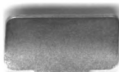


NYPL RESEARCH LIBRARIES



3 3433 08216554 3



Wiener allgemeine

4696

**W** i s s e n s **S** e i t u n g .

---

Herausgegeben und redigirt

von

**Ferdinand Luit.**

Siebenter Jahrgang.

---

**Wien, 1847.**

Verhandt bei Carl Weberscuter.







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Waffelbäckerei von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Waffelbäckereien der In- und Auslande, und bei den L. L. Buchhändlern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, 6 Copirationen ausgezeichneter Leistungen im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, von berühmten Musikern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provincien per Post	Ausland
1/2 fl. 4 R. 20 fr.	1 fl. 2 R. 20 fr.	1 fl. 10 R. — fr.
1/2 fl. 3 R. 15 "	1/2 fl. 3 R. 20 "	1/2 fl. 2 R. — "

Ein einzelner Blatt kostet 20 fr. G. M.

N<sup>o</sup> 1.

Samstag den 2. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Musikalische Briefe

\*\*\*

Edwars Schipern von Kunze.

Paris.

„Faust's Verdamniß“ von Berlioz. Die Fortpionofeire des Hrn. Pape.

Schon längst habe ich versprochen, über die musikalischen Zustände Belgiens und Paris Berichte einzuschicken. Ich hielt schlecht Wort. Zu Brüssel lebte ich im Kreise meiner Verwandten und alter, treuer Kameraden, mit welchen ich von vierzig Jahren und mehr im Poëse und in der école centrale studirt hatte, ich erfreute mich an der Zunahme der Intelligenz und der Industrie, ich sah mit Wehne, wie der Ansehensgraden von allgemeinem Interesse, wie z. B. die Noth der beiden Kammern, das Bedrängniß der Kinnelindustrie, alle gescheitene Kämpfe sich beileiten, die Regierung auszufahren, wohlthöndliche Projekte einzuschicken und zu veröffentlichen, während von der andern Seite alle Hörsen sich öfneten und zahlreiche Beiträge von allen Seiten und allen Ständen die Noth zu lindern strebten. Ich sammelte auch Daten über den blühenden Zustand der Künste in meinem Vaterlande; zum Schreiben kam ich nicht. Über die Geschichte einer ruhigen, wohlgeordneten Regierung lassen sich keine Pillanten ablesen, über ein tugendhaftes Weib weiß selbst der Reich nur wenig vorzubringen, der Glättliche kann sich nicht zum Lächeln setzen und beschreiben was er empfindet.

Über Brüssel und sein Conservatorium, über die Konzerte, die ich gehört, die Opernvorstellungen, welchen ich beigewohnt habe, daher später; jetzt bin ich in Paris und greife wieder lieber zur Feder. — Auch diese Beliskade fand ich sehr zu ihrem Vortheile verändert, seit ich sie zum letzten Male gesehen. Ich will hier nicht von den Schläuben, von den Straßen, von den Denkmalen der Kunstwerke reden, ich habe es nur mit den Menschen zu thuns der Franzose ist jetzt weniger froh, besser unterrichtet und daher beschöner. Selbst der Mann des Volkes spricht erkundig über manche Gegenstände, um die sich an anderen Orten kaum der sogenannte Gebildete kümmert, und wenn im Industriellen Kreise das Wort vielleicht, nach der Analogie des benachbarten Englands und Schwabens, eine fast übergroße Rolle spielt, so gebühren hier dem Arbeiter und der Intelligenz der erste Rang, so thronen hier die Illustrationen jeder Art in den Gärten und die Fiktionwürdigkeit erhöht den Preis.

Dech ich entferne mich wieder von meinem Gegenstande; ich soll von Berlioz und dem ihm gefestverwandten „Faust“ sprechen es ist Zeit, daß ich dahin zurückkehre. Gestern den 20. December um 2 Uhr Nachmittags fand die zweite Aufführung der Legende in 4 Akthellen:

gen: „Faust's Verdamniß“ (la damnation de Faust) statt. Das Gedicht ist zum Theil aus Goethe's „Faust“ von Gérard de Nerval überfirt, mehrere Stellen sind von Sandonière, einige von Hector Berlioz selbst verfaßt. Man kennt meine Ansicht über den giffreichen Componisten, ich habe sie schon öftentlich ausgesprochen. Das gewöhnliche Werk leidet ebenfalls an den Mängeln, die ich den andern Arbeiten dieses Tonsetzers vorgeworfen, aber besonders die erste und zweite Abtheilung dieser melodramatischen Comphonie bieten große Schönheiten bar, die ich bisher in den Arbeiten des Verfaffers nicht fand; kein Musikfreund soll es daher versäumen, das Werk zu hören, und die Wahl dieses Stoffes kann nicht andere denn eine glückliche, der Individualität des Tonsetzers ganz zugehörig genannt werden.

Wie wollen hier den allen Credit nicht erneuern, ob „Faust“ gerettet werden soll oder nicht; Goethe selbst hat in der zweiten Abtheilung die Frage gelöst. Schon dies nach der ersten möchte ich sie bejahen, denn Jeder von uns trägt, bemußt oder unbemußt, den eigenen Faust, sowie den eigenen Don Juan in sich, einige eiskalte hyperboidische Naturen etwas ausgenommen, deren Ois das Leben nicht aufbauen macht. Gung, Berlioz hat ihn verdammt. Die singenden Personen sind Faust (Hr. Roger), Mephistopheles (Hr. Hermann Léon), Mephisto, ein demostofes Studentenhaupt (Hr. Henri), Margarethe (Frau Dufort-Mollard). Die erste Scene stellt Faust in Ungarn (?) Edmen bar; er überläßt sich trüben Nachdenken; ein wirklich reizender Ober der Landeute unterbricht ihn in seinem schwermüthigen Wäuten. Er verläßt wieder in seinen Zirkeln, da erschallt ein kriegerische Tone, ein Heer zieht vorüber und der energische Marschmarsch erklingt, von Berlioz mit allem Zauber seiner glänzenden, wirklich prachtvollen Instrumentation ausgeschattet. Hier schließt die erste Abtheilung. Schon der kühnliche Ober war da Gape verlangt worden, das ziemlich jährlich verformete Publikum der Opéra comique, denn in diesem Saale wurde das Werk gegeben, ließ auch unter dem lebhaftesten Mißbilligung von Marsch wiederholen.

Die zweite Abtheilung verfaßt und in das nordliche Deutschland. Faust sitzt in seiner Studierstube und will sich vergiffen; schon setz er den Finger an die Lippen, da erschallt, sehr schön gehalten, der Ober der Reitenen am Ockerfirt: „Christus ist erstanden“. Faust ist der Tugend wieder gewonnen, da erscheint Mephisto, auf wahrhaft geniale Weise musikalisch eingeführt. Er führt ihn fort und in Lucubod's Keller zu Leipzig, wo die Studenten gehen und so wie Frauen. Die Haupt und Epafomocher, wahrhaft komische, tüchtig erfindende, humoristisch gehaltene Ober und Lieber singen, die auch nicht der Melodie ermangeln und so wie das Lied vom Fisch, das Mephisto singt, lebhaftest Theilnahme im Publikum und zwar mit vollem Rechte fanden.

Wiegend ist auch die Scene, welche darauf folgt, wo Sopphen und Scaenen den schlafenden Faust umgauen. Das Publikum sieht auch diese wiederholen und ich höre sie stehh gen zum zweiten Male. Faust hat im Traume Margarethe gesehen. Nun haben Solisten und Soubdanten, die in zwei verschiedenen Abtheilungen der Stadt zusprechen. Die Solisten spielen französisch, lateinisch die Soubdanten ihr: „caudamus legitur“ und diese Höre, die man zuerst einhört, werden dann auf die funktionelle Art verschmolzen und sind vom schönsten Geseht. Ausnehmender Beifall trönte den Componisten, der mehrmals erfesert wurde, was auch nach der ersten Abtheilung der Fall gewesen war.

Über die beiden letztern kann ich mich etwas kürzer fassen. Die Eiebesten spielen Margaretha und Faust, die Komödie des Königs in Thule, welche erfesert singt, sind charakteristisch, oder nicht ganz frei von Hjarreien, reichhogen der Eieflanz, den Mephisto vor den Hentern des jungen Widhems ausführen läßt, von dessen Sinne zu bedauern; gut gebracht ist die Komödie mit Ghor, die der Verfasser singt und auch das Schlußtraktat, obgleich etwas gehetzt, hat manches Neue und Erfresliche. Dasselbe gilt auch von der Komödie, mit welcher Margaretha die dicke Abtheilung eröffnet: Sehr schön dagegen ist das Duett zwischen Faust und Mephisto, beide und schwarzen Hosen verkleid, die Begleitung ist eben so bedeutend als wirkungsvoll. Beide verschwinden, versteinen und der Ghor der bösen Höre, welche eine Sprache sprechen, die Ewebernderg die infernalishe nannte und die allerdings hjarz genug klingt, empfängt den Verdammten. Der Verfasser würde gut thun, diesen Ghor etwas zu kürzen. Bei der ersten Aufführung endete das Waage mit Margarethens Empfang im Himmel, doch schien der Schluß etwas schwach und ward darum geändert.

Auf jeden Fall ist das Wert sehr original und merkwürdig. Vertico's toll's Anfangs Hjarz über Wien nach Ausland und will in ersterer Stadt seinen „Faust“ auführen lassen. Man wird sich dann überzeugen können, ob ich ja oiel davon gesagt habe. Die Aufhebung war von Seite der Gesezgeber gut, von Seite des jahrdreien Oekfers auszeichnet, die Höre dürfen unser theilschen Ghoristen besser ausüben.

Ich komme nun auf den zweiten Gegenstand dieses Berichtes, die Fortschrittschrift des Hrn. Pape, der ein Pantheoncarer, folglich ein Drentscher ist, und daher doppelt unser Aufmerksamkeit verdient. Er hat eine umfassende Notiz über seine Erfindungen und Verbesserungen im Deat erforschen lassen. Diese Broschüre hätte mich ziemlich kalt gelassen, mich wenig interessirt, denn ich weiß es, das Papier ist gebulbig und in unserem Zeitalter kann man leicht Ledhuder erforschen, wenn man einiges Geld daran wenden will. Pape führt in dieser Abhandlung 137 Erfindungen an, die er gemacht hat und von welchen gegen 120 sich auf den Bau und die Verweilnehmung der Glaciorinstrumente beziehen: Es sind lithographische Abbildungen der verschiedenen Formen beigefügt, die er seinen Pianos gibt. Man sieht da widerrige Instrumente nach dem alten System, vertikale Pianos in zweierlei Gestalten, alte Hjarzformen, neue, ovale, tafelförmige mit sechs Oden, vierdicke Pianos, große Hjarz mit acht Octaven, Pianos ohne Seiten und zum Schluß die allerliebsten Pianos-Gonsole, die 3 Fuß hoch, 1 1/2 Fuß tief und nur so breit sind als die Claviatur, folglich in das kleinste Gemach gestellt werden können. Es sind Beugnisse von Gelehrten, wie Pontécouant, Pétis u. a. beigefügt. Pape hat bei der Aufstellung die götheche Methode bekommen. Wie gesagt, dieß Alles hätte mich nicht bezaun, das Papier ist gebulbig. Aber ich habe mit meinem alten Freunde P. Piris, der auch bei den Wienern in gutem Andenken sein muß, die Gattungen von Instrumenten durchgehend und vor wäthlich überascht, am meisten durch die niedlichen Pianos-Gonsole, die sich vorzagewisse für die oft beschränkten Räume der Wohnungen in großen Gebäuden eignen. Der Ton dieser Instrumente ist ramb, voll, trefflich, ebenmäßig in der Höhe und in der Tiefe, der Anschlag leicht und elastisch, die Antwort schnell, das Kupfer sehr elegant und vom schönsten Holz, der Preis mäßig, denn Pape überläßt ein

Instrument am 1200 Franken (300 fl. ungefähr) und selbst unter diesem Betrage, und unser Wiener-Damen hätten an einem solchen Piano, so wie an dem tafelförmigen, ein Möbel, das ihre Gemächer schmücken und ihnen viel Freude gewähren würde. Zudem ist der Mechanismus, den ich angegeben, eben so einfach als präzis, eben so leicht und sicher als allen Demmungen vorbanden und daß ich die Art von Instrumenten ansehe, mag ihre Güte vollkommen verdrängen, denn ich habe von jeder diesen Gegenstand großer Aufmerksamkeit gewürdigt und mich viel damit beschäftigt. Man könnte, ich bin dessen gewiß, eine glückliche Speculation damit ausführen; sie überläßt ich übrigens getrost Jedem, der sich damit befaßen will; ich habe die Kunst nie als Müßthiz betrachtet. Aber der Wahrgilt Umgang zu verdrängen, was immer mein Streben, hjarin tenne ich weder Freunde noch Feinde und will mit dieser Apzeichnung den Verdiensten unserer heimischen Fortepianoverfertiger keineswegs nahe treten. Röhrens ein Weper aus Paris, wo ich Herrn Ghollet und die Familie in dem „Passillon de Longeman“, d. h. in den Rollen, die sie geschaffen, gesehen habe. Man erwartet eine neue Oper von Gerbe und Hoffelot, die Anfangs Januar in die Scene geht. Ganz hat mir auch verdrängen, sich in einer Probe seiner Sopphen einzulassen. Nach über diesen Gegenstand werde ich berichten. Erub dich es mir nat, daß ich früher verjünnte, die Werkstätte unseres Wiener Ullmann zu besuchen, doch aufgeschoben ist ja nicht aufgehoben. —

**Local-Neue.**

**R. A. Hofopertheater.**

Dintrag den 29. v. Mts. „Die Nachtwandbieru“ von Belilini. Frau Darmut als Guff.

Es kann nicht die Angabe der Kritik sein den ganz mißlungenen Erfolg eines Debuts über welches bereits das Publikum so entschieden den Stab gebrochen, noch auf den Gelehrts zu legen und widerholt die empirische Wänge oder den Augen des Lesers anzuschlagen, um so weniger als eine solche kritische Analyse weder der Debutanten noch dem musikalischen Publikum frommen würde. Es kann nur in dem diesem Anlasse alle Zuschauer wiederholt warnen oder jedem musizirenden in die Ohrenschalle dröber für sich nicht strenge gerathen der armen, gramlos Oetelstände mehr sei aber ihr Willkür nimmt verlangen, behaupt die Wert mehr über sie und ihre Leistung.

Der Director hat mit jure Recht gesagt werden, daß sie anderwärts häufig am dem Standpunkt, den das Hofopertheater in der Kunst einnimmt, dieses zu Ver in den von Aufzügen bereiht und nichtiger eine wohlthätige Strenge wälten läßt, die diese Kunstschheit vor einem öffentlichen Kargeris, die Hjarztin über vor einer tiefstehenden und demüthigenden Blume demodert hätte. A. S.

**Correspondenzen.**

**Aus Dresden.**

Die im vorigen Winter unter Feid. Hiller's Leitung hier ins Leben gerufenen Adonemus-einstellungen sind denn auch für diese Saison wieder erucert, und es ist mancherlei für deren innere Ordnung und Ausübung geschehen worden. Welche neuen wir ja schonjemals lange vorher begonnene Probe der größten Instrumentalmittel, das wieder ein genährteres Ensemble erzielt werden sollte — das so nöthiger, da das Dröcker eine Besammensetzung aus Klavierspieler der verschiedenler vorbandenen Musikhöre bietet, bei denen eine übereinstimmende Ausübung mit ohne Weiteres voranzusetzen ist. Ferner die Eihbung eines Koncertvereines, der kleinere Formmäßige Vocalcompositionen organiscen drümmt ist, so die Beihaltung von fremden Violoncellisten oder Sängern (das diese Operpersonal wie die Mitglieder der Kapelle wirken nicht muß), abgesehen von dem allerdings bedeutenden Kostenpunkt, schon an sich für sich viele Schwierigkeiten hat. Dem die Anstellung eines Koncertmeisters in der Person des Hrn. von Königsold der allerdings für die Akkuratheit und Einheit der Aufführung von wissenschaftlichem Gustus sein kann, u. dgl. m. — Eider haben insd. wegen der in einem allerdings beschrdätkte Name (nur haben ja in Dresden keinen angemessen geräumigen öffentlichen Koncertsaal) zu existieren, dazu wieder nicht unbedeutenden Kosten bedingten höheren Pianohaus die ja hochgestellten Contraltos — in das für die mittleren Stände, die doch auch die Wohl eines derartigsten Unternehmens bilden müssen — nicht dröber gesetzt werden können, auch das für sich ein gewisses arithmetisches Thelem (Debutts- oder Oculardiscretion) getrennt gemacht, das der Kunst an sich nicht förderlich ist, und die weitere Zubehöung (selbst im Consertsaal) vom vorigen Winter sich verringert zu haben. Oben hjarin damals haben wir



die Befreiung auszusprechen, das Unterrichten mache — so heißt die  
 bewußte ein Maß — mit die Länge sich doch halten können, da, wie ge  
 sagt, die hohen Preise der Familien des Mittelstandes die Teilnahme  
 sehr erschweren, wenn nicht unmöglich machen (auch können denn auch  
 diese Koncerte den ohne Zweifel beachtlichen Einfluß auf Wirkung und Fö  
 derung der Kunstformen nicht in ausreichendem Maße üben), aus hiermit  
 der sogenannten Kunst volles der Sinn für mehr Kunst und tüchtige  
 Künstler nicht so tief gewurzelt ist, daß das Interesse von diesem In  
 teresse ein vollkommen reines wäre und nicht erlöschen fölle, wenn dieses  
 Institut außer der Wohlthat ja sein: bekanntlich ist aber die Rede ein  
 gar launisches Spiel! — Heften wie im Interesse der Sache und nicht  
 minder an der selbst anzureichernden ordentlichen Abrechnungen nicht  
 Seitens des tüchtigen Dirigenten mit der sämtlichen Kapellmitgliedern, daß  
 der Eintritt jeder Konzertsaison nach lange nicht stattfinden möge. Doch  
 wieder aber leider nicht bei gegeben, und die beiden nächsten Konzerte  
 besorglich Zukunft nicht immer nur kann zu erzielen sein, wenn die  
 Kapelle nicht folgende Konzerte veranstaltet, wo das in den meisten größ  
 ren Maßstab gerichtet. Dann liegt die Möglichkeit vor, nach mögliche  
 Preise eine erneuerte Teilnahme zu erwerben, und dadurch dem Inter  
 esse eine sicherer Weis zu gewinnen. Es ist von solchem Engagement  
 allerdings schon die Rede gewesen. Allen eine Verbindung seiner Lebens  
 fähigkeit ist bei der Überführung der Kapelle mit Durchgehenden die,  
 das man gütlich davon abgesehen diese Konzerte als eine Einmischung  
 für das Hoftheater etwa ansehe. — Nur der Kapelle nicht zu  
 ändern deren Willen und Vorkenntnisse, darf dieselbe ja Gatte  
 kommen, wie das ja auch in anderen Orten der Fall ist. Nun mir  
 zu sehen, wie das Werk der Zeit sich gestaltet. —

In den beiden letzten (am 2. und 12. November) stattgefundenen  
 Abonnementskonzerten gaben mit ein Symphonien: Beethoven's  
 A-Dur und Mendelssohn's Barock'sche's A-moll-Symphonien  
 ferner an Quartetten: Chopin's am „Rauk“, Wagner's zu  
 „Strause“ (Wagner's und mit Variationen im zweiten Konzert we  
 derholt) und Liszt's am „Blaubart“, des Orléanspaares von den  
 Konzertdirigenten: Franz's die „Wasser“, des Götter die „Götter“,  
 Wagner's „Ave verum corpus“ und eine neue Composition (Man  
 uscript) von Ferdinand Hiller, Goethe's „Götter“, „Götter  
 über den Haffern“ — von Frau. Sophie Schlegel, Konzertdirigenten  
 von Leipzig die große Arie des Haffern aus Wagner's „Ahn“,  
 von Donizetti (die große Arie der „Anna“); endlich ein Instru  
 mentalvirtuositäten: Beethoven's großes Violinconcert, durch  
 Frau. C. F. Schlegel in der Kapelle; ein Konzert für Violin und  
 Cello's von Paganini als nachgelassenes Werk von Graf in  
 seiner jüngsten Kammermusik wieder vorgetragen. Da mögen wir be  
 läufige wenig der profunden musikalischen Gesichtspunkte des Dirigenten  
 der sogenannten „Mitteln-Preisigen Zeitung“ ein Ehrenbeispiel setzen, bei  
 seinem Besuche über dieses Abonnementskonzert, Beethoven's Mo  
 narchie ohne Weiteres ganz ungenügend für eine Composition Frank's  
 angibt!!! Von solcher Art sind die Kritik und Theaterkritik in dem  
 genannten Blatte und mit der in vielen andern. Es ist zu verwundern,  
 daß bei den Kritikbüchern so wenig Notung vor der Kritik herrscht —  
 (Berichtigung folgt.)

Dr. J. S.

Musik Dresden.

(Den 21. December 1846.) Unsere musikalische Winteraison ging  
 erst Anfang November an. Der Musik-Director Rosenius mit seiner  
 Göttermusik im ersten und Beethoven's Kammermusik-Direktor ein  
 großes Konzert in der Unterfische-Halle zum Besten des G. M. von  
 Weber'schen Denkmals. Zur Aufführung kamen: 1. Labet-Gantate  
 (mit untergeordnetem Texte in einer Gantate) von G. M. v. We  
 ber. 2. „Die Wälder“ von Felixen Darle. Der Saal war gefüllt, und  
 legte Musik der reich Interesse, und wurde zum Publikum sehr be  
 fallig aufgenommen.

3. Am 3. bis 10. November gab Ihr mittelalterlich Hof-Musik  
 meister Johann Steuans mit seiner Kapelle im tiefsten Theaterge  
 ben, jeden Tag Konzert, und zwar mit großem Erfolge — er einterrichte  
 und entwarf die das Publikum.

4. Der Dresdener Kammerchor erklang sieben Winter und zwar unter  
 den glänzlichsten Leitung 6 Symphonien-Beethoven (3 vor, 3 nach We  
 ber). In den ersten 3 Konzerten am 12. 26. November und 17. De  
 cember kamen zur Aufführung a) Symphonien von Mozart C-dur mit  
 Götter's, b) h-moll-Dur, Beethoven's A. und F-dur,  
 c) G-dur, d) C-moll, h) Duertate von Mendelssohn G.  
 „Meinliebe“, Gluck's „Agamemnon“, Mozart's „Zauberflöte“, c) Go  
 terische Götter für Götter; p) Mozart's A-Septet, vorgetragen von  
 dem H. P. Götter, Kändler (Meisler), Kahl (Götter),  
 Geymenka (Götter), Pätzold (Götter), Sommer (Duo),  
 Hoffmann (Horn). Zur Violin Götter-Beethoven von F. Chopin und  
 Cappriolo von David, vorgetragen von dem omlenden Frau. Konzert  
 meister G. Müller und Sprachmeyer. Letzterer arrangierte dann

IV. 2 Duertate: Klavier im Götter mit den Frau. Kähler (D. Götter)  
 Kändler (Viola), Kahl (Götter). Klavier mit Frau. Pätzold, M.  
 J. B. Götter, und die große Götter A-moll für Götter und Götter  
 (G. Götter den Götter) kamen zum Vortrag. Frau. Kähler's  
 Götter's glänzendes, kräftiges Spiel erregt den reichlichsten Beifall  
 zwischen jedem Stück, und war erlöst in ihm den meisten Beifall  
 tonen beifalliger Götter.

V. Der obdarsliche Verein eröffnete vier Konzerte für sieben Winter  
 (jeweils vor, und zwei nach Weiden). Kräftige Duertate, einfluss  
 reiche Götter für Klavier und Violin: Diese Kräftigkeit wird der ersten  
 Stücke; darum sind diese Konzerte sehr beachtlich. Die Götter, h,  
 die besagte Götter, gab vorzügliche ein Konzert, welches sehr schön  
 besetzt war. Der Götter erregt sehr viel Beifall. Es wurde  
 von Frau. Kähler Götter's (ihre Beifallgeber) und dem Pian  
 forte und nach Götter unterfisch. Dieser eröffnete die Musikdirektor  
 Götter in Götter mit den Frau. Dom an (Viol. Götter), Kät  
 ter (Viola), Götter an (Götter) 3 Duertate: Götter im Götter  
 Götter, und ersterten sich beifälliger Zustimmung.

VI. Am 19. December gab Dr. Musikdirektor Rosenius ein  
 größtes Konzert mit seinem Personal: a) Operate mit die Weiden  
 zeit (von allen gegebenen höchsten Weiden bearbeitet), b) Ave Regina  
 von Kähler (1846) und c) den 1. Teil des „Meisler“ von  
 Pätzold. In Wahrheit war diese Aufführung ein würdige Götter  
 dieses Jahres. A. K.

Pariser Kurier.

Wille Dezember.

Wenn draußen das Leben erkalt, wenn die Wälder von den Sch  
 men fallen, wenn die Blumen ihre Schmelze verlieren, wenn die letzte  
 Begegnung verklingt — wenn der weiße Schnee die Erde über die schmerz  
 liche gestirnt, mit seinem Weidenmal, wenn die Wälder schreien, wenn  
 das Leben zum Tode gemorben, dann beginnt in Paris eine, im Gebete  
 der Kunst, tiefenherzige Bewegung.

Die hohen Preisen sind von ihren Kunstgebern zurück, nachdem  
 sie die Katar hatten durchzusehen sehen und ihren Sterbetag vorkom  
 men, und nun sehen sie Geliebten anderer Art, in gesellschaftlichen  
 Abendessen, im Gebiete der Kunst nun beginnt die Mühseligkeit der  
 Theater, wenn draußen tiefer Schnee liegt, nun will man sich am Schme  
 der erfreuen, der aus dem Weidenstück sprudelt und der, witzig und voll  
 als gelehrt erdichtend aber als ein Gegenstand der Dauer, selbst  
 den, gerne und verdammt.

Practisch gilt auch dieses Winterstück der Kunst. Die Kunst  
 ist gesellschaftlich, die Gesellschaft ist unsere Lebens- und die schmerz  
 liche weiche Wärme, die Umgestaltung eines Götter, gefilmte  
 Götteranfertigung, nun, wenn ein Kind der Katar nach ist,  
 als Kind schon existiert sein und einen Gegenstand bilden mit der natürlichen Zer  
 weilt, wie sie im Dösel der Götter drauf, aus den Steinen über  
 aus der Kette der Kättern.

Es werden darum, mit Winteranzug, viele Kräfte fah, viele Be  
 mühungen, viele Harte auf ein Uebel, jede auf Auerzeugung, jede auf  
 Leid. Ist mir und draußen Wälder auftritt, auftritt und bemerkt,  
 unbekannt, unbekannt, unbekannt, so auch mit den Wäldern, Wä  
 ltern und Pöbeln (Erdbeben) von dem Stadter der Weidengeister.  
 Wälder fah und gelb, farblos, tonlos, ohne Freude und Schmerz  
 laster, mancher Hoffnung, mancher gelbten Welt der Zukunft sind  
 die, und ist mir zum Weidenmal, wie sie aus auf dem Schme  
 reit, der ein Weidenmal gemorben, und nun bei liegt, ein verpöbel  
 ter, vermisster Beschale der Berggötter.

Zeit das Weidenmal wieder begonen, in ihrem Zusammen, und  
 in seiner durchgehenden Aufmerksamkeit haben und die tiefsten Theater  
 mehrere Kräfte gebracht. Das Italiener, eine Oper von Pätzold  
 „La Viduana Coran“ die fassliche Oper „Gibby la Cornemuse“  
 von Flapissan, und zu dem wurde die Cremonese's Symphonie  
 mit Götterblüden, der Kamel wegen „Ergenie“ genannt, im Local der  
 fasslichen Oper gegeben. „Robert Bracer“ Rossini's pasticcio, steht  
 jetzt einzigen Folgen als Verbindung mit dem Theaterstück, wird aber  
 immer, solange eintrichter pöbeln, mit dem Geist, aus den hinaus  
 gefahren. Die Zeitsatze fahgen jedoch von den „Robert Bracer“ viel  
 Götter zu fahgen, was nicht mehr, nicht. Im Weiden, ist man sich  
 mit, bekann, die Schmeitzeit der Götter, und ist Dr. Pätzold's  
 Weiden an Deformation und Schmeitzeit am fasslichen „Robert Bracer“,  
 fasslich, so dem besten Publikum, in die Götter fahgen zu lassen.  
 In einem solchen Schreibe, werde ich Ihnen sehr Redacteur, ausführ  
 lich über die wichtige Ereignisse referieren.

Der Weidenmal und weil man den Götterblüden mehr Götter zu  
 erneuert nicht als Lebenden, — eine parabolische Götterwelt — muß  
 ich mit der „Viduanana Coran“ beginnen. — Pätzold ist kein neuer  
 unbekannter Kom. Was Rossini nimmt dieser fassliche Zuschauer,  
 der so jedes Jahr wieder fahgen dem Dapen Dapen abhört in Italien  
 eine rechte Stelle ein. Wälder fahgen Dapen als „Napho“, „La Castel

la", „La Marca“, „Il Lorenzino“, „Il Noceboomonte“ u. f. w. als prächtigste Partituren erachtet. Als „Die verkaufte Braut“ 1843 zum ersten Mal in Regensburg die Bühne ergriff, bewies sie für einen Bestand fürchterlichen Rufes, daß die Polizei einmarschiren sich genöthigen sah, um dem hervorgerufenen Unwille, und der Art und Weise die doch gefaßt, in orationelle Schreie zu setzen. In Paris war selber dieser Aufstandes mehr als genügsamer, wenn ja dem Günstigsten die Idee sein kann. In Paris wird man je jünger fühl, „einigen Kammer der Oper abgerufen, nicht befolgt wurden. Das übrige erregte mehr eine Art Privatheit, die keine zu dieser Idee freisen genöthigen, einfachen, deutlichen Ausdruck und bis um mehrere Ursachen milteln, die aber dem Compasione ganz und gar nicht zu Schanden kommen können. In allen drei Theilen sah man die höchsten Personen demselben, immer mit der Aufsicht an der Seite oder in der Hand, selbst in den freischweben Vergehungen Räte. Der Richter des Verbreiten Gutes zu einem hatte in folgender Lage, diese Verhöre ganz besonders annehmlich und nicht bedacht, was in einem Lande nicht das geringste Mißfallen erzeugt, in einem Lande und besonders in Frankreich befolgt werden müßte: „Ob ich ein alter Gebrauch bei den Gefangenen, immer ihre Wünsche bei sich zu haben. Ich dürfen im Verlaufe dieser Handlung die Schauspielerei der Oper nicht zu befehlen. Dies eine erste Ursache der Privatheit und des Falles der Oper, die andere Ursachen desselben, werden sie in der Folge meines Schreibens erfahren.“

(Schluß folgt.) Ferdinand Braun.

### Notizblatt.

(Die Regensburger-Frier.) Man ist in Wien allerorts bemüht, dem großen Künstler Wagner die alle Ehren zu erweisen, und ihn nicht nur in den höchsten Ehren zu überhäufen. Ueberall hin, wo er sich nur zeigt, folgt ihm eine stattliche Aufmerksamkeit der Künstler und selbst des allgemeinen Publikums, und man ist allerorts bemüht seine Verdienste für den berühmten Meister zu setzen. So ertheilen sich Frier an Frier, welche alle in Ehren Wagner's die gebührenden. So veranstaltete Dienstag den 20. Des. eine Gesellschaft von Künstlern und Literaten eine sehr interessante Frier, welche demselben die meisten dießigen Autoritäten der Kunst und Wissenschaft versammelte, und durch mehrere musikalische und belustigende Beiträge vererthet wurde. Das Fest wurde mit einem von Friedrich Kaller gehaltenen und dem F. F. Hofkapellmeister Franz Schubert gesprochenen Prolog eingeleitet, den der sehr geschickte bewährte Redner auf dem Hofoperntheater Franz Componist, Interpretirte, mit welchem das von Giesle in Wohlgerathen gehaltenen ähnliche Portrait Wagner's mit einem Vorberzogen geschicklich enthielt wurde. Hr. Ritter v. Franz las ein Gedicht an den Meister, an ein Lied bei dem anwesenden Künstler trug einen von Prachtler gehaltenen und von Desfassers in Musik gefassten „Gruß an Wagner's“, worauf Hansers ein Gedicht las, und Franzl und Giesle einen sonalichen Dialog zum Vorschein kamen. Dem gelehrten Gode zu Ehren, spielte der bei dem Feste gebührenden Giesle'sche Carl Wagner ein Orgel, und Hermann ein Gedicht über Wagner's vor, und schließlich in die ganze Gesellschaft brachte. Man trennte sich erst spät in der Nacht. Der Meister schien sehr erregt, die ganze Gesellschaft aber war von der Erhabenheit des vereinigten Godes aus angenehm überrascht und erfreut.

Den darauffolgenden Tag veranstaltete Hr. M. G. Capriz bei sich ein sehr schönes Frier den berühmten Meister zu Ehren, welche einen herrlichen Kranz der interessantesten Künstlerproduktionen brachte: es war ein Privatconcert, welches das Ansehen des Frier die. Dießig und fremde Künstler vorbereiteten dieses Fest durch ihre Spenden, und war der Kranz auch nicht sehr groß, so bekam er doch großentheils aus sehr interessanten Künstlerindividualitäten. Die vorgetragenen Piecen waren folgende: Solo von Wagner, gesungen von Frau Wars. Verdi. Solo für die Clarinette, vorgetragen von Frau. Blaz. Le Rang des vachen von Wagner, vorgetragen von Frau. und Frau Blaz. Solo für Waldhorn, vorgetragen von Frau. Ritter. Piano-forte-Solo, vorgetragen von Frau. Kabinlein. „Der Wälder“ von Wagner, und „Der Doppelgänger“ von Franz Schubert, gesungen von Frau. Staubig. Duett aus der „Guemotten“, gesungen von Frau Gaffell-Warh und Frau. Staubig. Declamationen für zwei Frauen-Sängerinnen und Frau. Reumann; zum Schluss humoristische Vorstellung von Capriz.

Dieses Frier desich ein sehr schönes Concert, gewährt von einigen Tausend ausgedrückt auf das Wohl der gestirnen Werke. (Fr. Laniger) spielte vorgestern Abend im L. F. Hofoperntheater eine Phantasie über Motus von Bellini's „Waldmäandlerin“ auf der Oboe und zeigte viele Geschicklichkeit, ein sehr schönes Portamento, einen wenn auch nicht sehr großen doch scharfen und aller Reclamation fähigen Ton und vor Allem einen sehr geschicklichen Geschick und erhielt beifällige Anerkennung von Seite des übrigen nicht sehr zahlreich versammelten Publikums. — Es geht wohl zu erwarten, daß dieser Künstler es nicht bei einer Production bewenden lassen wird,

die ihm nicht Genügsamkeit genug gab, seine ganze Künstlerkraft zu zeigen und seine Vorgänger vor dem Publikum zu ersetzen. Fr. Laniger ist lebhaft zu bezeichnen, daß wir die seltenen Annehmlichkeiten das musikalische Publikum an sich anerkennen machen müßten. (Franz) ist ein Domestikus hier angekommen und daß sich folgende nach ihrer Ankunft in die Vorbereitung der Oper „Gottlieb“ begeben und bereiten begeben.

(Die L. F. Hof-Kunst- und Musikation-Handlung Diabelli und Comp.) hat das Eigentumsrecht der Partitur von F. H. S. „Gottlieb“ zur Herausgabe eines vollständigen Glavic-Ausganges mit und ohne Text zu sich gebracht. Es steht demnach das Werkchen der vorzüglichsten Ehrlingsperson dießes in allegemeinen lebendigen Oper sehr bald zu erwarten.

(Die Philharmonischen Concerte) schreibt ein Hamburger Blatt, „werden nach Aussage des Comité's und für diesen Winter und zwar unter der Leitung ihrer höchsten Musikleiters Orchesters, im Herbst stattfinden. Der Anfang der Frier nur so recht wohl sein wird, und gleich nicht mit der ersten Anzahl werden andere Musikwerke mit Freude erfüllt haben. — Der Comité's scheint diesmal eine außerordentliche Thätigkeit zu entwickeln, nicht nur bei einige neuerliche neue Werkstücke zur Ausführung vorbereitet werden, sondern es sah auch Verbindungen an Künstler einen Kräfte ergangen und zwar an solche, welche hier noch nicht gehört worden sind, um so recht eigentlich Musikliebende unsern künftigen Publikum zu bieten. — Bei der Frage ob die Concerte in der Zehnthe oder im Lustgasse stattfinden werden, hat man sich für letztere entschieden. So wird man nicht verzeihen im Stande ist, möge der Raum des Apollotheaters für künftig hin, nicht mehr zum ausreichen, da unter dieses künftigen Publikum sich von Jahr zu Jahr vermehrt hat und bald in der Zehnthe größeren interessanten Concerten abgeben wird, welche der mehr Wohlthun bei uns nach große Beifall bekommt — sich musikalisch sehr zahlreich einfinden wird.“

### Angzeige.

Der Wiener Chortegentens-Berein wird am 6. Jänner 1847 ein Concert im Musikvereinsaal veranstalten, welchem das von Frau. Joseph Drechsler, Compasirer zu St. Stephan in Wien, in Musik gefasste dramatische Bildniß von Wilhelm A. Müller zur Einführung gebracht werden wird. Durch die Wahl dieses gelungenen Werkes von einem Mann, der von früher her durch seine zahlreichen Dorn und Gesänge namentlich der Mann'schen Stimm in sehr guten Mänteln steht, und gegenwärtig auch durch seine gebührend in reichlich mehrgenügende gehaltenen Mänteln unter den dießigen Compasirten eine der ehrenvollsten Stellen bezaugert, glaubt der gefertigte Vorstand gemäß den Wünschen seiner Mitglieder und Musikfreunde überhaupt vollkommen zu empfinden.

Die Ausführung der dießigen Soloparte haben die Frau Keller-Wildstein und der pp. Kap. Staubig und Dolter-Kriber bereitwillig übernommen. In uns auch der Herr Ritter de Fontaine zur Bekräftigung der Concerts den Vortrag eines in dießigen dießigen Glavicconcerts und besonderer Beifallig zugesichert hat.

Das Nähere wird das Programm enthalten. Vom leitenden Vorstand des Wiener Chortegentens-Bereins. Wien, 23. December 1846.

### Concertangeben.

Donntag den 3. Jänner d. J. findet das Concert des Frau. Fontaine im Musikvereinsaal um die Mittagsstunde statt. Montag den 4. veranstaltet Hr. Ritter de Fontaine sein drittes und letztes Concert im Musikvereinsaal.

### Wochen-Rapport des L. F. Hofoperntheaters.

#### Bestenbe.

- Samstag den 28. „Don Juan“ von Mozart.
- Montag „27. „Die Wäandlerin“ von Giesle.
- „28. „Hänschen“ von „Die Räuber im Wald“, Keller von Barthelemy. Musik von Bellini (vom ersten Male) vorher „Die geben Giesle'sche“ Operette.
- Dienstag „29. „Die Rabenmutter“ von Bellini.
- Mittwoch „30. „Die F. von Hagen“ von Wagner.
- Donnerstag „31. „Hänschen“ Keller von Barthelemy. Musik von Bellini. vorher „Ter Wäandlerin“ von Wäand, von Giesle für Ober. vorgetragen von Frau. K. 27. 1846.

#### Janner.

- Freitag den 1. „Gottlieb“ Oper von Franz Laniger.
- Samstag den 2. „Haben der Wäand“ von Wagner. (Wach) der Frau von Gaffell-Warh.)

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint  
Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Was abonnirt in Wien in der L. G. G. Post- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti u. Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslande, aus bei den L. G. Verlegern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen	Ausland
1/2 fl. 2 R. 15 kr.	1 fl. 1 R. 10 kr.	1 fl. 2 R. 10 kr.
Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. Bl.		

Die Preisermäßigung ertheilt eine gr'z Anzahl Musikvereine, Gemeinwesen und geachteter Lesiger im In- und Auslande, und ertheilt Zugabe.

N<sup>o</sup> 2.

Dinstag den 5. Jänner 1847.

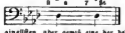
Siebenter Jahrgang.

Paulus.

Dracoma nach Worten der heiligen Schrift, komponirt von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Op. 36. (Als Fortsetzung von Nr. 156 der vorigen Jahrgang.)

Das Recitativ des Tenors: „Und sie knieten ihn, er kniete nieder und sprach laut: Herr behalte ihnen diese Stinde nicht: Herr Jesu mein mein Heil! Ich sie er das Gefrag, entsetzt er“ ist bei unsern epischen Dichtern, die dem Kniefallen inermogen, eine der insiglichen, rührendsten Prothesen, die sie kennen. Der tiefstergreifenden Schreier: „und sie er das Gefrag, entsetzt er“ mit dem merkwürdigen Tenor für ihn und meiner

die Ansicht in der gesammten Literatur geistlicher Kunst, nur eine Probe, nämlich jenes weltbekannte „inclinatio capitis emulsi spiritum“ des größten Kirchencomponisten aller Zeiten mit ebenbürtiger Nebenbühler an die Seite gestellt werden. — Was den Chor: „Dir Herr, wir müß ich mich erbeugen“ betrifft, so steht er auf gleicher Höhe mit seinen beiden Vorgängern. Die wunderbare Harmonisierung derselben ist im Charakter der mit großem Aufsehen nicht entzweigen ganz identisch. Doch diese geistliche Welt ist nicht die weltliche, und nach Mendelssohn's Genie ist die illustre Mannesgesellschaft nicht ent. So ist die folgende Durchgangsharmonie:



ich müß nicht eben sagen, eine der originellsten, aber gewiß eine der bedeutungsvollsten Wendungen, die Mendelssohn uns je gegeben hat.

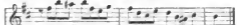
Ein kurzes Recitativ des Soprans, und es beginnt der bei aller Größe so liebliche Chor: „Gott! wir preisen stetig die erhaben loben.“ Auch dieses merkwürdig gebaute Textstück ist schon demselben Componisten geworben. Ich brauche nur jene fast noch durchgeführte Violinpartie:



meinen Tieren des Gedächtnis zurückzuführen, und jeder, der es recht mit der Kunst nennt, freudig beim Anhören dieser Stelle, in ihr einen nicht unbedeutenden Reiz zu entdecken. Und unwillkürlich rührt er begeistert diese Stelle, und ich sie ganz hinein in Mendelssohn's herrliche Weltanschauung. Was soll ich nun über diesen Chor und Recitativ schreiben? Ich weiß, ich sage Niemandem eine Kunst! Und sollte es denn nicht möglich sein einer weiteren Verbesserung an der Recitativ bedürfen, dieses so eingeleitete Textstück mit weniger Liebe zu umfassen? Ich glaub' und hoffe es nicht und eben darum schreibe ich darüber.

Was tritt der Hauptcharakter des Dracomas auf. Allein es ist dies nicht jener Paulus, der uns später als heuriger Kämpfer für die Wahrheit des Glaubens und für die Lehre des Heils so demüthigend würdig erheint, sondern Paulus, der wachsende Reife: die Geschichte des Christen und der Götter. Werkwürdig ist von der Art und Weise, wie Mendelssohn diese Stelle, die ich möchte sagen selbst-negatives, befruchtete Stelle dieses Characters maßvoll übergeben, merkwürdig so auch für sich, nach merkwürdig aber im Vergleich mit jener Charakter, die er uns in der Folge von dem eigentlichen (h. i. hebräischer) Paulus entwirft. Es liegt in dieser Charakteristik eine Fülle von physiologischer Tiefe und Wahrheit, eine Feinheit und Umficht der fittlichen Art. Was nun vor Allem das dieser Art inermogenste melodische Element betrifft,

so ist es von der Art, das man es, auch ohne diese textliche Grundlage, für nichts Anderes halten könnte, als eben für den bestbeschriebenen Ausdruck der lebensvollsten, des herrlichen, welche sich an irgendeinen Stellen sogar zur physischen Bildung, ja zu offenkundiger Wuth steigern. Stellen letzter Art sind z. B. jene: „Sie sollen nicht erkennen“ dann jene: „Ich habe keine Feinde treffen“. Hier ist es anerkennend gelungen, der an sich noch unbestimmten Tonsprache ein Obergang der inneren Wahrheit, eine Art apodiktischer Geltung zu verleihen. Eine ganz annehmende Wahrheit maßvoller Situationsbeziehung liegt aber namentlich in der Aufzeichnung dieser einzig in ihrer Art prägnanten Art. Welche eine ich möchte beinahe sagen angelegliche Formensmittel liegt aus gleich in jener vorberühmten Violinpartie:



Allein diese Mittelteil feiert hier ihre eigene Selbstherabsetzung zur Höheren überhöhten Schönheit, und die eigentliche Vermittlerin dieser einander so oft so scharf gegenüberstehenden Zustellen ist jene Harmonisiertheit, die man Wahrheit nennt. Aus welcher Quelle entspringt denn auch jener merkwürdige Punktverfall (siehe das in diesem Instrumente und langen Paulus ganz selbst hervorzuheben die und später H bei den Worten: „Sie sollen nicht erkennen“), eben daher auch das mit der erhabensten Harmonie verflochten, die mächtig erfüllende Triebkraft der Streichinstrumente, so wie eben endlich auch die Wahl der Instrumente (Violen, Hörner, Trompeten und Pauken nebst dem Streichquartette) welche sich alle eine im höchsten Grade wirksam erweist, eben demselben Gedankensinne entspringt ist. Und bei all' der übermächtigen, ja fast grenzenlosen Lebenskraft das diese sehr künstliche Verbindung, diese heilige, tiefsteigende Besonnenheit, diese hohe Objektivität der ihm überfließenden und mit tiefem Überfließen des heiligsten Elementes, und diese herrliche Gesammtheit; in der allmächtigen Verkörperung der Grandiose dieses Dracomas, der Wirkung Pauli, welche eben hier in den aufeinanderstehenden Jagen offenbar wird. Um nur das Hauptkriterium hervorzuheben, mache ich auf den Umficht aufmerksam, das nur diese einzige Art, nämlich die von den beschriebenen, dem Ausdruck dieses sorgigen, lebensvollsten Gutes ergeht ist. Und haben das Mendelssohn's Werk nicht getrieben. Denn es würde, wie Erv. Zeh es sehr glücklich und scharfsinnig bemerkt, „unser Gefühl hindern, wenn wir ihn nicht, den Jagen des Dracomas) bei mir als Paulus bewundern, in gleichem Maße als Gutes mit Schanden müßen sehen müßen, und es ist eine weite Wirkung der auf das Kubertens diese Charakteristik beruht.“

Diesem Meisterstücke maßvoller Charakteristik folgt jene stillste Xitarte: „Ihr der Herr vergißt der Sinen nicht“, jene lebendigste Prothesen jeder Kirchenmusik, mit dem demoralisirenden Infolge des himmlischen Wils, voll des beglückenden Trostes für die niedergebrenge Bedr., mit der empfindenen, nationalischen Erregung der der Stelle: „Doll vor ihm nieder, Ihr Stolzen“ und dem in einer Halbzeile an der Dominante so oft verdäulichen Schloß. Und diese Kammer geht in den eingeleiteten den ganzen Dracomas, ja jenen, deren diegliche Klänge sie so mächtig gleichschwingen, wenn auch nicht maßvolllich durchschritten Genuß so sehr den Weg gebahrt haben. Aber warum müß ich sie, wenn auch jetzt bei Krigen nicht fern, so doch mit Recht für die Lehr dieser ausgetretenen Phantasien, fähigste, als so munde andere der vorgergebenen und nach folgenden Kammer des „Paulus“ übergeben.



heit, wir gefahren es, vermögen wir diesen schmerzlich; wenn bei dem Begriffe einer Clara Schumann, die ihren Voll drei Jahrzehnte im höchsten Glanze des Wertes, der Gabe nur fähig gefühlt ist, wenn das bei ganz Konventionen kein Atom Lebensfähigkeit mehr und dann sich in Größe geteilt lassen oder es müssen untreue treue irgendein Mischen vorhanden sein. Wir wollen sie nicht unterlassen, da es diesem unergieblichen Umstände etwas entgegen, der Rede Zeit mehr zu kommen, als wir es ursprünglich beabsichtigt haben, da wir nicht untreue keine, lebendige Begriffe von dem Tag sagen können, zu nicht und das Spiel Clara Schumann's verliert fast, aber wir vermögen es nicht, bis schließlich etwas bescheidenen Maß zurückhalten, das die Klarheit etwa einige Passagen von Liszt, einige russische, russische oder noch mehr ähnliche Zitate von Chopin. In der, oder ähnliche Compositionen aufzuheben sollte, richtiger nach das letzte Gerichte, die vielen mehr mangelhaft erscheinen würden, als nachdrückliche Anknüpfung — macht doch, aus G. Schopin's Kapazität bei Seiten mehr Entzonen und Gefährte, die uns unendlich tief gebaute Volkstüm von Mendelssohn's Entzonen und G. Schopin, u. ihr unermüdeten Schöpfung der Gegenwart, müde ihr nicht, hätte man auch an mehrere Tugendhaft geführten, wie bitterem wäre diese Gegenwart, was, was sie ist.

In dem wir vereinigen bemerken, daß in Verbindung des Herrn Schumann's. In der Zeit hat seine Lieb, „Stimmen“ von Liszt, das man nicht „die Größe“ G. Schopin's mit unter aber es wenig ausgedehnter Stimme fang, müssen wir noch einige Worte über das Spiel der Frau Schumann sagen. Obwohl wir schon früher bemerkt, daß es und begriff hat, so müssen wir doch selbst bei einer ruhigen Prüfung unsere beständige Meinung dahin äußern, daß sie gewiß die erste Pianistin ist, daß sie in Zartheit, Eleganz und richtiger Charakteristik nicht ihres Gleichen hat. Durch sie lernt man begreifen, was es heißt, daß der Ton lebe, daß er der Dolkmeister der Klängen des Geistes frei über alle ihre Faltungen ist eine Weibe der Vollendung ausgefallen, eine wahrhaft seltsame Art, es liegt darin ein unendlicher Reiz — es sind die schönsten Offenbarungen eines Weibes, die uns fesseln — großt mir nicht wegen dieser Werte, wenn ich mir auch an diese gern bei Vorwurf gefahren lassen will, daß solche fantastische Offenbarungen nicht im Klavier der Klüftigkeit, das ihr unendlich halt abgibt, fähig sein soll, gehören zu mich ich doch auf die Gefahr hin, von G. Sch. getrieben zu werden, stuerungs eingeleitet, daß mich Clara Schumann's Spiel an die herrlichen, unerschöpflichen Momente erinnert, die am Ende jeder von G. Sch. erlebt hat, in einer Periode des Lebens, die Franz Rosen hat, und die jeder zurückzuführen und man er mit aller Geduld zu erdichten.

Die zwei vorgelieferten großen Compositionen Robert Schumann's verdienen eine genauere und ausführlichere Würdigung als wir thun heute können: vollständig ist es die Symphonie welche unsere angeleitete Aufmerksamkeit über auch unsere folgende Aufmerksamkeit in Anspruch genommen hat. Disposition und Freude der Gedanken ist ein Vortrag, der jeder Composition Schumann's innewohnt, allein der zeigte sich dieser Roman in seiner ganzen Pracht, aber auch unter dem Geiste der herrlichen Bezeichnung, es ist nicht mehr das was in ungeliebter Färbung Clara Schumann's früher Worte charakterisiert. Wenn nach der ganze Sch. in ein reiner, selbst-früher, mit ganz eigentümlichen, wohl durchdrachten Fügungen — man erkennt darin das tiefste grandiose aber auch ganz selbständige Studium, welches Schumann's in den Werken der Kunst gemacht hat es ist kein so strenger oder flacher Satz; aber trotzdem ist die ausgezeichnete Instrumentation, eine ganz originale Arbeit und indem mit diesem Kapazite angeflößt das ganze Werk an uns herantritt, bietet es zugleich einen mächtigen, aber auch angenehmen Eindruck, der gerade einseitig mit seinen durch die Objektivität des Gedankens erdelt wird. Mit dieser Symphonie kann Robert Schumann's nicht mit allen Compositionen schäuler Zeit der Gegenwart in die Ehrenreihe treten und gewiß nicht in seinem Klavier, und nachdem wir sie erachtet haben, müssen wir hinach auch seine zweite Symphonie (C-moll) wenn wir nicht treten zu können. — Auch sein Klavier-Koncert ist eine geliebte, lebensfrohe Composition, wobei man Glorise sein sollte Recht wird und daselbe in mancher interessanten Klavierführung hervortreten kann. Doch darüber wird sich ein andermal. — Hier haben wir die Compositionen Robert Schumann's gebrüt, die haben einen wohlthätigen Eindruck auf uns gemacht, sie sind Ursprungse eines reichen organischen Kunstgieriges, denn nur die mit ihr Verbindung wünsch — daß Robert Schumann's aber auch eine reiche Produktivkraft besitzt, dafür möge das nachfolgende Verzeichnis seiner Compositionen sprechen. Die Konzeptschrift spielt auf einem klaren Hintergrund Pianoforte von Bösendorfer.

**V e r z e i c h n i s s**

von Robert Schumann's Compositionen.

Thème sur le nom „Abezz“, Varié p. Piano.	1. Werk.
Psallions. Liv. 1 p. Piano.	2. „
Studien f. Pte. nach Capricen von Paganini bearbeitet mit Fingersatz, vorbereitenden Übungen und einem Vorwort über ihren Zweck	3. „
Intermezzi 2 Hefte f. Pte.	3. „

Impromptu (Romance de Clara Wieck) p. Piano	5. Werk.
Duvidadändler. Tinas für Pianoforte. Heft 1, 2	6. „
Toccata (in C) für Pianoforte	7. „
Allegro (H-moll) — — —	8. „
Carneval. Scenen mignonnen nar 4 notes p. Piano	9. „
6 Kludes de Concert d'après den Capricen de Paganini p. Piano	10. „
Grosse Sonate (Fin-moll) für Pianoforte	11. „
Pantaleutecke für Pianoforte. Heft 1: Der Abend. — Aufschwung. — Warum? — Grillen. — Heft 2: In der Nacht. — Fabel. — Träumezwirnen. — Ende vom Lied.	12. „
12 Kluden symphonischen p. Piano	13. „
Concert für Pianoforte	14. „
Kinderenzen. Leichte Stücke für Pianoforte	15. „
Krealarisa. Fantasia für Pianoforte	16. „
Fantasia (in C) für Pianoforte	17. „
Arnbake — detto	18. „
Blumenstück — detto	19. „
Hunnurade — detto	20. „
Avulleiten — detto. Lief. 1—4	21. „
Nonate Nr. 2 (G-moll) f. Pianoforte	22. „
Nachstück f. Pianoforte	23. „
Liederlein von H. Heine f. eine Singstimme und Piano	24. „
Mythen. Liederlein von Goethe, Rückert, Byron, Moore, Heine, Burns und Moore für eine Singstimme und Pte. Heft 1—4	25. „
Fischingschwank aus Wien. Fantasielieder f. Pte. 26. „	
(Nach nicht erachteten)	27. „
3 Romaneen f. Pianoforte	28. „
3 Gedichte von Km. Geibel für mehrst. Gesang u. Pianoforte Nr. 1—3	29. „
3 Gedichte von Km. Geibel f. eine Singstimme u. Pianoforte	30. „
Die Löwenbrut. — Die Kartenlegerin. — Die rotthe Hnne von A. Chamisso, Lieder f. eine Singstimme u. Pianoforte	31. „
Scherzo, Gigue, Romanne und Fughette f. Pte. 32. „	
4 Lieder f. 4 Männerst. Partitur und Stimmen	33. „
4 Duette f. Sopran und Tenor mit Pte.	34. „
12 Gedichte von Kerner. Eine Liederreihe f. eine Singstimme und Pte. Heft 1, 2	35. „
6 Gedichte aus dem Liederbuche eines Maiera, von Reinck, f. Sopran (od. Tenor) u. Pianoforte Heft 1, 2	36. „
(Clarr. 12. Werk.) 12 Gedichte von F. Rückert's Liebesbrübling f. eine Singst. und Pte. Heft 1, 2	37. „
Symphonie (in B) für Orchester	38. „
Liederkreis von Jos. Frein v. Eichendorff für eine Singstimme u. Pianoforte	39. „
Miravelchen — Muttertrenn. — Der Soldat. — Der Spielmann. — Verrothene Liebe. Lieder für eine Singstimme u. Pte.	40. „
3 Quartetten für 2 Violinen, Alt u. Vello. Nr. 1 in A-moll. Nr. 2 in F. Nr. 3 in A-moll	41. „
Freundeliebe und Leben, von A. Chamisso, Lieder f. eine Singstimme u. Pte.	42. „
3 aweiilmige Lieder m. Pte.	43. „
Quintett (in ka) f. Pte. 2 Violinen, Alt u. Vello.	44. „
Romannen u. Ballade f. eine Singst. u. Pte. Heft 1	45. „
Andante und Variationen (in B) f. 2 Pte.	46. „
Quartett f. Pte. Violine, Viold und Vello. (in En)	47. „
Dichterliebe. Liedercyklus aus dem Buche der Lieder von H. Heine f. eine Singstimme u. Pte. Heft 1, 2	48. „
Romaneen und Blinden f. eine Singstimme u. Pte. Heft 2	49. „
Das Paradies und die Peri. Dichtung aus Lullin Rothe, von T. Moore, f. Solist. Chor und Orchester. Partitur	50. „
(Nach nicht erachteten)	51. „
Ouverture, Scherzo und Fuglie f. Orchester	52. „
Blindes u. Romannen f. eine Singst. u. Pte. Heft 3	53. „
Concert (in A) f. Pte. mit Begl. des Orchesters	54. „
(Nach nicht erachteten)	55. „
Studien f. 4 Pedalfüße. Heft 1	56. „
Behnman. Gedicht von H. Heine f. eine Bassstimme u. Pte.	57. „
Rhixzen für den Pedalfüße	58. „
(Nach nicht erachteten)	59. „
6 Fugen über den Namen Bach f. Orgel	60. „

### Konzert des Hrn. Leopold Leuzner.

Samstag den 3. d. M. im Musikvereins-Saal.

Ich bitte es, wenn der Heder dienfalls überkommt.

Hr. Leuzner ist ein absoluter Jüngling unseres Conservatoriums und als solcher nimmt er doppelt unsere Aufmerksamkeit in Anspruch; denn es ist fürwahr an der Zeit, uns über die Kräfte des eigenen Gortens zu freuen, und bei unseren jungen Künstlern nicht erst auf die Anerkennung des Auslandes zu warten die wir unser Lob spenden. Leuzner ist ein talentvoller (dieses leider so oft mißbrauchtes Wort gibt in seiner eigentlichen Bedeutung) Musiker, ein tüchtiger und vielfeitig gebildeter Violinspieler, mit einem Braten, ein junger Künstler, welcher der Bläserklasse Oben macht. Sein Ton ist, wenn auch nicht groß, doch immerhin kräftig und kühlig, seine Ausdruck zeigt von fleißigem Studiren, seine Intonation ist rein, sein Strich frei und gewandt ist auch sein Vortrag noch nicht gefällig, deutlich und schüchtern auch die Zusage und reißt ihn fort in jährender Druß, wohl er auch noch nicht kauszubalten mit der Kraft, die seine Finger fähig, und im Momente des Absichtes die Seiten seiner durchgehenden will, so ist doch in seinem Cantabile Seite und Gemüth, so wie in seinem Spiele überhaupt Geist und künstlerische Intuition. — Der Vortrag des ersten Satzes von Beuxtempo E-moll-Konzert, dieses Concertstück der größten Schwierigkeiten zeigte ihn aus als einen bedeutenden Künstler auf seinem Instrumente; ganz besonders gelang ihm die sehr schwierige Fermate, geschmackvoll spielte er auch mit Hrn. Benicetti Feilerich das von beiden in Gemeinschaft componirte Duo-Concertant, eine Salomepie, welche der Pianist gleichfalls Gelehrtheit both, ihre Feinheit und geschmackvolle Vortrag zu erweisen. Kom mehr Ideenreichtum in künstlerischer Beziehung ist die von ihm componirte Phantasie für die Violine, in welcher er sich wohl eine sehr schwierige Aufgabe stellte, sie aber sehr verständig löste. Hr. Dietz vom Theater an der Böden sang mit seiner weichen erhabenen Stimme zwei sentimentale Lieder von Keiser und G. d. L. Es ist rühmendwerth daß ein Sänger von Dietz's Ruf dem Konzert-Publikum nicht Wohlthätiger bietet. Hrn. v. Carabiat sang die Arie aus „Atus“ mit fröhlicher und klangeroller, jedoch für eine solche Aufgabe nicht ganz ausgebildeter Stimme. Das Konzert wurde eingeleitet mit einer Ouverture von S. Schm. d., einem Schüler des Vereines; diese Composition gibt ein Zeugnis von der Beschäftigung des jungen Componisten, der in ihr die Kenntnis der Instrumente und ihrer Sphäre auf anerkennenswerthe Weisheit an den Tag legt. Das Orchester unter Fr. Pfeiffer's Leitung, das unter der Leitung in der Musikvereins-Saal, wurde durch die Anwesenheit der Pfeiffer'schen Orchester übriges die Präcision des selben immerhin verträglich. A. K.

## Beitrag

für Musikvereine und Liedertafeln.

Der bereits längere Zeit projectirte und in Ausübung begriffene Wännergänger-Verein in Raab in Ungarn, ist nun endlich fertig begründet. Am 27. v. Mts. fand die erste Privatprobation dieses neuen Institutes Statt, dabei wurde angeführt: 1. Kör-Neck (Konditionsgesang) von K. Richter (Doppelchor), 2. „Wen Christenbühnen“ Choral von Schütz, 3. „Wanderer Wanderer“ von K. Richter, 4. „Wanderer-Sich (ungarisch) von Wagner, 5. „Solomon-Imperialion“ von Emil Litz.

Der Verein besteht aus dem: Präsidenten: Wilhelm von Staunpötel (aber noch nicht officiiell inaugurirt), Präses Hr. v. Czervakely. Director Anton Richter, Organist Hr. Franz Kopp, 2 Organe Hr. Koppa (ungarisch) Hr. Mol (deutsch), 2 Bassen Hr. Pöschl, Chorleiter Hr. Zimay, 2 Chorconductoren H. v. S. Koppa, 10 Musik-Vereinsmitglieder. — Vereins-Satz 20 ausübende Mitglieder, und bei dem Anlaufe der bei Verein im Vorbildung steht, dürfte die Zahl der singenden Mitglieder bald 33 betragen.

Der Gönner-Musik-Verein veranstaltet am 16. d. M. sein viertes Vereinsconcert. Es werden in demselben folgende Musikstücke zur Ausführung kommen: 1. Ouverture zur Oper: „Die Barberin von Seville“, vorgetragen von dem Vereinschorleiter. 2. Variationen für Violoncello von F. Haberer, vorgetragen von Hrn. Joseph Koppa, Vereinsmitglied. 3. Cantata aus der Oper: „Osouardo e Aldippeno“ von Riccio, gesungen von Hrn. Marie Stegmüller, Schülern der Vereins-Schule. 4. Phantasie für die Violine aus „Othello“ von Gerny, vorgetragen von Hrn. Anton Langhammer, 5. Arie aus „Turkio“ für die Harmonica eingerichtet von Carl Fiebigl, Kapellmeister der hiesigen Königl. Musikkapelle, aufgeführt durch eben dieselbe. 6. Ode für die Violine, vorgetragen und componirt von Anton Langhammer Nr. 7. Duo für Phiharmonica und Pianoforte, vorgetragen von Hrn. Etiamattlager und Joseph Koppa, 8. Ouverture zur Oper: „Die Bräutlin von Verdiz“, vorgetragen von

Verleins-Orchester. — Hr. Franz Koppa, Kapellmeister des Nationalen Theaters in Pesth, wurde am 2. December zum Ehrenmitglied des Vereines ernannt, in Folge dessen überliche die Ouverture zu seiner Oper: „Dunobv König“ dem Vereine übersendet.

## Correspondenzen.

Aus London.

(Den 15. December 1846.)

Hoffe's neue dreitragige Oper: „Die Bondman“ („Der Sklave“) (Das Libretto von Bun) errang bei der ersten Aufführung im Drury-Lane-Theater einen vollkommenen Erfolg. Es ist eine ungewöhnliche Vertheilung des französischen Elements: „Le chevalier de St. George“ in welchem Lafon, in der Hauptrolle des Marquis, zwei gangbare Rollen in St. James's Theater mit so außerordentlichem Erfolge auftrat. In der Oper ist der Schöner in einem Hrn. Ardenford ernannt, welcher Rolle von Hrn. Harrison ausgezeichnet gesungen wurde, der auch Lafon in dem Ansatze an Spiel sehr glücklich nachahmen mußte. Die Oper beginnt, mit einer überaus guten Scene nach dem Schluß-Kamers, mit einem Zugzuge. Der dritte Frau Corvise (Hrn. Corner) auf und wird von dem Helden Valois (Hr. C. Jones) und seiner bildlichen Neben Frau Geister (Hrn. N. Jones), die aus dieser Nebenpartie sehr viel zu machen wußte) mit gebührender Beweise empfungen, sie ist von dem alten Marquis de Vernos (Hr. Bell) begleitet, der für ihres Vaters wegen für seinen Sohn zu gewinnen sucht; dann sie ist die junge Witwe eines ungeliebten reichen Grafen und die Besingung ihres Vaters in St. Domingo grannen, sie mon aus dem Verzicht ihres Erbthesils hört, an die Besingung des Marquis. Sie entsetzt dem Marquis, daß sein Sohn sie ungeschicklich verabschiedet, und daß sie längst einen Bräutigam, Ramon Camilla, einen Sohn von Neami, einer Gattin, welche einst der Marquis ihrer Mutter verkauft, liebe, welche, als er einmalt die ihr auf St. Domingo seine Liebe zu entdecken, auf Befehl ihres Vaters auf das Meer hinaus fuhr, ausgesprochen wurde. Sie erzählt ihrem dem Marquis, daß, obgleich acht Jahre seit ihrer Zeit verfloßen, sie sich doch noch sehr wohl des armen Camilla's erinnert, und daß sie gern in der Oper durch das Gefährliche eines vornehmen Bräutigam, der mit ihrem Bräutigam heftig, auf das Befehle bewegt wurde. Nach ihrer Beschreibung erkennt der Marquis augenblicklich in dem Bräutigam einen Hr. von Ardenford, einen seiner geliebtesten Nebenbuhler. Der Sohn des Marquis, der Graf Floerick tritt auf. Der Graf ist ein Narr, ein Verschwenker und fortwährend in Liebeshändeln mit Gängerinnen und Tänzern. Die Darstellung dieses Charakters gelang Hrn. Kaffer auf eine Weise, daß wir ihm fast mit Gleichheit eine glänzende Carriere prophezeien können, denn er war als Sänger und Schauspieler gleich ausgezeichnet. Sein Vortrag der ersten Act's des Grafen: „On s'effraye a winge they say how slow“, war geschmackvoll und geistreich. Diefes Arie, so wie die darauffolgende Scene mit dem Marquis, war sehr schön, artig, gracieus und der Lieb er sehr charakteristisch und ließen den Vereins-Mitglieder auf der Seitenher vor vollkommenen Meister ist und in diesem Hinsicht keines Vergleich mit allen lebenden Componisten zu fürchten braucht. (??) Ardenford und seine Wärdigen erschienen und sangen einen schützlichen Chor: „Were it not that folly“, der wohl die schönste Nummer der Oper ist. Es ist ein Etüd voll Erbe, Geist und Originalität, vornehmlich instrumentell, wurde auch sehr gut gesungen und vornehmlich mit großem Fleiß zur Wiederholung begehrt. — Dann folgt die Couverture Scene mit Gattin, die Gattin'stellen mit ihrem Kame und die Scene ist weicher Ardenford Jalousie die Kame mit dem Kopf sieht, ganz nach dem französischen Dilettante, darauf noch ein Chor: „The chase, the chase“, nach welchem Ardenford, Begleitert zur Lieb fortsetzt, und ihn allein zurückläßt. Er singt nun ein Etüd: „They say there is some distant land“, welche er respicieren mußte. Das deessigliche Duett zwischen ihm und Gattin wurde von Hrn. P. Harris und von Hrn. Corner annehmbar schön vorgetragen. Es ist rühmend daß sie einander lieben und in dieser Hinsicht außer allen Zweifel, daß der Autorte den Sieg über den Grafen davongetragen wird. Der Akt schließt mit einem Finale und Chor — eine sehr schön Componirten in strengem Style. Der zweite Akt schließt in Paris im Salons von Mad. Corvise. Der Marquis erwartet sie dort und ist verzecht darüber, die er der Stelle seines Sohnes den Hof modern zu machen, dessen Abwesenheit er aus gewissen Ursachen vermisst. In dieser Scene ist eine bemerkenswerthe Rolle Aris, „Where is nothing as perplexing“, von Hrn. Bell gesungen; diese Arie erfordert einen Lobspruch und mehr ganz dieses Königs der Duffos würdig.

von ihm verweigert, könnte sie nicht den Gesang einer kleinen Oper geben. — **Erste** Act in epigrammatisch-ironisch ist, wobei von hinter Brust lausert und kein großer Wille wurde auch noch peripetisches Benehmen und das Capos-Genie begibt.

Der Marquis erhält Corinne das Ardenford damit umgibt, sich zu verheirathen; aber dochmals Corinne war so sehr zur Genügsamkeit, daß er ihr wider, trotz seiner dussinnigen-Verführung, immer ist und sie bereit für Corinne zu sein, wobei sie jedoch Romany aus „It is not for me to live here“. Da diese laute Kommando geruch auf das Bewußtsein des Marquis folgt, so wirt sie durch diesen Gedank nur am le mehr. Der Marquis geht ab nach Malapropos (Pr. P a r l e a) Ardenford's Kammerdiener wird angemeldet. Dieser kramt sie schon von St. Domingo aus und ist bereit im Tode seines Herrn. Drauf ist er selbst für das sein-gerne ein Miniaturporträt einer Dame besitz, die ausschließlich seine Geliebte ist, und sie besitzt aus Malapropos, ihr doch Müßig zu zeigen. Es genügt zu sagen, daß sich dieser kleine Namens Müßig modal. In. S i n t e o schätzte durch diese Idee sehr gelangt durch. — Aus geht der Kammerdiener ab nach Ardenford, der sich keineswegs zu verheirathen gedenkt, tritt auf. Verarmt er selbst hat sich nun fähig bei demselben um das Geschick des armen Camillo, bekamt frei ihre Jungfrau demselben, und höchst-Verdacht ein Geschick ein, welches er zur Befreiung Camillo und St. Domingo einleiten soll.

Es ist kaum nöthig, hinzuzufügen, daß sie sich nun erkennen, wodurch natürlicher Weise alle Befolgungen des Ohearn zerbröckelt werden. Die Musik in dieser ganzen Scene ist sehr darstellend und ausdrucksvoll. Der Marquis tritt auf, mit einem großen Hofstaat und Bedienten. Nun geht er wieder fort, um, bei welchem Ardenford zum großen Regre der Marquis Corinne fortzubringen. So macht und sie folgt, da sie aufgebracht sind, etwas zu sagen, auf der Saltator begleitet. Der Graf, der aus der Koffille entkommen ist, tritt ein, wird wegen seines Abenteuerlich-tüchtig angesehen und zieht sich gleich zurück, um sich in eine für die Zeit passende Kleidung zu werfen. Er trifft auf Malapropos, der ihm, da er ihn für einen von Corinnens Xagenten hält, das Porträt gibt. Es ist das Bild einer Kegerin und Malapropos erklärt es für das Porträt von Romi, seines Herrn Mutter, und sagt hinzu, daß, wenn sich bekannt würde, es der Main seines Herrn werden könnte. Ardenford singt das Regrelid, welches Corinne im ersten Act gesungen hat. Der Graf tritt wieder auf und erklärt Ardenford für einen Schwärmer, seiner unglücklichen Ehefrau und des Sohns von Romi, der Verdacht seiner Heiligschliche noch auf den Hüften trägt. Ardenford kramt sich während auf ihn, wird aber zurückgehalten. Der Marquis ist in großer Bekümmung, Corinne steht ohnmächtig in einem Stuhl und der Berthog fällt.

So weit ist die Oper vollkommen gut aber der dritte Act ist zu geben und hat Kürzungen sehr nöthig, namentlich im Duetto. Ardenford und der Graf wollen sich eben verheirathen, da kramt der Marquis herein und erklärt Ardenford für seinen Sohn, den er in seiner arden Kinheit sammt seiner Mutter Romi in die Sklaverei verkauft hat. Die Musik zu dieser Scene ist sehr gelungen und die ganze Scene wurde von Harrison und Weiß ausgezeichnet dargestellt. Bei der darauffolgenden Zusammenkunft von Ardenford und Corinne singt letztere eine sehr gräßliche Komödie: „Go memory, go“ von Brin. Kom er mit tiefem Gefühl vorgetragen. Der Graf und Ardenford wollen nicht die Duelle aufsuchen und zwar in Gegenwart des Marquis. Ardenford weigert sich zu haken und verlangt daß ihn der Marquis öffentlich als seinen Sohn anerkenne. Ein Punkt wohl bedingt sich um sie, daß Malapropos zurückgerufen hat, um das Duell zu verhindern. Ardenford's Äußerungen sind unglücklich getroffen, wieder nach, natürlichlicher Weise, sich mit Corinne verbindet, welche, eben so natürlicher Weise, nun das Finale singt. — Aufser der herrlich-erhöhten Komödie und dem Finale sind im dritten Acte noch bemerkenswerth der Chor: „Through wood and through forest“ und ein Chorletzt: „Here is a deathly which leads“. Offener wurde vortrefflich recitirt, letzteres müßte aber von der F. F. Harrison, Weiß, Horn-castle und Wasser noch sorgfältig studirt werden, wonach es erst seine volle Wirkung ändern wird, denn wir sind überzeugt, daß es eine meisterliche Composition ist. Im Ganzen genommen kann die Oper nur zu Balf's Hoftheater irgendeiner daraus überreicht. Alles was er zu geben ist. Die Instrumentation ist durchaus voll, festlich, ohne lärmend zu sein, mit einem Meiste hübschen. So ist, hat erträglich durch seine Reize nach Deutschland gewonnen. Seine Offener-Effekte sind unvollkommen als sie bis jetzt waren und die Oper ist, in maßvoller Hinsicht unter allen seinen Werken entschieden das werthvollste. Er wurde bei seinem Eintritte ins Orchester mit Applaus empfangen und am Schluß der Oper mit Brin, Kom er und Brn. F. F. zuerst zu gratuliren; zuerst erörnte ein Ruf nach Kom er, der endlich auch seinen und dem Publikum in einer kurzen Rede für die Anerkennung seiner Arbeit dankte. Das Operer war sehr zahlreich besucht.

M. Ch.

**Pariser Kurier.**

(Bericht.)

Die *Contes parisiens* von „Romeo und Juliette“ die Familien der „Capuletti und Montecchi“ vertheilt vorfindet, so führt aus G a m m a r t n e r die „Romane und Schwanke“ erst, wie jetzt erlangen die Maß mit dem Gaiselhof, dem letzten habe durch die Vermählung ihrer Tochter, einem Sohn und einer Tochter ein Bild zu legen. Zeit einiger Zeit ist doch fast Xiflin Schwanke, der eins Genasien etwas zu schenken mit einem Dolch gefest, in Genm gefangen. Heiß Jomari, die verdorbene Tochter Braut, hat nun die gebürge Zeit sich in eines jungen Genasien zu verheirathen, den Eigner Alberto, mit dem sie sich auch insgeheim verheirathet. Ottore Jomari, Meins Bruder (ein Bruder was beinahe immer im Epiele fin) gelangt es jedoch Xiflino's Freiheit zu ermitteln. Beide kommen zurück, die Vermählungsfeier wird auf den folgenden Tag festgesetzt. Was thun in dieser verhängnisvollen Nacht? — Alberto entschließt sich mit seiner Braut nach und nach zu gehen, ein Botenbote von dem er sich bei unbekanntem Bruder verheirathet wird, in das Gedächtnis Wille zur Hinfut, welches das Ehepaar unvorhergesehenen Wille erziehen, in die Hände gekommen. Natürlich und der Braut die ihre feier Schwestern rufen, das ist nicht mehr als Pflicht und Edelgüte und dann fordert er den Gaiselhof zum Anstumpfe heraus (sowohl selbst auch dieser erste Act die „Herausforderung“). — Das Gescheh nicht statt, Alberto wird erschossen, das heißt er wird nicht erschossen, weil er in der Folge wieder zum Verleben kommt, er wird nach tödlich verarmet. Heiß aber aus Verzweiflung gefest nun den geliebtesten Witten Xiflin. Diese zur Eahn der Weimere gehen das hartnäckige Kind vor ein Familienmitglied, um es wäre um die Unglückliche gefahren, wenn nicht möglich der wieder geschickte Alberto mit einem Tinsp Bewusstsein erwidern, um seine Gemain aus dieser geistlichen Nacht zu befreien. Heiß mit die Geliebte, er hält sie in der Arme, Alberto hat die Beobachtung und — — da endlich ein Schuß, eine Augen nicht herbei — Heiß nicht lebend nieder. Die Arbeiter wird Xiflino genannt, was bei Gerfen nicht im Geringsten anstößt.

Der erste Act heißt, wie gesagt: „Die Herausforderung“, der zweite „Die Hinfut“, der dritte „Die Nacht“. Nun aber wird, aus Urtheilen, die ich gleich mittheile, diese Herausforderung, die wichtige für Scene im Drama weggestossen, und so ist denn in diesem Acte der Herausforderung, von vielen Andern die Rede nur aber nicht von einer Herausforderung.

Der zweite Act heißt: „Die Hinfut“ und es handelt sich eben so wenig von Hinfut.

V a e n i n ist ein gewandter, frischer, erfahrener Mann. Es gebricht ihm nicht an Ideen und er versteht sich darnehm. Mit die Passer Componisten, schreibt auch er für gewisse Sänger. So war, ursprünglich, die Hauptrolle der F l a n g a n z, F r e a d i n bestimmt. X a r i o, die Rolle über seine Witten vermuthet, schlug sie ab und behielt einen zweiten untergeordneten Part für sich. Es überkam jene den jungen Herrschlichen Baron, unter dem Namen Xettin, befaßt. Durch diese Umstände mußte jedoch die Rolle an allen Fäden bekräftigen werden, wie auch das Stück überhaupt, bis ins Finit, bis ins inneren Thesen hinein, bis zur Verklümmung, die zum Stumpf. Alles wurde gethan, um sie zu Grunde zu richten.

Audem war es der Partion an Charakter, an Einheit, an Styl. Schöne enthält sie die und was mit höchster. Das Gemälde bildet eine Art Detail, aus Kobalt, der Genasien, Malasien, welche Tausend von erstern Nummern darbringt. Es ist keine Opera, nicht ein kleine Opera buffa, es ist ein Aufschrei. Dessen begangen man als etwas des Ohearnen und dann wieder als etwas Fremdem, aber Alles hat ein air de famille, und gehört zum Ohearnenbunde der italienischen Zusammenfänger.

Eine Opernade mit Oper muß im ersten Act herausgehoben werden. Sie ist frisch und original. Wäplicher Weise singen die Ohearnen, meist Franzosen, die kein Wort Italienisch verstehen, ohne alle Intelligenz. — Das geht mechanisch durcheinander, ohne Energie, ohne Gemüthsheit; es ist nur bios ein unverständlicher Sturmer. Im ersten Act bekräftigt man Johann noch eine Koparie in einem Duettochen im Maleract. Im zweiten, ein schönes Duetto und ein großes Finale, worin sich ein prächtiges Largo befindet. In der Streita zeigen fangen sich jedoch zwei verdächtige Stellen, sehr feinsig gegeneinander, und karam, fast der Klarheit, können nicht zu verstehen. Auch der dritte Act enthält schon oftmals gefassten. Einige Klaffen, und die Andern lobten. Das Fächerliche ist in Frankreich eine idelliche Waffe. Was sie berührt, in Frankreich, angesehen werden. Das Fächerliche ist auf die Oper wie etwas laudandum auf ein gleich gewirktes, unanföhrliches Finken. Die ersten Sänger rangen, wie Bergpfeife, und umsonst. Nun war das

kräftig erhöht, schon lang den Componisten am Strang und zu viel wohl Tübnis der Überlegenheit seines Reichthums in den Tacten. Rein, er war nicht schuldlos an dem Blute dieses Geschlechtes.

Ein französisches Journal hat die Oper Paris in's in Rollen, und aus der Ursache, weil seine Redactoren zu viel die Belager der Parthien sind. Das Wort ist jedoch, bemerkt ich diese Stellen schreibend, häufig auf die Seite geschoben. Derselben Belagerungschrift haben die Gibby in Corneille's Verfassung, und beam Leben sie wahrscheinlich auch in ihrem Blatte einen Artikel im Superalten anpreisende Marktschreier, weil ein ähnlicher zur Zeit Giulien Douais "Müßte" mehr geschätzt als genest. Gibby in Corneille, Clapiffon's jüngste Töndelstadt, erlöst sich wie eine Amöbienstomfcher beinahe an die etwas ältere "Mouquetrales de la reine". Wie diese Arbeit macht auch jene für Müd. Und sie hat vollkommen Recht, glücklich zu sein. Das Sujet der Stücke findet manchen schon dagewesenen Operntexten gleich und ist unmodernschönlich wie viele Aneker, aber man merkt doch recht nach reiferer Überlegung und dann nicht man amüßet vom Anfang bis zum Ende, was ist denn doch die Hauptfrage. Erst die Größe des Interesses, welches an die Handlung knüpft, und dann die Verfertigung der Musik, oder wenn man auch will das mehrere Stücke haben, welches das Ganze vollständig, verständlich, und zweite Hälfte, mit einem Worte eines Da-fines doppelter Bestimmung. — Von Gibby's Müßte läßt sich nur Gutes sagen. Sie geht durchgängig, und wenn sie nicht allernächsten original ist, zeichnet sie sich durch Lebendigkeit aus, durch Eleganz und Grazie, durch ein Streben aus der Kostine heraus nach Höherem und Größerem, durch Wolleintrichthum, durch Innigkeit und seine Dreifachbe-dangung. Sicherlich erreicht sich Clapiffon in der Partitur mit in dem früheren Code noir, den eine ältere Sängerin aus der Bühne verdreht, als einen Mann von bewundernswürdigem Talent. Er hat in einiger Unternehmung K a r b e die Hand erheben, an den er erinnert und wie hierin schon längst, wenn man will endlich die Thüren der großen Oper, diesem agriplischen Canaan letzter Wohlseitigkeit, nach möglich sich die Componisten schenken, geöffnet werden. — Ferdinand Braun.

(Fortsetzung folgt.)

### Musikredden.

(Fortsetzung.)

Die beiden Componisten hat ohne Zweifel den Reizen dieser Blätter zu befehlen, als das es nicht überflüssig wäre, nicht auf dieselbe zu gehen. Über die Auslassung hatten sie nicht, in Berücksichtigung der hier verzeigten Kräfte, mit aller Anerkennung laßend: sie war noch dem Standpunkte betrachtet, den die Kritik hier billiger Weise einzuweichen darf, eine wohlverdienende, und wir glauben, daß auch K r e i t z s o h n, der im zweiten Concerte jährling amüßend vor, zufriedenstellend gemessen sein wird, falls er die Verdienste der Wahrheit. So jetzt sich erstehen. Guter und Preis Wertes aller Mittelstücken, und die höhere Auslassung der einzelnen Werke macht sich wohlhaben geltend. Übrigens ist es ein Triftum, wenn es von dem Concertprogramme bemerkt wird, daß K r e i t z s o h n's Compositio nicht die zum ersten Male gegeben. Schon am 12. Dg. 1843 haben wir sie hier in die von dem wahren Brühmlichtheitspol r o t r a n z g e n u a l l e n t e n o m e n t e n s t e m m e n w e l c h e n a u c h m e i n e n W a g e n a n T a g e l n a h m e m e i n e r t i e f e n m e l d e n w e l c h e n s t e h e n . G e l i e b t i n t e i l e r B e m e r k u n g d e s A u s s p r u c h s f ü r d a s D i r e c t o r a t s t e g e n . W i r h a t t e n e s a u c h f r a n k e P l a n k e , n e b e n a u f f e r Z u e r k e n n u n g d e s t a t i g e n E r t r e b e n s d e r G e g e n w a r t b e s s e n n i c h t g l a u b l i c h z u v e r g e s s e n , w a s d i e V e r g a n g e n h e i t g e b o t e n . G i n g g r ö ß e r E i n t u c h d e r B e t r a u n g s t r a m e n t e n , s o m e i n t i c h i n W e t t e r d e r G i e s e l n e i g e n e r d e r E r t r a c t o r e n w ä ß e r t e n i r f ü r d i e Z u s a f f u n g s ä m m t l i c h e r D r e h e r s t e m m u n g e n m a n i e r e n , a l s o b e n i s i n d i e s e r R i c h t i g k e i t s o b e n b e d e u t e d i e s e i g e n e n b e i . E s i n t e r d e n e m d e n t a n e n U m s t ä n d e n d i e l ä m e n t l i c h e r e m e r t e a u ß e R e i n h e i t d e r S t e m m u n g d e i n d e n p o s i t i v e n (n a m e n t l i c h F l ü t e , G l o c c e n e u n d H a g e t t ) z u e r r i n g e n s e i n m e h r e r , m e i n e n m i r d a n n g l e i c h f e i n l a s s e n i j e d e n f a l s o b e r i c k n e j a n t e r B e d e u t u n g d e r e r s t e n G l o c c e n e u n d , a u c h e i n e B e z i e h u n g z u W e s t l i n g ' s F r a n z o s e n , e r g a n z e n e r s t e n a u c h B e s a n k e n z u m ä ß e r e n , d i e n i c h t f e i t e n n o c h d a s E i n t a n d e r s t e r g l a u b l i c h b e i n e .

Zander's, "Blodart" Concerte ist, irren mir nicht ganz, eben so wie die Spohr's am "Barr" früher schon in Ihrer Zeitung bestanden worden, was wir wollen daher uns bemerken, daß es in der ersten Nummer der langjamet's Ausgabe des "Blodart" Drama's der Introduction (Herselbe, von pre. it o b e b e r f e r w e l l , w e i c h u n d s a h e n b l i e h e n ) m i t d e n j ä d e r e n a c c e l e r a n d o n i e t m o t i v i e r l i n e . V o n W e s t l i n g ' s C h a r a k t e r z u s e i n e s M i d e r s D r a m a , "S t r a n e r " i s t i n d e r B e r l i n e r A n t e i l e f f e r d i e s c h a d e s g e s a g t , u n d w e n n m i r i h r d i e b e i d e r m a k s i m a l i s c h e U m g e b u n g , s i e s i c h Z u f e d e r U m g e b u n g n i c h t a n d e r e n d g e h e r e n k ö n n e n , s o m e i n m a n n a s h o f f e n t l i c h n i c h t z u m e i n e r l e i d e n , a l s s i e n i c h t g e n a u e g e b o i t e t u n d h a t t e f r e i e i n t e r e s s a n t e W e r t e . W i r g l a u b e n , e s w e r d e n a l t e r L e s t e r i n t e r e s s a n t s e i n , d i e b e i d e n H a u p t t e m a t a

des Werkes wenigstens ontiaßig treten zu lassen, und wir sagen Sie deshalb hier bei:

a) Thema der Introduction, (später mehrfach, auch als Schluß der Operette wiederholt):



b) Thema des Hauptstüces:



Das Werk ist kein in sich abgegrenztes Ganzes — es scheint sich dem Drama in der Folge der Haupthandlung zu lag anzuschließen, und entbehrt deshalb der formellen Geschlossenheit: es ist überhaupt in W r e s d e l ' s o p ' s i c h e W e i s e b e r e i t e t , w o d e n d i e a l l e r t i e f e n t r u c k l i c h e r u n g d e r W e r t e ( i n s t a n t a n e i e r a u c h m o t i v i s t i c h e r B e t r a c h t u n g v e r l i e h t v o r h a n d e n ) , m i t d e n e b e n d e i n d e s i c h o p l a n l i c h d i e g e r i n g e r e B e d e u t s a m k e i t d i e s e r W e r t e a u s s i c h g l e i c h e r e r k e n n t . D i e C o n d u c t e u r i s t g e r e c h t g e m a c h t , m i t s t a r k e r G e f e h r t e r e n o u g a n d s e h r f a u s e r e , m i e s t a n g e l a u e r u n d b r i l l a n t e r I n d r a m a t r a n g — a b e r c o l l a b i r a n d e G e f e h r t e n g a n d e r t s i c h n i c h t , e i n e n w a g e l i c h e n E i n t u c h e r l e i d e t s i c h n i c h t — w e n i g s t e n s n i c h t b e i s e i t h i l f l i c h e r Z u s a f f u n g i n m K o n z e r t , w i e d i e j ä d e r t g l a n g e n e A u s f ü h r u n g E r t r e b e n d e s D i r e c t o r s , t o g d e r b e n e a n t e n d e n S c h w e r g e i t t e n , m a c h e n m i t d u r c h e n l i e b e r b a r f e i n .

Ein Schluß ist eine vortheilhaft gezeichnete Konzertführung mit schöner, sehr ansprechender Stimme, aber zugleich mit einer Höhe, ja Härte, welche den Gehör nach den Leistungen sehr demüthigt. Es mangelt dem Concertführer dramatischer Vortrag angedeutet haben, so er warten wir doch auch bei ihm, wo es erforderlich, die Wärme des Tenorcoloris, bei Tiefs des Orlafals, oder mehr seine Leistung so leicht — und je mehr lebhaft vorkommt, desto leichter — etwas automatenhaftes anzunehmen, und gleich abbedeutend ist. Die Arie der Sirtos nach durch diese einige Arie der Sängern um jegliche Wirkung gebracht. — Der Konzert-Leitender, aus Orchestranten und Distanzen gebildet, verlangt wohl eine Beurteilung, welche tiefes Liebhabers rangeln liebt. Er ist der Quantität nach sehr genau, aber es ist uns der Klang so fräftig fröhlich, so warm Stimmen aufgeföhrt, dem wir es wohl zugeben haben, daß der Vor nicht selten in schwach ruhend namentlich nach dies in Bezug auf die Höhe der Föh. Die sonstigen Leistungen derselben müssen wir als tadelloß betrachten, ob ein starker Mangel an Energie nach sich ohne Zweifel auszusprechen, wenn die für jetzt wohl noch vorhandene B-rangbarkeit gleichwohl sein wird. Nachherbedeutend gelangen nur der Vortrag aus Ave formen, die dem eigentlich die Wiederholung der ganzen Kammer in einem correcten durchgeführt Pianissimo den tiefsten Grundrath betreibt.

(Fortsetzung folgt.)

Dr. J. B.

### Russisches aus Prag.

Erstes Abonnements-Concert für Kammermusik, veranstaltet von Hrn. Joh. Hoffmann, Kunfr. und Musikfationshänder, am 11. December 1846.

Nr. 1 Clavierconcert von Seb. Bach in D-moll mit Begleitung des Streichorchesters. Ich kam erst zu Ende dieser Piece, und hörte nur das Fr. Deutsch's eine Passage, was geründlich auf ansprechendste Weise gelöst habe.

Nr. 2 Concert von W r e d e l ' s o h n ' s A r t i c o l o b i s i n F - m o l l f ü r P i a n o f o r t e u n d V i o l i n e , v o e r t r a g e n v o n d e n H e r r n . D e u t s c h u n d W i l h e l m . Obgleich dieser Stück meiner Meinung nach eine der unbedeutendsten Arbeiten des genialen Autors ist, so wurde es doch sehr hübsch aufgenommen, worn die viertelst Auführung gewiß einen wesentlichen Antheil hatte. Dief, einen der warmen Bruch der W r e d e l ' s o h n ' s s p e c i e l l e G e n a t e , aufwändig gelöst, nicht in hohem Grade aus der liebste Gac war mir noch der letzte mit seinem originalen Anfangsthemata. Überhaupt kann ich nicht übersehen, daß ich von allen Pièces, welche für Piano bloß mit Violinbegleitung ge-



hören sind, von jeder eine Art von Koerision haben, und wenn ich nicht um den Grund dieser Koerision befragt, so glaube ich ihn darin zu finden, daß die Organisten bei dieser Composition verhältnißmäßig immer zu schwach besetzt sein muß, denn es sollen sich gleichsam zwei Soprane und Alte einem Tenor und Bass gegenüber. Nicht viele bedrückende Dinge dagegen ein Trio für Pianoforte, Violin und Cello, wobei der Bass stärker vertreten ist. Nr. 3 Septuor von Beethoven, vorgetragen von den Hrn. Milbner (Violin), Pifarowits (Clarinetten), Birtz (Viola), Tomatta (Horn), Gros (Fagott), Träg (Cello), Prabl (Contrabass). — Diese herrliche Composition wurde mit dem lebhaftesten Beifall aufgenommen, und nachdeßhalb die Auf- führung von Seite der gewandten Künstler verdient diesen Beifall. Be- sonders waren die Jubeln von dem Vortrage der Hrn. Pifarowits und Milbner eigentl. Gründe, die sehr gewöhnlich und natürlich schön, und Reizender führte die Passagen eben so rein aus, als er die Gehör- losen gefühlig vortrug. — Die Ausführung dieses Concerts wurde nach meiner Meinung fast eine vollkommene genannt werden können, wenn der Ton des Orchesters überall ganz rein gewesen wäre, was wohl am Instrumente gelegen sein mag, dessen Klang mir übrigens an sich nicht nicht mäßig genug schien. — Lobenswürdig war es, daß der Tenor, welcher häufig überreizt wird, in sehr gemäßigtem Tempo genommen wurde, so daß die Triole im Trio deutlich vernommen werden konnte. — Dagegen schien mir das Tempo im Scherzo etwas zu schnell und im Trio wesseln hätten sich die begleitenden Stimmen, ohne den Solo- sänger des Violoncellen zu berücksichtigen, immer noch um ein wenig mehr zu erhöhen können. — Ein sehr gewöhnliches und ziemlich schlechtes Publikum hatte sich eingefunden. Ich zweifle nicht, daß die folgenden Concerte ein noch größeres Verfallommen werden. — Es gibt hier trotz so mancher bedeutungsvollen Abänderung des musikalischen Geschmacks doch noch Leute genug, welche einem Orchester solcher Art, wie ihn uns heute das Beethoven'sche Concert bot, vor den anderen Concert-Orchestern den Vorzug geben. Auch für den einfachen, eben, feinsinnigen Gehör ist noch kein Verdäben, die verdächtige sich dabei gänzlich bei der von den Hrn. Pifarowits meistkräftig vortragenden Stelle im Adagio, wo die Clarinetten ganz allein zum Anfangsgebirge zurückführt. —

Unser vierterabend, oder richtiger gesagt, schon jetzt sehr viel- liebte Paub, wird doch eine Kunstfest annehmen, und auch dies befehlen. Der Beifall, der er bei seinem Concerte im Theater am 15. v. Erhielt, war außerordentlich aufsehend, und Paub verdient ihn noch. Wie ich ihn im vorigen Jahre zum erstenmal hörte, übersteigte die Anzahl der bei dem Concerte erschienenen Zuschauer die Besetzung der Theater, — gewiß ein Zeichen, aber auch ein Zeichen kompetenter Beurtheiler künstlerischer Leistungen, — dadurch hat. — Der Vortrag dieses Jünglings zeichnet sich schon jetzt durch die vollkommenste Reinheit, und durch tiefes Gefühl aus, der Sounner- menten Tränke nicht zu gedenken. — Von Keinem, der größten musikalischen Gelehrten der Violine, hörte ich Reibensolien von Doppel- cello, reiner Spiel, als von Paub. — Es wird ihm gewiß auch in Ihrer Hauptstadt nicht an Kräften fehlen, wie sie ihm hier in er- wähnten Concerten reichlich gesendet wurden. — Auch am Piano haten wir vier Tage Seligheit die Concertanten zu bewundern, kein. Wauther — welche sich im Theater hören, und morgen wieder ein Concert im Pfaffenloose gibt — sie soll recht schön spielen und oben drein eine sehr angenehme Persönlichkeit besitzen.

Zweites Abonnement-Concert für Kammermusik am 18. December 1846.

Nr. 1. Quintett aus C-moll für 2 Violinen, Viola und 2 Celli von M. H. Beeth. Nr. 2. Sonat aus F-dur für Piano und Violin von Beethoven. Nr. 3. Concert aus C-dur für Piano, das Streich- quartett und Contrabass von Kl. — Ich will viele Stride in ungetreuer Ordnung sprechen, um mit dem Besen zu spielen. Das Concert, eine concertante Composition fürs Piano, bei welcher die andern Stimmen sich nur selten über das Niveau des Accompaniments erheben, gab Hr. Deutsch vielfache Gelegenheit, die ungemeine Fertigkeit und Reinheit seines Spiels abermals zu bewähren. Doch wäre mir lieber gewesen, wenn das anstatt dieses Concerts zur Aufstellung bestimmt ge- wiesene Concert von F. Schubert gegeben worden wäre. Ohne Zweifel hätten wir dabei gewonnen. Ich hoffe, wir werden es noch hören. — Das Duett von Beethoven, welches wegen Verbindung des Hrn Pifarowits an die Stelle eines zur Aufstellung bestimmten Duos für Piano und Clarinetten von G. W. v. Weber eingeschoben worden war, wurde von den Hrn. Milbner und Deutsch gut vor- getragen; vorzüglichem Beifall erhielt das humoristische Scherzo mit seiner niedlichen Imitation, welche den Hörer im Anfange zu der Besorgnis reizte, die Treulichen seien um einen Actzweck auseinander gerathen. — Es muß wiederholt werden. — Auch sprach am meisten das Finale an, in das viel Feuer und Leben. Auch das Pub- likum schien von diesem Scherzo mehr ergriffen zu sein, als von dem ersten Satz und dem Andante. — Den meisten Beifall jedoch erhielt und

verdiente auch das herrliche Quintett von Beeth. Ich will nicht in die Analyse der Composition einsteigen, die für den, welcher die- ses Stück weder gehört, noch vor sich liegen hat, immer unbedeutend und nutzlos bleibt, oder sich kann die Versicherung, daß meiner Meinung nach wenige der jetzt lebenden Componisten ein solches Quintett zu schreiben vermögen im Stande sind. — Daß die Originalität der Weba- nen und der Stimmführung ohne Mißrath, Kraft des Zuwachs und eiler Gehung; die Composition verlangt zwar sehr tüchtige Organe zur präcisen Darstellung, denn sie ist reich an Schwebigkeiten, besonders für die erste Violine, aber die Schwierigkeit ist nicht der Schwierig- keit wegen da, sondern sie stützen organisch an dem Bau, aus dem Charakter des Tonstoffs, und man kann von ihnen nicht fragen, wie von so manchem modernen phrasenreichen weltläufigen Concertstücke, que me veux tu? — Doch Scherzo muß wiederholt werden. Es ist aber auch allseitig; ich hätte es gern noch C-moll gehört. Originel im höchsten Grade und zugleich tief ansprechend, steht es da, ein würdiger Nebenbuhler des Adagetto in Beethoven's F-mo- phonie, nicht die Phokaste und das Adagetto in Mendelssohn's Symphonie aus A-moll. Die Ausführung von Seite der Hrn. Milb- ner (erste Violine), Plicier (zweite Violin), Kral (Viola), Träg und Fischer (Cello) verdient alle Lob. Nur im ersten Satz ver- möge ich einmüthig die gemäße Kraft bei manchen Stellen, wobei jedoch allerdings die Schwierigkeit zu berücksichtigen sein mag, welche sich bei der Durchführung eines kräftigen Effects mit dem bloßen Streichquartett oder Quintett in einem so gewöhnlichen und bestimmten Takte darbietet. — Wie es Hr. Hoffmann recht bald wieder mit einer Composition Beeth's erlernen. —

An Erinnerung an G. W. v. Weber's Todestag, wird heute am 18. Dec. 1846 der „Freisinn“ zum 100. Mal aufgehört; mehrere unserer vorzüglichsten Sänger wirken aus Nichts im Chor mit. — Die Jubelouvertüre von Weber wird vorzugsgeführt, kommt einem Fest- spiel, moju die Kunst aus Weber's Operen erangiert ist.

Obelua.

Freiburger aus Früh Nr. V.

(Am 30. November 1846.)

In der ersten Woche dieses Monats beschloß Frau Gerzito ihre Balletvorstellungen auf der Nationalbühne, und zwar mit einem sehr glänzenden Erfolge. Die diesige, so wie sie in das Ausland corre- spondirende Journalistik hat sich viel mit der Erörterung der Frage befaßt, ob der nach jeder Vorstellung immer zu einem höheren Grade der gefälligen Aufnahmigkeit wirklich Höhe des Entzückens der wonne- wunden Zuschauer, ob der dieser Kunstleistung zu Theil gewordenen Jubel und Gierigkeit, die überreiche Fülle und die Kräftigkeit bloß erkünstelt auf bestimmten Wege herbeigeführte Auszeichnungen gemein. Ohne den wirklich heroischen Aufnahmigkeit hier mit dem Seelenmaterie anatomisieren zu wollen, so bleibt denn doch so viel gewiß, daß Frau Gerzito die jüngste und schönste unter den gegenwärtig in Europa tanzenden Gezagten, welche ein italienisches Ballet schon vor mehreren Jahren, „bis von ihrem Piedestal her- abgefällige Höhe des Canova's“ nannte, ihre Attituden, Pirouetten und Antretrich mit einer solchen Anmut und Zartheit und einer nicht minder bewundernswürdigen Festigkeit und Stabilität ausführt, daß der Beifall überall, so wie er auch hier der Fall war, ein äußerst calorischer sein muß. Der Künstlerin haben bei den letzten Vorstellungen überdies Coups erreicht, deren Glimmerpunkt nicht als die schätzbarste Epiphrase der Nationalitätstheorie schmeicheln, den hier so schnell ein vogue genommenen Charakter producirt. Die kleine Beibei, daß Frau Gerzito, wie wir schon im letzten Mal im deutschen Theater geseht, dort ebenfalls den Charakter tanzt, rief wohl bei den verschiedenen Parteien einige herbeiführte Begründungen hervor, welche über den Ruhm der Frau Gerzito unvorsorglich beinträchtigen konnten, als solcher bereits früher schon streng erdämpt war, und ihre Kunst, um eine höhere Abkunft zu beweisen, nicht erst der Pro- duction einfacher ungarischer Paub bedurfte. Wenden Sie sich mit Frau Gerzito erzieht ihr Gemal Hr. St. Leon besonders als Oberst- Zänger. Die von ihm organisirten Tänz zeichnen sich durch Reueit bei der Fassung und schöne Ideen sehr vortheilhaft aus, nicht minde- re von ihm componirte Balletmusik, welche mit dem Gepräge franzö- sischer Leichtfertigkeit zwar keine originellen aber recht anmuthige Motive zusammengesetzt enthält. Sehr fernend war es jedoch, daß das Orche- ster mehrertheil die verschiedenen Tempi verstände und Hr. Leon wäh- rend des Tanges bemüht war, von der Bühne herab zum Schilleren oder langsameren Tempo zu weichen. Zum Schluß des Scherzstücks die- ses ausgezeichneten Paares vorstankte Hr. St. Leon noch ein Wohl- thätigkeit-Concert im Nationaltheater und nahm dießhalb Gelegenheit, sich unserem Publikum als auch eracter Violinist vorzuführen. Er- beiter riefen mich Familienangehörigen auf einige Tage nach Genuen, und ich kam ihnen über dieses neue Talent, welches Hr. St. Leon sich in so verschiedenen Kunstleistungen betrogen, hiermit zum ersten

Wale auf überrollende und dabei doch sehr beschleunigte Weise entwidert, nicht Anderes verstanden, als was ich nach meiner Skizzen aus-  
 gienvermögen und Furchtschreiendem Wunde erhalte, nämlich daß der  
 Konterzeß sämtliche Noten mit feinerer Pfeiligkeit und Reinheit  
 erzwinge, nördlich aber durch den gefühlvollen Vortrag gelangreicher  
 Stellen gut erzielt, wofür er auch noch dem dichtbefetzten Hause mit  
 aller Ansehnlichkeit behandelt wurde. — Die Oper der Nationaltheater  
 brachte in diesem Monate als bekanntes Repertoire, die „Nachtwandlerin“,  
 „Euregia Borgia“, den „Antheil des Teufels“, „Don Pasquale“,  
 „Norma“ und „Hunlady Lantini“. In den beiden Partien der Eur-  
 gia und Norma übertrug ich nach geraumer Zeit wieder einmal Frau  
 Schödel. Beide Rollen ließen für die multifacettige Darstellungsweite gro-  
 ßen, schwierigen und anstrengenden Partien die Witter nicht mehr zu  
 Gebote, der Aufgabe vollkommen mächtig zu werden. Die Kraft ihres  
 Tones ist weder in der Höhe noch in der Tiefe mehr ausgereicht. In  
 einzelnen Momenten erlosch bei der lebensvollsten Charakter der Rolle,  
 um nur durchdringen zu können, mit ja großem Aufwand von  
 Stimme, was um so miserlicher klingt, als der nagende Jahn der Zeit  
 auch bei dieser Künstlerin seinen Tribut bereits eingekostet hat. Ob  
 Frau. Dollhoff, welche nördlich in der tragischen, äußerst hoch ge-  
 schrieben und schwierigen Partie der Marie Bathory aufzutreten Willens  
 ist, von Seiten der Direction zur Nachfolgerin in der Rollenphäre  
 der Frau Schödel bestimmt worden und wie lange diese Rolle, deren  
 Organ wie ich bereits erwähnte, seiner physischen Schwächen nicht  
 halber ich mehr für den sentimentalischen Gesang nie für die Kraft eignet,  
 diesen Platz beanspruchen wird, dies Alles soll ich nicht zu schätz  
 erwidern. Weder nur Frau. Dollhoff, die sich die höchste Anerkennung,  
 die ich einfließen lassen darf, mit dem. Als Marie in der „Nacht-  
 wandlerin“ wählte sich für die wieder als gemachte Coloraturfängerin  
 sehr vortheilhaft aus und wurde namentlich wieder im letzten Act, wo  
 sie die ganze zur zu Gebote stehende Kunstfertigkeit auf das brillanteste  
 entfaltete, mit reichem Applaus und Applaus überhäufte. — Eine gän-  
 zlich verunglückte Aufführung war jene der „Norma“.

Ich kann unmöglich glauben, daß dieser Opernvorstellung eine Pro-  
 be voranging, Orchester und Chöre griffen so mild hereinan, die  
 ganze Oper (schon vor 9 Uhr beendet) wurde mit einer solchen Rich-  
 tigkeit heruntergeschleubert, daß wirklich eine große Ueberspannung dazu  
 gehörte diesen Anterunter mit Weib und Kind um Schätze anzuheben.  
 Das soll sehr auffällige Publikum vorzeitig sich aus dem Saal  
 ganz still. Der Opernvorstellung, die „Don Pasquale“ beizulegen, war ich  
 durch Unwohlsein verhindert. Mein Verbleib über die Oper „Die  
 Waise von Lissabon“ ist mir unbekannt, ich habe mich nicht einmal  
 gehört haben werde, mittheilen. Aus dem Repertoire der Nationaltheater  
 stehen gegenwärtig, „Marie Bathory“ (neu einstudirt), „Norma“ und  
 „Roberto“ — wiederum! — Im deutschen Theater nahm das  
 Musikpiel der Frau Beckmann die meisten Abende für sich in Anspruch.  
 Ich weiß nicht mehr ein unglücklicher Zufall hin. Director Forst  
 pflichtig auf die baroque Idee gebracht haben wollte die Oper aller  
 Opern, die unsterbliche Mozart's herrliche Schöpfung „Don Juan“  
 seinen Theaterbesuchern in italienischer Sprache zu liefern. Die Aus-  
 führung dieser Idee, welche wahrlich ein in dem Sinne der Frau  
 Beckmann, auch als Scene fottetieren zu können, begründet war muß  
 ich ebenfalls schon an und für sich einen großen Mißgriff der Direction  
 nennen. Aber nachdem einmal der hohe Beschluß gefaßt, und die Ver-  
 fertigung in dieser Hinsicht schon einige Wochen früher mit großem  
 Pöbel angeordnet war, so wäre es meine Meinung nach die vor-  
 zügliche Chüsigkeit bei den betreffenden Operndirectoren gewesen, wäh-  
 rend der Proben mit aller Kraft und Umtrieb dahin zu wirken, daß  
 schon im Voraus leicht zu berechnende mißliche Erfolge, durch ein prei-  
 sige Zusammenstreifen, und eine genaue Beobachtung der richtig gewähl-  
 ten Tempn wenigstens in Etwas gemildert werde. Leider ließ die Auf-  
 führung in letzterer Beziehung sehr Vieles zu wünschen übrig. Ich er-  
 innere hier nur den Vortrag der Arie der Donna Anna (Hil. Bötter)

„Mi tradi quest' alma ingrata“. Diese beschrieb der Nachfolger  
 stehenden Hülfsregal über den Wein und Brezel Don Juan an ihrer  
 Stelle. Alle ihre Schritte trugen das Gepräge flüchtiger Leidenschaft und  
 Wuth, und ganz richtig ist sowohl in der Partitur, als in dem Beispiel  
 Glanzvollzüge die Tempobestimmung des Recitators mit Allegro  
 mosso! — 152 und der Arie mit — 128 angegeben. — Fr. Witt  
 führte uns jedoch diese Arie im Andante amoroso vor. Abgesehen da-  
 von, daß hiernach der Charakter der Rolle gänzlich verfehlt wurde,  
 und sonach auch der beachtliche Effect ebenfalls verloren gehen mußte,  
 so wurde überdies durch das schleppende Tempo der Gesangsvertrag  
 seiner Feinheiten leichtest Arie sehr erschwert. Man sehe nur jene Stelle,  
 wo allein auf das Wort „pallidissimo“ durch die Worte „Estraniato“  
 im geringeren Gesange der Fr. Witt vorzuziehen sich der große  
 Wuth dieser schwierigen Aufgabe. Könnte Verhoffe gab es an diesem

Abende sehr viele, die sich für in der Kunst mußten. — Während  
 Fr. Bianchi (Don Otello) es für ratsam fand, seine Arien gän-  
 zlich zu brechen, mußte Fr. Paolini (Don Juan) das Gän-  
 zliche sogar misshandeln, aber den unheimlichen Jähzorn kann diese  
 Auszeichnung in seinen Urtheile nicht irre machen. Fr. Paolini's  
 Beitrag zur kraftvollen Durchführung dieser Rolle wie zu schwaches  
 Organ, er sang mit so leiser zurückhaltenden Stimme, sein Spiel fehlte  
 in den Scenen mit Arien war so beschiden und stümpf, daß man  
 nicht begreifen konnte wie diesen unbedingten aller Don Juan der  
 Teufel zu holen verdrängt sei. Dieser Auszeichnung hätte sich eher Frau  
 Beckmann würdig gemacht, welche die Scene mit einer für die  
 öffentliche Bühne denn doch zu weit getriebenen Kastelei spielte. Was  
 sie in gesanglicher Beziehung leistete eroberte sich nicht über die Mittel-  
 mäßigkeit. Fr. Rossi (Eporosa) fand es für gut seinen ganzen Part  
 nach der Manier gewöhnlicher italienischer Buffa's statt zu singen par-  
 lando vorzutragen. Im Spiel übernahm er sich. Eporosa ist zwar ein  
 einfältiger komischer Charakter, aber keineswegs die Charaktere eines  
 Panzerwurfs Frau Mint (Donna Anna) wurde besser und nicht dispo-  
 nirt. Dies hinderte sie jedoch nicht, daß sie der Daur-Arie des  
 l. Actes (Or auf al l'onore) im letzten Acte eine hier vermissen-  
 sige unangenehme Coloratur so förmlichen Haarbrett anhäng. Überhaupt  
 wurde diese classische Meisterkraft des deutschen Theaters, in welchem  
 jede Note dem Sänger ein unanstößbares Heiligthum sein sollte, von  
 dem flüchtigsten Sängerpersonele mit Ausnahme der braven Wälfen,  
 Fr. Kitzmann (Marie) und Fr. Keina (Boulevard) mit Arien  
 len, Scenen und sonstigen musikalischen Genüssen so überreich erfüllt  
 und aufgeführt, daß das Ganze im wahren Sinne des Wortes einer  
 musikalischen Parade glich. Als Zug darauf an einem öffentlichen Orte,  
 über die geistliche Berührung dieser Zuchtöpfung fertig verhalten war-  
 de, äußerte einer der Hörer: „aber der deutsche Opernrevisor“:  
 „Du lieber Himmel wer wird sich noch mehr mit dieser Oper viel  
 Mühe geben, sie ist realirt und liegt außer dem Bewußtsein der Pu-  
 blikum.“ Wäre ich sehr nach. Weiblich wurde sie also in die Scene  
 gesetzt? Etwa an die Gallerie durch die Polsterreizeisen Eporosa und  
 die Admeten anzuheben? Wäre ich wenn die Theaterwelt schon an  
 solchen Mitteln greifen muß, so würde ich künftighin zu ihrem eigenen,  
 besten Vortheile eine polnische mit Gültigkeit und vollständigem  
 Feuer ausgefallene Spul, Ost, West oder Schauergründe, und  
 verzeihe sich doch nicht so weit, die schöne Schöpfung der deutschen  
 Tonkunst für die fest jeder Tage in der Kunst einen gewissen Grad von  
 Geruch und Pöbel, sei es auch nur durch traditionelle Ansicht em-  
 pfangen muß auf entwürdigende Art zur Kapelle herunterzusinken.  
 Im 2. bestuete Frau Schumann als Marcelline in A. D. m's Oper  
 „Der Pelikon von Conjuam“. Diefelbe soll für das Baucelle  
 bleiben engagirt sein. Ob der Pöbel Bühne durch diese Acquisition  
 etwas gemonnen, läßt sich nach diesem ersten Auftreten nicht vorhersehen.  
 R. v. Adlerer.

### Motizenblatt.

(Der Pianovirtuose Carl Moser) ist vorgestern Abends  
 über Leipzig nach Paris abgereist, wie über diesen Herbst zurück-  
 zu, um seine Conzerte fortzusetzen.

(Der geschätzte Pianist A. X. Pacher) seit einigen Mona-  
 ten auf einer Kunstreise nach Deutschland begriffen, über deren günsti-  
 gen Erfolg wir erst kürzlich aus Dresden berichteten, ist in Weimar  
 auf Krankenlager getroffen und von dort unter unglücklichen Ver-  
 hältnissen nach seiner Vaterstadt Olmütz gebracht worden. — Nach von  
 letzterem Orte eingegangenen Privatnachrichten ist sein bermaliger Zustand  
 ein lebensgefährlicher.

(Fr. Anton Kaitan) dem Dimarg mit tüchtiger Musiker be-  
 faßt, hat von der Behörde die Bewilligung zur Gründung einer öffent-  
 lichen Anstalt für Musik erhalten. Fr. Kaitan ist ein Schüler  
 des Domkapellmeisters Drechsler in Wien. Ob die Errichtung einer  
 Singhalle für Dimarg ein großes Bedürfnis, da es dort an besien Sit-  
 zungs-Anstalten gänzlich fehlt.

(In Frau. Weilerer) hat Dimarg eine neue Primadonna  
 erhalten. Sie tritt derselben in „Freudig“ und „Lustbetant“ mit  
 Erfolg an. Die Dimarg Frau's begründet die Sängerin mit lauten  
 „Wien“. Es sollte in diesem unangenehm Wad eine laet(!) Beziehung  
 liegen auf den besten Aufenthalt der Künstlerin in Pesth.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

August Schmidl.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der f. f. Hof- und Reichsdruckerei von

Pietro Neebetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den f. f. Postämtern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preussische Post	Kaisersb.
1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. R.

Die Pränumeranten erhalten eine gratis Anzahl Musikblätter, Gesandtheiten und gesondelter Lesiger im In- und Auslandes, und Kammerherren, aus schriftlicher Anfrage

N. 3.

Donnerstag den 7. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

Stefan S. D. M.

Dem Knaben laßst Dein Gott die Gottheit ein,  
 Er schenkt und und trant mit ihr zu sprechen,  
 Und so entsagt in starker Welt von Stein  
 Der bunte Schicksal Furchenfrühling dreuen  
 Aus mirum Lärm, aus fatter Lagerstelle  
 Rief mich die Gestalt oft auf Deine Schwelle.

Ich trüb umher auf fernem Lebensbogen,  
 Doch keine Perle hab' ich bringgebracht;  
 Nun keh ich wieder unter Drinen Wogen  
 Wo ewig ragen Glanz und Mitternacht.  
 Das Licht der Schönen legt mein Auge nieder,  
 Doch Mitternacht gestirbt in mein Herz verwehret.

Willkommen denn Erkorrang! — all mein Gedenken  
 War Schattenspiel, wie auf den sternen Stein  
 Des Altars Kerze wirft ein höhnend Leben,  
 Die Kampf der Schönen ist das tolle Sein.  
 Dem Schwärmen wird das Leben Kräfte münden  
 Ein hartes Herz wird Lieb' und Glück nie finden.

Da dich'! ich seh' vom dunklen Pfeiler Krigen  
 Ein schwebig Bild, zu sie vergißt mich nicht,  
 Auf meine heiße Stirn will sie sich neigen,  
 Die ich geliebt im goth'nem Jagrath.  
 Erschreckt du erst im Tod mit mir zu toten —  
 Denn weis' ich hin des Lebens glückliche Kosen.

F. Wend.

Paulus.

Oratorium nach Worten der heiligen Schrift, Comp. nirt von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Op. 36.

(Kritik von Aug.)

In der sechzehnten Nummer tritt uns der aus der Ouvertüre der bekannte Choral: „Wachet auf, ruft uns die Stimme“, und hiemit denn auch die eigentliche poetische Gattungsform des Oratoriums entgegen. Denn mit dem Aufste der Gottesstimme und dem Gebete Paulus ist der Gimmationspunkt der Handlung schon erreicht, und die leitende Grundidee des ganzen Werkes, nämlich die Bekehrung Pauli, ist in diesem Choral, und noch mehr in der darauffolgenden Arie des Paulus schon ganz vollkommen verwirklicht. Alles, was von jetzt an bis zum Schluß noch folgt (und dessen gibt es noch sehr viel) ist weder ein

Fortschritt der Handlung, noch eine gesteigerte Entwicklungsstufe oder eine neue Erscheinungsform der dichterischen Idee, sondern ein bloßes Ausspinnen, Beliebigkeiten, eine plethorische Reprise dieser beiden Elemente. Servient nun diese Stagnation gleich einem scharfen Nadelstich jeder anbelebigen Arie, so trifft diese Nadel nur den Dichter des Textbuches, dessen poetische Arie, nebst dem bemerkt, nicht eben eine überaus glückliche genannt werden darf. Der Componist erscheint uns, von eben diesem Standpunkte ausgegangen, um so bewunderungswürdiger, da seine mächtige Tonschöpfung und die Spreizigkeit des textlichen Stoffes ganz vergessen macht, und anstere Willens- und Gemüthsstärke bis zum Schluß in ungeschwächter Regsamkeit erhält. Um nun auf die zu besprechende Nummer wieder zurückzukommen, so halte ich sie ganz unbedingt für eine der höchsten Lieder nicht nur dieses Tonwerkes, sondern der gesamten Literatur vorzeitlicher Musik überhaupt. Was den Choral selbst betrifft, so habe ich ihm seine hohe künstlerische Stellung schon bei jeder Gelegenheit angemessen, wo ich mich durch seine Erscheinung und Durchführung so unzusprechlich anregert fühlte. Doch durch diese Bemerkung auf die Ouvertüre angespielt, ist klar. Doch jenes nach jeder Periode wiederkehrende Lustspiel des Orchesters, in welchem die Hörer und Trompeter eine Hauptrolle spielen, drängt in immer wechselnden, immer gesteigerten, immer schmerzreicheren harmonischen Gestaltungen, gleich dem Posaunen des jüngsten Gerichts, an unser Ohr und Herz. Es ist dies der Ausdruck des vollkommenen, glücklichen Triumphes der Gottesweisheit über alles menschliche Irren und Erden.

Der Übergang von diesem gewaltigen Choral zu dem sonstigen Gebete des Paulus wird durch ein Recitativ des Tenors motivirt, das wieder als ein Meister in seiner Art, als ein episches, und hoch an schwingenden, weichen Augenmomenten so überreiches Kunstwerk besteht. In letzterer Beziehung glaube ich mit der Hinweisung auf die beiden wunderbaren Refrains: „und sohen Niemand“ später: „ich er Niemand“, und auf die Steigerung und Inselfühlbeziehung der Schlußphrase des ganzen Recitativs dem wirklich fühlenden Musiker genug gesagt zu haben.

Nun komme ich zu Paulus Arie deren poetischen Inhalt ich schon oben als den eigentlichen Wendepunkt und Schlußstein dieses Oratoriums, von seiner dramatischen Seite aus in's Auge gefaßt, bezeichnet habe, da eben mit dieser Arie die Höhe in der Gattung die heiligste Grundidee des „Paulus“ nunmehr als eine entwickelte, fertige erscheint. Dieser Tonstück, dessen Sprache eine so durch und durch innige, feinstvolle, in welchem Gebante, Gefühl und Ton zu einem so schönen, unzerstörbaren Bunde sich vereinigen, vermischt in seiner himmlischen Glorie (möchte ich beinahe sagen, ohne den Vorwurf allzu enthaltsam

der Uebertreibung zu fürchten) den höchsten Nachklang einer Kosmosphäre. Ich will auch diesen letzteren, so unwillkürlich sie mich in die Feder kommen, und als der Anspruch der innersten Ueberzeugung wohl nicht den Befehl: „zeit!“ vernehmen, so gut ich es vermag, aus dem Wege gehen, und dem ruhigen Analysiren das Wort gönnen. Klein ich frage weiter, wie ich schon bei mancher früheren so entzückend schönen Stelle des „Pantus“, die, nebenbei gesagt, doch noch bei Weitem nicht auf der unendlichen Weisheit dieser Arie stand, fragte, was soll, was will, was studirt hier die Analyse des Verstandes, wo jeder Ton die Klar ausgeprochene Forderung an das Gefühl, hingehend, gültig, begehrst in sich aufzunehmen? Was nützt es, wenn ich meine Lektüre nur auch auf die hier wieder so benennenswerthe Feinheit der Orchestration und Harmonisierung aufmerksam mache, wenn ich ihnen also vor Allem die so ganz eigenthümliche harmonische Färbung:

a h a g f a  
 g e e e  
 — eia h ala — was nützt es, wenn ich ihnen jenes unauß-  
 e e e — fa

bedeutend erregende e dia und fa eis der Viola, die der auch im Contabulo so ganz außerordentlich bezeichnend und wahr wiedergegebenen Stelle: „Ein glänzendes und persöhnliches Herz wieß Du, o Gott, nicht verachten“ vor die Seele jagen, wenn ich ihre Mitte auf das alle ästhetische Contrast, und an sich schon als eine schwärzende, zeitigste Dysthromie immerbar prägnante Keitritale: „Denn ich will die Uebertreter Deine Wege lehren“ lenke, auf jene Keitritale, das in immer lebhaftesten Steigerungen, in immer höherem fantasaischem Zuge dahinhilt (siehe die Stelle: „Herz, thut Deine Lippen auf“ mit dem erregenden Tremolo- und Tremobönsenja, der sich dann, beinahe möchte ich sagen, als ein selbstthätiger Moment eine lange Reihe von Takten hindurchzieht) bis in der Wiederkehr der eigentlichen Grundstimmung dieser Arie, welche in der Waisl durch die Keitritale eines Zeilrits der ersten Grundreihe auf höchst charakteristische Weise erneuert wird, der psychologisch-ästhetische und hiermit zugleich auch der formelle Abschluss dieses Tonstückes erfolgt, und das Bild eines stehenden, zerstreuten Büssers uns, wie zu Anfang des Tonstückes, so auch jetzt wieder klar vor die Seele tritt, was näher alle diese Bemerkungen? Vor das lebendige Urbild treten in anwachsender Begeisterung hin; „denn der Herr“ d. L. der Schöpfung Uebersicht, der göttliche Keim, in diesem Uebersicht nicht nur „nahe“, nein, er ist, und lebt, und wirkt in ihm, er ist in ihm Wirtlichkeit, That und Macht geworden! —

(Fortsetzung folgt)

Philokalen.

### Sozial-Neu.

Drittes und letztes Konzert des Herrn Worrler De  
 Fontaine Montag den 3. Jänner 1872.

Und diesmal haben wir nur wenig zu sagen. Wie finden uns nach diesem Konzerte nicht veranlaßt, an unserm früher ausgesprochenen Urtheile über Herrn Worrler etwas zu ändern, bebauern aber zugleich das der geschätzte Künstler kein Dies Konzert vor einer so prächtigen Versammlung geben mußte. Das Programm war für das Publikum im Allgemeinen wenig anziehend: Trio (Es-dur op. 12) von Hummel, Trio von Beethoven (D-dur op. 70) und „die Wolfshinigkeit“ von dem Komponisten, das waren die Nummern bei uns Herr Worrler hat. Wie gesehen offen unsere treue Anhänglichkeit an klassische Musik, wir sprechen es aber auch offen aus, daß ein Trio als Kammermusik wenig für den Konzertsaal geeignet sei und zudem zwei Trio's in einem Konzerte!! — Das heißt eben nichts anderes als einer Tod Opfer bringen; wenn es die Kritik auch getöndert anerkennen muß, daß Herr Worrler beide Werke, besonders das Beethoven'sche ganz im Geiste des Tonstückes vortrug. Da man und den Vorwurf gemacht hat, daß wie in der Beurtheilung der „Wolfshinigkeit“ allzufern verfahren

sim, so wünschen wir, daß ein sehr gediegenes norddeutsches Musik-  
 kritiker, der auch im Concerte zugegen war, sein Urtheil darüber ab-  
 gäbe — sein Kasshöflichkeit war ein etwas bedenklich. — Herr Feld  
 baden'scher Besäfliger sang ein böhmisches Lied (Ade nemco mu) von  
 Strauss, das sich bereits Bejn ins Volk gebracht, ein nettes gefühls-  
 warmes Liedchen von Barter „Sag wo ich denn schöner Liedchen“  
 und Schuler's „Wanderer“ mit vorzüglich schöner trällender Stimme,  
 die nur noch etwas Schulte braucht, aber nicht die Pischke, den Herr  
 Feld hin und wider die zur Maniertheit nachahmt. K—

## Zeitung

für Musikvereine und Liedertafeln.

Die obwohl bereits einige Jahre bestehende, jedoch nie förmlich  
 organisierte Liedertafel in Innsbruck hat sich neuerd aus fast anstän-  
 digen Mitgliedern konstituiert. Graf Ernst von Wolkenstein Kodenegg l. l.  
 Kämmerer etc. etc. wurde als Präses, Herr Felix Wagner als  
 Rath als Dirigent und Herr Anton Schöpfer als Kassier von der  
 Hand gewählt. Es läßt sich erwarten daß dieser Verein unter so günsti-  
 gen Umständen bald üppig anwachsen werde.

Am hell. Oberstage den 25. December v. J. gab der Präses-  
 der Kirchenmusikverein, zum Behn seines Fondes, im l. Abt. Theater-  
 Abtheilung, eine außerordentliche Akademie und zwar unter gefälliger  
 und bereitwilliger Mitwirkung der Frau Clara Grill, des Frin-  
 Janette Borchschütz als Sängin, und der H. H. Johann Grill,  
 Franz Suppe und Georg Grill, dann der Hrn. Prof. Wilhelm  
 Krumpholtz, wie auch der H. H. D. Doppler und Wilhelm Thiel,  
 Mitglieder des hiesigen Theater-Orchesters, nicht minder des, unter  
 der werksamen Leitung des Hrn. F. W. Stofferger, im raschen  
 Aufstehen begriffenen hiesigen Männergesangsvereines und sämtlicher  
 Dirigenten und Mitglieder des Vereines. Diese Akademie bestand in  
 drei Abtheilungen, deren erste und dritte Hr. Franz Suppe  
 und die zweite Hr. Johann Grill, Kapellmeister der hies. l. Abt.-  
 Theaters, und Vereins-Orchestrale dirigirte. In der ersten Abthei-  
 lung war vorgetragen: Overture in Es von der Composition des  
 Hrn. Dirigenten von Suppe, in höchst gelungenem Musikstille, und  
 auch höchst prächtig ausgeführt; Salsaria, „Das Herz von Nummer tief-  
 gehend“, aus der Oper die „Athenenserin“ von Kaste, sang unter  
 in jeder Beziehung, Meister des Gesanges, Hr. Prof. und Vereins-  
 Kapellmeister Joseph Krumpholtz und Koncertarist (Giulio u. Carlo)  
 mit obligatem Violoncello, gelungen von Hrn. Janette Borchschütz,  
 und accompagnirt von unserm hiesigen Solopietisten Hrn. Wilhelm  
 Thiel's ertheilte Appianus die zweite Abtheilung. — In der zweiten  
 Abtheilung kam unter der Oberleitung des Hrn. Kapellmeisters Johann  
 Grill „Die Wälder“, Sinfonie-Op. in drei Abtheilungen von Nicolo-  
 Antonio David zu Gehör. Hrn Grill trug im vollen Sinne des Wortes  
 konfessant, die Worte in der Wälder vor; kraftvoll erkante der  
 autrühnliche Männerchor, der aus klangvollen jugendlichen Stimmen  
 des hiesigen Männergesangsvereines besteht; der unüchtern H. Vereins-  
 einscheiter-Direktor Franz Hofmann leitete, wie gewöhnlich mit  
 lobendem Erfolge, das große Vereinsorchester, und Hr. Georg Grill  
 sang die Sopranpartie mit Gehalt und anmuthigem Vortrage, wofür  
 ihm die allgemeine auszeichnende Anerkennung zu Theil geworden. Die  
 zweite Abtheilung, die Solo- und Gesangs-Mitglieder hervor-  
 gehoben wurden, erkante sich eine angelegentliches Schellens, wovon ein  
 großer Theil auf den Hrn. Kapellmeister Johann Grill fiel. — Die  
 dritte Abtheilung enthielt die Overture zur Oper „Die Aeginer“  
 von Baisi, „Il Trovato“, Lied von Franz von Suppe, eigen für  
 dieses Concerto componirt mit Begleitung des Orchesters, gelungen  
 von Hrn. Borchschütz, Thema und Variationen für die Flöte, kom-  
 ponirt und mit ausgeschiedener Fertigkeit, Reinheit des Tones und  
 Gehalt geliebt von H. Doppler, und zum Schluß: „Kivansalm“  
 („Meine Wünsche“) ungarisches Gedicht von Kisfaludy, eigen für  
 dieses Concerto komponirt von Hrn. Franz von Suppe, mit Beglei-  
 tung der Orchesters, sang ebenfalls Hrn. Borchschütz, der hoch-  
 geschätzten Publikum, hatte eine recht hübsche, mit tiefem  
 Kenntniss der Nationalgeschichte und des Nationalcharakteres und gelungenen  
 Arie zur Folge. Dieser geauereiche Abend nicht ein festes Denk-  
 mal in den Annalen des Präses-der Kirchenmusikvereines, zu dem der  
 leitende Körper des Vereines, — dessen Seele der Hrn. Worrler, ge-  
 weinlichswar Gregor von Klemm ist — ein Werkstückes beizug.  
 Präsesburg am 3. Jänner 1872. Georg Schatzner.

Der Musikverein in Tarnau gab am 26. v. M. ein Concert in  
 zwei Abtheilungen. Die dabei Beschäftigten waren: Frau Margarete

Esra: Oberstadt, die um die Hauptwache längs gedehnt  
Dane, Dr. Forstg. 68, v. Bettner, Brn. v. Pittzsch und  
Dr. Forstner. Es war dieses Konzert eines der gelungensten und  
schärfsten höchstbesonderen Besuche der Besucher.

### Correspondenzen.

Kur Dresden.

(Fortsetzung.)

Hiller's frühgenannte neue Composition ist ein sehr schönes  
Werk, bei dem ein in hohem Maße übergenügend der Reflexion über das Ge-  
schick menschlich wird, wodurch es denn auch wohl veranlaßt worden sein  
mag, daß der künftigen Generation durch das Gedicht ein so weites  
Spielraum gestiftet worden, während die Aesthetik vom Horen in  
genießbarer Weise behauptet worden sind. Und wie es überhaupt scheint  
ist es das bescheidene Gedicht unter Aesthet doch zu reflektieren,  
um mit voller Bewußtsein musikalisch behauptet zu werden. Das sich  
daraus nach läßt, daß Hiller gethan, und das was denn auch  
durch modernerem Bewußtsein anerkannt. — Graß's Leistungen sind  
zu allseitig anerkannt, als daß es nöthig wäre, hier specieller darauf  
einzugehen. Er zeigte sich uns wieder in seiner gewohnten Größe, aber  
sehrte auch einen Gegenstand hinzu, dem wir ihm gern erstatten  
hätten. Die allerdings immensschwierige zweite Variation seiner Fantasie  
nämlich spielte er wunderbar vornehm, daß sie zu vortrefflicheren  
Obertönen sich geklärt, wodurch auch das Publikum sehr lebhaft ap-  
plaudirte, weil es vielleicht ohne allen Begriff von dem was hat,  
oder in ähnlicher Unvollständigkeit sich bei vortrefflich achten zu müs-  
sen glaubt, was ein so berühmter Künstler wie Graß, mit solcher  
Kraft im entgegen schreibe. — Wie beweisen, dies ausprechen zu  
mögen, aber wie meinen? — daß der Künstler die Grundbeziehung eines  
schönen Spiels nicht vernachlässigen, daß er Kunstfertigkeit, deren vollstän-  
dig und durchaus vollendet Ausführung sehr selten, vielleicht unmög-  
lich ist, dem Publikum nicht als Kunstleistungen bieten dürfe. — Hr.  
v. Königstein bemerkt in dem Vortrage des etwas fantastischen  
großen Violinconcerts von Beethoven, daß er einer solchen Aufgabe  
auch seiner Seite für gewöhnlich, daß er seine Kräfte bedeutend über-  
schätzte, als er sich an die Lösung derselben wagte. War der Vortrag der  
Anbeute, obwohl auch er noch sicher, immerhin sein konnte, hätte man  
stets befriedigend genannt werden. Ein kleiner Ton, Mangel in Rhyth-  
mik vollendet Sicherheit und Reiztheit wie in Klaviervirtuos geteilt  
Anfassung und poetische Reproduction, liefern diese Leistung als eine  
unvergleichbar erscheinen, und wie müssen dem jungen Künstler sehr  
erfreutes Studium anempfehlen, wenn er als solcher einige Stellung sich  
zu erlangen hofft; das „Magnus voluitque ad“ verliert in dieser  
Rücklicht seine Bedeutung durchaus. — Wenn in früheren Jahren die  
L. Kapelle zum Besten der Armen stets mehrere Concerte im Theater—  
ein gewöhnlich auch im Palais des großen Gartens — veranstaltete,  
so sah man sich neuerdings bewegen, von dieser Einrichtung abzusehen,  
da die Theilnahme des Publikums an diesen Concerten, nicht so hoch  
wie bei Theilnahme des Publikums ungenügend, gemindert eine sehr schä-  
derliche. Die Theaterdirection beschloß deshalb, an Stelle dieser einzelnen  
Auführungen ein großes Concert zu setzen, das ungeachtet eines unge-  
wöhnlichen der Stadt hinzuweisen (die Drucksache) Singe- oder eine Gese-  
der Kapelle und des Seminars), und das die im großen Opernhaus  
zu veranstalten, vielleicht mit in der Absicht, durch den Weg des Un-  
gewöhnlichen anzusehen — eine Absicht, die (ist sie vorhanden gewesen)  
nicht misslingen mögen, wenn auch der Zweck diesmal nicht so  
vollständig erreicht wurde, als man erhofft hatte und als zu wünschen  
genesen würde. Denn dieses, am 7. Dec. (einem Abendskonzert) abende  
gebende Concert, für das man die Auführung von Dr. Friedrich  
Schubert's „Wanderer“, eines die beliebten und seit Jahren nicht  
abgelassenen Concerts, gewählt hatte, zeigt sich sehr ihrer Räume, und der  
Besammettrag bester, wenn auch an sich wohl nicht gelin-  
derliche doch wohl zunächst hinter den gedachten Erwartungen zurückge-  
blieben sein. — Man hätte den verdienten Componisten zur persön-  
lichen Direction seines Werkes eingeladen, und so war diese Ausführung  
gewissermaßen als ein Jubiläum des Werkes, das seit fünfzigjährigen  
Jahren einen ehrenwerten Platz behauptet, anzusehen. Es würde uns  
zu weit führen, wollten wir auf eine Darlegung der Gründe einzugehen,  
welche dem Orchester in der Gegenwart eine sehr prädicirte Stelle an-  
gewiesen haben. Dies merkte Leutenbeweißen, und nicht nur das blä-  
stere fokussirte Anknüpfung (das gewöhnlich aber alles Andere, nur  
den die Bewußtsein) ist sondern auch das modernerem der echten  
Kunstfertigkeit, bei der dieser Künstler einzuhalten abgewendet, und es  
mag darin der Grund gesucht werden, daß gerade auf diesem Gebiete  
die Menge verhältnißmäßig so wenig „Wanderer's“ zu Tage gefördert  
hat. Nichts desto weniger absetzt das „Wanderer's“, wenn auch in so  
manchen seiner (positiven) noch bei weitem mehr als musikalischen. Neben  
unserer Anweisung ferner gerührt, wie durch die Fische und Re-  
tardirtheit seiner Empfindung, so durch die einseitige Verbindung und  
die gewandte, nirgend doch überläufige Forderung der musikalischen

Mittel, wie durch den Fing und die Anprobirungsbüchse, welche den  
Anfang bis zu Ende es durchzieht, ist dem bedeutendsten Werken,  
und so mancher jüngere Musiker, der jetzt in hoher Selbstverleugung  
mit mittheiligen Aufstellungen auf dies „veraltete“ Werk hinaufgibt,  
wie überhaupt dazu gelangen, eins ihrer größten Werke noch nach  
einem Vierteljahrhundert mit Liebe und Verehrung von den Kunst-  
genossen ausgedrückt zu sehen. Es wäre überflüssig, näher noch auf das  
Werk selbst eingehen zu wollen. Die Aufnahmen, unter der Sampt-  
sten Leitung, war eine im Ganzen recht gelungene, doch war die Auf-  
nahme nicht so warm, als man nach der hier sehr entschieden ausge-  
sprochene Vorliebe für das Werk hätte erwarten sollen. Ob das die  
ungenügende Localität beigetragen (die Orchester in den Palmstentage  
konzerten im großen Opernhaus werden herkömmlich nie applaudirt)  
muß dahingestellt bleiben. — Die Ode wurde namentlich in den Co-  
ncerten nicht selten in sehr, die Götterpartien in den Händen der Frau-  
en Kriegl. Bür (Gubric), Schrad (Wichau) und Wagner  
(Gos und Maria), und der H. D. Schrad (Kappell), Hiller  
v. Zeller (Arien), und Dittmar (Saten). Letzterer kam in seiner  
Arie nicht zu voller Geltung, die Stimme erschien nicht so voll und  
rund, wie gewöhnlich. Frau Kriegl sah zwar zu Anfang mit einer  
angenehm Anstrengung zu singen, doch verlor sie dies später, vom zweiten  
Theile an, und sie führte die Partie in der tüchtigsten Weise durch,  
wie wir das von ihr bei solchen Gelegenheiten gewohnt sind. Auch Frau  
G. r. e. d. die bei einer Aufführung bestes Werkes am Operntage  
S. 3. in Wien (wie im Ganzen und mit Berücksichtigung der dar-  
tägigen Kräfte sich gelungene unter des Straßens, modern Musikdirektors  
H. Hartmann Leitung) sehr zurücktrat, erschien diesmal sehr  
sicher und im Verhältniß ihrer Aufgabe. Frau Wagner ist über die  
Beziehungen des oratorischen Vortrages noch nicht zur Klarheit gekom-  
men, und abgesehen von merkwürdigen Detoniren trug sie das Ariolo her  
aus, aber ohne Empfindung, die weniger, aber über bedeutungs-  
schweren Noten der Maria ohne volles Verhältniß, deshalb ohne Wirkung  
war. Das unter Kriegl's das Violinloos in dem großen Con-  
cert des dritten Theils vollendet sich erstreute, debarß wohl kaum  
der Bemerkung. —  
Dr. J. S.

(Schluß folgt.)

### Musikalisches am Prag.

(Fortsetzung.)

Zweites Konzert des Chörevereines am 21. Decem-  
ber 1868.

Er. L. Symphonie in C-moll von Beethoven'sohn. — Ob-  
gleich eines der früheren Werke des genialen Komponisten, ist diese  
Symphonie doch im echten Sinne des Wortes klassisch zu nennen. —  
In jedem Takte pulst wahres Leben. Besonders fühlte ich mich durch  
das schon Abgange angeregt. — Wenn übrigens diese Symphonie noch  
unverändert im Mozart'schen Geiste, in Mozart'scher Manier  
(dies Wort im echten Sinne genommen) geschrieben ist, und es we-  
nigstens nicht später jene ihm allein eigene Bahn betrat, auf welcher  
er auch der und ohne Gemüthsleben zu Tage gefördert hat, so bin ich  
mit ihm einverstanden, daß die C-moll-Symphonie ein abgesetztes inner-  
es Werk ist, eine nicht minder hohe Stufe einnehmend. Nur das Quasito  
im letzten Satze schien mir — mit feinerer Feinschärfe bei dieser  
Zweifel bedacht — nicht ganz am rechten Platze, nicht so wichtig  
big. — Die Aufführung kann bis auf einige kleinere Mängel in der  
Ausführung eine gelungene genannt werden. — Hr. L. „Wortsch“,  
böhmischer Chor für Männerstimmen, Worte von  
Wortsch, Musik von Strauß. Diese Piere möchte keinen be-  
sondern Effekt, wovon vielleicht mehr die nicht ganz gelungene Auffüh-  
rung, als die Composition selbst Schuld trug, jedenfalls erfordern die  
hoch Haltung der L. Aeneas die Eingangsart bedeuten. — Hr. L.  
„Der Traum“, Concert für Violin mit Pianoforte von  
von Strauß, Concert für Violin mit Pianoforte von  
Wortsch, ab begleitet vom Musikdirektor Hr.  
Rast. — Eine nicht bedeutende Composition, die jedoch immerhin Pra-  
gische Originalität hat, ein billiges, nettes und geschmackvoll nomen-  
tales Epilog im Adagio zu zeigen, und am Schluß eine adremsirende  
Leidenschaft zu entwickeln. Jedemfalls ist Hr. Rast — früher Musik-  
direktor in Passau — eine sehr werthvolle Acquisition für die Pilsener  
und für die musikalischen Zustände in Prag überhaupt. — Dr. Rast  
acompagnierte nachfolgend. — Hr. L. „Stimme der Nacht“, Be-  
cquaquett für Männerstimmen von L. L. Eine recht  
schöne, sinnige Composition, von 4 Vertheilungstheilen bestehend, vor-  
getragen je mußte wiederholt werden. — In camera, und bei noch  
ungenügender Verstärkung der Stimmen wurde die Quartett genöthigt  
nicht mehr anzuwenden. — Hr. L. „Schlachter“, Männerchor von  
Kottschalk. Ein gut gearbeitetes und bis in die Feinheit reflectio-  
nes Ethik, dessen Wirkung nur durch das — meiner Meinung nach —  
sichere nicht bessere Quasito am Schluß herbeizuführen wird. — Ein  
Fehler, welcher übrigens häufig begangen wird, und den ich insbeson-  
dere bei manden fast guten Localchoir-Compositionen dieser Meister

nabegonnenen habe. In dieser Gattung ist bisher noch Keinen nicht erreicht worden, besonders was seine früheren Höder betrifft, die vor den späteren den Vorzug der Originalität veranlassen. — Hr. A. C. U. s. e. r. t. u. r. e. i. t. e. r. „Die Amazonen“ von Flabpain ne. Nicht durchdacht originell, aber sehr gut instrumentirt und effectvoll, wird ebenfalls aufgenommen, wie überhaupt das ganze Concert von dem trag des schlechten Witterung päbrlich verammelten Publikum wohl goulirt worden ist. Hr. Director Xpt leitete das Ganze mit Umsicht. Obolus.

**Ins Grah.**

(Am 20. December 1837.)

Das erste Oper: „die Theaterdire der Königin.“ Vom 19. Decem- ber zum Vortheile der Frau Steinler (mit einem Anleihen im 1., eine Romanze im 3. Acte und Ballett mit Chor im 2. Finale und 1. Sopranpartiesmecker Kunglung composirt) mit glänzendem Gefolge hie zum ersten Male vor Aufnahme. Schöne die Exortation, die jenseit grandet angeführt wurde, erhielt beifällige Vertheilung. Frau Stei- uer (Hénaut) wurde von sehr jährlieh verammelten Publikum freub- lich empfangen, und übte ihre schöne Aufgabe zur Zufriedenheit. For- züglich loben sang sie ihre erste große Arie: wofür sie die Ehre des hero- vorerufen in April wurde. Frau. K. e. f. f. e. r. (Berta) errang sich durch den lebhaften Vortrag erwiderten Beifall, besonders das dem Duette mit Di- vier, welches auf hübsches Brilangen zur Wiederholung kam. Bei den Zwischenfällen im Vocalquartett zu Ende des 1. Actes hätte ich von ihr mehr Virtuosität im Vortrage gewünscht. Hr. Steiner gab den Di- vier auf ein für sich gelungenes Weise, das er dekadete auch jeder Nummer applaudirt wurde. Im Duett mit Berta so wie in der Romanze, wo er Aufge- brachtens spielte, hatte er sich des größten Beifalls zu erfreuen. Die ab- wachte Ehrebezeugung im ersten Romanze wurde von Hr. K. e. f. f. e. r. recht artig vorgelesen. Auch Hr. G. i. e. m. e. n. t. gab den ersten mit vielem Honorar und ließ sowohl im Solo als Gesangs wenig zu wünschen übrig- obwohl er vor Aufnahme des Oper durch den Director wegen Unfähigkeit im Nachhinein erfuhr sich. Was ich besonders zu loben habe, ist, daß Hr. G. i. e. m. e. n. t. diesmal seine schmelzende Stelle in seinem Vortheile zu besingen mußte (sämlich das Violinen bei gewissen Effectstücken). Der Capelle Roland wurde von Frau. S. c. h. o. t. t. nicht nur recht verdienstlich gesungen, sondern auch gespielt. Was mußte dieser compositisch loben, aber daß man ihm eine Liebertragung vor fast jedes Kunst. zu dem Ende, welches ein auffälliges H. e. n. r. i. e. t. u. s. bei der Zeit Heinrich IV. sein soll, post die angebrachte Selbstverleugung ganz und gar nicht, die Hr. S. c. h. o. t. t. hinsichtlich unterlassen möge. Jeder den genannten Nummern wieder zu bedauern an, die Schauspieler im 1. Acte, das Quartett der dritten Scenestücke und die Arie, und des eleganten Schottt im 2. Acte, so wie jenseit derter und Roland im 3. Acte. Die Oper, welche Solo Sänger wurden um Schmeie gerufen. Es ist dabei ganz eben für unser Operpersonal, das diese Oper, die wenigste durch innere Zweck, was durch eine gelungenes Darstellung die Composit erwerden kann, beifällige Aufnahme fand. Ich muß es deshalb offen gestehen, daß es mir (und mit mir vielleicht dem größten Theil des musikalischen Pu- blicums) leid ist, daß das ganze Operpersonal mit Offern bei die- ser Bühne verlassen wird, was wir aus einem eben nicht sehr erbau- lichen Artikel in der „Stieria“ Nr. 133 erfahren mußten. Dieser schmäh- liche Auflass, wo die Vängel der Operisten unter das Mikroskop ge- bracht, ihre Vorgesage aber hübschweigen übergegangen werden, schließt mit den Worten: „Wir hoffen, daß auch die Opernmitglieder nach ih- ren Kräften helfen zu können, indem die Pieren dem Publikum geniesbar und ansehnlich mehrschaffend zu sein, während in Genuß zu vertheilen ge- schrieben worden zu sein, mehrere aber ansehender Güter für die Verbesserung des Schauspielers nur als Demüthigungen dienen soll. In der Wiedereröffnung in Nr. 136 wird es freilich mit Fol- genden widerlegt: „Auch wollte in mehrdeutigen Aufasse durchaus nicht die Ansicht ausgesprochen sein, als ob der hiesige Theaterdirector gut- thätig, sich rein auf das Schauspiel zu werfen, und die Oper nach hies- mütterlicher (?) zu behandeln, als es auf einer Provinzbühne, wie Weas, hiebei gebräuh, und wegen zu großen Auslagen vielleicht wohl die- ses getrieben müßte.“ — Die Zukunft wird es wohl lehren, ob die Direction möglichen hat, ein Personal mit dem das Publikum zu er- freuen ist, (niedlich in der Ansicht einer möglichen Sparnis) zu ent- lassen. Es wird sich zeigen, ob nur das Schauspiel die Würde und die Kraft in der Welt erheben kann, und was ertheilen im Stande ist. Hiebei fand aber wenigstens das umgekehrte Verhältnis statt. Allerdings ist ein gut besetztes Schauspiel mehr werth, als eine schlechte Oper. Bei und ist aber weder das Schauspiel (im Ganzen) soartrefflich, noch die Opera so schön, wie sie aus der Schrei- ber dieser Schmelzstücke jetzt plätsch gefallen machen will, und wir könn- ten im Ganzen mehr ungenießbare Schauspiele, als ungenießbare O- pern zu erbauen.“ Wie insequenz ist die Ansichtabingung: „übrigens“

\*) Wie sich von der Wahrheit meines Ausdrucks überzeugen will, denn beweise ich auf die Recensionen der „Stieria“ über Oper und Schauspiel.

hatten wir auch die obengenannten Mitglieder, wie behauptet werden will, nicht sähig zu glauben, daß sie in dem Aufsat Nr. 133 ab- geneigt (?) hingedrehten Ausdruck von „Unerschöpflichkeit im Vort- trage“, „König an Spiel“, „Anfänger“, „Töngewinger“ grotesq auf sich gemüht waren etc. Wenn der Schreiber nur den Zweck hatte, dem Schauspiel die in so weit das Wort zu re- bellen, als es gegenwärtig schriftlich Anführung, wozu dem diese unanständig Schreiber, in welcher er alle Zucht hinstufte, die ein Kritiker dem Künstler, ein Schriftleiter dem Publikum schen- dig ist? Ist er im Schreiben so abseitlich, daß wenn er diesem schen- dig will, es aus soffen Abzetter gefahren kann, la läßt er das Kriti- cischen Charakter als Verfälschungen über, die mit einer unparteiischen, belehrenden Kritik auch eine anständige Schreiber zu erheben wissen. Gestern den 24. d. M. wurden „die Theaterdire“ mit diesem Beifalle wiederholt aufgeführt, in welchen das Duett zwischen Bertha und Olimie abermals zur Wiederholung verlangt wurde.

C. L. Seyder.

**Notizenblatt.**

(Adolph Simon aus Wien) gab in Frankfurt a/m. im So- londes Hauses Rojaert ein Concert wobei auch die Herren Anton K. h. e. r. Schläffer und X. q. u. i. r. mitwirkten. Hr. Simon erhielt seinen Beifall, und machte überdies, ein höchst seltener Fall in dieser Zeit, ein gutes Concert. (Drei d. d.) veranstaltete in Dresden und Leipzig Konzerte, wird aber bei 20. d. M. in Familienangelegenheiten nach Prag auf kurze Zeit zurücktreten und dann anserweit in Berlin Concerte arrangiren. (K. d. e. s. d. e. r. „b. e. r. e. t. e. u. n. t.“) kommt täglich Wochen in Stuttgart unter d. persönlichen Leitung der Componisten zur Auffüh- rung. P. i. s. t. o. c. h. i. singt die Compagnie darin.

**Musikalischer Telegraph.**

Neue Musikalien im Verlage

VON

**Pietro Mechelli qm. Carlo,**

k. k. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung (Michaelplatz).

- Baife M. W.**, Die Zigeunerin. Vollständiger Klavier-An- zug mit deutschem Text von J. N. u. d. g. l.
- Chotack, F. X.**, Anthologie ou calc. Fantaisies brillantes pour Piano Cah. 29. 30. Die Belagerung von Rochelle, von M. W. Baife. Nr. 1. 2.
- Czerny, Ch.**, Galop brillant für Piano. Op. 799.
- Händel, G. F.**, Samson. Oratorium für Pianoforte übertra- gen von C. Czerny.
- Lewy, C.**, Fantasia über „Die Zigeunerin“ von M. W. Baife, für das Pianoforte.
- Liszt, F.**, L'été fixé. Andante amoroso p. Piano d'après une Mélodie de H. Berlioz.
- Tarantelle di Bravoura p. Piano d'après la Tarantelle de la Muette de Portcul d'Asher.
- Mayr, Ch.**, La Dolcezza. Fugato für Piano.
- Le Rossignol capif.** Valz p. Piano.
- Mochelet, F. X.**, Fantaisie sur „Le Siège de Rochelle“ de M. W. Baife p. Piano.
- Neolal, O.**, Offortium quinque vocibus Paritatis und Stimmen. Op. 34.
- Pacher, J. A.**, Quatre Valsea p. Piano. Op. 13.
- Pauer, E.**, Fénedra fugitiva p. Piano. Op. 19.
- Nr. 1. Romance.
- „ 2. Scherzo capriccioso.
- „ 3. Nocturne.
- Pinehy, W.**, Mélorama. Suite de Morceaux p. Piano à l'in- ange de la jeunesse. Genre. 100. Cah. 8.
- Raff, J.**, Tarantelle p. Piano. Op. 32.
- Seyler, C.**, Die Wiser, von C. Schmidt. Lied mit Begleitung des Pianoforte, 7. Werk.
- Speler, W.**, Die Lerche, von Theob. Kerner. Lied für Sop- rano u. Tenor mit Begleitung des Pianoforte. 61. Werk. — Basso für Alt oder Bariton, 61. Werk.
- Strauss wohn, J.**, Uaschen-Polka für Orchester. 13. W. — Jan-Polka für Orchester. 17. W.
- Waldschüller, F.**, Fantaisie sur des Motifs de l'Opéra: „Ernani“, de J. V. e. r. d. i. p. Piano. Op. 12.
- Walter, una der Oper.** Die Zigeunerin, von M. W. Baife für Pianoforte (mit Vignette).
- Willmer, N.**, Réverctu poetiques p. Piano. Op. 18.

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Wird publizirt in Wien in der L. Hof- und Postallendruckerei von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausland, und bei den k. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertprogramme, angelegentliches Taschen- und Kirchen-Konjunktions-Kalender, und ähnliche Zugaben.

Abonnements-Preis:

Wien	Provinzen per Halb	Ausland
1/2 fl. 4 R. 20 kr.	1/2 fl. 3 R. 40 kr.	1/2 fl. 4 R. 40 kr.
1/2 fl. 8 R. 12 kr.	1/2 fl. 5 R. 50 kr.	1/2 fl. 6 R. 50 kr.

Ein einzelnes Blatt kostet 2 kr. 6 R.

N<sup>o</sup> 4.

Samstag den 9. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

### Kirchen-Musik.

Zweite, dritte und vierte Production des Vereines zur Beförderung und Verbreitung echter Kirchenmusik in der k. k. Patrocinats-Kirche zu St. Anna.

Bei der zweiten Kirchenmusik-Production dieses Vereines, welche am 25. v. M. in der Gedächtnis-Kapell, hörten wir eine deutsche Passarameffe von August Kilmart, k. k. Hofkapellmeister. Diese Messe, obgleich bereits vor mir als einem Dilettanten componirt und durch die Ausführung des H. Pöslinger vorzüglich, was die jetzt noch wenig defekten in Wien, doch oft sehr gelungene und den Bedürfnissen der Zeit vollkommen entsprechende Kunstwerke, wenn sie ihrem Geseze nach nicht unter die Kategorie der Mode gehören, unbeschadet bleiben.

Um solches Urtheil zu uns zu setzen, je zweckmäßiger und für den allgemeinen Gehör geeigneter sich so ein Werk herausstellt. Und dieses ist ganz vorzüglich bei dieser Messe der Fall. Sie ist ein beachtliches, feinsinniges, vollständiges Kirchenstück, für 4 Singstimmen (Soprano, Alt und Bass) mit Begleitung von 2 Violinen, 2 Cornetten, Posaunen und Orgel geschrieben. Die hauptsächlichste Wirkung ist, wie natürlich, auf den melodischen Gehalt jeder einzelnen Stimme, deren jede von der andern verschieden, jede dem Charakter des Textes vollkommen angemessen ist.

Kreuzlich tritt der postcoelestische Ton fast in jeder Strophe oft auf eine höchst überraschende, und dennoch die Anbahnung ganz und gar löbliche Art hervor. Schon der Text, obgleich sehr unpoetisch des Kreuzopfers beschuldigt, bringt häufig Einwendungen an den eingebornen Gehalt, welche der Komposition durch die gute Fügung der Gesangsstimmen wieder ein einzelnes melodisches Hauptmoment Gehör verleihen lässt. Es wäre zu wünschen, daß diese Passarameffe von allen jenen Chorgesangenen, denen es so schön wäre, in einer größeren Singkapelle in der Gedächtnis-Kapell geeignete Musiker zusammen zu bringen, in dieser Nacht aufgeführt würde; denn nur können wir hoffen, daß sie durch erbauliche auf die Gemüther der Menge wirken werden, als durch jede andere Messe, zumal die Ausführung selbst bei den schönsten Vätern nicht leicht mangeln kann. Der Verein zur Beförderung und Verbreitung echter Kirchenmusik, der durch diese Production, welche der tüchtige Kapellmeister Hr. Ferdinand Schubert geleitet, seinen Sängern ein Werk zum Gebrauche, das sie in ihrem künftigen Besitze, als beinahe alle Chorgesangenen, vortrefflich brauchen können.

Um nach 10 Uhr an demselben Tage hat der Verein in seiner dritten Production eine neue Passarameffe in B-dur von seinem Kapellmeister, Hr. Ferd. Schubert gewährt.

Was das vollständig den anderen oder heterogenen Charakter in der Kirchenmusik angeht, und welches Folge aus uns zu hinsichtlich des Kirchenmusik ganz unbedingte Zusammenstellen werden.

Wahrlich eine solche Mangelhaftigkeit ist ebenso unstatthaft, wie die Ansicht derjenigen, welche überhaupt alle Instrumentalmusik aus der Kirche verbannt werden wollen. „Propter abusum non est vitandus usus“ sagt der Latiner — und wie glauben, dieses Sprichwort

\*) Diese Figurameffe ist vor Kurzem ebenfalls bei Pöslinger im Druck erschienen.

ist nirgends mehr am Plage, als eben hier. Es kommt Alles darauf an, welche Instrumente man zur Verherrlichung des Gutes wählt, und wie man sie bei dem in der Kirchenmusik als Hauptfache anerkannten Besatze anwendet. Und so verhält es sich auch mit dem posterioren Elemente in der Kirche. Wird es possend und mit mehrerer Würde angewendet, dann wird es auch zu jener Zeit, wo uns in fast allen katholischen Kirchen so viel an die Verherrlichung des Heiligtums und das damit in so enger Verbindung stehende Interesse, gemacht, und hat jetzt endlich frugale Freude in uns erweckt, die sich jeder Verschwendung in diesem Augenblicke bemächtigen soll. Wird der reich-pastoralische Charakter zu weitläufig und zu freudig mit dem Kirchenverwehrt, dann ist und bleibt eine solche Conception allerdings verwerflich.

Ferd. Schubert's Passarameffe (für 4 Singstimmen, Streichquartett, 1 Clarinet, 1 Horn, Posaunen und Trompeten componirt), hält eine Mittelstraße zwischen dem streng-geistlichen und dem rein weltlichen Gebührenden; und waltet auch hier und da das Element der Einheit nicht immer in gleicher Kraft vor, so sind doch die sehr singbaren Motive in allen Theilen der Messe stets von erfreulicher Wirkung, denen die eingebornen Saiten der Clarinets und des Waldhornes zur höchsten Stärke gerathen. Als die misfallenden Stücke dürfen das Kyrie, Gloria, der 1. Theil des Gebete mit dem Anor-Solo des Et incarnatus, das das Agnus und Dona nobis zu bezeichnen sein. Die Ausführung unter des Componisten Leitung, gleichsam mit Ausschluß der Blasinstrumente, ist jedoch durch die Vereinskunstlinge, und war eine beachtliche, ein Beweis, daß das Werk keine großen Schwierigkeiten in der Ausführung darbietet, wodurch es sich, so wie durch die zahlreichen melodischen Schönheiten, (ein nicht zu verkennendes Gebrauchsstück) als ein sehr aufführendes Kirchenconcert dem selbst empfiehlt.

Zur vierten selbständigen Production, welche am 1. v. M. in der oben genannten Kirche stattfand, wurde die „deutsche Passarameffe“ von Kilmart wiederholt. Die Schubert'sche Passarameffe wurde dagegen am Reizübertrage in der Kirche bei den Schotten unter der Leitung des berühmten Chordirectors Ziegler aufgeführt, während der Componist an der Orgel saß und die herrliche Adaptionen der Mittelstimmen erstete.

### Konzert-Salon:

Konzert des Wiener Chordirectorsvereins am 6. Jänner im Musikvereins-Saal.

Die Chorgesangsumme zu diesem Konzerte bildete ein Konflikt, über das ich, bevor es mir bekannt geworden war, von kimmerberechtigter Seite aus der Mühseligkeit los zu sprechen hörte. Ich meine, Gattler's Overture zur „Sarmatien“. Mein Interesse für dies Werk war in der That sehr gespannt, ich erwartete Vieles, ja sogar Unerwartetes. Allein die Wirklichkeit blieb das Gegenteil, wie dies wohl so oft im Leben geschieht, sehr weit hinter meinem Urtheile zurück. Ohne meine Ansicht irgend Jemandem mittheilen zu wollen, gestatte ich, daß ich in dieser Overture nichts als todtes Rausch, also weder einen selbständigen Gehalt, noch eine geistreiche Harmonisirung, am wenigsten aber eine von dem Begriffe einer ersten Overture und eines großen Concertes überhaupt untreuebare, sinnvolle, thematische Durchführung, zu entdecken im Stande war. Nicht ich die Overture nicht nur ganz kalt, sondern sie verstimmt mich sogar recht sehr; denn sie leidet nicht die traurige Wahrheit, daß sogar die sogenannte „gute alte Zeit“ bei







endlich die sehr verlässliche Journalistik des Tages, durch erbetete und bezahlte Besprechungen der Journallistik so oft gestärktem Publikum, welches gemäßlich den Erfolg des ersten Konzertes eines nach anderen Meistern abwartet, es es sich entscheidet, seine paar Duanzigen dem praktischen Kunstsinne zu opfern! — allesid bereit, mochte Ursache gewesen sein, daß der Besuch dieses Konzertes sehr spärlich ausfiel. Hr. Schill frag durchgehends Pizzen eigener Composition ooe und nach Fantasia über Adams's „Ehnd“, dem „Freischütz“ und den „Puritanern“, und erwiderte in seinem ersten Konzerte eine recht glänzende Fingerfertigkeit, kräftigen Antrieb, ein jartees Piano und einen netten und reinen Vortrag mitunter schönerer Stellen. In seinen Fantasi-Compositionen läßt er jedesmal Anzeichen an das gewählte Thema zwischen brillanten Passagen und kräftigen Accordgruppen oerert gleichsam herumpflanzen, er hat das Hauptmotiv mit seiner ganzen Macht daherverkraft, sich in einen jarten Pianoforte versetzt, und sehr kurz durchgeführt, mit einem rauschenden Uebergang zu einem „Piaudite omnes“ hintritt. Die wertvollste und am besten durchgeführte Nummer schien ihm die Fantasia über das Quartett aus den „Puritanern“. Zum Schluß folgte die Improvisation, Schluß welcher der der Kassa eine Hofe zur Aufnahme der vom Publikum zu bestimmenden Themen aufgestellt war. Ich wiedere über die Zahl der Meiste, wenn solche auch Aclamations-Entscheidungen hätte, keinen Augenblick im Zweifel gewesen. Diesmal selbst jedoch hat noch bestimmen, was aber auf diese herauskam. Eine erste Traubandung aus der der dargebotenen Baise — den „Mozart's-Warheit“, ein weiteres noch jartees-Dänchen — das „Nobeldal“ (siehe Freischütz der Nr. IV). Hr. Schill frag diese 2 St. miteinander recht gut vertragenen Nationalmelodien zwar recht brillant und mit vieler Passion vor, mußte uns aber eben wegen der Zahl gerade dieser Themen über sein angelegentliches Impersonalitäten im Dunken lassen. — Das spärlich versammelte Publikum spendete jedoch reichlichen Beifall und mehrmaligen Beifalls. Wäre Hr. Schill nach diesem ersten Konzerte von Volk abgerufen, so hätte er sich, trotzdem daß er uns in der ererbtenen Ungeübtheit gelassen, doch noch ehrenvoll von dem bisherigen Kampfsplatz zurückgezogen; aber seine der Meiste war es anders beabsichtigt, und so beinahe dem letzter Hr. Schill später (in seine große Misgriffe, die ich hier nicht unberührt lassen kam. Am 8. d. M. spielte derselbe im zweiten Musikvereins-Konzerte (wovon er aus Geschäftigkeit mitwirkte, und dadurch wirklich auch zum größeren Besuche des Hauses beitrug) Beethoven's Fantasia mit Oher und Orchester. Über den Vortrag dieser Composition will ich mich nicht aussprechen. Es kam, wie dies gewöhnlich bei den Musikvereins-Konzerten der Fall, dies eine einzige Probe und diese am Tage der Aufzählung statt. Kein Wunder also, wenn ein Konzertist wegen Mangel an directen Proben sowohl im Vortrag als im Takte mit dem Accompanement des Orchesters und Chores nicht völlig zusammengeht. Dagegen wollen wir kein Gewicht legen, auch darüber nicht daß Hr. Schill nachdem er gefahren wurde, sich noch einmal an das Clavier setzte, und das schöne Thema aus dem Andante der eben gespielten Fantasia zum Verwurke einer Improvisation wählte. Das aber Hr. Schill dem fernestehenden Bekannten Beethoven's den Statesgemarsch anbedachte, diese beiden hiennecht verchiedenen Motiven so barend durcheinander warf, als ob er sie mit Gewalt zwingen wollte, Werdlichkeit zu machen, die nicht aus unangenehm, als Hr. Schill noch für eine der besten Anknüpfungen(?) gelten will, sonach aus einem besseu Schicksal und eine größere Achtung für das wahrhaft Edele in der Kunst hätte beurtunden sollen. Dieß heißt nicht im profanen, sondern parodischen. — R. v. Adlerstein.

(Schluß folgt.)

### Notizenblatt.

(Auch ein Urtheil über Bivier.) Die „Hamburger kleine Musik-Zeitung“ schreibt in Nr. 17. M. ihrer Dezemberblätter über Bivier. Die vorige und diese Woche hat Bivier, der berühmte Pianist, Konzerte im Thalia-Theater gegeben, das zweite war letzter als das erste und das dritte weniger besucht als das zweite. Aufmerksam gefunden und hat dieser Horn-Virtuose nicht gelassen; wir wollen dies Instrument nicht in dieser — französischen Bivier erlernen, müssen einen einzigen in anerkennen, — auf, so mag man mir sagen, was dem Bivier so ausgezeichnet macht, wodurch er einen so großen Ruf (?) in Anspruch zu nehmen berechtigt ist, ich will dann begangen aufzählen, was andere Horn-Virtuosen nicht besser und schöner machen. Triller und überhaupt Virtuosität haben wir nicht gebiet, nicht be merkt! — wohl aber schönen Vortrag, Siederheit im Ansat. Die Compositionen, welche Bivier vortrug waren ohne Scheitnung — Das Schubert'sche Lied „Lob der Adrinen“ war das Einzige Orchester (wie dieß der Bivier spielt, haben wir gehört) — Es scheint demnach daß die Ansicht über diesen Hornisten, welche diese Zeitung ausgeprochen und im Auslande getheilt wird.

(R. Th. M. a. e.) Musikdirector der Opern- und Bauhaussetze in Leipzig hat eine neue Concert-Direction vollendet die kürzlich daselbst mit

entschiedenem Erfolg zur Aufzählung kam; — in demselben Konzerte ließ sich auch der Violoncellist Goffmann an, dem von Paris und Berlin ein nicht unbedeutender Ruf vorangetrieben, mit großem Beifall über. („Der Quallate“) Wallace's neueste Oper, wurde bis jetzt, den letzten Nachrichten zufolge, 12 Male und zwar mit immer wachsendem Beifall gegeben. Das einflussigste günstige Urtheil der Kritik, welches diese Oper in Hinsicht ihres musikalischen Wertes wurde als alle früheren Arbeiten Wallace's erholet, so wie die glänzendste Aufnahme beruhten aus Seite des Publikums, werden wohl bald eine anseher lichen Operndebüt anerkennen, für dem Publikum vorzuführen, ein Unternehmen, welches wohl nicht zu den Unthunbaren gehören dürfte. (Das Theater in Salzburg) hat diesen Winter eine so gute Oper wie sie noch selten war; Sängler mit guten Stimmen, wie sie sonst auf Freibühnen nicht sehr oft vorkommen, bilden die Grenze des Opernpersonals. Primadonna ist Fräulein Seuburg, erster Tenor Hr. Dreizler, Bariton Hr. Haag, erster Bass Hr. Kugler. (Die Oper in Waggeburg) soll vom 1. April bis 1. October 1817 aufgeführt werden.

(Der preuß. General-Musikdirector Meyerbeer) hat im vergangenen Jahre beinaheh Urlaub zu einer Reise genommen und erhalten, wie er seinen Gehalt fortsetzte. Auf seine Bitte hat er jetzt im Voraus die Urlaubsgelder erhalten, seinen Gehalt zu verbessern wie er wünscht. Hr. Meyerbeer hat nun der Berliner k. Kapelle ein Geschenk zugesandt, das er theilweise in beschreibender Weise als Geschenk nachsagen annehmen dürfte. Er hat zwei Drittel des Jahresgeldes (2000 Thlr.) den Wältern der Kapelle, ein Drittel (1000 Thlr.) dem Oher zugewendet. Früher hatte Meyerbeer es schon beschickt, daß jedes Mitglied der Kapelle, das unter 100 Thlr. Gehalt hatte, eine Zulage von 100 Thlr., sowie jeder, der über 100 Thlr., eine Zulage von 50 Thlr. demüthig erhielt. (Th. Chr.)

(Dittersdorfs „Kochflappchen“) kam am 1. d. M. in Frankfurt am wieder zur Aufzählung und wurde mit einem Protoge eingeleitet.

(Meyerbeer) hat seine geniale Instrumentation zu dem berühmten „Händel'schen Relativato de Aria di Rinaldo in Partitur, in Orchesterstimmen und im Clavierauszug im Schiefinger'schen Verlag erscheinen lassen.

(Der Concertmeister David aus Leipzig) wird in Hamburg zu Konzerten erwartet.

(Krebs) der vierstimmige Kapellmeister in Hamburg, einer der fruchtbarsten deutschen Eidecomponisten, veranlaßt hat im letzten M. in Hamburg in der großen Tonhalle ein Concert, in welchem er Beethoven's S. Symphonik mit einer Besetzung von mehr als 300 Künstlern zur Aufzählung bringen will.

(Die Hieloncellisten Griesau) konnte ihr zuletzt angehängtes Concert in Berlin nicht geben, benachteiligten durch Aufführungshinder hatten nicht mehr als 3 Karten abgesetzt. — Wenig Glanzreiche von den Berliner Opern einer so schönen Violoncellistin! —

(Eine neue semisir Oper von E. Schiffer) großspäniger Musikdirector soll von der Theaterleitung in Darmstadt im Laufe dieses Monats zur Aufzählung kommen, sie führt den Titel „Die Braut des Heros“, der Act soll interessant und spannend, die Musik heiter und satisch sein. Auch hat die Regie, wie es heißt, nicht Kostüme in glänzender Ausstattung, von den besten Kräften der Bühne besetzt, in Scene gehen lassen.

(Das Theater in Augsburg) unter der Direction eines Buchhändlers (!) Komens Rippert soll geschlossen werden. — Ja, die Kunst!

### Kodensaugen.

Fräulein Mozart, Sängerin, quiert in Nürnberg engagiert und ein Liebding des dortigen Publikums, kurz am 13. November 1816 in Mainz nach langem Feiden.

Frau Sophie Saib, Mozart's jüngste Schwägerin, Kapellmeisterin-Wittve, ist am 26. October 1816 in Salzburg, im 83. Lebensjahre gestorben.

Dr. Fungenhau, Mitglied der Berliner Kapelle und ein geschätzter Tonkünstler erstob sich am 26. November auf seinem Zimmer mit einem Doppelschrotte vermittelst Selbstmordes.

### Wochen-Kapport des f. Hofopertheaters.

Januar.

- Donnerstag den 2. „Terzler von Escilla“ von Rossini.
- Freitag „A. „Aber“ Ballet von Carlotta Maria, Ballet von Anstina. „Aber“ „Aber“ Ballet von Carlotta Maria, Ballet von Anstina. „Aber“ „Aber“ Ballet von Carlotta Maria, Ballet von Anstina.
- Sonntag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Montag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Dienstag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Mittwoch „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Donnerstag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Freitag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.
- Sonntag „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H. „S. „Sofonia“ von E. P. H.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

H u g u s t S c h m i d t.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Roth- und Rossfüllenhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Rossfüllenhandlungen bei In- und Auslande, und bei den L. F. Postämtern.

Prenumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.

Die Prenumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgezeichneter Tonsetzer im Klavier, Orgel- und Kammermel. aus artistische Anzeigen.

N<sup>o</sup>. 5.

Dinstag den 12. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

Wendelssohn's Paulus und das Wiener Publikum.

Eine Flügge

Konj. Geracht.

Jedes Kunstwerk ist wesentlich eine Frage, eine Axt an die murrende Welt, ein Ruf an die Welt und Gemüther.

Diese Worte Hegel's, eines Denkers, der auch das Wesen der Kunst mit seiner Tiefe erfahet und bargefüllt hat, sollen uns der kritischen im Bereiche dieser Zeiten sein, und wahrlich werden wir eines solchen Haltpunktes bedürken, um die mannigfaltigen Zweige der Behauptung auf einen unerrückbaren Stamm zu bringen und, was noch mehr ist — um nicht mißverstanden zu werden.

Weder die jüngst fortgeführten Aufführungen des „Paulus“ haben uns unfer heilkritischen Blätter manigfache Berichte geliefert, weniger, wie es leicht erklärlich, wurde das Werk selbst gegliedert, am wenigsten jedoch die Ursache jener tuschlichen kalten Aufnahme von Seite des hiesigen Publikums auseinandergelegt, und doch ist dies letztere ein Punkt, werth mannigfacher Betrachtung.

Im Allgemeinen ist Wendelssohn's Genius ein dem gebildeten Wien durchaus nicht mehr fremder; noch stehen Allen seine postiven Leistungen zum „Zommernachstraum“, seine Overture zur „Schönen Metastasi“, sowie nicht minder seine A-moll-Symphonie und die in ihrer Art einzigen Ode zur „Antigon“ frisch im Gedächtnisse. In noch weit größerm Maße sind seine Kammermusik, und insbesondere seine „Lieder ohne Worte“ verbreitet. Wenn daher sein „Paulus“ keinen Anklang fand, so wird Niemand sagen können, es sei dies aus Unkenntnis mit der Art und Weise Wendelssohn's, oder aus Geringschätzung oder gar aus Mißtrauen gegen seinen in der That erhabenen Geist geschehen. Ueberdies war der „Paulus“ schon vor sechs Jahren in einem Spirituetkonzerte aufgeführt worden, und wie wohl er auch damals nicht großen Anklang gefunden haben soll, so war doch bei dem Umstande, daß damals der große Tonsetzer in Wien noch nicht sehr eingebürgert war, zu hoffen, daß eine noch zu viel Jahren veranfaltete Wiederanführung des bereits in Vergessenheit gerathenen Wertes von einem weit empfänglicheren, weit vertrauterm Publikum würde begrüßt werden. Aber man irrt sich. Besonders war die Wahl für das große Wiener-Musikfest durchaus keine glückliche zu nennen, selbst in dem Maße nicht, daß man wegen der unterbreiteten Möglichkeit der Aufführung von „Ephor's“ Oratorium zu dieser Wahl notwendig getrieben wurde. Ein Kunstfest versammelt eine ganz andre Herrschaft, als ein Spirituetkonzert, und was in diesem zur

Aufführung geboten ist, ist in den meisten Fällen für jenes nicht angebotene. Wände man werden können sagen, das Wiener Publikum habe keinen Sinn für große, ernste Musik, es könne nur Oberflächlichkeiten vertragen, und den Tiefen verjage sie Naturell das mögliche Einbringen und Ausschließen. Diesen offgebröten Aussprüchen, die in mancher Beziehung Wahrheit enthalten, kann man aber Fakten entgegenstellen, die uns des Gegentheils überweisen werden. So dürfte hier nur der früheren Musikfeste erwähnt werden, wo während zur Ausführung kam, oder der philharmonischen Konzerte, wo von einem sehr gemäßigtem Publikum mit angebreiteter Liebe vernommen wurde, oder der vielen Aufführungen des Mozart'schen Requiem, des tiefsten Werkes des Unergänglichen, oder so vieler anderer Aufführungen von denen ich nur noch „Beethoven's“ mit seiner großen Messe und seinem „Christus am Ölberge“ und selbst Wendelssohn mit den obenangeführten Werken nennen will.

Ein Sinn für wahrhaft große Kunst sieht es also den Wienerern gewiß nicht, und, wenn auch das Publicum mit großer Nachsicht geübt ist, so drückt doch noch immer ein Flaug im Herzen unserer gebildeten Bevölkerung, (vom Pöbel spreche ich natürlich nicht) der für das Große und Erhabene in der Kunst, namentlich in der Musik, in ebler Theilnahme regelt.

Ich kann daher durchaus nicht jenen vorwärtigen und dünklichsten Aussprüchen beistimmen; die da sagen, man habe den „Paulus“ nicht verstanden. Bei dieser Gelegenheit muß ich auch einer gewissen Klasse von Aelteren erwähnen, die um den Andern eine große Meinung von sich zu bringen, sich sträuben, als ob sie mit den großen Kunstgenies auf „Du und Du“ wären. Sie beten Beethoven an, schäme sich für Wendelssohn, erkläre für Beethoven und stellen überhaupt nirgends, wo stoffliche Musik gemacht wird. Wenn man sie aber näher durchschaut, so findet man in ihnen ganz nichtshabende Individuen, die lieber gähnen möchten als applaudiren, lieber essen als zuhören, lieber schlafen als Fortschritte im Kunststrome machen. Diese Menschen gehören untreulich zu der verächtlichsten Art von Streichmusikern; denn sie thun es in einem Gebiete, wo es am allerwenigsten hingehört, und Wien zählt eine erkleckliche Anzahl solcher Pharisäer. Dann sind auch noch andre unschuldige Klammern, die mit einem Athterglauben nachbeten, was ihnen ein anderer für weit gehaltenes Können vorlegt. Selbst zu soul, um zu denken, unterschreiben sie ohne weitere Prüfung des Andern Ausspruch. Auch diese Klasse Kunstkenner ist bei uns nicht selten. Und aus diesen beiden Elementen der „falschen“ und der „dämmen“ Gähnbüger ergreift sich oft eine Meinung, die Manchem, der sie nicht näher prüft, imponirt, während sie im Grunde meist bald ist und nur subjective Geltung hat.

Wir ist es viel lieber zu hören, wenn ein anfangendes Mädchen sagt, ein Strauß voller Wolger gehe ihr über Alles, oder irgend ein gemüthlicher Opernfreund „Strobell“ für das Non plus ultra neuer Opernmacht erklärt. Diese Art von Urtheilen sind, wie nach je mehr ich mich lehre, doch rechtlich und voll unerschütterlicher Momente; wenn aber doch ein kindlicher Kritiker für Beethoven oder Mendelssohn für seine Lieblinge erklärt, während er im Grunde seines Herzens höchstens für die leichtere Waare Sinn hat, da muß ich doch wieder Kunstfreund oder solcher dummdröseligen Kägen empfinden. Auch im „Pauvre“ gab es viele der erwähnten Species; und der sie um ihre Meinung fragte, dem antworteten sie: „dittlich“, „großartig“ etc., während sie in ihrem Ansehen nicht den geringsten Haalt für ihre Aussprüche finden konnten. Solche Menschen täuschen sich und Andere, und es bleibt Pflicht des Unbefangenen die Nothe von diesen unredlichen und unruhigen Urtheilern wegzuschieben.

(Fortsetzung folgt.)

### S o c i a l - N e u e r .

#### R. R. Hofoperntheater.

„Der Fächer“, romantische Oper von St. Georges, Musik von Friedrich v. Flotow, aufgeführt zum ersten Male, Sonnabend den 9. Jänner d. J.

St. Georges ist in der dramatischen Welt ein bekannter Name, vornehmlich nicht die poetische Fama „Gautier et Compagnie“ in Paris — Was es nicht St. Georges, der die blauen Perle aus den „blühenden Wäldern“ mit seinem Jähwirthschaft auf die Bretter der Academie royale bestellte, damit sie phänomenal ihre lustigen Reigen dem Compagnie tanzen, und die blauen Perle, welche schon nachgerade die gespenstischen Poser der Geulären der verurtheilten Absterbenden Vögelin im „Robert“ langsam zu werden anfangen, wieder aufzuheben und ihren thürken Saumen mit neuen Schmuckstücken fügen sollten? Herr St. Georges kannte seine Pariser, er wusste daß die Poser verstanden wurde, daß sie Eingang finden würde bei dem poetischen Volke an der Seine, nur muß sie den Faust's „Monte des Abendtheatralen unruhigen; es genügt nicht mehr, daß sie allein im romantischen Gewande erscheine, aus den Falten dieses Gewandes musiken zugleich mit den runden Beinen der Zangeninnen die schätzte Lebensnotizen der Verewigung hervorzulassen, mit den Parfumee des Salon zugleich der Rednerisch des Gewebe den Zuschauer kalt umwerfen, die allemal aber bedurft es eines neuen, noch nicht dagewesenen Stoffes, der nach hinausstreift über die Grenze der Robert'schen Oberaltalen, und er ward gefunden, in den — tanzenen Weiden im Wondschirme, die mit seinen kalten weißen Armen den lebenden umschlingen und sich im rasenden Wirbel mit ihm drehen, bis er schließlich eine letzte — Fecht. Wie sehr diese Spectation der Hrn. G. Gautier et Compagnie eingeschlagen, wissen wir und mit uns das ganze Theaterpublikum, daß aber die poetische Handlungswelt nicht ein so resignirten Stoff nicht nach einmaliger Wendung zurückgehen würde, dies sich wohl erwerthen. Dr. St. Georges sprachte weiter, und jede er dachte in seiner „sine un prime“ man auch kein Lande, so doch eine finge n d e Todtenaut auf die Bretter. Drienne, eine arme Waise, nach dem sie sich durch Mangelweiden mit dem Mittelmeer von Sten verlor, kragt mit der morchen Fellenbrüche, die sie befragen, um ihren abmühsamen Oelischen noch einmal zu sehen, in den Abgrund; sie kommt zurück als Schutze und findet ihren Bedühtigen mit einer Andern verlobt, sie umdrehet ihn umgeben, denn sie ist nur denen schätzer, die sie treu lieben. — Diese Dore nun, als solche genommen, ist allerdings poetisch; ja es ist nicht zu leugnen, daß sie bei einer weniger leichtenfertigen Behandlung von Seite des Dichters, als Poile unter interessanten, wahrhaft dramatischen Handlung hätte benutzt werden können; allein dies ist nicht die Gade der französischen Uebersetzungen. Ob nur der Stoff stimmt, die einzelnen Szenen mitunter wirksam, b. h. ihnen die Gesungen gegeben, eine interessante Situation, einen interessanten Moment zur Darstellung zu bringen, oder für den Compagnie eine effectuelle Gesungennummer anzubringen, um den bindenden Leben; um die Einheitslichkeit der dramatischen Handlung, um ihre Wahrheitslichkeit fest zu machen, dies ist Nebenache, das Simulium, Spinnfäden und Colleturen überläßt der Krampfe und Deutschen. Das jedoch außer diesem Dr. St. Georges auch das Uebersetzen seines Libretto den Deutschen überlassen mußte, ist jedenfalls ein fataler Umstand, aber dem die Krise, welche in dem einzelnen französischen Worte, in der Probe, in den geistlichen und pikanten Wendungen des Werkes liegen oft ganz verloren gehen. Reimt aber den Krampfsätze aus St. Georges Raubst diesen Bitter ab, und ihr habe es um seinen ganzen Sauber gegeben; der bewußte Schicksal des Dr. Dr. Hermann den ihr darüber blang, ist ein schlechter Versuch diese, im Gegentheil die

schlechte Tolle der französischen Metrie wird damit ganz und gar wehthält. Es finden sich Worte in diesem überdeutschen Libretto, die in nächsten Sätzen, als wären sie aus einem norddeutschen Mädelbüchlein hervorgegangen, Worte, die sich wie Hühnerchen in der Krise des Sängers über Lure legen. Herr Dr. Hermann mag ein gewissenhafter Uebersetzer sein, aber Sängler, kein Sängler ist er genügt nicht die Krise, nicht gewohnt, es offener — Wolle.

Die Musik des Hrn. v. Flotow! — Soll ich in den eben gedachten Fehler des Hrn. Dr. Hermann verfallen, soll ich über die französische Musik einen deutschen Commentar schreiben? — Nein, das überläßt ich dem giebtenen Musiktritter in Stimm, der mich sie unter seine kritische Lupe bringen, und das Resultat darüber im „Mendelsohn's“ veröffentlichten, wo es dann für Deutschland obenhin ein Gebelien bleibt. — Wir haben den Standpunkt, von welchem Flotow ausgeht, in seinem „Fächer“ kennen gelernt, und wissen so ziemlich, was uns zu erwarten stand. Ganz Misslungenes wird dieser Compagnie mit bringen, daher bürgt kein Talent, sein Genus wird aber auch nie aufkommen zu der Höhe jener Originalität, durch welches sich das Genus neue Bahnen in der Kunst leitet. Wie im „Strobell“, erweist Flotow ein aus seinem „Fächer“ eine seltene Kenntniss des Effectes und einen geliebten Geschmack; die Kritikfakt, mit welcher er sich in seinem Werke bewegt, zeigt von Routine, ja im Ganzen, so wie in Einzelheiten ist ein dramatisches Compositionstalent zu erkennen, dem der Stempel seiner Zeit aufgedrückt ist. Flotow ist ein Compagnie der Bewegung; aus ihr hervorgegangen, schreibt er nur für sie, und ja seinem Tode sei es gelugt; er genügt ihr auch. Wie wenige Compagnie, kennt er ganz den Geschmack des Publikum und nach diesem modellt er seine Gebilde, er demütigt jene Effecte, welche früher wirken und indem er die Form nachmacht, gleichwie wieder Konstruktoren sie auch angibt, bekümmert er sich zu keine Gebilde. Nicht geht aus diesem zugleich mit der Duldung des herrschenden Geschmacks ein Vorwurf hervor, den Flotow gegenüber einer überheblichen Konstruktoren schwer entfehlen kann, und der besteht in dem Mangel an Einheit des Stiles. Der Vorwurf der Nachbildung, so schwer er die Intention des Tonkünstlers treffen mag, kann immerhin darin Unschicklichkeit finden, daß eben diese Nachbildungen annehmlich glücklich sind.

Am liebsten, wenn auch nur ein überflüssiges Bild dieses neuen Opus dem Leser in musikalischer Beziehung zu entwerfen, will ich einige Einzelheiten herausheben, sie sollen dazu dienen, die Höhe- und Schattenseiten des Werkes überhaupt leichter zu erkennen. — Die Overture ist im Vollbild aus Notizen der Oper zusammengesetzt, welche einzeln aufzuweisen, verschwinden, und von andern wieder abgehört werden. Die Overture ist unter sich musikalisch ganz unabhängig verbunden; das Ganze gibt sie wie es ist, ein artiges. — Ueblichst aus Notizen der Oper: „Der Fächer“, allein ein Bild miniature der folgenden Oper in charakteristischer Beziehung liefert sie und nicht. Eine Overture aber muß, gleichwohl, ob sie den Charakter der einzelnen Actes der Oper und seiner Schicksale, oder den der Gesamtbehandlung veranschaulicht, stets die Grundzüge des Ganzen als innersten Kern in sich haben, und somit ist dem ästhetischen Standpunkte aus auch ein höherer Maßstab an dieselbe zu legen, weshalb die Zwein- oder dreintheilige Overture solchen Anforderungen keineswegs entsprechen kann, mag sie auch überdies als Aufführung immerhin interessant, sie sogar nicht ohne Werth sein.

Der Zuschauer der Introduction, vierstimmig, ist ein frisches, lebendiges Tonbild, das uns in Hrn. v. Flotow's einen Compagnie für den Mangel erkennen läßt, der sich mit vieler Gewandtheit und Kenntniss der Stimmen und ihrer Effecte in einer Späre zu bewegen versteht, in der nicht alle, auch selbst sehr wenige deutsche Compagnie zu Hause sind. — Alexiane's Arie in der 3. Scene ist wohl als Wovourdruf für die Sängler dankbar, ob sie jedoch dem einsachen Charakter des davorstehenden Tonbildes unhomogen, ist in Frage an Reiz; überhaupt geben unsere modernen Opern sehr reichliche Gelegenheit zu Betrachtungen über die Grenzen der musikalischen Begrenzung einzelner Charaktere. Dem Duet zwischen Sten und Alexiane steht in seiner reifen Schöne die Bestimmtheit der Dore und Ausgeprägtheit der Form, während die amitt Schöne in der Act der italienischen modernen Zweistimmigkeit das Ohr auf Kosten des Gehörtes erheitert, ohne bei der besten Personen oder den Moment zu charakterisieren, oder die dramatische Handlung zu bezeichnen. Es versteht dieses Duet so wie die folgende Arie des Hörlers, „Ein weises Zauberwörterchen“ keine Wirkung beim Publikum. Der Chor, „So weides Wort“ löst die Schöne für die überausgenügend, in wie auch das lange Actio des Ammonos, welche in dieser Beziehung hört an die Größe des Barbarischen Streifen. Ob der tieflüchten und ansprechendsten Nummern der Oper ist wohl das Liedchen Drienne's, „Die Anblung ländlicher Wälder“ mit einem nationalen Anstrich, es erfordert aber auch einen so natürlichen, ungeschickten noten Vortrag wie von Br. v. C., dann wird es überaus Wirkung machen; es mußte bei der ersten Vorstellung unter dieser Art von Personen ganz werden. Dieser ist bei dem Hörlers, „Unter Meis, geliebtem“ im Vollbild; Zu in die Seite zu stellen, das eben auch wieder durch seine Einfachheit der Dore und Reiz effectivste. Es ist

des Reichs Flotow's mit welchem er Gelingenheiten in seiner Oper behandelt hervorzu zu bewundern. Es scheint also verwendet er keine ganze Productionskraft auf diese Einzelheiten. Während seinen Schöpfungen im Allgemeinen der Rang an Originalität mit Recht zum Voraus gemeldet werden muß, scheinen in den einzelnen Nummern die eigenthümliche Höhe von Charakteristik, die den Andern unwillkürlich bestechen, und ihn für das Ganze einstimmen. Wie sehr Flotow die Instrumental-Effekte liebt und sie am gehörigen Orte zu bringen weiß, zeigt er in der Prologische Arie: „Heilige Mutter“ die Begleitung der Singstimme von Clarinetten und Fagotten ist von einer eigenthümlichen aber dabei augenmerk übersehenden Wirkung.

Der zweite Act, obwohl er weniger hervorhebende Einzelheiten enthält, ist in maßvoller Beziehung aus dem Grunde interessanter, weil in ihm mehr Einheit des Stiles als im ersten bemerkbar. Ganz vorzugsweise gelang es dem Componisten das Heiterste bei der Beschreibung von Adrénne's Schatten zu charakterisiren, und in dieser Beziehung ist die Scene besonders gut gelungen, so der Heiter der Schüchtern langsam umfließt, und sich ihm bemerkbar machen will, er jedoch mit dem Schatzen an seine neue Braut befehligt, sich ihn nicht. Um außer diesen noch andere Einzelheiten zu nennen, so ist die Ballade des Kntmanns, vom Chor begleitet, ihrer eigenthümlichen Form wegen interessant, so wie die Cavatine Leopold's in der 5. Scene für den Sänger sehr dankbar. Die 6. Scene zwischen Leopold und dem Hektor enthält vielleicht das meist dramatische Element; allein es kommt nicht in der Weise zur Geltung, wie es sich der Componist gedacht haben mag. Diese Scene enthält auch zum Schluß ein sehr schönes melodisches Duo vom Tenor gebracht und vom Chor wiederholt. Die Schlußscene ist ebenfalls von guter Wirkung, nur kann ich mich so schnell nicht so sehr immerhin für's Ohr haben mag, wo die Instrumente nicht immer einmüthig erklären. So hat die Begleitung des dreistimmigen Chors auf folgende Worte:

De in jenen lichten Höden  
Wirk vereinigt mit mir ein,  
Und die beschließen  
Ich ewiger Freuden,  
Es winket die ein himmlisch' Licht' Verzeihn'.

mit dreöhnern Hochbarmane mein höchstlichst Gefühl bezieht. Important in Bezug auf feinerliche Wirkung ist der Schluß.

Was die Aufführung anbelangt, so ist kein Act der Adrénne vorzugsweise zu nennen. Aber Darstellung verliert dabei übrigens sehr dankbaren Partie einen eigenthümlichen Reiz, denn ihr gelang es, den kindlich frommen Charakter des liebenden Wädgers im ersten Acte, eben so bezeichnend, als im zweiten Acte den geistvollen von Adrénne's Schatten darzustellen. Hr. Leibner war glücklich in der Aititipartie die ihm darin gebotenen Offensivmomente nicht so zur Geltung, wie man es von ihm zu erwarten gewohnt ist. Er ist nicht auch nicht rein, was mich vermuthen läßt, daß er an diesem Abend nicht ganz gut disponirt war. Hr. Reichard verlor sich den günstigen Erfolg seiner anerkennenswerthen Leistung durch einen unvortheilhaften Stil in der übrigens sehr dankbaren 2. Acte. Hr. Formes gab den Kntmann eine entsprechende, im Gefange wieder er vollkommen reufließ haben, hätte er nicht den günstigen Eindruck A. B. bei dem Vortrag der Ballade durch ein ungeschickliches Darstellen des Juncos in der Schlußpartie der Prologen wieder erwiesen. Es ist dies eine der Aarten des Vortrags, die sich Formes in neuerer Zeit angewöhnte, und die schon oft den günstigen Erfolg seiner sonst gelungenen Leistungen schmälerte. Frin. Liebner sang und spielte die Partie der Orffeln sehr vortheilhaft. Es liebt die junge Sängerin in der neuesten Zeit erfreuliche Beweise ihrer Verwerthbarkeit. Die Aufführung war im Ganzen bei dem Umfange des Hr. v. Flotow's nicht jene notwendige Bescheidenheit in der Direction eines so großen Musikwerks, eine der Eigenschaften zu nennen. Im den Act der Bekämpfung noch zu erzählen, tamen bei drei Sängern ansehnliche Rollenpersonalen. Frin. Ruffi. Grotz und Boetti ein paar der Ircala mit großem Erfolg. — Die feinerliche Ausstattung war nicht sehr brillant, die Maschinen ließen sehr viel zu wünschen übrig. Die Inszenirung überhaupt mocht Hr. v. Flotow's die Pariser Bühne sehr vermissen lassen! —

Der Componist wurde nach jedem Acte gerufen und beim Erscheinen im Orchester vom Publikum empfangen. A. S.

**A. S. prin. Theater an der Wien.**

Donnerstag den 7. d. M. „Die Todter des Regimente“ von Donizetti. Frin. Lina als Mar.

Wenn man die gefierte Sängerin als Romeo, als Aminta und Agathe grüßet, so kann man bei Theat. wo sie in der Partie der Marie in der „Todter des Regimente“ auftritt, nicht recht bekümmern. Wie aber eine große Künstlerin allen ihren Darstellungen, sehr wenn sie ihrer Eigenthümlichkeit nicht zuliegen ein besonderes Interesse zu verliehen weiß, so gestaltete sich auch dieses verjüngere Kind des Regimente unter den Händen des Gen. Lina zu einer eigen-

thümlichen, interessanten Erscheinung, und der unbefangene Beurtheiler muß es sich eingestehen, sie veredelt das wilde, freie Soldatentum. Es war nicht mehr jene Marie, die wir zu hören gewohnt waren, es war auch nicht jene, die sich Donizetti bei der Composition der Oper gedacht, es war die Marie der — Franz Lina. Es zeigt Bedingung dem dramatischen Charakter, der Handlung des Stückes, der moralischen Wesenheit entsprechend, in wie weit überhaupt die Uebersetzung der dramatischen Charaktere der Subjectivität der vorsetzenden Künstlerin zulässig, ist vor der Hand nicht weiter aufzugeben zu erörtern. Frin. Lina zeigte sich wieder als Meisterin der Gesangskunst, sie wußte ihr herrliches Portamento, ihre sehr gefühnvollen Verzerrungen mit ihren glückseligen Tränen in den Vordergrund zu stellen. Weniger konnte ihre Stimme, als solche, die kritischen Beurtheiler ganz befriedigen. Aber Obel ist munter schaff, während Lina und Mittelstimm nicht ganz flach und vollständig sich rrmies. Um Günstiger ihre Darstellung zu beurtheilen, so muß ich Frin. der Emigration besonders erwähnen werden, in welcher sich Frin. Lina den besten Darstellern dieser Partie gleichstellt. Dabei sie auch dieselbe unter lauten Beifall des Publikums wiederholen mußte. Weniger sprach sie in der großen Arie in dem Acte „Heil die mein Vaterland“ an. Wir sind in jeder Stelle einen energischen Aufschwung der Stimme, Feuer in der maßvollen Declamation, kurz einen erhöhten Grad der Begleitung von den Darstellerinnen der „Marie“ gewohnt; Frin. Lina sang diese Stelle für uns zu ernst, zu sinnig, zu — tähl. — Hr. Staubig sang den Chorus ausgezeichnet, im Dialoge und in der Darstellung jedoch ließ er Günstiger zu wünschen übrig. Der junge Tenor Estrie als Tonio gefiel, das hielt jedoch nicht den Anforderungen der Kunst A. B. genügen. Wenn auch das Herzensstück von hohen Tönen das Heile der Wahrheit hervorruft, so ist es doch nach dem Regeln der Gesangskunst und der Aesthetik noch ein Fehler. Die Prosa des Gen. Sostir war sehr mangelhaft, überhaupt was den Dialog bei dieser Aufführung anbelangt, so betamen wie dreierlei Mankarten zu hören: den schwedischen, den österreichischen und den slowischen Jargon. Der Chor hielt sich ziemlich, das Orchester war wie immer nicht präcis, in der Stimmung nicht rein. Const. Scharf.

**Correspondenzen.**

**Precedenbilder aus Pech Hr. VI.**

(Schluß.) Ich komme nun zur zweiten Hälfte des Hr. Schiff's — Wirknachen. Placate verhandelt Sonntag den 13. die Veranstaltung der vierten öffentlichen Auction des Hrn. Kapellmeisters Marilli in den L. Reibentänlein. Hr. Priozoff, der Pächter der Säle, zeigte zugleich an, daß er Hrn. Schiff, diesen fahrenden Poeten auf dem Clavier, wie ihn die Journalistik nannte, zur Wirksamkeit gemessen habe, um den Freunden dieser Vergnügungen einen ganz vorzüglichem Oberschmaus zu verschaffen. — Eine kostbare Ironie des Zufalls wollte es, daß an dem meisten Straßenrande gleich neben diesen Placaten die Production einer Kunst-Gänger-Gesellschaft in einem Bierhause angesetzt war, welche mit dem Bemerkten zur Unterhaltung einlub, daß sie bereit die Ober parte, in den ersten Beifälligen als Fochan, Paris, Wien etc. vor den österreichischen und hohen Herrschaften mit dem größten Beifalle sich hören zu lassen. Die alle munteren gewöhnliche Kneipenbesucher den Kamer Künstler, während dort ein Virtuose von dem Porquet des Concertsaales in eine Tanzmusik Reunion hinabstieg, um den Anwesenden einen Oberschmaus zu bereiten. — Les Extrêmes se touchent. — „Hr. Symour-Ghiff, warum haben Sie sich und was doch gethan?“ Wenn man glaubt durch die Kraft seiner Leistungen auf den Namen einer maßvolligen Kunstliebhaberei Anspruch machen zu dürfen, und sich auf diese Art des obnebst sehr schmaden Stimms, mit welchem die Häupter unserer jeigen Virtuosen umhüllt sind, so ganz darhuf entsetzt, wie die protestische Seite des fahrenden Virtuositäts, das sogenannte „Die Kunst geht nach Paris“ so ganz offen bei Augen vor Publikum vorhält, kann man sich bei der solchen Bestätigung erweichenden Schwaben nur selbst zugestehen, und darf das Publikum um so weniger eines Mangels am Kunstsinne und gänzlicher Ignoranzfähigkeit beschuldigen, als dieses bei Veranstaltung von Concerten freierweise die Wirkung unvortheilhafter, reicher Kunstgenüsse, sondern meist nur eine etwas feiner angelegte Metetei zu erheben glaubt. Wohlwollende Stimmen über diese Verzerrung Hr. Schiff's wurden schon Tags bevor an mehreren Orten laut, und tungen dazu bei, daß dieser Künstler, dem die marktfeindliche Annone nach dem Drucke wahrlich nicht bekannt gegeben wurde, den Saal in einer sehr lebigen Stimmung betrat, und bei der Production im Vortrage zeigte, als in der Prediction des Spielers viel zu wünschen übrig blieb. Hr. Symour-Ghiff spielte eine Fantasie über die Worte des Donizetti's „Kaiser Könige der Welt“, was die mit Begleitung durch das Orchester, und eine laut Placat ihr eigentl. componirte der eben ungarischen Notion gewöhnliche ungarische (Pantofle über ein nicht weniger als ungarisches Thema aus „Pumpo Eszola“. Der Beifall war eben so erwünscht, als der Befehl gegen ausließ, was auch nicht anders zu erwarten stand. Das zu den gewöhnlichen Kunst-

aus sich einfindende Publikum ist kein Konzertpublikum, und halbtag  
 sich Vorboten Aepfelmusik nur, um sich schon im Vorhinein an den  
 ritterlichen Tönen des Dreis- und Zweiertraktates, und sein baldiges  
 in Auslicht stehenden Carnevalsfreuden zu ergöhen. Der Ernst eines  
 Oberflachen oder sonstigen Konzertbesuchers, welcher diese Unterhaltung  
 unterbricht, ist ihm einzuwand, und wie sich einige langwierige Reduktionen  
 laut durchtoren: ein fader Witz in einer Meinung. Zum Schluß  
 folgte die Improvisation. In der zur Aufnahme der Themen bestimmten  
 Probe fand sich diesmal ein einziges verflüchtigtes Mittel vor. Und wie  
 glausen Sie, was dieses enthält? Ein Thema von — aus raten Sie  
 — von — da oben. Da der Schluß nach ein 2. Motiv verlorste, so of-  
 ferierte man ihm einen Ungarischen, welcher beide wieder sehr heterogenen  
 Themen der Improvisator nun, so gut es sich thun ließ, recht ge-  
 wandt durcheinander rührte. Als Requisite erhielten wir noch eine Fantasie  
 über das englische Volkslied „Good eve the King“, Weibergs  
 war das Ganze recht gut arrangirt. Den. Wenzl'scher Orchester, aus  
 Mitgliedern des Nationaltheaters bestehend, spielte die Ouverture zur  
 „Cäron“ von Juber, zur Oper „Poetol“ von Adam, noch zum  
 „Cäron“ von Weber; dann einige Tänzelein, so wie das Arompa-  
 gnement des Wienerischen Clavierkonzertes mit alter Prädiktion. Die  
 Vorträge des Hrn. Schiß bildeten eine eigene Abtheilung, und für die  
 Güte des Publikums waren, jedoch zum Ueberflusse, Cercles und Sprech-  
 kreise. **Wienischer, aber die Heßelbahn solcher sogenannter Konzertreunionen  
 auch viel größer hervorbringt, war die am folgenden Sonntage veranstaltete  
 Unterhaltung, die welcher sich Hr. Fink als Konzertspieler auf der Bühne  
 probierte. Treppen, daß das Entrée bloß auf einen „Wanzeniger“  
 beschränkt wurde und das Programm zum Schluß als Hauptstück an-  
 gewandte Thema von Hrn. Feindl unter Begleitung der Hagenwer-  
 komba (!!) (genannt die Pariser) verpackt, war der Besuch ein sehr mög-  
 licher. Cercles und Sprechkreise hatte man diesmal beiseite. Dem Einflusse  
 der an diesem Tage sehr grimmigen Kälte suchten die Anwesenden durch  
 Zuf- und Abgeben in den großen Sälen entgegenzuwirken, und die  
 Mehrzahl vertrieb sich die Zeit durch laute Conversation, wodurch Hr.  
 Fink, welcher ein Sonettino, dann Variationen über ein Thema von  
 „Berma“ um zu erwidern ungarischen Tänze vorzutragen beabsichtigte,  
 verließ seines Orchesters, Gemis Hr. Singer, Orchestermeisterlich  
 des bairischen Theaters, welcher die „Diribell“ Fantasie von Ernst Spiel-  
 ter. Der Besuch war auch bei dieser zweiten Konzertreunion sehr schwach,  
 und dürfte der matten Erfolg, den diese vorübergehend in die Reunionen  
 verpackten Konzertverträge hatten, wenigstens das Gute beweisen,  
 daß wir in Zukunft von solchen Bezirungen des fahrenden Virtu-  
 asen d'homme übersehen werden. Hr. Schiß, welcher den Fas-  
 sching über hier zu bleiben gedenkt, spielt gegenwärtig in Privattheatern,  
 und in dem Pflz nahegelegenen Dörfern, die dort begüterten Besit-  
 zern, gegen ein in Barchinien garantirtes Honorar, und soll bei diesem  
 Geschäfte so ziemlich seine Rechnung finden. Eine dritte Witzigung für  
 die ungarische Gucht der jetzigen Clavierstücke herauszubringen und  
 Konzerte zu arrangiren wurde heute Mittags Hrn. Burgard in Theil,  
 welche veranstaltet nämlich um die Wittagsunde im k. k. Redoutensaal  
 laut den schon vor drei Tagen angehängten Plakaten eine große Aka-  
 demie, im Verein mit Hrn. Et.—, Improvisator und Fein. Schmidt,  
 Schüriner der Frau von Hasselt-Warth. War es schon an uns für  
 sich interessant, daß uns in diesem Konzert mit Ausnahme der Frau  
 von Hasselt-Warth durchgehende Namen unbekannter Gesänge  
 engagierten, so wußte Hr. Burgard dieses Interesse dadurch noch  
 bedeutend zu steigern, daß er uns laut Programm zum Schluß den  
 Vortrag einer erst hier komponirten Fantasie unter dem Titel:  
 „König Liaz Ferena“ (so lese Franz Liszt) verpackt. Diese  
 Fantasie, welche gänzlich ausserhalb jeder  
 ebleren und solideren Dent- und Pandiongetriebe, diese gewaltigen  
 Gemaßregeln und der gewaltigen, die sich in ihnen gebenden  
 Virtuositäten, welche gewaltig bei ihnen Bekanntheit erzielten  
 Wäskun erzeugen. Ich frage, welchen Zweck hatte Hr. Burgard mit  
 der während den acht Tagen dieses hieraus komponirten Fantasie  
 und der Wahl ihres Titels. Hat sich Hr. Burgard bei der Ausübung seiner  
 technischen Fingerfertigkeit Hrn. Liszt zum anstandsloswürdigen  
 Schögen erlehren und wollte er seine Bereicherung für besitzen hier an  
 den Tag legen, so hätte ihm dazu der Vortrag einiger Liszt'scher  
 Compositionen weit bessere Gelegenheiten gegeben, oder glaubte er durch  
 diesen Titel die gebante Menge anzuziehen, dann war sein Verbum  
 um so größer. Der Semitertium der in Ungarn Hrn. Liszt moria-  
 nenne Male begetraden Königs, ist wahrlich kein vortheilhaftes  
 ein Affektiver Vortrags für einer musikalischen Composition. Müde-  
 licherweise kamen wir diesmal bloß mit dem Scherzen der durch die  
 Klischenes verpackt wurde, beson. Der Improvisator, welcher eine Sonate  
 reißt in diesem Konzerte spielen sollte, daß einige Tage früher in einem  
 hohen Maße einen plötzlichen Abgang improvisirt und sodann in Ge-  
 sundung gebracht, daß der Irrender sehr bestärkte Bemerkungen sich  
 ebenfalls beim Konzert einfinden wolle, um ihn in einem verpackten  
 Bette ein zwar ganz einlässig, aber bei benommenen Umständen sehr**

offiziell ausgeführtes Thema zur Improvisation zu übergeben. Dieser  
 sehr unangenehmen Zufälligkeit zu entgehen war der Improvisator  
 nicht erfinden, und so wurde, als ich den Saal betrat, das Unter-  
 weiden des Konzertes, dem aus 13 Köpfe bestehenden Publikum,  
 angehängt. Da die Dreizehn, welche aufbehaltenen Jodel, mit Beiläufig  
 betheilt waren, so gab es bei der Kasse, an welcher noch kein einziges  
 Bilet gelöst worden, keinen langen Aufstau und Litz gab sich in  
 Ruhe und Frieden nach Hause. Ob Hr. Burgard nachdem er nun  
 die Leistungen für Besuche — (welche in der Wienerischen Drucker-  
 wie ich fürzlich aus einer Rechnung ersah auf circa 60 fl. G. R. zu  
 stehen kommen) — für Überlassung und Berechtigung des Saals, der  
 Transportierung der Gläser u. aus Eigem bestreiten muß, — nach  
 einmal „König Liaz Ferena“ rufen wird, darüber ist vor der  
 Hand nicht bekannt. —  
 Ich habe oben in diesem heutigen Besuchsberichte die Ereignisse her,  
 dem Himmel sei es gebant, für diese benannten Konzerte, so wie sie  
 dem kalten unbefangenen Beschauer entgegenkamen, getreulich ge-  
 schildert, und schließe da selbste meines weitern Commentars bedürfen mit  
 dem aufrichtigen und darsich gut gemeinten Wunsche, daß Künstler und  
 Virtuosen, welche von ihren Kunstausübigen, Pflz zum Ziele ihrer  
 Wanderung werden, und alle Konzerte arrangiren wolle, etwas öf-  
 fentlicher zu Werke gehen mögen, um sich nicht der Gefahr auszusetzen,  
 (wie es häufig vorkommt), daß die Konzertausgaben gegen die einströmen-  
 den werden meistens kleiner, als der Wäskun nur einige 30 Meilen entfer-  
 nte Pflz nicht für ein malträchtiges oder tüchtliches Dorf ausfinden,  
 wo jeder Palmstamm in der Kunst ungeschalt Musikschreier und Charla-  
 taneie treiben könne, emlich wenn nicht wirkliche Kraft und Befähig-  
 ung vorhanden ist. Außergewöhnliches und wahrhaft Künst-  
 liches zu treffen, lieber — gar nicht bezufammen. Von den  
 Opernleistungen anderer werden Bestzer Theater nachsehen.  
 H. v. Adirantein.

### Witzgenblatt.

„Der Härter“ von Piatow hatte bei der zweiten Auffüh-  
 rung einen sehr günstigen Erfolg, indem die Theater bei der ersten Vor-  
 stellung dieses vorgelesenen Witzes sich in eben so viele Raritäten ver-  
 wandelten. Die Ausführung unter der Leitung des Componisten vor  
 Seite der Sänger, Orchester und Chor eine ausgezeichnete die  
 Coverture, die Arie des Hrn. Berz im ersten und die Komödie  
 des Hrn. Reichert im zweiten Acte wurden wiederholt werden und  
 der Compositur, wie alle Ehre wurde nach beiden Seiten unter  
 ständlichem Beifalle mehrmals gefeiert.  
 (Woben, der betheiligende Schweißpflz freier selbst im Wä-  
 ter nicht ein selbst unter die bilden vier Kunstgründe, so wurde  
 am 6. d. W., die Schöpfung von Pagan von einem modern Grot-  
 diettanten im Saale des Hoftheaters zur Stadt Wien aufgeführt, von ei-  
 nem großen Publikum besucht und von noch größerem Applaus beglei-  
 tet. Besondere Aufmerksamkeit wurde dabei im vollen Maße genötigt  
 für die Fälschung sehen den Wäskun, wie man dort noch mehr solche  
 musikalische Gesänge hören und bewundern so alle Lieb-  
 „Als ich zu sein Ständchen so klein  
 Konzerte, die müssen dir sein“.

(Dahler) befindet sich gegenwärtig in Wessau und wird von  
 dort nicht nach Italien reisen, wie es geüben, sondern nach Paris,  
 wo er wieder als Clavierpflzer in die Öffentlichkeit treten wird.  
 Dahler wolle sich von dem Kampfbahle als Claviervirtuose ganz zu-  
 rückziehen, allein die Berufung ist zu groß  
 „Bald sag sie ihn  
 Bald laud er bin  
 Und ward wie sonst gesehen.“

### Witzige

Die Gesellschaft der Musikfreunde des kaiserlich-königlichen  
 wie mit allerhöchster Bewilligung wieder am Mittwoch den 3. Februar  
 1821 im l. großen Redoutensaal einen Ball veranstalten zu welchem  
 nur sämtliche Mitglieder der Gesellschaft, oder von diesen namentlich  
 empfindenem diskursivem Person Zutritt haben, und dessen Entschluß  
 vorausgesetzt zur Erhaltung des von ihr gegründeten patriotischen  
 Koncertvereines bestimmt ist.

Dieser Ball dürfte am so mehr wieder einen zahlreichen Besuch  
 finden, als sich bereits aus jeder durch ein gewöhnliches Publikum, durch  
 die Großartigkeit und wahrhaft herrliche Ausführung des höchst schön  
 beleuchteten Locales, durch höchst sorgfältiges Krangement der Läm-  
 und durch anständigen allgerinnigen Hofstern der Theilnahme ausgespro-  
 chet hat.

### Konzert-Anzeige.

Donnerstag den 14. d. W. findet das zweite Concert der Hildes-  
 heimischen Musikvereine am Freitag um halb 1 Uhr im Saale  
 der Gesellschaft der Musikfreunde Statt. Mitwirkende sind die H.  
 W. ar ch ion und Decker, noch letzterer ein Mitglied von dem Hildes-  
 heimischen H. Thumann bezeichnen wird.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. F. Post- und Verlagsanstalt von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Stadt und Umgegend, und bei den F. F. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Conceptionen ausgezeichneter Tonsetzer im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und artistische Kupfer.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preussens am Fuß	Konstantin am Fuß
1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.
1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.

Wie einzeln Blatt kostet zu fl. 6. 24.

**N. 6.**

**Donnerstag den 14. Jänner 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Local-News.

### Kirchen-Neuheit.

Die nächste Production der Sänglinge des Vereines zur Verbesserung und Herbeiführung echter Kirchenmusik in der L. F. Patronatskirche zu St. Anna am 6. B. M.

In diesem Festtage wurde Joseph Haydn's Messe in C. Nr. 7 aufgeführt. Die Kirche ist wohl nicht, wie sich in allen Compositionen dieses großen Kirchenkomponisten, insbesondere aber in dieser Messe kundgibt, möchte den Vereinen zu dieser Wohl bewegen haben. Auch wurden bei Hauptquartieren bereits zunächst auf dem Gesange und der Begleitung des Chorquartettes ein Umstand, der diese Verbindung für eine Production der Sänglinge dieses Vereines vorzugsweise geeignet macht. Selbst die darin vorkommenden kurzen Augenblicke, von denen logisch nicht am Orte und daher auch weniger charakteristisch erscheinen, wie z. B. das folgende „Donna nobis“ haben, wie wir es bei einem gemüthlich und idematischen Tonsetzer wohl nicht anders sein kann, sehr fangbare, so sogar schwungreiche Adornos und bieten daher in der Ausführung keine großen Schwierigkeiten. Daß die Production im Ganzen gelungen war, erhellet daher auch nur in so fern lobenswerthe, weil wir es nicht mit ausschließlich gelobten Vätern, sondern eben nur mit Sänglingen zu thun haben, welche vor kaum 3 Monaten vom Land heringekommen und in die Kirchenmusikschule des Vereines eingetreten, und bestimmend war uns nur, daß die Vätern, von deren Spitze Hr. Prof. Kirch stand, Hülfsweise gegen das vom Kapellmeister genommene ursprüngliche Tempo zu sehr geübt haben. Die Violinbegleitung soll und darf nicht anders, als den Gesang unterstützend auftreten, sie muß sich daher an diesen unbedingt anlehnen, eben weil sie nur eine Begleitung ist, und weil jedes Präcisionsverfehlen der Totalwirkung tendend entgegen tritt. Zum Orchester hörten wir Joseph Haydn's herrliches „Operale in Deo“ und zum Orchester aus dem bekannten „Domus Jerne“ mit Oberleso von Winter. Beide Tonstücke wurden mit lobenswerther Auszeichnung gegeben. Wieder anknüpfend war eine Composition „Fantum ergo“ von H. Ritter v. Geisler für 4 Stimmen oder Instrumentalbegleitung, mit welcher das musikalische Gehör begann und geschlossen wurde. Der Vereinskapellmeister, Hr. Schindler leitete das Ganze mit Sicherheit in Bezug auf die richtige Angabe der Temp.

### Koncert-Column.

Viertes und letztes Concert der Frau Clara Schumann Sonntag den 10. Jänner 1847.

Der Saal war zum Erfüllen voll, kein Pflaster leer, selbst die Orchesterbänke und der Raum vor denselben besetzt, vor dem Musik-

verrichtete eine patriotische Menge Menschen — Die Billets waren lange — lange vergriffen und gegenüber dem schwachen Besuche der früheren Concerte mußte das erfreulich sein, daß es in diesem von Menschen möge. Was war der Grund? hat das Publikum seinen Glauben an die hohe Kunstleistung der Frau Schumann wieder gefunden wie vor Jahren? war es das Programm, welches so mächtig ansetzte? — Janno Lind sang; darin liegt der ganze Commentar oder aufrichtig gesprochen das es und mit tiefer Begeisterung erfüllt, daß Clara Schumann nur mit einer solchen Begeisterung ein solches Haus erfüllt hat.

Was sollen wir über das Concert selbst sagen? sollen wir es wiederholen, daß Clara Schumann heute vielleicht noch mehr mit Begeisterung aus ihrer Kunstfertigkeit spielte als sonst, daß sie es und schwer machen war, von ihr Abschied zu nehmen, daß sie selbst neben der schwerlichen Meisterleistung sich lauten kühnsten Beispiel zu erzeigen mußte und vormal hervorgehoben wurde? Warum sollen wir uns

Frin. Janno Lind ansonst für den 12. April v. J. ein Concert im Leipziger Gewandhaus. Als davon die Kunde nach Dresden kam, reiste Frau Schumann, die davon erlesen war, die große Hofkapellmeisterin zu, deren, in dieser Richtung nach Leipzig, wo sie am Tage des Concertes ankam, und von der Eisenbahn abgesehen, fastisch Frin. Dr. Felix Mendelssohn-Wartoldo einen Besuch machte. Dieser hatte sie kaum empfunden, als er schon die dringende Bitte an sie stellte, in dem Concerte des Feins. Lind Abend mitzuwirken, da er durch das Arrangement des Concertes, das er bereitwillig übernommen, so wie nicht minder durch die Mitwirkung beim Concerte selbst sehr angekrengt sei. Frau Clara Schumann, obwohl von der würdigen Jüdin etwas angegriffen, ohne alle Vorbereitung, so selbst unbedeutend, der morgigen Concert-Deleten nahm ihren Antrag mit lobenswerther Bereitwilligkeit an, was spielte auch wirklich im Concerte, in welchem, außer den Gesangswortern der Komponistin, Mendelssohn-Wartoldo's Beethoven's Clamull-Sonate zum Besten gab, zwei „Lieder ohne Worte“ von Mendelssohn und ihr zweites Scherzo. Das Publikum erkannte diese aufsehenerregende Bereitwilligkeit deßhalb an, und nahm die Künstlerin mit lauten Jubel auf, mehr aber noch war die Koncertgängerin selbst dadurch auf's Innigste erfreut und dankte Frau Schumann in den verbindlichsten Worten. — Noch 8 Monaten finden sich die beiden Künstlerinnen in Wien wieder, wo Frin. Lind, nachdem sie dem 2. Concerte von Frau Clara Schumann selbst beigewohnt hatte, dieser unaufgefordert den Antrag stellte, in ihrem nächsten Concerte einige ihrer Lieder zu spielen, indem sie sich (nach ihrem eigenen Ausdruche) abschiedlich für, eine alte Schwach abzugeben und einen Beweis ihrer dankbaren Gefinnung geben zu können. Frau Clara Schumann nahm diesen freundlichen Antrag an, und Frin. Lind sang demnach in ihrem 2. und letzten Concerte. So weit das Festum, das bei echt künstlerische Gefinnung beider Damen im höchsten Grade vorstell, und gewiß bei den Aufbesagten einen eben solchen einen eben Meinung von einer Künstlerin wie Frau Clara Schumann entfremden wird, die als solche unter Achtung und Verehrung in so hohem Grade sich erworben.

A. S.

\*) Ich sehe mich veranlaßt, der vorstehenden Besprechung des 4. und letzten Concertes der Frau Clara Schumann nöthigende Worte anzuhängen, in welcher ich durch die ganz einfache Erählung eines Factums einigen demüthig ausgeführten Verdächten im Betreff der Mitwirkung Frin. Lind's bei diesem Concerte, begeben will, von welchen mir selbst Einiges zu Ohren gekommen, und die eben nichts weniger bedeuten, als die verdrehten Künstlerin zu trüben, und dadurch gleichsam ein Vergeltungsrecht an die Vorker auszuüben, daß sie in anderer Beziehung eine schuldige Rücksicht außer Acht gelassen hat.

jetzt noch in eine Analyse ihres Spieltes einfließen, genug es liegt tiefste Wahrheit darin, in diesem Gewande erschienen alle ihre Kunstigkeiten, die Form, die Äußer, wollen wir nicht einmal erwähnen. Obgleich der den meisten anderen Erscheinungen, die uns in der Pianistenwelt vorkommen, Herr Clara Schumann ein einziges vollständig ist; das ist noch weniger unsere Meinung sein kann gerade in diesem Konzert, das sie uns mehr als je das Bewußtsein von einer eigenen Sonderstellung nachdrücklich andeutet — das ist die Oberherrlichkeit der Kunst allein, die der wichtigste Erbepignat erhebt. Die Spielte zuerst Beethoven's F-moll Sonate; den ersten Satz hätten wir etwas bestimmter und abschließender gewünscht, desto volkremer waren die übrigen Züge. Hierfür hörten wir noch ein Präludium und Fuge (A-moll) von W. A. M., „Traumcisterium“ von H. Schumann, ein Lied ohne Worte von Mendelssohn und die durch Clara Schumann von dermütig gewordener Erbe (Nielsen's Fatale) von Senfeli. Frau Schumann mag die Überzeugung mit sich führen nehmen, daß ihr letzter Kunstbesitzung auch neuerdings die innigste Anerkennung gefunden hat.

Bei den Gesangsstücken, welche Jenny Lind vorzutragen war des Jubels und des Besessenen sein Ende; sie sang eine Consonetta von Gerardo, eine unbedeutende Composition, die nur durch den meisterhaften Vortrag zu Ehren gebracht wurde, dann die sicher „auf Hügel“ des Gesanges von Mendelssohn, „das Bräutigam“ von Engelb (welche 3 Nummern hier sogar wiederholt), „Der Kufsbogen“ von Schumann und endlich ein Schmückendes Lied, das das aufgeratene Publikum immer wieder applaudierte. Wenn es uns erlaubt ist, ein bescheidenes Urtheil über dieses Gängerin auszusprechen, so soll es nichters sein. Clara Schumann's aocompaniment, wie man es kaum wieder sieht, und beehrte sich in diesem Kooperte oberwärts eines verhältnißlichen Instrumentes von Hofenbofer.

K.

**Koncert des Hrn. Bivier, den 12. Jänner 1877 im Musikverein-Saal.**

Ich muß gestehen, daß mich die ersten Töne aus Bivier's Waldhorn klappten; dieses Anschwellen bis zur größten Höhe des Tons, und wieder das sarte Verweichen bis in's Leiseste, überhaupt die Umgestaltung des Wohlklangs in die Singweise der menschlichen Kehle — all dies ist geeignet, günstige Erwartungen zu erregen. — Aber alldah überzagt man sich, daß Bivier seinen Tönen das eigentlichste Musikalische zum Opfer bringen das was Longus als Originalität benutzte, acclert sich in Maniertheit, und ich muß sagen, daß ich noch so keinem Koncerte, der zugleich auch Compositeur sein würde — so nichtslagende und so kurzgefasste Fragmente vorzutragen hätte. Denn wenn wir den ersten Satz des Koncertes in's näher betrachteten, so ist es eigentlich ein durchgehendes gemessenes Stück von Hornmelodien, die hier bis dahin, damit sich das Horn auf bestmögliche Töne ausbreiten könne. Der zweite Vortrag Bivier's, „das Schubert'sche Ständchen“ von jedenfalls das Geringere. Seine Gesangsüblichkeit kam ihm hier sehr gut zu Statten, nur löste ich jenseit den Dreitönen auf dem Horne vermieden gewünscht; doch ein Kunststückchen hängt sich an das vorerhaltene schöne Lied Schubert's wie ein häßlicher Schweiß an.

Was endlich die „Jagd“ betrifft, so ist es für den Solen eine höchst amantable Piece; aber das Wasen der Doppeltöne acclert sich darin zum eigentlichen Hornton wie das Waschere zum Singen. Es überwiegt und gewährt Veredelung, aber es bleibt ein — Kunststückchen. Im Ganzen genommen hat Bivier's Gelingen in sich nicht einmal zu einer Gelehrlichkeit erheben können; aber hier liegt wenigstens ihm noch die allseitige Ausübung auf seinem Instrumente und was noch mehr ist, die Unterbreitung materieller Gefe unter den eigentlichen Zweck der Kunst — der Kunst vor allem — Hingung.

Hierberort hörten wir von zwei bekannten Künstlern, Hrn. Pecher und Hrn. W. Ardion. Letzterer sang mit mehr Vortrag als Stimme, ersterer mit mehr Stimme als Vortrag. Das Lied von Hosslinger (neu componiert) dürfte gekürzt von mehr Wirkung sein. Das ziemlich zahlreich verkommene Publikum nahm alle Leistungen — besonders die des Concertgebers — sehr billiglich an. Geschloß wurde das Konzert mit einer gewöhnlichen Fantasie über W. A. M.'s erste Nocturne, componiert und vorgetragen von Hrn. W. A. M., der auch im Vortrage diesem Vortrage zu wünschen übrig ließ. P. Gernecht.

**Beitrag**

**für Musikvereine und Liedertafeln.**

Der Musikverein in Innsbruck in Tirol.

Es hat dieses Kunststück fortwährend große Theilnahme im Publikum, besonders interessiert sich die Gargareise für ihr Best. Aber der mehr intelligenten und vermöglichen Bürgergelehrter Anschluß nimmt an den Productionen des Vereines Theil, die Bürger selbst sind theils unerschlagene theils mitwirkende Mitglieder, ihre Ehre und Zehner aber schlingen sich den Vereinsführern an. In man kann mit Bestimmtheit diese allereinstimmigen Anschluß ein immer häufigeres Aufkommen, eine größere

Verbreitung und somit einen gewisshen Einfluß auf die Musikstunde der Stadt und selbst des Landes voraussetzen; der Musikverein verdient aber auch mit einem Rechte diese erhebt Achtung, denn er war immer bemüht das Interesse für seinen Kunst zu vertreten, und seine Leistungen veredeln immerdar die vorerhaltenen Würdigung des künftigen Musikvereins.

Während früher die musikalische Oberleitung in den Händen des als Compositeur in der Kunstwelt höherertheilten talentreichen Hrn. Joseph Hölzl, (nummerierter Dienstpostmeister in Innsbruck) jetzt jetzt Alois Teuchner, ein würdiger Schiller des höherertheilten Hrn. Joseph Preger, Directors des Conservatoriums in Wien, eben so verdient durch seine callistischen Bemühungen in Angerichtnis des Vereines, wie umfänglich und thätig als Dirigent, in musikalischer Beziehung des Hrn. Dr. Jozef von Dercio zuerst vorerhaltenen Koncerte lieferten wohl den schönsten Beweis von den Kräften dieses Musik-Institutes, aber auch seiner Umsicht seiner Oberleiter.

Das erste maltes am 11. Nov. v. J. Hoffland brachte: 1) Doretta von Ferr. „Meredith“ von Chyriev. 2) Ein Werk, das, so weit es sich aus, unfertig war, selbst in der Prüfung noch nicht zur Aufführung gekommen. 3) Eine aus „Lied“ gefasste mit ausgezeichneter Stimme von Hrn. Schneider, einer Schülern des Vereines, nicht bereits als Duettonist in der Partie der Jagde im „Bräutigam“ öffentlich im Theater mit einem Erfolg verfaßt. 4) Doppel-Quintette für 2 Koncert-Flöten von J. J. A., sehr verständig vorgetragen von Hrn. Alliani, Violoncello und 1. Violoncello des Vereines und Hrn. Schramm, einem hübschen Duettonisten. 5) Gungo-Arie für „Schar und Jummermann“ von Proch, vorgetragen von der früher erwähnten Gängerin. 6) Raguo von Knecht von H. M. p. d. n. 6) Abendlied und Schloß, Gesangs-Quartette von Kallimoda für Sopran, Tenor und Bass, gesungen von 4 Vereins-Mitgliedern. 7) Duett in D-moll von C. F. v. 8) Chor aus „Schöpfung“. — Das zweite Konzert, gegeben am 25. d. M., brachte: 1) Ein Pianissimo's fische und ansehnliche Duettonist, „Lied“. 2) Hrn. J. J. A. „Beatrice di Tenda“ vorgetragen von Hrn. Richter, Gattin vom hübschen Duetton. 3) Eine Phantasie für das Violoncello in A-moll, mit allgemeinem und verdientem Beifalle vorgetragen von Hrn. C. S. malter, Lehrer des Vereines, eine neue ausgezeichnete Acquisition, welche der Verein dem Proger Conservatorium verkauft. 4) Zwei Vocal-Quartette für Männerstimmen von Otto und Hobe, gesungen von 4 Duettonisten (Mitgliedern des Vereines). 5) Duett aus Hegler's „Mora“ gesungen von Hrn. Schneider und Dr. Preger, mit Beifall ausgeführt. Den Schluß bildet 6. die Ausführung der 3. Symphonie in G-dur von J. J. p. d. n. welche das Publikum zum letzten, hübschen Beifall entflammte. Ein Beweis, daß unser Publikum dennoch Sinn und Gefühl hat das Kunststück der Kunst betrachtet hat.

**Correspondenzen.**

**Wiener Revue.**

(Berthold.)

Und während diese freilich nicht die „Gilde“ einfach, ungeschliffen und häßlich, ohne ein liebendes Publikum zu werden, verstände ein großer Ansehlichkeit, eine allerbühnliche, durch überarbeitete Reclamationen in den Journalen herumpulsende Berühmtheit, Arbeit, mit dem Titel: „La damnation de Faust“, was man im Deutschen am richtigsten mit dem Ausdruck: „Faust's Höllefahrt“, wied geben können. Da der Compositeur die förmliche Oper gegen das Conservatoriumsmaß umgestaltet, noch ich vorerst auf die Vermuthung, die Forderung würde im Volke und mit gebühriger Vereiner überschätzt werden. In dieser Zeit werde ich noch durch das Lesen des Oberstes bekräftigt, daß es ziemlich wie ein Operett aussieht, in vier Abtheilungen und in Szenen zerfällt und überhaupt eine Handlung schildern soll, die Verführung eines unschuldigen Kindes“. Ich theile, hinsichtlich des Programms der sogenannten Legende mit, was aus der Erzählung des Inhalts überdeut und so ziemlich eine Übersicht vom Ganzen gibt:

Erste Abtheilung. Scene 1. Eine Ebene Ungarns. Faust allein im Beside. Scene 2. Bawentons. Scene 3. Ein oberer Theil der Ebene. Eine Arme rückt heron. Ein ungarischer Marsch. Die Truppen ziehen vorbei. Faust entfernt sich. Zweite Abtheilung. Scene 4. Das nördliche Deutschland. Faust allein in seinem Arbeitszimmer. Faust will sich vergisten. Göttergötter. Choral. Scene 5. Faust's Arbeitszimmer plötzlich erhellend. Scene 6. Keller in Leipzig. Faust, Mephistopheles, Wagner, Studenten, Bürger und Arbeiter. Scene 7. Saal und Wägen an den Ufern der Elbe. Mephistopheles, Faust, Götter und Studenten. Aufgänger umgaffen, tanzen, den stehenden Faust und verschwinden. Scene 8. Studenten- und Soldatendanz, nach der Stadt ziehend. Dritte Abtheilung. Scene 9. Acompenen und Arromenten. Man hört den Zapfenkloß. Faust des Abends, in Margaretens Zimmer. Faust beschaut mit lidenhäftigen Reue die Jaener des Beside. Scene 10. Mephistopheles verheißend,



Margarethe aufhängen und verhängen! Scene II. Faust verkehrt. Margarethe mit einer Lampe. Der Faust, der König von Brunn. Scene 12. Straße von Margarethe's Haus. Die Gerende des Wephsilophos. Faust und Feuerquell' begaben vor Ströndens Haus ihre Tage. Scene 13. Margarethe's Blumen. Faust. Ströden in der Folge. Wephsilophos. Final, Duett, Ariezt und Ober. Verführungscene, also ruhend, mit 'Ameisen' — Ich verachte! — (Gesangsweise Scene 14. Wephsilophos. Hier in der Straße: 'Auf, auf, Mutter Oppenheim — sieh! hier was deine Tochter macht — der Roth kommt gelegen — so galant est dans la maison et tu verras tout pour t'accroître la famille'. Sierte Abtheilung. Scene 15. Ströden am Spinnrad. Der Jaspfährlich in der Ferne. Gohatend. Scene 16. Wats. Adhien. Faust allein. Scene 17. Wephsilophos liest über die Heften. Eine Jagd in der Ferne. Scene 18. Obere, Wrag, Adhler. Faust und Wephsilophos kommen aus zwei schwarzen Hosen gestic. Bauerndor vor einem lässlichen Krug auf der Ruine. Die Bauern sitzen voll Entsetzen. Die Kose laßen schneller immer schneller — Faust und Wephsilophos verorten in einem Schlamme. Scene 19. Die Heile. Faust in den Klammern Epilog. Auf der Gede. Im Himmel. Erprobung vor dem Throne des Geistes für allein! — Es war jedoch keine theatralische Beschaffenheit. Die Fäden sind ein Theil der Orchester hatte man mit einem Herderboden gemacht. Thone fusa die Sänger; hinter befand sich das Orchester und zwischen beiden Hr. Hertig mit weißen Handschuhen und wie ein Inerobade feierte. Der Verfasser des „Penerente Gellini“ hat aber keine langen Haare mehr, und ihn Herr hat auch die ehemalige Schwungkraft eingebüßt. Es gibt Menschen, die altern vor der Zeit, und das Alter ist eine träge Geschicksterin, hier und da mit einem Jugenbanden, hier und da Feuerfunken und unter der glühenden Ache. Nein, es war keine Genette, kein Deuter.

Koger sah da, als Doctor Faust die Franzosen gegen Kott oder Kott, was denn einem deutschen Oere eine recht löbliche Kraft bewährt) ganz gebüht unter der perquissenden Axt, deren er sich zu entziehen suchte, und wenn ich ihn anschaute, so ließ ich mich ein Vorwort thun, das aus einem auch, weil es so ganz kirchlich kesseln, mit seiner geschwollenen Stimme zum Hohen gab. Und Margarethe, das blinde Gethier, das ich in der verwichenen Kunstausstellung sah, jenes vornehmlich, wo es sein todes Kind in den herabhangenden Armen haltend, mit unsäglichem Schmerz zum Himmel blickt, Gethier, die angegriffene Knospe im schönsten Lebensfrühling, Gethier hatte Mad. Wallart, die dogere, abgerungene Rob. Wallart, zur Kapräsentantin, die, wie eine Knospe mehr ist, wohl aber eine Blume zum Ausfallen, denn sichtlich sah schon avocimal jähzähl derbe über sie hinweg, und drum hat sie auch keine Schmach mehr in der Gestalt und keinen Schmetz mehr in der Stimme. Und noch soßen noch da einige fette Oberstinnen, die die dierde ihrer weiten Reize aufzwickeln, und vornan die Herren Obersten, wie eine Wüßhals'ge Schwärme am Schinderecken.

Der Schönländ! Das war es Alles nicht, was ich gebüht und geküßt hat was jene düere, Heiß Heißhals! mit schwarzgerummten Drahmenten, das war nicht der hochbelebende, lebende, ungenügende Doctor Faust, nicht der Mann des Kampfs, der die menschliche Vernunft gebrauchte, wie ein prächtiges Schwert, allerdings es verständig an der Wehrfähigkeit seines Menschenlebens, diese Vernunft im Geiste aller Lebenshöfen seiner sinnlichen, begabenden Natur, sie, die Lebenshöfen, im Auzel persönlich, der es immer dem Gethäliden anobden wiß das war kein Aobter, derzog der Wermaoie, wo einem Betramt umgeben, kein Woz mit einem Kaspur und Samiel, das war ein schänder, trümmriger Aebterde, der ganz ohne Willen und Hohen zum Verführer wird, seine Geit dem Gethäliden verpfändet, und endlich in dem blühenden Pflanz verfährt.

Und das Gemüth zu verführen, gab der Componist am Ende einen Epilog. Einzelstimmen wiederholen im Himmelt. Komm, komm, Margarethe, der Obige vergeht hier; du hast dich getödet, und seine Waobe wird dich bernst auf Faust erlösen. Komm, komm, Margarethe. Die Musik des „Faust“ sieht so ziemlich der früheren Musik deselben Componisten gleich, nur hat sie, wie gesagt, etwas große Dauer. In Paris hat dieiste, wie man weiß, zwei fünfzigjährige Anwesen-

heit, noch nicht das Bürgerrecht erhalten können, trotz Ansuchen aller Art und der, insgesamt, zufriedenen „Presse“. Hertig ist selbst Kritiker, Kritiker mit einem göttlichen Herzen, mit gütiger Lippe, mit eikernem Aste; er hat kein Brüllerton, der Herendbrauselei, worin denn seine Bedrücktheit geschmolzen werden? kein Comcaul, von welchem Worte ich spricht, und gegen einen Konkret oberweist man, unter Feuten, die zu leben wissen, genestt Nozard. Das ist nicht mehr die Müßig, im Recht der Freundlichkeit, und der Freundlichkeit darf Mandes verziehen werden. Am Ende berühren werden sonach mancherlei Kritiken gemacht, heißt dann wenn man das Stück nicht gesehen, werden doch auch, in Deutschland, Bücher erachtet, die man nie gesehen. Es kam mit ein solcher Aufsatz zu Berlin, in dem Journal le monde musical und ein anderer in der „Presse“ Gauthier unterdrückten. (Ewig folgt.)

Musikalisches aus Prag.

(Prag, am 25. Dezember 1844.)

Am 23. Dezember wurde Händel's „Messias“ von der Antikünstlergesellschaft unter Mitwirkung der Direction des königlichen Theaters, von der Sopranistin und des Cellistennarr, zum Festen ihres (der Antikünstler) Sitzen- und Ballenstutates im kaiserlichen Saale aufgeführt. — Es waren im Ganzen an 300 Mitwirkende. Die Solopartien hatten die Hrn. Goutup und Nepela, die Ff. Gmaininger und Strakal übernommen; auffast der zuerkannenen übernahm jedoch wegen ihrer Erkrankung Frau. Gladius die Sopranpartie. — Über die Aufführung dieses großartigen, nicht bloß wegen seines Alters, sondern mehr noch wegen seiner unvergänglichen Schönheit und Grodenheit erhabensten Werkes, läßt sich, was Orchester und Gbde betrifft, nur Wats meilen. Von dem Solopartien bestrichste am wichtigsten der Aitz man kann gerade nicht sagen, daß die Stimme des Hrn. Nepela so schwach ist, aber sie kann sich nicht geltend machen, besonders in der ersten Arie, wo dieß der Fall; überhört ist die Aitzpartie im „Messias“ im Durchschnitte ungewöhnlich tiefgehalten, (so acht sah sie über h oder h einmaß, demal ist aber häufig in dem tiefen Chorden), und ich weiß, daß man in der 5. oder 6. Bank etwas deutliches von der Cantilene vernommen habe, da ich es kaum in der 3. Bank vermochte. — Wahrdhaftig, es ist kein Componist nicht zu verargen, wenn sie deut so Tage den Aitz so flüchtlich denken. Und doch ist nichts ergreifender, als ein schauer, fettenvoller Ait. Hrn. Gladius sang hier rein, und überhaupt zur allgemeinen Zufriedenheit, was um so verdienstvoller ist, als sie ganz kurz vor der Production um die Übernahme der Partie ersucht worden war. — Hr. Gmaininger war sehr gut bei der Stimme, schon sich aber ein wenig zu sehr zu schonen die zum letzten Solo: „Du sprichst ich wie Scherben“ wo er erst die Kraft seiner schönen Stimme einstellte. — Am Uelien resident hat die herrliche Arie: „Was sollen die Heiden“ ausnehmend vorgetragen. Das Publikum sollte auch seiner freudigen Wiederholten und einstimmligen Beifall. Das „Altoz“ electricite die Berammung, es mußte wiederholt werden. Hr. Kapellmeister Straup senior dirigirte das Ganze mit Umlicht und sehr gutem Erfolge. — Die Wahl der Tempel im 2. und 3. Aheil war tadelloß, nur in der 1. Abtheilung schienen mit einige Stühle etwas zu präcipitirt zu sein, dieß mag wenigstens zum Theil darin seine Onschuldigung finden, das dieß Abtheilung veralteterweise auch am Winkeln interstanzte ist. — Hr. Kapellmeister Straup jun. assistirte am Piano. Zu bemerken ist noch, daß das Oratorium mit der Mozart'schen Instrumentation und so voll als gegeben wurde. Das Haus war ziemlich voll mit Ausnahme der Logen. Et. kull. Pöbist der Erzherzog Stephan beehren die Auführung mit Threr Gegenwart. Obulus.

Verstigungen.

Die „Wiener allgemeine Musik-Zeitung“ enthält in ihrer zweiten Nummer des gegenwärtigen Jahres einen Notiz über die Gerichtigung einer Knaben-Empfänger durch Dr. Ant. Kaitan in Olmütz mit dem Bemerkten, daß solche ein großes Bedürfnis für Olmütz sei, indem es dort an dieser Bildungs-Anstalten gänzlich fehle.

Der Einsender dieser Notiz mag wohl erst kurze Zeit sich in Olmütz aufhalten, oder um die Musikanten beiseit sich nicht sehr bekümmern, sonst würde er erfahren haben, daß ein dreier Institut allerdings und zwar schon lange besteht, wiewohl nicht mit Unterchied, daß die Schüler zwischen dem Unterrichte ungenügend geistig, bei dem. Kaita an aber dieise befragen müssen.

Es hat nämlich der verstorben Dr. Hierl-Gebhard'schen Erbmann Maria Graf G o s t im Jahre 1834 zur Förderung der Kirchenmusik mit dem sonderm Finkiel auf Wohnung, eine Wohnung errichtet, dieiste mit der Domkapelle — bei welcher sechs geführte Sängerknaben bestehen — in Verbindung gesetzt, dem Domkapellmeister Hrn. P i l l h a t s ch die Leitung

\*) Die betreffende Musik wurde bei Redaction aus Olmütz eingeleitet.

berstehen übertragen und für Ertheilung des Unterrichts ein eigenes Gesanglehrer in der Person des, als Opern- später Domkapellens-Büchlers und Theater-Kapellmeisters gebürtigen Hrn. David Pfeiffer, nach dessen Tode in dieser Eigenschaft der tüchtige Domkapellmeister Hr. Dörner aus folgt.

Der hiesigen Schulen der gesammte Hr. Fürst- Erzbischof Maximilian Joseph Freiherr von S. Maria Theresia, in welchem alle nützlichen Institute eines gesammten Lehrers, erhalten sind, welche seit dem Jahre 1834 aus ihrer Kosten, und es wird den darin aufgenommenen geeigneten Knaben der Unterricht mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage und mit Rücksicht auf den öffentlichen Schulruf, dann ihrer bereits gemachten Fortschritte im Gesange täglich eine Stunde in dem fürstbischöflichen Meisings- Gebäude unentgeltlich ertheilt.

Wollt der dreizehnjährige Wirkfamkeit dieser Anstalt hat eine Anzahl von 100 Schülern den Gesang- Unterricht oberhalb genossen und zwar mit einem Erfolge, der nicht nur ihrer Vermehrung bei größerer Musikk-Produktion in der Kirche sonder, als in Koncerten Statt fand, sondern mehrere herrlichen Stimmgesänge, alle Chorknaben ertheilt, und um solche Gesangslehre auch von auswärtigen Orten nachfragen und Ansuchen gemacht wurden. Alle aber werden sich noch spät der wohlthätigen Folgen des unentgeltlich genossenen Unterrichts dieser, allen Classen ohne Ausnahme jugendlichen Anstalt erfreuen, und ihren eblmüthigen Brüdern Dank wissen. Selbst ein Sohn des Hrn. Anton Kaitan ist ein Schüler der fürstbischöflichen Gesangschule und hat daher seine Gesang-Kenntnisse, und die daraus resultirenden Vorteile dieser Anstalt zu danken.

Dies wird hinreichen die Angabe, ob es es bisher in Osnabrück an einem Institute wo Unterricht im Gesange ertheilt wird, gänzlich gemangelt habe zu berichtigen, und soll diese Berichtigung sowohl der Ehre der Wahrheit, als in freudiger Anerkennung einer durch die Liebe zur Kunst und die Wissenschaft Hr. fürstlichen Meisings des Hrn. Fürst- Erzbischofs bestehenden nützlichen Anstalt ihren Platz finden. Ignaz Hackensollner.

### Notizenblatt.

(In einer Privatstreich-Orchester) bei Prof. Hellmesberger wurden am 3. d. M. zwei Streichquartette (in K- moll und F- dur) von der Composition des Musikforschers Ernst Reiter aus Basel gegeben. Reiter ist durchaus kein schlechtes Talent, aber ein ganz schlechter, gemauert Musiker, der Alles, was im Gebiete der Kunst überhaupt einen sehr guten Gebrauch zu machen weiß. So ist nun namentlich kein K- moll-Quartett eine treffliche Arbeit, ein erstes Quartett in Bezug auf eine durchaus selbständige, organische Stimmenführung. Es ist darin kein gleichgültiges „Bin- und Her- Irretlicheres“ (um mit Goethe zu reden) der einzelnen Stimmen, sondern ein vollkommenes Quartett, und eben aus diesem Grunde auch ein wissenschaftlich gebildeter Musiker erkennbar. Was nun das K- moll-Quartett betrifft, so sind auch die sehr gut durchgeführten Gedanken, wenn auch keineswegs neu (denn Mendelssohn und Spohr bildet bald da bald dort offenbar durch), doch ebensoviele Genieprodukte, sondern innerlich jener Wärme der Ausbildung, ganz gut, annehmbare Quartette. Themas. Weil sich nun eben von Nachbildungen spreche, so will ich denn doch auf eine der auffallendsten Fernleistungen, nämlich auf jene am die Quartette zum „Sommernachtraum“ (im Schlußsage zum K- moll-Quartett) hinweisen. Das K- dur-Quartett ist in der Form und Durchführung nicht minder gelungen, als das früher genannte. Es theilt vollkommen dessen Vorzüge. Klein es ist, als geistige Totalität im Auge gefaßt, minder bedeutend, als das K- moll-Quartett. Schade, daß der Compositist eben diese Composition als Schlussnummer wählte, und dadurch den im Ganzen recht guten Eindruck des ersten Quartettes schmälerte! — Für die durchgängige Trefflichkeit der Aufführung bürgen die allgemein geachteten Namen Joseph (erste Violine) und Georg Hellmesberger, (zweite Violine) Prof. Hellmesberger (Viola) und Wenzel (Cello). Philologen.

(Das Künstlerpaar Weiss) ist gestern über Pestau und Warchau, wo es Koncerte in sehr beachtenswerthen nach Peterburg abgereist. (Eben, sich die „Wittchenberg“) kam endlich, nachdem die Aufführung wegen Krankheit der Sänger längere Zeit verzögert worden mußte am 9. d. M. in Prag zur Darstellung, und gefiel außerordentlich. Das Triltsch'sche mußte wiederholt werden, die erste Arie der Clara wurde ebenfalls zur Wiederholung verlangt; da jedoch die Sängerin durch ihren wahrhaft lebensvolligen Vortrag zu sehr angegriffen war, mußte sie unterbreiten. Das zahlreich versammelte Publikum

war die zum letzten Momente gespannt und aufgeregt. Hrn. Graef sang so schön wie noch selten, die wurde aber auch von Hrn. Kunz als Faust und Hrn. Gmünger als Othello sehr beachtend unterstützt. Die Ausstattung war recht artig, besonders die aber von hinten die Leistungen des Orchesters. Erster dürfte die nächste Darstellung dieser Oper sich wieder einige Zeit verzögern, da Hrn. Graef beim Schluß der Aufführung sich sehr unwohl fühlte.

(Von Dr. Schütz) werden ebenfalls in der I. I. Hof-Musikabtheilung Pietro Wacchi's mehrer sehr interessanter Compositionen im Etich erdienen, als: Ombres et Rayons Nr. 2 Esq. bebielte, Laureore, Elgie und Reveries Op. 17 und endlich Triltsch'sche Männerchor von Prof. Schwanthalter in München gewidmet Op. 16. Wie alle Compositionen Schütz's, so werden auch diese viele Freunde und Verehrer im musikalischen Publikum finden. Die Vocalcomposition, welche wir zu hören Gelegenheit haben, ist ein einfach triftiges Lied, das allen Liebhaberinnen und Gesangsvereinen bestens anzuempfehlen, es vereinigt mit einer sehr effectvollen Gouvenen den großen Vorzug einer bravourreichen Singbarkeit, die es auch weniger gebildeten Sängern möglich macht, diesen Effect auszuführen.

(C. a. b.) Unter neu egyptischer Männergesangverein gab bei überfülltem Saale am Sonntag seine erste Production und recitirt dabei: Vereinstante, Text von Guicciardi, Musik von F. Richter; Obeal von J. Müller; Wamarrers Morgenruhe, Musik v. Richter; Quartett von Mozart, und Salomon's Tempelweib, Text von Otto Prellner, Musik v. Emil Hill. Bei die Schwierigkeiten eines solchen Unternehmens kam und in Anbetracht steht, daß der Verein erst drei Wochen existirt, muß manen, wie in einem so kurzen Zeitraum fünf solche Proben mit solcher Rundung und Präcision einzuwirken und noch Vortrage gebracht werden konnten, und zwar von einem Vereine, dessen Mitglieder größtentheils zum ersten Male öffentlich sangen. Wir wissen diesem Vereine ein herzliches Glückwunsch! es möge derselbe kräftig dähnen und es werden, und so manche angenehme Stunde verschaffen. — Nach dem Aufgange schied, dem wahren Reueure der Wiener Musikwelt, dem Begründer dieser Vereine in den österreichischen Staaten, bei ein herrlicher Klänge, so wie Allen, die sich für dieses junge Institut lebhaft interessieren. (Der Clavier-Virtuose J. A. Pachter) dessen lebensgefährliche Erkrankung wird in Nr. 2 dieser Zeitung mitgeteilt, befindet sich eingegangenen Privatnachrichten zufolge bereits außer Gefahr und schreibt seiner nöthigen Genesung sichlich entgegen.

(Hilome's „Waisen“) kommen am 24. Febr. in Schwerin zur Feier des Geburtsfestes der Großherzogin von Mecklenburg, zur Aufhebung.

(Die „Die Gungner“) von Raff) wird auf den Bühnen von Wänden, Braunschweig, Lemberg, Baden zur Aufführung vorbereitet.

(Dr. Feld) welcher im 3. Koncerte des Hrn. Portier de Fontaine wegen seiner schönen Musikstücke sehr gefiel, ist von der Direction des I. I. Hofopertheaters entlassen worden.

(Die I. I. Oper) erführen sich heute eines sehr fehrigen Opern-Einfalles, und namentlich gilt, dem vortrigen Tageblatt zu Folge, der Gottholdsmus der Primadonna Die. Janni Sturm aus Pina, welche dort als engagierter Sängerin zum erstenmale die theatraleische Laufbahn antrat, und sich bereits in Wien eines reichen Repertoires ferte, worunter besonders der Norma, Kofine im „Barbier“, „Gabrielle in „Nachtlager“, a ausgezeichnete Leistungen sein sollen, was bei den nachrichtlich, wie im Kunstgebe erwerbenden Wätern der jungen bühnen Sängerin keinem Zweifel unterliegt. — So hat auch ihm seinen Stern am Theaterbühne, dessen Glanz entzündet auf die Herkun seiner Wohnorte wirkt! —

### Koncert-Anzeige.

Sonntag den 12. d. M. veranstaltet Hr. Baron Kleber ein Academie, welche ein sehr interessantes Programm enthält. Es werden neue Compositionen von Emil Hill, von G. P. und H. Böhl dabei zur Aufführung kommen und die Damen Trefft, Bergauer, und die H. Staudigl, Stajic, die Gebrüder Hellmesberger, Schiefinger und Zamara dabei mitwirken.

### Anzeige.

Ein angelegener Virtuose, der sich als Solopist eines Theaters die Kunst des Publicum im hohen Grade erworben, wünscht beim Director eines Hoftheaters ein solches seinen anerkannten Fähigkeiten entsprechendes Engagement. Kaufleute ertheilt über dießwilligen Anfragen der Theater-Administration und Intendanten die Redaction dieser Zeitung.

Der vollständige Inhalt des VI. Jahrganges (1846) dieser Zeitung so wie das Titelblatt wird mit dem künftigen Samstagblatte Nr. 7 ausgegeben werden.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. F. Schönmern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gemählde aus eigenhändiger Fertigung im Aachen-, Kopenhagen- und Kammerlith, und sonstige Zugaben.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provingen	Ausland
1/2 fl. 48. 30 fr.	3/4 fl. 12. 60 fr.	1 fl. 100. — fr.
1/2 fl. 2. 12 ..	1/2 fl. 5. 50 ..	1/2 fl. 8. — ..

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W.

N<sup>o</sup> 7.

Samstag den 16. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

Das vollständige Inhalts-Verzeichniß des VI. Jahrganges (1846) dieser Zeitung so wie das Titelblatt wird mit dem heutigen Blatte (Nr. 7) ausgegeben.

## Wendelsohn's Genius und das Wiener Publikum.

Eine Skizze

VON

Franz Seraph.

(Fortsetzung.)

Nach dieser vielleicht nicht überflüssigen Abweisung kommen wir auf unsere eigentlichen Gegenstände zurück.

Gemeiner haben wir eben gesehen, daß das kunstliebende Wien auch ein kunstfinniges sein könne, andererseits, daß ihm Wendelsohn's Werke durchaus nicht unbekant seien und daß es seinem herrlichen Genius volle Würdigung habe widerfahren lassen. — Diese beiden Factoren als Prämissen gesetzt, werden wir den widersprechenden Meinungen den Schluß zu suchen haben, worin es liegt, daß sein „Genius“ sich bei uns keiner Sympathie zu erfreuen gehabt habe.

Denn das wird man doch kein theilnehmendes Publikum nennen können, das in der Mitleid der Aufführung schauernd mitdoogencht, und den Beifall, den es spendet, den den Sängern gepollt wissen will, und gerechnet jene Zahl von Kritzejuden, die nur darum bis zu Ende der, dareten, um ihrem „sogenannten“ Geschmack oder Kunstsinne keine äde Nachrede zu bereiten.

Der Grund dieser sonderbaren Theilnahmslosigkeit einem so gepriesenen Kunstwerke gegenüber liegt nun hauptsächlich in dem Zwiespalt, der zwischen dem Kunstwerke und seiner Zeit überhand, und weiter, der zwischen ihm und dem ihm specieili gegenübertretenden Publikum besteht. Welches soll in dem Nachfolgenden seine Erklärung finden.

Wir bemerken einmal im Allgemeinen, daß sich Wendelsohn zu scheuen scheint, mit den Interessen, welche die Kunst der Jetztzeit zu vertreten hätte, in irgend einen Konflikt zu geraten. Er scheuet sich vor der großen materiellen Pflanz angestrich zu werden, und sieht sich lieber in sein Inneres zurück und blickt nach einer vergangenen Zeit deren Kunstgöttern ein in einem neuen Gewande, vollgehandet mit seiner poetischen Seite, auf's Neue zu verlebendigen sucht. Nun wäre es zwar wahrlich tödlich und anmaßend, einem Genius, wie Wendelsohn, der in Allem, was er thut, die höchste Vollendung erstrebt, entgegenzutreten und ihm die Bahn, die er zu nehmen brauchen, anweisen zu wollen; aber dennoch löst sich nicht läugnen, daß er durch jenes seine Zurückziehen in's Gebiete, die für die Jetztzeit gewesen, und in

keinem notwendigen innern Zusammenhang stehen, auch jene Popularität im edleren Sinne einbüßen muß, nach der jeder wahre Künstler zu streben hat. Ist dieses Verhältniß der Zeit und das Eingehen in dasselbe bei irgend einer Kunst notwendig, so ist es bei der Musik's denn der erste Vermittler stellt das Gemüth, und zwar das Gemüth, wie es aus den umgebenden Verhältnissen, politischen und sozialen Verhältnissen notwendig resultirt. Weist also der Tonkünstler diesen vermittelnden Factor von sich, so muß er natürlich seiner Zeit in dem Maße fremd erscheinen, als er sich von der Bevölkerung mit der zurückzieht. Wir sehen den Zweck dieser Ansicht an Wendelsohn's Kunst. Jene Werke, in denen er neue Gebiete eröffnet, haben ihm die größte Theilnahme nach allen Seiten hin erworben, dort aber, wo er einen der Jetztzeit vorübergehenden Entwicklungspunkt der Musik sich abhalten und die damalige Anschauungs- und Darstellungsweise der jenseitigen unterbreiten bemüht war, mußte er das Gegenstück erfahren. Ueberhaupt sollte der Künstler, der wahrhaft wirken und nachwirken will, sich an die Spitze seiner Zeit stellen, und was er in die Würdigen aus Kunstgattung schenken, in anverwandten Werken niederlegen. So hat sich Gaid als Registrator in die vorerwähnte Reihe gestellt, so hat Weber seine Zeit verstanden, sie erhoben und deutsche Kunst gekräftigt, so Beethoven für Jahrhunderte vorwärts sein Compagnon geschieden. Darum sind auch besonders diese zwei Festern so tief in das Herz ihrer Nation gewachsen. Man beachte aber jetzt in der Kunst, namentlich in der Musik, die größte subjektive Freiheit im Schaffen, und das Publikum erwartet daher in den Werken der Künstler ihr vollstes Innerer zu erkennen. Um so mißlicher stellen sich daher jene Producte heraus, in denen der Tonkünstler, von der genannten Forderung absehend, einen bereits oernehmenen, hinter und liegenden Inhalt oberflächlich aus sich herauszugucken sich bemüht. Die Geschichte löst sich aber nicht wiederholen, und ein bestimmter Kreis von Verehrungen und Empfangsweisen, der einmal die Welt bewegt, kehrt niemals wieder. Der Künstler, der es also versuchte, läuft das abzukristallisiren, was ihm als Sohn der Zeit unentziehbar innernohet, kann wohl ein großes, und dann ein um so merkwürdigeres Kunstwerk schaffen, aber er kann nicht zugleich verlangen, daß auch alle Andern, die mit ihm in der Zeit leben und von ihrer Particularität befangen sind, denselben Weg einschlagen. Jeder wird nur das zum Vornehmen und Aufnehmen des Kunstwerkes mitbringen, was ihn jene Zeit überhaupt giebt: „Kunstwerke aber, sagt der zu Anfang erwähnte Denker, sind nicht für das Studium und die Gesehsamkeit zu verfertigen, sondern

müssen auch ohne diesen Umweg weitestentgegen Kenntnisse durch sich selber verständlich und genießbar sein; sie sind für die Nation im Großen und Ganzen da. Was aber für das Publikum überhaupt gilt, findet auf die Einzelnen der dargelegten gesellschaftlichen Wirklichkeit gleiche Anwendung. Auch sie muß uns, die wir auch zu unserer Zeit und an unserm Orte leben, ohne besitz Beschränkung klar und erschöpfend sein, so daß wir darin heimlich zu werden vermögen, und nicht vor ihr als vor einer uns fremden und unverständlichen Welt stehen zu bleiben genöthigt sind".

(Schluß folgt.)

### So c i a l - U e r u e .

#### R. K. G o s s e r p e r t h e a t e r .

D o n n s t a g d e n 1 4 . M . „S e m i r a m i s „ O p e r i n 2 A c t e n , v o n R o s s i n i .

Die Koffini seine „Semiramis“ schrieb, stand er auf dem Reichtum seines Ruhmes das Publikum preis mit leuter Stimme den Lobliedern, die Sänger quälten sich rundes mit seinen Arien, welche von den schwermüthigen Gelehrten durchschritten, die Kritik behing unübersehbare Forderungen; die Worte des Mesro diviso vertheilten sich mit zuckender Feder über alle Bühnen der gebildeten Welt; die musikalische Kritik jedoch kam in der Ferne und schätzte sich billiger als das Haupt und nannte den Befehl der Menge einen Fehlbefehl, und eiferte gegen das Volk, das vom Wahne bestritten, ja, selbst um das gute Korb tanzte, sie schied den Baumstamm nach dem Compositen, der mit falschen Drogen die Menge betörte, der sie abwärts machte von der allein wahren Kunst, die die mühsamen Erzeugnisse des pfälzlichen Ritters im Bereiche der dramatischen Kunst nichtsinig verstandete, und den Tempel, den dieser aufbaut, so hoch entwirrte, sie warf ihm die Unvollständigkeit, mit der aller Charakteristik Hobn sprach, die bei seinem großen Talente doppelt strenger Bestimmungsgelohtheit, mit darin Worten vor, und nannte die von der Menge bis in den dritten Himmel gehobenen Moutalen und Verzerrungen eine unge Beschäftigung an der Westküste, welche die menschliche Seele in einem Instrument, den Sängern zum Automaten herabdrückte. Hoffini lämmerte sich jedoch um all dieses sehr wenig; seine Opern drachten ihn Wohl und sehr viel Geld ein, er und schied in der Weise fort, wie es das Publikum wollte, die er denn einmal in einem Momente, wo sein Orgel durch die Abhaltung seiner Gegner; er könne nichts Besseres, nichts Höheres leisten, aufgeschaltet ward, sich hinsetzte und den „Bell“ schrieb, um dann für immer zu schweigen. Eine neue Periode trat ein, Bellini und Donizetti erschienen, sie brachten vieles Neue, Interessante, manches sogar Ausgezeichnete; allein ihr Talent war nicht so großartig, so gewaltig, daß sie wie Koffini mit so leichter Mühe hätten die Menge an ihren Triumpfen spannen können. Man sieht schon Kräfte, man jubelte auch ihnen im frühsten Zeitaler zu; allein man dachte doch an Koffini, an die schönen Seiten zurück, wo er der Kleinerrichter im Reiche der italienischen Oper gewesen. Nach diesen kamen nunmehr Veracabanti, Ricci, Persiani, Koffi und endlich Verdi, die alle oder sogar das Publikum und seinen Geschmack immer tiefer drückten. In manchen Momenten des Bewusstseins, da dachte man freilich zurück an die Oper des „Schwanes von Palermo“, man mußte jedoch hinaus sehen zu der Kunstprobe auf welcher die Producte Koffini's im Vergleiche mit den Gegenständen standen, welche die modernen Operndramatiker lieferten, und wor über das Gedacht, die Kritik, die strenge, nennbittliche, welche den Werke Koffini einst verdammte, sie hob ihn nun selbst auf den Schild, sie sang an sein großes Talent in allen seinen Einzelnheiten anzuerkennen, sie entschuldigte seine Fehler alle verzeihliche Abirrungen eines Genies, ja Koffini ist nun auf dem besten Wege — Glorifizier zu werden! — Man muß nur seinen Geist weit entfernt, nicht von diesem Extreme mit Fortschritt zu lassen, so kann ich doch meine Berechtigung dem großen Genius Koffini's nicht verlagern, der nie unter diesen modernen übergen als ein gewöhnlicher Mann erscheint, und ich gestehe, ich fernte mich sehr auf die Wüchereiaufführung der „Semiramis“ welche ich so lange Zeit hier nicht gehöret (sie wurde im Juni 1828 zum letzten Male in Wien aufgeführt) und mich daher auch immer so lebhaft der Einzelheiten dieser Oper entsinnen konnte. Die heutige Darstellung sollte denn diesen Wunsch erfüllen und mein Hoffen lohnen. Allein, will ich es aufrichtig bekennen, so muß ich geradezu einzufügen, daß ich nicht ganz befriedigt die Vorkellung verließ. Was nun ist, daß die vielen Anekdoten der Oper, die hin und wieder nicht ganz entsprechende Aufführung dieses dazu beitragen um den Eindruck zu schwächen; bestimmter aber wird die Wüchereiaufführung, die sich trotz dem nicht unvollständigen Schluß, trotz so manchen unrichtigen und nicht-momenten, doch hier Vieles in diesem so sehr geschätzten Werke findet, das sich, uncharakteristisch und — langweilig ist. Es erscheint mir g.

große Theil der Semiramis, wenig mehr als eine große Eingängigkeit, auch die Scenaria Aragos und selbst das vielgepriesene Duett zwischen Semiramis und Aragos geht über diese Grenze nicht hinaus. Freilich wohl findet sich wieder viele herrliche, Tiefgehende in diesem Werke, Perlen unter dem Schämme, Diamanten ameren tauben Meirne, wie z. B. das Quartett, das Schwanquintett, Affire's meisterhafte Arie vor dem Himmelssturz.

Die Aufführung selbst auch des Publikums, das viele Erwartungen nichttrübe, fällter als zu hoffen war, aber besser, es erforderte jedoch und ich glaube es gebührende keine besondere Dinstationstage dazu, um dieser Semiramis kein langes Fortleben auf unserer Bühne zu prophezeien.

Was die Aufführung anbelangt, so war sie wenn auch keine vollkommen gerunde, doch allerdings eine sehr kräftige, und gebührt deshalb dem Kapellmeister Nicolai, der die musikalische Oberleitung hatte, anbebingen. Herr Frau von Haffert in der Alertrale, empfindete nach und nach den ganzen Reichtum ihrer Schienkräftigkeit, sie überwand mit anerkennenswerther Gewertheit diese ansehnlichen Schwierigkeiten des Vortrages und erwies eine Ausdauer ihrer Stimmkraft die zu bewundern ist. Würdig ihr zur Seite stand Pauline Schwarz, welche wegen ihres Reiches das ansehnliche Lob jeder ansehnlichen Kritik in Anspruch nimmt. Sie läßt ihre große Aufgabe mit Auszeichnung nach und wenn ihre Stimmkraft nicht immer ganz ausreicht, so ist dies nicht ihr zur Last zu legen. Herr Königold, in der Partie besonders füllige Stimme herrte in der Partie des Aragos einen vollständigen Triumph; wenn ich der talentvollsten Sängern ein etwas anrathen dürfte, so wäre es ein eifriges Studium des Athembolens, die sich vor der Hand jedenfalls ihre schwächere Seite, ihr fallen so manche einzelne Arien ihrer Vortrages zum Oper. Herr Dr. Aragos's Leistung als Hefe übertraf mich um so mehr als diese Partie offenbar einen in Koffini'scher Schule gebildeten Sänger verlangt; der Kritik immerhin sehr achtungswürdig, mit welchem er seine kraftvolle, voluminöse und kahler auch von Natur aus weniger diognostische Stimme zu beherrschen wußte. Die pp. Hüllig und Koch tragen das Jere zum Gehören des Ganzen bei.

Das Orchester war nötherrflieh, der Vortrag der Ouverture zu ausgezeichnet, das sie wiederholt werden mußte, auch die Chöre waren befriedigend, nur beim Eintritte mit der Wanda auf der Bühne reichte ihr Kraft nicht aus. Es wäre daher wohl eine Reorganisirung des Ghorpersonales mit jungen, frischen Kräften zu wünschen. Der Besuch war sehr zahlreich. A. S.

### C o r r e s p o n d e n z e n .

#### V a r i e r K a r i e r .

[Fortsetz.]

Im beiden, nach reichlich geprobtem Apianus, hiess es die Reacende wäre etwas zu lang, man thäte wohl daran die Stimmen der Hölle'schen Schürzen wegzulassen. Nur ist aber zu demerken, daß diese Schürzen das Aufenthalt in der Hölle, das Feuerangeficht der Faust's, aus dem Geben gar nicht im Kontraste vorzunehmen, und daß man darum der Mühe überdies, es wegzulassen. Und wie diese Kritik werden dann auch nicht anders gemacht. Es erschien vor zwei Jahren ein geistreiches Kritikal über „Die Hölle“ in der „Presse“, von demselben Gualtler unterzeichnet, ein Kritikal über „Die Hölle“ von der Symphonie, mit Haut und Haaren, dem Kritikal überdies, den er abgehobelt, eingerückt, ungetragen, da er doch keine Note von den Symphonie-Dee gehöret hatte. Ich verdirge nicht viel Verfall mit dieser Sonjugalität. Es ist nicht eben der Welt Faust. Es gehört zum Dank wert, und „eine Hand wäscht die andere“, Hanny noit, que mal j'entre. Wie dem auch sei, auf jeden Fall (sich „Faust's Hölle“ den geklammerten Jühdern, der Saal war unbeschäftigt und die Hölle gefüllt) etwas lang (weilig), denn gegen die Kritik freude man sich und ähnte. Dies hat mir um so mehr auf, weil ich mich einer schriftlichen Laute: Vous savez que le public d'une premiere representation se compose uniquement de claqueurs plus ou moins bien digne Claqueurs Leute vom Hode, das heißt, verdröhter Handwerkerclaqueurs, oder Freunde, die man mit einem Freiwildere zu bewegen; so viel jedoch kann ich mit gutem Gewissen behaupten, und ich verweise ja hier dies eine historische Fiktion, die sich in Theil der gewöhnlichen Bekanntschaftsart der Welt anstellt, widerst jedoch die Anwesenheit während eines Wiedertheils Stillstimmigen auftritt, so daß das Theaterlose vom ersten zum zweiten bezaubernd ging, die man gutem war, und wo doch ein Paar Hände dörte, wie man nach einem Kartäuser überhandte hat da doch ein Stückchen vernimmte. Drei Nummern sehr wiederholte die Oper des Wiederholens, erst einem ungeschicklich ist, und dann noch einem Fäulter, einer einfachen, lieblichen

und unangehörigen Musik, die vielleicht gar aus Deutschland mit über den Rhein gewandert (einer meiner Rathbarn sprach diese Vermuthung aus), und die über kurz oder lang die Berliner'sche Welttheil ver- längern könnte. Das wäre die Geschichte jener Knaben, wo Einer dem Andern vorwarf: „Ach, ach, bean du bist freies Vater“, und worauf der Andere erwiderte: „Ach doch mehr Vater als du!“ — Die dreilich- gen Knaben!

Berner erbieth noch viel Besiß die Instrumente- und Hörschüler. Der edelmüthige Sch. äußert, ein Jugendschmerz des Componisten (man erinnere sich, daß er der „Dramma di Faust“ nicht begreife- n), läßt sich folgender Maßen hierüber vernehmen: „Die phantas- tische Meisler geschieht mit jener leuchtenden Schweißgüß, mit jenem abgekochten Rhythmus, mit jenem Schmelz, mit jener Verwirrtheit, wie Berlioz es meisterhaft zu schreiben versteht.“

Kommen sonach drei Besessene: „Es war einmal ein König, der hatte eine große Lieb“, u. s. w. — „Es war eine Katt“ im Keil- lerner“ n. f. w. — „Der König von Thule“, Man lüthete aber nicht. Warum mußte denn auch ein großer Franz Schubert diesen „König von Thule“ in Musik setzen haben! — La comparaison tue.

Der Oberst: „Ohr! ist erkantet“, den die Obersten wie Hölz- löcher heruntertragen, griff nicht fahrgeloben in mein Inneres“ entwe- der ist meine Seele ergriffen über die, oder die des Componisten, denn von der Phantasie seiner Oberster, wo immerhin die Phantasie einfließt, wie die Phantasie aller Künstler, spricht und erregt, wie man es nicht an dieser nach kirchlichem Schritze jugendlichen Phantasie. Drum sah man auch den Oberst zu lang (weilig) und rief- den Componisten von den drei Streichen zwei (warum nicht lieber Klaviers) wegzuweisen.

Mit dem Besesse, überhaupt genommen, war der Verfasser „Be- nevolo Cellini“, welchen Spagoletto zur Zeit „Matruono“ hießen, da er ein so schändliches Ende genommen und unter Pfeilknüttel zu Grabe getragen; mit dem Besesse, fast ich, ist der genaue Nachsaher nicht glücklich; fast daß er keine Rede von Art und Weise, wie man die menschliche Stimme zu gebrauchen habe, und vernünftiger dieses zertheilt und bezieht, aber ein Instrument jeder Augenblick. Ist denn Schritte, bei jeder Veranstaltung, wo immerhin die Phantasie überwiegt, wie die Phantasie aller Künstler, spricht und erregt, wie man es nicht an dieser nach kirchlichem Schritze jugendlichen Phantasie. Drum sah man auch den Oberst zu lang (weilig) und rief- den Componisten von den drei Streichen zwei (warum nicht lieber Klaviers) wegzuweisen.

Mit dem Besesse, überhaupt genommen, war der Verfasser „Be- nevolo Cellini“, welchen Spagoletto zur Zeit „Matruono“ hießen, da er ein so schändliches Ende genommen und unter Pfeilknüttel zu Grabe getragen; mit dem Besesse, fast ich, ist der genaue Nachsaher nicht glücklich; fast daß er keine Rede von Art und Weise, wie man die menschliche Stimme zu gebrauchen habe, und vernünftiger dieses zertheilt und bezieht, aber ein Instrument jeder Augenblick. Ist denn Schritte, bei jeder Veranstaltung, wo immerhin die Phantasie überwiegt, wie die Phantasie aller Künstler, spricht und erregt, wie man es nicht an dieser nach kirchlichem Schritze jugendlichen Phantasie. Drum sah man auch den Oberst zu lang (weilig) und rief- den Componisten von den drei Streichen zwei (warum nicht lieber Klaviers) wegzuweisen.

die Besetzung einsteht; man schmückte ihn mit dem Stern damit er auch Ritter der Ehrenlegion wäre, man ließ ihm durch Paganini ein Unbegreifliches bieten, damit er im Stande wäre seine Schulden zu bezahlen, das Unglaubliche daß man für diesen Menschen gethan, war das er am Ende wurde, nur daß er erträgliche Musik machte. Aber leider, die Besetzung wußte wohl zur Zeit ihrer Haut ab, doch es wußte ihr eine andere nach und die sieht der Erkeren durchaus gleich.

Das man, in einer drei Stunden langen Besetzung nicht auf ein schat- tiges Bildchen trat, dies wird kaum denkbar, auch finden wir keine, wie man weiß, ein Instrument, nach der Besetzung eine Besetzung haben soll. — Unausführlich besetzt Berlioz seine Virtuosen, wenn auch im früher geschickten Charakter, in der Instrumentalbe- handlung und Instrumentierung. Diese Virtuosen spricht auch Ricman dem Berlioz ab, denn Ricman gibt Weber's Einleitung zum Tange Besatz, die Jener für's Orchester arrangierte, wie man auch beim angari'schen Mische palastische, den besetzte Componist instrumentierte. — Wie gesagt aber, keine Instrumente sind ab, keine Metoden, nur ungeriffene Obersten, nur Jenes, nur grüßlichendes immer wiederkehrendes, ewig sich gleichendes Recitativo, oder vielmehr ein Jüngerling zwischen Recitativo und melodischer Phrasen, nicht die Besetzung und nicht Decamation, etwas das ich nicht zu nennen weiß, ein monoton fortwährendes General, das die geringste Aufmerksamkeit verdient, den willkürlich Willen läßt. Adieu an diese.

Der zweite, wie ich oben schon sagte, war die Besetzung, an dieser letzten Berlioz'schen Arbeit auf. Es fällt einem aber schwer sich von dem zu trennen, was man nicht und was immerhin sein können nicht geben zu können. Andere werden's schon thun, aber werden diese Hartnäckigkeit journalistischer Schattenpfeiler schon überbieten, er wird schon Trabanten finden seines Glück in Journalistenartikeln, ein Streifen den der Componist so oft wieder in die Posaune hohlen lassen, bis er ihn am Ende (nicht den Ruf) für eine Wirklichkeit hält. Es drückt selbst bezeichnend das höchste Stück in der Schlussführung. Wer es nicht glaubt der gebe ihm in ein Tollhaus glücklicher Kerren und here und heb. — So viel von den Obersten und nun, zur Bildung des Raumes, der mir übrig bleibt, und die der Post keine Rechte hat wie das beschriebene Papier, eine einzige Arbeit.

Der zweite, wie ich oben schon sagte, war die Besetzung, an dieser letzten Berlioz'schen Arbeit auf. Es fällt einem aber schwer sich von dem zu trennen, was man nicht und was immerhin sein können nicht geben zu können. Andere werden's schon thun, aber werden diese Hartnäckigkeit journalistischer Schattenpfeiler schon überbieten, er wird schon Trabanten finden seines Glück in Journalistenartikeln, ein Streifen den der Componist so oft wieder in die Posaune hohlen lassen, bis er ihn am Ende (nicht den Ruf) für eine Wirklichkeit hält. Es drückt selbst bezeichnend das höchste Stück in der Schlussführung. Wer es nicht glaubt der gebe ihm in ein Tollhaus glücklicher Kerren und here und heb. — So viel von den Obersten und nun, zur Bildung des Raumes, der mir übrig bleibt, und die der Post keine Rechte hat wie das beschriebene Papier, eine einzige Arbeit.

Der zweite, wie ich oben schon sagte, war die Besetzung, an dieser letzten Berlioz'schen Arbeit auf. Es fällt einem aber schwer sich von dem zu trennen, was man nicht und was immerhin sein können nicht geben zu können. Andere werden's schon thun, aber werden diese Hartnäckigkeit journalistischer Schattenpfeiler schon überbieten, er wird schon Trabanten finden seines Glück in Journalistenartikeln, ein Streifen den der Componist so oft wieder in die Posaune hohlen lassen, bis er ihn am Ende (nicht den Ruf) für eine Wirklichkeit hält. Es drückt selbst bezeichnend das höchste Stück in der Schlussführung. Wer es nicht glaubt der gebe ihm in ein Tollhaus glücklicher Kerren und here und heb. — So viel von den Obersten und nun, zur Bildung des Raumes, der mir übrig bleibt, und die der Post keine Rechte hat wie das beschriebene Papier, eine einzige Arbeit.

**Musikalische Geisnetten aus Berlin.**

(Berlin am 1. Januar 1837.) Seit einigen Tagen ist das ganze Berliner Theaterpublikum in nicht geringe Aufregung. Die Entzweiung des Königl.ichen Theaters hat nämlich die Eintrittspreise für Oper und Ballet bedeutend erhöht, und hauptsächlich nur wegen der Hoffnungen der Sängerin Burdott-Garcia und des Tänzerpaares Et. Leon-Gerillo. Doch setzen wir den übrigen die Meinungen so ganz gleichgültig, wie in dieser Angelegenheit. Unter Pu- blikum hat seit langer Zeit ruhig gegistert, wie man ihm ein drit-

des Repertoire, ein tüchtiges Personal abgeben, das des Genuß und Fertigkeit für alle, oft abgebrochene Opern des Ginitritipreß besitzt und nun will man ihm für die Geschlossen einer Sängerin, die ohnehin leben ein Vierteljahr in der italienischen Oper gefangen, und für die Verhältnisse einer Sängerin, die auch schon im vorigen Winter zu den alten (auch erdhen) Ginitritipreß gelangt, noch mehr noch abnehmen. Und das ist wohl ihre Prioritätierung, sondern die Intention eines Königs. Theater. Und das Repertoire der Frau Gariola-Biaroti wird ebenfalls wenig Neues bieten, denn heute steht als erste Rolle einst die Rolle im „Barbier von Seville“; Nächst im „Fidelio“, Norma, Nachtmerleinen werden folgen von neuen Rollen verlangt noch nicht. Fr. und Frau St. Leon aber werden in dem neuen Ballette „Gemeintha“, das eben einstudiert wird, auftreten.

In der letzten Zeit wurden zwei Mozart'sche Opern neu einstudiert. Inerst „So maden de Alte“ (Was für Leute), eine Oper, die wohl nur drei unzulänglichen Tacten wegen so lang gerührt die herrlichen Gesangsleistungen die Wirkung nicht, wenn auch Wanda's als einer früheren Zeit Berücksichtigung nicht nur zur Geltung kommen konnte. Die Darstellung war ziemlich gelungen, bis auf das, was schief ist, u. ein Buße, und die Hauptrollen waren, wie immer Frau. 2. u. 3. und Fr. M. Attius die beiden halten überhaupt das wackere Schicksal unserer Oper zusammen; wenn eines von ihnen krank wird, kann keine Oper gegeben werden. — Die zweite einstudierte Oper war Mozart's „Auberzelle“. Das Publikum hatte neue Decorationen erwartet, da die vorhandene noch von der erst in Vorstellung der Oper herrührend — doch es hatte sich getauht; eine mangelhafte Beschaffung und die alten fabelreichen Decorationen — und auf dem letzten mit gealterter Schrift: neu einstudiert, und dann die erdhen (b. h. die alten erdhen) Ginitritipreß. Die Darstellung war eine durchaus mittelmäßige; die „Auberzelle“, jedoch ein großes und vortheilhaftes Personal. Das waren wie folgt: Frau. 2. u. 3. u. 4. u. 5. u. 6. u. 7. u. 8. u. 9. u. 10. u. 11. u. 12. u. 13. u. 14. u. 15. u. 16. u. 17. u. 18. u. 19. u. 20. u. 21. u. 22. u. 23. u. 24. u. 25. u. 26. u. 27. u. 28. u. 29. u. 30. u. 31. u. 32. u. 33. u. 34. u. 35. u. 36. u. 37. u. 38. u. 39. u. 40. u. 41. u. 42. u. 43. u. 44. u. 45. u. 46. u. 47. u. 48. u. 49. u. 50. u. 51. u. 52. u. 53. u. 54. u. 55. u. 56. u. 57. u. 58. u. 59. u. 60. u. 61. u. 62. u. 63. u. 64. u. 65. u. 66. u. 67. u. 68. u. 69. u. 70. u. 71. u. 72. u. 73. u. 74. u. 75. u. 76. u. 77. u. 78. u. 79. u. 80. u. 81. u. 82. u. 83. u. 84. u. 85. u. 86. u. 87. u. 88. u. 89. u. 90. u. 91. u. 92. u. 93. u. 94. u. 95. u. 96. u. 97. u. 98. u. 99. u. 100.

in wähliger Ausführung. — Die Violoncellistin Cibriani, aus dem vorigen Concertfession bekannt gab wieder ein Concert, in dem mehrere die Mitglieder der italienischen Oper: Sara. Fodor und Est. Faccetta den Beifall des zahlreich versammelten Publicums einzusetzen.

Seit einigen Tagen befindet sich auch die Pianistin Felice Zschalitz in hier und geht nicht nachhause sich hören zu lassen. Vom neuen Jahre hat sich auch wieder eine neue Musikzeitung angekündigt, und zwar unter dem Titel: „Neue Berliner Musikzeitung.“ Bearbeiter sind die Musikalienhändler Witzel u. Koch, Herausgeber die eine Chef der Handlung, Dr. Koch. Die Programmreihe sieht hübsch und elegant aus, und verleiht Gutes. Hauptmitarbeiter sind: Dr. Lange (für die leitenden Artikel), Kaffal (besen musikalische Kritiken in der Zeitung), doch sich viel Anerkennung erwerben) und Trab (für das Recitieren), dessen musikalisch-literarisches Talent noch selten viel Höfliches geleistet hat. Früher werden wir auch wohl hier wieder jüngeren Komponisten als Mitarbeiter besagen. Es wird gewiß nicht uninteressant, wenn ein anerkannt tüchtiger Mann einmal die Frage beantwortet: ob es jüngere, schön probierten Musiker zu finden, das Amt der Kritik zu verwalteten. Wenn ein Schauspieler Bekanntheit über Kollegen besitzt, so erheben sich Millionen Stimmen, die denselben folgende Vorhaben und erörtern wollen, weil sie selbst auch für die größte Anstalt erfinden; begreifen nicht, was unzulässig ist, ob er das. In der Musik scheint es anders zu sein, denn man trifft alle Tage und in den meisten Wäthern jüngere Komponisten, die die Werte ihrer Kollegen mit der größten Katholikerei anatomisch vom Leben zum Tode zu bringen bemüht sind. Werkwürdig aber bleibt es, daß solche Kritiker sich gewöhnlich durch ihre selbstproduzierten Werte keine Anerkennung verschaffen konnten und nun Alles, was durch mehr Talent eher mehr Glück sich empord, mit Neid und Eitelkeiten verfolgen. Oftmals erachten diese Leute von vornehmlich beim Publikum in eine solche Stellung; denn ein Publikum sich beehren wollen nachher, wenn einmal ein Wert eines solchen Kritiker-Componisten öffentlich aufgeführt wird, von dem Urtheil dieses Publicums abhängen, das verachtet sich wohl schwerlich. Doch genau, möge ein mehr Bekanntheit einmal diesen Gegenstand ausführlicher erörtern, wüßig genug ist es gewiß.

Der „musikalische Salon“ von Michaelsson eröfnet vom Neujahr an in Gemeinschaft der Schlesinger'schen Musikalienhandlung, die das Platz mit Musiktheater ausfüllt.

### Notizenblatt.

(Alexander Dreifus) gab am 7. d. M. in Leipzig ein neues auch nicht übermäßig gefälltes, doch geschicktes Concert mit glänzendem Erfolg. Der Beifall des Publicums erwang Zugaben zum ersten wie zum zweiten Male.

(Dr. Leopold von Meyer) so erlärten die „Blätter“ hat in Neu-Weer ein glänzendes Concert zum Nutzen der ersihöpfen Cassi der „deutschen Wohlthätigkeit“ gegeben und sich dadurch die größte Anerkennung seiner Landestheile erworben. Eine solche Nachrich freut uns um des Künstlers Willen; wir theilen mit eben der bestmöglichen Anerkennung doch Nachweis unserem Leserkreis mit, als wir uns in diesen Wäthern mit Freund und rüchthaltiger Strenge gegen die eines edlen Künstlers unwürdigen Fälscher und Falschman ausgesprochen haben, womit so mancher Journalist eben Gerath hat den v. Meyer in die Ehrentafel hineinzuversetzen. — Nachtrag! Nach dem v. Meyer hat sich noch in unsern deutschen Wäthern im fremden Welttheile Gutes ereignet! —

(Walze's „Jägerin“) ist bis zum 10. d. M. bereits siebenmal im Stadttheater in Hamburg mit vielem Beifalle gegeben worden. (Der Dichter Wilhelm Riefel) unter dem Pseudonym M. Friedlich, Verfasser des Textbuches in „Stradella“ und mehrere Aufspiele ist, er versichert hier angekommen und geht sich einige Zeit hier aufzuhalten.

### Wochen-Rapport des k. k. Hofopertheaters.

S a n n t.

- Donnerstag den 10. „Der Adler“ von Alcega.
- Freitag „11. Die Huldner“ von Haber.
- Sonntag „12. Die Huldner“ von Haber.
- Montag „13. Die Huldner“ von Haber.
- Dienstag „14. Die Huldner“ von Haber.
- Mittwoch „15. Die Huldner“ von Haber.
- Donnerstag „16. Die Huldner“ von Haber.
- Freitag „17. Die Huldner“ von Haber.
- Sonntag „18. Die Huldner“ von Haber.
- Montag „19. Die Huldner“ von Haber.
- Dienstag „20. Die Huldner“ von Haber.
- Mittwoch „21. Die Huldner“ von Haber.
- Donnerstag „22. Die Huldner“ von Haber.
- Freitag „23. Die Huldner“ von Haber.
- Sonntag „24. Die Huldner“ von Haber.
- Montag „25. Die Huldner“ von Haber.
- Dienstag „26. Die Huldner“ von Haber.
- Mittwoch „27. Die Huldner“ von Haber.
- Donnerstag „28. Die Huldner“ von Haber.
- Freitag „29. Die Huldner“ von Haber.
- Sonntag „30. Die Huldner“ von Haber.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und dirigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von  
**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Postämtern.

**Pränumerations-Preis:**

Wien	Preußen	Ausland
1/4 fl. 30 fr.	1/2 fl. 40 fr.	1/2 fl. 40 fr.
1/4 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 fr. 6. St.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertpläne und geschickter Feuilleton im Kirchengesangs- und Kammerhof, und sonstige Anzeigen.

**Nr. 8.**

**Dinstag den 19. Jänner 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

**Wendelsohn's Paulus und das Wiener Publikum.**

Eine Skizze

von  
**Franz Serrette.**

(Schluß.)

Aus diesen allgemeinen Betrachtungen folgt für unsern Fall, daß Wendelsohn's „Paulus“ seiner Zeit nicht mit sympathischer Macht gegenüberstehe. Der Geist jener strengen, Protestanten-Obermänner, wie ihn Seb. Bach und Andrej zu ihrer Zeit in Andern zu verkörpern bemüht waren, ist ein unser Zeit entrückt und fremdgewordener. Bach mußte so schreiben, seine innerste Natur hatte keinen andern adäquaten Ausdruck für seine und seiner Gemeine's Anschauungsweise. Es traten bei ihm also jene zwei Factoren zusammen, die so nicht eigentlich das Kunstwerk wahr und lebendig machen. — Denn ein Anderes ist's, das wirklich Dasein, ein Anderes das einseitigere zur Erscheinung zu bringen. Wie sehr sich auch der Künstler bemühe sein Orator in irgend einen Inhalt letzterer Art zu legen, so wird es ihm doch niemals im Ganzen Genuß damit werden. — Es fehlt immer der volle gewöhnliche Glaube der Stoff macht für ihn nicht das „Subjektive seines Bewußtseins“ aus. Und doch gebort zur Ganzheit eines Kunstwerks das es aus der „ungetheilten Innerlichkeit und Kraft des Geistes“ hervorgehe. Darin besteht, um nur ein Beispiel aus so vielen anzuführen, die große, einzige Macht Beethoven's.

In eben der großen subjektiven Freiheit des jeglichen Schöpfens liegt es aber auch, daß die Künstler jeden Stoff aufgreifen, der ihnen zur Behandlung angemessen dünkt, unbekümmert um den Gehalt und die Anschauungsweise, in welcher sonst dem Bewußtsein das Heilige und Gewige war. Durch dieses Verfahren aber ziehen sie den Konsequenzen nach sich, deren wir früher gedacht. Indem Wendelsohn aus sich hinaus ging und im Geiste Bach's schreiben wollte, bewies er wohl, daß er ein großer Künstler sein könne, aber dem Drogen seiner Ration ist er dadurch nicht näher gerückt im Gegenheile mußte er sie von sich in dem Maße entfernen, als er Inhalt und Darstellung ihrem unmittelbaren Bewußtsein entrückte. — Betrachten wir das Werk an und für sich, so müssen wir saunen, welchen Geist Wendelsohn befehlen mußte, weidh tiefer Verenkung in den Gegenstand es bedurfte, um sich eine objective Erhaltung zu erziehn. Retenken wir ferner, weidh ein Aufwand von Begeisterung dazu geböht, um das Werk von Anfang bis zu Ende einheitlich durchzuführen, weidh eine seltene Liebe für die Geschichte der Kunst darin gesundenbar liegt, so können wir dem großen Künstler unsere vollste Bewunderung nicht verlagern. Aber die

Bewunderung erhebt sich mehr auf den formellen Theil des Werkes, auf das darin erscheinende Studium; der eigentliche Inhalt zieht wie ein kühler, abgekühlter Schatten kalt und thörlinmies an uns vorüber. Es wäre uns lieber gewesen, einen großen Wendelsohn als einen kleinen Bach zu vernähnen.

Doch muß hier bemerkt werden, daß „Paulus“ in die Zeit der Studien Wendelsohn's fällt; und er wollte damit wahrseheinlich etwas Anders erstreben, als das, was Manche dem Werte unterzulegen bemüht sind. Am wenigsten jedoch war die Wahl für ein Musikstück in Wien zu rechtfertigen, und die Frage dreht sich dann von dem Werke zum Verdienste, in welchem die katholische Beschränkung Wiens in dieser freiprotestantischen und zwar einer vergangenen, protestantischen Musik steht, und dies bei Gelegenheit eines Musikfestes, wo Jeder, auch der Geringste, seinen Theil genießen will.

Wie haben zwar auch einen Händel zu vernähnen, aber da tritt uns eben jene Kraft entgegen, die wir in dem Zusammenfallen des unmittelbaren Bewußtseins mit dem Gegenstande begründet haben. Es ist eine überzeugende Musik, weil sie selbst überzeugend ist; sie ist wahr, lebendig, glaubensklar. Der Künstler der Jetztzeit muß sich Alles erst scheinen wollen, was der Andere von Hand aus ihnen mitbrachte, und man kann es Hand nicht genug zum Danke wissen, das er das Oratorium an weltliche Stoff wandte. Zuletzt ist doch tiefste Heiligthümlichkeit in seinen Werken; aber er häutete sich wohl, ein neuer Händel werden zu wollen. Denn er kannte die Macht der wachsenden Zeit und über ebenso veränderten Fortschritten. Weder wäre sonst diese ewige Jugend, diese unwanderebare Frische der Haydn'schen Schöpfungen erklärbar, wenn sie nicht so unmittelbar unser Bewußtsein berühren? — Freilich wird Mander sagen: Hand habe sein Oratorium im eigentlichen Sinne des Wortes geschrieben; es sei weltliche Musik darin. Ich aber sage nur, daß Deutschland in dem Maße innig danken müßte, der noch ihm nur ein halb so weltliche Oratorium geschrieben hätte. Hand durfte sich freilich nicht lange müßsam aufhalten, er trug seinen Schöpfer bekändig im Herzen. Wenn er beten wollte, schloß er sich nicht in seine Kammer ein und grübelte in den Psalmen Davids herum; sondern ging hinaus in den weitesten Tempel den wir Menschen besitzen, in die Natur, und da sang sein Herz an zu beten und preis die Sonne und jauchzte mit den Wellen und duftete und blühte mit den Blumen. So entkamen seine „Schöpfungen“, so seine Jubelzeiten. In Einem wie dem Andern spiegelt sich die lauteste Freude des Geschöpfes an seinem Dasein, der Dank gegen den Schöpfer, die innige Zwiesprache mit der Natur. Wer da noch sagt, es lüge dem Werke keine tiefreligiöse Empfindung zu Grunde, der muß die Weite und Ansdacht in der Form

haben suchen lernen, nicht aber dort, wo sie eigentlich zu suchen wäre. Das Wort „religiöser Geist“ wird sehr häufig verwechselt mit dem „ethersmlichen Geiste.“ Da glauben viele Oratorien- und Kirchenkomponisten, wenn sie die Worte nur recht von ihrer formellen Seite treffen, wenn sie nur den Contrapunkt, in trefflicher Illustration recht thätig handhaben und in sozialistischer Dürre herumschleppen, — sie haben den Kunstbesitzer gethan. Da irren sie aber gewaltig. Der Weltmenschen von Zeit legt ihnen immer im Kopfe; er begleitet sie zum Gloriet, wo ihre Gedanten keine lassen, zum Papier, wo sie verarbeitet werden, ja selbst im Traume löst er ihnen diese Maß, und aus diesem Jodelrausch geht ein Werk hervor, dem Jesus nicht anständig, was das Gefühl des heute, und rühmte bis hinterhenden Oris. Wenn es doch unser bestes Componisten über sich vermachte, nicht immer an der Scholle kleben zu bleiben, sondern mit ruhigem Blicke sich auf die Bedürfnisse zu schwingen — es hüme anders am ans. Schon Klopffol mußte es erfahren, wie unzufrieden und traug es sei, seiner Zeit eine ohne unterliegen zu wollen und das Spott religiöser Stoffe, das also schon damals keine Forderung des Zeitbewußtseins war, nicht in unsern Tagen um so mehr ohne Zuthilfe bleiben müßte. Die Schriftsteller haben es längst begriffen, und Kleins müßte es im Traume einfassen, ein neue Dante oder Klopffol werden zu wollen. „Es sind die Stoffe, Weisen sie nutzlos und unzulänglich, die angegangen sind. Nur die Gegenwart ist frisch, das Aundere sagt und sagt.“ Die Komponisten sahen aber noch immer fort sich Stücke aus der Bibel heranzuschleppen zu lassen, und darüber in dreifach-teren, vergrößerten Formen eine bitersüß langweilige Größe zu gießen.

Wir können, wenn wir diesen Gesangbuch noch näher ins Auge fassen in eine gar breite Expedition gehen, die möglichst rasch das ephemerere Dasein eines Blattes zu gemüthlich erlöschen dürfte. Ebenfalls müßte ich vor Mißverständnisse gerettet sein und nicht etwa glauben machen, der Künstler, „von heute“ solle sich keinen religiösen Stoff, ist es der Gegenwart oder Vergangenheit, zum Formate seines Schöpfens machen. Wenn ihn sein Geist dazu treibt, soll er es ungeachtet thun; aber in der Art wie er es that, und selbst in der Wahl des Stoffes soll sich die heutige Gegenwärtigkeit des Oris nicht verliessen. Werthungen hat man Componisten und in Tröstern gefürchtet; und in Wien, wo es schrieb, hat er aus seinen modernen inneren Geist verbannt, selbst da, wo der Stoff außer ihm lag, wie im Christus am Leibege, bemagte er sich mit voller Freiheit und Recht, obwohl man aus dem Ganzen deutlich heraussteht, daß er den gegebenen Stoff, vermöge seiner Natur weiter ganz durchbringen konnte, noch wollte.

Schließlich muß ich den Leser, der mit geduldig bisher gefolgt ist, um Vergebung bitten, daß ich durch die Anwendung von Kapiteln und Seitenangaben den geraden Gang zum Ziele verjagte. Es ist sich aber gewiß nur zur besseren Deutlichkeit und Wiederholung. Haben wir es das Uebrigste in Eine zusammen, so ergibt sich der Schluß, daß Mendelssohn's „Psalms“, trotz der Anerkennung seines hohen Orates und dem empfanglichen Sinne des gebildeten Wiens für mehrheit große Wohlthum nicht anspornen konnte, weil: 1) Er das Werk im Verhältniß zu seiner Zeit aller sympathischen Modat entbehrt. Mendelssohn's Arbeit hat die Form des Glaubens nicht oder sein Recht. Daraus konnten in letztem auch bei angewandten Tassen nicht jene Kräfte erzielen, die man erwartete, eben weil sie nicht im Jochalt lag. 2) Er'stens scheint mir das große Publikum bei einem Wohlthats keine Gehörverleumdung zu sein, die besten wäre, die technische Vorkarbeit eines Werkes, des bitersüßen Standes daran einer Prüfung und Würdigung zu unterliegen. 3) Zweitens endlich liegt das Werk mit der farblosen Werldierung Wiens nun so sehr im Widerspruch, daß dieser der bitersüß angelegte, strenge, ausschließlich professionelle Geist des „Psalms“, abgesehen von seiner ungewöhnlichen Länge und Unübersichtlichkeit, ein durchaus fremder und untrüßlich ist.

Der Tadel trifft also, wie leicht zu begreifen, nicht so sehr das Werk an und für sich, als die Wahl desselben zu dem erwähnten Feste.

Wegen aus Gänge aber mich rufen „Geringer ist“ — mag meine Ansicht auch eine irrthümliche sein, so habe ich mich doch nicht gehes das aufrecht herauszusagen, was ich bei dieser Wahl betraugnet und heransemplend, und gewis ich ich nicht der Größe, der bestelle gebacht und empfunden; im Gegentheil sollte es mich freuen, wenn ich den Wohlthats und Empfindungen mehrerer Tabetes Worte zu lesen im Gebraue war.

**Social-Galon.**

**Koncert-Galon.**

Donnerstag den 13. d. M., zweites Konzert des Schmeckenpartes Wilhelmine und Amalie Weruda im Musikvereinsgale.

Wäre es nicht oermessen, bei den Leistungen eines Kindes von 7 Jahren sich schon im Vergleichung für seine fern Zukunft zu verhalten, ich würde nach dem, was ich von der kleinen Wilhelmine gehört, mich ansehen in die eine der bedeutendsten Künstlerinnen zu sehen, von welcher eine kommende Zeit Aufsehenbüchliches zu erwarten haben wird. Freier aber haben wir nur zu oft erfahren müssen, daß solche Phänomene, welche plötzlich am Kunstbühne erscheinen, spurlos wieder verschwinden und daß bei derlei Wunderkinder, wenn sie den Kinderbüchsen entwachsen, sich nicht nur das Wunder und mit ihm der Zauber löst, her es umfliehet, sondern auch noch überdieß alle Erwartungen von seinem Talente unerfüllt bleiben. Sie dem nun, wie immer, Wilhelmine Weruda bleibt eine der merkwürdigsten Erscheinungen der Gegenwart im Gebiete musikalischer Kunst, die, wäre sie noch vor einem Dignatum aufgetaucht, gewiß Spotts gemacht hätte; allein die Wunder im Konzertsaal haben für das Publikum ihre Aufgabe verrichtet. Wir dürfen hier noch dem ersten Concerte dieser kleinen Virtuosa, wo sie durch ihre raunenweise Kunstfertigkeit Alles zur Bewunderung hingieß, bei ihrem zweiten Concerte ihr einen gebracht wollen. Sol populärstärkt? Und doch war eben dieses weniger besetzt als das Erste, wenn auch der Reiz sich noch geliebter hatte. Wer möchte aber auch diesem kleinen engeligen Engel, der dem Nahmen eines italienischen Kindes entspricht, nicht seine Vererbung wollen, wer es anhören, wenn seine kleinen Finger die größten Schwierigkeiten den Saiten entlocken, ohne überdrückt zu sein! —

Sie spielte diesmal Andante und Rondo russe und Sizienne als varie von Reizet und mit ihrer Schwester Duo concertant von ihrem Lehrer (Professor Janka).

Die hübsige Amalie trug ein „Klein ohne Worte“ von Mendelssohn und „es hindelnde“ von Schumann, und das vorbestimmte Duett von, und zeigte einen kräftigen Anschlag, viele Fertigkeit und eine hohe Jahre weit übersteigende Auffassung. Ebenfalls löst sich die Schwester für die Zukunft erwartet. Sie spielte in Bachmann'ses Instrument von gutem Klange.

Fr. v. Wacker trug ein im Schubert'schen Geist componiertes Lied von G. E. von „Klein“ (Wohlt von Kapper) und „Perlschnitz“ von Hummel (Wohlt v. Eichendorff) eine gesühlsarme Composition voll herrlicher Effekte mit vieler Zartheit und Wärme des Ausdruckes vor. Fr. Decker billigte die Ansicht von Thumann. A. N.

**Kladderie des Frn. Baron Kießheim.**

Man konnte schon mehrmals in dieser Saison bemerken, daß die einheimischen Künstler dieser Gesehäfts machten, als die fremden. Man erinnert sich nur an die Virtuosi Mortier's, der beiden Golländer Streicher und Pratten und am nur Ginen noch zu erwähnen an die schöne Frau Wacker's mit ihrer unigen Fingerumwundung; hingegen hatten diese Künstler zweiten Ranges mit Feudbarte und die kleine Weruda ic. ganz betrüßliche Einnahmen gemacht. Die Ursache dieses Verdienstes ist klar. Jeder Konzertgeber muß sich schon sein Publikum haben; nur die Gique der Fremder und Bekannten ist nicht die Secures für ihre Bänke. Wußt sich aber der Künstler sein Publikum recht erpicken oder erlangen — dann kann er vertrieben sein, doch es ihm selbst grünen wird.

Fr. Baron Kießheim hatte in seiner Akademie ein hübsches Programm von diesem Rassen ausgeführt, zusammengesetzt. Auch das Vortragende verarbeitete sehr nach Interesse — Localen und Nationalen — und es war dieser Akademie schon dadurch ein äußerstiges Programm in stellen, welches auch in Erfüllung ging.

Die Art und Weise Kießheim'scher Dichtung und Vortragswiese ist bekannt. Sein gesunder Witzgewinn mundet jedoch dem Publikum weit besser, als jener hohle, formalistische Zan, der auch einen intelligenten Beschauer von Kießheim's Dichtungen auszusprechen scheint. Das Volk freut diese Sentimentalität nicht, besonders der gewöhnliche Hörer nicht, auf dessen Aufmerksamkeiten und Nebenwiese die complaisanten Saiten Kießheim's doch basirt sind.



Der Musiker wurde sehr freundlich empfangen, oftmals durch Beiläufende und am Schluß zur Fortsetzung seiner Deklamation förmlich aufgefordert.

Unter den musikalischen Bekanntheiten war der beste, das von Cuppe komponirte Concert, welches auch den dabei Beschäftigten den Damen Treffy und Bergauer, von den Hrn. Staudig und Staubig, besonders von dem letzteren, besten Part ein eigenümliches Stimmführung einblies, gut vortrug. Auch die von Litzl zu Kiehel'sem Gedichte: „Der Kärntner und der Wienerbüchler“ komponirte mehrstimmige Musik ist sehr charakteristisch und gerühmt worden von den Hühnern Kiehel's Berg er mit gewöhnlicher Künstlerkraft vortrug. Hr. Bergauer ließ den hiesigen Künstler nicht verstehen. — Die Lieber, die gefungen wurden, befanden in einer Kammer von Hofstall und zwei Ecken von Cuppe und H. Blatt — gefungen von Frau Treffy, und zwar in recht gelungener Weise, gerungen in zwei bestlichen Liedern „Schlafli!“ von Cuppe mit Violoncell-Begleitung. Die Hrn. Staudig und Schiringer brachten dieselben nicht originale Composition zu Ehren. Den Schluß des Concertes bildete ein Lied von H. Hölzl, „Die Schwärzer“, Gedicht von Dingelstedt — vortragen von Hrn. Staudig. Die letzte Nummer eines Concertes ist gewöhnlich nicht die dankbarste. Der Wiener vorläufiglich am Abenigen zur Mittheilung, daher konnte auch dieses charakteristisch komponirte und vortragene Lied keine besondere Wirkung hervorbringen.

Im Ganzen genommen gehörte dieses Concert zu den amüsantesten und Hr. Baron Kiehel's hat sehr viel Geschick in der Zusammenstellung des Programms bewiesen, sowohl was den Inhalt als die ausübenden Kräfte betrifft. Er hatte den Wunsch, Musik zu immer weiter fortsetzen, es vollkommen in's gute Licht gestellt.

Das Publikum war sehr zahlreich versammelt und spendete allem Bedenken seinen Beifall. V. Gernecht.

Sonntag den 19. d. Mts. Matinee musicale des Hrn. X. Casagari, Oboist aus Paris im Saale des L. Hof-Opern-Opernverfertigers J. W. Streicher.

Diese Matinee haben dieselben Künstler bereits bei Gelegenheit seines ersten Auftretens im L. Hofopertheater haben erwähnt, und sein heutiges Concert hat die Erwartungen, die man von ihm in Folge dessen hegte auch in vollstem Maße erfüllt. Hr. Casagari hat einen sehr geschmackvollen Vortrag, viele Fertigkeit, ein besonderes schönes piano und portamento, sein Flügel ist eine der besondern Vollkommenheiten seiner Kunst. Ist sein Ton auch nicht so groß und kräftig, wie wir ihn bei unseren hiesigen ersten Künstlern auf diesem Instrumente gewohnt sind, so ist er doch immerhin weich und angenehm. Hr. Casagari weiß seinem Instrumente einen delikaten Charakter zu verleihen, in seinem Spielt ist mitunter eine sanfter Nachdruck ausgeübt, die den Hörer angenehm berührt. Der Concertist's Spielt Adagio und Moderato von seiner Composition, das vom hiesigstem Standpunkte von weniger Bedeutung, sich als sehr gut koncipirt erwies, koncipirt die in Montagne eine Zusammenwürfung mehrer Motive, die, wenn sie auch keine Ideenreue sind, diesen doch wenigstens in Beziehung auf Rhythmus ähneln, und Jankost über Melodie auch Bellini's „Nachtvögelchen“, welche ihm delikate Kerenzung einbrachte. Hr. Schloffer, ein talentvoller Sänger mit einer sehr kräftigen und umfangreichen Bassstimme, erwies im Vortrage eines hiesigen Liedes sein schönes Stimm-Materialie und eine für einen Anfänger lobenswerthe Nüchternheit des Vortrages. Hr. Mortler de Fontaine trug Mendelssohn's Capriccio mit großer Kondation vor, die den gewohnten, und seines Vortruges mächtigen Birtuosen erwies, jedoch den Reiz der Composition nicht in der Weise wiederzugeben, wie man es von einem Künstler bei Mendelssohn erwarten zu können glaubt. Hr. E. W. mag es seiner Courtisane zurechnen, das wir über ihren Selbstertrag schweigen der Dilettantismus sollte sich aber nie aus den freundlichen Familienkreise hinaus in die Öffentlichkeit wagen. Müge verdient auch der Accompanateur auf dem Piano, der sich den ersten Anforderungen an einen solchen nicht genügt. Um ein guter Begleiter zu sein, muß man in die Intention des Vortrags eingesehen werden; wer jedoch die Begleitungsstimme nicht einmal correct vom Blatte lesen kann, sollte das Accompaniren einem Gelehrten überlassen. Der Saal war mäßig besucht. A. N.

Beitrag

für Musikvereine und Liedertafeln.

Der Männergesangsverein in Wien veranstaltet zu Ehren des k. k. General-Musikdirectors J. W. Gerber eine Privatproduction, bei welcher außer vielen andern Chorvorträgen auch zwei Chöre aus „Robert“ und den „Hugenotten“ zur Aufführung kommen.

Musikalisches aus Prag.

III. Abonnements-Concert für Kammermusik am 2. Jänner 1847.

1. Quintett von Mozart, in Es, für Piano und Streichquartett. Die Ausführung dieses Quintettes war tadellos, bis auf einige Mißpassungen im Finale, welche nicht mit vollendetem Reizheit vortragen wurden.

2. Trio von Beethoven, Op. 70, für Piano, Violine und Cello. Es werden hauptsächlich aus den wenigsten Berichten, welche ich bisher einsehen Gelegenheit hatte, bereits entnommen haben, daß ich kein hiesiger Vereiner gezeigter Namen bin, und ebldig mit Beethoven und Mozart das glänzendste Instrumentenpaar am musikalischen Himmel ist, so bealte ich mir doch auch bei ihnen das Recht droer, nicht Alles, was sie geschrieben, notwendig vortrefflich finden zu müssen. Ich befrage immer nach Änderung eines Musikstückes mein Gefühl, bis dann suche ich mir immer erst durch kritische Analyse des Gehörten Rechenschaft darüber zu geben, warum das Stück eben diesen Eindruck (der Wirkung und der Ansicht) macht) auf mich gemacht hat.

Die allererste Meinung dabei, obwohl keineswegs die einzige, — ein Musikstück vorzüglich zu finden, ist die, daß mein Gefühl, mein Gemüth durch dieselbe in irgend einer bestimmten Weise stark angelehnt, daß eine gewisse Stimmung behaglich in meinem Innern erregt werde. Compositionen, welche nur meinen Verstand anregen, oder doch nur in geringem Grade auf mich wirken, kann ich — wofen sie übrigens tadellos und kunstfertig gearbeitet sind, höchstens bewundern, aber nicht lieben, nicht nach ihnen suchen, denn sie erfüllen — meiner subjectiven Meinung nach — den Zweck der Kunst nicht. Nach diesem Proambulum erlaube ich mir nun, Ihnen zu schreiben, daß ich an jenem Trio die außerordentlichen Vorzüge nicht zu finden vermag, welche die Kritikerer par excellencere darin finden. — Es ist immerhin ein charaktervolles Stück (Mendelssohn's meinest Wissens keine andern geschrieben), aber kein seiner vorzüglichkeit möge man mich vortreten, mir ist aber A. B. sein erstes Trio (Es-dur), worin er noch ganz Mozart's, lieber. Am mindesten sprach mich der erste Satz an. — Ich meine die meiner Meinung nach der wertvollste Satz, es ist aber ein wenig durch die Ausführung, welche in zu schnellem Tempo begann; auch schien mir die sf. zu wenig martirt. — Den zweiten Vokal im Allegretto ausgenommen, war die Ausführung, rein technisch betrachtet, vortrefflich. — Aber Beethoven's Compositionen, selbst die kleineren, fordern meiner Meinung nach, nicht allein ein technisches Geschick sondern auch ein grandioses Spiel, was ich im vorliegenden Falle bei der Violine vermisse, und welches liegt eben darin der Grund, warum mich das Ganze weniger ansohr, als ich gehofft hatte.

3. Septuor von Kitzl, Op. 20, für Piano, Flöte, Oboe, Clarinette, Fagott, Basson und Contrabaß. — Von allen Compositionen Kitzl's, welche ich kenne (ich muß bemerken, daß zulässige Umstände mich verhindert haben, seine Componien zu hören), ist mir dieses Septuor die liebste. Eine Composition, welche unmittelbar nach Studien von zwei so ganz passablen Musikern, wie Mozart und Beethoven, gehört wird und sich dennoch behauptet, muß wohl einen Wert haben, und dies ist der Fall mit Kitzl's Septuor. — Nun zu einer kurzen Bezeichnung der einzelnen Aetze deselben.

Der erste Satz ist kurz und frisch, mit besonders gutem Geffere der Violoncellen, der Durchführungen desselben, sehr gut ausgeführt, doch nicht überflüssig, geriet mir in diesem Grade der ganze Satz fand jedoch weniger Beifall als er verdient hätte, ich weiß wohl nicht, was die Ursache war, aber überhaupt wollte an diesem Abend nichts zu hören, der Beifall war bei keiner von allen den vorgeführten Vier eben entbühnlich, wie er sich wohl im ersten Concerte bei Beethoven's Septuor, im zweiten wenigstens theilweise bei Mendelssohn's Quintett manifestirte hätte. — Der zweite Satz, ein gemüthliches Andante von Variationen sprach mich nicht in diesem Grade an, wie denn überhaupt Variationen, d. b. Stücke, wo deutlich darüber steht Variationen, eben nicht meine Passion sind. — Variationen können, und zwar gut und ersichtlich variiren können, ist allerdings eines der allernützlichsten Erfordernisse jedes Componisten, aber mit der Variation, die ich nur als Versuch für das reinästhetische Studium oder als Paradeapparat für die Brauere eines Concertistes betrachten kann, vermag ich mich an solchen Orte nicht vollständig zu befremden, und wäre sie so getholl wie die Voll-Variation im Beethoven'schen Septuor. Von den Kitzl'schen Variationen behagten mir übrigens die erste und dritte am Meisten; in letzterer glänzte Phlox u. U. wieder mit seinem neuen, martigen Ton. — Der dritte Satz, zwar tadellos gearbeitet, schien mir zu ausgebehrt, der Hauptgedanke dürfte meiner Meinung nach nicht interessant genug sein, um eine so lange Bearbeitung zu rechtfertigen. Für den besten Satz hält ich das Finale, dessen Hauptgedanke sehr schön und geistvoll behandelt ist; die zweite Idee ist sehr

stehend, aber sie erinnert in den ersten Noten etwas zu hart an Melobien aus „Norma“ und „Tempier“. — Das Clavier ist besonders gegen den Schluß fast konterpointmäßig behandelt. Dem Daufsch's aus-gezeichnetes Spiel ließ sich nicht recht zur Reflexion darbieten kommen, ob Schmeierleiten, die so sichtlich überwinden wurden, hier ganz am rechten Platz seien. — Die Ausführung des Septetts war tabellar. — Das Publikum hatte sich ziemlich zahlreich eingefunden. Obwols.

**Correspondenz der Redaction.**

**Bereitender Herr Redacteur!**

Es ist zwar etwas lange, seit in Nr. 118 der verfloffenen Jahrgangs (s. 1. October 1846) Ihres sehr gefälligen Blattes ein Bericht vom 17. October über das während Anwesenheit der kaiserlichen Land- und Forstwirthe in Prag in der Hofburg veranstaltete Fest und dessen musikalische Ausstattung erschien, da derselbe aber entweder absichtlich oder aus Irrthum vom wahren Sachverhalte abwich, so dürfte die Berücksichtigung nicht zu spät kommen, wie es überhaupt nie zu spät ist Berichtigungen zu leisten. \*) — Das Hauptthema jener Relation bilden nach den Festungen des kürzlich hier neu erkrankenen Wännergänger-Berlins die Productionen der beigegebenen zwei Militär-Musik-Banden, mit Ausnahme der trefflich ausgeführten Cuvertüre zu „Titus“ komponirt, arrangirt und sümmtlich eingeleitet, von dem ehemaligen Musik-Director des Inf. Regiments Baron Peter Herr Andreas Leonhardt, eine Aufgabe der er sich hohen Orts aufgegeben, ungeachtet der Kürze der Zeit und der bedeutenden Mühseligkeit mit der an ihm viel erprobten lobenswerthen Bereitwilligkeit unternahm.

Der ersten Kammer, dem Hof-Musik- und Soubrette-Orchester der k. k. Hofopertheater in Ausbreit und Selbstständigkeit der Organisation ab, was, als auf persönlicher Ansicht beruhend, wohl nicht blos ein mal. \*\*) — Die Bemerkung aber, er sei wegen zu großer Länge zum Vorhinein nicht geeignet, dürfte gar sehr der Erläuterung bedürfen. Der Wunsch war in der That der Höhe mit Entzete aus Teilo mit allen jetzt üblichen Märfchen vollkommen übereinstimmend, spielte wohl, was vürzlich nicht ganz passend war etwas zu sehr in italienische Formen hinüber; allein er mußte in einigen Tagen komponirt und einstudirt werden, wobei ein geringerer Grad von Zerknüt bei Einigen der Zuschöndnen wohl auch in Anschlag kam; Berichter-Katter sollte aus eigener Erfahrung wissen, das man bei Gelegenheits-Compositionen nicht immer auf Vollständig Anspruch machen dürfe, was aber die Länge betrifft, so kommen die Rücksichtungen, mehr die Zeitvertheilung des Festes zu berücksichtigen, als auf die Schwere des Concertes, und das Ganze hat, höchst gerätig ausgeführt dem Publikum ein viel günstigeres Urtheil als beim Berichterstatter gefunden.

Weil außerdem noch weicht der Bericht hinsichtlich der zweiten Leistung eines Potpourri von der Wahrheit ab. Die Aufgabe war, die verschiedenen Nationalitäten des österröichischen Staats-Verbandes in ihren Tonweisen zu versinnlichen, und der Componist hat sie nach dem einblügigen Urtheile aller Anwesenden mit Geschick und vor vollen Befriedigung gelöst. — Die kirchlichen Melodien — sagt der Bericht, seien dabei am schönsten exectret gemessen, das Publikum habe am Schluß auch kirchlichen Melodien gerufen und das Potpourri habe wieder begonnen.

Die folgende Darstellung mag wohl nur der Kürze der kirchlichen Melodie gelten, die sich durch größere Anzahl der zu repräsentirenden insofern charakteristisch auszeichnenden Nationalitäten erklärt; die Hörtung aber war, wie der Beschlusß des Publikums erweist, und auch die Provinzialzeitung aus altemer anerkannter Thatsache darob, durch sinnig Wahl einer einfachen Allegorie, durch ein trefflich organirtes und ausgeführtes Orchestro durch die Probe des Tanti und wieder durch allmähliche Vertilgen ein Auszerer d n n l i c h e . Dem Berichterstatter und jedem Leseger ist Mühe zu wünschen, wenn er sich ähnlicher Erfolge zu erfreuen dat.

\*) Ich habe es mir zum Grundsatz gemacht, keiner in anstän- dige Form gebrachten Darstellung auf was immer für Aufstie meiner Zeitungs, mögen sie nun von einem meiner Mitarbeiter, oder von mir selbst herrühren, die Spalten meines Blattes zu verschließen, weil ich glaube, das durch den Austausch der Meinungen nicht am ersten der Einigkeitigkeit der Beurtheilung eines Kunstgegenstandes begehret werden könne. Aus diesem Grunde habe ich auch dem vorerwähnten Schreiber in meiner Zeitung Raum gegeben, muß jedoch zugleich erklären, das mir der geschätzte Correspondent meiner Zeitung aus Prag Hr. P. G. Schödl nicht niemals Berichtigung gegeben, an der Wahr- heit seiner Berichte im Geringsten zu zweifeln.

der Redacteur.

\*\*) Obsofs wie die Zeilunge des Componisten, welche der Bericht- statter in eben diesem Aufsätze bemerkt hat und auch in seinem Aufsätze lobend anerkennt.

Das Hr. Leonhardt für sein höchstfreiwilliges Hülfen bei dem im Namen Sr. Majestät des Kaisers gegebenen Werke die volle Anerkennung durch Direct des hohen Landespräsidiums zu Theil wurde, werden. Alle die demselben beizumehnten Anrechtfertigung finden. Wenn die hier angeführt wird, so geschieht es nicht, weil jenes Bericht über offiziellen Berathung bedarf, Hr. Leonhardt und sein Werth ist dem Publikum bekannt, der gebildet und blühende Theil besitzen stimmt in dem Wunsche überein, daß der schon oft bemerzten interessanten Poemist \*\*) gegen einen Mann endlich Einhalt scheide, der so wohl durch sein Privatleben, als durch seine Anwesenheit, nach dem Sinn und Ehr für die Kunst, durch Beweiskraftigkeit im literarischen wie durch viele rühmlich bekannte öffentliche Leistungen sich als allgemäine Achtung erworben hat, und ihrer im vollen Maße würdig ist.

Prag, den 1. Jänner 1847.

Oskar Graf Witznaburg.

August Mendel.

**Notizenblatt.**

(Donizetti's „Tom Sebafian“) kam am vergangenen Freitag (den 15. d. M.) im k. k. Hofopertheater zum Vorschein der Frau Städtl-Heinzelner zur Aufführung. Die Frau Beneficentia erobert vielen Beifall, beglückten H. F. Leitner, Trarier und G. L. Das Duett im 2. Acte le wie das Septett und Lucret im 3. Acte mußten wiederholt werden. Frau Städtl-Heinzelner wurden Kränze geworfen. Wie ohne dieses! —

(Rioton's „Hörker“) wurde am vorigen Samstag (den 16. d. M.) zum dritten Male unter der persönlichen Leitung des Componisten mit vielem Beifall zur Aufführung gebracht. Hr. Zerr mochte das Lied „Die Huldigung kaiserlicher Soldaten“ im ersten Acte wiederholen und wurde gerufen, beglückten der Componist nach dem ersten Acte aus dem Schloß.

(Der junge Prager Vicentin's (Kau), ein Schüler des verbannten Professors G. W. Lindner am Prager Conservatorium produirte sich am vergangenen Samstag (den 16. d. M.) im Theater an der Wien. Er hat einen kräftigen, markigen Ton und überwindet mit vieler Praaoor die bedeutendsten Schwierigkeiten, übrigens wäre seinem Spiele mehr Seele, mehr Feuer zu wünschen. Jedemfalls ist ihm, wenn er den größeren Theil des freundlichen Beifalles, welchen ihm das Publikum sollte als wohlverdiente Aufmunterung hinstimmen, und seine Studien beharrlich fortsetzt, ein günstiges Prognostikon für die Zukunft zu stellen.

(Hrn. Fins) wurde am vergangenen Mittwoch (den 13. d. M.) die Auszeichnung zu Theil in einem Acte der Frau Beneficentia vor Publikum zu finden. Hr. Fins trug dieselbe sinnig italienische Arien und besaß sehr lieber vor. Der Componist Hr. K. Schödlner beglückte ihre Vorzüge auf dem Piano.

(Hr. Grl) ist mit einer bedeutenden Gage-Gehöhung auf weiter zwei Jahre für das k. k. Hofopertheater gewonnen worden. Aus rüchte er zugleich in die Richtung als k. k. Hofcapellmäner ein.

(Hr. u. Frau Schumann) werden morgen am Wien an reisen, jedoch nicht nach Pest, wie es früher geschien, sondern nach Wien und Prag, den wo aus die über Theeden und Leipzig nach Wien abhen werden.

(Von dem talentvollen Componisten Krenn) wart eine neue Messe am 2. Sonntag in der Pfarrkirche in der Leopoldstadt zur Aufführung gebracht. Während derselben im künftigen Blatte.

(Der verbannte Poemist G. Componist Wolf) hat ein neues Streichquartett geschrieben, das in einem großen Kreise von Künstlern und Kunstfreunden hier zur Aufführung gebracht, allgemeine Anercnte aus fand; bei dieser Gelegenheit wurde auch ein sehr geistreich componirtes Streichquartett von dem Prager Componisten Wolf mit ein stimmigen Beifall aller Anwesenden aufgeführt.

(Die Weballe a. v. Weerdeker) welche mehrer seiner Verker von dem Künstler Wolf machen lassen ist bereits fertig, so als die auf die Sängerin Leni, letzter soll dem Vernehmen nach sehr gelungen sein.

(Der junge Bassist Schloffer) der sich bereits mehrmals hervorgethan und musikal. Gütern, zuletzt im Concert des Pariser C. H. den Hr. F. eigene mit Beifall hören ließ, ist mit dem Stuttgart'scher gleiches Namens nicht zu verwechseln mit welchem er gar nicht verwannt ist. Dieser talentvolle Sängler Schloffer ist wie in seinen Blättern bereits bemerkt worden, trotz seines deutschen Stammes an geborner Franzose und behändt sich in Wien um sich für den sang auszubilden und zugleich die deutsche Sprache zu lernen.

(Director Gari) bringt nächstens eine neue Poesie mit H. u. p. aus dem Französischen übersezt im Theater in der Leopoldstadt zur Aufführung.

\*\*) In dem mehrerwähnten Aufsätze des Hr. Schödlner ist wovene Poemist, noch sehr als eine Herausforderung zu verstehen enthalten.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmid t.

Die Zeitung erscheint

Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den F. F. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concert-Anzeigen, anderweitiger Leistungen im Inlande, Auslande und Fremdländes, und amtlicher Verfügungen.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preussland an R.	Außland
1/2 fl. 40 Kr. (1 fl. 50 Kr.)	1 fl. 100.-	1 fl. 120.-
1/2 fl. 15.-	1/2 fl. 30.-	1/2 fl. 35.-

Die einzelne Blatte kostet 24 kr. F. D.

N<sup>o</sup> 9.

Donnerstag den 21. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

### Kirchen-Musik.

Donntag den 17. d. M. kam in der Pfarrkirche St. Leopold in der Leopoldstadt die neue Messe in A von Franz X. Kern zur Aufführung.

Diese Werk des jungen Componisten hat mich ananchem überrascht; denn ich fand meine Erwartungen weit übertroffen. Es soll damit nicht gesagt sein, daß diese Messe ein in allen Theilen vollkommenes Werk ist; allein es spricht sich darin ein selbstständiges Talent aus, das sich nicht leichtlich an bereits Verbanenes anlehnt und in die Form der alten Muster sein eigenes Gedankensystem anständig einbringt; es verschloß sich und auf eigenen Beinen zu stehen, und wenn auch die Form nicht immer angemessen, so geht sie doch immer aus der Idee hervor, wie oder ist künstlerisch. Vor Allem lobenswerth in dieser Beziehung ist die Einfachheit und Klarheit, die nie über die streng gezeigte Grenze schreift, nie dieuere, nie gesucht erscheint, und selbst bei der oft eigenthümlichen Charakterisirung des Meßtextes bewahrt der Componist jene Poesie, welche seinem Vornamen entspricht. Obgleich ich bei der kurzen Detailirung seines Wertes Schritte miß noch eines Umfanges erwidern, bei der dieuere Kern's Werk besonders interessant erscheint, es ist nicht die in diesem Werke absichtliche Unterordnung des Instrumentale, wodurch das Vocale überall in den Vordergrund tritt, obgleich das erstere deshalb nicht minder reich, die Combinationen nicht weniger interessant und durchdacht sind. — Der Componist scheint von dem richtigen Gesichtspunkte auszugehen an sich, nach welchem eine Messe niemals zum Trübsalstück werden darf, sondern immer als eine Vocal-Composition mit Instrumentalbegleitung erscheinen muß. Wie haben wir Glück, daß gerade in dieser Beziehung der Standpunkt oft ganz aus dem Auge verloren wird und nicht selten die modernsten Componisten das Vocale als Behälter der tonlichen Schönheit ihrer Werke betrachten und genug geben zu haben glauben, wenn sie die einzelne Singstimme mit concertanten Solos verbinden, die in den Concerten, aber nicht in die Kirche gehören.

Das Arie Adagio A-dur  $\frac{3}{4}$  ist ein einfaches weiches Lied in gutem Geste in der Gattung der einzelnen Stimmen. Das Gloria Allegro  $\frac{3}{4}$  beginnt mit einem frühlichen Solome, tritt im Quartett in ein Soloquartett über und wird im Chor durch ein Soloquartett begleitet ein, bei dem Chore dann wiederholt wird. Im Quinte tollte Andante F-dur  $\frac{3}{4}$  tritt der Sopran mit einem sehr melodischen einfach und würdig gebildeten Solo vor, worauf der Chor mit dem misserere eintritt, der sich wiederholt im Solo wiederholt, die wieder der Chor mit dem Hauptchor charakteristisch gleichsam unterbricht. Im Quoniam Alto  $\frac{3}{4}$  ist eine kräftig ausgeführte Arie, in welcher der Componist seine Bekanntheit erweist. Die Stimmführung in dem vorerwähnten Andante ist mit eben so viel Umsicht als Geschmack in dem vorerwähnten Andante verdient aber liegt darin, daß die Soli (Sopran und Bass) weniger den Sänger zu sich als zur besseren Charakterisirung des Textes zu sind. Das Gedächtnis im Anfang des Männerchors mit dem Sopran und Alt ist charakteristisch sehr schön gedacht und von guter Wirkung, nicht minder interessant ist das Im Memoriam Sopran solo durch den Choralen Chor im  $\frac{3}{4}$ . Im Reueret tritt wieder die ganze Kraft auf in fröhlicher Erhebung, während die gleichsam erhabenen Worte auf dem pafte im abwechselnden Unisono von zwei

Stimmen imitatorisch wiedergegeben sind, bis sie im Amen mit dem ganzen Chor im Unisono schließen. Das Benedictus beginnt mit einem leisen Weibel der Pausen auf D, worauf der stimmige Ober „Sanctus“ eintritt, während die Pausen in den Abfällen pianissimo fortwirdet. So einfach diese Idee charakteristisch, so ist sie doch nichts desto weniger sehr effectvoll. Im „Amen“ fallen die Trompeten im FF jubelnd ein; das ganze Stück schließt mit einem feinen fugierten Ende. Das Benedictus trägt wie sehr der Componist die Effecte der Vocale trant, es ist die Stimmführung ebenso geistvoll als wirksam. Im Agnus macht sich eine effectvolle Behandlung des Instrumentale vortheilhaft bemerkbar, während wieder im Donn das Vocale in Vordergrund tritt und mit einer einfachen Bitte stimmig schließt. — Der Componist kann die Berücksichtigung verdienen, daß sein Werk gewiß überall wo es im Werke der Composition gegeben wird, die Anerkennung des musikalischen Publicums sich erwerben wird.

Die Aufführung war von Seite des Hrn. Chorregenten Nagel, der auch das Organ leitete, mit seinem Chorprestonate eine sehr vortheilhafte und mitunter gelungen. A. S.

## Prüfung

### für Musikveccine und Liedertafeln.

Auch in Prüfung bildete sich ein Männergesangsverein, und zwar unter der Leitung des ausgezeichneten Organisten und rühmlichst bekannten Amor-Solängisten Hrn. Ludwig Stoffregen, durch dessen Fleiß und Thätigkeit bis jetzt die freistehenden jugendlichen Stimmen zusammengebracht, schon bedeutende Fortschritte in der Vocalinstructio gemacht. — Die erste, einem geduldeten Auditorium im großen Redoutensale am 10. Jänner l. J. vorgeführte Production in der acht Nummern, als 1. „Reibel“ von X. Thern, 2. „Erdbeben“ von G. Jöllner, 3. „Zeitliches Schicksal“ von W. Mendelssohn-Bartholdy, 4. „Wo nicht ich bin“ von G. Jöllner, 5. „Die Kapelle“ von G. Kreuzer, 6. „Jägerchor“ aus „Gurander“ von G. W. o. Weber, 7. „March“ von G. Jöllner und 8. „Reibel“ von X. Thern zu Gehör kamen, wurde unter der Leitung des Hrn. Ludw. Stoffregen, mit einer Präcision und strenger Beobachtung aller musikalischen Erfordernisse gegeben, und fand die allgemeine, beifällige Aufnahme der, mehr als 2000 anwesenden Jubler, deren fleißiger Applaus die Wiederholung der „Kapelle“ und des Nationalliedes „Reibel“ Nr. 4 zu Folge hatte. — Das Schöne und Gute findet überall Anerkennung und Würdigung. Prüfung, am 10. Jänner 1847. Georg Schattner.

Der Galaische Musik-Verein hat am 20. December 1846 die beiden Directoren, Hrn. Antonia Kumbler und Antonia Gaspari, in Berücksichtigung ihrer ausgezeichneten und weitläufigen Leistungen in den Vereins-Concerten, zu Ehrenmitgliedern ernannt.

## Review

im Reich österreichischer Musikalien. Kritische Blätter auf die neue Bestimmung des Liedes. Dr. Traub ist ein echt deutliche Gemüth — eine deutliche Künstlernatur! — Darum kommen auch seine Gesänge aus

nieder Treue, darum walt in ihnen jener Geist, fast möchte man sagen, jener Schmerzhaft, welche die deutsche Tonpoesie charakterisirt, jener tiefer Schmerz, mit dem der Gesichtsreich alle seine Sinnen überfließt, an die er sich begerist ansetzt; — dieser Schmerz geht empor, entsinkt und hingefallen durch die Erbarmtheit und seine Fantasie entsinkt sich zum Liede; aber er ist auch für die kleinste Schönheit empfänglich, er singt schwärmerisch durch Zu und Zur, und jeder Baum, jedes Wäldchen wußt ihm Poesie entgegen. Darum steht die deutsche Musik gleich hoch im Ausdruck des Gespirituellen, Gehörlichen, wie in dem des höchsten Geistesinhalte, der glühenden Romantik, der gartenreichen Grazie; darum mißt sie so warm auf's Herz, und wenn der italieische Saft mit seiner süßlichen Empfindlichkeit in oft wunderlichen Melodien, der Franzos mit coquetter Grazie des Kommanensamen nur zum Witzschleife anregen, so lange bis süchtigt Kommelei vorüberzinkt! — so haben sich die deutschen Klänge nieverlassen in dem reinsten Einklang des Herzens und Irigen in Erinnerung mit all ihrem Saften wieder auf — ein neugeworner Lieberfrühling. — So hat Trubn's deutsche Lieder geflossen, in denen sich die feinsten Melodie mit Feinheit und Kraft aufschwung, gelichtet und gestützt von einer Fülle harmonischer Schönheiten und wenn man mit allersehrer Beharrlichkeit verharren wollte, so könnte man dem nach in Tarento von Nidionens Gedächtnis und darum festhalten, zu ermen des harmonischen Gedächtnis. — Wer so viel Gemüthsstärke mit so feinfarbareinnehmendem Sinne in Conception und Einleitung des gesagten poetischen Stoffes besitzt, wer in der Form so weit zerfließen ist, daß er sie seinem geistigen Abwege unbedacht der Flüssigkeit und Grazie, des Charakters und der Reinheit ganz unterwerfen oder vielmehr ein schönes verhöhenes Gemahl, eine Vermählung von beiden herstellen kann, der darf wohl eine hervorragende Erscheinung, ein glänzender Stern im Genre des Liedes heißen; es ist die wohl ein Lobpreis, der manchmal nicht in warm blühen mag, der aber nehme die vorliegenden fünf Lieberfrühling zur Hand, werden diese Zeilen gelten, befreunde ich mit dem Flügel des Compensations und er wird in meinem Ansprache nicht als das dem nach in Tarento von Nidionens Gedächtnis und darum festhalten, zu ermen des harmonischen Gedächtnis. — Wer so viel Gemüthsstärke mit so feinfarbareinnehmendem Sinne in Conception und Einleitung des gesagten poetischen Stoffes besitzt, wer in der Form so weit zerfließen ist, daß er sie seinem geistigen Abwege unbedacht der Flüssigkeit und Grazie, des Charakters und der Reinheit ganz unterwerfen oder vielmehr ein schönes verhöhenes Gemahl, eine Vermählung von beiden herstellen kann, der darf wohl eine hervorragende Erscheinung, ein glänzender Stern im Genre des Liedes heißen; es ist die wohl ein Lobpreis, der manchmal nicht in warm blühen mag, der aber nehme die vorliegenden fünf Lieberfrühling zur Hand, werden diese Zeilen gelten, befreunde ich mit dem Flügel des Compensations und er wird in meinem Ansprache nicht als das dem nach in Tarento von Nidionens Gedächtnis und darum festhalten, zu ermen des harmonischen Gedächtnis.

Die Gesichts-Poesie in Musik ist erst seit der Opern- oder Tenor mit Pianoforte-Begehung. 3 Hefte bilden das 2te. Wert Trubn's und bieten einen Genuß von rein Gesängen, in welchen allen das Element der Grazie das herrschende, wenigstens das vorwaltende ist. Musik die himmeltelnde Trübsinn der Schmerzentränke in Seele, die Tränen und Tonperlen ineinander verschmelzen, und mit ihnen fast das Web erstehen läßt, trägt schon in ihrem Charakter eine Weisheit glühender inneren Weisheit das Verleumdete der Gleichgültigen in sich, und wo dieses rein und unermüdet mit Nebenfluten vertritt, wird jenes glühende Wollen der Kunst ganz empfunden werden können. — Es gibt Gemälde von Weisheit, in denen die Farbenpracht wie mit einem feinen luftigen Firnis überzogen ist, so daß sie in dem Haupttheil einer friedlichen Dämmerung gehalten, uns erst recht entzückt, wenn wir erst und öfter sie ansehen und diese fast ruhende Melancholie in uns aufzuwecken, so daß wir nicht trennen wollen von dem Anblicke und im Überfließen der weichen Süßheit eine harte Traummwelt, eine Welt voll Klammern, Kesslungen, eine Welt voll Fieberfalten sich vor uns aufstehen und eben das scheint mir das schon in uns liegende Element des Gleichgültigen — welches empathistisch gemocht wird — und so ist es auch bei solchen Liedern; die werden und aus'der Orchestral anprechen, beim Zusammentrabe unendlich gelassen, dann entsinken, am Ende möchten wir sie immer singen und sie werden uns so lieblich, daß wir meinen, wir haben sie selbst gedichtet und in Musik gekleidet, als seien sie ein Stück des eignen Herzens, — eine Sprache der eignen Gefühl. Das ist der Proberstein des Liedes — und nur dann ist ein Lied ein edeltes — gutes. Wenn Trubn's Lieder nun dieser geistigen Anforderung ganz entsprechen, so müssen sie wohl auch Lieder sein, und wenn ich zu dieser Stelle nur ein einziges Beispiel in Form in voller Weisheit nach hinzugebe, daß ich bei dem Ornamentaltitel der Lieder die Vertrieben nicht fränkt, sondern kermelung und trübsinn erklängen, das dem Drammatischer Anlage und Form immer bei — nie trübsinn der fröhlichen können, — kurz daß Geist und Gemüth stets gleich verthätigt sind, — so kann ich mich nun in spezieller Charakterisierung der Compositionen auf Anmerkungen und besonders hervorhebende Momente beschränken. —

1. Hest. Das verlassene Mädchen in vier Gedächtnis von W. d. r. k. Eine Zusammenfassung geistigverwandener Dichtungen — in denen das Gefühl des Verlassenseins, das stille Trauern sanfter Weisheit — sich ausprägt, wobei immer die Leidenschaft neben so schöne als wader Werke in's Gedächtnis kommen. „Am Rücken des Berges“ das Gedächtnis, welchem immer man die Lieder des Berges hat, um diese fröhliche Klänge nicht durch die Klänge und Verwirrung durch die Verwirrung. Nr. 1. A-moll  $\frac{3}{4}$  bringt eine originelle in überausfeinen Wendungen consequent durchgeführte

Bestimmungsgut — zu einer geistreichen Melodie. Das Mädchen faust am dämmenden Morgen dem Herde; die aufstehende Blässe röhrt ihr dieses verlassene Antlitz.

Nr. 2. A-moll. Es-dur  $\frac{3}{4}$ . Das Mädchen wandelt durch die frühlingsschmelzte Natur — in weichen Erinnerungen aufsteigend — frohlich und bange. Die hübschen melodischen Stellen sind durch geistreiche harmonische Einfügung gehoben, nur gegen den Schluß bin dürfte die in Tonmalerei fast angründende Figurierung der ergreifenden Einschüchtern der Melodie mehr Abdruck thun, als zur Charakteristik beitragen.

Nr. 3. Schillig G  $\frac{3}{4}$ . Das Mädchen meint ihr: „Gott hilf!“ im verzerrlichen Tone am Ufer aus, und nur das von Wind und Wetter hin- und hergeirrende Schiff, mit dem sie ihr Schiffchen ähnlich stellt, — löst die Schmerztaube ihres gebrochenen Herzens. Eine Composition voll Schmerz und Innigkeit — ergreifend — poetisch und wahr; voll schwebender Modulationen die sich in einem wunderlichen — einfachen — binäre ruhenden Schluß auflösen.

Nr. 4. „Ein Ständchen wahl vor Tag“ E-moll  $\frac{3}{8}$ . „Lied und Treu sind wie ein Traum ein Ständlein wahl vor Tag“ — diese Ansprache des Gedächtnis deutet den Charakter des Liedes an, — das Mädchen hat sich ausgemacht, und ihre Klagestimme ist milder geworden durch ihr Wacht aufstehender Reue. Die Bestimmung der anspruchsvollen Melodie ist sehr schön und ich bin bei innewohnendem dem Geist charakteristisch, so bin ich fast in Gegenwart in der Wahl des Ausdrucks — es ist sehr hübschlich — gefällig aber gar — trübsinn nennen soll — wie öfters Selbstüberhebung des Schmerzerg einen forschtenden Ton ansetzt — es kommt mir vor wie in Lönen verhöpeter Ironie Feinsinn.

II. Hest. Nr. 1. XVI. Die aus Finck's „Heimkehr“ ernst und charaktervoll in C-moll  $\frac{3}{4}$  gehalten — das Gemüde der Wäfersahrt im Abendbunt — die Stadt mit ihrem Thürmen verankert im Abend — der letzte Strahl der Sonne erlischt in der kalten Nacht.

Nr. 2. Im Herbst von G. d. n. F-moll  $\frac{3}{4}$ . Weitschmerz überkommt das Dichters Geite dem Fallen des gelben Laubes, dem Schall der Abendglocken. — Es ist wahr, ganz nach dem Eindrucke urtheilen die dieses Lied als nicht modern, aber ich bin nicht so, es ist mich in allen den besten am schönsten betrübt, ich müßte nur die frei, gleichsam retentivität vorzutragende wirklich herrliche Stelle, „Wie in der Heimath klingen die Gesänge“ u. s. w. ausnehmen; denn weder die Melodie ist so stickig und glühend, noch kann sie, wie wohl originäre Begleitung, von Selbstheit und Selbstbeherrschung vollends freigegeben werden. Es ist wahr das Wachsen des Stromes, das Abendblau sind so oft schon der Vorwurf der Tonmalerei gewesen, daß es schwer hält, neue charakteristische Figuren und Formen zu erfinden und sie zum Opfer sei die stark und klar Einsicht. Es auch in Nr. 3. „Am Strom“ von G. d. n. F-moll  $\frac{3}{4}$ . In welchem Liede die so wunderliche tischehafte Melodie sehr gepreßt wird von harmonischer Überladung.

III. Hest. Nr. 1. „Auf den Tod eines Heiden“ von Ferd. Bran (englischer und deutscher Text). C-moll  $\frac{3}{4}$ . Das herrliche Gedicht des bei all seinem plethorischen Jermüthnisse genöthigen Anklägers, diese herrliche Rede auf General Maresse's einstiges Schicksalsbegehrt wurde in Form eines Marcia sanfter in Töne gefaltet, und mit jener ersten Würde, die von solchen traurigen Feiertlichkeiten unzerrentlich ist, durchgeführt, und hinterläßt einen tiefen Eindruck. Die reichere Figurierung des Basses die der zweiten Wiederholung ist ein wohlbedacht Effect, dem sich auch jene Phrasen des Basses anschließen, welche den fernem Kanonendomer Charakteristik, obgleich diese minutiöse Bearbeitung sich nach Lombardien'schem nicht die, als zu feinsinnig dem massenhaften Geiste, der über dem Besangung in sich waltet — fremd und nur ausnahmsweise, wie allenfalls hier nicht am unzerrenten Platte hervorgeht sind. — Nr. 2. „Hohes Mädchen von Athen“ gleichfalls von Ferd. Bran A-moll  $\frac{3}{4}$ . — Ein Gebens wie Parthenklinge geht dem Liede vor. Melodie und Begleitung sind gleich sort und innig, gleich klar und einfach, weich ein Wätschum von Gefühl, weich eine Weid der Liebe liegt in diesem Liede! — Vollebens wenn das schwärzlich fliegende A-moll's in A-dur hinübergeschmigt und, wie aus tiefer Geite herausströmend, und flammend das „Leben mein, ich liebe dich“ als Refrain erstimmt — da möchte das Herz mitjubeln „Ich liebe dich“ und man singt sich in das Gefühl so zu sagen hinein — der sicherer Beweis, daß das Lied das ist, was es sein soll — ein Dolmetsch des Herzens und seiner Geheimnisse, die es dem fauten Dichter gleich nicht anerkennen kann und nur den Thron einbaucht. — am nächsten Gedächtnis ist schon die werthvollste Note in den drei Hesten, und am nächsten dürfte sich ihm das Schicksal des ersten Hestes anreihen, Nr. 3. Lied von G. d. n. A-moll. Dieses Gedicht läßt sich aus Kurzem, als von Spontini in Musik gekleidet und vom Preisrichter des nordischen Musikvereins mit dem Preis gekrönt besprochen, und muß gestehen, daß ich jener Bearbeitung die vorliegende Trubn's voranleitet

wider, wenn ich mich auch nicht unbedingt (nach meiner subjectiven Ansicht) über die Art der Anfassung und formellen Eintheilung dieses Gedichtes billigen zu sprechen mag. Das Fick ist übrigens sehr schön und lieblich, und besonders wohl gedacht ist der Schluß mit seiner undeutlichen Frage, „Duch! — wie ist's? —“ da die Cuntlinge des A-moll-Accordes in welcher die Composition schließt — auch einen vollkommeneren Schluß wünschen läßt und so recht wohl diese Frage des trübsinnigen Daraus nicht undeutlich verhält. —

Kaher diesen drei Hefen stetiger Posten folgen noch zwei einzeln tiefer diese Compositoren vor: Op. 78 und 79. — Op. 78, „Gedächtnis“ von Heibel a-moll  $\frac{3}{4}$  tritt als schön: Dies einer Genselbrüder unter den tschechischen Abendmusik Italien noch mehr als die Gensel, wie sie hinsichtlich auf seinen Willen, die überblühende vom Menschenkräfte um das seine Forderung spielen und wie die schönsten Lieder von Palästen sich in ihnen spielen und mächtigsten verschönernden. Hier sind erft ein feldes Gedächtnis, ein vocalisierendes Barcarolen, und dennoch ist Trubn's Lied nicht unvollkommen, da es eine so liebliche Melodie bringt, die so leicht und lieblich glühend von dem Mogen harmonischer Figuren hinweht, und endlich — gleich leicht und traumreich — verdimmet. —

Op. 79, Spielmannslied von Heibel, K-dur  $\frac{3}{4}$ . Eine kurzige, fantasievolle Composition. Fröhlich hat der Dr. Compositoren in seiner Begleitung Figure auf Figure, Droste auf Droste gedankt, so daß der Drogung erliegen zu wollen droht; — aber dieser Reizkamm ist in einer Strömung herabwärts, die von Strömung zu Strömung ankommt und besonders herrlich ist der Refrain „Ach daß ich nicht zu tief sink“, momentaniet und hervorgerufen, für den produzierenden Sänger ist die eine Parodie, die siegen muß, wenn ein sonstiger Vortrag das seine beizügt. — Überhaupt ist letzte Eingartzeit eine Dankbarkeit (auch bei einem Genselbrüder) eine besondere Empfehlung für alle diese Compositionen Trubn's. Wirklich mögen manchem der freundlichen Leser, diese Bemerkungen über einzelne Werke Stellen der oben desprechenden Lieder im Wiederdruck zu finden scheinen mit dem, Gänge den Trubn's gedruckten sollen Fobe, aber dieser feindliche Widerspruch muß sich nicht lösen, wenn man bemerkt, daß darnach, weil viele oder jene Stelle der Form einen kleinen, nur dem schärferen Auge der Kritik unbedenklichen Nachteil hat, der wohl doch immer besterher ersichtlicher ist nicht — und das eben. Ziemlich — wenn es auf seiner Wohl einmal ausgeht — doch seinen geraden Weg nach dem höchsten Ziele der Vollendung findet — außer es würde irge gestört durch die Irreführer, die gar Manches in vorerbühnte Sumpfe legen — die Irreführer der überhörenden Kommanit und Sentimentalität. — Und so lehre ich in meinem Ausspruch zurück, daß der Trubn's ein echt deutsches Künstlergemüth, eine deutsche Künstlerkarriere ist, und seine tiefer verdienen neben denen der ersten Meister gelungen zu werden — in ihnen regt in die Fantasie mächtig die Schwünge zu poetisch begeisterten Fänge, und wir müssen diesem Schwünge folgen, mitgelingen von früher Gewalts des Wahren und Schönen in der Kunst. Es steht mich sehr zu hoffen, daß viele Lieder die beste Anerkennung von allen Seiten finden werden. Ausgeschlossen sind vielleicht mit aller möglichen Übung und es wird wenig Unzufriedenheiten geben, welche wie H. R. Renter jun. in Wienfingung, bei dem es zu ersehen, in wie tiefen Schmach und Kunstlein bei Herausgabe der ersten Heft deutscher Compositoren existieren. Kall Mayer.

### Correspondenzen.

#### Monatsbericht aus Köln.

Verthebens neuntes Symphonie bildest den zweiten Theil des Programms vom vierten Gesellschaftskonzert. — Es war ein Wunderwerke in Köln, daß wir die neunte Symphonie zum ersten Male hörten. Überhaupt muß man den Rheinländern lassen, daß sie Beethoven mit Eifer und auf Kosten vieler Anderen anhängen. Diese Kränke sind in erstandigen, wo sie einen so wichtigen Organismus hat, und jedem ist vielleicht der Umstand, daß die große Liebe selbst ein Rheinländer war, ein mögliches Moment dieser Heft. Hier in Köln hat Dr. Musikdirector Hr. Weber das Verdienst eines Reichthums dem Publikum zuerst vorgeführt zu haben. Wir müssen in Bezug auf die diesmalige Aufführung stehen, daß sie keineswegs eine fröhliche war; doch kann von anerkennen auch nicht in Abrede gestellt werden, daß das Werk der Schwierigkeit nicht, sehr viele und große bietet, und das bei der Schnelligkeit, womit diese Tage die Gesellschaftskonzerte einander folgen, eine erstebede Bindung dennoe unmöglich ist. Die Symphonie bildest, wie gesagt den zweiten Theil des Konzert-Programms, und es besteht ebenfalls ein engerer Kontakt zwischen ihm zweiten und den Fieren des ersten Theils, welcher die schöne Ouverture zur „Hessenmühl“ von Reiffinger, ein Kreis aus „Pauken“ von Mendelssohn, und ein Violin-Concertino von Antivoda hat. Die Paulus-Kirche fong ein Hr. Thelen, mit hübscher Stimme einer Schura, welche letzterer er erst noch erhalten ist und zwar durch unsern wackeren Rath, dem es zum Besten zu wird

angewendet werden können, ein solches Talent zu bilden. Was das Concertino anbelangt, in können wir nur sagen, daß es scheinlich gemessen wäre, wenn es Hr. Hartmann ein paar Stroche schlichter gespielt hätte, daß es aber ganz unerschwinglich von ihm war, ein so mittelmaßiges Stück so gut zu spielen. Ein Virtuoz wie Hr. Hartmann wird sich wichtigerer Concert-Verträge wählten. Hr. Hartmann ist bekanntlich ein Schüler Chopor's und in Wahrheit Chopor verdient den Dank der Nation, wenn er auch nicht gethan hätte, als daß er für ein paar Hundert solcher deutscher Meister schenkte. Wenn es übrigens in den besagten Konzerten nicht vorlomme, daß man einem Vortrage laute Beifallbewegungen schenkt, so mag der liebste Applaus, mit welchem Hr. Hartmann's Production aufgenommen wurde, beweisen, daß man über seinem Spiel die Composition vermag. —

Das fünfte Gesellschaftskonzert, welches am 15. December stattfand, hat Beethoven's C-moll-Symphonie, die Kreis, — wor in städtig bist du verdummen? aus Mozart's Flauto, G. W. von Weber's Konzertstück für Pianoforte, Berlioz's Ouverture „Le Carnaval Romain“, den „Genselbrüder Carnool“ für Piano von Friedrich und den zweiten Theil aus Hr. Schneider's „Waldesriede“. Die Zusammenstellung dieses Programms war eine Art Satire, wie Sie leben, ein Geng der raffinierten Komit, und gerichtet der Konzert-Direction in Anbetracht der Råde des Generalos, dieses alten Amanten der Solone, zu aller Ehre. — Zwei Dinge könnten uns Gurolio auf die Aufmerksamkeit des Publikums Anspruch machen: die beiden Concertos, der langweilige von Friedrich und der Oskit und Dummeitche von Berlioz. Berlioz ist für uns noch eine ganz neue Erscheinung. Ob ist das allererste Mal, daß dieser romantische den tschechischen Konzert-Saal betritt. Man konnte es dem Publikum ansehen, daß es sehr gespannt war auf die Genselbe des vorerwähnten Parities — nachdem man mit dem tschechischen Werkgeheim hätte, gnete einen den anderen an, als ob er folgen wollte; „Hassen Sie doch hören, was Sie davon halten, Herr Richter, denn ich getraue mir nicht, puerk zu urtheilen.“ So es war recht interessant anzusehen, wie der ein dummes, jeher ein spirituelles, dieser ein ungläubiges, ein anderer ein unparthialis, feiner aber ein wirklich verlässliches Gesicht schenkt. Die Richter kommen darin überein, daß man viele Kunst mehrmals hören mag. Und wie gethen gerne, daß wir „dieses Werk!“ auch wohl mit dem Namen von Friedrich, — Was ganz anders verhält es sich mit dem Concert von Friedrich! — Hier, diesen Pianist, den zur gemeinsamen Wiener hat durchreifen lassen, er spielte auch sehr schön, und wir haben keine die beurtheilen zu sagen, daß er mehr gelassen ist, als gefallen hat. Was brachte ihn auch auf die unglückliche Idee, den Weber'sche Konzertstück in spielen? Aber wirklich sind wir ungeachtet, den wir hören diese Composition, welche zum Brillanten und Dankbarsten gehört, was ein Virtuoz bieten kann, aus Franz Liszt widergeben, und erst noch voriges Jahr bei Gelegenheit des Breitenov-Festes hatte Frau Pichel sich als Interpretin des schönen Wertes gezeigt, wie manchen Musikfreunden noch im Andenken ist. — Doch auch auf den „Generalos“ mehrdankenswert, war er nicht klar, — durchschlug wie Hoffer, (eine Tagend die er vor dem Berliozischen bei der Aufführung mehrfach Subjektiv voraus hatte); gab es etwas Unbegreifliches darin wenn nicht gewisse Ruten, welche für den Friedrich's unangreiflich schienen? Kurz, was will man mehr? — Auch das Publikum wollte nichts mehr. Obwohl es hätte keine dritte Viere von Friedrich gewöhnlich, und was die ergrünten Penaten des Konzerts-festales angeht, so waren sie nur durch die großartige Schöpfung Schneider's zu verstehen, wozon hier der zweite Theil in merkwürdiger Ausführung gegeben wurde. Die Vojager'sche Kreis wurde von Fr. Schach gesungen.

Es viel über die Konzerte. In der Oper nicht etwas von Belang. Dr. Hedinger beschloß seine Selbstverwählungen mit „Jamp“, was selbst wieder hinweg, was für weiter Infiltrat über sein Gemüth zu nennen ist. Von Konraditz, was man weiter nicht als Fertigung „Häufig“, die Aufführung dieser Oper hat hier manigfache Kritiken erhalten, wie zu erwarten kam. Dr. Weber hat einen eleganten Weis gegeben, daß er die Künler „fenne“. Eine Woche vor der Aufführung machte er das Publikum bereits darauf aufmerksam, daß ihm die Herstellung des Stücks 1200 Thaler koste. Das war schon Genoss Da hatte doch jeder Krümer etwas Acclies, wonach er den Werth der Oper taxiren konnte. Was dankbar anerkannt werden muß ist, daß man sich Mühe gegeben hatte, ein anständige Ausstattung zu verschaffen. Dr. Wüthorfer's von Mannheim war damit beauftragt worden, die Decorationen zu dieser Oper zu liefern, und man muß gestehen, daß ihm diesfalls (insbesonere die am Schluß vorlommende) sehr wohl gelungen sind. Die Aufführung selbst war ziemlich mangelhaft. Frau Fier, die in ein unheimliches Geheul über den besten Abkunft nicht sehr glücklich war. Dr. Wüthorfer hat sich über den besten Abkunft nicht wenig. Fr. F. was als Vertaloz hätte besser sein können. Das Stück wurde hauptsächlich durch Fr. Knig getrieben, der den Künler nicht mehr schön und agierte. Fr. August Herfel vertrat die Partie des Hans in seiner beliebigen Manier; weniger jedoch Fr. H.

schreibe als Bein an. Der Chor macht diverse Schöne, wofür man ihm natürlich mehr Dank und Compliment machte. — Uebrigens hat das Haus sehr patriotisch bedacht. Keine Münze; es gab doch wieder einmal eine Oper zu sehen. Diese Oper piß und stieß die im unbederbaren Gemüth. Am Schluß ließ man einstimmig und ausschließlich — des Decorator. — Im Ganzen kann man immerhin behaupten, daß die Oper, welche wir unter die besten Arbeiten Fortinag's zählen, gefallen hat. — Nächstens gibt man Donizetti's „Linda di Chamouni“.

Dr. Bellini der große Naqua, von dem ich Ihnen neulich geschrieben ist der Gegenstand vieler übertrieben lobender Bewandlungen gewesen.

Es weit war mein Bericht fertig, als ich mich noch veranlaßt sah, ein kleines Bulletin anzubringen, worin ich Ihnen die Receptur: nur noch fast, das „Lähme“ inner 4 Tagen vier vollst. Hüfte gemacht hat, woraus Frau B. Ueber ein Dreißel die Ueberzeugung ermachte, daß das besagte Pusillus noch nicht ganz bläst ist. — Die 3 Quartett-Soloe bietet: 1 Quartett von Haupt (G-dur) 1 von Mozart (D-moll Nr. 2), 1 von Beethoven, (C-dur mit Fuge Nr. 9). — Ganz nichts Weiteres, als daß die Stadt wieder jener großen Katastrophe zuerit, die unter dem Namen „Garnesal“ berühmt ist. Bereits haben sich die ersten Symptome des unabwehrbaren Puerperiums gezeigt. In wenigen Wochen (sagt die strenge Oberster mit allen Geizigen) dahin. — — — Es ist die der letzte Brief, den ich für dieses Jahr an Sie schreibe, mein lieber Hr. Beccatore! Unter den Ausnahmen, welche diese Briefe geben, gab es sehr viele Personen, welchen Einsinken in meiner Gesellschaft unangenehm auftrat. Was hat mich von dieser Seite mit Noth und Verfolgung beher. Ich sage „beher“, denn es gereicht zur Aufzeichnung, der Wahrheit wegen beher zu werden. — Der gänzlich Fangel an einer auswärtigen, non-parteyischen Kritik erzeugte die Corruption des Genus zu Hause, und diese hinwieder die gänzlich Verjüngung objectiven Kunstlebens, während an dem Bewußtsein trübsüßiger Unschicklichkeit und (schöner) Verarmung der Publicität die Seitenachtung der ordentlichsten persönlichen und factionellen Interessen erweist. — Aber obgleich die öffentliche Meinung lange genug misdankt werden war, um an ihre Entscheidung gemeint zu sein, so gab es doch nur wenige, die gleichgültig gelassen, welches Bild von hiesigen Zuständen vor den Bewohnern seiner Wägen entzweit wurde. Die Fremde der Wahrheit vernahmen die urtheilswürdigen mit Bränden, die Feinde mit Fesseln; alle aber mit Interesse. Wäre auch aus dieses letztere, so hätte wie schon einem nicht unangenehmen Theil unserer Aufgabe genügt. Ich so schreibe mir den für dieses Jahr von unsrer Lesern, indem wir für die erste ernsthafte Aufmerksamkeit bezüglich dankten, und die Aufzeichnung machen, auch die Künftige bios dem Behren und Schönen die Ehre zu geben. — Ihnen aber, werthebter Hr. Beccatore, werden fortan meine besten Sympathien zur Seite stehen, so lange die Ihre schwierigen Mission auf eine Weise genügen, welche Ihre Kräfte nicht zu sehr anstrengt und selbst Ihre Zeit für den Bewusstsein hinreißt. Vor dieß ist die Sie, mir auch fortan bei meinen Journalistischen Tirocinien Ihre Rücksicht zu bewahren nicht unangenehm jener Worte des Dichters:

Ardus prima via est.

Und nun wohl bekommen Sieben und vierzig!!

Kalopulos.

**Perliner Musikberichte.**

Berlin den 20. Dezember 1846

Der November war ganz besonders musikalisch. Außer Biber's, des mehrerhigen Hornbläser's Konzert, ließ sich im löblich. Opernhause die im Pariser Conservatorio früher beschäpftigte Konzertführerin, Frau. Bachtols (aus Triest) mit einer Mozart'schen Arioso „Aria“, und einer italienischen Scene desgl. führen, und gab später auch mit dem Violoncellisten Gomania ein eigenes Konzert. Die mezzo Sopranistin dieser Sängerin ist gewiß künstlerisch fast zu erbildet; als Konzert-Präparandistin, auch im Verbindungsvertrage ist dieselbe indes ganz schätzbar. Am Geburtstage der Königin von Preußen, den 13. v. M. fand in der Opernhalle eine glänzende Musik-Aufführung zu vorzüglichem Zweck statt, welche aus Gefängen von Wagner'schen Singatarien und Orchestervorträgen bestand. Es war eine Scene von J. P. Schulz, „Victimas Paschali“ von Nicolo Demelli, ein Psalm von Bach, eine Arie mit Chor aus Rameau's Tratorium „Davidide“, und „Ballade“ von F. Handel wohl gerührt, und die Ausführung meistens gelungen. Weichzeitig führte Joseph Wang auch zu mildem Zweck im Witten'schen Saale mit seinem Orchester Amerlingen, Läng, und sogar die erste Symphonie von W. A. Mozart recht prima aus, welche in der ersten Symphonie-Soirée der 1. Kapelle seitdem im wahren Verhältniß der Streich-Instrumente zu den Blech-Instrumenten erweitet worden.

Zu den letzten Symphonie-Soirées der 1. Kapelle wurde die zweite Ouverture zu „Promer“ von F. von Beethoven (1805 componirt) ausgeführt, welche gegen die erste großartigere in der Totalwirkung

doch zurücksteht, wenn solche auch an einzelnen gemauß Jagen reich ist. Die erhabene G-moll-Symphonie von Mozart wurde, wie W. Meyerbeer's gefällige Cuverture zum Drama „Aeronaus“, vortheilhaft ausgeführt. Als letzterer der lebhafteste Applaus folgte, fanden sich einige wenige Abänderer flüchtig (b. d. alter) Müßig unbenutzen zur Opposition ohne Wirkung veranlaßt. (In Dresden ist die Cuverture, welche mit dem Drama innig verbunden ist, bereits zweimal in den Hülter'schen Konzerten mit entzückender Aufnahme ausgeführt. Auch das Drama, welches hier fastendend das Haus füllte, wird mit der weitestehenden Abtheilung haben, zur Darbringung schmerzlichen Muth von W. A. Mozart, in Dresden zur Ausführung gelangen. Parities und Einsätze wurden hier bei A. W. Schützinger ertheilt.) Die zweite Symphonie von Beethoven (in D-dur) schloß die inaktive Soirée zur allgemeinen Begeisterung der patriotischen Zuhörer. — Die Piano-forte-Trio-Soirée der H. H. Reissmann und Gebrüder Stahle nicht erlöste sich fortwährend Theilnahme. In der 2. Soirée gewann und eroberte ein neues Trio von Adolph Stabich's in G-moll angezeigten Weill. Dieser Violinist trat auch mit dem Pianisten Stahle in die große Beethoven'sche 4-moll-Soirée, im Ganzen recht befriedigend vor. Das Taubert'sche Trio in F-dur hat früher bereits verdiente Anerkennung gefunden. Die erste Cuverture-Unterhaltung des A. W. Zimmermann und seiner Genossen sang am 16. v. M. Statt, und erfreute die Zuhörer durch ein gemeinschaftliches Quartett von Schubert, was mehrere Quartette von Chopin (Op. 10 in A-dur) und das große 7. Quartett von Beethoven in F-dur. Die Fertigkeit und der geschmackvolle Vortrag des ersten Violinisten ist längst anerkannt im Orchester aber und der seinen Begeisterung des Vortrages sind alle vier Spieler sehr vorgeeifert.

J. P. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

**Notizenblatt.**

(Forsberg's Oper „Der Waffenschmied“) hat bei ihrer ersten Aufführung am 27. v. M. in Hannover außerordentlich gefallen. Die Sänger wurden zum Schluß gerufen.

(Der Theaterf. Wiebemann) früher am Leipziger Theater, soll für die künftige Bühne in Dresden engagirt sein.

(Fr. Jacob Weich) ist Dramaturg des Theaters in Magdeburg geworden. Wieber ein Künstler, der eine solche Stelle erhalten, wo ihm Geizigkeit gestehen wird, das in die Abtheilung übergehen zu lassen, was er in seinen kritischen Aufträgen so oft ausgeprochen.

(Julius Siebis) ließ im Leipziger Gewandhaus-Konzerte am 7. v. M. eine neue Komposition aufführen, deren erste Sätze sehr, die letzten nur wenig gefielen. Das Programm des letzten Konzertes (am 9. v. M.) des dortigen Musik-Vereins Güterpe bildete J. David's „Wälder“.

(Robert Brueck) von Rossini) ist für Deutschland in den Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig übergegangen; auch Clapissen's leinische Oper „Gibby“ die in Paris sehr gefiel, hat bereits an R. Schott's Bühnen in Mainz einen deutschen Verleger gefunden.

(Dr. Wortler de Fontaine) wird einen kleinen Kunstausflug nach Prag und Pest unternehmen.

(Frl. Zer) wird nächstens in Rossini's „Otello“ als Desdemona auftreten.

(Dr. Zeyher), der vortheilhaft bekannt Liedercorponist und musikalische Schriftsteller hat am 16. v. M. in Berlin ein großes Instrumental- und Vokalconcert veranstaltet, das durch geschmackvolle Instrumentalfestigung der Productionen, so wie nicht minder durch die dabei beschäftigten Künstler sehr der interessantesten der Saison geworden. Es wurde dabei eine der größten Compositionen Zeyher's nämlich Goethe's Ballade „Der Gott und die Bajadere“ aufgeführt.

(Ein Hr. Siebemann) aus Bina, gibt in Königsberg Konzerte u. s. auf 3 Instrumenten: Polychromonita, Gombi und Wladimirmonita. Hr. Siebemann soll auf dem erstern Instrumente der Erbrer Wulstons geweten sein. Seine Leistungen sinden großen Beifall.

(Werbl's „Garnati“) machte im italienischen Theater in Berlin ein geliebtes Theater.

**Todesanzeigen.**

In Berlin ist zu Anfang dieses Monats der als Musikfreund und in früherer Zeit als Virtuose auf der Violine bekannte Baron v. Oeser gestorben. Er war befreundet mit Mozart, Beethoven, Wagner, Hummel, Winter, und Simoni, und ein Mann vieler lebenden Künstler. Die hinterlassene eine reichhaltige Bibliothek löstene Partituren und Manuscripte bedürftiger Meister. Sontini ist durch den Tod seines intimen Freundes tief getraut.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint  
Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den k. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgearbeiteter Lieder im Quatuor, Concerten und Kammerst. und kritische Anzeigen.

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1 fl. 20 kr.	1 fl. 30 kr.	1 fl. 100. — fr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 75. — fr.

Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. 2/3.

Nr. 10.

Samstag den 23. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Industrielle Zeitung.

### Aufforderung

an die hier und auswärts Verfertiger musikalischer Instrumente oder Erzeuger von dahin einschlägigen Gegenständen, an Musikalienhändler und alle jene, welche überhaupt mit dem Vertriebe zur musikalischen Kunst gehöriger Erzeugnisse sich beschäftigen.

Um das musikalische Publikum von den Fortschritten der Zeit in Beziehung auf Instrumenten-abrication im Allgemeinen und insbesondere von den dahin einschlägigen Erfindungen, Neuerungen und Verbesserungen in genauer Kenntniss zu setzen, um anderen Theils wieder die Verrichtungen des Einzelnen nach Verdienst in wüthigen und eine Übersicht über die Resultate unserer einschlägigen Instrumenten-Fabrication für sich, und Vergleichsmittel mit dem Zustande zu liefern, den Stand des Musikalien- und Instrumentenhandels zur Kenntniss zu bringen, kurz alle Nothwendige und Wissenswürdige für den Geschäftsmann in dieser Beziehung zu veröffentlichen, hat die Redaction dieser Zeitung an sämtliche derartige Erzeuger Aufforderungen erlassen lassen, und in Folge dessen auch bereits mehrere Mittheilungen und Beschäftigungen über die Verhältnisse der einzelnen Fabricanten über den Stand ihres Geschäftes, die Menge und Art ihrer Erzeugnisse zu erhalten, welche sie um eine kritische Beurtheilung zu erlauben in eine zur Veröffentlichung geeignete Form gebracht, theilweise dem Publikum mittheilen wird.

Die Redaction erachtet bei dieser Gelegenheit alle jene Gewerbetreibende, welche sich mit der Erzeugung von musikalischen Instrumenten, oder dahin einschlägigen Gegenständen, mit dem Handel von musikalischen Instrumenten und bereit Erzeugnissen über Musikalien beschäftigen, und die ihre Geschäftstätigkeiten noch nicht an dieser Hinsicht haben, sich um so eher zu thun, als bei dergleichen Veröffentlichungen schnell aufeinanderfolgen werden, das Ersehen des Materials aber immerhin einige Zeit erfordert.

### Revue

im Etich erschienenen Musikalien.

Frank und Scher, Originalcompositionen für Liedertafeln, herausgegeben von Julius Otto, Kantor und Musikdirector der drei evangelischen Hauptkirchen in Dresden, 10. — 15. Heft. Schaufungen, Verlag von Conrad Hafer.

Es liegen uns in diesen besten Compositionen der verschiedensten Art vor, von der heiligen Metrie angefangen bis zum freiden Triebliche, theils für Chor, theils für Soloquartette, Namen wie Marschner, Reiffiger, die beiden Otto, Schladbach u. a. m. Hierin das Werk, von weichen Weikens sich Häufige Lobes Spenden für den Männergesang erwarren lassen. Und in der That treffen wir in den vorliegenden Heften wenig ganz Werthloses, viel Gutes, ja sogar manches Vortreffliche. In dem letzteren gehören besonders die Etüden von Marschner und Reiffiger. — Ohne in ein Detail einzugehen, will ich die einzelnen Heft dänig vornehmen und nur auf das Beste hinweisen. Im Heft Nr. 10 ist besonders ein Chor von Marschner herausgegeben, eine kurze aber außer Fräufige und poetische Composition. Nr. 10. Darin findet sich viel Neues. Jul. Otto, der Herausgeber dieser Heft, besetzt viel Gewicht für das Jure, Einiges. Es ent-

hält das Quartett „die Wiesenquelle“ sehr liebliche Gebanten und sinnig Wendungen. Auch der „Pleasantang“ von Jul. Otto jun. verdient Talent. „Das Trübsich“ von Franz Adt ist mit vielem Geschick für's Theater durchgeführt.

Nr. 12. Hier ist zuerst ein schöner oder etwas zu lang ausgearbeiteter Waldhornbesung von Schladbach aus Dresden. Ferner: die „Stentzenmusik“ von Jul. Otto eine ebenso sarte, anpreudlose Tonblume wie die im vorigen Heft erobnete.

Nr. 13 enthält einiges sehr Gutes. So das humoristische „Perrot aller Haller“ von Schladbach, ferner einen ersten, sehr schönen Gesang „am Meer“ von W. Fischer in Dresden, der in manchen bornenlichen Klängen mit Mendelssohn'scher Feinheit überströmt, und einen komischen Gesang „von den sieben und zwanzig Franzosen“ von E. G. Becker in Würzburg. Auch der „Erbtenthumlich“ von Wewes in Altona ist nicht ohne gemüthlichen Antheil.

Nr. 14 enthält ein sartes Ständchen von Marschner und ein sehr poetisch aufgefasstes Adientlied von dem früher schon erwähnten W. Fischer aus Dresden. Der Kompositionstheor von Marschner ist mehr kräftig als schon gearbeitet.

Nr. 15 bringt wieder mehr schöne Spenden, wovon der besonders ein Quartett und ein Chor von Reiffiger nennenswerth ist. Denselben enthält die Heft ein hübsches Quartett von Jul. Otto und eines „die Parade vor" Art von Wewes, Musik von G. Sabotzsky in Königsberg.

Wir beglücken zwar dem Verfasser hier zum erstenmale, aber es steht in dem kleinen Etüde viel Ursprünglichkeit mit poetischer Auffassung. —

Im Ganzen führt Hr. Jul. Otto die Redaction dieser Lieder-sammlung mit Eifer und Umsicht, und die große Mannigfaltigkeit der Bewerke bei glücklicher Obgleichheit in der Wahl lassen wünschen, daß sie in allen Sängertreffen recht bald heimlich werden.

In derselben Verlagsbandlung erschienen.

Der Ballroman. Lied für eine Singstimme und Piano von J. W. Op. 2 und vier Lieder von demselben Verfasser (Hrn. Schmecher) Op. 2.

Die Lieder beurkunden ein unverschämtes ausgeprägtes Talent für diese Gattung der Composition; Einheit und Bindung der Conception würden sich finden, an poetischem Ausdruck fehlt nicht. Es ist das bekannte Gewicht Wewes's „Es raucht das rothe Blut zu meinen Füßen“ sehr glücklich behandelt; nur hört der malle Welttag. Überhaupt zeigt Hr. W. die Wahl der Gedichte Geschmack und Umsicht in den Gegenstand der Behandlung, und wie sehr mit jener verschiedener Hoffnung noch ferneren, gelungener Spenden des Hrn. Verfassers entgegen.

### Bildende Kunst.

In der k. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung Pietro Mechetti & Carlo ist von Reiffiger's Verlegerband lithographirt das Portrait der k. Preuss. General-Musikdirectors Jakob Wegebauer erschienen. Es ist dieses Bild in jeder Beziehung so angefertigt, seinem Gegenstand geistig erfassend und mit großer Künstlerkraft darstellend, das Besondere die Aufmerksamkeit aller Kunstkenner im hohen Grade in Anspruch nimmt; überdies erscheint ein Bild des arthierten Tenores unserm musikalischen Publikum als eine sehr interessante Gabe, um so mehr als von Wegebauer wenige gelungenere Portraits wieder erschienen sind, wie nicht

des einzigen aufgenommen, das in dem musikalischen Album „Deutsche“ von Xmasa reichhaltig in Kupfer gestochen ist, das jedoch dem berühmten Componisten in seinen jüngeren Jahren darstellt.

### Correspondenzen.

#### Berliner Musikberichte.

[Schluß.]

Die Sing-Akademie führte in ihrem ersten Abonnementkonzerte Händel's treffliches „Alexanderfest“ mit gewohnter Wirkung der imposanten Orgel, in den Solopartien, welche von Frn. Ignaz Büchling, (seiner Schülerin der Manuel Garcia in Paris) Anton Burkhart, den H. Fischer übernommen, nur theilweise geringe Berücksichtigung aus. Erst diesem Tage, dem 25. v. M., hatten wir fast täglich Konzerte.

Am 26. gaben Frn. Hochstätt und der Violoncellist S. Gosmann ein Konzert. (Gianotti Ceccare, mit großer Pianoforte-Begleitung.) Doch wurde dasselbe mit dem ersten Akte des Concerto's in G-dur des Pianoforte Arios in G-dur eröffnet, welches die H. Hochstätt, Gosmann, G. Hochstätt und Gosmann in einem sehr geschmackvoll vorzutragenden, Frn. Hochstätt, mit vieler Wohlthätigkeit, jedoch zu übermäßig florierendem Barock-Arie aus Xenia von Donizetti, Variationen auf ein Trödelstück von Hummel und zuletzt ein empfindungsvolles „Abendlied“ (deutsch) von ihrer eigenen Composition, sich selbst am Piano begleitend, endlich eine italienische Barcarole: „Lo Spazza Cammino“ sehr wirksam und befriedigend vor. Fr. Gosmann spielte eine Fantasie für Violoncell von Czerny, ein Concerto aus Palestrina's „Jubel“, das „Ave Maria“ von Fr. Schubert transcribirt, endlich eine Fantasie auf melodische Motive aus dem „Kriechspieß“ mit gesanglichem Ton, rein und fertig, mit lebhaftem Beifall. Fr. Gosmann trat noch ein Rondo von seiner Composition, auf dem Piano, und der Tenorist Kraus ein hübsches Lied, mit Beifall von Am 26. v. M., fand das erste Abonnement-Konzert der H. Hochstätt, Gosmann, G. Hochstätt und Gosmann, welches die elegante Salonsäle besonders angezogen, statt, welches die eleganteste Musik beabsichtigte Kammer und Dilettanten gleich sehr. Nach Eröffnung des Konzerts mit Beethoven's tapferer Ouverture zu Coriolan, trat der Hr. Hofpianist Kullak den ersten Act des Hummel'schen Pianofortekonzerts im A-moll mit richtiger Auffassung der geborgenen Composition, elegant, sicher und fertig vor. Später spielte beiderlei zwei eigene Compositionen ohne Begleitung: Arie aus „Don Sebastian“, und „Perles Krone“—Tunde für Piano, letztere besonders mit großem Beifall, den diese reizende Fantasie mit Recht erhielt. Der Violoncellist, G. W. Moriz Gosmann, trat ein Konzert von seiner Composition, mit schönem Ton, Geschmack und großer Fertigkeit vor. Mit Beifall von seinem dem Violinisten Koppelt, Gosmann, und dem Violoncellisten Kullak wurde das Arie Concerto für Piano, Violine und Violoncell von Felix Mendelssohn in G-dur Op. 58, sehr präcis und elegant, seinem glänzenden Charakter gemäß ausgeführt. Frn. Büchling sang eine italienische Arie recht angenehm, und der f. Dem-Geborgene eine Motette von Alexis Poyss, zuletzt eine Humme von Bartiniello, vorzüglich im Gefolge und in der Ausarbeitung vor. Das von des Königs W. G. gehörte Institut gewinnt unter Leitung der H. Hochstätt, Directoren Aug. Reichardt und Gustav Dehn immer mehr Fortschritt, und löst für die Vervollkommenheit der evangelischen Vocal-Musik Erfreulicheres hoffen, wenn der künftige Bedarf der wohnhaften Kinder Stimmen (wegen deren Situation) nicht etwa hemmend entgegen wirkt. — Am 30. v. M., gab sich Hr. Oswald Kraus, in seinem Concerte als Componist am Pianofortepieler vortheilhaft bei. Tante. Die Concerte: „Die italienische Gesänge“, beabsichtigte, machte sich weniger durch neue Fassung und Etzel, als durch die Wiedergabe von Instrumental-Offerte in A-dur zu verzeichnen. Eine geschmackvollere Composition vor dagegen das Pianofortekonzert in D-moll, in welchem sich der Tonsetzer auch als wirklicher Pianist zeigte. Die Compagnie in A-moll erschien mehr formlos und überdies instrumentirt, so daß solche keinen nachhaltigen Eindruck bewirken konnte. Zur Feier des Namenstages der Königin von Preußen wurde am 19. v. M., eine neue deutsche Oper: „Athalie von Oranien“ von Friedrich Böckler geschrieben, und von Carl Gertel in Musik gesetzt, mit Beifall gegeben, und bis jetzt zweimal wiederholt. Die Dichtung schildert den Abfall und die Befreiung der Niederlande in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts in kurzen Umrissen, welche dem Componisten nur möglichste wirksame Situationen, Theater-Effekte und gewisse Momente darbieten sollten. Der Dichter hätte hier sehr mit der Erinnerung an Schiller's Geschichte und an Göthe's meistberühmtes Drama „Agamemnon“ zu kämpfen sich befinden, welche in einer Opredichtung zu erreichen unmöglich waren, auch wenn dieselbe mehr poetischen Schmuck, als die in Rede stehende, gehabt hätte. Der erste Act enthält die Unterzeichnung des Compromisses am 16. Februar 1566, wegen in der Declaration das schone Bild von der Besenkung ist demodisch

erfolgt die Uebereinkunft der an König Philipp II. von Spanien gerichteten Bittschrift an die Regenten von Brabant, Katalien ist hier kein Raum für ihre Kritik, die sich dabei meistens auf lächerliche Aufzählungen beschränken mußte, welche sehr an Werber's „Gedanken“ erinnern, wie die die Realität der Situationen herbeiführen. Zur Erleichterung giebt es auch spanische Aetze, welche dann offene Empörung der von Oranien und Gemont angeführten Niederländer folgt. Am zweiten Act erscheinen die Oculen mit einem originalen Bettler-Gebot, die Silberfürmer, und die Propheetin Anna de Bone. Das Musikstück schließt sich durch Choralstück, wie das Duo von Oranien und Gemont aus. Auch enthält dieser Act eine hübsche Romanze des Poeten und Gasparine der Argentin, welche die Propheetin Anna hindern will, die nun eine Zeit im Stot des Rhetors Joseph'schen Creaturiums „Nero“ singt, auf Verlangen der Acquisition zwar erkrankt werden soll, sich jedoch mit schönem Geiste glücklich erweist. Es folgt hierauf ein Markt-Szene nach der Weise von Xmasa's „Stimme von Perlici“, Puppenstück, wilde Tänze, ein Wunder-Docor und Würfelspiel, Fess und Tanz, der ineb durch die Silberfürmer mit einem Choralgesänge unterbrochen wird, bis die Propheetin erscheint und „Athee aber die, Jerusalem!“ in blühenden Worten ausspricht, und zur Rebellion aufbeist. Das wäre die ineb bald über bekommen: man schloß sie zum brennenden Scheiterhaufen, dem sie nur durch die demüthigenden Oculen, Oranien (fr. Xmasa) an der Spitze, für diesmal entgehen wird. Höher Glück schließt diesen demüthigsten Act, nach welchem die Propheetin (fr. Xmasa) und der Componist greifen wieder. Der dritte Act beginnt mit einer Scene, die die Mischung einer Oper mit Schauspiel enthält, dem sie nur durch die demüthigenden Oculen, Oranien (fr. Xmasa) an der Spitze, für diesmal entgehen wird. Höher Glück schließt diesen demüthigsten Act, nach welchem die Propheetin (fr. Xmasa) und der Componist greifen wieder. Der dritte Act beginnt mit einer Scene, die die Mischung einer Oper mit Schauspiel enthält, dem sie nur durch die demüthigenden Oculen, Oranien (fr. Xmasa) an der Spitze, für diesmal entgehen wird. Höher Glück schließt diesen demüthigsten Act, nach welchem die Propheetin (fr. Xmasa) und der Componist greifen wieder.

— sieht, wie sie selbst es bekant: „Das hat der Staub nicht aufgebracht, Das ist der liebe böh're Mader“.

Oranien erwaht und bietet sie am Gegenlicht in einem, dem Componisten sehr gelungenen Duett, bei dessen Schluß sie beide Liebende vereinigen. (Hier überfließt die Phantasie die geschickliche Wiedergabe.) Auch fano man sich mehr bei den unvollkommenen Momenten, doch nicht den beiden Oranien als Liebhaber danten. Die Musik erfindet, Oranien fuhend, erzählt ihm, daß Gemont sei, Lisa (der gar nicht auftritt) den Markt führt, und die Argentin verbannt ist. Gemont's Tod betrauert Oranien in einem geschmackvollen Cantabile und giebt dann mit Anna, die seinen Tod propheet, und seinen Gnosien in den Kampf. Es folgt eine, in der Musik sehr charakteristische Verwundungs-Szene, dann der Schlaf der Oper, Seher, Gebot mit Orgelbegleitung, Sieg der Niederländer, Durchfließen der Leiche der Lebend, und zuletzt (nach neuer Abänderung) der Tod Oranien's durch Wundermord, der Wüthigkeit gemäß. In den beiden ersten Vorstellungen ist die tragische Ende weg, das die Wirkung einer Oper selten günstig ist. — So war das das Repertoire der König Oper für einjährig: 1. v. M., „Nero“, 2. Die zwei Prinzen“, 3. „Der heilige“, Ballet u. l. v. Die italienische Oper der Königin. Bühne wurde dagegen durch die besten der Signora Fior bot G. Maria als Norma, (in welcher Darstellung sie vorzugsweise erkrankt), „Nero“, in Don Pasquale und Comandante neu bietet, und besonders von der haute volée jahrelang befehlet, und mit entzückendem Beifall aufgenommen. Signa Fior bot hat nun über dortigen Galtzruer dislocieren, um Ende v. M. bei der Königin Oper in deutscher Sprache zu debütieren. Wie es heißt, wie die vielfältige Künstlerin auch als Köhne in Rossini's „Baubier von Sevilla“ auftritt. Auch soll sie die Glucke's „Zigpigena in Tauris“ und „Die Jüdin“ in Palestrina's Oper, so sogar die Wille in Weib und „Die Schöne“ geben wollen. Wer erdet ihr zur Aufführung dieser Oper mit demnächst die Wille am 7. v. M. die Wille abgreißt. Der Komiker ist bei der Königin Oper am 1. ein halbes Jahr engagirt, ohne bis jetzt beschäftigt zu sein. — Die italienische Opern-Schultheiß ist durch mehrere gute Sänger verdrängt, von denen besonders Signa Fior bot, (welche als Lucia in Lammermoor ansprach) der Tenorist Rabocetta, der Bass Gatti, der Bassist Hoff Goffi und Signa Pigeotti zu bemerken sind. Pellegrini und Goffi sind noch gut ersetzt. Wächters wird „La gazza ladra“ von Rossini gegeben. Die Königin Bühne beabsichtigt noch in diesem Monat Wagner's „Jaubert's“ und die mit einem neuen Gedicht von F. S. an ihre Verthebe, sonstige Oper „Cool san tulle“ wieder in Scene zu setzen. Da ineb Frn. Werber's mit ihrer Stimme sehr auszufließen ist, so daß die mehrmonatlichen Urlaub zur Wiederherstellung ihrer Gesundheit erhalten wird, so folgt es sich, wie die Königin der Nacht und die Dorabella singen wird. — Die partanen Recitation zu „Don Juan“ und der „Dochter des Fiegore“ mit der Instrumentation des Unterzeichneten, sind vom f. Hoftheater zu Stuttgart verstant, vom Wiener k. Hofopertheater ineb abgelehnt worden! —

J. F. Schmidt.



### Kunstliches Vortreffliche aus Sing.

(Am 8. Jänner 1857.)

Oben Tag mochte mich bringen an meine Referentenpflicht für viele Wähler, und immer machen es die verschiedensten Umstände wieder unmöglich, die Feder zu einem Berichte zu führen — bis der Wechsel des Jahres entschieden geriet, meinen vorübergehenden Correspondenzen auch einen Schnittpunkt beizulegen, der damit den bedeutendsten drei Erscheinungen unseres Musiklebens gewidmet sein soll. — Der Dr. W. w. dürfte unter allen Tagen des entschlossenen Jahres das angenehmen Abend geben haben für alle, denen das Aufleben der deutschen Männergesangvereine und somit auf das Verleben der Kunst, da sie sich doch in jedem Zweige als solche so wichtig manifest, um deren Lage, oder wenigstens nicht ganz gleichgültig ist, denn ein Abend ist nicht für uns, seit einem Jahre mit energischer Kraft aufstrebender Männergesangvereine in seiner vollen Entfaltung, in seinem ethischen Glanze und außer dem esthetischen Beweise dafür, was der schone mächtige Mittel im geistlichen und in den kunstliebenden Männern in einer kurzen Spanne Zeit überfordern zu können vermag — erfüllte die Werk die reine Freude an — was mehr als Alles ist — echten Kunstgenüssen. — Das Konzert war eigentlich unter dem beschriebenen Titel einer „künstlerischen Production“ eine von dem Vereine seinen Freunden und den Musikliebenden Bewohnern unserer Stadt veranstaltete Abendunterhaltung, zu welcher die Geliebten freier Eintritt gestattet ward. Ich erwähne dieses Umstandes nicht, um für die Kritik, die man sich selbst bei der Beschaffenheit dieser, einem Gesangsverein zu Wachen, oder Wachen im Verleihen zu geben, kein eine solche Anrede zu machen, bedürfen die Leistungen dieses Abends, nämlich nicht — sondern nur an das Gelingen der Feder dieser Zeilen hinzuzunehmen, wenn ich sage, daß in Sing ein Konzert, ein Konzert von bloß Wunderrichtern! von der elegantesten Welt, von lauter Kunstenthusiasten so besucht ward, daß die Künstlichleiten des Abends und des angeordneten Redefasces kaum geübt, alle Freunde des Männergesanges so sollen. Das Programm bestand aus dem merkwürdigsten höheren Chort, „Mein Lieben“, Schuberth's Soloquartett mit Violinbegleitung, „Ach, der Lieb“, Schubert's „Barbarolle“, dem herrlichen Abendkinder aus Ricci's „Wald“, und aus Starck's Söhnen: „Leben und Tod“, „Kaiser's Heimkehr“, „Waldschloß“, endlich vom Kaiser (im Chort) von Fr. Z. 1. — Der letztere Abendkinder wurde im Umarmen von Mendelssohn's A-Moll-Symphonie für zwei Pianoforte in 8 Händeln arrangirt, vor der zweiten Abtheilung ein höchst graziöses Duo für 2 Pianoforte (manch ich nicht: Erblühen betrifft) von Robert Schumann angetragen. Daß die akustisch-wunderbarsten Konfessionen der Chor'schen Compositionen und der mit genialer humoristischer Feinheit entworfenen musikalischer Chöre A's, „Der Wälder“ die lauteften Bewusstseinsmomente hervorruft, während die Schönheiten von Schubert's „Abendkinder“, die frisch nicht sogleich detektiven, und andere poetisch und geistig wirksame Momente trotz der allgemein herrschenden Prävalenz und Detektivität im Vortrage, weniger Anhang fanden, ist ein trauriges Zeichen der beschränkten Gehörkraft, welches sich überall so im Verstand im Gehörthum der Kunst vorfindet — das man sich am Ende der dem Gesange aus Wohlthat nicht mehr fürchtet, sondern weil es am lieblichen Tage umherkriecht, am Mittelstadium beidseitig. Ich stand so auf den bemerksamen Stand unter bildliche Weisheit, wenn nicht mehr, Williger jähenden Männergesangsvereine hinzunehmen zu haben, oder das Werk der Humanität zu verstehen, welche bei einer geschlossenen Gesellschaft-Produktion jedes näher spezielle Urtheil über die Leistungen ausübt, und das mit Vergnügen erklären, daß ich, auch wenn das Konzert ein illustriertes Unterhaltungsprogramm gewesen wäre, auch ohne die mildernde Rücksicht auf die Menge Zeit des Bekanntheit und die heterogenen Stimmkräfte des Vereines mein Urtheil schwerlich (und wenn's mehr, höchstens in kleineren Nebenstunden) geändert und freis mit dem Eingangsnoten geschloffen haben würde: der Dr. W. w. dürfte unter allen Tagen des Jahres 1856 für die Kunstfreunde unserer Stadt, den angeordneten und interessanten Abend gegeben haben, der die Kunst und den menschlichen Leistung, auf der noch das Besondere steht, darf ich durch den so überreichen Anhang der Kunstbesitzer und den enthusiastischen Bewußtsein geleistet fühlen — besonders aber dann, wenn derselbe bei einem Konzerte gegen Entgelt mit diesem geleistet würde hätte. — Über den reinen Nutzen der Männergesänge für Kunst und conventionelles Leben ist von allen Seiten so oft geschrieben und gelobt worden, daß es mehr als überflüssig scheint, noch einige Worte mehr beizulegen. Geist und Herz trauen im Gesange auf, und mit fruchtigen Hebeln steigt Schumann's Auspruch:

„Wo man singt, da ist die ruhig selber  
 die Menschen haben keine Feinde!“

Was es folgten auch diesem Konzerte einige Stunden öffentlicher Debatte und beim freischöpferischen Redern. Die meisten sind sehr ernst und familiärer Chor mit harmlosen Scherzspielen — und wurde das Kunstreich der „deutsche Vaterland“ geliebt.

— Bezugs lieber Feder, daß ich vielleicht zu sehr mich beging in Kritik, aber es geschieht mir hier so selten, daß angeregt zu werden und geschieht es in einmal, so möge der langgeheiligte Strom unter jedem Hebringer und reißt mich mit sich fort. E. M.

(Schles fort)

### Kunstliches aus Prag.

IV. Abonnementskonzert für Kammermusik am 8. Jänner 1857.

1. Quartett in D von Joseph Haydn. Von dieser Suite kann ich nur flüchtig berichten: der alte Vater D. hat ein Werk, das wieder sich und werth mit seinem frommen, kernigen Sinn, mit seinem kindlichen Gemüth, mit seinem köstlichen Humor. Kann man von irgend etwas mit Recht sagen: kurz und gut, so kann man's hier. Die Ausführung war in allen Theilen trefflich, der letzte Satz wurde wiederholt werden. Besondere Erwähnung verdient dabei Dr. Prof. Wilban er für sein mäßiges im schönsten Tempo durchgeführt's Etacete, mit welchem er so doch humoristische Genie die vier jungen fertigen Katholikenterrinen so köstlich ansetzte.

2. Quintett in Es für Clarinet, Oboe, Clarinette, Horn und Fagott von Wajart. — Dieser Stück war, ich weiß nicht aus welchem Grunde für ein Aufzählung bestimmtes Quartett von Schumann am lieblichen Abend. Ich weiß nicht, wann er zum ersten Mal für Proben die Ursache gewesen sein, daß endlich nicht zum ersten Mal Präzision erquoll wurde, auch nicht die Leistungen der ausgezeichneten Kammerentzeter auszusprechen hatten. — Übrigens halte ich dieses Stück bei allen seinen mannichfachen Schönheiten doch für keines der vorzüglichsten Mozart'schen Compositionen; ich möchte das entsprechende Haydn's Quartett nicht dagegen vertauschen.

3. Orchest in Es von Mendelssohn, mit vier Violinen, zwei Violon und zwei Celli. Ich muß hier in gewisser Beziehung fast das selbe sagen, wie in meinem Berichte über das dritte Konzert bei Weizenberg des Reichs an den Abend. Ich finde immer in das unbedingte Lob, welches manche Kritiker Mendelssohn's diesem Orchest stellen nicht schicklich, denn — mich liebte ganz Strauß dessen, so ist es nicht das letzte Mal, so ist es nicht das letzte Mal, die kritischste Darstellung des höchsten, wenn nicht des höchsten Genies, worin mehrere Themen zugleich als das Kunstreichste verarbeitet werden, benutzten mußte. Der erste Satz das übrigens einige schöne Stellen, besonders zwei wo die Melodie von einer Mittelstimme vorgetragen wird, folgen aber die und da Stellen mit erzwungenem Effekt, z. B. vor dem Schluß des ersten Adtes, mit der Violin 1. in der höchsten Lage, welche einmal eine sehr gepreßte Phrase wiederholt, der 2. Theil führt mir für sein Gefährlich zu laug. Gegen den letzten Satz kann ich durchaus keinen speziellen Einwurf machen, aber wie gesagt mir gilt er nur als ein murrstark ausgearbeitetes Perlen — redesthätigste reine Moment lang etwas anders als seinen Verstand.

Was aber die beiden mittleren Sätze anbetrifft, so ist das dritte und vierte, so ist es nicht nur zur höchsten Vollendung hingekommen, sondern auch jedes in seiner eigenthümlichen Art innig ausgeprägt. — Der Eintritt des C-dur im Anbange die folgende Triasfigur des F-dur, das lang folgende des der Viola vor dem Schluß dieses tiefinnigen Stückes sind von der herrlichsten Wirkung. — Im Scherzo erkennt man sogleich den Schöpfer der Musik zum Gemerndachtstrome. Wobald die Suite es im Offenreich über kurz oder lang zur Wahl eines Kapellmeisters kommen so würde ich Niemanden der mit Mendelssohn's in Concerten zu treten wagen dürfte, wenn nicht etwa der Schöpfer der Her Mad seine blauenhaften Positionen ablegen wollte, wozu jedoch nach dem was erst kürzlich über seinen „Hau“ von dem andern Reinerer herüber geflossen, wenig Aussicht vorhanden ist. — Das Scherzo selbst wiederholt werden, wobei der airerische Aufschwung dieses Stückes, welches mit leuchtigen Taktstücken rühmend zu ermahnen ist — überhaupt wurde die Aufführung des ganzen Orchesters besonders des finale mit verbietet Bewußt bedürft. — Die Substanz war ungefahr eben so solidität, als im letzten Konzert.

### Aus Hainfischen.

Bei uns tanzt ganz ex abrupto mandala ein Konzert auf; ob dadurch den Musikliebenden ein Vergnügen bereitet wird, oder es sich nur darum handelt, einige Ouben auf dem Thor der Wohlthätigkeit zu öffnen, wird mirer zwei zu berücksichtigende Fragen, wo man aber, um sie zu erörtern, zu weit auszuholen müßte, ich will mich also nur kurz fassen, und Ihnen mittheilen, daß das am 20. December von dem Schauspieler Hrn. Barisus veranstaltete Konzert mit einer Lucretia von Herrn W. Prandl eröffnet wurde; dieser folgte „das Schloß“ von Schuberth, in „die goldene“ Wälder von Fr. Z. 1. und mit einer Sonette vorgetragen. Bei dieser Gelegenheit fand ich nicht umhin die Bemerkung anzuzufügen, daß ein recht braves Lied nur in der Sprache seine Wirkung machen wird, in der es gebildet wurde, jede Sprache hat ihren eigenen Charakter, welcher über nicht



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

In Betreff ertheilt

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Wien veranmert in Wien in der L. Hof-Rath- und Kaffeehausgasse von  
Pietro Mechetti q- Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. F. Verkäufern.

Die Veranmeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertkarten ausgegebener Theater an Kirchen, Konzerten und Kammerf., und artistische Jugate.

Pränumerations-Preis:

Wien	Verovien	Krakaud
1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.
1/2 fl. 15 ..	1/2 fl. 15 ..	1/2 fl. 15 ..

Ein einzelnr Blatt kostet 24 kr. G. R.

N<sup>o</sup> 11.

Dinstag den 26. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die erste diesjährige Musik-Beilage „Sonate im Style des Dom Scarlatti, für das Pianoforte componirt von Carl Czerny“, wird künftigen Sonnabend den 30. Jänner mit Nr. 13 und 14 der Zeitung ausgegeben werden.

Wägungsglocke.

(Oberösterreichisch.)

(Zur Komposition.)

In'n Bierstobans wir's g'scheyt —

Kuf odmal is's Rat,

Wid d's Waid buri d'Besten

X'Waid ein waidt.

Wid her't d' Madn Widel,

X'wad lüden him l' him!

Dat d' traurig' Sinn,

Xs wann's sag't: hier't him!

Statt'n Judschö — beten f,

Wd waid, was's d'betu't,

Und es grüdel an lüden,

Wann's Jäg'ndel'dt lüdt.

X löber wird todich \*),

Wann's Widel so himt,

Denn d' Orel is in'n Fortig'n.

Ds nimmd' frud himt.

K. A. Kaltenbrunner.

Social-Neuer.

Konzert-Galon.

1. Konzert der Wilhelmine Keruba, Sonntag den 23. Jänner 1847 im Rauff-Werrens-Saal.

Je mehr diese kleine Virtuosen-Pflanze hört, desto unbegreiflicher wird es mir, wie es nur möglich ist in einem so jungen Alter der Kunst die so bewundernswürdige technische Fertigkeit zu erlangen, es zu einer solchen Gewandtheit und Scharfheit in der Behandlung der so unendlich schwierigen — Violine zu bringen, wenn ich schon den Geschmack, die Präcision, ja sogar mitunter den Geist in der Auffassung und das Gefühl in der Ausführung gar nicht in Anschlag bringen will; ja es ist Europa, unbegreiflich! —

Wann hat dieser Kind ansehnliche seine Etüden zu machen, wenn es jetzt in seinem 7. Jahre bereits die schwierigen Brauout-Sätze im Konzert vorträgt? — Und wie ausgebildet ist eben sein Spiel im Einzelnen; welche herrliche Bogenführung, welche Zartheit der Schattierungen im Vortrag, welche Gewandtheit und Scharfheit bei der bedeutendsten Brauout und dabei welche Reinheit der Intonation! — Die

\*) Rechnend, nachdenkend.

ganze Erziehung ist so unbegreiflich, daß sie sich schwer definiren läßt, wie können sie nur eben bewundern. Und bei all dem wie frei und lebendig ist der Blick dieses kleinen Angelets, wie lieblich sein ganzes Wesen! —

Dr. Janza hat ein Weisheitskind mit der Bildung dieses kleinen Weizen-Virtuosen vollbracht, und sein größtes Verdienst ist, daß er das schimmernde Talent in diesem Kinde erkannt, daß er es gewerkt und mit Weis und Verstand zu pflegen und zu bilden verstand.

Würdig ihr zu Seite stand wieder ihre klüßrige Schwester, die aus behalt' die nicht weniger gewürdigt wird, weil sie eben der Hülfsgehilfe Wilhelmine zur Schwester hat. Auch sie ist eine sehr interessante technische Virtuosen-bewundernswürdige. Zur kräftigsten Anschlag, die ausgebildete Fingerfertigkeit sind immerhin Vorträge, die sie vor vielen erwachsenen Clavier-Spielern vorzut hat.

Hein. Kind sang zwei Pietro, von Verdi'schen und Wagner'schen, dieselben, welche sie in dem Concerte der Frau Clara Schumann vorgetragen. Sie sang beide auf eine vollendete Weise leiser oder lauter sie zu kurz um dem entzückten Publikum zu genügen, das schließlich noch eine kleine Zugabe in einem schwedischen Liedchen verlangte; allein die Sängerin war unerbittlich, sie dachte wohl des Publicum ist ein Kind, und Kindern muß man nicht immer den Willen thun; überließ es ja anerkennenswerth genug, daß sie sang, und der kleinen Concert-Geberin durch ihr Erscheinen zu einem überflüssigen Concert-Beise verpalt.

Const. Scharkf.

Zeitung

für Kunstvereine und Liedertafeln.

Preis-Zuerkennung.

Der Musikverein in Wien, welchem in Folge seines Ausschreibens vom 10. Mai 1846 — wie bereits angezeigt — 27 Preisbewerbungen zugeworfen sind, (einige konnten, als verpalt, nicht angenommen werden), zeigt hiermit das Ergebnis der Beurtheilung an, und erachtet zugleich öffentlich seinen Dank an diejenigen H. B. Componisten, welche dieser Aufforderung entsprochen haben, wie den verehrlichen H. B. Preisrichtern, ohne deren Gefälligkeit dieses Unternehmen nicht geadet und anerkannt ausgeführt wäre. Welche dankbare Anerkennung sollen wir überhaupt den so sehr unermüdeten Preisrichtern, die dem Verein gerühmte Beurtheilungen, welche die bezüglichen Anzeigen, diese Sache adrem und fernern, in ihre Blätter aufgenommen haben.

Preisrichter waren: die H. B. Hofkapellmeister Kalliwada in Donauwörth, B. Kachner in Wienheim und J. Strauß in Karlsruhe. —

Die Preise erhielten zuerkannt, den ersten, das Wert Einlage Nr. XIX mit dem Worten: „Fahrt hin, fahrt hin, Gellen, geht mit aus dem Sinn!“ von Hn. G. N. Wangold in Darmstadt; den zweiten, das des Hn. Gylphus v. Walde in Babelsberg, mit dem Motto: „Senax aetia non al fa.“ Besonders beliebt wurden folgende Bewegungen, zuerst: G. Nr. I des Hn. G. Feldmeißberger Jun. in Wien, und G. Nr. XII von Hn. T. Hüßig in Dresden; sodann:

Nr. V des Den. N. N. Zwiefel in Freiburg, Nr. XVIII des oben- genannten Preisträger **Manzold** und VI deren Verleger nicht ge- nannt sein will.

Mannheim, den 15. Januar 1837. A. Schönaier.

### Industrielle Zeitung.

Nach dem für das Jahr 1836 erschienenen Namen- und Wohn- ort-Verzeichniß der bürgerlichen und besagten Ber- zeugungs-Berfertiger und Orgelbauer in Wien bildest sich die Zahl der Herrn auf 112, der Herren auf 10. Auf die innere Stadt entfallen davon an Glavier-Berfertiger 7 und 2 außer den Grenzen der Stadt, die übrigen sind in den Vorstädten vertheilt. Von den Piano-Fertigern führen 5 den Titel I. I. Hof-Glavier- maker, von den Orgelbauern einer den eines I. I. Hof-Organbauers. Präsidenten des Gesangs-Körpers sind die Hrn. Friedrich Fera und Anton Zemanek, Schlichter die Hrn. Martin Geisler und Georg Lichtnerer und Buchhändler die Hrn. Johann Petri und Felix Graf. Referent bei dem Stadtmaagistrate ist Hr. Magi- stratsrath Benzel Steinmann, Commissär Hr. Magistratsrath Carl Sögnier.

### R e v u e

im Reich verfassten Musikalien.

In Braunschweig bei G. M. Meyer jun. sind erschienen:

Traité Completes pour deux Violons, faciles et progressives à l'usage des Commencans par Fr. Hartmann. Op. VI.

Der tüchtige Verfasser verleiht durch die zweckmäßigen Form der genannten Studien seine gewisse Günstigkeit, die nur zu leicht den An- fänger bei Wohlthunenden ermahnt, und erhebt so gewissermaßen die Glavierbegleitung, die in neuerer Zeit auch schon angefangen hat, die Bio- linsübenden eine vornehmliche Stütze zu sein.

Derselbe Verfasser eilt, in der oben genannten Musikalienhandlung ein Werk eigentümlicher Art. Er umschreibt nämlich die Glavierpartatur **Beethoven's** für zwei Violinen und verbindet sie dem berühmten Schwelkerpaare **Milanesi**. Doch wir wollen hier getreu den Ver- tageltel geben.

Traité grande Duos pour deux Violons arrangés d'après les Sonates de L. v. Beethoven Oeuvre: 13, 11, 29 et dédiés aux soeurs T. et M. Milanollo par Fr. Hartmann, Mem- bre de la Chapelle de S. A. N. le Duc de Brunswick.

Dies 3 Duetten sind in eben so viel einzelnen Heften erschienen und machen die erste Lieferung aus. In der zweiten finden wir die So- naten 27, 26, 29, ebenfalls in drei Heften.

Wer die Schwierigkeiten kennt, die dem Verfasser bei dem Über- trage so gebiger Produkte im Wege stehen mußten, der wird schon von dieser Seite her die Sache mit billiger Rücksicht durchsehen müssen. Außerdem ist aber das Schreiben des Verfassers — den Violinspielern doch unergründlichen Glavierwerk **Beethoven's** zugänglich zu machen — nur lobenswerth zu nennen, und die Art der in manchen Hinsicht sehr schwierigen Bearbeitung zeigt von der großen Einsicht in die Natur des Instrumentes und der maßfähigen Führung des Verfassers. Freilich mußte Vieles von **Beethoven's** ursprünglichem Geiste ver- loren gehen; manches in moderner Tonart überhören, wo es sich nicht heimlich ficht — aber diese und ähnliche bei jeder Übertragung unermiedliche Verluste werden durch die Pictel, die **Dr. Hartmann** in alle Theile seiner Duette in unangenehme in dem Zug legt, und die sehr Arbeit zu einer sehr geliebten Auslegung des **Beethoven'schen** Welterus Rempel, reichlich aufgewogen, nach es wäre nur zu wünschen, daß es viele Bearbeitungen in ähnlicher Weise und mit ähnlichem Ge- schick gäbe. Wenn man aber alle Violinspieler, die sich auch mit dem **Beethoven's** Schicksal im Gehör des Glavier vertraut machen wol- ten, mit großen Vergnügen jene **Hartmann'schen** Duos zur Hand nehmen, denn sie finden darin eine so sehr als mögliche Überlegung der Sprache des großen Tonmeisters, und bei dem großen Mangel an ge- gebenen Violinspieler Freude und Beethel geben können.

Die Ausstattung von Seite der **Weyer'schen** Verlagsbuchhandlung in Braunschweig ist sehr correct und schön.

In denselben Verlage ist erschienen:

Halleade pour le Violoncelle avec accompagnement d'Orchestre ou de Piano par J. B. Grass.

Ich sehr vorerz aus diesem wir aus den vorhin aufgeführten Zi- taten, daß man in Braunschweig mit eben dem Oben genannten Titel beschrieb, die in Wien und Berlin, leider wie das noch lang fortbau- ren, obwohl ich Unmuth mehr des allgemeinen Bekleidens wegen einge- führt worden, als daß der Verfasser sich dabei besonders bemüht wer- den; aber eine allmählig Concipation wäre schmeichlich zu wünschen.

Ich wenigstens werde mir veräumen, bei passender Gelegenheit diese mactervollste Bescheidenheit des französischen Talents entgegen zu treten.

Was den Werth der Composition anbelangt, so erstreckt er sich mehr auf den technischen, concertanten Theil als auf den eigentlichen Inhalt und seine Form, und mag daher bei jährlichen Concursen dieses Instruments eine passende Gelegenheit zu brillantem Vortrag gewöhren. Gleich bleibt uns noch zu besprechen übrig: **H. Viennet** empala L. Morreau de Salon. Berlin und Ber- lin bei Rott und Bod.

Es ist dies das erste Stück einer größeren Sammlung und en- hält alle Anordnungen, die es zu einer klassischen Gesellschaft (Singsang, Kirge, Operntrier, Originalität) was will man mehr in unserer Zeit — Allen gebunden Violinspielern hi es bestes anempfehlen.

Keine ungewöhnliche Bearbeitung im Glubensfache letztere Hr. Dent in seinen:

Six Chœurs für die Violine allein, Wien bei X. D. Weidendorfer.

Sie sind dem tüchtigen Künstler auf der Bioline, Fr. Herrlich gewidmet.

### Correspondenzen.

Aus München.

(Am 18. Januar 1837.)

Die Ausgaberten des **Staub-Entschlafens** brachten hier mehr als Väterlichkeiten zu Tage, aber welche ich die Künstlerin kaum fremd kann, die Entschlafenen selbst aber, wenn sie einmal ihrer Kunst wegen ausgeschlafen haben, nur schmerzhaft werden müssen. Doch wir komme ich dazu, die Jagen zu schließen, wo Sie doch bei der Anwesenheit der Frau in Wien solchen Thorheiten ohnehin überall begangen werden. Solche Väterlichkeiten sind anstößlich, wie das gute Fieber, und es geht sogar schlechte Leute, die darüber zu Narren werden. Sie möch- ten Nachrichten über unsern Conservatorium, vorzugsweise über die Personalität des Directoriums zu wissen, und was auch ich in die- dit auf die in Nr. 102 vom 19. December 1836 in der **Musik**, **Zeitung** für **Musikverfeiner** und **Liedertafeln** enthaltenen Willkür der **Müner** allgemeinen Musikvereins in Betreff unseers Conserva- toriums, die Sie für nicht ganz richtig erklären. Der Personalstand deselben ist nämlich folgender: Director Hr. Franz **Quast**, Profes- sor des Gesangs Hr. **Koppel** (ang.), Professor des Glavieres Hr. **Quard** **Wittermaier**, Hr. **Konner**, G. **Wohlmuth**, **Worath**, Professor des Generalbasses und des Orgelspiels Hr. **August** **Fuchser**, Professor des Violoncells Hr. **Joseph** **Wenter**, Professor der Bioline Hr. **Quard** **Wittermaier**, Professor der italienischen Sprache Hr. **Josef** **Manmann**. Jüngling zählt das Conservatorium bis jetzt 35; doch ist es für's erste nur provisorisch auf 3 Jahre errichtet worden, sollten die Kustate nach dieser Zeit Hr. **Maj**, dem König oder Landesherrn nicht geneigen, so wird es wieder aufgehoben. So viel über das Conserva- toire. **Franz** **Laschert** erhielt den Ruf als Dirigent zum nordstet- tischen Singerkreis, welches Oben Juni in die- der stattfinden wird; ob er denselben Folge leisten wird, wissen wir noch nicht bestimmt, glän- den aber, Hr. **Laschert** Instrumentenkunst aus Italien, bestand sich her- malen hier, und gabst Concerte zu geben. **Max** **Kohler** war in der Absicht, Concerte zu veranstalten, hier, sah, daß aber nicht Zeit zu machen sich, und erließ nach Ausland, (**Paris** **Wabich**, früher Ober- rectorien der **Koncerts** **Vivienne** in **Wien**, gab vor deren Bänken eine „Noiree musicale“, beurlaubt sich jedoch als einem Bluetes- erften Wanges, und macht auf der so schwerfälligen Bassposaun un- glaubliche Poffagen. In dieser Geleit ließ sich auch Hr. **Otto** **Staub**, Schüler von **Ferd.** **Hittler** aus **Dresden** hören. Man kennt aus seinem Spiele noch sehr den Schüler; darum konnte sich auch das nur spärlich verformete Publikum nicht mit seines Leistungen befriedigen und ließ Hr. **Staub** eines gelinden Durchfalls erliden. Hr. **Laschert**, der Compositio und Glavierstück **Quast**, der längere Zeit an das **Kranke** befristet war, ist nunmehr wieder vollkommen her- gestellt. — K. —

Aus Braunschweig.

(Am 10. Jänner 1837.)

Schon 12 Sonnen ist das hohe Obelisk „**Wuabier**“ alt; aus dem kleinen Gänging, den uns die Hr. I. her, „**Zukunft**“ leben list, ist mittlerweile schon der der gebantenstärksten Erntungskraft die- ses

\*) Wir haben nicht an der Wichtigkeit dieser Besantheage, welche mir dem **Leipzig**, **Ghariner** einnehmen etwas gewarheit, weichen **Zwiefel** mir auch bemais schon ausgesprochen haben; er war auch die Veranlassung, daß wir uns direct am Kunst- wiff in dieser Angelegenheit auf unsern **Fra.** Correspondenten in **München** wendeten. M. N.

wegen und edeln Wunderkinder, das in derberühmtenfuchsigigen Tagen aus ertelndlichen Pfaffen menschlichen Geins aus Mitleiden verdrückt, im jährender Junge geworden, aus dieireiner Juchterfülle erwacht, flüchtig er schon als neckischer Knabe Corneval die epheu- und rosen- umwundene Schenkeltappe, gelobte Ker der Kratzenzoger aufzurufen, und noch immer leicht am letzten Zerker des alten Jahres, wie eine geheimnisvoll wehende Reliquie, wie eine *Q u e r* so sehr unabsichtlich Schuld der Seele, das weisse Blut der Mir. — Ich beginne mit, um das Verkleide rich nachzuehnen, mit dem Verleide über eine Produktion, die weicher sich zwei hohe Oernten, Kunst und Dummheit, über dem verschleierten Knabe der Pariteraters liegend die Hände reichten, bei der Aufführung des „Nabal mater“ von Rossini bis am 28. Dezember 1846 zum Northür die im Gewissen begriffenen Betrugsanthalt für vermahlich, fündige Kinder zur Aufführung kam. Gewiss über den hohen Nutzen, das unabweisliche Leidensbüßnis eines hohen Anstittes lazen zu wollen, wäre überflüssig, da Nabal selbst mit seiner Doppel-Anhalt dieser Art den berriehlichen Juch, zur Ageneration gewisser Schichten der Gesellschaft beizulegen, völlig versagt. Zur Verrichtung dieses Stellungsbahns wird hier in Prinn und in den Kreisen gefolmelt, ein Comité von eifrigen Mitglieder des hier bestehenden Schopereins mit einem, sich warm für die Sache interessierenden, durch Geist und Gemüth ausgezeichneten Gelehrten an der Spitze, bildet sich zur Verrichtung der Vorbereitungen, und vornehmlich zur Vergung dieses Festern, hätten die Wirtschreize die Aufzählung der gemüthlichen Mitglieder der Schwanen der Pfaffen durch einen Verein von Dilettanten zu bewerk. Der Anker der mehrertheilten Pariterter das Colloquium und Chören machte sich in dem glänzenden verächtlichen städtischen Rebutenfoale imposit: weniger angenehm verährte die im Verhältnis schwach besetzte Saal; nach der Größe des Saales hätten Galt und S p u r j e t in dem neieren Publikum keine bedeutende Hinnigung zu den Oernten der höheren Kunst gefanden, und selbst die Einmündung nicht gelten lassen, das die Wehrzahl der Plätze, wenn auch nicht besetzt so doch wenigstens besetzt war, denn der Künstler gibt durch seine Mitwirkung mehr als einmz Stüde gemüthlichen Details, er gibt einen Theil seines inneren Lebens, einen Ausfluß seiner schaffenden Kraft und will für seine Leistung in den ersten Tagen der freundlich theilnehmenden Zuhörer ein vermahliches Geschehen.

Doch Nabal, die Introitus der rührenden Gesänge beginnt mit empfinden, bürdet erkingenden Wörtern, die sich nur nach und nach zu klogischen Theorien gestalten, worauf diese aus dem dampfen Schmerz endlich in das Fortmüß der Verzweiflung übergehen und neuerlich in sonstigen Klagen verhallen, aus denen einfach erst mit Grählern von erschütterten Begebenheiten sich zuvor sammeln, die Worte: „Nabal Mater dolorosa“ imper tochen, durch alle vier Stimmen fortgeführt werden und endlich in dem erschütternden Unisono des Chores „dum pendebat filium“ den Brennpunkt des Schmerzes, seinen beständigen Ausdruck machen. Schon dieser Eingang zeigt die mehr objektive Haltung des Tonmastes, wie es im frommen lateinischen Kirchengesange nicht Oerheit Mutter selbst ist, welche wir Hagen hören, sondern gewissermaßen ein theilnehmender trübender Fremd, der sich weidenschaftlich bemüht, das Weib der lebenden einmündig zu schillern, liebhaft mitzufühlen, sie zu trösten und aufzurichten, so trägt auch die Musik eines objektiven episch eigentlichen Charakter an sich, sie schilbert hauptsächlich in den ersten 4 Nummern des „Dum emiait spiritum“ objektiv den Schmerz der Mutter, die da unterm Kreuze stand; er nimmt nicht einen sondern zur Verklärung mehrerer Willkänge an, und läßt die rührende Erzählung in Nr. 2 geriemförmig, den Ausdruck durch volle Erzählung eines Jünglings (Zenorio) in Nr. 3 durch einen ungemün vermüthigen Wechselklang von zwei wilden Frauenstimmen, in Nr. 4 durch den morgigen Vortrag eines gereisten Oerkes (Bass) festsetzen. Wie die innlichen Freude das Lager eines theuren Einzelgelebten umfließen und an der Wahrnehmung des Schmerzes die Wirtschreize ihrer eigenen Weis mehr zu schärfen luden in erleben sich hier die Stimmen der beiden Oertern einmündig zu schillern, im Ausdruck der Klage. Von vorzüglichem Effekte ist das Duo für 2 Soprane „Qua erit homo“ abwechseln darin die einfach schön Weidliche durch allerlei Schmach in der Infamierung beeinträchtigt wird. Nicht ganz charakteristisch ist das Solo „Pro precatu“ in Nabal hat für seinen Gemüthlichen Oertern geben, den alten Wortwurf, das er häufig die Texte seiner Compositionen nicht gebührend beachtlich, zu erneuern denn der erschütternde Weibende die „dum emiait spiritum“ ändert wahrlich in den hiesig geschriebenen Noten keinen Wiederfall.

Bei dem Werk „Eja mater“ schließt die bisher entzempeltig gehaltenen Klage und das Gedicht wendet sich von nun in eine bis zum Ende sefferhaltende Zopfrophe an die schmerzreich Gottesmutter. Selbst in dem unzulässigen Tode des Zerkeres führt die Brommaligebende die entzempeltige Hoffnung einer geistigen Wiedergeburt; der verzweiflungsgefüllte Schmerz löst sich in eine leich verzärtete Weidmuth, die durch das Oer der Zerkeres das verzerrte Parabolis wieder gewonnen, aus dem tiefen Pfup des Zerkerentodes die ewig grünebende Pome heiliger We-

kommenheit sprossen sieht. Dieser trübliche Händel ist es, der dem Schmerz eine vermahndlichen Stacheln kummet in dieser innigen Vertheilung von Schmerz und Hoffnung liegt der Charakter der Composition, die sie zu einer zarten Gänge flümpert. Rossini hat diese Zopfrophe sehr schön mit einem berriehlichen Chöre erkräftet, der, mit einem Bass-Orchester bestehend, in ein Cantorie: „fac ut ardeat“ übergeht, und wobei die Knabung der Stimmen bei der Stelle: „ut abbi complacere“ von außerordentlich schöner Wirkung ist. Die Stelle: „In ansono Christus Deum“, die glühendste Liebe atmend, das dem Tauscher Oertern sich zu einer angesprochenen Rumeinigung dieses, alle Reungen der Seele überderrunden Oerkes.

Obwohl melodisch und jart wie die Theilnahme an den Theilen der schmerzberührenden Mutter in dem herausragenden Quartette: „Sancta mater“ fortgesetzt, welches in der kunstvollsten Vertheilung der Stimmen zu einem effreierenden Gange, von bald tief bald hohe Stimme die Führung und Herrschaft übernimmt, zuerst als Zenorio auftritt, dann in ein reizendes Duo zwischen Tenor und Sopran, „Tui nati“ übergeht, und sich endlich mit den Worten „Juxta vocarem“ zu einem Quartette entzempelt.

Oderne haben auch die nächsten Nummern, die Gensate für den 2. Sopran „fac ut portem“, die Iris mit Chöre „In Annamata“, mit dem erschütternden Unisono „in die iudicii“ und des Schänen und Trefflichen; besonders hübsch aber ist das hierauf vom Sopran allein angehimme, und nach zwei Takten vom Chöre leise bemerktete, was er einen *concordia*“, wo das Oerheit der Fremd über die durch den Mittelchor erneuerte Vertheilung allgemach wie der Sonnerzahl durch stärker Oertheit Bahn bricht und mit den Worten „Consoneri gratia“ freigelegt bemerktet. Trefflich gehalten ist Nr. 9. „Quando coram“ wobei der Bass das Beden beginnt, später der zweite Sopran die Führung übernimmt und endlich in der Stelle „paradisi gloria“ alle vier Stimmen eintreten. Die Juge in Nr. 10 geht vornehmlich den Chören Oertern, ihre volle Mitwirkung zu erstatten, obwohl dieselbe, so wie auch Nr. 9 gewissermaßen außer dem schon angeführten Organismus des Ganzen Fremd mehr an den berriehlichen Schluss „consoneri gratia“ nachträglich angelegt, als in dem Zerkeres tief bedingt erkräftet, somit auch von durch die gebildeten Schluss herorgebrochen, impositen Oerheit schwindet nie fort.



Zur der vorliegenden Darstellung der inneren Umrisse der einzelnen Nummern ist zu ersehen, wie weidenschaftlich Rossini, in der nachweidlichen Haltung und Vertheilung der Stimmen der Oertern, die Form vorzuzieht, in die ein merklicher heuchlerischer Tonsetzer bei den unheimlichen Anmach des Zerkes an Oertern unheimlich verfallen wäre, und auch von dieser Seite zeigt sich der hohe Werth dieses Werkerkes, das in technischer wie in ästhetischer Beziehung eine so hohe Stelle unter den modernen Kirchen-Compositionen einnimmt.

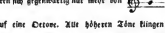
Die Aufführung unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Angeli, bei welcher Frauina Xena Kapido, Dr. Pannalati (samt Dilettanten) vom Frau Flieg Oernte und Dr. Schifanofer vom F. A. Theater die Colloquien übernommen hatten und von einem trefflichen Chöre und Orchester unterstützt wurden, verdient alles Lob und gereicht den Mitwirkenden zur hohen Oer.

(Göttingen folgt.)

### Frescobilder aus Beth Nr. VII.

(Den 31. Dec. 1846.) Die italienische Oper des berühmten Theateres hat durch die Vertauschung des Baritonisten Hrn. Reina für längere Zeit einen Verfall erlitten, der allen Theaterfreunden um so fühlbarer werden mußte, als diesem Sänger erst kurz vor seinem Abzuge, durch die erste Aufführung des „Don Sebastian“ in italienischer Sprache, Oertern geboten wurde, als *Adriano* nicht nur seine berriehlichen Oertern-Mittel, sondern auch ein effreierendes, der jedemaligen dramatischen Situation mit Verstand angepaßtes Darstellungsvermögen mit voller Künstlerkraft zu erproben, und sich so einen bleibenden Dienst in der Kunst des Publikums zu leisten. Die Besetzung, welche Dr. Reina an diesem Abend herangezogen zu sehen, so rührend wie die Besetzung bild, die sie von der früheren Darsteller, namentlich von Hrn. Stall in den tiefsten Hintergrund ergründete, und an Oerternbildniss dieser Kunststücke die unvorstellbar ausposaunte Rolle im weidlichen und schänen Oernte, aus ihrer unbedeutlichen Unbedeutendheit glänzend herorgehoben zu haben. Der vom Publikum laut ausgeprochene Wunsch Hrn. Reina noch einmal vor seinem Abzuge in dieser Oper zu hören, wurde zum Rechtliche der Direction (trotzdem, daß eine Anpreisung derselben ein überflüssiges Daus mit Oertheit ermonen ließ) nicht ertheilt. Möglich, daß Dr. Director *Forz* durch diese glänzenden, weidlichen Besetzung nicht einmal grabaten Erfolg übersehen, sondern, wie die näheren Vergleichen mit Hrn. Stall, weidlich berriehlich ermonen ließ, geben wollte, und so nahm Dr. Reina als *Adriano* in der Oper „Rabucce“ unter hüßlicher Oerternbezeichnungen Abschied. Nach diesem

war es von Hrn. Wangel, dem Baritonisten der deutschen Oper, ebenfalls ein gemogtes Unternehmen, die Oper „Rabuto“, mit der Befragung des italienischen Personals zur Benefice zu wdhlen, und darin Hrn. Reina als Bacharias zu vertreten. Die Stimmung im Parterre, welches die den Vorstellungen der weisen Gesellschaft sehr zahlreich von dem Officiercorps der hier garnisonirenden italienischen Militärs befehlt wird, war für Hrn. Wangel eine keine glückliche. Von da hin lief die Requisitionen anstands mit einem Worte, vom versprochen sich wenig. Um desto ehrenvoller war der Erfolg des Hrn. Beneficiars, als von diesem freiwillig angebotenen Kampfspreise wenn auch nicht als Sieger, doch als würdiger Besoher des Hrn. Reina, glücklich herauszutrot. Hr. Wangel, wohl bewußt, weih' schwierige Aufgabe er sich gestellt hatte, war im Anfange sichtlich bestimmet, ließ aber den Preis, den er auf das Studium dieser Rolle in gesunglicher Beziehung verwendet hatte, keineswegs verkenne. Mehrere sehr geungene Vornamen verschafften ihm den Befehl selbst der früher durch Herrschitz gegen ihn eingesommenen Partei, was ihm im Verlauf der Oper ermunterte, sein besomeres schönes Gesangstalent immer freier zu entwickeln, was wiederum am Schluß der Oper einen nochbedeutenden, fürmlichen Hervorruf herbeizuföhren. Nur auf einen Fehler glaubt sich Hrn. Wangel aufmerksam machen zu dürfen. Er hatte sich nämlich, was ebenfalls sehr lobenswerth, Hrn. Reina zu nachahmungswürdigen Vorbild erkoren, und war sichtlich bemüht, sowohl im Gesange durch die gleiche Interpunction gewisser Stellen, als auch in mimischer Beziehung diesen italienischen Sängler so treu als möglich zu copiren. Der Part des Bacharias liegt aber nicht im Stimmumfang des Hrn. Wangel, und erfordert, besonders in der Tiefe, eine immense Kraft, am in den oberntheilbaren, instrumentalen Ansehens vieler tüchtigen Capernmusik mit Erfolg hervorzu treten zu können. — Dies vermochte uns wohl Hrn. Reina's bereitwilligender, sich mehr dem Besoherwiderwartender Bariton Hr. Wangel, dessen Stimmumfang mehr nur durch eine angenehme, und auch da nicht schwächeren Höhe anpricht, mußte bei solchen Stellen zum Fortein seine Anstalt nehmen und überdies sich öfters, selbst in den Goren's. Höhe der Beneficiario die Ausführung seiner Rolle mehr seinen eigenen ihm zu Gebote stehenden, und von der Natur aus vorliegenden Gesangsmitteln angeschlossen, statt sich nur zu ängstlich an das Vorbild des Hrn. Reina anzuschließen, der Erfolg wäre gewiß noch ein erlotenerter gewesen. Frau Winkl als Abigail befruchtigt wohl durch ihr Spiel, aber da denn doch bei einer Operpartie Gesang die Hauptrolle ist, und zu diesem wieder Stimme gehörig, so läßt sie in dieser Beziehung nun schon sehr viel zu wünschen übrig. Die noch disponiblen heraus restes ihres früheren Stimmumfangs erstrecken sich gegenwärtig nur mehr von  bis  also kaum auf eine Octave. Mit höchsten Zehn Rängen schreien und pfeifen, die tiefsten auf eine das Ohr sehr unangenehm überdrückende Weise dumpf und hoch. Kleine Ursachen föhren öfters bedeutende Erfolge herbei, und so dürfte denn ein zwischen Hrn. Winkl und Frau Winkl Kattigungsmerkmale klautischer Zwisch, widerin in den höchsten Klautigungsstellen zum Tagesgespräch wurde, Veranstaltung geben, wo Hr. Winkl jetzt eher wie früher behaftet wäre, die Oper des deutschen Theaters mit einer den Vorstellungen des Publikums entsprechenden Primadonna zu versehen. Die anmuthige Baueswittensängerin Frau Schumann ist bereits in mehreren Opern und Baueswittens als eine ganz gethene Rollen aufzutreten und erkrante sich namentlich in ihrer eignen Rolle „Dichter und Bauer“ als Amalie von Wapen sowohl durch ein grandioses Spiel als durch den sehr gelungenen Vortrag eines in verschiedenen Sprachen recht artig zusammengesetzten Cavalletto und der übrigen darin vorkommenden Besangsummern allgemeinen Befalls und nachwähliger Hervorgerufen. Wir hoffen dieses sich im Abzuge der Frau Schumann verweilt sich noch recht lange durch die glücklichste Rollen vertreten zu sehen. —



(Fortsetzung folgt.) R. v. Adlerstein.

**Notizenblatt.**

(Donizetti's „Euregia Borghia“) wurde Freitag am 22. d. M. im k. k. Hofopertheater zur Aufführung gebracht und der ganz Ertrag dieser Darstellung zum Behen des Armenfondes bestimmt. Hr. Winkl er gab zum ersten Mal die Partie des Gennaro, und hiermit damit einen erneuerten Beweis seines lobenswerthen Talents. Er hatte wieder gelungene Momente, wenn er auch seine Darstelln nicht im Allgemeinen zu einer besondern Reuebung erheben konnte. Fortwährend war Hr. Fischer als Dux, auch Rein. Schwarzlag, Song der Orfino mit gleichem Erfolge, die Darstellung des Eurcgia von Frau Städt. Princeteller war eine sehr bewusste, und im 2. und 3.

Acte auch in gesunglicher Beziehung gelungene, wobei doch sie im ersten Acte befremdet —

(Hrn. Jenzu sind) im vorigen Concedende, nachdem sie bereits sechs Mal in Donizetti's „Marie, die Tochter des Regiments“ debütirt, nunmehr als Amalia in der „Rodomonte“ von Bellini aufzutreten, eine Partie, welche das bisherige Publikum bei Weitem über der letzten Ansehlichkeit der Sänglerin in Wien über von ihr bereits gebührt.

(Hrn. Niem), unfreiem Concertpublikum als Partenspieler bekannt, hat sich vom Instrumentale ab, ganz dem Vocal zugewandt, und ist als Sänglerin dem k. k. Hofopertheater engagirt. Als heute trat sie am 22. d. Mts. in Prosa's Operette „Die Blutschuld“ zum ersten Male auf. Außer einer köstlichen, jedoch angebundenen Violoncellostimme zeigte die Kunstweise weiter keinen anderen Vorzug, als daß sie frei von jeder Belangtheit sich mit einer dritten Violoncelle bewegte, wie man sie jetzt bei einer Anfängerin finden dürfte.

(Anton's Oper „Die Waise“) soll im Theater an der Wien zur Aufführung beikommen sein.

(Hr. Kapellmeister Johann Strauß sen.) hat neue Holzer unter dem Titel „Festliche“ componirt, welche in dem von den Höhrern der Beibahn im Saphirsaale veranstalteten Balle zum ersten Male mit Befall producirt wurden.

(Die ungarischen Instrumentalsänger), welche sich hier im Theater an der Wien mit zweifelhafte Erfolge producirt haben in Paris allgemeine Anerkennung und sind jetzt die Hohen bei Lazes. Ein Beitrag zur Charakteristik des musikalisch, ästhetischen Geschmacks der Poesie! —

(Der berühmte Violoncellist Max Bohrer) ist am 26. d. M. in Prag eingetroffen und veranstaltete am 27. bereits sein erstes Concert.

(„Robert Bruce“), die sogenannte neue Oper von Rossini, welche aus einzelnen Stücken früherer Opern Rossini's von Hrn. Riederer moosartig zusammengesezt ist, wurde von Parter Publikum mit großer Opposition aufgenommen. Ein vorziges Kritiker nennt sie einen in die grössten Bellionten schuldig. Rossini hat übrigens ausdrücklich seine Verantwortung für dieses Wert abgelegt, und es somit seinem Schicksal überlassen.

(Hr. Dreischod) erregte in Leipzig mit seiner „Inquietude“ und seinen Variationen über „God save the King“ allgemeine Entföndung, er wurde noch dem Betrage der ersten Pieter (mirabile dictu für Leipzig) viermal fürmlich gestruft.

(Eine geschichtliche Originaloper) wird am 31. d. Mts. in Prag zur Aufführung kommen. Sie heist: „Dato's Gide.“ Das Buch ist von dem rühmlichst bekannten Kosselstein Prof. W. Kitzpera in Wien und W. Wacarez könig. sardinischen Kapellmeister. Der Composit ist von persönlich dirigirt. Die Aufführung ist zum Besten des Sängers Strauß.

**M u s i c a n n e n.**

K. A. Kollentranner, ein sehr geschätzter Mitarbeiter dieser Zeitung, hat von Hr. F. L. Wajrktät dem Kaffer für Ueberrichtung der von ihm herausgegebenen Gesammtausgabe der Dichtungen Schiller's und für seine „Oberösterreichischen Fieber“, deren Auszeichnung von Seite F. L. Dobrit Romiliana, Herzog in Waiern mit jüngst mehrten, eine kostbare goldene Medaille als Anerkennung erobten.

Bei diesem Anlasse möchten wir die Herren Liebercompositoren aufmerksam, daß sich in der Sammlung der erwähnten Fieber Kollentranner's, welche fast durchaus den Nothwendig unfruchtbar nationellen Abgangsfeldern sehr dankbare Stoffe zur Composition vorfinden.

**Concert-Anzeigen.**

Die Concerta apirilens sind hien hier am 18. und 27. Februar am 3. und 11. März, wie früher im Saale der Oestrichoff der Musikvereine und die Nachmittagsconcerte, das Programm wird später mitgetheilt werden. Sprechliche sind in allen k. k. Hof- und prim. Kunst- und Musikalien-Handlungen zu bekommen. Die Abonnenten wollen den vorgemerkten Sprechliche längstens bis 11. Februar d. J. von der Concert-Direction abholen lassen.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den V. V. Verlegern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Verlegung Nr. 24	Kaffeehaus
1/2 fl. 30 fl.	1/2 fl. 30 fl.	1/2 fl. 30 fl.
1/2 fl. 2 fl.	1/2 fl. 2 fl.	1/2 fl. 2 fl.

Ein einzeln Blatt kostet 1/2 fl. u. fl.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen und gesungener Lieder im Drucke, Konzerte und Kammerstücke, und andere Gelegenheiten.

N<sup>o</sup>. 12.

Donnerstag den 28. Jänner 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

R. K. priv. Theater an der Wien.

Madame des Frn. Franz Werwald, f. Schwedischen Musik-Director.

Dieses fand vorgelesen statt und versammelt trotz der überaus hohen Preise ein sehr zahlreiches Publikum.

Fr. Werwald producierte neue Stücke seiner eigenen Composition und zwar: a) ein Orchesterstück unter dem Titel „Gruenung an die nordischen Alpen“, b) ein Fantasiestück für Orchester unter der Benennung „Gefangen“, c) 2 Männerstücke und d) endlich ein Gesangs-Orchesterstück, „Ein lächelndes Verlobungsfest in Schweden“ gebricht von Otto Prechtler.

Im Allgemeinen beruht in Frn. Werwald's Compositionen — das letzte Stück ausgenommen — durchaus heufcher Styl, wenn auch dann und wann einige Ankünfte an das Nationalität aufsuchen. Es ist Alles recht sehr gearbeitet, mit feinfühleriger Hand erfunden und ausgeführt, wenn auch nicht immer mit gleichem Glück. So gebühret der Erinnerung an die nordischen Alpen nach meiner Meinung mehr Kraft und Schwung im Allegro, da das Anbante ohnehin hinlänglich den Schmerz gemalt. Denselben dürfen die archaischen Klangfarben des Orchesters besser und wirksamer benützt worden sein. Es geht immer Alles eben fort, keine Höhe, keine Tiefe spünet, erist und übertrifft manchmal kam es vor — besonders bei dem ersten Stücke — als ob im kalten Winter einem Wanderer zu Zeiten das Blut oer Kälte erfroren ist und derselbe erst wieder nach und nach in's Leben köme. Doch dies ist eine subjective Meinung und sie lie zu unbedeutend gefasst.

Mit weit größerm Verdicht ist Frn. „Gefangen“ behandelt worden hätte und nicht Paris's schon voriges Jahr das Meisterstück seiner Instrumentalkenntnis vorgeführt. („Der Wald in Romo und Julett“) weil wären nach mehr überachtet worden. Insofern ist nicht zu leugnen, daß Fr. Werwald ohne biazere Klangarrangirungen und Anwendungen „sublimen Mittel“ recht schöne Wirkungen hervorzuwirken versteht. Namentlich ist der Mittelact dieses Stücker's — welches ist die Form des Gefangenens — von höchster Originalität, wie überhaupt die ganze Behandlung von einer fanzigen Hand Zeugnis gibt. Auch die Klängegenstände treten manchmal recht schön hervor und die Themen verändern und unterliegen sich sehr wirksam. — Die Männerchöre — besonders der erste derselben, „Wesang der Püger am heiligen Graben“ sind von geringerer Bedeutung.

Das lächelnde Verlobungsfest ist in Bezug auf die Form nicht sehr glücklich. Es ist bestliche ein Klangschauspiel, wiewohl der Fächer abwechslungsreich neu Vater, Verlobung, Braut und dem Kombeuten hieherliche Beschickte gegeben. Die Verbindung dieser einzelnen Chöre und Chörechen, Fieder und Liedchen ist ganz unangenehm, durch ein paar Aeoree vermittel. Daher kam die Musikstück nur im Detail gefallen, and so war es auch; besonders ein paar schwächliche Lieder, von der Braut (Frn. Lind) gesungen, erfreuten sich des größten Beifalles und mußten wiederholt werden. Frn. Lind sang aber auch die schwierigsten Compositionen, sowohl in Rhythmus als Lage, mit feiner Vollendung und übertraffte besonders wieder durch das Verschwebenlassen der Stimme in's Pianissimo. Auch Fr. Ditt (Verlobung) und Fr. Stasig (Wald) sangen ihre Partien recht gelungen. Außer dem sang noch Fr. Stasig zu Freude seiner Directorie die merkwürdige Decla-

ratione von Hände emalisch, und mußte dieselbe auf flüchtigen Verslangen wiederholen. Auch Frn. Lind sang die bekannte Arie der Welfin aus „Agnes's Hochzeit“ mit ausgezeichnetem Schicksel. Fr. Martie de Fontaine spielte schon mehrmals von ihm gehörte it-moll's Konzert von Mendelssohn mit großer Innigkeit und Sicherheit. Der Schluß des letzten Stücker's schien etwas überhastet. Er wurde gestrichen.

Die Ausführung der Werwald'schen Compositionen von Seite des Chores und Orchesters ließ Wunders zu würdigen; besonders hätte das Orchester durch präciser Darstellung viel gewonnen. Das Publikum schien sich nicht sehr an Frn. Werwald's Compositionen zu erbauen, sie waren ihm mehrschönlich zu urtheil, zu kalt, zu trocken, zu factisch und monoton, was natürlich Folge des großen Interesses der Nationalitäten ist. Da Schweden mag manches als Gut erscheinen, was uns ganz tauglich dünkt. Derselbe große war der Beifall, den man dem Frn. Lind spendete.

F. Gernerth.

## Zeitung

für Musikvereine und Liebhaber.

Die Produktion, welche der hiesige Männergesangsverein dem hier anwesenden Frn. General-Musikdirector W. Oberer gegeben, fand Montag den 25. Abends im Musik-Verein's Saale statt.

Im Verlaufe des letzten Quartals des bereits dahingeführten Jahres 1846 veranstaltete der galizische Musikverein zwei Konzerte, und zwar am 22. December ein Concert spirituel und zum Jahresabschluss am 19. December ein außerordentliches Konzert. In dem Erstern hörten wir von größeren Werken die hier bereits im März 1846 zum ersten Male aufgeführte Rinfonie-Canzate von W. A. Mozart's, welche sich einer höchst ausnehmenden Ausführung erfreute und das gemächte Auditorium, welches der eben Erwähnte, gebigene Musik zu hören, zusammenführte, wahrhaft zu erbeuen schien, indem es für jede Nummer einen achtungsvollen und herzlichen Beifall sollte. Die Sopranistin sang Frn. Imbras von Rechenberg und das Tenorsolo der Besängerin des Musikvereins, Fr. Alois Jellista. Neben wurde mehrerorts Lu zu Zheil. In der ersten Abtheilung dieses Concertes kam vor: Eine Salsarie mit Recitativo aus Haub's ewig junger „Schöpfung“, vorgetragen von dem hiesigen Opernsänger, Frn. Leidi und ein Sopran solo aus Rossini's „Bater unter“ mit absolutem Beifalle, mit einer schönen, doch keine feine Pflege darzubringen Stimme gesungen von Frn. von Watao und accompanied von dem ausgezeichneten Pianisten, Frn. Anton Schimanski. Als eine sehr interessante Partie war für uns die Ouverture, mit welcher dieses Concert eröffnet wurde und dieß um so mehr, als sie ein demalstisches Werk von dem kemberger Musikverstände loch verdienten Vereinschermusikdirectors Frn. Dr. von Piazowski war, der aber obermal ein Beweis lieferte, daß er es nicht bloß versteht in den besten fremder Compositionen einzutreten, und den berechneten musikalischen Körper zu energischem Wirken geistig zu erbeuen, sondern auch selbst in die Meisterin der Kunst eingeweiht, Neues und Bedeutendes zu schaffen vermag. Es wurde unter persönlicher Leitung des Frn. Compocitors, der an diesem Abende den Commandobass führte, glänzend ausgeführt und mit dem vollständigsten Beifalle aufgenommen. — Das letzte Konzert, welches für das fünf-

knigge Publikum um so anziehender war, als der Meistler Hr. Rich. Hafer, daran Theil nahm, besah ebenfalls aus drei Abtheilungen, von denen die erstere mit der überwärtigen Ouverture und die letztere mit G. P. n. 1. zu „Herbinand Goetz“ unter einer gleichzeitigen Leitung des Hr. Dr. G. public ausgeführt, begonnen wurde. Hr. Dr. G. führt spielt in „Adagio“ dem „romantischen“ Die Kull und „Lange Dooft“ von Beethoven, das von seiner eigenem Composition: ein Capriccio auf der G. C. C. „Mea Adis ex a Vrasois“ und drei „Lieder ohne Worte“, wovon besonders das „Mittagslied“ ungemein anpruch, und bezieht sich auf höchsten Meister seines Instrumentes. Einen erhöhten Genuß dieses Concerts Abends gewährt uns Hein. Antonio X. Müller, ein unserer ausgereicherten Gesangsartistinnen, die mit einer klaren und angenehmen, vorzugsweise aber wohlgeklärten Stimme drei Lieder vorzuzug, nämlich das „Tischerlied“ und „Lied wohl“ von Heine. Pro. G. dessen Fiederpartien hier beliebt sind, und ein tiefempfundenes Lied: „Ich kente kein“ von Heine. D. C. D., welches der liebenswürdigen Sängerin die beste Gelegenheit bot, ihr wahres und ein Dictionen so feines Gefühl auszuweisen und die treffliche Stimmung abzugeben zu machen. Es wäre zu wünschen, daß der gelehrte Hr. Comp. Meister dieses mit so allgemeinem Beifalle aufgenommenen Festlichen vorzuzuglichen möchte, er würde sich dadurch die Fiederpartien zu Dank verpflichtet. — So bezieht unser bearmthürter Musikverein auf eine würdige und angenehme Weise das Jahr 1836 an mit ihm zugleich auch den achten Jahrgang seines Besehens und erfreulichen Wirkens, nachdem er auch hener einen neuen Aufschwung genommen, und wir die schließlichen diesen Bericht mit dem Wunsche, es möge die Kunst der Kunstfreunde auch ferner auf diesem vorzuzuglichen Anstalten ruhen und das mächtige Werk, welches mit moderner Kunst für begonnen worden ist, unter der Leitung besser und einflussreicher Männer wachsen und gedeihen, damit das Vaterland recht viel gereicht, ein nachvollständiges Fundus für den künftigen Zustand unserer Kunststadt und der ganzen Provinz erricht werden und das Ganze zur Ehre und Ruhm der edlen Ständer immer glücklicher empfindliche und reichliche Früchte tragen. Lemberg, am 18. Jänner 1837. D—r.

Das vom norddeutschen Sängerbund veranstaltete allgemeine deutsche Sängerkongress hat am 26. Juni d. J. in Göttinge abgelehrt werden die Kunstfreunde das 15. März zu veranstalten. Gegen 1000 Mitglieder sind angemeldet und es ist beabsichtigt schon ein Unter-Kommitee gewählt man rechnet auf ungefähr 1500 Theilnehmer. — Der Fest-Komitee besteht aus dem H. D. Dr. Heber (Präsident) Dr. Dettmer (Vizepräsident) und Hr. Krüger (Sekretär).

**R e v u e**

im Stid erschienenen Musikalien.

12 dreistimmige Knabenlieder, componirt von Carl Fischer und dem Hrn. Johann Hermann, Vorkcher einer Knaben-Erziehungs-Anstalt in Wien gewidmet. Wien, bei H. B. Müller.

Es ist nicht zu läugnen, daß in Wien unendlich viel Musik getrieben wird. Es gibt keine halbtotge gebildete Familie, es gibt kein Erziehungs-Institut, wo die Kinder nicht schon von der frühesten Jugend an mit diesem Kunstwerke vertraut gemacht würden. Doch, wie unendlich selten wird diese Kunst auf eine, die wahrer Bildung begründende und unterwürdiges Art den jugendlichen Gemüthern beigebracht? Kommt das das schätzbare Gehörlein die Besorgung des noch unerschöpflichen Aders werden die G-dar-Gebäude auf dem Clavier auf und ab gespielt, allein, sie werden bei dem ersten leichtem musikalischen Opere-Schalteln, bei dem leichtesten einige Wasserpartien auf das Puls getrag, und so lange erregt, bis sie das Kind auswendig spielt, und mit diesem glaubt man häufig für die musikalische Bildung seines Kindes genug gethan zu haben, nicht zu gedenken, daß jede Kunstbildung, so auch die musikalische, eine geistige, eine das jugendliche Gemüth für edlere Einträge vorbereitend sein müsse, und daß es dabei mehr darauf ankomme was, als auf das, wie musiziert wird.

Bei unfern Erziehungs-Anstalten, wo die musikalische Bildung gemeinlich stattfindet soll, waren daher zweckmäßige, mehrstimmige Gesänge, welche nicht nur durch eine leicht faßliche Melodie und Harmonie, sondern auch durch ein besonders dem jacten Litteratenspendende Wohl des Textes ausgezeichnet sind, schicklich und geistig zu bilden sehr willkommen. Hr. Fischer in dem nachstehenden Gesänge erprobter Gesangslehrer hatte deshalb für seine Schöglinge im Hermann'schen Anstalten entsprechende mehrstimmige Gesänge verfaßt, von denen er die Eingangs erwähnten zwölf Knabenlieder veröffentlichte. — Die Gesänge diezu sind durchgehends dem zweide angemessen, theils erheiternd, theils belehrend, theils zur Metaphisik ermunternd und was das Zweckmäßigkeit darin ist, durchaus Oestreichlicher,

Hebräen: 1. „Lob des Oefanges“ 2. „Freuden der Unschuld von Hölitz“ 3. „Am Stammsitze des Vaters“ von Hoffmann von Fallersleben“ 4. „Wandertrieb“ von Heide 5. „Lebensgenuß“ von Berner 6. „Guter Rath“ von Heilmann 7. „Das Waldhorn“ von Berner 8. „Das Weiden“ von Hoffmann 9. „Aufzug zur Fröhenheit“ von Hölitz, 10. „Lied von dem großen Sommerregnen“, von Heilmann 11. „Waldhorn“, 12. „Das wader Bild“ von G. Tollberg. Die Melodien sind einfach und bezeichnend, die Stimmungslage natürlich und ungetrübter, die Reime sind für den jugendlichen Geist faßlich. Die dem ersten Part beizugehörte Partitur wird wie der Comp. Meister selbst auf dem Titelblatte bemerkt, das Einfacheren erleichtert und kann auch als Pianoforte-Bearbeitung dienen im Falle man diese Lieder nur ein oder zwei stimmig singen wollte. Alle ein in jeder Beziehung sehr praktisches Gesangsbuch, das mit gutem Rechte allen Knaben-Erziehungs-Anstalten und Musik liebenden Familien empfohlen werden kann. K—aa.

„Marienrosen“ eine Sammlung mehrstimmiger Lieder deren Begleitung zur Verehrung der sel. Jungfrau in Kirche und Haus, von P. Kasim Schaubiger, Kapellmeister im Stifte Einsiedeln. Druck und Verlag von Schröder der Karte und Nicolaus Renzler in Einsiedeln 1836. Zweite vermehrte Auflage.

Es ist die erste Auflage dieser Fiederpartien bei ihrem Erscheinen in dieser „Musik-Zeitung“ bereits anempfohlen angelehrt worden (Seite V. Jahrgang Nr. 125 am 18. October 1836) es erhebt demnach beim Erscheinen der zweiten Auflage kein nur zu erwidern, daß dieselbe mit drei Lieder an zwei: „Schloßlied für Königin der Freuden“ von Heide, „die Königin des Stages“ von Kroll und „die Fieder-Königin“ von Heilmann alle drei für 4 Männerstimmen, erweitert wurde, welche gleichfalls im einfachen Kostume gehalten, leicht singbar für den übrigen Compositionen dieser Sammlung würdig ansehlichen. Die Ausstattung ist ebenfalls wie die erste Auflage schön, der Notendrucken besonders rein und deutlich. Das Werk entspricht seiner Tendenz vollkommen, und daß es Anhang im Publikum findet, verdrängt wohl schon das schnelle Erscheinen der 2. Auflage. C. Ach.

**Correspondenzen.**

Freestädter aus Weß Nr. VII.

(Berichtigung.)

Das Nationaltheater brachte in diesem Monate dreimal Hrn. Gels's „Balno Maria“, nach „Dem Sebastian“ und „König“ von erster Oper die ich vor den besten An. So wird es uns wieder entnommen, ist der Volksdramaturg der Rotter (Hrn. Holst) ein nicht weniger als lebensschlicher oder sogar nicht tragischer. Die ganze Schwierigkeit dieser Partie liegt einzig und allein darin, daß sie, aus einer desolaten Captiv des Componisten, fortwährend in den höchsten Regionen des Soprans druckhaft. Hrn. Holst's weils ein bezaubernd, wenn auch noch nicht ausgedehnte kräftige Höhe besitzt, entzweite sich mit vielem Wohl ihrer Aufgabe, wie nicht minder Hr. Wolf als Stephan. Beide wurden nach dem Duett des 1. Actes stürmlich gerufen. Da diese Oper erst nach in die Scene getret, wohl noch mehrere Acten erliden dürfte, so behalte ich mir ein ausführliches Urtheil bis die diese ganz gebort haben werde, einzuweisen noch vor. Eine glänzend und vor dem überfüllten Haus mit Entzusemungen aufgenommenen Aufführung war jene bei „Dem Sebastian“. Hr. Wolf in der Titelfrole, Dr. Wenzel als Camoens und Hr. Juredo als Xapoblos rangen in einem Weltstreit um den Ruhm dieses Abends. Hr. Wolf wurde nach der mit vielem Gefühl herlich vorgetragen Schularie des 2. Actes mehrere Male stürmlich gerufen. Auch Frau Schodet hatte mehrere sehr gelungenen Momente, löst es nur aber doch schon häufig, das vor allem eine stimmige Begleitung Primobasso dieser Bühne ebenfalls Roth thut. Gebr. und Drecker waren präzis einbezogen so wie auch die richtige Wahl der Temp. zum vollen Gehören ihrer Aufführung wesentlich beizug. In letzterer Beziehung möchte ich dem Hrn. Operndirigenten des deutschen Theaters wadmehrend erdten einigen Beschlüssen dieser Oper im Nationaltheater beizuwohnen, er müßte es kann vielleicht doch einsehen, warum besonders das übermäßig langsame schloßende Tempo der Trauermarsches, wie solches an der deutschen Bühne bisher angenommen wurde keinen ersten Eindruck hervorzuhaben vermochte dieser sich dadurch wiederum zu einem sehr tömlichen gestalten muß, wenn man den Zeauzug von Minute zu Minute einen Schritt vorwärts lesen sieht. Umgekehrt, drängt sich diese Bemerkung bei dem Redacteur auf, der im deutschen Theater wieder durch ein allzu schnelles Tempo meist



überhörig wie. Deniçtlich,,Einob", weibe dem Gesangs noch, in Bezug auf die hier zusammenwirkenden Kräfte, die Gesangs- der Nationaltheater sein soll diese ich vergangene Woche zum erstmaligen über Ausstattung und Arrangement der Oper so wie über die Leistungen, der mit den Songstücken Beiläufigkeit läßt sich allerdings sehr viel Lobendes sagen. Auch Ehre und Orchester griffen kürzlich zusammen und trugen zum gänzlichen Gelingen dieser Aufführung Vieles bei. Aber trotz der an diesem Abend wirklich berechneten schönen Momenten und beschönigenden Einzelheiten, welche das Publikum das so gerne ausgenützten Anstrengungen folgt zum höchstigen Applaus hinsichtlich, kann diese Kunstleistung denn wir sie nach ihrer Totalität als allgemeine, seine durchgehends befriedigende nicht genannt werden. Prinz. D'Alloffa (Eind) forcierte diesmal ihre sehr rare Stimme zu meinem nicht geringen Verwunden gleich im ersten Akte, und folgte die von mir (Rezeptionsbl) gemachte, in einem hiesigen Blatte nachträglich gebrachte Bemerkung, daß sie die volle Communion ihrer Stimmkraft gänzlich bis zum Schluß der Oper aufzubre, folgen streben zu wollen. Doch dies nicht mit natürlichen Mitteln, sondern durch eine das Stimmorgan sehr erschöpfende Anstrengung geschah, wor vor nur zu dankbar, und Prinz. D'Alloffa sehr weichte die Unmöglichkeit der gänzlichen Ausführung ihrer Partie in ihrer Weise, eingeleitet haben, we jedoch sie schon im 2. Akte wieder *nonna voce* sang, und in dieser von ihr bisher mit vieler Brillanz beobachteten Manier die Stimmproduktion die Stelle zu Gute über. Die jugendliche aber bisher noch immer ganz verfehlerte Stimme dieser Sängerin darf einer Klagen und vorläufigen Schonung um zu erstarben, wechente Mittel können hier nur vor der Zeit verfohren. — Fr. Wolf (Carlo) weider glücklichweise einen für die Vocalität des Nationaltheaters hindreichend fröhlichen Lieder besetzt, war besonders im 3. Akte ausgezeichnet zu nennen. Der Enzo (Marcello) stürzte hierin aus verführerischer Fülle und großer Unverfrorenheit zum Glück gemachten Charakter sehr treffend dar und erregte bei jedesmaligem Erscheinen allgemeine Anteilnahme, war parierte er miteinander den Bezug zu viel. Prinz. D'st (Pierrotto) mit ihrer tiefen und klingenden, in der Folge aber nichts weniger als angenehme klingenden Stimme, die ich diesmal besonders. Der Trebbio (Antonio) sang die Arie des 1. Aktes mit warmer Gefühl. In der II. Acten sang die 2. Aktes konnte er jedoch nicht erkühnen durchzuführen. Auch Fr. Vennar hely (Prestetto) verlor nicht. K. v. Adlersheim.

(Schlus folgt.)

### Musikalisches Vortreffliche aus Sing.

(Schlus)

Bei vielen Berichten bin ich aber zu glücklich, wieder zu einer deutschen Orchestung übergehen zu können, zu einer gelungenen deutschen Oper, nämlich den „weißen Prinzen“ komische Oper in 3 Acten von Oser, welche am 27. November v. J. mit Beifall in Scene gieng; wenn sie auch nicht ganz als besterlei Concertstück begehrt werden kann, da sich der Componist den Stoff aus Frankreich geholt hat und seine Kunst selbst nicht vollkommen frei von französischen Elementen weisen darf. Das Schöne, welches Lambert Gimeis in diesem Quintette mit dem Prinzipen von Josef mit diesen Folgen in glücklich herbeigeföhrenden Umständen und Verwickelungen auf ihren eigenen Hintergrund interessant darstellt, hat deren Oser zu einer Kunst begiffert, welche bei aller Eleganz und Nettigkeit der römischen Formen, bei aller Pianimiter und Effekt-Steuerbarkeit der Instrumentation, nicht jene Oberhand der deutschen Schule vermissen läßt, durch die sich diese stets auszeichnet, sich selbst aber auch im Uebermaß des Scheiterns in Schwestern bedingt, und solche Weichen bringt, welche jedoch während vortreten und anzeigen, und wenn auch dieweil mit französischem Aufwand, halbfrohder oder aufreizend, den Werth und Reiz der Musik in überrothender Durchführung immer ansprechen können. Einige Nummern, namentlich die Duos leben wohl an Länge, die aber bei dem Wust der Form, nicht leicht durch den Reiz des Gesammtes erhalten werden können. Die Gesammtes ist jedoch gehalten in Durchführung mit Instrumentation. Was die Charakteristik anbelangt so ist der erhebliche und in seiner Stellung als Prinz bizzere und für einen Kaiser fast ungläublich verhängnis handende Lambert Gimeis an et wohl in jeder Beziehung der am besten geeignete Charakter und tritt auch in musikalischer Hinsicht sehr vor; in dieser Rhetik ihm einzelne am Weisheit. Die Figur des Lehnders ist mit viel Humor und bewachsen Offerten ausgerüstet, und wurde auch bei der Durchführung vielfach gemäß gehalten. Der Weisheit Reizter sich von Zeit zu Zeit und geht ebenso den tüchtigsten Werthe als auch der Ausführung, die bei der ersten Verkörperung durch Schwebert des Anzinerenwirkens und auch im Detail überraschend befriedigt. Selbst der Chor, dieser fünf bis sechs Weisen und eben so wenig mehrtheils inmalen Kommerzinnummern, durch Gesangsmitglieder in den Finalen, und mit freunden beizuhilfen ich diese Verkörperungen eine gewisse und höchste Lob verdient, auch die der „Wunderliche der Weisheit“ von 20 Acten, welche am 28. Dezember zum erstmaligen statt. Es war aber auch an der Zeit für so viel

rothenes einmahl einmal etwas halbmäßig Quate zu bieten; über die Kunst selbst wurde erst kürzlich bei Ausführung dieser Oper in Wien Orthopädebes gelobt. Am Eckhofessen gefiel bei 1. Gimeis, und seine Orestro: der Itali-Wunderliche, der gemaltig an M. Eberbergs „Quotenoten“ mahnt, dann die Einlagen von Heuling, namentlich das Quartett im 2. Gimeis mit seiner wirklamen Orchestation, welches Finale im Allgemeinen eine der besten Nummern der Oper ist. Der Versuch, Kuber's und Zbama's Leichtigkeit und Weisheit an Zbama's, die 5. Acten im Allgemeinen gelungen, wenn auch unerkennbar in anderen Momenten der bei Leichtigkeit und schwerer wieht, und der Componist von „Guldo und Götter“ und der „Jüdin“ hervorzuheben, und was es immerhin föhlt, das er leichter im Göttern einbeherbeist als im Göttern fortzuführen — das reitet ihn aber auch vor den Göttern Kuber's und Zbama's — er wird nie rück — nie trivial — und seine Kunst ist der Situation angemessen. Die Quartett ist ein Consonant von Motiven und der Oper, leicht geführt, ohne Verdant, und darum auch ohne Teileinbeber. Ich senk oft das Buch der Sturz des Componisten, die französischen Opern ist es meistens das Weigentlich und weislich auch bei den „Musketieren“, deren bühnengemacht behandetes Interspektive selbst in der Ueberlegung noch spannen und wirksam bleibt, da doch jede Ueberlegung, was der geistreiche Julius Zbaber in seinem Jüngling faßt, nur die Schritte einer schon gemachten Tante wiederholt. Die Oberhauptung die Durchführung eine gewisse hat, was ich hier in den Kapiteln Kolomb, bei allen, was man dabei durch die beiden Charaktergruppen humoristischer Beobachtungen, dessen Charakter nämlich zergriffen und zu einem Hanswurst herabgewürdigt wurde, ebenso im Original (falls das Wort Original nicht entbehrlich wird) wie in der Darstellung 1. B. im Liebe, von der letzten Zeit“, das was eine Werberrechnergeschichte. Die einzelnen Darsteller zu nennen erlasse man mir, ich liebe es durchaus nicht, immer am Schluß eine Art Ködenmettel anzubringen, oder wie nach einer Selbstprüfung die mit oder erste Klasse mit Borzug herauszufallen. Ich habe erst in meinem letzten Berichte außer Kräfte betrautet und es hat sich wesentlich nichts geändert, außer das ich den Ausspruch, daß Prinz. D'ungmich seinen Fortschritt bekundet, nun mit Weigertien dahin modifizieren darf, daß sie in den beiden letzten Jahren und ein gelungen hat, was ich hier in der Charakteristik nicht ganz wiederholen kann. Die letzten Opern führen ich nur Beckhonen's „Jüdin“ an, weicher zu Frau Delmester's Besuche gegeben wurde, weicher in der Triennale des neuesten Betriebes, was ausgebeugt sie in der deutschen Oper als Sängerin wie Darsteller sein kann, wenn sie nur — will. Oder können wirkte in Jüditos Arie die Disharmonie der Wohlthäter und ich könnte die Beschäftigung dieser Disparomane als Beleg anführen, von welchen Zufälligkeiten oft das Vergangen eines Abends untergeben wird, zugleich als Andeutung, weicher Disciplin auch da weislich wirkten könnte. Doch alle ich lieber zu Ende, da mein Brief viele Armenen wieder sehr dichichtig wurde und schloß so Ende Jahr 1860 mit diesen Zeilen und mit einem freundlichen Nachgesehenwünsche an das hiesige theaterliebende Publikum und was wünsche ich zu seiner besseren Aufrechterhaltung? — Einem erheblichen Ueber in der Oper, Ausführung der Fächer im Orchester und vor Allem aber, und das ist freilich ein enormer Wunsch, — daß das Akt wahr wird, was unabhängig ein anonymer Correspondent im Humeristen unter dem, einem an dit nach, der Schauspielere Carl Zebold, weicher hier in sein komischen und israelitischen Charakteren geföhlt und auch als Interspektant mit Glück verwehnt wird, verlopft sein soll, was ich eben nicht verdragen will, von dem der Kunst so große Opfer bringen reichen Direktor hiesiger Bühne Dr. Kersch — geföhndigt hat! — Wor dieser Bericht ein bis nachgehender, mehr schätzbare so sollen die folgenden Berichte sich vornehmlich weniger zu fürchten haben. Kamill Mayer.

### Musikalisches aus Prag.

V. Abonnement-Konzert für Kammermusik, am  
15. Jänner 1872.

1. Streichquartett in C-moll von F. Schoppe. — Der Charakter dieses Quartetts ist elegisch; mehrfache Stimmführung, und selbständige Haltung der einzelnen Instrumente, hauptsächlich, besonders im ersten Satz ein wirklich edle Klang, und eine tiefe Begleitung in den Mittelstimmen, die sich wohl auch als Contrapunkt geltend macht, sind, meiner Meinung nach, die lebenswichtigen Eigenschaften dieser Composition. Von den Variationen über den zweiten Satz (Andante) ist besonders jene in moll mit ihrem originellen Vortrag zu erwähnen. Für die dritte Piece hätte ich jedoch das Scherzo, mit Aufschwung bes an sehr in's Aiklische freudigen Triolo. — Der Finalteil beginnt mit welchem Bruch, der durch die hübsche, in's edle, denn er führt nicht ganz, was er durch die Eleganz zu verdrängen scheint gleichmäßig, und wobei wieder ohne Klugheit des Ganges noch eine breitere Ausarbeitung übertragen haben. — Wenn der Beifall, den das

Quartett sind, wobeibeigedem kein allgemeiner war, und mehr als success d'attente angehen werden dürfte, so muß es gerecht zu sein, nicht allein auf die Schwierigkeit im Allgemeinen, die sich dem durchdringlichen Effekte eines bescheidenen Streichquartetts im großen Concertsaale entgegenstellte, sondern auch darauf hingewiesen werden, daß die Ausführung streng matt, und von Zeit der ersten Violine nicht ganz rein war: à la camera und mit mehr Empfindung vorgetragen, würde das Quartett gewiß weit mehr angeprochen haben.

2. Duo in Es für Piano und Clarinette von G. W. von Weber. Ich hatte von dieser mir noch unbekannt gemessenen Composition recht vielen Genuß erwartet, besonders weil ich mich auf den. Pisaroni'schen vorläufigen Vortrag beschränkte in dieser letzten Beziehung wurde meine Erwartung auch nicht getäuscht, denn Pisaroni's Spiel ist im Ganzen wie in den Vorstellungen als vollendeter Meister, und namentlich verbindet viele Accuratesien für die im höchsten Tempo ausgeführten Doppelpassage die volle Anerkennung. Die virtuose Ausführung des Binolages, insbesondere der reine Triller, den Hr. Pisaroni unmittelbar vor dem Schluß in drei verschiedenartigen Octaven hören ließ, rief einen long anhaltenden Applaus hervor.

3. Septett in D-moll von Hummel. Der erste Satz wurde recht gut executirt vorzüglich Anerkennung wurde dem Horn und der Viola zu Theil für den schönen Vortrag des zweiten Oboenspiels besitzen, welcher sehr Note für Note in Beethoven's A-moll-Sonate für Piano und Viola vorkommt. — Das Inbunde von Variationen ward ebenfalls gut executirt und deßhalb aufgenommen. Am Besten jedoch schied das Scherzo, welches wiederholt werden mußte. — Der Schluß, meiner Meinung nach, der minderbekannteste des Septetts, weil er ziemlich concertante Phrasen als eigenliches Oboenspiels enthält, den Hr. Dietrich's meisterhafte, sehr ausgeführte Organe zum Vortrage von Hornspielen zu besitzen, und wurde wegen der brillanten Ausführung ebenfalls sehr beifällig applaudirt. Die Stimmung des Publikums, welches sich hier zahlreiche Stunden hatte, ist so nach an diesem Abende ein Größendes bar. —

Am 19. d. M. wird hier lange nicht gegeben. „Don Juan“ zum Theil des Hrn. Deutzer's Großer mit neuer Besetzung und mit den Original-Actrieten aufgeführt werden.

Obolus.

**Aus Lemberg.**

Im Monate Jänner 1817.

In dem letzten Monate des verwichenen Jahres wurden uns mannschaftlich musikalische Genüsse zu Theil. Am 5. Dec. sind im großlich Stadtlichen Theater eine musikalisch-dramatische Abendunterhaltung in drei Abtheilungen statt, deren Vortrag zur Gründung einer Bildungsanstalt für weibliche Diensthöfen bestimmt ist. Die erste Abtheilung begann mit einer schönen Couverture von unterm verdienten Kapellmeister, Hrn. Ernst Pollak's hierauf sang Hrn. Julie Gottlieb, eine unserer beliebtesten Dilettantinnen, mit schöner Stimme eine Sonette aus Mercator's Oper: „Al-Gloria-mento“, dann folgte die Couverture zur „Stimmen von Paris“ von Kuder auf sich Portepiano's von 6 Solognen unserer thätigen Musiklehrer, der Hrn. Köster, Dellebrand, Rian und Ruchaber, unter Leitung des letzteren mit ausgezeichnete Präcision vorgetragen und schloß mit einem Duette aus „Dem Sebastian“ weiches Hrn. von Ambros und Hr. Kuff recht beifällig ausführten. Die zweite Abtheilung bildete ein Lustspiel in französischer Sprache von Girard und Metastille, betitelt: „L'ambassadeur“ ebenfalls von talentvollen Dilettanten vorgeführt, und die dritte Abtheilung enthielt die Couverture zu Rossini's „Zauberflöte“, worauf Hrn. Antonio Kammüller seine Arias aus Rossini's „Jeune d'Arc“ mit wahrhaft bewundernswerther Ausführung und einem schönen Ausdrücke vortrug. Ein Septett aus der Oper „Dom Sebastian“ beschloß diese angenehme jährliche lustige Veranstaltung. — Am 6. December wurde bei vollem Hause Rossini's „Titus“ aufgeführt, welchen die brave Aktisin, Hrn. Witt Engel zu ihrer Bemüh' Vorlesung gerühmt und wobeibeigedem für den 5. December, als den Sterbetag Rossini's bestimmt hatte — eine Pictur für die Frauen des unsterblichen Zeneros, die jedenfalls volle Anerkennung von der hochverdienten Dank verdient. Am 8. Decbr. gab der Violinist Hr. W. Hauser sein erstes, und am 13. sein zweites Concert, beide waren jährlich besucht und bis um so mehr, als Hr. Hauser hier noch vom Jahre 1811 in gutem Andenken stand, wo er, während Sivozi mit Frank um das Eigenthumsrecht des „Garnaval von Venedig“ einen heftigen Streit führte, diesen als sein Werk bewarb. In seinem letztem Concert brachte er zu Gehör: „Adagio religioso“ von Nic. Paganini, „Vanke Doodle“ von Bizantini und von seiner Composition ein liebliches „Mellano“ und „Capriccio“ auf der Gitarre, und im zweiten hielten wir ein Concert von Beriot, auf Violinen das „Mellano“ und Concert Violalinen auf Wo-

tive von Donizetti seiner eigenen Zusammenstellung und endlich „Garnaval von Venedig“. Am nächsten gefiel das „Capriccio“, woran wohl die Wertbeigefigkeit der Composition Schuld zu sein schien. Das Spiel des Hrn. Hauser charakterisirte besonders zwei Eigenschaften ausfallen, nämlich eine lebendige Zeichnung und ein seitens Pleolett. Doch der melodiöse Reiz und die Selbstständigkeit, ohne welche der Künstler den Weg zum Herzen der Zuhörer nie zu finden vermag, fehlten ihm durchaus. Ein zweites Violinist, Hr. Felix Epstein, sah am 8. Jänner ein Concert, aber mit einem sehr geringen Erfolg. Wenn propheta in patria! — Auf unsere Theaterbesuche, welche, da das Schauspiel hart winterlich liegt, nur auf die Oper beschränkt sind, wird die durch die ausgezeichneten Leistungen des hier beständigen königl. holländischen Hofoperndirectors Hrn. Joseph Firsich meine Reize aus. Er trat herrlich in den Opern: „Robert der Teufel“ (zweimal), „L'edecant“, „Poffikon von Longumau“ und „Dante's „Adieu“ auf und demselbe sich nicht nur als trefflich gefeilter Sänger, sondern auch als Darsteller von bedeutender schauspielerischer Begabung. Der Charakter seiner Stimme ist ein kräftiger und klarer Orgel, sein Organ umfaßt beinahe dreihalb Octaven (vom großen C bis f eingeschrieben hinauf) ist aber in diesem Umfange nicht gleich, indem die Mittelreife bedeutend schwächer ist. Die vorzüglichste Ausführung seiner Partien gibt uns die besten Vorstellungen auf sein ferneres allgemein erwünschtes Hieherleben. — Den Kirchencompositionen wurden an den Wöchentlichkritiken aufgeführt: In der Cathedral- und Dominikanerkirche: „Gloria in excelsis“ und „Dante's Hymnen“ von dem Kapellmeister in der letzteren Hrn. D-moll-Pfeife, ein Werk voll Reize und wahrer Anmuth und der achola sacrosancta, dann alle Einlage ein Ceteriorium für Sopran mit obligatorischer Begleitung, nachher noch ausgaben von Hrn. von Ambros und orngemangelt von dem Kapellmeister Hrn. Fr. Prohaska, und am demselben Tag Nachmittags ein Weser von Köder, wobei besonders das an „Jeppert's „Tuba mirum“ erinnernde „Beatus vir“ vom Hrn. Pollettin, einem thätigen Sopranisten dramatisch vorgetragen wurde.

In der Anstalt ihres Musikunterrichts, wo nun, nachdem Vorträge diese Abtheilung gefährt, die glänzlichsten Takte abgehalten werden, werden harte Weisen Terzophonos von unterm beliebtesten Braunschweiger, Daniel, Zanzel, Kemeit und Witzel auf und legen harte Herzen und harte Hälse in Bewegung. D-r.

**Notizenblatt.**

(„Protection“ oder „Joseph Habdn“) heißt ein Original-Lustspiel von F. Schubar (Dr. Eubach) welches in Hamburg mit großem Erfolge zur Ausführung kam. Das Stück behandelt ein Ereigniß aus Habdn's Jugendjahrs des Nolle des letzteren wurde von Hrn. Höfer gegeben.

(Lior) der sein letztes Concert zu Anfang des v. Mts. in Remberg gab, reist wieder nach Europa zurück, während Herz in Triumphzuge von Baltimore nach Philadelphia geht.

(Von unserer talentvollen Componistin Hrn. Nina Göttemer) sind schon bei Wigdorff wieder zwei neue Lieder im Stich erschienen und zwar „Ultras mit Dir“ und „Linde durch die Linde“ beide Gedichte von Kapper. Eine detaillierte Beurtheilung derselben wird folgen.

(Von Kuder) wird eine neue vieraktige Oper erwartet.

(Hrn. Professor J. A. Westell's „Cherredisches Theater- und Lust-Album“ dessen Erscheinung in Prag wir bereits früher angezeigt, liegt in seinen ersten Nummern vor uns. Es enthalten dieselben viel Interessantes und sind besonders in Beziehung auf das Theaterwesen im Allgemeinen und insbesondere von vielem Interesse. Hr. Westell hat dieses Blatt mit seinem Theater-Ausstellungs- und Geschäftszwecken in Verbindung gebracht, dessen officielles Organ es bildet.

(Director Hoffmann aus Prag) ist nach Wien gereist um dem Hrn. Lind den Antrag zu einigen Gastspielen auf der Prager Bühne zu machen. Die berühmte Gängerin hat diesen Antrag sogleich abgelehnt. Sie geht lieber zur italienischen Oper nach London.

**Todesanzeige.**

In Brunn stand die verdienstvolle Gängerin und Gesangslehrerin Frau Mich. Alst. Director Siegel'scher veranlaßte eine Benefice-Vorstellung für die büdenlose jährliche Familie.



doch und erlangen und nach unseiner bestmöglichten Überzeugung gearbeitet haben. Sollte jemand etwas an den Kapiteln zu verbessern oder zu verändern finden, was dem Zweck entsprechen würde, so sei er uns alle herzlich willkommen, denn wir können nur dabei gewinnen, da es unser allgemeines Interesse gilt. Darum gerade in Prag der Statutenentwurf ausgearbeitet wurde, hat den Grund darin, daß ich mich gerade damals in Prag befand und Hr. F. L. Dobler bei Oberberg's *Spekula* an dem Projekte höchstere gnädigster Wohlthaten fanden und einen Entwurf der Statuten zu haben wünschten. Je mehr Kollegen damit theilhaftig hätten werden können, desto besser und leichter wäre die Arbeit gewesen, aber bei unserer Entfernungen ist dies nicht möglich! — Ich war schließlich bis zu unserer Rücksichtigung zu sagen, damit niemand aus dem Vorwurfe machen könne, wir hätten uns das Recht usurpirt Ihnen Befehle vorzuschreiben.

Aber: „ich hätte die Häuser meiner Liebe und ach! — mir fehlt noch manch theures Haupt!“ Schmerzlich bereubete es mich, daß aus Ostiens's Hauptstadt, wo doch mehr Regimenter garnisoniren, auch nicht ein einziger Brief gekommen, überhaupt ich Grollen um schändlichen Verlassen, da Dr. Dostojewski in Krzesin der Einsige ist, der bisher brüderlich die Hand und entgegen reicht. Sollte mir alle mein Bemühen und wider alle freundliche, unermüdeten Gesandte der hochverehrten Dr. Redakteurs dieser Zeitung Dr. August Schmidt, mein Kufur nicht allen zugestimmt sein? Von mehreren Seiten werde ich auf diesen Umstand aufmerksam gemacht und ich hätte daher alle jene Hrn. Kollegen, die überzeugt zu sein glauben, daß ihren Nachbarn mein Kufur nicht zugestimmt sein sollte, ihnen denselben mittheilen, um jedes Hinderniß, welches sich unserem Unternehmen entgegenstellt, mit allen Kräften beseitigen zu können, damit wir mit raschem Schritte anferer Zeit entgegen sein mögen. Ich entschuldige alle Jene, die aus odrem Grunde dem Beispiele der andern Kollegen noch nicht gefolgt und sich dem Vereine noch nicht anschließen haben.

(weiterhin folgt.)

### Zeitung

#### für Musikvereine und Liedertafeln.

Dr. Domkapellmeister Franz Ser. Hölzl in Jüßfiedlen, hat einen Chor für Männerstimmen komponirt und ihn dem Männergesangsverein in Wien gewidmet. Derselbe behandelt ein Gedicht von G. von Gört „Im Walde“.

Auch Dr. Ernst Pauer, der junge, talentreiche Komponist und ausgezeichnete Pianist in München hat eine neue Composition für Männerstimmen verfaßt, die er dem Männergesangsverein in Wien widmen wird, da sein erster Chor „Waise Ruch“ von diesem Institute bereits mehrfach aufgeführt so allgemein geliebt hat (berühmt wurde auch bei der *Waise Ruch* der vom Vereine veranstalteten Festsprechung unter einhelligem Beifall aller Anwesenden und besonders der Bekannten gesungen). Dr. Ernst Pauer war früher, als er hier bemühtete ein eifriges Mitglied dieses Gesangs-Institutes.

Dr. F. G. Seidler, Organist an der Hof- und Domschele in Graz hat ein Fest Vocalquartett für Männerstimmen, enthaltend: 1. „Mein Vaterland“, Gedicht von Hoffman von Fatterleben. 2. „Ein Botschaft“ von J. N. Vogl. 3. „Der Jüngling am Bache“ von Schiller. 4. „Der deutsche Mann“ von J. N. Vogl. 5. „Der Aufbruch“ von Wasthal und 6. „Die Auswanderer“ von Otto Prechtler für den Männergesangsverein in Graz komponirt und es demselben gewidmet, welcher die Widmung auch angenommen und dem Componisten in Folge dessen ein sehr ehrenvolles Dankschreiben zugesandt hat.

### Industrielle Zeitung.

Die Pianinos der Hrn. Wintler und Haupt in Leipzig. Die neuesten Erzeugnisse der bekannten Firma Wintler und Haupt in Leipzig, bestehend in sehr geschmackvollen Pianinos werden von den herrlichen „Signalen“ besonders gelobt. Sie sollen eine höchst elegante Form, einen sehr schönen, weichen und kräftigen Konzertsaitenbau und vornehmlich ihrer Construction von großer Dauer und Stimmhaltung sein. Die Hrn. Wintler und Haupt sind dabei so geschickte Männer ihres Faches, daß ihren Instrumenten eine große Verehrung nicht fehlen kann; sie haben dabei mehrere Jahre in den ersten Wiener und Pariser Pianoerfabriken gearbeitet, sich dort mit den neuesten Erfindungen ihres Faches bekannt gemacht und ihren feinen Zubehören wird daher die Beachtung des musikalischen Publicums immer mehr zu Theil werden. Bei der letzten schiffschen Ausbreitung wurde

\*) Der Kufur wurde von Seite der Expeditions-Direktion des hohen l. Hofkriegsrates an alle l. General-Commandos hinausgegeben, welche denselben wieder allen ihnen unterstellten Regimenten communicirten. — die Redaction.

ihnen die Preisentaille ertheilt, eine nicht geringere Auszeichnung erfuhr der Instrumente trotz durch den Kriemler des Glavierespiels, Hr. Professor Wschelitz, der dieselben als ganz vorzüglich anerkannte und sich eines derselben zu seinem eigenen Gebrauche auswählte.

### Correspondenzen.

#### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

Witt's Januar.

Einhalb zwei Monate sind seit meinem letzten Schreiben verfloßen und bereits hat sich der Stoff zu Mittheilungen so angehäuft, daß ich fast bezauern muß, so lange Zeit mit meiner Correspondenz angefaßt zu haben. Gleichwohl kann ich nicht sagen, daß die und während dem gebotenen Genüsse im Stande waren, aufzuhören zu sitzen; man konnte es sich trotz manchem hier und da Unzufriedenheit nicht verhehlen, daß viel Besseres zu erwarten ständen, daß viel Selbsterneuernde hätte getroffen werden können.

Im Monat December kamen auf unserer Hof-Bühne sechs Oper zur Aufführung, und zwar: „Rebuenanpar“, „Jemmal“, „Die vier Haimensinder“, „Saar und Zimmermann“, „Freischütz“ und „Don Juan“. W. r. d. t. „Rebuenanpar“, der hier bereits vor zwei Jahren zum ersten Male in die Scene gegangen war, erregte besonderer Zuneigung durch die Darsteller der beiden Haupt-Partien, Hrn. Pfister (Rebuenanpar) und Frau Palm-Später (Abigail) und fand sehr günstige Aufnahme. Es dürften wohl selten zwei so himmelbegabte und der Besetzung mächtige Künstler neben einander aufzutreten sein, wie man sie hier an diesen Gelegenheiten hatte, darum mußte auch das Duett im dritten Act zwischen den Genannten von der herrlichsten Wirkung sein. Die Weisheitsbesungen folgten den ausgezeichneten Leistungen leider in vollem Maße. Die andere Besetzung war bis auf die zwar klein, aber doch im Ganzen wichtige Partie der Jeneue zufriedenstellend. Diese aber hätte ein Fein. K. u. n. e. t., welche, schon seit vier Monaten der hiesigen Bühne angehörend, doch an diesem Abend zum ersten Male die Bühne betrat, all' Lob ertheilen. Der Erfolg derselben war bezüglich des *Rebuenanpar* seit der Zeit nicht mehr augenommen. Warum man sie, ohne sie vorher geprüft zu haben, gleich auf ein Jahr engagirt hat, ist eine Frage, die man fast hat an das Orchester.

Ich übergebe die nächstfolgenden Opern und werde mich zu den beiden letzten, dem „Freischütz“ und dem „Don Juan“. Meine Kritiker fanden sich dabei stets laudend darüber aus, daß unsere Oper in derthatigen Monotonie der italienischen Besetzung, und auch diesen nach in einem sehr bedeutenden *Strepito* cultivirt. So dürfte nun den Anschein haben, als ob man endlich davon abgesehen sei und das lange Verstumme wieder nachhören wolle. Leider, ich sage leider, ist dem nicht so. Die dreien genannten Besetzungen waren von Besetzanten gebildet, nicht von der Vermählung angeordnet, und wenn wir aufrechtig sein sollen, so müssen wir bekennen, daß mit dieser ganz auf deutsche Opern orientirten, sei es in der Weise wie es hier der Fall war, vorgefaßt zu sehen. Die Leipziger Theaterdirectoren äußerte sich vor Kurzem über die Dresdener Oper ebenfalls all' treffend unter andern folgendermaßen: „Während die Hofoper, die sich künftigher Aufschwung erhoffen, verhältnißmäßig das Beste an Günstigen für Dichter und Componisten thun sollten, sind sie gegen diese Förderung des theatralischen Genusses am verwerflichsten und lassen sich darin ohne artistisches Gehörigkeit von manchem Stadttheater, das seinen Aufschwung, sondern nur Abgesehen hat, beschämen.“ Ich füge dem Folgenden hinzu: Tout comme chez nous! Der „Freischütz“ ging den zweiten Weihnachtstages über die Bühne. Das Oberpersonell hatte sich ihm zum Beweise gewandt an wie der Erfolg lehrte sich nicht damit vernehmen, indem das Haus in allen Räumen — mit Ausnahme des ersten Raumes — bei der aufgeführten Abonnement nicht leicht — erfüllt war. Frau Palm-Später sang die Hauptrolle sehr und fettemoll und erhielt die lieblichsten Zeichen des Beifalles, die auch dem Fein. Waldhauser (König) in Theil wurden. Wenn ich zu noch Hrn. Jäger, der sich mit dem Chor alle Mühe gab, lobend erwähnen, so schlicke ich damit mein Refratt über diese Oper, indem ich den Anhang wohl keinen größeren Befallen thun kann, als wenn ich sie nicht nenne.

„Don Juan“ wurde den 30. des vorigen Monats zum Vortheile des Fein. Haus aufgeführt. Wie sehr man hier genotzt ist, das Gute anzunehmen, bewies das an diesem Abend in allen Räumen überfüllte Theater. Selbst bei dem Gaspreise der Fein. die nicht aufgehobener Abonnement, war das Haus lange nicht so besetzt, Fein. Haus trat mit der Partie der Donna Anna vor der Bühne ab. „Sichere“ Jäger — wenn auch in letzter Zeit wenig beschäftigt, hatte sie an der herrlichen Oper die Stelle der Primabona bekleidet und stets die größtenteils der Anerkennung gefunden. In Ermahnung ihrer langjährigen rühmlichen Wirksamkeit wurde sie am letzten Abend ihres Auftretens mit den ehrenvollsten Beweisauszeichnungen überhäuft, jenseit herorgeworfen (eine Ovation, die hier nur in außerordentlichen Fällen stattfinden)

und durch Zuerufen von Kränzen ausgezeichnet. Frau. Frau sprach mit ihrer Würdigung ihren Dank für die ermosten Aufmerksamkeiten aus. Wieder ich mich nun in dem Kreterium der Aufführung, so kam ich Lieder nur sagen, daß diese im Ganzen die Anforderung, welche man wohl mit Recht an dieselbe zu machen dürfte war, unbedeutend ließ. Hr. Pischel sang die Arie. Bei der Individualität dieser so reich talentierten, in gewisser Beziehung aber nicht weniger als vielfachen Sängers kamt, weiß, daß eine Partie, wie der „Don Juan“ nicht in seiner Schärfe liegt. Insofern entbehrt doch, wenn auch mit seiner Darstellung nicht zufrieden sein konnte, seine ausgezeichnete Gesangsleistung und Gesinnung, s. K. die Schwanenarie befiel wohl von keinem jetzt lebenden Sängler gleich treffend gelungen worden. Frau Val m. Spatzer erregt mit der Partie der „Götter“ Bewunderung. Der Vortrag des Weitalens und der Arie in ersten Akte war in jeder Beziehung, durch schönen Ton sowohl, wie durch seine Raumerei und interessante Coloratur, vorzüglich zu nennen. Frau Val m. Spatzer wurde dafür mit wiederholten Applausen ausgezeichnet. Ich kann die Beifälligkeit nicht hervorheben lassen, mit welcher Frau Val m. Spatzer die Aufführung des „Don Juan“, welche ihr bereits früher zum Beweise benützt worden war, dem Fr. Debus abgetreten hatte, ein in der Theaterwelt gleich nicht oft vorkommender Fall. Der Spectator war in den Händen des Fr. de Kater. Man wundert sich mit Recht, wie es möglich ist, den Spectator so zu verzeihen, wie Fr. de Kater dies that. Es wäre zur näheren Beurteilung nöthig, einzelne Momente seiner Darstellung anzudeuten, insofern nicht dies zu weit führen würde. Hauptsächlich ist seine Auffassung für das nöthigst zu bemerken. Die Declamation war bald auf einer jauchzenden, bald deren plötzlicher Entkränkung aber war sie in Fr. Debus aufzutragen worden. Wenn man erwägt, daß diese junge Sängerin Mitglied des Chors ist, so muß man es erkenntlich finden, welche Leistungen sie leistet. Die andere Besetzung will ich der Vollständigkeit halber anführen, es war diese: Fr. Kaufner Octavo, Fr. Schneider, Comique; Fr. Schuder, Fagotto; die Instrumentation war nicht minder mangelfalt, wie beim „Freischütz“, die Instrumentierung ebenfalls nachlässig.

Nach habe ich des Bedauers einer jungen Sängerin zu erwähnen, daß am 2ten December fiel. Es ist dies ein Fr. Wilmüller, welche als Maria im „Sant und Zimmermann“ im Engagement antrat. Für jetzt geht ihr die Befähigung zu vorzeitigen Partien noch ganz ab; ihre Stimme ist wenig reich und ihr Spiel, abgesehen von der Befangenheit, welche ich auf Anführung des ersten Auftretens vor einem fremden Publikum setze, gar nicht tounirt.

In dem gegenwärtigen Monat haben die Krankheiten unter den Mitgliedern des Opernpersonals so überhand genommen, daß es fast zu dem Weltwundern gehört, wenn eine Oper gegeben wird. Das „Nachtlager“ und die „Stimme von Portici“, die einzigen, welche bis heute möglich waren, bieten zum Reizieren keinen Stoff.

So viel von der Mangelhaftigkeit dieser Oper. Was nun die anderen musikalischen Produktionen unserer öffentlichen Anstalt, die Abonnements-Konzerte betrifft, so sind bis jetzt deren, wie im December, 1 im Zimmer, gegeben worden, die mehr oder weniger interessant waren, insofern nicht so als das erste, dessen ich in meinem Berichten ausführlicher Erwähnung gethan habe. Ich unterlasse es daher in einer näheren Würdigung derselben einzugehen. Das eine davon, es war das dritte, fand zur Mozart's Obsequienfeier, den 8. December statt. Da die Bühne erschöpft hatte, den Namen des dahingegangenen Meisters die passende Fühigung darzubringen, so war es nicht mehr als billig, daß man wenigstens im Amner das Unterfall nachsetzte, in dem Beduht kam nun in der ersten Abtheilung fast der ganze erste Akt aus dem „Don Juan“ in der zweiten das Requiem zur Aufführung. In Betreff der Qualität dieser, kann ich mich der Bemerkung nicht enthalten, daß dramatische Compositionen, namentlich in schwermächtigem Gesammtstücken, wie z. B. das „Freud und die Letzt“, „Don Juan“ sich nicht für ein Konzert eignen und die Execution immer an, wie weniger präcis ausfallen wird, als im Theater, wo Sänger, Kapellmeister und Orchester vortheilhafter placirt sind.

Wie Gelegenheit der Mozart'scher mus ich einer anderen Festivität erwähnen, welche in unserer Stadt zur Ehre desselben Tages stattfand. Die Gesellschaft „Musiker“, es, welche durch die Veranstaltung versehen sich der ehrenreichen Anerkennung würdig gemacht hat. Seit mehreren Jahren befiel hier unter diesem Namen ein Verein von Künstlern und Dilettanten, der es sich zur Aufgabe gemacht, die verschiedenen Interessen der Kunst im Auge behaltend zur Pflege der Kunst beizutragen, und um dies zu bewirken, in verschiedenen Zusammenkünften um das Genuß mit dem Besuche der Kunst der Kunst mit den gesellschaftlichen Freunden angenehm abwechseln, Instrumental- und Vocalproductionen aufzuführen. Der Präsident dieser Gesellschaft, Fr. Zin, der Chef der hiesigen allgemeinen Musikhandlung, verdient für sein unermüdetes Streben, die erwägte Tugend zu erweitem, den größten Dank der Gesellschaft. Ein derartiger Verein ist namentlich bei uns von weitestlicher Wichtigkeit, da künstliche Kunst für Lehrer nur zu stiefmütterlich behandelt wird.

Frau Val m. Spatzer, deren Gesangs Engagement mit dem 15. Juli zu Ende geht, hat bereits zu wiederholten Malen von der Intendantin Anträge Erbauung eines dauernden Engagements erhalten. Es wäre sehr zu bedauern, wenn diese ohne den gewünschten Erfolg blieben und Frau Val m. Spatzer und verließ, denn eine Sängerin die so viel ausgezeichnete Requisiten besitzt, sobald wieder zu finden, dürfte ziemlich schwer sein.

Der bekannte Liebescomponist Fr. Kücken hat sich seit längerer Zeit hier auf; wie ich bereits, daß er in den ganzen Winter hier zu verweilen. Seine Oper „Der Präsident“ ist von der Intendantin zur Aufführung angenommen worden und wird bereits einstudirt.

Julius, der Director der italienischen Oper, war einige Wochen hier, in der Absicht, Fr. Pischel für die nächste Komboer Stellen zu gewinnen. Er ist bereits wieder abgereist, ohne das gewünschte Resultat zu erlangen, nachdem er vorher mit unserm Kapellmeister von Lindpaintner einen Vertrag abgeschlossen, wonach ihm dieser in einem Jahre 15 Lieder und eine Oper componiren muß. Der Componist soll für jedes Lied 6 Pfund, für die Oper 100 Guineen erhalten. Kein andres Honorar!

Fr. Pischel tritt seinen Urlaub den 1. Mai an. Der Monat April, um den er gebeten hatte, ist ihm nicht bewilligt worden, da in diesem ein erlauchter Gast aus Vorken zum Beweise der Hölil. Familie hier erwartet wird und zu dieser Zeit Mendel's Oper „Die Kreuzfahrer“, worin Pischel ein Hauptpartie hat, mit großem Pomp in die Scene geben soll. Dagegen ist nun Pischel's Verbindung, das ihm schon früher von Kücken zugesagte Anerbieten, das mehrere Wähler mit Beweiseith als ein schon zu Stand gekommenes Engagement mittelstehen, anzunehmen. Es wird ihm wohl, beabsichtigt er nun, den Mai in Hamburg und die andern drei Monate in England in Conzerten zu singen, den Monat August bei Julia.

Fr. Luger, ein Bruder der gekürzten Jenow Luger, jetzigen Vegetationsdicht Dingselstädt, befindet sich seit Kurzem hier. Er ist Baritonist und wird als Melocor im „Hörsatz“ debütiren. Der noch junge Sängler, den ich in einer Probe zu dem Gesangsstück hatte, ist im Besitze einer empfehlenden Persönlichkeit und einer angenehmen klingenden Stimme. Wilhelm Kosska.

**K. S. B. R. A. N. N.**

(Schluß.)

Bei Besprechung dieser Wohlthätigkeits-Kabarett kennen wir einer andern Production nicht vergessen, welche am 27. December von Wulffreuten, zum Vortheile des ersten Hornisten im hiesigen Theater-Orchester Fr. Badt veranstaltet wurde, somit ebenfalls der Wohlthätigkeit in der Ursprung erbantet. Fr. Badt, eines der besten Orchestermitglieder, hatte sich manche Freunde erklimmt und erbot sich auch dem Publikum mehrfache Aufmerksamkeit, er bot als Bühler eine ziemlich gute Komboerure, und wußte seine Instrumente zu spielen einen sehr selten, geläufigen Ton zu erheben, ohne deshalb aber deselben zu sehr zu mißbrauchen. Insofern scheint dem Bekannten jedoch nichts mehr und nichts weniger als die Zeit gekostet zu haben. Bei obiger Production war er außer einigen Dilettanten, aus dem Mitglieder des Theaters unterließ: Frau Fries-Chenes sang zwei Lieder, „die liebliche Beschäftigung“ von Kücken, und „die Unsterblichkeit“, ein Lied in überreicherer Mundart ohne Angabe des Textes, und wußte namentlich im letzteren von ihrem herrlichen Triller den effectvollsten Gebrauch zu machen. Unser treffliche Wulffreute unterließ das bei seltener verarmtem Auditorium mit dem Vortrage eines so launigen Gedichtes von Caplet. Herr. Herr sang mit vielem Ausdauer eine Arie aus Zizus. Der bald nach diesem Vortrag des Komboer Kunds, Fr. Badt fiel durchgehenden bis zu dem Ende der Sitzung im „artfesslichen Beamt“ ganz schön sangen. Seine Mittel erlauben mir das zu sagen —

Die Oper brachte und viel meinen letzten Besuchen, Reippen von „Tauf“ die Musikstücke u. ging diesmal etwas besser und „Stidie“, seiner erschien. Die Hallsnache (nicht eben so präcis gegeben) „Der Hedsatz“ (Fr. Fries-Chenes in dem nächsten Duette mit Duleomara und andern Stellen lebhaft ausgeführt, der schöne Brauender im 2. Akte wie immer gefällig), „Othello“ (Fr. Gierl ein guter Othello — viel Feuer und Leidenschaft) in jeder der Abtheilung Wulff hat mir das bestfällige Lobwort — in der vierten Abtheilung Wulff hat die neuen Gesangsstücke, „Der artfessliche Beamt“, durch die glühende Wahl und überausliche Wirkung seiner Angehörigen besonders gefallen. Auch diese Poffe, wie in „Tauf“, kommt ein Fiedertag vor, nur daß sich die simplen Kränze des letzteren bei referer in der Gschnappen vermindert, aber übrigens mit eben so wenig Präcision, als für hergeordneten Langfiguren, zu werden letzteren allerdings unserer Bühne zu befrachten ist, hat dorbeizugehen dürfen.

Apricos, Sie kennen doch Bestzer Sander, verheirathet Refer? Bestzer Sander, der im Magorantener seine Heim, als hingen sich gleich Hebergesährungen in Gnieh-Gornieren Kraum und nachdem sich frecht, der wieder beim Körtung die Frein schlägt, Bestzer Sander, der die Begehren, die Spanier, die Komboer, und alle die anderen

antoniänen Tänzer und Springer, die eine neue Verbesserung zu begründen drohten, Rombart überbaurt hat, und noch immer die Welt mit dem Ruhme der Götze, Kettze und Färbetänze erfüllt, und nebenst als Aigenerhauptmann Fieberen pflicht, er war bis zum Schluß der Adonissen bei uns, und ließ seine aus drei Damen und vier Dreien bestehende Gesellschaft, die Tänze denmale aller Nationen produziren, ja selbst in den höheren Charakteren wagten sich einige Das feine hindern. Obwohl seinen Tänzen hohe Bewandtheit nicht abgesehen werden kann, so fehlt es namentlich den Damen ganz an jener feinen durchsichtigen Grazie, welche aus dem natürlichen Tanz eine Kunst erschafft, welche Tausende als Schwärmer in den Kreis der Wüste reißt, die bei manchen dieser Körper selbst zum Strömen wühlt, und durch ihren reizende Schwingungen zu malen lacht, wo die Seele durchleuchtet. Die Gesellschaft des Hrn. Sanctor kam also nur im Grotesksten niedriger Stellung einige Abwechslung anspielen, und hier sind es wieder die Regaren-Tänze vor allem, die, wenn auch nicht eigentlich schön, doch durch das Gepräge wilder Rautelens der Pufen einen unverkennbaren Reiz gewinnen, und der Truppe mit eigener Virtuosität der Reize, bei allerdings unvoriglich blühendem Charakter, und warmerthaler Wien ausgesetzt wurden. Was die Gesellschaft von Vantomimen vorbrachte, war unbedeutend und verlor die Welt besonderer Erwähnung. — Eine gedrängte Übersicht der Leistungen unserer Oper in den letzten zwei Jahren, dürfte bei mir eher die Danken vorliegen, am Schluß nicht unwillkommen sein. Im jedem der letzten Jahre hatten wir etwa in runder Summe bei 100 Opern; und in Koncertvorstellungen, es war also etwas weniger als ein Drittel des Jahres der Oper überwiegen. Im Zeitraum von 1. Dec. 1841 bis letzten Dec. 1842, sind in solchen zwei Jahren fünf aufgeführt worden 6 neue Opern, nämlich: „Cervantes“ 10 Mal, „Die vier Haimonsfinder“ 2, „Don Pasquale“ 9 Mal, „Buntendberg“ 3 Mal, „Attilia“ 1 Mal, „Zum treuen Schiefer“ 1 Mal. Der Rest der circa 200 Musikvorstellungen vertheilt sich theils auf nachstehende 41 Opern, und zwar, „Kinde“ (1 Mal), „Cervantes“ (12 Mal), „Norma“ (10 Mal), „Richard“ (9 Mal), „Wachmanns“ (7 Mal), „Die Freischütz“, „Rosenkranz und Grepentitz“ (je 6 Mal), „Wälder“, „Die Tochter des Regiment“, „Kobler der Luft“ (je 5 Mal), „Wald“, „Puritane“, „Die Ballnacht“, „Orpheus“ (je 4 Mal), „Die Kreuzritter“, „Die Diener“, „Jäger“, „Zauberflöte“, „Semitamie“, „Wälder“, „Die Stumm“, „Die Obdillenen“ (je 3 Mal), „Die Söhne“, „Schweizerfamilie“, „Lampa“, „Don Juan“, „Pestillen“, „Festball“, „Anna Bolena“ (je 2 Mal), „Richard“, „Fischerbräute“, „Zanker“, „Jagatros Hochzeit“, „Marino Faliero“, ein Opern-Cuabellet, „Barbier von Seville“, „Jäger“, „Johann o. Paris“, „Italiener in Algier“, „Entführung aus dem Serail“ (je 1 Mal) theils auf Komerte, von denen Ernst 3, Fern. Albion 2, Wollner 2, Bicentimp 2, Prume 2, Willmer 2, Eigt 2, Schiff 2, Feindl 1, Bimeratt 1, Acattio 1, Pacher 1, Raub 1, Johanne 1 und Pantalone 1 vorkommen. — In 19 Opern traten 17 Schiänger im Ganzen in Kost auf, im genannten Zeitraum und zwar waren die Frau Wabnigg, Beyer, Wittmann, Fern. Calabroni, Zeitig, Kaiser, Krager, Fern. o. Maria, Fr. Spager-Ontilom, Schmarz, und Tanagerin Kurz, ferner die Sch. Formes, Kadie, Schiänger, Sandregger und Wolf.

Es ist erlaubt uns den aufgeführten Opern auf die Wirksamkeit der Direction zu schließen, so stellt sich diese nicht als besonders glänzend dar, denn es entsallen auf ein Jahr drei neue, und eine Anzahl von Repetiren alter, bereits abgesehenen Opern, die nur durch die Wohlthätigkeit einigermaßen gerechtfertigt werden können, denn sie zur Wohlfeile deuten. Es gibt Directionen, welche können bloß im Winter-Gemeiner leisten müssen, um zu bestehen. Doch beachte, die Direction, die wieder in Österreich, das Werk eines vaterländischen Komponers, den „Walden“, und auf dies Verdienst hin, kann sie schon eine Weile künftigen.

**Notizenblatt.**

(Zu Ehren der in Wien anwesenden Kunstnotabilitäten) findet im Sophienbauhofe Montag den 1. v. M. eine glänzende Feiern mit Ball statt, welche von einer Gesellschaft von Künstlern und Schriftstellern veranstaltet wird.

Wittmer's gibt mit außerordentlichem Erfolge Konzerte in Florenz. Er trat zuerst im der philharmonischen Gesellschaft auf, sein erstes Konzert fand am 23. v. M. im Saale des Hotels dell' Arno statt; er erhielt allgemeinen Beifall und wurde nach jedem Vortrage förmlich gerufen. Das zweite gab er am 2. d. M. im Teatro Cocomero, ebenfalls fand auch am 6. d. M. das dritte statt. Das vierte ist für den 30. bestimmt. Wittmer geht dann unverzüglich nach Paris und zur Saison nach London.

(Zwang) wird erst dann nach London gehen, wenn sich der Theaterdirector Hr. P. umley mit dem Hrn. Bunn ausgesöhnen haben wird, mit welchem sie bereits schon längere Zeit Contract-Verbin-

hältnisse eingegangen hat. Wir werden demnach Zeitgenossen haben, die geübte Künstlerin oder zu Herrn als es anfangs verlor.

(Weiber) geht in diesem Frühjahr nach London, wo er mit Hrn. Lind, Fraschini und Gräubler seinen „Wohet“ und das „Festlager“ im italienischen Theater zur Aufführung bringen wird. (Die neue Direction) des Theaters in Hamburg bemerkt sich sehr eine aufgetriebene Cerngesellschaft zusammen zu stellen. Am 1. April wird das Theater mit Mozart's „Don Juan“ eröffnet. Diefem werden dann schnell die Aufführung von Don Jiggelli's „Dem Eschmann“ und J. G. H. G. „Gutenbergs“ folgen.

(Der Musikdirektor) Gfeller (in Wien) so schreibt bei „Frankfurter Conversationsblatt“ unterm 23. Jänner, ist nach Wien berufen als Kapellmeister am k. k. Hofopertheater nächst dem Kärnthnerthor. Er hat den Fall angenommen und wird am 1. Juli einziehen. Diese Nachricht ist uns, die sie doch am Richtigsten angeht, eine Reuezeit, weshalb wir sie auch nicht verdrängen.

(Hr. Putter) der in der vielfachen Musikwelt vortheilhaft bekannte Musiker und Clavierlehrer verstarbt morgen in Hofenbucker's Salou eine Akademie, bei welcher auch der junge Weinmischer Laub aus Prag mitwirken wird.

(Hr. Gerber) wird seinen „Grotto“ umarbeiten und ihn dann im italienischen Theater in Paris aufgeführt lassen.

(Der junge talentvolle Komponist) Hier. Fittermayer von dessen Namen und größeren Orchestercompositionen diese Zeitung bereits mehrmals Erwähnung gethan, arbeitet bereits längere Zeit schon an einer Orchester-Fantasia „Jagst“ und hat sie nunmehr zur Karren vollendet. Hr. Fittermayer denkt diese Composition bald zur Aufführung zu bringen, eher noch Herrli's neues gleichnamiges Werk in der Öffentlichkeit erscheint; es gerücht sich um allfällige allseitige Verdacht zu belegen, als hätte der junge Tonsetzer das Werk Herrli's zu seiner Composition in Form oder Imitation. (J. G. H. G. „Gutenbergs“) wurde am 21. in Prag bei vollem Hause mit vielem Beifall wiederholt aufgeführt.

**Berichtigung.**

In Nr. 11. unsers Blattes soll es im Gedichte: „o' Jäg' naidel“ 2. Strophi heißen: Stim im statt Sinn, und 3. Strophi: jag' ein statt jag' ein.

**Musikalischer Telegraph.**

Neue Musikalien im Verlage

von

**Breitkopf & Härtel in Leipzig**

bei

**Pietro Mechetti u. Carlo.**

- k. k. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung (Micheletti'sche).
- Beethoven, M. v. M.**, Sechste Symphonie für 2 Pianoforte eingerichtet, von L. C. Eberwein. Op. 64.
- Bernard, H.**, 3 Mazurkas de Salon pour Piano.
- Hiller, F.**, Ein Trau in der Christnacht. Oper im Clavierauszug vom Compolanten.
- Münter, Fr.**, Fantaisie pour le Piano sur „Suliana“, opéra de Bouree, Op. 151.
- Lasch, C.**, L'Ecuyer et son maître; 6 piéces pour le Piano, Op. 13 mita.
- Meyer, L. de, Le Danse du Sernil**, grande Fantaisie orientale pour le Piano op. 51.
- Naumann, E.**, Sonate für das Pianoforte Op. 1.
- Schaeffer, J.**, Fantasiestücke für das Pianoforte Op. 1.
- Tedesco, J.**, Reminiscenzen du Barbier de Seville de Rossini. Grande Fantaisie pour Piano op. 18.
- 3. Penates fugitives pour Piano Op. 19
- Böhmisches National-Lieder für das Pianoforte bearbeitet. Op. 22. 1. Heft.

**Böcher-Rapport des k. k. Hofopertheaters.**

J o n a n n.

- Montag den 20.** „Die Wälder der Königin“ von Salieri.
- Montag den 21.** „Marzo Fierro“ von Rossini.
- Dinstag den 22.** „Der Heuler“ Ballet von Garra, vorher „Die Cernze“ von G. G. G.
- Mittwoch den 23.** „Carmen“ von Rossini.
- Donnerstag den 24.** „Norma“ von Bellini.
- Freitag den 25.** „Nicomede“ von Bellini. (Unter persönlicher Leitung des Componisten) Hr. G. G. zum ersten Male als Oper vortragen.
- Sonntag den 26.** „Siddia die Götze“ Ballet, Kost. von Haum, vorher „S. S. Hof der Götze“ von Magli.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. F. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Post- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und in der L. F. Schönerer.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgegebener Künstler im Kirchen-, Kammer- und Concertfach, und kritische Zusätze.

Pränumerations-Preis:

Wien	Österreich	Umland
1/2 fl. 2. 20 kr.	1/2 fl. 2. 10 kr.	1/2 fl. 2. 10 kr.
1/2 fl. 2. 10 kr.	1/2 fl. 2. 10 kr.	1/2 fl. 2. 10 kr.

Was ein halbes Blatt kostet bei Fr. G. S.

N<sup>o</sup> 14 u. 15. Dinstag den 2. und Donnerstag den 4. Februar 1847. Siebenter Jahrgang

## Über die Wichtigkeit der Kirchenmusik.

Man hat den Oberhirten der röm. kath. Kirche häufige Ermahnung gemacht daß sie ihre Tempel wie ihrem Guitas mit zu vieler Pracht ausgeschmückt, und dadurch stets nur auf die Sinne des betenden Menschen, weniger, oder nur aber auf sein Herz gewirkt hätten. Man hat ihre Religionsgebäude, Einnebestrichung gehalten, indem sie das Auge des Betenden durch die Macht der Architektur, Sculptur und Malerei zu fesseln, durch vollständige, kräftige oder leise und klagende Musik sein Ohr zu ergötzen, und selbst durch widerlichendes Herz seine Strauchenernen nämlich einzunehmen gelacht, also die Sinne geistig, den Geist aber getödtet hätten.

In wiefern diese Klagen die kath. Kirche als mehr treffen können, überlasse ich den Theologen zu untersuchen, obwohl ich fest glaube, daß in den ersten Jahrhunderten der Kirche Christi die Gläubigen und Bischöfe, als sie die Künste in ihre Gotteshäuser eingeführt hätten, die Verbesserung in den kommenden Zeiten nicht gedenkt hätten. Andererseits ist es aber sehr begründet, daß es mit den Künsten in der Christenkirche zu solchem Aufschwunge kam, denn sollte, nachdem der Anhang der neuen Lehre alle übrigen Religionen bereits weit übertraf, in den Gotteshäusern, wozu die neuen Ständebefehrer eingeführt wurden, weniger Pracht entwickelt werden, als in jenen, die sie kürzlich erst verlassen hatten? Sollte das Christenthum darin dem Heidenthum nachsehen?

Ich will mich jedoch hier nur mit einem Zweige der kirchlichen Ausschmückung beschäftigen und zwar mit der Musik beim feierlichen Gottesdienste.

Daß die Kunst die stets Registrator aller mit Cerimonien verbundenen religiösen Handlungen war, selbst im tiefen Alterthum der Ägypter, ist unbestritten, und auch durch Herodot hinlänglich erwiesen. Griechen und Römer übten Musik bei ihren religiösen Festlichkeiten. Plinius läßt seine Oratorien mit Gesang und Rhythmus begleiten, erzählen. Aber aber beweist die Wichtigkeit der Kunst bei den geistlichen Handlungen der Hebräer? Samuel sifstete (1070 v. Chr.) aus geistlichen Sängern des Stammes Levi die Prophetenmusik, wozu die Lehrer des Gesetzes und des Gesanges innig angeschlossen waren. — Über den durch David und Salomon zum Tempeldienst bestimmten Sängerkorps spricht auch die Bibel und beweist: auf welcher Stufe von Vollkommenheit derselbe schon gefunden werden mag, wenn bei der Einweihung des neuen Salomon'schen Tempels 10000 Sängler beschäftigt waren, von denen es in der heil. Schrift heißt: „Es war als Läng, brommetete nur Einer, als löste man nur

Eine Stimme, Gott loben und danken.“ (2. Chron. 5, 13, 14) Und die Strophen, Psalmen, Psalmen bei anderen ähnlichen Wörtern, wie waren sie anders als Priester des Gesanges bei ihren religiösen Cerimonien.

Daher war es fast schon eine notwendige Folge gewesen, daß, nachdem fast alle Welter der Vorkrit die Kunst als einen wesentlichen Theil ihres Cultus betrachteten, dieser nun auch in der Kirche der neuen Kirche Christi ein bestimmter Platz angewiesen wurde, wozu auch die Judenchriften einen Theil ihrer angeborenen religiösen Gebrauche mit ihren Hymnen, Gesängen und Psalmen in den neuen Tempel mitgebracht hatten. — Die Wichtigkeit aber unterstützten auch die Beobachtung dieser Gesänge bei ihren kirchlichen Versammlungen, wozu nicht so sehr ein Musik zu treiben oder sie zu werden, sondern sie unterstützen selber, weil sie wohl einfließen, wie sehr die Kunst das Herz der Menschen erde, und religiös klinge. Wäre es denn nicht ausfallen gewesen, wenn der begeisterte Gesang der christlichen Kunst, welcher jede andere Form zur Verherrlichung Gottes bediente, die Kunst allein nicht dazu geeignet gefunden hätte; oder wenn bereits Geist, welcher so erhabene und herrliche Absicht in ein großes Cerimonial zu vereinigen gewußt, unvermögend gewesen wäre, demselben eine würdige Sprache zu verleihen? —

Bis zum IV. Jahrhundert hatte man die Psalmen und deren Kunst schon auf die verschiedensten kirchlichen Functionen angewendet und geordnet. Man sang bei den Agenden im Morgenlande, wie bei den Abendmahlen im Abendlande, man sang bei Beise der Apostel mit lauter Stimme vor, und Hochgesänge zwischen Priester und Volk wirkten mächtig auf die Anwesenden \*).

Plinius von Poitiers dichtete in dieser Zeit eigene Hymnen und unterlegte sie mit neuen Melodien, welche die ganze christliche

\*) Die hohe Bedeutung des Kirchenanges gibt Basilides der Große (323) also an: „Um den Sinn für den Glauben zu wecken, begleitet die Kirche, die Wandensprüche mit einer angemessenen Melodie, damit sie schon durch die heilige Schönheit des Gehörten, wenn wir auch den Sinn des Ausgesprochenen nicht vollständig erfassen, mit ergreifen werden.“ u. s. w. — Den Grund des des religiösen Gesanges aber schildert uns später der heil. Augustinus (gest. 430) eingehend das Androskoffische Gesanges in Mailand: „Wie viele Ädränen hab ich vergessen den Namen und heiligen Gesängen, die mit rührender Labodt in Deiner Kirche, o Herr! erklingen werden, und wie sehr wurde durch ihr Anhören mein Gemüth bewegt.“ Der Gesang drang tieflich in mein Ohr und die Wahrheit des Gesanges drang in mein Herz, und nach ihm strömte das heilige Gefühl der Anbetung.“ — Ob dieser hohen Bedeutung und tiefen tiefen Einbruchs wegen wurde die Kunst der Chor von den ersten Zeiten des Christenthums an gepflegt, und selbst immer mehr verbessert. —

Kirche annahm. Doch immer mehr breitete sich die Kirche Christi aus und immer mehr wurde auf die Veredlung des Kirchengesanges Rücksicht genommen, welcher daher von dem gesammten Volke vorgelesen wurde. Man sah ein, daß der allgemeine Gesang des Volkes durch dessen große Unwissenheit und oft zum Chorus bestimmter Gesänge in den verschiedensten Tonlagen mehr schlecht als liebend auf den sichtlich abgethanen Gottloben einmüthig, und schloß daher für's Erste das Frauenwohl vom Kirchengesange aus. Um das Jahr 303 befand sich der Kirchengesang aber schon in den Händen eigener Cantores und Canonici's, und nachdem die ursprünglich alten Weisen schon Wachsen von ihrer Originalität verloren haben mochten \*), unternahm es der mauländische Bischof X m b r o s i u s (380) die sogenannten Chorale auf die 4 ersten geistlichen Tonarten zu beschreiben. Noch immer aber war für den Gesang keine eigene Bildungsstufe gegründet worden, bis endlich Papst Gregor I. die Reform der Kirchenmusik gegen das Ende des VI. Jahrhunderts (500—600) übernahm, Knaben im Lesen und im Gesange unterrichten ließ, zu den 4 von X m b r o s i u s gewählten geistlichen Tonarten noch 4 andere derselben bestimmte, mit der von ihm verbesserten Liturgie die Kirchenmusik in seinem Weesen festsetzte, und dadurch dem Gesange eine vollkommen bestimmte, unerröckliche Richtung gab, und zu dessen Ende sein von ihm selbst verfertigtes für die kommenden Jahrhunderte bleibendes Kaxiphalon auf den Stufen des St. Peter'saltars in Rom an einer Kette angeschlossen ließ.

Die Kirche Christi, die sich nun nicht mehr in Pöhlen und Katakomben zu verkriechen brauchte um ihre Stübigen den Augen der heidnischen Bürger zu entziehen, die Kirche Christi, die triumphirend aus den Gräbern ihrer Apostel herorgetreten war, und die Lärde der Högendniere jerschwemert hatte, die Kirche Christi mußte nun auch in ihren kirchlichen Functionen getreulich für alle Völker für alle Zeiten eingerichtet werden. Papst Gregor, den die Welt nun Großen nennt, den die Kirche als heiligen verehrt, sah die Kirchenmusik als sein unnützes Maßweel beiden gottesdienstlichen Handlungen an, er kannte die Gemolte, welche sie auf das Gemüth der betenden Menschen übe, und sand es nicht unter seiner Würde der Kunst sich ansichselbst zu widmen \*\*, am irer bei der nun mehr getriebene Liturgie eine bestimmten Platz anzuweisen. Er wollte sie nicht dem Einflusse der Zeit, nicht der Veränderung des Geschmades preisgeben, er selbst dachte keine neuen Weisen für seine Hymnen, die unalten Lärde, die Oetienland erkund, Kömer und Hebräer sich angeeignet, und die ersten Christen, als von diesen vorzüglich abkommend, in ihre neue Kirche gebracht hatten, die erbeute er an nach dem Beispiele seines Vorfahres Ambrosius. Kaiser Karl der Große sah die Richtung des Kirchengesanges und beachtete seinen Werth. 774 sandte er Gesandte nach Rom den Choralgesang zu erlernen, vorerstige Eingekunden nach Reg, Poitiers, Coiffon, Ahen, erschied durch ein zeitliches Mandat den Gewalt der Konzilien über die Anzahl der Schicksel und Lärde, und erbeutete so ununterbrochen an der Einführung der Kirchenmusik in sei, dem ganzen Reiche.

Wen nun an was die Kirchenmusik ein Hauptangemerk sowohl der Pöste als aller Christlichen Regenten Europa's, die bis zum X. Jahrhunderte das einnehmig nach den Vorschriften Gregor's I. gehobhabt wurde. Papst Johann XIX (XX.) ließ Guido von Terzuo nach Rom einladen, und gab ihm mit den ehrenvollsten Bezeugungen seine Auftritte für das was ihm ersundene neue viel einfachere Notensystem, so wie für seine übrigen musikalischen Arbeiten kund. (1024-1033.)

Die unter Papst Sylvester I. (314-336) versuchte und von Gregor I. wirklich errichtete röm. Capelle erstreckte sich bei besondern Guss eines Clements II., Leo IX. Stephan X., Gregor VII., Urban II. und vieler anderer Pöste, welche sie mit bedeutenden Privilegien konfirmirte (1086-1090).

\*) Epiphanius II. Pambanias Abb. Nitrid.  
\*\*) Gregorin's schätzte die alte Römische Schrift auf und benannte die damaligen Konzilien an den 7 Buchstaben des Alphabets.

Weiter erstreckte die einfache Gesangsart allmählig aus. Man unterrichtete den Chorist mit einer Ten und Treu Stimme, führte das sogenannte Discontare ein (discontare) und benutzte die Chorist Weisheiten als Thema zur neu erkundene germanische Kunst. So entmaltete sich der mehrestimmige Gesang, den Bischof Danken schon zu Ende des 10. Jahrhunderts in England fast eingeführt haben. — Einzelne Pöste erstreckte nicht gegen solche Vertiefkungen des Urfanges, besonders Leo X. XXII. in einer Bulle von 1518, aber der sogenannte Konsern-Gesang sand immer wieder Beschäfer in der Kirche, welches durch die römischen Unruhen, den Papst-Schickel und die französischen Pöste leichter möglich gemacht wurde. 1773 brachte Gregor XI. bei seiner Rückkehr aus Triegone ein französisches Sängerschor mit, welches sich mit irem in Rom vereinigte und eine äußerst reichhaltige Kirchenmusik einführte, welche in Keorden, verschiednen Aufsätzen, nach Themen besond, die nicht immer für des Gottesganges paltte, sehr oft oder selbst aus weltlichen und unanbahren Liedern als Grundmetodie besond. Es ging so weit, daß man Stoffenbauer und Spottlieder auf die Gesangspöste von dem Volk gesungen als Gewermetodien wählte und sie im fugierten Stile in der Kirche abson. Das Uebel wurde unter Urban VI. Bonifaz IX. und den folgenden Pösten immer größer. Die Kirchenmusik sand zu einem profanen Wadwürde herunter und verlor seine Würde so sehr, daß sich der Cardinal Dominico gegen Papst Nikolas X V. sehr bitter über dieselbe äußerte und sie mit einem Satz: junger Schweine verglich (1850).

Die berühmte Sixtinische Capelle eritit daher auch viel Ungemach, bald war sie verdrängt bald wieder verringert. 1845 erhielt sie eine neue Verfassung nachdem 1827 durch die Truppen Kaiser Carl V. (Clement's VII.) die Bibliothek der Capelle verdrängt worden war; allein der Zustand der Kunst wurde in der Kirche nichts verbessert. Die immer züftändiger sich gestaltende Harmonik, der ihre Werbungen, Imitationen te. te. erlaubten dem Componisten jeder Zeit alle Abänderungen und Veredelmodes des Lertes, welcher letztere ohnehin fast gar nicht mehr berücksichtigt wurde. Giose Franzini nennt 1846 die römische Kunst einen musikalischen Kleriker, ein Gewinne und Gebrauche, aus welchem man nicht klar werden kann. —

Züftändlich lagen einige Schriftsteller, daß auf dem Concilium von Trident 1662 auf die Verbannung der Kunst aus der römischen Kirche angetragen gewesen sein soll, wenn nicht Kaiser Ferdinand I. und einige Andere den Abiegaten für die Zweckmäßigkeit derselben gesprochen hätten. Die Kunst konnte nie gang aus der römischen Kirche verbannt werden, nur dem neueren Zeite verdrängt, der Sigur-Kunst hätte das Schicksal bevorzehen können. Palestrina's (geb. 1528) Kunst rettete inessen und diese wurde sein höchst getragenes Wert der Missa Pope Marcell (II.) und besonderte so das Gegenstück der Kunst-Verordnung aus der Kirche, indem die Sigur-Kunst im besten Kirchenstil gehalten nun bis auf wenige Kaxiphonen den ganzen Choralgesang aufstellte. Palestrina's Seiltoter ward der Hauptpunkt der Kirchenmusik.

(Fortsetzung folgt.)

### Zu Betreff des Pensionvereins der Militär-Kapellmeister

0 0 0

Inf. Antwort.

(Bd. 1.)

Das an der Sache etwas Gutes sein muß, hat nicht allein die Theilnahme des Publikums bewiesen, sondern etliche nach dem erstreckte Ergebniß, daß bereits mehr t. I. Obersten und Regimentarcommandanten in Berücksichtigung des gemeinnützigen Zweckes sich erklärten, die monatlichen Beiträge für ihre Kapellmeister selbst zu leisten. Und nun einige Bepfahrungen:

In Hrn. B. d. H. H. Ihre Bepfahrungen in Hinsicht der Verwaltung des Fonds werden Sie in dem Statutenentwurf gefunden finden und aus dem Högsten ersten Sie, daß wir uns das Nüchtige Ihrer Ansicht ebenfalls aus erkennen und demnach gehandelt haben. Die Gründung eines Pensionvereins möge jedoch nur Käm jetzt unfer vorzüglichste Sorge sein, die die besondern



andern Punkte meines Vorschlages B und C noch eine bedeutenden Zeitaufwand und mannigfaltige Vorbereitungen bedürfen, sich jedoch auch im Vertrauen auf die gute Sache, erwieilen lassen werden. Energie und fester Wille sind mächtige Verbündete. — Am 27. Nov. 1888: Der wertvollste Beitrag ist laut Statuten auf 5 fl. ÖW. erhöht und soll innerhalb dreier Monate erlegt werden. Bedauern über Beiträge dürfen wohl nicht alle zu stellen im Stande sein, da viele zahlreicher Familien leben und in Garnisonen liegen, wo wenig Rebenbesitzer zu erwarten sind. Es folgen mir briefliche Beglaubigungen vor. — Am 28. Okt. 1888: Die jährlichen Produktionen bilden einen Hauptbeitrag zur Erhaltung des herrschenden Stammkapitals; natürlich kommt dabei viel auf die Localerbträge einer Station an und es ist in manchen Garnisonen trotz dem besten Willen, wie Sie sagen, nicht möglich, etwas zu erzielen, ich weiß das ebenfalls aus eigener Erfahrung. Niemand trägt Schuld daran, wenn ich das fatale Schicksal in ein Übel verwandelt. Da nun aber dieser Produktionen in Wien, Prag, Brünn, Pilsen, Mählen, Opatz u. s. w. eine bedeutende Anzahl zur Vermehrung des Fonds zählt und eben darauf notwendig erfüllt werden muß, so dürfte es vielleicht nur der Ausweg übrig bleiben, das Beste, meine Produktionen zum Besten des Fonds, aus Verzichtnahme ihrer Localerbträge, nicht voranstellen zu lassen, jährlich einen Beitrag von 10 fl. ÖW. mehr leisten wollen. Es dürfte vielleicht Wunschkam ein solch bedeutender Nachtrag auf die Bestimmung erlöschen; allein wir müssen auf Vermehrung des Fonds unser verlässliches Augenmerk richten und es soll Jeder seine Kräfte aufbieten, dem Vereine nützlich zu werden. Mit der Composition ist es derselbe Fall. Gelegentlich ist sicher ein Jeder jährlich eine Composition zum Besten des Fonds, nicht aber sehr häufig, gleichwohl ist es der Pflichtigkeit zu übergeben. Es fragt, die mehr dem Talente nach der Kunstbildung des Einzelnen nachstreben soll; allein und muß viel, zu Kies daran liegen, wie die Kritik und das sachverständige Publikum unsere erste Beurteilung verdient, denn es hängt der Fähigkeit, notwendig, materielle Gewinn davon ab. Ferner, wird sich wohl ein Kritiker finden, der in Berücksichtigung des wohlthätigen Zweckes Geringeres genug haben wird, auf einen größeren Gewinn zu denken des Persönlichen zu verzichten? — Dieß sind Fragen und Zweifel, die gewöhnlich eintreten und behoben sein müssen, wollen wir uns anders nicht mit schmerzlichen Hoffnungen täuschen. — In dieser Beziehung ist darauf zu achten, daß die Original-Compositionen zur bestmöglichen Herausgabe drucken könnte und sollte, oder von besten Compositionen anheftend ihres künstlerischen Wertes sich kein Gewinn für die Institutskasse verschreiben ließe, jährlich einen bestimmten Beitrag im Voraus dafür zu leisten dürfte oder würde nicht überflüssig die Herausgabe eines in offiziellen Klubs zu verzeichnen sich Jeder löst ein Mitarbeiter, Jeder aber müßte pränumerieren sein. Biographische Skizzen verdienter Kapellmeister, Musikanten, kritische Besprechungen über Arrangements und Compositionen fremder und Compositionen ursprünglich für militärische Zwecke, als: Festliche, patriotische Klavier-, Kammer- und Orgelstücke, Gebetslieder und Lieder u. s. w. — In wie ein kleiner Schatzkammer der Kapellmeister mit all dem im ganzen Jahre sorgfältigen Dienstüberwachungen und Statistiken u. s. w. für uns interessante Gegenstände mehr, könnten das Inhalt des Albums dienen. Es ist kaum zu gewissem, daß die Nummern sich darauf pränumerieren und unsere Kollegen im Auslande auf dieser Weise rekrutieren würden. Ich glaube dieser zweite Vorschlag verdient jedenfalls eine reichliche Überlegung und ein Versuch wäre immerhin zu wagen, er bedürfte zum allerwenigsten den Beistand ein, daß wir unsere gemeinsamen Kräfte immer mehr und besser kennen lernen.

Was die Stationen betrifft in denen musikalische Produktionen als ein Zweck nicht entsprechend und daher unzulässig wären, könnte man sie leicht ermitteln, vordringlich sind die Garnisonen; und die Organ-Regiment meistenteils in solchen Garnisonen. Eine weitere Erörterung über diesen Gegenstand befindet sich in dem Statuten-Entwurf.

In den. 2. Absatz: über Ihr Projekt haben wir in Prag bei dem Statutenentwurf reichlich nachgedacht und gefunden, daß wir, wenn wir uns einem andern Vereine angeschlossen würden, die Emancipation und Reformations auf dem Schichte verlieren müßten, weil diese durch eine vollständige, abschließende Zusammenkunft auf beide Hinsicht nicht werden kann. Aber jedoch den Beistand zur Zeitlicher Bekämpfung der Organ-Kassat betrifft, so ist das ein individuelles Interesse eines jeden Einzelnen und es bedürfte hierzu keine Besondere. — Am 28. Okt. 1888: Das auch ich die Wichtigkeit Ihres Vorschlages eingesehen, werden Sie bereits aus dem Besagten entnehmen haben und es freut mich sehr, daß ich Ihren Wünschen zugetroffen.

In pro. 3. Absatz: Ihr Vorschlag macht Ihrem Herzen Gerechtigkeit und das es meinen Gefühlen nicht fern liegt, mögen Ihnen meine Besuche im Jahre 1883 und 1884 in Wien höchstens erregenden Anlaß geben. Können Sie der Bekämpfung der sich zusammen schließenden nicht dem Ziele zustreben mehr, da Sie immer noch die auf der Bekämpfung bedürftig. Ihre Absicht können Sie auch ganz vollkommen realisieren, wenn die Punkte B und C ins Leben treten werden, so uns für jetzt zu erste Prioritäten annehmen würden und wären Sie

mit noch so geringen Beiträgen dritteljährig, so würden die Leistungen die Einnahmen das Betreffende übersteigen, und das Kapital gefährden. Das ist die Erwiderung ich Herrn Komat.

Am 27. Nov. 1888: Sie haben sich in Recht begeben. Ich freue mich Ihnen mitarbeiten zu können, aber Ihre Absichten nicht in den Statutenentwurf beizubringen haben werden. Ihre Ansicht werden Sie die großen werden. Schreiben Sie nicht zurück vorüberfließen, wenn es Gottes und Heil ist. Ihre Vorstellungen, daß nicht alle zum gleichen Gewinne beizutreten sind, heißt und würde ich Ihnen als angebracht zu widerlegen. Die Pension wird sich allerdings bei der Dauer der Dienstzeit richten und auf meine Weise, werden Sie in dem Statutenentwurf finden. Sollen mir die Pension nach moralischen oder künstlerischen Vorzügen bestimmen. Wer wird da Schlichter sein? Die Welt Die Welt trägt oft? — Wer freiwillig, ohne Ursache, seinen Dienst verläßt erbringt die geringsten Beiträge nicht zurück und verliert alle Ansprüche auf Pension. Die Modifikationen sind beizubringen.

Am 27. Nov. 1888: Die beantragten Commissionsmitglieder waren zur anlassigsten den mir, nicht zum ganzen Verein in Antrag gebracht. Ich darf aber versichern, daß sie alle ihre Tätigkeit einer solchen Stellung vollkommen fähig Künstler sind.

Ein solches hätte ich sehr gern, die in Ihnen mehrere Absichten an einzelne Antworten erlassen, mir es nicht als höchst wichtig der Mangel an Platz anzurechnen, daß es nicht nicht gefähret. Ich bin nur so frei, Sie zu erinnern, daß meine Vorstellungen welche ich meiner Stellung, wie jeder Andere schuldig bin, meine Schlichtigkeit zu sehr in Anspruch nehmen, als daß Sie mir erlauben würden, eine ohnehin schon sehr bedeutende Correspondenz, der ich mich zu erheben habe und mehr zu erweitern; Sie wollen mir es daher nicht über nehmen, daß ich diesem Geschäft mit meiner schuldigen Verpflichtung entzweite und Allen nachmals meinen laugnen Dank für Ihre Verlässlichkeit, für mich so ehrenvolle Bemühungen und bereitwilligste Abwendung an meinem Projekte gestandenen herzlich dank bringe. Ich erinnere mich, daß es Ihnen sehr lieb, im Falle er in dem Statuten-Entwurf Mängel entdecken sollte Sie mit unumwunden mittheilen; denn obwohl Sie den Herrn Kollegen, welche den Entwurf bereits gesehen, denken Sie entsprechend und vollkommen haben, daß er mit Ihren Absichten übereinstimmt, so würde es sich doch fügen daß noch die Änderungen und Verbesserungen wünschenswerth erscheinen.

Jo. Sawerthal.

**Spod's Jubiläum.**

Am Abend des 20. Januar hatte in Kaffee, nach einem Bericht der vorigen Zeitung, auf der fürwärtlichen Fördhülle unter lebhafter Theilnahme eines zahlreichen Publikums eine eben so herzliche als festliche Feier statt. Es war die fünfzigjährigjährige Jubiläumstafel des berühmten Hofkapellmeisters Dr. E. Spod. Wie schäfer voraus, daß Dr. König, Gehalt der Würdigen-Mitgliedern in Begleitung höchst ihrer erlauchter Familie diefeierlich durch den Gegenwart zu ehren gelangt waren. Das Haus war gedrängt voll; es hatten sich auch so nahe und ferneren Orten Freunde und Bekannte des Jubilars eingefunden, weicher, als er in einer der Logen des ersten Rangess sich zeigte, mit einem schuldigen Lächeln und rauschendem und anhaltendem Zuruf des Publikums empfangen wurde. Die Vorstellung begann mit der Ouvertüre aus Spod's Oper „Aurora“, weicher ein Tableau aus „Semire und Xper“ folgte, worauf eine Fete mit galantem Stad die folgenden Szenen einleitete und fortan mußten befinden jedesmal wieder sich zeigte, am Fortgangsgang und Kostümgänge sinnig zu werden. Es waren einzelne Szenen und Gesangsstücke aus dem Spod'schen Opern „Semire und Xper“, der „Brennstampf mit der Geister“, „Jupiter und „Rauf“, — labann in der zweiten Abtheilung aus „Aurora von Xibano“, dem „Aurora“, dem „Berggeist“, aus dem „Kochschloß“, sämtlich, ungedacht der raschen Abwechslung mit bewunderungswürdiger Schönheit, mit aller sensiblen Ausstattung und reicher und sorgfältigster Ausschmückung auf das Lebenswunderliche dargestellt von den Frauen Burghardt, Ober, Woland, den H. Böppel, Hildebrandt, Drexler, Dagen, Krieg, Kaufmann, Peltz und dem überaus würdigen Operpersonal. Die wiederholten Anmerkungen, welche der Vortrag der Fete, die, wie der zweite Ober, das Haus erhellend und verhellend gleichsam trug, waren reichlichen Weisheit in lautester Wohlthatigkeit voll, wurde zum Publikum mit einem Einklang aufgeführt und mit einem Applaus überdeckt, weicher deutlich bewies, wie ungetrübelt ihm dessen hohe Achtung und werthvollste Gefinnung zugewandt ist; nicht minder lebhafter und rauschender Zurufentzug fanden die Erläuterungen des Personals der Oper und des Schauspielers, welches durch das Befehren, diesen Ehrentag eines großen Künstlers zu feiern und dadurch die Kunst selbst und alle diejenigen zu ehren, welche ihr so viele der edelsten Kräfte ihres Lebens widmen, wie auf Schwingen gegeben erlösen. Den Schluß bildete die Ouvertüre der Oper „Semire und Xper“, worauf selbst die Ouvertüre aus „Aurora“ gleichsam im Einklange mit dem nachfolgenden Festspiel, die „Aurora“ bildete, worin auch das Personal des erlauchteren Schauspielers für seinen Anteil dem Gelingen des Dampferfestes sich anließ und auf dessen





Das vom ersten Gange befolgt, obwohl es Wandlung weitestgehend und dennoch ungenügend erscheinen dürfte, konnte ich mich nicht erlassen, da das Zanclen darin, bestes Hauptarbeit ich mit Worten zu erläutern suchte, in der That einen herrlichen Organismus verleiht, der in den neueren Gioerocompositionen nicht in verkrüppelter oder freigerader Weise vorkommt. Nun zum Andante (Des-dur  $\frac{3}{4}$ ). Das Thema bestreift ist so einfach und edel, als Gegenpart der ersten beiden Bewegungen, so natürlich hervortretend, daß es mich leid that, es hier nicht anzuführen zu können. Die Durchführung desselben ist, einzig kleine Zwischenfälle abgesehen, in varioranter Form angelegt, wie dies im Andante sonst zu geschehen pflegt.

Es scheint, als ob der Tonhieb, nachdem er im Andante ein beschleunigtes, erlebteres Thema gefunden, das sich nicht gern mehr durch weitere flüchtige Zwischenbänge zu neuer Umrage aufsuchen wollte darum ist auch das Andante bei den großen Meistern allen in jener oben genannten Veränderungsform gehalten, wo sie gleichsam auf dem Thema ausruhend, sich nur in Variationen ergeben, die ihre ideale Umgebung einseitig und ungenügend fortspinnen. Weniger geht mir im Andante unser Sonate ein Variation, wo der Autor nach Cis-moll geht. Die dabei zu sehr an eine gewisse Tal der Jahre Bedenkenmaß, wie sie hier ganz vermieden haben sollte. Sonst schließt es sich in wichtiger Weise in den ersten Satz an.

Das Finale nun ist gleichsam ein verkürzter Nachklang des ersten Ganges. Derselbe Tonart, dieselbe unruhige Bewegung, aber aus dem pathetischen  $\frac{12}{8}$  Takte sind  $\frac{3}{4}$  geworden. Das Grundthema das nur den verminderten Dreiklang auf F und den Dominantenaccord, ist mittels sehr einfach angelegt; weiter geht es in einer herausfordernden Unsonntheit fort, die jedoch ganz anderer Art ist, als die beim ersten Gange erwähnt, sie scheint nämlich eine Umkehrung des Schmerzes, ein wasser Thönen löschender Wind selbst der Mittelteil, obwohl in C-moll und in schmerzlicher Bewegung gehalten, schließt später zu einer vernehmlichen Stärke um, die kurz und stielig oftmals wiederholt und sehr oft phantasievoll oder besser gesagt künstlerischer Zeit verhält — kurz im letzten Gange erscheint jene im ersten ausgesprochene tiefe und bestige Gemüthsbeziehung, geboren und gemindert, der Autor läßt verschiedene Elemente aufsteigen, und obwohl es meist in F-moll und in bestiger, ängstlicher Bewegung die zu Ende geht, so spricht sich doch aus der ganzen Fassung und Durchführung eine Ermunterung seiner selbst aus, und ich möchte mich sehr irren, wenn nicht in dieser Verbindung des Ganzen eine wahrer Künstlerblick zu erkennen wäre, die ihren Stoff mit weiser Berechnung zu ordnen und darzustellen versteht.

(Fortsetzung folgt.)

F. Gernerth.

## Correspondenzen.

### Dezember und Fest Nr. VII.

(Ganz)

Noch fanden in diesem Monate auf der Rationalbühne die besten Aufführungen-Konzerle statt, nämlich das 2. und 3. der gegenwärtigen Winteraison. Der Mitwirkung des Pianisten Hrn. Schiff in der zweiten Vereins-Ademie, habe ich bereits in meinem letzten Schreiben erwähnt. Es wäre also noch die Besprechung der übrigen Pieter vorbringen, wozon ich jedoch aus doppeltem Anlasse mich enthalten glaube, und zwar vor Allem durch die Dringung selbst, dass aber hauptsächlich um dem Besuche auszukommen, welchen die im Portiere sehr zahlreich und einflussreichen Herren, Damen und Buben der mitwirkenden Virtuosen durch die einflussreichen ausserordentlichen Musikanten „Dilettanten“ sehr ungenügend gehalten ist, da es das Fest in der Krille“ kund geben. Ganz einverstanden mit dieser Ansicht und ihrer Richtigkeit um so weniger in Frage stellend, da die erste vorgedachte Kritik allerdings eine obere Aufgabe hat, als die überall herumumherstehenden, und Nichts verprechenden Dilettantismus jedes Mal unter der Schirmherrschaft zu nehmen, aus dem bekanntem Eigenbunde bestehen ohnehin nur ganz wenig, und nutzlos sein würde; so stellt sich dieser in erwähneter Beziehung ganz richtig gestellte Widerspruch in ein ganz anderes und zwar sehr scharfes Licht, wenn man ihn bei den scheinlich angeführten Musikvereins-Konzerlen in Zusammenhang bringen will. Dies müde zu bezeichnen will ich mit einige Worte erlauben; und hiermit einmal der eigentlichen Zweck erwähnen, den sich der Musikanten als ein die Kunst festerendes, öffentliches Institut durch die Kunst erfüllen und bei seinem Entstehen kundgegebenen Statute festhalten wollte. Hierüber an einem andern Orte. Ich frage hier nur: Sind Dilettanten-Produktionen, welche auf einer öffentlichen Bühne stattfinden als diese Privatunterhaltungen für Ansehende und Fremde zu betrachten? Gewinnt nicht ein Jeder mit dem an der Gasse gehaltenen Untere das doppelte Recht, erstens seine Meinung vor allen gegen äußere, und zweitens, eine wenn auch nicht ootlenbare doch wenigstens über die Wittelmäßigkeit sich empfindende Erklärung anzusprechen zu können? Wie ist jedoch oder möglich, wenn zur Aufhebung die schmerzlichen Instrumentalpielen gewöhnt werden,

und die aus allen Jonen der Winklere zusammengesetzten dilettantischen Vereinsmitglieder erst am Tage der Aufführung, und da nicht einmal in voller Zahl eine übersichtliche Probe abhalten. Umhüll frage ich jene Musikföhrer und Freunde einer offenen Kritik, weshalb werden Tags nach einer solchen Produktion Rebetzer und Journalisten sündelndel Blätter überlassen und mit der Meist bedrückt, als die Namen dieser der Meist bekannt zu geben, wofür so glänzend, wenn ein unbedenkliches Ende, von 10 bis 15 Leitern herunter grigen, eine Kritze singen, oder wohl gar eine Composition liefern zu dürfen deren Melodie aus bekannten Nationen müßsam zusammengesetzt wurde und zu weider, um sie gegen zu machen, erst ein Orchestermitglied den Maß und das Accompagnement setzen mußte. — Bei beiden Anlässen ist die Journalistik immer ein freundlich willkommenes Feind. Das 2. und 3. Vereins-Konzerl dirigierte der waltfer, und in jeder Beziehung ausgereicht Kapellmeister Hr. Schindelmeyer, das 3. wiederum ich nicht deimote, der Wierpfeß des Vereins Hr. Feuer im dem Dr. Schindelmeyer auf seine bisherige Stellung als Vereins-Kapellmeister resignierte. Schließlich noch eine kleine Brückung meines (Rezevörderer VI.) eingesandten Konzertrichts. Ich erwähnte nämlich bei Besprechung jener Session, in welcher der Pianist Hr. Prinz als Konzertpieter mitwirkte, der auf dem Programm organisierten Schlußspiel „Angriff der Themas mit Begleitung der Jägerbande“. Wegen der beim Anbruch der Nacht die sehr früh überhört nach Oten, hatte ich mich nach dem Betroffene der „Form-Variationen“ aus dem Saale entfernt, und erlaubte nachträglich, daß die Herren Jäger der Begleitung der unangenehm Themas ablosen ließen. Am jedoch den Besuch der Session nicht zu schmälern, wurde das Unterleben dieses Jägeraccompagnements die zum letzten Augenblicke geheim gehalten, und soll, als es dann kundgegeben wurde eine große Neugierde im Publikum erregt haben, welches dieser Schlußspiel trotz der großen Kälte ausgiebig entgegennahm, was auf den Prinz oben freier ersichtlich Einruck machen konnte. Wenn die angezeigte Mitwirkung der Jäger nicht nur diese Kostspiel war, so verdient es allerdings ein Räde, daß die Anbrung des Programms wie bei ähnlichen Anlässen immer gesehen sollte, nicht an der Saalbüre bekannt gemacht werden.

(Am 18. Jänner 1872.)

Die am 1. d. Mts. auf den Plätzen der deutschen Theaters angezeigte Prüfung der Localität bei mehreren hiesigen Journalen um so bester pro et contra kritische Debatten hervorgerufen, als der glänzende Erfolg dieser für das Abtragende allerdings sehr wünschenswerthe Reklamation eine sehr wichtige Verlängerung des zu Oten etwas ausbleibenden Pochkontraktes für Hrn. Forst nach sich ziehen dürfte. Die von den hiesigen Verehrern bei gegenwärtigen Dilettanten-Musikfesten geleisteten Aufzüge aber die dem ersten, die in der ersten Probe und Haltung des Apparates überhaupt so wie die Verteilung der Temperaturreichthum den Räumlichkeiten des Festes Theaters und den Pariser Kammer zu geben zwar auch rüer in diesem Fache des Wissens sehr bewanderten Fester, sind aber nicht desto weniger im Stande zu erörtern, daß der Theaterbesucher bei der täglich steigenden Kälte noch immer vom Froste sehr empfindlich gekältet wird, ausgenommen das Publikum steigt sich nicht ein, d. h. es strömt en masse in das Theater wie es bei der Benefizvorstellung für die Pieter-Pausarmen organisierten Samstags der Fall war. Die deutsche Oper, Hrn. Victor und die Hd. Wangi und Perelli ausgenommen ist denaue durchgehends mit Anwesenheit bester Transponieren, das Unterleben Oten lehren, Erweisen ganzer Stellen nach Bequemlichkeit des Sängers ist hier an der Tagesordnung, wo es sich nicht um Personen in der Regie, sondern mit weider gewöhnlich ähnlich, Künstlerleistungen ausgeführt werden, noch etwas weiter. Es fah nämlich bei der letzten Probe einer Oper, wo ich leider nur sehr spät paffte, daß die Partie in seinem Duett etwas zu hoch für seine Stimme liege. Genies müssen sich jedoch immer schnell zu denken, und so übernahm Dr. Stoll geschwind die etwas tiefere geschriebene Sopranpartie, während die Sängerin den Tenorpart einzuweihen, und Abends auch schon fingen mußte. Nun denke man sich zu dieser Zeit und Weise mit weider Opern hier zur Aufführung gelangen noch einen an Altersschwäche laborirenden Braungimmer, und schwach deslesten Wänner- oder hina, und man hat so gleich ein deutliches Bild von dem leibigen Zustande der deutschen Oper. — Nicht ersichtlich sind die Kräfte von der ersten bis schließlich, denn ganze Personal von 15 Sängern besteht, von welchen einer (Dr. Reina) noch beurlaubt wurde. Weidliche Partien, welche mit breite Wagnersrollen, so wie der Chor werden durch das deutsche Opernpersonal ausgefüllt, und so bekommen wie in der italienischen Oper oft mehr Kauererlässliches als echt Weidliches zu hören. Das Operaria bringt fortwährend Neupfeß des „Ornani“ und „Roberto“ mitunter die „Luria“. Den jetztigen „Parsifal“ steht wohl als neue Oper in Aussicht, und wurde bereits auch mehreremale angeündigt. Da sich aber, wie ich höre, bei den letzten Proben die Notwendigkeit herausstellte, den größten Teil der Partitur vorerst transponieren lassen zu müssen, um die einzelnen Partien den hiesigen Stim-

lassen zu accommodate so dürfen wir diese Oper wohl nicht früher, als bis nach Beendigung dieser Streifenarbeit zu hören bekommen. — Ein solch' trauriger Zustand der Oper herbeiführt durch die größten Directorenfehler vorwiegend allerdings die schlechte Lage; denn wir haben nun eine so schlechte Denke und eine hinter die italienische Oper. Hätte Dr. Porz das „Non omnia possumus“ berücksichtigt, und sein Augenmerk vielmehr dahin gerichtet, durch die Acquisition einer entsprechenden Primadonna, eines ersten Tenors, Baritons und Bassisten in Stand gesetzt zu werden, dem Publikum durch Publikum ein tüchtiger Anreiz zu verleiten zu können, wäre dann bei einem ungehörigen schlichten Repertoireverwechslung das Einkommen der Oper und das soziale Gelingen des Opernwerks mehr Fleisch und Energie verwendet worden, wodurch die Opernwerke für den Porz würde ein weit größerer und der Erfolg des ganzen Unternehmens ein viel rentabiler gewesen, als jetzt wo Direction und Sänger schon Alles in Allem gethan zu haben glauben, und sich für ihre Leistungen denmäßig zu freuen gestülft haben, wenn

Kein den Käufer auf über läßt,

Zufall des Geklaffs, wie die Thron' auf die Dreieck.

Durch das in's Nebenrücken der italienischen Amlter-Oper drücklichste Dr. Porz wohl nicht Anderes, als den vollen Dank zu führen, und die Zerstückelung des deutschen Opera Zustandes mit diesen ausländischen Musikstücken zu beenden wie Don Annudo de Colibraden. Eben diesen Zweck hatte der verunglückte Bau des Hippodroms. Dießmal hat aber Dr. Porz mit all den ausposaunten Opera stückelungen, und die gewöhnliche Vortheilbräunung dennoch nicht erzielt, indem in der letzten Sitzung der Redner Wählergrüßte einmüthig der Beschluß gefaßt wurde für die Besetzung der Directoren-Stelle des deutschen Theaters nach Ablauf des gegenwärtigen Contractes einen Concert auszu schreiben. Als Concertanten bezeichnet ein laufendes Orchester, die beiden Sänger Ks. Borna und Will.

Die Nationalbühne geht mit dem Plane einiges sehr zureichender Reformen um. Es ist nämlich zunächst die Besetzung der Musikanten, also auch das Abnehmen anspendend unterbreiten und die Mitglieder der Bühne für diese Einbuße durch Erhöhung der Gage, oder im Wege gegenwärtiger Anbahnung entschädigt werden. — Dem Sängerensemble des unglücklichen Theaters soll ferner in dem Sommerzeit ein mehrwöchentlicher Urlaub bewilligt und während dieser Ferienzeit eine complete italienische Operngesellschaft hierzu berufen werden. Es läßt sich in keinem Falle zweifeln, daß von Seite des gegenwärtigen Hrn. Reichthumsbesitzer Grafen von Radu u. Alles ausgehen wird, der Nationalbühne den höchst möglichen Aufschwung zu geben. Nicht mindere Anerkennung verdient Dr. Fanzio ein besonders in intrigantem Maße ausgezeichneter Schauspielers, welcher als ein Indan der Direction, nicht nur bei uns, sondern auch in dem Ausland, bei vollen Erfolgen die leitungsamtsführenden Affäre, so wie auch im Hinblick die allgemeine Anerkennung und Achtung erweisen erworben hat. Frau Fazio, welche mit einer sehr hohen gerundeten Stimme, und einnehmender Persönlichkeit auch noch ein sehr reizvollstes Spiel verbindet, und sich höher im Publikum sehr entsprechend vermerkt, geht auf längere Zeit nach Italien deßhalb höchster Ausbildung. — Frau Fazio, welche ich bereits als Adalgia, Fenena in „Rabuco“ und als Marie in der „Argimontestochter“ hörte, verliert indes jedesmal eben so vorerzelen als äußerst gefühlvollen Gesanges wegen unvollkommener Anerkennung, als sie diesen Blick auf die Einwirkung der Reklamationstätigkeit verwendet zu haben scheint, und auch eine gute Schöne verrät. Die Aufzettel und die dramatische Spiel ist äußerst bedauerlich und gut. — Frau Fazio, welche Tenor hörte ich in der Rolle des Antonio in der „Sopranistochter“, das erstmalig sein Intimiren und seinen Part mit Wärme und Gefühl vorzutragen. Dagegen sein Organ der Fülle und Kraft einer ausgebildeten Männerstimme antwortet, so liebkost er uns doch als Antonio den Beweis, daß unvollkommener Fleisch und gründliche Studien ihn bald über das Niveau der Mittelmaßigkeit hinaus führen. Ein Aufmerksam von Seite des Publikums fehlt es diesem nicht. Dr. Fazio wurde von den Anwesenden, welche von dieser unermüdet gelungenen Leistung nicht wenig übererfreut waren, mit mehrmaligem Applaus beehrt. Dr. Borna ist ein ausgezeichneter Bariton und in Vollenz durch sein gewöhnliches jocoses Spiel am vornehmbarsten. Dr. Fierich besteht einen mehr als wohl sich nähernden Tenor. Seine Leistungen zeigen von vielem Fleiß und gutem Willen. Ihre Frau Schöne, Frau. Botta und Frau. Botta habe ich mich im Allgemeinen bereits in diesen Briefen ausgesprochen. Dr. Borschel's dieser ersten Aufführung ist ein Mäßigstes, oder lieber spielen ihn schon die Kräfte, was bei einem Alter von mehr als 60 Jahren kein eigener Vorwurf sein kann. Der tüchtigen Leistungen des Hens und Orchester hebt ich bereits mehrfache Male erwähnt. Eine erste, in voller Jugendkraft blühende tragische Sängerin, ein zweiter Tenor und Was gegen für jetzt zu den frommen Mächtern. Würden diese realisiert, so könnte die Oper des Nationaltheaters mit jeder Folsoper bald einwilligen. Sowie im Allgemeinen über den Opernzustand unserer hohen Theaters. Besonders über die

Aufführung des „Rabuco“, kann des „Ornani“, welche Oper Prinz. Botta für die nächste Woche zum Besetze wählen, so wie über Donizetti's bereits einige Male schon nachgelobte „Parisina“, wenn sie in diesem Monat nach im deutschen Theater zur Aufführung gelangt, — werde ich Ihnen nächstens berichten. R. v. Adlerstein.

## W u s W a i l a n d.

(Am 23. Jänner 1847.)

Wir haben fast täglich Verbi am Repertoire, ich könnte daher meinen Bericht schließen ohne ungelungen zu haben, doch da Sie wohl nicht gehört haben werden, so will ich Ihnen hierüber einiges mittheilen, um so mehr da die Träger dieser zwei Produkte die ausgezeichneten Künstler Adolini, De Hoffmann, Marini und Fiorani sind. Ich frage, ist das nicht gut, was Artia, die geschickteste, „Geist Gottes“ nach dem Ende 1300 Jahren aus seinem nassen Hüftgürtel wieder aufersteht und wie er einst mit Feuer und Schwert unsere Vorfahren beunruhigt, jetzt von der Bühne derud unserm Kunstgebilde den Weichheit den Krieg erregt? — Ist das nicht auch eine Geißel für das gebildete Ohr des Meisters, so ohne alle Küchlichkeit für seine Nebenmenschen über Hals und Kopf, und oft ohne Kopf, aus einer in die andere Lenart zu führen? — Dieser ganze Actia wenn wir ihn vom künstlerischen Standpunkte aus betrachten, ist eine Willkür und der Theater wie ein wenig kleiner Zwisch einer Kunstgebe bleibt, das aber im Ganzen ein brauch ein Konsumt bleibt, das kein gebührenden Sinn anbahnt. Eine einzige Stelle wo Verbi den Anbruch des Tages schildert, steht über dem Gewöhnlichen, diesem glücklichen Gemüthe jedoch, geht so eine musikalische Einbildung voraus, die einen unwillkürlich schauern macht. — Der Schluss letztgenannter musien ist



Nach eine schöne Aebnd, als die zwei großen Dreißigen in der Arie Artina, die Verbi unmittelbar aufeinander aufeinander nimmt, können unsere Bemerkung nicht mehr erregen, bereit fällt nicht selten vor überhaupt ist man in dieser Beziehung nicht weniger als zurecht. Doch noch auf eine kritische Bemerkung um Verbi's Musik nur etwas traitaire zu finden, muß ich mit der kritischen Lutz strenge bleiben. Und Gott der Herr sprach: „Er soll dein Herr sein und du ihm dienen.“ Das hat vollständig Verbi zu Bergen genommen und dem in die Lebenswirklichkeit, „Ara“ nach am Perantrot's schwebende gebildet, „Guren“, der „Ara“ gebildet, nicht aber, sondern dem demselben im „Ornani“ und „Rabuco“ zur Welt gebracht werden konnte, so hat ich diese Oper (?) jedes künstlerischen Gehaltens, jedes musikalischen Sinnes. Der sich nach mit „Artia“ begnügte und mit der Musik Verbi gut Freund geblieben, der mußte für bei Anderen seiner „Ara“, und über den tiefsten Zustand der dramatischen Musik trauern, dessen Vertreter Dr. Verbi sein will. Wann muss dieses Nachweh gehört haben, um meine Worte nicht zu hart zu finden. Als was aber nach von eine Stimme im Theater, eine zwar etwas vorlaut oder geräusch, und das war ein Pfiff, und der Unmilde des Publikums machte sich Lust in dazwischen Anrufungen wie: „Die dino! Wo manien d'inter! Che mello! etc. etc.“ So wird ich über den Pian der italienischen Musik, doch nein, nicht, nicht, denn die richtigen Leistungen der meisten ihrer Schönen dem demselben im „Ornani“ und „Rabuco“ zur Welt gebracht werden konnte, so hat ich diese Oper (?) jedes künstlerischen Gehaltens, jedes musikalischen Sinnes. Der sich nach mit „Artia“ begnügte und mit der Musik Verbi gut Freund geblieben, der mußte für bei Anderen seiner „Ara“, und über den tiefsten Zustand der dramatischen Musik trauern, dessen Vertreter Dr. Verbi sein will. Wann muss dieses Nachweh gehört haben, um meine Worte nicht zu hart zu finden. Als was aber nach von eine Stimme im Theater, eine zwar etwas vorlaut oder geräusch, und das war ein Pfiff, und der Unmilde des Publikums machte sich Lust in dazwischen Anrufungen wie: „Die dino! Wo manien d'inter! Che mello! etc. etc.“

Aber Verbi gibt auch die alte Oper: „La proha d'una Opera neela“, von Bettecchi die in ihrer Einfachheit und Ungelehrtheit Erfolg für die modernen Opernzeitungsteige gibt. Die Darstellung ist aber auch ausgezeichnet. Die Angel und der Bassi Boret sind in ihrer Vollenz und unterbreitend. Koverc unternimmt jetzt der erste Bassists Italiens telegt seine Opern-Acte mit solcher Virtuosität nach Come vor, daß sie sich zur Wiederholung veranlassen wird.

Die Adolini ist in Artia und Airoa zu bewundern, sie läßt jedoch noch mehrheitlich, denn sie sieht doch immer nur Künstlerin. Marini ist der Acte, wie sie einen ersten Tenor zu tief. Die Fiorani hat eine herrliche Stimme und wird nicht lange singen, wenn er sich nicht bald von Verbi abwendet, der die Sänger zu Grunde richtet. Auf Fiorani teigte man das Spitzbrot anwenden, das man einem Opern-Ensemble beizuge. Der Tenor Boret hat eine ungewöhnliche Posthornstimme mit der er in Airoa Fiasco macht, obwohl er recht musikalisch zu sein scheint. Das also die Oper: Ballet haben wir nicht gelungen von Boret. Das ist der Airoa nicht, versteht sich von selbst. Sie ist die einzige Sängerin, die ich noch gesehen, weil

die Poesie in ihren Taus zu bringen weiß; sie ist wahrhaft dramatische Dichterin. Übrigens wird sie aber auch von dem herrlichen Zäner Pever auf eine Weise angetruffen, die lobende Anerkennung verdient, sie aber auch im reichen Maße erhält. Eben so wie Gligler hat auch Pever seinen Kriolen. Die Musik zu seinem glücklichen Werke: „La figlia d'un Bandito“ ist von Rossini und Pugnani, spricht sehr an und ist auch charakteristisch.

Wenden wir uns nun von der Scala, die uns nächsten Donizetti's „Den Paganini“ bringen soll, in das Concertsaal. Bevor ich damit beginne, sage ich Ihnen nur noch das oben schon mehrfach nicht zu übersehen, wie gewiß ein großer Vorzug für italienische Musik. Sonntag den 17. N. gab die Societät Harmonica ihr Concert im Saale des Caltore Lucca. Das Programm war folgendes: 1. S. Paganini's „Rauhe“ C увертюр. 2. Der erste Satz Beethoven's C-moll-Concert für Piano und Clarinet. 3. Oper von Gligler's 4. C увертюр von Paganini. 5. Les adieux. 6. Anbante und Frenco für Piano und Clarinet von Hummel, enthält 6. die „Freiheits-“ C увертюр. Am meisten gefiel die brave Pianistin Brauca in dem wunderbaren Concerte Beethoven's, nicht minder in der Piece von Hummel. Eben so sprach die sehr hübsche und gut gearbeitete Ober-Geige von Gligler's 4. Die C увертюр des „Conte Favretti“ ist viel zu lang und monoton, als daß sie die gewöhnliche Wirkung hervorbringen könnte. Auch scheint mir die Instrumentation etwas veraltet. Das Clarinet hielt sich in den Gligler'schen Werken, doch am liebsten war es mit in der Begleitung der I. Clarineten. Das herrliche Hornquartett in Beethoven's C увертюр mußten wir mit Beethoven im Uebereinstimmen. Die beiden F-Clarin wurden von Guerinetti temperiert. — Auch war das Klagelied (schleppend) und das Adieu zu Kräftig. Doch Dank für das Schöne, es war denn doch ein Hochgenuss trotz mancher Unzulänglichkeiten. Evviva la societa Harmonica a Milano! Zum Schluß nur noch, daß Prudent hier ist und Genet geben wird. W. H. Z.

### Notizenblatt.

(Fr. Paganini), eine Mexiko-Sopranistin mit böhmischem Stimme, gab am 21. v. N. in Reiberg's Salon ein Concert, bei welchem außer der Concertgeberin noch Fr. Paganini — nicht geizig, sondern — sehr sang. Fr. Waldmüller's Clarinet spielte und Baron Kleeblin vorlas.

(Fr. E. Pöcher) gab mit ihrem Vater in Lemesse drei sehr schöne Concerte und spielte wahrhafte Triumphe. Die Haarteile vorer sind die junge Künstlerin auf alle Fälle ausgezeichnet; auf deren Veranlassung Fr. auch die Musik-Kapelle bei deren letzten Auftreten geleitet. Fr. G. Pöcher eine Grenze brachte eine Aufzeichnung, die noch keinem Künstler in Lemesse zu Theil wurde.

(Der Pianist J. X. Pacher), dessen weitere Kankalle durch mich durch eine langwierige Krankheit (in diesen Blättern bereits bekannt gegeben) unterbrochen wurde, ist wieder in Wien angekommen, um hier durch längere Zeit der nöthigen Ruhe zu genießen.

(Der vielverdiente tüchtige Kapellmeister des Mozartsaal in Salzburg Fr. Tour), ist als irrthümlich in das Johannesspital dortselbst gebracht worden. Den Grund zu diesem demüthigenden Zustande, ist eine vorhergegangene schwere Krankheit, wozu er in stürzender Krankheit, die durch eine unglückliche Fehle und durch unangenehme Familienverhältnisse sich zum tödlichen Resultat ausbildete.

(Die italienische Oper in Petersburg) findet neuer nicht sehr viel Anklang, dem zu Folge soll auch für die künftige Saison gar keine solche für Petersburg angesetzt werden.

(Walter v. Goethe), der Vater des Dichters, hat ebenfalls wieder componirt, in denen er die Eintritte, welche das Volkstümliche in Böhmern und Wärdern während einer längeren Aufenthalt auf ihm gemacht, musikalisch wiederzugeben sucht. Diese Lieder sollen zu dem Besten gerechnet werden, was in neuerer Zeit in diesem Genre geliefert worden.

(Der verschiedenstimmige Compositur Fr. Werner's Schmelz) hat die Direction des hiesigen des Alois Schmitt geleiteten Instrumental-Konzertens in Frankfurt a. M. übernommen, und führt dies sehr bereits schon längere Zeit interimistisch.

(Die Kirchenmusik in Italien), welche in der Regel auf der niedrigeren Stufe der Ausbildung stand, und mit schmalen Schritten einer sorgfältigen Entzweiung entgegensteht, soll nämlich ein Publicum wieder aus seiner Star aufstehen. — Seine Beiseite der Pöcher ist ein vorzüglicher Kenner und Verehrer erster und besonders geistlicher Musik, ist in der Institution des gregorianischen Kirchen-Gesanges das einzige Mittel, dessen Bedürfnis abzuhelfen. Er ertheilt in Folge dessen, dem Sig. Alfonsso Ronaldi die Bewilligung, die seit mehr als 100 Jahre nicht mehr ausgeübt, für sich selbst noch zu haben und durch längere fröhlichen Dienst bester gemeinder Ober-Cantor Patrona et Aspiece Pio IX. zum Gebrauch des Citerus der ge-

kommenen tatsächlichen Geschäftskreis zu befragen. — Dazu sind ihm die Pressen der Vaticano überlassen. Abbat Nani, dem anerkannt ausgezeichneten Schiller Mairis, Sänger der Erlin'schen Kapelle, ist die correcte Reform der alten römischen und weltlichen, fast aller Arten durch handschriftliche Einsichtselbe veranlagten Zugabe des Materials aufgetragen. Das neue Gesetzbuch wird außer einer nachgeordneten und handschriftlichen Lucien angelegten Revision des Jovis Verordneten, auch die Oeffnen und Wesseln in den Compositionen der ersten Meister der Erlin'schen Kapelle zunächst in nachfolgenden Theilen mit Wesseln und Text besetzen. 1. Directioen ebori ad unum omnium ecclesiarum. 2. Antiphonarium Romanum de Tempore et de Sanctis. 3. Psalterium Romanum depositum per hebdomada. 4. Graduale Romanum de Tempore et de Sanctis. 5. Manuale chorale ad formam Brevevli Romani.

(Janni Gligler) wurde bei einem der vielen Triumphe die sie in Plorenz feierte von einem Genius, der durch ein Meer von Mäusen schwamm in goldenem Ditzem abbrecht. Nach längeren Sträuben setz sich die Künstlerin auf das Haupt und kränzte sich leuchtend selbst, was sie mit einem großen Manne der Wissenschaft gemein hat. (Der Cassierer Pöcher) nimmt seit für dem Kammerherrn und Hofmarschall Fr. v. Pöcherungen zum Verbands behält einen bedeutenden Aufschwung, die Künstler werden besser wie früher honorirt, während sie zugleich durch Pensionen einer bräutenden Frau für ihre Zukunft sich sichern. 2. Antiphonarium Romanum die vollständige Aufzeichnung und schnelle Verbesserung der Resultaten sich angehen sein, und der musikalische Charakter Pöcher gibt dem Repertoire durch die Verbesserung der besten musikalischen dramatischen Werke ein erhöhtes Interesse. Mozart's Meisterwerk, Oper von Cherubini, Wöde, wecheln mit jenen von Weibelau, Herold, Kuber und mit Rossini ab, aber auch jüngeren deutschen Componisten werden die Vortheile geöffnet und Accuser, Lorgny, Meyer geben über die Gärten.

### Auszeichnungen.

Fr. Dr. Louis Spöcher's Kirchenmusik Kompositionen wurde zum General-Inspector ernannt.

Fr. A. Erlon, Kapellmeister am Stadt-Theater zu Amsterdum, hat von dem Könige Otto von Griechenland für die Darlegung seiner neuesten Compositionen, die große goldene Medaille für Kunst erhalten.

St. W. der Kaiser haben ihm Fr. Leopold Schmitt, Grundrührer der Werkstatt Josephthal in Wien im Anbetracht seiner Verdienste um die ihm unterbreitete Gemeinde (nach Wiener Ztg. vom 20. Jänner) die mittlere goldene Verdienst-Medaille mit dem Bande zu bezeichnen erlaubt. Fr. Joseph Schmitt ist für seinen überaus tüchtigen und vortheilhaftem Dienste, nicht minder für die Förderung einer sorgfältigen und officier'scherber der Landbau, so ist er auch einer der Mitbegründer des Kirchenmusik-Vereins in der Leopoldthal und seinen Bemühungen und mehreren Opfern verdankt beide musikalische Institut auch vielmehr seine schäufere Entzweiung und sein ausgezeichnetes Wissen.

### Todesanzeige.

Fr. Alois Steiner, der junge talentvolle Componist, von welchem diese Zeitung im vorigen Jahre eine Musikbeilage brachte, ist am 23. Jänner d. J. im 26. Lebensjahre gestorben.

### Krenze und Auslöser.

Die meisten Compositionen der Gegenwart sind Lederbühnen, womit man dem Namen der Erde schmücken will, die Lang-Compositionen sind es durchaus. Als man die Cavallette française hören werden hier, so finden sich eine Menge von Compositoren dieser Art, die man aber europäischer und nicht europäischer Länge, fast jedem, der Griff man zur Peitsche und die Compositionen werden kräftig, obwohl es nur eine primitivste Volkemusik ist. Aber die Peitsche ist nicht mehr den genutz, man will sie durch einen andern köstlichen Lenz den Hebdorn ersetzen. Darob ist großer Anekdoten im Lande, das da best. Behörden, aber doch ist auch nicht Jabel, weil man schreibt, „aus Schwab.“ Und daß man nicht daran jubelt, hat man Recht, denn man hat geschrieben in Polen, statt eine Polonaise, ein Coucchi, statt ein Cavallette, so würde man ausgelacht, allein wenn man es oberhalb fruchtiger und eine Schwab mit um Neidorn schreibt, so ist man gegen das Zustanden affluirte weit? — ja weit!

### Personalnachricht.

Bei mehrfach an die Redaction einlaufenden Beschwerden wegen verspäteter oder unrichtiger Zusendung der einzelnen Nummern unserer Zeitung, sieht sich die Redaction veranlaßt, die P. T. deren Pränumerationen zu erlösen, in ähnlichen Fällen sich an des ihnen zunächst zugelegte Postamt, oder an die L. T. desjenigen Post-Departementes in Wien zu wenden. Die Redaction muß wohl auf Erloshen Befragungen bei dem hiesigen Postamt, kann jedoch nicht für die richtige Zusendung jeder einzelnen Nummer Verantwortlich sein. die Redaction.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

n o n

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. F. Hof-Roth- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti q- Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. F. Buchhändlern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Gemerkationen ausgezeichneter Tonkünstler im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und kritische Belegten

Pränumerations-Preis:

Wien	Wien	Wien
1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.
1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.
1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.

N<sup>o</sup> 16.

Samstag den 6. Februar 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Über die Wichtigkeit der Kirchenmusik.

(Fortsetzung.)

Inbessen war außer Rom mehr denn hundert Jahre schon ein andres Liebt eingerissen, welches der Kirchenmusik Untergang androht. Während der Kriege in Deutschland und Unter-Italien, die Paris in Frankreich und Spanien, des Abfalls von England, was aller dieser Länder Hauptaugenmerk die Kirche und ihrerhaltung, während man auch auf allerlei Weise verschwendete, misgünte man der Kirche ihre innere und äußere Pracht. Man dachte bei beschaffen an ökonomische Mittel und sang an die Cantoren nach und nach abzuschaffen. Dadurch kam der Gesang wieder allmählich aus dem Munde des Volkes zu hören. Da erschien Luther und unter den übrigen Protestanten gegen die römische Kirche eiferte er auch gegen die Gesänge des Volkes in einer ihm fremden Sprache. Er hatte zu Anfang des XV. Jahrhunderts unter den böhmischen Brüdern Kirchengesang in böhmischer Sprache eingeführt, Luther gab daher 1524 sein erstes deutsches Gesangsbuch heraus, welches lange Zeit von den evangelisch-lutherischen Gemeinden benützt wurde<sup>\*)</sup>. Großes Verdienst soll Luther an die Verpflanzung der deutschen Volkskirchenlieder haben, wie Werpurg u. a. meinen. — Möglich ist dieses bei seinen Glaubensbrüdern, bei der katholischen Kirche wäre diese Nachahmung im Allgemeinen nur zu tadeln. Bald nach Luther's Nachahmung in der katholischen Kirche selbst, 1576 erschienen schon deutsche katholische Volks-Kirchenlieder. Der deutsche Volksgesang war also neu und fand Eingang, er war billiger zu unterhalten als der Gesang der Cantores, folglich tadelt, selbst für den Clerus der die und da die Kosten der Musik-Kapellen zu tragen hatte. Man hätte die Cantores ab, oder machte sie weniger und ließ das Volk singen.

Durch die Verminderung der Cantores mußte sowohl der poliphonische Charakter als auch der kräftige stimmliche Gesang leiden, und man richtete sich dort wo noch Kapellen gehalten wurden, die Auführungen, indem man musikalische Instrumente in die Kirche einführte. Der sogenannte figurirte Gesang (von den Organisten oder Gesangsgeigern & d. d. genannt) wurde nun mit dem Violon, der Viola, der Orgel, später selbst von Weizeninstrumenten abwechselnd unterstützt, artete aber bald immer mehr von dem Kirchenstil in die weltliche Musik aus. — Piccini erlangt 1697, (da er den Wandel an Cängern in vielen Kirchen kennen lernte, vollständige Kirchencompositionen aufführen zu können) das Kirchenconcert, welches in Cantilenen von 2 — 3 bis 4 Stimmen, auch in Soli, Duo und Chöre mit Instrumenten begleitet, besteht. Die componirte den guten Cängern bemaliger Zeit einzelnearien für

verschiedene Stimmen, um ihnen Gelegenheiten zu geben, sich (in der Kirche) produzieren zu können. Es stand es mit der Kirchenmusik als in der ersten Hälfte des XVII. Jahrhunderts die Oper erfunden wurde (1600 in Florenz) welche der Instrumentalmusik ein großes Feld zur Ausübung bot. Umbe des XVII. Jahrhunderts hatte sich diese auch (mit Ausnahme der päpstlichen Kapelle in Rom mehrere Stiffts- und Klosterkirchen der Lombar und einige andere göttlichen Kirchengemeinden) in allen kath. Gotteshäusern zu behaupten gewußt. Es konnte nicht ausbleiben, daß bei der immer mehr sinkenden Religiosität, und der immer größeren Ausübung der Opernmusik von dem melodramatischen Gesänge und der Instrumentalmusik der ächte palästrinische Kirchenstil verdrängt wurde. Dagegen vertheilte sich das geistliche Drama, das Oratorium, welches aus der Kirche in's Theater wanderte. Das achtzehnte Jahrhundert endlich, reich an ausläufermächtigen Opern, welches gegen den Schluß deselben allen tiefen religiösen Sinn, indem es die alten tief gewurzelt religiösen und pontifischen Weisbrüche verbannte, Flucht, Verherrlichung und Sühlichkeit besonders in der Kirche seinen Eingang verschaffte, den Geist die Weisheit und Wahrheit aber in der Kunst der echten Kirchenmusik untergrub. Die neuen Weisbrüche übertraten bald an Ansehen die Alten. Man brachte ganze Schätze neuer Opern in die Kirche zur Verherrlichung des Hochaltars. Deutschland, Italien, Frankreich und die Rheinländer waren von diesem Treiben angezogen<sup>\*\*)</sup>.

Palästrina der die Kirchenmusik auf ihre höchste Stufe brachte, der die in Europa von 1380 bis 1500 schlagfertig niederländische Schule vollkommen befestigt, hatte sich schon so lange erhalten, als die Kirche im Stande ihrer Höheit und Weisheit stand. Kaum war die Oper die Katholizismus angetastet als die heilige Weisheit aus dem Tempel wich. Wohl hat der Geist des Protestantismus die röm. kath. Kirche nicht zu verderben vermocht, er war nur sie und da ein schlechtes Beispiel für die Nachahmungslust; was aber die Reformation nicht vermocht, gelang dem Aufbruchselben von Weisen und Klügern in Dänemark, Schweden u. s. In den Klöstern hatten sich (mit zum Teil in den und jetzt bestehenden) die alten Kunsterbe, als Orgelgesang tiefen Gemüthes der Ästeten früherer Jahrhunderte, am längsten bewahrt

\*) Also gratulire das Ideal schon damals wie noch heutigen Tages!!! d. V.

\*\*) Die Herzogin v. Salentanzos ließ sich auf ihre Lieblingsmelodie: „Benedicite moi donc, etc.“ den Text: De profundis unterlegen, dagegen soll man aus „Gloria“ „Benedicite“ einem Verhörmittels der, die Worte „Sancta Gloria“ unterlegt haben. Weisheit die Dreyer's Cantata Sünden von diesen Brüdern nicht fort, u. s. die Weisheit der „Anspruch der „mit ich lassen“ u. s. sind in ihren Gesangsbüchern als Kirchenliedermethoden eingeführt.

\*) Weis behaupten, Luther hätte den deutschen Kirchengesang schon gefunden, und ihn nur beibehalten.





welcher den Erborden erstreben macht, der Pfaffen einflüßig. Die  
 Kunst wird vorerhebend Clementes deth hier ein eben so geistliches  
 als insipidtes Schauspiel sein, dessen Eindruck nun nur dann zu füh-  
 len vermag, wenn man sehr zugeneigt war. Redt sich man nicht Herr  
 der Kunst und es steht zu befürchten daß auch die angrenzenden Re-  
 zeitartheile von der Flamme hart bebroht werden dürften weil das Feuer  
 jetz nicht im Innern des Gebäudes mit aller Macht wüthet. Die  
 Strafen sind durch das Wüthen abgesehrt. Auf dem Theaterplatz selbst  
 liegen Müthe, Betten etc. welche von den Beschaunern der naheliegen-  
 den Häuser zur Rettung dahin geschafft wurden. Müthelärmere haben  
 eine hinteren stühlenartigen Vorhang, und sanft auch die Beschauung,  
 daß das besetzte Theater das einzige Oper dieses Landes bleiben wer-  
 de. Aber die Art des Entschlusses durchlaufen ist in der ersten Bekun-  
 gung vertheilte Gerächte die Stube. Allem Ansehe nach war die  
 Bühne der Freud des Feuers, welches mehrere Stunden gebrannt ha-  
 ben mußte, ehe beoor die Flamme zum Dache hinausstieg. Eine fra-  
 genwerthe Nachlässigkeit ist es, daß von Seite der Direction keine Vor-  
 sicht im Theatre unterhalten wird. Da diese Vorkehrungsmaßregel unter-  
 lassen wurde, geht aus Folgendem hervor. Als die Flamme schon zum  
 Dache hinauf schlug, waren die Thore des Gebäudes noch alle ge-  
 schlossen, und die vorläufigen Beschauner der Theaterwohnungen, muß-  
 ten erst mit Gewalt von ihren Plätzen gefahren werden, und  
 nach großen Mühen. Es blieb jedoch unbestimmt wie ein durch  
 mehrere Stunden im Innern des Gebäudes wüthender Brand, den  
 Beschaunern des Hauses unmerkbar bleiben konnte. — Das Theater  
 ist bei mehreren Schilung-Beschlüssen vertheilt, der äckerste Theil  
 steht sanft das sämtliche Theaterpersonal, welches durch dieses un-  
 glückliche Ereigniß mit einem Male auf längere Zeit brotlos wurde,  
 und den geringeren bedolenden Individuen bei der gegenwärtigen Abwesen-  
 der Lebensmittel nur so sichtbar werden muß. Da hier zur Einberung  
 dieser Kunst für das bestellte Personal wenig gefunden dürfte, so hoffen  
 wir nicht vergebens, daß die bekannte Gerechtigkeit der Wiener Theater-  
 directoren sich auch hier in ihrem schönen Lichte zeigen und die Wüh-  
 nung einiger Beneficent-Bestimmungen den schuldlos außer Arbeit gesetzten In-  
 dividuen zukommen lassen werde. Auf die bekannten Fehler Theaters-  
 wesenliches Ereigniß für die Zukunft nicht ohne bedeutenden  
 Einfluß bleiben. Mehreres nächstens. K. v. Adlerstein.

**K u s t e n s t .**

(Den 30. Jänner 1847.)

„Wittenberg“, die Festingsoper des talentvollen Sings kam nun  
 am 14. d. M. zur Aufführung, als erste Probe, wie uns in der  
 letzten Saison geboten wurde, und sehr zu unserm Bedauern, war  
 sie für dem Componisten so schnell erloschen. Eine ausführliche Be-  
 sprechung der Werke von meiner Seite ist wohl überflüssig, da „Wittenberg“  
 in vielen Aufsätzen bereits mannigfaltig besprochen und beurtheilt worde.  
 Obwohl kann ich jedoch trotz Allen sagen, weil ich hoffe, daß es nicht bloß  
 meine Meinung ist: ich halte nämlich das Verzeich nicht für so schlecht  
 als die Prager Mezeristen machen; es hat seine Mängel, aber auch  
 seine Vorzüge, und deren sind nicht so wenig, und die nicht so  
 gering: findet man doch oft unter zehn unserer heutigen Librettist  
 nicht einen, das halb soviel tangt, wie das des „Wittenberg“. Und was  
 die Kunst betrifft, so beweist wohl nichts besser den Werth derselben als  
 die Thatfolge ihres Erfolges; wenige anderer berühmten und besten  
 lebenden Componisten können sich einen solchen Erfolgswert und eines  
 solchen Erfolges rühmen. Es ist Recht im „Wittenberg“ bereits auf  
 einer Stufe, die Mängel in der Mitte ihrer Laufbahn noch nicht erreicht  
 haben: es ist ihm und auch in der That, daß er eben so schön fort-  
 schreitet, wie er begonnen. — Was die Aufführung der Oper bei uns  
 anbelangt, so haben wir uns mit unbedingten Erbarmen, erst eine  
 Probe, und ich bin dabei geneigt bei der ersten etwas länger zu ver-  
 weilen. Die Oper hatte mit vielem Mühsigen zu kämpfen: der Werth  
 hier, so wie jeder besseren Oper ist nicht so leicht aus der ersten  
 Vorstellung zu erkennen, auch läßt sich unter Publikum selten vom er-  
 sten Eindrucke hinreichen, sondern prüft, und prüft lange, ehe es sein  
 Urtheil fällt, dann schlagen oft bekannte Töne an unser Ohr, die un-  
 willkürlich Erinnerungen erwecken, und endlich ist bei uns wie an vielen  
 andern Orten die erste Vorstellung nicht mehr und nicht weniger als  
 Generalprobe. — Aber nicht befremdlicher errang „Wittenberg“  
 sein höchst ehrenvolles Gedeih, das Publikum, beinahe durchge-  
 hend aus Württemberg bestehend, sollte lauten noch anerkennenden  
 Beifall. Die Darsteller selbst verdienen, gebührt Herrn. Kopp's der  
 Held, Zeigler der Hagen gewesen zu sein. Er sang den Faust mit Lust  
 und Eifer, und darf diese Partie zu seinen besten zählen, ich glaube ihn nicht  
 leicht zu können als durch die Erklärung, daß ich mich nicht erinne-  
 re, was auch nur Mittelmaßes von ihm gehört zu haben. Wächst ihm  
 verweilt noch Herr. Formes Wittenberg genannt zu werden, er ge-  
 suchte seine glänzenden Mittel auf eine zweckmäßige Weise, und teilte sie  
 sorgsam und Aufführung was er konnte, mehr als man erwartete. Nicht dop-  
 pel: kann ich von Herrn. Weitzelner's oben Classe legen, die hinsichtlich  
 des reinen Intonation und eines mit halbtönen entsprechenden Recitatives,

der Auffassung ganz zu geschweigen, viel zu wünschen ließ. Oper und  
 Orchester wirkten Einzelheiten abgemacht, entsprechend.

Wenn ich die übrigen Operleistungen beiderse, so kann ich folgen-  
 lich meinen Depemere- und Jännerbericht in Eines verschmelzen lassen,  
 denn mit deren bis wochentlich eine Oper, und so ist es begrifflich,  
 daß in beiden Monaten nicht Opern gegeben wurden von denen eine,  
 „Hans“ wiederholt wurde. In Herrn. Weitzelner's 2. haben wir end-  
 lich eine Primabona, die gegen ihre Vorgängerinnen ein Gewinn ist.  
 Sie hat eine frische, volle, äußerst angenehme Stimme, deren Klang  
 zu der Tiefe und in der Mittelage eines Metall ist, am mich eines  
 unvertrauten Ausdruck zu beizien, in der Höhe ist sie aber  
 selten ein, sondern beizie immer vertheilt. Ich würde daß sie bis jetzt  
 wenig erreicht, aber sie gefällt mich ihrer schönen Stimme und  
 dem damit übereinstimmendem Character. In ihren Antikeitpartien  
 („Kathä in „Freischütz“ und Xime in „Leibestrauß“) gefiel sie sehr,  
 in den nächstfolgenden (Antonia, Clara im „Wittenberg“ und „Nemo“)“  
 ließ sie etwas falt, begangen versuchte sie wieder als Primabona. Was mich  
 ihrer Welt in einer der letzten Nummern dieser Zeitung von vorigem Jahre  
 wiederfinden, worin es heißt, daß Herr. Weitzelner von den Jähren  
 „Hans“ mit „Hans“ empfangen wurde. Das ist etwas hart, aber es  
 wußte hier Niemand etwas davon, bis man es aus seiner Welt erst  
 erfuhr. — Hr. Kopp's ist und bleibt die Stärke der Saison, und  
 verdient alle die Anerkennung welche man ihm zollt. Seine Stimme ist  
 von großem Umfange, sie umfaßt über zwei Octaven, wenn sie geht von



die  $\text{B}^{\flat}$  und klingt vorzüglich in den höhern

Legen äußerst angenehm. Er ist für jede Direction einer großen Bühne  
 eine vortheilhafte Acquisition, wenn er daß eine gute Schule, verhältnis-  
 mäßige Geist, und, was bei unsern heutigen Sängern eine Seltenheit ist,  
 einen großen Fleiß und Fleiß tüchtig vorwärts. Den besten Beweis hie-  
 von haben uns sein Willest und Faust im „Wittenberg“, welche beide  
 Partien ihn und tuppelt theuer machten. Auch Dr. Formes gewinnt  
 immer mehr, und die Kunst des Publikums in der er sich befindet ist  
 wohl die beste Anerkennung seines Strebens. Von den übrigen Württembergern  
 ich wenig zu sagen, sie sind in ihren Partien. Dr. K. blieb insbe-  
 sondere ein guter Rufse — an einem andern tüchtigen Sänger  
 fehlt es uns, da Dr. Wager mit seiner Stimme nicht durchgehends  
 vermag. Herr. Kopp ist eine gute Altoratorflügelin, und so weit  
 ihre Stimme nach als die Fähigkeit zu gewinnen. Dr. B. hat  
 wenig beschäftigt, und wenn er es ist, so entfaltet er eine gute Schule,  
 die uns den Rang an hinreichenden Stimmmitteln vorzuzieh läßt.

J. H. N.

(Den 13. Jänner 1847.)

Es sind in der letzten Zeit mehrere Versuche gemacht worden,  
 der Guitare durch zweckmäßige Verbesserungen einen höheren Rang un-  
 ter den Konzertinstrumenten zu verschaffen. Einige Operist haben die  
 sogenannte Pedal-Guitare, auf welcher sich Hr. Schenkt neulich an  
 mehreren Orten, und jetzt auch hier in einem Konjerte producirt hat.  
 Schenkt verweilt etwa 8 Tage hier und schloß sich zumest an unter-  
 ren trefflichen Guitarpisler und Guitare-Componisten Ritter von  
 Dietrich, dessen Compositionen er mit Vergnügen durchspielte, und  
 von mehreren Abschriften nahm, am feste, als vorzüglich wirksam, in  
 seinen ferneren Konjerten vertrauten. — Die Verbesserung an der  
 sogenannten Pedalguitare besteht darin, daß sie 2 Saiten mehr als  
 das gewöhnliche Instrument zählt, und ein Capotasto besitzt, welches  
 mittelst Fußtrittes bis zur 4. Position hinauf und herab bewegt werden,  
 und somit dem Instrumente in einem Augenblicke eine halb höhere,  
 halb tiefere Stimmung erteilt kann. Es ist dies immerhin eine große Verbes-  
 serung dieses Instruments.

Schenkt's Konjert fand am 12. Jänner L. J. in den Localitäten  
 der hiesigen Casino-Besellschaft statt, deren Vorbered ihm jene mit  
 freundschaftlicher Bereitwilligkeit über Ansuchen eingeräumt hat. Er spielte  
 Variationen über ein Thema aus „Nemo“, dann ein Andante und  
 Allegro aus der Ouverture zu „Wilhelm Tell“ beide für die Pedalguitare,  
 dann zwischen beiden eine Fantasie über ein Thema aus „Hind-  
 tar“ für die Guitare. — Hr. Schenkt leistet nach den gegebenen Proben  
 auf seinem Instrumente Alles, was man billiger Weise von einem Solo-  
 taristen fordern kann. Sein Vortrag ist geistvoll, sein Aussehen ein-  
 der Zeit herkömmlich fingen und steht in größter Conjerte deut-  
 lich vornehmbar, wobei ihn allerdings die Vorzüge seines vornehm-  
 lichen Instrumentes bedeuten unterstützen. Seine Applikaturgeföh  
 selbst im schnellsten Tempo, dem er sich im jugendlichen Frue gerne  
 hingibt, scheint, sicher und ohne eine Weisung nicht bewun-  
 dernswert. — Alle diese drei vom Konjerten vortragenen Piern  
 wurden demnach auch sehr beifällig aufgenommen, den lebhaftesten Ein-  
 druck hinterließ jedoch die „Tell“-Ouverture, deren Durchführung eine  
 mit Mühsicht auf das vom Konjerten gemählte Thema eine wahre  
 Wiesenaufgabe für die Guitare ist. Das Auditorium lobte die trefflich-  
 ste Leistung mit zunehmendem Beifall, und Hervorruf der jungen Kunst-

lert. — Unter den Dirigenten gefiel besonders das gemüthvolle Lied „Der Abschied des Wutrofen“ von F. Ritter v. Dietrich, das von einem Kinnbegabten Dilettanten, H. Schlichtel, trefflich vorgezungen, das Stück hatte, ungeachtet der Besetzung in reinen Dietrich'schen der fast infanterie originell, als fei von brillanter Begleitung überaus scharfer Gesangslinien, und allem andern, was sonst bei derlei Compositionen vorkommt, nicht an sich haben, und dennoch durch die bei sie poetische, gemüthliche, einfache Melodie ja heissen wissen. Man könnte sie unter dem Namen „Waldschänen“ bezeichnen. Auf den ersten Anblick erschienen sie beinahe dürftig, aber je mehr man sich in diese prächtige Komposition hineinsingt, je lieber gerinnt man sie. Es findet sich nichts als die Melodie, und zwar ganz schmucklos, die Begleitung ist auf das Nothdürftigste beschränkt und dennoch bleiben sie Jedem im Gedächtnisse, der sie ein mal mit offener, empfänglicher Stimmung hört.

Frin. Heilichbar lang recht hübsch ein Lied von K. Rebs, „Der deutliche Knabe“ und Fr. Ploreses Reize obens, „Weibchen“, letztere war etwas heller. Die Formfortbegleitung der Gesangsstimme besorgte der hübsche Opernsänger Dr. Wauer und mußte sich in dieser Beziehung allgemeine Beachtung zu verdienen. —

**Aus Graz.**

Dr. Bonni, ein ausgezeichneter Pädagog und Inhaber einer Privat-Gelehrten-Anstalt, veranstaltete am 6. Jänner im Lützow-Saal des Musik-Vereines ein Privat-Konzert, dessen Feinertrag (122 fl. 30 Kr. Cono. Wägen), der hinterlassenen Familie des kürzlich verstorbenen Pianisten Dr. Janz zutram. Geöffnet wurde durch musikalische Unterhaltungen von seinen Kindern des Fr. Bonni und seiner Gemahlin mit Variations brillantes à quatre mains sur une cavatine de Bellini par Herz. Da diese Klavier nicht in der Thätigkeit der Kunst- und Fingerfertigkeit zu zeigen der das Forum der Öffentlichkeit getreten, sondern ihr bestes Gehtährnis als ein Akt der Dankbarkeit anzusehen ist, welche sie ihrem verstorbenen Meister auf so humane Weise darbrachten; so muß auch die Kritik einen ganz andern Maßstab in die Hand nehmen, jamaal auch die Erwartungen, die man zu derlei Unterhaltungen mitnimmt, ganz anderer Art sind, als jene, wo man nur wahren Kunstgenuss zu fordern berechtigt ist. Um so erfreulicher ist es daher für den Bekannten, wenn das Geordnete, wie bei der Klavier von der Art ist, daß selbst die strengste Kritik bei belobende Anerkennung nicht verlagern kann. Das Spiel der Klavier war, trotz der Anstöße kräftig, schon und sicher, und die Fingerfertigkeit betriebsam. Besonders hervorzuheben ist ihr richtiges Aussehen und Einbringen in den Geist der Composition, was beide in ihrem oft festemollen Spiele fund geben, wofür auch reichlicher Beifall ihnen zu Theil wurde. Wozu spielte noch „Grande Polonaise, a. Adagio, b. Ronde allegro“, und beide nach Variations brillantes à quatre mains sur une cavatine de Donizetti par Herz Frin. Kadel sang „Schöne Mädchen“ von J. Lind, und Fr. Stammes Müller's „Auf dem Meer“. Beide erhielten Beifall, wofür auch der Deklamation von Saphie's „Waldschänen“ wofür reichlicher Beifall ihnen zu Theil wurde. Der Besuch war zahlreich und sehr gemäß, und durch die hohe Gegenwart Hr. Grafen des Gouverneurs beglückt.

Am 18. gab Fr. Schott zu seiner Benefiz-Oper „Waldo und Minerva“. Diefelbe ward am 25. April 1841 hier zum ersten Male gegeben, und hat sich unter damaliger Besetzung schnell zur Liebhabungs- oder empore gehoben. Aber auch der heutigen Produktion ward alle Aufmerksamkeit geschenkt, und das Betrachter anerkant und mit Beifall bewahrt. Frin. Koffer war als Minerva ausgespielt. Ich hätte ihr wahrlich so viel poetische Ausfüllung, wofür sie besonders in 3. Akte das Ernochen in der Gestalt, das übermüthige Gewinnen ihres Bewusstseins, ihr Entsetzen, sich lebendig Gedanken zu wissen sie durch Gesang und Darstellung so treu wieder gab, daß sie die Zuhörer zum Mitgeföhle hinein — nicht anzuregen. Ihre kräftige Stimme kam ihr hier zur Inbahrung recht gut zu Statten. Meiner Appianus und Periboreus wurde ihr zu Theil. Recht ergreifend sang sie in 3. Akte vor der Boten Palast und im Duett mit Wido. Fr. Steiner (Waldo) sang seine 1. Arie: „Ein himmlisch Mädchen vor erkennen“ mit einer Würdevollheit, die uns sehr schön hören ließ, was wir an ihm anerkant. Besonders aber in der Gestalt von der Witte: „Nicht will ich mich lieben“ mit solcher Innigkeit und Kraft vor, daß der laute Beifall ihm zu Theil wurde. Aberhaupt erkant Fr. Steiner die feine Kunst, von seinen Mitteln zweckmäßigen Gebrauch zu machen. Der Benefizant Fr. Schott (Waldos) hat besonders seine Arie im 3. Akte: „Wie wird das Alter die verlohren, so doch ich“ mit seiner angeblühnen, durchaus nicht sonderer Bekanntheit mit ergreifender Wirkung vorgezungen, und foud den selbstigen Anerkennung. Frin. Krenzier (Ricciarda) überwand die Schwierigkeiten ihrer Partie und gedachte, als Wido Fr. Kigi als Kontralt. Weniger gedachte aber Fr. Knopp in der Partie des Händlers der Langsamkeit, welche ihm offenbar zu viel liegt, und seinen Stimmumfang überzweigt. — Auch seine Persönlichkeit ist nicht selten für einen werden kann.

unfacht und Genshin. — Nicht zu verkennen war der Fleiß, den Fr. Knopp darauf verwendet, was auch gewirkt wurde. Im eigenen Interesse wolle Fr. Knopp künftig solche Partien, die nicht in seiner Stimmlage liegen — nicht mehr übernehmen. Der Chor der weiblichen im 3. und 4. Akte war gut und ließ das Ungehör in den früheren vergessen. Doch mit dem weiblichen Chor, besonders im 4. Akte, während die Banditen sich zum Freier der Zeitverwendung ermunterten, konnte man umständlich zufrieden sein. Dieser so wunderbare, schickliche, schickliche Chor verlor schon dadurch, daß er ohne Begleitung gemacht, jamaal man der Begleitung der Pöpharmonie — nichts hörte. Besser wäre es, wenn die Sparsamkeit so weit geht, keine Orgel sich anzuschaffen, künftig bei derlei Gelegenheiten eine Harmoniebegleitung auf der Bühne mitgeben zu lassen, damit der Chor im Tone erhalten, und so auch den unbefangenen Dominanten einer einzelnen Stimme vorgebeugt wird, was besonders diesmal sehr störend war, wo eine Artstimme sich vergeblich Stellung verlohren wollte. Fr. Ott bilanzierte die Oper mit Unrecht, und das Haus war gedrängt ocll.

L. C. Seydler.

**San Biata.**

(Am 20. Jänner 1841.)

Während sich unsere musikalischen Anstalten in letzterer Zeit, im Folge einer kindlich entgegenkommender Berühmtheit, bedeutend entwickelten, machten es sich die kunstfertigen Bewohner unseres denkbaren preussischen Städtchens Fleiß, zur rühmlichen Aufgabe, mit desto größerem Fleiß in ihren Musikvereinen und Gesangsvereinen fortzuführen. Besonders zeichnet sich hierzu der gedachte Dirigent des dortigen Gesangsvereines Fr. Schumann aus, der sich aus wofür Liebe zur Kunst und dabei mit thätigen Kenntnissen ausgerüstet, allen Schwierigkeiten, die bei der Leitung eines solchen Körpers nicht selten vorkommen, unverbrochen unterliegt und sich jeder Muffangeligkeit erweist annimmt.

Ermuntert durch diesen Fleiß unserer Kadetten, noch mehr aber durch ein kräftiges Gefühl zum Gesange, welches sich bei den Fleißigen nach einer bräunlichen Pause, lebhaft einstellte, ermunten sich nunmehr auch die Mitglieder unserer Oberstadt und vereininten sich wieder um ihre regelmäßigen Singübungen fortzusetzen. — Diese Wiedervereinigung aber findet bei unserem Publikum um so freudiger Ankant, als sich ihm der Verein in einem Konzerte, welches er zum Besten der Nothleidenden arrangirt zum ersten Male wieder vorführen wird.

Th. W. O.

**Notizenblatt.**

(Der Redaction und das Eigentumsrecht der „Wiener Zeitung“) (Es an den Hrn. Bachmann, Herausgeber der Buchdruckerei Hirsfeld übergegangen.)

(„Die Braut des Heros“) semliche Oper in 2 Akten Musik und Text vom großherzog. Hofmusikdirektor Schläpfer in Darmstadt wurde am 26. O. wofür selbst zum erstenmale gegeben. Wie lesen darüber in den „Conversationsblätter“; die Composition ist soide ganz, wie zu erwarten war, von durchgebildeter Kenntniss, consequentem Fleiß und Studium. Das Dramatische der Musik geht mit dem ansiehenden und angenehmen musikalischen Geist Hand in Hand, auf harmonische Weise in betrieblern demonten Charakter. Einige Veränderungen zu ungedachter Geföhlichkeit erschienen für dasbester Wirkung in einer — semlichen? — doch wofür mehr an dieitern? — Oper nothwendig. Besonders fleißig, neu und lebendig ist die Partie des jungen Königs, in der Begleitung ganz vorzüglich instrumentell, wofür jeder guten, bräunlichen angenthen Gänger willkommen sein wird. Frau Barolo exzelebte und gefel darin unter außerordentlichem Beifall. Nichts dem ist es die von Frau Fischer ausgespielt schon gelungene Partie der Herosin, welche am reichsten brocht und im Finale der Oper von trieger Wirkung war. Diefelbe beiden Damen bildeten mit den Hrn. Keldner, Gramatin und Kähler ein vorzügliches Ensemble, welches und in den besonders schönen Anknüpfungen, darunter ein durch großen Beifall ausgezeichnetes vorerfülltes Quartett, ohne Begleitung, wieder seinen vollen Werth bewährte. Die Ausstattung war reich, nobel und geschmackvoll. (Kofflin's „Robert Ruess“) gefüßt in Paris angeachtet oder Opposition immer mehr. Die Vorstellungen sind sehr besucht und der Beifall ein bedeutender.

**Wochen-Kapitel des f. Hofopertheaters.**

**Jänner. Februar.**

- Montag den 31. „Der Fischer von Genoa“ von Rossini.
- Dienstag „3. „Der Sarg“ von Bellini.
- Mittwoch „3. „Der Fischer von Genoa“ von Rossini.
- Donnerstag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Freitag „3. „Der Fischer von Genoa“ von Rossini.
- Sonntag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Montag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Dienstag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Mittwoch „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Donnerstag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Freitag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.
- Sonntag „3. „Die Braut des Heros“ von Bellini.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der f. f. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo.**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen von In- und Auslande, und bei den f. f. Buchhändlern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gemälden und geographischer Karten in Rücken, Kupfer- und Sammelhefte, und kritische Jugarten.

Pränumerations-Preis:

Wien	Überwiegend per Post	Umsland
1/2 fl. 20 kr.	1 fl. 10 kr.	1 fl. 10 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 5 kr.	1/2 fl. 5 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 20 kr. G. W.

**N<sup>o</sup> 17.**

**Dinstag den 9. Februar 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Briefe

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Kochly, an den verstorbenen f. f. Hofrath Ignaz Franz Wdian von Wolfel;

aus der Autographen-Sammlung der f. f. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Hsist. **Karl Schmid.**

Nr. 1.

Da bin ich denn, mein verehrter, theurer Freund, seit vorgestern (spät Abends wieder in den alten vier Wänden und an dem lieben, gewohnten Schreibtisch) und der erste Brief, den ich schreibe, sei wie billig, an Sie gerichtet: an Sie, dem, so wie den meisten Andern, ich in den verflochtenen Monaten so Vieles verdanke, jetzt verdanke, lebendiger verdanke werde. Wie könnte ich auch andere, da außer diesem, was Sie direct mit erzieht, und zugewendet, Ihre ganze Zeit und Bekanntschaft, wie Sie mich zu kennen lassen und mir zugewandt, von nun an mit in das meinige verflochten ist? Könnte ich denn jemals in mein Leben überhaupt zurückdenken, ohne das jene Monate in Wien und Baden nicht und schön vor mein Auge träten? und könnte ich dieser Bilder der Erinnerung nicht bemusst werden, ohne daß auch Ihr Bild bestimmt und freundlich vor mir erschiene? Könnte ich die theuren Freunde, die mir Welt nah' oder fern gegeben, im Geiste überzählen, ohne daß ich auch Ihrer, der Sie mir wohlthätig ein Freund geworden sind, dankbar und freudig gedächte? Sie werden nicht zu gedenken, daß dies Alles nicht anders möglich ist. Wenn ich Ihnen nun aber, außer diesem, was mich das Herz drängt, diesmal kaum noch einige Worte schreiben: so stehen Sie es einzig dem zu, daß ich während meiner Abwesenheit ein Berg von Briefen, Paketen und andern Papieren, anderer Angelegenheiten nicht zu gedenken, aufgetrieben hat, so daß ich kaum Zeit, wo anfangen, nicht aber wo enden.

Meine Reise die Prag, auf der höchsten, wenn auch sonst nicht ähnl. Dünge, war für mich verdorbenen Stubensitzer beschwerlich genug. Dessen wehrte that mir ein Tag Ruhe in Prag, und den andern Theil der Fahrt konnte ich mir eben bequem und angenehm machen. Ich begab mich nach Adels, von da nach Ausig, zu Wagens nahm mich hier ein Schiffchen, und schwamm zwischen den reizenden Ufern der Tettau nach Schandau. Hier traf ich meine Frau, aber (leider!) nicht so wohl, als ich gehofft hatte. Ich verweilte bei ihr die zum fünften Tage und kehrte nun wieder zurück, indes sie noch einige Wochen in jenem Bade für ihre Gesundheit sorgen will. Neues von hier aus kann ich Ihnen nicht melden: Wichtiges von den Böhmern, die auch Ihnen zunächst angedeutet sind, ist nichts eben vorgefallen, und mit Andern will ich Sie um so weniger beschäftigen, als es für mich nicht im Gering-

sten erwünscht angefallen ist. Und so sei denn auch mit nichts Neuem, sondern mit dem Alten beschloffen, daß ich Ihnen, Ihrer Frau Gemahlin, den Andern inbegriffen, und Allen, die beigetragen haben, mir die letzten Monate zu den schönsten in einer namhaften Reihe von Jahren zu machen, herzlichsten Dank dafür sage, Sie inbegriffen und die Fortdauer Ihres gütigen Adels bitte, und Ihnen allen aus voller, lebendiger Ueberzeugung zusichere, daß die erfreulichsten, würdevollsten Verdienste, die ich in Wien geschlossen, lebendiger für mich und aufdauerbar bleiben werden. Dem Herrn Grafen Dietrich Keim, dem Herrn Dr. v. Porrenschlag, (den ich die letzten Tage in Wien nicht habe treffen können, so daß ich selbst ohne ein dankbares Wort für seine Fürsorge dabei abgehen mußte), dem Herrn Abbé Stadler, dem Herrn von Schreppel, und wer sonst in Ihre Räte kommt, und wie Sie wissen, um mich sich verdient gemacht hat — diesen Allen bitte ich mich zu empfehlen, und ihnen nochmals meinen Dank zu drücken.

Wort erhalte Ihnen an den theuren Andern Ihre Gesundheit, und gebe Ihnen viel Freude! In treuer Ergebung, Hochachtung und Freundschaft bleibe ich immerdar

Ihr  
Leipzig, den 16. August 1822.  
(Wieners freigelegt)

Kochly m. p.

## Über die Wichtigkeit der Kirchenmusik.

(Schluß.)

Die Kirchenmusik aber ist noch am ärgsten dem Bannalimus der Zeit mitgenommen worden. Sie, die mit der christlichen Religion erzeugen, nicht bloß mehr Kunst in der Kirche sondern schon eigentlicher Cultus derselben war: sie der Brennpunkt des Hochamtes, von welchem aus, die von der Heiligkeit der Kunst durchdrungenen Gemüther zur Götteranbetung entsandt wurden.

Die Musik in der katholischen Kirche besteht bloßig entweder schlecht, nur theilweise, jedenfalls aber von Theater- und Concert-Musik gar nicht unterschiedbar, wo sie endlich, nach unsern jetzigen Begriffen noch gut betrieben wird, wimmelt sie von Streich-, Blas- und Schlag-Instrumenten. Ihre jetzige Behandlung ist Sentimentalität oder Lärm. Sie besteht aus süßlichem Solospiel, concertanten Compositionen für Sänger und Instrumentalisten, bei welchen der Zeit gemüthlich Redensache ist, ferner aus rauschenden Chören und Orchestern. Bei allen diesen beten die Zuhörer nicht, sind nicht erbauet, nicht ergreifen, sondern bebauern nur, daß man in der Kirche keine launtere Beweise des Wohlwills für das Wohltheil spenden darf, als höchstens mit dem Kopsfisch zuwimmeln.

Wunderbar ist was man Papst Gregor XVI. die Musik in seinem Staate verbietet, die Musik der Zeitgenossen, nicht jene der Vorzeit, nicht

die Sängern Gregor I. oder die Palästina'sche Schule. Die Musik trennt Gregor nicht von seiner Kirche, er kann sie nicht trennen, denn sie gehört dem Gattus der röm. Kirche an, und so lang diese besteht, kann der Gesang nicht aus derselben entfernt werden. Die röm. kath. Kirche haltet unzerstörbar an den von ihren Vätern übernommenen Vorschriften. Der heil. Ambrosius (gest. 397) verbesserte den abendlichen Kirchengesang. Der heil. Augustinus (gest. 430) sammelte die griechischen Tonweisen für den heiligen Gottesdienst.

Der heilige Gregor (gest. 604) stellt den Gesang bei der Messe fest, und was er noch für die Musik that, ist hier vollständig gesagt worden. Sollte aus Gregor d. XVI. das abthun wollen was die Väter der katholischen Liturgie geküsst haben, und jenes nicht abthun was später die Päpste nach Päpste oft von verschiedenen Ursachen bezogen, anempfehlen oder bekräftigt haben? —

Kann er das? —

Sticht auf die Religionsänderungen anderer Kirchengemeinden blickend, j. B. die anierten und nicht anierten Gemeinden, die Protestanten, die Juden selbst, (aber sie haben keine Geigen auf ihren Chören!!!) haben den Kirchengesang als unbedeutend verworfen, oder haben sie ihn gerade jetzt in neuerer Zeit zum Theil nicht beachtet erhoben? —

Wohl hat es die Orthodoxie dahin gebracht, daß der eifrige Protestant ein Leo Maria schon componirt, wie der jüdische Dichter Friedländer sentimental die „Mutter Gottes“ in christlichen Sonetten hat besungen.

Der Kampf im XVI. Jahrhundert gegen die Kirche, führte das Reich der Poesie und Kunst, und setzte die Vernunft zur Herrschaft ein. Aus eingebildeten Vernunftgründen wurden die alten Jahrhunderte bekämpft. Bei Gedächtnis der kath. Kirche vernichtet, aus Vernunftgründen die Kunst, Malerei und Musik aus dem Gottesdauk verbannt, aus Vernunftgründen wurde die lateinische Sprache abgeschafft und das Volk vernunftlos mit dem Priester am Altar zum deutschen Kirchengesange eingeladen, aus Vernunftgründen bekämpft man jetzt gegen die Worte des XIX. Jahrhunderts die päpstlichen Verordnungen, die Bräutigamkeit einzelner Bischöfe, die Sungen der Nordart, aus Vernunftgründen endlich, will man dem beschleunigenden Worte eine deutsche Messe lesen, die Priester metamorphosiren, die Sacramente unsern Wünschen accomodabel machen u. s. w. Was wir aus Vernunftgründen der Schluß des XIX. Jahrhunderts bringen? —

Der römisch-katholischen Kirche (sagte ich im Eingange) wird häufig der Vernunft gemacht, sie nehme nur die Sinne in Anspruch, die protestantische hingegen sorge für den Geist. Der Geist aber bedarf weder der protestantischen noch der katholischen Musik, noch der Kunst, noch überhaupt des Gotteshauses: denn überall wo der Herr ist, ist auch seine Kirche. Wo bleibt aber denn die Gemeine? Wo das schöne Wand der Gemaltheit in der Gottesverehrung? Wo die Würde der Kunst? Aber verstockt denn die Vernunft Musik und Malerei hör ich fragen? —

O nein, sie führt die Meisterwerke der alten vernunfttätigen Musik in Spirituelle-Konzerten auf. Aber was führt der Zuschauer dieser Gemälde als sie noch aus ihrem einkigen Standpunkte waren, was glaubt der Forscher einer schönen Kirchenmusik im Gotteshause zu hören, und was sieht und hört der Zuschauer der alten Kunst jetzt im Kunstloose?

Jede geistliche Musik, jeder ambthier Gesang, ist ein Mittel die Seele zu erheben, sich dem Schöpfer zu nähern, bekräftigt aber noch keine Kirchenmusik.

Kirchenmusik ist die, in der tiefsten Bedeutung ihres eigenthümlichsten Wesens ausgeführt, und als religiöser Cultus in das Leben tretend, die Kunst, sie möge die Anbetung und Verehrung Gottes im Liebe unterstützen, auf die Verherrlichung gottesdienstlicher Bedenke dienen. Sie ist ungetrennlich von den heil. Ceremonien der kath. Kirche, und

der Versuch ist wie der Versuch aller Künste ein Zeichen des Abfalls von aller Mächtigkeithit im Glauben und im Leben. J. B. Ziegler.

R e p e r t

im Etich erscheinener Musikalien.

Seconde Sonate pour le Piano op. 8, von Goldschmidt.

(Ged.)

Die zweite Sonate Goldschmidt's op. 8 mag vielleicht jener Durcharbeitung der ersten nicht das Gleichgewicht halten, oder sie ist im Ganzen genommen geruhter und inniger zusammenhängend. Hier zeigt sich schon die Hand des Schöpfers leichter und sicherer: es ist Alles mehr in inniger Concentration des Gemüthes bargefellt, und das Oberrath und die Anordnung der einzelnen Theile mit künstlerischer Umsicht getroffen.

Ein einziger Anbante (D-moll  $\frac{3}{4}$ ) leitet zu einem Presto (ebenfalls D-moll  $\frac{3}{4}$ ), und an dieses schließt sich unmittelbar das Anbante (D-dur  $\frac{3}{4}$ ) und der Schluß bildet ein Allegro (D-moll  $\frac{3}{4}$ ).

Das Presto enthält wenig von dem, was man Durcharbeitung nennt; doch vermischt man dies hier zu so weniger, da die Lebhaftigkeit und der reiche Wechsel der sich gegenständig aufeinander abmessen. Die Schönheit des Anbantes und die kurzweilige Zusammensetzung seiner einzelnen Durdarbeitung geradezu im Wege fänden, und das Stück zu einem mindlichen Anbante machen würden, während es in der Gestalt, die ihm der Dichter hier gegeben, ein höchst anziehendes Lament entfallt, das in seiner dastigen, wechsellöbigen Weise die Empfindungen nur wie im Fluge zu dessen scheint, um sie gleich wieder durch andere verdrängen zu lassen.

Eschener'schen ist ein Stück in D-dur, von dem besten Meister sein könnte. Sie wird höchst Manchem, der sie zu Gehör bekommt, unbekannt, ja sogar fast ersehen, mir aber war sie ein Zeichen, das Goldschmidt eines von jenen Talenten sei, welche die einfachsten Mittel der Miererei und der gesprochenen Selbstheit vorziehen; und wer auf so geradem Wege zum Schönen wendet, gelangt weit eher dahin, als Giner, der sich mit niedrigen Komplimenten in jenes gewöhnliche Reich einschmuggeln will.

Betrachten wir überhaupt dieses Presto das, die Einrichtung hinzugeordnet, den ersten Satz ausmachend, näher, so entdecken wir etwas Neues. Wir finden nämlich darin jene Form ausgeprägt, die gewöhnlich zum Scherzo verwendet wird. Nicht daß hier Goldschmidt, in originaler Weise, das Scherzo zum ersten Satze gemacht; und während im Allgemeinen die geübte Prüfung des letzten Satzes sich bereits nach der Bewusstheit seiner sonstigen Anordnung und Ausdehnung als erster Satz verhält. — Das Anbante wird also gegen den Schluß der Sonate von größerer Reueksamkeit, der Gang der Empfindungen zeigt sich zum wirklichen Anbruche der Leidenschaft, der die früheren Sätze nur gleichsam das Vorspiel waren. Wir haben einen ähnlichen Gebrauch in Berthold's Cas-moll's Sonate, in welcher auch der letzte Satz erst die volle Charakteristik jener durch das anständige Anbante und das liebliche Scherzo niedriger gehaltenen Würde enthält, wo denn gleichsam das Gefühl, das den Dichter schon zu Anfang befristete, das er aber durch eine stille Abgrenzung zu demjenigen suchte, ungestört hervorbricht und sich in milder Uebung seinem Scherze überläßt.

Es ist daher bei einem Anbante, das in seinem Inhalte solche untreuliche Anbantepunkte einer recht künstlerischen Gestaltung enthält, um so mehr zu verwundern, je weniger dieser innere Zusammenhang und die meisten Componenten in diesem Satze beachtet wird. Es glaubt Viele es recht gut gemacht zu haben, wenn sie nur die Form guter Musik nicht verstanden, während der Inhalt, den sie um in Tönen bringen, vielleicht gerade eine gegenwärtige Anordnung verlangt hätte. Das eigenliche Schma, das man für Goldschmidt's Sonate nach der gewöhnlichen Benennung legen müßte, wäre also folgendes:

- Eintreibung
- Scherzo
- Anbante
- Geistl. Sat.

Man siehe also, es ist eine Umkehrung der gewöhnlichen Ordnung; aber man glaube nicht, es sei eine willkürliche, wie nur darum getroffen, um aus zu sein; sie entspringt nothwendig aus dem Inhalte und gibt hier erst seine rechte Bedeutung. Wir sehen sogar in der frühen Sonate, das dort die Empfindung — ging; der erste Satz dicit und der bedeutungsvoll, während hier der Höhepunkt erst zuletzt erhebt.

Das hier Gesagte, dem man vielleicht Widersinnigkeit vorwerfen könnte, wäre es nicht einigermaßen durch die Theilnahme an dem so selten zu treffenden Schönen in der Kunst gerechtfertigt — soll nur beweisen, wie viel interessante Beziehungen das kleinste Werk darbieten kann, wenn es mit Beruf und Verstandnis verfertigt werden. — Um aber diese Beziehung nicht über die Gedächtnis auszuheben, obwohl über das Unwahrliche gewöhnlich mehr Worte verhandelt werden, so wollen wir so häufig es möglich zum Gedächtnis eilen.

Während wir den inneren Zusammenhang der Theorie kennen gelernt, hätten wir eben so die tonische Durchführung einer ähnlichen Betrachtung unterliegen, aber wir wollen, da diese Sonate so wie die vorige wenig bekannt sein dürfte, mit allgemeinen Urtheilen begnügen, da aus dem früher Angeführten über den Geist des Verfassers ohnehin kein Zweifel mehr bestehen dürfte. — Das Andante, das sich an das besprochene Werk unmittelbar anschließt, ist eine Perle, unter den in legendärer neueren Sonate erschienenen. Ohne mit viel Umschweifen zu umhertreiben, enthält es sich in der ersten Fingerring, Herbit und Jangheit bei der Empfindung. Das Finale endlich bringt, wir schon früher erwähnt, den Kern der Empfindung. Seine ganze Anlage und Durchföhrung verleiht genaue Bekanntschaft mit Beethoven, obwohl die Originalität des Verfassers dabei nicht im Mindesten gefährdet wird, wie von dieser Eigenschaft eine Frau Goldschmidt's im hohen Grade inwondernehm ist, und zwar keine nach Getreuen höfische, sondern eine gesunde, ansprechende, die das Schöne im Musikalischen zu finden gelernt hat.

Wenn wir hinzu jenen eckhänstlerischen Glanz in der Anordnung, jene lebendige Verknüpfung eines reichen Gemüthslebens, das sich, in unheim Falle seines Organes, des Claviers, auf die gewandteste und dabei aller Tadeln und Gerechtigkeit bare Weise zu bedienen versteht — so wäre jede Anklage eines Tadeln eine, indies ein klügeliche Klügelichkeit, die es sich, mit dem Recht, zu vertritt, demnachschreiben, das Wohlthaten mit uns so größerer Aufmerksamkeit von der Kritik behandelt werden soll. Es wäre nur zu wünschen, daß diese Sonaten eine ihres Werthes würdige Bezeichnung fänden. Man räume doch auch die Clavierperle von dem Eingangs ab, und gebe an dessen Stelle etw. mehr Ordentliches. Eine gute Sonate enthält taufendmal so viel Kunst als ein ganzes Schach Studen (und leider ist alles Gute). Laßt von Schiller nur einmal so jener edlern Geistes verfahren, und er wird gern die früher gesprochenen Fehlergeirte verzeihen.

Ich made alle Kunstgeübten Clavierlehrer auf diese Sonaten aufmerksam. Sie werden nicht bezweifel, wie vertraut zu haben. Dr. Goldschmidt aber nehme die aufrichtige Bekräftigung mit, daß wir hier verdienstl. Talent dankbar und mit freudigen Erkenntnis, und sehr fort, und mit ähnlichen Bemühen zu erfreuen. Der Kreis dieser Werke wird wohl dadurch weiten.

Nach einige anderer Claviercompositionen liegen aus das, die wir aber, wegen der ungleich minderen Bekanntheit ihres künstlerischen Gehaltes, kürzer andeuten können.

- So ist erschienen:
  - in Aitona, bei Wiede und Benschmann:
  - Romance (in E-moll) für das Pianoforte u vier Hände, eingerichtet von G. Reiner. Op. 3.
  - Für Clavierfehler eine recht zweckmäßige Piece.

Offenbach n/m. bei J. Andre:  
 La larme. Variations brillantes pour le Piano par Franç. Giesacher. Op. 2.

In Anbetracht, daß es das zweite Opus des Verfassers ist, beurtunbare daselbst viel Routine der Bearbeitung, wenn auch hierüber nicht zu zweifeln ist, daß die Originalität untergeordneter Art und die Form eine dieselbe ge- und vortheilhaft ist. Vedereamo!

Berlin und Breslau, bei Ch. Bote und W. Hof:  
 Oiga, Melodie russe par Ch. Voss.

Ich bin sonst kein Freund des Frn. Os., weil keine Arbeiten zu sehr den Stempel einer taufmännischen Bildung an sich tragen, oder Routine in der Behandlung und ein gewisser zweckmäßiger Cas für das Clavier läßt sich ihm nicht abkriegen. In dieser Beziehung wird auch das vorliegende Stück für minder vorgerückt Clavierliriter eine sehr zweckmäßige Episode sein.

In Berlin bei Bote und Hof ist ferner erschienen:  
 Sechs Lieder für das Pianoforte dem Kronprinzen von Württemberg gemeldet von J. M. J. Jaeger. Op. 2. In 2 Hefen.

Die thätige Beschäftigung selbst vielfach der Augenmerk auf junge Talente zu richten, und daß Herbiten kann ihr nur zur größten Ehre gereichen; natürlich muß sie dann manachmal die Gefahr einer unfern angewandten Bemühung tragen, aber der Nutzen wird sich gewiß, wenn auch nicht gleich, herausstellen.

Auch die obenangedeuteten Lieder von J. M. J. Jaeger gehören der erwähnten Kategorie an. Sie sind Specimen eines jungen Talentes, das zweite Werk besitzen. Es zeigt sich in denselben eine große Gewandtheit der Construction, ja es ist ersichtlich zu bemerken, daß jedes nachfolgende Lied besser wird als das vorgehende war; aber im Ganzen herrscht eine gewisse Gleichheit von Kälte, die ich bei Kindern gern vermeiden sehen wollte. Aber die Behandlung selbst läßt sich nur Lobenswerthes rufen; auch die Auswahl der Themen und die Durchföhrung zeigt von Talent für Auffassung und mannigfaltige Formgebung, daher wollen wir einwilligen gutfinden sein und das Beste hoffen.

Hast hätten wir ein kurzes, aber gelungenes Werkchen verossen. Es ist dies ein  
 Scherzo für Piano von E. Paucet. Offenbach n/m. bei Andre.

Dieser kurze Graus eines Künstlergemüthes bei E. Paucet zeigt eines ist, recht hin, um das Verdienst des Verfassers, auch in einem Rahmen gehalten zu sein, zu beweisen. Allen Freunden des Claviers sei dieses eben so lebendige als lieblich Scherzo anempfohlen.

Zum Schluß bleibt uns noch:  
 Invitation à la Tarantolle pour le Piano par Henri Litolff. Dr. Litolff himself immer, einmal zur Polka einmal zum Mazur, wir möchten einmal eine großartige Nocte kennen lernen. Der Kaufsige klügeliche genannter Werke zu entsprechen, überbebt die Plena ihrer Wertheiger.  
 F. Geroweth.

Correspondenzen.

Musikalische Chronik und Mündchen.

Wohlfest mag sich erheben begreifen.  
 Wie bei uns in unsern Klängen leben:  
 Heu et — bei der Sonne nie gehen.  
 Schiller

Wenn es auch der lieben Sonne vergönnt wäre, über Haren Bild in die trüb' Atmosphäre unser Theater und Concertsäle zu werfen — Neuz würde ich in diesen Tagen des jungen Jahres nicht zu sehen haben, denn die Namen der „Kunst“ angenommen, der nach einem saftigen Schiffe von manig Jahren wieder neu lebendig aber unsere Beiter schrift. Ich bin schon deshalb glücklich, mich als Berichterstatte an's gute alte Bote zu halten, um so mehr, da alle Gegenwart erst durch die Verangeneheit recht erläutert und begriffen werden kann. — Mit frohem Muthe gebe ich an meine Aufgabe, da das Verhältniß zwischen Wien und Mündchen um so leichter zu bezeugen ist, als aus eine und dieselbe Zone umfließt, dieselbe Sprache verbindet, und unter ähnlichen Klängen, Hoffen, Liden und Verlangen demnach ebenfalls so ähnlich besteht — nicht durch die ungewöhne Kunst getrennt ist, die gewöhne Tafel's dreifach Jerusalem und Wien's verlorenem Paradies liegt.

Während dem Wiener, geht der Mündchen wie lieber in's Theater, um sich in unterhalten, als zu lauschen; auch viel lieber, als er meint, obwohl er Ehre und Genuß, ja sogar unermessliche Einnahme, wenn sie ihm nur in rechtlich Weise und in rechter Richtung dargeboten werden, mit gleicher Dankbarkeit aus den Händen seiner theuerlichstigen oder musikalischen Göttern annimmt. Wie der Wiener hört der Mündchen viel lieber Orchestral, als ein dramatisch harmonisches Accordiongeschicht, in dessen inneren Mechanismus er nicht eindringen kann, ohne vorher daemone, einfachen und doppelten Contrapunkt kräftig zu haben. Gleich dem Wiener ist der Mündchen gutmüthig, sogar seine ästhetischen Feinde zu lieben, und sich bald wieder zu trösten, wenn ihm J. B. ein Kapellmeister in österrischen Mündchen vorsetzt: er behält keinen Widerspruch, und sei deshalb die Protection des ehrenwürdigsten gar nicht wichtig, Empfindlich für alles Schöne, das ihm geboten wird; ist der Mündchen jedoch nicht so überlauten geschäftlich, wie seine lieben Rathharn an der Donau, um an dem Hagen einer Sängerin die Stelle zum Justizieren zu netzeten, noch weniger so affectirt und Empfindsam durchsetzt, wie die Reizner, um Champagner aus den Pantoffeln einer Primadonna zu trinken, so gerne er überigens Champagner trinkt. — Den sichersten Maßstab für die ästhetische Bildungsfuhr, auf welcher ein Volk steht, geben seine öffentlichen Kunstausstellungen, in so fern sie nämlich durch das geistliche Bedürfniß des Publikums hervorgerufen, getragen und gehalten werden. — Vor dem Jahre 1808 daselbst Mündchen das Hoftheater an der Residenz für die Oper und den schönen Redounebau, der nun in's Strändebau verewandelt worden ist, für seine Größe, sogenannten Liebhaber-Koncerte, die ihre Entstehung demselben hundert Jahre zurück datiren. Um obige Lage bereits zu zeigen, so alles Mündchen das eine Zeitlang geblieben hat, bereits zu überaus gelangen; am Mündchen selbst hat ein paar Jahre lang ohne eine Anzahl, welche gewöhnlich für die höheren musikalischen Interessen einer Nation zu machen pflegt. Umsonst verkehrte Concerte in sehr kleinem Maßstabe und das Betretungswesen nahm immer mehr überhand, so daß sich das Publikum immer mehr und mehr nach einem mehrschaff kräftigen, erschöpfend großartigen Genusse im Gebiete seiner lieben Kunst zu sehnen begann. Da treten im Jahre 1811 die Wittgensteins der königl. Hofcapelle unter der Protection des Königs Maximilian zu einem Besuche zusammen, der unter dem Namen einer „musikalischen Akademie“ föhlich acht groß Concerte auf Aufschwung in dem Redounebau für sich verschaff. Sie begann auch die Mündchen noch in demselben Jahre ihre ersten vier Concerte, und das Kronconsort derselben zeigte föhlich nicht nur von dem ausgetragenen guten Wohlstand der Directoren, sondern auch von dem ausgeübten Blick, mit welcher sie ihre wichtige Aufgabe erfüllt hatte. Die musikalische Akademie war damals ein Tempel, der Kunst geblüht, wie sie jetzt

Strahlen über alle ihre Kinder ausgießt, ebnt jene blühende menschliche Gungersgeist, die nur einer Wette, nur einen Fiedling zu beglücken im Stande ist. — (Beifugung folgt.)

LMALA.

**Musikalische Gesellschaften und Berlin.**

(Den 1. Februar 1817.)

Die erhöhten Eintrittspreise zum Opernhaus haben die für Berlin sehr leicht vorzunehmenden Folgen gehabt: Die Vorstellungen (selbst bei den Gastrollen der Frau Biardot und Gerold) waren nur mäßig besucht. Sehr heftige Kritik gegen diese Anordnung des Hrn. von K. Bauer fanden in allen Blättern, und diese waren oft so richtig und überzeugend, daß Hr. von K. Bauer endlich in diesen Tagen eine lange Aufschriftfertigung brachten ließ, die aber ihre Unzulänglichkeit bald nicht freuden wird und gewiß wieder sehr bitter Gegenartikel hervorruft. — Frau Biardot-Gerold's theat bis jetzt als Meise (Horner), Desdemona (Othello) und Valentine (Jugent) auf, von denen sich die erste Erfindung den größten Beifall, sowohl dem Publikum wie von der Kritik erwarb; die Künstlerin entfaltete hier den größten Reichtum ihrer Gesangsartikulation und in der Charaktere, als sie eine beliebige Bajazet's von Chopin sang — fragte sich der Beifall zum höchsten Entfussmaß; der Gesang dieser Bajazet's ist eines der pitantesten Kunststücke, die man noch gehört. Die Desdemona der Frau Biardot ist fast den Norddeutschen weniger so, die Rolle wird zu süßlich kindlich dargestellt. Einmal war auch hier ganz vorzüglich. Fr. Kraus (Othello) befiel sich sehr — mehr in der Kunst des Vortrags, und wurde nach dem großen Duett mit Desdemona 2. Act bei vollkommener Scene gerufen — hier eine Ständchen. — Auf die Valentine der Frau Biardot war man ganz ungeneigt gespannt; die Künstlerin hat die Rolle sehr gut ruhiert und nun zum ersten Male gesungen. Aber auch hier trieb Frau Biardot der Charakter auf die höchste Spitze und der 2. Act an sich schon sehr lebhaft — gab uns Viel's, was nicht mehr in der Größe des Schönen war; man empfand eine Aufregung wie in einem Fiebertraum. Unser Publikum wird sich nie an solche Auffassung gewöhnen können; Frau Schröder-Devrient gab in diesen Rollen schon das Möglichste, aber diese große Darstellerin mußte die Extreme mit höchster Meisterhaft zu vermindern; wir gehören noch dem was man von Frau Biardot gesehen, überhaupt zu denen, die nicht Künstlerin sind, sondern Konterfais als auf der Bühne sind; Frau Biardot ist nicht in seinen Rollen in Genuß zu sein; schon Heutzutage Besatz von Vortragsmäßig und weniger Seltsamem an übernehmigen oder befräglich Frau Biardot in großartigen tragischen Charakteren, und überhaupt da, wo die Besangens-Vollständigkeit in den Dingen trift. Am meisten und da außerordentlich hat uns Frau Biardot die Othello Meise und Amine („Wachwandlerin“) gefallen; hier kommt es weniger auf Charakter-Bezeichnung an und hier macht sich die erkauftlichste Besorgsamkeit aufs Bedrückteste geltend.

Die italienische Oper findet wöchentlich einmal bei ihrem äusseren Glanz; es ist Schade um die wunderwürdigen Leistungen der Frau Biardot und des Hrn. Labocetta, aber das Interesse des Publikums für die italienische Oper ist gänzlich verschwunden, vor Anfang dieser Saison war so schauerlich, man hat die Verdienste der Regiere langsam geteilt. Neue Opern zu geben, hält man nicht mehr für erforderlich, „Aurea“, „Luisa“, und „Sommambula“ werden in schloßartigem Gange bis auf das Publikum besteht aus gewöhnlichen Freiwildern. Die letzte Mittel, die Leute anzulocken, giebt man nächsten — „mirabile dictu“ — den „Don Juan“ mit Original-Registation, aber wo bleiben die drei weiblichen Rollen!!! O Rosart!

Das königliche Theater hat seinen Ober-Regisseur verloren; Fr. Kändler (früher am L. Hof-Burgtheater in Wien) ist am 24. Jänner im 52. Lebensjahre gestorben und am 26. von Mitgliedern des Theaters feierlich beerdigt worden. Der Herrschener war ein sehr guter und allgemeiner Mann, der sich stets die Liebe seiner Untergebenen zu erkaufen mußte; wie alle Höflichen-Vorstände dater auch er — und oft mit großem Unrecht — die kleinste Anfertigung zu erkaufen die Leute versagten sich, das Kändler'sche Theater, bisher die vornehmste der Hauptstadt für zweckmäßig hielt, um das er seinem geringen Gehalt nie folgen durfte. Requiescat! Sein Nachfolger als Regisseur ist der Komiker Schmüller.

Alle Konzerte waren wie gewöhnlich nur spärlich besetzt, ich habe nur über 1000 zu berichten. Die Wirtshaus endlich an, einzusehen, daß die großen Städte, was die Virtuositätskonzerne betrifft — durchaus überflüssig sind. Noch ist der Oeffen in dem Anzuge, und wir glauben schließlich, daß Berlin befristet verlassen werde. — Ein Konzert hat im neuen Koncertsaale des Opernhauses (es war das erste in diesem Saale) zum Besten der Armen statt. Das Programm war merkwürdig genau: 2 Ouverturen von Hagnini und Richardt, 3 Piecen von Wolf und Jomelli, ausgeführt vom Domchor, Scene aus „Arborea“ von Blüth, gesungen von Frau Biardot und dem Domchor, Fines und „Arborea“ gesungen von Fr. J. J. u. L. Beyerndor, Fines und dem Domchor, Fines die vornehmste der Hauptstadt von Chopin) von Frau Biardot und Pelonielli der Orchester von Kaurert. Dies Programm hat zu vielen Debatten Anlaß

gegeben; man fand es sonderbar, daß die Namen Mozart und Beethoven schlen u. f. m.) doch davon erzählt die Jähren noch zum Schluß trank. Die Ausführung der Piecen war sehr gelungen, und besonders excelliren Frau Biardot, die beliebte Tuzet und der Domchor. Das Konzert war — wie alle Virtuositätskonzerne hier — außerordentlich besucht, Berlin ist in dieser Beziehung kaum zu übertraffen. — Noch ein Konzert gab Fr. J. J. u. L. Beyerndor, über die schon berichtet worden; sie beendete sich auch diesmal als Szenario von guter Schule, und das Konzert war recht besucht; im Uebrigen erwarb sich noch Fr. Kraus durch den Vortrag einiger Piecen lobhafte Anerkennung. (Schluß folgt.)

**Notizenblatt.**

(M. G. Caprio) hat wieder eine bedeutende Oper auf den Altar der Wohlthätigkeit niedergelagt. Er gibt in Nr. 32 seines „Journals“ bekannt, daß sich der Herr-Vertrag seiner am 21. v. Mts. veranstalteten Akademie auf 4116 fl. 30 fr. C. M. belaufen habe, von welchem er nach Abzug der Unkosten mit 316 fl. 14 fr. den Reinertrag von 3900 fl. 16 fr. C. M. und zwar 1900 fl. 8 fr. C. M. an das unter dem a. b. Protectorate S. M. der regierenden Kaiserin Maria Anna stehende „erste Kinderhospital“ und 1900 fl. 8 fr. C. M. an die unter dem a. b. Protectorate S. M. der Kaiserin Mutter stehende „Kleinkinderwohlthätigkeit“ zu Vermeidung abgibt. Die Zahl der Beneficenten reicht überaus mit vielen Häusern; er nicht den kleinen Ueberschuß einer solchen Wohlthat weiß er vornehm in die Armenhäuser, nicht ein paar meagre Procente eines reichlichen Gewinns; die Dichter gibt sein — Was er, er spricht die Wägen seines Weises und freut sie auf den Altar, was er im Momente der Begiertheit geschaffen, sein Wohlthat, er gibt es freiwillig. Es überlegen daher auch die Summen, die er der Humanität schon geopfert, so bedeutend sie auch gewesen, weit den Kennwert ihrer Bitter. — Saum cuique!

(Der hiesige Componist Krenn), welcher durch mehr als 30-jährige Kirchencompositionen die Aufmerksamkeit der hiesigen Musikverliebten erregte und dessen Talent für die Zukunft Bedeutendes erwarten läßt, hat ein Oratorium „Die vier letzten Tage“ Art und Schrift zu liefern beabsichtigt, das sich durch seine Annehmlichkeit und Vollständigkeit, das sich durch seine Annehmlichkeit und Vollständigkeit auszeichnen wird. (Soprano's Symphonie in A-moll) wird nun auch in Berlin durch den Musikdirector Wiprecht und in Leipzig von dem Hrn. „Gutter“ zur Aufführung gebracht werden.

(Das erste Konzert der Frau Schumann) in Prag (am 20. v. Mts. im Plattenrathsaal) statt und ward sehr besucht. Die Künstlerin erzielte rühmlichen Beifall. Auch Fr. Dr. Schumann wurde mit Beifall und Hervorsetz ausgezeichnet. Am 2. v. Mts. gab sie ihr zweites und letztes Konzert.

(Fische!) soll dem König von Württemberg um seine Entlassung angehalten werden. Er will allerdings 3 Procente in Wien, 3 in Petersburg und 3 in London zubringen, die übrige Zeit aber seiner Erholung widmen. Man jagt jedoch nicht, daß seine Entlassung angenommen werden wird.

(312 23jährige Jubelfeier) der ersten Aufführung des „Freischütz“ in Dresden wurde durch Oper mit ganz neuer Aufmerksamkeit hervorgehoben. Die Aufführung wurde mit einem Prolog von Hrn. Hagen eingeleitet, den Fr. Wager sprach. Frau Schröder-Devrient gab die Agatha.

**Konzert-Anzeigen.**

**I. Concert Spirituel**

findet Donnerstag den 18. v. Mts. im Saale des Musikvereins statt. Das Programm ist folgendes: 1. Symphonie in C-dur von Paganini. 2. „Näive regina“, composit von Otto Nicolai, gesungen von Fr. Pauline von Stradiol. 3. Ouverture in C-moll, von Rossini, dirigirt von Fr. Carl R. v. Schütz. 4. „Recluse“ oder „Wald“ von „Symant“. Die poetische Uebersetzung von W. Stengel wird Fr. K. u. L. vortragen. Die Direction hat bei Abwesenheit des Hrn. Baron Rannow Dr. Hofoperkapellmeister Otto Nicolai übernommen, wodurch schon eine preiße Erleichterung bedingt ist.

**Aufforderung**

an Russische-Bändler, Antiquar und Sammler.

Ein großer Künstler sucht zwei ältere, bereits vergriffene vier-Compositionen nämlich:

- 1. Fantaisie pour le Pianoforte composée par M. la Baronne Leopoldine Goubeau d'Hovorat (in B-dur) und
  - 2. Variationen in C-dur für Pianoforte mit Begleitung des ganzen Orchesters von Ferdinand Hild.
- Wollte ein Musikant-Bändler-Antiquar oder Sammler des In- oder Auslandes im Besitze dieser oder einer dieser Compositionen und zugleich geneigt sein dieselben zu veräußern, so wird er ersucht seine hieselbstigen Anträge in portofreier Briefen an die Redaction dieser Zeitung einzusenden.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

**A u g u s t S c h m i d t .**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen 1er In- und Ausländer, und bei den L. Verkäufern.

Abonnement-Preis:

Wien	Provinzen	Ausland
1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.
1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.
1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositoren angegebener Tonwerke im Original, Klavier- und Kammerstimme, und artistische Anzeigen.

**Nr 18.**

**Donnerstag den 11. Februar 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## B r i e f e

des verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Klein an den verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Klein von Kofel;

auf der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

mitgetheilt von

**A u g u s t S c h m i d t .**

(Fortsetzung.)

Nr. 2.

Borgern, mein theurer, verehrter Freund, beachte ich die Hochachtung Friedrich Heilichers, (der Schaumburg's Leichter in Wien beirathet) Ihre Lieber und Ihr Versehen. Nehmen Sie meinen herzlichsten Dank! Ihre gütige Bescheidt erbt mich nicht nur: sie läßt mich aus; Dulce est, laudari a viro laudato, recht lieblich empfinden; und daß die Lieber nicht unter meine liebliche gedern, auch immer gedern werden: das wissen Sie. Dem ersten thun Sie gewiß Unrecht, wenn sie es schwachlich nennen. Nicht es vor den andern nicht glänzen berechtigt, so liegt das an diesen, nicht an ihm. Es ist ganz, was und wie es, dem Dichter zufolge, sein will und sein soll. Und soll und Günstiges darin erwähnt werden wie „leiblich“ lassen Sie „die Mägeln singen“ wie hebt sich der „Kolge Schein“ daraus; wie artig tänzelt das „Berggymnastik“! Und mit wie wenigen Mitteln erreichen Sie das Kür! Siehet über dergleichen der gemeine Schling Wasser und Diktanten hinweg: es nun, so haben Sie für Siehen auch nicht geschrieben! Es würde mir wieder Freude sein, die Lieber förmlich in einer Anzeige für die musikalische Zeitung genau durchzugehen und meinen Namen zu unterzeichnen, Hände dieser nicht auf dem Titel, und liebe sich nicht darum mit Sicherheit oeraussuchen, die Waffe der Feste, und besonders auch ihrer Wiener Freunde, sieben dann aus: „Willkommen Herr Geozter“! Ich werde aber älter jedenfalls heranzubringen suchen; aber, gelinge es mir nicht, diesen lauten Schreiber hinter's Dinterküh zu pflanzen, ein Fern, gleichfalls einfichtlichen und unparteiischen Mann; mit dem. Hörtet aber habe ich schon darüber gesprochen, damit er das Heft nicht etwa einem Duzend Neckenlisten zugeht. — Den Auftrag an Götze erfüllt ich in künftiger Woche, wo ich ihm ebenhin zu schreiben habe. Kann er, wie ich glaube, Ihre Composition schon — er ist gegen dergleichen ausrichtige Huthigungen sehr aufmerksam und keineswegs anempfindlich — so erlähret er doch dabei Ihren Willen.

Inzwischen habe ich mich mit einer Revision an Ihre Götze, die in Vertheil der Seltener herausgenommen sind, gemacht. Sie war meine rechte Arbeit, nachdem ich befristet hatte, was während meiner Abwesenheit an Papier- und andern Schutt aufgefahren war. Es liegt an

der jetzigen Redaction, daß mein Kuffas nicht (soo oer oier Wochen) gebraucht ist: in künftiger Woche kommt er aber dran, ersichert wenigstens Hr. Hörtel. Ich habe Ihnen nicht geschmeichelt, sondern richtig gefassten, auch wo ich über etwas anderer Meinung bin. Da ich meinen Namen unterzeichnete, und damit mein Lob nicht als Schmeicherei genommen würde, mußte ich das. Sie werden darüber nicht unzufrieden sein, das weiß ich; Sie werden sogar auch aus diesen treulichen Seiten abzuhnen, wie ich gegen Sie gefassten bin, und daß ich es sei, so gegen ausspreche: das weiß ich auch. —

Die vierte Freude habe ich bei Nachricht von Ihrer und aller der werthen Ihrigen Gesundheit gefassten. Auch mir, und seit einigen Wochen meiner Frau, geht es wohl. Gott sei gedankt, und desto weiter!

In spätestens zwei Wochen wird der neue Band, der von mir herausgegebenen „Mittheilungen“ fertig. Ich erlaube mir, ihn durch die Heilichers'sche Handlung Ihnen zuzufassten, vornehmlich auch, weil zwei dramatische Nummern darin inebenen: eine von Kaupach und eine von mir. Zur Aufführung werden beide sich nicht eignen, und ich wünschte von der meinigen auch die Aufführung nicht; aber, wenn Sie eben in die Idee eingehen wollen, die ihr ja Gewasne liegt, so hoffe ich, Sie sollen hin und wieder lächeln; und weiter kann so ein Dingelchen nichts beabsichtigen. Kaupach wird jetzt in Wien angekommen sein, aber wahrscheinlich dort, so wie hier, die Menschen fliehen. Er schute vor mir jede Empfehlung oder Ankündigung ab. Italien, wohin er geht, möge seine Stimmung ausdehnen; diese bedarf es weit mehr als sein Körper.

Endlich muß ich doch einmal schreiben! Ich thue es mit den freundschaftlichen, herzlichsten Wünschen an Sie, Ihre Frau Gemalin, alle die werthen Ihrigen, und alle die trefflichen Männer, die, wie Sie versehen, mich auch im Adventen haben.

Ihr  
Kochlig m. p.

(Wien fortgesetzt)

## S o c i a l - M u s i c .

Kirchen-Musik.

Sechste Production der Söglinge des Vereines zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik, am 2. d. M. in der L. Patronatskirche zu St. Anna.

In diesem Marienfesttage wurde Mozart's G-Messe (mit dem Crael-Solo im Benedictus) auf eine im Allgemeinen entsprechende Art aufgeführt. Besonders vortheilhaft war der Gesang, und auch der Vortrag des Orgelsolo, durch einen Sögling des Vereines (Präparanten des heiligen Curles) ausgeführt. Der Gesang machte sich vorzüglich in dem Versus der „Salve Regina“ von Bibi und dem Offertorium „Ave Maria“ von Schneider, beide Vokalstücke ohne Begleitung bemerkbar und zeichnete sich durch Sicherheit und richtigen Ausdruck aus. — In der Messe selbst vermischt wie die Kräftigkeit der Söglie, die in dieser Composition eine Hauptrolle bilden.

Bei der am letzten Tage stattgehabten Kerkengemeinde sind die vorher schriftlichen Berichte von den Präparanden mit Kraft und religiöser Würde vorgetragen worden.

**Koncert- Salon.**  
K. K. Kammer-Koncert.

Montag den 8. v. M. fand in den Appartements Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin ein Kammer-Koncert Statt, bei welchem Herr. Janno Lind wiederholt die Auszeichnung zu Theil wurde, zu singen. Das Programm enthielt folgende Nummern: 1., „Das Weibchen“, Lied von Rajart, gesungen von Herrn. Janno Lind. 2. Konzert für die Violine von Beethoven, vorgetragen von dem Hohenlöwen-Wilhelmine Herzogin v. S. Komane aus der Oper: „Der Fischer“, Gedicht von Weber, gesungen von Herrn. Janno Lind. 3. „Die Fischerin“, Gedicht von W. Müller, Violon von H. Wandbarringer, gesungen von Herrn. Janno Lind. 4. Concertante Duo für Pianoforte und Violine von Jansky, vorgetragen von den Schwestern Amalie und Wilhelmine Herzogin v. K. Aria aus der „Schöpfung“ von Haydn „Aun deut die Natur“, gesungen von Herrn. Janno Lind. Hr. Vice-Polkaeumister W. Wandbarringer begleitete die Vorträge am Pianoforte.

**Industrielle Zeitung.**

Statistisches über Musik-Instrumenten-Fabrikation im Königreiche Sachsen.

Am Ende und Violinstimmen (Meuschen, Klingenthal etc.) erzeugen ungefähr 2500 Arbeiter jährlich für 300,000 Thlr. Waaren, und zwar für 120,000 Thlr. Violinstimmen, für 75,000 Thlr. Geigeninstrumente, für 75,000 Thlr. Saiten, für 30,000 Thlr. Besondere theil weisere Instrumente. Zwei Drittel waren als Arbeitslohn; überhaupt werden 7,500 Menschen dadurch ernährt. Instrumentenwerke werden hauptsächlich in Leipzig und Dresden verfertigt, in Sachsen überhaupt jährlich mindestens 1000 Flügel und tafelförmige Instrumente zum Ein Gesamtbetrage von 240,000 Thln. 350 Geigen verdienen dabei 100,000 Thaler Arbeitslohn. Über 1000 Menschen ernährt dieser Anbau-Arbeitsweg. — Die „allgemeine Leipziger musikalische Zeitung“ der wir diesen Artikel entnehmen, macht am Schluß den Wunsch, daß letzteren Angaben sehr ein etwas übertrieben zu sein. — Wir aber glauben, daß die Angabe im Ganzen übertrieben sei.

**Beitrag**

**für Musikvereine und Liedertafeln.**  
Gesangsverein in Friedland.

Aus Friedland in Wöhmen wird unter 29. v. Mts. geschrieben: Durch mehrfache Aufforderungen, namentlich durch jene des rühmlichst bekannten Reichenderger Chorleiters Hrn. Florian Schmidt hat sich auch in unserer Stadt ein Gesangsverein gebildet, der am 9. October 1846 ins Leben trat und überall die günstigste Aufnahme fand. Bereits jetzt besteht so wirkende und so unterführende Mitglieder, und die selbstredend Beiträge der unterstehenden Mitglieder sind nicht unbedeutend, da der Verein jetzt schon eine Kassaschickung von 101 fl. 50 Kr. besitzt. Es wurden bereits vier öffentliche Productionen abgehalten und zwar am 24. Dec. v. J. und 6. Jänner l. J., deren Erfolg glänzend zu nennen war, denn jeder Anwesende spendete aus vollem Herzen ungetheilten Beifall. Rühmlichst erwähnend zu werden verdient der Gifer der anwesenden Herren Lehrer, indem selbe trotz der rauhesten Witterung, trotz des schlichten Wetters und wüsten Pünktlich (manches Mitglied hat einen Weg von 2 Stunden zu machen) pünktlich bei den Übungen und Productionen erschienen. Die alljährlichen Übungen werden im Gasthause zum schwarzen Adler in der Stadt abgehalten, wozu der Herrsch. Dr. Altmann dem Vereine ein gebührendes Zimmer unentgeltlich eingeräumt hat. Die öffentlichen Productionen finden im Schloßpark statt, dessen Herrsch. Dr. Anton Pohl gleichfalls den Saal nach Bereinigung und Beleuchtung unentgeltlich überläßt. Die Bahn ist zum Gedeihen, die Mitglieder sind sehr eifrig und wir können mit Gewißheit voraussagen, daß dieser Verein unter der Direction des tüchtigen Schulmannes Hrn. Franz Ritzsch in Friedland, wie betretene Bahn rühmlichst verfolgen und die schönsten Früchte tragen wird.

**Der Männergesangs-Verein in Raab**

gab am 31. v. Mts. seine erste bischöfliche Production, welche von Seite der Mitwirkenden sammt, als auch von Seite des Publikums eine kaum zu ahnende Theilnahme fand. Das Programm war folgendes: 1., „Im Winter“ Oder vom Vereinsdirector Anton Fischer, 2., „Der beste Berg“ von Fr. Adl, 3., „Die Kapelle“ von Kewer, 4., „Schlachterel“ von G. W. von Weber, 5., „Domus“ von H. Janko, 6. Avenitio von Lomski, 7., „Wabung“ von Lind-painter und 8. „Vándor calling“ von Ant. Fischer. Die letzte Píete mußte unter rühmlichem Beifall wiederholt werden.

Noch ist diese Production aus einem anderen Grunde bemerkenswerth, indem sie einen mächtigen Einfluß auf die allgütiger Hausordnung in Betreff der Konzerte in Raab ausübte. Es fand dieselbe nämlich um 1/2 Uhr des Mittags Statt, eine Zeit, in welcher man in Raab noch niemals früher eine öffentliche Musikausführung vernahmte.

**Correspondenzen.**

**Musikalische Chronik aus München.**  
(Fortsetzung)

Der erste Schritt in seiner musikalischen Akademie war das Publikum neben den großen Werken der Vergangenheit auch mit denen der Gegenwart bekann zu machen, denn beide nur können einander wirklich erläutern und ergänzen. In unsern Akademie war es, welche München zuerst an Beethoven's Schöpfung gewöhnte. Am 9. Jänner d. J. 1841 wurde Beethoven's Symphonie in D-dur aufgeführt, am 31. December bei Paffkoff-Symphonie. Winter leitete damals die Orchester, außer trotz dem, daß er in der Schilling'schen Capelle schon seit 1824 geübt worden angehebt wird, sich noch im besten Musiksinne befand. Herrsch. Dr. Altmann, damals Kammermeister, dirigirte wesentlich mit dem Kapellmeister Fr. Franz die Instrumentalmittel. Die beiden Directoren gehörten zu den ersten Musiktheoretikern Deutschlands, das Orchester selbst bestand die ausgezeichneten Virtuosen für jedes Instrument, und so kam es denn, daß schon im Anfang des Jahres der Akademie namentlich die Werke Beethoven's mit einem Feuer und einer Helligkeit aufgeführt wurden, wie sie wahrlich nicht mehr zu hören bekommen werden. In der zweiten Reihe dieser Schöpfungsmittel mochten wir nun noch unter den Produktionen bemerken: Mozart's Symphonie in C-dur, und 9. d. Symphonie in B und K-dur, Beethoven's Symphonie in C-dur und im letzten Concerte Beethoven's Craterium „Christus am Ölberge“. Es erschien damals kaum etwas von Bedeutung in Hinsicht auf musikalische Schöpfungen, das nicht sofort auf unserer Bühne oder im Concertsaal dem Publikum angeführt worden wäre, und wir können hier nicht Raum finden, die Leistungen dieser Akademie durch die lange Reihe von Jahren zu verfolgen, in welchen sie uns eines der ausnehmendsten Bühnen der musikalischen Leistungen des Tages und der Vergangenheit, kurz eine musikalische Geschichte gegeben hat. Kapellmeister Franz trat 1827 in den Ruhestand und erließ München, so daß die Direction des Orchesters dem künftigen Konstermeister Moritz allein überlassen blieb; in die Leitung der Orchesterwelt theilten sich später die 3. Kapellmeister Kitzinger und Lang, diese erbot die musikalische Akademie ganz auf dem hohen Standpunkte, zu dem sie sich gleich bei ihrem Entstehen emporgerühmten hatte. Später bildeten sich eine Menge von Privatgesellschaften, die nicht nur über eigenen Theater, sondern über eigenen Konzerte besaßen, in welchen die Mitglieder der königl. Akademie immer mit der größten Bereitwilligkeit mitwirken pflegten. Dadurch wurde nicht allein dem geschäftlichen Eifer eine ganz andere Richtung gegeben, sondern der Gifer des Publikums für jene abonnirten Konzerte, für die es bezahlen sollte erlittet immer mehr, und es mitunter Fortschritten in seinen geschäftlichen Dingen wie sonst zu hören dem. Kapellmeister Kitzinger hatte sich immer mehr und mehr zurückgezogen, und Stanz schien gleichfalls wenig Begehrung mehr für die Sache der musikalischen Akademie zu fühlen; da kam der gemüthliche königl. haitische Kapellmeister Franz v. S. an, geleitet von Kitzinger, der Kitzinger an den Pension (in Wien, wie im Schilling'schen ersten Theil) nach München, und brachte seine bekannte Preis-Symphonie zur Aufführung. Er erstarrte durch seine Direction und durch seine Composition zu große Erwartungen, daß er einen Ruf in sein Vaterland und zwar nach München als königl. haitische, Kapellmeister erhielt. Man hoffte von ihm einen neuen Aufschwung, eine neue Bedeutung der musikalischen Welt, und er kam mit dem besten Willen, den musikalischen Orchester der Wäandner, den er nicht im Argen glaubte, vom Grunde aus zu reformiren. Fächer demies sich sehr bald als ein ausgezeichnete Orchesterdirector, der sich nicht allein ein so bald die unbedingte Achtung der Mitglieder seines Orchesters zu erwerben wußte, sondern auch das Orchester in den Gängen einrichten ließ als im Ganzen so vollständig in seiner Gewalt hatte, als sich vielleicht bei irgend einem Dirigenten je der Fall war.

(Fortsetzung folgt.)

**Musikalische Gildenboten aus Berlin.**  
(Gales)

Schließlich noch ein Curiosum. — (Den 1. Februar 1847.) Schließend noch ein Curiosum. — In unsern beiden Tages-Beitungen (Hof'sche und Spener'sche) finden sich seit einiger Zeit täglich Artikel mit der Ueberschrift „Gingelmann“; diese betreffen — mit einem Wort ausgedrückt — Xilitz, was durch Aufführung Anhalt gibt. Straßen-Anzeigenschriften, höchste königl. Bewilligungen, Wäandner'sche Briefe, u. s. w. und besonders Kunst-Berichtungen in allen Anzeigen. Die Gifer hat hier eine außerordentliche Würde und Wichtigkeit und man läßt an Dinge, die in Wäandner'schen erlirnt werden. Das

LMALA.



Wärden „Eingelände“ über dem Artikel bedeutet, daß derselbe von dem hiesigen Mitarbeiter der Zeitung herrührt, sondern von irgend Jemand für die Aufnahme dergelieft ist. Diese kleinen Artikel haben schon oft durch die in ihnen dargelegte Sachkenntnis und durch beachtliche Kürze viel Gutes bewirkt und dadurch einen europäischen Ruf errungen. Nach dem oben besprochenen Konzert zur Einweihung des Opernhaus-Konzertsaales hat sich nun (wie es oft geschieht) ein kleiner Fieberzug entzogen, der in letzter Folgeh Artikel in der überfritten „Eingelände“ geführt wurde und über eine Woche währte; es betrifft die aufgeführte Tautert'sche Polonaise. Obgleich im ersten Theile dieser letzten Parthei nehmen wir zu wollen, theils die Thesen als Gerücht vom Sinnstücker kleine Artikel in chronologischer Ordnung mit.

**Spezielle Zeitung.**

1. Warum Tautert's Polonaise zur Eröffnung des Hauses? S. u. S. 2. u. 3.

2. Aber warum denn die neue Polonaise von Tautert nicht zum Schluß? Kann keine man noch mit Ruben seinen Mantel fuchen.

3. Hr. Kapellmeister H. Tautert wird um die Aufführung seiner letzten Symphonie gebeten.

4. Ein Kononmus hat nentlich in der Hoffischen Zeitung, in den vom Heren der Orchester-Kassiren-Kassa hier in jedem Winter stattfindenden hiesigen Symphonie-Konzerten, auch einmal eine Symphonie von Tautert aufzuführen. Ein Anderer erlaubt sich nun in dieser Zeitung die Witter, einer solchen Symphonie noch die Aufführung der besprochenen Tautert'schen Polonaise, und wenn möglich, zur größeren Aufpeilierung auch ein Violinonkonzert von Hrn. Pubert Nies hinzuzufügen.

5. Der gefrigen Bitte um Aufführung einer Tautert'schen Symphonie und der Polonaise, so wie um den Vortrag eines Nies'schen Violinonkonzerts dürfte wohl die Unterschrift „Spasvogel“ fehlen.

**Wag'sche Zeitung.**

6. Ein edler Juchz rief das Konzert la' leben, Doch hat man uns nicht ein Programm gegeben, Wärdig die schönen Werke, das es netriert.

Wo sind Mozart, Beethoven u. denn geblieben? Die Namen, die des höchsten Ruhmes voll, Statt deren hat man Tautert angegeschrieben, Nun ihm die neue Polonaise erscholl.

Wohlleicht wird sie im Garten gern gehört, Wo man durch S'ungli'ch unterhalten läßt, Doch ist sie eines Tages nimmer wech.

An dem man teiert sich Einweihungsfeier.

7. In einer gereimten Ungereimtheit bestieg es Einfinger der Berke, die Polonaise von Tautert gehört zu haben. Herra Hr. Kapellmeister H. Tautert ist hier schon Aufgeführt unter einer anderen Benennung zur Aufmerksam'keit beachtet, so würde der große Dichter, dem, wie wir schon öfters Bericht bewiesen, der Sinn für Komikus und Harmonie gleichsam mangelt, nie gemerkt haben, daß er einen Tanz gebet.

8. Nicht, daß er einen Tanz hat hören müssen, bedogt Einfinger der gereimten Ungereimtheit, denn es gibt ja auch solche öde Tanzmusik; nur daß dem Publikum ein Hinwärtlich aufgesetzt wurde, welches weder durch Neugier, noch durch etwas Anders Anspruch darauf machen kann, an solchem Tage ein Konzertstück zu bilden. Daß die Berke schiedt sich, wird er gern zugeben, wo sollen aber gute herkommen, wenn man nur durch eine Polonaise von Tautert begnügt wird.

9. Der Einfinger der Ungereimtheit liest eine Poese, welche seinen Worten in jeder Hinsicht wärdig an die Seite gesetzt werden kann. Wo soll aber die Sprache herkommen, wenn uachle Lebenskraft die Feder führt.

10. Wertheilger doll er Lebenskraft, was geriff in so unobläßig die Poese an? Wärdigste mit triffigen Gründen die Sache in's Klamm, sonst behält der Angreifer, trotz ihrer glühenden Begrüßung für den großen Kritiker doch Recht. Z.

**Schreiben aus Braunshweig.**

Herrn Eitoff und Herrn Lesnau. Januar 1847.

Wir Freude entnehmen wir Anmerkende Nachrichten, daß die hiesigen Künstler (so denen Eitoff in diesem Jahre unser Stadt in seinem Wohnorte gewohnt), in den ersten Tagen dieses Monats in Amherbam zusammengetroffen sind, und dort ganz dieselbe hohe Anerkennung gefunden haben, wie sie ihren theuren Talenten gebührt, und ihnen bereits im vorigen Winter bei ihrem Auftreten in Berlin nach andern Städten gewollt wurde.

Wenn diese Virtuosität nicht mehr genügt, sondern nur dergelährliche Künstler noch Aufstehen erregen kann, so ist es nentlich Eitoff, in dem der Componist ebenso hoch Rebe, als der Virtuosit, der sich aber über die meisten seiner Mitwärtler erhebt. Welchen Standpunkt er in diesen Beziehungen einnimmt, darüber ist seit seinem ersten öffentlichen Auftreten in Deutschland der Würdigung und des Lobes genug gelangt, um die wenigen Stimmen der Müßigkeit zurück-

zuweisen. Würde diesem Pianoforte-Symphonie-Konzerte bereits gedürrenste Anerkennung geschenkt, so mag es gestattet sein, über seine neuesten großen Compositionen, welche durch ihn und durch Lesnau zuerst in Holland öffentlich zu Wehr gebracht wurden, ein paar Zeilen aus holländischen Zeitchriften mitzutheilen.

Lesnau, ein wiederum ebenfalls sehr verdienstliche sehr hübsche Compositionen erschienen sind, spielte am 3. Januar im vierten philharmonischen Konzerte in Rotterdam (Amherbam) Eitoff's „Grosce“ Symphonie-Konzert für Violine nach Orchester. Ein Referent sagt darüber Folgendes:

„Die Symphonie „Grosce“, ein Konzert für die Violine mit voltem Orchester, ward von der sehr jährlichen Berlamung mit rauschendem Jubel aufgenommen. Dieß neue Werk des genialen Eitoff beweist nicht, daß dieser Componist gleich dem großen Beethoven die Klänge nicht als Zweck, sondern als Mittel des Ausdrucks poetischer Gedanken und Empfindungen betrachtet. Oben wie in seinen Pianoforte-Compositionen hat er auch in dieser nicht ohne Effecten geübt, seine daherdrehenden Schwermüdigkeiten anzuwenden gelernt; Alles scheint so natürlich und sicher, als ob es dem Componisten keine große Anstrengung gekostet, und ebensoviele dem Spieler keine große Arbeit. Aber dennoch müßte es Künstler höchsten Ranges sein, die sich ein Werk schaffen und es so ausführen können.“

Weitern hat Lesnau die Grosce-Konzert-Symphonie am 15. Januar in der Konzert-Gesellschaft Felix Meritis mit dem größten Erfolge zum 2. Male zu Gehör gebracht. Unser materies Künstlerpaar ward mit höchstem Jubel hervorgerufen und empfanden.

Eitoff wählte diese Composition dem hiesigen Konzertmeister Carl Müller, der sie aber — man weiß nicht warum — noch nicht öffentlich spielte. Wir hoffen jedoch, Lesnau werde uns bald durch deren Vortrag wieder einen hochgenus verzeilen, und das rühmliche Andenken bewahren, welches dieser bedeutende Virtuose sich hier im vorigen Jahre erworben hat. Auch Carl Spasvogel, der hier im freubigen Sinne nennen, dürfte nach seiner Rückkehr von Paris durch seinen letzten Vortrag der genannten Konzert-Symphonie sich ungenügend demselben ausweisen, und die von seinem schönen Talente abgehenden Hoffnungen rechtfertigen, nach dem derselbe während sechs Monaten bei Lesnau concertirt hat.

In einem Jhrkonzert der Gesellschaft Felix Meritis in Amherbam componirt Eitoff seine 3. Pianoforte-Konzert-Symphonie, welche er „National-Symphonie“ genannt, weil 2 holländische National-Melodien darin verwahrt sind. Über die enthußastliche Aufnahme derselben lasen wir hier 2 Berichte folgen: „Der, welcher behaupten wollte, daß der Bescheid unserer Publikum an recht einflussreicher Artzume erschließt oder gar geschwunden wäre, müßte bald von seinem Artzume zurückgetommen sein, wenn er dem 6. März, der die freubig erste Spausniss, womit die hiesige jährlich versammelte Jubler den hiesigen den Vertikaler der National-Symphonie des Hrn. Eitoff folgten, die Vertikaler, womit sie dem Werke und dem Vortrage zuschaueten, haben den entscheidenden Beweis, daß sich das Gefühl für das wahre Schöne allzeit eben erhält, ungeachtet auch unter uns dem Redensschwarme gebühret wird. Des genannte Werk, welches Eitoff besonders für die Gesellschaft Felix Meritis componirt, und den Mitgliedern derselben gewidmet hat, ist eigentlich eine Symphonie für großes Orchester mit obligatem Pianoforte, in drei und Aufhebung gleich den großen Symphonien der ersten Meister in diesem Fache der Kontin. Die erste Abtheilung bestanden, ein Macasso, ist ein positiven Obstanten und romanischen Hüßlandsbauwerk das Heitlich „Al la uno Principe, erhebt pitant und Haupttheilung und wird meistreichlich durchgeführt, ein herrliches Duagio eingeleitet, das Wohlleben „Wien Vierlands blau“ in köstlich schöner Weise das Hauptthema bildet. Das Orchester, welches in dieser Konzert-Symphonie als selbstständig auftritt, hat seine eben so schwärzliche als schöne Aufgabe rühmlich gelöst, und Hrn. Eitoff in seinem meisterhaften Vortrage wärdig unterstützt. — Der andere Bericht lautet folgender Weise: „Nach erzählt von dem hegeredebenden Einwand, welchen das Andern der National-Symphonie, dieses wahrhaftigen Meisterwerkes, auch besche gemacht, bewien wir uns, die Feder zu ergreifen, und besche besche großen Compositionen und Pianisten Eitoff's, eines Genies, wie wir seit langer Zeit keines in unser Mitt begeben, weit und breit zu vernehmen. Und wärdlich, was gleich uns dies in der Idee so ererbene, wie in der Ausführung meisterstreichlich, und in der Verstärkung der nationalen Weilen so köstlich überausende, was in der Zweckstättigkeit und Energie, sowohl von Seiten des Componist-Selbst als des tüchtigen Orchesters ausführen hörte, mer mit uns Angst vor den dem rauschenden Jubel und maßlosen Jubel der jährlichen Berlamung, die der Goal überflüßte, nur der kann sich einen Begriff machen von dem herrlichen Kunstproducte, das wir Allen, die es mit der Kunst in unsern Vaterlande noch meinen, angelegentlich empfehlen. So wie den Componisten selb-

ber, bei dem wir noch zweifeln, was mehr an ihm zu preisen, ob sein herzerweichendes Genie, oder seine wunderbare Virtuosität, oder seine gutmüthige Freundschaft und wohlthätige Künstlerthätigkeit."

### История.

Der musikalische Zustand in Treppau ist nicht sehr erflorlich. Und was trägt die Schuld? — Gerade jene, deren erste Pflicht darin besteht, die Musik in allen ihren Richtungen zu cultiviren, die Musiklehrer selbst. — Die Kirchenmusik wurde einst mit Liebe und Eifer, bei dem herrlichen Gottesdienste in der Minoritenkirche zum heil. Geiste gepflegt; das Archiv daselbst ist reich an kirchlichen Concerten älterer und neuerer Meister; allein es blieb unbenutzt wegen dem in letzterer Zeit oft stattgefundenen Beschieben der größeren Anzahl von Dilettanten, welche mannigfaltige Umstände Schuld find, deren Aufhebung so Wünschenswerth wäre annehmlich sein würde, also nicht davon. Die Zeit dürfte diesen Liebhabern vortheilhafter. An Orchestralmusik wird durch den Einspruch der Treppauer Männercongregations-Mitglieder gehindert und prollirt die Stadtgesellschaft zu Maria-Himmelfahrt davon, und die Kirche des Gottesdienstes gerinnt dadurch an Erhöhung und Würde. Nur ist in letzterer Kirche der traurige Umstand, daß das Orchester größtentheils aus den Mitgliedern des Stadtburners besteht werden muß; diese Gesellschaft ist aber ein großer Uebelstand unserer Kunstschänke; sie ist nicht die feine grüne Stadt in der ökonomischen Monarchie mit einer Bevölkerung von 13 — 15000 Seelen, die rücksichtlich des tiefen Standpunktes sogar die arbeitslose sind. Und nun etwas über unser Theater, und zwar über die Oper. Das Orchester ist gegenwärtig bloß mit den Mitgliedern der Regimentskapelle von Grafenau Joseph Dragonern besetzt, deren Kapellmeister früher ein Mitglied der Kaiserlichen Kapelle war, ein bravo Violonistler, besonders der der Tamsmusik. Doch gegenwärtig sind Dilettanten, wie früher, zum Vortheile der Oper mitwirken, ist in der besondern Economy des Hrn. Director's derselben nicht begründet. An Hungen angenommen sind wir mit dem Orchester sichtlich heran, denn mit Ausnahme der Aufführung der Wahl im „Rachtozer" und im „Liebestraut", waren die übrigen und jener „Norma", „Lucia", „Ballnacht", eine wahre Lust für jedes gebildete Ohr. Die Trompeten spielen die Hauptrolle, die Violinen sind kaum vernachlässigt, Violoncello wird durch's Horn vertreten, den Violoncello bemüht man sich vergebens an hören, eben so den Fagott, die Clarinette ist in der Regel um, in Tenor, dazu nöthig, wie in einer Orchester, Oben gar keine vorhanden, aber Trompeten von allen Sorten, übrigens wäre das Publikum zufrieden", wenn das Orchester sich stets so hielt, wie es in der letzten Oper, im „Liebestraut" der Fall war. — Wasser, Cuadrille, Polka, seit die Regimentsmusik übrigens recht brav, auch jene größerer für die Wachinstrumente einrichteten Theaterwerke.

Die Sängerkünste dieses Theaters sind: I. Sängerin Frau. Kren, II. Frau. Dab, erstere wurde bereits wegen totalen Stillstandes im Fortschreiten, Frau. Dab besteht in angenehmen Klänge, eine klare Stimme, aber ist noch so Anfangs, und hat daher mit oeffentlichen Schwierigkeiten zu kämpfen, dürfte aber bei Zeit und selten Mühen bald brauchbar werden. An die Stelle der obgenannten Frau. Kren, wurde vom Reuizler Frau. Geißler engagirt, sie erkrante und auch schon als Kränke im „Liebestraut"; das Publikum sieht sich auch entsetzt über ihre sarte, weiche Stimme, ihre natürliche Coloratur und ihren geschmackvollen Vortrag, beklagenswerth aber dürfte sie doch für größere Partien, die noch eine stärkere Stimme erfordern nicht ausreichen. Fr. Per I. Tenor ist ein routinirter Sänger und Kapellmeister, und demnach jeder Bühne als eine gute Acquisition zu empfinden. H. Kren, Fr. Geißler hat ein gleiches Loos mit Frau. Kren, es fehlt ihm zwar an Erfahrung, an seine Stelle wurde Fr. Erkhardt, und bereits im vorigen Jahre sehr werth gemeldet, wieder gewonnen; man freut sich allgemein auf seinen zwar schwachen, aber äußerst angenehmen, zum Vergnügen von Komposition ganz geschaffenen Tenor, womit ein geschmackvoller Vortrag verbunden ist. — Fr. Durk, Bassist, hat sich durch Fleiß und Thätigkeit zum Gelingen des Publicums emporgehoben; sein Fleiß ist fruchtbar, wohl, der Ton rau und ziemlich angenehm; in dem verwichenen seiner Personlichkeit für die Bühne vollkommen geeignet, läßt sich wohl fleißig im Schauspiel und Puppenspiel verwenden, was ihm sehr nützlich kann. Fr. Matzelsky als Bie, Baritonist, sollte erst demal Gelegenheit seine kräftige, französische Stimme und seine Selbstausbildung, und zwar nicht in dem I. Tenor, als Prima in Kreuzer's „Waldschütz", wo er sich die volle Anerkennung von Seite des Publicums erworben, zu zeigen; eben so vortheilhaft waren seine Leistungen im „Hörschütz", wo er einen der Besten, in dem „Liebestraut", wo er der Besten genannt. Fr. Matzelsky hat sich die Liebe und Achtung des ganzen arbeitenden Publicums in Treppau erworben. Es ist auch durch sein Bemühen in dem Zeitraum vom 15. Oct. 1846 bis Ende December dahin gekommen, daß sich ein Sängerkreis von 23 Mitgliedern am 1. Jänner

um die Mittagszeit im Saale zum gemeinsamen Pflanz in einer unentgeltlichen Pflanzproduktion ihren Sieg, in der die ganze gebildete Welt von Treppau gelobten wurde. Das Programm dieser Aufführung war folgende: Erste Abtheilung. 1. „Sonntag", Chor mit Soloquartett aus H. Kreuzer's „Jägerzeit", Jagdchor von Strauss jun. 2. Soloquartett aus Kreuzer's „Die Kapelle", „Ebor mit Soloquartett aus Kreuzer's „Societ Abtheilung. 3. „Bonner's Nocturne", Chor mit Soloquartett aus Keiffiger. 4. „Der Jäger Achille", Chor von Wendelsohn-Korffbold. 2. Soloquartett. 5. „Jägerzeit", Chor mit Soloquartett von Strauss jun.

Das Referent selbst Mitglied des in's Leben getretenen Treppauer Männercongregations ist, so steht es ihm nicht zu, irgend ein Urtheil über diese Leistung auszusprechen, aber so viel kann er doch bemerken, daß das Publicum äußerst erfreut war, an diesen fruchtlichen Apollon'seinen Anerkennung zu erkennen und, am meisten sprach Kreuzer's „Kapelle" und Strauss's Jagdchor, „Welche Lust ist es", welcher auch wiederholt werden mußte. Die Statuten dieses Vereins sind ganz im Sinne der Wiener Männercongregations Statuten abgefaßt. Jeden Freitag Abends von 7 — 9 Uhr finden die Übungen statt; Dr. Matzelsky der das Ganze leitet befiht fürnehmlich alle nöthigen Eigenschaften eines tüchtigen Choormeisters; der Herrin würde sich glücklich schätzen, wenn es auf irgend eine Weise möglich wäre, denselben die hierzu so nöthigen übrigen dürfte wohl nicht Anstöß zu Referenten, sich Dr. Matzelsky bei uns heimlich fühlen, da er hier viele und verdiente Anerkennung genießt. D. H.

### Notizenblatt.

(Der Darsenpater Oberstrol in Paris) wird in gewissen Berichten in den Himmel erheben und über Paris's Klänge gelacht. Er soll z. B. bei Metriken spielen, die er vollkommen auszusprechen dürfte, so daß jede ihren eigenthümlichen Charakter darbietet. Wenn es nur nicht ein Puff ist, wie das tömige Blasen des böhmischen Herrn sagt die „Leipziger allgemeine musikalische Zeitung".

(Ein kleiner Pianist, Roslin) ist in Hamburg neuer erstanden, er ist ein Schüler von Jakob Schmitt, und wird doch Koncerte geben. „Du kommst doch lieber Hans! allein es ist doch zu spät." Die Zeit der Virtuosenkunst ist also ein Ende. (Die durch den Brand verunglückten Mitglieder des Theaters in Pest) sind der größten Noth und dem höchsten Elende preisgegeben. Ungeduldet man sich von mehrern Seiten bemüht, sie nach Kräften zu unterstützen, so sind doch der Hilfsbedürftigen zu viele, als daß von den mühen Boden auf jeden Einzelnen so viel hätte, als er bedarf, um sich und die Seinen mit dem Nöthigsten zu versehen. So wurde die Hälfte der Einnahme von der im Nationaltheater stattgehabten Vorstellung „Armani" ungefähr 250 fl. Gr. dem Grafen Kabay mit dem Bedauern übergeben das Geld unter die „dürftigsten" Mitglieder des deutschen Theaters zu vertheilen, und ein Anderer Thater wird für dieselben gesammelt. Ferner gestattet die Ober Direction den ersten Mitgliedern des Schauspielers Gesellschaften auf ihrer Bühne; Fr. J. Schneider veranlaßt eine Akademie und Beneficenz, von deren Reinertrag er die Hälfte für die Choristen des deutschen Theaters bestimmt. Es steht zu erwarten, daß diesem eben Beispiele noch viele Andere nachahmen werden.

(Der Regent von Tunis) hat bei seiner Anwesenheit in Paris 50 frankfödische Musiker engagirt, um in seiner Heimath eine Kapelle zu bilden. Seine Musiker sind bereits eingetroffen. Der Auberträger ein Mann bei — Wuff!

(Fr. Franz Waffel) der, wie diese Zeitung bereits anzeigte die erzbischofliche Kapellmeister-Stelle bei dem Wien stationirten Infant. Regiments Ritter von H. R. W. erhielt, ist bereits in seinem neuen Stationsort eingetroffen. Bei seinem Gehen von dem Regimente von W. W. auf, bei welchem er nach 30 Jahren mit Unterstützung seines Regiments, wurde er einem sehr ehrenvollen Wohlwollen und herrlicher Jungmann. Auf seinem sehr ehrenvollen Anknüpfen von Seite des Regimentskommandanten wurde ihm von dem sämtlichen Officierscorps ein sehr werthvoller Tafelzettel von Ehrenholz mit Silber und Goldsteinen verliehen, als Anerkennung seiner vielfachen Verdienste am die Waffelkapelle des Regiments, zum Bescheide gemacht, eben so erhielt er vom dem herrlichen Referenten in Kreutz einen sehr achtungsvollen Galbent. Waffel hat seine neue Function am 1. W. in Wien bereits angetreten. (Michael Weer's „Strauchner") mit W. Weer's Musik wird in Weimur zur Aufführung vorbereitet.

(Der schwedische Sarsenpater Hr. Pratte) wird in Berlin Koncerte geben, das seit der Anwesenheit Paris's Klänge keinen Darsenpater von Verdienst gehabt hat.

(Der Koncertmeister Späth in Gensburg) hat ein Orchesterium, „Sonara", oder die Fier der Aufrechter componirt, das auch dort zur Aufführung kommen soll.

### Todesanzeige.

Die neue Berliner „Musikzeitung" zeigt in Nr. 3 an, daß der bekannte tüchtige Violonistler Carl Remmer's gestorben ist.

\*) Wie alle dem so hat ein gutes Publikum sein! — d. H.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

H u g u s t Sch m i d t.

In der Zeitung

Freitag, Donnerstag und Samstag.

Man abonniret in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den k. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gemälde, ausgearbeitete Violinen im Kirchen-, Kammer- und Kammerhof, und sonstige Jagden

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Konstantinopel
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.
1/2 fl. 10 kr.	1/2 fl. 10 kr.	1/2 fl. 10 kr.

N<sup>o</sup> 19.

Samstag den 13. Februar 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Kochly, an den verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Edler von Rosel;

nach der Autographen-Communion der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt von Gustav

K u t a n S a m i d.

(Fortsetzung.)

Nr. 2.

Da komme ich schon wieder, verehrter Freund, um mich bei Ihrer Geduld. Doch will ich mich nicht entschuldigen, weil die Schuld dadurch ja nur vergrößert würde.

Ihr lieber Brief vom 19. d. Mts. kam fast in derselben Stunde, wie die Recension Ihrer Lieder an. Sie ist nicht von Zelter, der mir nach gewohnter Art geschrieben hatte: Ich mache lieber selbst Lieder, als daß ich die Anderer, rezensire; oder ich hoffe Sie werden damit zufrieden sein. Ich bin es so ziemlich auch, obgleich ich wünschte, der Verfasser wäre noch tiefer eingedrungen, und obgleich ich nicht überall seiner Meinung sein kann. Ich habe sie logisch Herrn Härtel gerathet, der sie drucken wird — wann? darauf hab' ich keinen Einfluß; bei solchen Werken, nicht bloß für den Augenblick, schadet aber auch ein Vierteljahr früher oder später gar nicht. — Ob ich's Worte theile ich Ihnen auch lieber mit, wie sie sind, obgleich er, da er dieß nicht vermag, kurzweg sich ausdrückt.

„Ich habe mir die Lieder mehrmals vorlesen lassen und bin Herrn von Moser dank schuldig. Das: Wie kömm't's zu, scheint mir Nichtmüßter etwas künstlich; doch verliert sich das bei öfterm Hören. Kennst du es, hat er mir aus der Seele herausgehört und werde ich nun schwerlich es anders vernehmen mögen. Es ist doch ein angenehmer Lohn für den Fleiß, nicht sein Verdienst, so schöne Weiser anzugehen. Können Sie letzteres Herrn v. Moser mittheilen, ohne mich in eine neue Gereiztheit zu ziehen, da die alten schon nicht mehr formellen: so thun Sie es gern.“

Thun Sie daher dem alten Herrn den Willen und lassen es sich hergehen. — G. Maria v. Weber hat so eben eine große Solofonate für das Pianoforte (bei Schickinger in Berlin) stehen lassen, die ich Ihrer Frau Gemalin empfehlen würde, auch wenn er sie nicht mir gewidmet hätte. Sie ist meines Erachtens, gerade so geist- und festlich, und mehr auch so schwierig, wie es sich für (solch) eine Künstlerin gehört. Von seiner neuen Oper für Wien hat er mir gleichfalls einige Passagen gerathet. Sie sind trefflich in Ordnung und Ausdruck; ob in Bezug von der Bühne herab so viele Wirkung machen wird, nie er mir berichtet, steht dahin. — Auf Hoffmann's Biographie, über

viele Charaktere überaus, in der diesigen musikalischen Zeitung möchte ich Sie wohl auch aufmerksam machen. Einer Ihrer allseitigen und leider schwachen Componisten schreibt mir, er werde einige meiner musikalischen Werke (im 3. Bande der „Auswahl meiner Schriften“) in Musik setzen u. s. Ich will daß doch so viele Leute für leicht ansehen, was, damit es leicht ersehe, so vielen Preis gekostet hat! Meine „Mittheilungen“ an Sie sind fort — mit Zuhör, und werden daher etwas spät ankommen. Sei es nur nicht zu jeder Zeit zu früh! Ich bitte nochmals um Rücksicht. Und da ich nun einmal, wie Zelter's Wunsch, von mir selber spreche: so sage ich, wenn auch nicht ohne Ursache, fort: wäre es nicht thöricht, meine „Autogone“ und „die Freunde“ in Wien auf die Bühne zu bringen? Sie stehen beide gleichfalls in der „Auswahl“, und so kann ich dabei keinen Werth setzen, sondern wirklich nur die Sache selbst, und höchstens, daß meine Freunde in Wien eine Veranstaltung finden, meiner zu gedenken. In der „Autogone“, dürfte ich, müßten Mad. Schreyer als Antigone, (wie wohl zu alt), Fr. Anschütz als König, Fr. Korn als erster Oberführer, (oder umgekehrt) Fr. Koch als Telephos, Fr. Kretzel als Dalman u. s. treffliche Darstellungen liefern. In den „Freunden“ würden Fr. und Mad. Korn, und Fr. Kobler als Ober Fr. Kretzel, gleichfalls etwas wahrhaft Ausgezeichnetes liefern. Ich verbitte lebhaft

Ihr

treuer Freund und Diner

Leipzig den 28. Oct. 1822. Kochly u. p.

(Wieder fortgesetzt.)

## Local-Review. Kunst-Musik.

Der in diesen Blättern angezeigte alljährlich stattfindende Ball der Gesellschaft der Musiker wurde fast im k. k. großen Rehoustensaale am 3. d. M. statt, er vereinigte eine bedeutende Zahl von Mitgliedern des Vereins und viele geladene Gäste. Das Arrangement ließ nichts zu wünschen übrig. Die Musik des k. k. Hofball-Musikdirectors Herrn Johann Strauß hat, wie zu erwarten, die schönsten Auswahlen der höchst interessanten Compositionen des beliebten Musikmeisters der anher Höhe in Bewegung und auch unser Gemüth so sehr angeregt vertheil.

Im Sophienbadsaal fand am 2. d. M. ein großer Ball zum Benefice des k. k. Hofball-Musikdirectors Herrn Johann Strauß statt, der einer der schönsten des ganzen Carnevals aber auch einer der bedauerlichsten war. Daß der Beneficiant nichts anerkennend um seine Gäste in jeder Beziehung bestens zu unterhalten, versteht sich wohl von selbst. Die Ausschmückung des Saales, die Beleuchtung war eine prächtige.

Hr. Philipp Fahrbach veranstaltete Mittwoch den 10. d. M. in Gemeinschaft mit dem Kammerherrn Albert Bauhinger in Ungers-

Selbst in Hermanns bei der brillantesten Dekoration und Bekleidung ein  
Wasser, welches einen jacobitischen Kreis von Besuchern zählte. Es wur-  
de bei diesem Falle eine Auswahl der besterhaltenen Manuskripte theils  
von der Composition des Veranlassers, unter diesen kam neu „Kantaten-  
Länge“, theils aus von andern Componisten geboten.

### Correspondenzen.

#### Musikalische Chronik aus München.

(fortgesetzt.)

Fachner selbst nicht Sänger, und nicht für den Gesang geübet,  
neigt sich in seinen Compositionen entschieden für's Instrumental zu  
sein; eben deshalb ein außerordentlich Verehrer Beethoven's und  
Schubert's richtete er auf die Werke dieser Meister besondere sein gan-  
zes Augenmerk. Ihre Werke sind es, in die er am vorzüglichsten ein-  
drang und die er auch, so oft er möglich, namentlich die Beethoven's-  
schen dem Publikum in unserer musikalischen Akademie vorzuführen  
pflegt. Wörtlich übertrafen die Productionen Beethoven'scher Com-  
positionen unter Fachner's Leitung an Glanz und musikalischer Wirkung,  
bei seiner Vorgänger in den letzten Zeiten. An ein so correctes Detail,  
wie dies in den ersten Tagen unserer musikalischen Akademie der Fall  
war, aber wie dies bei der Production der Conservatorium's zu Paris  
auch nicht der Nothwendigkeit unter Fachner's Leitung zu geschehen  
kann, ist nicht zu bezweifeln, da unter ihm ohne allen Zweifel im-  
ständig zwei höchstens zwei Proben aus das ausgezeichnete Orchester  
wie im Stande sein wird, ein so mannichfach gealtertes und verstim-  
mtes Ganges, wie die Beethoven'schen Compagnien, in der größten  
Gerechtigkeit bis in die einzelnen Theile dem Publikum vorzuführen. Es  
mußte deshalb wie bei der Dekorationsmalerei durch Wölflin von Schat-  
ten und Licht, durch harte Contraste in der Ausföhrung die bestmöglichste  
Förderung hervorabzuheben werden, was bei unserer augenwärtigen Pu-  
blikum hinsichtlich war, seinen höchsten Ansprüchen zu genügen. Ein  
großer Theil der Konzertbesucher, ist hier durch unsere modernen In-  
strumentationsweise dahin gebracht, wenn ein zureichendes Altes zu  
sich zu einem platanen Scherzen, ein Sturm der Instrumente mit  
der Einklänge ein Pianissimo geübet wird, und am Ende  
des Stückes der Orchester nur zu gleicher Zeit aufhören, ihr musika-  
lisches Verlangen vollkommen befriedigt ist. Die musikalischen Entschas-  
ten und Kenner, wenn sie auch hit und da einen Mangel in den De-  
tails bemerken, lassen sich dadurch gleichfalls nicht stören, sondern schen-  
ken die Schuld auf Beethoven's Genialität und der Unfähigkeit,  
den großen Genius ganz zu begreifen. Treten irgend einmal ein paar  
Instrumente etwas zu spät ein, so schreien die Kenner: „Weiß! geübtlich  
Verzögerung!“ Der Herr Fachner ist auch in dieser Hinsicht ein  
Schlagzeile eine Partie einmal etwas zu früh an, so redend wieder:  
den einige Beethoven's! Weiß! herrliche Anticipation! So etwas  
kennt nur ihm einfallen. Erschint etwa gar einmal ein Mißlaut, so  
ist das Entzünden unbeschreiblich. Da weiß! platanen neue Harmonie!  
Sehen sie, sagte mein Nachbar triumphierend, wie Beethoven das  
Gebiet unserer Harmonie erweitert hat. Ich fragte er wieder: Obren  
Sie denn nicht, daß der Herr Fachner falsch geübet hat, daß es nicht stimmt,  
sondern daß es e hören muß? Ja, war die Antwort: für unker Obren  
man mag das vielleicht nicht stimmen; aber Beethoven ist um ein  
Jahrhundert vorwärts zu begriffen ihn noch nicht. Auch der Herr  
Kapellmeister machte unsere Redaktionen werden gar manche Töne-  
rungen für Wohlklang erkennen, die wir jetzt für Unbilligkeit hal-  
ten. Ich war eben im Begriffe, in ein Gedächtnis auszusprechen, als  
mich der Herr Fachner wieder rasch zum gemeinsamen Gange zurückführte,  
daß die Prophezie meines Entschlusses und des Herrn Kapellmei-  
sters auf gutem Wege sei, eher in Erfüllung zu gehen, als wir stan-  
den können. Jetzt schon weichen wie bei unserer ersten Obalartheorie-  
phonie-Oden mit Paulin'schlagel. Köpfen aus Lud. All. Holz, Schwamm,  
Feder. Bedenken unsere Punkte bald mit Lud. Schick, auch mit Holz, und haben ein  
Kaufmann der Größe, der uns sagt: „Mein Herr, mit dem näch-  
sten Akte ist der Herr Compsektor bei Sonne anwesend - Ist geht  
sie wieder unter - Poffen Sie auf meine Herrn. Jetzt geht der Dr.  
Compsektor schlafen, jetzt hängt er zu träumen an - sehen Sie Him-  
melsternen amipien ihn - hören Sie die Hölle, wie er lächelt -  
sch und selig“ - u. s. f. Wie fern möchte dem wohl noch die Zeit  
sein, wo wir Ratt Harmonien in Gerücheln von manierten Klängen  
hören, ein Konzert, wie jeder ebt fürlich spielt, was ihm gerade in  
den Sinn kommt.

Obwohl unter Fachner ein Director eines Instrumental-Orche-  
sters kaum zu übertraffen sein möchte, so ist er dennoch in Bezug auf  
sein Einbringen in Klangwerke, Cretation i. S. von seinen Vor-  
gänger übertraffen worden. Fachner ist nämlich, wie gewöhnlich  
die Meister, deren humanitäre Bildungsweg in der Regel etwas  
eingeschränkt ist (Mozart's erste diese Kunst durch seine fast unum-  
terbrochenen Reisen) von der unglücklichsten Einseitigkeit befangen, daß es  
ander deutscher Kunst überhaupt keine wahre Kunst gibt, und daß Alles,  
was nicht im Geiste Beethoven's oder Sch. Bach's geschrieben ist,

keine Kunst verdient Beachtung verdient. Es werden deshalb Haydn's  
und Mozart's Schöpfungen in Beziehung auf Konzert, und Kammer-  
musik immer mehr und mehr allseitig in den Hintergründe ge-  
drängt (kaum daß sie und da noch die C-dur Compsektion Mozart's  
als Fächerstücke eingeschoben wird) und sogar der gewöhnlich einige  
Händel hängt immer mehr seine Keitlung zu verlieren an, ja selbst  
Alles was wir in München von Händel kennen gelernt haben, verban-  
nen wir noch den früheren Directoren der Akademie. Von dem unerrin-  
digen Jena-Konzepte, Taffel hat uns Kocher mit der besten Schick-  
gar keine Ahnung. Taffel hat uns Kocher mit der besten Schick-  
genommt hat Weithaus bräutet, wo die unerschöpfliche Conzerte  
schen einen Theil der Zuhörer aus dem Saale trieb, wo der Kenner  
wieder die Größe des Namens zu bewundern hatte, da wo dieser in  
seiner Einfachheit antritt als gewöhnlich Contrapunktist, in seinen Ohren  
und unendlich mannigfaltig bemerkt behandelten Oberlären, sich  
aber unendlich erquiden konnte an der überaus geschmackvollen classischen  
harten Instrumentation, die noch dazu aus einer Zeit stammt, wo  
Händel ebenso strengvoll als vornehmlich als damals geräuschlicher  
Instrumente anzuwenden verstand. Als das demselbe einige der beson-  
dere Werk Händel's der „Messias“ aus zwei Jahren zum letztenmal  
gegeben wurde, hörten wie ihn wieder, einer Händel's im Saale  
nicht zu geben, absichtlich verstimmt und mit Mozart's nethe-  
brungener Verstimmlung. Sollte man glauben, daß es einem Manne  
von Ovidius einkeln auf die Idee: „Wie lieblich ist der Herr Fachner!“  
(der Pöbel der Organisten nämlich) und der Ober: „Wie Schall  
geht aus in alle Welt“ - dem Recitativo folgen zu lassen: „Aber der  
im Himmel wehnt - verachtet die Wuth!“ Zu Mozart's  
nethebrungenen Verstimmlungen des unerschöpflichen Herles rechte ich  
i. S. bei der Idee: „Die trumpet schall sound“ mit concertirter  
Trumpete. Zu Mozart's Zeit waren die Trumpeten nicht mehr im  
Stand, die sich immer in Sa und wie bewegenden Figuren der vollen-  
ten Compsektion zu bewegen; Mozart's Idee ist also und jetzt  
noch überdies ein Theil der Idee, was vorwärts man als  
Hörner hinaus. Seit Einführung unserer dramatischen Compsektion sind  
diese Hindernisse weggefallen, und die Idee Händel's könnte wieder  
in ihrer ursprünglichen Gestalt gegeben werden, wie sie der Meister  
schuf, wo sie allen Effect macht - was auch in England, dem „num-  
matischen“, schon lang gegeben ist.

(fortgesetzt folgt.)

LMALA.

#### Musikalisches aus Prag.

VI. und letztes Kammerkonzert am 21. Jänner  
im Platteis.

1. Quintett in C-moll von Beil. 2. Quintett in Es von Schu-  
mann für Piano und Streichquartett. 3. Quartett von Beethoven.  
Die Nummer 1 und 3, welche aus Verlangen wieder gegeben wurden,  
mit nicht, denn sie waren wohl die besten Stücke unter allen,  
die es gegeben werden waren, sind bereits bei den früheren Konzerten  
besprochen worden; es ist daher nur hinzuzufügen, daß das Scherzo  
des Fünftischen Quintetts abermals wiederholt werden mußte, und daß  
im Quartett sich die Clarinette und das Viola vorzügliches Beweise  
erwarben. - Schumann's Quintett befriedigte mich nicht; man kann  
verleugern, daß es seinen ersten Genus kommen; im ersten Satz  
nichts als Imitationen, im zweiten nichts als Durcheinander, Barba-  
disationen, ein Geniegeist, was mich bei dem langweiligen  
Gesamtwort, wo der Compsektor gleichsam listig nachdenkt wird.  
- Das Scherzo fand ich, wie Alles hier Kunstlich verdingen; es wurde  
am besten requirit und fand einigen Beifall. Im Finale spottet der  
Compsektor jedes gerechten Rethmos Geist und Feuer ist gewiß darin,  
das Flauto hier wohl nicht anpassen, aber der Einbruch dennoch  
sein befriedigend; die Aufnahme war ziemlich still. - Die Ausföhr-  
ung dieses Scherzigen Quintetts machte den Wittwürken, besonders  
dem Pianisten Herr Deut'scher, nur im ersten Satz wurde das  
Zerger gar zu langsam genommen, wodurch vorzüglich die Durchföhr-  
ungsfähig ist.

Das Publikum war wieder so sehr zurück gekommen, wie in den  
früheren Konzerten. Mir wieder, daß diese Kammerkonzerte, die uns  
sicher den einen gegebenen Genus großheit, im kommenden Winter  
ein noch höhere Stufe der Vollkommenheit erreichen werden. Sehr  
lebenswerth ist es, daß uns aus Producte einmündiger akrobatischer  
Tonsetzer vorgeführt wurden; es war Zeit, daß einmal die überreie-  
dende Galanterie gegen ausländische Producte aus das rechte Niveau  
zurückgeführt würde, in diesem Punkte würde Referent - weit eher  
als in merkantilistischer Kunstfertigkeit findet sich für ein (gemäßigtes)  
Schwermüthen ausprechen.

Am 22. Jänner gab der Herr Dr. Behrer ein Konzert im  
Platteis, wobei er eine Pöze von Kammerberg und zwei von seiner  
eigenen Composition vortrug, welche sämmtlich ohne den mindesten  
Beifall waren. Seine Virtuosität in Behandlung des Instrumentes ist  
bezogen rühmendster und sehr befähigte Anerkennung. Dr. Kung  
sang 2 Lieder von Regner mit sonorer Stimme und richtigem Vortrag,

von Frau Paillard sprach das Schlußwort von G. Spahr mit Beifall. Das Interimistat zu diesem Abend aber war das Debut des Herrn. Bertha Müller von Josenau, einer Schätzerin unferer Conferenzen, welche eine Zeit aus Weiland's „Kommunale“ sang. Sie fehrte nicht allein durch den Umfang ihrer Stimme, die bis ins hohe F reicht, sondern auch durch ihre feile Intonation, Schlußkraft und Helligkeit des Organs im Gesraunen, und berechtigt die fortgesetzten, zweckmäßig gestülzten Studien zu großen Erwartungen. Sie wurde mit dem lobendsten Beifall bedacht.

W e s t e r u n .

Mit sehr gut. beweg. Gemüth.  
 In mehr als Treiben am 10. d. M.  
 „Das Echo“ von De la Carlein.  
 S. (Am 27. Jänner 1847.)

Lassen Sie sich, verehrte Leser, dießmal statt der langweiligen kritischen Geremmen ein wunderthätigliches Märchen berichten. —

Was zählt den 11. Jänner.  
 Es war in einer Stadt mit einem L. A. Denter, auf dem Wege von Wien nach Berlin, befanntlich führen alle Wege nach Berlin, wie nach Rom. Der electromagnetische Telegraph hatte so eben aus Wien berichtet: „Es sch —“ Die Bewohner jener Stadt wußten aber schon, was das zu bedeuten hatte, und antworteten folgende: „Es ist sch —“ denn ein anderer Gegenstand beschlößte ihre Aufmerksamkeit. Es schlug sieben Uhr Abend. Man ging ins Theater. Die Lampen der Niveaus verbrannten die dunkle Nacht. Man schwärzte den neuen schwarzen Bergung, das Kreuzfahrtschiff von Dierstein. Es ertönte ein feilsames Gemisch und Okeul. Die Instrumente kimmten. — Ein feilsamer Mann erkohnte und seht sich auf einen roten Erud. Pünkerl Biades schwingt er einen schwarzen Stab über den Haupten seiner Kinder. Sein Mund schloß allgemeine Stille. —

Die Oper beginnt. Die Oper ist von Falero. Es ist eine transirende Geschichte, die da mit einem Leben und seiner Plübe-Zöcher vorerbt. Die Musik ist ebenfalls sehr transig; seine Eigenbewohner ersten Grades hatten sie für langweilig. Wie das weidmüthige Klagelied des Prometheus, auf den Trümmern Joms, schallt sie durch die Lüfte; eines der Scherkinnen können aus Müßigkeit nicht singen. Der Jude erkohnte. Was ist ein sonderbar Figur! — Er trägt einen ganzen verwitterten Bart, seine Haltung ist gebogt, sein Schwertensitz sein Angeßicht ist voll Furchen, er behält ein kleines, weiches Kissen-Kissen in der Hand. Er ist müde; er hat die Kasse seiner Bergangzeit nachgerannt, und den Jahren, die da gingen; er kommt aber von Amosod, der Vaterkerst hat bräutlichen ungarischen Jauereus von Terakus, und geht nach Berlin. Khosoroos, da bu singt ein einfaches Mädel über dem Schilde der Hauptstadt Perens weinstell, und dann innend über das Schiedel deiner 7 Kackommen, und über die letzte Kuhpan, die die Herodias auf der Halbseit Klaftha jumar, riefte dahin floßt, wo weißt Du?

Er woneit kü, ist wenig frey,  
 Was immer fragt der Sänger: „Wo?“

Es treibt ihn fort, und immer fort!

Dem Schner, dem Regen, dem Wind entgegen  
 Im Dampfe der Klüfte, im Reusen der Eiste  
 Immer zu, immer zu, ohne Maß, noch Rand!

Und wie er dahin wandelt so lassen sich Christoffelsohn gar feilsamliche Einbrüche auf dem Fieße der Kunst jarchen, in Form von Krucken. Betrachtet man letztere näher, so findet man, daß sie aus Buchstaben bestehen, die wunderbarer Weise sich nachgehend gestalten:

W  
 L  
 L  
 D  
 A  
 N  
 Z

Er sucht die himmliche Oberflans seiner Jugend, die schüzenge der Wafste, der er so herrliche Opfer gewandt, das Mädchen aus der Fremde mit dem Kranz seines Ruhmes.

Es war am letzten 11. Jänner. Der fremde Wanderer fand auf der Bühne und sang den Sängler. Ein Schimmer aus jener schüzenge, enig entzündlichen Strahlentheil der Jugend und Besse warf den Abglanz auf sein Gesicht; sein Auge leuchtete, er sang — und sang mit den Rufen seiner Hohen — Kuinen war sind es, aber Wäinen von Todner — einige junge Sängler zu Schanden. — Und es war am 11. Jänner. Khosoroos-Wild hatte sich verwanbelt, sein Antlitz war schwarz gemorben, er ward ein Sohn des Glutentandes Afrika, mit einer Fülle von Eiferlust im Fergen, um weiche Okeadino Koffini seinen schönsten Blütenfrücht von Jömen gewoben hat. — „Sie soll erkohnten!“ sang er, und eine neue Okeade junger Kackungen der Gewonnert verfiel in das Heißt ihres Nichts, das Haus eroberte zum Juref. Schou glaubt der Wanderer sein Ziel erreicht zu haben; die hohe Wö-

lle winkt ihm, Jauereus erträngen) er wurde sie (16. Jänner) als Opfer vollendet zu erziehen.

Doch sie entschwindet, eine unbekante furchtbare Gewalt faßt ihn, da er ruhen möchte, sie hohe Wölin winkt zum Absteige und eine Stimme von einem blauen Todtermeister herab erhebt sich, bald verdrehend, wie wenn ein höllischer Geist Körper zu großem Feilsagen nachzöhet, bald schmetzend, wie die Mandeln von Strabale singen:

„Kreuer Sängler — gute Nacht!“  
 Er dollt sich durch einen weidmüthigen Kuffung nach — „Kathoo“ nennt Kraft, er will seiner Jugend begangen, er gläubt. Der verlegte Mensch der uns fatteren zu sehen, er fand noch wichtigen Tagen war (23 J.) als Sängler und (26 J.) als Don Juan vor. Bergend; seine heisse Schöpfungsarbeit erlahmt schließlich im letzten an der Ohnmacht der irdischen Materie, nur ein alter Dorfo kam hervor, kein geendeter Kunstgeißel. —

K e u s t ä d t e r B r i e f e .

Am 9. Jänner gab die hüßige Wänerergang-Gesellschaft zum Besten einiger hiesigen Hausfrauen gegen schwinliche Weidage eine Production, welche folgende Nummern enthält: 1. „Die Sängler“, Musik von Zücher, 2. „Nebet vor der Schläffe“ von Storch, 3. „Wandereus Kacklitz“ von Keiffiger, 4. „Ecken und Lieb“ von Storch, 5. „Der Jauerabstich“ von Jürl Brendelsohn; Bartholb, 6. „Stubentanz“ von Kernet, 7. „Doppelgänger“ von Wänter, 8. „Befessung“ von Kucerer, 9. „Doppelgänger“. Diese Production war hinsichtlich der Ausführung eine der besten zu nennen, da ein feilsiges Einkubiren und Eide zur Sache, die Hauptaufgabe der Gesangs-Gesellschaft gewesen war, und der reichlich gespendete Beifall des mitunter manchmal sehr kritischen Auditoriums, ein weidmüthiges Wohlbederter war. Die Nummern 2, 4 und 5 mußten trotz der Anstregung für die Sängler, zur Weidreitung gebracht werden; in diesen, doch beiß Publikum ist jetzt anfäng empfindlicher für diesel Unterhaltungen zu werden; doch immerhin, eine gute Sache braucht Meist und es genügt zu sagen, daß Niemand den Coln unbedinglich oertlich und von dem nicht unbedeutenden Ertrage einigen 70 Hanzar: man, Wrenthold, als das beimgewisse Schicksal der jetzigen Jantrescit, abgesehen in das Haus gestellt wurde, auch Hr. Franz Wödi überließ seine geschmückten Costen unentgeltlich zu diesem wohltätigen Zweck. Wohlthun muß daher Jansen tragen! — Es ist ein, alle Gesangsvereine welche nunmehr bereits schon in einer ziemlich bedeutenden Zahl in unserm großen Vaterlande ins Leben getreten sind, charakteristischer Zug, daß sie alle mit gleichem Eiferwille Wohlthätigen spenden und die ersten Früchte ihrer Bemühungen ausschließlich auf den Nuz der Humanität legen. — Die Produktionen sind dadurch nicht nur ein angenehmes Aussehen, das die Wänter keine Lieder haben, und man sorglos dem Sängler vertrauen kann; die Wänerergang-Vereine erhalten dadurch mit in Kostabückerlicher Hinsicht eine eilte Verbesserung. Wenn man alle Beträge zusammenstellt, welche sich Begründung des ersten derartigen Vereines in Österreich für Wohlthätigkeits-Anstalten von hiesigen Gesangs-Anstalten gespendet worden, fürwahr man würde eine nicht unbedeutende Summe herbeubringen. Daber wird gewiß jeder der Denkende denken alle Geduln und die größtmögliche Ausbreitung wünschen. Bei dieser letzten Production war wieder den Damen der Eintritt verweigert, und nur einige Neugierige hörten von einem finstren Bühnenhelfer, einer Wänerer-Abtheilung nicht ungenüßlich zu. Sollte diese Abtheilung bei den Productionen nicht ungenüßlich ausführen, und wenn Damen der Wänter sein geglaubt werden können in dererfahren, die so kostbaren Aufführungen zu bewachen? — Doch, wenn ich Frauen nun ernstlich weissen, sie würden bald mit Eiß und Eifer mit der abdrückenden Schranken durchbrechen; wer könnte ihnen auch widerstreben? Gewiß am Wenigsten das Pöer eines warmblütigen gesellschalligen Sängers.

H. G. Dorn.

(Wegen Mangel der Mittelblinngen verpätet.)

K u s t e r a n .

Am 27. Jänner L. J. um 10 Uhr hielten Seine kaiserlichen Gnaden der hochwürdigste Hr. Fürst, Primas von Ungarn und Erzbischof von Gran, Hr. Joseph von Kopscho persönlich, unter schiedlicher Leitung des Truenerausseher von Michael G. feil. königl. Hofrat, den hochwürdigsten Herrn, Erzherzog Joseph b. Palatin von Ungarn zu, welchem das feil. königl. Militär, die hiesigen Choren des löbl. Grener Gemäths und Stadtmagistrates, und die uniformirte feilsige Primatial-Bezirks-Wänerer-Dirision beirwohnte.

Bei dieser Gelegenheit brachte der verdienvolle Regenscheff Hr. Carl Czely, Hr. Carl's „Schwanengesang“, nämlich diesen großartigen Requiem zur Aufführung, welches mit großer Weidation und vielem Kuckeifer reituitirt wurde. Ein „Eiderr“ für der Wänerkammern und Buch-Instrumenten-Begrütung, componirt von unserm verdienstvollen Regenscheff Hr. Carl Czely, machte würdig den Schluß dieser Todterfeier. — Die Carl benachrichtigten hiesigen Herren Musiker und Musikreusen, daß Carl Czely vor kurzer Zeit eine große Symphonie für ein gutes Orchester vollendet, welche nächstens der musikalischen Welt vorgeführt werden

den, und beweisen wird, daß Pfeif und Fäßigkeiten, wenn sie treu Hand in Hand geben, das schöne Ziel erringen am Güteligen und Erbarmen zu treffen! —

### Notizenblatt.

(Donnerstag) So eben gektren von Paris ringetroffen, authentischen Nachrichten zufolge, ist der Zustand des unglücklichen Meerkors, nach dem Körper betrifft, seitlich, aber leider fällt er seinen Zustand als ein sehr intimer Freund von ihm aus hier mit seiner Frau, ihn besucht, erkannte er sie und wollte sprechen; sie sie zu ihm sagten: Lieber Meerkors, wollten Sie nicht mit uns nach Wien kommen, bölte er die Häupter, dann fuhr er sich mit der Hand über die Stirne und sagte dumpf, aber sehr deutlich: „Jo mastro!“

(Freitag) W. G. Caprice's „Missa“ kommt endlich künftigen Donnerstag den 18. v. M. nach langer-Doffen und Bangen im Theater an der Wien zur Aufführung. Dieser eben betrachtenswerthen des männlichen und weiblichen Chores wurde auch das Orchester mit 10 Köpfe und zwar aus 3 Violinen, 2 Violon, 2 Violoncelle, 2 Fäden (1 Piccolo und 1 Fide) 1 Hornbaron, 1 Horn, 1 Clarinet, 1 Fiedel und 1 große Trommel vertribrt. — Hr. Durk, Mitglied der f. f. Hofcapelle, übernimmt auf Veranlassung des Orchester-Directors Hrn. Weidb. den Vortrag des Violoncello's, ist jedoch nicht wie eine solche Zeitung sich irrthümlich berichtet, bei der Direction des Orchesters irgend wie betheiligt. Die Aufführung ist eine sehr pompöse, im Gostume und Einrichtung, zum Statuen ist eine bedeutende Anzahl Künstler aus verschiedenen Truppentörpern der Garnison zu Pferde und zu Fuß bestimt. Dieß, das Schauspiel, Personal des Theaters wird zum großen Theile wohl vererndelt. — Der Componist wird die ersten drei Aufführungen persönlich leiten.

(Sonnabend) Die Arbeiten in den englischen Journalen über diese Künstlerin dauern immer fort und werden von beiden Parteien mit Beschafte und Erbitterung geführt; sowohl W. G. als Cumiey haben Jenseit sich nach den in Händen habenden, antzusehenden Contracten in ihren Antzählungen für die bevorstehende Saison angetündigt, und das Publikum ist wegen des Abnommens ganz in Ungewißheit, auf welchem Theater sie singen wird. Auch waren der beiden Opern: als „das Festlager“ von Meyerbeer und „das Weimert“ von Weberschu ist man sehr in Zweifel, und hat daher an die beiden berühmten Compesitoren nach hier und Beispiel geschrieben, um eine authentische Nachricht darüber zu erhalten. Das neue italienische Theater in London soll nach der Heise in Wien und von Carlo in Neapel eines der ersten und schönsten Theater in Europa werden und bereits sind für die kommende Saison eine große Anzahl von Togen und Operetten abnommt. Ausser der Persiani und Gelfi werden auch Frau Stola und Frau Garcia-Mardot beschiftet sein.

(Montag) Der am 1. d. Mts. im Reipzig-Gewandhaus ein großes, hoch beschicktes Konzert geben, wobei er sein neues Symphonie-Konzert zur Aufführung brachte, und sowohl für die treffliche Composition als sein ausgezeichnetes Spiel rühmlichen Beifall ertriet; von dort trifft er nach Hannover, wo er bei Hof spielen wird.

(Dienstag) hat von der Direction des neuen italienischen Theaters in London einen Antrag zu ferneren Vorstellungen kommenden Herbst und Winter, nach Beendigung seines Gastspiels bei Cumiey erhalten.

(Das zweite Konzert der H. Kallal und Gang), welches am 5. d. Mts. in Berlin stattfand, verflammt eben so wie das erste ein sehr lobwürdiges Publikum. Die H. Kallal und Kallal spielten ein altes Duffe'sches Konzert für 2 Violinen, Hr. Kraus gab denbeträchtlichen und Beethoven's: „um die erste mit Gültigkeit“, Gang spielte ein Konzertstück seiner Composition: „La Revue“, Der Vortrag von Kallal's „Chant d'Osala“ und „La Gazette“ erregte einen Beifall. Bei diesem Konzerte probierte sich auch zum ersten Male Hr. Hermann Schunkel auf dem Horn und spielte. Nach spielte Kallal mit dem H. G. G. ein Konzert-Duo für Violin und Piano, was sehr anerkand. Im Allgemeinen gewinnt Hr. Kallal nach jebeimäßigen öffentlichen Auftritten immer mehr an der Theilnahme des Berliner Publikums.

(Das oben erwähnte denfalls 4 Theater in Pesth) wurde vor 35 Jahren und zwar am Festtagsmontage (6. Februar) 1812 feierlich eröffnet. Es wurden zwei neue Stücke von K. K. K. eines zu dieser Zeit geschrieben, aufgeführt, zu welchen Beethoven die Musik componierte. Diese beiden Stücke waren, „König Stephan, Ungarischer erster Möbthür“ und die „Wägen von Wien“. Inzwischen drüben Österreich wurde noch ein drittes von einem ungarischen Dichter gegeben „Die Erhebung Pesth's zu einer königlichen Freistadt.“

(In dem großen Konzerte, das Kapellmeister Krebs, wie wir bereits mittheilten, in Hamburg veranstaltet wird, kommt außer Beethoven's 9. Symphonie noch Meyerbeer's Overture zu „Struensee“ und Bizet's „Schlachtsong“ zur Aufführung.

### Mittheilungen.

Der König von Belgien, Leopold I., hat dem Brüdern Eduard von Lannoo, Compesitor und ehemaligen Vorsteher des Conservatoriums in Wien, des Rittertums seines Leopold-Ordens als öffentliches Zeichen seiner Anerkennung, wegen der von demselben während seiner langen Laufbahn geleisteten Dienste und um in seiner Person die mühseligen Studien aufsummen, unterm 21. Januar 1847 verliehen.

### Verichtigung.

In Nr. 127 dieses Blattes vom 31. December 1846 hat sich ein sinnföhrer Druckfehler eingeschlichen, indem auf Seite 611, zweiter Spalte folgende Zeile von oben anstatt „Meyer“ gelesen werden muß „Mabe“.

### Erwidern.

auf die Anmerkung Hrn. W. G. Caprice's in Nr. 30 vom 3. Februar 1847 seines „Humoristen“ in Sachen des Hrn. Carl Kubick.

Hr. Caprice wollte mich aus persönllichen Rücksicht für Hr. Carl Kubick durch ein paar seiner Lieblingsausdrücke wie „feurige Ausfälle“ und „Schmarotzen“, mit denen er so feindsig ist, vernichten oder wenigstens einschüchtern. Er hat jedoch weiter nicht erreicht, als die Freude meiner vorerhalten und offenen Feinde, die an seinen „feurigen Ausfällen“ ein erhebliches Vergnügen finden, was ich ihnen von Herzen gönne. Man weiß ja, was man von der Günstigkeit Caprice's in seinem Urtheile überkampt und der Unparteilichkeit desselben besonders dann zu halten hat, wenn er vom besondern persönllichen Wohlwollen geleitet, jemand unter seine Fittige nimmt, und dafür andere angreift. So hat er den mir zugehenden Schlag in den Augen Aller, die meine Meinungen und untrügelichen Forschungen kennen, so wie aller Aufgebendenden sich entzündet, und Caprice's Urtheil wie mir, so falsch ist, auch nicht den geringsten Nachtheil anbringen können; dieß Wenigstein ist meine Satisfaction. Uebrigens schreit Hr. Caprice auch ganz vergerren zu haben, daß ich von mehreren Lobern für sein Hocht Correspondenzen listerte, welche unmöglich Schmarotzen sein konnten, da sie doch im Humoristen abgedruckt erschienen! — Gernere sich dessen für. Caprice nicht mehr und hat er versprochen, daß ich meine Feinde für sein Blatt wählend selbst freiwillig einstelle, mi ich merkte, daß meine Aufsätze wählend aus besondern Wohlwollen für die diese Fühnenleitung, nur mehr verflammt erschienen. Es that mir leid Hrn. Caprice einer so eben den Angenehmheit wegen entgegneten zu müssen öfters bitten, daß ich mich nicht stent über die augensichtige Zerküßtheit seines Benehmens, die Korrektheit seines von persönllichen Rücksichten befangenen Urtheiles auf d'umore Weise vorzubringen, möge er erkennen, daß es mir nicht um Sonbat zu thun ist, und daß ich es vorziehe oder Leid nachschafflich Teil seinem verdringenden Angriffe entgegen zu treten. Wenn ich sagen süße ich mich demsel nicht drogen; nur dieß Eine noch: Das Hr. C. zu selbst die Erklärung vor der Tagesnovat in rühmigen, dann wolle ich ihn ja auch inbeträchtlicher Aufzorderung Gelegenheit bieten. Was aber den überaus seinen Ton betrifft, in welchem die Kubick'sche Erklärung gehalten ist, so scheint diese in der That des persönllichen Wohlwollens von Seite des Hrn. Caprice beburst zu haben, um in dessen Blatte eine Stelle zu finden.

Karl Mayer.

### Wochen-Rapport des f. f. Hofopertheaters.

S P I E L E.	
Donnerstag den 7.	„Die Zuercher“ von Rossini.
Freitag „ 8.	„Der Hühner“ von Alcega.
Samstag „ 9.	„Der Schatz“ von Rossini.
Sonntag „ 10.	„Hugler“ Kallal von G. G. G. vorher „Der tolle Hühner“ Singst.
Donnerstag, 11.	„Europa's Orgeln“ von Desmetz.
Freitag „ 12.	„Mikro's Streiche“ von Alcega.
Samstag „ 13.	„Hugler“ Kallal von G. G. G. vorher „Die beiden Hühner“ Singst.

\*) Es ungen ich eine Polemik in mein Blatt siehe und so nicht es mir ist, einen Aufsatz gegen einen meiner Dn. Kollegen zu veröffentlichen; so wurde ich jedoch die Erwiderung eines sehr bescheiden und achtungsvollen Mannes und wählendern Mitarbeiter meiner Zeitung gegen einen Angriff entzünd, der nicht eine ausgedehnte Konflikt oder ein kritischer Urtheil bekämpft und inbeträchtigt sondern geradezu wie Uhr und das literarische Benehmen meines Mitarbeiters antastet. Zug. Schmitz, Redacteur.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

Pränumerations-Preis:

Blatt	Preisungen	Wochensub
1. 20 H.	1/2 1. 50 H.	1/2 1. 50 H.
2. 20 H.	1/2 1. 50 H.	1/2 1. 50 H.
In englischer Wärr kostet die 2. 20 H.		

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Im Journal erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der L. F. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Sub- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den L. F. Veräußern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertanzeigen ausgegebener Tonkünstler im Kirchen-, Opern- und Kammerstuf., und sonstige Anzeigen.

**Nr. 20. Dinstag den 16. Februar 1847. Siebenter Jahrgang.**

## Musikalische Briefe

.....  
Eduard Streibner von Lannoy.

Paris den 3. Februar 1847.

Man hat hier wenig Zeit zum Schreiben. Es gibt Vieles zu thun, man kann seine Schautafel leicht und ohne große Kosten beschreiben, per Vieles zu lesen, denn man kann seiner Zeit weder in politischer noch in literarischer Hinsicht fernab bleiben; es gibt viele Briefen zu schreiben und zu empfangen, denn man kommt nicht nach Paris, um der Einsamkeit zu ergehen.

Ich bin hier fast ganz heimlich geworden. Warum soll es anders sein, man spricht viel von der Ruhe, von der Sicherheit in andern Ländern. Es ist nirgends ruhiger, bequamer, sicherer, als in Paris; das will viel sagen zu einer Zeit, wo wirklich die Noth eingetreten ist, sich in den westlichen Departements Unruhen zeigen, die aber beschleunigt und auch bald gedämpft werden. Paris ist auch in die Jahre weit weniger lebendig als sonst, der Carneval behauptet nicht mehr seine Rechte; mir gilt es gleich, Was ist mich doch viel über und das ist es, was mich hauptsächlich beschäftigt und auch die dieses Blattes am meisten interessiert. Freilich sind es Millionen Franken-Geldes zum Behuf der Eisenbahnen und anderer industrieller Unternehmungen nach Deutschland gewandert, die Verleumdungen besorgen die Arbeiter, aber wie Wohlhabende, und ich ehre die Bewegung, wollen nicht, während das Volk leidet, es durch schmalen Übermuth und prunkvolle Feste zeigen und wenden lieber überaus daran, die Noth der Armen zu lindern.

Es gefällt mir hier sehr gut, Wunders nicht. Mich ganz darüben nachzudenken, würde mich weit über die Grenzen dieses Aufsatzes hinaus in andere Gebiete führen, als das der Kunst. Alles will ich nicht verschweigen, die Nachahmung ist zu leicht und zu mächtig. Jurek Müllers. So wie ich die neue Kunstfertigung, die der preussischen Soldaten auf der Herrschel höchst bequem möglich fand, so gefällt es mir an der französischen Infanterie, die Überwachungsriemen nicht auf der Brust tragen; letztere bleibt noch fern rechten Riemens, welche am Gürtel festgemacht sind, die letzten das ganze Gewicht der Patronenfase und des dortartigen eine große Bequemlichkeit für den Fußgänger in Paris, d. h. im weitern überwiegende Mehrzahl der Bevölkerung, sind die, den Schutz über das Niveau der Straßen erhabenen Leontones bereiten; diese kann kein Wagen übergehen, sie erweitern Herabdrängnisse für Breite der Straßen, kein Schubkarren, ein Befehl, das man hier gar nicht kennt, betrifft sie und so

wandelt man, wenn auch der übergehenden Volksmasse wegen nicht ganz unbehindert, doch ganz gefahrlos durch die vollstreckten Straßen, die rue St. Denis, St. Honoré u. a. Von Unglücksfällen ist bei dieser ungeheuren Menschenmenge, bei diesem Anbrang von Wagen jeder Gattung auch sehr wenig zu hören. Eine andere Bequemlichkeit, sowohl für den Fremden als den in Paris Einheimischen, ist die Taxe, welcher alle Fahrzeugen unterworfen sind. In einem gebietten zwei- oder vierfüßigen Wagen kostet die Fahrt, ob kurz oder lang, gilt gleich viel, wenn man nicht die Barrière überschreitet (und auch über diese hinaus gilt eine höhere Taxe) 1/4 Franc, die erste Stunde 1/2 Franc, sie ist niedriger im gebundenen Cabriolet und man erspart das lästige Martien, die häufigen unangenehmen Wetterwechsel mit den Plätzen. Unser Wiener fahren allerdings besser, die hierigen dafür vorächtiger und es hebt sich somit auf.

Einen starken Schicksalstod in die hellen Gemüthe wirft die Heirat in Paris, die dem Fremden, besonders aber dem Deutschen durchaus schlecht erscheinen muß. Man kann sich anfangs nicht an die Komien gewöhnen, die der Franzose als so überaus gesund anpreist, zudem verkauft man das Holz im Detailhandel nach dem Gewicht und kann also überzeugt sein, nur nasses zu bekommen. Einen zweiten Uebelstand bilden die meistens engen und unbequemen Sitze in dem Theater und in mehren Konzertsälen, z. B. im Salon des Herz. Das Meer: Koncertsaal erinnert mich aber daran, daß ich eigentlich einen musikalischen Bericht schreiben und wieder den Leser mit ganz andern Dingen beschäftigen oder belästigen darf.

Die Frage: Ob die Franzosen ein musikalischer Volk sind oder nicht, ist schon oft vereint beantwortet worden. Im Ganzen möchte ich sie auch nicht unbedingt bejahen. Der Franzose ist positiv und praktisch; man kann ihn in die Traum- und Nebelwelt hineinziehen, Beweis dessen, das Stück das G. F. X. Hoffmann hier gemacht hat, er verweilt aber nicht lange darin. Der um die wahre Kunst in Frankreich hochverehrte H o b e n e d hat auch den Sinn für W e e t h o p e n ' s Schöpfungen reger gemacht, und er erhält sich wunderbar in einer bedeutenden Faction des gebildeten Publikums, aber es hat ihm große Mühe, Anstrengung und Beharrlichkeit gekostet, wie ich später erzählen werde, wenn ich von den Konzerten des Conservatoire spreche, wie billig das Werk zuerst aufstarrt. Im Ganzen ist das Publikum in andern großen Städten fast dasselbe. Die Fäähigkeit der Publikum kräftigen die Liebenden des Boulevard, die Pöttek und Waizer von E t r a u s u n d M a r a b nach; ist es in Wien anders, wenn man Boulevard durch Post überlegt und den italienischen Melodien einen etwas größeren Spielraum läßt? In einem Stücke jedoch unterscheiden sich die Pariser fast gänzlich von den Wienern. Sie sind weit geräuschlicher, was

die Opern betrifft: Befüllt ihnen legend eine Nummer, so grübeln sie nicht ängstlich nach, ob sie wohl ganz original sei und lassen sich auch offensbare Nachahmungen gefallen. Hier weicht das Theaterpublikum täglich, man hat es nicht mit Xmoneten zu thun, welche ein Wert, das sie durchlassen, ätzer verpöhlen müssen.

Ist das Publikum in seinen Erwartungen betrogen (fioué, wie man hier sagt) so gibt es sich gar nicht die Mühe, zu prüfen, sondern geht ein zweites Mal nicht mehr hinein. Darüber beklagt sich nuchlich Clapillon der mir, ich glaube aber mit Unrecht. Auf diese Weise werden junge Talente aufgemuntert, statt abgeschreckt, in einem zweiten Werke vermeiden sie die Fehler, die sie im ersten begangen haben mögen, und zudem kann ein Componist hier sich binnen kurzer Zeit eine Stellung verschaffen; die Tantelme ist bedeutend, wird gewöhnlich ausgezahlt und Waiselst hat für seine neue Oper: „Ne touchons pas la reine“, wie ich höre, 12000 Franken vom Verleger erhalten. Oben weiß das Theaterpublikum täglich wechselt, wechseln die Stücke wenig, ja, manche werden hundert Mal noch einander aufgeführt, so ist es jetzt der Fall mit dem Spektakelstück: „La révolution française“, das täglich wohl Häuser macht. — Der Pariser liest das Theater, wie der Wiener, so wie er, sucht er nur meistens Unterhaltung, es trifft sich aber gerade, daß die großen Pariser Bühnen, die große Oper, das théâtre français fast der Mittelmäßigkeit stehen, die sonstige Oper aber nicht im blühendem Zustande ist, auch die Italiener manche Stücken geben, während das Gemmae an rose Chéri vielleicht die beste Schauspielstücken von ganz Paris besitzt. Das Spektakelstück: „La poudre de coton“ locht alle Tage die Leute in des Palais royal, das Quartier latin ergreift sich im Odéon an Agnès de Mélanie, la gloirie des gerets ist im Ambigu comique an der Tagesordnung und während Alexander Dumas an der Eröffnung seines théâtre historique arbeitet und sich selbst vor Gericht verteidigt, beschimpfen ihn die Mißblätter: le charivari und corankee-satan mit der Leuchttugel ihrer Satyre, die manche Wunde trennt, aber auch manche Waunde des Landes heilt.

Ich habe „Robert Bruce“, aber nicht den Stoljshen Scenobol gesehen; eine Darstellung die keine ist, ein Musikspecierer, über welches Kofflin selbst sich lustig machen soll, treffliches Orchester, mittelwädriger Chor, schöne Decorationen, reizende Tänze. Frau Stolj dirigirt, Léon Pilet ist Interpret. Die Oper von Clapillon: „Gibby la Cornemuse“, wird im Opéra comique ziemlich gut gegeben, besonders zeichnet sich der Tenor Roger aus, der bei einer Stelle bis zum hohen F hinauf saltet. Überhaupt kann ich nicht unerwähnt lassen, daß hier vielleicht noch mehr als anderswo, weil man noch mehr nach Effekten höcht, alle Stimmen, alle Instrumente aus ihrem natürlichen Heblate zu treten sich bemühen, woraus nach manches Verkehrtete, Correkturmäßiges entsteht. Von den meisten Sopranistinnen, die ich höre, und ich höre gar viele, Merseine und Unteraken, singen kaum Gänge, und die nur schon alternde, wie Pälson, D er u s - G r a s , P r e f f a n t i , was sie eigentlich singen können; die Andros wollen alle laufen, tanzen, springen und können noch nicht sehen. Man singt hier noch Gesangsvariationen, die bei uns schon längst nicht mehr Mode sind, und die ich jeßmal lieber von einem mittelmäßigen Clarinetisten vortragen höre. Der Kouladen, Triller, Berzierungen ist kein Eden, lauter Zorberwahren, des einfache Lieb wird im tempo rubato gesungen, am Schluß eine Fermete appliziert, wo man wieder ravalobien kann, das Komische wird zur Frage, um das Traagliche ergreift vorzutragen, wennet manche Sängerin unaufhörlich, sie hat keinen festen Ton mehr in der Kehle, man glaubt immer, daß sie weine und die Leute applaudiren. Im Vordergründe sei es aber gesagt, der Franzose ist viel mädriger als der Wiener in seinen Weisheitsbegegnungen, man kenat hier nicht die hüßigen Percevorraungen, das flörende Repetiere oder wenigstens kommt es weit seltener vor. So wie auch die Sopranistinnen ihrer Glocnetze singen, statt durch schönen Klang der Stimme zum Herzen zu sprechen, so scheuen sich bei Contraltie die zur Falschheit hinauf,

die Tenore betreten gut oder schlecht das Gebiet des Contraltos, die Baritone und Bässe wagen sich in das Land des Tenors und hören die Jovitter be zuweisen den beiderseitigen Weidungen. Die Violinen beherzeln sich Glavier, manche, sogar berühmte Violoncellisten Violine auf ihrem Instrumente zu spielen und so wird viel Fleiß angewendet, viel Talent vergeudet, ohne eigentlichen Gewinn für die Kunst. Wie ergrimmte können stehen sich die kritische Institute „La revue et galette musicale“ und die „France musicale“ einander gegenüber, die eine lobt was die andere locht und so liecht man ein gefundes Urtheil, höhnen im „Journal des débats“, wo der erste Kritiker Frankreichs (Berlioz) seine Ansichten mittelt und amvellen auch im „Commerce“, im „Charivari“ und im „National“.

(Vorführung fort.)

### S o c i a l - N e u e r .

#### J a n u a r - N u m m e r .

„Eiselt und Weisheit“, Wall im Odeon.

Eines der interessantesten Ballette fand am Aufgangeinstage in dem Hieslocalet, „Odeon“ statt und wurde zu Ehren der Heiden des Tages „Eiselt und Weisheit“, welche sich jetzt der Müß und Humor aller südcutschen Blätter, aller öffentlichen Beurteilungen, ja aller Gesellschaften zu ihrem Mittelpunkt gestellt haben und sich unangenehm um sie im letzten Hildebrandt herumdröhen, bis sie wieder bezaubert vom Schauspieler und mit ihrem Vergnügen den „Glacébräunen“ und „Kühnheitsbräunen“ von der Wergesellschaft verschonungswürdig werden. Da dieser Ballett bei beiden Wobersbeinungen, welche dem Schiene eines Wänders Talers entsprungen sind, zu Ehren veranstaltet werden, so mußten sie demnach auch in den Hauptzeitschriften das Licht bilden. Dies war jedoch nicht der Fall, sie wurden nur durch 10 auf für Bezug habende und von G e i t h e r g e r g e m a l t e n O r e n d e r t e m p l a t i r t , sie küßt aber e r f e h t e n n i c h t , obgleich man sie in reichhaltigen Diastaten amonietet. S t r a u ß der immer jugendlich war als wie immer das Wevnis und seine Jaubergeige beachte Eult und Leben in die tonendsteigste Weisheit, er bannete Wismuth über die gestülchten Erwartungen des Publikums, daß sich heute einen großen „Zur“ verpacke, seine „Eiselt und Weisheit“ P o l l o w e r t e mit lauten Jubel aufgenommen und mußte wiederholt werden. S t r a u ß ist bei eigentlich lebende Prinzip des Ganges, er wird nicht so sehr in Schärfe über so wachen. Wie bei uns in diesen Räumen austritt, macht auch die Gantebewegung verassen, die uns an der Last des Bierthes erwarten; sein Bogen erklingt und wir werden kungarunen Ragens mit Weisheit unser Festes in den glühenden Wachen des Kellers; seine einheimischen Weilen verläßt uns die Kousenbake; fimonabe der Redung; fuz; S t r a u ß f o r e v e r — O r d r e u t im Odeon! —

### N e u e r

im Stich erschienenen Musikalien.

Neue Compositionen von Alexander Hesse. Braun-schweig bei G. W. Neuv. jun.

Im Spätherbste des Jahres 1845 kamen mir sechzehn Compositionen des mit unbekanntem Componisten Alexander Hesse zu, um ich übernahm es mir Vergnügen, und meinen Urtheil über sie in den Nummer 133, 134, 150, des fünften, und in Nr. 1, und 2 des sechsten Jahrganges dieser Zeitung auszusprechen, da ich es mit einem eminenten produktiven Talente zu thun hatte und die Schlußwörter meiner damaligen kritischen Etage waren: Und so eukun wie denn mit Seetenernügner dem unvertennbaren Talente ein bezaubertes „Willkommen“ zu, mit der sichern Heßnung bald neu, in noch reichem Glanze strahlende Blüthen einer Tonpoesie begrüßen zu können. — Gewiß ist es an und für sich ein mahnendes Interesse, den Umwandlungsang eines kräftigen Talentes zu beobachten, so steigt sich dieses Interesse zum reinsten Vergnügen, wenn die gebeten Hoffungsnoten sich erschließen, und läge Wüthde den schönsten Früchtlingen vertheilen, und das war der Fall, als ich die mir nun wieder zugeworbenen neuen Compositionen Hesse's durchschrte und meinen eben erwähnten Schlußsätzen nicht kügen gestraft sah. — Ich habe in meiner damaligen kritischen Etage die Richtung und Innerlichkeit von Hesse's schöpferischer Begabung so getreu wie möglich zu schildern versucht, in wieweit es gelang, kann am besten der Componist selbst bemessen — es find darüber aber am zwölf Monate verlossen, eine für's gewöhnliche Leben stüchlige Zeitperiode, für das Talent aber ein ausgiebiges Zeitraum; so es hat sich auch bei Hesse ein Wachen verändert gehalten, ohne (ebod das frühe Schicksal seiner Müßlosigkeit zu draben, weshalb ich vieles wiederholen mußten, wennichs anbrutungsgerneit, da ich dem freundlichen Eifer nicht amnethen kann, — dieser Zeilen mögen in die frühesten Jahrgänge zurückzuführen, was das bereit Willigen mirder zu durchge-



ten. In Conformität mit dem früheren Stufengang vom Kleineren zum Größeren beginne ich wieder mit den Balconopositionen für Pianoforte, welche mehr der Zeit über Oberflächlich zu gahlingen, ohne aber den Geist einer soliden Schule und die poetische Erlebung ihres Schöpfers zu verläugnen. Zufälliger Weise gehören die ersten vier beschriebenen Piecen einer früheren Zeit an, als die vorzüglich beschriebenen, die Ihnen fällt schon die Beobachtung eines Fortschritts weg, und sie sind von der Parallele des „Juli“ mit dem „Dante“ ausgeschlossen. —

Op. 15 „Lu Minécolle“ Piece caractéristique.

G-moll 3/4, Andante maestoso, hierunter den Urschmelzen dieses Genres als gemächliche, dabei handhabbar-brillante begriffen werden. Das schilige Thema, so wie der häufige Mittelteil werden gewandt auf die Note angewendet, welche durch verschiedene Formen umspielt und augmentirt mit einem rauschenden Schlußsage in Dur jugendlich, der wieder in rüstigen Klängen und Kavalier verdammt. Reicht der Figuren und oberflächende Melodie ist es, was man in solchen Piecen als Hauptnotlage sucht, — mit dem Charakter nimmt man es im Salon gar nicht genau — und so kann auch dieses Clarinetstück seines Werthes über sein — wenn auch das Wesen der Melodie nicht charakteristisch ist — schärfst wurde, und mehr sanftläutende Lieblichkeitsmomente — als ihrer Fortschritts, der Hater der Melodie, anfangt.

Eine poetische Composition ist

Op. 16. „La Sylphide“ Piece fantastique

in E-dur. Bei den phantastischen Compositionen jetziger Tage, wie sie zu Tagenden geboten werden, wird man sich selten klar, was der Componist will, und am Ende, nachdem man das abstruse Posaunen- und Melodiengetöse gehört, eine Olla podrida von Phrasen und spulhaften Tändeleien hinabgerührt hat, — und nicht weiß, was man sagen soll — flüchtet man sich (wie nicht der Componist selbst) unter den willkommenen Deckmantel des Titels „Phantastische Piecen“. — So nicht bei dieser schönen Composition, die Salonpiecen aufs Höchste in Empfang nehmen kann. — Als diesen überredeten Affekten, diesen eiden Paraphrasen und Metamorphosen zarter und reizender Melodie sich nicht ein Bild, ein Bild, ein Bild in den Ohren zu will es versuchen, das, was die Töne verklingen, zu erkennen — und wünscht dies behal, daß es mit gerinnbar mag, die redeten Töne zu mählen — um am Ende, was diesem freilich ganz modernen Verfahren gebührt — zu begründen. — Im klerischen Adagio, im jetzigen Pianogittern weiche Accorde wie Flöten und Clarinetten durch das Posaun am abendlich heimlichen Hofbesamte. Jetzt ist's, als läufte es nicht und loben (Allegro scherzando 3/4) durch die Zwinge, als läufte eine Colopide einen flüchtigen Weg. Doch da taucht (Andante cantabile 3/4) eine schwermüthige Melodie in den Blättern hin, so ernst und doch so mild loben, und immer lieblicher läufte es und zuehete es, um zu den Waldschreier, der sich unbehutbar auf den Ästen wiegt — suchst da läufte es wieder nicht, wieder still! — wieder still! — die und die ein Klaffen — ein fallendes Klaffen? ein Klaffen in den schwebenden Wäldern! Da lodt eine Stimme (Andante) un poco agitato 3/4) im sanften E-moll, so süß, so freundlich und lieblich, es ist, ich nicht sich die Stimme und der Waldschreier unter Begleitung des Rhythmusgetrieblen und Wäldergesangs — und immer lieblicher wird es, immer näher jähret die Melodie heran und erlischt spottend bieweilen — und nicht vermittelt man — als müde abgedrohte Laute aus dunkler Waldschreier — bis endlich der letzte Klang in der Abendstille — erlischt. — Gröndert schwärmt die Seele auf dem Heimwege in Erinnerungen und zugleich Wohnungen an Unverwesenes zum Sternennimmt auf. Dieser Antwort dürfte, doch ich, die Stelle einer weiten kritischen Analyse der Form und Technik dieser dultigen Piecen ersparen. —

(Sitzungstag fest.)

Emil Meyer.

Correspondenzen.

Musikalische Chronik aus München.

(Fortsetzung)

Das Repertoire unserer abnommenen Konzerter war in den letzten Tagen wirklich so monoton und lebend geworden, daß wir sogar nur best präntigste Konzerter regelmäßig zu hören bekamen — den jungen Bismann, der uns absohm mit kaum überredlichen Virtuosität den „Aren auf den Bergen“, Die kernliche Wälder, und Ähnliches auf seiner Clarinette verdiebt — begleitet vom ganzen Orchester des Orchesters, wodurch sich Wechtern jeder Genius verzeihen soll, den Violoncellisten Wenter und manchmal den Violinistern Ritterer m. pr. So begann das Interesse und die Theilnahme des Publikums in den abnommenen Konzerten abermals zu sinken, und nur ein energisches Auftreten einiger Mitglieder des Orchesters selbst konnte eine Veränderung im bisherigen Gange der Dinge bewirken. Es wurde deshalb in den letzten vier Konzerten nach der Beethovenschen Symphonien, die wir hier wirklich nur wenig zu sehen Gelegenheit hatten,

zwei geführten, und dafür Mendelssohns Symphonie in A-moll Nr. 3, Ferrer, Die Wälder“ von Darius eingespielt, und Schubert's Oraleum „In der Abendstille“ vorgespielt, welches letztere aber wieder durch die Jenua Lind verdrängt wurde. Gegeben wurden also Symphonie in F und Symphonie in C-moll von Beethoven. So fand das öffentliche: „Wir dröben uns im Alletztem, wie junge Kasse mit dem Schwan“ durchsichtig bei unseren abnommenen Konzerten statt. Aber dieser Airtelung ist sowohl für das Orchester als das Publikum vom offenkaren Nachtheil. So gewandt sich der Künstler, namentlich derjenige, der Saiteninstrumente bedient, an das Wasser, Stürzende in der Fogenführung; ein „Reifer“ mit dem Kopfe wie die alten Richter das konnten, daß er die größten Schwierigkeiten zu überwinden hat, das Saiten, in allen Theilen überaus konstant, Eingebung, der Jenua Lind'schen oder Mozart'schen Composition keine Zusammenstöße vorzutragen. So ging Jenua in Jenua's „Schöpfung“, die wir der Lind verdrängt, die eigentliche Wirkung des „Als wieder nicht und es war — Licht“ so gut als nur möglich verlieren. Mehr schlimmer kommen, namentlich in Beziehung auf das Begreifen im Tempo — die armen italienische Operu weg; um nur ein Beispiel anzuführen — so dröben wir im 2. Acte des Rossini'schen „Othello“ das italienische Andante der Arie: „As come mal non senti. pieta di mie tormenti“ nicht nur in riu deutliches Andante, sondern sogar in ein Andante molto verwechseln. Da lang bei im Italienischen so leicht und fertig dahin fließende Melodie so jämmerlich, sich ein Theil der Publikum zu machen, bei andere zu stehen anfang, worauf natürlich in den folgenden Darstellungen dieses Andante vergessen werden mußte. — Der eigentliche Kontrast ganz und überhörs in unsern Konzerten ganz und gar vernehmlich. Man bekommt da die unerschrockensten Dinge zu hören, Acciden, Querten u. dgl. die aus überdramatischen Zusammenhängen herausgerissen alle Bedeutung verlieren, und im Gedächtnisse des Publikums die letzten Erinnerungen an den großartigen Konterter einer besseren Zeit vernichten. — Um der immer mehr und mehr veränderten Kunst wahren Genusses wieder aufzubringen, wurde endlich unser langbesprochenes Orchester in die bisher gerührt. — Der Plan und die Organisation des zu errichtenden Instituts wurde von einer Gesellschaft von Musikern unter dem Vorsitze des Hiesigen Grafen von Singsiedl beschreiben, zum Director der Anstalt jedoch auf Singsiedl's Vorschlag sein Freund Franz Spazler mit dem Titel eines k. Kapellmeisters aus Wien hierzu berufen. Der Name war hier fremd, weil sich noch nicht erinnerte man sich, daß der gegenwärtige Director in den vorigen Jahren als Dom Juan auf unserer Bühne aufgeführt habe, damals als Sänger oder weder etwas ungenügendes noch Aufserordentliches in seinen Leistungen bemerkte sich. In der Schilling'schen Anstaltprobe findet sich ein kurzer Airtel über ihn, worin es heißt, daß Spazler zu jenem Jenua gehört, die sich einer gründlichen musikalischen Bildung erfreuen; daß er gegenwärtig als Opernsänger mit sich sehr perfekten ist, weshalb er sich so geringen Besoldung zu erfreuen habe; daß er als Konterter nebenbeiige Leitung verleihe und im Weser seiner Handchriften vom Geh. Rath Sch. in unsern Blättern ist er als Leiter, des Dirigenten, und Hiesigkeit worden — latter Director, welcher sich Diractanten und Hiesigkeit mehr mehr zu freuen haben dürften, als der eigentliche höhere Gesang.“ Der Zwang in öffentlichen Blättern zu Folge wird in unserm Conferterium Alles geliebt werden von A bis zum Z, was nur immer die Kunst behält — noch aber ist kein einziger Lehrer bekannt, von denen Namen die Welt irgend eine von seine sehrbedeutende bräsigste Wirt besäße. Inzwischen mögen wir im Interesse der Kunst, und namentlich des höheren Gesanges hoffen, daß trotz allem diesem das Institut in der Zukunft erfreuliche Früchte bringen mögt. Der Jenua zu der neuen Anstalt ist gegenwärtig ziemlich groß. Das Lehr- oder Eintrittsgeld beträgt jährlich 48 fl.

Unser Bühne schreipt, wie alle übrigen in diesen Tagen, der mühsames Darin tuendend dahin. Für den Kenner eigentlichen interessanten Sachen erhalten wir nur auf direkten Befehl des Königs. Nicht mehr, daß wir ihm 1. B. in den abnommenen Konzerten Jenua's „Dittion“ und „Te Deum“ verzeihen, woga unser Zeit mit seiner gemüthlichen unsichtlichen Instrumente feste — so ging auf seinen unmittelbaren Befehl Gellier's „Aur“ und Mozart's unschlagbarer „Adonemene“, der bekanntlich für unsere Zeit so hübsche Oper angesehen wurde, wieder über die Bühne. Wagner's jugendlich feuriges Werk sprach, des nicht glücklichen Fortes hinter, des Publikum das erste Mal wegen an, auf überhörslichen Befehl wurde jedoch die Oper wiederholt gespielt, und das Daus stürte sich mit jeder überhörslichen Darbietung immer mehr und mehr; ein neuer Beweiz, daß sich das Publikum sehr eben so leicht als „Dacht“ gewöhne wie an „Bemächtig“ und daß „in allen Zeiten, wo die Kunst verfallt, sie durch die Künstler selbst verfallen ist.“

„Aur“ sprach sich selbst nicht an aber sich eine Oper mit geringen Jenua die Kunst, ein Melodist zu singen ist so gut wie gar

\*) Fr. Spazler ist als tüchtiger Gesangslehrer hier bekannt. A. H.

verleeren gegangen, und die sentimental, harmonischen Schönheitssinn unserer modernen Oper, die jeder, mit einer guten Länge beglückt ist, zur Aufbebung des Ansehens singen kann, finden sich darin nicht. Auch **Wagner's** herrliche *„Gastur und Pollux“* die damals den Ehre über **Mozart's**, *„Donnerstag“* errang, sollte auf überhöhten Weisheit wieder in's Leben gerufen werden; man wolle aber zuerst die Macht doch in Hinterthür. Dazwischen kommen, Dank sei es dem **Wiener** und **Münchener** sogenannten **Königlichen**, **Alpen** und **Karlsruher**, die sich in der großen **Ratur** selbst nur auf gewöhnliche Vernehmung aus betrachten können, auf unserer Bühne in die **Woge**. Ein junger **Königlicher**, der **Ruß**, der zugleich **Hilfsstück** ist eine **Alpenflucht** — die **Erinnerung** — bilden die handlichen Personen der großen **deutschen** **Kleinigkeit**. **Eden** der **Ramen** **J. R.**, *„Jagdabschied“* u. dgl. zerreißen einem fast den **Stund** und sind **hervorhebend**, einem **gesunden** **Geschmack** überlassen in **verurtheilt**. **Centimale** **Jämmerlichkeit** und **geschmacklose** **Plattheiten** **grüßlichen** der **Statt** der **einigen** **Ratur**, die **wenn** sie in **einmal** **darf** die **weirichtige** **Berechntheit** **hervortritt** — „**plittternakt** **erschleimt**“, wie **Schiller** sagt, „**das** **man** **geliebte** **Stüpe** **ist** **ideell**“. Die **Issland'sche** **Jammers** und **Hänsemende** mit **ihren**, **Wärren**, **Kommerziellen**, **Jähndlichen** und **Putzernacten** — die **Cabale** **wagen**, auf **Pländer** **leiden**, **hübene** **Stüpe** **einziehen**, die **Praner** **moos** u. m. — sind von **wässlicher** **Schwebelheit** gegen **hiese** **Produkte** **eines** **widerständlichen** **erzerrnen** **und** **verachteten** **Geschmacks**. **Wie** **wien** **man** **be** **geronnen** **mit** **Schiller** **einfingimant**! **Kein** **Gitar** **mehr**, **darf** **auf** **unsern** **Bühnen** **sich** **zeigen**, **kein** **Adell**, **keine** **Ärmernde** **mehr**. **Unsere** **Ratur**, die **erbärmliche** **trifft** **man** **auf** **unsern** **Bühnen**, die **groß** **nur** **nicht**, **ist** **die** **unentbehrlich** **an!** —

(Fortsetzung folgt.)

K u s t v a g .

Drittes Konzert des Gacilienvereins, am 23. Jänner 1847 in Pfafftsaal.

Prag, am 7. Februar 1847.

Orken: **Comphonie** von **Beffe**, in **D-dur**. — **Wenn** **Kenntniß** **des** **Contrapunctes**, der **Instrumentation** und **des** **organischen** **Baues** der **Instrumente** **genügend** **wären**, **man** **ein** **großes** **Orchester** **meist** **zu** **schreiben**, **so** **würde** **es** **der** **witzige** **an** **einer** **reichen** **Antwort** **guter** **Comphonien** **nicht** **schlim** **allein** **es** **gedören** **ein** **paar** **Kleinigkeiten** **dazu**: **von** **zwei** **Ideen**, **gehalten** **genug**, **man** **in** **männigfachen** **Verwandte** **unter** **Zufuhrsamkeit** **durch** **längere** **Zeit** **zu** **schreiben**, **und** **zu** **schreiben** **in** **der** **Veranbarung** **dieser** **Instrumente**. — **Der** **Umsatz**, (der **wie** **häufig** **ein** **großes** **Orchester** **benutzt**: die **Galantität**), **daß** **so** **wie** **gewöhnlich** **ein** **in** **der** **Wüste** **einiger** **schwächer** **Erfinderkräfte** **bestehen**, **ohne** **von** **den** **Premieträgern** **etwas** **in** **die** **Hand** **zu** **haben**, **ist** **eben** **die** **Ursache**, **daß** **so** **Manches**, **Magisches**, **Abentheuerliches** **geschrieben** **wird**, **welches** **gleichwohl** **ein** **reellen** **Verlust** **für** **das** **Archiv** **des** **wahrhaften** **Schönen** **hätte** **unerschrieben** **bleiben** **können**. — **Was** **hier** **im** **Allgemeinen** **gesagt** **wurde**, **findet** **auf** **Hesse's** **Comphonie** **vollste** **Anwendung**. **Sie** **ist** **regelmäßig**, **aber** **außer** **der** **Introduction** **und** **dem** **Haupttheile** **des** **ersten** **Satzes**, **welches** **an** **ich** **vertheilt** **ist**, **aber** **nicht** **ganzlich** **genügend** **veredelt** **wird**, **som** **ich** **nur** **etwas** **Bemerkenswerthes** **während** **Intermezzos**; **an** **die** **Durchführung** **ist** **im** **Allegro** **und** **im** **Finale**, **in** **denen** **Comphonien** **Comphonien** **noch** **geschicklich** **zeigt**, **qualitätsvoll** **humorist**, **mit** **unbedeutend** **und** **bestimmt** **sich** **fast** **nur** **auf** **einige** **Umkehrungen**. — **Der** **übermäßige** **Verbrauch** **der** **Flöten**, **besonders** **der** **Klarineta** **ermüdet** **selbst** **den** **für** **einen** **harten** **Woh** **jein** **eingemengten** **Referenten** **dies**, **bann** **da** **in** **jeder** **der** **3** **Abtheilungen** **vornehmende** **Contabile** **der** **Blasinstrumente** **allein**, **welches** **—** **lassen** **angenehm**, **allerding** **von** **schöner** **Wirkung** **ist**, **zeigt** **nicht** **für** **recht** **durchgebildeten** **Geschmack**. **Inneben** **man** **be** **Umsatz**, **daß** **die** **(im** **J. 1809** **geschriebene)** **Comphonie** **eine** **Jugendarbeit** **ist**, **die** **Wangel** **einigenmaßen** **entschuldigen**. **Die** **Ausführung** **war** **rein**, **freudig**, **nur** **nicht** **ausnehmend**. — **Das** **Opus** **findet** **wenig** **Anfang**. — **Zweitens**: **„Was** **ist** **Liebe?“** Doppelte **Chöre** **für** **Männerstimmen** **von** **3** **Sängern**. **Ein** **maltes** **Stück**; **nur** **einmal** **nimmt** **es** **einen** **kurzen** **Aufschwung**, **der** **folglich** **wieder** **verfliehet**. **Es** **wurde** **jedoch** **auf** **Bestellung** **der** **Wiederhol** **des** **Auftritts** **wiederholt** **und** **ist** **wirklich** **gesehen** **zu** **haben**. **Nicht** **schwer** **zu** **glauben**; **vieleicht** **mögen** **die** **Referenten** **der** **schönen** **Hände**, **die** **sich** **so** **tapfer** **in** **Benennung** **setzen**, **schlecht** **haben**, **bei** **der** **Repetition** **durch** **fragend** **eine** **neue** **Textvertheilung** **die** **Lösung** **des** **interessanten** **aller** **Mittel**: **„Was** **ist** **Liebe?“** zu **erlangen**. **Bei** **der** **Ausführung** **wäre** **einige** **Abwägung** **von** **Seite** **der** **tieferen** **Stimmen** **wünschenswerth** **gewesen**, **am** **den** **Tenor** **primo** **nicht** **zu** **sehr** **zu** **verwenden**; **auch** **war** **die** **Intonation** **bei** **der** **Wiederholung** **nicht** **ganz** **rein**. — **Drittens**: **„Manolin-Solo“** mit **Regulation** **des** **Orchesterflets**. **Wenn** **die** **Manoline** **so** **fertig** **und** **net** **gespielt** **wird**, **wie** **fr. Kapellmeister** **Schubert** **spielt**, **so** **darf** **es** **uns** **gar** **nicht** **wundern**, **daß** **in** **jeiner** **Zeit**, **wo** **fr. noch** **per** **excellence** **das** **Instrument** **der** **Serenaden** **war**, **so** **manche** **Schöne** **fr. Wagners** **Armen** **entst**, **am** **diesem** **Klänge** **zu** **lauschen**. **Das** **Instrument**, **welcher** **der** **Concertant** **mit**

dem **Vortrag** **er** **nicht** **höflichen** **Variationen** **über** **ein** **angenehmes** **Thema**, **ich** **glaube** **aus** **Coste** **Ugo** — **erschaffen**, **wurde** **mit** **rauhem** **Besuche** **bezeugt**, **und** **zur** **Wiederholung** **verlangt**. **Nach** **der** **zweiten** **Mannholme** **von** **fr. G. Merici** **gespielt**, **mit** **lobend** **erhöht** **werden**. **Während** **die** **„Anfiburau“** **von** **Wojart**, **in** **8** **Vertragen** **von** **fr. Frau** **W. Schick** **mit** **Orchesterbegleitung**. **Ich** **wie** **nicht**, **ob** **diese** **Arie**, **und** **wäre** **es** **maßlos** **von** **der** **schönen** **Stimme** **getragen**, **nicht** **so** **anspruch** **kennt**, **wie** **gegen** **eine** **aus** „**Das** **Quart**“, „**Baare**“ **oder** **der** **„Auderstein“**, **wo** **das** **Auffassen** **in** **die** **höfliche** **Zearegion** **wenigstens** **durch** **die** **dramatischen** **Situationen** **einigenmaßen** **motiviert** **erschint**. **Nur** **eine** **Sängerin**, **deren** **Stimmen** **auch** **in** **dieser** **unangenehmlich** **höhe** **nach** **Klang** **her**, (und **für** **eine** **solche** **weirichtige** **anprangung** **schreiblich**) **könnte** **mit** **dem** **Vortrag** **dieser** — **mit** **allen** **Mitteln**, **von** **den** **Händen** **der** **Operntrompetisten** **ist** **es** **gesagt** — **unschönen** **Gelehrten** **vieleicht** **noch** **reuzieren** **wenn** **dar** **unhöfliche** **maßlos** **zugestanden** **werden** **wußt**, **daß** **der** **Besuch**, **welcher** **fr. Frau** **W. Schick** **erzeng**, **kein** **allgemein**, **und** **daß** **auch** **Referent** **unangenehm** **den** **richtigen** **Vortrag** **und** **der** **tafellosen** **Begleitung** **von** **dieser** **Seite** **nicht** **bedrückt** **ist**, **so** **muß** **doch** **der** **größte** **Theil** **dieser** **Schuld** **nur** **auf** **Rechnung** **der** **veralteten** **Mahl** **des** **Zonfustes** **und** **einer** **merkteren** **Mangelhaftigkeit** **der** **Ästhetik** **geschrieben** **werden**. **Dah** **weiter** **dem** **von** **einer** **bedeutenden** **Anzahl** **ausgesprochenem** **Hervortritt** **nicht** **fortschrittlich**, **zeigt** **meines** **Erachtens** **nur** **von** **ihrem** **richtigen** **Woh** **und** **ihrer** **Bescheidenheit**. **Ähnlich**: **Der** **bekannte** **Chor**, **„Im** **Küder“**. **Mühsamer** **von** **fr. G. Merici** **in** **8**. **Der** **Besuch** **war** **mäßig**. **„Gedächtnis** **von** **fr. „Wiederholungen“** **von** **J. J. Huber** **ist** **schon** **über** **den** **Umsatz** **und** **Woh** **jein** **wie** **genügend** **gethrieben**, **original** **und** **effektvoll** **alles** **wirklich**, **recherchirt** **dieses** **Zonfust** **ist** **gut** **Wirkung** **von** **dem** **bedeutenden** **Alte** **J. J. Huber**, **den** **hine** **ersten** **Freunde** **wür** **wünschen**, **daß** **er** **in** **dem** **mühsamen** **Capo** **nicht** **erschleift**. **Referent** **hätte** **noch** **auf** **der** **zweiten** **Seite** **einige** **Referenzen** **einige** **Referenzen** **einige** **Referenzen** **einige** **Referenzen**. — **Die** **Ausführung** **war** **pedris**, **freudig** **und** **saub** **verdien**  **Anerkennung**. — **Fr. J. J. Hübner** **das** **Opus** **mit** **richtiger** **Woh** **der** **Tempo**.

(Beide folg.)

Obolus.

Notizenblatt.

(Zu. Zu. u. u.) **Erstere** **die** **Woh** **der** **diesigen** **Hofoper** **Sängers** **und** **Lehrere** **der** **Schweizer** **des** **Hofopertheater** **Orchester** **Mitglieder** **und** **Professoren** **des** **Waldhornes** **am** **die** **hiesigen** **Conseilstorium**, **und** **beide** **als** **Gele** **Zeugnisse** **am** **1. 1.** **Hofopertheater** **mit** **vielen** **Mitgliedern** **ausgetreten**. **Sie** **erhielten** **ausmerken** **Besuch** **des** **jährlich** **verkauften** **Publikums**.

(Dr. Oberregisseur Schoder) **daß** **bei** **den** **ersten** **Mitteln** **des** **1. 1.** **Hofopertheater** **eine** **Sammlung** **von** **Werken** **des** **durch** **Brand** **verunglückten** **Präsidenten** **des** **deutschen** **Volkes** **in** **Verf** **zurück** **gefallen**, **welcher** **sehr** **regis** **ausgegeben** **und** **gleich** **an** **den** **Abte** **Direktor** **fr. J. J. Hübner** **wurde**. **fr. Schoder** **hat** **durch** **dies** **schönen** **daß** **von** **Wissenschaften** **freundlichkeit** **einen** **neuen** **Bereis** **eines** **echten** **Künstergemüthes** **gelistet**. **Wäge** **ein** **so** **schönes** **Beispiel** **wie** **Kadamer** **finden**.

(Bei der Prüfung) **der** **kleinen** **Böglinge** **der** **tschechischen** **Kinderbewahranstalt**, **welche** **dieser** **Tag** **fast** **abend** **wurden** **wie** **sehr** **über** **erwünscht**, **diese** **kleinen** **Kinder** **so** **kraft** **ihres** **Sprachens** **haben** **zu** **haben**. **Der** **Umsatz** **der** **Kinder** **daß** **schon** **für** **sich** **etwas** **Kücherey** **und** **Einsparnen** **zu** **nach** **erhöht** **durch** **das** **Zusammengehen** **im** **Chore**. **Die** **Comphonisten** **der** **vergetragenen** **Lieder** **erhielten** **der** **größeren** **Hälfte** **noch** **von** **fr. J. J. Huber** **einige** **her**, **welcher** **sehr** **zu** **diesem** **Stück** **eigens** **componiert** **hatte**. **Wie** **lernen** **in** **diesen** **Liedern** **ein** **so** **natürliches**, **melodisches** **alent** **wenden**, **daß** **wie** **die** **schönen** **und** **deffen** **Hoffnungen** **an** **seine** **Zukunft** **knüpfen**. **Der** **richtig** **nicht** **nächtens** **einige** **größere** **Comphonisten** **und** **eine** **theoretische** **Gelandschichte** **daraus**, **auf** **welche** **wie** **in** **der** **folge** **zurückkommen** **wollen**. — 12 —

Aussagen.

**S. W.** **der** **König** **von** **Preußen** **haben** **die** **Dedication** **der** **von** **der** **Kantabandlung** **Argis** **et** **Comp.** **in** **Sich** **herausgegebenen** **Partitur** **der** **Beispiel**, **die** **Ruinen** **von** **Köln** **von** **L. von** **Kretschmann** **angesehen** **und** **haben** **ein** **goldenes** **Medaille** **zuerst** **lassen**. **S. W.** **der** **Kaiser** **daß** **daselbe** **Wert** **in** **J. J. Seine** **Privat** **Bibliothek** **auf** **nachmen** **gegrüht**. (W. Zeltg.)

Konzert-Anzeige.

**Der** **diesige** **Männergesangsverein** **veranstaltet** **Samstag** **den** **21. 1.** **Wok** **von** **Beffen** **der** **Berforgungs-Gesellschaft** **zur** **ermüdete** **Wöhne** **in** **1. 1.** **großen** **Koncertsaale** **ein** **großes** **Konzert** **bei** **welchem** **das** **Orchester** **des** **1. 1.** **Hofopertheater** **mitwirkend** **wird**. **Außer** **den** **Chören** **des** **Beceines** **daß** **fr. Aufschwung**, **1. 1.** **Hofkapellmeister** **und** **Regisseur**, **Wermittlungen** **des** **Beceines**, **die** **Declamation** **eines** **Beceines** **von** **J. J. Hübner**, **Mitter** **von** **Kaiser** **Mitteln** **des** **Beceines** **den** **Vortrag** **weiter** **Lieder** **übernehmen**.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint  
Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der f. f. Hof-Roth- und Wollzeile in der  
Pietro Hechtel'schen Buchhandlung von

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den f. f. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Harmonikalien und geschriebener Cantaten im Archiv, Rayons- und Kammerhof, aus reichlicher Anzahl.

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Außland
1 fl. 48 kr.	1 fl. 48 kr.	2 fl. 108 kr.
1/2 fl. 24 kr.	1/2 fl. 24 kr.	1 fl. 54 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. C. M.

Nr. 21.

Donnerstag den 18. Februar 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Musikalische Briefe

Erstes Schreiben von London.

(Schluß)

Über die neue Oper von Balfeist „Ne touche pas la reine“ kann ich nur sagen, daß Serib's Libretto recht ergehrlich, wenn auch etwas leichtfertig ist, in dem Sinne, daß sich die Königin von Ken wie eine lustige Pensionnaire demüthet. Die Musik macht dem Talente des Componisten Ehre; er hatte die Sache von der ersten würdigeren Seite aufgefaßt, aber die Sängern wollten Kavalieren, die Sänger z. B. Hermann Léan nicht minder und so mußte er stehend manche schöne Nummern abkürzen, damit Hornisten, Klär, Triller und Coloraturen Platz finden könnten.

Recht dem trefflichen, fast besetzten Orchester der großen Oper kann ich nicht umhin, den Orchestern der italienischen Oper, von dem wahren Pilleman angeführt, so wie dem Orchester der opera Comique das gebührende Lob zu spenden; ganz einverstanden kann ich aber mit der Stellung der Contrabässe und Violoncelle in seinem Theater sein; sie gehören in die Nähe des Direktors, weil bei jedem arpeggierten Accorde der Geanten zuerst vorgeklungen werden muß; es scheint mir unpractisch, sie den übrigen Instrumenten zur Einsetzung zu bestimmen.

Kongerte, sowohl öffentliche als private, habe ich in großer Menge gehört; der Carnival schadet ihnen hier nicht. Man gibt sie bald in großen Sälen, bei Piccini, Herz u. s. w., bald auch in Privatwohnungen, wo neben dem obligaten Fortepiano kaum manig Personen sich in demselben Gemache aufhalten können, und die übrige Zuhörerschaft sich in die angrenzenden Gemächer rechts und links vertheilen muß. Mit wahrem Vergnügen hörte ich in Privatjoceln das Quartett aus Méhul's „Arato“ von Hellin, Dorus-Grae, Panhard und Zevaeer vorgelesen. Duprez sang die Romanze des Cleopatra in der „Jüdin“ und noch dazu in deutscher Sprache, die er seit einigen Monaten lernt und schon ziemlich fertig spricht. Er studirt den Edgar in Donizetti's „Enlca“, die Rolle des Cleopatra und noch eine breite lebhafte Partie, die ich vergehen habe, in deutscher Sprache ein, und will Wien im März besuchen, dann nach Berlin gehen. Dieser hochbegabte Sänger, der noch jetzt die Realitatie mit wahrhaft klassischer Kunst und Kraft vertritt, will auch in Deutschland glücken, wie er schon in Frankreich, Italien, England, überall in der National-Sprache singend, gekündigt hat. Möge er nach je reicher Zeit seine Reife begreifen; auf jeden Fall ist er ein großer, im Andrukte fast unerreichter Meister, von dem alle Sänger Manches lernen können. Zevaeer,

der in Belgien gastirte, als ich mich dort befand, trägt noch trefflich, obgleich mit etwas gekünstelten Stimm-Mitteln, die Rollen des Bertram im „Robert“ und des Marcel in den „Augenotten“ vor. Er hat sie ja, um mich des Pariser Ausdrucks zu bedienen geschaffen. Von den Künstlern und Künstlerinnen zweiten Ranges schreibe ich, was nöthig eine bloße Romanzatur und über Jede, Katen ad usum publicum, zu machen, sühre zu weit. Kavalieren, Germanen, puelereraque nihil. Insbesondere ziehe ich diese Auswüchse noch dem Gescheer vor, das in Wien nach italienischem Beispiele vorherrschend zu werden droht. Auch hier werden Bertrische Opern gegeben und Mario, der ein sehr lieblicher Tenor ist, und mit Auszeichnung den Edgar in der „Enlca“, so wie den Ottavio im „Don Juan“ singt, verliert es jedes Mal, wenn er in den drei Foscari gesungen hat und ist zwei bis drei Tage nicht recht bei Stimme. Offener wollte ich, auch in Wien bekannter, Pianist, Anton von Kantsky, eine Fantasi über Themas aus besagten drei Foscari aufstellen. Wie kann man Bisher angehen, wo es keine gibt wie ein Thema in einem Bertrischen Madrigel? — Weil ich übrigens die italienische Oper berührt habe, so muß ich denn noch dem großen Talente der Frau Persiani gerechtes Lob spenden; ihre Stimme war nie ausgezeichnet, aber sie ist eine treffliche Künstlerin, so auch unser Kadiach, der einzig als Leporello singt und spielt und noch mit Vergnügen sich Wien's erinnert. Ich könnte viele und merkwürdige Leistungen berühmter Künstler und Componisten anführen, und auch mich dabei als getreulich und wenig redend (wenn auch apere corp und als impromptu fait à laisic) schildern; ich überlasse diesen Kunstgriff gerne denjenigen, die zu solchen Notendrehen ihre Zusicht nehmen, ich spreche meine Meinung fragmentarisch genug aus; ich will nur ein apperçu seine Reifebeschreibung liefern. Unter den Violinistern, die ich gehört habe, nimmt Karb, Schüler des Conservatoriums, den ersten Rang ein. Er hat im ersten Kongerte des Conservator's das schöne Kongerte von Beethoven, das ich lieber eine Symphonie mit obligater Violine nennen würde, mit so richtiger Auffassung, mit solcher Empfindung, solcher Kraft und Virtuosität gespielt und sich eine so hübsche Germane dazu componirt, daß ich eine wahre Freude daran hatte und ihn das Publikum mit Beifall überschüttete. Auch hörte ich ihn mit Hallez und Zevaeer das große Trio in H von Beethoven spielen und mußte ihn sowohl hier als in einem Mozart'schen Linterette und einem Beethoven'schen Quartett dememhren. Keringa und Hermann sind auch zwei tüchtige Violinistern, besonders ersterer, der zugleich sehr originell componirt; jedoch höchsten sie beide zu sehr nach Offenern, ergeben sich in Octaven-Verlegen in Terzengängen, in einfachen und doppelten Triangelstücken und bedrücklichen zu wenig den einfachen, zum Fortzen sprechenden Gesang, über

welchen nichts geht, gegen welchen gehalten", alle diese bahadredendsten Schwärzereien, die nach Übungen sind, die der Dichter zum erstenmal, aber nicht als Blüthe seiner Kunst dem Publikum präsentieren soll. Der junge Theodor Vixis, Schüler des Praeger Conservatoriums, behält auch eine bedeutende Kunstfertigkeit und hat an verschiedenen Kunstausstellungen dem Publikum sehr gefallen; sein Ouetz J. V. Vixis nimmt sich vortierlich seiner an, will ihn zu Paris nach Würfel in die Schule schicken und unter der Anleitung dieses geschickten Lehrers werden sich gewiß die jungen Künstler Fähigkeiten vor wußten Mäßen entfalten. In Violoncellen höre ich bisher nur Crovisi, bei der den Wienern in gutem Andenken bereits noch folgenden Künstler, bei ich früher, bei Sol in Wien die Begleitmaßregeln, der Vixis manna. In einigen Jahren, so wie bei Volk erregte Crovisi den lebhaftesten Enthusiasmus; im zweiten Concerte des Conservatoriums, wo er sein neuestes Concertino im H-moll spielte, war der Beifall geteilt, was eher gewisser Eigenheiten des Künstlers, die zu der Würde dieses multifaciten Artists nicht passen, als seinem Spiele oder seiner Composition zuzuschreiben ist. Seligmann hält sich weit mehr innerhalb der Grenzen seines Instrumentes, was ich nur loben kann, daß einen schönen Ton und gebildeten Vortrag. In Bassinstrumenten höre ich nur einen einzigen Namen, einen Oboisten, der ein recht Concertino artig bläst, was kann man nicht sagen. Auch die Trompeten höre ich wenig ganz Aufschlagendes, ein paar Oboisten, einige recht sehr accompagnirte Bassen, brauchbare Fäden und Clarinetten; dagegen die Hörner weniger lebendiger und die Trompeten in manchen Opernconcerten ganz schwach, will sie sich einer Art cornetto a piston fast orientlicher Trompeten bedienen. Anders ist es im Conservatorium, wo man fast Allen nur Töne spielen kann. Vortierlich sind die Posaunen, besonders im Conservatorium und in der großen Oper; sie stehen aber auch auf einem sicheren Occasionen, haben einen rüstlichen, mächtigen, starken Ton und der Posauner, dessen Name mir jetzt nicht beifällt, weiß über Alles zu schreien, den ich so schön noch nie gehört habe. Die Posaunen sind ganz Nichts in der Oper, die Begleitmaßregeln, von welchen ich schon mehr öfters das Instrument für Militäer-Musik unter Garofalo's Leitung konnte ich aber noch nicht bejucken; man hat in Paris zu wenig Soli.

Bei den Clavierpielern wimmelt es in Paris, wie in Wien. Es sind viele Deutsche daanert und ich fand unter ihnen manche alte Bekannte. Ich führe sie an, wie sie mir einfallen, ohne sie reihen oder classificiren zu wollen. Falley, der schon genannte, spielt sehr brav, nur vielleicht etwas schwach, Beethoven'sche Compositionen. Kraft und Brauch zeigen dagegen das Spiel des bekannten Anton v. Czerny's an. Von Schober, der sehr nett und fertig spielt, höre ich ein neues Concert, das eine sehr hübsche Solopiece ist. Heller, der früher in Wien, so eben in Paris sehr geschickter Künstler und tüchtiger Lehrer. Die Namen Altkremer und Chopin sind in ganz Europa rühmlich bekannt, letzterer hat leider eine sehr schwere Gehörtheit, welche seine Anfertigung jähst, aber an Sachwitz und Sinnigkeit des Vortrages übertrifft ihn Keiner. Sacombé, früher auch in Wien, spielt sehr schön und ist auch in der Composition Bedeutendes leisten; das ich es nicht vergesse, Fellenz David hat seinen Geliebten verloren und hofft, damit ihn Anfall vergessen zu machen, der seinen Zweck auf dem Wege Einzel getroffen hat, über Woll kann ich nur vom Hörensagen sprechen, ich werde ihn erst nächsten Sonntag hören. Man ehme ihn sehr. Thalberg'ses ist nicht mehr, er ist in Holland. Davogon sich und höre ich schon verächtliche Worte den talentvollen Kierz Jelli, der bedeutende Fortschritte gemacht hat und es gewiß noch weiter bringen wird, wenn er so viele Talent. Auch Wittmer's wird erwartet; er kommt etwas früh.

In den Schauspielhäusern macht man mit der Musik wenig Umstände; vor den Schülern hört man Wagner von Strauss und Wafar, auch Verdi's verdammt man nicht, selbst im Théâtre Français; vor den Zuschauerpielen jedoch vermischt man die ziemlich mannigfaltige Besetzung manche alte Ouverturen, wie z. B. die von Méhul zu "Stratoner" u. dgl.

Das Beste kommt zuletzt von der Salon- und Concertmusik et was erwidert, freylich ist zu den Concerten des Conservatoriums zurück und will nicht erlauben, was sie haben in traulichen Unterhaltungen mittelhaft hat.

Vor mehr als manig Jahren moen Beethoven's Meisterwerke hier kaum bekannt, nicht gehörig verstanden und noch weniger nach Bekleben gewürdigt. Selbst ausgesprochene Componisten, wie Cherubini und Rudolph Kegerer lebten zwar in die da in Anbänge, ein Concerto des großen Tondichters, aber das Ganze sagte ihnen nicht und die wenigen Orchestermitgließer waren im Grunde keine Gemüthlichen zu erlösen und zu erwecken. Durch lobeländliche Bekleben, durch die lebendige Fortschritte, Kraft und Ausdauer gelang es, daß es nicht allein sich ein Ordre zu schaffen, das Beethoven's große Werke mit Würde aufzuföhren, sondern auch ein Publikum, das die Gattung Musik goutirt, je ausdiesiglich fast nur Werke dieser Art hören will. Des Saal der Societe des concerta ist nicht sehr groß, aber zierlich und stattlich gebaut. Die Plätze und Logen sind jaßrecht vortheilhaft vergeben und es heißt sehr schwer, sich den Ein-

tritt zu verschaffen. Die Preise dagegen sind mäßig, man bezahlt im Parterre nur drei Franken. Das Orchester, welches ich amphotatrisch erhebt, besteht aus 13 Hornen, eben so viel zweiten Violinen, 10 Violin, 12 Violoncellen und 10 Contrabassen, alle Bassinstrumente einzeln, bis auf die Bassen, vier an der Zahl. Der Chor sitz vorne auf 6 Ständen und entfernt sich, sobald er nichts zu thun hat.

Es gibt keinen Chorleiter; ist das Orchester allein thätig, so stellt sich Habené, dem Publikum den Rücken lebend neben dem Director der ersten Blasinstrumente (Pilleman); der der Ober zu thun, so rüdt er ganz in den Vordergrund, jedoch immer dem Orchester zugewandt, so wie Kienke die Soprano und Alto, zur Rechten der Director und Bass, die aber alle sitzen. Mit Solofängern und Clavierinstrumenten setzt es Habené schlecht, er hat einen einzigen Tenoristen, Alexis Dupont, der täglliche Soli zu singen versteht. Ein Bassist (Saget) ist eben nicht vortierlich, es ist sehr überhaupt der Chor wenig im Verhältniß zu dem ausgesprochenen Orchester. Vor jedem Concerte werden nur zwei Generalproben in der Regel gehalten; die Violinen sind vortierlich, so auch die Violin, Violoncell und Contrabass; es ist eine wieder Freude dies große Anzahl von Streichinstrumentalisten einen Solopfeiler oder Sänger begleiten zu sehen und zwar mit solcher Zierlichkeit, daß man auch die leiseste Note nicht vernimmt. Die Bassinstrumentalisten erheben sich eben so gut auf die Ruamen, um alle Instrumente bestrahlen den Saal, den ich schon oft ausgesprochen habe, daß die Vortierlichkeit eines Orchesterleiters nicht barren besteht, Raff zu spielen oder zu blasen, sondern es piano und pianissimo zu thun. Das Orchester ist zusammengesetzt aus den ersten Künstlern von Paris, von welchen Mehrere bei der großen Oper, andere im Opera comique, im Opera Italien, Andre wieder in seinem Theater angestellt sind; Xierz J. B. ist Schuldmeister.

Das Schwereste, laste mir Habené, wo Subordination diesen großen Anstalt und darin zu wirken, daß Alle sich so aufmerksam als möglich thun. Es ist ihm gelungen, aber nicht unentbehrlich Würde und nach lange fortgesetzter Aufzehrung. Die besten Schüler des Conservatoriums treten in Folge und Director ein, anfangs mit dem vierten, im zweiten Jahre mit dem dritten Theile eines Antheils. Das Ganze wird unter der Präsidentschaft Xierz J. B., der aber selten erscheint, und unter Habené's, als Vicepräsidenten, durch ein Comité von 8 Mitgliedern verwaltet. Der Musiker in Paris muß mehr verdienen als anderswo ein gewisser Luxus ist unentbehrlich, das Leben ist theuer, wenn man sich nicht Aelst verlegen will, obgleich man von der andern Seite recht wohlfeil leben kann, wenn man es versteht, und zu 3000 Francs im Jahre zu bestehen. Die Besetzung der Theater ist durch den Fortschritt der Kunst, was ich schon öfters erwähnt, hat im vorigen Jahre 20000 Franken verlohnt und 10000 ansetzen. Im Ganzen aber nimmt der Luxus etwas ab, das Spiel gute, jedoch auch schnelle Geite hat. Am Weizen gewinnen fast die Sänger, ich meine nicht jene, deren im Jerama Palustr, diesem lebendigen Sittenspiele Kierz J. B., der geistvolle Redakteur des "National" erwidert, sondern alle, Xierz J. B. den ich hier wieder traf und bei einer Anstellung in der großen Oper erwartet. Die Componisten haben ihre die Sänge, damit sie ihre Remuneration verdienen; sind sie hoch, so haben sie die Besetzung und die Anstellung hat in diesem Stücke große Fortschritte gemacht. Doch ich entfere mich wieder, immer kommen Hüten und ich verliere den Faden.

Ich theile hier die Programme der beiden ersten Concerte der Societe des concerta mit:

1. Concert (amphigastis Jubelzug) am 17. Januar um 2 Uhr Nachmittags. 1. Symphonie von F. Haydn (32) in H-dur. 2. Chor (in Ke) aus Mendelssohn's "Pautus"; 3. Violoncellen von Beethoven, gespielt von Hen. Xierz J. B. 4. Chorlied von Duménil, das Solo gesungen von Hen. Alexis Dupont, (es ist beifällig, das infamaria), man hat es hier aus F. Haydn A-dur überführt. Darauf folgt ein Alma del und dona nobili (in D) von Jomelli.
5. Ouverture zum "Herrschin" von G. W. Weber.
2. Concert am 31. Januar um dieselbe Stunde. 1. Vocaler Symphonie von Beethoven. 2. Scene und Chor aus der Oper: "Jocundo" von Mozart, das Solo gesungen von Alexis Dupont. 3. Viertes Concert in H-moll für Violoncell, componirt und gespielt von Hen. Crovisi. 4. Motette (D-moll) von Mozart, das Solo gesungen von Hen. Saget. 5. Ouverture zu "Guarotier" von G. W. Weber.

Wie kann man erkennen, daß die Pariser Societe des concerta in ihrer Zusammensetzung nicht Kleinlichkeit mit den Wiener philharmonischen Concerten daß ich will nicht erweilen, es ist ein unbegabtes Arbeit, aber die Wiener hätten dennoch den Beifall nicht scheuen. Was aber das Material, nämlich die ausgesprochenen Stücke betrifft, so haben die Pariser Concerte die größte Ähnlichkeit mit den Wiener Concerts spirituellen und in beiden spielen, zur Grotz Deutlichkeit sei es gesagt, die deutschen Componisten die größte Rolle. Über die Aufführung dieser beiden Concerte mag ich mich in ein Länge und Breite nicht einlassen, sie war trefflich, der Beifall groß; zu dem hat

bisher Kuffig Öhrern, meine Gebard an: Ich feige Preunter vom Rathgeber. Was ich gefügt habe, war nur meine Meinung und dieht auch nur die Meinung eines Einzelnen, wenn fie gleich in einem Jahrtausend abgedruckt ist für wahr geie ich es nicht an und thäten Alle so wie ich. So teigte man weniger Gemüth auf manches gedruckte Geheißel, das feineinweises der Kan- den Vortheile erdicht. Aber, fonderbarer Delle auch hier, mo alle Parteien und Schattierungen frei in das Lagerlicht treten können, legt man übergrößen Werth auf das Geschwätz; ist es doch, als ob die Leute Gefchicknisse nicht lesen, und Gefprochenes nicht so gut verstehen würden.

Die Ordnung ist hier im Conservoirium sehr lobenswerth, jeder Professor schreibt sich auf einen eigenen Bogen ein, der Ausfeher geht in jede Classe und raft die Schüler und Schölerinnen namentlich auf. Diefe Regelmäßigkeit ermühte ich in Brüssel, wo ich um 8 1/2 Uhr den Professor noch nicht in der Schule traf, dessen Unterricht um 8 1/2 Uhr hätte beginnen sollen. Auch grüßte es, daß eine Generalprobe nicht abgehalten wurde, weil zwei Hörner und der Pafter fehlten. Daber fand ich in Brüssel nur die Besinnlich in einem löblichen Zustande und dies verdankte man einzig den verdienstvollen Professoren M e e r e s und B e r i o t. Dem ersten bringe ich Übergenen mit, die B e r i o t in Mainz ergriffen fmd, und in allen Conservoiraten eingehend werden sollten. Eben so hat hier Pa n s e r an vortheilhaften Elementarwerth für den Gesang geliefert, die volle Anempfehlung verdienend.

Bei der Zugs- und besonders vor der Salenmusik noch zu sprechen, wäre für mich eben so eremüde wie für den Leser. Ich habe doch diefe Modeperspective geliefert. Man schädet in Deutschland schwerfällige und breite Abhandlungen, man schätzt — aber Niemand liest sie, außer vor dem Glasglase.

**Zeitung**

**für Musikvereine und Liedertafeln.**

In Nr. 23 der Zeitschrift „Böhemia“ lesen wir: Aden im Norden von ferres Waterlandes (Wäldern) „Böhemia“ lesen wir: Aden im Norden von ferres Waterlandes (Wäldern) mit mehr Oftern und Heide als sonst betritten wird, und die und da im theuren Waterlande mit hochfälliger Bewaldung Oefenngemeine erdicht werden, so kann dieses gerath nur zunehmende Billigung und thätige Theilnahme oder Unterstützung erwirken; dies es unerlässlich seinen Zweck, das berartige Vereine, geübtig stellen, ein sicheres Förderungsmitel für ebte Oefnung, Waterlandeseite und städtische Bildung fmd. — Reicht der wohlgeschulten Liedertafel in Reichenberg, den Männergesangsvereinen in Schmiedelwitz, Wörmsdorf und unferer Zangbrüder im Graggrübe, befinden sich in Babel, Dausbach und Schönau des Gesang- und Musikvereine, und wie wir so eben erdahren, arbeiten lanktündige Männer in Hamburg, Kassel, Schwelm, Oergerowalle u. a. dahin, solche Vereine zu gründen. Unter solchen günstigen Oefingungen könnte im unferen nördlichen Wäldern ein Wäldern, nicht weit unter dem Namen: „Böhemia nördlicher Sängerbund“, grüßet werden, am ein großartiges Oefangsfeß in einer der größten Städte der nördlichen Kreife zu feizen.

**Musikalische Chronik aus Wäldern.**

(Fortsetzung.)

MännensOpernpersonal dieht gegenwärtig aus den Frauen O e e n e r e mit einem schönen Mezzofofen und einer tiefen Auffassungsgabe ihrer Amel und dreifig feher heterogenen Charaktere, die sie darzustellen und zu fingen hat — dann Fein. Kettich, fe besitzt einen schönen, wenn auch nicht sehr feistigen Sopran mit ausgezeichneter Achtenheit. Frau Diez besitzt eine schöne trädte Sopranstimme und ist eine ausgezeichnete Sourette. Fein. Bedelmeier hat eine sehr feistige Altstimme. Unter den Sängern ist Härtinger erfter Tenor, Diez zweiter Tenor, Fein. Bedelmeier, namentlich im Solo feim besser zu gebrauchen lernen muß. Fein. Kettich, nicht weit unter dem Namen: „Böhemia nördlicher Sängerbund“, grüßet werden, am ein großartiges Oefangsfeß in einer der größten Städte der nördlichen Kreife zu feizen.

Unter die außerordentlichen Oefchreibungen zu verflochtenen Jahres auf unferer Wähe gebet anfreitig die berühmte Janna Kind. Wir werden daber um so mehr gespannt auf ihre Leistungen, als man durch Kritiken von Nordwestfalen, die in ihrem übermäßigen, von Form bedingtem Lob aber Tadel in maßvolligen Oefachland sehr selten den treuen Blick treffen, über den besprochenen Gegenstand nicht leicht im Klare kommt. Denn Kind trat zuerst in Williams „Commanbua“ als Kame auf. Diee voraus zu setzen war, fann man sie zwar eine ganz außerordentliche Künstlerin, aber in ganz anderer Art, als als wie Berliner Kritik darguthun sich bemühet.

Was besprechender Verfasser, der seine, versteht sich all gemein menschliche Aufgabe bis in's kleinste Detail zerlegt — erdunten

mit einer Zeit so fehr feinen technifchen Ausbildung eines Oefimmer: eines, das nur mittelmäßige Kraft besitzt, nur in den höheren Tagen rein und klingend in der mittleren Dingeen etwas bedacht ist — leisten kann — das fanden wir hier in einer annerdentlich feinen Haltung und Harmonie vom Anfange bis zum Ende geliefert. Die jartes weichen Organ, ihr unvergleichlicher Triller, der mezza voce, das Anschwellen und wieder im leichten Pianissimo Dahinsinken ihrer Aehn, erfüllte den Zuhörer mit fehr feiner Bemerkung, daß der leuchtend, tonangebende Theil des Pafters, namentlich Subenten, feutenant und Cammif dieinabe während vor Oefängen wurden. Schon nach diefe erste Darstellung, in welcher wir vor Lauter Bemerkung gar nicht zur Begriffung kommen konnten, waren wir hinreichend in den Stand gefeet, unser Urtheil auszusprechen, welches jedes neue Auftreten diefer merkwürdigen Künstlerin nur mehr und mehr bekräftigte. Zum zweiten Male fahen wir sie als Norma in Williams' belannter Oper. Hier trat das Formelle ihres gutdurchdachten Spiels fehrfälliger hervor und war leichter zu verfolgen und zu fahern, weshalb sich auch die Berliner Kritiker gerade an dieser Leistung der Künstlerin am meisten requiziten, und namentlich von einer ja n s f r u d i c h e n Auffassung eines Charakteres fprechen, um dessen Jangfährigkeit es noch viel schlimmer ficht als um die der englischen Kaimia G i a b e t t e f amphen Angehenfens, für welche letzten ficht noch vor wenigen Jahren Fr. von S a m e r, zur größeren Oefgung der Enländer in den Gattel schwing, und aus eben mit eingetragter Scene löspingere, der's nicht glauben wollte, daß seine Donna die thätige, frömliche und feuchste aller Damen gewesen sei. Auch in „Norma“ war die Glühel ihres Spiels trotz dem consequentesten Detail nicht weniger zu fennern denn als in der „Commanbua“. Aber dieht so fanktion bederndeten formellen Leistung der Künstlerin, in welcher selbst das was man O e r e l e zu nennen pflegt, und das Resultat verhältnißiger Kombinationen zu fein fehen, fehte die innerer O u t u e d e r s a f t f ä h i g k e i t f e r e B e c e i t e r u n g, die alle Form verliert und erst wieder lebendig wird, und die nicht bloß fanktion fernen jangfährig erdend und verliert auf den Hörer wirkt. Im Organ und Erbaben in der Musik und Malerei fowohl als der Musik, wiele ein zu geühtetes Detail immer hörend, was die eioffischen Meister und Bilder der Gezeiten fehr wohl wußten; um so höherer macht ein solches Detail wirken, wenn es noch überdies fehr bederndet ist. So schwingt J. K. J e n n o s Kind im Beginne des zweiten Actes mit furiantem zer- rauttem Haar den Doh ein halbes dachmal über ihre schlafenden Kinder, jedesmal im raschen Zuge ausgethant und in der Mitte des Schwunges wieder innehaltend. Der Zug einer Wärdchen im Oefange besahnt nicht nur mit feiner, am wenigsten es halbes dachmal noch einander. Beide Schickfalsfälle macht der der Oefang, der mit feinem Doh ein gerade Doh erschrecken will. In diesem Falle dieht er nur Michael und Ophiologie, aber ein inneres lebendiges Gefühl den rechten Weg zeigen können. Die Künstlerin fah schon das erste Kretatio so, wie es nicht gefungen werden solt daber an die Arias ab, wo sie Gebrauch von ihrer vawergrößten Stimmbildung benutzte, mit einer Rollenbung, die kaum übertraffen werden konnte. In bedtragfichen Momenten daber fehte ihr fchärfer äußere und innerer Kraft.

(Fortsetzung folgt.)

LMALA.

**M u s i c p a g.**

(Fortsetzung.)

**Theater.**

Am 26. Jänner: „Don Juan“, vom Benefice des Fein. O r a f e r. — Das Daus war in allen Wäldern gedrängt gefüllt; es galt ja anfer mit Recht gefierten ersten Oefängern, es galt der Kaimia oder Opern wie, durch W o r t e r f e h t hierzu bederndig, die unfer nennen dürfen, die oberste Theilnahme zu dergien. Die Oper war in bedenklichen Rollen mit ausgezeichneten, in den übrigen Parteien mit achtungswerten Kräften besetzt; man konnte daher mit Recht die vortheilhafte Darstellung des Weltwerts erwarten. Allein der Erfolg entsprach dieser Erwartung nicht. Das Publikum pfiegt vom Anfang bis zu Ende eine Kälte, wie sie uns nicht häufig vorkommen ist, und — leider muß Refekt gefehen mit Recht; wir fehb, der sich so hohen Oefenß von diesem Abende verfpreden, ging es nicht besser. — Alles ausdauern, was diesen unglücklichen Erfolg verurfachte, gestattet der Raum nichts möglich daber nur wie wesentlichen Mängel angeudeut werden, von denen wir mit Zuversicht hoffen, daß sie bei der Reprise der Oper verschwinden werden. Der Allem müssen wir die Ueberredung der Tempel in den meisten Nummern belagen. Nun zu einer kurzen Wärdigung der eingigen Parteien, wobei wie, wie gebührend, den Damen den Beifert lassen. Die überauswürdige Benefiziantin lang und feipite vorderebendes vortheilhaft, doch haben wie noch keine Sängern gedreht, welche uns die Hoffen, diefe fehrung der Frau W o b e r e r in diefe Rolle hätte ergründen machen können. — Fein. W e s f a n g die Partie der Greia mit mafsefter Reinheit wär ihr Organ am O e h w a r t e s t r ä f i g, so würden wir an dieser Rolle fa weit es sich dieht um den Oefang handelt, nichts zu tadeln finden; im dem Spiele hätten wir manchmal etwas mehr feitliche Ouet gewünscht; auch fön-



Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **H u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Dinck, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. F. G. -Kanzl. am Wallfahnenbänkele von

**Pietro Mechelli q- Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Ausländer, und bei den L. Z. Verkäufern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertzettel, ausgegebener Concerte im Staben, Angewandter Kammerl. und artistische Anzeigen.

Prenumerations-Preis:

Wien	Prezinen	Konstab
1 fl. 48 kr.	1 fl. 30 kr.	1 fl. 30 kr.
1 fl. 30 kr.	1 fl. 12 kr.	1 fl. 12 kr.
1 fl. 12 kr.	1 fl. 6 kr.	1 fl. 6 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 12 kr. 6. G.

N<sup>o</sup> 22.

**Samstag den 20. Februar 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Local-Review.

„Diekla“, Oper in drei Acten von **Kellner, Musik von G. Meyerbeer.**  
Zum ersten Male hier, Donnerstag den 18. Februar im Theater an der Wien unter persönlicher Leitung des Campanisten ausgeführt.

Ein neues Werk des größten dramatischen Tonsetzers, des Campanisten des „Robert“ und der „Hugenotten“ des berühmten Meyerbeer musste wohl die Regierde jedes Musiklers, jedes Theaterfreundes, ja überhaupt jedes Gebildeten auf's Höchste spannen. Die Regierde aber erhielt durch die Gerüchte von den großartigen Vorbereitungen zu dieser Aufführung, von den gemähtigen Kräften, die sich in ihre concentriren sollten, immer neue Nahrung, und so kam es, dass sich in der letzten Zeit das ganze musikalische Interesse am sie herumverlegte. Wer es weiß, wie schwer es ist, den auf's Höchste potenzierten Erwartungen zu genügen, der wird es wohl sehr begrifflich finden, dass der Stand selbst für einen so großen Componisten wie Meyerbeer ein sehr schwieriger war: es so schwieriger als das Publikum in diesem neuen Werke einen höheren Auffschwung seines Genies, einen Fortschritt seiner künstlerischen Intelligenz erwarten musste; denn die Rücksichte, welche das Berliner Publikum allenfalls auf die Festsetzungen konnte, die man ihm zur Verherrlichung der Eröffnungsfest der löblichen Cyprianus geboten, und die noch überdies unter dem bescheidenen Titel: „Singspiel in Lebensbildern“ in die Scene trat, fielen bei uns gänzlich weg, indem sie uns unter anderen Verhältnissen vom Componisten selbst und unter dem ausschließlichen Titel: „Oper“ ausgeführt wurde. Als solche nun ist sie von einem anderen Gesichtspunkte aus anzusehen, und gibt uns somit selbst auch einen anderen Maßstab zur Beurtheilung in die Hand. Wir und mit uns das Publikum haben daher nicht in demselben Verhältnisse wie das Berliner Publikum zu dem Werke; und setzt schon von vornherein die Sympathie der Rationalität, die in diesem Werke durchklingt und die es zu einer eigentlichen Volksooper macht. Wenn wir nun dieses neueste dramatische Werk Meyerbeer's von uns zern Gesichtspunkte aus betrachten, so müssen wir es im Allgemeinen seinen früheren nachsehen, wenn wir auch eingestehen, dass Einzelnes in Form und Idee weit vorüber hinausgeht, im Ganzen aber die Hand des großen Meisters unverkennbar ist. So blieb auch der Total-Eindruck, den diese erste Aufführung hervorbrachte, trotz des großen und fürmlichen Beifalles der Menge, wir wollen uns darüber nicht selbst täuschen, hinter unsrer Erwartungen zurück; während sie dieselben gewiß erfüllt, so vielleicht noch

übertroffen hätte, wenn sie uns als Gelegenheits-Oper vor geführt worden wäre.

Es würde mich zu weit führen, wälte ich das Libretto einer detaillirten Beurtheilung unterziehen, jedoch darf ich nicht verhehlen, dass die Handlung in wealigem Zusammenhang stehe, und das größte Verdienst des Dichters eben nur darin besteht, einzelne Situationen dem Componisten als tauglichen Vorwurf zu einer dazwischen musikalischen Behandlung geschaffen zu haben.

Was die Musik, als solche anbelangt, so ist sie eines so großen Meisters wie Meyerbeer vollkommen würdig, und wenn ich auch die Aufschwung dieser enarmeren Kräfte, welche die edle Einfachheit dramatischer Musik zu erdrücken droht, und in keinem Verhältnisse zu den Kräften der einzelnen Sänger steht, als Norm nicht aufstellen möchte, so erfüllt mich doch die tüchtige Bewältigung derselben mit Stämmen und Bewunderung. Meyerbeer liefert in dieser „Diekla“ einen glänzenden Beweis seiner seltenen Kenntniss des Instrumentales; er kennt die einzelnen Effekte jedes Instrumentes, er hat den Charakter derselben mit einem bewundernswürdigen Scharfsinn erfasst, und weiß ihn auf eine höchst geistreiche Weise zu beugen.

So ist die Ouverture, welche im March-Tempo beginnt, dann in Maestoso übergeht mit dem schönen melodischen Hauptgebanten ein Tausend von imposanter Wirkung. Die darauffolgende Intraduction ist ein herrlichmüthiger einföhrer würdiger Gesang, interessant das Solo Caldaris in kleinen Perioden, die vom Mädchen-Chor nachgeholt werden. Die Arie Conco's der 5. Scene „durch Feid und Lu“ ist eine der interessantesten Tonstücke dieser Oper, die Ton-Mollerei mit vielem Geschmack und richtiger Charakteristik entworfene schäde das Dr. Dietz sie nicht im richtigen Geiste vorzutragen verstand, so wie er auch in der Intonation und Phrasenik dieses zu wünschen übrig ließ. Durch Einfachheit der Form und des melodischen Gedankens ist das Duett „Ich, in kleiner Hütte“ zu erwähnen. Kräftig und im nationalen Charakter gehalten ist der erste Chor der feindlichen Meiter und ihrer Künste. Eine der schönsten Nummern dieses Actes ist das Terzett „Er ist gerettet“ (Es 2/4) im ersten Charakter und das treffliche Final-Terzett.

Der zweite Act enthält die großartigsten Aufschwünge, welche in diesem Genre noch geschrieben worden sind. Der Cuobropeischer ist ein kräftiges Tonstück voll herrlicher Effekte; ein wahrhaftes Meisterstück jedoch ist das Verweiden von 3 verschiedenen Themen in verschiedenen Ton- und Taktoeten, das Kusteinanderhalten derselben, so wie ihrer Vereinigung. In anderer Beziehung eben so kunstvoll ist eine Stelle im Solo Caldaris mit Solobegleitung eines tiefen Kambarbons, von Staubigl meisterhaft gesungen.

Am dritten Acte habe ich vor Allen das Lob für 2 Helden und Sopran heraus, das von der tiefen Kenntniß Weeneders in Anbetracht der verschiedenen Klangfarbe ergibt. Es ist dieses Acte durch den herrlichen Gesang der Lind, jedoch die Singsängerin des Publicums gemacht, das nicht ruht, bis die ausgezeichnete Sängerin es wiederholt.

Was die Aufführung dieser Oper anbelangt, so muß ich sagen, der die Kräfte dieses Theaters kennt mit Bewunderung erfüllen, wie es nur möglich war, ein solches Ensemble zusammen zu bringen. Es ist zwar eben noch nicht Alles so präcis ausgeführt worden, wie es nach den unzulässigen Proben, welche der Componist selbst leisten zu wünschen und zu erwarten gewesen wäre; allein, bei einem so gemischten Personal, das noch niemals präcis zusammengeführt, ist dies schon zum Erstaunen und nicht genug zu loben. Die Soli Frin. Lind und Fr. Staubig waren ausgezeichnet, schon daß solcher Verdienst nicht im vollen Maße ihrer Stimme gewesen, Fr. Staubig hat aber durch seine manichaise Probe so Manches zu wünschen übrig ließ. Der Ditt hatte viele Kraft und scheint zu wenig nachlässig gebildet, um in dieser schwierigen Partie vollkommen zu genügen. Obenwiesens Erwähnung verdienen auch Frin. Bergauer und die Gd. Dali-Faxe, Schüttels und Heeres; der Componist wurde nach jedem Acte und am Schluß gerufen, daß gleichen Frin. Lind. A. N.

**Concertsaison.**

I. Concert spirituel.

Donnerstag den 11. Februar.

1. Symphonie in C-dur von Haydn. Wenn gleich einer früheren Verthe die dieses Meisters anaphorisch, doch der treueste Ausdruck seiner Eigenthümlichkeit. Diefelbe Frische, dieselbe Grazie, dieselbe, wenn auch nur subjectiv Summe, dieselbe Klarheit, organische Hülfsleistung und Bedenklichkeit der harmonischen und contrapunktischen Durchführung, die man sich aus wohl schon mit dem Bewußt von Haydn's künstlerischer Wirklichkeit identisch denken muß. Die Aufführung dieses ganz köstlichen, ergötlichen, ewig jugendlichen Concertes, dieser Musik par excellence (ich meine hiermit bei dem modernen Kunstberufsinne leider fast ganz entsetzt, doch und durch in bildliche Musik) war, unter Nicolai's energischer und schätzbarer Leitung, eine grandiose, die sich bei jeder Zeit auszeichnet. Ich erinnere die Neugierigen des allgemeinen gesunden Fortschrittes, ich freue mich sogar recht lang der schönen Philistrie, die er und, von Wechedorn's letzter Periode ungerachtet, bis auf Menckelsohn, Schumann und die ganze jüngst geistvoll vertreten, romantische Schule geboten hat. Auch mir erscheint das von den Neuren erkörte, und von den Gelehrten dieser jüngeren Schule auch schon fast erreicht Ziel, nämlich die begriffsmäßige Vermittlung des objectiven und subjectiven künstlerischen Elementes, als eine unerschöpfliche Forderung unserer Zeitgeistes. Denn die Musik vollbringt hier eben nur das, was die Philosophie in Hegel, die Poetik in Goethe (siehe dessen zweiten Theil des „Faust“) schon lange vollbracht hat. Allein hier ist wieder eine solche, im innersten Grunde subjectiv Musik, wie eben diese „Faust'sche“, so wenig meinem Gemüthe dabei so wohl, wie bei keinem neueren und neuesten Concerte, und ich binne nach Bergmann's in des Dichters Worte:

„O daß sie ewig gränzt die Welt, Die schön (d. i. vergangen) Zeit!“

2. „Salve Regina“ (Sopranflos) von Nicolai. Wie ich hier erscheint dieser Conzert mit Wüchtern in Mechtel's Verlang. Zur Zeit ist also ein Wehres hierüber. Einweilen nur so viel: Der Gesang ist nicht sehr edel und sichtlich gehalten, aus manchen Stellen, deren eine z. B. gleich der Eingang, sterner die Worte „Gemeines et flentes in hac lacrymarum valle“ spricht sogar eine gewisse höhere, religiöse Begehrtheit; nur gegen den Schluß zu, vertritt sich der Componist ein wenig in die Regionen des Wehlichen und jagert ein einige etwas merkwürdige Reminiscenzen an Wagner's große Ari, und zu Wagner's bekannter Scene der Walküre, aber. Diesen Schluß, so hübsch und gefundenes er nun auch, wie das Ganze überaus gemacht ist, hätte ich weggelassen. Inwiefern das ist nur Meinung und kein objektives Ausdruck. Diefelbe behält mich die Ansicht der Partitur eines Besten hierüber. — Frin. von Grenbiel sang diese Piece mit klarer Stimme und innigem Gefühl.

3. Clavierconcert in C-moll von Mozart. Auch auf diese wundervolle Composition möchte ich meinen an die Beschreibung der ersten Nummer dieses Concertes getauften allgemeinen Ausdruck bezogen werden. So viel spielte sehr gut, und die ganze Aufführung war, einige wohl sehr merkwürdige Fortschritte in der concertanten Partitur und in der Fagotstimme (im ersten Satz und Anzante) abgesehen, eine gelungene.

4. Wechedorn's Musik zu „Agamem“. Man erlaube mir das Wort über diese Musik. Sie erfüllt mich noch zu sehr, daß mich ein Sinn noch zu befangen, ich liebe mich zu sehr in ihr, um einen freien Ausdruck meiner Bewunderung zu finden. Ich habe für diese Klänge nur Geuzger, nur Thronen, nur Laute des Götterthums, der

Begehrtheit, doch — kein Wort. Und es ist gut, daß sie mich seien! Wer weiß, ob ich nicht durch die bewundernswürdige Rede dieses Helden, göttliche Anbilde nicht entgegen wäre. — Daher nur einige über die ganz vorzügliche Aufführung. — Die Ouverture, die beiden himmlisch schön, von unserer trefflichen, Bonfili mit nicht täuschlicher Weisheit vorgetragen, die dann wiederum mit einem so lebendigen wie möglich wiedergebenden Oben-Solo und im Sopranmusik bei „Agamem's Schicksal“, werden untrüglich die Hauptpunkte dieser Produktion. — Obere dem Obere gebührt! Obere daher dem trefflichen Dirigenten, wie wohl wir ihm den Namen zu nennen wünschen, aber unter Wunsch mich, so wie es allgemein verstanden, leider bereit werden, indem an Nicolai in Kurzem verläßt, was wie aus mehr als einem Grunde bedenken müssen! Obere aber auch allen bei der besten, sehr beifälligen Aufführung Theilhabigen! Und so mit Theil beglückten Auf dasjenige Wirtheisen und Würdigen!

Philokleas.

**Correspondenzen.**

Variser Kurier.

(Paris zu Ende Januar 1847.)

In unsern letzten Theatern sind, in jüngster Zeit, eine rege Thätigkeit statt. Einem Monat herber hat eine neue Oper gegeben. Das italienische Theater macht den Anfang es das „Die beiden Foscari“ von Verdi kann denn die Opera mit dem wohlpropheten „Robert Bruce“ und endlich wieder die Opera comique mit der Partition „No touchez pas à la reine“. Ich will beim der Mehrtheile nach, diese drei Notanden in dem gegenwärtigen Kurier besprechen, und zwar mit jener Unparteilichkeit die Gd, Fr. Rebatteur, an mich gerichtet hat.

Italienisches Theater. „Die zwei Foscari“, welche Tragedie, in drei Acten, von Francesco Maria Piave, Musik von Verdi. Aus Genua's großartigem Geschichtsbuch die Schiller ein Maestri heraus, das, zum theatralischen Weichtheitsgefühl gehalten, unter dem Namen „Die Verurtheilung des Foscari“ in Jochenmann's Erinnerung steht. Mit nicht weniger Schönheit behandelte ein anderer Meistergedicht ein ähnliches Sujet die sich an Venezia knüpft. Byron schildert den Kampf der beiden Foscari mit dem unerbittlichen Foredan, dem Befehlshaber des Rathes der Reine. Zur Beschuldigung eines Verworfens, das Jacob Foscari an Eoredan's Vater und Vater verübt haben sollte, war dieser aus dem Vaterlande verbannt worden. Im Verurtheilung seiner Unschuld jedoch und um sich einer gerichtlichen Untersuchung zu unterwerfen, ist er in die Vaterstadt zurückgekehrt. Er vermag indessen seinem Schicksale nicht zu entgehen. Foredan läuft auf die Verurtheilung des Todesfalls die politische Anklage der Bestechung von Seiten fremder Fürsten. Foredan, diese nachtheilige Seite, schreibt mit giftigem Geist, nach seiner Vater's und Eoredan's Tod, die Foscari seien ihm die Doppelmörder zweier Leben schuldig und nur mit zwei Leben könne diese Schuld getilgt werden.“ — Der alte Foscari, ein achtzigjähriger Greis, vermag jedoch nichts zur Rettung seines Sohnes, er, der den Einfluß der Dürftigkeit haben, der Meinung verhaftet und Wehliges Werk begründet, deren Namen die bekannte Welt, mit Verwurfs im Munde trägt, der demselben der Schöpfer, ist nur dies ein Scherzstück, das mit erhebender Ohnmacht, gegen die Verhältnisse kämpft, bis zur Stunde, wo seine Stunde schlagen wird.

Die re's Drama führt uns in die Gefängnisse, in den Dognepais, in das Kalkhaus der Reine. Er zeigt uns den alten Foscari der gebrochenen Dreizehn zwar, doch fast wie ein Brutus, des Verwurfsausdrucks der Richter unerschrocken halten wird; er zeigt uns den, allen Bemerkungen nach, unerschrocken; er läßt Euerzgen, die idenwählige Gattin dieses letzteren mitwirken; er zeigt uns durch eine drei Acte lange eintönige Handlung, wo eigentlich nichts Anderes vorkommt als Rede, Verwundigung und Thätigen. Aber gegen das Haupt des fesselhaften Foredan, der dann endlich auch triumphiert. Der alte Foscari wird aufs neue verbannt, der Dognepais Würde entzieht. Fast konnte er an diesen Proci nicht glauben, an dieses Majestätischer Vergehen an der Mächtigkeit der Jugend und dem Alter; da er sieht aber die Glode eben, welche die Wahl seines Nachfolgers verleiht. Diesen letzten Streich trägt das greise Haupt nicht. Im Schmerz gebrochen fällt er nieder, und haucht lebend seinen großen Geist aus. — Und nun erregt Foredan an jenen giftigen Geist ein großes Werk, mit dem er in sich Weinbuden das Gas geschrieben, „Die Foscari sind wie die Doppelmörder zweier Leben schuldig“ und schreibt hienbei, die Schuld ist bezahlt.“ — Entfände wie das Libretto ist auch die Musik. Dafür kann wohl der Componist nicht viel. Wohl wußten ihm auch nicht zum Fortwärtigen munden, wenn sicherlich hat sich Verdi auch hier wieder zeigen wollen, als einen Mann von herovortragendem Talente erweisen. Verdi's gefühl ist nicht im Reintönen, er will keine Wechthälte, er sucht das Massenhafte und Grandiose, ohne sich dadurch an den Ardeamen des Libretto's an zu verlieren. Auch weiß er, was ein bedeutender Bergzug,



je rechter Zeit abzugeben, so heißt, daß Manche's bruchstückartig erscheinen müßte.

Obgleich wir nun Bienen wirklich Schwärme begegnen, zu dem wir lebendiger sie zweiten Art rechnen, worin sie ein Tarett als höchst getragene hervorbringt, so gerathen wir doch auch, an vielen Stellen, jene Paarlagerformen, den Fisch der meisten italienischen Opernproben, etwas was den Heberklaff erzählt und wobei man sich an die Worte S'ty'le:

«Es ist mit der Wohlthatigkeit

Wie mit einem Heberklaff»

unmittelbar erinnert. Dies fällt natürlich Alles mit der Zeit und drum fallen auch die viele italienische Opern. Es sind ja in der Regel nur flüchtige Puppen, blühend und glänzend, aber nicht mit dem unzerstörlichen Leben der Zukunft. — Ferdinand Braun.

(Fortsetzung folgt.)

### Verdicts aus Mannheim.

Die Konzertsaison wurde hier früh eröffnet, und zwar durch ein Konzert, welches am dem Hofrath-Oberster zum Behn seiner Widmen: und Wolfenlohe am 15. Oktober im Salon-Saal gegeben wurde. Mendelssohn's Overture zum Sommertraum eröffnete das Konzert, und wurde mit der Freundschaft aufgeführt, die wir aus ansehnlicher Uebersetzung Chener's trefflicher Zeitung stübenden Oberster demselbst gerühmt sind. Es folgten hierauf 2 Lieder von Heinrich Heine, „der tolle Soldat“ und „Schreiben im Frühling“ von Dr. A. D., der seit kurzer Zeit für Bass-Partien am hiesigen Hoftheater engagiert ist, und welcher mit wohlklingender Stimme vorgetragen. Ferner hörten wir ein Concertstück für zwei Flöten von Herzmann, von den Oberbrüdern Mestrantz, Mitglieder des hiesigen Orchesters vorgetragen. Die Composition erhebt sich über das Gewöhnliche, und namentlich sind die das finale düsteren Variationen über ein Thema, dessen ich nicht mehr erinnern, mit sehr vieler Eleganz gearbeitet. Die Krönung der beiden Brüder, wozon der eine wohl kaum über 16 Jahre zählen kann, war sowohl in Beziehung auf Anweisung eines guten Tones, und auf den Ton, großer Fertigkeit verbunden mit Deutlichkeit, als auf richtigen Ausdruck eine ausgezeichnete zu nennen. Auf diese Concertante folgten zwei Lieder von Franz Schubert folgen, müßten jedoch wegen plötzlicher Erkrankung des Tenors, Dr. Finkler, der dieselben singen sollte, wegbleiben. Aus demselben Grunde ließen sich zwei Waldhornquartette von Gieseler, 2. Chener's aus, bei denen Hr. Finkler ebenfalls mit zum Glück spielte (sah Hr. Pabst) mit hier, wozon wir nur eines noch einmischen ist: „Denk du daran“, von Reiffger. — Hr. Pollenz, Hausler, Mitglied des hiesigen Schachspiels, bekam eine, des Knaben Antworten“ von Gaskell, und mit „Hans Bauer“, ebenfalls Mitglied des hiesigen Schachspiels, ein „der Feiler“, von Gieseler. Nach diesen beiden Deklamations-Piecen lang Hr. Kuceruth der Kreis mit Violin solo aus Herzold's „Amittag“ letzteres spielte der alle Solopistler mit dem Titel eines Konzertmeisters beim hiesigen Orchester angeheilt Violin virtuoso Hr. Kettner. Bei der Wahl dieser Kreis war wohl das Violin solo mit demselben gemein sein, sonst hätte Hr. Kuceruth vorzüglich eine für sich selbst und das Publikum passende Composition ausfinden können. Den Beschluß des Konzerts machte die Overture aus G. W. von Weber's „Oberon“, die hier stets mit Begeisterung angeheilt wird.

Am 4. November gab Hr. F. Demund, Professor des Violoncell am Königl. Conservatorium der Kunst in Berlin, mit Frau Garcia de Torres ein Konzert im Saale des Lycums. Dr. Demund gab, was Vollendung der Zeit und Wohlstand im Vortrage bester, ansehnlich in die Reihe der ersten jetzt lebenden Violoncell-Virtuosin. Ein Haupt-Vorzug bestanden ist die außerordentliche Feingebirgheit bei Ueberwindung einer Schwerfächer; überdies verdient sein überaus reines Spiel; J. B. bei demselben Otton-Gängen, die Auerkennung. Das Concerto im Concerto hießte nicht leicht ein anderer, wenn auch sonst noch so trefflicher Violoncellist, so müßte sich ausführen, wie Dr. Demund. Die aus ihm vorgetragene Stücke sind: 1. Concerto für das Violoncell, composit von Demund; 2. „Le Soir“, Variationen über den „Schindmühlwaller“ von Cerafis; 3. „Les Nouveaux de Spa“, große Fantasie von Cerafis. Frau Garcia de Torres ist eine bereits alternde Sängerin, deren Stimme jedoch noch früher nicht sehr bedeutend gewesen sein mag. Sie sang: 1. „Nombres Océan“ Melodie für Gesang und Violoncell; mit einem rauschendem Nachsatz versehen, von M. Lohbe war sehr wenig zu entnehmen; 2. „Air d'Imperatrice“, von Mendelssohn. Bisherig war die Sängerin die einzige Person in diesem Konzert, die auf diese Weise ein wenig Wert legte. 3. „Romance de la Julie“, von Fontana nicht sehr Confort geübt. Das nicht sehr zahlreiche Publikum zeigte sich theilhaftig Interesse an Demund's Spiel. Die Gesangsstücke wurden als Aufführungsummern hingenommen.

Am 17. November gab der Claviermeister Joseph Gutmann, dessen gewöhnlicher Aufenthaltort Paris ist, ein Konzert im Lycums-Saale, unter der Leitung von Hr. Kuceruth, Frau Ditt, Wac-

nisten am hiesigen Theater, von Dr. Kettner und dem seit Kurzem am hiesigen Theater angeheilt Wulf-Direktor Dettich, der die nöthige Clavier-Begleitung übernehmen hatte. Dr. Gutmann, zwar der neuen Schule angehörig, wie dies jetzt bei Clavier-Virtuosin nicht mehr anders sein kann, ließ doch von dem Klaffigen einen Platz in seinem Konzert, in dem er mit Frau Kettner die große, R. Kettner's ergründete Sonate von Feldbros, und überdies G. W. von Weber's As-our-Sonate spielte. Der Vortrag war erstens mehr von Seiten der Künstler ganz ausgeheilt, nur wurde bei der Preis, daß sie dieselbe auf's Carevollste zusammenschließen hatten. Weniger befreit hätte man sich nach Weber's As-our-Sonate, erstens aus dem Grunde, weil Dr. Gutmann das schöne Thema, einen interessanten Teil des Ganzen wählte, und zweitens, weil er die im ersten, dritten und vierten Satz der Prosaer ausgeheilt Stellen offenbar zur Hauptrolle machte, die ihm denn nicht einmal vollkommen gelungen, so daß sie theilweise vermieden werden, wozu das mit je weniger Vorwurf angeheilt Petal das Einige auch noch beitragen. Mit einem Wort: die Sonate konnte, so vorgetragen, nicht den richtigen Eindruck hervorbringen. Auser diesen beiden Sonaten spielte Hr. Gutmann noch von ihm compositen Fantasien, aus „Freude“ und aus „Preis“. Was soll man in heutiger Zeit noch aus solcher Fantasien sagen? Es sieht also aus, wie bei anderen mit Ausnahme der Tempos sind sie fast alle gleich; nur die eine vielleicht etwas langweiliger als die andere. Auch über die beiden in Rede stehenden möchte ich nicht besondern zu sagen, als daß der Zufall (anders darf ich es wohl nicht bezeichnen) den Frau Gutmann die Composition der Fantasie aus „Preis“ die Entdeckung machen ließ, daß die Melodie des „Mägenmarches“ und die Wellen-Figur des letzten Obes zusammenzubringen seien, d. h. zugleich erklingen können. Das ein jetziger Claviermeister die Fertigkeit hat, wie sie Hr. Gutmann entwickelt geübt so zu den gewöhnlichen Dingen. Frau Kuceruth's Vortrag war die höchste Lieder von Gieseler und Wenzel's Chener's die Titel der Lieder wachen jedoch nicht an dem Programm angeheilt den gleichem bei denen, die Hr. Ditt sang, wozon jedoch das G. W. von Weber's „Ständchen“ war. Dr. Kettner's spielte Variationen von Herzold, und zeigte sich hier ganz in seinem Elemente, da er der Weisigen Violin solo angeheilt. — Das Konzert war sehr zahlreich besucht, da Hr. Gutmann, der gewöhnlich jedes Jahr um diese Zeit sich hier und in der Umgegend aufhält, bei vielen der angeheilt Familien eingeführt ist.

Auch der Pianist Schab wollte Konzert hier geben, mußte jedoch Frau Gutmann weichen, indem er nicht Lust hatte, längere Zeit mit ihr zu verbringen. Das Publikum wird seine Trauer empfinden, weil es um diesen weiteren Clavier-Virtuosin gekommen ist. W. B.

(Fortsetzung folgt.)

### Musikalische Chronik aus München.

(Fortsetzung.)

Es gibt gewisse Anschuldigungen, die glauben ein Sänger oder eine Sängerin könne unmöglich etwas sagen, wenn sie nicht in einem classischen deutschen Gedicht; J. B. in „Poesie“ fuhrer macht, wo eigentlich gar kein Fuhrer zu machen ist, aber, wo sich nicht die Classicität des Sängers fund gibt, man er kein Fuhrer macht. Auch die allgemeine Meinung gehalten ganz günstig für Classicität, und Jene Fund recht behält zuerst als Kunde in Weber's „Freischütz“ auf. Der Rath war nicht und der Erfolg ihres Spiels von solcher Art, daß selbst die düsteren Entschlossen den gewöhnlich Unterchied bemerkten, zwischen der abgeheiltsten eiseiten Thata und dem lebendigsten Urtheil, was zur Zeit einer Neugeber Kettner und Schacher über unsere Theater theilt. Über entbühnen Bedreher Hobon die Schuld in Bezug auf das verunglückte Experiment auf eine fatalistische Reflexion — auf eine Krankheit der Künstlerin. Wir wollen ihnen glauben, in jedem Fall aber lag der Krankheit tiefer als in den Eideim-bäntzen bei Fuhrer.

Nicht viel unähnlich war der Rath ihrer Freunde, sich als Donna Anna in „Don Juan“ zu verenden. Gleich die erste große Scene: „Non aprare“, ganz gemacht, das eine bekehrte Künstlerische Geite sich in ihrer ersten Weile und Herrlichkeit entfaltete, verlor all ihren urprünglichen gemäßigten Effect, weil den künstlich ausgedehnten Obscuritäten die Wahrheit der beliebigen Geite schätzte. Die zweite Scene: Ah del padre in periglio wurde durch ein fortwährendes Klaffigen und durch halbe und ganze Ohnmachten so ausnehmend gerührt, daß die Melodie demnach Verbindung und Bedeutung verlor. Die Melodie waren auch hier wieder der schwache Teil der ersten Scene. Es obdingen galt, eine Kreis mit ausnehmender Fassung und Schachspiel vorzutragen, da zeigt sich die Künstlerin wieder in ihrer alten und mit demselben Recht bewundern Würdiger. Das Kreis, „Proteggio lignato“ war schwerlich vollkommener gegeben worden und im Allegro der letzten Kreis: „Non mi die bell' Isol mi“ hielten wie sogar in der steigenden und fallenden Höhe der 33. Actes der bezaubernden Gesangs- und Decorensen merke so, wie wir es von ihr mit besser gericht hatten.

Im *Don Juan* (den „Figaro“ soll für den Urtheiler der Kenner zu Folge die *Salonna* wahrhaft genial aufgearbeitet haben. Es ist das um so wahrheitsähnlicher, als dieser Charakter ganz im Bereich ihrer Eigenthümlichkeit und ihrer Kräfte fällt. Und was es nicht mehr möglich, einen Platz im Theater für diesen Abend auch für jeden Preis zu erhalten. In *Donizetti's* „Reinholdsdichter“ ist für gleichfalls wieder ganz an ihrem Plage. Diese Rolle ist einer ihrer Glanzpunkte, wo sie ihre ganze Individualität und große Genialität in einer schon ununterbrochenen Reihe zu zeigen im Stande ist — da nämlich wo es auf eine grandiose Auffassung der leidenschaftlich-gehässigen Seite des Lebens ankommt. Aber selbst in dieser sehr schön gehaltenen Composition tritt der Mangel an Kraft sichtbar hervor, sobald es sich um den tröstlichen Ausdruck einer gefügigen Empfindung handelt. Das jubelnde „Heil dir mein Vaterland!“ u. B. wirkt am unserer Dage eben so schön und viel gewaltiger und ergreifender vorgetragen. Als den höchsten Standpunkt der Jenny Lind betrachtet einige ihrer sogenannten schwedischen Pastoralien, und das mannigfache Genüß der Aufschwüngen bereitet sie zu der Unschicklichkeit, in der Glanzfeier die ganze Handlung zu unterbrechen, und da ihre schwedischen Fieber vorgetragen, wo sie am allerwichtigsten am Plage waren. — Hierin zeigt sich Jenny Lind in diesen Fiebern in der ganzen entsetzlichen Höhe ihrer Kräfte. Aber Pastoralien sind bei nicht, wo sie um als falsche Schwärze, Schwärze macht bei schwedische Welt in seinen einfachen nachlässigen Klangweisen so wiederholte Sprünge in die große Sphäre und Triller aller Art, die keine beidseitigen Säulen nachmachen im Stande ist. Sie singt und da ein Hörsehensphänomen, Interludium und Postludium vermengt und durchwoben mit einigen schwedischen Hottentoten, so daß ich mich trotz aller Virtuosität in der Ausführung nicht enthalten konnte, an Frau *Erasmus-Waldbrä* als Wunderkind zu denken, die uns, mit Carl aus unserer Bühne gastreich, in der letzten Rolle gleichfalls einige lappländische Hottentoten zum Besten gab. — Können wir nach allen diesem unser Vertheil zusammen, so sieht die bewundernswürdige verlässliche Virtuosität in Bezug auf alle in der Welt an der Spitze in Deutschland u. a. u. erreicht die Höhe so ist die Spitze, wo es gilt bei leicht und schimmernde Seite des Lebens aufzusuchen — bis ins kleinste Detail einzig und beide Qualitäten zusammen sehen in ihrer Verbindung miteinander ebenfalls wieder so einzig und unerreicht da. Ihre Gesammteinstellungen sind jedoch, was die Entschlossenheit nicht einsehen wollen und können — nichts weniger als die höchste Aufgabe der Kunst, und zu den großen Helden der wahren eigentlich dramatischen, großartigen Genies steht sie nur in entfernter Beziehung, um so mehr, als sie des Genies nicht Meister ist. Wir hatten auf unserer Bühne selbst viel großartiger gewaltiger Naturen z. B. in unserer *Agnes* *Esperanza* und *Schäfer* u. a. u. und im gewissen Einklang in die musikalischen und poetischen Tönen eines gewaltigen dramatischen Charakteres ist ihr selbst unter dem Namen überlegen, wie sie erst neutral wieder — als sah Würdethem. Ich will die großen italienischen und der italienischen Schule, deren Bild in diesem Momente wieder unbeweglich in meiner Erinnerung auftaucht, nur liste darüber, und die wenigen Fehler, die ich noch in jene schönen Tage des Genies zurückzuführen können, an den Eindruck erinnern, den p. B. eine Pasta als *Dona Anna*, eine *Waltraut*, ein *Madri* nur p. B. in der letzten Scene der „*Domenica*“ auf ihr Rechte mochte. Ihre Töne klangen aus den Tiefen eines glühenden dragersten Herzes hervor. Auf Jüngeln des Genies trugen sie uns immer in ein „Auch des Wohlthats und des Schönes“, und rissen uns hind in die Tiefen der unermesslichen Schwärze einer großen Wissenschaft, das man alle Übertragung wieder fand, wenn sich der Versuch, und sich erst leicht, aber transzendenter, wenn die letzten Töne ihres Genies erschallen waren. — Der unermessliche Versuch, welcher über die ausgezeichnete Künstlerin aller Zeiten herabströmt, ist in dieser Ausdehnung unerschöpflich, und ist der sicherste Beweis, daß selbst die letzten Ideen wahrhaft großartiger künstlerischer Genies aus dem Gedächtnis der jetzt lebenden postulierenden Generation verweilt zu werden anfangen. Dieser Bräukraut drauß in der Rasen einer Focometoden und das Saufen unserer Waldhain als Brodelgeplätscher einer alternden Generation, aus deren Mitte die Welt sich löschete „Um die erste Welt“

Die entworfen ihrem Eingebunden  
 Sich durch eines Schwermes löst“  
 (Waldbrä)

LMALA.

### K u s t a g.

(Sonst.)

Konzert der Frau *Klara Schumann*, geborne *Wied*, am 29. Jänner im Platteisaal.

Das Programm enthielt folgende Nummern: 1. Cuintett von *Robert Schumann*, für Piano und Streichquartett. 2. a) „*Dein Bildnis wunderbar!*“ b) „*Verleitet!*“ c) „*Es rauschen die Bäume!*“ von *Chenard*; komponirt von *Robert Schumann*. 3. a) *Capriccio* (Lied) von *Wendelsbohn*; b) *Präludium* und *Suiz* (A-moll) von *J.*

*S. Bach*. 2. a) „*Wendelsbohn!*“ b) „*In der Fremde!*“ c) „*Trübungsacht!*“ von *Chenard*; komponirt von *Robert Schumann*. 3. a) „*Rattorum*“, am *Chopin*“; b) „*Frühlingsspiel!*“ von *Wendelsbohn*; c) *Glorie* für *Violoncell* und *Clarinett*. Von diesen Nummern waren 2 und 3 Gefangenschaft mit Begleitung des Piano.

Was fall ich über *Klara Schumann's* Spiel sagen? wo können überhaupt über diese Worte einer so trefflichen Leistung gegenüber stehen? — Sämmtliche Stücke des Konzerts, ein deutliches festere Spiel waren würdig, mit Ehrwürde gehört zu werden. Wenn das Werkstück *Schumann's* über Instrumental-Compositionen im Allgemeinen dem Reize nicht so leicht zugänglich ist, und wenn selbst die gebildete Kritik dabei von mancher Eigenthümlichkeit bestrahlt wird, und einige Mängel hat, diesen festem überzeugenden Reizmen zu folgen; so wird doch Witzman diesen Werken Geist, hohe Originalität und meisterhafte Stimmführung abprechen; in dem hier gebildeten Cuintett, welches dem Auditorium ertheilte Aufnahm fand, ist übrigens auch das lieblichste Element nicht allzu feierlich behandelt. — Unter den Glanzstücken dürfte *Wendelsbohn's* *Capriccio* die welchem der premiere, höchst brillante Vortrag der *Concertant* *Wendelsbohn* hatte, sich auf's Glänzendste geltend zu machen, am Reizten anzuwenden haben, und zwar mit Recht. — Am 30. Jänner, den übrigens die *Epistern* im vollen Maße verdient, nicht demnach von Seite des Auditoriums etwas von jener *Concertant* auch im Spiele war, die vor Kurzem die *Gelehrtheit* eines andern *Pianofortists* mit trefflicher Schärfe gegen einen *Glauvicierten* vorgebracht wurde, lassen wir dahingestellt. Wir kennen nicht recht daran glauben, daß drei *Pieren*, die im einsamen Studierzimmer oder in der Übungsstube allerdings vom höchsten Werthe sind, der Wehrhaft der *Pieren* eines Konzerts im Ganzen zusetzen. Besserth wäre es besser, dem großen Publikum die Stunde dieser *Concertant* zu ersparen. Die *Wendelsbohn*, sämmtlich von *Hrn. Gmminger* mit Begleitung der *Konzertgebende* vorgelesen, sind der Wehrhaft auch einige *Kleinigkeiten* aber voll Geist, und bewahren, daß *Schumann* auch *Pieren* habe, die man genießen kann, ohne sich dabei erst an die *sternischen* Schale der *Größen* zu müssen, die man man Kern gelangt. Wir geben unter den *schön* *Pieren* jenem zu Nr. 2 — e und zu Nr. 4 — e den Vorzug; letzteres ist ausgezeichnet schön, und mußte unter *stimmigen* *Beifall* wiederholt werden. *Hrn. Gmminger* sang es auch ganz vortrefflich, und war überhaupt sehr bei Stimme. — Die *Konzertgebende* wurde von dem ehrenvollsten *Beifall* umgeben; überhört auch *Hr. Schumann* wurde wiederholt gerufen.

### Notizenblatt.

(Eine *Teaterfeuilleton*) besteht in *Petersburg* derzeit schon längere Zeit auf *kaiserlicher* Bühne. Es werden nämlich täglich über 900 *Abgänger* und täglich erogen und in allen *Abgänger* der *Wirkens* unerrichtet. Daraus gehen dann *Wendelsbohn* (nicht *aberrig*) gebildet *Künstler* hervor und zwar nicht als *Chausprier*, sondern auch *Sänger* und *Sänger*. Häufig eine solche *Wendelsbohn* nicht auch für *Unter-Posterntheater* im *Geminn* in jeder *Wendelsbohn*? Das würden, sich da bei unfern, die *Sänger* so *günstigen* *Verhältnissen* für *Künstler* herausbilden! Ein anderer *Vertheil* aber wäre noch der, daß sich *junge* *Talente* und *stimmige* *Künstler* nicht mehr *gründlich* sehen müßten, ihrer *Darstellung* an *Chausprier* zu — verlaufen.

(*Hr. Kapellmeister* *Wendelsbohn* komponirt *G. F. Müller*)  
 am 4. d. M. im *Theaterlocale* des *königlichen* *Chausprierbaues* zu *Postdam* ein großes *Ensemble* *Konzert* unter *Wirkung* des *Wendelsbohn* *Körpers* von 1. *Orchester* zu *Fuß*, der *Trumpetochöre* des *Regiments*-*Garde* *du Corps* und des 1. *Orchester*-*Orchesters*, so wie *sämmtlicher* *Wendelsbohn*-*Ensembles* und *Wendelsbohn* in *Postdam*. Das *Programm* enthielt 1) *Probationsstück*, welche mit *Wendelsbohn* von 2 *Opern* waren *sämmtlich* aus der *Composition* des *Konzerttranskript* waren. (*Kapellmeister* *Zaar* in *Saizburg*), von *dessen* *bestiger* *Wendelsbohn* *enthalten* *jüngst* *berichtet* wurde, ist *neueren* *Nachrichten* zu *Wendelsbohn* auf dem *Wege* der *Reifung*; er soll *sofort* *gehen* ausgeben, ja selbst *hien* eine *Oper* im *Theater* dirigirt haben, *trug* einer noch *immer* *stimmigen* *Wendelsbohn*.

### Wochen-Rapport des k. k. Hofopertheaters.

Februar.

- Donnerstag den 14. „Die Waise“ von *Galera*.
- Freitag „15. „Der Kaiser von Brasilien“ von *M. Hoff*.
- Sonntag „16. „Der Schwärzer“ von *Wendelsbohn*, *Wendelsbohn* von *Wendelsbohn*, *Wendelsbohn* von *Wendelsbohn*, *Wendelsbohn* von *Wendelsbohn*.
- Montag „17. „Die Waise“.
- Dienstag „18. „Wendelsbohn“ von *Wendelsbohn*.
- Mittwoch „19. „Wendelsbohn“ von *Wendelsbohn*.
- Donnerstag „20. „Wendelsbohn“ von *Wendelsbohn*.
- Freitag „21. „Wendelsbohn“ von *Wendelsbohn*.
- Sonntag „22. „Wendelsbohn“ von *Wendelsbohn*.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidl**.

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo.**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen angelegentlichster Tonsetzer im Kirchen-, Concert- und Kammerstyl, und artistische Zugaben

Pränumerations-Preis:

Wien	Pränumerations pro Jah.	Ausland
1 fl. 8. 30 fr.	1 fl. 11. 50 fr.	1 fl. 10. — fr.
1/2 fl. 13. —	1/2 fl. 15. —	1/2 fl. 13. —

Ein einzelnes Blatt kostet 20 kr. G. R.

**N<sup>o</sup> 23.**

**Dinstag den 23. Februar 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Vermischte Aufsätze

von

**Otto Nicolai,**

L. L. Hof-Opern- und Musiktheater in Wien.

1. über das alte Lied „**Kannchen von Tharau**“ nach einer abschweifenden Bemerkung über lyrische Texte.

Das seit Jahrhunderten im Munde des Volkes fortlebende Lied „**Kannchen von Tharau**“ ist im Gamelnbischen Dialecte von Simon Dach verfaßt worden. Dieser gelehrte Dichter wurde zu Komet den 29. Juli 1665 geboren und starb den 15. April 1650 als Magister der Philosophie und Professor an der Universität zu Königsberg. (S. Ludw. Urt's Sammlung deutscher Volklieder 3. Heft. S. 67. Berlin 1832.) Er hatte die Tochter des Pfarrers von Tharau, einem Dörfchen in der Gegend von Königsberg, geliebt, war aber von ihr treulos verlassen worden und ihr zum Hohne hatte er dann dieses Lied gedichtet. (S. Wih. Müller's Bibliothek deutscher Dichter des 17. Jahrh. 2. Band. Leipzig 1823.) In seiner letzten Krankheit, die sehr schmerzhaft war, äußerte Simon Dach: das sei für das Lied „**Kannchen von Tharau**“. Es lautet in seiner ursprünglichen Gestalt folgendermaßen:

**Inkt von Tharau.**

1. Inkt von Tharau ðs be mo gefüllt;  
Er ðs miñ Lewen, miñ Goeet on miñ Wöit.
2. Inkt von Tharau heft wedder er Hart  
Op mo gredtcht ðn Löw' on ðn Schmart.
3. Inkt von Tharau, miñ Kihldom, miñ Goeet,  
Du miñer Seete, miñ Fiesch, on miñ Wöit.
4. Luobm' allef Wedder glüht ðn ons to schlohn,  
Wo sen gefünnt dy ren anger to fohn.
5. Krankheit, Verfolgung, Bedrohñß on Pihn  
Eet unfer Löwe Brenndränge fön.
6. Recht as ren Palmen: Bohm doer söß söcht  
Je mehr im Fagel on Regen anföcht:
7. So word be Löw' ðn ons mächtig on groß  
Dörs Krühtz, dörs Ewen, dörs allerlei Roth.
8. Würdest du glüht vermocht von mo getrennt,  
Leuwdest bar wer ðm be Sonne luten kennst;
9. Et wöll dy fügen dörs Wöter, dörs Mär,  
Dörs Wß, dörs Jhesu, dörs Stündtcht Föhr.
10. Inkt von Tharau, miñ Licht, miñe Sonn,  
Mich Lewen schücht ðt ðn diphert kennn.
11. War ðt geböde wart van dy gebahn,  
Wat ðt verböde, wat löstü mo fohn.

12. Wat heft be Löw' dich ver een Bestand  
Wor nich ein Hart ðs, een Mund, een Hand?
13. Wor ðm söß hartoget, söbbelt on schlicht,  
On glüht den Fungen on Katten begreht.
14. Inkt von Tharau, dat war wo nich dohts;  
Du böst miñ Döfsteu, miñ Schapsteu, miñ Fohn.
15. Wat ðt dögert, begreht du eht;  
Et löht den Roth dy, du löstü mi be Wreht.
16. Dit ðs dat, Inkt, du söstst Kub,  
Een Löf on Seete wart uht ðt on du.
17. Dit machst dat Lewen tom dömmischen Kihl,  
Dörs Jansen wart et ter Föllen glüht.

Das heißt wörtlich übersezt:

1. Kannchen von Tharau ist die mir gefüllt,  
Sie ist mein Leben, mein Gut und mein Welt.
2. Kannchen von Tharau hat wieder ihr Herz  
Auf mich gerichtet in Lieb und in Schmerz.
3. Kannchen von Tharau, mein Reichthum, mein Gut,  
Du mein Seele, mein Fleisch und mein Blut.
4. Kom' alles Wetter gleich in uns zu schlagen,  
Wie sich gefünnt die einander zu stöh'n.
5. Krankheit, Verfolgung, Bedrohñß und Pein  
Seu unser Liebe Brenndränge sein.
6. Recht wie ein Palmenbaum über sich nicht  
Je mehr im Fagel und Regen anficht:
7. So wird die Löwe' in uns mächtig und groß  
Durch Kreuz, durch Leiden, durch allerlei Noth.
8. Würdest du gleich einmal von mir getrennt,  
Erlebst du, we man die Sonne luten kennst;
9. Ich wollte dir folgen durch Wöter, durch Meer,  
Durch Eis, durch Eisen, durch eisbildendes Meer.
10. Kannchen von Tharau, mein Licht, meine Sonne,  
Mein Leben schücht ich in deines hinein.
11. Was ich gebiet wird von dir gebahn,  
Was ich verbiete das löst du mir stöh'n.
12. Was hat die Liebe doch für 'nen Bestand  
Wo nicht ein Herz ist, ein Mund, eine Hand?
13. Wo man sich jauset, janket und schüht,  
Und stöhnt den Fungen und Kagen begreht.
14. Kannchen von Tharau, das werden wir nicht thun,  
Du bist mein Leubchen, mein Schöpschen, mein Fohn.

- 15. Was ich begehrt, begehret du auch.  
Ich laß den Rest dir, du läßt mir die Hosen.
- 16. Dies ist es, Annden, du süßest Ruh,  
Ein Leib und Seele wird aus mir und dir.
- 17. Das macht das Leben zum himmlischen Reich,  
Durch Zanfen wird es der Hölle gleich.

Dieses schöne Lied hat im Urtexte nie eine eben so schöne aber solche Melodie besessen, welche im Munde des Vokales geistlich und in seinem Gemüthe fortgeltungen hätte und dennoch hat es sich darin lebendig erhalten nur durch seine poetische Schönheit. Die Dichter mögen also dem Campanisten, der sie um ein Lied zur Composition bittet, nicht so oft antworten: „Was hab' ich davon? Nachd' du eine gute Melodie dazu, die Kantung findet, so wird nur dein Name genannt und der des Dichters übergangen; und machst du eine schlechte Melodie dazu, so wird dein Gedicht mit derselben zugleich vergessen.“ Hier ist der Beweis, daß eine schöne Lied-Dichtung auch ohne gute Melodie durch Jahrhunderte sich erhalten und genossen kann, ihren Verfasser unendlich zu machen. — Es möcht das Gesagte noch weiter ausdehnen und sogar auf eine ganze lyrische Komödie anwenden, deren Verfasser die Dichter wegen der größeren Würde noch unliebbar unternehmen und mit eben jenen Bedenken abguthun pflegen.

Wenn Friedr. Kind's lyrische Komödie „der Freischütz“ nicht in die Hände des unerschlichen, genialis, liebenswürdigen G. W. v. Weber gefallen wäre, sondern in die eines Lausagers, der eine nicht gelungene Musik dazu geschrieben hätte, oder dann woht die schönste vollständige Dichtung zugleich mit der Musik in Vergessenheit gefallen? Gewiß nicht! — Der rechte Sinn des deutschen Volkes würde sie dennoch angefaßt und nicht mehr haben sinken lassen es wären Komödien ohne Musik darauf gefertigt und aufgeführt worden; ein anderer Komponist hätte das Buch noch einmal, und gelang es wieder nicht, gewiß ein dritter noch einmal zu componiren versucht und Gott weiß, welche Schicksale bei einer nicht gelungenen Musik die von Friedr. Kind auf die Bühne gebrachte Komödie Xpeli's alle noch erlitten haben würde! Keinesfalls aber wäre sie ohne Impuls geblieben und man würde Kind's Namen auf jede Weise lange mit Dank dafür genannt haben. Was hat die seit Jahrhunderten bestehende Dichtung der Schicksale „Rameau's und Julia's“ Alles hervorgerufen! — O, streift und also nur lausliche Gedichte und Operndicht, ihr lieben, verehrten Dichter! und seht es nicht als eine so untergeordnete, unbedeutende, ja (— wie ich aus manchem Munde so Guch schon hören mußte) — verunehrende Arbeit an! Willst du auf eurem Musik dazu, so wird die wahre Schönheit, wenn sie in eurem Gedächtnis steht, und ein nimmermehr verloren gehn und eurem Namen kein Ehre machen! Komme ich jedoch wieder zu meinem Liebe zurück!

Die älteste Melodie theilten uns Bischof und von der Hagen Sammlung deutscher Volkslieder nebst Melodien, Berlin 1807 mit, sie lautet

Komet von Tharant  
 Kommet, mein Gott an mein Heil.

Arten etlicher theils Geistlicher, theils Weltlicher, zur Anbahn, guten Sitten, leiblicher Liebe und Ehren-Lust dienender Lieder. Auff unterschiedliche Arten zum Singen und Spielen gesetzt von Heinrich Heber etc. in Königsberg in Preußen im Jahre unsers Heils 1808. Hierin steht sie, (vergl. Anm. S. 17. wo oben) als ein inertei nuctorios angegeben. Nun, sie mocht wohl damals gesungen werden und eine Zeitlang gemogen, — aber schon ist sie doch wohl nicht! selbst gewiß nicht im Vergleiche zu andern, damals bereits erkunnen Eidermelodien. (S. 46 folgs)

## Sozial-Klub.

### Konzert-Galon.

Wohlthätigkeits-Konzert, veranstaltet vom Männer-Gesang-Verein im großen Rebutens-Saal, Sonntag den 21. Februar.

Dasselbe wurde mit der „Gloria-Ouverture“ unter der Leitung des Hrn. Professor Dellmeiderger würdig eröffnet. Der folgende in Wien noch nie aufgeführte Wohl-Gebor aus „Robert“ von Meyerbeer für Solo allein mit Begleitung des Orchesters. Es trägt dieser Chor ein doch recht erquickliches Gepräge, das über den Autor nicht in Zweifel läßt. Doch bracht er nicht jene Wirkung hervor, die man nach seinem grandiosen, pathetischen Inhalt hätte vermuthen sollen. Von demselben Autor wurde später der Widervortrag von den „Buzenoten“ höchst fröhlich vorgetragen und zur Wiederholung angesetzt. Gewiss nur vor ein Chor von Schubert, nachdachte im Walde“ mit Orchesterbegleitung. Mag dieser Chor nach der Meinung anderer auch nicht zu den vorzüglichsten Leistungen Schubert's gehören, so bucht er ihn doch die duftige Poetik seines Vorfessers, und wahrhaftig, sich ein Stück erhebt und regt mehr an, als die geschmückte, hausbackene, phyllotheer Effectvoller ist der erste Theil des Nachtrages bis zum Uebersich über den zweiten zu setzen, wo namentlich die Behandlung der Hörner und das weitere lebendige Umfloss der Stimmgängen des Charakter eines Überganges, seine eigenhändige Gewalt und Bestimmung etwas in den Hintergrund treten sollte. Den Schluß bildet der schon bei der Aufführung der „Antigone“ gehörte Bachus-Chor, sehr markirung, Dichtung, in der sich der Genius W. v. Weber's als in einer Gewalt und Tiefe zeigt, daß selbst der unbedingte Laie mit überraschender Schärfe den lahmstehenden Tondägen folgt, bis sie in einem wahrhaft anissen Schwingung zum erhabenen Jauchzen zusammenfinden. Die Aufführung sämtlicher Chöre war so präcis und feurig, wie man es von dem tiefgen Männer-Gesang-Verein erwarten durfte. Als Zwischen-Kammer sang Hr. Ritter von Kainer zwei Lieder und zwar: „Das Mädchenchen“ von Weber und ein Lied von Mendelssohn „Frühlingslied“. Das erstere wurde zur Wiederholung verlangt. Der Sänger, ein Wittig der Veroneser, hat eine feine Stimmgabung und trug auch recht gelungen vor. Der zweite Sänger mit gewohnter Belegenheit ein misangewohntes Gedicht von Gehl.

Das Publikum war sehr zahlreich versammelt; auch der allerhöchste Hof beehrte das Konzert mit seiner Gegenwart.

## Correspondenzen.

### Wiener Kurier.

(Fortsetzung)

Auch in Italien geht es wie in Deutschland, man will leben, und um an leben Geld verdienen, und weil man wenig für sein Werk bekommt, muß viel geschrieben, viel componirt werden, es geht nur wie es wolle. Das ist nicht, um hier bios vorübergehen, einen Heilig zum Segen zu liefern, der gefeierte Gioanni Pavesi ist verpflichtet, fürs laufende Jahr 1847 folgende Partituren zu schreiben: Eine Cantate zu Ehren des Papstes, 2. Eine Opera americana für das Theater Fondo in Triest, 3. „Die Belagerung von London“ für Florenz, 4. „Merope“ für San-Carlo in Triest, 5. „Mädchen von Angeli“ für Turin, 6. Eine andre Arbeit, deren Titel noch unbekannt für Padova! Muß da nicht zu sich eine Werthlosigkeit des Arbeiterlohn's zeigen sein, feil und feil, was nicht dabei das wenig alte Gepräge herabfallen, auf welches das hiesige Publicum und Welt kommen soll, muß da nicht die Begehrtheit mit den hancen herbeisagen werden, wenn es möglich, was ich nicht glaube und mit mir kein frummer Christ. Nein, nein, es seht die Musik, die ruhige Sammlung, die Zeit des Nachdenkens, der Moment der Begehrtheit, und drum eben geht es wohl Schuld und drum steht die italienische Schule in so äblem Rechte. Und wenn obenreihn die Sänger nicht wären, die vielgeprüften Stimmen, die vielgeprüfte Methode!

Ich höre neulich wieder Mario in dem Jacob Kostari, Galletti, in dem alten Dogen, die Griffi in Jacob Kostari's Weinbäum. Maria lang überaus schön, mit seiner schönen Stimme, aber er zeigt doch abwärts, daß es ihm an harmonischem Verständnis fehlt, er ist immer nur der Sänger, ein Zuhörer, mit langsamer Redt. Auch die Griffi hat nur vorzügliches Können gehabt, und eine reizende Gestalt, aber ihre Stimme, ob ich auch nicht glaube, und ihre Gestalt hängt an polizeiwidrig zu werden, sie wird bittend. Der Garpuzen geht meistens das Gefühl. Auch waren in dieser Oper über Tändeln sehr unerquicklich und ihr Schmerz war Zuhörer Schmerz, und Verstellung. Nur wenig wahre Empfindungen, nur wenig reiner Offerte die aus der Seele fliegen und uns erschauern, wie mit einem ritterlichen Schlage; das war nicht groß, nicht erquickend, das beste ich nur Komödie geipielt. Galletti gefest mir am besten als Sänger; auch war er ungeschick allein in seiner Rolle; er ließ den Sänger am meisten den Seiten und lang das wie ein Kritiker. Wer aber diese Griffi, diese

schmerzummarmung, die Beschmeidebartheit, die Lächerlichkeit, der Dage von Wendig, die hohe, weisliche, wertvolle Gestalt! — Kurz, dies war ein schmeichelndes Jugendstück, nur eine veraltete Schmeichelpolygamie. Eine solche Schmeichelei, eine solche, pubeferfarbene Schmeichelei, die den Kopf herum schwenkt, wie es noch an alten Hüftträger zu sehen ist: andere Brauen, unter welchen zwei lebhaft, bengelige Augen hervorstachen, die Nase gezogen, um einen kleinen Warts man nehmte hiezu die Kleidung, eine solche als ob sie Giechtel irgendwo, zufällig, in einer Kumpelstompe gefunden, um sich damit, bis zum Scheitern Krüppelchen, zu verkleiden. Als der Dage gewarnt war, sich seiner Wäpste zu begeben, hätte man weinen können, und leider, man weinte nicht, man lachte, man verhöhnte das Ungeheuer und Aler.

Im italienischen Theater findet man solche Frauen und Weibchen das ist die Hauptrolle. Ich erblicke ein solches Geschöpf, das mir lieber war als die besten Scherzler! sammt ihren Nebenbuhlerinnen und demnach war es nicht ohne Schmeichler.

Wie ich aber so fu, unter dieser schimmernden Verkleidung, unter diesem frischen, geschätzten Leben, unter dieser nie ermatteten Neugierde und Wunderbarkeit, unter dieser willigen Bewegung, unter diesem Wohlbehagen und Wohlgefallen, unter dieser Heuchlichkeit, unter diesem Wohlthun und Gesammeln der rosigen Lippen, unter diesem Lächeln, welche Verheben und Coquetten, da beschickte mich auf einmal ein trüber Gedanke. Hatte man nicht gefehen, Lucia von Lammermoor gegeben, war nicht die Haltung und Stimmung des Publikums ganz dieselbe gewesen, da gerade, zu derselben Zeit, als in geringer Entfernung von Paris in einem einsam liegenden Haus, das kein Gläubiger besuchte, in einem soeben erbaulichem Zimmer, ein Mensch auf dem Bette lag, mit lebendiger heiler Stirn, mit weltauffendenden, firen, schattigen Augen, mit eingeschlagenen Händen, mit bebendem Rachen, wie nichts mehr den Kopf hätte und er mit den Händen auf der Brust eine Grube schute. So aber lag dieser Mensch da, ohne Lust, ohne Bewegung, ohne Wunsch, ohne Gedanken, ohne Erinnerung, so hieße Gestalt, das Ganze war vom Menschen abieg blieb.

O wie noch war ich so ergötzt gewesen!

Und das war Donizetti, dieser erhabenerische, leichte, raffigle Liebermunde, das war einhundert Jahre, die ermatungsfähig, die Theater hüben verlorget; das war der Name den man, auf der besonnenen Erde, neben und unter die großen gemengt; das war seine, abgenutzte, abgestumpfte, zerpfänderte Tadeligkeit, nur die die bejubelnde Würde immer dieselbe Redung verlangte, das war der Mensch, der dem Mauerwerk der Offenheit, von Zeit zu Zeit, täglich, schließlich ein Stück seines Schicksals, einen neuen seiner Dreyen, ein fieberer seine Seele hingeworfen; das war die erschöpfte, ungeliebte, verurtheilte Lebenswelt und Schicksalsgefährtin, der sich Gott erheben magte, damit es nicht zu leben in Einsamkeit war der unglückliche Donizetti! Ein Sturm zerbrach wie über Donizetti's Zustand in langster Zeit, folgende Zeiten, die volle Glaubwürdigkeit verdienen, und die ich hier übergehe:

Donizetti befindet sich in einem Zustande der Auflösung und des Dahinverbens, das keine Hoffnung mehr läßt. Eine Verewidung (rassolance) des Schicksals ist, in gegenwärtigen Umständen, etwas ganz Gefährliches. Er kann nicht mehr gehen, er ist beinahe völlig gelähmt, ich sage beinahe, um nachzuweis zu sein. Nichts mehr von Jagtträgen. Manchmal bester er Stundenlang seine Augen, unbeweglich, auf bescheiden Gegenstand. Es wird ein überflüssiger Luxus ihm seine Kinder zu lassen, denn die Augenblicke mag man ihn umfieren. Er ist ein Kind, das seinen vor Welt kommt mit Ausnahme der Freiheit seiner Bemerkungen. — Die Namen sind Ihnen ungarhör über den Namen Donizetti mittheilen u. s. w. Ferdinand Braun.

**Berichte aus Mannheim.**

(Schluß)

Am ersten December nahmen die musikalischen Akademien (Adonemets-Koncert), deren das hiesige Theater-Orchester zum Besten seines Mitweins und Wohlseins jeden Winter vier veranstaltet, ihren Anfang. Die Abtheilung bildete, die Aufführung beruhte man eine in allem, auch den kleinsten Theilen sehr präcise, weshalb sie denn auch den besten Eindruck auf das mit gespanntester Aufmerksamkeit zuhörende Publikum machte. Es folgten in der zweiten Abtheilung 1. „Frühlingser Frühling“, und „Soquib“, zwei nichtermüdete Gesänge von Mendelssohn-Bartholdy, gesungen von den Fräulein. Pöcher und Dresler, und von den Fräulein. Flingler und Xi. Es schon diese beiden an und für sich sind, und so gut sie auch vorgetragen wurden, blangen sie dennoch, nach der massenhaften Compönie, etwas dünn, weshalb sie vielmehr dem Publikum nicht so lebhaft angeschlossen wurden, als Compönie und Vortrag es verdient hätte. 2. Concertine für die Violine von de Beriot, vorgetragen von Fräulein. Kettner. Obwohl über das Concertino als über den Vortrag des Fräulein. Kettner ist es fast überflüssig, ausführlicher zu sprechen, da das erste eine längst bekannte Com-

position von de Beriot ist, und wie ich aus früheren Nummern Ihrer Musik-Zeitung ersehe, die Leistungen des Fräulein. Kettner's schon besprochen und gebührend anerkannt worden sind. 3. Zeit, gesungen von Frau Gund. Wäre die Wahl der Zeit dem Vortrage beistimmen gleichgültig, so hätte man sich gewiß besser, erlesen können; so aber war der Gesang etwas geschwächt, da die Composition, von welcher auf dem Programm der Berichter nicht genannt war, wie es scheint, allgemein für zu unbedeutend gefunden wurde. 4. Ronde für die Clarinetten, von Panu, vorgetragen von Fräulein. Hartmann. (erster Clarinettrist des hiesigen Orchesters). Die Composition dieses Ronde ist ansprechend, und zeugt von gemächter Kenntniss des Instrumentes von Seiten der leider zu früh verstorbenen talentreichen Compönistin. Fräulein. Hartmann bewies auch diesem wieder seine willige Fleißschafft; besonders rühmendwerth ist, daß er im An nicht überdrehte, wie dies namentlich die Clarinettrist-Virtuosen öfters zu thun pflegen, und wodurch das Instrument seinen natürlichen Charakter verliert. Daher hauptsächlich auch es kommen, daß ein Theil des Concert-Publikums (im Allgemeinen gesprochen) die Bass-Instrumente, jedoch die Clarinetten, nicht so häufig darauf, als diesen Instrumenten die Bläser capriolen sich häufig darauf, dienenden Seiten dieser Instrumente, denen nur die Wäbe etwas Wohlthät abzugeben will, insbesondere auszusehen, da ihnen das wahrhaft Schöne, das ihr Instrument bietet, eben weil es weniger künstlich erscheint, zu einfach, zu wenig wirkt samt. 6. Duett (K-moll) aus der Oper „Weber“ von Oberublin, gesungen von Frau Gund und Fräulein. Flingler. Ganz sehr dankenswerthe Gabe, sowohl was die Wahl des Stück's als was den Vortrag der beiden Gesangten betrifft. Würde die Direction des Theaters dadurch ausmüthig gemacht worden sein, daß diese Oper schon seit einer Reihe von Jahren nicht mehr gegeben wurde! 6. Ouverture zu „Spiegeln in Zulu“ von Gluck.

Am 6. December wurde endlich die langsehnte Fassung, Fräulein. Kettner hier gegeben. Es war, leider, die concert-einzigmalige als Marie in Donizetti's „Regimentartruppe“ auf, und entsandte in gleichem Maße durch ihren Gesang wie durch ihre liebende Verehrung. Über ihre Darstellung im Detail zu gehen, hätte ich für äußerst überflüssig, da bis in den verschiedensten Bildern schon mehr als zur Genüge gesehen ist. Am folgenden Tage, 7. December, wurde der Pianist, Fräulein. Kettner, in einem von ihm hier veranstalteten Concert durch Fräulein. Kettner unterstützt, und es mag ihm wohl seinen besonderen Schmerz verursacht haben, daß durch ihre Vorträge die selbigen ziemlich in den Hintergrund gestellt wurden. Fräulein. Kettner sang: 1. „Und die Wolke sich zerbrach“, 2. „Auf Flügeln des Gefanges“ von Mendelssohn, und „Widrigkeit“ von Schubert, 3. Schmeichler Lied. Bei den schönsten Liedern, die Fräulein. Kettner in ihrer Mutterprobe sang, wurde man heiser, daß wohl die Wenigen Respekt zeigen, durch die Originalität der Wahl und ihrer Vortragsweise erregt.

Um meinen Bericht von diesem Concert vollständig zu machen, erwähne ich noch, daß Fräulein. Kettner folgende Stücke: Fantasie aus „Lucia von Lammermoor“ von Prudent, „Nachtenspiel“, componirt von Kettner, und Speyer's „Reichensinder“, für Piano von Kettner, d. h. daselbst mochte dazu eine lange, mit der Hauptrolle ganz und gar nicht im Zusammenhang stehende Einleitung und eine Art von Coda. Das Spiel des Fräulein. Kettner ist in diesen Bildern ebenfalls schon besprochen, wie ich mich erinnern, gehen zu haben, daher enthalte ich mich einer Besprechung darüber. Was Prudent's Fantasie betrifft, die Fräulein. Kettner zum Besten gab, so glaube ich, daß die musikalische Welt auch fernereit zuhören werden könnte, wenn jene auch nicht geschrieben und gedruckt worden wäre. —

WEL

**Berliner Musikvereine.**

Berlin, 23. Januar 1837.

Nach diesem Glückwunsche zum neuen Jahre wünsche ich nicht, Ihnen, verehrter Herr Kompositioner und Redakteur, von den wichtigsten musikalischen Productionen Mitteilung zu machen, mit denen der December des verflohenen Jahres so reichlich ausgestattet war.

1. Concert. Ihre werthe Herrschaft wurde zu beschreiben. 1. Das Concert aber noch ganz, um die Aufmerksamkeit zu beschreiben. 1. Das Concert der bekannten Violoncellisten, die Christiani genannt, (eigentlich Wagner) zum Besten des Elisabeth-Krankspitals, vom 13ten des mehligsten Decembes wegen, nicht ohne beidseitig seltener beachtet, weil darin die neue Primadonna und der erste Tenorist der italienischen Oper, Sign. Pöcher und Sign. Fabeccini, beide mit angenehmen Stimmen und guter Ausbildung begabt, italienische Scenen vortrugen, welche viel Beifall fanden. — Fräulein. Christiani gab später ein eigenes Concert in Potsdam, welches wenig beachtet gewesen ist; ein hier im Laufe der Sing-Akademie angeführtes Concert (anabesetzt) nicht zu Stande, worauf die Virtuosen gleich nach Dessau abgereist ist. 2. Wüsthler ist das von dem Musikanten, Kammermusikmeister Friedrich Becke veranstaltete Concert aus, welcher ein Concertino für die Bass-Violine von Sign. P. De-

bragend, (einem hier aufstrebenden, talentvollen Komponisten) der großen Schwerkraft unbeschadet sein, fertig und mit schönem Vortrage, auch vorzüglichem Piano, mit großer Kraft, in der Höhe bis zum B der ersten Oktave, wie in den tiefsten Contrabässen, vorzut. Nicht minder gelang dem seltsamen Virtuosen (noch Liszt's er's Tod in Leipzig) eine wirksame Fantasia von G. Kreuder auf eine Melodie aus dem „Waldgänger von Oranoba“. Der Bruder des Koncertgebers, der herzoglich Altenburg'sche Kammermusiker S. W. Weidner trug eine Fantasia für die Flöte von seiner eigenen Composition mit Schmelz und Benutzung seiner vorzüglichsten Höhe, ferner der Violoncellist Gedenbach Variationen auf ein russisches Lied mit geologischem Ton und Feinheit vor. Der Pianist Häberich d. J. führte das schöne Pianoforte-Koncert von F. Mendelssohn's „Waldgänger in G-moll recht gelungen aus. Frin. Kuryl sang eine hübsche Romanze von G. Weverder, wie auch Hr. Krusow zwei Fieber befähig vorzut. So amlehete das, durch Beethov'n's Ouverture zu „Famont“ eröffnete Koncert durchweg beschriebende Unterhaltung. In demselben Abende fand ein Koncert des sehrjährigen Pianisten Papendoff ebenfalls zu vorzüglichem Glanz. A. Der gewöhnliche Violin-Virtuose H. W. Ernst bot fünf Konzerte im königlichen Altheater mit glänzendem Erfolge gegeben, und ist dann nach St. Petersburg abgereist. Sein „Garnet von Benigno“ Rand nicht aus dem Programm, wurde indes jedoch vorzut. und gefiel, so wie das „Papageno-Rondo allgemein, als sein außerordentlich schönes As-moll Koncert und die Sopraflöte-Übung Scene für die Violin, obgleich auch hierin die Virtuosität des Spielers verdiente Anerkennung fand.

Die Singakademie führte das Oratorium „David“, von H. Kirn mit den ihr zu Gebot stehenden außerordentlichen Mitteln, Seitens des G. H. auf. Die Soli waren möglichst gut durch Mitglieder der Akademie besetzt, mit denen sich besonders Hr. Kraus in der vorzüglichsten Violoncellpartie des David auszeichnete. Das glänzendste und am meisten besuchte Koncert dieses Winters war das von dem bekanntesten talentvollsten Lieber-Componisten und musikalischen Kritiker J. Hieronymus Tschudi, dem jetzigen Berliner Correspondenten der Leipziger allgemeinen musikalischen Zeitung. Die mehr als Anziehungskraft auf diese Koncert übte wohl die Wittivierung der Sängerin Biardot's Garcia (welche damals noch nicht ihre Gastrolle auf der Königl. Bühne begonnen, bei der italienischen Oper indes bereits benützt hatte) und ihrer jungen Nichte, der spanischen Seneca's Antonia de Mendelssohn, welche noch nicht öffentlich gelangen hatte, und nach Brüssel und Paris abzureisen im Begriff war. Die junge Sängerin ist im Anfang einer angenehmen, weniger harschen als weichen Sopranstimme, welche in der Schule der spanischen Meisterin Biardot's Garcia auf das Gränzlichste ausgebildet ist. Gg. de Wrenbi trug mit letzterer das bekannte Duett der Semiramis und des Artaxus aus Rossini's Oper, eine Arie von Martiani mit vorzüglicher Solovirtuosität, endlich mit Frau Biardot's Garcia zwei von derselben arrangirte spanische National-Romanzen a Solo, G. La jota de los Estudiantes, mit eleganter Piano-Begleitung der Frau Biardot's Garcia geschmackvoll und mit frischer Stimme, sehr anziehend vor. Die letztgenannte Sängerin sang eine Scene aus der Oper „Alzabro“ von Hinkel, welche durch G. Weverder's neue Instrumentation ganz eigenenthümlichen Reiz gewonnen hat, außerdem eine für sie von Tschudi eigene compositrice Rolle für Meszo-Sopran: „Gloria“ mit dem jetzigen Sängerin eignen, großartigen Ausdruck und vieler Kunstfertigkeit. Außerdem verdiente das Beispiel des gemalten Ernst das Koncert, welcher sein amphotropes Feuillet d'Album und noch zwei kleine Bruststücke mit höchstem Beifall vorzut. Das Leipziger'sche Orchester führte Beethov'n's Ouverture zu den „Arienen von Athen“ etwas unklar, daher nicht ohne Wirkung aus. Hierauf folgte eine (mehr für die Kirche, als den Concert-Saal geeignete) Symnie für eine, von Frin. Pauline Schicksche gesungene Sopranstimme mit Chorbegleitung von F. Mendelssohn's Barthold. Von dem Koncertgeber wurde die von Tschudi für Soli, Chor und Orchester componirte 4th'sche Ballade: „Der Wott und die Wagner's“ selbst geleitet, und von Frin. Schicksche, den Sängern Kraus und Schicksche, wie von den Musikliebenden des Altheater-Orchesters theilweise mit vieler Wirkung ausgeführt, obgleich die dramatische Verbindung nicht ganz für die Spitze, erdübende Schickel gelangt ist. Auch das erste Duett des Robori und Obertramin aus Soph'r „Jesom“ wurde von den H. Kraus und Schicksche kräftig vorgetragen. Wenn gleich drei Nummern des Programms ausfallen, blieb dessen Inhalt doch immer noch reichhaltig genug.

In der 3. und 5. Symphonie-Überricht der L. Kapelle wurden die Symphonien von Franz Schubert (in C-dur), S. Schubert (zwei in G-dur) und Beethov'n (A-dur), ferner die Ouverturen zum „Wasserträger“ von Cherubini, zu „Romere“ von Beethov'n, zum „Tempel und Jüdin“ von Wachsner, und ein Concerto aus

der Muffl zum „Sommerwachttraum“ von F. Mendelssohn's Barthold, ganz gelungen ausgeführt. In der 2. und 3. Quartett-Besammlung trugen die L. Kammermusiker J. M. Hermann, Konnerburger, G. Richter und Loge ein neues Quartett von dem talentvollsten Componisten Jgn. J. Dobrjansky in D-moll, das große Cla-moll-Quartett von Beethov'n, (das noch immer nicht ganz vollständig wird) das jetzige rein gebildete Quartett von J. Papendoff in der Variationen auf das österreichische Nationallied, ferner ein gemäßigtes Quartett von Festa in C-moll, des Beethov'n'sche G-dur-Quartett Nr. 2 und das Schubert'sche H-moll-Quartett mit Geist und Leben sehr wirksam vor. J. P. S.

(Beilage fort.)

### Notizenblatt.

#### Kündigung.

Die Gesellschaft der Musikfreunde des österreichischen Kaiserthums hat den berühmten Hufen-Virtuosen und Compesitoren Hrn. Paris-Alexar zum Ehrenprofessor des Conceptoratoriums ernannt, und ihm das diesjährige Diplom überreicht.

#### Todesfall.

Am 22. d. Mts. ist der verdiente Oberregent und Sängler Hr. Joseph Seipelt, Chordirector des k. k. priv. Theaters an der Wien, im 60. Lebensjahre gestorben.

### Öffentlicher Dank.

Die traurige Lage der durch den Brand des deutschen Theaters in Weith brotlos gewordenen Mitglieder dieses Instituts nimmt die Theilnahme des Publikums um so mehr in Anspruch als dieser Unglücksfall sie plötzlich, ganz unvorbereitet traf, indem er sie über Ra th ihres Engagements beraubte, und somit in der unanglückigen Jahreszeit, bei der jetzt herrschenden übergroßen Theuerung dem Mangel und Elende preisgab. Es sind bereits schon von mehreren Seiten, namhafte Beiträge zur Unterstützung der Hilfsbedürftigen eingeslossen und man ist bemüht von Seite der Theaterdirectionen durch Vorstellungen, die man zum Besten der Verunglückten veranstaltet, ihre Noth zu mildern; allein die Anzahl der zum Unglück Verstorbenen ist zu groß, als daß diese Beiträge zur gänzligen Hebung des Mangels ausreichen. Es erscheint daher nothwendig mehrere Zuflußquellen zu öffnen und Jeder muß das Seine nach Kräften dazu beitragen. Meine kurze Anwesenheit in Döbngau brachte mich in die günstige Gelegenheit im dortigen köstlichen Theater am 19. d. Mts. eine Vorstellung mit Hilfe einiger mit mir zugleich dort anwesenden hiesigen Künstler zu veranstalten, welche von einem glänzligen Erfolge begleitet war.

Es ist eine meiner angenehmen Pflichten allen jenen, welche sich um diese Vorlesung verdient gemacht, hiermit öffentlich für ihre Theilnahme und Mitwirkung meinen wärmsten Dank abzusatteln. Diese sind vor allen die H. J. Josef und Georg Hellmesberger, Richard Leroy, Anton Kubinlein, und Gustav Petter, deren höchst gelungene musikalische Lundsborräge das Koncert bildeten; weiters Hr. Theater-Director August Koll der mit edler Bereitwilligkeit das Theater zu diesem Zwecke überließ, und endlich die Schauspieler dieser Bühne, Frin. Kuryl, Siegman und Hoppe und Hr. Binder, die in dem Vor- und Nachspiele beschäftigt waren. Eben so fühle ich mich gegen den Döbngauer Musikverein um Dank verpflichtet, indem er auf die Vergütung mehrerer, für diese Vorstellung geleisteten Ausgaben großmüthig verzichtete und somit den Reinertrag derselben zu Gunsten der Beetheligen erhöhte.

Wien, am 23. Februar 1847.

Dr. August Schmidt,  
Receptor.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

M u g u s t <sup>o n n</sup> S c h m i d t .

Die Zeitung erscheint

Dinag, Donnerstag und Samstag.

Man abonniret in Wien in der L. F. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Ste- und Niederlande, und bei den L. F. Verlegern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertprogramme, gesungener Lieder im Buche, Konzerte und Kammerst. und artistische Anzeigen.

Abonnements-Preis:

Wien	Preußen per Theil	Andere Länder
1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.
1/2 fl. 15 fr.	1/2 fl. 15 fr.	1/2 fl. 15 fr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. R.

N<sup>o</sup> 24.

Donnerstag den 25. Februar 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Vermischte Aufsätze

von

Otto Nicolai,

L. Hofersachtmacher in Wien.

Lüder das alte Lied „Kannchen von Tharau“ nebst einer abschweifenden Bemerkung über lyrische Texte.  
(Schluß)

Herder übertrug das das Lieb in's Hochdeutsche und zwar in vier schätzlichen Strophen. Er ist jedoch dabei mit jener ehrenwerten Gewissenhaftigkeit zu Werke gegangen, die dem Worte des Originals so weit als möglich treu bleiben will, aber hernach die Uebersetzung in eine andere Sprache, oder selbst nur in einen andern Dialect, oft zu einem Dinge der Unmöglichkeit macht, wenn man zugleich in dem neuen Idiom auf ihm entsprechende, schöne Reize sich ausdrücken soll. Herder überließ ich mir vor, Einiges in einem den Gesangstendenz entsprechenden Kuffage zu sagen, der nachfolgen soll. In der Gewissenhaftigkeit zu Folge hat Herder in seine hochdeutsche Uebersetzung folgende Verse aufgenommen:

1. Küm' alles Wetter gleich auf uns zu schlahn  
Wir sind gesonne bei einander zu stahn.
2. Krankheit, Verfolgung, Betrübniß und Pein  
Soll oasere Liebe Verknöpfung sein.
3. Kannchen von Tharau, mein Lieb und mein' Cona',  
Wein leben schloß' ich um deines herum.

Kuch hat er die Uebersetzung nur bis zum 11. Verse Simon Du ch's beigefügt und bei der Herausgabe — (Volkslieder nebst untermischten andern Gedichten Leipzig 1776) — selbst die Bemerkung hinzugefügt: „Es hat verloren, da ich es um seinem treuerhigen, harten, naiven Volksthum in's Hochdeutsche habe versetzen müssen.“ Mit dieser Uebersetzung Herder's wurde das Lieb nun allgemeines Eigenthum des deutschen Volkes, unter dem es sich auch in dieser Gestalt verbelebte, noch immer noch ohne eine durchgreifende, dem Volke allgemein gefundene Melodie gefunden zu haben. Zu seiner neuen schätzlichen Strophenhaft überließ ich die „Lieder für Jung und Alt“ (Berlin 1818) folgende Melodie mit:

Kannchen von Tharau, du ist die mir ge-schloß', sie ist mein  
Gut und mein Oid. Kannchen von Tharau, mein  
Lieb und in Schmerz.

wieder ihr Herz auf mich ge-zich-tet in Lieb' und in  
Schmerz. Kannchen von Tharau, mein Reichthum, mein Gut,  
du mei-ne Ge-zie, mein Fleisch und mein Blut.

Es ist wohl noch weniger gut, als die alte zur zweizeiligen Strophenhaft gestrichelt, denn außerdem, so sie viel prächtlicher ist und eine harmonischere Begleitung eigentlich nothwendig erfordert, — welches nie mit der Charakter der Volksmelodien ist, obwohl auch echte Volksmelodien (aber nicht alle) eine einfache harmonische Begleitung sehr gut vertragen können — ist sie gar nicht singbar, gar nicht erfreulich, — recht zusammengeklappert, wie man zu sagen pflegt. Nein, so geht keine Melodie, die man Herzen des deutschen Volkes die Bahn finden und sich allgemein verbreiten könnte!

Erst dem um den deutschen Volksgesang hochverdienten Friede. Silcher war es vorbehalten, dem Kannchen von Tharau eine schöne, echt volkstümliche Melodie zu geben, die er auch in seiner Sammlung von vierstimmig gehaltenen Volksliedern (Tübingen bei Laupp) mittheilt und die sich denn auch bereits sehr verbreitet hat und auch allgemein verbreiten wird. Es ist ja der schätzlichen Strophenform der Herder'schen Uebersetzung gemacht und lautet:

Kannchen von Tharau ist die mir ge-schloß', sie ist mein Leben, mein  
Kannchen von Tharau hat wieder ihr Herz auf mich geschloß'tet in  
Gut und mein Oid. Kannchen von Tharau, mein Reichthum, mein  
Lieb und in Schmerz.

Gut, da mei-ne Ge-zie, mein Fleisch und mein Blut.  
Zu dieser Silcher'schen Melodie nun habe ich das Simon Du ch'sche Lieb noch einmal und bis um's Ende in's Hochdeutsche überetzt, habe jedoch dem Ganzen eine vierzeilige Strophenform gegeben, bei welcher dann der erste Theil der Silcher'schen Melodie ohne Reprise gesungen werden muß. Die erste Hälfte meiner Uebersetzung (bis zu Du ch's erster Strophe) theile ich nicht mit, obgleich ich dieselbe in volkom-

meines Hochachtung gebracht und die Worte haben, (schloß und Verknüpfung nicht beibehalten habe); ich will aber nicht den Antheil an mich haben, als glänzte ich, ich könnte es gar besser als mein hochverehrter Landsmann Herber gemacht haben. Die letztere, von Herber unüberseht getheilte Hälfte aber gebe ich gerne her, damit die, welche die erste bereits sängen, nach ihrem Willen auch noch die folgenden Zeile hinzusetzen können:

Was dich erfreuet, begreift auch mich  
Und was mich kränket, betrümet auch dich;  
Was hat die Liebe wohl auch für Besahm  
Wenn man nicht Eins ist mit Herz und mit Hand.  
Wenn man nur sonket und freuet und schlägt  
Und sich wie Kagen und Hunde verdrägt;  
Kanden von Tharau, das woll'n wir nicht thun,  
Du bist mein Töudchen, mein Schöndchen, mein Huhn.  
Was ich begehre, begreift du auch —  
Iebem das Weine — so sei unser Braud.  
Das ist es, Kanden, in Glück und in Pein  
Weide nur Ein Herz und Seele zu sein.

Schließlich sei mir erlaubt hinzuzusetzen, daß ich seit vielen Jahren Volkstheater und Theater im Volkston (verschickter Nationalen) sammelte und sie einst herauszugeben gedachte und zwar so eingerichtet, um entweder einstuimmig mit Clavier oder vierstimmig gesungen zu werden; (versteht sich, mit Ausnahme derrer, welche eine barocke Begleitung überhaupt nicht zulassen). Da soll denn auch Kanden von Tharau mit der Gleichzeitigen Melodie und meiner Uebersetzung einen Platz finden und ich hoffe, man wird nicht so hart sein, mich dann deshalb der Anmaßung zu zeihen.

Wer kann und will mir Beiträge zu dieser Sammlung geben? Sie sollen mit dergleichen Dank willkommen sein!

**R e v u e**

im Stile erstarrener Musikalien.

Neue Compositionen von Alexander Jescso. Braunschweig bei W. M. Meyer juv. (Herausgänger.)

Ich habe ich bei letzter vielleicht aus subjectiv-progreßrem Wohlgefallen zu lange verweilt, so kann ich mich länger lassen über:

Op. 43. Fantaisie sur des motifs de l'opéra Don Juan de W. A. Mozart und

Op. 44. Fantaisie sur des motifs de l'opéra: I Lombardi alla prima Crociata di Giuseppe Ver di.

Richt als ob diese zwei Werke einer näheren Besprechung nicht würdig sein sollten, sondern weil jeder Musiker wohl, was Fantasie in jeder Zeit ist, nämlich eine Zusammenfassung beliebiger Motive aus Opern, oder verbannt durch eine Kette von beiläufigen Einfällen, verbannt herausgezogen in einem Fluß von verfließenden Passagen, endlich verstreut in einem Tumult von Accorden. — Beschäftigt nur die Zusammenstellung mit Geist und Geschmack, die Durchdringung mit Eleganz und originärer Figurencombination, ist der Schluß reich an Effekten des vollen Spieles, so dürfte die Fantasie in ihrer Art und den Anforderungen des Concerts und Salon-Publikums entsprechend, gelungen heißen. Obwohl diese Vorzüge den vorliegenden zwei Stücken allerdings eingeräumt werden müssen, nimmt es mich Wunder, daß Jescso, dieses fröhliche Schöpfungstalent, sich entschließen konnte, dieselben zu schreiben, welche unter den mir bis jetzt von ihm bekannten Werken, sicher die ersten sein werden, die im Rechte stehen. Darin soll kein Antheil sein, es ist schon seine Schwächen in jeder Gattung zu erproben, es liegt niemande eine achtungswürdige Anerkennung in diesem Ausdruck. — Die „Don Juan“-Fantasie bringt als Motive das oft vorkömme in C dur die mano, das Ständchen, deren Umprägung oft Thalersgilde Copie heißen dürfte, um am Schluß das bloß transkribirte Champsagnonnet. — Die zweite Fantasie paraphrasirt auf neue effektreiche Weise ein paar recht populäre Melodien Berdi's — Clavierpielern im Salon dürfen die zwei Fantasien höchst willkommene Præsentations-Paradeziegen abgeben, was ihnen in gewissen Kreisen mehr Empfehlung bringt, als wenn ich ihre Obsoleszenz auf Stagnation legitimirt haben würde; das folgende

Op. 46. Réverie. Morceau de Salon. And. 1/2 H-dur

ist eine phantastische glänzende Nummer für den Concertsaal und erhebt sich gleichfalls über das Niveau der Gewöhnlichkeit und Flachheit

ähnlicher Zustände. — Wir kommen nun zu den Werken Jescso's im Kammerstile, wo Obeservation in Durchführung und die plausibelste Anlage sich gut und gefördert werden kann, nämlich zuerst

Op. 10. Grande Sonate brillante pour le Pianoforte et Violon.

Es ist erfreulich auch die Sonatenform, diese Composition en miniature, von mehreren Seiten mit glücklichem Erfolge kultivirt zu sehen, und unser Herr Jescso ist nicht zurückgeblieben und hat seine Gabe nicht gebracht und Feuer, reich an trefflichen Momenten und Effekten, im ersten Satze allegro maestoso 1/2, D-moll und Finale Allegro D-moll, jeder Soll der wohl glänzend, romantischer Sänger im lieblichen Andante H-dur, der heiter spitzbitter, bald aber doch immer seinen Gratz durchdringt, lakonisch, im Scherzo 1/2, D-moll und jeder Soll der nämliche Jescso in Anlage, Durchführung und Erfindung, wie wie ihn früher kennen gelernt haben — dieselbe poetische Individualität, dieselbe geistige Schöpfungskraft — oder lieber auch — dieselbe Muse in Form und Durchführung, von der ich schon damals reden mußte — die den späteren Compositionen den Reiz der Neuheit, das Pilante der Originalität raubt und zur Maniertheit nur einen kurzen Schritt hat\*), wenn auch die so schöne Sonate, in der die Klänge der Violine und des Pianoforte zu gar lieblichem Vereine sich ineinanderfinden, diesen Vorzug weniger verdient als die folgende

Op. 46 Cinquieme grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle, auf dessen ersten und finalen das gar durchdringend ist, daß die Elemente des Romantischen, tief Gelegenen, Humoristischen und Phantastischen zu bunt ineinander spielen und so die Klarheit des Idoleffektes schwächen, während einige Momente bezaubernd und einreißend. Ich mußte mich wohl in die Intention des Componisten zu finden, aber ich führte vieles an sich geistvolle Trio mit Klavieren aus, denen Jescso noch ganz ferns war, und viele besten genannten Sätze machten keinen der nämlichen Eindruck, während das Andante H-dur Romanze aus Scherzo H-moll gleichsam wirken müssen. In dem Andante, in Ordnung liegendem, schwermüthiger Melodien, bei deren Fortführung mit Glück die Octavenbewegung der Violine und des Violoncelle angewendet werden, liegt Jescso's Kraft, da gibt er sich mir auch sein Innerstes, da ich er Anblichers da zeigt er, daß er sein gewöhnliches Talent ist, was er — das will wohl etwas gelost haben — Genie besitzt; aber er zeigte sich genial, ganz als Herr über die rathmässigen Formen, die bei seinen Sätzen stets vord und ebendamals sind, auch frei und neu; der geistreiche J. Herber sagt: Man kann Genie haben ohne Genialität, aber nicht umgekehrt; Genie wirkt intensiv einseitig, Genialität aber extensiv allgemein. — und sollte das nicht auch beim Schöpfen Geltung haben? — Das vorliegende Trio freilich von prästanz instrumentalfreier, es bringt herrliche Melodien mit edler Jescso'schen Modulationen und der Bewunder der stufenweisen phantastisch-überwieglichen Effektstärke — benimmt ihm dennoch nicht den Wert eines ausgezeichneten Kunstleudes im Kammerstille und es läßt sich unmöglich verkennen, daß die Anlage des ganzen Werkes, eine wohlbedachte ist, mehr auch die Anspicung des sarten Einganges, das im Finale spricht und der überall sich deutlich ausprechende Charakter des Sühlichen, was halb im maurischen Romanzestone, halb im jenseitigen romantischen Scherzo anweht. — Ich kenne Dr. Jescso nicht, ich weiß nicht ob er die Sturm- und Drangperiode des glänzenden Jünglingsalters schon weit hinter sich hat, aber ich zweifle nicht, daß das seit langem überprüfene Verhältniß der Geistes, das jenseitige Feuer der romantischen Schwärmer, einen mächtig fröhlichen würdigen Gratz und einer stillen stillen Platz machen wird — und kann darf sich Deutschland — eines Weisers der Zeit mehr erfreuen und das mag bald in Aussicht gestellt sein. Können sich Jescso's Leistungen im Kammerstille den Besten, was die Gegenwart bringt, zur Seite stellen so dürfen es vielmehr noch sein tiefer-Compositionen, in denen er als anerkannt luxurische Talent Vorzügliches bringt, und eben, sich annehmend und anheimelnd fender Poesie, in formeller Mächtigkeit an den gebotenen Stoff gebunden ist, wodurch jede Fesseln der Gewöhnlichkeit oder Manier abfallen muß, um mit der Freiheit des poetischen Gehlles auch das der Zeit wecheln muß. Wie sollte auch der Compositor besser Gehörtes haben, seinen ersten Schatz an soretten und feinsten Melodien abzugeben als im Stille, bei Dalmatich, bei Giesbille, der das ausspricht, was das Herz im Krause schwärmt und thagt. (Fortsetzung folgt.) Emil Mayer.

**C o r r e s p o n d e n z e n .**

Varisier Kurier.

(Herringsg.)

Académie royale de musique „Robert Bruce“.

Seine Beschäftigungen hatten mir nicht erlaubt, einer der ersten Vorstellungen dieser Arbeit beizumohnen. Zu dem vor mir auch so

\*) Beiläufig componirt Dr. Jescso eine diese Stücke alle (Schmelz) noch einander, wobei jedoch Formähnlichkeit fast unmerklich ist? W. M.



andere Kuffläden zu Obren gefommen, was die richtigste Vorkehrung ist, Robert Bruce" vertrieben und es war mir daher nicht unerwünscht den Strom der Aufregung, gemächlich wieder in sein Bett zurückzuführen zu sehen. So ging ich denn gegen in's Theater und die Kaffin's Rieber an die dortige Oper anzuheben, der ich früher, hier und anderswo, als Wort geführt und der ich eine ergiebige Zukunft prophezeit hatte. Früher, meine Prophezen führte mich diesmal hinter's Licht. Wie noch wach ich zu sein, zu hinterfragen. Nur anfragen mag ich in den größten Abend zurück denken, anfragen mehr Ansehens hier nicht verdienen. Dies schiebten Opernvorstellungen hätte ich schon begehrt, aber doch einer leidenschaftlichen Erwartung entgegen kam und mich verführte, doch auch wirklich "Robert Bruce" gesehen werden, fand ich auf dem betrachteten Theatertrakt eine Kuffläden wozu ich zu gehen war, das Nab. C. 1813 wog unpolplichkeit nicht spielen kann und sein. Melissa, an ihrer Stelle, die Rolle der Marie übernehmen werde. Das war nun schon eine bessere Entschädigung, denn obgleich ich Madame C. 1813 gerade nicht zu meinen Lieblings sätze, so hatte man ihr doch viele Rücksichten aufzupassen müssen. Die sie, die allein jene Stelleverweigerung hat, hatte man die Rolle arrangirt. Kein Wuth laut bis zum Gefrierpunkte und leiter auch kein Zornantrieb, im Verlaufe des ganzen Abends, das das Landeifer meiner Kufflädengelegenheit.

Die Rolle der Mad. C. 1813 liegt völlig außer der Stimme des Rein. Wo ich sie gegen oder über an die Thore der Operngebäude kam und mich verführte, doch auch wirklich "Robert Bruce" gesehen werden, fand ich auf dem betrachteten Theatertrakt eine Kuffläden wozu ich zu gehen war, das Nab. C. 1813 wog unpolplichkeit nicht spielen kann und sein. Melissa, an ihrer Stelle, die Rolle der Marie übernehmen werde. Das war nun schon eine bessere Entschädigung, denn obgleich ich Madame C. 1813 gerade nicht zu meinen Lieblings sätze, so hatte man ihr doch viele Rücksichten aufzupassen müssen. Die sie, die allein jene Stelleverweigerung hat, hatte man die Rolle arrangirt. Kein Wuth laut bis zum Gefrierpunkte und leiter auch kein Zornantrieb, im Verlaufe des ganzen Abends, das das Landeifer meiner Kufflädengelegenheit. Die Rolle der Mad. C. 1813 liegt völlig außer der Stimme des Rein. Wo ich sie gegen oder über an die Thore der Operngebäude kam und mich verführte, doch auch wirklich "Robert Bruce" gesehen werden, fand ich auf dem betrachteten Theatertrakt eine Kuffläden wozu ich zu gehen war, das Nab. C. 1813 wog unpolplichkeit nicht spielen kann und sein. Melissa, an ihrer Stelle, die Rolle der Marie übernehmen werde. Das war nun schon eine bessere Entschädigung, denn obgleich ich Madame C. 1813 gerade nicht zu meinen Lieblings sätze, so hatte man ihr doch viele Rücksichten aufzupassen müssen. Die sie, die allein jene Stelleverweigerung hat, hatte man die Rolle arrangirt. Kein Wuth laut bis zum Gefrierpunkte und leiter auch kein Zornantrieb, im Verlaufe des ganzen Abends, das das Landeifer meiner Kufflädengelegenheit.

Stauben Sie nun aber nicht, Hr. Redacteur, das hier die Schuld, warum mir die Oper missfielen, und warum sie allgemein selten Anhang gefunden. Es liegen die Ursachen hiesu in ganz andern Thatsachen. „Robert Bruce“ behält wir Sie wissen, aus Bruchstücken alter, neuerer Opern Rossini's, man nennt „Zelmira“ vom Jahr 1822, „Bianca e Fallero“ 1820; „La Donna del Lago“ 1819; „Torwald e Dorliaka“ 1816. Die Cunterre, ihr weilt nicht besser als eine in ziemlich fache Kreuzanbreitung aller Themen von Rossini. — Die Introduction aus „Zelmira“. Der ursprünglich für David geschriebene Gesang, mußte für Barcolletti transponirt werden, was dies nicht mit einigen andern Nummern, für denselben und die andern Gesänger geschähen. Die Opern von Frau C. 1813 (so manntini allort) sind, ein selbiger Duetts ist aus der „Donna del Lago“. Der folgenden Gesänge sollen dem Betrachter, nach ein Vollständiges gewesen sein, das man in den Streifen Parma's gefungen, und das durch Rossini, in verbetterter Form, in einer Aemendung gefungen. Ein Mädchen, in einer Art des Königs Chard kommen aus der „Donna del Lago“ bis finale aus „Zelmira“ Act II. Gacotine aus „Torwald e Dorliaka“. Der 25 Jahren ist diese Arbeit in Paris durchgeführt. Große Liebe der „Donna“ : o quanto ingrime; Duo aus „Zelmira“ : anive consorto. Luinlett aus demselben Act als Terzett arrangirt. Finale aus der „Donna del Lago“ Act III. Romane aus „Zelmira“. Tenor aus „Rosa“. Cantor aus „Bianca e Fallero“, das man in ein Quartett umgewandelt. Schluß: Wiederholung eines Theiles des final der „Donna del Lago“. Auf diese verordneten Kunst unternommenen Vor. B. 2 § 2 hat noch bis jetzt noch einen Roman zu schreiben. In der Regel macht man den Hod für den Mann, hier machte man den Mann für den Hod. Damit um eines zum Andern paßt, wurde natürlich Schere und Messer gehalten. Es wurde gefloht, abgesehen, angefaßt, erweitert, verengert, verlängert, angekopft, abgesehen,

und so entstand der ungründliche „Robert Bruce“ und so sein Gemuth aus Kappin, der vertriebenen Zeiten, des vertriebenen Zusammenhanges, der unentgeltlich für die, manchmal die mehrfachen überlieferten Charaktere. Diese Kappen, sage ich jetzt Bruchstücke, waren schon viel leicht bereit, binten Worten zum Schmach die sie in den ersten grünen, flut das sie jetzt, manchmal ganz Andern bedenkenden, anders sinnigen Worten binten mußten. So begibt es sich denn auch, das das Ueberte zur Uebert past, wie ein Trümmerfeld auf einen Totenbaum. Jedem mußte wie gesagt die meisten Nummern transponirt werden, damit sie zu den Zeiten der jetzigen Kriegen paßten, was aber nur halb oder gar nicht gelang, weil die französische Methode, die französischen Stimmen, mit den italienischen keinen Vergleich ausstellen können. Darum eben wurde diese angepaßt, zusammengeleitet, jugendliche Kunst so einträglich verknüpft, bezum eben das mit dem besten Schlugen verbunden, daß ich immer vor mir, was ich auf jedem erhabenen Höhe bewundern könnte, das Herausgabe Unklarheit mit einem Menschenkopfe, mit einem Pferdehals, mit einem verdorbenen Körper, mit einem Schwänze in einem Fische sich enigigen, was mit einem stülpischen Weibe von Oben begannen.

Und als dies Alles eine Art Chances geworden, war Rossini itoaallich genug von den Anglöhenern seiner Wirkung zu verlangen, sie sollten nicht an seinem Werte ändern. Mit diesem dittern Spottte frauste der große Genius das tollkühne Unternehmen des Operndirectors, des Hrn. von Pilette, der wieder an jeder Stelle die Welt für die Welt aus acene, für Decoration und Schminke u. s. m. auszugeben, was aber Alles ein Nachwort auf seinen eignen Erfolg werden wollte. Es bleibt aber übrig, die Kunst löst sich nie durch ihren Apparat erlösen. Durch ihr eigenes göttliches Wesen will sie wirken und der Menschen Herz betreiben.

(Schluß folgt.)

### Berliner Kunstberichte. (Fortsetzung.)

Im Gebäude der königl. Akademie der Künste wurden während der Aufstellung von Transportgeräthen noch klassischen Weikern, dem Dombauere Verlage von Perotti, Bernh. Klein, Perotti, G. H. d. A. G. Pirella, J. M. d. A. T. X. angeschlossen mit reichen der Wirkungen trefflich angeordnet. — Die königl. Oper brachte, außer Wiederholungen des „Hilfsein von Crandee“, der „Kron-Diamanten“ und „Regimentsleutnant“, Mozart's „Coal ma terta“, unter dem Titel „So machen es Alle“ von L. Schneider neu bearbeitet (der doch wenig verbessert) zur Aufführung. Die metrische, reizende Musik ließ die Unwohlgehindert der (nur in der italienischen Opera hiesu etraglichen) Handlung und das Strebende des oft breiten Dialogs um so eher übersehen, als die Ausführung von Seiten der Darstellenden und des Orchesters Nichts zu wünschen übrig ließ. Die Damen Luzzo, Marx und Bredendorff, wie die H. H. Mantius, Böttcher und Schlichte waren ganz an ihrer rechten Stelle. Besonders wurde die schönen Gesanges mit höchster Prägnanz ausgeführt. Bester wäre es dennoch, das alte Stück und die Dialog-Scenarien beizubehalten, da in hiesig Handlung noch nie demutliche Wahrheit zu bringen ist, und nur der Reiz der Musik Alles überbietet. — Auch Mozart's „Zauberflöte“ war mit alten Decorationen neu in Scene gesetzt, gelangte aber bei der zum Theil verkehrten Besetzung nur einmal zur Aufführung. Corafro (Hr. Böttcher), Zaminio (Hr. Mantius) und Pamina (Luzzo) genigten vollkommen ihren Rollen. Klein die Königin der Nacht (Hrn. Marx) machte ihre beiden Arien eine Arie tiefer (in E-moll, G-dur und H-moll statt G-moll, B-dur und D-moll) transponiren, wodurch der Charakter der B mit den Kreuztonarten zu scharf contrastirte, und dennoch die Passagen verändert werden mußten. „Papagene“ wurde von einem angenehmen Sänger ohne Dummer gegeben, die drei Damen betonen gemeinlich, in s. m. Th. der Zauber bis zur verlegenen Forderung dieses Bericht, herrlich so weit vorgeht. Es ist ja ein Ja, denn gleich noch nachträglich an, das Frau Harbat-Garcia ein Kurfürstige in königl. Opernhaus zum 1. Male in Rossini's „Barbier von Sevilla“ als Rosine in deutscher Sprache auftraten, ungeachtet der unerschütterlich hohen Theaterpreise von 3, 2, 1/2, u. s. m. von den sehr zahlreichen Zuhörern in'sofft empfangen, applaudirt und vorgelungen wurde. Die kunstgebildete Sängerin führte indes auch diese Rolle mit ansehnlichem Dummer der Darstellung, deutlicher Ausdruck der Worte im Gesang und Dialog, wie mit vollendetem Kunstfertigkeit auf das Hörengehörte durch, und entzückende durch die Einlage spezifischer Arien und einer gelungenen Marzura von G. Cappi im 2. Act. Im 12. u. 13. Act wurde die Oper die sich lebhaftere Aufmerksamkeit genies. Die neue Besetzung im trostlichen Hrn. von Dommern in Rossini's „Orpheus“ war die erste. Hr. von K. aus die Interalle mit Energie lebendiger ausführt. Der Triumph der Frau Harbat-Garcia war die Schlußscene des 2. Actes und die stetigen Szenen des 3., besonders der ruhrende Beitrag der Romane zur Fort, mit italienischem, wohlkautendem Texte, ferne die Progredien und das Schlußwort mit „Orpheus“. Auch diese Oper wurde den 16. d. M. wiederholt. Im 4.

b. M. trat Frau Gertrud, M. Léon mit ihrem Gatten zuerst in dem Ballet: „Die Willis“ oder „Giselle“ auf, und wurde mit Enthusiasmus empfangen, und auf jede Weise ausgezeichnet. Außerdem fand beide Tanzkünstler in zwei Divertissements: „Die Wackeltänzerin und der Pöhlchen“ und „Der Jüngling der Liebe“, wie auch in einem neuen Ballet: „Géméralba“ (nach Victor Hugo's Roman: „Der Schützer von Notre Dame“) mit vielem Beifall aufzutreten. J. P. N.  
(Schluss folgt.)

**Wunderliche Gesinnung aus München.**  
(Fortsetzung)

In Bezug auf wahrhaft schaffende Kraft im Reiche der höheren Compositionen herrscht natürlich in München eine traurige Obs. Unter den heimsüßigsten Compositionen hat sich F. Schner's letzte Oper, wenn wir nicht irren, „Gotharion Genauer“ in München, Berlin und Bielefeld die Bahn gebrochen, die Bessler's Akademie (Classe der schönen Künste) erwiderte sich dafür in den drei letzten Jahren zu ihrem Ehrenmitgliede. In Wien fand sie dagegen wenig Beifall. Alle übrigen Ehrenmitglieder unserer Vaterländischen Muse in den drei letzten Jahren ver schwanden wieder von anderer Bühne, nach dem sie kaum geboren waren. Dabin gehört z. B. des königl. bair. Kapellmeisters Höber's Oper: „Die Schönen in Prag“. Ob sie sich sehr gut gearbeitet, bestat nicht einige Schönheiten, und es bedürfte nur einer unparteiischen Cheere um sie als ein geliebtes Oper neben so manchem Götzen, das uns die jüngste Zeit brachte, auf unserer Bühne im Ansehen zu erhöhen. An sie schließen sich die Opern des königl. Hofmusikintendanten Freiherrn von Poellni: „Jude“ und des königl. Kapellmeisters Stunzi: „Gloria Rosa“. Die Herren leben noch in der Welt eines einfachen geistlichen Gesanges — das thut jetzt nicht mehr. In Poellni's Oper ist das Schöne als Opfer der Künsten einer Künstlerin. Es tang, hatte das Unglück einen Zeit (von Guido von Schner) zu wählen, der so unter aller Beschreibung elend war, daß man nicht weiß, wodurch man sich mehr wundern soll, über den Scribler, der in unsern Tagen so etwas Erbärmliches als sich des Tages bringen, oder über den Compositur, der sich ein Wadewert als Unterlage seiner Composition wählen konnte. Um nicht in den Verdacht einer Uebersetzung zu fallen, und die Leser noch diesem langen Bericht etwas zu amüsiren, will ich nur ein kleines Pröbchen bei rechtlichen Nachforschern geben. Maria Rosa ist die Tochter des berühmten Ritters Riera, genannt lo Magnifico. Ein Schürer Spagnolo's hat sich in sie verliebt, und der Vater macht nun der Tochter die Liebe seines Schülers in folgenden Worten kund:

Francisco wüßte zur Braut nur dich,  
Und liebet dich so inniglich,  
O biest die Hand,  
Zum ewig treuen Band.

Darauf antwortet die holde Maid:

Ich Vater, wie war ich damals gewesen,  
Als ich in feinen Tagen Liebe geliebt!  
Und der Jungferner singt in höherer Ängstung:

Woh! Rosa dir  
Es schauert mir!  
Und der tröstliche Eber ohnd in so gemuln Worten auszusprechen geht bald in Erfüllung. Der König Don Juan d' Austria (in Reapel) verliebt sich gleichfalls in Maria Rosa und der Geliebter, Francesco Franzonano, ein Repoitant, läßt sich in eine Ver schwörung gegen Don Juan ein. Francisco seufzt:  
O Rosa der Mädchen Liebdrang,  
Umflingelt nicht das Vaterland.

Darum die holde Rosa:

O Francisco darffst mir glauben,  
Wädhren hart wie fromme Tonnen,  
Lieben auch ihr Vaterland.  
Doch willst du allein dem Löwen,  
Der mit Muth beschließt dein Leben,  
Zugeben drohen mit dem Schwert?

Francisco:

Wir ist er ein furchtbar (wie) Tiger  
Fährden soll er mich den Sieger!

Umwilt ohnen beide ihr Schicksal immer mehr und mehr. Fran cisco seufzt:

Es geiffert mich  
So hiersterlich  
Die Kub' ist dahin!

Und Rosa singt schauernd:

Den Abgang seß ich gönnen,  
Der Tod wird uns bald trennen;  
Es schauert kalt,  
Nicht mit Gewalt.

Mein Blick hat keine Dauer  
Das ohne ich will Trauer;  
Hör erbeide nicht!  
Run ein uns Lieb' und Pflicht!

Der Zeit zu Jnanz Schner's (Bruder des Kapellmeisters, Orchesterdirector anstatt Kapellmeister und Professor der Generalbass und Orgelstücken) am neuen Conseratorio) Oper „Gertrud“, gleichfalls ein Product sogar zweier demselben Dichter, ist nicht viel besser als die vorausgegangene Probe. Die Musik hat ein paar angenehme Pices, die Instrumentierung vorwärts viel Gewandtheit. Inwiefern gilt auch hier in Beziehung auf Schöpfung: und Erfindungsgabe das: „Was gut ist, ist nicht neu, und was neu ist, ist nicht gut“ — mer möchte es dem Kapellmeister Schner vorzagen, daß er sich seinen Zeit in Paris befriedigen ließ. Schner und sein demselben Dichter Waffel verfassten nur am spätesten Act des komischen Zettes zu helfen und wieder fehlten, der in der That eine Verschlechterung war, hätte den Fall des ganzen Werkes herbeiführt. Es besteht zwar noch in München ein Verein von Dichtern unter dem Namen der Zwanglosen. Aber da machen sie nur Schnabähüpfen und Epigramme, Politik und politische, gerinnete, satirische Aufsätze, worüber die Kunst sich wenig verhält, und freuen sich brennlich mit einander über ihre eigenen Einfälle. LMALA.  
(Schluss folgt.)

**Notizenblatt.**

(Ein Wohlthätigkeits-Konzert am Festen der durch Dungenroth stehenden im Ungbörner Comitate in Ungarn, fand mittelf Subscriptionsart am 20. d. M. im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde statt, bei welchem außer dem Vortrage einiger Soloquartetten und einem angareichen Pianofortele spielt von dem Hrn. N. Adler, auch die Feine. R.umann und Wilsauer betheiligten.  
(Mozart's Oeuvrette zu „Straussen“) kommt im nächsten philharmonischen Konzerte zur Ausführung.

(Das Theater in Prag) gab am 18. d. M. eine Vorstellung („Mörder der Kunst“ von R. Verber) zum Festen der durch den Reich veranlasseten Mitglieder des Pöhlchen Theaters. — Die Proger bleiben nie ruhig, wenn es sich um die Förderung eines wohlthätigen Zweckes handelt.

**Konzert-Anzeige.**

Sonntag den 24. Februar, Mittags um halb 1 Uhr wird Hr. Carl Hertlein, Altist und Orchesterleiter des k. k. Hofopertheaters ein Privatkonert im Saale des k. k. Hof-Theater-Beschäftigten Hrn. J. B. Gerold veranstalten, wobei der Konertgeber sein Conser tium von Briceleali, ein Andante und Polonaise von Th. S. d. d. m., dann Variationen von Dreant vortragen, Herr und Fein. P. u. a. n. i. l. aber in Gesangsstücken, Hr. P. o. s. t. o. w. s. k. i. in einer Giguepierr und Fein. B. r. a. n. s. i. in einer Deklamation mitwirken werden.

Sonntag den 28. d. Mts. veranstaltet unser beliebte Sängerin und Gesangsleiterin Fein. Betty Burg im Musikvereins Saale ein Koncert. Das folgende Programm ist so interessant, daß es einen reichen Kunstgenuss in Aussicht stellt, es ist folgendes: 1. Vöglerin aus dem 10. Jahrbuch, componirt von Alfando S. r. a. d. e. l. i. a., vortragen von der Konertgeberin, 2. Melodien, vortragen von Hrn. G. a. n. b. 3. a) der Konertgeberin, b) herrlich von M. e. n. d. e. l. i. a. s. o. h. n., beide Gesangsduetten, vortragen von Frau \*\*\* und der Konertgeberin, 4. a) Repoitant'sches Postspiel, b) Im Scherzo, Gehicht von Hermann Poellni, in Musik gesetzt von Max Baerth, c) „Die Kader“, Gehicht von Wolfgang Müller, in Musik gesetzt von Joseph Deffauer, (alle drei eins für dieses Konert componirt) und vortragen von der Konertgeberin, 5. Zwei Polonaisen für das Pianoforte, componirt von Chopin, vortragen von Hrn. Carl von S. o. p. i. e. t. 6. Terzett aus der Oper „Raffaell“ von Balfe, gefungen von Frau \*\*\*, Fein. Bergauer, Sängerin des k. k. priv. Theaters an der Wien und der Konertgeberin.

**Wissenschaften.**

Der Musikverein in Oedenburg hat die H. H. Georg Hellmesberger, Richard Emy Solopistler des k. k. Hofopertheaters und Mitglied der k. k. Hofkapelle, Gustav Peter und Anton M u. b. i. n. k. e. i. n. zu Oberrn Mitgliedern ernannt und ihnen das diesjährige Diplom überreicht.

**Verkaufmachung.**

Durch den Abgang des Hrn. F. Ester wird die Stelle eines Musikdirectors der Theaterkapelle zu Wien erledigt. Annehmungen zur Wiederbesetzung dieser Stelle sieht der Vorstand des erwähnten Vereins bis zur Mitte des März 1847 entgegen.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

H u g u s t S c h m i d t.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der f. l. Hof-Kuch- und Waffelbäckerei von

Pietro Hechtel u. Carlo,

in allen Buch- und Waffelbäckereien des In- und Auslandes, und bei den f. l. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgehender Tonkünstler in Kirchen-, Konzerten- und Kammerstücken, und artistische Anzeigen.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provincien	Ausland
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.
1/2 fl. 25 kr.	1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.

Wie eingeklebt Blatt jeder Da. f. l. G. 20.

N<sup>o</sup> 25.

Samstag den 27. Februar 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

an den verstorbenen königl. k. Hofrath Friedrich Kochlik, an den verstorbenen f. l. Hofrath Ignaz Franz Edlen von Wolfel;

aus der Autographen-Sammlung der f. l. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Guts- Anton Samia. (Berichtigung.) Nr. 2.

Wenn Sie mit der kleinen Ausstellung in meiner Recension Ihrer Briefe zu Colina's Schauspiel unzufrieden sein sollten: so verheere ich Ihnen, daß ich es auch bin; jetzt, nachdem ich sie in unserm Concert, in einer Folge, und vortreflich ausgeführt, gehört habe. Es soll mir eine neue Warnung sein, über große Werke wie wieder zu urtheilen, ohne sie, neben dem Stadium, zugleich gehört zu haben. Zwar mache ich es sonst stets so; aber (darf ich es ausdrücklich sagen) diesmal wünschte ich Ihnen — so wie auch Beethoven, hinsichtlich seines Oeuvr's zu Göthe's „Kreuzritze“ recht bald gefällig zu sein; und die Stücke damals zu hören, war keine Gelegenheit. Ich widerstehe, was ich von der Stelle ohne Instrumente in Ihrem ersten Chor singt habe, und noch mehr, was von der Behandlungsart des zweiten Chores im Allgemeinen erinnert worden ist. Dies in den Instrumenten recht schön und hart vorgetragen, nahm ich vielmehr vortreflich an. Dagegen bedächtig ich Ihre, was ich gerühmt habe. Das Ganze gibt ein so schönes Concert-Finale, daß es wahrhaftig jedes Jahr bei uns wenigstens einmal wiederholt werden wird.

Dagegen nahm ich von Beethoven's Chor zwar das erste Thema gleichfalls (melodisch gefangen) sehr schön aus, aber das zweite hind ohne Wirkung. Indes — leider — wurde geschrieben: Ich will es ein andermal besser zu machen suchen. — Von Ihren Liedern gehören nun vorzüglich: „Kannst du?“ „Wie ich kann?“ „Es ist Nacht!“ zu meinen und derjenigen musikalischen Freunde und Freundinnen, die sich im Winter zuweilen bei mir gefallen lassen, so angenehmen Liebdingen, daß schweulich ein Abend vergeht, oder vergangen wird, an dem nicht eines und das andere davon gesungen würde.

Was ich Ihnen zuletzt (bei Brief besagte dem Brigen unter Was) von einer möglichst Aufführung der „Antigone“ in Wien geschrieben, das wird wohl besser sein, als nicht geschrieben anzusehen.

— Unverändert, jetzt und immer, Ihr

Kochlik u. p.

Nr. 2.

Ich kann nun einmal nicht nach Wien schreiben, ohne auch an Sie, mein theurer, verehrter Freund, ein Blättchen beizulegen. Wenn

ich aber immer und immer wieder auf dieselbe Weise anfangen muß, mit Dank nämlich: so sind Sie davon selbst Schuld. Dank also für Ihren schönen, traulichen Brief vom 22. Jänner, und für das neue Heft Ihrer Lieber, das ich erst in diesen Tagen empfangen habe. Wie erfreulich ist es mir, Sie auch in letzteren ganz wieder zu finden, nicht nur als Künstler, sondern auch als Menschen! Besonders die, zu Göthe's Gedichten, gehören wahrlich zu den schönsten, die Sie jemals geliefert haben; und das heißt ja zu den schönsten, die überhaupt geliefert werden. Wie gern und wie oft werde ich dabei Ihre Gedanken! überhaupt: die Leute wissen, wie viel Ihnen in einem wohlhabenden Leben, zu dem man — dem Gedichte und der Kunst — Lebenslang wieder zurückkehren kann und mag, gegeben wird. Wie oft hat in den verschiedensten, wohl auch drückendsten Verhältnissen des Lebens, wenn nicht, gar nicht, das Innere ansprechen, es trösten, ermuntern, stärken, ausheilen wollen, ein wohlhabendes Leben allein mir diesen Liebesdienst gethan! Und unter denen, die es gethan, auch wohl immer es thun werden, sind auch verschiedene der Brigen, so wie verschiedene der Psalmen unseres lieben Stadler's.

Vom Paria habe ich noch nichts erfahren können, als was Sie selbst mir geschrieben. Wozum mag das liegen? Wie gehen in diesem Fache der Literatur, so wie in verwandten Fächern, freundschafts, sondern rühmlich. Die ersten sachverständigen Freunde machen kein Publikum; und die das machen, gehören nicht unter diese Freunde. Man will fast gar nichts mehr, als zum Lesen, die vernünftigsten, tauschfähigen Flug- und Kutschblätter: auf der Bühne, gemeinen, armen, vollen Spas, oder Opernprunt, Opernarien. Wie Leipziger haben uns dagegen gefehmt, so lange es ging; jetzt geht nicht mehr; und uns Älteren bleibt fast nichts, als uns zurückzuziehen. Das thue ich denn auch. Auch die „Mittheilungen“ sind geschlossen, und an eine Auswohl denken, was ich jemals über Musik geschrieben, denke ich nicht mehr. Kleinigkeiten, wie neulich der Dialog in der musikalischen Zeitung, mögen meine Freunde erinnern, daß ich noch lebe und etwas zu schaffen noch fähig bin; damit sie es genug, und damit sie auch genug. Lassen Sie aus diesen Äußerungen ja nicht etwa heraus, daß ich unzufrieden, kritisch, hypochondrisch: im Eigentlichen, ich bin seit langen Jahren nicht so anhaltend zufrieden, heiter, gesund gewesen, als diesen ganzen Winter; und nun vollends jetzt, wo der erste Frühling kommt und ich eben im Begriffe bin, ein schönes Landhaus nahe bei der Stadt zu beziehen! Ich kann gar nicht verkennen, wie die Gärten sehen; flügel mich darin, und bin gewiß, was ich jetzt taben muß, wird zu etwas Guten hinüber — in jenen, wie in vielen andern Dingen — wenn ich auch dies Gute nicht mehr erleben sollte. — Wie viel es denn mit Ihrem und der lieben Brigen Sommer? Werden Sie wieder in

II. Concert aptitelu.

Donnerstag den 28. Februar 1847.

das herrliche Baden flüchten? Wohin es sei: nur nicht in der dampfen Stadt bleiben! Carpe diem! Und das ruft ich wahrlich nicht im Sinne der Genussflüchtigen. —

Mit Frn. D'Arlet habe ich über das gesprochen was Sie mir geschrieben. Er verlangt es, muß es aber anerkennen. — Sehr lieb ist mir, daß Sie mich auf Ihrer Abhandlung über jenes französische Werk in den Jahrbüchern aufmerksam gemacht haben; sie wäre mir sonst entgangen. So schreibe ich in Mainz und einer, der durchdringend überflüssig, und schließlich in dem, was er einmal ergreifen, und dem er einen Haupttheil seines Lebens und seiner Kräfte geweiht hat. Jene Anzeige in der musikalischen Zeitung war allerdings mütterlich und gar nicht im Geunde. Ich weiß nicht, wor sie gemacht hat: Fabriz-Woars, auf Bestellung! Wo oft ich wieder etwas zu lesen oder zu hören bekomme, das von Ihnen entgangen ist, muß ich immer den alten Spruch wiederholen: Die Schade, daß wir nicht an einem Orte, und was dann gewiß der Fall sein würde, mit einander leben; jenes gemeinsam durchproben, dies gemeinsam durchgehen, beides gemeinsam durchsprechen können! —

Ich lese mein Blatt durch, und es kommt mir gerade vor, wie eine Plauderei auf einem Spaziergange; das soll mich nicht hindern, es abgeben zu lassen: was quid? sed ob quid? — Sorgen Sie ja dafür daß die Werthen Übrigen, groß und klein, so wie Wäner, als Fr. Graf von Dietrichstein, Fr. Ado Stadler, Fr. o. Schreyvogel, Fr. Dr. von Portenschlag, mich nicht ganz vergessen! Und sehr ich Sie alle in meinem Leben nicht wieder: ich muß im Werke gewissermaßen mit Ihnen fortleben; und dazu gehört auch, daß ich hoffe, man gewaltsam meine.

Wie solchen Besinnungen stets und unverändert

Ihr Hochlich g. m. p.  
(Werden ferngefragt.)

**S o c i a l - R e v u e .**

**R. K. G o s s e r t h e a t e r .**

Wittwoch den 21. d. Mts., „Othello“ des Keffini, zum Vortheile des Frn. Reichard.

Es ist nunmehr schon längere Zeit, daß dieser Sohn Afrika's über unsere Bühnen schwebt und bei jedem Wiedererscheinen derselben stellt sich die Überzeugung immer unabweislicher heraus, daß dies Art Kunst schon außer unserem Gesichtskreise liegt. Nicht nur unsere Bühnen haben sich von dieser Besinnungslosigkeit emancipirt, (von übrigens der Kunstschranken freimüthig erhebt) auch das Publikum, ja selbst das italienische, hat eine andere Gesinnungsrichtung eingeschlagen.

Was wir, was die Kunst dabei gemessen oder verloren, dies ist allerdings eine Frage, die eine detaillierte kritische Betrachtung verdient.

Was diese Aufführung anbelangt, so war sie eine zufriedenstellende, wenn ich auch die Darstellung des Frn. G. als Othello freimüthig unter die gelungensten Partien dieses erdgebundenen Gängers zählen kann. Nicht nur, daß seine Charakteristik des rachsüchtigen Mörders in oberflächlich, ein tiefes Eindringen von Seite des Schauspielers in den Geist seiner Rolle ganz vermessen lies, so war auch der Vortrag des Gängers nichts weniger als ausgefallen. Die Melistone von jener die Achille's Herk. G. U. G. so wie er überhaupt den höheren Kunstschöpfung in Bezug auf dramatisches Gelingen nicht ganz entspricht. Der Übergang von der Reueform in's Jähzorn und umgekehrt, ist bei ihm stets mit Schwerigleiten verbunden, bei dramatischen Figuren aber ohne Frage gemacht. — Übrigens war sein Duett mit Jago offenbar die Höhe seiner heutigen Leistung. Fern. F. er fasste den Charakter der Desdemona richtig auf und leitete in gelungener Beziehung Herzogin's. Weniger Arminio und einen reinen Arminio hätte ich wohl gewünscht. Im dritten Acte war der Vortrag gefühlvoll durchdrungen, besonders aber die Prophezie tiefinnig und jedenfalls ausgezeichnet. Der Benefizant Fr. Reichard kann die Partie des Rodrigo zu seinen besten zählen. Er hatte auch heute einen besonders glänzenden Tag, und reussirte vollkommen. Sehr verdienstlich gefielen Fr. D'Arlet als Benenatio und Fr. Duimier als Jago in die Besetzung ein. Fern. K. in der letzten Stimme hat von ihrer Tonstärke viel eingebüßt, ihre Leistung war übrigens, dies abgerechnet lobenswerth, so auch die des Frn. Koch.

Das Orchester gab sich im Allgemeinen nicht sehr prädestinirt, hingegen waren die Solo-Vorträge des Frn. Rich. Lewo und Klein gelungen. Fr. Kapellmeister Proch leitete die Aufführung und das Paas war sehr bescheiden. A. 8.

I. Symphonie (mit 3 Oboen in D-dur) von Mozart. Ein tiefer seitens gebärdetes Werk, aber ein Meisterstück in jedem seiner unendlichartigen Theile, wohl freilich, ursprünglichen Bestes, wofür weder Poesie noch die harmonischer und kontrastreichster Gesichtspunkte. Wie natürlich und ergreifend die thematische Umwicklung in jedem Sage! Wie unmerklich hingebend erleben die alle die Kunst des Einleiten und des hoppelten Kontrapunktes in den Durchführungsstellen! Wie lieblich, wie einnehmend, und wie gemüthlich zugleich, ist hier der Gesang jedes einzelnen Instrumentes! Das nennt ich Melodie, das nennt ich Kraft! Da tritt kein Akzent auf Kosten des andern einseitig hervor, sondern da vereinigen sich alle zum innigen Zusammenhange, und so werden auch in der Seele des Hörers jene so überaus bestrebende, harmonische Stimmung, von welcher Jean Paul in seiner herrlichen Prosodie an die Wänt (unschätzbare Loge I. Thl.) eine so wahr, so ergreifende Schilderung entwirft. Die Aufführung dieser Symphonie, welche letztere und auch öfter geboten werden muß, darf mit Zug und Macht eine künstlerische genannt werden. Das treffliche Orchester und dessen geistvoller, tiefgebildeter Dirigent, Kapellmeister Krieger, haben und wieder einen Beweis ihres geschickten Kunstfertigen, die Salzen eine schöne, ruhmvürdige That an dem, welche den herrlichen Anwesenheit hervorruft und auch auf die Anerkennung einer unbesangenen Keitzeit sehr ergründete Ansprüche hat. Da ihr nun der erste verdiente Tribut unmittelbar nach ihrem Wollingen, schon zu Thun geworden, möge ihr auch der zweite nicht entzogen werden, und so spreche ich denn aus voller Seele ein „Bravo!“ und eine zur zweiten Nummer dieses Concertes.

II. Acte der Weibchen „Weibchen“ (E-dur) von Cherubini. Ich denke mich die Wiedergabe dieser tiefgefühlten Acte, dieses unerreichbaren Meisterstückes musikalischer und dramatischer Kunst viel belebter frugiger, lebensvollvoller und andererseits wieder viel zarter, inniger, weicher, milder! Ich möchte sagen, als für mir in der heutigen Leistung des Frn. G. ein angenehmes Trau, und ich denke, mein Dankspruch auf einem solchen Grunde, denn ich habe die Cherubini-Debutante in dieser einzigen Leistung, so wie in der Durchführung der ganzen Rolle der Weibchen, mit jedem Zuge ihrer unerbittlich wahren und begeisterten Darstellung mit der gegenwärtigen Aufmerksamkeit gefolgt, und das Müßige, „Weibchen“ ist meiner Seele ganz vollkommen gemüthlich. Ob aber nun endlich eine Ungleichheit, die im Lichte der Ordentlichkeit und in der Wärme der Begeisterung gewisse Leistung einer solchen Künstlerin als Maßstab an die Erstlingsleistung einer, wie es wohl scheint, nicht sehr begabten Anfängerin anzuzeigen, und es ist überaus ein höchst missliche Sache am das Vergleichende. Aber welche Keitzeit kann sich des Parallels nicht so ganz entziehen? Ich glaube, es mocht keine, und daher sage ich, wenn ganz unumwunden, das Frn. Freitag, so tadelloso auch die technische Durchführung ihrer Aufgabe genannt werden kann, doch von dem Geiste, der dieser Acte innereohnt, keine Ahnung hat, daher nicht bestrebigen, geschweige denn begreifen kann, was eine andere, endlich gefestere, genialere, ja meiner inneren Überzeugung zufolge die genialste dramatische Sängerin unserer Zeit zu haben und zu sein doch in so bedauerlicher Vermoder. Das Entscheidungswort der vox populi war diesmal gleichlautend mit jenem der Keitzeit. Ich heutzutage höchst seltener Fall, daher um so bemerkenswerther! —

III. Gutes Glimmerkonzert (in D-moll) von Mendelssohn, vorgelesen von Wörtler de Fontaine. Wie ich über Mendelssohn's ich ein größeres Compositoren der nach „Weibchen“ beherrschte D-moll-Akte, müssen die Leser meiner Aufsätze. Wie ich aber sein herrliches D-moll-Akte, auch die technische Ausführung, nicht ich mich heute zu berechtigen durch die Kritik, mit denen das mir nicht Wort: „Konzertreflexa“ mich nach allen möglichen Seiten aus gibt. Wie ich der Wörtler, den geistvollen, tiefstübenden Künstler heute! über diesen Punkt habe ich unglücklich ein auswürdiges Wort gesprochen, und bebarete der denselben. Wörtler hat ganz unglücklich die Weibchen, das Verständnis, das richtige Gefühl für den Vortrag gebigener Kunstwerke. Dies beweist er, so oft er Weibchen, wie man bezeichnend, d'Arlet, Bach u. bg. spielt. Das Weibchen er auch heute, im ersten und zweiten Acte der Mendelssohn'schen Concertes, in deren Poesie er sich ganz hingibt, dabei, und die er um so schön, so edel, so innig, empfindungsreich wie nun möglich wiederzugeben. Allein Wörtler hat eine Keitzeit, und das ist die Keitzeit der Keitzeit. Wie ich ein sonderbar hingebendes Weibchen! Und doch scheint es mir der richtigste Gegenpart zu dem, was man die Poesie der Keitzeit nennt. Man könnte auch sagen: die Keitzeit, die abstrakte, die Weibchen der Keitzeit. Da ist diese nur ein bloßes Mittel, ein bloßes Weibchen, um den geistigen Inhalt so mancher Tonstücke äußerlich zu veranschaulichen. Aber dieses Mittel, dieses Weibchen ist oft unerlässlich, wenn auch nicht gelehrt werden kann, daß man die Weibchen

we p. 8. bei dem Vortrage von Genauffassen, No. 10 u. dgl., wo es nur auf die Durchführung und treue Bewirklichung des den Reizen eingehenden Gesichtspunktes ankommt, ohne dessen Anwendung ausreicht. In solchere Kommt, wo diese Methode der Arbeit zur unerschöpflichen Grundbedingung des Vortrages wird, ist kein der Schlußsatz dieses Koncerts, und eben der Vortrag dieses letzteren war die Schattenscheibe von Rortier's heutiges Leistung (im letzten Saale). Es war ein einziges Schwanken, ein Zittern, ein stetes unangenehmtes Bröckeln an den Zeilmass, die und so sogar so mancher Verstoß gegen die Reinheit des Spieltes bemerklich. Insofern tritt selbst hier die Kunst, was in diesem Hinsicht der geschicklichen Behörde angeht, durch den Vortrag des Künstlers klar heraus und darum mögt denn auch von dieser Leistung das heraus sich: „Von Irriban offensdar maculin, „von pluren nicht“ immerhin seit! Derüber Befehl tabete den modernen Künstler am Schluß seiner im Ganzen auerkenntniswürdigen Leistung. —

IV. Cuvetture zu „Gloria“. Wie entsann mich nicht einer geistvolleren, schmackhafteren Wiedergabe dieser Cuvetture oder Cuvetturen, es wäre denn jener in einem der früheren phiharmantischen Koncerte. Der Gesangs war ein hoher Mannpunkt dieser ausgezeichneten Leistung des modernen Orchester's. Das Refrain war — im Rhythmus: de capo Stufen, dem Ricalo und die seinen Cepter Anstreichenden auch treue sich Folge leistete. —

„Holländische u. d. Handels „Kesseln“. Wie kann nicht diese tiefhergehende Symne? Die Ausführung ließ von Seite des Chores und Orchester's keinen Wunsch übrig, als höchstens den, daß der Rhythmus nicht so starr auf dem Koncertprogramme zu sein ließe möglichen. „Banton“, „Kesseln“ u. so viele andere Werke dieses großen Meisters nicht im Geminigenthum der Kunstwelt geworden? Hat denn nur eine bestimmte Zeit, und innerhalb letzterer eine gewisse Klasse von Meistern ein Vorgesuch auf den Genus dieser erhabenen Tonstücke? Ist die Kunst, und mit ihr das Kunstwerk nicht eine Emanation des Geistes, der Gottheit, daher ewig so wie diese? Philokleas.

### Correspondenzen.

#### Pariser Kurier.

(Schluß.)

Und nun nach diesem Schlußsatze, erlauben Sie mir, Hr. Meinetre, bevor ich schreibe, noch einen Rückblick, auf meinen Kurier fallen zu lassen. Opern comique. „Le tochez pas à la reine“, dreitausend Oper von Serib und Haës, Musik von Baifflet. Vor zwölf Jahren erhielt Hr. Baifflet, ein Libretto des Pariser Conservatoriums, den Worttext einer fabelhaften Oper, mit dem Titel: „Le tochez pas à la reine“. Mit großer Hoffnung und jauchendlicher Kraft machte sich der Jüngling an seine Arbeit. Im Verlaufe einiger Monate war die Partitur beendet. Der Verfasser richtete sie sofort bei der Direction der Opern comique ein. Die Direction verlor sich mit der Sache befähigen zu wollen und legt die Partitur einzuwillen, bis zu einem feinen Elemente, zwischen zwei Pappentafeln. Hier aber blieb sie liegen wie ein bei der Geburt gestorbenes Kind. Nach sechs Jahren darf man, dem Gesetze nach, die alten Stücke aufgeben und nur Tote hineinpacken. Die beiden Pappentafeln blieben jedoch hin. —

Es kamen noch einmal sechs Jahre und dann erst wie aus einer goldigen Zeit tiefen Geistes, sich das vergessene Kind zur Aufzucht in die Welt. C. O. r. a. z. bei ich übermals ansetzt, erbot das namum premarior in anno, damit ein Kunstwerk zur Reife gelangt und weil man die Baifflet'sche Arbeit drei Jahre mehr noch im Verlechte gewesen, mußte sie, behandeln um so besser sein. Es grante mir anfangs die Arbeit nach der Werbung aufzusuchen war, denn es ist dem frischen Leben nicht möglich als Vorgesuch. Aber mein Brausen verlor sich allmählich, als die Cuvetture begann, und als die Wasserflut, unter abnehmender Verfallung, beim Neudruckenden Lampen gestimmter, seine drei Aete durchwandert hatte, war alle Furcht längst verdrängt und man dachte bei weitem nicht mehr an Todtenkreuz und Kirchhofstübe. —

Nach langer Warte, nach mancherlei Entschädigung, nach oft aufgegebenem und wieder verkindeter Hoffnung, nach der ständigen Ausdauer und Beharrlichkeit, darf sich der Componist nun auch eines so viel ehrenhafteren Erfolges erfreuen. Der Befehl, den man der neuen Oper sollte nur allgemein. Es verstand aber auch Baifflet's Partitur einen Künstler von weltlichem Talente. Er kennt seine Wissenschaft und ertrug sich darin ohne damit zu prunken, schon kritiken wie leichte, graziöse, gefühlsvolle Melodien aus Angehörigen weltlicher Begabung. — Wunders ist zwar etwas lang, und Wunders nicht, wenn auch von Ferne nach dem Pappentafel. Dann dürfte man auch im Ganzen und in der Behandlung der Aeten, mehr Ordnung wünschen. Aber mit einem ersten Verlechte wie man ja nicht zum Meistern, dazu gebort Übung. Baifflet hat sich insofern in seiner Oper schon höher gestellt, als mancher Andere, die es mit zwei, drei Opernorten verlohren und mit bedeutendem geringerm Erfolge. —

Einem ersten Schritt hat jedoch der Componist gefaßt und sein Fuß stand sicher. Er schreite nun, mühsig, vertrauensvoll und läßt voran und — gleiche nicht auf. —

Und nun Schluß hinfolgend noch die Liste der Stücke, welche im Laufe des Jahres 1846, an unsern drei sprichenden Theatern gegeben worden sind: Academie royale: de musique: „David“, Oper, Worte von M. S. Gaumont und Baifflet, Musik von M. Rortier. „L'ame en peine“, Oper von Saint-Georges, Musik von Lisztom. „Brit“, Ballet von Taglino, Musik von Lisztom. „Noblet Bruer“, Wort von Rortier und M. S. Gaumont, Musik von Baifflet. — Opern comique: „Le Menuetier“, Wort in reise, Wort von Saint-Georges, Musik von Baifflet. „Le Trompette de M. le Prince“, Wort von Baifflet, Musik von Baifflet. „Le vent du Minin“, Wort von Siraubin und Arin. „... Musik von Deche. „Le coquet du Couvent“, Wort von Pianard und Levasse, Musik von Pottier. „Mulinna“, Wort von Desferges, Musik von Maurin Gauray. „Gibby in Cornemuse“, Oper von Leuten und Brunswid, Musik von Gaptis. — Theatre Italien: „Il Proserpio“, „Grazi“, Oper von Berli. „Il Fanciulla Coran“, Oper von P. Gini. „Le Focacini“, Oper von Berli. Ferdinand Braun.

### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

(Mitte Februar.)

Es kommt wohl immer in der kalten Jahreszeit vor, daß Erwartungen im Personal des Theaters auf das Repertoire stören einleuten; so haben sie aber bei uns noch nie überhand genommen als in diesem Winter. Jetzt sind die Ansichten schon wieder etwas im Wandel lassen begriffen, ihrer Glimmerpunkte hatten sie in der Mitte des vorigen Monats erreicht. Ein künftiger aber ziemlich reagioser Geist reigert sich am 28. Jänner. Die Oper „Reuchenaug“, welche bereits einmal angestrichen und wegen plötzlich eingetretener Krankheiten nicht geführt werden war, sollte an diesem Tage zur Aufführung kommen. Man preis sich abendlich, den Freitag erreicht zu haben, aber daß ein Hindernis in den Weg trat, so künftige um 3 Uhr des Jins und Preisen der Abtheilungen an, daß wahrheitlich wieder etwas vorgefallen sei, bei der Bezeichnung unmöglich machen würde. Dem war auch wirklich so. Der Sänger des Oberprelats war plötzlich heiser geworden und der „Reuchenaug“ also unaufführbar. Jetzt, nachdem man noch vorher aber fruchtlos versucht hatte, „Gauray und Zimmermann“ herauszubringen, nahm man endlich zum „Kochelger“, dem behändlichen Notbater unserer Oper, seine Zuflucht. Durch diese vielen Störungen kam es, daß die Vorstellung nur um 6 Uhr am 29. Jänner, nach dem Publikum nur mit dem Zuschauer nicht anwesenden, denn man auch K. u. u. r. e. Oper schon oft geführt wurde, so ist es doch so langsam und anstrengend, daß man ihren gefälligen Wiederholungs, ihr ausgereicherte musikalische Behandlung, zumal wenn die Hauptpartien durch Kräfte besetzt sind, wie hier durch Dem. Fischer und Frau Paim-Spöcker, dem Probenute Werks wohl vorziehen kann. Man ließ es denn auch im ersten Acte an hübschen Detailsbelegungen nicht fehlen und freute sich bereits auf den zweiten, auf Fischer's Arie und Wollu's Violinrolle. Aber der Wunsch denkt und Gott lenkt. Der zweite Act sollte nicht kommen, wenigstens an diesem Abend nicht. Nach einer langen Pause, die dem Hohen des Vorhangs gefolgt war, setzte sich dieser und der Regisseur trat mit der Angabe hervor: Hr. Fischer ist plötzlich so heiser geworden, daß er unmöglich mitwirken könne. Da sich um freies nicht etwas ähneln, als den zweiten Act, so wurde „Reuchenaug“ ganz paus aufzugeben, wenn nämlich einer Fuß hätte, um 8 Uhr schon schlafen zu gehen.

Am 22. geistert ein Fein. Sturm von Ulmer Stadttheater in mehreren Opern-Beeren. Eine nach Reuchenaug und die Arie der Karma aus dem ersten Aete dieser Oper und aus dem 2. Aete des „Reichschütz" bei Partie der Apathe. Es läßt sich noch diesem einmaligen Auftreten kein vollständiger Weibell über die Fähigkeiten der nicht sehr jungen Sängern fällen. Sie ist mit einer interessanten Persönlichkeit und einer wohlthunenden vollen Stimme begabt, die bei ständiger Ausbildung sehr gut werden kann. Gegenwärtig ist sie noch sehr Anfängerin, jedoch die Detailsbelegungen, die ihr zu Theil werden, weil ich nicht sowohl den Wohlthunlichen ihrer Leistung, als höchstbedauerlich gegen die Besatz suruchen. — Der 22. sollte der „Reichschütz" gegeben werden und ein O. Fr. P. ö. g. n. e. r. sein, darin die Partie des Kaspar singen. Insofern das Handeln wurde krank und so mußte man die „Sturme" substituieren. Über die Aufführung dieser Oper habe ich bereits in einem meiner früheren Schreiben berichtet. Die diesmalige Vorstellung unterschied sich von der vorigen nur darin, daß Frau Paim-Spöcker viel früher disponiert war, und in der Partie der Clotia wie eine Ouse in der Wüste hervorragt. Hr. P. ö. g. n. e. r. sang den „Pietro" der zu einer ersten Auftretenspartie nicht weniger sich geeignet ist, und vermochte nicht damit zu gefaßen.

(Schluß folgt.)

Wilhelm Kofka.

### Berliner Musikvereine.

(Gates.)

Am 11. d. M. fand die 4. Quartettfeier von Himmelmannt. Statt, in welcher ein neues Quartett von Adolph Stahlnschütz eingeführt wurde, das von dem Talent und Fleiß dieses Tonkünstlers rühmlich Zeugnis gab. Das obige Quartett von Wendels (obu in E-moll setzte, und Hertogens' gemalte Malinaona (H-dur-Quartett) machte den Schluß. In der 6. Symphoniefeier der Königl. Kapelle wurde Rossini's prächtvolle C-dur-Symphonie mit dem herrlichen Finale, die „Oberon“-Ouverture von G. R. von Weber, Hertogens' H-dur-Symphonie, und zum Schluß der Weidens' H-dur-Symphonie in F-moll weitrühmlich ausgeführt. Der zweite Theil des noch drei Symphoniezeiten nach am 27. d. M. beginnen. —

In der 8. Trioleifeier führten die H. F. Weise'sche und Gebr. Stahlnschütz ein melodisches, in Duffet's Stoll gebildetes Pianofortestück vom verehrten Prinzen Louis Ferdinand von Preußen, in E-dur Nr. 3, dann ein älteres Trio von J. Dobzonsky in A-moll Op. 17 (in etwas einförmiger Weise mit interessanten Motiven, welche nur nicht durchgeföhrt sind) und das große Beethoven'sche Trio in E-dur Op. 70 sehr gelungen aus. Am 17. d. M. wurde der neue Koncertsaal im L. Opernhause für vorstehendem Zweck durch ein etwas lustig komponirtes Koncert eröffnet, in welchem zwei Concertisten zu „Tigonen“ von Maghini und zu „Beronen“ von J. B. Reichardt, (Weise waren I. Prus. Kapellmeister bei der unter Friedrich II. gegründeten italienischen Oper) zwei glückliche Gänge a capella vom Domchore, die Jacini-Cecilia von G. R. „Orpheus“, von Frau Harriot-Garcia und vom Domchore gesungen, eine Pastosie für die Violine von Hrn. St. Léon, (nicht getanzt, sondern fertig gespielt) des erste Finale aus Weber's „Oberon“, von den Damen Tuzsch und Werenborff gesungen, eine Polonaise für das Orchester von M. Taubert, (nicht getanzt, sondern dirigirt) und zum Schluß Spanische Lieder am Piano von Frau Harriot-Garcia sehr wirksam ausgeführt wurden. Eine von Frau Stiegliger geschriebene Einweihungs-Weise von Tonbe theilte in kurzen Umrissen die Geschichte des Opernhauses mit, und deutete auf die Restauration des neuen, in weitem Rahmen-Stud und Gold glänzenden Saales, wie auf den neuen Zweck der über 1000 Zuschauer fähigen Versammlung hin. Bei Hagen, Mozart, Beethoven, Spontini und Wagner wurde kein Ton vernommen, weshalb es denn an Wigen in Zeitungen nicht geföhrt hat.

Die Koncertsängerin des Kaiser Conservatoriums, Fein. Hochstoll, gab eine zweite musikalische Soiree, in welcher sie besonders in italienischen Opern-Szenen von Verdi ihrer gute Methode und bedeutende Kraftigkeit geltend machte. Auch zwei deutsche Lieder von ihrer eigenen, geschickten Composition trug die Koncertsängerin, wie Hr. X. aus ein sehr ansprechendes Lied: „Die Beirath“ mit so innigem Ausdruck vor, daß die Wiederholung desselben verlangt wurde. Die H. F. Weise'sche und Oberländer Stahlnschütz trugen ein Pianofortetrio von Toubert, Op. 32, und die Beethoven'sche Sonate für Piano und Cello in A-dur, der Violoncellist J. Stahlnschütz zwei Sätze seines D-dur-Konzerts mit schönem Ton, auch mit seinem Bruder ein Divertissement für Violine und Violoncello (ohne Begleitung) recht gelungen vor. — Am 26. d. M. wird nun Frau Harriot-Garcia die Valentine in Wagner's „Tugentweib“ geben, worüber das Weiter im nächsten Berichte. J. P. S.

### Aus Odenburg.

(Xm 20. Febr. 1857.)

„Die Kunst geht leider jetzt noch Brod“ dhet man sich klagen und dies ist gerade nicht immer so schiecht gemeint; denn in einer Zeit wie die jetzige, wo es so schwer ist, für seine eigene Person Brod zu erwerben, wie muß es da doppelt schwer sein, auch für Andere, für Fremde gar, Brod und andere Nahrungsmittel überhaupt herbei zu schaffen. Um desto mehr dazu ist die Kunst der besten Not. Die herrliche Muse lenket ihre Jünger aus, sie erquicket durch ihre Leistungen zu selbigen: die des Webers und die des Scherzer. — Wie denkenswerth aber sind jene Kunstjünger und Diener der wahren Kunst, die bereit sind ihre Gewand willig zu vollbreiten und oft mit Aufopferung ihres Eigens aus hoher Nächstenliebe Hülfe und Einwirkung, Heil und Segen, aufzustreuen suchen.

Der 19. und 20. d. M. gab dem edlen Kunst- und Menschenfreunde Hrn. Dr. August Schmidt, Rectator der Wiener allgem. Musikpflanz Gelegentlich, durch die ihm zu Gebote stehenden Mittel Kaiserin des Hery zu geben; indem er nämlich ein Konzert im höchsten Theater, zum Schluß des beim abgehenden deutschen Theaters in Pilsch anwesenden Personalens und Zugd darauf einer für den höchsten Musikverein veranstaltete, in welchem Besuche er und beabsichtige Kunstleute aus

der Residenz mitbrachte, die uns an benannten beiden Abenden Genuß boten, wie man über uns (in der Residenz) selbstigst werden kann.

Um nicht zu sehr ins Detail eingehen zu wollen, bemerke ich Nos, daß die Räume mit Besonderen geföhrt waren, daß die H. F. Weider Fellemsbergere, der siebenmährige Halbhornist Hr. Richard Lewy, der bekannte Clarinetvirtuose Hr. Max Klein und der Füllist Hr. G. Ritter und endlich der Oberleiter des Chores Hr. Dr. Aug. Schmidt, der uns sogar zwei famliche Lieder (Kleinfüßiger Composition) zum Besten gab, und nicht minder Clarinet fignab (Dr. Siegen Hr. Doctor haben wir verstanden) mit Humer und besonders reich und deutlich ausgeprägtem Terte (ein Haupterföhren bei dem Befange famlicher Lieder) vortrug, daß alle diese Herren während ihres Vortrages durch Applaud unterbrochen und dann unzählige Male gerufen wurden. War eine Piere gütigere als die andere, so feste die letzte Nummer, M. Taubert's Cuaertett-Variationen für Pianoforte, Violine, Viola und Cello, dem Choren wühlig die Krone auf. Das gerühmte Zusammenstellen, die richtige Wahl der verschiedenen Tempi, so wie das gewisshafte, pünktliche Zusammenstellen jedes einzelnen Partes (Instruments) schief ein Concert das bei höchsten Compositionen wühlig war. Zu erwähnen wären noch die beiden Ouverturen a) zur „Regimentslieder“ und b) zu „La Straniera“, welche vom herrlichen Director unter Mitwirkung der Wühligkeit des Hochbergs, von Asteana-Orchester-Regiments erstattet wurden. Warum die L. Ouverture besser als die 2. hat jeder leicht erföhren. Wögen die Herren alle, insondere aber der Beckenführer und Leiter des Chores sowohl den Dank so vieler Kunstgenossen, so vieler Bräutchen, als auch unfern innigsten Dank hinnehmen für den Genuß, der uns so feiten zu Theil wird; dazu sagen wir auch die Bitte an den Hrn. Dr. Schmidt mit recht bald wieder ein Concert für unsern Musikverein veranstalten zu wollen. M. G. L.

### Notizenblatt.

(Hr. J. G. Stiegliger.) Mittheilung auf dem Polometobion, von welchem diese Zeitung schon mehrmal Erwähnung gethan, ist von längerem Reisen nach seiner Vaterstadt Hr. Kunstst zurückgekehrt, wo er sich jedoch nur kurze Zeit aufhalten wird. Er gebietet in Wien ein Concert zu geben und wird sodann nach Genußinspise reisen.

### Erklärung.

Es ist ein längst bekanntes und von Winkelsblättern nur zu oft praktizirtes Mändere, verbreitet und vielerleite Zeitschriften mit häßlichen Ausfällen zu infultiren und sie auf diese Weise zu einer Polemik zu bringen. Döhrlich nun ein solcher Kampf, wie vorzusagen, immer mit der Richtigkeit und kostbaren Angereichert; so ist daher sein Zweck in so fern erreicht, daß er, von dem sonst Niemand Recht nimmt, in einer sonneten Zeitung öfter genannt wird, und somit Kusthen erregt und um Standes ist es ja bereit Winkelsblättern hauptsächlich zu thun. Das Klügste, was man in solchen Fällen thun kann, ist nun, drei Angreifen ein hartmüthiges Schwergen entgegenzusetzen und sie gar keine Antwort zu wühlig. Ich hoffe diese Regel hier immer beobachtet, und dadurch gembölich die Pläne solcher Klügler vereitelt. Auch der erneuerte Ausfall in einem unwürdigen Blotte der Art (der ihm ist gleichgültig, Deutschlorn würde ihn doch nicht trauen), wenn ich noch nicht an mich nicht zu einer Kritik verhalten, so beobachtet und vereitelt der Angreif auch ich; ich verachte den Schwärzer und seine sinnigen Schwühlgern.

Bei dieser Gelegenheit hebe ich mich jedoch veranlaßt, weniger meinen lauten Gelübde, als meinen stillen Freunden geäußert, ein für alle Mal öffentlich zu erklären, daß, obgleich mir von den Herausgebern der renommirtesten Zeitschriften Deutschlands theils mündlich, theils schriftlich ebenwuelle Anträge gestellt wurden, für sie die Correspondenz aus Wien zu übernehmen, ich die selben stets abgelehnt und niemals weder anonym noch pseudonym für irgend eine auswärtige Zeitung Berichte aus Wien geschrieben habe. August Schmidt, Redacteur.

### Wochen-Rapport des f. f. Hofopertheaters.

S a b e t t e n .

- Samstag am 21. „Robert der Teufel“ von Meyerbeer.
- Freitag „M. „Lulu“ von Spohr.
- Dienstag „M. „Ein kühnlicher Sch.“ Gallei von Carlolo mit u. Musik von Keating, vorher „Die Glanzde“ Operette von Proch.
- Mittwoch „M. „Cydell“ von Meliss, (zum Verhöret Hr. M. Schrag.)
- Donnerstag „M. „Lulu“ von Spohr.
- Freitag „M. „Ein kühnlicher Sch.“ Gallei; vorher „Der Blumen-Koch“ Operette von Thoma.
- Sonntag „M. „Die Wühliere der Königin“ von Palevo.

\*) Wühligkeit —

A. S.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Wen pränumerirt in Wien in der F. L. Hof-Roth- und Wallfahrbauung von  
Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Post- und Briefstellenkatalogen des In- und Auslandes, und bei den F. L. Verlegern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provingen	Mailand
1/2 J. 1 fl. 30 kr. ganzl. 2 fl. 40 kr.	1/2 J. 3 fl. 30 kr.	ganzl. 5 fl. 40 kr.
1/2 J. 2 fl. 15 kr.	1/2 J. 2 fl. 30 kr.	ganzl. 4 fl. 40 kr.

Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. W.

Die Unterzeichneten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositoren und angelegener Lesungen im Kirchen-, Concert- und Kammertheater, und artistische Zusagen.

N<sup>o</sup> 26.

Dinstag den 2. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

Konzert-Galon.

Frin. Petri Burg Sonntag den 28. Februar 1847 im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde.

Frin. Petri Burg hat das besondere Verdienst bei ihren Konzerten, daß sie und nicht nur interessante Künstler-Individualitäten vortrugen, sondern auch in der Zusammenstellung ihrer Programme einen gebührenden Geschmack und vollen Kenntniß des Geistes erwies und somit immer Anknüpfendes ihrem Publikum bietet. So eröffnete sie heute ihr Konzert mit einer Preghiera aus dem 16. Jahrhundert von Alessandro Straballa, während im vorigen Jahre die F-moll-Messe aus Spandini's Oper „Agrippina“ brachte. Die Idee eine Composition von dem „Apollo della musica“ von Straballa von seinen Zeitgenossen genannt wurde, jezt zur Aufführung zu bringen, um durch Hector's beliebte Oper, „Straballa“ der Name des berühmten Violinspielers, Sängers, Harfenspieler und Compositors des 16. Jahrhunderts im Publikum allgemein bekannt zu machen, um so mehr eine sehr glückliche genannt werden, als von ihm außer der Nachricht von seinem romantischen Lebensabenteuer wenig bis auf gekommen ist. Es ist daher ganz begründet, daß unter solchen Umständen die Vermuthungen von dieser Preghiera sehr gut gekannt waren; sich jedoch bei der Ausführung nicht ganz realisirten. — Ubrigens ist dieses Concert jedenfalls ein höchst interessantes und als solches dessen ungeschickter Interesse; denn es gibt ein Geschäft in die Geschichtsschreibung der damaligen Zeit, und wenn wir ausdrücklich sein wollen, so müssen wir allerdings eingestehen, daß in dieser Preghiera, welche zu seiner Zeit offenbar dem herrschenden Geschmacke gemäß, mehr Tiefe und musikalische Innerlichkeit zu finden ist, als in den Violinen der modernen italienischen Schule.

Die geführte Konzertgeberin brachte uns außer diesem Concerte auch ein Lied von Gustav Fardt, „Im Scherz“, (Gesicht von Herrn Rolle) eine geistvolle Composition mit etwas höherem Geiste, „Coronata“ ein neapolitanisches Volklied mit lieblicher Melodie (das sie auf Violinen mitschreiben mußte) und ein Lied von F. J. J. „Die Nacht“, (Gesicht von Wolfgang Ritter) wie alle dieser dieser Compositionen schön gedacht und mit Symmetrie und Geschmack ausgeführt. Mit Jean van Hoffelt's „Hart“, welche bei ihrem Erscheinen dem Publikum mit lautem Beifalle empfangen wurde, sang sie zwei kleine Duetten, „Barcarole“ von Kücken und „Herbstlied“ von Mendelssohn und zum Schluß ein Lied von H. W. Bergauer ein leichtes und leichtes italienisches Terzett aus „Delfino“, „Ballade“. Zu Zwischen-Nummern spielte der junge Prager Violin-Virtuose Land die bekannte Konzertstücke von Viurtempa. Ich theile diesen jungen Violinspieler heute zum erstenmale und kann es nicht verhehlen, daß seine gelungenen Leistungen mich sehr angenehm überraschten. — Land ist eine interessante Erscheinung auf dem Felde der Virtuosität. Bei seiner Jugend ist die Kühnheit ein Eigenthum mit der er die größten Schwierigkeiten überwindet zu bewundern, ebenso lobenswerth ist die richtige Auffassung und das Hinsetzen in den Geist der Composition bei einer feinen Kenntniß der Intonation und einer sehr gewandten, sicheren Fingersprache. Wenn der junge Virtuose auch gegen unseren Joseph Hellmeisberger (als dieser in Land's Alter war) und selbst auch gegen den jungen Violinisten Joachim, kaum Weiche und Kraft des Tonens anbelangt zurücksteht, so kommt er vielen Neben noch in der Praxis und in der Präcision der Ausführung gleich

Wie ich höre wird Land hier ein eigenes Concert veranstalten, zu welchem ich ihm einen sehr günstigen Erfolg prognosticirte und überaus bin, daß sich das Publikum und die Kritik über ihn sehr günstig äußern wird; obgleich die ihm besprochenen Prager Widarten aus übertriebenen Vortheile alles Mögliche thäten, die diese Journalliste gegen ihn zu stimmen. Der kleine Virtuose kann mit so manden Andern zum Himmel beten, er wolle ihn gnädig vor seinen Freunden bewahren.

Fr. von Wolfert spielte zwei Potenzen von Chopin, die bei aller gefälligen Conception des talentvollen Componisten bei ihnen inwohnend, meiner Ansicht nach dennoch nicht in den Concertsaal passen, wenn sie auch mit mehr Bestimmtheit und Kraft des Ausdruckes gespielt werden, als es eben heute der Fall war.

Das Konzert war sehr besucht, die Aufnahme aller Vortragsstücke von Seite des Publicums eine sehr beifällige. A. N.

Thomas Spafowski's Privat-Konzert. Sonntag den 28. Februar d. J. im Saale des F. L. Hof-Operntheaters. Vorfertiger J. B. Streicher.

Ich freue mich in dem jungen Konzertgeber ein Talent kennen gelernt zu haben, das die Aufmerksamkeit des musikalischen Publicums im hohen Grade in Anspruch nimmt und sich vor den jetzt fast aufgegebenen Concertspielern vortrefflich bemerkbar macht. Herr Spafowski's Spiel charakterisirt außer der kunstgewandten Beherrschung seines Instrumentes, und dem Reize anerkennenswerther technischer Vollkommenheit, welche die Jetztzeit schon nur unabweisliche Verbindung eines Clavierpielers macht, der in die Öffentlichkeit hinaustritt, eine wahrhaft künstlerische Intention, ein Erfassen des geistigen Moments und eine Innigkeit und Wärme des Vortrags, welche sich auch dem Zuhörer mittelst. Der jugendliche Künstler strebt das Bessere an, was zeigte sich schon in der Wahl der Vortragsstücke, mehr aber noch wie er dieselben vortrug. Er spielte das Beethoven'sche C-moll-Konzert (Op. 37) und Mendelssohn's „Rondo capriccioso“ ganz im Geiste der Compositionen, und man hat auch gewollt das jugendliche Feuer mit sich fortsetz, so wurde dadurch doch die der Charaktere und die Einheit des vorgetragenen Werkes beeinträchtigt. Er erhielt von dem publicirten vermittelten Jubelsturm vielen Beifall, der sich bei ihrem seiner Vorträge wiederholte. Der Concertist spielte uns einem sehr tangulösen und kontrastigen Instrumente aus Streicher's Atelier. Hr. W. der sang die Ballade „Beine röhre der Wogge“ von Dr. Löwe (Gesicht von L. W. Vogel) diese anspruchlos einfache, tiefgemüthlich und edel deutliche Epopöe mit richtigem Charakteristischem und declamatorischem Vortrag und Schick's geistvoll-normales Lied „Schiller's Ode“ mit Innigkeit und richtiger Empfindung. Auch er erhielt lauten Beifall. A. N.

## Größes Gesellschafts-Konzert

am 28. Februar im großen Redoutensale.

Das Programm dieses Concertes stellt hoch Kunstgenüsse in Aussicht. Mozart's herrliche G-moll-Symphonie, Haydn's E-dur-Messe aus dem „Festtage“ von Bach's „Missa“ des kürzlich verstorbenen und Derwent's „Hoc“ — ist das nicht eine Kunst, die jedes empfindliche Gemüth erregen, und um namentlich des zuerst- und zuletztgenannten Tonkünstlers zu gedenken, auf's Höchste begreifen muß. In solcher Umgebung nimmt sich von frisch ein Viurtempa'sches Konzert, und eine recht hübsch gewachte, aber gang in der Weber

Einpaintner Spahr- und Marschlermanier auf, aber nimmt er untergegangene Overtüre (zu Pelea) von Reiffger, etwas wunderlich aus. Aber genug an dem — diese zwei Nummern wirkten durchaus nicht lebend, und damit ist die Wahl derselben zu einem Konkorte der Art, wenn gleich nur auf negative Weise gerechtfertigt. Allein nicht das Programm, auch die Aufführung der eben bezeichneten Stücke bestrichete ganz wohl jede billigenkende Kritik. Wer da weiß, wie verständig die Elemente, durch deren Mitwirkung diese Gesellschaftsconcerte gebildet und vertreten werden, dem muß jene Prävalenz, und wie man es von dem heutigen Vortrage der 45-jährigen-Symphonie mit gutem Gewissen sagen kann, jene Prävalenz der Schwärmerei eine nicht fragwürdige Überzeugung geworden, und ihm wohl Achtung vor dem unschätzbaren Richte des Dirigenten dieser Konzerte, Hrn. Schmiebels nämlich, einflößen. Die wunderbare Reue dieser Symphonie, so wie auch der ganz gut einstudirte Derwischesoe wurde wiederholt. Auch der türkische Marsch wurde nicht ohne wirksamere Schätzung gegeben, eben so die Reiffger'sche Overtüre. Hrn. Minna Schulz's, welche die Freisühn-Arie vortrug, ist ein aufmunterndeswirdiges Talent. Eine sehr süßliche, klangvolle Stimme, im Grunde mit edelm, nicht erkünsteltem, innigem Gesäße fähren ihr voraussetzt, daß sie in dem erblichen Streben nach Bevölkerung beharrt, und nicht vor der Zeit den sogenannten soischen Freuden um Opfer sät, schon jetzt eine glückliche künftliche Zukunft. Der Vortrag der getragenen Gesangsstücke ist sehr schön und technisch ganz wohl abgemessen. Besonders erfreute mich ihr süßliches Innere vor. In Bezug auf den colorirten Gesang muß jedoch die junge Sängerin noch recht erstetüblich machen, um ihrem Talente die volle Geltung zu verschaffen. Da ist noch gar Manches anstark und unentwickelt. Inwiefern das gibt sich Alles mit der Zeit. Talent und gesinnungsvolles Streben sind die Hauptfactoren der Künstlerische. Und für das Dasein, eben dieser Factoren in dem Geiste unserer Sängerin spricht unverkennbar ihre heilige, getragene Leistung. Daher nur mit Muth vorwärts schreitet! Die erstauete Werte kommt gewiß.

Der talentvolle Laub, absolvirter Conservatorium aus Prag, hatte mit dem Vortrage zweier Sätze eines Bruckner'schen Concertes einen verheerlichen Erfolg. — Der kleine Künstler mocht seinem trefflichen Lehrer, Hrn. Prof. Witzner die Ehre. In technischer Hinsicht, nicht die namentlich sein schönes Staccato, in ästhetischer Hinsicht seinen natürlichen, wohl empfundenen Vortrag der Gesangsstellen hervor. Rach seinem ersten Concerte ein Meßner über diesen vorerwähnten jungen Künstler. Vor der Hand nur soviel als ein bezeichnendes Wort der Aufmerksamkeit für ihn selbst, und der dankbaren Anerkennung für einen lieber ihm am Plage wenig bekannnten, am Orte seines Wirkens jedoch mit Recht hochgeschätzten Mann, der einem Talente, wie dem unsern keinen Laub, schon so frühzeitig eine solche Achtung zu geben, und es zu so schöner Blüte zu entwickeln wußte! Philokales.

### Zeitung

#### für Musikvereine und Liedertafeln.

In Wöden nimmt die musikalische Bildung einen erfreulichen Aufschwung, der sich besonders in den verschiedenen Vereinen kleinerer Provinzialstädte äußert. — So sind die im Lande einflussreichen Singvereine ein Beweis wie bald das Gute und Nützliche dort Eingang findet und sich schnell verbreitet. Auch selbst die höhere Concertmusik findet hier Theilnahme. So liegt uns ein Brief aus Laus vor, von einem vorübergehenden Concerte Erwähnung machend, das von Hrn. Georg Fiala an der Wirtshaus der Violoncellisten Heinrich Dehne (Schüler Macester's) und Anton Gortler, dann der Wirtshaus Marie Wätterbauer und des Musikvereins in Laus am 6. Jänner d. J. veranstaltet wurde. Schon das Programm war sehr interessant, es dorf außer den Overtüren aus „Einba“ von Donizetti und aus „Pirata“ von Bellini von einem Orchester aufgeführt, Vorträge von Dabobger, Billmer, Laubert, Ernst und Kallmosen'schen Compositionen und eine Arie aus Donizetti's „Einba“, welche durchgehend von dem jährlich versammelten Publikum mit großem Beifalle aufgenommen wurden.

Hr. Andreas Nieber, Regenschor in Prechtoldsdorf, ein sowohl durch seine Compositionen als durch sein wirksames praktisches Wirken um die Kirchenmusik vielfach verdienter Schulmann, hat dem unter dem Präsidium Hr. Durchlaucht, des Hrn. Ferdinand Fürsten von Lobkowitz stehenden Vereine zur Verbesserung und Verbreitung edler Kirchenmusik eine neue Probe von seiner Composition gewidmet, und bemessen das Wert in Partitur übergeben. In Folge dessen wurde Hr. A. Nieber von dem Vereine zum Ehrenmitgliede ernannt.

Der f. f. Hofkapellmeister, Hr. Jg. Schmagr, Director des Vereines zur Verbesserung und Verbreitung edler Kirchenmusik, erfreut

sich nunmehr eines so erfreulichen Gesundes, daß er bereits seit 2. d. M. seine Dienste verfehlt.

Als er am 11. d. M. zum erstenmal die Bühne des Vereines besuchte, wurde derselbe durch eine auf seine Wiedervergung Bezug habende von dem Vereinskassiermeister, Hrn. Frz. Schuberl componirte und von den Vereinsmitgliedern vortragene Canzete überfällt. Zur Erinnerung an diesen für die Jünglinge so wie für die Vereinsmitglieder höchst freudigen Tag wurde die Vereinsliste mit Schmagr's Bildnisse geziert, welches jenem Hr. derzogl. Durchlaucht des Vereinespräsidenten, Hrn. Frz. Fürsten von Lobkowitz, die sechs geschätzten Ehrenräthe und Sekretäre des Vereines, zur Seite gehängt wurde.

### Correspondenzen.

#### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

(Schluß.)

Die Vorstellung der „Luceria Borgia“ am 27. war eine außerordentlich. Frau Paim-Spacher sang die Ariette hinsichtlich schon unter den ansitzenden Beifallsbewegungen des Publikums. Hr. Pilschler erzielte als Alton mit seiner großen, imposanten Stimme. Der Vortrag der Arie im 2. Acte, „Ich schreie nicht Bedenke Nicht“ war in jeder Beziehung meisterhaft. Den Gennaro führte Hr. Kaufher, der an diesem Abend vortrefflich die Stimme war, zur vollkommenen Zufriedenheit durch. Auch die Besetzung der kleineren Partien, die Ausführung der Odeur te, genügt würdevoll. Eine Wiedholung dieser Oper am 13. d. M. hatte denselben Erfolg; sie war wo möglich noch besser. Besonders schön Frau Paim-Spacher sich selbst überlassen zu mögen. Das Publikum erwiderte der Künstlerin durch zwimaligen Hervorruf seine Anerkennung, eine Ehrenbezeugung, die hier nur äußerst selten vorkommt.

Den Anfang d. Mts. machte der „Liedertanz“, über diese Oper, die hier wahrscheinlich zur Gänze gehört wurde, würde ich gar nicht berichten, wenn sie sich nicht durch die Besetzung theilweise von der früheren unterscheiden hätte. Die Arie war diesmal in den Händen der Frau Paim-Spacher. Man hatte nicht geglaubt, daß diese muntere Partie der Individualität der Frau Paim-Spacher conveniren würde, da man ihr Wesen für das Gerüste und Sentimentale geeigneter hielt, ineb fand man sich darin vollkommen getäuscht. Frau Paim-Spacher gab den Charakter der „Aline“, vortrefflich wieder und entwickelte im Gesange eine solche Besonnenheit, eine so große Virtuosität, daß man über diese Beifälligkeit nicht genug erkennen konnte. Einer solchen Leistung dürften die lauteften Reclamationen nicht ausbleiben, die sich so sehrigten, daß Frau Paim-Spacher nach dem Vortrage der bezeichneten Arie'schen Gesangs-Arie, welche sie im zweiten Act eingeleitet hatte, hervorgehoben wurde und diese da capo singen mußte und nach dem Galten des Vortrages die Aufzeichnung eines nochmaligen Hervorrufs erhielt. Bei ihrem Verlassen, leicht entbuskimirten Wiener Publikum sich solche Ovationen gewöhnlich, die aber getöhrten sie zu dem Wundern. In der Partie des Mezzosopran Hr. Lucher, dessen Stimme angenehm und digram ist, erhielt mehrfachen Beifall, namentlich nach dem Duett mit Remorio. Sein Engagement wird wohl hier nicht zu Stande kommen, da Hr. Pilschler im Wichte der ersten Violon-Partien ist und zweite Partien in diesem Genre zu unbedeutend sind, um einem jungen Sänger seine weitere Ausbildung so möglich zu machen.

Die letzte Curia-Aufführung, über die ich noch zu berichten habe, ist die der „Curia von Lammermoor“, welche am 7. Statt fand. Die Vorstellung war im Allgemeinen eine recht befriedigende. Frau Paim-Spacher sang die Lucia sehr schön und entzete vielen Beifall. Diese Partie bildet einen neuen Clampuspunkt auf ihrem Repertoire. Hr. Pilschler war als Adon sehr gut, auch Hr. Kaufher (Edgar) leistete nach Kräften Schiedendes. Ganz vortrefflich war die Ausführung des schönen Final's im zweiten Acte, worin namentlich die Reinheit des Tones und die Sicherheit, mit welcher Frau Paim-Spacher sich in der höchsten Lage ihrer Partie bewahrt, von der besten Wirkung war. Man sieht aus meiner heutigen Mittheilung, daß italienische Opera bei uns in einer Weise zur Ausführung kommen, die nicht zu wünschen übrig läßt und keinen Vergleich mit einer andern deutschen Bühne zu scheuen braucht. Hoffen, daß man endlich auch auf die deutsche Oper diese Sorgfalt verwendet werden wird. Man spricht nunmehr einzufließen, welche Radikaligkeiten man in dieser Beziehung sich hat zu Schulden kommen lassen. Es sollen tänztiglich alle doppelt doppelt besch werden, um die Aufführung großer Tonwerke möglich zu machen. In dem Bewußt werden im Verlaufe der nächsten Monate mehrere Opernmitglieder an unserer Hofbühne gastiren.

Interessant wird Ihnen die Nachricht sein, daß Frau Jenno Lucher die Wetter, die sie zumgeordnet verlassen hat, wieder betret



ten wird, insofern nur für feine Kunst und nicht, um ihnen wieder  
genü anzuwenden. Ihre Wirklichkeit in Konzerten in den letzten höheren  
Kreise machte dort den Bühnen reger, die Künstler in den letzten Jahren  
einmal als dramatische Sänger zu hören, und so hat sie sich eben  
entschieden, diesen Wünschen zu entsprechen und einige Male zu singen.  
Die Desdemona wird ihre Auftrittsprobe sein. Im Frühjahre beabsichtigt  
Frau E. noch von London zu gehen, um in den Konzerten der dortigen  
Gesellen mitzuwirken.

Dr. W. Hoff hat nun noch den Monat April zum Urlaub erhalten,  
so daß er also in diesem Jahre fünf Konzerte frei haben wird. Für  
dieses Willigung zahlt er eine Entschädigungssumme von 600 fl. an  
die Intendanten. Er tritt von hier sofort nach England, um im April  
in den Provinzialstädten Liverpool, Manchester etc. in Konzerten zu sin-  
gen. — Ein Violoncellist Dr. Meynand gab ein Sängerin Frau  
W. als die Frau E. bei, die auch in dem Saale bei dem  
Musiker in ein Konzert, das aber sehr schlecht befand war. Die Festung  
der Konzertgeber befürchtete sich. Der bekannte Violoncellist, der sich  
längere Zeit hier aufhielt, ohne aber ein öffentliches Konzert zu geben, hatte  
die Ehre in einer Kirche bei dem Kronprinzen sich hören zu lassen. Er ist  
wieder abgereist, weil er die Litteratur und nicht mehr gütlich  
für die Substitution von Geisenblatzen bleibt, eine Beschäftigung,  
der er sich aus dem Hefen der Hotel Marquart, wo er logierte, zur  
großen Befriedigung des Publikums namentlich hingab. — In dem Abon-  
nements-Konzert Nr. 8. am 2. d. Mts. kamen folgende Piecen zur Auf-  
führung: 1. Ouverture aus „Glorian“ von Beethoven. 2. Arie mit  
Chor aus Mozarts „Johannesbaptist“. — Dr. Wagner, 3. Clarinet-  
Konzerte von Heiffner — Heinrich Keller. 4. Arie aus dem  
Oper „Il Templo“, von Riccioli — Frau Palm-Späcker.  
5. Violin-Variation über ein Original „Adamo von David — Dr.  
Späcker. 6. Sonate aus der „Opernreihe“ von Wagner. 7. Sym-  
phonie (A-moll) von Mendelssohn. Ich war abgesehen das Kon-  
zert zu besuchen, daher ich über die Ausführung deselben nicht Bericht  
an kann.

Zum Schluß muß ich noch die Nachricht anfügen, die mir so eben  
zukommt, daß Frau Palm-Späcker für unsere Bühne gewonnen ist.  
Sie ist auf zwei Jahre, mit einem jährlichen Urlaube von drei Mona-  
ten und einem Jahresgehalte von 6000 fl. engagirt worden. Der Ab-  
schluß des Contractes ist zwar noch nicht erfolgt, indem man über einige  
Punkte noch nicht ganz im Reinen ist, insofern glaube ich, da beide  
Theile mit den Hauptbedingungen einverstanden sind, daß sich auch diese  
Differenzen ausgleichen werden. Wilhelm Koffka.

### Musikalische Chronik aus Wünden.

(Schluß.)

Frau Jenny Lind hatte die Gütlichkeit in einem Konzerte der  
musikalischen Akademie am 1. November zu singen, welches ohne  
Abnennungen gegeben wurde. Die Compagnie in C-moll von Beetho-  
ven machte den Anfang, Lind sang die Arie der Gräfin (C-dur) aus  
„Figaros Hochzeit“ von Mozart, wunderschön, aber wieder ohne  
tiefstes Eindringen in den Geist der Composition; dann ihre (schonzeiten  
Nationalhymne). Am 25. December trat sie noch einmal in der „Schö-  
pfung“ auf, wobei ihr das Orchester einen sibirischen Kranz überreichte,  
den sie jedoch erst zu Hause annahm. — In Opern sah wir noch  
Späcker „Raffa“ den „Hilfskinder“ von Leipzig, eine sehr erdichte  
dramatische (S) Piecen D. u. v. „Ein Diavolo“ vermutlich mit  
dem ungenannten Schicksal seiner Verheirathung auf den Dörfern zu  
Sicht zu kommen. Er wurde nur mit mäßigem Gelingen und sehr  
wenig Publikum in seinen herrschendsten Aufnahmestunden. Ich sah folgen  
die Oper „Hilfskinder“, „Raffa“, die Frau W. als die erste Person  
in ihrer Operatörin. — Ein paar Mitglieder unserer Orchester, der  
Clarinetist Paulsen und der Violoncellist Wenter d. A. hatten seit  
Jahren einen Quartettverein gebildet, der in dem großen schönen und  
stetig gebauten Saale unseres Hoftheaters seine Produktionen gab.  
Aber unsere Virtuosen konnten natürlich das Wohlgefallen eines voll-  
ständigen, qui etc. eben nicht, und unsere Kapellmeister D. u. v. Einfluss  
zeigte sich gleichfalls sehr. Auch diese Virtuosen hatten sich in den Kopf  
gesetzt, den Wohlstand ihrer Abnehmer, die größtentheils noch dazu  
aus Damen bestanden, zu reformiren, und gaben in den letzten Konzer-  
ten nichts mehr als die letzten Quartette und noch das nachgelassene  
Quartett von Beethoven Nr. 12 Op. 126 mit der Gansome im  
begegneten modo lieto. Wir konnten ihnen nur Dank wissen, wenn  
wir bekamen die letzten Quartette und Spiele eines zerfallenen  
großen Orchesters sehr gut angedrückt zu hören, was nachdrücklich nicht

wieder geschähen wird; aber das Publikum fand sich nicht sonderlich an-  
genehm dabei. Die Zahl der Abonnenten wurde immer kleiner, und in dem  
letzten Jahre unterließen diese Konzerte ganz. Wir werden indessen trotz  
diesem noch immer gute Quartette und Kammermusik zu hören bekom-  
men. Unter Violoncellisten Hofmüllers d. A., ein Schiller Späcker's  
hat die Leitung der musikalischen Unterhaltungen unseres Hoftheaters  
übernommen und wird auch in der ersten Production dieses Jahres mit  
Wagner's herrlichem Lantzet D-dur erfreuen. — Auch die Poesie-  
nischen Sänge waren in unserer Mitte (9. November). Sie gaben  
uns keine große Idee von dem Conservatorium der Oberpostämter. Ein-  
fache dramatische Hoftheater, verdrängt und vernachlässigt durch eine  
harmlose Behandlung, wo sich die ästhetischen Stimmen immer in  
(nicht weniger als gut klingenden) Orchestern bewegen; eine talent-  
reiche männliche Dilettantische die mit ihrem Klänge die 2. Abtheilung  
besuchen Offert hervorzuheben, wenn man anmerken möchte, dass  
Kopfe auf den Schweiß tritt, waren lanter Dinge, die mehr den Laien  
noch den Kenner für amüsant fanden, trotz der Beugnisse Späcker's,  
Spentini's, Janno Lind und aller möglichen Gefährten.

Zur Vervollständigung meines Berichtes muß ich zum Schluß noch  
von dem Zustande unserer Kirchenmusik sprechen. In den letzten Jahren  
sind in unserer Metropolitankirche und Domschule in unserer lieben Frau der  
Christhof, der Dompfaffenkirche und Hofkapellmeister C. v. Hoffmann  
und der Organist Stabler einander im Tode gefolgt. — Beide Stellen  
sind bis jetzt noch unbesetzt und haben viele Bewerber herbeigezogen.  
Der neue Christhof Hof von Hoffmann bleibt seine Intention am  
25. d. Mts. Er ist ein sehr schätzer noch tüchtiger, lebenswürdiger  
Mann von einem feinen ausgebildeten Ruf. Er hat lange  
in Rom als Kantor der Propaganda gelebt, und ist ein sehr tüchtiger  
Kenner des alten römischen Chorals. Schon bei der oben erwähnten Prüf-  
ung zeigte er sich als Instrumentalmusiker und sein Können zeigt  
namentlich in Bezug auf die Reformation der Kirchenmusik auf dem  
Lande von großer Wirkung sein. In Wünden, vorzüglich in den  
Dauferkirchen, denen reichere Mittel zu Gebote stehen, schänkte sich die  
Kirchenmusik in gutem und zum Theil vortheilhaftem Zustande. In der  
eigentlichen Kirchlichen Hofkapelle hört man nur Besammeln, da der  
Bau in aufstehender Beziehung für Instrumentalmusik gar nicht geeignet  
ist. Aber Kapellmeister führt daneben einige ältere Besammelncom-  
positionen in der Regel seine eigene Compositionen aus, und man hört  
da Productionen von wechselliedern. Die St. Michaelskirche,  
die mit ihrem stänförmigen gewaltigen Inwendigen so recht eigent-  
lich für Musik auf, wie fast keine Kirche, geht noch in ein sehr schönes  
Weg, den sie seit 30 Jahren nicht verlassen hat. Demnach machte der Organist  
an der Kirche Hof v. Hoffmann (S. C. v. Hoffmann) ein Schiller von Hoffmann  
und einer der reinsten Freunde Wagner's das Wünden Publikum zu-  
erst mit den Werken des erhabenen Kirchenkomposers von Palestrina  
und seiner Zeit bekannt. Er setzte zugleich mit seinem Freunde dem erst  
seit ansehnlich Jahren gestorbenen Hofkapellmeister an Genesius Schimidt  
einem vortheilhaftigen Sänger (Schüler Batters) für eine sorgfältige ge-  
ordnete Ausführung dieser damals in Wünden kaum vergessenen Werke,  
so daß diese Ausführung selbst das Staunen der Römer erregt. Seit  
dieser Zeit hören wir jährlich an den Advent- und Fastenwochen  
und in der Charwoche immer die erhabenen Werke seine gesungen Zeit der  
Kirchenmusik. In den übrigen Sonntagen des Jahres ist Instrumental-  
musik, wie gleichfalls nur die geübtesten Virtuosen der großen Meister  
zur Aufzählung kommen. Der gegenwärtige Director des großen Meisters  
Hof v. Hoffmann, ein Schiller Hoffmann's hat diese Belästigung religiöser  
Gefühlung eine Zeit lang unter seiner Leitung dem Publikum vorgeführt, obwohl  
er sich in Bezug auf Instrumentalmusik mehr dem Reizern anzuwenden  
scheint. Auch die seit etwa zwei Jahren vollkommene Zubereitung folgt  
in Bezug auf reine Kirchenmusik ihrer Vorgängerin rühmlich nach.  
Der Chor dieser Kirche steht unter Penzence's Leitung, der  
sich (den als Opern-Compagnie einen Auf erward durch seine erste  
Oper: „Die Nacht von Palmyra“, welche über die meisten Bühnen  
Deutschlands ging und sich großes Glück erwarb. Es gelang ihm, ob-  
wohl nur nach einem heftigen Kampfe mit den Origin- und Trompeten-  
freunden, in dieser Kirche dem einstigen Oberorganisten der katholischen  
Kirche wieder Stellung zu verschaffen. Nur an Festtagen finden Vocal-  
productionen von Werken alter und neuer Meister statt. Man hört  
auch da Wohlgefallen und Herrlichkeiten, so bekräftigt übrigens die Gehör-  
mittel dieser Kirche.

Wenden muß ich denn am Ende meines Berichtes, und ich lege tief-  
herzens die Feder nieder, obwohl ich's mit meiner Arbeit Wenigen  
zu danken gehabt habe. Aber ich war genöthigt, Wünden  
zu verlassen, welche sich kein Ansehen anzuwenden getraut hätte, und die  
nur auf diese Weise gehoben werden können, wenn andere Haltung möglich  
ist, dem Ausspruch des alten Vater Hippocrate's zu Folge: Quia  
medicamenta non sanant — Ignis sanat. H.M.A.

### W u n d e n .

(Den 11. Februar 1847.)

„Triumph, Trionfo“ (sowohl der Charakter eines die er-  
scheinenden Vocal-Platte), „entdeckt ist der Opernflügel nach dem

\*) Am 17. December sang sie im 3. Abonnementkonzert eine Arie  
aus der „Schöpfung“, zwei deutsche und ein schwedisches Lied.  
den Anfang machte, auf vieles wiederholtes Verlangen des Orche-  
sters, 2. d. n. d. schwingendste Compagnie aus D-moll.  
Jugend durfte hier zum erstenmal wieder zu den früher stän-  
digen Dreien ein viertes Mitglied des Orchesters auftreten. Wir  
hören ein Konzert für die Violone von F. v. T. und lernten da-  
bei einen tüchtigen Violoncellisten, den Hofmusikant Kahl kennen.

Wüthend durchbrechenden heußigen Schnupfleier erliegen!", nachdem das neue Schauspiel Eand's „die Caroli Schüler" der viermaligen Aufführung inebemal das Theater wüthend gefüllt hat, während dieses bei den meisten Opera nur lau besucht worden ist. Obgleich die letztere Wohlentheymung nicht in Abrede gestellt werden kann, so ist doch jenes Triumpheffest keineswegs begründet; denn nicht die Oper selbst, sondern die Art und Weise, wie sie hier eben zur Aufführung gebracht wird, scheint das musikalische Publikum zu verächtlichen. Man darf endlich auf, uns mit der ewigen Wiederkehr der abentheuerlichen Stoffe zu erwidern; man fände eine vernünftige Wahl von gutem Aiten in Abentheuerstücken mit interessanten Personen zu treffen; man würde auf die Einscheidung so wie auf die Besetzung eine, vernünftiger Anforderungen entsprechende Sorge; und die Gulte des Directors nicht wenig bald wahrnehmen, daß der Sinn für schöne Kunst in den Mängeln noch nicht erstarben ist. — Wir gehen durchsahn nicht in Dnem, welcher, nach einem beinahe zur Noth gemachten modernem Aue, als sorgfältige Kenner gelten zu können glauben, wenn sie auf Ailes und Jedes mit Geringfügigkeit beschreiben und mit schonungsloser Unberücksichtigung schämben; sondern wir erwägen bei dem Besichtigen immer auch die Kräfte und die Verhältnisse, dennoch dürfen wir bei den obersichlichen Mifsthanden in unserer Oper nicht schweigen. Einen großen Fehler schein Director Lohr, sonst ein empfindlicher Mann, begangen zu haben, daß er einen Kapellmeister eingesetzt hat, der sich, wie es scheint durchsichtiglich wegen seiner Jugend nicht die gehörige Autorität zu verschaffen weiß; es hat bei Achten gemerkt, als wenn im Orchester jeder Gimmale glaubt, für sich selbst agieren können; daher in demselben die unter Herr'ss Direction hervorzuleuchtende Uebereinstimmung, die seiner Ruonierung, als nöthige Präzision gleichsam verloren gegangen zu sein scheint. — Die Hauptpartien sind übrigens gegenwärtig gegenständlich so besetzt, daß etwaß recht Aühelges in Stande gebracht werden könnte. An die Stelle der abgegangenen Grin. Löw ist Jean Coue zu stellen getreten, eine wohl jugendliche, recht anmüthige Bühnen-Schöneinung, die sich die Gunst des Publikums in nicht geringem Grade erworben hat; ihr Gesang, wenn auch nicht vollkommen abgerundet, dennoch sehr annehmlich, ist in manchen dematthischen Gheftstellen von wunderbarer Wirkung; ihre Stimme nicht in allen Gheboten gleich, aber sehr umfangreich und besonders in der Fülle remarkable; ihr Spiel nicht übel und, wie es dünkt, von Tag zu Tag sich bessernd. — Die Zeit als junger Sängerin Grin. Weiss zu der Gilt. Die wie ebenfalls als eine Aühelre mehr Oper antehen können. Die bedeutsame Aequisation Löw's in diesem Jahre ist unheilhaft Dr. Ledmann, dessen schöne Tenorsstimme nicht allein bei allen den unerbittlichen Anforderungen in ihrer Frische erhalt, sondern sogar nach in Kraft und Wirksamkeit zu gewinnen scheint. Auch der nun angelegte Geite Aener, Dr. Parich, findet besonders für sein gewandtes Spiel ziemlichen Beifall. Dagegen stellt einem trüben Ansehnlich. Drn. Gerlich, auch einer schönen Stimme von hoher Gulte, die andere Ghegenstände ihres dramatischen Sängers. Der Baritonist, Dr. Krauß, ist ein jünger dramatischer Sänger und Spieler, und auch Dr. Haas, der erste Bassist, hat sich, trotz einer heftigen Gegenpartei, glücklich haben geschworen, und in einigen Hauptpartien, wie Bertram, Marcel u. dgl. allen billigen Erwartungen entsprechen. Dagegen hat Dr. Director Löw im Jahre des Basses' nicht die Bed. zum A. Letzer (so hieß der Vorgänger A o' s) gemacht. Dr. Haas wird durchaus mächtigen und poetamentalen Charaktere unentbehrlich. Ders so wenig befriedigt die Baubrette, Grin. von Wiltenau, deren Stimme scharf, ohne Vortrag wie Gesängen unentbehrlich — wenn nicht angezogen ist. — (Contin.) M. G. Friedrich.

### aus Breslau.

(Den 22. Februar 1847.)

Der 2. Guecht der Künstlervereins-Konjerte begann den 14. Janu. ar mit 2 Symphonien: a) Haydn (E-dur) und b) Beethovens' in F-dur, mit einem Clavierkonzert von Berthold (C-moll), gespielt von Drn. Carl Schindler. — Dem 3. Februar: Concerte aus „Anercom" von Cherubini, Clavierkonzert von Beethold's in C-dur in G-moll, gespielt von Ernst Kähler, und 2. Symphonie von Fr. Schner (D-moll). Die Kritik fiel sehr scharf über dieses Musikfest her, so hielt sich folgendes Besondere heraus: Obgleich die Compagnie mit Instrumenten hat, so erwidern die vielen Stellen und Klänge die Zuhörer, hinsichtlich der Aufführung der musikalischen Gebunden merket der Compagnie zu viele Mängel an: Uebersicht — zu übermäßige Instrumentierung. Welcher Beschlag bei der Concertur „Anercom", welche weite Oeconomie der Musikinstrumente. Unter Pausen in den Pausen — oder wenn sie auch einzeln, wirken sie erhoben und mächtig. — Die 2 abentheuerlichen Konjerte ertrugen sich abermals außerordentlich Aühelnahme. In dem 2. wurde zum Schluß eine neue „Gantante" (Krügerchor) für Männergesang mit Begleitung des Orchesters von Ernst Kähler und unter dessen persönlicher Direction das erstmal aufgeführt. Der Text hat Dr. Kähler aus Aehre verdachten Musiksetzung ent-

nommen"). — Die gelungene Ausführung wurde sehr beifällig bemerkt, auch die dirigiren Aühler äherten sich besonders anerkennend barüber. Der bekannte musikalische Kritiker X. Kähler schreibt in der sächsischen Zeitung barüber folgendes: „In dem letzten Konjerte der abentheuerlichen Musikvereins wurde das neueste Werk eines Bekann'schen Componisten, eine „Gantante" von G. Kähler zum erstmal gegeben. Es ist eine feurige Krügerchor, (Obwohl von Pracht in Wien.) Ein Arintigeles, Aretin, Schätzgebiet und Finale. Das Ganze glänzt instrumentell, wird, zu nur Männerstimmen angeordnet, für manche Stellenheiten sehr beachtend sein, und kann eine Aufmerksamkeit gewähren, so die meisten verdachtenen Compositionen für Männerchor und Orchester terhöhlen Inhalts sind.

### Notizenblatt.

(Der junge talentvolle Violinistler Leubner) soll wie der „Männerchor" berichtet als Solopistler bei der neuen Direction des Bombueger Theaters engagiert sein. Es ist dem Orchester zu einer feinen Aequisation Glück zu wünschen.

(Frin. S. G. H. Haber) veranstaltete mit ihrem Vater Frn. X. Haber in Arah jüdt sehr besuchte Konzerte. Das erste fand am 20. Jänner im Salon zum weißen Kranz und das zweite im vorigen Theater statt. Besonders erregte sich das letztere eines solideren Besuches und oiren Beifalles.

(Die Theaterdirection in Arah) veranstaltete am 18. v. Mts. eine Vorstellung von Miran's „Die Aehrauh" deren Extrazug für das durch den Arah verunglückte Personale des Theaters in Arah bestimmt ist.

(Donizetti's „Dom Sebastian") soll nunmehr auch im Königl. Hoftheater in Arah zur Aufführung kommen, die Regie hat sich bereits mit der t. Hof-Kunst- und Realakademiebildung Pietro Metastasi zum Aarah übernommen.

(Billigkeit in Waldbräh) hat der Waffst zur „Jamae" von H. J. A. einen neuen Text unterlegt, bar er nicht unbrauchbar und deshalb viele Oper nun äußerst selten zur Aufführung gekommen sei. Der von Waldbräh unterlegte Text ist gleichsam ein Vorspiel zur „Jungfrau von Orleans", an Aromaten's Stelle tritt Carl V., an Clotilde's Aelobella von Aehren. An Aios Aares Stelle, an Aromaten's der Dauphin nachmal Carl der VIII., an des Oberpriesters Stelle der Herzog zu Aehroth.

### Mittheilungen.

Dr. Dr. G. Wagner, erst. Aohlen'scher Musikdirektor und Redakteur der Aehroth'schen Musikvereins ist vom Könige der Niederlande zum Ritter des Ordens der Aührenten ernannt worden.

Dr. Alois Fuchs, Mitglied der t. Hofkapelle hat zugleich mit dem Diplom eines correspondirenden Mitgliedes des niederländischen Institutens zur Beförderung der Aehroth (in Rotterdam \*\*) das Diplom eines Ehrenmitgliedes des Göttinger Musikvereins erhalten.

### Exposal.

Bar wenig Tagen Aard zu Prag der allgemein hochverehrte Musikdirektor Ernst Fuchs, emeritierter Professor des Contrabass am Prager Konservatorium, über sein ausgezeichneter Aühre als Lehrer und ausübender Künstler ist unter den Prager Aühren nur Eine Stimme. Der Übermann ist zwar auf der Welt geschieden, Ailin er hat in seiner „Aehre des Contrabass" der Aehroth ein schönes, bleibendes Aehntend hinterlassen. Unter den vielen ausgezeichneten Schülern des Aehrothigen nenne ich nur die H. H. Pralen und Dr. A. A. A. in Prag und unsere beiden hiesigen terhöhlen Contrabassisten, Professor Glama und Frn. J. Anas u. S., Mitglieder unserer Aohpnertheater-Orchester, und glande bemerkt schon genug gesagt zu haben. — Aequiescat! Philokales!

### Zur Aehroth.

Dem Bedürfnis einer guten musikalischen Zeitung für Aehroth ist durch die neuerhüene, unter der Redaction des Frn. Anstas S. o. s. herausgegebenen „Aehroth'schen Musikvereins" in der Arah begogen. Dem Frn. Musikdirektor S. o. s. herausgeber der frühesten musikalischen Zeitung, konnte dieser mächtige Aual nicht gleichgültig sein und bei der jüngeren Aehroth'schen, die weit schöner und bedeutungsvoller ist, auch in ihrem Aahren einen zum Aühelgehrten Kräfte entwickeln, insonderlich zu Aehroth, so fand er in der Aühelgehrtheit der Aehroth einen Grund, diese zu verdrängen; die Aehroth'schen auf diese Aehroth'schen ein und anstatt „Aehroth'scher Musikvereins" mag nun eine größere Unternehmung — ? — die letzterhüene, Aehroth'sche in Arah (die Zeitung für Aehroth!) umgestaunt werden, wird nicht unbedeutend fortsetzen in ihrem ehrenwerthen Aehren, trotz einer anderen Firma ein würdiger Organ für die Interessen der Kunst zu bleiben.

\*) „Aehroth'scher" von Otto Prachtler in Nr. 36 des 21. März 1846. VI. Jahrgang.

\*\*) Erste Musikvereins Nr. 133 vom 3. November 1846.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint  
Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Rath- und Musikalienhandlung von

Pietro Mecchetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Postämtern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Wesolau	Umland
1/2 fl. 48. 30 kr.	1/2 fl. 48. 30 kr.	1/2 fl. 48. 30 kr.
1/2 fl. 2. 45. "	1/2 fl. 2. 45. "	1/2 fl. 2. 45. "

Ein einzeln Blatt kostet 24 kr. G. M.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen angegrichteter Tonkünstler im Kirchen-, Singsaal- und Kammerstuck, und artistische Jagaten.

N<sup>o</sup> 27.

Donnerstag den 4. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Keine Deutsche Oper — keine Deutsche Musik!

Hyperkritische! Diffanangen aus unserer musikalischen(?) Tageskritik.

Nun stehen wir blank, wir deutsche Musikfreier, die wir für die deutsche Oper geschädigt, ein Ding, das nur dem Namen nach existirt — die wir für deutsche Musik geschädigt, ein Ding, das in der That gar nicht existirt! Alles war nur ein „fetterer Baden, erzeugt im Wehnen der (musikalischen) Thoren“, Alles nur Schindl, wie das Weib in „Robert der Teufel“, Alles nur eine Ausgeburt der deutschen Wicked-Phantasia. Wir haben weder eine deutsche Oper noch eine deutsche Musik, wir deutschen Chlusen, wir haben gar nichts Deutsches, als eben nur das Deutsche, das wir uns als deutsch bemähen, unsere nationalen Cerungsenschaften im Gebiete höherer Kunstschöpfung zur niedersten Potenz herabzubringen, oder sie mit eiserner Stiene ganz wegzulugnen. Wir haben also weder eine deutsche Oper noch eine deutsche Musik! Wie gesagt in einem Kitzemanz, nicht wahr, mein muskelfähigster Leser! ? Ja, ihr Herren, ihr sprecht, „ein großes Wort gelassen!“ Wer aber hat es ausgesprochen, dieß große kritische Wort? — Zur Hälfte der „Humorist“, im Ganzen die „Theaterzeitung“. Im erstem Blatte belehrt uns Hr. Saphir gelegentlich seiner „Witke“, Apothese, das wir nie einen deutschen Operncomponisten, also auch nie eine deutsche Oper gehabt; im letztern liest uns Dr. Leone des weitern auf, das wir keine deutsche Oper haben konnten, weil, — nun weil wir überhaupt gar keine deutsche Musik haben. Quod erat demonstrandum. — Auf welchem Wege Hr. Saphir, der zwanzig Jahre, wie er sagt, um eine deutsche Oper geglaubt, auf einmal grade zu dem entgegengesetzten Meinungsresultate gelangte, wollen wir nicht untersuchen; es gehört das eben zum westlichen Plaisir des „Humoristen“, wenn auch nicht zur Consequenz des Kritikers. Wir haben Achtung vor dem besten Talente, das selbst in den Insurgationen einer gereizten Stimmung manche dunkle Partie des Kunstgebietes mit den prägenden Feuertündern seines Geistes, mit den bligenden Kalketen seines Wises erhebt, wenn wir die Art der Betrachtung auch nicht für die rechte halten. Duzer leidenschaftlichen Aregung halten wir es zu Gute, wenn er die Tendenz aller musikalischen Zeitungen verhöhnt, als ob diese nie allgemeine Musik, sondern nur ihre eigenen Interessen vertretten, weih! letztere übrigens wohl jede Zeitung nebenbei im Auge behalten wüßte; aus demselben Grunde tragen wir ihm auch nicht nach, das er den Musikkritikern, zu welchen Schreiber dieses sich ebenfalls rechnet, Eins zu versehen lüßt, obgleich es uns nicht recht dergestaltlich, warum gerade diese nach seiner Behauptung von Musik nicht zu verleben sollen, während ihm selbst auf einmal das oolste musikalische

Berkännis ausgegangen, nachdem er zwanzig Jahre, wie er früher wiederholt erklärte, von Musik nichts verstanden hatte. Ob gehört das Alles eben zu jenen Insurgationen älter Lanne, die ins Blaue verpuffen, ohne zu zünden oder zu treffen. Saphir ist in solchen Augenblicken ein überschäumender Behrer, der seinen Geprit-Wauffs gewissen Persönlichkeiten in die Nase rauchen lassen will, statt ihn von der Sache dem Leser zu Kopfe steigen zu machen. Es hat sich der Humorist als Kritiker immer gezeigt, so wird er sich als Kritiker nie verdingen; das ist nun einmal keine Natur. Darum schließen wir — ohne Ira — hier ohne weiteres mit einer Pause.

Dr. Leone, der obigste Klub-Anführer in der „Theaterzeitung“, ist auch ein überschäumender Behrer, aber kein mit Musikgeist oder mit einem andern Geprit gefüllter, auch kein — Dr. Behrer, sondern nur — Dr. Leone, der sich neuerer Zeit zum Löwen der Wiener Musikritik ausgewiesen, um uns arme, im Recht biiden Wahres tappende Deutschemusikthümer aufzuklären, das wir — gar keine deutsche Musik haben. Eine muskritische Autorität von so hoher Geltung braucht natürlich nur simpli zu behaupten, was für Andere kompliziert zu beweisen wäre, auch wenn das Behauptete geradezu mit dem gefunden Menschenverstande disputiren sollte; die muskritische Welt hat in solchen Fällen nichts anderes zu thun, als ihm gläubig ein „avoc oya“ nachzusprechen. Wir deutschprotestantischen Musikkritiker aber sind ein wenig stübig im Begreifen, uns will am Ende doch nicht ganz klar berücken, was man uns da ohne weiteres zu glauben anfertigt; darum müssen wir in einer Sache, wo es sich um ein höheres geistiges Verhältniß handelt schon auf einer andern Weltunterung bestehen.

Dr. Leone sagt kein muskritische Glaubensbekenntnis kurz in Folgendem zusammen: „Weder man eine Hofoper haben könnte, müßte man zuvor doch erst eine Volks- oder Nationalmusik besitzen, nämlich eine solche, die ein wahrhaft deutscher Nationalcharakter durchpuffirt. Besitzen wir eine solche? — Wir haben wohl Volks- oder National-Melodien, aber noch lange keine National-Musik.“ —

Wir wollen dieses widerfünne Hypercon proferen Eins in der deutschen Musikritik vielleicht noch nicht vorgekommen Parabozonen umkehren, um es auf die Weise zu stellen: Also wir Deutschen haben vornehmlich wohl National-Melodien aber keine National-Musik! Goldergehalt erfahren wir für's Erste: das unter dem Worte „Musik“ der melodische Gedanke oder die Singweise nicht verstanden werde, während wir mit demselben bisher immer sowohl die vocale wie die instrumentale Manifestation der Tonpoese bezeichnet glaubten. Dr. Leone beliebt da ästhetische Begriffsverspaltungen aufzustellen, die

vielleicht in sein musikalisches Verlangen taugen mögen, aber sonst nicht mehr als eine taube Wut bedeuten.

Wir haben also, um über diesen neuen *terminus technicus* auf das eigentliche Thema zu kommen, wohl eine deutsche *Wolfsoper* oder keine *Wolfsinstrumentalmusik*. Das heißt mit andern Worten: Wir Deutsche können national-deutsch singen, aber nicht national-deutsch musizieren, so wie z. B. die Ägypter auf national-ungarisch, oder wie die Zantaresen weiland auf national-türkisch. Nun fragen wir Referten, ob er denn unsere deutschen Wesen, d. h. die nicht nur im Volk gebrauchten sondern auch aus dem Volk hervorgegangenen, von unsren deutschen Volksmusikern nur singen, nicht auch spielen gebietet, u. z. auf eigentl. national-deutschen Instrumenten, wie Sitar, Tambal, Schwebelsteife? Oder puztet im österrödischen „Kandler“, im scheid. „Zotter“, in den böhmischen „Schmohlschnitten“, in den deutschen Volksmelodien wes germanischen Stammes immer, die alle nicht nur selbst sondern auch instrumental vorgetragen werden, kein deutscher Nationalcharakter? Möglich, daß Manche einen andern — vielleicht chineesischen — Charakter aus dieser eckigen aller deutschen Volksmusik herausgefunden! Aber Dr. Leont spricht ja von einer deutschen Nationaloper, also von deutscher Nationalmusik, in so ferne sie nicht mehr als bloß natürliche Emanation der Volksseele, sondern bereits in künstliche Formen gegossen vor das Ohr des Gebildeten tritt. Bevor wir eine Nationaloper haben könnten, sagt er, müßten wir überhaupt erst eine Nationalmusik besitzen. Um in diese Behauptung einen Sinn zu bringen, werd konsequenter Weise als Ariam anzunehmen: daß eine Oper, die in's Volk, d. h. in die unteren Massen dringen soll, auch aus diesen hervorgegangen, daß es der treue Wiederhall der tonlichen Volksseele, daß es ein Conglomerat von Volksmelodien sei. Nun fragen wir: wie reimt sich das mit den ästhetischen Grundbedingungen eines Kunstproduktes überhaupt, wie insbesondere mit den komplizierten Formen eines Musikdramas zusammen? — Aber wir nehmen an, unser Deutschmusikal-Antagonist habe klarer gedacht als geschrieben, er wollte unter Nationalmusik, die er zur „Schöpfung“ einer Nationaloper unzerstörlich erachtet, einen gewissen nationalen Typus, der sie von der Musik jeder andern Nation unterscheidet, ein nationales Gepräge im Geiste wie in der Form verstanden haben. Da stehen wir endlich auf dem Feste, wo wir ihm auf seine mit so apodiktischem Selbstvertrauen in die Welt hinausgeschraubte Behauptung eine ernste Widerlegung nicht schuldig bleiben können. Wenn wir Deutsche keine Musik haben, die ein deutscher Nationalcharakter durchpuzst, was ist denn das für Musik, welche die großen deutschen Komponisten geschrieben, die größten aller Völker? In welchem Geiste hat Händel geschrieben, der musikalische Meister des 17. Jahrhunderts, in welchem Geiste Seb. Bach, die sinnigste Prophetenstimme einer noch nicht verfallenen Zeit, in welchem Geiste Haend, der neuere Lichtstapel im Reich der Töne, der im Namen des Heren gesungen: Es werde Licht! — Wir sprechen hier vorerst von dem Geiste der Tonpoesie im Allgemeinen, wie er sich in den unsterblichen Meisterwerken dieser Götterden der europäischen Musiknationen manifestirt, auf eine Gattung, das Musikdrama, oder die Oper, kommen wir später. In welchem Geiste hat ferners Beethoven geschrieben, der titanische Schöpfer einer tonlichen Wunderwelt, neben dem die großen Mäxster „di tantu palpit!“ samt Chorus Hein wie Pogoden stehen? In welchem Geiste schreibt noch Mendelssohn Bartholdy, der größte jetzt lebende Komponist in jeder Gattung der Instrumentalmusik, vom Oratorium herab bis zu den „Neben ohne Instrumente“? Das sind deutsche Komponisten, die alle Händel ausge-nommen, der auf englischen Text komponierte) für das deutsche Volk geschrieben haben, die von deutschen Meistern verfertigt, von einem deutschen Auditorium verstanden werden. Welcher Geist puztet denn also in den Schöpfungen dieser Meister die in's deutsche Volk getragenen, so wie sie selbst aus dem deutschen Volke herv-

orgegangen, während sie mehr von Italienern noch Franzosen nach Vorbild gewürdigt worden — den beiden mit den deutschen rivalisierenden Musiknationen — wovon die letztern nun freilich wenigstens Beethoven zu begreifen verstehen, während die erstern seine Kunst unerschöpflich „Musica barbara“ spalten? Wir gehen noch weiter: wer hat die Konzerte wie die Instrumentalmusik überhaupt zur höchsten Bedeutung erhoben, alle eben deutsche Komponisten, wer hat insbesondere in der Instrumentalmusik ganz neue Gattungen, neue künstliche Formen geschaffen, alle eben deutsche Komponisten, wer hat namentlich in der Symphonie, wo die Tonkunst ohne die Stütze ihrer Schwester, der Poesie des Wortes, im himmlischen Chorus erscheint, das Höchste erreicht, alle eben deutsche Komponisten, während sie im „Vaterland des Gesanges“ nicht einmal zu den Elementen gekommen? — Ja, meine Herren, es gibt eine deutsche Kunst, aber es gibt überhaupt — keine! Nur der deutsche Geist hat alle Töne, alle Höhen der Tonpoesie durchdrungen, nur der deutsche Geist hat alle Weiten im Reich der Töne durchschritten, nur der deutsche Geist hat Vollendetes geschaffen in Prosa wie in Kirchengesang, im Großen wie im Kleinen, im Nüchternen wie im Höchsten: ob es nun Messe oder Oratorium heiße, Requiem oder Totenmesse, Symphonie oder Oper, Sonate oder Lied. Wir haben keine deutsche Nationalmusik! Das eben ist der deutsche Charakter in den vollendetsten Schöpfungen unserer großen Meister, daß sie über jedem nationalen Typus erhaben von allen Nationen verstanden werden könnten, wenn den meisten nicht das geistige Bedürfnis überhaupt, oder der höhere Schwung der Fantasie schätzte. Wir haben keine Kunst, in welcher „ein deutscher Nationalcharakter puztet!“ Was hören wir denn bei den großen deutschen Musikfesten, wo nur Werke deutscher Komponisten von deutschen Musikern vor einem deutschen Publikum aufgeführt, wo Tausende von Hörern ergötzt, begeistert, hingekiffen werden? Was hören wir denn bei den großen deutschen Kirchenfesten, wie sie kein andres Volk der Welt auszuweisen hat, wo Tausende mit vereinten Kräften singen, während Zehntausende aus vollen Herzen jubeln? Wahrlich, wer da nicht Ohren hat zu hören — aber Dr. Leont spricht ja von einer Volksoper die uns sieht, weil wir eben nach seiner Meinung keine Nationalmusik haben.

(Schluß folgt.)

**Local-News.**

**Konzert-Salon.**  
**Konzert des Hrn. Carl Härtlein.**

Samstag am 28. Februar hat der Bildist Hr. Carl Härtlein, Orchestermitglied des L. L. Hofopertheaters, seiner ein Jähling bei diesen Concertantritten und Schüler des erst im vorigen Jahre mit der höchsten Professoren Verbindung Wagner, im Kreise der besten Saiten ein recht unterhaltendes und von einem gemäßigten Publikum mit reichem Beifalle aufgenommenes Privatconcert veranstaltet. Leider ist dieses Liebessingconcert Mozart's, das er in seiner unsterblichen „Zauberflöte“ bei dessen damals noch minder vollkommenem Mechanismus zu dem Ausbruche der partellen und lieblichen Empfindungen grüßte hat, seitdem in der Kunst der Menge bedeutend gesunken, und selbst der geübteste, von Italien Liebeslied besetzte Bricciardi vermochte es nicht wieder in seine alten Rechte einzuhaken; — denn, der zu so außergewöhnlichen Hoffnungen berechtigte, möge uns durch einen Fortschritt im Gebiete der Kunst erfreuen; auch den wackeren Professor Kamman schienen wir uns wieder in Wien zu hören; und vielleicht ist es uns in nicht gar zu ferne Zeit gedünkt, uns an den neuen Leistungen des jungen Franzosen, im Kreise der besten Saiten in früheren Jahren mit sanfter Theilnahme in unserer Mitte haben und bewundern, zu erfreuen. Es mag sein, daß diese seltene Vereinerung der Theilnahme für die Hölle daher rührt, daß schon lange der nur wenige der neueren Bildisten, die doch die eigentümliche Natur und Leistungskongierete ihres Instrumentes am Besten beurtheilen könnten, in ihrem Kongierete nos geübtere eigene Vorstellungen vorführen; und in dieser Hinsicht hätten wir gerührt, daß Hr. Härtlein, der sich schon längere Zeit mit dem Contrapunkte beschäftigt hat, uns eigene lustige Klüthen gebardet hätte. — Sein Standpunkt als Bildist dürfte einigermaßen dadurch sehr geklärt sein, was er bei seinem

Institut aus dem Conservatorium, einer Anstalt, die ihr Aussehen genommen nicht an Unwürdigem verfehlen, mit der Weisheit gekrönt wurde. Er ist ein feiner, im Orchester vorzüglichster Flötenspieler, und wenn er auch nicht jene Stufe als Künstler erreicht hat, auf der sein Lehrer gestanden, so verdient er dennoch schon alle Beachtung, und ist seinem Fleiße, seiner Beharrlichkeit und seinem Kunststrome wöhlen wir gern hoffen, ihn dereinst als Meister begrüßen zu dürfen. In den drei Jahren, die Hr. F. d. A. in's Spielte: einem Concertino von M. Ricci a. v. l., einem Andante zum Concertino von Fr. B. d. v. n. und Dr. v. e. r. s. Variationen über God save the King hat er, wenn gleich nicht Ausgezeichnetes, so doch jedenfalls recht Gutes und Befriedigendes geliefert und die Liebe des Schülers, der Schmeiße und die Abgung des Vortragens, welche er demals im Amante von W. B. m. entwickelte, waren Junge dafür, daß der Koncertgeber ein würdiger Kunstfänger sei. Auch Measour, insbesondere im Alacento und der Doppelgalle, können ihm nicht in Anrede gestellt werden; nur in manden Lage gehaltenen, alldem anzuwenden und wieder dahinführenden Tönen, in einigen Berzungen, besonders im länger andauernden Zeller, bei welchem häufig ein zu rasches unangenehmes Abbrechen wegen nicht zureichenden Oekonomie mit dem Ritornel bemerkbar war, haben wir uns minder befriedigt geglaubt. Auch seinem Tone überhaupt wöhlen wir mehr Wohlgefallen, und ihm sehr im Ohnzen mehr Ruhe, nicht Ruhe der Bewegungen, welche er völlig befißt, sondern jene Ruhe, die bei befristungtem Tempo nicht die Deutlichkeit des künstlerischen Vorwurkes durch überdies beinträchtigt und verbunden mit jener himmlischen Weisheit, Befriedigung, den wahren Künstler fesselt. An dem wir Hr. F. d. A. in's Spielte feuntdischen Andeutungen geben, wöhlen wir jedoch seinem Werthe als Flötenspieler keinen Eintrag thun: wir fühlten uns oiemehr verpflichtet zu betonen, daß der Weisheit des Publikums, der wöhdend und nach der Piere von Wöhm recht lebhaft gesehen, und sein wiederholtes Hervorkommen zu Folge hatte, ein vollkommen verdienter war, und wir werden uns freuen, ihn recht bald wieder zu hören.

Unterhalt ward der Koncertgeber durch ein Duo aus der „Demitiche der Verbannten“ von Otto Nicolai, welches Hr. B. u. d. n. und Hr. W. n. t. l. recht gelungen, und letzterer sogar Heilmittel vorzüglich vorzutagen. Hr. P. d. m. t. l. gab uns Freude über Capricio oder Fantasie, wie man's nimmt, am Glorioso, das natürlich mit S. e. r. e. l. i nur andersdarfnet sein konnte, zum Besten. Obgleich ich diesem nur für das Studium keine profetische Anmendbarkeit habenden, und in sofern auch nützlichen ethischen Unterrichts aus dem Garten der Lommese, das uns im Concertsaale Platz eines ersten, reichen Kruges gebietet, charakteristischer Composition immer mehr aufzuficht wird, dennoch abdoth bin, so kann ich doch dem Hr. P. d. m. t. l. das ihm gedehrende Lob seiner Fingersfertigkeit zumal der linken Hand, und seines reinen, klaren Sines nicht oerzehrhalten. Schade, daß er uns nicht öchöneres gesendet.

Die erste Sängerin des Hofopertheaters Frau. Leopoldine W. a. s. s. i. bekamerte recht nichtig und jagende eine nichtslagebe positive sich löbende Kleinigkeit von Camillo D. e. l. Fr. Baron K. i. e. h. e. i. m. recitirte in seiner gewöhnlichen, belidten Weise einige seiner Gedichte im Dialekte aus dem Mächern. Die Beurtheilung der Frage, um wie viel D. e. l. Fr. Baron K. i. e. h. e. i. m. als Vortrager über Leben, als Baron K. i. e. h. e. i. m. gebort nicht in ein musikföliches Refarat. Der Besuch war zahlreich.

über die Folgen dieses Unglückes, dessen Anfluff auf die künftigen Theaterverhältnisse, über den möglichen Directorsoedess, und den Bau eines Unterimthaters sehr heftig debattirt wird, wobei die G. v. m. a. e. t. i. e. n. und X. e. p. t. i. a. t. i. o. n. e. n. mit gegen Hr. P. d. m. t. l. sehr scharf entgegenzeten. Da der Theaterbau des deutlichen Theaters sich wöhd über eine volle Jahresfrist hinausziehen dürfte, so hofft man und zwar mehr im Interesse der brotlos gewordenen Mitglieder, daß Hr. P. d. m. t. l. — die von ihm angefangene Herstellung eines, mit eigene Kosten zu erbauenden, öbzigen Reichthaters herstellt werden wöhd; jedoch ist von Seite der Mitglieder hierüber noch nichts Bestimmtes bestimmt. Ob öbzigen bei der Berichtigung und dem Drangeman der gegenwärtigen Verhältnisse der deutlichen Theaterdirection etwas Gesprechliches für Hr. P. d. m. t. l.'s Reichthater und für das Publikum in dieser bedachteten Localität zu erwaeten Recht, bleibt vor der Hand noch eine Frage. Es liegt jetzt nur an Hr. S. c. h. m. i. d., dem Director des Ober Theaters für die nächste Commersation eine tüchtige Gesellschaft zu stellen, und der, unter Hr. F. u. d. e. r. s. i. e. n.'s Direction, so be liebt gewordene Vorstandsarten dürfte auch hier zu geschäftste und allgemeine Ansehungspöachen für Conseration und Unterhaltung werden, was sehrwahrlich den Besuch des Pöher Ausbilstheaters sehr beinträchtigen wöhd. Weiter Anstcht noch wöhd es am zweckmäßigsten, wenn zum Theaterbau des deutlichen Theaters tüchtig geschritten, und Hr. P. d. m. t. l. mit Hr. S. c. h. m. i. d. zu einem gemeinschaftlichen Wirken verbunden wöhd. Während des Sommers könnte dann Hr. P. d. m. t. l. immer noch nichtig einen Theil der Gesellschaft in der Arena des Pöher Stadttheaters beschäftigen, und beide Directoren würden so viel geringeren Aufwand, durch diesen einfachen Zwang beßs glänzender Resultate erzielen. Würde dann die Pöher Gesellschaft auch wöhdred die Mitglieder in Ofen spielen, so könnte sie eines rentablen Erfolges um so größer sein, als, wie ich höre, Hr. G. a. r. t. der Keller des Kottenbühnenbaus bereits das Verschreiben gegeben haben soll, für die künftigen Wintermonate mittelfr her bereits jetzt schon weit gebühnen Reichthater eine profetische Communicationsbrücke für die Zuschauer herzustellen. Hr. S. c. h. m. i. d. wöhd bei diesem Compagniegeschäft nur geminnen. Das Ober Stadttheater hat kein engagiertes Orchester und Oberpersonal; die Armesoper Oper, welche während des Sommers hier spielen soll, steht eben in ihrem fehr glänzenden Anseme, und während der Wintermonate ist diese sowohl von der Direction und dem Publikum sehr stürmischer behandelt. Wöhdentempel so wenig besucht, daß nur je oft kaum die Zageleulen eingehen. Wer dem Theatervermögen einige freie Stunden schenken wöhdte, könnte bisher selbst bei der schwierigen Donaupöache und Pfist in das deutliche oder Nationaltheater. — So erfreulich die Bereitwilligkeit ist, mit welcher bereits mehrere Theaterdirectionen in der Monarchie im Allgemeinen der verarmenden Mitglieder des Pöher Theaters Gutes vorzulegen, oerhaltenen, eben bedauerlich ist es, daß gerade hierauf auf dem Schampage dieses Unglückes W. a. n. i. g. für die Gegenwart, Nichts für die Zukunft des brot- und beschäftigungslosen Personales geschieht, dieses oiemehr mit leeren Versprechungen und trägerlichen Hoffnungen hingehalten wird, und so öber kurz oder lang das Opfer oobaltföher Umwälze und Intriguen, welche sich plans und zwecklos um das Interesse eines Sinesinen drehen, sein muß. Die Intention des Nationaltheaters veranlaßte bereits 2 Hoffnungen zum Pfisten des deutlichen Personales, welche schon und menschenfreundliche Handlung in einem gerum Contracte zu ihren Aufseheren steht, welche öbzigen die Oekonomiensoelie oerhaltenen, die öbzigen bessere Angelegenheit der herkommenden Theaters halt werden ließen, und mit welchen sie der von ihnen benannten, öschwedischen Talia's glückliche Reip wöhdten. Auch Hr. P. a. t. i. o. s. f. ö. überließ bei Hälte ihrer Oemöthe um so gleichem Hr. Dr. Kapellmeister J. a. b. e. r. s. t. e. n. s. e. n. eine Meinung im Lieger, deren Ertrag von 40 fl. G. W. jenen Orchestermitgliedern zugewandt wurde, welche durch diesen Bestand ihrer mitunter sehr wertvollen Instrumente heraud wurden. Noch muß ich einer schönen

### Correspondenzen.

#### Precedibler aus Pöher Nr. VIII.

(Den 13. December 1847.)

Das traurige Ereigniß des Theaterbrandes bildet noch immer in allen Cafés und Privatzeilen um so röhrender Stoff zur Conseration, als man, nachdem bisher über die Zer des Geföhnen und den Ort des Feueranbruches nichts Bestimmtes ermittelt werden konnte"), mehr

zahl herbeigehlet wurde. — Die nichtige Frage des Palastes von Kard Hof in Ditten, die nichtige Frage der schönen Villa des Marquis von Berstorf in Argentalpart, die Kirche von Gamberzell, das Gotteshaus zu Perles, die schöne Oramprae zu Gathiburg und nun das prächtige Wohnpöschloß bei Stofen.

v. Adlerstein.

\*) Am heftigsten wird hier für und wider die Möglichkeit des Feueranbruches durch den neuerbauten Heppanort gehalten. Die Beurtheilung dieser Heppanort gehen theil in ihrer letzten Phase so weit, so einem heiligen Journal die Behauptung auszusprechen: daß Feuerbrünfte durch unterirdische Luftheppanorte durchwegs nicht zu befürchten, auch aus öhndnem Anlasse noch nie entstanden wären. Diefen Hr. Weinmeister empfiehlt ich ein englisches Blatt vom Jahre 1841 „John Bull“ nachzulesen. Derselbe flogt aus Anlaß des Abbrörens des Pöher neuen Schloßes von Kard Lombardo bei Stofen, dessen Schaden grünlidhen Schöhdungen nach, sich auf 250,000 Pfd. Sterg. belaufen mochte, über den im Lande öberhand nehmenden Verbrauch des Pfechendes Feuerbrönsel an, welche im Laufe von 3 Wochen sammtlich durch öhndliche unterirdische Heppanorte

Handlung mehrerer Instrumentenmacher Mären erwähnen, welche sich mit ihm auch einem an den Kunstbühner Hrn. Böggner gerichteten Briefe erlab, herbeizulen, Instrumente nicht nur um ein Drittel bei des Wertes billiger, sondern auch gegen möglichsten Kostenabgaben zu verabsolgen.

(Schluß folgt.)

H. v. Aderstein.

### Nachricht.

(Schluß.)

Unter den Sängern, die in der letzten Zeit hier aufgetreten sind, ist ein Frau. Dieser zu nennen, das durch seine colossale Stimme \*) und durch die weisesterbste Durchführung der Rolle Desdemona's bei einem ziemlich kleinen Publikum sehr großen Erfolg erzielte. Größere und mehr bedeutende Genüsse brachte uns das Gesangsstück der Frau Flingers Haupt, die in sehr vielen Opern mit den schönsten Erfolgen aufgetreten ist. Was sie immerhin auf dem Rang einer ersten Sängerin seine Ansprüche haben — außer der Stimme, noch ihre künstlerische Ausbildung bezieht sich auf sie — so ist sie dennoch jedenfalls eine vortreffliche Herrin in allen die Sängern, die mit ihrem Kapitale, so klein oder groß es immer sein mag, zu wahren ersten Rängen von Überbietenungen reizt sie durch rechtzeitige angemessene Kraft, bald durch Lieblichkeit des Vortrags hin, und offenbar überdies in ihrem ganzen Spiel mimische Beherrschung und in jeder Bewegung Grazie: es kann in der That nichts Vergleichbares geben nie die von Frau Flingers-Haupt repräsentirte Amine.

In der oratorischen Kunst hat wieder die Lieberstafel Köpplmies geleistet, indem sie zwei recht interessante Konzerte, das eine zum Vortheile der Armen, das andere zu ihrer eigenen Unterhaltung veranstaltete, und in dem ersten Händels „Samson“ zur Aufführung gebracht hat. Keine Oratorien, jedes in seiner Art so wunderherrlich, jenes vorzüglich durch Goll, dieses durch die Chöre so außerordentlich ansprechend, waren mit gediegenem Fleiße vorbereitet, und wurden von dem zahlreichen Publikum mit lebhaftem Beifalle bejubelt. Die Ensemble's werten mit bestem Besatze, und die Goll fanden in ihrem- und kunstbegabten Mitgliedern (nur in der Schöpfung tauchte wieder eine Tenor-Solo-Stimme auf, die wir für immer in die Reihen der besten vorerkennt glauben, da ja in dem Vereine gar kein Mangel an klaren Tenorstimmen vorliegt) sehr würdige Träger. Selbst auch das Orchester — es ist das des Theaters mit einiger Verbesserung — zeigte in diesen Konzerten, das es seiner kräftigen Leiter, wie unser Gfesser ist, bedarf, um nur seiner Leistung und Anarchie geräthet, um zu einem tüchtigen Zusammengehen gebracht zu werden.

Und nun noch die Anzeige von einem überaus schmerzlichen Verluste der uns in nächster Zeit bevorsteht. Hr. Gfesser, der in unserer Stadt seit 6 Jahren, als Director der Lieberstafel, einigemal auch als Kapellmeister am kaiserlichen Theater, zum Aufstehen der Kunst so wesentlich beigetragen hat, wird uns verlassen, um als Kapellmeister an dem k. k. Hofoperntheater zu Wien in einen größern, seinen Kenntnissen und seinem Talente entsprechenden Wirkungskreis einzutreten. So wie er sich hier durch seine Leistungen, durch seine Compositionen, und Directionen gab wie Verehrer, so wie durch seinen mannhaften Charakter die zahlreichen Freunde erworben hat, so wird es ihm, das können wir mit Zuversicht aussprechen, auch in Wien gelingen, sich eine allgemeinere Anerkennung zu verschaffen und seinen Kunstschöpfungen eine weitere Berechtigung zu erwerben.

Welchen Ersatz wird an der Lieberstafel und unserer Stadt werden? Sollte nicht ein glücklicher Zufall finden, das in Wien, welches uns den erprobten Meister hinzugewinnt, vielleicht in einem seiner zahlreichen Kunstjünger einen recht würdigen Nachfolger zuführt. ? —  
M. G. Friedrich.

### Notizenblatt.

(Dalevo's „Musiqueire der Königin“) wurde am 12. Februar in Hamburg zum Benefice des Sängers Warba zum ersten

\*) Die Stimme dieser Sängern ist in der Beschreibung als wie sie zuletzt hörten sehr wohl gemacht sein, denn damals erschien sie uns nur scharf und ohne intensive Kraft.

Gene P. T. Pränumeranten, welchen die „Musik-Zeitung“ in Folge Bestellung der Redaction selbst von der k. k. Post-Zeitungs-Hauptexpedition in Wien zugesendet wird, die jedoch bei richtiger Empfangnahme der Zeitung mit dem Pränumerationsbetrag noch ausbüssen, wollen denselben baldigst einsenden an

die Expedition  
der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“.

Musikalien-Verleger.

Wale zur Aufführung gebracht. Warba soll wie es heißt mit künftigen Jahren nicht nur die Hamburger Bühne, an welcher er durch 10 Jahre sich der allgemeinen Gunst des Publikums erfreute, sondern auch die Künstler-Faustbahn verlassen, und sich ganz ins Privatleben zurückziehen. Man glaubt er werde sich Materialien Ungarn zum künftigen Aufenhalte wählen.

(Lissa) hat in Wien drei sehr besetzte Konzerte gegeben, von welchen er die Annahme des dritten in gewohnter Weise geschmähtig der Wohlthätigkeit widmete.

(Der Violoncellist August Wöber) ist im Lantaren-Kaffee bei St. Althe in Kasan angelangt, und hat bei den für Kunst empfindlichen Großen die bestmögliche Aufnahme gefunden. Ein eigentümlicher Zufall war es, das er im ersten Konzert das von ihm in Xigier componirte, höchst brillante Konzertstück „Souvenir d'Afrique“ zum Vortrage gewählt hatte.

(Der deutsche Componist Kapellmeister Taumig) soll wie „der literarische Salon“ in Berlin berichtet, zu seinem Benefice „die Belagerung von Gertrich“ in Prag und zwar höchst glücklich zur Aufführung bringen.

(Dr. Kraus), der Director des k. k. Theaters in Prag, hat nach langem Zögern von der Pforte ein Privilegium erhalten. — Da nun von einem Andern ein zweites Theater nicht gebaut werden darf, so läßt Dr. Kraus nach Verabingung der Winterferien ein größeres und freieres Theater bauen.

(Wagold's Oper „Thaanhäuser“) Aert von Duller, soll in Berlin zur Aufführung zu bereitet werden. Diese Oper wurde in Darmstadt zweimal mit großem Beifalle gegeben.

(Gonrad's Symphonie) welche wieder er hier in Wien unter seiner persönlichen Leitung auführte, nachdem sie früher Kößler, schämlichen Anbenten, unter seinem Namen auführen ließ, wurde im k. k. Opern-Konzert in Leipzig am 13. v. M. mit Beifall produziert und erwarb dem tüchtigen Componisten besüßliche Anerkennung.

(Der junge Wiener Pianist Oskar Pixinger) ist in Petersburg bereits angekommen und wird nächstens ein Konzert veranstalten.

(Dr. Franz Krann) Organist im k. k. Löwenburg'schen Concert, durch seine Compositionen im Fahe der Kirchenmusik sehr Vortheilhaft bekannt, ist an die Stelle des jüngstverstorbenen Jos. Geipert zum Regenschor an der Pfarrkirche zu Mariabühl ernannt worden.

(Wendelschön's Bartha'n) das kränkerge eine Oper componirt, wie die Journale wissen wollen, sondern nur musikalische Studien zu einem Drama. Ubrigens ist die Krugigkeit von der Oper Wendelschön's schon eine alte Antz, die bereits seit Jahren so manche Journalpfeile durchgeschloßerte.

### Konzert-Anzeigen.

Das nächst philharmonische Konzert (12.) gaben von dem Orchester-Peronale des k. k. Hofoperntheater unter der Leitung seines ersten Kapellmeisters Hrn. Otto Neutons fündigen Sonntag den 7. d. Mts. im k. k. großen Rebuten-Saale statt. Es kommt diesmal Major's Symphonie in G-moll, Meyerbeer's Overture zu „Struener's“ und Beethoven's D-dur-Symphonie zur Aufführung.

Sonntag den 7. d. M. findet im Musikvereins-Saale das jährliche Konzert des Kirchenmusikvereins an der Pfarrkirche in der Josephstadt Nachmittags um 3 Uhr statt.

### Anzeige.

Hr. General-Musikdirector Louis Sporck hat vom Könige von Preußen den hohen Orden des Ritter des Ordens erhalten.

### Veranstaltung.

Am 21. v. M. ist der Schullehrer und Chorregent der Pfarrehschule am Kreuzberg, Hr. Anton Krug, im 61. Jahre an einem organischen Ueberschleiden gestorben.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitung

herausgegeben und redigirt

**A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung er'schint

**Donnerstag, Freitag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der K. L. Hof-Rath- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti u. Carlo.**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei 3n- und Violoncello, und bei den K. L. Hof-Rathern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertblätter und geschmackvoller Tonseiler im Ruden, Kupfer- und Zinnmerkel, und sonstige Gagen.

Pränumerations-Preis:		
Wien	Österreich und Galizien	Umland
1/2 fl. 20 kr. 1/2 fl. 40 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 100 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 5 kr. 30 kr.	1/2 fl. 5 kr. 20 kr.
Ein einzelnes Blatt kostet 20 kr. K. U. L.		

**№ 28.**

**Samstag den 6. März 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Keine deutsche Oper — keine deutsche Musik!

hyperkritische Diffonanzen aus unserer musikalischen (?) Tageskritik.

(Schluß.)

Was ist denn eine **Waltzoper** im eigentlichen Sinne des Wortes? Ein volkstümlicher Stoff, vom Dichter zu einem Opernbuch dramaturgisch, vom Componisten mit einer volkstümlichen Musik versehen, ist eine **Waltzoper**. Diese bedingt also vor allen, triebfahrlische Werthe, die vom Volke ohne Mühe aufgefaßt, ohne Studium nachgehungen werden können. Haben wir wirklich keine Oper, die in diesem positiven Sinne geschrieben? Ich glaube, mehr als ein Duzend, wenn wir unser älteres Opernrepertoire durchgehen wollen. So ist z. B. die „Anfängliche“ in der untersten Bedeutung, so die „Schweizerfamilie“ im edleren Sinne, so der „Freischütz“ in der höchsten Bedeutung des Wortes eine **Waltzoper**, letztere ein Meisterwerk obgleich, wie in der deutschen in der gesammten Kunstgeschichte. Aber haben die Italiener, haben die Franzosen eine ähnliche **Waltzoper** in demselben Sinne des Wortes aufzuweisen? — Aber wie sollen wir eine **deutsche Nationaloper** haben, da wir ja nicht einmal einen deutschen Operncomponisten, geschweige überhaupt eine **deutsche Oper** besitzen? Wie könnten hier nun freilich ein kleines Regler von Ramen, die in der ganzen musikalischen Welt von sonnenklaren Klänge, getreut machen; aber was würde es nützen nachzuweisen, daß diese Männer ihre Opern mit deutscher Musik geschrieben, andere Antideutsche Musikkritiker haben es unumstößlich — behauptet, daß sie nicht deutsch, daß sie — schmeichlich componierten. Wir könnten z. B. bei Gluck beginnen, dem antikleinsten Opernreformer; aber da würden sie sagen: der hat ja französisch, d. h. auf französischem Text componirt, wie kann man hier für einen deutschen Componisten halten? Wie könnten beispielsweise von einem gewissen Mozart sprechen, von dem **Bölene** irgendwo sagt, er würde die Musik erschaffen haben, wenn sie Gott nicht schon vor ihm erschaffen hätte; aber da bitte ich sie schreiben: wie kann man Mozart für einen deutschen Componisten erklären, er hat ja seine Opern italienisch, d. h. auf italienischem Text geschrieben? Freilich haben wir von ihm auch eine „**Dauberstör**“, die ebenfalls nicht über **peffer**, ja die man sogar eine Art von **dauberstör** **Waltzoper** nennen will; aber was ist die **deutsche Dauberstör** gegen den italienischen „**Don Giovanni**“, wenn unser **Italo-Weistens** sagen. Nun, **Dauberstör** ist es immer, warum diese „**Italienische**“ (??) Oper kein **italienischer Waltz**, sondern eben auch nur, so ein — deutsches Weistens geschrieben.

den! — \*) Noch könnten wir einen gewissen **Beethoven**, der einen „**Hidello**“, oder einen gewissen **Winter**, der ein „**Cypherstör**“, oder einen gewissen **Weder**, der auch einen „**Obero**“, oder einen gewissen **Spoder**, der einen „**Huß**“, noch manche Andere nennen, die mancher Andere geschrieben haben; aber wir fürchten, unsere **Deutsch-Russ** Antagonisten machen uns am Ende nicht nur den deutschen Geist in den Musikwerken, sondern selbst die deutsche Geburt der **Componisten** freilich, wie wir ihnen entgegen stellen; oder **Dr. K. K.** schickt uns all diese verdorbenen **WaltzOpern** mit einem einzigen Namen en vogue aus dem Feide, nämlich mit seinem Protege von **Obidem — Denitzell**! \*\*) — Daran eben erkennen ich den wälischen Pseudonym von den **deutschen** Kritiker, daß er mit echtem Kosmopolitismus des Geistes, erheben über jenen kleinlichen Patriotismus, der neueren Zeit zum ersten Mal Spuren von nationalem Selbstgefühl zeigt, die **deutsch-Russische** Stellung seines Volkes ignorirt, vermutlich weil er glaubt, als **Individuum** am kann um so höher zu stehen! Nicht so: hinaus mit dem deutschen Klingklang aus unsern Musikhallen, Fuora mit dem wälischen Gesang! — Es leben die „**divina maestri**“, die Herren der italienischen **Stagione!** — Wohu auch suchen wir noch Ramen in der **Kunstgeschichte** geltend zu machen, wenn sie uns in der **Weltgeschichte** kaum mehr einen lassen wollen. Die **Wälischen** einigsten sich den **Gutenberg**, die **Polen** den **Kopernikus**, die **Franzosen**, die **Holländer**, die **Briten** machen und die **Ähr** der wichtigsten **Erfindungen** freilich; was bleibt uns am Ende übrig, als

\*) Man vergleiche hier den Aufsatz „**Waltzoper**“ von **X. P. Draeger**, **Wiener Musikzeitung** Nr. 12, fünfter Jahrgang.  
 \*\*) **Wald** freilich **Componisten** für die **WaltzOper** hatten wie namentlich in **Dittlerboch**, **W. Müller**, **Groszow** u. a., wiewohl freilich **WaltzOpern** an dem „**Darfbarber**“, den „**Schwesken von Prag**“, dem „**Kageort**“ n. v. a. in populärem Preise geschrieben **Tonwerken**, die einst unsere **Opernrepertoire** füllten, jetzt aber leider vor dem modernen Klingklang der **Italiener** ganz verschunden sind. Unter den **Operncomponisten** der **Wegenwart** gelben wir den **gerichten** **Tonmeister**, der eben **genemertig** in unserer **Waltz** weit, gar nicht zu den **Deutsch**, da er, obwohl ein **geborener** **Deutscher**, in seinen **Kunstschöpfungen** allen drei **Nationalitäten** angehöret; aber **K. K. u. G. R.**, **WaltzOper**, **Porging** u. e. w. wären doch wohl die **WaltzOper**, **Waltz**, **Kiefer** vollständig auf!  
 \*\*\*) **Wald** freilich sagt ein **Pariser** **Correspondent** der **Kärgemein** **Beitung**, indem er einen **hämischen** gegen den **berühmten** **Componisten** der „**Waltz**“ **gerichten** **Kritik** eines **andern** **Pariser** **Correspondenten** referirt: „**Es ist ein** **bedauerlich** **Zug** in unserm **deutscher** **Gemüthe**, daß wir mit einer gewissen **gegenständlichen** **Schadenfreude** unsere eigenen **Nationalität** der **Andere** **verachten**, als ob die **Fremde** uns in dem **Waltz** höher **achtere** als wir uns selbst misachten.“ —

ihnen unsere „Musikanten“ gratis mit in den Kauf zu geben. Den 4. und 5. haben die Welten nationalisiert, den 6. und 7. die Franzosen, den 8. Wagner italienisirt, die übrigen — haben gar nicht existirt oder sind nicht des Rennens werth. Wer es nicht glauben will, der lese unsere musikalische (?) Zeitschrift, die wird es ihm mit den schlagendsten — Wörtern beweisen. Wie genial Dr. Franz namentlich in Antikthesen erscheint, dafür folgenden Beleg. „Von Herrn Lind — phantastet er in seiner Verhöhnung der gesungenen Sängerin — können unser Sänglerinnen nicht nur lernen, wie man singen soll, sondern auch, wie man nicht singen soll.“ Wie gebührt selbst zu den Bewunderern dieses eminenten Gesangstalentes, darum geben wir gerne zu, daß manche unserer Sänglerinnen von Herrn Lind in mancher Beziehung lernen können, wie man singen soll. Wie man aber nicht singen soll, das haben wir viel besser von einer Sänglerin gelernt, die vor einiger Zeit nächst dem Kämmerertheater so bewunderungswürdig — „sonnambulirte.“ —

Wir fühlten uns nicht in der Stimmung, hier über die Richtung unserer Zeitschrift noch einige Betrachtungen im Allgemeinen anzustellen, wie nahe die auch liegen; nur Einiges glauben wir unverschönten bemerken zu müssen: das wir nämlich auf dem besten Wege sind, den geringen Rest von Achtung, den die Journalkritik noch in den Augen des Publikums behauptete, bis auf das letzte Täfelchen zu verlieren. Wozu liegt es? — Die Kritik war nie so geistdurchdringt, doch auch nicht so kenntnißreich, nie so erfahrungreich, doch auch nie so gesammungstos als in der letzten Periode; es fehlt das besonnenste Maß bei der überprüfenden Beur des Witzes, es fehlt der ruhige Ernst bei der schlagendsten Dialektik, die ihre Pfeile lieber fast immer gegen die Person, selten gegen die Sache richtet, es fehlt vor Allem die konsequente Haltung, wie heute schwarz erscheint, das ist gestern weiß gewesen; morgen wird es blau u. s. m., bis es alle Farben des Regenbogens spielt. Das ist die Scala der Besinnung, die alle Toga ihrer Farbe wechselt, das ist das Schamäleon unserer Zeitschrift.

A. F. Draxler.

### Local-Review.

#### Konzert-Galon.

III. Concert spirituel.  
am 3. März 1846.

1. Symphonie in F-dur (Nr. 8) von Beethoven. Humor ist das Aenchen, welches diesem Meisterwerke innowoh und aus dessen schönbarsten Einzelheiten offenbar wird; Humor im bötzchen, also nicht in jenem beschränkten Sinne, in welchem sich Schumann eine materielle, aller logischen Basis entbehrende Auffassung sich ein Tragen oder Reibbild dieser Kategorie des künstlerischen Geistes entzweit, in dem die Gegenstände für einbildliche Begriffe hält, und in Folge dessen die Antithesen: Wis, Salzer, Ironie, Eberz und Laune als deutlich mit dem Begriffe des Humors annimmt. Nach dieser Ansicht könnte also die nächste beste Benennung von Haydn's Wazzer, aber ein wichtiger Einsatz, ein sogenannter „musikalischer Spatz“ irgend eines anderen Genies auf gleicher Stufe mit einem Beethovenischen Scherzoper. Über das Unwunder und Widersinnige dieser Ansicht bedarf es kaum denken und fehlenden Meister gegenüber, wohl seiner Werke. Obgleich wir zur jetz Zeit schon ausführlicher auf die Frage über das Wesen des musikalischen (subjektiv-objektiven) Humores und über die diesem Begriffe zum vorausberausenden einseitigen Ansichten noch zurückkommen. Einwunder nur die gewiß nicht so leicht umfängliche Bemerkung, das jener Humor, wie ihn Swift, Sterne, Jean Paul und selbst Goethe durch das lebendige Wort vermittelte, zuerst in Beethoven's, und namentlich im zweiten und dritten Beethoven's, an einer schicksalreichen Zeit wurde. Dieser zweiten Genieentwicklung des Beethovenischen Geistes verbandt uns die erste Symphonie die Dämon. Ob ist dies ein nur mehr, wesentlich verschieden von jenem, wie er später im Scherzo benutzten und fast durchgängig im B- und F-dur-Quartett sich kundgibt, also nicht jener allgemeine, faustische, über allen Extremen des Individuellen Selbstbewußtsein erhabene und im Bewußtsein seiner Erhabenheit allen Genieismus verachtende und ermordende, sondern jener mehr, fernübliche Humor, der sich mit den Hochzeiten der Einzelnen noch gerne spielt, ihnen beweilen sogar, wenn auch nur zum Scheine, Beifall zu nicht, und auf dieje Weise dem Oeuf und Gemüthe sympathischer ist, denn der Humor in Op. 125, 132 und 133, auf welchen sich das: „Caletigal rindend“ ganz noch ungenoss lässt. Dabei erweist und erhebt denn diese achte Symphonie auch alle Fragen. Dies bemerkt sich

(schon bloß), und recht deutlich wieder in alternativer Weise, nämlich im 2. Concert spirituel. Also berichte mit der gespanntesten Aufmerksamkeit, und nahm das Meest mit mehr deräliger Plektie und mit lebhaftem, begeistertem Behalle bei. Aber auch die Zuführung trug das Ihre dazu bei, um die Zuhörer in dieser wohlthuernden Stimmung zu erhalten. Frisch, feurig, lebendig, war sie nicht nur ein Beisatz Haer Erkenntnis, eifriger Studiums, sondern auch künstlerischer Begiehrung. Wie pal zeigte sich auch hier wieder als Dirigent par excellence, als ein verständig, kein und sichföhrender, und eben hiezuher angelegter Geist. Das Kadente und finale muszte wiederholt werden.

2. April in D-moll aus einer unvollendeten Messe von Mozart. Durch eine vorthebelle, recht kirchliche Haltung und einzelne höchst wirksame harmonische Pointen merkwürdig und interessant, erscheint wie dieses Lande insbesondere als das geistreichste April, das Mozart, abgesehen das April der B-Messe mit obligater Harmonisierung und die Meisterfuge im „Requiem“ je geschrieben, denn so groß auch die beiden April der F- und D-dur-Messe als Meisterstücke romantischer Durchführung, so lieblich und melodisch reizend die erste Nummer der kleinen B, so beredeter C-dur-Messe, — diesem D-moll-Karol kommt in Bezug auf Würdiger der Oberkritik keines der eben genannten an die Höhe und Reichthum der Bedeutungsreiche.

3. Violinconcert von Beethoven. Eine Symphonie mit obligater Bioline. Um zu sagen, was ich fühlte, so ist mir dieses himmlische Loblied entgegengetreten, steht mir im gegenwärtigen Augenblicke die Freiheit, mehr sagen zu dürfen. Ob. F. Helmsberger erloschte seine Aufgabe als edelter Künstler, und gab sie uns auch auf eine wohlthuernd künstlerische oolendete Weise wieder. Uebrigens ist der geistige Inhalt dieses Violinconcertes und Beethoven'scher Sonnerle überaus, so unerforschlich, daß selbst der bedürftig, innigste Vortrag noch mehr hinter dem mächtigen Urtheile zurückbleibt, und das immer nur von einer unendlichen und richtigsten oder geistreichen Auffassung eines Werkes der Art bei Rede sein kann. — Weder wie diese Bemerkung zu nicht als ein Aabel ausgeht werden! Ein solcher nicht Helmsberger's heutige so fähige, so gebiegene Stellung wahrlich ganz unerwartet! Was! Was er soll damit nur weiter an die unannahmbar weite Kunst, welche den Hochwundern dem höchsten Künstler schreibt, und auf die bei aller technischer und geistlicher Vollkommenheit doch nur sekundäre, untergeordnete Stellung hingetrutet werden, welche dieser, jenem gegenüber, im Kunstleben dräupet. —

4. Ouverture in G-dur (Op. 11) und im Jahre 1817 geschrieben von Beethoven. Die Aufführung dieser fünf Ouverture (jwar nicht dem Namen aber dem Wesen nach) machte dem Orchester und dem Dirigenten alle Ehre. —

5. Triumphchor der Dänen von Joh. Haubn, (nach Manuscript) frisch, lebendig, kräftig, mit einem Worte, des Titulaters würdig. Dieser Triumphchor ist zwar schon vielfach als Solilo die Kruppige Leistung erschienen, jedoch nur mit Grolerbegleitung. Die bis jetzt noch unentdeckte Orchesterbegleitung, mit der er uns heute geboten wurde, erhebt freilich jedoch theilweise die Bezeichnung „Manuscript.“ Wie ich höre, wird dieser Chor, undf andern für unsere Zeit noch passbaren Fragmenten aus Haubn's im fünf. Ueberdies werden die Archive zu Eisen fast aufbewahrende Opera, demnach in Bülte's Kunsthandlung erscheinen, worauf wir uns freuen wohl guten Oum haben! — Geben wurde der Chor auf eben die gelungenste Weise, wie alle Nummern des heutigen Concerts. — Philokalen.

### Correspondenzen.

#### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

(Den 28. Februar.)

Seit fünf Monaten drachte unsere Hofbühne gestern endlich wieder einmal eine neue Oper. Es war die „Bernani“, groß Oper in vier Actenabtheilungen, aus dem Italienischen des H. Plac. von J. G. Scherich. Kunst von J. Verdi. Ich es schon zu bebauern, das in diesem so großen Zeitraum keine einzige Komödie unser Repertoire erstirkte, so muß man noch mehr darüber fragen, daß gerade eine italienische Oper von geringem Wehthe, als solche geboten wurde. Sindem die Tonhöfungen unserer moderneren deutschen Componisten so ganz ohne Wert, daß man ihnen ein Produkt, wie den „Bernani“ verzeiht? Hat denn die Waise der Tonkunst Deutschland gänzlich verlassen, das man sich mit dem spezialischen Tsalen von Weisföhne Ansel begnügen muß? Es scheint ich es nicht; noch sind Wagner, wie Spohr, M. e. s. d. n. z., Keegling, Uffez und so viele Andern, die in frischer Zurückfert fortstehen, den Leber der Ehre sich verbinden und dem Vaterlande zur Ehre gereichen. Warum aber sollen wir barben, wo anbers schweigen? Warum? Die Antwort folgt wollich recht bald.

Eine willkürliche Eüderung der Handlung, welche dem „Bernani“ zu Grunde liegt, darf ich sühlig unterlassen, da die Oper bereits fröhder bei Ihnen zur Ausführung kam und zu wirrer Zeit wohl hinlänglich besprochen wurde. Ich kann ferner auch voraussetzen, daß Victor Hugo's Trauerstück, aus dem das Libretto der Oper genommen wurde, ziemlich allgemein bekannt ist. Fragen wir nach dem dramatischen Wertes







Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Siehe pränumeriert in Wien in der L. Hof-Roth- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den k. k. Postämtern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgedehnter Tonwerke im Kirchen-, Concert- und Kammerstil, und kirchliche Lieder.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen	Ausland
1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.	1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.	1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.
1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.	1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.	1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr. 1/2 fl. 20 Kr.

Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. R.

N<sup>o</sup> 29.

Dinstag den 9. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

### Konzert-Gala.

K. K. Kammer-Konzert.

Sonntag den 7. März fand in den Appartements Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin Maria Theresia ein Kammer-Konzert statt, bei welchem folgende Stücke zur Aufführung kamen. 1. „Küger“ von Händel (vom Jahre 1692) für das Pianoforte, vorgetragen von Hrn. Mortier de Fontaine. 2. „Das Fischerbädelchen“ und „Wallied“ von H. C. Freyberger, gesungen von Frau von Haffelt-Barth. 3. Herzogmannisches „Arioso“ von Raubhartinger, gesungen von den Hh. Crl. und Hätzl. 4. Fanzosische Caprice von Heurtecamp für die Violine, vorgetragen von Laub. 5. „Denk du daran?“ Lied von Reiffiger, gesungen von Hrn. Crl. 6. Duett aus der Oper „Il Borgomastro di Sanrdano“ von Donizetti, gesungen von Frau von Haffelt-Barth und Hrn. Hätzl. 7. Nocturne von Chopin, gesungen von Frau von Haffelt-Barth und den Hh. Crl. und Hätzl. 8. „Die Wolfstänzer“, Phantasiestück nach Weber's „Freischütz“ für das Pianoforte componirt und vorgetragen von Hrn. Mortier de Fontaine. Hr. Buchschapek-Umleier Raubhartinger begleitet die Gesangs- und Instrumental-Vorträge am Pianoforte.

### (12.) Philharmonisches Konzert.

Sonntag den 7. d. Mts.

Wollte dich das letzte philharmonische Konzert unter Niccolò's Leitung gewesen sein, so sei ihm hiermit im Namen aller Freunde der Kunst ein herzlich Dank gesagt. Nicht nur das dieser Concertcyclus mit seinem ersten Beginne bis zum heutigen Tage seine herrliche Richtung verfolgt — auch die Ausführung zeigte mit jedem Male die Theilnahme der Freunde guter Kunst. Wie ist es in diesem Augenblicke nicht zugänglich, um den Kreis der Theilnehmer einer überflüssigen Anshaw zu unterziehen, oder gewiß ist's, daß vor Allen Beethoven, der so schwer zu erscheinende, mit seinem Componirphatone auf eine Art zu Gehör gebracht wurde, daß selbst der unbedingteste Feind die göttlichen Funken liehen sah, die in den gewaltigen Concerten mit großen Namen verborgen schlummern. In einer Zeit, wo Seichtes und Armuth der Gedanken im Musikgebiete auf eine trostlose Art herein in Hand gehen, wo der Erwerb das Erste, und die Kunst am zweitrangigsten Dasein stehen muß, wo die Concertfälle in Gaubereubung zu verwankein und die blöde Menge heute dich, morgen jems Gegen-

bild anbietet, um zuletzt, von Allen hintergangen, seinen Genuß in Rauch aufgehen zu sehen: in einer solchen Zeit thut es Noth, und wann den alten Tempel der Kunst — den anser Vorfahren mit heiliger Liebe und wahrem Berufe aufgebaut — in seiner Größe und Schönheit zu schauen. Dieser läppische Entschlüssen der Gegenwart für Awerge, dieses Händchen und Liebkosen der schwindsüchtigen Geschöpfe in der Musik — mußte zusammensinken vor der eberflüchtigen Echeu, die hier eine ausserordentliche Versammlung vor den künftigen Heiligthümern deutscher Kunst empfand. Die philharmonischen Concerte waren der Sammelplatz aller Weideten, die in den Symphonien und anderen Orchesterwerken deutscher Meister den eigentlichen Kernpunkt nationaler Kunst erkannten, und auch von ihm getroffen begeistert zur heiligen Fahne schwuren. Die jedesmaligen Ausführungen waren aber auch ganz dazu geschaffen, die innersten, geheimsten Gedanken der hohen Meister ionisch zu verleben, und diesen großen Meistertypen, der oftmals im eklektischen Opferngetriebe Frohbändeln zu weilen gewungern, schwindsüchtig zusammenfallen, fühlte bei solchen Gelegenheiten seine ganze Kraft erwachen, und stellte Gedichte von jech' nanaachbildlicher Einheit, Prägnanz, Reinheit und Kraft der Ausführung hin, daß selbst die Unbegreifenden diese Leistungen zu den höchsten, was existirender Orchesterkunst vermag, zu rechnen nicht anstanden.

Diesmal — im 12. philharmonischen — hörten wir die neue Weverber'sche Overture zu „Strauensee“ — die G-moll-Symphonie von Mozart und die Symphonie in D-dur von Beethoven — drei Namen nennt' ich auch inhaltlicher, sie gehen vom Munde zum Munde. — Wahrlich es zeigte sich alle drei Meister in Werken, ihrer Namen würdig. Den Reizian machte die Overture von Weverber. Daß sie mit größter Spannung vernommen wurde, braucht nicht erwähnt zu werden; daß sie aber auch voll weiserhafter Dage sei und die Bewunderung, die sie allenthalben erfahren, großfertige, dieß mag der gütige Leser kurz aus Folgendem entnehmen.

Der Geist, der durch die Overture weht, ist in der That ein erhabener, erschütternder. Das ganze Drama stellt sich darin in kurzgergerender Weise auf, und all' das Große, Eigenthümliche, die selbstständige Fülle der Gedanken und die in gleicher Weise gehaltene Formgebung derselben — kurz Alles, was eben das Genie so einzig und gewaltig macht, liegt in diesem Concerte aufgeschlagen. Was nun manchmal die kunstvolle Instrumentation in eine künstliche übergeben und mögen die Waffen oft schwer in die Wagtschale des musikalischen Gedankens fallen, so sind das eben Seiten, die Weverber mit dem, was ihm kein Andern gleichthut, auszugleichen verstreht.

Die Ouverture besteht aus einem einführenden Anknüpfen Des-dur beginnend und nach C-moll überleitend (gemäß ein gewagter Bemittlungsprozess), dann folgt das Adagio aus C-moll mit einer dazwischen, nurabigängigen Kleinfigur andend, die sich in mannigfaltigen Combinationen aus Instrumentalhaltungen abspielt, der Mittelteil ist ein singuläres Melos aus Es mit sehr schmerzhaft auszuführender Begleitung der Geige — der weitere Verlauf bewegt sich in der bekannten Welt großer, deutscher Ouverturen mit bis nach B-dur über, B-dur u. a. m. — zum Schluß aber — und wieder ohne einen hinreichenden Hinweis — nachdem der Bass bei D-dur in einem Etage der Subbassnoten angebetet und die Klänge aus C-dur, erhebt sich hier in der Einleitung ausgeführte religiöse Gesang, wie auf lichten Weiserfahrungen, Anfangs leise dann immer mächtiger, bis endlich alle Tongewalten jubelnd hereinbrechen und in tausend Jungen „Gloria“ ruhen. Dieser Schluß hat zwar in der Idee Harmonisiertheit mit der „Krone“ und „Gymnastik“ Ouverture, besonders mit der letzten, ohne jedoch seine eigenständige Gewalt und Schönheit im Vergleich einzubüßen, besonders in Bezug auf die Herbeiführung durch den schreibenden Schluß. Auf den ersten Fall auf die Nacht des Unbegreiflichen die freigebliebte Ordnung, der ewige Tag. Die Ouverture mußte unter einem Sturm vom Reichlich widerholt werden. Ich glaube auch kaum, daß der Schöpfer sie irgendwo besser lösen ausführen können. Auf diese gemaltige Zusammenfüge die harte aber nichtbrecherliche Orgel der Mozartschen Suite — G-moll-Symphonie. Sie zeigt weder recht klar, worin die Gewalt der Musik steht, und trotz der höchsten Einseitigkeit ihrer Instrumentierung, schreit sie mit einer Kraft und Tüchtigkeit von Leben einher, daß der Zuhörer gar nicht gewahr wurde, daß hier mit so wenig Mitteln so Großes geleistet wurde. Beim Schreie, und noch mehr beim Trio bildet einzigen Tonstückes wurden im wahren Sinne des Wortes — alle Organe weit. Es ist nicht schwer möglich, mit eindringlicheren und überredenderen Tönen das Herz zur Freude zu stimmen, als dieses findlichste, aber einen Himmel von den großen Werken. Die Ausführung zeigte von der großen Liebe für den großen Meister.

Das zweite bildete die D-dur-Symphonie, von Beethoven, auch Eine von den unvergänglichsten Spenden dieses Herzens der Instrumente, wenn auch noch nicht die volle Entfaltung seines Genies in sich tragend. Aber eben die ersten Mäße des Adagio, womit er sich von der Schöler, an der er bisher lieben mußte, abzureißen strebt; die ersten Strahlen eines wieder noch nicht gekannten Tages die ersten Worte in einer aus unvernommenen Sprache — das sind die Momente, die sich eine Schöpfung zu den herrlichsten Genies erheben. Das Anknüpfen erste wieder seinen vollständigen Sieg; wie überhaupt nicht minder die Aufführung des Ganzen. — Sehr begierig bin ich, und ich glaube nicht ich allein, was das nächste philharmonische Konzert besuchen wird, denn daß sie besser Abgabe Riccio's untergehen sollten, läßt sich nicht denken. Das sie nicht, wie immer verarmte Publikum häufig in begrifflicher Stimmung, und junge erregte Gemüther waren noch voll von der Gewalt Mendelssohns, die Freunde Beethovens preislich von Neuem den hohen Meister, aber gemäß die Wiederzahl der innerlich bewegten Herzen trag eine merkwürdigen Stellen Mozarts die so unmittelbar und ergreifend ihre Stellenprobe reiten, mit noch häufig.

F. Gerneith.

Konzert der Kirchen-Musik-Verein an der Pfarrkirche zu Maria Thron in der Josephstadt, Sonntag den 7. u. 8. März im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde.

Es haben diese Blätter bereits mehrmals sich anerkennend über das Werthen und die Leistungen dieses noch sehr jungen Musik-Institutes ausgesprochen, das während es das Hässliche mit allem Eifer zu fördern sucht, dabei sich das Nützliche nicht aus den Augen verliert. So hat dieser Verein bereits schon im vorigen Jahre unter der Leitung seines Directors Hrn. J. Kall für seine Mitglieder eine Akademie veranstaltet, welche viel des Interessanten geboten hat. — Auch die der besser stattgefundenen Akademie kamen die Mitglieder nicht zu kurz, wenn auch die Zahl der Vortragenden geringer war, als sie im Programme angegeben erschien. Da diese Akademie nie schon gesagt bloß für die Mitglieder des Vereines und eingeladene Gäste, eigentlich ein Dilettanten-Produktion, ohne alle Prätension auftrat, so darf auch die Kritik nicht mit dem Mißtrauen der Kritik handhaben, sondern höchstens das Bemerkung zur Aufmerksamkeit lobend erwähnen, das Wohlwollen aber schweigend übergehen.

Wir hören Sig. Kalberg's Phantasie über Marie aus „Don Juan“ in gelungenster Weise von dem jungen sehr talentvollen Violinisten vorgetragen, dann eine Solopiece auf der Violine von dem kleinen Knaben, der jedoch heute nicht so ganz vollkommen zufriedenstellte wie es seinem Talente und von seiner künstlerischen Ausbildung zu erwarten stand. Hr. Kitz durch sein vornehmlich vielseitiges Wirken auf dem musikalischen Felde dem hiesigen Publikum im guten Andenken, trug das im lyrischen Charakter gebaute, humoristische Lied „Kuriele“ von Emil Hill, eines der besten in diesem Genre, sehr wirksam dar; weiters sang Hrn. Em. Krall die bekannte Arie Rossini's „Una voce etc.“ und auf mehrfaches Verlangen ein anspruchsvolles Stro-

phenbüchlein von Wolfen, welches letztere ihrer Individualität und Gefangensausbildung jedenfalls mehr als die große Arie zulagte.

Ein bezauberndes Zugaben brachte Frau Pinner von dem vereinigt Abtraten an der Wien und Josephstadt, „ein Bild aus Wien“, eine sehr wirksame Declamationsspiele von ihr mit Fleiß und Klarheit gesprochen und Hr. Baron Kiedrim las einige seiner Gedichte in ihrer herrlicher Vollkommenheit.

Der Besuch war sehr zahlreich und sollte es nicht an lauten Beifallsbezeugungen. C. 8-1.

So schreibt man Musikkritik!

Hyperkritische Diffamierungen aus unserer musikalischen Tageskritik. Hosiart von A. J. Draxler.

Die „Aesthetisierung“ bringt uns einen feinen Artikel mit Schwaben, als erregendsten Commentar zu einem kühnen find-Zerstück von deutschen Herd. Der bekannte Kritiker hatte vermerkt an einem Schwabenschrift nicht genug, er mußte noch einen prügeln machen, um die europäische Frage zur Entscheidung zu bringen: ob die sich befindet über die böhmische Janna bei bessere Gelingen. Dr. G. erklärt sich von vornherein gegen die schwedische Janna zu Gunsten der böhmischen, respective königl. württembergischen Legation: rätin Dingelrecht. Das ist ein Ende der Schwabens, wegen mir natürlich nichts einzuwenden haben. Aber in welchem Stile ist das geschrieben! Welch ein vornehmliches Durcheinander in der grammatisch-publizistischen, wie ein Willkürhals in der musikalisch-technischen, wie ein Spöök in der literarisch-logischen Welterung des Ganzen! Wie entzamen aus diesem raffischen Kauerwulst nur eine Stelle:

„Die Fuger hört die Ein, hört, wie viele hässlich mit Schwabensrichtigkeit, wie sie die höchsten Interpellatione (?) mit Ehrlichkeit überföhret (?), wie sie den Wein (?) auf die zur Wahrheit (?) äufsende ertribt (sic!), alle Räden über alle Regler (?) zu Gebot, während sie doch nicht einmal die Gela eines einzigen (?) nicht abht, wie sie das aber bewirkt durch ein demuntergeordnetes Anknüpfen der allen Glimmregionen (hört), so das der ganze Ambitus (?) derselben bis auf ein einziges Ghorbeumäß (?) zusammengekommen erscheint; u. f. w.“

Wer das versteht, der bekommt ein „schwabisches Nocturne“ sammt einem Extempore von Dr. G. .... „multifaktisch“, „unvorstellbar“ als Prämiat. Wir ahnen, was er sagen will, aber begreifen mögen es die Hörer; denn es ist kaum möglich, mehr unbegreiflicher Zeug in einen Satz zusammenzubringen. Da hat man Goppl's widerrecht, wenn er sagt: Man schide die Regenten in's Kerkerhaus! — Wir aber kommen nachdrückte zur Erkenntnis, daß man von unsrem Musikkritik-Dilettantismus weder mehr erwarten noch verlangen könne, wenn ein renommierter Musikbeurtheiler wie Dr. G. nichts Geschickteres zu schreiben versteht.

Correspondenzen.

Aus Prag.

(Hörersagen)

Konzert zum Beethell des israelitischen Hospitals am 22. Februar im Plateisalaal.

W. t. Ouverture zu „Hello“ (Nr. 9 in C) und Beethoven wurde sehr gut requirit der Beifall war ihm (noch) — Nr. 2, „Appenzeller Auerger“ von Weerber vorgetragen von Frau Hofmann an mit Orchesterbegleitung, worin sich zeigt, wie gewöhnlich als züchtigen Solovortraglerin benützte. — Einmalig schien die Intonation etwas zu hoch zu sein. Nr. 2, „Jensitit“ eine Gage von Dr. Fetterich gesprochen von Hrn. Fischer. — Zu bemerken ist, daß der Deklamation eine Art von Ouverture voranging, und daß gegen Ende des Gedichtes orthodoxer Musik eintrat, nämlich Harmonie in der Ferne. Wides war von sehr guter Wirkung; der musikalische Autor war am Programm nicht genannt. Hr. Arie mit Chor aus „Rabucabonora“ von Werbi, gesungen von Hrn. Kunz und dem Hrn. Mitgliedern der Sophienakademie. Obgleich dieses Stück schon vordiebraucht und abgenutzt ist, so konnte es doch von einer so trefflichen Stimme vorgelesen und vom Chor recht gut verstanden nicht verstanden, seine Wirkung zu machen. Hr. Kunz errang rauschenden Beifall, und mußte wiederholen. Nr. 3, Introduction, Capriccio und Binaur über ein Thema aus „Lilla's“, Piaraten von Graf R., vorgelesen vom Hrn. Kemez, Mitglied des Theater-Orchesters, mit Pianobegleitung. Dann Hr. Graf R. diese Introduction, sammt Capriccio oder Variationen und sammt dem Binaur ungeschrien spielen hätte, so würde die musikalische Welt wahrhaftig nicht das Mindeste dabei verlernen haben. Ich frage Jedem, der ein gesundes Ohr hat, und dabei auch aufrichtig genug ist, sich selbst die Wahrheit zu gestehen, ob er z. B. bei der zweiten Variation (so trocken sie auch vom Komponisten vorgelesen wurde, dem überhaupt dieser Vorwurf nicht gilt) etwas Anders als Mißbegehren empfand? Dieses Variationen-Capriccio und Potpourri zusammen könnte einem wirklich beinahe die Kraft verdrängen. Hr. Kemez übertrug

die schwierigsten Passagen und Doppelgriffe zur vollen Infridenheit des Instrumentes aus, und wurde lebhaft applaudirt. Nr. 2. „Meinen nah Bekannten“ von Caprice sprechen von Herrn. Herzog und Lechner — Die beiden beliebten Künstlerinnen erhielten den lauteften Beifall. Nr. 7. Duett aus „Semiramide“ von Rossini, gefungen von Frau Hoffmann und Frau. K. a. n. g. mit Creditbedeutung. Wie haben Frau Hoffmann und noch nie besser singen hören! sie war wie ganz in ihrem Elemente und ihre Leistung ganz vorzüglich! auch Dr. K. a. n. g. sang trefflich, und bemerkt aus, das keine Vorzüge nicht allein in der Kraft und Stärke des Tonns liegen. Beide wurden mit dem einstimmigsten Beifall beehrt. Nr. 8. Ouverture zu „Hedra“ (Nr. 2 in C) von Beethoven. Auch dieses sehr schwierige Instrument wurde trefflich exequirt; leider verbanderte man das bei einem großen Theile des Publicums zur Webe werdende Fertigkeiten“) vor dem Schluß des triumphirenden Ende dieser herrlichen Ouverture jene Aufmerksamkeit zu schenken, die ihm gebührt. — Bringen gefagt ist, diese Ouverture fall lieber als Nr. 3. in C, mit der sie übrigens zur Hälfte ganz gleich lautet.

Wie glauben diese Ansicht wesentlich dadurch begründet zu können das in dieser Ouverture (Nr. 2) grade jene zwei Stellen fehlen, welche und bei der Ouverture Nr. 3 biquar und nachden erscheinen, nämlich jene erste Gang in C, wo die Fülle die Oktave immer um einen Halbton nachschreit, nach der Anfang der Schlußfiverte — Dagegen stimmt mit der Behandlung der 2. Thee in Nr. 3 vollkommen wie. Freuen wir uns an beiden Kräftewerken!

Dr. Kapellmeister Steiner senior dirigirt vollkommen entsprechend. Ein sehr zahlreicher Besuch besahegte den Abendgüligkeitssinn des Publicums.

**Theaterberichte.**

Prag, am 1. März 1847.

1. Am 18. Februar „Robert der Teufel“, zum Besten des durch den Brand des Pesther Theaters verunglückten Theaterpersonals. — Dr. Director Hoffmann hatte mit lobenswerther Bescheidenheit nach dem Ernennung gehandelt: „Doppelt küßt, wer schnell küßt“, allein diese die Dankungsweise schien lieber mit den Folgen jenes Diebstahls, welchen der bereits mittelst Beförderung verweigert, aber nach nicht zu Stand gebracht Theater General genannt — erst kürzlich an so fremden Können veracht hatte, in einen bewundernden Augenfall setzen zu sein, denn das Haupt war, mit Ausnahme der Sagen und der Charaktere, nur sächlich besteht. Refrenen hatte veressen, das die Oper um halb 7 Uhr beginnt und kam erst im gewöhnlichen Theaterzeit, wo ihn schon im Carrion einige viel in hoch angelegene Töne des ersten Actes sehr managenen bekehrten. — Mir werden nie müde werden, unter ego vore enaso gegen unerre Antonio und rareine Stimmung zu erbeben; ohne Bekleidung dieses Wagners keine Wink! Dr. C. . . versiel an diesem Abend öfter in die Gedanken fieber; doch hatte er auch wieder mehrere Mängelmerkmale, in denen wir besonders jene virtuose Aufführung der Passagen vom tiefen die zum hohen C in der Hörfähigkeit, und seine ganz und reine Figuration in dem schönen Balletmeister pöhlen. — Dr. K. a. n. g.'s Leistungen als Bartram sind anerkannt und müssen auch von und lobend erwähnt werden. Wäre in dem übrigens mehrertheils schönen Textes vor dem Schluß der Oper der Text (weicher beländig gefagt — wie in denselben Stellen singt, wie die das ganz Prinzip repräsentirnde Idee) musikalischerweise etwas trefflicher gehalten, als es der Fall ist, so würde namoh der Effekt im Ganzen, als die trefflich Leistung Bartrams gewiß noch beehrten hervortreten. Dr. Guler sang die Partie Raimbault's zur Zufriedenheit und mit klangerlicher Stimme; auch Hr. Reichl sang den ersten Tenor im Quartett der Wappenhörer sehr brav; dieses Stück, wobei auch die Hr. Strakato, Bruer und Fischmann am mitwirkten, mußte wiederholt werden. Hr. G. o. s. t. (Xilce) sang und bewies mit gewohnter Virtuosität. Wen vermog sich kann etwas Bolewoderer zu denken, als ihr großes Duett mit Bartram. Auch Frau Kez (Johanna) ließ ihrem schwierigen Part Geschicklichkeit wiederfahren, was nach ihrem Publicum im vorübergehenden sehr ehrenvolle Anerkennung wurde. Wie wurde im 2. Act gefungen. Wie würden ihrer rühmten Vornehmern Leistung nicht angedacht haben, wenn sie nicht wie da, was namentlich in der G. - d. - r. - k. in der Scene unmittelbar vor der letzten eintrittenden Fülle, zu hoch intemir hätte. — Die Höhe wies uns gegen die Mitte der Oper etwas müde, erhaben sich oder dann wie sie zu ihrer vollen Kraft.

\*) Also auch unter dem müßlichen Prager Publicum ist diese Kunst eingerissen, die nicht nur den ausländischen Künstler an dem Profecium fränten muß, sondern auch wenig Delikatess gegen den zurückbleibenden aufmerksam zührenden Theil des Ambrosianer nördlich, abgeben lassen, das es den Kunstsin solcher Kunstversteher liegt in Jovistis stellt? — lieber badten wir immer diese Erwähnung rühre von den Wünnern der und weder nur hier geschädlich.

Das Orchester war vorzüglich, die auf jene Mängel, welche sich zwei Instrumente, und leider grade an Stellen, wo ihr Eintritt von charakteristischer Wichtigkeit ist, zu Schuld kommen ließen. Sollte der gleichen öfter vorkommen, so würden wir genöthigt sein, diese Fehler näher zu bezeichnen.

Was die Tempel betrifft, so wäre bei mehreren Plätzen, namentlich beim Höhenwitzer, beim Balletto in C, bei der Kris Johanna in F und bei dem letzten Textet einige Beschleunigung nicht unwillkommen gewesen.

Ungeachtet so mancher Mängel, ungeachtet der Länge der Darstellung (von halb 7 bis halb 11), ungeachtet des schwachen Beifalls, welcher nur zu leicht auf die Darstellenden abspannen einwirkte, muß die Darstellung dennoch im Ganzen als eine gelungene und dem theatralischen Erfolge nach, als eine vielfältig angenehme bezichnet werden. — „Robert der Teufel“ wird immer in angemessenen Zeiträumen eine willkommene Erscheinung am Theater sein und mit Recht; denn wie oft und bei Gelegenheit dem Wohl der modernen Gesangscolatur auf Anstößen des wahrhaft Schönen und selbst der dramatischen Charakteristik gepörrt hat, wie unmissig auch der Text ist, den man einem denkenden Zuseher schwerlich hindern lassen würde, wie unwürdig die Rolle der Hauptfigur, des müden Robert, der es nachher nicht verdient, das Himmel und Hölle sich um ihn streiten und das die schöne Königin nicht hoch nach dem Ende zu ihm wird, dem Dichter gehalten ist, so hat doch die überwiegende Wahrheit der Handlung, die viel Geniales, Treffendes, die ganze Schöpfung so viel Lebenswahrheit, das selbst der musikalische Rigoletto Act im Robert eine reichliche Aubeute finden wird. —

Beide hätten wir vorgezogen das Ballet-Corps, und insbesondere bei Frau Louise K. a. b. i. e. deren Leistung sehr beifällig aufgenommen und mit Beifall beehrt wurde, rühmen zu erwähnen. — Dies wäre unrichtig gewesen, denn jede freigeit und gelungene Bemühung verdient ihre Anerkennung. Freilich muß Refrenen zu seiner Beschönigung gestehen, daß er für seine Person es noch immer nicht dahin gebracht hat an diesem Dretheater-Imitationen und Zufussführungen-Paraden Geschmeck zu finden; allein — dies ist nur sein Fehler, nicht jener der Sänger.

(Schluß folgt.)

Oboina.

**Musikalisches Vortreffliche aus Prag.**

(Am 1. März 1847.)

Es eben kamme ich aus der zweiten Aufführung von L. o. r. i. n. a's neuester Oper „Der Waffenschmid von Wagram“, welche am 28. Februar zum Benefice des Herrn. Jung mit zu dem ersten Male in diesem sang und beginne nun mit dem getreulichsten Berichte über von L. o. r. i. n. a's Oper mit der Gerechtigkeit für das Jahr 1847. Sollte die von Guler dieses Bericht nach der Stimmung des Publicums bemessen, so wäre der Beifall ein getheilter, — unser Publicum ist nun kein Paar besser, als alle übrigen einer Prager, es hat kein feinsthändiges, kein ganz richtiges Urtheil in musikalischer Beziehung, oder es schreift aus selten ganz sehr bei seinen Beifallsäußerungen. — L. o. r. i. n. a's und geistreiche Schöpfer des allbetobten „Gaar und Zimmermann“ hat durch eben diese und seine übrigen Opern sich in der Gunst des Publicums schloß, er hat zu großen Erwartungen berechtigt, man baut auf ihn nicht mit Unrecht als den Messias der deutschen komischen Oper, und so forderte man bei dem „Waffenschmid“ eine gewaltigen Aufführung des künstlerischen Genies. Jede Art von Kleinigkeit verzieht aber, sei es auch nur theilweise, ist für sich kein und läßt sich freudig Zuzunahme, dem Anschauungs für die Produkte eines Künstlerin ist es da man der „Waffenschmid“ dem „Gaar“ an Frische und Fröhlichkeit unüber nach steht — so möchte sich die durch jene Urtheile und Beifallsäußerungen theilweise begründeten in tieferer Grund aber liegt fieber in der zu großen Analogie dieser Oper mit dem „Gaar“ — welche den Preis pitanter Weibheit, und einer angenehmen Uebersetzung schwächen muß. Obwohl die Anlage der ganzen Handlung, ihrer Charaktere, die Situationen ja selbst die Einreichung der Lieber — diese Formähnlichkeit in rathmischer wie möglichster Beziehung mit dem „Gaar“ was eine Parallele hervorzuweisen. So ist z. B. der erste Schmeichler ein frappantes Seitenstück zum ersten Zimmermannsdorfer in „Gaar“, so correspondirt das Stück des 2. Actes mit jenem in „Gardem“; das Fischen vom Reizen, mit dem Fische wies mein heimlich Wüthchen“, das fächerige Duett zwischen Stalinger und Georg im 2. Acte mit jenem zwischen von Ketz und Immanuel, dem Blutverwundenen Georgs; so ist das Lied von der türkischen Zeit im 2. Acte eine Reobulation des abgedehnten Warranten-Parabels, „Ginst spielt ich mit Scepter und Krone“. Der „Waffenschmid“ wird sicher auch die Kunde durch Deutschland machen, wie es erdient, als ein ausgezeichnete Oper, die man trotz mehrerer complicirter Nummern doch nicht ganz in die Kategorie des Singepièces stellen kann. Ueberall zeigt sich wieder L. o. r. i. n. a's geniale Gedankengabe, seine Könnenkenntnis und Gewandtheit in Vertheilung der Acte, sein Ansp-



Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. L. Hof-Kuch- und Wollfabrikation von

Pietro Hechtel & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei L. L. Verlegern.

Prenumerations-Preis:

Wien	Österreich über das	Ausland
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 21 fl. 40 kr.	1/2 fl. 10 fl. — kr.
1/2 fl. 15 —	1/2 fl. 16 —	1/2 fl. 8 —

Ein einzelner Blatt kostet 20 kr. G. W.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgedehnter Concerte im Kirchen-, Opern- und Kammertheater, und artistische Jugender

N<sup>o</sup> 30.

Donnerstag den 11. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

«*Otto Nicolai*»).

Was treibt Dich fort Geliebter!  
Von Deinem guten Willen,  
Wo Deiner Muse Blüthen  
So wunderbar gebüh'n.

Hier war's der Geist Beethoven's,  
Der Dich mit uns vereint  
So lang, daß dein's Scheiden  
Dir nach ein Jeder weint,

Den heil'ger Tonkunst Jander  
Mit Lieb' an Dich gebannt,  
Weil wir des Größten Weisheit  
Durch Dich erst recht erkannt.

O bleibe doch, und muß es  
Für jetzt geschieden sein,  
Komm' wieder Nicolai!  
Wir sind so herzlich Dein!

Paul Friedrich Wulther.

Local-Reduz.

Kirchenmusik.

Der Josephstädter Kirchenmusikverein, welcher uns seit der Zeit seines Bestehens schon viel des Schönen brachte, und bei jeder Gelegenheit eine recht künstlerische, dem eigentlichen Wesen der Kirchenmusik angemessene Gestaltung darbietet, erfreute uns, Sonntags den 7. März durch die Aufführung einer Novität, nämlich einer vierstimmigen Vokalmesse in

\*) Obgleich die Aufnahme von Gelegenheitsgedichten in die Spalten dieser „Musik-Zeitung“ zu den Seltenheiten gehört, im Allgemeinen auch den Grundrissen der Redaction entgegen ist; so glaubte dieselbe dennoch das eingereichte Gedicht an Hrn. Otto Nicolai um so weniger zurückweisen zu dürfen, als es eine Bekanntschaft anspricht, welche die Redaction selbst, und mit ihr gewiß ein großer Theil der heiligen Musikfreunde mit dem Dichter theilt. Das dieses Gedicht gerade heute erscheint, als am Tage, wo Nicolai das letzte herrliche Spirituel-Concert leitete, in welchem ausschließlich Beethoven'sche Tonwerke zur Aufführung kommen, ist eine Zufälligkeit, welche den ausgesetzten Dirigenten, der sich um das richtige Verständnis des Publicums von Beethoven's größern Werken durch eine bisher noch nicht gebotene Vollendung in der Aufführung erworben, noch besonders themen soll. d. H.

C-moll von Pius Richter. Der junge Componist, ein Schüler des in der Festschrift der „Allgemeinen Leipziger musikalischen Zeitung“ gewiß nicht unbefangenen Taugelichters J. Kraus, tritt in diesem Werke zuerst in der Kirchenmusik leider herrschend gewordenen Richtung mit entschiedenem Muthe entgegen, er entsagt, selbstverleugend genug, allem Instrumentalwerke und legt das Singquartett wieder in jene Rechte ein, deren tiefe Begründung in dem Werke der altitalienischen Schule zu suchen und zu finden ist. Schon dieser Muthe verdient Anerkennung. Kommt nun noch eine gewisse Sicherheit, eine Art Reifehaftigkeit in der Stimmführung und formellen Werkeltung überhaupt, ein reger Sinn für die, fleischliche Metodie und ein nicht ganz gewöhnlicher harmonischer Reichtum zu dieser allgemeinen Eigenschaft eines Kirchencomponisten hinzu, so sieht sich eine wohlmeinende Kritik zu einer verdoppelten freundlichen Theilnahme in der Wirklichkeit eines so vielseitigen Talentes angeregt. Und alles bisher Gesagte läßt sich mit vollkommenem Rechte auf das Werk des Hrn. Pius Richter anwenden. Man hört das schon gebaute Keryma mit der gewöhnlich erkundeten und durchgeführten Fugate, hält die tüchtigen Arbeit die nicht minder durchdachte Schlußfuge im „Credo“, ferner das chorartige „Sanctus“, das bald canonisch, bald imitatorisch, aber immer hinreich entwickelt „Benedictus“ und das geschickte „Agnus Dei“ entgegen, und man wird dem Componisten wahren inneren Beruf für rechte Kirchenmusik nicht freilich machen können. Was das Credo, die schon erwähnte Schlußfuge abgerechnet, betrifft, so ist es unzweifelhaft die schwächste Nummer der ganzen Messe; denn wenn auch die äußere Mode hinter der aller übrigen Nummern nicht zurücksteht, so scheint dem Componisten der eigentliche Sinn des Credo noch nicht klar geworden zu sein, er ist hier ein einiges Schwanken in der Textausfassung, und auch eine gewisse Unentschiedenheit in der Form, ein unvollständiges Ausarbeiten weniger folgender Gedanken bemerklich. Indessen ist dies der einzige wunde Fleck des im Ganzen so schönen Werkes, auf dessen gefällige Einzelheiten ich mit Freuden einging, wäre meinem schwachen Gedächtnisse ein Stichpunkt durch die Vorlage der Partitur gegeben. So aber gerüde dieses allgemeine Lob, dem ich nur noch den Wunsch beifüge: es mögen sich alle jüngeren Kirchencomponisten so in den Geist der alten Italiener hineinfinden, wie unser vortender Pius Richter. Dana werden sie, gleich ihm, und Schützgenos, nicht bloß Ephemeres bieten!

Der Componist leitete die Aufführung seines Werkes mit großer Umsicht, und summtliche Mitwirkende übten die ihnen gestellte Aufgabe auf die lobenswerthste Weise. Viel Glück für die Zukunft dem jugendlich kräftigen Vereine. Viel Dank auch dem braven, tüchtigsten Vereinskapellmeister und Chorregenten Hrn. Kall, für seine Bemühungen, die schon jetzt so schöne Früchte tragen! — Beigeben zu dieser Messe

waren: ein recht hübsch harmonisirtes „Adagio ma“ von Liszt, ein „Fantasia“ von Beethoven, 2. und 3. Art: geringere Concerte punctilios befangener Meist durchgeführt, und zwei Ober- von Reuter und v. Meißl. Die Concertarien waren durch die H. D. Kling und Koch, also ganz gut vertreten. Philokalien.

K o n z e r t - G e l o n .

Koncert des Hrn. Johann Nubig, Sonntag den 1. März. Der Koncertgeber predigte sich auf einer neu construirten Ouitarre (Guitaron benannt), welche durch Erweiterung des Resonanzbodens einen etwas markirteren Ton hat, als die gewöhnlichen Ouitarren. Wir hörten von ihm eine Fantastik und Variationen eigener Composition und v. Haberer's Sonatte über Metise aus dem „Dogenottino“ für sein Instrument übertragen; alle drei Pièces wurden mit viel Gewandtheit, Fertigkeit und Sitigung vorgetragen, so daß der seltene geprobte Reiz des Publikums gerechtfertigt war. Die Begleitung, die Vorste eines Strognoli fanden wir zwar nicht, aber freilich ist dies Gabe nicht Seitens. — Fern. Gise Potzer sang 2 Act's Romane „Der Busch und sein Liebden“, dann ein Lied von Bibi, „Erwartung“ in einer Art, die wir über ihre Fassung schweigen. — Frl. Louise D n b betramete etwas extrict Sophie's Ballade „des Kindes Juvencit“. Dagegen entschloß sie Fr. Becker durch den meisthörsen Vortrag zweier Lieder, worunter Käden unersgleichliches „Maurisches Ständchen“ besonders rühmtenwerth. Wir haben bei einer andern Gelegenheit die glänzendsten Leistungen für die Zukunft dieses Sängers ausgesprochen, mögen sie so erfüllt werden, wie unser der 4 Jahre ansehendsten Prophezeiungen im Betreff Leibes und. — Und um schließlich gegen die bedrögende Sitte oder Sittheit nicht zu verfehlen, sei bemerkt, daß in diesem Concerte ein vorzügliches Glanz von Schwiggrofer benützt wurde.

R e v u e

im Cith erlesenenen Musikalien.

Deei Sängereulieder von J. R. Wegl. 1. „Sängereuf auf dem Freidabst“, 2. „Sängereuf auf der Höhe“, 3. „Sängereuermittl“ für eine Singstimme mit Pianoforte oder Guitarrre Begleitung von Wilhelm Speger. Op. 67. Mainz bei B. Schott's Söhnen.

Schon wenn man diese „Sängereulieder“ in die Hand nimmt und die auf dem Titeltitel angebrachten Anweisungen einer genaueren Beschichtigung unterzieht, wird man unangenehm bedrückt von dem gänzlich Mangel an charakteristischem Verhältniß, welches der Sängere darin offenbart. Derselbe scheint von einem Sängere auch nicht den entferntesten Begriff zu haben und überhört sehr wenig Phantasie zu besitzen, sonst müßte er, und hätte er auch in seinem ganzen Leben mit einem Sängere zu Schick gekommen, schon aus die so richtig und wahr schreibenden Gedichten J. R. Wegl's so viel Verhältniß geschöpft haben, um zu mühen ein der Wahrheit sich näherndes Bild davon entwerfen zu können. Die Sängere auf der rechten Weis zeigt uns Sängere im Costume von stometarischen Wauern die auf einem Freidabst zu einem Kerzer (?) wallfabren! — Dieser gegenüber siet eine Sängere mit einem sietlichen Rodenkopf am Waldesraume und sriet — Guitore! — während sich im Mittelblide bieriger Männer mit neapolitanischen Sietzlingen um ein Feuer lagern. Die untere Sängere stellt eine Bauernsiedle dar, vor welcher ein Sängerepaar in Schuch und Strümpfen mit Tamburin und Guitore ein sietliches Pas d' deux tanzen, dazu läßt ein Sängere bei — Schmelmel! — Es ist schwer zu sietlich.

Was die Charakteristik, die nationale Färbung anbelangt, streben die Compositionen im glücklichen Verhältniß mit den erwähnten Randzeichnungen. Es sind ganz gute Lieder nur keine — Sängereulieder. Nr. 1 ist ein schön gedachtes, und auch wirksam ausgeführtes Lied, aber die tief melancholischen Weisen, die herzerweichenden Melodien der Scherzmusik eines „Laasan“ klingen nicht heraus, es fehlt die Wahrheit! Dies ist nicht die Musik die zu den Worten paßt. J. R. Wegl emobdi stellt ein Dausder, das den braunen Feinschneiter ihre nationale Eigentümlichkeit abgelaßt, seine Worte müssen aber aus einer charakteristischen Musik begleitet sein, sollen sie auf den Hörer wirken sietern, ergründlichen Eindruck machen, den ein edler Nationalist herbeiwünscht. Wie bei dem ersten so ist auch bei dem zweiten Liede der Sietismus ganz gegen die Volkweise, die alle verthilglichen Aactarten streng vermeidet. Dem Charakter nach dürfte dieses (das zweite) der Ähnlichkeit mit einem Schweizer-Kudreien haben; eben so ganz gegen den Charakter ist Nr. 3. Schon die überschiffen Tempo di Hopper, tempo di Minuetto sind aber Beschreibungen gegen den Nationaltypus eines Sängereuliedes. Wie unendlich fern liegt ein Frankfurt ge mächlicher Sietter einem mythologischen Sängereulieder. Wir können fallen in hunderte Modulationen herumspinnenden Melodien. Rein, nein, — H. Speger sietlich ausgezeichnete Balladen und siettsinnige buntfarbte Lieder, er schreibt schöne Männerlieder, aber „Sängere-

lieder“ soll er nicht mehr schreiben, es wäre denn, er besuchte vorerst die Poesien und Feinschneiter, und lasste dort den originellen Weisen der Sängere und nahm den Nationalcharakter ihrer Lieder in sich auf. Wir würden bei dieser Gelegenheit auch dem sietlichen der Sängere die Kritik anmahnen, damit er sich die freien Sängere in der Höhe sietern könnte, und wir sind überzeugt, daß er dann selbst über seine Zeichnungen lächeln müßte. A. S.

C o r r e s p o n d e n z e n .

Aus Carlsruhe.

(Den 2. März 1847.)

Ich bin noch ganz bekrüzt von dem großen Glück, das uns betroffen, um Ihnen mehr als kurze Andeutungen über das Festum geben zu können; da mich meine Stellung, wie Sie wissen, mit dieser Angelegenheit in die engste Verbindung bringt, so kann ich auch wohl ein ruhiger Moment mit Zeit und Lust gönnen. Es wird den Details bekannt machen so können. Es war am 17. über 5 Uhr Sonntag Abends den 28. Februar, ein Theil der Gassen unseres Theaters schon mit Zuschauer gefüllt, am der Aufführung des neuen Stüdes „Der artische Brunnen“ beizumohnen, als plötzlich aus dem nachgründigen Loge zweiten Rangst Theater herbrocht und mit Höchstschelle sich vertheilt, es zwar, daß in kurzer Zeit der innere Raum in ein Flammenmeer sich verwanndelt und die Fremden zum Dache herausdrückt. Es war ein Moment, der so sietlich war, daß er sich nicht beschreiben läßt: die prächtige Flamme, das Scheitern der sich großartig von dem dritten Raude herauswühlenden, das herzerreißende Zusammenstoßen der Weiber, das Dürren der Bräutinnen, das Rauschen der schlagenden, zum Durchdringen möglich bedrückt von der roten Flamme, zum Theil verstickt durch die dichten Rauchwolken — es war sietlich, entsetzlich — unbeschreiblich. Das Feuer brante anausgesetzt mit immer erneuerter Wuth, es war, als ob es allen Lebensdrücken Trost löte, erst um Mitternacht gelang es den übermühtigen Anstehenden des Militärs, den Glimmherd, den guten Sietzhaften, vor Allem aber einem demunstrerthen Zuschauerweihen die Flamme zu dämpfen.

Allein im Innern des Gebäudes vor der Brand nicht zu flühen, Alles ist verbrannt: das Haus mit seinen Gängen, das Professorium mit allen Gerätes und Decorationen, das Orchester mit den Instrummenten, ein Theil der Bibliothek, ein großer Theil der Theaterbibliothek, doch, was ich hier nicht gegen den Verlust von in sietern. — Der nächststehende, bei dem etmetarischen Unglück zum Opfer fallen mußten. Die Zahl der Todten und Verwundeten wird nicht hoch angegeben, daß ich mich löse, sie zu vereständigen, da ich glauben muß, sie wäre übertrieben, wie es bei derlei Gelegenheiten meist der Fall ist. Sietlich sollen die des Weite und Juwelsigkeith erfahren. Wer weiß, ob ich nicht Ihnen bekante, Sie näher angehende Namen nennen muß! — Zum Glück sind durch die siettsmäßigen Anordnungen die Redensgäube der Akademie, die Kunstsammlungen mit ihren Schätzen noch erhalten. Das Gebäude und die Einrichtung ist verstickt. Die Gebäudekunst, welche das Glück herbeiführt, ist bei uns im Kreis sehr gesunken und ich glaube nicht, daß sie noch einem solchen Unglücksfalle mehr bei uns Vorsetzen werden wird. G. ....

Aus Prag.

(Schluß)

2. „Der Feind“, große romantische Oper von Zeide und Witt, sollte, überlet von Graf d'auville, Musik von Zeide zum ersten Male in Prag gegeben am 22. Februar 1847. — Mehr ergebnis ist es hier nicht, gleich von dem heran Irng zu antrethenden, zwischen Kren und Schale, zwischen dem eigentlichen Ritter und den Antermeten, wenn man gerecht beurtheilen will. Der Natur der Sache nach, und am mit dem besten Theile zu schließen, beginnen wir mit der Sietprechung des eigentlichen Sietichs, der notwendigen Sietsthandele einer Oper Text und Musik. Im Betreff des Textes können wir uns ganz kurz lassen; denn es ist fast wörtlich der des vielbekannteren „Bauberschiedes“, welcher einer der beiden Rollen von einem jungen Mann (Sietich Albrecht) geracht, durch dessen Verlust für sie gewöhnlicher Sietich werden muß, den sie, erst nach manderlei Drangsal zurück erhält, am Ende aber freimüthig, um mit Sietich Albrecht, Prädigative als Sietichle ihren Lieder, und ihrer Lieder zu leben. — Eine hübsche Sietichin, mit der Albrecht theils aus Kanonwie, theils aus siettslichen Melodien in einem kleinen Liebeshandstand, und ein vertiebt, etwas fertilerer Graf, der zwischen der Siet und der Sietichin hin und her schwankt, sind die übrigen Hauptpersonen des Dramas. Die Musik anbelangend, so müssen wir mit Bedauern gestehen, daß wie sie tief unter unserer Erwartung gelassen haben, obwohl diese durchaus nicht hoch gespannt war. Wie waren auf ein leichtes, aber doch sietliches und gefälliges Loospiel gestimmt, wir verlangen gar nicht mehr; allein mit Ausnahme von 4 über 5 Nummern, und der





mit seinem Spiegle zum Bergen zu bringen, sondern ließ statt. Das Musikinstrumentalisten der Koncertorträge überhaupt zum schmerzigen Stillsitzen, ist bekannt. Dr. P. in b ist die höchste Stellung noch durch die wiederholte Repräsentation des Publikums mehr erachtet. — Neben Dr. P. in b hätten wir in diesem Koncerte noch einen thätigen Violinspieler Herrn Hoffmann die Violin von Grass und — einen Klarinetten spielen. Dieser angenehme Violinist wie in dieser Saison noch in mehreren Konzerten mitwirkten, eine Akademie nicht veranlassen, und sich sowohl nach Wien und Paris beabsichtigt bessere Ausbildung begibt. Auch ein Unterlehrermeister der Jetztzeit und Ergänzbarkeit des Virtuosen (s. unten) in Wien bildet man sich vorerf vollends zum Künstler aus und beacht sich ebensowohl erst auf das sogenannte Koncertiererei. Jetzt spielt man in Konzerten Grass, Woilant und Virtuosen und geht erst dann in die Fremde, um sich weiter auszubilden. Diese letzte Mode der Gegenwart hat aber mehr zur Folge die solche widerprechende Talente, und vorzeitige Konzertisten, durch den Beifallsturm und Jubel ihrer Bemühten und Bekannten zu sich selbst irreführt, die sie es würdlich zur Virtuosen-Ausbildung ihrer Kunst bringen, sehr bald übermäßig werden, und in ihrem Schwelmen einer Erregung erwidern, welche übertriebene Selbstüberschätzung ihrer vorhandenen weiteren Ausbildung dann nur mehr hinderlich als vom Nutzen sein kann. Wie wollen hoffen, daß Hr. Hoffmann eine solche Genieerregung fern bleiben werde, da sein Talent in einer guten Schule gepflegt, mit der Zeit (schöne Früchte verpacken) doch halt! Maß hätte ich mich eines Falsum schuldig gemacht, das mir gewisse Verehrer unpartheiliger Rationalität wohl nicht unangenehm hingegen wären. Ich habe nämlich Hr. Hoffmann bei dem deutschen von seinen Vätern ererbten Namen Hoffmann genannt und vergessen, daß sich derselbe vor Kurzem in des Wagnerische übergesetzt ließ, und nun nicht mehr Hoffmann, sondern auf gut (?) Ungarisch Klemeny — (Hoffnung) heißt, als werden ihn auch das Programm des ersten Konzerts zum erkennen aus vorleihen.

Wien Hr. Hoffmann von der großen Wohlthat gegen Ertrag einer kleinen Tare sich zum Wagneren zu strecken überlassen macht, so hat er sich jedenfalls seine künstlerische Wirksamkeit für erleichtert; wenn er kann nun gewis sein, daß — der Violinist Hoffmann, selbst mit vollkommener Meisterhaft von Wien und Paris zurückgekehrt, hier nur fast empfangen, während der Virtuose Klemeny bei seiner Rückkehr mit offenen Armen und beifälligen Eulien begrüßt wird; und auch jetzt schon während seines Bildungsstudies im Auslande von der britischen Journalistik zum Gegenstand von Notizen und Besprechungen gemacht wird, um bei Seiten auf diese aus dem Deutschen in das Ungarische überseht Künstlergröße alle Welt aufmerksam zu machen. Difficile est servare non scribere und debeaturni-worth das Land wo die Kunst noch dem Romer, und nicht der Römische nach der Kunst geleistet wird. Die Größe vieler Dorerarbeiten ist hier größer als man gewöhnlich glaubt. — Somit über die Eröffnung unserer gegenwärtigen Konzertreihe, welche sich wohl interessanter gestalten dürfte, da wir ich über Hr. P. in b mit seinem noch disponiblen Oppertentente mehrerer Akademien im großen Redoutensale zu verusulten Willens ist. Wir werden hoffentlich etwas Neues als „Kadaver“ und „Gean“ und etwas Besseres und Angenehmeres als bisher zu hören bekommen. Über den Vortrag dieser Saison, so wie über die Opernleistungen der Nationalbühne seit 1. Jänner erhalten Sie diesen einzigen Tag auszuführlichen Bericht. R. v. Adlerstein.

**Deutsche Kunst in Paris.**

Eine Pariser Correspondenz in der „Allgemeinen Zeitung“ berichtet von den erfreulichen Fortschritten, welche das Pariser Publikum im Verhältnisse unserer großen Tonkünstler, indem das L. Conservatorium gegenwärtig in den Franzosen bisher noch unbekanntem Schätze deutscher Kammermusik, namentlich von den Tonkünstlern André, Fuchs, Mozart, Beethoven, mit einer Meisterhaft auf Virtuosität bringt, die nicht zu wünschen übrig läßt. — Er mehr es unfernen patriotischen Selbstgefühl schmeichelt, wenn man die Bekanntheit unserer großen Musikmeister endlich auch in der Fremde auch ihrem vollen Gehalte würdigen lernt, um so wichtiger muß uns ihre Kunst-Kritiksterei in der Heimat berühren, die sich so sehnungsvoll bewährt, die höchsten nationellen Ehrungen erhalten im Orchester der Tonkünstler gegeben werden. Wie angenehm indes der warme Ton patriotischer Begierde, mit welcher der Pariser Correspondent von den Triumphen deutscher Kunst berichtet, zu unserm Vergnügen ist, so können wir ihm eine Bemerkung doch nicht erparen. Beethoven ist in Wien nicht „eind verdammt“, wie Jurek Zanin in seinem „Besuch bei Beethoven“ zuerst so gemüthlich, d. h. in schmerzlicher Heulstimmung, der musikalischen Welt berichte, die Orangen des großen Tonkünstlers nur, wenn man seine glänzende wie die Auber's, doch eine in jeder Beziehung größerer, wie können sagen, eine bei seinen mächtigen Bedürfnissen duldig sorgenerge. Wenn wir alle auch nicht wissen, wo Mozart begraben, so haben wir doch nicht vergessen,

wie Beethoven gelebt; um eine ungegründete Beschuldigung von „Ingrata patria“ wieder auszuwachen, sollten sich Deutsche eben doch nicht so gehänselt werden, einem französischen Beethovenortsteil nachzugehen.

**Notizenblatt.**

(Dr. Kapellmeister Winkler) gab am 6. d. Mts. so seine Benefice „Der Koch des Südtiroler“ dramatisirter Märchen mit Gesang von F. Schöberl, Wied von seiner Komposition. Der Erfolg ist spärlich zum Erlaus gefahren und hat die Musik mit sich hinübergerissen. Das Werk ist, das Dr. Winkler eben nicht viel darauf verwendet hatte, denn außer einigen Couplets ist nichts Neues darin komponirt. Die hervorstechendste musikalische Piece: die Ouverture ist der Pöbel „die drei Perlen“ des Componisten entnommen.

(Müller) ist sich in Paris zuerst in der Abtheilung: „Garde, die Dupree“ vor seiner Stelle noch hier (seiner Bekehrten und Freunden) ab, deren nach mehreren seiner früheren Werke spielte er seine neuere Komposition „Reminiscenzen d'Ornani“ und erzeugt durch seinen ausgesprochen schönen Vortrag, wo seine immense Krauter und Virtuosität allgemains Aufsehen und allgemeines Bewußt.

(Hirn von Werra) ist von Petersburg schon abgereist, und gibt in Hamburg Gastrollen, von wo aus sie wahrscheinlich nach Berlin gehen wird.

(Die Wiener Anzeigen, welche A. Drenth's (in seinen drei Konzerten in Berlin erregt, hat in einem glänzenden Stande ihren Ausbruch, welches eine große Anzahl von Musikern und Musikfreunden ihm nach dem letzten Koncerte am 6. März d. J. vor dem Hotel de Peterabourg, wo er wohnte, darbrachte, und des besonders durch die Aufführung der allgemein beliebten Drenth'schen „Campanella“, die von dem Musikcorps des Garde-Dragoner-Regiments mit großer Präcision gespielt wurde, dem Gesichte eine Überraschung bot.

(Die alle deutschen Volkopern) und Gesangspiele, die berühmte Operetten der Wiener bringt jetzt nach und nach die Frankfurter Bühne und wie man hört nicht ohne guten Erfolg zur Aufführung. So wurde am 3. d. M. Benoit Müller's komische Oper „Die unruhige Nacht“ (Kort von Fuder und Franzitz) zum Benefice des Hrn. R. v. gegeben. — Sonst hat, das man hier noch nicht auf diese Oper verlassen ist. Was liegen diese Volkopern doch gewiß näher als dem Frankfurter Publikum.

(Der Weillner Figaro) schreibt unter dem Artikel Werra: „Unser deutsche Lohndarm, der Claviervirtuose L. v. Werra, reist gegenwärtig in America umher, und ließ sich kürzlich auf einem New-Yorker Concertstättel, (dort, dort!) als Karicatur absonderlichen, mit einem Fortepiano antem dem Arm, einen Gesicht in den Händen, und so über die Schornsteine und Thürme der Stadt hinwegschreiten. — Recht, das ist das emliche Loos der Organisten, welche sich die Virtuosen anseher Zeit erlauben. — Auch bei uns in Europa werden sie bald ja einem solchen mehrtheiligeren Hilfsmittel greifen müssen, bis die Kapellmeister gewisser Zeitungen sich bereits über ein ihren Kredit beim Publikum gemacht haben, auch die Freunde (sich stiller werden, welche die gestunken Kränge schweben.

(Nach das Theater in Lemberg) veranstaltete eine Aufführung von Gunten der durch den Brand des Hoftheaters verunglückten Mitglieder desselben. Der Erfolg sei sehr bedeutend aus.

(Dr. Friedrich Witt), der Kapellmeister des bairischen Theaters in Pesth, gibt ein Musik-Album heraus, dessen Ertrag zum Ankauf der durch den Brand zu Grunde gegangenen Instrumente des Theaters-Orchesters (der Verlust derselben wird auf 1700 fl. WM. angegeben) bestimmt ist. Werra aber hat bereits eine Original-Romanze sammt dem Betrag von 50 fl. WM. für das Theater-Orchester, Reiffiger, zwei eigens für das Unterentens componirt. Dieser: ein Hies für Sopran oder Tenor mit einem wirksamen Männerchor. Hoff Müller ein Hies für Sopran oder Tenor einsigebet, die Hs. Nicolai und Proch letzter ihre Mitwirkung bereits zu. Hr. Kra ein größter Hoftheater-Componist (Schied ein Portuno von Pissio, ein Violinist in Pesth aber gar ein Original-Musikant von Salzburg und der Dichter Heinrich Ritter von Leitschnigg verspricht eine poetische Ausstattung zu diesem Werke zu schreiben. Auch die Wiener in Pesth machten sich anständig das Jahr dazu betrogen zu wollen, indem sie die Zeichnung der Altinstrumenten übernehmen wollten.

(Dr. Gollini) wird von italienischen Operngesellschaft in Peteraburg ist bereits hier angelangt. Ihm werden wohl bald die andern Mitglieder unserer dreijährigen Glogione folgen.

(Der Literatenverein in Leipzig) gibt unter Leitung des Hrn. Richter. O. v. Haller ein Album heraus, dessen Ertrag für die Wohlthaten in der Glogione bestimmt ist. Die Hs. fortsetzt alle Mitglieder zur Theilnahme an diesem literarisch-humanitären Unternehmen auf.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Wen pränumerirt in Wien in der L. L. Hof-Kuch- und Stallfabrikantengasse

Pietro Hechtel q- Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Jo- und Raffaele, und bei den L. L. Verkäufern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertproben ausgegebener Leitener im Orchester, Kapell- und Kammerbeit, aus amtlicher Ausgabe.

Pränumerations-Preise:

Wien	Provinzen	Postland
1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 11 c. 30 fr.	1/2 fl. 10 c. 10 fr.
1/2 fl. 13 c.	1/2 fl. 3 c. 30 c.	1/2 fl. 3 c.

Ein exemplar direct kostet 24 kr. G. M.

N<sup>o</sup> 31.

Samstag den 13. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Maria Anna Frein von Katorp geborne Ceffi

ist am 10. d. Mts. in Wien nach einem kurzen Krankenlager im 77. Jahre gestorben. Sie war die älteste von ihren fünf Schwestern Ceffi, deren Name sich eine hohe Berühmtheit erlangt und in der musikalischen Welt mit Auszeichnung genannt wurde.

Maria Anna (Marianna) Ceffi wurde in Rom geboren, wo ihr Vater angeheiratet war, jedoch in der Folge (L. J. 1791) nach Wien übersiedelte. Als ihr Geburtsjahr wird in mehreren Biographien 1776 angegeben, wozu die berühmte Künstlerin bei ihrem Absterben erst das 71. Lebensjahr erreicht hätte; da sie jedoch in dem vorliegenden Partegesetz von ihrem Bruder noch am Leben befindlichen Schwestern mit 77 Jahren angegeben ist, so müssen wir diese Angabe schon als die richtigere und verlässlichere annehmen, wozu denn das Jahr 1770 als ihr Geburtsjahr erscheint. Sie erhielt ihre musikalische Bildung von ihrem Vater, dem sie auch im Jahre 1792 nach Deutschland folgte, wo sie bei der Opera-Genia in Wien (1793) engagirt wurde. Zwei Jahre darauf verheiratete sie sich mit dem reichen Kaufmann E. von Katorp. Bis zum Jahre 1799 verblieb sie in Deutschland, dann aber kehrte sie wieder in ihre Heimath zurück, gab an verschiedenen Theatern Italien's Opern und erzielte überall reichen Beifall. Ihr Name verbreitete sich mit Schnelligkeit und sie erhielt die ausgezeichneten Aufträge, ohne sich jedoch irgendwo festzusetzen. Erst im Jahre 1808 nahm sie beim Theater San Carlo in Neapel ein längeres Engagement an und verließ auch dort durch zwei Jahre. Die größte Verehrung ihres Namens jedoch verdanste sie ihrem Aufenthalt in London. Von dort aus ging ihr Ruf in alle Länder und ihr Name ward den berühmtesten gleichgestellt. Im Jahre 1816 erst kam sie wieder nach Deutschland, galterte an den ersten Bühnen mit außerordentlichem Beifall, hielt sich längere Zeit in Dresden, Hamburg und Berlin auf, und ging dann nach Gopenhagen und Stockholm. Nachdem sie bald im Norden aus und im Süden Triumphe gefeiert, kam sie im Jahre 1835 wieder nach Deutschland; allein, der Jandher ihrer Stimme war geschwunden, der Schmutz vermischt, die Zeit hatte ihr Recht getrennt gemacht, und die Salten verstimmt. Nur gleich in ihrer Seite, in ihrem Geiste das künstlerische Bewußtsein noch klar und jugendlich frisch, die Kehle hatte galtrert, das Instrument war ausgetrieben. Im Jahre 1836 trat sie zum letzten Male in Hamburg als Pommalin in der gleichnamigen Oper auf, dann zog sie sich gänzlich zurück und wollte nach Italien zurückkehren, und in Florenz den Rest ihres Lebens zubringen; sie ging jedoch vorerst nach Berlin, hier aber war man bereit sie zu fesseln und sie blieb auch, gab Unterricht im Gesange und bildete so manche jugendliche Talente aus. Den Rest ihres

Lebens brachte sie in Wien zu, wo noch zwei ihrer Schwestern, nämlich Victoria verheiratete Alexander und Anna Maria verheiratete Krumpholtz in stiller Zurückgezogenheit leben. Hier war es auch wo der Tod sie abrief in das Reich der ewigen Dornarien.

Marianna Ceffi war jedenfalls eine der größten Besoungsgerinnen ihrer Zeit; ihre Stimme von fetterem Wohlklang und einer kaum zu bewundernden Kraftfülle. Ein Hauptvorzug ihres Gesanges war eine bewundernswürdige Vollendung im colorierten Gesange, die Schönheit ihrer Passagen, aber auch die Kühnheit mit der sie die größten Schwierigkeiten überwand wie fupend, mit diesen verband sie einen seltenen Ausdruck im declamatorischen Gesange und eine wobehaft künstlerische Auffassung. In der Zeit ihrer Blüthe trat sie mit den ersten Künstlerinnen in die Schenken und nur ihrer jüngeren Schwester (Imperatrice) soll ein Abet der Stimme und Ausdruck im Gesange übertraffen haben.

Und die beiden noch hier lebenden Schwestern Frau Eleonora Alexander und Anna Maria Krumpholtz haben sich durch ihre Gesangsleistungen des berühmten Namens Ceffi würdig gezeigt; besonders ist die letztere eine der bedeutendsten Sängerinnen gewesen, welche sich im Jahre 1828 in der Kunst des Publikums erzielte, wo sie aber durch eine Krankheit ihrer Stimme verlor und sich demnach gänzlich ins Privatleben zurückzog.

## Local-Neue.

R. R. Hofopertheater.

Dinstag den 8. d. Mts. „Die Weifen und Schibittinen“, große Oper von Meyerbeer, zum Benefice der Frau von Haffelt-Barth.

So sehr die Aufführung dieser Oper nach die Interessen des musikalischen Publikums jedesmal erregt; (der zahlreiche Besuch von dem jede Preife dieser Oper begründet ist, spricht wohl amdeutend für die Theilnahme des Publikums, gegenüber diesem großartigen Weiberwerke dramatischer Kunst) so dürfte doch wohl keine, selbst die erste Aufführung derselben in Wien nicht ausgenommen, unsere Aufmerksamkeit mehr angesprochen haben, als eben die heutige. Die Anwesenheit des Componisten in Wien, vor Allem aber die in diese Periode fallenden Aufführungen von Meyerbeer's neuester Oper „Dietrich“ im Theater an der Wien, verlihen dem älteren Werke noch ein besonderes Interesse dadurch, daß sie zu vergleichenden Urtheilen Veranlassung gaben, und offenbar auch geben mußten. Ist nun wohl ein Vergleich

\*) Verstorben im 28. Lebensjahre in Florenz.

zwischen diesen beiden Werken im Inbegriffe ihres innern Gehalts schon aus dem Grunde unglücklich, weil das Compositoren-Genie derselben, was eine Kräfte (dann eine solche bleibt „Das Fiedlerer“ ihrer Weisheit nach immerhin trotz ihrer theilweisen Umklattung) unmöglich in eine Paallele gestellt werden kann mit einem freien nicht von Verhältnissen und unabweislichen Rücksichten abhängigen, vollkommenen geübten und consequent durchgeführten Kunstwerke; so muß doch immerhin eine spezifische Wertbestimmung aus dem Vergleiche beider hervorgehen, aus welcher dann nicht un schwer der Schluss gezogen werden kann, ob der Componist in ihm einen Fort- oder Rückschritt gethan habe.

Ich will mich nicht zum Organ des Urtheils anderer Publikum's ausprechen, und die Auserkennung desselben meiner eignen Ansicht als Folge unterlegen, obgleich mir dieses eben nicht schwer fallen dürfte, denn seine Ansprache waren so ziemlich unweifelhaft und während in der „Missa“ der Beifall der Menge zum großen Theile von äußerlichen Seiten bestimmt war, als: die persönliche Anwesenheit des berühmten Componisten, die Repräsentation der Hauptcharaktere durch die mit Fanatismus verebete Lind und Staubig, den Liebling des Publikums, die imponirenden Instrumental- und Vokalmassen, die vertheilten demüthigen neuen Schaugebäude und endlich überdies noch der Reiz der Neuheit, — wirkte diesmal die Zuführung der oft gebürten „Ophidellen“ mit einer keineswegs neuen und frühe in so manchen Partien der Welt zum vollkommenen Besang, in der gewohnten und nichts weniger als brillanten Ausstattung, — eine gewisse aber und nachdrückliche auf das Publikum ein, als die „Missa“ es vermochte und je vermögen wird. — Ich will mich nicht auf die verschiedenen Urtheile der Kritik berufen, aus welchen jeder Unbefangene in seinem Selbstbewußtsein zum Schluß kommen des Ausdrucks der unbewußten Menge geworden, die Befragten aber in der Art wie sie diesem neuen Werk das Wort sprachen mehr seine Schwächen aufwiegen, als es ihren panegyrischen Phrasen gelang sie zu bewundern. Meistens Ausdruck ist der meiner eignen Uebersetzung, was Merkmal einer ruhigen unbefangenen und — vorurtheilfreien Ansicht, nachdem ich die „Missa“ hiermit — gehört“ der Aufführung der „Ophidellen“ aber oft und zu verschiedenen Zeiten beigewohnt habe; dieser Ausdruck aber geht dahin, daß der Genius des großen Componisten in seiner neuen Oper sich nicht zu der Höhe angeschlossen, zu welchem er sich in seinem „Robert“ in seinen „Ophidellen“ erhoben. Möge immerhin der poetische Bewerf, der Rang der dramatische Charaktere, die Situation welche das feste Entfallen seiner Phantasie dem, seinem Genius Festsetz angestrich haben, genug der Idee umkreisen in der „Missa“ aus die Wiederholung einer schärf combinirten Formvollendung, während er sich in seinen beiden früheren Werken stolz zur Sonne der Poesie des Weltanblicks erhoben! —

Wer möchte dem gemaltigen Meister, der da gebietet im Reich der Gefühle, und jetzt mit sanften Klängen sich schmeichelt das Herz beschleicht um es bald wieder aufzujauchen im mächtigen Sturme des Leidenshulden, nicht seine Wirkung folgen? Wer dem Tonlichter, der das Tergelt in 5. Acte der „Ophidellen“ geschleichen, nicht mit glühendem Herzen anhängen? — Was ist dagegen die darniederdrückende Macht der Instrumente im 2. Acte der „Missa“, trotz der raffiniertesten Effectberechnung, was die geistreichste Combination der Klangcharaktere, was die prägnantesten Tergelt's für Sopran und 2. Alt, das uns nur äußerlich berührt? — Den Componisten der „Missa“ muß man bewundern, jedoch nae den Parten der „Ophidellen“ kann man liebend — verehren! —

Noch genug davon und nun ein paar Worte über die Benefice-Vorstellung der Frau von Haffelt-Warh. Wenn ich sage die Zuführung war im Allgemeinen eine nicht ganz zufriedenstellende, so thu ich

\*) Wer diese Oper ohne sie hören zu können, dieß aus der Partitur beachtet, kann meines Bedauerns kein eichtiges Urtheil über die Aufführung abgeben. A. S.

offenbar einigen Unrecht, dagegen aber kann ich auf Kosten der Wahrheit die Aufführung ungeachtet einiger ausgeprägten Fehlern unmöglich eine durchaus gelungene nennen. Die Höhe, so wie auch die Nebenpartien ließen so Manches zu wünschen übrig, besonders hat die letzteren denique ganz angedehnt. Während es dem Ginen an Stimme gebricht, fehlt den Kaverna Präcision und richtiger Vortrag. Unser geübter Frau von Haffelt-Warh dürfte wohl (sowohl in der Partie der Valentine eine Nebenrolle spielen. Die dramatische Wahrheit, mit der sie die große Scene des 4. Actes darstellte, ist unabweislich. Schade, daß sie heute nicht im vollen Maße ihrer reichen Stimmfontäne war. Frau Herr sang die Prinzessin, mit vieler Measour und richtiger Charaktertreue, nur wünschte ich daß sie mehr dem Originale treu bliebe, besonders aus ihrer Verlangen bei aller Schwermüdigkeit nicht immer geschnadvolli hob. Die Partie des Kaut gehört immerhin zu den besten Rollen des Hrn. Hei, er war heute besonders gut disponirt. Hr. Draeger ist ein vortheilhafter Varrat, auch sein Spiel ist charakteristisch, während dieser Part seiner kräftigen Stimme besonders zulogt. Lebende Erwähnung verdient auch Hrn. Liebhaas als Voge, die ihre Entree aus mit viel Weidheit und Fertigkeit vorlegte, und Hr. Reithner. Für die Partie des Bienenich gehört ein vorzüglicher Bass, Hrn. Högl's Stimme mangelt die leicht ansprechende Klang und in manchen Stellen die Kraft.

Des Orchesters, besonders die Soli: Fiedt Hr. Jäger, Clarinette Hr. Klein, Waldhorn Hr. K. Lewy, Viola Jos. Hillmesberger waren ausgezeichnet. Die Inszenierung war nicht ganz befriedigend, mit überhaupt in neuerer Zeit in dieser Beziehung so manche Fehler unterlaufen. Besonders stören was im ersten Acte bei dem Öffnen des Vorhangs das Anschlagwerben eines Aufschauers hinter der Scene, welche im Angesichte des Publikums vor dem Fenster stand, und während der ganzen Scene auch zum Allgemeinen Sichtbare unabweislich dort stehen blieb. Solche Störungen dürfen in einem Hofoperntheater nicht unterlaufen, soll nicht das Ansehen des ganzen Institutes darunter leiden.

Die Leitung war in den Händen des Hrn. Kapellmeisters Proh. Der Besuch sehr zahlreich. A. S.

## K O N Z E R T G A L L E I.

### IV. Concert spirituel

am 11. März.

Das Programm dieses Concertes, welches für dieses Jahr selber schon den Schlußstein der Spirituella bildet, brachte uns nur Compositionen, die auf und über der Höhe unserer Zeit stehen: es brachte uns Klänge, hervorgerufen aus dem Heiste und Gemüthe Beethoven's, des großen unklügelichen Propheten unserer Jahrhundertes, des Tonlichters in der vollen Reueutung, des Esnjigen, dem der Begriff, die Willen, das Soll unserer Zeit klar geworden, und der ihren geistigen Inhalt in Tönen ververklicht, aber auch zugleich abhangsvolle Blick nach dem Himmel der Zukunft richtete, und diese Klänge durch die Macht seines Genies zu einer so schönen, so befehligen Gegenwart zu verklären wußte. Es brachte uns zuerst die B-Anr-Symphonie. Ueber diese so ganz individuelle, und darum ebenso wahr, so schöne, so hoch Offenbarung des Beethoven'schen Geistes in der zweiten Phase seiner herrlichen Entwicklung möchte ich wohl eine begriffliche Fantase schreiben, doch immermehr eine Kritik. Ich möchte jubeln mit dem besten Gede, schwärmen mit der Himmelslust des Kantate, möchte durch Jean Paul-Doßmann an'schen Humor das Scherz verdammschen, und wieder freudig aufschauend mit dem überredenden Schlußwort. Doch wohn, wie weit geziehe ich da! In welches Beobachten und Selbstsicherheit würde ich mich da verlieren! Der Geist der Journalistik ist ein stüchtiger, ihr Schöpfer, ihr Prinzip und ihr Ziel, — der Moment der Journalistik — ist seinem We-





Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. F. Postämtern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen und gezeichnete Tonbilder im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und unentgeltliche Zugaben.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provincien	Ausland
1/2 fl. 48 kr.	1/2 fl. 48 kr.	1/2 fl. 48 kr.
1/2 fl. 12 kr.	1/2 fl. 12 kr.	1/2 fl. 12 kr.

Ein einzelnes Blatt kostet zu Fr. 4. 20.

Nr. 32.

Dinstag den 16. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Epigrammen-Alphabet

Emil Mayer.

### Ku f e h t i g k e i t.

Zufriedenheit, sie sucht herum als bleicher Geist  
Im Reich der Kunst, sieht Freunde selbst auf ihrem Weg;  
Nur wenn zwei Reider Künstler-Gütelkeit hinreißt,  
Da kommt sie zum Duck, und blühet von den Degern.

### S a c h a n e r.

„Ach grandios! — die Fuge! — hören sie nur an!“  
So kauft begeistert er — in's Auge kommen Thränen —  
Es hält die Hand vor's Angeßicht verzückt der Mann,  
Berührt der Thränen Quell: — das tiefgehelmte Sächsen.

### S i t a t e.

Sitate zeigen, wenn man gut gemüth ist gab,  
Von Geist: — doch soll citiren nur der Literat? —  
Was schmähst den Componisten du, als schied's er ab? —  
Was du aus alten Opern hörst — war bloß Sitate.

### D u p r e s.

Wenn ein Roman in Frankreich ist schon halb verkungen,  
So macht er überlegt, in Deutschland ist noch dreit;  
So lernt Dupres, weil er sich boet hat ausgefungen,  
Jetzt Deutsch, zu einer Maßschaf nach Berlin bereit.

### E t n d e.

Etnde, was wohl nichts als Fingerring ist,  
Studierte sonst man fleißig bei verschlossener Thür —  
Jetzt hämmert köhn sie im Salon der Koncertist —  
Und's Publikum bezahlet noch Honorar dafür.

### F a n t a s i e.

Die neu'ne Fantasie nun rauschet durch den Saal,  
Ein Red' Affordenther im Kampf der Darmen: —  
Auf einem Wasserstrom, auf Wellen ohne Zahl  
Da schwimmt ein Perretaug' träub — das ist die Fantasie.

### G e n i a l.

„Nur Genial!“ — das ist jetzt aller Welt Parole,  
Man preist das Kind in Windeln als Genie groß,  
Bei Atlas ist Genie vom Haare bis zur Sohle,  
Traum werden leider jetzt schon die Talente vor.

### Φ o r n - u n d S e i s e n - B l a s e n.

Dieser ist gleich im Horn wie Seisen-Blasen groß,  
Wie wir in manchem Blatte mit Bewund'ung lesen,

Und löst mit Mund und Bauch er Doppeltöne los,  
So kauft die Menge das, bestafschet — Seisenblasen.  
I d e a l.

Vor jedes Sängers Ange muß es heilig schweben,  
Er muß nach einem Ideal der Kunst aufschreiben,  
Doch kommt er nah' dem Götterbild — ist's oft der Fall:  
Doch wie die Angerb, Kraft und Stimm' ward ideal.

J o u r n a l s w e i l d ä m p f e.  
Statt Schwertern Federstich, Linte statt des Bluts,  
Als Schild die Arroganz und rohr' Witz heraus!  
So wird manch' Ehrenmann gar led' zerfetzt; — was thut's? —  
Er steht mit größeren Ehren denn sein Sieger an.  
K r i t i k.

Ein Weid ist die Kritik, der Kritiker ein Mann,  
Wie ist loquent, bestichlich, wenn sie nur gefügt;  
Von ihm geleitet wird sie brave Hausfrau dann  
Im Haus der Kunst, und er — ach oft — Pantoffelheld.

### L i e b e r t a s e l n.

Hell die o Vaterland! — der Liebertafeln viele  
Erstehen ring's, und glühen für den deutschen Rhein,  
Und streben nach der deutschen Einheit beiderm Ziele, —  
Doch nehmt die Tafel weg! wo bleibt des Lied's Verein?

### R e t a m o r p h o s e.

Als uns're Meister zanterlich spielten ein Clavier,  
Da hies man's Glanzer schlagen wohl in jenen Tagen —  
Jetzt ist's verkehrt — das Wort verpönt — nun heißt's dafür:  
„Es spielt der Pianist!“ — doch Fortze hört man schlagen.

### N a t u r.

Es sei des Sängers höchstes Vorbild die Natur,  
Das er durch Studium und Kunst wohl soll erstehen,  
D'rum blühen, um nie zu verlieren seine Spure  
Naturallisten meist die Sänger durch ihr Leben.

### O r g a n o s o l o.

Zu schlecht für das Konzert, doch gut genug auf's Ohr,  
So meint der Dilettant, dort kann er Solo schre'n,  
Doch singt man im mer fort dem Herrn Konzert vor  
So wird die Messe bald — bloß Orgelfoto sein.

### P a u l e n s e c t e.

Nun werden sie, da man erkannt der Paulen Wert,  
Mit Klappen aller Art und Größe arg gefirt,  
So daß nun im Theater bald wie im Konzert  
Zehenden Ohrs Trommelfeil zur Paule wird.

### Luadrillenfabrikation.

Luadrillen alterwärts, Luadrillen ohne Zahl!  
 Am besten werden sie aus Opern hingeführt,  
 Selbstem Kubers und Xbams' neue Opern all,  
 Nichts als Luadrillen sind mit untertägigen Text.

### Kundgesang.

Die Zeit des Kundgesangs im deutschen Kreise schwindet,  
 Und der gesungte Ton, sein früher Jambentrag;  
 Was soll, da man Manier und Treiben eilig findet  
 In allen Dingen — noch ein freier Kundgesang?

### Sängertieg.

Ihr Kunst- am jene Zeit, als vor der Wartburg Thore  
 Die Minnesänger stritten um den Ahrensteg? —  
 Dort um zwei Primadonnen, Bässe und Tenore,  
 Gibt es ja täglich noch der schönsten Sängertieg.

### Temperatur.

Ihr Beschäftigt wirtet auf Instrumenten mäßig ein,  
 Und spielt zu dann — die Saiten klingen nimmer rein;  
 Das falsche Zöne man der Säng'rin abt nimmt! —  
 Weig man, wirt' Sturm des Herzens Saiten ihr ver-  
 kimmert?

### Unparteilichkeit.

„Ich“ ruft er prehlend aus, „der Kritiker dort“,  
 „Ich ganz allein, ich kann euch Scherten reinen Wein!“  
 Ge zweifelt ja kein Mensch an deinem Ehemoort:  
 Es schenkt ihn früher dir ja der Director ein!

### Kostlicherelei.

So jobelt immer zu, und redetrich die Sprache,  
 Verlegt Weichte in des Viehe Jargon zum Kraus,  
 Die Wohlwelt zu räuschen, das ist eure Sache,  
 Das einfach wieder Holt — das laßt euch bitter aus!

### Wohlthätigkeit.

„Ich gebe ein Konzert bloß für das Armenhaus“,  
 „Jah! Bittel und Programme drauf, ich kann's beschreiben,  
 Doch kommt mein Name da oben gerühmt im Druck heraus,  
 Und Leute mußten meine Symphonie anhören!“

### X.

X wie als unbekannter Größe nachgefragt:  
 Ein Solospiele der vom Klatt, im Takte spielt,  
 Ein Jaurmatist, der nie im Urtheil sich getret,  
 X eine Sängerin, die nie sich heiser fühlte.

### Zapfenreich.

Wenn man nach tausendru dazu die Trommeten zählt,  
 Und diesen Hölendern von X aufgenau noch hält,  
 Da sagt die Wuse bald, „Gul' Radet!“ gar sehr und bleich  
 Und sieht zum Himmel heim — wach solchem Zapfenreich.

## Escal-Hebung.

### Haydn's „Schöpfung.“

Xuffgeführt am 11. d. Mt. im großen Redouten-Saal  
 von Meßen der Wittven-Gesellschaft für Müller unter  
 der Direction des Hrn. Kandbarringer, L. H. Biers-Hof-  
 Kapellmeister und unter Mitwirkung des Hrn. Lind  
 an der Sp. Ort und Staubigl.

Wes fochte sich nicht frenen dieses Werkleerwerk des großen Ton-  
 bildners wieder zu hören, das ein sehr geschätzter Mitarbeiter dieser  
 Zeitung bei Gelegenheit einer früheren Besprechung einmal sehr beschrän-  
 kend, „sint in Ideen oerlebrte Katerphilosophie“  
 nennt, um so mehr als dieses sich benutzte Rationalwerk von  
 so ausgezeichneten Kräften aufgeführt einen seltenen Kunstgenuss in Aus-  
 sicht stellt. Selbst die rubigen Beiztheiler der großen Gesangskünstlerin  
 Lind, die sich frei erholten von überflüssiglicher Berühmtheit, wech-  
 seln die Kunst, aber selbst auch die Künstlerin zu hoch achten um ihre  
 Leistungen als das Symbol der höchsten Kunstvollendung zu proklamieren,

gleich Jahr, die es fast vermissen mit der tollen Menge um das gel-  
 bene Kait zu tanzen und inmitten des sonderbarsten Bräutlingssterns  
 ihr eubigis Urtheil bewahrt haben, selbst jene mußte die Wirkung der  
 Künstlerin bei der Aufführung von Haub's „Schöpfung“ wozu-  
 jagtweise interessieren, um so mehr als die Sopranpartie ihrer Individu-  
 alität ganz besonders auszuweisen schien, und demnach bei ihrer über-  
 zeugenden und maßvollsten Wirkung von ihr ganz ausgezeichnet in die-  
 ser Beziehung zu erwarten stand.

Ein. Lind aber hat sie allerdings sehr hoch gespannten  
 Erwartungen nicht nur erfüllt, sie hat sie überbietet und über-  
 troffen. Jene herrlichen Stellen, welche eine mehr subjektive Auf-  
 fassung bedingen, wo die Vieltheiligkeit des Gesanges prädominieren  
 und darf, wurden von ihr mit einer wunderbaren Vollendung, mit einer  
 entzückenden und hinreißenden Anmut und Feinheit vorgetragen. In selbst  
 ihrer Phrasen, jene kleinen Oratorien, die über das Gebiet der Ora-  
 torischen hinauszuweisen, waren so geschmackvoll, so sinnig überdacht,  
 dem Charakter des Textes und der vorzutragenden Gesangstour  
 so vollkommen angepaßt und mit so tiefer Kenntniß des Effectes ange-  
 wendet, daß sie ihrer beabsichtigten Wirkung nicht verfehlen konnten.  
 Was jedoch den dramatischen Vortrag einiger Recitatives anbetraf,  
 welche inner dem Bereiche des reinen Oratorienstiles mehr objektive  
 Anordnung erfordern, und in welchen besonders das epische Element  
 überwiegen ist, da wurde sie von mehreren ihrer Vorgängerinnen über-  
 troffen.

Allen Anforderungen in jeder Beziehung vollkommen entsprechend  
 und gleich groß in jeder Vortragsweise, aber auch im höchsten Grade  
 bescheiden und sicherbedingend, war dem Geiste der in dem Werke  
 lebt, war die Leistung Staubigl's. Ich erinnere mich diesen Part  
 von dem ausgezeichneten Sänger noch nie mit jener Vollendung, mit  
 jener Durchdringung und charakteristischen Wahrheit und Formvoll-  
 endung gehört zu haben, wie eben diesmal.

Am wenigsten unter diesem Aspektum entsprach wohl Hr. Ort  
 den höchsten Anforderungen. Seinem Vortrag fehlte die Innigkeit und  
 Wärme der Auffassung, die geistige Auffassung und Bewältigung  
 seiner Aufgabe, er schien sich heute minder bewußt, nicht für seinen Vor-  
 wurf begreifen zu können und wenn seine Leistung in dem Ausdru-  
 ck noch Empathien erweckte, so lag dies mehr in dem Zauber seiner her-  
 vorlichen Stimme, als in der künstlerischen Auffassung, in der geistigen  
 Xarung von seiner Seite.

Dr. Kandbarringer leitete das Ganze mit Umsicht und Si-  
 cherheit, und wenn ich mitunter einige Tempi beschleunigte, andere  
 wieder gebaltener gewünscht hätte, so kann dies bei sein Verdienst  
 nicht verringern, das er sich nicht nur um die Veranstaltung, sondern  
 auch um das schöne Gelingen dieser Aufführung erwarde. Das Publi-  
 kum dankt ihm einen seltenen Kunstgenuss, die Anstalt aber eine reiche  
 Einnahme. Die Darstellerinnen der Wittven am Balken (auch diese  
 aber das Bewußtsein seinen Vortug zu einem so edlen Zweck getrieben  
 gemacht zu haben, mögen ihn dafür loben.

Die Production wurde durch die Anwesenheit des a. S. Hofes  
 vertheilt.

Das der Mensch sehr zahlreich war, vertheilt sich wohl bei einer Auffüh-  
 rung wo die gekürzte Lind mitwirkt von selbst. A. S.

## Konzert-Salon.

### Zweites Gesellschaftskonzert am 11. März.

Über die Eingangsaumer dieses Konzertes, Weverbeer's Ou-  
 verture zu „Strauener“ hat der Refrent über das letzte phidrom-  
 nische Konzert, ganz im Einklange mit meiner Ansicht, so viel gesagt,  
 als man nach einmaligem Anhören, ohne einen tieferen Blick in das  
 Werk selbst gehen zu haben, nur immer bemerken kann. Ich meines  
 Theils bin Mitteln, mit Rücksicht ein Mehreres über diese Ouverture  
 zu schreiben, deren Partitur ich nun eingesehen, und deren reiches,  
 wahrhaft diehterisches Verleben mir eben durch diese Ansicht erst recht  
 klar geworden ist. Vor der Hand will ich mein Wahrnehmungs-  
 über diese Weverbeer'sche Ouverture nur dahin abgeben, daß ich sie in  
 ihrer Art für eines der bedeutendsten künstlerischen Resultate der  
 nach Weverbeer'schen Periode, also für ein Werk halte, welches  
 sich fähig einer „Sommerachtsdramas- oder Dreihundertstücke“ zu  
 Seite stellen darf. Wer meine fast unbegrenzte Verehrung für diese  
 weitestgenannten beiden Grundbesitz der durch seine reichlichen Ge-  
 lehrte moderner Romantiker, der kann aus dieser Weverbeer'schen  
 Stellung schon einen Schluß auf meine Ansicht über die „Strauener“ Ou-  
 verture ziehen. Weder kann eine solche Parallele den Eiferen dieses sich-  
 tigen Konzertrefrenten einwirkeln genügen! — Die Aufführung war,  
 in Anbetracht der dabei betheiligten, äußerst heterogenen Kräfte, eine  
 ganz wohlbegründete, und erzielte ein da capo. —

Wenn Frau. Marcelline Friedl, welche eine ganz nichtsfolgende  
 wälsche Arie von Marziani sang, noch durch ihre beträchtliche Zeit  
 Gealen üben, wenn sie ihren Triller und ihre Solocur überaus  
 ausgiebigen mochte, und wenn mit der Zeit die Übung besser in ihrem  
 Geiste regt werden sollte, was man einen getragenen, von aller Kofet-



mit, von aller Unruhe freies Gemüth wenn, dann könnte vielleicht, versichert, daß sie sonst musikalisch befähigt ist, eine ganz gute Sängerin an der werden; denn ihr Organ ist gar nicht übel, auch ihre Intonation trefflich. Aber, — aber, — aber!!! —

Im März mit Ober von Schaber, wahrscheinlich einer der über 40 neto getragten Opern des genialen Tonbildners entnommen, enthält der Werkstätte die Menge: so bemerkt man z. B. den ganz hübschen Eintrich des Brauendens in G-dur mit der interessanten Fügung der Streichbläser, und die eigenthümlichen Harmoniefolgen gegen den Schluß dieses Mittelstückes u. s. w. Bezüglich der Aufführung möge ich nur sagen, daß sie gemäß, um die schönen Eigenschaften dieses Liedchens an das Licht zu stellen. Auch an Precision hätte es bedürftig nicht.

Am 3ten Schluß entspukete und wieder einmal die mächtig, anderwärts schon C-moll Compagnie, *Le chapeau*. Sie wurde gut, wie auch die schöne Oboenfermat, die obligate Contrabaßklarin im Trio des Scherzes, das Grottenho in A-dur, die Steigerung im Thema des Mittelstückes u. a. m. Stellen folgt mit einer gewissen Feinheit der Nuancierung im Gehörten. Ein widerbolch zu williges Einfließen der Streichinstrumente vor der Organklarin des Schlußstückes, hätte wohl rühmlicher, aber nicht in der Art, um die Hinführung dieser Aufführung ganz zu überlassen. Die weiteren Direktoren Schmitz und Professor Hellmuthberger fanden an der Spitze des Orchesters, und lösten ihre Aufgabe auf die zufriedenstellende Weise. Dann es gebot nicht wenig Aufmerksamkeit dazu, um diese so verschiedenartigen Kräfte, diese einzelnen Momente, zu einer auch nur annähernden, unvollkommenen Einheit zu verbinden. Die als ein Ganzesputz der braven Aufführung schon erwähnte Choruspartie mochte wohl kein Andern, als unser trefflicher Ullmann, um in so recht künstlerischer Weise vorgeführt werden. Eben so bemerke ich bei den Contrabaßisten die trine irrthümliche *Clara, Janasch*, und Richter. Kein Wunder, wenn man die berühmte Stelle im Trio durch jene Künstlerinnen vorgeführt, in solcher Klarheit und so schön nachhergehabter d. l. humoristischer Färbung hervorsteht! — Aber dem Her gebührt! Philantropen.

Konzert des Hrn. G. Garcia de Torres, Sängersin und des Hrn. Demund, Professor an Conservatorium in Besselt, Sonntag den 13. d. Mts. im Musik-Vereins-Saal.

Hr. Professor Demund zeigt in seinem Spiel viele Correctheit, einen schönen Bogen, und eine feine Brauour; ein Hauptvorzug besteht aber in die künstlerische Auffassung und das richtige Eingehen in den Geist der Composition, was er in der Mendelssohn'schen Sonate zeigte, die er mit Gewißheit und Schwermut vorzut. Die Schottenspiele dieses Spieles ist: der Wangel einer, was die Kraft des lebendigen Instrumentes, weshalb auch in der cantablen Zierlichkeit der sonntäglichen Sentimentalität vermittelt, die Brauour aber nicht immer prägnant genug, oft unvollständig und unbedeutend heranstreift. Es fehlt seinem Spiel bei allen sonstigen Vorzügen der Stempel des Großartigen, ein Bestimmtheit und Kraft, die imponirt, und die bei einem Violoncellisten schon an und für sich zur Bewingung wird. Darin untercheidet sich zu eben der Charakter des Violoncell von der schwermüthigen weichen Brauour, von der melancholische Klagen des Uolins.

Bei der Gelegenheil kann ich nicht umhin eines Ueberflusses zu erwähnen, der in der neuesten Zeit im Gesange so wie bei den Instrumenten immer mehr um sich greift: es ist dies das sogenannte Evidenz und Arzmetellen bei allen geputzten Tönen. In diesen unheimlichen, frohlockenden Schwanken muß in zuletzt alle Bestimmtheit des Ausdruckes untergehen, und die Gehörstärken werden zum sentimentalischen Ohrenweimer, zum formlosen Zersplitterten das in die Länge ausdauerndlich wird und alle Charakteristik, alle Kraft und Bestimmtheit aufhört.

Wie frisch hat das Auge des Zuhörers ist die jitterschaltige Bewegung der tiefen Fund bei unsern Violoncellisten und Violoncellisten unheimlich, ungesund. Auch Hr. Demund nicht jede nur etwas gebende Note, seine linke Hand jittersch ungenügend über den Saite hin, die eine Phasie über dem schwankenden Akkorde. Diese Arzmetellen der Sängers und Weiger und das mechanische, demostische Treten des Pedals bei unsern Pianisten ist zur Wanie unserer Künstler geworden. — Sollte sich darin die Kraft und Geistesfähigkeit unserer modernen Kunstverständigen? — Hr. Demund spielte außer der besagten Sonate ein Koncertino seiner eigenen Composition und „Les souvenirs de l'opéra“ von Verdi.

Hr. Garcia hat eine ruhige Art, und eine sehr annehmbare Brauour, aber aber ist alles, was sich Lobenswerthes über sie sagen läßt. Ihre Stimme ist frisch, in den Mittelritten scharf, die Höhe nicht gehörig verbunden, und ihre Organe hätte ich von einer lebendigen Spanierin mehr Empfindung und Ausdruck im Vortrag erwartet; daß ihr dieses abgeht, zeigt schon den Wangel des Talentes

über den Wangel kein Künstlerischer Dichtung. Die Sang eine sehr schöne Art aus „Buon elemento“ der Mozart und eine französische und spanische Komödie.

Wie kommt es doch, daß das Publikum, das vor einigen Jahren den Knaben Rubinik in mit Bewill überhörtete, den Jüngling jetzt aufsehnend hat beobachtet? — Soll es an ihm getagen sein? Ich glaube nicht. Rubinik in löst es meines Wissens weder an Spiel noch Geistes feinheit und ich möchte, seine Leistungen beweisen möge, daß er bezaubernde Fortschritte in der Kunst gemacht, auch in so oft gepriesenen Talent kann wohl nicht verfallen sein, sonst müßte es in überaus rein wahren, reines Talent gemessen sein. Würde der junge Mann so hoch die Wandbarkeit der Besetzung können lernen! Ueberzeugen hätte ich ihn. Rubinik in und sein Talent für Kräfte, seine Richtung für encher, und sein Kunststreben für eher, als das sic zum Ueberdies dieser raffetartigen Gungdegrugung der Werke bedürfte.

### Beitrag

#### für Musikvereine und Liebertafeln.

In der künigl. Freistadt Göns an Ungarn organist hat sich jetzt zum großen Theile aus den Mitgliedern des dortigen Musikvereins auch ein Wagnereggang-Berein. Es wird in diesem nicht nur der Stadt wieder ein neues Bildungsinstitut, sondern hauptsächlich auch dem Musikvereine eine große Weiblich zur Veranfassung größerer Musikausführungen erwachsen. Wie viel die Einwohner einer Provinzialstadt im Allgemeinen an Vergnügen durch die Errichtung solcher Gesangsvereine gewinnen, zeigen die entseufschlichen Erfolge, deren sich die jehormaligen öffentlichen Productionen von Liebertafeln und Männergesang-Vereinen erfreuen.

Das zweite diesjährige Konzert des Musik-Vereins in Göns, welches ohne fremde Künstler und Dilettanten bloß von Vereinsmitgliedern gegeben wurde, lieferte den erneuerten Beweis der Thätigkeit und Umsicht der musikalischen Leiter desselben. Hr. Langhammer ist ein tüchtiger Orchester-Director und ausgezeichneter Lehrer, er versteht es aber auch die Mitglieder für die musikalischen Uebungen zu interessieren und einen mehr künstlerischen Geist in dieselben zu bringen. Die Vereinleitung sah sich aus diesem Grunde veranlaßt, Hr. Langhammer die Bewilligung zur Veranfassung eines eigenen Konzertes zu geben und ihn dabei zu unterstützen, welches auch am 24. v. Mts. im Ballhaus-Saal stattfand und von einem zahlreich versammelten Auditorium mit großem Beifalle aufgenommen wurde. Der Konzertebege zeigte sich in demselben in dreifacher Beziehung als ausgezeichneter Künstler, nämlich als Componist, Koncertist und Orchesterdirector. In erster Beziehung führte er eine Brauourture von ihm componirt auf, welche allgemein gefiel. Die Koncertist jedoch feierte er einen wahrhaftigen Triumph, durch die Leistung des *Quintettes*, *Polka*, *Waltz* und *Marchen* von Mendels. Ein besonderer Antheil erregte sein Konzert noch durch die Mitwirkung des Hrn. v. R., einer ausgezeichneten Kunstlieblerin, welche durch den Vortrag der ersten Art aus „Hobert“ und eines *Proch* ihren tiefen die Bekanntheit erlangte, durch die freiwillige Spende eines ungarischen Volkstheates zuletzt aber einen Sturm von Beifalle hervorrief. Aus besonderer Mühseligkeit für den Koncertgeber spielte Hr. Slamatinger der hochverehrten Profors des Musik-Vereins ein Potpourri aus verschiedenen Opern auf der Pappharmonika mit wahrhaft poetischem Ausdruck und gesammelter Präcision. Das *Wagneregg* Solokonzert wurde von dem in der Musikwelt vordahlich bekannten Kunstlieberräten Hrn. v. Orszag (Wienerszell), dem Vereinsführer Hrn. Engelmann (Wien), Hrn. Hofmeister (Pilsener) und des Koncertgebers (Biolin) mit wahrhaft künstlerischem Ausdruck ausgeführt.

Das 3. diesjährige Vereins-Konzert findet den 5. April statt, bei welchem Hr. Carl Szegedi Sängers vom Nationaltheater in Pesth mitwirken wird, und auch bei demselben die Chöreure zur Oper „Hunyady László“ von H. Orszag Kapellmeister des ungar. Nationaltheaters und Opernmitglied des Gönser Musikvereins zur Aufführung kommen wird.

Das letzte diesjährige Vereinskonzert findet am 9. Mai statt, bei welchem mehrere Künstler aus der Weiblich als Gäste ermartet werden. Der Protector des Gönser Musik-Vereins Hr. Gyulv. Wiczai von Komely hat dem Vereine obermal 100 fl. G. W. als Beitrag überreicht.

### Neuere

#### im Stiche erschienener Musikalien.

Neur Compositionen von Xirrabert Beda. Braunschweig bei G. W. Meyer jun.

Op. 30. Drei Lieder für Sopran oder Tenor mit Begleitung des Pianofortes enthält:

Nr. 1. „Regenüber“, Gedicht von Grill, Nch. % A-dur. Ein ganz grazioses allegretto Vivace — bei welchem Klavie und Begleitung



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinnsag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Auslande, und bei den L. Vorkäufern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgezeichneter Tonkünstler im Buchen-, Kupfer- und Zinnoberdruck, was wirkliches Angenehm.

Pränumerations-Preis:

Wien	Prag	Wien	Wien
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 40 fr.	1/2 fl. 100 kr.	1/2 fl. 100 kr.
1/2 fl. 15 fr.	1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 50 kr.	1/2 fl. 50 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. Bl.

**Nr. 33.**

**Donnerstag den 18. März 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Bermischte Aufsätze

von

**Otto Nicolai,**

L. L. Hof-Kuch- und Musikalienhändler in Wien.

**I. Über die Instrumentierung der Recitative in den Mozart'schen Opern.**

Man hat in letzter Zeit die sämmtlichen Recitative im „Don Juan“, „Figaro“ und „Così fan tutte“, für das ganze Streichquartett instrumentirt. Der Verfasser dieser Arbeit, ein sonst hochverdienter Musikfollant, hat in seinem Eifer der guten Sache zu diesem gelangt und hat sich sogar käuflich öffentlich tabeln darüber ausgesprochen, daß wie im Kärntnertheater den „Don Juan“ noch immer mit Dialog geht und die von ihm instrumentirten Recitative nicht eingespart haben, welches doch andere Theater bereits gethan hätten. (Siehe Nr. 10 dieser Zeitung, pag. 42, Correspondenz aus Berlin am Ende.)

Kan aber ist es ein großer Irrthum, die Recitative, die Mozart nur mit einem geistlichen Bass besetzt und zwar ausdrücklich in der Absicht, daß sie bios mit dem Bass am Clavier begleitet werden solten, nachträglich für das ganze Quartett zu instrumentiren und zwar aus dem Grunde: weil dadurch der Unterschied zwischen diesen und denen, die er selbst in denselben Opern für das Quartett setzte, verloren geht. Dieser Unterschied aber ist für die ganze Gestalt der Oper nicht wenig, welches ich durch folgende Zeilen einzuleuchten zu machen beabsichtige.

Mozart unterschied, wie die italienischen Componisten seiner und auch neuerer Zeit, das Recitativo secco oder parlante und das Recitativo cantato.

1. Das Recitativo secco wandte er, wie Jene, als solches Element an und wir finden es daher in seinen italienischen Sings-Opern, „Figaro“ und „Così fan tutte“, fast durchgehendes an im „Don Juan“ da, wo die heitern Charaktere beschäftigt sind, wie hoch ein Dialog stattfindet, der sich nicht zu einer gewissen dramatischen Höhe erhebt. Es muß, seiner Natur gemäß, scharf und leicht mehr hingefahren als gesungen werden, wobei es mehr darauf ankommt, dies am Ende der Phrasen in den richtigen Ton zu fallen, als jede Note und jedes Wort genau wie es hingeschrieben ist zu singen. Der Vortrag des parlanten Recitativo läßt die außerordentlichste Freiheit nicht nur zu, sondern bedingt dieselbe und gibt dem Sänger Gelegenheit, sein komisches Talent, seinen Witz und Humor — sollte es selbst in von augenblicklicher Inspiration hervorgerufenem Improvisiren geschehen — zu entfalten. Dieses Genre gebührt nicht eigentlich den Italienern an und wie Deutsche können in

der Opera buffa mit ihnen weder in der Composition noch in der Vortragweise rivalisiren, denn, um nur aus der letzten, Jedem bekannten Zeit Weisheit anzuführen, so haben wir (nach der italienischen Oper „Figaro“ angesetzt Mozarts) weder komische Opern aufzuweisen, die sich mit einem „Barbier von Sevilla“, einem „Vertraute“ oder „Don Pasquale“, — noch Buffo-Sänger die sich mit einem Freggolini oder Mozart vergleichen könnten. Wären die Italiener doch dieser Haltung, in der sie durch die Reichthum ihrer Sprache und durch viele angenehme Eigenschaften zu erfüllen berufen sind, stets vorzugsweise treu geblieben!

Das Recitativo secco schrieb Mozart nur mit befristetem Bass, weil es die höchste Reizigkeit auch in der Begleitung erfordert. Ein zur rechten Zeit angegebener Accord genügt hierbei vollkommen, da es auf weiter Nichts ankommt, als den Sänger im rechten Ton zu erhalten. Diese Begleitung wurde zu Mozarts Zeiten durch den Kapellmeister aus dem Clavier angeführt, (daher die in Italien noch fortbestehende Benennung *maestro al cembalo*) und der selbst ihm stehende, auch aus der Partitur lesende Bass spielte die Grundnoten dazu, (daher man in Italien noch heute den ersten Contrabaßisten *maestro al cembalo* nennt.) Seitdem aber das Clavier aus dem Orchester verschwunden ist, wird diese Begleitung zweckmäßig durch einen Violoncell, der den Accord anschlägt (und also Contrabaß verstehen muß) mit Verstärkung eines Contrabaßes in der Grundnote, ausgeführt. Die Begleitung aber des ganzen Quartetts bei dem Recitativo secco ist im Verhältniß zu der ganzen übrigen Mozart'schen Instrumentierung, eiel zu schwerfällig. Das war auch ansehnlich Mozart's eigene Überzeugung, denn warum hätte er sonst diese Recitative bios mit Bass, andere in derselben Oper hingegen mit dem ganzen Quartett geschrieben? —

Auch Rossini im „Barbier von Sevilla“, Donizetti im „Klarinetten amore“ und überhaupt Alle, die italienische Buffo-Opern geschrieben haben, wenden für die Recitative sowohl nur den besten Bass (also dematas das Violoncell) an; und wenn ich mich schon dagegen aufsehe, die meisten im „Don Juan“ mit Quartett instrumentirt zu sehen, welche Oper nicht eine rein komische ist, so halte ich es noch für viel falcher, dieses in „Figaro's Fodgheit“ und in „Così fan tutte“ zu thun, welche rein komisch sind, und an denen diese forsäufende Instrumentierung wahrlich wie ein bleiernes Gewicht hangen und die Leichtigkeit und den Humor mit Gewalt zu Boden drücken müßte! —

Eine andere Frage ist es, ob die gänzliche Unterlassung der parlanten Recitative und ihre Ersetzung durch gesungenen

Dialog in den besten Auführungen der italiänischen Opern von Mozart zu billigen sei?

So fortwähnd es auch, namentlich den Augen des Herrn. Verfäffers der in Rede stehenden Instrumentirung, erscheinen mag, so kann ich doch nicht annehmen, als diese Frage einflusslos mit „nein“ beantwortet. Ich sage „einflusslos“ denn ich würde sonst mit „nein“ antworten und gerne für die Einführung der Recitativo accehi anstatt des gesprochenen Dialogs stimmen, (vorstelt sich aber immer ohne die hinzugehörte Quartettinstrumentirung) wenn es nicht für unsere Sänger ein zu hart noch ganz fremdes Feld wäre. Wer weiß auch, ob die Wägelleit dazu im Deutschen sich überhaupt noch herausstellen wird, wenn unsere Sprache ihr theils wegen ihrer Laut, theils wegen ihrer Construction zu vieler Art des Recitativo fähig angesetzt. Dies würde wenig auch Mozart: warum hätte er sonst in seinen deutschen Opera nirgends das parlante Recitativo angesetzt und es vorgezogen, in der „Auberkeit“ und in der „Auführung aus dem Scenali“ den Dialog sprechen zu lassen?

Auch der einseitige Repetentant der komischen deutschen Oper, so richtig, hat bis jetzt das Recitativo accehi nicht angenommen und sich dafür mit dem gesprochenen Dialog begnügt. Warum? Wenn weil er diese Gründe eben so einleuchtend hat.

Die französische Componisten komischer Opera müssen ihrer Sprache wohl ebensoviele die rechte Beschaffenung zum parlanten Recitativo zurtrauen, denn auch sie haben sich bisher immer des gesprochenen Dialogs bedient.

Wollte man aber dennoch die deutsche Sprache zu diesen schnell hinübergehenden Recitativon anzuwenden versuchen, so könnte dies nur geschehen, wenn dieselben mit ganz besonderer Rücksicht auf den Bau der Sätze und auf Anwendung leicht auszusprechender Worte eigens abgeleitet würde — welches also vielleicht in einem deutschen Originaltext, niemals jedoch in einer Uebersetzung zu verhandenen Worten gelingen könnte. Uebrigst ist eine fließende Uebersetzung eines Recitativo mit durchaus behaltenden Worten der Originalmusik (sodas wegen der verschiedenen Declamation der beiden betreffenden Sprachen) eine gänzlich Unmöglichkeit. Hierüber Einzelnes in einem eigenen Aufsatze, Uebersetzungen betreffen.

So lange wir also nicht erst in deutschen komischen Original-Opera den Beweis geliefert haben, daß unsere Sprache des schnellen musikalischen Recitativo fähig ist, und unsere Sänger sich nicht einigermassen mit dieser Vortragsart bekannt gemacht haben, so laugt ich es auch ganz unethisch bei den deutschen Auführungen der Mozart'schen (wie auch anderer aus dem Italienischen Uebersetzten, komischen) Opera den Dialog sprechen zu lassen. Man muß wohl oft genug ausrufen hören: „Nicht! man hat die Sätze, in welchen der Witz nur nicht immer anfangen müßten zu reden! alle Anklänge sind dadurch verloren! i. f. m.“ Wer aber ruft das? Entweder Personen, die die recitativo parlante von Italienern (italienisch hörten und nun glauben, es würde sich im Deutschen ebenso aufnehmen; oder Personen, die nach allgemeinen ästhetischen Ansichten nicht unrichtig behaupten, daß eine Verkürzung von lauter Uebersetzung eines Schöneren, in sich Abgeschlossenem ist, als viele Mißklang, die jedoch nach keinen praktischen Beweis für die mögliche Recitativirung ihrer Idee in deutscher Sprache erlebt haben können, weil er noch nicht gegeben worden ist.

Man versuche also nur (anbermüht) die betretenen Dialoge im „Don Juan“ oder gar die im „Figaro“ und „Così fan tutte“ in deutscher Sprache zu singen, und — um das Ding noch schwerfälliger zu machen — man lasse ihnen nur das ganze Quartett als Begleitung hinzu! Dieser Versuch wird — die Ursache wird es bedingt — keine bleibende Bekand haben, (man spreche mir das nicht ohne seine zwei- oder dreimalige Wiederholung derselben das ist kein bleibender Bekand!) und man wird bestmahlen mit Freuden zum Sprechen der Dialoge in diesen Opera zurückkehren.

Damit ich jedoch nicht der Weagelmöglichkeit das Wort rede und nicht den Anschein an mich habe, als gebürde ich zu jenen guten Kreisen, die sich der Einführung von irgend etwas Neuem oder Gutem in der Kunst bios bedächtig widersetzen, weil es ja bisher noch nicht da gewesen ist, so beziehe ich mich, es auszusprechen: weil sollen das bis heute nicht verhandene deutsche recitativo accehi (nennen wir es nur gerathen gesprochenes Recitativo) wenn möglich zu gewinnen suchen! Hier sollen es unternehmen, eine deutsche komische Oper mit Anwendung derselben zu componiren, und sorgsam wäre der Mann, um diesen Versuch aber als irgend ein Zwicker mit Mühe machen zu können! Hier sollen aber nicht den Anfang dazu mit der Uebersetzung der Mozart'schen Recitativo an mit ihrer Instrumentirung machen! Um noch mehr zu beweisen, wie sehr es mir um diese Wiederholung zu thun ist, will ich schreiben, daß auch ich bereits einen Versuch dieser Art in meiner noch nicht gegebenen Opera „die tugendliche Weiber von Windsor“ zu machen gedacht habe, in welcher ich ein gra-

des gesprochenes Recitativo als Uebersetzung zu einem Bass-Duett der beiden Hölle (Faust und Ruth) componirt habe.

So viel über das recitativo accehi.  
2. Das recitativo cantato, gelungenes Recitativo, verbindet Mozart so an, wo er ein Stück von erstreuen und tieferem dramatischem Inhalt einzuhalten hatte. In dieser Art der Recitativo kommt es, im Gegenfatz zu dem vorigen, sehr darauf an, am Wort und Note mit der möglichsten Richtigkeit zu halten und eine vollendetere musikalische Declamation zu liefern. Zum Vortrage derselben ist, schon wegen der langsameren Bewegung, die deutsche Sprache sehr gut geeignet, und unsere guten Sänger sind auch darin sehr bewandert. Während nun das parlante Recitativo nie zu leicht angesetzt werden kann, und bei Mozart mit bloßem Recitativo fast erscheint, so verhält sich hingegen das recitativo cantato die Cunnert-Regulation sehr gut, und — hier hat sich bei dem Mozart auch selbst schon immer ergeben.  
So instrumentirt er im „Don Juan“ das Recitativo „in qual ceccehi o nuni“ (in welchem Dunkel der Sorgen) zu Chlorens Arie „mi tradi quell' alma ingrata (mich verrieth der Unabthare); ferner das Recitativo „Crudele! ah no, mio bene!“ (ich grausam! o mein Geliebter!) zu Donna Anna's Arie „Non mi dir del löol mio“ (über Alles bist du theuer).

Im Sätzchen von noch größerer dramatischer Bedeutung ist auch Mozart schon so weit gegangen, das einleitende Recitativo sogar mit ganz vollständiger Orchester (Zucompen nicht ausgeschlossen) zu setzen.  
In dieser Art instrumentirt er gleich das erste große Recitativo „ma qual mai s'offre, oh Del, spettacolo funesto agli occhi miei!“ (weil ein schreckliches Bild erscheint vor meinen Augen!) zu Donna Anna und Des Ottavio's Duett  
„Fuggi, crudete, fuggi! (Weg, weg aus meinen Blicken!)“ ferner das Recitativo  
„Don Ottavio, aus morte!“ (Des Octavio, entsetzlich!) zu Donna Anna's Arie  
„Or sai chi l'onore rapire a me voise“ (Du trannst den Bräutigam, er brachste mir Schätze).

Was „Figaro“ und „Così fan tutte“ betrifft, so hat Mozart diesen Ueberschied der Instrumentation der Recitativo auch hier ebenso beobachtet und in beiden Opera haben sich solche, die mit diesem Maß und anbere, die mit dem Quartett begnügt sind; jedoch keine mit ganzem Orchester, da für die dramatische Bedeutung dieser rein komischen Opera das Quartett als Recitativort vollkommen genügt.  
Das größte Recitativo in der „Auberkeit“, die besten Arie mit obligatorische Hölle, wie stark ist nicht den „Auberant“ vorberzählt. Hier hat er aber auch das ganze Orchester zur Begleitung angesetzt und die dramatische Bedeutung dieser großen Scene sehr richtig vollkommen dieser Anweisung. Kurz — Mozart hat überall das richtig Maß getroffen und Rest als Topus musikalischer Schönheit vor uns und Alles, was wir an einzelnen Theile eines jeder unerschütterlichen Meisterwerke vertragen oder verlieren, wird dem Uebemass des Ganzen zum Schaben gereichen. Es wäre, obgleich ein schönes Unternehen, weniger zu tabeln, ein ganzes Werk Mozart's, wie z. B. seine kleine instrumentirten Opera „Zemene“ und „Aristo“, durchaus in der Instrumentirung zu vermerken, — (hat er selbst doch eine solche von seiner Zeit bereits erreichte Bearbeitung an „Ander's“ „Figaro“ vorgenommen) — als seine instrumentirten Opera „Don Juan“, „Figaro“ und „Così fan tutte“ für das ganze Quartett zu lesen, wodurch alles übrig in diesen Opera natürlich bleiben muß, wie es es magte — und somit das richtige ästhetische Verhältnis der Theile zum Ganzen zerstört wird.

Im „Don Juan“, der größten Oper der unerschütterlichen Meister's, sehen wir alle vierlei unterschiedliche Recitativo-Arten:

1. Das rechte recitativo parlante mit dem bloßen bestirten Maß, zur Einleitung der komischen Sätze;
  2. Das recitativo cantato von mittlerer dramatischer Bedeutung, wozu er das Quartett setzt; (welches zum übrigen schon selbstständig, beim Austritt so schon anpassende Instrumental-Figuren und Zwischenspiele bestimmen so hingehen) von den bestirten Maß ausgehen — es immer nur einzelne kurz angefügten oder gar anderbaretere Kreuze bekommen kann, jedoch, außer der Schwerfälligkeit auch noch Monotonie unermittelliche Maß wird);
  3. Das recitativo cantato von größter dramatischer Bedeutung, wozu er das ganze Orchester als Begleitung setzt.  
Wem leuchtet es nicht ein, daß dieser von Mozart so hervorzuhebend gemacht, auf dramatischen Örtneben beruhende Unterschied nicht aufgedoben werden darf, ohne dem Ganzen zu schaden? Und wenn leuchtet es nicht ein, daß durch die nachträgliche Instrumentation der recitativo parlanti für das ganze Quartett dieser Unterschied verloren geht?
- Wenn also: es ist sehr unrichtig die von Mozart bios mit ganz geschriebenen Recitativo zu instrumentiren und aus vollstän-



ich an dem Heiligthum rätzte, welches eine übergroße Pietät dem neugebornen Messias erbaut hat, aber ich weiß auch, daß, wenn die Kunst einen Zweck besigt, ihre apothegmischen Priester zur Klippe davor dürfen. Um sich als Jäger unter: nicht wir Mozart's wegen das — ein neunziger-Jahreunterthier's Egoismus, der mandem Componisten der Gegenwart zu gute kommen dürfte, welche auf Anerkennung verachtet muß, obgleich er besser schreibt, als Weidler, die ihm vorgezogen werden, weil sie ditter sind, und dreimal länger genug giebt haben, um in dem beschränkten Kreise von dreizehn Tönen zu lassen, die Decimen brauchen um sich von der Seite einer Gasse zu überzeigen, und auch dann noch über der Frequenz, der Webe und dem Ueb, als dem abgesehenen Werthe teilt. — Die erwähnte Art wurde von Rein. Amali W u R e gelungen. Wir wissen nicht, ob wir es mit einer Künstlerin e professor oder mit einer Dilettantin zu thun haben, aber wir wissen, daß, wer sich öffentlich produziert, auch dem Werthe der Publika ist anheimfällt. Ich denke wohl, daß du, freundlicher Leser, mich für ausnehmend dankbar hältst, (inmal weil ich rezensire, und dann auch, weil ich (um durch die Stime zu sprechen) das Geas oft hart an der Erde abhänge; aber ich verheiß dich die Ätem, noch du vob und theuer schätze, daß ich kein ordentlich farb bin, wenn ich toben, ermuntern oder doch vorzuzieh schön darf (weiches letztere wegen der Unbestimmtheit der einschlägigen Musikante ein sehr gefährliches Geschäft ist.) Du kannst dir daher wohl einbilden daß ich bezüglich erfreut bin, im vorliegenden Falle gerecht sein zu können ohne ganz schmeicheln zu müssen. Allerdings steht Rein. W u R e noch in den Vorplätzen der Kunst; aber ihre Wittert löst hinein, beinahe dühlich, und nach dem Vortrage der Arie zu schließen, die nicht nur einen bedeutenden Stimmumfang sondern in diesem auch große Solubilität erfordert, fehlt es weder an Können noch Willen, wenn schon einzelne Mängel sich bemerzlich machen, wie dies bei einem benarrigten Anfänger kaum Anders zu erwarten fällt. — Wenn wir überall davon absehen müssen, Rein. W u R e eine große Karriere zu übergehen, so glauben wir anderseits mit Gewisheit annehmen zu können, daß sie in einer beschränkten Sphäre dertrefflich sich einen ehrenvollen Standpunkt zu sichern vermögen wird.

Den Schluß des Konzertes bildete Quartett und Chor aus Spanonia's „Diomida.“ Diese Plece so eigenthümlich als großartig (sah nur zu recht) angelegt, und durchgeführte liefert einen schönen Beweis von dem inneren Talente eines Meisters, dessen Compositionen jetzt fast ebenso sehr vernachlässigt werden, als er selbst. Der Ausführenden hätten wir mehr Präcision und Fülle gewünscht. Kamentlich war eine größere Anzahl Copseantheimen erforderlich, wenn der so hoch geachtete Gesang durchdringen sollte.

Königsloe.

(Zweiter Teil)

### Notizenblatt.

(Von Hrn. G. J. Schmidt), einem sehr geschickten Mitarbeiter dieser Zeitung, ist bei Gatterlitterer in Wien eine musikalische Tragödie in drei Aktenbänden unter dem Titel „Die Brüder“ sehen erschienen. Der Schmidt, der Verfasser der von Hrn. Emil W a g e r componirten Oper „Der Cid“ hat auch außer diesem noch mehrere andere Opernwerke geschrieben, die er ebenfalls durch den Druck (jedoch als Manuscript) veröffentlichten will.

Der Violinist Peter Maruch, ein Schüler des Prager Conservatoriums ist in Pesth angekommen, um dort Konzerte zu geben.

Hr. Schindlermeister, früher Kapellmeister der Hofoper deutschen Theaters und des Musiktheaters darselbst, ist dieser Tage auf seiner Durchreise nach Hamburg, wo er als Kapellmeister des Theaters von dem neuen Director Bailon engagirt ist, hier angekommen und wird sich einige Tage in Wien aufhalten. Seine Oper „Der Räuber“, welche von der Direction des k. k. Hofopertheaters angenommen wurde, wird mit Beginn der künftigen deutschen Saison zur Aufführung kommen.

(Die Wiener Zeitung theilt die Nachricht mit, daß eine chinesische Jonke mit einer Masse Violentangehörigen, Kamdianten und Musikern) auf der Fahrt nach Canton sich befinden. Um sich die Schranken zu geben, die Bewohner des himmlischen Reiches suchen und zu zeigen uns ihre Kunst, lebten uns ihre Töne! Ihr reifenben Claviervirtuosen, die ihr America und seine Wälder durchstreift, die Damen des Niagara durch die Kraft eurer Hände betäubt, altons entsamt, Peting Reht euch offen, reißt die Bewohner der himmlischen Staat aus ihren Opiumschmuck, verdingt eure Rationalität des Wetbes und der Reueht wegen, und seht ihr ja nach Jahren zurück, wollen wir freudig euch als Chinesen wieder begrüßen.

(Der Militärkapellmeister Hr. Sauerthal) ist betriebl man Armetör hier eingetroffen, um die Angelegenheiten Betreffs der

Errichtung des Pensions-Institutes für Militärkapellmeister und ihre Witwen und Waisen zu erörtern und zu betheilen.

(Hr. Ritter von Ritterberg) veranstaltet am 13. d. M. eine Akademie im Gaiolietalle in Prag, in welcher er mehre seiner Compositionen zur Aufführung brachte.

(Hr. von Kiebscim's) Anstalt wird in der Zeitschrift „Or und Welt“ (Nr. 22) mit sehr pompbosten Worten angefündigt, damit das Publikum auf seine zu orantalkativen Akabamen gespannt werde. Dieß ist ein Geschickssache die wir nicht weiter anocht; wenn der Hr. Ritter von Hr. Kiebscim sich den gelohnten alle isort lebend in d'herreilichem W'elshichter nennt, so müssen wir natürlich protestiren. Hat der Hr. Kiebscim nie von einem gewissen Franz Teichhammer gehört, der auch ein Schreierische jetzt lebende Waldschichtler sein und recht artige Gedichte geschrieben haben soll! — Wäre es nicht gut, ehe man die so eoreliche Prese niederredet, doch zumindest mit dem zu besprechenden Gegenstande wenn auch nur theilweise wenigstens bekannt zu sein, um sich nicht eine gar so große Blame zu geben und Männer wie Hr. Teichhammer, Kaitenbrunner, J. W. Seidl, Galletti u. v. d. hinter Hr. Kiebscim zu rangiren?

(Dupre) ist Oesangsteller der Bergam und Montpensier geworden. (Dieß ist in Paris) als man sich in „Robert Bruce“ ausgeht, vor Alth zerfallen, und welche aus Hr. gestofft, ausgenommen und wieder zusammengebracht, um ein Curiositäten-Sammler schon 6000 R. vergrößert dafür geben haben. Letztere soll schon im Besitz des Schieters sein, den, durch ähnlichen Anlaß die Brau d'zerst, und der Bruch der Kette, welche die Waldbram als Deseremant im Ansehen über eine unermehrte, unbeschreiblich tolle Aufnahme in Kam gebracht.

(Die italienische Oper in London) gab am 25. v. M. eine Vorstellung, deren Bruttoertrag den nothleidenden Irdenbrüdern und Schwänen bestimmt ist. Die Königin und die ganze königliche Familie wohnte derselben bei.

(Frau v. Stöckl-Heinefetter) hat die Partie der Clara in „Fisch's Oper „Waldbram“ bereits studirt und wird in dieser auf ihren ausmährigen Hauptrollen während der hiesigen italienischen Saison auftreten.

(Der kais. russische erste Violoncellist Carl Schuberth), Bruder des Musikalienhändlers Julius Schuberth in Hamburg, ist in Hamburg angekommen. Von dortaus geht er nach Berlin und Leipzig und wird hier deläufig Ende April eintreffen.

### Auszeichnungen.

Der Musikalienhändler Julius Schuberth, der erst kürzlich eine Medaille vom Könige von Württemberg erhielt, hat jetzt vom Könige von Dänemark für Uebersetzung eines Prodructes seines Verlanges eine goldene Uhr (Gehranometer) mit der Zeit, begleitet von einem schmeichelhaften Kadatschreiben, erhalten.

(Wig.)

### Anzeige für Theatervorlesungen.

Von mehreren Theater-Geschäfts-Bureaus, Betreffs meiner Opern angegangen, erkläre ich Ein für Alle mal, daß alle in meinem Verlage mit Eigenthumsrecht erschienenen Opern sowohl mit italienischem als deutschem Texte, für C R e c e i d nach Süddeutschland auf rechtmäßigem Wege nur durch das Theater-Ausstellungs-Bureau des Hrn. P. Halding in Wien, (Wieden Nr. 35) zu beziehen sind, wornach sich die P. T. Theater-Vorstände gefälligst zu richten haben.

Wien den 6. März 1817. Josef v. Kiebscim, Kunst- und Musikalienverleger.

### Konzert-Anzeigen.

Künftigen Sonntag des 21. d. M. findet im Salon des Pianofortecorretors Hrn. Schöndorfer das Konzert des Pianisten Franz Leopold Pachernillner statt. Der Konzertsgeber wird darin nebst andern, 3 Plecen eigener Composition vortragen, Hrn. Wierste vom Hoftheater in Darmstadt und Hr. Daller'se dabei mitwirken.

Größe musikalische Akademie mit Vortheile des Pensions-Institutes für Witwen und Waisen der Tonkünstler.

Die Gesellschaft der Tonkünstler ladet zur musikalischen Akademie im k. k. Hofburgtheater, am Palmf. am 23. und den darauffolgenden Wochtag, nämlich am 29. und 30. März gesammelt ein. An beiden Tagen wird aufgeführt werden: „Cauli und David“, großes Oratorium in 2 Abtheilungen. Geleitet vom weltand Hrn. Dr. Kuffner und in Musik geföhrt von Hrn. Ignaz X y m a o r, l. r. eben Hofkapellmeister. Das Nähere wird der Anschlagzettel melden.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint  
**Dienstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von  
**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. Z. Verkäufern.

Die Abonnenten erhalten eine freie Anzahl Musikbeilagen, Concertproben ausgezeichneter Künstler im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und artistische Zugaben.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preußen	Austland
1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.
1/2 fl. 12 kr.	1/2 fl. 12 kr.	1/2 fl. 12 kr.
Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W.		

**N<sup>o</sup> 34.**

**Samstag den 20. März 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

Mit Beginn des künftigen Monats erscheint eine zweite diesjährige Musikbeilage eine Liebercomposition von **H. W. Storch**, „Mit einer Rose“, Gedicht von **F. R. Vogl**, für eine Singstimme mit Begleitung des Piano-forte und des Violoncellis oder Horn, Opus 39.

## Geschichte der Tanzmusik seit 25 Jahren.

\*\*\*

**Philipp Spurbach.**

Ohne mich in ein tiefes Studium über das Wesen der Tanzmusik einzulassen, noch deren Theorie und Aesthetik bis ins genaueste Detail zu verfolgen, will ich doch andeuten suchen, welchen Einfluss dieselbe bisher auf das tanzliebende Publikum in den bedeutendsten Städten der Welt ausübte. Ich werde nur ihrer Epoche berühren, die ich so lebhaft, und umfänglich entwickelt, damit man ersten kann, wie es möglich gemorden, das die Tanzmusik eine so günstige Stellung, wie ihrer gegenwärtige, einnehmen konnte. Keineswegs des Willens hiermit zugleich auch eine Autobiographie zu liefern, die ich doch genöthigt, ohne Rücksicht auf meine eigene Stellung, die günstigen Einträge und Umstände anzudeuten, womit damals das sich erhebende Balletthum auf mich und meine künstlerische Gistung einwirkte.

Ich war ein Knabe von kaum 6 Jahren, (ich wurde von meinen ältren Brüdern, Joseph und Friedrich frühzeitig in der Musik unterrichtet), als ich schon die damalige Sitte des wandernden Musikanten mitmachte, wobei ich abwechselnd den Fagot und das Flageolet spielte; mein Bruder Friedrich begleitete mich dabei auf der Gitarre. Es war also vor 25 Jahren. Koch kann ich mich genau an unser Vaterpavillon erinnern. Ruffini's Opern: „Jemica“, „Tanzer“, „Circello“, „La Cenerentola“. „Die Italienerin in Algier“, „Der Barbier von Sevilla“, „Die diebstahligen Gäste“; galten damals schon als Kochgeschmack haltgebender operistisch-musikalischer Genüsse, und wurden auch von allen kleinen Musikgesellschaften zu deren Anwesenden aufgeführt, wie es in neuerer Zeit etwa mit den Opern: „Die vier Haimonkinder“ und mit „Alessandro Stradella“ der Fall war. Beliebte Motive aus Raismund's dramatisirten Märchen, als: „Der Apentöndig und der Menschenfeind“, „Kimo“, „Der Bauer aus Mühlbach“; französische Ouanfetten, beliebte Polonaisen, Boleros von Caraffa, Variationen von Krähmer, Waffner, Ketter u. Walzer, Walzops und Menetts von Gruber, Firtl, Milde, Pamer, Wänfeld, Penzl, Steidl, Faisenberg, Pfister, Schwarz, Wendli, Zinner, Strauß (jetzt L. L. Hof-Musikdirector) bildeten unser Repertoire.

H. Strauß, damals noch ein junger Mann von beiläufig 16 Jahren, wird sich vielleicht nicht ungern erinnern, von ihm componirte Walzer, wie: „Xpello-Walzer“, „Döllinger-Kremlon-Walzer“, „Teubert-Walzer“ u. von unserm damaligen Orchester aufgeführt gehört zu haben. Dies, und der Umstand, das die Rekolationen, der Hof und dessen Harmonie richtig und dem Originale getreu waren, machte, das unsern Duette die Musikverständigen besondern Beifall zollten, und einen Vorzug vor andern ähnlichen Wagon-Orchestern einräumten. Richtige Harmonik, und eine möglichst getreue Nachahmung der kleinen Musikstücke, waren und bleiben Brüdern schon frühzeitig zur unerlässlichen Verbindung geworden.

Die öffentlichen Produktionsplätze, oder Tanzsäle, woselbst oben genannte Walzer-Componisten ihre sechsminütigen Väter aufstuhlen, waren verschiedene, deren Aufzählung zu weit führen würde. Sie und da ging es besonders lebhaft und lustig her. Zinner und Strauß waren ausnahmslos vereinigt. Keines Wissens spalteten sie damals „beim Bad“, „beim Engel“, „im Keuling's Bräuhaus“, „bei der Kettenbrüder“, „beim Finger“, „bei den 2 Taubern“, „beim Dommayger“ u. s. w. Dommayger's neuerbauter Saal erregte bei den frühlichen Wienern große Genation. Man tanzte auf dem laube zum ersten Male auf einem parkettirten Boden und in einem großen Saale; Strauß spielte. Jetzt spielt man nur mehr in jenem Saale, und sieht einen ungleich größern Tanzsaal in seiner architektonischen Pracht, und in reichlicher Einrichtung nebenan stehen. Dommayger gab überhaupt die Lösung zum Entstehen vieler prachtvoller Säle. Hoch ist das Kaffeehaus im L. L. Hofgarten, und das Parabelgärtchen zu bemerken. Strauß gab auch Kremlonen und großartige Feste mit verschwenderischer Pracht im L. L. Gartens; vor Strauß spielte Wilke auf den L. Hof- und Kammerböden. Gruber, der ein lieblicher der heute volles war, rezelebte im ehemaligen obeligen Casino „zur Hehlgrube“ am Reichmarkt.

Falkenberg'sch schrieb außer Walzern, Menuetten und Walzopsen, auch Klüften zu Pantomimen, als: J. B. „Die Soubrette“ u. s. w. Falkenberg war sehr fruchtbar in der Tanz-Composition, worunter Vieles wahrhaftes Kuffchen machte. Gruber aber

\*) Es entstanden noch und nach der jetzt Strauß'schen, der Saal des bögerntlichen Casino, die großartige Bierhalle, die Opernsäle, der Saal des ungerlichen Casino, der Bieraal, der großartige Obenaal und der Septimaal.

Schrieb meistens nur Violinen für ein kleines Orchester. Derselben waren mit mehreren Trios eingerichtet, und zwar so, daß die erste Violinnummer nach jedem Trio wiederholt werden mußte. Diese Nummer würde so zu sagen das Tutti, das Milordell, während die Trios häufig Principe für die Violine waren von den übrigen Streich-Instrumenten begleitet; er selbst spielte die Violine gemächlich schön. Pamer schrieb meines Wissens nur Ländler für eine Violine mit Begleitung einer zweiten Violine und des Basses und nur die und die mit einigen musikalischen Nebenfiguren der Musikinstrumente unterlegt. „Zwölf neue Ländler für 2 Violinen und den Bass von Joseph Pamer“ dies es auf dem Titelblatte. Sie erscheinen im Stich bei Anton Diabelli. Noch muß ich bemerken, daß seine sechs zu sechs unter derselben Begleitung eingerichtet waren. Die Begleitung des einen und ersten Ländlers postur somit zu den nächsten fünf Ländlern, die des folgenden Ländlers aber zu den übrigen. Hier ist schrieb sehr schöne Walzer, und wie es verläutert, weiß ich sehr vor eine Partitur davon zu machen, wie es Strauss und ich selbst später gethan haben. Strauss schrieb folgende Walzer ohne Partitur: „Feyerzug der Kettenbrüdenmalger“, „Jest noch einander“, „Feiter, auch in erster Zeit“ und noch mehrere andere. Es wäre interessant, alle diejenigen Tanzcompositionen zu erfahren, die Hr. Strauss soogleich in Stimmen aufgeschrieben, man würde so manche Walzerpartitur darunter finden, die seinen jetzigen festgestellten Ruf mit begründen soll.

Wenblit war, wie es heißt, ein Militärkapellmeister, er schrieb sehr hübsche Walzer für das Streichorchester. Pamer's Walzer waren sehr beliebt, und zeichneten sich durch ihre Melodie aus.

Pfister schrieb ausgezeichnete schöne Walzer, deren Titel aber oft sehr humoristisch und komisch klangen. Ich kann hier nur Einen von den vielen anführen, er lautet: „Walzer in D, jetzt regnet's — ou wach! Schwarz“, der meistens im colossalen Apollontheater spielte, schrieb Walzer im großartigen Style, worunter die „Waltzer-Druckfing“ sehr beliebt waren. Alle diese Walzercompositionen lebten fast gleichzeitig in den Meisten Häusern in der Gasse ihrer Epoche dahin, oder nur Wenige mehr haben sie überlebt. Der Hauptpartie unter ihnen war Kaiserberger; er schrieb allein bei 200 Walzerpartien, viele Venus- und Galopphen. Schwarz schrieb auch sehr harmonische Menuett. —

Der größte Fortschritt in dem Walzer-Genre zeigte sich bei der musikalischen Ausdehnung und Ausarbeitung, durch die viertaktige Phrasen. Die zweiertaktigen Phrasen wurden dadurch sehr in den Hintergrund gestellt, eschon man sich ihrer zur Abwechslung bisweilen noch bediente. Uebliche, überraschende und gut angebrachte Zeugnisse könnten an das entzückte Ohr der lauschenden Zuhörer und versetzen ihn in eine bisher nicht gekannte Walzermel. Das damals so sehr geliebte Adagio, das Zeitweilen und Zusammenbrängen der Opernmoden in die Walzerform, mußte mit Ausnahme der sehrschönentheiligen Theile (erster und zweiter Theil der Walzernummer) einer besseren, natürlicheren Modifizierung weichen. Strauss wendete die gemischten Phrasen in seinen „Kastiger-Walzer“ an eine überraschende Weise an. Sie wurden von ihm und Lanner besonders ausgebildet und von ihnen noch lange darnach dreiertheilig, aber endlich verrieth auch jede Spur von einem achttaktigen Walzerteile. Man schrieb früher 8 bis 12 Walzernummern, später reducirte man sie auf 6 und putzte gar nur auf 5. Ich schrieb mehrere charakteristische Partien Walzer mit 6 Nummern, wie meine „Wischen-Geb“ und „Roman-Walzer“ davon zeugen. Aber die Zahl 5 scheint nun festgesetzt zu sein.

Strauss und Lanner sängen auch an Walzerteile zu schreiben, die aus 12, 14, 16 und 20 Tacten bestanden. Auch fand bei ihnen der dreiertaktige Nothmus (Phras) Anklang, und so entstanden auch Theile aus 13, 15 bis 17 Tacten.

Was die Instrumentation der Walzer betrifft, so schmeigte sich seine darsam aber speculativ den immer mehr anwachsenden Anforderungen an. — Mit dem erweckten Wohlgefallen der Zuhörer

entsprangen noch andere Empfindungen. Man fing an flühen zu lernen, daß die Tanzmusik nicht allein existire, um eben nur nach dem dreiertheiligt Tact sich beschäftigen und tanzen zu können, sondern daß man auch etwas gethan habe, um das Gehör eben so wie die Bände zu electrifiziren. Dieß geschah durch die Anwendung origineller gefangener Motive, durch originelle, pittoresk Wendungen oder Modulationen, durch eine effectvollere Abwechslung der Harmonicitäten, überhaupt aber durch eine angemessenere elegante und brillante Instrumentation.

(Fortsetzung folgt.)

### Local-Review.

#### Konzerter-Salon. K. K. Nummer-Konzerter.

Wittwoch den 17. d. Mts. fand in den Appartements Ihrer kaiserl. Hoheit der Frau Gräberogin Sophie ein Kammer-Konzerter Statt, bei welchem folgende Musikstücke zur Aufführung kamen: 1. Arioso der „Schöpfung“ von Haydn, gesungen von Frin. Jenny Lind und Fr. Staudigl. 2. „Waffel“, gesungen von Frin. Wibaauer und Frn. Staudigl. 3. „Der Hain des Bergans“, Lied von Weerbeere, gesungen von Frn. F. von Marzilion. 4. Duett aus „Figaro's Hochzeit“ von Mozart, gesungen von den Frn. Lind und Wibaauer. 5. Arioso der „Norma“ von Bellini, gesungen von Frin. Jenny Lind. 6. „Mannestrost“, Lied von Kamburtinger, gesungen von Frn. Staudigl. 7. „Der kleine Hans“ von Gurschman, gesungen von Frin. Wibaauer. 8. Vocal-Terzett aus „Robert der Teufel“ von Weerbeere, gesungen von Frin. Jenny Lind und den Frn. von Marzilion und Staudigl.

Das Duett aus „Figaro's Hochzeit“ mußte wiederholt werden. Frin. Wibaauer sang kann noch ein überraschendes Lied, und Frin. Jenny Lind zum Schluß ein schönes Lied. Fr. Nic. Hofkapellmeister Kamburtinger begleitet alle Vorträge am Pianoforte.

#### K. K. Hofoperntheater.

Donnerstag den 18. d. Mts. „Dem Sebastian“ von Donizetti, mit theilweise neuer Besetzung.

Ich kann nicht die Gründe, welche die Regie veranlaßte die Partie des „Dem Sebastian“ in dieser Oper, die offenbar zu den Hauptpunkten in den Leistungen unserer Frn. Erli zu stellen ist, in die Hände eines andern Sängers zu legen, um so mehr als Fr. Erli hier ansich und sein Interesse für die Administration gelassen sein muß, seit beim Schluß der besten Saison die Vorstellungen so vollkommen wie nur möglich zu geben, um dadurch das Publikum wenigstens theilweise dafür zu entschädigen, daß es um eine neue und bessere Oper in dieser Saison zu kurz gekommen; aber meine unvoreingenommene Meinung ging dahin, daß sich die Administration die Compensations des Publikums für eine Oper wie „Dem Sebastian“, welche ihr so große Vortheile eingebracht, durch manche Prodr. Aufführungen nicht erschöpfen sollte.

Es soll hiermit keineswegs ein Tadel der Leistung des Frn. Melchard ausgesprochen sein, im Gegentheil muß sein Fleiß, und sein Verhalten des Höchste zu erincen, gebührend anerkannt werden. — Ich kann sogar nicht umhin einzugehen, daß auch die Darstellung dieser schwierigen Rollenpartie, die wie ich bereits einmüthig über den Vortrag anerkennen übertraf, um so mehr als er in den Schlüsselmomenten mehr Wärme in seiner Vortrag zu legen wußte, wie sein Vorgänger; freilich lebte seine Stimme mitunter die intensive Kraft, und in manchen Stellen die impetive Anstalt, auch vermißte ich die richtige Auffassung des darzustellenden Charakters, die beziehungsweise Darstellung des portugiesischen Feldenkönig. Fr. Melchard erhielt übrigens befällige Anerkennung von Seite des Publikums, das, jebe geungene Eingetheil anerkennend den Sänger wiederholt auszeichnete und das Duett im 2. Acte mit Jaßs Jager zur Wiederholung verlangte.

Ich will einen Sänger bei mit Wangen zum erstenmale die Vertreter betritt und von plötzlicher Angst ergriffen so alle Hoffnung verlor, daß er unrichtig eintritt und ganz aus dem Acte kommt, nicht vornehmend, und über ihn der Beob. brach, allein das Publikum sein müthigster Beifrag angenehm übertraf, um so mehr als er in den Schlüsselmomenten mehr Wärme in seiner Vortrag zu legen wußte, wie sein Vorgänger; freilich lebte seine Stimme mitunter die intensive Kraft, und in manchen Stellen die impetive Anstalt, auch vermißte ich die richtige Auffassung des darzustellenden Charakters, die beziehungsweise Darstellung des portugiesischen Feldenkönig. Fr. Melchard erhielt übrigens befällige Anerkennung von Seite des Publikums, das, jebe geungene Eingetheil anerkennend den Sänger wiederholt auszeichnete und das Duett im 2. Acte mit Jaßs Jager zur Wiederholung verlangte.

Dr. Reichner war als Camerone ausgezeichnet, so wie auch Frau Stedl-Prinzeßin und Fr. Drastler; es schien als wollten sie





besten Oper: von Herrn Kämer und Hrn. Schöbler gefungen, eine verunglückte Leistung, wobei wir übrigen Herrn Kämer, welche insbesondere an dem Willigen Schuld trug, dabei entschuldigen müssen, daß sie durch gänzliche Indisposition außer Stande gesetzt war, ihrer Aufgabe zu genügen, — das Duo zwischen Margarete und Maoul aus derselben Oper von Herrn Wierlbaum und Hrn. Kuzendorf recht befriedigend aufgeführt, — und das Duo zwischen Valentine und Maoul, ebenfalls von Herrn Wierlbaum und Hrn. Kuzendorf vorgelesen. Diese letzte Leistung hatte sich unteres Beifall weniger zu erfreuen. Einmal ist Herr Wierlbaum nicht weniger als eine Valentine, wie sie in unserer Fantasie und wohl auch da und dort im Leben existirt, und vom Autor abgedacht worden ist. Die dramatische Diction eines Wides wie Valentine aufzugeben in einer Katastrophe wie diese, mo daß Herz vom widerkreuzenden Erdenschaften und Gefühlen schwindelhaft ist, ist für Herrn Wierlbaum, wie uns vorkommt eine Unmöglichkeit. Dann aber würde es auch für eine im tragischen Jähre beabsichtigte Darstellung schwer gewesen, sich ex abrupto in die erforderliche Stimmung hineinzufinden, und endlich war die Wattung von Gesang und Scitolo in uns die sich im fraglichen Darsteller, untern Willens wie die letzte Seite der Faust so routinirten Primadonna. Auch Hr. Kuzendorf sprach uns in dieser Nummer mit weniger Beifall als in der vorhergehenden. Schon ihm Preis und guter Willen nicht gemacht hat, sich schenken. Der Kabaretses song die Arie des Bar aus dem „Gründling“ von uns auch nicht ganz zu Danke, doch recht lieblich. Unter den übrigen Pièces erwähnen wir nur noch des Allegros aus der Arie des Duca in „Xerxes“ Morgia“ 2. Act vorgelesen von Hrn. Kufch und des Finales aus dem „Don Juan“ 1. Act, in welchem der Chor bei uns freilich applaudirt wird — natürlich wegen der herrlichen Musik, werden sie denken — Gott bewahre, vor wegen des Wortes „Gründling“, welches einige Male barie vorkommt. Hooy aho! qui mal y pense! — Der alte, Kaim und Kuzendorf, „Verdammter“ daß so eben ein solches Paus gemacht und wird deren noch mehr machen, wenn wir uns auch nur einigermaßen auf den Geschmack der hiesigen Publikum verlassen. Schlußstück werden wir „L'Amour de Braxin“ und „Schloß von Paris“ von Hrn. Darz. Wir gestehen gerne, daß es uns sehr erwünscht ist die Bekanntheit letzterer Oper zu machen, und hoffen, Ihnen später recht ausführlich darüber schreiben zu können. Hr. W. Schloß daß hierin die Genies des Glorietausanges so wie einzelner Nummern überkommen, wodurch es endlich möglich wird, dem Publikum ein schon öfter besprochenes Werk eines talentvollen Componisten zu wahrer Kenntnis zu bringen, und demselben die verdiente Würdigung zu sichern. —

Von den übrigen Bekannten unserer Bühne zu sprechen, sollte hier eigentlich nicht der Ort sein. Da jedoch untern Willens die hiesige Seite sehr wenig darüber verlässt, so mag hier von Zeit zu Zeit eine kurze Notiz Platz finden. Uebrigens werden in letzter Zeit „L'Amour de Braxin“ und „Schloß von Paris“ von Hrn. Darz. mehr als je erwünscht ist die Bekanntheit letzterer Oper zu machen, und hoffen, Ihnen später recht ausführlich darüber schreiben zu können. Hr. W. Schloß daß hierin die Genies des Glorietausanges so wie einzelner Nummern überkommen, wodurch es endlich möglich wird, dem Publikum ein schon öfter besprochenes Werk eines talentvollen Componisten zu wahrer Kenntnis zu bringen, und demselben die verdiente Würdigung zu sichern. —

Von den übrigen Bekannten unserer Bühne zu sprechen, sollte hier eigentlich nicht der Ort sein. Da jedoch untern Willens die hiesige Seite sehr wenig darüber verlässt, so mag hier von Zeit zu Zeit eine kurze Notiz Platz finden. Uebrigens werden in letzter Zeit „L'Amour de Braxin“ und „Schloß von Paris“ von Hrn. Darz. mehr als je erwünscht ist die Bekanntheit letzterer Oper zu machen, und hoffen, Ihnen später recht ausführlich darüber schreiben zu können. Hr. W. Schloß daß hierin die Genies des Glorietausanges so wie einzelner Nummern überkommen, wodurch es endlich möglich wird, dem Publikum ein schon öfter besprochenes Werk eines talentvollen Componisten zu wahrer Kenntnis zu bringen, und demselben die verdiente Würdigung zu sichern. —

Von den übrigen Bekannten unserer Bühne zu sprechen, sollte hier eigentlich nicht der Ort sein. Da jedoch untern Willens die hiesige Seite sehr wenig darüber verlässt, so mag hier von Zeit zu Zeit eine kurze Notiz Platz finden. Uebrigens werden in letzter Zeit „L'Amour de Braxin“ und „Schloß von Paris“ von Hrn. Darz. mehr als je erwünscht ist die Bekanntheit letzterer Oper zu machen, und hoffen, Ihnen später recht ausführlich darüber schreiben zu können. Hr. W. Schloß daß hierin die Genies des Glorietausanges so wie einzelner Nummern überkommen, wodurch es endlich möglich wird, dem Publikum ein schon öfter besprochenes Werk eines talentvollen Componisten zu wahrer Kenntnis zu bringen, und demselben die verdiente Würdigung zu sichern. —

aus vom Gelingen derselben einen hohen Genuß verspüren. Uebrigens war es Zeit, daß Hr. Klein wieder einmal ein Zeichen seiner hochachtungsvollen Grilung von sich gab, denn die nicht eben zahlreichen oder sehr bedeutenden Besprechungen, welche er früher gemacht, liegen schon weit hinter uns, und es schien dringlich, als ob er im Verhältniß zu seinem hohenberienten Kräfte, der der Kunst nur zu früh entziffen würde, seine Kräfte in einen gründlichen Stragaten nachhätte, welchen die Tropfen des Willens nicht schaden ließen. — Die Arie, welche Hr. Klein zunächst vorgelesen hat, nämlich die 1. Arienation von Valerino, 2. „Nacht mator“ von Valerino zu 2. Göttern, 3. ein Mitterer von Alcegi oder Son und 4. eine Metzer: „Praxer, ego enim accipi a domino“ von Valerino. Und nun wären es alle. In Wahrheit ist würde mich meiner Schuld rühmen, wenn ich nicht noch mehr Ursache hätte, die Ihrige zu bewundern. Hr. Mitterer! Aber, wer sich dazu verdammt Metzer zu schreiben und Anderer, wie selbst zu lesen, darf schon überall nicht mehr von Metzer sprechen. Darum schreibe ich lieber. Auf Wiedersehen!

Musikprezburger.

(Am 16. März 1847.)

Die erste diesjährige Akademie des Prezbiter-Kirchenmusikvereins, am 1. März 3. im großen Saal des Opernhauses, und einem sehr zahlreichen Publikum besucht, war eine der interessantesten indem Hr. Albert Feringer der berühmte Compositur, jetzt Kapellmeister des k. k. prim. Theaters an der Wien, Dr. Carl von Barbieri, Hr. Johann K. Anneri Opfernänger, und Herr. Mathias Hellwig k. k. Hofoperntänzerin, die feuerbilde Geschicklichkeit hatten zum Besten des Vereins mitzuwirken; wofür sie Alle nicht dem verbindlichsten Dank des Vereins, den fürnehmsten Beifall des Publikums entzieten. Das Programm des Konzertes war folgendes: 1. Ouverture zur Bauberoper „Aubine“ von K. Feringer, unter persönlicher Leitung des Componisten. 2. Arie von Rossini mit Orchesterbegleitung gesungen von Herrn. Mathias Hellwig. 3. Ouverture zur Oper „Glor und Zimmermann“ von K. Feringer, dirigirt vom Hrn. Compositur selbst. — 4. Scitolo und Cavatina, aus der Oper „L'Amour de Braxin“ von H. W. Schloß, unter persönlicher Leitung des Hrn. Compositurs, gesungen von Hrn. Johann K. Anneri. 5. Arie von Brictis, gesungen von Herrn. Mathias Hellwig, die nach wiederholtem Applaus, nach jedem Wiedererscheinen unter tauntem Beifall, ein anderes Mal dem Publikum zum Besten gab. Georg Scharinger.

Notizenblatt.

(Ein Urtheil über Dessauer.) Bei Antheilung von Gesangscompositionen von Dessauer spricht die „Gazette musicale“ in Paris folgendes Urtheil über diesen verdachten Componisten aus, das wir um so eher untern Beifall mittheilen, als dasselbe mit untern eigenen Ansicht übereinstimmt: „Unter allen deutschen Componisten, die in dem Genre des unserhiesigen Schubert geschrieben, überhaupt Dessauer den ersten Rang. Keiner ahndert sich so sehr diesem Vorbilde, keiner stellt so oft mit jenem auf gleiche Stufe. Hätte Schubert, seiner König der poetischen, geistvollsten und wegsamen Melodien, welcher das trübende Zusatzen empfindet, seine begünstigte über einem feiner würdigen Auserwählten aus Bernhardt'stiff hinterlassen wollen, Dessauer wäre gewiß der Gegenstand seiner Wahl gewesen.“

(Der Vater Selig Wendelssohn) sagte einst: „Als ich noch jung war, ließ man mich den Sohn des berühmten Mendelssohn, jetzt nennt man mich den Vater des berühmten Mendelssohn.“

(Der hier beliebte Musikdirector Hr. Carl Henck) soll einer und ungetheilten Privat-Beimangabe zu Folge Kapellmeister im k. k. Prinz Leopold von Salerno 22. Infant. Regimente geworden sein.

Konzert-Anzeigen.

Morgen findet das Konzert des Hrn. Otto Nicolai, k. k. Hofoperkapellmeister im großen Redoutensale statt. Hrn. Kind und Hr. Staubitz, Hr. Hof. F. Rilmelmeberger, Hr. Klein und Hartinger, so wie das Orchester des k. k. Hofopertheaters werden dabei mitwirken.

Wochen-Rapport des k. k. Hofopertheaters.

März.

- Samstag den 12. „Die Jendlerin“ von Mozart.
- Montag „13. „Ernennung“ von Rossini.
- Dienstag „14. „Die Waise“ von Metastasio; vorher „Der Kammerherr“ Singliel.
- Mittwoch „15. „Vase von Cambronne“ von Desmetz.
- Donnerstag „16. „Der Schatz“ von Desmetz.
- Freitag „17. „Ein Künstler geht“; Solen von Metastasio. Musik von Rossini.
- Sonntag „18. „Die Waise“ von Metastasio; vorher „Der Kammerherr“ Singliel.
- Samstag „19. „Die Waise“ von Metastasio; vorher „Der Kammerherr“ Singliel.
- Sonntag „20. „Die Waise“ von Metastasio; vorher „Der Kammerherr“ Singliel.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Roth- und Wollzeile Nr. 103.

Fietro Mechetti q- Carlo.

In allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes, auch bei den L. L. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertprogramme und gesammelter Leistungen im Kirchen-, Salzen- und Kammerst. aus artistischer Augensicht.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preußen	Wien
1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.	1/2 fl. 30 Kr.
1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.
1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.	1/2 fl. 15 Kr.

Nr. 35 u. 36. Dinstag den 23. u. Donnerstag den 25. März 1847. Siebenter Jahrgang.

Mit Beginn des künftigen Monats erscheint als zweite diesjährige Musikbeilage eine Liebercomposition von A. R. Storch „Mit einer Rose“, Gedicht von J. N. Wogl, für eine Singstimme mit Begleitung des Piano-forte und des Violoncell oder Horn, Opus 39.

## Geschichte der Tanzmusik seit 25 Jahren.

Von

Philipp Späth.

(Schles.)

Die Instrumentation der älteren Walzer-Componisten war höchst einfach. Mit der Einführung der Klappen und Violin-Metal-Instrumente gewann die neuere ungemein viel. Man wurde dadurch in den Stand gesetzt, mehrstimmige Passagen durch die Metallinstrumente annehmen zu können wodurch sie auch ihre ursprüngliche Bestimmung verlieren, also klingen zu machen.

Die erste Violine führte in den älteren Walzen die Melodie durchweg, begleitet von den übrigen Streichinstrumenten. Die Blasinstrumente wurden daher nur als Real- oder Rippenstimmen angewendet. Man achtete damals noch nicht so sehr auf das Verhältnis der Töne, die Blasinstrumente mußten daher das Streichquartett notwendiger Weise überdauern. Ein solches Orchester bestand meist nur aus 10 bis 12 Musikern, und zwar waren die Stimmen folgender Art eingetheilt: 3 Violinen (Prim-Second- und Terz-Violine einfach), 1 Bass (Bassgeige), eine Flöte, eine Clarinette, 2 Waldhörner, 1 Trompete und ein Paar Pauken. Die Flöte und Clarinette gingen meistens in eigenen, nicht anfahrbaren Figuren, die außerdem erst nach dem 2. Theil der Walzer- oder Ländler-Kammer angewendet wurden. Die Waldhörner hatten bei der unbedeutendsten Revolution-Pausen, man wendete in solchen Fällen nicht einmal ihre Naturtöne an wie z. B. die zugleich erklingenden Terzen G & E und F & D, mochten die erstere zum Dominantseptimenaccord von D-moll gebraucht und wodurch ganz einfach nach dessen Tonika eingeleitet werden könnte; auch hatten die Waldhörner bei den acht Theilen, die gewöhnlich aus sanften Melodien bestanden, fast übergehenden Pausen. So auch wurden die Trompeten und die Pauken bei der Kraftstellen angewendet. Später wechselten die Waldhörner auch mit Trompeten, so daß 3 Trompeten in Dreistimmigen mitkommen in gleichen Rhythmen erklangen. Die erste Violine mußte somit die ganze übrige Instrumental-Macht ertragen).

Gruber hatte eine eigene Eintheilung in seiner Instrumentationsart, er wendete die ganze Orchesterkraft nur bei der Hauptnummer (ersten Walzernummer) an, und hatte zur Verstärkung dabei einen Prim-Violinistler zur Seite. Bei den Trios spielte er ganz allein, und die übrigen Streichinstrumente begleiteten, während die Blasharmonie oft gänzlich schwiß. Ein Trompeter blieb damals während der ganzen Ballnacht nicht so viel, als er jetzt bei Ausführung einer einzigen neu componirten Walzerpartie (die oft 3 bis 4 mal wiederholt wird) leisten muß.

Man hielt oder schritt schon äußerst schwierig (nach den damaligen Begriffen), besonders für die Flöte und Clarinette. Er wendete auch schon häufig die F Clarinette an; Strauß und Lanner füllten aber endlich die süßbaren Lücken in der Instrumentation aus. Sie sangen an die Instrumenten-Gattungen zu paaren, um so entspann auch und nach das jeher Instrumentales die Flöte, die Clarinette und die Trompete bekam ihre Ausgleichung durch die Hinzufügung ihrer Secondstimmen. Dann tauchten noch die Oboe, der Fagott und endlich das Violoncell auf, Posaunen aber einzeln. Auch wendet Strauß manchmal 4 Hörner an.

Die Tanzmusik-Instrumentation erlitt überhaupt durch Strauß und Lanner einen großen Umchwung, und man kann sie auch als Ueänderer einer feststehenden zum Lebensbedürfnis geworden zu sein scheinenden Instrumental-Musik in öffentlichen Belustigungsarten bezeichnen.

Die einst sehr en vogue gewesenen französischen Opern „der Schnee“, „die Braut“, „die Stimme des Vertice“, „das Pferd von Cer“, „Fra Diavolo“, „Jompa“ etc., die allgemeine Begeisterung und Vorliebe des Publicums für dieselben, erweckten bei Strauß in dessen Compositionen eine Gattung und Zartheit der Motive und deren Instrumentation, wie sie bis dahin in seinen früheren noch nicht da gewesen. Er sang an, den einfachen und wohlthuenden Orgelpunkt anzuwenden, wie derselbe überhaupt bei allen französischen Ritornell-Tuttiis oder Kraftstellen angewendet wird.

3 Flöten, 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Fagotte, 2 Corni, 2 Trompeten, 2 Zimbeln und 3 Posaunen!!! Nun, wenn das wahr ist, dann ist die einstimrige Instrumentation bei Walzern nicht zu entschuldigen. Nach dieser Ansicht konnte das ganze Orchester nicht nur aus 12 Sängern bestehen haben, wovon 8 männliche und 4 weibliche. Die beiden Tenore, Bass, Soprane oder Sopran und Alt) verpoppelt.

Anmerkung des Verfassers.

\*) Erst unlängst las ich in diesem Heft, daß vor 30 Jahren Mozart's „Don Juan“ in einem Theater Deutschlands mit folgender Orchesterbesetzung aufgeführt wurde. 2 Prim-Violinen, 2 Second-Violinen, 1 Bratsche, Violoncell (f) Bass (f)

Kanner hielt sich mehr an die Muse Italiens. Seine Violinen atmeten glühende Sehnsucht und tiefe Empfindung, überaus italienische Glatz, während er das Gemüthliche, Squalide des Österreichers mit dem wohlthunenden Schmelz auszugraden suchte.

Kanner's Instrumentation war vollstimmig und rauschend, während Strauß dieselbe nicht so klangträchtig oder desto tiefer lieblicher und schaltbarer hervertraten ließ. Als eine ihren eigenenthümlichen Unterzeichnung ihrer Instrumentations-Auffassung mag der Umstand gelten, daß Strauß die Becken (Ziller-Glöckeln) fast gänzlich verwarf, Kanner aber besaßen immer und sogar bei den Overturen französischer Opern anwendete.

Unter solchen günstigen Umständen wurde das Walzerthum immer freier und freier begründet und dessen Herbrütung durch die fast beispiellose Verehrung seines großen aus allen Ständen zusammengesetzten Anhangs herbeigeführt. Das Glück, welches Strauß und Kanner in ihrem Vaterlande machten, begrifferte selbst das Ausland; und so geschah es, daß nicht allein das tangliebende Publikum beiseit, sondern auch große Künstler und Componisten sich für dasselbe zu interessieren anfangen. Ich war selbst Zeuge, wie Louis Spohr, der große Spohr Hr. Strauß einige Walzer von seiner eigenen Composition überhörte, und welche bei irgend einer Gelegenheit (ich glaube bei einem Musikercineille bei L. K. Redoute) aufgeführt wurden. Die Beweise, daß dieses so sehr angefeindete Musikgenre nicht so tief unter der Gesellschaft stehe, als man zu gewissen Zeiten gerne glauben machen wollte, liefern Namen wie folgende: Liszt, Spohr, Berlioz, Daubiz. Letzterer verband sich mit Strauß zu mehreren wohlthätigen Zwecken; Berlioz drückte sich bei seiner Anwesenheit in Wien äußerst günstig und würdigend über Strauß aus.

Die Namen Strauß und Kanner werden zum Besten der Tanzthätigen, mit manchem Feinde wurde sie verglichen, unglückliche Male in den Theatern erboben. „Walzerfürst“, „Walzerkönig“, „Waltzpoten der Tanzmusik“, „Oberst mit dem Janerbogen“ u. nannte man sie. Ob nun verglichen aus Uberschwenglichkeit des Satzes oder übermäßig fröhlicher Bemerkung über die Walzer-Reformatoren entspringend oder nicht, so zeigt solches Verhalten doch von einer freundlichen Theilnahme und von einem für ihren Zweig der Kunst einflussreichen und wohlthätigen Interesse des Publikums. Die Siege der beiden Reformatoren der Tanzmusik erweckten noch in manchem Wuske heisse Kampfbüchse, und so fanden sie und da in der großen Welt Walzer-Componisten mit ihren schnellgesammelten Armentrofen aus. Das Publikum erfuhr noch und nach deren Namen und deren locale Wirken.

„Brüder-Strauß“<sup>1)</sup>, „Böhmen-Strauß“<sup>2)</sup>, „Männer-Strauß“<sup>3)</sup>, „Weinler-Strauß“<sup>4)</sup>, „Pariser-Strauß“<sup>5)</sup>, „Fischer-Strauß“<sup>6)</sup>, wurden sie darum genannt, weil deren Compositionen wahrcheinlich sich der Strauß'schen Muse und dessen Rhythmus zu nähern suchten. Doch das Publikum konnte sich theils durch den Anlauf ausländischer Walzer, theils auch durch die Bewohnung der von manch' Feinden derselben gegebenen Konzerte (hier Soireen) überzeugen, daß man die weichspürende und elegante Form des österreichischen Walzerrotismus nicht zu lassen verstand, so sogar die Tendenz ganz außer Acht ließ, nämlich Tanz-Compositionen zugleich für's Orchester und für die Flöte zu schreiben und daß selbst auch den Harmonie-Anforderungen entsprechen sollten.

Die kochenden und verzergenden Kritiken des warmblütigen Wieners vermochten in dem schaffenden Geiste des Ausländers oder nicht jener Empfindungsgebilde, nicht jenen Phantasieschwärme zu erwecken, die zur Anerkennung und Anwendung des österreichischen Walzerrotus unerlässlich sind, um identisch mit ihnen weiterfahren zu können. Die beiden Walzerreformatoren blieben lange Zeit das Duettenpaar, da, während ihres Kunstbetriebes die vor und während ihrer Reformationsperiode mehr oder minder erzeitelten Musikreformatoren auftraten, und ihre Verbindlichkeit theils aus dem Gemüthlichen, theils aus dem Leben entsprang.

Wie Einer das gefühlvolle oder lebende Wagnis unternahm, ein Zeiselnium daraus zu bilden. Ob war Franz Woreilly. Einige gelangene Walzermethe schienen auch wirklich kein Drossens-Mittel in Erfüllung gehen zu lassen. Doch erging es ihm wie es wahrcheinlich auch dem Toranen von Sorafus ergangen (wovon jedoch Schillers Wust (schweig) es wahrte nämlich nicht lange. Woreilly reifte, ließ viele Jahre von sich nichts hören, besuchte aber dann auf kurze Zeit seine Vaterstadt wieder, und wurde denn da vom Publikum bei seinem Auftreten warm empfangen. Es schlug ja in dessen Brust das Herz eines Kambannens, wofür der Wiener sehr empfänglich ist. Seine Brüder Ludwig und Carl folgten ihm in seinen Fußstapfen, aber letzterer überlebte bald auf und ließ sich in irgend ein Theater als Violoncell engagieren. Ludwig Woreilly theilte namhafte gute Walzer. Witsch, Ballin, Wendi, Steindreher, Krum, Mayer und viele Andere ließen zwar die Namen: Gruber, Firtl, Fensel, Steibl etc., aber nicht deren Leistung verfehlen. Interessant in der Geschichte der Tanzmusik ist noch, daß man auch bei den Tanzformen eine Abwechslung, und eine neue Geschmacksrichtung zu gewinnen suchte. So geschah es, daß zuerst die zwar pittoreske aber langweilige oder langwierige Gaitellen aus den Tanzordnungen verbannt wurde. Sie war etwas gefeierter und nicht gar so idyllisch, als der einst so beliebte „Polster- oder Rehrastanz“<sup>7)</sup> sonst aber mit ihm identisch. Häufig wurden auf öffentlichen Ballen folgende Tänze getanzt: Die Tempette, die Kocossale, der Wagar und der Menuette, die noch jetzt jweilens Eingang finden, wovon jedoch die beiden ersten gänzlich verfallen zu sein scheinen. Bei den hohen und höchsten Herrschaften tanzt man noch öftere Tänze, als: „Die Souette“, „Den Altotter“, „Die russische Cuabulle“, „troca d'eros etc. —

Die rasche und ermüdende Gaitoppe mußte der gemüthlichen Polka weichen. Dieser Tanz wie vertheilt getanzt; man tanzt sowohl die einfache, als auch die doppelte Polka. Das im Jahre 1808 sich hier produzierende Scharfschützen-Corps, unter Peggler's Leitung, erweckte in den Herzen der Wiener das Verlangen nach ihrer Einführung. Die erste Polka, die in jener Zeit in Wien, im Weiche eines österrreichlichen Musikdirectors auf den Ankommen prangte, war die „Brüder-Polka“, die ich bei meiner Anwesenheit in Brünn gleich nach der ersten Öffnung der Korbbahn von einigen Brünnern, wozunter auch Lise Ferner der gefeierte Dichter war, aufgesordert, improvisirend instrumentirte, und sogleich beim Ball ausgeführt hatte. Nach meiner Rückreise führte ich sehr zum ersten Male im L. K. Volksgarten auf. — Dann schrieb Strauß seine unermüdlische Oper-Polka. Man wird sich noch recht gut an die noch nicht gar lange gestillte Polkaarten erinnern, die fast die ganze Welt erregten hatte. Tanzlehrer machten Reisen mit diesem Tanz und bald gab es fast keine Pariserin, Londonerin und Amerikanerin mehr, die nicht Polka tanzte. Dies bildet in der That merkwürdig in der Geschichte der Tanzmusik.

Die Einführung der französischen Cuabulle hat die Geschichte der österrreichlichen Tanzmusik nur mehr für die Unterhaltung der Tanzlust ihres Sorge tragenden Strauß zu verbanden. Seine eigenen Cuabulles erregten sogar die Bewunderung der französischen Musiker. Es wäre vielleicht hier am Platze in das von allen Journalen Hr. Strauß gesendete Lob tiefer und würdiger einzuflechten, als es bisher geschah, wenn ich nicht in meiner Stellung eine solche Auslegung meiner wahren Zustimmung zu beschicken hätte. Doch, gesteh ich mit aufrichtigem Herzen, daß ich, frei von allem Interesse meine aufrichtigste Meinung über Strauß's Muse und Leistung mitgetheilt haben würde.

Die Reuerrangstürbe der Wiener und die Vereinerung der Tanzlehrer den Wünschen jener scharfsinnig und zu ihrem eigenen Vortheile entgegen zu kommen, ließen eine Krang „neue Tänze“ aufstehen. Da erschienen „Die Lancer“ von Madet componirt, „Die Unions-Cuabulle“ von sechs der renomirtesten Tanzlehrer Wien's verfaßt, „Der

1) Jaber, 2) Sahlitz, 3) Strauß, 4) Gungl, 5) W. u. F. 6) Franz Woreilly.

„Kletzung“, „Die Stowanka“, „Die Quadrille styrienne“ u. m. a. Sie wurden auf öffentlichen Ballen getanzt, und gedeutet zum besten. — Die Mittelstufe besaßte sich mit diesen Tänzen wahrscheinlich aus dem Grunde, um mit einer sicheren Classe nicht gemein zu werden, allein eben diese Classe folgte dem Beispiel mit Beharrlichkeit nach und die Tanzlehrer hatten dadurch guten Markt. Der jüdische Wiener findet großes Wohlgefallen an fremden Tänzen und bequemt sich deren Schwierigkeit bald zu erlernen. Lanner's Tod, im Jahre 1833, schien, war das Signal zu einer frischen Nachkommenchaft. Das aus jenem Meister verlassene Orchester übernahm ein geschätzter Violinspieler Franz Schröder, der früher Dilettant war, doch gezeichnete sich die Mitglieder derselben bald und machten Andern Platz. Adam und Strauß's Sohn sangen ebenfalls an, um den Ehrenplatz Lanner's zu vertreten. Die Journalen würdigten einmal diesen, einmal jenen dieses hochwichtigen Plazes.

Zu sich manchen Mangel hat die Geschichte der Tanzmusik anzuweisen. Viele der feurigsten Musikdirectoren waren es nicht im Stande 8 Latee eines Balztes zu schreiben, demungeachtet erschienen auch Balzter und Quodliten unter ihrem Namen im Stich. Ich kenne die Dilettanten, die mit diesem Unvermögen behaftet sind, nominativ schreiben, und wie selbst eine Menge Zeugen verschaffen. Doch die heiligste Unerschämtheit trat erst kürzlich mit jeder Etüne auf, das Publikum jedoch wie das Unberufene mit Indignation streng zu rufen. Ich will das Individuum nicht ein zweitesmal bezeichnen. Da ich auch in die Epoche der Geschichte der Tanzmusik mit hineingehörte, so erlaube ich mir, Einiges von meiner Epoche hier einzufügen zu lassen. Ich habe natürlichere meinen Namen nicht selber einzeichnen können, ich werde deshalb in dem Hauptstein meiner Beschidenheit, als auch meines Abganges in der That verlegen gewesen.

Ich war durch 9 Jahre Fidiist im Strauß'schen Orchester. Dr. Strauß gab mir Gelegenheit als Compasist bekannt zu werden, indem er von den Aeltesten meine Balzter und Galoppes meine Vorträge und Polonaisen aufführte, was zur Folge hatte, daß der L. L. Hof-Residentenbändler (weilant) Tobias da Ellinger durch Dr. Strauß's Vermittelung meine Balzter zu verlegen anfang. Damals war ich 18 Jahre alt, als meine „Elegant-Balzter“ erschienen. Meine Balzter, Galoppes und Polonaisen erschienen nach 20 Jahre hindurch in derselben Verlagsbuchhandlung. Ich erregte die schöne Betenheit Dr. Strauß's hiemit meinen Dank auszusprechen, da er die eigentliche Zeidgeber war, durch die ich meine jetzige Stellung einnehmen konnte.

Im Jahre 1835 bildete ich mir ein Orchester. Im nächsten Jahre wurde ich durch Dr. Joseph Stippenger, Waffenhändler zur goldenen Biere auf der Landstraße engagirt. Während Strauß auf seiner berühmten Reise nach Paris, London und Hamburg war, genoß ich die bloße Auszeichnung bei den L. L. Hof- und Kammerballen die Musik dirigiren zu dürfen. Im Jahre 1839 folgte ich einem Rufe nach Wrocz, welches ich im vorigen durch Wilhelm neuerichteten Colosseum mit Glück auftrat.

Was ich zur Geschichte der Tanzmusik beigetragen, steht übrigens nicht an mir hier zu sagen. Ich habe dieselbe, soviel es in meinen Kräften und meinem Bewußtsein lag, dies mittheilen, so sogar in ihrer beiderseitigen Anzuehung, allein es ist nicht möglich, ohne gehörige und Rattifizirte Aufzeichnung der Quellen Bestimmteres hierüber zu sagen. Bei aller Freundschaft meines Bekandten entfiel mir vielleicht doch so Manches, um welches ich als Geschichtschreiber in Wertigkeit gesetzt werden könnte; doch bin ich überzeugt, daß Wenige mich dabei auf einer Heterographischen Seite oder überhaupt auf einer Unwahrscheinlichkeit ertragen werden.

Ich schliesse mit dem Bemerken, daß das Tanzmusik-Gewer — in dem höchsten glaubwürdigen Bertheiligung gefanden hat — einer wo möglich noch besseren künstlerischen Zukunft entgegengehen möge. —

Oratorium nach Worten der heiligen Schrift, komponirt von Felix Mendelssohn Bartholdy, Op. 30. (1845) 7.

Dieser Act des Paulus folgt einer der eigenthümlichen Kreitation des ganzen Oratoriums. Gleichmäßig sind ich nicht lange Anstalt schon in seinem metabischen Galaxit, noch eigenthümlicher aber in der Art und Weise, wie es Mendelssohn in seinem entwirft hat. Galtz ich den ersten (also metabischen) Stanpunkt fest, so läßt sich doch wahrschaft Ursprungstheorie, das in diesem Elemente unser Scitantes liegt, wohl nur fähigen, doch schwer beschreiben, da es einerseits im Rhythmus, andererseits wieder in gewissen oft ganz unerschindbaren Abweichungen liegt, deren Bedeutungsamt sich erst dann recht klar herausstellt, wenn man sie in organischer Verbindung mit der ihnen zu Grunde gelegten Harmonie aufsaßt. Es ist es nicht auch hier.

Eine triumphirte Schönheit des Verhältnisses der göttlichen Gnade lebt mächtig auf im Gemüthe des Paulus; auch diese Stimmung ist es nicht auch, von welcher beherrscht, er jene stichliche A. wohl hier sagt: „Ich danke die Herr mein Gott von ganzem Herzen ewiglich.“ Es diese Mendelssohn's tiefen Ideal und seinen regen Sinn für jede edle und wahr Charakteristik (den die dieser letzten organische übertriebene Charakteristik, deren Pole die Zannetarie und die abstrakte Metrischen, charakterisirt nicht etwa zu sehr, sondern fast) vertreten, wollte man ihm die Wahl einer Walkonier hier auf dieser Stelle als ein Vergehen anrechnen. Denn Paulus, so sehr er auch das Licht der Gnade sein inneres Sein und Wesen belebt, befeuert, und durchbringt, hat eine lange Reihe trüber Erlebnisse hinter sich, die er durch die früher so entschiedene negative Richtung seines Geistes alle selbst verschuldet hat. Und mag nun diese Schuld durch den christlichen Act weiser, inniger Fides auch immer getilgt sein, mag er sich auch hart in der Gnade haben und wissen, — die über früherer Gedrehtes und Erlebtes, seiner jeder zu spät kommende Verstand, that trotz Alles dessen, doch über noch als mögliches Ede aus den Tiefen seines Herzens wieder, und selbst als die ihm individualische Stimmung ihm für die ganze Lebenszeit eign. Dieser Grund ist's, der den Genius unser's Meisters bei der Wahl der Tonart zu dieser Arie recht richtig leitete. Daß durch diesen An- oder Reaktion früherer Erlebnisse und Stimmungen die eigentliche Färbung des in Arde lebenden Tonfaktors nicht im Oeringsten gekört werde, erhebt nicht nur aus seiner ästhetischen Totalität, sondern auch aus einzelnen, mit einer Mendelssohn schon so oft gerühmten und in der That immer bewundernswürdigen Feinheit der ästhetischen Gefühlsbildung hingehört. Man beobachtet, abwärts am der Methode, in welcher sich das hier in schillernder Weisebehalte oft bis zu unerkenntlicher Feinheit herausstellt („Denn Deine Güte“ u. s. w. „Götter“ u. s. w. den bis zum Schluß der Arie feighaltenen Charakter der Hornstimme, man bemerkt die fernwärtige intensive Erregung in der Bewegung der Streichinstrumente, deren gleiches Beispiel endlich der in contrapuntistischer Beziehung neuerer Zeit wohl noch andertreffene Chor: „Der Herr wird die Threnen von allen Angehörten abwischen“ denn der Herr das es selg.“

Durch den nächstfolgenden Chor: „Der Herr wird die Threnen von allen Angehörten abwischen u.“ wird denn wieder das oben geführte subiective Gefühl (ich meine nämlich dieses Paulus' unmißlich selbstvergegenwärtigenden Act) zum Ausdruck einer allgemeinen Empfindung und dann mit dem Gefühlsstimm und der Sprache erfasst werden. Dann leben sie erst recht in unserem Geiste auf, und die Erin ist, gleich dem unser's höchsten Jhs, ein unvergänglich. Bei Stellen der Art dringt sich das an Gott's Ide: „Und wären wir nicht gottbehaft, wie könnt' uns Glückliches entzünden“ mit unversiegbarer Schönheit auf. Aber auch der Umstand, daß Mendelssohn den ersten, schwerwiegendsten in sich selbst organischen Gedanken in eine ganz strenge Fugenform hält, während sich das zweite Thema in einer feineren, wenn gleich durch das contrapuntistische Element und durch blühige Daymirkunst des feindlichen Melos unäußerlich bereicherten Gedankenwelt ergibt, läßt sich ganz wohl auf seine poetische Seite zurückführen, deren Urganum wieder im Texte liegt. Man verleihe die Worte: „Der Herr wird die Threnen von allen Angehörten abwischen“, mit jenem tiefen Erlösungsausschlag, jener triumphirten, göttlichen Zuversicht, deren Symbol der Spruch: „Denn der Herr hat es selg“, und das die Admen ja wo werden so ganz vertheilt denartigen, und doch wieder so einträchtlichen“ Entwidlungswelt einander gegenüber, und man wird zum Bestentheil der außerordentlichen Feinheit und Wahrheit der Charakteristik in diesem Chor gelangen.

In der einundzwanzigsten Nummer, einem reationalischen Werkstücke gefange zwischen dem Sopran und Tenor möchte ich erwähnen, was ich

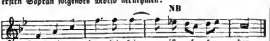
\*) Zu dem Nr. 2 und 3 b. J.

sehen bei mehreren Gelegenheiten Tugendens und Speciales über den Charakter der Mendelssohn'schen Recitative bemerkt haben, namentlich jenes bescheidene und auf das Sinnliche instrumentlich beschränkte des Orchesters, unmissharbar vor der Stelle: „Ist nicht alsbald fiel es wie Schuppen von seinen Äugen, so wie im höchst positiven Ansinn am das Thema des nachfolgenden Chores, gleichsam als den Ausdruck jener subjectiven Aehnung, welche sich in der folgenden Nummer zum objectiven Wissen, zur nöthigen, bewussten Reflexion der gesammten Weltlichen Gewerbe verliert, hervorzuheben müssen.

Um das tiefste Gefühl zu erreichen, welches im nachstehenden unerschütterlichen Schlußsatze der ersten Abtheilung innewohnt, recht treffend zu schildern, führe ich nur dessen Anfangswort an: „O weich eine Tief der Reichthum, der Weisheit und Erkenntniß Gottes!“ an, und glaube durch diese dem Munde aller Mäher einnehmende Stelle dem Innsten meines begreiften Selbstes die wahrste, geistliche Form gegeben zu haben. Den Commentar zu dieser Weisheit liefert der Chor selbst, dieses mächtige religiöse Aengemölde, dieser multitalig für Thor verthrichte, vererbte, vererbte, vergeßliche Tempel des echt christlichen Gottesbewußtseins über das hebraische Prinzip. —

Die zweite Abtheilung beginnt mit einem Chöre der Geheilen: „Der Gedrückt ist von des Herrn und seines Orchesters. Denn alle Heiden werden kommen und anbeten vor Dir, dein Thron herrschet über alle Thronen.“ Ob ich dieses nicht wieder ein Hauptpunkt des ganzen Werkes, ist nicht leicht zu sagen, wenn man sich an die vorhergehenden Stellen der oratorischen Kunst überhaupt zu erinnern, streube ich meine ganz individuelle, und eben darum vielfach auch eben so irdige Ansicht nicht in einem ziemlich hohen Grade gegen eine Stelle der fraglichen Nummer, die aber eben als ein Hauptelement, als ein Träger des Ganzen erscheint. Über diese Stelle, die einziger des unvollenen Werkes, die mir bis jetzt im sympathisch worden konnte, weiter unten ein Mehreres. Einleitend einen Blick auf über beiden möglichen Vergleichen, dem impatanten, charakteristischen Gange, und auf die daran geschlossene heilige Fuge. Eine nur aus der Eigentümlichkeit des christlichen Seins, Lebens und Bewußtseins hervorzuheben, je freudiger Religiosität ist es ganz frei, so wahr, und doch so idealisiert, schon in der Anfangsstelle wiederzugeben.

Und nun schließt die herrliche einstimmige Fuge über ein so unerschütterlich die sich herantretende Thema. Das hier die erste Hauptgestalt dieses später zu einer wahr freien, aber dennoch in ihm dem Geiste kunstvollen Doppelsatz gehaltenen Tonstückes gemeint sei, ist selbstredend. Über die wahrhaft organische, geistliche Selbstbewegung dieses Choralstücken durch das Mittel ein in der höchsten Würdigung lebendigen Einstimmigkeit, wie sie, Mendelssohn's ausgenommen, Keinen der Neueren, d. h. Wagner's oder Wagner's so eigentümlich war und ist, könnte ich eben hier an dieser Stelle unendlich viel sagen. Aber auch, „gran ist alle Aere!“ Was nicht ist, wenn ich dieses fühle, dieses göttlich erhabene Tonbild, dieses kunstvolle Gewebe zerlege in eine kleinste, unauflösliche Aere! Wäre daher die einfache Hinweisung auf dieses Meisterstück contrapunktlicher Kunst und höchster Charakteristik mühsamlich das beweisen, was keiner noch so sorgfältigen aber nicht über das darum erwerbenden Uebersetzung gelangt, daß sie nämlich die der Tonkunst befreundeten Geiern zum ersten, begeisterten Studium dieser unvorstelligen Fuge anzuregen vermöge! Doch nun komme ich zu jener Stelle, wo meine tiefste Selbst Pietät für den Meisterlänger des „Paulus“ mit der heiligsten Pietät des Kritikers, was zu sein, d. h. mit der Verpflichtung, seine Meinung, sie möge sich nun, dem Urtheile der Welt gegenüber, als eine häßliche oder irdenbüchere herausstellen, unter keiner Bedingung auch nur irgend einer äußeren Rücksicht zum Opfer zu bringen, in einen heiligen Kampf tritt. Ich will hier causas litis, mit ihrer richtigen Grundlage, der anführen, damit der unabhingene Leser hieraus erkenne, ob mein Sinn oder mein Gefühl mich trägt, wenn ich in nachfolgendem Thema sowohl jene hohe religiöse Begeisterung als überhaupt jenen unerschütterlichen Adel, jene melodiöse Würde und Weisheit herrlich verleihe, welche dieses „Paulus“ vom Anfang bis zum Schluß so ganz eigentümlich ist. Mendelssohn läßt nämlich im ersten Capitel folgenden Text vornehmen: NB



Denn die Menschen sind alle... ist es von...  
 Werthwärdig ist in der Exposition dieses zweiten Themas jenes Gegenüberstehende des bloß begrenzten Streichquartetts zu der, dem contrapunktlichen Gange der Singstimme, genau folgenden Vielharmen. Das der Compositur durch dieses Medium auf eine mächtige und verlässliche ist es selbst, ist nicht leicht zu sagen, wenn man sich an die vorhergehenden Stellen der oratorischen Kunst überhaupt zu erinnern, streube ich meine ganz individuelle, und eben darum vielfach auch eben so irdige Ansicht nicht in einem ziemlich hohen Grade gegen eine Stelle der fraglichen Nummer, die aber eben als ein Hauptelement, als ein Träger des Ganzen erscheint. Über diese Stelle, die einziger des unvollenen Werkes, die mir bis jetzt im sympathisch worden konnte, weiter unten ein Mehreres. Einleitend einen Blick auf über beiden möglichen Vergleichen, dem impatanten, charakteristischen Gange, und auf die daran geschlossene heilige Fuge. Eine nur aus der Eigentümlichkeit des christlichen Seins, Lebens und Bewußtseins hervorzuheben, je freudiger Religiosität ist es ganz frei, so wahr, und doch so idealisiert, schon in der Anfangsstelle wiederzugeben.

durch. Waid aber fängt auch in den Streichinstrumenten ein frühliches bigeres, contrapunktisches Leben sich zu regen an, dessen geistige Kraft endlich, wenige Takte vor der tiefstübendsten Eingängigkeit des ersten Subjectes, dem später eine der Form nach freiere des zweiten folgt, zum erhabenen Ausdruck der Anbetung Gottes, nach den bekanntem Worten des Psalmisten, steigt.

In der nachfolgenden Nummer, einem Recitative für Capran, sind die Worte des heiligen Weises mit einem ganz eigentümlichen Schwünge der Begeisterung multitalig wiedergegeben. Man bemerke die hier sich heiligendsten Übergänge: von Trugsinnlich nach Natur und die weiteren Dispositionen nach E- und D-Dir., welche das Schöne des Weises über dem Weltall so trefflich kombinieren. — Das herrliche Duettino „So sind wir aus Werkstätten im Christi Wacht“ dem Gott vermehret durch und und“ lautet milde, süß Klänge des himmlischen Heilandes. Weiter überhöhet die Luft über der Instrumentation dieses so unermüdet fortsetzenden Cantabile! Wie geistlich sind die melodiösen Übergänge selbst meinbegierig und vermittelt! Wie triumphierend die erste, wie sonst wachend die zweite Phase!

Ein dieser Nummer dem Charakter nach analoges Tonstück ist der folgende Chor: „Wie lieblich sind die Worten, die den Frieden verheißend.“ Ich lasse es analog, nicht etwa identisch mit dem ersten Gewerbe, weil dieser über den vorhergehenden, herrlichen Zuweisung an die sich heiligendsten Übergänge: von Trugsinnlich nach Natur und die weiteren Dispositionen nach E- und D-Dir., welche das Schöne des Weises über dem Weltall so trefflich kombinieren. — Das herrliche Duettino „So sind wir aus Werkstätten im Christi Wacht“ dem Gott vermehret durch und und“ lautet milde, süß Klänge des himmlischen Heilandes. Weiter überhöhet die Luft über der Instrumentation dieses so unermüdet fortsetzenden Cantabile! Wie geistlich sind die melodiösen Übergänge selbst meinbegierig und vermittelt! Wie triumphierend die erste, wie sonst wachend die zweite Phase!

Ein dieser Nummer dem Charakter nach analoges Tonstück ist der folgende Chor: „Wie lieblich sind die Worten, die den Frieden verheißend.“ Ich lasse es analog, nicht etwa identisch mit dem ersten Gewerbe, weil dieser über den vorhergehenden, herrlichen Zuweisung an die sich heiligendsten Übergänge: von Trugsinnlich nach Natur und die weiteren Dispositionen nach E- und D-Dir., welche das Schöne des Weises über dem Weltall so trefflich kombinieren. — Das herrliche Duettino „So sind wir aus Werkstätten im Christi Wacht“ dem Gott vermehret durch und und“ lautet milde, süß Klänge des himmlischen Heilandes. Weiter überhöhet die Luft über der Instrumentation dieses so unermüdet fortsetzenden Cantabile! Wie geistlich sind die melodiösen Übergänge selbst meinbegierig und vermittelt! Wie triumphierend die erste, wie sonst wachend die zweite Phase!

Ein Gegenstück, aber ein veränderter, vermittelter Contrast zu dem eben besprochenen Chöre ist jener Choral: „O Jesu Christe, wahrer Licht“, den die gläubige Christenheit zum vornehmen läßt. Welche stamme Eingebung in diesem streng rhythmisch gegliederten Choralgesange, und welche Anmuth, in jener verheißendartig gehaltenen Gedächtnisfigur, deren Durchführung den Charakteren, Fugellen und Violoncellen anvertraut ist, während die Flöhen und Contrabass mehr zum durch ihre abwechselnden Klänge vernehmlich werden. Wie geistlich die Eingebung der bis jetzt fast ganz schwachen Flöte mit dem ersten Capitel von den Worten „Gedächtnis“ angefangen bis zum Schluß des Choral!

Beil sühner, wenn auch nach meiner Ansicht, die mit ab etwas zu weitlicher Musik ist das durch ein energievoll Recitative vorbereitete









Wie und warme Theilnahme für junge Talente vorzüglich. Kemmerl ist kein ungeschickter Theater-Director für jüngere Bekanntheiten — er nimmt das Gute an; er kommt es auch von Unbefonnenen. — Kemmerl's Operngelächter ist aber noch so sehr beschränkt und nichtig eingestrichelt — daß es eben Nichts würdig zur Darstellung bringen kann. Der Kapellmeister Hr. Etz ist tüchtig und anerkannt beim Publikum. — Der Regie rühmt, daß er Lediger sehr gerührt Mit einem Worte — wenn es an der Bühne allein liegen möchte — junge Talente zu unterstützen, wo hätten ohne Zweifel das Beste zu hoffen. Aber wie sehr hat die Opern Publika mit das gezeichnete — am die Bühne nicht allein als vollkräftigen Baum, sondern auch als Pflanzenkulturen zu erkennen. Auch in neuerer Zeit hat sich ein sehr unheilvolles Gähnen erzeugt mit einer sehr talentvollen Inszenierung, des Herrn. Pr. v. S., die ein Exzer der Bühne und einer geüblichen Kritik wurde. —

Das Wiener Publikum verlangt bei der Arbeit und Arbeit an Können, wie je ein Publikum. Das Wiener Theaterpublikum will für sehr geringe Summe sehr Großes haben. Das geht nicht! Der Director kann die neuen Opern nicht annehmen bezahlen. Es war eine Zeit in Graz — wo Dr. v. C. und St. v. C. die Opern weiter jugendlich gehalten haben, das Theater war aber sehr reich, weil die Preise um Geringes erhöht wurden! Die Graz'er bedachten nicht — daß die Künstler noch nur für Honorar den Herrn Kemmerl zu sangen. Dagegen hatte die Pöbel! überaus glänzend — das ist wieder wahr; doch Pöbel! ist ein so unheimlicher Magnet, und noch etwas dazu — in der Welt! Der Letzte nennt „Aufführer“ wird nicht wirklich gar insonderheit schelten können, da ich im ersten Abschnitte so viel Gutes vom Publikum zu sagen mußte. — Ich spreche zu den „Aufführern“ des Publikums an musikalischen Proportionen von „nicht Gelegenheitswerkstätten!“ — Das Operntheater meiner Konzeption ist demnach, daß ich diese Werke nur sorgfältigste bewahren habe in Beziehung auf Kunst und Literatur. Musik ist die einzige Sinnwörter, die auch in Graz ein Publikum hat, das wohl nicht ohne Weiteres doch nicht ganz abgesehen ist. So und nicht andere hatten es die Worte gemeint — und so müssen sie angesehen werden — wenn kein Mißverständnis zwischen mir und den Lesern vermieden soll!

Das Grazer Operntheater bringt jährlich im Durchschnitt 6 bis 7 neue Opern, eine sehr bedeutende Anzahl für eine Bühne, die auch dem Gesangs- und der Pöbel gewohnt ist. Das Ensemble der neunzehnten Jahrhunderte ist jedoch nicht der alten Herrschaft bei weitem das mancher Bekanntheiten. Das Theater ist immer nicht in demselben Zustande — und die musikalische sehr unvollständige Sänger im Takt zu halten. Ich habe an dieser Bühne Gelegenheit gehabt in einer Kritik von 3 Wochen folgenden Opern ganz zu hören: „Linda von Calomanoir“, „Robert der Letzte“, „Karna“, „Gottfried“, „Niesandro Strabolini“ alle gut und vollkommen besetzt, und tüchtig einstudiert. Von diesen letzten Jahres steht übrige eine vollkommen neue Operngelächter für Graz in Aussicht — da einige Mitglieder selbst getrieben und somit das Ensemble vergrößert haben; auch es der energische Kemmerl besser, gleich die ganze Oper in reorganisieren, was mir dem Herrn S. zu wünschen. — Ich will auch ein kleines freilich Bild der Mitglieder im Allgemeinen geben, und soeben den Stamm des Erfinders und Vorgesetzter beschreiben. Zuerst möchte ich mich zu den Sängern. „Primadonna“ der Grazer Oper ist Frau K. v. S. Diese Kontralt-Sängerin hat eine angenehme Kopfstimme — zwar schon etwas überfänger und darum in manchen Tönen jetzt lociert — doch immer noch umfangreich und kraftvoll. Violation

und Vortrag stehen auf einer hohen Stufe — Schön im Gesange sehr ausgebildet. Leider hindert die Sängerin ein ungeschicklicher Fehler an richtigem und bester Aussprache. Ihr Spiel ist leicht — und weniger auf Gesang — als auf Operntheater-Darstellung hinzielend. Frau K. v. S., zweite Sängerin, hat eine reiche, laute Stimme — ausgebildetes mezza voce; Das Ensemble ist ausgebildet — das Spiel ohne bedeutende Elemente und Charakteristika ist ein ganz bedeutungsvolles. Die Sängerin Frau K. v. S., dritte Sängerin ist eine ausgezeichnete Primadonna. Der Bass ist noch sehr jung. Mädchen, Hr. Konrad Kreutzer, hat leider zu viel Jahre für das Talent seiner Arbeit im jungen und richtig zu sehen. Ihr Stimmenbau im Gesange reicht gut hinaus — aber für den modernen Theater-Gesang ist es nicht so schicklich. Auch das Frau Kreutzer sehr laute Violation in der Musik und ein feines Spiel im Gesange. Die richtige Auffassung steht ganz, aber leider auch Routine. Ernst Rose.

(Schluß folgt.)

### Notizenblatt.

(Dr. Formes) gab am vorigen Samstag den Visconti in den „Wohlfühlen“ und errang sich durch seine schöne kraftvolle Stimme, sein Feuer im Vortrage, so wie durch sein wohlkühnliches Spiel allgemeines Beifall; die Beschönerung des 4. Akte mußte wiederholt werden, wozu sich Formes unter vielem Beifalle gerufen wurde. Die Vorbereitung war eine ausgezeichnete, die Leistungen der Sänger und des Orchesters waren vortrefflich; Frau Hassler, v. S. und Frau v. S. Vortrag des Duetts im 4. Akte ist ein herrliches Beispiel hin und während man hier die beide Wirklichkeit der Frau von Pöbel bewundert, ist ein Beispiel eines sehr Feines, welches das Ganze der ersten Künstlerie bewirkt.

(Dr. D. Ziegler) hat in Passauer einen Orchester-Verein gebildet, dessen Hauptzweck dahin gerichtet ist, einheimischen Sängern, Musikern und Componisten Gelegenheit zu geben ihre Produktionen in Götter bringen zu können. Jedes Mitglied des Orchester-Vereins erhält vierteljährlich 1 Thaler in die Vereinskasse, um davon einen Fond für die nöthigen Ausgaben zu begründen. Später sollen die Kosten durch den Verein zu veranstalteten Konzerten, wozu Mitglieder desselben Eintrittskarten à 6 Gr. erhalten sollen, gedeckt werden.

(Livoli-Operette) heißt der Name des Poëten der in Hannover, welcher der Wirth der Livoli-Oper, v. S. v. S. bauen wird.

(In den Zeiten v. S. v. S.), der nicht als Schmeichler und Tronstücken selbst konnte, erhielt die Musik in ganz Schweden hergestellt in Verfall, das es im Jahre 1716 in Stockholm nur der Wirthlichen gab, die Noten lesen konnten. Charlv.

### Musikische.

Große musikalische Akademie zum Vortheile des Pensionatsinstitutes für Witwen und Waisen der Landstädter.

Mit Hinweisung auf die Ankündigung dieser Akademie in Nr. 1 (18. d. M.) dieser Aufführung geben wir bekannt, daß dieselbe in fernere eine Veränderung erlitten, daß statt des Oratoriums „Saul und David“ von Ksauer, die Aufführung von „Hänsel's“ Joseph mit vermehrter Instrumental-Besetzung von 3. v. S. von R. v. S. u. zwar wie schon früher angezeigt am 28. und 29. d. Mts. stattfinden wird. —

## Pränumerations-Einladung.

Gegenüber den Lesern dieser „Musik-Zeitung“ erscheint jede Empfehlung derselben überflüssig; es übrig daher nur beim Ablauf des ersten Vierteljahres die P. T. Pränumeranten in loco zur Erneuerung der Pränumerations-Einladung.

Für neu Eintretende diene zur Nachricht, daß der vierteljährliche Pränumerationspreis in loco 2 fl. 15 kr. C. M.

Sammt freier wöchentlich zweimaliger Zusendung durch die k. k. Post nach allen Richtungen der k. k. österreichischen Staaten, in geschlossenen Couverts 2 fl. 55 kr. C. M. beträgt.

Bestellungen auf die „Wiener allgemeine Musik-Zeitung“ nehmen alle Postämter der österreichischen Monarchie, so wie alle Buch- und Musikalien-Handlungen des In- und Auslandes an. In Wien wird in k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung **Pietro Mechetti am Carlo** (Stadt, Michaelsplass Nr. 1153) pränumerant.

Bei dieser Gelegenheit sieht sich die Redaktion veranlaßt, jene P. T. Herren Pränumeranten, denen „Musik-Zeitung“ in Folge Bestellung der Redaktion selbst von der k. k. Post-Zeitungs-Haupt-Expedition in Wien versendet wird, die jedoch bei richtiger Empfangnahme der Blätter mit dem Pränumeranten anders tag noch aussetzen, zu ersuchen ihre bestmögliche Rücksicht an die Expedition der „Wiener allgemeinen Musik-Zeitung“ bald einfinden zu wollen.

Die Redaktion der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint  
**Dienstag, Donnerstag und Samstag.**

Wien pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Backstubezahlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikhandlungen bei Jo- und Kautschek, und bei den L. Volkstern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Prag	Konstantinopel
1 fl. 20 kr.	1 fl. 20 kr.	1 fl. 20 kr.
1 fl. 15 kr.	1 fl. 15 kr.	1 fl. 15 kr.
1 fl. 10 kr.	1 fl. 10 kr.	1 fl. 10 kr.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgegebener Toniger im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und sonstige Ausgaben.

**Nr. 37.**

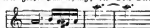
**Samstag den 27. März 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## V e r t e u g

für Musikvereine und Liedertafeln.

Der Große Männergesangsverein, der bei seiner letzten Wahl ebenso glücklich war, an Herrschern von Fürstentümern einen Vorstand für sich zu gewinnen, der mit allem Eifer und Umficht für das Wohl des Vereines wirkte — gab am 19. d. M. um 7 1/2 Uhr im Mittelsaal des Hirs. Landhauses seine erste vierstimmige öffentliche Production, die im Ganzen ein gelungenes zu bezeichnen ist. Da die Zahl der Sängern und unterstehenden Mitglieder schon sehr bedeutend gewesen, so man noch in Erwägung zieht, daß diese Production erst die zweite dem Bestehen des Vereines, so wie man sich nicht wundern, der Saal auch an dem so schönen Feiertagsnachmittag geteilt sein und gespannter Erwartung allenfalls in den Gesängern zu lesen war. Die erste Abtheilung wurde eröffnet mit: Nr. 1. „Studentenchor“ von **W e n z e r**, der bereits im Musikvereins-Konzert schon zur Aufkündigung kam. Das Tempo schien mir etwas zu schnell, denn die Sängern nicht einmal den Text so rasch ausprechen. Nr. 2. „Frühlingsnacht“ von **K r e u z e r**. Dieses so innigartige Quartett eignet sich nicht für den Chor, da es durchaus leichter Art ist. Auch war es an 1. Tenor eine große Umarmung, die Solo-Stelle:



Günstigkeit und reichem Gehalte wiederzugeben. Übrigens muß aber noch erwähnt werden, daß die Ausführung mit Ausnahme obiger Nr. 2 recht gut war, und von dem Chor, wie von jeder der 4 Chöre des Vereins der trefflichsten Weise gab. 3. „Der Jäger“ für Stimmen mit Chor von **G o m m e r**. — Der Geist ist im Besitze einer vollen Stimme, nur hat er im Anfang, im Übermaße des Geschickes Tempo (3/4) so überführt, daß es schwer war zu erkennen, in was er einer Quartett er finge, die der Chor eintrat und mit großer Genauigkeit Gegenüber zum Solo den Text richtig moqueierte. Auf allgemeines Singen mußte diese recht wichtige Nummer wiederholt werden. Nr. 4. „Wer der Wäldchen Schwärze traut“ Canon von **G i n s b e r g**, wurde ausgeführt und vom Publikum mit Beifall wiederholt verlangt. — Die Abtheilung begann mit Nr. 5. „Leben und Lieb“, Doppelchor mit Solo von **S t o r c h**. Dieses für Sängern, seiner Länge wegen, sehr ansehnliche Lied wurde einige perstabilen Stellen im 2. Solochoresingenommen, mit großer Precision gesungen. Nr. 6. „Der Jäger“ Nr. 7. Der Vortrag dieses Liedes gelang ganz besonders und wurde zur Wiederholung verlangt. Nr. 8. „Abendlied“, Soloquartett von **K r e u z e r**, wurde bis auf einige unklare Töne im 2. Bass, im Ganzen recht gut ausgeführt. Dr. **S t e i n e r** hatte den 2. Tenorpart übernommen, und sowohl bei diesem Quartett wie bei „Leben und Lieb“ in besseren Sängern wesentlich beigetragen.

Den Schluß machte „Grün“, Chor mit Solo und Waldhörnerbegleitung von **S t o r c h**. Dieses theilweise Lied wurde gut nuanciert und in lobenswerter Präcision vorgetragen, und auch vom Publikum sehr häufig aufgenommen. Die ganze Production geschah von den beiden Horen des Hrn. **P o u l o e f** und **G e n s e r** welche nicht einen angenehmen Zweck auf das jährlich verfallende Auditorium, unter welchem sich die Herrschaften, so wie Sr. Freizüg der Conserven befinden.

L. C. Seydler.

## Industrielle Zeitung.

Der Instrumentenmacher **S c h ö n e m a n n** in Berlin, hat vor Kurzem einige Flügel fertiggestellt, die mittelst eines getrennten Pedals zu jeder angeschlagenen Taste die untere Octave, ja sogar durch Gebrauch eines zweiten Pedals die zwei unteren Octaven also nach Willkür ein, zwei oder drei Töne in voller Stärke zugleich erklingen lassen, ohne daß die Spielart, die zwar etwas tief, wesentlich dadurch erschwert würde. — Obgleich nun die vorhandene Pianofortemuff nicht geeignet ist, die Verzöger dieser neuen (Hrn. **S c h ö n e m a n n** patentirten) Erfindung in vollkommenem Lichte darzustellen, so läßt es sich nicht leugnen, daß sich einem solchen Instrumente sehr glänzende vollständige Combinationen abgewinnen lassen, — man denkt nur an die Herabspaltung der Terz- und Quartengänge, Doppeltreiter etc., die sich z. B. recht vorteilhaft lassen, während dem Spieler die linke Hand noch zu ganz freier Verwendung bleibt. Es wäre daher zu wünschen, daß einer oder der andere unserer Pianofort-Componisten, deren wie ja hier ganz namhafte bestehen, eine Piece eigens für sich ein Octav-Instrument verfaßte, um wenn auch nicht erspöndlich, doch vielseitig darzutun, was auf einem bereits konstruirten Flügel zu leisten ist. Dr. **S c h ö n e m a n n** hatte vor einigen Tagen schon ein Instrument seiner Erfindung nach Leipzig geschickt und dort aufgestellt, um daselbst bei Hrn. **W e n d e l s o h n** und **W o f f e l e**s darüber einzuboth, was auch, nachdem sich beide Herren genügend von der Sache in Kenntnis gesetzt, höchst günstig für ihn ausgesprochen ist, so daß Dr. **S c h ö n e m a n n**, durch diese Herren empfohlen, nun entschlossen ist, im Frühjahre mit seiner Erfindung nach London zu gehen, um sie dort gebührend bekannt zu machen. (Neue Berl. M. Zig.)

## S o c i a l - R e v u e.

Konzert-Galon.

Konzert von **Leopold Fadenfänger**.

Unser Virtuosenstand zieht sich auf dem großen Musikfeste mit ihren entsetzlich leeren Klümen in die kleinen Privatlokale zurück, wo sich in der Regel ein recht gemüthliches, wenn auch leicht geduldetes Publikum einzufinden pflegt. So gab der Pianist Dr. **F a d e n f ä n g e r** am 21. d. Mts. um die Mittagsstunde im Salon des Pianofortverfertigers **S c h w e i g h o f e r** ein Konzert, bei dem sich ein verhältnismäßig eben so zahlreiches als dankbares Auditorium versammelt. Der Konzertgeber spielte außer einigen eigenen, zum Theil in recht brillanten Formen gehaltenen Compositionen, noch **P i e r o n** von **F a c c i**, **K u l l e r**, **G o s s e n u**, **J**, mit eben so viel Virtuosität als **Beethoven**, so daß wir ihn ohne Weiteres in den Reihen unserer ersten ersten Pianisten rangirte haben dürfen. Dr. **F a d e n f ä n g e r** ist jedenfalls bedeutender als sein Art, der freilich auch dem bescheidenen Kreise, in dem er sich hieher bewegte, noch wenig hervorgetreten. Edelmüthige von ihm gespielte **P i e r o n** wurden sehr beifällig aufgenommen; eben so ein anprechtendes **Lied** von **S e i b e l**, **R e i c h f i g e r**, der „**S i g u n e r t a n e r**“, von Hrn. **D o l l**, **A k t**, dem letzteren Zeit in **W e i ß e r** **S t o u b i g**'s Schule so trefflich ausgebildeten Sängern, mit warmer Empfindung, wenn auch, wie ich glaube, mit etwas zu sentimentaler Färbung gesungen. Als erste Zwischennummer sang ein Hrn. **A. B i e s e l** (worum nicht **B e i s e l**?) das „**Amundsdöcher**“ von **L. P a u l**, wenn man ein solches Quasi-Quasi überhaupt noch singen nennen kann. Die Sängern, wie der Jettel der

sagt, von einem deutschen Hoftheater (?). Mittheilte in allen Blättern-  
regionen auf eine so erregliche Weise, daß Refertor die Consequenzen nicht  
ohne als drunten konnte, mit welcher die tiefen Waten zu tief, die  
höheren zu hoch angehängen wurden. Dazu das augenscheinliche Selbst-  
gefühl, mit dem die Befangensnotizeln alle drei Strophen des Fiebers  
bezeichnete, während das Publikum galant nur Gesichter schmitzt,  
ohne den Mund an spüren! Mir laßte mich Wehrspöhlisches Poes  
im Fieber, brau bußer unter aller Kritik traug, jeden Kolonien der  
Dilettantismus ist jwennlich hoch gar zu komisch.

A. F. D. . . .

Privat-Konzert im Salon des Pianofortverfertiger  
des Schweighöfer, Sonntag den 21. März.

Den Anfang die Noire musicale, deren Branstatter Hr. W. h. e. r,  
ein mit höher unbekant gemeyner Kunstliebhaber, machte eine  
jemlich wahr, frohliche Zeit aus „Marie Placide“ welche ein Frin.  
Wollkom, was nicht ganz ihrem Namen entsprechen, aber we-  
nigstens mit vieler Wohlklang und Uebungsbemüht, wenn gleich sehr  
belangen in einer gewissen bekantem, nicht eben künstlerischen Befangens-  
manier vortrau.

In einer Fantasie oder Transkription über einige Motive aus „Pa-  
cis“ zeigte sich ein Uebersicht der seit Virtuosenstunden bekantliche  
Bemoure. Aber die Composition, die er an bot, ist wohl besser zu  
schmelzen, als zu sprechen. —

Darauf erschien abermals ein novus homo aller Konzertherron,  
ein Hr. Gieschütz, der mit einer sehr schönen, gar nicht angebil-  
deten Stimme und sehr ausdrucksvollen Vortrage Föhl's recht gelun-  
genes Lied: „Wiedergelände“ vortrag. Der junge Mann verdient in  
der That eine sehr freundliche Aufnahme. —

Das theilweise sehr schöne, tiefempfundene, theilweise aber wieder  
erträglich gemeine Quartett: „Quanto corpus mortuor“ aus Kof-  
fist's Werksproben: „Stabal mater“ wurde von einem Dilettan-  
tenbesitzer mit sehr hübscher Resonanz vortragen. Ein gleiches hat  
die Aufführung eines Ballonquartettes mit der Überschrift: „Schiff  
der Fieber“ von der Composition des Konzertherron. Frin. Wollkom  
sehr lang mit richtigem, natürlichem Ausdruck und höherer Stim-  
me zwar recht tiefergeübte Fieber von der Composition ihrer Schwester,  
der letzten bekantem, eben so liebenswürdigen, wie emancipirten Com-  
ponistin und Konzertherron Rosa Stollmeyer. Letztere begleitete  
ihre Schwester und zugleich Gesangsdirlerin auf dem Flügel. — Noch  
muß ich eines zweiten sehr zu gelungnen Vortrages des Hrn. Gie-  
schütz erwähnen. Seine Wohl ist diesem aus Peger's: „Ob  
ist wohl einem wird“, dessen zweite Hälfte der Sänger mit ganz be-  
sonderer Gefühlswärme vortrag. — Er mußte es wiederholen. Ein Lied  
von Föhl's „Alten Wandere“, von Frin. Wollkom angefangen,  
war ein weites, komponirt und vortragen worden. Es schloß sich  
an, waren die weiteren Spenden dieser Götter. Beide Fiktionen verdienen  
 zwar kein erhebliches Lob, aber ebensowenig einen scharfen Tadel.  
Medium tenore beut! —

Die Schweighöfer'sen Instrumente zeichneten sich aus durch  
 schon bei mehreren früheren Gelegenheiten, sehr vortheilhaft aus. —  
Oelmannke.

Konzert der Pianistin Caroline Kaufbeier, Montag  
den 22. März 1847.

Die junge Pianistin hat schon bei ihrem ersten vor zwei  
 Jahren im Stadtheater eine große vortheilhaftes Konzerte ein sehr  
 beachtenswerthes Talent gezeigt. Der Bruchtheil desogen Konzertes  
 lebte in dieser Zeit schon damals an ihrem Spiele einen kräftigen  
 Anschlag, viele Reizhaftigkeit und einen geschmackvollen Vortrag. Der  
 Erfolg ihrer heutigen Leistung zeigt, daß sie diese zwei Jahre, welche  
 zwischen dem ersten und ihrem jetzigen Konzerte liegen, mit gutem Er-  
 folge benützt habe, denn zu dem schon früher bekantem Vortrage ihres  
 Vortrages, die sie nun in einem rechtlichen Orate bestat, hat sie sich noch  
 neu zu erwerben gesucht, so daß ihr Spiel jetzt schon auf einem jüm-  
 lich hohen Grade künstlerischer Ausbildung steht. Ein Trug des Hum-  
 melscher Wertes, der kleinen Platen von Kellner, Franzini und  
 Pachter und Thaler's Platanos aus „Bommandula“ mit rich-  
 tiger Resonanz, Fertigkeit und einer anerkennenswerthen Kraft und  
 Ausdauer vor, und wenn man zu etwas zu wünschen übrig bliebe, so  
 wäre es mehr Wärme im Vortrage, mehr gelassne Durchdringung ihrer  
 Zugabe.

Die Konzertherron ist eine Schülerin des Frin. Neubaer, welche  
 als Operenspielerin einen ebenfalsen Ruf genießt.  
 Die Clavierstücke dieser Konzertherron noch durch den Vor-  
 trag zweier Lieder. Ein sang das bekantem und beliebte Lied von Peger's  
 „Am Wäldchen“ und ein jartees, anspruchsvolles, dabei aber gefühls-  
 warmes Lied von Föhl's „Schiffes Wehr“ mit einem so lebendigen,  
 tiefinnigen Ausdruck, dabei aber mit einer so fröhlichen Frische und  
 künstlerischen Beherrschung, daß es das gewöhnliche Publikum entzück-  
 tete und unter lautem Beifalle das zweite Lied wiederholen mußte.

A. H.

Konzert der Componistin Nina Stollmeyer, Dienstag  
den 22. März im Musikvereinssaal.

Diese Mütter haben dem schönen Talente der eben genannten Com-  
ponistin schon eher ein fremdliches, aufmerksames Wort gegeben. Zu  
 vor tithen Lager gebrachte Konzerte, in welchem ein Frin. Stoll-  
meyer als Gesangsleiter, Gesangsführer, Gesangsdirigenten we-  
nig, gibt uns zu ähnlichen wohlgerathenen Bemerkungen Anlaß, was  
 ihr aber, eben weil sie ihnen zu Gewerbe ligenes Ansehen eine bespö-  
chliche, sich eben so sehr jener hübsigen Lebenslust, als jener  
selbstigen Ueberrückung entziehen konnte, durch welche beiden Extrem-  
leiter so oft das schönste Talent in seinem Kreise erstickt, und daher  
ber Kunst, und dem merkwürdigen Künstler selbst nur geschadet, leise-  
weg gemüht wird. — Und so beginne ich denn meine heutige Kritik  
 damit, daß ich Frin. Stollmeyer, wie schon früher, so auch heute  
wieder als eine geist- und gemüthreiche, dem Bestreben mit Glück an-  
strebende Künstlerin willkommen bezie. Ist nun freilich wohl Alles, was  
 und viele junge Componistin die jetzt geboten hat, ein nur Anstimm-  
licht, daher Unbewusst, aller organischen Sicherung, oder fogar  
aller Schmelze aller Weiche Ermangendes, mit einem Worte, die  
Spende eines im wahren Besinne, naturalistischen Talentes, so ist doch  
eben dieser Anstimm ein oft so überaus richtig, nicht ohne  
unfläre, unentbehrliche Selbstbewußt ein oft so wahres, edles, natü-  
rliches, und darum anziehendes, daß man recht viel des Guten von je-  
nen fertigeren Kunstleistungen dieser „Werdenden“ für die Folge erwar-  
ten darf. Da Frin. Stollmeyer im Fieber sich schon recht heimlich  
fühle, daß jenes „ein Weibchen“ aus ihrer Werke hinangegossen den  
aus dem Reich der Melodien und Harmonien, und das sie in diesem We-  
dichte eintrage, manden glücklichen Zumb gemacht habe, wußte ich  
 schon früher. Allein was mich überrascht, was ihr Sinn für in k-  
menten Kunstblau, der sich in so mancher Stelle ihrer „Duce-  
toren“ und ihrer „Capriccio für Orchester“ so offen kund that,  
sie hat schon in diesen Anfangsversuchen gezeigt, daß ihr wünschens-  
werth die Abnung des Orchester'ses nicht mehr fremd ist. Es  
 gibt Stellen in diesen beiden Instrumenten wo der Instrumentalvortrag  
wirklich als solcher vorvertritt, es gibt Stellen, die klingen und weithin  
effectvoll klingen. Und das ist in der That kein unbedeutender, kein  
gleichgültiger Zug der Orchestringewandlung. In dem ich dies  
schreibe, blätter ich in den beiden vorliegenden Partituren hin und her,  
und treffe über solche Stellen, die wie man im allgemeinen eben sagt,  
passen müssen, wenn das Orchester sie in der Weise hervorbringen  
weil, wie in dem Konzerte unserer Componistin das wünsch bebröht,  
treffliche Solopräparatordirigenten, unter Hrn. Professor Hellmeyer's  
reife umständliche Leitung. Auch fängt die so mancher Bekante, wie  
z. B. die charakteristische Anfangsnoten in der Ducectoren und im Capri-  
cio recht hübsch, mande gelangweilt, die sie auch so sehr mehr mobilitäts-  
wendung wird zu vernehmen. Da ein anderer Detail dem Begriffe eines  
Konzerterreates jwunder ist, so möge die Componistin mit diesen An-  
betungen zufrieden sein, wiewohl der Fieber eines theilnehmenden Musik-  
freundes entspringen, der, wenn es auf eine Kaulde ihrer im Ganzen  
recht gelungenen Versuch ankam, schon seinen Mann stellen, und ihre  
so Wandel von ihr nur unbewußt hingeworfne mit Gründen deligen, und  
rechtfertigen könnte. — Aber andererseits berechtigt mich auch die  
Durchsicht dieser beiden Partituren zu dem schon eben angedeuteten  
Ausdrucke, daß unserer Componistin, wenn auch nicht der Sinn,  
so doch das Wissen, das Gespür des wünschenswerthen, was man so  
einer Zeit zu thun, die sie in der Stunde noch nicht abgeben. Sie macht  
wohl sehr zur Erkenntnis dieser ihrer künstlerischen Fähigkeiten ge-  
kommen sein, und darum glaubt sie sich gegen die etwaigen Vorwürfe  
der Kritik durch die beiden Ueberschriften ihrer Orchesterstücke ver-  
schonen zu können. Dinstagabend ist ihr diese Idee, recht wohl verzeih-  
liche ist sich noch nicht so ganz gelungen. Denn auch das Capriccio ist  
an gewisse feststehende Formen gebunden, auch das Capriccio hat seine  
innere und äußere Struktur, und jeder muß man mit dem alten Frin.  
Contrapunct recht wohl zu verstehen wissen, und ein planloses „hin-  
und herverdrillenes“ der Stimmen, was es in den sogenannten Durch-  
führungsregeln (?) dieser beiden oft genannten Konzerte unserer Compo-  
nistin nur zu oft bemerkbar wird, genügt wohl immer noch, so wohl  
wünschenswerth, so hübsch, so schön, wie die Capriccio. Auch die Capriccio  
wird der Idee und die Form (Büste) von Beethoven's „h's unwoherlich  
H-moll-Capriccio). Auch die Fantasie mit als ein einziges in sich ab-  
geschlossenes, geliebtes, als ein contrapunktisches Eigenthümliches reiches  
Werk gelten. Demviele dieser Mozart'sen Fantasien in F-moll, Beet-  
hoven's Fantasie mit Orchester und Ober, und selbst Beethoven's  
„Symphonie fantastique.“ So strebe denn unsere „Werdende, Stre-  
bende, aber eben darum auch Werdende, nun immer mehr und mehr  
sich vorwärts, und mach sich nur ja recht vertraut mit der musik-  
lichen Compositionen und Formenlehre, und mit den Partituren älterer  
Meister, prüfe sich nicht gnuß, und stelle sich keine gerathene künst-  
liche Hindernisse, als sie zu lösen vermag. Folgt sie diesem fremdbesin-  
nigen Sinne, so läßt sich von ihrem, wie gesagt, bewundernswürdigen  
Talent, in Zukunft noch viel des Schönen hoffen. —





Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

M u g u s t S c h m i d t.

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Ruch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslandes, und bei den L. L. Verkäufern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgezeichneter Meister im Klaviers-, Orgel- und Kammerstyl, und artistische Anzeigen.

Abonnement-Preis:

Wien	Ungarn per Anst.	Konstantinopel
1/2 J. 4 R. 20 fr.	1/2 J. 11 R. 20 fr.	1/2 J. 10 R. — fr.
1/2 J. 8 R. 15 ..	1/2 J. 8 R. 20 ..	1/2 J. 5 R. — ..

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W.

N<sup>o</sup> 38.

Dinstag den 30. März 1847.

Siebenter Jahrgang.

M u s i c f a g e !

(Chercherchisch.)

W e s e l f e s e n s .

D á B u e .

Wann's Herbstwindel weht,  
Und wann d'Foherbalm steht,  
Nachts mußt ma, mein Schöner,  
Daß d'Schwalm davon geht.

Und so pflist mid d'Schwalm san,  
So gschreit bin i d,  
Und du, Dirndl, du sagst es schon,  
Daß i mi brach!

Wir' lang schon davon,  
Hät s' ebentü gewist,  
Daß dein Klid so vdgloft,  
Es hät s' Gieselpfa gspieft.

Wannk moanft, daß du d'Jahrgelt  
In's Klid nehmt mußt,  
Und wannk öbder in'n Frühjahre erst  
Kufentgein'n\*) theust —

So glaub i do nüt,  
Daß s' mach d's wid d'Schwalm,  
Diß i wüß zu die himm  
Und gruößliß auf d'him.

's D i r n d l .

Can Schwalm macht kein Summer,  
Dän Klid kein Wam,  
Und i tränk'at' mi nüt,  
Wann d's Schwalm nimmt kim'.

Kid d'Schwalmert wern kemmd,  
Wern folg'n auf mein Kim,  
Und i wuß's, zu d's Hätten oim  
Kimm't do recht Schwalm.

Wann du nimmt kemmd wüß —  
Wüßst bi halt Glett!

D á B u e .

Daß d'mi gehn laßt d's,  
Is d' Schöns und d' Spett!

's D i r n d l .

F'erk hast ma bu auß'sagt,  
's bleid schon läbel!  
So d' Klid is d' Scherbn,  
Den i weit vo mir teg. \*)

S a l u s s e n s .

D á B u e .

Ja, ja! es is nit mehr!  
Das sich i klar ein;  
Und sie laßt si nit nütten, —  
Es will halt nit sein!

's D i r n d l .

Ja, ja! es is nit mehr!  
Das sich er klar ein;  
Und i laß mi nit nütten,  
Es mußt ja nit sein!

K. A. Kaitenbrunner.

L o c a l - R e v u e .

K. k. priv. Theater in der Josephstadt.

Freitag den 28. d. Mts. zum ersten Male „Eine Kypenblume“ oder „das Dorf im Sebrager's romantisch-komische Märchen in 3. Acten von Joseph Nikolas Wajfil vom Kapellmeister K. Emil Leitl.

Wir haben vor Kurzem in diesen Blättern die Bemerkung gemacht, daß nur ein Volksstück im besten Sinne des Wortes der Gegenwart einer musikalisch-theatralischen Wertschätzung sein kann. Die vorerwähnte Komödie darf wenigstens seiner Anwendung nach ein Volksstück genannt werden, ohne deshalb die Behauptung aufstellen zu wollen, daß sich dasselbe in der Durchführung der darin vorzunehmenden Charaktere als ein allgem. mein durchgreifendes und so zu sagen in das Volk übergehendes bewähren werde. Denn wir wissen es, daß sich Werke, denen man in jeder Beziehung die vollste Anerkennung ausdrücken lassen muß, durch die Verhältnisse, unter welchen sie auf einer Bühne zur Darstellung gebracht werden, an jener Popularität Abbruch leiden, welche gewöhnlich zum Maßstab der Wertschätzung in dieser Beziehung angenommen wird. Um so schwieriger ist und bleibt es für einen Anfänger, selbst wenn er noch so talentvoll ist, wie man dieß dem Verfasser obigen Märchens mit Recht nachrühmen muß, seinem Werke seinen Erfolg zu sichern, der sich mit

\*) Kuffthauen.

\*) Kegn, werlen.







tröh schönere Anfertigung nicht ansprechen; überhaupt scheint es uns, als ob unser Publikum nur am Zabeln Gefallen fände.

Rudolph Hall.

(Schluß folgt)

### Notizenblatt.

(Der berühmte Tenorist Duprez), ist gestern hier angekommen.

(Am Tag den 27. d. M. wurde im k. Hofoperntheater) die letzte Vorstellung in der deutschen Saison und zum letzten Auftritte der Frau Stöckel-Heinertter, „Dom Sebastian“ von Donizetti gegeben; die Leistung war mit einer so herrlichen Stimme begabten Künstlerin nur wieder eine mehrmals auszusprechen; das Erreichte und darauf folgende Quartett mit Chor im 3. Acte mußten unter fürchterlichem Beifalle wiederholt werden; das Publikum rief die nun fächernde Sängerin nach der Arien und am Schluß der Vorstellung mehrmals hervor, auch Arien und Blumen schüßte nicht!

(Walle's „Musette“) fährt fort in London zuerst zu machen, die letzte Vorstellung fand auf außerordentlichem Beifalle der Königin Victoria statt, einmal hat sie sich nur höchst selten dort ereignet.

(Friedrich David's „Columba“) kam am 6. d. M. im Conservatorium der Musik in Paris zur Aufführung und gefiel allgemein. Es wird dieses neue Werk seiner „Wälder“ an Charakterlicher Wahrheit der musikalischen Zeichnungen und Naturzeichnungen, an theilweiser effectvoller Instrumentation würdig an die Seite gesetzt, wie es jedoch an größerer Reife der Anlage, gemächterer Beherrschung des Stoffes noch bei weitem übertraffen soll. Der Componist hat einen glänzenden Triumphe gefeiert, bei seinen früheren Auf, welcher schon durch die nicht ganz zufriedenstellenden Resultate der Aufführungen seiner „Wälder“ in Deutschland zu verbieten angefangen, nun mehr wieder neu begünstigt hat.

(Walle's „Sageunein“) kam am 17. d. M. in Lemberg zum ersten Male zur Aufführung und gefiel sehr, obgleich nicht geklagt werden kann, daß ein großer Theil des Beifalles den Trägern der Hauptpartien galt.

(Kreuzer's „Hochländerin“) wurde in Wien unter der Leitung des Componisten am 18. März mit vielem Beifalle gegeben, und der Componist hat schon Verhältnisse gesucht. Bei der Wiederholung am 20. März trat sich der Beifall, wo sowohl der Componist, als auch die Sänger mehrmals gerufen wurden.

(Dr. Franz Döfl, Inhaber einer Musik-Schule (Josephstadt, Kaiserstr. Nr. 23), bekam als tüchtiger Sänger und Hofopernsänger, tritt mit Anse b. W. aus seinem Engagement im k. k. Hofoperntheater aus, um seine ganze Zeit seinem Lieblingstheater zu widmen. Dr. Döfl, als früheres Mitglied des hiesigen Männergesangsvereins, hat ein Hauptangemerktes auch auf den Männerchor gerichtet und demnach für den Unterricht darin die ihm am besten freien Abendstunden ausschließlich bestimmt. Es werden somit alle Gesangsvereine und jene welche einen gründlichen Unterricht im Gesange nehmen, besonders aber jene, die sich zur Aufnahme in den hiesigen Männergesangsverein die nöthige gesungliche Ausbildung verschaffen wollen, auf Dr. Döfl's musikalische Unterrichts-Anstalt und Gesangsschule aufmerksam gemacht.

(Dr. Joseph Kunert, der oerbenkvolle Lärnermeister von Cim d's) wird dem Vernehmen nach im nächsten Frühjahre eine Musikschule für Söhne unmittelbarer Bürger dieser Stadt eröffnen und darin nach Wagner, Blumensicht, Kober, Kubold & Kreuzer, Ballott und Spöhrer lehren, was ihm wesentlich den Dank aller Musikfreunde erwerben und seinen im künftlichen Blättern in den Musik-Anzeiger der Stadt Cim d's liefern wird! —

### Ausschreibung.

Es. Majestät der Kaiser haben der ausgezeichneten Sängerin Janna Kind den Titel einer k. Kammer-Sängerin allergnädigst zu verliehen geruhet.

### Aufforderung

an die Herren Componisten.

Seit 1830, nämlich seit sieben Jahren, führen die Unterzeichneten ausschließlich die Leitung der Concerta Spirituella, nachdem sie schon früher und zwar gleich von ihrer Ansetzung an im Jahre 1819 1820 1821 denselben genossen hatten. Sie sind sich bewußt, in diesem Zeitraume nichts vernachlässigt zu haben, um ihre Produktionen so interessant als möglich zu machen. Ihre Hauptbestreben ging dahin, nicht allein die unermüdeten Werke der großen Meister auf eine entsprechende Weise zur Aufführung zu bringen, sondern auch vorzuziehen Kunststücke, welche in Arien und Privat-Sammlungen verstreut lagen, wieder an das Tageslicht zu stellen und ihr unermüdeten Opfer wurde oft vom besten Erfolg gekrönt. Selbstverständlich für auch nicht, von Zeit zu Zeit Werke neuer Componisten aufzufüh-

ren und ihre Programme beweisen diesen Umstand zur Genüge; nur waren sie gezwungen, hinsichtlich der in Wien lebenden Tonsetzer anders zu verfahren, weil zu viele Anforderungen an sie gemacht wurden und man in die Gefahr geriet, mit Menschen, dessen Composition man nicht annehmen konnte, in ein unangenehmes Verhältnis zu treten.

Inwiefern fragen die jüngeren Componisten, welche das Feld der ersten Leidenschaft behmen und Componisten, Concertanten, Oratorien, Chöre, etc. das, sondern, und zwar nicht mit Unrecht. Man verlangt von ihnen nicht allein Genie, oder wenigstens schätzenswerthes Talent, Sondern, Kenntniß der musikalischen Grammatik und Metrik, alles Eigenschaften, welche die Natur gewährt und sorgfältig Studium vorzuziehen kann, sondern man will auch, daß sie bekannt seien, bereits einen Namen haben; zugleich oder verjagt man ihnen die Mittel, sich bekannt zu machen, einen Namen zu erwerben. Nur Wenigen setzt ein Orchester zu Gebote; ein Concert vom Componisten selbst veranstaltet, ist gewagt, ist nicht einmal immer möglich. Sie stehen sich daher in einem schmerzhaften Jähel eingeschlossen und finden keinen Ausweg. Bei der Opern-Composition tritt freilich bereits Fall ein, oder diesem läßt sich abhelfen, sind wir nicht dermaßen, daß die Klage der Musiker, welche Componisten n. l. m. componiren, jedoch gerichtet ist, anerkennen wir und haben uns vorgenommen, in Zukunft nach Kräften diese Klage auszufüllen und dem jungen Talente Gelegenheit zu geben, sich bekannt zu machen, indem wir Werke auch unbekannter Tonsetzer zur Aufführung bringen, wenn sie sich nur zu letzterer eignen.

Allen neuen Mitbrüdern zu entsagen, müssen wir aber genau bezeichnen, welche Werke wir und unter welchen Voraussetzungen wir sie auführen werden.

Die Werke, welche wir auführen können, sind Componien, Ouverturen, überhaupt Instrumental-Sätze für Orchester, dann Chöre, bei welchen jedoch Solologien nicht unentbehrlich ist. Wir fordern demnach alle Tonsetzer des In- und Auslandes, welche Compositionen dieser Gattung geschrieben haben, auf, ihre Partituren bis längstens 1. August dieses Jahres portofrei unter der Adresse der Unterzeichneten dem Concerts Spirituella an eine der zahlreichen Musikhandlungen zu übersenden und ihre genaue Adresse beizugeben, in welcher Weise werden diese Arbeiten durchlesen und durch mich hiezu ersucht, bewährte und erfahrene Musikkenner Wien durchlesen lassen und längstens bis 1. November den Componisten bekannt machen, ob ihr Werk zur Aufführung angenommen ist, ob nicht, auch allenfalls ob Veränderungen gewünscht werden, wie dies wohl der Fall sein kann.

Wir begen die Zuerst, daß die Hrn. Componisten das vollste Vertrauen in uns setzen; wir bürgen für jeden Mißbrauch, der mit den Manuskripten geschehen könnte, so lange wir sie in Verwahrung haben und geben die für Beurtheilung von dem Orchester, aus, daß Werke, die ihnen vorkommen, auch uns zur Beurtheilung; unter Interesse ist daher gemeint, daß wir ihnen uns aber hier um so mehr verwehren, als die bei der Aufzeichnung für die Werke Componien, welche 1836 Fall gegeben hat, unter 57 eingesendeten Partituren gegen 2000 Manuskripten vorlagen, die für unsere Zwecke gänzlich unbrauchbar befunden wurden.

In der Regel setzen wir fest, daß auch die Orchester- und Chöre-Stimmen vom Verfasser in letzterlicher Absicht zu liefern sind, worüber wir uns nach derbestmöglichen Annahme seines Wertes mit ihm einverstanden werden. Nur in ganz ungewöhnlichen Fällen und nach gegenseitiger Correspondenz mit den Hrn. Componisten könnten wir von dieser Regel abgehen.

In welchem unterer die Concerte, in selbst, bei bedeutender Anzahl der eintausenden Compositionen, in welchem Zusammenhang ein angenommenes Werk zur Aufführung kommt, bleibt lediglich unserer Bestimmung vorbehalten. Wir werden Niemandem den Vorzug, ja selbst, so weit es thunlich ist, das Recht anerkennen lassen. Berücksichtigen soll man nicht, die Mühseligkeit werden wir stets zu empfinden. Zudem können wir die Tendenz unserer, so lange mit Hren. d'ankbaren Concerte nicht mit einem Male gänzlich ändern; wir müssen noch klassische Werke auführen, wie werden wir früher vorzuziehen Kunststücke suchen und an das Tageslicht fördern.

Auf diese Art glauben wir indessen, der wahren Kunst einen bedeutenden Vorbehalt zu leisten; Werke, die sich in Wien des Beifalles eines Kennerpublikums erfreuen dürfen, wird der Bisual auch an andern Orten nicht fehlen, und sollte es gelingen, sollten nur werthvolle Compositionen auch uns in die musikalische Welt einführen, und neue Talente zur Blüthe gebracht werden, so werden wir uns dazu Glück wünschen und in diesem Bewußtsein dinständlichen Ebn für unsere Bemühungen finden.

Wir ersuchen die Herren Bearbeiter aller Kunstblätter um geneigte Aufnahme dieser Aufforderung, so wie wünschen müssen, daß sie die größte Publizität erhalte.

Geburd Geiberr von Kammop.  
Carl Holz.  
Eduwig Licq.

Wien am 22. März 1847.

Unterzeichnet der Concerta Spirituella.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Freitag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Rath- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo.**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Buchhändlern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionsmanuscripte, Tonleier im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und andere Gegenstände.

Prenumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1/2 fl. 30 kr.	fl. 6. 40 kr.	fl. 10. —
1/2 fl. 15. —	fl. 3. 20 kr.	fl. 5. —

Ein eingeklebt Blatt kostet in W. 10 kr.

**N. 39.**

**Donnerstag den 1. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Auch eine Meinung

über das Orchester des k. k. Hofburgtheaters.

Es wurde dieses Orchestervorläufig in einem deponirenden Artikel der „Zeitung“, der „Ungar“ Nr. 16 in Pesth, so wie auch in den böhmischen „Signalen“ auf eine so heftige Weise angegriffen, und überdies so unbedeutend und rücksichtslos der Stadt gedroht, daß jeder Freund der Wahrheit davon indignirt, Partei nehmen muß, für die durch solche Schmähungen tief verletzten Künstler. In Folge der gerechten Entrüstung, die sich in den böhmischen musikalischen Kreisen verbreiten und allgemein härtere Ansprache, habe ich mich nun erlaubt, in dieser Angelegenheit ein Paar Worte über dieses Orchester öffentlich zur Sprache zu bringen. Ich will damit jedoch keineswegs als Vertheidiger der sehr geachteten Künstler auftreten, welche bei diesem Orchester angeheilt sind, denn diese bedarf meiner Vertheidigung nicht, da ihre Künstlerkraft durch solche Invektiven nicht gefährdet wird, es ist mir hauptsächlich nur darum zu thun, durch eine einfache und unbedingte Darstellung der Sachlage den Zustand des Orchesters im k. k. Hofburgtheater, seine Leistungen im Allgemeinen, seine Stellung gegenüber dem Publikum und gegenüber den Meistern einer gewissenhaften Würdigung zu unterziehen, wodurch sich am besten die Ursachen herausstellen können, die dieses Orchester so oft zum Gegenstande des Lobes von Verehrern und Anberufenen machten, und die ihm jene drückende Last der Gleichgültigkeit des Publikums aufgebürdet haben.

Das Orchester des k. k. Hofburgtheaters besteht aus 1 Orchester-Director, 7 Violinisten, 2 Bratschisten, 2 Violoncellisten, 2 Contrabassisten, 2 Oboisten, 2 Clarinetten, 2 Fagottisten, 3 Bassisten, 2 Waldhornisten, 2 Trompeter, 1 Compagnon und 1 Paukenisten im Ganzen als aus einem Personale von 28 Köpfen. Es gehört daher seiner Zahl nach nicht zu den größeren Theater-Orchestern Wiens; allezeit vollkommen aus der Ausführung von Symphonien, Ouvertüren, Concerten u. d. g. Taufstücken für das zeitliche Schauspiel, auf welches dieses Hoftheater ausschließlich beschränkt ist. Die einzelnen Mitglieder sind mit Verrecht angeheilt und wenn auch nicht reich bedient, so doch immerhin für ihre Dienstleistung anständig honorirt. Da die Anstellung der Musiker bei diesem Orchester eine taillirte Verbindung, welche die Zukunft bestanden sicher, und ihnen ein bestimmtes Einkommen verschafft, so findet sich auch der Gedankensatz von betrübt Dienstplätzen gewöhnlich eine große Anzahl von Competenten, weshalb es denn der Theaterdirection nicht schwer sei aus diesen die Besten auszuwählen, und bei der großen Menge von ausgezeichneten Künstlern, welche Wien in jedem Instrumente besitzt, und einen Musikkörper von ausgezeichneten Kräften zusammenzustellen. Da die Verhältnisse sich schon früher für die Orchestermitglieder

der dieses Hoftheaters so günstig gestalteten, so haben sich auch damals schon die vorzüglichsten Künstler um Anstellungen bei diesem Orchester beworben, und so kam es denn, daß die Competenz darum unter den Meistern zur Ehrenfache wurde und somit die einzelnen Instrumente von Musikern der k. k. Hofkapelle, mit Professoren des Conservatoriums und Künstlern ersten Ranges besetzt sind. Wir haben da Namen wie Pieschacher, Hindie, Dant, Dars, Kappell, Wittels, Friedländer, Wensch, Pfeiffer, Strauss, Franz, Bauer u.

Nach dem Obengesagten geht nunmehr schon hervor, daß auf ein Orchester, das so ausgezeichnete Künstler zu seinen Mitgliedern zählt, als ein Kunstverein unmöglich der Ausdruck die schlechteste Anwendung finden kann.

Was die Aufführungen, die Resultate anbelangt, die sich aus dem Zusammenwirken von so bedeutenden Kräften herausstellen, so können sie unmöglich schlecht sein, denn es läßt sich wohl kaum denken, daß Künstler von so bedeutendem Rufe diesen leichtsinnig auf's Spiel setzen werden, wenn man überhaupt schon annehmen wollte, was ich übrigens in Zweifel stelle, daß ein wahrer Künstler in seinem Fache absolut Schlechtes leisten könne.

Wohler ob hier bittere, geradezu verwerfende Tadel, welcher der Künstlersee des Singens nachreißt, der das ganze Institut so schonungslos droht, wobei die ungünstige Stimmung im Allgemeinen gegen die Leistungen dieses Orchesters, und wobei endlich die aufkommende misachtende und geringschätzende Art mit welcher das Publikum bei musikalischen Aufführungen in diesem Theater aufnimmt, oder richtiger gesagt — ignorant? — Der erste Grund dürfte wohl meines Erachtens in der Wahl der aufzuführenden Musikstücke zu suchen sein. Es kann wohl nicht genugt werden, daß das Musik-Archiv des Hofburgtheaters reich an ausgezeichneten und vorzüglichsten Orchester-Musik ist, von denen auch viele zur Aufführung kommen; allein bei einem täglichen Bedarf von 6 bis 7 Musikstücken reichen diese nicht aus, und lassen dennoch eine Abwechslung zu wünschen übrig. Um diese nun zu ergänzen, hätte es vielleicht nur einfach eine Ausdehnung und Einbindung an die vorzüglichsten deutschen Componisten bedurft, und es würde sich gewiß jeder gerne bereitwillig haben für ein so ausgezeichnetes Kunstinstitut, als das Hofburgtheater in Deutschland bekannt ist, Compositionen zu liefern, um so mehr als die Direction desselben auch in der Lage ist, dieselben nach Verdienst zu honoriren; allein statt dessen

\*) Symphonien von Hobn, Mozart, Beethoven, Ries, Kitzler, Kamberg, Kalliwada a. a. m. ferners eignen für das Schauspiel componirte Ouvertüren von Beethoven, Einpactanter, Hummel, Greffier, Eschner, Wolfel, Proch, Dant, u. werden aufgeführt. d. V.

führte man Arrangements aus den bekanntesten und oft schon zum Ueberdruß gehörten Opern und Ballets, ja sogar aus Opern, die schon im andern Glavierstücke auf, die bei dem Uebelthum das sie dem Publikum in einer Form gebracht wurden, die es kaum zufriedustellen konnte, auch noch ohne zweckmäßige Wahl zur Aufführung kamen (Arrangements aus Donizetti's „Liebestrank“ in Inter-Arie von Dramen und Schauspielen zu hören, ist eben keine Seltenheit). — Mit welchem Rechte aber muß der einzelne Künstler, der das zu spielen gehalten ist, was man ihm auflegt, für die Wahl der aufzuführenden Piecen durch die Wichtigkeit der oder Mäßigkeit des Publikums besorgt? Ihm würde gewiß die Erhaltung von abgelebten Werken mehr fremde machen.

Der zweite Grund mag wohl in der Aufführung selbst liegen. — „So sind also doch die Aufführungen mangelhaft, trotzdem, daß dieses Orchester aus so ausgezeichneten Kräften zusammengesetzt ist?“ wird man mir einwenden. — Der unbefangene Hörer darf um der Wahrheit Willen nicht leugnen, daß es sich wirklich so verhält; allein der Vorwurf trifft nicht direct den einzelnen Künstler, obgleich dieser allerdings die Schuld davon trägt. Durch die Aufführung von Musikstücken ohne künstlerisches Interesse, ist denn auch bei Wundern die Lust und Liebe zu dem Dienste noch und noch geschwunden, und Dieser und Jener sucht sich davon frei zu machen, dadurch, daß er einen Substituten stellt aus obigen Gründen aber in der Wahl derselben eben auch nicht sehr streng ist, wenn zur Erhaltung von so vielen Musikstücken scheint ihm wohl bald ein Dilettant gut genug. Auf diese Art aber verringert sich eben nicht selten, daß die einzelnen Parts von mittel-mäßigen Spielern eben auch — mittel-mäßig vertreten werden, was natürlich die unglückliche Stimmung des Auditoriums zur Folge hat, daß dann nächstfolgend ins Stad' rüder über das ganze Orchester und in diesem über jedes einzelne Mitglied derselben.

Dies sind die Verhältnisse und in ihnen ist der Grund zu suchen, weshalb ein Verein von so tüchtigen Musikern, von so ausgezeichneten Künstlern mitunter vom großhildigen Publikum, welches sich nur nach dem Schein richtet, ohne den Ursachen nachzuforschen, nicht bewachtet wird. Der öffentliche Keitler jedoch, deren Amt es ist, ein strenges oder unbefangenes Urtheil auszusprechen, welche zugleich mit ihrem Lael die Gründe derselben anzuzeigen nicht unterlassen darf, die Journalist, welche die Pflicht auf sich hat, die Interessen der Kunst, aber auch die der Künstler zu wahren, die soll nicht um einiger unvollkommener Aufführungen Willen, vorzeitig den Stod brechen über einen ganzen Kunstkreis und dadurch die Ehre des einzelnen Künstlers gefährden, noch sein künstlerisches Vermögen verdächtigen. Dies meine Meinung! —

Es. Greßler der Oberst-Kammer-Korrek-Oberst Reich Dietrich Rein hat die Übernahme der obersten Leitung dieses Hoftheaters so manche Uebelstände beseitigt, der Willkür und Jähzornigkeit Scheanten gestift, und auf die Erhöhung des Kunstinteresses sein Hauptaugenmerk geworfen. Ihm sind auch die Mängel der musikalischen Aufführungen nicht entgangen, was schon voraus ersichtlich, daß er in neuester Zeit den so sehr um sich greifenden Substitutions Schranken zu setzen bemüht war. Es läßt sich deshalb mit Zuversicht erwarten, daß er auch diesen Uebelstand von Or und a zu beheben werde, was wohl am besten dadurch geschehen könnte, wenn die besten Componisten Deutschlands für die Ober genommen würden: geeignete Orchesterstücke für diese Hoftheater zu componiren. Gio. Mühlkreuz.

**Local-Neues.**

**Koncert-Union.**

Academie zum Besten des Pensionsfonds für Witwen und Waisen der Tonkünstler, am 28. und 29. März im k. Hofburgtheater.

Diesmal traf das 2tes Händel's; „Jephta“. Wüchtem stündlichen Musiker nicht nach dem Ort, was immer beliebiger Gründe bei dem Aufspruch dieser beiden Namen! Denn die Aufführung eines Händel'schen Oratoriums gehört nun selber schon zu den seltenen Ereignissen in unserem hiesigen Musikleben. Wir sehen nämlich letzteres schon seit

langer Zeit on der Krantheit eines gewissen einseitigen Patriotismus, eines gewissen falschen Nationalstolzes dahinschieben. Nur die große Dreieinigkeit Haubn, Mozart und Beethoven, und etwa höchstens noch die Epöden eines der neueren oder neueren, nämlich bios unsern Wien angehörigen Componisten füllt die Konzertsäle. Doch wo blieben die früheren und späteren Rühmiger? Ach deren Dime-tionen erheben nur selten und kaum erheben, sie verschließen die Augen nicht für den wirklich bestehenden Mangel, doch für die Noth des Publikums, für diejenigen, deren Kuppelstern man eine göttliche Lichter aufschreibe, den man allmählich erant, den man zum Ende des Zeit-alters erhebt, und den man als den einzig berechtigten Fortführer der Wahrheit lobt, aber nicht schreit. Das sind trügerische Erfahrungen, die den Befestigten recht schwer treffen, und ihm oft einen Trost von den. Doch ich frage, während ich jubeln sollte; denn meine längst ge-dachten Wünsche, endlich einmal wieder ein Concert zu hören, dessen Ursprung ein von Haubn, Mozart'schen weltlich verdienstlichen Kunstschaffung, sind ja durch die Aufführung des „Jephta“, in einer Weise erfüllt worden, die allen Wünschen aus meiner Seite verdrängen, und mich nur wieder einen, beglückenden, beständenden über zuwenden sollte. Aber so geht's so immer im Leben! Der Held seinetwegen Geht flüchtigen darmitlos Genus, und es ist drinbein unmöglich, sich seine persönlichen Wacht zu entwinden. Daher auch diese meine aus unwill-kürliche Ableitung in das Gebiet der Negation. Doch nun keine Phantasien mehr über dieses höchst unheimliche Drama! Was also? Eine der grösstern Apothekes Händel's und seiner Werte? Ach das schreit dem begierigen Willen die Wacht des Wertes, das einzig denkbare Mittel des Wohlbringens! Eine musikalische Analyse des „Jephta's? die taugt nicht für die stüchtigen Journalisten. Auch wäre sie aus einem andern Grunde, wenn nicht unmöglich, doch häßlich. Denn mir heißt die Partitur, und übrigens wurde uns ja diesmal auch nicht der ursprüngliche, sondern der durch fremde, obwohl fundus, gefälschte Sätze ungeschaltete Hän del' gelehrt. Ein Keitler über die Aufführung? Das kann ich meinen Lesen bringen, und ich bringe es ihnen mit Geraden ein, und ich habe unmerklich nur Gutes zu meinen. Den Jephta sang Dr. Lug mit jener Würde und jenem richtigen, nicht trantacht- weidlicherspielenden Gefühl, mit einem Worte wie es einem Oratorienfänger ziemt. Ganz besonders wahr und edel gab er uns die Kreitator, und namentlich jenes wieder, dessen Keitran: „Ach es war meine Tochter und sie stirbt“ in der Weise, wie ihn Hän del' durch Zöne versetzt hat, auch nur einmal gedacht, sich jedem edlen Künstlerbergen für immer einprägen muß. Die Erklärung des Prinz. Erga uer (Sphid) mocht dem aufmunterungsbeiwärtigen, schönen Kante und dem rechtigen Sinne dieser jungen Sängerin alle Ehre. Der zweite Act des Händel'schen Drama's ist insofern, natürlichem Ursprunge auf eine sehr referendöse Weise. Was die Kunst-jüngern auf dem mit Glück bezeichnen, ganz richtigen Wege nur fort-schreiben. Es wird ihr zum Heile, und zum Vergnügen an gereichen. — Unser Sta u b i l' bemühte auch heute, in der letzten ihm zugewiesenen Partie des Jöval seine edle Künstlerkraft. — W e d e r war als Damon genöthigt, an einzelnen Stellen fand er den früher Genannten sogar ganz würdig zur Seite. Nur hätte ich, gleich im An-fange seines edlen Kreitator's und seiner Arie einige etwas zu grell auf-getragene Zinten weggenommen. Hier wollte ich der gewandte Oratorien-fänger zeigen. Allein das Oratorium, und namentlich das antich, ist ja jedoch seinen Kreitatorien nicht der Ort. Ines ist dies der einzige Mangel von dem W e d e r's amertunungsbeiwärtigen Leistung. — Die Klavier Partee jedoch durch die hübschen Detoniren und durch einen sehr ganz unbedeutenden Vortrag. Die Obern stellten ganz geistlich, das Orchester durch a aus Verdienlich. — Dirigirt von Hr. Hier-dorf-Kapellmeister Frener. Würde dies doch nicht der letzte Hän del' gewesen sein, der unserm musikalischen Wien vom Koncertpublikum herab getrieben. — Philoklea.

**Dritung**

**für Musikvereine und Liedertafeln.**

Der Dr. Baron Reichschid hat dem Josephstädter Kirchenmusikverein, in Anbetrodt seiner edlen Anrecht, einen Betrag von 300 S. W. in 3 Per. Staats-Obligationen gesandmäßig gesendet. Die Direction dieses Kirchenmusikvereines findet sich verpflichtet, ihren verbindlichen Dank für die edle Gabe hiermit öffentlich anzusprechen.

**Correspondenzen.**

**Freisebilder aus Pesth Nr. X.**

(Schluß)

Dem zweiten Konerte welches am 2. März veranstaltet wurde, konnte ich Unpäßlichkeit halber nicht beiwohnen. Die Ouverture zu Weber's „Guramund“, „Wilhelm Tell“ von Rossini, eine Arie von Kreutzer, dann eine Nummer aus „Gemma di Vercy“ von Donizetti, ein Wasser-Duett aus „Gemma di Vercy“, ein Duett aus „Robbers“, ein Terzett aus „Guramund“, und ein Quartett aus „Paolina“, bildeten nebst dem Finale des 3. Actes aus „Gemma“





Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t .**

Die Zeitung erscheint

**Dinſtag, Donnerſtag und Samſtag.**

Man abonnirt in Wien in der L. L. Hof-Roth- und Waſſerkloſenſtraße von

**Pietro Mechetti u- Carlo,**

in allen Buch- und Waſſerkloſenſtraßen bei Jo- und Kadlauer, auch bei den L. L. Buchhändlern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Proſingen per Halb.	Wien per Halb.
1/2 fl. 2. 20 Kr.	1/2 fl. 2. 10 Kr.	1/2 fl. 2. 10 Kr.
1/2 fl. 2. 15 Kr.	1/2 fl. 2. 5 Kr.	1/2 fl. 2. 5 Kr.

Das einzelne Blatt koſtet 24 Kr. G. W.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Waſſerkloſen, Compoſitionen auſgezeichneten Tonkünſtler im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und erſtliche Ausgaben.

**N<sup>o</sup> 40 u. 41.**

**Samſtag den 3. u. Dinſtag den 6. April 1847. Siebenter Jahrgang.**

Dem heutigen Blatte liegt als **zweite** dieſesjährige Muſikbeilage eine Liebercompoſition von **A. M. Storch** „Mit einer Roſe“, Gebieth von **J. N. Vogl**, für eine Singſtimme mit Begleitung des Pianoforte und des Violoncellſ oder Horn, Opus 39 bei.

## Muſikaliſche Briefe

.....  
**Edward Scribner von Lenoxy.**  
Paris.

Seit ich meinen letzten Brief vom 3. Februar an Sie geſchrieben, habe ich Paris oerlaſſen und bin nach Deutschland zurückgekehrt. Indem ich zwiſchen Straßburg und Keil über den Rhein fuhr, konnte ich mich nicht enthalten, **S'écranger's** Briefe:

Adieu, charmant pays de France,  
Que je dois tant chérir,

vor mich hinzumemeln und mit Wehmuth blühte ich auf der Straßburger Ränſter jurde. Dieſe Eblöde mögen mir die Deutſchthümer vergeben; ich kann ihnen nicht Gleiches mit Gleichem vergelten und verſie ihnen nicht, daß ſie ſich härtlich beſtreben, Länder zu entwerten und auseinander zu halten, die gemacht ſind, vereint zu bleiben, und verbunden dem Ideale der Civiliſation ſich zu nähern. Ich bin über viele Schlachtfelder während dieſer Reife geſehen: Laſere Champe-nolle, Raney, Keil, Wm, Höhenlinien, Kmpfung, Gredörng, n. a. Dieſe Zeiten ſind vorüber; man richtet überall reichvergothete, loſtbare Kriegs-a brette auf, welche noch ſicherer den Zuſammenstoß der Wlſter beſchweben, als die Wetterkungen den Wlk, und dieſe Kdelter, beſtimmt, die Nationen zu vereinigen und Jemmiſch ohne Zahl hinweg-zuräumen, heißen Eifenbahnen. Möge deshalb endlich einmal das Waben-gedächte der Jorettracht verſchwinden und der freiliche Austausch der Gedanken, der Wiſſenſchaft, der Induſtrie und der wohlthätigen Geſinnung beginnen. Paris und Frankreich von jetzt hin hmeitweit von den Paris und dem Frankreich geſchrieben, wie ich ſie vor mehr denn vierzig Jahren gekannt hatt. Einen mächtigen Aufschwung hat inbeſondere die Induſtrie genommen, wenn wie gleich in mauchen Regensänden und beſonders hiñſichtlich der Preiſe die Concurrnz nicht zu ſchonen haben.

Dieſe führt mich natürlich auf die große Pianofortefabrik der Hrn. **Carad**, in der er mich ſelbſt herumführte und mir alle Einzelheiten im größten Detail erklarte. Sein großes Holzmagazin kommt den dazu ge-bhörigen Kellern ſelbſt in der rue St. Mear, wo innererſtlich Schöde, sowohl an aus- als an inländiſchen Holzgattungen angeſchloſſet ſind. Die erſten werden mittelſt einer Dampfſägemäſchine zum Beſchneiden ge-trimmten, die letzten trocken dort ab, werden allen Einflüſſen der

Witterung, der Hitze und Kälte preisgegeben und dann erſt verbraucht, wenn man gewiß iſt, daß ſie allen atmoſphäriſchen Einwirkungen trogen können. Ein großer Holzvorrath iſt ja der größte Reichthum eines Inſtrumentenmachers. Ein zweites Stadtkloſtamt des Hrn. **Carad** befin-det ſich rue du ſanbourg du temple, in der Cour de Bretagne wenn ich nicht irr. Überall herrſcht Thätigkeit und Ordnung, überall ſind dieſelben Arbeiter mit Anfertigung derſelben Behandtheit beſchäf-tigt und bringen es bis zur Vollendung, Jeder in ſeinem Fache. Die Metrople dieſer rieſenhaften Fabrication hat aber in der Stadt: rue du mail, ihren Sig. Da wohnt **Carad** ſelbſt, der ein Schwager des rühmlichſt bekannten Componiſten **Spontini** iſt. In der Wech-anik ſeiner Pianoforte iſt beſonders der double échappement merkwür-dig und ſeine, ohnedieß in der ganzen Muſikwelt als die beſte aner-kannten Inſtrumente zeichnen ſich durch ihre Sonorität, ihre Kraft, Solidität und äußere Eleganz höchſt vortheilhaft aus. Ich probirte ſie mit großem Wohlgefallen und **Alfred Jéli** gab und ein Capriccio von ſeiner Compoſition zum Werke. Bei dieſer Gelegenheit konnte ich mich nicht enthalten, mein Bedauern darüber zu äußern, daß vor lau-ter Sucht und Faſchen nach Eſſerten, die jeſigen Clavierſpieler, mit ſehr wenigen Ausnahmen, nicht bei Laſte ſpielen können ohne eben ſo oft das Pedale zu treten und mithin die Dämpfung aufzuheben, oder aber, wenn ſie Piano ſpielen wollen, ſich der Verſchiebung zu bedienen. Dadurch haben ſie, ſo ſchreit mir, das Gebiet ihres Inſtrumentes be-deutend verengt. Sie ſpielen keine melodiſche Phraſe in den Mitteltö-nen mehr, weil man da das Pedale nicht auswendigen kann; ſie haben größtentheils nur ein Forte, ja Fortiſſimo und ein Pianiffimo, weil ſich die andern ſo weſentlichen Quanten, als mezzo forte, dolce, piano, nur mittelſt des Anſchlags und nicht mittelſt der Hülfe beauden-bringen laſſen und Viele unter ihnen ſind gänzlich außer Stande, eine Compoſition von **Mozart**, von **Beethoony**, von **Hummel** L vorzutragen. Wie? dieſe großen Componiſten und Clavierſpieler trugen ihre Concerte auf Flügeln oder Pianoforte vor, welche nicht den achten Theil der Sonorität und der Kraft eines Inſtrumen-tes aus **Carad's** Fabrik beſaßen, ſie vertreteten mit dem Orcheſter, mit den Violinen, Oboen, Clarinetten im Wer-trage von Cantilenen und Jye, mit einer weit ausgeſüßteren Wech-anik, mit ſo oortrefflichen Zornwertzugen ausgerüſtet, ſiebt hinter die-ſen Hecron ſo weit zurück, Jye wißt nicht mehr, ihre Werke vorzu-

tragen und Gatte eignen Compositionen, Gatte ewigen Trüben, Capellen, und wie die Dinger sonst heißen mögen, sind so himmelweit hinter jenen grandiosen Kunstschöpfungen zurückgefallen? Dies dreiviertel hinlänglich, was mir auch mehr Professoren angeden haben, daß die Claviermeister freyung darüber machen und ihre Schüler anweisen müssen, ja das Pedale nur da zu brauchen, wo es vorgeschrieben ist, und sie dahin zu dringen, Mozart, Beethoven und Hummel entsprechend zu spielen und zwar ohne Pedale. Haben sie diese Stufe der Vollendung erflommen, dann mögen sie es mit den Sreanen und mit den Fingern versuchen; sie können dann mit den Händen allein auf dem Pianoforte fingen, und componiren sie später für ihre Instrumente, so werden sie den mahernden Effect mit der ältern Oberrichtung verbinden und dem Clavier alle jene Wirkamkeit verlieren, dessen es fähig ist.

Auch vortreffliche Parfen ergruft Hr. Grand und mit vielem Vergnügen hörte ich meinen Pambömann, den Belgier Gadebra, auf diesen Instrumenten seine effectreichen Compositionen vortragen. Die Parfe wird überhaupt in Paris mehr gepflegt als bei uns und bewährt sich auch als treffliches Begleitungsinstrument in den Orchestern. Jünf oder sechs Parfen begleiten den Chor der Parfen in „Robert Bruer“, und erheben mächtig die Wirkung des kräftigen Orchesters der großen Oper.

Wiel größer, ja fast legion ist in diesen die Anzahl der Clavier-Spieler, der Professoren und Lehrern des Pianoforte. Man bekommt, wie bei uns, ins und außer dem Hause Unterricht um eben Parfen, von 25 Centimes angefangen bis zu 30 Franken für die Stunde. Der theuerste ist nicht der beste. Der gewöhnliche Preis für einen ordentlichen Meister wechselt von 5 bis 15 oder 20 Franken. Die Lehrer söhnen jedoch nach mehr als bei uns den Tanden der Schüler und ihrer Ältern; jedoch die große Menge von jungen Clavier-Spielern, die eine Transcription von Liszt oder Thalberg recht lieblich spielen und a vint nicht den bekanntesten Clavierspieler zu accompaniren im Stande sind. Einem Clavier-Spieler, den ich später erst zu hören bekam, will ich in diesen das ihm gebührende große Lob nicht entziehen. Es ist dies Hr. Wolff, der hier in Wien seine musikalischen Studien gemacht und es als origineller Compasist und ausgezeichneter Virtuose recht weit gebracht hat. Weil ich aber eben von Clavierspielern sprach, ja muß ich bemerken, daß sie in steter Abnahme begriffen sind und man viel weniger Volkstlicher hört, als sonst der Fall war. Man hat zwar in neuerer Zeit die Fabeln von Lafontaine in Musik gesetzt und sie entsprechenden Refrains versehen, das sonderbar genug klingt. L e v a s e u r hörte ich auch in mehren Konzerten und Coirren seine Lieber spielen, wobei mir, das erste und zweite Mal, der sonderbare Umstand passierte, daß ich die Zuhörer bitten mußte, erst nach dem Schluß des Ganzen in lautes Lachen auszubreden, denn wie der letzte Vers, die Pointe, kam, lachten sie anfangs so unumfänglich, daß ich nicht ein Wortchen davon verstand und mir der ganze Miß verlorien gieng. Die Professoren, welche die kleinen Theater besuchen, und man kann die meisten Pariser dazu rechnen, misen zwar die Weibchen der Boulevard's auswendig und selbst Mr. Lafontaine hat mit vielem Glücke alle französische Theater zu Cuabillen benützt, doch sieht, ich wiederhole es, das Volkstliche ab und sonderbar genug Communisistischer werden oft in den besten Gesellschaften befaßte, weil die Reichthümigen nicht ahnen, welche Schläge da im Groste lauert.

Eben muß ich aber und gebührend anerkennen, den rächtigen Takt der Pariser, welchen das Theater ein großer Zeitvertreib, aber doch nur ein Zeitvertreib und nicht Alles ist. Ich erinnere mich noch gut der Zeit, wo die Namen Guyot und Lejars hier in aller Munde waren und ich die Bekannten bitten mußte, von etwas Anderem zu sprechen. Daselbe findet jetzt mit Xenos Lind statt, deren Ruhm ich nicht schmälern will, nur soll sie nicht der einzige Angel sein, um den sich die Conversation dreht. In Paris erzählt man sich Anekdoten von Alexander Dumas, rebte von der Auszierung und Öffnung des théatre historique, das viele Personen ansehen gingen, aber man vermag nicht die öffentliche Noth, die Verhöhnung des Disconto der Bank, die

Kammern, die in Antrag gebrachten Gesetze, die neuen Vorlesungen Michel's u. a., die erscheinen neun Werte und selbst Damen sprachen so eifrig davon, als bei uns die Citir der Männer. Das ist die wahre gefüllte Kunst, wenn man jedem Gegenstande den ihm gebührenden Platz anzuweisen versteht. Ich erlaube mir, unsere sonst so lächerwärtigen Wienerinnen darauf aufmerksam zu machen, ihre Conversation wird mannigfaltiger, interessanter werden, sie würden bei Dreiß des Tages, dem Fortschritte, ihre Bemühungen werden nicht unbenutzt vorüber gehen, ins und Nachtreter finden und der Dank der Schicklichen entgeht ihnen gewiß nicht.

Ich habe zuvor Musard genannt und muß dem Pariser Strauss auch einige Zeilen widmen. Ich gab mir die Mühe, im dal de l'opéra die Erhöhung zu erklimmen, von welcher man das Orchester übersehen kann. Letzteres besteht aus 120 — 130 Musikern; am meisten vermehrt man neben großen und kleinen Trommeln die zahlreicheren Blasinstrumente, kurze und lange Trompeten, meistens mit Klappen, Flügelhörner, Posaunen und Ophoelinen, dann die sordentlichen kleinen Flöten; die zahlreichen Violinen, Violen, Oboen, Clarinetten, Bassgeige, u. s. w. vernehmen selbst dagegen. Musard steht in der Mitte und dirigirt mit dem Taktstöcke. Auf meiner Reize in nicht deutlichen Ländern, sah ich nur ihn und Hrn. Fétil, Directeur des Conservatoriums zu Brüssel, mit einem Taktstöcke das Zeilmaß angeben. Hauffuss, Oetel und Kestler, dirigiren mit dem Violinbogen den Vortheil, eben so Habeneck, Girard, Filleman und Andere in Paris, und hierin unterscheiden sie sich ganz von den Wienern, wo alle Kapellmeister das Taktstücken schwingen, während Strauss, unser Musard, mit dem Violinbogen sein Orchester leitet. Es kommt hier Alles auf Gewohnheit an, nur hat der Violinbogen den Vortheil, daß er länger und gewissermaßen massenhafter, nämlich sein Oetel ist. Musard's Musik ist inessen erhaben und begeistert genug und der dal de l'opéra, die massierten Ballet in Théâtre de l'opéra comique, des valets, du gymnase n. s. w., so wie auch jene im Salon Valentiniano n. v. a. gewöhnen einen überausenden, erstulischen, ja herauschenden Anblick. Ich rühr hier nicht dem Foyer, wo gesprochen und intriguiert wird und in welches mich mein Begleiter immer ziehen wollten, vordem: hier verkommenen sich die gena comme il faut. Diese prétendus gena comme il faut, haben überall dieselbe Anform, die ich hier nennen möchte, und im Foyer de l'opéra sieht man fast dieselbe Treiben, wie bei uns im Theatrum des Reputations, ausgenommen, daß in Paris fast alle weiblichen Masken schwarze Damms tragen und sich auch sans gene auf die Knie der Männer setzen. Im Saale aber geht das eigentliche Beschäftigen eigentlich erst an. Erinnern diese Pierrots, diese Ghinest Sturmtren, Commis, kleine Beamte, Kändler oder was immer, seien diese debardeurs, diese Kaufsangehrer Koreiten, Glacierten oder Bourgeois, dort herrscht Fuß, die oft überblumt, dort ist Volkstleben und man wird unwiderrlich in die Taumel hingerissen. Rechts vornehmen mich zwei Pierrots, meine galdene Uppertett dieser zu vertheilt, sans cela tu serais floué; ich thue es und bante ihnen. Links necht mich ein weiblicher Debardeur über meine Zugangsfelder; ich antwort ihm, daß ich sie trager, um ein tugendhaftes Mädchen zu entdecken. Passez ton chemin, sagt sie lachend. Dort necht mich ein Masker über mein Kuefthen, hier lacht die andere über meine schon sehr ins Graue spielenden Haare. Man lacht über sie, ein Miß ist immer willkommen. Da singt ein Ghinest mit einem italienischen Quadsfalter zu disputiren an der Wortwortscheit wird dieß, es kommt zu Schmähungen. Der Municipalgardist tritt baginischen: widerre dieß Wort, Ghinest, spricht er, sonst kommt zu in dem vom seilsten Paragroph des Geheubuchs über Postzölberbetretungen vorgesehnen Fall und ich muß gegen dich einschreiten. Und der Ghinest nimmt sein Wort zurück und verzieht sich in das Obwalden de andern Masken. Diese Achtung vor dem Gesetze, selbst auf dem Maskenballe, hat mir unendlich gefallen; abermals ein schönrs Ergebnis der öffentlichen Gerichtsge.



Der Tanz ist beachtenswerth. Auf jede Cavadeille, auf jeden Bolzer folgt ein Bolzer und wird ausgetanzt und fällt, kommt erst schlecht weg. Ich habe dem wüthen Tanz oft in der Nähe zugehört. Der Pierrot tanzt sein Solo mit überdrüssigen Verrenkungen des Körpers, wirft mit possirlicher Pümpchelt die Füße in die Höhe; die als Mann kostirte Tänzerin ihm gegenüber abmt ihm nach, das Weiteiner ist ein angelesenes Dreßen, wobei aufserordentliche Signiworte und Anspielungen folgen sehen. Wir seien Schiller's Worte ein: „Der Mensch spielt nur, wo er in voller Bedeutung des Wortes Mensch ist, und er ist nur da ganz Mensch, wo er spielt.“ Allerdings sollte er schon spielen und das kann der Franzose auch, ich sah es auf Prinostädten, obgleich die jungen Männer nicht zu fühlen schienen, daß das Tanzen im Ganzen dem schönen Geschlechte besser anstehe als ihnen, weshalb sie mehr mit nachqualiter Grazie herumgehen, als eigentlich tanzen und die Schritte machen. Auf dem Mastenballe ist es anders. Es sind Esturmalien im eigentlichen Sinne des Wortes, wo man nicht so sehr dem moralischen, als dem gefälligen Anstande Hohn spricht. Die Masken scheinen den Anstern zu verurtheilen: Ihr pretändus gena kommen! Ich tanzt gerne mit elegant, ihr jungen Männer wollt so den Dornen gefällen, ihr Feudelin sucht euch auszuzeichnen, damit man euch bemerkt, liebeswinne und beizerte; wie Männer des Volkes sind unserer Geliebten gewiß, aber es liegt uns nichts an ihrer Anwesenheit, wir Mädchen sehen in gleichem Verhältnisse mit unsern Begleitern, wir unterhalten uns nach unserer Art, wir tanzen und springen und verrenken unsere Glieder; es amüßet, es gefällt uns so, wir schlagen euch ein Schnippen; es gefällt es euch nicht ja, und auch dieser würde Ausdruck der Volksthaftigkeit war für mich nicht ohne große Bedeutung. Unter Marsch's Casobellen waren viele sehr hübsch, besonders gefielen die alten ja Tanzmädchen verrenkenden Volkstänzer und jeder sonst sie mit. Weniger sagten mir die Bolzer ja, so wie man es auch den Tanzenden ansah, daß dieser Tanz in Frankreich noch nicht ganz heimlich geworden ist.

In Corazza, der an der Spitze eines Institutes für Militärmusik steht, kam ich nicht. Ein alter Freund, mit dem ich im Exceit habirt hatte und der seitdem General geworden und an die Spitze einer in der Nähe von Paris garnisonirten Brigade gestellt worden ist, meinte, die Anstalt müße nicht viel, und trage wenig zur Emporbringung der Militärmusiken in Frankreich bei. Was ich zufällig davon hörte, gab mir auch keine hohe Meinung von ihrer Trefflichkeit und ich glaube daher diesen Punkt mit Stillschweigen übergehen zu dürfen. Seitdem die Pariser weniger badauda sind und den Werth der Zeit besser zu schätzen wissen, sieht man auch weniger Kengierige einem, mit Musik marschierenden, Regimente nachsehen und das hat auch sein Werth.

Weil schon von mittelmäßiger Musik die Rede ist, muß ich erwähnen, daß ich viel Muffel von dieser Gattung, ja manchmal ganz schlechte zu hören bekam. Welche Kesse hat nicht ihre Dornen? von Gesangsdiantanten spreche ich nicht. Keine, die ein Liedchen recht artig singen könnte, singt ein Liedchen, jerrstet aber dafür die Ohren der Zuhörer mit einer Brauoreie, die nicht in ihrer Stimme liegt und die sie nie wieder singen können. C'est partout comme chez nous. Aber ich hätte einen Virtuosen auf der Violine, der sich sogar im Auslande einen Namen gemacht hat, das Geiselt von Beethoven, als Luintett arrangirt, so ein, so ohne alle Auffassung vortragen und doch von dem eleganten Auditorium (es war im Hause eines bedeutenden Künstlers) so lebhaft beifallen, daß ich mich beiläufig, das Haus zu verlassen.

Diesen Bericht, der noch nicht der letzte sein wird, dem ich habe noch über die Conservatorien zu Paris und Brüssel Mandes zu sagen und will auch von Panfcon's Gesangsreisen und Soffagen Einiges melden, schickte ich auf eine würdige Weise, indem ich von dem dritten Konzerte der Societe des concerts spreche, das am 14. Februar an die gewöhnliche Stunde, 2 Uhr Nachmittags, stattgefunden hat und von Tilleman dirigirt wurde, weil Habeneck unpäßlich war.

Das Programm enthielt: 1. Ersten und zweiten Satz der Beise der Lüne (3. Symphonie) von Spohr. Sie wurden entsprechend aufgeführt und mit großem Beifalle aufgenommen, nur waren im ersten Satze die Violinen etwas zu Hart und manche Harmonicstellen traten nicht genug hervor. 2. Scene im Tartarus aus Oin d's „Orpheus“, die Colossime des „Orpheus“, gesungen von G. Courtoi, normal Schülern des Conservatoriums. Letztere läßt ihre Aufgabe zur Zufriedenheit, Ober und Orchester hielten sich moderat und ich werde mich bemühen, dieses erstere Werkstück im künftigen Jahre zur Ausführung zu bringen. 3. Erster Satz des dritten Violin-Konzerts von Bériot, gespielt von Theodor Piria. An der Produktion selbst war wenig auszufagen, nur schien das Ganze nicht am Ploze. 4. Benedictus in Es von Joseph Haydn, sehr gut aufgenommen und soll zur Wiederholung verlangt, was auch die Ausführung verdient. 5. Symphonie in D-dur (zweite) von Beethoven. Sie ging im Ganzen gut, nur schien mir im ersten und im letzten Satze das Tempo etwas schnell. Im Anbante verlagte ein Ton dem Horn in A, im Scherzo übernahm der Trompeter, daß der Reuuet bei der Wiederholung nicht repetirt wird und trat mit seinem D ein, während die Andern in F-dur spielten, beide Mäße wurde laut gefächelt; das Publikum ist streng, geht es doch bei uns nicht anders. Die größten Künstler erfüllen im Orchester nur dann ganz ihre Bestimmung, wenn sie mit der Geschicklichkeit die größte Aufmerksamkeit verbinden und ihre Leistungen dem Geiste des ganzen Werkes unterworfen wissen. Darum soll man in den Conservatorien die Schüler früh mit den Meisterwerken vertraut machen und ihnen erklären, was herorgehoben werden soll, was nicht.

Wehres wurde zur Zeit meiner Abreise vorbereitet, was ich nicht mehr zu hören bekam; die Symphonie-Ode, Christoph Columbus, von Felicien Danib, so eine Symphonie mit Chören und Colossimmen von dem, auch uns bekannten, Louis deoomb. Die Zeit verbrachte, ich mußte scheiden, wiewohl sehr ungenügend und gewiß nicht auf immer. Über den unglücklichen Donizetti, der noch in Paris dahinschwandert und den ich mehrmals besuchte, werde ich auch nächstens schreiben und zwar die ungeschmeimte Wahrheit; man hat lange genug das Publikum mit Lügen getäuscht. Ob absichtlich oder nicht, will ich nicht unteruchen.

Doch über Paris verzeihe ich ganz, daß ich auch in Carlsruhe, Stuttgart und München war. In der Nähe der ersten Stadt hielt ich mich nur eine Stunde halbe Stunde auf und spielte oder vielmehr versuchte in aller Eile ein eben so eilig bereitetes Bericht, wobei mir ein selbige Polstedtner, um 2 Uhr Mittags, Karten spielend und Tabak rauchend, mit ihnen obligaten Cigaretten und Pfeifen accompagnierten. Der Abend war noch dem gebitteten, ganz französisch geworden und auch französisch fühlenden Straßburg etwas groß. In Stuttgart traf ich mehrere werthe Freunde: Legationsoth Dingelstedt und seine Frau, die unvergeßliche Jenny Luger, Hofkapellmeister von Lindpaintner, Konzertmeister Molioue, den Componisten Kaden u. A. Frau Dingelstedt lebt dort sehr glücklich, ich noch ganz im Besitz ihrer herrlichen Stimme und ihrer großen Kunstfertigkeit, wie mich Lindpaintner versicherte, denn sie war eben damals etwas unpäßlich, und wird nächstens nach England reisen, um dort in Konzerten zu singen. Ob sie in Stuttgart die Bühne wieder betritt, war damals noch nicht entschieden. Ich hätte die Oper: „Lichtenstein“, Text von Franz Dingelstedt, Musik von Lindpaintner. Sie ist trefflich in die Scene gesetzt, Colossimes und Decorationen verbinden alles Leb; Fischer, Kaufschler, Mod. Palm-Sparger, Die. Waldhauser tragen ihre Partien recht ansprechend vor; Dingelstedt hat ein hübsches Libretto geliefert und Lindpaintner's Arbeit ist höchst lobenswerth. Freie befragen sich in meiner Gegenwart und wollten einige Änderungen vornehmen; es würde nicht schaden, wenn Einiges geändert würde, indem ich Bedenken gestellt worden. Zwei Sätzen faßparierten mich in der sonst angenehmen Stadt:

leuchtet der Mund, so jähdet man die Palmen nicht an, und nirgend erblickt ein Fremder die Köpfe der am Abend strotzenden theatralischen Besetzung. Der Zettelträger hat das Monopol, er trägt die Zettel in die Häuser und nur von ihm sind sie zu erhalten. Das Theater sing Feuer während der Vorstellung, ich lief nicht davon, das Feuer wurde doch gelöscht. Oben darüber, da andere Blätter die Geschichte schon berichtet haben.

Über Wänden wird Vieles zu schreiben, ich muß mich mit Wenigem begnügen. Nicht alle Orchester gerathen gleich gut im Treibhau, und auch die Kunstgewerke zeigen sich zuweilen widerpenflich. Der gute Ruf der Einzelnen vermag nicht, jedoch nicht Alles. Im Theater sah ich das einseitige Kupflet: „Reich an Liebe oder nur fünf Gulden“ und hörte das Konzert des Hrn. Cavalliere di Bianchi. Das Orchester spielte die Ouverture zur *ganza ladra* nicht eben sonderlich, Hr. Bianchi als pagenmischer Blödsinnspieler war eben auch nicht sonderlich und ein Knabe Bianchi, der mit der Altstimme eines Operndebütanten die Kris des Barbiers von Rossini im Götteme sang und spielte und später noch in einem Terzette aus „Serauzam“ den älttern affektieren Liebhaber machte, war zwar absonderlich, aber nicht erproblich. Doch sich die Mänscher Theaterbesucher nicht gefallen ließen, mocht ihrer Rangmuth Ehre und langjamthige Menschen findet man oft, wo viel Bier getrunken wird. Ich war zwei Tage später sehr froh, den Stephensonsturm wieder zu erblicken.

### Local-News.

#### Kirchenmusik.

Siebente Production der Jäglinge des unter dem Prädikantem Sr. Dorchlaucht, des Hrn. Ferdinands Fürsten von Ledebowig stehenden Vereines zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik.

Dieses fand am 25. v. M., als dem Heile Mariä-Verkündigung, wie gewöhnlich auf dem Chore der St. Petronikirche in St. Anna statt. Die aufgeführten Kirchenwerke waren: Eine Messe in C von Witt. G. Haber, ein Oratorium: „Cantenna Deo“ von Gherubini für 3 Männerstimmen und ein Oratorium: „Ave Maria“ für Knaben- und Männerstimmen von Krommer. Die Messe gebührte zu den mittelmässigen und besten des Compositors, wird daher auch ihrer letzten Aufstufordereit wegen auf unsern Kirchenchören häufig probuirt. Dasselbe gilt sie unter der Leitung des Vereinsleiters, Hrn. Ferd. G. Haber trefflich von Statton. Von ganz besonderer Wirkung waren die beiden Beendigungen. Es ist allgemein anerkannt, daß die Kirchenmusik eine unendliche Wirkung in den Gemüthern der Zuhörer hervorbringen vermöge; dies ist um so mehr kann der Fall, wenn Vocalcompositionen inmitten zwischen dem Klänge einer Instrumentalmesse zu Gehör gebracht werden. Beide Entwürfe erthmen nicht kirchlichen Geist; nur wollten und einzelne moderne Vorkämpfer in der Krommer'schen Composition nicht absonderlich begnügen. Wie lieben in der Kunst überhaupt, vorzüglich aber in der Kirchenmusik die höchste Einfachheit und Würde, und halten dafür, daß der reine mehrmässige Gesang eine der ersten Bedingungen hierzu bildet. Deswegen ertheilt spricht sich in dieser Composition sein religiöses Gefühl aus und die Wahl rechtfernt sich daher schon dadurch ganz und gar; nicht zu ermahnen, daß wir an zweifelhafte kirchliche Vocalcompositionen nicht angeschlossen sind, was der neueren Zeit überhaupt sehr arm sind. Die Aufführung war, wie schon erwähnt, außerordentlich und zeigt zugleich von den raschen Fortschritten, welche die Jäglinge seit der kurzen Zeit ihres Eintritts in die Musikschule dieses Vereines (Nov. v. J.) gemacht haben.

L. M.

#### Theater an der Bühne.

Das Theaterjahr 1836/7 wurde auf dieser Bühne mit der Oper „Auttenberg“ von F. Fuchs in würdiger Weise geschlossen. Dieses dramatische Verflingprobodet des höchst talentvollen, als Mensch wie als Künstler stürmisch gebildeten Compositors ist eine Lieblingsoper des Publikums geworden. Kein gelehrter Künstler war die Zuhörer, kein Gemüthe gewandiger Wesen die Besizer, keine dekorative Pracht, die Fülle seiner schönen Melodien, durch den frühen Erprobungsdie des tonlichen Lebens, durch den harmonischen Fluß des Gesanges. Eine lebenswichtige Künstlerarbeit spiegelt sich in dem perlenreichen Weken dieser Musik, die bei aller subjektiven Färbung doch nirgend jenes charakteristische Gepräge verliert, das zum Wesen eines musikalischen Dramas unerlässlich. So wollen wir denn hoffen, daß dieser gesungene

„Auttenberg“ nicht nur auf österreichischen, (höher in Wien, Oetz, Brünn, Prag), sondern auch auf „deutschen“ auf deutschen Bühnen heimlich erdnen werde, wo sein Name, der unsterbliche im Orzen des deutschen Volkes miederflingt.

Weschnigen dürfen wir nicht, daß die Darstellung dieser Oper eine in allen Theilen wohlgeordnete, von Seiten Steudl's eine meisterhafte war. Das Publikum überdachte seine Lobding bei der letzten Vorstellung mit jeder Art verdorbener Auszeichnungen; denn es befürchtete mit Recht, den deutschen Meisterlänger par excellence für lange Zeit, auf dieser Bühne nicht mehr und gar nicht wieder zu hören.

A. F. D. . . .

### Revue

im Stich erschienenen Musikalien.

Bei P. Redetti im Carlo in Wien sind folgende Claviercompositionen von Joachim Raff erschienen:

I. Poetische, Dichtung ohne Worte.

Weder in dieser Composition die Aufzählung bis ans Ende — dem Beweisen treu — beigebalten, so ließe sich mehr Lobenswerthes darüber sagen. Aber die Poetie, die in der unverstöhnlichen Poetie-Sage durch, vertritt sie sich nicht mit brillanten Passagen und effectvollen Schicksalen, sondern sie sich dazu heranzuführen zu machen, um es mit dem Salon nicht zu verwechseln und der modernen, leichteren Art, Clavier zu spielen, Geltendigkeit in der Überwindung technischer Schwierigkeiten zu geben. Sooft enthält das Gemälde viele gelungene Stellen und dürfte bei der verfahrenen Kenntnis am selbstständigen Dichtung fast Piano jedenfalls anerkennende Würdigung erfahren.

II. Deux Rhapsodies élégiques.

Die erste derselben (Op. 27. Nr. 1) ist in der That sehr charakteristisch ausgeführt, obwohl nicht arm an hübsch erkundenden Figurenzeichnungen, welche, wie überhaupt in den meisten Compositionen der Kunst des 19. Jahrhunderts für den eigentlichen Klavierspieler müssen. Höflicher abergerichtet in der Form ist die zweite Rhapsodie, H-dur.

III. Valse melancholique.

Sie, den Schluß ausgenommen, anpruchsvoller Walzer, in der Art des Schwabert'schen Trauermärsches, reiche lieblich und ohne große Schwirigkeiten im Mechanismus des Spiels. Das erste Thema hebt jedoch dem Spiele an Originalität voraus. Eine angenehme und empfehlenswerthe Probe für Pianisten aus allen Kategorien.

IV. Romance-Etude.

In diesen beiden Worten liegt schon der ganze Inhalt der Piece. Ein Thema mit Variationen — letztere sind recht hübsch und barbar erfinden und zeigen von einem gebildeten Geschmack. Das Thema selbst — die Romance — erfreut sich eben keiner großen Originalität. Hr. Raff verdammt es jedoch, aus irgend einer Oper einen Szenen herauszuschneiden und darüber einen Gesang mit Darreggen zu lassen. Ich weiß nicht wie lange diese Art, Stimmwerk zu modern, noch fortzuhalten wird, aber, was mich anbetrifft, ich möchte sehr nicht die Gabe verbei.

V. Den Namen Sciaratti's. Scherzo.

Nach Hr. Gerns hat jüngst als Beitrag zur Musikzeitung eine Sonate im Style Sciaratti's erschienen lassen. Es scheint also, daß die besten Compositionen noch einige Posen bei den alten Meistern verweilen, da sie sich in ihrer Art und Weise ergehen. Dieses Scherzo von Raff zeigt sich jedoch in einer lebendigen Formgebung und nicht minder auf eine glückliche Weise den neueren Vorkämpfern mit einer klaren Form. Das Scherzo ist H-moll, das Trio G-dur. Es verdient dieses Stück in Bezug auf seinen musikalischen Gehalt aber die früher genannten Preise zu werden. Ganzlich leicht und noch zu besprechen:

VI. Tarantelle.

Dieses dürfte jedem Clavierpieler eine angenehme Bereicherung seines Repertoires sein. Ebenjense, charakteristische Gebilde, eine in gleicher Weise gehaltene Ausführung geben dieser Piece trotz ihrer Langcharaktere mehr Abwechslung, als sonst Tarantellen in Anspruch nehmen dürfen. — Die Ausstattung sämtlicher Stücke ist schön, beutlich und correct. Gerneth.

Sciaratti für Nichts und Schute von Hans Georg Hägeli für Distant, Xr, Tenor und Bass, S. Heft bei Hans Georg Hägeli in Zürich.

Wir haben uns schon in Nr. 84 des vorigen Jahres darüber ausgesprochen, daß wir die hübschsten Einsendungen so gerne wie gemollt, feiner kritischer Beurteilung unterliegen können weil und davon keine Portüre zuernehmen und die einzelnen Stimmen keine Totalübersicht zuwenden, am ein umfassendes und tiefer eingehendes Urtheil darüber zu fällen. Der Name Hägeli ist übrigens in der Besetzung nicht zu verkennen, sein Vorkommen in dieser Beziehung rühmlich anerkannt, als daß wir nicht auch das vorliegende Heft allen Sängern, besonders aber allen

Waffenkisten und Gefangenen befehen anempfehlen sollten. Die Auf-  
lage ist ein sehr reiner und deutlicher Zupendur. C. Geh...

**L i t e r a t u r.**

- 1. „Über den Verfall der Volkstheater.“ —
- 2. „Erinnerung an A. Dodel.“ Von R. F. Eigl. —
- 3. „H. B. Genst.“ Biographische Skizze von Dr. Reane. —

— Besprehen von A. S. Bessler.

Der ungenannte Verfasser von Nr. 1 schreibt den Verfall der Volkstheater einerseits den Theaterbesuchern, andererseits der Kritik zu. Wir stimmen ihm weder in einem noch in andern Theile bei. Was im Allgemeinen als Betrug für diese Meinung angesehen, ist jedoch als äußere Verhältnisse, nicht auf innerer Schwäche, ist jedenfalls nur in der seltenen Richtung der neuen Volkstheater nicht zu suchen. Wir haben gegenwärtig keine Volkstheater, nur Poffen-Schreiber. Dem Verfasser, der sich selbst in den Volkstheatern rühmt, scheint vor Allem an seiner patriotischen Stellung bei der Direction, dann erst an seiner honorären Geltung bei dem Publikum zu liegen: von einer höhern Bedeutung der Volkstheater kann da nicht die Rede sein, wo „den dem Rechte des Dichters, auf Personen zu schreiben“, also von einer Richtung für das Bedrückte dieses Tages gesprochen wird. Nicht am Bettel des Dr. Quibus-honores liegt es, nicht an den Conspicien, denen der Dichter hinter dem Gossilien ausgeht, nicht an den unverschämten Ueblichkeiten, die immer in das hintergebliebenen Theater aufgeführt werden, sondern an der geistlosbanalsten Mißtheorie unserer Poffen-Schreiber liegt es, die sich will eine absonderliche Weisheit in der Apertur nach besserer Zeit nicht zu befriedigen vermag; so der moralischen Verwundung liegt es, in die unfer Poffen-Schreiber selbst den Geschmack des Publikums verfehlen möchten, ohne zu bedenken, daß diese Kisse selbst zum Oehl führen müsse. Das vor je Talent hat auch die schärfste Kritik noch nie entmuthigt; auf Poffen-Schreiber jener überbüchigen Sorte oder freudt sie noch immer nicht Salz genug, um unsere Volkstheater zu gänzlichem Ruin zu bedahren.

In Nr. 2 bietet uns ein Freund des leider schon zu frühe heimgegangenen Dodel einen Blätterfund der Erinnerung aus dem Leben dieses Dodel gemäht als metadirendes Gedächtnis; ein kurz biographische Skizze mit einer warmen, tiefen Schilderung der Gesinnung und des geistlichen Lebens eines geistlichen Freundes, die dem Gedächtnis einen Stein der Erinnerung setzt. Die dauernde Anerkennung hat der verdienstliche Skizze in seinen schon lieben hinterlassen; sein kirchlich Theil oder ruht im Gottesacker zu Maria-Gnadenberg. Einst kaufte die „nützliche Derschau“ wie ein unbemittelter Herrschaft durch seine innere Annehmlichkeit, „Nubenen unter dem Hock“ mögen die „deinen Nachkommen“ ein „Gedächtnis“ liegen, aber in „Abend der Waise“ nicht ein „Gedächtnis“ hinter „in die Heren“ erliegen, wo er nun seine Erbeerde spielt im Ohere der himmlischen Derschaara. Ein schönes Sonett von J. J. Hannau wird die Mühe zu diesen Erinnerungsbüchern, die genig jeder Verehrer der hingeführten Tonbücher mit Mühe in das Album seiner musikalischen Souvenir vorzieht.

(Solis felix)

**C o r r e s p o n d e n z e n.**

**Monatbericht aus Köln.**

(Am 20. März.)

Gewiß bringe ich Ihnen, mein lieber Herr Redakteur, ein großes Ocker, wenn ich an diesem herrlichen Frühlingsmorgen mich in meinen vier Wänden einschleife, um ein: jene anbahnenden Arbeiten voranzutreiben, welche nicht weniger die Plage der Freilektionisten sind, als die des nachlässigen Lesers. Aber ich fürchte, daß wir das für Sie beginnende Nachdenken über den Kopf wachsen würde, wenn ich mich nicht wenigstens eines Theiles derselben entziehe. Ich fürchte deshalb der liebende Feind: keine den Nachen und nicht meine trübende Mühe, noch den wunden Knie — natürlich — um so recht Alles von der schwarzen Seite anzusehen — aber wie nicht auch, weil ich fürchte, daß ein Keckenfall, und mehr ich noch nur unter der harmlosen Familie der „Correspondenzen“ plaudere, immerhin nicht werth ist, von der Sonne beschienen zu werden. — Und doch muß es eine Verzeihung für uns geben, — sollten wir sie auch nur dadurch verdienen, daß wir manden lieben langen Abend hinopfern, um unsere Ohren von dem etlichen Gequide unbesiegender Ödgen oder dem symphonischen Wirrwarr konfessioneller Tonmänner mitschanden zu lassen. — Wie, lieber Herr Redakteur, haben letzter Zeit in diesem Fache viel Gutes und Böses durchgedacht müssen, und können Ihnen deshalb von dem einen und andern erzählen. —

Da hatten wir p. R. am 2. b. M. die sechs und letzte Quartett-Soirée. Natürlich sehr gut, daß sie war, aber dennoch schlimm, weil es gerade die letzte war. — Quartett-Unternehmen, insbesondere wenn es Tobendirektionen betraf, angeht mich, als hier der Fall ist, brauchten sich nicht eben an die Jahreszeit zu binden. — We-

legte Soirée brachte ein Quartett von Faehn in D. eines von C. als ein, (für die Franzosen Epoche der Jünger) op. 55. Ka-dur, und eines von Reethoon op. 59 E-moll; — eine ganz löbliche Nummer, wie Sie schon. Wirklich bringt sich — dem nachtheilich auf die verschiedensten Leistungen der Gesellschaft ein unangenehmes Gefühl auf, wenn wir die Mahnung machen, daß fast durchwegs nur ältere, oder doch bereits bekannter Werke zur Aufführung gebracht werden. — Ein Institut, wie das der hiesigen Quartett-Gesellschaft sollte es zu seiner Aufgabe machen, die neuen Ergüsse auf dem Gebiete, in welchem sie sich bewegen muß, aufzusuchen, — sollte, anstatt Ereignisse dem Altare der großen Unsterblichen, (wieder auch ohne dem öffentlichen zu schenken, jenen jüngeren Söhnen der Kunst, die in Notwendigkeit höherer Willen vergeblich nach Fortentwicklung ringen, den Weg zur Selbstthätigkeit bahnen, — sollte die Pforten für die besten Talente, die sich in Reethoon, Mozart — auch soweit bedunten, daß man sich bekräftigt, die Saat von Immortalitäten, durch ihre That beschnitten, nicht bloß zu mahnen, wie ein trostliches Gemüths, sondern in Reiz bildender Fier zu bringen. Oder stände sich auf der ganzen deutschen Xur kein Wärter mehr? — Inwiefern wäre es unanständig das Verdienst der H. H. Hartmann, Peters, Derum, Breuer in mehrerer zu schmälern, sollte daselbst auch um darin bestehen, daß wir sie als gemessenhafte Creaturen des von den erlangten Tönen-Meistern hinterlassenen Testaments ansehen können, — und so nehmen wir mit dem letzten Soirée fernabstehende Abstand von ihrem beschriebenen Wirken. —

Am 9. fand das sechste Konzert der Konzertgesellschaft statt. Dasselbe begann mit der Mozart'schen Symphonie in C (mit Schlüssel). Es war jedenfalls eben so anmuthig als überflüssig, wollten wir uns hier über das Werk des Jüngeren auslassen. Aber da wir einmal aus Grundhaft die diese Historie aus der Kunst verbannt, und lediglich die Unmittelbarkeit des Erfindens befragt wissen wollen, so mußten wir gefehen, daß und unter den vier Sätzen der erst als drei stückte, der zweite als der anmuthigste, der dritte als der pikanteste, der letzte aber als der geistreichste und großartigste vorgekommen ist. — Erst nach dem 2. b. M., der sich mit seinen so-dankbar kritischen — Solobereitern an der köstlichen Leistung in den Meistlichen Beobachter geführte, und in Gemüth, daß ein allernigst verrathenes und berechnetes Phänomen so selbstlich als überlegt sein möchte, seinen wirtlichen Namen unter den Konzertkritik geteilt hat, den wir hier berühren müssen, folgt im Verborgenen: „Bieten Mozart'sche Symphonien auch nicht die schärfsten Schwierigkeiten dar, wie die Reethoon'schen u. s. w.“ Wie sind der Meinung, daß die in Rede stehende Mozart'sche Symphonie die meisten Reethoon'schen in „technischen Schwierigkeiten“ um so mehr überderrt muß, als die Contakte darin eine sehr vielseitige Instrumentalabsonderung und die angeordneten Präcedenzen im Zusammenhänge referieren. Mozart hat sich in dieser Symphonie weit über seinen gewöhnlichen Standpunkt erhoben, und dies im Allgemeinen großes, können wir noch hinzusetzen, daß er sich im Werke selbst allmählig in einer Höhe erhebt, wie man ihm fast kaum zu traut. Ja, in diesem trefflichen letzten Satze ist er nicht mehr das tiefe Mäandern mit der an eine gewisse Weisheit erinnernden Note und dem geduldeten Neize, denn wie ein selbstherrlich Dick föhret er einher, ein erpürter Ocean braust unter seinen Göttern, seine Sprache ist Donner, sein Obergesang, sein Bild verjüngender Will. — Mozart hat in dieser Symphonie mehr geleistet, als damals legendäre ermordet werden konnte. Er ist in Conception und in den Details der Durchführung zu einer Zeit vorangeführt, die noch bei Weitem nicht hinter uns liegt — darum wird dieses Werk uns nicht allein die Schöpfung von Gestalten oder Deute stiften, sondern auch die Befähigung besitzen der dem in Reiz Rebenes Konzert vor das Gebiet des Hienig zu nennen. — Unmittelbar daran reiht sich das Ocker des Hienig als Wagner's richtigerweise aber wenigbedeutender Op gleichen Namens. Dieses Fragment ist sicherlich eines der schönsten aus diesem Werke, ist das erste, was uns von Wagner'scher Kunst zu Gebote kam, und wir können nicht umhin zu gestehen, daß uns aus der Schreibweise dieses Meisters seiner tieferen, von Grund aus erweilte Geist entgegenkam, den wir schon anderswo, aber auch nur da begegnet sind, wir müßen bei Hector Berlioz; jedoch glaubend wir, daß Wagner überal mehr Fortschritt und Dramatik ist, während Berlioz, wenn auch letzteres zum Theil, doch sich vorzugsweise zur epischen Form hinneigt. Überdem ist Berlioz längst zu jener Selbstherrlichkeit gekommen, die Wagner noch abzugeben scheint, und welche allen vorzuziehen, den Künstler seines Geschlusses auf der musikalischen Welt der Gegenwart wie der Zukunft zu sichern. Die Instrumentation des in Rede stehenden Ockers ist bei Creation dieser Piece einen schlagenden Beweis, daß ein erneuerter Unterschied herrscht, einmal zwischen symphonischem und dramatischem Satz, dann zwischen alter und neuer, dann wieder insbesondere zwischen neuer und Wagner'scher Instrumentation. —



bei Verhöhnern duldsüchtig an und ließ der Witwe destoßen ein noch-  
malige Gelächertief über verdröben. Dr. Kapellmeister Oscaid  
vom Thom 1. Toge mit einem lebenswichtigen Mädchen aus Asien  
vermilt, als er schon von ihnen scheiden mußte, um nicht mehr zurück-  
zukehren. — Wie sehr man den Dabingfchiden hier gachtet, zeigte  
ich am Tage seiner Befragung. Die Chlister des vorerwähnten Regi-  
ments, der Hr. Oberst Johann Kleinberger Ober von Kleinberg  
an der Spitze nebst einer großen Anzahl von Gials und Militärbeamten  
folgten der Feind, während alle vier Militärkapellen der hier garni-  
sonierten Regimenter den Tausch mit erschütternden Klängen be-  
stimmten. Am Strabe schiff wurde unter der umsichtigen Leitung des  
Dochtmuflmeisters, Hrn. Wihahls, ein Opor von Stung mit  
Bismutpflanzbegleitung abgesehen.

Am 3. März wurden wir mit einem Duett aus der Oper, „Stra-  
dello“ in böhmischer Sprache erfreut. Der Waser als Dialogue und  
Dr. Appé als Barbara bieten sich wieder. Die Formen mehrmals  
bestaunte, am Schluß aber herausgerufen. Dr. Karl Barms trotz  
auf bisheriger Bühne Dienstag den 16. März in „Robert der Teufel“ auf und  
ernannte nicht bloß eines förmlichen Aprians, sondern auch Kränze, die  
ihn legend ein Kunstfreund geflochten. — Zur Verdrückung des Jo-  
sephs-Rites wurde in der Carolinestädte Maria Ehner eine Reise  
von Passy unter Hrn. Kralitz's Leitung erwirkt. Wie danken  
dem wertigen Regimentschef Hrn. Kralitz, der uns mit einem hohen  
Rangem beehrt hat, Grünsünden aus, die hier bei besten Dittoren  
und Wäffern mitwirkten, was den kritischen Beweis liefert für die  
Virtü, die man dem großen Meister schuldig ist. z.—

**Aus Prag.**

Konzert zum Vortheile der Verforanngsanstalt für  
ermachtene Kinder, am 10. März im prächtig decorirten  
Schauspielhaus.

Programm: 1. Ouverture zu „Giacos“ von Spontiali. 2. Pro-  
log des Hof. Waser, gesprochen von Frau Pollett. 3. Singquart  
von F. Heller, vorgelesen von Hrn. Clausius, Müller,  
H. S. und Schneider. 4. Drei Clavierstücke von Leopold. Waser  
und Carl Waser, vorgelesen von Hrn. Antos Grund. 5. „Der  
Sart auf der Alpe“, Lied von Schubert, vorgelesen von Frau W-  
schel, begleitet von Hrn. Wschel und Hrn. Pilsoromidi. 6. Overtu-  
re von F. Heller. 7. „Blumenquintett“, Gedicht von Schneider.  
Musik von F. W. Komaschek, vorgelesen von Frau Wschel  
und den bei 3. genannten Sängern, begleitet am Piano vom Hrn.  
Wschel. 8. Opor für Männerstimmen: „Die erhabte Nüchtern“,  
Gedicht von Hof. Waser, Musik von Al. Sien. 9. Konzert-Overtu-  
re vom Kapellmeister des F. I. Infanteriereg. Graf Katoraz, Hrn.  
Prohaska, welcher viele so wie die übrigen Oberbefehlsh. dirigirte.  
10. Die alten Kameraden, welche der Hr. Hof. Sien mit einem  
mit toller Aufsehung tätiger Dr. Kerstomaffar Klar in den  
Verhören veranlaßt hat, so erfreute sich auch dieses des jahrelangen  
Besuches der geräumige Saal vor vollkommen gelüft. — Nicht ganz  
so günstig, wie in dieser Beziehung, war das Resultat der dem  
Auditorium gebotene künstlerische Festungen. Wurde auch die Ver-  
galt der Städte mit Erfolg aufgenommen, so war dieser doch kein jän-  
derer, entzückender, Beständigen und in der That verzehrenden An-  
theil an der Kühle des Publikums mag die ungewöhnlich an diesem  
Tage eingetretene Kälte gebot haben, die trotz der Menschenmenge  
und der Heizung des Kamins sehr sichtbar blieb. — Gleich die dritte  
„Giacos“-Ouverture, obgleich mit Feuer und Kraft requirirt, ging  
harmlos vorüber. Auf Frau Pollett bewachte mit dem Prologe nicht  
jeden Grad des Erfolges, der ihrem Dreimannstanzentele noch zu Theil  
in weiten Theil. Die Hr. 3 und 6, welche meilen unter ernannt  
Die Sängerinnen wurden vom Hrn. Antos Grund selbst in seinem eigenen  
trefflichen Streich erlösen Instrument mit seiner Fertigkeit, Delikat-  
heit und jenem schönen Anschlag ausgeführt, welcher ihn längs in die  
verderbe Reihe der jahrelangen trefflichen Pianisten Praa gestellt ha-  
ben: sorgfältigen Weisall ergibt die 2. Piece in D, die sich nicht dem  
Vortheilhaft ausgedient. Hr. 5 betrifft, so ist sie ein Beweis, daß  
auch der begabteste Künstler der Sterblichkeit, d. h. der Unvollkommen-  
heit seinen Tribut zollt, denn dieses Lied ist so matt und müßiger,  
daß man kaum zu glauben vermag, Franz Schubert, der unüber-  
troffene Liebercomponist, unter dessen Köcheln solche gefunden wurde,  
süß dessen Wafler. — Bei diesen Umständen ist es nicht zu wundern, daß  
der Saal, den die gungschulte Sängerin, trotz ihrer richtigen Ver-  
trags und der Begleitung unserer trefflichen Pilsoromidi erfüllt, nur  
müde war. — Das 2te Hr. 7 ging wunderbar glück aus, jenen  
besörder. Hr. 8 erhielt ziemlich viel Beifall, wodurchselbst nicht  
bedürfe noch größer gewesen sein, wenn die Kürze der Zeit (denn der  
Zeit wurde erd wenigste Tage vorher gebichtet) nicht Proben verhalten  
blüte, deren Mangel man bei der Aufsehung doch mandmet inne  
wurde. An sich selbst halten wir diesen Opor immerhin für eine gute

Arbeit allein er kommt doch an Oetrangtheit, Kraft und Originali-  
tät manchen älteren Oebers Sien's nicht gleich. Hr. 9. Der Anfang  
dieser Ouverture erinnert stark an die „Blüthenwelt“, und das zweite  
Wata beruhten scheint, obgleich an sich sehr recht angenehm, doch zu  
sehr dem Genre der Tanzmusik angehörend. Gleichwohl ist guter Fluß  
nach Wirklichkeit dieser effectvoll instrumentirten Ouverture nicht ab-  
zusprechen. Erfreut wurde sie trefflich, auch an Aptaus feblte es  
nicht. Was die Hr. 3 und 6 anbelangt, so kann sich Oboias aus  
begreiflichen Gründen über den musikalischen Werth beruhen nicht aus-  
sprechen. Die Aufsehung betrifft, Da werden die fragen, wie denn solche  
Overture nur im Allegro durch eine kleine Besetzung ausgemacht  
haben. — Hr. 3 erhielt mehr Beifall als Hr. 6. — Klarin und mehr-  
tere andere Dabingfchüler behaupteten, Hr. 3 sei ihnen (mit Ausnahme  
der ritterlichen „Giacos“-Ouverture) das liebste Stück unter allen  
gewesen; bei Hr. 6 waren sie der Meinung, das Allegro, obgleich flie-  
hend und wirksam, erfolgte nicht die durch das romantische Anbarte er-  
regten Erwartungen.

(Fortsetzung folgt.)

Oboias.

**Brief aus Hamburg.**

(Mitte März.)

Ich verpöche Ihnen gelegentlich Musikberichte zu liefern, aber  
ich konnte nicht Wort halten, da wenig Stoff vorhanden war. Sie werden  
fragen: kein Stoff in dem großen musikalischen Hamburg? Ja wir ha-  
ben wenig Stoff, aber seine die Ibrer Musikseitig concurren möchten.  
Hörs Sie nur: Unser Konzertmen war in etwa verlassenen Winter  
jwar bedeutend, d. h. quantitativ — qualitativ aber mit  
wenigen Ausnahmen sehr erdärmlich, denn nur einigermaßen glaudt  
H. Scherz, Tuzen aber schreien zu können, der gibt Konzert, daß  
sich selbst besagt, aber nicht dazu. Da werden die fragen, wie denn solche  
Konzerte jezt? Darauf folgt die antworten 2. und Klein  
Sie wollen. Ja — da mit freilichsten an Freunde und Neckenanten  
leicht der Saal zu füllen ist. Klein — da der Musikfreund der zur be-  
sereu Classe gehört und zahlen kann — niemals in ein gewöhnliches  
Konzert geht. Die Kosten wissen solche Kameraden indes noch zu beten,  
sei es durch den Erfolg der bei uns sehr häufigen Subscribers-Con-  
sammier, oder sei es, daß sich im Musikfreund durch Puff in den Zitationen  
orientirt ist. Die meisten Konzerte werden in dem Apollohalle gegeben,  
ein trefflich aufstich gebaudes Local, welches fast 1000 Menschen (mit  
dem Refectorien) lassen kann, weil weniger ist der bei weitem größere  
und schönere Konzertsaal in Aufnahme, ich meine die Zamballe,  
ein Saal der mehr als 3000 Menschen aufnehmen kann. So schön und  
trefflich getrennt dieses Local auch ist, so wird es sich doch nur mit  
Wichtig: Punkt des Publikums ertragen, und wenn auch ein großer  
weil der Saal 2 Treppen hoch liegt. Ein drittes Konzertlocal ist der Saal  
der alten Stadt Theater, der etwa 4 bis 500 Hörer faßt; endlich die  
beiden Theate: Altherballe und Gildparzellen, aber nur zu Abend-  
unterhaltungen benutzt, welche mit 4 Schilling Entree bezahlt werden.  
Ich bin von dem Hauptthema abgelenkt, nämlich von den Konzert-  
leistungen. Versprochen haben die Programme viel — geliefert wurde  
aber wenig. Um die Konzerte (s) nicht zu reizen, so schäme ich  
über sie; weil Ihnen doch Giniere betanngende, und so nach mei-  
ner Meinung bevorzugen. — Genarich Keruzer hielt sich bei  
uns einige Wochen auf, um seine Oper „Die Hochländerin“ einzufüh-  
ren. Es ist ihm gelungen, die Oper wurde gegeben, sehrschön aber  
auch Repetitor kurz nach der Aereide des Giniere. Die Oper er-  
hält viel Beifall — es fehlt jedoch an dem Bewußtsein, die gute  
Art. Der Kapellmeister Krebs am Stadttheater hat ein ausgereich-  
netes Konzert gegeben, es wurde in bemelien viel und gute Musik  
gemacht, namentlich Beethoven's 8. Symphonie mit Chor. Der Saal  
der Tonhalle war gedrängt voll. Krebs ist unter beiderlei Dirigent.  
Der Herrschaft Haier gab im Thalia-Theater einige Konzerte — ter an  
Menschen, lerer an Kunst. Klein! Dr. Sierer kann wie aus Hornortweide  
nimmer gefallen. Unser bedeutendsten Konzerte sind die philharmonische, we-  
che unter Leitung des Musikdirectors G r u n d geben. In denselben verkom-  
met sich die Giltie des musikalischen Publicums und kommen in diesen Kon-  
zerten meist nur klassische größere Orchesterwerke zur Aufsehung. Das erste  
Konzert brachte Spörck's 9. Konzert-Overtuere und Beethoven's  
8-ten-Symphonie. Beide Werke waren trefflich ausgeführt. Die Ober-  
W arat so Menschen gefielen wie mit ihren Solovorträgen. Am 2.  
Konzert: Mozart's Jupiter-Symphonie, Gade's Simala als Haupt-  
nummer, Carl Schubert's erster Violoncellist des Kaiser's am  
Klavier, und von Vetterburg zu dem Solovorträgen vertrieben.  
Schubert's) spielte mit einem Oebers, wir aus ihm noch kein Geißel  
bei uns erhalten hat. Schubert ist nicht our der größte Violoncellist  
vom Dabioner, sondern auch der größte Sängern. Koch mi habe

\*) Ich dürfen versichern, daß dieser Wirkstoff, der noch allein ringer-  
gehenden Berichten ein bedeutender Künstler auf seinem Instru-  
mente sein soll, bannen Kuzem bei uns zu Konzerten eintrifft  
wird. die Redaction.



# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Waffelbäckerei bei

Pietro Mechetti u. Carlo,

in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes, und bei der L. Wollman.

Pränumerations-Preis:

Wien	Großwien	Ausland
1/2 fl. 20 fr.	1 fl. 40 fr.	2 fl. 100 fr.
1/2 fl. 12 fr.	1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 40 fr.

Ein einzelner Blatt kostet 20 fr. 2 R.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gesangsblätter, angelegentlichste Zusätze im Archiv, Konzerte, Kammertheater, und sonstige Zusätze.

Nr. 42.

Donnerstag den 8. April 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Lucia-Heuer.

K. K. Hofopertheater.

Erste Darstellung der italienischen Singlone.

Montag den 5. d. März. „I Lombardi alla prima crociata“ Drama lirico in 4 Acti di Thematico Solera, musica dal Sign. Gio. Verdi.

Was ich im vorigen Jahre bei Gelegenheit der ersten Aufführung (am 27. Mai) über diese Oper gesagt, ist möchte es bei Besprechung der heutigen Aufführung wiederholen; denn meine Ansicht darüber hat sich nicht geändert, und so gerne ich mein erstes Urtheil modifiziren möchte, ich kann es nicht; denn wenn wir auch in diesem Werke das Talent eines nicht unbedeutenden componistischen Talentes erkennen, so fehlt diesem doch die künstlerische Bestimmung, eine selbstständige Komposition zu sein, und es geht immer überzugehen die Arbeit des Componisten hervor: um jeden Preis Effect zu machen, und darüber die Charakteristik verliert sich, darunter aber der selbstliche Geschmack und mit ihm die Kunst selbst, und die Überzeugenheit und die Harmonie auf Kosten der Wahrheit sich dreht macht, dies gilt ihm völlig gleich.

Die Aufführung war keine glückliche; nicht das sie im Allgemeinen ganz unvollkommen oder mangelhaft gewesen; allein sie wird hinter den Erwartungen zurück, welche ich die Freunde der italienischen Oper von ihr gemacht; die größte Schuld aber an der allgemeinen Billigung mußte schon die Wahl einer Oper tragen, die bereits im vorigen Jahre bei Compagnien des Publikums nicht zu erwarten war, und endlich — das unglückliche Debut der Primadonna. Signa. Barabesi ist eine Sängerin von mittelmäßigen Stimmen-Mitteln, die noch überdies der jugendlichen Größe entbehren, die ihrer überausen Befangenheit aber zu gar keiner Geltung gebracht wurden. Das die Sängerin nicht alle Fassung raubte, ist begründlich, und selbst bei theilweise gelungenen Leistungen Maria's keine kluge, kräftige Stimme, sein geschmackvoller auch Effect berechneter Vortrag, konnte das tüchtigste Aermometer des allgemeinen Beifalls nicht mehr hinaufreiben, und wenn es ihm auch gelang sich die Gunst des Publikums für seine eigene Person zu erringen, die Besprechung war vor dem Falle dennoch immer zu erröthen. Ich habe bei Gelegenheit des ersten Auftretens Signa. Maria's vor das Forum unseres Publikums bei Gelegenheit wieder selbstthätigste Kanone im vorigen Jahre meine Meinung über sein Künstlerthum und seine natürlichen Mittel in diesen Mätzchen ausgesprochen und darüber ist jetzt nach zu berichten, die ich den Sänger in mehreren anderen Partien wieder gehört haben, die mir Gelegenheit geben keine Individualität mehr kennen zu lernen. Signa. Cellini's Leistung in der Partie des Pagano ist bereits früher schon nach Verdienst gerühmt worden und zeigt den verlässigen Sänger von künstlerischer Bildung. Er schien jedoch heute nicht so gut disponirt, und drachte sich durch ein anfängliches Ueberdies seiner Stimmung, das dem Erfolg seines Vortrages nachdrücklich kam, um so manche günstige Momente. Signa. Paganelli als Adriano ist lebend anzuertennen; denn er hätte seinen Platz nicht als Verdienend an sich, sondern hätte auch einige Momente, in welchen er heraustrat und sich vortrefflich bemerkbar machte.

Das die Oper nicht dreißig in einer Oper, die bereits schon früher auf dem Theater, und die mir ein so angenehmes Beispiel zu wünschen übrig ließ, ist um so mehr zu rügen, als auf die erste Darstellung der Gailan und längere Zeit die Aufhebung einer größeren Aufmerksamkeit mit Recht vom Publikum erwartet werden dürfte. Gewöhnlich ist nach der Darbietung des Biella-Konzertes im 3. Acte, das bei Abwesenheit des Hrn. Josef Hellmesberger von Wien, Hr. Dopplert arbeitslos vortrug.

Das Haus war gedrängt voll beim Beginn der Aufführung, lernte sich jedoch wohl vor dem Schluß der Oper. A. S.

## Konzert-Galon.

Zweite Production des Männergesang-Vereins Konzepts den 5. d. März. im t. großen Redoutensaal.

In der heutigen Production des Männergesang-Vereins zeigte sich wieder die Klugheit des Organisations, der uns die in's Innerste ergreift und rührt, befeuert und erheitert, wie keine Instrumentalmusik es je vermag. Der Männer-Gesangverein ist es der die Nationalität des Deutschen am richtigsten charakterisirt, in ihm paart sich Kraft und Wildheit, Schärfe und Weichheit, Gefühl und Humor. Unter den Deutschen ist aber vor allen der Österreich durch die süßlichen Beziehungen eines milden Klimas, durch sein leicht erregbares Temperament, durch seinen natürlichen Hang zum Gesange auszuzeichnen, das Palladium des Gesanges aufzuführen. Die mit Begründung des Wiener Männergesang-Vereins an allen Orten des Kaiserreiches schnell emporstrebende Eifervereine geben Zeugnis, daß es nur einer Anregung, eines Vorbildes bedürfen allein die höchsten Ziele schimmernde Richtung zum deutschen Gesangverein nachzuahmen, und ein solches Vorbild ist in jeder Beziehung der Männergesang-Verein in Wien. Er hat sich schon zu einer Höhepunkt entfaltet, die weit über jeden Dietantismus erhaben ist. Er hat sich eine höhere Aufgabe gestellt, als so manche Sängervereine des Auslandes, die ihm demselben es sich nicht mehr um das gefällige Vergnügen allein, ihn besetzen die allgemeinen Interessen der Kunst, und in seinen Leistungen spiegelt sich die künstlerische Richtung der Zeit ab. Österreich blieb lange zurück in dieser Beziehung, aber es hat das Verlöbte auch mit dem unvermeidlichen Schicksal eingetragelt, und der Männergesang-Verein in Wien leistet in musikalischer Beziehung mehr als irgend ein ähnlicher Verein Deutschlands. Er hat das Bewusstsein, daß die Leistungen der Eifervereine sich nur auf die Erhebung geselliger Kreise allein beschränken lassen, daß der Männer-Gesangverein nur im Maß und Preis eine erhebende Wirkung hervorbringen im Stande mehr, und daß die Kunst durch diese Vereine keine Bereicherung erhalte, — sieghaft bekämpft, indem er sich Verein von der Gesellschaft-Zust, und den leichtfertigen Bemühungen durch Zeit und zu inmitten in den Kongressen verplant um auf ein künstlerisches Publikum der am allen musikalischen Genüssen überflüssigen Lebensstaat dieselbe Wirkung des Beifalles, des Entzückens hervorbrachte, wie bei der frühlichen Zeitraume, wie auf die, zugleich im freien Kreislauf der schwebenden Erörterung seiner Ehre. Wer den erduldeten Willen des jährlich versammelten Publikums bei dieser letzten Production vernommen, der wird wohl zugestehen müssen, daß die Bedeutung des Männergesangvereins in den Gemüthern des Volkes tiefer wurde, als um so Wände gerne glauben möchten.





Correspondenzen.

aus London.

(Am 25. März 1827.)

Unser musikalische Saison hat schon begonnen; viele Künstler sind bereits hier, viele werden noch kommen und wir haben schon Aussicht auf jährliche und ausgezeichnete Genüsse. Ob aber die Früchte der Kunst so golden und äppig blühen werden, wie andre Jodes, das möchte ich doch bezweifeln. Das große Gland in Irland und Schottland, die hohen Preise des Oeteeindes und der Lebensmittel werden wohl die großen Summen etwas schmälern, die der Adel gewöhnlich in der Londoner Saison seines Vergnügens aufzuwenden pflegt. — Aber wie ist es möglich, werden Sie nun ausrufen, daß bei so dürftigen Aepfen zwei große italienische Opernbühnen werden bestehen können, die doch hauptsächlich auf die Unterhaltung der Aristokratie rechnen müssen? Der unerschwingliche Scherz der Zukunft hängt noch über der Erfüllung dieser Frage, aber ich glaube, wenn er sich löset, so werden wir sehen, daß einer von den beiden Kämpfern auf dem Pivote stehen ist; den ich halte es nicht für möglich, wenigstens nicht für wahrscheinlich, daß sich beide dieser verschiedenen Bühnen neben einander erhalten können. We vor ich dieses Quardium schreibe, erlaube ich mir noch einige Bemerkungen. England ist mit Offizieren bedekt, die von einem Kapitale von einigen Millionen 10 Procente abwerfen, London erweitert sich fortwährend nach allen Seiten, wir haben eine Menge neuer, prächtigerer Bauten, die Straßen der Stadt sind den Tag lang mit Wägen aller Art volkgepflert. Dieses und noch mancher Andere spricht deutlich für die Wohlhabenheit und den Reichtum der Mittelklasse und ich hoffe auch, daß zu der Unterhaltung der Kunst und der Künstler, welche denselben bis jetzt beinahe ausschließlich von den Aristokraten zu Theil geworden, auch kräftig die Gebildeten der Mittelklasse immer mehr und mehr beitragen werden. — Das erste bedeutende Institut, über welches ich Ihnen erlaube, was nun die alte italienische Oper: *The Majesty's Theatre* sein. Dieser hat sich jedoch von der Analogie des *Conservatoire* nicht verhalten, zu glauben, daß die Königin dieses Theater vorzuziehen oder anfänglich brüde. Im Gegentheil: sie möchte bis jetzt (in dieser Saison) nur einer Vorlesung zum Besten der Irländer und Schotten sei, und hat ihrer Lage ganz bestimmt im neuen und nicht im alten italienischen Theater genommen.

Ich erlaube dieses bloß, weil die Presse in Paris und noch anders weitig auf dem Continente gefällig war, Gerüchte auszusprechen, als ob die Direction der neuen italienischen Oper der Königin Anlaß zur Unzufriedenheit gegeben hätte, um dadurch das Publikum und die Künstler sich im Vorhinein gegen dieses neue Institut einzunehmen. Dasselbe führt den Namen: *Royal theatre*; übrigens haben wir noch ein halbes Duzend Theater, die diesen Namen führen und überdies gegen ausen *Royal Academies*, die trotz der Schwierigkeit ihren eigenen Stellung eine Zeuppe, und die sich eine ganz ansehnliche Talente besitzen. Wie jetzt hat er aus *La Favorita*, *Somnambula*, und *Rabanes* (hier *Nina* genannt) vorgeführt und herrlichen Camkag vor Oeffen werden wir, *Ernani* hören.

Die Primadonna *Frin. Castellan*, eine Französin, die neulich in *Bellini's* Oper aufgetreten, wird auch in *Ernani* singen. Sie hat eine herrliche Stimme von großem Umfange (über 2 1/2 Octaven); ihre Brustkiste und hohen Töne sind besonders stark. Das hohe *do* hörte ich von ihr im Finale der „*Comandante*“, das oben auf das Publikum einen mehr befremdenden als angenehmen Eindruck hervorbrachte.

Ihre andern Vorträge sind reine Intonation, gute Scherz, mit Ausnahme der zu vielen Verzierungen und des öfttern Fortwärtens ihrer Stimme und eine sehr einnehmende Persönlichkeit. Leider ist ihre Brust oft zu schwach, um die *Passage* eines ganzen Satzes auszubringen; schon am Ende jeder Periode bemerkt man eine merkliche Ausdrücke ihrer Schwäche ihre Erschöpfung. Der zweite Sopran, den ich Ihnen aufführe, ist *Frin. Sanchioli*, eine Mailänderin, von delicaatler Gesichtsfarbe, mit feinen, blühenden Zügen und einer klaren, höchsten Stimme (Mezzosopran). Wir haben für sie jetzt in *„Rabanes“* gehört und sind in Bezug auf dramatische Auffassung ihrer Partie ganz zufrieden, desto mehr dabei und aber zu wünschen übrig in Bezug auf reine Intonation. Dies sind nun die beiden Sängerrinnen, die neben *Frin. Lind* in *Fumley's* Theater dienen sollen; jene weniger gebildet aber mit herrlichen Stimm-Mitteln, diese eine vollendete Künstlerin mit weniger Stimmkraft. *Frau Montenegro*, gewöhnlich in Rom, ist auch dortselbst engagiert. Sie gefällt, wie ich höre in der heiligen Stadt nicht besonders, und da die Konsonen an Sängerrinnen höhere Anforderungen stellen, als bei mehreren andern, so dürfte *Fumley* mit der Konstitution der spanische Dame kein feines brillante Speculation gemacht haben. Dieses Sopranquartett ist, wie Sie sehen, aus 4 Nationen zusammengesetzt: eine Französin, eine Italienerin, eine Schwedin und eine Spanierin. Mit *Ernani* ist *Fumley* jetzt so wohl verbunden; denn weder *Franchini's* noch *Garibaldi* kommt er *Lind* an Popularität gleich.

Die Qualität von *Franchini's* Outernationalismus gefällt nicht, eben so wenig sein Weibspott. Das Publikum ist zu sehr an die garze,

religiöse Socialisation eines *Mubini* und *Marie* (letztere auch ein in Ipeoretischer Hinsicht sehr gebildeter Musiker) gewohnt und stellt sehr hohe Anforderungen an italienische Sängler, denen es seinen Beifall nur sehr langsam zuzählt. Denn da das Publikum die Sprache nicht versteht, so bleibt doch Musik immer dasjenige, wodurch vorzüglich auf dieselbe gewirkt werden muß und es müßen dramatische Situationen eben sowohl musikalisch als theatralisch ausgedrückt werden; erstere bedarf natürlich die Hauptsache. Ich habe diese Bemerkungen nur deshalb voraus, weil ich erklären will, warum *Franchini* mit seinen furchtbaren Schwächen glücklich von mehreren über seinen feineren *Ernani* des Publikums bei der *„Fingende „ancora“*, während die Engländer ganz *Ril* lieben, die *„Schien* suchen, die *„Köpf* stülzeln und so etwas von Übertriebener Unaufrichtigkeit und beglichen *marmela*. Wenn nun ein Sängler, selbst in einer solchen Scene, seine Stimme zu *Ril* fordert und *„Schrei*, fast mit der Stimme zu obdrehen, so urtheilen die Engländer ganz richtig, wenn sie *Frau Steat's* bekannte *Maxime* „*Quoique les arts soient bornes dans leurs moyens, elles sont sans bornes dans leur effet*“ in Anwendung bringen. *Schafes* *peare* nennt in seinem *„Hamlet* diese Bühnen eine *„Schaufrüßler“*, *„the acting passion to tatters“*.

Obgleich *Franchini* eine starke Bruststimme hat, so singt sie doch wie ein *„Baßstimme* und bisweilen unangenehm. So zu sagen finde ich ihn ein *„wunderschönes* *„Aermolen*, welches sich besonders bei getriebenem *„Gantabellieren* bemerkbar macht und ein *„Reiz* mehr ist, daß *Franchini* keineswegs ein nach der modernen italienischen Methode gebildeter Sängler ist. Es ist übrigens möglich, daß er mehr gefallen wird, wenn sich die englischen Oeffen nur einmal an seine Stimme und Weibspott gewöhnt haben werden. *Garibaldi* hat eine bühnliche Stimme; kommt zwar Obigem in *„Wandern* nicht gleich, steht aber doch fester in der Hand des Publikums. Das Unglück dieser beiden jungen Künstler ist, daß sie beide in einem unbetrieblen Theater auftraten und noch überdies in den beiden *„Ernani* der neuen italienischen Oper: *„Marie* und *„Salv“* gefehlt die zwei *„Wochen* haben. *Fumley's* ganze Heftung beruht nun auf der großen Anziehungskraft des *„Frin. Lind* und *„Ernani* und *„Ela* die ob er durch sie vor sich zu ziehen und sich durch durch *„Kritik* retten wird, das glaube ich, ob aber *„Frin. Lind* auf dieser italienischen Bühne der allgemeinen, so gefragten *„Garnaturen*, die man von ihr hegt, auch vollkommen entsprechen wird, daß wage ich nicht zu entscheiden. Es sind hier zwei Parteien, die einander in den Haaren liegen und von denen die eine, die *„Wann's*, behauptet die *„Lind* würde es nicht wagen zu kommen; die andere, die *„Fumley's* versichert dagegen daß sie jedenfalls kommen würde. Was mich betrifft, so wäre es mir sehr lieb, wenn sie nicht käme, denn es würde mir sehr leid thun, eine so liebenswürdige Künstlerin in so heillosen Parteikampf verwickelt zu sehen. Wenn das wegen ihrer eine italienische Truppe engagiert, den Antrag, welchen ihm *Fumley* im Namen des *„Frin. Lind* liest, welche über mit ihm eingegangenen *„Kontract* gegen eine Anschaffung von 2000 Pf. *„St. J.* entschieden, entschieden zurückgewiesen und ich soll entschlossen, seine Ansprüche nachlässig fallen durch gerichtliche Einschreiten geltend zu machen. Ich habe mich sehr gefreut, Ihnen über *Fumley's* Ballet zu berichten, das wirklich sehr viel Glück machte.

*Rosati* von Mailand und die junge *Tagliioni* von Berlin gefallen hier. Letztere ist schönes Mädchen von 15 Jahren, besitzt sehr viel physische Kraft und natürliche Grazie und verspricht ein noch Ausgesprochenes zu leisten. Der junge *Joachim* bedeckt sich hier und wird nächster Tag auftritten. Ihre erwarteten *„Döbler*, *„Gode*, *„Wagner*, *„Zillmer*, *„Thalberg*, *„Hallé* und *„Wendel* sohn über das Auftreten dieser Künstler so wie über den weiteren Verlauf unserer Saison fest in Hände *„Ausführlicher*. John Ellis.

Musikalische Silhouetten aus Berlin.

(Den 1. April 1827.)

Hr. von Kühner hat im Laufe d. Dies. folgende Erklärung erlassen: „Was langjähriger Theaterführung habe ich neuerdings mehrere Erfahrungen gemacht, die in ihrer Art und Weise allerdings neu für mich sind. Von mehreren Verfassern neuer Dramen ist mir die Mittheilung geworden, daß, nachdem die von ihnen eingesandten Manuscripte nicht angenommen worden, sie sich veranlaßt sehen, in Broschüren und öffentlichen Blättern gegen mich und meine Verdienste zu *„Höbe* zu stellen. Eine gleiche Drohung ist mir von *„Geforscher* und *„Schoberteuren* auf den *„Paß* geworden, daß ich ihnen den gerühmtesten freien *„Gedicht* verweigern oder wieder entgegen werde. Indem ich auf diese Ereignisse hierdurch aufmerksam mache, behalte ich mir vor, wenn mich *„Broschüren* und *„Inserate* erschrecken, mich Bescheiden die Namen *„beere*, die mir die oben erwähnten Mittheilungen gemacht, wie deren Briefe zu veröffentlichen, in sofern die Verfosser der *„Broschüren* und *„Inserate* sich nicht hinter dem *„Büß* der *„Anonymität*, wie es jetzt gebräuchlich, verbergen, und man allzumal allerdings nicht wissen kann, ob sie die Einfaher der obgedachten Mittheilung sind.“

Was den Herrn *„Intendanten* zu dieser Erklärung bewegen, wissen wir nicht; das aber ist factisch: daß Hr. von *„Kühner* schon mehre



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Wen pränumerirt in Wien in der L. F. Hof- und Reichs-Post- und Kassen-Verwaltung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, auch bei den L. F. Postämtern.

**Pränumerations-Preise:**

Wien	Preußen	Ausland
1/2 fl. 4. 30 kr. quart. 11 fl. 40 kr.	1/2 fl. 3. 50 kr.	1/2 fl. 10. — fr.
1/2 fl. 2. 30 kr.	1/2 fl. 3. —	1/2 fl. 8. — fr.

Qu. empfangt Post 1847 fr. 3. 50.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ungenutzter Instrumente im Kirchen-, Konzert- und Kammerstil, und sonstige Zugaben.

**Nr. 43.**

**Samstag den 10. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

**Local-Review.**

**Kirchenmusik.**

Über die Leistungen des, unter dem Präsidium seiner Durchlaucht des Hrn. Fürsten von Lobkowitz stehenden Vereines zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik, während der heurigen Gharwoche in der L. Patrocinatskirche zu St. Anna.

Es ist anerkannt, daß die Ceremonien, welche das Ritual der christlich-katholischen Kirche für die Gharwoche zur Erbauung der Gläubigen vorbestimmt, eines tieferen Elns enthalten, als es, oberflächlich betrachtet, scheint. Daß diese gottesdienstlichen Gebräuche als Erinnerung an den stierlichen Eingang Christi nach Jerusalem, an seine bald darauffolgenden Leiden und Sterben und an seine Grablegung, doch die gemaltige Sprache der Tonkunst dem menschlichen Gemüthe mit zugänglich und durch sie gleichsam aufgeklärt werden, unterliegt keinem Zweifel. — Nur muß da die Musik dem Charakter der stillen und ruhigen Kontemplation, welchen die Zeit vom Palmsonntag bis zum Gharfestmuth erfordert, entsprechen sein. Daß jeder Instrumentalmusik nicht am Platze wäre, versteht sich von selbst, daher hat auch die Kirche, dieses wohl einsehend, in ihrem Gottesdienste für die Tage des heiligen Kreuzes fast das Schwitzen der Orgel angedehnt und lediglich den Gesang als das wirksamste Mittel der Erbauung für diese Zeit als zulässig erachtet. Zu diesem Behufe bestanden seit Jahrhunderten bestimmte Choräle, von denen viele sogar in unserer musikalisch vorgezeichneten Zeit stets von hoher Wirkung blieben; wenn auch andererseits nicht in Abrede zu stellen ist, daß einige und andere dieser Antiphonen in ihrem Cantus Firmus weniger außerordentlich klingen.

Der Verein zur Verbesserung echter Kirchenmusik ließ daher auch vor jene Choräle durch seine Jünglinge abhören, welche durch ihre Erhabenheit und Würde am meisten hervorragen und mit der Handlung so zu sagen in ungetrenntem Zusammenhang stehen. Die übrigen mit den Ceremonien nicht unmittelbar zusammenhängenden Choräle hat derselbe ganz gleichmäßig vierstimmig überblei festhalten. So hörte man die B. gleich am Palmsonntag bei der Palmweide die vierstimmigen Antiphonen von Franz Schubert und einem ähnliden Gesang bei der Procession von den sämmtlichen Jünglingen des Vereines auf eine höchst würdige und wirkungsvolle Art vortragen. Bei der Messe selbst wurde Tobias Haslinger's Vocal-Messe Nr. 1 für Männerstimmen und ein Graduale und Offertorium von Ferd. Schubert in gelungener Weise aufgeführt. Die Passion an diesem Tag, so wie sie am Gharfesttage wurde nach dem römischen Ritus lediglich von den sämmtlichen Gesangsmitgliedern gesungen; die Stellen des Volkes sind nichtig geblieben worden. Die Elevationen, so wie das Miserere und Benedictus am Gharfestmuth, Gründonnerstag und Gharfesttag, waren auch dem röm. Oberrath theils ein, theils mehrstimmig vorgezungen. Von ganz besonderer Wichtigkeit waren die beiden Vokalstücke für Männerstimmen „O willig reit“ und „Rece quoniam“ von August Det. welche am Gharfesttage bei der Grablegung Christi von den sämmtlichen erwachsenen Jünglingen des Vereines (bei 200 der Zahl) gesungen worden sind. Eine solche Berührung des Gottesdienstes zu einer Zeit, in der man in vielen anderen Kirchen, besonders auf dem Lande, häufig entweder ungenutzte, oder ängstlich und sehrtast abgefangene Choräle zu Gehör bekommt, wird den Vereinsmitgliedern, welche durch sich Oberleitenden und mit der Chorfür für den musikalischen

Theil dieses Gottesdienstes betheiligt werden, gewiß im besten Interesse verdienen und ist ihrem künftigen Beruf zur Nützlichkeit und Heilung die Leistung des ganzen Chordienstes während dieser Gharwoche war dem Vereinstapelemeister Hrn. Ferd. Schubert anvertraut, welcher sich seiner Obliegenheit auf eine lobenswerthe Art entledigte.

M. K.

**Konzert & Salon.**

Konzert des Hrn. Dr. Becher, Mittwoch den 7. April im l. f. großen Reheutensaal.

Zeit langer Zeit war unsere Erwartung auf sein Konzert so sehr gespannt als auf das, dessen Besprechung wir heute übernehmen haben; denn werden wir nur einen Rückblick auf die herrliche Konzertsaison, lassen wir die einzelnen Erscheinungen derselben an anderer Erinnerung vergehien und wir werden wohl derselben Priester im marea (alten Cuntus der Kunst finden, wir werden an die mehr oder minder bedeutungsvollen Vorkämpfer, diese sich fortwährende Furcht denken müssen, über dem nur eine Clara Schumann als ein Stern erster Größe hervorragt, und wir werden uns fragen, wie lange will man uns noch mit gebrechlichen, lebensunfähigen Schänen, statt kräftiger, lebender Schalten, erzuget und der spigenen Kunst heimsuchen! — und unsere Erwartungen sind, als durch einen ungenügenden Lichtschein, verflüchtigt worden mußte; so doch Dr. Becher oft genug mit einem „Ich hab's gemagt“ so manden kritischen Blick in die Zimmerlichkeit der nicht selten sich verhoffentlich Kunststände geschleubert, ist er doch oft genug mit energischen Worten der sich aufstrebende Mittelstände und Habheit in den Weg getreten, hat er doch oft genug mit der Feder für die Wahrheit des Arties in der Kunst gekämpft. — Neben einem kritischen Talent, neben dem Gharfina der Analyse beßigt er, das musico wie überließ, einen reichen Schatz des theoretischen Wissens, die Erfahrungssache eines langjährigen intensiven Studiums, dessen Umfang über jene Gränze hinausgeht, insofern welcher man sich mit etwas Harmonie begnügt; seine niedrigen Compositionen, so weit sie uns bekannt sind, liegen uns mit Rücksicht auf die Compositionen verschiedener Art, welche wir hören sollten, Fragen: Wie ist's, wenn Dr. Becher konstruirt austritt, wenn er auch der sich schicklichen Kraft seines Orchesters eine weitere Bahn der Entfaltung anweist, wenn er namentlich die Gestalt und des höhern Lebens in der Symphonie und zu verkörpern sucht? Wie und nicht von dem Wahne befangen, daß das kritische Talent, wenn man ihm eine Berechtigung einräumen solle, auch sich selbst überlassen mußte; es erweckt immer eine tiefe Indignation in uns, wenn man die banale Phrase des Besprechenden aufstellt und sie als Unschuldigung und Verdrächtigung dann gebraucht, wenn der geistigen Impetenz durch die Kritik der letzte Lebenshauch gegeben, das die Kritik und die schöpferische Kraft nur in verletzlichen psychologischen Grundlagen, obwohl sich diese nicht selten in einem Instabilität vereinigt vorfindet, aber diese Vereiningung ist noch immer sehr unabweisliche Bedürfnis. In diesem Dr. Becher heißt Gewissen vereinigt, darüber zu entscheiden und im Allgemeinen abzusprechen, steht uns kein Recht zu, wir haben es nur mit seinen in dieser Konzerte vorgelegten Compositionen zu thun; wir gestehen zwar mit Bedauern, oder offen und ehrlich, daß diese Compositionen als eine Gharmerckung unserer Erwartungen und Compositionen nicht entsprechen haben; wir sagen, mit Bedauern auch schon deshalb, weil der Landtag der Literatur eine willkommenen Gelegenheit finden wird, in seiner weitesten Unerschämtheit

beit gegen einen Mann loszubrechen, der durch Tadel die kritische Feder im Schwärz geführt hat, weil diese erdärmliche Rolle als 23-jähriger Welt durch den Welt verstanden wird und schon verstanden hat, ein Kritiker habe Compositionen geliefert, denen keine Anerkennung zu Theil ward. Doch zur Sache! Den Beginn des Concerts bildete die Introduction: Sphero und Adagio aus der neuen D-moll-Symphonie des Concertgebers. Um eine umfassende Meinung darüber anzuspüren, müßten wir das ganze Werk in allen seinen Theilen und mehrfach hören, wir glauben noch an eine Einheit der Grundidee, wir möchten sagen, an ein Princip der Gesammtgaltung. Dieses löst sich nun nicht erkennen, daß diese Grundidee großartig angelegt ist und wie sie eine harmonisch gealterte Durchführung erlangt hat; einige Abschnitte sind wahrhaft schön, aber es fehlt ihnen ein zweckmäßiges Verknüpfung, so daß, so viel wir wissen, hätte man eine tiefere Anerkennung erlangen können, wenn die Fäden dieser Gedanken, was sich an Überflichtigkeit, an Klarheit verlieren. Dies gilt auch mehr von dem Sphero als von dem Adagio, das ein für sich schönes Thema behandelt, dagegen an großer Länge leidet. Dieses Gemüthliche wird nach den interessantesten Combinationen der Instrumentation behandelt, deren eine mit der andern selbst dort noch abwechseln, wo man bereits einen Abschluss erwartet. — Es scheint, daß der Compositor einer zu combinirten Form die Einheit der Durchführung geopfert hat, daß es eben diese Form war, welche unwillkürlich aus ihrer untergeordneten Stellung herauszutreten ist und sich eine Suprematie einzuweisen dem Compositore überhebt, so daß darunter das rein Stoffliche des Gehörten gelitten und nicht als das Ursprüngliche des schaffenden Meisters, sondern mehr als ein Resultat des calculirenden Verstandes erschienen ist. Es liegt in dieser zwar labileren, so sogar wegschalteten Form ein Mann sein, da er an einzelnen Stellen wie ein glänzender Kräfte hervorsteht und sich selbst in einer oder nur zu leichten Melodienführung kundgibt. Wir sind wie entsetzt, für unsere Bemerkungen eine Inhabilität zu beanspruchen und wir wünschen, daß ein ein strenges Anhören der ganzen oder einer neuen Symphonie eines Meisters beitragen möchte; wir wünschen, daß Dr. D. Scherer, der in der Theorie viel gelehrt und noch mehr leisten kann, auch durch seine Compositionen sich eine allgemeine Anerkennung erwirke; ihm gegenüber steht es und nicht zu, doctrinär sein zu wollen oder — offen und ehrlich. Deshalb fügen wir hier die, vor uns alle die missällige Aufnahme seiner eigenen Hantel, welche Dr. Wozzaga auf dem Geise spielte, um so mittheilen, als ein Theil des Vorhabens, bei den Geisen aus der Symphonie einen Restfall nachzugeben. War auch bei dieser zunächst für die eigene Compensat und für das Geise viel weniger geeignet, so machte sich dennoch darin namentlich der Mangel einer schwermüthigen: wehmüthigen Melodie fühlbar, welche doch eine Cligie charakterisierend vor Allem hervorzuheben mußte. Die Melodie vermischt wir nun auch in den vier Hören, „Wanderlust“ und „Frühlingstieb“, deren letzterer namentlich von einigen Geisen-Dictionen mangelhaft gefangen wurde und auch bei ihnen schien uns die formelle Combination über den Schwingen der Gedanken die Oberhand gewonnen zu haben. Die unsere unmaßgeblichen Andeutungen über die diesmal vorgeführten Compositionen des Dr. Scherer: eine umfassende Kritik konnten und wollten wir nicht schreiben, da uns seine Partituren nicht zu Gebote stehn.

Fr. Lind sang überaus eine Zeit aus Haydn's „Schöpfungen“ („Den Wagen trägt der Kranke selbst“), dann eine aus Beethoven's „Freudlich“ („Und ob die Welt sie verhöhlt“) endlich, nachdem ein herzlicher Applaus die unabhägige Thätigkeit begrüßte, ein schwedisches Lied. Was sollen wir noch über den Gesang des Fr. Lind sagen? Wir wollten hier auch einen Tribut zahlen, der als der einzige Vortragegenuß im ungeschminkten Fluß fortwiegen sollte — doch wozu das, wenn wir einmal nur Menschen — keine Kritik mehr. —

**Correspondenzen.**

**Musikalische Revue aus Frankfurt a. M.**

Es sei mir vergönnt, der Übersichts dieses Kritikers in meinem heutigen Berichte, gewissermaßen in mittelärdiger Weise zu entsprechen d. h. wohl im Allgemeinen von der guten oder schlechten Haltung der verschiedenen Truppcnorgel und dem Geiste, der sie dirigirt, zu sprechen, nicht aber von den Details, welche die einer Krone noch unbedeutend bleiben, so lange sie nicht störten auf das Ganze einwirken. Diese letzteren mögen einer späteren Inspektion vorbehalten bleiben. Nur in der Weise möchte ich nicht dafür angesehen werden, als sei ich auch hierin dem mittelärdigen Schwadme gefolgt, daß ich die anstehenden Redemptoren von „müßelhafter Haltung und vom besten Geiste besetzt“ nur anwendet, weil man gewohnt ist, niemals etwas Anderes von einer Krone zu sehen. Ich möchte es nämlich diesmal recht ernstlich verstanden wissen, wenn ich der Haltung und dem Geiste, in welchem die verschiedenen musikalischen Vortragehaltungen, nach jurisdicirtem Wintererfolge sich darthun aus dem Grunde meiner Verzagtheit alles Got gebe, so zwar, daß man es mit voller Überzeugung aussprechen kann, es seien unsere musikalischen Zustände nach allen Richtungen hin dieser geworden, und mit allem Rechte die der fernstehenden Hoffnung hingehen darf,

es werden sich aus einem solchen musikalischen Leben und Treiben, wie es der letzte Winter bot, die ergründlichste Resultate für die Kunst in der Höhe erwarten lassen. Ich denke, es ist ein schönes und erfreuliches Axiom für den wahren Kunstfreund, wenn man einen solchen Ausspruch auch nur von einer einzigen größeren Stadt anfers in diesen deutschen Vaterländern, in Würzburg thun kann; und doch ich thun konnte, mag Ihnen schon aus dem bloßen Berichnisse dessen hervorragen, was man hier voraussetzt von den verschiedenen musikalischen Anstalten: ten zu hören bekommen hat.

Um von dem Geleiten-Beirne zuerst zu sprechen, so gerüht es gewissermaßen zu seinen Statuten, daß er dem Publikum in den großartigen Schöpfungen von Bach, Händel, Mozart, Cherubini, Mendelssohn, die er vorzugsweise zur Aufführung bringt. Gläubigliche diese, und ich will ihn voranz nicht wieder von Neuem hören. Wenn dieses hat nicht ebenso unbedeutend unter Director treffen kann; so liegt bereits in der Natur der Sache. Es ist dieses Institut, wie ich bereits in einem früheren Berichte erwähnt habe, selber einzig und allein auf die Kunst oder Unkunst des großen Publicums angewiesen, und kann daher nur sehr bedingungsweise einem bessern Principe in seiner Kunstthätigkeit buldigen. Auch hat das Publikum in einer gewissen Weise das Recht und die Pflicht, sich in der Frage der neuen Erfindungen in dem Gebiete der Kunst so viel wie möglich, zu orientiren, und so weit daher die Theater-Direction diesem Bedürfnisse entspricht, acht ihr Interesse mit demjenigen des Publicums Hand in Hand. In dieser Beziehung hat man aber auch hierorts durchaus seinen Grund über die Negliganz und den Mangel der Direction und des Personals Klage zu hören, was den Reichthum der bisherige Opernwelt's seine Überzeugung führt. Wenn wir über den Mangel aussprechen, so mag die Direction noch mehr, als dieses bereits geschieht, das Publikum von der Affairen über unüberwindlichen Last der meisten Künstler, zu der reichlichsten, erquicklichen Tafel unserer anerkannt guten Meister zuzuführen; so mögen wir als Kunstfreunde dieses aussprechen, vermögen aber freilich nicht genaugen die Forderungen zu durchsetzen, welche, bei den oben angegebenen Verhältnissen sich einem solchen Begehren in dem Weg stellen.

In den Refugienabenden wurde auch diesmal wieder mit einer gewissen Einseitigkeit, zu Anfang gewöhnlich eine Symphonie von Beethoven, in der Mitte ein bekanntes Clavier- oder Violinconcert, und am Schluß eine Overture von Cherubini, Mendelssohn oder Weber, vorgeführt. Die Einseitigkeit, wenn eine solche Einseitigkeit sich einstellt, auf das Beste wirkt, so ist ihr entgegen zu stehen eben so sehr unbedeutend. Der Wagner-Instrumental-Beirne, welcher aus Kirchbarn bestehend, über weniger bedeutende Kräfte zu gebieten bot, fällt daher auf eine natürliche Weise die, aus jenem unläßlichen resultirende Fülle theilweise aus, indem er die leichten, anfängerischen Meisterwerke von Haydn, Mozart, Weber, Kreutzer, Andre u. A. m. zur Aufführung bringt. Neben diesen größeren Anstalten hat Dr. F. Wolf, in Verbindung mit den H. Giesler, Pösch und Eisner junior, acht Colleen gegeben, worin vorzugsweise die Streichquartette von Haydn, Mozart, Kreutzer und dem ungeliebten Meister der jährlichen Jubelerschrift vortrefflich ausgeführt wurden. Uebrigens verdienen die Gesellen, welche der Pianist G. Brandtlin deklamirte und worin er auch sich aufschickte, nur ein stoffliches Werk für Pianoforte mit Begleitung von Streich- oder Violininstrumenten hören ließ, und welche ebenfalls trotz dem jahrelangen Studium, und sich von der vornehmen Welt goutirt wurden, die rühmlichste Anerkennung.

Es habe ich Ihnen nunmehr wie ich hoffe, einigermaßen dargestellt, warum ich meine Krone diesmal eine erfreuliche nannte, wollen Sie nun aber auch wissen, welches die folgenden Details gewesen sind, welche jedoch dem Gange keinen wesentlichen Eintrag thäten; so könnte ich Ihnen, in vorerster Reihe nur etwa die Congerze einiger Virtuosen nennen, welche ein künftiges Geschick von Zeit zu Zeit an unsere Ohren haben gewöhnen kann.

**Berliner Musikberichts.**

(3m März 1837.)

Mein letztes Refert schloß mit dem 21. Januar d. J. Seitdem haben wir so viele musikalische Gärten gehabt, daß der Überschuss von Stoff meine Zeit sehr übermäßig. Ich muß mich daher in möglichster Kürze zu lassen sehen. Zuerst also über das Theater, als die jetzt vorzugsweise wichtigere Kunstform. Die königliche Oper gemüht und, weniger im Rechte klassischer Meisterwerke, als durch einzelne Ausführungen er gebietet, jedoch wechsellöbend, außerordentlich Darstellungen. Ivan Barbier's Werre, diese acht dramatische Sönges ein wiederholt, mit Fr. Kraus gemeinschaftlich, mehrere sehr erfreuliche Kunstleistungen, als Desdemona in Rossini's „Cecilia“, gab dann aber die Wäurtime in Werre's letztes Act von Kraus wieder anstehenden „Bogenzeiten“ mit außerordentlichem Beifall, (nämlich die Gabe Februar, eben so in Salvo's „Lübin“, die Söngs der Nacht, und in welcher Oper Fr. Kraus den Urtag der Söngs gefungen gab, obgleich er in dieser Rolle später dennoch von Fr. Tichatschek,

weicher am 2. und 7. b. W. darin bestritte, auch den Maass in den „Hugenotten“ trefflich sang und bestritte, noch übertraffen wurde. Die übrigen Aufführungen, der „Kotto-Riccardo“ von Nicola J. Fiorav. de, „Barbier von Sevilla“ mit Frau Riccoboni-Warzin als Fiorav. (fröheres gütig disponirt) bedröfen seiner weiteren Erbauung. Ein kleines komisches Einspiel: „Oben rechts“ von Carl L. W. gebrüht, mit Musik von August Schiller, zeigte Talent des jungen Compositen (der früher schon „Die Perlen von Piemont“ mit Glück auf die Bühne gebracht) in sentimental- und humoristischen Vorlesungen, worin sich auch als Sicherungsponkt bereits mit Erfolg versucht hat. Wie war das Glück nicht allgemä, und die bühnenschönen Künste nicht immer von der besten Art. Dennoch fanden die meisten Nummern Beifall, der auch durch die gute Inszenierung des Hrn. Beyerndorff, wie der Hb. Kantins, Blume und Krauß, bemerkt wurde. Die einzelnen Operetten haben nur vor den großen Balletten immer eine höchst ungenügende Stellung. Frau Gertr. C. L. Ehen trat nach längerer Unthätigkeit, in einem neuen Ballet eigener Composition ihres Gatten: „Das Blumenmädchen“ etc. mit großem Jubel wieder auf, und hat ihre Kallistura zur Freude der Balletfreunde noch fort. — Auch „Der Sommersächtertraum“, mit Wendelsohn's phantasireicher Musik, kam einige Male wieder zur Aufführung, da die Krausbrüder des Hrn. Brendels das Schauspielerepaar ihrer beidertheils. Duffel erwarren wie „König Johann“ und „Ursel Kozka“ von G. S. L. — Die italienische Oper, auf „Sign. Fodor als Don Giovanni Anna und Sign. Labrotta als Don Ottavio“, auch Sign. S. Della als Leporello, mit der Werkleitung des „Don Giovanni“ sehr schön durch. Arios u. wurden willkürlich weggelassen oder transponirt, (s. W. Ottavio's dritte Arie in A- und C-dur statt in G- und B-dur).

Der Koncerte gab es eine nicht unbedeutende Anzahl, und manche davon zeichnen sich auch durch gelungene Kunstleistungen aus. So gebrühter das zweite Abonnementkonzert der Hb. Wehr. Ganz und des Hofkapellmeisters Th. Kullak's reichen Orchest, obgleich das Programm etwas dünn zusammengestellt war. Nach der präzis ausgeführten Ouverture in „Gament“ von Beethoven sang Hr. Kraus dessen schönen Kircherlied: „An die Gärten“, worauf die Hb. Edward Frank und Th. Kullak ein Concertante für zwei Pianoforts von Duffel mit viel Eleganz, Clems und Fertigkeit vortrugen. Eine neue G. W. Wehr's als auf dem Violoncello mit schönem Ton vorgetragene Fantastie eigener Composition (schon bei dem ersten Male) lief und Hr. Kullak als geistvollste Solononposition: seinen „Mefang Ophans“ (ein hübscher Tenorsatz mit Violin und Fagot) und die „Capellen“, ein glänzendes, beideres Pianofortstück, vor trefflich ausgeführt. Ein jüngerer Waldhornist, Hr. F. Schütz, zeigte vollen Ton und Fertigkeit in einem Allegro und Polonaise von Dupuy, worin sich besonders das pmo. auszeichnet. — Die Hb. C. Gert und Kullak trugen ein gemeinschaftliches komisches Duo für Violin und Piano über italienische Volkstänze mit Orchest und Soubrette beifällig vor. Schiller's Walze: „Der Gang nach dem Ochsenstamm“ mit Musikbegleitung von A. W. Weber, wurde durch die melodramatische Behandlung und langen Zwischenacten u. s. sehr ausgeputzt und zerstückelt, so wirksam auch die dramatische Einwirkung des (hinter dem Orchester unsichtbar) grüngen Genies ist, welches die Erzählung in wirkliche Handlung umwandelt. Frau Keit sprach übrigens das Gedicht andrücklich.

(Fortsetzung folgt.)

### K u s t u f r a g.

(Fortsetzung.)

#### Z e i t e r.

Am 17. März „Biajoro“ von Mozart zum Benefice des Hrn. K. — Die Oper wurde von Seite aller Wirtinnen, ohne Ausnahme, mit Freud, Verehrung und mit jener Pietät ausgeführt, welche der Kromer aller komischen Opern gebrüht. Vieles fand die beifällige Anerkennung; die Beneficentien, Hrn. Großer und Hr. Ganz wurden gerufen, letztere mußte die Arie „Non più andrai“ wiederholen. Auch die Hb. Stratanz und Frau erhielten nach ihren Arien Beifall. Frau Podobro, Hr. Emminger und Hr. Jitner sangen tadello, Hr. Feistmantel wirkte sehr regelmäßig mit, und auch die Hrn. Welle und Fric verdienten die höchste Anerkennung ihrer Bemühungen. — Das Orchester und die Orchester thäten das Ihrige, die Cuverturen gingen so trefflich, daß sie wiederholt werden mußte. — Nur hätten einige Plätze weniger schnell genommen werden sollen, besonders die letzte Arie Biajoro's, wo der Sänger kaum mit dem Worten nachkommen konnte. So weit die höchste der Beschaffung. Die Schattensitze besetzt darin, daß die bestellten Beschäftigten, welche weder der Arie noch den Sängern zur Last gelegt werden können, gerade in einigen Hauptrollen eine ganz entsprechende, d. h. den Individualitäten entsprechende Befegung ungemä machen. Nicht häufig ereilt ein Künstler in allen Partien, und wohl auch bei größeren Bühnen wegen ähnlicher Mängelmandal eintreten. Schade nur, daß es gerade wieder eine Mozart'sche Oper und in diesem Genre die trefflichste ist, bei welcher wir diese unangenehme Thatfache inae wurden.

Die Details zur Erwählung des hier Besagten sind unbedeutend; schon in dem schwachen Besuche des Hauses liegt wohl ein genügender Beweis dafür, daß das Publikum sich von der Bekämpfung nicht sehr viel versprach; denn was sollte sonst daran Schuld gewesen sein? — Wenn nicht Mangel an Zeitraume an der Beneficentien, oder deren Beifälligkeit die öffentliche Meinung in letzter Zeit sich so ziemlich auf das rechte Niveau gestellt hat; noch weniger aber Wangel an Geschmack für die Oper selbst, die wir überdies seit einem Jahre gar nicht gehört hatten. Wäre dies der Fall, wäre Beifälligkeit oder Donquixotismus wirklich so weit verbreitet, dann könnte man es natürlich der Direction nicht weargen, wenn sie aus Furcht vor öffentlicher Spott nichts als den „Benefice“, „Die Regimentstochter“ und zur Abschließung einmalt „Den arctischen Brunnen“ gäbe, dann überhaupt: adieu Musik!

Schließlich noch ein paar Worte über Hrn. Welle und über Frau Kraus; über letztere besonders bewegen, weil er halb der einige Beifall bei unserer Oper wirkte, denn unsere übrigen trefflichen Künstler gestatten sich, wie wir diehmal wieder wahrnahmen, immer mehr zu verdrängen, und Hr. Kraus verliert Prag. — Wehrant des Hrn. Welle zum ersten Male gebrüht, und will daher um so minder nach einer einzigen Leistung ein Urtheil über die Mittel, die künstlerische Bildung und die Berendbarkeit dieser Sängerin auszusprechen, als ihre Leistung besonders bei der ersten Arie — offenbar durch Befangenheit etwas beeinträchtigt wurde. Ueber Bemerkung muß sich für diehmal so weit beschränken, das Hrn. Welle mit „Kuhndertfang“, recht ungemä, nicht nur was die G. W. u. in's Arie, sondern was sie ist, als eigenem, und das auch über Oragan nicht unangenehm schien, so mit man — abgesehen von einer gewissen Künstlichkeit, wodurch die Intonation manchmal etwas herabgedrückt wurde, auf den wirtlichen Fond schließen kann. Hr. Kraus, an dessen Empfindlichkeit wir den ausreichigen Antheil nehmen, würde mit der trefflichen, charakteristischen Arie: „La vendetta“, die er auch trefflich sang, ein noch größeres Glück erzieht haben, wenn er in der Arie die Farben stärker aufgetragen hätte. Wir sind seine Freunde von Outriren; aber hier — glauben wir — wäre ein lebhafteres Spiel angezeigt. Wir erinnern uns, vor mehreren Jahren einen H. C. O. gebrüht zu haben, bei der Arie gewiß nicht besser sang, als Hr. Kraus, der aber mit beizogener Schärfe rein spielte; wohl auch seinen geschäftigsten Stoß langsam und mit Beifall überließ, während wir — die Beifälligkeit in den Bericht mit dem Wunsch, daß die Beschäftigten recht bald neue, den Individualitäten besser zugehörige Befegung dieser Oper möglich machen mögen. — Denn, wir würden sie nur mit tiefem Schmerz am Repertoire vermissen. (Schluß folgt.)

Oboles.

### K u s t u f r a g.

(In der Stormochte 1847.)

Im 30. b. W. veranstaltete der hiesige Musikverein ein Concert im Theater, das überaus glänzlich besuchte wurde. Das Concert aus 2 Abtheilungen bestehend, brachte die die besten Cuverturen s) zu „Oberron“ von Maria C. W. b. Weber und b) zum „Rechtler in Granada“ von Conr. Kreuzer, beide unter der umsichtigen Leitung des madraa Kapellmeisters von Großherzog Toscana Kaim. (Drogoner) Hrn. Westocher, zur Zufriedenheit einer selbst strengeren Musikkritik ausgeführt, wobei der Gadoverfängige jedoch die Bemerkung mochten konnte, wie sehr unsere Stadtmauliker den Wirtlermaul nachdrücken; was besonders auf die Violin schon ihre Anwendung finden mag. Wobey dies rührt, ist leicht einzusehen; wenn man nämlich den Fagot und Oifer der referiren, und die Gleichgiltigkeit, ja Fauleit der letzteren, so mit ansieht. In der Beifälligkeit dinst sich Künstler zu sein, besucht die Proben nicht, und wenn's zur Aufführung kommt, so mezt man die Fäden, die Jenseit, den quälenden Jenseit, und nicht selten wie — ungewissen. Das könnte hier wohl gelöst werden, wenn ein erger Oifer eine größere Liebe zur und für die Musik bei uns vorhanden wäre! Die Mittel sind da! — Aber das große Orchester bei besagtem Concerte lag, wird uns Gerechtigkeit widerfahren lassen. Unser lebenswürdige Hrn. Liebhard, t. l. Hofkapellmeierin trug das Finale der Oper „Sommabulma“ recht würdevoll mit reiner Intonation und vieler Woraus vor; eben so das große schöne Duetto aus „Luria“ mit dem reich an Stimme und Talent bedachten Hrn. X. b. t. l. Hofkapellmeier vor. Voll Geschmack und Zartheit sang eine liebliche Arie aus Biotom's neuester Oper „Der Förster“, so wie zum Schluß das schöne Schluß-Terzett aus Kreuzer's „Rachfolger“, — Trenne nicht das Hand der Fiedr. Nach jeder Piece wurde sie unter donnerndem Applaus unglückliche Male gerufen. Wir freuen uns, herzlich sagen zu können, daß Hrn. Liebhard seit einem Jahre als wir sie nicht hörten bedeutende Fortschritte gemacht habe. Seine ergötze wie tiefer und doch kräftige Stimme des Hrn. X. b. t. l. mit Hrn. Liebhard das berühmte Duett, ferner die letzte Arie aus „Luria“ (Störchens), die er auch wiederholen mußte, das „Widmungsgebet“ von Gustav Hägel, und das besagte Terzett, festem, vorzüglich und mit Wärm vortrag. Reicher Applaus und oftmaliges Herorufen lohnen die herrlichen Leistungen dieses Kapellmeiers. — Hr. X. b. t. l. von Theater an der Wien wirkte im merkwürdigen Terzett mit und trug zwei kleine Befangenspiele vor.



# Wiener allgemeine Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Ruch- und Buchhandlung von

**Pietro Mechetti u. Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. F. Buchhändlern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen angelegender Tonkünstler im Drucke, Manuscripte aus Rommerfeld, aus artistische Zeitschriften.

Prenumerations-Preise:

Wien	Preußen per Quart.	Aussland
1/2 J. 4 fl. 30 kr.	1/2 J. 11 fl. 30 kr.	1/2 J. 10 fl. — kr.
1/3 J. 8 fl. 15 kr.	1/3 J. 8 fl. 30 kr.	1/3 J. 8 fl. — kr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W.

N<sup>o</sup> 44.

Dinstag den 13. April 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Über das Studium der Natur in der Tonkunst und über musikalische Katalerel,

von **Ludwig Wittner vom Altstädterg.**

Das Schöne in der Natur aufzusuchen und wiederzugeben ist die allgemeine Aufgabe der Kunst, denn man kann die Kunst nicht als etwas selbstständig Schöpfendes erklären, Aufsuchen, und Darstellen der Aufgesehen ist ihr ausschließendes Ziel. Künstlerische Wahrheit beruht auf der Treue, die Schönheit dagegen auf der glücklichen Wahl und Behandlung des Darzustellenden. Selbst wenn der Gegenstand kein reiner, sondern ein Ideal ist, so müssen doch die Grundzüge dieses Ideals der Natur entnommen sein, oder der Künstler schafft Umstände. Die Besonderheit der einzelnen Kunst liegt aber bloß in den materiellen Mitteln der Darstellung, in den physischen Stoffen, worin sich die Idee verkörpert, und in den Gegenständen, welche sich zur Darstellung durch die verschiedenen Mittel vortzugsweise eignen. So steht die bildende Kunst Formen und Farben durch entsprechende Mittel dar, in ihr ist das Studium der Natur am allerwichtigsten, da alle ihre Vorbilder der sichtbaren Außenwelt angehören. Hier darf der Künstler so zu sagen nur einen Abdruck von dem vollendeten Werke der Natur nehmen, was der Augen in der Wirklichkeit sehen, das wollen sie so täuschend als möglich auch in des Bildners Werken bilden. Das Darstellungsmittel des Dichters ist der bedeutsam aristokratische Laut. Das Wort, und sein Wirkungsthorax der unbedeutendste. Die mannigfaltigsten Erscheinungen der Außenwelt vermag er eben so zu schildern, als die Gefühle, die im Inneren des Menschen aufsteigen, Gedanken und Begriffe; die gesammte Körper- und Geisteswelt ist Stoff der Dichtung. Der Dichter kann Empfindungen jeder Art in der Seele erwecken, doch wirkt er nicht unmittelbar auf das Gefühl, sondern zunächst auf die Denkkraft, erst müssen wir den Gedanken deutlich aufsteigen, ehe die Empfindung eintritt, welche der Dichter anregen wollte.

Umgekehrt verhält es sich bei der Tonkunst. Sie spricht unmittelbar zum Gemüthe, und aus den vorberstehenden Empfindungen entspringt erst die Aufgabe der Denkkraft. Das Tonwerk muß erst geföhlt und dann kann erst der logische Zusammenhang derselben gedacht werden.

Alles was an eine Leidenschaft, an einen Zustand des Gemüthes schnüpft ist, jede innere Empfindung der Seele eignet sich zur musikalischen Darstellung, wegegen physische Eindrücke der Außenwelt ihr gegenwärtig fremd bleiben. Für speculative Gedankenfolgen, für abstrakte Begriffe hat die Tonkunst keinen Ausdruck aus dem allgemeinen des unbedeutendsten Gehirnsinns. Wenn man jedoch erwidert, daß der Einfluß der Naturgesetze nicht bloß in den äußeren Dingen, sondern auch in unserm Innern thätig sei, und daß der Mensch nicht nur im physischen Leben, sondern auch in den Gefühlen seiner Seele freigestellten Weib-

gangen unterworfen bleibt, so zeigt sich das Studium der Natur auch in der Kunst als unentbehrlich, nur muß der Tonkünstler die Gegenstände seines Studiums so wählen, daß sie seinen Darstellungsmitteln entsprechen.

Er braucht nicht wie der Maler Bäume, Käsen, oder den Himmelswurf zu studiren, Dinge die er schlechterdings nicht in Musik setzen kann, aber die Weisheit des menschlichen Geistes, das Antsehen und die Ausfertigungen aller Leidenschaft, den Ausdruck der mannigfaltigsten Empfindungen muß er erforschen, um seiner Darstellung ergreifende Wahrheit zu verleihen, und in den köstlichsten Schöpfungen seiner Fantasie dennoch festhalten zu bleiben. Deshalb eiferten die genialsten Meister dagegen, wenn über berechnete Reineigung z. B. dem Nieseln und Plündern eines Bades jahrelang, um wo möglich ein gleichzeitiges Bild in ihrem Gemälde zu geben, und wenn sich der Mißbrauch musikalischer Talente bis zur mechanischen Nachahmung des vorfischen gemeinen Lebens verleitete. So äußerte sich Beethoven, daß, um mit Erfolg manche Erscheinungen der Außenwelt im Reiche der Tonkunst einzubringen, der Musiker keine Zeichnung durch Noten versuchen, sondern Gesöhlt schildern müße, welche sich an dasjenige angeschlossen lassen, was die wohlverstandene Tonmalerei ausdrücken soll. In der That würde auch ein Musik ohne Gefühl den Namen „Musik“ gar nicht verdienen. So sehr aber die Tonkunst auf das innere geistige Leben, auf den Ausdruck der Empfindungen hingewirkt ist, so sind doch ihre Beziehungen auf die körperliche Außenwelt jährlich und unaußweichlich. Schon durch die Technik der musikalischen Theorie ist dieses erwiesen, da das Grundprinzip, woron jedes haltbare, naturgemäßes System der Harmonie abgeleitet werden muß, in jedem Material, in jedem stofflichen Körper enthalten ist, und mithin auf den Ursachen der loslösen physischen Natur beruht, mit deren Organismus also die Harmonie und folglich die gesammte Musik in unausslöschlicher Verbindung steht. Die wahre Grundzüge der Harmonie, so wie jene der Physik, konnten auszusagen nicht oder von den Künstlern erst gemacht werden. Ferner stehen dem Tonkünstler nicht unbedeutende plastische Darstellungsmittel zu Gebote. So vermag er z. B. Höhe und Tiefe, Licht und Schatten, Größe und Verkleinerung, mithin Manches aus dem Gebiete der Malerei mit Erfolg zu schildern.

In dem Band aber, welches der Außenwelt entnommen, das innigsten Zusammenhang zwischen ihr und der Musik begründet, das Lebensprinzip aller Naturerscheinungen, die Seite der Tonkunst ist: die Bewegung und das wichtigste Element der Tonmalerei finden wie sonst in der Wirkthätigkeit zwischen Gefühl und Bewegung, im Rhythmus, Wogende, brausende, schleichende oder fliegende Bewegung kann in Tönen angedeutet werden, vom Notennam hängt es ab, ob sich das Ton-

gemäß liegend oder zerfallen darzustellen soll, folglich läßt sich Alles was aus einer bestimmte Bewegung oder Empfindung zurückgeführt werden kann, mit Erfolg als ein Gegenstand musikalischer Materie bezeichnen. Welches ist aber die Wirkung, wo der Wirkungsreis der Tonkunst aufhört und wo der Verstand über das Wahren bis zur Parodie herabzufallene Tonmaterie anspricht? Hier ist es am sichersten sich an die Bedeutung des Wortes selbst: Ton-Kunst zu halten.

Wo der Ton aufhört, und in Verstand, Orchester, fang in einen Schall über einen, nach Höhe und Tiefe sichfließenden Klang übergeht, da gibt es keine Kunst — keinen Tonkünstler mehr. Aus dem Besagten kann man leicht folgern, was von der beliebten Instrumentierung mit großen und kleinen Trommeln, mit Sack, Tamtam u. s. f. zu halten sei. Daß übrigens selbst die oben erwähnten schwärmeligen Mittel der Tonmaterie durch Ueberreibung oder ungeschickten Gebrauch zur Erzeugung des Abgerissenen und Fächerlichen dienen können, ist nicht zu leugnen. Die Kunst hat keine solchen Mittel und wird sie niemals haben, welche von selbst in gelungener Kunstfertigkeit zu liefern, und wo Talent oder die Sachkenntnis des Künstlers zu ersetzen tauglich wären.

Wäre es aber durchaus unter keinen Umständen gestattet sein, von den Instrumenten der Tonkünstler-Kunst Gebrauch zu machen? In „Iphigenia auf Tauris“ läßt Gluck den Orchesterparten mit wirbelnden Trommeln begleiten, Es war bescheiden in seiner, Jesonab; die Kanonenschiffe während des Kriegeschores durch Schläge der großen Trommel, Mozart läßt in der „Entführung aus dem Serail“ öfters die ganze Tonkünstlerkunst einfassen, andere Beispiele ausgereicherter Kunstfertigkeit zu grenzen. Sollten diese Mittel zu verwerthen sein, oder sollten dieselben Instrumente ohne musikalisch-bedeutenden Klang dennoch wesentlich der Kunst angehören? — Kränze von Weiden! Wenn der Künstler die Qualitäten des Raucherwerks mit der Anordnung ähnlicher Mittel in Uebereinstimmung ist, wie es z. B. Riemann oder besondern in freierlicheren Szenen die Trommeln räumen oder schienen zu hören, wie es freier gang in der Ordnung ist, daß die orthoboren Musikschüler zu Ehren ihres Faches mit allen Beschäftigungen ein ähnliches Orchester lassen in solchen Fällen mit Umficht und am rechten Orte angewandt, machen sich diese rauschenden Orchestermitel allerdings rednerischen, jedoch ist es oder noch nicht erweisen, daß sie wirklich einen Bestandteil der eigentlichen Kunst bilden. Es sind ferne matriale Hülfsmittel, welche der Künstler so wie die Mittel, Gernie u. s. f. mit den Tönen wirken läßt, sie gebären aber so wenig zum Tonwerk selbst, als die Qualitäten, welche hoch zur Oper auch nützlich sind, ohne daß der Compositist jedoch Anspruch auf die Fortbren des dramatischen Werkes, nicht ihrem vollen Werth behält, so hat sie gar keine. Wenn aber ein Werk zu der neuen Schule (?) zu einer Uebersetzung des Wohlwils mit türkischer Musik instrumentirt, sollte man ihm nicht billigerweise statt des unerledigten Fortschritzes den stattlichen Kopfschmerz des Misos aufsetzen?

Nach dem früher Besagten erscheint die Notwendigkeit des Naturstudiums für den Tonkünstler eben so bestimmt als die Wichtigkeit, welche er dabei einzuschlagen hat. Er muß die Erscheinung, die Töne und den unterliegenden Charakter der menschlichen Lebensweisen, der verschiedenartigen Empfindungen auf das Sorgfältigste erforschen, er muß wissen, in welchem Zusammenhang selbst die Erscheinungen der Aufmerksamkeit mit dem Geschehen der Seele stehen, das Gebilde seiner technischen Werke muß er auf physische Naturgesetze begründen, und im höchsten Maße er die wichtigsten Mittel, sowohl den Ausdruck der Empfindungen als auch passende Gegenstände der Tonmaterie zu schärfen.

### Local-Nachricht.

#### Konzert: Salon.

Konzert des Pianisten **Benzel Studnicka** im Salon des **Hrn. Rosenbarfer**, Sonntag den 11. April.

Hr. Studnicka hat viel Fertigkeit, und einen hübschen Anschlag. Ob und in wieviel seinem Vortrage Poesie inneohnt, weiß ich nicht. Denn was er uns hat, waren meist ganz inhalts- und porcellose Barokstücke, wie z. B. das D'Herf'sche Andante oder ein recht hübsches, aber viel zu gefülltes transkribirtes Thema aus „Dem Gebosion“, von dem langweiligen „Adieu“, dem schwerfälligen „Papillon“, der tröstlichen „Consolation“ und einem sehr zarten und matten Allegro gar nicht zu reden. Die Transkription des wunderbarlichen, böhmischen Volksliedes „Mit jeam prano“, welche dem Konzerten auch die meisten Fäden erweid, und die er wiederholen wollte, war noch die wertvollste aller Nummern. Doch hätte ein tüchtiger Contrapunktist aus diesem Thema etwas ganz Neues machen können, als Hr. Studnicka, der ich nicht weiß, auf welche Richtung weniger geküßt, sich nicht weiter, als für einen (vollständigen talentlosen???) Notarist, für einen Realist im vollen Sinne des Wortes auf dem Gebiete der Harmonie und des Contrapunktes mit gutem Gewissen erklären kann. Wegen die späteren Compositionen des **Hrn. Studnicka** mein

Urtheil immerhin fügen Strafen! Es wird Niemanden mehr freuen, als mich selbst, und Niemand wird dann keine verdorbene Meinung mit verdammtem Wohlwollen aussprechen, als eben ich. Denn ich frage mich jedes Mal und mehrere, jedes gefammtensohlen, jedes durchgebildeten Talentes aus Innigkeit, wie ich das habe, auch anberichtig milder fassen Naturalismus, die jedoch ist mir im inneren Gewand der Seele jumbur. Und eben diese bleibt denn bis jetzt noch aus allen Leistungen des Konzerten hervor. Daher meine Strengkeit, die gewiss keine lieblose, ungerichtet, (sofern im Gegenbehalte eine herzlich gemeinte, die von Demjenigen, den sie trifft, auch in diesem Sinne gewollt und aufgenommen werden möge) —

Hrn. **Rudack** sang zwei Lieder von **Procer** und **Deffauer**, und Hr. **Koch** ein Lied von **Häcker**, dessen Anfangswort: „Du meine Seele“. Beide Leistungen erbeiden sich nicht eben sehr hoch über die Höhe der Richtigkeitigkeit. —

Hrn. **Borfer's** Pianoforte Instrumente bewährten sich auch heute wieder, wie schon bei vielen Gelegenheiten. Ph...a.

### Beitrag

#### für Musikvereine und Liedertafeln.

Wir der am 9. d. Mts. vorgenommenen jährlichen Wahl der Ausschüsse der drei hiesigen Männergesang-Vereine wurden die sieben Mitglieder, welche diese Stellen früher bekleideten von der General-Versammlung wieder gewählt.

Am 29. v. Mts. wurde vom Hallischen Musikvereine in **Leipzig** das „Nahat Mater“ von **Reffinger** Aufführung gebracht. Es war die Aufführung eine vorzügliche und in allen Theilen zu lobende. Die sieben Mitglieder, welche die Stellen früher bekleideten von der General-Versammlung wieder gewählt. Hr. **Gaspari** hatte die Sopran-Solopartie übernommen und sie entsprechend durchgeführt. Hr. **Gaspari** zeigte sich als eine gewandte Künstlerin und mußte durch ihre kräftige Stimme sehr angenehm auf die Zuhörer einwirken. Sie sang die Solopartie des zweiten **Strophens**. Hr. **Edl**, der den Tenorpart übernommen hatte, genügt weniger, es fehlte ihm an Glanz bei Ueblichen Auffassung und geistige Durchdringung einer Aufgabe. Ausgesprochen war Hr. **Hirth** als Solo-Bass. Die Oberst zum größten Theile von **Berlin's** Schülern repräsentirt gingen hier gerundet zusammen. Die Leitung war in den Händen des tüchtigen und gewandten **Hrn. Dr. v. Piatkowski**, dem das größte Verdienst um die so präcise Ausführung dieses Tonwerkes gebührt. Der Saal war mit einem gewählten und empfindlichen Publikum gefüllt.

Der Musikverein hat sich durch diese Aufführung wieder ein neues Verdienst um die musikalischen Künste **Leipzig's** erworben.

### Correspondenzen.

#### Berliner Musikberichte.

(Fortsetzung.)

**Joseph Wagnl** führte in einem Konzerte zum Besten der Armen Quartetten von **Auber** und **Reinoldinecker**, **Spahr's**, „Wärde der Jene“, Länze und ein **Polpourri** von seiner Composition, mit seinem Orchester sehr gelungen aus.

Auch im königlichen Operntheater war eine dramatisch-musikalische Akademie statt, in welcher **Hrn. Diabets** **Garcia** mit **Hrn. Tuzet** ein Duett aus **Reffinger's** „Centrami“ und die bekannte **Walteraris** von **Halle** sang. Auch **Länge** wurden produziert, und zuletzt der dritte Act der Oper, „**Orpheus**“ (mit **Hrn. Kraus**) gegeben — also eine musikalische Olla podrida! — Das Konzert des sogenannten „**Kunsthängers**“ **Pigall**, (eigentlich künstlicher Naturfänger) ist nicht zu wahrensten Kunstleistungen zu zählen, obgleich derselbe seine Annehmlichkeiten zum höchsten Falsett eigenthümlich zu demüthigen weiß. Jetzt singt dieser Naturfänger in **Proff's** Restaurations-Konzerten ganz passend und mit Beifall der Zuhörer (z. B. **Hrn. Götter**). Die Singausübung führte in ihrem 2. Abonnementkonzert die **Hrn. Schönm** an's nächste Anblichung: „Das Paradies und die Peri“ unter eigener Leitung des Componisten am 17. v. Mts. von Seiten der (nur zu sparfam) Götter) gelungen aus. Weniger genigte die Wirkung der ersten **Opern** und **Amor-Solo-Partien**, da **Hrn. Tuzet** früher ihre Uebersetzung jugendigt hatte, dann aber vertritt, und eine Dilettanten die Peri ohne besondere Probe überdenken mußte. Die Dichtung ist **Thomas Moor's** „**Lalla Rookh**“ entlehnt, und die theilweise eigenthümliche, wirksame Composition (sogar nach den Aufführungen in **Leipzig**, **Dresden** und anderen Orten ausfürlich besprochen worden. Der kunstschöne Konzerte hat der **Leitung** des **Berliner**, bei jeder Reueidit der **Hrn.**, durch zu viele **Leitungen** und zu wenige **Abtheilungen** verfehlt, wenn gleich die geistreiche Auffassung des Gedichtes, wie bei **Wagner**, an **Wagner's** **Wiese** erinnerte) auf wirksame, obgleich schwer aufzufassende, complicirte Instrumentation ebendie Anerkennung verdiente. Mehr Reichthum der Melodie und weniger **Rektion** würde die achtungswürdige **Leitung** romantisch phantastischer Gattung, noch allgemeiner anpreisen





minder ihre gute Schule; doch schien ihr Organ diesmal etwas minder klugvoll und martig als sonst, auch die trefflichste Sängerin hat nicht immer der beaux jours, (wenn ich mich so ausdrücken darf) — Nichts befremdender erhielt kein. von Ziffenau den lautesten Beifall, und wurde wiederholt gerufen. — Die Composition ist bekannt, und Refertent geht nicht nach dem Begriffe, sie näher zu analysiren. Chor und Klavierpartie war tadellos. 8. Concertino für die Violine von Herr. Daubil, vorgezungen von Adolph Kötter. (Vester Versuch.) Dies Concertino beginnt nicht uninteressant, bezieht sich aber dann in eine ermüdende Länge, und endet mit vollkommen schlechten Passagen. Crescendos wurde es sehr brav, und Kötter verpackte ein tüchtiger Violist zu werden. Besonders gut sind ein aus corda, und die Reinheit seiner Doppeltriller. Die Qualität des Tones ließ noch etwas zu wünschen übrig, wozu aber, wenn wir nicht irren, das Instrument wenigstens zum Theil mit Schuld trug. Der junge Künstler wurde wiederholt gerufen. — Dieser Refertent für zweiten Abtheilung übergeht, kann er nicht umhin, seine Meinung (im Allgemeinen, nicht in Bezug auf dieses Concert) dahin auszusprechen, daß die Concertanten in ihrem eigenen Interesse noch daran thun würden, bei der Wahl des vorzutragenden Stückes den inneren Werth bestreiten nicht allzu sehr hinzu zu setzen. — Wie viel sicherer ist nicht der Concertant seines Erfolges, wenn schon die Composition an sich nicht anspricht, als wenn der Zuhörer erst von der Falschheit des Stückes abstrahiren muß, um zu einer gerechten Würdigung dessen, was der Concertant geleistet hat, zu gelangen.

Zweite Abtheilung. Symphonie Nr. VII (A-dur) von Beethoven. Wenn der Refertent hier eine Kritik erwartet, eine gewöhnliche Reaction, so täuscht er sich. Hier heißt es nur in Demuth nieder sinken, und den Knieen schreien, der Solches geschah, ihn, den Unerrichten, der in einer Hand den Donnerkeil schwingt, mit dem er Welten verträumet, und mit der andern um Rastur und Ambrosia reichet. Refertent, der diese Symphonie zwar genau kannte, (weil der Musiker kennt sie nicht?) — aber zufällig noch in voll dem Orchester gebüdet hat, gesteht, daß ihn noch ein ein Tonstück so ergreifen hat, wie dieses. Die bedeutungsvolle, maßhaltig-beitere Einleitung mit ihren süßen herausragenden Rufen und ihrer freundlich einladenden Oboe, das Bivace mit seinem thätig aus- und abwegenden Hauptmotiv, mit seinem unüberdachtlich bahnbrechenden Durchführungsweise, das Allegretto mit seiner wehmuthsvollen Klage, undwogender und wogender bis ins Innerste Herz greifend, kommend und zurückweisend in ein Weirerthend, als über einzig und nicht nichts Anderem vergleichbar in der maßhaltigen Schöpfung, das festlich tonende Scherzo, somit geschloffen, am die Brust zu werden vertrieben, die im Allegretto Wehmuth zerstreut, und über Allem der zweite Satz das Scherzo in seiner sonnenreife, seiner feinsten Pracht, mit seiner jauchzenden Überredung, die bis zu sagen scheint: Menschen, Menschen, o kommt, kommt Alle, verstoßt euch, seid Brüder, und nicht ruht, bis sie alle verstoßt hat, und nun mit dem triumphirenden Eintritt der bornernen Paare der Chor oder Gesangsstimmen dem Frieden, der Entzweit ein Palladium singt — das sind Gebilde, wie sie außer Beethoven noch kein Sterblicher schuf, und vor deren Strauchelgang selbst Mozarts unvergängliches Eternitadum erbleicht.

Eine Weigerung war nach solcher Herrlichkeit nicht möglich, darum schloß Beethoven die Symphonie mit dem bahndachtlich bahnbrechenden Finale, einer Orgie vergleichbar, aus der nur auf Augenblicke erst nachließ, dann geistreich tänzelnd die zweite Idee aufsteigt, um gleich wieder in bahndachtigen Getümmel unterzugehen. Die Ausführung der ganzen Symphonie war Hr. Director Kittl's Zeitung war trefflich, und ihre Wirkung auf das alle Räume erfüllende hier gemäthete Publikum außerordentlich. Der 2. Satz (Allegretto) wurde wiederholt; manches Auge sah ich frucht bei diesem herrlichen Kostbarkeiten; und warum sollte es nicht? wenn die gewöhnlichen Dingen das Herz nicht wehregt, der hat's nicht! — Und die junge Ertruden, die uns so herrliche boten, so Schmeißer überlassen, spielen erst seit 6 Monaten im Orchester! — Dann dem Obermannen, der und diesen hohen Genuss verthätigt; nur solche Momente bieten Entschädigung für die übernehmenden Mühen in der Musik, was sage ich, in der Musik? für jede Mühen der Kunst! — nochmals warmen und aufrichtigen Dank unserm verdienten Hrn. Director Kittl!

**N u s s r i e w.**

(Am 1. April 1837.)

Die maßhaltigen Genüsse, welche uns der eben verfloßene Winter gegeben hat, waren im Verhältnisse zu den früheren Jahren, wenn auch nicht höherreich, doch jedenfalls höhererorden. Schon die Anwesenheit des hochverehrten Pianisten H. S., hatte hier an in der Umgebung viel Genöthen erregt. Inzwischen muß ich gestehen, daß die Erwartungen, die sich an seine Leistungen knüpften, weitgehens, was den

Beifall und die Zahl seiner Zuhörer betrifft, nicht ganz erfüllt wurden. Dies wird Ihnen ohne Zweifel schon aus obdem Quellen bekannt geworden sein.

Eine der vorzüglichsten Erscheinungen war auch der Herr Ledowski'scher Kammermusiker Hr. Döbbl, welcher am 26. c. Wts. sein erstes Concert gab. Dieser Künstler war uns bereits seit dem vorigen Jahre als einer der ausgezeichnetsten Flötisten im diesen Ansehen. Deneb er ist die von ihm gelehrte ebrenvolle Meinung nicht nur zu stimmen beistimmt, sondern noch erhöht, indem er, sowohl durch die Wahl seiner Concert-Pièces als auch durch die Fähigkeit seiner Besonnen, einen offenkundigen Fortschritt in seiner Kunst, an den Tag gelegt hat. Die erste von ihm vorgezogene Pièce war: Variationen über ein Triolet-thema von Böhm, in welchen er durch den scharfen und launigen Gesang und mehrere im schneidigen Staccato (Doppeltzungen) ausgeführte Passagen das Publikum zum größten Beifalle hinführen. Die zweite Pièce war eine Phantasie über Beethoven's Schicksalsquartett von demselben Tonsetzer für die von ihm neu contruirte Flöte componirt. Man konnte nicht begreifen, warum sich Hr. Böhm die Mühe genommen hat, eine neue Flöte zu erfinden, als man dieses Tonstück von Hrn. Döbbl auf seiner gewöhnlichen Flöte so vortrefflich ausführen hörte. Es ist übrigens nicht zu läugnen, daß es nur wenigen Flötisten so, wie Hrn. Döbbl gelingen wird, die neue Erfindung eintrefflich zu machen. Die 3. Pièce endlich, welche Hr. Döbbl vorgezogen, war Adagio und Variations brillantes über ein Thema aus, Formen von Fürkeman, welches Tonstück ein modernes Duett für die Flöte genannt zu werden verdient, da hierbei immer Variationen und Thema zugleich vernehmbar werden. Hr. Döbbl biess daselbst so meisterhaft, daß er bei dem Publikum Staunen und Entzücken hervorrief, und von vielen Kunstleuten sogar der Flöte der Flöte genannt wurde. Der Erfolg, den dieses Concert gab, läßt erwarten, daß uns Hr. Döbbl mit einem zweiten recitiren wird; an der lebhaftesten Theilnahme wird es ihm gewiß nicht fehlen.

St.—a.

**Notizenblatt.**

(Der Xenorix Hr. Steiner) aus Prag ist mit seiner Gattin der beliebten Sängerin hier angekommen, wie sich jedoch nicht lange aufhalten, sondern seine Reise nach Nürnberg und an den Rhein fortsetzen, wozu er in Familienangelegenheiten geht. Beide werden jedoch nach Wien zurückkehren und hier aufbleiben.

(Ein Wanderkind.) Im Erfurt ist wieder ein Wanderkind aufgefunden, dasbiste nicht mehr als 5 1/2 Jahr und ist eine Glauvriertwöchling. In 18 Monaten ist das Kind vom Rotentenn bis zur Wirksamkeit ausgebildet worden.

(Dr. Robert und Frau Clara Schumann) gehen nach London. Ersterer wird dort seine „Preis“ auführen, seine Gattin Concerte geben.

(Dr. Crl) reist dieser Tage auf Ostpreußen nach Hamburg ab.

**Kreuz- und Anhöfer.**

Die Kreuzung und Unerschämtheit, mit welcher so manche Zeitung gerade auf ihre Kleinigkeiten und inneren Schwächen hinweist, die sie doch farger Heile und mit aller Gerechtigkeit verdienen sollte, ist kaum zu nennen. So wird eine kleine Zeitung, die sich jedoch in einer ihrer letzten Nummern der Musikzeitung (die sie jedoch nicht nennen will) vor, daß sie keine Zeit hat, weniger jedoch, daß es wolle bekannt ist, auf welche Weise sie ihre Bräunungen preist. — Und warum ist sie diese Zeitung die Zeitung der Kreuz- und Anhöfer der Kreuz- und Anhöfer, die sie für besser mit dem Mantel der Bescheidenheit bedeckt haben? — Weit die Musikzeitung gegen die unangenehme Lebbarkeit eines reisenden Clavier-Spielers zu Rede sag, dessen Reisenzeiten und eingelegte Eobartzeit man hier selbst mehrmals durch die zweite Hand zur Berücksichtigung vortreten, die aber ostwärts jedesmal zurückgewiesen werden, da die Musikzeitung kein Terrain für solche Wanderer gibt.

Vorbesagtem Vorwurfe sagt dieses originale Blatt noch die lächerliche Bemerkung bei, daß es der Musikzeitung eine große (V) Aussage (11) sein müßte, in ihren Spalten — genannt zu werden. Rein, nach folger Oben war die Musikzeitung niemals schlafen; würde sie übrigens darnach je gezeigt haben, eine solche Aussage (11) hätte sie nicht noch erschwingen können! — Schließend bildet sich diese originale Zeitung ein (auch ihre Einbildungen sind original), die vorbesagte Wort wäre aus der Feder eines Schriftstellers geflossen, der sich dafür rücht, daß er von obge wiesenen werden sei. Sie kann darüber auch ruhig sein, denn der Schriftsteller, die sie entlassen, finden bei der Musikzeitung kein Unterkommen.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der f. f. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslandes, und bei den f. f. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Gemischten und gesondertem Lesarten im Kirchen-, Konzert- und Kammertheater, und andere Zugaben.

Abonnements-Preis:

Wien	Wroslaw	Konstantin
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 18 kr.	1/2 fl. 18 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.

Ein einzelnes Blatt kostet 20 kr. G. R.

**N<sup>o</sup> 45.**

**Donnerstag den 15. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Sonne und Mond.

Lied für zwei Stimmen

\*\*\*

**W. F. F. F. F.**

(Zur Composition)

1.

Reich herab mit deinen Strahlen,  
Gold'ne Sonne, reich herab!  
Aus der Nacht geheim'ne Qualen  
Klingt mein Herz zum Licht empor.  
O verschende all' die Schatten,  
Lagernd um die bange Welt,  
Werde all' die Schimmermatten!  
Flamme durch das Himmelszelt!

2.

Stren' herab die weißen Rosen,  
Stiller Mond, dein kühlend' Licht!  
Laf die milden Strahlen losen,  
O das Herz in Liebe bricht!  
Weh' aus deinem bleichen Schimmer  
Der Entzogen' bleiches Glück!  
Strahl' des Tages — lehr' nimmer  
Nimmer in mein Herz zurück!

1.

Leuchte, Sonne, leuchte wieder,  
Und verschende allen Schmerz!

2.

Strahl' des Mondes fliehe nieder,  
Leg' dich hinbe um mein Herz!

1. und 2.

1. Alles Lieb — es sei vergessen,  
Komm! empfang' mich, heiß'ger Tag!  
Kimmermerde nur an Jopressen  
Wohnt des Herzens matter Schlag.  
Sonne, komm! in deinen Strahlen  
Lacht mir nen die ganze Welt!  
Es perinnen alle Qualen, —  
Herrsche du am Himmelszelt!

2. Alle Laß — sie sei vergessen  
Komm! empfang' mich, heiß'ge Nacht!  
Und sei bei bei den Jopressen  
Schmerzestilig durchgewacht!  
Komm o Mond! in deinen Strahlen  
Licht' ich wieder diese Welt!  
Fester schmerzen meine Qualen,  
Herrsche du am Himmelszelt!

## Ein Brief W. A. Mozart's.

Hier erhalten Sie, lieber guter Hr. B...! Ihre Partituren zurüd, und wenn Sie von mir mehr Fenster (durchkreuzte Stellen) als Noten finden, so werden Sie wohl aus der Folge absehen, warum das so gekommen ist. Die Gedanken haben mir in der Symphonie am besten gefallen. Sie würde aber doch nicht die mindeste Wirkung machen; denn es ist zu vielerlei darin, und hört sich höchlich an, wie zwei permissio, ein Amfisenbanfen sich ansetzt; ich meine, es ist etwas der Kreuz los darinnen. Sie dürfen mir darüber keine Schnippchen machen, sonst wollte ich zehntausendmal, daß ich es nicht so eheilig herausgesagt hätte, und wundern darf Sie es auch nicht; denn es geht ungefähr Älen so, die nicht schon als Buden vom Marstro Kniffe und Donnerwetter geschmeckt haben, und es hernach mit den Talenten und der Laß allein zwingen wollen. Wache man es halt ordentlich, aber dann sind's anderer Leute Gedanken, Andere, die eigene haben, können ihrer nicht Herr werden. — So geht es Ihnen, und um aller guten Dinge willen, nicht böse, daß ich so herausplage. — Nur das Lied hat ein schönes Cantabile, und soll Ihnen das die liebe Franz ei recht oft vorsingen, was ich schon hören möchte, aber auch schon. Das Venusklein im Canatuor nimmt sich auch hin aus, besonders von da, wo ich das Schwandspiel dazu gemalen. Gots wied' aber mehr klappen als klingen. Sapient! ant, und auch dem Nicht' sapient!, da meine ich mich, der über solche Dinge nicht wohl schreiben kann. Unser einer macht's lieber. Ihren Brief habe ich vor Freude getüßt. Nur hätten Sie mich nicht so sehr loben sollen. Hören kann ich so was allenfalls, wo man's gewohnt wird, aber nicht gut irren. Ihr habt mich zu lieb, ihr guten Menschen, ich bin das nicht werth und meine Sache auch nicht. Und was soll ich denn sagen von Ihrem Präsent, mein allerliebster Hr. B...? — Das kam wie ein Stern in dunkler Nacht, oder wie eine Sonne im Winter, oder wie ein Glas Madeira bei verdorbenen Weinen, oder ... oder ... Sie werden das schon selber ausfüllen. — Gott weiß, wie ich mich manchmal plaudern und schimpfen muß, das arme Leben zu gewinnen! — Und Wännel will doch auch was haben. Wer Ihnen gesagt hat, daß ich faul würde, dem (ich bitte Sie herzlich) verzeihen Sie aus

für Musikvereine und Liebhaber.

Der Gänger Musikverein veranstaltete am 28. v. Mts. ein Konzert dessen ungeschätzten Ertrag der Beschaffung und Unterhaltung der Armen in Mainz widmete. Die Einnahme betrug ungeradweg den niedrigen Eintrittspreis 100 fl. 10 Kr. G. M. Ist die Kulturpflege dieser musikalischen Bildungsanstalten schon für sich sehr lobenswerth, verdient seine Aufführungen dem dortigen Publikum viele reich Kunstgenüsse, so ist noch dieser Verein durch sein philanthropisches Gelingen und durch die mehrfachen Aufläufe die er schon an Wohlthätigkeits-Anstalten leitete, besonders zu rühmend und erweist sich nicht nur als ein Kunst- sondern auch als ein Wohlthätigkeits-Anstitut.

Correspondenzen.

Berliner Musikberichte.

(Schluß.)

Der Hofkapellmeister und sein 4. Konzert ein gemischtes Andante und Velocis aus seiner F-a-moll-Fantaisie, ferner eine treffliche Gigue, mehrere Kapriolen, ein Scherzo von Reiffiger, und obersäms seine „God save the King“-Variationen für die linke Hand, auch sein „Souvenir de Berlin“ wieder hören. Auf vieles Verlangen gibt der beliebte Virtuose noch ein allerletztes 4. Konzert. Die erblühtete Konzert-Gängerin Verthea Brunis aus Lübeck hatte am 21. v. M. eine geliche Musik-Aufführung mit Unterstützung der Sing-Academie veranstaltet, in welcher die Konzertsängerin eine Arie aus Rossini's „Schöpfung“: „Nun drut die Rufe das frische Grün“, (bei uns leider nicht im März, noch im frühlen Jahre) ferner zwei Arien aus Mendelssohn's Oratorium „Paulus“ und eine Arie aus Joh. Seb. Bach's Passions-Musik mit obligater Violinbegleitung des Herrn G. Herrt, mit tiefem Gefühl und angenehmer Sopranstimme vorzutragen, und der Braun'sche Chor: „Eine feste Burg ist unser Gott“, erklang, und der Braun'sche Chor: „Wie herrlich ist die neue Welt!“ beschloß die erste Kunstfeier, der sich auch ein schönes Aquarel von Augenhagen beigefügt. Die von den H. D. Frank und Moritz Ganz gut ausgeführte Sonate von Beethoven für Piano und Cello in A-dur gehört eigentlich nicht in dieses Konzert.

In drei Sompsonie-Beiden der 1. Kapelle (2. Geviert) wurden Mozart's Ouverture zur „Zauberflöte“ (in seinem Geburtsstade den 27. Januar vor seiner bekrännten Wüste), ferner die Ouverture zum Trauerspiel „Percy“ von Reiffiger, und von Beethoven in C-dur Op. 12, 1st. Ouverture von Julius Rieh „Jubil-Ouverture“ von G. W. von Weber, Ouverture zu „Acaneson“ von Cherubini, „Wechselstücke und glückliche Fährer“ von F. Mendelssohn-Bartholdy, endlich die Sompsonien von demselben gelicheisen Komponisten in A-moll, von Mozart in D-dur (ohne Nr. 1), und in F-dur, von Beethoven, die beiden letzteren Meisterwerke unter allgemeinem Beifallstachel, vorzüglich ausgeführt, wie wir uns nicht erinnern, solche je hier gehört zu haben. Dem Dirigenten dieser aus den besten Dichtern, nütze der Kunst & K. Raubert gebürt, wie nicht minder den ausübenden, für die sorgfältigen Proben, die geliche Aufführung der Intentionen der Tonbilder, wie für die herrliche, fein nuancierte und fruchtige Ausführung der lebhaftesten Dant der Natur.

Der Zimmermann'sche Quartett-Verein trug so gelungen wie jedesmal, in der 5. und 6. Sätze des herrlichen B-dur-Quartetts von Mozart, ein neues, kunstreich gearbeitetes Quartett von Taubert in E-moll, das treffliche Beethoven'sche Quintett in C-dur, dessen Trio für Violin, Viola und Cello in G-dur, sein großes Quartett Nr. 12, in E-dur und das Quintett von Mozart in C-dur mit allgemeiner Anerkennung vor. In der 5. und 6. Trio-Sätze führten die H. D. Teufelsand und Oberländer Stacharach drei neue Pianoforte-Trio's von W. G. Schardt (in dem talentvollen Dilettanten, und von G. Hopin in G-moll, Op. 8 (weniger ansprechend) und von Onslow in D-dur, Op. 13 sehr beifällig vor. Außerdem führten sie zwei Trio's von Beethoven, in E-dur Op. 1 und in D-dur Op. 67, wie ein Trio von F. Schubert in B-dur, Op. 90, vorzüglich von Seiten des Pianisten beifällig und, obgleich auch der Violinist und Cellist mit vieler Dilettation und geschmackvoll ihre Aufgabe lösten. — In einer Matinee musicale für eingeladene Zuhörer wurde ein neues Quartett für Streich-Instrumente von Julius Rieh und ein Pianoforte-Trio von Theodor Herz (siehe Mittheilung an der „Berliner musikalischen Zeitung für Berlin“, bei H. W. B. v. S. 10 d.) mit ebenrer Anerkennung des Talentes und Reiche dieser Componisten aufgenommen. Der Pianist Bachhorn trat auch zwei eigene, eigent Compofitionen „Idylle“ und „Tarentelle“ beifällig auf einem kraftvollen Et d'orchestre auf. — In einer Privat-Matinee des Herrn G. W. Rieh wurde, wo dazu eingeladene Zuhörer ein Fiktes-Quartett von der Compofition seines verstorbenen Bruders Ferdinand Rieh, unter Mit-

Liebe ein Paar tüchtige Bassen. Ich wollte ja immer, immerfort arbeiten, dürfte ich nur eine solche Kunst machen, wie ich will und kann, und wo ich mich selbst etwas daraus mache. So habe ich vor drei Wochen eine Sompsonie fertig gemacht, und mit der Morgenspost schreibe ich schon wieder an (Kunstblätter) Hofmeister, und bitte ihm den Clavier-Cuaton an, wenn er Geld hat. O Gott! wäre ich ein großer Herr, so spräche ich: Mozart! schreibe mir nur, aber wenigstens 100000 fl. und so gut du kannst. Aber trüß dich vor mir, mein kleiner Krüger, nicht bist du es fertig hast. Demnach aber kauft ich die jedes gute Manuscript ab und sollst nicht damit zu ... geben ... wie ein Trauschweib, o Gott! wie mich halt alles zwischen dir traurig macht — und dann wieder mit und grimmi! — wo das fremde Manches geschieht was nicht geschehen sollte. Sehen Sie lieber Freund und Gönner! so ist es und nicht, wie die dummen oder bösen Jungen mögen gesagt haben. Doch dieses a casa dei diavolo! Und nun komme ich auf dem aller-schwersten Punkt in Ihrem Briefe, und den ich lieber gar fallen ließe, weil mir die Feder zu so was nicht zu Willen ist. Aber ich will es doch versuchen, und sollten Sie nur etwas zu lachen darin finden. Die nämlich meine Art ist beim Ausarbeiten von großen und großen Sätzen: ich kann darüber wahrlich nicht mehr sagen, als das, denn ich weiß selbst nicht mehr und kann es weiter nicht kommen. Wenn ich recht für mich bin und guter Dinge, etwa auf Reisen, im Wagen, oder nach guter Wahlzeit, beim Spazierengehen und in der Nacht, wenn ich nicht schlafen kann, da kommen mir die Gedanken stromweis und am besten. Woher und wie? das weiß ich nicht, und kann auch nichts dazu. Die mir nun gefallen, die behalte ich im Kopf und summe sie auch wohl vor mich hin, wie mich Andere weinend gesagt haben. Paß ich das nun fest, so kommt mir das Gines nach dem Andern bei, wozu so ein Worten zu gebrauchen wäre, um eine Sätze daraus zu machen, nach Contrapuncten, nach Klang der verschiedenen Instrumente u. s. w. Das erbitte mir nun die Seele, wenn ich nämlich nicht geküßt werde: da wird es immer größer, und ich dreie es immer weiter und heller aus. Und das Ding wird im Kopf wahrlich fast fertig, so daß ich's hernach gleichsam mit einem Blicke, wie ein schönes Bild von einem schönen Menschen, im Geiste übersehe, und es auch gar nicht nach einander, wie es hernach kommen muß, in der Einbildung höre, sondern wie gleich Alles ankommen. Das ist nun ein Schmaus — Alles, das Finken und Wachen, geht in mir nur wie in einem schönartigen Traum vor. Aber das überdauern so alles zusammen ist doch das Beste. Was nun so geworden ist, das vergesse ich so leicht nicht wieder, und das ist vielleicht die beste Gabe, die mir unter Hergehozt geschenkt hat. Wenn ich nun einmal zum Schreiben komme, so nehme ich aus dem Sat meines Gehirns, was, wie vorhergesagt, hineingefammet ist. Drum kommt es hernach auch ziemlich schnell zum Papier, denn es ist, wie gesagt, eigentlich schon fertig, und wird auch selten viel anders, als es vorher schon im Kopf gewesen ist. Drum kann ich mich auch beim Schreiben lösen lassen; und um mich herum Manuscripte vorgehen; ich schreibe doch, kann auch dabei plaudern, nämlich von Plänen und Gängen, oder von Dectri und Bärdei u. dgl. Wie nun aber meine Arbeiten, meine Sätze überhaupt die Gestalt oder Manier annehmen, das ist Mozart'sch sind, und nicht in der Manier eines Andern, das wird halt eben so gehen, wie, das meine Nase eben so groß und herausgehoben, das ist Mozart'sch und nicht wie bei andern Leuten geworden ist; denn ich lege es nicht auf Besondere an, müßte die Manier auch nicht einmal näher zu beschreiben, es ist ja eben bloß natürlich, das die Leute, die wirklich ein Aussehen haben, auch verschieden von einander aussehn, wie von Köpfen so von Innem. Wenigstens weiß ich, daß ich mir das Gine so wenig als das Andern gegeben habe. Damit lassen Sie mich aus, für immer und ewig besser Freund! und glauben Sie ja nicht, daß ich aus andern Ursachen abdrehe, als weil ich weiter nicht weiß; Sie, ein Gelehrter, bilden sich nicht ein, wie lauer mir das geworden ist. Andern Leuten würde ich gar nicht geantwortet haben.

(Fr. Conv. Bitt.)



Wendob von Hart oder Paaren und dergleichen Attribute räumlicher Affektion den Genialen spielt, und dabei doch seine Instrumentalisten trefflich zusammenhält. Die Gesellschaft ist auf der Reise nach Hamburg begriffen und wird bald der Strauß' oder Gungl'schen Kapelle wärbig zur Seite treten, wenn sich einige Misverständnisse der Kraft einzelner Instrumente unter einander ausgeglichen haben werden. —

Emil Mayer.

**Berichtigung einer Berichtigung\*.)**

(C i m ä d.)

Als ich Ihnen, verehrter Hr. Redacteur, die Nachricht über die Gründung der Anton Kaitan'schen Singhulde in Cimäz mittheilte, damals hätte ich mir es nicht nehmen lassen, das diese unbedeutende Neils eine Entgegnung herbeizurufen werden. Inbes. Le correspondant propose et l'ami de la verité dispose". Eine Entgegnung ist bereits erschienen. Wäre selbe mit „Erklärung“ überschrieben oder wenigstens munter abspendend abgefaßt, Niemand hätte etwas dagegen einwenden können. Allein da sie die Aufschrift „Berichtigung“ an der Stirne trägt, so mögen Sie, — verehrter Hr. Redacteur, mir erlauben, diese Berichtigung in einigen Punkten zu berichtigen. Denn

1. Unrichtig ist die Behauptung, daß in Cimäz ein dreier Institut, wie Kaitan's ordentliche öffentliche Singhulde, wo nicht doch Knaben und Mädchen, sondern auch Erwachsene im Besonderen einen gründlichen Unterricht erhalten, schon früher existierte. Von Primat-Instituten kann hier nicht die Rede sein, weil diese nur einigen wenigen Anbörern ein jugendlich sind und dies einen einzelnen Zweck der Tonkunst kultiviren z. B. den Kirchengesang.

2. Unrichtig ist ferner die Stelle, wo es heißt, daß Sr. kaiserlich-höchlichen Anordnen die von weißau Herrmann Anton Grafen Grotz, höchstlichen Anordnen ins Leben gerufenen Anordnungs-Institut seit dem Jahre 1833 auf höchster (nicht höchster!) Kosten erhalten, indem, wie allgemein bekannt, unser allerhöchster Kirchenhof, höchstlichen Kunstseerz, Kunst und Wissenschaft so Vieles danken, erst im Jahre 1836 den Anordnen der Cimäz'scher kaiserlich-höchlichen Anordnen, von welcher Zeit an sich die Erhaltung der fraglichen Singhulde von Föderationen betrieu dürfte. Die „Moravia“, welche die bereitete Berichtigung in eines ihrer Blätter aufgenommen, hat ganz fälschlich bei der Jahreszahl 1833 ein Fragezeichen gesetzt, um ihren Zweifel hierüber kund zu geben.

3. Unrichtig ist auch die Angabe, daß alle Schüer dem Hrn. Anton Kaitan den Gesangsunterricht bezahnen müssen. Hätte der verehrungs-würdigen Hr. Einsender der in Rede stehenden Berichtigung bei dem neuen Gesangslehrer nachgefragt oder durch eine ordentliche Person nachfragen lassen, er hätte leicht in Erfahrung gebracht, daß unter der kaiserlich Schüer, welche hiebei die neue Singhulde besuchen, fast manngang vom Unterrichtsbezirk steht. Hr. Kaitan ist ein Mann, der seinen Anordnen von seiner Anordnen weißet, der gerne singen lernen möchte.

Wem endlich Kaitan's Sohn seine Gesangs-Kenntnisse zu danken habe, ob seinem Vater oder dem Hrn. Anordnen weißt ich hier nicht entscheiden; es würde hin, zu bemerken, daß derselbe mit tüchtigen Vorkernntnissen ausgerüstet die Schüer des Hrn. Anordnen betrieu.

Das übrigens von dreier Instituten, wie Kaitan's ordentliche öffentliche Singhulde, Cimäz einen Mangel hätte, beweist der zahlreiche Besuch dieser erst der Kurzem eröffneten Singhulde, die schon jetzt kaiserlich Schüer, dermal die Woche in ihren freundlichen Mauern verlamelt, zählt.

Aus dem nunmehr Gesagten möcht der verehrungswürdigen Hr. Einsender der bereitigen Berichtigung zur Genüge ersehen, daß noch jahreslang in irgend einer Stadt leben und sich sehr angelegentlich um deren Kunstzustände bestimmen und doch am Ende einen unrichtigen Bericht in die Welt senden kann. J. H. N.

**M i s c e l l e n .**

Bei Gelegenheit der bekanten Unannehmlichkeiten, welche der Kron Stolz bei Aufführung des „Robert Bauer“ an der k. Akademie der Wissenschaften, erinnert man sich an etwas Ähnliches, das der Gattin Rossini's, Signa. Götze, bei der ersten Darstellung der „Donna del Lago“ am 8. October 1819 widerfuhr. Als der Karstro auf die Bühne kam, saß er seine Frau in Wuth gegen das Publikum schimpfend, schreiet, weinend.

\*) Wegen Mängel der Mittheilungen verapfät. d. R.

— Ich muß mich rächen! tief sie ihm entgegen, ja rächen! — aber wie?

Wie? entgegnete lachend der große Meister; nichts leichter als das. Bekrebe dich, nicht laßlich zu singen, ich weiß kein besseres Mittel!

**M o t i z e n b l a t t .**

(Beim großen Auffisse!) das in Rotterdam vordreilt wird, soll Wendels'sohn-Bartold's die Oberleitung führen.

(Signa. Garcia-Biarbot) soll nach demnächstigen Hofspiele in Berlin, in gleicher Rücksicht sich nach Wien begeben. — Wird und freuen werden's wohl ist.

(Frau Wänther), der Fiktion des Leipziger Publikums, soll der vorliegenden Direction gekündet haben. Man glaubt sie werde einem Ruf nach Wien Folge leisten.

(Ehon wieder eine neue deutsche Oper.) W. F. Schmidt, früher erster Tenorist in Leipzig, hat eine komische Oper „Der verzeigte Bürgermeister“, nach Kaupa's's Posten von R. Fürber bearbeitet, fertig.

(Das mehrstimmige Miasen auf dem Theater keine Kunst.) Der „Berliner Figaro“ schreibt unter 21. v. Writ. „Wir hören jüngst von einem hiesigen, jungen Hornisten, Hermann Schulte, einem Bräuer des ausgezeichneten Hornisten, des Kammermusikus Karl Schulte, scherzweise eine schwere, mehrstimmige Piere des hier in Berlin vor einiger Zeit so vielfach benutzten Hrn. Wäther vortragen. Er meinte, in einem solchen Spiel Bekände noch lauge nicht die Kunst; es blende bei uns Unzulänglichen nur als solche. Seine kunstfertigen Väterer bewiesen es auch um so weniger, als sie ihm kurz vorher bei einem andern Probe seiner Virtuosität ihren wackern Beifall hatten schenken können. — Hermann Schulte ist in der That ein tüchtiger Künstler und wird der musikalisch gebildeten Welt mit der Zeit gewiß noch unerwartetes bieten!

(A. Schob, Pianist am Paris) verankaltet am 7. d. M. im Saale der Buchhändler in Berlin zu Leipzig eine Solörre musicale und erntete großen Beifall. Die Leipziger illustrierte Zeitung bringt sein sehr gut getroffenes Portrait.

(Hrn. Carolus Wagner) bestrige erste Sängerin des Leipziger Stadttheaters berndet ihre dortige Wirksamkeit mit Aufhebung der Sopranpartie in Wendels'sohn's „Paulus.“ Von der königl. Hoftheater-Intendant in Dresden erhielt die ausgezeichnete Künstlerin Anträge zu einem Hofrollen-Gebäude, welchem schmückendsten Ruf sie jetzt Folge leisten.

(Schöffler's neue Oper „Die Braut des Perceus“) auf dem Hoftheater in Darmstadt aufgeführt, gefiel sehr. Besonders gelobt wird der edle Stip der Musik dieser Oper, welche als Ausdruck einer begeisterten Stimmung erscheint und eine reiche Fülle von melodischen Klangpunkten enthält. Die Träger des Gesanges waren Hr. B. H. u. still ins Götterland, Frau Pircher als Herzogin, Frau Maria von in der Partie des jungen Königs, Hr. Reichert als Herzog, Hr. Gramollin in der des Lieutenants. Die Götter, eine der Hauptpersonen der Oper, gingen mit Präcision zusammen.

(„Der Schöffe von Paris“ von Dorn) in Dantsch aufgeführt, sprach nicht an und mußte daher nach der ersten Aufführung in's Archiv wandern.

**M u s i k z i e h u n g e n .**

Hrn. X. W. Storck, Capellmeister des Wiener Männergesangs-Vereins, dem beliebten Componisten für den deutschen Männergesang, wurde von dem Männergesangs-Verein in Prag, das Diplom eines Ehrenmitgliedes mit einem sehr schmückendsten Schreiben der Direction zugehenet.

**K o n z e r t - A n z e i g e n .**

Hrn. Obert, Eine der vorzüglichsten Pianofortepfeilerinnen und Lehrerin ist in St. Quentin gestorben.

**K o n z e r t - A n z e i g e n .**

Heute Abend um 7 Uhr findet im Musikersaale das erste Konzert des hiesigen Conserntorsiums unter der Oberleitung hiesig Directors des Hrn. Hofkapellmeisters Gottfried Preyer statt.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

v o n

**A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Freitag, Sonnertag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kauf- und Musikalienhandlung von

**Pietro Hechtel u. Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Auslande, auch bei den L. V. Wohlthunern.

Pränumerations-Preis:		
Wien	Provinzen	Umland
1/2 fl. 48. 30 Kr.	quj. 31. 4. 30 Kr.	quj. 108. — Kr.
1/2 fl. 12. —	quj. 30. — 30 Kr.	1/2 fl. 3. —

Ein einzelner Heft kostet 24 Kr. u. 24.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgedehnter Zeiger im Concerto, Konzerte aus Kammerstil, und archaische Ausgaben.

**Nr 46.**

**Samstag den 17. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Local-Review.

### K. K. Hofopertheater.

Donnerstag den 15. d. Mts. „Cenerentola“ von Rossini.

Dem Himmel ist Dank, daß wir wieder einmal eine Oper hören, bei der wir und erheben können von dem tobensten Orchester der Instrumente, von dem Stürme der bis auf den Tod geschüttelten Stimmen der Sänger, mit welchen Verdi auf unsere Ohrenschmerzen loswüthet, und unser höchstes Gefühl zu Anthe best; diese Oper die wir mit Aufsehn hören können, ohne fürchten zu müssen, daß sie jetzt ein Sänger zu Schanden singt, jetzt aber unser eigenes Wohlwollen von den Schlägen der großen Kraxel des Orchesters, von dem geliebten Schalle der Beiden und der Terzobö-Sinfonie der Kirche ganz jenseits wird. — Was mag sich wohl bei dießmaligen Zeiten, wenn er zu Verdi'sche Musik hört, und zu gleicher Zeit vernimmt, daß jetzt diese Opera in Deutschland die und da sogar mit Beifall zur Aufführung kommen, in Deutschland, das ihn nicht früher so oft verachtet, denn der Rang an Ehrentitel ist ihm so unmaßig und bitter schadet ihm ihm wegen seiner „Velticitä“ Schäften mit dem verlorste ich, und mit mir geniß der größte Theil des Publicums schützte sich bei dieser Musik Rossini's angenehm angesetzt, um so mehr, als auch die Aufführung dieser Oper heute sehr strengere Anforderungen ergab; denn es war jeder Einzeline bemüht, nach Kräften das Bestmögliche zu leisten.

Ich habe mich bereits mehrmals im Stamme über die moderne Oper ausgesprochen, die sich in den Extremen gefüllt und der eigentlichen Schule des Gesangs keine Gänge mehr haben, welche Rossini zu singen vorzuziehen. Dieser Vorwurf findet in der Leistung der Signa. Angri in der Arie vor heute eine treffende Widerlegung, und stellt die ausgesprochenen Gängerin den ersten Gesangsartistinnen der V. off in Italien gegenüber gleich, so ich nicht frage nicht an zu behaupten, daß noch keine Gängerin eine vollkommene Totalleistung der Cenerentola leistete, als Signa. Angri. — Man ist in Verlegenheit, welchen Theil ihrer Darstellung und ihres Vortrages man den Vorzug vor den andern geben soll. Wohl reißt und ihre immens Dravour, verbunden mit einer seltenen Muth und Begeisterung in der Darstellung zum Staunen hin, während wieder ihr Gefühl, ihr kunstgebildeter Geschmack in der Contione und entzückt. Jetzt bewundern wir die Kraft und Tendenz ihrer Stimme, während gleich darauf wieder der große Stimmungslang und in Verwendung setzt. Signa. Angri ist eine der größten Gängerinnen der Gegenwart in jeder Hinsicht. — Signa. Angri hat uns durch seine heutige Leistung angenehm überrascht. Seine Stimme ist kräftiger, sein Ton klarer, sein Vortrag gewohnter, klarer geworden, wie wir ihn hier das letzte Mal hörten. Er ist jetzt jedenfalls den besten Vocalisten unseres Italiens zuzurechnen. Gleichwohl seine Stimme, ein Tenorant, wie sie die Italiener nennen, sich wie zu einem höheren oder eben wegen ihrer Alltagsarbeit ergeben kann, so sind doch die Wirkung Stimmen vorzugsweise zum colorierten Gesange bestimmt, wenn ihrer Stelle schon von Natur aus eine leichtere Flexibilität innehaben. Daß diese natürliche Anlage jedoch eine besondere Voracht und Aufmerksamkeit bei der Stimmführung erfordert, soll sie nicht entarten, ist begreiflich. Sig. G. Angri ergriff jedoch eine gute Schule, das beweist er in dem Duett mit Signa. Angri im 1. Acte, mehr aber noch in der eingeleiteten Arie im 2. Acte, die er unter hübschmüthigen Beifall vortragen mußte. In Sig. Caracé lernten wir einen neuen Buffo

kennen, der unter Aufmerksamkeit insbesondere in Anspruch nimmt. Humor und viel comica, die Hauptingenbrungen, welche einen Buffo ausmachen, sind da, und wenn seiner Stimme auch nicht jene kräftige Schärfe innewohnt, die einem Buffo wünschenswerth, der oftmals die Instrumente des Orchesters überdönen muß und seine Gesangsfiguren selbst im Ensemble vernachlässigbar machen soll, so ist sie besonnen und nicht ohne Klang. Möge Sig. Caracé wie jetzt, so auch in Zukunft bei dem der Natürlichkeit nicht verfallen, und sich vor Übertragung bewahren! — Er sang die Arie in C-dur im 1. Acte in sehr gelungener Weise vor und erhielt darin und in dem famulischen Duett mit Caracci im zweiten Acte lauten Beifall. Nicht so vollkommen glückte ihm die schmerzliche Arie im zweiten Acte. Sig. Caracci ist kein Buffo, ja ich glaube, daß keine Individualität, der eher das Gegentheil naheliegt, diesem Genre geradezu entgegen ist; auch seine Stimme entbehrt in der Arie der vornehmbarsten Kraft, die bei dieser Partie zur Bedingung wird. Sig. Caracci ist aber ein gewohnter Sänger, ein vollständiger Schauspieler und überdies ein — Italiener, daher wußte er dennoch eine Partie, die ihm nicht zusagte mit Gewandtheit darzustellen, und bracht selbst das comische Element zur Anbahnung. Daß er den Part seiner Stimmungslage accomodirte, ist ihm nicht zu verkennen, nur verriet dadurch jurem der Charakter des Comisches an Reichtum. Auch er erhielt Beifall und verdiente ihn auch. Die Nebenpartien der beiden Schwestern waren in den Händen der Fräulein. Richard und Goldbera, welche letztere zum ersten Male auftrat. Sie übten Beide ihre Aufgabe in lobenswerther Weise; doch ihrem Zusammenwirken die Präcision fehlte, diese fällt wohl nur Jenem zur Last, der die Schuld auch an mehreren andern Mängeln der Aufführung trägt. Beim Einstudieren einer Oper sollte nicht mit der Zeit geizigt werden, denn oft rächt sich eine halbe Stunde, die vor Probe abgesehrt wird, auf die bitterste Weise durch das laute Mifflallen des Publicums. Auch Hr. Koch als Alceste füllte seine Platz entsprechend aus. Hr. Kapellmeister Prosch leitete die Aufführung. A. S.

### Konzert-Caion.

„Die vier letzten Dinge“. Cantate von Christoph Kuffner, in Musik gefetzt von Franz Krenn, aufgeführt am 11. d. Mts. im Saale des Löwendurgischen Conviets in der Josephstadt.

Als ich das erste größere Werk dieses Componisten, seine Messe in A\*) gehört, so konnte ich nicht länger im Zweifel sein über sein bedeutendes Compositionstalent. Noch mich aber besonders überraschte, war eine kleine Selbstständigkeit der Conception, der eine wahrhaft künstlerische Idee zur Basis diente; und diese war in jenem Werke, selbst in dem Hinblick Hinsichtlich überall zu erkennen. Daß die Bewegung eines solchen Talentes dem modernen Kunstfreund doppelt erwünscht sein muß, jetzt in der Zeit der Nachahmung, wo die productiven Talente sich mehr oder minder zur Compilation hängen, die weniger aber, welche eine originelle Konfession zeigen, nicht selten über die Grenzen des Artistisch-Gehörens hinauszuweisen und in ihrer Eigenständigkeit — hinar — werden, hott originell ja sein — ist sehr begreiflich. Ich hegte damals schon die Hoffnung, daß Hr. Krenn's Talent, wenn es sich in der Folge in einem größeren Wirkungsfreie bewegen und sein Schaffen sich auf bedeutendere Werke erstrecken wird, bald jene Bekanntheit in der Idee und Form erlangen werde, welche den eigent-

\*) Siehe Nr. 9 dieser Zeitung vom 21. Jänner d. J. 4. R.





und Borelli tragen diese kleine Pötte in entsprechender Weise vor; worauf Sigis. Paves die Arie aus „Sommambula“ mit Ausbruch und einer lebenswichtigen Leidenschaft und richtigen Intonation sang. Ihre Stimme schien nicht besonders süßig und flüchtig, ihr in wesssa voce aber reich und angenehm. Sie erhielt einen Beifall, der um so höher zu schätzen, als diese Pötte abgesehen davon, daß sie im Theater schon so oft gehört worden, auch häufig in Konzerten und Akademien dem Publikum gehört wird. Die Schlusskomponie des 2. Actes aus Donizetti's „Dom Sebastian“ schon aus dem Grunde sehr interessant, weil wir sie hier noch nicht in italienischer Sprache gehört haben, überdieß auch noch von W i t a t e gesungen, mußte jedenfalls auch schon aus diesem letzten Grunde unser Interesse sehr anregen. Das der Vortrag dieses Luststückes in der für den Vortrag vortheilhafteren italienischen Sprache, jedenfalls dem in der deutschen vorzuziehen ist, kann keinem Zweifel unterliegen, wenn ich übrigens sage, daß Sig. W i t a t e damit vollkommen reüssirte, so liegt darin für den Sänger um so mehr ein Lob als der Art der Vortrag dieser Komödie grade zu den Hauptpunkten in seiner gelungenen Darstellung des „Dom Sebastian“ zählten kann. Das er auch in seiner Duett aus B e r t h ' s „Rabener“ von Sigis. B e r g b e r g mit E. G. Cellini mit Feuer und Präcision vorgetragen, verschaffte den Sängern Beifall und hervorruft mit mag. Clara. B e r g b e r g als Breviö lienen, daß diese gelungenen Leistung immer Anerkennung findet, noch daß das Publikum darüber so manche mißlungene vergißt. Die Schlussnummer der ersten Abtheilung war eine Scene und Quartett mit Chor aus der Oper: „L'Eroica“ von P a c i n i. Warum sich Sig. J o a n n o eine so geist- und gemüthsreiche, effektvolle und scharfe Pötte zum Vortrage gewählte, ist um so weniger begrifflich, als dieser Gesang in seinem Repertoire gleich so manches Luststück enthalten dürfte, dessen günstiger Wirkung auf das Publikum er schon von Vorneherein aus Erfahrung überzeugt sein kann, während er an die kleine Pötte Kraft und Feuer verschwendete, und dennoch seine Theilnahme im Publikum wahr zu erweisen konnte.

Die zweite Abtheilung war mit der Ouverture zur Oper: „Ring und Waack“ von P r e d eingeleitet. Dieses Luststück hat sich schon bei der Aufführung der Oper der Kunst des Publikums und mit Recht verdient, es ist eines der besten Stücke des ganzen Herkes und gefiel auch heute. Die Cantate aus W e r z o u n t s „Donna Caritea“ wurde von Fr. S c h w a r z in sehr gelungener Weise ausgeführt. Ihre herrliche Stimme als Solist eines kunstgewandten Vortrages mußte über den allgemeinen Beifall des Publikums erheben. Derselbe zeigte große Fantasie für die Melodie über Motive von W e r z o u n t componirt und vorgetragen von Sig. A l f o r s K e s s l. Was an dieser Fantasie Großes, ist nicht abzusehen, es wäre denn die Schönheit ein solches Madmet einem Wiener Publikum zu bieten. Auf gleicher Höhe mit der Composition steht die Ausführung. Schade, der junge Mann scheint Talent zu haben, die Bahn jedoch, die er verfolgt führt nicht zur Künstlerhöhe, sondern zur — Chortranterei. — Wien, das die größten Violinspieler züchtet und selbst gebildet, ist aber für drei Oeuvretten kein geeignetes Terrain. — Das Sigis. T a d o l i n i über eben nicht sehr ansprechende Pötte von B e r t h t o u s seiner Oper „Xigara“ gewählte, müssen wir um so mehr bedauern, als bei derartigen Schmärgeln sich dadurch der Erfolg leicht schmälert, der bei ihrer großen Selbstliebe offenbar noch glänzender gemessen wäre. Den Schluss machte ein Chor aus B e r t h ' s „Lombardi“ von dem Chorbefehlern bei besonderntheaters entsprechend vorgetragen. Die musikalische Oberleitung war in den Händen des k. k. Hof-Operkapellmeisters Hrn. P r e d.

Die Veranstaltung und das Arrangement der ganzen Akademie hatte Hr. G. W a n n a n s s l. Ausschussmitglied des Vereins für erweichende Künste mit lobenswerthen Bereitwilligkeit übernommen. Der Besuch war überaus zahlreich, durch die Anwesenheit des u. d. Pöfles vertreten.

**C o r r e s p o n d e n z e n .**  
**A u s P r a g .**

(Xm. 8. April 1847.)

Ueber die Wuffiz zu dem hier a. m. 20. März zum ersten Male aufgeführten Trauerspiel „Streuener“, von S i o r m o W e r b e r g e r .

Ueber die Ouverture und den 1. Acte, ist auch noch in mehreren Nummern der Dialog von Wuffiz begleitet. Ob die Individualität dieses Dramas, welche ich in der Mehrzahl als eine positive Frage betrachte, für die melodramatische Behandlung ganz geeignet ist, lasse ich dahingestellt. Als Charakteristum aber von diesem Drama, so muß man sagen, daß die Wuffiz sehr gedacht, original und höchst effectvoll ist. Die Ouverture beginnt mit einem charakteristischen Thema in Des, welches auch in den spätern Nummern und am Schluß wieder zum Vorschein kommt und die Grundidee des Ganzen bildet. Das Thema verleiht es gethät zu werden; wie manigfaltig und wirkungsvoll überdies es

W e r b e r g e r durchgeführt, läßt sich denken, ganz besonders schön ist die Stelle, wo die Celli mit wogenden Strömen das Thema begleiten. Der Allegretto der Ouverture beginnt in C-moll. Die Aufeinanderfolge der einzelnen ganz fremden Tonarten Des und C-fam mit durchaus nicht ständend vor, der Grund davon mag wohl darin liegen, daß der Act in Des im letzten Acte des Drama mit einzelnen Tönen endet, woraus das herrlichere Allegro in C-moll seine fremden, gegen das Vorhergehende höchst merkwürdige Aetzur zu bringen scheint, vielmehr ist man bei der Acten nach Radikalität der beiden Tonarten versucht zu glauben, die Tonart sei dieselbe geblieben. — Die Ouverture ist durchgehends mit Weichsinn gearbeitet, die erste Idee des Allegro von unruhig bis fernem Charakter, die zweite aber gleich dem Eingangs melodischen Charakter, ist jedoch im Rhythmus und im Verschieden (Vort. 7/8, hier 3/4) ihren Haupteffect verleiht sie aber ebenfalls dem äußeren Wirkungsschluß in C-dur, welcher mit seiner in schwebender Höhe jubelnden Melodie, der sich allmählig die ganze Kraft des Orchesters beigesellt, die Apoteose des gefallenen Helden veranschaulicht, und in dieser Beziehung an die Gemant-Ouverture erinnert. — Ein interessanter Zug ist es, daß schon mitten in der Ouverture im Durchführungsstade eben dieser Wuffizgeleit, mit dem die Ouverture in C-dur schließt, einmal in C-dur aufsteigt, aber nur für einen Moment, und gleich wieder von den herbeibringenden Moll-Aetzuren verdrängt wird.

Von den übrigen Nummern, obwohl sie hohen Werth haben, glaubt Refereur vorzüglich den freiergeleit einzutreten, beide in der Entfaltung der ersten beiden Acte der Oper, die in der Scene im Wirthshaus vorgehend, trefflich verarbeiteten Antwort, und die Wuffiz im letzten Acte während Streuener's Schlaf, die gleichsam die Hauptmomente seines Lebens in Traumbildern vorüberziehen läßt, herausgeben zu dürfen.

Die Ausführung sämmtlicher Wuffizstücke war vorzüglich, die Ouverture mußte wiederholt werden. Unsere Hoffnung, den berühmten Schöpfer dieser Gemälde bei uns zu sehen, wird leider diesmal unerfüllt bleiben.

Das dritte Konzert des Conservatoriums, zum Vortheil der Pausarmen, am 27. März im gefälligen Wald-Reinhold's Saale, brachte: 1. Ouverture von Louis K l e i n m a c h t e r . Die Ausführung derselben, so wie aller übrigen Orchesterstücke, war, was hier gleich voraus bemerkt sei, trefflich, der Beifall jedoch geringer, als sie es verdient hätte. 2. Drei böhmische National-Lieder „nim s'paty“, „konani“ und „Pisň buště“ von Hrn. S t r a t a t mit Gemüthsstärke und kräftiger Stimme gesungen, und von Hrn. Domkapellmeister S t r e u p am Piano begleitet. — Hr. S t r e u p erhielt vielmehr Anerkennung als 3. Declaration. — 4. Adagio und Rondo aus dem ersten Concerte von B e r t h t o u s , wurde von Hrn. K e m e t , absterbendem Jüngling des Conservatoriums, mit gutem Erfolg vorgetragen, auch er wurde gefeiert. — Hr. K e m e t beehrte sein Instrument mit feinstem und freierem Takte, wenn er zu den übrigen Vorträgen seines Spiels auch noch vollkommene Reinheit und Jortzeit hinzugesetzt haben wird, wollen wir den Meister in ihm anerkennen. 5. Arie aus der Oper: „Jurekampf“ von F e r d i . Dieses Brauwerkstück (dessen letzter Satz dem Refereur wiederholte), ist, als tragend etwas) gab dem Hrn. S t r e u p die besten und seltenen Umfang ihres Concerts glänzend zu demüthigen der Erfolg war höchst ehrenvoll und mit wohlthätigem Beifolge begleitet. 6. Symphonie in F-dur von Wilhelm A u b e r t (neu). Das harmonische und contrapunktische Durchgeführte betrifft, so gebührt diesem Concerte reich Achtung; allein die Grundidee, besterhin sich mit wenig Ausnahmen — nicht gewandt, nicht melodisch genug, um unsere Aufmerksamkeit zu gewinnen oder zu fesseln. — Der ersten Takt nahm reines Referent die zweite der drei Takte, der nicht ausgenutzt wäre, als daß sie hier stark an eine Stelle im ersten Acte des „Don Juan“ erinnert (Duett mit Ober in G-dur) — bann die Hauptidee des Anbotes, und der Acten den zweiten Satz des Scherzes in Des, der eine sehr ansprechende Melodie hat, und worin Clarinette und Bassone mit trefflicher Wirkung angebracht sind. Das Scherzo selbst ist mehr bizarre als original im eckigen Sinne. Im Uebermüthigen kann das Finale befriedigen. An übermäßig Detämmel geriet es wohl dem Finale einer gewissen Symphonie, die es erst der Kurzen in Anzügen verleiht, daß, sonst aber leider in Nichts. Der Schluß ist geradezu trivial — Motive genug und — abgesehen von der Länge des Anbotes und des Finales, die hätte vollkommen zu rechtfertigen, mit welcher die Symphonie — trotz ihrer vortheilhaften Ausführung, von dem Auditorium aufgenommen wurde.

Dr. Director K i t t l leitete das Ganze mit gewohnter Eiferkeit und richtigem Takte. Der Saal war von einem sehr geschätzten und ziemlich zahlreichen Auditorium besetzt. Winde hätte ich verpönt, dem Instrumentalisten K i t t l e r zu sehr getungene, und diesmal auf einem trefflichen Instrumente vorgetragene Violin Solo, welches der Arie bei Hr. S. vorkragend, die verdiente Anerkennung zu bringen.

(Schluß folgt.)

**Musik.**

(Den 2. April 1897.)

Der Mangel an öffentlichen Aufführungen hat den verschiedenen Bühnen bei uns weniger geduldi gemacht als den früheren Jahre. Besonders sichtbar war es, daß die Carneval-Gesellschaft mit ihren zahlreichen Vorstellungen, Aufzügen, Theateraufführungen u. dgl. m. auf kürzest Weile intermittirt hat, was ziemlich allgemeine Unbilligen, zufolge der Furcht, die letztgenannten theilnehmlichen Kreise zu verlieren, mochte sie in den Kopf, die schwere Noth der Zeit in die Theatergeschlagen sein. Ob aber bei dieser partialen Unterbrechung den Bergangswegen die musikalische Wirklichkeit (sonstlich genommen, steht noch da hin. — Wäse Oper liegt in den letzten Monaten einige größere Ankündigungen und damit auch anerkennungswürdiger Leistungen, insofern sie noch immer nicht ihren vorjährigen Standpunkt erreicht hat. Die Operette „Mozart und Schindler“ oder der „Schaufeldtheater“ hat wegen der actigen Zusammensetzung durch Schneider, wegen der lieblichen und lieben Musik, und der gelungenen Ausföhrung allgemeinen Beifall gefunden. Auch die für uns neue Wäse'sche Oper „die vier Hämmerländer“ sprach theilweise an, indem die Hauptpartien Herrmann — in Frau Ernst-Kaiser, Baumann, Oelner, Leo (in den Hrn. Brandt, Schmann und Pass) wacker repräsentanten gefunden haben. Bei einem Vergleich dieser Oper mit der luxu aber neu einstudierten „Aberlehen“, der schwarze Domino“ tritt der Vergleich am die vis comiter, wodurch aber die neue Wäse'sche ins und außerordentlich freudlich so mit hinter sich zurückläßt, in ein recht geliebtes Licht. Auch in der italienischen Musik wurde uns ein alte Zeitgenosse, „Linda von Chambrun“ aufgeführt. Aber fast eines jeden Hochbeimers, zur Umdeutung oder aus Furchbarkeit, ein Glas Jademerscher oder Apftweinabhangener wünscht, wer bei der dramatischen Musik das Dramatische nur als eine gleichgültige Hülle ansieht, dem mag diese Oper vollen Genuß gewähren. Frau Ernst-Kaiser fand in der Titelliste neue Gelegenheit zur Gestaltung ihrer Stimm-Mittel (ledrer erscheinen die höheren Stimmen immer forcirt und gepreßt); sie ward aber durch das unbeholfene Spiel und den besangenen Gesang des kostbaren Hrn. Pees von Wiesbaden Hochbeimert nicht (sonstlich unterläßt. — Eine rege Theilnahme des Publicums an den Theateraufführungen wurde durch einen sehr eigenthümlichen Proceß hervorgerufen. Hr. Seiffmann hatte im Anfang der Saison mit der Theaterdirection ein Engagement eingegangen; ba er aber mehrmals wegen Unwohlsein (?) nicht auftreten konnte, dann während einiger Opern isdmal heiser wurde, kündigte ihm die Direction den Vertrag, weil sie fürchtete, er habe seine Stimme verdorben oder verloren. Er flugte dagegen, wurde vom Landgericht abgewiesen, legte Appel ein, worauf das Obergericht in ein Proceßvergnügen vor dreizehn Experten verordnete. Hr. Seiffmann a befundene darauf in 2 Opern, den „Puritaner“ und „Robert“, daß er noch genügende Stimmkraft besitze, wie auch die 3 Experten, recht thätig Kenner von Musik und Gesang, ohne sich von den tönnen Beifallbezeugungen, womit viele Zuschauer den Debutanten, als einen gebornen Sänger, überhöhten zu lassen glauben, irr machen zu lassen, — entschieden haben. Das obergerichtliche Urtheil ist noch in suspense. — Nicht der Widerstreit, sondern die Harmonie ist der Boden, worauf die Kunst gebt. Mit Vergnügen wenden wir uns daher zu einem untern Schauspiel, einem Stüce harmonischer Bereinigung. Zum Vortheil des Profanpublums unserer Theatermitglieder hatten sich nämlich bedeutende Operkräfte der Raubhändler in Frankfurt am Main unter der Leitung des anbetretlichen Wäse zur Aufföhrung des „Don Juan“ vereinigt, und es gelang der sichern und erschönen Hand Wäse's ein in allen Theilen so abgerundetes und vollendetes Werk vorzuführen, daß Meister Mozart selbst gewiß auch seine herjünige Freude daran gehabt haben würde. Das Orchester, eben so wie die Chöre, durch Raubhändler Contingente verstärkt, erhielt sich zeitlich einen Antheil an dem Triumphes der weissen Bühne aber traten Hr. Gonzadi als Expositio, und Hr. Reinhardt als Don Juan.

Unter den öffentlichen Concerten hat sich inzwischen wieder eines der Fieberfalle hervor. Das Programm war ziemlich mannigfaltig; denn es drachte 1. Geyer's „Hrff-Phononie“, deren Vorzüge wir schon bei Gelegenheit der ersten Aufföhrung angedeutet, und dießmal, bei der ersten Wiederholung, noch mehr erkannt und liebtrommen haben; 2. „Mirjam's Gesangs“, eine großartige recht ansprechende, tüchtig durchgearbeitete, zumalen an Grobmeißler's Handl erinrende Composition von Franz Schubert, von Franz Lachner effectvoll instrumentirt; 3. „Krieger's Herbst“, ein Wäsequartett von Franz Schnerz, voll Evidenz und Kraft, und abor Zweifelrecht bald von allen Wäseangehörigen gefannt und geliebt; 4. „Der König der Chören“, Worte des 47. Psalm, componirt von F. Geyer, eine feine Cantate, woraus ein gründliches Studium der vorzüglichsten oratorischen Werke nicht Gefchmack und Bewältigung aller contrapunktlichen Schwierigkeiten glänzend hervorbrachte. — Befremdend ist seit einiger Zeit das Treiben des hiesigen Vereins für Kunst (Wäse und Bildhauerei) und Literatur. Seine Aufgabe misskennend, verfußt er öfters Einzelzüge in

das Gebiet der Musik; er ergreift ihm aber dabei, wie dem Hunde, der zugleich zwei Dafen fangen wollte. Nachdem ihm eine musikalisch-bildhauerei Aufföhrung zu Herrn Mozart's an besten Abendtage vorzuzugelt war, wogte er neuerdings, zur Erinnerung an F. Schnerz, eine Production der „Schöpfung“ mit fünf eines großentheils aus Schönen bestehenden Orchester. Einige gebildeter Solocoriste, wie die fröhlige und umfangreiche Bassstimme eines Anfängers, Namens Strobl, der demnach eine fernere Ausbildung unter Wäse in Frankfurt er halten soll, konnten bei der Theilnahmlosigkeit der Chöre, dem Bergreifen (Schlappen) mehrerer Trompi, und der — zusehr schwachen Begleitung des Claviers, dem Werke durchaus nicht seine Geltung verschaffen. —

Auch die Kirchenmusik ging in der Drosselheit nicht lere aus, indem der Verein für Kirchenmusik geftern, am Scharfesttage, den Abend-Gottesdienst in der Peterkirche durch einrecht herrliches Mäse von Abbe Bogler gaboden und verberichtet hat.

M. G. Friedrich.

**Notizenblatt.**

„Donizetti's „Lucia“ war die dritte Oper, welche uns die heurige italienische Saison am vorigen Samstag brachte. Sigm. Paves in der Titelliste ist aus noch vom vorigen Jahre der bekannt. Sie hat jedoch weder an Stimmkraft, Evidenz und Geschmack bedeutend gewonnen. Freier aber ist die richtige Intonation in dieser Partie nicht der Stimmführung vorgezogen. Sig. Ivanoff sann mit seinen Vorgängern Fränschi und noch weniger mit Moriani in die Schwächen treten, beifensacht aber war seine Darstellung eine gelungenen; ebenfalls nachdrücklicher und weniger überföhrentlich als die Fränschi's, was auch seiner Stimme die Frische und Kraft beifenscht. Sig. Barzi ist ein Sängler der neuen Schule; er liebt die harten Schattierungen. Dr. Catalano ist ein guter Malambo. (Sophie Wäse) in Begleitung ihres Vaters des königl. Handwärters Kammermusicanten Anton Wäse, wird in Remberg auf Concerte erwartet.

Der Wäse eines Interims-Theater in Pesth) ist nach dem Plane des Director Fort nunmehr nach schwebendenden Debatens definitio von der böhschen Berichtigungswäsecommission beschloffen worden.

**Kurzge.**

Der Wäsegefangen-Verein demüthigt seinen Verpflichtungen, den unterliegenden Mitgliedern gegenüber, beifenschtlich nachzukommen, doch schon vor mehr als einem Jahre den Beschluß gefaßt, nur in seinen eigenen Productionen, Concerten und Sänglerfahrten als musikalische Körperschaft zu wirken, dagegen jede Mitwirkung bei anderweitigen musikalischen Veranstaltungen abzuweisen.

Diesem gemäß wuchen von der Direction des Vereines die mehrseitigen Einladungen zur Mitwirkung bei Concerten, Gartenfesten, Maskenbällen u. dgl. mehr stets ab als Beschämtheit abgelehnt. — Um aber die fröhligen Anfragen für die Zukunft am einfachsten zu beantworten, macht der Verein diesen Beschluß hiermit öffentlich bekannt.

Die Direction des Wäsegefangen-Vereines hat neber den Willen noch die Macht, einzelnen Mitgliedern des Vereines die Mitwirkung bei andern musikalischen Aufföhrungen zu verweigern, sie kann aber natürlich in solchen Fällen weder für die Wahl der Orchesterkräfte, noch für den Erfolg verantwortlich gemacht werden, und findet bei solcher Gelegenheit die Trennung des Vereinsamtes höchst anpassend.

Übrigens fñhlt sich die Direction zur Erklärung veranlaßt, daß die Eintritte und Sperrearten zu den Vereinsproductionen kein Gegenstand des Verkaufs sind, sondern nur an die anwesenden und unter liegenden Mitglieder des Vereines, als Vereins-Schuld abgeben werden.

Die Besetzung des Beiraths von unterliegenden Mitgliedern wird gegen eine Jahres-Einlage von 6 R. Wäse in der Vereinskanzlei, Stadt, Kärntnerstraße Nr. 1042, im 3. Stocke von 8 — 5 Uhr Nachmittags angenommen.

Wien, am 15. April 1897.

Von der Direction des Wäsegefangen-Vereines in Wien.

**Wäse-Report des f. f. Hofopertheaters.**

April.

- Montag „19. „Lucia“ di Donizetti.
- Dienstag „12. „Kranai“ di Verdi.
- Mittwoch „16. „Kranai“ di Verdi.
- Donnerstag „15. „La Cosmopolita“ di Rossini.
- Freitag „18. „La Cosmopolita“ di Rossini.
- Sonntag „17. „Kranai“ di Verdi.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung

herausgegeben und redigirt

V O N

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Hof- und Musikalienhandlungen der In- und Auslande, und bei den L. F. Postämtern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Preßburg per Bist.	Kaislath
1/2 fl. 48 Kr. pro. 11 f. 40 Fr.	1/2 fl. 30 Kr. pro. 11 f. 30 Fr.	1/2 fl. 30 Kr. pro. 11 f. 30 Fr.
1/2 fl. 15 Kr. pro. 11 f. 30 Fr.	1/2 fl. 15 Kr. pro. 11 f. 30 Fr.	1/2 fl. 15 Kr. pro. 11 f. 30 Fr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 Kr. 6. 24.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen namensgekannter Tonsetzer im Drucke, Kupfer- und Aquarellst. und sonstige Gegenst.

Nr 47.

Dinstag den 20. April 1847.

Siebenter Jahrgang.

Einige Worte über Julius Benoni, in Bezug auf seine neueste Composition „Die Wunderbäume“, Oper in einem Acte von Dr. Carl Taubman.

Als ich im Jahre 1843 eine kleine biographische Skizze über den Knaben Julius Benoni, dessen bedeutendes Compositionstalent so großes Aufsehen in den hiesigen musikalischen Kreisen machte, in diesen Blättern (Nr. 8 IV. Jahrgang) mittheilte, hatte ich die Absicht durch eine nachherige Schilderung seiner höchst interessanten Individualität dem musikalischen Publikum Einsicht zu gewähren in das geheime Triebwerk seiner geistigen Productivkraft, und es aufmerksam zu machen auf das Keimen, Wachsen und Knospen dieser seltenen Wunderblume, vorzugeweiht aber war es mir darum zu thun, so mancher irrigen Ansicht, sowohl über sein Talent selbst, als auch über die Pflege und die Art der Ausbildung beschreiben zu können.

Ich habe damals unvortheilhaft meine Meinung dahin ausgesprochen, daß dieser Knabe ein — Ereigniß im Gebiete musikalischer Productivkraft, mir dazu berufen scheint, dereinst mächtigen Einfluß zu nehmen auf den Bildungsgang und die musikalische Erkenntniß seiner Zeit, nem das Schicksal ihn gnädig bewahrt vor den ähnelnden Stürmen, die seine Kräfte zu zerbrechen, vor den schädlichen Einflüssen, welche sein inneres Mark aufzuheben und die keimenden Wurzeln zu zerstreuen suchen. — Auf die Gefahr hin von dem modernen Indifferentismus, der mit offenen Augen nicht sehen will, für einen zu vorschnellen Prognostik, von dem gemeinen Troste aber für noch Schlimmeres schalten zu werden, sagte ich schon damals voraus, daß dieser junge Acte bald seine Schwingen zum flühen Flug regen werde; und ein Theil meiner Prophezeiung ist bereits eingetroffen. Drei Jahre sind hin bei der Veröffentlichung jener biographischen Skizze verstrichen und der noch nicht ganz 13 jährige Knabe Benoni hat, nachdem er in der Zwischenzeit eine Messe componirt hatte \*) eine Oper vollendet, deren Privat-Aufführung ich persönlich bewohte.

Der den Bildungsgang dieses großartigen Talentes wie ich gefolgt, wie seine vorerzählte größere Composition, die eben erwähnte Messe, gewiß, dessen Ermahnungen konnten wohl, sollte man glauben, von vielen neuen Werke seines schöpferischen Geistes, kaum überboten werden, und doch erfüllte mich nach Anhörung dieser Oper Staunen und Bewunderung zugleich. Es ist das Gefühl einer thesaurischen Schätze das mich bewältigt vor dem Genie, der in der Serie des Knaben steht, der ihn schaffen heißt und ihn Gedanken in die Feder diktiert, die, ehe sie noch zu sichtbaren Charakteren auf dem Papiere werden, schon in eine vollkommene Form gedrückt sind. Wie wäre es sonst mög-

lich, daß bei der charakteristischen Auffassung der verschiedenartigen Momente die Form so abgerundet, und mitunter so selbstständig sich geben könnte. Ich habe bei Gelegenheit der Besprechung von Benoni's Messe damals in Bezug auf die theilweise überraschende Vollkommenheit der Form meine Bewunderung geäußert, hier bei einem ungleich complicirtem Werke, erscheint dieselbe um so ruhmwerther. Nicht minder unbegreiflich ist die Kenntniß und die gewandte Wendung der verschiedenartigen Effecte, die sich theils in den Solf's, theils im Instrumentale, theils aber auch im Gesänge überzeugend herausstellt. — Wer hat den Knaben dieß gelehrt, wer konnte ihm das, was das gewöhnliche Talent sich niemals, oder nur nach längerer Erfahrung und vielen mühsamen Versuchen mühsam erringt, mitgetheilt haben, wenn es nicht sein Genie ist, der ihm unbekannt die rechten Bahnen weist. Bemerkenswerth ist noch im Anbetrachte des Styls, der sich durch den Vorbildern der bezaubert, daß nicht denen der italienischen Schule jenseit, die überall durchsichtige Eigentümlichkeit der Auffassung, und in dem vor einander so sehr abweichenden Charakteren und in der Form Bescheidenheit der einzelnen Gesangsarten das immer ein und denselben Ursprung erkennen läßt. Im eben demselben Geiste, wie eben sein Schöpfungsvermögen überaus auf die Gewandtheit, mit welcher der junge Componist die einzelnen Gesangsarten den Individualitäten der Darstellenden, ihrem mehr oder minderen Auffassungs- und Darstellungsvermögen anpaßt).

Dem aufmerksamsten Beobachter kann die Ähnlichkeit nicht leicht entgehen, die sich zwischen Mozart in seinen Knabenjahren und dem kleinen Benoni hinsichtlich der Wirkung ihres Talentes nach Außen zeigt. Wie Mozart seine „La finta semplice“ im 12. Jahre, so schrieb Benoni seine „Wunderbäume“. Auch Benoni hat eine Messe geschrieben, die er am Peter und in der Josephstädter-Kirche zur Aufführung brachte, wie Mozart die seine bei Gelegenheit der Einweihung des hiesigen Beethovenst. Wer erinnert sich bei der Gewandtheit, mit welcher der kleine Julius seine Ideen den verschiedensten Individualitäten der Sänger und Darsteller seiner Oper anpaßte und glänzend zu machen weiß, nicht unwillkürlich an Mozart, der während des Concursirens seiner zweiten Oper „Lucio e Silla“ für die berühmte Sängerin Buonfanci drei Arien componirt hatte, welche er alle drei für die Stimme und Vortragsweise der Sängerin berechnete, die gar Wohl vortrug? — Die größte Ähnlichkeit aber dürfte zwischen ihnen darin gefunden werden, daß sie beide in der frühesten Kindheit, als ihr Geist zum musikalischen Rempsiren erwacht war, die Fruchtbarkeit und Aufgezeigtheit ihrer Phantasie, so wie die Leichtigkeit des Schaffens

\*) Siehe Nr. 92 v. Jahre 1846 eine Besprechung der Aufführung dieser Messe in der St. Peterkirche in Wien.

\*) Es wurden die Gesangsportionen, so wie auch die Chöre durchsangs von Dilettanten repräsentirt.

A. 8.

in Improvisationen und einer gegebenen Aufgabe sehr häufig und in der schnellsten Zeit an den Tag legen.

Wenn ich dem Leser diese Blätter die gelungensten der Oper unseres jungen Componisten erzählt, wenn ich tiefer ins Detail gehe und auf so manche überraschende Schönheiten, auf höchstpunkte aufmerksam machte, wie sie eben nur der schöpferische Geist des Genies auszusprechen vermag, es würde mir doch nimmer gelingen durch Worte den Begriff zu verständlichen von diesem Erfindungsgeiste Beonon's, seiner poetischen Intuition, und seinem inneren geistigen Mechanismus. Ich werde mich aber hüten diese „Wunderblüthe“ mit dem Circumferer zu vergleichen und die kritische Sonde in seine Blütenkelche zu setzen, um dem Kritiker vielleicht die Zahl der Staubkörner anzuzeigen zu können! — Diese Oper, obgleich sie ein Werklein, einen Seilschnitt, und gewiss den wichtigsten in der Entwicklungsperiode des jungen Tonkünstlers bezeichnet, kann doch nur als solcher das allgemeine Interesse anregen, denn sie ist nicht für die Öffentlichkeit und soll es auch nicht sein. Ich würde es nie und unter keiner Bedingung billigen, diese Studie Beonon's, obgleich sie in so manchen Einzelheiten mit der Poetik des Gedankens eine meisterhafte Formvollendung vereinbart, hinauszuwerfen, nach welcher nimmer das Talent herausreist aus der Hülle scholastischer Verpappung, um seine Kräfte der Kunst zu weihen und mitzukämpfen um den höchsten Preis, das Cloborat aber bleibt bei der Schuttl zurück.

Dr. Dr. A n s e n a u hat in diesem Libretto, das er für Beonon geschrieben, ein kleines Meisterstück geliefert, indem er nicht nur die Handlung, sondern auch die einzelnen Charaktere und Situationen dem Fassungsvermögen des jungen Componisten homogen gestaltet, und dem natürlichen Verhältnißes zugänglich machte. Er hat in gewandter Weise die Handlung hinausgerückt aus dem Bereich der Lebensschicksale und ihr doch so viel dramatisches Element beifügen, als der Componist bedarf, um die faden dramatisch-musikalischer Charakteristik daran zu knüpfen. Er gab überdies dem letzteren durch die geschickte Verwobung von wirksamen Epochen Gelegenheit, in der Darstellung verschiedenartiger Charaktere und Affekte sein Ausdrucksvermögen zu erproben; so wie er auch durch eine leichtverständliche Diction die Betonung sehr erleichtert.

Und somit nehme ich Abschied von dem jungen Tonkünstler auf kurze Zeit, dem ich hoffe, daß er bald wieder mit einem neuen Werke seines schöpferischen Talentes hervortreten werde, das mir dann Gelegenheit geben soll, den nächsten Aufschwung seines geistigen Vermögens, so wie den erhöhten Grad formeller Ausbildung einer detaillirteren Würdigung zu unterziehen. Wäge sich das gänzige Prognostikon, das ich ihm stelle, wie bisher so auch in Zukunft ganz erfüllen, ich wünsche es seinestwillen, aber auch im Interesse der musikalischen Kunst, die eben jetzt in der Periode höchster Speculation und in der nächsten Zukunft schöpferischer Meister mehr als je bedarf, ihren Talent sich über die Berechnung kühner Combination erhebt. A. S.

## R e u e s

im Reich der schönen Künste.

Oeuvre complète vocale de soufflé et de chant pour toutes les voix en huit volumes par A. Panzeron, professeur de chant au conservatoire de France et membre de la légion d'honneur;

zu deutsch: Vollständige Gesangsschule und Methode, einschließlich Übungen und Vorgesagen für alle Gattungen von Stimmen in 8 Bänden von A. Panzeron, Professor der Gesangs- am Kaiser-Conservatorium und Mitglied der Ehrenlegion.

(Hrsg. von E. Schwan, Freiherren von Lannoy.)

Die Künste verlangen theoretische und praktische Ausbildung; bei einigen vordringt der Unterricht lange Vorbereitungen, welche noch nicht eigentliche Praxis genannt werden können; so kann man Denjenigen, welche zeichnen lernen, mit Augen ein ganzes Jahr damit beschäftigen, daß er nicht als Strich macht und auf diese Weise die Hand geschickt und sähig wird, alle Schwierigkeiten zu überwinden; so zeichnen der

Wandbaur lange, ehe er zu modelliren beginnt, mit dem Gulligaphen verfährt es sich ebenso mit auch der Glasermeister muß sich lange mit Leinwand, Zirkeln, Stäben u. dgl. spielen, bis er dahin gelangt, ein Stück ordentlich spielen zu können. Bei zwei Künsten muß inoffen die Theorie mit der Praxis durcheinand und zwar, wo möglich, gleich vom Anfang an mit verbunden werden, es ist dies bei Tanz- und Gesangs-Kunst, was daher kommen mag, daß diese kein Instrument, kein Pflaster, kein Bleistift, kein Feder, kein Meißel bietet, wodurch sich der Künstler mit dem bloß genieschen Kunstwerk verknüpft, sondern die Hände oder die Rede unmittelbar zum Zuhörer oder Zuhörer sprechen. Der Tänzer und der Sänger müssen daher persönlich weit mehr leisten, als der Zeichner, der Gulligaph, der Dichter und der Unterricht muß daher bei den zwei ersten darauf berechnet sein. Dem Tanzunterricht laufe ich nun ganz auf sich bezug und zwar um so mehr, als ich hoffe, daß man bald auf unsern Bühnen keinen Tänzer mehr, sondern nur Tänzerinnen erdienen wird, da diese Kunst nur eigentlich dem schönen Geschlechte wohl ansteht. Aber dem Unterrichte im Gesange will ich um so mehr einige Aufmerksamkeit widmen, als die Klagen über den Mangel an guten Sängern und Sängerninnen täglich und zwar mit Recht lauter werden.

Einem großen Theil der Schuld weist ich den Eltern, Vormündern, Beschäftigten, mit einem Worte der Umgebung der jungen Sänger und Sängerninnen, einen eben so großen Theil den Sängern und Sängerninnen selbst bei. Wie sie es haben sehen, gibt es nicht blos eine Nothdank, auf welcher man schneller zu bedeutendem Vermögen, zu Ansehen, zu allen Lebensbedürfnissen gelangte, als es bei einem Sängere oder einer Sängern ist. In den Mitteln und untern Ständen, und es ist hier vornehmlich von diesen die Rede, läßt man Kindern 10 Jahre lang kribbeln, die Eltern legen sich, um nur diesen Ansehens zu erreichen, oft die bittersten Entbehrungen auf, und nach diesem langen Noviziats darbt der Jüngling ebenfalls noch viele Jahre lang. Wir Wädhler sind es dochselbst; sie nippen an mancherlei Unterrichten, lernen wenig, obgleich die Meister viel kosten, beizien am Ende und darben ebenfalls.

Wäre man den Kindern dreierlei Geschlechtes eine tüchtige physische Erziehung, härteste man sie auf verständliche Art ab, sie jedoch im weitest möglichen Glanz Wien's sorgsam vor Erkältungen bewahrend, ließe man sie nie zu viel und nur zu regelmäßig bestimmten Zeiten und zwar einfache, gesunde Speisen essen, so bin ich überzeugt, daß man in einer so gebildeten und gepflegten Generation weit Stimmkräftiger finden würde, wie hier, kräftiger und wohlklingender sind und unter der Leitung eines geschickten Meisters für viele ein Kapellmeister, das reichliche Einkommen, welches man sich nur durch ein solches Unternehmen im mühevollen Dien nur höchst selten fassen. Bei Sängern wäre die Aufgabe der Eltern nicht; sie hätten nur dafür zu sorgen, daß der Jüngling wie ein Sängere lebe, d. h. möglich, sich vor Erkältungen schützend und nicht die Kälte in allerlei Gemüths durchschwemmen, sie müßten darauf sehen, daß er sich mit Poetik, Geschichte, Sprachen u. s. w. vertraut mache, das Ubrige würde sich von selbst geben. Ich fürchte es bedauern, daß der Gesang in Kitzlern nicht mehr gepflegt werde; wie hinter verfallene Eltern es so einzurichten, daß ihr Sohn im väterlichen Hause eben so gesund bleibe, als er im Kloster geblieben wäre?

Bei Wädhler ist es verschieden. Ich bin überhaupt mit der Erziehung, die sie gebildetsten bekommen, nicht sehr einverstanden; für sie meistens vielmehr negativ, als positiv, d. h. für einmal, das man ihnen zuruft: thu das! sagt man ihnen gewohnt: thu das nicht, es schickt sich nicht; und die ganzer Anstalt ist ebenfalls nur negativ. — So werden ihnen alle unbefangenen Äußerungen verweigert, wenn sie ihnen zu merken da, wenn man sie Wünsche keinen Antheil, werden verlesen, wenn man sie anredet, sind gänzlich unpraktisch und doch wirklich darum nicht besser; gerade das, was sie nicht wissen können, haben sie längst erlernt. Im allgemeinen Interesse ist es sehr zu wünschen, daß es anders werde. — Eine thätige, unwillkürliche, an jedem wärtigen Bekleben Antheil nehmende, durch Umgang und Lehre gebildete Generation von Wädhler würde auch auf die Männer einen bedeutenden Einfluß ausüben; und die Zahl der Letztern würde kleiner werden, wenn nicht gar verschwinden. Bei Wädhler, die mit einer schönen Stimme begabt sind und Sängerninnen werden wollen, ist aber eine solche Erziehung durchaus unerlässlich; nur eine gebildete (nicht aber bildete) man verdrängt mich wohl) Person, die sich in allen erlaubten Sachen frei und ungezwungen bewegt, und sich nicht scheuet, ihre Natur und erworbenen Fertigkeiten ohne Unbedenken geltend zu machen, wird den Mund gedrückt aufmachen, den Klang der Stimme herauslassen und vor Fremden eben so gut singen, als wenn sie allein ist. Warum sollten alle Eltern ihre Kinder nicht zur Sängern erziehen? Es ist nicht die Arbeit die Gewohnheiten nicht, so ist ja warum nicht erlernen, ein gebildetes, überausbürgere Wädhler wird sie immer sein. Das sie nicht auf Abwege gerathe, darauf haben die Eltern zu sehen und ich halte es keineswegs unvernünftig, daß dies geschehe.

Aber bei dieser Kunst besonders müssen Theorie und Praxis Rechts Hand in Hand gehen, denn es großen Zwischet, so eine Art Dreifachigkeit dazu. Diese letztere ist nur die Frucht anhaltender Übung und vielfältigen Produzieren vor Fremden und Kunstkenner, welche die

Sache verstehen, sollte zu rügen wissen, Besizer von Gefasch unter-  
schieden, die Purzsaamen aufzukernern, die Giein und Gefaschlichen  
in die gelbigen Schraufen weifen.  
(Fortsetzung folgt.)

### Correspondenzen.

Musikbrunn.

(Am 11. April 1857.)

„Die Oper ist tot!“ heißt es unter den Fabina's zu Anfang  
der süßen Ode. Die Unthatsacheligen Trauer an, wenn dieß aber jene  
Führung den heimischen Werken sein Wort sagt, und bezeichne das Pu-  
blikum, welches so glücklich sein wird in den himmlischen Tönen der  
Wahonna Z. oder des Signor J. zu schmeigen; es bilden sich unheimliche  
Conspirationen gegen die so erwarmenten Besorgermänner, man erzählt  
seine Phantasie lebhaft durch die Vorstellung der umergänglichen Wee-  
ger der Weischenen. Der beliebte Künstler schied sogleich aus dem  
Kreise der bisherigen Lieben, mit dem hohen Bewußtsein, in jenem  
Orte einen diebischen Einbruch seiner Leistungen hinterlassen zu haben,  
und weidete sich nichtlind in der Ferne im Boscato an den Nachridten,  
da den „Fall eines Angelters“ seines Nachfolgers vernehmen.

Nach der verhältnißmäßigen Oherwecke kann man die neuen Mit-  
glieder noch nicht mehr erwarment, sich zu überzeugen, wie tief sie  
unter den geliebten Erlebigen, sich mit unheimlichen Gedanken  
rit man in den Tempel Theaters. Weht ihr die Weidlich beutlich  
aus diesen Augen funken? Laufen wie den Ausdrücken ihrer An-  
hänglichkeit.

„Zu! eine Z. kommt nicht wieder!“ ruft ein Herr mit Aufsehl-  
gem Blicke.

„Und ein J. mit seinem zarten Anschlag!“ secundirt ein zweiter.  
„Ihr berriedete mezza voce! führt Jener fort.  
„Ihr Kriller — es geht nichts über ihren Kriller!“ (sprach ein  
kletter mit zur Central-Lampe erbobenen Blicke.

Und ihre Goloratur! sagt ein Sohn Mercur's hinzu.  
Was ihre schön bedruckte Ausprache! führt der zweite fort.  
„Ihr göttliche Krimit, besonders die Wundfönuag! läßt sich  
ein Häcker, hier.

„Nun, was dieß betrifft!“ wird ein Wechter laut, „so sind die  
Reinungen baldig getheilt, daß —

„Glauben Sie, fällt der Andere dieß ein, „hier kann es getheilte  
Reinungen nicht geben!“ wor dieß behauptet, streift sich feißt zum  
Jolten. Ihre Wundfönuag war die schönste, bis es gibt.

Was verstehen Sie unter der schönsten Wundfönuag? entgegen  
der zweite. Das will ich Ihnen sogleich sagen, s. —  
Während sich nun die beiden geliebten Hebaner herankritzen, ab



Die schönste Wundfönuag der Wahonna Z. sei, raucht ihr Ver-  
bung in die Ode, bi neuen Gaudibuten treten vor das Hochgericht.  
Ihre ist gekannt, „Höfliche Erziehung!“ führt man mit Kopfnicken.  
„Höflich und jung!“ Die neue Sängerin entset die erste Weasch. „Ist  
Stimme!“ führt man weiter. Weislich. Xria. Weislich. Stretto und  
Fogag. Weona — Fuora. Es ist gelobten; sie hat gefügt. Und so  
gehören man gemächlich in den neuen Reulinge fort.

Der erste Act ist zu Ende. Armer J., bekehrnterwecker J. i. Böh-  
let ihr jetzt die Haupten einer hinterlassenen Fieben, weidte sührende  
Berührung würdet ihr erwidern! Ungeklärte X. Wie gar und weit  
wie der grüne Ledereckenschud, den die keine Betreuen gewiebt haben!  
Kam gut mehr zur Würze einer Souce! — Dreine Anhänger und  
Freunde applaudiren würdend. Die Oper ist tot. Es lebe die Oper!

„Es ist doch etwas Prachtiges um eine junge Sängerin, um eine  
Stimme!“ beginnt einer der früheren Weisprächtheilnehmer.  
„Ja, aber dieß kann nicht singen!“ bemerkt der obige Zweifler  
es der Wundfönuag. „Ihre Weidhe.“

„O! was, Weidhe!“ ruft ein Habritsmann, „grün ist das Le-  
ben, grau ist die Weidhe. Stimme ist Leben. Ohne Stimme keine  
Sängerin. Ich bin für die Stimme, nicht, wenn man es so recht be-  
wehret, wie gute X., doch so eigentlich nicht mehr am Lager hatte.“

„Oder nach dem andern fällt der neuen Erziehung zu, und die  
darnachgehenden geben am Schluß der Vorstellung, als der neue  
Herr gerufen wurde, der armen X. nach wie einer lieben Taiden.  
Die Begnugnet hat ihr Recht behauptet.

Wie viele deutsche Theater gibt es, an denen sich diese Szenen in  
er ersten Oherwecke nicht unter mancherlei Ruonen darbieten? —  
Ich anker gute Stadt hierin eine Ausnahme machen würde — so die-  
se Schicksale sehen die Peinlichen, und so geschah denn auch bei uns das  
Gefährliche, daß eine junge, hübsche Sängerin, obgleich sie an Kenn-  
tlichen ihrer Vorgesängerin bedeutend nachsehen dürfte, durchgeißt und sich,  
mitausnehm am ersten Abend, beknappet.

Dieser große Skandal trat gestern Abend ein. Drei neue Ersta-  
gänger unserer Oper, die Brauworgängerin Fein. Esosaig, der Bari-

tan Weigelt und der Tenor Weislich Korfer, wurden dem Publi-  
kam in „Lucia“ vorgeführt. Alle drei (Lucia, Anton, Otagar) bemühten  
sich nach Kräften zu entfesseln, und da auch Dr. Xeon (Arthur) und  
Dr. Schiftenker (Kaimund) den besten Oher zeigten, so kam das  
Publikum in eine himmlische Laune, ließ sich das berühmte Weidter  
zweimal vortragen, applaudirte, rief hervor, und sah nicht einmal die  
Paar Oheristen, weidte sich tüchtig auseinander streiten mußten, um zu  
scheiden, daß sie zu reden.

Am Schluß der Vorstellung ward ein Urtheil laut, das für den  
früheren Zustand unserer Oper bezeichnend ist, „So haben wir denn,“  
bleß es allgemein, „endlich eine Oper mit S i m m e!“

Ich mag es nicht, nach diesem ersten Kräfteverste die Weidlich-  
ung der Debutanten abzusprechen, vorläufig erlaube sogleich. Stimme haben  
sie, jung sind sie alle drei — dieß wären die beiden Pfalter für die  
Wunde des dritten Kriteriums — X n f a n g e r — bedeutend Anschlag  
in Vortrag, Weislich und Opiel. Das Material ist da, aber es fehlt noch  
der Bühnir, der aus diesem Darmor Statuen thobt und ein Weid,  
der in diese Statuen den Geist des Lebens, den erstreichenden Dauch der  
Poetik leidet.

Was das Eine anbelangt, so ist es schwer Wunsch zu sein! sagt  
Gralis in seiner wunderbaren, in mehreren Städten derendenden  
Vorföhrtheit.

Da das Eine Janusgesicht aus der Zukunft Weidli noch keine  
deutliche Bestaltung erkennt, so werden wir uns zu dem zweiten, und  
weifen nach einem letzten Rückblick auf die Weidlichdrumgen in dem  
verfessenen ersten Quartal a) im Opern- und b) im Komersische.

Ben Opern haben wie im genannten Zeitraume, der circa 50 Vor-  
stellungen umfaßt, 13 Pieren an 10 Abenden, somit billiger an jedem  
vierten Abende eine Oper. Den Weigen eröffnete ein neu einrückter  
Wert Palew's „Jubiläum“ die später noch dreimal wiederholt wurde,  
und unfehllich die bedeutendste Vorstellung theils nach dem Weidte der  
Ruffst und nach dem Preise der Ausführung blieb. Ist es mit Weid-  
bacher geschehen, so war es ein guter Gedanke die „Jubiläum“ als Vor-  
läufer der „Kunstfeller“ einzuführen, welche letztere endlich nach lan-  
ger Zögerung (wie Fama go das Vorderbein die Schutz) am 3.  
März in Szene gingen. Ich glaube, daß die Unpöflichkeit eines Weid-  
glickes die rechte Ursache gewesen sei, denn ich mag das Schreckliche  
nicht denken — y weil Scheidter über ein Duzend Kunstfeller! Doch  
der Weidheit die Oger, das neue Geföhm war brillant, auch die neue  
Decoracion des nun ausgeführten Herrn K e r n e t machte sich recht  
gut. Der Jubelzug zur zweiten Vorstellung am 17. März war sehr  
mäßig, das Publikum fand sich gekränkt, die „Kunstfeller“ umgekehrt  
als Ledemittel für die „Jubiläum“ gebraucht, hätten sich schlecht Dienste  
geteilet. Die weiteren Opernvorstellungen bestanden aus Weislich,  
„Weidell“ (2 Mal), „Weidlich“ (2 Mal, das zweite Mal die letzte  
Vorstellung des Theaterjahres), ferner „Fama“, „Othello“, „Lucia“,  
„Doo Juan“, „Einber“, „Kocemo“, „Weidell“ (in diesen beiden Opern  
Fein. K e u f die Norma und Antonia als Gast mit geringem Erfolge)  
„Kontred“, „Die drei Daimonskinder“, weidte Oper 1. Mal. Sie sehen  
nichts Besondere's, was eine separate Correspondenz hätte rechtfertigen  
können. —

### Musikbr.

Seit meinem letzten Bericht, daß unsere Bühne zwei Opernweiz-  
zeiten gebracht, nämlich: W a l f e r's „Jägerinnen“ und K e t t e r e r's  
„Götheländer“ von weidter jedoch die erste wenig Anklang fand. —  
Kaddem Dr. Esaga am 1. Feb. Palew's „Jubiläum“ und „Ginevra“  
bei vollem Hause zu seiner Benefice zur Weidterholung brachte, gab am  
8. Feb. Dr. K n o p p im hochblühlichen Sinne des Wortes zu seinem  
Vortheil, „Die Jägerinnen“, Oper in 3 Acten von Walf. Dieser  
Composit hat bei uns mit seinen „Daimonskinder“ kein sonderliches  
Glück gehabt, seine „Jägerinnen“ mußte aber schon nach der 1. Vorstel-  
lung in die Registratur wandern. Es ist zwar nicht zu läugnen, daß  
die Oper einige wirksame Ruemen enthält, unter welchen sich beson-  
ders verdorthen: die Arie des Albano in 3. Acte, von Herrn. G e i f t  
ausgezeichnet vorgezogen, was mit Weislich beendete. Das derselben vor-  
hergehende Libretto von Herrn. S c h a n t l, so wie das Weidliche in  
französischen Acte von Herrn. S a f m a n n, welche beide mit vielem Be-  
schmack vorgezogen, auch den verdienten Beifall erzielten. Die Arie  
des Thomas in 2. Acte, weidte unter Vortrag Herrn. K n o p p die weidste  
Anerkennung verdorthe. Auch das Quartett in 2. Acte (weidte  
eigentlich nur eine Arie) mit Bealbegleitung zu nennen ist, da dieselbe  
der Hauptstimme immer untergeordnet hat) haben ausgeprochen;  
obgleich letzteres nur eine einfache Alpenmelodie ist, und wie in unserer  
Fremoth sowohl in melothischer als harmonischer Hinsicht schönere und  
künstlerische zu eben oft Weidgeliebt haben. Fein. K e f e r (Xenia) so  
wie die genannten Herren, dann die H p. S e i m e n t (Devotido) und  
H e r m a n n (Herbert) wirkten lobenswerth; daß gelang es ihnen ver-  
einten Bemühungen nicht, der OPer mehr als eine Vorführung zuzuge-  
zu bringen. Frau K e m o r t sang die Jägerin-Königin als eine Arie,  
daß ihr in 2. Acte die ungenüßlichen Beweise des Weidlichen zu  
Theil geworden sind. Am 13. Feb. wurde zum Benefice, oder nicht zum



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien an der L. L. Hof-Rand- und Postkassenabtheilung von

**Pietro Mechetti u. Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Auslande, und bei den L. L. Postämtern.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gesangsblätter, ungezeichnete Theater- und Kirchen-Programme, Kammerstücke, und andere Gegenstände.

## Pränumerations-Preis:

Wien	Prag	Wien
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.
1/2 fl. 15.	1/2 fl. 15.	1/2 fl. 15.

Ein einzelner Heft kostet 20 fr. G. N.

**N<sup>o</sup> 48.**

**Donnerstag den 22. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Zeitung

### für Musikvereine und Liebhaber.

Einige Mitglieder des hiesigen Männergesangsvereins wurden in den Pfingst-Feiertagen einen Ausflug nach Graz unternommen und dem dortigen Gesangsverein einen Besuch abstatten. Die Gäste wollten dagegen den Wienern die Würdigung auf der Eisenbahn entgegenfahren und sie bewillkommen. Dahin sind denn auch die verschiedenartigen Bekanntmachungen mehrer Zeitungen zu berücksichtigen, welche den ganzen Männergesangs-Verein in Wien (bestehend aus beiläufig 200 Sängern und 400 passiven Mitgliedern) eine Wälderwanderung antreten lassen. Was wird doch Alles auf Rechnung dieses Gesangsvereins — gelogen! — Am schnellsten aber ist man bereit, misslungene Ausraufführungen von Dilettanten demselben in die Schuhe zu schieben.

Endlich hat nach längeren Debatten die Wahl zur Besetzung der durch den Abgang Giese's erledigten Directorstelle der Kaiserlichen Liedertafel stattgefunden und unser Landsmann Hr. Ernst Pauer, Mitglied des hiesigen Männergesangs-Vereins und während seiner Anwesenheit in Wien Accompagnateur am Clavier bei den öffentlichen Aufführungen des Vereins, als Componist und Clavierspieler vortheilhaft bekannt, wurde mit 10 gegen 3 Stimmen gewählt. Der neue Chordirector wird in dem nächsten Concerte Giese's mitwirken.

## Local-Review.

### Konzert-Salon.

Konzert des Hrn. **W. Hauser**, Sonntag den 18. April im L. L. Kleinen Redoutensaal.

Wenn ein schöner runder Ton, eine elegante leichte Vogenführung, eine bedeutende Fertigkeit und die Überwindung von Schwierigkeiten heutzutage noch genügen würden, einem Violinisten die Suprematie der Kunst zu sichern, so müßte man sie auch Hrn. Hauser zuererkennen; man kann ihn auch wüßig den besten Violinisten an die Welt stellen; nur über diese Gränzlinie hinaus gibt es auch manche Phasen, die zur Vollendung führen, und diese wird auch Hr. Hauser noch durchzumachen haben; dahin zählen wir vornehmlich Bracons, eine durchaus freie und tabeaus reine Intonation, das Lösen von einzelnen Eigenthümlichkeiten, wie von dem übermäßig gehandhabten Flageolet, das Auslösen eines sichern Staccato und wenn wir von dieser äußeren Bekleidung absehen den mehrernden Lichtstrahl des Gefühls. Bei dem was er bereits jetzt leistet, berechtigt er auch zu guten Hoffnungen für die Zukunft. Auch seine Compositionen, ein Siciliano, Introduction-Varlationen

über ein Thema aus „Ugo conte di Parigi“ von Donizetti, ferner drei kleine Plecs: Lieblich, Wägenlieb, Air russe varié sind an sprechend und berechtigen zu schönen Erwartungen. — Fern. (wie schreien das gegen den alten Mißbrauch der Programme wozuf noch immer Demoselles parodiren) Wiedach sprach Caprice: „Die Hof am Grabe“ sehr gut und Fern. Trefsz sang ein deutsches Lied von Carl Schacht und eine Sonzange von Raffini allerliebst. Das Orchester des k. k. Hofopertheaters spielte im Beglänze des Konzerts Mozarts Overture aus „Così fan tutte“.

K. —  
Konzert des jungen Violinspielers **Leub**, Sonntag den 18. d. Mt. im Musikvereins-Saale.

Leub ist eine der interessantesten Erscheinungen im Bereiche des concertanten Violinspiels. Seine Leistungen stehen weit über seinen Jahren, und wenn auch sein Spiel bei Tiefe einer durchaus poetischen Auffassung mitunter vermissen läßt, die geistige Intention aber oft in der Bracons aufsteht, so ist doch diese so bedeutend, die Sicherheit und Kühnheit in Überwindung der größten Schwierigkeiten so überausend, daß man nicht leicht begreifen kann, wie der Knabe zu einer in allen Theilen so vollendeten Technik kommt. Ein Hauptvorzug seines Betragens aber ist eine musterhafte Correctheit. Da ist kein Zweig des Violinspiels, der bei ihm nicht vollkommen ausgebildet wäre; die Staccato's im Auf- und Abtrieb perlen mit einer Gleichheit und Bestimmtheit von seinem Wege, die zum Verwundern, seine Flageoletts sprechen mit seltener Fröhlichkeit und Reinheit an, in doppelter Beziehung aber sind seine Xraggenen rühmendwerth, denn während sein Vogen, gleich jährlich und gewandt in Ligato's und Staccato's über die Saiten hinschiebt, bewältigt seine linke Hand die schwierigsten Doppelgriffe, oft auf 3 Saiten, und schiebt noch zum Überflusse im pizzicato das Grundthema ein. Bei all' diesem ist sein Ton weich und süßig, wenn auch eben nicht groß, seine Intonation weiß rein, seine Vogenführung ebel und gewandt. Er spielte im schönen Verein mit dem Hrn. Puttler von- und Schiefinger ein Trio von Raffesberger, eine Phantasie über das Concert aus „Lucia“ für die Violine allein von Léon St. Lubin, ein wahres Measoursstück und Crast's ungemein schwierige „Polonaise de Concert“ und erhielt von dem jährlich versammelten Publikum laute Zeichen der Anerkennung. Als Zwischennummer sang Hr. Dittl Weithorn's „Adeleide“ mit schöner Stimme, jedoch der ihm eigenthümlichen sentimentalen Verflommenheit, die Weithorn's n's meisterhaftes Lied unrichtig charakterisirt. Hr. Schüttler sang zwei Lieder von Sperte mit feiner Farben, kraftvollen, jedoch zum Vordervortrag weniger geeigneten Stimme vor; accompagnirt wurden die Gesangsspieler von J. Krall von. mit Geschmad. Der junge talentvolle Clavierspieler Puttler spielte auf einem Flageoletten Clavier von

Wöfendorfer, Prudent's „Mironelli“ und auf Violinen eine der ungarischen Weisen von Liszt mit geschmackvollem Ausdruck und vieler Brauour.

**R e v u e**

im Geiz ertheilte der Russischen.

Ouvrage complet vocal de Soliège et de chant pour toutes les voix en huit volumes par A. Panzeron, professeur de chant au conservatoire de France et membre de la légion d'honneur;

30 deutsch: Selbständige Gesangschule und Methode, enthaltend Übungen und Vorgesänge für alle Stimmungen von Stimmen in 8 Bänden von A. Panzeron, Professor des Gesanges am Pariser Conservatorium und Mitglied der Ehrenlegion.

(Besprochen von Eduard Feiler von Langens.)

(Fortsetzung.)

Der hier anwesende, in ganz Europa berühmte Hr. Duprez, erster Tenor der großen Oper in Paris, der selbst eine Gesangslehre herausgegeben hat, sagt mir neulich: wir lernen nur dazu gut singen, und alle Hülfsmittel der Kunst benützen, wenn die Stimme schon im Annehmen begriffen ist. Von einer Seite der Art (er meint) von der andern gäube ich, daß man diesen Uebelstand beschützen kann, wenn man die Unterstich darnach einrichtet. Allerdings sind die Solos- und Solosgesangsübungen dem Sänger das, was die Abreibung auf dem Geröllsteine dem Soldaten, oder das Fechten auf dem Fechten dem jungen Mann ist. Die Schläue, das Duell entscheiden sich, so daß derjenige, welcher etwas Wichtiges gelernt haben, das erlernen muß man auf den Brettern stehen. Man muß also schon während der ersten Geübungen suchen, die herbeizuführen, wo sich der Schüler oder die Schülerin ihren Fähigkeiten gemäß und zwar erst probieren können, zuerst im Fache, im einfachen Gesange, dann im Squatire, zuletzt in der Brauourarie. (Ein dieser Geübungen) erlaube ich mir, einen Druckfehler zu berichtigen, der in Nr. 10 dieser Blätter schon geblieben ist. Der Sänger lernt, Komiker, dessen ich in meinem dritten Briefe aus Paris erwähnte, heißt nicht LEVASSEUR, sondern LEVASSEUR und ist im Theater des palais royal engagirt, während LEVASSEUR in der großen Oper gefangen und die Partien des Hertrum „„Hober““ und des Marcel in des „„Jugendstern““ zuerst mit großer Bewusstheit vorgesungen, so, so zu sagen, geübt hat.)

Diesem Beharrnisse entspricht nun die anlangensannte Gesangschule Panzeron's vollständig. Sie enthält in zwei Abtheilungen folgende Werke:

Erste Abtheilung. Vorgesänge: 1. Musikalische MSS. 2. Fortsetzung des MSS. 3. Amiciumliche Vorgesänge. 4. Künstlerische 5. Vorgesänge im Bassin für Bass- oder Baritonstimmen. 6. Zwei-, drei- und vierstimmige Vorgesänge in drei Abtheilungen. 7. Vocalisationsmethode für Sopran oder Tenor in zwei Abtheilungen. Die Nummern 4, 5 und 6 sind in Deutsche noch unbekannt, die Andern wurden schon ins Deutsche überetzt und nachgedruckt.)

Zweite Abtheilung. Gesang: A. Vocalisationsmethode für Bass, Bariton oder Contralt in zwei Abtheilungen. 9. 10. 11. 12. progressive Vocalien für Messo Soprano sammt 25 Übungen. 13. 12. 11. 10. 9. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. 12. Stunden und Übungen für Bass, Bariton oder Contralt. 12. Vorgesänge des Pianisten in zwei Abtheilungen. 13. Vorgesänge des Violonisten ebenfalls in zwei Abtheilungen. 14. 20 Romanzen aus Nocturnes für zwei Stimmen. (Von dieser zweiten Abtheilung ist nur Nr. 8 ins Deutsche überetzt und in Berlin oder Köln nachgedruckt.)

Es erhebt aus dem Vorhergehenden, daß ein Schüler sehr Vieles und Bielreie singen, für sich erfinden und vor Andern vortragen muß, bis er Meister wird. Die Zeit ist nicht mehr, wo Paganini, wie beauptet wird, einen Schüler durch ganz fünf Jahre nur immer das Singen und Wiederholen ließ, was auf einem einzigen Kolobolatte geschrieben stand, und ihn dann mit den Worten entließ: geh nun, du bist der erste Zehn der Welt. Inzwischen ist es aber, daß man die Stimmstärke bedeutend verlängert, damit der Sänger ganz ausgeübt die Welt betrete und nicht erst vor dem Publikum seine künstlerische Erklärung gebe. Ich könnte noch sehr Vieles zum Lobe des Panzeron'schen Werkes sagen; ich will lieber andere, competentere Beurtheiler für mich sprechen lassen.

Hoffin schreibt in Panzeron unterm 6. Februar 1847: Mein lieber Freund! dem Versprechen gemäß, das ich Ihnen während meines letzten Aufenthaltes in Paris gegeben, habe ich das Conservatorium zu Bologna veranlaßt, Ihre vortheilhafte Gesangslehre dem Unterrichte zu empfehlen und anzuordnen; ich bin überzeugt, daß Ihre Werke beliebt werden und sehr vielen eine gerechte Anerkennung Ihres Verdienstes, die Sie verdienen wird. Ihr ergebener G. Hoffin.

(Schluß folgt)

**Correspondenzen.**

Pariser Kurier.

(Ende März.)

Die Frühlingsanfang nehmen gewöhnlich die Koncerte ein Ende. Wenn man sich nun fragt ob es Frühling geworden, oder ich wenigstens so antworten. Der Kalender will es zwar und auch die Blüthe und Blüthe. Jene sangen an zu knospen und zu blühen, und hier, wie das verminderte Jahr, singen besonnen im Garten in aller Frühe des Morgens, die beschämigste Amelie und der schreierische Springendoch. Das wäre dann Frühling. So meinem Kamme jedoch knospen bis heute Feuer. Besteren sich ein dichter Scherz, des Rechts (sich) das Thermometer beim zum Geistespunkte und die Koncerte wollen immer kein Ende nehmen. Es ist ganz anders geworden am Himmel nun auf der Erde. Man erkennt sich kaum mehr und viele suchen bedenklich die Kehlen. Unzufriedene geht zwar immer, aber nun Zufriedene und ich gehöre zu diesen Letzteren. Ich besage mich auch nicht, daß die Koncerte noch kein Ende nehmen, denn ich gebe mir so dies oder jenes, wie es mit gerade einfällt, wie es die Umstände wollen oder meine Lustigkeit. Auf diese Weise bringe ich auch meist die notwendigen Geduldshandlungen mit von den Ansehern und Kritiker werden mich bei nicht zum Zwang, zur Nothwendigkeit, zur Selbsterrettung. Zwei wichtige Reaktionen nehmen in jüngerer Zeit auf eine besondere Weise mein Interesse in Anspruch: die Werk von Hrn. Felixen David, und ein Werk von Hrn. Louis Lacombe. Ersteren kamte ich aus seinem Dersert, über das Bielreie die Länge und Breite in deutschen Wäldern geübt worden, wie auch aus seinem Moses, der aber Gott verließ auf seinem Berge Sinai, wiewohl er auch verworren wurde von dem Angesichte des Publikums. Letzteren hatte ich einstweilen als ganz vorzügliche Glavocirtungen meinen Briefen geübt, und gar nicht gemußt, daß es schon immer so opera (opus) veröffentlicht, einige Stunden abgerechnet, die sich als ganz liebliche Glavocirtungen dem Dilettanten anempfehlen lassen. Als man darauf von Hrn. David eine Symphonie-Obt., „Kolombus“ ankündigt, und von Hrn. Lacombe eine Symphonie dramatique „Manfred“ so war es auch gleich bei mich beschloß, mit diesen neuen Konfessionen Bekanntschaft zu machen.

„Christophe Colomb ou le découvreur du nouveau monde, Ode-Symphonie en quatre parties“ heißt der Titel des ersten Werkes. Über das Wert Symphonie-Obt. ich Manches präuber und pinder geschrieben worden. Auf jeden Fall erweist es auch nicht lange. Es ist ein Kind jüngerer Zeit und verdammt sich Daisin Den. S. David.

Neur Wälder bringen nun in der Regel auch neue Ideen, und so möchte man glauben es wäre dies auch hier der Fall: Dem aber ist nicht so. Nur die Benennung ist nicht da gewesen, aber die Sache ist es. Der Titel abertrahet ist nicht neu. Wenn's nun mit dem Titel erst noch gethan wörr! Aber der „Kolombus“, worüber wir hieherhin Geistes reiferen wollen, ist eben so wenig eine Ode als Hrn. Berlioz's teiproduciertes Werk eines legenden mo. Dieses war ein Drama (bei den Franzosen ist Alles dramatisch, die kleinste Romanze selbst) aus Boreal und Instrumentalmusik bestehend und so auch Jenes. Hr. Berlioz mochte entloft Melistate und Hr. David sich die Melistate beliamen. Erst aber (sich) ich habe nicht auf ein Paar gleich, man nennt sie Ode aber Lacombe; das hat nicht die der Größe und ein Jüngerer bleibt dennoch ein Jüngerer, ob man ihn nun einen Juchterer heißt oder einen Reichenhahn.

Hrn. Felixen David's sogenannte Symphonie-Obt. der ist weiter nicht als eine dramatische Symphonie mit Gesangsstücken und gesprochenen Texten untermischt. Sie schließt eine Handlung. Sie zerfällt in Acte oder Abtheilungen und liest man die reine Instrumentalpartien weg, was die eigentlich Symphonie constituirte, so wäre es eine Oper. Folgendes ist ungefähr der Inhalt des vorliegenden „Kolombus“:

Erste Abtheilung: „Die Abfahrt“. Symphonie. Declamirt Strophen. Kolombus verläßt Spanien um die neue Welt aufzusuchen und aufzufindern, die er in seinen Träumen gesehen“ heißt es im Libretto. Kolombus, Melistate und Art. Kolombus aus seine Gesährten. Solo und Chor. Declamirt Strophen. Traurigkeit der Widtrinnen beim Schließen. Liebesdicht zwischen Fernos und Widra. Declamirt Strophen. Abfahrt der Flotte unter dem Donner der Kanonen. Gebet der Zurückgebliebenen.

Zweite Abtheilung. „Eine Nacht unter den Wäldern“. Declamirt Strophen. Sternennacht. Licht Blüthe. Ein des Schiffes. Jüngling. Wehmüthiger Chor der Wäldern. Chor des Schiffes. Wälder. Herrie. Ballade mit einem Wäldern unter Übergeleitung gefangen und mit einem allgemeinen Leichchor erbigend. Meeresturm. Gebet. Blüthe. Wiederholung des Leichchores.

Dritte Abtheilung. „Die Empörung“. Meeresturmläufende. Kolombus und die Wäldern. Seele und Chor. Kolombus vom vortrefflichen Schiffsohl mit dem Tod bedroht, beruhigt endlich die aufgeregten Gemüther.

Vierte Abtheilung. „Die neue Welt“. Orchester. Declamirt Strophen. Symphonische Mass (schreit das sich Ansehern einer



nen Welt. Chor: Land, Land, wie bist Du achmann sagt, „Land, wie bist, und donnet es Land!“ Tanz der Wägen. Orchester. Chor der Wägen. Geselliger Gesang einer Indianerin. Kolumbus. Melodie. Beschwörung der neuen Erde. Als Schluß: Jubel- und Dankgesangchor.

Dieser „Kolumbus“ ist demnach, wie wir sehen, ein Seitenstück zu „Malko“ und hat infolgedessen mehr Geltung, daß in dieser die meisten Wägen vorhanden waren und zur in geschickter Verbindung zu einem Ganzen verarbeitet worden, in dem neuen Werke hingegen der Verfasser mehr sein eigenes Mittel, ein eigenes Gebilde geschöpft. Hier kann also aber von Ursprung und Originalität die Rede sein.

Wie in der „Malko“ empfängt sich auch in „Kolumbus“ die Wissenschaft der Arbeitsangelegenheit, bis auch in Erfahrung das erlauchtete ist mittels dieser. Diese Einfachheit der Stoffbearbeitung ist ein Bezug zur vielen Tonbildungsarten ähnlicher Art, die an der Art mit zu schließen, gerade wie es schon am Elemente dieser Formlosigkeit gebracht und sie das süßigste Leben, das sich von selbst bewegt, mit einem Kapazität gefachtet, berechneter, gewöhnlicher Kombinationen manchmal erweisen müssen. In einem Kunstwerke mag ich aber nichts von Theorie vermehren, von weitem nicht. Es soll mich auch nichts an den Schlußsaal erinnern, es soll eine Schöpfung sein, in Fülle und Kraft, geheimnisvoll wie die Natur, aber einfach sich offenbarend mit ihrem pödenen Leben. Es soll auch darf keine Harmonie sein, am Übergang der Regal und Theorie bezaugleitet, ein Gegenstand vergänglichlicher Bewunderung nicht, nicht aber der modernen, blühende Kunst. Ferdinand Braun. (Fortsetzung folgt.)

St. Peterburger Konzertsaal.

Der Pianist Leon Donnors spielt am 1. März ein Concertino von Liszt, die Fantasie aus „Liszt“ von Prochazka, zwei Klavier von Chopin und ein Quartett über die Lombardi seines eigenen Compositors. Vor einer ziemlich zahlreichen Zuhörerschaft fand dieser junge Künstler lebhaft Anerkennung, sein Spiel ist ausdrucksvoll und kräftig, in der Fantasie jart und innig, in den Beethoven'schen Preludien und Lieder, wie wünschten diese beiden jungen Tübinger'schen Künstler als Erker, deren es bedürftig gesagt wenig gut hier gibt, sich hier festsetzen zu leben.

Der berühmte Director Weriloz gab am 3. März sein erstes Konzert im großen adeligen Saale, 1. Ouverture „Le Carnaval romain“, welche sich bedarfend Beschlüsse zu erfreuen hatte. 2. „Theil des Faust“, Vokale, Bass altin, Baßbruno, ungarischer Bariton, welcher als allgemeines Beschlüsse de capo gespielt wurde. 3. „Theil des Faust“, Faust in seinem Arbeitskabinett, Orchesterstimme, Meccato des Weriloz und Faust, Trinitzine in Auerbach's Keller, Luftreise des Faust und Weriloz, die Lieder der Liebe, Arie des „Faust“, Chor der Solisten und Unenome, Ballet der Solisten, Faust, Chor der Soldaten und Subaltern. (Dr. Ricciardi sang die Rolle des Faust und Dr. Weriloz die des Weriloz.) In diesem Theile gestehen am meisten die Orchesterstimme, die Vokale und hauptsächlich das Ballet der Solisten, welches auch mitbedacht werden mußte. Der 2. Theil des Concertes beschränkte die Symphonie „Romeo und Giulietta“ in Beschränkung zu Orchester. Melancolie, Braut's Lointains de bal et de concert, Grandes siecche Capulet und suite Marche triomphale pour deux Orchesters. Das Orchester bestand aus mehr denn 150 Musikern, die gehört vom Theater, den Füllungen und Mikromustern hätten wohl eben so gut. Lebensfalls hat Dr. Weriloz mit einigen Proben eine kräftig und gut zusammengehörige Aufführung zu Stande gebracht, es dürfte nicht leicht sein, an andern Orten mit 2 Proben, so schwermüthige Musik als die seinige ist, besser ausgeführt zu haben; Dr. Weriloz dantze auch nachdem der Musik mehrmals wiederholt worden war, dem Orchester durch eine halbvolle Verbeugung. Hier wollen wir nicht über die Musik des Fr. Weriloz ausprechen, man hat sie in Wien auch gehört und dort wie hier findet Fr. Weriloz Güte und Wertsprecher, so viel dabei aber mehr, als aus Österreich in dieser Musik vorderrücken sind und Fr. Weriloz gewiß eine große und ausgedehnte Kenntniß der verschiedensten Instrumente nicht abzusprechen ist, dabei ist er ein Dilettant, der seinen eigenen Geschmack findet. Dr. Bloch und Frau, geb. Weriloz konnten in 2 Konzerten nur von der Knospe des Kunstgenusses der Peterburger erzählen; es hätte beide Künstler sich nur mehreren Jahren der Kunst unseres Jahrhunderts erfreuten, so waren doch ihre bisshierigen Konzerte unerfrenlich reich, trotzdem gefielen ihre Vorträge außerordentlich.

Fr. Ricciardi gab am 5. März ein sehr wenig besuchtes Konzert im großen Theater; das Spiel dieser Dame ist besonders in der Comedie fernwollend und bringt sie ziemlich schwierige Passagen mit Leichtigkeit rein und annehmlich zu Gehör; trotz dem vielen Besuche war auch das 2. Konzert leer; es war bawert das höchste Wägen und noch mehr die, auf Veranlassung des Geldes verwendete Zeit, denn öffentlichen Aufstehen verlangt man mehr oder minder Künstlerthum, das netze sandere Spiel ist abwand noch unbeschränkt, wenn auch nur einer Dame vorgetragen. Wäre nicht eine gewisse Balletmeisterin Schwarz auf den Einfall kommen, ein Wägen-Orchester zu bilden und damit der musikalischen Welt

etwas vorzuleben und blafen zu lassen? Eine gewiß sehr eintönige Execution in dieser nach dem Wreun und Pitanten angeordnete Zeit. Unser russischer Liebescompositör Karlamoff gab mit seiner auf beiden Gold geflegten Stimme ein Konzert, worin nur seine eigenen Compositionen vorgetragen wurden; Beifall wie immer sehr lebhaft, Ginnahmte ziemlich.

Der Gesangslehrer J. K. David gab am 5. und 6. März musikalische Abende, ausgefüllt von verschiedenen talentvollen Dilettanten, keinen Schülerinnen, wovon manche mit ersten Sängerninnen wetteifern könnten.

Gr. 3. Konzert am 6. März im großen Theater, war das brillanteste in dieser Saison; das in allen Säumen mit lebhaften Beifallpfebern angefüllte Haus grobdeute an den wohlthätigsten Anblick. Das Konzert Fin-moil ist eine ausgezeichnete schöne Composition und erreichte die allgemeine Theilnahme; eben so seine „Othello“, „Jonas“. — Die Komödie von Bertchevonen trug Gr. 3. überaus ansehnlich vor, das „Rondo Papageno“ fand lebhaften Beifall und der „Carmen“ erregte großen Beifall. Gr. 3. sang noch auf allgemeines Beilagen seine Giege unannehmlich schön und nahm nach Statistischem Verweil, eine Blumenprobe hin; seitdem erfreuen sich nur die Konzerte einiger Theilnahme, worin Gr. 3. mitwirkte. (Fortsetzung folgt.) Rudolph Hall.

Kunst- und Musik-Prag.

Viertes Konzert des Gellienner Vereins im Platzeisaaal.

Obgleich die größte Hälfte der vorgeschriebenen Stücke (1. Oboe: von Helein David; 2. Kriegsräthe Männerchor mit Orchester, von Prochazka; „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 3. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 4. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 5. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 6. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 7. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 8. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 9. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 10. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 11. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 12. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 13. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 14. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 15. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 16. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 17. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 18. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 19. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 20. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 21. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 22. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 23. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 24. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 25. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 26. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 27. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 28. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 29. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 30. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 31. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 32. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 33. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 34. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 35. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 36. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 37. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 38. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 39. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 40. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 41. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 42. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 43. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 44. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 45. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 46. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 47. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 48. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 49. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 50. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 51. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 52. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 53. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 54. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 55. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 56. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 57. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 58. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 59. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 60. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 61. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 62. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 63. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 64. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 65. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 66. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 67. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 68. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 69. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 70. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 71. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 72. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 73. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 74. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 75. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 76. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 77. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 78. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 79. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 80. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 81. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 82. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 83. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 84. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 85. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 86. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 87. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 88. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 89. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 90. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 91. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 92. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 93. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 94. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 95. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 96. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 97. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 98. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 99. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 100. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 101. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 102. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 103. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 104. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 105. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 106. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 107. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 108. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 109. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 110. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 111. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 112. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 113. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 114. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 115. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 116. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 117. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 118. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 119. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 120. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 121. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 122. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 123. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 124. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 125. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 126. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 127. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 128. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 129. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 130. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 131. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 132. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 133. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 134. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 135. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 136. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 137. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 138. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 139. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 140. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 141. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 142. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 143. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 144. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 145. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 146. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 147. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 148. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 149. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 150. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 151. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 152. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 153. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 154. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 155. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 156. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 157. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 158. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 159. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 160. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 161. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 162. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 163. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 164. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 165. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 166. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 167. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 168. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 169. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 170. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 171. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 172. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 173. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 174. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 175. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 176. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 177. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 178. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 179. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 180. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 181. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 182. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 183. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 184. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 185. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 186. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 187. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 188. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 189. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 190. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 191. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 192. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 193. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 194. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 195. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 196. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 197. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 198. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 199. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 200. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 201. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 202. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 203. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 204. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 205. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 206. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 207. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 208. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 209. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 210. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 211. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 212. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 213. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 214. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 215. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 216. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 217. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 218. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 219. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 220. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 221. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 222. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 223. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 224. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 225. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 226. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 227. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 228. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 229. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 230. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 231. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 232. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 233. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 234. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 235. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 236. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 237. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 238. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 239. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 240. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 241. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 242. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 243. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 244. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 245. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 246. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 247. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 248. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 249. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 250. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 251. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 252. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 253. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 254. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 255. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 256. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 257. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 258. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 259. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 260. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 261. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 262. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 263. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 264. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 265. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 266. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 267. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 268. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 269. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 270. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 271. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 272. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 273. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 274. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 275. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 276. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 277. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 278. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 279. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 280. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 281. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 282. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 283. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 284. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 285. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 286. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 287. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 288. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 289. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 290. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 291. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 292. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 293. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 294. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 295. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 296. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 297. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 298. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 299. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 300. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 301. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 302. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 303. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 304. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 305. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 306. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 307. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 308. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 309. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 310. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 311. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 312. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 313. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 314. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 315. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 316. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 317. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 318. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 319. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 320. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 321. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 322. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 323. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 324. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 325. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 326. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 327. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 328. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 329. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 330. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 331. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 332. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 333. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 334. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 335. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 336. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 337. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 338. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 339. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 340. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 341. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 342. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 343. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 344. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 345. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 346. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 347. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 348. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 349. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 350. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 351. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 352. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 353. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 354. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 355. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 356. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 357. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 358. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 359. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 360. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 361. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 362. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 363. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 364. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 365. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 366. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 367. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 368. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 369. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 370. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 371. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 372. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 373. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 374. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 375. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 376. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 377. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 378. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 379. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 380. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 381. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 382. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 383. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 384. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 385. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 386. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 387. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 388. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 389. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 390. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 391. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 392. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 393. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 394. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 395. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 396. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 397. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 398. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 399. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 400. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 401. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 402. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 403. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 404. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 405. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 406. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 407. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 408. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 409. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 410. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 411. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka; 412. „Der Koenig“ componirt für Sopran mit Klavier von Prochazka;



Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Wem abonnirt in Wien in der L. L. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Postämtern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1/2 L. & 8 Kr.	1/2 L. & 8 Kr.	1/2 L. & 8 Kr.
1/2 L. & 10 Kr.	1/2 L. & 10 Kr.	1/2 L. & 10 Kr.
1/2 L. & 12 Kr.	1/2 L. & 12 Kr.	1/2 L. & 12 Kr.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikzeitschriften, Gemischten ausgedehnten Lesens in Kirchen, Konzerten, Kammerliedern, und anderen Gelegenheiten.

Nr. 49.

Samstag den 24. April 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Industrielle Zeitung.

Seuffert et Sohn,

L. L. a. u. s. ch. l. priv. Fortepianofabrik in Wien, (neue Wieden, Wienstraße Nr. 817.)

Es hat sich die Firma Seuffert et Söhne schon in früherer Zeit einen vortheilhaften Ruf in der musikalischen Welt erworben (dieser besteht bereits durch 38 Jahre), eine bedeutende Aufschwung aber erhielt dieses Geschäft durch den Hrn. Edward Seuffert der vor beiläufig 3 Jahren als Componist seines Vaters eintrat, nachdem er früher durch seinen Vater auf Reisen, sich eine ausgebreitete Bekanntheit dadurch erworben, daß er die Eigenthümlichkeiten fremder Fortepianofabrikanten gekannt und in den ersten Pianofortefabrikanten von Paris, London, Brüssel, Köln u. a. gelehrt hatte\*). Der wohlthätige Einfluß, welchen dieser auf die Pianoforte-Fabrik ausübte, machte sich sehr bald bemerkbar, denn bei der immer größeren Veredelung der Organe wurde auch der Ruf ein mehr verbreiteter, bis denn der Herr im Jahre 1845 in Wien Rathgebungen überreichliche Industrielle-Ausstellung die Firma Seuffert et Sohn für ihre Verdienste um die Instrumenten-Fabrikation im Allgemeinen, und insbesondere im Anbetroch der dabei reponirten sechs als vorzüglich anerkannten Instrumente mit der goldenen Medaille ausgezeichnet wurde. Die Aufmerksamkeit des Publikums und der Clavierspieler lenkte sich dadurch um so mehr auf diese Instrumenten-Fabrik und setzte ihre Inhaber somit in den Stand das Geschäft immer mehr zu vergrößern und zuletzt mit den ersten Establishments derart in Concurrenz treten zu können.

Es bedarf sich nunmehr die Zahl ihrer Arbeiter im Hause selbst übersteigt auf 30 bis 35. Derselben verrichten Alles was zu einem vollständigen Instrumente gehört, bis auf die Arbeiten für Schloffer, Saitenspieler, Stimmfänger, Kronenarbeiter, Feinschneider u. s. w. wodurch mehr 10—15 auch mitunter 20 Personen beschäftigt werden. Es wird in Folge dessen im Hause vom rohen Corpus des Fortepianos bis zur feinsten Schlichtung und Ballarbeit von der feinsten Einspielung der einfachen bis zu den ganz completesten französischen oder englischen Mechanik Alles angefertigt.

Die Anzahl der im Verlaufe eines Jahres gefertigten Pianos beträgt, je nachdem sie von höherem Werthe, oder einfacherer Gattung sind mit hin mehr oder weniger Zeit und Arbeit erfordern 90 bis 120 Stück.

- Die Gattung der Instrumente, welche die Fabrik erzeugt, sind:
1. Klänge-Fortepianos in allen Holzgattungen mit deutscher, französischer und englischer Mechanik.
  2. Eine ungewöhnlich kleine Gattung Streifstängel mit englischer Mechanik.

\*) Wir verweisen in Bezug auf die Wirksamkeit des Hrn. Edward Seuffert auf einen in diesen Blättern unter der Rubrik: „Galerie von Meistern, die sich um die Musikalien-Fabrikation verdient gemacht haben“ veröffentlichten Aufsatz über diesen wichtigen Geschäftsmann (Nr. 103 vom 29. August 1843 III. Jahrgang). Es theilt dieser Aufsatz auch zugleich einige geschichtliche Daten über diese geübteste Instrumenten-Fabrik mit. 4. R.

3. Eine niedrige Gattung Pianos, beiläufig nach dem in diesen Blättern erwähnten Pape'schen Piano console konstruirt.

4. Eine höhere Gattung derselben mit sehr starkem Tone von welcher jedoch ein besonders schönes Exemplar für ein künstlerisches Haus in Arbeit ist. Dasselbe wird in elegantester Schlichtung, Ball- und Kronen-Arbeit mit Figuren u. angefertigt und in Verbindung mit einer Phosphorharmonie gespielt, die sowohl einzeln, als zugleich mit dem Pianoforte gespielt werden kann. Auch ist der äußerst werthvolle Kasten darauf gebaut, daß man durch angebrochene Schrauben den eigentlichen Pianocorpus gleichsam von seiner Dülle entfernen kann, wodurch es leicht ist, das innere Werk, wenn es bereits durch Abnutzung oder mit dem Zeitverlaufe fortgeschrittene Verbesserungen nicht mehr vollkommen gemäßen sollte durch ein neues zu ersetzen, ohne daß der Werth als Pracht-Werkel darunter leidet.

5. Werden auch zum Adel Piano's mit Transpositionen-Mechanismus gebaut, welche den Accord hat, durch Veränderung der Clavier-Töne und Ausdehnung der Harmonik die Stimmung des ganzen Instrumentes auf höchst einfache Weise um einen halben oder ganzen Ton, selbst um 2 Töne höher oder tiefer zu stellen, was für Sänger besonders von großem Vortheil ist, da nicht jeder im Nothfalle die Begleitung schnell in eine andere Tonart zu transponiren vermag, was durch diese Veränderung augenblicklich erreicht ist. Obgleich dies System kein neues mehr, so läßt es sich doch zweckmäßig nur bei veraltet gebrachten Flügeln anwenden, (wo nämlich der Hammer von oben nach unten schlägt) weil bei den gewöhnlichen die Zwischenräume für die bei freiliegenden Stimmfäden zur Stimmhaltung nöthigen Eisenpreise, das Verändern fast unmöglich machen und auch das Stimmen das durch sehr erschwert wird. Nur bei der Form der Pianos löst es sich abändern, ohne das in irgend einer Hinsicht ein Vortheil zu liefern ist, um so mehr als das Ganze nur eine höchst einfache Vorrichtung erfordert \*).

Die Verfertigungen der Instrumente aus Seuffert's Fabrik sind meistens durch überausfein abgeschlossen, eine bestimmte Anzahl jährlich zu liefern; sie geben nach Rußland, Preußen, Wenden, Sachsen, Ungarn, Italien, Spanien, der Türkei und Malakka etc.; nach dem außer-österreichischen Deutschland, nach Belgien, der Schweiz etc. ist die Concurrenz zu groß, um den Handel als bedeutend in Aufschwung bringen zu können; so wie auch die Weiterverbreitung nach America, Indien, seit 3 Jahren selbst nach China dies im Speculationswege durch Kaufleute jedoch nicht direkt geschieht.

Die Preise der von Seuffert et Sohn erzeugten Instrumente sind nach Herkömmlich ihres mehr oder minder complicirten Mechanismus und ihrer verschiedenen äußeren Ausstattung von 300 bis zu 700 fl. O. W. festgesetzt, welche bei der Fortschrittlichkeit der Instrumente in Bezug auf Langlebigkeit, Dauer und schöne geschmackvolle Ausstattung billig erscheinen dürfen. C. Sch...

\*) Die von Hrn. Seuffert gemachten Verbesserungen dieser und anderer 3. angeführten Gattungen der Instrumente ist in Nr. 27, vom 2. März 1843 IV. Jahrg. dieser Musik-Zeitung ausführlich erwähnt worden. 4. R.

**REVUE**  
im Stich erschienenen Musikalien.

Oeuvre complète vocale de Solfége et de chant pour toutes les voix en huit volumes par A. Panzeron, professeur de chant au Conservatoire de France et membre de la légion d'honneur;

zu deutsch: Vollständige Gesangslehre und Methode, enthaltend Übungen und Solfégen für alle Gattungen von Stimmen in 8 Bänden von A. Panzeron, Professor des Gesanges am Pariser Conservatorium und Mitglied der Ehrenlegion.

(Besprechungen von Eduard Strakosky von Linz.)  
(Schluß.)

Nicolaus Baccà, Director des I. Musikconservatoriums zu Mailand erstelt unterm 1. October 1843 folgenden Brief an Panzeron: Lieber Herr Panzeron, mit dem größten Interesse habe ich Ihr großes Werk über die Kunst des Gesanges durchgesehen. Ich bewundere es und kann mir in das gerühmte, das Ihnen große Compositoren und Künstler bereits stellen, miteinschreiben. Sie haben den Unterricht im Gesange bereichert und erleichtert und alle Professoren alle Kunstfreunde müssen Ihnen dafür verbunden sein. Sie haben keine Stimmungsgattung vergessen und selbst Kinder können Ihre Lehre bilden und sich im Gesange üben, da Sie deren musikalischen Verstand sich an Ihre Vorschriften, welche auch diesem jungen Alter erreichbar sind. Im ganzen Werk herrscht der Unterricht systematisch fort und wird mit gewissenhafter Regelmäßigkeit und Klarheit entwickelt. Die Künstlerlehre und die Vocalisationsmethode lassen nicht zu wünschen übrig, selbst nach dem Studium und die Melodie anbelangt. Hierin die Meinung des berühmten Cherubini theilend, zweifle ich dennoch nicht, daß Ihre vollständige Schule, wenn sie sorgfältig gelehrt und studirt wird, hinreichend einen ausgezeichneten Künstler zu bilden. Ich lasse Ihnen also nur Gerichtigkeit wiederfahren, indem ich um Unterricht in den Gesangslehren unteres I. Conservatoriums dieses so ausgezeichnetlich nützliche Werk annehme. Ich bin u. s. w.

Ähnliches Lob spenden den Werken des Herrn Panzeron, Cacciatini, Director der Gesangslehre, Recabante, Vorleser des Conservatoriums zu Neapel und Ferdinand Cacciatini, Director der Gesangslehre zu Florenz. Ueber die einzelnen Abtheilungen dieses auch sehr schöne Besprechungen von Cherubini, Berzon, Xubert, P. Aron, Casaroff und Anderen vor. Ueber das Solfége spricht sich Hr. Fétilis, Director des Conservatoriums zu Brüssel folgendermaßen im „Journal de débats“ vom 20. Jänner 1847 aus.

„Man muß sich über die reichen Fortschritte der Kunst in Frankreich nicht wundern; man verkennt sie zweifelsohne den vortrefflichen Methoden, welche seit zehn Jahren erschienen sind und an deren Spitze wir die wichtigsten Werke des Hrn. Panzeron stellen müssen. Dieser gelehrte Professor fängt mit der Kunst in ihrer Keilheit an und führt sie auf eine wahrhaft vortreffliche Weise weiter; es gibt in der That nichts Sinnigeres als sein musikalisches ABC, das jetzt allen Familienkürtern zum Leitfaden dient und mit Beethle alle früheren Solfégen ersetzt hat. Die Fortschritte des ABC führt den Schüler zu den zweifelhafte Solfégen und das Künstlerlehre in allen Schritten, dieses höchst merkwürdige Werk, welches die musikalische Ordnung des Soprans oder Tenors, noch das Festen betrifft; für die Bass-, Bariton- und Contraltostimmen hat Panzeron ebenfalls ein vollständiges Solfége geschrieben; es gab früher keines dieser Art. Verdant das Solfége Hrn. Panzeron vortreffliche Werke, welche die Frucht langen Studiums sind, so dat er die Kunst des Gesanges ebenfalls mit Methoden bereichert, in welchen sich die Erfahrung des gelehrten Professors und den glücklichen Eingebungen des Compositors paart. Seine Vocalisationsmethode für Sopran und Tenor, so wie jene für Bass, Bariton und Contralt sind gleich Anfangs von dem berühmten Cherubini für das Conservatorium angenommen worden, welche Oden auch seinen übrigen Werken zu Theil wurde. Ein ganz neuer und origineller Bekanntheit des Hrn. Panzeron waren die Solfégen des Violinisten und Pianisten, um die Instrumentalisten, wenn sie auch keine Stimme haben, lesen zu lehren; diese Werke bieten den doppelten Vortheil, daß man zugleich das Lesen und den Mechanismus der Saiten mit der unermüdliche Professor 25 Breiten mit den so viele Vocalisten für Mezzo soprano, kann 12 besondere Stücken über zwölf Schwestern der Kunst für alle Stimmen herauszugeben, die jeder Sänger, der nach Vollkommenheit strebt, notwendig studiren muß. Doch das Werk, das seinem Namen die Krone aufsetzt, ist sein letztes, nämlich die zweifelhafte und zweifelhafte Solfégen, eine gelehrte und zugleich elegante Arbeit, in welcher dem Schüler Musiker des Stiles aller Perioden, von Palestrina an bis auf unsere Zeit geboten werden. Das Institut hat dieses Werk genehmigt und die Conservatorien von Frankreich, Belgien, Italien und zum Theile auch von Deutschland haben es zum Unterrichte angenommen. Alle Professoren bedienen sich mit Erfolg der Werke des Hrn. Panzeron und haben erkannt, wie es schon früher Cherubini gesagt hat, daß die Schüler sie allein, wenn auch nicht

ohne Meister, doch in Abwesenheit des Professors studiren können. Diese Werke sind zugleich in großem und in kleinem Formate erschienen von der 4. Ausgabe des ABC wurden 6000 Exemplare verkauft, die 5. wird aus 12000 bestehn. Spricht dieses Fortum nicht laut genug?“

Ich habe obdiesicht dies alles angeführt. Ob wäre sehr zu wünschen, daß nach dem Beispiele Rossini's, Baccà's, Cherubini's u. s. w. Panzeron's Werke auch im Wiener Conservatorium zum Unterrichte angenommen würden. Gute Professoren und gute Lehrmethoden erlangen sich wechselseitig und eine feste Form ist immer höchst nöthigenswerth; man geräth sonst leicht in divergirende Richtungen und verbiert auf einer Seite, was auf der andern gemessen wird. Da man bei uns ausgezeichnete Sänger und Sänginnen so sehr fehlt und mit solchem Anbushausm bedacht, so ist es wohl der Mühe werth, daß man allen Heil aufzuhebe, zu gleichen Leistungen zu gelangen. Hr. Schlegel hat nannte ein in Paris ein Lebersteing, welcher dem Menschen die Nieren des Parades vernehmt. Ich möchte das Gegenstück behaupten. Wären die Heilig, entwidelt jeder seine Fähigkeiten, es gäbe viel mehr Stüd und weniger Armut auf der Welt. — Einen langen Schlaf werden wir Alle bald genug schlafen.

**Correspondenzen.**

Wiener Kurier.

(Fortsetzung.)

David's Musik ist dieinst allenthalben einfach und naiv und darum gefällt sie. Es graut ihm vor dem Verschlingens, vor den Reichthümlichkeiten der Kunst, vor dem Ueberabern, er scheint die einfachsten Mittel der Händel zu haben, um erfreuliche Zwecke zu erlangen. — Der so eben gegebene Zugang aus dem Libretto des „Kolumbus“ beweist schon, daß sich der Stoff also eingetheilt, trefflich als musikalischer Vorwurf aanbieten ließ. Auch bot er dem Verfasser der „Wälder“ Gelegenheit, sein Talent in der Imitationskunst aufs Neue zu bewähren.

In der „Wälder“ schildert David die Verlassenheit des Festlandes, die entloste Städte, vor uns Himmel und Sand; im „Kolumbus“ die Verlassenheit des Meeres, vor uns Himmel und Wasser. Dort gab es einen Samum, hier einen Werreskurum. Dort war ein Amentang hier ein mehrheitlich Ober von Werreskurum u. s. w. David ist in seinen Tonbildungen gewöhnlich glücklich, weil er nicht, wie der Verfasser des „Bismarck Götter“ jeden Augenblick ins Uebertriebene verfällt. In dem „Kolumbus“ jedoch Waf und Waf, alle auch die Imitationskunst. Nach und nach nähern sich aber die Mittel dieser Schilderungsmittel, wie auch das Wohlgefallen daran, denn am Ende hat ja die Musik nicht den Zweck zu beschreiben, sie ist Sache der Phantasie, sie besetzt die Dese, sie soll aber nicht zur Wahrheit werden, wie geschieht sie sich auch dabei beziehe. — Ob ich nun auf einige Einzelheiten eingele, made ich hier die Bemerkung, daß, wie sehr mir „Kolumbus“ im Allgemeinen gefalle, er dennoch nicht meinen Erwartungen, in jedem Sinne entsprach. Es fehlt ihm an Größe. Die Ideen sind nicht groß und die Form ist es nicht. Die Musik gefällt, er entlockt keine Bewunderung, sie macht nicht staunen, sie versteht nur die rege und da in wichtige Empfindungen, läßt Weisheit stellen, aber sie regt nicht zum Wohlbe aus auf, daß man da lesen könnte, wie unter einer selberbeschwerenden Macht, an Fein und Seite greifen. Es ist eine artige aber keine großartige Musik. Nur hier und da behält sich die Bildung etwas mehr, wie etwa Xhrstliche, aber die Klappen bald wieder zusammen, man sieht weisig glänzende Leutenstöße kalt senner, welche die Phantasie verwechelt hatte und die sie zu sehr gläubte, weil man sie zu sehen wünschte. Man kann den „Kolumbus“ anhören und dann ruhig einschließen; das Wesensphantam der Begeisterung wird jedoch nicht um unser Lager gauten und uns mit Beschreien quälen, wenn längt jedes Instrument verstimmt, jeder Ton verfallt, nur drinnen nicht an den jiterenden Fibern unser Gedächtnisse, unserer Erinnerung und unseres Gehörs.

Ein Sprichwort sagt: Gude gut Alles gut. Mit „Kolumbus“ verhält es sich fast eben so. Die drei ersten Acte gingen so ziemlich still vorüber, es kamen zwar Soli, Oden und Recitative, aber es war nichts Außergewöhnliches und so verbiert es sich auch mit den Instrumentalnummern. Einige Reize hatten und die Unparteilichsten hörten gebuldig zu. Der vierte Act jedoch entsprach für den Sieg. Er enthält viel Schönes und demnächst Alles mußte auf allgemeines Verlangen wiederholt werden.

Der vierte Act ist überdies, „Die neue Welt“. Das Orchester schildert die Wälder der noch nicht sichtbaren, unbekanntem Welt. Wie unendliche Armut wird das junge, bemogliche, harmlose Leben geschildert, wie es sich hier regt und bewegt, strebt und lebt. Es scheint die alte Sache wieder vergessen und als gäbe es keine Gese hier, nur aber ein kühles, reines, warmes Wismutgüde. Man kommt jedoch immer näher, denn das Instrumentalgetöse wird größer und endlich so stark, daß man das aus dem Gese schalle, kann, kann! kaum mehr vernimmt. Mit war dieser Ausdruck etwas schnell und keineswegs unerwartet genug. Ich vermisse in der kurz vorübergehenden Musik des Scherzspielstills, das Verarmungsstills, das Ueberfluthende, und

berum machte mir der Kausel „Kand“ den man, wie gefagt im vollen Orchester, kaum hört, nicht den erträglichsten Eindruck.

Ein darauf folgender Chor von Wälden ist sehr charakteristisch und verdient ungetheiltes Lob. Er hat etwas Fremdbotisches so das wir nicht gewöhnt sind, das uns überrascht, und dann ist die Instrumentalbehandlung eine meistrechtlich zu nennen. Der gleich darauf folgende Chor „choeur des savannes“ graust, gefüllt eben so sehr, nur hat er nicht im geringsten die Spur eines Gefanges von Wälden, er ist, im Gegentheil ganz und gar civilisirt, welche wie ein Schimmerstein und verrieth nirgends die rauhe Unselbständigkeit ungeliebter Naturmenschen. Folgt dann der stillesse Gesang der indischen Mutter, die Kummer, gereizter, gemüthlicher Poesien den schönsten Beifall erhalten bel. Mich erinnerte dieser Gesang unmittelbar an das Kiederlied aus der „Wälder“, eine egyptische Weisheit, wenn ich nicht irre, die Ibsenman kennt und die man eine Zeit lang auf jedem Lager antraf. Wir sprechen nun das wieder Kummer ein ähnliches Gefühl. Sie ist bringt jeder Kette zugänglich und jede Kette wird sie fingen wollen.

Was dem Orchester zu schreien war der Chor des „Kolombus“ ein sehr ehrenhaftes Die meisten Notensetzungen, zu Punkten des Komponisten, fanden sich begründet. Jedermann verließ befricigt und erfreut den Saal des Conservatoriums.

Die hiesige Tagespresse war bei neuen Partien Da meist die brinade durchgängig günstig. Die Musikjournalen hatten die am meisten getheilte Meinung. Leider eben unter diesen Organen der Öffentlichkeit, die so viel und so vielerlei von Harmonie schreien, ist eben Alles nur keine Harmonie. Besonders stehen sich die drei bedeutendsten, die „Gazette musicale“, die „France musicale“ und die, seit dem Monat März weniger leitungsgetreue „Critique musicale“, am schroffsten gegenüber. In den Worten dieser Journale sieht es wie in Pouterfamern, es sieht nach Schweiß und Rauch, aber der Kampf wird übrigens nicht blutig, es sieht beim Hörsitz. Natürlich haben die Redaktionen, jeder dieser Blätter die Vorzüge ihrer Seiten der Schätzung. Diese verteidigen sie denn auch, führen nie ihre Urtheile meistrechtlich und Alles, was die Anner machen, schloß. Am Rechtigkeit ist bei diesen Herren nicht zu denken, an Schicksalsgefühl eben so wenig, denn ohne nur im geringsten sich darüber aufzuhalten, waden sie sich über einander los, manchmal im Hinterkopf der Träne, manchmal mit dorcher Aufschrei. Für den Leser mag dies schon langweilig langweilig sein, mich aber amüset es in die Jahre lange aus der Gewohnheit gekommen mich über ein solches Gedränge zu entrünnen, und am Ende gemüthlich man sich ja selbst an die nachsten Gedrücktheiten. Ans wie ich diese letzten keinen Glauben bringe, so sieht es auch ihren Aufsätzen, sie sind bis weislich, nur noch dem Wälder der Gabe abstraffen für die, was bisher, auch ein Ort, das einleiten lassen. Den unbesetzten Artikel sieht man von Weindrein ihrer Unschuld. Da lassen sich noch lesen. Da ist eine rechtliche Feder am wenigsten vertragen. Die schwachbedachten, welche der Redacteur dem Leser entgegen, haben schon etwas unglückseliges an sich, und rüden aus dem Wunde. Die glänzend bedachten künden sich zum Theiloben. Demnach Sie zum Theile folgende Probe aus einem vorherbenannten Journale. Sie beginnt sich auf den. Das id's „Christoph Kolombus“, „Nicht man einen Blick auf das Gedränge des „Christoph Kolombus“, so findet man eine correcte, treffliche Probatoren des musikalischen Interesses, einen vorwurfsfreien Plan, einen großen Reichthum, ein überaus reiches, eine ab mirabile Ordnerbeobachtung, eine Excelsionsweise, welche die Wälder mit dem Rechte benutzten. Manie, eine außerordentliche Klarheit, in Folge wiewider man gleich Alles versteht, Sachen so außerordentlich Große, eine außerordentliche Grazie, eine ergreifende Zartheit, eine Harmonie, welche zu gleicher Zeit mit ihren Flügeln die beiden äußersten Enden der Kunst berührt: das Ideale und das Reale. Die Weisheiten der Höhe und der Tiefe sind mit Wälder hand bearbeitet. Mit einem Worte ist der „Christoph Kolombus“ eines jener, in allen seinen Theilen exemplarische Werke, welches den Ruf eines Componisten auf einer außerordentlichen Höhe begründet. Was der „Wälder“ nur es noch möglich über Dost's Zustand einen Zweifel zu heben, nach dem „Christoph Kolombus“ ist ein solcher Zweifel Niemanden mehr erlaubt.

Wertvollste Speculation hatte zur Zeit in einem anderen Journale der „Wälder“ einen ähnlichen, unmissigen Widerspruch getreut und den Künstler mehr geküßelt als genügt, und jetzt abermals mußte ein Wechsel auf der Höhe der Kritik, das schicksalliche Lob in die hiesige Schenke, die für überlegen nach Rechte der gemeinsamen Sache anerk. Und das Alles erlaubt an sich ohne den geringsten Laß und auch der Componist läßt es geschehen und registirt nicht wenn man ihn eines Werthlosen nennt oder einen Weiser.

Darum eben aber auch ist die Kritik so tief heruntergefallen, denn was das Publikum einen so wunderbaren Wandel, eine so feige Wadenjüngerschaft, darum gibt es so viele Mittelmaßigkeiten, die sich die große Männer halten. — Ferdinandus Braun.

(Schluß folgt)

### St. Peterburgs Concertsaal. (Fortsetzung)

Am Sonntag den 8. März gab die philharmonische Gesellschaft zum ersten Male und Wälden ein sehr interessantes Concert; es wurde aufgeführt: 1. Die erste Symphonie von Mendelssohn Bartholdy, welche recht gut ausgeführt wurde. 2. Dr. Berlioz, sang eine Arie, mit seiner schönen langweilen Stimme und ermod sich lebhaften Beifall. Dr. Berlioz hat überhaupt in dieser Saison fast in jedes Concert mit seinen Vortragen eigene Aufmerksamkeit gebracht, das Publikum ist im Allgemeinen ungerath gegen diese Gänger, der namentlich deutsche Theater ausgesprochen schon vorträgt. 3. Frau von Stogaska spielte das neue Concert von Chopin mit wahrer Virtuosität, die einem Künstler vom höchsten gemacht haben würde: Kraft, Gedächtniß, Ausdruck nichts Nichts zu wünschen übrig, doch will uns bedauern, daß es das Concert eher der Quarente einer Symphonie mit obligatem Piano in sich trägt, als den eines eigentlichen Piano-Concertes, jedenfalls enthält es sehr hübsche Momente, namentlich geht von Ansoete und des Finale. 4. Concert für drei Violinen und Alto von Mozart, vorgelesen von den Hrn. Graf und Wauerer Vater und Ebdne; eine ziemlich atterbildliche Composition, welche auch nicht ganz gut zusammenhängt und ebenso wenig rein zu Gebor kam. 5. Dr. Ricciardi sang die lange Arie aus „Anna Bolena“, ohne gerade großen Beifall zu erlangen. 6. Hr. Berlioz dirigirte die von ihm instrumentirte „Aufführung vom Tanz“, von Weber, mit der ihm eigenen Ehrlichkeit und Bewandtheit, der Schluß wurde auf allgemeinen Verlangen da capo gespielt, durch außerordentlichen Beifall und namentlich der vorerster angesehnt, gab Dr. Graf noch seine unangenehmlich sich spielte: Orgel zum Beifall; wir müssen dieses Concert zu den reichhaltigsten dieser Saison zählen und hätten gern den gegen Was das obigen Bericht ganz anstellt gefehen.

Am Sonntag den 9. März gab Dr. Ricciardi ein wenig bedachte Wechseltstellung, man nur italienische Gesangsstücke zu Gebor kamen. An bestimmten Tage gab ein Concert zum ersten Mal Kinderoperale Elsbeth im Adel's Saale statt, es ist sehr mannigfaltig gefüllt wurde: 1. Ouverture aus „Ziti“, 2. Duo aus „Othello“, gefungen von Ricciardi und Berlioz. 3. Concert von Mendelssohn Bartholdy, gespielt von Frau. H. H. H. 4. Arie aus „Robert Devereux“, gefungen von Frau. H. H. H. 5. Ouverture zu „Straußer“ von Weiser, 6. Fantasie von Botta, gespielt von Frau. H. H. H. 7. Arie aus der „Adm“, gefungen von Frau. H. H. H. 8. Fantasie über den „Piraten“, gespielt von Frau. H. H. H. 9. Arie aus diesem Concerte von Graf H. H. H. 10. Der erste Act des Beifall und gab er nach einiger Zeit an „den Carneval“ mit Angabe, den entlassenen Juchren in den Saal.

Dr. Berlioz' zweites Concert am Montage den 10. März brachte uns 1. Den unmaßigen „Wälder“ auf Beethoven wiederholt. 2. Die 3. „Wälder“ Edergo aus der Symphonie: „Rome und Capri“, 3. Den 2. Act des „Faust“, wie im ersten Concerte und 4. die 3. Acte der Symphonie Pastorale: „Eplade de la vie d'un artiste“ 1. Berceuse - Pastouza, 2. un bai, 3. Scene aus champs, 4. Marche au supplice.

Die „Wälder“ ist gewiß ein sehr originelles Concert und wünschten wir sehr, es nodmals zu hören. Im „Faust“ ward das Colophon-Wallet auf allgemeinen Verlangen wiederholt, und scheint es uns eines der effectvollsten Stücke seiner Compositionen zu sein. Die Symphonie „Eplade“ hat sehr viel Reue und Anspruches in sich, der Marche au supplice müßte wiederholt werden.

Im Allgemeinen hätten wir von unserem Publikum mehr Theilnahme für begriffen. Concert-moatere erachtet, allein es liegt wohl in der Zeit und den Umständen, doch Nichts mehr in recht anspendern will, Orchester und Sänger runden Hrn. Berlioz einen großen Theil seiner Einnahme, welche wir ihm doppelt so groß gewünscht hätten.

Am 11. März gab der Pianist Promberger ein ziemlich beachtete Concert. Frau Müller eine Schätzer des Concertgebers ließ sich zum ersten Male hören, spielte Weber's Concertstück und die erste Partie im Duo über englische Themen für 2 Piano von Herz mit Ausbruch und Ehrlichkeit, die ihrem Lehrer besonders Ehre machen.

Dr. Berlioz sang 2 Lieder von Schubert besonders schön und mit Hrn. Wauerer die beiden Arien von P. Sch. begleitet von Frau. Promberger, und den Gesellen X. m. o. u. und Graf. Ein neues Arie über russische Weiden von Holtweiller für Piano, Clarinette und Oboe geschrieben von H. Promberger, Wagner und Graf erfreute sich lebhaften Beifalles. Dr. Holtweiller hat überhaupt ein sehr schätzenswerthes Talent für Composition, seine Werke liegen in Deutschland fast ganz unbekannt, dürfen gleich lebhaften Anerkennung finden. Die H. Promberger und Graf trugen die Sonate A-moll von Beethoven vor, welche etwas lang und sich eigentlich nicht zum Concertvortrage eignet. Graf spielte noch „Veutilla d'Album“ von Heller und war wie immer der Held des Tages.



# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

**Freitag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, auch bei den L. Pächtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgedehnter Lesarten im Kirchen, Concert- und Kammerstyl, aus der Reihe Begleiter.

Prenumerations-Preis:

Wien	Prag	Wienland
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.
1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.	1/2 fl. 15 kr.
Ein halbes Jahr kostet 24 fl. 24 kr.		

**Nr. 50.**

**Freitag den 27. April 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## In der stillen Woche.

Die Chazowce gab Hrn. Robert Heller Gelegenheit in der Zeitschrift „Die Wache“ einen interessanten mit poetischem Schwünge geschriebenen Artikel zu veröffentlichen. Da derselbe viel musikalisches Element in einigen geschichtlichen Beziehungen Petrus des Cracensis enthält und die Kenntnisse um Gegenstand seiner Beschreibung sich gleicht, so theilen wir diesen Auszug mit wenigen, von uns nachträglich gefundenen Abänderungen unserm Leserkreis hier mit.

„Wir leben in der stillen Woche. Der laute Ruf der erschlenen Luft ist verstummt, so weit das Gehör der abendländischen Christenheit reicht, die Kanzeln und Theater sind geschlossen. In manchen Orten, wo sich die Feier der Borskerwoche auch in ihrem ältlichen, strengsten Style behauptet hat, schweigen selbst die Kirchengeläute und die Orgeln über den schwarzgekleideten Mänteln, bis sie das „Resurrexit“ — Er ist erstanden! — des Priesters mit heiligem Gesichtesbrennen erwecken und die Fackel der Trauer in purpurne Siegeszeichen verwandelt wird.“

Das ist die erste Zeit, wo jene erhabene Musik durch Europa geht, welche die einzige ist von allen Göttern und Göttinnen des Altenthums, die das Christenthum nicht bloß annahm, um in einer wenig veränderten Form fortzuleben, sondern um darin wiedergeboren zu werden zu einem neuen und heiligen Geiste. Neun Schwermere waren es, die auf dem Hüften aufschritten, als das letzte Opferfeuer erlosch, welches ihnen ihr letzter Priester entzündete. Als sie erwachten, war eine lange Zeit verwichen während die sie geschlummert hatten; wohl mancher Todtenruhm. Ob Einsamkeit lag sie über der. Der Welt steht, der ihren Reigen führte, war trennen entfassen. Da Wunden eilten erschrecken zur Erde nieder, ihre gemählten Jünger zu suchen, wie sie früher von ihnen gesucht werden waren. Welche Verwundung! Ihre Trampel fanden sie zerstückt, ihre Altäre gedrohen und die Menschheit knieend vor einem Kreuz.

Da sahen sie, daß ihre Zeit verüber, drögten sich selber vor dem Kreuz und bekanteten den Glouben von Golgotha. Die um die Heiligkeit ihres Übertrittes augenscheinlich zu beweisen, widmeten sich die Schwermere sogar dem Dienste der Kirche. Aber acht davon nur als Laien, eine ein ewiges Gelübde abzulegen. Und das war klug gethan, daß sie sich nicht ausschließlich und mißbraucht verpflichtet hatten; denn sie kannten ihres Ursprungs und ihrer heiter herrschenden Vergangenheit nicht für alle Dauer vergessen im ungewohnten Dienste. Das Christenthum war der Gegenstand ihrer ostentativen Verehrung, aber um die alte Hölzerzeit weinten sie in verborgener Sehnsucht die Thränen des Heim-

weh's. Hatte es doch selbst der Ruf der Malerei nicht zu ihrer vollen Befreiung gehoben, daß sie sich taufen lieh und ein Kappel von Ardino war unter ihren Palmen! Auch aus ihren christlichen Madonnen lächelt die antike Schönheitsgatte herbar, dessen sie sich nicht entschlagen mag. — Die Widdwanerkant hat es nimmermehr über sich gebracht, die nackte Waise ihres Reichthums ganz mit dem höchsten christlichen Mantel zu bedecken. Zerpfuchbar ist zum Ballet und darin zu Grunde gegangen. Die Tragödie aber schreitet noch heute als eine wilde Feinde mit Dolch und Waiste einher. Vergebens daß sie in den Mykterien des Mittelalters mitspielt.

Kur Eine von den Reunen nahm den Schtner und sie trägt ihn noch. In ihren Ideen bedekt kein Tropfen heidnischen Blutes Raum. Selbst ihr Namen hat sie abgelegt, wie es das Gesetz will, wenn Eine der Welt ab und dem Himmel zuzuhört, und die stille Wache des christlichen Jahres ist die Woche der heiligen G e t i l i e geworden.

Siebz Ihr in den letzten Tagen nicht einer erhabenen Kranenkeft begegnet? Kaufflos und liebevoll war ihr Saag durch die Straßen und ihr Reiz von überirdischen Jauder. Ihr härtet nicht gewagt, ein Wort an sie zu richten, wie vertraut Euch auch die Gestalt erschien, wie anweigerlich Ihr folgen mußtet, und sie südet Euch in den Dom.

Noch dattet Ihr ihr Antlitz nicht gesehen. Aber als die hehre Frau eintrat in das Heiligthum, erschloß es darin von lispelnden Darfen und süfterndem Seigenspiel, als (auserte der Frühlingemorgenwind durch die Palmen von Bethsmane. Glühbige Harmonien wogten durch das Gewölbe und schwallen so zum heiligen Chort. Donnerrollt Schmerz der Anacht durchdrang das Herz. Die Religion, die das Schicksal aus dem Staube doch emporträgt zum Bewußtsein seines Schöpfers, war offenkundig Gefühl und das Evangelium der Erlösung tönende Kunst geworden.

Da schlug die Frau ihrem Schtner zurück. Wenn nicht an der ersten Anmuth ihrer Jäge und an dem aus einer Passionstheorie stetigshenden Witz, so erkannte er zu Keine Führerin an jener Stimme, deren Klang eine die Angel lauschten. Maria selbst, die Gebenedeute unter den Weibern, stieg hernieder vom himmlischen Straftrafame die heilige G e t i l i e zu hören, wenn sie das Kalve Regina sang. In der stillen Woche feiert sie äußerlich auf die Erde zurück. Die weiten Kirchenhallen erfüllt sie mit den frommen Hochlaut ihrer Stimme und selbst dem protestantischen Guitus bringt sie ihre Gabe, das Oratorium, zu.

In der katbolischen Kirche ist die Musik ein wesentlicher Bestandtheil des Gottesdienstes. Mit Recht; denn unter allen Künsten leidet keine der Religion einen so brechten Nachdruck und eine so überzengende

Sprache als die Musik. Das Oratorium ist in Italien zur Entstehung gelangt. Seiner ursprünglichen Absicht nach oder was es dazu bestimmt, die Oper für die Zeiten zu ersetzen, wo dem kirchlichen Fortkommen gemäß die Bühne nicht mehr eröffnet werden darf. Das geistliche dramatische Drama vertrat also die Stelle des weltlichen Schauspiels. — In der zweiten Hälfte erst diente es, und ansehnlich der Kirche, zu gemeinsamer Erbauung und der Zerkunft. Die Vortrefflichsten emlich haben das Oratorium in den Gottesdiensten eingeführt. Wenigstens steht es bei ihnen nicht bloß neben der Kirche, sondern es wird häufig dem Cultus einverleibt, als ein Ersatz gleichsam für die künstlerische Dürftigkeit, mit der unser Ritual ausgestattet ist.

Eine lange Reihe von Oratoriumscomponisten zählt die Geschichte der Musik. — Sie beginnt mit Animuccia, welchem Palästina mit seinen Weltgenossen Romulo, Nerio, Montorio folgt. Nach Deutschland ward das Oratorium durch Heinrich Schütz übergeführt, den berühmtesten Schüler des berühmten venezianischen Meisters Johannes Gabrieli. — Heinrich Schütz, der Vater der neueren Kunst der Musik in Deutschland war durchsichtiger Kapellmeister zur Zeit des verhängnisvollen Kriegs. Eines seiner geistreichsten Werke war das Oratorium: „Die Auferstehung des Herrn“, welches im J. 1623 in Dresden im Druck erschienen mit folgendem Titel: „Historia der frohlichen und sieghreichen Auferstehung unsers Erlösers und Seligmachers Jesu Christi“. Schneiden, wie Schütz war, nahm der Altmäster für dies Oratorium keine Stelle in der Kirche in Anspruch. Er sagt, „es sei am die öffentliche Zeit zu geistlicher, christlicher Recreation in schriftlichen Kapellen oder Zimmern sühlig zu gebrauchen“.

In Deutschland fand das Oratorium seine eifrigste Pflege und durch die Hände und Bach seine letzte Gestalt, deren erhabenes Wesen in seinem Jange mehr daran erinnert, daß das Oratorium ein nur ein Mittelglied zwischen weltlicher und geistlicher Musik und die lebliche Tochter der profanen Oper gewesen, die freilich selbst hinwiederum beiläufiger Kunst, nämlich die von Passionsmysterien abgesehen schreit. Doch auch die jüngste Gegenwart der Kirchenmusik überhaup und dem Oratorium die alte Liebe bewahrt, daher sprechen die zahlreichen Aufführungen geistlicher Concerte in Deutschland“.

## Local-News.

### K. K. Hofoperntheater.

Zeitangabe des 23. h. Wtd. zum ersten Male „Katella“ melodrama serio di Francesco Flave. Musiken di Federico Ricci.

Es ist die Pflicht der Kritik ihr Urtheil zu motiviren, dem Ausspruch ihres Lobes, wie ihres Tadelis die Gründe zu unterlegen und dadurch dem Leser Einsicht in das Kunstwerk zu verschaffen, oder auch dem Künstler zu nähern, indem sie ihn entweder auf die ästhetischen Principien zurückführt, oder auf den mehr oder minder gelungenen formellen Werth seines Wertes aufmerksam macht.

Eine Kritik jedoch, welche bloß über die Resultate einer Darstellung referirt und die Stimme des Publikums im Complett zusammenfaßt, erfüllt ihr Sendung nur zum Theil; denn sie fördert nicht ein tieferes Erkenntniß des Wertes von Seite des Lesers, oder auch nicht des schaffenden Künstlers. Es gibt nur zwei Fälle, wo die Kritik ein oberflächliches Urtheil rechtfertigen kann, und diese greifen Platz bei einem Kunstwerke über dessen Werth die Aetern bereits geschlossen und deren Standpunkt in der Kunst schon festgestellt ist, und bei einer Novität, welche sich ihrer Intention nach, oder Pelvotogivie auf ein Kunstwerk in der wahren Bedeutung des Wortes stützt begibt. Bei Ricci's neuem Opernwerke, der oben angeführten „Katella“ dürfte diese zweite Fall eintreten, weshalb wir uns darauf beschränken, ohne tiefer ins Detail dieser Composition einzugehen, unseren Leserstiel bloß mit dem Resultate der Aufführung bekannt zu machen.

Wenn wir auch nicht unermüdet haben dürfen, daß einige Stücke des Wertes z. B. das Duett der 13. Scene im 2. Acte und noch

das Finale dieses Actes dem Publikum ansprechen; so sogar ein Der vorurtheil des Componisten zur Folge hatten; so müssen wir doch eingestehen, daß sich die Stimme des Publikums im Allgemeinen mißfällig über das Ganze ausgesprochen habe. Es ist aber auch einem kleineren Publikum, das durch die Aufführungen der größten Meisterwerke dramatischer Composition zur Erkenntniß des Wertes gelangt ist, wenn es sich auch oft von anderen Erferten hinreißt und in trichter Erregbarkeit der Form auf Kosten der Innere düstigt, — viel zugemüht: ein Opus wie die „Katella“ geistlich hinzunehmen, das bei dem gänzlichem Mangel an Originalität, an melodischer Erfindung, in einer so detestischen Armuth in Bezug auf Charakteristik, auf Instrumentation und Harmonie vor uns hintritt.

Die Aufführung stand mit dem Werthe der Oper in ungetretem Verhältniß. Sie war ebenfalls sehr gelungen und in Einzelheiten sogar eine ausgezeichnete zu nennen. Eino. Papas brachte den sanglichen Theil ihrer Partii nach dessen Kräfte zur Geltung, und ließ ihre ganz Besult in ihrer klugvolle Stimme erkennen; der Bewerf des Manolis an Feuer der Darstellung und des tragischen Gefühls der leidenschaftlichen Momente, bei sich selbst auf seinen gelungenen Vortrag erstreckt, weicht mit der minderen Erregbarkeit der Darstellung zusammentritt, wird diesmal durch die wenig charakteristische Musik zum Theil entschuldigt. Hr. Mirate wirkte in seinen Strömen am besten, wo er die Klanglinien seiner Stimme zur Geltung bringen konnte, die Darstellung dieses „Ameo“ in einer anderen Ausgabe konnte keine Sympathien für ihn hervorufen. Egn. G. Gallini bot die Partie des Marchese Villafra, obwohl ein Hauptpartie, wenig wahre Effectmomente, seine etwas stereotypie Gesangsmanier entbehrt in dieser Oper einer solchen Unterlage, wodurch sein Vortrag monoton wird. Pedenweise war die Fiktion des Sign. A. Kobas, dessen Stimme und Gesangsweise sich gegen früher bedeutend gebildet hat.

Die Entschieden gingen für eine erste Aufführung sichtlich gerundet zusammen. Das Orchester, namentlich die vierschwächigste Streichermusik ist für ihre Ausdauer lobend zu erwähnen. A. N.

### Concert-Column.

Sonntag den 25. April 1817 bietet die Gesangsproduction des Männergesangvereines im l. z. großen Rebauert Saale.

Unser Zeit ist die Zeit der Centralisation der Vereinigungen, des Zusammenwirkens; es bilden sich mehrseitige Verbindungen, Kettengesellschaften; die Kunst fordert zwar auch ihre Geltung in dieser Zeit der gemeinsamen Capitalleistung, aber sie buhlet ihre Kräfte, ihre Wunderer der Aetie ist das Talent, das Publikum gilt als Aetionde und die Kritik ist die Börse, die den Werth der Aetie und die Aufrechtenheit der Aetionde bestimmt, daher oft so manne Schwindel, so wie auf anderen, so auch auf dieser Börse von ihnen Spectaceln in künstlich herbeigeführt, das Publikum erschreckt und misstrauend macht. — Das gemeinsame Zusammenwirken in der Kunst ist ein anderes, ein feineres, ein lebendigeres geworden; die in der Vergangenheit gedrückten Musikvereine gelten mehr als Grundstein und Basis der jetzigen Sängervereine und Gesangvereine. Unser Institut aus dem seculum aeternum waren die Bildungsvereine, die Stube, auf welcher man sich zur gegenwärtigen Vereinigung hinaufschwang, dort brang sich das Talent unter das seltene Geopfer des Maßstabs und der Kronen Regals; hier in dem neu erkundenen Stube beschriebert es seine neue Aetionde, es verbinde sich mit der Gesamtheit, es tritt in die Öffentlichkeit, es wirkt nicht mehr die Masse für den Einzelnen, sondern das Individuum für den gesammten Körper. Wohl gilt dieses nur für die spezielle Kunstspähre des Gesanges, jedoch es ist das Zeichen der Zeit, bis von hier aus ihr Wertgeoth über das ganze Kunstfeld herausbämmen läßt und darum begreifen wir trunzig jede neue Regung oder Production dieses schönen gesitteten Vereines, der allen Kunst- und Gesangsformen als ein neuer Jubeltag erscheint. Was uns der drunzig Zug geboten, was ein reiches blüthenbustendes Geim, nur Schabe, daß seine Farbenvertheilung nicht immer die gewöhnliche schien, da die lost bessere Färbung von den vielen dunklen Zinten mehr in Schatten gestellt, im Schach gehalten wurde; das ernste Licht behielt zu mächtige Oberhand über die schädlicheren freien Geim. Die erste Abtheilung drang mit A. Böhlers „Obet der Erde“, Gedicht von E. W. Schütz in ein Chor mit Solosartett, der herrlich erkundert war, und auch dem Componistern mit Ausnahme des zu gebenden und empfinden Schlußes seine Anerkennung verschaffte. Ein Chor von J. O. eta „Barcarole“, Gedicht von D. S. t. e. n. a. u. ist eine lustig part und gelungen ausgeführte Piece, der eben nur die eigentliche Pointe fehlte um Allgemein durchzugreifen. Die Rückkehr aus der Gesangsformen, eine dramatische Scene von F. Schütz brachte dem Zersplittern. Hr. von Keiner mit seiner trühen tonhöhen Stimme reichten Weisheit, dem Hr. Schütz ungetheilte Ged. Zwei Quartette unsern tüchtigen und talentvollen Obermeister und Componistern G. W. a. r. d. i. „Ständchen“ und „An der Sonnenschein“, Gedichte von Keiner, belebten die





die Gesangsweise der schwedischen Tenne sehr zu Nutzen gemacht. Der höchst mezza voce spricht für die Wahrheit dieser Behauptung. Und ein solcher Fleiß, eine solche Aufmerksamkeit verdient Lob. Nur hätte sie sich in der Lage vor einer allzuerschweren Bürde, und wie nun namentlich bei einigen Stellen des Liedes, ganz unpassenden Anwendung dieses mezza voce. Denn der gleichen Manieren haben nur so lange eine künstlerische Geltung, als sie sich dem Hörer nicht als bloße Manieren aufdrängen sondern sich als natürliche, durch das Gefühl selbst hervorgerufene Erscheinungsformen dieses letzteren darstellen.

Stricher's treffliche Instrumente bedürften auch heute ihren alten, weitverbreiteten Ruhm. Ph. a.

## Correspondenz.

### Pariser Kurier.

(Fortsetzung.)

Und nun will ich Sie, verehrtester Herr, von Lacombe's „Manfred“ unterhalten. Der Name Lacombe ist Ihnen vielleicht nicht unbekannt. Hier in Paris schloß man den Künstler als einen Glanzvertrauten, der sich neben und als der größten reichte. Auch kritischen von Lacombe die oberste Berücksichtigung wie ich zu Anfang dieser Zeilen schon zu bemerken Gelegenheit fand. Lacombe ist durch eine ständige Schule gegangen. Er geht zurück unter die Ägide des höchsten Conservatoriums und erzieht im 13. Jahre den ersten Preis als Clarinetist. Später kam er nach Wien, wo er sich unter Seiffert's in seinen Studien weiterbildete. Nach Frankreich zurückgekehrt privatisirte Lacombe als Clarinetist und ließ sich in Koncerten hören. Der Erfolg machte ihn mit einer vermögenden Dame bekannt, die ihm ihre Hand reichte und ihr Vermögen. Jetzt hat Lacombe sie freier und jetzt konnte der Künstler auch ein Werkstück ausführen lassen, dessen Kosten sich auf die Summe von etwa 6000 Franken belaufen.

Als Lacombe die Sache antrahm, hatte er in jedem Falle völlige Aversität, wie groß er auch sei oder wie klein. Würdige Menschen seien so voll Selbstvertrauen, die an gar kein Mitleiden glauben, und die mit der Überzeugung ihres rechten oder eingebildeten Wertes aufstehen und zu Werke gehen. Nur ihr Ged an betragen, ihr die ihr immer an mich wendet, die ihr bei sechs Jahren nicht habe erreichen können, die ihr immer noch dem Zweifel haften, und die ihr die Überzeugung habt, ihr könnt nur das Schätzenswerthe ergötzen, nicht aber das was ihr wolltet, das was nur in euren festesten Stunden, wie eine Wirklichkeit aus dem Geiste kam. Wie David hatte auch Lacombe in dem Saal des Conservatoriumsgebäudes gemeldet. Es knüpft sich an diesen Saal ein gewisser Kimbuzi, es hat das Wort etwas Respektgebietendes, und man bekommt den Saal auch nicht, selbst um Geld, ohne besondere Vergünstigung. Dieselben sind die Conservatoriumsconcerte daran schuld, welche Habeneck dieselbst nach unglücklicher Mühe in's Leben griffen, und die Beremann als das Vorigste gründete, was in Ähnlichem zur Erscheinung gekommen ist.

„Manfred“ heißt das Libretto, welches Lacombe eine dramatische Symphonie nennt, und das wiederum keine eigentliche Symphonie ist, weil nur eine einzige Instrumentalnummer darin vorkommt.

Dieser Manfred ist nicht der fleißige Freytag, der seinen Wender vergessen ließ um zur Herrschaft zu gelangen, wie ich mich's erst einbildete, es ist ein Fantastelieb der Byron's, es ist der Byron selbst unter diesem Fantasteliebe, ein bizarre Charakter voll Himmel und Hölle, voll Licht und Erde, eine Art Faust mit dem Geistes der Luft, der Waffner der Berge u. s. w. im Merkmale, ein Mensch den der Zweifel quält, der vergessen möchte, was er nicht vergessen kann, der seit dem Tode seiner Geliebten keine Ruhe mehr hat und der nur einen Wunsch hegt, sie noch einmal zu sehen, um dann aufzugeben und immer und ewig.

Wer diese Geliebte war, wissen wir eigentlich nicht. Es kommt nichts weiter davon vor in der dramatischen Dichtung (dramatische poem) in drei Acten, die ihr Verfasser ein „mildes, metaphysisches, unerklärliches“ Wort nennt.

Der Byron schien im Grunde nicht viel auf sein Werk „Manfred“ gehalten zu haben. „Ich weiß nicht ob es gut ist oder schlecht“, heißt es in einem Briefe an Herrn Werra. „Ich hätte es ja drei hundert Mal, und noch weniger, wenn Sie wollten. Dieser Preis beweis, daß ich nicht im geringsten Werts davon mache. Berechnen Sie es darum, wenn Sie wollen; wenn Sie es eine Dichtung, denn ein Drama ist es nicht und ich verziehe, daß man ihm diesen ormalen belien Namen gebe. Es ist eine biologische Dichtung, eine Pantomime, Alles was Sie wollen.“

hat nun auch Byron nicht viel aus seinem daroten „Manfred“ gemacht, so hat er als Charaktergemälde dennoch einen unverwundbaren

Werk. Klagen finden wir vielleicht den großen ruhelosen Dichter so sehr personifizirt, mit gerade in diesem „Manfred“. Er ist da wie er lieber und lebte, eine hohe, unangenehme, unbeschränkt, unbeschränkt, menschenfreundliche Heftigkeit auf der das Leben laßt, wie eine Kette, wie eine Kette und die bei dem Wankt, den Tod sucht. Diesen findet Manfred, dieser von Gemüthsstufen qualvolle Trost denn auch, nachdem er erst jene Geliebte noch einmal gesehen.

Aus Byron's „Manfred“ ließ sich Dr. Lacombe sein Libretto machen. Das stellt ist ein Auszug aus dem ersten Acte des ungarischen Wertes: War die Erscheinung der Harkte kam den Librettisten etwas aus. Erst erweist sich, nachdem sie von einem Geiste überausbewußt was ihrem Zuchtschimmer, freud und verunndert sich über das abermalige, weltliche Dasein. Dann reibt sie mit Manfred von der vergangenen Liebe. Manfred steht um Verzweiflung, weil diese Liebe eine Kraftbare gewesen (denn wohl sonst Gemüthsstufen?) Harkte aber ermüdet die Verzweiflung, schauernd sieht sie zusammen in der Erinnerung des ererbten Bedrohens, das heißt ist ihr aufs Neue erobert und sie verzweifelt. (Schluß folgt.) Ferdinand Braun.

## Notizenblatt.

(Dr. Bababanna), Professor des Gesanges am hiesigen Conservatorium, befindet sich bereits längere Zeit in Wien und im ungarischen Theater aufzutreten. Er wird, sollte er wirklich zurückreisen, sich dann noch wieder der Bühne widmen. Was aber wird mit seinen Conservatoriumslehren mittelverrele geschehen, bis der Dr. Professor seine Lebensaufgabe erfüllt hat und wieder zum Lehramte zurückkehrt? — Solche Ideen setzen sich nicht gut mit einem Lehramte. —

(Litz) hat zwei Konzerte in Lemberg mit großem Erfolge gegeben; es werden jedoch drei folgen.

## Verichtigung.

In Nr. 30 der geschätzten Wiener Musikzeitung wird in einem Berichte von „Philotates“ bei Gelegenheit der Auführung einer Vocalmesse von Plus Richter derselbe irrtümlich als ein Schüler des, den Lehrer der gleichen. Leipzig, musikal. Zeitung rühmlich bekannten J. Klaus angeführt. J. Klaus war Organist in Ostendorf bei Jütten, in der Musik-Autobild, aber ein sehr und in seiner Jugend berühmter Organist und Dirigent. Er starb bereits im Jahre 1835. Plus Richter aber kam schon im August 1831, als ein zwölfjähriger Knabe mit hürftigen Vorkenntnissen in meine Anstalt, wo er seine ganze musikalische Bildung vollendet hat.

Jos. Proffsch,

Director einer Musik-Unterrichtsanstalt in Prag.

## Pränumerations-Anzeige.

Im Kurien erscheint zum ersten der Orchester Mitglieder des Vokale k. A. Zvezate und zwar zum Zweck der Anschaffung neuer Musikinstrumente: Album für Gesang und Pianoforte mit Original-Beitragen von G. Weppert, Franz List, G. S. Weiffiger, H. von Piatom, O. Riegal, F. Proch, G. H. Müller, Franz Erli, J. Curci, G. Zheren und dem Herausgeber, nach einer poetischen Einleitung von F. Ritter von Ervitznigg. Herausgegeben von E. Friedrich Witt, Kapellmeister des k. A. Zvezate's zu Prag, Obern-Mitglied mehrerer philharmonischer Gesellschaften. Der Pränumerationspreis für ein Exemplar ist netto 2 fl. 30 kr. G. W., ein Prachtexemplar 3 fl. 30 kr. G. W., der Subscribent dagegen netto 1 fl. G. W., ein Prachtexemplar 2 fl. G. W. Die Namen der triest. Pränumeranten werden dem Album beigegeben. \*) In Wien pränumerirt man bei

J. P. Wechtel u. Carlo, I. f. Hof-Kauf- und Musikalienhandlung.

\*) Der Inhalt dieses Albums ist folgender: „An den Neugeborenen“ componirt von G. Weppert. „Isten volod“ („Lebewohl“) P. Horvathali Zenejet irta Liak Verenz. „Wann kehrt den mir wieder“ componirt von G. S. Weiffiger. „Kunst und Liebe“ Quartett mit Chor von G. S. Weiffiger. „Die Perle der Touraine“ componirt von H. v. Piatom. „Wie dreil“ von Otto Riegal. „Marette von d. Proch.“ „Das Mädchen, das ich liebe“ componirt von E. R. Müller. „Amen la perle de l'Andalousie“ Holleroa par J. Curci. „Amenant“ Vorarrangement Zenejet irta Erli Verenz. „Nocturne pour le Piano par Ch. T. o. r. e. n. „Canzone pescaraccia“ („Fischerlied“) componirt von E. R. Witt.

Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidl.

Die Zeitung erscheint

Dinnsag, Donnerstags und Samstag.

Der Jahrsbeitrag in Wien in R. 1. 60/-Kath- und W. 60/-Kath.

Pietro Mechetti qu Carlo,

In allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Ausland, und bei den L. Z. Verkäufern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen angelegender Tonsetzer im Kirchen-, Singsaal- und Kammerst., und artistische Jagden.

Table with 3 columns: Wien, Provozialen, Ausland. Prices for subscription in different locations.

Nr 51.

Donnerstag den 29. April 1847.

Siebenter Jahrgang.

Revue

im Stile verdorbener Musikalien.

Kritische Blätter auf die neueste Geschichte des Liedes.

Der Strom von Liedern wächst mit jedem Tage, und die Aufgabe eines kritischen Recens der neuen Erscheinungen dieser Compositionsgattung wird in einem immer ansehnlicheren, so daß zuletzt der Raum fehlen würde, wollte man ledern der Lieder, so sehr es nicht werthe sein, eine detaillirte Beschreibung weihen, daher es der freundliche Leser, welcher so gütig ist, meinem Urtheile sein Vertrauen zu schenken, vergehen wird, mancher Liederbest ein general abgefertigt zu sehen, und nur dem Ausgesprochenen eine Analoge vorbehalten zu müssen. — Trotz der Masse von Liedern hört man von vielen Seiten noch immer klagen, es gäbe keine guten schönen Lieder, da wir doch so treffliche deutsche Componisten haben. Woran liegt wohl die Schuld? — An den Dingen aber an den Componisten? Ich glaube — an beiden! — Beide fehlen in der Hauptfache: sie orientieren sich nicht in der Natur, das Wesen des Liedes! — Besehret von dem waldigen Pöbel einer zu verändergeraderen schreibenden Sentimentalität, welche Dabintausen für Stadt, Coquetterien für warmen Vortrag zum Kauf anbieten, und selber häufig auch an Mann (eigentlich an die Damen bringt) verliert sich der mannsträfliche Pöbel einer echten Begeisterung für das Wahre und Natürliche des Gesanges, und im Versuchungsbunde der Productionsfucht, Dilettanzerei und Wohlthätigkeit wird die Betrachtung des echten tiefen deutschen Gemüthes beiseite gelassen und nach nicht Italos oder Gallomanen ist, sehr vereiniammt nicht emoverien aber glänzen. So fehlt es am Berühmteste der Lieder von Seite der Sänger. — Die Componisten aber bedürfen zum Theil auch diesen Lobstücken und helfen mit an dem Baue der Ohrenempel, theils verfallen sie in ein andres Extrem, sie theamen ihre theoretische Oberflächlichkeit aus und lassen in dem einfachen, gemüthlichen Liede ein Paar von Formanistikreihen aufmarschieren, in diesem eingeschlossenen Colonnade die arme Melodie ängstlich sich mit fortbewegt und nur dann wann, wenn sich ein Klängen öffnet herausblüht. — So verfallen die Sänger und Componisten nicht, es herrscht die Wange an künstlerische Ziele und Studium, letztere wegen zu großen Subjektivität und Mangel an Geduld, verdingung, was klare gesunde Melodien zu bieten, wie sie von Herzen kommen, zu Herzen gehen sollen — nichts als Melodien voll Charakter, Wuth und Kraft. Frei von Hererei, erhaben gehend auf höchem, harmonischem, harmonische Würde. Es soll damit nicht den simplen Pöbelbegleitungen, den Culturrathes das Wort geredet sein — omne nimium vertitur in vitium — ich brande wohl in nichts Höheres mehr einzuwenden — man wird mir hoffentlich nicht einen kleinen Wunde aus verzeihen, wenn ich Componisten nicht zum tiefen Beschaufichtigung bei wahren empfindlichen Publikum haben, wer soll es letztem verargen, wenn es nicht nachsteht, sich kein kennende Auffassungsfähigkeit schenken sollte, aber am Ende in eine ganz neue Richtung des Gedichtes und Urtheils gerät? — Wahr es auch jetzt, dem Himmel sei Dank, noch nicht allgemein so schlimm, wie ich es, durch manche derartige Erscheinungen überzeugt, beschreibe, so ist die Zeit nicht mehr so fern, daß die Epidemie mit Hindernisse unter liebes Demofland durchgeht und auch jene schönen Kräfte vergeht, so daß noch einen Kauf patriotismus

gibt. Daran dreht es erste erprobte Mächter an die Pforten der Knostempel stellen, die bei Zeiten jedem Einwirklinge den Weg verstopfen, der sich nicht als geistig und keimende kann. — In diesem Stadium meiner heutigen Recens der Recensirten im Genre des Liedes, bemog mich die so verriebene äußere Gestaltung wie innere Richtung der mir vorliegenden Liedercompositionen, welche ich in drei Classen theilen möchte: in jene der einfachen Strophenlieder, jene der dardocomponierten und in die Classen, welche eigentlich und hauptsächlich wasser geniale Schabder's begründete, welche von der Idee und Form des Liedes in so weit abgehen, als sie mehr den Charakter von Longemalben annehmen, und die Melodie nicht mehr als Hauptfache gelten lassen wollen, sondern ihre eine charakteristisch-ausgelebte kunstreiche Begleitung mit gleichem Rechte annehmen — zu Seite stellen. Wir wollen ja, wie viele glückliche und unglückliche Nachahmer diese Compositionsgattung zählt, wie viele vom rechten Pöbel ablenken, weil sie in so wenig genial, am es ihrem Vorbilde — Schabder gleich zu thun, weil sie bloß an der Form haften, aber die der Geist hinterlassen. Schabder's Urtheilen war die letzte wichtige Epoche in der Geschichte des Liedes in Bezug auf seine formelle Gestaltung; was ja dessen Recht, wenn auf diesem Grunde feine gebaut wird, läßt sich wohl absehen — meine Ansicht wäre: es sollte noch, fern von aller Ueberreizung in den von der Natur selbst vorgeschriebenen Grenzen des Wahren und Einfachen zu bleiben, soll das Lied ein Lied sein. — Unter die glücklichsten Nachfolger Schabder's gebührt anch der Herr J. F. Hoven dessen Liederbest die Recens eröffnen soll, und hätte Dr. Hoven auch keine andere Lieder componirt, als eben die in diesem Drefe enthaltenen, und hätte Dr. Hoven nichts als das Lied „Die Lerche“ geschrieben.

Die Lerche. Das Bild im Gän. Auf den Wellen ruht der Wolk. Die Wren. Auf der Wall. Das Schmeckler's. Gedichte von Fins für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte und Horn. Dr. Carl's Gedichte für eine Singstimme mit Horn. Wien, bei Tobias's Buchhändler's Witwe und Sohn.

Wie das verstaht, Heine'sche Gedichte in Wust zu setzen, und es gelang ihnen mit Jemen, in welchen sie sich entweder dem Trage jener hohen Schwärmeri hingeben konnten, welche die in der vertrieben Pöbel zu sagen erst schief, aber mo sie sich anlehnen konnten an das Kantische, Gespensthafte von Heine's Traumbildern und sich gefellen in Bizarriert der Form mit der barmanische Verbunden. Damit ist aber bei Heine nicht immer abgesehen. Es ist wieder an der Zeit, noch Dr. Hoven, über den Charakter der Heine'schen Poesie in ein Höheres eintragen: es dienen mir nur jene Punkte zu berühren, welche dem Componisten es zur schwereren Aufgabe machen, Heine'sche Gedichte zu betonen, und diese Hauptpunkte dürfen meiner Ansicht nach sein: Die oft tief verdeckte Ironie, welche wie Katten noch so viel mehr, Selbstpöbel oft schmerzliche Punkte, enthält die sehr Form der Gedichte, welche Wunder nur so leicht hinwinkt, muß von nur tiefer Bebanung, nicht übersehen werden darf. Daraus erwächst die Schwierigkeit der Betonung von Gedichten den richtigen Ton, den Charakter der Melodie zu treffen, und dem Liede eine rhythmisch empfindliche Form zu geben, überhaupt es auch in mannschaftlich Hinsicht zu einem Liede zu gestalten. Größeres bedingt vollendet

Auffassung des Geistes der Gedichte, die enge Anschauung an die in ihnen lebenden Wesen, letzteres eine sichere Beherrschung der musikalischen Formen, letzteres positiv-konkrete Inspiration, letzteres poetisch wie theoretisch erhellende Kenntnisse der Harmonik. Somit wird nach dem Oben, in welchem die Betonung der Gesänge durch die Composition sich richten und wenn man sehen muß, daß es hier nur allein gilt, im Heineichen Tone zu componiren, ihn ganz zu verlassen, und aus den Worten sprechenden Weselen durch Tone den besten Ausdruck zu verleihen, wenn man die Originalität der vorzüglichsten wie melodischen Formen, durch welche der Charakter ausgeprägt und gemalt wird, anerkennen muß, wie mächtig dann den Liebenden das Empfinden ist, „was es sich nicht“ verlangt! — Die Lieber fordern einen ausdauernden, sein ununterbrochenes Wortes des Geistes des Gesanges wie Begleiters für den Sänger, welcher das mancher technischen Schwierigkeiten und Fähigkeiten für den Sänger versteht, das mancher technischen Schwierigkeiten mit Sicherheit und Reinheit und Zartheit zu besorgen, wenn der Charakter nicht verletzt werden soll; besonders in dem Werke, „Auf den Wolken hat der Mond“, das hier Noth, an dem Sänger nicht zu brechen oder zu brüden. Den Vorwurf der nach neuen Figuren ängstlich suchenden Modernerei, entkräftet wohl die Natur der gebotenen Stoffe, die aus Anforderungen hervor quälende irdische Affect. In der letzten Charakteristik eine einfache jarte Phänse den Gang der Harmonik, deren wiederholte Einschaltung ist die liebliche Begleitung der glühenden Melodie den lebenden Gesangstheile, deren Recht klar und gefühlsvoll ist das Bild zu sein. „Auf den Wolken hat der Mond“, ist sehr geliebt reich angelegt und höchst charakteristisch durchgeführt, eben so wie Nr. 4. „Die Kisten“, an welchen diese zwei Kammer ganz vorzüglich in die Kategorie von kleinen Sonnetten, Das Lustige der poetischen Kisten und Fingerringen, das träumerische Kommen und Verschwinden derselben, das elementare geistliche Spiel scheint für die Konstante Form ein besonders anregender Vorwurf zu sein. Nr. 6. „Auf der Erde“, gibt den Hielg, das Alter, was sich auch so gegen die rhytmischen Regeln zu Kränzen schreit, in eine Form zu bringen lei, und daß die Kunst leicht bei Handarbeit, der Zorn und eines mit Worten nicht leicht zu schillernden Mittels, ist, was die Zergang der Begleitungs, welches sich oft der Seite bemächtigt, ohne zureichend die Bewusstseins eines Objectes, was man's da weilschmerz oder über keine taufen. Nie das viel Gefühl's spricht nicht schon aus dem Mitwirkende des vorliegenden Liebes, weicht jedoch wiederkehrend, endlich in dem Schlussfingern derselben bildet, an wie trefflich ist der Schluss, „ich will' er schiffe mich tot!“ betont! — Aber jener Ton dieser Zergang nicht aus Nr. 6. „Das Schwärzen“, dessen Begleitung zu einfach, so beschränkt ist, daß ich dieß hier nicht weiter nach, gleich der Konstante dieser Zergang, ein Zorn bei der das die Melodie selbst stehen nicht ist, Zorn, ein Zorn bei der das die Melodie selbst, indes ein kostbarer Neben an die Lippen nicht, was das sehr wenig, so viel Wohlgefallen, so viel Schmerz geküßter Lieber. Wie gesagt, werde ein tüchtiger Gesangsleiter in Gesellschaft eines Pianisten, beide durchdrungen von dem Geiste der Dichtung und Composition hin und her den Kranken Dichter hier in Paris und ihm dieß Lieber vorbringen, er müßte mit feinstem Auge auswirken: Ich habe meine Feder in mein Verzicht getanzt an die Werke zu schreiben, nun haben sie sich in Zorn aufgeführt, aus jetzt erst werden sie das was ich schreibe, so warm und heilig aus, wie ich's eben nur fühlen konnte. — Das sei die lebhafteste Anempfehlung dieses höchst ausgekosteten Treuevertrauen an alle Freunde Heineichen's Werke, an alle Freunde des geistlichen Gediegenen. — Nicht angedeutet, ich kann es demnach übergeben) bereiten mich die Begründungen der Tempo und Vortragseinstimmungen in deutscher Sprache, statt die es so wenig zureichenden spanischen oder italienischen Wortes. Der Reims wie Textlich ist deutlich und korrekt.

Drum Schade! um das Talent Müller's, dem wie so viele schöne Lieber, so fertige Quercuren verbannt. — (Fortsetzung folgt.) Emil Mayne.

**Beitrag**

**für Kunstvereine und Liedertafeln.**

Als annehmbarste werdt für Männergesang-Vereine ist die G. T. Plus in Weinlagen und Sonnenberg erschienen: „Die Welt der Herrn“, von A. Böllner, Text von W. E. Statler u. K. In. Dieses Werk, das eigens zu dem bevorstehenden gesungen Liedertafel in Weinlagen compoziert wurde, soll eine der besten Männergesang-Compositionen sein. Die Ausstattung ist elegant und der Composition wertig, der niedrig gestellte Preis macht für allen Freunden des Gesanges leicht zugänglich.

Gerne werden von den annehmbarsten 4 Compositionen: „Amrosianischer Gesang“, bearbeitet von E. Speck, „Hesentat“, von G. Müller, componirt von F. Mohr, „Die Worte des Glaubens“, von Schiller, componirt von G. Straub, „Wes an den Landesherren“, von Schiller, componirt von A. Böllner, welche die von Weinlagen Liedertafel ebenfalls zur Aufführung kommen und anspendlich nur für die dieses Zeit bedeutenden Gesangsvereine bestimmt waren, nach unten Abwärts mit dem Publikum so theilnehmend wie bei dem außerordentlich billigen Preise von 8 Ggr. oder 10 R. R. abgegeben werden. Liebhaber hierzu wollen ihre Befragung baldigst hierauf baldigst machen, da, wenn der geringe Vorrath davon verkauft ist, sie nicht wieder gekauft werden sollen, weswegen zu dem niedrigen Preise nicht wieder gedruckt werden können.

**Correspondenzen.**

**Telegraphische Depesche aus Stuttgart.**

(Den 23. April.)

Aden's Oper: „Der Präsident“, ist gestern zur Aufführung gekommen. Der Erfolg war außerordentlich. Nummer für Nummer wurde applaudirt. Der Componist nach dem ersten Act und nach dem Schluß der Oper zwei Mal enthusiastisch herorgesufen. Das Haus war in allen Säumen dicht gefüllt und das Publikum so theilnehmend und anerkennend, wie ich es hier noch nicht gesehen. Der ganze Hof und ein erlauchter fremder Hof, die Großherzogin Stephanie von Baden wohnten der Vorstellung zu und die Kunst der Wirkwirklichen waren ausgezeichnet; es fingt Giner den Kindern übertrug zu wollen. Ich meine hier nur ihre Kammer, so ich nur das weitere in meinem nächsten Bericht zurückkommen werde. Fr. Keitner, Frau Palm-Sparger, Fr. Kaufcher, Fr. Jäger, Frau. Kaufcher, Fr. von Kaler, Fr. Arndt sind die Künstler gewesen, welche das vortheilhafte Werk anstellten. Der Componist dirigirte selbst mit vieler Gewandtheit und Umficht und unser tüchtiger Orchester bediente seinen alten Ruhm. Der gestrige Abend wird in den Annalen unserer Bühne eine glänzende Seite einnehmen, die Oper in ganz Deutschland Genialität erregen, denn sie ist vor Allem eine echte, wahre deutsche Oper. Wilhelm Köhler.

**Pariser Kurier.**

(Paris.)

Fr. Encombe draucht ein Liebeswort und darum gab der Liebestift, wo er konnte aber er dieß hinter dem Dichter zurück. Ich ertheile diese Stelle, es ist eine der schönsten aus der Dichtung: „Ich weiß nicht was ich wünsche, ruft Manfred, aber noch einmal höre ich dich, noch ein letztes Mal.“

Manfred erwidert: Manfred!  
 M. O erbe, nur in diesem Ton ist für mich Leben.  
 M. Manfred, morgen nehmen keine Gedanken ein Ende. Erbe wohl!  
 M. Ein Wort, noch ein einziges Wort, daß du mir verziehst?  
 M. Erbe wohl!  
 M. Wenn mir was wieder?  
 M. Erbe wohl!  
 M. Unde Mittel, ein Wort noch, sag es mir, ob du mich liebst.  
 M. Manfred!

Das Phantom verschwindet.  
 Hier ist kein Liebeswort. Überhaupt genommen, hätte das Liebestift zur musikalischen Wiedergabe besser angelegt werden können. Was nun die Kunst des „Manfred“ betrifft, so beugt und ist allerdings einen Mann noch reichem Talent. Früher hatte ich noch kein größeres Orchesterstück von Hen. Lacombe gehört, eben dieß Symphonie wie nach die Opern mit der das Konzert erlassen wurde, verdienen allerdings einen mäßigen, gebildeten, reinen, einfichtsvollen Geist. Obgleich sich ein Weiling nur dem Publikum, vertritt er nicht als ein solcher in seinem Werk. Er weiß mit den Instrumenten umzugehen und kennt

„Doch droben“, Gedicht von G. G. Schmidt. Als Seitenstück des Liebes: „Tief'drunten“. Für Xenon und Pinonforte von Adolf Müller. op. 61. Wien bei Diabelli und Comp.

Eine für eine hohe feistige Anorothme höchst dankbar effektiven die Piere, die ganz in der angenehmen Wiener des praktischen Lieber-Compositionen gehalten. Die Melodie gefällig und tiefen, ohne eben Anspruch auf besondere Originalität machen zu können, die Begleitung meist in gebrochenen Akkorden mit Genossenschaft. — In dem Lied, jedes Wort Adolf Müller's trägt an die Lippen nicht, was das sehr wenig, so viel Wohlgefallen, so viel Schmerz geküßter Lieber. Wie gesagt, werde ein tüchtiger Gesangsleiter in Gesellschaft eines Pianisten, beide durchdrungen von dem Geiste der Dichtung und Composition hin und her den Kranken Dichter hier in Paris und ihm dieß Lieber vorbringen, er müßte mit feinstem Auge auswirken: Ich habe meine Feder in mein Verzicht getanzt an die Werke zu schreiben, nun haben sie sich in Zorn aufgeführt, aus jetzt erst werden sie das was ich schreibe, so warm und heilig aus, wie ich's eben nur fühlen konnte. — Das sei die lebhafteste Anempfehlung dieses höchst ausgekosteten Treuevertrauen an alle Freunde Heineichen's Werke, an alle Freunde des geistlichen Gediegenen. — Nicht angedeutet, ich kann es demnach übergeben) bereiten mich die Begründungen der Tempo und Vortragseinstimmungen in deutscher Sprache, statt die es so wenig zureichenden spanischen oder italienischen Wortes. Der Reims wie Textlich ist deutlich und korrekt.

der Fähigkeit. Sein Styl ist breit und kräftig an's Grandiose. Die Kraft der Schwingung. Die Idee tritt klar heraus und sie hat überhaupt genommen einen edeln Charakter. Manchmal jedoch wird die Sache etwas lärmend. Der Künstler glaubt des Guten nicht genug gethan zu haben und übertritt die Linie. In seinem Ensemble verräth „Manfred“ mehr Schwäche als der so eben besprochene „Kolumbus“, dieist zwar auch an Originalität und Begeisterung dahinter zurück.

Die Orchesterbehandlung verdient darum Bel. Die Gesangspartien liegen mit weniger zu, die Vokale abgerundet. Dr. Lacombe scheint mit der Stimme weniger glücklich gewesen zu sein. Seine Melodien sind nicht natürlich genug und dann ist zu viel Ubertreibung dabei. Es fehlt ihnen überhaupt an Ursprünglichkeit, es ist mehr oder weniger Handwerks- und Kombinationsarbeit. Da aber ist denn doch der Componist da und es muß er sein. Da eben fehlt es seit langem schon und darum gibt es wohl viele Musiker, aber keine Componisten, wie es auch viele Besessener, oder wenig Dichter gibt.

Unter den andern Nummern, welche neben dem „Manfred“ im ersten Theile des Concertes vorkamen, erwiderte sich der Clavierbegleiter einer Lieber, oder einer Art Hallelu, nach dem W. A. M. (den Wittgenstein), von Fischer, „L'Andine et le Pecheur“ ebenfalls. Diese Wittgenstein ist wirklich das Gegenstück, was im Concert vorkam. Das beweist es freilich über die Takte des Claviers herunter und das spitzte sein Wesen mit so vollkommenem Virtuosität, daß es eine Freude war, dem plätschernden Spielabzuwehren. Mit vollem Rechte und auf allgemeines Verlangen mußte dieses niedliche Perlenstück wiederholt werden.

Unter den Clavierstücken, welche sich diesen Winter allhier hören ließen, will ich nur zweier erwähnen, das von Fr. Hillmers und der Frau Kohnke von Diez. Fr. Hillmers ist Ihnen bekannt und Sie haben seine Erfindungen, zur Zeit, in einer Reihe Aufsätze, hinlänglich gewürdigt. Wie in Wien machte der Hillmers noch in Paris allgemeinen Aufsehen. Die Journale sammlich ertheilten ihm reiches Lob und stellten ihn, was er auch verdient, neben die Größten.

Fr. Kohnke von Diez gehört zu den vorzüglichsten weiblichen Clavierkünstlerinnen der Gegenwart. Hätte man nicht Alles zur Genüge gesagt was dieser Künstlerin die eminenten Stelle sichert die sie einnimmt, so würde ich es wiederholen. Das ist ein Clavierstück, wie es eben sein soll, ohne Ueberspanntheit und Charakterismus; das bewegt sich in den Grenzen, welche nicht überschritten werden dürfen, das ist immer correct, kräftig, edel und schön. Unter den vorliegenden Stücken, welche ich von Frau von Diez vortragen hörte, befanden sich einige Nummern ihrer eigenen Composition und wie man die Clavierstücke beklüßelt, beklüßelt man auch ihre Werte. Die Künstlerin begibt sich wieder nach England, und wie hören, wie auch Fr. Hillmers; aber Zweifel werden beide bald bei ihrer Triumphe fortsetzen, mit denen sie hier in so vollem Maße gefehrt wurden.

Ferdinand Braus.

### St. Peterburger Concertsaison.

(Schluß.)

Den 14. März gab Dr. Damé eine Morgenunterhaltung, worin Graf Wittmer und durch den Vortrag seiner Orgel und dreier seiner Pièces fugitives das Publikum dermaßen entzückte, daß es förmlich noch etwas zu hören verlangte und Graf einige Variationen seines Concertos unter dem allgemeinen Jubel vortrug. Die Cuverturen zum „Aïda“ von Rossini auf zwei Flügeln von dem Pianisten Fiedemann, Pfeiffer, Wollemeister und Damé der Vorträge, eröffnete wie Matinee und diese beendete auf die Weise letzter gehörte Cuverture, so gut gespielt, mußte allgemeinen Beifall erwecken. Fr. Damé trat die Fantasie „Aurora Bergia“ von T. Haberer recht gerundet vor, spielte in dem Arie über Demos der „Comberbi“ von Wollemeister die Pianissimo und begründete die Vorträge Graf's und die Gesangsstücke der Fr. David und Witoldoff. Das Arie von Wollemeister für Piano, Clarinette und Geige ist eine sehr getragene Composition und dürfte gegen im ihrem musikalischen Witz sich eben so großen Beifall erwecken, als es hier geschah. Die Fr. Wagner, Clarinette und Wagner, Geige verdienen lobend erwähnt zu werden; wie im Saale der Frau von Wittmer gegebene Matinee gehörte zu den reichhaltigsten dieser Saison und erfreute sich deshalb eines größeren Anpruchs von Seiten unserer Musikliebhaber.

Am Samstag den 15. März gab Fr. Crisiani in eben demselben Saale noch eine Matinee, worin Graf Wittmer die Biolinist im Entzorn von Wapfer spielte. Fr. Crisiani spielte mehr von der Hand in den vorhergehenden Concerten gehörte Schneider, den icher hübsch spielte sie die Melantone (die Gantinen) von P.ume und die Fugette von Offenbach. Das Arrangement aus „Aïda“ von Rossini für 3 Geige, vortragen von Fr. Crisiani und den Fr. Knecht und Weer erfreute sich wie in dem zweiten Concerte

liebhaber Beifalles. Fr. Crisiani hat gewiß ein sehr schätzenswerthes Talent namentlich für das getragene Fach (als so doppeltmäßig sehen Sie lieber „für die Gesangsstücke“) und mag es auch dem so ungewöhnlichen sich erklären, eine Dame Geige spielen zu sehen, das mag im Allgemeinen, mehr als gewöhnliche Kunstfertigkeit verlangt, was man doch nicht willt, indem man doch den Damen die höchst in Wenig schuldig ist Fr. Crisiani gibt übrigens einer schon gemalteten heiligen Geleite an Aemuth von Grazie wiederum nichts nach.

Die Riste Woche brachte dem musikalischen Publikum eine schätzlich gewandte Ruhe und die darauffolgende Osterwoche, die hier als Festwochen fest gefeiert ist, wurde nur von einigen Künstlern noch nachträglich benutz um sich dem Publikum vorführen zu können.

Am 25. März gab der Clavier- und Gesangsverein Graf Wever im Saale der Universität eine Matinee, worin der von ihm geleitete Männergesangsverein vier mehrstimmige Lieder recht gelungen ausführte. Die Cuverturen „Gymnast“ und „Dereon“ auf drei Flügeln von den Fr. Blandmeier, Damé, Deder, Weer, Promberger und Wollemeister gespielt, erfreuten sich (nach festiger gearbeiteter Vortrag) lebhaften Beifalles. Das Concert von Wever für drei Klänge, gespielt von den Fr. Wollemeister, Promberger und Wever scheint zum Concertvortrage nicht wohl geeignet, obgleich es ein vor mehr denn 100 Jahren componirtes Kunstwerk zu nennen ist. Das Cuvertur von Mozart für Piano, Hoboe, Clarinette, Horn und Fagott, welche die Fr. Weer, Esli, Wagner, Fiedemann und Weer recht gelungen vortragen, trägt schon mehr den Charakter und sagte dem Publikum mehr zu.

Dr. E. Blum, Sohn des verstorbenen Collegen, ein recht tüchtiger junger Biolinistler trat das Concert von Hubert Rich und die Fantasie „Anna Bolena“ von Tartu am 26. März vor; die wenig zahlreichere Zuhörerzahl war desto wohlthätiger in seinem Besat.

Dr. E. Blum gibt Graf Wittmer ein Concert im großen Saale der adeligen Vereins, worin er: „Gueritino“, „Fugles d'Album“ von Fetter, „Romance sans paroles“, „Airs hongrois“, „Elegie“ und den „Garnet“ vortragen wird, wir glauben, die die Wohl der heutigen Tage seine glücklich zu nennen ist, zumal am 2. die Nachmittags das musikalische Publikum durch vielfältige anderer Schaulustungen von diesem Concerte abgesagen werden dürfte; wie wünschen dem liebenswürdigen Künstler einen recht vollen Saal, der Beifall wird ohne unsern Wunsch reich genug ausfallen.

Rudolph Hall

### Musik Dresden.

Wenn wir aus der Fortsetzung unserer Berichte über die hiesige Oper so lange abgert, so geschah es ja nicht deshalb, weil wir gern unsere freundschaftlichen Besuche unter den Künstlern vorführen wollten. Der Besetzung darauf hat uns — wie sie viele andere im Leben — gethätlich, wenn nicht ganz und gar, so doch zum großen Theile. Allerdings haben wir seit Ende November d. J. über drei hier neu angeführte Opern zu berichten — Corral's „Waffenmusik“, am 20. November und feierlich festlich, Hatvud's „Wenker der Königin“, am 24. Jänner, feierlich dreimal, und Gluck's „Iphigenia in Aulis“, am 24. Februar, und feierlich ebenfalls dreimal gegeben — allein nur der einen von ihnen, natürlich der letztgenannten, vermögen wir das Präsidat der Beifallsstimme im höchsten Sinne beizulegen, so wenig wir auch das Anerkennungsworte trügen mögen, daß die beiden anderen Opern, und so sehr wir damit einverstanden sind, daß die Direction dieselbe dem Publikum vorführt. Woran es etwas gelegen, daß sie verhältnismäßig geringen Anklang fanden, wird weiter unten darzulegen sein. Nur das wollen wir im Voraus bemerken, daß die größere Zahl einiger Aufführungen seines untrüglichen Nachhals für das Anprehen einer Komödie bei uns abgibt; die Direction bedarf daher nicht selten der Schwächer, um davon werden denn gemeinlich Stücke erndtet, die sich am leichtesten bester lassen.

Über Gluck's „Iphigenia in Aulis“ wider jedes Wort, so viel es die Composition betreffen sollte, ist unerschöpflich.

Daß unsere Direction sich zur Aufführung dieser Oper entschloß und sie in würdiger Weise ausführte, ist eben so ehren, als dankenswerth, denn die größeren Forderungen, welche nicht mit langjähriger Sorge aus der Kasserlog jedes Theatervorben angeworben sind, haben die Verpflichtung, die Hütten und Remoderniren solcher öffentlicher Musik zu sein, damit auch hier oben in Dresdenland, dann und wann wenigstens Künstlern, Musikgängern und Kunstfreunden die Gelegenheit geboten wird, sich an bescheidenen Productionen zu erheben und zu stärken.

Katholisch waren behufs der hiesigen Aufführung einige Kirchengenossen vorzunehmen, und da man wohl nicht mit Unrecht fürchtet, daß Gluck's beschriebene, wenn auch höchst werthvolle Stücke und tief durchdachte Arrangements den durch Spectakel aller Art veränderten Chören eines modernen Theatervolumens zu wenig Wirk bar bieten möchte, so war

einer Erklärung der Orchestration angemessen erachtet worden. Ist nun einzeln nicht zu leugnen, daß das allemal ein mißliches Ding, daß auch in dem vorliegenden concreten Falle durch vermehrte und veränderte Anordnung der Blasinstrumente, manche laute Effekte der feuchten Originalpartitur, manche feine geistliche Schattirung, die Glucke oft nur durch einen Ton so merklich auszubringen weiß, etwas in den Hintergrund trat, so darf doch andererseits nicht verschwiegen werden, daß diese Bearbeitung mit voller Mühsamkeit, mit Unmüde, Zeit und Gedächtniß gemacht worden war, und Hrn. Kapellmeister Wagner, der sich derselben unterzog, gebührt dafür der aufrichtigste Dank, zumal noch anzunehmen ist, daß die nicht erwartete, sehr lebendige Zuhörerzahl, welche das Werk bei seinem Publicum gefunden (das dadurch sich selber gereth) zu einem großen Theile, weichtens durch diese teils Combination hervorgerufen worden. Vorzugsweise der Anerkennung werth erachtet wir noch die Abänderung des Tricet am Schluß der Oper, welche ebenfalls von Hrn. Wagner herabst. Während der gewöhnliche Schluß nämlich — anderer Willens auch in der Originalpartitur, die uns indes nicht zur Hand — bei Vereinigung Iphigenias mit Achill beinahe und dadurch der Überflernung des ins Bescheid schied, auch die Fortsetzung dieser Oper (in Iphigenia in Tauris) gedächtnißwerth und unangenehm macht, war hier der Probe conform gebildet: die Erkennung der Artemis verbindet das Opfer, und die Göttin führt Iphigenia mit sich davon, wo dann der Dank des Schicksals für die wunderbare Rettung natürlich anschließt, da auch der Schmerz der zunächst Betheiligten durch die Überzeugung gemindert und überwogen wird, daß Iphigenia ja der Göttin hohen Ehre erproben ist. Dadurch war es denn nöthig geworden, die Göttin nicht rebend einzuführen und sie selbst ihren Willen derbändigen zu lassen, während das sonst dem Kolchis (Kestativ G-Gur: Volo velle des Dieux a Scherz in colere) obliegt. Wenn diese Abänderung in der maßvollen Ausführung hier durch Hrn. Marpurg auch zu langsamem und zu wenig wirkendem Erfolge, wie sehr ich mich gerade bei dem Uebersetzer solcher zweifelhaften Momente, wissen wir sehr wohl keinmwegs zu hoher Beabachtung gelangte, so lag das eben nur in dieser Unvollständigkeit. In sich steht ihr der poetische Werth ungeschmälert.

Wir haben schon die ansehnliche und werthevolle Ausstattung hervorgehoben. Auch der Aufführung mögen wir noch kurz gedenken. Die Partien befaßen sich in den Händen der besten Kräfte unserer Bühne, die wir selbst da, wo sie nicht ganz genügend, doch auch im Ganzen als die geeignetsten zu bezeichnen haben, da zumit auch andere dafür nicht vorhanden sind. Und wenn sich bei Ausbeilung der Rollen jedes dramatischen Theiles der Direction und Regie die möglichst beste und passivste Vertheilung eigentlich von selbst versteht, so glauben wir doch im vorliegenden Falle für noch besonders hervorzuheben zu müssen, da man aus mancherlei Rücksichten die besagte Princip keineswegs immer befolgt.

Hrn. Wagner hatte die Partie der Iphigenia, und wenn wir gern unterkennen, daß die junge Känstlerin möglichst frisch auf die Rolle gemeldet hätte, so müssen wir doch bebauern, daß dieser in mancher Beziehung schon von Hause aus als nicht genügend fruchtbar sich erkennen ließ. Schon in früheren Berichten haben wir es mehrerholt ausgesprochen, daß der so entschieden hervorzuheben Hingegen der Känstlerin für hohe Gesangpartien sich durchaus nicht qualifizirt, daß sie die Höhe forcirt (was freilich, so unendlich es ist, beinahe aus dem unverständigen Theile des Publicums benommen der Applaus erlangt, denn man hält für Stärke, was eigentlich Schwäche oder doch Unzulänglichkeit ist!), daß dadurch die natürliche Stimmung unklar und unrein, ja in nicht seltener Zeit ganz ruinirt werde u. s. w. Alles das, wenn auch in etwas minderm Grade als auch in andern Partien, trat ebenfalls diesmal hervor, und wir sind der Meinung, daß für diese Partie Hrn. Thiele in Rücksicht auf den Gesang mehr geeignet gewesen wäre, wenn wir auch gere zugestehen, daß sie in Betreff der Spielt nicht mehr gerühmt werden wird als Hrn. Wagner, die ohne alle Pflicht die Action der modernen Oper aus, und in letzten Zeit sogar in einem Grade ertränkt, daß für letztere vollkommen paßend gewesen wäre. — Fern Schärfer-Direktion hingegen zeigte als Kistenmännchen sich in nachtheiliger Vollendung der Pflicht, wie die Darstellung dieser Oeere sie fordert. Daß sie in der großen Scene des dritten Actes gewaltig im Spiele forciert und über die feine Genugthuung des Wassertheilschönes allerdings etwas hinausgeschrit, mag mit dem Affekte der Situation entschuldigend werden, die ulla, auch die nur schonend noch zu verwendenden Sefangskräfte der Känstlerin bis zu möglichster physischer Anstrengung in Anspruch nahm. Doch diese Anstrengung legt sich nicht so gern wieder genommen werden, ist allerdings ein Uebelsand, aber ein unvermeidlicher, und der Preis in dieser Oper gebührt nicht bloßemeren der genialen Känstlerin. — Die H. Thiele (Achill), Witzke (Ulysses) (Kamammern) sind ebenfalls die besten, welche unsern Theaterrahmen, wenn auch nicht ohne einige moderne Uebersetzung, lang auch spielte, Dietter (Rachis) waren an ihrer Stelle, und wenn die

rechte Ausführung im Ganzen noch das Zuhören einer Genetraprobe dante, wenn nicht alles fänstlerisch frei und fertig sich ubrubente, so doch sich dieser Mangel spütre. Ein vollständiges Verzeichnis in die Partie des classischen Alterthums, was die gründe Durchführung ihrer Partien im Gesang und Spiel, wobei freilich auch den drei genannten Känstlern noch selbst zu wünschen: die moderne Opernpartie bildet überall zu sehr durch. Aber wir bedürfen uns gern (da dies Wünsche, die doch die Kritik aussprechen muß, wohl überall ist) zu den frommen gehören) mit dem auch Kräfte tüchtig Bestreuten, wodurch denn wenigstens ein Genuß des Freierwertes ermöglicht worden. Unser brave Kapelle verdient indes für ihre saubere, präcise und wahrhaft klassische Ausführung (die Saiteninstrumente, als die Hauptbasis der Gluck'schen Musik), waren entsprechend stark besetzt und bildeten ein ausgezeichnetes Ensemble) noch einen besondern Dank.

(Fortsetzung folgt.)

Dr. J. S.

### K u s t i z e n b l a t t .

(Im k. k. Hofoperntheater) fand am v. Sonntage eine Akademie zum Vortheile des Kaufmannsbes der Frlsbethherrinnen statt, welche Hr. W. rechtig veranstaltete und bei der die besten Kräfte seiner italienischen Operngesellschaft verwendet waren. Auch wirkten dabei zwei Schauspielertromben des k. k. Hofburg-Theaters mit. Das Konzert war übrigens das humanitätsdienliche Zweckes und des Interesses, das es erweckt, nicht sehr beschränkt. Sings. Tabolini und Neri und Sings. Meate, Ivanoff und Baroli, Galopoli und Kobas waren die Träger des Gesangs und erzielten theilweise ausgezeichneten Beifall des Publicums. Auch probucirte sich ein italienischer Violoncell Vincerza Sigibelli mit theilweise gutem Erfolge.

Der a. h. Hof beehrte die Aufführung mit seiner Gegenwart.

(Dr. Schlegel), Herr. K. Erzbischof'scher Kammermusikant, gab mit seinen beiden Töchtern Theres und Marie ein Konzert in welchem er eine Fantasie „L'Italia und L'Irlande“ und ein Duo-paori auf der Flöte in gewohnter Weise vortrug. Die beiden Schwestern spielten ein köhnliches Kond. von Chopin, Theres eine Piere von Desichow, und mit Hrn. Kubistkin die Vorerbet'sche „Welter's“ Ouverture würdevoll. Maria Schlegel machte mit der bekannten Violoncell-„Una voce“ ihren ersten Versuch und Hr. Galopoli sang Halt bei auf dem Bettel angeknüpften Sings. Das zweite eine Piere von Maimoni.

(Hädel's „Mattenberg“) kommt nunmehr im k. Theater in Eing zur Ausführung. — Indes so mocht denn dieses gebirgige Werk anferes talentreichen vaterländischen Festesges die Kunde auf den deutschen Opern-Bühnen und überall wieder es mit ansprechender Anerkennung und Beifall ausgenommen.

(Sitz) hat in Lemberg bereits 2 Konzerte gegeben, und in seinem Vertheile über 2000 fl. G. D. eingenommen. Doppelt B. G. G. ist gleichfalls in Lemberg um Konzerte zu geben. Die Aufnahmestrecke mit Sitz möcht für um großen Theil reichen, wenn diese wahrhaft große Känstler nicht so reichthümlich und freundlich wäre, in ihrem Konzerte selbst mitzuwirken, und auch ein Duo für 2 Violoncell mit ihr zu spielen. Sitzt wird diese Woche sein letztes Konzert geben, und dann seine Reise über Gernomy, Jasso, Obssa nach Constantinopel fortsetzen.

(Hrn. von Arca), nachdem sie in Danzig Triumph über ausgezeichneten Talentes gefeiert, befindet sich jetzt in Königsberg, wo sie sich einige Zeit aufhalten wird, sie geht von dort nach Leipzig auf Walspiere und soll einem Contracte mit der dortigen Direction zufolge Mitte Juni in Leipzig eintreffen. Würdicht, daß sie nach denjenigen Walspiere nach Wien kommt. Vor der Hand sind die in so manchen Zeitungen ausgesprochenen Unterhandlungen dieser Sängerin zu einem Walspiere am Theater an der Wien nicht mehr als — unerbürgelt Gedächtnis.

(Dr. Hoffmann), Direktor des Prager Theaters hat Dr. Thatschke und Hrn. Wagner von Dresden zu Walspielen eingeladen.

(Wendler's) große Oper: „Der Hite vom Berge“ soll mit nächstem in Prag in Scene geben.

### K u s t i z e n n u n g .

Ge. k. k. Kaiserlich hat den k. k. Kammermusikanten Sigmond Thaber die a. h. Bewilligung zu ertheilen gerühmt, den von E. W. dem König der Niederlande ihm verliehenen Orden der Ehrenkrone 3. Classe anzunehmen und tragen zu dürfen.

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Dr. und Kaffeehaus, und bei den L. Hofmusikern.

Prenumerations-Preis:

Wien	Prag	Kaiserslautern
1/2 fl. 2. 00 fr.	1/2 fl. 2. 00 fr.	1/2 fl. 2. 00 fr.
1/2 fl. 2. 12 ..	1/2 fl. 2. 00 ..	1/2 fl. 2. 00 ..

Ein einzelner Blatt kostet 20 fr. G. W.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgezeichneter Leistungen von Kirchen-, Opern- und Kammerstücken, und antike Ausgaben.

Nr 52.

Samstag den 1. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Vorgenspruch.

(Zur Composition.)

Längs bebautem Paine  
 Höher mein Pfad beim Dämmerstrahl;  
 Alles stumm im Paine,  
 Nur die Nacht ruft im Thale:  
 Gott zum Gruß!

Iret durch Waldbestätter  
 Gehl ein feierliches Raufchen;  
 Ringum Laubgefüßer,  
 Während alle Blüth lauschen:  
 Gott zum Gruß!

Woge, sonst gekräftelt,  
 Wurmt dampf im nahen Strome,  
 Durch die Läte flucht  
 Klar die Glocke von dem Dome:  
 Gott zum Gruß!

A. F. Draxler.

## Revue

im Stich erschienener Musikalien.

Bei F. F. Müller in Wien ist erschienen:  
 „Der Schmähstrolcher“, Lied für Singstimme und Piano  
 von F. G. Duxter, Op. 2.

Ohne nach diesem gelungenen Versuche im Wiedersehen ein besondres Ver-  
 mögen über den Autor äußern zu wollen, müssen wir doch gestehen, daß darin  
 recht schöne Stellen von Bigabung aufgeschlagen sind, obwohl der Verfasser  
 in den bestimmten Fehler der „Kantablen des Viehes“ verfallen ist, er  
 würde nämlich jeder Strope ihr volles Recht angedeihen lassen, be-  
 weite aber damit das Gegenstück von dem, was er gewöhnlich wollte  
 — Eindeit. Ob es ist zwar richtig, daß jeder Strope im strengen Sinne  
 ein anderer Inhalt zu Grunde liegt, welcher seine eigene Deklamation  
 und Föhrung verlangt, aber dennoch ist über das Ganze eines lyrischen  
 Gewichtes eine einheitliche Stimmung gebreitet, und diese  
 zu treffen und durchweg zu behalten, ohne der Charakteristik der  
 einzelnen Theile zu verfallen, ist die Aufgabe des lyrischen Tonbildners.

Das diesem Grande ist es nach erkländlich, wie die sogenannten Stro-  
 phenlieder trotz des sehr hohen von einander abweichenden und heis-  
 togen Inhalts der einzelnen Strophen — bei gleicher Melodie —  
 dennoch von ihrer Wirksamkeit nichts verlieren, weil auch bei ihnen  
 meistens eine Grundstimmung vorherrscht, welche die Partikularitäten  
 unter sich einigt. Dr. Doktor möge also von Allem diesem  
 Theil der Conception seine Aufmerksamkeit schenken, und das nächste  
 Werk überste weisegeben, bei dessen Schritte des mindestens  
 Kates zu besprechen. Wemher ist das Lied der L. Hofopernsänge-  
 in Red. von F. Asselli, Worte, die Ausstattung sehr nett.

Berlin, bei Schirfingler ist erschienen:  
 Prima Sinfonia composta da Lord Westmoreland ridotta  
 per Cembalo da Henry Litoff.

Die Symphonie eines Lords ist gewiss eine seltene Erscheinung am  
 Himmel der musikalischen Literatur, obwohl es an Seitenstücken nicht  
 fehlen dürfte. Der obige Glavierauszug von Henry Litoff scheint  
 ein recht geistreuer Auszug des Werkes und bei der sehr einfachen Fas-  
 sungen desselben — das kontrapunktische und imitatorische Element sehr  
 fast ganz — läßt sich schon mit einiger Gewißheit auf das Original  
 selbst schließen.

Die Symphonie besteht aus 4 Theilen — 1. Satz, Andante, Me-  
 zuett und finale. Die Grundstimmung darin ist eine betagliche, mit  
 sich selbst zufriedene Detertheit. In der Ausführung herrscht manchmal  
 edlungsvoller comfört. Wänscht j. B. der Lord aus B-dur nach E-dur  
 zu gehen, so schlägt er, ohne sich viel zu plagen, umfano die Stufen  
 nach einander an und besetzt sich in E-dur; will er von da wieder  
 zurück, so geht er auf dieselbe Art umwärts. Ebenso kommen manchmal  
 Themen vor, die, ohne weiter verarbeitet zu werden, bloß als willkür-  
 liche Spielföhen vorfallen. Und bei Satz zu einem Gonglomerate von  
 G-dur werden, umfirt die gehörlig durch zu arbeiten. Ganz neigt  
 das Werk im Ganzen viel geübener musikalischer Element, und wenn  
 auch Ider und Ausführung aus einer früheren Probe stammen, wo  
 die Musik mehr ein nicht reflektirtes Tauspiel war, und von einem  
 psychologischen Prozesse nichts wußte, so kann es doch immer auf Beach-  
 tung Anspruch machen, und sich umfomer, da es die erste Symphonie  
 des Autors ist. Unter den einzelnen Stücken herrscht insofern Zusam-  
 menhang, als sie sich in gleicher Stimmung auseinander schließen; doch  
 dürfte einige Abwechslung im Colorite mehr Wirkung machen, ohne die  
 Einheit des Ganzen im Irmindesten zu fäden. Vorwiegend ist das melo-  
 diöse Element, nicht im geringen Maß ist die Durcharbeitung desselben  
 — wie schon früher bemerkt — zu Stande gekommen. Bei dem Kran-  
 gel an sichthändigen Proben fürs Klavier dürfte dieser gelungenen Aus-  
 zug der Symphonie keine ansehnliche Spende für ansehende Pianisten  
 sein, am fomer, da in bemelben nichts vorkommt, was dem Glavier-  
 spiele einer bequamen Übungsföhne oder Schwermüdigkeit darbiete.  
 Die Ausstattung von Berlin der Verlagsbuchhandlung ist deutlich und kör-  
 rekt. —

Glaviercompositionen von F. Litoff, Op. 25. Berlin,  
 bei Schirfingler.

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1. Tarantelle     | } pour le Piano. |
| 2. Polka          |                  |
| 3. Le Masourka    |                  |
| 4. Vaine syrienne |                  |
| 5. Polonaise      |                  |
| 6. Bolero         |                  |

Man hebt aus diesem Programme, daß Dr. Litoff bemüht  
 war, aus allen europäischen Längen einen Kranz zu weben und wenn  
 auch eine solche Arbeit nicht zu den schmerklichen gehört und noch  
 weniger zu solchen, wodurch eine Kritik viel fprechen könnte, so ist  
 doch eine freundliche Kunde in einer musikalischen Zeitung mehr  
 als gerechtfertigt, da die genannten Lieder ihren beschriebenen Kreis  
 vollkommen ausfüllen, und dem Freunde beirrter Glaviercompositionen  
 keine überflüssige Spende sein dürfte. Erit thut es uns aber, daß Dr.  
 Litoff sein fruchtbares Talent nicht auf ebene Qualitäten verlegt.  
 Von demselben Componisten ist bei Bote und Bock in Berlin er-  
 schienen:

Caprice de Concert, en forme d'Etude pour le Piano. Op. 37.

Wäre das Gedr. bei Etuden nicht längst schon über die Waffen vom Schwaben der besseren Musik behaut — wir müßten diese Etude willkommen heißen: so aber, wie die Gode jetzt steht, können wir ihr nur einen ganz kleinen Platz am Tische des Herrn gönnen, so kommen die besseren Werke zu kurz. Das Gedr. läßt sich sagen von einer andern Composition Titoloffs, nämlich von:

Souvenir aus „Lucia bei Kameramoos“ fürs Piano.  
Berlin bei Schlesinger.

Dies Souvenir aus „Lucia“ bereichert ebenfalls die ohnehin schon übermäßige Potpourri-Literatur auf eine angemessigste Weise und entspricht die Kräfte des Autors einem besseren Genre. Im Ganzen sind die Motive aus der „Lucia“ in dieser Fassung lässig und wirksam zusammengestellt, und ihre Bearbeitung läßt sich eben so weit entfernt von übermäßigen Schwierigkeiten als von schülerhafter Fassung, mithin dürfte sich diese Piece in die weitesten Kreise der Pianistenwelt Anerkennung verschaffen.

Einer Anzeige bedürften:

Scène au l'opéra d'Hayevy: „Les Mousquetaires de la Reine“ pour Violon et Piano par N. Loula. Berlin bei Schlesinger, und Marach der „Mousquetaires“ von Grajan; ebenfalls bei Schlesinger.

Bei Note und Not in Berlin ist erschienen:

Tarantelle von Köfchhorn Op. 11.

Die Tarantellen scheinen wieder bei den Componisten beliebt zu werden. Es liegt in ihnen eine pikante Art und sie lassen sich in mancherlei fantastische Formen bringen. Auch die obige Tarantelle ist nicht ohne pikante Art, wenn sie auch etwas in die Länge ausgefallen ist, was ihrer Wirksamkeit schadet. F. Gernert.

Sechs Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte, von W. Sondershausen bei F. G. Rauwieser, Leipzig bei G. Z. Klemm.

Auf einen höheren Kunststufen kann wohl keine Nummer dieses Eichenloos einen Anspruch machen. — Mit Ausnahme eines einzigen (Nr. 4. op. 2. „Alles in Dir“) sind es ganz kurze Strophelieder, mit einer zwar hü und so süßlichen, süßlichen, allein nirgends auf eine bedeutsame Weise hervortretende Melodie, und mit einer sehr gleichgültigen, nichtssagenden Begleitung. Überdies sollen einem an die zu Folge, eben diese Lieder, in einigen Gesellschaftsreisen durch die liebenswürdige Sängerin Maria vorgetragen, sehr gefallen haben. Wie viel nun bei diesem Wohlgefallen auf Rechnung des süßlichen, netten Vortrages der eben genannten Künstlerin zu schreiben sei, kann ich, der ich diese Lieder in der rechtlichen Absicht, einen geistigen Inhalt in ihnen zu entdecken mehrere Male durchgesehen habe, ohne aber auf einen grünen Zweig gekommen zu sein, wohl am besten ermessen. Ich behaupte also fest und unerschütterlich: das Interesse an diesen Bagatellen, so nicht Kullen im Gebiete der musikalischen Kritik, kann höchstens nur in dem Eifer und in der Annahme der oben genannten künstlerischen Persönlichkeiten liegen. Klein mit einem solchen bloß individualen Interesse wird der modernen Kunst kein Beschod getreift. Ein Tonstück, das nicht an und für sich, objectiv, als solches und anzuregen vermag, sondern dem das bedenkende Prinzip erst von Außen durch eine fremdartige Macht, gleichsam zugegeben werden muß, ist kein Kunstwerk im wahren Sinne des Wortes. Die Kunstfreiheit muß dem Tonwerke in allen und der Vortrag nur ein Mittel sein, den durch diese immoante Werke hervorgerufenen Gefühlswahlbruch zu steigern. Wo aber, wie hier, das Mittel zum Selbstzweck erhoben, und vereinnelt hingeworfen wird, da kann die Kritik nichts Besseres thun, als entweder eine Erklärung der Art auf eine vornehme Weise ignoriren, oder aber über sie vollständig den Stab brechen. So will im Allgemeinen über diese vier vorliegenden Lieder. Ein näheres Detail erlaube ich mir, wo ich glaube, der Leser dieser Zeitschrift wird mir diesen kleinen Zeitstücken gern vergeben. Doch über theaetralische Gänge dieser Compositionen glaube ich schließlich noch hervorheben zu müssen. Der erste Umzug ist, wie aus Vortragegangem bereits latfam erhellt, die Fackelheit, die zweite die über große Fortritte für den 1/2 Takt und der letzte noch allzuweitlich sich erhebende Symphonie für die beiden Quartetten Aa- und E-Klar. — Die äußere Ausstattung des innerlich leeren Werkes ist sehr geschmackvoll. Ph.....

Lieder von Geibel, F. Löwe, A. Braun, für eine tiefere weibliche Stimme mit Pianoforte, Begleitung, composit von G. Wähler. Berlin bei Note und Not.

Nr. 1. „Am Strande“ von Maria. Nr. 2. „Schnelch“ von Geibel. Beide sind ohne besonderen Schmuck, dennoch recht gut com-

ponirt, wenn wir uns auch nicht mit dem ja häufigen misstärtlichen Wertheben des Laftmanns einerstundens erfinden können. Im zweiten Liede macht es sich unruhig und flüchtig, das auf kurzen uneinander folgenden Noten je eine Stelle anzuweisen ist, und das zwar dehnend in jedem Takte.

Nr. 3. „Loc Tonia“ von Löwe ist ein unbedeutendes Liedchen.

Nr. 4. „Kadgraf“ von Geibel ist in Melodie und Begleitung recht hübsch und dem Gebiete angemessen.

Nr. 5. Wäldenieder v. Geibel. 1. „Denk du bist fern“. 2. „Das ist corbi“. 3. „Schlaf mein Herz, schlaf ein!“ Das erste entbehrt alles melodischen Zusammenhangs und hat besterhin selber wie Nr. 2 oder Lieder, das auf kurze hintereinanderfolgende Noten je eine Stelle anzuweisen kommt.

Das zweite hat mehr Melodie, mehr aber für den Text nicht viel genug ist, und mehr auf ein schüchternes Süßlichkeit poht.

Das dritte ist das beste, es ist melodisch und geistig am besten ausgeführt, und erweckt daher auch einiges Interesse beim Hörer.

Die Feingetimmten. Des Hagedorn's Gebrauchsge. Trugliche Gefühle. Besuch. Windbeutel. Letztere Lieder für eine tiefere Stimme mit Begleitung des Pianoforte, composit von G. G. Perlag. Leipzig bei G. Ziefle.

Der Componist hat in den Texten eine glückliche Wahl getroffen und bei solchen Stropheliedern eigentlich die Hauptarbeit ist, wenn für die Kraft ist nichts zu tun und unbedeutend, am hervortreten zu lassen. Zu merken ist mit der Kraft in der „traurigen Heiter“ zu machen, mehr aber etwas Fröhliches nahe gelungen ist; es ist sehr darin der launige Erfolg.

Bei G. H. Müller in Wien ist erschienen: Souvenir de Baden. Fantaisie pour le Violoncelle et Piano par G. Potter.

Ein Sauterlud, nicht unvorbar ja spizies, und in dieser Hinsicht empfehlenswerth, in musikalischer Hinsicht (trotz von geringerem Werthe. W...)

### Zeitung

für Kunstvereine und Liebhaber.

Deute als am 1. Mai gleichsam zur Frühjahrsfeier findet bei uns die erste bis dahin Produktion des Männergesang-Vereins in Wien-K. Neustadt statt, bei welcher ganz neue Chöre zur Ausführung kommen sollen. Was verpricht sich interessirende Genüsse von dieser Ausführung die unter der Leitung des am diezu Gebräuen Herrn violatorischen Chormeisters Frn. Plaimschauer gegeben wird.

### Correspondenzen.

Aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Corring's „Waffenkämmer“ ist bei Olegendheil seiner Ausführung in Wien auch in diesen Blättern schon besprochen worden. Er ist seitdem über eine Reihe deutscher Bühnen mit wachsendem Glücke gegangen, und wie unsrige das nicht so lange, wie wohl bei ähnlichen Gelegenheiten, gelehrt, dem heiligen Publikum das Werk vorzuführen. Wir hatten Olegendheil, das die früher schon in Leipzig zu hören und vernahmen uns den Unterschied in der Aufnahme dort; ans hier nicht zu erklären. Und auf eine weitläufigere Beschreibung des Werkes föhlt einzulassen, halten wir uns um so mehr für überflüssig, als schon seit längerer Zeit der Clavierauszug mit vollständigen Textbuch (Leipzig, Breitkopf und Härtel) vorliegt, und als wir überhaupt den Lesenden über die Oper, wie sie im vorigen Jahrgange dieser Zeitung ausgesprochen sind, in der Hauptfache und durchaus anstehende müssen.

Je mehr aber die Oper nur im Wieder der Conventionsoper steht, am so mehr bedarf sie auch des Betragenswunders nach die Darstellung, und ohne ihr einen hohen künstlerischen Werth belügen zu können, sind wir doch überzeugt — ein Vergleich der Leipzig mit der Dreabrer Vorstellung liefert den Beweis — daß sie im Publikum eben bei guter Darstellung das Was des Werks finden müße, den sie, wie Corring's ganzes edle deutliches Streben verdient. — Die Wirkung der Rolle des Stabinger durch Herrn Staubig, hätte wohl schon einen angemessenen Fingerzeig geben können, daß sie hier nicht dem Wohlwille (eigentlich Localwille) wider anmerkt werden dürfe. So gern wir die Wirkung und das Bewundern des Künstlers überhaupt in jeder Partie anerkennen, so ward doch mancher einzelne Moment zur





meislich, die eingekreuzten Worte der leuchtenden Xelmas, so wie **Xinners**, der sie zur einzigen Frucht mahnet, sind so trefflich charakteristisch, daß sie für verschiedene Selbstmännchen mit einer neuen Weise zur Aufzählung bringen. Was ich nicht mittelste, ist die vielleicht zu maßhaltende moderne Instrumentierung. Es nimmt sich aber auch sonderlich aus, schottische Klavier aus dem lebendigen Inbegriff mit den modernsten Violineffekten an der Bühne zu sehen. **Lionel** besichtigt nun länger zu machen. Von hier nimmt die Eintragung des dramatischen Geschehs zu. Seine Zeit wird durch ein brillantes Violoncello vorbereitet, welches die Gesänge, die in **Lionel's** Brust ermoden auf eine musikalisch-gestrichelte Art charakterisiert. Besonders gelungen sind auch die obligaten Stellen der Flöten, Violinen und Fag. Gleich die Handlung hat hier zu keiner Nebenwirkung erbetet, so gibt der Dichter dem Komponisten das Gelegenheits, sich in Conception musikalischer Gesänge-Nomente mitwirken zu zeigen. Diese und die folgende 2. Scene gehören zu den interessantesten Nummern der Oper. Voll Wärme und Inbrunst ist der Choral: „Derr die bedienet mich Gott“ und Preis in deiner Musik nach dem! Die nun allmählig eintretende Ruhe und Ernt, die Preiseliedchen der Solisten, ist selber Chor, der Wonne, mit die Finsel überfallen und fortzuziehen. So wie der Chor der nachdrücklichen Schwöten, bilden ein impetantes Ganzes, und die ist würdiger Schluß des 1. Actes. Der Komponist, mit die Darsteller wurden nach demselben gerufen.

(Fortsetzung folgt.) L. C. Seydler.

**Musikleben.**

S. (Am 25. April 1877.)

So, es gab einst eine goldene Zeit im Reiche des Pianoforte-Virtuosenthumes. Eine Menge gleichberechtigter Talente wußte sich Geltung zu verschaffen; sie theilten die Macht unter sich, ohne einen Dictator aufkommen zu lassen. Wie in der alten Wertheut Kenzig war die Herrschaft bei einem Rathen von Hühnerbier, der wieder von einem Rathe der Jahn, in welchem **Somer, Wofel, Kich, Hummel, Kallbrener, Pflitz** etc. mit geführender Gewalt saßen und der großen Republik ihrer Genossenschaft zujubelten, seine Bewusstseignung zur Geltung erhielt. Allein dieser geistliche Zustand mußte, wie es nun schon in Republik geht und wo jeder georgant ist, endlich ein Ende nehmen. Obergig und Gemic verbanden sich zur Umwandlung der Republik in ein Reich; das monarchische Prinzip siegte. Es ist wahr Kaiser des Fort, **Halberg** der König des Piano, **Drifschol** der Intendant des Pianoforte. Die große Ehre der Kaiserin in mehr absolute Monarchien, diese erbeten unumkehrliche Gebiet, neben dem seine Individualität von Bedeutung aufkommen konnte. Eine alten Republikaner, jene ersten Senatoren, die auf ihren erulischen Stühlen den Grobner müthig erwartet hatten, zogen sich von den Geschäften zurück, sie wurden laudatorem temporis acti; in tiefer Einsamkeit hüllten sie sich groß in die Hüllen ihrer Toga, um die Stürme der Gegenwart abzuwarten. Diese zogen inbald gleich Irrenheim mit lebendem Glanze einher, alles verunkelnd und bedeckend, was auf hatte, mit der Begierde, sich nach dem Beispiele ihres dämonischen Herrherrs eine Souveränität, wenn auch eine in Dudes-Bornante, zu erkämpfen. Wieen gelang es doch. Dank den Gesetzen der Natur, die Schwüle der Atmosphäre nahm ein Ende, das Welken der Sturmnacht zog sich mit die produktiven Wetere in die Ferne nur weit — in sich die Weltstrome, und im Aufzuge an den Vorposten neupropädischer Civilisation, deutet ein Wetterzeichen, ein ferne veränderter Jubel nach die Jäger der Ämpfornoten. — An erhoben wohl mancher der alten republikanischen Größen von Neuem die Haupt und ihren Wanderstab, eine Menge Talente zweiten und dritten Ranges schloß sich der Bewegung an, aber nicht glücklich war bei den Meisten dieses neue „Künstler-Gewerkschaft“. — Selbst die Mutter des Pianoforte und die Pianisten sah in ihren Wonnern undnag ein jener alten Örgen traurig verdröhren, die noch kürlich von Eingebildungen räumte. Die Zeit war eine andere geworden, jene Tanten hätten alle hergebrachten Begriffe von Virtuositäten von Grund aus verkehrt, die Kamie beachte ihre Früchte, jeder Selbstentwurf dankte sich weiser zu sein, als diese Künstler von ehemals. Auch pochte der Seiten-Gott mit mahendem Finger an die Thoren des Fortens und Gewisses es gilt ein Föhren, nie zu untersuchen, wer den riesigen Instrumenten hervorbringen könne, das ist admiralri ist auch die Lösung des Konzeptions geborben.

Diese und ähnliche Gedanken beschämen mich, als **J. G. Herzka**, der wärdere Wiener Pianist und Lehrer, in einem Privat-Konzerte am 24. April in seiner einsamen und beschiedenen Orchestringung zum Hügel trat. Es waren andere Tage für die Kunst, als die Wangen des ersten, kalten, dennothe frozenden Mannes im Jugendglanze strahlten, als es noch etwas galt, ein Beethoven oder Mozartspieler zu sein. Damals hatte es der Künstler nicht nötig, abgshandene Werke aus ephemerer Opfern herauszuschleusen, um sie mit einer Würde als Variationen oder Fantasie seinen Gästen vorzuführen; der gebiegene

Vortrag einer Conate Beethovens', wie ihn **Dr. Sorjalka** bot, hätte genügt. Ein festig lebendiger Vortrag, eine stoffige Aufgebendigung eine klare Auffassung, das Hämmerige seines Tones, ein ungemein zarter, elastischer Nidlung — sie griffen wohl, aber in seinem Vortrage sah man nichts Grotziges, nichts Aufgerodertes — kurz er ist kein Virtuose seines Ranges, er ward applaudirt, man lobte ihn, aber — nicht admiralri. — **Dr. Sorjalka** führte auch unter 7 Piecen u von eigener Composition vor, unter denen die „des Ständchen“, Gewicht von Grillparzer für Tenor und Männerchor am besten gefiel. Seine „Mitternacht“, Nocturno für Pianoforte mit Begleitung (Violine, Viola, Violoncell und Contrabaß) der wohl das Ganze, Welschliche dieser Wälscher, und einen recht effektvollen Schluß, aber kommt den lieblichen Compositionen von **Gyrowetz** und **Amern** dieser Gattung an Werth nicht gleich.

Ich bedauere diese Gelegenheit, die angründigste Übersicht der Konzeptionsleistung im vorliegenden Concerte hier angzuführen, und gehe unmittbar zu einer Pianistin über, die im Jänner nur das einzige Publikum trat — **Fräulein Clara Schumann's** Kind. — Sie gab, wie es auf der Konnerne stand, nur dieses eine Concert, und that sehr recht daran, denn es war sehr fern; die atmosphärische Kälte schien auf die wenigen Zuhörer wie auf die Konzertgeberin selbst, einen unheimlichen Einfluß zu machen. Es erhielt einen Succes d'estime, unter so bedauerlichen Umständen und den einzigen, der unangeführt war.

Zwei große Mädchen, die bekannter Wälschinnen und Kmalie **Veruba**, lebendwürdige, niedliche Erscheinungen von bedeutendem Talente ließen sich zweimal hören, am 28. Februar im Rebutensaal, und am 6. März im Gaste zum Kaiser von Österreich. Die Propheten gehen selten mit, am wenigsten im Waterlande, daher kam es, daß die beiden Aeltern hier keine besonderen Wünsche machten. Bieleicht hätte es sich im zweiten Concerte besser gethan, aber **Dobler's** Orchestrap, das gerade damals zum erkrankten durch seine farbigen Blige im Theater die Waffen der Besucher dienete, nahm den Leuten sonderbarer Weise auch das Gehör. Sie spielten hier, in Omdn und wie es scheint, sonst auch überall benahe die nämlichen Piecen, also ganz nach Art junger Virtuosen.

Ein junger Mann Namens **Amant Kauerer**, Schüler des Professors **Terä** in Prag, ließ sich am 10. Februar im Theater während den Aufhören der Besetzung in 3 Piecen auf dem Violoncell hören. Er zeigte eine bedeutende Fertigkeit auf diesem schwierigen Instrumente, ohne deshalb immer Herr des schönen Tones und des Zudrucks zu bleiben. Es wäre vielleicht für ihn möglich, wenn er noch der bedeutenen Mühe, die er auf das Instrument verwenden, um seine Studien mehr dem einsamen, aber doch noch schwierigeren Betrage der Cantate und der Bildung eines poeten, herzugehörigen Tones zuzuwenden. Jedenfalls hat er bei fortgesetztem Fleiße eine schöne Künstlerlaufbahn vor sich.

(Schluß folgt.)

**Notizenblatt.**

(Dr. **Leidner** nach **Dr. Reichard**) vom **L. L. Hofoperntheater** gathren in Stuttgart mit gutem Erfolge, besonders gefüllt gekerkter sehr. Er erhielt in der „Purgatorio“ kühnlichen Beifall, obgleich **P. Fischer** die Partie des Herzogs erst vor 14 Tagen gesungen hatte.

(Am 19. April wurde in Prag) zur Feier des Geburtsfestes **Dr. Majstat** des Kaisers in der **L. L. Hof- und Domkirche Woliqna's** Rest, ein Orchesterium von **Beethoven**, als **Quadrant** ein **Donizetti** von **Seydler** und ein **Te Deum** von **Mozart** zur Ausführung gebracht.

**Verichtigung.**

In der ersten Notiz der vorigen Zeitung (Nr. 61.) ist aus Versehen der Name des Veranalters der Wohlthätigkeit: **Xenodemie** im **L. L. Hofoperntheater** unrichtig angegeben, er soll nämlich **Halt Herold** — **Wretili** heißen.

**Höhen-Rapport des L. L. Hofoperntheaters.**

**A p r i l**

- Donnerstag** am 15. „La Cenerentola“ di Rossini.
- Freitag** „„ „ „ „Ernani“ di Verdi.
- Sonntag** „„ „ „ „La Cenerentola“ di Rossini.
- Montag** „„ „ „ „Ernani“ di Verdi.
- Donnerstag** „„ „ „ „Katharina“, oder „Te Todere des Micher“, Ballet von **Verder**, **Wald von Kall**. (Zum ersten Male.) **Verder** „Lombardi“ von **Verdi**, erste Au.
- Freitag** „„ „ „ „Maria di Rohan“ di **Boccatini**. (Zum zweiten Male.) **Verdi**, **Lobell**.

**M a i**

- Donnerstag** „ 1. „Maria di Rohan“ di **Donizetti**.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Waffelbäckerei bei

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Waffelbäckereien bei Jo- und Kustler, und bei den L. W. Buchhändlern.

Die Abonnenten erhalten eine freie Anzahl Musikblätter. Gemachtene ausgegebener Losen in Kirchen, Kongressen und Kammerfesten, und andere dergleichen Ausgaben.

## Prenumerations-Preis:

Wien	Provinzen per Qu.	Ausland
1/2 fl. 4. 30 Kr.	1/2 fl. 3. 40 Kr.	1/2 fl. 4. 30 Kr.
1/2 fl. 3. 15 ..	1/2 fl. 3. 30 ..	1/2 fl. 3. 15 ..

Das einzelne Blatt kostet 24 kr. G. R.

**N<sup>o</sup> 53.**

**Dinstag den 4. Mai 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Local-Review.

### Konzert-Galon.

Kabemet des Hrn. J. R. Smith.

Am 16. Mai 1843 gab Hr. Smith schon eine Vorlesung Chamberaux'scher Szenen im Originaltext, ohne alle Beifall, und hat heute am 2. Mai 1847, also nach vier Jahren, das Experiment mit gleichem Erfolg wiederholt. Er las und ließ seinen Dichter nicht nur ohne alle Poesie, sondern sogar gänzlich ohne Würde, ohne Laune und ohne Geschmack, dahingegen aber mit unangenehmem Organ, mit unthöner Ansprache, mit schlechterer Declamation und mit höchst mangelfafter Individualisirung und oft ganz vergriffener Auffassung der Charaktere; wenn sein trocken farb- und schmucklose Monotonie im Zeigefahren und Gräßen anständig langweilt, so ist andererseits die Überdringung des Komischen und Humoreskischen oft wahrhaft unerträglich, und wardem Umstand, daß der größte Theil des nicht satirischen oder gewöhnlichen Publicums sich nicht auf heimischen Boden sätze und daher gegen sich selbst beschämenderweise mittheilsch war, hat es der Hr. Vorleser zu verzeihen, daß er nicht auf eine Art zurückzuführen wuerde, wie er es verdient hätte! Man zog vor, sich nach und nach zu verlaufen, auch unterließ vielfeich die beste Theilung der Vorträge aus Mangel an Zuhörern. Es waren zusammenhanglos gewählte Szenen aus Heinrich IV. ersten Theil, die Hr. Smith so unheimlich mißhandelte, daß man sich selbst an dieser gewaltigen Poesie weber erdauen noch erpöden konnte. —

Zwischen den Theilungen der Declamation gab Hrn. Brändner zwei Gesänge zum Besten, aber nicht am besten, nämlich die erste Cantate des Pagen aus „Figaro's Hochzeit“, und ein „Lied ohne Worte“ (jedoch nicht von Mendelssohn), wie eine geistreiche Dame bemerkt, der es so wenig wie mir gelungen war, auch nur die Sprache, in der das Präulein die nichtsojagende Composition geschmackvoll und gefühlvoll herunterzulegen, zu entdecken. Die Weizars'sche Arielette war mit demselben dilettantischen Unvermögen vorgetragen, aber wenigstens unentfesselt den Könen nachgegeben. Die Glavierbegleitung entbehrt der Sängerin.

Dr. A. J. Beeher.

## Review

Im Stich erschienenen Musikalien.

„Pater noster“ für 8 Singstimmen in 2 Stimmen von Otto Nicolai. Op. 33. Mainz bei B. Schott's Söhnen.

Eine geistvolle Wirkung oder besser gesagt Bemittelung des altitalienischen (Palästrina'schen) und altdeutschen (Wach'schen) Kirchenchors, das schon recht künstlerische Ergebnis eines wahrhaft religiösen Sinnes, und das größte Werk einer in der Beherrschung der harmonischen

und contrapunktischen Formen sehr gewandten und erfahrenen Meisterhand. Ein würdevolles, in einzelnen Stellen sogar inniges Gebet, und ein Streben nach klärlicher Harmoniefolgen. Dies bei großen Vorzüge, die bemerkenswerth und sehr nachahmungswürdigen Manieren des mir vorliegenden „Pater noster“. Um aber, meinem Urtheile treu, in dem Aussprache meiner persönlichen, also durchaus nicht als unumstößlich hingestellten Ansicht, so wahr, so richtig, so rücksichtslos wie möglich zu sein, kann ich auf der andern Seite auch nicht verschweigen, daß mir eine Periode dieses kirchlichen Tonstücks, ich meine die Stelle „sanctificetur nomen tuum“, auf Kosten der vordergangenen und noch folgenden Textstellen, und auf Kosten der ästhetischen Gesamtwirkung, ohne einen hinreichenden Grund viel zu weit ausgesparten erscheint. Wäre uns Kretschschmarke doch einmal mit einer in diesem weitestehenden Maße gehaltenen Weise erfreuen! Das Können muß ihm jeder aufrichtige Musiker mit großer Achtung zugestehen. Das Wollen und das Willbringen steht bei ihm. Wäre er einem hier ausgesprochenen, tiefbegründeten und tiefgefühlten Wunsche recht bald Folge leisten!

Die Ausstattung ist sehr geschmackvoll.

12 Präludien und Postludium für die Orgel, componirt von Hrn. Dr. G. H. Kintzger mit von G. F. Pohl. Op. 1. Mainz bei B. Schott's Söhnen.

Diese Werke sind es Ende eines kenntnißreichen Anfängers sehr schätzenswerth; die Stimmführung durchaus klar und selbstständig, die Gedanken und harmonischen Wendungen, wenn auch an keiner einzigen Stelle neu, doch edel und kirchlich, und die Arbeit eines jungen Mannes, dem die sogenannte gebundene Schreibart schon recht geläufig und die eigentliche Wesenheit der Orgel recht klar geworden ist. Viel Glück für die Zukunft! — Philokales.

Übungs- und Erholungstücke am Piano forte, 12 Stücke in fortchreitender Ordnung von August Rosenkrantz, 1. Heft. Gassel, J. Luchterhand'sche Musikalienhandlung.

Der Verfasser hat diese Übungstücke angebend Clavierpielen gewidmet und die Kritik nimmt diese Widmung für dieselben nun so lieber an, als diese Compositionen vollkommen ihrem Zwecke entsprechen; ja sie steht nicht an, sie allen Claviermusikern für ihre Schüler bestens angemessen, um so mehr, als sie sich sehr gut vermembar und in jeder Beziehung praktisch erweisen. In zweckmäßiger fortschreitender Weise bilden sie die Beläufigkeit der rechten, dann der linken, und endlich beider Hände in einfachen und doppelten Figuren und in dem verschiden-

den Akkordwechsel bei allen dem aber ist durch die Form dieser Tonstücke dafür gesorgt, daß sie den Zuhörer nicht nur nicht ermüden, sondern auch sein Interesse wecken. Es ist zu wünschen, daß die weiteren Hefte dieses Erstes entsprechen. Die Ausstattung von Seite der Verlagsabhandlung ist honest.

„La Campanella“ von B. Zambert für Piano forte Op. 41, für seine Schülerin Anna Zambert, arrangirt von E. Schottmann, bei Scherfing in Berlin.

Es ist sehr verdienstlich eine Compositioa wie diese „Campanella“, welche in allen musikalischen Circeln, bei allen öffentlichen und Privatproductionen mit so vieler Theilnahme von Seite des Publikums aufgenommen und überall gerat gehört worden, nun auch den Schülern zugänglich zu machen und es somit für kleine Hände zu adaptiren, ohne den Charakter des Tonstücks zu gefährden. Wir empfehlen dieses Arrangement allen Clavierlehrern für ihre Schüler am so mehr an, als sie dadurch zugleich mit einem zweckmäßigen Übungsstücke eine Productionspicce bei Familien-Concerten und Privat-Ateneen erhalten. Die Ausstattung ist zweckmäßig.

C. Sch.

### Beitrag

#### für Musikvereine und Liedertafeln.

Der Männergesangsverein in Wien, hat nach dem Beispiele so vieler anderer musikalischen Vereine, nebst den ausübenden (activen) auch noch unter stehende (passive) Mitglieder, deren beiderseitige Jahresbeiträge zur Deckung der Verwaltungskosten des Vereines verwendet werden, wogegen den letzteren, durch die dem Vereine jährlich für sie veranlasseten drei Gesangsproductionen, Ersatz für ihre Einlagen, und Rechenschaft gegeben wird über den Fortgang des Vereinswirkens.

Da der Verein nie eine unmittelbare oder mittelbare Werbung von unterstehenden Mitgliedern veranstaltete, so erfolgte der Beitritt derselben stets unaufgefordert, daher auch nur nach und nach und in dem Maße, als sich die Theilnahme für die Leistungen des Vereines vermehrte und verbeiterte.

Der gegenwärtige Stand der so gewonnenen Jahres-Beiträge setzt nun den Verein in die angenehme Lage, einen schon früher gemächtigten Act der dankbaren Anerkennung gegen diejenigen Tonbildner zu üben, deren Concerte vom Vereine in seinen öffentlichen Gesangsproductionen aufgeführt werden.

Dem zu Folge macht die geehrigte Direction folgenden Beschluß bekannt:

1. Der Männer-Gesangs-Verein in Wien besetzt von nun an für die jedesmalige Aufführung eines Gesangsstücks in den Concerten oder öffentlichen Gesangs-Productionen des Vereines, (Sängerfabriken ausgenommen) an den Tonbildner derselben, wenn er noch am Leben ist, einen Ehrenlohn von einem l. Dukaten in Gold.

2. Die Wahl der zur Aufführung zu bestimmenden Gesangsstücke steht nur der Direction und dem Ausschusse zu. Die Honorirung gebührt aber für jedes zur Aufführung gelangte Gesangsstück, der Tonbildner mag ein Inländer oder Ausländer, die Compositioa im Manuscripte oder im Verlage sein.

3. Die Besoldung erfolgt nur an den Tonbildner selbst, im Zweifel gegen Bestätigung seiner Namensfertigung von Seite einer hiesigen Kunst- und Musikalienhandlung.

4. Der Eintritt einer Gession, Verpflanzung, Creation oder eines Werbets miß damit als aufhörende Verbindung der hier gemachten Auflage erklärt, und der Ehrenlohn fällt dann an die Gasse des Vereines zurück. Das Gleiche geschieht mit dem binnen einem Jahre nicht erdohbenen Tonbildner.

5. Diese Aufseherung bleibt so lange verbindlich, so lange die Theilnahme der unterstehenden Mitglieder deren Erfüllung möglich macht.

Der Verein ist weit entfernt zu glauben, daß er mit dieser an sich geringfügigen Gabe, den Tonbildnern eine eigentliche Verbindung für deren künstlerische Leistungen bieten könne, es ist vielmehr damit nur eine, den Kräftea des Vereines entsprechende dankbare Anerkennung beabsichtigt.

Nur dann, wenn von den vielen jetzt bestehenden Gesangs-Vereinen und Liedertafeln mehrere, so nicht alle, dem hiermit gegebenen Beispiele folgen, kann diese Maßregel für die Tonbildner auf eine Weise zur Geltend kommen, die ihrem Verdienste entspricht; und dem

Männergesangs-Vereine in Wien wird es dann zur besondern Freude gereichen, wenn dieser Vorsorg mehrseitige Nachahmung findet.

Wien den 1. Mai 1897.

Von der Direction des Männergesangsvereines in Wien.

## Correspondenzen.

### aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Was wir über die Abhängigkeit des Erfolges von der Darstellung in Bezug der L'arag'ischen Oper gesagt, findet seine Anwendung in noch erweiterterem Maße auf Paley's „Malkier“, wie sich das ja bei Ihnen in Wien auf recht schlagende Weise erprobt hat. Weil und hat diese „Lustspiel mit Musik“ einen sehr positiven Erfolg davon getragen und als Ganzes betrachtet gar nicht angeprochen. Über das Wort selbst, nach Text und Composition haben sich viele Widärer in so durchgreifender Weise ausgesprochen, daß wir nicht nichts Wichtiges hinzuzufügen müßten, ohne die Langweile der Leser zu erregen. Nur durch ein feines, leichtvolles und in sich vollkommen abgerundetes Zusammenspiel vorweg nicht Oper einen Erfolg zu erringen. Und ist das an sich schon Verbindung für alle modernen Comischen Opern der Franzosen, so tritt sie hier noch um so unabweislicher hervor, als Paley's Musik, trotz aller Anstrengungen, die der Componist nimmt — trotz einiger wirklich gelungenen Nummern, so wenig Talent zur Comischen Oper verräth, daß auf ein durch sie Betragenwerden, wir wir es in H. Heiliche, Kuber u. L. wahrnehmen, von Bernhertin berichtet werden muß.

Unter L'haftschel ist bekanntlich ein trefflicher Heldentenor. Wie es aber mit seinem Spicte, namentlich für die Concerthausoper, bestellt ist, ist bekannt und ist genug ausgesprochen worden. Nach werden die neuesten Berliner Eobuetaeica (Kellia's v. L. B.) jenes wohl begründete Urtheil nicht ableiten, zumal seitdem des genannten Heldentenor's kritische Consequenz endlich einmal auch den Gläubigen in sich schlagender und überzeugender Weise bargelegt worden ist. Das er also, trotz seines schönen Gesanges (nur die erste Arie erlangt etwas Schwerefülle) und trotz alles auf die Partie sonst verwendeten Fleißes die Anforderungen in Bezug des Spicte nicht befriedigend und seiner Individualität nach nicht befriedigen konnte, bedauert kaum gesagt zu werden. Nur bei Ihnen, wo kein anderer Vertreter dieser Partie bei unserer Bühne vorhanden mag, ist eine weitere Aufschätzung verlohnen. Wenn man Herrn Wagner nur einmal durch das in Widerspruch mit ihrer Stimmung und auch für alle Warnungen in hohen Sopranpartien verwenden will, nun so läßt sich weiter nicht sagen. Die Kritik hat ihrer Schwächigkeit gethan, die anablässige Verbesserung derselben überlassen, weil miderlich, daß ihre eigene, träge Bewegungen, ihr unschön Weinerliche Dialog, eine schwerfällige Colocatur u. dgl. m. für brillante Spicpartien nicht befähigen, sollte man doch endlich eingesehen haben, und daß unangenehm forcirte Töne in der Höhe, daß unzureichende Intonation (eben durch die widerrechtlich Anknüpfung verursacht) keine mehr als künstlich schöne Leistung aufstemen lassen, wenn zumal nach der Wangel eines genügenden geistigen Durchbringens der Rolle (trotz so mancher sehr gelungenen Umständen) und innerer Selbstbeherrschung dazu kommt, liegt nicht bei der hoch. Man hat das vielleicht bei ihrer Darstellung der Admetis (mit der bei späteren der Glorio im „Don Juan“ — ein Hexa-o-Sopran!) nicht übersehen wollen, denn wir können nicht glauben, daß er immer sich so verhalten, wobei oft beschränktliche Bewilligung eines gewissen Theiles des Publikums, der für sein Kunstvermögen und seine Geschicksbildung dadurch wahrlich kein sonderliches Zeugnis ablegt, für ein ruhigeres, mehr besangener Arbeit den Maßstab geben könne. — Wäre Herr Menke (Pector) mehr Feinsicht, ein stiller tiefer Dialog und von Allen eine genügende Bewilligung zu wünschen gewesen, so bediente er doch die Darstellung durch eine gewisse natürliche Frische, wie wir das auch von Herrn Dettinger (Kolob) sagen müßten, obgleich ein fröhlicher Humor der eben genannten Partie hier und da nicht hätte schaden können. Fern. A. H. (Bertha) selbst ebenfalls die Höhe leichter Bewilligung für vernünftige Partien und sie zeigt, trotz anerkennenswerther Fortschritte, oft eine Art von Pöligkeit, was in direktem Widerspruch mit solchen Rollen steht. — Die fähige Aufnahme der Oper erklärt sich von dem Allen wohl sehr leicht, und bedauerlich ist es allerdings, wenn bei dramatischen Compositionen nicht durch die Besetzung mit Darstellern ihr volles Recht geschehen kann. Das glauben wir auch hier aussprechen zu müssen, obwohl wir der Oper in Rede einen höheren, künstlerischen Werth beizulegen nicht vermögen. —

Die Übernahme der Partie der Geranthe durch Herrn Wagner in der gleichnamigen Oper C. W. v. Weber's müssen wir billigerweise erlauben, da die junge Künstlerin nicht nur einen sehr bedeutenden Fleiß auf dieselbe verwendet hat, sondern dieser auch, sowie das ihrer Individualität möglich, durch die weitem vollere und glücklichere Besetzung nicht möglich, als das in anderen ähnlichen Partien der Fall.

Überhaupt verlangt gerade die Kunst eine hohe, poetische Durchdringung, die der jungen Künstler sehr schwierig wird; oder es waren seine Intentionen erkennbar, die Auffassung erfordern die weitem weniger gefördert und auch die Auffassung der Belangartigkeit gelang, wo die natürliche Stimmung nicht abtrotzt demnach bapfischen trat, in sehr lebenswerter Weise. Wie glauben diese Anerkennung um so weniger unangenehm lassen zu dürfen, da wir es für unbedingte Pflicht unparteiischer Kritik ansehen, in keinem Falle das etwa Gelingen einzelner Leistungen zu verschweigen, selbst wo sie der Natur dieser Berichte noch, eigentlich eine besondere Erwähnung nicht gebühren haben würden. Schließen genug, daß dergleichen Bemerkungen immer auch notwendig sind, je länger die freundliche Bereitwilligkeit dieses Theiles des Publikums (nicht oberhalb aus einer Ansicht) entgegenzusetzen fähig ist mit dem Bewusstsein der Parteilichkeit für die Kritik, selbst und unbesonnen bei der Hand ist! — Die Galantie ist eine Gattung unserer Künste. Die Kunst, und erwies sich auch diesmal wieder als eine solche in ungeheurer Reife. — Dr. J. S.

(Schluß folgt)

**Frescobilder aus Pech Nr. XI.**

(Den 20. April 1847.)

Wenn ich seit meinem letzten Berichte über das noch immer in Frage stehende Pech der Rothbühne ein längeres Stillstehen beobachtet, so lag die Ursache dessen nur darin, daß ich vorerst ein milderes Betragen in dieser Angelegenheit abwarten wollte, am der Wäre übersehen zu werden, während und schließlich Bericht zu geben, wie ähnlich in anderen Fällen auszuweisen. Später wieder berichten zu müssen. Aber selbst heute ist es noch nicht im Stande ihnen die gewünschte Lösung dieses gräßlichen Räthels mittheilen zu können; indem es so eben von der hohen Statthalterbehörde bezugnehmend Intimität in Ansehung des von dem Pecher Magistrat bewilligten, und mit dem Anführen einiger hundert Belegen bereits begangenen Raues des Rothbühners ein Kette.

Die Geseßlich vom Raue desselben wurde Frau. Forst unter folgenden Bedingungen erteilt. 1. Que er daselbst nach einem vorliegenden Plane aus eigenen Mitteln zu erbauen. 2. Aus solchen aus freierstem Materiale hergestellt und 3. 4 Wochen nach dem Anbau des Raubens deutschen Theaters auf seine eigenen Kosten errichtet werden, und endlich 4. soll diese Geseßlich Frau. Forst kein Recht geben, eine fremde Pachtverdingung außer dem Geseßlichen zu können. — Da Frau. Forst mit es sich jetzt herausstellt eigene Mittel nicht beizugehen, so hat sich eine Gesellschaft gebildet, welche nach möglichst kleinen Aufwandes wollte. Welt aber jedes Mittelvermögen einem rechtsgerichtlichen Verfahren unterworfen ist, in dem in einer Magistratskanzlei von dieser neuen Geseßlichkeit bezeugen. Das Abgangene, und die bis jetzt nicht erzielten. Kitzelbeuger liehen sich bereit, das sie ihre Art. 200 fl. G. W. einzulösen bereit, aus dieses Darlehen an Frau. Forst zu überlassen. Dieser machte sich dagegen verbindlich monatlich 1000 fl. G. W. rückzahlen, welche Ratzengebühren jedoch deponirt wo zum Schluß nebst Interessen als Gewinn oder Verlust unter die Gläubiger verteilt werden sollen. — Das Rothbühne möge sonach noch kaum glaublich, einen überleben einen Gewinn von 12000 fl. tragen und da es aus freierstem Materiale erbaut werden soll, mehrere Jahre in Benutzung stehen, um nur die bedeutende Baukosten immer wieder rückzahlen zu können. — Die politische obenerwähnte Einstellung des Raues, oder vielmehr der bloßen Verthe des Baumaterials steht denn nun wieder die ganze Angelegenheit in den tiefsten Hintergrund.

In musikalischen Ereignissen bin ich trotz meines längeren Stillstehens sehr arm. Hr. Seymann Schiff gab laut Placet vor seiner Zerstörung nach dem Orient ein Zehnjähriges und spielte uns in seinem die Operette zur „Sommern“, mit einigen sehr unpassend angeordneten Scherzstücken und Trillern, um dieser neu verarbeiteten und des „Fugensatten“ und eine bedeutungsvolle Variante von eigener Composition diesmal recht nachdrücklich vor. Sein vielgegründetes Improvisations-talent bewunderte er auch in diesem letzten Koncerte wie in allen früheren durch die sich immer gleichbleibende Verarbeitung des Katesoparaschides. — Auch Hr. Seidner, Mitarbeiter des „Lange“ verankerte wie üblich eine Kabarett, in welcher er was eine Reihe von Westspitzen unter dem Titel „Humoristische Vorstellung“ zum Vorschein gab.

In den beiden Koncerten der H. Schiff und Seidner waren die Angehörigen des Nationaltheaters Hr. Feg und der Musikdirektor Hr. Singer die einzigen bemerkenswerthen Erscheinungen.

Dem Koncerte des Hrn. Garcia de Torres und des Hrn. Demad, so wie jenem der Guitarrvirtuosin Frau Guglielmi geborne Giuliani, beizuhören, war ich verhindert. Das Koncert war von der Güte des dirigen Abels überflüssig, während von der Frau Guglielmi leer daz. Erheblicher Interesse erregte von Frau. Dr. Franz, ehemaligem Director des deutschen Theaters die erwähnte Wohlthätigkeit Kabarett. Eröffnet wurde dieses Koncert mit Frau. Grets's Ouverture zu „Punape“, worauf Hr. Franz

einen Prolog sprach, dessen Inhalt aber einem großen Theile des Publikums ein Räthsel blieb, weil Hr. Franz unerkündlich sprach. Hr. Singer spielte recht brav den ersten Satz des Paganini-Konzerts von Viertemp. Frau von Franz-Wirner sang ein Lied von Krug „An die Lütchen“, dann ein schwedisches Lied, welches letztere viel durch das ganz charakteristische mehr für ein Gharob-Bild passen- de Accompagnement auf dem Piano vorbr. Hr. Preßler, ehemaliger Orchestermitglied des deutschen Theaters trug auf der Clarinette ein Adagio von Mozart mit zieml. Erfolg und rein vor. Ein Duett aus der „Balkin“, gefungen von Hrn. Bed, erkrankt Tenor in Petersburg und Frau. Baras ging sparsam vorüber. Mit der Petersburger Oper muß es auch sehr überlesen, wann Hr. Bed der erste Tenor ist. W. Schreier's „Streuerer“ Ouverture vom Verfasser des Nationaltheaters sehr das erachtet wurde am dem applausivsten Publikum mit Jubel überflüssig. Hr. Grel nahm dieses als ein Zeichen zur Wiederholung auf und repetirte. Aber forderbar genug eine große Theil derjenigen, welche sich zuerst durch Herrn und Grel'schen demer- har zu machen suchten, verzichteten sich nach die Zeit während der Wiederholung wieder ziemlich langen Ouverture mit lauter Gemessenheit zum nicht geringen Ärger der kleinen Zahl aufmerksamer Zuhörer. — Drei Arien gefungen von Hrn. Hollosio und von Frau. Wolf und Maria wurden mit vielem Beifall aufgenommen und Frau. Hollosio mußte die Arie aus „Lombardi“ wiederholen. Koch hörte wie einen Pianisten Hrn. Carl Eger. Spiel und Vortrag der ebenigebig ganz effektueller Composition, ließen sehr viel zu wünschen übrig. Das Koncert endete mit einigru Variationen für die Flöte, übertragen aus Frau. Feindl. Dieser Art ist in dem Ober Journal ein Postquill erschienen, welches Hrn. Ritter von Franz als mitterten Meister auf dem Turner zu Worms zum Stichtatze von Bildnissen macht und selbst das Frau. von Franz freundlich im Koncert empfangende Publikum mit den Worten preßirte:

„Die Waren Matschen im Apptian,  
Die Suben all am Troffe  
Gleich hül'gen dem Kolosse.“ — R. v. Adlerstein.

**Aus Brunn.**

(Schluß.)

Am 25. Februar ließ sich im Theater Hr. Albert Feger, (über den wir, da er aus Weimar, und dieser in der Musikwelt noch ganz unbekannt ist, etwas umständlicher sprechen wollen) aus dem Accordion, oder aber von ihm wesentlich erweiterten und verbesserten Homborn-ähnlichen hören. Wie ich vernahm, hat Hr. Feger auch schon und letzterhand Studien veranlassen, um aus der einfachen Zugbarmanita, wie sie nach America in Wien mit ihren beschränkten 5 Tasten und 10 Klaviern erfunden hat, ein brauchbareres Koncert-Instrument zu bilden. Schon vor im beschriebenen sich Fieberbar des Instrumentes mit dessen Erweiterung; es brachte seinen Umfang auf circa 3 Octaven und nach dem Kapellmeister Müller sogar mit einer Schür bedacht. Durch fortwährende Studien und Versuche gelang es Frau. Feger, das Accordion an Umfang und Wirkung so sehr zu erweitern, sein Instrument mißt 11 Zoll in der Länge, 7 Zoll in der Höhe, und beträgt sich, wenn der mit 17 Tasten verordnete Blasbalg aufgezogen wird, zu einer Länge von beiläufig dreißig Zoll Fuß aus, ist aber; und unterhalb des Blasbalgs mit einem horizontal liegenden Tastenbrett versehen, und gibt am oberen Brett 56 Klaves für die rechte Hand, wobei jeder Klaves einen Ton im Aufzug und einen im Abzug gibt. Nach ihrer Stellung auf dem Tastenbrett umfassen diese Klaves in 5 Reihen 15 Anstufen, nämlich E, F, C, G und D-dur, mit welchen auch die gleichnamigen 5 Moll-Zonanten gespielt werden, freier A-dur und von H-moll, Cis-moll und endlich B-dur. Das untere Tastenbrett, die die links-Hand bestimmt, zählt 24 Klaves in drei Reihen, deren die erste die Basslinie (ebenfalls je ein Ton im Aufzuge und ein Ton im Abzug), die zweite die Dur-Accorde (je 3 Töne im Aufzug, 3 Töne im Abzug), die dritte die Moll-Accorde (jeber Gleich im Auf- und Abzug 3 und 4 Töne) umfaßt. Mit Hilfe dieser reichhaltigen Besetzung, die sich durch die in der letzten Reihe vornehmenden anagrammischen X-Töne completirt, ist die Möglichkeit eines vollständigen Accompagnements zu sieben 7-Dur und 8-Moll-Zonanten gegeben. Zur Vereinfachung der Spielerei wird mit dem linken Finger der linken Hand eine Luftkappe einigere Art beregt. Die Stimmung wird durch Abheben der betreffenden Sungen an der Spitze oder am Schafte vollzogen; im ersten Falle wird der Ton höher, im letzteren tiefer gefimmt. Das die Operation mit großer Vorsicht und Präcision gefchehen müsse, und mit Schwierigkeit verbunden sei, liegt am Tage.

Auf solche Art hat das Instrument den anfänglichen Umfang von beinahe 5 Octaven (vom erstnennenden Bass-E, bis zum höchsten erstnennenden Violin C), und somit auch die Möglichkeit erhalten, sich zum Zwecke der schwärzigen Satten und Melodien aller Art mit vollständigen Hoch-Accompagnement, Beritonen, Arpeggien, Chören, Einfachen zu eignen. Ganz vorzüglich sich machen sich die Triller, so gleich

fermig, vortrefflich und vollständig, daß manche Sängerin ihre Studien darnach regeln könnte.

Indeß darf man nicht läugnen, daß das verbesserte Afforbon wie die ganze Familie von Klaviers-Instrumenten seine eigenthümliche Sphäre in langlamen, getragenem Gehen findet, in Längen, wie sich anschauen, zu immer intensiverer Stärke gelangt, um wieder bei abnehmendem verhalten. Cantilenen, Chöre, oder die sich stimmig mit der linken Hand abstimmt, bis schliesslich mit beiden Händen können darauf mit der rechten Hand abstimmt werden, wie sich dies bei dem Chorale aus den Fugensätzen des H. Heger der seiner Production in dem Programm aufnehmen, bezieht. Jede mit Verzierungen überladene Piece beeinträchtigt insbesondere bei diesem Instrumente, vortrefflich bei einem raschen Heftstoffe die klare Färbung des Gesanges, da man bei der Schnelligkeit des Anschlages der Längen nicht die Zeit lassen kann, prompt aufzutreten und den nöthigen Körper zu gewinnen. Die durch erzählt namentlich der Vortrag technisch complicirter Stellen etwas Luis demes und bringt dem Totalindrucke Schaden.

Dr. Heger hat auf seinem Instrumente eine ausgezeichnete Fertigkeit und eine äußerst umsichtige Behandlung desselben rücksichtlich der angebauten Schwierigkeiten darzulegt, besonders gelang ihm das sogenannte Mezza di voce, wie auch der Terzler vortrefflich, er ward mit Reifheit und Aufmerksamkeit auch bei sich diese auch schon in einigen Städten Wädrum und Schiffschen, in denen er Konzerte gab. Es wird nun seine Aufgabe dieben, durch unablässiges Vortragsstudien die Befähigungen Jener zu erstärken, welche dem Instrumente seine Eignung für den Konzertsaal zugeschieben, sondern seinen Jarten, geistreich eingewandten Längen nur im vertraulichen Abendloze, oder im dem lustigen, mondgelächter Lachen einer Frühlingstanz Geltung und Wirklichkeit auf Opernalle und Herren einzulernen wollen.

Der Wiener Musik-Direktor Franz Schradler veranstaltete am 16. März im Saale „zum Kaiser am Herrschel“ ein sogenanntes Konzert, eigentlich aber nur eine vorläufige Reunion, wie solche in Wiener Hoftheaterlocalitäten häufig angetroffen werden.

Die Gesellschaft der Gesangsfrunde, welche sich im Winter allmählich im Saale „zum Kaiser am Herrschel“ zum Behufe von Gesangsproduktionen zu versammeln pflegte, desloß ihre vierjährige Saison auf eine ehrenvolle, würdige Weise durch einen wohlthätigen Act, indem sie bei dem Concerte am 21. März daselbst veranstalteten Wohlthaten bei der Abfassung des Programms nicht nur darauf bedacht, Stücke zu wählen, die den Vortragenden aus ästhetischer Übung gebräut, sondern die auch geeignet waren, den schönen künstlerischen Standpunkt, auf dem sich das Gese der Sängin in höchst die ausdrucksvollen, präcisen Vorträge befand, klar vor Augen zu legen; so ward die Zuseherheil allgemein, der Beifall freier sich mit jeder Kammer, und was die Hauptfache ist, den genannten Anhalten konnte ein namhafter Betrag nicht ohne Zögernden werden.

Den Schluss und die Krone der vierjährigen Saison bildet aber „Pauus“, das großartige Oratorium von Mendelssohn's Bartholdy, welches am Palmsonntage während zum Vortheile der hierartigen Kreise, unter Mitwirkung einer anscheinlich Zahl von Dilettanten aufgeführt wurde.

Das Arrangement des Ganges, dem sich mehr schäbtere Kunstferme mit Aufopferung unterlegen, oder so die Ausführung, an der sich mehr der ersten Kunst- und Gesangsnotabilitäten der Stadt betheiligt haben, verdient viel Lob. Die letztere geschah zum größten Theile mit Feuer, Ausdauer und Eifer zur Gese, und wurde von dem übrigen nicht zu sehr vermissten Publikum lebhaft genöthigt. Mögen die Unternehmern durch die Schwierigkeiten, welche sich solchen Auführungen gemächlich entgegen stellen, von der Veranstaltung ähnlicher Wäntzler, in denen für Bildung des ersten Geschmacks doch unendlich mehr geschieht, als durch den Vortrag einiger Pieren ohne Beachtung in den gewöhnlichen Konzerten, künftig nicht abgehalten werden.

### Notizenblatt.

(Eine fette A k a b e m i e) soll künftigen Sonntag im kleinen Redentensale stattfinden. — Willkürliche Production auf einem neu erfundenen Instrumente, oder ein Virtuose der 10 Instrumente zugleich spielt, oder ein Pianist der direkt vom Opio hergekommene aus das Musikchen des Rigorales mit seinen Klängen auf den Tasten vernünftig; endlich mögt gar ein Wunderkind von anderthalb Jahren das seine Compositionen probieren läßt und persönlich dirigirt? Nein — eine in Wien seit langen Jahren nicht aufgetauchte Akademie, eine Fette A k a b e m i e nämlich ist es, welche der Reichmeister Dr. Herzog in Wien mit mehreren andern Reichmeistern und ihren Schülern veranstalten wird.

(London.) Unsere neulich Prophezeiung hinsichtlich der neuen italienischen Oper hat sich realisiert, ihre bisherigen Leistungen erweisen

sich die glänzenden Erfolge. Frau Albani und Frau Persiani haben Zuzug gemacht, desgleichen Carl Rossini's, Italienerin in Kigier, welche organische Gese so Raac's Besuche mit Marini und der Albani gesehen. — Jenes Kind ist angekommen, ihr erst Kastraten ist in Wegener's „Robert“, Pischel deutet mit Justice allenthalben die Provinzen aus und macht viel Heil. Balfe's Oper „The Bondman“ wird fortwährend mit großem Beifall gegeben, sie erregt und verdient den dauernden Erfolg und beweiset daß Balfe auch Bestes zu schaffen vermag.

(Dr. Carl Stein), Mitglied der k. k. Hofkapelle und ein um den höchsten Wäntzergesangverein wiewohlrieten Sängler, soll, wie die „Theaterzeitung“ berichtet, von einer auswärtsigen Bühne die Stelle eines Kapellmeisters mit lebenslänglicher Verlozung angetragen worden sein. Wir wünschen im Interesse des geschlagen Künstlers, so wie nicht minder im Interesse des hiesigen Wäntzergesangvereines, der eines Jener brauchbarsten und tüchtigsten Mitglieder nur sehr ungern verlieren würde, daß Dr. Stein auf derlei Anträge um so weniger reflectiren möge, als ihm seine Stellung bei dem k. k. Hofkapelle, so wie nicht minder als Mitglied der k. k. Hofkapelle und des Gesangvereines einen ehrenvollen Wirkungskreis darbietet.

(Der Clarinetist Casatini), welchen die Italiener in grande nennen, gab im Teatro comunale in Bologna zwei Konzerte, von welchen er die Einnahme des letzteren für die Kinder wohr-anstalt widmete. Der Künstler erhielt künftigen Beifall, das Theater war zum Wiederth gefüllt.

(Koblenz), das keine Darleben an der unartigen Grenze, an das sich eine unserer höchsten Genirungen knüpft, indem daraus das Die ersten Paare der unsterblichen Schöpfer der „Schöpfung“ — Vater Joseph Haydn und der große Mozart, sie als Kirchencomponist nicht minder berühmter Bruder herangezogen, dieses Wette der Componisten ist von dem Geschick hart belumpft worden, indem es vor Kurzem demselbe ganz zur Erde niederbrannte.

(Gießen) nun errichtete Jhaener Musikbände, die sich am 26. v. M. im Nationaltheater in Pest böden. Der „Angar“ meint, das Aufstreben dieser draunen Bühne der Casara, da sie schon in jedem Koffelbau zu hören, sich mit der Bühne eines Nationaltheaters nicht vereinbar. Unter 10 Mitgliedern der Bande sind 3 Primadonnen, und nachdem die Clarinette ebenfalls die Oberflimme läßt, so ist viertelie zu prädominiren. Ferner fehlt ihr das eigentlich charakteristische Instrument einer angariischen Musikbände — das Ombal. Es läßt sich eine solche nicht gut ohne dieses Instrument denken. — Ist dies viertelie auch eine Berechtigung, wie i. B. die modernen Pariseristen, welchen ihr charakteristisches Werkzeug — die Fuchse fehlt?

### K o s t e n f a l l .

Der thätige Sekretär unseres k. k. Hofopertheaters Dr. August Ritter von Birk, ist vorzige Woche am Typhus gestorben.

### M u s i k .

für Chorgeranten, Theaterorchester und Musikfrunde.

Es sind einige Streichinstrumente bestehend in drei Violinen (von Xhatias Stabellma, Bernd. Stoss); drei Violon von Preed. Leeb und Albr.) zwei Violoncello (Albr. und Wofsch) sammt Bogen und Bütternis zu verkaufen.

Die sehr billigen Bedingnisse sind in der Wohnung des Rebauteurs dieser Zeitung Kennung Nr. 439 zu erfagen, wo auch die Instrumente eingeliefert werden können.

Dieselbst ist auch das Verzeichniß einer sehr werthvollen Sammlung von Musikalien einzusehen, bestehend aus Streichquartetten, Quintetten und Sexten von Reichow, sämtlichen Streichquartetten, einigen Quintetten, Gitarrierten, für 4 Quartett arrangirten Opern, Componiren und Rensetten von H. X. Roretz mit interessanten Werken von Anonim und Brenhard Romberg's Quartetten, Symphonien, arrangirten Oratorien, Duetten und Quintetten von Joseph und Michael Padua, Duo's, Liob, Quartetten, Quintetten und Symphonien von Piesli; Duetten, Quartetten und Quintetten von Kollas; Quartetten von Hobos; Duetten und Quartetten von Krommer; verschiedene Werken von Babor, Hoffmeister, Hensel, Janca, Durand, Wotti, Manara, Biumenthal, Galtzbarow, Fuchs, Schirdermayer, Raffesine, Goble; älteren, jetzteren Werken von Glogetti und Corelli, für 4 Quartett arrangirten Opern von Cherubini, Boieldieu, Süßmayer, und Kirchenwerken von Haydn, Hoffmann und Beatter welche zu einem sehr billigen Preis zu verkaufen sind. Die Rebauction thutl jeden, welche darauf reflectiren, das detaillirte Verzeichniß und die Verkaufsbedingungen mit.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

**A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. L. Hof- und Stallfaltenhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo.**

in allen Hof- und Stallfaltenhandlungen der In- und Ausländer, auch bei den L. L. Postämtern.

Abonnement-Preise:

Wien	Umschlag	Umschlag
1/2 fl. 20 fr. 1/2 fl. 100.— fr.	1/2 fl. 10.— fr.	1/2 fl. 10.— fr.
1/2 fl. 10.— fr.	1/2 fl. 5.— fr.	1/2 fl. 5.— fr.
Die einzelne Blatt kostet 24 kr. 6. Bl.		

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertprogramme und gesondertem Toniger im Kupfer, Kupfer- und Zinnkupfer, und sonstige Gegenstände.

**Nr 54.**

**Donnerstag den 6. Mai 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## Noch etwas über die parlanten Recitative.

Hr. Kapellmeister Otto Nicolini hat sich in Nr. 33 dieser Blätter über die parlanten Recitative in Rossini's Opera: „Don Juan“, „Così fan tutte“ und „Figaro“, des Recitieren ausgelassen, und weder das Arrangement derselben für's Strichquartett, noch überhaupt deren Anwendung in deutscher Sprache gebilligt; besonders hat er dieselben in „Don Juan“ nicht bedacht, und seine Überzeugung durch Gründe so unterstüzt gesucht. Da ich mich mir erlaubt, aus eigener Erfahrung meine Meinung über die Anwendung der Recitative im „Don Juan“ in deutscher Sprache auszusprechen und dadurch Gelegenheit zur Berücksichtigung der verschiedenen Ansichten über diesen Gegenstand zu geben.

In keiner Oper finden wohl so viele Varianten im Dialoge statt, als im „Don Juan“, und keine wird mit guten und schlechten Köpfen so ausgeprägt; jeder Don Juan, jeder Leporello demagt seine eignen Erfindungen und Einfälle hinein, die weiter keinen andern Zweck haben, als den Beifall und das Gelächter der Gallerie zu erringen. Derselbe Anflug auf dem höchsten Theatere einmal ein Gede zu machen und dies Oper auf eine würdigere Art in Scene zu setzen gelang mir endlich bei Eröffnung unserer neuen Theaters im Winter 1831. Die Direction trug mir auf, dafür zu sorgen, daß die erste Aufführung des „Don Juan“ auf der neuen Bühne am Todestage Rossini's, den 4. December, stattfinden könne, was ich stellte den Auftrag: die Werk treu dem Originale, mit allen Recitiven, dem unveränderten 2. Finale und allen nachromantischen Musikstücken ohne Ausnahme darzustellen zu lassen. Da mir eine Uebersetzung dieser Recitative nicht bekannt war, so übernahm die Bedienung derselben der mir befreundete, in diesem Fache sehr bewanderte und musikalisch gebildete königl. Kautzner Fräulein, nach dessen Uebersetzung auch in Berlin der „Orpheus“ ausgeführt worden ist. Diese Bedienung ist, bis auf ein paar Gerücheln, ungeschicklich, leicht, eine fast vorwitzige und dem musikalischen Ausdruck nach so gelungene, daß ich mir nur einige unbedeutende und unwesentliche Aenderungen in der musikalischen Declamation erlauben durfte.

Als die Sänger noch einigen von allen Seiten mit vieler Lust abgehaltenen Clavierproben des Vortrages dieser parlanten Recitative gleichmächtig mächtig waren, ging ich mit ihnen ins Theater, stellte mich mit einem Gelde und Controbass ins Orchester und ließ — ohne Clavier — mit diesem ihren Gesang begleiten. Der Versuch glückte so gut, daß die Generalproben von „Don Juan“ beginnen konnten. Leider aber wurde die Oper wegen Unwohlseins einer Sängerin erst den 7. December 1831 aufgeführt. Der Aperturgesang lautete: „Zur Erinnerung an

Rossini's Todestag heute zum erstenmale im neuen Theater: „Don Juan“. Die Aufführung der Oper findet in ihrer ursprünglichen Gestalt und Vollständigkeit statt, und es werden demnach statt des Dialogs die Recitative und alle sonst ausgelassenen (nachromantischen) Gesangsstücken vortragen. Die Besetzung war folgende: Don Juan — Hr. Brebe, Leporello — Hr. Prowitz, Comthur — Hr. Kiezer, Donna Anna — Frau Desfleur-Pollert, Giovinetti — Frin. Spatzler, Don Ottavio — Hr. Ditt, Berlin — Frau Kiezer, Wassetto — Hr. Bergz. Diesen Sängern gebührt also der Ruhm, die Recitative zum erstenmale deutsch gesungen, und mir dieselben eingeredet und einstudirt zu haben. Davon hat aber, außer den hiesigen Blättern, keine andere weder politische noch musikalische Zeitung Notiz genommen, sondern es wurde bald Mannheim, bald Berlin, bald Prag u. s. w. als der erste Ort in Deutschland bezeichnend, die Oper so ausgeführt zu haben; allein diese Art Fälschung ist mir nicht oben genannten Sängern und mir nur dem hiesigen Theater. — Die Aufführung dauerte 3 Stunden, 20 Minuten, den Zwischenact von 12 Minuten eingeschlagen. Der Erfolg war ein so glänzender, daß die Oper in kurzen Zwischenräumen 3 mal bei überfülltem Hause wiederholt werden mußte. Nach einer längeren Pause wurden nur einige Aenderungen vorgenommen. Inerst wurde weggelassen die weniger interessante Scene (Duett) zwischen Berlin und Leporello nach dem Gerichte, dann der Schluß des 2. Actes. Weil nun einmal Don Juan's nicht ohne Interesse und andern Theatralen untergehen darf, und der Pulverdampf sowohl Sänger als Publikum in eine unvortheilhafte Wolk' hüllt, war es der allgemeine Wunsch mit dem Ende Don Juan's die Oper, wie bisher, zu schließen; die Recitative und alle übrigen Nummern blieben unverändert.

Leider konnten die Recitative wegen Abgang einzelner Sänger und Engagements neuer nicht dreifachen werden, da das Einstudiren derselben zeitraubend ist, und mancher Darsteller von dem alten Schenker sich nicht lösen kann; doch werden an unsere Bühne immer noch einige dieser Recitative gesungen, z. B. nach der Introduction als Verbindung mit dem folgenden Recitativ und Duett, dann zwischen der Auftretts-Arie (Terzett) der Giovinetti, der Arie Leporello's und noch andere. —

Der glückliche Erfolg an unserer Bühne hat mich also überzeugt, daß, was die Italiener im Recit. accento leisten, auch die Deutschen können, wenn sie sich nur die Mühe geben wollen, und daß die deutsche Sprache, ohne den Wohlklang der italienischen zu begeben, auch denselben Ausdruck und dieselben Modulationen fähig ist, der Vortrag auch die naturerhellende Feinheit genießen kann, man muß sich nur Alles mündlich zu machen, und für den musikalischen Ausdruck den rechten Sinn des Wortes zu finden wissen. Wir haben in Breslau also

schon mit dem größten Glücke probirt, und wenn nicht Befehl hatten konnte, so ist die Schuld an den andern Chören, die uns Günstiger fanden, denen diese Recitative ein terra incognita waren.

Darin stimme ich aber mit Hrn. Nicolai ganz überein, die Recitative durchaus nicht mit dem Ciarrett begleiten zu lassen, und sage zu seinen angeführten Gründen noch den sehr gewichtigen bei, daß sich durch die ausgehaltenen Accorde die Sänger sehr verstellen lassen, etwas in den Vortrag hinein zu legen, wozu weder Dichter noch Componist geacht haben. Auch dafür habe ich wieder ein Beispiel aus eigener Erfahrung. Eine hier sehr beliebte, hochgeachtete und gestimmte Sängerin tritt als Gioia auf, und ist von Maubecin her gewohnt, die Recitative mit Ciarrettbegleitung zu singen. Nur der willkommenen Gastin zu Liebe, instrumentirte ich das Recitativ nach ihrem ersten Auftritt die zur Arie Esporcella. Statt nun in dem Charakter der Aufregung und Leidenschaftlichkeit, womit die Gioia in allen Musikstücken, besonders des 1. Actes, gesprochen ist, fortzuführen, bekommen wir von ihr nun etwas an sich wohl Effectvolles aber sehr Sentimentales, also etwas ganz Passives zu hören, wozu die Verstärkungen und des Werkes künftigen Acte den Kopf schütten, wenn auch die Masse appehivirt. Das sind die Folgen der ausgehaltenen Accorde! Daher ist die Begleitung des Recitativ secco mit Ciarrett zu verwerfen, aber die mit Cello und Bass durchaus zu empfehlen, und es wäre endlich an der Zeit, daß an allen Bühnen Deutschlands in dieser Oper die Recitative, wenn möglich noch ein und derselben Uebersetzung, an die Stelle des oft so abgemackten Dialoges gesetzt würden. Der Eindruck mancher Musikstücke ist ein ganz anderer! Reicher Sänger oder Sängerin ist so musikalisch, z. B. das Duett „La et darem“ oder die Arie „Batti, batti“ ohne vorausgegangenem Record anzuhören? wie schön aber werden diese Musikstücke so wie auch das Quartett in die F-dur-Arie der Anna durch die Recitative eingeleitet.

Dat man mit den Recitativten im „Don Juan“ den Anfang gemacht, so könnte man ein Gleiches mit denen im „Titus“, „Così fan tutte“ und im „Figaro“ versuchen, wozu sich diese Opern eben nur eignen würden. Wenn die deutschen Sänger die Recitative in neuen italienischen Opern z. B. „Don Pasquale“, „Eliete d'amore“, „Sonnambula“ n. a. singen können, warum soll man nicht mit Recht das Beste in den Werken der größten Operncomponisten verlangen dürfen? — Zum Schluß erlaube ich mir noch eine Bemerkung. Allerdings sind die besten Werke in der Instrumentierung vermehrt und verbessert — auch von Mozart — worden, allein dies hat einen sehr übelriechenden, zufälligen Grund; möge aber Niemand darin eine Entschuldigung oder ein Recht — wie Dr. Nicolai es versucht — finden, es mit der Oper „Titus“ oder „Domeneo“ auch zu versuchen; denn ja massenhaft auch die neueren Componisten instrumentiren, Charakteristischer, interessanter und effectvoller, sogar ohne Postulen, kann's keiner als Mozart in seinen Opern, „Domeneo“ und am allerwenigsten „Titus“ nicht ausgenommen, und was der Sänger auf der Bühne singt und darstellt, das laßt nasser im Orchester auch in den Instrumenten ein lebendiges Leben.

Breslau im April 1847.

Seidelmann,  
Kapellmeister.

### Scala - Review.

R. R. priv. Theater an der Wien.

„Gutenbergs“ Oper von Ferd. Händl. Frau Städtl. Singesellschaft und Hr. Formes als Händl.

Ich habe schon einmal bei Besprechung dieser Oper gesagt: sie liefert den schönsten Beweis ihres wahren inneren Werthes dadurch, daß sie bei ihrer wiederholten Anhebung immer neue Schönheiten entdecken läßt. In der heutigen Aufführung dieses Ammeres demerkt sich mein Ausspruch noch damals; indem durch die theilweise neue Besetzung wieder einige Effectmomente an Licht traten, und auch von dem Publikum

\*) Die einzelnen Nummern dieser Oper so wie auch der vollständige Clarinettenauszug sind in der L. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung Anton Diabelli et Comp. zu bekommen. d. R.

mit lautem Beifalle anerkannt wurden, welche man früher nicht herausgehört hätte, wozu eben jedoch die früheren Lieblingsstimmen wieder ihrer alten Rechte gütigst mahnen. Es ist höchst erfreulich das Wert eines jungen Componisten bloß durch seinen eignen Werth, ohne Genereiferheit, oder irgend eine anderweitige rüchthellose Erworjung, sich so kräftig und entscheidend Bahn brechen zu sehen. Das gedringelte Paas, aber mehr noch der jubelnde Beifall des Publicums, das den Componisten nach jedem Acte herorrufte, dürfte wohl bei der 14. Vorstellung der Oper als Beweis der Beliebtheit des Componisten und seines Werthes dienen.

Was die Aufführung anbelangt, so war sie im Ganzen eine zufriedenstellende, im Einzelnen aber eine gelungenere zu nennen. Frau Städtl. Heinsfetter mußte durch den Entzückung ihrer süßigen und fröhlichen Stimme der Partie der Clara, und in ihr der Oper selbst eine besonderen Reiz zu verleihen; auch die Leidenschaftlichkeit der Darstellung wirkte wohl, wo sie inner der Grenzen der Würde und Keuschheit blieb und nicht des Guten zu viel that, anregend und begeisternd auf den Zuhörer. Hr. Formes hatte in der Partie des Faust einzelne Momente die an einer wahrhaft poetischen Anschauung zeigen, und in welchen seine kräftige und klangvolle Stimme im Verein mit einer bedeutsamen charakteristischen Darstellung überraschend auf den Zuhörer wirkte; schade daß er den günstigen Eindruck, den diese gelungenen Einzelnheiten im Publikum hervorriefe, theilweise wieder durch ein Durcheinander geräthet, in welchem er seine Kraft unvollständig verbrauchte, in seiner Darstellungsweise aber oft über die Grenzen des Akribischen Schönen hinausging. Mit ein intelligentes Sänger wie Dr. Formes eine einfache, deutliche Arie mehr eben in dieser Einfachheit und Klarheit höher bekümmert sich nicht, mit ganz geschmackvollen italienischen Figuren auspausen kann, ist nicht abzusehen. — Was die Partie des Witzbürgers schon früher eine der gelungensten Darstellungen des Hrn. Dittl, so war seine heutige Leistung, gegeben durch den vollen Reiz seiner klangvollen und üppig weichen Stimme und vornehmlich durch eine erhöhte Bestimmtheit in der Darstellung des dramatischen Charakters eine in jeder Beziehung ausgezeichnete zu nennen. Was die Aufführung dieser Oper im Allgemeinen anbelangt, so war sie heute eine der besterhaltenen die wir noch hören; Clar und Orchester griffen präcise in einander, es war überhaupt die wahrhaftigste Einwirkung der selbstkritischen Hand des Componisten bemerkbar.

A. S.

### Revue

im Stich erschienenen Musikalien.

„L'Art du chant“, Die Kunst des Gesanges\*. Halls Angabe theoretisch-praktische Gesangslehre, eingeführt im f. Conservatorium zu Paris, von Andrej, Berlin bei Schöningh.

Wohl kein Kunst ist so sehr an der Tagesordnung, als die Kunst, sie erzeugt die meisten Diatanten und nicht dem Pianofortepist ist es der Gesang, der hauptsächlich erlernt wird. Wohl aber in keinem Kunstfache haben wir so viele Unberufene und Unfähige, die das Lehramt ausüben, als gerade im Gesange. Ein Gesangslehrer hat eine doppelte Verantwortlichkeit, denn er ruiniert durch verkehrten Unterricht nicht allein die Stimme des Schülers, das löbliche Geschenk der Natur, das einmüt vorzuziehen, unmißverständlich ist sondern auch offenkundig dessen Weltbild; wir haben Jährlinge, wo Jungen und Jährlinge (durch Anlehnung der Reimwörter) Folgen einer falschen Tonbildung getroffen sind. — Ein Gesangslehrer, der nicht selbst singt, ist nicht gut denkbar, denn da die Mittel, durch die der Ton hervorgerufen und richtig gebildet wird, nicht sichtbar sind, so muß naturgemäß der Unterrichtslehre den ganzen Proceß der Anbahnung an sich selbst kennen gelernt haben; er braucht deshalb keine vortheilhafte Stimme zu besitzen, aber er muß nach der richtigen Manier singen können.

Daher wird eine Gesangsschule an einem der berühmten Sänger der Gegenwart gemäß allen Gesangslehren und Fernenden eine höchst willkommene Erleichterung sein, zumal wenn zur Einführung ihm das lebende Gutachten der Meister Huber, Falcor, Adam, Wacsbogeni, Garaffa voranzugeht, das in Folge der Anfrage des f. franz. Ministeriums, ob das Werk zum Unterricht des f. Conservatoriums zu empfehlen sei, als Cammissionsbericht: abgegeben worden ist.

Das vorliegende Werk zerfällt in 3 Abtheilungen; die erste befaßt mit den breiten, ausdrucksvollen und kräftigen Gesangs, die zweite den ganzalen und Resonanzgesang, die dritte (auch nicht erzielenden) den vollständigen Gesang mit Worten und Begleitung. — Zuers ist von der Stimme und der Anbahnung die Rede, das hat sich der Verfasser hier, (besonders bei der Anbahnung des Wichtigsten nicht Stadium des Gesanges) zu kurz gefaßt; auch können wir uns nicht damit einverstanden erklären, daß der Schüler zu Anfang den Satz fast stiefeln solle, da auf diese Weise es schwer möglich wird, die verkehrten Register der Stimme auszugleichen. — Das Werk ist nun in Sectionen eingetheilt und bezieht sich in jeder practischem Fortschreiten; die L. 6. Section behandelt das Uben der



verschiedenen Intervalle, Gefahren, Argen, Quarten u. s. w.; dies wird allerdings vom großen Nutzen sein, aber die jeder Section beige-  
haltenen Solistien sind für den Zuhörer zu häufig; außerdem aber ist  
das Akkordornament so wenig beachtet; oft sind es viel zu lange Akkorde,  
die in einem Idem gefungen werden sollen, oft ist das Selbste das zu  
angeben, so es noch gar nicht notwendig erscheidet — frischen Altem  
zu schöpfen, J. B. Seite 13 vom Anfang Satz 7.

Die verschiedenen „Vor schläge“ sind mit großem Fleiße be-  
sprochen — wir müßten kein Werk, in dem dieser Inhalt der  
Orchestersunft so zweckmäßig und erschöpfend behandelt wurde,  
und doch ist der „Vor schlag“, besonders beim Singen moderner Musik,  
von großer Wichtigkeit. Die Solistien hierzu aber sind mit Vorschlägen  
zu überladen, und der Schluß, der (wie die größte Zahl) nicht  
ist zu weit metallischen Schmack besitzt, dürfte durch viele Solistien  
höher oft verfehlt werden, solche Verzierungen zu anzuheben, wo sie  
nicht hingehören; Solistien sollen nur allen Dingen geschmackvoll sein,  
dann der vortheilhafteste Gebrauch ohne Schmack wird seinen Zweck ge-  
wahren; wir können die Wahrheit dieser Behauptung täglich bei Dilet-  
tanten-Aufführungen erkennen. — Sehr practisch sind bei diesem Capitel  
die Beispiele aus bekannten Orchestern („Robert“, „die Strumme“,  
„Weiße Dame“, „Don Juan“, „Arlin“) und es wäre für das ganze  
Werk zweckmäßig gewesen, bei allen Beispielen dergleichen zu geben; sie  
sind für Schüler das Erklärteste und Beste.

Beim Triller unterscheidet Da Pra zwei Arten: einen Triller von  
oben herunter und einen von unten hinauf; wir haben aber von den  
bedeutendsten Sängern und Sängerninnen stets den Triller mit der Hö-  
hern Note singen hören.

Den zweiten Theil beginnen Übungen zur Erlangung der Geläufig-  
keit, die ganz zweckmäßig geordnet und nicht genug zu empfehlen sind;  
die ersten sind Übungen in diatonischen Leitern; dann folgen Triolen,  
dann Übungen in wiederholt angeschlagenen Noten, dann folgen Braggien  
in allen Arten; die Beispiele sind durchaus zweckmäßig und erschöpfend.

Nun kommt das Capitel von den chromatischen Leitern, das  
mit außerordentlicher Kenntniß behandelt ist; auch hier finden  
wir eine Zusätzlichkeit, wie in keiner andern Anfangslehre,  
über auch hier sind die dreigefügten Solistien, von J. großer  
Schwierigkeit, das beanspruchen außerdem eine so hohe Stimmung,  
wie wir sie in Deutschland (und besonders in Norden) nicht allge-  
mählich haben. In der That glauben schon das Singen zu leisten,  
wenn sie bis zum obersten hinauf singen, und hier wird b. h. und c.  
verlangt. In diesen Solistien finden wir auch eine Verzierung im  
Gefange, deren Methode im Werte gar nicht angegeben ist; es ist  
hier das öftre Anklagen deselben Tones und zwar so, daß die Stim-  
me nicht pausiren, der Ton nicht aufhöre darf, es ist A. B. pag. 93,  
Satz 9. Dergleichen Verzierungen werden in moderner Gesangslehre,  
besonders in Fremden häufig angewandt, aber sie sollen sehr geschickt  
gemacht sein und bedürfen einer besondern Anweisung.

Den Schluß der zweiten Abtheilung bilden Geben und Nehmen  
der bedeutendsten Gesangskünstler, nachdem 3 Seiten sehr hübscher  
und nicht in schwerer Geben vorangegangen. Dergleichen finden sich  
in keiner andern Anfangslehre und fügen doch seinem Eingehen sehr,  
dann wie oft muß der Lehrer dem Schülere Geben und Nehmen  
vermehren zusammenlegen und wie selten hat der Lehrer den näch-  
sten Schmack hierzu, daher hierin wie denn auch oft von Dilettan-  
ten (auch von Sängern und Sängerninnen vom Fach) Geben, die  
eben so geschmacklos sind, wie durchaus nicht im Geiste des voran-  
gegangenen Wortsuches. Hier im Werke finden wir aus erst 30  
Beispielen für die verschiedenen Stimmen, dann aber 20 Gerichte, denen  
die gebräuchlichen Namen Pasta, Waldbrau, Damocare-Giati,  
Verfulin, Dorus, Graa, Harde-Garceli, Jenua Einb,  
Kabinl, Garcia, Tamburini u. s. w. aus kuzoren voranziehen  
und die eben so unrichtig als geschmacklos componirt sind. Auch ein  
Dem-Gerichte für Sopran und Tenor aus Weidener's „Heldenged.“  
ist vorhanden, deren meisttheils unbedeutendste Ausführung noch  
den Dilettanten im Gedächtniß ist. ....

### Beitrag

#### für Musiktheorie und Liedertafeln.

Am 27. v. Wts. fand die 6. Gesellschaft's Akademie des Buffe-  
Reinolds in Göttingen statt, bei welcher Dr. Franz Joachim et (Zu-  
sammensetzung von Oebnburg), sein Sobu und Dr. Hofscheppalsch  
nimmerte. Der Hauptpunkt des Concerts jedoch war die Erlangung  
des Hain-Solopistes von Berolin letztere Hrn. Langhammer. Das  
Programm dieses Concerts war folgendes: 1. Ouverture zur Oper  
„Annyon Laxio“ von Franz Grilli, Ehrenmitglied des Berolin. 2.  
Un jour d'été en Norwege, grande Vantale pour Piano von  
Rudolph Willmiers, vorgelesen von Franz Joachim et junior,  
Ehrenmitglied des Berolin. 3. Erster Satz des 2. Concerts für die  
Fleite mit Begleitung zweier Violinen, Viola und Violoncello, von J. u.  
s. w., vorgelesen von Franz Joachim et senior, Ehrenmitglied des

Berolin. 4. „Sehingung“. Lied aus Caprice's „wilde Rosen“, von  
Proch, mit Begleitung des Pianoforte, gefungen von Robert Doe-  
her's, Ehrenmitglied. 5. Introduction, gran Variations-Coe-  
per Chitarrn an Luigi Legnani, vorgelesen von Anton Schim-  
schel. 6. Fantasia-Caprice für die Flöte mit Begleitung des Pia-  
noforte, componirt von Heinrich Dietrich et, vorgelesen von  
Anton Langhammer, Violin-Gelehrer und Solo-Spieler des Berolin.  
7. n. Le Zephr. Impromptu par K. Hill. 8. La Pomme di Pasta.  
Etude de Concert für das Pianoforte, von Rudolph Willmiers,  
vorgelesen von Franz Joachim et junior. 9. Arie für die Flöte  
mit Begleitung des Pianoforte, von Ritter von Straßfeld, vorge-  
tragen von Franz Joachim et senior. 10. Ouverture zur Oper „Sara  
und Zimmermann“, von E. Longin. — Das nächste (1.) diesjährige Con-  
cert findet künftigen Sonntag den 9. d. Wts. statt, bei welchem meh-  
rere Künstler mitwirken werden.

### Correspondenzen.

#### Aus Hamburg.

(Am 24. April 1847.)

Weslen Abend war unser stonogonisches Stadttheater mit der  
Weser'schen Indes-Ouverture, einem Fiskelle des Dr. P. u. g. u.  
G. ä. h. „Gament“ eröffnet. Der Erfolg war so glänzend, wie man  
ihn im Interesse der erneuten Anstalt, weiche, zu ihrem wüthigen Ge-  
deihen, vor allem der Arbeitnahme, des Wohlwollens andres Publicums  
bedarf, um liegen müßten konnte. — Schon das Lücken des Fiskelle,  
in seiner geschmackvoll prächtigen Ausstattung, war vollkommen gese-  
hert, die Zuschauer von Bombardiren in eine frisch eroberte Stimmung  
zu versetzen, eine Stimmung, die sich nicht nur gleich Anfangs in der  
lebhaftesten Aufnahme der Hrn. Director's, sondern auch in der Her-  
vorrufe kundgab, mit welchem, unmittelbar nachdem der Vorhang in die  
Höhe gegangen, die beiden Directoren bewillkommnet wurden. Auch das  
Fiskelle wurde mit lebhaftem Beifalle aufgenommen, der sich, deswegen  
mehr überaus mächtig, lebendsten Beiträge des Hrn. Kallu-  
gen gegenüber, an einigen Stellen zum lauteften Jubel steigerte. Im Schluß  
bestehen wurde auf's Neue beide Directoren herbeigeholt: auch dem  
Verfasser des Fiskelle wiederholte dieselbe Ehre. Die Darstellung des  
„Gament“ selbst kam, desobers in der ersten Acte, — wo namentlich  
die Hestereisen von außerordentlichem Erden, und darum auch von aus-  
serordentlich Wirkung waren, gleichfalls die glücklichste Aufnahme  
zu verfahren, eine Stimmung, die Hr. Willo's (als Gament), als Hrn.  
Kallu's (in Göttingen) wurden mehrfach hervorgerufen. Aus der we-  
genangene Charakteristik, Dr. G. et h. e. l., der als Wollen sehr glücklich  
bedeutete und bei dem gesammten Publicum die lebhaftesten Hoffnungen  
erweckt zu haben scheint, hatte sich dieselbe Ausprägung zu erfreuen.  
F. K. Conv. l. t.

#### Aus Dresden.

(Sonn.)

Das erste Wiederauftreten der Schädler-Deccant fand in  
der Partie des Remo in Bellini's „Moutreid und Capuletti“ am  
10. Januar statt, und wie erkennen gern aus, daß die Künstlerin alle  
Erwartungen übertraf, was denn auch in lebhaftem Applaus und  
deroeruf Seiten des Publicums anerkannt wurde. Die geschickte  
Wählung im Gefange erzeugte die Möglichkeit eines glänzenden An-  
sober bis an den Schluß der Oper, erwieb sich und das Spiel —  
namentlich im letzten Acte — hier und da zu sehr auf den Effekt zu  
rechnen, zu mehr noch nirgend, die sein Gemanis überhöhten,  
wie wir das wohl früher beobachtetkremit bemerken mußten. Die Künst-  
lerin erzieht, wenn sie will, durch die wahrhaft classische Spiel un-  
verstehtlich mit sich fort, und macht dadurch selbst das Vergessen, was  
an Fikelle der Stimme, an Jugendlichkeit der Erscheinung ihr etwa ab-  
geht, wenn es auch zu belügen bleibt, was dem aufmerktsamen In-  
hödere häufig die physische Anstrengung sichtbar und dadurch der ganz  
reine Kunstgenuß momentan wenigstens getrübt wird. Soli soie all  
perfectum! Hrn. Thiel ist ein in jeder Beziehung vortheilhafter  
Musikant; das Clarinettsolo im letzten Acte kann nicht vortheilhafter  
geblieben werden, als es von unserm modernen Kammermusikus Kette  
geschickte. — Sie heben, ich verweise etwas ausführlicher, lauz habe ich  
für die diese Gegenstände geräthetrig, am Sie heilen grüß die  
Anstalt: ich gebe Ihnen hier nur „Hemilancea de l'opern“. Da haben  
wir ja auch einen modernen Text, was wollen wir mehr!  
„Weser's“, „Fiskelle“ war seiner Zeit bekanntlich nicht hier, son-  
dern in Berlin zuerst in Scene gegangen, und auch an anderen Orten  
schon gegeben worden, ehe er in Dresden zur Aufführung kam. Erst in  
jüngster Zeit hat sich bei einzelnen Werken, von denen wir Wagner's  
Opera, Heiffiger's „Schiffbruch der Tebuu“, Wackerher's  
„Abolp von Rossau“, Hiller's „Traum in der Grotte“ nennen,  
ein mündchenwertes entgegengesetztes Verhalten bemerkt gemacht.  
Natürlich war aus auch an den anderen Bühnen die seltene Jubelfeier



Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Buch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Jo- und Kaffeehaus, und bei den L. L. Verkäufern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien. Gesellschaftern zugesandener Leistungen im Andern, Angenommen und Kommerzial, mit erhaltlicher Angabe.

Abonnements-Preis:

Wien	Ungarn per hal.	Ausland
1/2 fl. 30 kr. 1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.
1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.	1/2 fl. 30 kr.

Ein einzelner Blatt kostet 10 kr. 6. W.

**N<sup>o</sup> 55.**

**Samstag den 8. Mai 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

über die Instrumentirung der Recitative in den Mozart'schen Opern „Don Juan“, „Figaro's Hochzeit“ und „Così fan tutte“

Ich der L. L. Hofopernkapellmeister, Hr. Otto Krieger in Nr. 33 der Wiener allgemeinen Musikzeitung laubend ausgesprochen und sich günstig bogenen erklärt. Zu diesem vorerwähnten Richtersprüche scheint der Hr. Hofopernkapellmeister besonders durch den Umstand bewegen zu sein, daß der unterzeichnete Schriftsteller dieser Instrumentation in Nr. 10 h. J. am Schluß seines Kritiker Berichtes das einfache Postum (ohne „soltelo“) Bemerkung, wie Hr. Hofopernkapellmeister Otto Krieger vermeint der Wahrheit gemäß erwähnt hat: daß „die parantane Recitative zu „Don Juan“ und der „Hochzeit des Figaro“ mit der Instrumentation des Unterzeichneten, vom L. Hoftheater zu Stuttgart verlangt, (jetzt wirklich angenommen) vom Wiener L. L. Hofoperntheater indes abgelehnt sind“.

Seit dies als ein Tadel angesehen werden, so trifft solcher nur die Hofoper, nicht die Musikdirection. Dem Unterzeichneten war es nicht bekannt, auch konnte derselbe es von einem deutschen Komponisten und Instrumentalisten Bekannte des L. L. Hofoperndirectors nicht voraussetzen, daß derselbe den instrumentirten Recitativisten (welche der Hr. Hofopernkapellmeister als „Musikanten“ bezeichnet) ex officio den Eingang in L. L. Hofoperntheater vorweisen würde. Sonst würde er, statt an die Hofoperndirection (deren Antwort vom 6. October 1846 hierbei erfolgt) es nicht verabsäumt haben, den Hr. Hofopernkapellmeister um seine geneigte Mitwirkung zur Annahme der Dialog-Recitative zu ersuchen.

Wäre es nun dem unterzeichneten „Musikdilettanten“ (einem nicht ganz unerfahrenen Kunstfreunde der dramatischen Composition) vergönnt hin, die Gründe zu betrachten, welche der hochgeachtete Musikdirektor gegen die Instrumentirung der erwähnten Recitative anführt.

Zunächst erlaubt sich der Unterzeichnete zu bemerken: daß der „große Irrthum“ die aecce Recitative für das Quartett zu instrumentiren, nicht ihm allein zuschreiben ist — wenn solcher nicht strotzgebunden haben sollte — indem der mit Mozart's Intentionen wohl wohl und vertraute, und die italienische Opernleiter der vierbegleitigen genau kennende L. pres. General-Musikdirector, Hr.

G. Wegerbecker den Unterzeichneten aufforderte, ihm die instrumentirten Dialog-Recitative zu „Don Juan“ für den Gebrauch der Berliner königl. Hofopernbühne einzusenden. Dies geschah, und nachdem Hr. L. Krieger den italienischen Text der parantane Recitative überlegt hatte, erfolgte die Aufführung des „Don Juan“ in dieser Werkstatt — ohne Dialog — unter Mitwirkung des Frin. Jenny Lind als Donna Anna, das erstmal am 10. November 1846, als am Komensstage Ihrer Majestät der Königin von Preußen, mit dem glücklichsten Erfolge, und wurde nicht nur mehrmals wiederholt, sondern blieb auch fortwährend gefordert, wie noch jetzt Frau Biorde-Garcia neuerdings den 6. und 10. h. W. die Donna Anna in „Don Juan“, mit Benutzung der instrumentirten Recitative, mit großem Beifall gesungen hat. Hr. Hofopernkapellmeister Krieger behauptet: „daß der Unterschied zwischen den, nur mit beglittertem Sopran die Clavierbegleitung geschehenden, und den Recitativisten, die Mozart selbst für das Quartett setzte, verloren geht.“ Inthet aber der Hr. Hofopernkapellmeister Otto Krieger die hierige Aufführung gehört, oder nur wenigstens die Partitur der instrumentirten Recitative gesehen, so würde derselbe gewiß nicht diesen schweren Vorwurf ausgesprochen, oder doch vielleicht solchen als einen „großen Irrthum“ zurückgenommen haben. Denn der Unterschied zwischen dem parantane Recitative und dem Recitativo cantato wurde hier von dem Hr. Kapellmeister Tandler ganz einfach durch bemerkt, daß die Dialog-Recitative nur mit doppeltem Streichquartett, die Mozart'schen Gesang-Recitative dagegen von dem ganzen Orchester begleitet wurden.

Bemerke: hängt sich die Instrumentirung des Unterzeichneten nicht „wie ein bleser nes Gewicht“ an die Eingekommenen, sondern unterstützt diese nur durch meistens lauges Angeden der Accord bei veränderter Harmonie. Die Accord werden nur höchst selten, und dann pianissimo ausgehalten; den Sängern bleibt daher völlige Freiheit, wie sich dies nicht nur in den ersten Scenen der Damen, sondern auch in den feinkomischen zwischen Don Juan, Eporella und Figaro zu bemerken hat, welche „schnell und leicht“ mehr hingefprochen als gesungen wurden“, wie es Hr. Hofopernkapellmeister Otto Krieger verlangt. Eben so fand auch die „höchste Leichtfertigkeit“ in der Begleitung statt. Das letztere zu Mozart's Zeiten auf dem Gemalto angebracht wurde, wie dies noch heut zu Tage in Italien, und selbst bei der hierigen italienischen Oper auf der Königsbühnen Bühne geschieht, oder die matte Begleitung eines (oft wein eingestanden) Violoncellisten und Contrabassisten stattfindet, bewirkt noch keine Berberferrung der alten Gemaltheit, welche sich nicht einmal mehr für die Kirchenmusik, viel weniger für die Oper eignet.

Mozart schrieb „Don Giovanni“, „Le Nozze di Figaro“ und „Così fan tutte“ für italienische Opernsänger, und das be-

\*) Ihr werthes Schreiben vom 2. h. W. habe ich erhalten, kann aber, da die ersten Sängern und Sängerninnen hier so eben mit dem Einschubern der neuen Opern beschäftigt sind, und daher eher Zeit hier in Anspruch genommen ist, für den Augenblick keinen Gebrauch von Ihrem Antrage machen. Ich bin Ihnen aber dafür sehr verbunden und sobald es die Umstände gestatten, werde ich Sie davon in Kenntniß setzen.

Mit besonderer Achtung G. Baiohina.

malige Publikum war an den alten Schildein der Clavierbegleitung gewöhnt; sonst würde auch Mozart sich wohl die Begleitung der *secco*-Recitative in einfacher Harmonie instrumentirt haben, wie dies der Unterzeichnete in den von ihm entworfenen vertheilten Meisters' Gesang, jetzt gemäß fortgeschritten, gethan zu haben sich schmeichelt, ohne daß nur eine Note zugesetzt, weggelassen, oder die Harmonie verändert wäre.

Die andere Frage: „ob die glänzliche Uebersetzung der paronanten Recitative und ihre Ersetzung durch gesprochenen Dialog in den deutschen Aufführungen der italienischen Opern von Mozart zu billigen sei?“ bejaht der Hr. Hofoperkapellmeister Otto Kiesel, indem derselbe der Meinung ist, daß weder deutsche Sängersänger die paronanten Recitative leicht ausprechen könnten, noch die deutsche Sprache dazu überhaupt geeignet sei. Diese Behauptung muß nun indeß der Unterzeichnete entschieden widersprechen. Die Erfahrung hat gelehrt, daß — der allerdings unabweislichen Schwierigkeit der deutschen Uebersetzung und Ausprache ungeachtet — sowohl unsere deutschen Opernsänger und Sänglerinnen, als selbst die, mit der deutschen Sprache erst kurze Zeit vertrauten schwebischen und italienischen Sänglerinnen Jenny Lind und Barboletta die instrummentirten Dialog-Recitative mit der größten Leichtigkeit und Deutlichkeit maßlich recitirt haben. Ein Hauptgewinn für die musikalische Wirkung ist noch außerdem die Verbindung der sich an die Recitative anschließenden Gesänge, welche durch den Dialog förmlich unterbrochen werden. Daß Mozart in der „Zauberflöte“ und der „Entführung aus dem Serail“ keine paronanten Recitative anwenden konnte, kommt natürlich daher, daß Schikaneder und Bretzner dazu keinen Text, sondern Dialog geliefert hatten. Auch würden sich in den genannten Opera die Dialog-Recitative curios ausnehmen, wenn J. B. Farafro oder der Bassi Selim dergleichen vortragen sollte.

Daß die französische Sprache sich noch weniger zum Recitiren eignet, wird unbedeutend eingewandt.

Gerade auch die letzteren, freikomischen Dialoge in „Figaro's Hochzeit“ und „Così fan tutte“ sind zu den paronanten Recitiven sehr wohl geeignet, wie dies auch Mozart durch deren geistreiche Anordnung bewiesen hat. Ueberdies sind die wenigsten Sängler auch überdeutlicher Redner, und sie recitiren weit leichter und schneller, als der Dialog von ihnen gesprochen werden kann.

Es kommt also nur auf eine stehende, der Kunst sich getreu anschließende Uebersetzung an, um die Recitative auch auf deutschen Bühnen allgemein, statt des oft trivialisirten, störenden Dialogs einzuführen. Ein Blick in Mozart's Original-Partituren der genannten Opern wird darthun, wie zweckmäßig die paronanten Recitative sich dem begleiteten Recitativ und größeren Gesangstücken anschließen, ja wie selbst kurze Gesangsstellen in den Dialog-Recitiven zwischen vorkommen. Daß die Clavierbegleitung dabei unwesentlich und bloß accessoirisch ist, bedarf keines Beweises weiter. Ein gesprochenes deutsches Recitativ in der Oper einzuführen scheint eben so bedenklich, als die, durch das vermehrte Instrumentirung der Mozart'schen Opern „Don Juan“ und „Alto“, welche Hr. Hofoperkapellmeister Otto Kiesel weniger (?) zu haben findet, als die Clavierbegleitung der paronanten Original-Recitative in „Don Juan“, „Figaro“ und „Così fan tutte“.

Der Unterzeichnete würde diesen Gegenstand nicht so weitläufig erörtert haben, wenn der Widerspruch eines so kompetenten Kunstrichters a priori nicht der so wünschenswerthen allgemeinen Einführung der (sein *grano aalis* instrumentirten) Dialog-Recitative auf mehreren deutschen Bühnen nachtheilig sein müßte, so rein auch die Kunstansicht des Hrn. Verfässers unabweislich ist.

Wie jetzt sind die instrummentirten Dialog-Recitative in „Don Juan“ auf der I. Opernbühne zu Berlin und in Hamburg's Stadttheater bereits wiederholt mit bestem Erfolge angemaßt. In Dessau, Dresden und Stuttgart sind nicht nur diese, sondern resp. auch die Recitative zu „Figaro“ und „Così fan tutte“ angenommen. Der hoch

verehrte Dr. Friedrich Schaeider hat darüber sein besonderes Wohlgefallen dem Unterzeichneten zu erkennen gegeben, und äußert sich auch in einem Schreiben vom 9. April dahin: „So ist es auch eine Fähigkeit sonder Meichen, das Ihre (d. h. Mozart's instrumentirte) „Don Juan-Recitative nicht mehr verlangt und — gegeben werden.“ Nach der Einführung der Recitative zu „Don Juan“ konnte der lebhaft sühelnde Kunstbesitzer, ein großer Verehrer Mozart's nicht genug seine Freude darüber ausdrücken. Die Competenz dieses, wie des Urtheils der Hrn. Hofkapellmeister Reiffiger und Einpainteder, dürfte übrigens auch angemerkt sein, und somit wären die Acten über diesen Gegenstand geschlossen.

Berlin im April 1817.

J. P. Schmidt.

## Industrielle Zeitung.

### Sinier's Harfe.

Es wird nicht allen Lesern dieser Blätter bekannt sein, daß der gegenwärtig in Brünn domicilirte ausgezeichnete Mechaniker Franz E. Sinier in seiner Jugend auch ein exacter Harfenspieler gewesen sei, und als Soloplayer auf diesem Instrumente durch ein ganzes Jahr im Theatre San Carlo zu Neapel, wie auch im Theatre Fenice zu Venedig durch mehrere Monate engagirt war. Seine Virtuosität auf der Harfe fand damals allgemeinen Beifall, und er würde sich gewiß dadurch schon einen geachteten Namen errangen haben, wenn ihn kein Drang nicht ein anderweitiges Feld der Thätigkeit angewiesen hätte. Indessen machte er sich dennoch mit dem Instrumente so vertraut, daß ihm keine Mängel der gewöhnlichen Harfe fremd blieben. In einem so wichtigen Spiele mußte natürlich nach Erkenntniß der Feiner zugleich das liebste Bestreben erwohnen, seine zu verbessern, und in der That gelang es dem Mechaniker, unterstützt von seinen bedeutenden Kenntnissen in der Kunst, der gewöhnlichen Halbfort, die, obwohl eines der ältesten Instrumente sich bis auf die neueste Zeit keine Verbesserung erfuhrte, eine ganz neue, viel zweckmäßiger Beschaltung zu geben, wodurch dieselbe nicht nur von allen Musikern vernachlässigtes Instrument einer weit tieferen Verbindung beim Spiele fähig wird und zuverlässig in Bezug auf Kraft und Stimmung des Tones die bisherige Form weit hinter sich läßt.

In der neuen, von Sinier construirten, wirklich ausgezeichneten Form bildet dieses Instrument eine geschmackvolle Verbindung zwischen Solos, während die gewöhnliche Harfe, der leichtere Zutritt zum Spiele, verbunden mit den Verbesserungen in der Mechanik, dem Instrumente selbst im Orchester seines alten würdigen Platz sichern dürften.

Die von Sinier angebrachte Vervollkommnung besteht vornehmlich darin, daß die Mechanik im Innern des Stimmstockes auf die einfachste Art geordnet ist, daß die ganzen Töne in halbe erhöht und umgeändert werden, daß im Spiele selbst keine Irreung vorkommen noch der Mechanismus versagen kann.

Wir glauben, auf diese Verbesserungen im Interesse der Kunst die Aufmerksamkeit aller Harfenspieler lenken zu dürfen.

1.

### R e z e n s e

im Clavier-Schreiner's Musikalien.

Orgelcompositionen zum Gebrauch beim öffentlichen Gottesdienste, enthalten: 1) Fest-Antastik über „Te Deum laudamus“ und 2) Fest-Antastik über „Agnus Dei“ von der „Schöpfung“ von Haydn, componirt und Hr. G. F. Weder zugeeignet von Ernst Köhler, Organist an der evangelischen Haupt- und Pfarrkirche St. Elisabeth zu Breslau. 70. Xer. Nr. 1. und 11.

Berlin bei G. Bode und W. Bode.

Diesen beiden Festantastiken fehlen zu ihrer höchsten Vollkommenheit nur zwei Elemente: nämlich der feierliche, festliche oder kirchlich-religiöse Charakter, und der Aufschwung der Fantasie. Ganz

und sie ganz gut gearbeitet, d. h. regerecht, mit Bemerkung aller harmo- nischen Lücken und aller nur im Obergang ungenüßlichen Modula- tionen, aber auch hinlänglich mit einer sehr sorgfältigen Wendung recht charakteristischer, aus jener sogenannten „alten alten Zeit“ herkommender Motive. — Auf die Frage: „weicher von den beiden an Erfindung und an eigentümlichem, höherem Contrapunkt eben nicht reichen Tonstücken noch eigentlich der Vorzug zu geben sei, entschiebe ich mich ganz unbeding- tet für die letztere. Denn in der Introduction zu beiden finde ich doch wenigstens einige Anklänge an den ewig schönen Chacon aus der „Schöpfung“ und später noch auf eine Fuge, die Worte für Worte der Fugensätze „Und seiner Hände Werk“ abgeschrieben ist, zu welcher Spitze sich auch der Compositist (Siehe die Überschrift seiner Fuge) ganz offen bekannte. Allein die erste Fugastufe dicit, außer dem aller- höchsten schönen, aber an eine höchst nächste Art harmonisirten und contrapunktirten Chacon gar nichts, was auch nur einen fächtigeren Anstoß würdig wäre.

Von eben demselben Compositisten liegt uns noch vor:

Fantasie (Einführung und Variationen) über die rus- sische Volksweise, Hr. E. B. die Fuge gewidmet und eben- falls bei Wort und Text im Stich erschienen,

in welcher ich aber auch wieder für die darin herrschende Trockenheit doch nichts Anderes, als höchstens durch das sehr schöne aber mit- lank schon bekannte Thema entschädigt wurde. — Denn weder ein Canon, noch eine Fuge, sondern nur eine abgehackte Figur an die andere läßt sich hier vornehmen. — Und so will ich denn auch hier das unbedingte Geschick des Textes und Betrübtes in das auch so früh wie möglich abthun, und meine Worte und Zeit lieber für ein anderes Tonwerk sparen, dessen Besonderen erfreulicherer Resultate die- tet, als die jener angelegentlich Orgelcompositionen, deren äußere Aus- stattung übrigens alles Lob verdient. —

- 1) Sechs Lieder für eine Stimme mit Begleitung des Pianoforte 2. Heft Op. 1.
- 2) Vier Lieder für das Pianoforte. I. Heft Op. 2. Welche Werke bei Wort und Text in Berlin;
- 3) Six Melodien pour le Piano Op. 4. Livre 2. Berlin chez Schlegler, und
- 4) Vier Lieder für das Pianoforte 2. Heft, Op. 6. Berlin bei Wort und Text, sämtliche Compositionen von Johann Henkel, geb. Mendelssohn-Bartholdy.

Alle diese mir vorliegenden Compositionen sind der ungeschickte Ausdruck eines harmlosen, sich bildenden, wildigen Genüßes, und als solcher allerdings von jedem ästhetischem Interesse. Was ihr eigen- lich musikalische Seite dieser positiven Wohlthaten, die er- zarten, löselichen Tonblüthen betrifft, so offenbar sich wohl fast in jedem Juge derselben, eine durch und durch edle Künstlerarbeit, was es tritt das melodische, wie das harmonische Element fast durch- aus in einer dem Sinne und Geiste wohlthunenden, sompa- tischen Weise heraus; ich sage fast, weil eine gewissenhaft sorgfältige Durchsicht dieser Compositionen mir denn doch einzelne Stellen, ja sogar ganze Nummern entgegenführte, in denen theils die Fäulnis über den eigentlich geistigen Inhalt das überwiegt be- deutend, theils eine gewisse Stereotypie in der Stimmführung und namentlich in der Anwendung gewisser Begleitungsfiguren (wie z. B. des allzu häufig wiederkehrenden barockartigen Accompaniments) der herrschenden über- wundenen Stimmführung, dem edlen und weichen Kunstgenuss manchmal etwas überhand in den Weg tritt. Ich will es unterlassen, an diese Stellen einer so literarisch-wissenschaftlichen, mühsam das Gelehrte für den analytischen Kritiker anzuzeigen, theils um mir selbst den freundschaftlichen Eindruck, den im Ganzen jedes dieser Werke auf meine Seele hervorrief, nicht etwa durch die allzu ängstliche Sorge zu trüben, theils aber auch, um mir, re- trospicivum, nicht allzuoft zurufen zu müssen: „Du hast ja, trotz der vielen schönen Sätze, denen du in diesen Liedern und Melodien be- gegnest, doch keinen einzigen gefunden, welcher die eine neue Welt erschaffen, sich eigenthümlich anzuzeigen vermocht hätte.“ Für Verzeihen, der sich, gleich mir, so recht bereitwillig in Mendelssohn's Wohlthaten hingeleistet, für Denjenigen, der die Lieder mit Worten und jene ohne Worte dieses Antheilers als den verfluchten Wiederholler seiner eigenen Belustimmungen so genau kennt und so glänzend versteht, wie ich, für den enthalten diese hier vorliegenden Compositionen nicht z. B. eines, sondern nur bekannte, aber eben darum so theurer, so schön, so reizende Katalöge, sie sind, um mit Jean Paul zu re-

den, das Echo aus einer höheren, harmonischen Welt, sie sind liebliche Wahnungen, ganz Erinnerung an ein höheres Wesen, in das wir unsere Seele vertieft haben, und das die zweite Seite der unsrer bil- det. — Ganz vorzüglich möchte ich am Schluß dieser Recension noch die positive wahr und musikalisch schöne Charakteristik der beiden Hein- richen Lieder (im 1. Hefte des 1. Heftes) hervorzuheben müssen. Diese Lieder drücken, meiner Ansicht nach, nicht mehr das Reizgenüß und Schönheit zu stellen sein, was uns Chacon, Mendelssohn, Chaconna und unsre Fugen von Heine'scher Weise durch ihre Verknüpfung und zugleich vergeistigt abheben hat. — Über die Ausstattung dieser Werke ist nur Lobenswerthes zu bemerken. — Philokaten.

Schweidische Lieder und Gesänge von Klindlind, Weyer, Koedblom &c. in vielen Konzerten vorgetragen von Jenny Lind, in deutscher Uebersetzung der gefeierten Künstlerin beigebracht von Herr. Gumbert. IV. Heft. Berlin bei Schlegler.

Diese Schweidischen Lieder haben in Herrn. Anna Lind eine In- terpretin gefunden, wie sie nur eben zu wünschen ist, um irgend eine Liederfamilie beim Publikum anzuempfehlen, oder sie wohl gar po- puläre zu machen. Es soll damit nicht gesagt sein, daß diese Lieder ohne eigenen Werth, im Gegentheil sind sie sehr original, und eben in dieser Eigenthümlichkeit auch sehr interessant; allein wie haben ruffische, dänische, polnische, ungarische, russische, österreichische, italienische, so ebenfall sehr interessant, vielleicht in mancher Beziehung noch in- teressanter sind, ohne daß diese eben von dem allgemeinen Publikum ge- kannt und außer von dem betreffenden Volke sonst von irgend jemandem gesungen würden. — Herr. Ferdinand Gumbert, dem talentreichen Liedercompositisten, müßte für seine Bearbeitung danken, die uns Deutschen diese beliebten schwedischen Weisen zugänglich macht. Er hat darin wie in allen seinen Arbeiten, sein seltenes Geschick und seinen praktischen Witz, aber auch seine Kenntniß des Gesanges überhaupt und insbesondere der einzelnen Stimmen erwiesen.

Das vorliegende IV. Heft enthält a) „Kormogisches Schäferlied“, b) „Anspiel aus Darskatalen“, c) „Wohlan!“, d) „Schwedenland“. — Die Ausstattung ist schön.

„Alexander Walzer“ Valse favorite de J. Strauß, variée p. J. Plasso par P. E. Hüntens Op. 55. Offenbach bei Jean Aubré.

Strauß's Walzer sind uns lieb und werth, wie deren sie gerne spielen, am liebsten von einem bewandten Orchester unter feiner energischer Leitung, aber wie bekannt ist nicht geeignet zur Variation in einem Konzertsaal für irgend ein Instrument. Fast doch die beschriebenen Blüthen auf der lebenden Wiese, in das Freibaa des Konzert-Saales passen sie nicht. Was wären diese Variationen noch brillanter als sie sind, sie können dennoch nicht trotzdem das für über einen beliebigen Strauß'schen Walzer componirt wurden, seiner Interesse mehr anregen. Die Variation eines — Walzer's wird die gefasste Achtung des Publikums für Variationen gewiß nicht mehr zu erheben im Stande sein. Die Zusat- tung ist sehr schön. C. Sch.

Correspondenzen.

Aus Prag.

Am 12. April 1837 wurde „Die Nachtmarie“ von Bellini mit Frau. Adolf in der Rolle der Elie als Gast gegeben. — Was diesen Theatervorstellung erträglich machte (benn nur von Geringfügigkeit, nicht vom Genusse kann diesem die Rede sein) war das sehr gute Spiel, und der tadellose Vortragsart der Frau Hofmann (Lina) im Gesange des Herrn. Adolf (Ely) ist es am besten zu schätzen; lieb wäre es mir, nie mehr davon reden zu müssen. — Ich müßte mich sehr freuen, wenn das Publikum hierin nicht meiner Meinung sein sollte. Die kleineren Partien wurden durch Frau Dobrowetz und die F. D. Wrona, Preisinger ganz gut ausgeführt, sind aber zu anbedeutend, um einen wesentlichen Zuschlag zu geben. Wilt der Leistung des Herrn. Geiler (Gina) konnte Referent leider wieder nicht zusprechen sein. Zwar war er besser bei Stimme und auch sein Spiel weniger strengt als im „Freischütz“, aber angenehm ver- mochte Referent sein Organ noch immer nicht zu finden, und auch die Intonation war häufig zu tief, freilich nur um ein Weniges, etwa um 1/4 Ton, aber genug, um dem Referenten die Melodie zu verdrängen. —  
 übrigens muß bemerkt werden daß Hr. Geiler im 2. und 3. Acte fehlte in diesen Heften vor, als im ersten, und daß er beim Vortrage der Strophen-Arie in C-dur, wie auch bei einigen andern Stellen Mißfall fand.

Die Ferkung des Fein. Kalks wurde von Seite des Kabitoriums mit diestrem, aber bezeichnendem Stillhineigen gerichtet, nur Einmal, als sich ein ganz unordentlicher Applaus von einigen Wenigen erheben mochte, wurde derselbe zur Ruhe verwiesen. Wöchte doch der Befall dieser schönsten und beruhigendsten Eohn für den Künstler, immer nur dem wahrhaft Bestäubwürdigsten aufgespart bleiben. —

Am 16. April hörten wir nach längerer Kränklichkeit wieder einmal Fein. Soutup in dem Singalit: „Wojak und Schilander“. Auch Fr. G m m i n g e r sang nach einer Imposition von mehreren Tagen wieder die Partie des Carlo maratro, wie er sich so gern von der lieblichen Sängerin gesannt feil mochte. Wenn ich hinzuziehe, daß Dr. F r a v a den vornehmlichen Theaterdirektor und anerkanntesten Fibretodtobler, und Frau P o d b o r s k a die Primabona sangen, und daß alle vier recht sehr die Stimme und bei saune waren, das Orchester sich ebenfalls recht wahr hielt, so kann das Feil ein anderes sein, als daß das ganze Singalit sehr gut von Statton sang. — Fr. G m m i n g e r war ganz vorzüglich, — sein Organ sagte mir wenigstens ungenau zu. Sein Vortrag und seine Intentionen waren tadello. Fein. Soutup wurde sehr schmeichelhaft empfangen; gewiß mag die Rücksicht, daß wir diese talentvolle und anmuthige junge Sängerin bald verlieren sollen (ich höre nach einem halben Jahre), wesentlich dazu beigetragen haben. Sie legte die zweite Arie Mitrain ein, und sang sie trefflich, wenn gleich Befehret mit dem Vortrage einer sich unmitteibar wiederholenden Stelle, welche sie erst Feil, dann leise sang, mit Rücksicht auf den Zeit nicht ganz einverstanden sein kann. — Ob das Transponiren des ersten Liedes an G i o i o r einen ganzen Ton nicht zu viel gethan sei, lasse ich dahin gestellt. — Oboluu.

**Musikbeimar.**

Jänak hören wir auch hier den tscheil. russischen Solo-Bioloncellen und Musikdirektor, Frn. S c h u b e r t h a u s Petersburg und dessen von vollkommen dem Entschlusse, mit welchem sich Leipziger Blätter über diesen ausgesprochen, in seiner Zeit einigen Künstler ausgesprochen. Er ist im Betreff der Technik ein wahrer Bogamini auf seinem Instrument, der die feinste Kraft, Fülle und Reinheit des Tones mit der eminentesten Sicherheit in den schwierigsten Passagen, worin er vieles Neuz, ihm Eigentümliche bietet, mit der leicemouften Jangstheit des Vortrages verbindet und daher Kenner und Laien im gleichen Maße entzückt und mit sich fectretzt. Solche Kunstherren sehen natürlich über der Ungunst der Zeit ganz das Virtuosenfemnen erhaben und wir dürfen auch in daher überzeugt halten, daß Fr. S c h u b e r t h d. der hier mehr beehret ist Hoff und im Theater auftrat und von dessen nächstem der verchiedenen Kirchenkonzert zum Befen der Xemen man wohl mit Recht die reichsten Erwartungen hegen darf, im weitern Bereiche seiner Kunstkreise überall den angehöhtesten Befall finden wird.

Frank. Couvblatt.

**Musikrad.**

(Am 12. April 1847.)

Die Prüfungen im hiesigen Musik-Gonferatorium wurden den 20., 26., 31. März und deu 1. April in den Beamttagstunden von 4 bis 12 Uhr abgehalten und haben durch jährlichen Besuch derer, den höchsten Erwartungen vollkommen entsprochen. Mehrere der Schüler zeigten sich darin besonders aus, die Prüfung in der Harmonielehre zeigte uns noch, daß so Manche zu wünschen übrig bliebe; allein wir hoffen auch in der Folge darüber Besseres berichten zu können. — Im Gesang sind zwar die Pieren nicht, ein gelungen werden, allein wir haben gegenwärtig bloß Kinder, also noch keine vollkommene Stimme. Die Schülerzahl hat bereits 80 erreicht, eine Zahl, wie sie unsere Anstalt früher noch niemals befeh, und deirake schon das Verdienst zu unserem Lehrpersonal übersteigt. — Am meisten haben sich in den Prüfungen hervorgeraten: Von den Sängern: Hermine D n b l. Von den Vorgesetzten: Wilhelmine P u l s t, und Angebert K r a n s c h ü b. Unter den Vordächlichen: Mathias Eisenholer, Franz Prink, Iba und Xurelia D a u r e r. Letztere Weiden sind gegenwärtig die besten Stavierchüler der Anstalt, und die rechte hatte die „Jugentent“, letztere die „Sonnambula“, Fantase, beide von E. Thalberg mit vielem Befall gespielt. Unter den Biolinistern haben sich am besten gezeigt Kuboll, P o p o s t, und Samuel K o b i s e l. Auf den Clarinette: Mathias G l e n d o f e r. Auf dem Geilo: Math. S c h ä f f e r. Im Gesang: Katharina B e r o s, Xurelia D a u r e r, am meisten gefiel Iba D a u r e r. Im Unterrichte der Sprachen wurde auch ein schöner Fortgang erreicht. Nach demnächster Prüfung (die jetzt die 28. Semestralprüfung) folgte die feierliche Vertheilung der Prämien.

\*) Wegen Mangel der Mittheilungen verspätet.

d. R.

Am Chorfeilrag Nachmittags um 4 Uhr wurde in der Minierim-Kirche F o d n s' unterirdische Herk: „Die sieben Worte“ aufgeführt. Die Execution genügt jedoch nicht vollkommen in Bezug auf geistige Zuflassung. Die Zahl der Hörer, und besonders der Weiber ist sehr zu gering, am die gleichmäßig vertheilte Gemenge zu erzielen und eine ergreifendere Wirkung hervorzuwirken.

Den 6. April gab im hiesigen Theater Fr. Carl Huber Biolinistler des ungarischen National-Theaters in Pesth, ein Konzert, in welchem derselbe sich in folgenden Pieren produirte: „Les Arpegges“, von L i e z e r e m p. „Le Reves“ von C e t e l. „National-Fantase“, von N i e t y K o h n e, und Duo aus „T e i l“, von K u m m e r und S c h u b e r t vom Konzertgeber und Frn. Professor Franz K u b i n auf dem Geilo vorgetragen. In allen diesen Pieren zeigte der Konzertgeber viel Sicherheit, Reinheit, Kraft und Jangtheit im Spiele, und trassierte vollkommen bei unserem Publikum. Er wurde oftmals gerufen. — Der Konzertgeber erst 19 Jahre alt, ist ein absolvirter Schüler (vom Jahre 1833) des Krader Musik-Gonferatoriums.

**Notizenblatt.**

(D h i e r) erhielt während seiner Anwesenheit in Paris vom Gonferatorium die ehrenvolle Aufforderung, B e e t h o v e n ' s Ka-dar-Konzert im Gonferatorium-Konzerte zu spielen, der er auch bereitwillig Folge leistete, und er wurde für seinen schönen Vortrag mit vielem Beifall ausgezeichnet; außerdem wirkte er noch in 18 verchiedenen Konzerten mit. Mittler Weil wird er bereits nach Luzern abreisen, da seine beehrte vor längerer Zeit vollendete Oper wahrscheinlich im September in Benebig zur Aufführung kommen wird; Frau B e r z i o l i n i wird die Hauptrolle singen.

(Für das niedererdeinische Musikfest), welches zu Pfingsten in Köln stattfinden, ist Georg O a s i o n als Dirigent gewonnen worden; S p o n t i n i hat die persönliche Direction der Operette und des zweiten Actes seiner Opiompi zugesagt. Die Sololängnerinnen treten Sophie S c h i e s und ein Fräulein B a d n i g aus Dresden auf; letztere hat bei Garcia in Paris ihre Schule vollendet.

(Fr. L e i t n e r) hat sich bei seinen Aufspislen in Stuttgart (schon zum lieblich den dortigen Publikum ausgefungen. Alle aus vorliegenden Blätter welche seine Leistungen beherden, sind des Lobes voll. So schreibt die Stuttgarter Theaterzeitung Nr. 9 vom 13. April 1847 der Liebigkeit der Darstellung des Don Alfonso in „Euerigia Borgias“, „Durch Frn. L e i t n e r ' s Verdienst wurde der 2. Act zur Glanzperiode des Abends. Fr. L e i t n e r befeh ein schönes Organ, eben so kraftvoll als reich durch Umsicht, durch Adel des Singsingvortrages vermochte er sich an P i c c i n i ' s gewaltige Stimmbüchel gewohntes Publikum zu entzückendsten Bewunderungen hinzureihen. Seine Vauclungen sind trefflich, weil sie innerhalb des künstlerischen Rahmens sich halten, weil sie die Harmonie des Gesanges durch große unmotivirte Kontraste nicht führen, weil sie von Überdeuterei eben so weit entfernt sind, als von süßer Quakerie. Nach der Arie des 2. Actes wurde Fr. L e i t n e r höchlich gerufen.“

**Musikzeichnungen.**

Der König von Preußen hat dem berühmten Staviervirtuosen P r u b e n t die große Verdienstmedaille für Kunst nach Paris geschickt.

Fr. L e i t n e r, L. E. F o l s p e r n s p i n g e r hat in Folge seines ausgezeichneten Spiels auf dem königl. Hoftheater in Stuttgart von Dr. Wajkist dem Könige den Titel eines löbl. württembergischen Kammerjägers erhalten.

**Wochen-Rapport des f. f. Operntheaters.**

M a i.

Gonntag den 2. „Katharina“, oder „Die Tochter des Samaran“, Ballet von B e r e t, Musik von R a f f i. Vortr.: „Lombardi“ von W e r t h, erster Akt.

- Montag „ 3. } Begegnung der Geliebten.
- Dienstag „ 4. } Begegnung der Geliebten.
- Mittwoch „ 5. } Begegnung der Geliebten.
- Donnerstag „ 6. } Maria di Rohan“ di D a u i s e t t i.
- Freitag „ 7. } „La Ceccerata“ di R o s s i n i.
- Gonntag „ 8. } „Katharina“, oder „Die Tochter des Samaran“, Ballet von B e r e t, Musik von R a f f i. Vortr.: „Lombardi“ von W e r t h, zweiter Akt.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Siehe den Prospect in Wien in der L. L. Hof- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Hofämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgezeichneter Künstler im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und artistische Jugender.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provincien per Bode	Ausland
1/2 fl. 20 fr.	1 fl. 20 fr.	1 fl. 100. — fr.
1/2 fl. 15 ..	1/2 fl. 5 .. 30 ..	1/2 fl. 5 .. —

Ein einzelnes Blatt kostet 20 fr. G. W.

**N: 56 u. 57. Dinstag den 11. u. Donnerstag den 13. Mai 1847. Siebenter Jahrgang.**

## Der S ä n g e r.

*Georg Jäger als er jünger.*  
Karlplöden.

Aus Osten kommt gezogen  
Ein Wunderschwan von fern,  
Am klaren Himmelsbogen  
Ein silberweißer Stern.  
So schwebt im Sangeslaute  
Auf morgenlichter Spur  
Der geistige Werttraut  
Harmonischer Natur.

Er schwingt vom Thal der Söhren  
Sich auf zum Himmelszelt,  
Ihm tönt der Echo der Sphären  
Im Kreis der Sternennetz.  
Er taucht sich mit Kuroren  
Entzückt in's Morgenbad,  
Er wälzt mit hohen Horen  
Des Lebens schönsten Pfad.

Im Dunkel geht auf Erden  
Des Sängers stille Bahn;  
Doch leuchtet muß es werden,  
Wo seine Töne nah'n.  
Mit ihrem Odem bebend  
Die Welken trägt'r Fluth  
Durch das erkarrte Leben,  
Gespeist von Himmelsgluth.

Wenn rings in stiller Feier  
Die Menge kammend lauscht,  
Der Säng'r durch der Feier  
Bewegt Seiten rauscht,  
Wenn laut die Pulse klopfen,  
Die Brust des Horchers schwillt;  
Dann thaut ein Himmelsstropfen,  
Der durch die Seele quillt

Wie Zeolith den Fanten  
Zum Morgensther sprüht,  
So schauert wundertrunken  
Im Länen das Gemüth:

Bis frei von der Bedrückung  
Des Irdischen der Geist  
In trunkenen Verzückung  
Durch alle Himmel kreist.

Wo nie Gefühl sich regte,  
Was nie Gefühl bismang,  
Das rührte, das bewegte  
Des Sängers heil'ger Sang.  
Er bann't entmenschte Forden,  
Und führt zu Sitten ein;  
Der Lieger löst vom Wörden,  
Und Leben führt der Strin.

Wo führt der Hölenspfades,  
Des Todes finst'rer Weg?  
Zum Schattenthal des Hades  
Wer sank den Schauerweg  
Der Götterbots S ä n g e r,  
Er hat ihn ausgeführt;  
Der Ortus großt nicht länger,  
Die Schatten sind gerührt.

Wo kämpfend der Kinde  
Ein Götterheros rang,  
Da bann't mit der Kigide,  
Der Säng'r mit Gesang.  
Die gesunken Laren bebend,  
Die Irdischen Fleden tanb,  
Die Kriemweichten geben  
Zurück den thenern Raub.

So geht im Graun der Nächte,  
So unter'm Sonnengelt,  
Ein Herold stiller Nächte,  
Der Säng'r durch die Welt.  
Von Menschen bis zum Wurme  
Die Schöpfung folgt der Spur;  
Er senkt im Weltenturme  
Die Kläder der Natur.

Mit höhern Wesen fetter  
Er den gewickten Mund,  
Im Echo der Angst betet  
Des Sängers heil'ger Mund.

Er hebt mit mächt'gem Rufe  
Die Besten unter ihm  
Zur höchsten Selbsterleuchtung,  
Zum Schau der Straphim. —

Wie sank im Wunderreibe  
Der kranke Schwan verbanzt,  
Des Todes stiller Friede  
Aus Silberfluthen taucht,  
Indes sein Schnegelsieber  
Mit lesem Buchen schlägt. —  
So schwört der Angst nieder,  
Der ihn zur Primat teilt.

Im letzten Sangesworte  
Des letzten Liedes schwimmt  
Sein Geist zur lichten Ferne,  
Die ihn in's Jenseits nimmt.  
Noch hebt verhängend leise,  
Im sanfter Agonie,  
Der hehren Schwanenweise  
Ersterkende Klage.

A. F. Draaxer.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. sächs. Hofrathes Friedrich Köstlich,  
an den verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Edler  
von Kersl;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

nachgelassen vom k. k. Hof-

Antiquar **Alexander Schindl**.

(Herausg.)

Nr. 5.

Sie sind selbst Schuld, nicht ich, mein verehrter Freund, wenn ich soß Ihren Brief aus Sie einstimig mit einer Dankagung beginnen muß. Auch diesmal ist es der Fall, für die theilnehmende, mich ergebende und erfreundende Zusage, meine Schelst, „Für Freunde der Kunst“, Sr. k. Hoheit und Eminenz überreichen zu wollen. Da kommt sie aus den besten Händen; und ich habe nicht zu besorgen, daß meine aufrichtige Verehrung mißverstanden und meine Aufwendung für eine gewöhnliche Kreuzfahret werde gewannen werden. Ich werde Ihnen demnach zu Oken (allerdings, uden dem Heiligen) ein gedrucktes Exempl. mit einem Schreiben an Sr. k. Hoheit zustenden, und danke Ihnen schon im Voraus für Ihre gütige Bemühung. — Weber's Schickal zu Wien schmerzt mich wahrhaftig und zwar, am meisten, und seines geistl. und festentollen, wenn auch hin und wieder sich selbst über Weber überheblichen Werkes, ja auch an des Wiener Publikums willen. Wilt dies seinen, seit mehr als hundert Jahren schlagkräftigen, und auch ebenem reichlich verdienten Credit, hinsichtlich der ächten Liebe und wahren Keunerschaft der Kunst fern zu sich auf, was dieht ihm denn das wahrhaft Eigene und vor Andern Bezugsfähige in dem ganzen Gebiete der Künste; von den Wissenschaften hier noch nicht zu sprechen? Und wie sollen Männer, wie Sie, mit solch einem Publikum dann aufkommen? wie, nicht erlauben? wie, zufrieden und glücklich leben? Wahrlich, es schmerzt mich recht eigentlich, mir das ja denken und weiter auszuklagen; obgleich ich freilich weiß, daß Sie nicht ganz namittelbar es mit Ihnen so ganz anders Gesinnten zu thun haben. Der, lieber Gott! wer zum Guten zu wirken die Fähigkeiten in sich trägt, der will doch auch oden wirken; und er soll es ja auch! Wer irgend etwas von Dergleichen verachtet und liebt, der will es doch auch von Andern in seiner Nähe geachtet und geliebt sehen! — Doch, warum süßere ich Sie zu Betrachtungen, die sich odenhin erst greug in Ihnen aufdrängen werden, und die doch, wenigstens im Augenblicke, die man sich über sie erhoben hat, allemal schmerzen und nieder schlagen? Nein;

weg damit! und lieber das trauernde, wenn auch nöthige Verzeihen: Wie einander in mehr als Einer Hinsicht nahe verwandten Geister und Gemüther wollen im bald beginnenden, neuen Jahre einander treu bleiben, und dem, was sie gemeinshastlich achten und lieben, gleichfalls. Und so, mit Gott, und getrostem, wenn auch nicht immer kräftlichem Muthe vorwärts! aufwärts! — Ich begrüße mit Herzlichkeit, die in Ihrer Nähe meiner gedenken, und hoffe das werden möglich sein: Ihre Frau Gemalin und die Ihrigen insgesamt, Hr. Adde Stabier, Hr. Schreyvogel, Hr. Dr. v. Portschlag — Immer wie alle Jahre

Leipzig, den 22. December 1823.

K a s t l i g m. p.

Nr. 6.

Hier, mein theurer, verehrter Freund, kommt mein Buch, für Sie und für Se. k. Hoheit und Eminenz. Dem letzten Exemplar habe ich noch ein Schreiben beigefügt, das Sie ganz unbefangt, auch der mit zugesagten Güte, zugleich mitüberreichen können; denn es enthält nichts, als was sich einem Fürsten mit allen nöthigen Rücksichten gesagt werden darf. Möge um das Buch ihm und Ihnen nicht missfallen. Ich hoffe es; wenigstens kann ich sicherstehnd es nicht besser machen. Dirs, und daß ich hier wahrhaftig nicht für mich in irgend einer Hinsicht, sondern für das gearbeitete habe, was ich für die gute Sache der Kunst und Wissenschaft halte, soll mich beruhigen, wie auch die Aufnahme von Seiten des großen Publikums anfaßt. Doch hofft ich, auch von dieser Seite soll es dem Buche und seinem Verfasser wenigstens nicht schlimm ergehen, wenn nur des ersten Dasein und seine Absicht bekannt genug wird. Wie verkehrt und toll ist auch die Parteilichkeit und leichtsinnige, oberflächliche Sinnlichkeit treibe: es gibt der einsichtswollen, besonnenen, wärbigen Musikfreunde noch genug, und überall: diesen, eben diesen wünscht ich allerdings, nicht mein Buch bekannt. Und dazu können Sie, so wie auch zu meiner Betheuerung und Befolgung, viel beitragen; besonders, wenn Sie dem Buche in den höchsten Aebaren und auch überall sehr geachteten *Journal de l'Etat de l'Etat*, mit denen und deren Mitarbeiter Sie oden in Verbindung stehen, ein Beurtheilung gönnen wollten. Es lebt Niemand in Deutschland, der dies besser könnte; es lebt auch Niemand, von dem ich lieber lernen möchte. Darum erlaube ich mir aber doch nicht, Ihnen jenes zuzumuten, oder auch nur mit Bitte darum zudringlich zu sein, es bleibt alles Ihrem Erweisen und Ihren freundschaftlichen Gesinnungen überlassen. Und erwähnten Sie des Buches nirgends, nicht einmal in Ihren Briefen an mich: ich würde darum doch an Ihrem treuen Antheil nicht zweifeln, sondern glauben den Freund hat seine Ursachen, die da nur nicht kann, und auch unerkennt zu ehren verpflichtet ist. — Oden hätte ich auch dem Hrn. Grafen von Dietrichstein und dem Hrn. Adde Stabier ein Exemplar durch Sie zukommen lassen oder ich habe mir vorgenommen, es einer kleinen Zahl treiflicher, doch bitarmer, junger Musiker meiner Bekanntschaft, die daraus lernen, oder es nicht kaufen können, zu geben; und so geben Andern ter ant. Von Allen aber, die nun so in den letzten Fall kommen, sind gewiß die eben genannten Herrn diejenigen, welche es mir am wenigsten missdeuten. Ich wünsche mir aber auch zwei Personen; und das ist Ihre verehrte Frau Gemalin und Frau Tochter. Wie sehr die auch da und dort besonders bei der „Geistigung der Oper“, vor der theidigen Gesellschastler jurätschoubern werden, so wird doch manches Andere sie schaden thun. —

Da habe ich denn einmal blos von mir und meinen Angelegenheiten geschrieben. Das ist freilich nicht schön, aber unter diesen Umständen und bei Dergleichen ist däßlich. Darum will ich auch nur noch hinzusetzen: Ich habe die Weihnacht vollkommen gesund, heiter und in frischer Thätigkeit geübt; von da recht mich aber, plagt auch wohl, Oden in den Hüften; doch laßt ich mich doch und in Deterkeit und Thätigkeit nicht kören, und der Frühling wird hoffentlich auch dort Hüfe



bringen. Mögen nun Sie mit von sich, den lieben Ihrigen und unsern gemeinschaftlichen Freunden, recht Erwünschtes zu melden haben! Sie es wissen gar nicht, mit welcher Herzlichkeit ich an Ihnen insgesammt hängt, und wie es recht eigentlich zu meiner Zufriedenheit gehört, mit Ihren Insagemmt gefällig fortzutreiben, da es nun einmal persönlich nicht sein kann.

Mit diesen Besinnungen, unverändert

Ihr

Leipzig, den 16. Februar 1823.

Kochlik m. p.

(Werthen fortgesetzt.)

### Grabchriften berühmter, merkwürdiger und ausgezeichneten Personen aus allen Ständen und allen Nationen.

Unter diesem Titel hat ein Ungenannter bei Dorfmeister vorm. Meißberger in Wien eine Brochure erscheinen lassen, welche manchen nicht Uninteressante enthält, schade, daß diese Sammlung nicht mit mehr Sorgfalt und historiographischer Genauigkeit zusammengestellt wurde. So ist z. B. bei der Grabchrift Joseph Dabov's (Nr. 5 pag. 18) weiter nichts Geschichtliches erwähnt, als daß der Leichnam hier beigesetzt wurde, bevor ihn Fürst Nicolaus Obergözy nach Eisenstadt übertragen ließ. Daß dieser Grabstein im Jahre 1812 auf Kosten des Grafen Stockhammer erneuert worden, scheint der unbefangene Sammler gar nicht gewußt zu haben, und doch dürfte dies in einem solchen Werke angegeben sein. Das Sailer's Grabstein im Jahre 1816 renovirt und verändert, berührt der Herausgeber ebenfalls nicht, ja er muß den Grabstein den er beschreibt gar nicht gesehen haben, sonst könnte er unmöglich von der auf der Pyramide stehenden Gabe sprechen, die bei der Renovierung herabgenommen wurde; und doch fand diese Veränderung schon im Jahre 1816 statt, (wie es der im Grabsteine eingegrabene Besatz: „Kreuzwert 1817“ besagt, den der Herausgeber übrigens gar nicht zu Gesicht bekommen zu haben scheint), während er sein Büchlein erst im Jahre 1817 veröffentlicht. —

Daß Ritter von Wind ebenfalls im Jahre 1816 ein neues Kompendium mit dem Titel: „de Berühmten und einer neuen Aufzählung gesetzt, der alte Stein oder einer ganz neuen Pyramide“ eingeweiht wurde, davon nimmt der Herausgeber im Jahre 1817 keine Notiz, sondern führt nur in seiner Sammlung die Grabchrift des alten Steins auf. Woher mag er demnach seine Notizen bezogen haben? — Wird es wohl von einem Sammler solcher Grabchriften zu viel verlangt, wenigstens diese im Orte seines Aufenthalts zu kontrolliren und es nicht mit Rechte zu rügen, daß er ohne sich von der Wahrheit der Mitteilung selbst überzeugt zu haben, dieselben geradezu dem nächsten alten Kalender auf Text und Wanden nachschreibt und so dem Publikum vorlegt? —

Ein Beweis, daß der Herausgeber die ihm vorliegenden Beisteife gewissenlos nachgeschrieben, erhellt z. B. noch daraus, daß nachdem er die Grabchriften der größten Männer in jedem Zweige der Kunst und Wissenschaft bloß mit dem einfachen Namen, selten mit Beifügung ihrer Stellung die sie bekleideten überschreibt, er wieder andern aus eigener Autorität den des Epitaphen „d'er ähm!" freigelegl vertheilt!

Wir geben dem Lesefreie diese Zeitung einige vieldieft weniger bekannte Grabchriften von berühmten Musikern bekannt, die wir aus ihrer Sammlung entnommen haben:

#### Grabchrift Fändel's

in der Westmünster Abtei in London.

„Herr Friedrich Fändel, geb. am 23. Februar 1681, gestorben am 13. April 1750“.

In Monumente steigt er aus dem Grabe, durch des Engels Posaunt umschwebt und lanchet mit hochdem Oben der himmlischen Musik, für alles übrige unaufmerksam scheinend.

#### Grabchrift Xbbé Stabler's auf dem Friedhofe zu St. Marx bei Wien.

Von Gasteil

Mar. Stabler

geb. am 9. August 1706, gestorben am 8. November 1833.

Ein Priester ruhet hier des Heiligen und Schönen  
Er präbige das Noth des Herrn und sang's in Tönen.

#### Bellini's Grabchrift

L'anima soave graniosa di Vincenzo Bellini — Aibergo in quæta apogee aus degno — aoll trenta quatt' anni. E dopo inziata la terra ai concetti del paradiso. — Toruò al fronte dell'eterna armonie IXXIII di settembre MDCCCXXXV aequali ta ad un vulverale sapoipo. O anima carissima — Iudibrati coad assu uell' altre dolozee — che tu so tolto largire al mortali.

#### Grabchrift Philipp Emanuel Bach's von Riepflod.

Karl Philipp Emanuel Bach,

Sebastian's Sohn

wurde in Weimar geboren

zur Freude der Gemwohner,

dena si wußten,

daß in diesem Geschlechte die Gabe der Musik  
erblich sei

Wie die gute Fortdentung eintrief,  
höret ihr überall.

Und lebet es auch an seiner Urne

in Hamburg

wo er farb.

#### R e w e n e

im Stich erschienerne Kniffaltien.

#### S o r d e r m e r k u n g.

Da nun fast ausschließlich Salonstücke und Brauorcompositionen zur Beschreibung vorliegen, führen wir uns verpflichtet, unsere diesfällige Position zu erklären. Sie ist keineswegs eine so todtschlägliche, als mancher unserer ehrenwerthen Kollegen einnehmen zu müssen glaubte, im Ueber für die gute Sache die Unmacht des Wegners überstünd. Allerdings ist es betrübend, daß sich jetzt in der musikalischen Literatur ein übergroßes Centrum von läßlichem Mitteltum dreht macht, und man oft einen gewaltigen Stoß von Pianofortu durchziehen kann, ohne auf ein einziges wahrhaft betriebenes Kunstwerk zu treffen. Man soll jedoch nicht übersehen, daß der angemessene musikalische Bedarf unserer Zeit nothwendig eine eben so große Productivität hervorgerufen muß, deren nächstes Ziel das Fertigmachen, deren höchstes der Salon-Appian ist. Das Brauorspiel — nicht mehr wie einst Romopel der Konzerte — ist in steigendem Anwachs in die Masse gebrungen; diese kann nur ausnahmaweise Zonrichtungen unserer höherer Gattung verlangen, der regelmäßig, tägliche Bedarf muß nach leichter Kost gerichtet sein, und wird durch solche bedekt. Wenn man bedenkt, wie dieser quantitativ so große Bedarf überdies qualitativ von der Art ist, daß auch sehr geringe Talente ihm mit Erfolg begegnen können, so erscheint uns die so große Ueberschwemmung mit solchen Compositionen als ein ganz natürliches, ja nothwendiges Gebühn. Jeder Leipziger, Weimarer, Wiener Musik-Gatolog bringt ein reiches Contingent von neuen Namen, — was Wunder, wenn in der stets größerwerdenden Arme des Hüfstein Trarier sich kein ausnimmt!

Gegen diese winigen, harmlosen Schwermereizung mit schwerer Länge angemessen scheint mir zum mindesten eine übertriebene Kostensteigerung. Es schadet der Kunst am Ende wenig, wenn Dr. R. schon wieder ein Nocturno in Des-dur gemacht hat, und sein Geistesverwandter Dr. R. mit einem neuen Opus eine wahrhaft erschreckende Fruchtbarkeit an Themen an den Tag legt. Zerhampft nicht bestigen Fußes

fohd' keine Zwischenbänder, die etwa in wenig Tagen verweilt sind, — es ist genug wenn ihr sie nicht für Wesen anseht. Wegen die über- schätzte solcher Salonskürde, gegen deren Ueberhandnahme in öffentlichen Musikführungen soll die Kritik losgehen, nicht gegen die einzelnen Epheuren selbst, und es scheint mir von Seiten einer ernsthaften Kritik ebenso manvala genre gegen Thalberg zu kommen, als wenn mancher Aperterrengen ihren Rutz darin zeigen, die Kritik Psefelle herabzuwerfen.

Es hat sich durch die große Menge und Häufigkeit unserer heiligen Webercompositionen für deren Beurtheilung ein gewisser mittlerer Maßstab herausgestellt; da dieser mittlerer Maßstab sich in allen unbesangenen und sachkundigen Musikfreunden ziemlich übereinstimmend ausgebildet und von ihnen an verglichenen Sachen gezeigt wird, so darf sich die Kritik einer Musikeitzeit wohl damit begnügen, aus den Salons und Weberkürden nur solche mit ausdrücklichem Lobe hervorzuheben, welche über jene mittlere Beschaffenheit hinausreichen, indem sie die Postulate der Mode mit Geist, Kenntniß und weitem Talent erfüllen; so wie sie sich anderseits begehren kann, nur gegen jene Compositionen speziel den Banntschuß geschleudert zu haben, in welchen Talentlosigkeit, Unwissenheit oder anmassende Pretension die Menge des Gerlaudes (oder besser Gebildeten) entscheidend überführten. — Für seinen „Priologetschmack“ ein abgesetzter Feind aller musikalischen Fabeln, konnte Ref. doch nicht umhin, sich als Kritiker zu einem toleranten Verfahren gegen Webercompositionen zu bekennen, wofür diese Herren ihm zu gute halten mögen, wenn er sich bei ihm da durch ein Wort des Scherzes für die erlittene Langeweile zu entschuldigen versucht. —

**W. Lambert: Preziosa, Solo für das Pianofortecop. 71. Berlin, Trautwein.**

Der geschätzte Componist nannte dies elegante Charakterstück nicht etwa nach C. W. Weber's herrlicher Eigennamens, sondern nach der etwas orientalischen Färbung des Hauptmotivs. Dies so wie das zweite Thema ist sehr anmuthig, die Ausführung modern, aber solid, und unbeschadet von der Färbung der modernen Glavierskürde: der Affektation. Der Preziosa schadet bloß eine gewisse phlegmatische Monotonie, die grotzentheils in der Gleichheit des Rhythmus und dem langen Verweilen in derselben Tonart ihren Grund hat.

**C. H. Weber, „La Graziosa“, Xubentino für das Piano. — (Op. 17) Berlin, Paep.**

Das behagliche  $\frac{3}{4}$  Takt-Thema mit seinem melodischen Auf- und Absteigen in die Erst Klingt wie ein verpappter „Obersterreichischer“ und die Jäherskürdung war durch all' die Spöcher'schen Verhältnisse und Durchgänge nicht zu verwirklichen. Nach einem kurzen Mittelstuf, der sich mit heiligem Triologetschloß sehr erhaben ansetzt, führt das Thema wieder, erst in seiner ursprünglichen Umfassung, dann umzufällig, (1. Umfassung) endlich zerstückelt, (2. Umfassung). Graziosa ist übrigens sehr dankbar und elegant, und obendrein in Harmonie und Stimmführung weit verständlicher, als ihrer vielen Schwestern.

**Th. Kullak: „Rayona et Ombrea“, six pièces caractéristiques. op. 39. Berlin, Trautwein.**

Angenehme, melodische Stücke, mit einem wohlthuenden Anflug von Geist und Charakteristik; sie hervorzuheben oder auch nie piotit oder überleben. Eine bedeutende Anzahl erfordern sie nicht, wohl aber einen zarten Vortrag, der sie vom wirklich zu poetischer Bebauung erheben kann. Wirklich reizend ist Nr. 2 (Marche de nuit) bis auf einige empfindliche Kurven, und Nr. 5 „Néverle“ mit ihrer lieblichen, monotonen Schwermuth.

Ihren reihen sich zunächst an: „La cloche du soir“ und „Barcarolle“; „La aérénaad“ und „Chaut du soir“ ergehen sich auf bettertenem Melobienpfade. — Seien auf das Wärmste empfohlen.

Ein fremdliches Talent lernen wir in Fr. X. Löschhorn kennen, von dessen Compositionen drei Stücke vorliegen:

„Loreley“, Etude de Concert. Op. 6. Berlin, Paep.  
Idille Op. 15. Berlin, Bote und Bock.  
Romanse Op. 16. ebenda selbst.

Man fürchte nicht, daß Fr. Löschhorn damit umgeht, neue Bahnen zu berechnen, oder durch ein ungeschicktes Stürmen der Besetzung den Hörer in Verwirrung zu setzen — nein, er hält sich höchst in der Mitte, bei den Andern, und gibt sich nicht für mehr an, als er ist. Und jedenfalls ist er eine sehr angenehme Salonerfcheinung, und wie es in noch höherem Grade werden, wenn er sich fortgesetzt bei geschmackvoller Sentimentalität hält. Das beste Stück unter den drei vorliegenden, die „Jubler“, hat ein liebliches Thema, und einen gleichen, nur etwas zu langen Fluß; die „Romanse“ demagt sich nicht minder anmuthig in Aa-dur  $\frac{3}{4}$  Takt, (dem sonstverden Boden der modernen Wehnluft), „Loreley“ endlich führt einen mehr gracifin als bedrückenden Verlauf über wogenden Wah-Gezeiten.

**B. Damke, La fontaine, Morceau de Salon Op. 13. (Berlin, Paep) dédié à Mlle. In Comtesse Heoriette de Waldersace.**

Ja, sie ist schön! Fr. Damke's „Fontaine“? O, nicht doch — die Comteffe Balderste. Dies lebenswürdigste aller Schätze blenden Lächler der Kunst Brandenburg hätte Fr. D. m. t. allenfalls zu etwas Besseren begeistern können, als zu vorliegendem Morceau de Salon. „Brenndet“, „Fontaine“ ist ein einfacher, ziemlich alltäglicher Allegrettofang über einer von jener aus und niederwogenden Beschäftigung, die man „die Unvermeidlichen“ nennen könnte, und deren gemeinschaftliche Vater der Hof aus Henckell's D-moll-Glode (Cah. I, Nr. 1) ist. Auch die musikalischen „Fontainen“, „Cullen“, „Springbrunnen“ u. verlieren nachtrabe ihren Reiz; „The fountain“ von Steendal Bennett ist meines Wissens das einzige wahrhaft poetische aus allen dieser Gattungen. Ungleich wertvoller ist Op. 16 desselben Componisten:

„La demande“

ein lebensschäftliche Allegretto, in der zweifelhafte Form, mit Wiederholung des ersten Themas. Man sieht, daß es hier dem Componisten um etwas Besseres zu thun war, und das hat er auch erreicht. Eine nicht tiefe, aber heilige Selbstschäftlichkeit pulst durch das ganze Stück, das übrigens ohne Wiederholung des ersten Themas einen noch kräftiger Eindruck machen würde, da es sonst im Verhältnis zu seinem Inhalt zu lang erscheint.

**A. H. Sponholtz, Quatre pièces caractéristiques. Op. 18. Berlin, Trautwein.**

Mit Geist und Moderekenntniß geschrieben, doch ohne Originalität in der Ausführung, ohne Reiz in der Behandlung. Natürlich hat jede einzelne „pièce“ ihren eigenen Titel, wir führen: das hat erste Stück „les amants“ sein, das zweite „les notes“, das dritte „les extrêmes“, das vierte „la grace“. Sie sind diese. Es wäre gewiß höchst ergötzlich aus einem ganzem Stof moderner Pianocompositionen die Titel und Motos sämtlicher einzelner „pièces“ oder „études“ herauszuschreiben, und die ganze Reihe vollständig zusammenzusetzen.

Zuerst begnüge man sich mit einfachen Titeln und Überschriften, dann kamen kleine poetische Motos, jetzt man noch weiter, Fr. Kullak versteht es seinen, (oben nachherhin empfohlenen) „Rayona et ombrea“ jedes dieser sechs kurzen Stücke mit einem charakteristischen Titel und einem Motos, das oft bald so lang ist, als das Stück selbst. So lautet z. B. gleich des Motos zur „Kreuzglocke“:

„Au sommet de ces monts couronnés de bois sombres  
Le crépuscule ecocore jette un dernier rayon,  
Et le char vaporeux de la relce des ombrea  
Monte, et blanchit déjà les bords de l'horison.“

Opérandant, s'aisant de la séeche gothique  
Un son religieux se répand dans les airs;  
Le voyageur s'arrête et le cloche rustique  
Aux déviers droits du jour mêle de saints concerta".

Wir erwarren, daß bemächtig jede Stufe auch mit einer eigenen Illustration versehen werde, denn da die Dichtkunst bald nicht mehr ausreichen wird, den tiefen Inhalt eines solchen „morceau de Salon" erschöpfen zu können, ist es nur Schlußfolgerung, daß auch die tüchtigsten Künstler das Ihre thun. — Der gezeigte Fester fürchte nicht etwas, daß ich mit der Länge der Illustration gegen die musikalischen Überschriften, welche Erwähnung der jüngsten Kunstperiode anknüpfen und mit fallungsweisen Zitiere von Vater Haydn und Vater Mozart zusammen, die solche Überschriften nicht kennen. Der Dank der Mostlos und Überschriften ist gar nicht zu haben, in in Compositionen nicht begründet. Die Kunst, obwohl die reine Sprache der Gefühle, kann sich nur höchsten Bestimmtheit ergeben, wenn sie in dem Ausdruck ihrer Gefühle, und durch die Wirkung, welche die Töne als höhere Bewegung auf die Gegenstände haben, an die Objecte erinnert, welche jene Zustände veranlaßt und erzeugt; der Componist beutet durch die Benennung die er seinen Sätzen gibt, den Impuls an, welchen seine Fantasie zum Produzieren empfangen, und die Richtung, welche sie genommen hat. Berlioz zeigte uns, wie bestimmte Überschriften sogar notwendig werden können, um die Intention des Componisten vollkommen zu erkennen. Allein die Überschrift muß durch den charakteristischen Ausdruck des Stüdes vertreten, ja in ihm berechtigt erscheinen, sie muß musikalisch begründet, wenigstens äußerlich richtig sein. Dies aber kann man nicht an mehreren Compositionen nachrähma, ja viele der Herren mochten es mit ihren neuerworbenen „Morceaux" wie mit den neugeborenen Kindern, — sie geben ihnen den ersten besten Namen, wenn er nur schön klingt. Dann wird freilich aus mancher Genuß sehr das personifizierte Apollonmutter, Clemence präglert ihren Mann, aus Josenhöfe heißen Sie.

Ch. Voss, „Régards d'Amour", Mélodie p. Piano seul. Op. 76.  
Berlin, Note und Bod.

Ein sangbares, angenehmes und ruhig dahin fließendes Lied ohne Wortes sentimental ohne überreizt; banterer Vortrage; moyenne difficulté.

Folgen drei Stück Opernfantasien:

Ch. Voss, „Bellario" et „L'élève d'amour". Granda Fantasiae.  
Op. 77. Berlin, Note und Bod.

Th. Dessen, Fantasie über „Lucia di Lammermoor".  
Op. 22. Berlin, Note.

W. Bogdanow, Fantasie über „Elna". Op. 51 (ebenfalls).

Sie können, obgleich von verschiedenen Autoren, immerhin zugleich aufmerksamer, bei allen dreien ist, wie überhaupt bei diesem ganzen Compositions-Genre der Name „Fantasie" ein bloß okkupiertes, es sind Opern-Potpouris. Die Fantasie des Hrn. Voss ist für Virtuosen, die beiden andern mehr für Schüler bestimmt, erstere bringt die Melodie vorzuziehend, transkribirt und mit den erforderlichen Schwierigkeiten versehen, — die letzteren geben als Opernstudien in ihrer ursprünglichen Formlosigkeit. — Auch eine „Fantasie" bringt aus Hrn.

H. Petter, (der vortheilhaft bekannte Geliebtenweiser) unter dem Titel: „Souvenir de Baden". Op. 5. Wien bei  
H. J. Müller.).

Auf dem sehr netten Titelblatt prangt eine Ansicht von Baden, das den poetischen Impuls zu der vorliegenden Fantasie gegeben. Souvenir de Baden! Es müßten in der That sehr mannigfache Erinnerungen und Erinnerungen des Componisten an Baden liegen, denn nicht ohne Bilderreihe führt er uns und nicht ohne! Die schauerlich gewaltige K-moll-Introduction löst uns auf eine sanftere, verhältnißvolle Wechselbild schließen, ist es eine Weidenbergsgeschichte? oder ein interessanter Kriminalfall? Doch der Componist löst uns nicht Zeit zu Mutmaßungen, sondern übergeht in ein sehr glückliches Zwanzigste, C-moll; ein Raum für gefühlsvoll treuernde Violoncellisten! Dieses Zwanzigste löst uns keinen Augenblick zweifeln, daß der Componist in Baden überhaupt schwerwiegend vertrieben war. Arabism muß er wieder dort getanzt haben, denn aus dem traggischen C-moll wird wieder ein lustiges A-dur, der geborene  $\frac{3}{4}$  Takt verläßt sich zum Prozess  $\frac{3}{4}$ , und — ein ganz netter Bolser läßt einher, daß es ein Frauenstück ist! — Wer! ein andres Bild! Allegretto, A-dur, 2/4. Ein gemütliches Österreichelied, (ich glaube Krail's „Mollströter") das uns glücklich, wie gemütlich Hr. Petter in Baden war. Nun kommt der

Schlussatz in G-dur,  $\frac{3}{4}$  Takt, das Piano hat die Melodie, das Violoncell die Impulsleitung, wobei der Cellist seine Bravour in Irreggigen glänzenden manifestieren kann. Hr. Petter scheint sich also nicht zu erinnern, daß er sich in Baden aus auf dem Geliebtenweiser habe, weil bei er gemäß reichlichen Bewalt erweist. Jeder fertige Cellist der „hin- gehen will und beglücklichen thun" wird in Hrn. Petter's „Fantasie" ein sehr dankbares Stück begreifen. —

H. Hiller, sechs Studien für Violine und Piano Op. 38.  
Berlin, Trautwein.

Der Componist schickt die Bemerkung voraus, der Zweck dieser Studien ist „Gegenüber eine Übung im Zusammenhänge zu geben". Das Hiller's „Sechs Studien" bieten Zweck vollkommen erreichen ist unbestreitbar, doch thut der glücklichste Componist seinem Werke Unrecht, wenn er es ausdrücklich instruktiver Absicht einwickeln will. Es sind ganz eigenartige Charaktere Stück. Das Studiencharakter, der ihnen wohl durch das Behalten einer Figur antwort, verleiht, ist dadurch sehr, daß die beiden Instrumente sich fortwährend abwechseln, nachahmen, wieder werden, und auf diese Art nie eine Stelle allein herrschen hervortritt. Die Grundfarbe der Studien ist fast durchgängig lebenshaft, rufflos, höher. Nur Nr. 2 (G-dur) und Nr. 5 (A-dur) sind freundlich, hitzigen Widers. Alle übrigen haben Moll-Verbindungen und Moll-Charakter. — Nicht gleichen musikalischen Werth beispie:

F. W. Kessel, „Chants pour Violon et Piano". Op. 10.  
(2 cahiers.) Berlin, Trautwein.

Was und die — im 1. Heft enthaltene — „Stieg" Traurigkeit mittelst, haben wir nur zu oft schon gehört gefangen; scheint mir „La mignonne" im 2. Heft. Beide Stücke sind übrigens geschickt und nicht zu schwierig ausgeführt, und geben einem gefangenen Vortrag volle Gelegenheit sich auszuzeichnen. —

E. Schierr, Sonate (A-moll) Op. 1. Berlin, Trautwein.

Ein recht sehnsuchtsvolle Erstlingswerk! Der junge Componist versteht den Geschmack der Sonate, er hat seine Aufgabe mit Liebe erfüllt, mit Fleiß und Gewissenhaftigkeit geküßt. Die Melodie sind nicht großartig, doch ernst, selbst, verwendbar. In der Durchführung zeigen sich böse Anfänge, nur entfernt man den Anfanger daran, daß er immer gleich fertig ist und sich ängstlich an die Figur klammert. — Woher wie jedoch Hr. Schierr auf das Dringende warren, ist die Anknüpfung, die Anknüpfung fremder Schreibweise. So macht der erste Satz an Robert Schumann's, und nachher Hören ist die oft wiederholte fast nicht zu lösende Reminiscenz an das Allegro-Motiv des ersten Satzes aus Schumann's E-dur-Symphonie. Am liebsten ist Hr. Schierr wieder ganz Schöber, und übertrifft sein Vorbild so möglich in dramatischen Verhältnissen und Durchgehungen. Aus dem raschen flüchtigen Finale endlich blickt Mendelssohn's und sehr bedeutend das erste Thema aus R. Gabe's C-moll-Symphonie. Wenn ich immer und immer wieder sehr, wie entzückend talentvolle Anfänger, ihrem eigenen Genies mitrauernd sich fremde Vorbilder wählen, fällt mir die schöne Opfode aus Auerbach's „Doppelgänger" ein, wo die jungen Freunde, nach Sturm und Thraur dürften, sich zu eate wählten, denen sie nachträglich wählten. Der sanfte Tod wählte den Popsf Sturm, der feurige Glimm's Alexander den Großen; — der dritte Freund, ein gutmüthiger Junge, wendet sich in gänzlicher Katholizität an den Seminar-Director, er möge ihm doch zeigen, wen er sich von ihm überlassen soll? Der Weise zeigt mit der Hand zum Himmel. Am liebsten! — Dieser herrliche Weisheit scheint mir auch in der Kunst vollständig. Xme nicht ängstlich nach, was andere Menschen gethan, Menschen mit Flehen und Schänden wie du, strebe nach dem wahren, gemeinsamen Ideal: dem absoluten Götzen. Die Stimme in der eigenen Brust sollst du hören, und ihr folgen, sie ist von Gott, — ist Gott selbst! —

H. K. Orffler „Fata Morgana", Originalweisen in frei veränderter Manier, die charakteristischsten Klufformen jeder der europäischen Hauptnationen darstellend.  
op. 17. Weimar, Bock's. Wölg.

In einer Vorrede wird die Idee und Andern dieser „Fata Morgana" erläutert. Sie sollen „eine interessante Zusammenstellung der originellsten und prästärksten Klufformen der französischen, spanischen, italienischen, britischen, deutschen und russischen Nationen darbieten". Als „Grundtypus" der musikalischen Nationalität dient dem Componisten jedesmal eine bestimmte Originalweise, welche dann frei vertritt ihre Ausgangspunkte in den national eigenthümlichen Klufformen erkölt. — Man sieht, Dr. Orffler hat sich keine kleine Aufgabe gestellt: er wagt es nicht nur auf sich, national geborene Compositionsformen nachzubilden und mit freier Erfindung auszufüllen, sondern auch ihnen den nationalen Geist einzubringen, jenes unerschütterliche ethische Erbe,

\*) In Nr. 63 dieser Zeitung bereits angelegt. d. R.

das uns täglich führen macht, diese Kraft sei bewußt, jenseit italienisch. Siegen geht vorwärts ein sehr empfindlicher Sinn für das Charakteristische der musikalischen Rationen, ein feines Veranlassen des eigenständigen Urteils, endlich eine bedeutende Kunst des Nachbildens. — Wenn wir nun das vorliegende Opus an, so kommen wir bald zu der Erkenntnis, daß Hr. Creffler seiner Aufgabe nicht im Mindesten gewachsen war. So lange er einer höchst prägnanten Selbsttätigkeit behandelt, die selbst im schimmlichen Fall noch den Geist ihres Bateriales atmen, eine Wagner, Tarentella, einen Balero, oder Tänzer, kann man diese Conterfies nicht hindern; wo der Componist aber sich selbst festem Boden verliert ist er rettungslos verloren. Man kann bei sehr vielen ohne Ausnahme die Rational überführten verwechseln, so das französische „Tambourin“ mit dem spanischen „Alguemercant“, die (angeblich) Polka mit dem schottischen „Tanz“; das „Girillano“ mit der englischen Gigue und diese wieder mit dem venezianischen Ballata „Forlane“, n. f. u. f. u. — Am wenigsten hat sie sich selbst in der Eigenhaft gleich, daß sie auch denselben gut jeder anderen Nation angehörend könnten. Wollig komisch wird es aber, wenn der Componist nicht genug nationale Compositionswörter bei der Hand hat, er stellt sich dann sehr schamlos damit, daß er einer vollkommen allgemeinen Musikkunst einen bestimmten historischen Boden unterlegt, und sie also in das eben nötige Bateriale hineinprägt. So kommt in der musikalischen Revue: Spanien ein ganz bedeutungsvoller Trauermarsch vor (— natürlich in F-moll, mit Octavenreißer der linken Hand) — der aber unter dem verächtlichen Titel: „Trauermarsch der berühmten Carlotta“ erscheint. Ein noch harmloserer Marsch in B-dor wird uns unter den „britischen Musikkunst als 17. der Repertoire“ präsentiert. Familien von lebhafter Fantasie werden hier gewiß dem „Gott“ heutzutage erkennen. Die Barocke nennt das „musikalische Vermischung von Zeitbildern“. Im Fall einer zweiten Auflage bitten wir inständig um das Opus zum 3. Februar! — So ungenügend die besprochene Arbeit aus dem Gesichtspunkt der nationalen Charakteristik erscheint, eben so unermesslich und unzulässig ist sie in rein musikalischer Hinsicht. Es bleibt nur ein Standpunkt, wo welchem aus den. Hr. Creffler's „Fata Morgana“ sichtlich erscheinen, der instruktive nämlich, auf den es gewiß auch, wo der letzte Stup an der sorgfältige Fingerzeige zeigt, vorzüglich abgeben war. Trag dem möchte ich die „Fata Morgana“ auch nur solchen Schülern in die Hände geben, welche in der Statistik und Völkerkunde vollkommen fest sind, damit es ihnen nicht schade, wenn Hr. Creffler ihnen weiß macht: Polka und Fata Morgana sein deutsche Musikinstrumente; so wie Wagner und Paganini russisches Naturprodukt. —

- Charles Lewy: Goodollera e Saltarella, p. Piano à 3 mains. Op. 9. Wien, P. H. Müller.  
 — „Petite fleur de champ“, p. Piano, offerte à Meyerbeer. Op. 13. Wien, Pietro Wetzell.  
 — Lea colomba, Intermezzo p. Piano. Op. 13. Wien, P. H. Müller.  
 — Trios für Piano, Violin und Violoncell. Op. 13. Wien, T. Haslinger.

Mit modernem Vergnügen durchspielten wir diese merkwürdigen Compositionen unserer talentvollen, strebenden Lewy. Die zwei kleineren vierhändigen Stücke: Goodollera und Saltarella mit ihrem süßen, süßlichen Klang; die ruhig sanftmüthige „Petite fleur de champ“; endlich „Lea colomba“ so rein und leicht und nicht weniger schön als gewöhnlich bei Herkommenen, wodurch sie gewiß bei Freunden und noch mehr bei Heranwachsenden wohlgefälliger und nicht zu schwierig Compositionen selbst auf's Beste empfunden, so daß wir kaum nötig haben, länger dabei zu verweilen. Wir wollen nur einen eigenständigen Vortrag des Componisten hier hervorheben: seinen feinen Sinn für das Pitante, seine, Interessanz. Es ist erwähnenswert, daß man in Lewy's kleinste Salonstücke interessante und originale Darstellungen findet, — und nachschonenswert, wie er, selbst in solchen Bagatellen, abgerechnete und platt Accorbenfolgen vermeidet. Er hat hierin wirklich französische Blut, nur wünschen wir, daß er mit dieser Vorliebe nicht in jenen konfirmiten haot-gut getrahe in welchem sich Kubert und Paley in ihren Opern, blauen Werken gefallen.

Von höherem Interesse war für uns das Trio in E-dor, mit welchem Hr. Creffler unseres Wissens zum erstenmal sich in größeren Formen und ersten Stil versucht. Auch abgesehen von diesem Umstand verdient das Werk anbedingte Achtung und Verbreitung. Es ist mit feiner und doch feiner Hand entworfen, mit Geist und Gefühl ausgeführt. Das größte Gewicht legen wir auf den Vortrag, daß die drei Sätze nicht müßiglich aneinander geschickt, sondern durch ein nachdenkliches physisches Band zu einem abgerundeten Ganzen verbunden sind. Das Trio hat Charakter. Was ich im Ganzen an dem Werke des Jünglings vermisst ist die äppige, warme Jugendfrische, der leicht Besonnenheit. Es herrscht darin ein gewisser weltweiserlicher, lebensmüder, durchaus moderner Tanz, der an das „junge Europa“ und Heine's frühere Gedichte erinnert. Nicht als ob Lewy

mit einem erlogenen Schmeißer kokettirte, (ich habe es ausdrücklich hervor, daß er von diesem abweichenden Zug frei ist), allein ein mühsames, bedrückendes Wehe schließt demnach durch die Akten des anheimelnden süßen Kleezes. Ich erkenne in dem Ganzen Arie, selbst in den schlichten Sätzen, den Charakter des ersten Schmeißers wieder, das anheimelnde so ruhig, doch von unbedingter Sehnsucht pittert. Es ist möglich, daß meine verordnete Stimmung grade diese Eigenschaften empfindlicher herausführe, — hinein gelte ich die sie gewiß nicht. —

Kd. Hnnslick.

Zwei Votetten für vier Männerstimmen, in Musik gefeset von Franz Cammer. Op. 28. Trnawainische Musikalienhandlung (J. Gurtentag).

Von diesen Votetten liegt mir nur Eins, nämlich der 22. Psalm („Wie der Hirsh schreit nach frischem Wasser, so schreit meine Seele, Gott! zu Dir“) in Partitur vor. Ganz abgesehen von dem Inhalt, so'stens, der sorgfältigen Auffassung und höchst kunstvoller Bearbeitung dieses Psalms, verdient dieses Werk höchsten seiner Intention nach, einige Beachtung. In jeder anderen Hinsicht finde ich es dürftig, und gemüthlos. — Was die Macht betrifft, so ist das hierin erkennbare Gefühl ein negatives, von einer milteligen Wirklichkeit der formellen Gestaltung, die über die Grenzen der nächsten Regelmäßigkeit hinaus nur ein einigermaßen bedeutames harmonisch-contrapunktliches Gebilde hinzustellen vermöcht, ist hier keine Rede, sondern das Ganze schleppt sich in lauter inhaltsleeren, geistlossten höchst netterlichen Follalien, ohne eine bestimmte Färbung, in einförmiger Weise dahin, man liest die Partitur, und legt sie bei Seite, ohne das Beilagen zu tragen, ihr je im Leben wieder zu begreifen. Den hier leider bemerkbaren gähnlichen Mangel jeder eigentlichen religiösen Empfindung in einer Kritik analytisch nachzuweisen, ist wohl schwer, wenn nicht ganz unmöglich. Allein ich will nur wenige Stellen dieses Psalms hervorheben, um denen dem unbelangenden Mähter die Wahrheit dieser eben ausgesprochenen Ansicht wohl klar werden, das Werk selbst jedoch, schon auf Grund dieser angeführten Einzelheiten, als eine ganz halbe Mittelmaßigkeit erscheinen muß. Cap. 1. B. die Stelle: „so schreit meine Seele, Gott! nach Dir“ die auf Welt 2. Zeit 2. seqq. durch folgende Musik wiedergegeben ist:

Besser die Stelle: „meine Seele dürstet nach Gott!“ (Seite 6-7)

Besser die ganze, lange und langweilige, unfruchtliche Melodie zu den Worten: „Wann werde ich dahin kommen, daß ich Gottes Angeicht schaue“. Wenn bei dieser Musik und nach dieser auch nur ein Wes dieses Psalms, oder vielmehr gar 3 Sätze's begriffen: Gedacht: „Schmucht nach dem Schauen des Unfruchtlichen.“ vor die Seele träte — den bereicherte ich fürwahr um die wundervoll idealisierende Kraft seines Gedichtes und mehr als um die ihm selbst mögliche, bei nichte ich ihn noch überaus um jene wünschbare vor — Genug zu sein. Und vollends die verbrauchten Themen der Schlußgedichte, als:

und so wird es noch viele ähnliche ganz gleiche, nichtdiesige Stellen. Doch ich gebe zum Schluß einen. Am besten ist's wohl mit dem einzigen anderen Satz zu enden: „Der Tod ist der Kunst ist die Mittellosigkeit!“

Der 128. Psalm: „Ich danke Dir aus ganzem Herzen“, (die Sopran, Alt, Tenor und Bass, componirt von Julius Weis. Op. 16. Trauermusik für Russkalianenbandung (3. Sonntag).

Iber den Geist dieses Bredes, der sich eigentlich auf Kull beziehen ist, möchte ich nichts Anderes zu sagen, als was ich so eben über G. m. r.'s Psalm bemerkt habe. Wogu aber eine solche Wiederholung? Durch mittelbare Anknüpfung der Art wird wieder die Kunst im Allgemeinen gefeiert, noch die ästhetische Kritik zu höherer Klarheit angeregt. Denn bezüglich der Sache sind für mich ja gut gemacht, um in dieser Richtung über sie den Stad zu denken, um an negativen Wege ein dem Fortschritte der Kunstkritik förderliches Resultat zu gewinnen. Sie sind aber andererseits wieder innerlich zu leer, um sich nur den nächsten positiven Einfluß auf den Geist und auf das Gemüth eines unparteiischen Beurtheilers üben zu können. — Daher genug darüber! — Philokaten.

### Correspondenz.

#### Musikalische Silhouetten aus Berlin.

(Den 1. Mai 1847.)

Soll ich von schönen warmen Frühlingstagen schreiben, die hinter ein beglücktes Kommen und deren Einbezug zu stand so herrlich in den Bienen: „Ran muß sich Alles wachen!“ schreit? Sie sind gekommen, wie sonstigen Tage, aber auch mit ihnen so viele musikalische Ereignisse, als in keinem früheren Biedermonat! Theater- und Konzert-Kommissionen belagern sich förmlich an einander, daher begnügen Sie sich, wenn ich vor Silhouetten und keine Zeichnungen stehe. Die Oper brachte „Don Juan“ und „Iphigenia“ mit Frau Harbot. Die Känstlerin ist in beiden Rollen vorzügliches Cinesis, aber dennoch in Beiden kein Ganges; vom Standpunkt des Gesanges aus liegen ihr beide Partien zu hoch, im „Don Juan“ mußten daher beide Arien der Anna man Tenor transponirt werden, die erste Nach-Acte von F-dur nach G; außerdem aber wurden manche Stellen verändert; anser Kritik, die sich sonst bei dretli Anlässen ganz enorm fering und däreisig zeigt, beschränkt hier alles mit dem Wante der christlichen Liebe, und behandelte überhaupt Frau Harbot mit der größten Vorsichtsmäßigkeit; wir wünschen wohl, daß auch bei andern Gelegenheiten weniger parabolisch und verheißend reagirt werden möchte, doch das sind wohl kein desideria. Die berühmte Sängerin hat ihre Gesellen bestialisch und wohl nach ihrem Verstand (in nächster Woche) abstellen; gerne würde ich Ihnen ein Resultat über förmliche Stellen der Sängerin schreiben, doch das würde mich zu weit führen, und leider fehlt mir auch dazu die Zeit — vielleicht später einmal. In der „Iphigenia“ sang Hr. Kraus den Orest, aber augenscheinlich war ihm die Zeit einfach granatolte Wulst ein hohes Element, mit dem er nicht umzugehen wußte; so kommt nun wohl daher, weil in Wien keine 16-17-jährigen Oper mehr gegeben werden; sie ruben der Ihnen eben so fast und ungeheuer wie ihr Schöpfer tranken auf dem Kirchhofe unter dem neuen Monument. Hr. G. n. o. l. i. s war ein vorzügliches Polade, in dieser Rolle ist dieser Gänger wohl nicht zu erröthen, non den heutigen Zensoren gewiß nicht. — Die Sängerin Katalina Corra (in den letzten Jahren die verdrießlichste Italienscher Bühnen) trat bis jetzt als „Norma“ und „Adele“ auf und zeigte nicht Beschränkung oder leider schon angriffenre passierte Stimmung; was war der Vorzug nicht non neuen Zensoren fest, das ein latragend der besten Italienscher Sänger, Hr. „Fiorini“ waren von untern Personal die H. M. a. n. t. i. u. s. — Fischer und Böttcher — Parro fehr brav und der Gesangschor im ersten Acte wurde höchst anerkennenswerth aufgeführt. —

Die italienische Oper schloß ihre Saison mit Bellini's „Puritaner“; wir wünschen, daß die nächste mehr Anziehungskraft haben möge. Die Cabaretten und Sings. F. o. d. o. r. sind wieder emsig; dem ersten sind Anträge vom Geite des Hoftheaters gemacht worden, der zweite Sänger hat es aber abgelehnt, lieber nicht deutsch zu singen. —

Von der Fialt der Konzerte, die förmlich dem Frühling Zeug zu sein scheint — Konzerte mit nieman Anstaltismus und gar keinen Lebensschritten. Zuerst erwähne ich zweier Aufführungen des G. r. a. u. n. i. s. „Ich Jesu“ in der Orchestral- und in der Sing-Akademie; in der ersten sang Frau Harbot die Sopran-Partie sehr schön und ausnehmend, in der letzteren waren die Söder viel beschreibender als die G. u. — Als Schluß der Symphonie-Konzerte veranstellte Hr. Z. a. u.

bert ein Extra-Konzert, in dem die 9. Symphonie mit Söden von Beethanen ganz vortrefflich gegeben wurde; der Gedrängte volle Saal nahm das großartige Werk mit entzückendstem Besatze auf; nobel worden noch die beiden Ouverturen zu „Iphigenia“ und „Sopranan“ (besonders letztere) mit der bekannten Virtuosität unserer königlichen Kapelle ausgeführt; eine etwas trodene Miete von H. K. i. n. (nom Dombach) gelangt) konnte keine Theilnahme erregen. — Z. a. u. b. e. r. g. gab zwei wieder beladete Konzerte; der Virtuose ist ganz derbe geblieben, der er nobel Jahren war; eine unbegrenzte Saubereit und vornehm Kälte charakterisiren sein Spiel; seine Compositionen sind fast alle über einem Zeichnen, dieselben Figuren zu verschiedenen Admen — dabei die einen Paraphrasen und wenig Neues. So lange man dem Virtuosen auf die Finger sehen kann, muß man die fast unfehlbare Virtuosität bewundern, nach dem Konzert aber heißt und auch nicht der geringste nachhaltige Eindruck. — Die beiden feineren K. r. e. u. a. l. s. geben bis jetzt drei Konzerte. Es hat sehr wohl, aber bescheiden schreiben zu müssen; man hört so liebe unschuldige Schöpfungen nicht mit dem Ohr, man hört sie mit dem Herzen; aus jedem Tone klingt die traurige Geschichte non der verlorenen Jugend, jeder Ton ist ein Stöhnen non dem verlorenen Himmel, der jeder Wunsch in seiner Kindheit befest, und der ihm nur auf unentdecktem Wege verkrümmet und geräubt werden kann. Wer will uns denn einreden, daß Kinder auf dem vorgeschriebenen satzungemäßigen Entwidlungsgange in den Kinderjahren Virtuosen werden können? Wie sollen Kunstleistungen entstehen in den Jahren der Entwidlung, der ungetrübtesten Heiterkeit und Unbefangtheit, wenn nicht durch Antheilung aller besten? C. es ist traurig, daß es immer noch Asten gibt, die ihre Kinder auf solche Weise erziehen, und nicht einsehen, daß aus solchen Aerzibus-Plangen weilt und diastert Weisheit werden, die später als ein Erinnerungs-Agrarität für die Menschheit, als ein schmerzlicher Barmherzig für die Götter daflanden. Die kleine Musikistin Amalie ist ein liebes Engländer, eine Schürze; Siehe durch die Kunst, nicht der Kunst. Eine Kritik über die Kinderchen verlangen Sie nicht — eine solche ist auch nicht zu geben; die kleinen Bienen sind ja unschuldig an ihrem Wirtstentum und leisten das Anseherlichste. Amalie K. r. e. u. a. l. s. und Theres und Marie M. i. l. a. n. o. l. i. s bilden ein Kierbald, das den schmerzlichen Beweis für die liebste selbst Speculation unserer Tage gibt. — Das zweite Konzert der Kinder fand vor ganz letztem Saal statt — an diesem Tage nämlich (22. April) hatten wir die betrübtesten Anstrengungen wegen der zunehmenden großen Koth und der übermäßig hohen Kartespreise; Niemand wagte es den Abend auszugehen. Die Tagelöhner meinte: das die Willetz ja dem Konzerte danach förmlich verkauft worden wären; wir wußten den guten Kindern von diesem Jovren wünschen. — Der Componist G. e. r. t. gab ein Konzert, dessen zweite Abtheilung nur aus Musikstücken feiner schön lange zurückgegriffen Oper „Mithras non Oceanus“ bestam; in der ersten Abtheilung gradauf sich Hr. G. e. r. t. als Violinist — er spielt sehr nobel aber nicht außergewöhnlich auch während der vergangenen Wochen gewöhnlich sein können. Frau Harbot mit ihren spanischen Eieken war der Hauptpunkt des Konzerts. — Die H. G. H. r. ü. b. e. r. G. a. n. z. und Hr. K. u. l. t. a. d. geben ihr letztes Abonnements-Konzert. Hr. K. u. l. t. a. d. spielte das Kadaver-Konzert von Beethoben sehr schön, die eingelegte, ziemlich lange Gaden; war sehr gelungen aus Aehren des Konzertführers componirt und brachte dem Spicier neuen Besatz; im 2. Theil des Konzerts spielte Hr. K. u. l. t. a. d. noch drei feinerer Piecen im modernen Style mit großer Brauour; die Gedrübter G. a. n. z. trugen ein Duo für Stimme und Olla non S. o. p. h. e. (Wanderflut) vor, das aber nicht zu des Meisters besten Compositionen gerechnet werden kann; Fr. U. z. e. g. e. r. und Frau Harbot unterstützten die Konzerte durch getungene Liebesvorträge. —

In den Söderen des Fr. G. u. n. g. l. hörien wir die weitbesprochene Symphonie in A-moll non G. o. n. c. e. n. t. i. — ein wirklich tüchtiges talentvolles Werk, das wohl orientirt, einmal mit vollständigen und tüchtigem Orchester dem Publikum vorgeführt zu werden. Hr. G. u. n. g. l. führte die Symphonie recht gut aus, es trat alles recht klar hervor, aber — die feineren Nuancen fehlten doch, und das ist auch von einem Orchester, das nur Unterhaltungsmusik zu machen bestimmt ist, nicht zu verlangen; der Geist und Wille des Fr. G. u. n. g. l. verdient Anerkennung, und ist für ihn auch geworden.

Während ich dieses Schreiben schreibe, sind schon wieder mehrere Konzerte gewesen und einige haben sich wieder angeknüpft; wie soll das werden? Der blaue Himmel, die warme Sonne, die schönen langen Tage und Konzerte beschaffen?

Neulich hörte ich einmal Erzing's „Mabin“ in Potsdam; unter dem Söngern hat ein Wiener, Hr. von W. i. l. d. e. eine schöne Hornstimme und recht ausdrucksvollen geübten Vortrag; auch die H. G. H. e. s. s. e. und W. i. n. h. o. l. d. sind tüchtig (reiser Tenor); die Damen haben mit weniger Zugkraft. — Eine hübsche Söngerin H. u. s. t. i. e. wegen aufsteigender Anwesen ihrer G. e. m. m. i. t. t. e. schon längere Zeit bewacht; neulich tracht ein Fremder einen bestimmten Winkling; „Aber sagen Sie mir, wo ist denn Fr. U. z. e. g. e. r.“ Sie ist hier, gab die rechte zur Antwort, aber die Stimme ist hin! —

**M i s c e l l e n.**

**Italienische, französische und deutsche Musik.**

Ein Engländer kann das *Misology of a Musician* geschrieben und darin unter Anderem die drei Hauptquellen der Musik charakterisirt: Die hochherzigen Cantabile — Melodien der alten Componisten und der lebhaftig mit Champagner vermischt Etel Rossini's und seiner Nachfolger eignen sich ausfallen für die glückselige Passivität des Italieners. Ein deutscher Componist verfolgt aber ein höheres Ziel, er brängt sich nicht mit dem dolce far niente-Eitel der Italiener, sondern wendet sich an den Mensch und betrachtet die Musik als eine gemaltene und abgegebene Sprache, welche die irdischen Gefühle zu wecken im Stande ist. Man kann sich an einer Composition der ersten ersten Autoren erfreuen, wird sich aber überzeugen, daß ein zweites und drittes Hören Schönlheiten an den Tag bringt, die das eifrigste Andachts hören. Man hört auf die ausserordentlichen Melodien und die massenhaften Instrumentation und sieht, daß man unter dem Einflusse einer mächtigen Gewalt steht, es ist die Poesie des Tones und die deutsche Erde ist ein irdisches Gedicht. Die deutsche Musik ist nie das deutsche Volk gedankvoll und verständig. Die deutschen Componisten suchen immer auch neuen Ideen und neuen dramatischen Effekten und betradeten die Kunst als eine unerschöpfliche Mine, welche ihnen reiche Schätze bietet, die Kunst gegen haben, dieselben aus der unerschöpflichen Tiefe herauszuholen. Die meisten einsamelebenden Melodien selten vieldiebt, dagegen findet sich Herbartigkeit und Selbstsamkeit. — Ganz verschieden ist die französische Schule: „Vive la guerre et vive la danse!“ scheint das Motto der Componisten zu sein und in den meisten ihrer Werke herrschen diese beiden Gedanken vor. Es ist die Schmelze der mildensten Zangensweise. Wie der feindselige Bürger in der Nationalgarde kämpft bei schwerden Campaigne des Krieges, trägt, so wechelt auch die mühselige Kunstliebheit ihrer Musik häufig von Arzmetwimmeln oder dem fernen Karthe der Soldaten unterbrochen (?) dieser Geist des Krieges und des Tragens tritt in einer bekannten Oper so deutlich an den Tag, daß die Zuschauer, die auf der Bühne sich befinden, gleichzeitig die Waffen weglegen und in voller Uniform ein pas des soldats tanzen. Die Melodien der französischen Componisten haben immer etwas Zauberhaftes; meistens liegt kein etwas Kargerthmes in ihnen und auch der, welcher vollkommen gegen diese Art Musik eingesommen ist, hört mit Vergnügen die Melodien Anders an.“

**Ein Märchen.**

Overard, der König, der sich durch Operationen und Arzmetleistungen Millionen verdient hatte, später im Schuldturme saß und in London starb, lebte zu Anfang dieses Jahrhunderts in Paris in den glänzendsten Umständen. Eines Abends befand er sich in einer der elegantesten Gesellschaften, wo man den Strüde aus einer, von einem jungen, unbekanntem Meister componirten Oper vortraf, welche allgemeinen Beifall fanden. Als er den Salon verließ und über einen kleinen Hofhof ging, fand er einen offenen Brief, den er in der Meinung, es sei ein verdorrenes Blüthenblatt, rasch zu sich brachte; zu Hause durchsah er ihn sorgfältig. Es war ein Verdacht, an den jungen Componisten gerichtet, in welchem er aufgeschoben wurde, er trümete können drei Tugen eine Schuld von 3000 Francs zu zahlen, oder in den Schuldturme zu wandern. Overard, der für einige Laufenfrances-Millets Spaß waren, sandte sogleich die 3000 Francs dem hartenbergen Uldbürger, nahm zehn Blüthe, jedes zu 1000 Francs, und schickte sie dem jungen Compositore mit folgendem Briefe:

„Beunruhigen Sie sich nicht, mein Herr, was Sie gestern Abend verloren haben, ist in sehr guten Händen. Der Findex schloß sich glücklich, eine Weisheit gefunden zu haben, einem Mann nachzu se sein, dessen Talent er noch gestern bemerkt hat. Da jedoch der Findex wohl weiß, welche Hindernisse materielle Sorgen bei Anknüpfung auch des größten Talents entgegenstellen, so löst er Sie indem er Ihnen 10,000 Francs ausbezahlt. Er verlangt nichts weiter von Ihnen, als daß Sie möge und mehr sich anstrengen mögen, den Ruhm zu erlangen, den Sie so sehr verdienen, und die Freude, welche der Herr darüber empfinden wird, steht gewiß weit höher, als die kleine Gefälligkeit, die er Ihnen erwiesen.“

Der junge Compositore war Nicolo Jacono, dessen Köthenbedel lange Zeit ein Schmund aller Reperitoren gewesen ist.

**Album für Musik.**

Die französische Musik jetzt und vor 40 Jahren.

Die hannoversche Musikzeitung sagt bei Gelegenheit der Aufführung von Jacono's „Köthenbedel“ über diesen Gegenstand Folgendes: Zu der Zeit, als Jacono die Oper „Köthenbedel“ schrieb, war der hiesiger Musikwandel nicht anders, als der deutsche Musik bei weitem nicht so hervorleuchtend als jetzt, nach kaum 40 Jahren, und man muß hängen, wie eine kurze Spanne Zeit hingereicht hat, die französische

Musik dem Charakter der deutschen so sehr zu entfernen. Die Einfachheit und Lieblichkeit der Melodien Jacono's erinnert unwillkürlich an unser ältere Weisheit und steht scharf und feilhaft gegen die neufranzösische Schule ab, deren Vertreter oft genug in der Annahme ungeschwehrt Wesen ihre Geisteskraft zu verlieren meinen. Ob sie aber auf diesem Wege errreicht, was Jacono mit seiner Einfachheit und Anpruchslosigkeit erreicht hat, daß ihre Werke lange Jahre sich Freunde und Bewunderer erhalten und immer neue gewinnen, will sich ja nicht. Jacono's Oper hat bei ihrem Erscheinen in Paris desheiligstes Glück gemocht: sie wurde im Jahr 1797 über 100 Mal ohne Unterbrechung gegeben, und der Compositur trug nicht weniger Obid als Nam davon. Dies Alles aber ist um so höher anzuschlagen, als der Erfolg nur der Schönheit der Musik zuguschrieben werden darf, denn der Dichter hat dem Componisten nur sichtlich vorgearbeitet und dem amnatigen Märchen mit seiner plumpen Umgestaltung den besten Theil seines Reizes genommen.“

**Notizenblatt.**

(Eleg.) In Kemberg ungeschore Zuffen erregt er hat 3 eigene Konzerte gegeben, außerdem noch in den Konzerten der Soplie Sobere, des Violinpielers Eipnall juniar mitgewirkt und das Musikvereins-Konzert dirigirt am 2. M. gab er ein Konzert zum Belten mehrerer Köthenbürger-Kinder, welches so sehr beifall war, daß die Einnahme 2000 fl. G. M. betrug. —

(Zusatz) in Prag) Ist so schwer erkannt, daß man an seinem Aufkommen zweifelt.

(Dreschda) große Ouverture ist bei Joh. Hoffmann in Prag im Druck erschienen. Seine Majestät der König von Preußen haben die Dedication annehmen gerath. —

(Dr. Joseph Greipel), Musikdirektor der griechischen Kapelle zum heil. Georg, als tüchtiger Sänger der hiesigen Musikwelt bekannt, hat durch den Tod des Hrn. Joseph Schickel ererbige Kapellmeisterstelle an der k. k. Patenats-Versicherungs- u. St. Peter erhalten.

(Die hiesigen „Sonntagsblätter“) zeigen ganz unbefangenen an, daß Piefson oder Edgar Mannfeld einige Zeit in Berlin lebte, nur aber nach Hamburg gegangen ist. Ja, Hr. Piefson läßt seine Ankunft in Hamburg selbst unter dem Namen Augustin ankündigen. — Was will man das Publikum von ihnen, die mit Verfluchung ihres Gernmotes, das sie in den Zeitungen öffentlich abgeben, und glauben machen wollen, hinter Mannfeld sei nicht Hr. Piefson verfaßt? Was muß man sich von allen Kritikern denken die jeder einen Komodie denken, die ruhig zusehen konnten, wie unter ihren Augen jetzt literarische Aufsätze einen herrlichen Mann in der wüthendsten Polemik angreifen und ihn zu zerstreuen drohen, bios deshalb, weil er ganz unbefangenen die Wahrheit sagte? — Was wird endlich jeder ruhig Denkende von dem Charakter des Hrn. Piefson halten, der sich nicht nur öffentlich selbst Edgen kraßt (Dr. Piefson hat in der Abdrucksung die Erklärung abgegeben, daß er nicht Edgar Mannfeld sei) sondern auch seine Mitarbeiter nun an den Pranger stellt? —

**Erwiderung.**

Im Humoristen las ich unter S. b. Wk.: ich hätte erklärt, den Julius Demoni nichts mehr lehren zu können. Daraus erwidere ich bios, daß ich eine solche Erklärung, die mich vor Jedem Verflüchtigen lächerlich machen würde, nie abgegeben habe. Übrigens würde es mich freuen, wenn hier talentvolle Knabe unter die Leitung eines so würdigen Mannes wie Louis Spöhr käme.

Bien den 10. Mai 1847.

Simon Sechter.

**K u r z e i c h n u n g.**

E. W. der König von Württemberg hat dem Compositoren der im königl. Theater in Stuttgart mit großem Beifall aufgeführten Oper „der Präsident“ Hrn. Käden als Anerkennung seines Talents eine goldene Medaille mit seinem eignen Namenszug in Brillanten zum Bescheer gemocht.

**K o r r e s p o n d e n z.**

Der einst vortrefflich bekannte Xenorich Jacob ist, wie der „Epitapher“ bekannt gibt, in Preß gestorben.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

A u g u s t S c h m i d t .

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Wechsell & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausland, und bei den L. Hofpostern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter. Gemachteten ausgezeichneten Lesern in Kirchen-, Konzerten und Kammerstücken, und art. nicht Ingehen.

Pränumerations-Preis:

Wien	Wien	Ausland
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.
1/2 fl. 13 --	1/2 fl. 13 --	1/2 fl. 13 --

Das einzelne Blatt kostet 24 kr. U. M.

N<sup>o</sup> 58.

Samstag den 15. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

## A n t w o r t

auf die Erwiderung des Hrn. P. T. J. P. Schmidt in Berlin, betreffend die von ihm instrumentirten Recitativen in den Mozartschen Opern,

von

O t t o N i e s i n i .

Als ich einen kleinen Kuffen über diesen Gegenstand schrieb und denselben der Redaktion dieser Zeitung zur Veröffentlichung übergab, war es durchaus nicht meine Absicht, eine Polemik anzustellen; ich dachte mir zwar, daß von Seite des Hrn. Verfassers der in Rede stehenden Instrumentirung vielleicht eine Vertheidigung aus dem von ihm Geschehenen erfolgen würde, ich glaube aber nicht, in dieser Angelegenheit noch einmal die Feder ergreifen zu müssen, worin ich mich von Hrn. J. P. Schmidt zu meinem Bedauern durch seine in Nr. 55. dieser Blätter enthaltene Entgegnung weigert.

Aber den Gegenstand selbst, in rein musikalischer Hinsicht, habe ich wenig mehr zu sagen, denn ich habe denselben in Nr. 33. genügend besprochen und meine Ansicht, daß nämlich die nachträgliche Instrumentirung der von Mozart nicht instrumentirten Recitativen ein Irrthum sei, mit solchen Gründen belegt, daß ich glauben darf, die Richtigkeit meiner Behauptung die meisten zu haben. Es ist vielmehr die Entgegnung des Hrn. J. P. Schmidt, als solche, der ich mich wenigen Zeilen entgegensetze.

Mein kleiner Kuffen trug durchaus nur das Gepräge einer kritischen Dissertation, und wurde rein im Interesse der Kunst geschrieben; er enthält auch keine eingetragenen berühmten Namen, wie die Entgegnung des Hrn. J. P. Schmidt, als Beweismittel für das in ihm Gesagte, sondern er sollte nur mit klaren Gründen das Unrichtige jener Instrumentirung herausstellen und zeigen, warum die Einföhrung derselben nicht zweckmäßig sei. Das hat er gethan. Wenn dieses dem Hrn. J. P. Schmidt, als dem Verfasser jener nachträglichen Instrumentirung, unangenehm war, so be-

\*) Ich hätte sonst anführen können, daß ich jenen meinen Kuffen dem Hrn. Gen. W. D. Meyerbeer, der damals gerade in Wien weilte, vor dem Druck vorlegte und ihn um seine Meinung gefragt habe, und daß derselbe mir eine Anzahl vollkommen billige. In diesem Bespreche kamen wir auch auf die Behandlung der Recitative in Hrn. Meyerbeers „Jugentten“ und ich machte darauf aufmerksam, wie ungeschmacklos es sein würde, in den Recitativen „Morceaux“, die nur mit Violoncello und Bass begleitet sind, nachträglich das ganze Cuorsett als Begleitung setzen zu wollen. Es ist dies ganz derselbe Fall, denn der vom Componist denksichtige Unterschied zwischen diesen Recitativen und denen, die er selbst mit Cuorsett geleitet hat, würde dadurch (größtentheils) aufgehoben werden.

baure ich es, indeß ich konnte nicht anders, als mich so über diesen Gegenstand auszusprechen, wie ich es gethan habe.

Dies geschah in Nr. 33 dieser Zeitung, im März, und nun erscheint in Nr. 55 im Mai (also 7 Wochen nachher) die Entgegnung des Hrn. J. P. Schmidt, in welcher zwar keineswegs mit musikalischen Gründen darzulegen wird, daß die in Rede stehende nachträgliche Instrumentirung etwas Gutes, Nützliches sei, und in welcher auch die klaren, einleuchtenden Gründe, durch die ich die Unrichtigkeit dieses Unternehmens bewiesen habe, keineswegs widerlegt werden, in welcher dafür aber manche Unklarheiten und auch manche Unrichtigkeiten in Betreff auf das von mir Gesagte vorkommen. Wenn eine Entgegnung sieben Wochen nach dem Erscheinen, worauf sie eine Entgegnung sein soll, so genügt es nicht, zu sagen: Hr. N. behauptet, Hr. R. sagt, daß u. s. f. m., sondern man muß die Original-Worte dessen, dem man antwortet, citiren und zwar im nöthigen Zusammenhang, um darzutun, daß man auf achtungswürdige Weise und mit getreuer Genauigkeit verfährt. Dies will ich wenigstens in dieser meiner Antwort thun, obgleich sie der Entgegnung des Hrn. J. P. Schmidt, welche gekürzt hier erschien, auf dem Fuße folgt und also dieser Gewissenhaftigkeit vielleicht eher entbehren könnte.

Hr. J. P. Schmidt sagt zu Anfang:

„Hr. Ricotoli scheint zu seinem vereinnenden Richtersprüche besonders durch den Umstand bewegen zu sein, daß der unterzeichnete Verfassiger dieser Instrumentation in Nr. 10 d. J. am Schluß seines „Berliner Musikberichtes das einfache Faktum (ohne tabellirte Bemerkung) der Wahrheit gemäß erwähnt hat: daß die portanten Recitative zu „Don Juan“ und der „Hochzeit des Figgaro“ mit der Instrumentation des Unterzeichneten, vom k. Hoftheater zu Stuttgart verziert, (jezt wirklich angenommen) vom Wiener k. Hofoperntheater indeß abgeteilt sind.“

In Nr. 10 aber hieß es: „Die portanten Recitative u. s. m. mit meiner Instrumentation sind vom k. Hoftheater in Stuttgart verlangt, vom Wiener k. Hofoperntheater indeß abgeteilt worden!“

Wenn in dieser Zusammenstellung nicht zwei Ausdrucksweisen und dem Gedankenreich, die Hr. J. P. Schmidt bei Erwähnung dieser Thatfache hinzuzufügen für nöthig fand, kein Zweifel liegen soll, so frage ich: was denn sollen diese zwei Ausdrucksweisen nicht vollkommenstheils bedeuten? — Bedeuten sie oder den Label, den gewöhnlich der Besende darin finden muß, so wären die Worte „ohne tabellirte Bemerkung“ des Hrn. J. P. Schmidt nicht ganz falschlich, wie es bei jeder künftigen Erwiderung vor allem zugehen soll, und ich müßte daher rufen: Nur getreu und genau!

Ubrigens bin ich keineswegs durch diesen Label zum Ausschreiben meiner Ansicht veranlaßt worden, denn mit einer Vertheidigung gegen einen

Zobel würde ich nicht zwei Monate lang gewartet haben, sondern der Gegenstand selbst war es, der mich dazu veranlaßte.

Herr J. P. Schmidt führt fort:

„Wollt hier als ein Zobel angesehen werden, so trifft solcher nur die Tafelherren, nicht die Musik-Direction“.

Das würde so sein, wenn die Theaterdirection (wie Hr. J. P. Schmidt doch eigentlich unter dem Worte „Tafelherren“ meint) die Instrumentierung der Mozart'schen Recitative abgelehnt hätte, oder sie die Musik-Direction überhaupt um ihre Meinung gefragt zu haben, welches Verfahren bei der t. t. Hofoper in Wien bei ähnlichen Angelegenheiten leider! nur zu oft Statt findet. In dem vorliegenden Falle ist es aber nicht so, denn der die Direction vertretende Oberregisseur (damals Hr. Franz Witz) sagte mir, er habe die Recitative zum „Don Juan“ mit der Instrumentierung des Hrn. J. P. Schmidt in Wien bereits besetzt und beschlossene die selben einzuführen, fand aber in Wien sofort einen entsehrlichen Gegner dieser Einführung, worauf in die Sache unterblieb. Da ich mich nun also bemüht bin, daß jener Zobel eigentlich mich betrifft, der ich Ursache jener Ablehnung war, so will ich auch nicht anstreben, denselben auf mich zu nehmen, mache mir vielmehr eine Ehre daraus.

Hr. J. P. Schmidt führt fort:

„Dem Unterzeichneten war es nicht bekannt, auch konnte derselbe es „von einem deutschen Componisten und knaiferfahrenden Barbaue des t. t. Hofopern-Orchesters nicht voraussehen, daß derselbe den instrumentirten Recitativen te. (welche er als „Mutilation“ bezeichnet) ex officio den Eingang im t. t. Hofoperntheater verweigern würde“.

Wenn der Hr. Verfasser voraussetzte, daß ich dieses nicht thun würde, so frage ich: warum? Gerade von einem der besten Componisten und von dem Barbaue des t. t. Hofopern-Orchesters in Wien, wo das Publikum gewis mehr als in irgend einer andern Stadt mit Mozart erwaschen ist und wo die Opern dieses anstaltlichen Reiches unstrittig öfter, als bei irgend einer Bühne Deutschlands auf dem Repertoire sind, hätte Hr. J. P. Schmidt eine Zustimmung gegen eine Mutilation in diesen Opern am ehesten vermuthen müssen. Ferner: Was soll das Fragezeichen bei dem Worte Mutilation? Kann es noch einem Zweifel unterworfen sein, daß die nachträgliche Instrumentierung der von Mozart dies mit bestem Maß geschriebenen parantes Recitative eine Mutilation, und auch dazu eine wesentliche und nachtheilige wirklich sei! Ich müßte nur wiederholen, was ich in Nr. 33. so beuthlich auseinandergesetzt habe, um dies nochmals zu beweisen, und würde ich es noch zehnmal beweisen, der Hr. Verfasser jener Instrumentierung würde es mir immer noch nicht glauben. Für Andere aber wird mein erster, klarer Beweis schon genügt haben.

Herr J. P. Schmidt führt fort:

„Hätte Hr. Nicolini die diesige (nämlich die Wiener) Aufführung geübt, oder eine wenigstens die Partitur der instrumentirten Recitative gesehen, so würde er nicht diesen schweren Vorwurf“) ausgesprochen, oder doch vielmehr solchen als einen „großen Irrthum“) anrühmend angenommen haben“.

O nein! das würde ich nicht gethan haben, denn es ist und bleibt falsch, die recitativi parantes in Mozart zu instrumentiren. Warum, das habe ich in meinem ersten Aufsatze beuthlich erklärt und werde es hier nicht wiederholen, wenn mit bloßen Wiederholungen auch durch die Redaction dieser Zeitung wenig genützt sein. Wenn ich über die Partitur der von Hrn. J. P. Schmidt instrumentirten Recitative nicht gesehen habe, so ist mir daraus kein Vorwurf zu machen, denn sie erstirt mir gar nicht in den Weg des Hrn. Verfassers und wenn

derselbe nicht so gütig gewesen ist, sie mir mitzutheilen, so ist das nicht meine Schuld; ich würde sie sonst mit Interesse gesehen haben. Indeß, auch ohne diese genommene Einsicht, wird man mir wohl zutrauen, daß ich weiß, wie ein besterterter Maß für das Quartett gefest aussieht und aussagen kann, selbst angenommen, daß die langen Mozart'schen gehaltenen Bassnoten nicht immer vom ganzen Quartett gehalten, sondern dissoniren, so müßten, in kurzen Abzügen gefest sein dürfen.

Herr J. P. Schmidt führt fort:

„Der Unterfchied zwischen den parantes Recitativen und dem recitativo cantato wurde hier von Hrn. Kapellmeister Taubert „daburch bewieft, daß die Dialog-Recitative nur mit doppeltem Streich-Quartett, die Mozart'schen Gesang-Recitative dagegen „von dem ganzen Orchester begleitet wurden“.

Hierin ist (abschließend, aber nicht) ein arger Irrthum des Hrn. J. P. Schmidt enthalten. Er hat nämlich schreiben wollen oder sollen: „die Mozart'schen Gesang-Recitative dagegen von dem ganzen Streichquartett (nicht von dem ganzen Orchester, denn dazu gehören auch die Bläser,) begleitet wurden“. Denn nimmt sich dieser Satz, in seiner Wahrheit, ganz anders aus und der prädestinirte, noch vorhanden sein sollende Unterschied besteht dann nur darin, daß die hinzugefügte (unzulässige) Begleitung der recitativi auch bei von einem doppelten Streichquartett und bei von Mozart gefest Quartettbegleitung zu den Gesang-Recitativen von dem ganzen vorhandenen Streichquartett gespielt wird. Hier zeigt es sich recht, daß die hinzugefügte Begleitung ein „großer Irrthum“ ist. Denn soll der ganze aus ästhetischen und dramatischen Gründen bedingende Unterschied der verschiedenen Recitativ-Behandlung Mozart's dahin verleinert und reducirt werden, daß einmal vier Violinen und das andere mal acht oder zehn Violinen mit der gehörigen Anzahl Bläser begleitet! Das kann doch wahrhaftig nicht im Antersitze in Mozart's Absicht gelegen haben! Rein! er wollte bei den parantes Recitativen, im Gegensatz zu den gewöhnlichen, keine Quartettbegleitung haben. Ich kann das nicht eo ipso einzuweichen sagen? Was würde es denn einem Mozart für Bläser gefest haben, diese paar Noten für das Quartett selbst hinzuzufügen, wenn er sie hätte haben wollen? Er wollte sie aber nicht, er beschloß sich ganz klar und beuthlich den Unterschied der verschiedenen Begleitungsart der Recitative und nun will man ihm, nach einem halben Jahrhundert der allgemeinen Verwonderung aller Bläser, auf einmal nachhelfen und seine von ihm so weise und abschließend uninstrumentirt gelassenen Recitative nachinstrumentiren und das ästhetische Verhältniß des Gesanges in seinen göttlichen Opern prädestiniren? — und das soll noch gepriesen, eingelübet und von verschiedenen autorisirten Kapellmeistern gebilligt werden und wenn Jemand, der nach sehr selten und nicht gerne zu öffentlicher Vortragsangelegenheiten der Feder ergreift, sondern sich lieber praktisch mit der Conzant beschäftigt, wie es bei mir der Fall ist, dennoch an einiger Verachtung für die Meisterwerke des größten dramatischen Tonichters sich gedungenen läßt ein ruhiges, beschreibendes, durch die klaren Gründe belegtes Wort gegen diese Verachtung in sprechen, und durch seine Stellung, wie durch die innere Überzeugung seines sorgfältigprüften Bewusstseins zu einem solchen Worte berechtigt ist, — so soll er deshalb auch angegriffen werden und sich gezwungen sehen, durch eine musikalische Wort-Polemik seine Zeit zu verlieren, weil die, denen er die offene Wahrheit kurz vorzujetzt und ihnen die Unrecht beweist, ihn nicht verstehen wollen und seine Aussprüche (wie ich später barthun werde), nichtig anführen? — Traurig kann!

(Schluß folgt.)

## S o c i a l - R e v u e .

### Concert-Beleben.

Roazertbes Hrn. Rubinstein, Sonntag den 9. Mai, Mittags im Saal Hofbörse's.

Die Kritik soll auch junge Talente ermuntern; junge Talente, die eine solche würdige Richtung eingeschlagen haben. Rubinstein hat

\*) Ich sagte nämlich: der Unterschied der Mozart'schen Behandlung der recitativi parantes und der recitativi cantato geht durch diese Instrumentierung verloren, was doch wahrlich einleuchtend genug ist.

\*\*) So nannte ich nämlich die nachträgliche Instrumentierung.



nach Aussage derselber kritischer Stimmen sich im Spiel eines Hertzbo-  
gen und Violenbüchlers-Orchesters auf eine sehr ehrenhafte  
Weise aufgehoben und Rubinlein hat auch Zeugnisse abgelegt, wie  
erschließ er sie spielen kann! Wie kommt es daher, daß Rubinlein  
in letztem Koncerte so wenig gelobt; daß ihn sämtliche Journale und  
Rundschreiber herab getrieben; ja, daß die Journale über seine musikalische  
Bekanntheit sehr aburtheilten, und ihn im Allgemeinen verwarfen?  
Die hiesige Frage muß man zwei Antworten geben, und einerseits  
die Journale sehr bestimmen; andererseits aber auch wieder gar nicht.  
Es ist vollkommen wahr, daß Dr. Rubinlein ohne denweber's Reiter  
schiff, ohne Kärntner's Konduktion dieses Gespiels nicht sehr wahr, daß  
Hrn. Rubinlein's Compositionen nur die Spähre der modernen  
Mittelmäßigkeit erreichen — mit einem Wort, der Tadel der Journale  
ist gerechtfertigt und gut. Was ist er, wenn er den Publikum zu verzeihen  
wagt, ein nichtes! Was zu sahen gewöhnt dem Publikum zu verzeihen  
— Dr. Rubinlein hat leidenschaftlich mit dem Publikum und  
seinem eigenen Werk gespielt; und dafür verdient er Anerkennung! —  
Ihre Verwerfen soll man ihn nicht nach seiner Totalität, man soll  
nicht sagen, daß er mit sich abschließen; daß seine Wahn vollendet!  
— Dr. Rubinlein war nur anständig, eitel — Dr. Rubinlein  
sinnete wohl zu Grunde gehen — wenn er diesem Wege  
fortan wollte. Aber Dr. Rubinlein ist wieder dieses Wege nicht folgen  
er hat ihm nie gefolgt — es war nur ein Fiktivität; und es soll kein  
weiter kommen. Dr. Rubinlein zeigte in diesem Koncerte nichts  
als eine bedeutende Fertigkeit — manche technische Vorzüge und volle  
Mittelmäßigkeit erreichen — andere ist nicht gerecht zu urtheilen! Weis  
Dr. Rubinlein, was er der Welt zu machen trachten sollte! Was  
ist ihn ungeschick des Tadel's, doch wenn man ihn verzeiht, so wird  
nicht ermanget, sobald sich Gelegenheit ergibt, auch öffentlich  
zu verzeihen, und stattdessen, was wir eben dargestellt. —

Die Galle des Koncertes waren Gesangsverträge des Frn. Matthei  
hellwig und Solo des Frn. Richard Lewo am Waldhorn. Frn.  
hellwig überzeuget uns vorerst von den bedeutenden Fortschritten,  
die sie unter ihrem tüchtigen Meister Kunst gethan. Ihre Colatur  
ist trefflich gebildet. Ganz vorzüglich ist aber die reizende  
Bläserin im Vortrage dreierhöckerischer Waldhörner. Sie sang in die-  
sem Koncerte wieder Eines mit unendbar-berührender Gemüthsstärke und  
Vollständigkeit, mit einem natürlichen und lieblichen Ausdruck, der zum  
Wundern reizet. Das Wunderliche von dem lebenswichtigen Dilettanten  
und talentvollen Komponisten Richard Lewo ist nicht ein wenig  
einigen kritischen Beobachtern sehr fein und sehr manie. Ein Fr. Richard  
Lewo hat die Gabe und Verstand; wir hätten nur eine ansprechende  
Composition gewünscht. Ernst Rose.

Konzert der sächsischen blindegeworbenen Pianistin  
Gucichetta Wetti, aus Pucca, Donnerstag den 13.  
b. Mts. im Musikvereinssaale.

Was wir bei dem Anblicke dieses blindegeworbenen Kindes von einem wech-  
seligen Gesichte ergriffen, welches nur durch den Gedanken gemindert  
werden kann, daß die Musik dieser Tünder vielleicht zum einzigen Be-  
weize, zum einzigen Troste in der ewigen Nacht geworden, die sie umgibt.  
Wenn jedoch, was ich viele Ursache habe zu glauben, die sie nicht  
ist der Fall ist; dann aber mögen ja die Tünder und Erzieher diese  
einige Freude dem blindegeworbenen nicht rauben, indem sie die musika-  
lischen Studien ihm zur höchsten Freude machen, es wäre hart, un-  
möglich für den armen Kleinen die Grundin Musik zur Hölle, das  
Wunderliche des sächsischen Kindes zum Wirtzverzeuge zu machen. Ist  
es nicht genug, wenn ein Kind von 3 Jahren, ein Kind, das in  
Klavierpielen mit Geschick, richtigem Tacte, einer Intonation spielt,  
wie die Virtuose von W. Hüffel und B. Bango? — Warum es  
mit Phantasie-Pieler wie die Coprice-König von Pughat, die  
dem erwachsenen und freizigen Klavierpieler bedeutende Schwierigkeiten  
bereitet, und offenbar die physischen und geistigen Kräfte des Kindes  
überstirzt, unnützig und erfolglos quälen? Und dürfte das Kind noch  
längst so viel angenehmes Talent als es wirklich besitzt, (daß dem Kinde  
ein bedeutendes Musiktalent innewohnt, muß jeder der es hört eingestehen)  
kann dieses wohl die kleinen Fingern der vergrößern, damit sie  
Clavien, Noten und Zeichen zu spannen vermögen, kann es die schwa-  
chen Kräfte des sächsischen Kindes zur Stärke eines modernen staaten-  
reichen Virtuosen potenzieren? — Obgleich ich die Klänge demunden  
müßte, ob ihrer technischen Fertigkeit und ihres weit über ihre  
Jahre gehenden musikalischen Verstandes, so hat mich doch der  
Besatz von dieser letzten Dinge, das Kind des armen Kindes  
mit Schwierigkeiten, deren Befragung bis jetzt außer dem Bereiche der  
Möglichkeit, unangenehm bräutet, und im Namen der Menschlichkeit  
will ich den Begern der Klänge wiederholt zurufen: „Wacht die Frau  
dem Kinde nicht zur Hölle!“ — Noch machten wir in diesem Kon-  
zerte mit einem jungen Italiener Frn. Vincenzo Giglietti Be-  
kanntheit. Es ist derselbe der Sohn des Directors der Kapelle in Ro-  
me und seit Kurzem ein Schüler unseres rühmlichst bekannten Professors

Hellmeberger. So viel ich von dem Vortrage der Viertonempfe-  
hlen Pieler entnehmen konnte, ist es wenig. Wenn schon jetzt im We-  
liche eines kritischen Zensur, einer schon Besichtigung, einer richtigen  
Spielart; die Art der Auffassung aber wirklich Talent, das gewiß un-  
ter der Leitung eines so vorzüglichen Meisters das zur vollen Geltung  
erlangen werde. Unter ausgerechneter Richard Lewo sang eine Koncert-  
piste auf dem Waldhorne und entzückte wie immer durch die Güte und  
Weichheit des Tones und die Zartheit seines Vortrages. Clara. Ho-  
gese trat die Zeit der Prinzessin von Weerde's „Robert“ und  
zwei kleiner französische Komödien vor. Die Zeit haben wir so oft  
und so vorzüglich schon gehört, daß wir schwer zu beschreiben sind, und  
zum vorzuziehenden parierten Gesang wie der Komänen arder mehr  
sagende Zeit der Stimme. Es stellen sich bei den Sängerinnen  
mit der Zeit einzelne Läne ein, welche sie mit der Kunst im Besichte  
sorgfältig zu verlernen bemüht sein müssen, denn wie in diesen das we-  
sentliche der Besondere, so ist in ihnen das Alter der Stimme erkennbar.  
Sig. Gatsalari sang eine Arie von Rossini mit der an ihm  
oft lobeten Reinesfertigkeit. A. S.

Ein Wort an L in der Theaterzeitung.

Die Theaterzeitung trägt in Nr. 110 seinen Lesern folgende amu-  
sante, mit Hüffer L unterzeichnete Notiz auf: „Die Gazzetta mu-  
sicale di Milano“ und gebührt schwarz auf weiß, weiß machen,  
daß wir in unserer gegenwärtigen italienischen Opernrollen nicht Frn.  
Soares, sondern Frn. Woore als Bassi besitzen. Sie läßt sich an-  
geblich von dem Wiener Musikvereine zu einem in ihrer  
Nummer vom 26. April b. J. aus Wien berichten: „Dr. Ko-  
ver (also nicht Dr. Soares?) — habe in der „Concertola“ mit der  
Angri, Gatsalari und Barelli sehr gefallen etc.“ Nun ein Ori-  
ginalblatt muß selbst in seinen Worten original sein, und darum alle  
seine Feindschaft mit diesem Originalblatte. Höchst fatal aber ist für  
diese äußere weise Notiz — der Theaterzeitung, daß die Wiener  
Musikzeitung in Nr. 26 vom 26. April den Sig. Soares  
ausdrücklich als Bassi in der „Concertola“ ansiedelt und  
dabei seine, und nicht Koover's Leistung nach Be-  
denklich würdigt; ein Factum, gegen das Fr. malizioses Gift-  
geschloß mein sehr verdachtsbedürftiges L erfolglos abprallt. —  
Ihre weitere Bemerkung, daß die Musikzeitung in  
ihrer Gedächtniszeit und diese nicht mehr wissen  
von dem sie sprechen, so anmaßend und vermessend sie  
auch besonders von Ihnen angeschlossen erscheint, werden die sämtlichen  
Musikzeitungen Ihnen gewiß nachsehen; auch wir hegen deshalb keinen  
Groll gegen Sie, da wir Sie kennen, und wissen, daß Ihnen  
Gedächtniszeit und Tiefs von jeder anbetante Dinge gewesen,  
und Sie, wenn von derlei die Rede, ganz unangenehmstüblich sind. Zum  
Schlusse nur noch den Wunsch, daß Sie sich in Zukunft etwas beschei-  
dener zeigen möchten; und sollten Sie sich etwa doch wieder einmal  
versucht haben, ihre witzige Feder in trübsamen Notizen zu erproben, so  
wollen Sie sich gefälligst vorher von der Wahrheit des Faktums, das sie  
ansprechen, überzeugen, um sich nicht wieder Ihren kritischen Gähne-  
tie durch Vereitelung zu verjagen; der Erker wartet ja dort gerne,  
wo er ebenfalls nicht viel zu erwarten hat.

die Redaction.

Beitung

für Musikvereine und Liedertafeln.

Berlin.

Kugust Schaffner, der talentvolle Componist, dem die vorzugs-  
weise Regabuna für den hitzigen Wänergesang bereits von allen Seiten  
zuerkannt ist und der für dieses Genre noch im Augenblicke einen  
Nischen hat, liefert in Opus 11 Nr. 5, wieder zwei sehr getungene  
Quartette. Die ermahnen zuerst das zweite „Poeta-Ständchen“, das  
sicher in kurzer Zeit Lieblingsstück aller Männerquartette sein wird und  
ganz bewisen schreit, populär zu werden; die ansprechende Melodie, die  
leicht Aufzudeckert, der brüderliche Poeta-Rhythmus und die Dantbarkeit  
der ersten Zeilenstimme sind von Bürgen anderer Ausprägung. Sollten  
wir uns eine feste Bemerkung erlauben, so ist es nur die: daß im  
Zwie der Rhythmus nicht markirt als postlarig wird. Zum übrigen aber  
ist es unnützig, die Vorzüge dieses so überaus getungenen Werkchens  
zu ermahnen, da der schlagende Effect der Aufführung mehr als  
spricht, als alle anerkennenden Worte; Schreiber dieses war bei der  
ersten Aufführung gegenwärtig, und weiß sich kaum zu erinnern, daß  
ein Musikstück bald einen so anbetenden Jubel erregt hätte, als  
Schaffner's „Poeta-Ständchen“. Das erste Quartett „Hühler's  
Schmecker“ ist schon ein mehr completeres Musikstück und erfordert  
nicht allein höhere Stimmen, sondern auch durchweg Sumor beim Vortrag,  
was besonders vom 2. Bass gilt, dem größtentheils die Melodie ange-  
theilt ist; trotzdem aber ist das Ganze durchaus singbar und nicht



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. F. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, auch bei den L. F. Verkäufern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen per 6 M.	Ausland
1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.	1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.	1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.
1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.	1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.	1/2 fl. 20 fr. 30 kr. 41 fl. 80 fr.
Ein einzelnes Blatt kostet 2 kr. 6. W.		

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gesangsblätter und gedruckter Partituren im Nachh. Koncert- und Kammerst. und artist. Anzeigen.

N<sup>o</sup> 59.

Dinstag den 18. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Antwort

auf die Erwiderung des Hrn. P. T. J. P. Schmidt in Berlin, betrreffend die von ihm instrumentirten Recitativen in den Mozartschen Opern,

von

Otes Nicotai.

(Schluß.)

Hr. J. P. Schmidt fährt fort:

„Die Instrumentirung des Untergeichneten hängt sich nicht „wie ein leeres Gewicht“ an die Einklangstimmen, sondern unterstützt diese „mit durch meistens kurzem Angeden der Accorde bei veränderter Harmonie. Die Accorde werden nur höchst selten, und dann planissimo ausgesprochen.“

Was heißt das „höchst selten?“ Wie selten? wann? noch welchen Grundfäden? — Schon aus diesem Satze geht hervor, daß bei einer solchen Bearbeitung die Bläser und eigene Einsicht (Einsicht hat der Fingewegleitung) des Bearbeitenden einen großen selbstständigen Einfluß genommen muß, wie es auch garricht anders sein kann. Ein wenn auch planissimo und fetter (?) vom Quartett oder erst im eigens gehaltenen Accord folgt dennoch das leichte Flinsprechen der parlanten Recitativ und gibt ihnen ein ganz anderes Colorit, als wenn viele Aushalten wegläßt, wie es Mozart wollte, damit des Sängers Freiheit nicht beeinträchtigt und das Verstehen seiner Worte, bei auch Umständen erforderlichen Umständen, selbst bisweilen leisen Ausdrücke verleiht, dem Zuhörer so leicht als möglich werde.

Hr. J. P. Schmidt fährt fort:

„Daß die Begleitung (der Recitativi eccchi) von Mozarts „alten auf dem Cembalo ausgeführt wurde, wie dies noch jetzt zu Lauch in Italien geschieht“, oder die matte Begleitung eines (oft unerein gesunden) Violoncellisten und Contrabassisten stattfindet, beweist noch keine Verbesserung der alten Gewohnheit, welche sich nicht einmal „mehr für die Kirchenmusik, viel weniger für die Oper eignet.“

Bei meinem ehrlichen Verstehen die Worte Desjenigen, dem ich in diesen Augenblicke eine Erwiderung schreiben, wie dies noch jetzt zu Lauch in dem von ihm beabsichtigten Sinne zu verstehen, muß ich doch, wie schon aus dem Vorigen, erkennen, daß ich diesen Satz gar nicht verstehe. Was die alte Gewohnheit ist, das kann ja keine Verbesserung der alten Gewohnheit beweisen wollen. Auch ist mir nicht bekannt, daß man jemals Wuffen in Recitativo-Art (von der wir doch hier sprechen) mit Begleitung von einem Cembalo oder eines den

Accord dazu ansitzenden Violoncell und Contrabass in der Kirche gemacht habe. Wie kann sie sich also „nicht einmal mehr für die Kirche“ eignen? Kurz — ich verstehe weder diesen Satz, noch wie überhaupt unser Thema etwas mit der Kirchenmusik zu thun haben kann, die ihm fern — fern — am allerentferntesten — ganz außer dem Bereich einer Vergleichsmöglichkeit liegt!

Was die Parenthese „oft unrein greifenden“ als Epitheton zu Violoncell betrifft, so ist dem Dinge leicht abzuhelfen: Man nehme einen „immer rein greifenden!“ Und daß man keinen solchen, so wie er im Quartett auch unrein greifen. Wo man aber nicht einmal einen rein greifenden Violoncellisten hat, da wird man doch nicht den „Don Juan“ oder „Figaro“ mit Recitativen geben wollen? — In welcher Stadt dürfte heute Fall heut zu Tage noch eintreten?

Dieser Satz ist also eines Theils unverständlich; andern Theils enthält er nicht das Geringste zur Rechtfertigung der Instrumentirung des Hrn. J. P. Schmidt, welche zu liefern doch die Aufgabe seiner Entgegnung sein muß.

Hr. J. P. Schmidt fährt fort:

„Mozart schrieb „Don Giovanni“, „Le nozze di Figaro“ „und „Coal fan tutte“ für italienische Opernsänger und das damalige Publikum war an den alten Schiedern der Clavierbegleitung „gewöhnt; sonst würde auch Mozart selbst wohl die Begleitung der „socco-Recitative in einfacher Harmonie instrumentirt haben, wie dies der Untergeichnete in dem von ihm enthußlich verdrerten Weisheit Sinn, „seit es maß fort schreitend gehen zu haben sich schmeichelt.“

Dies ist eben eine „Schmeichelei“, oder teils eine irrthümliche. Mozart war nicht der Mann, um in seinen größten dramatischen Leistungen, wie der „Don Juan“, seine parlanten Recitative bloß wegen eines „gewöhnten Schieders“ uninstrumentirt zu lassen. Ist irgend Jemand da, der das glauben kann? Mozart! — der in so hohem die kühnsten Höhen zuerst gediehen hat, er würde in seinem „Don Juan“ dem Schiedria auch nur ein Quentchen seiner künstlerischen Einsicht geopfert haben? Die Voraussetzung ist für den todtten Richter eine hoher Verleibung! Nein! Mozart handelte nach Grundfäden und Überzeugung! wenn er seine parlanten Recitative mit Quartett begleitet hätte, so würde er seine recitativ caustici nicht mehr bloß mit Quartett geschrieben haben, denn diesen Unterschied wollte er, diesen Unterschied hat er streng und überaus beobachtet, und aus diesen Unterschied würde ich immer wieder zurückkommen, als hauptsächlichsten Beweis, daß die nachträgliche Instrumentirung ein Verthum und eine Beschädigung Mozarts ist. — Wöge sie gemacht sein, wie sie wollte, daß sie überhaupt hinzugesetzt

\*) Es geschieht dort nicht mehr.

ist, ist Ihre Ehre, und das Sie sich einführen und thun will, als ob sie etwas Gutes wäre, ist der Zufall, sich Ihr entgegenzusetzen.

Hr. J. P. Schmidt liest fort:

„Die andere Frage: ob die gänzliche Unterlassung der parlan- ten Recitative und ihrer Ersetzung durch gesprochenen Dialog in den deutschen Aufführungen der italienischen Opern von Mozart zu billigen sei? bejaht Hr. Nicolai“).

That ich das? O nein! und es ist gewiß nicht recht von Hrn. J. P. Schmidt, das er mir in seiner Entgegnung Zusprüche jaget, die ich nicht gemacht habe. Es pflegt dieses sonst nur die Art Derjenig- ken zu sein, die, im Unrecht befindlich, sich gegen die ihnen entgegen- gestellte Wahrheit mit allerhand Schmeihrungen vertheidigen möchten und sich herbeilassen, das gegen sie Gesagte falsch verstehen zu wollen und in gefälschte oder veränderte Form bei ihren Entgegnungen zu citiren. Ich dioboure aufrichtig, das Hr. J. P. Schmidt dieses Verfah- ren mit gegendrer nicht verstanden und mich dadurch gezwungen hat, diese Beschuldigung anzupferden.

Meine Worte lauteten: die Frage, ob die gänzliche Unterlassung der parlan ten Recitative und ihrer Ersetzung durch gesprochenen Dialog in den deutschen Aufführungen der italienischen Opern von Mozart zu billigen sei? muß ich ein zweites mal Ja beantworten. Ich sage „einstweilen“, denn ich würde foglich mit Nein antworten und gerne für die Einführung der recitativo secco anstatt des Dialogs stimmen, (versteht sich aber, immer ohne die dingsugsigte Instrumentirung), wenn es nicht für unsere Säng- er ein bis jetzt noch ganz fremdes Zeit wäre“.

Heißt das nun: jene Frage bejaht haben? ich denke eine Beja- hung mit „einstweilen“ und mit dem ausdrücklichen Zusatz: ich würde foglich und gerne „nein“ sagen — ist wahrlich eine so conditionale, das sie eher zur Verneinung wird. Auch habe ich mich im Verfolg meiner kleinen Dissertation eben so offrig für die Einführung des re- citativo secco in der deutschen Oper ausgesprochen, als ich mich ge- gen die Instrumentirung befinden in den Mozart'schen Opern (nicht aber gegen das Singen derselben überhaupt) ausgesetzt habe.

Warum that mich also Hr. J. P. Schmidt das Unrecht zu sagen: ich hätte jene Frage (absolut und ohne weiteren Zusatz) „bejaht? Ist das treulich? hier muß ich zum drittenmale rufen: Nur getreu und genau!

Hr. J. P. Schmidt liest fort:

„Sowohl unsere deutschen Opernsänger und Säng- erinnen, als selbst die mit der deutschen Sprache erst kurze Zeit vertrauten Säng- erinnen „Jenny Lind und Ward o' Garcia (in der Rolle der Donna Anna) haben die instrumentirten Dialog-Recitative mit der größten Leichtigkeit“ „und Deutlichkeit musikalisch recitirt.“

Ich möchte dies dem Hrn. J. P. Schmidt mit gerne und mit Freu- den glauben, denn sobald die Säng- er vorhanden sind, „denen das pa- lan te Recitative in deutscher Sprache kein fremdes Zeit mehr ist“, so wäre ja meine conditio sine qua non schon erfüllt und der Zeitpunkt, das recitativo secco auch deutsch singen zu lassen, schon vorhanden. Das wäre ja wahrhaftig eine angenehme, freund- liche Uebersetzung, deren ich mittelst meiner eignen Ohren theilhaftig zu werden suchen will und

\*) Diese Stellen waren es, welche mich hauptsächlich veranlassen, diese Erwiderung, die sonst wohl nicht erfolgt wäre, zu schreiben. Es that mich leid, mich durch Hrn. J. P. Schmidt zu be- denken gezwungen zu sehen, denn ich hatte bereits vor beiläufig 16 Jahren die Oper, dem Hrn. Verfasser persönlich bekannt zu sein und diegenige ihm bei jedem Zusammenstehen mit aufsehtiger Hochachtung, denn er war damals schon ein berühmter Oper- und sein Name in der Musikwelt durch viele Gönnerarrangements der besten Musiker vortheilhaft bekannt, während ich ein junger, unbekannter Mensch war, der ein Widrigkeiten gegen eine Au- torität, wie Dr. J. P. Schmidt, für eine Unmöglichkeit ge- halten haben würde.

wechelt“) Das die beiden genannten großen Säng- erinnen mit ihrem Re- citativen nöthig versetzt haben, glaube ich gerne, denn sie sind, ich weiß es aus eigener Anhörung, im parlan ten Recitative, durch das Singen in italienischen Opern und in italienischer Sprache, klug Weisheiten und das Deutsche sprechen sie vollkommen gut. Wie konnte aber Hr. J. P. Schmidt die Entzungen dieser beiden Damen als Donna Anna, in dem vorliegenden Falle überhaupt als Beweis anführen, da die Donna Anna im ganzen „Don Juan“ nicht mehr als 28 Worte parlan te Recitativo zu sagen hat? Rämlich im 1. Act, vor dem Quartett in B-dur: amio- co, a tempo vi ritroviamo: avete core, avete anima generosa! Bisogno ubblimo della vostra amicitia; und im 2. Act, vor ihrer großen Arie: ma li padre — oh Dio! und Oh Dio! che dite in al trial moment... Nicht die Leistung der tragischen Partie der Donna Anna und nicht fremde Säng- erinnen muß man citiren, um zu bewei- sen, das man beim recitativo in Vortrage des recitativo parlan te in deutscher Sprache demontirt sei, sondern deutsche Säng- er und die bewährtesten Partien, namentlich den Don Juan selbst und vor Allem den rein komischen Eporillo, denen die Dialog-Recitative fast ausschließlich zugetheilt sind. Da freut es mich dann sehr, zu hö- ren, das die Berliner Säng- er diese Aufgabe so gut gelöst haben, die namentlich schwer für die nicht an diese Gattung gewöhnten deutschen Säng- er und leicht für den damit ungewohnten italienischen Buffo ist.

Was hat aber das Alles, so wie die Erzählung, das die Verfertigung in der so Treffliches geleistet wurde, „das erstmal am 19. Nov. 1815, als am Rosenstage Ihrer Majestät der Königin von Preußen“ statt gefunden, mit unserm Thema, nämlich mit der dingsugsigten Instrumentirung der recitativo secco, die ich durchaus verwerke, zu thun? Weil die Säng- er die Recitative gut vorgebracht haben, ist darnach das Unternehmen jener Instrumentirung, wo Mozart sie nicht schrieb, weniger unrichtig geworden? Mich dünkt, das diese Erzählung mit dem Gegenstande in questione durchaus Nichts zu schaffen das un- meine Behauptung, die nachträgliche Instrumentirung sei ein schädlicher Irrthum und eine unzulässige Willkür, nicht im Geringsten weterlegt. Hier muß ich also rufen: Nur um Gotteswillen beim Gegen- stande bleiben!

Hr. J. P. Schmidt liest fort:

„Ein Hauptgewinn für die musikalische Wirkung ist noch außerdem die Verbindung der sich an die Recitative anschließenden Klänge, welche durch den Dialog fö- rend unterbrochen wurden“.

Was hat auch dieses wieder mit unserm Thema, nämlich mit der Instrumentirung der Recitativo durch Hrn. J. P. Schmidt und mit meiner Behauptung, das diese Instrumentirung unzulässig sei, zu schaffen? Werden sich die Gesangsstücke weniger an die Recitative anschließen, wenn die letzteren, wie Mozart es mochte, bloß mit Clavier (oder heute Violoncel) und Contrabaß begleitet sein werden? Es sind dies wieder die vor Worte, die allerdings eine Wahr- heit sagen, die aber mit unserm Gegenstande nichts zu thun hat. Man könnte hier, wie überall, noch unzählige Wahrheiten sagen, als z. B. Palestrina ist der größte Kirchencomponist aller bisherigen Zeiten oder Beethoven das göttliche Symphonien geschrieben, oder Sch- aepke war einer der größten Dichter; oder auch: der Honig ist süß; die Wahrheit ist manchmal bitter; wo Keinen nichts nützt, ist Schwigen eine Tugend u. s. w., u. s. w. Zweck, hier handelt es sich darum, zu beweißen, das Hr. J. P. Schmidt etwas Gutes & Wohlwendiges that, indem er die Mozart'schen recitativo sec-

\*) Wie wurden die Recitative der komischen Partien überseht um mundrecht gemacht? Das da hunderte von Noten der Mozart'schen Recitative gelindert werden mußten, versteht sich von selbst; und ist nicht nur zu billigen, sondern wohl wünschig; denn man müßte wenn die Noten unberührt, ist eine außerordentlich ungehörige Recitative-Übersetzung denkbar, während eine, die mit freier Beobachtung der vorhandenen Noten gemacht wird, ein freies Uebersetzen werden muß.

chi mit Luaretti bearbeitet, und das wird er uns selbst nach Auf-  
 zählung von taufend Schreibern, wenn er nicht geradezu diesen  
 Gesagten betreffen, immer noch nicht bemerken haben, während ich die  
 Behauptung, daß dieses Unternehmen nicht ant zu helfen sei, mit klaren,  
 deutlichen Gründen belegt habe. Warum will denn Dr. Z. P. Schmitz  
 mir immer die Meinung unterstellen: ich wolle das Recitativum über-  
 haupt nicht, sondern jage das Sprechen abseits vor? Wohlmein: wann habe  
 ich das gesagt? Nicht das Singen der portanten Recitative überhaupt  
 verwerre ich, das ich im Gegentheil — in vollkommenem Fortschritt  
 natürlich — so sehr wünsche, sondern nur die nachträgliche In-  
 strumentierung derselben im „Don Juan“ und noch nicht mehr im  
 „Fisaro“ oder in „Coal fan tutto“. Also muß ich hier wieder ruf-  
 en: Nur beim Gegenstande bleiben!

Dr. Z. P. Schmitz führt fort:  
 „Ein gesprochenes deutsches Recitativo in der Oper einzuführen,  
 scheint eben so bedenklich, ....“

Ja, um des Himmelwillen! wozum haben wir denn die ganze Zeit  
 hindurch geredet? Dr. Z. P. Schmitz hat gerade behauptet, daß  
 eben das gesprochene Recitativo so wünschenswerth sei und daß ja  
 alles Mögliche gethan, um dieses deutsch einzuführen, indem er es in  
 den Mozart'schen Opern durchaus nicht länger durch gesprochenen  
 Dialog ersetzt haben wollte, es (zum Ueberflusse) mit Luaretti in-  
 strumentirt und überall componirt haben möchte! Wird ein auf origi-  
 nal-deutscher-Bühne zusammengesetztes Sprech-Recitativo, in dem doch ein  
 Haupt aus flüchtigen Sprech in Versen möglich ist, nicht wegnem, „de-  
 korrumpirt“ sein, als ein zu herabgesetztes Niveau übersteigt? Ist  
 diesen Anspruchs des Hrn. Z. P. Schmitz nicht möglichs vor zu kann  
 mit dem von ihm Gebotenen zusammen räumen!

Dr. Z. P. Schmitz fährt unmittelbar fort:  
 „das die durchaus vermehrte Instrumentierung der Mozart'schen  
 „Opern „Don Juan“ und „Fisaro“, welche Dr. Nicolai weniger  
 zu thun findet““.

Wenn ich dieses Unternehmen weniger zu thun finden würde,  
 so mag der Hr. Verfasser daraus abnehmen, wie sehr ich die näm-  
 lich genug besprochene Instrumentierung zu thun und unzulässig finde.  
 Dr. Z. P. Schmitz führt fort:

Der Unterscheidete würde diesen Gegenstand nicht so willkürlich  
 „erörtert haben, wenn der Widerspruch eines so kompetenten Kritikers  
 „erretet a priori nicht vor so wünschenswerthen, allgemeinen Einführung  
 der (cum grano aialis instrumentierten) Dialog-Recitative auf mehreren  
 „deutschen Bühnen nachtheilig sein müßte“.

Der Hr. Verfasser thut mir eine Ehre an, indem er meiner un-  
 bedeutenden Stimme so großen Einfluß austragt. Ich verbeuge mich höf-  
 lich gegen dieses Compliment und behaupte zugleich erwidern zu müssen,  
 daß die allgemeine Einführung dieser Instrum. entzung durchaus  
 nicht „wünschenswerth“ erscheint. Ist die Sache in sich gut, so wird  
 sie sich auch trotz meiner unbedeutenden Stimme gewiß Bahn machen  
 und erhalten. Das wird die Zeit lehren. Die Ueberzeugung der Dia-  
 log-Recitative von Hrn. Z. P. Schmitz ist dagegen widersprechend  
 (denn ich kenne sie nicht) gut und flüchtig gemacht, und sie (in  
 diesem Falle nämlich) mit dem Singen der Dialog-Recitative überhaupt  
 einzuführen, das dürfte gewiß wünschenswerth sein, jedoch die Instru-  
 mentierung, wo Mozart keine wollte, die nicht davon!

Dr. Z. P. Schmitz führt endlich in seiner Instrumentierung  
 beiläufig entgegenkommende Bemerkungen, die Namen jedoch gemindert,  
 hängt anerkantender Musiker an, so zwar, daß mich ein Zug überkom-  
 men möchte, wenn ich mir erlaube, mit diesen, von mir hochgeschätzten  
 Männern, in diesem Punkte verschiedene Meinungen sein zu müssen.  
 Aufzählend ist es in sich, daß, während sich Dr. Z. P. Schmitz auf  
 Besichtigung des Hrn. Fr. Schreiber, (Hofkapellmeister in Dessau),  
 des Hrn. Reiffinger, (Hofkapellmeister in Dresden) und des Hrn.  
 von Einpaigner, (Hofkapellmeister in Stuttgart) beruft, die von  
 ihm nachträglich instrumentierten Recitative die jetzt weder in Dessau,  
 noch in Dresden, noch in Stuttgart bei den Aufführungen Mozart's  
 über Opern angewendet worden sind. Inzwischen, sollte dies auch gesche-  
 hen und sollte ich auch von Verehrung gegen solche Namen öffentlich ge-  
 gen die Sache zu sprechen erlauben, so würde es mir nur wie  
 ein Waller gehen, dem die Bewegung der Erde kein angeneh-  
 mteres Bewußtseinsmittel sein konnte, als mit mein metallisches  
 Instrumente, was ich würde benach für mich nennen, „opus a inno-  
 cente“ was in diesem Falle heißen würde: und dennoch ist die nachträg-  
 liche Instrumentierung der recitativi partanti in den Opern von Mo-  
 zart ein „großer Irrthum“!

Dr. Z. P. Schmitz beschließt nach der Herbeiführung dieser drei  
 berühmten Namen mit den pompösen Worten:  
 „Und somit wären die Acten über diesen Gegenstand geschlossen“.

\*) Soll heißen: finden würde (wenn sie zweckmäßig gemacht wäre).

Soll das heißen: der Hr. Verfasser habe aus seiner Seite genug  
 gesagt, lege die Feder nieder, und nehme sich vor, sein Wort fermer zu  
 seiner Herbeiführung in dieser Angelegenheit zu befestigen? — Nun, man  
 mich ja sehen, es ist dies beifolgt. Ober soll es heißen: Ergo  
 Nicolai, ad absurdum deducta est, und meine Instrumentierung ist  
 ein gutes Unternehmen, dieses allgemeine Einführung wünschenswerth  
 ist, quod erat demonstrandum! —

Dem wäre dann nicht so, denn Dr. Z. P. Schmitz hat doch  
 nicht einen einzigen der klaren Gründe, die ich gegen die Einführung  
 seiner Instrumentierung angeführt habe, widerlegt und ich habe durch  
 diese Antwort gezeigt, wie wenig er das Unternehmen seiner Instru-  
 mentierung erschöpfend gerechtfertigt hat.

Oder soll es heißen: Die Welt hat bereits entschieden, daß ich den  
 Mozart'schen Opern durch die Instrumentierung ihrer Recitative, die  
 ihr Schöpfer, wegen des damals „gemeinere Schreibern“, uninstru-  
 mentirt ließ, einen wesentlichen Dienst erzeigt und ihnen das gegeben  
 habe, was ihnen zum vollkommenen Total-Eindruck noch mangelt?

Dann wäre dem noch weniger so, denn in diesem Sinne  
 werden die Acten erst dann geschlossen sein, wenn man entweder diese  
 Erläuterung Mozart's allgemein beifällig adoptirt haben und dieselbe  
 sich mit diesen Opern unentzerrlich amalgamirt haben wird, — mel-  
 ches mir die Reihe schwerlich mehr erlauben dürfte, selbst wenn es im  
 Schicksal der Zukunft geschrieben stehen sollte, — oder wenn von der  
 Einführung dieser Instrumentierung gar keine Rede mehr sein wird,  
 welchen Zeitpunkt wie vordrückt eher erlauben dürfte.

Die Acten hierüber sind also einseitig keineswegs geschlossen.

Wohl aber sind sie es von meiner Seite. Ich habe heute die-  
 ser Antwort fast den ganzen Tag gewidmet, und kann in der Zukunft  
 über diesen Gegenstand, über den ich auch Nichts mehr zu sagen wüßte,  
 was ich nicht schon gesagt hätte, kein Wort weiter verlieren. Sollte der-  
 selbe dennoch nochmals zur Beleuchtung und Erklärung bedürfen, so mag  
 nun ein anderer Kritiker die inantwortliche Mozart's weiter verschicken!  
 Zudem verlaßt ich in diesen Tagen Wien. Ich habe meine Stellung als  
 erster Kapellmeister am k. k. Hofoperntheater seit dem 1. April (dem  
 Beginne der italienischen Saison) niedergelegt und denhöchste Beweise  
 halber eine Reise in's Ausland über diesen Sommer zu unterneh-  
 men, wo ich dann die Enttagnung, welche Dr. Z. P. Schmitz (trotz  
 des Abwühlens der Acten!) vordrückt diergegen erlassen dürfte, schwerlich,  
 denabe unmöglich zu Gesicht bekommen könnte. Nun mir ist also über  
 diesen Gegenstand keinen Fall noch ein Worteres zu erörtern.

Wien, am 8. Mai 1837. Otto Nicolai.

Local-Neue.  
 Kirchenmusik.

Acht und neunte Production der Föglinge des unter  
 dem Präsidium Sr. Durchlaucht des Hrn. Ferdinand  
 Fürsten von Lobkowitz stehenden Vereines zur Beför-  
 derung und Verbreitung guter Kirchenmusik.

Die erstere der genannten Productionen, deren wie hier nachträglich  
 erwähnen bald bereits am 5. d. M. wie gewöhnlich in der Kirche  
 zu St. Anna hatt, wobei Capellmeister C. Meise, ein gemüthlich-  
 religiöses „Regina coeli“ von Fr. Schubert und das Chortextum  
 „Quam bonus“ von Adam von Burghausen in gelungener Weise unter  
 der Beirathung Kapellmeisters, Hrn. Ferd. Schabert's Leitung auf-  
 geführt worden sind.

Zur neunten beiführenden Production, welche am 13. d. M.  
 (Christi Himmelfahrtstages) beifolgt stattfand, wurde Mozart's Messe  
 in F, Graduale „Non nobis Domine“ von Preibnd und das Offertorium  
 „In adoracione“ von Mich. Haydn gewählt; die Composi-  
 tionen sind durchaus bekannt. Es erübrigt somit nur zu erwähnen,  
 daß die Ausführung trotz der mangelhaften künstlerischen Disposition,  
 mit welcher diese Werke behandelt sein wird, vollkommen befriedigend aus-  
 fiel. Nach dieser Leistung, welche sich den vorzüglichsten in diesem Jahre  
 anreicht, muß jeder Liebhabende den Bestrebungen dieses Vereines seine  
 volle Anerkennung schenken. Ein bedeutender Theil dieser Verdienste ge-  
 hört dem Kapellmeister dieses Institutes Hrn. Ferd. Schabert, wie  
 nicht minder dem Gesangsprofessor Hrn. Dr. Luz und dem Violinm-  
 ster Hrn. Kirch. M. A.

Konzert-Salon.

Konzert der Pianistin Nina Gelbal, Sonntag den 16.  
 Mai 1837 im Salon des Hrn. Z. Hofendorfer, k. k. Hof-  
 piano-Verfertiger.

Die Konzertgebühre ist, wie es heißt, eine dieser Claviermeisterin,  
 welche wahrlich ein öffentliches Konzert veranstaltete, theils um



Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

VON

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man pränumerirt in Wien in der L. Hof-Rath- und Posthallenhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Posthallenhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. T. Postämtern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Frankfurt am Main	Köln
1/2 J. 4 R. 20 fr.	1/2 J. 11 R. 60 fr.	1/2 J. 10 R. — fr.
1/2 J. 8 „ 15 „	1/2 J. 5 „ 50 „	1/2 J. 5 „ — „

Es erscheint Blatt Erbst 24 fr. U. W.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Concertzettel ausgedehnter Auszüge im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und art. Bilder dergleichen.

N<sup>o</sup> 60.

Donnerstag den 20. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Die Aeolisbarfe.

(In der Musik-Klasse am Rhein.)

Gedicht von  
Gies Prechtler.

(Der Gewosstina.)

Der rosenhelle Himmel glüht  
Im letzten Abendchein  
Die Wolke ruhig schiefen zieht,  
Und ruhig strömt der Rhein. —  
Ganzente Klänge süß und weich  
Erdröhen durch die Luft;  
Wir statten los, den Eifen gleich,  
Ans süßer Blumenegruß.  
Und süßt z u f regnet das Herz,  
Es will sich schwingen himmelwärts!  
Ihr Klänge, die ihr still entsteht,  
O nehmt die traurige Weile mit!  
O löst mir der Erde Bande,  
Nach meiner Sehnsucht heiligem Straade  
Tragt mich hindüber! — tragt mich hindüber!

Sie vertilgen — und vernemen!  
Und die Luft bewegt kein Rauch!  
Und mein Herz — es will vergehn —  
Mit des Adons Stoben auch! —  
Aber horch! — aus Bergeshöfen  
Stürzt die Windebraut rasch hervor;  
Müchtig klingt es in den Lüften,  
Wie ein erster Todeschor!  
Büßes Sehnen — schmilzt in Thränen,  
Aus den Wunden strebt der Weiß!  
Und es klingt wie Sang von Schwänen,  
Der mich sterben — sterben heißt!  
Wüder Strom der Meloben,  
Laß die Weile mit die ziehen!  
Tragt mich hindüber! — tragt mich hindüber!

<sup>\*)</sup> In den Räumen am Rhein findet man häufig sogenannte „Aeolisbarfen“ eingeschnitten, und zwar an Strömen, wo der Luftstrom in wechselförmiger Steigerung die Saiten durchstreift, und denselben wunderbar vielschöne oft unbeschreiblich schöne Töne entlockt, deren Beschaffen bis zum letzten Piano oft von erregtester Mischung ist.

## Beitrag

für Musikvereine und Liedertafeln.

Der Männergesangsverein in Wiener Neustadt.

Nachdem ich schon früher und zwar im Februar d. J. Wiener Neustadt besucht hatte, um dieses neue Gesangsinstitut kennen zu lernen, das sich dem großen Sängerbunde, der nunmehr nach allen Theilen unseres Vaterlandes sich allmählig ausbreitet, würdig anzuschließen, und damals die improvisirte Aufführung, welche die Herren Vorstände mir zu Ehren veranstalteten, gehört und mich von den Leistungen dieses Vereines im Allgemeinen, so wie von den einzelnen Kräften desselben genau in Kenntniß gesetzt hatte, kam ich der erneuert an mich gerichteten Einladung, womit ich ersucht war, am 1. Mai d. J. gleichsam zur Frühlingsfeier veranstalteten öffentlichen Production dieses Vereines beizuwohnen, ohne Säumen und mit doppelter Bereitwilligkeit schon aus dem Grunde nach, weil sowohl der Weiß, der in diesem Vereine herrschte, als auch die künstlerische Intention der einzelnen Mitglieder mein besonderes Interesse erregte.

Vor ich mein Urtheil über die Leistungen dieses interessanten Vereines äußere, will ich einige historische Notizen über das Entstehen desselben, so wie über seine innere Einrichtung, Verwaltung u. dgl. vorausschicken.

Hrn. Professor Etibinsky, einem musikalisch gebildeten und sehr eifrigen Kunstbeteiligten gebührt das Verdienst, die Idee zur Einrichtung eines Männergesangsvereines angeregt zu haben. Im Herbst 1845 bildete sich allmählig eine kleine Sängergesellschaft, welche, geleitet von einer besonderen Vorliebe für den Quartettgesang und in Ermüdung der vielen sozialen und musikalischen Vortheile, die eine solche Vereinigung mit sich bringt, es unternahm einen Gesangsverein und zwar zum Anfang mit 12 Mitgliedern zu begründen. Das unermüdete Wirken des Hrn. Plamshaner, Chordirectors an der Hauptkirche, eines tüchtigen Musikers und sehr intelligenten Mannes, der, ein Freund des Fortschrittes, die wichtigste Bedeutung eines solchen Gesangsvereines wohl begriffen, und diesem Unternehmen seine ganze Thätigkeit angewendet, und des vorbenannten Hrn. Prof. Etibinsky drochten bald eine rege Theilnahme in dieses junge Unternehmen, so daß sich die Zahl der Teilnehmer schnell vermehrte und bald mehr als 20 Sängern schon im Stande waren eine Production zu veranstalten, welche die ungetheilte Theilnahme aller die sie hörten im hohen Grade erweckte.

Dieser glückliche Erfolg erregte natürlich das Interesse sowohl im Publikum für diesen Verein, so wie er auch das Vertrauen der Mitwirkenden

sehr beschränkt, und zwar bereit freigelegt, was nimmer die Gesellschaft bereit ist der angenehmen Lage sich befand, (sich öffentlich Productionen mit dem besten Erfolge zu veranstalten. Der Verein blieb aber, bei strenger Festhaltung der künstlerischen und rein musikalischen Tendenz, auch in humanitärer Beziehung hinter den Leistungen anderer ähnlichen Institute in unserem großen Vaterlande nicht zurück. Auch er legte die Früchte seines Wirkens größtentheils auf dem Axtare der Wohlthätigkeit nieder, und verband in eurer Weise den Zweck der Vergnügung mit dem der Wohlthuns. Die Geseßnisse dieser Productionen bestimmten er großentheils für wohltätige Zwecke, mochte er sich, wenn nicht ohnehin schon seine kräftigen Anstrengungen die Wohlthaten des Publikums im hohen Grade anregt hätten, nun vollends die Gemüther aller Menschenfreunde für sich gewinnen.

Aber auch die Kirchenmusik zog der Verein bald in sein Bereich seines Geseßniswesens, indem er in der Hauptkirche Hosiinger's Social-Wesle mit großer Präcision zur Ausführung brachte, und dadurch auf die Menge einen erheblichen Eindruck hervorbrachte.

Wie überall, so zeigte sich auch bei allen Productionen des Männergesangvereins in Neustadt, jene unüberwindliche Anziehungskraft auf die Gemüther der Zuhörer, welche alle Wohlthätigen und Männerstimmen aussehend charakterisirt. Im März d. J. wurde diesem Vereine die Ehre zu Theil, sich vor der zu Proben der Wiener Neustadt erziehenden Frau Herzogin von Anjou in Neapel zu produziren und im Monate April darauf in der Hofkirche zu Venedig in Anwesenheit der kaiserlichen Familie die Hosiinger'sche Social-Wesle wiederholt aufzuführen zu dürfen. Der gespenstliche Erfolg, und die geistlich warme Theilnahme der hohen Herrschaften an den Leistungen der Vereins, war den Sängern wieder Lohn für ihre Bemühungen und ein neuer, kräftiger Sporn, unter so glücklichen Ansprüchen ihren Fleiß und Eifer noch mehr zu erdienen.

Und so besteht denn dieser Verein gegenwärtig unter der musikalischen Oberleitung des thätigen Herrn Pfaffmacheer. Die Verwaltung der ökonomischen Angelegenheiten ist in den Händen des Verwaltungsbekräfteten Herrn Carta n, eines der so energischen, als für das Wohl und Gedeihen des Vereins im hohen Grade thätigen Mitglieder. Außerdem ist aber jeder einzelne Theilnehmer an dem Vereine auch der gleichen Theil besetzt, und ich darf es nicht verhehlen, daß wir nicht sehr viele ähnliche Gesellschaften unter untergekommen, in welchen sich so wie hier die einzelnen Kräfte mit so großer Liebe und so seltenem Einigkeitssinne zu einem festen Bunde vereinigt hätten. So z. B. überläßt Hr. Weberl, Eigentümer des Hoftheaters „zum Fischen“ ebenfalls Mitglieder des Vereins, nicht nur ein eigenes ganz abgetheiltes Local zu den Sitzungen gegen eine verhältnißmäßig unbedeutende Vergütung, sondern gibt auch zu den öffentlichen Productionen seinen großen und so musikalischen Ansprüchen vorzugsweise geeigneten Saal ganz unentgeltlich.

Was die Leistungen dieses Vereins anbelangt, so verdienen dieselben nach Verhältniß seiner Kräfte und in Berücksichtigung seines jungen Bestehens, unbedingt die höchste Anerkennung von Seite jedes Musikverständigen und Gesangsfreundes.

So hat mich die Aufführung einzelner Chöre überaus, ganz besonders aber gefielen mir die Oratorien als ich bei meiner ersten Anwesenheit in Wiener Neustadt Gelegenheit hatte den Verein privatim zu besuchen. — Es wurden da mehrere Chöre aufgeführt, die ich von dem Chöre der Männergesangvereine nicht präciser gehört habe. In der letztgenannten öffentlichen Production, nm 1. Mai, welche zugleich die erste eigentliche Konzertproduction war, vermehrte ich diese Präcision noch in einigen Vorträgen, aus was ich mit der Wahl und Zusammenstellung der Stücke, so wie bei einigen von mir bekannten Chören mit dem Tempo und der Auffassung nicht ganz einverstanden; allein bis hin zu dem Momente, welche einer der ersten Productionen von Dichtungen vor einem so zahlreichem immerhin nachzusehen sind, am so mehr, wenn ein Verein, wie eben der Wiener Neustädter einen so gelunden und kräftigen Kern in sich birgt und mit solcher Thätigkeit im Allgemeinen auftritt, wie es bei diesem der Fall ist. — Ich kann meinem Auszuge nicht schließen ohne des Solo-Contralto der Fr. Sebäwma, Wladisch, Schuberl und Gackhol zu erwähnen, das einzelne Vorträge in sehr gelungener Weise produirte.

Wäge dieser Gesangverein fortan rüstig arbeiten, festgeheft auf die Grundtage der Kunstliebe und Eintracht der einzelnen Mitglieder, zum Fortkommen der Kunst, zur Erhöhung des musikalischen Interesses und zur Verbesserung der Geschmacksrichtung der Zeit. A. S.

Das letzte diesjährige Konzert des Chöre Musikvereins, welches am 9. d. M. stattfand, war eines der interessantesten; denn es wirkten drei Sängereinen dabei mit, auch waren die sehr seltenen Kunstgenossen noch dadurch erhöht, daß Hr. Stollmeier die junge Sopranistin, deren Auftreten in der Musikwelt in neuerer Zeit so wie Theinamide von ihr nicht nur selbst mitwirkte, sondern auch mehr Compositionen von ihr durch ihre beiden Schwestern Hr. Rosine Stollmeier (s. über

Schwärzer) und Fr. Marie Schüll zur Ausführung brachte. Der Chöre Musikverein hat nicht Etwas schon viele bedeutende Pläne in seinen Konzerten gehabt, diesmal trafen der angegriffene Gewirkermeister J. A. Pacher das Konzertpublikum durch seine vortrefflichen Leistungen. Auch der vielberühmte Solopistler und erste Lehrer des Vereins Fr. Langhammer gleich vortrefflich als Konzertpistler, wie als Componist, Lehrer und Dirigent wirkte bei diesem Concerte mit und erdiente somit das allgemeine Interesse. Die Vortragsstücke waren folgende: 1. Quercier von Fretel, welche gut ausgeführt waren die Abtheilung des Publikums im hohen Grade erregt. 2. „Sundstuck und Schuß“, componirt von Rino Stollmeier und Anwesen von Hechtsohn, beide mit schöner Stimme und geschmackvollem Vortrage gesungen von Fr. Schüll. 3. Variationen über ein Thema aus der „Zauberflöte“ von Pacher von ihm selbst meisterhaft vorgelesen. 4. Duett von Gubanji, die Gattinchen mit Präcision gesungen von den Fr. M. Schüll und Rosine Stollmeier. 5. Eine Quercier von Herrinsoffer ausgeführt. 6. Gattinchen die Gattin über ein angegriffenes Thema componirt von Langhammer und von ihm mit der ihm eigenthümlichen Energie und Beherrschung gespielt. 7. „Überall mit Dir“ und „Mügelich“, componirt von Rino Stollmeier mit richtigem Anstand und lieblicher Stimme gesungen von Rosine Stollmeier. 8. 3 Concertetuden von Pacher componirt und von ihm selbst mit Geschmack und Virtuosität gespielt. 9. „Drammisch“ von Gumbert, gesungen von Fr. M. Schüll. 10. „Anf der langen“, „Katalpa“ mit Umsicht und kunstgeübtem Geschmack vorgelesen von Fr. Rino Stollmeier. 11. Drei Arien von Zichien, gesungen von den Fr. Stollmeier und Schüll mit sehr vieler Reinheit und Präcision. — Hinsichtlich der Vorträge werden durch künftigen Erfolg des jährlich verfallenden Publikums angegriffen, besonders aber gefielen die mehrstimmigen Gesangsstücke.

N e u e  
im Stich erscheinene Musikalien.

H. Schöner, großes Konzertstück für Piano, mit Begleitung des Orchesters. Op. 6. Wien. F. Hosiinger.

Hrn. Schöner's Werk gehört zu der Gattung Musikstücke, die man nicht nennt, weil sie der drückendsten Bearbeitungsart mit Frömmigkeit folgt, nirgends Anstoß gibt und eine gewisshafte, geschickte und thätige Arbeit anzuweisen hat. Die negative Vorzüge scheinen mir darin bedeutender als die positiven, wiewohl es ist von diesen keine in hohem Grade vorhanden. Sehr lobenswerth ist der würdige Ausdruck und der durchaus gleiche Charakter des Gesangs. — Die Violinen sind geschmackvoll und denkbar, die Instrumentation — so viel davon in dem Geseßnisrichtig gemacht ist! effectvoll.

Jos. Geiger, musikalische Gesangsübungen. Solos und Konzertsstücke für das Piano. 12 Hefen. Op. 12. Wien bei F. Hosiinger.

In einer Barrede spricht sich der Autor über den Zweck und die Tendenz seines Werkes aus. Er sagt, daß beim Geseßnisunterricht die Lehrer einerseits zu viel Operamelodien u. dgl. anwenden, bei denen der Schüler sich amüset, nur wenig lernt, andererseits aber die Schüler zu sehr mit Studien geplagt werden, die wie der Autor sagt, „wieviel so einsichtig und nützlich sind, was die Gebuld der Lernenden und der Eltern darüber ermdet“. Folgen wie Hr. Geiger's eigene Worte weiter folgen: „Zuschließend Gedenken verwickelst immer Gewandtheit, schmelzen aber des Interesses ausschließend Operamelodien und Tanzmusik gewöhnen zwar Vergnügen, führen aber bei gründlicher Ausbildung“. Der geschätzte Verfasser will also mit seiner „Gesangsübungen“ weiterleitet endbeabsichtigen: die Übungen und die schließlich unterhalten werden, indem er die Vorzüge beider in seinen Studien zu vereinigen unternehme. Die Idee, die er sich vorstellt, ist wohl die, zu qualifiziren, ist eine nicht, oft wiederholte, meist bemerkt jeder Versuch von Neuen, wie mühselig es sei, zwei verschiedene Zwecke mit Gewalt unter Eine Decke bringen zu wollen, indem Einer den Andern hindert, Einer den Andern benachtheiligt. Offen gestanden, sehe ich die Wichtigkeit gar nicht ein: warum mit Mühe und Anstrengung zwei Dinge in Eins zusammenzuschmelzen, die recht gut, und noch besser neben einander bestehen können? „Zuschließend Gedenken“ sind Hr. Geiger zu tradiren, „nützliches Gedenken und Tanzmusik“ zu nützen. Nun wohl, so lasse man den Schüler bemerkt Gedenken spielen (Grammer, Geiger, Hertini, Wochler's u. dgl.) die ihm zu technischer Fertigkeit verketten, und Pieren in deren angenehmer Melodie in den Vorn für seine Mühe findet! Ich glaube, daß man jedem dieser beiden Zwecke, dem instruirenden und dem ästhetischen am besten abgeben sollte nachgeht. Es ist, unkeren Gedächtnis, notwendig, daß der Schüler Gedenken l. Studie über, die eigens für den Zweck der schändlichen Fertigkeit geschriebenen sind; nicht aber ist es notwendig, daß auch die Composi-



den die der Schüler außer den Stuben spielt, Stücke also, in welchen er den richtigen und schönsten Vortrag erlernen soll, zum Besuche des Unterrichters eigens verfaßt sein. Was ist der Nutzen des Clavierunterrichts? daß der Schüler sich in Spielen lerne. Das kann er an jeder Composition in diesem Sinne ist jeder jedes Kunststück ins Praktische, h. h. er kann bei jedem etwas lernen. Doch ist ihm nicht allein praktisches Bedürfnis nach Fertigkeit und zugleich in sich enthalten, sondern er weiß die Art und Weise solcher Stücke begehrt, wenn er wirklich keine Stuben sind oder sollte Fr. Weiger in seiner Klasse über die Trennung jener beiden Elemente, die vielen Konosch, Kantaten, Variationen etc. etc. überlassen haben, durch welche sich Gerns, Düntz, Herz u. X. dieselben wirklich verdient gemacht? „Diese Stücke sind zu wenig Übung“, wird man vielleicht einwenden. Und die eigentlichen Studien? Die sind wahrlich nicht zu viel Übung? — Am besten also, man kultiviert die beiden nebeneinander, enthält die doppelte Mühe auf eine problematische Vermittelung zu verwenden. —

Wenden wir uns nun von der allgemeinen Frage der Zweckmäßigkeit und Nothwendigkeit solcher Unterrichtswerke ab, und sehen wir, — Weiger's „Gitarren“ als vortreffliche Erfindung annehmend, — wie der geschickte Verfasser seine Aufgabe gelöst. Der doppelte Titel des Werkes (das Haupttitelblatt nennt die Sammlung: „Gitarren und Koncertstücke“, während sie auf den einzelnen Heften dies als „praktischer Unterricht“ aufgeführt ist) weist uns nicht auf zwei verschiedene Hauptpunkte. Wir wollen im Interesse des Verfassers einen nach dem andern annehmen. Was berechtigt den Autor bei praktischer Musik zu sein? Ich habe Fr. Weiger's Namen bereits oben erwähnt, daß er in Stücke zu schwierig abgefaßt hat, sie daher weit über die Grenzen des Elementarunterrichts hinausreicht, als sie sich (nach der Correctur) doch am leichtesten annehmen lassen. Nur so erst stellt sich mühsam Anforderungen und kann von Schülern mittlerer Fähigkeit und Fertigkeit vollkommen erlernt werden; doch schon das Z. Erst bringt raren Stoffe Stücke, getriebene Octavenpassagen und (Allegro molto appassionato) Dreymalige der linken Hand, von denen nur ein kleiner Bruch zu Henckell's D-moll-Stück ist. Und von da an wird es von jetzt an Best in geometrischer Progression immer schwieriger.

Der die Weiger'sche „Gitarren“ in der mechanischen Schwierigkeit sowohl, als der gelehrten Fortschritten bewirkt, ist kein Schüler mehr, sondern ein vollkommener Pianist. Mit nicht viel größerer Mühe kann man die Koncertstudien eines Thalberg, Kochert, Henckell, Chopin studieren, die mit der strengsten Genauigkeit doch so viel poetischen Gehalt verbinden. Ob nun Fr. Weiger's Unterrichtsstück, trotz der Vererbung dieser strengsten Stubenform, und trotz der freien Romantizität dem Spieler mehr Freude und Genuß gewähren, ist schwer zu sagen. Wir sind weit entfernt die instruktive Nützlichkeit der Weiger'schen „Gitarren“ im Mindesten leugnen zu wollen, sie können sie gewiß mit voller Überzeugung angehenden Schülern anempfehlen, nur über etwas erhebliche Mängelheit wegen wir in Abrede zu stellen, so wie das Monopel ihrer Nützlichkeit.

Was nun den zweiten Punkt anbelangt, den ästhetischen Werth nämlich, so ist leicht der Stücke den größten, wohlunterrichteten und gebildeten Componisten wertlos, Reizlos jedoch und Originalität der Erfindung, Frische und Schwung der Fantasie fanden wir in seinem Orate. Fr. Weiger's Compositionen sind mehr gut, als schön. In vorliegendem Falle hat der Autor jedoch eine treffliche Ausführung an dem Nennenden in Praktischen Zweck, wodurch ihm jedenfalls die Hauptfache gewren zu sein scheint. Für diese Bemerkung spricht auch der oben V. B. V. B. V. B., welcher lautet: „Wenn der junge Mensch ein Passiv ist, so ist der Vortrag mit mir, wodurch er berechtigt ist, die Übungen des Elementarunterrichts im Clavier spielen zu beschreiben, so wie er sich in seinen Erwartungen nur nicht gelüht finden, wenn der Fehler die Erinnerung an den Clavier spielen der Maschine nicht ausgeben läßt, und der Lehrer als Lehrer und Deiter das rechte Weisheit (ist im Auge behält.“

Hedw.

Wichtige melodische Singübungen für den fortschreitenden Unterricht für Sopran oder Tenor und Piano-begleitung von Ferd. Humbert. Op. 19. Berlin bei Schiesinger.

Der Verfasser sagt in dem Vorworte, welches er diesen Übungen voraussetzt, daß selbst die für den Unterricht draugbaren Vorfälle in melodischer Hinsicht zu trocken geschrieben wären, so daß das Ohr des Schülers nicht demüthig daran gestiftet sei und ihn deshalb auch nicht zur Übung auffordere, weshalb er diesen Mangel durch diese Singübungen abzuheben gewußt habe. Von diesen Rücksichtspunkten müssen diese Übungen denn auch beurtetheit werden, und wenn die Componisten demnach unseren nachtheiligen Einfluß über sich zu nehmen geben, so haben wir unsere volle Überzeugung ausgespro-

chen, nach welcher die Übungen allen Clavierkünstlern und dem Gesangsstudium Besonderen bestens anempfehlen sind. Was derselben aber besonders ansehnlich ist, bei der geschickten Fassung derselben in eine melodische Form, und Rücksicht auf Erhaltung der eigentlichen Aufgabe, den Schüler gradatim vom leichteren zum Schwereren zu führen. Um denn wollte durch diese Übungen den Gesangslehrer für die unvollständigen Besessenen Herzog's vorbereiten, nach dem ich ihm auch schmerzlich bedauern, nur daß sie demnach ganz allein nicht ausreichen, sondern mit den eigentlichen Vorkursen des Unterrichts in Verbindung gebracht, erst von bedeutenden Nutzen werden können. Es sollte aber auch ich das mit weiter vorliegende Werk:

Singübungen mit Begleitung des Piano als Vorkurs zu den 36 Vocalen von Verdagni von Janfenne, gleichfalls bei Schiesinger

anempfehlen, die den Schüler in einem strengen Übungsgange langsam ausbilden und ihn die auf den Grad der Vollkommenheit seiner technischen Mittel bringen, nach welchen er mit weiteren Nutzen die ausgezeichneten Übungen Verdagni zur Hand nehmen kann, um sich selbst auszubilden. Es bilden diese Übungen die eigentliche Grundlage des Gesangs, welche der Lehrer um seine Schüler durch sie nicht zu sehr zu ermahnen mit guten Vorbild gleichsam als Augen- und Gehör, als angenehme Prüfungsbildung der getrennten Regel, den Schülern diese Singübungen begeben soll, und somit jede zugleich in Anwendung bringen kann. Ich glaube nicht, daß man auf sich selbst und mehr annehmender Weise zum Ziele kommen und zu einer leichteren Schenkfertigkeit, zu einer richtigen Intonation und einem guten Portamento gelangen kann, als durch das Studium dieser beiden genannten Werke, welche offenbar eine bedeutende Mühe ausfüllen, in den Anweisungen Compositionen für den Gesang. C. Str.

Le célèbre Larghetto, tiré d'un Quintetto de Mozart, arrangé pour le Piano et le Violon (ou le Violoncelle) par F. A. Kummer. Op. 87. Berlin chez Schiesinger.

Kummer hatte wohl gewiß die liebliche Absicht, als er der Arbeit dieses Arrangements sich zuwendete. Befangend ist das ganze Ding doch ungenügend, nur der Schatten des Schattens vom Originale. Der so liebliche Mozart'sche D-dur-Forgheite noch nicht kennt, den weiß ich wenigstens an das lebendige Urbild, nicht auf die maste Copie, und wer es kennt, der wird von selbst diese Unvollkommenheit auf den ersten Blick, — gleich wieder weglehen. —

Quintetto pour Piano, Violon, Alto, Violoncelle et Contrebasse, dédié à S. Thalhberg par George Onslow. Oeuvre 70. Leipzig chez Fr. Kistner.

Was bisher musikalischen Revist, deren Partitur vielleicht mancher recht Interessante bieten mag, liegt mir doch der geschickten Clavierausgabe mit beschriebenen Instrumentalaufgaben vor. Ich habe daher nicht Ruhe erang, diese sehr interessanten geistigen Elemente in ihrer ursprünglichen Fassung, der Partitur, weiter zu verbinden, und bin andererseits hingegen zu gemüthlich (manche schädliche Journalliter werden vielleicht sagen, zu pedantisch und ängstlich) um mir, auf Grund dieser oberflächlichen, oder Totalübericht baren, dabei in sich ganz unvollständigen Detailkenntnis, ein entscheidendes, umfassendes Urtheil über das Werk eines Componisten zu erlauben, dessen Talent und Befähigungstüchtigkeit mir immer wieder Achtung einflößte, wenn ich auch nicht in Abrede stellen kann, daß sich eben dieses Talent in dem Streben, das Geizige in der höchstmöglichen formellen Vollendung zu bieten, neuerer Zeit bedeutend erhöht und veredelt hat. Ob auch das mit vorliegende Werk diesen gewiß nicht ungerathen Vorwurf verdienen, will ich, aus den eben dargelegten Gründen, unentschieden lassen, und diesen höchst ausgeklüffelten, interessanten Verlagsartikeln der hiesigen Klavierischen Ophion einfließen nur anzuwenden, um den hübsigen Scheinern der vollständigen Partitur festzuhalten entgegenstehen. Sie dahin können ich meine Meinenentscheidung nur ein höchst unvollkommenes Gemüth leisten, daher ich lieber abdrück. — Philokales.

### Correspondenz.

Aus London.

Die Brüder Helmsberger.

Die dritte Vermählung der „Musical Union“ dieser läubenden und trefflich geleiteten Anstalt wurde gestern von hohen und vornehmen Personen, wie auch von berühmten Künstlern fast aller europäischen Länder besucht. Seine Majestät. Obgleich der Herr von Cambridge trotz päpstlich zur Krönungsfähigkeit ein, und der Herr von dem hohen jenseitigen Prinzen aus Wien, welche in dieser Matinée zum erstenmal in England antraten, ward dem künftigen Präsidenten vorgestellt. Es ist ein merkwürdiges Zusammentreffen, daß von den vier frühesten



Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t .**

Die Zeitung erscheint

**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. f. Hof- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti q- Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. f. Buchhändlern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Gemeinnütziges ausgezeichnetes Lesematerial, Anzeigen und Kommerzial-, und artistische Anzeigen.

Prenumerations-Preis:

Wien	Österreich post un.	Ausland
1/2 J. 4 fl. 30 kr.	1/2 J. 3 fl. 40 kr.	1/2 J. 4 fl. 100.- fr.
1/4 J. 2. 15 "	1/4 J. 2. 30 "	1/4 J. 2. 100.- fr.

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. W. G.

**N<sup>o</sup> 61 u. 62. Samstag den 22. u. Dinstag den 25. Mai 1847. Siebenter Jahrgang.**

## Local-Neuiz.

### Kirchenmusik.

Der wacker Domorganist Andr. Hibel ließ am Feste Christi Himmelfahrt eine neue Messe seiner Composition (in Es-dur) in der hiesigen Kathedrale auführen. Der Geist, in welchem dieses Werk geschrieben ist im Ganzen ein kirchlicher, und in der Durchführung der einzelnen Theile zeigt sich nicht nur eine gewandte, erfahrene Hand, sondern auch ein sehr richtiges, ästhetisches Gefühl. Im Kyrie hat uns der Componist jenes Doppelreizen von Ehrmuth und innigem Gottvertrauen, welches die Worte dieser Hymne besetzt, ganz wahr durch Töne wiedergegeben. Was die in diesem Konfite die vorderehende Stimmführung betrifft, so erwachte sie in meiner Seele den Eindruck einer sehr gelungenen Nachahmung der Sophistischen Weise. Das Gloria macht sich besonders durch die glücklich erfundene und sehr geschickt entworfene figurirte Schlussfrage bemerkbar. Was aber das sonst recht melodiöse Clarinettsolo im Quartus betrifft, so dürfte es denn doch etwas zu weitlich klingen. Die schwierigste Aufgabe jedoch für die musikalische Behandlung des Werkes, nämlich das Credo, hat Hr. Hibel auf eine Weise gelöst, die seinem Talente große Ehre macht. Durch das Ganze zieht sich eine Ider, die, an und für sich wohlhaft bedeutsam und kirchlich, in verschlehenartigen, und immer interessanteren harmonischen Gestalten niederbricht. Ramentlich ist der Piazoschluss auf G dur dem Et incarnatus als eine ganz trefflich getragene Einzelnheit hervorzuheben, aus welcher der denkende und an den besten Meistern herangebildete Musiker hervorsticht, dem die sichtlich-räthliche Welt eines Bach und Mendelssohn keine Fremde. Auch der hübsche Canon zwischen dem Sopran und Tenor bei der Stelle: „Et in spiritum sanctum“ verdient Erwähnung, nicht minder die sehr gut gearbeitete Fuge am Schluß des Credo. Im Sanctus, Benedictus und Agnus sei mir, nach einmüthigem Hören und nicht stichig Durchsicht der Partitur, wohl eben kein sonderlich bemerkenswerther Zug aus, aber immer erkannte ich auch hier den guten Musiker. Und so sei es denn dieses Werk unsterk nur allzuwünschenswert, bezauden Domorganisten recht freundlich willkommen, und wünsche dieselben eine recht weite Verbreitung, wofür wohl schon theilweise durch sein öffentliches Erscheinen in Haslingers Verlage \*) gefordert ist. Das Ubrige kommt von selbst. Die Ausführung dieser Konität war unter Director's Leitung eine sehr gelungene. Ein großes Verdienst um dies Gelingen gebührt nebst den H. H. Luz und Worschitzky, und den übrigen Mitgliedern der hiesigen trefflichen Domka-

stelle, auch unserem ausgezeichneten Künstler Friedlowsky, der das schon erwähnte Clarinettsolo mit allem Zauber seines unerschöpflichen Tones und Vortrag im vollen Sinne des Wortes sang und belamirte. Philokalos.

Am 19. d. M. wurde in der L. f. Patronatskirche zu St. Anna von dem Vereine zur Beförderung und Verbreitung echter Kirchenmusik das Statutenmäßige Podium für seine lebenden Mitglieder abgehalten. Hummel's Messe in D-dur, ein Gedächtnis von J. X Mayer und ein Offertorium in C-moll von Cobler wurden dabei von dem bestbesten Oboisten, das mit Ausnahme der Blasharmonie, dann der vortheilhaft bekannten Gesangsdirigenten Hrn. Koch, welcher das Basssolo mit eben so ausgiebiger Stimme als gebildetem und gefühltem Vortrag sang, so wie der H. H. Luz, Luz und Pachner, welche mit Hrn. Koch den Vokalquartett das „Vnam petli a Dominio“ in Cobler's Offertorium, mit steter Kraft und Würde vortrugen, bios aus den Sählungen des Vereines zusammengeführt war, ausgeführt. Wenn auch die und da, von Seite der Musikanten in den plann-Stellen eine gewisse Anglichkeit bemerkbar war, gewährt ich doch im Ganzen eine solche Genauigkeit, ein solches richtiges Ichhaltigen, so theilweise wie J. B. bei der Fuge im Gloria, bei den Hymnen im Credo, den Tuttistellen in Dona et. et. et. ein solches kräftiges Aninambergreifen, daß man nur in wenigen Kirchen Klens (die L. f. Hofkapelle, wie sich wohl von selbst versteht, nicht zu erwähnen) zu hören gewohnt ist.

Ihren tiefstehenden Zuhörer, der sich nicht bios mit dem Erlernung begnügt, sondern stets auch die Ursache gewahr zu werden sucht, mußte sich bei dieser Production sowohl von dem Feigheit der Schübler, als von der Leichtigkeit und dem Eifer der aufgestellten Professoren (Hrn. Luz und Kirch) und des Hrn. Kapellmeisters Ferd. Schubert, die in höchster Übergangung aufdringen. Diese Eigenschaften sowohl, als die bewusste Wahl der Direction, leisten zugleich die Würdigung, daß der Verein auch in diesem speziellen Bereiche seiner Wirksamkeit (den Kirchenmusik. Aufsatzungen), dem sich vorgesetzten Ziele rüftig nachstrebt. Ferd. M. Lutz.

### R. f. Hofopertheater.

Dinstag den 18. d. M. zum ersten Male: „Maria Padilla“ Melodrama in tre Atti di Gaetano Rusai, Musica di Gaetano Donizetti.

Es ist diese Oper ein Erzeugniß der letzten Periode des fruchtbarren Meisters, wenn auch keine seiner letzteren Opern. Ihre Entstehung fällt mit der „Linda di Chamounix“ zusammen, daher auch in der Concep-

\*) Erscheint schon im vorigen Jahre in Kustagstimmen in eben genannter Musikalienhandlung.

tion von Einzelheiten, so wie in der Form hier und da die Zwillingsähnlichkeit nicht zu verkennen ist. Bei uns erscheint sie jetzt als Novität, während sie in Italien zu den *Reperitois*-Opern der größeren Theater gehört.

Wer hätte es sich wohl vor einem *Dryanum* träumen lassen, daß ein Zeitpunkt so bald kommen wird, in welchem der Geschmack so sehr sich verflacht, daß eine *Donizett'sche* Oper gegenüber den Gesangweisen der modernen *Maestri*, einen Anstrich von Stoffigkeit, von Gediegenheit erhalten könne? — Und doch ist es so weit gekommen. Der *Donizett's* „*Maria Padilla*“ gehört, mitten unter den *Berdi's*, *Rossini's*, *Ricci's*, dem mag wohl so zu Muthe gewesen sein, als wie bei einer *Rossini'schen* Oper zur Zeit der *Donizett's* und *Bellini's*. Steht diese Oper auch gegen seine ganz letzten und auch so manche der früheren an Gehalt weit zurück, so enthält sie doch immerhin so viel Eigenthümlichkeit und Bestimmtheit des musikalisch-dramatischen Ausdrucks, daß die modernen *Maestri* für lange Zeit damit anzureichen. So hat z. B. die Charaktere größtentheils mit Scliderheit gezeichnet, und wenn *Don Pedro* und *Don Ruiz* in der musikalischen Darstellung sich weniger bekümmern, so ist doch eher in der modernen Singweise der Darsteller zu suchen, welche die Charakteristik zur Innäuer verjagt und mit den Effekten der einzelnen Stellen eines *Tonstückes* foquettirt, wenn auch darüber die dramatische Wahrheit zu Grunde geht.

Was die Handlung dieser Oper, die Erfindung von Seite des Dichters, kurz das Libretto überhaupt anbelangt, so ist es eines der mangelvollsten, prosaischesten und — unentwickeltesten, die noch je über die Alpen zu uns herübergekommen. Ebenso wie man es unbegrifflich finden muß, daß der gefeierte *Maestro* dieses Libretto zur Betonung wählen konnte, so muß auch wieder sein Talent anerkannt werden, daß dieser prosaischen Abgeschmacktheit durch seine Kunst ein Interesse abgewinnen konnte. Von erlaube mir diese Handlung ohne Zusammenhang und verständlichen Sinn nachzuerzählen, es ist ein *mixtum compositum* von schon oft dagewesenen dramatischen Situationen, und trägt den Stempel einer leichtfertigen Fabrikarbeit an sich.

Was die Kunst im Allgemeinen anbelangt, so ist sie wohl nicht frei von dem Erbtheil aller *Donizett'schen* Produkte, das sich besonders in einer Leichtfertigkeit und Oberflächlichkeit der musikalischen Darstellung, und zuweilen in einer Leereheit der harmonischen und instrumentalen Bekleidung von melodisch höchst originellen und ansprechenden Gedanken, am vorzüglichsten aber in dem Mangel jener gefinnungsvollen Selbstbeherrschung kundgibt, welche die Wahrheit niemals um den Geist aufopfert. Dagegen finden sich in dem Werke viele Lichtpunkte, viele Einzelheiten, in welchen der trachtete Punkt von *Donizett's* großartiger Talente hervorbricht, und sich der durchgebildeten und gewandten Musiker, der verlässliche und erfahrene Operncomponist erweist. So z. B. ist das *Quartett* mit *Bass-Solo* in der 3. Scene 1. Acte ein *Tonstück* wie es die Zeit der *Berdi's* und *Ricci's* nicht mehr gebietet, die Stelle aber des *Don Ruiz* im dritten Acte: „*Sento ad oen' ora entingueris in vita mio dolente*“ enthält mehr *Talente* und *Wärme* des melodischen Gedankens als in der ganzen Richtung unserer jetzigen italienischen Oper zu finden; wie bedeutend tritt *Donizett* in dem Duett von *Ruiz* und *Maria* im 3. Acte auf, mit welcher Frische und Begeisterung er die Form zur Einleitung seiner anmutigen *Arien*? —

Die Aufführung ging mit dem den Sängern gespendeten Beifall des Publikums wohl nicht Hand in Hand, diesen ungedient aber bot sie wieder sehr viele und gelungenen Einzelheiten. *Signor Tambolini* ist eine Künstlerin, die uns *Wienern* bereits so lieb geworden, daß das Publikum sich beinahe jeder Kritik begeben hat, und sein Urtheil über sie schon hinsichtlich bezichtigt zu haben glaubt, denn es sagt: die *Tambolini* war heute gut, oder sie war minder gut disponirt. Weniger galant ist eine unbesangene *Journalistin*, welche wohl auch wohl Berücksichtigung der mehr oder günstigen Disposition die Leistungen dem musikalisch-kritischen Standpunkte einer Beurtheilung unterliegt. Und von diesem Gesicht-

punkte aus kann die Darstellung der *Signor Tambolini* in der *Titelrolle*, obgleich sie durch die stimmlichen Vorzüge der Sängerin und die Virtuosität des Vortrages wieder ausgezeichnetes leistete, dennoch nicht unbedingt lobend anerkannt werden. Es fehlt die Bestimmtheit, die poetische Auffassung und geistige Durchdringung in ihrer Darstellung, sie drückt mehr die *Koncerts* als die dramatische Sängerin zur Geltung. In einzelnen Stellen wurde sie wohl auch dem Momente der Geistes, wie in der *Act* „*Ah, non sai quale incanto sei ella*“ in *C* oder in dem bereits früher erwähnten Duett mit *Ruiz* im 3. Acte, allein sie hielt diese Stimmung nicht fest, sie führte den Charakter der *Maria* nicht gleichmäßig durch. — Lebenswerth war *Signor Corbellari*, ein deutscher Opernperformer. Obgleich bei ihrem Auftreten etwas besangene, entwickelte sie schon in der *Gabietta*, *Horridi*, *o caro sposo*“ die Kraft und Solubilität ihrer Stimme und fand in Bezug auf die Beweisthätigkeit dieser höchst schwierigen Singspartie der *Signor Tambolini* würdig zur Seite, im ersten Duette des 2. Actes aber weitvortreffte sie mit dieser und theilte aus den hübschsten Beifall des Publikums, das diese *Stücke* zur Wiederholung verlangte. — Daß der *Componist* in dieser Oper von der gewöhnlichen Form abging und die *Tenorpartie* dem Vater zutheilte, während der Liebhaber den *Basspart* erhielt, ist eigenthümlich und meines Dafürhaltens, nach abgesehen davon, daß es überhaupt gegen den herkömmlichen Gebrauch, und hier kein Grund zu einer solchen Veränderung, der Wahrheit und dem natürlichen Stande der Dinge entgegen. Wie ich schon früher bemerkte, so ist die in der allerletzten Zeit modern gewordene Singsweise, dieses unnatürliche Aufsetzen der größten Gegensätze in der tonlichen Färbung, dieses Bezwingen der reinigen Figuren, und dieses gewaltsame Herumsprengen von *Kraftlinien* unmittelbar auf das leiseste Gefühler eines *mezzo vocalissimo*, das Grad aller Charakteristik und eine *Iconie* auf den natürlichen, bezeichneten und feinsten Gesang. Die *Signor Baruffi* und *Mascetti*, beide gebildete Sängler mit vortrefflichen Mitteln, bringen die schärfsten und reichsten Blüten ihres Talentes dem Zeitgeschmack zur Opfer, sie wollen den Beifall der *Galerien*, — „*sie mögen ihn behalten*“ — die ethische Kritik aber kann nicht immer gutheissen, denn die *Annatur* rächt sich in der Kunst wie im Leben, spät oder früh. — Eine die *Entscheid* und die *Chöre* anbelangt, so gingen sie nicht weniger als *gebildet*, und das unrichtige Einfallen des *Chores* im 2. Acte mit den Worten: „*Quall accent!*“ klang beinahe wie *Selbstironie*. Der Besuch war nicht sehr zahlreich, desto lauter aber der *Applaus*.

A. 8.

## Beitrag

### für Musikvereine und Liedertafeln.

Wir haben in Nr. 18. dieser Zeitung den musikalischen Substitut der Anzeige gemacht, daß ein Theil der Sängler des hiesigen Männergesangvereines diese Pfingstfeiertage einen Ausflug nach Graz zu machen gedacht, und von dem *Wiener Männergesangverein* in *Mährisch-Schlai* sichtlich empfangen werden soll, wo dann die vereinigten Sängler in der Umgegend von *Graz* eine Sänglerfeier an voranstehenden festlichen sollen. Dies war nun allerdings im Antrag, allein einige und zwar nicht leicht zu beiseitigende Hindernisse haben das Unternehmen rückgängig gemacht, und es wird sich vielleicht bios auf einen kleineren Ausflug einiger *Witzgige* des hiesigen Männergesangvereines nach *Wiener Neustadt* und von dort in Gemeinschaft mit den *Witzgigern* des hiesigen Männergesangvereines nach der *Kastellan-Kapelle*, nach *Pitten* und *Ebenstein* beschränken.

### Musikalische Literatur.

Kurze Andeutungen die Instrumente des *Ochse* und der *Milanie* mußte mit Effect zu verwenden. Entworfen von *Ferdinand Schlotterner*, *Passa*, in Commission bei *Androsius Ambrosio* 1843.

Wenn es sich bei der Anzeigung der Instrumentenkonstruktion die um die ersten Vorkontnisse derselben, nämlich um die gebräuchlich-

Zusammen, um die Wissenschaft der inneren und äußeren Konstruktion, um den Zusammenhang und der oberflächlichen Anordnung der verschiedenen Instrumente, und um die Aufstellung einiger in der Natur und Konstruktion befindlichen liegenden Überflüsse handelt: wo wäre ein zweites, wo das vorliegende von Fr. Schlotthauer verfaßte Werkchen für die Instrumentenrichtigen genügt, und könnte so wie als ein willkommenes Spenden betrachtet werden. Kann man aber über einen so wichtigen Gegenstand in der Kunst, als die Instrumentenrichtigkeit ist, so richtig, immerwährend und geringschätzend wie Fr. Schlotthauer hinwegsetzen, und da schließen, wo nicht einmal der Anfang noch klar geworden?!

Meiner Meinung und Überzeugung nach sollte bei einem so höchst wichtigen Unternehmen — die Geheimnisse der Instrumentenrichtigkeit, die bisher nur durch unangesehene Praxis, durch ein aufmunterndes Pro und ein wohlmeinendes Contra angefaßt werden konnte, an das Tageslicht zu ziehen — von demselben Augenmerk angegangen werden, wie es bei den Tönen erspürbaren Sphämatiken der Kunst der Fall ist. Muß ist ja eine Sprache des Organes, welches Wohl und Weh, Lust und Trauer empfindet, und, nach durch die Natur bestimmten Regeln sich ändernd, seine poetischen Soden der Unsterblichkeit nicht aber der Vergänglichkeit anvertraut.

Die Organologie, welche der Instrumentenrichtigkeit entsprechen, sollte als ein Gebäude von den verschiedensten Empfindungen aufgebaut, und aus den edelsten Prinzipien eines Kunstzweiges bestehend, zur Wohlthätigkeit und zum Schutz gegen feindliche Elemente dienen können. Die Größe der aufgestellten Methode aber ist dem Verlangste der Kunst ja sehr ausgelegt, um etwa durch den Schleier einer fast himmelumragenden tabularen Übersicht in ein gewisses Halb Dunkel hinein sehr gestellt werden zu können. Durch ein einfaches und mattes Glas bekommt man die Gegenstände nur unvollkommen, und es würde Wunders dem kritischen Auge unbemerkt vorübergehen, wäre es nicht mit der Länge der Erkenntnis geschäft.

Wenn auch Fr. Schlotthauer nur eine ganz einfache Anleitung geben wollte, so sind seine aufgestellten Beispiele und Sätze doch so kurz, gewöhnlich und einseitig, als daß der Schüler das aus dem Kern der Instrumentation zu entwickelnde Großartige nur ahnen könnte. Ein Buch, welches lehrreich und doch auch umfassenlich sein muß, soll man nicht auf einige Bogen reduzieren; dadurch wird der Kern gestrichen, die Schale aber bleibt. Hier ist nur die Behandlung der einzelnen Instrumente besprochen: in welchem Verhältnisse sie aber ein'ander gegenüber stehen, das wäre nach meiner Ansicht die wichtigste Aufgabe in der Instrumentenrichtigkeit. Ein Instrument kann wohl einzeln mit Effect verwendet werden, oder in Verbindung mit andern Instrumenten, da ein Instrument erst durch ein anderes entweder im Effect verliert oder erhält, müssen die Charakteristiken und die Zusammenhänge bei ihrem Zusammenklang genau berücksichtigt werden.

Statt der ungenügenden Übersichtstabelle (worauf die Einführung des Zusammenhangs der Instrumente durch einige Noten genügt haben würde) hätte der Verfasser einige Instrumentationsmuster zum Formen geben können, wie es die Geomaterie thun, die aus klässchen oder anerkannten Werthen der Gegenstände, methodisch zur Anwendung geordnet stellen. Die Aufstellung der Dimensionen (wofür Fr. Schlotthauer immer „Stimmungen“ sagt, was aber zu Zweideutigkeiten Anlaß gibt) aller Blasinstrumente und ihrer Abarten durch die mit der Naturtonart gleichzeitige Codex in Noten dargestellt, erscheint mir wie eine Waterei oder Spitzerei, denn es genügt ja Eine Dimension von jeder Instrumentengattung anzuführen, mit Hinweisung auf alle übrigen.

Gedächtnis ist auch die Aufstellung mehrerer anno 1847 nicht mehr (weil nicht mehr) in der österreichischen Militärmusik) gebräuchlicher Dimensionen, wie z. B. G- und E-Piccolo genügt zu verweisen, wenn sie auch noch häufig in bairischen Orchestern vorkom-

men. Als im Jahr 1843 bei meiner Anwesenheit in München (wo sich der dortige rühmlichst bekannte Militärmusikmeister Fr. Str. P bei einer Wachsprobe eine Composition von mir mit seiner Musikkapelle zur Aufführung brachte) einige Partituren bairischer Militärmusik zu Gesicht kamen, fand ich zwar darinnen ein C-, D-, E- und F-Piccolo oder nicht ein G und E. Die Militärmusik, die das Streichquartett entbehren muß, repräsentiert die Tonarten D und Es als 2 Haupttonarten: Von diesen Weiden weg abgesehen man auf alle andern. Man gebraucht daher nur folgende Dimensionen verschiedener Instrumentengattungen:

- D- und E-Clarinetten } für die mittlere Lage.
  - D- und E-Trompeten } für die mittlere Lage.
  - D- und E-Bläser (auch E- und F-Bläser)
- aber nicht D- und E-Bläser und Piccolos, sondern in C und Des. Ein Fiedel oder Violoncell kann leicht, (leichter noch als der Oboe) in den Tonarten Es und E spielen, daher sind obere Dimensionen als C und Des (auch Cornobone Gio) erforderlich.

So auch spielt ein mittelmaßiger Clarinetts leicht in den Tonarten D und Es. Wenn j. B. ein Marsch mit 2 Trios, wovon der eine Trio in A, der zweite aber in F wäre, für die D-Clarinetts geschrieben wurde, so sieht man im Marsch in C, im 1. Trio in G, im 2. aber in Es. Künftig für die Kunst und für den Compositur wäre es aber, würde man beim 2. Trio mit einer F-Clarinetten wechselte. Im Nothfalle sind dann andere Instrumente da, als: die Fiedel, die Oboe, das Fagott sogar, welche ihrem Umfange nach besser angewendet werden können.

- G- und A-Clarinetten } für die höhere Lage.
- C- und Des-Bläser etc.
- C- und Des-Flügelhörner
- G- und A- (auch A- und B-) Piffons (corneta à piston).
- A- und B-Clarinetten
- A- und B-Flügelhörner (sowohl Alt als Tenor).

Volanten, deren Dimensionen aber nicht so gehobelt werden, wie es bei den übrigen Metallinstrumenten (mit Ausnahme des Bombardons) der Fall ist. Man vergleiche hier hinsichtlich der Größe die altersgewohnen von einander verschiedenen Alt-, Tenor- und Sopranen.

- Für die Tonarten C, F und B:
- C-Bläser und Piccolos
- B- und C-Clarinetten
- B- und C-Flügelhörner } für die Mittel-Lage (Alt oder Tenor)
- E- und F-Clarinetten
- E- und F-Trompeten } für die höhere Lage.
- E- und F-Bläser
- E- und B-Piffons

- Für die Tonarten A, E und H:
- C- und Des- (hier Cio-) Bläser und Piccolos.
- D- und E- (auch A-) Clarinetten.
- D- und E-Trompeten und Waldhörner.
- A- oder H-Flügelhörner Alt und Tenor.
- A- oder H-Piffons etc.

Dies genügt für alle Tonarten; die übrigen Dimensionen sind unnüthig.

Wie sehr auch die richtige Stimmführung von Fr. Schlotthauer angesehen wird, mögen seine eigenen Worte bezeugen, wo er von den Volanten sagt: „Das springen nicht natürliche Fortschreiten der Septime und der andern Intervallen darf man sich hier nicht erlauben“. Wer um Himmels willen wird aber jetzt noch glauben, daß die Stimmführung in der Militärmusik nicht immer gerade eine richtige und strenge sein muß? ! und daß man sich nur beim Gebrauch der Volanten vor einem unnatürlichen Fortschreiten zu hüten habe? Wer wird jetzt noch bei der allgemeinen Einführung von Blasinstrumenten die große Septime unangesehnt sein, oder die Quarte zur Quinte und die kleine Septime zur Octave aufsteigen lassen?! Eine überflüssige und

unvollkommene Arbeit ist es, noch über Naturinstrumente ein Wort zu verlieren. Diefelben sind schon längst aus allen Orchestern verschwunden, wenigstens in Wien, welche in ihrer Beziehung gerade nicht eine der vorzüglichsten Städte Deutschlands ist.

Wer wird sich jetzt noch mit dem miflauffenden Naturtone b (auf der 3. Linie des Notensystems) beschäftigen, da man denselben durch den ersten Drücker (der Maschine) ganz rein und richtig erhält, und der dadurch (wie alle Maschinen) auch zum Notatone wird, weil der erste Drücker den reinen Naturton C am oben so viel erhebt, als es ein Ganz-Tonbogen bewerkstelligen kann.

Was Hr. Schlotthauer über schwierige Instrumentensätze sagt, ist unzulänglich und unvollkommen, mit einem Worte nicht ausgerechnet genug, am besten Zusammenzufassen rechtfertigen zu können. Am besten thut der Schüler, wenn er die Charakteristik eines jeden Instrumentes berücksichtigt, ehe er auf die Unvollkommenheiten, die größtentheils nur immer in einem Mangel nach zweckdienlichen Klappen oder auch in der geringen technischen Fertigkeit des Exekutanten beruhen, zu reflektiren. Doch demalthische Elemente, welches in dem Instrumentale liegt, die Charakteristik, die Tonmollerei verstehen muss vorher erkannt worden sein, um legend ein kunstgeformtes Gebilde in der Musik entstehen zu können.

Es kann übrigens unmöglich vom Componisten (oder Arrangeur) berücksichtigt werden, daß man vielleicht die und die schicktesten Instrumente, mangelhafte und merkwürdigste Instrumente antreffen könne! All dergleichen überläßt man den großen Componisten gar nicht besorgt.

Man wird mich vielleicht einwerfen, daß Hr. Schlotthauer durchaus nicht im Sinne gehabt habe eine Instrumentationslehre zu schreiben, was wollte er aber dann? — Die Instrumente des Orchesters und der Militärmusik mit Effect (also mit Kunst!) zu nennen, den: heißt das nicht Instrumentierungskunst? — Übrigens kann man sich die Instrumentierungskunst durch die bloße Theorie nicht so aneignen, als es durch die Praxis geschieht. Darüber brüht sich auch Hr. Schlotthauer aus, und zwar so verständig, daß das Schlüsselwort mit dem Inhalt in gar keinem Einklange steht. Er sagt nämlich: „Durch das Studium guter Partituren, durch häufige Besuche im Instrumentiren, und durch die Gelegenheit, dieselben ausgeführt zu hören; durch Ausverbreiten, die misslungenen Versuche so lange zu verbessern, bis sie völlig gut lauten, und endlich durch eine große Portion Fleißigkeit, die jedoch nicht in zu großer Eile gegen sich selbst ansetzen darf, wird Wunder in diesem äußerst schweren Kunstzweig, wenn er anders mit dem Regeln der Composition vertraut ist, im Stande sein, ein Tonstück mit einiger Wirkung zu schreiben, was ihn immerhin zu neuen Versuchen aufmuntert“.

Hätte Hr. Schlotthauer seinen somit ertheilten Rath anstatt in Worte in Notenbeispielen eingekleidet, so würden wie ihm Dank wissen oder er hat sich zu überreizt bei der Festhaltung seiner Idee, die er dann, so oberflächlich und unverständlich in der Ausführung, in die Welt schickte. Dieß beweist noch der Text, der viertlich oft eines Kommentars bedürftig. Um manches von mir ausgesprochene, harte Wort zu rechtfertigen, werde ich dem gerühmten musikalisch gebildeten Leser einige solcher Behauptungen anführen:

Erster Abschnitt. Seite 3. 5. Zeile. „Die (?) Flauto-piccolo ist gewöhnlich nur in einer Stimmung angewendet“, (was heißt das?) aber: „Da sie aber dem Gehör sehr unflüßig, so hat man sich vor merkwürdigen Fortschreitungen (?) zu hüten“, (man sehe dann auch die Deutschler-Berichtigung) aber: „Ihres durchbelingenden Klanges wegen u. c. —“, doch gebe man, ihres schwachen Tones in der Tiefe wegen, besonders bei Solo's nicht unter das D in der zwigelftrichenden Octave“. Worin nicht gor!! Gerade bei Solo's werden die Töne höherer als bei Tutti!

Was den Violoncellen auf dem (Flauto) Piccolo betrifft, so ist er der leichteste — nicht aber wie Hr. Schlotthauer bemerkt, „ein schwerer und daher ein zu merkwürdiger“ Triller.

Was Hr. Schlotthauer Seite 8 von der Ober bei folgenden Worten meint: „im Allgemeinen ist ihre Anwesenheit bei der Orchesterbande (?) Septimen u. dgl. sehr zweckmäßig“ — weiß ich nicht. Ich habe mein ganzes Leben lang noch nichts von einem durchschneidenden Intervalle gehört. Seite 8, von den Clarinetten sagt der Verfasser: „Bei Vertheilung der Intervalle werden sie, der Weiche ihres Tones wegen, wie die Bratze behandelt (?). Bei Militärmusik vertritt, wenn dieselben die B-Stimmungen (also nicht die B-Zonarten?) haben, die Es-, und wo Kreuztimmungen sind, die D-Clarinetten die erste Bioline; auch öfters bei ersteren die F- und Aa-, bei letzteren die G- und C-Clarinetten“. Darin liegt Widerspruch und Widerspruch. Als Kapellmeister in der k. k. österreichischen Keme wissen, daß nicht allein die D- und Es-Clarinetten in der Militärmusik so gut, wie die Bioline im Orchester die Melodie führen, sondern auch die tiefsten A-, B- und C-Clarinetten und die höheren F- G- und Aa-Clarinetten. Die Behauptung: „daß die C- F- G- oder Aa-Clarinetten auch öfters (!) die Melodie führt“, zeigt von dem gänzlichlichen Sichtsverloffen des Verfassers, der alle seine Sätze „unreperirt“ gelassen haben muß, so daß er den einschließlichen Widerspruch gleich in der Geburt erhaschen können. Die G- und Aa-Clarinetten gehen mit der D- und Es-Clarinetten fast immer (zur Verstärkung, wie etwa die 2. Bioline mit der ersten geht) im Einklange, manchmal aber auch und zwar sehr vertheilhaft in der Octave. Biolinpassagen in der Applicatur werden durch die hohen Clarinetten (G- und Aa) vertreten. In diesem Falle gehen dann die C-, D- und Es-Clarinetten in der unteren Octave mit. Tief Biolinpassagen werden demnach durch die C-, D- und Es-Clarinetten, und mit dem vollsten Rechte auch durch die A- und B-Clarinetten limitirt. —

Das Hr. Schlotthauer sich häufig widerspricht, und über die Militärmusik-Organisation schlecht berichtet ist, zeigt seine unten auf der Seite 6 angeführte Anmerkung in Kursivschrift, wo es heißt: „die Zahl der Clarinetten bei Militärmusik ist verschieden, gewöhnlich fünf bei der B-Stimmung zwei Es- und drei B-Clarinetten, bei der Kreuztimmung eine D-, zwei C- und 3 A-Clarinetten“. Wie arbeitslos ist ferner das erste Notenbeispiel der Clarinette, welchem eine andere Antwort vorgezeichnet ist, als der Inhalt derselben fordert. Es ist zu ein Postage in H-dur angeführt, und mit 3 Kreuzen (in A-dur) versehen! Was kann es ferner dem Charakter eines Tonstückes schaden, wenn man eine A- für eine C-Clarinetten nimmt? Vom Bassoborn sagt der Verfasser: „Auf diesem Instrumente können alle Tonarten gehalten werden“. Das Bassoborn ist der Form und Construction nach doch eine Clarinette, warum soll man also die Clarinetten nur in den leichtesten Tonarten sich bewegen lassen? Vom Fagott heißt es: Der Fagott steht mit dem Violoncello im Einklange, und ist gewöhnlich mit einem ersten und zweiten Besatz. (Der Fagott ist mit einem ersten und zweiten besetzt!?)

Zu Ende des 3. Abschnittes und zu Anfang des 4. Abschnittes ist mir besonders auf: das Pedalharfe wie das Forte piano auf zwei Systemen, und das Forte piano wie die Harfe auf zwei Systemen geschrieben wird. —

„Alles im Interesse der Kunst!“ Philipp Fahrhach.

Revue

im Stich erschienener Musikalien.

6 Violoncellen des Dionoserte, componirt von Johann Gungl, k. k. österr. Kapellmeister im 27. k. k. Inf. Regiment. Ihrer kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Maria Nicolajewna Herzogin von Leuchtenberg, chriftlich voll gewidmet.

Alles das, was von den Lang-Wafl-Directoren zu componirt wird ist nur ihren eigenen Amten gewidmet, daher sie wenig oder gar kein Rücksicht nehmen: ob nun ihre Orchester-Compositionen, wenn sie als

eine Trabanten für's Pianoforte erheben, für ihren Ruf vortheilhaft sprechen oder nicht. Zum Rechte zu aber gewiß nicht, wenn sie die Glorifikation für tüchtige Pianisten einrichten können, ohne auf die Seite eines jungen classischen einseitigen Violarenten zu fallen, oder auf die Seiten, sorgförmigen und überflüssig durchzubohrenden Händen eines ungeschicklichen Violdraos reflectiren zu müssen.

Ah, der Walter ist hübsch, aber schwer unendlich schwer! Wie groß möchte ich diese Polka spielen, aber ich halt's mit der linken Hand nicht aus. Ach mein Gott, da find schon wieder 3 Hee vorgerückt; da mag der Teufel spielen! Die ersten Octaven! Die spannen einem die Hände ganz ab. Gleich darauf wieder: „Dieser Theil gefällt mir außerordentlich, wenn er vom Orchester gespielt wird, aber hier — ich weiß nicht — es dirbt immer etwas aus!“ —

„So ähnlich mich über bezüglichen Überstößen gesprochen, gehalten und der Stab gebrochen“. Ist dem aber vorzubeugen? — Nein! — Der Komponist muß Alles über sich ergehen lassen, und froh sein, wenn der Geschmack des betreffenden Glavierpielers mit seinem eignen übereinstimmt. Bei der Durchsicht obiger A Polka's empfand ich aber eine Art Bewandlung, Hr. Joh. Singl hat wahrhaftig diese Polka's nicht für Kinder eingerichtet! Ich finde sehr löblich von ihm, daß er keine Complication mehr dem Künstler von Fache anweist. Das muß schon ein ziemlich fertiger Glavierpieler sein, der sie spielt.

Was die Polka's selbst anbelangt, so sind sie melodisch und ziemlich original, besonders die „Wäb-Polka“. Der Stuch ist forrer und schön bis in die „Adiende-Polka“. Die Signette läßt sich durch die recht vortheilhafte Tangiquen sehr nett und zweckmäßig ausgekattet, recht angenehm betrachtet.

**Liedreihe über beliebige Motive aus der Oper: „Die Meutzelere der Königin“, von Mar. Engelani (Wesling bei Schiefinger).**

Sie jetzt nicht beabsichtigt eine gewöhnliche Einmischung und Anbreitung von Opernmetriken in die abschließende Quadrillform. Einige Figuren sind auch gegen unsere gewohnte Gewöhnung und Form. Das Lebenswörterke daran ist, daß besonders auf die Tangiquen Rücksicht genommen wurde, wozu auch die Phrasen in der Musik eingetilt sind.

Ph. F.

**Romane der Arminia aus dem Festspiel: „Das Hofsch von Ferrara“, für eine Sopran- oder Tenorsstimme mit Begleitung des Orchesters oder des Pianoforte, componirt von G. Meyerbeer. Berlin bei K. W. Schiefinger.**

Esse ich den melodischen Werthe, also den eigentlichen poetisch-musikalischen Inhalt dieser Romane, oder dasjenige Element derselben ins Auge, das man Gestaltung und charakteristische Erscheinung nennt, so kann ich nicht umhin, mich alles Gutes gegen dieses Tonstück anzusprechen. Denn dessen Grundgedanke ist weder neu, noch schön, noch in sich abgeschlossen, am wenigsten aber wahr d. h. dem Text entsprechend, sondern eine diese musikalische, oder vielmehr unmusikalische Kette, die in Wallst nicht-solgender Effectvollereien. Zum deutlicheren Verständnisse dieses noch sehr harten, oder wie ich glaube, nicht ungerathen Auspruches folgende Stige der Melodie mit unterlegtem Texte:

*dolce e legato*

So sind ich Dich o daß ich nie in Ge-wig-heit Dich nie ge-sun-den nie so be-bedt mit Zor-be:

*accet.*

wan-den des Gra-des Rand des Gra-des Rand so früh so früh so früh. Wie quitooll sind nun mei-ne

*erect.*

Standen die Sonn' erstich wo-her noch Licht? Weh mir weh mir und le-ben doch? nein nein nein ich kann es

*molto erect. ed accelerando*

nicht nein! weh mir und le-ben doch? ich kann es nicht nein nein — — nein ich kann es nicht ich kann es nicht —

Ganz anders gestaltet sich aber das Urtheil des unparteiischen Kritikers, wenn er sich nicht ohne Vorbehau von der trivialisirenden Melodie ab, und zur Zurücknahme dieses ganzen Tonstückes hinwendet. Da trüt ihm der Meister, der sanfter, erhabener, in sogar fringirbilitä Kennen des Orchesters entgegen. Man betrachte das hübsche Gegenüberbildnis des gehaltenen (Ka) Hornes zu dem in einer lebensvollig bewogenen Figur fortgehenden Viols- und Geigenstimmen, und halte dieser höchst geschickt angelegten und durchgeführten Combination die kurz abgedruckten Viols-, Fagotts- und Contrabassflöte, und diese wieder die ehoartigen Dialog der Flöte und Clarinette mit der Singstimme entgegen, und man wird mit Achtung erfüllt vor der technischen Meisterthat und höchst bedeutenden Effectkenntnis des Componisten. Allein man bedenkt, ein so ganz ungewöhnliches Gesicht an die Zuschauerschaft eines Berrühdes gerichtet zu haben. Oben so geistreich sind die kleinen Varianten zwischen der Instrumentation der ersten und zweiten Strophe biefer Romane. Man demerkt hier namentlich die Behandlung der bisher löwenigen Aa- zu jener der schon früher, und nun abermals beteiligten Ka-Phären und zu jener der Clarinette wechselnd und am allem bereits erwähnten endlich die bald ungerathene, bald wieder selbstständige Bewegung der Fagote. Das ist nicht bloß Aehnlich mit das ist Poetik in der Technik. Doch warum denn seine im Gebanten fest? Warum eben da so viel Unnatur, so viel Gemeinlich, und so ganz und gar nicht von dem, wozu man Gemüth oder Geist nennt? — Die Aufzage verdient lob. —

**Recitativo ed Aria dell'Opera Rinaldo, composta da Händel per Soprano, con instrumentazione nuova di G. Meyerbeer. Berlinio presso A. M. Schiefinger.**

Letzt Kunstwerk ist aus einem doppelten Gesichtspunkte zu erforschen: subjectiv als ein unmittelbare oder demselbe Ergebnis der Persönlichkeits seines Schöpfers, und objectiv als Offenbarung des Geistes jener Zeit, in welcher es geschaffen wurde. Über den zuerst genannten Standpunkt bedarf es an dieser Stelle wohl keiner weitläufigeren Erörterung mehr; denn welchem sühlenden und denkenden Musiker ist wohl das wunderbar Anreizende des Händel'schen Geistes fremd geblieben, in dessen Gemüthe ist es nicht Macht geworden, dessen Sinn das es nicht begeisternd angeregt! Allein jener objective Standpunkt hat sich vermindert bis jetzt noch nicht jeder musikalischen Geesie deutlich genug eingepägt; denn wie hätte es wohl sonst einem Mosef, und nun wieder einem Meyerbeer einfallen können, den Händel'schen Werken immanenten Geist der Kunst durch eine zum Theile ganz moderne, zum Theile modern sein wollende und dennoch altfremdliche Instrumentation zu verdrängen? Zugabegen nun, es trage diese Umformung auch das Gepräge einer gewissen technischen Meisterthat, so ist diese letztere denn doch nichts mehr und nichts weniger als die Weisheit eines höchst unaufrichtigen und höchst unglücklich denkenden Banalitäts, dessen Genickung die Genickungslosigkeit, und dessen Prinzip die Negative jenes Kunstprinzips. Denn der Joch einer solchen Metamorphose kann immer nur als ein äußerlicher, der ursprünglichen Intention fremde liegender, nämlich als eine Consequenz an die Masse, als ein Streben nach sogenanntem Effecte gebodt werden. Allein jedes Zugkännich, jedes glanz- und gefälligkeit's Trachten dieser Art ist vom Uebel, ist der Stein des geistigen Lebens überhaupt, also auch der des Kunstlebens. Jede unrichtige Kritik muß sich also von vornherein ganz entschieden gegen ein solches Werkstücken erklären, und je größer die Autorität, von der es herrührt,

\*) Ist dies bei Mosef der Fall. d. H.

mit desto nachdrücklicherer Strenge muß sie es bedürfen. Daher der reichhaltig abarbeitende Ton dieser Besprechung! Damit wir aber ja nicht der Verwirrung ausgesetzt werden können, als wolle ich den hier ausgesprochenen breiten Tadel nicht nach meinem Willen und Gewissen zu vertreten, so frage ich, auf diese Weise oder die Partitur hinweisend: wozu erkent die Veränderung des  $\frac{1}{2}$  in den  $\frac{1}{4}$  Takt? Entweder ist die Modifikation eine wesentliche d. h. eine solche, die auch nicht immer Erben dieser Fächerlichen Art in ein anderes, also nicht Fächerliches umgestaltet, oder sie ist eine augenscheinliche. Ist sie das Erste —, um so schlimmer! Wollen wir Messner er hören, e, um, so hören wir den „Kobler“, die „Fugener“, u. s. w., oder nur am Himmelstischen nicht eine solche hoch Fächerliche, bald Messner erliche Oia potissima! Ist die Umgestaltung eine augenscheinliche, so ist sie so schon eine überflüssige, um so mehr, um als solche eben so tadelnswürdig. Wozu ferner im Verlaufe dieses Taktstückes die Verbindung von Harmonisierungen, die der Fächerlichen großartigen Dialekt fern war, und als ein Gelehrtes der modernen Schramm sich vorsetzen (siehe J. S. pag. 6 im letzten Takte den f. Acced.) Wozu das der beigefügten Originalpartitur ganz zu-

widerlaufende imitationsartige Colloquium zwischen den Fäden, Oben und Unten? (Siehe pag. 7—8 das Zwischenstück, im Begriffe mit der ursprünglichen, in ganz einfacher Stimmführung fortgeführten Reprise des Hauptgebändes dieser Art.) Wozu (pag. 8—9) diese sogenannten „Reizer“ in der Hochbarock nach jedem Abschnitt der Melodie, während sich in dem Original jetzmal  $\frac{1}{2}$  Pause für das gemeinsame Orchester und für die Originalsinn vorgetragen findet? Wozu je zu gleicher Zeit vernehmbar Basslinien in den Streichsätzen, deren sich  $\frac{1}{2}$  nur ein hier nicht bedient, sondern die Höhe in halben Noten ganz gemächlich fortzuschreiten läßt! Und eben diese Figuren nehmen sich, welche ganz jenseitig dem Anfassen des gebotenen Dr. Kraus gnet, so recht altväterlich aus, machen also durchaus keinen sogenannten Effekt im modernen Sinn. Ein Witziges gilt von der auf pag. 10 et seq mit den Fäden abwechselnden figurirten Violinbegleitung, im Gegensatz zu dem gemessenen, bedächtigen Gange der ursprünglichen Instrumentation. Doch genug des Tadeln, der diese Messner erliche Arbeit gewiß nicht angereicherter trifft —

Wozu vierstimmige Gesänge älterer Meister für Soprano, Alt, Tenor und Bass, nach römischen Handbüchern mit anderen Quellen zum Gebrauche für Dietschanten in die jetzt üblichen Rechenstüffel gesetzt und mit Partitur und Zeichnungen der Anfangsbuchstaben versehen von H. A. Hannover, Drack der Buchdruckerei von H. C. Aufmann.

Dieses Heft enthält: Adoramus u. O bone Jeau von Palestrina, ein Stück aus Ranini's „Stabat Mater“, einen von Raimi vierstimmig gehaltenen altitalianischen Hymnus („O Roma nobilita“) aus dem 8. Jahrhundert, ein „Re incarnatus“, von Joaquin de Prés, ein italienisches Schiffergedicht („O sanctissima“), einen altdeutschen Kirchengesang („Die Segen und Gruss“) aus dem 13. Jahrhundert, die Schichtliche Harmonisirung des Chorals: „Eine selbe Burg ist unser Gott“, eine Votere („Das feurige Werk“) von Seb. Bach, den Chor: „Wacht er kommt“ aus „Dobas Wacchobens“, das „Ave verum“ von Mozart, und ein „Jubate Deu“ von Himmeli. Das Preiswürdige der Idee einer solchen Sammlung liegt am Tage. Zudem wird der Hauptinhalt derselben größtentheils durch Bekanntheit ersten Ranges gebildet, durch Werke also, über deren echt künstlerische Geltung die Acten wohl längst geschlossen sind. Es kann sich daher hier nur mehr um ein Aergerniß, als um eine ansehnliche Verschwendung handeln. Dieser Vorfall ist nun aber eine weitere Zeilen über den Verfall gefahren. Für mich ist nach dem Evidenzbeweise, es möge der verheißene Händel dieses herrlichen, durch eine rechte Künstlerintention begünstigten Unternehmens in seinem Eifer nicht erkalten, und diesem interessanten ersten Heft bald ein zweites folgen lassen. Ganz besonders freut ich mich, die altitalienische und Bach'sche Schute in so würdiger Weise vertreten gesehen zu haben. Denn diese beiden Genetivgenossen des religiös-musikalischen Bewusstseins sind ja, nach meiner aufsichtigen Überzeugung wenigstens, die einzigen innerhalb deren sich der Begriff der Kirchenmusik wahr, ungetrübt und losgerißt von allem weltlichen Schreie und Nebenwerte, kurz, in seiner höchsten Objektivität und Klarheit ergibt: —

„Über alle mit Dir“, „Einde durch die Linde“, zwei Opern von Siegfried Kapper, in Russ gefest für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte und Fr. L. Jenny Eins gebildet von Rina Stollwerck, Op. 5. Wien bei A. C. Wigand.

Esche ist recht, so ist die Späher der musikalischen Orgie jener Welt, in welcher sich das schöne Talent dieser Componistin recht eigentlich bei-

misch führt, daher auch am stärksten beweist. Ganz natürlich! Ist in überhaupt das Leben des Weibes ein rein weltliches, ein freies in sich selbst verankertes Beschäftigen, ein fülles Dienen, Träumen und Schwärmen. Wohl derjenigen Frauenzeit, der es gegnnet, diese Gemüthsregungen durch irgend eine Sprache, es sei nun jene der Worte oder der Töne, vertheilbar und zugleich gelöst heben zu können. Für solche Weiber ist die Kunst in der That jener Jean Paul'sche: „Zuflucht des Engels“, und die aus solchen Stimmungen hervorgegangenen Tongebilde entsprechen ihrer Zeit, sind daher zu wahr und in eine diesem Inhalte angemessene, künstlerische Form gebracht, und schon: sie entzünden dem Trauze des Seelisches, und führen wieder dahin zurück, sie sind die Erfüllung, die treue Verwirklichung jenes gemüthlichen Spruches, mit welchem Beethoven das göttlich erhabene Koerf jener zweiten Welt überschreibt, und der da lautet: „Som ergo tu me, tuum Deum, sed imis sagen tu a se mit a se bringe“. Und dieser Spruch läßt sich denn auch auf die mit sorgfältigen Tacten anwenden. Jede Gesänge athmen eine natürliche, echte Empfindung, deren musikalische Wiederholung unter Componistin, wenn nicht in allen, so doch in den meisten Dingen sehr gelüftet ist. Es ist denn gleich das Wortspiel in dem ersten Tacte, dem ich nebenbei gefügt, ganz unbehilflich der Bezug vor dem zweiten eintrübe, ein sehr einnehmendes, wenn auch vielleicht nur instinktmäßig dahingebauertes Bild jener Herzen, ansehenden Liebe, jener aneinander Compatis seiner Perzen für einander, welche auch später der recht hübsche, artige Art in bestimmtem Worteindruck schildert. Man bemerkt in diesem Motive das auf sinnige Weise immer wiederkehrende ein. Die Melodie des Liebes selbst gibt und Anfangs das eben angebrachte Gefühl in den allgemeinen Zuständen: die Reflexion der Empfindung in ihr eigenes Selbst, oder um deutlicher zu sprechen, die Anschauung der Welt des Gemüthes ist hier durch den feinsten abwärts schreitenden Verlauf ganz wahr und schön gegeben. Wenn der verdrängten Seite genügt dieses „Beschreiben im Allgemeinen“ nicht. Sie will sich ganz, sie will sich in ihrer eigentlichen Individualität äußern. Daher jene schwärmerischen Steigerungen im Cantabile, jene hübschen, und charakteristischen Modulationen (nach R-dur und embarmend nach A-dur und f-moll) und jene wirklich schmerzhaft anseherende, bis zum Schluß. — Das die Vichseiten unseres Liebes. Innererkeit setzen mit aber auch einige Ungleichheiten auf, die, um ganz wahr und offen zu sein, ich nicht verschweigen darf. So hält ich denn die beinahe unerwartete Reprise der sonst so hübschen Stelle: „Macht du Weir über, nahm ich einen Raub“, nicht nur für unangehörig, sondern ich möchte sie sogar löblich nennen. Die Componistin beachtete da vielleicht eine Steigerung des Ambruchs, während dieses da capo im Gegentheile eine Entspannung derselben zur Folge hat. Ferner bildet der begleitende Bass bei der Stelle: „du ging ich neben die Linde“, (pag. 4 Takt 11—12 und später in verdrängten Stelle Takt 16—18) eine nicht ganz wohlliegende zwar nur verdrängte Octavenfortschreibung. Warum schließt endlich die Componistin die Lied in D-dur, da sie doch in Cis-moll begonnen? Wäre da die Tonart Cis-dur nicht passender gewesen? —

Das zweite Heft enthält zwar im Ganzen jener so wohlthunenden, also durchaus nicht fassen Katholizität des Reflekt, ist mir daher als das, was es sein soll, minder werth, denn das eben besprochene. Hierzu es enthält auch offenbar Jüger eines entschiedenen Talents. A. B. die lang geführte und schon wiedererlebene Stelle: „Wer der Thie trauere, warum Rest du wieder, was ja weinen die ich keine Lieber“. Aber warum ein in sich so sehr, amnotisches Zwischenstück, als sogenannte Verbindungsstück der beiden, so interessanten Wendungen? Ein zweites hübscher Jüger ist das charakteristische Minore des ersten Nebenwerts (Siehe die Stelle: „Sieg' drum nicht von Liebe, singe nicht von Treue“) und das begleitete Wiedererkennen bei, und hiermalige Vertheilen nach der Rückkehr in R-dur ein unmittelbare Folge der gefühlvollen melodischen Steigerung. — Und so möge denn dieses Werkchen, wie dem Reflektanten, so allen Freunden des deutschen Liebes, einen gleich vergnügten Augenblick gemähren! —

Von vertheilen Componistin fünf weitere in Diabelli's Verlage erschienen:

Wand u. Haus u. Matrasenlieb, in Russ gefest für eine Singstimme mit Begleitung des Piano, u. n. b. Fr. J. Joseph Staabig gewidmet, Op. 6.

Die Grundlage des ersten Liedes bildet eine recht innige Kopftrope und zugleich Prothese an den Wonn und ein stichtiger Gast an den fernem Weibchen, oder an die fernem Geliebte (schwarz u. aus gro e. a. von plasiert). Neu ist dieser Nebentheil wohl durchaus nicht. Die denn nicht ganz zu Weide gelangen, so doch gewiß in den letzten Akkorden mehr harmonisch als harmonisch. Die zweite aber hat ihre wohl kaum sehr häufig anzuhörten. Hierzu was vertheilt? In dem Reflekt ist in merkwürdig Weise eine recht artige, laute Sprache, und übrigens haben wie ja hier nicht mit der Wort-, sondern nur mit der Tonfolge zu schalten und zu richten. Daher zur Hauptfache, nämlich zur Russ. „Wer







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint  
**Dinnsag, Donnerstags und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Ruch- und Musikalienhandlung am

**Pietro Mechetti & Carlo.**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei der L. F. Postkammer.

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1/2 fl. 20 kr.	2 fl. 20 kr.	2 fl. 100. — fr.
1/2 fl. 12. —	1/2 fl. 30. —	1/2 fl. 30. —

Der einzelne Blatt kostet 20 kr. d. W.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Gemeinwesen aus-gezeichnete Tonleiter im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und alle solche Dingen.

N<sup>o</sup> 63.

Donnerstag den 27. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-Review.

### Kirchen-Musik.

Von Seiten des unter der Ägide Sr. Durchlaucht des Hrn. Ferd. Fürsten von Lobkowitz wirkenden Vereines zur Beförderung und Verbreitung echter Kirchenmusik wurde am 20. d. M. für die vorerwähnten Mitglieder, insbesondere für den im v. J. dahingewandenen Hochwürdigsten Hrn. Johann Pucklerhofer, Domprobst und Pfarrer-Stellvertreter ein feierliches Seitenamt in der Kirche zu St. Anna veranstaltet, wobei Mojart's Requiem und ein Libretto von Paulina aufgeführt worden ist.

Den Vereinsküßlingen, welche bei dieser Produktion wieder das Unerwartete im Gesange und in den Streichinstrumenten bildeten, ward durch die Wohlthätigkeit eine sehr schwierige Aufgabe gestellt, deren sie sich jedoch unter des Vereinsküßlers Hrn. Schuberl's Leitung nicht ohne Erfolg entledigten. Die Soloparte wurden von Frau. Trsa, einer Kinnbegabten Ansfängerin, dann Hrn. Bury und den Hrn. Luz und Pocher gesungen, die drei letzteren sind in der Kirchenmusik wohlverdienende Namen. Aufserordentlich war es überdies zu sehen, daß bei dieser Feier die übrigen auf dem Chöre nichtbedeutendsten Mitglieder unter in der Kirche versammelt waren, um im Geiste der Andacht für die verdienstlichen Mitglieder dieses Vereines, durch welchen ihnen die Wohlthat des unentgeltlichen Unterrichtes zu Theil wird, mit dem Chöre zu vereinnigen.

„Freunde, treidet nur Alles mit Ernst und Liebe, die beiden Reizen im Deutschen so schön!“ Diese Lehre des großen Dichters Göthe scheint denn auch die ausübenden Mitglieder des Kirchenmusikvereines an der Pfarrkirche zu Maria Theresia in der Josephstadt, sowohl Sänger als Instrumentalisten getreulich zu beherzigen; ihre sehr gelungenen Produktionen thun es gar Gewand dar. Als eine solche führe ich namentlich jene an, welche am Pfingstmontage stattfand, und wozu man die Lieder-Messe von Joseph Hoffmann gewählt hat, ein Werk, in dem jeder Satz ausgezeichnet durch konsequente Durchführung des sorgfältig ausgedachten Hauptgedankens ohne alle scholastische Trockenheit, sich vollkommen abgerundet gestaltet, und auch des heiligen Textes tiefen Sinn mit einer Wahrheit in Tönen wiedergibt, welche an Gemüth und Herz bringt, und das Beste in dem menschlichen Geiste. Das Orchester, im Klavierspiel, war von demselben Meister und wurde mit Geschmack und Fertigkeit vorgetragen, schade nur, daß die Fuge, womit das Stück, in einem zu schüppenden Tempo genommen werden war. Als Graduale wurde der Cherubin'sche Vocalchor: „Cantemus Deo“ mitgeführt, der nicht nur durch den gut aufgefaßten Charakter in Ordnung und Ausführung, sondern auch durch die Gewalt der herrlichen Männerstimmen, unter denen vorzüglich der Tenor des vortheilhaft be-

kannten Gesangsdirigenten Hrn. Klotz allgemein bemerkbar hervortrat und die Zuhörer auf die glücklichste Weise an sich zog. Schließlich muß ich noch der Sopran und Alt, durchwegs Jünglinge des Hrn. Hippel de Umhambes wegen besonders lobend erwähnen, daß sie selbst bei hohen Stellen, (bis h und sogar h) stets ihre Stimme gehörig zu bederrschen wußten.

Ferd. M. Lubl.

### R. K. priv. Theater an der Wien.

Samstag den 22. d. M. „Die Stämme von Portici“ Oper in 5 Acten. Musik von Zuber. Brau Stöckl-Heinefetter (Gibira) und Fr. Formes (Pietro) als Gäste.

Diese in dramatischer Hinsicht bei weitem beste Oper des französischen Melodien-Großkus Zuber, dessen Reichhaltigkeit der Fanteasi, Rastlosigkeit der Darstellung, Schönheit der Form und Ungerührtheit der Instrumentation dem feinen neueren musikalischen Dramatiker, nicht einmal von dem sogenannten Mojart unseres Jahrhunderts, bisher erreicht wurde, ist in Wien, aus unbegrifflichen Gründen seit mehreren Jahren nicht gehört worden; daher kam es auch, daß dieses durchwobene vollstündigste Scenen und charakteristische Metoden so interessante Werk ein recht zahlreiches Publikum versammelt hatte; ein Fingerzeig für die Dürftigkeit einer Gesellschaft, welche Elemente dergleichen Opern enthalten müssen, welche hier Anklang finden sollte. Da wir nun an drei Werke nicht allzureich sind, andererseits es keinem Zweck unterliegt, daß unsere Werkstätten-Wöhnen nur durch Wohlthäten, sei es nun in diesem oder in einem anderen Zweige ein Interesse im Publikum erwerben und zu einem erfolgreichen Ueberflusse gelangen können; so ist es die erste Pflicht eines Operndirectors, die Productivität in diesem Zweige nach Kräften zu fördern, wie es die Italiensischen und französischen Impresarij thun, welche die in ihrem Vaterlande bemerkbar gewordenen Talente nicht zu der technischen Beschäftigung einer Kopie-Meistererei verwenden, sondern zum bederrstigen Vortheile zum Schaffen nach ihrer besten Beschäftigung Weisungen geben, und so die relevantesten Speculationen machen. Doch bevor ein deutscher Opern-Theater-Unternehmer etwas Ähnliches nur aufreißt, geht gemächlich seine ganze Opernunternehmung in Trümmer. —

Was die Aufführung der „Stämme von Portici“ betrifft, so muß man sie in einigen Theilen als gelungen, in anderen als weniger befriedigend bezeichnen. Im Allgemeinen war der gute Wille aller Darsteller, und das Zusammenwirken des amore lobenswerth, und zwar die That bisoriten hinter dem Bühnen die. Die Chöre, die Hauptstücke der Oper, waren trefflich; das Orchester unter Fr. Czerny's Leitung, befriedigend, bis auf einige Tempi, welche wir freuziger gewünscht hätten, wie z. B. den Jubelmarsch mit welchem Rosanucci im 4. Acte



in Namen Dreienigen einen Platz finden, welchen der jugendliche Herr ein klein Feitrag und Bewermtung zuerst anfordert.

Præfator: der E. L. Gub. Rath und Kreishauptmann Hr. Sebastian Kroll. Buchhändler und Verleger: Hr. Dr. Anton Schönbauer, Criminalrath und Stadtphysikus Hermann (Hr. Joseph Kramel) u. Buchhändler: Dr. J. U. Dr. Carl Dietrich, W. Göl. Buchhändler. Hr. Adolph Witter, E. L. Normalhauptphysikus. Hr. Franz Kubel mit Kaufmann. Verleger: Hr. Franz Witzner, Lehrer. Kaffee: Hr. Gottfried Br. Kaufmann.

Der Verein wählte übrigens sein erstes öffentliches Schreiben seiner wüthigen Organisation für eine höchst humane und würdige Weise dem Herrn der Armuth, indem er am Karabend des allerhöchsten Geburtstages Sr. Majestät eine große Production veranstaltete, deren Ertrag weicher sehr reichlich ausfiel, indem noch bis auf den letzten Augenblick, Geschenke und Logen improvisirt werden mußten, dem bevorstehenden Kremskranke eine namhafte Einnahme verschaffte. Die Kunst ist so gerne nöthig, Gott fahre sie! Dagegen schickte sich auch ein neuorganisiertes Gmüthlicher bei seiner feierlichen Gelegenheit dem Publikum in seinem, mit Aufmerksamkeit verbundenen Blicke aus. Wie hätten 1) Ouverture aus „Jampas“, vom ganzen Orchester. 2) „Dan deutliche Lied“, Chor von Kallimoba. 3. Arie aus „Die Feindliche der Bekannten“ von C. Kirkeat. 4. „Ararob“, Chor mit Soloquartett von G. W. 5) Arie mit Chor aus den „Halsmängern“ mit Orchesterbegleitung (selbst vorzüglich). 7) Ouverture aus „Aurore“ von G. R. von Scher. 8) „Stübentanz“, Chor von K. R. 9) Spiritus aus „Dem Sebastian“ von D. N. 10) „Wägers Lied“, Chor mit Soloquartett von F. K. junior. 11) „Wägers Lied“, Chor mit Ariele von R. X. 12) „Des Deutschen Vaterland“, Chor mit Soloquartett von R. G. 13)

Verfasser, Gähre, Quersätze und die Danks beisteh sich wieder, und ein kümmerlich, oft nicht inwendiglicher Beifall zeigte deutlich die freudige Anerkennung eines überaus reich veranlagten, in seiner Gewerzung höchst fruchtigen Publikums. Das Repertoire war so schätzbar und mannigfaltig gemischt, als es bei der geringeren Durchsührung bestehen, noch nicht anders sein konnte. Schließlich erlaube ich mir nur noch zu bemerken, daß wir dem Günstigen, den thätigen Bemühungen, und der Geduld des Hrn. Dr. G. W. und des Hrn. Joseph Kramel u. des Gmüthlichen und Orchesters des Vereines zu danken haben. Letzterer bewachte sich in jeder Hinsicht als tüchtiger, mit seinem Jahre vollkommen vertrauter Geometer, und seine permanente Requisition wäre demnach sehr wünschenswerth. Auch bei Gelegenheit, nie man dem neu gebildeten Hrn. Præfator, am Tage seiner Annahme dieses Ehrenamtes zum Beweise der aufrichtigsten Hochachtung ein Gedächtniß dem Gedächtniß, Hr. Kramel u. G. W. in der von ihm componierten Hymne eine gelobte, höher musikalische Bildung und Pointeswürdigkeit im melodischen Gebiete der Kunst nicht verkennen. Ich kann mich diese Gelegenheit nicht schämen, ohne mit Achtung und warmen Danke die ebenen Theilnahme zu erwähnen, mit welcher der Hrn. Wägersverein sich bei diesen lächerlich und beherrenfreundlich bei jeder Gelegenheit annimmt. Herrliche Compositionen sind bereits mehrmals von demselben unserem Vereine zum Beweise angekommen. Und nun die tausend Städte und Städtchen des schönen Kaiserthums möge man die Weisheit und Anstalt zu thun seiner Blicke, Kräfte sich überal.

### Correspondenzen.

#### Rosa aus Hamburg.

Hr. Joseph Kroll hat bis jetzt zweimal als Kaoul, einmal als Teur in den „Puritanern“, einmal als Otagor in der „Jüdin“, und einmal als Erver in der „Norma“ gespielt. Er ist im durchschnittlichen Sinne des Wortes Burese gemacht; er lang hinreichend schön, und wurde am ersten Abende achtmal gerufen. Stimme, Vortrag und Darstellung vereinigen sich bei ihm, seine Leistungen zu den interessantesten zu machen. Er wird noch häufiger gesungen, und seine nächsten Wollen sind der Otagoro in der „Kurie“ und Robert. Seine Stimme wollen ich, daß von einer solchen Weichheit, seine Höhe so leicht annehmbar und voll, daß man sich gar nicht erinnert, einen Tenoristen anzuhören. Solche Kräfte erlangen selten zu haben, wie er ist so stark. Das Haus ist trotz des schärfsten Wetters sehr heiß, und der Beifall und die Theilnahme des Publikums über alle Massen. Er hat dem Vernehmen nach versprochen, wenn es seine Zeit erlaubt, das nächste Frühjahr wieder nach Hamburg kommen zu wollen, worauf sich alle Opernfreunde schon sehr freuen.

Hr. W. A. Bariton, ist als Richter in den „Puritanern“ aufgetreten, und hat durch seine herrliche Stimme sich die volle Aufmerksamkeit des Publikums zu erlangen gewußt. Seine nächste Rolle wird die Elina in „Sponsals“, „Rehlin“ sein.

Hr. Knapp, Tenorist vom kaiserlichen Theater zu Graz ist bis jetzt als Don Otavio, Alonzo und Glin aufgetreten und hat gefallen. Hr. Daller, Arie vom Theater an der Wien, in Wien, sang bei der Uebersetzung in „Werther's“, „Jugentmutter“ und den Heften in „Klein's“, „Kathmenlerin“ und seine markige klangreiche Stimme, wußte sich volle Geltung zu verschaffen. Er gesie.

Hr. Clement, erster Baritonist vom Grazer kaiserlichen Theater ist hier als Don Juan, Jäger, Gaar und Beifall aufgetreten, und gefiel namentlich als Jäger.

Hrn. Victor vom Stadttheater zu Pesth trat Montag den 18. Mai zum erstenmal als Gabriele in „Kreuzer's“, „Wachtler“ auf, und gefiel außerordentlich. Ihre wunderschöne Stimme bewandert das Publikum von Hamburg vernehmen, daß diese Oper selbst mehrmals wiederholt werden mußte. Ihr Vortrag ist einfach und ohne falsche Manieren. Hr. Victor sang später die Irene im „Bellinor“, und gefiel sich in dieser Partie außerordentlich.

Hrn. Wladislaw vom kaiserlichen Theater zu Bräun, hat die Uebersetzung in diesem Theater die Donna Elvira, Norma und die Prinzessin in der „Jüdin“ gesungen, und reichlichen Beifall errang.

Hr. Scherl vom kaiserlichen Theater zu Graz, hat die Hamburger Bühne als Biscioni in den „Jugentmutter“ betreten und sehr gefallen. Frau Hedinger, erste Sängerin am Stadttheater zu Hamburg, erruht sich der früheren Kunst des Publikums. Sie hat unter der neuen Direction die Donna Anna, und Biscioni in den „Jugentmutter“ mit ungetheiltem Beifall gesungen, und wie wohl noch lange der Liebhaber des Hamburger Publikums bleiben.

Hrn. Wladislaw betrat die Hamburger Bühne als Antonia im „Bellinor“ am 19. Mai und gefiel sehr.

Hrn. Kathinka Evers sang am 20. Mai hier die Norma, und gefiel.

Hr. Er. Gub. gab an diesem Abende als G. Gastrolle den Erver und machte Furore.

### Precedibler aus Pesth Nr. XIV.

(Den 22. Mai 1847.)

Ueßter Journalist brachten dieser Tage folgendes Glaubensbekenntnis der ungarischen Dramen-Beurtheilungs-Comité als neueste Notiz: „In der letzten Sitzung des Dramen-Beurtheilungs-Comité wurde beschlossen, daß die Commission bei Beurtheilung neuer Dramen mehr den zu erzielenden Bühnenerfolg (?) berücksichtigen werde, weil die Landesverhältnisse verhältnißmäßig zu gering sind, als daß die Direction der Gesandtschaft des Publikums geradezu entgegenzutreten wagen dürfte.“ — Diese offen hingetragene Beschlußfassung führt nun plötzlich auf die höchsten Hoffnungen und gerechten Forderungen, welche an die Nationaltheater bei ihrer Errichtung als Volkstheater zu erheben waren, aber den Heulen und Weinen dieser Nationaltheater (so man dem kaiserlichen Theater (und als solchen können wir doch die in dem ersten Artikel von dem Comité selbst anerkannte und kritisierte kaiserliche Hofoperndirection des Publikums flüchtig bezeichnen) diesen Vortheil zu geben bemüht sind. Parlerant montes etc. — Allerdings steigt diesem weißen Beschluß manches Mäher und Unannehmliche zum Grunde, aber wenn es schon so weit gekommen ist, daß Kunst und Wissenschaft vom bloßen Ader der Speculation und des Wunders bezogen werden müssen, warum diesen Jmang, der doch jeden Geistesmenschen unangenehm berühren muß in einer offenen Weidte dann noch vor alle Welt zur Schau tragen. — Und wie trübt sich mit der Hinwendung auf die geringen Landesverhältnisse eine weitere Notiz angesehenerblätter zusammen, so folgt wieder Frau Schödel ein Sogener Uebersetzung von 1800 fl. G. R. erhalten haben soll. Uebersetz. — In den beiden diese Woche zur Aufführung gekommenen Acten des „Rabuco“ legte uns Frau Schödel ein Axiom wieder thätigliche Beweise der Abnahme ihrer Mittel nur zu bemerkbar vor. Wesen Aufführungen wurde auch diesmal wie früher die Wohlthätigkeit aus D. N. 11's „Parsifal“ angeführt. Das von Herr's Schicksal und dem unangesehenen Emdarbenet während dabei drauhenen Konnoffen ganz betäubete Publikum verließ jedoch zum Theile das Haus, erdener noch diese weiter zur Situation der Handlung, noch zum Charakter der früheren Musik passende Scene beengt, und der Werbung gestohlen war. Hr. Klein (Sachere) betrat zum erstenmal die Bühne als unorganisiertes Mitglied. Diefes Genorion, welche der seltene herrliche Stimmung dieses Gänger, bei dessen ersten Auftreten im deutschen Theater als Abapato (siehe Precedibler VII) erregte, beweierte sich auch diesmal über Anwesenden, und rief zu stürmlichem Applaus und Jubel hin. Wir wollen aber hoffen Hr. Klein a werde sich nicht einzig und allem mit dem Bewundern seiner Kraftstimm zufrieden stellen, sondern vielmehr dort Gelegenheit geben, das wir gleiches Lob auch der zweckmäßigsten Verwendung dieser glücklichen Naturmittel noch einem geeigneten Gesang und tanzgeräthigen Vortrag zu spenden in Stand gesetzt werden. Hr. F. R. B. (Rabuco) wurde mit einer ruhmreichen, wenn er den unangesehenen Beifallspunkt mit Frau Klein's Stimme die Uebersetzung



# Wiener allgemeine Musik-Beitung

herausgegeben und redigirt

von August Schmid t.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositoren angelegentlichster Zusagen im Kirchen-, Singsaal- und Kammertheater, und sonstige Zusagen.

**Prenumerations-Preis:**

Wien	Provinzen per Post	Ausland
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.
1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.

Das neueste Blatt kostet 10 kr. G. W.

N<sup>o</sup> 64.

Samstag den 29. Mai 1847.

Siebenter Jahrgang.

**D ä r o ä r m B u e !**

In obberstehender Rundort.

(Aus Composition.)

Ä Deidli hot Augeri,  
Wie ä glüedts Köhln,  
Und b'a Sur mecht ä Boier  
Aus'n Augeri si hob'n.  
Er is wie ä Edelst,  
Was b'Wäslen hot glongt,  
Er amäht' ererschredt  
Ka, daß ön'n frey bangt.  
Was nuht avör olls?  
Sie tubert und lacht,  
Wann er Augeri Rodmings  
Wie b'Denn, wann e'trinckt, machet.  
Sie lacht und sie tubert,  
Wann er sitzli berinschauet,  
Und b'a Sur wiec vögagter  
Ku mecht, und Koinlauf.  
„So muetzt äs nit mach!  
Wuelt äs anäs schän,  
Sist hocht e'd halt ollweil  
In antobn Wöslin!“  
„Wuht jodeln und spring!  
Woll Spösch frey und Konb,  
Du muetzt halt nit Büchel,  
Wie b'Wäslin hiegt sünd!“  
„Wit berinschau'n, als stundt als  
Wollagat vor Wächt!“ — —  
„Wein, tann i denn jodeln  
Wann ma's Herz wülli bricht?““

eing im April 1847.

G. A. Fobbe.

**Industrielle Beitung.**

**Musikalien-Redndruck und unbefugter Musikhandel im Verh.**

Wenn das im vorigen Jahre allerhöchsten Ortes herabgelangte Ge-  
setz zum Schutze des literarischen und artistischen Eigenthums  
in den Provinzen des Kaiserthums gewis eine allgemeine und

frühige Sensation erregt hatte; so mußte und thaten der Umstand,  
daß Ungarn durch seine politische Stellung von der Wohlthat  
dieses Gesetzes die jetzt noch ausgeschloffen ist, um so unangeneh-  
mer berühren, als gerade Pesth in Bezug auf Musikalien-Vertrag und  
Handel die Preisthät zu sein scheint, wo das schon an und für sich allem  
moralischen Rechtsbewußtseins widerstrebende Geschäft des Nachdruckes  
und unbefugten Musikalienhandels von einigen Individuen seit mehreren  
Jahren wirklich en gros betrieben wird. Der Ursprung dieses Unfuges  
schreibt sich von einer Periode her, in welcher der Caardaa, bei seinen  
Calkos und sonnenverbrannten Juhaa einige Lust und Lebensfreude,  
plötzlich den Triumphe ein mächtiges Fortschritt feierte, und  
von der Puazza ausgehend, in die Salons aufgenommen wurde.  
Caardaa! wurde nun zum Festungswort jeder Solenunterhaltung.  
Caardaa-Composition bot einige Sinnen und Trachten der taufen-  
schlagenden Diktantenwelt. Nicht lange dauerte es, so entwickelte  
sich eine so bedeutende Fruchtbarkeit auf diesem neuen Territorium  
der Tanzcomposition, daß die bisherigen Musikalienhändler bald ge-  
zwungen waren, sie ihnen in Unzahl zur Auflage angedehnten Caar-  
daa-Klänge größtentheils jurdizemessen. Empört über diese Zurücksetzung  
ließen nun diese Caardaa-Fabrikanten ihre Boare für eigene Rechnung  
ausgeben. Obwohl den meisten dieser Länge, Welche älterer, bereits  
verlegter Rationalistischer zum Grunde gelegt waren, so konnte dieser Um-  
stand dennoch nicht einmal als rechtmäßiges Beweismittel zur Beschul-  
digung eines Plagiates, noch weniger aber eines Nachdruckes dienen, in-  
dem das benützte Originalmotiv meist in einen so jämmerlichen Mythos  
gezwängt, und, um den eigentlichen (?) wirklich sich zur Melodie  
stimmenden Charakter dieser Nationalweisen recht scharf hervorzuheben,  
mit allen erdenklichen Dissonanzen so überreich besetzt wurde, daß es  
unter der Macht dieses musikalischen Unsinns gänzlich erloschen mußte,  
sich sonach auch kaum mehr erkennen ließ. So lang es bloß bei diesem  
Bis, war darüber auch nichts zu sagen. Nun aber machen sich es diese  
Gardos-Geliebten noch viel dequemer, indem sie dem Componiren  
und Selbstschaffen confuser Rhythmen und Modulationen das viel leicht-  
tere Copiren vorziehen, und so keinen Anstand nehmen, die notengetreuen  
Abschriften ganzer Sammlungen von Liedern und ungarischen Längen,  
(welche von diesen Kunstbühnern als Manuscripte anderer Autoren  
mit Eigenthumsrecht gegen bedeutende Honorarzahlung angekauft und  
auch längst schon verlegt wurden), unter ihrem eigenen Namen heraus-  
zugeben. Einer dieser musikalischen Wuchsklepper ging in seiner neuen  
Umschämtheit noch weiters indem er vor Kurzem in eine hiesige  
Kunsthandlung trat, und alda Wäste „Ungarischer“ zum Verkauf  
ambot, welche Kost für Vort einem längst acquiriten Eigenthum die-  
ses Kunstbühners nachgedruckt waren. Es wäre überhaupt zu wünschen,  
daß so manche Fatalitäten beim Musikalienkauf bestrift und dem

Arbeiten undesugter Musikalienverkäufer vorgebragt werden möchte. — Auf letzteren Wegzug habend, so befinden sich namentlich in Pesth zwei Individuen, welche ganze Bänken der neuesten Musikalien von Wien, Leipzig und Berlin beziehen, diese theils hier herum kaufen tragen, theils damit Verwendungen im ganzen Lande machen. — Es wird wohl Jedermann einsehen, daß durch dertelben Weg der berechnigte Kunsthandlcr, welcher an Steuern, Gewerbesteuer und an Salair für das nöthige Dienstpersonal bedeutende Auslagen zu bestreiten hat, nicht wenig beeinträchtigt wird. Der Kunsthandlcr Hr. Wagner hat in Betreff des hier berührten Nachdruckes und undesugten Musikalienhandels bereits energische Schritte gethan, und es ist alle Hoffnung vorhanden, daß bei den Verhandlungen des bevorstehenden Landtages die Ausschussung des Eingangs erwähnten Gesetzes zum Schutze des literarischen und artistischen Eigenthums auch für die ungarischen Provinzen in Anregung gebracht werden wird.

P e s t h.

R. v. Adlererstein.

## Local-Review.

### R. K. priv. Theater an der Wien.

Donnerstag den 27. d. M. Magart's „Don Juan“. Frau Städt-Heinrichs, Frln. Carolin Mayer und Fr. Farnes als Gäste.

Frln. Mayer ist eine Donna Anna die zu den Besten gehört, die noch je in Magart's Theater gesungen. Wir kennen sie und ihre ausgezeichneten Leistungen noch von der Zeit als sie an unserm k. k. Hof-Operntheater engagirt war. Eine kräftige, klangvolle, weiche und dabei intensiver Stimme, eine vollkommene musikalische Bildung in jeder Beziehung, und eine wahrhaft poetische Auffassung und Durchbringung bei der Darstellung ihrer Charaktere, wie dazüßen so ziemlich alle Vorzüge sein, zu welchen sich nach ein angenehmes Aussehen gesellt. Es wäre zu wünschen, daß diese vortheilhafte Sängerin, beim k. k. Hofoperntheater engagirt, wieder ganz die Unsere wäre. Sie erzieht ausgezeichneten Beifall. Frau Städt-Heinrichs's Leistung als Othra ist, und ebenfalls noch von jüngerer Zeit im Gedächtnisse, und stand mit ihrem früheren auf dem gleichen Niveau der Vollständigkeit. Hr. Farnes ist einer der wenigen Sängler, die auch Schauspieler sind; es wäre nur zu wünschen, daß er Maß hielte und nicht oft, wie es hier bei der Darstellung des „Koprosol“ der Fall, über die Kräfte des Kamischen hinaus schweifet. Wacker ist ein Don Juan, der im Gesange, dort wo seine schöne Stimme allein heranzutreten Gelegenheit hat, ruhevoll; allein keine dramatische Auffassung, seine Darstellung steht noch weit ab von dem Urbilde eines Don Juan. Frln. Treffy ist eine liebenswürdige Zerline und unter den bei dieser Oper beschicktesten engagirten Sänglern bietet Bühne unzugeweiht die Beste. Ihr Spiel ist fein und doch dabei nalo, ihr Gesang charakteristisch; diesmal war auch die Intonation besonders rein. Fr. Litt war als Don Ottavio gemüthig; Fr. Kahl ein sehr — tomischer Wasfete. Den Gouverneur sang Fr. Schütz. Die Gesensbel waren, so wie sie gewöhnlich sind an diesem Theater, — mitunter gelangt wohl Einzelnes. Die Aufnahme von Seite des Publikums, ebenfalls wie sie hier immer zu sein pflegt, eine kümmerlich besüßige. C. Sch—.

### R. K. priv. Theater in der Josephstadt.

Chefvergeßern zum ersten Male: „Der Excentrant“ oder „Die Weiser der Rarte“, dramatisches Märchen von Anton Langer, Musik von X. Emil Litt.

Unsere Volkstheaterbühnen haben seit den letzteren Jahren im Fache des Volkstüchdes sehr wenig Erpbliches gebracht, daher wir uns der Wäße einer musikalischen Wesperechung in der Regel entziehen sahen. Auch diese Komödie hätten wir der schönen Kennerzeit geprieselt, wenn nicht der Name Litt zugleich auf dem Ansätzegettel gestanden wäre. Litt hat im Fache der Volksmusik eine Epoche gemacht, wie seit Wens-

jet Müller keiner; er hat das Volk mit vielen schönen Melodien, die in seinem Munde fortleben, beschenkt, und dem Director sein höheres Talent geprieselt — daher gibt ihm dieser jetzt aus purem Dankbarkeit die Gehaltszahl, wie in diesem Sinne der Hofmusik fortzubehalten — „O, er ist klug und schön singt das Volk von Garbam — doch und dazüßen man nicht.“

Die heutige Komödie gehet jedenfalls zu den besseren, die uns die Bühne in den letzteren Jahren geboten; sie hat zwar keine neue Idee und in der Bearbeitung einige Dergungen, allein sie ist im Gesange demnach nicht langweilig und mit wirksamem Effecten, besonders aber mit einigen schlagenden Couplets ausgestattet. Auch der musikalische Theil ist darin gut stult und Litt hat ihn zu einer seiner besten Leistungen in diesem Fache gestaltet. Die Othra, von denen der Dignorndor mit Tanz im 3. Acte wiederholt werden mußte, sind feurig und kräftig, nur wünschten wir sie von mehr, als von siebenhalb Schreibern, die übrigens trotz ihrer beschränkten Zahl sehr vortheilhaft ihre Sache leisteten, vorzutragen zu hören. — Die Couplets sind sehr interessant instrumentirt. Das Duett im 2. Acte zwischen Frn. Kusa und Frau Thome ist ebenso originell als sangbar. Es wurde auch zur Wiederholung gebracht. Das Stück, welches zum Benefice der Frau Thome gegeben wurde, hatte ein außerordentliches Gelingen und Particular-Publikum versammelt, und einen günstigen Erfolg gehabt. Der Dichter und die Darsteller wurden oft bei offener Scene und nach den Acten am Schluß auch Applaudirter Theil genossen. M.

## Beitrag

### für Musikvereine und Liedertafeln.

Der Männergesangsverein in Graz.

Den 16. Mai Abends 8 Uhr gab der Männergesangsverein im Räum. Ritterstraße seine 2. Production. Das Programm bestand aus 9 Nummern. Nr. 1. „Himmels“ von Krenker. Dieser Chor wurde recht lobenswerth ausgeführt. Nr. 2. „Kriegerchor“ von Otto. Ein kräftiger Chor, der mit Feuer vorgetragen und mit stürmischen Berzungen zur Wiederholung kam. Nr. 3. „Das Gewitter“ von Magart (aus dessen „Zauberspiele“) mit vieler Genauigkeit vorgetragen, ohne jedoch die gewünschte Wirkung hervorzubringen. Nr. 4. „Wandervogel“, Soloquartett von Esorach, wurde gut gesungen und ebenfalls zur Wiederholung verlangt. Nr. 5. „Widerpruch“ von Schuberl. Diese Ausführung war zwar nicht in allen Theilen eine gelungene zu nennen, mußte diesen ungedruckt wiederholt werden. Die 2. Abtheilung eröffnete „Wesl an Steiermark“, Chor von Anselm Fäntendrenner. Ein trefflich, wirklamer deutscher Chor, einfach und wärdig, der bei sa gelungener Vortrag sich überall Geltung verschaffen wird. Nr. 7. „Liederschmerz“ von Gumbert. Dieses in A-a-dur für einen Tenor geschriebene Lied mit Brummstimmen, wurde von einem Baritonisten in G-dur gesungen, und mußte unter diesem Beifalle wiederholt werden. Nr. 8. „Auf der Yma“, ein ständisches Lied für Chor. Es erging an den Verein die öffentliche Aufforderung, daß das Publikum Nationalfeier zu hören wünsche und verlange. Nach der Aufnahme dieses Liedes zu schreien, war das Verlangen nach solchen nicht sehr groß. Ich glaube vielmehr, solche Lieder können nur in der lieben Rarte, im Freien, auf den Alpen Wirkung machen, und selbst da müssen siebe ungedruckt sein, und die Melodie darf nicht durch begleitende Stimmen erdrückt werden. Nr. 9. „Die jungen Musikanten“, Soloquartett mit Chor von Küren. Dieser launige Chor war ein würdiger Schlußstein des Ganzen, und verdient des richtigsten Wartages wegen, so wie der „Kriegerchor“ die Palme. Das überaus geliebte versammelte Publikum verließ höchst zufriedengethelt den Saal. Nr. 1, 3, 4 und 9 wurde von Frn. Wensler, 2, 5, 6 und 7 von Frn. Paulasert dirigirt. Hiermit entziehe ich mich des Vorwurfs, der mir von Seite eines Chormeysters gemacht wurde, daß ich bei Wesperechung der vorigen Production, bei jeder einzelnen Nummer die Angabe des Dirigenten vorstellte; der-







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

Fleiter Mechtel & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den k. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertflügel und geschnitzter Leisten im Kirchen-, Kammer- und Kammerstuhl, und art. Silber Zapfen.

Abonnements-Preis:

Wien	Provincien	Außland
1/2 fl. 20 kr.	1 fl. 20 kr.	1 fl. 100 kr.
1/2 fl. 10 kr.	1/2 fl. 20 kr.	1/2 fl. 20 kr.

Das einzige Blatt heißt Nr. 1. G. R.

N<sup>o</sup> 65 u. 66. Dinstag den 1. u. Donnerstag den 3. Juni 1847. Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. k. Hofraths Friedrich Kochig, an den verstorbenen k. Hofrath Ignaz Franz Eblen von Kofel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Verleger

Anton Schmidt.

(Fortsetzung)

Nr. 6.

— — — Alles — ohne Ausnahme, Alles was Sie mir von Ihrem Comer, den auch mir so theuren Irgen und Ihren Verhältnissen überhaupt schreiben, ist mir — Sie glauben nicht, wie lieb und werth. Es nur kann ich im Geist und Dergleichen in angenehmer Fortleben; und was möchte ich doch so gerne! Möchten Sie mich beschreiben, so dürfen Sie nur dies fortsetzen. — Ein andres Geschenk, das Sie mir zugesandt, Ihre „Schule der Alter“ ist mir nicht gekommen. Ich kenne sie darum doch, und habe mich getraut, wie schön es Ihnen gelungen ist, das Stück in seinen vielen Feinheiten nicht verlieren zu lassen; ganz anders als der stüchtige Casselli, der den gleichfalls seinen „Söhne“ darunter in die aufgetauchte Sauce gezogen hat. — Sie copiren einen Giulio Romano? Mein Gott! ich weiß so noch gar nicht, daß Sie jähnen? Sie glücklicher Mann! können Sie denn Alles? Da setzen Sie aber, was alljährlich Verheimlichung für Sie schafft. Hätte ich doch gewußt: wozu einen neuen, schönen Stoff vielfältiger Unterhaltung hätten wir, als mir besammeln waren, auch in dieser Kunst gefunden. Zwar über ich sie nicht, leider; aber ich liebe sie auch nicht bios. Besitze ich doch eine nicht kleine Sammlung ausgezeichneter Gemälde; viele der besten Kupferstiche aller Zeiten, und an Handzeichnungen, (ich darf es sagen, denn ich kenne die andern), zwar nicht die zahlreichste, aber die ausgewählteste, georbene und gehaltvollste Sammlung in Deutschland, nach der, Ihres Erzherzogs Carl — die jedoch bei ihrer Menge, auch viel Mittelmäßiges und nicht wenig Verlanges enthält. Werden diese Gegenstände sind ein Reichthum, und von allem Werth, den mir das Geschick zugewendet, der einzige, der mir wahrhaft, sich immer erneuerte Freude gewährt. — Hier Alles zur Bearbeitung des „Jupha“, und Dank dafür von Allen, die das Wort zu hören bekommen. Ich kenne es nur dem Namen nach. Es will mit solcher Mühe bei uns — öffentlich nämlich — auch nicht mehr recht fort. Was ich über das vermehrte Instrumentieren habe über Werke gesagt habe, ist nicht bestimmt genug ausgesprochen und so verziehe ich, wenn man es anders nimmt, nicht ich es meine. Blasinstrumente, besonders in gehaltenen Aeoren und dgl. hinzuzusetzen, habe ich nicht nur für richtig, sondern für notwendig, da es ja obliegt, worauf der Meister

ganz vorzüglich rechnet: eine überoll, und freilich anders registrierte Orgel, die gerade so behandelt wurde, wie wir jetzt die Blasinstrumente, wo sie nicht eigentlich obliegt sind, behandeln. Sie müssen diesen Abgang ersetzen. Aber Mozart ließ es nicht dabei. Vergleichen Sie nur, z. B. im „Raffaello“ die Arie „Das Volk“, das da wandelt in Finsterniß“. Da wurde ein Anderes daraus; etwas Bewundernswürdiges, in seiner Art köstliches; aber doch etwas Anderes, und etwas, das eben durch den viel erhöhten Reiz die allmählich sich steigende Ausweitung des Gesanges führt. So meine ich und so meine ich noch Ihre ich, so sehr ich wenigstens mit Bedacht und nicht im Uebermaßsten mit der Anweisung, meine Ansicht für die allein gültige erklären zu wollen. Was Sie betrifft, so glaube ich, ohne mit einem Worte darüber unterrichtet zu sein: Sie arbeiten nach jener meiner Idee, (von der Orgel nämlich), und gleichfalls, ohne mit einem Worte darüber mit mir Rücksicht zu haben. Sie leitet in diesen Dingen der Gemuth und die ausgebreitete Erfahrung; mich die Gewöhnung; es dürfte sonderbar zu geben, wenn wir nicht, wie in so vielem, am Ende auf einem Punkte zusammenkommen. — Was Sie von und über Maria v. Weber sagen, beweist unsere Verwandtschaft von Neuem: Wort für Wort ist es mir aus der Seele geschrieben. Jetzt schreibe er, daß ich, für London einen Oberon: wider ihn, für die Bühne bedenkliches Ueget — wie jedes, wo, durch entscheidende Mitwirkung eines partizipierenden, überaus mächtigen Hefens, Ihermann vorher weiß, wie jeder Conflict sich lösen werde. Ich habe, bei dem Auftreten, das Weber schon von alter Zeit her mir schenkt, den Versuch gemacht, ihn vor dem, in seiner Kunst „sich übernehmen und überbieten“ zu wahren, und zu dem (am Ort) „sich beschränken“ auf das Einfache, oder Erweiterte, und auch dem Ohr wohlthunend, zu werden. Im Gespräch hatte er zwar Bielelei dagegen, vielleicht dachte es jedoch nicht ganz ohne Wirkung, wenn es zur That kommt. Ich weiß es ihm und was gar sehr wünschen. — Wie wahr und schön schreiben Sie auch über Beethoven's meine neueren Werke kenne ich indes noch nicht. — Liebe. Schmeibler's neuestes Oeuvre „Die Wälschler“, steht über höher, denn niedrig, als das „Veitstodt“, wenigstens enthält es Doppelmehr, die das Beste in jenem zuvorigen überreife. Aber ein Ganzes ist dieses gleichfalls nicht. Scheint doch den Meistern unserer Tage steht die Idee eines Ganzen abhandeln gekommen zu sein: nichtin ferlich auch jeder Entschluß, eins zu listen! Nur immer Geiziges, und jedes von diesen so hoch für sich gereizt und so für sich effectuirend, nie tugend möglich. „Aber die Krone wollen's jetzt so“. Woh! wahr, und so wird auch dabei bleiben, die Allen, die dies für die Krone schreiben, und es nicht wagen wollen, sie, diese Leute, einmal recht ergreifen, zu zwingen, auch auf diesem Wege, wenn gleich nicht im Anfang, doch in der Folge, gern mitzugehen; was, meines Gradautes, dem ersten

Man a ne gewiß gelangen würde: denn Mensch bleibt Mensch; er kann seine Natur verunkeln, überlügen, aber nicht von sich werfen; und so muß, was aus dieſe gebaut, und ſonſt nur auch vorzüglich iſt, am Ende durchdringen, und den Sieg behalten. — Doch, wenn ſagst ich das? Ihnen, der das Alles ſo gut weiß, als ich; und beſſer! Ich werde ab, um zu ſchelten. Man hat von jeder den rechten Mienern nachgeſagt, ſie wärdn für Trebes ſchnell empfänglich und leicht zu enthuſiaſtiren; aber ſich eben ſo ſchnell Heilen ſie es dann fallen, und vergeſſen es. Man — wenn's einmal ſo iſt, ſo muß man ſich drein ſinden. Am beſten — hier erhebe ich den Ton und ſpreche langſamer, mit Toſſe: „auch ſie? auch ſie?“

Sie beide, mein' ich — Sie können ſich jenes, ſelbten enthuſtaſtiren Mißgenoſſen barthaum nicht mehr erinnern? Wi ei: nicht mehr — erinnern meines damaligen Hauswirts, des achtbaren Gebauer's?

Kann hab' ich geſchotten; und nun auch eine Freuigkeit von unfrem verzeihen Götthe! Er hat dieſe ganze Sommerhalbjahr drangeſetzt und iſt nach jetzt unabläſſig damit beſchäftigt, ſeinen ganzen Briefweſen ſeit mit Schiller zu ordnen; was es nöthig, durch Erzählung zu erläutern, und in drei Bänden — gegen 180 Briefe und Briefchen beider großen Dichter — herauszugeben. Das wird wieder einmal ein Schmaus für Sie wie für mich. Erwarten Sie aber nicht kleine Abhandlungen in Form von Briefen u. dgl. Mein; die beiden Freunde waren gewohnt, einander, über Alles, was ſie eben thaten, denketen, empfanden, wärdigten u. c. r. Mechenſchaft abzuliegen, in, meiſtens kurzen Wärdigen, die ſie ſich gegenseitig — manden Zug mehr als eins — zuſammen. So machen wie beider Leben, das innerlich mehr, in dieſer Periode, mit durch, und leiſten ihnen, Mensch zum Menſchen, Geſellſchaft. — Eine andere, oder ganz verſchiedene, oft abhandelt, weil andere Gegenstände berührende, doch gleichfalls höchſt anſprechend, zum Theil wahrhaft wichtige Briefſammlung wird ſehen in Leipzig bei Herrn. J. C. Scher gedruckt; die nämlich, Friede. Heinr. Jacobi's und ſeiner Freunde. Auch dieſe empfehle ich Ihnen. — Nicht empfehle, doch erwähnen will ich eine lange Erzählung von mir, die in Walliſchauer's Wiener „Aglaja“ eben herauskommen muß. Vielleicht nehmen Sie nach Ihrer Frau Gemalin einigen Antheil daran, weil auch ſie vor zwei Jahren in Baden entworfen und angefangen worden. Von Waſſer iſt aber nicht die Rede darin. —

Ich erſchreckt vor der Länge dieſes meines Briefes. Ich hatte mich aber einmal vorgenommen, Ihnen den heutigen Tag zu widmen. Entſchuldigen Sie daſür, wenn ich's ein andermal ja kurz machen ſollte. Und nun endlich, nach Begrüßung der theuren Thieren und Klara, die melner gedenten, nun noch ein herzlichſtes Lebenswohl.

Leipzig, den 28. Oktober 1822.

Ihr

Kochlich m. p.

Nr. 7.

Herrn Poſtath von Weſel.

Wein theurer, verehrter, treuer Freund!

Das iſt einmal wieder ein Brief — der nämlich: der am 21. Februar geſchrieben, von Ihnen über Raſt an mich kam; indeß ich von zweier Seiten her nur Wärdiger erhalte! So ſpricht Mann zum Mann, Freund zum Freunde, Gelehrter zum Gelehrten, Kunſtfreund zum Kunſtfreunde! Kann ich das nicht wärdig erwidern, ſo kann ich's doch wenigſt veranſtalten. Jeder Dank, der das Gegebene wahrhaft zu ſchätzen, wie er ſoll anſehen, nach ſeiner Bekanntheit es auf ſich wirken zu laſſen, und die frohen Wärdigen dann von ſich abzulenken ſucht, ſie auf den Geber richtend: jeder ſolcher Dank iſt ein wärdiger, und ſetzt der meinige. — Ich mache mir ſelbten einen guten Zug, indem ich den heutigen dazu anwende — daß, was Ihre trefflicher Brief enthält, mit einigen Wärdigen zu begleiten, dann hinzuzufügen, was mir eben ſonſt durch Kopf und Herz geht.

Herzlichſten Dank für Ihre gütigen Gebieten, den 2. Band meines Buchs ſicher in die Hände des Herrgotts Rudolph zu bringen. Er behält dieſes Exemplar, zugleich mit dem Ihrigen, durch Herrn. Hallinger, an welchen mein Verleger, Herr. Gleditsch, in Leipzig, beide beizugucken übernommen hat. Nach Ihrer Poſtſendung müſſen Sie beide Exemplare ſonſt geradezu bezapfen. Vom Buche ſelbſt hernach.

Zu dreien Wärdigen habe ich Ihnen — Sie glücklicher Mann, — zu gratuliren: zur „Mabonna“, zur Oubertur zum „Ottobello“, und zur Bearbeitung d'Anet's. Was Sie über Ihr Verfahren bei Krüden letzter Art ſagen, iſt ganz vollkommen das, was ich, daß es geſchehe, nur irgend mir ausbeuten und wärdigen konnte; ſo daß, blüht ich vor zwei Jahren gewußt, ich es Wärdig für Wärdig, ſtat als ich beſen, was ich darüber geäußert, hätte einſtanden laſſen — nämlich als Ihr Verfahren und jedes Sachkundigen Wunſch. So ich erlebte es nie von Ihnen hiermit ausdrücklich, daß ich, im Fall es früher oder ſpäter zu einer zweiten Auflage jenes Bandes käme, das hieher Geſchick aus Ihrem Briefe einſenden darf. Die große Wirkung der, also von Ihnen unfrem Zeit zugänglich gemacht, „Leipziger“ iſt Ihnen unermartet gekommen? Mir gar nicht; iſt ſie doch nur ein Krieg mehr zu meinem alten, demütheten Grundſatz: Nicht das Wärdigſt Forttreffliche, nur das Mittelmäßige, das in irgend einer Einſicht Eobenswürdig, noch irgend einer Welt hin ſich Auszeichnende, kann verſtanden, mitſein zu hoch oder zu niedrig angeſchlagen, mit gleichgerechter Überſchätzung oder Verſchmähung aufgenommen werden. Man gebe nur das Fortreffliche, aber wärdig, und, im Zuſſändigen, ſo weit ſich thun läßt, der Zeit gemäß; wärdig, es wird ſeine Kraft beweifen, ſelbſt über die Unverſtändigen, ſo über die Widerſtrebenden, wenn ſie nur nicht ganz erkernt in ihrem Innern, mitſein geſtig toll ſind. Denn ſind aber nitend's und niemals ſo viele, daß ſie ein übergewichtig beſtän. Wie groß iſt aber Ihr Verdienſt, daß Sie ſo, wenn wenigſtens für Wien, ſich enthuſtaſtiren, herrlichen Handel wieder aufzuſuchen, und mit ſo großem Fleiß, kaum erkannt, nicht beſahnt, alles das vermitteln, was nun der wärdige Wärdig auf Ihr Publikum zur Beſorgung, Bildung und Freude wirkt! —

Reben dem zu erwartenden Briefe rüchel zwifchen Götthe und Schiller nannte ich Ihnen auch den, zwifchen Jacobi und ſeiner Freunden; ſetzte aber hinzu, dieſe werde nicht wenige Briefe enthalten, die mehr Abhandlungen in Briefform wärdigen. Jetzt iſt nun der 1. Band erſchienen (Leipzig bei Herr. Fleiſcher), und ich muß das letzte zu rüchten; dem der Herausgeber hat, ſehr verſtändig, dieſe wiſſenſchaftlich weit ausgreifenden Erörterungen in die „Werte“ aufgenommen; in der Briefſammlung aber von vertrauliche Wärdigungen aller Art zuſammengeſtellt: Dieſe ſehen ſich nun, chronologiſch geordnet, durch den ganzen Gang unfrem Literatur, von Anfang ihrer Verſtändlichſt. bin, und gewärdigen Männern unfrem Art eine höchſt anſprechende Lectüre. Sie werden mir's danken, wenn ich darauf dringe, daß Sie eher Fubertel, als dieſe Wärdig, angieſſen laſſen. Könnten wir es doch mit einander ſehen und über ſo Wärdig darin und nebeneinander ausreden?

Das Andenken der theuren Thieren that meinem Herzen wohl. Daſ kleine Päckchen in Ihrem Hauſe wird nun bald ein großes. Ich kom' nicht ſelben iſt aber im Geiſte manbell's nach oft, wie wärdig in einander, was auf unfrem Wohnor Spaziergängen vornaum, und ſchmüht, und kam nie zu Ende kommen! Gott gebe Ihnen und der von mir vereinten Mutter lebenslang Freude an beiden!

Alles was Sie mir von Ottakar und beſten erſte Aufführung ſchreiben, erfreut mich höchſtlich. Das iſt nun die gute und ſchöne Seite Ihres Wiener Publikums: dieſe lebendige Empfindlichkeit, dieſe rechte Herworbrechen beſtehen, was ſie einmal aufgeregt iſt. Wie ſind vorſteiger, oder auch ſpäter für Krüden; unfere Freude fliegt höchſtlich höher, als zu einer vorſtändigen Kritik und rechtlichen Anerkennung; ſie iſt „Wärdig“, die Thiere „Sonne“ Licht, für die Empfindung. Wird denn einmal eine Zeit der recht eigentlichen Vereinigung — nicht dieſe

der Kirchen, sondern der Geister und Herzen überhaupt kommen?) kommt sie: dann würde erst ein echtes, wahres Deutschland geben, das ist jetzt nur noch deutsche Sprache gibt. Wohl dem der's erhebt! doch wohl auch uns; denn wären wir nicht gewesen und hätten nicht gewirkt, so hätte jene Zeit nie kommen können. Möge man denn unserer Gedankens aber nicht: das Gute ist doch da! Und darum auch jetzt: So lange wir Kraft besitzen, mit Gott vorwärts! answärts! —

Mein Buch liebster Freund, nehmen Sie, wenn es nun ankömmt, mit demselben Antheil auf, den Sie dem t. Bande geschenkt haben. Ich darf das bitten; denn dieser 2. ist schon Antheil mehr werth, als der 1. Wenigstens ist er geschätzter; weil ich auch sonst besser. Das „besser“ noch nicht sei „gut“, das weiß ich wohl, und geb' es gern zu. Länger sind mir aber die Schwingen nicht gewachsen. Finden Sie Zeit und Reizung, auch diesem Bande Ihr vollständiges Wort in den Wiener Jahrbüchern zu schenken? so werden Sie das thun, ohne daß ich darum in Sie dringe. Ich lasse es einig von der Aufnahme dieses Bandes und von seinem Einflusse (oder Nicht-Einflusse) auf das Beste der Zukunft abhängen, ob ich fortfahren soll oder nicht. Wahrscheinlich, ich will bios nagen. Werde ich nicht überzeugt, daß mir dies einigermassen gelingt: warum sollte ich fortfahren?

Was für mich damit erreicht werden möchte, das beß' ich oder entweh' es leicht. Dagegen: wenn ich J. B. durch den Zufall: daß ein solches Musik — von tausend Familien, bei denen Musikübung unter die Mittel der Unterhaltung aufgenommen ist, auch nur Ein hinein bringe, daß sie fortan nachdacht, was dort aus meinem Konste, wie ich mich ausgefunden, durch einige Töner fortgeführt, in seinen Wirkungen vollständig, geschildert habe: — nachdacht, wieviel verbessert, nach den Umständen näher bestimm't etc. etc.: so hab' ich einer schon nicht ganz geringen Zahl beachtenswerther, ja wahrscheinlich auch hochachtungswerther Personen genügt, nicht wenig genügt, zugleich in ganz anderer als musikalischer Hinsicht genügt, nach mein Eingeständniß beigetragen, dem Höhern und Andern in der Zukunft den eingewirkten Nutzen nicht zu säubern. Daß dies ohne die geringste Anwandlung von Eitelkeit oder Selbstgefälligkeit geschrieben ist, brauche ich Ihnen nicht erst zu versichern; und Andern verschweige ich's.

Wird meiner Gesundheit wankte es schon, als ich Ihnen zuletzt schrieb: seitdem ist es nicht besser, wohl aber um einige Grade schlimmer geworden. Täglich muß ich mir selbst zurufen: Gebuld! — Hoffnung! Jetzt fange ich an, mich nach dem Frühling zu sehnen. Sobald er einzieht, ziehe ich aus; und der Stadt nämlich, in mein nächst sehr angenehmes Landhaus. Sollte ich oder anderwohin ausziehen müssen: wach' gut. Fest und lebendig setzet in mir, wie es St. Paulus ausbreit: „Herben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn: darum sei der Name des Herrn gelobet!“ Er sei gelobt; und ich küsse mich auch in diesem Augenblicke, nichts weniger als gedrückt, niedergeschlagen, sondern muthig und erst festesfuß.

In dieser Stimmung begrüße ich Sie, alle die werthen Theigen, und jeden der lieben Freunde, die, wie Sie versichern, meiner mit Neigung gedenken. Undverändert und unveränderlich

Trippig, den 10. März 1825. Ihr  
 R o s s i g m. p.  
 (Werben fortgesetzt.)

**Die blauen Augen.**

(Der Compottion.)

Warum Ihre blauen Augen  
 Habt Ihr so teru mich angeschaut,  
 Daß ich in einem Blicke  
 Mein Hirnbeißel auch anvertraut?

Woh' auch Ihr blauen Augen,  
 Die Ihr mir stahl mein Hirnbeißel,  
 Nur schmerzliches Entsetzen  
 Habt trübsal Ihr dafür zurück.

O! meint Ihr blauen Augen  
 In euch erlösch der Arne Schein,  
 Willrecht, daß Thränen auch  
 Den alten Jaubergglanz verlei'n.

Const. Scharf.

**Über die Protection der Mittelmäßigkeit.**

Unter diesem Titel veröffentlichen die Sonntagblätter (Nr. 22.) einen Aufsatz der hauptsächlich in das musikalische Fach einschlägt und alle Berücksichtigung verdient. Um jedoch diesen Artikel, der so viele Wahrheiten enthält, auch in den musikalischen Kreisen möglichst zu verbreiten, theilen wir denselben hier mit und es wird uns sehr freuen, wenn es uns gelingen sollte, für denselben einige Theilnahme zu erwecken, und somit den Besizer, welchen der Verfasser unter dem Titel setzte („Ein Wort in den Weinberg“), umwoher zu machen: „Wörter das Publikum häufig fragt, das ist über das Waschen von Instrumenten durch die Journalistik. In allen Gebieten der Kunst tanzen solche Delebritäten auf, deren Leistungen dem Publikum als höchst bedeutungsvoll aufgetrieben, und den wirklichen Talenten, die sich mit keinem Hebern auf guten Fuß zu stellen verdammsen, entgegen gehalten werden. Ein kleiner Erfolg, eine winzige Anlage, ein halbes Sterben dehnen sich in manchem Journale zu erkannten Dimensionen aus. Die Mittelmäßigkeit wird gebühret, denn sie hält sich wieder; das Talent, das mit einem Gesühls seiner Kraft, mit einer wirklichen Individualität ausgestattet sich manchmal schneff oder hart zeigt, aber hinter der horten Schwale einen gefunden Kern besitz, das Talent wird bekränzt, gekrönt und angefochten. Haben wir es nicht gesehen, daß höchst mittelmäßige Compositure zu den höchsten Ehren gelangen, bis nur dem Genie offen stehen, sonst lieber ganz unbesetzt bleiben sollten? Haben wir es nicht gesehen, wie die manierirte Rechenfertigkeit einer Sängersin der hohen Weltkrone einer großen Gesangs-künstlerin journalistisch entgegengehalten worden ist, um die andern zu drücken? Haben wir es nicht gesehen, wie ein geschickter Claviervirtuose einer bedeutenden Künstlerin, einem mehrfach charaktervollen Compositur entgegenge-setzt wurde? Haben wir es nicht hundert mal gesehen, daß ein geistreich gebildeter Maler des Zustandes, aber ein fertiger Manierist, den ersten Weisen der Kunst, einem Raphael u. s. f. gleichgestellt wurde? — Es ist hohe Zeit, daß der Geist der Journalistik, dem Geiste des Publicums voranschreite und nicht hinten nach-schleife, daß es die Jagd nach Mittelmäßigkeiten aufhebe, die Protection der Impetuos oder einer fauchnerartigen Fruchtbarkeit. Wenn es heißt: „Compositur, Dichter, Maler X. hat schon wieder ein Werk vollendet“ und der Compositur, Dichter oder Maler X. schreibt immer das Nämliche, das Gleiche, das Gewöhnliche, sollte es da nicht lieber heißen: „Compositur, Dichter oder Maler X. verwechset Kunst mit Handwerk, überschüttet uns mit dem Ordinairen, dem Gewöhnlichen; der Dr. X. wolle sich lieber einem Fache zuwenden, das seiner Natur nach bios Geschick ist, und die Kunst aufgeben, die er erstweckt und entwürdiget?“ — Der Tod der Kunst ist die Mittelmäßigkeit. Aus dem Irthume eines Genies kann die Welt lernen, seine Fehler sind tausendmal mehr werth, als die Tugenden der Mittelmäßigkeiten. Wie die alten Heiden selbst in Lobe derwunderungswert, so ist ein Genie, durch seinen Fehler untergehen, ein „Schaupiel, der Götter würdig“. — Diese reigt an, reigt zum Widerspruch, zum Beseremachen, zum Weichen der Wahrheit; jenes kumpft ab und verdrummt. Dieses reigt die unendliche Perspektive des noch zu erringenden Schönen und Wahren, jenes reigt einen beschränkten Raum ohne Zukunft, einen träuben, immer

gleichen Himmel, ohne Licht und Schatten, ohne Freundigkeit und Liebden. — Wohl wird sie nicht aufheben, die Mittelmäßigkeit, wenn man ihr entgegentritt; das Mittellose hat seine gute Berechtigung, es macht den dunkeln Hintergrund, auf dem die Sterne desto heller leuchten; aber das Prinzip, das Ideal, das Hohe in der Kunst und im Leben wird verunkelt, in des Hintergrundes gedrängt, durch die Projektion des Mittelmäßigen. Man soll Lust in seinem Kreise gelten lassen, aber nur als solche, die Mittelmäßigkeit als solche bezeichnen, aber das Prinzip, die Idee, die hohe Kunst sollte gerettet und der Mittelmäßigkeit entgegengehalten werden, damit das Publikum wisse, wofin es seine Kräfte zu stellen, und nach welchem Ringe es sie zu ordnen habe.

## S o c i a l - N e u e r.

### Konzert-Salon.

Konzert des Hrn. H. Bartay, Samstag den 20. Mai 1847 im Musik-Herculessaal.

Hr. Bartay der frühere Director des Nationaltheaters in Pesth, gab bereits am 2. März d. J. in Pesth ein Konzert, das die besten Hauptnummern wie das heute hier veranstaltete enthielt und in Nr. 20 dieielt Stellung in den Herculidern aus Pesth besprochen wurde, auf welche wir sonach auch hinweisen. Hr. Bartay führte uns wie dort ein national ungarisches Melodram unter dem Titel: „Arpáds-Wolt“ mit vollständigem Orchester und Instrumentale vor, in welchem wir einen Compositoren erkennen konnten, der allerdings die ästhetische Seite des Tonstükes kennt und solche am geeigneten Orte zu bezeichnen versteht, ja in manchen Einzelheiten seines melodramatischen Werkes J. B. in den Social-Edgen zeigt er sogar eine tiefer gehende Charakteristik als sein seine Compositionen entweder durchgehende die Originalität der Erfindung, wie vermischen die geistige Prädilektion über die materielle Form, den höheren Aufschwung, die Poese des Geharkens. So finden sich auch in der Overture Anklänge an uns sehr bekannte Motive. Die fugierten Edge, welche in dem Melodram vorkommen, sind bis ins Unendliche angelegener Wiederholungen eines einzigen Motivs, den verschöneren Instrumenten des Orchesters gebracht, was diesen polyphonisch behandelten Edgen den Anstrich einer klassischen Kantform gibt, hervorgerufen aber den Anforderungen an eine solche nicht entspricht. Die Vorworte des eigentlichen Melodrams „Arpáds-Wolt“ ist die Geschichte des Volkes, das unter Kyp und ihrem Führer über die Karpaten kam und das heilige Land zum großen Theile eroberte, bis zur Zeit des Geyza, der Vater des ersten ungarischen Königs S tep h an und mit ihm das ganze Volk den christlichen Glauben annahm. Schade, daß wir den poetischen Vortrag nicht von einem guten ungarischen Declamator zu hören bekommen, deren sich doch gewiß in Wien mehrere vorfinden dürften; ein Knahe scheint uns selbst bei einem schwächeren Vortrag dazu weniger geeignet. Einen Vortrag dieses Melodrams in musikalischer Beziehung kann ich nicht unerwähnt lassen, es ist hier die geschickte Bemühung und Verwehung ungarischer Nationalmelodie, welche allerdings einen charakteristischen Hintergrund für dieses historische Gemälde abgeben Die Aufführung dieses größeren Tonstückes war nicht perfect, es schien an dem nöthigen Proben gefehlt zu haben, denn sonst müßte bei den vorzüglichen Kräften die Hrn. W a r t u p zu Gehör gelangen, insofern als Gelangener geboten worden sein, als es wirklich der Fall war. — Der Hr. Compositör ist übrigens mit der Technik des Tactirens nicht genugsam vertraut, und ließ sich oft von falschen Gefühlen so hinreißen, daß die für einen Oberleiter unbedingt nöthige Ruhe dadurch verloren gieng.

Eine für die Sängerin neuig dankbare Piece war die große Scene aus Acte aus der neuen Oper des Konzertgebers, die „Lungarn in Weipet“, welche Frau. Caroline W a s s e r, mit ihrer schönen Hangoben Stimme aus ihrem kunstgebildeten Vortrag den besten Kräften ein Interesse zu verdienen bemüht war. Zu erwähnen ist noch hier die deutliche

und richtige ungarische Aussprache der beliebten Sängerin, der in Bezug wohl wenig Gelegenheit geboten sein möchte, sich in ihrer Kunstform zu üben. Ein Hr. Stöger sang mit Begleitung des Pianoforte einige ungarische Nationallieder mit Hangoben Stimme und richtigem Vortrag. Ich kenne mehr ungarische Nationallieder, die viel mehr melodisches Element enthalten, als die von Hrn. Stöger vorgetragenem; warum hat er nicht solche gewählt, die doch bei einem Publikum, das nicht in den Eien der Wette ganz einzugehen vermag, offenbar mehr zu Plage gewesen wären?

Den Schluß machte eine Kirchencomposition von Bartay, die im strenges Kirchenstile gehalten, einen würdigen Schlußstrich zum Ganzen bildete.

Hr. Fr. J. J. Horáth, war mit dem Vortrag eines kádrischen Liedes in ungarischer Sprache aus dem Programme anerkennlich, wir bekamen sie jedoch eben so wenig als die Declaration von Dr. K a n s h, ebenfalls im Programme angeführt, zu hören. — Der Konzertsaal war, wie es jetzt in dieser Jahreszeit zu erwarten stand, sehr wenig besucht, der Konzertgeber, Hrn. Mayer und Hr. Stöger erhielten wenig Beifall. A. 8.

### Die Sängerschaft auf den Kahlenberg.

Unternommen von Mäurer W a s s e r g e s u n g - V e r e i n am 20. Mai.

1.

„Swer den lüthen sange, alsó ir heraz stád so bekanda ir jegelich selbe sich Rechte, waz er tugende há.“

Herr Wälder von Metz.

Frau Sonne guckts aus ihrer Wolkenspigenhaube halb verschämte, halb glühenden Blickes vom Himmelsthrone herunter in die malerische Bergkulandschaft, als die einzelnen Gruppen des Sängerkreises den freien Bergspatz emporenwanderten, der zum Kahlenberge führt, den Ziele der heutigen Sängerschaft.

Es war ein reges, reichbewegtes Treiben am heutigen Sonntagmorgen.

Die Zeiten des Mittelalters schienen wieder zurückgeführt, die verflungenen, himmelschönen Tage der Romantik nah des Wälderlängs. Hohe jugendlich kräftige Kámergeritter mit grauem Pilgerhut, Handfälsch und Kettenhaube wandelten ruhig und heilfrubigen Schrittes die umschweiften Steige entlang, während manch' süße Herrin und „traumionigliche Maid“ aus friehlichem Jünger trittig die Bergeshöh hinantrabte.

Am Hügel-Abhang des Krapfswaldchens sammelten sich zuerst die zerstreuten Scharen zum sangesgewaltigen Verein. Ein wohlwollender Weuß des S o n n t a g m o r g e n s c o s t i e s t z u e r s t den Kárpenswälderbröden Lieberaus der Sängerkreis.

Herr K r e u z e r ' s „Das ist der Tag des Herrn“ schälte mit erhebenden Frierlängs durch die Wäuser Lüfte zum Himmelsthem empör. Es war ein sinnig-gewählter Schenk, gerabe mit diesem von der reißigsten Reihe durchglühenden Chöre den Sängerkreis zu eröffnen. Es war ein einfach schön, herzerhebender Morgengotteshiens im freien Tempel der Natur!

Hierauf folgte, als Gruß an die Kámmeter Natur, K r e u z e r ' s „Frühlingmahnen“ den Schluß machte hier, durch die Situation genügend motiviert, O t t o ' s Lieberwengel, „Wäberlieb“ ja wohl!

„Das Wandern, ja das Wandern

Am besten und gefälligst,

Wie schön, wie schön zu freieren

Durch Götters weite Welt!

Hierauf zog der Sängerkör — es waren heute gegen 120 Mitglieder versammelt — in Quartette eingetheilt, die Chormeister und Chorführer an der Spitze, den Waldweg hinab gegen die Jägerwiese. Am Wälderfüßen schloß der J á t t e n e r ' s che, „Wald.“

„Brüder auf! mit frohem Sang und Klang

Brüder auf! die weite Welt entlang

„Frucht hier und morgen dort  
 Wohlgerath und heiter,  
 Wandern wir von Ort zu Ort  
 Eäßig immer weiter  
 Ohne Maß und ohne Raub  
 Dem heitern Ziele zu!  
 Immer nur Fortwärt! Fortwärt! March!“

Die sangt im Thal hinabfließende Waldweife, die Jägerweise genannt — zum ersten Aufzuge und Quartier bestimmt, both der Felsung ein heiteres Bild, einen wahrhaft malerischen Anblick.

Am ebenen Waldsaume waren die Schaaren der zahlreich versammelten Jäger gruppenweise rings gelagert,  
 „Die Damen im schönen Kranz“

Die sangschönste Stelle des anten Waldsaumes hielten die Säger halbkreisförmig besetzt, die Käffe am rechten, die Tenore am linken Flügel.

Wendelschön's urfrühtiger Ober „Im Walde“ und das charakteristische „Jägerlied“ hingen während durch das frische Waldesgeruch und die hohen Baumspitzen nieden dazu wie im erstlichen Punkte und in dem Berge rauschte und flüsterle es heimlich wie mit wunderbaren Stimmen.

Den Schluß der Gesangs-Staffel auf der Jägerweise — zugleich den Schluß des Normalkoncertes — bildete gleichsam als Dankes-Homage des Säger-Konzepts ein sein markantes Element, der Chor ragte des „Deutschen Liedes“ von Kalliope.

Das Lager wurde nun abgebrochen. Die Korten-Bundeslast setzte sich langsam in Bewegung... und

„Wendelschön, vorwärts, March!“  
 ging wieder der Zug in schmalen Waldweg entlang.

Frau Sonne, die mittlerweile den umhüllenden Wolkenhülle zerstreut hat, leuchtet nun über glühenden Flammenhülle der glühenden Karawane nach, und mit geschäftigen Ausdrücke summt sich mander Sanges-Käse den Meisten des folgenden Barockischen Quartettes:

„Was machst du mir denn solche Pein?  
 O Sonnenchein, o Sonnenchein!“

2.  
 „Edite, bibite, collegiales!“  
 „Post multa aureus poenis null!“  
 Altoes Studentenlied.

Die Rohlensberger Wirthschaft war stillschweigend ein offenes, von laubumwunden Säulen getragenem Tempelbau mit Säulen- und Stützeingängen wählte sich über der hübschen angelegten Epistola. Hocherleuchtete Wirthshölle brangen aus den geheimnißvollen Kuchenschänken, wo die tollsten „Stichtische Igypten“ mit anwiderlichstem Jauber im Hintergrunde winkten, und das — zwar unbarmherzig, dem Ober aber dennoch höchst stillschweigend — „Profess!“ der Stereotypen „Kochwirthin“ ein höchstkomisches Carrogat der Woschischen Wirthschaft mit Eichelholz trawien lieh. — Ja, Hunger und Durst sind eine gewaltig störende Macht! Und es ist eine tieferbedeutende Warnung der im Epikuren Harmonien waltenden Wirthschaft an den „Aberthigen Erbensohn“: daß sich die himmelstürzende Liebe, die im glühenden Dithyrambus sangschönste Wirth der irdischen Ephe immer entbrennen kann, auf daß sie sich nicht überhebe im stolzen Hochgefühl ihrer Kraft!

Durch die umsichtige Förderung der Direction waren alle Anhalten getroffen, daß die hundertende und dürftige Aufnahme auf das Schöne und Willigste versorgt wurde, so keine Veranlassung fand, einen etwaigen „Edgering auf Wartburg“ in moderner Weise anzuführen. — Profosin und gesellige Munterkeit herrschten an der reichbesetzten Tafel und die 106 Säger sprachen den dampfenden Gerichten wider zu. Ob und wie für die übrigen Tausende ein wundervolle, „Prot- und Fiktionserhebung“ gelang, das wissen die Götter!... „après nous deluge!“ —

Bei der Zahl wurde, wie natürlich, vorwiegend das heiterberzende Gesangslied vertreten. Bittner's „Achtlied“, „Edite, bibite et amate“, „Die schweren Zeiten“, Wendelschön's „Stichtische Erbensohnlied“, „Wer ist unser Mann?“ und das an künftigen Punkten überreicher und süßer isthetische, „So so“ tönte durch das Ocklinge der Wälder und das Tellerklappern.

Nach demjenigen Wahl brachte Hr. Dr. Gager, der verbindliche Gelehrte des Vereines, nach einer kurzen aber fräftigen Rede, unter lauter Aclamation und jubelndem Beifall ein dreimaliges Lebehoch für Seine Majestät unsern allerbühligsten Kaiser. Ein Mitglied des Vereines improvisirte — weil der Art der Volkstümme nicht vorlag — zwei Strophen auf die bekannte Melodie, die, in schmelzen Achtschriften auf die Anwesenden vertheilt, unter lautem Beifalle und bewundernden Höhr-Geladen von der ganzen Versammlung mit begeistertem Ausdruck abgerufen wurden.

Ein zweiter Toast galt der alten Windobone und ihren lieben Besessenen; ein dritter und vierter dem Wiener Männergesangsvereine und den übrigen Liebertheilen der Wartburg.

Hierauf brachte der Ehrenritter Dr. Gustav Barth ein Lebehoch dem so vielfach verdienstvollen Gründer des ersten österreichischen Männergesangsvereins: dem Hrn. Dr. August Schmidt, das mit fröhlichem Jubel um die Tafel tönte, wieder durch einen Toast ausbrachte der Direction des Vereines, die auf den Wunsch hin, er sei erheit, mit so viel Energie und Umficht fortgesetzt. Darauf wurde noch das Wohl des Hrn. Secretärs Dr. Gager jubelnd ausgedrückt. — „Sie leben hoch, sie leben hoch! sie leben hoch!“

3.

„Das ist die Kapelle, still und fein,  
 „Die lobet nach Seiten die Willger ein!“  
 Umland.

Wie der fröhliche Sonntagmorgen, so begann auch der Nachmittag mit einer erhabenen Feiligung. Die Sängerrichter, die eben noch frohdreuzig und munter poluliert und toalett hatte, zog jetzt, einer Ehor frommer Wälder vergleichbar, mit Uebelaud umfängtem Pilgerhut und Ockel, stierlich ersten Schritte in das Ritz, keine Gottesgabe.

Die Wänge der Ober drängte nach — und im Augenblick waren die Räume des Kirchleins gefüllt. Storch's erhabend und würdevoll gehaltene „Gothraut“ und das umringlich schön „O Sanctissima“ hielten mit wunderbar ergreifender Wirkung durch die gottgeweihten Räume. —

Im freien Platze vor der Kirche formten sich die Scharen zum Beiermarke. Die mal wie allerhöchste gelegene Waldweife zwischen dem Kohlen- und Kopselberge zum Aufenthalts bestimmte.

Wenn früher der vollkommene Chorus durch die Concentration seiner Kräfte kraftvoll eindringend gewirkt hatte, so entfaltete nun der Verein in den verschiedenen Soloquartetten die reichen Mittel seines Stimmenfonde. Das gab einen rechten „Säger-Beifall auf Wartburg!“

Küden's Musikanten-Chor ging daran, gleichsam als avis an lecleur der folgenden Einzelquartette und Ständchen.

Titl's „Chifferlied“, Kreuzer's „Lied“, Storch's in der That aufsigart gehaltenes „Wärzgelein“, das schlagende edelhaftliche „Kuchen von Barau“ und das vollschmiedige „Schwartzschädel“ („Bon me Bergit mich i schen“) waren in reicher Aufeinanderfolge mit verschieden wählender Quartett-Berthung vorgezogen. — Mit Ertrag's „Jägerchor“ ward Abschluß von dem freundlichen Wiesenplätzen genommen.

Ein heiterer Abend hatte sich auf die Demanthale herabgesehrt, als der Zug auf dem Kopselberge anlangte. — Kreuzer's „Kapelle“ und ein „Jägerchor“ tönte noch fetter Bergeplätzen heraus in die fröhliche Abendlandschaft. —

Endlich wunderbares Lied: „Was ist des deutschen Vaterland?“ im Angesicht der erglänzten deutschen Gauen und der freien, endlos weiten Fernsicht aus vollster Seele vorgezogen, gab dem heiter verlebten Tage einen schönen, ernst und würdevoll gehaltenen Abschluß.

Daß die sämtlichen Gesangsvereine, Chöre und Solo-Quartette, mit der gewohnten Pracht und feiner Rundung unsern wahren Gesangs-Vereine vorgezogen und von dem besondern Wohlwille zahlreich herbeigekommen Publikum mit rauschendem Beifalle aufgenommen, auch größtentheils zur Wiederholung verlangt wurden, bedarf wohl erst einer besondern Erwähnung. —

Das waren die Gebeisse der ersten diesjährigen Sägerfahrt, deren Erinnerung gewiß in jeder sangfreudigen Brust noch lange nachhallen wird! — Julius Wend.

## Industrielle Zeitung.

Ein Glavierinstrument-Berfretter in Leipzig Namens Bertschneider, soll wie wir lesen, eine Erfindung auf tausend (sage 1000) Glavier nach Schweden erhalten haben. Dies ist ein Geschäft, das doch der Rede werth.

## Beitrag

für Musikvereine und Liedertafeln.

In Wartburg in Stiermark besteht nunmehr auch ein Männergesangsverein nach dem Directoren des hiesigen Gesangsvereins, welcher auch bereits von der Behörde die Concession erhalten hat. Dieß ist nunmehr das erste beschäftigte und selbstständige derartige Institut in Stiermark.

Der, um das Wohl bei Verfabriger Kirchenmusikvereine vielfach und hochverdiente Gönner Hr. Carl Gassinger überließ die Ehre der ersten Ausföhrung seiner, jüngst componirten heiligen Messe in C, dem, ihm dankerschuldigsten Verfabriger Kirchenmusikvereine; dießelbe





und Würdigung. Im nun auch hier noch auf Einzelnes hinzuweisen und zwar dem Helden das Recht der Verantwortung, so mögen die Prüßlingen Re. 5. (G-mall) 6. (Ka-dr) und 7 (Au-dr) der darin berücksichtigten fähigen Stimmungslage wegen, und die beiden, breitere ausbreitenden Religion in diesem Berichte eine ihrer würdige Stelle finden. — Auch über die Aufstellung des Werkes möge ich, so wie über dessen künstlerischen Gehalt, nur Lobenswerthes zu sagen. Philokonia.

Zeio für Pianoforte, Violine und Violoncello von Joseph Weigl. Op. 2. P. 1. bei Hof. Wagner.

Auch hier bin ich nachdenklich, die diese Anzeige an die Stelle der gewöhnlichen Besprechung eines Vortrages zu setzen, in welchem sich zunächst ein sehr schönes, aufmerksames und sehr talentvoll. Aber ich mag auf die Besprechung einzelner Aufnahmen hin, kein entscheidendes Urtheil über eine Compositio'n fällen, die ich überaus hoch nicht gebilligt habe. Ich habe mich über die gänzlich Unbrauchbarkeit solcher Ausgaben für den Kritiker schon oft genug ausgesprochen, und richte nochmals die Bitte an sämtliche geübten Beiziger: sie mögen uns jene größeren Werke der Kammer-, Kirchen- und Opernmusik, deren Partiturnumdrücke sie dem mußte lebenden Publikum aus anderen Gründen vorenthalten zu müssen glauben, entweder gar nicht, oder wenigstens mit einer billigenben handschriftlichen Partitur zu senden. Denn nur auf diese Weise, wird es einen gründlichen, gewissenhaften Kritik möglich werden, den Mängeln dieser Werke durch eine ausführlichere Würdigung ihrer besseren Verlagsartikeln Mängel zu liden — Philokonia.

Wort (Schleswig-Holstein Reemissionsungen) nach der Original-Melodie und den herrschenden Gefängen, arrangirt von Maximal. Wanders. Nach von Job. Bangl. t. d. Herr. Kapellmeister im 27. Inf. Regiment. Berlin bei Schiringer.

Zuerst schwierig ist es, ausländische militärische Compositionen nach Verdienst zu würdigen, da sie einen dem österreichischen Tonus nicht sehr ähnlichen Charakter haben. Ich kann daher nur von den Melodien sprechen, die trotz ihrer anfechtbaren Feinheit doch eine solche Schönheit in sich schließen, daß ein österreichischer Soldat lieber ruhig jahrelang als darnach marschiren möchte. Wie auch ist es sich hingehen noch unser National-Hymne (Kaiserhymne) anführen, wenn es der Gedächtnis anferne. So wird darüber — als Märch. Ph. F.

Correspondenz.

Aus Graz.

(Fortsetzung von Nr. 47 und 58 über die Opern-„Schlagsteinen“)

Der 2. Act beginnt nach einem kurzen Entree mit einem Prolog, der sich recht lieblich anhöret. Die obligaten Violinstimmen, womit dieser Act anfangen möchte, sind demselben in einem eigenthümlichen Colorit. Die Romanze der Adama erinnert stark an des Campanelli „Nachtlager“, ebenso auch das Lied Hienel. Beide Nummern sind aber, wenn auch nicht ganz original, doch recht wirksam, und gehören zu den interessantesten. Der Besichtigung in der 2. Scene zwischen Adama und Hienel bietet eine Menge schöner Momente dar. Woll Jüngling u. B. sind die Stellen, wo Adama in lebhafter Regung die Adama wieder Hienel anstundhaftet: „Du liebst? — Um wen? — Um Adama, in welchem das Verständnis der Liebe so tief empfinden, durch eine einfache, ergreifende Melodie wiedergegeben ist, das es wieder den Weg zum lebhaftere Gefühl zu Adama. Woll charakteristischer Schönheit sind Fergus Ausdrücke des Jernes über die Treulosigkeit Adama's in der 3. Scene. Das nun folgende Aergert ist ungemein effectvoll. Auch das Entree mit Chor in der 4. Scene ist sehr interessant durch die künstlerische Durchführung, wo jeder Zug die Weiterkämpf klar erkennen läßt. Die 4. Scene, wo Adama allein im Sämerg verfallen baltet, ist nach dem, wie sie Hienel retten tömte, gibt, wie die letzte Scene in diesem Acte einer Sängerin eine Gelegenheit, sich als dramatische Künstlerin wirksam zu zeigen. Obschon Frin. Kreuzer in dieser Oper die 5. Stimme nicht kräftig genug, um im dramatischen Gesänge Gendeb zu beschaffen, welches den Range an richtiger Auffassung erkennen läßt. — Scene einfach gehalten ist die 6. Scene, in welcher die Hienel Adama voll Wehmuth sein. Adama sucht, und doch ist die Wirkung davon groß. Sehr dankbar für die Sänger ist die folgende Scene, wo Fergus rüchert und von Adama drängt, die treulose Melodie zu strafen, und Adama auch endlich den Blick über seine Unthat anspricht. Fr. Schott trag seine Part so meisterhaft vor, daß es nach jeder Scene 2 Mal gerufen wurde. Die Schlußscene mit Chor ist die reichste an musikalischen Effekten. Fr. Kreuzer hat diese Scene

so brillant aufgeführt, daß eine Sängerin ihre musikalische Ausbildung auf eine glänzende Weise betätigen kann. Eine mehr gefühlvoll Sängerin findet hier eine gefährliche Kräfte, wo sie leicht Schwach werden kann; allgemeiner Beifall lohnte nach diesem Acte förmliche Dankfeller und der Componist wurde mit großer Acclamation 2 Mal gerufen. —

Der 3. Act tritt den früheren in musikalischer Beziehung nicht zurück. Besonders stark in demselben Fergus Part wirksam hervor. Seine Recitative und seine Arie in der 1. Scene sind meisterhaft. Die Charakterisierung der verschiedenen Empfindung, nämlich Erinnerung an eine schöne Vergangenheit, und das für den Verdichter seines Liebesglückes — ist kräftig und wahr herausgestellt. Adama tritt nun mit Kriegern auf, Hienel zu befreien, während dieselben das Thor erschließen, stellt Adama zum Pimmel um Schatz und Sieg. — Diese Scene erfordert nicht nur Gangeskräftigkeit, sondern auch die feinsten Opernartikulationen, die die Frin. Kreuzer vermisse. In der 3. Scene ist das Duett und Adama's Arie recht ansprechend. Die 4. Scene ist eine der interessantesten Angelegenheiten. Die Vertretung, die die Kriegern den Hauptling Fergus gebunden bringen, Adama, dessen Schicksal Hienel zur Aufschreibung übergibt, dieser aber Fergus fest läßt, worüber die blutdürstigen Krieger beide zu tödten erlangen — hat Fr. Kreuzer so wirksam wiedergegeben, daß der Zuhörer in jeder Stellung schmerzhaft wird. In der folgenden Scene sind nur Adama's Stellen von Bedeutung. Der erste Chor in der Schlußscene ist ungemein effectvoll. Hienel's Worte: „Lass Friede sein!“ und das folgende sind von ergreifender Wirkung. Der Schlußchor ist wirklich vorzüglich, seine Überleitung in der Instrumentierung, seine Schönheit, ist klar und meisterhaft. — Ich habe nun die folgenden Theile der Oper angedeutet und überlasse es den Lesern, ein Gesammturtheil daraus zusammen zu stellen. Jeder hat seinen eigenen Geschmack, seine Anforderungen, Wünsche, Meinungen und sein Urtheil. Ich für meinen Theil gebe, die Wohlwörter zu den besten deutschen der Weltzeit, und meine, wenn dieselbe nicht allenfalls den nam Besten wie, dann nur der Zeitgeist die alleinige Schuld trägt, der das eigene Gute und Bestehende verhöhnt, um fremde Specialitäten dafür zu befördern. Was die Aufführung betrifft, so habe ich bei einzelnen Momenten obenhin schon auf die Mängelstellen aufmerksam gemacht, und kann daher nur das Ergebnis im Ganzen noch anführen. Frin. Kreuzer hat, wie gesagt in musikalischer Beziehung Lobenswerthes geleistet, jedoch mangelt er noch das richtige Erfassen der dramatischen Charaktere, um eine starke Darstellbarkeit zu zeigen. Fr. Schott hat die Hienel mit diesem Fleiß und kann viele Partie in seiner Fassung spielen. Fr. Schott als Adama fand viele Anerkennung. Sein Gesang verdient aber auch dieselbe im vollsten Maße. Der Vortrag des Dra. Clement als Fergus, besonders seiner schwieriger Recitative, vor allem aber das richtige Erfassen des Charakters im Vereine mit seiner klaren Stimme, machten diese Darstellung für einen höchst gelungenen. Die Aufführung der Oper unter des Componisten Leitung war im Allgemeinen so vollständig, wie ich noch wenige erste Vorstellungen zu hören bekam. Besonders verdient die Präcision des Orchesters und der Chöre rühmliche Anerkennung. Fr. Kreuzer wurde am Schluß mit den Darstellern mehrmals kräftlich gerufen. Auch die Instrumentierung war zufriedenstellend. Nur möchte ich der Darsteller der Adama rathen, im 2. Acte, wo sie in Besessener, umgibt mit einem Schwerte die Fuchdenner ansetzt und ansetzt Hienel zu befreien, weniger bei den Worten: „Der Krieger auf! Bereit euch zum Tode!“ auch das Schwert zu ziehen, damit sie dieselbe nicht ungenügend sich trägt.

Mit dem Schluß des Theaterjahres hatten uns alle Lieber der Oper verlassen. Wie ungenügend das Publikum dieselben schreien hat, zeigte dies überflüssig. Das so wie die rege Theilnahme der letzten Oper: „Die Wunderseller der Königin“. Noch deutlicher sprach sich daselbst durch aus, daß es den Abgehenden Blumen und Kränze warf. Wie mannigfaltigen Anforderungen hat man der neuen Oper entgegen. Am 7. März behält die neue Oper mit „Lucia“. Frau Schabert hat die neue Oper mit Lucia, Fr. Bangl von Fr. Schabert engagirt. Dr. Dreiziger von Raden hat die Oper „Die Schatzkammer“ ist bereit, daß die Repräsentanten der Hauptpartien einen schweren Stand halten. Es ist auch wirklich ein großer Theil des Publikums den ungeschicklichen Mitglieðern auf eine eben nicht sehr zarte Weise empfinden, was sie eigentlich der Direction vermerkten. Nun zur Besprechung der Mitglieder. Frau Schabert hat vor entsprechendem Zusprechen hat als erste Sängerin nicht die gehörige Kraft, noch den erforderlichen Umfang der Stimme, was hoch oben die Hauptrolle für eine dramatische Sängerin ist. Ihre Stimme ist unklar. Die Mittelrolle dürfte jedoch, die Döde Schneider. Der Vortrag war jedoch lobenswerth. Fr. Bangl hat eine prächtige Violinstimme, nur wäre zu wünschen, daß er des Guten nicht zu viel thut. An diesem Abend hat er nicht gesungen, auch nicht gesungen, sondern — gebildet, was unter solchen Umständen ihm nachzusehen ist. Dr. Dreiziger ist im Besonderen ein kluger, lieblicher, ziemlich kräftiger Tenorsänger, so wie demselben Gesangsartbildung nicht abzusprechen ist. Er hat in seiner Partie

viele Stellen nicht lässlich vorgezogen, konnte aber besingungsrechtet seine Begier nicht für sich gewinnen. Ein Theil der Publikum hat zwar nicht nur Herrn Dreißler (der doch im Goff auf eine galls-berühmte Aufnahme zu rechnen glaubt) sondern auch Frau Schobert-lescher durch wiederholten Beifall aufzunehmen gesucht, dadurch aber die Opponenten nur noch todtender gemacht. Die zweite Oper war „Bellor“. In dem Vortrage der Frau Schobertlescher als Ariadne lag allerdings viel Wärme und Gefühl, allein ich überzeuge mich nur noch mehr von ihrer unzureichenden Stimme. Auch war ich nicht immer einverstanden mit ihrem angebrachten Gesangsverzierung, so wie auch ihr Triller kaum mehr als ein Tremolando zu nennen ist. Dr. Wagner, der als Sir Richard seine Stimme besser bedient, hat den ihm zu Theil gewordenen Beifall also verdient verdient. Statt Herrn Dreißler, der obging, trat Hr. Garzen's von Pesth als Arthur und zugleich schon als engagiertes Mitglied auf. Seine Stimme ist nicht unangenehm, und die verschiedenen Klangregister sind in seinem richtigen Verhältnisse zu einander, auch sein Vortrag scheint nicht zuwider, den ihm angewiesenen Platz als erster Tenor gethan anzufassen. Hr. Doffer machte als Sir Georg seinen ersten theatralischen Versuch. Um die Wahrheit nicht zu umgehen, will ich nur sagen, daß Hr. Doffer viel zu früh die Bühne betrat. Er ist noch so sehr Anfänger, daß schon ein klein rother Fleck nicht anders benützt als zum Zerkeln. (Der auch so heuchlich auf der Bühne martirt, daß ein ganzer Orchester sich darnach richten könnte) — er democh nicht selten aus denselben heraus brach. Sein Gesang ist ferner so schwächelt und die Intonation oft sehr unrein. Frau. Dab vermochte als Desirette ebenfalls ihren nicht bedeutenden Platz genügend auszufüllen. — Ubrigens würde es für die Kunst ein großer Gewinn sein, wenn ein Theil unserer Theaterbesucher wüßte, oder wissen wollte, wo und wann eigentlich der Beifall hingehört. Denn diese ewige Loben und Schreien, dieses andauernde Klatschen und Klappen bei einem Schrei oder einer Fortsetzungen über angebrachten Gesangsverzierung — ist wohl nicht geeignet, eine gute Meinung von dem Geschmack und der Kunstkenntnis eines Theils unseres Publikums zu geben, noch weniger aber ist es geeignet für Künstler die weitere Kräftigung ihrer Leistungen zu sein, die nur durch übertriebenen Beifallsbegierungen nicht selten zu dem Wanken verleit werden. Wirklich noch Große geleistet zu haben, während die Unbefangenen die kein Kenner solche Mißgriffe und den Irrwahn nur bezüglich beizubringen.

L. U. Seydler.

### U p h o r i s m e

\*\*\*

#### Simon Sechter.

Hast alle meine Schüler und Schülerinnen haben mich erpöht und erpöht auch jetzt, wie viele Personen ihnen endlich abirthen, Gene-ralität und Harmonie zu Kubirn, weil dieses ein so trocken- langweiliges Studium sei, welches nicht bald Jemand ansohnen könne. Zugleich aber wunden sie sich, daß sie die Angabe dieser Töne keineswegs be-stätigt finden, indem sie es im Gegenheil interessant und anziehend fin- den, da sie doch wissen, daß ich ängstlich streng auf Reinheit des Gutes halt. Man glaube ich, daß, wer entwerfen nicht selbst Hand anlegt hat, und während nur einen möglichen Zuschauer dabei abgab, von Na- tur aus seinem besondern Trieb haben wird, wie wir geschieht wenn ich beim Kartenspiel zuschaut, aber wie es verfährt hat und aus eigener Ansehlichkeit oder durch Unwohlmühenheit bei Kartespielen keine Rücksicht macht, mit Widersäulen auf alles Unschöne zurück bilden muß. Ich erwähne diesen Umstand nicht meinetwegen, denn ich habe Wohlthun so nöthig gehabt mich nach Schülern umzutun, und kann von ferer Zeit fast nichts sagen: aber das Studium selbst soll nicht verangenehm werden, da ich überzeugt bin, daß nur ein tüchtiges Studium einem werthvollen Componisten heranbilden kann; und sollte der so herangebildete durchaus keinen Trieb zum Schöpfen haben, so verfehrt er doch, was große Meister gelehrt haben, viel besser als An- dere, und genießt daher doppelt. — Mit meinen Schülern bin ich meistens zufrieden, und ich habe gefunden, daß, wenn es ihnen Ernst ist, sie alles, was ich ihnen lehre gut verstehen, so und anbahnen sie-ten sein können als junge Männer, so daß ich eine tugend- Schülern eben so werth halte als einen tugend- Schöler. Ich glaube deshalb, der Kampf der Kunst steht dem wüthlichen Schicksal so gut offen, als dem männlichen; und wenn auch Frauen nicht das hohe Ziel erreichen, so erreichen es auch von den Männern nur wenige. — Der Tadel oder gelehrtet Französischer kann aber nicht ihr Wissen be- treffen, sondern nur ihre Mittelkraft wegen ihres Willens; ein solcher Ta- del kann aber auch Männer treffen, wenn sie sich auf ihr Wissen zu viel einbilden. Was die sonstigen Verhältnisse des Lebens angeht, weiche dem Wunne und dem Weibe verschiedene Schicksale anweist, gehört nicht hierher. Wo einmal diese Verhältnisse störend eingewirkt haben, kann ich freilich von der Bildungsfähigkeit keine Rede mehr; aber im unvorhersehenen Zustande hat der weibliche Verstand eben so viel Bildungsfähigkeit als der männliche eben so wenig als der weibliche. Nicht das Geschlecht, sondern nothwendig gemacht wird, macht hier den Unterschied.

füßigkeit als der männliche eben so wenig als der weibliche. Nicht das Geschlecht, sondern nothwendig gemacht wird, macht hier den Unterschied.

### N o t i z e n b l a t t.

(Fr. Panasser), Chorleiter des Männergesangsvereins in Weich, hat sich einige Tage in Wien aufgehalten und den Proben so wie die ersten diehiesigen Bürgerfest der hiesigen Männergesangsvereins be-wohnet. Er ist gestern wieder an den Ort seiner Bestimmung zurück-gekehrt.

(Fr. Ferdinand Fuchs), der talentreiche Componist der hier mit Recht so sehr beliebten Oper „Brittenberg“ beurlaubt erkrankt, befindet sich jedoch schon wieder auf dem Wege der Besserung. Er hat seinen Lustsitzort zur gänzligen Heilung, namentlich in Heiligenstadt nicht Hien genommen, wohin er sich dieser Tage begab.

(Duprez) ist wieder von seiner Reise durch Deutschland nach Paris zurückgekehrt, in Paris eingetroffen, wo er seine Stelle bei der großen Oper wieder einnimmt.

(Frau Ernsts-Kaiser) dem hiesigen Publikum noch in Erinnerung, soll hier angekommen, im Theater an der Wien gastiren — Pri- mabonna und kein Ende!

(Fr. L. Ber) macht fortwährend in Wienberg in ihrem dortigen Gastspiel Fortschritte.

(Der Clavier-Spieler Tebees) ist jetzt in Pesth, wo er Konzerte geben will. — Jetzt im Juni!

(Von Jenny Lind) sollen gegenwärtig bereits 60 verschiedene Porträts erschienen sein, unter diesen 8 Stück als Reprintausgaben. Die Künstlerin scheint dieses Gostium ganz besonders zu lieben. Es ist auch eben nicht das am meisten Poetische, so ist es doch das — Reizvollste.

(Billmer) gab am 18. Mai sein erstes Konzert in London. Er trat nicht eigenen Compositionen Beethoven's Ein-moß- Sonate- nen und rief das jedoch verdammt- Korbierium zu einem ungewöhn- lich lebhaften Entzückungs- hin. Auch den 21. u. 22. Ma. war sein zweites Konzert fröhlicher, dem ohne Zweifel, noch dem brillanten Erst-ge- des ersten zu schreien, noch einige folgen werden.

### B e r i c h t u n g.

Nr. 47—49 der Wiener allgemeinen Musikzeitung enthält eine Kritik der Panzeron'schen Uebersetzungswerke für Gesang- worte (erzähle mich die in Berlin erschienenen als Nachdruck bezeich- net sind. Mit besonderm Vorbehalt der Wahrheit ergeht, das folgende Werk des Prof. Panzeron mit Signatur Nr. 47 ist in unserm Verlage erschienen und Originalausgaben sind, nämlich:

Panzeron's musikalische ABC, oder Familienmutter zum Unterricht der Kinder gemischt und Gesangsübungen mit Begleitung des Piano-forte, eigens für seine Tochter componirt. Auch unter dem Titel: ABC musical avec etc. de Piano dédié aux meres de famille u. Solfège comp. expressément pour sa petite fille. 5 Livr.

Panzeron's 78 leichte und fortgeschrittene Solfeg- gien mit Begleitung des Piano oder Folge des musikalischen ABC. Auch unter dem Titel: 81 in de l'ABC musical, Solfège comp. expressément pour ses enfants. 5 Livr.

Panzeron's 50 Solfeggien für 3 Gesangstimmen (auch für 2 Männer oder Jugendstimmen) mit Begleitung des Piano-forte. Auch unter dem Titel: Solfèges à deux voix avec Acc. de Piano. 4 Livr.

Panzeron's 25 Exercices et 25 Vocalises pour Menno-Soprano. Méthode pratique de Menno-Soprano 1 Livr. Diese 4 Werke des Prof. Panzeron sind im Verlage Confrova- torium und in allen könlgl. Normal- und Französischen eingeführt, von den Directoren der Pariser und Reichler Conservatorien: Cherubini, Haber und Hétis, so wie von Pariso, Breton, Garafa, Duprez u. K. ungeschildigt zum Unterrichte empfohlen worden.

Schleieringer'sche Buch- und Musikalienhandlung in Berlin.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von August Schmid.

Die Zeitung erscheint  
Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. F. Hof- und allg. Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den k. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compagnien ungeschnittener Tafeln im Buchen-, Kupfer- und Zinnsteindruck, und eine hübsche Jugender.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen per Bnd.	Ausland
1/2 fl. 48. 20 fr.	1/2 fl. 36. 15 fr.	1/2 fl. 104. — fr.
1/2 fl. 15. —	1/2 fl. 12. —	1/2 fl. 36. —

Der einzelne Bnd. kostet 24 fl. k. u. W.

N. 67.

Samstag den 5. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Koch, in den verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Odien von Wolf;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Hohen

Anton Schmid.

(Vertraulich.)

Nr. 8.

Erfolg, den 13. Juni 1825.

Daß ich Ihnen schon, erlauchtes Brief vom 29. April d. J. nicht früher beantwortet habe, mein theurer, geliebter Freund; ja daß Sie auch diese Antwort jetzt noch nicht erhalten; darüber, fürcht' ich, werden Sie ungelassen sein, und ich darf nicht bagagen lassen. Willrecht mißtraut aber Ihre Unzufriedenheit, wenn ich Ihnen die wahr und einzige Ursache gefahre. Ihrer Güte gab mir die Versicherung, Sie würden mein Buch im Institut der Wiener Theaterdirektion beurtheilen; darüber, sah ich voraus, würde ich Ihnen zu schreiben bekommen; und so wollte ich Eins zum Andern versparen. Willrecht dachte ich, erwidert du bis dahin auch noch etwas über die Aufnahme deines Buchs von Erzherzog; und dann scheidet du dich über alles zusammen recht nett. Nun kann ich doch aber mir's nicht länger versagen, mich mit Ihnen zu unterhalten; und so schreibe ich, ohne es jetzt noch abzusehen. Ich gebe Ihnen diesen Brief durch. — Daß das an Witten aller Art zur schärfsten Kunst jeder Gattung zu reiche Wien nun gar keine Oper, und damit auch den Lucul nicht mehr hat, woraus andere Städtein abgeleitet wurden: das ist allerdings ein großes Uebel. Inbeson- der, da jedes Uebel will man's auch sein Gutes herbeiführt: könnte dies nicht auch hier der Fall werden? Was war auf einen Zwang gerathen, ist, je eigenber, desto gefährlicher war; zunächst durch die Zuschauer nun man darauf gerathen: dieß sind nun fort. Die Anforderungen des Publikums übersteigen alle Grenzen, wenn darum fast nicht mehr zu beschreiben: jetzt bekommt man gar nichts; das reizt den Hunger und macht, daß auch mäßig gediegte, gesunde Hausmannskost allmählig immer wochschmeckt. In Dingen, wo man die Macht nicht zu Hülf nehmen kann und von allen Seiten Rückfichten zu nehmen hat, die Menge in ihren Meinungen zu beschranken und dem Rechte leise zusprechen, ist, wo nicht unmöglich, doch unendlich schwer: aber wenn diese eine Zeit lang gar nicht gehet, das Bedürfnis empfinden, sich auch etwas gesüßet hat, von vorn anfangen, mit dem Rechte, das man ein Kreuz geworden, das man, wenn auch Anfangs dies darum einnimmt, um nur Etwas zu haben — das ist thöricht und scheint höchstschmerzhaft. Aber freilich: das will auch die rechten Leute an der

Seite! Und sollte es dem überreichen Wien daran fehlen? Treten Sie vor den Begelei und antworten Sie!

Ietzt junge Künstlerinnen haben Sie mir empfohlen? Bis jetzt weiß ich nur von Einer: der lebenswürdigen Sonntag. Aber ich habe direct für sie nichts thun können; denn theils hat sie selbst schon alles, theils war sie dermaßen umgeben, daß ihr nicht beisammen war. Sie hat alles verdiente Glück hier gemacht: aber sie scheint dem Pöbelstücken dahingegen. In zwei Concerten gab sie nichts, als dergleichen; doch gab sie es allseitlich. In der Oper eben so; angenehmen „Carnantbe“, die durch sie erst auf unser Bühne kam, durch sie zunächst viel Glück machte. Über die Oper selbst habe ich bei dieser Gelegenheit vollkommen wie Sie urtheilen gelernt. Unter vier Augen würde ich sie eine geistloswertigste Kunst nennen; eine Kunst, die man bewundern vermöge, entzünden kost — in lauter gewaltigen Anklängen verpacktes Talent, verpackte Kraft — im Zuschauer zurücklassend eine krankhafte und kramphafte Aufgereiztheit, welcher ein mildes Heilen folgt, und diesem, ein unbefugtes Verze. Ich habe Weber's zwei große Bogen voll darüber geschrieben, zwar schön, aber theillich — ist er doch unter den jetztschreibenden Componisten einer von denen, die sich Theater zu Krebischen leisten können, und ist er doch seit vielen Jahren mein Freund, so weit er das überhaupt sein kann. Ich freue mich um seinetwillen, sagen zu können: Er hat es, zwar freilich mit Restrictionen und Bindungen, gut aufgenommen und will bei seinen jetzigen Arbeiten viel mehr auf seiner Hut sein. Mit seiner Oper für London, die er Anfang März nächsten Jahres dort auf die Bühne bringen will, ist er ohnehin zur Hälfte von der für Paris, (Odien), mit dem ersten von drei Acten fertig. Aber er reißt auch seinen ebenhin schwächlichen Körper fast ganz auf. Niemand kommt bei alle dem über weg, als unser guter König. Er hat zwei Kapellmeister, Weber und Mozart's; gibt jedem 1000 fl. jährlichen Gehalt: und, nicht nur, daß sie beide fürs Ausland schreiben und für ihn gar nichts, so hat er sie, wegen Kränklichkeit, auch beide vom Kirchen- und Opern-, das heißt von allem Dienste dispensiren und Heilsehner für jene Dienste engagiren müssen, die wieder, wenn auch mäßig, bezahlt werden müssen und die Geschäfte auch sehr mäßig betreiben. Dieß Wort: wie ganz anders auch in dieser Hinsicht, ehemals der große, weitgetreue Hände! —

Die Angriffe des Hrn. Philippi in Dresden dürfen Ihnen, mein theurer Freund, wahrhaftig nur in Hinsicht auf Ihr Amt und die daraus folgende Stellung gegen Untergebene einigermaßen unangenehm sein. Mir sind nun einmal in einer solchen aufgewöhnten, übermäßigen Zeit! Keiner, wer er auch sei, ist vor Unthümern nur eine Etappe fester. Wie ist es vor kurzen immer achtungswürdigen Schreieriger durch einen völlig abgesehen, „Börmann“ in der Berrede zu seiner Ueberlegung

des Kaiserthums ergangen, und eben für das Verdienstliche, was er her- vorgebracht und wozon wir Ihr so viele Freude gehabt haben und fort- während haben? Da sind Sie noch bedauert wie ein Halbgoth! Doch wahrscheinlich denkt schon jetzt an Jean P hilippie a kein Reich mehr, als ich, indem ich dies schreibe.

Mit welchem Vergnügen lese ich, daß Sie wieder ein bisher ver- griffenes Hauptwerk des großen Händel der Welt zuführen! Leider teuer, werde ich dies wahrscheinlich so wenig, als früher von Ihnen handbitteten zu hören bekommen! Glückwünsche, und aus voller Seele, danke ich Ihnen für diese neue Arbeit, deren Schwieriges und Bedenkliches Niemand, wer es auch sei, besser kennen und höher anerkennen kann, als ich. Obwohl, mein Freund, es wird früher oder später eine Zeit kommen, wo man dieses überall anerkennt, überall Ihnen laut verbante. Bis dahin genießen Sie so mit feiner und froher Brust die augenblicklichen und örtlichen Erfolge, und was noch mehr sagen will, hegen und tragen Sie in sich das schöne Bewußtsein, das Werk geleistet, es ohne äußere Verpöchtigung, ohne äußere Belohnung, ohne den Wunsch nach solcher Belohnung, geleistet zu haben!

Glauben Sie, theurer Freund, mit dem älteren, dem, der mehrere, verschiedenere, zum Theil noch schwieriger Schulen durchgemacht hat, als Sie wissen und wissen können; glauben Sie mir: Es dienet uns von allen Leistungen dessen, was wir mit Anstrengung und reinem Willen der Welt dargebracht haben, am Ende nichts mehr werth, als auch erquicklich, als eben jenes Bewußtsein und ein bemühtig „Dankbar- rer Ausblick zu Ihm, der — wie es dort heißt — das Wollen und Vollbringen wirkt und seinen Wohlgefallen. — Sage ich doch jetzt neben Ihnen und könnte hierüber so ausführlich sprechen, als Einsicht, Erfahrung und Herzensbegehrung mich ringeln! Es wird mir schwer abzu- brechen. —

Ihre Würde eines so jungen Großvaters meinen Glückwunsch! Nur so fort! Auch Kuny danke ich mir jetzt bezauwachen und heranzubilden. Die schönen Augen des lieben Kindes, die ich noch sehr bestimm im Gesichte sehe, so wie all ihr Anmuthiges, werden wohllich auch von an- deren Kruten nicht unbedenkt bleiben. Jetzt, da ich mir Sie indogemeint mit Vorberetzungen zum Tullius in Baden danke — jetzt, Sie können nicht glauben, wie sich mir alles aus jener für mich so schönen Zeit wieder vergegenwärtigt und wie es mit erneuerter Kraft mir zum Herzen dringt, da ich eben viel Bemalassung habe, traurig zu sein, und das in einer Art, worüber ich auch nicht Einer Seele mich mittheilen kann. — Wenig für heute! Dolore hic procedit olim. —

Ihre

Nochlich m. p.

(Wochen (eingesigt))

### Local-Review.

#### Prüfungsproduction der Stettin'schen Musikschule.

Sonntags den 30. März Prüfungsproduction der Schü- ller des Josephstädter Musikinstitutes von G. Stettin im Concertsaale des S. O. S. O. S.

Man darf an eine Schülerproduction nur den Schüler-Maßstab legen; und so kann man sagen: es wurde — Wunder geistlich. Was es Tod verdient Hr. Kammerich mit seinen Clavier-Stücken, der als tüchtiger Lehrer sich beurkundet. Weniger genähete die Gesangschüler des Hrn. Dietrich, die der Violinschule mödten wohl am wenigsten ansprechen. Die kirchlichen Piecen mit Chören wurden tüchtig, jedoch ohne alle feinnere Nuancierung aufgeführt; der Beinsichtchor aus Haydn's „Johanneszeitern“ verunglückte an dem modernen (?) Tempo.

Beachtung verdient eine Ouverture von Joseph Hoffmann, deren erster Satz geringen zu nennen, wenn gleich der schöne Einbruch durch das folgende, wo weiserezeit gebaltene Allegro bemerklich wird.

Hr. Stettin gab den Text. Das Hans war sehr besandt.

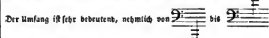
Leonhardt.

### Industrielle Zeitung.

In Italien hat man Versuche gemacht die Weidenwäzner-Mechanismen zu Dampfkraften zu verbinden. Die Versuche sollen zu sehr guten Resultaten geführt haben.

In Paris hat Jemand „Pianisten-Pulver“ erfunden d. h. nicht um die Pianisten niederzuschlagen, sondern um ihrem Fingern die Feindlichkeit zu benehmen, wodurch sie genöthigt sind sich alle Augenblicke die Hände abzuwaschen.

Der Instrumentenmacher Pellitti in Italien hat ein neues für Militär-Musiker sehr annehmliches Instrument erfunden. Das- selbe ist ein Bass von einem noch ausgiebigerem Tone als die Bombardone.



Der Umfang ist sehr bedeutend, nämlich von  $F_2$  bis  $F_4$ . Hr. Pellitti hat denselben bereits in Italien von Seite der Oe- cheler-Directionen und Militär-Banden volle Anerkennung und auch in Bezug so er seine Rivalen die bedeutenden Klänge verschafft. Er nennt das Instrument nach seinem Namen Pellittone.

### Correspondenzen.

Aus London.

Kudolph Willmers in London.

Die „Morning Post“ berichtet über das erste Konzert dieses Künst- lers, welches er am 17. v. M. in den Willis Rooms gab, folgendes: Das erste Auftreten dieses ausgezeichneten Pianisten verdankte die- sem seinen großen Ruf und wir werden nicht an, ihm einen Platz unter den ersten Künstlergelehrten einzuräumen. Seine Technik ist in der That vollendet; die Zartheit und der Schmelz seiner Fäz und Zücker, die Rapidität und Sicherheit, mit welcher er die schwierigsten Terzen- und Octavenketten ausführt, sind bewundernswürdig und zeigen in ihm einen würdevollen Schüler von Mozart. Er spielte fünf Stücke seiner Composition und Beethoven's Cis-moll-Sonate. Was seine Com- positionen betrifft, so halten wir für bedeutend werthvoller als ge- wöhnliche Salonstücke: es ist hauptsächlich Frischeit und Originalität der Weisheit und eine gewisse Uebertreibung der Form, wodurch sie sich vornehmlich auszeichnen. Einen hohen Genuss gewährt uns sein geistvoller Vortrag der Beethoven'schen Sonate und wir fügen und ihm für die Wahl dieses Stückes um so mehr zum Dank verpflichtet, als andere Künstler wie Chopin, Thalberg, Moser und Der- focher so viele klassische Stücke in ihre Concertprogramme aufnahmen. Der Erfolg des jährlichen versammelten und gewöhnlich Auditoriums war ungewöhnlich lebhaft und wir sehen seinem nächsten Concerte mit großem Vergnügen entgegen.


#### Reisebericht von Mailand nach Barcelona.

Barcelona den 4. April 1847.

Das gegebene Wort, Ihnen von Barcelona aus Einiges über Kunst mitzutheilen, will ich nun auch besten Kräften einlösen. Es erlaube mir jedoch in Kürze meine Reiseerlebnisse so weit sie die Kunst betreffen zu berühren. Den St. Jänner 1. des Nachmittags verließ ich Mailand wo ich nach D. Negretti's „Don Pasquale“ zu Grunde tragen sah, besser, singen hörte. Abgerechnet einige gute Stellen verließ ich diese Stadt recht gern, denn ich war in allen meinen Erwartungen sehr ge- täuscht worden. Kunst fand ich zwar genug, nur zu viel, aber — was für eine. In Mailand, besten imponente Tage einen großen, aber vornehmlich Eindruck auf mich machte, gelangend, war mein Gedanke die Theaterzer- zer in sehen, und siehe, Hr. Verdi begründete mich ganz freudlich mit seinem „Attila“. Ich merkte, daß ich noch im Lande des Befanges war. Wenn der 2. Actenstrompl. ein Opern- und ein Schauspielhaus. Zu erstem sah ich ein Drama, worin der Fester sagte und die Zugewand- antrug. Ganz Natur. — Im Opernhaus, welches sehr hübsch ist, fand ich ein italienisches Orchester; einzelne Partien gut besetzt, das Or- chester schlecht. Wen dem bei dramatischen Theatern nur so viel, was ich bei aufsteht, als ich ganz nach von der Trompete das zu zum Ein- stimmen angeht hört. Auch nicht ganz so gut. Vor Anfang der Komödie und in den Zwischenacten wurden einige italienische Hosen ganz jämmer- lich heruntergeleitet, und meine arme Emboldänin, die Polka mußte tüchtig herbeilen. Ein wüthender Applaus hatte zur Folge daß sie wie- herbeil wurde. Ich bedauere hierbei, daß in Italien Litta's „Waisl-Polka“

\*) Wegen Mangel notwendiger Currentia verspätet.

für die echte Nationalliebe gilt und von armen Casuarinen eben so gut  
 gefangen wird, wie von vornehmen Aristokraten. Nachdem ich die schön-  
 sten Punkte Ormus gesehen, einige Wälderwäulen gehört, die weit  
 gegen die untern Gegend fliehn, schiffte ich mich den 8. Febr. Nachmittags  
 3 Uhr nach Anziché ein, in dessen Hafen das Dampfschiff den 6.  
 Nov. 18. hier eintraf. Kaum aus dem Schiffen, schickte ich einen  
 sehr hütel unter denen mit besonderer Eifer ein Grand Concert anzu-  
 stellen, auffich. Ich las und sah zu meiner Freude Mozart, Wenzel-  
 baum, Mendelssohn, Beethoven, Schubert, Boileau, Chopin,  
 Donizetti, Rossini! Was ich ich noch ein anderer Auswahlsstück als:  
 „Der Fischer“, „Ernani“, „Giovanna d'Arca“, „Attila“ und  
 „Aïssa“ — Wenn hätte ich dem Einzelnem der genannten Meister be-  
 gegnet, doch nach einer tüchtigen Bekanntschaft befiel der Körper  
 Ruhe. — Uebrigens hatte das Concert schon längst begonnen, und die  
 1. Abtheilung wüßte sich mich ohnedies verloren gewesen. Der Vortrag  
 nur für den Pensionfond der Kunstler. Den Tag nach meiner An-  
 kunft war Rossini's „Conte Ory“ einfüllig, für mich eine neue  
 Oper, daher ich nicht Summe ein Billet in's Parterre mir zu lö-  
 sen. Das Theater ist großartig den Augen, um so mehr hatte ich  
 innerer Reize und Pracht erwartet. — Doch wie saunte ich  
 mich Entzeten ein kleinerer Raum als das der Festochtheit in  
 Wien zu genießen, in demselbigen Parterre mit Räumen ohne Re-  
 che, keine große Zuschauergänge, im Breiten herum sitzen, und auf  
 ein Stiegen die Rückseite von Theaterzettel, Kommode etc. heranschauen  
 und mit einer Erblichkeit die Seite freierstehend die mich schau-  
 ren machte. Und nun erst die Musiker! Welche Anzahl! Was für  
 Orchester! Himmel, ich glaubte in eine Hofkapelle getreten zu sein  
 wenig angenehmer Menschen ein Fest nach ihrer Weise zu halten ich  
 wüßte nicht. — Wein! ich war im Theatre grand von Musikern.  
 Kaum hatte ich mich von meiner keineswegs angenehmer Ueberfahung  
 erholt, so lag die Barbine in die Höhe und die Post: La polka d'au-  
 la province welche zur Unterhaltung der Schau- und lustigen Pu-  
 blikums vvvant d'emporen gegeben wurde begann, von einem Streich-  
 quartette so hämmernd begleitet, wie ich es selbst in Mailand im Ten-  
 zoro Carcano nicht schlechter gehört hatte. Die Feste war zu meinem  
 ungen Vergnügen in Ende, ich hatte mir nicht den besten Begriff,  
 was dem Cultivirt geurtheilt, von dem ich nun gestillten Oechners ge-  
 nützt, doch wohl sollte ich einen Besseren betreten werden.

Die Operen der ersten und des Orchester wendete sich als ein  
 ausgezeichneter. Man ist ich wohl ein, das hat mein Genuß, ver-  
 urtheilt, profane Musik vor stimmlosen Sämen vorgetragen, so begleit-  
 te, um Unlust und Widerwillen zu so erbschütternd gepulst hätte, so,  
 daß die ganze Aufführung der Post einer tüchtigen Probe, irgend eines,  
 jeder Zeit in Ruhe gemessenen Aufschlusses glich, welches noch die Be-  
 schreibungen gar im Gedächtnisse hatten, jedoch der Sicherheit wegen im  
 Auge durchgingen. Ich verzehre zwar gern dem kleinen Streichorchester  
 so hervorzuheben, den sie mir geboten, doch willigen kann ich  
 die Komposition nicht. Der Künstler wohl durch sein eigenes Kunstge-  
 fühl schlechte Musik so zu haben suchen, wo nicht der Ort ist die Schmach-  
 den derselben zu rügen, denn oft fällt dann dem Auführenden mehr  
 zu Fall, als er wirklich verdorben. Es heißt: kein Band zu schlech-  
 ter nicht etwas so viel gelernt werden könnte. Was ich nun auch in  
 der Musik nicht dieser Ansicht, so weiß ich doch recht gut, daß die fa-  
 chlichen Compositionen durch Instrumentation und Vortrag erträglich klingen  
 kann. Doch um wieder zur Oper zu kommen, gleich ich, daß mir  
 „Der Ory“ sehr gefiel die ich zwar vollkommenen Reize und die Oper  
 gestaltet worden, doch ich schenke mich nicht zu wüßend, die Oper  
 spielt mir. Kein Wunder, denn ich hatte in Rom, wenige Tage  
 ausgenommen, keine Musik, nur der B's'schen Dame gehört. In Mailand  
 hätte Rossini's Schöpfung bei weitem den Eindruck nicht  
 nicht gemacht, weil Ory und Orchester in der Scala nie so stark zu-  
 sammengewirkt worden, in letzterem nie eine so gleiche Anordnung herr-  
 sche wie, wie in dem der Theatre grand von Musikern, wo mir be-  
 sonders die Stärke der Violinen auffiel, die im höchsten Grade domi-  
 nierten. Oboen, Clarinetten, Foen, Jagotte bilden ein richtiges, gleich  
 hartes Ensemble wie im piano so im forte. Mit den Trompeten allein  
 wo ich nicht auftrahen, sowohl im Ton als reiner Stimmung. Warum?  
 Weil sich die Künstler eines Instrumentes bedienen, welches zur  
 Bekämpfung der Violin in Militärorchestern zwar sehr verwendbar,  
 in einem Streichorchester aber die gute Wirkung machen wird. Ich  
 meine das Pison, ein zwar vollkommenes Trompeten (Pochhorn), doch  
 kein gemein, profan in seinem Ton, und in der Zeit, wenn nicht  
 sehr gut behandelt, unansehnlich. Auf bei Märschen vollkommen mach-  
 den der Musikler eine gute Wirkung auf mich, obwohl die 1. Violin  
 vielant und doch war. Die Fanken und mein Eickling die große Acce-  
 mit haben meines vollkommenen Beifall; sie fallen richtig ein und schla-  
 gen das Orchester nie tod. Die Violinder können wesentlich das rich-  
 tige Ensemble trennen, die Stärke würde ich ihnen gern nachsehen, wenn  
 es ist ein Donnerstags stielüber daupieren als zwei schlechte Trompe-  
 ten mit  zu denen sich ebenfalls noch eine verpörrte Pohn-

ne mit einem  gekült, welches stark nach  rieht.

über die Sololanger Musikwerke nicht viel, denn ich höre und nicht  
 mehr. Sie haben, Karillon und Bass vorgekommen, (beide sind sehr  
 brav) außer ziemlich viel (Schonach fast kein) Stimmung, aber kein be-  
 namnter Aufschlagungen. — Die Kamme kann ich leider nicht nennen,  
 da mir sowohl der Jettel von Wenna als auch Musikeln mit dem wie-  
 ten Aus- und Einpaden auf der Meise verloren gegangen, welche mir  
 nun so mehr lieb ist, da ich den jugendlichen, ernstlichen Orchester-  
 rector, dem ich hiermit meinen herzlichsten Beifall für das getroene Ge-  
 samble julle, gerne auch dem deutlichen Postium dem Namen nach be-  
 kannt gemacht hätte. Mit dem Bunde, die Herren Trompeter mö-  
 chen sich Bienen Infremate aus Stowasser's ausgezeichneten  
 Jodeln beschreiben, und die Direction ja keine Post mehr mit Be-  
 geitung eines Streichquintettes vor einer Oper auführen lassen,  
 nehme ich dem Theatre grand Abschied und führe Sie auf wenige Au-  
 genblicke in's Theater Gommanique, welches im Innern so ziemlich  
 wie das vorige ist, lieber das Orchester sehr wenig, wenn mir ja  
 etwas auffiel, so war es die allgemeine Peß, Unstimmung, das ge-  
 wöhnlich des Pianos und der Kompositioner der guten Zuehigen. Man  
 gab eine Aenderungsstücke, worin Fidele, Krede und Wort wie so nach  
 für Fieber sprechen, die Kothale, gute Köben und Worten taugen  
 und allerlei geistlich. Sagen vorkamen. Mich schickten und übertrafen  
 die Menge prächtiger Dekorationen, die im Wüßten; eine Anzahl,  
 die manchem Theater ungenügend wäre. Über die Erhebung Deba in  
 das sogenannte Antiphone-Harmonium, eine Art Pöthormenta oder  
 feiner Orgel, denn über die Kunststücke Barcelona's im nächsten  
 Schreiben. Wenn Sie es interessiert zu vernehmen, daß man mich sehr  
 gut, je herzlich hier aufnahm, und ich weit angenehmer hier denn in  
 Italien lebte, so kann ich Sie dessen versichern. W. H. Zwirnh.

**Bretiner Musikberichte.**

(Den 12. Mai 1837.)

Der Mai beginnt, der Schnee ist längst geronnen — allein die  
 Konzerte nehmen noch immer kein Ende. Vom 20. März bis Ende  
 April hielten wir nicht weniger als 16. In den ersten Tagen des Mai  
 haben auch wieder bereits 5 und zwar 3 nun einem Abend stattgefunden.  
 Wo nun damit beginnt und wann endet? Sei es was die möglichste  
 Kürze dabei gestatten.

Dreyßigst gab sein 5., allerletztes Konzert mit noch ergrü-  
 neter Beifall, den besonders seine Salon-Compositionen für das Piano,  
 hauptsächlich seine Variationen auf „God save the Queen“ für die  
 links-Hand allein, der bewundernswürdigen Ausführung halber lobten. Auf-  
 sohnd ist es, daß seine geistvollen Soloconcerte nicht so monoton, wie  
 die Transcriptionen anderer moderner Componisten werden, denn ent-  
 weder der geistige Reichtum oder die Energie der Ausführung fehlt.  
 Eine nicht minder geliebte Pianoforte, Frau Clara Schumann, gab  
 das zweite Konzert mit besonders lebhafter Theilnahme. Die Künstlerin  
 wiederholte das bereits gehörte, erhabenerweise Linnert mit der  
 Composition ihres Gatten, und trug außerdem die Beethoven'sche  
 F-moll-Sonate mit mächtiger Kraft und vielem Feuer, besonders  
 das Adagio sehr schön vor, nicht minder das E-dur Capriccio von  
 Mendelssohn, und zuerst auch Liszt's Reminiscenzen aus „Eun-  
 chion“ mit Eleganz und Fertigkeit. Frau Schumann's Orgel, welche  
 dies Konzert schmückte, trug Fragmente aus der Oper „Eugénie“  
 von Creutzer, „Solenne“ von Händel, auch auf Bräutigam die ete-  
 gliche Villanen von Pergolesi etc. Die unausbelebten Instrumente  
 hier fehlten gleichfalls nicht. Der Fortepianist G. W. Pante  
 von Stockholm erreichte die Wirkung des früher hier gehörten Parisi-  
 sianers nicht, so Schüpbars berichte auch als Spieler, wie auch als  
 Componist (nur etwas in veraltetem Styl) leistete. In demselben Kon-  
 zerte ließ sich auch ein junger Violinist Grämann mit einem Kon-  
 zert von de Beriot mit vielem Beifall, und der Hölstl'sche Fran-  
 cion (Sohn) aus Dresden hören. Frau Holzlag sang auch die Stic-  
 tionen von Pergolesi und einige Lieder mit Ansehen, nur etwas  
 manierirt, was eine kritische Polent nicht veranlaßt. Der sich mit „Direc-  
 tor des Mozart-Berlines in Paris“ bezeichnende Componist W. Ka-  
 gilliee übete sehr sehr selbst componirte Symphonien aus, welche von  
 Talent und Studium zeugten, jedoch gar zu viel Anklänge an Wo-  
 zart und Beethoven enthielten, als daß eine selbständige Wirkung  
 zu erreichen gewesen wäre. Den Abend vor zur Composition von  
 Wüßten, mit Götze's „Wagnen“ und „Erster Bekehrer“ zu denun-  
 schen, halten wir für einen höchstigen Gebraucht, in weitestod auch an  
 ich die Auffassung des Textes moe, und so schon die Lieder noch vom  
 1. Abtheilung auszuführen wurden. Im „Abschied von Götze und  
 Jägerdud“ aus der Oper „Metusalem“ war der vierstimmige Männer-  
 gesang an seiner rechten Stelle. — Die Opernrode beachte uns  
 vier geistliche Musikaufführungen: Gran's „Joh Jesu“, die alljähr-  
 lich zur Aufführung gelangende klassische Passions-Gantate, einmal in  
 der Garnisonkirche, unter Mitwirkung der Frau Sibotte's Maria,



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t.**

In Bezug ertheilt  
**Freitag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. L. Hof-Kuch- und Buchführerhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. L. Verlegern.

Abonnements-Preis:

Wien	Prag	Triest	Mailand
1/4 fl. 20 kr.	1/4 fl. 20 kr.	1/4 fl. 20 kr.	1/4 fl. 20 kr.
1/4 fl. 15 ..	1/4 fl. 15 ..	1/4 fl. 15 ..	1/4 fl. 15 ..

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. R.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositionen ausgezeichneter Tonkünstler im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und ähnliche Ausgaben.

N<sup>o</sup> 68.

Freitag den 8. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Local-News.

### Koncert-Salon.

Soirée des Pianofortvirtuosos Alexander Bittel.

Hr. Alexander Bittel veranstaltete vorigen Samstag Abends eine Soirée bei Hrn. L. Bösenbarker, L. L. Hof-Koncertpianofortfertigler, in welcher er sich allein auf dem Pianoforte producirte. Ich kann diese Artrede des Kunststoffs von Bruchstücken nicht gut heißen, und ich glaube auch, daß es nur sehr wenige geben dürfte, welche anderer Meinung wären. Variatio delectat! — Programm wurde keines angegeben, man mußte also der Dinge gewarten, die da kommen würden. Es waren zwei sogenannte Opernphantasien über Othomas aus den „Puritanen“ und aus „Figaros Hochzeit“ von Mozart, dann vier Studien von des Koncertgebers eigener Composition; und zum Schluß folgte das bei jedem Kunstfreunde im guten Andenken stehende G. M. von Weber'sche Concertstück (Larghetto, Allegro, Marcia und Rondo in F) wobei wir jedoch auf das begleitende Orchester leider gänzlich Verzicht leisten mußten, das man um so sichtbar vermisse, als es hierin wohl keine bloße Statistenrolle spielt. Gibt es denn nicht geliebte et Cetera Stücke genug?

Des Hrn. Bittel's eigene Compositionen vertheilen gute Kenntnisse des Capzes, sind effectvoll mit den brillantesten Figuren und Passagen ausgestattet, enthalten aber nichts, was nicht schon dagewesen, nichts, wodurch das Kunstgebiet erweitert worden wäre. Er beherrscht übrigens sein Instrument mit eben solcher Leichtigkeit als bewundernswürdiger Fertigkeit und Kraft, und selbst bei den größten Schwierigkeiten, deren er sich nicht wenige aufhäuft, ist seine Intonation stets sicher, eine Eigenschaft, welche um so mehr Anerkennung verdient, als sie in diesem Grade nicht gar so häufig vorkommt. Er ist überdies ein geistreicher und geschmackvoller Spieler. Der Bräutigam der zwar seinen angenehmen Beschwiff, welche der Koncertgeber geloben hatte, war sehr theuermüde. Ein Bösenbarker schloß verheißt wieder den verdienten Ruf des Acteurs, aus dem er hervorgegangen.

D. B.

## Industrielle Zeitung.

Kurze Geschichte und Beschreibung der großen Orgel in der Stadtkirche zu Raumburg an der Saale.

Die Orgel in der St. Margaretkirche zu Raumburg, die mit Recht unter die besten Deutschlands gezählt wird, hat schon die Aufmerksamkeit mancher Orgelkenner erregt. Ich darf daher wohl annehmen, daß es Ihnen angenehm sein wird, etwas Näheres über die Erbauung derselben zu erfahren.

Die Acten, die über den Orgelbau und Reparaturen im hiesigen Rathsaal vorhanden sind, geben bis zum Jahre 1613. Damals wurde eine neue Orgel von Joachim Tzschug aus Plauen gebaut. Sie stand der Kanzel gegenüber, hatte 10 Pfeifenbälge und 37 Stimmen. Außerdem befand sich, dem Westwerk der damaligen Zeit gemäß, mehrere Epitaphien in derselben, z. B. Vogelsang, Tremulant, Perctrummet, Straz u., bei welchen noch bemerkt wird, daß sie besonders zu Weichnachten zu gebrauchen waren.

Die Orgel wurde den 7. December 1616 von Samuel Scheide, einem berühmten Organisten seiner Zeit, zu den sogenannten 3 großen S. geblüht, übernommen.

Wegen Ende des 17. Jahrhunderts werden Reparaturen für nöthig befunden. 1693 erhält Tschüner aus Werseburg (der die dasige Domorgel anfangen zu bauen) den Auftrag, sie auf die Westseite der Kirche, dem Altar gegenüber, zu bringen. Doch erst 1706 scheint derselbe damit fertig geworden zu sein, da er in der Zwischenzeit andere Bauten übernommen, noch aus etwas unentgeltlich gewesen ist, indem er seine Gehälften oft für lange Zeit sich selbst überlassen. Und so wenig wie in Werseburg, hat sich auch in Raumburg sein Bau für die Dauer bewährt. Schon 1734 wird wieder wegen einer Reparatur mit Hildebrand in Leipzig verhandelt, die sich um 1740 der Rath entschließt, die Orgel ganz umändern zu lassen. Hildebrand erhält den Neubau, und bekommt dafür 2050 Thaler und das alte Werk. Den 26. Septem der 1740 geschieht die Abnahme des Baus durch Sebastian Bach und Gottfried Hildebrand, — merkwürdig genug durch den berühmtesten Organisten und Orgelbauer aller Zeiten. Beide müssen vorher einen Eid ablegen, daß sie alles genau untersuchen, weder Freund noch Feindschaft, Günstiger oder Unthun annehmen. — Sie äußern ihre Zufriedenheit über die Ausführung, und rühmten den Fleiß, den Hildebrand angewendet. — Da der letztere ein Schüler von Hildebrandmann war, so hat sich dadurch irrtümlich die Ansicht verbreitet, als wäre das Werk von Hildebrandmann erbaut, wie sich nach Zeller in seinem Briefwechsel mit Götze sichtlich annimmt.

Hildebrand hat, wie er nachweislich, von der alten Orgel wenig brauchen können, da das Holz der Toden meist verrotzt, die Pfeifen von Salpeter zerfressen gewesen. Man muß ihm denn auch zum Ruhm nachsagen, daß er alles antonigliche gewissenhaft entfernt, und durchgängig sehr gutes Material genommen hat. — Ihm selbst ist es freilich zum Nachtheil geworden, denn Statt 900 Thlr., die er nachträglich berechnet, wurden ihm nur 400 gegeben.

1763 war wieder eine Reparatur nöthig, bezüglich die Rohwerke (die schwächste Stelle der meisten Orgeln) betreffend. Schmeiner, freilich aus Leipzig abberufen, hat, und erhält dafür 250 Thlr., doch

müssen die Hochwerke 1787, 1810 immer wieder verbessert werden. — In neuerer Zeit machte sich der Mangel in den äußeren Umfaltungen der Hintersäulen bemerklich. Um diesem Uebel abzuhelfen, ward eine glänzende Entzerrung der Hintersäulen beim Gießhauer Stoker in Raumburg übertragen und zugleich auf meinen Beschlusse Weisens in der Disposition geändert. Das Werk enthält nun 52 klingende Stimmen, 3 Kanäle, gegen 3000 Pfeifen und hat 7 Klage.

Man wird bei der nachdrücklich mitgetheilten Disposition erstehen, daß besonders darauf Rücksicht genommen worden, dem Werke einen reinen vollen, kräftigen, erquickenden, nicht zu großen Ton zu geben. — Dies ist auch erreicht, und ich kenne wenig Organe, die bei der Größe solcher Energie, gepaart mit Stärke, in ihrer Wirkung vereinigt. — Etwa gelangen sich unter den neuen Stimmen: Flauto traverso, die beiden ersten Oboen überflüssig, und dadurch den Flötisten zuzuschicken nachzusenden, Oboensöhn N. 8. und Clav-Accelino N. 8. Das Hauptstück enthält eine Zusammenstellung der schönsten Klänge. — Was mich in der Disposition fast alle brandbaren und guten Stimmen finden, und so ich für nichtig nicht ohne Interesse, in dem Man daraus sehr kann, welche Auswahl für kleinere Werke da ist. Disposition der Orgel in der St. Wendelskirche zu Raumburg.

- |                       |                                    |                              |                              |
|-----------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| <b> Hauptwerk. </b>   |                                    | <b> Rückpositiv. </b>        |                              |
| 1) Principal 16 F.    | 1) Tuba major 16 F. (Katt Jagott). | 1) Principal 8 F.            | 2) Korbflöte 8 F.            |
| 2) Cuntant 16 F.      | 2) Principal 8 F.                  | 3) Korbflöte 8 F.            | 3) Cuntant 8 F.              |
| 3) Bombard 16 F.      | 3) Korbflöte 8 F.                  | 4) Cuntant 8 F.              | 4) Violin di Gamba 8 F.      |
| 4) Oboen 8 F.         | 4) Violin di Gamba 8 F.            | 5) Oboensöhn N. 8. (neu.)    | 5) Fagota 8 F. (früher 4 F.) |
| 5) Spitzflöte 8 F.    | 6) Oboensöhn N. 8. (neu.)          | 6) Fagota 8 F. (früher 4 F.) | 6) Prekant 4 F.              |
| 6) Trompete 8 F.      | 7) Fagota 8 F. (früher 4 F.)       | 7) Prekant 4 F.              | 7) Korbflöte 4 F.            |
| 7) Trompete 4 F.      | 8) Prekant 4 F.                    | 8) Korbflöte 4 F.            | 8) Oboen 2 F.                |
| 8) Prekant 4 F.       | 9) Korbflöte 4 F.                  | 9) Oboen 2 F.                | 9) Korbflöte 2 F.            |
| 9) Spitzflöte 4 F.    | 10) Oboen 2 F.                     | 10) Oboen 2 F.               | 10) Oboen 2 F.               |
| 10) Oboen 2 F. (neu.) | 11) Korbflöte 2 F.                 | 11) Korbflöte 2 F.           | 11) Korbflöte 2 F.           |
| 11) Cuntant 3 F.      | 12) Korbflöte 2 F.                 | 12) Korbflöte 2 F.           | 12) Korbflöte 2 F.           |
| 12) Cuntant 2 F.      | 13) Korbflöte 2 F.                 | 13) Korbflöte 2 F.           | 13) Korbflöte 2 F.           |
| 13) Cuntant 2 F.      | 14) Korbflöte 2 F.                 | 14) Korbflöte 2 F.           | 14) Korbflöte 2 F.           |
| 14) Cuntant 2 F.      | 15) Korbflöte 2 F.                 | 15) Korbflöte 2 F.           | 15) Korbflöte 2 F.           |
| 15) Korbflöte 2 F.    | 16) Korbflöte 2 F.                 | 16) Korbflöte 2 F.           | 16) Korbflöte 2 F.           |
| 16) Korbflöte 2 F.    | 17) Korbflöte 2 F.                 | 17) Korbflöte 2 F.           | 17) Korbflöte 2 F.           |
| 17) Korbflöte 2 F.    | 18) Korbflöte 2 F.                 | 18) Korbflöte 2 F.           | 18) Korbflöte 2 F.           |
| 18) Korbflöte 2 F.    | 19) Korbflöte 2 F.                 | 19) Korbflöte 2 F.           | 19) Korbflöte 2 F.           |
| 19) Korbflöte 2 F.    | 20) Korbflöte 2 F.                 | 20) Korbflöte 2 F.           | 20) Korbflöte 2 F.           |
| 20) Korbflöte 2 F.    | 21) Korbflöte 2 F.                 | 21) Korbflöte 2 F.           | 21) Korbflöte 2 F.           |
| 21) Korbflöte 2 F.    | 22) Korbflöte 2 F.                 | 22) Korbflöte 2 F.           | 22) Korbflöte 2 F.           |
| 22) Korbflöte 2 F.    | 23) Korbflöte 2 F.                 | 23) Korbflöte 2 F.           | 23) Korbflöte 2 F.           |
| 23) Korbflöte 2 F.    | 24) Korbflöte 2 F.                 | 24) Korbflöte 2 F.           | 24) Korbflöte 2 F.           |
| 24) Korbflöte 2 F.    | 25) Korbflöte 2 F.                 | 25) Korbflöte 2 F.           | 25) Korbflöte 2 F.           |
| 25) Korbflöte 2 F.    | 26) Korbflöte 2 F.                 | 26) Korbflöte 2 F.           | 26) Korbflöte 2 F.           |
| 26) Korbflöte 2 F.    | 27) Korbflöte 2 F.                 | 27) Korbflöte 2 F.           | 27) Korbflöte 2 F.           |
| 27) Korbflöte 2 F.    | 28) Korbflöte 2 F.                 | 28) Korbflöte 2 F.           | 28) Korbflöte 2 F.           |
| 28) Korbflöte 2 F.    | 29) Korbflöte 2 F.                 | 29) Korbflöte 2 F.           | 29) Korbflöte 2 F.           |
| 29) Korbflöte 2 F.    | 30) Korbflöte 2 F.                 | 30) Korbflöte 2 F.           | 30) Korbflöte 2 F.           |
| 30) Korbflöte 2 F.    | 31) Korbflöte 2 F.                 | 31) Korbflöte 2 F.           | 31) Korbflöte 2 F.           |
| 31) Korbflöte 2 F.    | 32) Korbflöte 2 F.                 | 32) Korbflöte 2 F.           | 32) Korbflöte 2 F.           |
| 32) Korbflöte 2 F.    | 33) Korbflöte 2 F.                 | 33) Korbflöte 2 F.           | 33) Korbflöte 2 F.           |
| 33) Korbflöte 2 F.    | 34) Korbflöte 2 F.                 | 34) Korbflöte 2 F.           | 34) Korbflöte 2 F.           |
| 34) Korbflöte 2 F.    | 35) Korbflöte 2 F.                 | 35) Korbflöte 2 F.           | 35) Korbflöte 2 F.           |
| 35) Korbflöte 2 F.    | 36) Korbflöte 2 F.                 | 36) Korbflöte 2 F.           | 36) Korbflöte 2 F.           |
| 36) Korbflöte 2 F.    | 37) Korbflöte 2 F.                 | 37) Korbflöte 2 F.           | 37) Korbflöte 2 F.           |
| 37) Korbflöte 2 F.    | 38) Korbflöte 2 F.                 | 38) Korbflöte 2 F.           | 38) Korbflöte 2 F.           |
| 38) Korbflöte 2 F.    | 39) Korbflöte 2 F.                 | 39) Korbflöte 2 F.           | 39) Korbflöte 2 F.           |
| 39) Korbflöte 2 F.    | 40) Korbflöte 2 F.                 | 40) Korbflöte 2 F.           | 40) Korbflöte 2 F.           |
| 40) Korbflöte 2 F.    | 41) Korbflöte 2 F.                 | 41) Korbflöte 2 F.           | 41) Korbflöte 2 F.           |
| 41) Korbflöte 2 F.    | 42) Korbflöte 2 F.                 | 42) Korbflöte 2 F.           | 42) Korbflöte 2 F.           |
| 42) Korbflöte 2 F.    | 43) Korbflöte 2 F.                 | 43) Korbflöte 2 F.           | 43) Korbflöte 2 F.           |
| 43) Korbflöte 2 F.    | 44) Korbflöte 2 F.                 | 44) Korbflöte 2 F.           | 44) Korbflöte 2 F.           |
| 44) Korbflöte 2 F.    | 45) Korbflöte 2 F.                 | 45) Korbflöte 2 F.           | 45) Korbflöte 2 F.           |
| 45) Korbflöte 2 F.    | 46) Korbflöte 2 F.                 | 46) Korbflöte 2 F.           | 46) Korbflöte 2 F.           |
| 46) Korbflöte 2 F.    | 47) Korbflöte 2 F.                 | 47) Korbflöte 2 F.           | 47) Korbflöte 2 F.           |
| 47) Korbflöte 2 F.    | 48) Korbflöte 2 F.                 | 48) Korbflöte 2 F.           | 48) Korbflöte 2 F.           |
| 48) Korbflöte 2 F.    | 49) Korbflöte 2 F.                 | 49) Korbflöte 2 F.           | 49) Korbflöte 2 F.           |
| 49) Korbflöte 2 F.    | 50) Korbflöte 2 F.                 | 50) Korbflöte 2 F.           | 50) Korbflöte 2 F.           |
| 50) Korbflöte 2 F.    | 51) Korbflöte 2 F.                 | 51) Korbflöte 2 F.           | 51) Korbflöte 2 F.           |
| 51) Korbflöte 2 F.    | 52) Korbflöte 2 F.                 | 52) Korbflöte 2 F.           | 52) Korbflöte 2 F.           |
| 52) Korbflöte 2 F.    | 53) Korbflöte 2 F.                 | 53) Korbflöte 2 F.           | 53) Korbflöte 2 F.           |
| 53) Korbflöte 2 F.    | 54) Korbflöte 2 F.                 | 54) Korbflöte 2 F.           | 54) Korbflöte 2 F.           |
| 54) Korbflöte 2 F.    | 55) Korbflöte 2 F.                 | 55) Korbflöte 2 F.           | 55) Korbflöte 2 F.           |
| 55) Korbflöte 2 F.    | 56) Korbflöte 2 F.                 | 56) Korbflöte 2 F.           | 56) Korbflöte 2 F.           |
| 56) Korbflöte 2 F.    | 57) Korbflöte 2 F.                 | 57) Korbflöte 2 F.           | 57) Korbflöte 2 F.           |
| 57) Korbflöte 2 F.    | 58) Korbflöte 2 F.                 | 58) Korbflöte 2 F.           | 58) Korbflöte 2 F.           |
| 58) Korbflöte 2 F.    | 59) Korbflöte 2 F.                 | 59) Korbflöte 2 F.           | 59) Korbflöte 2 F.           |
| 59) Korbflöte 2 F.    | 60) Korbflöte 2 F.                 | 60) Korbflöte 2 F.           | 60) Korbflöte 2 F.           |
| 60) Korbflöte 2 F.    | 61) Korbflöte 2 F.                 | 61) Korbflöte 2 F.           | 61) Korbflöte 2 F.           |
| 61) Korbflöte 2 F.    | 62) Korbflöte 2 F.                 | 62) Korbflöte 2 F.           | 62) Korbflöte 2 F.           |
| 62) Korbflöte 2 F.    | 63) Korbflöte 2 F.                 | 63) Korbflöte 2 F.           | 63) Korbflöte 2 F.           |
| 63) Korbflöte 2 F.    | 64) Korbflöte 2 F.                 | 64) Korbflöte 2 F.           | 64) Korbflöte 2 F.           |
| 64) Korbflöte 2 F.    | 65) Korbflöte 2 F.                 | 65) Korbflöte 2 F.           | 65) Korbflöte 2 F.           |
| 65) Korbflöte 2 F.    | 66) Korbflöte 2 F.                 | 66) Korbflöte 2 F.           | 66) Korbflöte 2 F.           |
| 66) Korbflöte 2 F.    | 67) Korbflöte 2 F.                 | 67) Korbflöte 2 F.           | 67) Korbflöte 2 F.           |
| 67) Korbflöte 2 F.    | 68) Korbflöte 2 F.                 | 68) Korbflöte 2 F.           | 68) Korbflöte 2 F.           |
| 68) Korbflöte 2 F.    | 69) Korbflöte 2 F.                 | 69) Korbflöte 2 F.           | 69) Korbflöte 2 F.           |
| 69) Korbflöte 2 F.    | 70) Korbflöte 2 F.                 | 70) Korbflöte 2 F.           | 70) Korbflöte 2 F.           |
| 70) Korbflöte 2 F.    | 71) Korbflöte 2 F.                 | 71) Korbflöte 2 F.           | 71) Korbflöte 2 F.           |
| 71) Korbflöte 2 F.    | 72) Korbflöte 2 F.                 | 72) Korbflöte 2 F.           | 72) Korbflöte 2 F.           |
| 72) Korbflöte 2 F.    | 73) Korbflöte 2 F.                 | 73) Korbflöte 2 F.           | 73) Korbflöte 2 F.           |
| 73) Korbflöte 2 F.    | 74) Korbflöte 2 F.                 | 74) Korbflöte 2 F.           | 74) Korbflöte 2 F.           |
| 74) Korbflöte 2 F.    | 75) Korbflöte 2 F.                 | 75) Korbflöte 2 F.           | 75) Korbflöte 2 F.           |
| 75) Korbflöte 2 F.    | 76) Korbflöte 2 F.                 | 76) Korbflöte 2 F.           | 76) Korbflöte 2 F.           |
| 76) Korbflöte 2 F.    | 77) Korbflöte 2 F.                 | 77) Korbflöte 2 F.           | 77) Korbflöte 2 F.           |
| 77) Korbflöte 2 F.    | 78) Korbflöte 2 F.                 | 78) Korbflöte 2 F.           | 78) Korbflöte 2 F.           |
| 78) Korbflöte 2 F.    | 79) Korbflöte 2 F.                 | 79) Korbflöte 2 F.           | 79) Korbflöte 2 F.           |
| 79) Korbflöte 2 F.    | 80) Korbflöte 2 F.                 | 80) Korbflöte 2 F.           | 80) Korbflöte 2 F.           |
| 80) Korbflöte 2 F.    | 81) Korbflöte 2 F.                 | 81) Korbflöte 2 F.           | 81) Korbflöte 2 F.           |
| 81) Korbflöte 2 F.    | 82) Korbflöte 2 F.                 | 82) Korbflöte 2 F.           | 82) Korbflöte 2 F.           |
| 82) Korbflöte 2 F.    | 83) Korbflöte 2 F.                 | 83) Korbflöte 2 F.           | 83) Korbflöte 2 F.           |
| 83) Korbflöte 2 F.    | 84) Korbflöte 2 F.                 | 84) Korbflöte 2 F.           | 84) Korbflöte 2 F.           |
| 84) Korbflöte 2 F.    | 85) Korbflöte 2 F.                 | 85) Korbflöte 2 F.           | 85) Korbflöte 2 F.           |
| 85) Korbflöte 2 F.    | 86) Korbflöte 2 F.                 | 86) Korbflöte 2 F.           | 86) Korbflöte 2 F.           |
| 86) Korbflöte 2 F.    | 87) Korbflöte 2 F.                 | 87) Korbflöte 2 F.           | 87) Korbflöte 2 F.           |
| 87) Korbflöte 2 F.    | 88) Korbflöte 2 F.                 | 88) Korbflöte 2 F.           | 88) Korbflöte 2 F.           |
| 88) Korbflöte 2 F.    | 89) Korbflöte 2 F.                 | 89) Korbflöte 2 F.           | 89) Korbflöte 2 F.           |
| 89) Korbflöte 2 F.    | 90) Korbflöte 2 F.                 | 90) Korbflöte 2 F.           | 90) Korbflöte 2 F.           |
| 90) Korbflöte 2 F.    | 91) Korbflöte 2 F.                 | 91) Korbflöte 2 F.           | 91) Korbflöte 2 F.           |
| 91) Korbflöte 2 F.    | 92) Korbflöte 2 F.                 | 92) Korbflöte 2 F.           | 92) Korbflöte 2 F.           |
| 92) Korbflöte 2 F.    | 93) Korbflöte 2 F.                 | 93) Korbflöte 2 F.           | 93) Korbflöte 2 F.           |
| 93) Korbflöte 2 F.    | 94) Korbflöte 2 F.                 | 94) Korbflöte 2 F.           | 94) Korbflöte 2 F.           |
| 94) Korbflöte 2 F.    | 95) Korbflöte 2 F.                 | 95) Korbflöte 2 F.           | 95) Korbflöte 2 F.           |
| 95) Korbflöte 2 F.    | 96) Korbflöte 2 F.                 | 96) Korbflöte 2 F.           | 96) Korbflöte 2 F.           |
| 96) Korbflöte 2 F.    | 97) Korbflöte 2 F.                 | 97) Korbflöte 2 F.           | 97) Korbflöte 2 F.           |
| 97) Korbflöte 2 F.    | 98) Korbflöte 2 F.                 | 98) Korbflöte 2 F.           | 98) Korbflöte 2 F.           |
| 98) Korbflöte 2 F.    | 99) Korbflöte 2 F.                 | 99) Korbflöte 2 F.           | 99) Korbflöte 2 F.           |
| 99) Korbflöte 2 F.    | 100) Korbflöte 2 F.                | 100) Korbflöte 2 F.          | 100) Korbflöte 2 F.          |

- |  |                     |                     |                     |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b> Oberwerk. </b>   |                     | <b> Pedal. </b>     |                     |
| 1) Barban 16 F.  | 1) Fagane 32 F.     | 1) Fagane 32 F.     | 1) Fagane 32 F.     |
| 2) Principal 8 F.  | 2) Solus 16 F.      | 2) Solus 16 F.      | 2) Solus 16 F.      |
| 3) Brustflöte 8 F.   | 3) Cuntant 16 F.    | 3) Cuntant 16 F.    | 3) Cuntant 16 F.    |
| 4) Principal unanant (legt dem Weigen Princ. ähnlich intavirt) 8 F.  | 4) Violon 16 F.     | 4) Violon 16 F.     | 4) Violon 16 F.     |
| 5) Flauto traverso N. 8. (neu.)                                      | 5) Principal 16 F.  | 5) Principal 16 F.  | 5) Principal 16 F.  |
| 6) Clav-Accelino N. 8. (Katt der 12 Klage unbrauchbaren Vox humana). | 6) Octavos 8 F.     | 6) Octavos 8 F.     | 6) Octavos 8 F.     |
| 7) Prekant 4 F.  | 7) Violon 8 F.      | 7) Violon 8 F.      | 7) Violon 8 F.      |
| 8) Oboensöhn 4 F.  | 8) Octavos 8 F.     | 8) Octavos 8 F.     | 8) Octavos 8 F.     |
| 9) Oboen 2 F. (neu.)   | 9) Violon 8 F.      | 9) Violon 8 F.      | 9) Violon 8 F.      |
| 10) Cuntant 3 F.   | 10) Octavos 8 F.    | 10) Octavos 8 F.    | 10) Octavos 8 F.    |
| 11) Oboen 2 F.   | 11) Cuntant 3 F.    | 11) Cuntant 3 F.    | 11) Cuntant 3 F.    |
| 12) Korbflöte 2 F.   | 12) Oboen 2 F.      | 12) Oboen 2 F.      | 12) Oboen 2 F.      |
| 13) Spitzflöte 2 F.  | 13) Korbflöte 2 F.  | 13) Korbflöte 2 F.  | 13) Korbflöte 2 F.  |
| 14) Oboen 2 F.   | 14) Spitzflöte 2 F. | 14) Spitzflöte 2 F. | 14) Spitzflöte 2 F. |
| 15) Korbflöte 2 F.   | 15) Oboen 2 F.      | 15) Oboen 2 F.      | 15) Oboen 2 F.      |
| 16) Korbflöte 2 F.   | 16) Korbflöte 2 F.  | 16) Korbflöte 2 F.  | 16) Korbflöte 2 F.  |
| 17) Korbflöte 2 F.   | 17) Korbflöte 2 F.  | 17) Korbflöte 2 F.  | 17) Korbflöte 2 F.  |
| 18) Korbflöte 2 F.   | 18) Korbflöte 2 F.  | 18) Korbflöte 2 F.  | 18) Korbflöte 2 F.  |
| 19) Korbflöte 2 F.   | 19) Korbflöte 2 F.  | 19) Korbflöte 2 F.  | 19) Korbflöte 2 F.  |
| 20) Korbflöte 2 F.   | 20) Korbflöte 2 F.  | 20) Korbflöte 2 F.  | 20) Korbflöte 2 F.  |
| 21) Korbflöte 2 F.   | 21) Korbflöte 2 F.  | 21) Korbflöte 2 F.  | 21) Korbflöte 2 F.  |
| 22) Korbflöte 2 F.   | 22) Korbflöte 2 F.  | 22) Korbflöte 2 F.  | 22) Korbflöte 2 F.  |
| 23) Korbflöte 2 F.   | 23) Korbflöte 2 F.  | 23) Korbflöte 2 F.  | 23) Korbflöte 2 F.  |
| 24) Korbflöte 2 F.   | 24) Korbflöte 2 F.  | 24) Korbflöte 2 F.  | 24) Korbflöte 2 F.  |
| 25) Korbflöte 2 F.   | 25) Korbflöte 2 F.  | 25) Korbflöte 2 F.  | 25) Korbflöte 2 F.  |
| 26) Korbflöte 2 F.   | 26) Korbflöte 2 F.  | 26) Korbflöte 2 F.  | 26) Korbflöte 2 F.  |
| 27) Korbflöte 2 F.   | 27) Korbflöte 2 F.  | 27) Korbflöte 2 F.  | 27) Korbflöte 2 F.  |
| 28) Korbflöte 2 F.   | 28) Korbflöte 2 F.  | 28) Korbflöte 2 F.  | 28) Korbflöte 2 F.  |
| 29) Korbflöte 2 F.   | 29) Korbflöte 2 F.  | 29) Korbflöte 2 F.  | 29) Korbflöte 2 F.  |
| 30) Korbflöte 2 F.   | 30) Korbflöte 2 F.  | 30) Korbflöte 2 F.  | 30) Korbflöte 2 F.  |
| 31) Korbflöte 2 F.   | 31) Korbflöte 2 F.  | 31) Korbflöte 2 F.  | 31) Korbflöte 2 F.  |
| 32) Korbflöte 2 F.   | 32) Korbflöte 2 F.  | 32) Korbflöte 2 F.  | 32) Korbflöte 2 F.  |
| 33) Korbflöte 2 F.   | 33) Korbflöte 2 F.  | 33) Korbflöte 2 F.  | 33) Korbflöte 2 F.  |
| 34) Korbflöte 2 F.   | 34) Korbflöte 2 F.  | 34) Korbflöte 2 F.  | 34) Korbflöte 2 F.  |
| 35) Korbflöte 2 F.   | 35) Korbflöte 2 F.  | 35) Korbflöte 2 F.  | 35) Korbflöte 2 F.  |
| 36) Korbflöte 2 F.   | 36) Korbflöte 2 F.  | 36) Korbflöte 2 F.  | 36) Korbflöte 2 F.  |
| 37) Korbflöte 2 F.   | 37) Korbflöte 2 F.  | 37) Korbflöte 2 F.  | 37) Korbflöte 2 F.  |
| 38) Korbflöte 2 F.   | 38) Korbflöte 2 F.  | 38) Korbflöte 2 F.  | 38) Korbflöte 2 F.  |
| 39) Korbflöte 2 F.   | 39) Korbflöte 2 F.  | 39) Korbflöte 2 F.  | 39) Korbflöte 2 F.  |
| 40) Korbflöte 2 F.   | 40) Korbflöte 2 F.  | 40) Korbflöte 2 F.  | 40) Korbflöte 2 F.  |
| 41) Korbflöte 2 F.   | 41) Korbflöte 2 F.  | 41) Korbflöte 2 F.  | 41) Korbflöte 2 F.  |
| 42) Korbflöte 2 F.   | 42) Korbflöte 2 F.  | 42) Korbflöte 2 F.  | 42) Korbflöte 2 F.  |
| 43) Korbflöte 2 F.   | 43) Korbflöte 2 F.  | 43) Korbflöte 2 F.  | 43) Korbflöte 2 F.  |
| 44) Korbflöte 2 F.   | 44) Korbflöte 2 F.  | 44) Korbflöte 2 F.  | 44) Korbflöte 2 F.  |
| 45) Korbflöte 2 F.   | 45) Korbflöte 2 F.  | 45) Korbflöte 2 F.  | 45) Korbflöte 2 F.  |
| 46) Korbflöte 2 F.   | 46) Korbflöte 2 F.  | 46) Korbflöte 2 F.  | 46) Korbflöte 2 F.  |
| 47) Korbflöte 2 F.   | 47) Korbflöte 2 F.  | 47) Korbflöte 2 F.  | 47) Korbflöte 2 F.  |
| 48) Korbflöte 2 F.   | 48) Korbflöte 2 F.  | 48) Korbflöte 2 F.  | 48) Korbflöte 2 F.  |
| 49) Korbflöte 2 F.   | 49) Korbflöte 2 F.  | 49) Korbflöte 2 F.  | 49) Korbflöte 2 F.  |
| 50) Korbflöte 2 F.   | 50) Korbflöte 2 F.  | 50) Korbflöte 2 F.  | 50) Korbflöte 2 F.  |
| 51) Korbflöte 2 F.   | 51) Korbflöte 2 F.  | 51) Korbflöte 2 F.  | 51) Korbflöte 2 F.  |
| 52) Korbflöte 2 F.   | 52) Korbflöte 2 F.  | 52) Korbflöte 2 F.  | 52) Korbflöte 2 F.  |
| 53) Korbflöte 2 F.   | 53) Korbflöte 2 F.  | 53) Korbflöte 2 F.  | 53) Korbflöte 2 F.  |
| 54) Korbflöte 2 F.   | 54) Korbflöte 2 F.  | 54) Korbflöte 2 F.  | 54) Korbflöte 2 F.  |
| 55) Korbflöte 2 F.   | 55) Korbflöte 2 F.  | 55) Korbflöte 2 F.  | 55) Korbflöte 2 F.  |
| 56) Korbflöte 2 F.   | 56) Korbflöte 2 F.  | 56) Korbflöte 2 F.  | 56) Korbflöte 2 F.  |
| 57) Korbflöte 2 F.   | 57) Korbflöte 2 F.  | 57) Korbflöte 2 F.  | 57) Korbflöte 2 F.  |
| 58) Korbflöte 2 F.   | 58) Korbflöte 2 F.  | 58) Korbflöte 2 F.  | 58) Korbflöte 2 F.  |
| 59) Korbflöte 2 F.   | 59) Korbflöte 2 F.  | 59) Korbflöte 2 F.  | 59) Korbflöte 2 F.  |
| 60) Korbflöte 2 F.   | 60) Korbflöte 2 F.  | 60) Korbflöte 2 F.  | 60) Korbflöte 2 F.  |



„Das Mädchen an den Mond“ von P u s ist so unerschwinglich, wie lieblich und schön und die humoristisch durchgeführte Begleitung, so wie der sinnig angelegte parabolische Schluß, „Sieber lieber Mond sei kumm“ der un- bestrittene Endfuß, „ich bitte dich darum“ in der Terzlage sprechen für meine oben gemachte Bemerkung, die bei Nr. 2. „Die Wohlgerätnis“ E-moll ♯, Appassionato, Weidich von E o p e r schon dadurch noch mehr gerühmter wird, bei dem Weidich steht, fast brautähnliches Element inwendig. In melismatischer Hinsicht scheinen mir die mehrmaligen Scheinfragen über immer Solche wie, „Liede bouern“ nicht schön, somit das ganze Lied durch das immer wiederkehrende erste Thema zu gebildet ist, oder wenigstens an Neu verliert. Originalität läßt sich durchaus nicht absprechen, mag auch wirklich manche harmonische Wendung ge- sucht liegen, wie dies in Nr. 3 bei einigen A-cappella-Beispielen der Fall ist. Nr. 3 C ♯. „Die fränke Wägen“ von G. T r a n z i, ist für mich ein Lied voll Gemüth und sonst musikalischer Färbung, besonders im Mitteltheile. Nr. 4. „Arenden“ D-e-a-dur ♯, Andantino, ein gefühls- reiches Liebeslied. Die hübsche Melodie ist recht nett begleitet und unterstützt, und das Ganze mit Ausnahme von ein paar harten harmoni- schen Gängen j. B. bei „schaut hinaus und denkt mich“ dann noch mehr bei „von künftigen Tagen träume du, wo ich in deinen Armen ruh“, recht hübsch. In profabischer Hinsicht mochen sich bei allen vier Liedern die so gebetenen weiblichen Vorausgänge nicht gut und die auf gleiche Zeit behandelten männlichen Endreime noch schlimmer. — Wieder noch als Nr. 1 und 2 sind Nr. 3 und 4 mit wenigen unmerklichen Modifikationen angeführte Strophenlieder. Ich weiß nicht, daß die Sänger oder eine Sängerin diese Liebeslied unbedeutend von dem Publice wegnehmen wird, wenn sie auch für den ersten Augenblick jensei- gend nicht machen, dessen sie in der Folge sicher sind.

Wieder unter dem Titel von Liebesliedern drangt man Aften einem aus kleinen bescheidenen Kirchlein in schmücklichen reinen Gewand, einem fremdlichen Blüthen, das durch seine rare Schönheit an dem ägypti- schen Kanne Kame hervorsticht und solche Fächer sich an dem Liede: „In lieber Engel bei“ Gedicht von Sternan, Musik von G e o r g F i s c h e r. Wägen der Ged. ♯. Das hübsche, hübsch einfache Ritornell, die morgens sanfte Begleitung und besonders die ge- heimvolle Melodie dürften dem Kirchlein den Charakter einer „deutschen Barcarole“ verschaffen.

Ein paar ähnliche nette anspruchsvoll liebchen erscheinen in der E u c h a r i s t i s c h e n Musikalienhandlung in G e s e l l s c h a f t op. 7. des herrlich- bestlichen Hofkapell-Georg F a h r e r, „Mädchen“ von G e o r g F a h r e r u. O. T r a b e n“ von Julius W e i s z n. Von denen be- sonders ersteres äußerst sehr gehalten ist.

In derselben Verlagsbandung erscheinen von derselben Com- position op. 2, 3. und 4. in sehr geschmackvollem Weid: Drei Lieder für eine Bass- oder Baritonstimme und 2 oder mit Piano- oder Begleitung. 1. „Frühlingsgähnen“ und „Der Wanderer an das Boterion“, und 3. „In vino veritas!“ — Wären diese Gedänge nicht mit dem Titel „Lieder“ überschrieben, so würde ich sie nicht in diese Kategorie aufgenommen haben, denn in Anlage, wie Ausführung sind sie Männerlieder mit Bariton-Solo. Doch der Composi- tion mit ♯, — so mögen sie ein Genre der Lieder mit Chor besitzen. Eine den Kritik spröcher Originalität in Weidie wie Harmonik für sie zu haben. Sind sie fröhliche heuchler Gedänge von ihrem Cha- rakter, voll Feuer, voll Weid, und in einzelnen Momenten sich würde- voll. Die einfache Weidung des vierstimmigen Choranges läßt ihnen (die oft vermehrt) Klarheit und sind die harmonischen Weidungen und Schlußformen gerade nicht neu, so sind sie doch hübsch und geben Jugen- den von der Aufmerksamkeit des Componisten. Die Pianoforte-Begleitung ist wohl eine ganz nützliche aber nicht annehmlich; unwillkürlich drängte ich mir bei wiederholten Anhören der Chöre der Weidie auf, daß, wenn diese drei Gedänge instrumentirt und von einem Männerchore aus- gesetzt werden die tüchtigen Soloführer vorgetragen würden, für ein Publicum anzuregen, ja entzückend können, so diei beidseitiges Element, ist eine Energie liegt in ihnen. Soll ich eine Wahl treffen und eines der drei Lieder ins Deutliche beschreiben, so würde es schwer halten und ich würde mich damit aus der Weidie ziehen, das ist „Frühlingsgähnen“ wie weiter mich selbst, „den Wanderer an das Boterion“, wie weiter und männlich selbst, „in vino veritas“ das Bariton, und mit viel- freudigem Ehrgeiz einwirken beglückend. Kurz Liebeslied, Männergesang vermissen sollten diese Gedänge in der Repertoir aufkommen, der Weidie könnte nur lobend sein, und einen neuen Versuch liefern, daß die Kunst bei am sicherem und erbebenhaft wirkt, wo sie in natürlicher ungeschwin- diger Freude und Reiztheit erscheint.

Wiederfalls bei E u c h a r i s t i s c h e n G e s e l l s c h a f t erscheinen: Sechs Lieder von J. W e i g a n d. Op. 15. dem Dichter Dr. D i n g e l s t e i n e g e m e i n e. Strophenlieder ja mir oder fünf Strophen. Nr. 1. „Hoh- Jahemork!“ dürfte freier sein und das bunte Zeiden des Jahrmarkts lebhafter charakteristischer, wenn auch der Erhebung des Gedichtes mehr Weidich ist. Das Accompaniment ist einfach, nur nöthigen die harmo- nischen Fortschreitungen im 15. Takte ja stark sein. Nr. 2. „Was du den Tage von und schreibet“ entbehrt der Simplicität, die Weidie der

Bestimmtheit des Ausdruckes, somit auch der Wärme, wenn auch nicht allen Gefühles, was auch etwas die Streich der strengeren Begleitung beitragen mag. Dasdies gilt mehr oder minder von Nr. 3. „Von dem Sterben will ich lernen“. Nr. 4. „Schwebe blaues Auge schweb“. Das feunaltische Lied des Festes. Der drückerste Takt Klinge fast daroch. Nr. 5. „Eich ihn auf den Wolken ziehen“, läßt keine weid- thenden Tactindrücke in Nr. 6. „Mir ist als müdest du empfinden“, ist gefühvoll — leidet aber unter bemikten Danks der Begleitung, wie alle übrigen Lieder. Diese strenge Begleitung, welche für jede Note der Weidie einen eigenen Accord bringt, für die geringste Fortschreibung eine neue harmonische Lage oder Weidung, was den Fuß der Weidie demmen, ihren Weid bekräftigt, die Gefühl erheben, und ihnen unbeding- lichen Eindruck hervorruft, den ein Dichter so einfach, bei im Voraus- sein Weid jedes Solo besonders nachdrücklich betont. So freilich und so schwebend läßt ungeliebt und gemacht ist, so läßt es kann doch toll und ist ohne bestimmten Charakter. Demnach geschieht es, daß der Inhalt der folgenden Strophen, dem Charakter der Weidie, die zur ersten Strophe erfinden wurde, groben widerspricht, was übrige- rend nicht haben wird, da es wenige Gänge gibt, die sich ent- scheiden vier oder fünf Strophen eines Liedes zu singen. Jedenfalls sind diese Lieder nicht ohne Talent gemacht. —

„Bergmannslied“. Gedicht von D. X. W a s i l v o n E u g e n i e R i t t e r von Dietrich. G-moll ♯. Kein Punkt Talent glimmt in diesem Schönen, kein Aehren von Poesie zeigt sich in dem lauten Weidie. — Habe ich in den laute Feid Grube mein Bergmann und lehrte nicht eher wieder, bis du ein Körndchen echter Stufe aus Tagelied sieben lauß.

„Der Psalton“ für Sopran und Tenor von G e o r g F a h r e r u. B e r t h o l d D a m l e r. Berlin bei Carl Paeh. — Dürfte fast das eben Gesagte auch bei diesem Componisten Platz greifen, der allerdings die Weidie seines Accompaniments dem Stoffe paßt, was sich freilich weidweise nicht anläßt. In harmonischer Hinsicht gibt es nie bei so schwe- rigeu Affecten, in melodischer manche Nothheit, in charakteristischer viel Monotonie; es fehlt alle Frische und Begeisterung für ein Gedicht wie U l a n d e n ' s „Frühlingsgähnen“.

„Des Mädchens Klage“ von Schiller für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte in Musik gesetzt von Hrn. Wilhelm S p e i e r gewidmet von Friedrich Wilhelm G o n s t a n t i n für die Hofmusiker. Abgesehen davon, daß die beide Tactart D-e-a-r, der weidchen trüben Klage des Mädchens eben nicht am besten zur Charak- terisirung dient, und überhaupt dieser Gedicht mehr für ein durchcom- ponirtes Lied geeignet ist, dient es bei der hohen Composition ein Lied, welches in seiner trüben wie geligen Anlage das grösste Talent heimlich beaufachtet und den Musik nicht morden mag, daß Orchestre von diesem schaffendem Stoffe lernen zu können. — Mehr in Offen- doch hat das Lied hübsch ausgefallen. — Emil Mayer.

(Fortsetzung folgt.)

### Correspondenz.

#### Berliner Musikberichte.

(Schluß.)

Am Wettago, (den 28. d. M.) wie die Theater geschlossen sind, und in- fündich auf die vier am 21. und 22. April vorgeschlagenen Korfsteil und Drei-Tumme, Wufz und Bitte wohl Roth thot, wurde eine Gantze von H. d. h. b. nach dem 97. Psalm und J. F a d u n ' s „Schöpfung“ bei fast leeren Opernhäuser angestrichelt. Tags darauf war das 3. Abonnementsconcert der H. d. G e b r ü d e r W e n z und K a l i n e j a h r l i c h besucht, weil das Programm sehr mannigfaltig zusammengesetzt war. Klaffich gebräuge Musik wechselte mit dunklen Solo-Insuffitäden. Das treffliche C-moll- Concert von B e c h t o v e n für Pianoforte, von Hrn. K a l i n e j a mit großer Energie und richtiger Auffassung vorgetragen, durch eine eingeleitete Gaden nur ja sehr ausgedehnt, fand an der Spitze der Kunstschün- gen zu denen auch der Weid der Frau W i r t h o t und Frau T r e u d, und die Aufhebung der Transpositionen an „Robert der Teufel“ und „Norma“, wie G e n e v e P e t r o v i c h e m o n ' s K u l i n t j a zu pöhlen war. Der H. d. G e n z trugen ein glänzendes Concertante für Violin und Violoncell von E. S p e h e r, deren Compositi kaum zu erkennen war, mit dem beiden Virtuosen eigenen Schicksal und Weidung — fünf jüngerer Musiker, die H. d. W i r t h o t, G e o r g J u n, G e b r ü d e r S p e n h a n s und X. S c h u l z führten in musikalischen Was- tinen vor eingeladenen Jühdern, am 21. März in B e c h t o v e n ' s Gedächtnisfeier das C-moll- Concert Op. 18. Nr. 4, das treffliche Quintett Op. 29. dieses Meisters und Dr. G e o r g J u n, die F-mollis

Senate für Pianoforte recht gelungen aus. Außerdem wurde am 24. v. Mts. das *Madame de Mollis*-Quartett, Julia's letztes bekanntes Quartett in C-moll, und *Clara's* schönste Concert in C-dur, Op. 56 lebendigst vorgetragen. Das die Fortsetzung der jungen Künstler zu ihrer eignen Ausbildung, verdient ebenfalls Anerkennung. Den wenigen Waldmohr widmete Hr. v. Ried durch sein lange ausgeführtes Konzert ein. Er wurde darin eine neue Symphonie von einem jungen, talentvollen Componisten, Hermann Schumann, ausgeführt, welche Fleiß und Studium verrieth, wenn auch noch weitere Entwidlung der geistigen Kräfte für diese schwere Aufgabe erforderlich ist. Der *Konzerthaber* trug ein sehr geistreich componirtes Violin-Konzert von Mendelssohn-Bartholdy und eine Fantease von Pasquella auf Violone aus Hl. David's, „Mittel“, mit großer Sicherheit, rein und sehr fertig mit vielem Beifall vor. Frau Hübner verheißt auch dies Konzert durch ihren kunstfertigen und angehenden Gesang, indem sie die bekannte Arie aus Rossini's „Semiramide“, „Bel naggio lusinghiere“, ihre Romanze manureggiare von ihrer Composition und die unermüdlichen Spasshitzer so reizend, wie überhaupt, vortrug. Da in den ersten Tagen des Mal's schon wieder ein halbes Duzend Konzerte statt gefanden haben, so schickte ich diesmal den *Konzerthaber*, damit dieser Artikel nicht zur unerschweren Beschwerd (über 20 Tagen) anmache, und gebe nunmehr zur Oper über. Frau *Harriet Martineau*, welche nunmehr am 3. Mai ihre Gesangsleistungen auf der I. Bühne in ihrer Benefizvorstellung als *Valentine* in den „Paganetti“ (Act 3 und 4) *Isabella* in „Robert der Teufel“ (Act 4) und *Amine* in der „Sommambula“ (Schiffseece) der Oper durchzuführen hat, gab vom 21. März bis Ende April v. J. folgende Gastrollen: Die *Melina* im „Bardi in Seville“ nach 2 Mal, *Valentine* in den „Paganetti“ 2 Mal, *Alice* (im 3. Act, mit Begleitung des 2. Acts) und *Isabella* zugleich 1 Mal, dann *Alice* in „Robert der Teufel“ noch 2 Mal, *Donna Anna* in „Don Juan“ (mit den instrumentierten Dialog-Recitativen) 2 Mal (die 3. Vorstellung fiel wegen der Abreise G. W.'s als König veränderter Aufführung der „Spisignia in Taris“ von Gluck aus) ferner *Melina* in *Barbaja's* „Jüdin“, noch 2 Mal, „*Spisignia* in *Taris*“ 3 Mal, womit die treffliche Künstlerin ihre Gastrollen beendete, dann aber noch in drei Konzerten, und in Hof's *Seiren* sang. Über die Art ihrer dramatischen Gesangsleistung noch in ein Detail einzutreten, wäre ein überflüssiges Untermehmen. Es ist in Europa bekannt, was diese vortheilhafte Künstlerin leistet, und welchen Erfolg auch ihre häufigen Debüts in der fremden, deutschen Sprache hatten. Man kann sich zu feinem Urtheil entschließen, ob tragische oder buroisirende Rollen für ihre Darstellungen und Gesangsleistungen die geeignesten sind; ihre *Melina* und *Donna Anna* waren gleich vortreffliche Kunstleistungen, wenn gleich die letztere Partie für die mexeco-Spannweite der Sängerin zu hoch lag, so daß solche beide Arien einen *Zerstückler* transponiren mußte. — *Spisignia* war weniger für die Eigenschaften der trefflichen, dramatischen Sängerin geeignet, welche dennoch in der mimischen Darstellung durch Betheuerung der ihr angebornen *Edeltheiligkeit*, in jeder Weise schmerzhafter Reuegenossenschaft und widerwilliger Haltung des Charakters das Höchste leistete. Über ihre *Melina*, *Valentine* und *Alice* habe ich mich früher bereits geäußert, worauf ich mich begreife. — *Soben* erlaube ich, daß Frau *Harriet*, welche am 8. v. M. in Potsdam in einem Hof-Konzert gefungen hat (in welchem auch die Sänger *Konzi* und *Monari*, wie auch die Schrifsteller *Rexuda* mitwirkten) auf allerhöchsten Wunsch noch in zwei Gastrollen, als *Melina* in der „Jüdin“, und *Donna Anna* in „Don Juan“ auftreten wird. — *Thalstein*, über dessen Leistungen ich Ihnen bereits berichtete, hat mit der dreimaligen Darstellung des *Wobert* in *Rexuda's* trefflicher Oper seine bisherigen Gastrollen am 20. März wieder beendeten, hat indes auf der Potsdamer Bühne am 31. v. M. außer dem *Rasounis* in der „*Stammen*“, auch noch den *War* „*Freischütz*“ aufgeführt, bevor er nach Dresden zurückkehrte, von wo bereits im April nach Prag auf einige Zeit gereist ist. Frau *Erzies* ist im April nach ihrem *Calpurnia*-Benefiz nochmals zum letzten Male in dem *Direttivament*: „Die *Karstenbenzina* und der *Pufflöcher*“ auf. Frau *Voll* debutirte noch ihrer *Mutter* von *Brenzig*, in der Oper „*Die Anklamantinnen*“ mit eingeleitetem Solo-Tänzen.

Der *Sängerin* Frtn. *Carolina* *Goetz* ging aus Italien ein bedeutender Vorname, der sich indes nur in Bezug auf *Italienfertigkeit* und *Karl* *marxites* Spiel bemerkt hat. Die *Witttritte* der noch ziemlich jungen *Sängerin* sind von wenig Klang und meistens ein Komma zu tief intonirt, die Höhe ist hart, jedoch scharf. Übrigens ist die *italienische* Methode nicht zu verkennen und die Darstellung bezieht, wenn gleich affektirt so gut austritt. Frtn. *Goetz* sang die *Norma* zweimal, in „*Die*“, welche *Leone* *lebenswunder*, die *Isabelle* im „*Freischütz*“, und *Alice* im „*Robert der Teufel*“ (Dr. *Kraus*, jetzt hier engagirt, gab auch einen *Mal* in der *Isabella* zweimal, und hat mit der *Norma* ihre Gastrollen, nicht ohne Beifall beendeten, der auch Frn. *Swalid* aus *Frankfurt* endlich zu Theil wurde.

Obem ich nachträglich noch bemerkt, daß die *italienischen* Sänger *Konzi* und *Monari*, Signor. *Marcellini* und Dr. *Wagnani*

ein nicht besonders glücklich ausgefallenes Konzert gaben, der junge *Violinist* *Hubert* *Gargis* sich befähigen ließ, nach Frau *Harriet* zu sein in einem Kirchenconcert eine Arie aus *Donna Anna* „*Mutter*“, in einem gut arrangirtem Wohlthätigkeits-Konzert und in dem letzten (neuen) Konzert der kleinen *Rexuda's* mit enthusiastischem Beifall sowohl hier als in gefungen hat, schickte ich meinen Bericht zu langen Bericht bis zum Juni. Im Juli soll die *Oper* gefungen werden. Die *Salon* der *italienischen* *Oper* der *Königsstädter*-Bühne ist bezieht beendet; dieselbe soll jedoch am 1. September mit einer neuen *Beschickung* wieder eröffnet werden. Signor. *Bobor* und *Signor. Corsetto* als *Primobasso* und *Primotenor* sollen wieder engagirt sein. Die letzte Vorstellung war: „*Die Puritaner*“. Jetzt geben die Schrifsteller *Rexuda* im *Königsstädter*-Theater und in *Potsdam* *Konzerte*. Am 1. Theater wird eine neue *deutsche* *Oper* des *regierenden* *Herzogs* von *Sachsen-Gotha* eingeblit. Der *Mal* ist *wunder schön*, der *vereinte* *Saal* ist in voller *Thätigkeit*, der *L. Hof* in *Potsdam*. Die *Karistien* und *Prunkstücke* sind durch das *Verbot* der *Arztverschleißer* und des *Prunkentbrunnens* aus *Strasbe* und *Karlstein*, wie durch sonstige *vorzügliche* *Maßregeln* der *Regierung* und *Rathgeber* *Herzogs* glücklich beieitigt, und so können wir, der *fortdauernden* *Abzehrung* der *Benennsmittel* und *Geist* *ungeachtet*, doch *ungefähr* *unserm* *Bestreben*, wie der *Wissenschaft* und *Kunst* *leben*, bis die *nächste*, *essentially* *günstige* *Gebete* auch die *materiellen* *Sorgen* *des* *geistigen* *Fortstrebens* *untergeordnet* *haben* *wird*. *Leben* *Es* *wirft*, *beiser* *und* *gütlich* *in* *Ihrer* *gemäß* *freien* *Kaiser* *kat!* —

Erweiterer ist noch hier und trifft wahrscheinlich nicht nach Potsdam, da seine *Schwiegermutter* *erkrankt* ist. Der *jetzige* *General-Intendant* der I. *Schauspiel* *bildet*, wie es *beißt*, in seiner *Funktion*. Die *Theaterpreise* von I. *Opernbank* *haben* *jetzt* *drei* *Classen*: *Kleine*, (kommen *letzte* vor) *Mittlere*, (die *alten* *haben*) und *Große* (die *neuesten* *abzählenden*) *Entrepreise*. — *Drute* *den* *12. Mai* *ging* *Frau* *Hübner* *bot* *Barria* *bei* *Donna* *Anna* *als* *Gastrolle* *in* *Potsdam*. J. F. B.

### Notizenblatt.

(Wend. L. R. Vogel), „Karltheuer Reisen“ (es haben die zweite Auflage bei Strauß und Sommer erschienen. Wir machen darauf besonders kühnertomponisten aufmerksam; indem dieses Buch eine reiche *Arbeits* *tauglicher* *Bewerke* *für* *musikalischen* *Verbandlung* *liefern*.

(Werd.) soll in London keine neue Oper „*Mossadini*“ sich in Scene stellen. Er wird zu demselben *Rebute* aus *Daris* dort erwartet.

(Edm. v. Lipa) Sonntag den 13. Juni Nachmittags um 4 Uhr wird von dem *Kaiser* *Erzherzogh* und dem *Erzherzog* *princial* *bestreiten* *Ballet* *ein* *Gesang* *und* *Walzer* *des* *besten* *italienischen* *Schiffers* „*Schmitz*“ abgehalten, dessen *erster* *Ertrag* *für* *die* *berühmte* *Schreibentel* *Stiftung* *ist*. Das *interessante* *Programm* *enthält* *unter* *andern* *Teim* *und* *Gesangstücken* *auch* *die* *„Mittel“* *von* *Freitag* *David*, *und* *Dr. Hof*. *Hof* *betritt* *aus* *Italien* *in* *Italien*, *nämlich* *bekannt* *als* *Opernsänger*, *hat* *glücklich* *die* *Detonationen* *übernommen*.

### Verdachtsanzeigen.

Die *berühmte* *Sängerin* *Maria* *Hottigari*, für welche viele *Quartett* *partien* *der* *italienischen* *Opern* *geschrieben* *wurden*, *ist* *am* *7. Mai* *v. J.* *in* *ihrer* *Heaterkat* *Bologna* *im* *43. Jahre* *gestorben*.

In der Nacht vom 28. auf den 27. v. Mts. starb zu *Saxau* *in* *Obersteier* *der* *Exeren* *beim* *Zeitung* *als* *Mitarbeiter* *bekannte* *Dr. Johann* *Dietzsch* *Sonntag*. Er war ein *unmühsolider* *und* *sehr* *thätiger* *Befähiger* *erforscher* *und* *erwarb* *sich* *in* *dieser* *Beziehung* *auch* *um* *die* *vaterländische* *Wissenschaft* *ein* *Verdienst*.

Am 16. Mai v. J. starb in *München* *der* *als* *Componist*, *als* *ausgebildeter* *Künstler* *(Organist)* *und* *als* *Lehrer* *ausgezeichnete* *Vorbereiter* *Gaspar* *Fitz* *im* *sechzigsten* *Lebensjahre*. *München* *verliert* *durch* *ihn* *ein* *sehr* *musikalisch* *talentvolles* *Genie*. *Ein* *bedeutender* *Berühmt* *bei* *sich* *in* *seiner* *musikalischen* *Spaltung*. *Ein* *wunderbarer* *Verdienst* *hat* *er* *in* *den* *Waldungen* *erworben*, *wo* *er* *auf* *einen* *bedeutenden* *Grad* *der* *Reifemtheit* *gebracht*, *wo* *er* *überhaupt* *keine* *vielen* *Schüler*, *unter* *welchen* *mehr* *bedeutende* *Lehrer* *u. S. W.* *der* *als* *Violoncell* *und* *Componist* *gleich* *angezählt* *Huboldt* *Schneider*, *dieser* *Lebenslauf* *mit* *Schmerz* *und* *Trauer* *erfüllt*. *Es* *hat* *als* *Kirchencomponist* *bedeutendes* *gestiftet* *und* *viele* *größere* *Werte* *in* *diesem* *Genere* *geliefert*.

### Druckfehler.

In dem *Verzeichnisse* „*Nach etwas über die partenten Recitativo*“ in Nr. 33 dieser *Blätter* von *Seib* *einigen* *finden* *sich* *mehrere* *sinnverfehlende* *Druckfehler*: *Seite* *22* *Rat* „*Auftrag*“ soll es *heißt* *Antrag*, *Seite* *11* *in* *der* *zweiten* *Spalte* *Rat*, *eingewirrt* *soll* *es* *heißt* *eingewirrt*, *Seite* *10* *und* *in* *dem* *Rat*, *„Reinigung“* *soll* *es* *heißt* *Reinigung*, *in* *den* *Waldungen* *erworben*, *wo* *er* *auf* *einen* *bedeutenden* *Grad* *der* *Reifemtheit* *gebracht*, *wo* *er* *überhaupt* *keine* *vielen* *Schüler*, *unter* *welchen* *mehr* *bedeutende* *Lehrer* *u. S. W.* *der* *als* *Violoncell* *und* *Componist* *gleich* *angezählt* *Huboldt* *Schneider*, *dieser* *Lebenslauf* *mit* *Schmerz* *und* *Trauer* *erfüllt*. *Es* *hat* *als* *Kirchencomponist* *bedeutendes* *gestiftet* *und* *viele* *größere* *Werte* *in* *diesem* *Genere* *geliefert*.



Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

VON

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der F. F. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den F. F. Postämtern.

Die Abonnentinnen erhalten eine große Anzahl Musikalien. Gewerkschaften und geschickter Leiger in Kirchen, Konzerten und Kammerfesten, und artliche Jagdarten.

Pränumerations-Preis:

Wien	Ungarn	Ausland
1/2 fl. 2 20 kr.	1 fl. 2 40 kr.	1 fl. 1 100 kr. — fr.
1/2 fl. 2 15 kr.	1/2 fl. 2 30 kr.	1/2 fl. 1 80 kr. — fr.

Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. W.

N<sup>o</sup> 69.

Donnerstag den 10. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die dritte diesjährige Musikbeilage drei Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung, componirt von Aug. Conradi, 11. Werk, wird im Laufe der künftigen Woche erscheinen.

## Briefe

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Kochlb., an den verstorbenen F. I. Hofrath Ignaz Franz Edlen von Wrofel:

aus den Autographen-Sammlung der F. F. Hofbibliothek,

mittheilt von Robert

Anton Samid.

(Leipzig.)

Den 20. Juni 1825.

Ich lese Ihren schönen Brief von Neuen und komme nun auch auf seinen letzten Punkt zu sprechen. Die Idee einer nähern Verbindung und Uebereinkommnung der Deutschen nach allen Nichtigungen und Beziehungen des Geistes und innern Sinnes hin — diese schöne ja gar manchem Guten ermunternde Idee, die Sie geliebt und gehegt, dürfen Sie und sollte Keiner aufgeben, dem sie einmal im hellen Geiste und liebenden Herzen ausgegangen. Die empfinden Vorkenslichkeiten, die in England über die Emancipation ans Licht gekommen und von Ihnen bausig angeführt worden sind, erkenne ich vielmehr für ein zwar höchst trauriges, aber auch höchstfolgenreiches Mittel zu einem Fortschritte. Zwar werden die armen Irländer nun, wiewohl nur noch kurze Zeit, leiden müssen: aber schwerlich hätte irgend etwas Anderes theils das Gefühl des höchsten Unwillens aller Rechtlichen, theils den allgemeinen Antheil an den Unterdrückten, theils sogar die eblern, unentstellten Ansichten des reinen, gleichfalls unentstellten Katholicismus so zu Tage gebracht, als es nun geschieht ist. Ja, sollten sogar ebenrechten bürgerlichen Recht haben, die in dem Gange der Dinge vor dem Parlamen- te dies eine, im voraus berechnete und sapersien zugespitzte politische Maßregel, eine kunstvolle Spiegelschere, erwidern: so käme zu jenen guten Folgen noch die hinzu, daß man einmal wieder unabhängig den Gedanken in die Hände bekäme, wie herzlose Klügerei und trügerische Intrigue von dem, was sie will, gerade das Gegentheil erzeugt: eine Wirkung, welche oft nothwendig und von Niemand leichter in den Wind geschlagen wird, als von denen, die Mittel genug zu haben glauben, Alles durchzuführen: deren aber gibt's überall, und vornehmlich unter solchen, von denen das Schicksal von Willonen mehr oder weniger abhängt. Wohl den Ländern, die ein Fürst regiert, der vor allem reichthümlich, und gewissenhaft, fromm und geraden Sinnes, dabei thätig und Vermögen ist. Dieses kann dann langamer gehen, als in wöhnlichen Mangel ungeheben bleiben, was besser geschieht u. s. ; aber es geschieht

das Wichtigste und auf rechtliche Weise: das ist die Hauptsache. Wir beide mein Vater, wohnen in solchen Ländern, Gott sei Dank! —

Das Frau Stadler ein schönes Requiem geschrieben, erkent mich ungemein. Diefem Namen wiederführt doch in jeder Hinsicht viel Gnade von Gott; und er ist so, daß wer ihn nur irgend kennt, ihm dies nicht nur herzlich gönnen, sondern es empfinden muß, als geschähe es ihm. Sagen Sie ihm doch ja, mit meinem Grusse, meinen Glückwunsch zur Vollendung jenes Werkes.

Und Sie zuschreiben mit dem, was ich in der musikalischen Zeitung über Salleri geschrieben habe? Es wurde sogleich beim Eintreffen der Nachricht von seinem Tode aufgesetzt: es ist verdrißlich, daß Herr: et es ganze zwei Monate liegen lassen, besonders da unterdessen Manches bekannt worden, wodurch ich den Auftrag hätte bereichern können.

Das Schriftchen „über Reliquet in der Musik“ von dem berühmten, hochverehrten Rechtslehrer Hibaut in Heidelberg, lassen Sie nicht ungenieß. obgleich es Ihnen nicht Neues sagen wird, und etwas einseitig ist.

Mein dritter Band, wenn er, wie ich hoffe, erscheint, wird es doch höchste Opfer nicht. Was er enthalten soll, darüber bin ich mit mir einig: Einzelnes ist auch schon fertig: aber meine ehemalige Leichtigkeit und Nebenblichkeit im Arbeiten ist dahin; und da, was man gibt, jetzt doch den Ansehen der Leichtigkeit haben muß, will man gelesen sein: so wird das Aebelten um so schwerer und ich muß die letzten Tage abwarten, die nicht mehr oft kommen.

Freilich könnte ich mich bequemer machen, und wahrscheinlich verdanken mir, was dann auf's Papier käme, nur desto Mehrere: aber dann müßten meine Bekümmungen und Absichten, wie im Leben, so im Schreiben, andere sein, als sie jetzt wirklich sind. So muß ich Geduld mit mir selbst haben — und das ist oftmals schwer, und Andere müssen sie mit mir haben — und das ist leicht genug.

Dier überlas ich, was ich geschrieben, und finde, daß es ja doch schon für einen Brief gelten kann: warum also es liegen lassen? Bismehr: wenn ich es abende, so erhalten Sie es in den letzten Tagen Ihres Aufenthalts in Wien, wo Sie, geschäftiggedrängt, es nicht lesen, sondern mit hoch Boden nehmen. Dahin gehört es; da macht es Ihnen doch eine angenehme Stunde; hilft Sie abziehen von dem, wovon Sie dort abzugeben sein wollen; und wie ich dann ganz besonders im Geiste um Sie sein werde, so erquickert es Ihnen, meine Nähe zu empfinden. So geht es denn hin! — Gott und gute Menschen geben Ihnen einen



„Das Mädchen am Grabe“, „Die weiße Kuh“, „Die gebrochene Kluge“. Drei Lieder von Carl Herbig. Berlin bei Carl Vogt. — Durch's mit op. 12. besichtigt man sie zur hübschsten Art, ohne Geiz der Originalität oder Weisheit — taube Blüten, die keine Blätter zu offener Frucht sind.

Weil besser ist op. 1. von Ob. v. Broniowski. Drei Lieder. Offenbach bei Leb. Anker, da sind doch einige Merkmale von Erfindungsgabe und Berufshäufigkeit in Behandlung des begleitenden Piano's, wenn auch der Schlußsatz noch didaktisch jeder barbaressen Bemessung laogert. Als opus 2. immerhin ein Kriterium für Besseres.

Albert Langemann ließ in Braunshweig bei Leidorf eine Serenade: Lied für Sopran oder Tenor mit Piano'setzung — drei Hölzer in Begleitung erscheinen, eine Serenade ohne Kontrabassinstrument befehlen anzuempfehlen, welche unter jedem Hölzerinstrument ihre Specialität in sanften Schallernungen töllen wollen. Melodie und Begleitung sind gleich pietät.

Nicht viel mehr Fantasie zeigt sich in den bei Trautwein in Berlin erschienenen sechs Liedern von Chauv. Franz. op. 8. So etwas Stilles und Possielles dahe ich in wenig Gesängen gefunden, da wenn sich die Komponisten Geist zu nichts Geringem emporzwingen weiß, dann sage er der Dichterschöpfung; „Nur“! Vielleicht gelingt's ihm in Präludien und geistlichen Gesängen besser. Schade um den hübschen Reiterstich und das weiße Papier.

Besseres liefert Louis Adrien in seinen fünf Liedern. Op. 2. gleichfalls bei Trautwein, wenn es auch von barten Sätzen, von geschmackvollen Formen wimmelt. Dort die Dürre und Trockenheit, hier die überfremden Schmelze, dort die schmelzige Härte, hier eine bigarre Weisheit, die sich der nächsten Postfächer der Kritik, hier ein immerwährendes Unteranderrufen, das dort die Fächer, hier die Bühnenscheiters eines Talents, das selbst auch nicht weiß, wo es aus soll, und was es will. Daber erst Besonnenheit, Klarheit der Anschauung, dann gute Man, ersehe den Geist eines Beobachters, tauche seine Seele in die Wuth der Poesie, die Melodie und ihre charaktergemäße Einleitung entspringt dann von selbst, und das Lied steigt empor mit einem Satz.

Dies Ermahnung braucht Carl Herbig nicht, welcher in Berlin bei Vogt als op. 3. Drei Lieder erscheinen ließ, die höchst ansehnlich sind, und sich sehr in der Gegend der Wittensbücherei fortbewegen, jedoch nicht ausschließen, daß der Componist Besseres zu bringen im Stande sein mag, als hier drei Lieder: „Ein Schwärmer“, „Wanderer“, und „Ein Kind“. Das kann die Kritik alle sich dem unglückseligen Heiler als Opfer auszuweihen, um so seiner herrlichen Poesie die Weile ihrer Fantasie zu probiren, — die aber leider fast immer auf den Schänen Jantapellen; das immer die Klüppeln an dem Glosse bismantischen wollen, es kommt mir vor, als ob eine gelobte Kunstnatur mit Desiraten dunt überfischen und angepaßt werden sollte, ein geistiger Bantabismus. Herbig's früherer Werk op. 3. ist natürlich nicht besser. Es heißt aus „Trola Chansona: Sérénade, mon coeur volage“, und „Les premiers amours“. Drei Bogatellen, die seine rechten Fehler und seine Romane sind. Würde Herbig einfluß nehmen auf die Richtung des Geschmacks anderer Sängerwerke, was aber noch diesen nicht zu bezagen ist, so würde ich den Vorwurf gemacht haben: „Der beste Componist schmeichelt solche Chansons zu schreiben.“ Es wäre mein liebster Wunsch, daß sich Dr. Herbig für mein bartanschmeibendes Urtheil durch ein neues dicht geübener Lieder, gesunder Fantasie entzählen, rächen möchte, ich bin dann sehr zur Abhilfe geneigt. Wie wollen's hoffen! Kneil Mayer.

(Fortsetzung folgt.)

### Correspondenzen.

Musikalische Silhouetten aus Berlin.

(Den 1. Juni 1847.)

Endlich bieten sich günstige Ansichten für die Feder eines Berichtserfassers — es wird auch Ermüdung am musikalischen Himmel, und wenig geschicht, das eine Ermüdung bedürfte. Aber für heute noch ich noch nachzuholen vom Monat Mai. Frau Harbord gab zu ihrem Benefiz Beuchfrüchte aus verchiedenen schon von ihr gedruckten Hellen, es waren der 2. und 3. Act der „Buzennoten“, der 1. Act des „Robert“, und das Finale der „Sonnambula“; das Paas war sehr schön, der Entschlossenheit groß und am allergrößten war — die Pige. Später noch sang die Künstlerin auf Allerhöchsten Festli die Anna in „Don Juan“ und die Weiba in „L'italien“, „Jubin“. Fern. Gwers sang die Aelte in „Robert“, und es stellte sich kein neues Resultat heraus; Dr. Kraus, der zum ersten Male den Robert sang, zeigte sich bei große Befähigung und ward bei guter Beschäftigung genügt, hier bald eine bedeutende Stelle unter den Theaterdarstellern einzunehmen. Fern. Gwers als vom Theater in Braunschweig zurückgekehrte Künstlerin, zeigte, Gensama (Figur's-Debut) und Marianne im „Polkott“ von L. G. Gensama, und befielbete durch unerschrocken wenn auch nicht bedeutende Stimme und recht angenehmen Gesang — dazu ist das Fern. sehr hübsch und leicht und bewegt sich ziemlich constant auf der Bühne; sie ist — einem an die Folge — eine Richtige der früher so herrlichen

Sängerin Schönerer-Waagen. — Auch eine neue Oper: „Zaire“, Text von Zennell. Musik von G. G. K. (nach den Journalen: Ernst, Peres in Sachsen-Gebura) tetama wie in Italien) sie war ein Mal gespielt und hat nun wahrscheinlich ihren letzten aber schönen Abend befehlen für Berlin vollendet. Die bielige Arie hat kein Blatt vor den Mund genommen und einstimmig gelobt, das bielige Arie noch nicht als eine Dilettantenarbeit oder künstlerisches Müßiggeln sei und nebenbei (oder hauptsächlich) erredentlich viel Langeweile verurtheile. Schade, daß diese Arie nicht gehört, er kann also auch nichts Spezielles berichten. Jürgen Sie ihm nicht und bedenken Sie, daß ein Correspondent auch nur ein Mensch ist. — Fern. Luedig (die wirtlich Ungefällige) sang auch die Arie! Ich in diesen Tagen zu Göttingen noch Königin's Orgel und nahm als Regimentsführer unter Befehl und Blumen-spenden Abschied.

Zu die Konzerte, deren es für den Frühlingstempel Mai viel zu viel gab. Hr. Hub. Ries (ein früherer Konzertmeister) veranstaltete endlich sein Konzert, das sehr oft angezigt und wieder abgefragt wurde, die Bläsern war wieder Frau Harbord, die die einzigen wirtlich erfreulichen Leistungen dieser Geize gab; sie sang die große Arie aus „Semiramide“ und spanische Lieder. Der Konzertgeber spielte Mendelssohn's Konzert und eine Fantasie von Paganini über David's „Walter“ zwar rein und correct, aber durchaus ohne Feuer und Geist! — wir bleiben in Berlin nicht tüchtiger Beiliebten und haben namentlich das Mendelssohn'sche sehr bedenkend besser und früher spielen gehört. Zu Anfang hielten wir eine Compagnie von Schumann (einem Berliner), aus dieser die Adagio sehr bedenkend und begründet nicht, wie man eine so warte Arbeit, die in jedem Takte das Inferno, Schürfsache an der Spitze trägt, einem Publikum Berlin's für 2. Mal. Uninteressant verdrängen kann; wir kennen die Beweggründe des Konzertgebers nicht, aber die müsse eigener Art gewesen sein, denn gewiß kamt doch Dr. Ries ein so umfangreiches Werk (eine Compagnie in 3 Acten) genauer, ob er es für das Publikum bestimmte! —

Drei italienische Künstler Bonari, Ronzi und Clara. Rosenthal haben ein Konzert, das spürlos vorüberging; ebenso ein junger Violinist Angeli, der noch dazu das Unglück hatte, daß die Geige nicht eine Stimmung halten wollte. — Die kleinen Reubold's haben noch ein sehr bedenktes Konzert unter Mitwirkung der Frau Harbord und spielten dann einige Male mit dem größten Blick im Königin'schen Theater, wo es auch an jederlichen Namen für die letzten Jahre nicht fehlt; sind diese Stimmen nicht die posthume Symbole für sie? ebenso schnell werden sie verworfen und wenn sie sinkt nach Jahren diese verwelteten Stimmen anzuheuen, dann wird es ihnen fast werden, daß sie einen Sommer ohne vorhergegangenen Geduld hatten, daß man ihren Lebens-Mal überfischen und sie um die Geige gebracht, das denkwürdigen im menschlichen Leben ist — um die Jugend. — Bei Gelegenheit der Reubold'schen Konzerte in der Königsstadt hielten wir auch ein Concerte von Glaspis, dem Musikdirektor des Theaters; es ist dies ein klares vorräthliches Werkstück von angenehmer melodischer Wirkung; auch einige andere Duettieren wurden unter Leitung des Hrn. Glaspis sehr sweet und feurig vorgesührt. Anfangs dieses Monats verzeilte der Musikalienhändler Carl Gosslinger aus Wien einige Tage hier, und traf aus Hamburg gerade wieder hier ein, um der Herrschaft Johann Dörschel's (Schwartz von Felix Mendelssohn) beizuhören, die 3 Tage vorher während einer Aufspende in ihrer Wohnung am Clavier vom Schlage getroffen, gleich darauf gestorben war. Dr. Haslinger reiste von hier nach Preßburg, um am ersten Pfingstfesttage dort eine neue Weiße seiner Composition zu dirigiren. 2.

### Aus Prag.

Musik-Unterhaltung der Sopphen-Akademie am 1. Mai, als am Sonntage der hohen Kammerlied Ober 1. 1. Sobbit der durchlauch-tigen Frau Oberherzogin Sophie, um 4 Uhr Nachmittags im Concertsaal. Die aufgeführten Stücke waren: 1. Zug von Spehr, für fünf Stimmen aller in C. 2. „Wie stant mi?“ Melodie von P. H. C. (Wolff von J. R. Straup. 3. „Auf dem Berge“, Chor von Käden, nach einer Melodie aus der Operette: „Die Nacht nach der Schwem“. 4. „Ukolivka“, Männerchor von J. R. Straup. 5. „Ukolivka, die Dille Heleky“ von G., Singquartett von Käden. 6. Tändliches Schänkelein, Männerchor von Mendelssohn's Barthold. 7. „Schöneböhm“, Singquartett von H. Hauptmann. 8. „Něve a piasí národěm“ (ein Kranz von böhmischen Liedern) von J. R. Straup. Obwohl diese Abendunterhaltungen eigentlich nur als Abendbesuche für das große Konzert angesehen werden mußte, welches für diesen Tag bestimmt worden, überaus gute Wirkung ob bis nach der vierten d. Rart-finden Generalversammlung der Mitglieder der Sopphen-Akademie verdröben wurde; so war doch das Substitutum jährlich und in sehr günstiger Stimmung; sämtliche Piecen wurden beifällig aufgenommen, und jene R. 3. 4. 7. sogar wiederholt. Nach der Meinung des Referenten war dieser Beifall wohl bei vielen Städten verdient, doch nicht bei allen; übrigens geht daraus hervor, welchen warmen Antheil das



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Freitag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der f. k. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, auch bei den f. k. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen und geschriebener Tonstücken im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und artistische Jagden.

Abonnement-Preis:

Wien	Provinzen	Ausland
1/2 fl. 30 Kr.	1 fl. 40 Kr.	1 fl. 100.— Kr.
1/2 fl. 15.—	1/2 fl. 30.—	1/2 fl. 50.—

Das complete Blatt kostet 24 Kr. 6. W.

N<sup>o</sup> 70.

Samstag den 12. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Kochly, an den verstorbenen f. k. Hofrath Ignaz Franz Edler von Kofel;

aus der Autographe; Sammlung der f. k. Hofbibliothek, mittheilt von

**Anton Schia.**

(Uebersetzung.)

W. 9.

Leipzig, den 14. September 1825.

Wird in der vorigen Woche ist der Junius-Band der „Wiener Taschenrechner“ nach Leipzig gekommen und vor zwei Tagen mir von meinem Buchhändler übersandt worden. Ich kann es mir selbst nicht versagen, Ihnen, theurer, verehrter Freund, meinen Dank und meine Freude über Ihre Beurtheilung meines Buchs soogleich zu bezeugen. Wer öffentlich auftritt, und es nicht um äußerer Vortheile willen thut — was mir gar nicht einfiel! — der will wirken; wer wirken soll, muß bekannt werden; wer bekannt werden soll, muß, bei der jetzigen ungeheuren Concurrenz, durch Männer, deren Namen (nach Schiller's Ausdruck) einen guten Klang im Lande haben, dem Publikum vorgeführt werden: und wie theilmehrend für mich, wie ehrenvoll, haben Sie dies gethan! Aber auch abgesehen von allem Eitellichen, und Ihr Urtheil als dies für mich geschrieben betrachtet: wie werth und theuer muß es mir sein! In dieser Zeit, wo fast alle Begeisterung vermisst werden, die Stimmung ausnehmend wechelt, der Geschnost, durch leichtsinnig und übermüthig der Ginen, durch falsch Richtung der Präzis der Andern, untergeben, bald nach dem, bald nach jenem Extrem wankt, und wo, auf was wir auch unser Auge richten, das, was bedenklich und gegolten hat, fest und offen, oder fein und heimlich angegriffen wird, nicht mehr bestehen, nicht mehr gelten soll: in dieser Zeit, möchte man nicht selbst hier und wir, dann müß und verdorren werden, ohne eine Unterstützung von Außen? Diese mag denn wohl auch mir nöthig sein; und siehe da — sie wird mir — sie wird mir, was jenes Buch anlangt, am schönsten und vollkommensten durch Sie und Water Götthe, der seinen Antheil an diesem zweiten Bande mir auf eine ganz originale, aberaus heitere Weise, gleichsam unter vier Augen vorgethan hat: nur so, daß ich selbst nicht wohl daran erwidern kann. Soll ich aber, was Ihre Schrift anlangt, noch einen Moment anführen, so sei es der: Sie sind mich krank. Das bin ich nun schon seit neun Wochen; zwar nicht bettlägerig, auch nicht so, daß ich nicht bei besonders günstiger Witterung einen kleinen Gang in treue Luft unternehmen könnte: aber doch krank. Wir hatten hier zu Anfang des Julius ungeheure Hitze. In einem dieser Tage war ich (was

so selten geschieht) über Land. Oben da ändert sich, durch ein entsetztes Gewitter, die Temperatur innerhalb einer Stunde um 11 Grad, und ein rauher, schneidender Wind tritt ein. In diesem muß ich nach Haus und erkläre mich aufs Festigste. Zwar ist die unmittelbare Folge davon nur Catarrh, Schnupfen und Husten, im höchsten Grade: aber dieser Zustand ward, trotz aller Gegenmittel, chronisch, dauerte noch heute fort, hat meine Kräfte sehr mitgenommen und die geistigen in so ein Mißverhältnis zu ihnen gerückt, daß ich wie und gern, auch wohl besser als sonst arbeiten könnte, aber es nicht darf, da, selbst bei möglicher Anstrengung, Alles bald ohnensatz, ich am nächsten Tage beim Arbeiten Wexler gestehen, Thränenströme vergossen, und andere alberne Erfahrungen gemacht habe; mithin laziere muß. Wie lange das dauern und was daraus werden wird, weiß nur Gott. Da ist aber auch mein Gesicht in den allerbesten Händen; und ich kann nichts Besseres thun, als sorgsam und vertrauen mich fügen, Geduld behalten und aushalten sein und bleiben. Das ist mir auch durch seine Gnade bisher, ohne eine Stunde Ausnahme gelungen, selbst so ziemlich in schwerem, schlaflosen oder durchsuchbare Zuständen während; ich habe sogar manche sehr heitere Stunde, wie z. B. (damit lenke ich ein) als ich Ihren Aufsatz las. Ob es mir da wohl mit meinem Danke ein Werk sein mag? Wem davon! Wir wollen einander trenn bleiben. Auch davon genug! —

Jetzt gehe ich Ihren letzten Brief, vom 14. Jul. durch, um Winkel zu erwidern. Sie erwähnen „die anstehende Krankheit“ des edlen Erzherzogs Rubizoy. Mein Gott: leidit denn auch dieser Ihre Fürst? Ich weiß gar nicht davon. — So ist auch Ihre liebe Tochter, mein Lieblich, bezeichlich krank gewesen? Guter Gott, daß Sie mir nun die besten Nachrichten von ihr, und vielleicht auch von jenem Erbprinzen geben können! — Das Ihnen Fw. Z. i. d. gefallen würde, konnte ich eben so sicher voraussetzen, als daß Sie ihm über bromatische Kunst und was dahin gehört nicht unbedingt beipflichten würden; aber leidet kinderswegs, wie Sie sagen, mit Unrecht von Ihrer Welt. Z. i. d. hat durch vierteljährige, fast ausschließliche Beschäftigung mit Schafesparz und was diesen angeht sich seiner in einem Maße bemühtigt, wie wahrscheinlich kein Anderer auf Erden: aber er hat sich auch (daß ich so sage) ganz in ihn verbeut; legt, was er sich, und consequent, auf ihm abstrahirt, überall als Maßstab aus, achtet und liebt von Herzen Andre's nur, in wie weit es jenem nahe kommt zc. zc. kurz: er ist einseitig, obgleich auf eine höchst geistvolle und auch übrigens respectable Art. Eine so ich Einseitigkeit wird der unmittelbaren Wirklichkeit, und noch mehr denken, gegen welche sie sich richtet, Eintrag thun, und ist der Mann in seinem Charakter nicht gut, (Z. i. d. ist gut,) oder doch rauh, scharf, hart, schmerzhaft Eintrag thun: oder der Kunst oder Wissenschaft im Allgemeinen ist eine solche Einseitigkeit

sehr siederlich und bringt wohl auch hervor, was auf andern Wege gar nicht zu erreichen gewesen wäre. In dieser Art war, unter unsern Dichtern und Kunstreichern, Klapfack einseitig, und Bof ist es; unter unsern Musikern war es H a r t l (und arg) und selbst sein Oast, Sebast. Bach. Dagegen kann ich mir größere Bistigkeit nicht einmal denken, als sie, unter jenen bei W ä h t e und K r i s t l i g, unter diesen, bei F ä n d e l und W a g n e r, gefunden wird. Spargieren wir im Heulenen Thal, so singen wie die Beschickte anderer Dicht- und Tonkunst von diesem Punkte aus im Zusammenhang durch, und üben und beschlechten uns in der Fertigkeit, Jedes in seiner Weise zu erkennen, Jedem in seiner Weise Recht zu thun: aber vor'm Schreibtisch hab' ich schon siederlich gehandelt, die Rede darüber aufzunehmen.

Mit größtem Interesse habe ich gelesen, daß F ä n d e l's „Saloman“ es ist, den Sie von den Zahlen rücken, und alles, was Sie mir davon schreiben. Was werden Sie aber sagen, wenn ich gesteh', daß ich dies Hauptwerk auch nicht einmal zur Ansicht habe bekommen können? Niemand und auch keine Bibliothek, hier, in Dresden, in Berlin ic. besitzt die lamosen Ausgaben der Werke F ä n d e l's nur einigermaßen vollständig; und nach dem Saloman im Einzelnen habe ich nicht fragen wollen, damit nicht etwa ein Schnapppah hierdurch aufmerksamer gemacht, Ihnen einen Ris in Ihren Gedanken thue: ich finde dies Werk aber in dem verlangten Bezugslist des Verlegers nirgends. Hilf Gott: wenn mir das Glück beschieden wäre, am Tage der Wiener Aufführung die Ihnen einzutreten und mit Ihnen zum Besprechungsstunde zu wandern! Doch daran ist gar nicht zu denken, außer, in so einem wachen Traum. Der Schwuergest der Tonkunst beglücke Sie durch die beste Ausführung und durch lobende Beweise ihrer schönsten Wirkung! Glauben Sie ja nicht, daß diese Ihre höchstverdienlichen Bemühungen ohne weitem Einflus, außer für den Moment bleiben. Sie thun aus, Ihr Saat wird aufstehen und endlich Frucht tragen; denn Sie streuten guten Samen. Aber freilich — wie hart der Pappel in anderer Beziehung sagt — das in die Erde gelegte Weizenkorn erstickt zuvor, (steht zu ersticken) ehe es aufgeth. Was in sein Frühlings, sein Sommer, seine Ände kommen wird; was wissen wir zwar nicht, wohl aber, was sie nicht aufbleiben; und was ist eine Spanne Zeit mehr oder weniger?

Daß Ihnen die Unternehmer großer Musikaufführungen, (und vollends die Betreger!) sich so gezeigt haben, wie sie es gethan, wundert mich nicht, würde mich aber betrüben, hätt' ich nicht auf jene spätere Zeit, und auf Sie, dem es vor der Hand genügt, ein gutes Werk gethan zu haben.

Daß Sie Salieri zum Orden seiner Biographie eingesetzt hat, freut mich angenehm: Sie werden auch hier, in mehr als Einer Hinsicht ein gutes Werk thun.

Kapellmeister S p o h r ist jetzt hier, zunächst, um seine neue Oper „der Berggeist“, selbst auf unser Bühne zu bringen. Dieser treffliche Künstler hat in den letzten Jahren außerordentliche Fortschritte gemacht. Jedes neue Werk, das er liefert, steht höher als das vorhergehende, und wird auch klarer, für seinen Zweck bestimmter und begründeter; selbst für die Sänger, wenn es ein Gesangswerk ist, lehrreicher, leichter auszuföhren und betrufsamer. Da Sie jetzt keine Aussicht haben, S p o h r's neue Opern zu hören: so sage ich nichts weiter davon; von andern seiner Organisirte der letzten Jahre empfehle ich Ihnen aber für Ihre Herren Quartettisten sein kürzlich erschienenen Doppelquartett, als ein, selbst durch die Wirkung, neues mehrschichtiges Meisterwerk. Das ganz eigentlich Dramatische und Theatralische, so gut er es kennt, und jetzt bornach sterbe, wird wohl immer seiner Opern schwächer Seite bleiben; die N a t u r hat ihm nun einmal zum Subjecten, nicht objectiven Künstler gemacht, und die Natur läßt sich zwar göhnen und leiten, aber nicht aussetzen oder gar mit einer entgegengeheten verstanden. Da nun nun so ist, und er doch mit besonderer Verdriehe sich jetzt zum Gesange wendet: so habe ich, indem er mir sein Vertrauen schenkt, ihm das brülich gemacht, ihm davon überzeugt, und endlich bewogen,

(dies aber jetzt noch ganz unter uns, mein Freund!) sich in der Gattung zu versuchen, in welcher er sehr geringes Wissen, wie es jetzt ist, erlangen könnte: im nicht dramatischeren Oratorium; er hingegen will mir durchaus nur folgen, wenn ich ihm dazu einen Text liefere, auch diesem sei mein Wissen, wie weit ich es erkenne, angemessen. Dann hofft er dafür sogar einen wahrhaft neuen Stup finden zu können ic. Was würd' ich thun? Ich muß sagen, damit er mit Folge, und so wieder etwas zu Stande kommen, was der Kunst würdig und förderlich, den besseren Freunden derselben erfreulich und geling's, ihnen, ja auch den Besten aus der Menge, wahrhaft erbaulich werde — wie eben die Werke F ä n d e l's aus dieser Gattung. Die Ihre dazu hab' ich gestift; sie geht mit mir Hinfuhr und steht mit mir auf: entdandt aber mich, wie ich leider nun jetzt bin, auch schon dermaßen, daß ich die Ausführung noch nicht lassen muß. Ich habe mir ausdendungen, jeden Satz, so weit man es kann, mit Worten für die Art, wie er musikalisch auszuföhren, zu bezeichnen, weiter will ich nichts für meine Mühe. Sie mühten sich nicht, daß ich von ungeligten Herrn ja alte Worte mache? — Ja meine, wir beide müssen einander, zu unsern Bemühungen gegenseitig — der Eine durch die Feinigen, der Andere für die Feinen — ermuntern, da sie meistens von der Art sind, daß wie anderer Ermunterung noch Nutzen und wenig zu gestöhben haben, und einiger der arme, schwache Mensch doch wohl bedarf, soll er stöhlich die Kraft brauchen.

Darmit für heute genug! Nun aber grüßen Sie mir nach in meinem Namen und aus meiner Seite — ein Jedes nach dem Verhältnis, das Sie ja kennen — Ihre Fran Gemalin, Ranz, Papi, (ich nenne sie gar ja gern noch immer so!) Graf Dietrichstein, Ado S t a b l e r, S c h r e p p e l t und Portenschlag. — Werden wir einmal der jemals wiedersehen? Ihr

Kochliq. m. p.

(Werben fortgesetzt.)

**Neuere**

im Etich erschienener Musikalien.

Studien für das Violoncell componirt und mit seinem Freunde Ph. H. Hinz in Übung gewidmet von J. B. Graf, op. 41. Berlin bei Bate und Sed.

Diese neuen Studien für das Violoncell sind mit Umsicht und Kenntniß des Instrumentes componirt und mit einem Worte sehr zweckmäßig. Besonders empfehle wir Nr. 4. als eine sehr nützliche Übung für das Caccato in jeder Streichgattung und Nr. 8. für Doppelgriffe. Edmüthige Studien sind aber Daumen-Kuffen mit genauer Bezeichnung der Fingergriffe und der Streicharten. Die Eigentümlichkeit des Dem. Compasieren den Tasterfähigkeit bei einigen Stücken, besonders bei Nr. 8. so liegt in den Maß hinabzugehen wie z. B.



wodurch das Lesen sehr erleichtert wird, da es gegen das übliche Verfahren und überdies zwecklos ist.

Waram bedient Hr. Graf uns nicht wieder mit ähnlichen Compositionen wie seine interessanten und originellen Rhapsodien für Violoncell und Pianoforte. Op. 12.7 —

Neue Compositionen für das Violoncell mit Begleitung des Pianoforte von Carl Romberg bei Faslinger Witwe et Sohn.

Die eigentlichen Solanstücke sollen in eine eigene Kategorie rangirt werden, sie gehören ihnen Eigentümern an, die zugleich mit dem Ichens über ausfallen werden, die Erben ist so kurz wie das einer Einigungsfrage. Was diesem Gesichtspunkte aus soll die Kritik ihre Urtheilungen für den Moment auch nicht unter die scharf Kaput bringen, sie stülte wohl mit den besten Dingen den gnädigsten verfahren; allein die Kritik ist eine strenge Patronen, was sich in ihr Bereich magt, das muß sich auch ihr Urteilge stellen und sie hat nur einen Maßstab und diese ist der — der Kunst. Was immerhin beim Abendgesehen die gelobene Gesehschaft die Praturieren solcher Wahrheiten mit dem lautestem Zeichen des Bewills belobten, sie für Meisterwerke erließen und ihnen eine kleine Unstehlichkeit prophezeien, das kümmer die Kritik sehr wenig, sie silt in ihrer einsamen Stube, prüft die ihr vorliegenden Comp-







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von

August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. L. Hof- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo.

in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei 3r- und 4kr. Kassenz., und bei den L. L. Buchhändlern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provincia	Ungarn
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.
1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.	1/2 fl. 30 fr.

Die Pränumeranten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compositoren und geschickter Zeichner im Kupfer-, Kupfer- und Zinnober-, und anderer Kupfer.

N. 71.

Dinstag den 15. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Briefe

des verstorbenen königl. k. Hofraths Friedrich Kochliß, an den verstorbenen k. k. Hofrath Ignaz Franz Odler von Kofel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

ausgegeben von Gales

A u g u s t S c h m i d t.

(Fortsetzung.)

Kr. 10.

Leipzig, den 12. December 1825.

Hrn. Hofrath von Kofel.

Was habe ich Ihnen, mein verehrter Freund, vor einiger Zeit und nur allzuwahrhaftig geschrieben: aber dennoch kann ich dem selbsten Jahre nicht sein Eudemoi sagen, ohne Ihnen und den theuren Ihrigen ein Schreiben zuzusenden. Nichts will ich diesmal, gar nichts, als eben dies. Und hätte ich etwa nicht Ursache? — Haben Sie mir noch, trotz der Entfernung, und ohngeachtet ich außer Stand bin, es mir durch That zu verdienen, Ihre Abnahme, Ihre Freundlichkeit und treue Anhänglichkeit erhalten, und damit nicht nur mich in diesem Jahre herzlich erfreuet, sondern auch mir recht eigentlich wohlgethan, indem Sie Erfahrungen entgegensetzte Art — wo man die That empfing und die Befragung verweigerte, oder gar eine feindselige, schädliche belegte — ein Gegenbild, einen Gegenhalt in meinem Innern darbieten. Ich, mein Freund, das ist viel in trübsamiger, selbstschädiger Zeit! viel und höchstwerth! So empfingen Sie denn meinen, Dank und die Versicherung, daß ich lebendig, da ich Anderes dazubringen nicht besäße, gleiche Entfernungen, gleiche Empfindungen, und, ferner! Ich Gelegenheit, diesen angemessenen Handlungen, Ihnen treulich aufzuwachen werde. Was es unnützlich sein, dies Alles erst in Worten anzudeuten: ich mag es mir selbst nicht versagen; und diesmal um so weniger, da mir der Gedanke, es dürfte nicht das letztemal sein, daß ich Sie an einem Jahresstich begrüße, jetzt sehr nahe tritt. Möge ich mit der Zeit erfahren, daß Sie und alle die lieben Ihrigen dies alternde Jahr glücklich beschließen, das neue eben so angetreten und durchlebt haben! Dies wünsche ich Ihnen Allen vom Grunde des Herzens, und werde es, wenn ich, wie ich gewohnt bin, beim Übergang des alten Jahres in das neue, mit mir und Allen, was mich nahe angeht, sorgsame Abrechnung halte, in meiner Einsamkeit nochmals näher erwidern, und unbeschädlicher wünschen; ich werde es (wie ich freilich auch jetzt und immer thue) an Höherer und allgemeiner Dinge, als Ordnungs, Anstalts, und in meinem Herzen gewiß sein. Es thut im Stillen ein Weiches, mit oder ohne Begehung auf mich in's Besondere —

was dann, das Kleinere in dem Größern, ohne daß jenem Eintrag geschäde, aufgeben kann. Und somit ist in diesem Sinne: Wohl auf zum neuen Jahre! — Weiter habe ich diesmal nichts sagen wollen; und so schreibe ich auch damit. Meine Begrüßungen an Ihre Frau Gemalin und lieben Kinder Reden schon im Obigen.

Ihre

Kochliß m. p.

Kr. 11.

Leipzig, den 6. März 1826.

Ich hatte Unrecht gethan, daß ich in meinen beiden letzten Briefen dem theuren, verehrten Freunde eine Stimmung zu laut verrieth — eine Stimmung, die zwar dem persönlich Anwesenden, der, wo nicht heilen, doch schon durch liebevolle Rüge lindern kann, nicht unerschlagen werden soll, aber den weit Entfernten nicht beunruhigen darf. Um dem Fehler sicher zu entgegen, sang ich folglich mit dem un, was dazu verlohnen könnte, und fertige es kurz ab. Mein chronisches Uebel dauert gleichmäßig noch heute fort: doch ist es nur beschwerlich, vornehmlich auch dadurch, daß es mich von Allem entfernt, wo ich einigermaßen anhaltend sprechen müßte oder doch sprechen würde. Ich habe mich immer besser darin finden trennen, und liebe zufrieden in meiner Stille. Anders, was mich geistig nicht recht aufkommen ließ, werde ich gleichfalls gewohnter, und so fört es mich nicht, sie aber anhalten. Damit gut; und für die theilnehmenden, schönen Trostworte, die Sie darüber geäußert, den herzlichsten Dank!

Ihnen aber und allen den lieben Ihrigen sind die letzten Monate des vorigen Jahres vom Gesichts so schwer gemacht worden: eben an dem hat es Sie gefast, was, wie ich Sie kenne, für ein mühsames, oft beschwerliches Amt, und die höchsten Berufsgeheimnisse, die es mit sich bringt, Ihnen die beste Ausbeutung, den bewundernswürdigen Erfolg bietet! Ich würde mich nicht dahindringen, auch darüber wenig zu sagen, dürfte ich nicht aus Ihrer eigenen Nachsicht voraussetzen, es sei am veränder, und Sie können sich am mit der glücklichen Frau desto ungeschickter des unerwartet aufgangenen Sterns der partischen und lieblichen Hoffnung erfreuen, mit dessen Aufhebung Sie auch mich auf's Angenehmste überrascht haben. Mit froher Eile wünsche ich Ihnen beiden Glück dazu. Gott weise Alles zur freundlichsten Erfüllung jener Hoffnung! Auf eine gewisse Ausbreitung liebender Vaterfreude dabei möchte ich vorerst mit Eurer Abhandlung in der „Jungfrau“ antworten: „Wer hat jetzt Schuld? — Käufer jener geheimen geistigen Kraft, die aber vail im Finstern schiebet und, wie anderer Güter, so allen Befug bedroht — wie lebten die unerwarteten, ganz eigentlich gemachten und schickten Ereignisse nicht oftmals den Wohlstand von tausend Familien auch mitten im Frieden aus; wie jetzt hier bei uns, wo durch

den Fall mehren der größten, achtungsmüdigsten Handlungsweisen fast von jeder wohlhabenden Familie mehr oder weniger ohne alle Schuld erlernt wird, und so der Waube an die künsterliche alles Besten zum Leben (auch mich) in die Hand nimmt. Dann aber möchte ich von beiden Andern und Einigen mich ab und darin wenden, wobei sich jener Weile vor mehr als zweitausend Jahren, nachdem er alles durchgemerkt: worauf Weiden der Betrannen setzen können, wendet: „So verlaße ich darum auf den Herrn von gönsem Herzen, und wies nicht Gedern auf ihn: Er wird's gut machen.“

Das Händeln und Ihr „Salomon“, wenn auch nicht den Erfolg gehabt, den er hätte haben sollen, doch den, den er wirklich gehabt: das freut mich sehr, um seiner, und Thret und auch um der Wiener willen, von denen ich (Sie wissen es) in dieser Hinsicht meine gute Meinungs nie ganz habe abgeben können. Werth davon würde ich nicht: Es wird noch besser, bald besser werden: ich will es so fern, daß sich denn auch nicht die große, nämlich brautlos lebende Masse, doch immer Mehrere dem Ehern und Ehriqieren in der Zukunft mehr zurechnen; und was da einmal wirklich wieder gewonnen ist, das bleibt auch tren. Wie könnten denn auch die rühmlichen, ansehnlichen und darum nur desto verdienstlicher Bemühungen von Männern, wie Sie, Kiste, wette, Piringer, u. ohne Erfolg sein? Ich werde nicht mehr lange leben, doch oder doch noch zu erfahren, das Sie zufriden, wieviel freudig, mir eingekerkert: du hast dich nicht getuschelt, und meinen Mitbürger nicht zu viel zugerechnet.

Esper hat diesen Winter in einem Zuge und in aller Begeisterung, deren er fähig, mit einer mehrbaldigen eiden und zum Annehmen ausbreitender Anfrengung gearbeitet: so hat er hofft, am Freie bei der Bekehrlichen des Herrn auf Geven in Offen mit der Feier des Festes seiner Bekehrlichen am Tage des Berichtes zu Ende zu kommen.

Sie bekennen meine Ansichten von eigentlichen Oratorien an, doch es nicht dramatisch sein, obwohl einen historischen haben in prophetischen Anknüpfungen und erbotenen Widern enthalten; darum auch das aus Stellen der heiligen Schrift — wie Händeln, „Wesheit“ — gerechelt sein sollte. Diesen Ansichten gemäß habe ich das Hebräer, was die heil. Schrift, und (sonst die ganze Welt, über „die letzten Dinge“; das, aus Sais, Geziel, Offenbarung Johannis u. zusammengefaßt; jedem Seite meine Meinung, wie er maßhaltig zu lösen und zu begeben, beigefügt; von den großen Fortschritten der Instrumental-Kunst in Hinsicht auf das im Ausdruck der Gefühle, was sich nicht weiter sagen und sagen läßt, zum erstenmal und zu mehreren Beispielen jener Art Gebrauch gemacht; und der weitere Weiser hat das Alles mit höchstem Dank angenommen und treulich befolgt. Wie es ihm nun gefallen gen: das weiß ich noch nicht; denn ich habe abgesehen, seine Arbeit theilweise kennen zu lernen: ich will zum erstenmal ihren Gang, wollen Eindruck empfangen, und das kann doch nur durch Hören der vollständigen Aufführung geschehen. Weid werden wir beide nicht damit verdienen; aber und Dank — wenigstens ich nicht: denn wer wird nicht glauben, Widertellen auszuweichen zu können; und die Correspondenzen der Flugblätter werden mich der Gönnerin, der Brömmerei, wo nicht gar der Minderer begehrt: das mag geschehen, wenn nur wirklich etwas Gutes und Schönes dadurch erzeugt worden ist. Hätte ich nur einen Wink davon gehabt, daß Sie mit dem Danken umginnen, ein Oratorium zu schreiben: so hätte ich Ihnen meinen Text, wenigstens zur Anfrage, zuerst übersandt. Sollte aber für diese Richtung des Oratoriums Wen jetzt der Ort sein? Ich weißt Ihnen, Oratorium? Ihre schon vor 20 Jahren gelehrt, kann ich es wiederum noch den Bekehrlichen im 2. Bande meine gesammelten Schriften, die Sie bekennen, nicht verwerfen. Es hat den Fehler, daß der Gemüths entweder der weitem in den meisten Sätzen sich sehr kurz halten muß, oder daß es zu lang wird. (Dies ist es in der Composition des verstorbenen Schütz, wo es 2 1/2 Stunden dauert; und dennoch, und obgleich Schütz's Composition nur gänzlich und schülgerrecht bis in einzelnen Hören wahrhaft geistvoll ist, ist es hier, und in Sachen überhaupt sehr beliebt.) Dagegen bin der zweite Theil allein, für einen Meister, der in die Breite arbeiten wollte, ein Oratorium für sich, das zwar nicht nicht unterbrochen werden könnte?), aber in einem Fortzuge nicht 1 1/2 Stunden dauern würde. Schlagen Sie doch jenen Band, Seite 303 folg. nach. Ich rathe nicht daran: ich möchte nur, was ich eben erzogen, beitragen, das jener schöne Bekannte überhaupt in Ihnen nicht verliere.

Einzelne chemischer Stabier hat durch Ihre Schriften, „Über die Schönheit“, wie und allen Verehrer Wagner's eine große Freude gemacht. Es wird hier, so wie die im Kurzem erscheinende Anzeige besessen in der musikalischen Zeitung, mit größtem Antheil, ich dieser Seite mit Begier, gelesen. Der Weber (von jeder ein musikalischer Measardos voll ungeheurer Annehmung, und wenig mehr, wiewohl von Schützern oder nicht erst Prüfungen aus Furcht oder Bewundeltheit mit Lob überschüttet) wird nicht rufen; und damit nur noch mehr

sich nicht scheuen, Andern die Augen öffnen. — Von Weber's in Offenbach hat man hier Nachrich, er wolle die Partitur des Requiem, wie er sie von der Witwe besitze und worin jede Note G. S. Mayer's von Wagner's Handchrift unterschieden sei, mit diesen Untersuchungen lithographiren lassen und herausgeben.

Dr. Meert ist wohl hofentlich mit und beispigeln zufrieden sein, wenn er auch seine Sätze mit hinweggenommen hat. Ich habe mich selbst des Spieles ungemien erfreut, und es, zwar nicht fortwählig, wohl vormals Komberg's aber im Gastleben durchgehend schön, in der höchstfertigen, eleganten, hellern und pittoresken Weise vollendet gefunden.

Von dem Requiem G. S. Mayer's bin ich auf die angemessene Art überzeugt worden. Mein Wort — wie hat man einen Mann, der dies und michin gemäß nicht weniger Antheil, besitzen und ihn fast mit Stillkammer übergehen können, wenn ich nicht, wenn man sprach, was Wien in der Zukunft überaus eigen habe? Ich halte, als ich gegenwärtig war, zum seinen Namen gehen, und nie eine Note von ihm gehört. Ganz zufällig konnte ich an einem Festtage terrinere ich mich recht, Johann's in die Schottentirthe, hier eine sehr gute Prebig und dann eine frumme, würdige — es kam zu sagen, angehöre in Michael Mayer's Art, nur mit weniger verbrauchten Figuren, ausgezeichnete Kräfte, spreche den Mittag vor mehreren, wahrhaft ausgezeichneten Musikkräften und Componisten davon mit Würde, und Alle hören mich fast befremdet an, nur auf meine Frage: Wer möchte sie geschrieben haben? mit gleichgültiger Mine antworten: „Wahrscheinlich G. S. Mayer. Ich ja er hat nicht alle Sachen geschrieben.“ Da das ich denn auch selber, mich um den Mann und seine Werte nicht weiter bekümmert; und nichtswas, damit lebte er noch?

Überhaupt: Selts Wort wie die Freude überhalten haben, Wien noch einmal zu leben: ich würde einen großen Theil meiner Zeit anders anwenden. Zwar kann ich die Anwendung bestehen in jener Zeit, auch nicht eines Tages, ja nicht eines halben, tobin er breuen; aber ich mußte ja erst vielerlei Versuche machen, Kurze antzupfen, Erfahrungen sammeln zu, um zu lernen, wozu ich dann mich zu halten habe. Nun weiß ich dies, um könnte ich diesem vielmehr mich hingeben, Andern der Geit lassen. — Wahrscheinlich, ich darf diesen Gedanken, die ungelähr mir kommen, nicht nachgeben, da ich wenigstens in diesem Jahre nicht einmal hoffnung lassen darf, sie erfüllt zu sehen. Doch sollen sie mir für meine Wünsche, und für meine Hoffnungen auf Lebensgenuß überhaupt, das schönste Sternbild bleiben, wohin ich zuweilen meine Blicke richte und von dem ich sie niemals ungerührt im Innern wieder abblende — möge ich nun tobin gelangen oder nicht.

Da empfangen Sie, theurer Freund, wieder einen sehr langen Brief — kann ich mir mehr denn mitunter erlauben als Sie, und einen hochgehobten — denn ich bin beträchtlich der ältere und michin dazu befaht. Nehmen Sie jenen meine Briefe fast eines Beitrags zum Gespräch der persöhnlich Befand: dann nehmen Sie ihn, wie und für was er gegeben wird und werden sich ihn gefallen lassen. Die theuren Thriqen, und alle die lieben Freunde, die meiner, wie Sie versichern, noch mit Antheil gedenken, begrüßt ich von Herzen.

Ihre

(Weber's handschrift)

Wesheit m. p.

### Journal - Neuigkeiten.

#### Dr. R. Hofmann'sche.

Dennerrägen 16. Juni: „Caterina Howard“ Melodramma tragico in 3 Actt, poesia di G. G. Ghacelli, musica di Matteo Salvi. Zum ersten Mal.

Dr. Galvi ist sein Fremder; er lebt bereits längere Zeit unter uns und hat sich als vielseitig gebildeter Musiker schon öfter gezeigt. Der Einfluss, welchen das musikalische Wien auf den italienischen Meister genommen, zeigt sich aber auch in diesem, seinem neuesten Opernworte, das sich in Bezug auf die formelle Konstruktion, als: harmonische Eintheilung und Kenntnis des Instrumentale und dessen wirksame Wendung, der Form aber nach die verständigste Anwendung der Methode der freien Form und Genialität, aus den Eigenschaften der neuen italienischen Opernkomponisten vorzüglich bemerkbar macht. Das uns Salvi die Instrumente und unendlich die Rhythmarmonie in maßhaltig ordnet, und sie mitunter recht prädominiren läßt, wo sie besser in den Hintergrund gedrängt werden sollten, dies ist ein Fehler, den er mit so manchem berühmten Componisten gemein hat und der in der modernen Schmalzdarstellung überhaupt seinen Ursprung findet, welche die die Unschicklich und Klarheit des musikalischen Ausdruckes bereut längst verneinet hat. Der Vorwurf, daß seinem Werke wenig Originalität der Erfindung innewohne und daß er seinen Barthelemer in so manchen Einzelheiten zu ähneln werde, wüßte jedoch keine Gleichmüthigkeit verlieren geht, obgleich er ihn nicht unverschämter trifft, fällt offenbar mehr seinem Talent, als seinem Wissen zur Last; denn das Talent allein nur erstehen hat, die Originalität der Idee aber löst sich nicht erlernen.

\*) Im Rotzfaß aber dennoch mit kleiner Abänderung. A.



gende Straß, die über Weindl und Lieblichkeit wegen anzugewandt  
mitzueilen ich den Lesern des Bergganges machen will:



n. f. w.

Eine weitere Bemerkung darüber zu machen, dünkt mich überflüssig;  
leber Musikfasser weiß wohl, was er daran hat. — Das Unrige, Lie-  
begredigte, das die Worte ausprechen, ist nur Reclamewitz und da  
sichtlich ganz misbräutig.

Keller Carl. Nr. 166. „Schiffertieb.“ Ein Lieb, wie deren mehr  
schonlich Hunderte außwärtlich aller Himmlsgegenenden solbrigt  
werden, ist sehr ungeschickte Naturen.

Kreager Contr. Nr. 192. „Kross im Tode.“ Dactilo für Ge-  
sungen und Tanz. — Zwei Tübende wollen oder müssen sterben. Was sie  
dazu bestimmen, ist uns unbekannt, im ich aber die letzten Augenblicke  
ihres Lebens nach zu verleben, spicico für Sangball mit folgenden, aller-  
höchsten Worten:

- Wie. Ich vor die sterben, nein, o mein!
- Er. Ich vor die sterben, nein, o mein!
- Er. Wie kannst du leben ohne mich?
- Er. Wie kannst du leben ohne mich?
- Er. Ich nach die sterben, nein, o mein!
- Er. Ich nach die sterben, nein, o mein!
- Er. Wie kannst du leben ohne dich!
- Er. Wie kannst du leben ohne dich!

Wachem sie wan noch jedes einzelne mehr „Obet mich?“ und  
„Obne dich?“ kann beide oreiren „Obne dich?“ loslassen, sachen sie  
entlich beide zugleich den schwaersten Atemknoten „Ja mit die sterben  
nur allein! — In meiner Schwand muß ich sterben, das ist die guten  
Feinden gleich nicht sterben lassen ohne Erbarmen. Der Composist war  
joch noch anderer Meinung. Er läßt sie die Lebensangst tänger ausprechen,  
am sie endlich aber eine christliche Lextenbrüder ins Jnskrit zu  
bescheren. Wohl Thora! (Wald folge) Gustav Barth.

### Correspondenz. Aus Oimäh.

Der Verfasser einer in der Wiener Musikzeitung Nr. 2 d. 3. er-  
schienenen Kritik über die Gründung einer Singhule durch Frn. Kaitan  
in Oimäh erweist sich sehr berechtigt, daß ich den in seine Kritik  
eingeschlossenen Schluß — es habe an einer Singhule in Oimäh gänzlich  
gefehlt — als unrichtig darstelle, und in einem Nr. 6 dieser Zeitung  
abgedruckten Artikel den Beweis liefere, daß eine Singhule aus 20  
Kehlen der P. T. Herren Fürsten Erzbischofs in Oimäh schon seit 13 Jahren  
unterhalten werde. Doch nicht mit Thatfachen, welche die 13jährige  
Gründung und Wirksamkeit der fürstlich-bischöflichen Singhule und meine  
Angaben darüber in Zweifel stellen könnten, gibt der Kritiker aber  
zu Frdn. Er gesteht vielmehr ganz naiv, daß — wenn meine Entge-  
gungung mit Ergänzungen übertrieben wäre — Niemand (also auch  
nicht der Kritiker) etwas dagegen einwenden könnte. Da sie aber die  
Tatsache der Existenz ergiebt, so der Seite trägt, so wolle er meine  
Berichtigung ebenfalls berücksichtigen. Schon von Bormbretin aus  
aus dem eignen Wohlwollen des Verfassers, der in Nr. 45 der Musik-  
zeitung angemessenen Berücksichtigung meiner Berichtigung weiß man also  
wohl was der Beweislaß seiner Einwürfe zu halten sie, die er gegen  
meinen Artikel nicht etwa seines Inhaltes sonbern der Unschicklichkeit wegen  
erhebt. Drei Unrichtigkeiten sind es aber, deren ich mich schuldig gemacht  
haben sollte, weil ich eine offenbar falsche Angabe berichtigt und  
nicht ergänzt.

Erstens finde es unrichtig wo mir zu behaupten, daß eine derlei  
Singhule, wie die des Kaitan, wo nicht doch Knaben und Mäd-  
chen, sondern auch Erwachsene Unterricht ertheilen in Oimäh früher existirte.  
Dem Berichtiger meiner Berichtigung bezieht es vier Sätze zusam-  
menhängen, die mehr in seiner Kritik noch in meinem Artikel vorkom-  
men, und die Weisheit in den Mund zu legen die ich nicht gebraucht.  
Der Schlußatz seiner Kritik über die Gründung der Kaitan'schen  
Singhule ist so konstruirt, daß er die Gröndung irgend einer andern  
Singhule in Oimäh ausschließt. Diefen Satz habe ich angegriffen, und  
in einer kleinen Note das 13jährige Bestehen der fürstlich-bischöflichen  
Singhule nachgewiesen, jedoch nirgends behauptet, daß es eine solche  
keie, wie die des Kaitan.

Wenn aber auch die Organisation der fürstlich-bischöflichen Singhule  
eine andere ist als die des Kaitan'schen, und sich der Unterricht in  
der ersten nur auf Knaben beschränkt, während der Kaitan auch  
Mädchen und Erwachsene Zutritt habe, (was in der Kritik nicht be-  
merkt wurde, wo viele unreife Knabentheile als Knabenstücke  
erfcheint) so ist sie doch immerhin eine Singhule und zwar eine, deren  
Wohlthätigkeit sich während eines vieljährigen Zeitraumes bewährt und  
durch ihre Resultate das Bestehen des hochwürdigen Wärens, der ihre  
Kosten trägt ins höchste Licht gestellt hat.  
Es ist daher etwas overlaut zu äußern, daß von diesem Institute  
sich die Rede sein könne.

Zweitens finde die Stelle unrichtig sein, wo es in meinem Aufsatze  
heißt, daß Fr. fürstliche Knaben der gemengter Herr Fürstbischöfliche  
die Organhule seit dem Jahre 1833 unterhalte. In dieser Stelle ist nichts  
unrichtig als die Jahreszahl 1833, welche 1837 heißen soll.

Ich habe diesen durch ein Versehen des Setzers herbeigeführten  
Druckfehler der Redaktion bemerkt, noch bevor das bedeutungsvolle  
Fragezeichen in der Moravia erfunden, und glaube annehmen zu dürfen,  
daß jeder aufmerksame Leser dieser Stelle aus dem Zusammenhange  
bestimmen mit dem früheren Satze das Vorhandensein eines Druckfehlers  
— der also nicht mir aufzubürden ist — erkannt haben wird.

Der dritten Unrichtigkeit aber soll ich mich durch die Angabe schul-  
dig gemacht haben, daß „alle“ Schüler dem Fr. Kaitan den Ge-  
sangsunterricht bezahlen müssen.

Hier wird mir abermals mit den Worten alle Schüler ein Aus-  
druck zur Last gelegt, dessen ich mich nicht bediene.  
Wenn ich die Angelegenheit zur fürstlich-bischöflichen Singhule, wo der  
Unterricht in ganz unentgeltlicher ist, anführe, daß die Schüler des  
Frn. Kaitan schon bezahlen müssen, so war ich in jeder Angabe  
durch die gedruckte Entbindung Kaitan's, in welcher für den be-  
reitsübigen Unterricht in der Höhe ein monatliches Honorar von 1 fl.  
G. W. bestimmt ist, allerdings berechtigt. Daß Fr. Kaitan armen  
Schülern auch unentgeltlich den Unterricht gebe, davon ist zwar in der  
Kannone nichts zu finden, es ist aber gewiß sehr lobenswerth. Wenn  
dieser Fall nun auch voranden ist, so kann er nur die Kannone bil-  
den. Als Regel bleibt der Unterricht in Kaitan'scher Singhule ein  
zu bezahlen, und sohin ist meine Angabe nicht unrichtig, wobi aber  
die Bezeichnung falsch, daß ich die Worte gebraucht, „alle“ Schüler  
Kaitan's müssen den Unterricht bezahlen.

Man wird nun kaum im Zweifel sein, was von der Unrichtigkeit  
der Angaben des Berichtiger meiner Berichtigung zu halten ist, und in  
wie fern sie mir zum Vorwurfe gemacht Unrichtigkeiten auch ge-  
gründet sind. Daß er der Wahrheit streng getreu geblieben, wird ihm Niemand  
andochgen können, der die angezogenen verführerischen Stellen mit  
einander vergleicht.

Nach aus ich erwähnen, daß der unbekante Berichtiger meiner  
Berichtigung Bresten äußert, daß Kaitan's Sohn seine Besan-  
genntnisse dem fürstlich-bischöflichen Okeans-Institute (welches er drei  
Jahre unentgeltlich besucht) aus zu danken habe. Nicht aber will ich  
bedenken er hätte ganz getreu seine Zweifel über Dankspflicht für sich  
zu behaupten. Im so mehr kann ich ihm nur nurmehr als Xenophanes  
philosophus manusus als man hinter der Laere der Xenophanes  
auch über eine entrappten läge nicht zu ertheilen braucht.

Ich habe die Keten in dieser Sache für geschlossen, und werde  
über hierüber kein Wort mehr oreiren. Ignaz Hackenastaller.  
(Eingefendet.)

### Notizenblatt.

(Fr. Franz.) Musikdirector und Componist aus Halle, befindet  
sich gegenwärtig in  
(Der Organist des Compolliteurs der „Schwarzröselamb-  
li“ der ebenfo wie sein berühmter Großvater des Ramen Wrigl trägt  
ist als Kapellmeister bei dem Josephstädter Theater angestellt. (Hum.)  
(Alexander Dreychoch) befindet sich schon länger seit mehr  
in seiner Vaterstadt Prag, wo er in der künftigen Koncertsaison öffent-  
lich Konzerte geben wird, nachdem er dort seit seiner ersten Studien-  
periode nie öffentlich gespielt.

### Neuzeitung.

W. W. der Kaiser hat dem Frdn. Pietro W. Hettler, Hof-Kunst-  
und Musikalienhändler im Andreaskloster seiner Verdienste als Bürger  
und insbesondere um die hiesige itallische Kirche die mittlere goldene Civil-  
Verdienst-Medaille mit Ohr und Band verliehen.

### Correspondenz der Redaktion.

X. H. N. E. . . . . Dessau'scher in Stuttgart.  
Da die Redaction der Musikzeitung sich bisher nie mit Engage-  
ments-Angeboten von Sängern und Musikern befaßt, so kann die-  
selbe Ihrem freundlichen Ersuchen nicht nachgeben. A. B.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von **A u g u s t S c h m i d t.**

Die Zeitung erscheint

**Dinns, Donnerstag und Samstag.**

Man bezahmet in Wien in der F. F. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti q- Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der 3<sup>ten</sup> und 4<sup>ten</sup> Meilen, und bei der F. F. Hofbibliothek.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgezeichneter Tonkünstler im Druck, Aquarelle und Kammermusik, aus erstlicher Jugend.

Prenumerations-Preise:

Wien	Provinzen per 6 Mt.	Ausland
1/2 fl. 48 Kr.	1/2 fl. 31 Kr. 40 H.	1/2 fl. 108. — fr.
1/2 fl. 12. —	1/2 fl. 5. — 50. —	1/2 fl. 5. —

Ein eingetragenes Blatt 12 kr. 12. U. W.

**N<sup>o</sup> 72.**

**Donnerstag den 17. Juni 1847.**

**Siebenter Jahrgang.**

## D r i e s s e

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes **Friedrich Kochig,**  
an den verstorbenen k. k. Hofrath **Jgnaz Franz Edlern**  
von **Wofel;**

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom **Herrn**

**Karl Schmid.**

(Berichtigung)

Der Brief war schon gesteuert und sollte eben der Post übergeben werden, als ein Schreiben von Spohr einlief. Es ist in leichter Begierde geschrieben; denn der unerwähnte Meister hatte sein Werk schon jetzt vollendet; da er die Eingangsseite schon der Vollendung händweise ausschreiben lassen, so in seinem Gesangsverein ohne Orchester versucht, und, ohngeachtet hier das Orchester so überreich beschäftigt ist, einen Erfolg über alle Erwartung erfahren. Was auch die persönliche Anwesenheit des Meisters und die Liebe zu ihm Antheil gehabt haben: das das Werk gelungen sei, geht doch gar nicht daraus hervor. Nun will es her brave, ganz ungenügende Mann bevorstehenden Charfreitag in Kaffee zum Besten der Armen vollständig, dann im Sommer bei den großen Musikfesten am Niederreithen und an der Eide (Mühlbaufen) selbst persönlich und überall ohne die geringste Entschädigung aufzuführen, damit es nur erst bekannt werde, und sich, so gut es kann, an den Gemüthern Wiens bemöhre. Zudem will er erst daran denken, vielleicht auch einige Entschädigung für aufgewandete Zeit und Geisteskraft zu erwerben, woran durchaus auch ich, der ich nicht einen Heller verlangt habe und auch jetzt nicht verlange: wenigstens einigen Antheil haben solle. Seine Idee ist, wenn es den erwünschtesten Erfolg gefunden, es einem Geizen der Erde zu widmen und zu überlassen und er denkt so freilich zuerst an ihren Kaiser oder den Erzherzog und Cardinal Rudolph. Aber allerdings will er sich keiner Verweigerung aussetzen, und weiß auch gar nicht, wie er die Sache anzufangen habe. Ich soll ratzen und helfen: aber ich weiß eben so wenig und bin in solchen Dingen eben so unbedarfen, auch in neuerer Zeit (Sie wissen es) nicht glücklich. Das bewegt mich nun, da Sie ohne Zweifel an jedem neuen, großen Kunstwerke und an dem trefflichen Spohr Antheil nehmen, (von mir möchte ich in ihrer Beziehung Ihnen nicht Worte machen) Sie um Mittheilung Ihrer Ansicht, und, können Sie Spohr's Idee billigen, um Rath, vielleicht um Beihilfe zu bitten. Ich weiß, es ist dies eine Zumuthung, und allerdings ist immer etwas bedenkliche, auch für einen so sehr beschickigten Mann beschwerliche: aber was soll ich thun? soll ich den werthen Spohr ohne Besinnung oder etwas Berechnetes thun, und damit ihm für rühmliche Anerkennung Schmerzliches ersparen lassen? Das kann ich nicht; und das ich in Wien sonst Niemand habe an den ich

mich dieselbe mit unbedingtem Vertrauen wenden könnte: das wissen Sie. Darum: Berichtigung nicht um meinet, sondern um der Sache und um Spohr's willen!

Ihr

Kochig m. p.

(Wochen fortgesetzt.)

**R e v u e**

im Blick erscheinender Musikalien.

Orpheon. Album für Gesang mit Begleitung des Pianoforte, herausgegeben von Täglischbed. Verlag von Carl Neufel in Stuttgart. V. Band ober 25. — 30. Heft. (Schluß.)

Kindpaintner R. Nr. 162. „Des Judenmädchens Klage“, Gedicht von R. Vogl. Nr. 163. „Schüßgenieb“, Gedicht v. Gendz n. Nr. 196. „Der Auswanderer“, Gedicht von Fiemer. — Das bedeutendste dieser 3 Lieder ist unstreitig das erste, sowohl der Ausdehnung als dem Inhalt nach; nur dürfte die Stelle, wo die Übergangung ausgesprochen wird, das Sprich und Jüdin einander auf Erden nicht angeden dürfen, mithin die Vereinigung der Liebenden unmöglich sei, und zwar aus dem Grunde eines liebglühenden Mädchens von Jubos Stamme, wohl etwas zu läßt gegeben sein. — Das zweite ist ein einfaches, fröhliches Lied. — Mit der Auffassung des dritten kann ich mich durchaus nicht einverstanden erklären; denn der Auswanderer wird, er mag seine Heimat, die ihm theure, gemungen oder freiwillig verlassen, nie in so süßer, gleichgültiger Weise Abschied für immer von ihr nehmen.

Reis Fugo: Nr. 179. „Des Mädchens Wunsch“.

Reisinger L. G.: Nr. 177. „Müllerb“, Gedicht von Vogl. Zwei Lieder, über welche keine weitere Bemerkung nöthig ist.

Schab Z.: Nr. 173. „Abendlied des Wanders“, Gedicht von Wüderl. Mit beigefügter Übersetzung in das Französische.

Schäberl Erbn.: Nr. 185. „Nebenbühnen“, Gedicht von Eichenborff. Für die poetischen Werte eine entsprechende Musik.

Schäffer L.: Nr. 190. „Die Bekünder“, Gedicht v. Diesendoch. — Ein größeres, ausgeführtes Gesangsstück, das von der musikalischen Mächtigkeit des Componisten Zeugnis gibt. Nur glaube ich die Mächtigkeit des ruhigen ersten Satzes noch dem bewegten Piu mosso schon deshalb als unnothig begründen zu dürfen, da dieselben Töne unmöglich den Betrachter eines (ungestörtlich kindlichen, seiner selbst unbedarfen und eines von Inniger Liebe ergriffenen Gemüthes schuldern können.

Schott Arthur.: Nr. 175. „Waldisches Volkslied“ und Nr. 187. „Woher die Liebe“. Volkslied aus dem Waldischen. Das erste Gedicht vom Componisten dem Originale nachgedichtet, das zweite von Siegfried







nies Figure im „Barbier“ gekostet, und durch seine Coloratur, dramatisches Spiel, und seine kräftige klangvolle Stimme, sich allgemeinen Beifall errangen. Mit dessen Hrn. Pflüger verleiht auch hier zu Berlin, denn Sängern die außer einer guten Schule noch (sferocissimo) Spiel besitzen, können uns nur erzwungen sein.

(Die Oper in Hamburg) steht bei der neuen Direction des Hrn. Falson auf einem sehr hohen Punkte, wie sie nie vorher gestanden. Das „Wachtlager“ von Krüger wurde bis jetzt (lebens Wai bei immer steigendem Antheil des Publicums allgemein, was die einer so abscheulichen Oper brinnde unglücklich erscheint) allein die Aufführung, das Ensemble ist ein vollkommen abgerundetes Ganzes in allen Theilen vorzüglich. Es dürfte schwer eine bessere Vorstellung dieser Oper jezt in Deutschland gefunden werden. Hr. Victor als Pech ist ein hervorragendes Talent, es ist für eine große Karriere zu prophezeien, denn die hat Götter und noch einer der größten Sängere einer Künstlerin, ist bekümmert, dabei aber gut musikalisch gebildet, hat eine sehr schöne Stimme und vereint sein Kunststück in der Darstellung, jenen weiblichen Reiz auf den Brettern, der immer ein Zeichen von einer guten Erziehung ist. Kürzlich wurde die „Joubertin“ gegeben. Dali: Alex Saratoff, best Sprecher, die Victor als Pamina, die Jozue als Papagena waren vortrefflich, dabei der Ober mit seiner tollsten Stimme! Und eine so ausgezeichnete Zusammenstellung der besten Kräfte verbannt das Hamburger Publikum den rastlosen Bemühungen des Hrn. Theodor Hagen, des berühmten musikalischen Schriftstellers der ganz Deutschland durchgehen und die ersten Bühnen besucht, um tüchtige Kräfte für die neue Direction des Hamburger Theaters zu gewinnen. Sein größtes Verdienst aber besteht wohl hauptsächlich darin, daß er mit seiner Scharfsicht jugendliche Talente aufgefunden und sie verstanden darunter bei Festen aus dem Schlemme zu heben, und in manchem unerschöpflichen Sängler ein bedeutendes Talent entdeckt, das nur der Aufmerksamkeit und Anleitung bedarf, um sich aus seiner Unbedeutendheit zu erheben und mit den Besten um die Palme zu ringen. Hr. Theodor Hagen hat sich ein großes Verdienst um die Hamburger Oper erworben.

(Über Hrn. Xander) noch hierigen E. I. Hofopertheater wich aus Dresden im vorigen Tageblatt geschrieben: Hr. Xander ist noch ten höherigen Energiestärken der beste. Keiner hat seine Kunst angenehme und weiche Stimme einem dumpfen Baßklang, der in den Mittelnoten besonders stark hervorsteht und die Stimme wie aus der Ferne erklingen macht. Wir mögen noch nicht entscheiden, ob hierfür die Tonbildung, oder eine Eigenschaft des Organs den Grund abgibt. Das Letzte möchte man vermuthen, da Hr. Xander eine gute Gesangsmethode und besonders einen wohlgeübten Vortrag der Kantilene bewies, welche in dieser Partie vortrefflich; auch die Aussprache war deutlich. Ein empfindbarer warmer und verständigere durchgebildeter Ausdruck zeigte den Sängern nachweis als ein Talent, welches aus dem gewöhnlichen Vorwurde hervortritt und mit Vortheil und Studium die besten Sängern der italienischen Oper in Wien übertrifft. — Günstige Erscheinung und seiner Töne lassen sich auch von dieser Seite den Einbruch des Stalles zur dessen Wirkung. Die Xenobentung besteht: „Anlich haben wir einmal über ein befriedigendes Beispiel zu berichten, eine Case in einer dünnen Wölke! Hr. Xander besitzt eine zwar mäßig-stärke, aber sehr angenehme Stimme von freier Höhe und einem frischen, metallischen, wenn gleich etwas spindelm Klang. Dabei bederft er dieselbe ziemlich süßgerichtet und verbindet mit einem sehr ansprechenden, jugendlichen Lächeln ein verständig und lebendiges Spiel, welches von einem feinen Anstande durchkrunzen ist. Die wenig dantbare Partie des Nemoro führte er, trotz der Kälte des nur von Frau Schöder-Dorici (Lucetta) begeisterten Publicums unverdorben durch. Seine einfache Art, die trodene Weichsichtserhebung von seiner Stellung im ersten Act mit Lucetta, trug er sehr gut und mit bestem Ausdruck vor.“

(X. W. Kerkul), erster Organist an der Warientkirche zu Danzig, hat von dem preussischen Ministerium des Cultus, in Berücksichtigung seiner musikalischen Kenntnisse und Talente, sowie des durch die Direction mittelstlicher Aufführungen dieweiligen Stiers, das Prädikat eines künftigen preussischen Musikdirectors erhalten.

Bei dem mit Ende dieses Monats stattfindenden Redactionswechsel und dem dadurch bedingten gänzlichen und genauen Abschluß der Semestral-Rechnung dieser Zeitung, erscheint nunmehr die Einreichung aller ausständigen Geldposten unbedingt notwendig, weshalb diejenigen Herren Pränumeranten in den Provinzen, welche die Zeitung durch die Post regelmäßig zugestellt erhalten und sie auch regelmäßig in Empfang nehmen, dessen ungeachtet aber mit den Pränumerationsbeträgen noch im Rückstande haften, ersucht werden, dieselben ehestens an die Expedition der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“ einzusenden.

Die Expedition der „Wiener allgem. Musikzeitung.“

(Für Fesqueur's Denkmal) fand am 16. Mai im Pariser Conservatorium der Musik ein Concert statt. Aufser mehreren Kirchenliedern und Opernfragmenten wurde auch mehrere noch ungedruckte, namentlich mehrere große Oden des Verfasseners aufgeführt. — Bekanntlich wird das Denkmal in der Stadt Adewille errichtet, in deren Nähe Fesqueur geboren war.

(Die erste Vorstellung des „Freischütz“ in Dresden) fand am 26. Januar 1822 statt. Von den Umständen bei der ersten Vorstellung beschädigten Gesänglern sind jedoch nur noch zwei am Leben, wenn auch von der Bühne schon seit längerer Zeit abgetreten: nämlich die Darstellerin der Agathe, damalige Fräulein Jun, jetzt verheirathet Lagava in Dresden, und der Darsteller des Hans, Hr. Keller, seit einigen Jahren pensionirt als überigen (H. Freyman, Max, Weyer, Gabor, Wilhelm, Oskar, Augustin (7) Milan, K. von, Camil, Wladisch, Gremil, und Frau Haase (Kathrin) ruhen, zum Theil schon seit Jahren im Grabe. — (Kamen, deren Klang sich auf die Jetztzeit nicht vererbt hat.)

(Leipa. Th. Ch.)

**Musikzeichnungen.**

Xuder ist vom Könige von Prentreich zum Commandeur und Spantini zum Offizier der Ehrenlegion ernannt worden, der Compositur Jos. Weinger hat das Kreuz dieses Ordens erhalten.

X. Berlin zu Amsterdum, hat für Aufhebung seiner neuesten Orchester-Compositionen, von dem König von Schweden die große goldene Medaille für Kunst erhalten. Die eine Seite der Medaille zeigt das Brustbild des Königs, die andere einen Lorbeerzweig mit den Worten: „Memoriae pignus“, und am Rande: „X. Berlin, moderatori musicae Theatri Reg. Amsterodam“.

**Künzige für Bühnendirectionen.**

Von der Composition des Gieselerian liegen 6 neue Ouverturen, erster und letzter Gattung, für gemöhnlichen Orchester (nämlich mit 2 Hörnern und einer Bassposaune) zur Verlebung an die verschiedenen Bühnendirectionen um den Preis von 10 fl. G. W. bereit. Koch Wunsch werden auch drei dieser Ouverturen um 25 fl. G. W. verschickt.

Portofreie Briefe erbetet sich Heinrich Proch, Wien, im Jahr 1817. I. I. Hofoperkapellmeister.

**Todesanzeige.**

Am 26. v. Mts. starb in Berlin Hr. Ernst Kötter, Oberorganist an der Hauptkirche zu St. Elisabeth. Derselbe war am 26. Mai 1799 in Langensalza geboren, widmete sich schon in früher Jugend der Kunst und bildete sich von einem tüchtigen Talente unterrichtet, bald zum trefflichen Künstler. Im Jahre 1812 leitete er, bereit 1815 als zweiter Organist an der St. Elisabeth-Kirche angeheilt im 25jährigen Amtsjahrlum. Er war ein bedeutender Künstler auf seinem Instrumente und als Componist sehr fruchtbar (bei 7 Werken sind von ihm im Stich erschienen). Ihn machte seine Bekanntheit beim Beethavenske in Wien, wo er viel mit den annehmen Wieneren verkehrte und in Gesellschaft eine lebenswürdige und bescheidene Privatlicke zeigte. Von dieser Zeit an war er auch Theilnehmer und Mitarbeiter dieser Musikzeitung. Sein Andenken wird bei Allen, die ihn näher kannten nicht so bald schwimmen. A. S.

**Druckfehler.**

In Nr. 68 beim „Bergmannslicke“ letzte Zeile statt Tagelied lese Tagelicht In Nr. 69. S. 278. bei dem Dachte „Frühlingräum“, heist der Componist Hr. Krüger nicht Krüger. Denn statt Richard ist ward soll es heißen Guorp. Bei den Liedern von Htlers, Zeile 4. von oben hat Portfischappen lese Fortschleppen. Dann bei den von Spring, 10. Zeile von oben, statt Kunstnatur lese Kunstnatur.

## Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von  
August Schmidt.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Rath- und Musikalienhandlung von

Fleiter Mechtel &amp; Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den L. L. Postämtern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgezeichneter Meister im Klavier, Orgel- und Kammerstil, und örtliche Anzeigen.

## Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen per 6 M.	Ausland
1/2 fl. 4. 30 Kr.	1/2 fl. 4. 40 Kr.	1/2 fl. 10. — Kr.
1/2 fl. 3. 15 ..	1/2 fl. 3. 30 ..	1/2 fl. 5. — ..

Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. 4. M.

N<sup>o</sup> 73.

Samstag den 19. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die dritte dießjährige Musikbeilage: Drei Lieder für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung, componirt von Aug. Couradi, 11. Werk, wird mit dem heutigen Blatte ausgegeben.

## Aphorismen aus dem Musikgebiete.

V o n

Leopold Czernsch.

I.

Wenn man von den hohen Trägern deutscher Kunst spricht, so nennt man gewöhnlich das Dreigestirn: Haydn, Mozart und Beethoven; aber dieser letztere gehört nur zum Theile in die Sphäre seiner beiden Vorgänger; er bildet die Brücke, welche zwei verschiedene Reiche verbindet. Haydn und Mozart's Naturen sind noch immer mehr von einer cosmopolitischen Weisheit; sie können eben so gut von Deutschen als von Ausländern verstanden werden; ja, es ist bekannt, daß Mozart's Metoden, diese unmuthwilligen Weltbürger, sogar in Neu-Seeland mit Entschiedenheit aufgenommen wurden. Beethoven hingegen, nachdem er angefangen, sich auf seinen eigenen Schweigen zu wiegen, wurde rein national. Schon war die deutsche Poesie, die damals mit Schiller, Göthe und andern Geistes ihren großen Kaiserkrönungstag gefeiert hatte, siegreich in sein Herz eingezogen, während Haydn und Mozart noch verwaist dastanden und keinen Stützpunkt an der Nationalität fanden. Und das ist der wichtige Unterschied; und daher kommt es auch, daß er dem deutschen Volke so in's Herz gewachsen; denn seine Art und Weise, wie individuell sie auch sein mag, trägt dennoch fest ausgeprägt eben so sehr die Individualität seiner Nation in sich.

Ich meine daher, Beethoven schreibe sich einestheils als Einzelpunkt an das unferbliche Brüderpaar Haydn und Mozart; zugleich aber beginne er einen neuen Kreis und weite weiter mit G. W. von Weber und F. Schubert ein neues, nationales Dreigestirn; und wie schon theilten sich diese drei Liebhaber der deutschen Musikfreunde in die Gebiete der Tonpoesie! Schubert, der unerreichte Epheer, Beethoven der große Epheer, Weber der romantische Dramatiker! —

2.

Was ist gewöhnlich dem Kunstländer die Kunst? Waare; nach weichen Faktoren richtet sich daher die Einschätzung derselben? Nach der Nachfrage; wer aber fragt nach? Das große Publikum — die Masse, und die ist, in ihrem Complex genommen, meist unumtänig. Der Kunstländer kommt also mit einem unumtänigen in Rapport mit einem Kunst, welches das Neue für gut und sich selbst für einen Kenner hält.

Wer daher bei den jetzigen Umständen, die Beförderung des musikalischen Geschmacks von den Kunstländern erwartet, der wartet umsonst. Die Unstimmung mag zwar wo andere ansetzen, und zwar von den Künstlern selbst und deren vorwärtigen Bekehrtern — die Normundschaft muß den Pupillen zur Mündigkeit führen; von einem Kaufmann kann man nicht verlangen, daß er sich Waaren einsetzt, die Niemand kauft.

3.

Wenn jede Kunst ein sterbliches Element in sich trägt, so hat die Kunst dessen gewiß das meiste. Sie ist die „transferische Kunst“ in mehr als einer Beziehung; und Werke, die zu ihrer Zeit bald Europa in Aufregung gebracht, wie bald waren sie antiquirt, und wandten nun wie Schatten bei lebendigem Leibe herum! — Das Publikum leidet nach Reue, es kennt kein anderes Lösungswort, und wolle das Alte nach so geloben, das Neue noch so eint! —

4.

Ein großartiges und zugleich rührendes Bild einer unfruchtbaren Arbeit liefert ein Landshullehrer, der vergraben in seinem elenden, abgelegenen Dorfe, das Trauerspiel von Schiller: „Die Braut von Messina“ vollständig mit allen Chören und Dialogen in Musik setzte und die Partitur sammt allen Aufschlagstimmen, die er noch selbst sehr gerichtlich und rein geschriebeu hatte, auf einem Schildekrone dabei brachte und sie dem Director einer wunderbaren Schauspieltuppe gratis zur Aufführung anbot.

Man kann sich denken, daß ihn der Director abweis. Mit welchen Gefühlen mag der gute Schullehrer sein Werk — die Arbeit von vierzig Jahren — nach Hause geführt haben?

5.

Mit Bedauern muß man sehen, daß die besten, jetztlebenden, musikalischen Kräfte, mit sehr wenig Ausnahmen, sich auf die vergänglichsten Gebiete der Musik vertiegen, ja daß die Oper jetzt allein für den Gipfelpunkt, für die höchstmögliche Concentration musikalischen Wissens und Genies gilt. Als einen wichtigen Fehler zu diesem Verfahren mag wohl Jeder die materielle Borthülle, die von der Bühne zu erwarten stehen, erkennen; aber trotz dieser überall herrschenden Erwerbssüchtigkeit geht unser Deutscher tagtäglich mit tausend Theorien schwärmer und will neue Beglückungs- und Werkstärkungsprossen gebären.

Auch in der Kunst findet man diese Bekehrigung heterogener Punkte. Wie ist die Claffigkeit höher gepriesen worden als jetzt; nie sind so viel

Werte über das Dreigestirn Haydn, Mozart und Beethoven, und eben so über die früheren Musikanten Händel und Bach in die Welt geschickt worden; man hält Aeden somit festesten, setzt Monumente und renovirt die alten; man spricht von der Erhebung des Geschmacks im Publikum und tauscht andern schönen Dingen. Aber was hilft? Weht hin, wo ihr wollt, und ihr werdet überall nur die größte Vergötterung der Sinne finden. Wis einmüt die Masse der Zuschauer die Idee eines Kunststüdes durch den häufigen Körper herausleuchten sieht; bis es einmüt von Holz und Blech weg, zur geheimen Werkstätte aufzuschauen vermag, in welcher der Geist in weisvollen Ständen sein inneres geheimnißvolles Leben in Tönen zur Aufrechterhaltung bringt: das zu scheint sie noch einige Stadien durchlaufen zu müssen, und es steht sehr in Frage ob's je dahin kommt. —

6.

Von wie vielen Käufern der Zeitzeit könnte man sagen, was ein *Brot* über eine Oper von *Pieraccanti* sagt: Sie ist eine Kunst, die nur bei uns Obje, dieses Vorjämmer des Herzens, gelangt, und wie *Alex*, was sich in *Xanth* am besten aufhält, zwar geschmeiglich ist und angenehm, aber auch flach, ohne Leben und Liebe. — Der selbe Schriftsteller sagt bei Gelegenheit der Besprechung einer *Spörschen* Oper („*Comie und Xpo*“): „Nur in der Zukunft ist man dem Geiste und Gemüthe eines Jeden um so erreichbar, je höher man steht; in andern Künsten verdient man nicht den besten je gefallten, wenn man Bienen gefüllt.“

7.

Es gab einst eine Zeit, wo die Kunst als das wehrschwächste Kleinod anerkannt und geschätzt wurde — eine Zeit, wo man den Künstler als ein besonders ausgekattetes, ja als ein Wesen höherer Art verehrte — diese Zeit ist um. Die Fortschritte der Bildung haben ein gewisses Gleichgewicht der Kräfte hergestellt; die hohen, übertragenden Gaben des künstlerischen Geistes haben nicht mehr jene Gewalt, die sie einst besaßen, als sie nur bei wenigen Einzelnen an's Tageslicht traten. Im Ganzen haben wir an Breite gewonnen, aber zugleich an Tiefe verloren.

8.

Mozart und Haydn stehen nebeneinander wie *Xanth* und *Bärbe*.

9.

Kunstgötter und Kunstgötter! — Wächten sich doch diese beiden Worte nicht nur dem Laute sondern auch der That nach, hinfüher zusammenhingen! — Wie viele gibt es denn, die ihren materiellen Überfluß der Unterstützung echter Kunstinteressen weihen? Lieben es nicht die Besten, irgend ein Götzenbild mit Gold zu begeben, und dann sich in die Bruck zu werfen und sich laut als einen Götter, Beschüper und Förderer der Kunst zu preisen?

10.

*Rossini* und *Donizetti* — sie sind beide todt; — den ersten lassen die Götter nicht erwochen; bei dem letzteren schließt der Geist.

11.

Es ist ein großer Irrthum, wenn man glaubt, zum Anhören der Kunst brauche man sich nur auf einen Stuhl hinaufsetzen und die Lade gemüthlich einschließen. Die wahre Kunst nimmt immer den ganzen Menschen in Anspruch und trägt ihn durch das mannigfaltige Reich der Empfindungen. Geist und Gemüth müssen gleichmäßig beschäftigt werden, und wehe dem Zuseher, der Form und Inhalt vernachlässigt. Unendlich ist das *Lebende*, wo man ewig in Melodien schwimmt; es zerfließt Alles wie ein Schaum; wir wollen nicht allein die Blüte, wir wollen auch Wurzel, Stamm und Blätter — kurz einen Organismus — eine künstlerische Form. Noch nicht minder aber wie die Kunst, wo der Zuseher mittelst künstlicher Harmonien, die Seele zu erheben sucht — der uns *Wachstumsorgane* statt eines lebendigen Leibes gibt. Fast scheint es

überflüssig, hier noch Beispiele anzuführen, die die größten Zuseher früherer und späterer Zeit genau jenes Verhältnis der Gemüths- und Verstandeshätigkeit beobachteten. Man nehme nur z. B. eine *Mozart'sche*, eine *Beethoven'sche* Composition. Wie tief, wie unmittelbar bringen aus der innerlichen Quelle des Herzens ihre Melodien — und wie reich, wie unergründlich wissen sie ihre Zuhörer zu fassen!

12.

So weit Geister denken und Fühlen fähig, reicht das Gebiet der Kunst, und die Nationen werden darin zu Individuen.

(Werben fortgesetzt)

## F o c a l - R e v u e.

### R. K. Hofoperntheater.

*Donnerstag* 18. d. Mts. „*Olivo e Pasquale*“ Opera comica in 2 Actl d. *Donizetti*. Zum ersten Male.

*Donizetti's* „*Olivo e Pasquale*“ ist eine seiner ältesten Opern, ich weiß nicht genau, in welchem Jahre er sie geschrieben, das es jedoch schon 20 Jahre her ist, das diese Oper von *Siever's* überfetzt, unter dem Titel „*Hygmo und Ghoira*“ auf die deutschen Bühnen kam, ist mir bekannt. Aber nach dieser Oper *Donizetti's* Talent und seine Leistungen auf dem Felde dramatischer Kunst beurtheilen wollte, der würde wohl zu so manchem *Engstich* verleitet werden, und wäre er auch selbst kein Componist. In dieser Oper ist noch ganz die Unschicklichkeit seines Talentes sichtbar, das sich häufiglich an die Muster *Rossini's* anlehnt und gewollt seine Iden in des Mactes von *Persa* Formen anlehnt; nur hier und da sind Embryonen des *Donizetti'schen* Talentes erkennbar, wie begannen hier mehrere Gedanken in ihrer Urforn, die wir in seinen späteren Werken angeordnet kennen gelernt haben und die uns tiefer geworden. Auch selbst von der später so ausgebildeten Form seiner *Comedien* und seiner mehrbestimmten Sätze haben wir in dieser Oper schon Spuren, die sich jedoch damals noch nicht geltend zu machen wußten und weichen man es kaum angehen haben mochte, das sie sich in der Folge zu einer solchen Vollendung herauszubilden würden. Dafür tritt aber auch wieder eine amtlie Einfachheit mit unter heraus, die *Donizetti* in der Folge bei dem Aufstiege seines Talentes bis zur schwebelnden Höhe der allgemeinen Beliebtheit als unnützes Ballast lieber ausgesprochen. Diese ganze Oper hat offenbar über Periode längt hinter sich und post wird zu unserer jetzigen Geschmacksrichtung, noch zu einem kunstgebildeten Geschmack überhaupt. Eigentlichen Kunstwerth hat die Oper, eben diese *Söldbörner* von *Donizetti's* Talente, die aus der Masse tauben Geschleires herausstimmten, ausgenommen, sehr wenige. Eine interessante Composition ist das *Quartett* im ersten Acte, in welchem wir schon die Anfänge zu so vielen ausgezeichneten Ensemblestücken, die *Donizetti* in der Folge geschrieben, was komische Duett der beiden Hefte, so wie auch das *Finale* sind getragener Pieren, die jedenfalls eine größere Anerkennung erhalten würden, hätte nicht *Donizetti* gerade in diesem Genre schon bei weitem Besseres geschrieben.

Im Anbetrachte der Aufhebung verdienen vor Allen die zwei Hauptcharaktere *Sig. Collini* und *Saeres* lobende Anerkennung. Ich hatte schon einmal Gelegenheit das Talent des *Sig. Collini* für die komische Fach besonders hervorzuheben, es hat heute wieder auf glänzende Weise betätigt. Seine Stimme eignet sich, unbeschadet dem Klänge, durch ihre Flexibilität und Modulationsfähigkeit, vorzugsweise zu komischen Gesangsparcien, während seine Darstellungsweise ihm unbedingt die komischen Charaktere näher stellt als die tragischen. In Wollen die einen komischen Pathos begeben, wie *Sig. Collini* gewiß immer reußt. Es kommt ihm in dieser Beziehung auch noch seine selten Rechenfertigkeit sehr zu Nutzen. Dr. *Saeres* ist ein guter Darsteller, komisch ohne Jang und Überhebung, nur dürfte er in seinen Gesangsparcien zu detaillirt sein, wodurch der Eindruck, das *Ändernde* der Musik geschwächt wird; es erschrnt demnach so mancher Moment seiner

Derstellung langsamlich, einen Einbruch, den ein Komiker auf den Jubler herausschreit am meisten vermeiden muß. Sagen, Jaja zeigt auch in der Partie der Isabella wie in allen ihren Vorträgen überaupt die stimmgebende Söngerin, deren Reizfertigkeit sie die größten Schwärzrührten überwinden läßt, sollen ich kann es nicht übersehen, ihre unleine Intonation schmückt die glänzigen Einbrüche, den ihr sonstiger Vortrag in viel besserer, bisweilen bezaubernd. Ich trete durch diese Ausdrücke gewiß wieder dem Urtheile des geklammerten Publikums von Mailand, Florenz und Neapel entgegen, allein das kümmert mich nicht, ich appellire in dieser Beziehung an die, an eine Intonation gewöhnten Ohren, der deutschen — Schottschänigen. Sig. Calzolari war wieder sehr befriedigend in der Hülfsrolle des gesanglichen Theiles seiner Partie (Monna Le Brown), aber auch im Spiele entwickelte er viel Schonheit und Pomer. Lobende Erwähnung verdient Frau. Die in obwohl in einer Nebenpartie beschäftigt, löste sie im Vortrag der eben nicht leichten Recitative ihre Aufgabe in lobenswerther Weise; die H. D. Goldi, Votaggi und Hoffman waren ebenfalls genügend. Das Orchester war gut.

### Correspondenzen.

#### Kus Zemburg.

Der Abend des 31. Mai brachte uns im Aufführer die schon öfter gebildete Symphonie in E-dur von G. B. Keffler, ein so wohl am ansprechenden Inhalte, als auch der tüchtigen Instrumentation für sich, begiegenes Tonwerk, welches sich auch unter der Leitung des längst ehrenvoll erprobten Musikleiters, Frau. von Premsnitz, einer gelungenen Ausführung erfreute. Sehr gerührt und mit dem geordneten Füre und scharf angelegter Bestimmtheit wurde vorzüglich das finale restituit. Nicht so erging es dem zweiten Orchesterführer, dem hoch postillen Fantasie-Memorie. Die Beethoven's Barthold's „Meresküte und glückliche Fahrt“ — so besahen wir die Gerantanten, namentlich die Hölzer, so Randes zu wünschen übrig. Der Symphonie folgte ein recht hübsches Streptenstück von F. Kelen. „Das Mädchen von Jader“, wobei uns jedoch die mit einer schönen Stimme besetzte Söngerin den Text schuldig blieb, den der Bassist machte ein Duett für Sopran und Bass aus Donizetti's „Bellario“, welches eine schöne Gelegenheit bot, und an der klugvollen Stimme des Herrn. Korngli zu erfreuen, die uns veranlaßt, diesem jungen Sönger neben einer gewöhnlichen Pflege seines Talentes, auch ein emsiges musikalisches Studium anzupfehlen. — Auf das nächstfolgende Kunstereignis, Konzert, welches noch im Verlaufe dieses Monats stattfinden wird, glauben wir das kunstsinige Publikum um so mehr aufmerksam machen zu müssen, als in demselben eine sehr interessante Revüit (Schiller's „Die von der Glocke“, Musik von G. Pöslinger) zur Aufführung kommt.

Am 2. Juni veranlaßte der Aufführer für einen feinen Mitbegleiter und thätigen Helfer, den am ts. Mai 1. 3. verstorbenen Herrn Anton Nibel, Cinnahauskaffee des t. L. Kameral- und Provinzial-Hauptkommissars, in der Pfarrkirche der hochwürdigsten P. P. Dominikaner eine Trauermusik, wobei G. Gerubini's zweites Requiem, ein recht reizvolle Werk athembes und zugleich in harmonischer Beziehung äußerst kunstreich componirtes Werk, wobei wohl hervorzuheben wurde, das auf die Anwesenheit eine erschütternde Wirkung hervorbrachte, die nur von dem mächtigen Einbrüche überboten wurde, den der Trauerchor machte, mit welchem die Vereinsmitglieder am Schluß der Andacht die ersehnten Freunde das letzte „Lebe wohl“ in tiefer Führung durchtraten. — Die Beerdigung des Vereinstoten am unser musikalischen Institut sind denen, die ihn näher kannten, nur so sehr bekannt, als daß es nötig wäre seine die Denkmäler und sein unermüdetes Streben, den Interessen des Vereins förderlich zu sein, näher zu beleuchten, — die Erde, mit welcher ihm die Mitglieber angethan und die Leihung, welche dieser Ehrenmann der Aien genossen, liefern hierzu die deutlichen Beweise. Friede seiner Aste! D.—

#### Kus Kassel.

(Am Juni.)

Wie stehen hier am Schluß des Oaktordnanens die Anzeichen den. G. u. C. am Kestube, der in den Anzahlen unserer Hoftheaters Gedeihe machte, und am die Aellen eines Herkules, Bild und Kosen ertriuerte. Bei der großen Gesehmheit guter Anzeichen ist es gewiß auch für auswärtige Kunstfreunde interessant zu hören, daß Dr. Sontheim hier nach einander die der größten Partien sang und sich in allen den entzückendsten Beweise bewies. Oakt Ordinal ist in die Asten schon beschrien, er hat sich wiederholt, wurde empfangen und mehrmals gerufen. Wolong nach Spiel war voll Aucht der freudensch, lautes st. großartig. Da wir nie in den. Hagen einen jungen Anzer gesehen, der eine vortreffliche Stimme hat, wenn es dem besten eigigen Vortrag gilt, Dr. Dersta aber die die Mittelzeit, wie sich schon in den. Sontheim für große drohliche Partien bewies, so wünscht man allgemein, das Engagement-Unterhandlungen

jum Aste führen und wie denselben bald den Asten nennen dürfen, wodurch die Kaffee Oper sicher den Glanz wieder erlangen würde, der sie früher umstrahlte. (Frlk. Coovbit.)

### Miscelle.

Im Stadtgarter Morgenblatt interpretirt ein Correspondent aus Dresden in folgender Weise die Beethoven's D-moll-Symphonie (IX); „Erster Satz. Mit dunkeln breiten Fingern ist die schnelle Nacht heraufgezogen über ein hohes Waldgebirg, weicht mit seinen schwarzen Armen die still glänzende Meeresschicht umflut. Da steigt unter sanften, schmelzenden Wellenbrüchlingen aus den purpurblauen Wellen darauf rosig und rund die volle Mondscheibe. In ihr ruht saftwunderlich Selene, die stille Göttin, welche auf goldenem Wagen die Nichte durchwandert; aber schon steigt sich erwachend ein anderes Sein. Die tiefere Artemis tritt bei die Schrittel des schwarzen Wobigen, und fernig rauhen Komphen heran, ihr zu folgen auf nächtigen Pfaden, wenn die Waldschweig hochgehört das süchtigen Bildes sich fernt. Hölzer Aechzen horren. Ja, mit mildem, voltem Klang blüht Selene auf Meer und Waldgebirg herab ihr leuchtenden Augen beschauen den schönen Ankommen. Juan Archibalden Jüngling, der dort auf der Waldhöhe unter den Weidenbüschen in süßen Liebesstrahlen ruht. Und keine Träume spiegeln sich im Auge der Göttin; sie verneint in verdämmertes Schauen. Da wendet sie Roth so Haupt: „dem etenden Strahlen meine Gant? auf zur Jagd, ihr Grenzbummen, auf!“ Koch einmal wendet sie die Wilt zurück; wie rührend andmühen ihr sanfter Strahlen seine Schönheit! — Ja, schon wendet die Göttin ihm die volle Auld ihres Herzes, aber so wohl sie leiser es nicht glauben; in tiefer Waldschweig steht sie fort, ihr folgen die schwarzen Gespielen. Doch nicht fernt sie die Jagd, denn jene Träume umschweben ihr Asten und Haupt; zu Erde wirt sie den süßeren Rosen, und im Nachtbau lächelt ihr angenommene Glühung der jugendlichen Sönger, ruht sie am Rande der dunklen Frühlingweide unter hohen schwarzen Espressen. Tanz und heiteres Spiel forbert sie von ihrer würdigen Sögar.

Zweiter Satz (Tanz der Nymphen). Hört ihr's? — stellt ruht! — anf dem — Sieh nur die schwebenden, lebenden, webenden, neigenden, schwingenden, Reigenverbrüchen! wie sie sich flüchten in süchtigen Kettenen über die Wiesen und Hügel im Wüdenklang zengend schlängeln wie Blumenzweige, lodrige Kaphur, hochstehende Traun und leuchtende Wangen, mitelndes Prangen darmschreitender Sönger wie sie verschwinden, so sehen sie wieder, immer die allen, und immer noch neu, göttlicher Ueppung entzückt sich fernt. Aber die Schöller! nun wollen sie nicht, sehr die Herrlichkeit schauen ihr Asten und Haupt; zum höchsten Asten heranwacht eine der lieblichsten; heiter lächelt die Pantomime der jede Knabe blüht auf der Schmalte weich gutmüthig, einfüchtig, menschlich lieb. „Ja, ich bin's, der wackere Entomion, ich mit am, sehr lieb ich ohne Caal; wach wohl je ein anderer guter Entomion so begüht durch hohe Göttin Wohl!“ — O, Schwärzen, nur nicht gar zu mutwillig! löst uns den Schalk überboten mit neu verdächtigem Asten: immer von vorne in wachsendem Schwunge leif nur überdrehn die thauigen Weiler, hüpfen und schlüpfen und fliegen wie Komphen über, würig vollendend der Artemis Dienst. — Sieh! da taucht er wieder über uns auf, der leuchtende Schalk mit der Schalmel Wied auch die Herin nicht jenen! O Schmelzen, wach! und lebet die leuchtende Göttin, wie sie leuchtendst begüht! ist das wohl unsere hochstehende Selene? mein Heros! ist's, mit den wackelbaren rubig sich schwebend Anherkommen. O Asten, von dem dunklen Weltmacht erntet man gleichst. Knügel verdächtig! Aber „genug der Thorz beiten! nicht mich allein!“ ruft die Göttin. Fröhlich gerührt lautlos die spielende Sögar.

Dritter Satz. Was ist das schönste, heiligste Aicht auf dieser mondbesüchten Menschenheit? Wenn eine himmelstehende Göttin, begluzungen von der merrenstigenen Aprobite ewiger Nacht, liebend sich niederlegt zum glückselig trübendende Sterblichen! Und schon leuchtet sie herab im mächtigen Demantwagen, mit flüchtigen Söngern tritt sie zum Schummernden. Auf seine runden Lippen haucht sie den ersten Kus ewiger Liebe, und seine gluthbühenden Wangen erhitzen marmorbild in ewiger Söngerschöne — bis amern Wirschen nennen das Herben. Aber sich die Göttin löst den Süchtigen in ihren glänzenden Arme, und nun schwebt er mit ihr empor, leise aufsteigend, immer höher und höher, bis sie in ewiger Aelternde verbrüchen in der besten goldenen Wobenscheibe, ihrem liebestraubenden Wunderbrett. Eril reudt unter ihnen die Erde, liebliche Bewußtungen ausbreitend aus Asten und Asten, aber das Meer raucht freudig glühend in süßem Wellenzug. Ringum harmonische Hüte in ewiger Liebe, im woneineidigen Ait! Die postellen und feinsten Klänge zugen am reinsten und mächtigsten so allgemähten Aste; wenn sie verhält sind, süßen wie sie nach in der von heiliger Nüdrung schwingenden Seite.

Vierter Satz. Ha, was sind das für mirre überide Träumezen! Ach bin ein Astenlos, ich wohne auf der Erde, ich bin von der, der nächsten Mutter, und warm verwickel ich liebliche Wilt! „So rüh den dich nicht die wellerreich und verlich über's Meer bewundernden Aste!

barfenklänge, mit denen der Holzmund ruhig aus seinem Hutentbode aufstieg? — Es ist kein Rab' mit solchen aufstrebend verschleimenden Weichheitsdrüsen, da höchst ein, ich bin ein dankschuldig Erbenwurm und süße keinen Zug zu beten! Naturwundern; eine warme Weihnachtsmagie mag ich nur dann recht lieben, wenn sie durch munteren Tanzjubel frohlicher Menschen belebt wird. — „Aber die reisenden, losenden, schwebenden, süßigen Reigenwundernbenen tanzen so leuchtend in lebendem Dämmerlichte! — Gier mit ihnen! die kann ich nicht fassen und greifen und festhalten mit meinen beiden Händen; berde, feische Mädchen will ich brüden an mein feste Brust! — O wie reizt das Gitterbestand und Kieckspühl. — Kieckspühl? — O wie reizt das Gitterbestand! Ich will die schönste Schürze! Siehe thauer! bußig glänzend auf die Wiese wieder, wecket um die stillen Büsche, steigt zum Himmel wieder, steigt aus Meer und Wäldern auf! — Still, o still! ich will ja ein Mensch bleiben, nicht verflüchtigen will ich mich zu Zettelkräutern; hier unten im Staube will ich wachen mit den andern Staubgeheeren! Du Armeiger dänkt wohl besser dich! doch ich dich! im starken Juch, schaff' hier unter mir eine Menschenjubeckant. Höck da dort von jenen dunkeln Gärtenbenen bestimmen die männlich tödtliche Hofmeister! Auch wie klingt mir aus der Ferne noch zu geistreich, zu überreich, drum will ich mitten hinein unter die gnomatib durch einander wirbelnden Menschengeschäften; komm auch zu mir mit zu den desiglichen Laubengärten dort am ruhig vorbeiziehenden Stromes; die hohen, breiten Linden überdecken die, aber dunkelrothe Lampen erheben den Boden und das feste, grüne Laub und die rostfarbigen Menschengeschäfte mit her! — Wie aber will's das Herz im Busen geröthen, hier darf ich's sein! — Wie aber will's das Herz im Busen geröthen, ich fühle diese Einsamkeit und dumpfe, laube Bettlermann mitten im theinabmischen Menschengerire! Soll ich mit? Immerhin! auch mit sind sie ja Brüder und Schwägeren, und uns Alle umfängt mit liebender Macht das heilige All! Sichener aber dücht mit dem hinaufgezogenen Geirichten sanftschleimb auf seine kleinen Menschenwieserwar herab. Nach einem Moment löst ihren Gang sich trinken in meine dürrende Seele, dann will ich dem Hausen folgen, der zu neuem Tanze sich erhebet. Hinein, ja nur mitten hinein! auch in diesen berden Sprängen lebt die hohe Lust des All! Drum will ich mitstören, so lange die Wärdern selber es nur aushalten. Auf jeden und freilich und lärm und nennt es Freude! wenn ihr euch nur wirtlich und wahrhaftig daran freut, so schreie ich mit euch aus vollem Halse, so lange es geht! denn mein eigener Willen ist ja gebunden in das höchste Liebesgeseinigkeit mit seinen Wölkern!

### Notizenblatt.

(Der ausgezeichnete Sänger Fr. Leitner) ist von seinem Musikspiele aus Stuttgart, wo er große Triumphe feierte und von Könige zum Kammerfänger ernannt wurde, wieder nach Wien zurückgekehrt, nachdem er mehrer Theater Deutschlands und Frankreichs jedoch ohne zu glücken besucht hatte.

(Fr. Franz Gruber) der vortheilhaft bekannte Liedercomponist und musikalische Kritiker, ist von einer lebensgefährlichen Krankheit erkrankt, und befindet sich bereits wieder so weit hergestellt, daß er seinen Studien obliegen kann.

(Fr. A. F. Daxler) schreibt an der Biographie des Sängers Franz Wiltz der ihn die dazu gehörigen Notizen aus seinem reichen Künstlerleben mit lobenswerther Bereitwilligkeit mittheilt. Fr. Daxler, ein musikalisch gebildeter Schriftsteller bekannt, hat sich als Sänger mehrere Studien gemacht, weshalb von ihm in dieser Beziehung höchst Interessantes zu erwarten ist. Der Autor whmet sein Werk der jungen Sängergewelt, für welche diese Biographie Wiltz's gewiß auch von mehr Nutzen sein wird, als so mancher theoretisch-fachliche Vollencoment über die Verdienste und die Stellung des dramatischen Sängers zur Kunst und zum Publikum.

(Fr. Katsowitz), Mitglied der Oper in Teppouz und Begründer des dortigen Männergesangvereines, den er nach den Directiven des kaiserlichen Hofgesangvereines, dessen Mitglied er früher gewesen, ins Leben rief, befindet sich seit einigen Tagen in Wien; wird jedoch bald wieder nach Teppouz zurückkehren. Fr. Katsowitz ein gebildeter Sänger mit sehr schönen Stimm-Mitteln (er ist kein Bariton) dürfte wohl bald bei einer größeren Opernbühne eine seinen seltenen Begabungen entsprechende Stelle erhalten.

(Hektor Berlioz) ist am 4. d. M. aus seiner Rückkehr von Petersburg in Prag eingetroffen.

(Fr. Hoffmeister's Kindpaintner) kommt nach Wien, bescheiden wird Fr. Käden, der geistreich Componist der Oper „Der Präsident“ dieser Tage aus Stuttgart erwartet.

(In Gassel kommt eine neue deutsche Oper) von einem Schöler Spob's Frn. Staeche, zur Aufführung, die höchstens enthalten soll. Das Libretto ist von dem auch dem hiesigen Republium bekannten Litteraten Jacob Hoffmeister.

(Mit Spob's Urbaubeife nach Gantand) vertheilt Josef das Centrum seiner musikalischen Wirksamkeit, außerdem das die Oper über Jerrin bald, hören auch die genossenschaftlichen Anstaltungen aus, ebenso werden die Lebensauftragungen des unter seiner Leitung lebenden Gailien-Bereines sistirt.

(Fr. Tauz), der als Kirchencomponist vortheilhaft bekannte Kapellmeister und Dirigent des Regiments in Salzburg, verweilt vor einigen Tagen in Wien und ist nach Grafenberg abgereist, um in letzterer Zeit sehr lebende Gesundheit bezuzustellen. Er sieht zu erwarten, daß eine eingreifende Kur den noch jungen Tonmeister seinem kühnen Wirkungskreise, dem er mit eben so viel Thätigkeit als Begeisterung vorgeht, mit starker Kraft zurückgeben werde.

(Der talentvolle Componist Charles Rabet) ist von Paris angekommen und gebent für einige Monate zu verweilen. Den ihm ersticht in Hamburg unter dem Titel „Liederreis“ eine Sammlung von Gesängen in monatlichen Heften.

(Fr. Schmidt), der Pianoforte-Fabrikant in Preßburg, beabsichtigt dem Bemeinen nach einen großartigen Salon zu musikalischen Productionen errichten zu lassen; wir haben es schon einmal in diesen Blättern ausgesprochen, daß es hierorts an bergleichen ökonomischen Facilitäten fehlt, und Fr. Schmidt ist der Mann dafür, einen solchen Salon in Gernung zu bringen, da er durch seine vortheilhaften Instrumente mit allen Kunstnotabilitäten im hiesigen Circulare Recht; wenn sein Salon nur die Hälfte Klang von seinen Glorianten hat, so dürfte sich dieses Unternehmen nicht nur rentiren, sondern unserer Stadt zur wahren Ehre gereichen. (Pausonia)

### K u n s t e i g e.

Freit Abends um halb 8 Uhr findet im k. k. priv. Theater an der Wien eine Akademie zum Vortheile des unter dem Allerhöchsten Protektorate Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin lebenden Mariaann Kinder-Spitals am Spottenside statt. Programm: Erste Abtheilung. 1. Quverture aus der Oper: „Die Genueckerin“, von Lindpaintner. 2. „Der Schwanen“, oder „Kunst und Liebespiel“, Komische Scene von G. W. Prigel, k. k. kaiserlicher Hofkapellmeister. — Personen: Frau Wille, eine junge Witwe. Frn. Graten, Malter, ein Malter, erscheint als Doctor Puffenius. — Baron Dornin, — Frig, ein Räuber, — Frau von Sumer, — Festiva, ein Husar, — Salsact, ein pensionirter Jude. — Fr. Bode, 3. „Die Engelbrüder“, neuere Malter-Symphonie von Frn. Kapellmeister Strauß Sohn, von besten Künstlerpersonale unter seiner persönlichen Leitung ausgeführt. Zweite Abtheilung. 1. Quverture zur Oper: „Die Stimme von Petrius“, von Auber. 2. Arie, vorgetragen von Frau Tabolini, k. k. Kammerfängerin, eigens für diese Composit von F. Weiger. 3. Arie aus dem „Stabat Mater“, von Rossini, vorgetragen von Frn. Mirate. 4. Arie aus der Oper: „Gemina di Veray“, von Donizetti, vorgetragen von Frn. Gutini. 5. Remo von Maestro Koaal, vorgetragen von Frau Tabolini. In Berücksichtigung des wohlthätigen Zweckes hat die k. k. Hofopertheater-Direction dem k. k. Hofkapellmeister Frn. Weide, so wie der Administration des k. k. Hofopertheaters nächst dem Kärnthnerthore deren obenannten Mitglidern der italienischen Opern-Gesellschaft, die Erlaubnis zur Mitwirkung erteilt. Denselben haben die k. k. Hofkapellmeister Fr. Weide, so wie Frau Tabolini und die H. H. Mirate und Gutini, ihre Mitwirkung bereitwillig zugesagt. Fr. Kapellmeister Strauß Sohn hat die unentgeltliche Direction der obnangegleuten von seinem Orchesterpersonale ausgeführten neuen Weltergüsse übernommen.

### B e s a n n m a c h u n g.

Die börg. Thurnergesellschaft in Wiener Neustadt bedarf eines ersten Musikspielers. Darauf Anerbietungen wollen sich baldigst entweder persönlich oder in postoffenen Briefen an den unterzeichneten wenden. Leopold Pilsalm zu Herz, Wiener Neustadt im Juni 1847. Kriegenstern.

### W o c h e n - R a p p o r t d e s k. k. H o f o p e r n t h e a t e r s.

J a n n i.

- Donnerstag den 12. „Don Pasquale“ di Donizetti.
- Freitag „16. „Caterina Howard“ di M. Salvi.
- Samstag „13. „La Cenozoletta“ di Rossini.
- Sonntag „14. „Maria di Rohan“ di Donizetti.
- Donnerstag, 17. „Olivo e Pasquale“ di Donizetti. (Zum ersten Male, zum Vortheile des Sic. Gailiaci)
- Freitag „18. „Olivo e Pasquale“ di Donizetti.
- Sonntag „19. „Il Barbiere di Siviglia“ di Rossini.

\*) Dem hiesigen Wän. Gesangverein vom Componisten gewidmet. d. H.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von

August Schmid t.

Die Zeitung erscheint

Dinstag, Donnerstag und Samstag.

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Kuch- und Musikalienhandlung von

Pietro Mechetti & Carlo,

in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes, und bei den L. P. Buchhändlern.

Abonnements-Preis:

Wien	Provinzen per Qrt.	Ausland
1/2 fl. 48 Kr.	32 1/2 fl. 48 Kr.	48 fl. 108 Kr.
1/2 fl. 24 ..	1/2 fl. 30 ..	1/2 fl. 36 ..

Die einzelnen Blätter kosten 24 Kr. 6. W.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Compilationen ausgezeichneter Tonsetzer im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, und artistische Zugaben

N<sup>o</sup> 74.

Dinstag den 22. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Industrielle Zeitung.

Das neue Prachtinstrument (Piano) des Hrn. Seuffert in Wien für Sr. Durchlaucht den Fürsten Liechtenstein bestimmt.

Es ist in der neuesten Zeit wohl kein ähnliches Instrument verfertigt worden, das in so hohem Grade die Aufmerksamkeit, ja die Bewunderung des Kenners so wie des Laien in Anspruch genommen hätte, als das Piano das aus der Fabrik des Hrn. Seuffert hervorgegangen. Bei Gelegenheit der Herstellung des fürstlich Liechtensteinischen Palastes in Wien und der mit wohlthätig fürstlicher Pracht veranstalteten inneren Einrichtung desselben, erhielt Hr. Seuffert zugleich den Auftrag, ein Instrument zu verfertigen, das nicht nur mit der prachtvollen Einrichtung der fürstlichen Gemächer im Einklange stünde, sondern auch in jeder Beziehung ein Meisterstück des Instrumentenbaues und der äußeren Ausschmückung werden sollte. Hr. Seuffert entwarf sich dieses stimmungsvollen Auftrages in einer Weise, die seinem gebildeten Geschmache, aber auch seinem Kunststillsie zu großer Ehre gereicht.

Es ist dieses Instrument in jeder Beziehung ein Kunstwerk und die besten Zweig der vaterländischen Industrie von großer Bedeutung.

Wir wollen dasselbe hier in Detail beschreiben in so weit überhaupt die Beschreibung eines solchen Prachtwertes möglich ist, das jedenfalls, nur seinem ganzen Werthe nach bei näherer und genauer Beschichtigung gewürdigt werden kann. Dieses Instrument ist von Eichenholz gebaut. Das äußere von Schildekröte und der elegantesten Boulé-Arbeit im Renaissance-Stile ausgeführt, wogu Hr. de Bernardis, Maler und Architekt aus Wroclaw (dermolen hier ansäßig und in Sumpdenorf Nr. 1. wohnt), wo er eine reiche Sammlung von Kunstwerken in Warschau besitzt) die sehr geschmackvollen Zeichnungen lieferte. Zwei hübsche Figuren, ihre Instrumente spielend, bargehtelt aus in Feuer vergolbter Bronze, zieren die beiden Seiten der Vorderwand und stehen über den bezugsreichen Bronce-Tenstern. Die Einfassungen sind von Ebenholz mit Bronze-Verzierungen reich verziert; es auf eine ganz eigenthümliche Weise geformte Deckelklappe bildet beim Öffnen durch das gleichzeitige Hervortreten der oberen Gallerie von selbst das Notenpult, diese Gallerie aber ist in Bezug auf Pracht und Eleganz durch die geschmackvollen und sehr sinnreichen Verzierungen durch den Reichthum an Stein und Gold für sich schon ein Meisterstück der Boulé-Arbeit. — Mit dieser harmonisiren die beiden Seitenwände des Instrumentes, aber besonders bemerkenswerth sind die Höhe derselben, die aus massivem Ebenholz in freier Hand geschnitten durch Aehnlichkeit und Reinheit der Arbeit die Bewunderung aller Kunstkenner erregen. Der Kasten ist übrigens so konstruirt, daß man das eigentliche Prachtinstrument von seiner äußeren Prachthülle ganz abziehen kann, um es

nach Jahren durch ein neues dem herrschenden Zeitgeist entsprechendes zu ersetzen. Was aber dieses Instrument — musikalische Instrumente anbelangt, so vereinigt dasselbe alle Vorzüge, die man sonst einzeln bei einem Instrumente kaum so vollkommen antreffen kann. Der Ton ist kräftig, süßig, dabei aber weich und gleichmäßig, die Mittelwerke ist besonders kräftig und sonor, während die Höhe hell und volltönend mit jener und dem Bass im richtigen Klangeverhältnisse steht, dieser letztere aber ist bei der Kraft und Fülle nicht vorherrschend, ein Uebelstand, der nicht selten bei neuen Instrumenten vorkommt. Mit diesen Vorzügen des Tones verbindet dieses Piano aber auch die einer sehr kunstvollen Konstruktion, wodurch die Transposition-Mechanik, welche bei Gelegenheit der bei der letzten Industriekunstausstellung erprobten Pianos des Hrn. Seuffert in dieser Zeitung ausführlich besprochen wurde, in Anwendung und einer Phosphorharmonika in Verbindung gebracht wird. Die Kostatur (vom reinsten Eisenblech und Schildekröte) dient für beide Instrumente zugleich, die sowohl jedes einzeln für sich als auch zu gleicher Zeit, nämlich mit einer Hand das Piano mit der andern die Phosphorharmonika gespielt werden können, endlich kann sogar durch die Möglichkeit des Druckes nach Willkür auf jeder Taste der Ton des Pianoforte oder der Phosphorharmonika hervorgebracht werden.

Wenn man bei einer so ausgezeichneten Qualifikation dieses Instrumentes in tonlicher Beziehung noch diesen Aufwand an Pracht, die sich in den reichsten und mit dem feinsten Geschmache angebrachten Verzierungen zeigt, in Erwägung zieht, so muß man den Hersteller eines solchen Kunstwerkes unbedingtes Lob und anerkanntes Würdigung seiner Kunsttreue zufließen lassen. Es ist die Pflicht der öffentlichen Stimme das Publikum auf ein Werk aufmerksam zu machen, das in den reichen Kunstfäden des fürstlich Liechtensteinischen Palastes aufgestellt, das als ein seltenes Prachstück der vaterländischen Kunst und des Gewerbes des Fremden mit Bewunderung erfüllen wird und für die Zukunft aufzuheben, unsern Enkeln ein sprechendes Zeugnis abgeben soll, von dem hohen Standpunkte, auf welchem der Kunstgeschmack und die Kunstfertigkeit überhaupt, insbesondere aber der Instrumentenbau bei ihren Werten schon gestanden.

Verdient Hr. Seuffert schon als Derjenige noch dessen Piano und unter dessen Leitung dieses Meisterstück entstanden, den Befehl jedes Umfanges, so erscheint sein Wirken um so anerkannterwerth, wenn wir erfahren, daß dieses ganze Werk vom Korpus bis zu den kleinsten Einzeltheilen in seiner Fabrik gemacht und die Bronzearbeiten ausgenommen, (welche aus der Fabrik des Hrn. Solleubach in Wien (Josephstadt Nr. 80) hervorgegangen) Alles in seinem Hause und von seinen eigenen Arbeitern verfertigt worden ist. Ein Jahr lang wurde an diesem Prachtinstrumente gearbeitet, ein Jahr kaum, der es so früher erscheint, wenn man sich von der demüthigen

werkten Reinheit und Solidität der inneren Mechanik selbst überzeugt hat, wo mit feinem Scharf Sinne die Vorsorge getroffen ist, jede Einwirkung der Temperatur-Verhältnisse möglichst unschädlich zu machen, und überdies noch beachtlich, daß während dieser Zeit Hr. Cruscher die ganze Thätigkeit seiner Arbeit bei den vielen Bestellungen von Instrumenten unumgänglich auf dieses Einzige concentriren konnte.

Bei genauer Vertheilung dieses Meisterwerkes in seinen einzelnen Theilen und bei der sorgfältigsten Pröfung, die auf daselbst vorgenommen worden, erscheint die Erzeugungssumme von nahe an 10,000 Gulden Conventions-Wänge lange nicht mehr so immens.

Das Instrument ist nunmehr bereits schon an dem Orte seiner Bestimmung, wo es durch die Kunsthigen seines fürstlichen Besizers wohl in der Folge dem Publikum zur Beschäftigung freigestellt werden dürfte.

## B e i t u n g

### für Musikvereine und Liedertafeln.

Die 2. Sängerschaft des Männergesangsvereines in Wien findet am 4. Juli statt. Nachdem der Verein bisher immer die Berge und Wälder zu seinem Lustort gewöhlt, hat er diesmal ein anderes Terrain zu seiner Sängerschaft bestimmt. Auf dem Hüden des alten Islera werden die frühlichen Sängere an dem Kapfen, und Topolbäume, auf welchem sie ihr erstes Sängerkunstbühnen feierten, an Klärrenburg vorüber, bis zur Weste Geirren sein schön, und gemüthlich von den Wellen des mächtigen Heimatstromes ihre herrlichen Chöre erschallen lassen. Die Vereins-Direction hat ein eigenes Dampfschiff zu diesem Zwecke gemietet, das ausschließlich nur für ihre Mitglieder bestimmt ist. Die Dampfschiff-Fahrt-Gesellschaft wird jedoch noch ein zweites Schiff ausrüsten, welches das Sängerkunstschiff begleitet für alle jene, welche an dieser Lustfahrt theilnehmen wollen.

Auf dem Sängerkunstschiff befindet sich auch eine Militär-Musikkapelle, welche abwechselnd mit den Männerchören entsprechende Pièces vortragen wird. Als Versammlungsort ist Rußdorf bestimmt, wo um 9 Uhr früh die Anker gelichtet werden.

Hr. Johann Strauß junior hat seine neuen Bolzer „Sängersahrtren“ dem Männergesangsverein in Wien gewidmet, und dadurch seine Fuldigung diesem maßhaltigen Institute dargebracht, welche für den Gesangsverein an so schmeichelhafter, als gerade diese Composition eine seiner bestellungen genannt werden muß. Sie wurden am vorigen Samstag im 1. priv. Theater an der Wien bei Gelegenheit der Wohlthätigkeits-Akademie, welche Hr. Jos. Steiger veranstaltete, von Hrn. Strauß mit seinem ganzen Orchester unter so großem Beifalle zur Aufführung gebracht, daß sie sogar wiederholt werden mußten. Sie werden ebenfalls in der Musikalienhandlung des Hrn. Müller hier erscheinen.

Das große Musikfest in Lötze, welches 4 Tage dauern wird, findet in dieser Woche statt. Es werden bahn die großartigsten Anstalten getroffen. Man hat nicht weniger als 110 Liedertafeln mit 1200 Sängern geladen. Die Kapellmeister Bachner von München, Schneider aus Dessau und Marschur aus Hannover werden die Direction der Aufführungen übernehmen.

Die ungarische Männergesangs-Gesellschaft, zwölf an der Zahl nebst ihrem Director und Kapellmeister den Hrn. Szabo und Hrn. Tiesien sich im hiesigen Stadttheater dreimal hören. Ihre Leistungen im Besonderen des Männergesangs-Quartetts sind ausgezeichnet; ja, ich möchte behaupten, daß sie wirklich Aussergewöhnliches liefern. Ich habe wohl schon viele Männergesangs-Quartette gehört, die weit über dem Niveau der Mittelmäßigkeit standen, aber Niemand was ich jetzt hörte, steht

weit unter ihnen; man kann sagen, es bleibt, bezüglich der schönen jugendlichen klingenden Stimmen, der Precision des Vortrages, der Reichheit, der Bekanntheit und der strengsten Piano- und Fortissimo-Quantität, nichts mehr zu wünschen übrig, ein Beispiel liefert „Höwse Jagar“ von G. M. v. Weber, in welchem ein richtiges und gleichmäßiges Pianissimo zu erzielen 8 Stimmen das Fortissimo und nebst die 8 Stimmen das Pianissimo, welches letztere am Orte vorerit wird — zugleich singen; hören nämlich die 8 Stimmen mit dem Fortissimo, so fahren die übrigen 8 Stimmen, wie sie anfangen im Pianissimo ununterbrochen fort und bilden somit das Chöre, wodurch der Uebelstand des Abbruchs, was Fortissimo mit dem Anschlagen zum Pianissimo beboden wird, der immer eine Lücke bemerkbar ließ, außerdem das das Anschlagen des Pianissimos etwas tiefer ausfällt. Wichtig ist die namentlich Artigkeit ihres Hrn. Kapellmeisters. Diese Gesellschaft führt auch einzelne Szenen aus ungarischen Nationalopern mit Männerchor auf; ihre Vorberode ist für das Auge äußerst gefällig. — Ein ungarischer Sänger und eine Sängerin füllen die Zuschauer aus. Der verdiente Beifall ward diesen Gesangs-künstlern in vollen Maße durch Applaus und zahlreichen Besuch allgemein gezeigt. Sie beachtlichen eine Kanstreise durch Deutschland, Frankreich und England zu machen; gewöhnlich kommen sie aus Italiens Städten, Triest, Venedig etc.

Herrn's große Messe in Es nebst Graduale und Offertorium seiner Composition ward am 13. Mai l. J. in der Domkirche hier von den Mitgliedern des Presburger Kirchenmusikvereines, unter der persönlichen Leitung des Componisten ausgeführt. Ein Weistromer sondergleich.

Presburg, am 18. Juni 1847.

## S o c i a l - N e u e z.

### 2. 2. priv. Theater an der Wien.

Sonntag den 19. d. Mtz. Akademie zu Borthritte bei unter dem a. Protectorate J. M. der regierenden Kaiserin Katharina Marianna Kaiserpalats am Schottensele.

Was die Erfolge der Kongerte in der verfloffenen Saison schon für die Künstler nichts weniger als einträglich, so steht es um die Wohlthätiger, welche sich in den Frühling und Sommer hinein verirrt haben, um so schlimmer. Das Theater selbst als Kongertisool hat seine Anziehungskraft verloren und kein Unterhaltungs- und Wohlthätigkeits-Unternehmen will mehr gelingen, — kurz es ist eine Kongertüberflutung im Publikum, die kein Ouanerum mehr zu bannen im Stande ist. So war auch die heutige Akademie, ungeachtet die Namen der Hrn. Botke, Mirate, Colliui, Strauß Sohn mit seinem ganzen Orchester und der gefürhten Tabolini, auf dem Programme standen, wenig besucht.

Die Akademie selbst hat ein Kollisionsop der verschiedenartigen Kunstgenosse. Der 1. d. Hofkapellmeister Hr. Botke zeigte Gemüthlichkeit in diastrophischer Beziehung in der komischen Scene „Der Schodername“ von Heigel, ein postuloses Proben, wie alle drei Liedertafeln-Genossen. Moranz Hr. Strauß seine neuen Bolzer „die Sängersahrtren“, welche er dem hiesigen Männergesangsverein widmete, zum erstenmale auführte. Eine treffliche Beurtheilung von Bolzern liegt nicht in der Thätigkeit des Referenten, jedoch muß derselbe bemerken, daß ihm diese Partie an besten alten Compositionen des Hrn. Strauß b. die er noch gehört, am besten gefallen habe. Sie wurden sehr beifällig aufgenommen und wiederholt. Signa. Tabolini sang eine italienische Arie von Hrn. Selger's Composition, welche den deutschen Componisten kaum erkennen ließ, sie ist ganz für die Individualität der Sängere geschrieben und in dieser Beziehung brillant und dankbar. Signa. Tabolini sang diese mit ein Ronde von Koffi mit der Wirtinstit, die ihren Vortrag



überhaupt charakterist. Die Arie aus Rossini's „Stabat mater“ sind in Sig. Wrate ein stimmfälliger Interpret. Mit schöner Stimme und voller Gewandtheit trug Sig. Colini die Arie aus Donizetti's „Comma di Vergy“ vor. Franza Labalini und Sig. Wrate wurden mit einer Anzahl von Sängern regulier, eine Orchester, die nicht am Plage schien, dies mochte Sig. Wrate so wohl gefügt haben, denn er ließ diese Blumenstreu unberührt liegen. So weit mußte es kommen —

Die erste Abtheilung der Akademie wurde mit der Ouvertüre zu Lindpauner's „Gnaseferin“, die zweite mit Kubers „Stumme von Portici“ eingeleitet.

Der a. h. Hof besetzte die Akademie mit seiner Gegenwart.

A. N.

**R e v u e**

im Etich erschienenen Musikalien.  
Kritische Blicke auf die neuesten Erscheinungen des Liedes.

(Schluß)

„An das Bildniß der abwesenden Mutter“ von Klicis für eine Singstimme mit Pianoforte und Violoncell (oder Bioline) ad lib. von J. B. Andre, nett ausgestattet bei Andre in Offenbach. — Eine gar wenig originelle Composition gewöhnlicher Lieberlichkeit, ohne tiefere Bedeutung oder höheren musikalischen Werth. In drei Acten begangen mit einem recht schlagenswerten Talent. — In den beiden von ihm componierten, bei Boite und Rod in Berlin im neuen Liedes erschienenen Lieberbüchern findet sich Manches recht Schöne und Geringere, manche ansehnliche Melodie, manche gutածածacht Begleitung, form, wie anderwärts letztere gar oft sich etwas Zeit und geizungen an läßt, und Fleckenreie geradezu ihrer selbst willen da zu sein scheint. So im 1. Heft Op. 26 im Lieber Nr. 1, „Der Räuber“ von Uland, dessen Haltung mir verdünktet dünkt, wenn man nicht fast sagen dürfte — versteht. 2. Schottisches Lied. 3. Lieber von Geibel ist klar und melodisch. 4. Lieber eines schreibenden Schülers nicht ohne humoristischen Zauber. 5. „Frühlingsblumen“; möchte fast Melodie und Begleitung sein lassen, und der Triller der Singstimme bei dem Weere Nachklang dürfte sie ungenügend Wirkung von der beachtlichsten ersparen. 6. „Mein Herz ist wie die bunnte Nacht“ Plauder ist nicht ohne Gefühl und Geist, bewegt sich aber schwer dahin. Das 2. Heft Op. 27 ist durchwegs gelungenere; in den betonen 7. „Winkeln's Kriegergarten“ pflückt ein fröhlicher Leben, in fröhlicher Ausdrucks so sind Nr. 1. „Guten Morgen“. Nr. 2. „Guten Nacht“ zwar auch nicht frei vom Drucke müßig gemachter Begleitung, aber ihre melodische Seite ist lieblich. Nr. 3. „Gute Nacht“, mehr geistliche Lieber, recht einfach und richtig behandelt. Nr. 4. „Der Tanz“. Die Zonare mit am rechten Plage, mit Gefühl, auch homöopathisch angebracht. Nr. 5. „Mägden Schicksal“. Das gemüthlichste des Genuß, klar und natürlich. Nr. 6. „Herzblut“. Frisch und bitter, richtig gezeichnet. Nr. 7. Wigenlied. Jart und innig, wie es einem Wigenliede gebührt, mit fast wegemüthigem Accompaniment. Ich würde wohl denselben Jart mit sich dem. Mähler mochte auch hier: Weniger köstliche Formen suchen! mehr Natur und Klarheit!

Lieder und Gesänge aus Schwan's für Sopran oder Tenor von Wilhelm Band. Op. 10. 1. „Der Schmeer“. 2. „Gnadenmüde“. 3. „Mispetal“. 4. „Winnriede“. 5. „Meinmüde“. Berlin bei Schelling's. Mit beachtlich und schwedischen Texten. —

Ob die Melodien dieser vier Lieber national sind, darüber kann ich, da ich die Sprache jenes nordischen Landes eben so wenig kenne, nicht schreiben. Das Nr. 1 aber am meisten den Apoll der nordischen Melodien an sich trägt, ist wohl unerkennbar. Als Lieber an sich, sind sie recht hübsch langbar, gefügt in Form und Begleitung angeht, aber eben gar warm und besonders gefühlsvoll zu sein, oder einen glänzenden Werth der Originalität und des Fantasiereichtthums anzuwenden zu dürfen. Wäre Nr. 2 eifernartig bestimmend und lustiger, Nr. 3 inniger, könnte es nicht schaden. Wie aber Hütle's „Meinmüde“ unter die Gesänge aus Schweden kommt, wird der Hr. Componist zweifeln. Genag bei dem Reize für schwedische Anfänge, in neuerer Zeit bezugverfunden durch die Lind, dürfen diese Lieber auf beifällige Aufnahme und Abgang rechnen.

Lieder und Gesänge für eine Singstimme. „Der Schindensam“, Lied am Vorpost. „Du Engel gute Nacht“. „Das Herzblut“. „Cannonetta veneziana“. Berlin bei Paep. Der Componist hat fast seines Namens ein paar orientalische Kratzflüge hingefügt, die zu entziffern es bei der Gleichheit der Lieber, die in melodischer

Rückficht an Mäßigkeit, an unruhiglicher Form und besonders harmonischer Armuth leiden, daher weder Gefühlsgrade noch praktische Geschickheit dardun, wohl nicht der Würde loht. —

„Die Wasserire“, Gedicht von Röneth für Sopran oder Tenor von Jul. Weis. Op. 18. Berlin bei Boite und Rod, recht geschmackvoll ausgestattet wie die Verlagswerke dieser Firma überhaupt. — Der Componist beurtachtet eine gewandte Behandlung seines Stoffes in geistiger, gleichwie in formeller Rückficht; das Lied gebet gar besonders in jene Kategorie von Liebern, die ich Gängen dieser meiner Zeits Zeitsbilder unter den Stoff, den hier ist alles Tonmalerei, hier ist sie dringt durch den Anstoß, der mehr Willkür als forliches Element in sich trägt. Mit einem Worte das Lied ist recht hübsch erfunden und ausgeführt, es ist recht empfehlenswerth, und für Wände hat es noch eine besondere Empfehlung auf seinem Titelbilde nämlich die Anerkennung: „gedruckt von Hein. Jena und Lind in mehreren Konzerten u. s. w.“

Die eigentlichen Balladen-Compositionen ausgebreiteter Art erscheinen nunmehr seltener, ich möchte sagen gar keine Liebel, die Wohl gar für zurückgebrängt. Unter den Balladen-Compositionen neuerer Zeit erachte ich aus „Schäffer's“ Op. 12. „Schön-Christel“ Gedichte von Gruppe, bei Schelling's in Berlin auf. Man findet unter den Balladen-Compositionen gar besondere Glanz der Fantasie, poetischen Schwung, und einen hellen Geist, der keinen Moment vorübergehen läßt, welcher zur schönen Wirklichkeit des Stoffes erhöhend wirken kann, er muß Wandel in Adnen bezeichnen, wo im Gedichte nur angedeutet werden konnte, was aber den inneren Verband der einzelnen Gruppen zu einem gestuften Gange dihtet, was man fühlt beim Durchgehen des Gedichtes, und was daher durch die Gedichtsprache, die Adne, anklingen muß. Die Declamation der Ballade ist weit verschieden von jener eines lyrischen Gedichtes, dort ist die lebendige Schilderung von Gegenständen nicht ohne dramatisch lyrischen Kest, hier ist sie mehr Erguß einer subjektiven Anschauung, bei welcher das in sich aufgenommene Gedichtes Gefühl von Misgarnier mit der Individualität des Deklamators wieder ausströmt. Als Materialien für die Mittel liegen für den Balladen-Componisten erlaubt, bereit da, die Tonmalerei ist in ihrer vollen Ausdehnung functionell, so lange sie nicht in reinliche Wortlängen ersarset, und ein Zuviel das ästhetische Gefühl nicht verdrängt. Gewiß ist die Einheit der Form bei der Mannigfaltigkeit des Stoffes, dieses Hauptgesetz der Pölophilie des Schönen, nicht bei leichtester Aufgabe. Hr. Schäffer hat in „Schön-Christel“ viel rege Talent für die Balladencomposition entwickelt, er hat die Gewandtheiten erfüllt, sein Composition ist reich an poetischen Elementen; diese und die sinnreiche Behandlung der Begleitung sind Dinge für die Conceptionskraft des Schöpfers, die Originalität des melodischen Textes für die schriftliche Begabung überhaupt. Unter die hervorragenden Momente des Zonärders möchte ich folgende Stellen rechnen: „Da post es hat um Witternacht“, dann bei so lieblich feurige Begleitungsstücke: „Weil sprach um Ostjahren empor“, „Din will ich Geliebter auf ewig sein“, endlich ganz besonders die charakteristische Phrase vor dem Schluß des Werkes. Stellenweise ist in der Zonärderei wohl manches überflüssig gethan, allein im Ganzen ist die Composition der Erguß poetisch-musikalischer Inspiration mithin aller Ehre werth. Die Auflage ist hübsch. Den Schluß meiner Zeits sollen ein paar Heft von Liebermüllungen bilden, die, als laogrische Blätter eines großen Heftes mit den übrigen Liebern zusammen kommen. So das 13. Heft der Sammlung Lieberwelt, welches ein Lied von Heilmann „Traumlands und sein Lieber“, Gedichte von W. Weis enthält, eine recht ansehnliche Composition mit einigen poetischen Momenten. Der Gie ist in dem melodischen Formate der Begleitung wohl entschieden, doch hätte ich Wandel nach jarter und lustiger gemüthlich, a. S.: „Da steht der Gie zu Hüften jener“. Das Lied erschien bei Trautwein in Berlin, und ist Preunber der romantischen Poetik, in der das Gie und Niemann eine Hauptrolle spielt, als interessante Gabe anzuerkennen.

Sammlung beliebter Lieber für eine Singstimme mit Pianoforte. Nr. 1. Lied „Du bu mein König in Riter Rader“ von Carl Strauss. — Gilt daselbst, was ich früher von den Liebern dieses Componisten sagte. Nr. 2. Lied im Volkstone von Fabricius von Lengnagel. Op. 27. Der Componist scheint monoton für Volkstone zu halten; in einem Satze Weisheit siegt mehr Poetik als in jenen ja solchen Liebern. — Diese Sammlung erfindet bei Carl Paep in Berlin, und das Bemerkenswerthe ist, wie man eine Sammlung von beliebten Liebern mit solchen ganz neuen Piecen beginnen kann.

Populäre Blätter einer National-Liedersammlung bringen drei russische Lieber, von denen die „Märchen“ das hübschste und echt national scheint während der „Zaismann“ an der nationalen Integrität zweifeln läßt, der russische National-Verfasser jedoch weniger als besonders hübsch ist. Der Text ist bei den beiden ersteren russisch und deutsch unterlegt.

Xymphian ist eine Sammlung von Liedern verschiedener Componisten deren Begleitung von J. D. Hasmann getungen für Quittare bearbeitet ist; für erschien im October bei Andr. 6. Ich habe die Feste 3. und 4. vor mir, von denen erstere zwei hübsche Lieder „Der Trompeter“ op. 31. und „Sedaten Achid“, op. 30. von G. Priet, des letzteren vier Lieder: 1. „Im Tere der Liebe“, von Xman Xubr. 2. „Der Xreum“, von G. Quartig. 3. „Auf den Beagen“, von Jul. Xabr. 4. „Name und Bild“, von Xbt, enthält, welche viele Schöne bringen; ich möchte fast das Fische das gefälligste nennen. Wird durch solche Arrangements zwar manche Darstell, manche harmonische Schönheit, viel bei Verlust der Begleitung vermisst, so sind sie in dem Sinne recht anerkennenswerth, das sie mandem, der sein Plaisir ist, ein Vergnügen zugänglich machen und so mit an der Verbreitung des deutschen Liebesgesanges wirken, ein edles Ziel, dem alle Kraft und Liebe zugewendet werden soll. —

„Sängerhalle“. Lieder und Gesänge, geistlich und weltlich für Soprano, Alt, Tenor und Bass (ohne Begleitung) in deutschen Original-Compositionen herausgegeben von Dr. Julius Schlabach. Erster Band. 2. Heft. Nr. 8—13. 3. Heft. Nr. 13—17. Partitur. Schlußfingen, Verlag von Conrad Hafer.

Bereits im verflassenen Jahre habe ich mich über die Empfehlung und Bearbeitungsbedürftigkeit dieser bisherigen Sammlung breiter ausgesprochen (Nr. 10). Seit 402. VI. (Zugang), und kann mich in Beziehung auf jenes Blatt diesmal darauf beschränken, die Fortschritte der Reihe nach aufzuzählen, welche aus in den beiden neuen Heften geboten werden.

Nr. 8. „Stille“, Text von Giesbrecht. Musik von Schlabach. E-dur  $\frac{3}{4}$ . Eine feierliche Composition mit interessanter Stimmungsführung.

Nr. 9. „Wergengebet zur Madonna“, Text von Alexander. Musik von Carl Band. C-dur  $\frac{3}{4}$ . Eine recht ansprechende Piece, welche wohl weniger Inbacht als ein sanftes ruhiges Gefühl durchweht, und durch einfacher Harmonie an Klarheit und Lieblichkeit gewonnen hätte.

Nr. 10. „Doch ich nur immer dran“ (Quartett), Text von G. Weichm. Musik von Reiffiger. E-dur  $\frac{3}{4}$ . Reichlich schön und innig, gefühlovoll, die Stimmungsführung ebenso gelassen, wie jene der früheren Nummern, nur mehr leicht und süßig.

Nr. 11. Lieb, Text von Hasmann von Hallersleben. Musik von Reiffiger. F-dur  $\frac{3}{4}$ . Eine ganz kurze gefällige Piece.

Nr. 12. „Fischerfang (Chor)“, Text von Alexander. Musik von G. Band. D-moll  $\frac{3}{4}$ . Bringt manche überraschende Wendung in harmonischer, manche liebliche Phrasen in melodischer Hinsicht und hat eine interessante, kräftigste oft ohne Intonationsfehlerigkeiten verbundene Stimmungsführung, wird effectvoll sein, ohne jedoch das Bräuterei, Fremdsich, was gewöhnlich Fischerchöre charakterisirt, an sich zu haben.

Nr. 13. „Das Mädchen“, Text von Kisser. Musik von Schlabach. Chor mit Sopranolo. C-dur  $\frac{3}{4}$ . Die Gesellimme schwebt recht freundlich über den gar reichen künftigenwerden Gesangsfiguren des Chores, welche künstlicher wohl dem Charakter des Mädchens, der in heitler ist, eben nicht zum Besten antommt, da die Fröhlichkeit vermisst wird, wenn nicht die produzierenden Gesangsstücke ganz besonders sicher zusammenfließen sind.

Nr. 14. „Erlebung“ von Schlabach. E-dur  $\frac{3}{4}$ . Bis zum 21. Takte ist die Composition recht klar und in edler Einfachheit gehalten,

dann aber verwickeln die zu vielen Ausweichungen und Figuren den ersten Eindruck wieder, und räumen dem Stücke die einseitige Form, und den Tacteinbruch.

Nr. 15. „Die Schönheit der Natur“ von Schlabach (Lament). F-dur  $\frac{3}{4}$ . Ist in Abwandlung der Form und Dualität gelungener und hat maasige recht schöne Effecte.

Nr. 16. „Die Sprache der Liebe“, Text von Ruff. Musik von Julius Otto. C-dur  $\frac{3}{4}$ . Eine recht schöne Composition mit wohl effectvollen als geistlich erhabenen Orabationen; ich beaur, das der Name es nicht gestattet, das süchtiggearbeitete Conzert so anzuweisen so wie es beabsichtigt verdient. Dies und Nr. 10 bilden die Hauptpunkte der beiden Hefte.

Nr. 17. „Die Blumen“, Text von Kengerke. Musik von G. Sobellwölz. E-dur. C. Ist schon von der Eingang eine Verkürzung, man findet recht wohl combinirte Stimmtheile und Beschreibungen, aber nichts Vorbeifühiges, ungezungenes Naturfrische.

Diese Fortsetzung der Sängehalle ist eine willkommene Gabe aus dem Alter der deutschen Tonkunst. Die Gediegenheit und edle Haltung sind herrliche Vorzüge, und wenn etwas (nach meiner subjektiven Ansicht) zu bemerken ist, so ist es doch, das weniger schwer zu erquirten, leichter und soflüger gehaltene vierstimmige Stücke wie eben J. R. Reiffiger's und Otto's Werke, der Tendenz der Sammlung und ihrer Verbreitung mehr entsprechen dürften, da man ja weiß, das die dänischen Kreise, denen diese Hefte ganz besonders gewidmet sind, eine großen Gesangsständler und überhaupt Sänger haben, die sich bei Vergnügen geistigen heiteren Zusammenkommens durch irgend maßvolles Singdieren gewinnen wollen. Einfachheit und Klarheit schließen je Mehrtheil nicht aus, die im Werke der Melodie und dem harmonischen Bau mehr liegt, als in maßlos berechneten contrapunktlichen Verwebungen der Stimmen. —

Emil Mayer.

### Notizenblatt.

(Die Sonntagsblätter) erwidern in einer Notiz welche eine Empfehlung der Sitter-Instrumente des Hrn. Kienl zum Zweck hat, des ausgeführten Sitter-Instrumentes Peggauer, seit längerer Zeit schon Kammerstück des Herzog's Mar von Salzen, der unter dem Namen „Höllenglöcklein“ das früher unvollkommene Instrument zu einem in Lantreich beabundeten erhoben haben soll. In dieser ganz Maetern sind mehrere Vortheile zusammengefaßt; denn fürs erste war unfruchtbar Peggauer nicht der Erste, der an der einfachen Sitter Verbesserung versucht. Seine Verbesserungen, und die seiner Vorgänger und Nachfolger konnten es aber trotz aller praktischen Zweckmäßigkeit dennoch nicht dahinbringen, die Sitter zu einem bedeutenden Instrumente in Lantreich zu erheben. Es sind diese Instrumente sehr enge Strängen gezogen, dort aber, wo es durch Verbesserungen die Strängen überbreitet, verliert die Sitter den eigentümlichen Charakter, ohne jedoch irgend eine musikalische Bedeutung sich erlangen zu haben. Ubrigens wird der Name (Epigamen nennt ihn das Volk) des Sitter-Instrumentes Peggauer nicht „Höllenglöcklein“ sondern „Heiligen-Jam“ der sich von seinen Taufnamen Johann und von dem einflussigen Beschützer eines Oskthauses in Weirachenseid ableitet.

(Von Alexander Baum), dem tüchtigsten Sängers, Dichters und Componisten österreichischer Bauernlieder, sind schon bei L. Diabelli et Comp. neue Lieder für die Sitter erschienen, welche gewiß für jeden, der dieses edle nationale Instrument zu behandeln versteht, und solche gibt es in der neuesten Zeit schon sehr viele, von Interesse sein werden.

Bei dem mit Ende dieses Monats stattfindenden Redactionswechsel und dem dadurch bedingten gänzlichen und genauen Abschluß der Semestral-Rechnung dieser Zeitung, erscheint nunmehr die Eintreibung aller ausländigen Geldposten unbedingt notwendig, weshalb diejenigen Herren Pränumeranten in den Provinzen, welche die Zeitung durch die Post regelmäßig zugesendet erhalten und sie auch regelmäßig in Empfang nehmen, dessen ungeachtet aber mit den Pränumerationsbeträgen noch im Rückstande haften, ersucht werden, dieselben ehestens an die Expedition der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“ einzufenden.

Die Expedition  
der „Wiener allgem. Musikzeitung.“

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag

herausgegeben und redigirt

von  
**August Schmidt.**

Die Zeitung erscheint

**Freitag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof- und Musikalienhandlung von

**Pietro Mechetti & Carlo,**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den L. T. Verfassern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikblätter, Compositionen ausgezeichneter Meister im Kirchen-, Concert- und Kammerstyl, und andere Zugaben

Abonnement-Preis:

Wien	Prag	Moskau
1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.	1/2 fl. 20 fr.
1/2 fl. 15 fr.	1/2 fl. 15 fr.	1/2 fl. 15 fr.

Ein einzelner Blatt kostet 20 fr. G. W.

N<sup>o</sup> 75.

Donnerstag den 24. Juni 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Apophorismen aus dem Musikgebiete.

W o r t

**Scanz Cernetti.**

(Fortsetzung.)

13.

Was ist Genie? — Das ist eine Frage, worüber, um mit Heine zu sprechen, schon viele Häupter geschwiegt haben. Häupter in Hieroglyphenmäßen, im Arabisch und schwarzen Barock, gepuderte und ungepuderte Menschenhäupter — aber sie kamen damit nicht zu Ende. — Manche nennen einen Menschen schon ein Genie, wenn er Kartenkünste machen und Bogelstimmen nachahmen kann, wenn er zugleich ein guter Tänzer, Gefellschafter, Sänger und Clavierspieler ist; was ist nun für Ende ein Mozart, ein Shakespeare? — Auch nicht mehr und nicht weniger als unser obiger Held — ein Genie. Besonders ist unser Zeit bei Musikfänsikern mit den Prädicaten „Genie“ und „genial“ sehr freigiebig, ungeachtet wie mit Dilettanten im Chronistatistenbüchlein — und doch, wenn man sich umsieht, sucht man vergebens die Bekräftigung jener leichtfertigen Aussprüche. — Kaum taucht irgendwo ein Doober; Talente auf, gleich spricht man von großartiger Begabung, nimmt aber durch diese Pöbeln dem Künstler den sichern Boden weg und hängt ihn in die Luft auf ein gespanntes Seil, wo das Publikum nun von dem Seilträgerschicksal verlangt. Tante nun, wer kann! — Exemplum aut odiosa. —

14.

Maner ist der Tod der Originalität. — Unser heutiges Clavier-compositionen können davon hübsche Geschichten erzählen.

15.

Es ist noch gar nicht lange her, daß die deutschen Kritiker über den aemem Donizetti herfielen und jede seiner Opern zum Tode verurtheilten; bald wird aber die Zeit kommen, wo man seine Werke (namentlich die besten) als theure Reliquien eines großartigen Talentes herverwahren und preisen wird. — Ein Opernfänger vertraute mir einmal, wenn Donizetti nicht wäre, so müßten sie Alle verhungern. Wenn nun auch dieser Satz auf die Spitze gestellt ist, so liegt doch etwas Wahres im Hintergrunde. Donizetti verlorste ganz Italien, Deutschland und noch einige andre Länder mit guten Repertoire-Opern, er machte selbst den einfließenden Schwan von Pariso vergessen, und was das Wichtigste ist — er schrieb — wie es viele Deutsche ewig nicht lernen — zweckmäßig für den Gesang. Ich möchte ihn den Königlicher Italiener nennen. Gewiß hat er in manchen Beziehungen, — ich meine hier nur die Fruchtbarkeit, Energie, Frische und Reichthum

seiner beiderseitigen dramatischen Produkte — mit dem deutschen Schauspielstücker große Ähnlichkeit.

Wäre Donizetti denselben Weg gegangen, den Mozart zur Ausübung seines Genies einschlugen das Glück hatte, hätte er, wie dieser in Italien und Frankreich das Strengste seines Stils mit der Anmuth, Feinheit und lebendiger Frische verbunden lernte, ebenso in Deutschland das sichte, süße Wasser italienischer Melodie mit charakteristischem Gepräge und gründerlicher, ergiebiger harmonischer Fülle zu würzen gelernt, so wären ihm zwar weniger materielle Vortheile zugefallen, (obwohl noch immer so viel, daß er sich damit hätte begnügen können), aber die Kunst hätte durch ihn unendlich viel gewinnen können und er hätte können Lehrer und Mutter werden für die spätesten Zeiten; denn es lag in ihm eine großartige Fülle dramatischer Talente — und wenn man weiß, daß er seine beste Oper — das ewig junge „Klixir d'amore“ — in weniger als vier Wochen schrieb, so kann man von diesem Faktum untrügliche Schlüsse ziehen. — Leider wurde sein großes Talent von den Imperialis im vollsten Sinne des Wortes ausgebeutet; sein künstlerisches Wirken geschah nur fortwährend im Hing; kaum hatte er einmal Zeit, die seine Erde zu berühren und sich auszurufen.

Besonders leuchtet Donizetti's Begabung hervor, wenn man die gegenwärtigen Skizzen der italienischen Opernmusik muskirt. Da ist doch Donizetti ein grünes, frisches Land mit wohnlichen Hüften gegen solche sandige Steppen! —

(Werben fortgesetzt.)

**K u n s t**

im Stiche erscheinender Musikalien.

Katoliki Npewalik obanhuje: Pesne na wacki wirolitě Slawnosli, jako tēz Pesne o Swatich Bozich, a w rozlicnem ůnacoach a Potrebach od Jana Hollicho. Spaewem a Prodowem Organa opatreně od Martina Elišāa. We Widni Ůinotiakem Jura Hodika. 1846.

Katolische Gesangbuch enthaltend Gesänge für sämtliche Festtage des Jahres, wie auch zu den Heiligen Gottes in verschiedenen Zeiten und Ständen von Joh. Hollic, (seinem um die slowische Didaktik bereits große Verdienste sich erworbenen Priester) in 2 Theilungen, und zwar das Textbuch mit Schriften der L. Universitäts-Buchdruckerei in Ofen. 1846. — Das Notenbuch mit Singweisen und Orgelbegleitung verfaßt von Martin Elias (Gesang und Orgellehrer an der Gramer Präparanden). Das ganze Werk herausgegeben von Frn. Martin Hamuljak, L. ungarischen Statthalterei-Regierungsrath. Tert in grando 40 fr. gebunden 48 fr.; die Noten (25 musk. Bögen fast)

in eruda 1 fl. 30 fr. gebunden 1 fl. 52 fr. — Zu haben beim Herausgeber in Ofen und einigen Kreuzen der slavischen Literatur in den ebenen Gegenden Ungarns. Im August d. J. mit unbedeutend erhöhten Preisen auch durch den Buch- und Kunsthandel zu beziehen.

Werk dieser Art, welche im Geiste rein nationaler Bestrebungen unternommen werden, haben seit einem eigenthümlichen Werte, und verdienen in mehr als einer Hinsicht fördernde Unterstützung, wenn deren Verfasser und Herausgeber schon im Vorworte beim Entwurfe des ausgearbeiteten Planes auf alles materielle Interesse verzichteten, und dann für die gepfezte Zeit und Mühe und die hierzu verwendeten namhaften Kosten reichliche Entschädigung, daß allein in dem schönen Brevettsein liegen, auf dem Grade jeder religiöser Geist- und Gemüths-Beziehung ihren stammesverwandten Brüdern auch ein fruchtbringendes Kern gelöst zu haben. Daß der durch literarische Unternehmungen ähnlicher Art ehrenvoll bekannt Herausgeber dieses Gesangbuches Dr. Samuella hierin von seinen andern Vorkämpfern geteilt wurde, vielmehr einzig und allein bei die Achsel hatte auf das marshallische Klob der slavischen Bevölkerung Ungarns wo die Kultur der unteren Classen zu großen Theile noch in der Wiege liegt durch Erweckung religiöser Empfindungen und Gesühle einflußreich und zugunsten zu wirken, dafür spricht schon genügend der beispiellos billige Preis, dieser überdies noch sehr elegant (mit Zinnober des W. Gold in Wien) ausgefallenen reichen Lederumfassung, deren Werk jedoch dadurch am Weisten erhöht wird, daß sämtlichen Gesängen die in allen Stimmen aufschreibende Orgelbegleitung beigegeben ist. Man muß selbst längere Zeit in den verschiedenen Comitaten Ungarns sich aufhalten und den sonniglichen Vortriebs in den Dörfern, Marktorten und auch manden größeren Städten begründet haben, um von dem gründlichen Katenjammer, welcher unter den Häuben sogenannter Dorfschulmeister und Landorganisten den zum Ueberflusse dann noch verkommen und insatiable Postivota entquillt, auch nur im Entferntesten einen Begriff zu erhalten. Für die Weisten dieser Naturorganisten, deren Willensfreiheit sich oft kaum bis an den Horizont der so umgebenen Pustula reicht, sind Witten nach immer die rathlosigen. Die Ergeltung der Werk- und Beförderung ist das ein Stückchen Gebot, das von ihren Eltern auf sie überkam, und welches sie dann wieder getreu, dem zum Nachseher, der ebenfalls an vielen Orten erblühen Schmelzwerkstoffe, auerformen schon jahrelang in die Hände schlagen. Für diese und ebensowenig für ausgebildete Organisten ist vorliegendes Werk auch nicht geschrieben, wohl aber wie Dr. Martin Gliaz selbst in der Vorrede sagt, für angehende Organisten, welche die erforderliche Routine im Generalbassspiele noch nicht besitzen, um eine zweckmäßige Begleitung zu jeder Melodie erfinden zu können. Ob ich zur Beurtheilung der zu diesem Zwecke hier erstellten Melodienbegleitung und zur Untersuchung inwiefern solche überhaupt selbst angehenden Organisten als Vorbild dienen könne, überdies befragen sich mit über die ganze Anlage dieses Werkes noch einige nachtheilige Bemerkungen auf. Vor Allem vermisst ich in dieser sonst sehr reichhaltigen Sammlung die Aufnahme der sonniglichen Werk- und Beförderung, welche wenn sie beigegeben worden wären den praktischen Nutzen für angehende Organisten bedeuend erweitert haben würden. — Zur Orgelbegleitung mehrerer in dieses Werk aufgenommenen Gesänge v. B. Morgen- und Abendlieder vor und nach dem Essen, vor, bei und nach der Arbeit u. a. m. dürfte sich dagegen mit eher noch mehr nur selten Gelegenheit bieten. Ich will hiermit keineswegs die Einreichung dieser Gesänge, weder was die Zeit noch was die so selten gewählte Melodie betrifft, als überflüssig bezeichnen. Im Gegentheil. Dem kirchlichen jeder Lieber liegen alle slavische Volksmelodien vom Urlande, welche vorher auf mannigfaltigem Boden herumwucherten\*), hier aber nun auf einem neuen Felde in schöner Ordnung zusammengefaßt, einer leicht möglichen Vergegenständlichung triffen wurden. Schon dieses Umstandes wegen allein ist dieses Werk besonders für das musikalischste Interesse von nicht unbedeutendem Werthe. Die Bindung dieser slavischen Urwalmelodien entspricht auch ganz dem Hauptzwecke der Herausgeber, welche bei Ausführung der Aufgabe den Volksgesang so weit wie möglich zu brüchfertigen trachten. Dieser Aufsatz ist aber bezeichnend bei den Vätern seit uralten Zeiten, durch fromme Hingebung und argele Belustigung, und in deren Werke durch weitere und gemüthliche, die in viele Freude über verweilt. Schmerz und Zumpfsinn ebenfalls ausströmende Gesangsweisen. Welche gemüthliche Belustigung, deren mehrere ich schon in meinem frühesten Jugend in Köhnen und Wähen abgeteilt zu haben mich erinnere, sind Nummer 4, 6, 13, 16,

20, 47, 63, 66, 90, 127, 128, 160, 206, 223, 231, 236, 250, — 219, enthält die österreichische Volkshymne. — Was bei musikalische Bearbeitung der Melodienbegleitung betrifft, ist muß ich im Ganzen genommen eingestehen, daß solches Talent, vielen Preis und gründlich durchgearbeitet Studiren verdrät. Doch hat Dr. Martin Gliaz in dem Reichtum mannigfaltiger Darstellungen und Begleitungen, welche selbst die einfachsten ruhigen Melodienstücke der Volksgesänge allerdings zulassen, öfters nur zu verwunderlich entfallt und dadurch jedenfalls des Guten zuviel gethan, indem er sich gerade durch die Gade mit diesen Gesangsstücken, des Generalbasses zu prunken, von dem eigentlichen Zweck seiner Aufgabe entfernte, welcher meiner Ansicht nach hauptsächlich darin besteht, den Volksgesang einer minder gebildeten Gemeinde durch die einfachste und am leichtesten aufzufassende Begleitung zu setzen, ohne gerade bei dem Gange der Harmonik, Dürftigkeit, Artlichkeit oder massigen Wiederholungen zu verfallen. Was bei von Dr. Martin Gliaz selbst beigegeben und componierten Nummern, wie z. B. 2, 8, 9, 12, 30 u. a. m. betrifft, so sind solche insofern auch gut genug zu nennen, als in ihnen der hervorzuhebende Charakter österreichischer Gesangsrichtung keineswegs sich vernehmen läßt. Dr. Martin Gliaz, den ich übrigens nicht persönlich kenne, läßt sich bei jeder Festigkeit und thätiger junger Mann sein, welcher der Kunst und seinem Vater mit dieser Liebe anhängt. Es läßt sich deshalb mit Gewisheit hoffen, daß seine ferneren Arbeiten, wie auch die bald erscheinende zweite Auflage dieses Werkes frei von einigen Härten, solchen Fortschreitungen und Verhoppungen sein werde, wie z. B. von folgenden:

Einige dieser hier brüchfertigen Fehler, so wie auch mehrere verkehrte 2 und 4 dürften wohl auch nur durch ein Uebersehen bei der Correctur sich eingeschlichen haben. Schließlich muß ich noch die unrichtige Bemerkung machen, daß mehrere dieser Gesänge wohl Söhnen und Nachspiele beigegeben sind, die für angehende Organisten oder viel wünschenswerthen Privatisten gänzlich mangeln. Dieser Mangel tritt bei jenen Nummern um so häufiger hervor, welche in kirchlichem Gebrauche stehen, und wo dann ein richtiger Priester, um eine gesangsunfähige Gemeinde in die richtige Tonart einzuführen um so nöthiger wird. Dieß überein von jedem Organisten leicht zu verbessern hier brüchfertigen Mangel sollen diesem immerhin empfehlenswerth bleibenden Werke eine kleine Mühe kosten, und ich bemerke nur noch, daß der Text dieses slavischen Gesangbuches in der reinen slavischen, den nächsten Stamm- und Sprachverwandten Sprachen leicht verständlichen, von Heronotal grammatisch und literarisch zur Schriftsprache aufgestellten Wundart verfaßt ist. R. v. Adlarstab.

Horace italiennae. 8 Ariette o. Romanze. Poesis di Silvio. Giannini. composite per Soprano o Tenore con accompagnamento di Pianoforte da Gio. Batt. Rubini. Drei bräutliche Uebersetzung von J. S. Grünbaum. — Berlin bei Schöningher.

Rubini! — ein Name, der in der italienischen Sängerkunst hochgehalten wird, gedenke ich erstens angedrungen zu sein, mich jene zahllose Schaar von Verehrern der teampalastischen Musikstücke genügender Mühschaft teilen, daß sie in diesen acht Gesängen ausgereichte Gesangsstücke erhalten. Und sie werden nicht, denn wer sollte besser d. h. baarkarer und langbarer componieren können, als eben ich so meisterhaft ausgebildeter Gesangsrituelle wie Rubini, wer sollte alle die Effectstücke der neuen italienischen Methode besser inne haben! Gewiß in dieser Hinsicht stehen diese acht Ariette vollkommen da. Die zweite Frage aber ist die, ob auch mit der praktischen Gewandtheit und Fertigkeit die schöpferische Begabung in gleichem Verhältnisse steht, und diese Frage läßt sich nicht unbedingt mit „Ja“ beantworten. Wenn ein Sänger, der die Werke seines Landes durchaus genau kennt, über die Eigenthümlichkeiten durch das Studium der wenigstens des halbermaligen Produzenten ihrer Werke ganz innig hat, wird er seine Bau-

\*) Dr. Dally hat die Melodien nach welchen die Fieber gesungen werden sollen meist selbst angeben, und dabei aus folgenden Quellen geschöpft: Psyme katolicke iatynaké y slowenaké v Trnaw 1700. — Kanceljona cazyky do lisyé Pany v Praze 1712. — Slavské ryzaky v Brně 1805. — Nábožné katol. Praavicé z Husakuzi G. Excellence P. Franc. X. Fuchas ultr. Biakupa v Trnaw 1802. — Pohádké Pláve v Peatin 1831 und Spoznad prrd- i populodnich Musi- hi Bosklich od Ant. Knapp v Trnaw 1839.



**M u s i e i g e .**

15 „In diesen heiligen Hallen“ am Schluß ein fünftes Act und einen Act hinzufügen, und so einen ganz eigenenthümlichen Reiz mehr herbeizubringen. Da er bei der Wiederholung es eben so machte, zeigte sich wie erst bei seiner Meinung, die Sache dieser gemacht zu haben — verbarrt. Nicht aufwärts, wie Wagner diese überaus glänzende Arie geschrieben, ließ er auch eine stilliche Begleitung los. Da er die Arie in F sang, so war dieselbe nur ein einziger halber Ton höher, aber nicht wie einige behaupten wollten, um einen anderen Ton. Im Recitativo sieht die Form von der Natur reich begabten Sängers dieinde Klänge, denn er recitirt weder wie ein Redender, noch wie ein Singender. Diese große Kraft läßt sich freilich nicht gleich anfangs erkennen, allein man kann doch Spuren einer gewissen, richtigen Anleitung im Vortrage erblicken lassen. Der Vortrag des Hrn. Wangel als Sprecher war diebeiden in den Recitationen lobenswerth. Nur machte ich ihn wiederholt anmerklich, sich durch über angebrachten Beifall nicht zu unnützlich, der Kunst aber nachtheiligen Anstrebungen erzeilen zu lassen. Hrn. Berger, eine jugendliche Geisteskraft, die sich schon öfters zu kleinen Partien ganz vernehmend ließ, gab die Papasena und zweite Dame, und wirkte wohlthunend durch ihren schönen Meszoporan, verbunden mit einem lieblichen Vortrag. Die Aufführung ließ übrigens im Ganzen sehr Vieles zu wünschen übrig. Wer jedoch einen besondern Namen kennt, und die vielen Anfänger beachtlichst, der wird desjenigen Gedächtnis des Dirigenten Hrn. Ott seine Anerkennung für seinen Fleiß und seine Thätigkeit nicht verweigern können, was auch bei der ersten Vorstellung dieser Oper im reichen Werke geschah.

Hr. Pichler von Wagner begann als Sänger im „Rathlager“ sein Gespiel, trat als Beifall und Sir Richard in den „Pantomen“ (in welchen auch Hr. Winkler im Antritte als Sie Georg auftrat, aber nicht glücklich als der 2. Acten war) — daselbst fort, und beschloß es als Figaro im „Barber von Seville“. Hr. Pichler machte uns staunen durch den großen Grad von Lebensfähigkeit in der Darstellung und durch die richtige Auffassung des Charakteres. Der Vortrag seiner Arie war besonders gelungen, was von Seite des Publicums gewürdigt wurde, das den Sänger mit dem reichlichsten Beifall auszeichnete. Frau Schoderlechner sang die Noline mit seltener Anstrengung; ob dabei ihr, oder dem Zuhörer die Arie geschah, ist schwer anzugeben. Im Duett mit Figaro bat sie die Figuren, die auch Figaro zu singen bat, doch mühsamlich überdacht und so den musikalischen Habitus zerstreut. Dergleichen Fehler läßt sich Frau Schoderlechner sehr oft in Schülern kommen. Die eingetragenen Arien im 2. Acte von Rossini und Veracini sang Frau Schoderlechner mit vielem Interesse und erhielt reichlichen Beifall, wobei sogar eine besondere Erwähnung. Graf Zimonsing wurde von Hrn. Wangel's gesungen. Derselbe gab sich als Wäber eine beifällige Anerkennung vom Publicum sich zu erlangen; doch konnte dadurch die mangelfolte musikalische Bildung des Sängers nicht ersetzt werden. Hr. Saag gab den Doctor Bartolo beifällig. Die mit Rossini verarbeitete und durch sehr lange Zeit anhaltende Startheit des Stimmens, welche beibr in 1. Finale beobachtet wurde, brachte eine komische Wirkung hervor. Der lustige Figaro konnte dabei seinem Scherz über beide Verkeimter freies Spielraum lassen, was Hr. Pichler auch nicht unterließ. Hr. Schauspieler Witt, ein ausgezeichnete Wäber, gab den Bassilio und erwarb sich vielen Beifall, besonders in der Scene, wo es ihm befehllich gemacht wird, daß er das Fieber haben muß. Hrn. Berger als Wertha sang ihre Cavatine so sichtlich, daß ihr die Über des zweimaligen Hervortretens zu Theil ward. — L. C. Seydler.

**N o t i z e n b l a t t .**

(Hr. Amber) von k. k. Hofopertheater trat am 10. d. M. zum ersten Male in „Straballa“ auf dem kaiserlichen Theater in Prag auf und gefiel sehr.

(Das letzte große Fest auf dem Wasserball) wobei Kapellmeister Strauß sen. mit seinem Orchester und die Militärkapelle von Pradamsky Infanterie beistehend war, gelang auch zum zweiten Male nicht besonders, denn es hatte sich verhältnismäßig zu wenig Publikum eingefunden. Hr. Bemisch ist nicht sehr glücklich mit seinen gewöhnlichen Unternehmungen, wenn auch sein guter Wille nicht zu verkennen ist.

(Die deutsche Saison) unseres k. k. Hofopertheaters soll mit „Beifall“ beginnen.

(Die Weiberkum) oder „Der lustige Schuster“ von Pater) kam in Lemberg als Benefice des Hrn. Söllner zur Ausführung. Sonderbar überall nicht das Aste hervorgehoben und macht Glück! —

(Hr. Panzer) gab bereits sein zweites Concert in Pesth, das wohl nicht sehr besucht war, dem Künstler aber reichen Beifall einbrachte.

**Z e i t u n g s f a l l .**

In Wärschen ist der berühmte Clavierist H. L. Hermann gestorben.

Musikalisch-dramatische Akademie zum Besten der Hinterbliebenen des Schriftstellers Fr. Blich, Donnerstag den 21. Juni 1847, Mittags um halb 1 Uhr, im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde. Programm: 1. Zwei Lieder, gesungen von Hrn. Ditt, ersten Tenor des k. k. Opertheaters an der Wien. 2. Duettsamkeit, gesprochen von Frau Charlotte Wirth, Pfeiffer, k. preussischer Hofschauspieler. 3. Fantasie über Motivo aus „Aurora Borgia“, für das Pianoforte, componirt und vorgetragen von Hrn. Carl Lewy, Pianist Aber kö nig. 4. Odeit der Frau Großherzogin Estfanie von Baden. 5. Arie, gesungen von Hrn. Caroline Grünkin. 6. Das Lied vom Händelkreuz, von Hrn. Ludwig Hart. 7. „Phänomen“, Gedicht von Otto Pechter, zur Orgel von H. W. Graf, für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte eingerichtet von H. Pichler, vorgetragen von Frau Graf-Kaiser, ersten Sänglerin des k. k. Opertheaters an der Wien. 7. Solo für das dramatische Waldhorn, vorgetragen von Hrn. Richard Lewy, Mitglied der k. k. Hofkapelle und Solopfeifer des k. k. Hofopertheaters. 8. Duettsamkeit, Pater. — In Berücksichtigung des wohlthätigen Zweckes, dem diese Akademie zuwehmet ist, haben obgenannte Künstler und Künstlerinnen ihre Mitwirkung gütlich zugesagt.

**U m w a n d l u n g .**

auf die Erklärung des Theaterdirectors Reusch in Einigkeit. Ich, der Director, erlaube mir, die Erklärung, um was es immer er diefalls abhandelt, ist.

Director Reusch macht mir in seiner, in äußert gebildeten Tone gehaltenen Erklärung absichtlich Unannehmlichkeiten in Beziehung der hiesigen Bühnenerhältnisse zum Vorwurf. Ob ich zu meiner Ehrenrettung die weiteren Schritte mache, darüber ist, da hier Reichthümer nur sehr allgemein in lauten, der Director Reusch ist ebenfalls auf, vorerw, wenn er es vermag, irgend eine mir zur Verfügung Unannehmlichkeit speziell zu bezeichnen und meine Aufgabe längstens binnen acht Tagen auf journalmäßigem Wege zu widerlegen, statt auf Seiten meiner ich haben zu wollen. Ebenfalls beziehe ich ein Entschuldigend auf die meine Aufforderung als Eingeklämmt absichtlich Verächtlichung und Verleumdung meiner Person. Auf den Vorwurf der Böswilligkeit habe ich bloß zu erwidern, daß es in der Natur angehöriger Ehre liegt, den Tadel nicht, wenn er ist auf die richtige Bahn leitet, zu verzeihen.

Übrigens werde ich wie bisher fest an meinem Grundsatz „strengste Mäßigkeit und Unparteilichkeit“ halten, ohne Rücksicht auf Interesse der Kunst die hiesigen Bühnenzustände besprechen, und meine Aufgabe mit der Würdigst meiner Namensunterschrift versehen. Emil Mayer.

**Am den berühmten Vanevgriffe — Lipa — als freundliche Erwiderung.**

Sie belächeln aus einigen Tagen, als Sie die angezeigten Seiten notizen über die Kunst und Energie des Clavierpielers Weyer\*) zusammengelesen, über meinen Scheinbeifall sich zu ärgern, ja beschließen sogar als eine zu bezeichnen. Nun sehen Sie gerührt Litteratur, da haben Sie mich sehr gekränkt: Ich bin nämlich mit Ihrer gütigen Erlaubnis so erregt, mir auf meinen Stuhl sehr viel einzubilden, und nun haben Sie mir mit einem einzigen Worte, meine ganze Freude geraubt; ach! geben Sie doch, was man denn gleich Alles niederzuzumitern! — Nun sehen Sie, meine Anrede geht sogar so weit zu gehen, nicht daß Sie gar nichts vorbringen, aber doch wenigstens meinen Stuhl nicht.

Ich nehme mir daher die Freiheit, um Sie nicht gar zu sehr über mich aufzugeben, Ihnen eine recht Litteratur, muß ich sich zu antworten, die Ihr ist, original und wie Ansehen machen, denn das Publikum kennt Ihre ungenügende Wissen, großer Mann, nur zu sehr und Ihre Verdienste um die reifende civiltirte Menschheit!!



\*) Wenn Sie gerührt Litteratur wieder Zeit haben, so möchte ich Ihnen noch eine herrliche Biographie zu bearbeiten nämlich von einem großen Künstler aus Panonien herabzählen! B. —

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung

herausgegeben und redigirt

von  
**A u g u s t S c h m i d t .**

Die Zeitung erscheint  
**Dinstag, Donnerstag und Samstag.**

Man abonnirt in Wien in der L. Hof-Roth- und Wollzeile, in der  
**Pietro Meehetti'schen Buchhandlung**

in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer, und bei den L. V. Verlegern.

Die Abonnenten erhalten eine große Anzahl Musikalien, Concertzettel und geschickter Lesiger im Kirchen-, Kammer- und Kammertheater, aus berühmten Sängern.

Pränumerations-Preis:

Wien	Provinzen per 1/2	Ausland
1/2 4 R. 30 Kr.	1/2 3 R. 40 Kr.	1/2 4 R. 100 Kr.
1/2 2 R. 15 Kr.	1/2 2 R. 30 Kr.	1/2 3 R. 50 Kr.

Ein einzelnes Blatt kostet 24 Kr. G. W.

**N<sup>o</sup> 76 u. 77.**

**Samstag den 26 u. Dinstag den 29. Juni 1847. Siebenter Jahrgang.**

## An die Leser dieser Zeitung.

Der Tag an welchem mein Name zum letzten Male an dem Kopfe der von mir begründeten Wiener allgemeinen Musik-Zeitung zu lesen, er ist gekommen; denn mit diesem Blatte ist meine Wirksamkeit als Herausgeber und Redacteur dieser Zeitung geschlossen. Das dieß eben jetzt geschieht, von dieses Journalistische Organ sich die Theilnahme des Lesepublikums erworben, wo es sich eine sorgfältige Erklärung erlangen, die einen festen Bestand für die Zukunft mit Gewissheit erwarten läßt, war mein freier Wille, ein Entschluß, den ich erst nach reiflicher Überlegung in die That übergehen ließ. Da es die Verhältnisse nicht einmal nicht erlauben, den eigentlichen Grund der mich dazu bestimmend gerade heraus zu sagen, so mag er denn auch vor der Hand ein Geheimniß bleiben; daß es mir an Muth nie gefehlt, einen Kampf auszukämpfen, wenn ein ehrenvoller Sieg zu hoffen und daß ich auch die Ausdauer besaß um in Geduld zu harren, wenn Erfolgliches von der Zukunft zu erwarten steht, dieß glaube ich wohl schon in so manchen Fällen bewiesen zu haben.

Wie ich von jeher gewohnt war, meinen eigenen Weg zu verfolgen, unbedenklich ob er mit der allgemeinen Herangehens parallel laufe oder nicht, so will ich auch jetzt mir und meinen Lesern den Rath nicht ersparen, und statt zu ihnen mit Reichenbitter-Wiene um ein geneigtes Aukonten zu bitten, setze ich mich zu Gericht an lobe die siebenhundert Jahrgänge meiner Zeitung vor die Schranken. Ich will dieß für mich und vielleicht selbst noch ein mal überhörtlich durchgehen und indem ich einen geschichtlichen Rückblick dieser Zeitung, entgegengehalten ihre Zeit und den musikalischen Zuständen, welche sie hervorrief, vor den Augen der Leser aufstelle, will ich zugleich auch mit möglichster Unbefangenheit die Wirken auf den gegen die musikalischen Journalistik dem Publikum zur Beurtheilung freigeberühren.

Es war zu Ende des Jahres 1840 als in der k. k. priv. Wiener-Zeitung eine Ankündigung zu lesen war, welche mit den Worten begann: „Wien, der Centralpunkt der deutschen Tonkunst, steht am Journalisten von allen Farben, hat keine Zeitschrift als eigentliches Organ für Musik aufzuweisen! — Der Besetzte glaubt diesem Mangel abzuheben, indem er die Zeitschrift durch Herausgabe eines Blattes zu vertreten unternimmt, welches beginnend mit Jänner 1841 den Titel führen soll: „Allgemeine Wiener Musik-Zeitung“. Diese Ankündigung, welche ganz

unermartet, plötzlich, mit einem Male erschien, (damals war die Reizgenfertheit noch nicht so im Schwange wie jetzt, wo die Idee, noch kaum geboren, schon von Journalistischen Schnapphähnen zur Beute gemacht wird und der Gedanke im Gedränge nicht sicher ist vor ihren langen Fingern) brachte große Bewegung hervor im Volke der Musiker. Es war jedoch keineswegs eine freudige Bewegung, wie man sie hätte erwarten sollen über das Entstehen eines Centralblattes, das die Interessen der Musik und der Kunst zu vertreten versprach, im Gegentheil war man bemüht das ungeliebte Kindlein als eine Mißgeburt zu proclamiren und ihm erbarungslos ein längeres Erden und alles Uebelthun abzusprechen. Es war die erste bittere Täuschung, die ich als Redacteur erleben mußte; denn gerade dort, wo ich fernbliebige Theilnahme und Unterstützung für mein junges Unternehmen erwartete, fand ich Gleichgültigkeit und wohl gar — Opposition. Ich werde es nimmer vergessen, wie eine dieser Musikalienhandlung, — von welcher ich übrigens in der Folge meine Gesuchschriften um Kasse und Besprechung ihrer Kollisten in meiner „sehr geehrten und geachteten Zeitung“ erhielt — beim Erscheinen meines Blattes den Pränumerationschein für das erste Heftchen löste; um mich zu erlösen, aber nicht eine Nummer abholen ließ. — Von den älteren und renomirten musikalischen Schriftstellern Wiens erhielt ich Versprechungen für die Folge“), und so war ich denn für den Anfang bios auf meine eigenen und auf die Kräfte einiger jüngeren Freunde angewiesen, die obgleich literarisch und musikalisch gebildet doch im Journalistischen Treiben sich noch nicht verlor und ihre Kraft in der Führung des kritischen Schwertes auch nicht erprobt hatten. War der alte, liebere Ignaz Seefried war der einzige kampfergrante Streiter auf dem Felde der Kritik, der mit seinem Arm sich und mir so vornehmlich schon Vertrauen schenkte.

Was die Aufnahme meiner Herren Kollegen in ihrer Mitte anbelangt, so war sie freundlicher als ich erwartete ließ. Ich machte nur einigen meine Antritts-Visite, von diesen aber ist mir der Empfang bei Jovin noch frisch im Gedächtniß. Die eine Visite war bei dem gesinnungsvollen und erhabensten Feindreich Wetzauer, der mich mit einem herzlichen Handdruck und mit den Worten entließ, die mir im Verfolge meines Journalistischen Wirkens sehr oft wieder ins Gedächtniß kamen: „Ihr glühendes Vertrauen und Ihr kräftiger Muth machen mir Freude; ich fürchte nur, daß sie zugleich in der kommerziellen Richtung unser Journalistik ausgeben werden!“ — Das Er werde allein aber war es nicht an

\*) Ich habe übrigens die für mich sehr schmeichelhafte Wenigstaus, daß sich alle, die ich damals eingeladen hatte, wie es es versprochen, in der Folge als Mitarbeiter meiner Zeitung angeschlossen.

A. N.

dem viele schöne Hoffnungen schreiteten; du hast mir so manchen Anderen damals noch verschwiegen mein eider Witzhancr! — Unendlich verschieden von diesem war der Empfang bei den andern Collegen. Mit järtlicher Unvernuß drückte er mich an sich, sprach viel von Herzlichkeit, von treuer Bekanntschaft, von „Zusammenhaltung“ und gegenseitiger Unterstützung, so daß ich zuletzt ganz zerbrach von diesem Übermaß an Fremdsittlichkeit aus dem Redaktions-Bureau taumelte; — nach 14 Tagen aber sendete ich ihm sein Lausheft exemplar zurück und bin von dieser Zeit an nie mehr in irgend einer freundschaftlichen Beziehung mit ihm geblieben. — Ja, man konnte damals die größten Contraste unter den Wiener Zeitungs-Redactoren finden, z. B. Wittbauer und Orschaffinger, Braun und Sappid. Jedt hat sich schon ein besseres Verhältnis hergestellt, denn es gibt mehr Ubergangspunkte.

Als das Probedblatt (zugleich die erste Nummer der Zeitung) ausgegeben wurde, welche eine kritische Beurtheilung von Weerdeer's „Wurphen und Ohnbellen“ aus meiner Feder brachte, da schrieb die Wirtschaffingerin und die Deutschämmerer Jetter über mich, und beschuldigte mich, daß ich absichtlich Partei nehme für Weerdeer. Gewisser, als ich das großartige Werk, das der berühmte Meister geschrieben, in gerechter Würdigung anerkenne, da rief mich Urtheil in viele Gegner hervor, und als ich sechs Jahre später in die allgemeine Eopphonie über seine „Welter“ nicht einstimme und dieses Werk nur bebingungsweise lobte, wurde ich für einen Gegner Weerdeer's erklärt. O! ärrliche Welt!

Wit mir zugleich traten als kritische Kämpfer Dr. Raber (der drei Jahre später verstorben gezeichnete Schriftsteller Berger) und Dr. Xchanjus (Gros) auf. Wer den glühenden Oßer für die Kunst und ihre heiligen Interessen gekannt, mit welcher Dr. Gros Xthanasius streng und unerbitterlich gegen Flaubert und Gefinnungslosigkeit zu Felde zog und mit unangeneim Wuth die einschichtigste Richtung verfolgte, der hätte wohl nicht gahnt, daß eine Zeit kommen würde, wo dieser Mann freiwillig den Kampfplatz verlassen könne, und doch; nachdem er beinahe 5 Jahre mit unermüdeten Eifer an diesem Unternehmen geübt, und mit strenger Unparteilichkeit das Richteramt verwaltet, zog er sich vor anderthalb Jahren gänzlich in die engen Kreise der Familienleben zurück. Ich habe das Abtreten dieses wackeren Streiter's aus dem kritischen Felde damals innig bedauert, wenn ich seinen Entschluß auch nicht ganz mißbilligen konnte.

Den immer Unzufriedenen fete ich nun eine ruhige oder eiserne Consequenz entgegen, die sich wenig um das vornehmste Entkennen eines gewissen Kassenbüßes kümmerte, wuchs ja doch mit jedem Tage die Zahl der Theilnehmer an meiner Zeitung, und wenn sich auch in finanzieller Beziehung das Unternehmen nur sehr langsam erhob, denn mir fehlte bei allem Oßer und der angestrengtesten Thätigkeit im Interesse meiner Zeitung, leider den jeder das Talent als Kaufmann meine Waare an den Mann zu bringen; so sah ich doch bald mich darum sich einen kleinen Kreis bilden aus Männern, deren Namen die Kunst und Literatur mit Achtung nennt. — Ein Hauptaugenmerk von mir war damals schon, und auch in der Folge auf die Geschichte der Musik im Allgemeinen und insbesondere von Österreich gerichtet. So suchte ich den um die Geschichte von Österreich so reichlich vertriebenen Schriftsteller Herrn. J. P. Kallenbäl für die Zeitung zu gewinnen, und erhielt auch von ihm sehr werthvolle Beiträge zur Geschichte der Musik in Österreich. Es brachte in dieser Beziehung der erste Jahrgang überhaupt mehrere bedeutendere Aufsätze; die dahin einschlägige Redende Aubert „Geschichtliche Rückblick“ welche einen geschichtlichen Kalender für alle Tage des Jahres lieferte, erregte viele Theilnahme bei dem lesenden Publikum. Als einem Theil der Kunstgeschicht, wendete ich eine besondere Aufmerksamkeit bei Xünstlerdingen zu. Es erschienen in diesem ersten Jahrgange nicht weniger als 33 Biographien von Musikern. Theoretische oder geschichtliche Aufsätze lieferten außer Kallenbäl noch Alois Juch, Anton Schmid, Prof. Canavali in Olmütz, Dr. Bend von Weiserfeld, Xuzen von Berger, Gustav Barth, Prof. Wimmer in Hünfingen; der nothwendige Theil aber war von Leutichnigg, Straube, Jiz, Berth (Xening), Berger, Wirani. X. vertreten. Den Componisten brachte die Zeitung poetische Bewürdigung von Xuey Hartmann, Otto Prechtler, J. R. Vogl, Xechmann, Kallenbranner, Steigbammer, P. J. Walther, Häfster, Bend, Schurz, P. Passo u. X.; der kritische Theil aber erhielt in der zweiten Hälfte jenes Jahres in Dr. X. J. W. eher einen Theilnehmer, der das Interesse des Blattes in diese Richtung bedeutend erhöhte. W. eher's Reizeit war für die Zeitung überhaupt von glänzendem Einflusse. Sein ausgebreitetes Wissen, sein scharfer kritischer Blick, verbunden mit der seltenen Gabe, die Resultate seiner Kunstanschauung in eine schöne Form zu bringen, machte seine Artikel von Künstlern und Laien gerne gelesen, und damals concentrirte er seine Thätigkeit auch beinahe ausschließlich in dieser Zeitung.

So gelangte sich der erste Jahrgang zu einem Gelingen, das wohl zu der Hoffnung für eine erfreuliche Zukunft berechtigte; allein obgleich mich selbst und alle Mitarbeiter dieser Zeitung diese schöne Hoffnung befestigte, so gab es doch Mißverständnisse, welche dem Unternehmen seine Dauer propheszeiten. Es drückte ein Todtenvogel in einem Pestheftblatt über das Angehen der Wirtschaffinger und auch in einem Leipziger Blatte mußte ich am Schluß des Jahres lesen, daß meine Zeitung den zweiten Jahrgang nicht erleben werde. Dafür aber ward dem Unternehmen von anderer Seite mehr ausgezeichnete Anerkennung gesollt. So schrieb ein Correspondent in der Carlstädter „Zeitung für Deutschlands Kunst-Bereine“ von Wasser bei Gelegenheit einer Benennung über die musikalischen Zustände Wiens: „In der Mitte dieser Zomböckerstraße steht ein kleiner Platz, der wie wannobst dem schlechten Geklimme erigen fast achselnarm nach für das wahrhaft Schöne in der Kunst — also in allen Schulen — zu liegen oder zu sterben geschworen hat. Dieser Platzname ist die allgemaine Wiener Wirtschaffinger, deren Spalten im vorliegenden ersten Jahrgange die Beiträge der tüchtigsten Kunstkenner und Kunstfrände füllten. Doch daß diese junge Garde von tausend Gegnern angefallen wurde und noch jetzt den düsternen Kampf ansugeschten hat, versteht sich von selbst. Am den Tage als die Annahme des neuen Organes für die Kunst erschienen wurden tausend Dolche geschlefen. Ein aufmerksames Durchlesen dieses ersten Jahrganges aber, die einfache Abhängigkeit der in der Kunstwelt gemäßigten Stimmen, die sich für das junge Unternehmen ausgesprochen haben, dürfte so ziemlich verdrängen, daß der Sieg der jungen Garde über kurz oder lang entschieden sein wird.“

Der zweite Jahrgang entsprach, wie ich zu glauben viele Ursache habe, zum großen Theile den begabten Erwartungen. Neue jugendliche Kräfte haben sich dem Unternehmen gewiebt, als Hr. Emil Wacec aus Eim, ein junges schriftstellerisches und compositionelles Talent, das in seinen Aufsätzen eine seltne Tiefe des Geistes und Scharfsinn durchblicken läßt, Hr. Jgn. Lewinsky, ein junger Musiker, der sich zum ersten Male in der Kunstzeitung als Schriftsteller verlor, aber das durch sein reiches Talent die Aufmerksamkeit auf sich lenkte, Hr. Philokates (Pfeusonon), damals noch in Wien, ein großbildiger Beurtheiler und oiseltig gebildeter Kritiker, einer von jenen, welche seit an dem Unternehmen hielten bis auf gegenwärtigen Moment, Dr. Zonat, der von Prag nach Wien gekommen, sich der Zahl der Mitarbeiter der Zeitung anschloß und mit gewandter Feder so manchen hügeligen Kampf auskämpfte. Aber auch die Zahl der bereits erwähnten Schriftsteller vermehrte sich in diesem Jahre um in manchen bedeutenden Namen, so lieferte der berühmte musikalische Geschichtsforscher Joseph Kiewewetter Beiträge, der bekannte Theoretiker Dr. Xöhner in Paris, Dr. Wandberg, Ferdinand Braun u. m. X. wurden Mitarbeiter der Zeitung.

Die poetischen Beiträge galkelten sich reicher als früher; die Zeitung erhielt überdieß eine wünschenswerthe Erweiterung durch die aus-



wichtigen Gesellschäften, bis indes im ersten Jahrgange beinahe ganz fehlen, aber besonders reichhaltig das musikalische Interesse der zahlreichen Beurteilungen der neuen Erscheinungen im Kunsthandel und in der musikalischen Literatur. Von den ersteren weist der Inhalt dieses Jahrganges schon bei 100 Besprechungen aus.

Um der Vollständigkeit meiner geschichtlichen Mittheilungen willen, muß ich hier eines Institutes, welches in diesem Jahre (1842) entstanden und auf die musikalischen Zustände Wiens einen sehr erheblichen und nachtheiligen Einfluß genommen, um so mehr erwähnen als ich die Aufmerksamkeit weitaus mittelbar auf das Entstehen desselben Einfluß genommen haben. Es ist dies das Institut der „Philharmonischen Konzerte“, das auf Anregung der Musikzeitsung und mehr noch durch mein persönliches Einwirken auf den wackeligen Begründer desselben Hrn. Hofoperkapellmeister Nicolai ins Leben gerufen wurde. In der kleinen Stube der Reichenhausgasse, damals in der Weinangergasse, war es, wo der Pian unter Kapellmeister Nicolai, Dr. Scherl und mir ausgeführt wurde: in diesem philharmonischen Konzerte zu geben, welche sich die Aufgabe stellen sollten, mit den besten Kräften, das Best auf die beste Weise zur Aufführung zu bringen. Die Umstände und Energie des Kapellmeisters Nicolai, dieses Dirigenten par excellence, brachte diesen Pian bald darauf, und in einer Weise in Ausführung, die unsere Erwartungen weit übertraf. Was viele philharmonischen Konzerte leisteten, wissen wir Alle, und bedarf daher auch hier keiner weitern Erklärung von meiner Seite.

In dem strenggeprüften Selbstbewußtsein, daß die Zeitung ihrer Aufgabe gewissenhaft getreu und das sich vorgesezte Ziel niemals aus dem Auge lassen durfte, ich es wagen im „Nächstenhefte“ mit welchem ich diesen Jahrgang (1842) geschlossen in folgenden Worten stehen ließ: über das Wesen der Zeitung abzulassen: „Wir haben so manches erst durch die Wahrheit, so manches fremde der Mühe ausgesprochen, als niemals konnte unser Tadel den wahren Künstler verletzen, denn die überaus hohe Schätzung war die Basis unserer Urtheile. Wir haben uns aufstrebenden Talente lieberwill die heilsame Hand geboten, wir haben es verteidigt gegen die Angriffe der Mißgunst und Parteilichkeit, eine feine Feilheit zu übersehen oder zu beschönigen. Das höchste Ziel, was immer für einer Kunstschreibung es angeht, mochte, wurde uns am angelegentlichsten, auch auf die Gefahr hin, mißverstanden zu werden, festlich gemahnt, das verkannte und zurückgesetzte Verdienst fand nachgehend in uns seine Verteidiger, nur über die gänzliche Talente läßt, über die dumme Kritik in Anmaßung und das gemischte Treiben moderner Oberflächlichkeit haben wir die ganze Macht unsrer Tadeln unerschütterlich ausgeübt. Wir dürfen es sagen, daß wir für das Wahre und Unvergänglichliche in der Kunst mannhaft gestritten, und im harten Kampfe gelegen sind, gegen die immer mehr einwirkende Verschönerung bei musikalischen Geschmackes.“ —

Wie dem dritten Jahrgange (1843) erhielt die Musikzeitung auch in immergehender Beziehung einen bedeutenden Aufschwung, indem die L. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung Pietro Hechtel den Verbit übernahm; durch ihre Thätigkeit wurden Verbindungspunkte mit dem Institute angeknüpft und überhaupt der auswärtige Musikalienhandel mehr ins Interesse gezogen. Aber auch in Bezug auf die Erhöhung der eigenen Lebensfähigkeit der Zeitung suchte ich dadurch hinzuwirken, daß ich aus dem Kern der activen Musiker Mitarbeiter ward, und zwar aus den verschiedenen Genres der Kunst; so wendete ich mich an den Militärkapellmeister Pohl, Fohrdach und Sauerthal, welchen die Zeitung viele und interessante Mittheilungen über Militärmusik vermittelte, der ausgezeichnete Theoretiker Simon Scherl schrieb Abhandlungen über die Theorie der Tonkunst, der Compositur Adelph Wölfler brachte kritische Aufsätze über Liedercapositionen, Professor Winterer instructive Artikel. Eine sehr interessante Acquisition machte die Zeitung in dem vielseitig gebildeten Schriftsteller Andrea Schumacher,

(seit Redaction der Zeitschrift „Die Gegenwart“) als Mitarbeiter. Seine geistreichen ästhetischen Aufsätze gaben Anlaß der rein musikalischen Artikel dem Wesen ein eigentümliches Gepräge.

Der berühmte Tonbildner und — Gelehrte Ignaz von Mosel veröffentlichte ebenfalls einen seiner jüngsten größeren Aufsätze „über die Tonkunst in Wien“.

Der Kirchenmusik wurde ein weiteres Feld geöffnet, durch mehrfache Besprechungen der Vorkaufführungen in den Kirchen, das Wesen der Chorgesangarten einer besondern Würdigung unterzogen, und dadurch der Geist der Hochachtung hervorgerufen, und zur Folge hatte, daß mehrere Kirchencompositionen jüngerer Tonsetzer zur Aufführung kamen, auf die Ausführung selbst aber mehr Sorgfalt verwendet wurde. Auch die Bildung der Kunst findet in diesem Jahrgange ihre Vertretung durch Anzeigen und Besprechungen aller Kunstschreibungen, welche auf Musik Bezug nehmen. Ein besonderes Augenmerk aber richtet sich auf die musikalische Bildung einstritte und Vereint.

Zu Ende dieses Jahres findet das erste Concert statt, das die Redaction ihren Theilnehmern und Mitarbeitern unentgeltlich veranstaltete. Die Obere directors Concerte ist nicht von mir ausgegangen, ich ahnte darin den Keim der Redactionen französischer Musikzeitungen nach. Es sollten die Concerte aufreben, daß sie den Pränummeranten ein unentgeltliches Vergnügen verschafften, noch die Aufführung neuer interessanter Musikwerke zum Zwecke haben. Ich veranstaltete nur drei solche Concerte, hätte für aber dann ein, weil ich die Überzeugung gewann, daß der Redaction eines kritischen Blattes nicht gut zugleich ein Akademieorchester sein könne, weil er sich immer in eine abhängige Stellung zu den dabei mitwirkenden Künstlern setze. Diese erste Akademie war übrigens aus dem besondern Grunde noch interessant, weil sich dabei der vom im Wocener desselben Jahres begründete Akademiegängerclub (der erste in Österreich) unter meiner Leitung öffentlich prototypierte.

Im vierten Jahrgange eroberte sich die Zeitung bereits zu dem Standpunkte einer größeren Allgemeinheit, sie verteilte nach und nach das Gepräge eines ausschließlich österreichischen Kunstblattes und wirkte mehr für's Allgemeine. Ihre Correspondenz wird nach und nach zu einer Hauptbedeutung, wozu wohl meine Reise nach Nord-Deutschland, welche in dieses Jahr fällt das Meiste beitrug; denn ich war demnach in jeder Stadt von einiger künstlerischer Bedeutung einen Correspondenten zu werden, setzte mich in Verbindung mit den ersten musikalischen Schriftstellern und Kritikern, knüpfte Privat-Correspondenzen an mit allen Euten von irgend einer künstlerischen Bedeutung und zog die vorzüglichsten Componisten und Musiker, die ersten Musikalien-Verkäufer und Buchhändler ins Interesse meiner Zeitung. Das dadurch das Internum an Verbreitung gewann und gewinnen mußte, ist bareichlich.

Ein vergrößertes Interesse erweckte die Zeitung besonders gegenüber ihren Pränummeranten noch dadurch, daß sie nunmehr jährlich 10 Musikbeiläge zu brachte; da sie aber bei der Wahl dieser Beiläge vorzugsweise die Werke junger Componisten berücksichtigte, so hatte diese Gebühung ihrer Auslagen jedenfalls auch für's Allgemeine einen Nutzen.

Im fünften Jahrgange und selbst auch schon im früheren veranschaulichten die neuesten Aufsätze beinahe ganz aus den Spalten der Zeitung, wie sich überhaupt der Charakter derselben im Vergleich mit den ersten Jahrgängen wesentlich änderte. Diese Änderung aber war zum großen Theile von der Zeit selbst bedingt. Wer die musikalischen Zustände der letzten Periode mit prüfenden Augen beobachtete, und einen sichereren Blick in unser Musikwesen und besonders in die Geschmacksbildung des Publicums geworfen, dem wird es nicht entgangen sein, daß sich nach und nach eine mehr praktische Richtung geltend machte, die sich wohl schon in dem weit verminderten Grade von Virtuosenüberhöhung am deutlichsten ausgesprochen. Der romantische Schimmer der

giant in der Musik langsam zu verkleinern, und wenn daher die Musikzeitung die Revellen mit patriotischen Aufsätzen veranlaßte, so dürfte sie wohl die Anforderungen der Gegenwart begriffen haben. Diese vorzugsweise praktische Richtung aber, die in diesem Jahrgange vorherrschte, wurde auch nur durch die gerade in das Jahr 1845 fallende Wiener Jubel- und Musikfeststellung besonders bestimmt, welche der Musikzeitung Gelegenheit bot, ihr Blicke auch auf die Abseitsstation der massenhaften Instrumente überhaupt, und auf die einzelnen Erzeuger und ihrer Erzeugnisse insbesondere anzulegen und eine größere Abhängigkeit zu veranschaulichen. Es war dies ein um so lohnender Gegenstand, als die damalige Wiener Industrie-Ausstellung in dieser Beziehung so viel des Vorzüglichen und Aufregenden wie keine andere geboten, auf diesem Felde der musikalischen Literatur aber bis jetzt überhaupt wenig noch geteilt worden ist. Diese Industrie-Ausstellung lenkte überhaupt eine größere Aufmerksamkeit auf die industriellen Bestrebungen der Zeit in Bezug auf Instrumenten-Fabrikation, Metalle-Werk und Druck und Musikalienhandel im Allgemeinen. In Folge dessen brachte die Musikzeitung schon mit dem folgenden Jahrgange (1846) eine stehende Rubrik „Industrielle Zeitungen“, welche alle Verkommnisse auf dem Felde der Instrumenten-Fabrikation, des Musikalien-Handels etc. in das Bereich ihrer Besprechungen zog.

In diesem Jahrgange (dem V.) tauchen wieder mehrere neue Namen unter den Mitarbeitern auf, welche wohl mehr als eine vorübergehende Theilnahme im Publikum erwecken. Franz Wernertz, ein junges kritisches Talent tritt zum ersten Male vor die Öffentlichkeit; weiß jedoch sein gebogenes musikalisches und literarisches Wissen getrennt zu machen, das sich in seinen Aufsätzen erweist. Ein zweiter junger Kämpfer für das Wahre in der Kunst zeigt sich in Dr. Valens (Pfeudonum), dessen Aufsätze sich bald durch ihren Geist um einen leichten und geistlichen Titel beliebt machen, während G. Prinz in seinen kritischen Beurteilungen viel gründliches musikalisches Wissen zeigt. Auch K. F. Drexler, einer der gewandtesten Journalisten debattirte in diesem Jahrgange vor der Hand mit einigen Xuzen, bis er nach seiner Rückkehr aus Steyermark in letzter Zeit mehrere sehr gelungene Artikel in der Zeitung veranschaltete. Der Dichter Ernst Rosz (Pfeudonum), obgleich er sich schon früher mit einigen kleineren Aufsätzen an der Zeitung thätig erwies, widmete sich jetzt mehr und zeitweise ausschließlich derselben.

Der sechste Jahrgang war die Periode des Kampfes, vielleicht die wichtigste für die Musikzeitung; in ihr stellte sich ihre Sendung als treuer Wächter im musikalischen Gebiete am deutlichsten heraus; hier handelte es sich am mehr als um ein kleines journalistisches Krenator, um ein polemisches Plänkchen, es galt hier Hälser und Bretter zu entlarven, die sich vermögen das kunstbegierige Publikum Wien in arger Weise zu mißführen. Der Kampf war um so schmerzlicher als man den Gegnern in einigen dieser Zeitheften Treuen gab, auf welchen sie aufstehen konnten und im verzweifelnsten Ringen selbst zu den verächtlichsten Mitteln griffen, um sich vor öffentlicher Brandmarkung zu retten. —

Es ist annehmlich schon längere Zeit verstrichen, daß der Sieg glänzend entschieden, und von den Gegnern ist nichts übrig geblieben als die Erinnerung an ihre — Schmach; aber so oft ich jener Zeit gedenke, fällt es mich schmerzlich an; denn ich kann es nimmer vergessen, daß die giftigen Pfeile, die mich überleben sollten, aus dem Lager mir befreundeter Kollegen auf mich abgeschossen wurden.

Ich habe mir in dieser kurzen Skizze eine langjährige Erfahrung erworben, und einschen gelernt, daß keine Handlung sie erbärmlich, um nicht dennoch ihre Vertheidiger zu finden! —

Was dieses Jahr auch sehr kriegerisch, so war es doch dabei nicht arm an Segnungen des Friedens. In der bereits früher erwähnten neubegründeten Rubrik: „Industrielle Zeitungen“ stellte sich noch

eine zweite: „Zeitung für Musikvereine und Liebhaber“, welche reichen Stoff fand in den vielen Musikvereinen, an welchen unser deutsches Vaterland und besonders Österreich so großen Theil hat. Bezugsweise aber war ich bemüht zur Verherrlichung der in Österreichischen Monarchie sich so schnell entwickelnden Gesangsvereine und Liedertafeln durch diese Rubrik mein Möglichstes beizutragen. Die „Correspondenz“ vergeserte sich noch immer, aber in einer erhaltenden Ausdehnung gezielte die Rubrik „Revue im Stich erschienenen Musikalien“. Es herrschte dieser Jahrgang allein Besprechungen und kritische Beurtheilungen von nahe an 200 Musikwerken in und ausländischer Componisten.

In Bezug auf theoretische und historische Aufsätze brachte diese Jahr außer den gediegenen Beiträgen von bereits genannten Namen, noch Julius Wend (Pfeudonum), Tonig, J. W. Sonntag, Theodor Spang, G. Panstik und X.

Ich komme jetzt zu dem letzten Theil, nämlich zu der ersten Hälfte des siebensten Jahrganges. — Er ist von seinem Vorgänger sehr wenig unterschieden; gab es auch nicht so viele um und wichtige Kämpfe anzufechten, so sieht es doch nicht an Alceus-Schwarzstein; denn die Plachtheit und Gefinnungslosigkeit wird sich immer breit machen, so lange sie noch Raum findet, um sich festzusetzen, sie wird nimmer unterlassen sich dem ehrlichen Wanne in unerschütterlicher Dankschuldigkeit entgegen zu stellen, so lange sie noch berechtigte Unterstützung findet! — Voilà tout! —

Ein Theilnehmer welcher der Zeitung zur Ehre gereicht, dessen Aufgabe aber für das Lesepublikum gewiss von großem Interesse waren, erwuchs dem Unternehmen in dem rühmlichst bekannten Director der „Konzerts Societät“ Dr. Max Lanna, einen als Musiker wie als Schriftsteller gleich ausgezeichneten Künstler. Interessante Mittheilung im Besche der Kirchenmusik machte der hiesige Chorregent J. M. Dierler, desgleichen in musikalisch ästhetischer Beziehung Dr. Ritter von Ritterberg; so wie auch Kapellmeister Ricola, nachdem er sich lange von der Journalistik fern gehalten, wieder geschichtliche und kritische Beiträge von vielem Interesse für diese Zeitung lieferte.

Und so wäre ich denn nun am Ende mit meiner Revue. War ich in der Beurtheilung dieser siebensten Jahrgänge meiner Zeitung weniger streng dinstellend als ich gefühl, habe ich ihre allfälligen Borzüge mit patriotischen Augen angesehen und ihre Fehler verdschwiegen, so möge man Rücksicht mit mir haben, es sind in alle meine Kinder, mit Schmerzen geboren und unter Kummer und Sorgen großgezogen, und daß sie immerhin etwas taugen, dies wird mir denn doch jeder Unbefangene zugestehen müssen.

Um der vielen Freunde Willen, die sich marm und innig an mich angeschlossen und am der Zeitung sehr viel Mühen, die ich ins Leben rief, ist mir der Müdigkeit gewiss nicht gleichgültig; aber ich hoffe daß man Rücksichtler ein treuer Pfleger unter meines Kindes sein wird, und meine madren Freunde mich jetzt nicht weniger lieben werden, als früher, von den Scheinfeinden wünsche ich sehr — vergessen zu werden. Meine Kinder, und ich habe deren nicht wenige, behalte ich mir als Andenken, sie haben mir immer sehr genützt, ich will sie auch für die Folge brauchen und hoffen, daß auch sie mich nicht vergessen werden.

Daß die Zurückziehung der Redaction von meiner Seite keineswegs ein Abschiedsentscheidnen von der Literatur, wird wohl sehr begreifen, der überhaupt begreifen kann, daß ein gesunder Geist in einem solchen Leibe sich nicht mit einemmal der trägen Kette hingeben wird wenn er an eine so große Thätigkeit gewöhnt war.

Daher auf baldiges Wiedersehen!

August Schmidt.

# B r i e f e

des verstorbenen Königl. (schf. Hofraths) Friedrich Rochitz, an den verstorbenen F. F. Hofrath Ignaz Franz Edlen von Wolfel;

aus der Katalogen: Sammlung der F. F. Hofbibliothek, Mitgliedschaft von GutsM.

A u t o r S a m m l .

(Hertelohaus.)

12.

Reipzig d. 30. April 1820.

Unmöglich kona ich Hrn. Steiner zurückreisen lassen, ohne Ihnen, mein theurer, verehrter Freund, für Ihr Schreiben vom dritten April zu danken, und es, wie gut aber wie schlecht ich's eben vermog, zu erwidern.

Lesen Sie mich gleich voran das Üble abthun! Dies ist mein Gesundheitszustand, der, seit meinem letzten Briefe, sich auch nicht einen Tag gebessert: der seit höchstungünstigen Witterung dieses ganzen Monats aber beträchtlich verschlimmert hat. Ob der warme Frühling, wenn er endlich kommen wird, mir, wo nicht hilft, doch Verleichterung bringen werde: das weiß nur der, welcher ihn sendet. Dem sei es empfohlen; und was er gibt, sei dann in Demuth und Ergebung — schauet er die Kraft dazu auch im Preis seines heiligen Namens, Amen! — an, nie am Ende doch das Beste, sei es übrigens auch, was es sei.

In Ihrer Freude über die sagenreiche Wiederherstellung Ihres Leibes, und über die einkaufende, Ihres geistlichen Freundes, Stimme ich so vom Herzen ein, als wäre ich ein ächter trauer Mensch. Gott erhalte Beide noch lange! — Unde Was's werde ich Jeper und der gesicherten Welters Hinters gebeten. Bäre mir mein Lieblingslied durch Krankheit nicht voreilt worden, so hätte ich der, gewiß im schönsten Sinne freundschaftlichen Zusammenkunft beigewohnt und mich unter die Gestränge gemischt, die dann ihr bestes Könnstge dem Regehorchen und Ihnen insgesamt darbringen werden. Es hat nicht sein sollen.

Später's Oratorio ist, zum Besten der Armen, mit großer Freigebigkeit und dem erwidlichsten Ehrgeiz in Kassel aufgeführt worden. Ein Stückes soll nun bei den großen Musikfesten dieses Sommers, am Rhein und in Wäthlanen gesungen. Beistehende haben und wollen wir beide nur alle dem, und ich überhaupt von diesem Werke nicht. Ich es hoch da, wird Bienen eine Freude über Ihr Gedächtnis, und ich habe es veranlaßt. Das ist mir vollkommen genug. Was Sie mir darüber, in Rücksicht auf Wien, schreiben, begreife ich, wenn ich mich auch am Später's auf Wien, nicht darüber freuen kann. Was Sie bei dieser Gelegenheit noch weiter werden, namentlich die größern Werke Studier's betreffend, kann mich noch weniger freuen. Wir sind nun einmal in eine, in so vieler, auch in dieser Hinsicht, verworrene Welt gekommen, welcher das Sprichwort wohl auch nicht Unrecht thut, wenn es sie eine verkehrte nennt. Es dient uns nichts, als Gehuld haben und in uns selbst das Beste treulich bewahren; wohl auch dies unter denen, die sich näher an uns schließen, weiter verbreiten. Das thue ich nach Kräften, z. B. auch mit Studier's Psalmen.

Saller's Biographie dürfen Sie wohl nicht heranzugeben nicht missen. Sie dürfen nicht um Saller's willen, dem wir die Welt dank schuldig sind, und weil Sie etwas Schönes und Gutes liefern würden. Ich habe darüber mit den drei angehenden hiesigen Buchhändlern, mit denen ich in reinem Verhältniß stehe, gesprochen: mit Gerhard Fleischer, Breitkopf und Härtel und Gnoblich. Der Letzte hat mich überführt, daß er für die nächsten Jahre schon so viel übernommen hat, daß er Alles Andre abthuen muß. Die beiden Andern waren der Meinung, das Bedenken müsse nothwendig in Wien erfolgen, weil doch da, und von da aus, die meisten Exemplare verkauft werden müßten; die Wiener Buchhändler aber von, bei uns gedruckten Schriften nichts nähmen, als was sie, bestimmter Bekundungen wegen, müssten. Ihnen Sie also — ich bitte — ein über-

ges, und hat sich kein Wiener gemeldet, so schlugen Sie es einem der Besten vor; und ich ihm das Honorar so hoch, so lassen Sie nach. Was ist's denn mit alle dem, wenn die Reue von einer Seite ist, die gut genannt werden muß! Es gibt sogar noch ein besonderes, angenehmes Gefühl, für so Almud sich über Obdühr bequemt zu haben; und nach einiger Zeit taucht man über den freiwillig eingegangenen Verlust. So erfahre ich z. B. mit der Sammlung mehrer Schriften, für die ich mir, damit sie schon gedruckt würden, das wirklich lächerlich geringe Honorar, den Druckbogen (und so l o h e n ! ) Gium Loubo's, zahlen lassen; und möchte jetzt kaum mehr empfangen haben. Grisch auf! man leht nur Ginnal, und wie richtig auch nur Einmal! „Es kömmt die Nacht, wo Niemand wirken kana!“

Wir haben hier verwirklichen Winter Beethoven's neueste Symphonie nochmals und sehr gut gehört. Ich behauere, daß ich hier mit meinen lieben Wienern in Opposition treten müßte, wenn ich darüber schreibe; was mir aber nie beikommen soll. Das erste Allegro finde ich geistreich, und, wiewohl mit manchen gesuchten Mancherleiheiten, befriedigend. Das Anbute verbanke ich sehr, und vermindere den schönen Effect, den es sonst machen müßte, durch die Ueberladung mit übereinander getürmten Figuren, das ich doch, lange über Gedächtnis, um Eins und daselbe herumdröhrt. Das Scherzando ist sehr gut, erinnert aber doch zu nahe an früherer dessen Meister, ohne deren Feinheit zu besitzen. Das Finale ist eine wirre Bizarrie, wo, sehr, gebrüg, die die Beine gestellt, nicht aber, wohl auch höchst sein würde, nun aber, auf den Kopf gestellt, bloß aufstehen soll; und wo ich im zweiten Abschnitt den Gesang — die Besingung des erhabenen Gedichtes meist wie einer Buerleste — nicht viel wider, als lassen, ein quersüßiges Hergeuben herrlichen Ausbreitens, nennen könnte. So hat dies, „Sieb der Freude“ mich keinesmal fast traurig gemacht. Und ist es denn nicht traurig; die fettenen, mächtigen Kräfte, worin es auch sei, absichtlich verkehrt angewendet zu sehen? — Dagegen sind mir einige neuer Compositionen Ihres Schülers sehr interessant und werth geworden. Vieles bedarf dieser talentvolle Künstler nur eines wissenschaftlich gebildeten Freundes, der ihn mit Liebe über sich selbst aufklärt: über das, was er ist, was er hat, was er will; woraus er dann öffentlich von selbst finde, was er soll.

Der von Ihnen mir empfohlenen, bewahrungswürdig geschickten und wahrhaft lebenswundern Stabter's, die nun endlich bei uns gewesen, hätte ich gern recht sehr gemögt; aber das war unmöglich. Sie hies noch nicht acht Tage; hatte die allernächste Zeit gemögt; (die Weste, wo Alles vollaus bestmöglich ist, und wo in einigen Wochen vor ihr eine ganze Reihe Clavierspieler Koncerte gegeben hatte — darunter Hammer, die treffliche David aus Hamburg z. B.) ich war so krank, daß ich, bei dem eben wäthenden abscheulichen Wetter, Freunde nicht einladen konnte; und so waren einige freundliche Worte, als ich sie sprach, und eine kleine Anzahl Billets, die ich für mich und einige Bekannte kaufte, Alles, womit ich Ihre Empfehlung erthen konnte. — Ihr Spiel fand ich, was Fertigkeit, und, besonders in laufenden Passagen, Fertigkeit und Blerlichkeit anlangt, ganz vortrefflich; aber (nenn uns!) ihr Wohl der Compositionen sehr jugendlich, und ihren Vortrag — das Angeführte abgerechnet — namentlich auch im Takt, zu wüthlich; auch nimme sie sich bei vollkommener Ueberschlagen der Hände u. dgl. nicht ab, zumellen banden zu treffen. Sie spielte öffentlich zweimal, und erhielt vielen Beifall, aber nicht eben viel Einsahme. — Wenn die David nach Wien kömmt, verlanke Sie sie ja nicht; und wollen Sie ihr auch Ihre persönliche Bekanntschaft schenken, so werden Sie sich ihres Grusses und wahrhaft tiefen Sinnes (so weit dieser bei solchen Gaben irgend möglich) zuwerthig erfreuen müssen.

Da man es gab eine, dem Umfange nach, monströse Clavierfulte heraus, in die er Alles zusammengepackt hat, was er als großer Virtuoso zu liefern weiß. Wenn er es nur besser zu erthen und des Schiller's Schritt für Schritt zu leiten gewußt hätte! Dennoch ist das Werk dankenswerth und wird Bienen adägen. — Logier's hat einer seiner

Schüler, Stöperl, in einem weitläufigen Werke über Harmonik und Counterpoint, seine eigene, allerdings geistvolle Methode — vorgebracht. — Köpflin will das Alles? Hier hatten die vor kurzem einen der vielen Beweise, wobei es nicht Ein, wirklich kaum Möglicher Poie als Koncert und spielte z. B. Hummer's Koncert aus A-moll, Kalkbrenner's Koncert aus D-moll, Rossini's Variationen über den Alexander-Marsch u. dgl., wie ein Meister bewies. Er sang auch, Vossagen über Vossagen. Aber was verdorbene Lieder und Declamation; davon hat er keine Ahnung und kein Verstand hat ihm etwas davon angetan. — Lieber Freund; machen Sie es, wie ich schon seit mehreren Jahren: Gesungen Sie sich die rechte Musik wie wir sie brauchen, in Ihrem eigenen Hause. Acht Menschen sind genug dazu; aber die rechten; und diese rechten recht geübt! Gossf kommen wir in Gefahr, daß es uns am Ende mit der Musik geht, wie Götthardt mit dem Theater; seit etwa 15 Jahren nimmt er es für abgedauerten verhängelichten Plunder, was man davon sagt und gar nichts mehr sehen und hören. Gott bewahre aber Sie und mich vor der Fähr, die in unserm innern Leben entstehen würde, ging es uns so mit der Musik. O daß ich nicht bei und mit Ihnen leben kann!

Kennen Sie *Ranpach's* vor kurzem gedrucktes Theaterpiel: „Hörner und Oiga?“ Man verschreit es, als bösch unmode in den Gesangern, und (unter uns) es hat keine Portraie auch der Natur; als unheimlich im Gange der Geschichte, und sie ist wirklich, in allen Hauptfachen vorgegangen, sogar unter der Regierung des gerechten, milden, liebreichen Alexander! Bedauere Jemand einen Commentar zur Erklärung des systematischen Decembers und Januars in Kurland; wenn, wenn auch fast nur für die Drama kann das dienen. Außerdem werden Sie es freilich nicht lassen: hier hat es eine furchtbare grausamen Einbruch gemacht.

*Leopold's* Dramaturgie besitzen Sie ohne Zweifel schon; ich möchte wohl wissen, was Männer, wie Sie und Schreyvogel, dazu sagen. Seine ersten Versuche, was er zu lehren, in Dresden ins Leben zu pflanzen, sind sehr mißgünstig; was vorauszusetzen war, aber zu bebauern ist. Es wird uns nie Schuld und gewandte Klugheit nöthig sein, um allmählig herbeizuführen, was geschildert nicht; und so für jedes Stück ist, ist *Leopold's* so sehr und so hartnäckig. Von aller Einseitigkeit in jenem Werke (beson. zweiter Band) bald erkennen soll; möchte ich das nicht verschmerzen.

Wenn meine ausführliche Rezension von *Göbler's* Requiem in der folgenden muß, so werden erkennen Sie, bitte ich Sie, mit Ihrer Rezension der meinigen, aber ganz aufrichtig mitzutheilen. *Herz* hat die Rosen schon fast zwei Wochen in den Händen; ich möchte aber nicht dafür stehen, daß er, wie seine Lektur nur immer (wie sie es wollen) mit *Jahn's* „Nachrichten“ zu füttern, unter zwei Monaten sie beenden ließ.

Da habe ich mich nun einmal wieder fast geschrieben; so aus dem April in den Mai hinein (bis etwa mein quierste) — Gott gebe Ihnen, Ihrer Frau Gemahlin, und den lieben Kindern, gesunde, heitere Tage und erlaube Ihrer schönen Hoffnung! Ich begrüße Sie, entsomme mich Bergen; und jenen werthen Kreis, der sich an Sie schließt, gleichfalls. Fort und fort

Ihr  
Kochlin m. p.

(Herabgang folgt.)

**K e u n e**  
im Göttinger schiener Musikalien.

Contanten (Nr. 2) zu Weisnachstest. Für drei Männer Stimmen eine Begleitung, komponirt von Dr. Julius Schladobach. Op. 15. Zweiter Abgang zur Sammlung „Kunst und Scherz“. Prentitur. Schöningh'schen. Verlag von Konrad Haefler.

In dieser kleinen Cantate legte der geistreiche Componist wieder einen Beweis seiner gebiegenen Kenntnisse der Harmonie und seiner Gewandtheit in der Behandlung des vierstimmigen Männergesanges nieder, und bietet den Männergesangsvereinen eine Probationsprobe zu sich. Und bietet die wichtigsten Epochen des Kirchenjahres, zur Weihnachtsfeier. — Das Werk enthält sechs Nummern. Nr. 1. Chor der Weisen aus dem Morgenlande. A-dur. C. Das Weis ist wohl nichts weniger als etel und original, aber die schöne Durchföhrung gibt ihm mehr Schwung und Kraft; ich bin der Ansicht, daß getragener Gesang für Beachtender erstreuer ist, als reiches Stimmvermengen, und halte daher Nr. 2. Chor der Hirten für besser als seinen Vorgänger. Nr. 3. „Beehmungslied“, Angelehnt mit Anselmo das viele wirksame Moment; des Traserlo ist recht schön gerathen und schwach aber dem Charakter feierlich, wenn auch gerade keine besondere reichliche Begleitung aus dem Ganzen entlingt. Auf Nr. 4. ein kleines immerdar geardeltes Fugato (Scherzo) folgt die in melodischer Rüstigkeit schmecke und geangene durch die die Einfachheit ergreifendste Nummer, ein

Quartett: die Anbetung der Hirten, und in Nr. 6, dem Finsider nimmt die Fantasie des Componisten einen höheren Aufschwung, bei in der geistlich durchgeführten Fuge in A-dur die zum Schlußtheil des Ganzen dem Abzug zur Grabenheit sich fürgert, und einen imposanten Charakter annimmt. — Gut erregt wird diese Cantate ihrem Zweck beifens entsprechen und muß also der Aufmerksamkeit sein.

„Kunst und Scherz“. Original-Compositionen für groß und kleine Orchester. Herausgegeben von Julius Ctto. Schöningh'schen Verlag von Konrad Haefler. Op. 16 und 17. Erst enthalten: „Kunstschüler“. Octavus von 12 Weisen aus dem deutschen Studentenleben. Dichtung von Julius Ctto. h. Der Fächer in Würzburg gemeldet von Julius Ctto. Musikdirector in Dresden. Eine Reihe von Bildern, aus denen alle der beste Humor der Vorlesenden bligt, all der jugendliche Freiheitstendenz übernat der Anreicherung und Pauerfieren, von denen unsere jungen Studenten sind. In diesem Geistes leben sich all die Lieber die in Furch und Blut der Würfen übergegangen, wie eine gewandte Tradition sich verbreiten; da das Gnuendums leiter, die alle lebensfrohe Melodie, die förtliche Phantasie, „Was kommt der von der Fö?“ das Lied von der Kneipe, das mählich fröhliche Buntelied, der Sommer; mit dem edle bibile collegialis, eine ferne jonale von Humor sprudende Composition, was derer wird der Pauerfieren, ein höchst edelvoll in künstlich angetes Ständchen, eine sonstige Wanderscene mit dem Weiser als Hefelstein, dessen Partie trefflich durchgeführt mit dem dem Duppelgang der Würfen und Wandlerer verflochten ist, ein Wackerheit, Bettelbarkeit und Kirmes mit Peita und Wäler, endlich Kaiter. Die Bearbeitung für vier Männerstimmen darf man geradezu anerkennen, die wirklich den besten Charakter des Stimmwechsels, die fröhlichen harmonischen Modulationen führen den Humor des Textes und der fast dramatischen Szenen des deutschen Treiben und Studentenlebens, in dem noch ein großes Stück deutscher Rationalität mit und wertvoll enthalten ist. So haben auch diese Gesänge nationale Föhrung und Werth nicht ohne multitalentigkeit und gewand Männerchören wirklich nicht Braggung, sei es durch ihre Jovialität, sei es durch die Erinnerung an jene Zeit, in der man selbst sich in den Kreise der Studenten herumtumelt hat, denn es bleibt doch immer wahr: daß sich an die Studententage die lustigen Erinnerungen knüpfen, vorausgesetzt, daß man sie nicht innerhalb der traurigen Wände des förtlichen Institutszimmers verdingelt hat. Gnuendums leiter: — lassen wir inmitten erster Ehre auch manch förtigen, was auch werden Studentenpaß ersäßen! Emil Mayer.

Unter den Plüchen vor mir liegender Lieber grüßt mich zuerst der demüthige und belidete Ramon Daffaut. Von ihm sind bei F. J. Waller in Wien erschienen:

Sechs Lieber für zwei Stimmen mit Begleitung für Pianoforte Op. 17.

Eine anspruchlose aber doch vollende Gabe! Bei dieser Gelegenheit will mir der Bericht eines Londoner Correspondenten eines hiesigen Blattes ein, der mir (und gewiß manchen Andern auch) viel Spaß machte. Dier naive Herr spricht nämlich in seinem Berichte von den Erfolgen *Geil's* in London und wie die dortige Welt seine Lieber „delicieux!“ zu deutsch: herrlich finde; die daher wird noch Alles gut — jetzt aber fügt der naive Herr Beichtersatter hinzu, *Dr. Othmar Geil* ist der würdige Rache der *Schubert's*, und das ist's, wodurch ich lachen mußte; weil es zum ärgern nicht der Wäde lebt.

James musikalische Deutschland! Wie sehr würde ich zu bedauern, wenn du seines Andern Namen in der *Rachofge* *Schubert's* nennt fönntest, als den. Gustav Hägel. Wo sind die *Wendel'schen*, *Reiffiger*, *Deffauer*, *Edwe*, *Wärchner*, *Spöck*, *Spöck* und noch mancher Aender? Welt erstimm, das anspruchlose Verdienst *Geil's* schmähen oder schmälern zu wollen, wäre ich ihm nur würdiger, sich vor solcher arrogantem Fremdschätze zu bewahren, die in ihren unerhörlichen Ekelquäntern Ausprüfungen thun, welche den betreffenden Künstler oder Komponisten als reben können. Jedenfalls wäre es eine Schande für London, wenn es so wenig deutsche Lieberdichter findet, daß es ein *Geil* neben einen *Schubert* rangierte. — Doch kommen wir auf unsern Gegenstand zurück!

Deffauer's zweifelhafte Weisung sind ihrer Unterlage entsprechend, größtentheils in volkstümlicher Art gehalten; sie haben all die *Rainetel*, *Brüche*, *Eigentümlichkeit* und *Einigkeit*, wie sie der *Volksart* entspricht, nichts desto weniger erhebt sich über harmonische Föhrung oftmals zu großer Feinheit, was zu der *Art*, in dem sie fortziehen sollen, jedenfalls derechtigt, vorausgesetzt, daß das bei jeder ihr natürlichen Gewand darunter im geringsten leidet. Wen so ist die oben genannten Lieber die *Strophenform* ganz treffend angewandt, und sie unterliegt nicht dem Art die *Einigkeit*, andererseits fürgert sie oft auf eine überaus schön Art die Wirkung der Melodie. Die Namen der Dichter sind bei jedem

liche, mit Ausnahme des Letzten genannt; ich vermuthet daher, sie seien Amstich-Botschläger, deren Autoren nicht bekannt sind, da Dessaux in diesem Punkt sonst sehr genau ist, auch meist nur die Personen beschränkt Dichter aufzählt.

Das erste der Lieder ist überschrieben „In der Freude“ und bezieht sich nicht auf über dreißig Takte aus. Nichts desto weniger verstand es der Verfasser, in der kleinen Rahmen ein höchst liebliches Bild zu malen. Besonders durch ihre Einfachheit reizend ist die größtentheils dreistimmig geführte Instrumentbegleitung.

Nr. 2, „Der Zauberbaum“ ist schon vermöge seines Charakters weit früher als das erste und gewinnt ihm auch sonst den Vorrang. Es ist unmöglich, mit Worten den Duft eines Liedes zu malen, und es will ich auch vom genannten nur sagen, daß es eine feine, frühlingsumme Tonmalerei ist, welche das Herz rührt und ausruht freudig hebt. — War gut getroffen ist der bezügliche Ton in Nr. 3.

Noch einmal nicht! Ich vor dir steh',  
Noch einmal deine Augen seh' n;  
So lieb und klar;  
Die Hand so feil und wahr  
Noch einmal lassen inniglich  
Und dich, und dich zu. u.

Diese Worte tragen zwar beinahe über Maß schon in sich; aber nicht Winken möchte es so wie Dessaux er gelingen, diese schmerzlich treuerzogenen Töne so sicher und gelungen herauszusagen.

Nr. 4 ist das Voltellied: „So stiel Stern' am Himmel stehen“, Darüber ist ebenfalls sehr einfach, in passender Art mit gegenwärtigen Wendungen gehalten und ist besonders in der Stelle: „So vormal ist be Grund“ unergötzlich betont.

Reizend, besonders in der ersten Hälfte ist das fünfte Lied: „Kies bewandert, ein herrliches Voltellied und wenn ich nicht irre, trägt es Passende Färbung.

Nr. 6, „Verhämmerter Stern“ ist ein Lied im höheren, Schauerlichen Genre und hat in der That einige Stellen, die ganz im Geiste des anerweiterten Meisters geschrieben sind. Dapin gehört ganz besonders die Strophe mit dem Worte:

Das Sternlein ist verschwunden  
Ich suche hin und her;  
Wo ich es einst gefunden,  
Da find' ichs nun nicht mehr. —

Noch habe ich von der Behandlung dieser Lieder als zweistimmige und über die Zweckmäßigkeit und Art dieser Behandlung zu sprechen. Die ersten fünf, als ein Charakter des Voltelliedes an sich tragend, sind mehr als gerechtfertigt, daß sie der Verfasser für zwei Stimmen nicht hätte; selbst die Einfachheit und Vollständigkeit der Instrumente — Orgeln und Saiten — entspricht der Art der zweistimmigen Voltelliedes; wenig oder gar nicht bedingt ist die zweistimmige Behandlung im letzten Stück, doch der seine übertriebene Sinn des Verfassers zutheilt und jedes weiteren Kränkels darüber. Gewidmet sind die Lieder zweien Damen, daher entsprechend die Sopran und Alt gesetzt; doch eben so gut hätten sie von einer Sopran- und Bassstimme, oder auch von zwei Männerstimmen gesungen werden.

Allen, welche zweistimmige Gesänge lieben, und die Anzahl derselben bezüglich des Werthes ist nicht ohne Grund — seien diese Lieder aufs Wärmste empfohlen. Man wird sie nicht auf der Hand lassen, in ich kann sagen nicht eines derselben, ohne von der poetischen Idee des und immer zu wenig erkannten Verfassers angenehm und erfreulich zu werden worden zu sein.

Die Ausstattung, aus Hrn. Müller's Office, ist wie Alles aus Vorherem correcter und mit Genauigkeit und einem gewissen Feines auch ausrunder, der sonst in Wien's Musikalienhandlungen eben nicht sehr häufig auftritt.

Mit gleichem, wenn nicht noch größerem Glücke sind geschrieben:

Klänge aus der Kinderwelt. Zwölf Lieder von Xend' Gölz, Badernagel, Edwenska u. X. Für eine Singstimme mit Pianobegleitung von Wilhelm Taubert. Berlin bei Trautwein.

Ich sagte schon, daß diese Taubert'schen Lieder mit größerem Glücke geschrieben seien, als die vorhererwähnten von Dessaux, was zwar gewiss des Schwere zu verschiedenen Tones in Kinderliedern. Zwar sollte man glauben, der Volkston differire nicht sehr vom Kinderworte; dennoch aber herrscht zwischen beiden auch immer eine große Verschiedenheit. Das Volk hat etwas vom Kindlichen, — das unbesorgene Gemüth, das Wald der Einbildung — aber das Kind hat seine eigene Welt, in dem zwar tausend Geschöpfe leben, aber alle von ganz anderer Art.

Ich habe es immer mit Widerwillen gesehen, wenn man in überhöchsteren Lieder, welche Singunterricht nehmen, nur e r o t i s c h e Lieder in die Hände gibt, worin Empfindungen vorzuziehen sind, von denen das junge Geschlecht eine demüthende Lehne im Herzen trägt. Daher kommt auch der schätzenswerthe fleißigste Vortrag solcher Gesänge, weil ihnen eben das Wichtigste zur Seite — das Verhältniß fehlt. Solche Kinderlieder aus wie die Taubert'schen, sind ganz bald geirret, eine wesentliche Lücke in dem Gebiete des Gesanges auszufüllen, und sie thun es auf eine früher noch wenig erreichte Weise. Sie verbinden nämlich sehr scharf zu vorerwähnten Eigenschaften, die sich aber hier nöthwendig vereint vorhanden müßten, sollte das Werk Anspruch auf künstlerische Arbeitheit haben. Es wohnt ihnen eine warme, bußige Poetik, Originalität und musikalische Feinheit inne und dann bezieht sie, was sie besonders auszeichnet — im hohen Grade soan so schwer zu treffenden, anspruchsvollen feinsten, neuen Ton, der ohne je ins Uebermäßige zu fallen, eben so sehr die Gemüthsruhe als die hitzeren Seiten der Kinderwelt anspruchsvoll verleiht.

Sehr lieb ist es mir, daß ich L. Hoff der Lieder nicht zu Gedächtnis bekommen; gewiß mag da auch ein reicher Echo gemüthlicher Sparten enthalten sein. Übrigens bin ich durch die 12 mir vorliegenden vollkommen zufrieden an sich worden und habe außer der theoretisch-kritischen Probe, zugleich deren praktische Wirkung kennen gelernt. Mit und Jung, groß und klein wurde beim Anhören dieser niedlichen Gesänge auf das lebhafteste angeprochen, und sogar Töchterchen sah ich von Eltern und Kinderwagen stützen, als das herrliche Lied, wo die Vogel Abschied nehmen, gesungen wurde. Es würde zu weit führen, wenn ich alle zwölf Lieder nach ihren speziellen Vorzügen und Eigentümlichkeiten besprechen wollte — genug, es ist ein herrlicher Kranz, für die Liebe Kinderwelt und ihre Freunde gewonnen. — Die Dichtungen sind förmlich mit großem Glücke ausgewählt, und ich kann nichts Anderes gegenwärtigeres thun, als in der Wunschliste stellen vorerwähnte Gedächtnis-Familienkreise auf das Persönliche zu empfehlen.

Unter die Lieder, welche mich besonders ansprachen, gehören das höchst poetische Liedchen „Som armen Julew“, und „Wußt gleich gesungen, fruchtbar das liebliche Schlußmotto, das herrliche, schon oben erwähnte Lied, wo die Vogel Abschied nehmen, endlich die humoristischen: „Som Walentinstag“, „Som Spätlein“ und „Som Burenmann“.

Die Ausstattung ist nett und correct.

In Berlin bei Carl Paetz ist erschienen:

Das Ständchen. Spanisch Romanzo von X. Conzatti für Sopran oder Tenor, componirt von X. Conzatti.

Dieser X. Conzatti ist wesentlich derselbe, welcher von den Pöblen aus eine so glänzende Art beinahe auf wurde. — Das obige Lied ist mit Routine und handbar für den Gesang geschrieben etwas Höheres trägt jedoch darin nicht geringartig und die Kritik bedingt sich bei dieser Dingen mit einer Anzahl. Wie viel Musikalien gibt es imde, die nicht einmal eine Anzahl verdienen — da sie kein Dasein, d. h. kein künstlerisches, haben!

„Jasuletegrad“. Lied für Bass mit Piano, und Cellobegleitung von Cipriano Romberg.

Worum Dr. Romberg aus einem deutschen Gesaten einen italienischen Cipriano gemacht hat, ist und nicht klar; glaubt er ostentlich, den Namen zu verändern, wenn er ihm ein „C“ obnötigt? O himmelgroße Einseit, dein Reich ist groß!

Was das Lied anbelangt, so hätte ich können aus demselben Herrliches machen lassen. Das Weichheit von Ewigkeit — aus seinen orientalischen Liedern ist ganz für Wußt geschloffen. Leber kann sich aber zur Hebung dieses Schwere Wimm als unter Dr. Cipriano, und der sah, wie Götter's „Jasuletegrad“ nicht das Wort, so den Ton nicht, und das Weich blieb unter der Erde. — Am wenigsten war für dieß Lied die Strophenschemata auszumittele, in dem das Weichheit einen ganzem Empfindungsreich ausrollt, der eben so mannigfaltig und lebendig betont sein will, und wenn man schon die Strophenschemata wußt, so muß etwas mehr Bedeutung in der liegen, als es Dr. Romberg in seiner Composition ertand. Auch läßt sich die schichte, charakteristische Melodie nicht durch Variationen in der Begleitung bergen. Ob nicht Verfasser durch Fied auch gefret hat? — Wenn es der Fall wäre, sollte sich Dr. Romberg ein Orchester verschaffen. Ich bin überzeugt, sein nächstes wird besser ausfallen.

„Die Liebe der Blumen“, 3 Gedichte von X. Peiffer für Singstimme und Piano von Julius Weig.

Gedicht und Wußt scheinen von jugendlichen Verfassern begarndet; besonders trägt die Fied viel Schülersartiges an sich. Gemung und Selbstständigkeit der Gedanken, Reueit und Poetik der Auffassung, Einfachheit, Anmut und Charakteristik in der Form — das sind unger-

für die Klappen, die der Autor noch übersteigen muß; ist er einmal darüber hinweggesetzt, dann kann sich die Kritik mit ihm auf das Freundlichste besinnen.

„Der Spaziergang im Hienengensamme“. Duettino für Sopran und Tenor mit Begleitung des Pianoforte von Julius Stern.

Das Gedicht von Küster ist humoristischer Art; oder aufrichtig gelopodien, ich konnte den Humor aus der Musik nicht recht herausfinden; wie denn überhaupt die humoristische Behandlung der Dinge zu den schwierigsten Dingen gehört. Da ich übrigens den Verfasser weiter gar nicht kenne, so will ich von diesem einen Liede, das Op. 18 überschrieben ist, nicht weiter auf seine übrigen Werke schließen und insof auf weitere Spenden warten.

In Berlin, bei Note und Hoch ist erschienen:

„Der Soubard“. Ein Vortragsbuch von F. Tiet, Musik von Wilhelm Laubert. Hottel'sche Buchhandlung, Leipzig, Op. 63.

Es ist im Allgemeinen schwer, der Glocierauszüge etwas Gründliches zu sagen, so ist dies um so mehr der Fall bei ähnlichen Werken, und am meisten, wie hier bei einer melodramatischen Musik, wo man Alles gesehen und gehört haben muß, um etwas Gewisses darüber aussagen zu können. Wir müssen uns daher begnügen, diesen Glocierauszug vorläufig anzugehen, bis uns bessere Prämissen vorliegen. Den Inhalt bilden eine Overture, welche eine tüchtige Hand verrät, ferner verschiedene Lieder, Aduze und melodramatische Stücke.

— Soll ich übrigens dem Bearbeiter ein Gebührendes machen, so muß ich ihm sagen, daß er nicht gut gethan hat, das ganze Werk in einem zu führen. Die gelungenen Stücke daraus einzeln herauszugeben, hätte besser den Zweck erfüllt. Keinerlei mus melodramatische Musik andianat, die ich deut zu Tenor ein wenig geluchter Artikel. Gensf ist die Ausstattung recht hübsch und das Werk ist dem Wesen Koberu, dem Generalintendanten der k. k. Hofkapelle, gewidmet. F. Gernerth.

### Correspondenz.

#### Auszug.

Der hiesige Musikverein hat mit dem am 8. Juni abgehaltenen ersten vierteljährigen Gesellschafts-Kongresse neuerlich bewiesen, daß es ihm ernstlich darum zu thun ist, den geklärtsten Anforderungen anderer Zeit zu entsprechen und seine Aufgabe nach Möglichkeit zu lösen. Die Beschränktheit und Ausdauer verfolgt er jene edlere Richtung, die bei einem Anschlußpunkte immer vorzuziehen sein muß, wenn es sich der Anerkennung des Gelehrten verziehen will. Zwar nur drei Nummern bildeten das Programm, jedoch Conzerte der ausgezeichneten Art, und erhoben dieses Kongreß zu einem der interessantesten je langer Zeit.

Ich eile aber die in allen Theilen gelungenen, feinnuancirte Aufführung der hochpoetischen *Reed-oo-e-n*en Händel'sche, der *Sinfonia eroica*, die zum Gemeinthe der ganzen musikalischen Welt geworden ist, und auch über den befreibaren Betrag des 23. Psalmes von Franz Schubert hinweg, um auf die dritte Nummer zu kommen, für welche sich schon vorhin eine lebhaft gütige Stimmung im Publikum feststellte, denn es war das Werk eines einheimischen Talentes, nämlich des durch seine gewöhnlichen Kritiken aus seine hohe Kunstübung überhaupt bekannten und gelobten Hrn. Emil Woper.

Der Componist hat sich in der „*Domne* aus den Unendlichen“ von Schiller einen schwierigen Vorwurf gewählt, aber man muß gestehen, er hat seine Aufgabe überraschend gelungen gelöst und die ans Licht des gereinigten Urhebers mitunter übernatürlichen Erwartungen vollkommen befriedigt. Ge verwundert dieses Werk bei der richtigsten Auffassung des Textes und der gewandtesten Bewegung propagatorische Oeffener-Effere eine tiefste Studien und seine klare Einsicht in das Zusammenhänge der Läne.

Von großer Wirkung ist der *Seco-Soq* gleich im Anfang, welche nach dem Eintreten des Orchesters in fortwährender Steigerung beargen ist, die die Stelle „*Swojger*“ und „*Geostator*“ erkennt ihr mich“ einen wobeiofft erschütternden, kolossalen Effekt erzielt. Was einem Annehmen an Vorbübe, was ein Reichthum an Volkslieder Nr. 97 bemerkt haben will, ist mir durchaus nicht aufgefallen, ebenso sind die von diesem Reichthum erhabenen Juchst über die auf dem Programme angeführte Debatation nicht zu beachtend, daß der k. k. General-Regiment Director Felix Mendelssohn-Bartholdy dem Componisten diese „*Domne*“ in einem ebenenden, schmeicheltischen Schreiben seinen Dank zu erkennen gab. — Über die Aufführung läßt sich im Allgemeinen nur lobendes sagen, denn einige unbedeutende Versehen, die bei einem aus verständigsten Kritikern zusammengetragenen Orchester auch bei der besten Ansicht nicht zu vermeiden sind, können billiger Weise wohl nicht in Anschlag gebracht werden.

Ich hoffe übrigens, daß uns Hr. Emil Woper noch öfters Gutes gndrit geben wird, sein eüziges Verdienstverdien auf der *Künste* lausbahn, für die er so rühmlich hat, bezeichnen zu können. F.

### Notizenblatt.

(Der Kapellmeister Ofter), früher Director der Kien-last in Mainz, der die vord. Otto Nicolai's Kiang erlieh Kapellmeister in am F. L. Hofopertheater einsetzten wich, ist brava in Wien anlangt. Wie werden namentlich in der deutschen Sallen noch einige seiner Oeren zu Gehör bekommen.

(Güts „*Sutenberg*“) hat in Klag allgemeinen Beifall erhalten. (Das *Gartenfest* mit Weil), wie wir in Nr. 73 dieser Zeitung angeben, das zum Behen der allgemeinen Unterstüßung des vertrannten Buchwunders und Schriftstellers, so wie zur Gründung eines *Zeitschriftenvereins* für dieselben bestimmt ist, hat am Sonntag den 21. Juni wirklich stattgefunden. Der Festtag war sehr glänzend und das Ereignis blüht die Gäste bis am frühen Morgen gefällig beizubringen. Es fehlte aber zu erwarten, daß dieses Fest bei seiner Wiederholung noch mehr Anklang und Unterstüßung im Publikum finden werde.

(H. v. Holzer), der ausgezeichnete Dime und dramatische Schriftsteller befindet sich gegenwärtig in Wien.

(Der geistvolle Componist H. Rottebohm aus Leipzig), der sich schon seit geraumer Zeit hier aufhält, hat ein *Op.* „*Charakter- und Fantasiestücke*“ componirt, welche demnächst bei *Wagner* in die Studie erscheinen werden.

(Der Opernlänger H. Kriep von Kater) ein geborener Zweiter, wird aus Stuttgart ebendort in Innsbruck eintreffen und dort gastiren.

### Auszeichnung.

Die Pianistin Anna Capponi hat von dem Unterstüßung und Pensionvereine für Hochschüler in Folge des zum Vortrage bestellten veranstalteten Kongresses, das Diplom als *Gründerin* des Vereins erhalten.

### In Geden des Herra Lipsa.

Hr. Lipsa ist die unterzeichnete Redaktion in einem an die hiesige gerichteten eigenhändigen Schreiben zu seiner Ehrenrettung öffentlich bekanntzugeben zu wollen, daß er nicht der Verfasser des in der Theaterzeitung erschienenen hochtönen Ausfalls auf den Verfasser der Kritik in Nr. 30 und 31 der Wiener Musik-Zeitung, und sein Name eigentümlich dazu benützt worden sei. Er erklärt, daß er in der That weiter nicht gethan, als die eingeleiteten Artikel (*Woper* bezeichnen) aus amerikanischen Zeitungen übersezt und mit wenigen Uebersetzungs-worten versehen habe, der Ausfall aber wurde von einer Person in mir durchaus unbekanntem Hand beigelegt. Mit Bewunderung habe er selbst dem Erschienen der Theaterzeitung solche „*Interpolation*“ seines Manuscriptes abgenommen. Er hätte sogleich darüber Beschwerde geführt, wenn ihm, nach seinen eigenen Worten, „*das jenseitliche*“ Werk näher stüme.“ Weisheitlich wendet er sich an die Redaction der Theaterzeitung, und fordert sie auf zu erwidern, daß er der besagte Ausfall nicht von ihm her über-

Wie sich bei Absetzung dieses aus diesem herverdienten Fest bewußt haben, auch als der Verfasser jenes Ausfalls nennen wird, ist uns völlig gleichgültig. Bei uns waren die Xten über diesen Gegenstand mit der Erklärung unserer Mitarbeiter in der letzten Nummer der Musik-Zeitung schon geschlossen; wir haben nur auf das dringliche Ersuchen des Hrn. Lipsa diese Erklärung unserem Resubstium mitgetheilt, um nicht der demselben parteiisch zu erscheinen. Wir hiermit beuats für immer! — die Redaction.

### Briefe über die Musikzeitung.

Herrn K in G. Ja., mit Veranügen.

### Wochen-Rapport des f. f. Operntheaters.

3. Juni.

- Gesang des 30. „*Maria Padilla*“ di Donizetti.
- Opern des 21. „*La Cenerentola*“ di Rossini.
- Dinlag „*22. „Kroon*“ di Verdi.
- Opern des 23. „*Olivo e Pasquino*“ di Donizetti.
- Opern des 24. „*Il Barbiere di Siviglia*“ di Rossini.
- Opern des 25. „*Maria Padilla*“ di Donizetti.
- Opern des 26. „*Don Pasquino*“ di Donizetti. Zum Vertheil des Oper. 3. Junii

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 78.

Donnerstag den 1. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

**L i e d.**

(Der Compositen.)

Zum Baden froh,  
Zum Weinen weh,  
Doch fremd wie ich'st  
Wohin ich geh'.

So süß so nah,  
Und nie erreicht,  
Das Herz so schwer  
Und doch so leicht.

Zum Weinen weh,  
Zum Baden froh,  
Und Kraft für mich  
Doch niegenom!

Kur du mein Wunsch,  
Wein Gelehr du  
Doch ach dasin  
Die süße Ruh'.

Zum Weinen weh,  
Zum Baden froh,  
Wie kam nur das  
Auf einmal! so!

**Dr. Joh. N. Vogl.**

**B e i t r a g**

zur Lebensgeschichte

**Ludwig van Beethoven's**

mitgetheilt von

**Adols Luch.**

Historische Dokumente, von großen Männern herrührend, sie mögen nun was immer für einer Gattung sein, bleiben immer schätzbar. Sie werden aber um so interessanter, wenn solche Reliquien zugleich Aufschlüsse und Erklärungen über den Charakter und die künstlerische Gesinnung des Mannes selbst geben, und auf diese Art einen nicht unwichtigen Beitrag zur Biographie desselben liefern.

Von dieser Betrachtung ausgehend erlaube ich mir, den zahlreichen Verehrern des großen Tonichters L. v. Beethoven, hierunter den Inhalt eines Gesuches mitzutheilen, welches vor gerade oor 40 Jahren an die damals bestehende k. k. Hof-Theater-Direction eingegangen ist, und von welchem Beethoven's Original in meiner Autographen-Sammlung sich befindet.

Die wahren Aemter und Verehrer Beethoven's werden nur beklagen, daß sein gestellter Antrag zur Lieferung einer Anzahl größerer

und kleinerer Kunstwerke, unter so mäßigen Bedingungen nicht angenommen wurde. Um wie viele Weitererschöpfungen dieses Genies wären wir jetzt reicher? —

Wien im Juni 1847.

**Edlliche k. k. Hof-Theater-Direction!**

Unterzeichneter darf sich zwar schmeicheln, während der Zeit seines bisherigen Aufenthalts in Wien sich sowohl bei dem hohen Adel als auch bei dem übrigen Publikum einige Günst und Beifall erworben, wie auch eine ehrenvolle Aufnahme seiner Werke im In- und Auslande gefunden zu haben.

Bei al dem hatte er mit Schwierigkeiten aller Art zu kämpfen und war bisher nicht so glücklich, sich hier eine Lage zu begründen, die seinem Wunsche, ganz der Kunst zu leben, seine Talente zu noch höheren Graden der Vollkommenheit, die das Ziel eines jeden wahren Künstlers sein muß, zu entwickeln und die Mäher des zufälligen Vortheils für eine unabhängige Zukunft zu sichern, entsprochen hätte.

Da überhaupt dem Unterzeichneten von jeher nicht so sehr Broterwerb, als vielmehr das Interesse der Kunst, die Bereicherung des Geschmacks und der Erhöhung seines Genies nach höheren Idealen und nach Vollenbung zum Erstehen auf seiner Bahn diene, so konnte es nicht fehlen, daß er oft den Gewinn und seine Vortheile der Kunst zum Opfer brachte. Nichtsdestoweniger erwarben ihm Werke dieser Art einen Ruf im fernen Auslande, der ihm an mehreren ansehnlichen Orten die günstigste Aufnahme und ein seines Talenten und Vortheilen angemessenes Loos verbürgt.

Demungeachtet kann Unterzeichneter nicht verhehlen, daß die vielen hier vollbrachten Tode, die unter Fodern und Niedereen genosene Günst und Beifall, den Wunsch jene Erwartungen, die er bisher zu erregen das Glück hatte, ganz in Erfüllung zu bringen, und er darf es sagen, auch der Patriotismus eines Deutschen ihm den dieselben Ort gegen jeden andern schätzungs- und wünschenswerther machen.

Er kann daher nicht umhin, ehe er seinen Aufschuß, diesen ihm werthen Aufenthalt zu verlassen, in Erfüllung setz, dem Hinte zu setzen, den ihm Hr. Durchlaucht, der regierende Hr. Fürst von Coburg-Lowich zu geben die Güte hatte, indem er äußerte, Seine Edlliche Theatral-Direction wäre nicht abgeneigt, den Unterzeichneten unter angemessenen Bedingungen für den Dienst der ihr unterstehenden Theater zu engagieren und dessen fernerer Aufenthalt mit einer anständigen der Ausübung seiner Talente günstigeren Stellung zu fixieren. Da diese Aussetzung mit des Unterzeichneten Wünschen vollkommen übereinstimmt; so nimmt sich derselbe die Freiheit, sowohl seine Bereitwilligkeit zu diesem Engagement, als auch folgende Bedingungen zur betriebligen Annahme der Edllichen Direction gemeinschaftlich vorzutragen:

1. Wacht sich derselbe ansehnlich und verbindlich jährlich wenigstens eine große Oper, die gemeinschaftlich durch die Edlliche Direction und durch den Unterzeichneten gewährt würde, zu componieren;

hagegen verlangt er eine fixe Besoldung von jährlichen 2100 fl. nebst der freien Einnahme zu seinem Vortheil bei der dritten Vorstellung jeder solchen Oper.

2. Wacht sich derselbe ansehnlich, jährlich eine kleine Operette oder ein Divertissement, Schätze oder Gelegenheitsstücke nach Verlangen und Bedarf der üblichen Direction unentgeltlich zu liefern, doch sagt er das Dutzend, das die übliche Direction seinen Anstand nehmen werde, ihm für diese besondere Arbeiten allerspätestens einen Tag im Jahre zu einer Benefice-Akademie in einem der Theatersgebäude zu gewähren.

Wenn man bedenkt, welchen Kraft- und Zeitaufwand die Verrichtung einer Oper fordert, so ist jede andere Selbstbeschäftigung schlechterdings ausgeschlossen, wenn man framer bedenkt, wie in anderen Orten, wo dem Autor und seiner Familie ein Antheil an der jedesmaligen Einnahme jeder Vorstellung zugesprochen wird, ein einziges gelungenes Werk das ganze Glück des Autors auf einmal begründet; wenn man femer bedenkt, wie wenig Vortheil der nachtheilige Selbstgenuß und die hohen Preise aller Werkzeuge, dem heiligen Künstler, dem übrigens das höchste Aussehen steht, gewährt, so kann man obige Bedingungen gewiß nicht übertrieben, oder unmöglich finden.

Für jeden Fall aber, die übliche Direction mag den gegenwärtigen Antrag bekräftigen und annehmen oder nicht: so fügt Unterzeichneter noch die Bitte bei, ihm einen Tag zur musikalischen Akademie in einem der Theatersgebäude zu gestatten, wenn im Falle der Annahme seines Antrages hätte Unterzeichneter seine Zeit und Kräfte sorglich zur Verrichtung der Oper nöthig und könnte sich nicht für anderweitigen Gewinn arbeiten. Im Falle der Nichtannahme des gegenwärtigen Antrages aber würde derselbe, da ohnehin die im vorigen Jahre ihm bewilligte Akademie wegen verschiedenen eingetretenen Hindernissen nicht zu Stande kam, die mannehrige Erfüllung des vorjährigen Versprechens als das beste Merkmal der bisherigen hohen Gunst ansehen, und bietet im ersten Falle den Tag an Maria Verkündigung, im zweiten Falle aber einen Tag in den bevorstehenden Weihnachtsferien dazu zu bestimmen.

Wien 1807. Ludwig von Beethoven. m. p.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. 7. priv. Theater an der Wien

trat theatrographer Hr. Lehmann, vom Theater zu Straßburg als Masaniello in Kuber's Oper: „Die Stumme von Portici“ auf und gewiß dem Publikum entzückend durch. Wie wollen in eine nähere Beschreibung der künstlerischen Beschäftigung dieses Gastes erst dann eingehen, wenn er sich in mehreren Partien gezeigt haben wird. Fortwährend sei gesagt, daß er eine hohe und wenn er nicht forciert, auch wohlklingende Tenorstimme besitzt, die vom h der kleinen bis zum h der eingestrichelten Octave, welches letztere er auch an diesem Tage mehrmals produzierte, rund und kräftig ist.

Ob das zeitweilige Überhören beim Vortrage in der individuellen Auffassung des Masaniello-Charakters, oder in einer leidigen Anwesenheit des Sängers seinen Grund hat, wird und die Folge seyn. Lebenslang gehört Hr. Lehmann zu den vorzüglichsten Tenoristen Deutschlands und zwar um so mehr, als er auch eine imposante Theaterfigur und im Spiele viel Beweglichkeit und Feuer hat.

Die Rolle der Strolche gab diesmal Hr. Ober — im glänzenden Kostüm. Hr. Schättig sang den Pietro vollkommen recht wie man; doch möchten wir ihm die Überwindung seiner Barockation sehr anrathen. Die Schöne waren wie immer in dieser Oper sehr verdienstlich, einige Tempi jedoch zu langsam, das Haus war ziemlich gefüllt. K.

Musikalisch-dellamatorische Akademie zum Besten der Hinterbliebenen des Schriftstellers Dr. G. Bickl. Diese Akademie fand am 21. o. W. im Musikvereinslokal statt. Hr. Ditt, erster Tenor des 1. priv. Theaters an der Wien sang

auf recht ausdrucksvolle Weise zwei Lieder: „Das Kind-Mädchen“ von L. Fuchs und „Raubvogel's Nachtlied“ von G. B. J. Der Pianist Hr. Carl Leow spielte eine von ihm verfertigte Brauour-Fantasie über Metello aus „Lutricia Borgia“. Ein Hr. Ernotine Grafen Stein im Namen, sang eine Arie aus der Oper: „Die biblische Ahrer“. Man muß so wenig Stimme, keine Schmelze, überdies noch eine so bedeutende Dosis Besonnenheit besitzt wie dieses Fräulein, soll man es nicht sagen, öffentlich aufzutreten. Hr. Ludwig Gant, sonst auch Ludwig Gant, bekamerte sein Lieh vom Fortesfreier; — wir doch die Eigennütze einen Menschen verdienen kann! „Phänix Lob“, Gedicht von Otto Prechtler, welches Hr. Fuchs zur Orgel und H. B. Graf für eine Singstimme mit Pinnbegleitung eingerichtet hatte (was wir jedoch als keine glückliche oder zu billigen Idee bezeichnen können), wurde von Frau Grafn. Kaiser möglichst effectvoll vorgetragen. Die vorletzte Nummer war ein Waldhornsolo des virtuosen Hrn. Adolph Leow, das wir früher schon mehrmal gehört haben und zum Schluß hielt Hr. G. Stitz eine Chorleitung (Wohntempromenade zwischen Himmel und Erde), welche manche wichtige Gedanken darbot. Edelmüthig Mitwirkende erzielten Beifall und wurden gerufen. Die Zuhörer waren leider nur spärlich versammelt. L.

### Beurtheilung

neu erschienenen Compositionen.

1.

Trina Capricea en forme d'Etudes pour le Piano par Charles Mayer. Oeuv. 02. Braunauk chez G. M. Meyer jun.

Was die Benennung Caprice betrifft, so halten wir sie für den ersten und zweiten dieser 3 Stücke für falsch; denn ein Caprice, welches eine und dieselbe Figur vom Anfang bis zu Ende, ohne Abwechslung fortplant, ist keine Caprice, sondern unbedingt nichts anderes als eine Etude. Nr. 2 (in A-dur) ist unstreitig die gelungenste. Die unterste Figur ist zwar nicht weniger als neu, doch die Melodie ist recht hübsch und das Ganze angenehm durchgeführt. Diese Etude braucht nicht den Vergleich mit der so populär gewordenen Fia-Stube desselben Autors zu scheuen, die uns der wahrhaft talentreiche, leider nun schon verorbene Pianist Carl Floss zum ersten Male ostentlich zu Gehör brachte, und wir zweifeln gar nicht, daß sie viel Eingang in die pianofortbe Dittantenwelt finden wird. — Gleiches Prognostikon können wir aber nicht der Etude Nr. 1. (in A-moll) stellen. Wir möchten dieselbe einen matten Heiser der „Kroelen“ von Henselt nennen, welcher sie ganz nachgeliebt ist. Sie zeichnet sich übrigens auch nicht durch Melodie oder pikante harmonische Bindungen aus und scheint uns überhaupt die schwächste unter diesen dreien. — Nr. 3 (in B-dur) ist ein recht hübsches Lieb ohne Wert, und mag als solches auch beifall empfohlen sein.

2.

Sel Capriccelli per il Pinn-Forte ad Ferd. Hiller R. Beclins preaan Ed. Note e G. Buck.

Diese sechs kurzen Stücke zeigen von des Verfassers genauer Kenntniß des Gastes. Sie zeichnen sich weniger durch Annehmlichkeit der Melodie als durch eine gewisse Originalität im Rhythmus aus. Sie werben besonders ihren Pianisten, die sich mit klassischer Musik stetig unterhalten großes Vergnügen machen, und mögen daher auch Beifall empfohlen sein.

3.

- 1. Reagitation. Marcene de Balin pour le Piano par J. F. Debraynak Op. 48.
- 2. La Peimverne. Rayon d'esperance. Marceneu brillant pour le Piano. Op. 55.
- 3. Nocturne. Suvvie d'une Mélopie polonoise transcrite pour le Piano. Op. 54.

Von den vorstehenden 3 Werken ist das Kostüm das Beste. Das erste ist zwar sehr einfach, aber recht melodiös, und mag den nicht sehr geübten Clavieristen als ein Stück empfohlen sein, das ihnen



wenig Wärme und noch einiges Bergnügen macht. — Diefem Fortfchritte ist eine polnifche Melodie „Ou aime-t-elle?“ beigefügt. Erfteften müffen wir Hrn. Dobrzanski fragen, wie kommt denn der franzöfifche Text zu diefem polnifchen Lied, und dann, warum ift diefe Melodie, die fich hier als ein Glavierstück präfentirt, nicht wenigftens etwas weiter durchgeführt? In diefer Hinficht mag es wohl als Lied gelten, weifend noch befonders mehrere Strophen hat, und welches auch durch die Abwechfelung des Actes unterfchied, aber für einen Glavierfpieler können diefe 25 Takte unmöglich von irgend einem Intereffe fein. — Die Refpiration (Op. 34) fteht dem Fortfchritte nach. Die Melodie ift nicht allzu lang, fondern mehr gemächlich. Die Wählbarkeit des fchönen und heiligen Glavierfodes von L. Xenéfitt „Pensée fugitive“, in F-moll ift hier in der Mittelftufe nicht zu gering gefchätzt worden, fondern ein wirklich handgreifliches fagor die Sonart ift beibehalten, wobei namentlich um die Wärme des Accorapimentes zu erfparen. — Wie haben wir noch „La Primavera. Rayon d'esperance“, Op. 55 zu bezeichnen. Frage: Warum ift die rechte Titel italienifch und die zweite franzöfifch. Vom ftreng muftikalifchen Standpunkte aus ift auch über diefe Compofition nicht gar viel Nützliches zu fagen. Die Melodie ift fehr monoton gehalten, denn man hört beinahe nichts als Tonica und Dominante. P.

## Induftrielles.

Die Psychoharmonika des Hrn. J. Deutfchmann, f. f. Hofcapellmeifter und Psychoharmonika-Verfertiger, welche erft längft eine große Verbesserung und Vervollkommnung in ihrer innern Structur durch das ihnen beigegebene Ottoman-Regifter erhalten haben, find nun auch in ihrem Prinzipal-Tone vorwärtsgefchritten.

Der unermüdete Verfertiger derfelben hat nämlich durch eine zweckmäßige Veränderung des dieferigen Reizals, aus dem die Jüngern befehen in ein ganz anderes, einen weit fchöneren und fröhlicheren Ton erzielt, ohne indeß Fülle und Reichthum zu vermindern, und dem oftmals noch vollkommenen Chordieren und Streifen der Jüngern damit möglich abzuholen.

G. G. L.

Johana Klementa, Harmonikmaderin in Wien, Strogensgrund Nr. 56, hat von der hohen k. k. allg. Hofkammer ein einjähriges außerordentliches Privilegium auf die „Verfertigung in der Verfertigung der Accordeons oder Blasbalg-Harmonika“ erhalten.

(Wüner Ztg.)

## Correspondenzen.

### Aus Prag.

Am 25. Mai wurde zum zweiten Male unter perfonlicher Leitung des Componiften „Die Hochländerin“, große romantifche Oper von Franz von Schubert, Raff von Konradin Keuzer aufgeführt. (Schwerer war verhindert der erften Aufführung am 22. 3. W. betraut worden.) Die Handlung spielt im 16. Jahrhundert. Die Hauptfiguren Klamor War-Monald und Fergus Mac-Dougal, deren Glanz einander nie befchieden hatten, vereinigen fich zum Widerfchlag gegen das anrüchliche aber des fchottifchen Königs, Adels, die Entfeln des alten blinden Klamor feil, zur Befreiung der Wälder die Bettin des Fergus werden. Befehram, obgleich ohne Liebe im Dreyen, willigt fe ein. Doch daß foli ihre erfte Hegung für einen liebenswürdigen erweihen. Klioni, Graf von War, der Herrfcher der fchottifchen Kruppen, wird, als er eben im Lager Wade hält, von den Hochländern gefangen und in die Wälder fortgeführt. Dort lernt er die ersehnte Adelsknecht kennen, liebt fie und findet Ermüdung. Fergus kommt dazu, wölhet gefährdender, will Klioni verzeihen, doch rettet Adelsma noch fe in feinen, und Fergus beugt fich vorwärts, damit, Klioni in feiner (Fergus) Berg empfinden und die untreue Beant bei ihrem Wegwater zu verlagern. Das Refultat ift Adelsma Verbannung in die Wälder des wilden Glanz Adels. Doch gewant fe jedoch die Fergen des fe Kammermeisters Glanz fe, daß man fe auf den Schild erhebt, unter ihrer Anführung des Schloß des Großfürften Fergus War-Dougal überfällt, Feutenen löst gefangen nimmt und Klioni freiset. — Doch noch ift die Gefche nicht beendet: die kampferühmten Hochländer forderer nicht nur das Blut des freiliebenden Hauptlings Fergus, fondern auch das des fchottifchen Herrfchers Klioni. Nur Klamor, der jete rechten Zeit ercheint, wölhet es, ihren Nachdruck zu befähigen. Nicht fo wichtig find feine Worte bei Adelsma, die um Klioni Feins über die Liebe entfanden mit. Auf's höchfte ergeht, will Klioni feine Fluch gegen fe fchleudern, da Anker feiß plöglich die Berne, die Schatten haben das Lager umwölhet, die Hochländer feil verlieren, und nur Klioni Wegmacht, der beföhnen noch demüthigen tritt, rettet fe vom Tode. — Klioni's Geliebte können feil die wilden Söhne des Bergs ihrer Verwunderung und Dankbar-

keit nicht verlagern, auch Fergus und Klamor miederfchrien dem allgemeynen Drange nicht; das erftefte Wählbalg beglüht die Liebenden und Friebe das Land.

Dies der Inhalt des Librettes, welches mir im Ganzen doch etwas mager vorfamte, um einigen Unabgründlichkeiten laberier und auch nicht leicht beim Hören Anhören werden dürfte, wenn man nicht den gebrauchten Act bei der Hand hat. Ineffen findet man ja feiten ein neueres Libretto, das nicht an diefem Fehler leidet.

Die Mufik ift, wie feil von dem acerbittiften Lanfcher ermartet lieh, sehr aufmunternd; doch zeichnet fe feil meiere Bekümmern mehr durch intereffante Instrumentation und Effect, als durch Originalität und treffende Charakteristik aus. In letzterer Beziehung muß ich jedoch als Rechtfertiger für den Componiften bemerken, daß die Handlung vom Dichter urfprünglich in eine ganz andere, und näher liegende Zeit und Gegen verlegt war (in den Katalanen); in diefem Umfange mag auch die mit dem altöthionifchen Weife nicht wohl harmonifirende Instrumentierung und der Charakter der Höre feine Begründung finden. Ein anderes fchwerer zu beftimmendes Merkmal findet Herrfcher darin, daß für Adelsma, welche doch jenenfalls ein Naturkind, ein Zwölfer der Ferge feil folite, eine Colocaturpartie befchieden wurde. Sollte es nicht einfacher, ungetrübter Gefang angeigt gemefen feil? Was die einseitigen Nummern betrifft, fo ftrauch mich am meiften die Mufik zu jener Scene an, worin Fergus Adelsma der Untere anlangt; diefe, fammt dem darauffolgenden Freundes die trefflich außerdem verdient auch noch Klami's Arie: „Die Zukunft ruht im dunkeln Schoß“, Klioni's Lied auf der Wade, feßen aller wiedererlebte Romanze in A-moll u. a. m. Anerkennung. Kein Zweifel übrigens, daß die forgfältigen Einübungen und öfterem Hören der Oper noch mehrere ihrer Vorzüge aus Licht treten würden. Zu bemerken ift noch, daß diefes Werk höchst Gänger und in allen Hauptpartien eine bedeutende und kräftige Höre erfordert. — Die Zuführung der Oper war nicht ganz befriedigend. Ober und Orchester erwießen zwar ihre Aufgabe todeslos, und wenn nicht alle Klamer fe ganz nach Wunsch hervorgehoben wurden, fo ift billigerweise die Klamer der Zeit zu beachtlichen, hinnen welcher die Oper einübnet werden mußte; dagegen dieß von Seite der Hauptpartien Wählendes zu mangeln übrig. Im ersten Acte war eigentlich noch den vier Hauptfiguren nur eine nicht unangelegte, und zwar jene des Hrn. Strakato (Klamor). Sein Organ war diesmal ganz befonders klar und klingvoll, und wöde er nicht später wieder einmalm in den Hören der zu feinen Intonieren verfallen, so würde feine Klamer mit Recht ein feil gelungenes Partie genannt werden können. Die Kraft: Klioni des Hrn. Kunz (Fergus) wurde weiterhin feiner, und fand öfters Gelegenheit feil in ihrer Wirksamkeit zu entfalten, wie auch diefer Part ganz in des Sängers Individualität paßt. — Hr. Reichert (Klioni), welcher diefe Partie, anstatt Hrn. Geyler in wenigen Tagen einübnet hatte, fang einige feine Brungen abgethan — recht brav und fand öfters warme Anerkennung; die feine Recitatio-Gefang und feinem oft zu gewaltfamem Focieren der Stimme kann ich mich jedoch nicht einmalm erklären. — Hrn. Kreuzer (Adelsma) fang und spielte mit dem unerkennungsähnlichen Feil und Weifere, (jeter Rolle zu genügen) ja es fehen mir feil, daß er eben dieß — gewiffermaßen ängftliche, aber beffer gefagt, gefpannte Streden, ihrer Willt öfters einen Tapus lieh, der zu dem Charakter eines so feinen anmaßigen Beföhmes, wie Adelsma, und wie die Darftellerin feil, nicht recht harmonif, und dem miflichen Andruck der jeweiligen Situation, insbesondere dort, wo Klioni und unfehlbaröcher Feiterfeil angeigt feil feinen Raum gänt. Das Organ und die Gefangsbildung der Hrn. Kreuzer er bereffend, so befähigen feil wie jene Bemerkungen wieder, welche feil der letzten Aufführung des „Wählbalg“ vom Refereenten gemacht werden fönen, daß der Klamer, der die Sängerin erhielt, ein geringerer war, als im „Wählbalg“, so liegt der Grund wohl hauptsächlich darin, daß Adelsma in viel höherem Grade Colocaturgefang erfordert, als jene Rolle. Auch war die Intonation diesmal weit immer so ganz rein, wie damals. Bei allem dem, dürfte es aber doch feinem Zweifel unterliegen, daß Hrn. Kreuzer bei dem Fond an Stimm-Mitteln, bei der Gefahrung, daß eine feine Schärfe des Tons bei fehr jugendlichen Organen feil oft in der Folge ganz verliert, und bei der Annehmlichkeit ihrer äußern Ertöneung für jede Bühne, befonders aber für unsere, die für die Hrn. Geyler und Klioni noch feinen Erfolg hat, eine fehr annehmbare Acquisifion feil würde, vorausgefetzt, daß fe feil — bis die Colocaturgefang mehr Reichthum und Feil bekommen haben wird — mit Partien zweiten und dritten Ranges zu feilen fönt.

Das Haus war fehr fchneid befucht, abgesehen von der Zuführung mieder glänzen Hören. — Wie es feil, — daß eine neue Oper von einem achtungswürdigen und hier durch feil „Wählbalg“ gewiß beliebt und populär gemorenen Componiften, und von ihm feil dirigirt, gar so wenige Anfehungskräfte wölhet, und demvorneht, wer da kann. Ich weiß es nicht.

Obolus.

### N u s K o n z e r t e n .

Entsprechend an das, was wir in den ersten Nummern dieses Jahrganges über den Beginn anderer Konzertsaisonen berichtet haben, wollen wir den nächsten ersten eine kurze Übersicht dessen darbieten, was die zum Schluss verlassenen eines Wochensverkehrs sich verspricht. Es hat an Konzerten, Seiten u. s. w. nicht gemangelt, wenn auch im Vergleich zu früheren Jahren eine Abnahme der Virtuosenkonzerte eingetreten ist, wiewol allerdings ein Gratias angekündigt werden kann. Dagegen haben wir aber an besserer Kunstproduktionen offenbar gewonnen, und es hat sich überhaupt eine frische und lebendige Regelmäßigkeit auf diesem Gebiete kundgethan, der wir vom herzen Dauer und Erfolg wünschen.

Können wir für diesmal die Vereinskonzerte mit ihrer dringenden Festlichkeit weglassen.

Da ich zunächst einer Aufführung der Dreysid'schen Singakademie (16. Decr. v. J.) zu gedenken, in welcher mit Pianobegleitung Spott's „Hail Babolons“ vorgetragen wurde. Es ist anders Wiffens das erste Mal, daß diese Composition des Werkst. hier zur Ausführung gelangte; doch wird es eines spezicleren Eingehens darauf schon deswegen nicht bedürfen, da die Partitur im Stich (Kriegs), Kriesskopf und Härtel) vorliegt, und das Werk anverweilt genügend besprochen und bekannt ist. Die Rücksicht der Oeuvrien ist vorüber — nicht minder der würdigen Welter's Klavierzeit, wo sein schämmerlich-milde, schmerzlich-sentimentales Wesen durch kräftige Fülle und Lebendigkeit einen wohltunenden Gesangsart erhielt. Nicht, daß nicht auch von dieser an einzelnen Stellen des Werkes in Rede deutliche Beweise vorhanden wären! Aber es fehlt ihnen doch begehrte, mit sich fortsetzende Elemente; sie erscheinen, aber sie durchdringen nicht mit unwiderstehlicher Gewalt. Dazu kommt denn noch, daß die Ausführung eines Crotaciums am Piano notwendig eine gewisse Monotonie erzeugt, da ihr die instrumentalen Mängel zu fehlen, und vielleicht hätten hier auch noch einzelne Temp. etwas bewegter aufgelöst werden können. Die Ausführung war im Verhältniß zu den vorhandenen Kräften eine zufriedenstellende. Doch vermischen wir schmerzlich die Mängel früherer, tonkräftiger Stimmen im Chöre, und daher mag denn auch wohl die Besetzung der Solopartien in durchaus genügender Weise oftmals eine große Schwermüdigkeit haben. Festste Institut bezieht durch eine, gewissermaßen historische Aufführung — wie wir sie bemerken schon öfter zu verstanden haben — am 12. März v. J. die Fier seines Erstaussehens, welche durch die Anwesenheit Dvorn's Einzel, beider der Prinsipalisten, Mella und Zuga's bedingt wurde. Vorgetragen wurde: Weiss's n's „Nabat unter" Gott's achtzigstem Genusius (eine sehr schöne Chorleitung), J. Dorn's „Sturm", B. Dorn's „Benedictus", „Benedictus und glückliche Fahrt", und Mendelssohn's „Bartholdy's", „Walpurgisnacht" — die beiden ersten Nummern a capella, die drei letzten mit Orchesterbegleitung. Auf die Wahl frischerer Temp., so wie auf eine gleichmäßiger getragene Ausführung der längeren Creaciones vorzugsweise in den Sätzen a capella möchten wir noch besonders aufmerksam machen.

(Fortsetzung folgt.)

Dr. J. S.

### N o t i z e n .

Was in den Willis's Rooms mit noch brillanterem Erfolge als sein Erstes. Am 14. Juni wirkte er in der jährlich stattfindenden Akademie Benedic's mit. Dieses Concert monstre bestand aus nicht weniger als 49 Nummern und dauerte von 1 Uhr Mittags bis 7 1/2 Uhr Abends! Die bedeutendsten der übrigen Mitwirkenden waren: die Damen Jenny Payer, Wronenegrö, Dorn's Graf, Castellan, Bremer die Gebrüder Hellmesberger, Zochim, Kade, Schulhoff, Benschel, Hoffstorf, Laugier, Staubitz, Pfeiffer, Bötzler, Grasshinz, Garbani, Labadie und Colletti.

Die große Oper in Paris laborirt, wie die Nachrichten verlaufen, noch immer an Entkräftung. Rab. Stolz ist abgegangen, und das alte Repertoire wird mit ständiger Besetzung abgetheilt.

Kapellmeister Schindlmeißler findet in seinem neuen Engagement am Theater zu Hamburg immer mehr Anerkennung. Er und Kapellmeister Krebs werden als zwei der tüchtigsten Stützen der dortigen Oper angesehen.

Die Sängerin Maria eröffnete am 14 v. M. am Theater zu Leipzig ihr Gastspiel als Alce in bei rühmten Dresden mit günstigem Erfolge.

• Eine neue Oper „Die Hochzeit zu Cana" von dem Maler, Mast von Frankenberg wurde, wie die „Signale" berichten, vor Kurzem in Gombornhausen aufgeführt, und nahm das Interesse des dortigen Publikums um so mehr in Anspruch, als Dichter und Componist Landesthater und sehr junge Männer sind. Beide ernteten lebhaften Beifall und wurden am Schluß der ersten Vorstellung durch Bewunderungen ausgezeichnet. Nicht so! wenn man das einheimische Talent freilich unterfährt.

• Bezüglich befindet sich in Berlin — um, wie man fürchtet, dort weiter Gerücht zu machen.

• Hr. Fischer, bekannt als tüchtiger Gesangslehrer und Oberregent an der Pfarrkirche im Fichtenhain, dessen erstes Werk bei W. Müller im Stich erschienenen dreißigjährigen Kanadenerleben ein wichtiger Beitrag für die musikalische Bildung der Jugend namentlich in Erziehungsanstalten anerkannt worden sind, hat bereits ein zweites Feld solcher Kanadenerleben vollendet, die demnach durch die Druck vertheilt werden.

• Der Fürst Kozlov'sche Kammerorchester Hof in macht im westlichen Ausland sehr gute Geschäfte. Am 16. v. M. gab er zu Niterim ein Konzert, welches sehr besucht war, und in welchem sein Fiedenspiel vom glänzendsten Erfolge begleitet war.

• Das Kampfen in China. Unter diesem Titel wurde am 20. Juni eine große musikalische Concerte in dem schönen Galsingarten zu Künm abgehalten, die sich trotz der nicht sehr günstigen Witterung eines ziemlich zahlreichen Besuches erfreute. Unter den musikalischen Nummern, welche die beiden I. L. Willstätterpaaren unter der Leitung ihrer Kapellmeister der H. H. Scholz und Burginisch vortrugen, verdient ein von jenem für 3 Kapellen bearbeitetes Potpourri: „Das Echo im Gaisin" vorzugsweise Erwähnung.

• Felix Mendelssohn's Bartholdy traf am 17. Juni Abends in Freiburg ein. Sobald seine Ankunft bekannt wurde, versammelten sich die dortige Literatur, so wie andere Musiker, und drückten dem berühmten Meister einen höchst warmen Empfang aus, und die Musik des dort garnisonirten Regiments brachten später dem gefeierten Gast ein Ständchen. Der Tag wurde hierdurch für ganz Freiburg ein Festtag und die Straßen der Stadt hielten die lange und Witternachts vom Klang und Sang der Bewohner wieder. Die Gegenwart Mendelssohn's Bartholdy's machte um so mehr Eindruck, als dort in der letzten Zeit die Tonkunst zur Frage gestellt, in vor Kurzem die Bürgerstadt den Entschluß faßte, die zum einzelnen Tondionären begonnene, und dann wieder verlassene Tonhalle weiter fortzubauen. (Prfk. C. B.)

• Der Männergesangsverein zu Oldamb, der sich schon im Spätherbst v. J. u. s. ausschließlich durch Hörer der Rechte, denen sich nach und nach mehr andere Gesangsfreunde anschlossen, gebildet hatte, ist mit zwei Produktionen am 16. Mai und 13. Juni (im Reueventsjoal) in die Öffentlichkeit getreten, welche von dem zahlreich versammelten Publikum jedesmal mit sichtlichster Freude aufgenommen wurden. (Morav.)

### Neue Musikalien.

Verlag von Gottfried Wih. Körner in Erfurt.

**Körner, Gottf. Wih.** „Der Orgelvirgino." Auswahl von Tonsätzen aller Art für die Orgel von den vornehmsten Orgel-Componisten älterer und neuerer Zeit. Nr. 162.

**Fischer, Michel Gottf.** Vieruadawanzig Orgelstücke verschiedenen Charakters zum Studium und zum gottesdienstlichen Gebrauche. Op. 1. Heft 1 und 2.

— Sechs Orgelstücken zur Beförderung des wahren Orgelspiels. Op. 17.

**Ritter, A. G.** „Die Kunst des Orgelspiels." Ein Lehr- und Handbuch ausaach für den Unterricht in Seminarinen und Präparanden-Schulen.

**Wedemann, Wih.** „Der Lehrmeister im Orgelspiel." In 2 Abtheilungen.

Die Zeitung erscheint Samstag, Donnerstag am Sonntag. Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: halbjährlich 3 fl. 30 kr., vierteljährlich 1 fl. 15 kr. — für das Ausland: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — Man pränumerirt in Wien, in der I. Hof- und Reichsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den I. L. Schönbauer'schen Verlagsbuchhandlungen.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 79.

Sonntag den 3. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Biographische Skizzen

hier lebender Tonkünstler und Virtuosen.

(Mit Beitrag zur vorläufigen Ausgabefolge.)

**Engelbert Wigner.**

Engelbert Wigner, geboren am 23. Februar 1798 in Wien (Landstraße), Sohn des ehemaligen k. k. Hofkapellmeisters Engelbert Wigner, erhielt schon in früher Jugend, gleichzeitig mit seiner ersten wissenschaftlichen Ausbildung Unterricht in der Musik und zwar im Clavier- und im Gesange von Johann Leopold Späcker, nach dessen Aufhebung von Wien, wurde Johann Siegelbauer, sein Lehrer auf der Violin. Bereits im 16. Lebensjahre verlegte sich Wigner mit kleinen kirchlichen Compositionen als: *Tantum ergo*, Gradualien und einer kleinen Messe, welche durch seine Mitwirkung bei den Hofcapellmeistern in der Landsträßer Pfarrkirche herangerufen und vorzüglich auch zur Aufführung gebracht wurden. Diese Versuche erregten die Aufmerksamkeit des berühmten Adels Maximilian Stadler (der auf der Landstraße wohnte), und demogen benannten, den jungen Componisten zum Fortschreiten auf der Bahn der Kunst zu ermuntern, ihn zum gründlichen Unterrichte bei dem als vorzüglichsten Contrapunktisten bekannten jetzigen ersten k. k. Hoforganisten Simon Sechter einzuführen, seine Fortschritte zu überwachen, und so auf seine musikalische Ausbildung persönlich einzuwirken.

Nach zweijährigen gänzlischen Studien der Musik, welche nebst der Mathematik, Mechanik und dem Zeichnen G. Wigner's ganze Thätigkeit und Vorliebe in Anspruch nahm, mußte sich derselbe der Eisenhandlung, als dem von seinem Vater gewählten Berufszweige widmen, und diese Handlung im Jahre 1825 selbstständig übernehmen. Er blieb jedoch in seinen Musikstunden stets der Kunst Polydromien getreu.

Sein erstes musikalisches Debüt für die Bühne war die beliebte Oper „Die Wunderkinder“, welche im Februar 1827 im Josephstädter Theater zum Benefice des dortigen Sängers und Regisseurs Jos. Sechter aufgeführt und wiederholt gegeben wurde.

Im November 1827 folgte, ebenfalls zu Sechter's Benefice: „Die, die wandernde Jungfrau im Herzthale“, romantisch-komische Volksmärchen mit Gesang und Tanz in drei Aufzügen, welches ein Verdienststück wurde, und häufige Reprisen hatte.

Im k. k. Hoftheater nächst dem Kärnthenthor kamen und zwar am 7. Jänner 1829 die einactige Operette: „Das geheime Fenster“, am 28. Juni 1829, die Operette: „Der Angriffspian“, am 28. November 1829 zum ersten theatraalischen Verluße der Frau. Gräfinde um, das einactige Singspiel: „Das Hochzeitstouren“ zur Aufführung, und blieben unter zahlreichen Wiederholungen in den Jahren 1829, 1830, 1831 sehr beliebt. Repertoirestücke.

Wigner's Vorliebe für geistartige Compositionen bestimmt ihn auch eine Cantate in zwei Abtheilungen: „Lob der Tonkunst“, in Wien

zu setzen. Die Aufführung derselben geschah am 27. April 1835 im k. k. Hofburgtheater zum Besttheil der Societät der Witwen und Waisen der Tonkünstler; sie erntete vielen Beifall, und auch die Theaterzeitung sprach sich in der damals darüber erschienenen mit vorliegenden Recension sehr lobend aus. In demselben Jahre gab Wigner seine Eisenhandlung auf, und folgte seiner Neigung nachgehend, einem Kufe der Administration des k. k. Hofoperndtheaters nächst dem Kärnthenthor, welche ihm die Besorgung des Ballets mit dem Titel eines Kapellmeisters übertrug.

Während dieser seiner Anstellung arrangirte und componirte er viele Pièces zu den Ballets: „Der Garzar“, „Die Spanier in Peru“, „Die Waise aus Genu“, u. nebst einer großen Anzahl von Paa, worin ganz besonders Frau. Cerito excelleirt. Ganz neue Masken schrieb er zu den Ballets: „Nimphs“ und „Schmetterling“, und das „Stell dich ein“, von Frau. Perrot, welches letztere große Sensation erregte und den größten Beifall erhielt, (der Glanzauszug davon erschien auch bei Diabelli et Comp.) ferner, ein Ballet „Amphibrosium“ und endlich das Ballet: „La fata benefica“.

Im Jahre 1837 verließ Wigner diesen Posten, und verwendete sich während der von dem Mechaniker Franz Wurm unternommenen Geschäftstour nach Triest durch 11 Monate zur Leitung der mechanischen Werkstätte behufs der Einrichtung des k. k. Wägenbauwesens, und — nach Wurm's Rückkehr, in der Maschinenfabrik des Frau. Samuel Hollinger, und meidete er am 13. Februar 1839 austrat, um die Direction einer großen Eisenbahn- und Maschinenfabrik in Oberösterreich zu übernehmen. Nachdem er derselben durch drei Jahre vorgestanden, lehrte er nach Wien zurück, wo er stüben privatist.

Wigner's Genie zeigt sich, obgleich er sich in allen Zweigen der Tonkunst mit Glück versucht, hauptsächlich zu kirchlichen Compositionen, wie aus dem am Schluß folgenden Verzeichnisse seiner Werke hervorgeht, und ich brauche nur zu bemerken, daß ein tiefer Styl, nicht zu schwierige Ausführung und die höchste Reinheit im Satze sowohl, als auch der Umstand, daß sie für die Solostimmen sehr dankbar sind, ihnen bereits überall Eingang verschafft haben.

Verzeichniß von Wigner's Compositionen.

(Mit Ausschluß jener, die schon oben angegeben wurden.)

- 1 Messe in B-dur für Sopran, Alt, Tenor und Bass, 2 Violinen und Orgel.
- 1 Messe in E-dur für „ „ „ „ „ „ „ „
- 2 Messen in C-dur für „ „ „ „ „ „ „ „
- 1 Messe in G-dur für „ „ „ „ „ „ „ „
- 1 Messe dies für 1 Singstimmen und Orgel.
- 1 Choral-Messe in A-dur für den Sängerchor, mit contrapunktischer Begleitung von 2 Violinen, Viola, Violoncello, Bass und Orgel.
- 1 Canonische Messe (über das eine andere Gattung fremden Canon's) sammt Tantum Ergo, Graduale und Offertorium in A-dur, dies für Singstimmen, ohne Begleitung. (Im Städt. erschienen bei Tobias Haslinger in Wien.)





in dem sie das Publikum zugleich beehrt und beruhigt: da letzteres von Hornbren in die glücklichste Lage versetzt ist, sich auf der einen Seite, in gläubiger Anacht einer höhern Autorität unterwerfen zu haben, und auf der andern Seite, von jener schimmernden Autorität frei zu wissen, wie es, bei gemöhnlichen Leistungen in der Werkstatt von kritischem Bedenken, stärkstem Genuß, Xrger oder Langeweile beehrt.

Es liegt sehr nahe für Xize, und in letzter Zeit Jrm. Jerng 2 in gehört haben, und dabei sich öhlicher Einwürfe demüthig gemacht sind, Vergleichen mit Frau Wiarbot-Garcia anzustellen, die mit der gemöhnlichen Lebensart anfangen; \*Was soll zwar so verschiedene Kataren nicht verzeihen, inbessen\* — folgt nummehr eine ausführliche Begründung. Mit Übergang dieser Umleitung, oder vielmehr, da sie dieselbe hiermit bereits für sich nahbar gemacht habe, mit Übergang einer ausführlichen Begründung, wird ich hier nur eine Bemerkung machen, die sich einem bei einer vergleidenden Beurteilung beider Künstlerinnen aufdrängt und es Jedem überlassen, den heilsamen Commentar selbst dazu zu machen. Es ist folgende: Bei den Darstellungen der Frau. Lind merkte man es den Mitwirkenden aufstellen an, daß sie sich gleichmäßig geföhrt, und über ihre Kräfte erhoben, darum auch mit besonderem Bedenken durchdrungen fühlten, es waren deshalb die Vorstellungen im Ganzen annehmlich vorzuziehen. Bei Frau Wiarbot-Garcia ist es umgekehrt, es scheint als öbe ihr Genus eine verächtliche Wirkung auf die Zuhörer aus, als materialistischer er sie noch über ihr gemöhnliches Maß hinaus, als seien so verschiedene Elemente nicht zu vereinigen. Die Folge davon ist dann natürlich ein sehr mangelhaftes Ansehen.

Was nun dieses letztere betrifft, so ist man allerdings hierzu nicht veröhnt, denn es ist vornehmlich dann, daß man J. W. bei der Vorstellung der „Norma“ die Sopranpartien in Italienischer und die Höher in deutscher Sprache zusammenbringen läßt, wo dann dem Zuhörer bald ein „ah ersehnte“ bald „ach wie schönlich“ in die Ohren hallt, da hat man ja noch darin an jeden Totalindruck versöhnt. Oder hat man wirklich bei der jener baptonischen Sprachvermischung darauf gerechnet, daß es bei mehreren unserer Gänger ja doch einzeln sei, ob sie italienisch oder deutsch vornehmlich singen?

Ich will hier nicht alle die Vorzüge aufzählen, welche Frau Wiarbot-Garcia in den öberigen ausgezeichneten Gängerinnen gemein hat: nur einige fühle ich mich gezwungen besonders hervorzuheben, weil ich sie eben noch so äußerst selten gefunden habe. Zunächst ist es die äußerste Weichheit in der Verbindung der einzelnen Töne, welche letztere aber darum nichts weniger als unbestimmt oder gar verwickelt erscheinen, und eine ebenso große Gleichmäßigkeit in der Klangfarbe und Verbindung der verschiedenen Stimmregister. Während man man J. W. selbst bei den meisten unserer Gängerinnen, wenn solche in die tiefsten Töne übergehen, das Gefühl hat, als öüge man plötzlich aus dem lieblichen Gemüth der Töne in ein finsternes Gemüth, wo alle einzelnen Töne den vor dernehmlichen Kerkelst oft ganz unheimlich, schauerlich und schwerfällig zu unserm Öhre getragen werden, ist bei Frau Wiarbot-Garcia der Übergang kaum zu merken und ihre Töne nur etwas dunkler wie etwa von blühendem Korber beschattet. Der Klang ihrer Töne kann kaum nobelnder gedacht werden. Was aber ihren Leistungen die Krone aufsetzt und dem herrlichen Kunstbe, den sie vor unsern Zuhörern auföhrt, so recht den Schöpfstein einfüßt, das ist, daß sie in allen Dingen Maß zu halten weiß, wie Wenige, wodurch allein es ihr möglich wird, selbst bei dem höchsten Xrger, nicht etwa, wie es die jetzige Verbindungsmanier unserer Operkünstlerin mit sich bringt, unsere Xrren zu erschüttern, sondern vielmehr jene zughigen, tiefen Einbrue zu machen, die die Natur zwar nicht immer macht, welchen dagegen öberall durchzusetzen als die höchste und wichtigste Aufgabe der Kunst erstöhrt werden muß.

### Notizen.

\*Willmerz beschließt sich gegenwärtig mit der Composition der „Könige aus dem Öden“. Anfang dieses Monats geht er nach Karlsbad, und wird sich auch nach andern Bädern des Böhmen, wo er einige Kooperte zu veranstalten gedenkt. Rückhins derd ist wird er wieder in Wien eintreffen.

\*Die beiden Virtuosen Oswald Feindl und Anton Kubinkeln haben am 23. v. M. Xhrns im Stadttheater in Preßburg einen Konzert. Der Besuch war föhentlich jedoch der Verkauf lohnender Anerkennung sehr föhentlich. G. S.

\*Rob. Wiarbot-Garcia wurde auf den Wunsch des Herzogs von Neffou eingeladen, auch in Biedobon einmal zu singen. Sie war dazu bereit, wenn man ihr ein Honorar von 50 Konistler zahlte und

ihrem Gatten das Zagen auf der herzogl. Jagd zugesöhrt. Da die letztere wirklich mehr als sonderbare Forderung jedoch höchsten Ortes kein Rücksichtigung fand, so unterließ die Gekrokte der Wab. H. Xarbot-Garcia.

\*Es liegt bei föhlich sein Abschiedsconcert in Lemberg gegeben, und wurde mit Kränen und Blumen überschüttet.

\*Die ungarische Männergesangsvereinsgesellschaft der J. H. Knabó und Haal ist am 23. v. M. im Stadttheater in Preßburg obermost mit ausserordentlichem Beifall bei vollem Hause aufgetreten. G. S.

\*Wab. Schröder-Devrient ist wieder in die neue Welt gehen und dort Gastrollen zu geben.

\*Berli ist von Mailand nach London gerieft, um allhier, seine neue Oper „Die Räuber“ nach Schiller, unter Mitwirkung der Jerng Lind zur Aufföhrung zu bringen.

\*Hou Brand ist in der städt. Pfarrkirche in Preßburg eine Messe auföhrt worden, welche sehr gefalls und effectvoll sein und von einem großen musikalischen Talente zeugte fol.

\*Wab. Stöckel-Geinert ist bereits nach Leipzig abgereist, um dort zu gastiren. Ende des nächsten Monats wird sie wieder nach Wien zurückkehren.

\*„Charles Danward“ ist der Titel einer neuen Oper, welche am 5. v. M. in Florenz mit höchstem Beifalle gegeben wurde. Die Worte sind von Francesco Guibi, die Musik von einem Dilettanten, X. Xorzi, Doctor der Medizin, welcher auch durch einige philosophische Scherzstücke sich bereits bekannt gemacht hat. Die soll im Ganzen recht lobenswerth sein und mehrere gute Stücke enthalten.

### Neue Musikalien.

Verlag von A. M. Schlesinger in Berlin.

- Aikan, C. V.**, Marche funebre pour le Piano ouv. 26.
- Böhler, Th.**, Emeralda. Air napolitain varie pour le Piano, op. 62. Nr. 11.
- Gumbert, Gerd.**, Zwei Lieder aus Italien von Sterana-Schia wohl, Marietta. Keine Rosen ohne Dornen. Mit Begleitung des Pianoforte, op. 20.
- Hemelt Adolphe**, Maourka et Polka, pour le Piano, op. 13. Nr. 6.
- Möhler Louis.** Fünf Gesänge von Reineck, Dilla Helene, Geibel für eine Sopran- oder Tenorstimme mit Begleitung des Pianoforte, op. 8.
- Möhler Fr.**, Drei Worte, Lied für Sopran oder Tenor mit Begleitung des Pianoforte, op. 4. Nr. 3.
- Kullak Th.**, Ein Feldlager in Schlesien von G. Meyerbeer. Phantasie für Pianoforte allein op. 30.
- Liszt Franzois**, Elegie sur des motifs du Prince Lönide Prusse pour le Piano.
- Oberon-Ouverture von C. M. v. Weber. Clavierpartitur.
- Meyerbeer G.**, Maik an Tragödie „Stracener“ von Michael Beer. Vollständiger Clavierauszug, arrangirt von Th. Kullak und Kizeg.
- Messinger C. G.**, Quatrième Trio facile et brillant pour Piano, Violon et Violoncelle, op. 186.
- Stern Julius**, Gesang der Wasserfrauen von Eichen-dorff, für drei weibliche Stimmen mit Begleitung des Pianoforte, op. 27.
- Steuchel**, Trois Nocturnes pour le Piano, op. 1.

### Wochen-Rapport des f. f. Hofoperentheaters.

3 u. l.

- Samstag den 27.**, „La Cencomola“ di Ronnini.
- Freitag „28.**, „Maria di Rohan“ di Donizetti.
- Donnerstag „29.**, „Ernani“ di Verdi.
- Wittwoch „30.**, „Il Barbiere di Sevilgia“ di Rossini.

3 u. l.

- Donnerstag „1.** | Beschlossen.
- Freitag „2.** |
- Samstag „3.** | „Tom Cechian“ von Tsajjettl.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 fr., viertel, 2 R. 15 fr. — für die Provinzen von Wien ganzl. 11 R. 30 fr., halb, 5 R. 50 fr. — für das Ausland ganzl. 10 R., halb, 5 R. Man pränumerirt in Wien, in der L. L. Hof- und allg. Postamt, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslandes und bei den L. L. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 80.

Dinstag den 6. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Berkling in Tönen.

Es  
Dieses Præfatis.  
(Der Composition)

Berkling' in Tönen, du mein Herz,  
O schwinde, Seele, dich himmelwärts,  
Berström' dein Blut in rothen Rosen  
Du Liebestanz im süßen Kosen!  
Im süßen Wech  
Mein Herz vergeh!  
Und brich im Sturme deiner Luft!

Es kennt kein Wort, was ich empfinde,  
Es flüchtet frühlinggleich im Winde;  
Was mich beglückt, was mich betrübt,  
Wenn ich verloren, was mich geliebt!  
In Tönen nur schmeigt Weich dein Herz,  
Berklärt sich meiner Seele Schmerz!

Berkling' in Tönen 'rum mein Herz,  
O schwinde, Seele, dich himmelwärts!  
Berström' dein Blut in rothen Kosen  
Du Liebestanz im süßen Kosen!  
Im süßen Wech  
Mein Herz vergeh!  
Und brich im Sturme deiner Luft!

## Die heutige Claviermusik.

Mit besonderer Rücksicht auf die Wiener Schule.

Es  
L'Éclaircissement.

Infirmum, regnum, jubet renovare dolorem  
Virg.

Unter der „regina“ muß hier die Longéität verstanden werden, und wahrlich, wenn sie nach Wien käme und ein wenig unter der Claviermusik Musterung hielte, sie müßte schaudern oder mittheilig den Kopf schütteln; denn die heutigen Claviercompositionen der Wiener Schule (von andern Städten kann und will ich nicht reden, obwohl von den meisten daselbst so sagen wäre) leiden gewöhnlich an zwei sehr wichtigen Dingen: an Mangel der Gedanken und überflüssiger Manier. Die Phase der Virtuosität — denn dahin ist die Virtuosität gelangt — hat die tiefsten Spuren in der Claviercomposition zurückgelassen; der vorwärtende Strom ist abgelaufen, der Schimmer aber zurückgeblieben, und dieser haucht jetzt noch für einige fort seine merkwürdigen Dünste an.

Man glaube jedoch nicht, die technische Richtung der Musik sei nur mit einem Male so plötzlich in die Welt gekommen und hänge nicht

mit andern Dingen wesentlich zusammen. — Sie keimte, wuchs, blühte und welkte, wie so viele andere sterbliche Erscheinungen und die Aufgabe der Zeit- und der Folgezeit bleibt, die errungenen technischen Vortheile in gehöriger Weise zur Förderung der wahren, inneren, seelenhaftesten Musik zu verwenden. Dieser Schmelzungsproceß wird zwar nicht ohne gewaltige Anstrengung vor sich gehen — aber hoffentlich wird Einer kommen, der fern vom Concertsaal und Salonenthufiasmus den gehörigen Ton anzugeben versteht, damit wir nicht in einer sehr eintönigen Literatur, wie die jetzige ist, zu Grunde gehen. Man kann wohlhoffentlich sagen, mit der Vervollkommenheit des Claviers ist die Verklümmung der Compositionen für dasselbe im gleichen Schritte vorwärtsgegangen.

Fragen wir uns nur aufrichtig, was wird von den zahlreichen Städten, welche unsere Virtuosen geschrieben, auf die Nachwelt übergehen? welche Anhaltspunkte wird darin das kommende Geschlecht zu seiner Weiterbildung finden? Welche kunstgeschichtliche Bedeutung wird man aus ihnen herausfinden? — Die Fingergeschichtliche Bedeutung, die darin aufgeschlagen, wird ihre Seelenverklärung nicht verhehlen können, und nur überflüssige Blüthen werden sich in dem kunstvollen Spannungsgewebe fangen lassen. So lange die Longéität nicht dort verfolgt und ausgebildet wurde, wo sie hingehörte; so lange sie den naturgemäßen, wenn auch äppigen und fantastischen Blütenfrucht, herangewachsen an einem kräftigen Stamme, bildete; so lange behielt sie auch ihren Werth und ihre Bedeutung; sobald sie aber wie ein freches Schlingkraut sich an fremden Bäumen emporrankte oder einen sumpfigen Grund mit lauchendem Grün überkleiden wollte, sobald sie ohne Ziel und Zweck in alle Poren der Musik einbrach, da mußte sie auch bald in ihrer Wildheit erkannt und von jedem ethischen Freunde der Kunst als das, was sie war — als schädliches Unkraut — erkannt und verworfen werden. Und wenn wir die ganze Literatur der Virtuosen — und sie waren ja doch die Zonengründer in der Claviermusik und sind es meist noch, durchblicken, so entdeden wir in ihr einen jahreslangen Reichthum an Werken, einem Ornamentenüberflusse, einer Longéität, das Ciavem die Sinne vergehen — aber das Hauptwerk, der Kern, das Erbände selbst ist morsch und trägt in sich schon den Keim des baldigen Todes. Kortenhäuser haben sie aufgerbauet — nichts weiter, und man wird sich späterhin wundern, wie so viele ihr ganzes Leben mit dieser im wahren Sinne des Wortes zu nennenden Spielerei ausfüllen konnten.

Denk Virtuosen, (ich spreche hier namentlich von den Clavierhelden) welcher der Welt zuerst das Hochreinträgliche seines Gewerbes zeigte, rief ein Herd von schlummernden Kräften wach. — Leider aber galt hier nicht das Schiller'sche Wort: „Wo die Könige bauen, haben die Kärner zu thun“ — denn der Erste unter ihnen war selbst nur ein Kärner — aber er schob sein geäußertes Mäherwerk durch halb Europa und einer seiner Nachfolger trieb gar

über den Ocean, übrigens mußte man bald, woran man sich zu halten hatte, als plötzlich die vielen Kinder auftauchten, und blande Knaben und Mädchen in den Koncertsälen ihr anmüthiges Wesen trieben. Der schnelle und offensbare Sieg des mechanischen Getriebes über die mißgünstige Innerlichkeit der Kunst ließ keinen Zweifel mehr übrig über die künftige wichtige Bedeutung der ganzen Virtuosenpflanzung, und ich muß gestehen, daß auf mich nur ein einziger Glaviervirtuose einen großen Eindruck hervorbrachte, oder weniger durch seine Brause — die hatte er mit vielen andern gemein — als durch die Gewalt des Ausdrucks in der Empfindung, durch das geistig erlebte feine Spiel.

Ich habe zu Anfang gesagt, das Charakteristische der heutigen Glavierkunst sei Mangel an Gehanten und Ueberflus an Manier. Diese beiden traurigen Punkte zu beleuchten, sei die nächste, oder notwendige Aufgabe des Folgenden.

Sehen wir den Glaviermusikmarkt nur mit oberflächlichem Blicke durch, so bemerkt man vorzüglich vier Richtungen, die entschieden herrschen. Diese sind:

- a) Die pädagogische
- b) die konzertante,
- c) das Poutpourri-System, und
- d) die Tanzmusik.

Die eigentliche, gute Glaviermusik hat ein sehr kleines Publikum. Gegen die obigen Kategorien gar wenig in Betracht kommt.

Bei der jetzigen Erziehungsmode, (man kann nicht einmal sagen Methodik) würde es sich zum Überschuß zu machen scheinen, den Kindern es omnibus aliquid et ex toto nihil zu lehren, konnte es auch nicht fehlen, daß die Musik ins Mitteldein gegenwärtig wurde, und in der That sehen wir die schreckliche Manie immer mehr um sich greifen, welche den Kindern zu ihrem künftigen Lebensglück ein Dosis „Musik“ verabreichen läßt, in der Meinung, es bilde dies ein notwendiges Beheiler der Bildung. Daß das Glavier dabei willkürliche Instrumente leisten müße, wird bereits zum Wibel, zum Kobererspielzeug gemindert, ist unbekannt, wie nicht weniger, daß durch dieses schädliche Mittel die Musik sich zu den erbärmlichsten Kappalien herablassen mußte. So man hintankt, überall Glavier, überall musizierende Kinder; und gewiß wäre es für manche Ältere weit gerathener, ihre saure erworbenen Gehulen auf etwas Nöthigenes zu verwenden, statt daß sie mit ihren Kindern auf solch langweilige Art Streiche machen. Ja, das ist das rechte Wort! Streichen achere! ist der faule Fied in unserer Erziehungsweise, und der Drang nach encyclopädischer Bildung diene nur dazu, um die Fäultheit zu vollenden. Besonders auffallend ist die Verfehrtheit bei den Mädchen. So lange sie unverschämter sind, sitzen sie fleißig beim Glavier, und gar raum ta man dem Freier nicht andern Dingen ins Ohr, daß das Mädel sehr hübsch Glavier spiele, und daß dies gewiß ein Talent sei, womit man sich und Anderen viel vergnügliche Stunden verschaffen könne. Kaum aber hat Lyrae sein Band um sie geschlossen, so vergißt sie den Fingel und beruhet ihn höchstens, um den Staub davon abzuwischen. Auch die Knaben bleiben in der Mehrzahl auf den ersten Stufen stehen, und kommen sie so das Alter, wo sie Cigarren rauchen, Mädchen verheeren, in Gesellschaften Tänzer und Unterhaltungsmaschinen machen müssen, so genügt ihnen das Geirerte, und man schüßt sich glücklich, wenn der Jüngling am Fingel einen Walzer oder eine Quadrille im gehörigen Takte zu spielen versteht. Das ist die Ausnahme, nicht, ist natürlich, aber eben so gewiß ist auch, daß bei weitem die Mehrzahl der elavierspielenden und musizierenden Kinder nicht weit über die Kindheit der Kunst hinauskommt, und diesem Umstande ist es zuzuschreiben, daß der größte Theil der jetzigen Glavierkunst pädagogische Arbeit verlangt, und daß das Studieren eben oder vielmehr Unwissen sich auch in Konzertsäle längst schon auf eine höchst unzureichende Art eingebürgert hat. Wir haben also ein Publikum vor uns, das nie mündig wird, eine Kinderkaste, deren Berechner

nur am Gängelbände geleitet werden können. Was Wunder also, wenn sich die meisten von dem Beruf zurückziehen und lieber Schreiber, als bei sie ihrer besten Gehanten zu spielen und Puppen verarbeiten! — (Verfolgung folgt.)

## Kirchenmusik.

Am 29. v. M. wurde von Seite des Vereins zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik in der L. Patronatskirche zu St. Anna eine neue Messe von dem in seiner Zeitung als Schullehrer und Regenschor zu Perchtoldsdorf um die Kirchenmusik vielfach verdienten Andreo Nieder aufgeführt. Es ist nicht die Messe, welche der Verfasser vor Kurzem dem Vereine gewidmet hat. Sie ist für das Gesangs- und Streichquartett, Posaune und Trompeten geschrieben. Die einzelnen Sätze derselben sind kurz, die Conception in Sätzen einfach, der Styl erinnert an eine frühere Periode und entspricht vollkommen dem Zweck, für welchen sie geschrieben wurde: nämlich für Kirchenchor auf dem Lande.

Die Aufführung geschah durch die Dälinge des oberwähnten Vereins auf eine sehr befriedigende Weise, unter der Leitung des Vereinskapellmeisters Hr. Ferd. Schuberl. Ein Orchester von M. Haydn und ein sehr reichhaltiges Orchesterium von K. M. A. G. bildeten die Begleiter zu dieser kleineren Göttern vorzüglich empfehlenswerten Messe.

Am selben Tage wurde von dem neuorganisirten Kirchenmusikverein eine an der L. P. Pfarrkirche zu St. Johann in der Ubergasse eine große Messe von Joachim Hassmann, dem seit Jahren verstorbenen, trefflichen Lehrer des Generalbasses aufgeführt, welche sich durch eine strengen Satz, viele treffliche und wahrhaftige Ideen und durch eine effektvolle Instrumentation auszeichnet, aber auch manche bedeutende Schwächen in der Ausführung darbietet. Dessen ungeachtet wurde die Aufgabe von den nach jeder jungen Kräfte dieses Vereins nater des Hr. Componisten Direction befriedigend gelöst.

## Theater in Wien.

### Im K. K. Hofopertheater

wurde am 30. v. M. die italienische Oper zu Ende gebracht. Das die Leistung der heutigen Scenione im Allgemeinen keine besondere Teilnahme fand, ist allgemein bekannt; und doch gab es am Abend der letzten Vorstellung einen wahren Waldkranz von Kränzen, Blumen und Obedienzen, mit denen der Tabolini-Walzer fast begraht werden wollte und vielleicht ist dies auch getrieben. — Ich verwehre den Enthusiasmus für Kunst und ihre Priester im vollsten Maße, wenn er aus tiefer Begeisterung, aus aufrichtiger Ueberszeugung kommt. Will man er von Einzelnen so par force heraus beschwören wird, um einer gewissen Mode zu huldigen, mit der man so oft bis an Eckerliche streift, dann debauere ich das Publikum, das Auge einer solchen Demanstration sein muß, die dann am Ende nicht auf Erhöhung eines Götterreichs kommt, sondern gar oft der Population einer ganzen Stadt zur Last geteigt wird.

Wie obemichs übrigens so eine Krankheit der Zeit sein kann, dürfte nachstehende Thatsache beweisen: Am 1. d. M. gab der Herr Dr. Böhl in Theater in der Josephstadt den „Hoff“ zu einem Benefice, wobei er den Federer wie immer ungeachtet spielte und sang; und was geschah? Auch er wurde am Schluß der Vorstellung betragt, und warum?

Wahrscheinlich, weil einige Ritter des modernen Besessenshums in Erfahrung gebracht haben, daß Hr. Böhl vor etwa 4 Jahren, also zu einer Zeit, wo es noch mehr Kunst und weniger Kränze gab, den vorzüglichsten Opernsängern Deutschlands gehörte, und auf die Art an ihm das gut machen wollten, was die grau Vorzeit durch Ueberlassung ähnlicher Auszeichnungen verlor. — Nun die Kunstschichte muß auch ihre Wertwürdigkeiten haben. —







## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 81.

Donnerstag den 8. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Die heutige Claviermusik.

Mit besonderer Rücksicht auf die Wiener-Schule.

Von

Franz Czerny.

(Fortsetzung.)

Der für Wien bedeutendste und unstreitig verdienstvollste pädagogische Clavierlehrer ist Hr. C. Czerny. — Ich will hier nicht von der immensen Zahl seiner Werke reden; denn wenn man streng Urtheil fällen und nur das Gute, das Selbstständige als ein künstlerisch Wert gelten ließe, so stelen wohl einige hundert Opus weg, aber die seine Zweckmäßigkeit seiner Methode und seiner Methode für den ersten Unterricht kann gewiß nur der in Xrabe stehende, der nicht Selbsteigenschaft gehabt hat, sich davon zu überzeugen. Nebenbei hat Hr. Czerny, besonders in der früheren Zeit seines Wirkens auch Werke geliefert, die sich noch immer in ihrem Werthe zu erhalten wissen, anerkundet das unzählbare Publikum, das ihm für die trefflichen Arrangements der Orchesterwerke seiner Tonherrschen gedankt. Man glaube nicht, daß solch ein Arrangement, wie z. B. das einer Beethoven'schen Symphonie für das Piano zu 4 Händen, so eine leichte Arbeit sei. Je gewissenhafter man dabei verfährt — und Hr. Czerny kann man wohl als vertrauten Kenner der Beethoven'schen Dichtungen ansehen — desto schwieriger wird die Sache. Ihm wärdig zur Seite steht als Jugendschülerin fürs Piano Hr. Diabelli, und seine kleinen Sonaten und andere Clavierwerke zu zwei und vier Händen zeichnen sich durch eine gewisse Frische und Natürlichkeit aus, welche für jugendliche Spieler, wie ich oft zu bemerken Gelegenheit hatte, einen wichtigen Factor ausmachen, um ihrer Lust und ihren Sinnen zu stützen.

Da ich mir in diesen Zeilen nur vorgenommen habe, im Allgemeinen über die Richtung der heutigen Claviermusik zu sprechen, und da mir auch noch sonstige Daten fehlten, so wird es mir Niemand verargen, wenn ich nur die hervorragendsten Meister der einzelnen Zweige anführe, auch liegt es durchaus nicht in meiner Absicht, eine Kritik der Werke sämtlicher Claviercomponisten Wiens zu liefern, (welches gewiß eine der mühseligsten Arbeiten wäre), sondern ich will nur überblicklich die einzelnen Gebiete, das jezt herrschende Treiben in der Claviermusik verhalten, und das Gute und Schöne daran bezeichnen.

Am bei den oben erwähnten Meistern fortzufahren, kommen wir nun auf ein Capitel, das wenig Erfreuliches für den Freund guter Kunst darbietet. Wir kommen zu jener Literatur, die zwar sehr zahlreich von allen Seiten her vorkommt, nichts weniger aber als gute Früchte brachte, als meine jene Art von Claviercompositionen, welche hiezu ein Thema oder mehrere Motive aus Opereu irgendwelcher Art ausheben und darüber eine „foggante“ Brücke stellen, welche leider nicht aller Würde entbehrt. Mit diesen Compositionen ging die Selbstständigkeit der Clavierstücke zu Grunde. Das Reich der technischen Werke, die sogenannte Fingergewandtheit mit ihren zahllosen Passagen,

Figurationen und andern Tonkunststücken nagten am Werk des musikalischen Gewandtes oder hielten den Blicken in Rauch und Nebel, und in kurzer Zeit zog ein Ozer von Virtuosen mit dieser Art Musik durch Europa, Asien und America, erntete Triumphe und was in der Welt noch mehr gilt — klingende Schätze. Man ist's wohl mit dieser Virtuosenarie, wie ich zu Anfang bemerkt, so ziemlich verblödet, aber „der Schlamme ist zurückgeblieben, und dieser dauert noch für lange Zeit seine amphitruischen Tänze aus.“

Katholisch war es, daß, während die Konzerte, insonderheit die Pianistenkonzerte, florirten, die gute Kammermusik nach und nach zum Schweigen gebracht wurde; anglisch aber verpflanzte sich diese concertante Richtung in alle Gebiete der Claviermusik zu ihrem großen Schaden. Jeder Salon, jedes Cabinet wurde zum Konzertsaal; jeder Pianist mußte sich produzieren und die Clavierstücke wurden alle so eingerichtet, daß sie Effect hervorbrachten und konzertfähig waren — kurz die Innerecktheit wich einem äußerlichen Glitzer, der dem Publikum gefiel und selbst von der Kritik Anfangs nur wenig angefochten wurde.

Nach in den pädagogischen Musikbüchern wurde Alles aus Eitelkeit herausgeputzt und die noch bis jezt nicht erschöpfte Stubenliteratur durchstürzte alle musikalischen Kreise. Zu bemerken ist hier wieder — wie in so vielen andern Fällen — die Suprematie der französischen Sprache. Wenn Jemand schreibe: Zwölf Übungen fürs Clavier, so würde schwerlich einer sich entschließen, das Werk zu kaufen; schreibt er aber: Etude pour le Piano — so kann er des Erfolges gewiß sein. Doch fast ist es überflüssig, diesem Uebelstand zu berühren; die schreibenden Zuhler werden ihn nicht heben.

Kramer mit seinen bisher noch unerreichten, klassischen Studien (auch ich muß den Namen des Titels wegen gebrauchen) gab den Anstoß zu einer Anzahl Nachahmungen; tieber aber galt hier das Schiller'sche Wort: „Wo die Könige bau'n, haben die Körner zu thun.“ Diese Stubenform brang nun aber auch in alle jene niedrige Baugarten ein, die unser modernes Virtuosenhum unter den verschiedensten Titeln und Namen heraustrug. — Des perthosen Chopin nicht zu gedenken, der selbststündiger, eigentümlicher und in mannigfaltigeren Formen als die meisten seiner Kollegen fürs Clavier dichtete, wäre nicht seine Art und Weise oft krankhaft und bizar — schufen Fenschel, Thalberg, Döhler, Corré u. a. m. eine Menge von Romanen, Nocturnen, Capricen, Scherzen, Andantes und Kleinigkeiten anderer Art, die aber alle die in die Mode gekommene Uniform der Etude an sich trugen, wes Inhalts sie auch immer sein mochten. Diese Etuden bildeten die Untergrund der in den Konzerten und trugen oft nicht wenig bei, dem Spieler oder Componisten zu einer gewissen Betrübnis zu verfallen. Um nur einige zu erwähnen, nenne ich hier die Cadence in A-moll von Thalberg, die Etude in Fis von Ch. Mayer, die weitverbreitete Nocturne von Döhler in Des, das Willmerr'sche „Blitz Wägen, flieg“ u. a. m. — Gewiß ist nicht in Xrabe zu stellen, daß durch

berlei Vieren — wie selbst Marx gern zugeht — dem Claviere manch schöne Bereicherung zugeflossen; die Gedanken sind oft sehr poetisch und, das die Ausführung setzt viel Erfindungsgeist. — Aber man versteht nicht, daß alle diese Compositionen nur Mittel zum Zweck sein sollen — und leider für den Zweck selber angesehen werden. Überall findet man in ihnen kein eigentlich musikalisches Leben, sondern immer überdominirt die Form den Inhalt und der eiserne Käfig der Manierlichkeit lähmt auch guten Talenten die Schwingen. Es sind z. B. die Thalberg'schen Fantasien, vor sie genau durchsieht, alle nach einem Modell gegossen und die Beschaffenheiten, die darin vorkommen, sind in der That uninteressant; die eigentlich musikalischen Kern enthielte er immer von Außen; was bleibt ihm dann noch zu Gutes, wenn man die Summe seines Verdienstes zieht? Und doch hat dieser Mann Lieder geschrieben, die, wenn auch wenig bekannt, sich neben die Besten der Gegenwart stellen dürfen; woher kommt es, könnte man da fragen, daß seine Claviercompositionen sich so bald überleiden? Gewiß von nichte Anderem, als weil sie von Haus aus schon zu baldigem Tode bestimmt waren. Sie sollten nur ihr glänzendes Gewand zur Schau tragen; stirbt der Hülfsmann ab, so müssen auch sie zu Grabe gehen, denn sie hatten keine Seele.

Dennoch hat Thalberg oder allen andern Virtuosen die Originalität der Form voraus, und man kann von ihm sagen: seine Compositionen haben ihn getödtet. Auch haben wir eben diese Art von Compositionen, zu denen er durch seine Opernfantasien den Entschluß gab, von ihm am schönsten gehört.

(Salis folgt.)

### Industrielles.

Der Instrumentenmacher Schröder in Köln hat ein neues Instrument erfunden, unter dem Namen „deutsches Horn“, welches für die Militärmusik sowohl in Hinsicht seiner Zweckmäßigkeit, als der Tonwirkung von großem Einflusse sein wird. Es ist lange gezogen, und deshalb für die Cavalier-Regimenter ebenfalls einsehbar. Bei seinem bedeutenden Umfange von mehr als 4 Oktaven gleicht die Tonfarbe in den höhern Tönen dem Horn, in den tiefsten denen der Tenorsopraune. Die auf denselben durch Kennern abgetesteten Proben führten zu dem einstimmigen Aussprache, daß dasselbe gemäß bei allen Militärmusikcorps in kurzer Zeit eingeführt werden wird. (Humorist.)

### Correspondenzen.

#### Musikalisches Vortreffliche aus Linz.

Am 16. Juni ging zu des Ehrenten Ulram um 19. zu des Orchestervirtuosen Dappte Benefice die Oper: „Gutenbergs“. Text von Otto Prechtler, Musik von Ferdinand D. Fuchs, mit entschloßenem gestrigstem Beifall in die Scene. Wir begrüßen in diesem Werke die Erfindung einer mehr als viercomponisten mit aller Achtung genannten Gen. Fuchs der Begriff einer Erfindung und die damit verbundene gewissermaßen gewonnenen Rücksicht fällt aber nach Zuhören der Ouverture schon aus unserm Gedächtnisse ab, denn Fuchs tritt nicht mit dem unsichern ängstlichen Schritte eines Anfängers auf, nicht mit dem Schwanken eines Versuches, nicht befreut mit dem Stände der Schnelhandwerker, er gibt sich uns gleich als vollkommener Mann, als freier schöpferischer Geist, als Herr über die Waffen der Tone. Daher die seltene Verbindung, die ästhetische Einheit, der geistige und poetische Verband der Szenen und Acte, die ebenmäßige schöne Form der Nummern, der herrliche Reiz der Instrumentalstücke, die Bestimmtheit und Kraft des musikalischen Ausdruckes, die Gewandtheit in dem Farbenwechsel der Instrumentation. Es sind nur wenige einzelne Momente da, in welchen noch mehr nachgeholfen werden sollte und die Reichheit der Melodie der Prägung des Characteres Abbruch thut. Unverkennbar sind die Meister, nach deren Vorbilde Fr. Fuchs arbeitete, und ich möchte da in

Erichtigkeit und Fäßigkeit der harmonischen Anlage Mozart, in dem maffiger effectueller Behandlung der Solomomente die des Instrumentale bei Josephböckden Wegereber nennen; in den Finalen ist bei Anlage der Streits und in den Streigungen wohl die Manier der neueren Italiener ersichtlich, aber sie ist mit Macht und unbeschadet der ästhetischen Schönheit, wie der tiefsten geistigen Kraft in unserer Sprache Oper übertragen. Natürlich ist die Oper nicht frei von Anklagen an jene Kupferkopplungen in einzelnen Figuren und melodischen Phrasen und in Instrumentalkörper; z. B. ist das Duett am Schluß des 2 Actes vermischt mit dem Duo im 4 Acte der „Jugentotten“, das Finale des 3 Actes mit jenem des 2 Actes der genannten Oper. Ich möchte nicht etwa als Barhaupt an, denn wer möchte ein gründliches eingehendes Studium unserer besten Meister zum Bewurfs machen wollen, sondern nur als Begründung meines Ausspruches. Was aber der Oper einen angenehmen Reiz und spannendes Interesse verleiht, ist die Steigerung von Act zu Act, jeder bringt neues Schöneres, die Fantasie der Campagnien ist nicht ermattet, sie hat im Gegenfalle ihre Schwingen im Fluge erkannt gefühlt, und es ist zu hoffen, daß sie sich in immer tieferen Höhen der Poesie und Kunst aufschwingen, wenn Fuchs's Geist sich ganz frei fühlen wird, und was kann er bereits, denn er hat bei Proben der Zeit begriffen, das Obere des Fortschrittes behalten, und ein Werk geschaffen, welches sich überall Bahn brechen wird, wenn der deutschen Muse noch nicht die Thüre weiß, um der fremden Coquetten willen. Soll ich die Schwere Macht unter den Nummern treffen und die vortrefflichen hervorheben, so sind es meines Bedachtens: Das Duettlet im Finale des 1. Actes. Das Trinklied Faust's im 2 Acte, welches immer wiederholt werden mußte, und ganz besonders im 4. Acte die tiefgeschätzte wunderbar schöne Arie Guttenbergs in Reiter.

Die Ouverture bringt einen hübschen Jubelstuf für 4 Violoncelle (vier für 1 Bassoncel und 3 Violoncellen) und eine sehr Befangene, machte aber keinen großartigen Totalerdruck. Das Lied „Prechtler's“ gehört unstreitig zu den gelungensten Alibi'stischen Liedern sowohl, wie überhaupt der Gegenwart, wenn man auch sich darin getäuscht findet, daß man ein Stück des gegenwärtigen Wirkens der größten Erkenners aller Jahrhunderte zu schauen erwartet, und diesen nur nie Liebenden findet, als Gefühlsmenschen, dessen hohe geistige Bedeutung für uns grammat Menschensehichte nur in dem Momente verändernd vertritt, im welchem Guttenberg mit der goldenen Kette beehrt wird. Wenn würde ich eine nähere Analyse des Buches, wie der Kunst geboten haben, wenn es nicht die Klümmelheiten, die einer Provinzial-Correspondenz eigen sind, weit überschreiten müßte. Die Aufführung war eine in allen Theilen mit Eifer und Aufwand der Kraft abgerundete, eine überraschende. Besonders war es Fr. Schöffel, welcher ein vollkommenes Erfassen seiner dramatischen Aufgabe durch einen tiefgründigen Vortrag und Ausdruck bewies, dessen Wärm sich auch dem Publikum mittheilte und stets rauschenden Beifall zur Folge hatte. Die Stimme war in einigen jarten Cantilenen wie in der ersten Nummer des zweiten Actes recht angenehm, soner selbst nur in einigen outrirten Bruststücken — der Aufmerksamkeits an derte. Fr. Reispil war besonders bei der ersten Vorführung sehr gut bei Stimme, spielte und sang seinen Guttenberg tüchtig und mit mehr Feuer als er gewöhnlich zu werden pflegt, daher auch im 4. Act seine Charaktere wahrhaft elektrifizierte. Frin. Käfer war die erste Sängerin, welche die Glanz sang (am 1. April in Prag), sie mußte ohne Vorwissen sich diese Partie selbst erschaffen und schaffen, was für sie, wie sie sie in einer solchen (mit Bewußtheit) noch nicht in, von ihrem Interesse war. Sie sang an diesen Abenden das Meiste sehr gelungen und erntete viel verdienten Beifall. Über ihr Befangen: wie Darstellungstalent habe ich mich erst kürzlich betheiligt in diesen Blättern ausgesprochen, daher ich mir darauf um so mehr wiederholt hinzusetzen erlaube, als ich meine damalige Kritikmeinung neuerdings bekräftigt fand. Die gelungensten Momente des Gesangsportrages waren in De





# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 82.

Samstag den 10. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Elphenlied.

(Der Composition.)

Wie schweben in Lüften,  
Wir leben von Dämonen  
Stumlichter Höhn,  
Wir weilen in Wäldern,  
Im Erbe wie miltchen  
Freuden und Weh'n;

Ein Redegebilde,  
Heiß Menschen und milde  
Streifen wir hin,  
Wir hüpfen auf Wellen,  
Bei nächstlichen Feilen  
Werne wie jäh'n;

Wie Mädchen so lieblich  
Wie Tschänen so freilich  
Waniglich hart  
Entfallen wir Tände,  
Und winden wir Kränge  
Freumilich gepaart.

So tänzeln und scherzen  
Wie fröhlich im Herzen  
Hoch in der Luft,  
Wid uns mit dem Horne  
Ihm silbernen Horne  
Oberton ruft.

**Paul Friedr. Walther.**

## Die heutige Claviermusik.

Mit besonderer Rücksicht auf die Wiener Schule.

W o z

S r a u z G e r u e r e t t .

(Schluß)

Wiewohl jenem concertanten Potpourri-Systeme rih auch für die minder vergrößerte Clavierpisternasse bestes System, nur in bescheidenem Art, ein. Der theure Preis, welcher auf vollständige Clavierausgaben von Opern notwendig gesetzt werden muß, bewog die Musikalienhändler, die Sache im Detail zu betreiben, und einzelne Partien zu thun, da auf diese Art die Anschaffung ungemein erleichtert wurde. Das zweite Musik sehr guten Ruf fand, ist daraus erklärlich, daß das selbe Gedichte den größten Erfolg zum Kaufen bietet. Man hat schon die Gewinne des Gefällens beruhen, und was gefällt, hier man auch jehtmal gern. Auf diese Art entstanden „Sammelwerke, wie die „Katerpe“

von Diabelli, das „Souvenir théâtral“ von Czerny, und andere ähnliche von Chopin, Placido u. Ubrigens gibt es jetzt für einen Musikalienhändler nichts Ulligeres zu thun, als jedwede neue Oper gehörig aufs Korn zu nehmen und die hübschen Stücke und Stücken daraus, für alle Gaumen mundgerecht zu machen. Daher kommt es auch, daß unser ganze Claviermusik in Opernauszügen aufsteht; man will nichts Anderes hören, als eben schon Gehörtes; vor einem selbstständigen Clavierwerke hat man alle Angst; man weiß nicht, ob etwas daran; eine Sonate erweckt Weauen! wegen der möglichen Langweiligkeit — kurz das Clavier ist einmal, wie gewisse Thiere, zum Wiederkaufen verdammt.

Übrigens muß ich gestehen, daß eine simple Verbindung der verschiedenen gangbaren Motive einer Oper, wie ungefähr in den bekannten Diabell'schen Cuterpen, noch erträglichere ist, als jene Art, welche den einzelnen Motiven ein Stück nichtsagender Beredmung folgen läßt, in welcher Ranter Hr. Czerny leider! sehr viel Monotonies geschrieben hat.

Leser! nun, welche diesem Potpourri-Systeme nicht huldigen, können darum auch nur schwer emporkommen. Wer aber, frage ich, der nur einigermaßen den Goet im Bufen sieht, wird sich zugeben, einen Handlanger zu fremden Ideen zu machen, da er sein eigenes Leben in sich trägt, das nach Gestaltum ringt? Wer möchte wie ein Fabrikarbeiter sich den Stoff vorgeben und die Art und Weise der Bearbeitung nach bestimmten Normen vorzeichnen lassen? Leider aber ist heut zu Tage der Gewerch das Erste und Wichtigste. Die Kunst muß schweigen, wenns gilt, Brot zu verdienen. — Einer jener Wenigen, welche in achtungswerther Bescheidenheit nach dem Bessern streben und den herrschenden Geschmack mit der guten Musik immer gern vereinen möchten, ist Hr. F. G. Lickl. Seine Compositionen für das Clavier (jenseit für die Phospharmonta fallen außer unser Bereich) sind ein Beitrag für das Trachten zum Fortschritt zum Bessern. Er sucht immer den herrschenden Formen eine portliche Idee zu Grunde zu legen, wovon seine Tollen Zeugnisse geben, und überall ist das Streben nach selbstständiger Gestaltung und Entwicklung sichtbar. Und so wie Lickl gibt es noch viele Andere, denen die Misere der heutigen Art, fürs Clavier zu componieren, ein Geduld ist, die jedoch vor dem roten Haufen der Masse, vor den Notenhandwertern und Musikalienfabrikanten schweigen müssen. Eigentümlich stellt sich das Mirkeln Dr. Bacher's heraus, und sein Wahlspruch: „Folge dem innern Rufe, auch auf die Gefahr hin, eine Welle allein zu reiten“, dürfte bezüglich seiner Clavier- und wohl auch seiner übrigen Compositionen dahin abgeändert werden, daß es hieße: Folge dem innern Rufe auch auf die Gefahr hin, für immer allein zu stehen; denn ich glaube kaum, daß der Hr. Doctor ein imitatorum poena finden werde. Seinen Compositionen fehlt, trotz der darin ausgeprägten Zeugnisse von reicher Combinationstabe und Studium der Musikwissenschaft, das leitende Princip der Kunst. Seine Tonatmosphäre erman-





anführen. Dr. Tschedro erlangt gleich mit dieser ersten Vortragsnummer einen doppelten Triumph. Die sehr melodische, lachlich humorvoll überaus lustig effectvoll instrumentirte zugleich originelle Composition beruht auf ein jedenfalls sehr schätzenswerthes bereits ausgebildetes Compositions-talent. Der Soloflötist selbst bietet reiche Gelegenheit, einen wahrhaft stoffreichen Vortrag sowohl in Bezug auf Präcision, als Poesie und Umfassung entwickeln zu können. Bewundernswürdig ist die Ruhe und Leichtigkeit, mit welcher Dr. Tschedro selbst die bedeutendsten Schwierigkeiten überwindet, und nicht minder schätzenswürdig an ihm, daß er all die Gelehrlichkeiten und Scharlatanerien bei Seite läßt, welche gewöhnliche Spieler par metier, um das große Publikum zur Lustnahme ihres donalen Kabinetts zu über zu vermögen, die Probirung ihrer bloßen Virtuositäten für die Ausführung von sehr schätzenswerthen angestrichelten Schwierigkeiten einzeln und einzeln begeben, und wohl zu hoch die lächerlichen Ueberdachtungen, Erhebungen und Xenuvernehmungen dem Zuhörer auf ihre vermeintliche immense Virtuosität zu machen suchen. Dem Tschedro's Spiel, haltung beim Clavier ist eben so richtig wie selbstlos bei seinem Spiel wird kein unangenehm Herumflattern der Arme bemerkbar, mit den Fingern scheint er so leichtig und so losen, und selbst bei Kraftstellen und Bewegungen wackelt er nicht auf jene wilde Art herum, welche unseren jetzigen modernen Virtuosen den Einruhm, „die Zerknirschungen“ erwerbend. Sein Anschlag ist nicht nur schön, sondern vielmehr klar und eitel. Im Vortrag vermeidet er jede große Quantität des Forte und Piano, so wie auch das outrirte Marquieren einzelner Töne, und doch hat er bei wahrlicher Stellen den Hauptgeanken der Composition so mächtig und hartnäckig zu vertheilen, daß es eben diesen, in dem Ernste rascher Klank und sonstiger schweriger Applikaturgriffe unterwechelt. Deutlich atmet sein Spiel auch immer die schönste ethische Harmonie, und verleiht so wie auch seine Compositionen innere Poesie und mehrer Gefühlswirkung. Ihm ist die Musik nicht in den Fingern, sie ist nicht das Resultat kalter Berechnung, sie kommt vom Herzen, und bringt zu diesem auch bei dem Zuhörer. Und so erinnert an den Tschedro's Orchesterführung zum Erstenmale wieder seit langer Zeit unwillkürlich an die Glanzperiode Dumais. Da dieser Künstler, welcher in mitten der jetzigen modernen Musikstärker als eine einzelne fast poetische Erscheinung daherkam und den Mund hatte, sich sogar auch hier, bloß so wie er ist zu geben, daß er gleich nach dem Vortrage die 1. Kammernummer vor dem verfallenen Hause 4 Mal hübsch spielen machte, und möchte ich das Ereigniß als ein Ereigniß des Abends nennen. Ich sage 4 Mal hübsch, weil sich auch hier umgibt der guten Gode der gewiß richtige, und zu beherzigen Selbstsichern ist, daß es eine lehrige Ansicht, meist auch bloße Lustlust ist, man dürfe dem selber verderbten Geschmack des Publikums nicht entgegen treten.“ — Früher dieser Geschmackserziehung nicht, treten vielmehr als tüchtige Streifenflüter gegen die auf und selbst der große Gode wird eueren eueren Streben die verdiente Anerkennung nicht entziehen, während man auch jetzt als bloße Postreißer im Tempel der Kunst befristet oder befristet. — Koch spielte Dr. Tschedro ein köstliches Walzerlied, „Schal! Schal!“ und circa „Galop de Brauere.“ Wieder mehrmals gerufen selbst sich Dr. Tschedro an das Clavier und spielte 2 kurze und prägnante aber ungarische Nationalmelodien. Daß nun das Jubel und Geknurre kein Theil wurde, können Sie sich denken. Ich möchte hier einige verächtliche Bemerkungen umfassen Drn. Tschedro und einem als groß und genial gesprochenen Improvisator mit einfließen lassen, wenn Charlotte und wahrer Künstlerisch auch nur im Entzücken einen Vergleich anstellen. Den Schluß dieses Konzertes bildete eine Fantasie über Motive aus Rossini's „Barbier“. Auch der Vortrag dieser interessanten Nummer brachte dem Künstler reichen Applaus von den Zuhörern, welche sämtliche Konzerte des Drn. Tschedro mit der gespanntesten Aufmerksamkeit und einer in diesem Kunstpele seitens des Plet d anbernen. Als Zwischennummern bildeten wie eine Duzettliche Zeit von Drn. Wolf gesungen, dann eine Zeit von Weber der. Ersterer sang sein „Schmidt“, welche endlich nach einem wohl gescherten Vortrage des Hrn. Tschedro, der die Öffentlichkeit am meisten dürfen. Wie wünschten daß bei angestrichelten Pian. Das Resultat den herrlichen Stimmung der Debatanten sein. Schmidt über beide Ersterer, die Reingebildetheit und Golorator der Ersteren befiel, kann lesen aber nicht oder doch wenig zu wünschen übrig. Daß dem Hrn. Schmidt nach ihrem Vortreten als auch sie gefasst wurde, von der Gallerie einige Kränze und Blumen geworfen wurden, dieß war das in Folge und lächerliche Ereigniß dieses Abends. Daß Hrn. Schmidt die Gallerie selbst unbedrückt liegen lies, war das Vermögenlich an der Gode. Koch muß ich des herrlichen Instrumentes erwähnen, besser sich Dr. Tschedro bei diesem Konzerte bediente. Es war dieß wieder ein Wiener-Piano von dem rühmlichst bekannten Gode'schen Werke, aus dessen Werk sich hier in der Welt mehrere nachahmende Instrumente und selbst construirte Klaviers befinden. Das so eben erwähnte Instrument, welches sich Dr. Tschedro zu seinem Vortrage eignend von Wien herbeigekommen lies, zeichnet sich besonders auch noch

durch Wohlklang und Wohlklang aus. Es wurde auch gleich nach dem 1. Konzert verkauft. Weiterer aber unsere sonstigen Kunstzeiger, so wie über die nach folgenden Konzerte des angezeichneten Künstlers Drn. Tschedro in meinem nächsten Festschreiben.

R. v. Adlerstein.

Musikbrunn.

(Am 24. Juni 1847.)

Der erste und bisher einzige Gasthörer im neuen Theatergebäude war der Bekk Dr. Formes, welcher als Die Georg in den „Puritancern“, als Hrago in „Lucrezia Borgia“ 2 Mal, als Figaro im „Barbier“, als Capitain Kollon in den „Musketieren“ aufgetreten ist, und als Wolgollin in „Strabell“ hätte auftreten sollen, aber in vorübergehender Abgubtheit es abgesehen. Schon bei Vortreten seines vorübergehenden Gastspielers habe ich die Bemerkung gemacht, daß es Dr. Formes nicht, wie in letzter Zeit so fast zu gewöhnlich ist es noch geschehen, er glaubt der Deutlichkeit des Vortrages nicht genug nachzugehen zu können, und verließ dadurch in seine Kammer, die noch und nach zur Innatur führen muß. Es liegt in seinem Vortrage der Natur gemeinlich, wie J. W. im Figaro ein Übermuth — der Übermuth des begünstigten Kavaliers, der zwar der großen Werk imponirt, aber den Sinn aller mit der wahren Schönheit Vertrauten unangenehm berührt. Es scheint, es liegt Drn. Formes bei seinen Gastspielen in der Provinz nicht dem Geborenen daran, nicht so sehr das Publikum, sondern vielmehr sich selbst zu unterbieten, so und nicht anders kann ich mir die Exze und nachherigen Bajazzo'sche Deuten, die der Gast als Figaro sich erlaubt, und die sogar während auf demselben Punkte, wirkten. Es scheint, Dr. Formes glaube sich bei demselben Punkte, auf dem sich einst Polsterer's abmühte, als er (den König als Pfand einigen Wäldchen in das Meer warf, ohne ihnen überigens mit diesem vergleichen zu wollen; er lebt zu, daß sich der verhängnißvolle Ring nicht wieder finde. Man stelle uns nicht die italienischen Sänger mit ihrem lebhaft markirten Ausdruckem, dem kälteren deutschen Zuhörer die leicht weniger gelassenen Spiele entgegen; die Künstler unter beiden werden auch hier die Natürlichkeit und Wahrheit der der Probe zu unterscheiden, eine seltene Linie zwischen dem wahrhaft lebhaften, frischen, und zwischen jenem frievollen Spiele, dessen sich Dr. Formes so gerne bei seiner Gastbesuchen in der Provinz schuldig zu machen scheint, zu ziehen wissen. Was muß dem Publikum der Provinzland, vor das zu treten man sich entschließen, seine Achtung durch Compromittierung auf dem guten Geschmack des besseren Theiles beweisen, anstatt daß wahrhaftig die Schicht der ungebildeten Menge als Triumph-Pyramide hinzunehmen.

Ein gleiches Uebermaß auch in seinem Vortragsvortrage zu bemerken. Wenn ich seinen Kenntnissen, seiner künstlerischen Sicherheit und Fertigkeit, seinen schönen Partouten, wie er es hauptsächlich im ersten Theile der Nach-Zeit des Hrago in „Lucrezia“ so meisterhaft darlegte, volle Anerkennung wiederholen sollte, wie es auch das gebildete Publikum im ausgezeichneten Grade that, so kann ich nicht wider mich mit Behauern auszusprechen, daß Dr. Formes im geschmackvollen Vortrage des Weinträgers, der Bestürzungen ein Maß schreitend nicht habe. — Abgesehen von der schon bedachten Unvollständigkeit in der Aktion, die ihn häufig verleiht, jevem Akt, jede Phrase, je oft diese Note mit einer Bewegung des Armes, der Hand, des Kopfes etc. oft sogar mit ganzen Theilen zu begleiten, nimmt er sich im Uebermaße sein solennen Regeneration oft selbst bei der Brust und schüttelt sich nach Zeit des bekannten Gironenquerschnitts-Gestus grotmäßig; er scheint nicht nur häufig zwischen die einzelnen Epochen des Textes ein e oder eine ein, J. W. dorevergeben, sondern läßt auch jensei lächerliche das qua qua oder leister erkennen, das Rekray mit Recht zur Hülfsweise seines Spottes macht. Er vertheilt Licht und Schatten häufig auf unrichtige Weise, indem er dort Fioritoren anhängt, wo die musikalische Phrase zum Ende ein, und so den Effect schwächt, indem er in der Bestürzung selbst oft keine Einheit, seinen Fuß beugt. Das Stimmungsbild, eine der schönsten Bestürzungen, gleichsam die Stimmungsbild, wie einer längeren oder schwächeren Phrase, die bei ihm nicht, als ein aus dem Anfang bis zum Ende gleichartig und intensiv klingender, oft ins Langweilige ausgehender Ton ohne Anknüpfung und Wechsel, befinde von der Eigenständigkeit seines Kavaliers, aber wenig bigamen, zu dem stets unvollständigen Organs, welches uns wohl seine gute Zunge, aber nicht eine Kunst dokumentirt. Überhaupt ist der Charakter seines Vortrages Willkür und Ungeheuerheit, welche so weit geht, daß oft der Sänger Melodie gestört oder gestrichen, die Mitfindenden und das Orchester in Verwirrung gebracht, das präzis Zusammenwirken in Frage gestellt wird. Ich hätte wirklich die vertheilten Details nicht bedürft, wenn es nicht ein Sänger gälte, der in der besten Opernzeit einen ausgezeichneten Platz anspricht und einnimmt, auf den man sich ganz ungeschwächt aufrecht ansetzen darf. Die Stimmungsbild, ein ganz anderer Maßstab angesetzt werden muß, als ein unfer einbüchigen Willkürer, obgleich mit Rücksicht auf das Bedauerliche behauptet werden kann, daß unser besserer Geist Dr. Schifanoer das Lieb des Kapitals in jeder Beziehung besser sagt, als Dr. Formes



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr. 83.

Dinstag den 13. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der todte Kapellmeister.

Nach dem Tagebuche eines wandernden Couffleur's.

mitgetheilt von

Anton Langner.

1.

Es ist ein seltsam bewegtes, abentheuerliches Treiben, in welches ich eine wandernde Komblantentruppe hineingezogen wird und läßt sich mit nichts Anderem besser vergleichen, als mit dem unflüchten und unsicheren Zustande der Armeen in Kriegszelten. Heute zum Leben vollaus, zu Essen und Trinken, was das Herz begehrt, warme Betten und freundliche Wirthse und ein höchstes Stück Geld im Sacke obenbrein; morgen Hunger und Entbehrung, einen Heuboden zum Nachtlager und einen treug getrennten Dorfvormann, der die fahrenden Jünger Italiens als Wüthe und Lumpenengel behandelt, mit Arreflation oder Transpottirung über die Weinge droht, — dann Schulden in Hülle und Fülle und das tröstliche Bewußtsein, daß man nirgends mehr neue machen kann, um die Leere des Magens auszufüllen, und die zerrißene Garderobe auszubessern.

In dem zuletzt beschriebenen Zustande befand sich die Truppe, der ich als sanftmüthiges Mitglied angegehört die Ehre hatte, als wir durchs thürliche Kapern zogen. Die Einnahmen waren spärlich, wie hatten den „Wälkenstein“ gegeben und es war auf den Kopf nicht mehr als zwölf Kreuzer daisisch entfallen, während jeder von uns wenigstens zwölfs Gulden Schulden hatte, und es blieb endlich nichts Anderes übrig, als uns aufzulösen, und das blühende Wetzbock, was wir hatten, Garderobe, Decorationen und sonstige Effekten in den Klauen der lauernden Wankelnder zu lassen. Als nun endlich Alles zu Ende und die Auflösung wirklich erfolgt war, schlugen sich die einen hinüber nach Westen in's Würtembergsche und Wäsbische, ja bis in die Schweiz, wieder ein paar verirrten sich nach Nordbavarn, und über den Inn hinüber des Österreichs; ich, der jährlich Vater und die erste Liebhaberin wanderten mit leerem Herzen und leerembeutel per pedes apostolorum durch die Alpen: hergeklaut im gesegneten Lande Tyrol ein.

Als Kufflein schien die erste Liebhaberin mir nicht sehr abgeneigt, doch von Kufflein die Schwanz trug der jährlichen Vaters Jährlichkeit den Sieg über meine plündernde Couffleurberedsamkeit davon. Von Schwanz aber die Jännebrud kam der gute jährliche Vater wegen einiger den nicht väterlichen Jährlichkeiten, die er sich gegen eine kurzgedrige, reismangige Intendaberin erlaubt hatte, hergestalt in Ungnade bei unsrer Primobonna, daß ich mich eines anseherlichsen Vorzugs und Triumpfes über meinen Nebenbuhler freuen mochte.

Hat jedoch abermals nicht lange gebanert; denn als wir uns in Innsbruck dem Director des dortigen Theaters vorstellten, da mußte wieder gleich Unterfunk für den Jährlichen und die Liebhaberin, für meine Unmöglichkeit war aber dardurch kein Pläschen zu finden; vergebens bot ich mich zum Requiranten, Inspectanten, ja selbst zum Copisten an, Alles umsonst, ich glaube, nicht einmal als Zetteltträger hätten sie mich genommen.

Was war zu thun?

Nichts anderes, als was ich bei solchen Gelegenheiten immer gethan habe. Ich schmückte meinen Kandel, borgte noch früher bei sämmtlichen Schauplätzen und Schauplätzerinnen, so viel als nur immer zu haben war, sichtig dem Schicksal ein Schnippchen, bestimmet:

Edelmuth Madrid, nie wende ich dein Glück!  
und wanderte im Regenroth, wohlgemuth und lustig zum Thore hinaus.

Zuerst ging, die Wege hinauf auf den Brenner los; schön es doch, als ob das alte Sprichwort wahr wäre: „Für den Deutschen wärsch kein Glück in Deutschland“. Allüberall, wo ich hinkam, suchte man die Kaffeln, bedauerte man mich höchlich, gab mir auch wohl einen guten Rath, hatte aber dardurch keinen Platz für mich leer, so daß mir mein deutsches Herz nach und nach fast bitterböse über Deutschlands geworden wäre, wenn nicht das Land rings um mich so wunderbarlich und manbergroß gewesen, daß mir das Herz auf die Augen aber übergingen bei seinem Anblicke.

Es ist doch ein kleiner Unterschied zwischen dem Couffleurkaffen und dem Riesenbau der Alpen.

Übrigens muß ich's den Zoroelern nachsagen zu ihrer Ehre, daß sie ein gutes, liebreiches Volk, und ich mich nicht beklagen kann über sie. Was man auch reden mag von prellenden Wirthsen und übertriebenen Zahlungen, das geht wohl nur bei den reichen Fremden an, die mit Bedienten und Kammerfrauen und Hund und Kapen in enggeschlossenen Reisewagen von sechs Gänlen sich durch die Wunderwelt der Wetzcher ziehen lassen, als ob es nicht eine Gnade für sie wäre, wenn sie ihren Fuß auf den mit Alpenrosen geschmückten Teppich setzen dürften, den der Herrgott zur Fluten und Wechten ausgebreitet am Wege; besonders aber mögen die Engländer überhört werden, die tanzwilligen, schonberksten Engländer, die, wenn sich ein neues Wunder vor ihnen aufthut, wenn sie den Ortelier zuerst sehen oder die brandende Gisal, nicht vielmehr den geringen Blick hineintauschen in die ledige Gottesherrlichkeit und die Schönheit der Natur verschlingen, sondern langsam die Hände in die eilenlangen Wolltaschen versenken, den Dolland langsam herausziehen, ihn aus dem Falttrale herausnehmen und mit dem Fouaire abwischen, bis auch nicht das kleinste Staubchen mehr daran heftet, dann aber erst künftgerecht, mit marmornen Gesicht und gläsernen Augen heranzugaffen. Man kann es den Zoroelwirthsen wahrhaftig nicht hoch anrechnen, wenn sie derlei Fischblut überbalden haben mit doppelter Kreide. Gegen den armen Teufel, der zu Fuß wandert, mit dem Stode in der Hand und das Kängel auf dem Rücken, sind sie gutmüthig und höchlich, machen eine christliche Bede, ja wenn's nicht anders geht, schenken sie ihm wohl auch noch die paar Kreuzer und geben ihm einen Zehrpfennig mit auf die Reife.

Wenn man mir das Letztere nicht glauben will, so stelle ich die katzenberische Frage auf, wie wäre es denn sonst möglich gewesen, daß ich vom Inn bis an die Gisal gekommen wäre?

Entsch an des deutschen Vaterlandes äußerster Gränge, wo die Leute schon einen Dialekt sprechen, der selbst meinen Souffleurorden unverständlich klang, wo der Himmel schon dunkelblau und die Reben, die im Reifen begriffen, purpuroth waren, und man schon völlig den Duft der Orangen und Mandeln aus Bischofsort herüber roch, am letzten Saume jenes Erdreiches, wo man auf der Straße sich begnugend, noch ein deutsch-berbes „Woh! bi Gott!“ rief, während eine halbe Stunde später ein französisch-demuthiges umlallendes achwino, coccolenna entgegen klang, dort endlich sollte ich ein Engagement finden.

Es war ein ganz nettes Städtchen mit weißen Häusern und roten Dächern, in dem ich einen Bekannten traf, der noch vor fünf Monaten mit mir in Würzburg als Chorist getraut, hier oder erster Bass-Souffleur war. Von diesem erfuhr ich, daß der Souffleur des Theaters — und die kleine Stadt hatte ein ganz nettes — gestern mit einer Chocikin durchgegangen und daß der Director eines neuen höchst bedürftig sei.

Wir gingen auf der Stelle zu ihm; mein Bekannter machte mich unmerklich, und der Herr Imperator sich in keiner Conversation einer unerbittlichen Kürze besahe und daß man sich seine Gnade besonders erwerbe, wenn man seinem Beispiel nachahme. Dies nahm ich mir zur Richtschnur.

Woh! darauf standen wir vor dem Imperator, einem kleinen, höchst demüthigen weissen Männchen, das übrigens vollkommen gut deutsch sprach, und eine Jettelpröde und ein paar kohlschwarze Feuerzangen trug, die das Petroleum mobilis auf die beste Weise von der Welt vertheilichen mochten. (Fortsetzung folgt.)

### Jahresbericht

des Vereines zur Beförderung und Berechtigung echter Kirchenmusik.

Mit Ende October 1876 hatte der Verein zur Beförderung und Berechtigung echter Kirchenmusik das sechste Jahr seiner Thätigkeit zurückgelegt, und die Direction befindet sich in der angenehmen Lage, die in diesem Verwaltungsjahre erzielten erfreulichen Fortschritte sowohl hinsichtlich des artistischen Strebens dieses Instituts, als auch hinsichtlich der Verwaltung der P. T. Mitglieder des Vereines bekannt zu geben.

Die artistischen Zwecke des Vereines betreffend, muß vor Allem erwähnt werden, daß während dieses Jahres 106 Jüglinge an der Lehranstalt bestanden in den verschiedenen Gegenständen der Kirchenmusik unentgeltlich unterrichtet worden sind, und zwar 21 Präparanden des pädagogischen Lehrurses, 17 andere größtentheils schon absolvirte Jüglinge dieses Cursums, und endlich 68 Sängernadren.

Die öffentliche Prüfung im v. J. hat borgehalten, daß der Unterricht während des diesen Jüglingen anvertrauten unmonatlichen Lehrurses mit aller Sorgfalt erteilt wurde. Diesbezügliche ist in Gegenwart des hochwürdigsten Hrn. Schulbureauchefs Joseph Pitter, des hochwohlgeborenen und hochwürdigsten Hrn. Staats- und Konferenzrathes Joseph Zitel, des hochgebornen k. l. Hrn. Hofrathes Andreas Grafen von Hofenauer, einer ansehnlichen Zahl von Vereinskmitgliedern und andern Vätern abgehalten worden, und lieferte Ergüsse, denen ersehnmaste hohe Auskünde ihrer vollen Anerkennung öffentlich zu Theil werden ließen, was für den Verein um so schmeichlicher erscheinen muß, als diese Prüfung die erste war, seitdem die hohe Staatsverwaltung dem früher an der k. l. Normal-Hauptmusik zu St. Anna bestrittenen Unterricht für Präparanden im Generalhose und Orgelspiel dem Vereine zur Beförderung und Berechtigung echter Kirchenmusik anvertraut hat.

Was die praktische Bildung der Jüglinge anbelangt, so muß bemerkt werden, daß die Vereinsk-Direction in diesem Jahre vorzugsweise den Umstand im Auge behalten, daß derselbe nicht auf Kosten des theoretischen Unterrichtes gestiftet werde. Es wurde dem gemäß die Vorbereitungen getroffen, daß bei den Kirchenmusikübungen an der k. l. Patronatskirche zu St. Anna, deren im Verwaltungsjahre 1876 zwölf

Ratt gefunden haben, besonders am Anfange des Cursums zunächst deutsche Kirchenlieder, als: Das deutsche Hochamt von M. Fasch „Hier liegt vor deiner Majestät“ u. dgl. vorgeführt wurden, und einzeln die Präparanden die angehende Chorregenten mit dem ohnehin vernachlässigten Zweige des kirchlichen Vortrages bekannt zu machen, andererseits, um sie zu belehren, daß diese Lieder ganz vorzüglich geeignet sind, dort, wo zu einer entsprechenden Figurirung keine Kräfte vorhanden, was besonders nur dem Fande häufig der Fall ist, den Zweck des kirchlichen Gottesdienstes: Färbung der Xmbacht, besser zu erreichen, als dies durch eine mittelmäßige Figurirung geschehen kann.

Woh! für die Hochämter an der Kirchenmusik wurde die Direction sechs solche Richtentwerke, welche durch Würde und Einfachheit sich auszeichnen und der Ausführung keine zu große Schwierigkeiten in den Weg legen.

Es sind nämlich aufgeführt worden: a) Messen: 1 von Widuk Fagan, 2 von Jos. Fagan, 1 von Hummel, 1 von Rogart, 1 von Preinl, 1 von Franz Schubert, 1 (Kandemesse) und 1 (neu): Pastoralmesse von Herr. Schubert, 1 Social-Messe (für Männerchöre) von Tob. Haslinger und 1 Requiem von Xsmayr. b) Orchesterwerke von Xsmayr, Cherubini, Gubler, Amb. Weber, Franz Schubert, und endlich c) Oratorien von Cherubini, Gubler, Jos. Fagan, Rogart, Herr. Schubert und Adé Stadler.

Hinsichtlich der Verwaltung der Vereinskangelegenheiten stellen sich die Resultate nicht minder günstig heraus. Die Zahl der Vereinskmitglieder hatte sich im Jahre 1876 neuerlings um 27 beizugewandert, wornach sich die Einnahmsumme aus den großmüthig gespendeten Unterstützungsbeträgen der P. T. Vereinskmitglieder (157 an der Zahl) auf 3313 fl. G. M. erhöhte und einschließlich der weiteren Zustüsse des Vereines pr. 321 fl. 20 kr. die Höhe von 3634 fl. 20 kr. G. M. erreichte, wodurch der Vereinsk-Direction die angenehme Pflicht erwuchs, über Abschlag der weiterhin ausschließlich nachgewiesenen Auslagen pr. 3078 fl. 11 kr. abermals einen reinen Cassaberschuss von 607 fl. 9 kr. G. M. dem Hoferschatze 1174 fl. 57 kr. G. M. einzuverleihen.

Nur eines Umstandes muß erwähnt werden, welcher nicht nur für die Direction, sondern gewiss auch für alle übrigen Vereinskmitglieder höchst bedauernd war. Der Verein verlor nämlich im v. J. durch das Ableben des hochwürdigsten Hrn. Tob. Purkathofer, Dompropstes, k. l. Hofrathes u. nicht nur einen seiner ersten Stützen, sondern auch einen sehr würdigen und die Zwecke des Vereines vielseitig unterstützenden Präses. Stellvertreter. Dieser hochgeachtete Präsid und thätig Staatsdiener hat in der oben erwähnten Eigenschaft d. m. Institute durch fünf Jahre mit aufrechter Liebe vorgehalten, und der Verein kam bei diesem Verluste nur in dem Bewusstsein einen Trost finden, daß er an seiner Spitze einen überaus thätigen und hochbegabten Präses, St. v. z. g. l. Durchlauch, den hochgeborenen Hrn. Ferd. Ruffmann, k. d. t. m. besitzt, dessen Wohlwille mit wahrhaft fürsichtiger Hingebung das Institut unter seiner Leitung genommen, mit unwandelbarem Eiferem bemüht sein Wohlthun angedeihen läßt, und so die Vereinsk-Direction mit jedem Jahre zu höherem Danke verpflichtet, welchen sie gegen Höchstbedenken, so wie gegen die übrigen Ackerhöfchen, höchsten und hohen Ehrener und Mitglieder dieses Vereines hiermit öffentlich auspricht, dieselben um ihrer fernere hochgeneigte Unterstützung der guten Vereinskangelegenheitlich bitend.

Die Direction des Vereines zur Beförderung und Berechtigung echter Kirchenmusik.

### Theater in Wien.

#### Im k. k. Hofoperntheater

sand Freitag den 9. d. M. die Akademie der ungarischen Nationalgänger und Sängergesellschaft unter Direction des Hrn. Favi und Jos. Szabo Ratt. Nach acht Vortragsbüchlein besetzt in sich den wunderbaren



für die Darstellenden sehr ehrenvoll. Refrent hätte in dieser Beziehung nicht weiter zu bemerken, als daß er der sehr rühmtenwerthen Leistung Frau Brava's noch wärmer Anerkennung erwünscht hätte, denn seiner Meinung nach fand Frau Brava ein firmer der Meistensenden nach. Bei zwei Stellen jedoch, wo die Situation Drang und Stoß gebietet, hätten wir von Frau Brava einen bewegteren Vortrag gewünscht, und da wir nun schon dabei sind, unsere Wünsche zu theiligen, so sei gleich noch hinzugefügt, daß wir von Frau Strakato im Beginn der herrlichen Schwärzene (E-dar im 4. Act) mehr Kraft und Anschicklichkeit, und von Frau Kunz bei der Stelle, wo er seinen Degen zerbricht, destoherer Entschlossenheit, dann bei einem Luavorgezuge der H. G. M. minger, Kunz, Strakato und Brava, von der Oberstimme mehr Kraft, von der 2. Stimme aber mehr Weichung erwünscht haben würden. Jedemfalls ist es ein erfreuliches Ereignis, daß diese Oper, welche wir seit beinahe 3 Jahren gar nicht, und zum letztenmale unter der vorigen Theaterdirectoren in einer sehr traurigen verfallenen Gestalt gesehen haben, wieder am Perterio erscheinen wie wirsen mit Auserwähltest dessen, daß sie nicht bloß eine ebenerne Erfindung war, und sein werde, und daß wir recht bald Gelegenheiten finden werden, unsere treffliche Größer als Partrier zu bewundern. Ungeduldet der (diesmal jedoch mäßig) vorgenommenen Kürzungen spielte die Oper doch von 7 — 11 Uhr, es dürfte daher vielleicht doch geratener sein, die Vorstellung der selben um  $\frac{1}{2}$  Uhr zu beginnen. Nachdem wir nun der Aufkündigung der Wecht wiederholen ließen, sei uns auch noch ein kurzes Wort über das totale Wert selbst verdumt. Wie unbedeutend auch das oder das Label eines Gesanges sei einem Werke gegenüber, daß sich längst schon auf beiden Hemisphären des Erdballs theil erregt hat, so darf doch jeder Musiker seine Meinung darüber frei und offen bekennen und der musikalische Refrent soll es sogar, umso mehr als bei aller Gelehrtheit das Werk die Acten über den Werth hinaus nicht weniger geschätzt sind, und als es nicht an höchst achtungswürdigen Stimmen ansetzt hat, welche mit eben so thauram Label gegen daselbe angegriffen sind (z. B. Schumann), als andere (z. B. Griepenkerl) bestine in den Himmel erhoben, und gerade die Behauptung aufgestellt haben, die Zugewonnen seien das höchste, was die neuere Opernmusik (von Wagner an, oder wenigstens seit Weber's „Freischütz") geschaffen hat. Ich glaube hier dürfte das: *diuturnumque est postmodum* als irgendwo anzuwenden sein. Es kommt darauf an, ob man die Stimme bloß nach der besondern, ausgezeichneten Genialität einzelner Nummern, oder nach dem ästhetischen Werthe des Gesanges als concretum beurtheilen will. Ist das letztere der Fall, so dürfte sich das *Wagner'sche* hohe Wert auf dem ihm angewiesenen Vorkommen nicht behaupten, denn wir haben, abgesehen von *et cetera* „Aidelin" und *et cetera* Opern, noch mehrere treffliche Werke, z. B. von *Soprano* und *Alto* an, welche, ohne gewissen Vizeen der Genialität an Genialität gleichzukommen, doch nirgends so sehr zum Bewußtsein der Publikum und der bloßen Pfechtbehörden, dem schiedten, ultramodernen Geschmacke huldigen, wie es in den Zugewonnen blaus der Fall ist.

Ist kann nicht läugnen, daß sich nach dem ausgezeichneten, gerechtfertigten Nummern mehrmal das Bewußtliche der Melodie, die Geschicktheit der Instrumentation unangenehm bedrückt, in einzelne Worte vielleicht eben deswegen, weil sie neben so herrlichen Klängen, fast verzeihen. Der erste und zweite Act der Zugewonnen erhebt sich überhaupt, trotz alles glücklicher Offertes meiner Meinung und meinem Gefühle noch weiter in ästhetischer Höhe noch zu bedeutender Wirkfamkeit.

Der 3. Act, für dessen besten Theil uns absonder vorerfichte Nummern wie das Duett *Marcell's* und *Valentines*, kann bei Gerett und bei der Spottglocke halten, dürfte schon Ausgesprochen. Klein der 4. Act ist von einer so übermäßig hohen Größe, so idealisch dramatisch schön, daß er wirklich alles überste, was in neuerer Zeit in der dramatischen Musik geistlich wurde, in Schatten stellt und seinem Schöpfer, wenn man von dem ersten der oben aufgestellten Gesichtspunkte ausgeht, den obersten Platz unter den dramatischen Compositoren der Neuzeit einnimmt.

3. Refrent nimmt seinen Laßab zu gefahren (und dies ist gewiß die höchste Anerkennung, die er dem Genie *Weber's* sollen kann) daß dieser 4. Act an innerem musikalischem Werthe selbst mit den besten Opern *Mozart's* und *Wagner's* den Vergleich ausbildet, und daß er in es charakteristischer Wirkungsmacht wohl überbietet. Das der summebedeutendste der dramatischen Situationen und der Genialität, mit welcher der Componist die Hilfsmittel der ausgedehntesten und wirksamsten Instrumentation — hier ganz am rechten Orte — zu benützen wußte, um alles Eherichtig Erhabene der Schwärzene, alle Stille der Feindschaft und alle Verzweiflung jenes Duets, wo die Wärme der Liebe am Krater der Vulkan erblüht, hoch erhebt und bedroht von seinem drohenden Flammen, von *Dimmi* und *Dölle* sich bedürben, in den ergreifendsten, verführerischsten Tönen wiederzugeben.

Der 4. Act, obgleich dem 1. und 2. vorzuziehen, kommt doch dem 3. nicht gleich und konnte ihm auch, der Natur der Dinge nach, nicht wohl gleichkommen. Ein Hauptverzug der Oper ist übrigens die richtige und consequente Durchführung der musikalischen Individualitäten der

Hauptpartien, welche wir in dieser Beziehung so ordnen würde: *Marcell*, *Valentine*, *Marcel*; auch die meisten übrigen Charaktere sind richtig geschickt. Am wenigsten lag uns die Partie der *Prinzessin Julia* an inner Act von Anfang, die wir einmal nicht guttoren können, an richtig herabsetzt ist. Obwohl dieser Bericht unter der Feder eine größere Aufmerksamkeit erhalten hat, als es beachtlich war, so wollen wir doch nicht schließlich über der sichigen und wirklich aufgenommene Laßab der *Orchesterleitung* der *Kral* zu gedenken, welcher sich die viele *emour* in kurzer Zeit eigen gemacht hatte, um die *Collegien* im ersten *Acte Kral's* darauf vortragen zu können. *Obela*.

**M u s i k e n.**

• Der Tenorist *Wittigst*, vom Dresdner Hoftheater, wird im Theater an der Wien Gastrollen geben.

• Fr. M. Schöner ist von hier nach München abgereist, von wo er im Monate September wieder zurückkehrt.

• Fr. B. Waller, Componist aus London ist hier angekommen, und hat 2 neue Opern mitgebracht.

• In Leipzig soll im August eine Vermählung deutscher Tenorist stattfinden.

• Fr. Dessauer, unser treffliche Tenorist, hat in Frau Bauerfeld's Gesellschaft eine Orchestralreise nach Joch angetreten.

• Der König von Bayern hat den Director des Conservatoriums unformirt. Die Uniform besteht aus einem dunkelblauen Rock mit dunkelblauen Knagen und dunkelblauen Aufschlägen nebst Gendkerl, in der am Krage eine antike Form angebracht worden.

• G. B. Keller, kais. kriegl. Kapellmeister (in Wödring lebend) componirt gegenwärtig „*Wolke*" oder „*der Versuch*" romantische Oper in 3 Acten. Der Text ist von einem Bürger, dem jugendlichen Dichter *Julius Kutter*.

• Frau Willinger, Componistin und Musiklehrerin aus Ungarn befindet sich in Wien.

• Frau Weirbaum wird im k. k. Hofoperntheater gefahren.

• Fr. Theodor Bestschütz, Pianist, unternehmigt gegen Ende dieses Monats eine Kunstreise nach Reichs, Österreich und Prag.

• Herr Berlioz hat den ersten Act seines Ersten erhalten. Er er wohl hierüber ein Longemähe schreiben wird? Dr. T. u. M. A. Fr. Meyer aus Prag ankerte in Bremen in der „*Stamm*" als *Rafanillo* mit Beifall.

• Oper in Freiburg. Im Herbst wird eine vollständige Opengerüst über die Vorkommnisse beginnen. Bereits sind alle Engagements abgeschlossen, und die O. Direction fest und in den Acten, die gemeynten Künstler namentlich anzuführen. Es ist: Frau. *Anna* *Prinz* u. *Mise* als erste tragische Sängerin, vom groß. *Severich* *Theater* in *Kemberg*, jetzt in *Prag* gefahren. — *Prinz* *Octav* *Prinz* als erste Coloratur- und *Verbour*-Sängerin, vom *dergall*. *Dothri* in *Wiesbaden*. — *Prinz* *Prinz*, als *Soubrette* und zweite *Sängerin*, vom *städtischen Theater* in *Wrag*. — *Fr. Ferdinand* von *Sabats*, als erster *Heiden* und *Spitator*, vom *Stadttheater* zu *Hermannshof*. — *Fr. Preritz*, gleichfalls als erster *Heiden* und *Spitator*, fast zugleich in erster *Heiden*, *Davies*, vom k. k. *st. Acte* in *Prag*. — *Fr. Frank*, als Tenorist für zweite *Partien*, vom *Stadttheater* in *Olmutz*. — *Fr. Helmer*, als erster *Bariton*, vom k. k. *Severich*-theater nächst dem *Kleintheater* in *Wien*. *Fr. Pravit*, als erster *stiller Bassist*, vom *Stadttheater* in *Breslau*. *Fr. G. Sch* als *Bass* und für zweite *Basspartien*, vom *Stadttheater* zu *Jass*. *Fr. Johann* *Sch* für zweite und dritte *Bass* und diese *Baritonpartien*. — *Fr. Carl* *Prinz*, als *Kapellmeister* vom k. k. *priv. Theater* an der *Bühne*. — *12* *Prinz* und *10* *Prinz* zum *Ghor*, *12* *Prinz* und *10* *Prinz* als *Verklärung* der jetzt engagierten *Orchester*, und ein *Ballceter* bestehend aus *12* *Prinz* *Prinz*. Rest den ältesten besten und angedehnten *Opern*, welches im Verlaufe der nächsten Saison nachher, für *Freiburg* nach ganz neu *Opern* gegeben, welche bereits von der *Direction* angekauft sind und zum *Erstmal* vorzutreten werden, und zwar „*Das Geheimnis*." — „*Die Kuester* der *Königin*." — „*Der Rosenkranz*." — „*Die Sängern*." — „*Johannes* *Gautenberg*." — „*Alfons* *Straball*." — „*Die Königin* von *Frank*." — „*Der Liebesbrunnen*." und deutsch bearbeitet, die in der verflochtenen *italienischen* *Opern*-Saison hier mit so vielem *Beifall* aufgenommenen beiden *Opern*: „*Armani*." und „*Nubeneoper*." — Wer nur ein klein wenig mit den *Verhältnissen* eines *Theater* vertraut ist, wird sich gefahren müssen, daß hiermit ein *bedeutender* Aufwand und nicht ohne *Wagnis* gemacht wird. Aber Aufwand und *Wagnis* kommt einzig und allein dem *Publikum*, und bloß dem der *Wirkungen* zu *Statten*, die hiernach auf volle *Genüß* führen können. Möge die dieser *Rednung* auch der *Wirth* seine *Rednung* finden. *Stastat* ist gut. (Pausala).

Die Zeitung erscheint *Dienstag*, *Donnerstag* und *Samstag*. Preis für *Wien*: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel 2 fl. 15 kr. — für die *Verweyten* von *Wag* ganz 11 fl. 10 kr., halb 5 fl. 10 kr. — für das *Außen* ganz 10 fl., halb 5 fl. *Wien* pränumeriert in *Wien* in der k. k. Hof- und *Wittler* *Wittler*-Handlung oder *Pietro* *Meccoli* *Carlo*, in allen *Wag*- und *Wittler*-Handlungen von *Prag* und *Wittler* und bei den k. k. *Postämtern*.

C. 21

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 81.

Donnerstag den 15. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der todte Kapellmeister.

Aus dem Tagebuche eines wandernden Souffleurs.

mitgetheilt von

Alexander Kasper.

(Fortsetzung.)

Es entspann sich nun zwischen uns folgendes lakonisches Dreiegespräch.

„Was ist man? fragte der Imperfario.“

„Souffleur.“

„Woher?“

„Aus Deutschland.“

„Wo du?“

„Bairern.“

„Stehendes Theater?“

„Fliegende Truppe.“

„Lange?“

„Drei Monate.“

„Gute Schrift?“

„Sehr gute.“

„Ansprüche?“

„Verschiedene.“

„Schulden?“

„Keine.“

„Wage?“

„Sechshelben.“

„Sechs Gulden.“

„In Gottesnamen.“

„Abgemacht.“

Auf diese Weise brachte ich meine Engagementsunterhandlungen mit dem Imperfario zu Ende. Ubrigens, wenn ich auch wahr gesprochen, daß ich keine Schulden in dem Städtlein hatte, wo ich vor kaum einer Viertelstunde eingemeldet war, so hatte ich desto mehr anderwärts, im Sacke keine Kreuzer Geld, und die Aussicht, auf der Straße zu schlafen, da mir als einem mit Fremden höchst wahrscheinl. ohne Geld Niemand Obdach am Unterstand geben mochte. Dabero wendete ich mich nochmal gegen den Imperfario und stürzte mit gar beweglicher Stimme das Wort:

„Vorwärts.“

Der Imperfario zwuck die Achseln. Ich las in den basaltartigen Falten und Runzeln dieses verwitterten Spekulantengesichts, daß es vergebene Mühe wäre, wenn ich weiter in ihn bringen wollte. Deswegen gab ich es auch kurzweg auf, von ihm etwas heraus zu pressen, nur bei dem Gedanken, in der nächsten Nacht, wo der Tramontano oder Nordwind herein weht in's Thal, mitten auf der Straße oder unter einem lustigen Fuchshodor zu blasonieren, erfüllte mich mit einem abnungslosen Frösteln. Ich machte daher noch einen Sturm auf den lakonischen und sagte bedeutungslos:

„Mein Quartier.“

Er dachte einen Augenblick nach, dann versetzte er:

„Im Portiere schlafen.“

„Geputzteste Wänke!“ fragte ich.

„Wettgewand schützen!“ lautete des lakonischen Antwort.

Ich verweilte mich ohne ein Wort zu sagen.

Der Imperfario legte mir die Hand auf die Achsel und sagt mit einem Gesichte, von dem ich nicht recht wußte, ob es ein lächelndes oder ein grinsendes sei: Wenn todter Kapellmeister kommt, nicht fürchten! Damit dreht er mir den Rücken und verschwand durch eine Seitenthür.

Ich wollte eben eine Erklärung der letzten Worte von meinem Collegen verlangen, als dieser mich am Arme faßte, und mit freudestrahelndem Gesichte ausrief: Heuberberg! du wirst dein Bild hier machen! Deine lakonische Waise hat dem Alten gefallen, so gesprächig, wie heute, habe ich ihn lange nicht gesehen; ich wette darauf, in ein paar Monaten hast du mich, vielleicht sogar fünfzehn Gulden Wage, and in Erwartung, daß du dich dann als spendenden Kert zeigen wirst, will ich die letzten zwei Zwanziger daran wenden, um in der Bottega beim Adele deine Ankunft zu feiern und auf gute Kameradschaft zu trinken.

Gesagt gethan. In Süd-Tyrol erhält man um zwei Zwanziger viel Wein, sehr viel Wein, der dunkel, süß und kernig ist, wie ein süßliches Rhodwein. War es ein Wunder, frage ich, wenn ich armer angedungerter und angekaufter Souffleur mir den Göttertrunk weidlich munden ließ, war es ein Wunder, daß mir der Kopf etwas beunruhigte und meine Junge mit meinen Füßen an Unschickheit weiterdrehte, als mein College mich von der Bottega nach Hause führte?

Wie taumelten durch die Gassen, wo bereits der Mond sein silbernes Licht ausstretete, die Wandolinen stangen und plerische Lebdchen gestülkter wurden, auf welche an den Fenstern zwischen Rosen dunkelrothe Mädchen lauschten, und kamen an's Theater, das finster und schwermüthig sich von dem lichtblauen Sternenhimmel abzeichnete und von den netten weißen Plafuren ringsum abhob, wie ein schwarzrothiger Schummler von den blauen kostbarlöcherigen seiner Knochenkasten.

Wie klopfen, es wackte und grinsat. Mein College übergab mich einer Art von Theaterdiner, der eben so lakonisch wie sein Herr, mich durch zahllose Mittel und Dinge treppab, treppaus schleppte und endlich wohl behaltens ins Portiere brachte, wo er auf eine Bank seine Fompe stützte, die Worte „desoffen“ und „Zweirgelfahr“ murmelte, und sich sodann langsam entfernete.

Ich machte mir's bequem; der Imperfario hatte Wort gehalten, ein ziemlich anständiges Bett wackte mir einladend entgegen, um so einladender, da das Theater mit seinem Portiere und seinem Podium, das in tiefem Dunkel lag, da meine Fompe nur meine nächste Umgebung beleuchtete, so unheimlich ausah, daß mir beinahe wieder die Worte des Imperfario: Wenn todter Kapellmeister kommt, nicht fürchten! wieder eingefallen wären; allein der erste Wein, den wir getrunken, ließ keinen Gedanken, mochte es nun ein gekleideter oder ein ol-

berner sein, in mir aufkommen, und bald war ich sanft und feig eingestrichen.

Ich weiß nicht, wie lange ich geschlummert, als ich plötzlich durch ein fettsames Klingen, eine harmonische Dissonanz, gemerkt wurde. Während ich nach und nach zum Bewusstsein kam, aber die Augen aufzumachen, ward es mir klar, daß die Harmonie nichts andres sei, als ein Violinsola mit außerordentlicher Bartel ausgeführt und von so schmeichlicher Melodie, daß sie mir jetzt noch nach zwanzig Jahren in den Ohren klingt. Die Dissonanz wurde aber durch eine Stimme verursacht, eine heitere, kräftigende, unheimliche Stimme, welche in der mir unverständlichen italienischen Sprache Worte zu jener Melodie sang mit so fettsamen, schauerlichem Ausdrucks, daß mir ganz unheimlich dabei zu Muth ward.

Übrigens habe ich in Deutschland Gelegenheit gehabt, mich mit Studenten, Kirzspähern und sanftigen Kreutern herumzudrehen, und da ich von Natur kein Hosenfuß bin, so saßte ich mir ein Fetz und guckte zum Betze hinaus.

Witten im Orchester sah ein Mann mit grauen Haaren, den Müden mir zugewendet, der die Violine spielte und dazu jene fettsamen Worte sang; eine Lampe brannte vor ihm; mir ward immer unheimlicher zu Muth, und ich stitzte am ganzen Leibe. Der tolle Kapellmeister, der das unbestimmte Gebirge, der meinen ganzen Muth zumanken brachte, und ihn endlich ganz über den Haufen warf, als der Violinspieler sich plötzlich erhob, sich gegen mich wendete, und dabei sein Antlitz zeigte. Ja, es war der tolle Kapellmeister, denn dieses Gesicht konnte nur einem angehören, der schon ein paar Jahre im Grabe gelegen, die graue Blässe, die tiefgeschlossenen Wangen, die tiefen blauen Augen gehörten einem Verstorbenen, nicht einem Lebenden; mein Paar sträubte sich, das Parterre ward zum Reichthum, das Podium zur Zotenkammer und mitten auf den Gredern stand der tolle Kapellmeister und spielte seine süße Melodie und sang seinen wilden schauerlichen Text, daß die Gredern sich ringsum öffnete und ihre Töden ansprach, und dieß setzten sich in's Parterre und Kapperten mit ihren morchen Obedien und spielten eine schamerliche Ouverture, und auf der Bühne sang ein Herrspiz-Paar mit einer Zotenkammer-Primadonna eine Zotenarie, und Zotenkammer und Choristinnen brüllten ein Requiescat und beklagten sich, daß kein Conscience da wäre und sie den Text nicht wüßten, und dabei saßen sie herüber auf mich mit ihren augenlosen weißen Schädeln und langten nach mir mit ihren langen, langen Kapperröhren Armen, daß es mir einen Schrei des Entsetzens aus der zusammen geschnürten Kehle rief und ich, wie Rettung suchend, mich tief in die Kissen meines Bettes vergrub, während die süße Melodie und die unheimlichen Worte des toden Kapellmeisters mir fortwährend in den Ohren klangen.

(Fortsetzung folgt.)

## Thater in Wien.

### Im k. k. Hofoperntheater

gab Hr. Kreuzer als zweite Gastrolle den Tenor Reichthum in Offen's „Wilhelm Tell“, und diese Partie sagte der Individualität des trefflichen Sängers zu, daß er in ihr einen glänzenden Erfolg hatte. Er sagte den Charakter der zwischen Liebe und Pflicht getheilten leidenschaftlichen jungen Eiden richtig aus, und von wahrhaft ergreifender Wirkung war namentlich die Scene, wo er den Tod seines Vaters erzählt und Rode schwört. Sein besonders in der Höhe kräftiger Tenor greift gerade an solchen Effectstellen scharf durch, und zu mehr, da Hr. Kreuzer sehr sicher intonirt und ihm auch das Schwergeste setzen eher nie mißlingt, wie es wenigstens dieser Abend bewies.

Wenn wir etwas an der vollendeten Kunstübung des modernen Sängers vermisset, so wären es jene feineren Übergänge, welche das Rechte mit dem Falschen unmerklich verbinden, jene trübten Schattierungen, die auch der unbedeutendsten Gesangsstelle Anmuth und Reiz ver-

leihen. Um es kurz auszudrücken: Hr. Kreuzer singt entweder laut und laut, oder weich und leise; — aber weder das fettsame noch das schwachen noch das mäßige Berlingensachen der Stimme scheint in seiner vollen Macht zu liegen. In dieser Hinsicht wäre noch mancher durch Studiren zu erreichen und vor Allem auf weisse Sparflanke mit dem Athem zu sehen. —

Von den Nummern, in welchen Hr. Kreuzer besonders hervorragenden Weisheit erzieht, nennen wir das Duett im ersten Act mit Maria Teil, welche Partie Hr. Kellner mit sehr viel Würde und Kraft durchführte; dann das Duett im zweiten Act mit Rotzide, welche Stelle Frau von Fassel's Part mit durch und durch vollendetem Kunst und endlich das Nachtritzet in denselben Act mit Teil und Walther Färk, welchen letzteren Hr. Barnes gab. Wir gesehen, in die äußere Erscheinung dieses Walther Färk konnten wir uns nicht finden, sie kam und zu massiv, zu schwerelöthig war; auch bediente es Hr. Barnes wieder, gar stark loszuliegen, und wir meinen, nicht mehr eben den Heiden nicht aus. Diese Nummer mußte auf stürmischen Beifall wiederholt werden. Außerdem erzielten der geschickte Gek und alle Mitwirkenden, Hr. Fölzel als Helfer, Hr. Vincent als Kubold der Dorra, Hr. Kellner als der Heide und Hr. Fiedhard als Zels Sohn vielen und verdienten Beifall, und wir bedauern mit Vergnügen, daß die Darstellung der ganzen Oper unter Leitung des Hrn. Kapellmeisters Keuling eine sehr gelungene war. —

„Jesonda“, große Oper von L. Spahr. Hrn. Haller von Breslauer Theater als Gek.

Jesonda ist eine Partie, welche scheinbar sehr einfach, in der That sehr schwierig ist. Da helfen keine einzelnen Wangen, keine Tränen, Klüße, Gebahren der mannigfaltigen Auffassung des Ganzen auf; der Charakter muß tief erfasst und mit künstlerischer Consistenz durchgeführt werden, wenn er Wirkung machen soll; denn Spahr's größtes Kunst ist seine Weisheit. — Hrn. Haller besitzt eine sehr angenehme, schöne Weisheit, aber weder in Gesang noch Spiel ist er im Mittel, von einer so hoch dramatischen Aufgabe zu erlösen. Ihre Stimme, an sich vorzüglich nicht so über, entbehrt aller künstlerischen Ausbildung; die Intonation ist nicht sicher, das Portamento sehr schwer, die Coloratur höchst gering; es fehlt der Arm die Grundlage, nämlich das richtige Athemholen und die damit verbundene reine Auszubildung. Hrn. Haller ist noch ganz Anfängerin und es erscheint hiemit sehr bedauerlich, daß sie gerade in dieser Partie an dieser Bühne auftrat. Schade wir auch nach ja viel des Wangehaltenen auf die erstliche Befugtheit, diese Jesonda ist und bleibt ein Fehlgang. Wir glauben aber, daß Hrn. Haller unter Leitung eines verständigen Meisters durch genaues Studiren von Genuß aus eine ziemliche Kunsthöhe erreichen könnte, denn Talent und Stimme ist ihr nicht abzusprechen. — Hr. Andre als Rabari war voll Genie; dieser talentvolle junge Mann ist einer der hoffnungsvollsten Tenore, die wir kennen. Hr. Fölzel als Tristan d'Aranda hielt sich sehr artig, Hrn. Carri d'Arlet eignet sich zwar besser für großartige Partien, aber auch ihre Amajili war nicht anerkennenswerth und im berühmten Duett mit Rabari im zweiten Acte fand sie nicht Hrn. Andre verdienten Beifall. — Hr. Draxler gab den Oberdramen mit Würde; Hr. Rigi den vorzüglichen Obrist recht brav, nur daß er ein unangenehmes Köcheln bei jedem vorfallenden S. laut. Wäre das mit Aufmerksamem und Übung nicht zu vermeiden? — Hr. Kapellmeister Gferr dirigirte; zwar ist Spahr's Kunst schwierig, aber unser Orchester und Chor ist anerkannt tüchtig und die Oper oft gegeben; woher kamen trotzdem die sehr häufigen Schwankungen, die sehr ungleichen Tempo's? — Der Besuch war nicht sehr zahlreich. —

### K. K. priv. Theater an der Wien.

Hrn. Wibauser als Gek.

Samstag den 11. d. M. gab man die schon vom vorigen Jahre her bekannten drei kleinen dramatischen Zöllen: „Kerli Buberl“,







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 85.

Samstag den 17. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der todt Kapellmeister.

Nach dem Tagebuche eines wandernden Souffleurs.

mitgetheilt von

Anton Langer.

(Fortsetzung.)

2.

Die Sonne schien hell durch die Fenster der Gallerie in's Parterre hier, da saßte mich Jemand am Arme, ich fuhr empor. Es war mein Colège von gestern.

„He, zum Wunder!“ rief er mich an, „du schläfst ja wie ein Nuremberger; wolles wie nicht vielleicht Kanonen loderbrennen lassen, um dich zu wecken?“

Ich rieb mir die schlaftrunkenen Augen.

„It's denn schon so spät?“ fragte ich.

„Versteht sich“, brummte der andere, „s'ist halb neun, und um neun Uhr geht die Probe an, und das man bei einer Probe keinen schlafenden Souffleur drauchen kann, weiß du aus eigener Erfahrung wissen.“

Ich schob mich aus dem Bette, und begann mich anzukleiden.

„Aber sag' mir nur in alle Welt“, schmähete unterdessen mein Komrad fort, „was bist du denn für ein Mensch geworden; ich erinnere mich doch noch von Würzburg her, daß du deinen Schoppen so ehrlich getrunken, wie nur einer auf der Welt, und mannholt noch beim Tische gekissen, wenn die weißen schon längst unter denselben gesunken waren, und das ist doch gutes, echtes, deutsches, bairisches Bier gewesen, wo so eine kleine Seligkeit darauf wohl zu vergehen ist; und hier trinkst du ein paar Flaschen Rosolio und bist ganz konsternirt und außer Fassung gebracht, schläfst wie eine Ratte, das man dich Dreiviertelstunden schürten muß, um dich zur Waision zu bringen, und was du für ein Gesicht schneidest, wie du aussehst, dich und verkehrst und obgleichlagen, Reuterberg du mußt einen Kragenjammer haben, gegen weiden der des Rates Heing in P o s s m a n'schen Mädchen ein wahrer Papstentzick ist.“

„Wie hierher und weiter nicht!“ rief ich dem Redner zu, während ich behaglich meine Glieder streckte, die wie zerklüftet waren, „Kragenjammer nennst du das; du wirst doch nicht glauben, das ein paar Flaschen Cures Abdenkranke ein deutsches Herz bergesetzt außer Fassung bringen, ich sag' dir, s'ist kein Kragenjammer, s'ist Weiserjammer!“

„Was?" stammte mich der Wirt mit großen Augen an.

„Weiserjammer?“ wiederholte ich, „oder glaubst du vi Weidte, daß in d'heiliger Ketz' von Souffleur aus der Fassung kommen kann, wenn er hier in eurem verwünschten Guldstock von Theater eine Scene erlernen muß, wie Jorovic auf Berotins Schloß in der Hofen; denk dir nur, ich komme noch Hause, etwas wankend allerdings, doch noch frisch genug, um mich anzukleiden,

Wäre, ruckelndem freig' ich  
Schnell das hohe Bett hinan,

Und das Licht ist ausgehtan,  
Reise fühl' ich schon den Schlummer,  
Wird wie eine Heidenstaube  
Mit dem Schilzweig in dem Rande  
Sich auf mich herniederlenken,  
Und in immer engeren Kreisen —

„Um Gotteswillen Colège“, unterbroch mich lachend der Ander, „ich bin von deinem riesigen Souffleurgebächtniß überzeugt, thu mir den einzigen Gefallen und citire nicht, glaubst du denn, ich, der ich den Jorovic spiele, kenne die Stelle nicht; weiter, weiter, was geschah?“

„Was geschah?“ fragte ich, „höre und entsehe dich“.

Da gemaht die Nacht Bewegung  
Und der Staub geminnt Gestalt,  
Und noch mir freckts hundert Hände,  
Schnappt auch mir mit hundert Köden.

„Dein Gebächtniß läßt dich im Stiche“, lachte der Wirt, „wie dich deine Courage im Stiche gelassen zu haben scheint. Gemis hat der todt Kapellmeister wieder gespuet.“

„So der todt Kapellmeister“.

„Dacht ich es doch“.

„Aber was it's denn eigentlich mit diesem todt Kapellmeister?“

„Das ist eine lange Geschichte“.

„Erzähle“.

„Du sprich, da kommt er eben selbst“.

Ich mochte bei diesen Worten wahrscheinlich ein höchst albernes Gesicht, denn der Jorovicdarsteller droch in ein schallendes Gelächter aus; als ich mich umwendete, stand wirklich der todt Kapellmeister hinter mir, das heißt derselbe Mann, der heute Nachts im Orchester den gewunden Luft getrieben hatte. Sein Antlitz, das mir bei der Nacht wie ein vollkommener Todtenhäut erschienen war, sah auch bei Tage nicht viel besser aus und glich genau dem eines im Sarge liegenden.

Mein Kollege stellte mich dem todt Kapellmeister vor.

„Es hätte mich gefreut, Ihre Bekanntheit bei meinen Lebzeiten zu machen“, sagte er mit derselben heiseren klagenden Stimme, die mir bei Nacht das Paar zu Berge getrieben hatte, „allein, da ich jetzt todt bin, so bedauere ich, dieses Vergnügen entbehren zu müssen. Mein Gesicht sah wahrscheinlich noch um vieles albernere aus, denn des Gesichtes meines Verwandt' bekam einen homerischen Anflug.“

„So erkläre mir doch“ — wollte ich sagen, allein ich wurde von dem Imperatore unterbrochen, der mir ein Buch in die Hände schob und nichts sagte als des Kommandobwort:

„Souffleur!“

Was wollte ich thun; ich mußte meiner Krugierde Jaum und Bier gel anlegen und neckste mich in meinen Bekleidern, doch sah ich noch, wie der todt Kapellmeister sich im Orchester am Pultr niederlegte und den Taktstab ergreif. Die Probe war die des Festschüßen, und wenn

gleich das Orchester nicht eben so zahlreich war, wie das des Operntheaters in Berlin oder im Kärnthnerthor zu Wien, so wurde doch des unerbittlichen Weber's unerklärlicher Meisterwert mit einer Präzision und Vollendung aufgeführt, die den Greusen eben so viel Ehrer machte, als sie bewies, daß der Mann, der das Ganze dirigirte, ein tüchtiger Hofmann und Meister von Beruf war. Der todtte Kapellmeister dirigirte den „Greifhuh“ auf eine Weise, daß mancher Lebendige etwas davon hätte lernen können.

Meine Neugierde hatte den höchsten Grad erreicht.

Genüch war die Probe zu Ende; trotzdem daß ich, so mir der Kopf voll von dem Witzthum war, ziemlich schlief (sufficiet hatte, wurde ich doch von der Geselschaft auf höchst angenehme Weise überroscht. Mein Freund, der den jämmtlichen Mitgliedern meine trostlose Lage aus-einondergelegt hatte, brachte mir den Betrag einer unter denselben ver-anstalteten, recht anständigen Collecte und ich schwur es bei meiner Souffleurde, daß ich so eherwachte Bühnenmittelreid eben so wenig strecken lassen wolle, als sie mich strecken gelassen hatten.

Goborn versetzte ich mich mit meinem Freunde abermals in die Wotage zum Abter; daß ich heute der Zeitreiter war, versteht sich von selbst, weil tiefen und das Kaffische, die Tauben und den Röhre prächtig schmückten und als wir zu unserm Dessert, das uns köstlichen Pfefferkuchen, Weintrauben und Mandeln bestand, unsere roten Resofeln in den langen Wältern schlürften, da wartete ich nicht länger und sagte:

- „Zeit oder eine Frage, Komrade“
- „Woh!“
- „Was ist's mit dem todtten Kapellmeister?“
- „Ja so, du wirst die Geschichte hören, zum gutt“.

(Schluß folgt.)

## Theater in Wien.

### Im k. k. Hofoperntheater

sand Mittwoch den 15. d. M. eine Wiederholung der Akademie der ungar. Nationalfänger- und Längeregeleschaft statt. Wir hörten außer schon be-kannten Nummern, von denen „Das blond' Mädchen“ wiederholt, „Löhönes wilde Jagd“ sogar dreimal gesungen werden mußte, zum ersten Male zwei Volkstücker „A házasság“ (der Brauttag) und „Szerecs“ (der Liebende), beide eben so originell im Mythos und in der Melodie als ausgezeichnet durch den frischen, runden Vortrag. Die zwei andern Nummern, „So várás“ (Schwefel) von Grill und „Paasas“ (Klage) von Böhm, schienen uns minder erheblich, weil ihnen das nationale Element fehlte, das den Vorträgen der trefflichen Sängler allein das eigenthümlich interes-sante Gepräge aufbringt. Das Nämliche gilt von „Ejkor“ (bei Nocht) von Offen hofcr und „Kopols“ (Kapitel) von Kreutzer, welche, wenn auch gut vorgelesen, doch durch ihre Magorifizierung nichts Bes-sondres gemonnen haben. — Im Allgemeinen wiederholten wir übrige-nen gern Alles, was wir im ersten Besichte in diesen Wältern zum Lobe der magorischen Volksfänger ansehnten, und sagen hinzu, daß der Beifall für selbe fast noch stürmischer war, als bei den vorhergehenden Productionen. — Vor der ersten Abtheilung der Akademie gab man die Ouvertüre zur „Stammen von Portiel“ entsprechend; vor der zweiten jene zu Brenore von Beethoven. Diese letztere wurde trotz des ihr imwohnenden Schwunges und trotz der schon so oft sehr gelun-genen Aufführung durch eben dieses Orchester so schlüfrig gegeben, das Tempo war so schleppend, es schitte so ofte Warteung, daß wir, um in einem Aktes zu sagen, es kurzweg ausprechen: die herrlichste aller Ouvertüren war — langweilig! — Hr. Strebingcr dirigirte. — Inzwischen beiden Abtheilungen der Akademie fand das ertige Ballet: — das ländliche Fest oder der Tanz der Blumen“ statt, in welchem Herrn. Porti mit Frau. Kreander die Palme des Abends theilte. Besondere gelungen schien uns das Pan de deux d'actions mit dem Blumenkraut, in welchem Paas beide an Xanthus und Schaffhaftigkeit wetteiferten und lebhaft dornach gerufen wurden. Lacodalmas (Hochzeit)

tanz) im ungarischen Kostüme angeführt von Frau. Kleinmann und Frau. Pittas am Schluß, hätte ähnlich weitgehen können. Denn, wenn auch gut getanzt, doch er doch gar nichts Neues oder irgendwas Be-sondres. Der Besuch war sehr zahlreich. H.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab man den 15. d. M. zum Vorspiele der k. k. Hofschauspielerin Frau. Wilibauer zum ersten Male „Die Königin von Kron“, komi- sche Oper, nach dem Französischen, „Ne touchez pas à la reine“ von Erville und Bacq, Musik von Boiffelot. — Wenn sich die Fran-zosen aus etwas versehen, so ist es gewiß bei Verfassung von Opern-ten und wenn die Deutschen etwas lernen können von dem so oft mit Recht, noch öfter mit Unrecht geschmähten Erville es Comp. so ist es gerade diese Scheinbor so leicht, in der That so schwer Kunst. Zu hoben wir wieder ein Libretto, das eben so sinnreich erfunden, als span-nend durchgeführt und überraschend geist ist — und dies alles auf ein-er so unscheinbaren Knackbott! Man hört: — Ein junger, spani- scher Weidmann aus einem der älteren, sogar dem königlichen Hause ver-manneten Geschlechter, Don Fernando d'Alcalá hat das eben so bren-nende als demitischverthe Glück, der Königin von Kron auf der Jagd das Leben zu retten, indem er sie bei von ihrem schutzgeworbenen Stu-be bedt, ohne zu wissen, wer sie sei und was er dabei mag. Ein Na-menkrampf ist die süße Erinnerung an dieß Abenteuer. Arm und geizig, wie er ist, sucht er Unterstützung bei Hofe durch Verwendung des Hof-juweliere Morimus und dessen jungen Gattin Ofrella, denen er ein-igen wichtigen Dienst geleistet. Man empfielt ihn dem Regenten, Oheim der Königin, der ihm aber die erbetene Offiziersstelle rund abschlägt, aus Eifersucht, weil dem jungen Mann Ofrella wohlwilt, die sein-geheilt selbst mit seiner Neigung beehrt. Der junge Ritter will sich um an die Königin selbst wenden — ernten voll Geruhen in ihr die De-mo vom Jagdabenteuer — naht ihr den Blumenkraut bietend — in hohe aber spricht: Wer ist der Mensch? und menden dem Bekümm-ten die Köden. Woher diese unbegriffliche Häre gegen ihren Lebensretter? — Es besteht im Reich Kron das Gesetz „Wer die Königin brüht, verliert dem Tode“ — Soll sie ihren Lebensretter tödten? Das thut die dankbare Königin nicht; im Gegentheil, ohne jenes gefällige Wadabenteuer zu entschleiern, erhebt sie Don Fernando zum Hofju-welir um Allerhöchst ihre Person. Und eines Nachmittags, durch die gütlichen Geschloßthorsteige ihres Oheims in sanften Schummer ge-wiegt, ruht sie im Garten aus von den schweren Regierungsgeschäften; sie ist einsam und allein; wer naht? Don Fernando. Geizigkeit macht Dieder; er läßt, erklärt der Schummernden seine bisher stumm zu-bespeien: mit Wonne und drückt — o Frevler! — einen Kuß auf die königliche Stirne. Der Regent — unglücklich Weise wieder ein-tretend, erhebt es, schreit laut um Rache für diesen maßlosen Frev-ler — und Don Fernando — trotz des Widerstrebens der Königin, ist dem Tode verfallen. Wie ihn retten? Die Königin vertraut der Königin die Liebesanträge des Regenten an ihre kleine Person; der streng Oberheim wird zu einem nächstlichen Ständischen geladen, aber statt der vermeintlichen Ofrella naht ihm im Dunkel die Königin selbst, er regreißt ihre Hand, bedeckt sie mit Küffen, da entsetzt Lärm, man bringt die-der Regent sieht die Königin und mit ihr seinen Tod vor Augen, und auch er hat sich bei verpönten Treutes schuldig gemacht, und statt eines Opfers fallen zwei. Das Gesetz besagt nämlich, „Wer der König allein las in diesem beliebigen Falle dognadigen!“ — Was thun, um den strengen Oheim zu retten? Die Königin nimmt großmüthig die Kron- und setzt sie in ihrer Wachtvollkommenheit nach dem Staatsrechte in Reich Kron — etmo dem Oheim auf das Haupt? Nein, so sehr zu-greift sie sich nicht; sie erhebt vielmehr den König ihres Hezgen Fernando, zum König von Kron; dieser begnadigt vor allem sich selbst, und dann voll Großmuth den Oheim-Regenten. Und somit: So lebe der König und die Königin! — Nun, ist das nicht süßlich, nicht pikant, nicht neu und überraschend? — Trotz aller Unwahrscheinlich-

müssen wir gesehen, hält die herrliche Bewandlung die Aufmerksamkeit bis ans Ende gefesselt, man unterläßt sich ein paar Stunden in angenehmer Abweidung, und was will man am Ende mehr — in einer so milden Oper? Woher dem Opern gebührt: die Königin von Hon ist ein recht anstößiger Operntext. Aber die Musik? Wir möchten eben so viel Gutes von ihr berichten als von Axt, aber Hr. Wolfstet ist kein Genie, b. d. er ist noch nicht so praktisch wie der alte Prokofiev; viele Partitur ist sein Erstlingswerk, und in Betracht dessen aller Anerkennung werth.

Wir übergeben die Oper, die nichts ist, als ein Auszug der Oper in Kopenhagen, aber sogar in dieser Kürze zu lang. Der erste Act bietet ein artiges Duett zwischen Stella und Marius, von Frn. Hellwig und Hrn. Kad recht nett vorgetragen, eine etwas matte Komödie Hernandos, von Hrn. Dit t auch nicht besonders geboten durch feurigen Vortrag; ein recht pikantes Duett zwischen Stella und dem Regenten, worin Frn. Hellwig mit reizender Schalkhaftigkeit sang und das Finale, welches der Königin, Frn. Bildauer, Obergänger gab, ihr besonders in der tiefen Klangvolles Organ zu entfalten. Eigentlich Orchester, Mezzo, Sonders bietet übrigens keine erste Art nichts. Deso besser ist der zweite, wohl der beste von allen dreien. Gleich der Eingangschor: „Fort in den Krieg ruft uns die Ehre“, ist durch Lebhaftigkeit und ganz Stimmführung ausgezeichnet, und der Schluss: „Wartet sie nicht, entfremdet euch“ durch ein sehr geistreich durchgeführtes Dezentendes höchst wirksam. Die darauffolgende Arie des Regenten, mit dem Allegro: „Ja, alle Macht ist mein“, ist sehr charakteristisch und dankbar für die Stimme: Hr. Schüttly trug sie besser vor, als wir von ihm erwarteten, wie er sich überhaupt im Gesang so ziemlich brav hielt; freilich, von Spel und eigentlich kunstvollem Vortrage mit Freiheit und Eleganz, wie es eine solche Partie verlangt, darf die Arie nicht sein. Die dritte Nummer dieses Actes und wohl der ganzen Oper ist das folgende Duett der Königin mit dem Regenten in der Besonnenheitung ist originell und höchst wirksam; während er ihr einen Heirathsantrag vorträgt, singt sie ein herrliches Solo, und der Contrast macht in der That viel Effect. Frn. Bildauer sang mit so viel Laune und Beavou, daß dieß Duett förmlich zur Wiederholung verlangt wurde. Alles Darauf folgende ist, mit Ausnahme der interessanten Situation mit dem Ruf, welche Scene wir Hrn. Dit t haben, nicht mezza voce zu singen, und etwas lebhafter der Königin jagend-art zu hören, musikalisch und unterbeuten; nur das Finale machte binige Sensation — durch die überstimmende Kraft in den oberen Tönen, mit welchen Frn. Bildauer und Hellwig darin wirkten; an sich ist der Obenke eben so wenig neu als die Manier der Aufführung. Der dritte Act bietet musikalisch wenig Interessantes; das Spel besteht bei weitem den Gesang. Denn die große Arie der Königin entwidet zwar eine Menge Figuren, Triller u. s. w. ist aber ohne alle ästhetische Bedeutung, und wenn auch von Frn. Bildauer zwar mit Beavou (aber nicht immer ganz rein im Anschlag,) vorgetragen, entsprach sie wenig, weil die Musik der Situation diametral entgegen ist. Hie können auch von den folgenden Nummern mit bestem Wissen nichts besonders Nüchternes berichten; sie sind durchaus nicht klüger, aber auch gewiß nicht, was man im eigentlichen Sinne gut nennt. Solten wir unter Urtheil über die ganze Musik zusammenfassen, so möchten wir sagen: Es ist viel Verstand, Berechnung, Witz darin; manches ist mit ausnehmendem Geschick und bühnenanständigen Griff gearbeitet; aber alle Inspiration, fast alles Gefühl mangelt, und die Erfindungskraft des Komponen tritt nicht glänzend hervor. Doch ist es für ein Erstlingsproduct sehr anerkennenswerth. Zum Schluß noch einige Worte über Frn. Hellwig: Nicht bald ist uns eine Debatantin vorgekommen, die so leicht und ungenügend spielte, und nebstbei so artig und angenehm sang. Frn. Hellwig besaß eine Stimme von großem Umfang, besonderem Schmelz in der Tiefe, und ziemlich der Kraft in der Höhe; die Mitteltöne scheinen uns noch einiger Ausbeileung mit den übrigen Tönen zu bedürfen. Jedenfalls ist Frn. Hellwig eine Ge-

werbung, die gerade dieser Bühne sehr wünschenswert war. Die ganze Aufführung ging übrigens unter der Leitung des Hrn. Kapellmeisters Korging für eine erste Zeit gerundet von Statuen; die Ausstattung war für ein Privattheater sehr anständig; der Besuch sehr zahlreich, der Beifall am Schluß des zweiten Actes tadelnd. Die Frn. Bildauer und Hellwig wurden wiederholt gerufen. H.

## Beurtheilung

non esclamante Compositionen.

Second grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle composé et dédié à Louis Spohr par Felix Mendelssohn-Bartholdy. Op. 66. Leipzig chez Breitkopf et Härtel.

Es fällt mir in der That sehr schwer, den Grundcharakter dieses Trio, oder das ihm eigenthümliche Tonbild mit einem Worte zu zeichnen. Denn so nahe auch die Beethovenianische Fassung dem ersten und Schlußfuge, deren gemeinschaftliches Prinzip eine gewisse aufregte, leidenschaftliche Stimmung, so streben doch der zweite und dritte Satz (Andante espressivo und Scherzo) sowohl zu einander selbst als auch zu den beiden früher genannten Nummern in einem ganz entscheidenden Gegenüberstimmte; denn im Anbete beruht ein gewisses religiöses Pathos vor, im Scherzo hingegen lebt und wirkt jene rathselhafte Kraft des Humors, die man der Beethoven'schen Probe gegenüber, wohl mit Recht ein wahres Genie, um ein reichhaltigeres Moment, einen Hauptfaktor der Beethoven'schen Größe nennen kann, während sich eben diese gebührende Macht dem Blick auf das musikalische Bewußtsein der nach Beethoven'schen Zeit als eine geistige Ueberanstrengung, als eine Folge, als ein Resultat, als ein Begründetes darstellt, deren Ursprung in Beethoven's Genie selbst zu suchen ist. Andererseits finden sich aber Bestätigungen, wie jene des Anbete auch in Einzelformen des ersten und namentlich in ihrer herrlich vocalartigen Spitze des Schlußfuges hier als Mahnungen an früher durchlebte und Empfinden, dort als Himmelstoben, als Werben der schonen, ich möchte sagen heiligen Zukunft und zuletzt bligt auch bei jeder unermüdet so mancher jügendliche Punkt des Humors hervor. Diese so rege Mannigfaltigkeit unleserer Tongemüths erwehrt mir wenigstens ungemeln den Verallgemeinerungsthat dieser Einzelheiten, und ich will daher, um meine Feder nicht lange mit ziemlich bedeutlosen logischen Experimenten zu quälen, unerschuldig zu einer kurzen Analyse dieses geistvollen Mendelssohn'schen Trio schreiten.

Im Hauptthema des ersten Satzes (C-moll  $\text{Allegro energico e con Fuoco}$ ) liegt jener Charakter ausgeprägt, den ich eben als „aufregte, leidenschaftliche Stimmung“ bezeichnete. Im letzten Piano flüßert das Glavier, getragen durch langhaltende Klänge der Geige, dem sich bald die Violine beigesellt, die bewußtlose Bewandlung daher flüßert sich aber bald zu immer lauterem und endlich überstimmendem Anbruch. Man merkt hier die drei veränderten Instrumente der Rollen, indem die bis jetzt constanten Stimme zur Begleitenden wird, während die beiden andern Stimmen den schon vornehmten Obenken in ästhetischer Weise und Orchestration vorführen, bis endlich der Geminationspunkt dieser ersten Periode erscheint, wo dann die Dreieit in weciner Wirkfamkeit sich zusammenschließt. Voll einmünder Lieblichkeit ist jenes von der Violine angefangene und vom Geilo noch einer längeren Reihe von Takten in tieferer Lage wiederbrachte Contakte, welches bald zu einem großen Duettino wird, dessen ruhlgereu Fortschritt die Clavierstimme, als Träger des schon satfam angebrachten Grundprinzips in einer schnell dahinmügenden Figur immer zu verfolgen laßt. Und rald geht es nun mittelst einer Reprise und kurzen Ausbeileung des schon Gebotenen dem religiöser, pathetischeren zweiten Thema (E-moll) entgegen. Aber die Innigkeit und tiefere Wärme jenes dieses Gebandes hat meine Seele wohl überhört, meine schwache Beobachtung aber keine Worte. Was die bewundernswürdige Freiheit bei herkömmlichen Fingern dieser Melodie anbeteht, so mache ich vorzüglich auf den Übergang dieser letzteren an ihrer Haupttonart nach ihrer Dominante auf die tieferen, unheimlichen Veränderungen in der überbeileung dieser Idee, und auf die mächtige Effectirung aufmerk-

sam, die in jenem  $\text{7. Tacte}$  a ihren Höhepunkt erreicht, und in eine  $\text{6a}$  d

neue, interessante Stoffbeileung des ersten Themas hinüberleitet, dessen 8 Anfangstöne in Fris, imitatorischer Tonfolge in der Clavierstimme und in der Violine wieder aufzuehen, während das Geilo in langen Tügen seinem tiefsten Klanggebiete thematisch angehöret.

Philokalos.

(Fortsetzung folgt.)



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 86.

Donstag den 20. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der todt Kapellmeister.

Aus dem Tagebuche eines wandernden Conquireurs,

mitgetheilt von

Alexander Sanger.

(Schluß.)

Mein Freund setzte sich zurecht und begann:

„Es ist eine seltsame Geschichte, die Geschichte von dem todtten Kapellmeister, und ich will sie dir erzählen, so gut ich selbst sie weiß und von Collegen gehört habe, welche zur Zeit, als sie vorfiel, hier anwesend waren. Es mag ungefähr zehn Jahre sein, da war der gute, todtte Kapellmeister, dem ich dich heute vorgekauft habe, und der — beiläufig gesagt, — Gottlieb Kammlberger heißt, — nicht das leidenschaftliche, schauerliche Gespinnste, als welches du ihn kennen gelernt hast, sondern, so ungläublich es klingt, wenn man ihn jetzt ansieht, ein hübscher junger Mann, der allen Weibern und Mädchen im ganzen Städtelein die Köpfe verwirrte, um so mehr, da er auch ein ausgezeichneter Musiker und Componist war, zugleich Kapellmeister am hiesigen Theater, denn die Mäurer unserer Stadt ererben sich von jeher eines ganz außerordentlichen Kunstsinnes, besonders wo die Oper anbelangt, so daß sie immer ein gutes Stück Geld hergeben, um ein tüchtiges Orchester und einen braven Kapellmeister zu beschaffen.“

Mein Freund flüchtete sich mit einem langenzuge, dann fuhr er fort: „Gottlieb Kammlberger hatte sich einen besondern Ruf verschafft, weil er fast sämtliche neue Opern, die in Italien aufstundten, nachhies hier auf's Repertoire brachte und die ersten Häuser der Stadt laden ihn ein, woran vielleicht weniger sein musikalischer Ruf, als seine Eidenwürdigkeit und stadtkundige Ballantier Schuhl sein mochten.“

Der Allem aber war es ein Haus, wo Kapellmeister Kammlberger viel lieber aus und einging, als in alle andern. Er selbst behauptete, bios die bekannte Lustliebe des Bekkers, des reichen Buchhändlers Krwa sei daran Schuld, allein die Klatschbasen des Städteleins wußten es besser, und behaupteten, der Kapellmeister gabe nur den schönen Augen von dessen Tochterlein und nicht als dem Piano des Vaters zu Liebe.“

Kierbings war es so; der Vater, der in seinem Dietantismus keinen größeren Ruhm kannte, als den, mit Musikern und Künstlern umzugehen, fand gar besonderen Gefallen an dem geschickten Kapellmeister und es gefiel ihm außerordentlich, wenn ihn dieser zu den Proben mitnahm und mit Sängern und Sängerinnen bekannt machte, die dann in seinem Hause recht gaffeln Laßt fanden.“

Als endlich Kapellmeister Kammlberger offen mit seinen Klüßleinen heraustrat und von dem Alten die Hand der schwarzglöckigen Mariette begehrt, da hatte der Vater nichts Eigenmächtiges dagegen einzuwenden. Nur meinte er, Gottlieb sei noch zu wenig berühmt, er solle etwas thun, um seinen Namen noch weitkündiger zu machen.

„Das war unserm Kapellmeister gerade recht, er hatte längst eine Oper fertig, nur war der Umstand dabei, daß das Libretto ein italienisches, da in dem abgelegenen Kiste kein deutscher Dichter vorhanden war, wohl aber welche Textbücher alle Anwandlung zum Kauf angeboten wurden. Auch träumte der gute Kapellmeister von nichts Anderem, als von einer Aufführung seiner Oper in Italien und von seinem jungen Ruhme, der ihn doch neben den Schwann von Paris setzen sollte, dessen gelehrter Name damals eben durch die Appenninhalbinseln klang.“

Zwei Unterredungen hatte der Kapellmeister mit Vater und Tochter.

„Wiehst du mir tren bleiben? fragte er die Geliebte.“

„Ich werde, antwortete Mariette.“

„Ich komme zurück mit Ruhm und Gold.“

„Wir eierlei, ich liebe nur dich.“

Schöne Abschiedsarten, die der gute Kapellmeister für bare Münze nahm. Sothan trat er vor den Vater.

„Ich will Guren Wunsch erfüllen, sagte er.“

„In Guren eignen Vortheile!“

„In einem Monate bin ich wieder zurück.“

„Altd dann — hochzeit!“

„Werdet Ihr mit über Markkten waschen?“

„Es wird nicht notwendig sein, doch verlaßt Euch auf mich und somit, beschide Euch Guter.“

Den andern Morgen las Kapellmeister Gottlieb Kammlberger mit seinem Libretto unter dem Arme und der Partitur im Koffer auf der Dilligener und fuhr hinüber in's Bälische mit einem Herzen voll Hoffnung und im Gehirne unendliche Träume von Ruhm und Verehrträngen. Deutsche Obiegenheit zu vereinigen mit weißer Anmut, das feurige Gold des italienischen Melodienreichthums zu legieren durch das Silber der deutschen Kraft und Charakteristik, das war der schöne Vorlauf, der seine Schritte leitete.

In der großen Stadt jenseits der Berge, wo ein berühmtes tüchtiges Opernhaus war, begannen die Leiden des armen Markro; er hatte sich die Aufführung seines Werkes so leicht gedacht und nun ging es so schwer. Der Imperfario Farrelli, einer der spekulativsten Schiautpfe, mochte nicht gerne eine Oper geben, die nicht schon anderswo aufgeführt und deren Erfolg nicht gewiß war. Nichtsdenkender umlagerte ihn eine Schaar schreibdrüßiger Markst, die ihre Werke um jeden Preis zur Aufführung bringen wollten und den guten Kammlberger, der sich als neuer Competent zu ihnen gestellt, mit schiefen Augen ansahen und ihm jedes mögliche Hinderniß in den Weg legten, um dem Trebesee die Fuß zu vertreiben, sein Stämperwerk neben ihren Weisercompositionen aufzuführen zu lassen.

Kammlberger hatte aber, obgleich er nicht eben reich war, doch ein paar Gulden erübrigt, und diese benützte er nun, um den Sekretär des Imperfario für sich zu gewinnen, den Primadonna Präsidenten zu machen, den primo Tenor und den primo Bass mit Champagner zu tractiren, für alle möglichen Treibeborn in Bewegung zu setzen,

### Kirchenmusik.

um seine Oper zur Aufführung zu bringen. Seinen unausgesetzten Bemühungen gelang es auch wirklich, seinen Plan durchzusetzen und der Tag der ersten Aufführung war festgesetzt.

Daten aber früher die Musik Italiens bloß über den deutschen Hüfen gepöbelt und sich über seinen plumpen Namen *Kammelerger* er lustig gemacht, so fühlten sie jetzt eine wahre Wuth, als sie die Stimmpercher bei *oro tedesco* ihren Meisterwerken vorgelesen sahen. Es ist eine alte Wahrheit, daß der Deutsche Alles, was in seinen Kräften steht, daran wendet, um das, was andere Nationen in der Kunst Schönes leisten, in seinem Vaterlande heimlich zu maden und daß er daher, wenn er mit seinen eigenen Schöpfungen den Loben eines fremden Landes betritt, nichts als Mißtrauen, Fehmungen, Verdächtigung und Beschimpfung zu erwarten hat.

Der Abend der Vorstellung war erlesenen; in allen Kaffeeküchen, in allen Schenken hatten die nachgierigen Musiker Frust geworden, eine vollständige Beschönigung war gegen *die armen Kammelerger* Werke. Schon während der Ouverture riß man Wüthe und höhnte, obgleich die Musik vortreflich gemacht sein soll. Todtenbleich, mit großen Schweißtropfen an der Stirne saß der Kapellmeister an seinem Pulse. Der Vorhang ging auf, die Stimmung im Parterre raubte den Sängern alle Fassung, der Dirigent merkte den Kopf.

Koch hoffte er, während das Fischen und Föhnen immer ärger ward, auf eine Krise, die man der rührendsten Melodie, ihrer Wirkung auf ein anderes Publikum nicht nachsehen hätte.

Es war umsonst. Auch diese Krise wurde ausgefischt und die Oper nicht zu Ende gespielt.

Der Sieg der Meßchen war entschieden. — — Man mußte lange nicht, was aus dem Kapellmeister geworden; endlich nach acht Tagen kam er in unfer Stadt zurück; aber sein Gang war gebrüht, die Kosen seiner Wangen verschwunden, seine Haare beinahe grau geworden; er sprach nichts, sondern ging schweigend in seine Wohnung.

Dort lag ein Brief vom Fruchtthändler *Xena*, wein ihm dieser anzeigte, daß seine Tochter binnen wenig Tagen sich mit dem Kapellmeister *Sarani* in *Wien* verheirathen werde.

Wiech darauf hörten die Hausleute einen Schuß; man eilte herbei und fand den Kapellmeister — lebend mit einer abgekrumten Fiskele in der Hand, die Haare verengst, die Haut geschwärtzt. Er hatte in seiner Weisheitsgeräthung verfallen, mit einer Kugel im Laben und so hatte der Schuß ihn nicht getödtet, wenn er gleich seinen Irrensin vollendete.

Seit jener Zeit hält er sich stüß für todt; anfangs war es mit ihm kaum auszukommen, später wurde er ruhiger, ja es gelang sogar ansehn Impresaria, ihm zum Dirigiren des Orchesters zu bewegen, was er zur Zufriedenheit des Publikums, und insbesondere des Directors that, da er keine Wage in Anspruch nimmt, sondern rein für das dießen Kost sich plagt.

Aber, wenn es Abend wird, schleicht er sich in's Orchester, zündet eine Lampe an, setzt sich an's Pult und spielt sich stüß seine Oper; besonders aber liebt er jene Krise, auf die er so fähre gerechnet hatte und zu dieser singt er wohl auf, aber auf so stillsame Weise — als ob sie wirklich noch niemals des Stades wäre!

Das ist die Geschichte vom tablen Kapellmeister.

Fünf Jahre später hatte mich das Schicksal nach Ungarn verschickas. Dort in Fünftlichen engagierten wir einen Komiker, der aus dem treuflischen Städtchen kam, wo die erzhättesten Begebenheiten vorkielen.

Bei ihm erkundigte ich mich um den tablen Kapellmeister.

„Weißt du gar's keinen tablen Kapellmeister?“ verpöchte er, „wenn sie nicht wirklich den meinen — *Tammelerger*, oder *Kammelerger*, wie er heißt, — der in der *Parta* bei *Wolfska* begraben liegt. —

Carl Haslinger's neue Messe (C-dur) wurde am Erst: Jene und Paul in der Franziskaner-Kirche gegeben. Daß sich im Ganzen ein gewandtes Talent und eine beachtenswerthe Offertantität in bester Richtung, muß sehr lobenswerthe anerkennen. Der metolische Theil ist reich bedacht, und in dieser Hinsicht ist das Kyrie, *Qui tollis* und *Agnus dei* einer besondere lebendigen Erödnung würdig.

Die Aufführung wurde von *Hrn. Chorregenten Egger* im Ganzen und von *Hrn. Janse* an der ersten Violine, mit Umsicht geleitet und das zahlreiche Orchester wie der *Chor* hielten sich in der hinnehmendsten Compasition recht bran.

In der Peterkirche kam an demselben Tage die *Es-dur-Messe* von *Krommer* zur Aufführung. Wie durchaus klare, selbstständig, und in der Compasition vornehmlich das Beste in der Instrumental- und bei der gewöhnlichen finnlichen Formant und insofer, sichigste, reiche Partie in der metolischen Färbung, so wie eine streng selbsthaltende, religiös-kirchliche Charakteristik sind die sehr beachtenswürdigen Vorzüge dieser Messe. Der Einbruch, den das Werk geradest, ist ein nachthelliger, eben darum verdient es sich, wenn nicht in die erste Reihe, doch gewiß als ein Choring der zweiten Klasse geliebter Kirchenmusik vorangestellt zu werden. —

Die Aufführung war eine ganz vorzügliche. *Hr. Joseph Weipert*, der jetzt Kapellmeister der Peterkirche, ist ein tüchtiger Musiker und Dirigent, der es recht rechtlich mit der Kunst meint, und aus seit der kurzen Zeit seines Wirkens, schon manches schöne setzen oder die gebotene Werk in würdiger Weise, mit trefflichen Instrumental- und Vokalkräften vorsetzte. Ein Stücken dieser Art verdient eine warme Anerkennung und es ist unersetzlich, selbe hier anzusprechen zu dürfen.

Die beiden gut gewählten Einlagen zu dieser Messe waren: ein kräftiger *Chor „Gloria et honore“* von *Lindpalnauer* und *Luise's* meistbesetzt gearbeitete Fuge „*Justus ut palma florebit*“.

### Theater in Wien.

#### Im k. k. Hofopertheater.

war *Hrn. Krenzer's* dritte *Oper* *Alexandro Stenbello* in *Piotow's* gleichnamiger *Oper*, deren Darstellung am 15. d. M. stattfand, sich jedoch eines nur spärlichen Besuchs zu erfreuen hatte. Doch sowohl in Betreff des Gesanges als des Spielers der wackeren Künstler auch in dieser ein theilchen Partie vorzügliche leistete, und ihm dabei häufiger Applaus, so wie am Schluß die *Oper* des Hervorrufs in *Theil* ward, können wir mit Vergnügen befrichtigen. Am meisten versetzte er mit der *Phonne* an die *Madonna* im dritten Acte, deren Schluß er wiederholten mußte. *Hr. Vincent* gab zum erstenmale den *Barbarino*, der er zwar im Gesange in Einzelheiten besser als sein Vorgänger, so hat er dennoch besonders als *Schauspieler* nach zu wenig *Kantus*, um die Durchföhrung seiner Partie im Ganzen mit *gute* bezeichnen zu können. *Chor* und *Orchester* hätten wohl präzefer sein dürfen. —

Den 17. d. M. fand die letzte *Kabermis* der ungarischen National-sänger- und Länger-Gesellschaft statt. Nicht den beliebtesten schon mehrmals gehörten Nummern, wozum auch diesmal die *Wissen* wiederholt werden mußten, trugen die wackeren *Musiker* drei neue *Volkslieder* vor: „*dezen*“ (der *Die*), „*szere*“ (die *Wienise*), welche beide nicht zu den bedeutendsten ihrer Gattung gehören, und „*marato*“ (der *Schlichter*), welches sich wieder durch *Schwung* und *Frue* auszeichnet. Als die wirksamsten ihrer *Verträge* im Ganzen bewiesen sich anker *Welter's* „*Edönes*“ wieder *ernegene* *Tag*“ — das bei jeder *Kabermis* den *letzten* *Act* nach *Wiederholung* *ernedete*, — die *Wolfslieder*: „*szoke leany*“ (das *blonde* *Wädchlein*), „*dezen*“ (der *Kischlieb*), „*hannaus*“ (der *Bräutigam*) und „*szere*“ (der *Lebende*), in *Wien*.



des der recht magarische Tonus am deutlichsten ausgesprochen erscheint, und die daher stets die schlagendste Wirkung hervorbrachten. — Es war ein recht schönes Weibchen, daß die trefflichen Sänger, nach dem letzten herrlichen Quartett, im Abschied noch „Eigen Österreichs loben Göttern“ magarisch stimmten.

Die ganze jährliche Versammlung brach in begeisterten Beifallsjubel aus. — Frau Paflo, erste Sängerin vom Nationaltheater in Pest hatte die Güte für ihr Landtheater einige magarische Volklieder mit Chorleitung zu singen. Ihre Stimme ist dünn und jählich, ihr Vortrag monoton und pretentiös; die freiste, unverbundene Vortragsweise fand in ihr keine ebenbürtige Darstellerin; sie sang eben wie eine gepulste Salambome. Nichts Bemerkenswerthes erhielt auch die trefflichen Beifall. Kritischerge Gaietarie! — Als Belagden hätten wir die Cuverturen zu „Genuciferi“ und zu „Sigaro's Hochzeit“ und zwischen beiden Abtheilungen gab man den zweiten Act des Ballets „Der Tauch der Blumen“. Es war sehr zu loben, daß man den ersten Act derselben wegließ, um nicht durch die allen große Länge der Vorstellung wie früherer Male das Publikum zu ermüden. Den Schluß machte der schön vorgetragene Lovers-Lover. Ferner dem braven Sänger vorhin unsere herzlichsten Glückwünsche! sie bleiben bei den Sängern gewiß in gutem Wohlstand, und werden die Welt überall, wo man irgend Sinn hat für die ursprüngliche, einfache Schönheit ergreifender Volkstimmen. H.

### Correspondenz.

#### Aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Arnold's Composition) ist auf dem Grunde des mehr und mehr zum Bewußtsein kommenden Strebens unserer Zeit erwachsen, das antiquirte mit Recht oder mit Unrecht, ist hier jest nicht zu ratheten. Craxarium in neue Form zu gestalten, was das in größerer Ausdehnung und sicher am gelungensten Arnolds Schumann in seinem Werke „Das Paradies und die Peri“ ebenfalls versucht hat. Die ungenüßhafte Berechtigung dieser Haltung muß von Vorneherein nachgedacht werden, und es handelt sich daher zunächst nur darum, die absolute Form zu finden und sie in künstlerischer Selbstthätigkeit herauszubilden. Das Schumann acht Arnolds in dem bezeichneten Werke nicht dafür gelohnt, so mußte doch Arnolds in die Anlage, eben dermalige des für solche Behandlung uns nicht ganz geeignet erscheinenden) Artes andres gestalten, und er hat die hier einzig anwendbare Form, die des großen Opernformals, ganz richtig erkannt und passend durchgeführt. Das bei der nun doch nicht selten erforderlichen breiteren musikalischen Durchsicherung die Gerechtigkeit des Textes leiden mußte, daß das Gange gleichsam aus dem Rahmen heraustrat, war eben so natürlich, als es dem Componisten um so weniger zum Vorwurfe gereichen kann, da er sich nach Möglichkeit beschränkt, um den Gesammtindruck nicht zu schmälern (auch die geschickte vermehrte Wiederkehr des Hauptgedankens ist für diesen Zweck sehr glücklich angelegt), und vom musikalischen Standpunkte aus sehr wenige Stellen sich finden lassen, wo eine Änderung wohl an gebracht wäre. Das bei allem dem, der Bedarf in Tempo und Rhythmen wie der zwischen Chor- und Solopartien bisweilen zu schnell erfolgt und erfolgen muß, so daß das Ohr und das musikalische Gefühl überhaupt nicht in vollster Befriedigung gelangt, ist eben durch den Text verursacht. Und doch ist wieder ein Vorwurf der Wahl befinden dem Componisten mit Recht nicht zu machen, da er so passenden Arten für diesen Zweck ein so sühlicherer Mangel herrscht. Uns ist augenblicklich als zu beratiger Behandlung geeignet, nur der „Hoffe“ von E. Gieseler recht gegenüber. — Auf Einzelnes einzugehen, dürfen wir uns wohl erlassen. Das das Werk des Bühnen und Anpreisenden sehr Vieles enthält (wir wollen nur noch besonders auf die feine und saubere Instrumentation aufmerksam machen), vertheilt sich bei Arnolds von sich, wenn wir auch einzelnen Stellen mehr Tiefs der Färbung genüsslich hätten. Wie es nach Verdienst, schon als Beweis für ein herrschendes Kunstbewußtsein, weitere Berechtigung finden.

Da sich's hier einmal um Arnolds und Wohlthätigkeitsconcerte handelt, so dürfen wir auch das Orgelconcert nicht ganz übergehen, das der bekannte Professor Carl Ros aus Wittenberg, am 27. Novbr. s. J. in der hiesigen Kreuzkirche ebenfalls für einen wohlthätigen Zweck veranstaltet hatte. Ob letzterer in einem wünschenswerthen Maße mangelt worden feine, muß dahin gestellt bleiben: wir glauben es mit Grund bezweifeln zu dürfen. Jedemfalls ist die Unermüdlichkeit des Konzertgebers zu bewundern, der immer aufs Neue derartige Verusche macht. Seine Leistungen sind zu bekannt, um hier nicht genügend zu werden, und erheben sich nicht so hoch über das herkömmliche Niveau, daß sie geeignet wären, ein allgemeines und lebendiges Interesse für diese Art von Concerten zu erzeugen, die schon ihrer Natur nach ein kleines Publikum haben. Wir glauben eine zeitweilige Beschränkung dieses musikalischen Romanebens würde bei den tüchtigen Kenntnissen des Hrn. Ros für seine Stellung als Musikdirector in Wittenberg vortheilhaftester und fruchtbringender sein.

\*) „Der Gott und die Bajadere“, siehe Nr. 31.

Der den meisten Ihrer Leser so wohl bekannte und werthe Baron Kieditz hat am 2. Juni d. J. eine Akademie, in welcher er sich durch den Vortrag einer Reihe seiner interessanten und gemüthlichen Meister in Herrlicherer Rundart außerordentlich zeichnen und — was mehr sagen will — durchaus wohl verdienten Beifall erworb. Daraus freilich mußte er sich hier genügen lassen, denn der Besuch war nicht bedeutend — der Vortrag jedoch noch unerschütterlicher. Sollte der Akademiebesuch vielleicht durch Vortrag in Privatlokalitäten schon zu bekannt gewesen sein? Wie dann darüber nicht entscheiden möchten indes auf Grund früherer ähnlicher Erfahrungen Ja oder Nein, die hier öffentlich als Künstler oder wie sonst sich zu probiren beschickigt, ernstlich und wohlmeinend rathen, unter allen Umständen dann nicht vorher in anderen Eorren, die seit-diesem Wärenten sein Talent bewundern zu lassen: „es birbt bei der Bewunderung, erster Beifall wird dadurch nicht geüßert.“ — Ein paar musikalische Beigaben der Akademie übergeben wir.  
Dr. J. Schiadebach.

(Fortsetzung folgt.)

#### Das Sängerezer zu Eübed.

Am 1. Juli Nachmittags 5 Uhr verließ ich Eübed mit sehr gemüthlichen Empfehlungen. So schwer es mir nämlich wurde, von der alten Heimatdörfern zu scheiden, die uns durch die fast vier wolle Tage durch größten unorgieilichen Kunst, Natur- und Lebensgenüße doppelt theuer und werth gemacht war, so war doch die Aelternerinnerung an das uns entschwundene Fest eine zu angenehme und reine, als daß nicht die Feinde des Sängerezer, der Kächster, hätte überwinden sollen. Ja, fürwahr, Eübed hat ein schönes, ein deutsches, ein echtes Volkstheater gestiftet. Dies Tage, sie werden noch wie Glanzpunkte lang nicht diel in der Erinnerung der Eübeder, sondern auch in der aller übrigen Theilnehmer, die von nahe und fern hier zu einer andern Art köstlicher Spiele zusammengekratmt waren, haften.

Eübed ist schon fast langer Zeit als ein gastfreies Stadt berühmt, aber es hat sich diesmal herrlicher denn je als solches bewährt. Darüber war nur eine Stimme, selbst bei denen, die das allgemeine deutsche Sängerezer in Würzburg (1845) und das große deutsch-polnische Orchesterfest in Köln (1846) mitgesehen hatten. Dismal aber kam der sonstigen Fremdenlichkeit der Eübeder noch die durch die emliche Gewandung der Eübeder-Bühnen Hühnen hervorgerufene frohe Aufregung hinzu. Gerade am Sonnabend hatte sich die Kunde von dem Abschluß des Staatsvertrages zwischen Dänemark und Eübed (vom 23. Juni) allgemein zu verbreiten angefangen.

Am Sonndabend gegen die Mitternacht des Abends eine. Viele hatten der neuen Anstimmung der herrschenden Beuerung wegen ihre frühere Aussage zurückgenommen; dennoch fehlte es nicht an Männern, die aus dem südlichen und westlichen Deutschland der Traubacht zugezogen waren. Aus allen Theilen Nordpreussens aber die nach Westphalens; wig hinauf, namentlich aus Schleswig-Holstein und Lothringen, aus Pommern, dem Ostpreussen, Westpreussen-Schlesien a. s. w. waren zahlreiche Repräsentanten der Eübederfest, sociale Mitgliebrer berufen, so wie andere Schau- und Hörspiele erschienen. Gegen Abend fand nun die erste Probe in der Festhalle statt, nachdem vorher in derselben ein im Ganzen nicht sehr bedeutendes gemeinschaftliches Mittagsessen gehalten worden war.

Jene erste Probe zeigte noch Mängel; indessen ließ sich die Wichtigkeit des Dirigenten, Hrn. Kapellmeisters Lachner aus Wäntzen, gleich Anfangs nicht verkennen. Lutzer ihm trugen noch die H. Kapellmeister Dr. Friedrich Schreiber aus Dessau, Dr. Wäntzen aus Hannover, Wäntzen aus Weimarsburg, Dr. Schöner aus Hamburg, (von den Bekanntesten dirigirte Jeder seine eigenen Compositionen, die übrigen leitete sämmtlich Hr. Lachner) wesentlich zum Weilen und in der künstlerischen Beubachtung des Festes bei. Lutzer diesen Notabilitäten bemerkte man auch die Anwesenheit anderer tüchtiger Jünger oder vielmehr Meister der Kunst, von denen wir hier nur die H. Dr. Fischer aus Eübed, Kapellmeister Herrman aus Ganderbauhen (früher in Eübed), Julius Schneider aus Berlin, Kapellmeister Scheringer u. s. w. nennen. — Der Abend des Sonnabends wurde im Rathsaal, dessen Umfang für dieses Fest durch einen amfassen großen Kellerraum noch vergrößert worden war, in toller Unterhaltung durch Musik, Rede a. s. w. gabraucht. Hier sah man auch Hoffmann von Fallersleben, und um dieselbe Zeit war auch Am. Seidel, Eübeds einheimischer Poet, in seiner Botschaft angefangen. Auch der junge Spring von Preußen, der künftige Kronprinz, war mit seinem Begleiter, dem Berliner Professor Sartinus aus Eübed, bei den Concerten gegenwärtig. Auch politisch hervorragende Männer, namentlich aus Schleswig-Holstein, so wie tüchtige Künstler, insbesondere Sänger und Musiker aus Berlin und Schlesien, unter denen hier vorzugsweise die H. Bichsel und Krause und der preussischen Hauptkapell zu gedenken sind, waren, zum Theil erst in dem letzten Abmichte des Festes, in Eübed angefangen.

Die erfreuliche Seite des Festes bildest die Mischung und Vermischung der sonst noch im Leben so oft getrennten Stände Eübeds sowohl



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Lub.**

N<sup>o</sup> 87.

Donnerstag den 22. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Die Nacht der Musik \*).

Wer einsam steht im bunten Lebenskreise  
Und, was das Leben theuer macht, verlor,  
Wie dröht sein Herz, trifft eine tiebe Weisheit  
Aus fernem Jugenalt sein hochob Ohr.

Wiltkommen, Tönt! Cures hanches Juchain  
Bredt eine schlummernde Gedankennest;  
Berweinte Augen lernen wieder lächeln,  
Die bäh're Stein' ist plötzlich aufgehellt.

Der Zephyr, der in reichen Blütenbüschen  
Des Orients sich hin und her gewiegt,  
Bredreitet Balsambösch noch in den Lüften,  
Weun schon die Blume weiß am Boden liegt.

So lebt, ist auch der Traum des Glücks verschwunden,  
Erinnerung im Hauche der Musik;  
Ein kleines Lied aus jenen besseren Stunden  
Bringt uns die alte Stilleit zurück.

Musik, Du Nüchtige! we Du verschwindet  
Der armen Sprache ausdrucksvollstes Wort;  
Warum auch sagen, was das Herz empfindet?  
Tönt doch in Dir die ganze Seele fort!

Der Freundschaft Worte haben oft gelogen,  
Es täuscht die Liebe durch Heredsamkeit:  
Musik allein hat nie ein Herz betrogen,  
Und viele tausend Herzen noch erheit.

(Correspondent.)

## Kirchenmusik.

In der Franziskanerkirche kam Sonntag den 18. Juli eine neue Messe in F-dur von Menzel Herzl, Sprechregenten an der Kirche zu Maria Schnee in Prag, zur Aufführung. Noch einmaligen Hören stülte ich diese kurze Messe als das Resultat einer richtigen, wüchsvollen Auffassung des Messerets und als die gediegene Arbeit eines Musikers anans, der auf dem Gebie der Harmonie und des Contrapunktes ganz wohl zu Hause, und dem überhaupt ein richter Sinn für alles Detailist, was man formelle Gestaltung nennt, in einem nicht geringen Grade eigenthümlich ist. Ganz besonders gelungen erscheinen uns das Kyrie, Gloria, Credo und Agnus Dei. Es herrscht darin eine religiös-tierliche Würde, und eine natürliche Selbstbewegung der Gedan-

ken, die recht wohlthunend auf das Gemüth des Musikers wirkt. Schade, daß dieses achtbare Werk nur in Anstaltklimmen (durch Moros Herzl's Vermittlung) der Öffentlichkeit übergeben wurde. Gemüth wäre eine Partitur der Art eine recht interessante Episode gewesen, und die Kritik hätte da einen festern Stützpunkt, während sie sich unter diesen Verhältnissen nur auf allgemeine Lobesphrasen beschränken muß. Schließlich sei noch erwähnt, daß Herzl schon vor Jahren ein sehr hübsches Vocalequium geschrieben hat, welches so nicht so aucto gelegt werden sollte. —

Die Aufführung der eben erwähnten Messe war unter der Leitung des im Interesse der rechten und wahren Kirchenmusik thätigen Chorzegenten Egger eine wohlgestungene. Philokalae.

## Theater in Wien.

### Im f. f. Hofopertheater

gab man den 20. d. M. „Bellar“. Die Wiederholung dieser Oper gewann ein besonderes Interesse durch Frau Theodor Formes, welcher darin zum ersten Male auftrat, und zwar als Klome. Eine entsprechende Gestalt, eine reine, volle Stimme, der es weder an Kraft noch Weichheit fehlt, eine fast immer richtige Intonation, eine, wenn auch nichts weniger als vollendete, aber durchwegs gute Methodik nebst Gesüht und Leben im Vortrage zeichnen diesen jungen, talentvollen Tenor aus (er ist ein Schüler des Gesangslehrers, Franz Hippel). Schon im Duet des ersten Actes mit Bellar entwickelte er auf erstenslichste Weise seine schönen Wüthter; überaus schön gut aber und mit kaumemwerther Sicherheit sang er die Arie des zweiten Actes mit dem Allegro „Altre, Bilanzio“, so weiche er, ohne zu übertrieben, so viel Kraft legte, und besonders die hohen Töne darin so fest ouschlug, daß ihn einmüthiger Beifall auszeichnete. Auch sein Spiel wird sich mit Zeit und Übung wohl entfalten, wie sein Gesang, wenn er unter Leitung tüchtiger Meister den besten Mustern nachtrifft — worunter wir aber nicht seinen Bruder Carl begriffen, der diesmal den Bellar gab. Die Partit liegt demselben etwas zu hoch, da sie eigentlich für einen Bariton gefest ist. Aber auch abgesehen davon, vermochte Fr. Carl Formes die Beherrschung der großen Felder nicht zur Anschauung zu bringen, denn alles Einfache liegt seiner leidigen Manier, überall Drucker anzubringen, allzufern. Es ist Schade! Fr. Carl Formes zeigt auch in der vorgetretenen Leistung ein eminentes Talent, wozum durch Willkürlichkeit und Ubertreibung die natürliche Wirkung deselben zerhört! Kommentir müssen wir es erögen, daß es ihm sehr oft beliebt, ganze Actestellen bei jedem Actrischig mit obligator Begleitung des ganzen Orchesters zu inskriren. Ein Feldherr, der mit breiten hochaufgehobenen Armen Takt schlägt! — Frau von Casselle-Weber als Antonio war diesmal weniger disponirt als gewöhnlich, wenigstens erinnern wir uns, daß nachgelobende Weib von ihr selbst schon gewöhnlicher gesehen und gehört zu haben; besonders unangenehm berührte uns das

\*) Dieses Gedicht soll die Herzogin von Orleans zur Verfasserin haben.

mühselige Dehnen der Tempi, welches namentlich in der Nachbarschaft des 2. Actes auftritt. — Fein. Schwaargob die Irene, welche Partie ihrer Individualität nicht besonders jugendlich erscheint. Im Ganzen war diese Aufführung keine der gelungensten; es fehlte das geistige Zusammengehen an mit ihm die Hauptrolle. Hr. Kapellmeister Ciffer dirigitirte er schien fast vom Schicksal bestimmt, gleich bei seinem Antritt die Miltretheiten seiner Stellung zu genießen; wie wünschten ihm auch bei baldigen Wens ihrer Sphäre, und das Publikum könnte bei Erfüllung dieses Wunsches nur gewinnen. H.

**Am 1. Febr. Theater an der Wien**

trat am 10. d. M. Fein. Bildauer im „Beschwerer“ als Kaka auf. Ihre treffliche Darstellung dieser Rolle ist noch von früheren Jahren her in bestem Gedächtniß; einmüthig war damals das Urtheil — und ist es wohl noch jetzt — daß Fein schon seit langem keine so ausgezeichnete Kollaborantin gehebt, keine so vollendete Darstellerin — ästhetische Partien spielen habe. Auch diesmal bewährte Fein. Bildauer ihre schöne Talent durch richtige Auffassung und natürliche Durchführung ihrer Rolle und erhielt wie immer, den lobendsten Beifall. Dieses erlauben wir uns aber zu bemerken. Warum singt Fein. Bildauer beim Lieb im zweiten Acte ein paar Repetitionskruppen, die durchaus nicht von Kaim und sind und die nehmten einen ziemlichen Überfluß an Mangel offenbaren? Das scheint uns gegen die Poesie, die man dem verkörperten Heltbildner schuldig ist. Auch können wir nicht unermüdet lassen, daß uns vorkam, als hätte der Opernvoortrag auf den einfachen Niedergang des beliebten Kastes einen zu großen Einfluß, das Pathetische, welches Fein. Bildauer in manche Stelle zu legen beliebt, dünkt uns mehr der Art, als dem schmucklosen Streptenlieb angemessen. — Dem diebern Alister Valentin gab Hr. Baptift vom 1. f. Theater in Proß, sehr warm und innig; besonders gelungen war die Scene, wo er seinen ehemaligen Herrn als Bettler wieder findet; die Freude des Erkennens mit der Barmhertzigkeit des traurigen Anblick gemischt und die ganze Aet dieser diebern barmherzigen Seele wurde vorzüglich wiedergegeben. Hr. Baptift wurde gerufen. — Hr. Trummer als Gevatter war sehr regsbil. — Die übrige Besetzung als bekannt übergehen berichten wir zum Schluß: daß Besatz und Beifall ziemlich groß waren, die Aufführung im Ganzen aber keine der gelungensten, es fehlte an Feuer, Leben, Zusammenstreifen — die wahre Lust und Liebe fehlte. Auch kamen einige Verhölze vor; z. B. die höchst linksische Hin- und Herziehung der Waise im ersten Act; geht man mit einem so kostbaren Kunstwerk so barbarisch um? dann die Verspätung beim Szenenwechsel; es war höchst komisch, die Leute mit der Thür über's Theater laufen zu sehen — u. f. w. noch Mehreres.

Hinsichtlich des musikalischen Theiles des Wettlers machen wir den Vorschlag: wie es nicht möglich, die Stellen, welche derselbe zu singen hat, hinter den Gausliffen von einem ordentlichen Sänger vortragen zu lassen? Denn alle Achtung vor Hrn. Rolte als Schauspieler, als Sänger aber distanter er so verzwirbelt consequent, daß ein musikalische Ohr verzweifeln möchte. — Auch den Sphären mehrer Xchsamkeit zu empfinden; darf man denn nur in der Oper Takt und Stimmung halten, ist es im Localität etwa überflüssig? Auf Genauigkeit ist überall streng zu sehen, vom Kleinsten bis zum Größten; denn nur durch sie ist es möglich, ein gelungenes Ganze herzustellen. H.

**Beurtheilung**

neu erschienenen Compositinen.

Second grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle, composé et dédié à Loula Spohr par Felix Mendelssohn-Bartholdy. Op. 66. Leipzig chez Breitkopf et Härtel.

(Fortsetzung.)

Kun wird die früher als Stütze, als Epitaph gedachte Cantilene aber in der Dominante wieder aufgenommen und ausführlicher entwi-

ckelt. Diese part, fast tiefsche Wesnagskette, zusammengehalten mit der im Sinne des ersten Hauptgegensatzes sich fortspinnenden Clavierbegleitung ist ein Contrast von schlagender Wirkung. Wecket man nicht die lebensvollen melodisch-harmonischen Steigerungen, namentlich jene bemerkenswerthe querhäufige Accordenfolge (pag. 10. Takt 6 et seq.) so kann das Dufin eine höhere, ganz eigenthümlich anregenden Anlebens diesem Sage wohl nicht leicht mehr freilich gemacht werden. Klein eben deshalb diebt es meiner individuellen Ansicht ganz unangenehm, wie eine so totalenweise Phrasen gleich jener pag. 11. Takt 9 — 16 sich in diese schöne Idealwelt verlieren konnte. Ich will über diese kleine nota macula schnell hinweggehen. Würdich ist die Musik fallen an dieser Stelle eine Folge einer ganz subjectiven, vorübergehenden, daher unvollständigen Stimmung, welcher ich nicht gerne länger nachhängen mag. Kun bin ich bei einem Punkte angelangt, der mir als ein Übergang aus der im ersten Sage festgehaltenen Empfindung in eine von dieser letzteren wesentlich verschiedene erscheint. Es ist mir nämlich, als regte in jener Epitaph (pag. 12. Takt 3 bis pag. 13. Takt 3.) der Geist des Humors seine mächtigen Schwingen, jener Humor des Uebersinnens, wie ihn Wieland und G. W. Weber im „Oberon“ und Mendelssohn selbst in der „Sommernachtsstraßen“-Ouverture, erhebet durch Worte, die beiden letzteren durch Töne verwirklicht haben. Die zuletzt angeführten Ansicht findet, für mein Gefühl wenigstens, ihre Begründung in jener lustigen und bußigen Clavierbegleitung, dem überaus die Schlußphrasen oder vielmehr Schlußphrasen des ersten Theils und eine Stelle des zweiten Theiles, welches letztere inwischen seiner ersten Hälfte nach, in der ursprünglichen Form, und dann in einer höchst geistreichen modulatoeischen Umgestaltung (Siehe die raschen Bewegungen Des- und Ges-dur, Ges-moll und D-dur.) hervortritt. Auch ergibt sich hier Kaspurq meiner Übergangung aus jenem unheimlichen lebensvollen Durchführungsstade (pag. 15 — 16.) mit der eben Trielenfigur in der Clavierstimme und der kurzen kanonischen Nachahmung zwischen der Oberstimme des Claviers und der Violin, in welcher, zusammengehalten mit dem ruhigen Pathos des Cellosoloes, ein höchst regsbilcher, und zugleich großartiger Effect liegt. Kun wendet sich das Tonbild wieder seinem ursprünglichen Charakter zu. Hier bei dieser Rückkehr ist es jedoch wieder ein rein musikalischer, oder vielmehr interessanter, als irgend Aufmerksamkeitsanfang schon früher Gedächtnis fest, z. B. bei der Stelle, wo der zweite Theil in C-dur wiedererschließt, jener köstliche Orgelpunkt auf g in der Violin, welcher dann einem ein so reizenden Duo zwischen diesem Instrumente und dem Cello Platz macht, während das Clavier, ohne den melodischen Fortgang dieser beiden Verbündeten nur im Obergang zu hemmen oder zu beben, leise, anachtsvolle Klänge erklingen läßt. Diese Stelle gibt Zeugenschaft einer wirklich bewundernswürdigen musikalischen Weisheit, die, weit über die Grenzen einer bloß äußerlichen Berechnung hinausgehend, das wohlhabende Ideale des tantigen Lebens erfasst und in lebensiger That verwirklicht hat. Eigentümlich ist auch jene harmonische Fortschrei-

10  
 4 — 3 — 4  
 tung: 5 — 4 — 3 nicht so sehr an und für sich, als die: 3 —  
 c h a g a b a g f e

mehr in ihrer Stellung zu dem unmittelbaren Vorhergehenden und Nachfolgenden, so wie (Seite 27. vorletzte Zeile letzter Takt et seq.)

jene Bewegungen der beiden Klänge des e und d und so manche andere

Stelle dieses lebensvollen Eingangsages, dessen Schluß, seiner außerordentlichen Einfachheit ungeachtet, auf jeden musikalischen Sinn nicht minder regerbil wirkt, als alles übrige, die jetzt besprochenen. Hier erscheinen nämlich die beiden Gegenläufe der beiden Themen ganz nahe aneinandergerückt: es erscheint das zweitmal als Barläufer bei ersten, gleichsam als jene ruhige, in der Ober des Glaubens an ein

(Fortsetzung.)

einige Nothwendig gebührende Reflexion über sich selbst. (Siehe den herrlichen Orgelpunkt auf der Tonika C.) Die zweite Haupttheil tritt aber endlich doch — freigelegt in ihrer Vollkraft heraus und bildet den nachfolgenden mittelmässigen Abschnitt dieses Konzertes. — Philokates.

(Fortsetzung folgt.)

Correspondenzen.

Kus Prag.

Am 18. Juni „Eurecchia Borgia“ Oper, Rusit von Donizetti. Prin. von Riese (Eurecchia) und Fr. Ander (Gennaro) als Gäste.

Die beiden Genannten weitestwärts mit unsern vornehmlichsten Sängern Hr. Kunz (Hergog) und Frau Pabbarotti (Waffo) und den Knab zu einem genussreichen zu machen, und es gelang ihnen vollkommen. Da sie auch von den übrigen Mitwirkenden, unter denen Fr. Brana (Eurecchia's Verehrer) die bewundernswürdige Partie darb, gediebt überhört wurden, und Söder und Ordaschi (einige falsche Töne bei Trompete ausgenommen) das Theater thaten, so konnte man diese Aufführung mit Recht zu den gelungensten zählen. — Prin. von Riese und Fr. Ander zeigten sich auch, abgesehen von dem Ansprechenen ihrer Organe, durch ein durchdachtes, richtiges Spiel und durch eine Haltung aus, was bei dem Letzterem am so mehr Anerkennung verdient, als er, wie Mezentz häufig erfährt, bei mehreren Gelegen sich nicht ganz wohl befand. — Er ließ diesmal an Lebhaftigkeit der Action, wo sie angegriffen war, nichts vermissen, und vorzüglich vor sein Spiel und Vortrag in der letzten Scene mit Eurecchia ausgezeichnet. Die schönen Eigenschaften des Prin. von Riese in Bezug auf Stimme und Vortrag haben schon in Lemberg während ihres mehrlährigen Engagements daselbst, dann in längerer Zeit während ihres Gastspiels in Dresden, und hier bei ihrer Darstellung der „Jabin“ vom Publikum und von der Kritik die lebhafteste Anerkennung gefunden. Mezentz spricht derselben die, und glaubt nur eine wohlgeleitete Warnung vor dem allzu raschen Fortschreiten der hohen Töne beifügen zu sollen, weil solche dadurch leicht zu hoch anfallen. Fr. Kunz war in dem Duett mit Eurecchia ganz vortheilhaft, es konnte daher nicht fehlen, daß diese schöne Nummer den lebhaftesten Applaus fand. Die drei Genannten erfreuten sich des ungetheiltesten Beifalles, und wurden wiederholt gerufen. Welche Aufregung mißverstehe die Frau Pabbarotti, und der Umstand, daß sie das Arienstück wiederholen mußte, beweist deutlich, daß man nicht allein ihrer schon an und für sich verdienstliche Übername dieser Partie, sondern auch ihre Leistung selbst zu würdigen wißte, was am so rühmlicher ist, da dieselbe Partie vor noch nicht langer Zeit von einer Lady an gegeben worden war. — Das Publikum war sehr zahlreich und theilnehmend.

Am 30. Juni Akademie des Hrn. Carl Schneider im Saale der Sophieninsel.

Das Programm zu dieser bekannntlich musikalischen Akademie, welche Hr. Carl Schneider, ein vor Kurzem abgetretener sehr schätzenswerthes Mitglied unserer Theaters arrangirt hatte, bot in musikalischer Beziehung außer dem Schuberth'schen „Gründniß“, welchen Prin. von Riese mit schönem Ausdruck und klangervoller Stimme sang und einem von Hrn. Vogl, Professor des Gesanges am Conservatorium componirten Gebichte: „Der Rosenkranz von Mend, welches er auch selbst ganz gut und mit Erfolg vortrug, nichts Interessantes dar. — Ihm wickeln auch noch Hr. Bertha Richter von Thurnau, dann die Hrn. Kunz und Reichel bei dem Konzerte mit, und demüthigen auch hier die ihnen eignen, bei vielen Tausenden angehängten Beiträge, allein die betreffenden Vieren, aus den Namen: „Kilian a Claudio“, „I Lombardi“, „Euse d'amore“ sind an sich selbst so gehalten, und überdies so oft gehört, daß man bedauern muß, daß den genannten Sängern keine besserer Gelegenheit geboten wurde, uns mit ihren schönen Mitteln zu erfreuen. — Die Tochter des Hrn. Konzertarrangateurs Hrn. Marie Schneider, beutete in einem Duett aus der „Glossolade“, welches sie mit Prin. von Richter vortrug. Der Erfolg war bei uns einseitig zu tief genommener Rotten, die wohl bei Besondereit jugendlichen werden mögen, recht ehrenvoll ihr Organ, ein ansehnliches Alt, ist angenehm, und ihr Vortrag war zweckmäßig. — Sämmtliche Stücke wurden am Clavier von Hrn. Prof. Habern begleitet.

Am desammatistischen Abende zwischen Frau Kott aus Berlin, Prin. Kott, dann Hr. Schneider selbst und dessen Gattin mit. — Das Publikum war mäßig zahlreich und nahm alles Wohlwollen, besonders aber die Kostbarkeit der Prin. von Riese und von Richter sehr beifällig auf.

Obolus.

So meinen wir und denn zu der letzten Kategorie zuerst — zu den Virtuosenkategorien. —

Alles soll und will recht zu Tage originell sein, wahrheitslieblich bestrahlt, weil unser Alles nichtentbehrliche Zeitalter jegliche Originalität zu vernichten droht, Alles abschmeckt und abschleift und abraucht, damit ja nirgend ein Geben als Sein der Anstosser sich finde, sich alles in einander löse oder doch unmetrisch aneinander vorübergehe, und allmählich Eins dem Andern so ähnlich werde, wie ein Ei dem andern. Je größer aber der Mangel an irgend einer Gabe, ein Ei dem andern. Ich sehe bei der Bes. sich aus, als wäre er am Compotierstisch gesessen, und wie sich abregung in der herrlichen Blüthezeit der Literatur und Kunst vor etwa einem halben Jahrhundert hat man in unserm lieben Deutschland nicht nach Genie's nicht nach Genialität gesucht — da hatte man sie! heut zu Tage freilich, da schienen die Genies, die Originale wie die Pilze an allen Ecken und Enden über Nacht aus der Erde, wenn man nämlich den mannigfachen Journale oder sonstigen Briefstücken auf's Wort zu glauben ansehndig und naiv genug sein will. Aber wenn man dann diese Genialität, diese Originalität bei Lichte etwas genauer desicht, da verschwindet sie wie eitel Rauch und Dampf, wie die Phantome eines Fiebertraums, und man möchte da lieber auf den Gedanken kommen, sie sei aus Lumpen hervorgezaubert und der Bru der Weisen sei jetzt wirklich erstanden, da man aus jedem Weisheitsweie oder Kapferschneid Weis und Weisheit zu fabriciren versteht. Aber auch das ist eitel und optische Täuschung. Das Geschicklich liegt großentheils in der neuen Kunst der galantesten Bescheidenheit, die aber nicht auf's Wort auf's Wort, sondern auf feher angewandt wird.

Wie ungerathigt ich's da aber, den so und so oft anerkannten Genie's es zum Vorwurfs machen zu wollen, wenn sie sich endlich wirklich selber für das hatten, als was dieser Kritik papirne Mikroskopium sie angeseht — wenn sie redtmäßige Ansprüche auf das getrieben machen, was sie für schmerz Weis sich erworben haben freilich bürsten die Herzen in Kunst und Literatur, könnten wir sie noch befragen, die Evidenzkritik der neuemodischen Duzendgenies's sehr ernstlich perhorresciren, darum aber sind und bleiben sie's doch, wenigstens in ihren eigenen Augen, und das ist ja am Ende die Hauptsache, denn ein großer Mann hat gesagt: Was der Mensch selbst aus sich macht, das ist er. Kann könnte doch freilich noch anders werden, aber . . . .

Doch wo gerathen wir hin? War in eine Philippika gegen die Angriffe auf die Virtuosen! — Nun, und warum kann nicht haben sie deren doch schon so viele erwidern müssen, wenn auch bei weitem nicht in dem Maße, als die des Publikum haben erbalten tasten. Aber zur Fortführung solcher Philippiken, nach allen Regeln Cynanthianischer Stöckel müßte es doch hier an Raum, und an ein Zeit und — Genie gebrechen, denn wie sind dabei nicht die glücklich gewesen, auf die erwiderte anmuthige, wenn auch nicht wohlthätige Weise den Ruf der Genialität aus zu verschaffen oder nach einer andern, etwas billigeren Tactik derselben durch stillschweigende Posantenstücke und zuerst zu machen. Es kann einem aber wahrlich die Jahr aus Jahr ein wahrere Beschäftigung mit solchen Genie's zu verachtigen Abweichungen verzeihen — das werden die freundlichen Leser einsehen, und uns derselben hier diesmal um so eher (hoffentlich) verzeihen, wenn wir in der und wehmüthiger Reue: pater peccaviti sagen, und nun sofort als Zeichen der Besserung, wie es einem erdnungsliebenden, nüchternen Kritiker system, ohne weitere Umschweife in medias res geföhre, d. h. alle die amoblen und namentlichen Virtuosen ihnen verzeihen, bis und in der verdienenden Saison begütigen, langsamere oder entzündeten. Glücklicherweise ist ihre Zahl nicht gering; wir dürfen also hoffen, bald mit ihnen fertig zu werden.

Erkenne wir noch der Beifolge.

Hr. Charles Kater gab am 25. Novbr. v. J. ein eigenes Konzert; Dr. Pacher spielte Kater's Vorher im Theater. Über beide haben wir uns schon früher in diesen Blättern ausgesprochen, und wollen uns nicht zur Erneuerung der gerathen eher wiederholen, zumal Hr. Wager untereuch auch bei Ihnen in Wien sich probirt, und eine gerade und billige Würdigung erföhren. Er scheint zwar, eigne n Kater u n g e n z u sagen, nicht gerathen zu können, wenn die Kritik über ihn die Wahrheit sagt, neben vollster Anerkennung seiner tüchtigen und trefflichen Eigenschaften auch seine Schwächen hervorhebt — er ist viel leicht sehr unbedingtes Besopfaunen gewohnt! Inwiefern kann und will uns das nicht abhalten, anseiner Grundfeste auch ihm gegenüber treu zu bleiben, weil wie überzeugt sind, daß wir, wie wahrlich bei Sache und bei Person nachschick müßen. Der Genie freilich hier nicht unmit telbar, denn Hr. Wager hinter seine ganze Weisheit, die seine Unbilligkeit in Wahrheit, oder doch ein's Gänge mit ihr verwechselt ist, natürlich nicht mehr; aber doch mittelbar, so fern das Publikum auf den Grundpunkt zu stellen vermag wird, von welchem aus es bei Künstler's Leistungen mit hoher Achtung und Bewunderung aufsehen kann und will, ohne das durch jene unbedingten Lobeserhebungen Ansprüche erweckt, Erwartungen angeregt werden, die er zu befriedigen



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

N<sup>o</sup> 88.

Samstag den 21. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Rubelod!

Was

Esia Praxler.

(Der Composition.)

Berocca hab' ich manche Lieb'  
Und manches Fez der Weinen;  
Ich bin's alleia, der übrig blieb,  
Um Xie zu beweinen.

Doch schlossen sich die Ordler both,  
Die Munden auch im Innern,  
Und brüder wuchs ein Blumenmaid  
Zu freundslichem Geinern.

Doch Du, mein Kind, voll Liebdegut,  
Doch ich begrub im Fezge, —  
Du bist die Seele, die nicht ruht  
Im Friedhof meiner Schmerzen!

## Verzeichniß

der von Gaetano Donizetti (geboren zu Bergamo, am 28. September 1796) componirten Opern.

Nr. im Jahre	Namen der Opern	f. b. Stadt	Theater
23	— Gianni da Calab	Neapel	Fondo
24	— Giovedì grasso	—	idem
25	1820 Il Paria	—	S. Carlo
26	— Il castello di Keallworth	—	idem
27	1830 Il diluvio universale	—	idem
28	— I pazzi per progetto	—	Fuado
29	— Francesca di Foia	—	S. Carlo
30	— Imelda de' Lambertazzi	—	idem
31	— La romanzera	—	Fondo
32	1830—1 Anna Bolena	Mailand	Carcano
33	1831 Faust	Neapel	S. Carlo
34	1832 Ugo conte di Parigi	Mailand	Scala
35	— Elisir d'amore	—	Canobbiana
36	— Sancia di Castiglia	Neapel	S. Carlo
37	1833 Il furioso all'isola di S. Domingo	Rom	Valle
38	— Parolina	Florenz	Pergola
39	— Torquato Tasso	Rom	Valle
40	1833—4 Lucrezia Borgia	Mailand	Scala
41	1834 Rosmosda d'Aguilterra	Florenz	Pergola
42	— Maria Stuarda	Neapel	S. Carlo
43	1835—6 Gemma di Vergy	Mailand	Scala
44	1835 Marino Faliero	Paris	Teatro Ital.
45	— Lucia di Lammermoor	Neapel	S. Carlo
46	1836 Belshazzar	Venedig	Venice
47	— Il Campasello	Neapel	Nuovo
48	— Betty	—	—
49	— L'assedio di Calais	—	S. Carlo
50	1837 Pia de' Tolomei	Venedig	Apollo
51	— Roberto Devereux	Neapel	S. Carlo
52	1838 Maria di Ruedens	Venedig	Venice
53	1839 Gianni di Parigi	Mailand	Scala
54	1840 La Ville de Régiment	Paris	Opéra com.
55	— Les Martyrs	—	Accadem. R. de musica
56	— La Favorite	—	idem
57	1841 Adelia o la figlia dell'arclere	Rom	Apollo
58	1841—2 Maria Padilla	Mailand	Scala
59	1842 Linds di Chamouais	Wien	K.K.Hofop.
60	1843 Don Pasquale	Paris	Teatro Ital.
61	— Maria di Rohan	Wien	K.K.Hofop.
62	— Dom Sébastian de Portugal	Paris	Accadem. R. di musica
63	1844 Caterina Cornaro	Neapel	S. Carlo
64	— Gabriella di Vergy	—	—
65	— Le due d'Alba	—	—
66	— Ein unvollendetes Werk	—	—

Inserum hat Donizetti mehrere Cantaten, Kirchenmusik, viele Oefinger, eine Menge Overtüren für das Orchester und auch einige Streichquartette, Variationen für's Piano u. componirt.

## Theater in Wien.

### Am 7. k. priv. Theater an der Wien

trat den 21. d. M. Fein. Willbauer in „Schwarzem Domino“ als Oef auf. Angela ist eine Partie, welche eine ungemeine Gewandtheit im Spiele fordert, denn es liegt in ihr der ganze Reiz weiblicher Feinheit, List und Schalkhaftigkeit mit christlich-katholischer Grazie vermischt. Die beste Sängerin wird in dieser Rolle theilern, wenn sie nicht eine noch bessere Schauspielerin ist; das sie dies aber sei, bewies Fein. Willbauer, wie in vielen andern Partien, so besonders in dieser. Der Spielt war meisterhaft, und wir glauben Niemanden Anrecht zu thun, wenn wir getrauen, gegenwärtig in Wien keine Sängerin zu kennen, die solche Partien besser zu spielen vermöcht. In dieser Hinsicht steht Fein. Willbauer einzig da. Etwas andrer ist es mit dem Gesange. Obem ihrem schönen Talente auch für diese Kunst irgendswo zu nahe zu treten, ohne ihre schönen Stimm-Mittel gelegentlich zu verkennen, müssen wir doch Folgendes bemerken: erstens legt Fein. Willbauer auf einzelne Stellen oder Töne besonders in der Art sehr unangenehm, besonders im Duett des ersten Actes mit Raffarena auf und nehmend in vielen Afsenstücken, wo Fein. Willbauer die Reize ihrer Stimme zu stark glänzen lassen wollte. Das sie übrigens, wenn sie nicht zu viel ausdrücken will, ganz rein und artig zu singen weiß, bewies sie im arago-nensischen Tänz des zweiten Actes, dessen Vortrag so gelungen war, daß man laut dessen Wiederholung begehrt: doch bei der Wiederholung forsetzte Fein. Willbauer wieder und wieder! — Vortreflich war der Vortrag der Arie im dritten Acte im Ganzen, die gerügten Mängel abgerechnet, Angela eine der besten Partien des beliebten Werkes ist. — Fr. Lehmann gab den Makrerenza; was dieser zu singen hat, ist nicht erheblich, und im Spiele war Fr. Lehmann für einen Spanier viel zu kalt; die ganze Rolle paßt nicht für ihn. Fr. Weyer als Graf Juliano sollte sich etwas desmäßiger bewegen auch nicht un-nützig sein; so oft loslegen, der schwarze Domino mit Kubers Fül-grammust ist ja nicht für Heiden berechnet! — Schergöglisch war Fr. Adal als Hil-Prez. Die übrigen Partien als höchst unbedeutend über-geh'n wir und berichten nur noch zum Schluß, daß die Aufführung im Ganzen jenes Zufammenfassens der einzelnen Mitwirkenden entsprach, das bei solchen Spielern noch notwendiger zum Gelingen ist, als bei andern, wo der Gesang mehr hervortritt. Fr. Kapellmeister von Suppé dirigirte, wie uns schien, mit nicht beforderer Präcision, es gab hässliche Stö-rungen, namentlich im ersten Acte, Sänger und Orchester waren im Takte nicht recht einig, vermaßtlich Folge überfüllten Hinüberrins. — Der Besuch war zahlreicher als der schöne Abend erwartet ließ. Der Beifall war Anfangs härter als am Ende. H.

## Beurtheilung

### neu erschiener Compositionen.

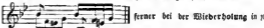
Second grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle, composé et dédié à Louis Spohr par Felix Mendelssohn-Bartholdy. Op. 66. Leipzig chez Breitkopf et Härtel.

(Beobtes.)

Über die künstlerische Totalität des zweiten Captes (Andante es-spressivo Ca-denz ¾) habe ich schon oben gesprochen. Das erhabene, fast kirchliche Thema scheint mir ein untrüglicher Commentar der eben

früher hierüber niedergelegten Ansicht. Die Exposition dieses Gebantes ist formell d. h. in Rücksicht auf Stimmfolge und Vertreibung, biswe-ke identisch mit jener des ersten Captes, indem nämlich bis Weis zuerst als Weisgespräch des Claviers, später aber als Trilogie erscheint, wobei die Violin und oberste Clarinetten die gelangvollere, der Su-vies und Streichsäß jedoch, beide nach ihrer Weis, begleitend sich ver-halten. Der Gebant selbst gliedert sich in zwei Perioden von verschiede-ner Länge. Das zweite Hauptmoment dieses Andante bildet eine zwar-ke sehr sinnige, aber meines bedachtendens Darsühaltens der ersten im Re-cter und in der Form zu gleichartig Tod, denn wohl etwas zu weit-gehalten, wenn auch gestrichle Durchführung auf mich etwas abwan-nend wirkte. Jeder Satz fordert seinen Gegenst, im Leben, im Wissen, wie in der Kunst. Nun aber hat die reinromantische, aber wenn man-ill, die reine Choralform, in welche der erste Theil dieses Andante ganz unaußbar gebracht wurde, zwei Antithesen, nämlich die nothwendig-melodische, und die contrapunktische Form par excellence. Die Anwen-dung einer dieser beiden letztgenannten musikalischen Gestaltungsarten-waren denn also, wie ich glaube, hier wohl wünschenswerther gewesen, denn jene vom Componisten gewählte, in deren willkürlicher Folge eine-ge-wisse Monotonie fühlbar wird, und deren Dasein selbst Men-delssohn's eben hier so glänzend beurkundete Meisterhaft der Harmonisirung nicht-ganz zu unterdrücken vermöcht. Höchst interessant ist die in mannich-faltigen barmaulichen Figurationen dahinschwebende Begleitungsform der-Claviers bei Gelegenheiten der Wiederaufnahme der eigentlichen Ge-minde in der Weisstimme. Auch im sonst verhältnißlos Schluß liegt et-was von jener unüberwindlichen Romantik, deren tiefer Bedeutung ich-den Gesühler wohl allseitig offenbart. Doch der mühsam nachhinkende-Verhand und sein Glanz, das Wort, verkümmern bei dergleichen Aus-sagen einer göttlichen Urfraft, oder vielmehr sie treten, einem würd-geren Weisen die Stelle räumend, bemühthvoll in den Hintergrund zu-rück. Auch hier, wie schon so häufig, komme ich wieder auf jenen Pro-ter-a-then Anspruch jurad: „Ecco quel cantor, che nell' an-imo al sente!“ —

Im Capte dieses Trio (G-moll ¾, quasi Presto) lebt der schön-st, fähste Humor, wie ich ihn, seit Beethoven nur in mehreren Mendelssohn'schen Schräg's, und in der Sommernachtstram-und Weissweinnovellate dieses Meisters wiedergefunden habe. Man wird und durchdringt das Thema, und man wird meinem Ausprüche beistim-men. Und dieser Humor steigert sich von Takt zu Takt. In seiner eigen-tlichen Lichtseite zeigt er sich pag. 36 in jenem Weitschritte zwischen der Violin und dem Cello, dann in jener unergreiflichen Stelle:



ferner bei der Wiederholung in p-nem d d des Claviers, welches im Takte übermüthig alle Augenblicke in den Dialog der Violin und des Cellos sich mischt, weiter im Thema des Cellos (hier eigentlich mehr Ironie als Humor) und in jener durch und durch humoristischen Stelle auf pag. 42, wo es mit einem Male nach A-moll



hineinzieht, und später die Hauptfigur des Trio vom Basse d, es, d, cis getragen erscheint, endlich in dem ergötlichen Dominantenorgelpuncte, als Gremblage der imitatorischen Durchführung des eigentlichen Schrägs. Wohl könnte hier noch vieler Einzelner über-schender Jüge einer in der vollsten Bekundung ästhetisch schönes und psychologisch-mägen Charakteristik gebacht werden. Allein zu weita-ngeheuren Breite müßte da die ebenhin schon sehr ausgedehnte Kren-son an! Daher rath ich zum Schlußsage, einem Allegro appassionato ¾ Takt C-moll. Das musikalisch sehr interessante, schwungvolle Thema erstkräftig vollkommen wie vom Componisten gewählte Weisdom. Das zweite Motte ist eine Mischung von etligem Pathos und ein-gefaßten hitzigen, sorglosen Spigane in die Fügungen des Weislichen.



die zu jener höchst wirkungsvollen Steigerung (pag. 50 letzte Zeile) wo es schließlich wieder zurückkehrt zu seinem Ausgangspunkte der ersten Gemitte. In der geistreichen Zusammenfassung einer von den Streich-Instrumenten durch einige Zeit selbstgestaltete Figur, die beläufig folgen-



des Aussehens hat mit einer dem ersten Thema ana-

logen Figur in der Clavierstimme liegt wieder ein reicher Fond des Aus-mech, jener Dimmetage, mit welcher die anstrebenden Götter nicht eben Witz, oder unter diesen Beizigen unseren Wendt'sohn in den reichsten Witz befaßt haben. Der Chor ist Epilobe (pag. 93) ist ein Wunderthier mit religiöser Weide, und, wie es sich bei Mendelssohn's aufbauender und einmüthig oaracterter Gewandtheit in der Harmonisierung des Choralis wohl schon von sich selbst versteht, ein für sich einzig beständiges, herrliches Kunstwerk. Was aber an diesem Chorale das Bemerkenswerthe ist, das ist jener gehaltvolle Gesangstheil, welches seine Macht dem höchsten Langsamthe einhaucht. Das ist der Ursprung, der über dem Weltlichen leuchtet! Die Sonthe dieses Choralis mit den Anfangsmotiven des ersten Admoss mag als Vermittlung zu strecker Ge-genstände wohl die künstlerische Wertwürdigkeit heißen.

Was die ethischen Standpunkte ausgenommen, befragen sich die Juristen gegen den Verein so heterogener Elemente so, umfomter, die beide diesen Elemente hier doch eigentlich nur im Verhältniß des Nebeneinander stehen, und von einer Innmansg befinden hier keine Spur zu finden ist. Wie verdrängt sich denn die tiefste Keigigkeit mit der hübenenden und androgenen Leidenschaft? Wie verdrängt sich Position und Negation? Da muß ja, glaube ich, erst ein drittes als die Wahrheit, als die eigentliche Erfüllung dieser sathen Vermittlung diagsom-men. In seiner wilken Worte rechnet aber dieser Chorat auf pag. 50. in wöllendenden Worten über die tiefstschütternden Verunsichthigkeits-Rettung der Clavierstücke, welche später von der Oberstimme dieses Instrumentes abgenommen wird. Und so eilt das hore Anstalt in die wesentlichen Gestaltungen seinem Schluß zu, und endet wie es begannen.

Wieder es sich eines Kolum's bei einem Weisheitsch der Art? Ich glaube dies Frage wohl nicht ohne Grund mit „Nein“ beantwortet zu müssen, und will schließlich nur noch der schönen Kostaltum dieses Teils von Seite der Vertheilung gebühren. Nur beargelt ich nicht, wie man das so echt deutsche Werten, wie unter Anderm dieses Mendelssohn'sche Trio, französischer Übersetzungen sich bedienen kann. Sogar hier fremdlandische Firm? Avia aus editura!

PhiloKalea.

### Correspondenzen.

#### Kus Wiener-Neubadt.

Montag den 19. d. M. gab die nach Frankreich und England reisende ungarische Söner- und Sänger-Gesellschaft unter der Direction der H. H. S. und S. abo in diesem L. f. priv. Theater die beliebten Concerte ein Bestreben, deren Resultat im Allgemeinen ein recht günstiges genannt zu werden verdient. Es war dieser Stell-Kost, deren Zweck es ist, Sprache, Musik, Costume und Elemente des ungarischen Volkthums dem Auslande vorzuführen, schon von Wien aus, wo sie ebenfalls mit Bewußtsein, ein bedeutender Auf-sor-gungsgegenstand der dortigen Regierung, die Aufmerksamkeit auch zur Vertheilung der Reichthümer fand. Der größte Erfolg unter den mehreren ver-zogenen Pöten entziet: „Lüben's milde Jagd“ von S. W. von B. der, dann die ungarischen Volklieder: „Der Diet von Lornoz“, „Das blonde Mädchen“ und „Kittö a fa etc.“. Bei ersterer war die Besetzung des von dem Soloquartette planmäßig nachgegebenen Chors, vonm We e der freilich nicht genußt haben wird, von herrlicher Wirkung, und das die auf mehrere unbestete Lagen in nicht geringer Anzahl umfassen Publikum unterlies, mit einem bedeutenden Vorzuge des Applaus versehen, nicht sich sowohl „Lüben's milde Jagd“ als auch die drei nationalen Lieder „Der Diet von Lornoz“, und „Kittö a fa etc.“ da capo singen zu lassen.

Am Schluß der Vorstellung dramen wir noch ein großes Finale, ein Lob des Großen von Gille vorstellend, aus der ungarischen Oper „Ludwig's Hennyd“ von F. G. G. zu hören, wobei aber die Stimme von S. H. S. (Schütz's N.) durch die vorausgehenden Wiederholungen der Fieder bereits einen solchen Grad in sich trug, daß sie ihm in den höhern Stimmen häufig unzufolge, und er, um doch gehört zu werden, zum Geringsten die Brust nehmen zu müssen glaubte. Sein in der Scene benutzte Costume war eines Königs durchaus nicht wärts-Überhaupt war diese ganze Clavierstimmung durch die schwachen Nummern in der Vorstellung, obwohl dabei unsoo sehr viel gesprochen wurde.

Als Zwischenmänner haben wie ein ungarisches Trio, getanz von H. S. e. o. e. der, nach dem Zeugnisse des Anschlagzettels, mit dem

größten Bewalle in London, Paris und andern bedeutenden Städten Europas mit diesem ungarischen Tante debutirte. Nach meiner subjektiv-Auffassung muß ich gestehen, daß D. H. S. e. o. e. der, die Ausführung zwar eine große Meisterei in dem Instrumente entwickelte, die ich aber diesem ungarischen Tante den größten Bewalle, wie er ihm in London, Paris zu Theil wurde, durchaus nicht zollen kann, da ich schon hübscher ungarische Tante gesehen zu haben mich erinnere, ohne das dieselben den größten Bewalle aus London und Paris mitgebracht hatten. — Sein Klavierspiel war nicht so stark als „Kratvolem“, ohne sich (in ihrem Über-blick nicht sehr an die H. S. e. o. e. der) dabei über das Niveau des Alltäglichen erheben zu können; doch wurde sie nach ihrer sehr kurzen und schwachen Leistung gerühmt. Mehr Bewalle war dem „Lewente Tanca“, ausgeführt von den H. S. e. o. e. der, abgenommen, denen verdienter Ruf aus die Erde des Primorcorus zu Theil ward.

Wicht darf unermöhnt heißen, daß diese Vorstellung mit der herrlichen Operette „Don Juan“ von Mozart eröffnet wurde, die unser gemöhnlicher Theater-Direktor, das sonst mit der reinen Intonation ziemlich in Dilettanten zu leben pflegt, wider Erwarten in besterdingender Weise exccutirte. A. E. Menzel.

#### Kus Lemberg.

#### Hieres Gesellschafts-Konzert des Musikvereins.

Vivao voce, mortuus plango, figura frango.

Am 2. Juli brachten uns unsere wackeren Musikfreunde abermals eine Kostet zu Theil, nämlich Friedrich von Schiller's „Eich von der Hede“, in Musik gesetzt für Solo- und Chorstimmen mit Orchester von Carl H. S. e. o. e. der. Diese Cantate besteht aus zwei Theilungen, jede mit mehreren ausgearbeiteten, vollständig abgerundeten Nummern, Aria, Quartette, Chören u. s., zwischen welchen der Musiker die fortschreitende Handlung des Hiodraus mit einer sich wiederholenden Reihle und am Schluß mit einer großen Arie andrnt. Die debrutendsten Nummern der ersten und zugleich auch der vorzüglichsten Theilung sind: die Arie, welche mit einem lieblichen Klarinet-Solo beginnt, anfangs als milde Eigenliebe, später als ein trübselnd Bild des unglücklichen Arelbos im Jünglingsleben und endlich durch den Feinsinn der Langsam im Duett: „Die schöne Zeit der jungen Ehe beginnt“, — das Soloquartett:

„— wo das Streng  
Mit dem Sorter,  
Wo Starckes faht,  
Und Milde pochen.“

wo es mit Recht heißt:

„Da gibt es einen guten Klang“,

ferner der Weislicher:

„Wohlbätig ist des Feuers Wecht“, —

das Soloquartett:

„Aus der Wolk  
Dunst der Regen“

und endlich der mit Basssolo beginnende kräftige Sturmchor.

In der zweiten Theilung sprach das mit einem unisonen Kreuzchor eingeleitete Quartett in F-moll, „Ach die Gattin ist“, — dann das Soloquartett, „Hoher Friede“, — wie auch der schon Schatzchor, den das hüte Weibale der nun vollendeten und

„Mit der Kraft des Stanges  
In das Reich des Ranges“

emporgeshobenen Werk freundlich begleitet, am meisten an. —

Es ist das erste Mal, daß uns von diesem Compesitour ein größeres musikalisches Werk vorgeführt wurde, und wenn auch darin die und da ein Anzeichen an bekannte Vorbilder zu deutlich hervortritt, so müssen wir demselben doch eine richtige Auffassung des Textes, treiche Bewegung und die gemandteste Benützung großartiger Effekte an ge-hödigem Orte, wie auch tiefe und klare Einsicht in das Wunderliche der Lme um so mehr zugestehen, als er in der prachtvollen Schiller'schen Dichtung nicht eben den glücklichen Besornerheiten sich gewöhnt hat, da die ethische Anschauung, in welche die Personlichkeiten des Textes sich auflösen, eine dem musikalischen Genius großem weiterzukommen ist. — Berücksichtigt man, wie ungleich und düst das Orchester zusammenzusetzen ist, und wie unmöglich die bei dieser Zusammenfassung mit diesen Proben, besonders bei dieser Jahreszeit, sind, so wird man aber oer-gewonnenen Verdäse sich nicht wundern, sondern darüber, daß meistens der größte Theil des Orchesterpietes, namentlich in der ersten Abtheil-

\*) Der Clavierauszug davon ist bereits in Drn. Haslinger's L. f. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung abdr., im Druck erschienen.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N. 89.

Dinstag den 27. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der Geschichte der Instrumente.

Die Einführung derselben in Das Orchester der großen Oper in Paris.

Im Jahre 1671 bestand das Orchester aus vierzehn Instrumentalisten: Sopran, Alto und Tenorsingen, Basssingen mit 6 oder 7 Violinen, Schradelbläsen, Fagott und Clarinet.

Erste Aufweisung der Oboen, Trompeten und Pauken in der „Kicelle“ von Lulli 1675, diese Instrumente wurden schon früher bei Aufzügen auf dem Theater angewandt.

Das Violoncello mit 5 Saiten erfand die Hofkapelle 1680.

Erste Aufweisung des Galoubet (seiner feinen hohen Flöte mit drei Löchern) in Paris und Galoubet von Lulli 1687.

Erste Aufweisung der Trommel mit Klöpfeln in „la tempeste d'Alcyone“ von Dourant, de la Motte und Marais 1706.

Erste Aufweisung des Dubelsackes von Poitou, in Gallirhede von Deshoues 1712.

Erste Aufweisung der deutschen Flöte oder der Quersacke 1710.

Erste Aufweisung des Violinar (Contrabaß) mit 3 Saiten gebaut von Montclair 1716. Der Violinar wurde für lärmend gehalten, obgleich er nur in einfacher Zahl die Chöre begleitete und nur bei Festtagen gebraucht wurde.

Erste Aufweisung des Violoncello, in seiner jetzigen Gestalt hergestellt von Berthaud 1730.

Erste Aufweisung der Mandoline in dem Ballet „die Mandolin“ von P. Cobi 1735.

Erste Aufweisung der Jagdhörner von 1750 in dem Operntheater von Rouen auf der Bühne schon zu Fanfaren gebraucht in „Achille und Deïdamie“ von Campora 1755.

Erste Aufweisung des Tambourins und des Galoubet aus der Provence 1761.

Erste Aufweisung der Orchesterhörner 1767, von Hoppel in Dresden 1750 erfunden. (Hornisten: Meyer und Sieder.)

Aufweisung der Klarinetten, Klarinetten: Gaspar, Stadler 1770.

Erste Aufweisung der Posaunen, am 19. April 1770 in Gluck's „Iphigenie in Aulis“.

Erste Aufweisung der Harfe in Gluck's „Orpheus und Eurydike“ am 2. August 1771. (Der Hornist Sieder führte die Partie aus.) Das Clavier verjähmte sich dem Orchester.

Erste Aufweisung des Serpenti 1770.

Erste Aufweisung der Becken und der großen Trommel in Gluck's „Iphigenia in Aulis“ 1776.

Erste Aufweisung der kleinen Flöte in dem Ballet „das Heißt des Paris“ von Garbet 1793.

Erste Aufweisung von vier Hörnern auf einmal in der Ouvertüre zum „Heratus Socius“ von Réboul. Die Oper besaß zwar schon vier Hornbläser, dieselben wechselten sich aber ab. 1794.

Erste Aufweisung der Orgel in „la Ronde republicaine“ von Bretz u. 1794.

Erste Aufweisung eines Waldhornes in der „Mysteres d'Isis“, einer Verballhornung des Mozartschen „Donnerstags“. 1803.

Erste Aufweisung von zwölf Hörnern in der Oper „les Barbes“ von Le Sueur. 1803.

Erste Aufweisung des Tamtam in Spontini's „Befalim“ 1807.

Erste Aufweisung des englischen Hornes in den „Bajadere“ von Gallet 1810.

Erste Aufweisung des Ophicleid in der „Belagerung“ von Corntz. 1826.

Erste Aufweisung der in dem Orchester gestimmten großen Glocke in der „Stimmen von Portici“ von Lindler 1826.

Erste Aufweisung der Klappentrompeten in „Robert der Teufel“ von Meyerbeer. (Trompeter: Weber, Gumboldt.)

Erste Aufweisung der Pauken in derselben Oper.

Erste Aufweisung des Contrabaßes mit vier Saiten 1832. (Gespielt von Soufflé.)

Erste Aufweisung des Cornet à piston 1832. (Cornettist Schiltz.)

Erste Aufweisung der Guitarre in Meyer's „Don Juan“ 1833.

Erste Aufweisung von zwei Cornets für die dritte und vierte Partie des Hornes in der „Jüdin“ von Halévy. 1835.

Erste Aufweisung einer auf der Bühne spielenden Militärdarbende in den „Hugenotten“ von Meyerbeer. 1836. (?)

Erste Aufweisung der Ziehdreieige (Viola d'amore) in derselben Oper. (Violinist: Uradn.)

Erste Aufweisung der Bassclarinette (Soßethorn) in derselben Oper. (Clarinetist: Dacosta.)

Erste Aufweisung des Melophons in „Wilde und Sincera“ von Halévy. 1838. (Gespielt von Desanne.)

Erste Aufweisung des Waldorns in „Robert Bruce“, 1846. (Nach Gaillet Blage.)

## Theater in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

gab man den 25. d. M. „Don Juan“. Hr. Kreuzer hatte als letzte Gastrolle Don Ottavio gewählt. Die Wahl macht seinem Geschmack Ehre, obwohl sie hinsichtlich des Erfolgs keine so glückliche war als jene der früheren Partien des vorerwähnten Gastes. Hr. Kreuzer schien moderne Partienrollen, in denen häufige Wechseln ihm Gelegenheit geben, seine kräftige Stimme glänzen zu lassen, weit besser auszuführen, als diese einfache klassische Kunst, in welcher der abschließende Effekt

so wenig, der unvergänglichen Schönheit so unerschöpflich viel ist. Zudem fordert dieser Ottavio gerade das, was wir von allem Anfang her an Dr. Kreutzer zu vermessen bemerkt, nämlich, ihren garten selten: hofsten Vortrag, der mit den feinsten Schattierungen auch der ungeschicktesten Gehörsehrer Reiz und Annahme verleiht, der aber nur die Folge eines vollkommenen Qualifikations verbunden mit dem reifsten Geschmack sein kann. Diese zwei unerschöpfbaren Vorzüge entwickelt in vollem Maße vor allen Mitwirkenden nur Frau von Hasselt-Bartky in ihrer Donna Anna. Wir glauben dieser großen Künstlerin keinen passenderen Beinamen geben zu können, als „Wortführerin aller Saiten“ und mit ihm ihre unerschöpfliche Donna Anna gänzlich bezeichnet zu haben. Alle übrigen hielten sich nach Kräften gut. Fr. Fretschers als Don Juan, Dr. Draxler als Leporello an der Spitze. Frin. Carrivari als Ulrica wendet allen möglichen Fleiß auf die schwierige Partie und wurde mit freundlichem Beifall ermuntert, ebenso Frin. Liebhard als Zerline, die aber im Spiel etwas zu naiv war. Die ganze Vorstellung unter Frn. Keutlings Direction ging ziemlich gänzlich von Statten, wenn auch der wahre lebende Geist nie und da fehlte. Der Besuch war nicht sehr zahlreich.

**Königliche Musik-Prüfung und Production**

der Lehrmittelschulen an der k. k. Normal-Hauptschule bei St. Anna so wie sämtlicher Gesangs- und Instrumentalschüler des unter dem hohen Präsidium Sr. Durchlaucht des Hrn. Fürsten von Lobkowitz stehenden Vereins zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik.

Die theoretisch-praktische Prüfung wurde Donnerstag den 23. Juli Vormittags von 9 bis 12 Uhr abgehalten. Die Jünger beantworteten nicht nur die ihnen von dem Hrn. Professor Ratter vorgelegten Fragen aus der Generalbasslehre richtig und schnell, sondern arbeiteten auch zwei von dem Hrn. k. k. Hofkapellmeister Ks. Mayer und dem k. k. Hoforganisten Simon Sedler diktirte, keineswegs leichte Notendrucke auf der Tafel ohne Anstoß und zur vollsten Zufriedenheit aus. Gleich lobenswürdig waren ihre Leistungen im Generalbass und Kirchenorgelspiel, so wie im Chor- und Gesange, im Violin-, Violoncell- und Contrabassspiele. Auch in der Kirchenmusiklehre und im Lesen und Verstehen des Directoriums entsprachen sie den Anforderungen, die man unter den obwaltenden Verhältnissen diesesfalls stellen kann.

Am meisten Interesse erregte jedoch die Prüfung der Gesangsschüler der 1. und 2. Abteilung. Diese Kleinen (von Frn. Dr. Lang unterrichtet) führten ihre Gesangsstücke so rein und präcis aus, und ihre Antworten auf die ihnen gestellten Fragen über Ton- und Taktsarten. erregten so Schatz auf Schatz, daß es eine wahre Freude war, ihnen zuzuhören.

F. L.

Die Prüfungsproduction fand an demselben Tage in den Nachmittagsstunden statt. Sie begann mit Librettistenregers' kraftvoller Sage: „Dixiana est gratia“, also mit der meiner Ansicht nach bei Weitem geistvollsten und wirksamsten Composition jenes Ximiers, daran schloß sich das Kyrie und Gloria aus einer deutschen Pastoralmesse von Ks. Mayer, ein Salve Regina von Ferd. Scherberl, (Baldador mit Harmoniebegleitung) Gailiers' mächtiges „Magnificat“, ein „Wachet des Herrn“ von Franz Schuderl, ferner ein Prototyp echt musikalischer Schönheit und tiefsteigender Bedeutung, und zum Schluß das Kyrie (F-dur) und Gloria (B-dur) aus einer Messe von Ks. Mayer. Die Aufführung aller dieser Tonstücke trug nichts weniger, als das Gepräge der Schülertätigkeit an sich, sondern die jungen Leutehen lösten im Gegentheil die ihnen gestellte Aufgabe auf eine Weise, durch welche wohl jeder sühnende Musiker sich recht freudig anzuregen sieht. Alle Obre dem modernen Vereinistapellmeister Ferd. Schuderl, und den übrigen Herren Professoren dieser trefflichen Pfanzschule, Obre einem solchen echt künstlerischen Streben, dem es in so hohem Grade gelingen ist, bannen einer so kurzen (neunmonatlichen) Frist so schöne Resultate hinzustellen, und Obre den emigen und

gewiß talentvollen Jüngern! Wiebe ein Wunsch übrig, so wäre es immer, in das Programm der folgenden Productionen neben den Werken der neueren Schule auch hieselben so manche Stimme oder Stimme der alten Italiener und des großen, altheidischen Propheten Schellius nach aufzunehmen zu wollen. Will ja in der Kunst, wie im Leben die Spruch: „Jedem das Seine“ als eine ewige, unumstößliche Wahrheit, und ist ja auch das: „unum suaver et alterum nou amittitur“, ein goldene Regel, die „gleich dem Sterne des Polars“ jedem wahrhaft Strebenden noch immer vorgeleuchtet hat! — Philokales.

**Correspondenzen.**

**Frezebilder aus Weß Nr. XVIII.**

(Den 20. Juli 1877.)

(Tedesco's zweites und drittes Konzert. — Die ungariſche Oper. — Fr. Satorfi, Tenorist als Gast. — Die Eröffnung des deutschen Volkstheaters.)

Seit meinem ersten Bericht über Tedesco's interessantes Konzert im Nationaltheater hat derselbe alle noch einmal mit glänzendem Besolge gespielt und zwar am 6. und 17. d. M. In seinem zweiten Konzerte hörten wir nochmals das erstarrte Tongemälde: Concert fantastique, welches, seiner wahrhaft künstlerischen Bedeutung wegen, jedenfalls eine besondere Erwähnung und Würdigung verdient. Dieses Konzert besteht aus drei Sätzen: Allegro, H-moll, C-Andante, H-dur, 3/4 — Allegro, D-dur, 3/8, welche drei Sätze, wie ich bereits in meinem ersten Konzertbericht über Tedesco erwähnte, sich unmittelbar aneinander schließen. Dieser Form wegen, da doch nur ein Satz mit wechselnder Bewegung, wenn auch mit verschiedenen Themen und Motiven bildet, wäre der Kunstausdruck Concertino meiner Ansicht nach jedenfalls angemessener als Konzert; indem dem letzteren Ausdruck eigentlich für jene Tonstücke beibehalten werden sollte, die aus drei oder mehreren verbundenen selbstständigen Sätzen bestehen. Doch ist schon Mendelssohn in seinem G-moll-Konzert von diesem Prinzip und der größeren Form des eigentlichen Konzerts abgewichen, und dies vielleicht mit vollem Recht, indem das Concertino für die heut zu Tage sehr am Gehörsmangel leidende Zuhörerschaft seiner Kürze und Einfachheit wegen viel bequemer, frisch und leichter aufzufassen ist; weshalb diese hier nur ein passant gemachter Bemerkung durchaus keine Rüge einer etwa bloß prüfend, und pompöser Benennung dieser Composition Tedesco's sein soll, um so weniger, als Form, Anlage und Auslieferung des Ganzen, die sinnige Bewegung und Durchführung der einzelnen Themen, die musterhafte Instrumentation, so wie die brillantesten Soli und Voraussetzungen die möglichsten Eigenschaften einer großartigen Konzertcomposition reichlich enthalten, und in dieser Beziehung also auch den Titel Konzert zum größten Theil rechtfertigen.

Am meisten äußert sich Tedesco in diesem fantastischen Werk der Humoresken Kunstproben, doch ist es mehr das dunklere Motiv, was uns zu dieser Bemerkung führt. Motive und Ausfertigung sind schon schmerzreicher und mehr dem jetzigen modernen Geschmack angepaßt, ohne eben in den krankhaften Zustand und die eckige Manier der gegenwärtig überhandnehmenden Compositionsentartung zu verfallen.

— Der erste Satz beginnt mit folgendem Introdutionsmotiv:

Clarinet  
Viol.

welches als Hauptthema in der ganzen Composition dominierend sich hauptsächlich. Schon dieser Introdutionsatz nimmt das Interesse für den Componisten in vollstem Anspruch, indem die Geschichte, desfalls

volle Herrschaft der Instrumente auf ein mit der folgenden An-  
 menkungskunst vollkommen vertrautes Talent hinweist. Dem  
 nun folgenden I. Theile schließt sich in der veränderten Dur-Tonart der  
 Mittelteil der 1. Abtheilung an. Prägt sich in der Gleitung durch die  
 sehr glatte Bewegung des Hornes so wie durch die sferrotole Cha-  
 rakterisierung einzelner Stimmen mittelst der Clarinette und Heber der Ober-  
 reinnischen Baubass aus, madmen uns diese edlen schweremüthigen  
 Klänge an das Jauderhorn Oboens, nicht um die Kantate der Gomp-  
 ositionen unmittelbar hin in des Waldes geheimnis Dunkel zur Seite  
 schwebend über oder tangender Wälder, führen wir und vor von einem  
 gekühnsten Schauer anheimeliger Gefühle durchdringt, so verdrängt  
 hier beängstigende Traum durch die Arbeit und ansehensvolle  
 Anmutigkeit des nun in voller Klarheit beruhigend hervorbreitenden D-  
 dur-Mitteltiles. Aber noch immer taucht das sehr glücklich durchgeführte  
 Hauptthema mehrschweifend mit auf, noch immer gibt sich ein schneidendes  
 Wesen nach einer heitern bescheidener Zukunft in der Kantate  
 des Compositen kund, und so übergeht derselbe nun nach einem  
 überstark bewachten Schluß des I. Hauptfases zu dem nun folgenden  
 Sonate H-dur in Form einer Pręglerca. Bei diesem schönen,  
 tiefgründigen Mittelstucke soll von sommer Eingebung eines kindlichen  
 Gemüthes, führen wir uns in dem Erleben und Wingen nach dem  
 Gemüthlichen, nach Erhellung und Bewegung des Gemüthes selbst mit  
 begründet. Wirklicher ist in dieser Pręglerca die Steigerung des Affektes,  
 durch die Gewalt der Dinge, gleichsam verdrängt. Nachdem das Thema  
 in einer brillanten Zeitfigur (von Zebeco mit einer bewundernswür-  
 digen Arbeit und Energie ausgeführt) sich wiederholt, übergeht  
 das Glavierstück zu weichen, und immer heiterer anwachsenden Krep-  
 scendo, während welcher das Orchester vorerst einzeln eintritt, später  
 aber mit voller Kraft das Thema energisch durchführt bringt, so lo-  
 ben die Krepescendo decresc. et dim. - gleichsam immer entfernter werdend  
 bis zu dem jartischen Schlußton sanft verfließend. Die Kantate des  
 Compositen bringt uns in diesem tief eingehenden, und eben so glück-  
 lich angelegten Tongemüthe jene schöne Legende in Erinnerung, welche  
 die Engel das fromme Gebet des Gerechten unter herfürfliegenden Häu-  
 seln himmelstrebend tragen läßt. Nach einer etwas längeren Pause  
 beginnt das Allegro, D-dur, 3/4, Empfindung und Gefühl werden nun  
 auf das fröhlichste durch die überaus schön herrlichstehende rhythmische  
 Melodie dieses Schlußfases eintretend, wieder gleichsam im Eingetrie-  
 benge das Hauptthema des ersten Satzes wieder mit durchgeführt  
 bringt. Es ist der Strahl der Hoffnung, die beruhigende Gemüthsheit  
 der Uebung, welche wie der klare Himmel einer ruhigen Zukunft aus  
 einem gewollt schwingenden Gemüthe hervorgeht, nun habe in  
 einzelnen Tönen - bald in der Höhe in angeregten Octaven - bald in  
 der gelangenen Mitte, bald von dem tiefsten aller Instrumente er-  
 stellt, auch allen Seiten hin Kugeln und Luft ausströmen, was dann  
 ganz natürlich auch den Zuhörer zur fröhlichsten Bewußtseinsänderung hin-  
 zuleiten muß. Aus diesem schwachen Dauererregungsstadium dieser Kon-  
 sultation dürfte der Leser allein schon hinreichend entnehmen, daß der  
 Wahl des Titels Concert fantastique hier die vollen Rechte wie-  
 derkehrt. Die originelle Auffassung der sich selbst gewählten Situation,  
 die gelangene Ausführung der verschiedenen Ideen, die mannigfaltigen  
 Gefühle und Empfindungen, welche mit glücklichem Besatze immerwäh-  
 renden Steigerung in uns regt gemacht werden, alles dieses vereint  
 mit den brillanten Solobass mehr Zebeco's Compositen zu einem  
 der interessantesten Glavierstücke der Neuzeit. - In dem Concerte am  
 4. März war noch den Brauereigalopp, die Kantate über Motive aus  
 der „Juden“ und Zornigste's „Dithenamer“ in F-dur. Letztere  
 Piece wolle, und wird auch nirgends so leicht in einem Concerte an-  
 gebracht. In m a f c ' s Glaviercompositionen bieten dem wünschenswerthen  
 Compositionen wohl die beste Gelegenheit zu gründlichen und tie-  
 fern Studien, und zur Übung in das gerinnlichste Gewebe des  
 reinen Harmoniebauers, aber so wie das verheißene Bild zu Eis  
 dem abstrakten festen Einbildungslust den Tod dreht, eben so können  
 diese Compositenbestelle auf den Nichtkenner einen anheim, sich  
 einem kalten Eindruck über. Der Kreis mehr Kunstkenner dieser Art  
 ist überall sehr klein in Preß wirdelgar gar nicht zu finden. Im Concerte  
 am 17. spielte Zebeco wieder die Kantate über Motive aus  
 der „Juden“ ein ebenfalls sehr gelungenes danbares Glavierstück. W e n t-  
 z e l s o n ' s Capriccio in H-dur, ein Amprompno von eigener Com-  
 position und zum Schluße Kapriccio's c r e t ' s Variationen über  
 des „Garnaval von Venedig“. W e n t z e l s o n ' s mit oder keine,  
 F-moll und Bb komponiertes Capriccio von Zebeco's sehr richtig  
 aufgeführt und gegeben, wurde zwar sehr heilig aufgenommen, aber  
 nicht in dem Maße mit dieser überaus schön fundgebundenen Heiterkeit,  
 und der fröhlich kindlichen Tugend, auch nicht mit der Ruhe angeht,  
 wie Goldsch bei dem Concerte der „Garnaval von Venedig“ der Frau  
 war. Gleichwohl genug für die noch immer sehr nichter Stufe höchsten  
 Kunstverhältnisses und richtiger Gedächtnisbildung. Was das Veram-  
 pment dieser Concerte von Seite der Direction betrifft, so ist es mir  
 leid, daß ich mich darüber sehr mißfällig aussprechen muß. Die Quere-  
 ten zu den „Musikern“, zum „Anteil des Lesers“ am wenigsten

aber das Introdutions-Opportuni aus „Hinnady Laxio“ soll für ein  
 Concert ebener Art passende Einleitungsstücke. Der größte Willgriff  
 wurde jedoch dadurch bezeugt, daß in das Programm des 2. Conzer-  
 tes das Buffo-Duett aus „Dem Paquale“ aufgenommen wurde. Demen-  
 tlich Sie sich die beiden Sänger K e n z a und K e r z a im schwachen  
 Kleid mit feinsten Haaren und Water m o d e r n , das Hostenbleit in der  
 Hand dieses Duett vortragen, wobei Dr. K e n z a sehr schnell versagt,  
 daß er sich im Concertsaal befindet, und so in dieser Aufstellung mit  
 den höchstschönen Gesängen, und Ausleitungsüberbungen, welche ihm so  
 widerlich werden, weil Schmeichele und Pöbelnisch sein, aus den  
 Part nicht nur zu langsam beginnt, sondern auch die Rolle Paquale's  
 heimlich spielt so können Sie sich ebener in einem Concerte ganz  
 ungeschicklichen Pöbel nicht den richtigen Begriff machen. Diese Schmei-  
 chel spende hat nun übrigens noch anderen L e m a s e h t „Drittenrombe“  
 und die „Juden-Kantate“ des Concertgebers gefehlt. Im zweiten Conzer-  
 te Z e b e c o ' s ließ man einen abgibt der Kraber Confraternitoms  
 den Violinistler Hrn. H u b e r , sehr überflüssiger Meile, weil Kooper-  
 pieren spielen. Dr. H u b e r mag wohl recht fröhlich gewesen sein, aber  
 er leidet die jetzt nicht einmal noch Werthendes. Ob dieses die Folge  
 mangelhafter Ausbildung von Seite des Lehrers, oder weil sich in ihm  
 noch nicht der wahre Prometheusfunken der Kunst, das reine beglei-  
 ternde Gefühl, die sanfte Liebe zu dieser entzündet haben, wissen wir  
 nicht, jedenfalls dürftigen die mehreren Refusate dieses Violinistler  
 dieser eben zu seinen großen und glänzenden Hoffnungen. - Und  
 nun zu unsern Operngängern im ungarischen Theater.

K. v. Adlerstein.

(Fortsetzung folgt.)

### M u s i k D r e d e n .

(Fortsetzung.)

Da wir Hrn. St. L e o n - den Virtuosen mit Fond und Fuß  
 (er ist bekanntlich Geiger und Sänger) - zu hören verbindet waren  
 (er spielte und sangte mit seiner Gattin abermals bei verbotenen Preisen  
 am 14. December im Hoftheater), so kommen wir in der Reihenfolge der  
 Virtuosenconcerte gleich zu Alexander D r e c h o f , der hier zwei  
 Concerte (16. und 20. Januar) veranstaltet, da mancherlei Ueber-  
 nisse ihm um die, ihm für ein großes Concert schon zugewagte Mitwir-  
 kung der hiesigen Kapelle brachten - fast ungläublich, aber wahr!  
 Wir mögen es unserer weitgelegenen Kapelle nicht verargen, wenn sie  
 die Bedingungen ihrer Mitwirkung bei fremden Virtuosenconcerten in  
 einer Weise erfüllt, die die wenigsten für der Meiste schätz, jedem  
 hinstehender Glavierkomponist oder Violoncellist (man weiß ja, was  
 Alles heut zu Tage den Namen eines Virtuosen, wohl gar eines Künst-  
 lers anseht!) zur Folge zu dienen. Bei einem Künstler wie D r e c h o f  
 aber, müßte ja das etwaige Hinderniß von selbst sich beseitigen.  
 So sollte man wenigstens meinen, daß das nicht der Fall, dann man  
 nur aufrichtig bedauern, obwohl wir dahingestellt lassen müssen, ob hier  
 die Kapelle oder irgend andere Verhältnisse oder Einfälle die Schuld  
 tragen. D r e c h o f ' s wollte indes hier öffentlich spielen; er hat's  
 mit seiner natürlichen Confingung durchgeführt, für sich allein; er hat  
 durch wenigstens die Genugthuung unserer Anwesenheit nicht seiner  
 eignen Virtuosität, sondern auch seiner wachsenden künstlerischen An-  
 diehnaltdit erzungen. Und das ist Viel, wenn man erwägt, daß hier  
 schon ausgesprochener Charakter (was selbst ausgesprochener nach Natur, Erden  
 oder Kunst und Willkür!) die sich weder zu Zersplitterungen noch  
 Geseffnungen vertheilen können, nur die schoner Stellung sich zu errei-  
 chen vermögen. Die meisten dieser charakteristischen Individualität ist für den  
 Mann, als daß eine weitläufiger Ausdehnung derselben am Orte  
 wäre, und wie bemerken daher nur, daß er außer einem Concerto von  
 W e i s s e r ' s und der B e c h o e n ' s e n C i e - m o l l - Sonate nur eige-  
 ne Compositoren vortrug. Die durch ihre Natürlichkeit und Charakteri-  
 stik eben so wohl wie durch das darin erkennbare sehr künstlerische Stre-  
 ben - wenn daselbst in Einzelheiten auch nicht überall (wie erden von  
 der Composition) von dem höchsten Erfolge gekrönt war - sich  
 lebendig dankbarer Theilnahme zu verdienen wußten. Möge er bald  
 unter günstigeren Umständen in uns zurückkehren! Bei wahren Virtu-  
 osen mit echter glühender Künstlernatur ist dieser Wunsch gerechtfertigt, denn  
 es gibt deren unter der Region der Weltenden, die Musik möchten,  
 nicht eben viele!

Die blonde Sängerin Frin. Bertha W u n e s e s e h e t , hatte in  
 der hiesigen Johannisfeier (22. Januar) eine glückliche Aufstellung  
 veranstaltet. Die Kritik befindet sich bereitigen Productionen gegenüber  
 stets in einer eigenthümlichen Lage. Sie, die sonst niemals Rücksichten  
 nimmt und höchstens anmerkt, daß sich irgend etwas zu solchen verhält,  
 (wenn überhaupt) Mißgeschick läßt sich einmal nicht kritisieren, wenn ihr  
 doch trauriger persönlicher Gedicht sich stets und stets ausstreckt und die  
 Betrachter der abbluten Kunstleistung drängt einem Bergen, das in  
 dem zweifachen Dunkel das Leben, in der Kunst die einzige Trefferin  
 bringe und findet, bei Begunnen derselben auch nur im Wimmern er-  
 fämmern wollen, erstickt hart und grausam, steht wo der Zwitscher



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr. 90.

Donnerstag den 29. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. kais. Hofrathes Friedrich Kochlisch, an den verstorbenen k. l. Hofrath, Jgnaz Franz Odian von Kofel;

aus der Autographen-Sammlung der k. l. Hofbibliothek, mitgetheilt von Gulas

Anton Schmid.

(Fortsetzung.)

Nr. 13.

Wien, den 30. September 1826.

Ich habe Ihnen, mein theurer, verehrter Freund, lange — frogt ich meine Empfindung, — sehr lange nicht geschrieben. Ich zweifle nicht, Sie werden vorausgesetzt haben: Bösigkeit u. dgl. ist das nicht; er muß versuchen haben, die, wenigstens ihm, als hinreichend erscheinen. So ist es auch wirklich. Dieser schöne, unabhängig zum Freudenbegnuß einladende Sommer ist — ich will nicht sagen, der unglücklichste, wohl aber der niederträchtigste meines ganzen Lebens gewesen. Und zwar wurden Geist und Körper ohngesähr zu gleichen Theilen gebeugt und niedergehalten; so weit das nämlich von Umständen auf den eigentlichen, innersten Kern unseres Wesens abhing. In solchen Verhältnissen nun zu dem Freunde, mit dem man an einem Orte wohnt, zu nächsten: das darf man, das soll man. Kann er nicht helfen, kann er auch nicht trösten; so wird der Anblick seiner Theilnahme erquickt; ja selbst seine Rülze und Wertrantlichtheit wird löblich, erquicklich, wohlthun. Und warum sollte man sich das versagen, da es gern geistet wird? warum es ihm nicht zumuthen, da man sich selbst und bereit fühlt, in jeder Stunde es zu erwidern? Eber den entfernteren, den weit entfernteren Freund soll man nicht damit belästigen. Märe es auch möglich, Alles schriftlich eben so darzulegen, wie mündlich — was es doch niemals ist: so ist es ein bloßes, erfolgloses Sichauslassenwollen; mithin etwas Gemeines oder Selbstisches; und das soll sich wenigstens der Xite, der sich muß besitzen und lassen können, niemals erlauben. Und so habe ich mir's nicht erlaubt und erlaube mir's auch jetzt nicht. Was ich lieber gestoh, schien mir nötig, damit Sie nicht irre an mir wöden; jetzt tent ich zu Weiterem ein. Und da abe ich logisch anzutreten: Ich kann Gott nicht genug danken, für die Gnade, das ich, bei allem jenem, die zusehende Ergebung kann in einigen Stunden auferweckter Schwäche, und die Fähigkeit und Genußtiefe zu arbeiten kaum in einigen Tagen, wo ich hart darniederlag, verloren hatte. Und so rufe ich, wie ein ständiger Bergmann, der im dunkeln Schacht sich abmüht: Glück auf! — In dem, was ich dieses Falles geschrieben, bin ich jener Kunst, die zuerst aus Weide einander über gebracht, fast anzuu geworden: doch ist sie wenigstens nicht ganz so ausgegangen. Einige davon, mit oder ohne meinen Namen, wenn Sie in der hiesigen musikalischen Zeitung gefunden haben oder finden; *W. Becca's* Lebens-Erfahrungen eines Musikers u. von Andern führe ich Ihnen nur an, was Sie um der Gegenstände

selbst willen interessieren kann, wenn es auch von mir nicht sonderlich geachtet wird; nämlich die *Rep. von Tied's* dramaturg. Blättern, besonders dem 2. Bande im hiesigen „*Experimentum*“, und von *Canaan's* Geschichte der Kupferstichkunst, die kürzere, ebensofeist, die ausführliche in der hiesigen Literatur-Zeitung.

Das ist viel von mir selbst gesprochen! es soll oder auch hoffentlich Alles sein. Jetzt biniges in Belegung auf Ihren letzten schönen Brief vom 16. Juli, aus dem erigenen Hobou.

Willkommen im Lande der Lebendigen, du kleiner Ouard! Gott erhalte und segne dich zu deinem Heil und deiner lieben Atern Freude! Bist du der treuen Mutter schwer geworden, so wird sie dich darum nur desto mehr lieben, und du hast ihr diese Liebe um so reichlicher durch die beinige zu vergelten. Wandelt den gewissenhaften Vater zuweilen eine Sorge um deine Zukunft an, so darfst du nur um so frohlicher um ihn spielen, um so kindlicher auf ihn aufmerken, so wird sie verließen. Werde ich jemals dich sehen? Schwerlich! Xder las und redlich das Unfrige thun, daß wir dereinst im Himmel einander kennen lernen!

Die Aufzählung — nicht Ihres Freundschafte; doch Ihres Geschäfts-Verhältnisses mit dem wärdigen Grafen Dietrich kein beilage ich um Jretwillen; ihm muß ich Glück wagen, und noch mehr zu seinem jetzigen Amte, von Herzen wünschen. Verehrte auch Ihnen zu dem erhöhten Posten. Es ist Ihnen damit nur geschehen, was Ihnen gebührt; aber das ist auch in den weltlichen Verhältnissen das Beste. Mehr als lastet noch öfter, als weniger schmerzt. Verehrten Sie den Wuth nicht und lassen Sie Ihre gute Erfahrung die Liebe neu erwecken. Von Xien, die wirklich ein Nutzen haben, wird wahrhaftig Ihr großes Verdienst anerkannt. Sie können einige Schauspielertreffen, (in ganz Deutschland nur zwei männliche und einen weiblichen) die Sie nicht aufwiegen können, zugestehen; aber alle Fächer so brov besetzt und ein so ausgezeichnetes Ensemble, wie Sie, besitzt doch ganz offenbar kein deutsches Theater. Auf letztes kommt aber doch wiederberst an. Und um einem solchen Institute vorzuziehen und es möglich ist (hier auch ich freilich mit Ihnen die Xhellen) zum Besten zu setzen: das ist doch wahrlich keine Kleinigkeit, mag man nur auf die Sache an sich, oder auf Ihren Einfluß auf so viele, oder, wie man soll, auf Beides sehen.

Wie sehr mich Mor. v. Beber's Tod betrübt hat, kann ich nicht sagen. Ich habe seit seinem 14. Lebensjahre (da schickte sein damaliger Lehrer — so weit er Lehrer sein konnte — Michael Haydn, seine ersten Compositionen mit zu) mit ihm in Bekanntschaft, seit er ein Mann geworden, mit ihm in wahrer Freundschaft gelebt, wenn wir auch über Vieles verschieden dachten; ich habe im jetzigen Deutschland ihn, wie Sie, für den besten, wo nicht einzigen, wahrhaft theatralischen Theater-Componisten gehalten, und deshalb mit Dank geriet; ich habe ihn als einen wahrhaft schönen, nur durch tränkliche Überlegung oft mangelnden Charakter geliebt, um letzteren willen geschätzet und doch in Liebe nicht selten geüßet; er hat mir manche Mühe und Sorge gemacht, aber durch beharrliche Anhänglichkeit und viele kleine Treuejams

gen zarter Liebe (in welchen er besonders erkennbar) dies reichlich vergolten; Alles dies that mich nur um so enger an ihn gezogen; und alles dies ist nun, so plötzlich, unter manchen so schmerzlichen Umständen, von denen die Welt noch wenig weiß, dahin, und ledert ihr und mir nicht wieder! Aufgegeben von ihm selbst (in einem sehr schönen, doch rührenden Briefe, den er, fast unvorbergehende Fülle, verfertigt seiner Frau jurditiisch) und von Anderen, wollte ich sein Leben beschreiben: da kam unser Prof. W r a n d t und meldete mir, er thue das schon ganz ansehnlich und schnell, um den neuen Eindruck seines Todes zu denaken z. zc. und so bin ich, der nicht schnell hervorgerufen konnte, jama! da ich damals krank lag, jurditiischleben: habe auch selbst die Widme gehalten, Hr. W r a n d t durch W e b e r's Papier zu unterstücken, behalte indessen mit vor, früher oder später, ein möglichst treues, einfaches Bild von dem lieben Entschlafenen, wo es nun sei, anzuftellen. Von Dreyen freyt es mich, das Sie ein Gleiches dem seligen G a l l e r i angedeihen lassen, und was Sie früher dagegen verstimmt that, von sich geworfen haben. Vieleicht erzielen Sie jenes auch mir, wenn ich dahin sein werde. Wenn arbeite ich selbst meinem bereinigten Biographen in die Hand; ja, wenn nur mein Leben, mein inneres nämlich, einen so einfachen Gang genommen hätte, wie meistens das der Künstler; oder wenn ich von dem meinigen nicht — zu Vieles wüßte! Insof bleibt mir die Reuung; und wer weiß, ob ich sie nicht dennoch erfülle.

Daß Hr. S c h r e p p e l wissen, das ich unterrichtet bin, er sammle seine Papiere und werde sie der Welt vorlegen: so bezeugen Sie, mit herzlichster Begrüßung, ihm doch ja meine Freude darüber und meinen lebhaften Wunsch, daß er nicht zu lange jögern möge, damit ich auch wirklich noch etwas davon zu genießen bekomme. Frey ich nicht, so wird er zwar oft von T e l e r sehr verächtlich urtheilen und lehren, aber ohne daß der Eine dem Andern eigentlich Eintrag thun wird; wie ja er vielerfachere, geistvolle Praktiker dem Andern, wenn auch gleichfalls geistvollen Theoretiker und Historiker im Grunde niemals Eintrag thut. — That der treffliche Prediger und Seelsorger dem buch; gelehrten Theologen und Casuisten Eintrag? Im Gegentheil: sie gehören zusammen und bilden für den rechten Mann erst das Ganze. Ich z. B. wenn ich auch noch nicht der rechte Mann zu sein behaupte, habe von T e l e r nicht wenig gelernt, und werde von S c h r e p p e l viel lernen; habe dort mich oft sehr gefreut, und werde hier mich öfter sehr freuen. —

Die Art, wie Gottfried W e b e r nun seinen Angriff auf das R o z a r t'sche Requiem fortgesetzt und durch Kvoeten's Kabulirei den Schwachen imponirt, die Ankaren verubet hat — wird Sie, wie mich, angewidert: aber die glatte Ribetredichigkeit, womit er unsern ehrwürdigen S t a b l e r zu beschuldigen gesucht und frey übermüthige auf seine Seite gezogen hat — empört haben. Und ann die unästhetische Welt? — S c h o t t hat die Stella, bei einer Auflage von 1500 Exemplaren, noch einmal bruden müssen, und jene Requiem-Geschichte noch besonders — mittho zum bestenmalte: mein Bekieger verkauft an meinem Wuche in einer Auflage von 800 Exemplaren noch heute. Man will Streit und Hof und Beschränkung, nicht Ruhe, Liebe und Aufbau. So bin ich auch in mehreren Zeitblättern wehlich herantzergerissen worden, das ich auch im Oratorio, die letzten Dinge, nicht einmal wirklich dramatische Szenen und Geschehite, sondern hoch prophetische Anbrutungen hiervon und fremde Geschiehite dabei — ja auch diese nicht einmal aus meinem Hirn, sondern bios aus der Bibel gegeben habe; was doch wahrlich Heile, es sich gar zu bequem und Andern langweilig machen te. Geschehen Sie nur: es gehört Ernos dazu — ich sage nicht: ohne Bitterung; denn diese läßt kein wahrer Mann aufkommen: aber, mit ungehörtem Zorn und beharrlicher Liebe ohne die geringste irdliche Anschuldigung der guten Sache treu zu bleiben, und fortzuföhren, dieser, wie viel oder wie wenig man vermug, zu nügen, auch selbst seinen Verächtern und Schmähern einige Freude zu bereiten, wie ich ja hier durch S p o d r's Wustl gethan, der ohne mich gar nicht daran gedacht hätte, sie oder irgend ein Oratorium zu schreiben. Diese Kunst kenne ich nun,

in wiesern man sich ein wahrhaft großes und reiches Werk durch Vieles Durchleben kennen lernen kann. Ohne allen Zweifel ist es das Geist- und Seelennahrung, Gutes und Grandioseste, was jemals S p o d r geliefert hat. Er hat Wort gehalten, und ist meinen Ideen und Angaben theilhaftig geblieben. (Sogar darin, das er den Versuch für sich möglichst auszubringen doch dabei sehr einfach und auch leicht auszuführen gehalten, von der neuesten Instrumentation aber, und dem, was man ihr jetzt zunehmen kann, alle Wortstelle gezogen hat.) — aber er ist jenen, wie freilich J o b e r, der in der That ein Selbstkänbiger ist, auf seine Weise geblieben. Nicht Weniges habe ich mir, nicht in Drey, aber in der Handhabung und Ausführung derselben, anders gedacht: doch ich kann freimüthig entscheiden, welcher von uns Beiden mehr Recht hat. Auf jeden Fall wird die Kunst, stark besetzt und gut ausgeführt, überall Glück machen; auch wo man, wie gewöhnlich, um ihren Sinn und Zweck sich gar nicht bekümmert, sondern bios mit offenen Ohren sich ihr hingibt. Und ich darf ich zufrieden sein, sie veranlaßt zu haben; und auch allenfalls etwas besser zu haben.

Von W e b e r's Oberon kenne ich die Ouvertüre, eine Ouverture und ein Panpansensmiedelstück — nämlich, wie sie sind, nicht bios aus dem Clavierauszuge, der besonders bei W e b e r's neuern Arbeiten zur als Sphalerien dient. Man wird mir freilich oben von dem Trefflichen der ganzen Oper vorgelegt haben: aber von diesen drei Stücken hält ich auch jedes für das schönste von allen derselben Gattung, die W e b e r jemals geschrieben hat.

Der Schluss der angestrichelten, achten Seite erinnert mich endlich, das ich anstehen muß. Welt mit Ihnen, mein theurer Freund; mit Ihnen und allen den lieben Thieren! Erhalten Sie mir das Anekdoten Ihres Freundschafstheiles! Wie gern hätte ich Xam W ä l l e r, so mit den Gezeiten in diesen Tagen auch Wien gegangen, begleitet! Wie gern! —

Ihr

R o z a r t u. p.

(Wieder fortgesetzt.)

### Beurtheilung

neu erfahrener Compositionen.

1.

Marche fandre pour le Piano, composé et dédié à Madame la Maréchal Duchesse de Montebello par C. V. Alkan. Op. 24. Berlin chez A. M. Schlesinger.

Der Grandchante dieser Composition ist interessant, der Charakter des Schmerzes und der tiefen Trauer treffend dargestellt. Die Figur im tiefsten Basse, welche gleichsam die gekämpfte Fremmet hören läßt, macht sich zu den gehaltenen Gesangsnoten der rechten Hand sehr gut. Schade, das der Mittelstich matt und zugleich monoton ist.

2.

Andante pour le Piano, composé et dédié à S. E. Mad. la Comtesse Josephine Thurn par M. Taukly. Op. 18. Vienne chez A. O. Witzendorf.

Dieses Andante religioso, 8-tour ¼ Takt, hat einige recht hübsche Momente und gibt Zeugnis von des Verfassers Geschmad für das Ernster und Schöne. Wenn auch strenge genommen die Weichheit nicht viel Reizendes enthält, so wird dieser Mangel durch eine interessante Harmonisirung vollkommen getobt und angewogen.

3.

Adieu, l'Attente, la Bienvenue. Trois Pièces caractéristiques pour le Piano composées et dédiées à Mad. Emilie Oeha, née Heine par K. Reha Oeuv. 2. Berlin chez Bate & Beck.

Diese 3 Stücke geben Beweis, das Hr. Reiz wohl recht gut Studien gemacht und er den reinen Sach verstand, sie zeigen aber auch, das ihn die Natur nur kleinstmüthlich mit Talent ausgestattet



lat. Das Beste darunter ist noch das dritte Stück „la Bienvenue“  
Scherzo Vivace, Es-Dur 3/4 Takt. Die Composition ist hier der aus-  
sagenstimmigste und schönste gerät, während freilich bei den ersten  
3 Sätzen die charakteristischen Titel nur äusserlich wenig geschmeigelt  
sind.

In der Ausstattung ist nichts zu tabeln, höchstens ein am Titel-  
blatte aufstehende Druckfehler caractéristiques statt caractéristiques.

### Correspondenzen.

#### Aus Wiener-Neustadt.

(Den 26. Juli 1837.)

Gestern fand die feierliche Weibung der neuen Fahne des hiesigen  
unsernlichen Bürger-Corps Statt. Von dem Pompe und festlichen Ge-  
sänge, den steterlichen und salbungsvollen Anreden, von dem Schwur  
zu neuen Fahnen, dem Festmahle und Halle will ich nichts sagen, denn  
alle diese Dinge gehören nicht vor das musikalische Forum; sondern von  
den Leistungen des hiesigen Männer-Orchesters will ich sprechen, welche  
in der Art gegeben ausfallen, daß sie den Fremdenlichen sowohl als den  
heim geliebten fremden Hören die größte Anerkennung abnötigen.

Nach der gewöhnlichen Weibung des P. T. von P. T. von P. T. von  
Kaplan, wurde zum Schluß die Hosiery'sche Beate'sche Weibung mit  
großer Präcision ausgeführt, als Orchesterwerk wurde Storch's  
„Schlachtricht“ von Rarae mit bestem Tact eingeleitet, welche  
Eigens ihre Wirkung nicht verlor. Ebenso gut und in der Composi-  
tion nicht geringen Grad das Te Deum von dem Obermeister Hrn.  
Joseph Plamischer und ein Tantum ergo von Joseph Päd,  
einem talentvollen Mitgliede des Gesangsvereins, welcher zu schönen  
Erfahrungen berechtigt, kurz für diesen Tag erward sich der Gesang-  
verein unanimität den größten Beifall.

Die H. D. Sapph und Widmann und Andere, welche zu-  
genesen werden mit ihrer gemachten Feier das für die allzeit  
große Stadt so wichtige Fest ausfallen beschreiben, worunter das  
von Obere Praesident der hiesigen Bürger-Gesellschaft geführte  
Festmahle, woran sich die Stadterkräftig hat, die allgemeine Freude  
erregte. Ihre Gesänge, die Frauensängerinnen von Bärnknecht, Ober-  
brennereisen vertrat die Paterfamilias. — Von der feierlich Statt gehab-  
ten Sängerfeier unseres Gesangsvereins werde ich künftig berichten.

H. G. Dorn.

#### Aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Wir kommen nun zu der Violinen einer kleinen (trotz sechs  
lebenblühenden) Pianistin. — Sie schien mir haben auch unsere Hün-  
derterin, ein Beweis mehr für einen, wenn auch späteren Fortschritt  
in der Civilisation! — veranlaßt durch den Baron von Köp, einen  
bisherigen sehr berühmten Dilettanten, der selbst ein recht guter Violin-  
spieler ist. Das kleine Madon heißt Amalie Dittlich, die Tochter eines  
unmittelbarer Offiziers, und der gemannte Madon hat das Verdienst, das  
wunderbare sehr beachtenswerthe Talent des Kindes hervorzuheben zu  
haben. Es versteht sich von selbst, daß wir nicht im Sinne haben, auf  
diese Leistungen des Bräutlers einzugehen, aber wir dürfen sie nicht über-  
sehen, da das, was die Kleine in so spätem Alter leistet (die Spielt: In-  
troduction und Ronde des jüngsten Arios von Beiffiger, Fantasie  
von Massas für Piano und Violine und die Weber'schen Variationen  
— vierhändig — über „Vien qu'on Durina bella“ sehr referentielle  
Erfahrungen erweist und von einer gewissen musikalischen Ueberspanntheit  
spricht, die wenigstens leben Gedanten an eine musikalische Dressur ab-  
weist: nur die kindliche Unbegreiflichkeit und Kauterlichkeit scheint ledig-  
lich einige Stoffe erlitten zu haben: die Kleine scheint nicht zu wissen,  
daß sie sich nicht oben über Erfolg erheben, und das thut sie nur zu  
leicht die künstlerische Anlage erlösen. Doch ein anderes junges Talent  
ward in dieser Violinen uns vorgestellt, Fräul. Amalie H. P. aus Pirna,  
die in dem Vortrage des großen Concerts von Chopin — deren wir  
nicht op. 52 — und des Quartets von Beethoven „Souvenir de l'Elbe“  
als eine recht moderne Pianistin von höherer Auffassung und angemessener  
Reproductionsfähigkeit sich zeigt, und eine durchaus musikalische  
Natur zu sein scheint. Möge ihr Gelingenzeit zu höherer Ausbildung  
werden.

Interessante Begründungspunkte mit Amalie Dittlich hat der  
heute lebenblühende G. A. Papendick von Berlin, dem bekanntlich  
von König von Preußen eine bedeutende Pension Bewilligt seiner mu-  
sikalischen Ausbildung angewiesen worden ist. — Nach seinen hie-  
sigen Leistungen ihm zwar ein recht hübsches Talent zuge-  
kann werden, das bisher auf solche Weis ausgeübt worden.  
Aber etwas eigenwillig Verwahrheitend daß sich hier nicht geltend gemacht.  
Es spielte für sein Alter recht schwache Sachen, aber in einer so durch-  
aus mechanischen, wenn auch correcten und technisch-berechtigten Weis,  
daß wir eine höhere musikalische Begabung in ihm keineswegs zu  
erkennen vermochten. Deshalb nun do mit solchem Kinde spielen machen,  
um es öffentlich aufzutreten zu lassen?

Wang anders verhält sich's mit dem neunzehnjährigen Flötisten, Mü-  
lein, dem 3100 in Braunshweig, der hier im Theater und in der von  
Bach's Erbsch in gebräuchlicher Weis sich hören ließ. In diesem Knaben  
spricht eine recht musikalische Natur sich aus, die um so mehr an-  
sicht, als sie noch die eine Unbegreiflichkeit und Kindlichkeit nirgend  
beinträchtigt hat. Eine sehr bedeutende technische Fertigkeit und Sicher-  
heit, die schon im Anfange und gelobter Intonation, im Verein mit  
einem kräftigen Vortrage, dessen einzelne kleine Mängel eben beweisen  
sind, daß wir's hier nicht mit dem Producte einer mühsamen Dressur  
zu thun haben — nimmt unwillkürlich und mit Recht für den feinen  
Knaben ein, der unter fortgesetzter tüchtiger Leitung (er ist Schüler  
seines Vaters) ohne Zweifel ein ausgezeichneter Flötenspieler zu werden  
verpflicht. Wir können das dem modernen Vater von Bergen, der schon  
aus einem älteren Sohne unserer Kapelle ein tüchtiges Mitglied (für  
das hiesige Instrument) gebildet.

Belassen wir nun den Übergang, um ein größeres Production-  
niveau zu erreichen, so haben wir zu zuerst der Gattin der H. D. S.  
Kanzl und Babuscia zu erwähnen (s. d. W.), welche und den  
Beweis liefert (was es denn noch bedürft hätte!), wie man als ganz  
gewöhnlicher Pianist spielen kann und den Ruhm haben kann, in Dresden öffent-  
lich aufzutreten (Dr. Babuscia) und wie man gänzlich ohne  
Stimme (Dr. Kanzl) ein Orchester bei einem Entree von zwei  
Thalern zu unternehmen wagen darf, wenn man Italiener ist, und da-  
bei nicht nur einen sehr gefüllten Saal — ein echt sublimales Concert —  
sondern auch unendlichen Applaus erzieht. Gern gestehen wir, daß die  
vortreffliche Methode, die vollständigste Schutz des Hn. Kanzl den  
seinerzeit Kenner wohl zu entschuldigen vermochte; aber weshalb sollen  
wir uns denn immer mit den h. v. v. v. begnügen, daß denn denn  
doch auch die doppelte Eintrittspreise als ein — gute Compensation  
(um nicht eine andere Begründung zu gebrauchen) erscheinen. Und dieser  
monotone, süßliche, über die Tafeln schmeichelt Vortrag dieser weithin-  
losen Compositionen liess am Ende auch jene Strapaze vergessen und das  
Gnäd der langen Geiree mit einiger Geduld überwindlichen.

Der Monat April brachte uns im Theater zwei Virtuosen, den  
Flötisten, Hn. Kögelschell aus dem Haag und den Geßliten, den  
Hn. Wend. Gosmann von Paris. Der Erstergenannte erzielte so be-  
fungen und das gradehin erdärmliche Accompaniment des Orchesters,  
wie es unter Hn. Pechler's Leitung gewöhnlich ist, war ohne Zwei-  
fel wenig geeignet, ihm aber Ruch zu machen), daß wir uns nicht  
für berechtigt halten in einem definitiven Urtheile, da wir uns vollen  
schönen Einzelnheiten seiner Leistung schätzen dürfen, daß der größere  
Ruhm das Schmelzmittel ist ein durchaus gänzlich gemessen wurde.  
Ein vander, weicher und anmuthig, den schönste Fertigkeit, schöner  
Vortrag des Instrumentes zu einem anerkennenswerthen Streben, den Cha-  
rakter des Instrumentes zu machen, machten sich geltend, und der  
Künstler gewann sich den Beifall des heim. Sohn der Müllerei! —  
Allerdings sehr präcise versammelten Publikum. Wir behaupten, ihn nicht  
unter günstigeren Umständen gehört zu haben, da er dem Aufstiege  
nach den tüchtigen Künstlern auf seinem Instrumente bejapstigt wer-  
den muß. — Hn. Gosmann begrüßte das Orchester mehr und wir  
lernten in ihm einen trefflichen Geßliten kennen, der mit Recht sich einem  
wenn auch nicht großen Töne, kräftiger und doch zarter Vortrage  
eine ganz vortreffliche Technik, sauber und elegante Ausführung, und in der  
eigenen Ansprechen, gefühlvollen Vortrag verbindet, und in der  
eigenen Composition (Kantate über „Freiheits- und Gerechtigkeit“) ein referent  
künstlerisches Streben bekundete, wenn sie sich nicht bedeutend  
über die Grenzen des musikalischen unterer Instrumente vergriffen. Der  
Künstler darf mit Recht unter die Besten auf seinem Instrumente ge-  
zählt werden.

Fräul. Emma Bahniag von hier, gab noch ihre Kückter von  
Paris, wo sie bei Garcia, weil das jetzt Mode ist, unterrichtet ge-  
nommen, ein großes Concert (10. April), dessen im Ganzen spärlicher  
Besuch nicht fernemotig mit dem Interesse in Einklang stand, das man  
hier für ein früher recht beliebtes Nebenmittel, weislich namentlich  
als Brautvorträge hier außerordentlich hoch gefeiert zu werden pflegt,  
bätte voraussetzen sollen. Die junge Künstlerin leidet an der Sucht nach  
Allseitigkeit, während solche ihrem Vater, die sie sehr entschieden  
auf ein bestimmtes Genre hinweist, wie ihnen anderen Naturen wider-  
spricht, das nicht geradehin genies ist. Damit schadet sie sich und ihren  
Leistungen und das ist natürlich zu beklagen. Sie sang in diesem Con-  
certe die „Schöpfung's große Scene: „ah prelude!“ für welche ihr die  
Liede der Lieblichkeit ebenso gänzlich abgeht als die vier bedeutend  
referentliche Oeuvre des Tones; ferner die „Sirenen“, von Pergolesi,  
der sie nicht genug süßliche Stütz einzuhanden wußte und die durch  
eines zu langsames Tempo getrübt erdriem; dann ein paar Lieder,  
ein französisches von Dubant, ein sehr jämmerliches Product, und  
ein deutliches eigener Composition: „Auf der Lip“, noch nicht von gro-  
ßer Bedeutung, aber recht anmuthig und ansprechend und vortrefflich  
vertragen, und endlich eine große Brautvorträge aus dem „Pa-  
votage“, (wie hoffen wir nicht zu irren; es wäre wohl eine sehr gerin-  
gliche, begreiflichen stets im Programm genau angegeben!) mit ansehn-

erbtlicher Gewandtheater und Freitages. Dies ist das Feld, auf dem die Fortreiter wachen! Die Stimme ist kräftiger, seltener geworden und die Sängerin hätte nicht nötig, wie sie sonst zu beweisen thut, durch zu großes Aufstreben die Gleichmäßigkeit des Tonlaufes zu gefährden. Im Betreff der technischen Ausbildung hat sie eine hohe Stufe erreicht, und wenn sie den faktischen glänzenden Vortragsausgang, der ihre Hauptstärke ist, allein kultiviren wollte, würde auch eine streng Kritik wenig zu bemängeln finden, obwohl wir bedauern müssen, daß sie früher durchweg normale Ausbildung jetzt in den höheren Stufen durch Stimmenlänge gestört ist, und der Vortrag sich allmählig in eine französisch manierirte Weise verlieren zu wollen scheint, die allerdings äußerlich Effect macht, aber keine künstlerische Befriedigung gewährt. Sie hervorzuheben das Talent der jungen Künstlerin, um desto mehr muß die traurige, wohlmeinende Kritik vor allen solchen Abwegen warnen!

Dr. J. Schindlerbuch.

(Fortsetzung folgt.)

**N o t i z e n.**

• Bei der künftigen Sonntag den 1. August stattfindenden Akademie mit humoristischer Vorlesung im Theater der L. I. Stadt haben die Hrn. W. S. Caplice werden aus besonderer Güthsigkeit für den Herrn Akademieleiter die Gesellschaft ungrüßlicher Nationalen, Hr. Meißbach, die Gesellschaften Reuda, der L. Hofkapell- und Hofopernsänger Hr. C. L., dann der Pianist Hr. Martier de Fontaine mitwirken. Den Schluß der Akademie bildet ein neuer humoristischer Vortrag Caplice's.

• Xaver's kamische Oper „Des Leosli Kothell" wird im L. I. Hofopertheater zur Aufführung vorbereitet.

• Der Tenorist Hr. Keuzer erhielt eine sehr schmeichelhafte Einladung zu einem Gastspiel in Prag. Er tritt sobald wieder nach Darmstadt in sein Engagement beim dortigen großherz. Hoftheater.

• Sappé's neue Oper kommt schon nächsten Sonnabend im Theater an der Wien zur Aufführung.

• Frin. Karoline Meyer hat bei Hrn. Direktor Pokorny ein Engagement angenommen.

• Hr. Martier de Fontaine beschäftigt sich mit der Composition einer Oper, deren erster Act schon fertig ist.

• Esigt componirt eine große Fantasie für Pianoforte, unter dem Titel „Schiller und Göthe". Gewiß ein Drama, was einen eminenten Stoff bietet.

• Gramag, der Bekann der deutschen Tonkünstler, hat seine Autobiographie vollendet, die höchst interessante Mittheilungen über die Musikverhältnisse der letzten 60 Jahre enthält, und in Kurzem, mit dem lithographirten Porträte Gramag's von Hllesinaz geziert, auf Subscription erscheinen wird. Man subscribirt darauf in Diabelli's Kunsthandlung.

• Das große Sängerkreis der deutsch-dänischen Sängerverände ist zu Gent am 27. und 28. Juni gefeiert worden. Bei dem ersten Konzerte, das im Aufstaplage gegeben wurde, wirkten laute Programme 628 deutsche, 931 dänische Sänger, 104 Instrumentalisten mit; das Programm zeigte 12 Stücke, die jedoch theilweise nicht den gewünschten Erfolg hatten. Die deutschen Sänger trugen auch diesmal wieder den Sieg davon. Abzuziehen war das zweite Konzert am 28., das nach dem Programm 1700 Sänger vereinigte. Während des Konzertes trat Spöhe, von Brüssel kommend, ein und wurde mit allgemeinem Jubel begrüßt. In diesem Konzerte wurde u. A. ein gelungenes Superhumor Babylonium von einem 18 Jahre alten Genese Campanisten, H. Aug. Spereit, ausgeführt. Die Leitung der verschiedenen Musikstücke war in den Händen der Hrn. Rosenfanz, G. E. Fischer, E. C. Engel, W. Ober. Unter Andern wirkten sich die Bonner Concerto und der Kölner Männergesangsverein am Weitesten aus. Die Stadt hat eine Kavalle schlagen lassen und an alle Theilnehmer des Festes verteilt. — Auf der Rückreise wurden den deutschen Sängern zu Ehren in mehreren belgischen Städten Festlichkeiten veranstaltet.

• Am 11. Juli fand zu Neuchâtel-Grenoble ein sehr interessantes großes Volksgesangsfest statt, zu dem sich zwölf Hamburger-Sängervereine aus der Umgegend zusammengefunden hatten, und zwar ließen aus Berlin, je einer aus Eudenburg, Oberberg, Greinwald, Neuchâtel,

Prenglau. Es waren wohl 1500 Sänger, und die Leitung behielt sie in den Händen des Musikleiters M. C. aus Berlin, der die Anwesenheit zu dem ganzen Feste graden hatte. Vom Schiffsland ein Netz von Verbindungen zwischen den zwölf Chören stellt, wobei der Preis, in einem Kranze bestehend, dem großen Dankwerkreiter aus Berlin zuerkannt wurde. Wohl über 10,000 Fremde wählten dem Feste bei, und über die treffliche Haltung der Dankwerkreiter wir über ihre gelingende Aufführung der Gesänge war nur ein Stimmen.

• Am 1. August wird das dritte Sängerkreis der Sängervereine in Weiburg im Hofkapellhaus gefeiert. Es sind bereits über 200 Sängern dazu angemeldet.

• Am 16. und 17. August wird in Freiberg ein großes Männergesangsfest gefeiert. Am ersten Tage wird ein großes Kirchenfest in erlauchtem Dome stattfinden, am andern Tage auf der Opernbühne das weltliche Konzert, wobei die theilnehmenden Vereine theils einzeln, theils in ihrer Gesamtheit auftreten.

• Wie verlautet, wird der Tenorist Niedemann von Weiburg an wieder als erster Tenor des Leipziger Stadttheaters eintreten.

• Der frühere in Leipzig, später in Detmold engagirte Gesangs Tenorist Schmidt hat sein Engagement als Opernsänger in Dusseldorf genommen angetreten. Zugleich trat er als Sänger in Xbama's, „Wesen von Preußen" auf.

• In Potsdam hat ein Baubau „Die Kunst, gefeiert zu werden", mit höchster Musik von dem bekannten Fiedercomponisten Samwer in Berlin, vielen Erfolg gefunden.

• Die von Hrn. Franz Wendri angeregte Konfinkisten-Versammlung in Leipzig, ist definitiv auf den 12. u. 13. August festgesetzt, wozu noch Befanden noch der 18. (ein Sonntag) hinzukommen werden. Die ankommenden Fremden haben sich der Hrn. Buchhändler Brice (Lorenzstraße Nr. 2) zu meiden und besterlich die Eintrittskarten in Empfang zu nehmen. Wenigstens Bar- und Anträge sind bei Hrn. Wendri einig Tage vorher anzumelden. Die Verbindungen und musikalischen Beiträge finden im Koncertsaal des Gewandhauses statt, den das Directorium der Gewandhauskonzerte dazu bewilligt hat. Die Versammlungen beider von früh 8 bis 12 Uhr über die Nachmittags wird noch verlegt werden; sie sind u. A. auch zu Orgelvorlesungen bestimmt. Es findet ein postamentarische Ordnung statt; das Ganze leitet ein Präsidium mit ein Sekretär. Nach ihrem Vorzuge wird, sofern derselbe sich dazu eignet, abgestimmt. Eine gemeinschaftliche Wahl am letzten Tage macht den Beschluß. Es haben sich bis jetzt einige 30 Xasembler angemeldet. Ob ein größeres Konzert stattfinden wird, ist noch unentschieden.

Wie wünschen der Versammlung das beste Gelingen. Die Erfahrungen, die bei dieser ersten Zusammenkunft zu erwarten sind, werden nach künftigen Versammlungen zum Vortheile gereichen, und es steht zu erwarten, daß auch aus diesem Unternehmen ersprießliche und namentlich praktische Resultate für die Kunstwelt hervorgehen werden.

L. A. M. Z.

**M u s i k z e i t u n g e n.**

Der polnische Musikverein hat den Hrn. Dr. Franz Esigt bei seiner Anwesenheit in Lemberg zu seinem Ehrenmitglied ernannt und ihm das, vom 26. April 1872, als dem Tage, an welchem er besterlich ein Gesellschaftsmitglied persönlich geehrt hat, betrieerte Diplom durch den leitenden Aufsicht überreicht.

Der L. I. Kammerchor des Hrn. Sigismund Waldberg erhielt die Bewilligung, das Diplom als Mitglied der L. Musikakademie zu Etobothem anzunehmen. (Wiener Zeitg.)

**M u s i k a l i e n.**

Verlag von G. W. Körner in Erfurt.

(Auf kurze Zeit nur Hälfte den Ludepreisen.)

- Fischer, M. G., Orgelstücke verschiedener Art. Op. 9 u. 10.
- 21 Kleine Orgelstücke. Op. 13.
- 24 Orgelstücke durch alle Dur- und Molltonarten. Op. 16.
- 8 Choräle mit beginnendem Chorus. Op. 16.

Die Zeitung erscheint Dinstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 R. 20 Kr., vierteljährig 2 R. 15 Kr. — für die Verwaltungen 10 R. 10 Kr., halbjährig 5 R. 10 Kr., vierteljährig 2 R. 10 Kr. In der L. I. Hof- und Musikakademie-Gebäude des Pietro Mechetti u. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den L. I. Hofmusikalienhandlungen des Pietro Mechetti u. Carlo.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N. 91.

Samstag den 31. Juli 1847.

Siebenter Jahrgang.

Jenny Lind und Andersen.

Der dänische Dichter Andersen erzählt in seiner Selbstbiographie „des Währchen meines Lebens“ sein mehrmaliges Zusammentreffen mit Jenny Lind und schildert den Einbruch, den die große Sängerin auf ihn gemacht, auf folgende interessante Weise: An diesen Zeitpunkt (Andersen spricht von der Anerkennung, welche die alte Feste seiner Währchen bei ihrem ersten Erscheinen sondem) knüpft sich eine Bekanntschaft von großer geistiger Bedeutung. Schon früher habe ich einige Personen und öffentliche Charaktere besprochen, die von Einfluß auf mich als Dichter gewesen sind; aber keiner ist es mehr und in edlerer Bedeutung gewesen, als die Dame, zu der ich mich hier wende, sie, durch welche ich gleichsam mein eigenes Ich verpasse, das Heilige in der Kunst fühlte und den Beruf, den Gott dem Genie gegeben, erkennen lernte. Ich kehrte zum Jahre 1840 zurück. Eines Tages sah ich im Patent, wo ich in Kopenhagen wohnte, unter den Namen der Fremden aus Schweden Jenny Lind angeführt. Ich wußte schon damals, daß sie Stockholms erste Sängerin sei. Ich war in demselben Jahre im Kochposten gewesen und hatte Öter und Wohlwollen dort gefunden; ich glaubte daher, daß es für mich nicht unpassend sei, der jungen Künstlerin meine Aufmerksamkeit zu machen. Sie war zu jener Zeit außerhalb Schweden völlig unbekannt, so daß ich annehmen darf, daß selbst in Kopenhagen nur Wenige ihren Namen kannten. Sie nahm mich sehr höflich, aber doch fremd, fast kalt an. Sie war, wie sie sagte, mit ihrem Vater nach einer Reise nach dem südlichen Schweden begriffen, auf einige Tage nach Kopenhagen herüber gekommen, um diese Stadt zu sehen. Wir schieden wieder voneinander und ich hatte den Eindruck einer ganz gewöhnlichen Persönlichkeit, welcher bald erlosch. Im Herbst 1843 kam Jenny Lind wieder nach Kopenhagen; einer meiner Freunde, unser genialer Holletmeister Boarnanville, hatte einer schwedischen Dame, einer Freundin von Jenny Lind, anvertraut mich aus ihrer Anwesenheit und erzählt, daß sie sich meiner freundslich erinnere und nun meine Schriften gelesen habe. Er ersuchte mich, mit ihm zu ihr zu gehen und meine Uebersetzungskunst anzuwenden, damit sie einige Gastrollen auf dem königlichen Theater geben möchte; ich würde, sagte er, von dem, was ich dann zu hören bekäme, ganz entzückt werden. Nicht als Fremder wurde ich jetzt empfangen; herzlich reichte sie mir die Hand und sprach aus meinen Schriften und von Frau. Friedrike Bremer, die auch ihrer theilnehmende Freundin sei. Die Rede kam bald auf das Auftreten in Kopenhagen und Jenny Lind äußerte eine große Begeisterung davor. „Aberhalb Schweden“, sagte sie, „bin ich nie aufgetreten; in meiner Heimat sind Alle so lieblich und gut gegen mich, und wenn ich nun in Kopenhagen aufträte und ausgesprochen würde! Ich darf es nicht wagen“. Ich sagte, daß ich zwar ihren Wunsch nicht beurtheilen könnte, da ich ihn niemals gehört habe, auch nicht wüßte, wie sie spielte, aber davon hielt ich mich überzeugt, daß, so wie die Stimmung gegenbil-

lich in Kopenhagen sei, sie mit nur leidlicher Stimme und etwas Spiel Glück machen würde; ich glaubte, sie könne es sicher wegen. Da von Boarnanville's Uebersetzung verhofft habe den Kopenhagenern eine der größten Genüsse, die sie je gehabt haben. Jenny Lind trat ins Alle in „Robert der Teufel“ auf — Es war wie eine neue Offenbarung im Reiche der Kunst; die jugendfrische schöne Stimme drang in alle Herzen; hier herrschte Wahrheit und Natur, Alles erhielt Bedeutung und Klarheit. In einem Konzert sang Jenny Lind ihre schwedischen Lieder; es war etwas so Eigentümliches, so Faszinierendes; man dachte nicht an d. n. Kongertsaal, die Balkenklaffen übten ihre Kühnheit, vorgetragen von einer so reinen Weiblichkeit mit dem unsterblichen Gepräge des Genies — ganz Kopenhagen befand sich in einer Verzückung. Jenny Lind war die erste Künstlerin, der die dänischen Studenten eine Nachtmusik brachten; die Studenten leuchteten rings um die goldliche Villa, wo der Gesang ertönte; wurde; sie sprach ihren Dank dadurch aus, daß sie wieder einige schwedische Lieder sang und ich sah sie dann in den dunkelsten Winkel eilen und ihr Gesicht auswaschen. „So, ja“, sagte sie, „ich will mich anstrengen, ich will streben, ich werde tüchtiger sein als ich bin, wenn ich wieder nach Kopenhagen komme“. Auf der Bühne war sie die große Künstlerin, die über ihre ganz Umgebung hinwegragte, dabei in ihrem Zimmer ein weiches junges Mädchen mit dem gothen Gemüth und der Frömmigkeit des Kindes. Ihre Auftreten in Kopenhagen hatte Epochen in der Geschichte unserer Oper gemacht, es zeigte mir die Kunst in ihrer Heiligkeit — ich dachte eine ihrer Wollustollen erblickt. Sie reiste wieder nach Stockholm, und dan dort schrieb mir bald darauf Friederike Bremer: „über Jenny Lind als Künstlerin sind wir vollkommen einig, sie steht so hoch, als irgend eine Künstlerin unserer Zeit stehen kann, aber Sie kennen sie noch nicht in ihrer ganzen Bedeutung; sprechen Sie mit ihr über ihre Kunst und Sie werden ihren Verstand bewundern und ihre Anteil am Begeisterung strahlen sehen“ sprechen Sie dann mit ihr von Gott und über die Heiligkeit der Religion, und Sie werden Theoden in den unschuldigen Augen erblicken; sie ist groß als Künstlerin, aber noch größer in ihrem rein menschlichen Wesen!“

(Gaus folgt)

## Theater in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

gab man den 28. d. W. Donizetti's „Lucyja Borgia“ mit theilweiser neuer Besetzung. Hr. Theodor Farnes sang als zweite Kriegerrolle den Gennaro. Mit Vergnügen bekämpfte wir Alles, was wir zum Vortheil dieses hoffungsvollen jungen Mannes gleich bei seinem ersten Auftreten in diesen Wäutern sahen. Beim Tenor, breiteten um Umfang, nicht kluglos in der Tiefe, weich und festlich in der Mitte und Höhe, ist gewiß einer der schönsten, den man hören kann, und mit Recht bemerkte einer der Zuhörer: Dieser junge Mann besitzt eine

**Beurtheilung**

neu erschienener Compositionen.

1.

Die ersten Sectionen am Piano. Eine Folge von sechs Schreibern, eine aus der andern sich entwickelnde Abungen, componirt von Ignaz Lewinsky. Wien bei K. O. Wigandorf.

Diese enthalten keine Übungsstücke in dem allerersten Schritte, so zwar, daß sie besonders für solche Schüler berechnet erschienen, die sich schon in der frühesten Jugend dem Clavierpiel widmen.

Diese Abungen sind mit Sorgfalt und profittlicher Routine zusammengestellt, und geben ein Bild von der guten Methode des Hrn. Lewinsky im Clementarunterricht des Clavieres. Besonders Bemerkung verdient die in dem ganzen Werke bemerkbare Tendenz des Verfassers, den Schüler gleich anfangs auf die richtigste und einfachste Weise mit den verschiedenen Taktarten und Rhythmen bekannt zu machen.

2.

Élégie sur des motifs du Prince Louis de Prusse pour le Piano par Fr. Liszt. Berlin chez Schläsinger.

Auch über diese Élégie gilt dasselbe, was über Liszt's Compositionen im Allgemeinen gesagt werden muß; nämlich, daß sich darin neben wirklich poetischen Stellen wieder Passagen und allerlei Routinen aufhäufen, die nur von Liszt's Fingern gut hörbar sind. Wenn Liszt als Componist eine Gabe begehrt, so trägt immer nur seine immense Technik die Schuld; um durch diese das große Publikum immer in Staunen zu erhalten, opfert er oft die schöne Einfachheit an Natürlichkeit.

3.

Les Adieux. Andantino pour Pianoforte, composé par F. Hott. Op. 23. Offenbach chez J. André.

Ein Stück, von dem sich nicht weit, weder Gutes noch Schönes sagen läßt. Ein Stück wie es ihrer zu hundertten gibt und bald ein Jahr, bei nur etwas gelernt hat, zu machen im Stande ist. Zu Anfang etwas Melodie dann einige leichte Passagen, die wieder in die zuerst gebrauchte Melodie einleiten, und die Composition ist fertig.

Hr. Hott, der schon manches Lebenswerthe geliefert hat, will wissen, daß es auch für bereit stehende Clavierstücke genug fähiger gibt, und mag daher diesmal seine Bedürfnisse haben. Die Kritik kann dies aber nicht gut heißen.

**Correspondenzen.**

Freibilder aus Pesth Nr. XVIII.

(Schluß.)

Die ungarische Oper bietet ihrer Beschauern gegenwärtig wenig Gefreutes. Hrn. Hollóffy hat einen mehrmonatlichen Urlaub angetreten. Frau Kaszko begab sich nach Wien, wo sie so glücklich war, auch einen Journalisten als Prosulanten (wie galant!) als die Schicksale der Schönen gepriesen zu werden. Nun, wenn die höchsten Wienerinnen gegen diesen Nachspruch nichts einzuwenden haben, wie wollen wir persifliren, und wieviel mehr, wenn Frau Kaszko nicht so allein als die Schöne, sondern auch als die Beste aller Sängerinnen von ihrer Kunst (S!) reist zu uns zurückkehren wie? Hr. Bell repräsentirt gegenwärtig das ganze Xenorpeion! an dieser Bahn und mit den Haffisen sieht es eben auch nicht absonderlich befriedigend aus. Bei so beschrankten Kräften wäre es überflüssig, auf die Kunstgünstigkeit der jetzigen Opernleistungen noch besonders hinweisen zu wollen. Das Repertoire beschränkt sich gegenwärtig auch nur auf zwei Opern, in welchen Frau Schönbel würdevoll ist, und bracht schon in letzterer Zeit: „Rabucco“, „Euregia Giorgio“ und die „Wocm“. In der Oper „Rabucco“ machte ich die eferentielle Bemerkung, daß

\*) Vor einigen Wochen ließ es in den Pesther Journalen, daß Frau Kaszko eine Reise zu ihrer weiteren Ausbildung unternehmen wolle. War etwa unter dieser Ausbildungswelt die Begleitung der ungarischen Rationalistenger gemeint? —

Willen in seiner Kehle — Das erste und wichtigste Erforderniß an einem Sänger, Stimme, ist also in ausgeprägterem Maße vorhanden; hiezu tritt noch die unentbehrliche Begabung, dieses seltene Geschenk der Natur erfolgreich zu verwenden. Hr. Theob. Formes hat Geschick, ist bei den Ausbrüchen der Leidenschaft mächtig, weiß seine schöne Stimme zu besetzen, ist unerschütterlicher Vorzug! — Denn was nöthig die schärfste Stimme ohne den Zauber des Gemüthes? — Hr. Theob. Formes zeigt in seinem Oratorio, daß er empfinden und er singt, und daher stammt der größte Theil der Wirkung, die er auf das sehr gütig gestimmte Publikum übt. Besonders zu erwähnen ist die Schlusscene, in welcher er, durch die Situation gehoben, in der That des ethromatistischen Vortrags voll Muth und Leidenschaft Herr wurde. Kamentlich war die Stelle: „Mortda will ich mit Erghen, wo ein Tiger ohne Jagen“, überraschend getungen, wie überhaupt die letzte Scene die beste des Oratoriums war. — Wie Hr. Theob. Formes nicht dem eifrigen Studium des Vortrags, der vorzüglich in seinem Recitativo nach Klarer und bestimmter hervortreten soll, sein Augenmerk auf das Spiel richteten, in dem er natürlich noch ganz Fein ist. Auch als solcher bewies er das unentbehrliche Talent zu dieser zweiten höchwichtigen Stelle des echten Künstlerthums, und es wäre schade, wenn er es nicht gebildet sich selbst überlasse, da nur ein ebendartiges Spiel auch den schönsten Gesang erst zum dramatischen macht. Wenn Jährt der vollendeten Meister des Spielers genug, die dem freudigen Anklanges als Muster vorzudienen können. Noch eine Kleinigkeit! Dem ersten, der große Redner, vermochte Anfangs weder das R noch das G deutlich genug auszusprechen; er besetzte aber durch beharrliche Übung diesen Fehler der Natur und lernte beide laute untadelhaft ausprechen. Sollte es Hrn. Theob. Formes durch ähnliche Beharrlichkeit nicht möglich werden, sein scharfes R zu mildern? — Hrn. Corribori gab zum ersten Male die Eururgia. Bedenken wir dieses „zum ersten Male“, das die Jugend der Sänglerin, der erst in letzter Zeit gegönnt wurde, sich in größeren Aufgaben zu versuchen, so können wir uns wahrhaft nicht anders, als lobend äußern. Hrn. Corribori überlasse sich nur mehr dem inneren Drange ihrer Seele, sie trete mit mehr Sicherheit auf, moge ungeschert manchen festen Ruf, er wird ihr nicht misslingen. Mit so viel Fleiß und Talent wird auch das Schwerwichtige überunden. Eines rathen wir aber der Allem: mehr Deutlichkeit in der Aussprache, vorzüglich im Recitativo! — Das ziemlich zahlreich versammelte Publikum beglückte Hrn. Corribori und Hrn. Theodor Formes wiederholt den freundlichsten, herzlichsten Beifall, rief sie mit Hrn. Leitner am Schluß des 1. Actes nach dem berühmten Terzett, und am Schluß der Vorstellung nach dem höchst wirksamen Duett wieder. Wie diese Auszeichnung beiden eine Aufmunterung zum Streben nach dem Höchsten sein! — Hr. Leitner gab den Herzog Alfonso sehr wacker, nur selten aus die südliche Muth der Gerechtigkeit nicht mächtig genug hervorzuheben; vorzüglich vor Hrn. Schwarz als Raffio Orsini; das schöne Trinillo des 2. Actes wiederholt werden. Wir sehen aber nicht ein, warum dies dann in italienischer Sprache gesah.

Obor und Orchester hätten präciser sein können, Hr. Esser dirigirte. — Der neue Herr Kapellmeister läßt sich die Sache sehr sauer werden, er dirigirt zu ängstlich. Ein so vollkommenes Orchester läßt sich doch nicht so leicht aus dem Sattel werfen, um einer so misslichen Benachtheiligung zu bedürfen; auch können sich der Schule so ganz unentwickelte Sängler wie das Sopranentzarter zu heften sich rühmt, schon manche kleine Freiheit erlauben, an die sich der Kapellmeister geduldig anschließen muß. Freiheit in der Regel! Dieß ist die Lösung einer Darstellung mit Künstlerrollen; unter Hrn. Esser's Leitung wäre es aber möglich, daß selbst ein solcher Verein vor lauter Zaht auf dem Zaht käme! — Wie hoffen, einige Abungen und vor allem Bewöhnung, wird diese Uebstände heben, um so mehr, da Hr. Esser ein so einfichtvoller, durchgebildeter Musiker ist.

Dr. Reina in den Solofellen seine Stimme diesmal unangenehm heile fehr mehrerte, wodurch nicht sein Vortrag, sondern auch der Gehör-  
 lang seines kleinen Organs bebedent gemamt. Auch erbrachte ihm  
 durch die Mäßigung desto mehr Kraft, um in dem Orchesterdem der  
 Soubrette-Roles im piazze herozetret zu können. — „Parozia  
 Reozia“ gehört in die Reihe tener Opern, deren Aufführung hier noch  
 immer fehr viel an manchen übrig bleibt. Abgesehen von der (haupte-  
 bebedent) Erfindung der Frau Schobert, über die ich weiter unten einige  
 Worte einfüßen will werde, leidet die Aufführung am Meisten durch  
 ihre neuer die Mittelmäßigkeit fchenden Individuen, welche Sena-  
 zio's Freunde repräsentieren. Auch Prinz. Franz betheiligte in dieser Oper  
 weniger als in der „Rind“, mehr in den Prozett mit kleinerer Glück  
 feht. Mehrere Stellen sind von Seite des Dirigenten nicht mit voller  
 Bekanntheit aufgeführt, was sich bald durch langsame, bald durch schnelle  
 Tempi kund gibt. Ganz verfehlt, fe heißt alle dramatischen Schlicht-  
 heit zumirte ist Frau. Welf's Spielweise in der Bergweiffungsfezene  
 der letzten Akte. Dieses Münden, Arräumen, dieses mit den Händen  
 und noch Worte, bald nach hinten Greifen, dieses Kopf und Augen-  
 wendeln, alle diese Symptome eines furchtbaren Krampfes morden  
 nicht um Frau. Welf allerdings so naturgetreu, wie wir beim Anblit  
 dieser Gannullionen fecht ich wenig Kritik mitempfinden. Aber muß  
 dieses Tobestanz eben nur Krampf, das Wütendwilde und am  
 Schrecken fchreckende aller Gifte enthalten, oder gibt es nicht Gifte,  
 welche die Entzündung der fchreckenden Kraft weiter hinanzubringen, wo  
 man aus die fchreckenden Kräfte nicht weniger greif zu die  
 Augen fallen Zuf der Bühne, wie Alex, fe heißt die furchtbaren  
 fchreckhaften (man vergleiche mit dem Ausdruck) in einem verbezteten  
 Wut erblinden wollen, gleiche ich auch meinem Gedanken, daß es ge-  
 wiffener Art, wenn Schauspieler überkamp in Bergweiffungsfezene  
 sich jener Affektoren bedienen würden, deren Wirkungen den Anblit  
 einer wütenden Gedärmenwelt erfparen. — In gefanglicher Weiffung,  
 fe wie auch in den früheren Akten leitete Frau. Welf allerdings Be-  
 weiffungsvolles und erntete auch diesmal wieder viel Beifall. Seine Aufgabe  
 ist um so fchwieriger, als es nichts Leichter ist, sich neben der Rolle  
 für Kete diktionierende Frau Schobert in einer durchgehends gleich-  
 heiten richtigen Intonation zu erhalten. Ich tom hier nicht umhin,  
 eine Bemerkung, die ich der Kritik fchuldig zu sein glaube, mit zufügen  
 zu wollen. Man wird fehr gefchrieben haben zu fehen, daß bei Be-  
 weiffungen der wenigen Hinführen der Frau Schobert immer noch Rück-  
 fecht auf ihre frühere Monozephe genommen werden fößt. Das über-  
 maß ich aus Doppeltem Grunde geborgen widerfprechen. Für's Erste,  
 tom Nimmer der gegenwärtigen Theaterfchuler die noch so glänzende  
 oder schon längst untergangene Glimperie einer nummehr ohn-  
 mädtigen Gümmerin, und für's Zweite tom die Kritik bei Beurteilung  
 einer verunglückten Leistung minder fcharf den Weiffen zu fößern, weil diese  
 zu Oima's Zeiten ihr befriedigende war, oder gewesen fein föß.  
 Wie wenn der Kritiker (und dies ist bei mir der Fall) nicht so glühtlich  
 wut, Augen und Ohrenzunge der früher gefeierten Glimpertrümpe ge-  
 wiffen zu fein? Gize nachficht, und fchlichtevolle Kritik mag wohl  
 vor um erdten Plote fein, wo es sich darum handelt, aufzufume die  
 widerfchenden Elemente zum richtigen Verhältnißverhältnis aufzufpinnen, wo  
 aber das Feß von den glühtlichen Tagen in dem Krampf der Sänger  
 nicht ausgefungen ist, müß es ganz zwet, und nutzlos. Der Gehalt der  
 Primadonnen ist überdies deut zu Tage zu bedernden, daß sie sich fecht  
 den, wenn ihre Stimme einen frühzeitigen Schlußdruck ertitlen, und immer  
 noch ganz gemächlich in das Privatleben zurückziehen können, und im  
 Hoftheater haben wir auch noch Puffenlofshüte und Lebenserforderungen  
 wiffalten. Eine Kritik, die bei Beurteilung von verunglückten Leistun-  
 gen, bloß Pöbelantroz, Mäßmilde und Galanterie ins Auge faßt, hört  
 auf, Kritik zu fein, und finkt zur überhöhen Gümmertheur herab.  
 (Wage sich diese Bemerkung zu einem referierenden D ein wenig zu  
 voraus nehmen, um in feinen sonst mit einer Götze und Fächeltonnig  
 glühtlichen Bericht die sich nicht durch unkräftige Prozetionen am  
 Meisten kann überdies zu machen, wenn ein ganzes Daus Gize deuter  
 grade von dem Gümmertheil die Überzeugung eingetruht hat.) — Über die  
 Meffer der letzten Aufführung von Welf's und Prinz. Welf (Abgilt)  
 fchmpfen einen förmlichen Wettstreit im Diskonieren und Puffschlingen.  
 Dr. Sator's (Sezer) weicher noch Lustade kam, deut aber fchwer-  
 lich unter diesem Namen bekannt sein dürfte, roste auf der Bühne ter-  
 um wie der „Mafene von St. Domingo“, welche poffidliche Rollenau-  
 fteilung ihm jedoch von den hohen Herrfchaften der Gallerien fehr  
 wenig Applaus verfehorte. In gefanglicher Weiffung leitete Dr. Sa-  
 tor's nicht einmal Mittelmäßiges, und es gedreht eine große  
 Dosis Schickfalsfchöpfung und Zerogang dazu, mit so bedürftigen  
 Gümmertheilen, deren Verwendungs überdies nicht im Gümmertheilen ein-  
 gen gewiffen und gefidten Vortrag vertritt, in der Rolle des Sezer's  
 zu bebedenten. Warum, wenn man die Bühne feht für zweite oder  
 dritte Tenorpartien engagiert zu werden, nicht lieber in Rollen bebeden-  
 ten auftreten, als mit einer erften Partie ein glänzende Rollen-  
 den und sich für die Zukunft nur mehr fchaden ein wügen. — Das  
 fchwerer M o t h e a t e r auf dem neuen Marktplatz wurde bereits

eröffnet. Die von Frau. Fork zufammengesezte Oper, welche 3 bis 4  
 Individuen angemessen, muß aus bebedenten Gümmer und Gümmer  
 bebedent, bebedent bereits 6 Mefferen des „Barber von Seville“. Nach  
 einer 5. Wiederholung folgen „Don Pasquale“ und „Grazi“. In die  
 Reihe kommen. Ich behalte es für mich nachstes Bebedent vor, fewohl  
 über den Stand und die Leistungsfähigkeiten dieses bebedent/loftlichen  
 Opernperfonates, als auch über die Meffer, welche Frau. Fork zur  
 Verbedentung der bebedent und Haltung der italienischen Zweite-  
 tesser bebedent haben mochten, eigene zu bebedenten. Vor der Daut  
 nur so viel, daß der Bebedent in diesem Rebedentem der Kunst die  
 jetzt eben nicht den gewöhnlichen Erwartungen der Frau. Adreinfänger  
 und des Gümmertheur entspricht. — R. v. Lillienfeld.

**Aus Mailand.**

(Den 20. Juli 1847.)

Dr. Carl D o s s aus Berlin langte in unserer Stadt an, und ver-  
 lieh diese wieder nach wenig Tagen, indem er sich nicht weitestheils  
 Xanten seines Landes bei all beweisend zurückzieht, welche ihm einige  
 Stücke seiner Compositionen zumal seiner gefangenen Noturnen, tech-  
 nischen Waler und brillanten Etuden auf dem Pianoforte aufzuführen  
 öbeten. Das ist ein Schöner D u m m e s und Berger's, der mehr als  
 40 Stücke verfertigt hat und Frankreich, England und Rußland durch-  
 reist. Er wird in Kurzem auch Wien besuchen.

**Aus Florenz.**

Am 6. d. M. X d e n s fand im Theater del Coceoro eine X d o m e  
 mit der fchönen blühenden Gümmertheur Merzi aus Pavesi Rott, we-  
 che in Bebedent ihrer Akte und ihres unglühtlichen Bebedenten  
 mehr als bewundernswürdige Pianistin ist. Merzi wurde unterfchützt  
 von Prinz. Riffen, welche besonders in der Akte aus „Robozere“ Beifall  
 erntete, und von dem jungen Violinisten Oreste S e m a r k i n i,  
 einem Schüler des Professors Gio: r e t t i. Auch diesem ward gewiffener  
 Applaus zu Theil.  
 Eine fehr glänzende Akademie hatte am 11. X d e n s im Theater  
 della Pergola Rott, Ernest C a v a l l i n i, der bebedente italienische  
 Gümmertheur, erntete Beifall und Kränze in großer Menge während des  
 ganzen Verlaufes der angenehmen Unterredung. Er trug vier fehöne  
 Stücke mit seiner Meffertheur vor, welche Jetermann kennt. Sehr  
 viel Applaus fand auch die moderne Bebedent, in der Ganante und  
 großen Scene aus „G e m e r a i n o“ von P o u l a t o m e t t a. Von beiden Pie-  
 eren verlangte das Auditorium eine Wiederholung, welche die gefeierte  
 Gümmertheur auch leitete. Die Bebedent ist unglühtlich von Dr. L. G e d r i t,  
 dem Großherzoge, zur Kammerfängerin ernannt worden.

**Aus Leipzig.**

Samstag den 17. Juli zum Bebedenten des Kapellmeiffers Frau.  
 P o t i e t, „Mina, oder die fchöne X d o m e“, Komödie Oper in 2 Akten,  
 Musik von Ambrósio X o m a s, Text und dem Franzöfischen des  
 Pianoforte von G e i m i g, (Kositz).

Eine neue Oper, die ich interessant! eine neue Oper von einem  
 X d o m e n n e m, von einem Gümmertheur, von einem Fremder, das ich dop-  
 pelte, jedoch interessant!

In diesem mehrfachen Interesse gefüllte sich noch der höchst erfreu-  
 liche Umstand, daß die Komödie mit ektontem Erfolge gefehrt wurde,  
 und daß dieser Erfolg ein wiederholter und gerechter war. Diese  
 Oper ist nach der Angabe der Theaterzettel in der Puffier Komödie  
 Oper oftmals zur Aufführung gekommen, und nachdem wie sie her ge-  
 hört, finden wir die Aufnahme welche die Annahme bebedent vollkommen  
 begründet.

Die Musik ist eine echt franzöfische: elegant, leicht, hehlich, aber  
 zugleich auch originell, anmuthig und melodisch. Sie ist in den Situationen  
 der Handlung durch fecht glühtlich angepaßt, bewegt sich fecht heiter  
 und originell, und ist fecht klar in der Inftrumentierung. Wenn auch  
 die und die fehöne Annahmungen an schon bekannte Melodien aus den  
 Opern X a b e r e's, X a m e's, Gerold's auftauchen, so werden diese  
 füglich durch einen echt originellen Gehalten fchnell verfehört. Der  
 Vorwurf der Oberflühtlichkeit, welchen rigorose Kunftkritiker darbringen  
 könnten, wird durch gehoben, daß es eine komische Oper ist, und es  
 wird doch Niemand verlangen, auf einem Hölle Krüden-Walze zu herten.  
 Die Quoritur ist durchaus im fechten Style gehalten, bietet aber  
 in der originellen Inftrumentation fecht pikante und erhebliche Mo-  
 mente, die bis zum Schluß fecht ein gefeigertes Interesse gemwinen,  
 und auch lebhaften Beifall fanden.

Die recht Komäne der X a m e n (E-dur) ist fecht einfach gehalten,  
 und gab der angefeindeten Gümmertheur (Prinz. R e z) zwar Gelegenheits,  
 aber fehöne Stimmungen, wieder jedoch ihre Kunftfertigkeit zu entfalten.  
 Das darauf folgende Duett mit dem Oberst (Dr. F i e f e h) ist anfäng-  
 lich fecht originell, zum Schluß erinnert es jedoch an das bekannte aus  
 Pompei wiffenden Duetto von Mito's es gefäß übrigens feht.  
 Der Gümmertheur dieses Aktes ist jedoch das Gümmertheur, welches fecht  
 in der glühtlichen Bebedentung der Gümmertheur, als auch der fecht

wollen Instrumentierung äußerst gelungen durchgeführt ist. Der letzte Satz (A-dur) mußte auf höchstens dreiactigen wiederholt werden. Derselbe verdienen auch die Couplets des Solisten Jakob (Fr. Gramsch) Erwähnung zu werden, welche sich besonders durch die eigenthümliche Instrumentierung auszeichnen.

Die beiden Acten im zweiten Acte von Wina (Hrn. Weitzner) und Einbürger (Hr. Ort) trugen ein sentimentaleschönermerthes Wesen und bieten eben nicht die Originalität; welche mehr jedoch gefiel das darauf folgende Luinetz (A-dur), welches durch die Durchführung einer regellosen Melodie, wie besonders durch den bizarren effectvollen Schluß auf allgemeines Verlangen zur Wiederholung kam. Die darauffolgende Sonatine (G-dur) der Gräfin (Hr. Engel) ist eine geringfügige Arbeit. (Diese Sonatine, wie die H-dur-Arte der Baronie, sollen erst hier vom Compositur nachträglich geschrieben sein.)

Im dritten Acte verdient besonders die Arie der Baronie (A-dur) Erwähnung; sie ist außer dertelichen Sänglerin auch Selbster, ihre seitene Kunstfertigkeit gelangt zu machen; das Publikum verlangte stürmisch die Wiederholung derselben.

Als das interessanteste Musikstück, so wie auch der Handlung ist das herrliche Quartett (K-dur) zu bezeichnen. Derselbe Nummer ist mit wahrer Genialität gehalten und durchgeführt. Man kann es so gelangen nennen, daß auch ein Kubler sich dieses großartigen Kinders nicht schämen dürfte.

Comit ist dieses Werk nach einmaligem Anhören, so wie es möglich, in seinen Einzelheiten besprochen. Das Ganze fand ungemeinlichen Beifall und wird ihm überall finden, wenn es so brav und tüchtig wie hier in Spiel und Gesang durchgeführt wird. Der Compositur soll ein noch ganz junger Mann sein; versteht er mit Gifer und Liebe diese Sache, so wird sein Name sich den besten der neuen Zeit anreihen.

Wie bedäuflich schon erwähnt, spielten und sangen die Frauen Reg und Weitzner, die H. Ort, Hirsch, Gramsch und vortrefflich, Hr. Ort war, wie immer, der Stern des Abends; überaus schön aus sowohl im Gesange wie in der Prosa war Hr. Weitzner. Hr. Engel hat nur eine ganz unbedeutende Partie; ihre Prosa dürfte deutlicher und verständlicher sein.

Nurum war Oberst in einer so eleganten Oper einen so unzeitigen Schlafrock (im 3. Acte) tragen und während alle gepuderte Perücken anhaben, als schwarzer Kodenkopf erscheinen, ist durchaus nicht bezeichnend. Das Haus war überrollt. (Lehrbüchler.)

### Notizen.

\* Frln. Anna Zerr, f. f. Sopranfängerin, trifft morgen nach viermonatlichem Urlaube hier ein.

\* Hr. Heib verläßt im October l. J. das f. f. Hofoperntheater — ?

\* Fr. Krenzer, welcher bereits nach Darmstadt abgereist ist, wird, wenn es ihm gelingt, seine dortigen Verpflichtungen zu lösen, in Kürze wieder nach Wien zurückkehren, wo ihm von unserm f. f. Hofoperntheater ein einträgliches Engagement zugesichert ist.

\* Frau von Affelt, Martha, Frln. Schwarz, dann die H. Reichardt und Formes werden in Kubler's neuer Oper: „Der Zemist's Antheil“, wovon bereits die Proben im f. f. Hofoperntheater begonnen haben, beschäftigt sein.

\* Frln. Marra, gegenwärtig in Nachen, wird dann nach Bremen auf Westfalen gehen und im September über Hamburg nach Wien zurückkommen.

\* Frau Luise-Dingelrieder soll gütlich in diesem Herbst nach Wien kommen, und im f. f. Hofoperntheater gesellen.

\* X. C. Zell ist vom 1. September l. J. an vom Frn. Director Potorny ausschließlich als Compositur fürs Theater an der Wien angestellt. Zu diesem Engagement, das vorläufig auf 2 Jahre abgeschlossen wurde, kann man beiden Parteien nur Glück wünschen.

\* Der beste Männergesangsverein wie am 31. October d. J. im f. f. großen Redoutensale „die Liebertaler“ (Dichtung von Franz Heubach), in Musik gesetzt für Männerstimmen mit theilweiser Begleitung von Kirchenharmonie und Piano forte) von seinem verdienstvollen Chorleiter X. R. Storch zum erstenmal zur Aufführung bringen. Wird eine gewiß sehr interessante Production werden, auf die wir uns freuen.

\* Das Theater in der Propotschlad wird nach seiner Wiedereröffnung das Carlstheater heißen. Hoffommen recht!

\* Der f. f. Hofmusikalienhändler Dr. Carl Haslinger ist eben vorgezogen von seiner Geschäftstheorie aus Italien zurückgekehrt, wo er, wie überall auf Zustimmung erfuhr.

\* Hr. Carl Geers, Componist, ist hier angekommen.

\* Die drei Berwald'schen Schwestern, welche mit ihrem Vater nächstens hier eintreffen, werden sich wahrscheinlich im Theater an der Wien produciren.

\* Dem Vernehmen nach sollen die Schwestern Wilanowic die Hoftheat haben, in nächster Concert-Saison hier zu kommen.

\* Ein, Herritte und Gräfin sollen bereits von der neuen Direction der großen Oper in Paris, Engagements-Verträge erhalten haben.

\* Henri Wienstemp befindet sich in Stuttgart.

\* Berwald, der schwedische Musikdirector, will dem Vernehmen nach, nächstens wieder nach Wien kommen!

\* Theodor Eschertigly concertirte in Würzburg zum Behn des Bundes für das vortrefflich zu erbaute neue Theater und erhielt einen Besah. Will Anna am Willingens, Concertfängerin aus London, und eine dortige Kaufhändlerin, Fr. Caroline Gerdes, wirken in diesem Concerte mit.

\* Hr. Alois Tausl, Director des Salzburger Mozartums, befindet sich seit einiger Zeit in Wolfsthal. Nach Beendigung seiner Besahheit wird er dann wieder nach Salzburg auf seinen Posten zurückkehren.

### Notizen aus Sieichenberg.

Die heutige Hofbesahung gestaltet sich zu einer der brillantesten. Die Wohnung ist ganz überrollt und an Notabilitäten jedweden Standes fehlt es hier eben so wenig. Die beiden Künstler, nämlich der Violinist Krausler und der Violoncellist Höber geben am 21. dieses Monats ein Concert zusammen, das verheerend durch die Aufmerksamkeit der Herrschaften und anderer Ehrengäste sehr besucht war. Sonst gibt es hier weiter keine Kunstbesaher, es wird denn, man rangirt die Reichliche Bürgerfamilie H. H. H. in hoch Categoric, welche sich bereits mehrmals produciren und im Schmeijerhaufe eine Matinee gaben. Der Clarinetist Eschertigly ist ebenfalls nach Sieichenberg kommen und hier Concerte geben.

### Ausgewählung.

Der gütliche Musikfrem in Lemberg hat als Beweis der Anerkennung für das ihm zur Aufhebung eingesetzte Concert: „Der Fleck von der Glocke“, welches vorstehend am 5. Juli l. J. in dem vierten Gesellschaftsconcerte mit allgemeinem Beifalle aufgeführt wurden. den Compositur besahen, Frn. Carl Haslinger, f. f. Hof-Kauf- und Musikalienhändler, zu seinem Ehrenamtliche ernannt.

### Neue Musikalien.

Verlag von F. E. C. Leuckart in Breslau.

**Brosig, Moritz**, (Domorganist zu Breslau). Fünf Chorvorspiele für die Orgel. Nr. 1. Nun ach der Tag greuet hat etc. Nr. 2. Auf meinen lieben Gott etc. Nr. 3. Aus Ufer Noth schrei ich etc. Nr. 4. Liebster Jeau wir sind hier etc. Nr. 5. O Haupt voll Blut und Wunden etc.

— **Vier Orgelstücke**, Nr. 1. Präludium aus F-moll, Nr. 2. Präludium aus G-dur, Nr. 3. Präludium aus B-moll, Nr. 4. Präludium aus G-dur, Nr. 5. Präludium und Fuge aus G-moll zum Gebrauche beim Gottesdienste.

— **Christ** ist erstandene! Fantasie für die Orgel. Op. 6.

**Hesse, Adolph**, fünf Orgelstücke verschiedenen Charakters. St. Werk.

### Wochen-Rapport des f. f. Hofoperntheaters.

J u n i.

<b>Sonntag</b>	21. (Christliche).
<b>Montag</b>	22. „Der Jeau“ von Beget (Fr. Krenzer — Des Compositur's des H.).
<b>Dienstag</b>	23. (Christliche).
<b>Mittwoch</b>	24. „Die Schenke“ von Kubz.
<b>Donnerstag</b>	25. „Verzeih' Siegel“ von D. Weitzner.
<b>Freitag</b>	26. „Alfonsos Erbschaft“ von Helom.
<b>Sonntag</b>	27. „Wilhelm Tell“ von Rossini.

Die Zeitung „dein Danks, Donnerstag am Sonntag, Preis für Wien: halbjährig 4 R. 20 kr., viertel, 2 R. 15 kr. — für die übrigen Orte Post gratis 11 R. 20 kr., halbj. 5 R. 20 kr. — (für das Ausland gratis 12 R. 20 kr., halbj. 6 R. 20 kr.) Man abonnirt in Wien, in der f. f. Hof- und Staatsdruckerei, in der f. f. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der 3n- und 4ten Classe von den bei f. f. Hof- und Staatsdruckerei.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 92.

Dinstag den 3. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

Jenny Lind und Andersen.

(S. 1 u. 2.)

„Im folgenden Jahre war ich in Berlin; bei Meyerbeer kam das Gespräch auf Jenny Lind; er hatte sie die schwedischen Lieder singen gehört und war hingerissen. „Aber wie spielt sie?“ fragte er, und ich sprach mein Entzücken darüber aus, indem ich ihm einige Züge von ihrer Darstellung der „Alice“ erzählte; er sagte mir, es wäre vielleicht möglich, daß er sie bestimmte nach Berlin zu kommen. Es ist bekannt genug, daß sie dort aufgetreten ist, Alles in Staunen und Entzücken verbreitet; und in Deutschland einen europäischen Namen gewonnen hat. Im letzten Herbst kam sie wieder nach Kopenhagen und der Enthusiasmus war unglaublich; die Glorie des Rufes macht ja, daß das Genie Allen anschaulich wird, die Menschen biosuaquieren förmlich vor dem Theater, um ein Billet zu erlangen. Jenny Lind erschien noch größer in ihrer Kunst als zuvor, denn man erhielt Gelegenheit sie in mehreren und höchst vortheilhaften Rollen zu sehen. Ihre „Norma“ ist plakkirt, jede Stellung könnte einem Bildhauer zum schönsten Modell dienen, und doch sieht man, daß dies Spiel die Eingebung des Augenblickes und nicht vor dem Spiegel einkubirt ist. Norma ist keine raubende Italienerin, sie ist das geträufte Weib; das Weib, welches das Herz befehlt, sich für eine unglückliche Redendzuplerin aufzuspielen; das Weib, bei dem in der Festigkeit des Augenblickes der Gedanke entstehen kann, die Kinder eines trarlosen Liebhabers zu ermorden, das aber sogleich entschwert ist, da sie den Unschuldigen in das Auge blickt. „Norma, du heilige Priesterin“ sagt der Ober und diese „heilige Priesterin“ hat Jenny Lind angefaßt und zeigte es uns in der Art: „*casta diva*“. In Kopenhagen sang sie alle ihre Rollen schwedisch, die übrigen Singsendben sangen die übrigen dänisch, und die beiden verwandten Sprachen verschmolzen sehr hübsch in einander, es wurde nichts Strebendes gefühlt; selbst in der „Tochter des Regimentes“, worin viel Dialog ist, hatte das Schwedische etwas Anmuthiges; und welches Spiel! Ja, das Wort selbst ist ein Widerspruch. Es war Natur, etwas Bohrerres ist nie über die Bühne gegangen. Sie zeigt uns ganz das echte Naturkind, im Laere aufgewachsen, doch der angeborne Adel geht durch jede Bewegung. „Die Tochter des Regimentes“ und „die Nachtwandlerin“ sind sicher Jenny Lind's unübertrefflichste Rollen, keine Zweite wird ihr in Weilen an die Seite gestellt werden können. Man lacht, man weint, es hat einem wohl wie ein Kitzgen, man wird ein besserer Mensch; man fühlt, daß Gott in der Kunst ist, und wo Gott Angesicht gegen Angesicht war und Reht, da ist eine heilige Kirche. In Jahrhunderten, agte We n d e l s o b n zu mir von Jenny Lind, wird nicht eine Persönlichkeit gleich der ihrigen geboren und sein Wort sprach meine volle Überzeugung aus; man fühlt bei ihrem Auftreten auf der Bühne, als es ein meines Gefühl ist, worin der heilige Trank uns gereicht wird. Nichts Anderes kann den Eindruck von Jenny Lind's Größe auf der Bühne verklären, als ihre eigene Persönlichkeit dahem. Ein Kluge

und kindliches Gemüth löst hier seine erkaunliche Macht; sie ist glücklich, der Welt gleichsam nicht anzugehören, eine friedliche einsame Heimat ist das Ziel ihrer Gedanken — und dennoch lebt sie die Kunst von ganzem Herzen und sülst ihren Beruf in ihr. Ein edles frommes Gemüth wie das ihrige wird durch Fultigungen nicht verderben. Ein einziges Mal hörte ich sie ihre Freunde über ihr Talent und ihr Selbstgefühl aussprechen; das war in Kopenhagen während ihres letzten Aufenthaltes daselbst. Fast jeden Abend trat sie in Opern oder Konzerten auf, jede Stunde war in Anspruch genommen; da hätte sie von einer Gesellschaft reden, deren Zweck es ist, unglücklichen Kindern zu helfen, die von ihren Eltern gemißhandelt oder zum Betteln oder Stehlen gezwungen worden, und sie in andere bessere Verhältnisse zu versetzen. Jährlich gaben die Theatersommer eine kleine Summe zur Unterstützung der Kinder, die Mittel waren indes noch gering. „Aber habe ich denn nicht noch einen freien Abend?“ sagte sie, „lassen Sie mich eine Vorstellung zum Besten dieser armen Kinder geben, aber da wollen wir doppelte Preise nehmen!“ Eine solche Vorstellung wurde gegeben und lieferte eine bedeutende Einnahme; als sie dies ersah, daß dadurch einer Anzahl armer Kinder für mehrere Jahre geholfen werden konnte, da leuchtete ihr Antlitz und die Thränen standen ihr in den Augen. „Es ist doch schön“, sagte sie, „daß ich so singen kann“. Mit dem vollen Gefühl eines Bruders schäde ich sie, ich fühle mich glücklich, daß ich eine solche Seite kenne und verstehe. Gott schenke ihr den Frieden, das stille Glück, welches sie sich wünscht! Durch Jenny Lind habe ich zuerst die Heiligkeit der Kunst empfunden, durch sie habe ich getrennt, daß man sich selbst im Dienste des Höheren vergessen muß. Keine Bühne, keine Menschen haben besser und weredelnder auf mich als Dichter eingewirkt als Jenny Lind, und darnach habe ich hier so lange und so lebhaft von ihr gesprochen.

(An einer spätern Stelle:) Jenny Lind kam nach Weimar, ich hörte sie im Hofkonzert und im Theater, und besuchte mit ihr die Orte, die durch Schiller und Göthe geblüht worden sind; wir standen bei ihren Särgen, wogin uns der Künstler von Rättele überführt hatte. Der österreichische Dichter K o l l e t t, der uns hier zum ersten Male begegnete, schrieb darauf ein Gedicht, welches mir zur sichtbaren Erinnerung an diese Stunde und diesen Ort dienen wird; man legt ja hübsche Blumen in seine Bücher, als eine solche lege ich hier seine Verse ein.

Weimar, den 29. Jänner 1846.

Märchenrose die du oftmal  
Mich entzückt mit süßem Duft,  
Sag dich danken um die Sürge  
In der Dichtersürstengruft.

Und mit dir an jedem Sorge  
In der todtenstillen Hall'  
Sag ich eine schmerzengedakte  
Träumersürge Rechtigall.

Und ich freute mich im Stillen,  
War in tiefer Brust entzündt,  
Daß die dunkeln Dichtersänge  
Spät noch solcher Jubel schmückt.

Und das Duffen deiner Rose  
Wogte durch die Tobendhall'  
Mit der Wehmuth der in Trauer  
Stammgeworden's Nachigall.

## Theater in Wien.

### Im k. k. Hofoperentheater

gab man den 31. d. M., „Norma“. Ein Fein. Teilscher trat darin zum erstenmale als Xalgie auf. — Wir hatten erst neulich in „Jesondra“ die Proke, wie mühsich es mit Versuchen von Anfängerinnen in großen Partien auf dieser Bühne aussieht. Die Umgegend drückt sie nieder, wenn nicht eine ungewöhnliche Beschäftigung sie erhebt. Diese konnten wir nun von Fein. Teilscher wieder im Ganzen noch im Einzelnen wahrnehmen. Ihre Stimme hat wohl einige Härte und Kraft in den Mitteltonen; aber weder Höhe noch Tiefe reichen für Partien aus, die wie Xalgie, einen dreizehnten Umfang fordern. Zudem ist ihre Tonbildung gänzlich fehlerhaft; die Aene Klänge nicht aus der Brust frei hervor; es sind Ouantitäten, die anrein und somit nicht sehr angenehm klingen. Die Kunst des Atemholens scheint der Dichterin durchaus nicht in gebührender Weise eigen, und dieser Mangel ist wohl die Hauptursache, weshalb ihr Vortrag edel und hart wird. Wir wollen nicht in Aerele stellen, daß sie Einzelnes, wie im Duett mit Gezer, und namentlich im Duett des zweiten Actes mit Norma, recht gut traf; aber Einzelheiten machen noch keine Rolle! Eben so wenig wüßten wir Fein. Teilscher alles Talent abprechen; aber dieses bedürfte noch ziemlich Ausbildung, bis solche Partien mit Erfolg zu wagen wären. — Geon von Passell's Wacht ist bekanntlich eine vorzügliche Norma, und in jenen Stellen, die unmittelbar an's Herz greifen, weiß sie so rührend und so erschütternd, wie wenige; oder trotz aller Bewunderung für die große dramatische Sängerin werfen wir die Frage auf: Wobas ist ohnehin so colorirte Partie noch mehr Coloratur, als ihr der Tonsetzer verschrieb? Und gewinnt die suchbare Weisheit des Charakters durch, wenn auch stets geistreiche, doch die Einfachheit der Melodie störende Willkürlichkeiten? — Fr. Reichardt gab den Gezer; die Partie sagt ihm nicht zu; auch fiedt in seinem sonst kuaßgebildeten Vortrage eine gewisse süßliche Maske, die, noch weiter getrieben, geradezu unnatur wäre. — Fr. Hötzl gab den Orooth nach Kräften gut, d. h. so weit seine Stimme ausreichte. — Fein. Bantzer wußt Fr. Kuffman's Norma zu ermahnen, doch nur ein wenig Studium auf das Recitativo zu verwenden, denn so wie sie es bis jetzt vortragen, möchten sie sich in einer tragischen Oper leicht komisch ausnehmen. — Fr. Giser dirigirte es gab wieder sehr bedeutende Schwantungen zwischen Orchester und Sängern. — Das Haus war leer, besonders gegen den Schluß. H.

### Im k. f. priv. Theater in der Josephstadt

gab man den 30. d. M., „der verkaufte Schatz“, romantisch-komisches Volkstückchen von Carl Hassner. Dieses Stück wurde, so viel wir uns erinnern, schon unter Carl's Direction gegeben und ist die erste dramatische Bearbeitung des eben so fims als effectvollen gleichnamigen Schichtes von Saphire; wie uns dünkt, auch gelungener als seine spätere Uebersetzung unter dem Titel „Weich an Weich, arm an Schatz“. Erfindung und Durchführung der Fabel ist nicht ohne Interesse, manche gemüthliche und noch mehr, manche eck komische Scene verschleußt auch diesmal ihren Zweck nicht; das Publikum unterließ sich nicht und theilte — somit ist die Wiederaufnahme des längere Zeit ruhenden Stückes gewiß keine unglückliche Wahl zu nennen. Die Hauptrolle, der reiche Wechler Katalan war in den Händen des Regisseurs Jahn.

Wir waren angethan überrascht zu sehen, daß er diesmal gut memorirt hatte, auch nicht übertrieben, sondern so weit seine Kräfte reichen, mit Genauigkeit und Fleiß den Charakter ziemlich natürlich wiedergab. Eins aber fiel uns auf: Fr. Jahn sah für einen Großvater eines Wechlers dem weigstens zehn Jahren bedeutend jung aus, und für eiam so fathfertigen, unaabhängigen Wucherer war sein Gesicht viel zu frisch, so rund! Ein so widerwärtiges Lächeln unterließ nicht seine Spuren, auch der kräftigsten Konstitution einzutreten. — Fr. Dennemy als Vater Engelbert hatte keine gar günstige Rolle, doch gab er sie mit natürlichem Anstande, den wir bei Fein. Hötzlich als Fein. Engelbert's Schüler, glänzlich vermissen. Das war in der That ein simpler Liebhaber! — Sehr lobenswerth, weil er aus seiner heretrotzen Manier heraustrat und den Charakter vollkommen richtig erstatte, war Fr. Reichlinger als Liebemann; ausgezeichnet durch Klarheit, Haltung, derbe Natur und Laune vor allem Fr. Kassa. Sein Dorshabite war eine köstliche Gegenzeichnung! Fr. Hötzlich beklemmte den Damon der Nacht nicht, er predigte ihn. Müßen denn Dämonen so unmenchlich losgehen, um Dämonenhaft zu wirken? — Die Frauencorallen sind nicht bedeutend; Frau Pauer als Engelbert's Hattin Clara, hatten viele Steigenheit sich auszuzeichnen; Fein. Schäfer, als Liebemann's Tochter Antonie, spielte recht artig und sang das Lieb vom Schloß im zweiten Acte recht gut. Daß sich übrigens die Tochter eines verabschiedeten armen Bedienten in Hattin, Geize und Sammt kleidete, schien uns höchst denklich. Wie wird sie erst erscheinen, dachten wir, nachdem ihr Vater seinen Schatz um 60,000 fl. verkauft hat? Und siehe da, sie erschien wieder in Weiß, Seide und Sammt. O ansehnliche Reichthümer, schmackvolles Zeitalter! würde Sebastian Rosenbügel rufen. Hüßlich declamirte Fein. Kassa den Gemüth des Schloßes. Die übrigen Rollen sind ganz unbedeutend, so wie die Musik, welche mit Ausnahme der Overture und dem Hochzeitanze (aus dem „ätrischen Prunnen“ von Binter) und den Walzen (aus dem „Liebesgauer von Proß) von Heberkeit ist, nichts Erhebliches aufweist. Deßo interessanter war die Ausstattung; die drei Kraumbilder zumal das erste, machten sich wirklich gut und das Ballet war von Fr. Rainoldi, der vordemter Rollen gerathen wurde mit sinniger Abwechslung arrangirt; der Magyar wurde zur Wiederholung verlangt; die Musik dazu ist von Fein. Juch Sohn. Die Quadrille im zweiten Acte war recht artig durch die gutgedachten Caricaturen aus der Zopferperiode von Rindera dargestellt; die Musik von Fein. Kapellmeister Strauß Sohn nach Motiven aus der „Königin von Feen“ hat nichts Befremdliches; die Melodie taugen nicht zur Tanzmusik. — Musik war Weisall war ziemlich groß, der Dichter wurde gerufen. H.

### Der feierlichen Prämien-Vertheilung

an die ausgezeichneten Schüler des hiesigen Conservatoriums ging, wie alljährlich, so auch diesmal ein Konzertprogramm des gesammelten Jünglingschors und Chores voran. Diese gab man mit Lepaintner's Overture zu „Liederkönigin“, welches in sich freilich sehr unbedeutende Löhndt von den jungen Leuten mit einer in der That bemerkenswerthen, ja überraschenden Feinheit der Nuancirung ausgeführt wurde. Auch der Vortrag eines Duetts für Sopran und Alt an Fein. Hötzlich's „Noch“ durch Anna Bauer und Anna Hirs daß immerhin als ein recht gelungene Leistung gelten. Ebenso zeigte sich Pfeiffer als geschickter und seiner Aufgabe mächtiger Interpret der hiesigen, aber schon sehr, sehr oft geböthen Gesangs „Othellofante“. Schließlich erfreute uns noch die in jeder Hinsicht treffliche Auführung eines effectvollen Chores „Der Wasserfall“ von Prof. Weiß.

Das Programm des zweiten Prüfungskonzertes der Witteneckschen Musikschule, welches am 20. vorigen Monats stattfand, hat manches Interessante und zeigte uns in den beiden Fr. Witteneck und Richlitz zwei modern, so ganz tüchtige, wissenschaftlich gebildete musikalische Pädagogen, deren Eifer und so





likum applaudirt viel, und verlangte mehr Pieren zur Wiederholung, was besonders bei „Edwards wilde Jagd“ der Fall war. (Moravia.)

**N o t i z e n.**

• Borgstern ist Fein. Tree von ihrer Kunstschre hier angekommen. Sie wird wahrscheinlich in den „Kunststücken der Königin“ wieder zum ersten Male auftreten.

• Der Opernsänger Hr. Feld, der sich neulich im „Mitteltem Teil“ durch seine Kavalier- und umfangreiche Bassstimme vortheilhaft bemerkbar machte, folgt einem Ruf als erster Bassist an einer der bedeutendsten Privatbühnen und wird sein Engagement im k. Hofopertheater ehestens verlassen.

• Im k. Hofopertheater wird die seit einigen Jahren nicht gegebene „Aubersche Oper: Die Stimme von Poesie“ wieder einstudirt.

• Sig. Catalana, ein überbeißer der italienischen Oper, der noch hier weilte, verließ nächster Tage in sein neues Engagement zur italienischen Oper am Königl. Theater in Berlin, wo er das Rufschach bekleiden, zuerst aber in der tragischen Oper als alter Silvio in „Gernani“ debütiren wird.

• Fein. Wilbauer trat Freitag Abends in der „Königin von Iran“ das letzte Mal unter so stürmischen Beifall auf, daß sie am Ende vier Mal gerufen wurde. Ge sah sie nicht an Baquets und Kränzen. Sie dankte mit bezüglichen Worten für diese Theilmahme.

• Kapellmeister Cuppé hat in seiner im Laufe dieses Woche zur Aufführung kommenden neuen Oper eigens eine Scene für Fein. Pelinzig hinzugeschrieben.

• Die Sängerin Fein. Caroline Meyer befindet sich wieder in Wien.

• Der k. würtemb. Hofopernsänger Dr. Schücker, ersetzt von hier nach Prag und dann nach München, um in diesen Städten zu gastiren.

• Das Engagement des Hrn. Kapellmeisters Ad. Müller bei Palaschi ist nach nicht abgeschloffen, wohl aber im Gange.

• Die erste Aufführung von Litzl's neuer Oper „Der Jungfrauen-tribut“ im k. priv. Theater an der Wien, wird das Benefice des Compagistors sein; eben so auch die erste Aufführung seines „Waldenkindes“ an jener Bühne.

• Der Tenorist Hanscher wird im Theater an der Wien gastiren.

• Hr. Carl v. Frankenfeld, Redacteur des Industrieblattes in Prag, ist in Wien angelangt.

• Malcels kommt zuversichtlich im Herbst wieder nach Wien, wird jedoch nie mehr (nach seinen Worten) hier angestrichen. Wir wollen aber doch hoffen.

• Der Pianofortvirtuos und Componist Carl Hof aus Wien:burgs-Stein ist hier angekommen. (Kaspachbad, Laborkrasse, beim weißen Hof.)

• Benzel Plach, der verdienstvolle Clavierconceptor für die Jugend schreibt gegenwärtig Studien für Pianoforte, d. h. kurze Lektionen in letzterem Style, in der Absicht: den Schülern alle Antworten auf eine falsche und unangenehme Art herauszuweisen, um ihnen den Schreck vor den fact. gesuchten Studien zu ersparen.

• Die geminten Brüder Hellmesberger, beabsichtigen einige Kanzerie in Prag zu geben.

• Danzetti's „Das Sebastian“ wird nun auch in Weiland in der Stadt zur Aufführung kommen, und zwar, wie vorhin gesagt, im k. im 10. B. W.

• Das musikalische Drama: „Der Sturm“ nach Shakespeare, von Gerde bearbeitet und von Wendelsohn componirt, wird unter der Direction des Compagnisten im Theater der Königin in London zur Aufführung kommen. Die Hauptpartien werden durch folgende Gesangsleiterbesten besetzt sein: Lind, Sardan, Staubigl und Labadye.

• Der Kaiserliche Männergesangsverein ward kürzlich von Seite des Vereines der Londoner Musikfreunde mit einem Ehren Diplom erfreut

und zugleich zu der in London nächststus stattfindenden ararischen Musikproduktion sterlich eingeladen. Die Einladung ist allerdings hier freudlich, allein ihrer Annahme dürfte sich so Wandel in den Reg. hien.

• Der Claviervirtuose Rubinstein unternimmt in Oestreich des Violinisten Paucier eine Kunstreise nach America.

• Frau Barabte Garcia erhalt sich jetzt auf ihrer Villa bei Paris von den letzten Anstrengungen der Gallei, die sie in Berlin mit ihrem Talent verdiente. Es ist noch unentschieden, ob sie sich für nächsten Winter in Paris oder London engagiren wird.

• Der Theater-Director in tausend Kugeln, D. Gemahlin eines der ersten Londoner Banquiers ist unlängst Fein. Lind in einer Suite daamaat einladen. Hr. Dumitz, der Theater-Director, brauchte es auch dahin, daß er eingeladen wurde, um den letzten Schan, der so viele Guineen in seine Cassa janz, zu überweisen. Der arme Director hat in dieser Suite einen tragisch-komischen Unfall erlitten; er fürchtete, sie würde sich erlösen, erwidern, erklären, deßer werden und alle seine goldenen Fassungen vernichten. Die schwindliche Rachgier machte mehrere Tänge mit; aber jeder Pa, den sie machte, war ein neuer Dolchstoß durch das arme Directorherz. Hr. Dumitz konnte es endlich nicht mehr aushalten; er warf sich bei der Hand beinahe zu Boden, um sie zum Aufstehen zu bewegen. Aber die Gewaltthat, sie konnte kein Mittel — sie tanzte immerfort! Glücklicherweise daß sich der Theaterdirector umsonst angestregt; die Lind ist nicht böser geworden, sie paubert nach wie vor Guineen in die Theaterkasse.

• Kräfte und Sonden. In Covent-Garden-Theater waren zuletzt „Anna Bolena“ und „Lucrezia Borgia“ an der Tagesordnung. Die letztere Oper wurde zum Benefice der gestirnen Libani gegeben. Zambur in janz den Genria ausgemittelt schön; man daß diese Welt für seine vorzüglichste Leistung; als Sänger und Schauspieler hat er sich das einstimmige Lob der ganzen Londoner Presse erworben. Die Kritik zeigte sich ebenfalls ihres berühmten Namens würdig. Das bisher so glückliche Covent-Garden-Theater hat übrigens durch die plötzliche und unvorsehene Abreise der Frau Perlesani einen großen Verlust erlitten, und es wird sich leichtes sein, einen Darfien der Frau Perlesani zu gewinnen zu besitzen. „Figaro's Hochzeit“ sollte mit der Oper: „L'opéra“, als Gräfin Kimora, zur Aufführung kommen. Im Queen-Theater immerfort Fein Lind und seine feine Einnahmen. Der k. neue Oper: „I Mannadoni“ sollte am 22. Juli zur Aufführung kommen.

• Ein in Weasel erscheinendes Journal enthält folgende Anzeige: „Nicola Caraccioli aus Carli liefert auf Bestellung binnen vierwanzig Stunden ein Trauerspiel oder ein Opernbuch, in drei Acten ein vollständiges Festspiel in sechs Acten Stangen und auf Bestehen werden gewisse Buchfaden des Apobels ganz davon ausgeschlossen. Der Dichter wohnt im Hotel de Lambert, Strasse: Sauerz. Nr. 22 in Weasel.“ — Die Bleichreiter unserer Zeit, von Alexander Dumas und Balzac die auf James und John Wallington, müssen über ihre Langsamkeit erlösen, wenn sie diese Anzeige bei Post-Officer Nicola lesen! — Ein wohlverfarteter Leger nan: Kuffstein, Poffen, Librette's und Geigenbegleitern, zu den billigst festgesetzten Preisen“ wäre besonders für Liebhabertheater, so wie auch für Brautleute, angehende Höter, Festlichveranlasser etc. äußerst bequemt; man könnte nach Beschaffenheit ausbilden, wie in einem Wobenaarenlager.

• In den nächsten Tagen soll auf der Oper Bühne in die Welt gehen: Wallfist's schnell besetzt gewordene Oper: „ne touché pas à la reine“. (Die Königin von Iran.)

**M u s i k z e i c h n u n g e n.**

Seine Majestät der Kaiser haben (laut „Wiener Zeitung“ vom 30. Juli), mit allerhöchster Entschliesung vom 1. Juli d. J. allgnädigst zu gestatten gerucht, daß der Compagistur Joseph Geiget in Wien, das ihm von Sr. Majestät dem König der Franzosen verliehene Ritterkreuz des künigl. französischen Ordres de Chevalerie anzunehmen und tragen dürfe.

Der Preisberger Kirchenmusikverein hat die hochgeehrte Dilectant Frau von Papert zum Ehrenmitglied ernannt, und über am 23. Juli d. J. durch eine ansehnliche Orpation, nebst der verbindlichste: Dank-Rede, das betreffende Ehrenmitglied überreichen lassen.

Die Zeitung erscheint Dinstag, Donnerstag, am Sonntag, Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 fr., viertel: 2 fl. 15 fr. — für die Provinzen 30 Bsch ganzl. 10 fl. halbj. 3 fl. 50 fr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Wax pränumerirt in Wien, in der k. Hof- und Staatsdruckerei, in der k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der 30- und 40-stündigen nach den k. k. Postämtern.

## Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luit.

N<sup>o</sup> 93.

Donnerstag den 5. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Le Sueur's Denkmal.

Die Stadt Adressé geht mit dem Plan um, einem der größten Meister der Tonkunst, der in ihrer Nähe geboren und in ihren Ringmauern erzogen wurde, ein Denkmal zu setzen. 5000 Franken sind bereits dazu vorhanden und es ist nicht zu zweifeln, daß die noch fehlende Summe von ungefähr 7000 Franken, zu einem so edlen Zwecke herbeigeschafft werden wird. Ein großartiges Vokal- und Instrumental-Konzert, das Le Sueur's Witwe vor einigen Wochen im Pariser Conservatoire veranstaltete, und in welchem Compositionen des Meisters zur Aufführung kamen, lenkte die Aufmerksamkeit des französischen Publicums aufs Neue auf diese, zur Zeit des Kaiserreichs viel Ehren überschüttete Erscheinung. Der Liebbling Napoleon's erschien an jenem Tage im Conservatoire, das ihm so Vieles verdankte, in seiner ganzen Glorie und setzte das an ausgetretete Pflast gewöhnte Publikum in einen Entzückenszustand, wie ich in Paris kaum einen ähnlichen erlebt habe. Ich werde weiter unten das Programm besprechen mittheilen und theile mich zunächst, den Zweck dieser biographischen Skizze zu berühren. In der Voraussetzung, daß das deutsche Publicum den Namen Le Sueur's, als den eines ehemals hochgeachteten Meisters der Kunst kennt, darf ich mich wohl erlauben, mich eines Auftrages zu entledigen, der mir von den Freunden und Schülern des Verewignten zu Theil geworden ist. „In Ihrem Namen darf ich das deutsche Publicum zu Beiträgen für das Monument Le Sueur's einladen.“

Die Redaction des österreichischen Theaters- und Musik-Zeitung's wird der guten Sache das Opfer bringen, die Beiträge von Österreich in Empfang zu nehmen und sie durch den Eigentümer der Revue et gazette musicale, Hrn. Franck in Paris an die Witwe Le Sueur's (rue neuve Saint Augustin, Nr. 25.) senden. Die Redaction des genannten französischen Journals hat sich erboten, die Namen der Beitragenden regelmäßig zu veröffentlichen. Bei dieser Gelegenheit dürfte eine gedrängte Darstellung der künstlerischen Thätigkeit Le Sueur's, so wie seines Lebens überhaupt am Platze sein.

Jean François Le Sueur ist am 16. Februar 1700 zu Dreucat-Vosges bei Adressé geboren. Die Familie ist eine der ältesten in Frankreich und hat ihrem Vaterlande bereits eines seiner größten Genies, den großen Water-Architect Le Sueur geliefert. Jean François zeigte sich schon als Knabe durch eine wunderbare Sopran-Stimme aus, erhielt seine wissenschaftliche und musikalische Bildung auf der Schule in Adressé, und giengte dort so sehr, daß er, 18 Jahre alt, Musik-Director an der Kirche Sey wurde. Sechs Monate später erhielt er die Stelle eines zweiten Musik-Directors in der Kirche Saints Innocents in Paris, 1781 die Kapellmeister-Stelle in Dijon, und noch etwas später in Lezours. 1789 wurden bereits Compositionen von ihm im Concert Spirituel zu Paris ausgeführt, die solches Aufsehen machten, daß er zum Kapellmeister von Saints Innocents ernannt ward. 1790 kontrairte er gegen 80 ältere Kandidaten um die Kapellmeister-Stelle

an Notre Dame, und obgleich er das geschäftig vorgeschriebene Alter von 30 Jahren noch nicht hatte, erigte er über seine Konkurrenten doch hergefallt hervor, daß er die Stelle, damals die bedeutendste ihrer Art, erhielt.

Kun war für Le Sueur eine neue Aera aufgegangen, er wurde ganzliche die Kapelle, und ließ seine großartigen Kirchenmusik und Oratorien auführen, die damals ganz Paris in Begeisterung versetzten, und Ludwig XVI. und Maria Antoinette zu Bewunderern des jungen Componisten machten. In einer Kapellmeister-Stelle bei Hofe verhinderte ihn nur die Revolution, die seine, der Kirche mehr ergebene Richtung überhaupt zertrümmerte und ihn mehr auf das dramatische Fach verwies. Kaum hatte Le Sueur die „Taverne“, seine erste Oper componirt, als der früher schon gegen ihn erregte Schwarm von Heiden sich auf's Neue erbot und die gemeinsten Anhalten ansetzte. Aber über alle Hindernisse siegte sein Feind, ganz dem Kultus der Kunst geweihten Leben und Genie und „Paul et Virginie“, „Télémaque“, „die Warden“, „Der Tod Xan's“ u. s. w. verhofften Le Sueur fortgesetzte Triumphe. Napoleon hielt die „Warden“ für das größte Musikstück in lyrisch-dramatischer Beziehung. Le Sueur mußte das Ende der ersten Vorstellung von der kaiserlichenloge aus mit ansehen und Jense des schänken, den Künstler und seinen Beschützer gleichzeitigen Entzückens sein. Am Tage nach der Vorstellung wurde Le Sueur, der früher schon zum Intendanten der kaiserlichen Musik ernannt war, Ritter der Ehrenlegion, und außerdem noch reichlich beschenkt. Die Dose, welche Marschall Duroc dem Künstler überreichte, trug die schmeichlichste Inschrift: „l'empereur des Français à l'auteur des Warden.“

Auch Ludwig XVIII. schätzte Le Sueur sehr hoch und zeichnete ihn überall aus. Er wurde während der Restauration Mitglied des Institutes und sah sich so mit allen Ehrenstellen bedeckt, die ein Künstler, ohne zu intriguen, in Frankreich erreichen kann. Außer einigen wenigen bedeutenden Opern componierte Le Sueur auch noch „Alexander in Babylon“, die er für sein Meisterstück hielt, deren Aufführung er aber nicht erlebte. Dieser Umstand war für den Meister überaus schmerzlich er hatte genug gekämpft, gelitten und konnte den Rest seiner Kräfte nicht auf Intrigen und Klaffe verwenden, die ihm vielleicht zu einer Aufführung verpöht hätten. Nachdem die Wollé Le Sueur's auf der Bühne aufgeführt hatte, bildete er mit desto größerem Eifer Schüler heran, unter denen viele zu bedeutenden Namen gelangt sind.

Die Anzahl seiner geistlichen Compositionen ist fast noch bedeutender als die der dramatischen. Le Sueur's vorzüglichste Werke in dieser Gattung sind:

Drei große Messen, von denen die erste, unendlich ihrer interessantesten und wegen, bedrückt ist. „Debor“, ein Oratorium, drei Te Deum zwei Passionen. Super flumina Babilonia, ein Psalm. Ein großes festliches Oratorium, „Rachel“, und „Ruth und Naomi“, beide Oratorien die







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 91.

Samstag den 7. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

**K a s p a r E t t.**

Der am 16. Mai 1817 verlebene Organist an der St. Michaelis-Kirche zu München, Kaspar Ett, war am 6. Januar 1768 zu Grefing am Ammersee geboren. Wegen seines frühzeitig sich kundgebenden musikalischen Talentes wurde er in der Ältern Anwartschaft als Chorknabe aufgenommen, wo er bereits zu componiren anfang, ohne irgend einen Unterricht in Harmonik zu genossen zu haben, trat dann in das Seminar zu München, und studirte unter Prof. Schlett die Orgel, unter Joseph Sträß den Contrapunkt. Durch Zufall gerieth er über einige alte Manuscripte von großen Meistern der vergangenen Jahrhunderte, und begann sie zu entziffern, was er später fortsetzte und was ihm zur Quelle hoher Genüsse wurde. — Nachdem er aus dem Seminar getreten, näherte er sich kümmerlich durch Unterrichtsgeben. Als im Jahre nach München kam, schloß er sich denselben mit Begeisterung an, erfaßte dessen System, bildete es weiter aus und gab nach demselben Unterricht. — 1816 wurde er Organist an der St. Michaelis-Kirche, eine Stelle, die ihm 200 fl. jährliche Besoldung und 100 fl. jährliche Gratifikation wegen seiner vielen Kirchencompositionen eintrug. 31 Jahre lang hat er diese Stelle verwaltet, und mehrmals den Ruf zu andern abgelehnt, weil er in jener mehr für die Tatkunst wirken zu können glaubte. — Bald nach seinem Austritte führte er seinen, in Gemeinschaft mit seinem Freunde, dem nachherigen Postaplan J. B. Schmid, lange gelegten und vorbereiteten Plan aus und bildete einen Sängerkreis, mit dem er seitdem die besten Werke alter Meister ausführte. Allegri's Minnerre machte den ersten (öffentlichen) Anfang. Diese Aufführungen fanden die züchternste Anerkennung und Ett's Name wurde im In- und Auslande ehrenvoll genannt. Man sandte ihm alte Meisterwerke, die er überarbeitet und zu Werke brachte. Er selbst hat gegen 100 Kirchenstücke componirt, worunter wir besonders drei achtstimmige Messen in F-dur 1821, 1822, 1837 componirt) eine dergleichen in A-dur (1829), mehrere Minnerre, ein „Motha mater“, namentlich auch eine große neunstimmige Composition unter dem Titel „neun Chöre der Engel“ bemerkten. Ett's Nachfolger im Amte ist einer seiner Schüler, Fr. Waserbürgler.

Die „Allgemeine musikalische Zeitung hat über ihn und sein Wirken oftmals berichtet. Man sehe den Jahrgang 1821, S. 170; 1827, S. 33; 1828, S. 2; 1830, S. 12; 1832, S. 330, 308; 1833, 705g. 511, 007. — Im Jahrgang 1833 befindet sich als zweite Beilage eine kurze Responsion von ihm. Im Jahrgang 1830, S. 582 ist ein Lied von ihm, „An die Feiern“, gedichtet vom König Ludwig von Bayern, genisirt.

L. a. m. Z.

**Konzert der Geschwister Keruba im Theater in Baden.**

Mittwoch am 8. August 1847.

Wenn der Bahner Sommerzug über lange Weite fliehet, so meint damit gewöhnlich nicht, daß ihm keine Weisheit geboten werde, sich

einen Genuß zu verschaffen, sondern er bejammert dabei nur seine eigene Zwecklosigkeit, sein winziges Ich, das im todtten Stumpfe der Langeweile zu verfallen droht, während vor seinen Augen der Zeitstrom alles Leben mit sich fortzieht. Unser Kurgäste sind kontemplativer Natur, sie lieben eine freie Anschauung, frei in so fern als sie unentgeltlich gesehen kann, das beweist auch der heutige Abend, an welchem die Geschwister Keruba ein Konzert im k. k. Hoftheater bei sparsamen Besuche veranstalteten.

Wilhelmine Keruba. — Wer kennt nicht das südländische Kostentöpfchen? Wenn sind die Töne dieser Krümel-Weise noch fernab geblieben? Wo wohl nicht die Kunde dieser neuesten Ausgabe eines Wunderkindes per excellence gebrungen? Söld- und Reisebeschreiber, Wien und Berlin haben die Hallen eines Ruhempfers bauen gelassen, nur Baden, die futuristische Sommerstadt, will spröde thun, will der kleinen Wilhelmine keine Forderung gönnen lassen, will ihr Konzert unbedacht an sich vorübergehen lassen — doch selbst das mäßig versammelte Auditorium suchte die Fäden im Progenium durch festigen anhaltenden Applaus nach Kräften vergessen zu machen und es gelang vollkommen.

Den Meigen der aufstrebenden Pieren eröffnete Beriot's neueste Violinconcert, vorgetragen von Wilhelmine Keruba; es ist dieses ein Werk, was dem Exekutanten eben nicht die lohnendsten Jinsen abwirft, denn das Ganze (ebend an Manowale, wird schleppend und ermüdet; doch die kleine Keruba gewann durch ihren getungenen Vortrag vorzüglich des zweiten Satzes dem Meister den Rang ab und erntete das, wozu jener in dieser Arbeit vorgehend gestrebt hatte — den Beifall des Zuhörers. Hieran spielte Gem. Amalie Keruba vollkommen schulgerecht ein Konzertstück über ein Thema aus dem „Kronbismantel“ von G. B. H. eine frische, heiterende Composition, die gerade das Mädelrecht des Früheren abgab. Es ist wahrlich zu wundern, wie so viele Clarinetvirtuosen in der Nacht ihrer Konzertpiere so unlang und leichtsinnig möchte man sagen, zu Werke gehen, daß sie sich verzeihen lassen, aus der großen Anzahl von Konzertstücken gerade solche unrequirliche und formierere Ähren anschnitten, welche ihnen des Beifalls und des Aufanges so wenig im Publikum versprechen, während sie das bei die besseren Compositionen gänzlich bei Seite setzen. Diese Arbeit von dem talentvollen G. B. H. könnte gewiß für jene, welche andere Arbeiten dieses bei und im Konzertsaale zu wenig gebieten Liebhaber des Genusses brauchen, nur ein günstiges Progenosikon in Aussicht stellen, da wir gewöhnlich nur mit Pieren überfluthet sind, an welchen weiter nichts Großes als der Name des Schöpfergeistes, der sie erstaus, zu finden ist. —

Als erste Nummer der zweiten Abtheilung hörten wir Jan's „Duo concertant“ für Violin und Piano von den beiden Schwwestern sehr geschmackvoll vorgetragen; während und in dem nächsten Stücke in einem Trio von Beuxtepepe für Violin, Cello und Pianoforte ein neuer Maß aufgeführt wurde, nämlich des kleinen Witters Keruba als Geleit. Hätten wie die Befangenheit des kleinen Kunstlängers auf Rech-

nung seines ersten Debuts bei dem heißen Kampfbunke des Konzertsaales von dem Besonderen Beweise seiner Kunstleistung in Hinsicht bringend, so finden wir mit der größten mathematischen Gewissenhaftigkeit schon als Facit und Hauptsumme einen richtig geführten, gewandten Bogenführer hinter dem Klavier-Gesche. Ganz vorzüglich mußte man aber hier über die Kraft und Ausdauer unserer kleinen Violinistin wieder erkennen, welche diesen Paragiergenuß mit so gewandter Kräftigkeit fand entwirrt, und zur vollen Bewunderung hinführt.

Als Hörschöner für dieses Konzert ging das „leget Fenster“ von Sebdi in die Scene; war Schade, daß bezüglich Ausfüllungen nicht lieber zu Ende der Production gegeben werden, sondern, daß selbst der harmlose, kunstreue Substanz sich solche anstrengende Aufgaben muß aufbürden lassen, wenn er anders das Ende der Kunstproduction abwarten gesonnen ist. — Noch bleibt uns der Stängel, auf dem Herrn Kamal. Kuzub spielte, zu erwähnen, welcher aus der Fabel des Den. Wahnmann in Wien hervorgegangen; es war dieses ein schönes Klangreiches Instrument, das sich sowohl durch die Fülle und Oberrichtigkeit seines Klangs, wie auch durch dessen Kraft und Reinheit anempfehlend bemerkbar machte.

Dr. Nalemo.

### Beurtheilung

von erschienenen Compositionen.

1.

6 Octaven-Übungen für das Pianoforte von J. A. Pachter. Op. 11. Wien bei Wechsell.

Diese Übungen sind für alle diejenigen, die sich in den in neuerer Zeit so häufig angewendeten Octavenpassagen aller Art eine besondere Fertigkeit und Leichtigkeit aneignen wollen, sehr brauchbar gearbeitet und um so mehr zu empfehlen, als in dieser Gattung von Beauvoir bis jetzt (wenigstens meines Wissens) noch keine Sammlung von Übungen veröffentlicht wurde.

2.

Marsch-Caprice à la turque pour le Piano composé et dédié à Fr. Liszt, par J. A. Pachter. Op. 12. Wien bei Wechsell.

Unstreitig eine der besten Compositionen von Pachter. Der Anfang erinnert mich etwas an den türkischen Marsch von Chop. W. Meyer, doch wird die Composition später ganz original, und bietet mehrere wirklich geistreiche Pointen. So J. B. halte ich den Übergang von dem äußerst lieblichen Mittelstück zum Hauptstücke des Marsches, welches zuerst in *g-moll*, dann crescendo in *den* und endlich mit aller Kraft in die Haupttonart *B-moll* energisch eintritt, für eine besonders gelungene Steigerung. — Überhaupt muß ausgegeben werden, daß Pachter unter unsern jüngeren Pianisten den meisten Beruf für beide modernen Claviercompositionen zeigt.

3.

Quatre Valse pour le Piano composée et dédiées à Son Excellence, Madame in Baronne de Hiller, par J. A. Pachter. Op. 13. Wien bei Wechsell.

Die Benennung „Wälzer“ hatte ich bei diesen vier kurzen mehr in Capricienform sich darstellenden Stücken nicht für ganz passend, denn als Wälzer ist diese Composition zu wenig lebendig. Auch wäre zu wünschen, daß der Autor nicht in *den*, sondern wieder — vielleicht mit einem Anknüpfen an das erste Stück in *f* geschlossen hätte, wodurch alle vier Stücke ein befriedigendes Ganze bilden würden. — Im übrigen ist nicht zu tadeln, daß Pachter in dieser durchgehend melodischen Composition äußerst pikante Obertöne in gewählten Formen, die besonders für eine elegante runde Spielweise berechnet sind, einzuflechten wußte, über die man sich nur lobend ausdrücken muß. Für besonders gelungen hatte ich Nr. 1 und 3.

Un d'amus infernale. Scherzo fantastique pour le Piano composé par J. A. Pachter. Op. 13. Wien bei Wechsell.

Ein allerdings etwas große Anforderung im Charakter der Beschäftigung über das Zeitweises im „Robert“. Ich gestehe, daß ich nicht erwartet habe von unserm eleganten Solopianisten par excellence ein der Art Composition anzufertigen, deren Clavierfeste hauptsächlich auf den forcirten und facilen Vortrag berechnet erschienen. Doch ist hier aus dem Kreise der Eleganz und Grazie, in welchem er sich mit so viel Geschick zu behaupten weiß, herausgetreten. —

Ich will zwar nicht in Abrede stellen, daß der vom Componisten beabsichtigte Charakter recht treffend und theilweise originell wiedergegeben erscheint, und das Talent nicht zu verkennen ist, doch gestehe ich auch offenherzig, daß ich kein Freund der unnatürlichen und getrüben Virtuosität (in jedem Sinne des Wortes) bin.

F. Lubl.

### Correspondenzen.

Aus Dresden.

Hin Curiaum. Carl H., der musikalische Kritiker des hier erscheinenden „Tagblatt's“ hatte nicht umhin gekonnt, sich — gleich uns — in erster Reihe kritisch auch über Herrn Wagner vernehmen zu lassen. Auf Grund dieser abfälligen, übrigens — wie sich von selbst versteht — stets der Sache getreuen und durchaus in ruhig-berathendem Tone gehaltenen Aufzählungen, empfangt derselbe von Kurzem die hier folgende Zuschrift, die auch wir der Öffentlichkeit nicht gedenken vorenthalten zu dürfen, weshalb wir sie hier wörtlicher mittheilen.

P. P.

Sie haben sich schon mehrmals erlaubt, Fraulein Wagner zu tadeln und ihr vorzuzurechnen, daß sie andern nicht gern Ihre Rollen überlasse. Allein eine so ausgezeichnete, sowohl in Bezug als in Spiel vorzuziehliche Künstlerin muß sich viel zu erlauben schieben über den Tadel eines solchen Menschen, eines Kritikers, der alles Gute schätzte zu machen sucht, und nur höchst selten einmal, und dann gewiß nur ein veraltetes Talent, wie das des Hrn. Schröder-Devrient, oder eine Arie lobt, und sie das gesagt, daß sie sich ganz natürlicherweise aus Ihrem Tadel nichts macht. Was nun den Vorwurf betrifft, daß sie keine andern Sängern hier auskommen läßt, so handelt sie gewiß nur im Interesse des Publicums, da sie wohl selbst sieht, daß wie bei einem Wechsel von vorliehen könnten, und daß sie, schon um ihrer classischen Figur willen wohl geeignet ist, alle Rollen glänzend durchzuführen. Für die zweiten und drittten Rollen genügen übrigens Hrn. Kriete und die auch ausgezeichnete Frau. Thiele vollkommen.

„Sollte Ihnen diese Warnung mit der Erwartung nicht genügen, so wird man Sie, wenn Sie in Ihrem Tadel gegen Frau. Wagner fortfahren, in öffentlichen Blättern diamiren und Ihnen zeigen, daß dies sich nicht ungestraft in den Luft, im entgegengekehrten Falle aber wenn Sie sie loben, sich auf eine für Sie gewiß zufriedenstellende Weise abzusprechen wiffen.“

Einer ihrer vielen Verehrer!

Das Schreiben ist zu deutlich, um erst eines Commentares zu bedürfen, besonders der letzte Satz! Willst du geben wir später einmal einen solchen Commentar für die den höchsten Berühmtheiten fern zu habenden Leser; vorläufig aber wird dies Document genügen, indem die darin gemachten höchst nahen Zugeständnisse dessen von uns acceptirt werden. Es ist für eine Künstlerin ein sehr dieses Ding, solche „Verwehre“ zu haben, die überall die Wahrheit des Tadelns suchen, denn Gründe darüber sich nur auf jämmerliche Drohungen beschränken, und die eine Abrede derselben nur durch eine „zufriedenstellende Antwort“ möglich erachten. Hier beweisen Herrn. Wagner aufrichtig, denn hätte sie auch dem Verfasser seinen curiosen Schreibens vollkommenes so fühlte, als wir das selbst glauben, so können solche Demonstrationen die in







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr. 95.

Dinstag den 10. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Am 5. August kam in der Franziskanerkirche eine neue Messe von Hrn. Nina Stollwerck zur Anführung. Ich will es ans guten Willen bei einer bloßen Anzeige dieser Kavität bewenden lassen; denn erstens fehlt mir die Partitur und zweitens könnte ich mich, um aufrichtig zu sein, einige Einzelheiten abgerechnet, über das Ganze als Ganzes nur tabeln ängern, welchen anerkennlichen Eindruck ich der Komponistin gern ersparen möchte, und endlich die ich sich überzeugt, Hrn. Stollwerck werde bei reiferer Ueberlegung und Weiterentwicklung in der Folge Alles, was sie bis jetzt, mit Ausnahme ihrer schönsten gefühlvollen Lieder der Öffentlichkeit überliefert, als eine sehr jugendliche Person und wohl nicht mehr vertreten wollen. Einzelheiten möge sie dergleichen und sich wohl zu Berath und Gemüthe führen, das man mit dem bloßen naturalistischen Talente eben so wenig zu einem echt künstlerischen Particulate gelangt, wie mit dem glanzfüchtigen Streben nach äußerlichen, blendenden aber unnothigen Effekten. Am wenigsten ist ein solches Schicksallos und ein solch manierirtes Wesen aus dem Felde der Kirchenmusik zulässig. Denn hier muß vor Allem der einfach erhabene Wert seiner tiefsten Bedeutung, nicht bloß seinem äußerlichen Particulate nach, ersetzt werden. Man muß den Sinn dieser Worte verstehen, und was die Hauptsache ist, mit der Macht des Gehörts erfassen. Eine äußerliche, an einzelne Worte sich klammernde Auffassung ist unnothig und ungenügend, ist keine Auffassung; aber nebstdem muß einem auch die Macht, das sogenannte musikalische Handwerk, zur zweiten Natur geworden sein, man darf nichts Unreifes, Unreifes, Stiefes, Unfertiges hinsetzen, man muß mit den alten Herren Generalbass und Contrapunkt und mit den Partituren älterer Meister recht innige Vertrautheit geschlossen haben, um an den Versuch, eine Messe zu schreiben, auch nur denken zu dürfen. Wo alle diese Erfordernisse entweder gänzlich unerfüllt bleiben oder nur theilweise verwirklicht erscheinen, da ist von einer Messe im echten Sinne des Wortes keine Rede. Man kann, vorausgesetzt das sich, wie hier in einzelnen Zügen ein schönes Talent zeigt, nur die laßliche Richtung eines jugendlichen Geistes befolgen, und es ist dann eine Gewissenspflicht der Kritik, ein Talent der Art vor strengerem Drogen zu warnen und ihm recht ernstlich zu raten, sich über seine Kräfte hinaus nur ja keine Aufgabe zu stellen.

Die Aufführung dieser Kavität war, wenn man die Masse der darin vorkommenden, fast unspiel- und unangenehmen Stellen ermöglicht, recht wohl gelungene.

**Philokales.**

## Theater in Wien.

Im k. k. priv. Theater an der Wien

am Samstag den 7. August zum Vortheil des Hrn. Kapellmeisters Fr. v. Sappé dessen neue Oper: „Das Mädchen vom Lande“.

Text in drei Akten von G. Cimara. Im schönen Italien, zur Zeit des wohlthätigen Joseph, lebt ein junger Componist, Cesare Violanti, Hr. Lehmann. Er hat unglücklicher Weise viel Genie und kein Geld, viel Schulden und keine Möglichkeit sie zu zahlen, eine wunderbare Partitur und keinen Mäzena, der sie auf die Bühne bringe, einen stets hungerigen aber treuen Diener Battista, Hr. Kahl, und ein im Stillen heißgeliebtes aber armes Mädchen — das Mädchen vom Lande, Frau Ernestine. Die junge, schöne und reiche Witwe, Gemalin des Marquis, Hr. Pellwig sählt edles Mitleid mit dem armen Musikanten, dieß Mitleid disputirt Battista seinem Herrn als Liebe auf, dieser aber protestirt dagegen feierlich im Namen seines Mädchens vom Lande. Gemalin jedoch gibt sich selbst den Schein dieser Liebe, um ihrem eifersüchtigen Bedienten Luigi Vulkani, Hr. Treumann, zu beschaffen, und durch ihre Verwendung wird die schönste Oper des Marquis zur Aufführung bereit. Um diese Oper und mit ihr den verhassten Bedienten in Gewebe zu wickeln, beschließt der grimmige dem Meer entstiegene Vulkan, Vulkani, den Regisseur Mattiano, Hr. Reichmann, und den Secretär Volpato, Hr. Schätzky, damit diese edlen Häupter christliche Leute beschaffen, welche die Oper mit Glanz ausführen. Diesen noblen Plan beschließt der treue Battista, stellt sich als Angehörten Vulkani's und der Macht vor, empfangt im nächsten Augenblicke die nöthige Summe zur Bekleidung der bewußten christlichen Leute, beschließt aber statt der Fischer, Kattischer, das Werk der Fiskalität wieder vernichtet, seines Herrn und Weibers Oper gefüllt und die Kammer ist — doch halt, wo steht das Mädchen vom Lande? Es steht am Theaterzettel groß gedruckt als Hauptperson, singt im ersten Act unsichtbar eine Romanze gegen die Violanti, im zweiten Acte sichtbar und kriecht eine lange, langschmachtende Arie, schmeißt dem Meister ihres Dreyses in einem begeisterten Duett, das sie ihn ewig lieben oder nie heirathen werde, singt endlich im dritten Acte eine unmennechtliche Bewandlung als menschliche Primadonna anstalts in ihres heißgeliebten Oper und heirathet ihn. Wie sa? gegen ihren feierlichen Schwur dem zweiten Act? Diesen Weinold vergehen die Wälder Amor und Hymen. Aber die Primadonna? Dem Dichter, in diesem Falle Hr. Cimara ist alles möglich. Hierfür hat noch als Liebhaber die ganze Partie einstudirt und die Liebe ist die beste Lehrmeisterin der Welt; da nun durch die Bosheit Mattiano's und Volpato's die eigentliche Primadonna krank wird, ohne krank zu werden, so übernimmt Hierfür ihre Stelle — das Publikum Klatscht und das Werk ist zu Ende. — Aus dem ausgeführten Elementen hätte sich von einer geschickten, feingespitzten Feder eine so manche Intrigenoper zeichnen lassen; Hr. Cimara bewies, daß Pöbel und Localhader schreiben ganz etwas anderes sei als Opernreiter; seine Feder mag für erstere passen sein, für letztere ist sie zu grob geschmitten. Das Ganze, einzelne gute Situationen und Späße abgerechnet, ist langweilig, sehr langweilig, um so mehr, als der erste Act ganz überflüssig, der zweite erst in seiner zweiten Hälfte erredlich, und der dritte durch unnütziges Aufhalten der Lösung schließend wird. Non omnia possunt omnia. — Zur Wahl! —

Die Ouvertüre, welche am ersten und zweiten Abend der Aufführung wiederholt werden mußte, ist nichts als eine Einmischung mehrerer nicht ganz origineller oder ziemlich angesehener Themen, als Ganzes dem Charakter der Oper geradezu widersprechend durch ihren heillosen Eingang und die lächerliche Instrumentierung im Allgemeinen. Im fastern Mittelstük führte uns die Figurierung der Violinen, wie sollen solche schwierige Passagen bei so schnellem Tempo gleich ausgeführt werden? Zudem können wir eine gar zu halbgriffliche Erinnerung an die Hofschiene nicht ungerügt lassen, da selbe außerdem gar unpassend ist. Das Mädchen vom Land und die Hofschiene, waid! ist überbrud! Die Introduction, Ghor der Schlußgänger, wäre nicht übel angelegt, ist aber zu breit gesprochen, der Eintritt des Juben macht keine rechte Wirkung, da der eigenthümliche Dialekt fehlt; der Mittelstük mit Battikas Solo ist ein reiner Wäzger, und der Schluß ein lustig gehörtes Unflösch. Violantis Romanze vom gefangenen Ritter ist, wenn auch nicht besonders an Erfindung, doch einfach sangbar und entsprechendes Instrumental; die Wiederholung derselben von Theresia hinter der Scene ist kein neuer Effect. Das folgende Duett Violantis hat zum zweiten Mal das bereits die ganze Partitur unanwachtliche Unflösch. Das Terzett zwischen Battika, Wulkan und Ermelia schmeckt in Robulation und Takt, und erinnert stark an Rossini's das folgende Quartett mit Zutritt Violantis ist eben so unsicher gearbeitet; das Finale, breit angelegt, mit seinen heroischen Anklängen, seinen wiederholten Unflösch und seiner heroischen Schlußform ist ganz Donizetti. Der zweite Eintritt mit der Romanze hinter der Scene, macht auch diesmal keinen nennenswerthen Effect, so wenig als das lächerliche Heroentrot Wulkan aus einem Werkstück hinter dem Bombastem. Im Ganzen scheint uns der erste Akt unsträflich der Schwächheit. Die Introduction zum 2. Akt, ein Hofschiensolo ist ziemlich ansprechend und wurde gar vorgetragen; die große Scene und Kris Theresens ist zu lang, die dreimalige Wiederholung desselben Notens ermdet, die Instrumentierung ist theilweise viel zu lärmend, das Riederbetnen und die Begleitung der Violinen mit Corvini erinnert uns zu sehr an Kagete im „Hersfuß!“ Das folgende Terzett zwischen Kris, Violanti und Battika erinnert stark an Rossini. Das Duett Violantis und Theresens, welches wiederholt wurde, ist effectvoll aber ganz in Donizetti's Weise gearbeitet, nicht neu in Erfindung und wieder mit dem banalen Unflösch die lächerliche Begleitung des ganzen Orchesters. — Das folgende Duett zwischen Gattone und Wolpone so wie das Terzett mit Hingutritt Battikas scheinen uns die besten Nummern der Partitur; sie sind gut geführt, haben eine nicht zu überladene Instrumentierung, sind, wenn auch nicht ganz originell in Erfindung, doch sehr charakteristisch erdacht und wirksam hingestellt. Der Schluß des Terzetts wurde an beiden Abenden wiederholt. Das Finale mit dem Ghor des Theaterpersonals ist unbedeutend, erinnert die und da an „Strobelles“ dann wieder an Donizetti's ist sehr unbestimmt moduliert, wechselt zu häufig in Takt und Tempo und hat wieder die banalen Unflösch mit flüchtigen Hissen; wieder die unentzähllich lärmende Begleitung. — Der dritte Akt beginnt mit einem hübschen Notens der Ouvertüre; der Schluß des Publikums hinter der Scene wird nicht deutlich genug veranlaßt; der Ghor des eintretenden Theaterpersonals erinnert an Strobelles; die Kris Ermelia ist nichts als ein hübscher nicht eben origineller Wäzger, adwachtend mit einer Art Choralmelodie mit flüchtigen Wäz, die Kouladen darin sind nicht weniger als neu oder besonders dankbar. Die letzte große Kris Theresens, hat ein unbedeutendes Anknäbe und ein stark nach Donizetti's schmeckendes Allegro mit einem Zeilner in der Höhe, der nur für eine ganz angewöhnliche Stimme ausföhrbar wäre.

Der Abschied Wolpone's und Gattone's ist ergötzlich durch die Situation und die wackel Besangensweise. Den Schluß bildet wieder ein Unflösch vom Duett Violantis und Theresens im zweiten Akt. — Rekapitulieren wir die ganze Partitur, so finden wir ein nicht ungedeutes Talent, das aber noch ganz in seinen Kullern besangen ist, wenig des Eigenen, sehr viel des Fremden bringt, durch Aufwand aller möglichen

Instrumental- und Besangensmittel in angeordneter Klasse nach Hofschiene, und durch eben dieses Hofschiene zu keinem Lotsteinbruch kommt. Trodem zeigt sich in einzelnen Nummern eine glückliche Anlage in Instrumental- und Besangensmittel, in sehr vielen eine geschickte Behandlung des Orchesters und der Stimmen, kurz ein Talent, dem nur mehr ein gewisses Selbstbewußtsein fehlt und mit ihm Sterben nach Selbstbewußtsein beinahe anzuwehen ist. Auf dem Wege, den Hr. von Suppé in diesem Werke einschlug, möchte jeder, der es erlöst mit ihm und der Kunst meint, ihn weiter fortzubehalten, denn er führt geradehin in Unschonung und keinen Nachhitzer eben nicht vorzüglichster Musiker. Wir sprechen dies im ersten Interesse der guten Sache offen aus, um so mehr, da wir glauben, Hr. v. Suppé besitze Talent genug, um auf eigenem Boden seinen ein Werk zu schaffen, das er mit vollem Rechte sein vorzügliches Eigenthum nennen könne. — Wie sehr ihm übrigens das Publikum geneigt sei, bewies es ihm beide Abende durch mehrfachen Hervorruf nicht nur und nach der Vorführung. — Von den Mitwirkenden erlöhnen wir besonders lobend Herrn. Hellwig und Jean Graf. Kaiser. Erstere, welche nebenbei gesagt, durch geschmackvolle Collette sich sehr auszeichnete, sang und spielte wahrhaft anmuthig und mußte nicht nur Mehreres wiederholen, sondern wurde auch vielfach gerufen. Jean Graf. Kaiser besaßen, nur mißlang ihm der hohe Zeilner in der Schlußarie; auch wünschten wir mehr Feuer und Edele in ihrem Spiel, Stimme und Methode sind übrigens recht brav. Dr. Lehmann kann nicht sonst jagen, weil die Mittel fehlen, er muß daher loslassen — und das paßt nicht immer; Violanti ist ja kein kriegerischer Held; die Wahl als Battika war ergötzlich und versuchte dadurch die noch einmalige Langeweile des Sujets; die Hofschiene und Reichmann hielten sich gut und besonders die Waeste des ersten war treffend gewählt. Nicht destoßig gilt von Frau. Hermann, der in seinem ersten Überzuge geschmacklos, — je abföhrernd ausföhr und sehr mittelmäßig sang und spielte.

Ghor und Orchester hielten sich ziemlich wacker, nur bei den Hofschiene bapperte es einige Male bedeutend. Ausstattung höchst anständig, Schluß ziemlich zahlreich das erste, weniger das zweite Mal, beglücklichen der Beifall größer bei der ersten als zweiten Aufföhrung.

**Beurtheilung**

neuer erschienenen Compositionen.

1.

Sechs Lieder für 2 Singstimmen von Heinrich Offert. 21. Werk, bei Eduard Bote und G. Wob in Berlin und Breslau.

In den uns vorliegenden Liederbüchungen tiefert der Hr. Verfasser wieder neue Beweise seines höchst bedeutenden Compositionstalentes. Nicht nur die Stimmungslänge, sondern auch die Begleitung ist durchaus edel und interessant gehalten. Wir können daher allen Befangenen die beste Sammlung (bestehend in 2 Heften) nur auf das Bestehelbste empfehlen.

2.

„An der See“, Dichtungen von H. Heine als Fantasia für Gesang und Pianoforte von Gottlieb Häfner. Op. 7.

Wie schwer es ist, Heine'sche Poesien ihrer Eigenthümlichkeit wegen, in Tönen wieder zu geben, wurde nur zu oft besprochen. Der Häfner hat sich, was die Auffassung anbelangt, so ziemlich ebenbürtig behauptet. Besonders müssen wir des 2. Lieder (der Mond ist aufgezogen) seiner hübschen, hart lustigen und dabei doch so unheimlichen Begleitung wegen, lobend erwähnen; Nr. 1. (Der Abend kommt ganz) von harmonischen Wendungen etwas abzuweichen. Nr. 3. (Das Meer umflängt weit hinaus) hat recht viel Schönes — aber zu was diese nicht sam gemachte Begleitung?

3.

„Liede und Nachtigall“, Poesie von G. Heibel in Fülle gesetzt für eine Sopran-Stimme mit Pianoforte, Flöte (oder Violin)





## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 96.

Donnerstag den 12. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Beurtheilung

neu erschienenen Compositionen.

6 Charakter- und Fantasiestücke für das Pianoforte, componirt von G. Kottelshohn. 6 Bändl. Wien bei Tob. Haslinger's Witwe und Sohn.

Aus jedem dieser sogenannten Charakter- und Fantasiestücke spricht eine echt musikalische, tiefe und wahre Empfindung, ein gewisses Erwas, das sympathisch und anregend auf das Gemüth wirkt, ein Erwas, aus dem man gleich von vorne herein den Musiker von echtem Schreite und Koen erkennt. Der Componist will hier offenbar etwas Höheres, und er hat dieses Wollen in einer Weise verwirklicht, die sich in einer Übergangung wenigstens als eine durch und durch künstlerische darstellt. Da es mit dem Commentiren des musikalischen Inhaltes, dessen eigentliche Wasse die Unmittelbarkeit, daher Unbestimmtheit, Unentschiedenheit, oder um mit Hegel zu reden, „das dunkle Werden des Gesächtes“, immer eine etwas mühsame Sache ist, so will auch ich nichts in diese geistvollen Tonstücke hineinsetzeln, was wohl vielleicht höchstens als das Ergebniß einer mir in diesem Augenblicke eigenhämischen, daher vorübergehenden Stimmung, aber durchaus nicht als ein Urtheilsspruch der Kritik eine schwache Meinung bekaupten könnte, sondern ich will als Musiker den Musiker ins Auge fassen, ich will ihn, als einen mit gleichgehaltener Kunstbender, und sein Werk als das Resultat dessen, was auch in gleicher Sphäre erstirbt, und als Kritiker jederzeit standhaft vertreten habe, recht herzlich willkommen heißen.

Schon in dem ersten dieser Tonstücke (As-dur) gibt sich die Individualität des Componisten, wenn auch nicht entschieden als eine solche, sondern an Wendel'sohn sich langsam schwingend, doch als eine echt musikalische, der die Wohlthat einer klar hervortretenden, inhaltvollen Melodie mit einer gemäßigten, bedeutsamen Harmonik nicht fremd ist. Die Ursprung der beiden Themen, die zu einander im Gegenfotopöchtniß stehen, indem die erste Grundidee ein ruhiges, die zweite ein leidenschaftliches Gesächtleben in Tönen wiedergibt und mehr noch die Durchführung dieser Gedanken zeigt unangarbar den geistvollen Musiker. Ganz vorzüglich sprech der Schluß dieser ersten Nummer, die ihrer Form nach, wohl ein Lied ohne Worte heißen mag, zu meinem Gemüthe.

Auch das zweite dieser Tonstücke (F-moll) gliedert sich in zwei Abschn. Im dessen Charakter in süchtigen Umrissen zu zeichnen, so möchte ich im ersten Gedanken wohl die schwermereiche Klage einer von heiliger Liebesgluth erfüllten Seele, also beländig ein melodisch-harmonisches Echo der ersten Schütz'schen Poesie, im zweiten jedoch das vertrauensvolle Wert eines Weibes erkennen, was dem harten Lebenskampf mitwohl ausgefochten, und um seinen Ziel, seiner Selbstverlebung in der Wahrheit des Weibes nachzusehen, sich in dieser höhern Zukunft freut, bis ein Rückblick auf den Gegenfot der Wirklichkeit mit dieser Idealwelt wieder die ursprüng-

liche Stimmung ermittelt, und daher das Ganze dann eben so schwer-muthvoll endet, wie es begonnen. Auch hier gibt es der Höre einer sinnigen Weidenschaft und Harmonisierung die Menge 1. B. Takt 4 zweite Hälfte und die um eine Quarte höher veretzte Reprise in der zweiten Hälfte des 36. Taktes, ferner die harmonische Gestaltung des zweiten Kottos, das in seiner Einfachheit die nachhaltigste Wirkung hervorbringt, ferner die Unterbrechung der wieder auftauchenden ersten Grundidee durch eine mit vielem Geiste und Geschick motivierte Stoffeänderung, deren Basis der zweite Bassatz (vide Takt 20 et seqq.) endlich das im letzten Piano dahingehauchte f g b as f g c as f am Schluß.

(Schluß folgt)

Philokales.

## Das Regensburger Sängersfest.

Wohl unendlich Viele mochten den Anbruch des heutigen Festtages mit freudiger Sehnsucht erwartet haben: denn lange vor 5 Uhr Morgens hatte sich der geräumige Hofplatz schon mit Menschen gefüllt, um der herrlichen Töne zu lauschen, welche von der Plateform des zum goldenen Kreuz gehörenden Thurmes weithin über die Stadt durch die blauen Lüfte erschollen und in angelhigen Freggen einen ergreifenden Eindruck zurückließen. Einen schönern Morgen hat Regensburg seit Jahrzehnten nicht erinnernen, und die Empfindungen, welche er in den, für alles Schöne, Wie und Gute empfänglichsten Freggen erregt gemacht, werden sicherlich keine vorübergehenden, sondern bleibende sein. Es ist eine schöne, del uns längst vorkommende Sitte, an Sonn- und Festtagen durch einen musikalischen Morgenzug von den Stadthörnern herab die Bevölkerung auf die Frier des beginnenden Tages aufmerksam zu machen; und diese schöne Sitte wurde heute um so freudiger begrüßt, je erdeberend und geistiger der Eindruck war, den das mit reichlicher Freidessen und mit außerordentlichem Geschick vorgebrachte Andante religiöso allenthalten hinterlassen hat. In demselben Maße, in dem sich nach Beendigung dieses Morgenzuges der Hofplatz allmählig von Menschen entleert, begannen alle Straßen der Stadt sich zu füllen und Aufschub folgten den beiden Musikhören, welche die Stadt durchzogen. Alle Fenster öffneten sich, Luft und Freierheit thronten schon am frühen Morgen nur allen Gesächtern, im freudigsten herzlichem Geuze beglückten sich Fremde und Bekannte, und Viele, die seit Jahren getrennt, keine Gelegenheit hatten, sich wieder zu nahen und zu sehen, setzten einander in die Arme, als sie plötzlich, wie durch einen Zauber, einander gesehen und erkannt hatten. Besonders dieses ist einer der schönsten Momente und einer der größten Vortheile der großen Befangnisse, daß sie die Menschen einander näher bringen und manchen Vorurtheil beseitigen, welches bisher im Kastengeisse und Standesunterschiede einen wuchernden Boden gefunden. Wng nach hier und da, selbst unter Weibchen und gebildet sein Wollenen, sich ein Stimme gegen







Verfäkung erfahren hatte, ein großes Verlangen vor seinem Hotel empfanden. Wie man hört, habe die Königin den ersten, schlagartigen Compositen in Französisch aufgegeben, dem Könige seine Aufmerksamkeit zu widmen. Spontini, welcher vor mehreren Jahren wegen Kaiserlät-Belohnung (aus mangelnder Kenntniß der deutschen Sprache) angeklagt, von dem Könige aber nicht nur vollständig begnadigt, sondern auch noch mit dem Orden pour le mérite für Wissenschaft und Kunst beehrt worden war, ist zwar von seinen Functionen entbunden, wird aber noch immer als General-Musik-Director und erster Kapellmeister des Königs angeseht.

• Frau Stolz ist von ihren dramatischen Entwürfen, welche für sie, wie die französischen Blätter berichten, mehr einem Gelingen glück, seit dem 19. Juli wieder nach Paris zurückgekommen.

• Das Modell zu Gluck's Standbild, welches der König von Bayern in München auf dem Obersonplatz errichten läßt, wird vom Bildhauer Krüger gearbeitet.

• In Breslauer Blättern gibt Kapellmeister Berwald die Erklärung, das Gerücht, das sich dort verbreitet, daß er nämlich der erste Lehrer von Jenz Pils gewesen, ist unabweisbar, er habe jedoch als Theater-Kapellmeister deren erstes Debüt geleitet.

• Am 27. Juli wurde in Frankfurt a. M. das alljährlich zum Besten der Hospitalkunst stattfindende Musikfest von sämtlich dortigen Männergesangsvereinen gefeiert.

• In Freiburg im Breisgau läßt der Musikdirector der dasigen Liebertafel, Frim, ein ausgezeichneter Dilettant, der sich aber gänzlich der Musik widmen wird, Vorträge über Musik, welche außerordentlich Ansehen finden.

• Berlin. Der Stenbal wegen der bekanntlich höchst unbedeutenden Polonaise von Taubert, welche der Compositist mit Hinzufügung der Meiser Mendelssohn, Mendereer und Spontini, (der königlichen Generalmusikdirectoren an dieser Stelle) zur Einweihung des hiesigen I. Opernhauses hatte auführen lassen, ruht sich immer nicht. Das allgemein vorbereitete Gerücht nennt Fr. Währlich als den Instrumentirer dieser Polonaise, welche als Composition nicht geteilt, doch in Bezug auf die Instrumentation für das große Orchester beliebt worden war. Das Fr. Währlich dieses Verdienst, wovon er nicht öffentlich ausgesprochen?

• In Berlin ist die Entscheidung der Jury in Betreff der diesjährigen Bemerkung um den Preis für Composition, zu Gunsten des achtzehnjährigen F. Aug. Gewerdt aus West auszufallen, derselben jungen Compositen, von dem bei dem deutsch-niederrheinischen Sängerkongress in „Nuper Summo Babylonis“ vielen Beifall fand. Sechs Bewerber hatten an dem Concurrenz Theil genommen. — Der Preis besteht in einem vierjährigen Stipendium von 2500 Franken zum Besten eines längeren Aufenthaltes in Deutschland, Frankreich und Italien.

• Am 22. Juli gab der Kammermusikus Hill aus Kassel (berühmt, der als armer Weberlohn aus dem Bogtlande nach Leipzig kam und hier durch David den ersten Violinmeister erhielt) zu Leipzig im Theater ein Konzert. Er erhielt vielen und verdienten Beifall; das Ganze war aber leider sehr kurz.

• In Dessau fand am 1. Juli der herzogl. Kammerlänger Ferd. Diebick im 63. Lebensjahre.

• Kissingen. Das glänzendste Konzert dieser Saison wurde am 6. Juli von Hrn. Hoflänger Breitling aus Darmstadt veranstaltet. Der Konzertgeber, welcher die Schlußmenge Artie, sowie eine große Partie von Weizenbrot, mit aller Staunenverwecheln in Kraft seiner Stimme sang und mit dem Vortrag einer Komonie aus „Quido und Minerva“ schloß, wurde durch Hrn. Konzertmeister Hamm und dessen Gattin unterstützt.

• Der Augsburger Abendblatt wird aus München geschrieben: Der Kronprinz von Bayern beabsichtigt für sein hier garnisonirendes Infanterieregiment die römische Nationallied, die zu Ehren des Papstes Pius IX. componirt wurde, dem Musikmeister Strauß mitzuberichten, welcher diese für sein Musikcorps als Konzertstück und Parobimarch an-

rangirt. Auf den Wunsch des Kronprinzen soll die Parade musikalisch vor dem Dötel des päpstlichen Nuntius verübt und spielte den Mariä, worauf der Nuntius dem Kronprinzen für diese große Aufmerksamkeit seinen Dank ausdrückt.

**W u n s c h e n u n g e n .**

Ihre Majestät Maria Ludovica, Herzogin von Parma, haben dem k. Hof-Kapellmeister, Hrn. Ignaz Weyner, für die Widmung seiner zweiten Symphonie die goldene Medaille für Kunst und Wissenschaften zu verliehen geruht.

Der König von Preussen hat dem Componisten Engel in Berlin in Anerkennung seiner Composition der k. P. 1 a m die goldene Medaille für Kunst verliehen.

Der kaiserliche Kapellmeister zu Wien Hr. Heinrich Dorn hat, in Rücksicht auf seine musikalischen Kenntnisse und Talente an den von ihm bei der Leitung musikalischer Vereine bewiesenen Eifer, vom Kaiserlichen Hof die geistlichen Angelegenheiten das Patent als k. Musikdirector erhalten.

**Am die Beerdiger des seligen Kind in Darmstadt.**

Es gereicht uns zur Freude, die Beerdiger, Freunde und Schüler Kind's zu benachrichtigen, daß die Ausführung eines Ehrenamtes für ihn, bestehend in einem großen bekränzten Orgel-Album, „Kind's Album“ genannt — durch die allgemeine und höchst würdige Theilnahme aber alle Erwartung getraut, und die Vorbereitung so weit gediehen ist, daß es im künftigen Monat beendet sein und zum Druck gelangen wird.

Es dürfte möglich sein, daß die schriftliche Aufforderung des Ehrenamtes noch nicht überall eingelangt wäre, oder daß ein oder ander Beerdiger des Hingegangenen, dessen Adresse oder gegenwärtiger Aufenthalt uns nicht genau bekannt wurde, als Orgel-Compositen uns seine Arbeit hoch noch in einem Beitrage übermachen wolle. Diefen Allen geht dies nach als freundliche Einladung bis zu jeder Zeit, nach der ergebenden Mitte um gültige und nachstehende Inhaltsverzeichnisse, wie wie mit dem Besuche, die erlangen Beiträge an uns gelangen zu lassen per Adresse, „Herrn Musikalienhändler G. F. Kerst in Leipzig“, „Kind's Album betreffend“.

Der Comité.

Im Juli 1817.

**Angelommen in Wien:**

- Hrn. Anna Kerr, k. Hofopernsängerin, von Linz.
- „ B. Tannner, Opernsängerin, von Coburg. (Stadt, Kärntnerstraße Nr. 908, am Erdberg Carl).
- Herr J. Gaspard, Chordirector, von Leutschau. (Kopoldstadt, Zerborkstraße Nr. 316, zur Stadt Prag).
- „ Jg. Bogner, Opernsänger, aus Ungarn. (Kopoldstadt, Zerborkstraße Nr. 316, zum weißen Hahn).
- „ Ant. Jobeli, Sönger, von Holzgna.
- „ Saboretta, Sönger, aus Italien.
- „ S. Rosenthal, Sönger, von Pest. (Kopoldstadt, Zerborkstraße Nr. 323, zur weißen Rose).
- Hrn. Julie Barthardt, Söngerin, von Linz. (Stadt Nr. 576).

**A b g e e i f t:**

- Herr Alois Rigala, Sönger, nach Berlin.
- „ Ant. Parbini, Sönger, nach Berlin.
- „ Lorenz Kottreffius, Sönger, nach Berlin.
- „ Schuder, Hofopernsänger, nach Stuttgart.

Die Zeitung enthält Dienstag, Donnerstag und Sonntag: Preis für Wien: halbjährlich 4 R. 30 Kr., viertel 2 R. 15 Kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 R. 30 Kr., halb 5 R. 30 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 R., halb 5 R. Man bestellere in Wien, in der k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. Hofpostämtern. — **Pietro Mechetti Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. Hofpostämtern.

## Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 97.

Samstag den 14. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die ungarische Oper und das projectirte Conservatorium  
in Pesth.<sup>1)</sup>

Eine kritische Revue

\*\*\*

Joh. Janovsky Witter von Adlersfeld.

Es dürfte wohl überflüssig sein, wenn auf den Standpunkt hinweisen zu müssen, den die Kritik bei der Beurtheilung eines öffentlichen Kunstinstitutes einzunehmen hat, wenn dieses, wie das Nationaltheater nicht auf Risiko eines einzelnen Privatunternehmers, sondern auf Kosten eines ganzen Landes erhalten wird, wenn dessen Gedeihen nicht nur allein in der Gewinnung perennären Vortheiles besteht, sondern, vielmehr bestimmt ist, von der Bühne aus, diesem höchsten herrschendsten Schauplatz der Künste, einen wohlthätigen Einfluß auf die Volksbildung und Erziehung der Sitten zu üben, in Bezug auf die vorstehende Zweig- und Richtungen der Kunst den Geschmack zu kultiviren und zur allmählichen Erweckung eines richtigen Kunstsinnes den Weg anzubahnen, wenn solches senach keine diese Stundenabende, sondern im vollen Sinne des Wortes eine Volksbildung-Anstalt sein soll. In wie fern die Organisirte der heimischen dramatischen Literatur die Erziehung dieses ersten Zweckes, und mit welchen Erfolgen<sup>2)</sup> bisher gesichert haben, dies zu erörtern gehört nicht in den Bereich dieser Zeilen, deren Aufgabe bios die Beurtheilung des musikalischen Zustandes dieser Bühne sein soll. In dieser Beziehung will ich den Leser vor Allem einm Wort in das bisherige Gesammtergebnis der ungarischen Oper seit ihrem Bestehen werfen lassen, was jedenfalls um so interessanter sein dürfte, als sich schon durch die Zahl und Wahl der bis jetzt in das Ungarische überföhren, und zur Aufföhierung gelangten Opern, nicht nur die Thätigkeit der Direction, sondern auch die Richtung, welche der hiesige Kunstgeschmack in diesem Nationalinstitute eingeschlagen hat, genügend herausstellen.

Die bis heute zur Aufföhierung gelangten Opern sind folgende:

Kuder's „Ballnacht“, Schwarz Domino“, „Der Diavolo“, Mourer und Schloffer“, „Baimonskinder“, Kellin's „Kerns“, „Montzucht“, „Beatrice“, „Ankerlante“, „Kochtenbüch“, Rechevden's „Fidelio“, Cherubini's „Wasserträger“, Donizetti's „Die Bestraute“, „Linda“, „Don Pasquale“, „Regimentskoch“, „Solena“, „Marino Falieri“, „Antheil des Teufels“, „Vergil“, „Robert Devereux“, „Aime“, „Bürgermeister von Sardan“, „Lucia“, „Dem Sebastian“, „Wellsar“, „Cetti's“, „Bater“, „Hunyadi Kast“, diese Opern im ungarischen Originaltext) Halcvy's „Aidin“, Debiss's „Wella's Tochter“ (ungarischer Originaltext) Herold's „Dom-

pa“, „Marie“, Wehly's, „Joseph und seine Brüder“, Regener's „Robert der Teufel“, Weerdenbante's „Schwur“, Nicotai's „Tempier“, Rossini's „Otello“, „Barbier“, Kulling's „die kleinen Leiden“, Theron's „Belagerung von Tiban“ (ung. Originaltext) Glig's „Schweigerfamilie“, Weber's „Freischütz“, Verdi's „Ernani“ und „Rabuco“. —

Wegnehmlich werden überföhrt und sollen zur Aufföhierung kommen: Mozart's „Don Juan“, „Soubresolde“, Forging's „Gjor und Zimmermann“, Halcvy's „Musketiere“, Kuder's „Strene“, Donizetti's „Maria di Rohan“.

Das disponibie Repertoire dieser Bühne bestände senach aus 50 Opern, worunter die Mehrzahl Werke italienischer und französischer Componisten. Glücklich dürfte finden wir hier am französischen vertreten. Cherubini's „Wasserträger“, desgleichen Bertolini's „Fidelio“ modern längt schon im Archivalde. Weber's „Freischütz“ giebt sich keine Breitung mehr. Warum? Erwa behau, weil ein in nemes emder vom Rande der Anhöhierung dieser Oper überföhrt, es wäre eine recht hübsche Musik, und er könnte sie recht oft hören, wenn die da broden auf der Bühne statt des fatalen Bauerneuzugs nur einen Caarden spielen möchten? Zur Aufföhierung der Regener'schen Oper „Robert der Teufel“ mangelt die nöthigen Kräfte, und aus dieser einzigen Ursache müssen wir auch zweifeln, daß die beiden in Aussicht gestellten Mozart'schen Opern wirklich zur Aufföhierung kommen werden. So lobenswerth es von der Direction ist, und so wie es volle Anerkennung verdient, daß sie weder Zeit, Mühe noch Kosten spart, um auch diese herrlichen Schöpfungen des unsterblichen Meisters ihrem Repertoire einzuverleiden, und dadurch dem freilich sehr kleinen mußtermännstigen Publikum einmal wieder einen rechten hochgenuß zu bereiten, so müßte wir die Realisirung dieser Idee bei dem gegenwärtigen Personalstand der Oper vollends einen Mißgriff nennen, als abgesehen von Allem anderen, für die Kosten der Donna Anna, Königin der Nacht, Sarastro's und Don Juan's selbst keine Individuen vorhanden sind. Oder sollen Mozart's Opern, um der hier so verpönten deutschen Musik vollends den Garau zu machen, absichtlich fallen? Bow den obenangeföhrenen Opern machen nur mehr wenige die immer wiederkehrende Kunde auf der Bühne (siehe Freisobill XII.) Aber auch bei diesem bescheidenen Repertoriemehle tritt und der hier herrschenden Sängernoth wegen das Gebrechen mangelhafter Kostendeckung an jedem Operabend sehr sichtbar entgegen. Der schmeizige Standpunkt, welcher der Direction in dieser Beziehung dieher anzuweisen wurde, ist hiebei keineswegs zu verkennen. Während der deutschen Bühne zur Retriktion und zum Austausch ihres Sängersonorales in ganz Deutschland die ausgebreitetsten Hülfquellen zu Gebote stehen, ist in ungarisch Oper der Sprache wegen auf eigenes Landebezugsnetz, sein bios auf Hausfänger beschränkt. Findet man dann und wann solch heimische eine passibie Stimme und etwas Talent verortetende Individuen, so müssen diese eben der bekannnten Sängernoth wegen, so schnell wie möglich placirt werden, in der Hoff-

<sup>1)</sup> Wegen Mangel der Mittheilungen verpölet. d. A.  
<sup>2)</sup> Der sehr schwache Bestand des Dramas und Lustspieles scheidet eben nicht sehr empfehlend für den rechten Erhalt und das besondere Interesse der heimischen Schauföhührung zu sprechen. — Ober der Geschmack im Publikum ist verorboren. — Wo mag wohl das Uebel liegen?? d. V.

nung, daß, was ihnen zu einer guten Schule und einer gründlichen Ausbildung noch fehlt, sich mit der Zeit schon geben werde. Aber wie wenige von wahren Kunstlern und innerem Drange zu einem höheren Berufsstande beehrte Jüngler gibt es, und wie viele jähren wie dagegen, die, wenn sie einmal die erste Monatsgabe erhielten, auch schon den Beginn ewigen Stillstandes feiern, weil sie froh sind, endlich eine feste Stellung im Leben erlangt zu haben, auf welche sie absehen dürfen, wo sie sich anständig ernähren, nun um so mehr haben. Welchen wir anderwärts wieder gerecht sein, so müssen wir einsehen, daß leider durch den trostlosen Zustand der hiesigen Kunstverhältnisse sich eben, das Schicksal irdlich Existierenden, die Mittel zu einer weiteren höheren Ausbildung fast durchwegs benommen sind. Während Tausende für ganz nutzlos und effectlos dienende Eingekerkerten hinausgeschleudert werden (welche Opfer die ungarische Journalistik als Wägen für Kunstfinn und Künstlerachtung jedesmal getreulich reflectirt und ausposaunt) sehen wir die Gründung des einzigen Instituts, welches das Gesamtinteresse der Tonkunst allein fördern könnte, des schon lange projectirten Conservatoriums noch immer in das weiteste Feind gestellt, und die ganze Wirklichkeit des öffentlichen Musikunterrichts beschränkt sich bloß auf die wieder sehr traurigen Resultate der sehr ökonomisch gepflegten Gesangs- (Singschule) \*) welche ihr Unterrichtslokal in einer fast befahrenen Seitenstraße Pest's und zwar par terre in einem ehemaligen Schmiedescheune-Berthsamgebäude aufgeschlagen hat. Die Geschäftsbildung, das der zur Errichtung eines Conservatoriums nöthige Fond noch immer nicht completirt sei, stellt in Nichts; indem bedeutende Summen an Dotationen von ungarischen Magnaten, und eben so namhafte Beiträge von den ersten Kunsttheoretikern, welche zu diesem Zweck eigens Congregirt veranfaßten <sup>2)</sup>, diesem Fonde reichlich zufließen, der sich aber noch bedeutend vergrößert haben würde, wären, wie gesagt, auch die im blinden Kunstwahne verirrten Geister ihm jedesmal zugewendet worden. Als Beweis für diese Behauptung hier nur einige Fakta. — Im vorigen Jahre wurde für die Ausbildung des zehnährigen Clavierpfeilers *Wenzel* aus Borspitz eine Subside nahe an — 10000 fl. veranschlagt. Fragen wir uns nach, welchen Gewinn hat die Kunst, wenn wirklich, was noch zu bezweifeln steht, in diesem Knaben ein Eltät der II. für Ungarn erwacht. — Ähnliche wenn auch nicht so bedeutende Unterstützung <sup>3)</sup> soll jetzt der 13jährige Blasinstrumentalist *Kemeny* alias *Hoffmann* genießen. — Bericht um:

pfing mehr als 1000 fl. von einem hiesigen Kunstbäuren für die Instrumentierung des — *Katagymnarches*! Der Künstlerverein erhielt soeben die Partitur zum Geschenk. — In wem? einem Zweck? — die- sige verunglückte Stubist, welche sich auf das viel lucrativere Geschäft der Garbafabrikation verlegen, werden nicht nur für die Debitoren ihrer Aequorencompositionen mit den namhaftesten Besessenen befreit, sondern ihnen sogar die Aufstöße in dem Baule ergrübt, wenn sich zur Übernahme dieser Rollenfreiheit kein Kunstbäuren bereit findet <sup>4)</sup>. Heißt nicht etwa auch tölnerisches Streden unterliegen? Würde dann namhaften Zuschuß hätte der Begründungsfond des Conservatoriums erhalten, wenn all diese Beiträge in Summa ihm zugestiegen wären. — So berichtet durch ein recht gemächliches Bären könnte dieses Institut jetzt schon bilden, die ungarische Oper hätte bereits eine Pflanzschule für ein gutes Orchester und ein gründlich gebildetes Singspersonel, und auch unser Kirchenmusik, die wohl nirgends in einem so pittoresken Zustand sein dürfte, als hier, würde andere viel erfreulichere Resultate erzielen. Dies ist vorläufige Entgegnung für Jene, welche die Richtungsänderung der mit dem hier landwiderständischen Orchester alle Projekte sehr schnell entflammen, aber noch schneller ja Erde gebrauchten Idee eines Conservatoriums durch den Mangel an hinreichendem Fonde entschuldigen wollen. Wird Geldmangel wirklich das einzige Hinderniß, so könnte dem hier sehr leicht und bald abgeholfen werden. Der so jetzt sich uns nach ein anderer unabweisbarer Stein des Anstoßes, an welchem sich im Falle, daß der zur Errichtung des Conservatoriums nöthige Fond besammten wäre und hierauf auch verwandt würde, die Realisirung dieser Idee gänzlich scheitern, oder doch noch auf sehr lange Zeit hinausgeschoben werden muß.

(Fortsetzung folgt.)

### Kirchenmusik.

Bezüglich meines in Nr. 87 dieser Zeitung abgedruckten Referats über *W. Horat's* F-dur-Messe habe ich Einiges theils zu berichtigen, theils hinzuzufügen. In berichtigen ist, daß diese Messe nicht bei *Waxer* Herrn, sondern bei *J. Hoffmann* in Prag im Stich erschienen sei. Hinzuzufügen wäre denn nach ein französisches Wort über das damals als Einlage gedruckte, sehr wohl gehaltene und gut gearbeitete Offertorium (*Pater noster*) aus *Schütz* Jun., wozum Oganisten an der *Frankfurterkirche*. Der Junge, an welchem sehr talentvolle Compositur, ein Schüler des *Hrn. F. L. Dorsogansien's* *Gechter*, der in diesem Kirchenstücke eine, im Werke des *Waxer'schen* „*Ave verum*“ gedachte *Domine* getheilt, und in Bezug auf selbständige Stimmunglichkeit, Wahrheit der Charakteristik und richtige Behandlung des Orchesters einen schönen Beweis seiner musikalischen Befähigung abgab.

In derselben Kirche kam am Feste *Portianus* *Keiffiger's* treffliche E-dur-Messe in einer Weise zur Aufführung, die dem Dilectanten, und zumal seinem tüchtigen Orchester und Chorpersonele zu großer Ehre gereichte. *Keiffiger's* Messe, deren Partitur ich schon vor Jahren durch *Diabelli's* Kunsthandlung der *Offenbacher* übergeben wurde, worauf ich mir Neuerung geübter Kirchenmusik gegenständig aufmerksam gemacht wissen möchte, sollte, als ein vom Charakter beinahe durchgehendes entsprechendes schönes Werk, von dem *Wiener* *H. H.* Chorregenten doch nicht ganz unbedeutend gestatten werden.

### Philokales.

1) Die Verwechslung und Comodität dieser Notenstrichler geht nun schon so weit, daß sie selbst *Piccen* anderer Autoren und sogenannten *Nationallieder*, welche bereits Kunstliebhaber durch namhafte Honorarzahlung als Eigentum an sich brachten, absichtlich dem *Wolffinger*, unter ihrem Namen herausgeben, und soeben damit verkaufen geben. Solche Diebstähle werden nach dem Bericht und ihrer Vertheiler bei *Waxer* der *Nationalcompositoren* genannt. Wehret sich darüber und eiaigt interessante Fakta *W. H. Richter's* <sup>2)</sup>.  
 2) Siehe den bereits erschienenen Artikel des *Berliner* *W. H.* über *Wolffinger's* Nationalmelodien und ungelungenen Musikalienbände in *W. H.*  
 3) *Redaction.*

\*) Selbst ungarische Richter brauchen erst vor Kurzem in dieser Beziehung folgende Notiz: „Die Gesangs- (Singschule) zählt 112 Jüdlinge, worunter 10 Knaben, und 63 Mädchen. Die Resultate dieser Kunstalt haben von vielen eine ganz sehr schöne, die zweite mit ihrer herrlichen Stimme nicht vermehrt kommt und die dritte im Ehre singt.“ — Wirklich sehr erbauliche Resultate!!  
 2) Wie man hier mit aller Macht dahin arbeitet, sich nur so viel als möglich von dem vorbestimmten Ziele zu entfernen, will ich nur eines Beispiels erwähnen. — Wenn ausgezeichnete Sängerin, die Frau von *Hassel's* *Wart* hatte sich gewiß ohne alle eigene Interresse ordentlich gemacht, zu Gunsten des Conservatoriumsfondes alljährlich mehrere Maßrollen auf der *Nationalbühne* zu geben, mußte aber die Ausführung dieses edlen Vorhabens in den letzten Jahren aus der einförmigen Ursache unterliegen, weil man von hier aus, an die *Annahme* dieses edlen Gesandten die unumstößliche Bedingung setzte: daß Frau von *Hassel's* *Wart* vorerst die ungarische Sprache erlernen müsse und nur in dieser Sprache dürfe sie welche dann zur Zustimmung dieser geschickten Sängerin eben so gerecht verweigerte, als sie den übrigens sehr leichten Kunststift, eine Partie im ungarischen Jaeger einzustudieren und so weiterzugeben, im gerechten Rücksicht Folge nur verschmähen mußte.  
 3) Will diese Unternehmungen hat es überhaupt sein eigenes Verwandschaft. Als ich im vorigen Jahre auf einer Reise nach *Wien*, erfuhr ich, daß der dort Publicirte *W. H.* jetzt sehr dürftigste Bären eines auf gleiche Weise unterworfenen Wunderliches sich ein *prachvolles* Aemblem, worunter ein *Clavier* für 1000 fl. angeschafft habe. Ob dies auch der Zweck der Unternehmungen war??



wird am 21. October sein erstes Konzert im Musikvereinsaal geben. Im November tritt Johann Tedesco nach Wien, wo er für mehrere Jahre zu bleiben gedenkt.

Der madras and in Pesth sehr beliebte Kapellmeister, Dr. V. Corelli beehrte mit seinem tüchtig eingerüsteten Orchester, am Vorabend der Kammerfeier Tedesco's diesem Künstler eine glänzende Ehrenade. Die C увертюр zu Beethoven's „Robuoco“, die große Sinfonie, „Bacharach's“, Beethoven's türkischer Marsch, Tedesco's Brauzeugeloper und Corelli sehr effectvoll instrumentirt und einige ungarische Piecen bildeten das interessante Programm dieser sehr brav recitirten Nachtmusik, welche für Tedesco um so überraschender war, als ihm Corelli diese Fugung aus freiem Antriebe nachdrückte. Eine Handlung, welche dem zu Tage anter Künstlern sich wohl sehr selten ereignen dürfte.

H. v. A.

Der Leipziger Baritonist P. Sauer, welchen das dortige Publikum gern hört und sah, geht wieder an das Hoftheater nach Darmstadt zurück. Auch Hr. Stritt wird dem Berechnen nach Leipzig verfallen.

Dr. Hill, Kammermusikant aus Kassel, spielte am 22. Juli im Leipziger Theater vor sehr ihrem Hause ein Operisches Konzert und Variationen von David. Seine Art, heißt es in der neuen Zeitschrift für Musik, ist zu rühmen, weniger sein Vortrag.

Kiffingen: Die Pianistin Frin. Bettina Stindl, welche eine Zeitlang als Sängerin bei einigen Bühnen engagirt war, macht — der allg. Theaterkritik zu Folge — durch ihr verzapliges Spiel in Konzerten und Privatreciten ein Aufsehen, und es sollen ihr von den dort anwesenden hohen Herrschaften manche Auszeichnungen zu Theil geworden sein. — Recitirung auf ein Konzert mit gutem perkulärem Erfolge. — Der Baritonist Dr. Schmeier singt in Konzerten und seine schöne Stimme, so wie sein Vortrag gefallen sehr.

Nachen. Die Opernschön ist durch das Gastspiel des Frin. v. Marra eine sehr interessante und beliebte. Die amuthige Sängerin sang die jetzt die Kathedradierin, Marie („Regimentstochter“), Adine und Lucie mit einem hier unerhörten Erfolge. Das Publikum, welches meist aus Engländern und Franzosen besteht, vergißt Frin. v. Marra mit der Wahrheit hinsichtlich der Stimmschwäche und Vortragendheit, so sehr sie noch sehr jene. Wenn übrigens Frin. v. Marra lebendig als Lucie kommt, so hat sie ein Glück zu sagen, denn bisher ist sie jedes Mal von Stimmen und Krängen fast erstickt worden. Auch hat der talentvolle Künstler Hans Würd, welcher vorhin ein höchst gelungenes Bild von Heberichs von Struensee lieferte, Frin. v. Marra als Lucie geschildert, ein Bild, in dem sich die sprechendste Ähnlichkeit mit der größten Soubrette der Auführung vereinigt. Dr. Barth hat sich als Edwin und Mercurio vortrefflich bewiesen.

Frankfurt, 7. August. Der blinde Clarinetist, Dr. J. H. Henzschell, von dem wir bereits in verschiedenen Beispielen die rühmlichsten Beweise über seine Kunstfertigkeiten gesehen haben, ist hier angelangt und beabsichtigt ein Konzert zu veranstalten.

Orech und Volades in Stiefeln. Bei der jüngsten Auführung von G. A. C. „Iphigenia auf Tauris“ in Berlin, trugen Orrech und Volades sehr merkwürdige Stiefeln. Ein dortiger Referent wagte es nicht zu untersuchen, ob sie von Saffian oder Wärlon waren, da er seinem Verstande zu Folge, sich nicht an Leder ordert. Die ganz Besichtigung soll sehr ihrem gemessen sein.

„Der Fremdmüthig“ macht die Berliner Sanitätsbehörde auf eine große Gefahr aufmerksam, womit Berlin bedroht wird: „Wenn J. Lind kommt in den Hundstagen blickt er nicht: Er meint: „Wenn schon im Winter eine Woge Leute durch die Sängerin dem überdrückten nahe waren, was ist er in jetzt dem menschlichen Verstande so feindseligen Zeit zu erwarten?“

Jenny Lind ist nemlich in folgenden Versen besungen worden: Ein Engel stieg sie an uns nieder, Befand den Gottes hehrern Thron; Doch forderst sie für ihre Seelung Inmählig hohen Retenlohn.

\* Jenny Lind ist von einem Papagei in die Lippen geküßt worden, in Folge dessen eine Vorstellung der „Regimentstochter“, so wider sich schon ein sehr großes Publikum eingelassen hatte, unterbrochen mußte. Da jedoch der Vogel, welcher dieses Unglück angerichtet hat, ein Geschenk der Königin Victoria ist, so tröstete sich jedwede Publikum nicht länger leicht darüber.

### K u g e l s i n n u n g.

Hr. G. Fr. Mittel, Director des Prager Conservatoriums, hat von der k. S. Oberbefehlshaberin Kademie der Musik das Diplom als wirkliches Mitglied und die ehrenhöchste Einwilligung, selbst annehmen zu dürfen, zu erhalten.

### Angelkommen in Wien:

- Frin. Henriette Carl, f. preuss. Kammerfängerin, von Berlin. (Theatralische, Praterstraße Nr. 281, zum goldenen Stamm.)
  - „ Rosa Olivieri, Sängerin, von Genua.
- ### A b g e e i h t:
- Herr J. Wagner, Opernsänger, nach Pesth.
  - „ Carl Debarbieri, Sänger, nach Berlin.
  - „ Dom. Schocetta, Sänger, nach Berlin.
  - „ Hier. Schödel, Sänger, nach Berlin.
  - „ Joh. K. Samail, Professor der Anatomie, nach Preßburg.

### Neue Musikalien.

Verlag von Carl Luckhardt in Cassel.

- Höttenhausen, W.**, Das Posthorn, Gedicht von L. Storch, in Musik gesetzt für Tenor mit Begleitung der Pianoforte und der Trompete. Op. 3.
- Hott, Joh. Joh.**, 6 Lieder für Tenor oder Sopran mit Begleitung des Pianoforte. Op. 8.
- Andante cantabile für die Violine mit Begleitung des Orchesters oder des Pianoforte. Op. 9.
- Romauze für Pianoforte. Op. 10.
- Kühnstedt, Fr.**, 7 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 13.
- Wiegand, J.**, Lobgesang, Gedicht von Johann Gottfried von Herder in Musik gesetzt für 2 Solostimmen mit vierstimmigen Männerchor. Op. 13.
- Kyrle egyptan und Fuge mit Choral, Gedicht von Joh. Gottfried Herder, componirt für einen Chor von Sopran, Alt-, Tenor- und Bassstimmen, mit oder ohne Begleitung der Orgel Op. 14.

### Wochen-Rapport des k. k. Hofopertheaters.

A u g u s t.

- Samstag den 7. „Anstalt“, Ballet von Sacconi: vorher „Die Sturche“, Operette von Wied.**
- Sonntag „8. „Der Scherz der Dipse“ von Mozart.**
- Montag „9. „Hellasens Stübchen“ von Blotom.**
- Dienstag „10. „Widern Teil“ von Hoffin.**
- Mittwoch „11. „Ein lächerlicher Herr, Ballet von Macchato min. von Hoffin.“**
- „Der Bienenkönig in der Dierem“ Singpiel.
- Donnerstag „12. „Giac und Ammermann“ von Verpiz.**
- Freitag „13. „Der Scherz“ von Blotom.**

Die Zeitung der „Globe“ Dienstag, Donnerstag und Samstag, Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 20 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen mit Post ganzl. 2 fl. 30 kr., halbj. 1 fl. 15 kr. — für das Ausland ganzl. 3 fl., halbj. 1 fl. 30 kr. Man pränumerirt in Wien, in der k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

## Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Lutz.

N<sup>o</sup> 98.

Dinstag den 17. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die ungarische Oper und das projectirte Conservatorium  
in Pesth.

Eine kritische Renne

v o n

Joh. Joseph Ritter von Alerstein.

(Fortsetzung.)

Als Professoren sollen nur geborne Ungarn angestellt, Vorträge und Unterrichtsertheilung nur in ungarischer Sprache gehalten werden. Abgesehen davon, daß die gelehrte Gesellschaft erst in Jahren die Kistenarbeit des abzusofenden Universitätsrectors beendigen wird, wobei es noch zu bezweifeln steht, ob die unglücklichen Kunststände der Musikwissenschaft überhaupt, und wenn die auch wirklich der Fall, ob solche ihrer Bedeutung entsprechend diesen Vorlesern einverleibt werden — abgesehen davon, daß sich hier bei jetzt Niemand von Bedeutung mit der höheren Theorie der Tonkunst befaßt, und theoretische Werke ein sehr wenig, und eigentlich gar nicht gefachter Kritiker im Buchhandel sind, indem, wie ich aus persönlich eingehenden Erkundigungen erlaube, die von Leipzig und Wien im Sommerweg auf Besuch früher geschickten Musikbücher, beinahe sämtlich wieder zur nächsten Messe retour wandern, — abgesehen von diesem und anderen mehr und minder gewichtigen Hemmnissen; so drängt sich uns aus Anlaß der beabsichtigten Einführung der bloß ungarischen Sprache noch eine andere Bemerkung auf, die um so wichtiger und beherzender wirkt, soll das zu errichtende Conservatorium im neuen Sinne des Wortes ein Landesinstitut, sollen dessen Mittel, um zum höheren Zweck zu gelangen, nicht demüthig beschränkt, sondern möglichst reich und vielseitig umfänglich sein. Es ist statistisch erwiesen, daß die aus Slaven und Deutschen bestehende Bevölkerung nördlich Landes mit Inbegriff der südlicheren waldreichen Gegenden die Einwohnerzahl der, den Kern Ungarns bildenden Magyaren, Stodungarn, bei weitem noch immer überwiegt. Deutsche und Slaven stützen eben so sehr für die von ihnen Vätern auf sie vererbte Sprache, sind trotz der Sprachenverschiedenheit von gleicher Vaterlandsliebe wie der Ungar besetzt und lieben in Bezug auf die Sprache, die ihnen Leben, Erwerb und Unterhalt gab, eben so Ungarn, wie sich die Bewohner Polens, gleichviel ob sie in deutschen oder französischen Cantonen wohnen, vereint Schweizer nennen. — Eben so liebt es unbeschränkt, daß sich in jenen Comitaten, welche wie gesagt den Kern Ungarns bilden, jeder nur halbwegs Schlichte der deutschen Sprache mächtig, während den aus Deutschen und Slaven bestehenden Comitaten die ungarische Sprache zum ersten Theil noch fremd ist. Daß dem noch immer so, dies entscheidend nur hier durch den allerdings schätzbaren Vorschlag an Unterrichtsminister, aber selbst dann, wenn in dieser Beziehung Alles gegeben würde, so aber Derjenige, dem es mit seiner Ausbildung in der Kunst und Wissenschaft voller Ernst ist, in den hiesigen meist aus fremden Quellen geschöpften Resultaten der ungarischen Literatur eben keinen Nutzen

Sporn, sich statt der grüßlichen Kenntniß der deutschen, eher jene den gegenwärtig noch immer mangelhaften ungarischen Sprache anzueignen. — Durch die Einführung der bloß letzteren Sprache bei einem öffentlichen Kunstinstitut, kann sonach nursoweniger ein erfolgreicher Gewinn für das Allgemein erwachsen, als dadurch Talente, die dieser Sprache nicht mächtig, gezwungen sind, wollen sie nicht verkommen, sich dem Zustande zuzuwenden. Wenn sie dort gastfreundlich aufgenommen, und sorgsam gepflegt werden, damit sie bald zur fruchtbringenden Kräfte gelangen, werden sie dann wohl ihrer ausübenden Thätigkeit dem Lande zuwenden, das ihnen die Pforten seiner Bildungswelt offen verschloß, oder werden sie sich, wenn ihnen der Zufall einen deutschen Namen gab, ähnlichen Instalten Preis geben, wie solche erst unlängst einem recht davon Gaste im Nationaltheater ob seiner früheren Stellung beim deutschen Theater widerfahren? Die Kunst ist kein Nationalprivilegium. Woher kam noch Land, am allerwenigsten die Sprache kann ihren Jüngern einen Vorzug geben, und diese gleichwohl, wo sie geboren und wie sie heißen, dieidem Cosmopoliten im Reiche der Naturpost Schönen und Edlen.

Es wird wohl Niemand in Alerstein's Kreise wollen; daß die immensen Schwierigkeiten, welche sich der Direction des Nationaltheaters bei der zeitweilig nöthig werdenden Acquisition entsprechender Opernmittglieder nur zu häufig aufdrängen, die unabweislichen Folgen dieses jämmerlichen Zustandes anstere hiesigen Kunstverhältnisse sind. In Ermanglung einer öffentlichen Musiklehranstalt beschränkt sich sonach die Ausbildung des Sängerspersonales bloß auf den Reich, und die Verwendbarkeit des mit bedeutendem Honorar bei der Operangestellten Gesangslehrers. Die sehr merkwürdigen Fortschritte des Herrn. Desz und Herrn. Bäredz, welche des Unterrichtes als am meisten bedürftig, solchen auch am reichlichsten genießen sollten, dürften eben kein sehr empfehlendes Zeugniß für die Lehrbefähigung des gegenwärtigen Lehrers abgeben. Wenn es wahr ist, daß das Gesangspiel des Herrn. Wasabonna ein Engagements wert sein als Gesangslehrer nach sich ziehen soll, so müßten wir bei dem, diesem ausgezeichneten Meister bereits vorangegangenen, glänzenden Rufe zu einer so glücklichen Acquisition um so mehr gratulieren, als dem bringenswerten Bedenke der Oper dadurch größtentheils abgeholfen werden würde.<sup>1)</sup> Wieviel er gelänge es Herrn. Wasabonna einige heimliche Talente mit guter Stimmen anzufinden und solche allmählig zu tüchtigen und verwendbaren Mitspielern der Oper heranzubilden. Es ist dies der einzige Weg, auf welchem die ungarische Oper das ihr nöthige Personal compleetieren und dann auch diebald an sich sparen kann. Mit dem Debütieren und Operieren auswärts, also jevemfalls deutscher Bühnenmittglieder, dürften keine besonderen Erfolge erzielt werden. Erstens tritt hier das Hinderniß der Sprachkenntniß in Weg. Zweitens leidet auch Deutschland an seiner so großen Bevölkerung mit tüchtigen Sängern, das selbst jetzt schon gezwungen sein

<sup>1)</sup> Die dießfälligen Verhandlungen haben zu keinem Resultate geführt.  
d. R.

fehlen, wegen Mangel an Unterkunft ein Engagement bei der ungarischen Oper annehmen zu müssen. Weisung es aber mitunter dennoch der Direction durch das Anbot übermäßiger Sogenzahlung auswärtsige ausgezeichnete Gesangstaleute zu acquiriren, wie es gegenwärtig mit dem bereits engagierten Italiener Frn. Reina der Fall ist, so gehört dies wieder zu den Eingangs erwähnten Einzelheiten, denen man Laufende zum Opfer bringt, für die man sich so zu sagen verblutet, während mit viel geringerem Aufwand ähnliche wie nicht ergiebiger Resultate erzielt werden könnten, hätte man längst schon die Errichtung eines tüchtigen Musikrezeptionsales als das dringlichste Bedürfnis für die Belanmtmachung derselben der Lanfank, also auch der ungarischen Oper in Betracht genommen. Aber man will hier bei Allen große Ehre ohne Cost, denkt jedoch dabei nicht, das eine gekaufte Frucht nach Verkauf so hoch zu stehen kommt, als die auf eigenem Boden gezoene. — Ein weiteres Mangelstück, welches unter anderen auch noch und zwar sehr zum Überflusse der Nationalbühne ermächtigt, ist die wenigen Beliebt, welche ein großer Theil des Theaterpublikums für die wenigen in der Oper bereits eingebürgerten Panfänger dann am meisten fand gibt, wenn Gäste oder Debutanten es wollen, Partien dieser auserwählten Lieblinge zu wählen, und in deren Rollen aufzutreten. Wohlwollend wie über solche Mängel (??) schon im Vorhinein der Stab gebrachen, und der Wast der die Kühnheit that, risikofreudig hier in die Scheanten treten zu wollen, gleich beim Erscheinen durch Hinstellen dieser Kraft und eingeschaltet. Die H. H. Mangel, Wef, Frn. Passero am selbst (Mangelstück) Schülerin des Frn. Casabanna hatten in dieser Beziehung sehr trübe Erfahrungen gemacht. Wenn Künstler und Sänger, deren Kräfte bereits anderwärts gesichert ist, sich verdammerweise über diesen Honiswandel, hinsetzen und höchstens dadurch Rache wachen, das sie, wie es Fr. Mangel that, ihr Maßspiel abbrechen; so ist es ein ganz anderes bei Debutanten, von wem dem glücklichen Erfolg ihres Maßspiels ein projectirtes Engagement abhängt. Denn, wenn schon ein erstes Auftreten an und für sich immer mehr oder weniger von einem gewissen Grade einer nie gänzlich zu beherrschenden Belanmenheit begleitet ist, so muß diese nothwendig zur Jaghaftigkeit, und zu einem sich ganz Belorengeben ausarten, wenn Künstler mit dem irdischen Wissen und im vollen Bewusstsein ihrer Leistungsfähigkeit an den Gouffern treten, und Rast ermuntert zu werden, sich schon bei ihrem ersten Erscheinen, geistig ausgedacht, grundlosen Inzulten Preis gegeben sehen. Was sollen überhaupt diese Orclamationen? Ah! wenn Föredy — nem Kollowsy! Woze diese einseitigen Vergleiche und kurzen Ausrufbeilagen? Ohne bei den Leistungen dieser protegierten Individuen nahe treten und untersuchen zu wollen, ob solche wirklich als Kom und nachahmungswürdige Kunstschreibungen zu gelten haben oder nicht, so fragen wir doch: ob die Resultate der freien Künste, überhaupt nach einer einzigen bestimmten Formel, gleich wie Folgerungen eines mathematischen Berechnungs abgemessen werden dürfen. Diese, auf bloßem Paralelenlehre beruhende, und nach einem eingeleiteten Vorbilde stets abzuwechslende Conversationskritik, und die Art und Weise, wie solche sehr zur Unzeit kund gegeben wird, stellt nicht nur die unvollständige und moralische Bildungskrise dieser sonst sehr kritischfähigen Patrone in das vollste Licht, sondern muß überhand fremden Künstlern die Lust zum Debutiren und Gastiren auf der Nationalbühne vollenständig verdrängen.

(Schluß folgt.)

\*) Da es hier doch Jedermann bekannt sein muß, das die ungarische Oper für den Bedarf ihrer Gesangstaleute keine eigene Pfanzschule besitzt, sondern immer und lange noch fremder Gäste und Debutanten zum Erlöse behaft, so verdient es gewiß scharfe Rüge, wenn fremde Sänger und Sängerinnen, wie Waders bei dem ersten Auftreten des Frn. Cuccini der Fall war, wegen der solchen Ausrede eines kurzen oder gebrechten oder eines a) (auch) Rast a) förmlich ausgelacht und angegriffen werden. Was merktlich Frn. Cuccini, welche eine hübsche Bühnenercheinung ist, eine angenehme Stimme besitzt und viel Talent und Fleiß verhält, hätte nie Wastin zu so mehr eine etwas sortere Rücksicht verdient, indem es bekannt war, das sie zum ersten Male die Bühne betrat.

## Theater in Wien.

### Am 1. d. Hofopertheater

trat den 13. d. M. Frn. Berr noch ihrem viermonatlichen Wast zum ersten Male wieder auf, und zwar als Adrienne in Glotz's „Fischer“. — Die liebenswürdige Künstlerin ist eine Herbe dieser Bühne, ein besonderer Liebling des Publikums, und Wastmücht sich man ihrem Wiedereintritt entgegen, in der begründeten Hoffnung, das Repertoire durch ihre Mitwirkung neu belebt zu finden; kein Wunder also, das Frn. Berr mit jener Herzlichkeit empfangen wurde, mit der das gebildete Wien seine würdigen Künstler zu begrüßen geröhnt ist. Nach dem reizen Vortrag des Liebes mit Chor: „Was ich lieb Wien, schme Kester“ das auf allgemeines Belangen wiederholt werden muß, floßen Blumen und Kränze der bescheidenen Sängerin zu, welche sich selbst geröhnt ihren Dank für diese Huldigung auszuwärtigen bemüht war. Noch letzter den Abend hindurch gab das Publikum seinen freudlichen Beifall kund und rief Frn. Berr zum Schluß der Oper. Wir hätten der vielbegohnten Künstlerin nach unserer individuellen Meinung eine glücklichere Intricade gewünscht, als diese eben nicht sehr dankbare Adrienne mit den jungen Genen Frren und Recitativens sicher wäre in einer andern Oper das Interesse des Publikums größer und einstimmliger gewesen, als bei vielen nicht sonderlich gelungenen „Fischer“. Wie sind aber gewiß, das Frn. Berr können Kurzem Wastarbeit haben wird, in entsprechendem Partien die ganze Hülle ihrer feinsten Stimme und die ganze Anmuth ihres reizenen Spiels zu entfalten. Somit willkommen, herzlich willkommen! —

Die übrige Besetzung der Oper als bekannt übergehend, berichten wir nur, das die Auführung unter Frn. Kapellmeister Poch's Leitung zwar rund von Statten ging, die gesuchte Musik aber herzlich langweilt.

Am folgenden Abend trat an derselben Bühne ein gewisses Frn. Tannner vom bezogl. Hoftheater zu Koburg als Amma in der „Kochmutter“ auf. Wir haben uns schon mehrmal über das Auftreten von Aufängerinnen in ersten Partien auf der ersten Operabühne Deutschlands, wie wir glauben, deutlich genug ausgesprochen. Frn. Tannner nimmt mit Frn. Fatter und Frn. Teiffner in „Wunde die Zeit“. Ein junges, hübsches Gesicht, ein artiges, leichtes Strahlen, ein nichtliches, netisches Spiel, mit solchen Naturgaben gibt man Soufferten, aber keine Nachtwunderin! Wir sagten absichtlich Naturgaben, denn die Kunst hat für Frn. Tannner auch gar nichts gethan, aber vielmehr Frn. Tannner hat nach gar nichts für die Kunst gethan. Wenn man fast durchgängig von einem Dicitoren zu doch hing, nach seine Spur besitzt von allen den notwendigen Erfordernissen einer kunstvollen Vortrages, als Partamato, Kostaben, Triller u. s. w., wenn man ganz und gar Aufängerin ist — soll man da in Wien die Amma fingen? Da war trübselig, wenn Frn. Tannner ihr Recitativo in die Ohnigte nach das Orchester in C antwortete; es war komisch, wie sie die berühmte Schularie ohne Kostaben sang! Frn. Tannner ist also gewiß nicht ohne Talent, aber was nützt dies ohne Ausbildung! Derselb lernen, dann sichtlich fingen! —

Hier nach einige Worte im Allgemeinen: Wir glauben, kleine Talente gehören für kleine Rollen und kleine Bühnen; große Talente für große Partien und große Bühnen. Warum dies natürliche Verhältniß umkehren? warum kleine Talente in großen Partien an der größten Bühnen Deutschlands auführen?

O, wenn doch ein guter Freund diesen guten kleinen Talenten gleich nach der ersten Probe im Vertrauen zusüßerte: „Wegen si sich keinen Unannehmlichkeiten aus; das Publikum ist zwar sehr nachsichtig mit Aufängerinnen, nach nachdrücker mit Aufängerinnen, aber Alles hat seine Wägen! Auch Sie sich selbst zu über — treten Sie nicht auf! — dem Publikum würde man die Unannehmlichkeit einer misslungenen Auführung ersparen und dem jungen Talente eine empfindliche Kritik



„Was die jetzt lernen, nach aufzulesen.“ — Dr. Xaver sang den Chorus sehr gut, mit eben nicht getuschelt, wenn wir so ihn dann der hoffnungsvollen Tenore der jungen Nachwüchse erkennen. Er machte die schöne Arie im Finale des ersten Actes wiederholen, erhielt den ganzen Abend hindurch vielen und verdienten Beifall und wurde sowohl während, als nach der Vorstellung gefeiert. — Dr. Drexler post war für grandiosen Fortein besser als für geschmackliche aber er sang als Orest wohl sehr gut, besonders die Arie im 1. Act. Frau Liebhard als Wirtin entsprach missigen Anforderungen. Frau Fiedberg als Thetis war zu unangenehm wie immer. Dr. Esser dirigirte mit Ausnahme einiger Schwankungen, die nicht zu verzeihen, war die Aufführung gründlich. —

**Correspondenz.**  
Aus London.

Am 27. Juli 1873.

— Die gegenwärtige musikalische Saison wird in den fünfzig Blättern der Kunstblätter öfters als die merkwürdigste Epoche der musikalischen Gänzlichkeit englischer Kunstblätter betrachtet werden. Die Concurrenz zweier prächtiger Tempel für die italienische Oper, in ihrem Reizen die Blätter der europäischen Gesangsblätter den Begriffen, gerichtet der Kunst so wie kein Publikum in großen Werken. Der Reich der Kunst in Frau Lieb's Talent unterliegt an der ordnungsmäßigen Befriedigung des Unternehmens P. Lindes, (eines berühmten Orchesters) soll Abtheilung des in die Eigentümers. Herausgeber und Reichthümer gewisser Jenseits in London und Paris zu gewinnen, die zusammen das eine so ungemeine Neugier erzeugt die (schwarze) Sängerin zu hören, das abstrahirt sich nun das Theater von einem unglückigen Publikum aus Stadt und Provinz, von jedem Alter und Stande füllt. In der That, alle die eigenthümlichen Anforderungen haben sehr wenig Bezug auf das Interesse der Kunst, sie zu mehr, als die best, „Robert der Teufel“, „Die Kathmandrin“, „Die Tochter des Regiments“ und „Norma“ abwechselnd unterhält und ganz unvollkommen ausgeführt werden durch untergeordnete Sänger, einen unvollkommenen Chor, ein cosmopolitisches (aus allen Theilen der Welt zusammengekommenes) Orchester mit wenig sehr mittelmäßigen Talenten. Ausnahmen gelten nur zu Gunsten Garçon's und Staubigl's; aber der arme Regisseur würde sich in die Erde fröhnen, wenn er sein Werkstück so verurtheilt und geschickt ausführen sähe, als mit der Lind, Staubigl und P. Lindes an dieser Bühne. Wäre es nicht Alice jene Partie, die sich am besten für die ausgezeichnete hohe Tonalität von Frau Jenny Lind's Stimme eignet, und alle Kunsttänzer von hier hind range, das „Robert“ jene Oper die, die man wählen müße, um sie in all' ihren Vorzügen zu würdigen. Die Engländer lieben das Weizene, das Wunderhorn, und die Schwärze in ihrem Charakter wird von dem jüdischen Spectakel in 1870 nur zu gut ausgebeutet, so daß jede ausländische Kunst vom Betrüger P. Lind bis zur latenten Willen ist aufgeführt und jedes Mittel angewandt wurde, um durch einen hochbetonten Journalismus auf die öffentliche Meinung zu beeinflussen. Ich will nicht durchaus nicht behaupten, daß Frau Lind's Talent etwa gänzlich unwürdig sei bei derartigen Umfängen, den sie hier (auch) der die enormen Preise für Specterle und Logen, die der neugierige reiche Pöbel zahlte (eine zahlreich und wahrhaft widerwärtige Classe von Engländern) seinen ungeheuer anomali mitten in Hunger- und Nothgezeiten bei um Hilfe und Mittel rufenen Irland und Schottlands. — Die italienische Hofoper war trotz der Anspielung Frau Lind's viel glücklicher im Erfolg, als man vermuthet, und das Publikum nicht nur zahlreich, sondern auch reichhaltiger hinsichtlich des Beifalles, dem es der guten Kunst und Aufführung spendete. — Die Hauptkritik war von einer Phalanx von merkwürdigen Talenten vertreten, der über 300 Stimmen war bewundernswürdig, das Göttem und die Ausstattung reich und prächtig und das Orchester von 25 trefflichen Künstlern das vorzüglichste in Europa. Mit solchen Kräften können Sie sich wohl denken, daß noch eine Bühne das größte Drama in solcher Großartigkeit und mit einem so wunderbaren Ensemble darstellte, als dieser neue Tempel der Kunst unter der Leitung des Herrn Costa, der geachtet und künftigen Punkte, welche von den Künstlern, und unterliegt von den Kunstliebhabern, anstrengt der populärste fremde Künstler ist, der die dies Bewusstheit. Die Kritik ist ganz ausgezeichnet in heroischen Charakteren und singt in dieser Saison besser als jemals, voll Weisheit mit der Selbsterkenntnis mit der neuen Bühne. Dr. Xaver ist der beste jetzt lebende Tenor und macht täglich Fortschritte, die Liebhard hat sich ebenfalls noch mehr entwickelt und ist nun eine wahrhaft große Sängerin, ihre Schute ist die reinste italienische, und hier eben so unangenehm als seine Stimme rühmt das englische Publikum bis zu Thränen und Wahnsinn. Sie hatte gleichgültigen Erfolg in der fälschlichen wie heroischen Oper, und ohne die Contra-Alten hätten wir keine weibliche noch Heldinchen von besonderer Anziehungskraft gehabt. Sie ist noch für die nächste Saison engagirt. Es that mir leid berichten zu

müssen, daß Frau P. Lind sich nach Paris zurückgezogen hat, um ihrer Gesundheit zu entsagen. Sie war die ganz Beste, hindurch unwohl und am höchstens provisorisch für mit annehmlichem Erfolg.

Die Oper, welche mit dem besten Ensemble und größten Beifall gegeben worden, waren: „Semiramis“, „Luceria“, „Die beiden Postarii“, „Don Juan“, „Alvaro“, sie hat das praktische Finale des ersten Actes so vortrefflich ausführen gehört, als bei dieser Gelegenheit denken sie sich die wunderbaren Melodien gelungen wo diesen ausgezeichneten Stimmen, begleitet mit Fortein, Präzision und feiner Nuancirung von 22 Violinen, 10 Violon, 10 Violoncelli und 9 Bässen, das die Auswahl unserer Künstler auf den Blasinstrumenten! Alle Kenner waren dahingekommen und mehrere Zeilen ersten Ranges übertraten sich darüber in den Journalen. Ich verweise für zur Sache „Morning Standard“ von Freitag den 21. Juli hinsichtlich „Alvaro“, Donnerstag soll „La gazza ladra“ gegeben werden, die nicht bloß „Donna del lago“ somit im Ganzen eine Reihe von 17 Opern innerhalb von 4½ Monaten, mit durchaus neuen Costüms, Scene und Insatellungen oder Verändereicher Prodt. — Drei prolekte seine neue Oper „Maandier“ (nach Schiller's „Räubern“ bearbeitet), ersten Donnerstag mit der Lieb, Garboni, Galetti, Bouché und P. Lind. Ich höre für noch nicht, aber es allen, die Sie bewohnen und selbst aus dem Journalen, die für der Unternehmern P. Lindes Reizen gehören, erlaube ich, daß sie allen ihren früheren Werken nachdrückte für hat nicht die funktreichen Effekte der Combination wie P. Lind, nicht das Feuer und die Originalität der Melodien wie „Madame“, hier in London hat ich eine gewisse Anzahl der Partien ich habe nun zwar alle Partienlichkeit in die Kunst und hatte es für gut, die Individualität jedes Tonsetzes an sich zu beurtheilen ohne Vergleich zu machen. Aber die schreiende Schute des Gesanges ist jetzt in England und Frankreich schon gänzlich unbeliebt, und sie werden erkaufen sich zu erfahren, daß P. Lind hier wenig oder fast keinen Beifall erweist, während Garçon, ein junger viel versprechender Tenor von weniger Ruf, ihm hier weit vorgezogen wird. Dieser Garçon ist ein hübscher Junge und gilt als Vertreter der reizenden Tochter Tombarini's. Sie sollen im September zu Nougou sie ornieren. — Ihre Präsidenten, die Mitglieder Heilmädlerger sind auch Wien zurückgekehrt, wohl zufrieden mit ihrem Besuch in England. Wenn man die missglückten neuen Gesangs- und Instrumentalisten bekennt, die sich in einer und verbrüht Zeit zu London versammelt, so ist es schwer, daß allen ein großer Theil der öffentlichen Beifalls zu Gunsten komme. Doch, meine ich, die Brüder Heilmädlerger können mit Grund erfreut sein über die Aufnahme, die ihnen hier wird. Sie wurde so selbst fand so wenig Verachtung in London zu verdienen, daß er nach einigen Wochen aus vertritt, nachdem er zweimal in Municipal Union gespielt hatte, und sich nach Deutschland wandte, an Jauchin und die Heilmädlerger die übrige Oper der Saison überlassen. Von dem Eindruck, den die Künstler in den öffentlichen Konzerten machten, sind Sie wohl schon durch die Journale unterrichtet, die von hier nach Wien gelangen. Hier mögt im allgemeinen die Meinung vor, daß sehr viele junger Künstler den Reich und die Wichtigkeit des Tones vernachlässigt, so wie die Eigenständigkeit über Kraft ihres Instrumente. Der große Ton und der majestätische Charakter der Instrumente machten einen so tiefen Eindruck auf das englische Publikum, daß alle Vorstellungen junger und talentvoller Künstler, die in seine Auffassungen treten, zu Vergleichungen auferfordern, die am Ende nicht zu ihrem Vortheil ausfallen. Ich möchte allen Künstlern, die dieses Land besuchen, einschärfen, daß die Überwindung seiner Schwierigkeiten oder irgend welcher Art allein nicht genügt, das englische Publikum zu beschwichtigen, wenn die Quantität und Qualität des Tones fehlt. Frau P. Lind mit all' ihrer überlegenen Kunstfertigkeit entzückt nicht so sehr wie Frau Lind, deren Stimme sanft und nicht weniger überaus reich in ihrer Eigenschaft, so wie die Eigenständigkeit der vorzüglichsten Konzerten der phänomenalen Wichtigkeit gewinne ich nur jetzt, wenn Lind's (auch) seine Besetzung des Pianoforte-Konzert in G-dur spielte seine Gedanken waren mehrschicht in Composition und Ausführung und seine Aufnahme sehr schmeichelhaft. Später hat und so eben verfallen, beide benannte ausgezeichnete Künstler leiteten ihrer großen Orchester an der Sacred Harmonie Society, Mendelssohn's „Alto“, ist ein großes, dramatisches, heiliges Werk voll neuer, ergreifender Schönheit, es müße nach meiner Meinung in Wien besser gelassen als sein „Paulus“. Vom Resultat dieser italienischen Opern wird ich Ihnen noch nach Schluß der diesjährigen Saison berichten, die bis 21. August dauern wird. **John Ellis.**

**Notizen.**

\* Am 13. d. M. ist Dr. Adam Schmalz, (der Vater des frühren Architecten und Begründers der Musik-Zeitung, Dr. August Schmalz) im 70. Jahre hier am Schlagfluß gestorben. Er war einer der eminenten Schüler, die Vater Joseph Haydn als Kapellmeister in Gherzag unterrichtet, im Violinist war der berühmte Nicolo Paganini damals ebenfalls in Gherzag als Konzertmeister des Fürsten



## Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luit.

N<sup>o</sup> 99.

Donnerstag den 19. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Die ungarische Oper und das projectirte Conservatorium in Pesth.

Eine kritische Reue

\*\*\*

Joh. Janetzky Ritter von Adersfeld.

(Schluß.)

Um die über den Zustand der ungarischen Oper hier offen hingelagten Bemerkungen vollends zu rechtfertigen, wollen wir nun noch eine kleine Skizze der vorzüglicheren gegenwärtig disponiblen Gesangskräfte folgen lassen. Weibliche u. Sopranpartien: Frau Schobel und Frn. Pollossy. — Altstimme: Frn. Fes. — Tenor: Fr. Wolff. — Bariton die Fr. Furedy und Keina. — Bass: Fr. Wenzl. — Bass: die Fr. Udwartely, Wenzl und Kosszeghi. — Frau Schobel hat leider die Zeit ihrer Blüthe und auch der Reife schon längst hinter sich und vermag nur durch einen übermäßigen Aufwand ihrer Stimme die Aufmerksamkeit der Zuhörer um so mehr auf sich zu ziehen, als sie bei den keineswegs kraftvoll und vollständig hervorzuheben, sondern scharf und scharf herausgehobenen Tönen betretend blüht, was nur eine Folge der übernatürlichen Anstrengung sein kann. Ihrer Schwäche in dieser Beziehung sich bewußt, sucht sie jetzt auch durch dramatische Effekte mehr zu glänzen, versetzt aber dabei sehr oft, wie namentlich als „Luzio“ in die Fehler und Unklarheiten des Basses. — Aber Frn. Pollossy habe ich mich bereits in diesen Blättern öfters angeprochen. (Siehe Festschilde VII. VII. XII.) Denselben bleibt sie als Coloratursängerin eine glänzende Acquisition ihrer Bühne. Die verschiedenen Gesangsmannern, welche sie dorthin in dieser, auf einer anderen Partie jedesmal zum gibt, die oft sehr selbstlos angebrachten Coloraturen zeigen, daß Frn. Pollossy noch immer eines tüchtigen Führers bedarf, unter dessen vernünftiger Leitung, und wenn ihre Stimme durch übermäßiges Fortsetzen nicht ebenfalls vor der Zeit zu Grunde gerichtet wird, sich dann mit Oberricht hoffen ließe, diese Künsterin auch noch durch weit höhere und verblühendere Gesangsleistungen, als bloße Leiterin und dramatische Perkolante glänzen zu sehen. — Frn. Fes hat zwei Stimmen. Eine tief kräftig klingende Altstimme, und einen dem Höhenumfang nach sehr beschränkten scharfen und schneidenden Sopran. Beide Stimmregister unermülich ineinander zu verschmelzen vermag Frn. Fes nicht, was scheint daher die so wichtige Übung des Gesanges sehr vernachlässigt zu haben. — Fr. Wolf hat eine angenehme, wenn auch nicht sehr umfangreiche Tenorstimme. Sein Vortrag verrät eine gute Schule, viel Fleiß und Studium. Sein Gesang, verbunden mit einem lebhaften nie in Couffiancestrennen ausartenden Spiel, spricht mehr zum Herzen, als daß er imponiren möchte. Die Charakteristik dieses Sängers stellt sich am trefflichsten heraus, wenn wir seine Leistungen als Ogar in der „Lucia“ und als Dom Sebastian vergleichen. Er streift sie keine beste, letzterer seine schwächste Leistung. — Fr. Furedy, ein sehr beliebter

Hörersänger hat eine frische bühnische Stimme. Grund und Boden wären sonach in guten Zustand vorhanden und bedürfen zur fruchtbringenden Reife nur einer tunföhrerigen Leitung. Daselbst gilt von Frn. Keina, der seine Wirksamkeit auf der Rationalbühne bis jetzt noch nicht begangen hat, bei seinen bescheiden Mitteln aber, wenn eben soviel Fleiß vorhanden, bald eine der ersten Rangstufen der Kunst einnehmen kann. Der dreien Leistungen des ausgezeichneten Basssängers Frn. Wenzl habe ich in diesen Blättern (siehe Festschilde VII. XII.) ebenfalls schon erwähnt. Die Basssänger betreffend, so verliert Frn. Udwartely nunmehr auch schon die Kräfte, seine sonst recht guten selbstigen Leistungen können daher nur zeitweilig und stellenweise durchgreifen. — Fr. Wenzl, früher Mitglied des deutschen Theaters hat eine angenehme aber sehr schwache Stimme, eignet sich jedoch mehr zu Soloovorträgen als zum dramatischen Gesang. Übrigens scheint derselbe musikalisch gebildet zu sein. Nur rügen müssen wir, daß Fr. Wenzl für die Theater, mit welchen er jede Gabe zu schließen gewohnt ist, eine so große Vorliebe zeigt. Fr. Kosszeghi leistet mit den ihm zu Gebote stehenden Mitteln mitunter so z. B. als Gastkünstler in der „Lucia“ recht Verdienstliches. — Söder und Ordler zeichnen sich zwar in den an der Tagesordnung stehenden Opern durch ein selbstig einstudirtes und präcis exekutirtes Gesangsmaß meist sehr vortheilhaft aus, jedoch wünschen wir im Männerchor einige widerlich klingende Tenorstimmen, und im Orchester die sich manchmal sehr unangenehm kundgebende Disparmonie der Violoncelle namentlich der Hörner beseitigt.

Die Schreien des hiesigen Opernhauses dürften durch diese Schilderung nun wohl klar genug vorliegen. Za wissen solche der Direction oder dem Zwange der Umstände und Verhältnisse zur Last gelegt werden können, darüber trägt sich uns schließlich noch eine Bemerkung auf. Die unter Ruß stehenden Leistungen jener Mitglieder, denen der bekannten Sängernoth wegen, zweite und dritte Partien übertragen werden müssen, sind allerdings unabweisbar lässlich, über die wir uns nicht einmal mehr ärgern dürfen oder können. Wir wollen Rechte aber müssen wir gegen die Verewnung solcher Individuen noch protestiren, wo die Nothwendigkeit ihr Auftreten nicht im Mindesten zeitlich vielmehr durch die Übertragung erster Partien an Söder der Zotenins deut einer Aufführung, die übrigens als gelungen bezeichnet werden könnte, mithin nicht erorden wird. Nachd. z. B. wurde in der Oper „Eink“ die Partie des Grafen in letzterer Zeit nicht mehr von Frn. Wolf, sondern von dem bereits erwähnten Frn. Keizer gesungen? Diese Oper gebiet zu den wenigen Opernrollen, in welchen beinahe sämtliche Rollen durch das hiesige verwendbare Personal besetzt werden können. Warum also den möglich günstigsten Zetelindeut durch die Verewnung eines Sängers vortheilhaft herkören, dessen Leistungen bisher noch sehr viel zu wünschen übrig lassen; der am meisten bei sentimentalen Stellen Rott zu ergreifen und zum Herzen zu bringen, und vielmehr durch die ängstliche Gehe der Gesangsmeister des Frn. Wolff unwillkürlich zum Lachen reizt. Bei einer Bühne, die der

sprachlichen Verhältnisse wegen ganz vereinzelt besteht, sollte das Rollen-  
 ausflauen und nur bestimmte Partien-Singen so wenig Platz  
 greifen, als eine bedenklich sowohl von der Direction als dem Personalie  
 zu weitgetriebene Empfindsamkeit, welche meistens später sehr sichtbar  
 werdende Überlegungen nach sich zieht, wie es in neuerer Zeit die  
 Känzigung und Entlassung der Fein. Paffo einer lang nicht zu er-  
 sehenden bezauberten Sängerin zum Nachtheil der Oper geteilt hat. Wenn  
 ich diese Reflexionen mit dem aufrichtigen und gutgemeinten Wunsch  
 schließen wollte; daß sich unsere diesigen Kunstverhältnisse und Zustände  
 bald in einem glänzenderen erfolgreicheren Lichte zeigen möchten, so  
 würde dies immer nur ein plura desiderium, daß sich nur dann ver-  
 wirklichung könnte, wenn auch unsere sozialen Verhältnisse eine andere  
 Gestaltung annehmen würden.

## Theater in Wien.

### Im t. k. Hofopertheater

gab man Sonntag den 16. d. M. M. Moxart's „Zauberflöte“ zum er-  
 stenmale in dieser Fassung und zwar mit etwas veränderter Besetzung.  
 Hr. Brandes nämlich sang den Tamino und in der Rollen der Papagena  
 und des Menekatos hatten sich nunmehr Fein. Diem und Hr. Uff-  
 mann getheilt.

Den Brandes's Stimme ist wohlkautend, ist auch kräftig; daß  
 dieselbe noch der Ausbildung nicht unbedeutend bedarf, ist wohl nicht zu  
 verkennen, doch kann auch nicht in Abrede gestellt werden, daß der Vortrag  
 mancher Nummer, zumal der Höttenarie und der Arie „dieß Bildniß ist  
 bezaubernd schön“ — recht wohl gelang. An aufmerksendem Besfall man-  
 gelte es daher auch nicht. Was hingegen dieß jungen Mannes Spiel  
 betrifft, da selbst unger Anhalt nach, so ziemlich alle Vorbildung,  
 Selbst die Grundregeln über des Körpers Stellung und Bewegung hat er  
 sich noch nicht einverleibt. Wie waren ihn daher einzuweisen und  
 zuwiderst vor dem soft steten Befehlen der rechten Hand auf dem  
 Zwörden, während dem die linke gerade hinabhängt, vor dem Vorkrechen  
 der Knie, vor dem Zurückziehen des Oberleibes u. rr.  
 Fein. Diem und Hr. Uffmann beschickten.

Das Fein. Berr die Königin der Nacht zu ihren glänzendsten Lei-  
 stungen rechnen dürfte, bewährte sie auch diesmal wieder, schien gleich  
 die lebenswunderliche Künstlerin noch nicht in gewohnter Weise disponirt.  
 (Wüßte sie sich doch nur das immerwährende Tremoliren etwas ab-  
 gemäßen!)

Oben so sind auch der Frau von Passet-Warth (Pamina)  
 und des Fein. Draxler (Sarastro) Leistungen als angezeichnet, als ge-  
 diegen bekannt. Der Lust ist ein dreier Papagena, ziemlich launig und  
 lustig. Die Fein. Schwarz, Liebhard und Keibersper hielten  
 sich gut; doch nicht ein Gleiches können wir von den drei Genien  
 und den Hoben sagen. Spätlich war der Besuch.

## Correspondenzen.

### Musikalisches Portefeuille aus Ung.

Zweifachen hohen Werth hatte die am 1. d. M. im Klub. Neben-  
 zensale statt gefundene Production des hiesigen Männergesangsvereines,  
 nämlich den eines edlen Programms, welches gewiß die Besucher des  
 Konzertes alle in gleichem Grade genossen haben, und den des Wohlthun-  
 thens, da der ganze Ertrag den Armen unserer Stadt geweiht war.  
 Aber noch ein better Zweck ist dabei im Auge behaltend; durch eine  
 gerundete Aufführung gebiegener Konzerte für Männerchor das Inter-  
 esse für diesen Zweig der Kunst zu steigern und zugleich auf die  
 Geschmacksrichtung des Publicums wohlthätig einzuwirken. So lange  
 die Konzerte des Vereines nicht so rühmendwertem Gese und brüder-  
 licher Eintracht veranstaltet werden, deren Charakter aus dem Geiste  
 und harmonischer Übereinstimmung des Vortrages anspricht, so lange  
 wird jede neue Leistung ein Fortschritt bleiben können, und in der sichern  
 Hoffnung darauf wurden wir nun neuerdings bedürft, denn, verliert

man den provinziellen Standpunkt, die heterogenen Kräfte nicht aus  
 dem Bilde, so darf die Vorführung jeder der Voci eine recht  
 stungene heißen und weder Einheit der Intonation, Weichheit in  
 Clavier die wechsellenden Stimmen, noch eine gewisse Reinheit und Re-  
 anierung wurden vernimmt. Die Voci waren: Das würdevoll gehalten  
 „Mittagslied“ von Xbi, ein sehr schönes „Waldbild“ von Gali,  
 Gumbert's etwas süßliches „Ständchen mit Brummstimmen“, Hr.  
 Gumbert's kräftiger Chor mit Clavierbegleitung; „Waldesruhe“,  
 dann in der zweiten Abtheilung: „Anruf aus Aethen“ von Gali,  
 ein Chor voll Feuer und Weich, nicht ohne Schwierigkeiten bezüglich  
 der Intonation und des Aufmantrittes der Stimmen, den herrliche scho-  
 nvolle Chor von Carl Ludwig Fischer „Waldesruhe und glückliche  
 Jagd“, den wir leider nur mit Clavierbegleitung hörten, und das  
 „Schiffliche Postständchen“, einer im ersten und zweiten Theile  
 ersten Volks, im Tercio (dem ersten gegenüber gerade zu widersprechenden  
 sentimentalen also) vertheilt Komposition, die an Humor, Frische an  
 Originalität der Stimmführung bei weitem den Xbi'schen Voci  
 nicht erreicht. Das Gumbert's Ständchen und die Volks mit  
 diesem Besätze zur Wiederholung verlangt wurden, also den Sieg  
 davon tragen, ist in der alltäglichen Erfahrung begründet, daß man in  
 Leben und der Kunst nur gar zu gern auf die Oberfläche hinseht,  
 und es dequemer findet, als in die Tiefen der geistvollsten Poesie hin-  
 zusehen. Als Ausfällungen und Zwischennummern hörten wir: Ke-  
 erbeer's „Sturmsee“, Overtüre zu vier Händen am Pianoforte;  
 eine unglückliche Wahl! da jeder weiß, daß am ansehnlichsten Ke-  
 erbeer's Musik mit ihnen sorgsam combinirten Instrumentalfestungen über-  
 tragen verständig und erigend sein kann (besonders wenn die Orchestra-  
 an das gebühre Originalwerk nicht nachgehien kann) am allerwenigsten  
 aber dann, wenn die überhörigen Atempis alle Klarheit, sohin alles  
 Einbruch verlieren geht. Ferner die Polka für mit Lucretia zu  
 Bellin's „Puritanen“, ein paar Halbberg'sche Salontänze.  
 Kätker's Gondellied: „O komm zu mir“, für zwei Soprane, an  
 eine Tenor Cantate aus „Dem Sebastian“ mit Clavierbegleitung, zu  
 einem Gesangsduelltaaten mit sonorer viersprecherde Stimme ver-  
 tragen, der wir eine baldige Ausbildung wünschen. Der eben zu  
 gesiehende Hoffkapellmeister Hr. Ludwig Löwe, both sich des hünere  
 Zwecks willen freiwillig zur Deklamation aach hübschen kurzen Ged-  
 chtes: „das eigene Herz“ an, welches er zwischen den beiden Aethel-  
 ingen mit dramatischem Effecte vortrug, daher ihm der lauteste Beifall  
 von Seite des Auditoriums, von Seite des Vereines jedoch während  
 des dem Konzerte folgenden betteren Festmahles ein Dankbescheid, der  
 obige Artvortrag und maaches Gedäch zu Theil wurde, worin  
 mit der Erklärung der bekannten Anfordere von Gariet und  
 tendenberg dankte. Der wärmste Dank des Publicums wie der Aethel-  
 denen eine Spende von 202 fl. Cons. Wge. zusiet, gebührt und mit  
 daher dem Männergesangsvereine und dessen umsichtigen Dirigenten  
 Fein. Berr. Den Genuß des einfachen Festmahles würdte der Vortrag  
 mancher schöner Piere, wobei Richard's begeistertes „deutsches  
 Vaterland“ nicht fehlen durfte, eine Deklamation des gefieierten Hof-  
 Löwe, und die ungetrübte allgemein frohe Stimmung, die sich  
 mannsigfachen Gedäch's Lust machte; ein solches Ereignis auch dem Be-  
 bide unferes Vereines, dem: „Wiener Männergesangsvereine“. — E-  
 schloß ich für Ung interessanter Abend. —

Im Theater hörten wir Amer Paffetto's Oper „No touches  
 par à la reine“. (Die Königin von Rom.) Würde die Musik so stant  
 sein als das an sich mit Unmaßschneidlichkeiten (wie gewöhnlich die  
 frangösischen Opern) reich bedachte Subject von Serib'er's gewinn-  
 licher Feder, würde sie dem Charakter einer lombischen Oper näher kommen  
 gewiss, der Zweck wäre fein so geringer, als er es hier war. Wie frü-  
 henen an Paffetto's Erstlingsoper nicht die Ansprüche machen, wie  
 die der dünnentumigen H. Kuber, Adam und Patisso, der  
 wir versprechen uns wenigstens das, was dem frangösischen Musik-  
 schilt; gefällige, frische, neue Methoden und elegante Instrumentation

Gelehrte aber sich matt und erheben sich zu keinem rühmlichen Leben, leisten ich ein Umherziehen in Fugationen, ein Durchwandern von Orten zu Orten, um melodiösen Proben von Instrument zu Instrument das rauh von Reifeinheit und Klarheit der Formen und so mit diesen auch die Sicherheit und den Sieg des einen Einbruchs. Laßt einen braven Meister, einen Schöpfer des Nachtigers a. f. m. anknöpfen von den Thüren der Antebenen und Directionen, und ihr werdet ihn juristischer sein, das Kind seiner begeisterten Stunden zurückgerufen, wie er dem Arme; oder laßt einen willkürlichen Mann mit fremd klingendem Namen farb und postisches Zeug bringen, und alle Hände kreuzen sich ein entgegen, wenn nicht wohl bei freier Laune der Zeit einmal verdröhnt! — Der Meist befand sich bei der Königin von Neapel auf einem feinen Theil, der oft nur dem Vortrag, nicht der Musik galt, und auf dem Theil des Auditoriums, der an Gassen hängen, wie dem Wahrerheit (unter Glockenangelegenheiten) Gesellen löset. Aber die theilweise mangethätige Creantur, somit die Kräfte von einzelnen theilhaftigen Sänger enthalte ich mich hermalen des Kupferrades; sind sie ja ohnedies nur zu bebauen, soichs Radwerk Kubieren zu möffen. Der Tenorist Möring und die beliebte Violoncellist Herr Köfler wurden neu engagirt. **Emil Mayer.**

**H u s t r a g.**

Am 23. Juli zum Benefice des Herrn von Riese: „Don Juan“, Oper von Mozart. (Hrn. von Riese — Anna.)

Auf die Gefahr hin, für ungaltig gehalten zu werden, will ich diesmal nicht mit den Sängern, sondern mit den Sängern beginnen; sie verdienen es. Die Palme des Abends gebührt Hrn. K u n g. Was wir früher bei dieser Partie größtentheils vermissen, eine gewisse Robesse in der Haltung, ein Wachen, das es begreiflich macht, wie Don Juan dem schönen Mädchen unwiderstehlich sein kann, mußte Hr. K n n diesmal seine Stellung beibringen, ohne gleichwohl die Persönlichkeit des Wohlthuns, über die Himmel und Erde verachtete Keckheit des unverschämten Sängers stellen zu lassen. Das war mit einem Worte ein Don Juan, es verdröhnt, daß sich ein Bewohner der andern Welt herüberbewährt, um eine Befragung zu versuchen, und daß ihn am Ende Jürg Kauter in eigener Person abholte. Ich halte die Partie, wie sie Hr. K u n g diesmal gab, für eine seiner gelungensten, und werde mich stets mit wachem Neuen an seine imposante Stimme und Haltung im ersten Finale und an den trefflichen Vortrag des herausfordernden: „Wißt du mein Gast sein“ erinnern. Die kühnlich verlangte Wiederholung des Champagner-Erbes bedingt Hr. K u n g zu einer Apothose Mozart's.

Auf würdige Weise kam dem Don Juan Dr. Strakos als Gewerker gegenüber der erlöschenden Streit der Feineren Gestalt mit dem verdorren Frosch, ihr seit langem auf dieser Bühne nicht so recht zuhause. Hr. Strakos's Persönlichkeit in der Partie Expositiva's ist schon bei früheren Anlässen gerühmt worden, hat nun aber und diesmal die mächtigste Anerkennung durch vielfachen Applaus und Hervorruf. Auch Dr. Linzer (Mafetta) ließ seiner Partie ihr Recht wiederfahren, hätte er nur die Stelle im Beginn des 1. Finales: „Oit's ich leben, geit's ich sterben“ durch entschleunigen, brodehären Ton markirt, wie es die Musik offenbar andeutet, so würden wir an der ganzen Partie nicht aussetzen haben.

Hr. G m m i n g e r war wieder sehr bei der Stimmes Spiel und des wohlwählend Gutmüthe Charakteres den Adelmann, wozu zum Glück des Gewerkeren erfordern zu sein. Wie sehr dieser schädliche Sänger seinen M o z a r t veracht, beweist nicht vielen andern Stellen vorzüglich die vortreffliche Aneinander der Arie in G. Auch ihm wurde einstimmig Beifall und Hervorruf zu Theil.

Was die drei Damen betrifft, so kann ich — anständig gestanden — nicht sagen, daß mich Eine von ihnen vollkommen befriedigt hatte. Drei hatte mehrere gelungenen Momente, aber keine schien mir mit der Individualität der Person, die sie vorzustellen hatte, so recht homogen. Auch in Bezug auf Klang der Organe hatten Uebers und Berlinische nicht seinen wahren Sinn. Es würde zu weit führen, das, womit ich nicht einverstanden sein konnte, in detail zu erörtern, daher will ich lieber das andere, was besonders gelungen war, schieber geben mit Hr. von Riese (Anna) ausgeführtes Spiel und Klang bei der Scene, wo sie in Chorus fällt; trefflicher Vortrag bei großen Reclitutes und der Arie im ersten Act, und vorzüglich entsprechende Mitwirkung im Quartett, welches überhaupt diesmal sehr anerkennbar war. Das Wollentertag sich sie dagegen nicht nach dem Sinn, auch mit dem Vortrage der großen Arie Anna's war ich nicht ganz einverstanden, namentlich nicht mit dem Vortrags einer Stelle, welche gleich unmittelbar darauf von der Gläubigen in der nächsten Arie imitirt wird, wodurch — da die Clarinette nicht ritardirt und nicht ritardirt darf — folglich das Chorus angeht wird. — Noli me tangere! — Ubrigens fand dieses Ichne das rühmliche Talent abermals vom Publikum die wohlwollendste Aufnahme und wurde durch wiederholten Hervorruf ausgezeichnet.

Auch Mad. P e h r e r o t t e, die mit gewohnter Bereitwilligkeit die neue Fassung übernommen hatte, und Frau C e n t u p (Jerline) haben, wie erstere nach der großen, tabulosextrogene Arie in Es, Hete nach der Arie in C gesehen.

Die Ehre im ersten Finale gingen sehr gut, und erzielten höchstlichen Beifall. Wäher befriedigend war der erste Chor der Conbante in G, woran jedoch das zu langsam genommene Tempo größtentheils Schuld war.

In der lobenswerthen Absicht, und keine Ruane des antheilreichen Weikerechrs durch überlites Tempo entgegen zu stellen, mag Hr. Kapellmeister A n n o w i s zu weit gegangen sein; denn es ist ganz gewiß, daß mehrere Nummern, namentlich das Axiago der Couvertüre, das erste Duett in D-moll, der schon erwähnte Anzeigang mit Chor in G-dur, die erste Arie Jerline's in F und selbst der Anfang des Axiago's in A durch zu gebühret Seilmas, diesmal an Wirkung verloren haben. Dagegen hatte das Champagnerlied, das Duett am Kirchhof und ganz besonders das Quartett, durch die treffliche Wahl eines nicht übermäßig schnellen Tempos seine volle Wirksamkeit erlangt. Ich bin so unglücklich, in Bezug auf Tempi und Reinheit der Intonation hier kritischer Natur zu sein, und gefesse, daß es in diesen beiden Beziehungen nicht ganz leicht ist, mich zu befriedigen. Küchlichlich des Axiago's der Couvertüre muß ich noch einmal meine Überzeugung dahin aussprechen, daß es nicht schneller genommen werden darf, als es die Ausforderheit der Trompetensfanfare vertritt, aber auch nicht um ein Paar langsame, sonst verflüchtigt sich der eble Champagnergeist. Die kräftigen Arien der Wäse, die oberdem größtentheils nur in Viertelnoten geschrieben sind, verlieren nicht durch schnelles Tempo in der angedeuteten Orientirung. Ich glaube überhaupt zu dürfen, daß das Auditorium meiner Meinung war, denn obwohl die Couvertüre überaus reich und kräftig creirtet war, so regte sich doch nicht eine Hand nach zu bestehen, während sie sonst gewöhnlich warm applaudirt wird.

Ich gefesse, daß es unter meine Desideria gehört, den „Don Juan“ einmal hier in Prag, für das er geschrieben wurde, tabellos gegeben zu sehen; gewiß würde sowohl das Publikum als die Direction ihre Achtung dabei finden. — Das Haus war mäßig voll, aber sehr theilnehmend. (Zelus (let).

**Obolus.**

**Zustünftler, Versammlung in Leipzig.**

Gegenstände der Besprechung. Am 13. August 1817: Hr. Brendel, einleitende Worte. 1. a) R. Schumann, deutsche Lieder für Violinen. b) G. G. Becker, Aulerecht. c) F. G. Sattler, der Musikalien-Manuscripten) Panel. d) G. Seilmitz, Prüfungskommissionen für zum Druck eingelebte Musikalien. e) A. Rosenkranz, dasste. f) A. Dörfel, Radbradangelegenheiten. 2. G. G. Becker, Orgelproben. 3. a) Hr. Brendel, Einleitung über classischer Werke in die Gegenwart. b) W. Seidmar, Vernehmlichung der Geschichte der Musik. — 4. a) F. Sattler, b. öffentl. Kanagete reifender Künstler. b) W. Seidmar, das Virtuositentreiben. 5. W. Seidmar, a) über mathematisch corrumpten Stellen in den Werken unserer Meister. b) Habitu's classischer Werke gegen moderne Bearbeitung. 7. c) Aufmunterung jüngerer Künstler. K. W. Seidmar, a) das Besondere annehmen unker Zeit. b) Unterweisung junger Componisten durch Herausgabe ihrer Werke. F. Sattler, a) Bildung von Kirchengesangvereinen. 11. b) Bildung eines Pensionats. 12. c) die bürgerliche Stellung der Künstler. 13. W. Seidmar, der Wandel allgemeiner Bildung bei vielen Musikern unker Zeit. 14. A. Rosenkranz, Bildung von Kirchengesangvereinen. 15. G. H. Wagnel, die gegenwärtigen Operncritik. 16. J. S. Schwanke, über Annehmlichkeit in den musikalischen Zeitungen. 17. F. Hoffmeister, Mittheilung über die Herausgabe eines Katalogs. 18. F. Schellenberg, a) die Herausgabe von Compositionen der Vereinsmitglieder durch den Verein. 19. b) Musikauführungen.

Am 14. August Musikunterricht. 1. A. Rosenkranz, Bildung von Musikvereinen. 2. F. Hoffmeister, für Musiklehrer. 3. A. Dörfel, Ausschreibung anerkannt tüchtiger Componisten. 3. G. Schester, a) Bericht über den Unterricht braudbaren Compositionen. b) Herausgabe von angelegten Compositionen. 4. A. Dörfel, Abholung eines Lehrplans für Clavierlehrer. 5. A. Damm, ein Wort über die Unvermeidlichkeit des hieherigen Schicksals. 6. F. Hoffmeister, Arbeitung von die nahe Bildung hervorragenden Musikalien. 8. Hr. Brendel Wegweil und Zweck des Unterrichts.

Schäftsordnung. §. 1. Ein Vorsteher leitet die Besprechungen. §. 2. Ein Secretair führt das Protokoll. §. 3. Der Vorsteher hat die Debatte zu leiten, und nach Beendigung derselben die Zustimmung zu bemerklich. §. 4. Die Anträge erfolgen in der auf dem gebrauchten Berichtigen angeordneten Reihenfolge. §. 5. Der Antragsteller spricht vor dem zu bestimmen Sachverständigen. §. 6. Dem Reden das Recht auf jede gemachte Erwiderung folgt, ohne vorhergehende Anmuthung zum Sprechen, zu antworten. §. 6. Jeder, der über den eben vorliegenden Antrag zu sprechen wünscht, daß bei dem Besprechenden um das Wort zu bitten. Dieser wird nach der Reihenfolge der Annuthungen zum Sprechen aufzufordern. §. 7. Abweichungen von dem vorliegenden Gegenstande der Besprechungen abzubringen. §. 8. Es ist nicht erlaubt, den Spruch's Inhalt seiner Mittheilung zu unterbrechen. Am Ubertretungsfälle §. 9. Der Vorsteher das Recht, zur Ordnung zu rufen.



## Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 100.

Samstag den 21. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. k. Hofraths Friedrich Kochly,  
an den verstorbenen F. F. Hofrath, Ignaz Franz Wien  
von Josef;aus der Autographen-Sammlung der I. F. Hofbibliothek,  
mittheilend vom Verfas-

Anton Sammler.

(Abdruckung.)

Nr. 11.

Leipzig, den 23. März 1827.

Ihr Brief, theurer, verehrter Freund, vom 10. — 12. März, ist mir einer der überraschenden Beweise und eine der schönsten Geschenke Ihrer Freundschaftssteuer. So schreibt Milmann, der nur Verhöhnung und Geringdacht im Allgemeinen gegen den Andern im Herzen hegt: das ist Männer-Freundschaft, fast so schön, als Frauen-Liebe, und sicher als sie. Wästen Sie, wie ich dies zu würdigen, und in treuer Ermiderung mein Glück zu finden weiß; wästen Sie auch, wie es, als dieser Ihr Brief antam, um mich fand: dann würden Sie sich besten können, wie er mich erfreute und bittet immer von neuem erfreut; wie herzlich darum jetzt auch mein Dank ist. Nach diesem Eindruck — leider nur im Werke — lassen Sie mich, ere ich auf Anders komme, einige Punkte Ihres Briefes nochmals berühren.

Die Geschichte Ihres bürgerlichen und Geschäftslbens in letzterer Zeit gibt mir eine hinlängliche Übersicht, um aus der Ferne mit Ihnen fortreden zu können — Dort — viel Schönes und Gutes, neben manchem Sorgenrollen und Wechseln: hier — viel Sorgenrollen und Wechseln, neben manchem Guten und Schönen. So gleicht sich ja doch Eines durchs Andern aus; erhdit in der Erregung und Bewegung, deren der Mensch bedarf, an, indem er dabei auch, doch ungerathet, schwankt, leidet wenigstens das Aufschlag gebende Jünglein nicht; dessen Aufschlag aber ist innere Zufriedenheit, die es einst Rille Rille und er gelangt zur Ruhe in Welt. Was wollen wir weiter? Nichts, mein ich, wollen wir weiter, wenigstens in den besten Momenten unsers Lebens, wo wir das zusammenhalten, was den Kern unsers Wesens ausmacht, und wo wir dies uns selbst zum klaren Bewusstsein bringen. Also: nur's weiter fort! — Was Sie mir von Ihren lieben Kindern sagen, das hat mich sehr bewegt. Meine beiden Lieblinge soll ich mir nun vorsetz' in als herangewachsene Jungfrau, als rüstigen Jüngling; und ich sehe Sie doch nur noch vor mir, wie sie in unablässigem, leisem Plaudern, sich einem Liebespächchen, vor uns auf Spaziergängen hinstrecken: leichwohl aber kommt mir die Zeit, seit ich sie also sah, so kurz, so sehr kurz vor!

Denken denn die lieben Wesen auch noch zuweilen an mich zurück? Ich bin thenerer Mutter bin ich's überzeugt.

Auf Satterler's Leben freue ich mich sehr, um seiner selbst, um des Verfassers, und um des Mannes willen. Rechenen Sie schon im Voraus meinen Dank für das, was ich empfangen soll.

Ihr Weber's „Oberon“ würde ich Ihnen Vieles schreiben, be-  
albe ich mich, oft gebeten von H ä r t e l, nicht eben daran, eine Be-  
urtheilung derselben, so weit sie der Anzeige des hiesigen Clavierausgugs  
Platz finden kann, für die musikalische Zeitung aufzusuchen. Da werden  
Sie mir die, dem Wesentlichen nach finden, was ich hier schreiben  
könnte. Die Grundideen meiner Ansicht des Ganzen werden Sie aber  
schon gefast haben; denn die Witwe, ängstlich gespannt auf die hiesige  
Aufnahme, hatte mich dringens ersucht, ihr gleich nach der ersten Vor-  
stellung mein Urtheil zu schreiben. Das that ich; und sie, da es günstig  
ausfiel; ließ es durch B ö t t i g e r, ohne mein Vorwissen, gegen meinen  
Willen, doch ohne meinen Namen, in die allgemeine Zeitung  
speichern, wo es schon im Januar gedruckt worden. Doch habe ich die  
Verhöhnung, daß ich jetzt, nachdem ich die Oper einmal gehört habe,  
(sie ist in untrer Mittheilung, seit Ende December nun fünfzehmal  
gegeben) nicht anders darüber denke, als nach jenem ersten Eindrucke  
der überhaupt bei bedeutenden Werken, zu denen ich mich recht gesam-  
melt und zusammengehalten, mich fast niemals betrübt hat.

Dagegen muß ich noch einmal auf S p o d e r's Oratorium: „Die  
letzten Dinge“, zurückkommen — nun da ich es genauer und in seinem  
Zusammenhange kenne. Zwar gehört habe ich's noch nicht; erst für den  
Sonntag Palmsonntag wird hier, zum Besten der Armen, eine große Aufstü-  
ckung veranstaltet, zu welcher sich neben dem Concertpersonale, alle  
hiesige vorzügliche Liebhaber, aus Antheil am Werke, am Meister und  
wohl auch an mir, verbunden haben: aber in dieser Musikgattung kann  
man auch eher seinem Studium der Partitur vertrauen. Nach diesem  
nun bin ich verpflichtet zu sagen: das Werk ist bei weitem, ja ohne  
Vergleich, das Größte, Würdevollste, Höchste, was S p o d e r jemals  
herorgebracht — ist Ormos, wie Milmann gestaudt hat, (ich auch  
nicht,) daß es S p o d e r jemals hervorbringen würde; und der zweite,  
überhaupt mannigfaltigste und erhabenste Theil gehört, nur vielleicht  
mit Ausnahm' zweier, ohson ebenfalls rühmendwürdiger Sätze,  
unter das Geschätzerbste und dann, weiter mild in Nacht Be-  
ruhigendste, was im Oratorium, seit H ä n d e l in legend einen  
musikalischen Geist bekommen ist. Sie und die andern Kenner der  
Tonkunst, die zugleich G h r i e s e n sind, müssen das Werk  
hören; ja, ich möchte hinzusetzen: sie sollen sich schon den Clavier-  
ausgug anschaffen, (S p o d e r hat ihn auf eigene Kosten heraus-  
und hier, bei P e t e r s, in Commission gegeben) um eine Vorahnung davon  
zu bekommen; denn mehr als diese kann der Zeitung hier nur so wenig  
geschreiben, da, meiner Ansicht gemäß, das Orchester, mir allen  
Wortbeilen der ausgezeichnetsten Instrumentation und der Geschicklichkeit  
der Musiker, ganz wesentlich über die Wirkung entscheiden köst. Wie  
seue ich mich, mein Freund, dies Werk veranlaßt, dem Künstler dabei  
mit meinem Rath' gedient und zum Aerte gang und gar nichts, als  
Stellen der heiligen Schrift, ja auch von diesen keine historischen, son-  
dern bloß prophetische (Weisheits-) und erbauliche gewöhnt zu haben!  
Wie gern ertrag ich's, daß Menschen, die das nicht wissen oder nicht

schägen, behaupten, ich habe mir's damit nur bequem gemacht; es sei gar keine recht fortgehende Handlung im Art; keine Charakteristik der Personen, sondern bloß der Scenen u. dgl. Meine Arbeit war ein Dienst Gottes: ich preise ihn, daß er mich gewürdigt, meinen Dienst geringen zu lassen. Ich werde mich, hier, wie im Obigen verstehen. —

Сhe ego a gli's Worten sehe ich mit Vergnügen entgegen. Ich kenne nur Einzelnes von ihm: aber das weiß ich hochzuschätzen und lieb zu haben. Und das haben sich die Wiener Verleger entgegen lassen? Сhe a's „Witzlar“ kenne ich noch nicht. Den, als Menschen und Künstler sehr schätzbaren Divertis von Leipzig werde ich einige Zeilen an Sie, um welche sie mich gebeten, mitgeben.

Ich war grausam, daß ich geklagt, ohne bestimmt anzugeben, worüber? Kein, theurer Freund, grausam war ich nicht, wohl aber unbedachtam. Ich will Ihnen etlich die Hauptpunkte angeben, worüber ich es jetzt noch mehr möchte. Nicht einzelne träge Erfahrungen, nicht vorübergehende, geistige oder Körperliche Schmerzen? nicht Verlust durch Tod oder Witzlauf te. ze. brühten mich, wenn sie auch niederhalten und mich angreifen: aber die, den einen, wie den andern Tag, nur den einen mehr, den andern weniger, auf mich liegende Last eines kränkelnden Körpers überhanpt; die hierdurch allmählig sinkende innere, mithin auch geistige Lebenskraft, und davon die Überführung, wie wenig ich nun der Welt nützen kann; wie ich, kömmt da nicht Hülf zu die eine oder die andere Art, mich selbst überleben werde: dies, und meine marastische Schwäche, nach welcher ich nicht, oder doch höchstens, vermag, mein ganzes Sein und Geschick muthig und freudig, sondern nur ergeben und geduldig, in die Hände des himmlischen Vaters zu legen; daß dann in trüblicher Stunde an ein ermunterndes, stärkendes Wort von einem geistlichen oder auch sonst eingehenden Vertrauten hier gar nicht zu denken ist, sondern daß Alle sich mir nur nähern, wenn ich in ihren Interessen arbeite, oder ihnen geben soll — Ged, Vergnügen, wissenschaftliche Nachhilfe zc. zc., das, das, mein Freund, worüber ich hier zum ersten Male in meinem Leben ganz offen mit der Sprache des Herzens herausgete — das ist, worüber ich eigentlich klagte und vielleicht bis an mein Ende würde klagen müssen, lernte ich nicht, längst schwermüthig sein. Lassen Sie dies Alles ein für allemal, und allerdings sich allein, gesagt sein; lassen Sie mich aber auch hinzusetzen: Wenn Sie ein christlicher Katholik wahrhaft aus Überzeugung und Herzenszustimmung sind; und wenn Sie, als solcher, einen geistlichen und tieferen, frommen und würdigen Reichthümer oder sonstigen geistlichen Vertrauten besitzen: so preisen Sie Gott und Ihr Glück. —

Da ich nun schon längst fast allein beschränkt bin auf mein Zimmer, (allenfalls noch, kann ich ausgehen, auf Kongert und Theater, wo ich nicht zu sprechen habe), da es mit dem Schreiben langsam geht, schweren und philosophischen Schriften oder langatmigen historischen ich mich nur selten und nicht so anhalten, wie Sie verlangen, gewöhnlich stübe, gleichwohl bei meist wenigem Schlaf die Tage sich mir verlängern; so kann ich die vorerwähnte, liebevolle Leitung meines geistlichen nicht genug dankbar preisen, daß sie, lange, ehe ich ihrer eigentlich bedurfte, mehrere, besonders zwei, vollkommen angemessene und unerhoffte Hülfquellen mir zubereitet und in meine Hand gegeben hat: meine, an den ausgeführten Werken der alten und neuen Welt nicht arme Bibliothek, und meine, durch alle, für die bildende Kunst bedeutende Rationen historisch zusammenhängenden und factischen Sammlungen von Handzeichnungen (gegen 2000) und Kupferstichen (gegen 3000). Es ist nicht im mindesten rechenstättige Übertreibung, wenn ich sage: Von allem, was irgend Nützliches bringen mag, — worunter ich auch Pfl., scheinbar Verbindungen u. dgl. rechne — frumt mich nichts mehr und ich sehe

es fast gleichgültig kommen oder gehen, wie es will: aber gegen jene geligen Schöde habe ich nun eine recht eigentliche Liebe, die deren Bewußt sich weiter gar kein Wunsch regt, als daß ein unerschütterter und sinniger Freund sie mitgrößt und ich, in einen solchen Sohn beschä, dem ich sie einmal zu gleichem Zwecke, wenigstens für seine spätern Jager historischer könnte. —

Kun da haben Sie einmal ein langes, langes Capitel von Confession, damit Sie im Geiste mit fortziehen können, wie ich mit Ihnen! Mögen Andere sich Neugierden, Kritiken, Paßität zc. schreiben: wir wollen uns von dem unterhalten, was wir thun oder leiden, was uns nahe liegt, was wir lieben und üben, und was, gilt es nicht von der Welt, auch für die Welt gar nicht sein soll. —

Begrüßen Sie in meinem Namen Ihre Frau Gemalin und lieben Kinder (auch die Kaiserin) Stadler, Portenschlag, Schreyvogel! — mit wie starken Erinnerungen schreibe ich diese Aufträge! — und wer aus Ihrem Kreise sonst etwa noch meiner gedenkt.

Mit unwandelbarer Treue

Ihre

Kochlik up.

(Werde fortgesetzt)

**Theater in Wien.**

**Im t. Hofopertheater.**

gab man den 19. August zum ersten Male: „Der Hochzeitstag über der Bergknappe von Kongsberg“ Ballet in 3 Acten nach einer beweglichen Sage komponirt von Hrn. Alexander. — Die Sage, daß einer junger, armer Bergknappe, um die Hand seiner Braut zu gewinnen, sich auf ein Tage in die Silberminen von Kongsberg betritt, dort von seinem Nebenbuhler tödtlich getroffen, demüthigt hinfiel, in welchem Zustande ihm die Bergnymphe Hulda erscheint und dem trüben Menschen einen verborgenen Schatz entdeckt, den der wieder zum Leben Erwachende sucht, findet und damit sich Glück macht: diese Sage bildet einen phantastischen Kopf wohl der Stoff geliefert, ein poetisches Ballet zu entwerfen: Hr. Alexander aber nahm die Sache sehr prosaisch, namentlich in der Hauptscene, wo Hulda aus dem Hellenlicht hervortritt, welche Scene durch unglückliche Dehnung alles historischen Jauders entblüht, nur sehr geringe Wirkung machen konnte. Ausser einigen interessanten Nationaltänzen wüßten wir Nichts als neu und verschieden hervorzuheben; auch die Ausstattung hätte glänzender sein können. — Beschäftigt waren in den Hauptrollen Frin. Forti als Otno und Hr. Alexander als Geit, ihr Bräutigam. Am meisten Bewußt erhielten selbe im Nationaltanz „La darle-carlienne“, welchen sie wiederholen mußten. Bei aller Anerkennung der kunstvollen Ausführung dieses Tanzes können wir nicht unerwähnt lassen, daß Jenes Herumschwingen des ganzen Leibes der Tänzerin um den Tänzer eben nicht ästhetische Wohnort ist. Wir vermüßten überhaupt bei Frin. Forti wie Hrn. Alexander sehr Grazie und Feinheit, die der Brautvater erst den Reiz der Schönheit verleiht. Dieß Vergehle entfällt in diesem Werke Frin. Grohat, die im Pas de deux und Ballade des 2. Acten's so anmuthig tanzt, die sich höchst beifällig zur Wiederholung aufforderte. Nicht attig fand ihr Frin. Lanner zur Seite. Wie das Pas de deux, componirt von Hrn. Barri, unter die Bergknappen hineinpaßt, begreifen wir nicht, zu dem schon ich uns weder neu in Ordnung noch überraschend in der Ausführung, wohl aber bedeutend lang. Eben so wenig finden wir uns in die Rolle des Hrn. Baptist als Bergknappe Sigward stellen; sollte die rechtliche Perücke und der schwarze Bart etwa den verruchten Wüstlinge charakterisieren? — Die Musik zum besprochenen Ballet ist, wie gewöhnlich ein mixtum compositum aus allerlei Opera, Tänzen, Tücken u. s. w. aber wir als Ganzen einen sehr geringen Geschmack abgesehen formen. Wenn man schon zusammensetzt, so mag es doch mit Ausnahm' geschehen, mit Verschickung des Zusammenhanges, der Situation,

\*) Seit Tage und Tag hin es nicht mehr diese geistliche und häusliche Bedürfnisse, die meist nur reden, sondern fortwährende Brusthübe, die plagen, auch dadurch, daß sie oft von allem persönlichen Werthe mit Menschen mich ausschließen, weil ich nicht sprechen kann.





### W o l l i z e n .

• Frin. Karoline Mayer wird dem Vernehmen nach, in Waiff's neuerster Oper (in der Hauptrolle) als engagiertes Mitglied des k. k. Theaters an der Wien debütiren.

• Frin. Marra wird eingangsigen Verpflichtungen zufolge zur Herbstmesse nach Leipzig wiederkehren, um dort einen zweiten Gesang von Maßregeln zu singen und in den Opernbaukonzerten mitzuwirken.

• Das Gertrudis- oder der großen italienischen Oper, mit deren Composition der berühmte Hr. Kapellmeister Suppe sich beschäftigt, ist vom Prof. J. A. Kaffi in Linz. Das Sujet ist aus der alten magischen Geschichte entnommen.

• A. G. Hill's Oper „Das Wollentind“, welche nächstens mit größtenthier Aufregung im k. k. priv. Theater an der Wien zur Aufführung kommt, wird folgendermaßen besetzt sein: Maxine, Frau Grafen Alster; Amal, Frin. Hillwig (deutsch) Mondl, Hr. Lehmann; Gisa, Hr. Weder; Kantor, Hr. Nabl und Waldmann, Hr. Reichmann.

• Kauling's Oper: „Arist der Große“ wird in Graz zur Aufführung vorbereitet.

• Dr. Julius Weder, der römisch-deutsche musikalische Schriftsteller und Componist, der sich in der neuesten Zeit durch seine Vöner- (Vöner- und Vöner-) um den Gesang sehr verdient gemacht, hat eine Oper geschrieben, welche Prinz Eugen von Savoyen zum Sujet hat. Der Componist bestimmt dieses Werk zur Aufführung in Wien und hat das dieselbige Libretto bereits an den Theaterdirektor Frn. Pöternö geschickt. Somit dürfte wir, wenn dieses Werk zur Aufführung kommen wird, eine wahre wackerliche Oper und würden nicht Bedenken aus der Geschichte anderer Staaten in österröische umformen.

• Die *Milanolio* haben in Warschau 17, in Posen 27 Konzerte gegeben.

• Die *Milanolio* werden nächsten Herbst nach Deutschland kommen, wo sie bis November in Wänden erwartet werden.

• In Frankreich gibt es auch Konzertdirektoren. Ein solcher, Namens Julien, kuppelt einige Sänger, Sänginnen und Instrumentalisten zusammen und führt sie in die Städte als Konzertsänger. Pischel war auch vor Kurzem einer von denen, die Hr. Julien in verschiedenen Städten leitete. Unter anderem kam er nach Dublin. Pischel sang, sang und gefiel außerordentlich. Endlich verlangte das Publikum eine Arie repetirt, aber Pischel war zu ermüdet und beorderte den Direktor daron. Julien nahm seine süßeste Arie an, trat vor, brugte sich links und rechts und spielte sanft: „Volubies und Gentlemen! Hr. Pischel, ganz ermüdet, nimmt die Wohlthat des Publikums in Anspruch und bittet, ihm die Wiederholung der Arie zu erlassen.“ — Kaum war Hr. Julien mit seinem Vortrag zu Ende, als seine Nase mit einem sauren Öl, das aus der Höhe herablag, in Berührung kam. Eine Schwaube nicht anders nach sich, dem einem Öl folgte ein zweites, drittes und so fort, bis Hr. Julien einem Oer- luchen so ähnlich sah, wie ein Öl dem andern. Der wankende Oer- luchen schien aber bereit gemacht; sehr und unerschütterlich trat er daher vor, und begann leitend: „Volubies und Gentlemen! Hr. Pischel re. Diese Konsequenz und sein Aussehen brachte dem Publikum eine solche Heiterkeit hervor, daß Hr. Julien applaudirt und Frn. Pischel das Singen erlassen wurde. (Pannonia.)

• Jenno Lind ist in Begleitung von Kablache zur Königin nach der Insel Whigat abgereist. Am 15. September gibt sie in Ginzburg ein Konzert, wozu bereits für 1200 E. Billette abgesetzt sind.

• Die Gründung des dritten Operntheaters in Paris, soll im Monate October vor sich gehen. Ein Prolog von XI. Roger und G. Baz, in Musik gesetzt von Aubert, Palest, Xdom und Garaffa, und eine neue Oper von Mailard, sind die Gaben des Eröffnungsfestes.

• Frau Stedl, Meinesfetter ist von ihrer sehr erfolgreichen Kunstreise nach Leipzig wieder hier angelangt, wird bis zum October hier verweilen, und schonn auf ein Gastspiel nach Frankfurt am Main geben. Für die einstige Zeit ihrer Rückreise hat Frau Stedl Meinesfetter in Linz eine Realität angekauft.

• Monument zu Ehren der Malibran in Mailand. In Kurzem wird im großen Redoutensale des k. k. Theaters alla

\*) Leipzig die G. X. Kiemm.

Scala in Mailand ein Monument aufgestellt werden, welches die Gesellschaft von Actiönären zu Ehren der Marie Malibran auf eigene Kosten zu errichten beschloß, um das Andenken dieser berühmten dramatischen Schauspielerinnen zu verewigen. Die Gesellschaft vertheilt die Ausführung derselben dem ausgezeichneten Bildhauer Pompeo Bressi, welcher auch eine Arbeit lieferte, die durch Schönheit der Zeichnung, Harmonie der einzelnen Theile, charakteristische Zeichnerie der Höhe und Reiztheit der Auffassung dem gefürchten Künstler zur wehren Ehre gereicht.

• Der Professor der Musik Carl Kloss in Wittenberg, ist, wie wir hören, auf der Rückreise von England in die Heimat begriffen. Er hat im Lande der Briten mit seinen Leistungen im Organspiel außerordentliches Verdienst erworben. In der George-Kapelle zu Windsor hat er vor dem Königin Victoria und dem Prinzen Albert, so wie einer großen Menge von fürstlichen Personen und den Kapellen, glänzenden Beifall gerntet. Seine von des Königin von Preußen Marie Königin mit der goldenen Preis-Medaille gekrönte Violine soll auf Befehl des Prinzen Albert mit untergelegtem englischen Text für den gottesdienstlichen Gebrauch angepasst werden. — Auf der ersten und berühmtesten Orgel Großbritanniens — in der Town-Hall zu Birmingham — hat Kloss in einem großen Konzerte des dortigen Festfänger- Vereins durch sein Spiel den Hauptpunkt des gemüthlichen Abends abgegeben. (Hr. Kloss war vor einigen Jahren auch länger Zeit in Pest.) (Schweizerling.)

• (Urfurt.) Zur Stiftungsfest der Erfurter Musikvereine am 27. Juli im Saale des hiesigen Schauspielhauses ein Konzert statt, welches durch die Anwesenheit eines jungen Künstlerpaars eines der interessantesten und gemüthlichsten wurde, dessen wir uns seit Jahren entsinnen können. Frin. Elise Vogel als Leipzig entzogene durch ihrem sehr künstlerischen, geschmackvollen Vortrag der Arie aus „Robert“ von Meyerbeer (Sch. Ob. 1c.) und der Romanze der Zerine aus „Egmont“ von Zelter und Acoer. Hr. Richard Wörst aus Berlin zeigte sich als fertiger, seltener Violinist und als tüchtiger Componist. Wir hielten von ihm eine festlich-componirte Fantasia über ein Originalthema und am Schluß des Konzerts zwei Lieder. („Wenn ich zwei Drogen schieben“ und „Wollst ich im Mai zu singen“), deren Vortrag durch den vollkommenen Vortrag des Frin. Vogel in das schönste Licht gesetzt, und von denen das zweite einstimmig da capo verlangt wurde, was für unser hiesiges Publikum eine unerhörte Anstrengung genannt zu werden verdient. — Der Festnachschau des Concerts, „Süßen von Lizen“ mit darauffolgender Symphonie in C-dur von Bejart eröffnete das Konzert, Weber's Jubelouverture und ein Lied von Mendelssohn füllten den zweiten Theil auf würdige Weise.

### A u s g e i c h n u n g .

Se. k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschlie- sung von S. M. W. zu gestatten geruht, daß der k. k. Kammermusikvater, Hr. **Egmond Thalberg** den k. k. hiesigen Pauerberg-Orden anzunehmen und tragen dürfe. (Wr. Ztg.)

### K u n g e l o m m e n i n W i e n :

Frin. Fuhmita Stolz, Opernsängerin, von Oldesloheg. Herr G. Zibonaf, Theaterdirektor, von Prag. • G. J. Pisch, Director der Prager Orgelmusik, von Prag. Frau Reapoline Kutácz, Sängerin, von Pest.

### A b g e r e i s t :

Frin. Lub. Stolz, Opernsängerin, nach Triest.

### W o c h e n - R a p p o r t d e s k. k. G o p p e n t h e a t e r s .

### K u s u s t .

- Gesung den 18. „Die Kaiserin Maria“ von Weillm. (Frin. Tonner von Schönbach in Würzburg — Anna als Maria.)
- Gesung „15. „Venezia Sorpasso“ von Donizetti.
- Reinung „16. „Venezia Sorpasso“ von Donizetti.
- Dinbung „17. „Robert der Teufel“ von Weberbeer.
- Reinung „18. (Wöchentlich.)
- Donnerstag „19. „Der Schatzkammer“ von Kitzauer, (zum ersten Male) vorher „Der letzte Will.“
- Freitag „20. „Norma“ von Weillm.

Die Zeitung ercheint Donnerstags, Donnerstags und Samstag: Preis für Wien: halbjährlich 2 R. 30 Kr., vierteljährlich 1 R. 15 Kr. — für die Provinzen per Post monatlich 2 R. 30 Kr., halbjährlich 5 R. 30 Kr. — für das Ausland monatlich 3 R. 30 Kr., halbjährlich 6 R. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buchhandlungen und in den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 101.

Dinstag den 24. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
Emil Mayr.

I.  
Eine seltsame Stunde.  
1861.

Stille Dämmerung breitete allmählig ihren violetten Schleier über Hofen und Häuser; mit den scheidenden Strahlen vergoldete die Sonne noch die Giebel der Dächer, die Kreuze und Kuppeln der Thürme; die Schatten wurden immer dichter und dunkler, manches Lichtlein schimmerte schon in den engeren düsternen Häusern der alten *Wand* obena, und die Wespenglocke sang ein Lied der Ruhe in die nachstehenden Wälder hinein, einer Ruhe, welche im traumlichen Zimmer zum schmelzenden Erinnern und zu schwächtigen Hoffnungsanmerkungen einleitet, was denen der erste Punkt des angenehmen Kränzleins oft unabweislich kören weht. —

Ein salber Lichtkehl, wie ein sich verspätender Strahl der bereits gesunkenen Sonne, bedangte sich neugierig in das erste Stockwerk eines übertrauen Hauses inmitten der Stadt, und beobachtete seitfam die besten Goldrahmen und Schmuckwerke ehrwürdiger Familienportraits, die bunten reichgewirkten Tapetenwände, und betauschte zwei blühende Menschengesichter, deren Blicke sich schwach demütheten, Gefühle der süßsten und dabei wehmüthigsten Art auszubücken, welche in den anschaubereinen Herzen sich angestiegen begannen, ohne daß es die Träger dieser zitternden Herzen zu ahnen schienen, oder sich selbst gefahren wollten. —

In einem beschriebenen Kasten von Tannenholz in Lastschorn sah ein junger, vier und zwanzigjähriger Mann mit ehrlichem deutschem Gesicht, mit einem Auge voll Stut und Begeisterung der ermodeten Manneskraft; er hatte sein Mondblothes Haupt in die Linke gekläht, während die Rechte einige Akkorde auf den schwarz und braunen Tasten kammerte, und hümelien jart anfangen ließ, als ob der sanfte Hauch eines Sephires durch die Saiten einer Lauteharf gespielt hätte. Seine Hand schien heimlich zu zittern, seine Lippen preßten Worte zurück, die nicht zu Berrühren dessen zu werden drohten, was in seiner tiefsten Brust sich emporrang, dremend heiß und bräudend. —

Der mochte es auch dem jungen Claviermeister verdenken, daß ihre Ruhe aus dem Gleichgewichte fiel an der Seite eines Weibes, wie *Wiß Anna*, seiner gelehrigen geistvollen Schülerin, die, als wär sie weigern um etwas ihr Unbekanntes, westselweise die Foden zurückstrich, welche der Kdnstkrast wie mit einem heiligen Goldblademe übergoß, was bald wieder mit dem reichgekleideten Auge an ihre schwelenden purpurglühenden Lippen fuhr; dabei ließen die juradfallenden weiten Ärmel ihres grünen Kittas überworfen einen runden Kern erblicken, der die Lillen an Weißer beschämte, und an welchem derle Ampfangen einen bleimantenen Widerschein auf die nächsten Gegenstände warfen.

Ihr blaues Auge begegnete dem ihres Meisters schon fragend, und um die spannende Pause der eben unterbrochenen, oder vielmehr durch das Herindrehen der Nacht bereits geschlossenen Lektion zu zerreißen, sprach sie mit sanft klingender Stimme:

„Ihr sagtet also lieber Meister! die Musik sei die ternste Sprache der Gefühle — in ihr mag alles Leid und alle Lust vertilgen, welche wir heimlich im Busen tragen?“

„Gott, entgegenete *Hans Jakob* erröthend, die Baurbediänge des Claviers können allein ausdrücken, was wir fühlen, wenn der Freund hoch lächelnder Engel und die Sterne läßt, wenn and Schwermetz die Sprache nicht, dem Freund — der Freundin zu vertrauen. Es ist die Himmelstöchter *Hantastie*, die uns mit empor trägt zu den Sternen, die uns eine Welt erschließt, vor welcher jeder Erdenglanz dange verblaßt, wie uns der Gottheit nahe rüdt im süßen Schmelzen der Harmonien, die eine Geistesprache lehrt, war den Herzen verständlich, die gleichgestimmte Saiten in sich bergen, die aber auch ein einziger leiser Klang zum Witterklingen lödt.“

„Meister! das ist göttlich! küßete *Wiß Anna*. Laßt mich's einmal hören, wenn ihr euch ganz der Dichtung wohnt, wenn ihr in der Begeisterung Fluge euch aufschwimmt von der farrnen Winternacht der Erde zum ewigen Frühling der Poesie. — Der Meister! wo halt ihr euch die Flamme der Begeisterung zu solchem Baurbediänge?“

„Xuc eurem Auge, *Wiß!*“ Rottete *Hans Jakob*, blüete jaghaft und erschreckt durch sein Wagniß zur Erde. — Reichliches Dunkel verdrang ihm das Erglügen von *Anna's* Wangen, und ein triler, süßer Senker aus dem wogenden Busen verformte langsam mit dem Kerkerde, den *Jakob* in unbestimmter Gile anschlug. —

Kun bedangte ein Tonwelle die andere in lieblicher Flucht, hoch rauschte *Reord* in *Reord*, und schwaum über den reichen Wogen eine Melodie, dem Herzen entquollen, zauberlich, minnig und weich, voll Sehnsucht, voll Liebe; — und wie es im Gemache immer nächstlich heimlicher ward, wie die letzten Umriffe der Wäntisse, die Statuen auf den massiven Schränken, der Marmorstück inmitten mit dem Blumen aufzuge, die Figuren auf den Tapeten in ein köstlichstes Grau verschwammen, so wurde es immer heller und glänzender vor dem Blicke der beiden unerfahrenen Wesen, eine Kette der süßsten Bilder slog im Kreise unipädlich vorüber, ein wolkühles Bergschön und Bergessen untaumelte die bebenden Sinne — zwei Hände lagten in sicherster Urmengung in einander, die Lippen glühten aufeinander in Seligkeitsverewirung des ersten Kusses. Die Rose: „Liebe“ war mit einemmal aufgedüht, die äppigen Knospen wurden gesprengt vom Frühlingsspanne der Poesie und verschlangen sich zum süßen Kusse.

Das sind Momente, die im Seelenleben nur einmal kommen. Das junge Herz ahnt nicht, wie es mit dem Baurbediänge der Liebe gar bitter Tropfen eines Giftes einschleift, das oft vergehend nachwirkt, man mag es dann Sehnsucht heißen, oder namenlos lassen,



haben Anfrage zufolge, auch wir von diesem auch in Musik gesetzt werden, und herliche Wirkung sei, der nach kurz zu Tage im Herrschenden Kaiserthum gefungen wird.“ — Die Anstalten unserer weltlichen eleganten Volksgesung wird nun hübschlich bereichert, der erste Entwurf der Singweise, sowie die hiesige mit Begleitung tren nach dem erhabenen Komponisten Autographen, wie sie die l. P. Definitivität durch die Kunstwerke ihrer früheren Professoren, des hochwürdigen Hrn. Gezen Moriz von Dietrichstein, beist und aufbewahrt, beide werden in Beilage mitgetheilt; ebenso folgt in einer Beilage Zingarelli's Aufsatz des nämlichen in Italienische übersehten Textes. Jeder Einsichtliche wird sich ersten Blick in diese Composition mit dem Hrn. Verfasser darüber einig sein, „dass Zingarelli's Aufsatz eben nicht zu jenen Vorbildern gehören, aus welchen der König seine Ruhmes Bekleidung nimm, da der Komponist darin nicht nur den Sinn der Dichtung, sondern auch den Rhythmus gänzlich überließ.“ Nach mehreren hübschlichen Daten über die erste öffentliche Abhaltung der Volksgesung nach Joseph's II. Meolie folgt ein Brief dieses letzteren an Se. Excellenz den Gezen Saurau, worin er sich bezieht seine langjährl. Dank ausdrückt für das Wohlw. des Monarchen, das ihm außer einem ansehnlichen Gehalte zur Befolgung überlassen wurde. — Die geistvolle Würdigung des berühmten Nationaldichters durch Westphal Weidling befindet sich auf passender Stelle und mit unserm gemüthlichen Bewillkommen. „Dass Gott erhalte“ schließt die interessante Abhandlung vollkommen aufschließen. — Am durch Vergleichung des hohen Werth der Joseph'schen Composition noch ungeschuldet zu machen und Vorbehalten zu vermeiden, überlasse man sich zu erheben, folgen acht andere Aufsätze, in die darauf bezieht Abhandlungen. Zweck der Jubel- und Hochzeits-Gesänge des gemüthlichen Joseph's II. in Potsdam längst eingetragener als Helden- und Haterlandes, darauf „der harmonische Gedächtnis“ von demselben erhabenen Komponist sowohl in ursprünglichem Tenor für Clavier als auch übertragen für Chor. — Dann das englische Lied „God save the King“ mit einer Abhandlung, in welcher der Hr. Verfasser seine ausgedehnte Gelehrsamkeit in der Musikgeschichte glänzend darthut, die eben so schmeichel als scharfsinnig Untersuchung, worin der eigentliche Urheber jener einfach großen Melodie war, deren Auctorität er nach voll unempfindlichem Untergriff dem H. K. K. zurechnet. Darauf folgen das Stück „Arie Britanna“ von Doet. Kater, das freilich „Vive Henri quatre“ und das einst wurde die alte Welt wandernde „Mordbrot a'en va-t'en guerre“ mit hübsch überflüssigen Abhandlungen, worunter besonders die über das Nordwestlichen hübsch interessante „Wink“ gibt. Das sicilische Schiffsgebet und die angenehme russische Vortessime von Kater's offschiffen würdig das Ganze. —

Damit wurde nun, nach dem geschätzten Hrn. Verfassers eigenem Ausdruck, zur Ehre des Monarchen die Zahl Hrn. erfüllt, und der Krang, als den er der beidseitigen Ehre den Verehrern der Kunst überhaupt und des Volksgesangs insbesondere darbietet, nicht, so hoffen und wünschen wir, gewiss nicht vernachlässigt werden. Die Schrift ist Se. Excellenz, dem Hrn. Gezen Moriz von Dietrichstein, diesem großen Kenner und Förderer der Kunst, gewidmet; die Ausstattung durch die Verlagsanstalt ist, einige unbedeutende Druckfehler im Text und Beilagen abgerechnet, genau und geschmacklos. Wäre dieß unproduktive Wert des Büchleins den nächsten Anfang finden! —

**Correspondenz.**

**Aus Prag.**

Am 27. und 28. Juni fand im Vereinslokal vor einem zahlreich versammelten Publikum die theoretische und praktische Aufklärung der Jünglinge der Kaiser. Musikvereins Rats, deren Zahl sich auf 157 beläuft. Hr. Georg Ott gab 12 Mädchen die hübsche Ausbildung im Gesange. Hr. Franz Mesner unterrichtete in 3 Abtheilungen 25 Knaben und 20 Mädchen im Gesange, und ertheilte zugleich den theoretischen Unterricht. Hr. Franz Hofmann gab 20 Knaben in 2 Abtheilungen die hübsche Ausbildung im der Violin. Hr. Adam Schütz gab 25 Knaben den Elementar-Unterricht auf der Violin. Hr. Ferdinand Schantz unterrichtete 25 Knaben auf allen Blasinstrumenten, darunter einen Blinder auf der Clarinet und Hr. August Steyer ertheilte 4 Schülern den Unterricht auf dem Contrabaß. Am ersten Vormittag war die theoretische Prüfung, sodann im Gesange; am zweiten Vormittag wurden die Violin- und Violonchüler, sodann mit der Formationslehre geprüft. Bei welchem Jünglinge mehr die musikalische Vorübung, so wie das schnelle Antworten der bezüglichen Reimen nicht Interesse erweckten, am wie mit mehr wie dieß nicht beim Kennen der Fall sein? Es wäre überhaupt sehr zu wünschen, daß der theoretische Prüfung mehr Musiker betheiligen möchten: weil es erfreulicher für den Lehrer ist, wenn er unter den Jüngleren welche ertheilt, die sein Streben und das richtige Antworten zu würdigen wissen, andererseits welche es Monarchen nicht unbedeutend sein, die richtige Benennung der Instrumente zu hören. Einen besonderen Werth gewährt die am l. August statt gehabte Concertproduction, welche im Ränd. Vereinslokal abgehalten wurde. Lindpaintner's Ouverture zu „Die

Wespeleber“ eröffnete dieselbe und wurde von sämtlichen Instrumentalchälern unter Leitung des Hrn. Hofmann recht präcis ausgeführt. Dieser folgten: Nr. 2. Variationen für die Violin von Rubin, von Bromm immer mit vieler Fertigkeit vorgezogen. Nr. 3. Arie aus „Don Juan“, vorgezogen von Maria Wacker. Diefeinsten Schöngegrin hat unter Hrn. Citta Leitung bedeutende Fortschritte gemacht, ihr Gesang ist fertig, aber nicht und bietet. Die hiesige Befähigung hat jedoch diesmal außer sonst guten Vorträge hinderlich. Nr. 4. Concertino für Contrabaß, vorgezogen von Franz Klinger. Nachdem diese Schule erst ein Jahr besteht, muß man über die Fortschritte kenne, nicht kann dem Lehrer die Anerkennung nicht verfehlen. Nr. 6. „Das Waldhorn“, Chor von G. Richter, vorgezogen von den Schülern der untern Gesangs-Abtheilung. Derlike war auch Rubit und ebenso vorgezogen. Nr. 8. Concert für die Violin (in G) n. Spodt, vorgezogen von Janaz Wl. Derlike ist im Besize eines fastigen Tenors, und dürfte sich mehr für einen schätlichen Oeffner: wie Soloflirt eignen. Nr. 7. Arie aus „Armani“ von Verdi, vorgezogen von Laura Esika. Ein zweites sich durch einen außerordentlichen Vortrag die Ehre des Heroerbes. Nr. 8. Concert für Violin von P. Ch. Scherz, sprach Franz Hofmann mit Geist und Gemüth, großer Fertigkeit, schönen und kraftvollen Tone und begleitet von glänzendem Applaus vor. Auch ihm wurde die Ehre des Heroerbes verdienter Weise zu Theil. Nr. 9. „Der Hallsaal“ großer Chor von F. Kitz, vorgezogen von sämtlichen Jünglingen der untern Gesangsstufe. Auch dieser Chor, bei welchem besonders die fröhlichen Anwesenheiten hervorleuchteten, sprach sehr an. Nr. 10. Großes Concert: Potpourri für Blasinstrumente, arrangirt von Hrn. Schantz und unter dessen Leitung von seinen Jünglingen vortragend. Ich habe nicht schon einmal dahin ausgeführt, daß bei einer Prüfungsproduction nur beachtet wird, das musikalische Publikum mit den besondern günstigen Zwängen der Abgabe, und dem glücklichen Erfolg der Bemühungen der Lehrer und Schüler bekannt zu machen, weshalb die Wahl immer nur auf solche Conzerte fallen wird, die der Schmeichelei und Schmeichelei entgegen am meisten geeignet sind, die Fähigkeiten und Fertigkeiten der Lernenden günstig herauszufallen. Auf letzteres wird daher die Aufmerksamkeit der Jünger mehr gerichtet sein, als auf den Gehalt solcher Piecen. Daher ist die Aufnahme eines Potpourris bei einer Prüfungsproduction, wo sich mehrere Jünglinge auf verschiedenen Instrumenten zu produciren Gelegenheit haben, gerade nichts ungereimtes“. Dieß ist für gewisse Leute. Dieses Potpourri fing mit der Introduction des „Waldhorn“ an, in welcher sich besonders Franz Stolz durch den ausdrucksvollen Vortrag des Bagelarinettos glänzend bewies. Die folgenden Variationen für Bassett trug Franz Knapp recht geläufig vor. Am liebsten der Jünger zeigte sich Hr. Kater in demselben Vortrag. Die Violin- und die Violonchüler für Waldhorn vortrug, hat einen weichen, klangvollen Ton, und berechtigt zu schönen Erwartungen. Die beiden Flütten: Franz Weissbacher und Wilhelm Dampet zeigten im alternativen Vortrage eines Instrumentes mit Variationen um den Vortrag. Beide haben Fertigkeit und Ausdruck gezeigt. Was Conzerte betrifft, würde ich letzterem den Vortrag geben. Der genannte Stolz trug auch mit diesem Weisfall ein Clarinetstück geläufig und ganz vor. Franz Kater gab in einer Oeple für Tuba eine lobenswerthe Bearbeitung entworfen, und durch seinen trefflichen Vortrag den reichen Weisfall nobelverdiend. Geflossen hat dasdicke mit dem letzten Satz aus „Arie“ Ouverture, wo sich auch die kleine Trompete hervorzuhaben Gelegenheit hatten. Die Production wurde mit einem langanhaltenden Beifall aufgenommen. Hr. Schantz hat die Ehre des Heroerbes zu Theil. Genommen, nach demselben dieses Potpourri, als auch das Concertino für Contrabaß dem Publikum gerichtet Weisfall fand; so muß es um so mehr bekunden, daß der Refereent in der „Storie“ wider von beiden Lehrern, noch von ihres Schülern Ernennung that. Lehrer, die sich ihres Fleißes und Oifers während des Schuljahres selbst bewußt sind, (das müssen beide sein) kann ein solches Stillbeweisen wohl immer tranken; und könnte sich ein Lehrer dieses Jüngling nicht selbst geben, so müßte er jedes öffentliche Lob nur für Ironie halten. Daher ist dieses lobgerne (ist es aus welchem Grunde es möge) nur für die Jünglinge und deren Oitern trankend, und kann für den Fortschritt der Lehrer noch nachdringlichen Folgen sein.

Darauf erfolgte die Preisvertheilung unter dem Vorhise Se. Excellenz des Hrn. Jg. H. Wachen von Kitz, Landeshauptmann u. als Preis des Hrn. Hubert D. Schwegelholer, Präsidenten und des übrigen Vereinsvorstandes. Die Prämien bestanden aus dem Hrn. Hof. C. Steyer gestifteten Prämie Nr. 10. 22 kr. C. W.; dann aus mehreren Spectakeln in schöner Fassung, die von hohen und andern Kunstfreunden zur Bestiftung übergeben worden sind, und aus Musikreizen, die den Schülern auch in der Ausstattung zu verhoffen geeignet sind. Umhüll ertheilten Maria Wacker, Laura Esika, Jg. Wl. und Franz Hofmann die ihrem musikalischen Austritt aus der Schule, Ehren diplome als Mitglieder des Vereins.

\*) Aber gewiß auch nicht empfindenwerth! Die Redaction.

Der jährliche Besuch des Publikums spricht für die Theilnahme, deren sich die Musik erfreut, und ich wünsche nur, daß der Verein, durch neuen Beistand und anerkennenden Mitspielen in der Lage erhalten werde, sovielbereits so segnerreich zu wirken.

L. C. Seydler.

### W o t i z e n .

Das Programm des Josephstädter Kirchenmusikvereins für das letzte Quartal des laufenden Mitt-Jahres enthält abermals mehr sehr ausgezeichnete Kirchenwerke theils älterer, theils neuer Tonsetzer.

Für den 29. d. M. ist eine bereits in früherer Zeit von diesem Vereine aufgeführte salenne Messe von H. Grütts bestimmt.

Bei dieser Gelegenheit muß zugleich bemerkt werden, daß in diesem Quartal und zwar am 3. October eine Messe von dem talentvollen Herrn J., jedoch nicht in einigen hiesigen Kirchen veranstaltet eine neue, sondern diejenige aufgeführt werden wird, welche bereits im n. J. für diesen Verein geschrieben hatte, und die auch damals schon sowohl von demselben als auch auf mehreren andern Kirchhöfen seitler zu Gehör gebracht wurde.

Am 31. October d. J. wird sowohl das Vereins-Dankamt stattfinden, wobei Beethovens C-Messe zur Aufführung gelangen wird. Während der wöchentlichen Schlußfeier zu der Bekleidung, welche dieser Verein auch in diesem dritten Jahre seines Bestandes an den Tag stellt!

Morgen oder übermorgen werden im k. k. Hofoperntheater „Die Waise der Königin“ gegeben, in welcher Oper Hr. Kader zum ersten Male die Hauptrolle spielen wird.

Der hiesige Pianofortevirtuos Hr. Franz Kadel ist am 20. d. M. nach einer kurzen schmerzvollen Krankheit im 43. Jahre seines Alters gestorben.

Hr. Debenkreit, Militärcapellmeister in Verona, ist nunmehr an die Stelle des vom Leopoldstädter-Theater abgehenden Capellmeisters Adolph Kälter engagirt worden.

Die Oper des jungen Hellmesberger führt den Titel „Der Tag der Verlobung“.

Die ausgezeichneten Violoncello-Stuben des H. Emil Bockmühl, deren man sich bereits an den Conservatorien zu Wien und München bedient, sind auch für den Unterricht am Conservatorium in Wien angenommen worden. Diese Stuben sind in der Verlagsanstalt von G. Böglig in Wien zu haben.

Itz's Oper „Das Wolfenkind“ wird nächstens in der k. k. Hofmusikalienhandlung von K. Diabelli et Comp. im vollständigen Uebersetzungen mit Singstimmen erscheinen.

Hrn. von Warra soll in London von ihrem Honorar von 2000 Thalern beinahe 1800 für mildthätige Zwecke verwendet haben. Sie ist also nicht bloß eine treffliche Künstlerin, sondern auch eine wahre edle Menschenfreundin.

Hrn. von Warra ist nach King zu ihrem Eltern gerückt; sie wird dort in einer Wohlthätigkeitsanstalt singen und dann nach Wien zurückkommen, wo sie nach in einem Koncerte mitwirkt, bei welcher Gelegenheit sie ein russisches Lied „Solene“ (die Hochzeiten) singen wird.

Hr. Gottbank, der Leiter des k. k. Hofoperntheatres will sich der Ausbildung von Gesangslehrern widmen, wie sich dessen Gattin seit Jahren schon als Declamationslehrerin für Bühnenkandidaten mit gutem Erfolge bedient.

Der Sohn des Professors Pizis wird sich hier Anfangs October als Violoncello-Professor betheiligen.

Das Budget des Pariser Conservatoriums betragt 150,000 Francs und wird von 650 Schülern benutzt. — Der Director erhält nur 8000 Francs, während, die drei bis vier Professoren der Composition und des Gesanges bekommen 2500 oder 2000 Francs, die übrigen nur 1000, 500 Francs, und viele gar nichts.

Die neue Orgel in dem Kloster della Cava, bei Salerno, hat 20 Register, beinahe 8000 Pfeifen und drei Claviere von 6 Octaven. Die sanften Register sollen sehr gut sein. Die Orgel kostet 60,000 Francs.

Jenny Lind hat mit der „Regimentsdichter“ ihr Londoner Gastspiel vollendet. Die Königin und Prinz Albert, welche selbste

ihre Auftritte verstanden, waren auch diesmal zugewandert und bei den dankbaren wie wieder hyperentzückt. Jenny Lind singt der 21. August zu Brighton in einem Koncert. Den 28. August wird sie ihr Gastspiel in Manchester, Liverpool, Birmingham, Olsingburgh, Glasgow u. beginnen und den 25. September will sie in Berlin auftreten, wo sie während des Winters singen soll. — Die Gräfin empfiel bei ihrem Besuche als Anna Bolena unter andern Geschenken auch ein höchst schönes Kreuzband von selbstem Gold, mit dem ausgezeichneten Namen. Dieses besteht, auf dem folgende Worte stehen: die vereinteste Basis von Ofter an Madame Gräfin, die Gütigkeit ihrer Besuche als ein schwebendes Zeichen ihrer Bewunderung.

Wittner's hat bei seiner kürzlichen Anwesenheit in Göttingen mehrere sehr besuchte Konzerte gegeben. In dem ersten waren viele noch mehrere Dänen und Preussener anwesend, die bei diesen Gelegenheiten über die künftige und nennenswerthe Nationalmusik einverstanden zu veranlassen ihm zu Ehren ein glänzendes Festmal, an welchem die anwesenden Musikanten Theil nahmen und drachten ihn eine Göttinger Gegendmächtig beehrte sich der Künstler in Göttingen, wo er am 17. d. M. sein erstes Konzert veranstaltete.

Im Quartette zu Salzburg fand am 24. Juli eine höchst interessante Gesellschaft statt, nämlich die Professoren und Wähler hatten das Vorrecht des Erstredens und Meinerdes dieses Institutes dem Dr. Franz von Hiltprant mit malen lassen, und wurde beauftragt mit der Production der C-Symphonie von Mozart, in Gegenwart vieler Honoratioren enthält, wozu Hr. Drobisch eine begeisterte Rede hielt, welche der Gesellschaft in gerühmten Worten erwiderte, sodann nach den Sängern des Vereines ein von Otto Nicolai in Waff gelesener Chor abgingen. (Sonntagblatt).

Preßburg. Hr. Kapellmeister Keger, der Tonkünstler der „Mara“ weite einige Tage in unserer Mitte, und denkt nach seiner Rückkehr von Raab einen längeren Aufenthalt hier zu machen.

Hr. Pechetti gab 2 Konzerte in Strichenberg mit glänzendem Erfolge. Mit Anna Hillinger aus London unterstügte sie Koncertgeber mit Gesangsleistungen.

Kemperbeer, welcher sich jetzt in Marienbad befindet, wird zur Nachher das Wildbad Gasten besuchen.

Mrs. Wilsch, die vortreffliche englische Sängerin ist für ihre große Oper in Paris gewonnen. Oben so hat auch Egra. Xiboni, einen zweiwöchigen Kontract unterzeichnet.

Polonna. Maestro Marco Mariani schreibt eine neue Oper, betitelt „Aufnahme, der Vater“. Erst vom Advokaten Rattazzi für die Zabatini, Moriani und De' Saffini, welche im Herbst im Teatro Comunale zur Aufführung bestimmt ist. (Gau. di Bol.)

Peck, als Hr. Wolf unübrig in der „Maria di Mohan“ fungirte, schenkt ihm ein zugeworfener Kranz des Barret vom Kopfe. Die Sängerin im Nationaltheater wollen nun immer mit einem Regenschirm auf der Bühne erscheinen.

### M u s i k z e i t u n g .

Der Kirchenmusikverein zu St. Nicolaus in Turin hat am 6. d. M. August Schmidt in Petta c. c. seit dem Verdienste um die Musik- und Unterrichts-Anstalten in Ungarn das Diplom eines Ehrenmitgliedes überreicht.

### D r u c k e r s t e .

In Nr. 96 dieses Blattes hat sich ein sehr komischer Druckfehler eingeschlichen, den wir zu berichtigen bitten. Wir lesen nämlich das W. Preger, Director des Conservatoriums nach Hamburg und (gleich daneben!) nach Neudorf, anstatt nach Prag und nach Wien.

### K u n g e l o m m e n i n B i e n :

Herr Josef Pösgen, Tonkünstler, aus Böhmen.

### A b g e z e i t :

Herr Marie von Warra, Opernsängerin, nach Linz. Herr Ernst Nononi, Sängler, nach Berlin.

Die Zeitung erscheint Dinstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 3 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen 3 fl. 30 kr., halbjährig 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz 4 fl., halbjährig 2 fl. 15 kr. Preis für den Druck und die Expedition: 1 fl. 30 kr. — für den Druck und die Expedition: 1 fl. 30 kr. — für den Druck und die Expedition: 1 fl. 30 kr. — für den Druck und die Expedition: 1 fl. 30 kr.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 102.

Donnerstag den 26. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
Emil Mayer.

I.  
Eine selige Stunde.

1861.

Verlagsges.

In den Straßen soll des Gewöhles von Menschen und verdrießlicher Wagen, Gasse aus, Gasse ein stürzte der entzückte Clavierlehrer wie einer, der nach einer ädlen That ängstlich seinen Rücken hinter sich näher und immer näher hört, dahin. Vergeblich schüttelte eine Kreuzbesand ihn auf Augenblicke aus dem Tannel und rief ihm zu: „Seid ihr häßlich geworden, Herr Hoforganist?“ — wer nicht hörte, war unser Hans Jakob. Die Erde brannte und gitterte vulkanisch unter seinen Tritten; müd gelagert lagerte er in Kreuze und Kreuzen nach Hause, suchte Ruhe, und fand sie nicht; — das Auge starrte stehsüchttraum nach dem ersten Nichtstreifen im Aßen, der des nächsten Tages Bote sein sollte. Ich der kam so lange, so lange nicht. In solchen Nächten schreit sich die Natur zur hochhastigen Trägheit zu verschwören; die Minuten wachsen zu Sommertagen; die Länges verzweilungsbang zählt man die Penetrisirte, und will sie jörnig antreiben. — So wälzte sich schlaflos Jakob auf seinem Lager. Das Frühgelächte hörte er schon auf den noch jämlich äben Straßen. —

Keun Uhr schlug's! — Der Orgel erhabene Geisteskräfte zogen am lieblich der Postliche empot, und verschmolzen mit den Beirachschönen im herabdrückenden dritten Sonnenstrahle wie zum Ostrerrigen. Die Zahl der frommen Beter kniete in Knoschentrührung vor den Altären. Gewöhnlich im einsehen meistlich ruhigen Kirchengesange, mit im sich die reinste religiöse Begeistigung aufschwängte zu dem höchsten verzichtthronen, ihre kindliche Gottesliebe ausströmen zu lassen, schauten e Leute einander verwundert an. Bekannt ist es ja, daß die Eigenschlichkeiten eines Organisten sich im Laufe der Gewöhnheit so fest im Ohr des Zuhörers anheben, daß jede Abweichung von bekannten Sätzen bemerkbar wird, ja selbst hören kann; und so konnte das singende Volk heute durchaus nicht in die Spielweise des Hoforganisten finden; denn, abetämmert um seine Sönger, spielte Hanns Jakob, und ließ sich musikalisch hingewöhnen in den wirren Tanz seiner Traumwelt; statt v gehaltenen Töne des erhabenen androssianischen Kobersanges, bante er floed auf Klford, Figur delingte Figur, in die Klänge der Religion stichten sich die Lieb-Luz; — der Organist muß verzückt sein! — urtheilte strosch die Stimme des Volkes, welches nichts schmerz verzicht, als aus dem eisernen Gestele seiner Gewöhnheit gerissen worden.

Der Organist stürzte hinaus aus dem Gottesdienste, und dem Orte zu, wo er gestern geschweigt, gejobelt hatte, die Hoffnung auf die Wiederkehr der seligen Stunden im hochklopfenden Herzen. — Postkornlung, Peitschenknall und das Geräusch eines um die Erde liegenden Reisewagens überraschte den Liebenden dort. —

Wäre er zwei Minuten früher gekommen, gewiß er hätte ein paar theuernastige Augen durch das Wagenfenster blicken, und ein weißes Anz der Stadt ein trübes Lebenswohl zuwinken sehen. —

Betrogen um erträumtes Glück kehrte er heim; so eilig er früher tief so bitten lag es nun an seinen Lippen. Sollte es wie siedendes Biel in seinen Adern, so mochte in ihnen nun geschmolzen Glas; die sieberrotte Wangen erschlafte wie eine schnellverseigte Blume, auf der der Thränenhan aus umstörtem Auge liegt, aber zu spät, sie mochte mehr zum Leben aufricht. Die Schwäche hatte einen Winterläst Platz gemacht, und miswmüthig warf der arme Organist sich in seinem Zimmer auf das Kuchelt, von dem auf immerbar die Hand gelassen war.

Auf dem Pulse lagen Quineen. Er warf sie gebankenlos hin, und zertritterte das Blatt, in welches sie gehüllt und überbracht worden, wöherer er in der Kirche noch vom Glücke fantasfette; es war ja sein Lebensbrieff; — wenig Worte, aber jenterschnör: —

„Es ist nothwendig, den Unterricht meiner Tochter abzugeben. Sie dankt nach für Euer Güte und Mühe mit Beiliegenem. Wie reisen heute noch ab. Leb wohl!“

Loth Lumpheer.

So führt ein Blick aus wolkenlosem Himmel jermalmen herab.

Jakob hatte nur Thränen und Lautentlänge zu Trösteren; tief im Busen aber fluckte gemurzelt der Stachel: Mphetose-Schnuchst nach dem Wanderkerbe, nach dem Strande der Ahemse.

Oft wünschte Hanns Jakob sich zurück in die Sonnentage des Knabenlebens; als Bilder schwebten vorbei; wie er sein erstes Solo sang in der Kirche seiner Vaterstadt, und gerührt durch seinen gloden reinen Sopran die Menge voll des Lobes war, wie dem unbeholfenen Knaben Kaiser Ferdinand III. so freundlich auf die Schultern klopfte, als Schwedens künftiger Gesandte ihn vorstellte, wie er in der Wastlandkirche zum ersten Male durch das herrliche Orgelspiel seines Lehrers Nikolaus Freestobalbi erhoben, den stierlichen Schmir bei sich selbst that, ein großer Organist werden zu wollen, wie Johann Georg III., Gönnerst in Dresden, ihm die goldene Gebrante um die Schultern legte, nachdem er durch sein Clavierpiel alle hochentzückt — alle diese Szenen fanden lebhaft vor seinen Augen; aber sie versanken wieder in dem dunklen Nebelmeers der Gegenwart mit ihrem Schmerz — alles dankt ihm nichts, eichte die Ruhmestätten, die auf seiner Künstlerbahn rings aufwucherten, nichts die Ehre, ihnen mit achtzehn Jahren eine Stelle bei Hofe bestrich zu haben, zu der sonst nur graue Haare berechtigt; in seinem Liebeshohne glaubte er alles verloren — es sei die Bergangzeit nur schreibende Treue — er sei der unglücklichste

der Erdenspieler. Jeder neue Tag brachte frischen Drang in die Ferne, nach den Rebellhöfen Adion's, nach ihr — er klagte es den Winden, den Wellen, wie alle verlebten Schönmänner pflegen, er klagte es aber auch seinen besten Freunden, der Dame und dem Clavier, das mit seinen guten Klängen am besten sich zum Dolmetsch der Melancholie wech, und diese Klagen bekamen mehr und mehr Form, lehrten mit mehr Bestimmtheit werden, — gestalteten sich zu Compositionen zu den Orchestern für dieses Instrument. Es waren Lieder ohne Worte; gewiß hat dieses Genus von Clavierstücken nur den Namen gewechselt; was blieben die Fantasien echter Begriffsträger, als Manologe am Clavier, Schmerzgebete, Klangeordnete Gefühle, und wie die Formen im Denken mit dem Ausbildeungsgrade des Denkens wachsen und fortschreiten, so werden es auch die Formen, in denen sich dieses verkörperte Denken ausdrückt, thun müssen; hatte man Niceraten, Sulten und Tosenaten in strenger Form des Contrapuncts aus jener ersten Zeit mit schwerem Mannesfährte, so ging im Fortverlauf des Zeitgeistes die Form so mancher Dinge in eine neue über, aber nur die Aufgaben, der Kern bleibt ewig derselbe; dieselbe Liebe, die vor tausend Jahren ein Menschenberg erbaute, oder jener, dieselbe Menschheit, auf deren Leiter man zum selbsterhabten Himmel steigt, derselbe Klang der Harmonien, in denen beide jubeln und klagen.

Ein langes Jahr schlich ja vorbei in Hans Jansens Leben. Die Wanderzeit, der Drang in's Ferne wuchs zur Stunde nach. — Eines Abends lag der salzreiche Nebel in seinen Händen, und in wenig Tagen sollte ein anderer in der Hofkirche die Orgel statt des „verrätten Hoforganisten“, verrückt durch — eine gleiche Stunde! —

(Fortsetzung folgt.)

### Wurtheilung

zu erschienenen Compositionen.

Der Lehrmeister im Orgelspiel, ist kurze und leichte Übungsstücke in den bekanntesten Dur- und Moll-Tonarten und 76 leichte Choraltorgelstücke für die Orgeln zum Gebrauche beim öffentlichen Gottesdienste für weniger gebildete Organisten, und zum Studium für angehende Orgelspieler und überhaupt für alle die, welche sich im gebundenen Spiel und im freien leichterem Fortschreiten üben wollen, bearbeitet von Wilhelm Schumann, welt. Hoforganist in Weimar, herausgegeben von Gottw. Wilhelm Kner, Erfurt, Langensalza und Leipzig, Verlag und Eigentum von G. W. Kner.

Es kann bei der Besprechung eines Werkes der Art keineswegs von einer ästhetisch-kritischen Analyse handeln, sondern nur von einer Würdigung seiner praktischen Anwendbarkeit für den Lernenden die Rede sein. Dieser Standpunkt ergibt sich schon aus der einfachen Betrachtung des Titels jedem logischdenkenden Beurtheiler als der einzig richtige. Und von diesem Gesichtspunkte aus kann man dieser Arbeit eine freundliche Anerkennung nicht versagen. Ob sich darin eine rechtzeitige, natürliche Stufe des Beobachters, und der junge Organist manbelt jedoch ebenfalls auf guter Bahn, wenn er des Anforderungen dieses „Erdemaislers“ treu und gewissenhaft folgt. Kurz, das Werk erfüllt seine, in der Vorrede mit genügender Ausführlichkeit dargestellte Aufgabe ganz wohl, und verdient eben deshalb demjenigen angelegentlich empfohlen zu werden, für die es bestimmt ist.

**Philokales.**

### Correspondenzen.

**Aus Prag.**

Am 1. August 1847. „Oberron“, romantische Zaubersoper von G. W. Weber. (Neu einstudirt.)  
Es gibt Vorstellungen, über denen ein eigener Kunstler waltet, und denen die edelsten Bestrebungen nicht fehlen; die Aufführung des „Oberron“ am t. W. gehörte zu diesen. — Wie wollen daher die näher Besprechung der Oper einer der folgenden Aufführungen vorbehalten, umso mehr als wir wünschen und hoffen (gleich nicht sehr gewahnen), daß unsere eigene Meinung über den Werth der Sache sich gleichwohl theilweise zum Besten mobiliren möge, denn schon hier muß es zu Gunsten der Darstellenden bemerkt werden: mir (sagen es,

als sie die heiligsten laur Aufnahme von Seite des Pöbels und meine eigene Langeweile mehr durch inneren Zwang des Herzes, als durch äußere Berührung motivirt gewesen. Was ich aber mit gutem Gewissen unbedingt loben kann, ist die durchaus richtige Wahl der Orgel und die spendende Ausstattung der an Spectakelmäßig gebildeten, sehr reichen Zaubersoper. — Um bei Weber nicht ganz umsonst ergründen zu haben, sei es mir gestattet, zu Rud und Fremden des Opernpublicums zwei Wünsche zu äußern, die schon häufig, besonders aber diesmal nicht allein dem Refrenten, sondern auch hundert andern Musikern und Leuten einen großen Theil des Genusses verleiht haben:

Nr. 1. Die schon einige Mal geräth falsche Stimmung der höhern Blasinstrumente.

Nr. 2. Das Klappen der Sperrklappe während der Ouvertüre, ja oft noch während der ersten Pica der Oper.

Was Nr. 1. betrifft, so will ich damit Niemanden direct tadeln, noch weniger glauben, daß dem berühmten Orchesterpersonal oder dessen Dirigenten der Uebelthat entgegen sei. — Ob die Temperatur, ob das Instrument selbst Schuld sei, ich weiß es nicht; aber die That sache ist da, ergo vian nisi conuiles etc.

Was Nr. 2. anbelangt, so will ich zwar recht wohl, daß ich bei Bieten in den Wind gesprochen haben werde, namentlich bei jenen Dingen, die nicht mit der Toilette fertig werden können, um vor 7 Uhr bei ihren Gien anzugangen. Immerhin! wenigstens habe ich eine Bitte erfüllt, und vielleicht wird doch Mäander und Wände zu der Ueberzeugung kommen, daß — wenn auch sich nichts daran liegt, die Ouvertüre oder noch mehr zu verändern, es doch eine bedeutende Inbetriebung sei, anders, denn an diesen Stellen nicht, und — bräutlich gesprochen — für die vollen Orgeln das Recht haben, die volle Oper zu hören, auch einen so leicht vermeidbaren Klang am Pflanzstraß zu vermeiden.

Wahrhaftig wäre die schwungvoll erstarrte Ouvertüre nicht unbeschadet worden, wir hätten von der ersten Aufführung derselben wenig Anderes gehört, als obligates Klappen der Sperrklappe, welches meine Wünsche nicht in der Weber'schen Partitur liegt.

Prüfung der Sänginge der Orgelschule am 30. Juli im Saale zum Platze.

Obgleich Referent nur dem spätern Theile dieser Prüfung beizuwohnen konnte, so kam er doch noch zeitlich genug, um sich durch eigenes Hören zu überzeugen, wie wohlbeachtet die Anerkennung sei, welche der würdige Hr. Director Pletsch der bei ihm aus diese nächtliche Widmung anstalt interessirenden, durch Mühsal und Mühe hochgeleiteten Schwestern und Kammern gebunden, von denen mehrere der Prüfung persönlich beizuwohnten. — Der Sänging bildet, wie Wenzel Heyzmann, zu dem wahrhaftig unsere Schwestern Recht nicht, um sein Verdienst gesprochen zu sehen; die Sache ist sehr feil.

Obne in ein Detail der einzelnen ausgeführten Stücke einzugehen, beschränke ich mich auf die Bemerkung, daß Wenzel Heyzmann nach dem trefflichen Vortrage mehrer Bach'schen Fugen, dann einer sehr gelungenen eigener Composition, besonders aber durch die geliche Ausführung des großen Bach'schen Präludiums sammt Fuge in A-moll das einflussreichste und wohlbeachtete Lob erward, um sich dem Pletsch dem Programm durch die Wahl verschiedener vortheilhafter Werke literarischer Kreise, kann eine sehr feil gehaltenen, freigenen public erstarrten Fuge von eigener Composition einen wohlthätig gelungenen Werth zu verleihen wußte.

Die Namen der mit Prämien theilenden Schüler sind:

1. Wenzel Heyzmann aus Kleinpötsch, Mäson, Kreises. Er erhielt daselbst Wenzel's Instrumentationslehre.
2. Franz Raska aus Jahraditz, Gosl. Kreises. Er bekam die Compositionlehre von Wenzel.
3. Leopold Pottelitschka aus Bün, Leitm. Kreises. Er erhielt die Choraltuch und Artrepertorium von W. Zeit.

Werk dieser wurden die Sänginge Wenzel Medel aus Pohnbrud, Königer. Kr. und Anton Trochobneider aus Eibos, Sanger Kr. mit dem Accipit beehrt, und edelsten Geschenke, welche näher zu bezeichnen, mir die Bescheidenheit des hochachtungsmerkwürdigen Lehrers verweigert.

Wer da weiß, wie sehr die Verbindung der Orgel, dieses musikalischen aller Instrumente, selber noch an vielen Orten (unserer Haupt Stadt nicht ausgenommen) im Argum liegt, der wozum er sich die Orgelrichtigkeit des der Leitung des Hrn. Directors Pletsch anvertrauten Instrumentes noch ihrem vollen Werthe zu würdigen.

Nicht unterlassen kann ich noch zu bemerken, daß, wie mich aus dem glaubenswürdigsten Munde verifizirt wurde, auch der Fortschritt der Sänginge im Wohlstande seit der kurzen Zeit, wo Dr. Ernst W. sich et bemerkt, nicht ein höchst erfreulicher sein soll.

**Obolus.**







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

N<sup>o</sup> 103.

Samstag den 28. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
**Emil Mayer.**  
(Fortsetzung.)

II.  
**Des Räubers Braut.**  
1802.

„Schwarze Nacht“ legte sich in den Fock; kein Streif des Mondlichtes, kein Sternlein am Firmamente stimmte fernlich in diese Traurigkeit; unheimlich rauscht es in den düstern Zweigen; der Nachtob eines verlobten Gemüths zieht durch die bebenden Wipfel der ersten Tannen. Vom Abhange des Berges herauf grellen die Wogen der *Saronne*, wie sie an den Felsblöcken zerbrechen, die ein mächtiger Seitensturm in ihre Waha geschleudert hat, während fern der Donner sich in die Wälder der *Pirenen*, wie in sein Werkst zurechtwagt mit den schwarzen Blüthenleeren Bolken im Gefolge.

Wälden durch das Gebrause, das Knirschen und Rauschen in den Rabeln, das Rollen in der Höhe, klingt es lustig, bald wie zusammenstossende Becher, bald wie der Störereifer einer Romange, bald wie ihre Lautenlänge, wenn der geschwellige Wind die Kunde eines Festes durch die Räume saust, das mitten im Focke an einer ausgekochten Kunde eben gehalten wird. Die schwarzen Tannengruppen bilden den Rahmen eines Gemäldes, das sich ein Stoff *Salvator Rossa* werth, in greller Beleuchtung als Räuberlager präsentiert.

Die Flammen eines großen Feuers proffen lustig und leden an dem Werke der jungen Stämmchen, die ihm von Zeit zu Zeit zur Beute fallen, und wirbeln graubraune Rauchsäulen in die Höhe. Sie röthen zu sonderbarren Gesichtern von etwa zehn Männern, die im Kreise sitzender sind und mit wilder Freude den Sektirn einer Romange wiederholen, die ein braunes Mädchen mit glühenden Augen und perlenden Zähnen angestimmt hatte. Dabei stimmen die Blick und spielt ein todes Räthsel um die Lippen, die im Schatten finst'rer Bärte verdeckt liegen. Die Haare fliegen weiß um die rauhen Stirnen, die Hand fließt mit blanken Dolchen und Gewehren und ein alter graubärtiger Mann, das Haupt der Horde, mit einem bei aller Wildheit nicht unheimlich Ausdrücke, verschlägt mechanisch den Satz an einem kupfernen Kessel, welcher unter den verschiedensten Geräthen an Koch- und anderen Werkzeugen, unter den zerstreuten Beutetrümmern der oecigen Nacht dalag. Die Sängerin hatte gendet, und lauzerte sich zu den übrigen Weibern, die im buntesten Kostüm, aberladen mit geraubtem Schmuck und Perlen an der Seite der bejubelten Mutter der Horde tänzelten.

Rabe den Brauenserkalten von süßlicher Schönheit und Teint sah ein blonder deutscher Lautenspieler und schaute in die Flammen mit einem Blick, aus dem die Wehmuth seiner Seele deutlich widerstrahlte; es mochte dem unfröhlichen Winzlerjüngling wohl gar heimlich um's Herz

sein; hatte man ihm ja nur noch die Spanne Zeit zum Leben gelassen, um dem Hochzeitsfest eines dieser Gaskognierdäuber aufzuspielen und er seine Messerführten blutend in den kalten Strom versenken sehen mußten.

„Spiele!“ herrschte ihm der Gaskognier zu, und Hans Jakob, der Wanderer nach England, griff in die Saiten seiner Laute und spielte diese lustigsten Weisen, ohne daran zu denken, mit der Faust des Weimmes, als sollte er die Saiten abreißen. Die Männer drückten, die Weiber johlten dazu. Sich um Lieb mußte er singen, ob auch die Lippe den Dienst versagen, die Stimme drehen wollte.

Ein Mädchenauge wie eine glühende Kugel aber kostete sich auf des dieigen Sängers Gesicht in todensänglicher Spannung noch lieblichen Jähren, die Wangen rötheten sich, der Busen hob sich wärmer, denn das Herz, und er in sich trug, pochte lebhafter, bei jedem Tone von *Jako's* Liedern.

Es war *Variette*, des Festes Königin von maurischem Geblüt, die sich der Räuber über dem Kamme der *Pirenen* geholt, und zu der Seinen erkoren hatte. Die klagenden Töne sanfter ihr klares Echo in *Variette's* Brust; innend sah sie da, eine glühende Rose unter wüthausgesprossnen Waldblüthen, die in ihrem Reich die süßen Klänge läutern einschließt. Die Nachtstöße fliegen auf, der perliche Wein erregt die Männer und Weiber zu einem Tanze wüthig, wie es ein Fandango, ein *Sarone* nicht sein mag. Da würfste ein Adel mit dem erbeuteten Weib; *Hanns Jakob* sah manch' bekanntes Gesicht darunter; er dachte nicht mehr an Rettung, er wollte sich zu Tode singen. Immer toller lärmet die übermüthigen Lecker, dahinstich wütheten sie im Tanze bis endlich der Zaumel die Kräfte brach, und schlaftrunken die meisten hinsanken, seine Würfel mehr tollerien, keine wilden Lieber mehr raub hinräumten.

„Heute soll kein Blut fließen“, murmelte *Variette's* Bedachtigam zu den übrigen, deren mordgierige Blicke *Jako's* Loos gar deutlich androhten, morgen, eh' wir weiter ziehen!“ und die Pantomime eines Dolchstoßes vollendete den Saß des Urtheils.

Schwarz und gedantontes mußte *Hanns Jakob* sich an den Stamm einer alten Lanze binden lassen. —

*Variette* fuhr mit der Hand nach der heißen Stirne, von der sie die orientalische Chamumspülung löste, in reizenden Gesten statternd hob das weiße Gewand den dunklen Teint ihres Busens.

Die verglühten Weibchen blüthenteten noch matt die Gruppen, ermattet oder der Aufregung der Orgie.

In stürmischer Stund schloß sich *Variette* umschlungen, und wie sie durch den Rastar ihrer Köpfe des Bedäutigamen Sinne bedaubte, zog sie selbst den schwarzen Dolch aus seinem Wärtel, und barg ihn im Woske. —

Die Wachen waren ausgeheilt. — Schweigen rings umher, nur der *Sarone* Brausen schlug an der Wächter Ohr, nur ein triller *Werk* knisterte in den Zweigen und Rabeln.

Daß soß, daß lag Hanns Jakob da, ein Geopferer, Schmerz und Gebantenämde, in dumpfer Erschlaffung der Resignation. Und doch war es nicht die Todesangst allein, was in seinen Wüthen elektrisirte; es beugten sich vor seinen Wüthen mit schwebelregerer Gilt alle Nerven der Begegnungsbild, alle seine Hoffnungsgebilde für die Zukunft wackler, alle die Gestalten zerfloßen oder in dem Galdrösel, nur eine trat als heidlicher Engel hervor — „Wieß Anna“. — Wie oft wollte Hanns Jakob in Liebe vergehen, um die bei seine Leben wie ein wertvolles Blatt zu knicken, und jetzt beklagte er sein kirchliches Treiben, wie schön fand er nun die Natur, wie ungetrübtes alles um sich; wie süß das Gefühl des Daseins; stand er in an jenem Gedränge, hinter dem ein glühender Abgang von dem verlorenen Erbe paradirte trennt, vor dem eine Unendlichkeit sich in nie gelöseten Schichten hält. Er bewirkt, daß er nicht die Früchte dieser Selbstkenntnis ernten sollte, sie kam zu spät, ein verpöletes „Parbon“ für das renegaterte Herz. Wank' blühendes Mädchen der Kinderzeit tauchte aus dem wogenden Meer der Vergangenheit, manch' frommes längstverleitetes Obel flaug tödlich von dem Himmel nieder; Thräne um Thräne brannte auf die kahlen Lippen herab, und die schwebende Hand umschlang innig die kalte, den lebten Freund, der noch vor wenigen Minuten jede irdische Hoffnung in's Reich gelungen hat. Ein Sterb' nur goß sanften Schimmer in die Nacht des Abschiedsmerzes, und zog das Herz zum Himmel empor — der Stern des Glaubens; — erschöpft sanken die Augenlider zum letzten Schummer bis zum Erwachen, vielleicht in einer reinen Sphäre. —

Hanns Jakob lag bewußtlos da. —

Da rascht es leis, näher, immer näher an seine Welt. Wie von dumpfen Schauern erweckt öffnet er die Augen, die nächste Zinkernuß umhüllte. Er schloß eine reise weiche Hand die seine fassen, und hörte eine Stimme ein kaberstredendes: „Reicht mir noch“ küßern. — Die Kante an sich persind folgte er in Schlingenswindungen durch jungen Nebelholz, durch Feden und Wälder, sich gefürmeten auf die Hand des Führers, oben zu achten die Dornenrige und Kandelstich, und das Wänten seiner Hand und Wangen; so ging es langsam fort. Schon hörte man am Bergfuß das Schäumen des angeschwollenen Flusses; der kalte Wind trocknete den heißen Schweiß auf Jakob's Stirne; feier ward der Pfad, und geküßt hob sich die Wölung der Brust. „Da binab, küßerte die Stimme, dann über den Strom gefahrt, dort führt zur Linken ein sicherer Pfad in die Feden, und ihr seid gerettet.“

„Dankend drückte Hanns Jakob die Hand des Führers, er wollte erben — oder seinen Wack verweigerte ein Kuß von glühenden Lippen; er fühlte den Pressschlag eines Weibes an dem seinen, eine unumwandelte Flamme juckte, blüdekräftig, durch die Sete und legte den Athem in Feste. —

Da erschallt ein darsches „Wer da?“

„Deut' an Maricette!“ — störete es in sein Ohr. Seine Hand war frei. „Eine Sekunde länger diese Berzug und Gefahr! Ich wohl!“

Hanns Jakob küßerte bedaut mehr die stille Hand binab, als er stieg, — der Strom war erreicht, die Heißkühte mußten als Bedrö getten; — die schlottenden Weine trugen ihren Weibter kaum mehr — er sank mit hörbar tobendem Pulschlage am erstickten freistigen Ufer ins hohe Grot. —

Horch! noch einmal das fürchtereiche „Wer da?“ — dann ein Knall, daß es in den Bergen schauerlich nachdonnerte. —

„Ich Gott!“ — war dieß schmerzperpreste „Ach!“ nicht Maricette's gedroener Klang? — —

Speislich von dem überherkubnden Wegedünnen sühnt er der geerterte Sclager der Maricette's Hockrischste, dem grombehen Morgen entgegen, baagte ihm, als hätte er eine Zaubertroße des

Südens perterten, die Blüthen tropften blutigen Thau, aber aus dem jersoffenen Reiche schwebte ferneit eine duffige Gestalt auf goldenen Schwingen empor, deren jartes höchst Jakob's glühende Wang löhnte, und in dem tiefsten Winkel des Berges wiederholte es klug jersiffene „Deut' an Maricette“.

Zwei Blumen schlangen sich innig ineinander aus sprossen in Hanns Jakob's Wunderbrust — eine Blüßschacigweiss, aus fernem Lande im Norden, eine Rose purglühende aus ferne Jone im Süden — Wieß Anna — Maricette — und er pflegt sie mit süßem Thränenreue und jartem Eulienstpiel.

(Fortsetzung folgt.)

### Beurtheilung neuer erschienenen Compositionen.

1.

W. X. Mozart's 10 berühmte Quartetten nebst der Suite für 2 Violinen, Viola und Violoncell. Neue vollständig corrigirte Ausgabe in einzelnen Stimmen. Offenbach bei Joh. André.

Dieser zehn Quartette Mozart's, welcher Violinistler kennt sie nicht, welcher Freund der Quartettmusik hat sie nicht gehört, und wie wieder gehört, und immer aus Reize in diesem Congregat von Wien, Linn, Katerstich, Katerst, Gschül und Formschöbheit erndet? — Wer aber wollte jetzt noch über die Meisterwerke des Österreichers Godes weiter ein Urtheil aussprechen, als in das unbedingte Ich will einstimmen, das dieselben durch mehr als ein halbes Jahrhundert in so reichem Maße gesendet wurde? Dem Berleger aber, Frau Johanna André in Offenbach, dem Besitzer der Mozart's-Originalien, der mit der Gschichte der Mozart'schen Meisterwerke so eng verknüpft, gebührt der Dank aller Musikfreunde, daß er der Wiederherausgabe dieser Quartette eine so große Sorgfalt zugewendet, indem er vorerst die vollständige Partitur besitzen genau nach dem Original-Manuskript des Landrichters veranstaltete, welche in Nr. 20 des VI. Jahrgangs der Zeitung angezigt wurde, und jetzt nach dieser die einzelnen Stimmen erschienen sind. Den 6 ersten Quartetten, welche Mozart bekanntlich dem Vater Joseph handschrieb, ist das Zuweisungshändchen Mozart's vorgebrüt und zwar in italienischer und deutscher Sprache, oder eigentlich in der Originalsprache mit der deutschen Uebersetzung; denn nur in dieser kommt der Dilectant Jahn in dem vertraulichen „Il tuo sincerissimo Amico“ anreden, während er in dem noch im Umgang, wie Olympernagen verstanden, nie anders als mit dem scherzhaften „Sie lieber Papa“ hockagete. Es sind sehr gewöhnliche Beispiele selbst die einzelne Stimme ein thematisches Verweilen aller zu Quartette und der Fuge. Die Ausstattung des Werkes ist beliant zu nennen, der Stich rein, deutlich und correct, das Papier weiß und compact. Jede einzelne Stimme ist in sibiriges Umschlagpapier gebunden, alle Vier aber in einem feinen Dreieck verwebt. Bei all' dieser schönen Ausstattung kommen die sämtlichen 10 Quartette seiner Fuge nicht höher als auf 10 fl. Reichthil (1/2, fl. G.M.) Badenpreis, wodurch es jedem Musikfreunde möglich gemacht wird, diesen kostbaren Schatz sich anzueignen, der als vollständige Hausposse auf dem Platz jedes Violinistlers zu finden sein sollte. So wie die vorerwähnte Partiturangabe dieses Werkes bedeutenden Absatz fand, so löst sich wohl bei der Auflage der Stimmen noch eine erhebliche Konahme mit Bestimmung auszusprechen.

2.

Morceau de Concert. Choeur de l'Opéra: Les diannans de la couronne de Auler, pour le Piano vaillé et dédié à son maj. J. A. Pachet par Ch. Vonn. Op. 90. Leipzig chez Peters.

Dieses Clavierstück bietet zwar nichts Neues, das erschreiben dem die bereits schon oft dahergewesenen Formen mit so viel Geschick und so viel Geschmack angeordnet, und dem höchsten Motiv von Auber unterzaget, daß wir nicht schämen, dieses „Morceau de Concert“ als ein effectvolles moderne Practicumcomposition zu empfehlen. Eine so feineres vollkommenes Eigenchaft in den Mozart'schen Claviercompositionen überhaupt ist auch die, daß er selbst Possagen, welche an um für sich ganz leicht auswendigbar sind, so routinirt zu behandeln weiß, daß sie den Zuhörer dennoch fesselt und komplizirt klingen und dadurch Grot machen.

Dieses Clavierstück hat erst vor Kurzem Amalie Rex u. d. im Theater in Waben mit dem entzückendsten Besalle vorgezogen.

(Den 22. August 1847.)

„Ein Weibfinger in Schiefen“ von G. Weenerber. Fanta-  
stische für das Piano allein, von Hofbame J. R. P. der  
Frau Prinzessin Carl von Preußen, Fräul. Caroline  
von Bloch, gewidmet von Th. Kuhlaf.  
Berlin bei Schiefinger.

Es haben sich bereits mehrere Pianisten besitzt, eine sogenannte Fan-  
tastik über Motive aus der „Höllen“ dem Publikum anzuführen. Unter  
den bisher erschienenen ist jedoch die hier zu besprechende von K u n z  
lat unstrittig die bei weitem gelungenste und durchdachteste. Der Ku-  
stler begnügt sich aber nicht damit, das was die Andern einige Melodie  
der Oper herauszuschreiben und darüber ein paar nichtbedeutende Vari-  
ationen zu machen, sondern er ist dem Worte Fantastik durch geschickte  
Durchführungen näher gekommen, und wozu kaum das schönste Duett  
in A-dur, Allegretto  $\frac{3}{4}$  Takt, mit besonderer Zartheit und Geschick-  
lichkeit zu bespielen und auszuführen.  
Wenn man sich an dem Ganzen etwas anfangen könnten, so wäre es  
die übertriebene, ermüdende Höhe. Einige Aëthysmen, namentlich in  
der zweiten Hälfte vor dem Finale, dürften auf die sonst gelungene Com-  
position wohlthätig einwirken.

Correspondenzen.

Aus Prag.

Am 8. August, „Cuba und China“, Oper von Palestr.

Das Resultat der Aufführung stand drehend hinter jenem zu-  
vörderst, über welches wir bei letzter Besprechung dieser Oper zu re-  
stieren Gelegenheit hatten. Fr. C r o s e r und Fr. C m m l i n g e r thaten  
 zwar ihr Bestes; C r o s e r war diesmal wieder im vollen Besitze ihrer  
 Mittel, und ihrer Fäulung im 3. Acte wodurch bewundernswürdig; auch  
 gelang Alles, was die beiden Genannten im 4. Acte vorzutragen hat-  
 ten (das Schlussterzett, wobei Fr. C r o s e r als sehr entsprechende Mit-  
 wirkung eingetreten), im hohen Grade; dennoch war der Totalerfolg der  
 Besichtigung kein befriedigender — der Apollon blieb sogar bei mehreren  
 Stellen aus, was er nach meiner vollen Überzeugung verdient gewesen  
 wäre, und nicht wenige Zuschauer verließen das Haus noch während des  
 3. und 4. Actes, obschon die zweite Hälfte der Oper den ersten 2 Acten  
 bei Weitem vorzuziehen ist. Wodurch nun diese Erscheinung?

Zum Theil wohl in Folge einer unglücklichen Anspannung des Pub-  
likums, die mehr zu bewahren, oder kennenzulernen ganz unbedeutend find-  
liche gereit aber und zum ersten Theile in Folge der demüthigen Ita-  
lienische, doch ein dramatisches Werk (musikalisches oder nicht) auch durch  
die vorzüglichste Einzelwirkung in die Länge nicht erhalten werden  
 kann, wenn das angrenzende Ensemble mitemander oder noch weniger  
 als dies ist. — Wenn ich sagen mus, daß solch' unglücklicher Fall bei „Cuba  
und China“ vorkommen sei, so mögen die gleich nachfolgenden Worte  
 zeigen, daß die Schuld dieses Mißganges bei Weitem weniger in C r o s e r's  
 Kunst zu suchen ist, die man den Mitwirkenden selbst zur Last legen  
 könnte, als in einer ungewöhnlichen Rollenbesetzung und einer noch un-  
gewöhnlicheren Appretur des Stücks. — Frau P o l e t n a (Chin-  
esin), deren Verdienlichkeit sonst Niemand wörmel anerkent als C r o s e r  
 selbst kann aus dieser Partie nichts machen, erkennen, was sie so sehr  
 erschweren ist, zweitens, weil der Charakter der beliebigen, tadelt-  
lichen Italienerin ihrer Rollenbesetzung ganz und gar nicht paßt.  
Fr. K u n z, als die vorzüglichste Sängerin, ist hoch kein Wort,  
um aus nichts eine Welt zu erschaffen; wenn seine, bis zur Unkenntlich-  
keit zusammengesetzte Rolle nicht so weit mehr ergänzt wird,  
dann nur wenigstens den Gang der Handlung begründen kann, so wäre  
es für die Gesamtwirkung der Oper und für Fr. K u n z selbst weit  
vertheilbarer, man gebe ihm statt der bisherigen Figurenrollen die  
Partie des Soldatenhauptmanns F o r t e b o r o, der, wolle man ihn noch  
dem Resultat der letzten Besprechung benennen, mit mehr Recht Pia-  
no-Organ heißen müßte. Von wem dieß so nicht auf die Kraft des Or-  
gans allein bedingten wir wissen recht gut, daß Kraftstücken, wie Fr.  
J. B. C r o s e r hat, nicht auswendig zu finden sind, und daß man  
auch ohne eine solche ein sehr schlechtes Mitglied der Oper sein  
kann; aber wenn in einer Partie dieser Art auch noch die große Kräf-  
tigkeit mact ist, dann wäre man sehr verführt, lieber einen stimmstärkeren  
Italiener herbeizuschicken, wie wir ihn z. B. nur einigen Mon-  
aten hier hätten, der uns wenigstens in Wissen und Bewegung den  
Bühnencharakter nicht vermissen ließe.

Auch die Besetzung des Orchesters, obschon ziemlich gut, kam der  
Istvergangenheit nicht gleich, und was auch nicht ganz frei von Un-  
einheiten. Ballet und Balletanten waren sehr undeutlich; die Zeit,  
wilde sie abforderten, hätten doch Wiederbesichtigung wesentlich, auf  
Kritik der Deutlichkeit gelieblicher Scenen besser denige werden kö-  
nte. Beinahe hätte ich vergessen, daß Fr. C r o s e r gerufen wurde,  
und daß Fr. C m m l i n g e r seine erste Arie repetiren mußte.

Obolus.

Ich habe Ihnen, Herr Redacteur, in meinem letzten Schrei-  
ben weiteren Bericht über unsere dormalige Operverhältnisse zugesagt.  
Wohl war ich mehrmal daran, mein Wort zu lösen; allein ich ärgerte,  
da es eben nicht ganz besonders Gerechtigkeit zu verdienen aob, und ich  
nicht gerade die Mängel aufzähl, wenn ich nicht auch das Lobenswerthe  
beiliegen läßt. Der Abdruck einer kleinen Notiz aus der „Moravia“  
schlug jedoch wie eine Bombe in mein Aerenentmommen, und ich be-  
schloß, dieser Rumoren Wohnung nicht länger zu widerstehen. Im An-  
fange des neuen Theatersjahres war es, im Gegensatz zu dem pössi-  
schen, etwas schändlich in der Theater-Atmosphäre, Gemeinwollenen la-  
steten sich am Opernhorizonte und bedrohten mehrmal den Dreissigjährigen;  
man war der englischen „Laria“, „Sombambulen“, der deutschen „Kren-  
zler“, der „Pacifizier“ und „Kontausen“ heftlich müde; die sich in  
consequenter Reihe folgten, und wolle einen gewaltigsten Schmaus.  
Die Direction suchte diesem Gegeben nach Kräfte zu entsprechen,  
obwohl die Leistungen der betrieblichen Naturangabe, und all' die man-  
nigfachen Unterhaltungsarten mit ihren Orchestern trafen besonders  
Ehnen in Kaufschiff stellen. Ausser den „Kustereien“, die am 3. März  
zum erstenmale und selbst bisher noch siebenmal (allerdings bei  
stets schwach besetztem Hause) gegeben wurden, wurden noch drei neu  
Opern aufgeführt, nämlich am 10. Mai W a l l e ' s „Saguerin“ am  
5. Juli C e f f e r ' s „Jocel Priaten“ und am 20. August B e r d i ' s  
„Armani“. Außerdem ist „Robert der Teufel“ weil in den Hauptpar-  
tien des Robert, der Alice und Isabella neu besetzt, als frisch einfluß-  
reich zu betrachten. Wohlthat gab man aus Anlaß eines Schiffschiff im  
Jria. Fortina Feinschetter die „Norma“, in welcher Partie kein  
mit seinem besondern Gesange auftrat. Dafür trift die ungarische Sän-  
gerin Elisabeth die Fr. P o l e t n a und S o b o l ' s che besser, mehr drei-  
mal auftrat mit besonderer Präcision ungarische Quartette porten,  
und uns auch mit Fragmenten aus den ungarischen Opern „Hunyady  
Laszlo“ und „Historia Maria“ regalierte.

Hier haben Sie die Kenntniß unserer sommerlichen Tage von Kran-  
kung, lassen Sie uns nun unsere Besuche etwas genauer analysiren. Die  
Ungarn zuvörderst bilden einen kolossal Phalanx von 15 Sängern,  
der schon durch die unangenehme Übung seiner Sacht sicher wird, wenn  
auch die Kapellmeister nicht in übergetroffen Ohr mit Hand, Fuß und  
Kopf dann taktierte, und beinahe jede einzelne Note besonders martierte.  
Die Stimmen sind kräftig und frisch, ihre Intonation ist gleichmäßig  
und sicher, der Vortrag vor letzter Nummer. Natürlich ist es, daß  
gerade B e r d i ' s „Wald verwegene Jagd“ und K r e j c i ' s „Kriegs-  
Lied“ zwei Stücke von deutschen Compositen, aber in der ersten beiden die  
größte Genation machten. Neu und interessant waren uns die ungarische  
singen Opernfragmente, obwohl das ungarische Element eben darin nicht  
besonders prägnant vertreten ist, da die Form und Haltung der Ges-  
sungen, die Art und Weise der Instrumentation freispant an italieni-  
sche Vorbilder erinnert. Die Gesellschaft wich auch von Tägern be-  
gleitet; wir sahen von bestehen eine Dame und drei Herren; sie sangen  
eben ungarisch, d. h. sprachen und versetzten die Weite, während  
der Oberkörper und Gesichtsausdruck Steinbildern anzuwahren blieben.  
Ich will damit nicht die gesammte ungarische Tanzweise angehen im  
Gegensatz hat das traurige, energielose, ursprüngliche Naturchen der  
ungarischen Tänzer, welche sich in solchen Tänzen kaum ergehen ließ,  
diese lastigen, ja tolen Sprünge der Gänge — einen eigenen Reiz,  
wenn der Gesamtanbruch der Geberden und Bewegungen, in seiner  
Symmetrie und Harmonie den Gesetzen des Schönen entspricht. Uebri-  
gen werden die ungarischen Tänzer selbst auf der ersten Bühne, ein  
Ungarn lich auch Fr. P o l e t n a, Tanzführer der vierigen Bühne, ein  
sinnreich hohe vollkommen gewöhnlicher Mann, acht ihm zur Ausbildung  
angewandte Tieren, deren Bestimmung es ist, einst als Tänzerinnen  
die Bestkommen zu sehen, deren Bestimmung es ist, einst als Tänzerinnen  
und erstere sammt seinen Jünglingen reichlichen Beifall zu darf bei wei-  
niger auf die individuelle Ausbildung der Einzelnen, als auf die Präci-  
sion in den Gesamtbewegungen Aller, auf die Regelmäßigkeit und  
Sicherheit in der Ausführung der choreographischen Figuren von Allen  
gegeben werden, und in dieser Beziehung hat Fr. P o l e t n a Vornehm-  
werthes geschrieben.

Notizen.

- Die Oper „Des Trufels Anteil“ kommt im Laufe nächster Woche auf der k. k. Hofopernbühne zur Aufführung.
- Der hier beliebte Bariton F e l i x B a r c e l hat den Contract für das nächste Frühjahr bei der hiesigen italienischen Oper unter-  
schrieben.
- Fr. W i e l e g i t z, welchen finanziel Verpflichtungen gegen ie-  
gend eine auswärtige Bühnendirection binden, ist von Fr. P o l e t n a  
für's Theater an der Wien laut Contract auf 2 Jahre engagirt worden.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr. 104.

Dinstag den 31. August 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
**Emil Weyer.**  
(Fortsetzung.)

III.

### Ein Seekampf.

Lustige Matrosensänge in watten Wellen trägt ein leichter Lüftung über's glatte Meer; die Nebeln fliegen wie leicht gestörte Boten mit Wolken an die Heimat und ihre Lieben über den Ozeanpirat, in den ein großes ungetrübtes tieflaues Auge sieht — der Himmel. Ein dünner Silberstreif läßt in unermesslicher Ferne mühsam erkennen die Gränzlinie von Meer und Luft des Südens, und ihm gegenüber winken in blauer Düst gebüht die Küsten Britanniens: Ruhe in der ganzen großen Natur! Bewegung nur auf zwei Punkten im Ocean, die sich einander als zwei schiebende Steinlein von weitem anschauen, auf zwei der schimmernden Häuser mit den kahnbesetzten Masten, mit den dunklen lustig spitenden Wimpeln. Und wie die Wellen näher rufen, so sieht man am Bord des einen, einen heiteren Kreis von Seemannen in ihren lichten Gewändern und mit sonnenbräunten Gesichtern, die sich in der unthätigen Stelle zusammen gelagert haben, ihre Gemüther mit Gesang zu erheitern.

Heilig sind dem Boten Neptuns, die der Sohn vom Vater, der Vater vom Großvater, und so zurück, bis jede Erinnerung an ihre Urtulle erlischt, erredet hat, und sie verstehen nicht eher, als bis der alte Mann einer Nation mit aller Rationalität ersonnen, und über seinem Grabe eine neue Zeit mit neuen Welten hindurchrauf. Begrüßung erlöst beim Klange dieser Wellen jeden edlen ohn seines Vaterlandes, und wenn uns oft diese rauhe ja barbarisch gl' scheinen, so klängen sie ihm doch so weich und schmeichelnd in die Ohr, daß dem lang der Thränen entzündeten Auge eine neue Perle glitzelte, und er mit Liebe alle Welt umfängt. Und so rief der Gesang armüthlichste Stimmung auf dem Schiffe hervor, und harmonisch im Chöre, brüderlich im Herzenklang es in der endferne.

Vorkummt war nun der Chor, und die Matrosen tauchten den Sängen einer Paule, wie sie selbe dem Instrumente noch nie entlockten, in der schweigenden Spannung des Antizipatens. In den Maß geteelte Schritte der Wirtinlänger aus der Kabinenzeit, der gereizte Hanns Eob seine Liebe, seinen Schmerz, sein Wehnen. Ih es doch wunderbar, daß der selben Walte Klang, Freude danken kann, und auch ihm uns was er über läßt die Mühsel der Poesie und Kunst er setzt das Auge in Ferne schauen, im Schmerz verglöhnen, die Menge in Lust erheben in Gram erlösen, das Herz in Jubel sich erheben, in Verzweiflung kramphast sich zusammenschließen? — der

läßt den Ton nun süß ausschwingen, nun matt versammern, der läßt ihn kühn Vierzehall finden in starker Bruch! — es ist der Gott in uns — der Würge einer kühnen Welt. —

Wie Jakob in die Tiefe des Meeres stürzte, meinte er versinken zu müssen all' das Aufschwimmen; er sah ja alles mit anderen Augen an, die Bilder seiner Liebe hatten eine andere Gestalt bekommen, sein Sterben eine andre Richtung, und dennoch zog es ihn mit Unerwartet dahin, wo er für zu finden hoffte, den Abgott seines Fühlens und Denkens, das Ziel seines Herzens. Er wurde auf Augenblicke wieder der sorglos heitere humorprudente Meister aus Wien, der er vor einem Jahre noch gewesen, und beschloß bei sich, es an der nahen Reize des zweiten wieder zu werden. So alles Leid vergessend, vergessend, was er in nun mittels, entließ von Ged und Nicht wußte, wie er in England bewegter Hauptstadt leben werde, gemann seine Fantasie die alte Qualität und baute die brillantesten Epigebüder vor seine Seele, daß er fröhlich in die Saiten griff, und mit den lieblichsten Weibchen sein Auditorium erfreute, dem das Krachen des Donners, das Heulen des Sturmes bekannter und gewohnter war, als das innige Spiel des Meisters. Aber die eht! Kunst muß ja stets siegen; Klümen springen überall empor, wohin die Nase trilt, und sanden den Naktigallen mit bewegten Köpfchen, lustbetrunken. —

Da brach in die Stille ein mächtiger Knall tödtlich herein, und der Knall herab vom Vasthorde: „Ein Kapier!“ wendete die Sorglosigkeit in Verfürzung, die Frettheit in Schrecken um. Man hatte den zweiten Güterkern am Horizont nicht beachtet, jetzt, da er schon so nahe, gab es kein Antheilen mehr; statt der Ohre und Lieder, schwirrte die Besätze des Capitäns, das Geschrei der Matrosen, die Angstrufe der verkürzten Passagiere grausig durcheinander — immer wilder, je näher die Tünefer kamen, jene gefährliche Uebermacht.

Was nicht es aus den Läden heider Schiffe — blauer Dampf umhüllte die Segel — Klug auf Klug — Knall auf Knall — da krachte ein Segelstange; da roch ein starkes Lan mit Riesengewalt, hinaus-schreuernt, was in seine Räder kam, — da sank der Gotsack gebrochen, da fiel ein Top in Splittern auf das Haupt eines Matrosen. Die Kanonen glühten; in allen Adern rollte das Blut in dasiger Wergewissung, die Schiffsteute arbeiteten mit abermenschlicher Kraft, die Passagiere lagen vor Schreck halbtodt in der Kajüte; — schon begannen sich die Blicke feindsichtig, die Gewehre erröthen sich beinahe in unheilvoller Nähe — da sausen die Kugeln, die die letzten Todtennögel an einander oerüder, — da fällt der Hauptmast wie die letzte Hoffnungssäule — die Bögen klärnen durch Schusswunden und Augen in den Kiet — das Schüde senkt sich tödlich — die Kapten entern — ein Kampf von Löwen und von Tigern, Kühn und grausam, gebiert trübsliche Noth, Blut scheid die Pianken, Matrosen- und Tüneferleichen legen sich den Ringen in den Weg — „Selaverel oder Lab!“ heißt die Befehl!

(Fortsetzung folgt.)

## Theater in Wien.

### Am 1. f. Hofopertheater

trat den 28. d. M. Hr. Theodor Formes als Strabella auf. Diese Partie bietet dem Sänger so gar keine Situation, die er durch charakteristische Färbung hervorheben, so gar wenig Stellen, in denen er durch Leidenschaft, Feuer und Leben im Vortrage glänzen könnte, sie ist so durch und durch tödtlich, daß von einer dramatischen Auffassung derselben eigentlich gar keine Rede sein kann. Der Totenwirkung liegt einzig und allein im Gesange; ist nun dieser nicht ganz vorzüglich, so wird über Euphorie nur zu süßlich, und der berühmte Sänger Strabella wird matt, sehr matt und — langweilig. Hr. Theodor Formes ist ein sehr talentvoller Anfänger; aber der Anfänger wurde in dieser Partie nur zu sehr bemerkbar. In den früheren Rollen setzte die Situation manches Mangel mit ihrem Interesse; hier fehlte dieses und die Mängel der Methode im Vortrage traten klarer hervor. Vor Allem, die reisse Sparsamkeit mit dem Athem, welche die angenehmen Gesangsweise wichtig ist! Hr. Theodor Formes schied, besonders in der Höhe, die Töne ohne Noth zu stark an; der Athem geht ihm aus, und der Vortrag wird eckig. Die Kunst des allmählichen Aufschwüms der Töne ist ihm noch ziemlich fremd, und ohne sie ist ein schöner getragenem Gesang nicht unmöglich. Hr. Theodor Formes hat unkräftig eine ausgesprochene schöne Stimme, sie ist jedoch bei weitem nicht in seiner Gewalt, wie glauben aber, daß er durch fleißiges, verständiges Schützen, dieselbe immer mehr beherrschen lernen werde; um dann nicht als bloßer Kastrakantist mit ihr zuzulegen, sondern als Künstler sie ästhetisch zu verwenden. Das Recitativo des jungen Mannes erlangt nicht weniger der eigentlichen Bildung; es fehlt die Klarheit und Bestimmtheit der mustätischen Declaration, die mit der Grundlage, auf die es ankommt. Nur Reiz, nur Studium, nur Eifer denn es wäre unverzeihlich, wenn so schöne Vorträge einem tothen Naturalismus anheimfiele! — Frau Dornes, Kren, abgesehen davon, daß sie gerade jetzt für Mädchenrollen nicht wohl disponirt scheint, paßt für die Kenner überdauert nicht; dergleichen sanfter Partien liegen nicht in ihrer Individualität; sie scheid sich wohl besser in das ganz heitere Fach, oder in Rollen, wo sie ihre Coloratur mehr entfalten kann. Fr. Koch als Bassi genügt so ziemlich, ohne gerade gut zu sein. — Hr. Buzant als Barbato desgleichen, nur möge er sich hüten, mit seiner Höhe willkürlich zu wollen; das geht nicht! — Weiserhoff, wie wohl kein zweiter in dieser Partie, ist Hr. Gaal Formes als Malvolto, ein vollendetes Genie mit der eifrigsten Zeichnung, den feinsten Farben! Mehr dieser Künstler nur immer so am Plage wie in dieser Partie! — Chor und Orchester waren nicht eben vorzüglich, es fehlte an Präcision und Intentionsergriffen. Es scheint demnach, wie wohl diese guten Eigenschaften nur für Kostüme auszureichen; denn fast bei jeder Wiederholung älterer Werke trifft man auf dieselbe Laugheit. Soll man das etwa im Interesse der Kunst finden? — Besuch ziemlich schwach; Beifall am größten für die Prin. Crocha, Lanner und Cassi, welche die matte Vorkleidung mit einem hübschen Pas de trois illustrierten.

In derselben Hofbühne fand den folgenden Abend eine Wiederholung statt, und zwar jene der langvergnachtesten und doch so schönen Oper „Die Entzweiung von Portici“, mit neuer Besetzung. — Ob ich nicht mehr als gerade, von Zeit zu Zeit jene älteren Werke vorzuführen, die sich anerkannter Weise einem dauernden Namen in der Kunstgeschichte erworben haben; nur mit solchen ist es möglich, die Grundzüge eines Repertoires zu bilden, das, unabhängig von den wechselnden Launen der Mode, und an sich vortheilhaft, der Würde der Kunst zu entsprechen und dem Geschnack des Publikums eine feste Richtung und einen festen Halt zu geben fähig ist. Nur auch ebendertig beliebt und dargehalten werden solche Werke sein, wenn sie nicht das Gegenbild der beachtlichsten Wirkung hervorbringen sollen. Wir können nun die Besetzung an dieser Hofbühne gewiß nicht tadeln; Hr. Crt als Malinello, Hr.

Draxler als Pietro, Hr. Kubec als Xiphoes schienen unabweislich ihren Rollen gemäßen, Prin. Crocha als Enrico jedenfalls ihrer Aufgabe mächtig und Prin. Lanner als Fenella begreifend; Chor und Orchester sind anrathend vorzüglich, das Ballet nicht minder, die Mittel zu einer prachtvollen Ausstattung in Höhe vorhanden — was will man mehr, um einen glänzenden Erfolg zu erzielen? Und dennoch — glänzend war der Erfolg keineswegs. Schrieben wir auch so Manders auf das Werk selber, das immerhin hier und da durch die Zeit an Frische verloren hat trotz seiner lieblichen Vorzüglichkeit, so fällt doch der größere Schuß dieses kaum habten Erfolges auf die Darstellung. Von allen Mitwirkenden nur Hr. Draxler zu voller Zufriedenheit, wenn er auch nicht wenig genug spielte. Ihm zunächst gab sich Prin. Crocha bori die größte Mühe, ihre nicht sehr dankbare Partie möglichst gut vorzutragen, was ihr auch theilweise gelang, obgleich ihre Stimme für ganz deroßige Rollen sich besser eignet. Beide Genannten erhielten Beifall, was wir nicht behaupten können von Hr. Kubec als Xiphoes, der ihm nicht gut gelang; noch weniger von Hr. Crt als Malinello, von dem wir in der That mehr, weit mehr erwartet hätten. Abgesehen davon, daß sein Organ etwas unfloriert schien, was natürlich seine Kraft im Gesange lähmte, war seine ganze Auffassung der Rolle nicht großartig genug; das war nicht der einfachgroße Volkstheil, gläubend für Recht und Freiheit, edel und hochsinzig, ein König als Hüter! — Ramentlich matt schien uns die Wagnerszene, die auch, wie die ganze Darstellung, wenig oder gar keine Wirkung machte. Wir wiederholen es, sicher war Hr. Crt nicht so gut disponirt als gewöhnlich, aber mündlich und hoffen zugleich, er werde dieser schönen, großen Partie ein zweites Mal sich ebendertiger zeigen. — Brüderin Lanner als Fenella war im Ganzen zwar, nur wünschten wir mehr Präzision in ihrem Bedauern und weniger Beweglichkeit. Man muß nicht zu viel ausdrücken wollen. Von allen Chören war ganz gelungen nur das Gebet im 3. Acte. Die Quersatur wurde beifällig; im übrigen hielt sich das Orchester unter Hr. Krentlers Leitung gut, ohne gerade begeistert zu sein. — Den größten Beifall erhielt wieder das Balletchor mit der Cantate des 3. Actes, die man sogar zur Wiederholung verlangte. Was sagen die Sänger dazu? — Besuch zahlreich, Beifall im Ganzen schwach.

## Beurtheilung

### neu erscheinender Compositionen.

Zwei Lieder aus Italien, Text von Sternau, in Musik gesetzt von Ferd. Gumbert. Op. 20. Berlin bei Schöningher.

Zwei Strophendieder, sowohl in melodischer, als harmonischer, und ästhetischer Beziehung ohne Bedeutung. Dem Himmel sei Dank! Unser deutsches Literatur ist an schönen, tiefgefühlten Liedern nicht so arm, um in diesen leibigen Bagatellen Bergausen zu finden. Dergleichen Gefächeln, einmal durchgesungen oder durchgespielt, und der echte Musiker legt selbe gewiß auf immer bei Seite. — Schade um die hübsche, geschmackvolle Ausstattung!

Der Orgelvirtuose, Xuswahl von Tonstücken alter und neuerer Zeit, von den vornehmsten Orgelcomponisten älterer und neuerer Zeit, zum Studium und Gebrauche bei Orgelkonzerten, herausgegeben von Gottf. Wilhelm Körner. Erfurt, Langensatzka und Leipzig, Verlag und Eigenthum von G. B. Körner.

Über das Hydrantkloß eines solchen Werkes, von welchem man diesmal nur ein Heft mit einer (G-moll)-Fuge von Hüb. Friedemann Bach vorliegt, bedarf es wohl keiner breiten Polemikerbelegungen. In Gode empfiehlt sich selbst auf's Beste. Die Fuge an sich ist zwar keine sogenannte Kunstfuge, aber in ihrer einfachen, ungeschmückten Haltung ein schönes, trefflich gelagertes, und selbst poetisches Ganze, kurz die Arbeit eines Meisters von hoher Bedeutung. **Palkonkale.**







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Lutz.**

N<sup>o</sup> 105.

Donnerstag den 2. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
Emil Mayer.

III.

### Ein Seefampf. (Fortsetzung.)

Hanns Jakob hatte nichts zu verlieren als sein Leben, aber das wollte er lieber opfern, als mit ihm eine Seelenkette tragen. Von Jugend an ein kühner Schwimmer, baute er auf seine Kraft, beschloß seine Seele Gott! und küßte vom äusersten Rande hinauf in das blutvermischte Meer. — Wüthig zerbrüllte er die Wogen, mancher Kugel schlug hart an seinem Haupte in's Wasser, daß es sein Gesicht bespritzte — aber seine Nerven mußten erschaffen durch die Länge des Kampfes mit dem Elements — es schüttelte ihn krampfhaft; dunkler wurde es vor seinen Widen, vor ihm verschwand es silberweiß, wie eine Eileit, hinter ihm blutig roth, wie eine Rose — Anna, Mariette, waren seine letzten Gedanken — — er schloß sein ohnmächtiges Vergehen und Sinken. —

In der Ferne, weit hinter dem Schimmer, sank Rest um Rest des Schiffes, draußen erloschen die Flammen der in Brand gerathenen Schiffswände (in den feindlichen Hütten) — der siegreiche Lutscher kehrte mit seiner geringen Beute an Befangenen wieder wie ein Bildhauer dahin. Rasch spielten die Strahlen des sinkenden Tagesgestirns auf den Hütten, die wieder so ruhig und regungslos zu entschlimmen begannen, als hätte sie keine blutigen Leiden verathungen, seinen Kampf um Leben und Freiheit auf ihrem Spiegel getragen, als hätte der Himmel ewig lachen über ihnen. So sperrt wohl auch die Menschenfelle vielen Kampf, viele blutige Freudenleiden, viele Schmerzensbilder in ihre tiefe Lust hinauf, die ein neuer Sturm, aufbrechendes Brand, alle Leben wieder in's Leben rufft, als Wesen neuer Kämpfe. —

Im Kreise einer Fischerfamilie erwacht Hanns Jakob aus dem Taumel, deren Haupt ein biederer Vater mit seinem rüßigen Sohne den in den Meilen Incidents glücklich aufgefunden hatte.

Er hatte nichts gerettet als sein Leben, denn selbst die auf den Rücken gebundene Laute hatte sich im Ringen losgelöst, und sank in die Tiefe, wohin ihres Meisters Gedächtniß ihm schon vorausgeseit waren. Die neuen neuen Grund bewachte Hanns Jakob den Verlust, wie eine Beute, der er alles anvertrauen durfte, das geheimste selbst, was ja auch sein Reiskraut durchs Land der Bäuer, seine Hüterin bei Mariette, sein Zwillings, und hätte es fortan werden sollen auf der Fahrt in die Heimstadt, wohin er sich nun begeben sollte. Bergkommen war der letzte Strahl der Abendsonne, wie der Atramis Künstlertrübs, die kalte Nacht brach ein, in die verging das Licht der Poesie, und alle Prosa einer kümmerlichen Lebensfristung löschte

das Zeichen der Begeisterung von Hanns Jakobs Stirne. Eine schwere Prüfung, eine schmerzliche als die besetzte, harret eines Herzens, dessen heiligstes Glaubensbekenntniß nur zwei Worte koste: Kunst und Liebe.

(Fortsetzung folgt.)

## Beurtheilung neu erscheinener Compositionen.

1.

L'Orange et le Calme. Réverie poétique pour le Piano, dédiée à son ami Mr. Gentilhomme par F. Waldmüller. Op. 27. Wien bei Weichert.

Eine gelungene und dem Zeit vollkommen entsprechende Claviercomposition. Vorzüglich zeichnet sich das zweite Stück durch eine hübsche Gefangenschaft und Modulation an.

2.

„Vielte“ von G. Mayerbeer. Fantasie für das Piano forte von F. Waldmüller. 20. W. B. Wien bei Weichert.

Dieses Stück könnte Alles eher heißen, als eine Fantasie. Was darin hübsch ist, das sind die Motive von Mayerbeer, das übrige, was Waldmüller dazu macht, ist wohl kaum des Besprechens werth, und wir glauben, daß der Verfasser, wenn er nicht blindlings von seinen Weiskindern eingenommen ist, dieses sich selbst gestehen muß. — Wie sind weit entfernt, den Waldmüller Talent und Geschicklichkeit abzusprechen, da er auch schon so manches Achtungswürdige vorgeführt, doch würden wir ihm rathen, nicht so viel und so schnell zu produciren, indem dadurch neben Gelungenem immer viel Schlechtes und Überflüssiges unterlaufen muß, welches seinen Ruf bedingt.

3.

„Oberon-Ouverture“ von G. M. von Weber. Clavierpartitur von H. F. Ziegler. Berlin in der Schiefingerstraße Buch- und Musikhandlung.

Die treffliche Aendichtung selbst ist bekannt; daß das Arrangement dem Originale getreu, und zu den wohlgeordneten und vollkommene gehört, die wir davon haben, können wir unbedingt bekräftigen, müssen aber hinzufügen, daß an dessen Ausführung sich auch nur ein sehr tüchtiger Virtuoso wagen darf.

Papier und Stich sind gut.

## Musikalische Literatur.

La Riforma Musicale, concernente la fonica e grafica espressione del suono delle loro distanze e delle loro durate esposta in sei prospetti di Emanuele Gambale. Milano.

Das jetzt in der Zeit der Reformen, Neuerungen und Umstellungen auch eine Reform der musikalischen Schreibsprache ertheilen, ist



Wiederholtes, welches zugleich Witzrausch ist, das selbst wahre Künstler von Beruf nur zu oft ganz einseitig beachtet werden, die Journailliste aber in der ihr so nöthigen Beurtheilung beim Künstler und Publikum nun fast gänzlich gefehlet ist. Wenn schon ein anerkannter Künstler den Kritiker in seinen andern Kreisläufen, so bemerkt er doch nur, daß er die Kritik überhaupt nicht zu seinem Brauchet überlassen, daß er bereit ist, sie ihm über zu lassen. Welche Falschheit in *Telesco*, nach meiner nähern Bekanntschaft mit ihm, vereint. So antwortet und leicht fliehend seine klüneren Compositionen hin, so ruhig und gelassen seine Opernwerke ist, eben so beschiden zuvernehmen und gefällig ist sein Benehmen auch als Mensch, und steht dieses in einem glänzlichen Gegensatz zu der Aroganz eines früher hier anwesenden nun in Ungarn herumstreifenden Glavierpauers, welcher in seiner dramatischen Unerschämtheit so weit ging, daß er eines Tages in einem Privatstetel in meiner Gegenwart den Anwesenden selbst machen wollte, er habe nach *Telesco* zu erlauben, wobei er den Vertrag seiner entfernten Compositionen allgegenwärtig mit den Worten unterbroch: „Hören Sie, das ist noch nicht da gewesen — das ist neu! das hat nicht existirt und *Telesco* noch nicht gehabt! dieser Wang ist meine eigene reizende Erfindung.“ Diese war aber nicht anders, als ein chromatischer Terzianusfall mit untermischten Sexten. Beim Zurückgehen kam dieser Herr Wohlthätigebogen auf mich zu und sagt: „Sie müssen aber nicht scheiden, ich werde mich schon einfinden (dabei machte er die Pantomime des Gehörlosen), wenn Sie mit mir aber im Begriffe sind zu treten, so erklären ich Sie überall für einen *Co-*“. Und ein *Co-*ler nennt sich auch Künstler und Virtuosi!! — *Telesco* spielte in seinen *Soirées* mehrere Compositionen von Hummel und Mendelssohn, so wie seine sehr niedlichen *Panemra fugitiva*, einige *Impromptus* und im ihm sehr effectvoll transscribirte ökonomische Nationallieder. Auch einige von *Telesco* gespielte Pièces des *Chienre* Glaviercomponisten *Hrn. S. G. Scherer*, nahmen mein Interesse um so mehr in Anspruch, als dieselben von einem jedenfalls beschämten und glücklichen Compositionstalent ein schönes Zeugniß gaben.

Was ich in meinen früheren Berichten nach den öffentlichen Leistungen *Telesco's* aussprach, fand ich auch hier bestätigt. *Telesco* ist abt in Witten bei Semmerthurnes des heutigen Vorkommens seines eigenen Weg ruhig fort; wie aber eben deshalb in den gewöhnlichen Kreisen eines Solos immer mehr Resonanz erregen, als auf der Bühne vor einem gemischten Publikum, dessen größerer Theil noch immer geneigt ist, sich von dem Brillanzfeuer und den Glanzraketen wunderbar loszureißern eher zum Erkennen und Bewußtsein hinrichten zu lassen, als die gemüthslosigen Lauder eines professionellen Spielters sich mitzufallen. Eine interessante Reizgabe dieser *Soirées* war die unermessliche Wirkung des *Hrn. de Marchion*, welcher durch den abgewundenen Vortrag mehrerer Pièces den sehr reizvollen *Kauf*, welcher ihm als Lieblingsstück vorzuziehen, nicht nur vollends redigirte, sondern sich auch zugleich dadurch als gründlich gebildeter Sänger bewährte, daß er mehrere sehr hübsche Compositionen *Telesco's* mit lebendigem Ausdruck und einem sehr richtig amirierten Vortrag gleich *prima viata* trefflich vortrug, und so alle Anwesenden zu lautem Beifall und da Capo führen ließ.

Am Schluß meines heutigen etwas reichhaltigen *Freizeit*es war ich noch einer hier anwesenden illustrierten Zeitschrift Erwähnung thun, welche in jüngsten Heften unter dem gewöhnlichen Titel: „der Zeitgeist“ von *Willy Wet*, dem Bruder des bekannten Dichters *Garl Wet* erbildet und herausgegeben wird. *Willy Wet* ist nicht nur ein ausgezeichneter Porträtmaler und Orchester-Leiter, sondern daß ich auch als Kammlist bereits mit vielem Glück versetzt, und nimmt überdieß hier eine in jeder Beziehung achtungswürdige Stellung ein, die ihm werden seines neuen Unternehmens nur überdies sein kann. Wie wenn man hoffen, daß der *Zeitgeist* seine Aufmerksamkeit dann und wann auch unsern musikalischen Zuständen zuwenden werde. Hoff diezu dürfte genug vorhanden sein.

H. v. Adlerstein.

### Die Musik und das Volk.

Die Popularität der Musik, schreibt der „*Wanderlirer*“, ist ein mächtiger Hebel, die Volkbildung zu fördern, sobald die rechte Anwendung gemacht wird. Einen Anfang dazu haben wir bereits in den Sängervereinen und den Liedertafeln, zu welchen diese zusammenkommen. Wäher sind es nur die mittleren Stände, die *Concerts*, welche diese Vorteile begreifen und denken dat. Aber es wird besonders wünschenswerth, die Musik dränge in die untersten Schichten der Gesellschaft, dort zu dringen und zu lindern. Sie verleihe, nicht, hinab zu bringen ein Angst, um die zu trüben die Augen der Armen weichen. Wenn die *Volkslieder*, über deren Wichtigkeit und Nothwendigkeit so oft ungedruckt, wie gerecht Klagen abgelesen werden, an Abend nach der Arbeit zu gemeinschaftlichem Gesang zusammenkommen, Ratt zu Spiel und Tanz, sie würden dadurch allmählig veredelt werden, und sie selbst wie die Höheren würden bald begreifen, daß solche Menschen einen besseren Lohn verdienen. Aber wir haben keine *Volks-*

liedern, weil unsere Componisten es verschmähen, mit dem Volke zu leben, weil sie nur für die Musiker schreiben und Popularität das Letzte ist, wonach sie streben. Ja, sie verachten sie oft geradezu, wie es früher unter *Polignettes* thäten. Aber das *Vol* löst sich nicht trennen und spotten, es verachtet die vornehmen Musiker, die in den Salons eine Welt spielen, und überläßt sie und ihre Kunst ihnen ohne Ruck, als hätte es verächtlich; es kauft die Taten ihrer Taten losgeraten.“ Die *Musik* hat noch eine große Zukunft, obwohl es jetzt nicht so scheint, weil sie jetzt auf so kleine Kreise beschränkt ist, aber es müßen Männer der Zukunft kommen, durch diese Arbeit kann und wird ihr zu der weitbewegenden und segensreichen Stellung verholfen werden, die gerade die *Musik* vor allen Künsten angemessen berufen ist.

### M u s i k e n.

• Dr. *Joseph Koch*, sehr vortheilhaft bekannt als Bassänger von seiner *Wittwaken* in vielen Konzerten, ist mit allerhöchster Genehmigung *Er. L. K.* Majestät vom 1. August, zum Dirigenten der *K. Hofmusikkapelle* ernannt worden. **K.**

• *Hr. Wolffert*, der Componist der „*Königin von Feon*“, wird in Wien erzmort.

• Im *Theater an der Wien* geht dieser Tage *Kuders* Oper: „*Der schwarze Domino*“ mit neuer Besetzung in die Scene. *Hrn. Hellwig* wird die *Angela* singen.

• Die *Opéra* des *Teoristen* *Hrn. Dietrich* trifft ebenfalls hier ein. Wie ist die unter dem Namen *Ottavio* bekannte *Glavier-Virtuosin*.

• *Ernst* wird in den nächsten Tagen hier eintriften. Der *Künftler* soll in *Konstanz* eine sehr reichgiebige *Gelehrte* gehabt haben.

• *Mendelssohn's* *Wartburg's* *Hierkunft* zur *Dirigeng* seines del dem *Musikkolleg* aufzuführenden *Oratoriums* soll nun binnähe genäh sein.

• Der *Componist* *Hr. Gottf. Freyer* erhielt von dem *K. Hoftheaterintendanten* in *Berlin* *Hrn. Grafen von Berner* den *theometrischen Auftrag*, eine *Oper* für das *K. Hoftheater* zu componiren, dem er auch Folge leisten wird.

• *Heub.* *Leffertig* und *Mrs. Anna W. Willinger*, haben am 21. August im *Hdt. Audenstatten* in *Gratz* sehr defäßig und vor einer zahlreichen *Bersammlung* ein *Konzert* gegeben.

• *Hr. Karl Wendl*, *Kapellmeister* des *Hdt. Infanter.* *Hdt. Prinz Leopold* beider *Stellen* in *Wara*, lebte die in mehreren hübsigen *Blättern* und auch in der *Musikzeitung* irrig gegebene *Nachricht* von seinem Tode, beruht auf einem *Versehte* aus *Triest*, in welcher *Stadt* ein *Kamensortler* *Hrn. Wendl's* *geboren* sein soll.

• *Hamburg.* Die *Oper* brachte uns in *Verlaufe* des *Monats* *April* die „*Lucia* von *Kammermoer*“ (*Hrn. Zucco* — *Lucia*, *Hr. Kaufsch* — *Georg*); „*Aulus*, oder der *Wasserfall*“; „*Kleines Stadchen*“ (2 *Act*); „*Joseph* in *Capoten*“; „*Atello*“ (*Hr. M. Anischer* — *Odetto*); „*Der Barbier* von *Serville*“ (*Hrn. S. Babning* — *Wesner*, *Hr. Kaufsch* — *Albania* 2 *Act*); „*Robert* der *Zerker*“ (*Hr. Kaufsch*, *Hrn. W. Wagnia* — *Stabell*); „*die Regiments-* *Leutnant*“; „*die Hugonneten*“; „*der Wessensheim*“ (neus 2 *Act*); „*das Rindgänger* zu *Genabach*“; „*Don Juan*“. Im *Wesgen* ist *Opern-* *Verkündigung*.

• In *Hamburg* soll ein *ganzer* *Band* nach *unbekannter* *Wesart*: *scher* *Compositionen*, von *Wesart's* *eigener* *Hand* *geschrieben*, *ausge-* *funten* *worden* sein?

• *Professor Fänel*, aus *Dresden*, der *Schöpfer* der *Beetho-* *ven's* *Statur* in *Bonn*, *erklärt* sich *während* *seines* *neulichen* *Hierles*, bei *einem* *Besuche* des *Orabes* *Beethovens*, *beritt*, *um* *hänkeris-* *chen* *Schmude* *bestehen* *eine* *Kronzede* *und* *ein* *Wäerlein*, „*die* *Zan-* *tafist*“, *nach* *seinem* *Monumente* *in* *Bonn* *getren* *nachgebildet*, *um* *die* *Ko-* *sten* *des* *Metalls* *und* *Weskes*, *die* *sich* *etwa* *auf* *200* *Thaler* *belaufen* *würden*, *lassen* *zu* *weihen*. *Wien* *sollt* *so* *viele* *Beetho-* *ven's* *Zoomeister*, *das* *es* *noch* *nicht* *schwer* *fallen* *lassen*, *die* *hier* *keine* *Samme* *zusammenbringen* *ist*. *Seine* *Zweil* *gab* *beitragen* *wird*, *müß* *gleich* *damit* *an* *Hrn. Dr. E. X. Frankl* *wenden*, *welcher* *in* *Wr. 33*. *seiner* „*Samstagblätter*“ *die* *Zerlegung* *hien* *gab*.

• *Dresden.* Der *kurze* *Kord* *hier* *der* *penhantier* *Kammermusi-* *kal* *Kolleg* *nach* *langen* *Feien*. *Er* *war* *ein* *sehr* *ausgezeichnet* *Gla-*

rinetisch, dessen Baubauten und unvorgelegt bleiben wird. Er war Lehrer des bis jetzt unerrichteten Herrm Kdt's, welcher ihm in die Wichtigkeit voranging.

Die Bull soll verschollen sein. Wir können darüber, heißt es in der „Kleinen Hamburger Musikzeitung“, nur Folgendes berichten, nämlich: daß die Bull am 13. Juni 1846 im Schloße der Königin von Spanien seine *Polonia guerrera* mit Pianoforte-Begleitung gespielt hat, daß er dies ferner einmigen intimen Freunde Guillaume C., bekannten Instrumentenmacher in Paris, gemeldet hat und von ihm seit dieser Zeit keine Nachricht mehr zu erhalten war. Weber seine Frau, noch seine Mutter, noch sonst Jemand hat seit dieser Zeit etwas von ihm gehört und ist dies dardnichtige Stillschweigen während beinahe 1 1/2 Jahr allerdings bedenklich.

Sollten wir uns über das Stillschweigen äußern, so möchten wir behaupten, daß die Bull noch Aufhalten im strengen Antagonie obgerath ist, um eine ihm nahe stehende Person, welche nach Eidenen verbannt sein soll, befreien zu wollen. Die Zeit wird lehren, ob wir uns in unserer Ansicht geirrt haben oder nicht.

Die Geschwister Berwald aus Stockholm, sind nach ihrer Heimath zurückgekehrt.

Dr. Dr. Guhrn Red, Musikalienhändler und Redacteur der neuen Berliner Musikzeitung, hat die Gallard'sche Musikzeitung käuflich an sich gebracht. Vom 1. Oktober d. J. anfangen, wird also Berlin auch nur mehr eine musikalische Zeitung besitzen.

Donizetti's Zustand hat sich, den neueren Nachrichten aus Paris zufolge, nicht verschlimmert. Sein Reise Antrea hat nach und nach eine Reihe mehrere Stunden langer Spazierfahrten zu Wagen mit ihm gemacht, und da dieselben ihm nicht nur nicht schaden, sondern vielmehr ihn erfrischt und aufheitern, so wird man ihn wahrscheinlich die projectirte Reise nach Italien antretmen lassen.

Wallan am 23. Aug. Die Musik zu „Dom Sebastian“ gefüllt ihre. Vorabend die letzten Acte, in welchen auch mit jedem Abend eine Verbesserung in der Ausführung sich bemerkbar macht. Die Brüder, Wulf, Dörries, und Dr. Gieseler ernten vielen Beifall. Man weiß noch nichts über die Wahl der zweiten Partitur.

Es ist nicht wahr, daß Verdi, wie die französischen Journale sagen, ein neues Oper für die Academie Royale schreibt. Er wird wohl die Musik seiner *Combarbi* auf ein französisches Libretto einrichten.

Die berühmte Sängerin Etz und Dr. Pillet, Dr. Jmprovisator der großen Oper von Paris, sind in Mailand. (Gaz. mus. di Mil.)

Paris. Die Eröffnung der Oper wird vor dem 10. oder 13. September nicht stattfinden. Die Söhne Rubini werden emsig bei „Zibido“, „Büchtem Teufel“, die Sturme von Parthie und die „Fuganten“ kann kommt auch Verdi's Oper daran.

Paris. Die Eröffnung des dritten lyrischen Theaters wird im nächsten Oktober statt haben.

Prag. Am 26. u. 27. Nachmittags fand auf der Schützenwiese ein Diner zu Ehren Pilsch's Statt. Unter den Theilnehmern repräsentirten Valade, Prell, Hansa, Prof. Kaudel, Hozel, Prof. Gmetana (aus Wien) u. unsere heimische Gesetzentwelt, die Heiber Franz, Straßner, der Gesompten Petrus, Jan, Wenz, Reichl, Dr. Andreo, Musikalienhändler Hoffmann unsere Musik, auch am Repäsentanten der Prager Journalisten fehlte es nicht. Der Trakt wurden viele und warme ausgebracht, die Heiterkeit des Festmahl blieb bis zum Ende ungetrübt. Während der Tafel — die im Freizeit servirt war — spielte die Musikcapelle des löbl. 1. Artillerie-regiments; sie hatte sich der ehrenvollen Auszeichnung zu erfreuen, daß Pilsch! fast nach jeder der vorgetragenen Nummern das Signal zum Applaud gab.

Neuerer Zeit, heißt es in der „Bohemla“, macht wieder eine „unbekannte“ großes Aufsehen: eine Sängerin, welche in Wessan

Äußer gemacht hat und fast in allen Sprachen Europa's singt, deutsch, italienisch, französisch, englisch, russisch, schwedisch, immer bewundernswürdig, aber auch immer mit einer Waeste, die ihr Gesicht gänzlich verhüllt. Sie ist nur unter dem Namen „la Mascherata“, die Wastie besamt. Über ihren wahren Namen berichtet das größte Geheimniß; allgemein hält man sie für eine Dame vom hohen Range. Obgleich wenig weit sie in England und wird am 21. Sept. in Göttingen singen. Einige meinen, die Waeste verhülle eine wahrer Venus, während Andern glauben, die Waeste sei weit schärfer als das darunter befindliche Gesicht. Hiermit fällt bei der Gelegenheit die berühmte Gedächtniß mit dem Lobtenopfen ein.

**Angelommen in Wien:**

- Herr Joh. Stima, Tonkünstler, von Prag.
- „Heinr. Gekelwald, Konfektler, von Prag.
- „Joh. Wagi, Musiklehrer, aus Wien.
- „Franz Wujeska, Tonkünstler, von Prag.
- Frau Julie C. Koller, kaiserl. russische Hof-Opernsängerin, von Petersburg.

**Neue Musikalien.**

Verlag von A. Diabelli,

k. k. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhändler, Graben Nr. 1133.

Proch, Heinrich, Das Kindes Traum. Gedicht von Rupertus, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. 137. Werk. Pr. 30 Kr. C. M.

— Des Judenmädchens Klage. Gedicht von J. N. Vogl, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. 138. Werk. Pr. 35 Kr. C. M.

**Erklärung.**

Auf alle annehmen Berichtigungen, welche zuerst in einem beliebigen Blatte „Signale“ Platz fanden, daß ich der wirkliche Verfasser des unter meinem Namen (bei Breitkopf und Härtel) erschienenen *Impromptu's* „Le papillon“ betitelt, nicht (sei durch mich selbst) der Verachtung getöhrigen. Anders steht die Sache jetzt, da Dr. Joseph Romakowski aus Warchau in seinen 12 Stücken, 25. Werk (bei Kitzner) als zweite Nummer meine besagte Composition, nur mit entsetzlicher Veränderung einiger Laute in der Witz und am Schluß, so wie an einigen Stellen in der Begleitung, aber d. d. und mit der Aemterung begleitet, dieselbe sei früher von einem andern Componisten unter dem Titel „Papillon“ herausgegeben worden. — Da hiermit von einer bestimmten Person (schuldigem) Plagiat kann ich nicht klagen schreiben, sondern erkläre diem öffentlich und auf das Bestimmteste, dem Romakowski's Behauptung der Antorschaft jener Etude für eine verzeihbare Lüge, die ich um so weniger bezweifle, als ich selbst meinen „Papillon“ ein eigentliches Album-Blatt, gar nicht eines hübschen Nachröcherwerth hielt, und im Bewusstsein dessen einen Betrag als diese Kleinigkeit getitelt zu haben und noch leisten zu können. Dem Romakowski, die ich übrigens nicht persönlich kenne, wird gern jeden Zuwachs zu seinen gütlichen Werthen als Eigentum überlassen haben würde, wenn er, anstatt das meine Hülfen meiner erschienenen Compositionen hinterwärts zu plündern und zugleich meinen Ruf und Namen zu verunglimpfen, mich höflich und erbitlich nach der artistischen Xamen angroßnen hätte. — Dies meine einzige Erklärung in dieser schuldlichen Ehrenschöber.

Wien den 30. August 1847. Mortier de Fontaine.

P. A. Dierjagen's Blätter, welche der gegen mich erhobenen Beschuldigung ohne Spalten öffneten, werden förmlich ehrenhaft genug sein, auch meiner Erklärung einen Platz zu gönnen.

Die Zeitung erlähnt die 29. Woche, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährlich 4 R. 20 Kr., vierteljährlich 2 R. 15 Kr. — für die Provinzen, per Post ganzl. 12 R. 40 Kr., halbjährlich 5 R. 20 Kr. — für das Ausland ganzl. 30 R., halbjährlich 15 R. Von dennummern in Wien, in der L. Hof- und Musikalien-Verhandlung des **Pietro Mechetti u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslandes und bei den L. L. Schriftleitern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 106.

Samstag den 4. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Nekrolog.

Das geistliche Stift zu Kremsmünster hat eines seiner vorzüglichsten Mitglieder verloren, nämlich den Organisten und Musikdirektor P. Kronacher-Kronecker, welcher am 14. v. M. in Folge eines unheilbaren Magenleides, in der Blüthe seiner Jahre dahinschied.

Eine ziemlich ausführliche biographische Skizze dieses würdigen Mannes ist bereits in diesen Blättern, und zwar in Nummer 77, des 6. Jahrganges enthalten, so wie auch in denselben mehrmals, namentlich im Jahre 1845 pag. 87, und 1846 pag. 181 und 550 aus Anlaß größerer Musikproduktionen in Kremsmünster seine Verdienste als Dirigent über gebührende Würdigung gefunden haben.

Indem ich daher, um nicht vor Kurzem Gefogtes zu wiederholen, daraus zurückweise, erübrigt mir nur noch zu erwähnen, daß Kronacher's vorzüglichstes Augenmerk während seiner Wirksamkeit stets dahin gerichtet war, die in dem dortigen Musikchoris vorgefundenen höchst fehlerhaften und entstellten Exemplare zumal der gangbaren Kirchenmusikwerke, durch Verbesserung und Restaurierung brauchbar herzustellen und Mangelndes zu ergänzen. In diesem Besah war Kronacher mit mehreren musikalischen Freunden in Salzburg, München, Augsburg, Passau, Regensburg und selbst der Händel-Society in London in Verbindung getreten. Und dieser Umstand war auch die Veranlassung meiner Bekanntschaft mit diesem würdigen Manne, dessen Verluſt ich nunmehr herzlich betrauerer. (Seit 3 Jahren war mein Katen-Gopist vorzüglich das mit beschäftigt, die Mozarts'schen Kirchencompositionen, in der Originalgestalt, von den in meiner Sammlung befindlichen Partituren für das Stift zu kopiren, indem gerade die Werte dieses Autors auf eine unbarmerzigste Weise verkommen sind vorfinden.)

Wesmächtig und mit nicht geringen Opfern durch den gegenwärtigen würdigen Abt dieses Stiftes diesmal unterstützt, gelang es Kronachern auch wirklich, eine bedeutende Reihe praktischer und theoretischer Musikwerke sowohl älterer als neuerer Zeit an sich zu bringen, und damit das Archiv zu bereichern.

Daß diesem gründlich gebildeten Kenner und eifrigen Beförderer der wahren, guten Musik der Ruhm und das Verdienst zu Theil geworden wäre, den Musikzustand des Kremsmünster's Stiftes wieder auf jenen Punkt (und gewiß noch höher) zu bringen, auf welchem sich derselbe gegen Ende des vorigen Jahrhunderts unter der Wirksamkeit des als Componisten hochgeschätzten Vater Georg Paßerowig befand, daran ist wohl nicht zu zweifeln, um so weniger, wenn erwoogen wird, was er bereits während des Zeitraums von kaum 7 Jahren schon alles geleistet hatte. Aber daß sein Wirken nicht bloß in der künstlerischen Sphäre als Musikdirektor, sondern auch in seiner Stellung als Rathe, welches Amt er selbst bei zu verwalten hielt, ausgezeichnet war, dies darf gleichfalls nicht mit Stillschweigen übergangen werden.

Und was er endlich als Mensch war, durch einen höchst lebendigen reimen Charakter, und als Priester und Ordensglied durch pflichttreuen, musterhaften Lebenswandel, dies bezeugte am trefflichsten wohl die allgemeine Theilnahme während seiner Krankheit, die bezeugten die vielen Thränen aller seiner Mitbrüder und Freunde. Schließlich sei es mir noch vergönnt, das Verzeichniß seiner Compositionen, insofern solche bekannt geworden sind, hier beizufügen:

- Im Jahre 1827 eine Messe für P. Sebasteian.  
" " 1831 eine Messe solennis zur eigenen Primiz.  
" " 1831—32 5 Gradualien und 1 Offertorium.  
" " — 2 Libera a 4 Voc.  
" " 1833 Mehrere Lieder und Gesänge mit Clavier, und 1 Act mit Orchesterbegleitung.  
" " 1832 die Messen zu G. Saffell's „Devo“.  
" " 1834 Vesperae Defunctorum.  
" " 1836 Te Deum, 4stimig mit Orchester.  
" " 1839 die Vollenbung des Miss. Haydn'schen Requiems in B-dur.  
" " 1843 eine große Messe in Es-dur zur Secundiz des Bischofs von Lins. Ein Gradual für dieses Fest.  
" " 1845 ein Miserere für die Chorzwoch.  
" " 1846 Schied er auch ein Septett für Streich- und Violin-Instrumente.

Wien, am 1. September 1847.

Klotz Buchs,  
Mitglied der k. k. Hofkapelle.

## Der erste Claviercomponist.

Novelle von  
Emil Mayer.

(Fortsetzung.)

IV.

Der Sälgetreter in Whitehall.

1863.

Ganz London schwärmte in Festgedanken; nur ein Ereigniß erfüllte alle mit dem Zauber seines Klanges, und verdrängte jeden Stoff des Tagesgesprächs, nämlich die Vermählung des prunkliebigen Königs Karl II. mit der reichen und schönen Prinzessin Katharina von Portugal. überall prächtige Ehrenbögen, wosin der Festzug sich bewegen mußte, überall Vorbereitungen zum Illuminationen, Proben zu Festmessen, und kein Aufwand sollte gespart werden, zur Vorbereitung eines dem ganzen Inselreiche so merkwürdigen Tages. Er erschien, und am die Pforten des Kronpalastes Whitehall mochte das jubelberauschte Volk von den ersten Kanonenschüssen des frühesten Morgens bis in die späte Nacht hinein, und freute sich an den Stanzestößen, die

durch die hohen, dunkelgelben Fenster auf die lärmenden Gassen hinabersinken.

Die goldverzierten Marmorwände des Theatersaal's glänzten hell und blank, und warfen den Schimmer von tausend und tausend Kerzenflammen blinkend in Millionen Flammen zurück, als wollten sie darin hinter den breiten und hohen Bölgeln in massiver Holzverkleidung nicht zurücktreten; die Gestalten der Defenngemälde verführten sich tausend, als schaute der ganze Götterrat des Olymps wohlgefällig der ungeschwundenen Lust zu, die unter ihm an der üppig besetzten Tafel die Gäste elektrisch durchsprühte. Klammerten und Kränge schlangen sich um die Statuen der Heiden Athlon, den schweißigen Jüngern von ihres erlauchten Lenkers Obertrag, und um die kerinthischen Säulensknäufe, oder demen eine mit schwarzen Seidenbetten voll der herrlichsten Wappenschilderren abhängende Gallerie fast decken wollte unter der Last von Zuschauern, denen die Wade zu Thrill wurde, sich an nie gehehrem Punkte zu weiden. Der mit in hellrothe Uniform gekleidete Wachen besetzten Worte gegenüber erhob sich der Bau eines mächtigen Orgelwerkes, reich verziert mit Krabbeisen, aber nur das Brustweck war zu schauen, der Weg zum Orgelstuhle führte durch den Ober, in dessen Mitte dieses vertrat. Die Orgel war in jener Zeit eine allbekannte Konzertistin, und der Hoforganist, der für einen tüchtigen Meister galt, hatte vollauf zu thun bei den jährlichen Festeisen. — Als Pracht des Saales aber schwand beschämt gegen jene, die um die Tafel sich gereiht, der reiche Schatz von Kunstwerken an Gold und Silber in Lastaufhängen und Geschirren übertraf jene weit, und wurde dennoch wieder besiegt von den Jewelen und Perlen des Königs und seiner Braut, die oben saßen hitzigen Blickes auf einem Doppelt Throne, dessen Lehen Kronen trugen, der auf majestätischen Löwen ruhte. Im eigentümlichen Staate sah der Adel in zwei Reihen, die Befandene aller Reiche in ihrem nationalen Pute, die Ritter in ihren Orbenstogen, die Damen in ihren rauschenden Schleppeiden von Samt und Seide. — Aller Oth-Engländer auf einen Punkt zusammengedrängt, macht jede noch so lebhaft blinkende Schilderung zum matten unteren Versuche. Aus dem Nebenraute schalt eine kräftige Symphonie, und Trompete und Pauer ermunen nicht, jedes Leberoh auf Englands und seines Königs Wohl hinauszuatmen über die mitjauchende Stadt, und hinaus auf Englands Seelein, das weite Meer, auf den Fittigen des Windes. —

Nun sollte der Festes Ende noch das langermorete Orgelspiel vorbereiten, und mit solchem Pathos bestieg der eitle Hoforganist seinen Stuhl und nicht seinem Bälgetreter bereich das Zeichen zum Beginne seines Amtes zu. —

Stills vorb'm Saale.

Mit vollen Worte drauß eine majestätische Introductionen durch die Weite des Saales, nun löwete es wieder sanft in Flöten- und Soubregerstim, ein weiches Adagio bildet den Mittelteil und mit strahlendem Mitter bereich sich der Organist zu seinem Hauptmomente, dem Choral mit Zuge vor. — Schon wäht sich Harmonie auf Harmonie auf ihrem Präfixentker — schon erschallt in Klänge der Choral, schon verflingt sich Stimme in Stimme — da —

Pödsich Todtenstille — eine Pause, erschreckend fast — darauf der Wiederhall von toden Orgelstücken des Jernes und seines thätlichen Besorges! —

Der Bälgetreter hatte im Anshauen des Niegesehenen versunken, sein Amt vergaßen — des Niesenwerkes Athem stockte, und mit ihm auch des Spieles Leben und der Begreifung Fluss.

Während kürzte der Hoforganist herab, er sah zerissen den gehofften Leber, und wüthender noch, denn, statt Entrüstung auch an der Gölle Weinen zu leise, sprach ein spätliches Rädein, daß man des Festes komische Seite nur im Auge hab. So zog er sich wie ein Wechelteter in den Nebenaal zu dem andern Musikwerke zurück und suchte den schwer verbliebenen Grimm im Weinstelche zu erlösen.

Zwei aber schritten; der unglückselige Bälgetreter und ein junger Musiker, den jener sich zum trauten Freunde erworben hatte. Man wollte sie in eifrigem Gespräche mit bestigen Geberden dem Ghorauange zugehen gesehen haben. —

Als sie nicht vorgefallen nahm der Pomp des Festes im Saale seinen Gang.

Pödsich deutet Dissonanzen von der Orgel herab, aber mit vermorne Farben sich nach und nach zu besten schönen Bildern orteillen, so lösen sich diese Klänge in ander harmonisch immer schönere auf, und verzweigen sich in lieblichem Wechsel! — Raumend und gespannt schwing der Gölle Kreis — mit gelinderen Jüngen und schlatternden Reiten bald der Hoforganist auf. — Die kunstreichste Zuge zog vorüber, wie zaubrisch schöne Fantasiegestalten, die weltstretend einander jagen in sanfter Flucht, — so klinget es an wie Romangen aus Frankreichs Süden, bis ein bekenntes Melobienstück der Mattrosenflut, bis im Danklich anbedachtigend, und all' dies so schön verfließen in ein Bild, gelübt in kunstreichem Wechsel der Stimmregler, gehoben durch die Kraft des Spieles und die Majestät der Wälte in erfauendwerth gewandtem Tritt auf den Pedalen, wie es kein Organist jener Tage an sich rühmen durfte; so löst es wieder lind und die Wärme langsam sanft ein Adagio der Gebnischt und der Liebe. —

„Ge ist er ist!“ so unterbrech ein Audeus der jüdischen Übertragung im Kreise der Damen, und auf die fast einstimme Frage: „Wer?“ rief es: „Nur er kann so spielen, es ist der Hoforganist aus Wien!“

Im Triumph holte, ja fast trugman den seiteneu Orgelmistker herab, es war der geschmähte Bälgetreter — war Hanns Jakob, der Hoforganist Wien's. —

Wohl war das Mäthel gelöst. —

(Schloß folgt.)

## Beurtheilung

neu erschienener Compositionen.

Konjert-Variationen für die Orgel über das russische Nationallied von X. Kwoff, componiert von August Freyer, Organist an der evangelische- lutherischen Kirche zu Warschau. Op. 2. Berlin bei Bote und Wolf.

Ich begehle in diesen Variationen mit inniger Freude das Werk eines gereiften, durchgebildeten Musikers, der sich seiner eht künstlerischen Intentionen, und des fleißigen Jähalles der Kunst ganz wohl bewußt, und dessen Danken, Mollen und Wissen zu lebhaftere Ziel herangereicht ist. Diese Bemerkung ergibt sich gleich in der Einleitung zum Werke selbst. Es ist darin eine gewisse Unerwartetheit der Stimmführung, und in dieser Hinsicht namentlich eine gewisse Unentschiedenheit in der Bassfortbewegung, und bei aller Mannigfaltigkeit des harmonischen Colorits eine motivatorische Reinheit erkennbar, weil sie mit wohl in wenigen kirchlichen Compositionen der neueren Zeit entgegengetreten ist. Ganz besonders wießman denke ich mir die jene Stelle, wo nach dem langgehaltenen Dominantenakkord der Quatuor (K-dur) ursprünglich ein D-dur (mit vollem Werke) sich vernehmen läßt. In der ersten Variation, wo das Thema (nicht in seiner Urgestalt, sondern in einer sehr gelungenen kontrapunktartigen Umformung) in der Oberstimme liegt, zeigt sich in den übrigen Stimmen ein sehr reges Leben. Bemerkenswerth ist hier insbesondere der zweite Theil mit seinen bezeichneten imitatorischen Eintheilen. Die zweite Variation beugt die diesmal ganz unerwartete Grundlinie in der Mittelstimme, oder aber und wieder sich ein sehr fleißiger Kontrapunkt hindersieht. — Eine bedeutend harmonische Unerwartetheit zeigt der Compas in der dritten (K-moll's) Variation (siehe die zweite Umgestaltung des Hauptgedankens auf Seite 2). Auch hier sei mir wieder eine bei neueren Kir-







# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 107.

Dinstag den 7. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der erste Claviercomponist.

Ruolle von  
**Emil Mayer.**  
IV.

Der Hälgetreter in Whitehall.

1863.

(Cont.)

„Mit dem Unglück kam an ihm gekettet, zog der arme Wanderr  
durch die alte Thierstadt, hilflos, trostlos, und so fand ihn Xenob  
einst im Westmünsterdom der Foforgansst, und, bewegt von Mitleid,  
gab er ihm das eben leere Hälgetreteramt. —

Hanns Jakob mußte nun sein abentheuerliches Wandereben  
schließen, und wenig Bäte genüßten hiezu, hatte er ja in der Töne  
Sprache schon gar viel vorgeübt.

„Der Kampf schmeckst“ schloß er, war: janzdubannen in mich  
an Drang, selbst in der Orgel Lasten zu greifen, und selbstmüderlich  
in eign Fantastie zu töden, denn die gekränkte Gültigkeit meines fren  
den Herren hätte mich wieder hinausgeschossen hilflos unter die fremden  
Kenschen, und so wollte ich denn buidob haren auf des Himmels  
Nist. — Ich sah des Hells Glanz, mir schwindelten die Sinne, ich  
sete der Orgel Töne, und das Herz im Busen hämmerte, zu knech  
lich fühlte ich mein Amt: kann ich ja selbst gebieten ei  
em Herr von Tönen, und ich vergoß es, die Golte der Weidub  
hoch gespannt, sie mußte springen — Gnade hohe Hofstätt! —

Der König nahm sein goldnes Dattgeschmeide ab, und legte es  
in freudberubenden Hanns Jakob an.

Ob das nicht des Hells schönster Moment war, die Kunst und  
s Verdienst zu feiern? — Lauter Jubel segnete die königliche That.

Der Foforgansst wollte reuz und beschämt zu seines Siegers Häfen  
ten, Hanns Jakob aber umarmte ihn mit dem Beschhangskose,  
des Herzens Hochgefühl.

Zwei Herzen suchten sich nun bang, zwei Augen  
schien einander entgegen und mit dem Worte „Wiß  
na!“ mit einem Ausdruck der innigsten Liebe und stolze  
ffnung küßte Hanns Jakob seiner ehemaligen Schülerin die  
b, die seinen Druck erwiderte. — So pitzten zwei Blammen in  
zusammen. —

Erd-Quam phreu schüttelte Jakob trennbergig die Hand, und  
em neben Wils Anna stehenden Manne voll Ernst und Würde  
ndert, sprach er: „Er war der Weisler eurer Gemantin!“ Zwei  
de erzählten sich in diesem Momente Alles, was  
derm Wilm erbegebenen vordbergogen war, wie ein verlebtes  
rdens; — zu m legten Male balte Hanns Jakob in den

Himmel seiner Liebe — Xnna's — blane Augen geschant  
— und hätte auf die Glückgüter, die ihn nun bald in schweren Pau  
sen überströmten, gern dahingeworfen und noch eine so seltsame Etn  
de wie im altergrauen Hause Winkobas — metaregisch — paradox  
sich sah. — Diese letzte Blamme aus Xnna's Auge war das Todens  
licht, bei dessen Scheine er auf immerdar seine Heiterkeit und Lebens  
lust einforzte in sein tiefstes Herz auf immer wiederseh'n.

Kan hätte Englands Boden keinen Heimatreich mehr, die Unruhe  
zeigte nach Deutschland janzd, und mit jedem Tage fühlte der arme  
Gedrückte sich einsamer im Getriebe der Thierstadt.

Bald schaute er wieder in die Tief des Meeres vom Boarde eines  
Seglers nach dem Continente, in die Tief, so dunkel wie das Weidub.

Zwei Blumen schlangen sich innig ineinander, und  
sprachten in Hanns Jakob's wunder Brust — eine Lilie  
schneelig weiß aus fernem Lande im Korben, — eine  
Kasse pnaparglühend aus fernem Lande im Gärten —  
Xnna — Marlette — und er pflegte sie mit süßem  
Zhränenhan und janzem Saitenspieler.

In Töne hat er geküßt sein Weidub, und in vier Theilen diese  
oer Moments seines Lebens erzählte die heppdingescheriebnen Blätter  
der vergilt und in Weher zertreten die unerbittliche Zeit, und am dem  
Zongmädr schwand jede Spar; Waldesfen hat es gekommt und  
„ein merkwürdiges Ratener“ gekauft. Es war das erste Zan  
bild für's Clavier.

1867.

Es war in Wien. Da trugen sie in schwarzbehängtem Saage  
einen Mann von sechzig Jahren hinaus in den Garten des  
Friedens und nur wenige waren seine Begleiter, denn wenige waren,  
die ihn kannten und verehrten, aber diese liebten ihn sehr.

„Er war ein guter Mensch“ urtheilte die Menge, „aber  
ein Wisantbrap“.

Für seines Kaisers Gnade hat er die Einsamkeit eingetauscht, und  
seine irdigen Küsse lagen unbenutzt. Er hatte nur einen Freund  
— das Clavier, dem ertraute er manchen Trüßer und er wurde  
Ton, monder Zhräne und sie wurde Vieh; man fand sie nach seinem  
Feingange in das Vaterreich der Harmonien in losen Blättern auf  
dem Pulte, und sie gingen, die ersten Compositionen für das  
weltbürgerliche Instrumant, als: Diverar urlrose e raxialuar Partie  
Allemande, Correnti, Sarabande e Gigue et Cimballi, Organi ed  
Instrument — in die Welt. —

Dort in dem Garten des Friedens lebten zwei Blumen ihre thou  
perenden Reiche innig und betheilt an das einfache Krauz von Stein,

eine Lilla schneeweiß, und eine Rose purpurglühend, und vor der Marmorlast kracht die Rame:

**Johann Jakob Freyberger.**

Wieder von dem Herrschere der Pianiken, welche von den hundertzehenden Damen am Clavier noch nur einmal gehobt haben an den Mann, der der erste für ein Instrument componierte, dessen Klänge die ganze Welt durchdringen, der also vorausging dem Herzuge mit dem Hammer, 'Kauf' sein Clavierkenntniß geschrieben Rand: Kunst und Lieb' — ? — Drum weilt, wenn ein Tanzbild durch die Gaiten zuckt, nun schmerzandung, nun liebedroh, dem Gantersohn aus Halle ein Wilmchen freundlicher Erinnerung! —

**Theater in Wien.**

**Im k. k. Hofopertheater**

gab man den 3. September zum erstenmal in dieser Saison „Die Musikere der Könige“ und zwar mit theilweise neuer Besetzung, indem Hr. Ander statt Hrn. Et die Rolle des Olivier d'Entragues übernahm hatte. Die Musikere gehören unter jene Opern, in denen mit einzelnen hervorragenden Kräften in sogenannten Hauptrollen nichts angedreht ist, denn die Musik Salero's, obgleich sie auch da neu und pikant, ist durchaus nicht dankbar für den Sänger; ihr Flatz ist nicht natürlich genug, um sich der Stimme leicht anzuschmiegen, und taucht manchmal ein glücklicher melodischer Zug empor, so kehrt er zu einfach da, um wodurch eingreifen zu können. In dem forber das Subject, wohl der weisere Teil des Werkes, mit seiner häufigen Prosa ein „tratté“, seines, granzartes Spiel; unser lieben deutschen Sänger aber, das müssen wir bei aller Anerkennung für ihre Leistung im Gesange doch gestehen, haben im Durchschnitte kaum ein mittelmäßiges, nennlich setzen ein gutes Spiel. Der bedeutende Erfolg, den die Musikere in der verwichenen Saison hatten, erklärt sich wohl größtentheils durch die Überzeugung, eine Spieloper auch einmal gerundet aufzuführen zu sehen, um so mehr, da dieselbe an einer andern Bühne zumest wegen überreichen Eintritte, nicht durchgegriffen hatte. Hier machte auch die geschmackvolle Ausstattung, am wenigsten wohl immer die Musik. — Diesmal gab, wie schon erwähnt, Hr. Ander den Olivier, wie können ans aber über diesen Rollenwechsel nicht sehr günstig aussprechen. Hr. Ander hat eine schöne, in der Höhe sehr wohlklingende Stimme, die besonders für classische Partien sich ganz gut eignet; aber die Kraft ist nicht ihr Vorzug, und wenn er fortfährt, wie in dieser Partie, seine Höhe übermäßig zu forciren, so wird er in einigen Jahren wieder Höhe nach Tisch mehr haben. Gerade solche französische Musik der Mannatur ruoloit weicher Stimmen ganz höher, eben weil sie für solche nicht berechnet ist, und es ist nur ein fruchtloses Noth, wenn wir Hr. Ander vor dergleichen Partien warnen. Überdies setzt ihm dazu das leichte ungenussbare Spiel, und die Prosa ist gewiß nicht seine Stärke. Darnit geht es nach unserer Meinung Olivier nicht in Ander's Fach — und machte daher auch nur eine sehr schwache Wirkung. Willst du dich Hr. Ander nach und nach in solche Rollen hineinführen; bis jetzt aber zweifel ich daran. — Besser als Olivier vor Destar am Rion vertreten; Hr. Letzterer sang ihn gut, wenn auch nicht martrig genug, das Rämliche gilt von seinem Spiel. Bortrefflich in Musik, Spiel und Gesang war Hr. Karl Focmes in der Partie des Roland, und wir müssen, um gerecht zu sein, gestehen, daß eigentlich anter Rion nur er so zu spielen versteht, wie es dergleichen pikante Sujets verlangen, obgleich wir nicht verschweigen können, daß einige Mäßigung seines schönen Talents auch immer am Plage wäre, und daß er namentlich alle Rollen etwas zu jung gibt. — Hrn. Zerz gibt die Athenis als ihre besten Partien und man war gespannt, sie wieder darin zu hören. Man es offen zu sagen, und war im ersten Acte bange für ihre Stimme, sie schien ans zu angegriffen

fen und bekommen, um einer so schwierigen Partie durch drei lange Acte genügen zu können. — Und siehe da! im zweiten Acte entlastete sich ihr Organ immer voller, und bauerte, einiges Vermalren abgerechnet, weder aus bis zum Schluß. — Tropfen möchten wir der vortrefflichen Kistlerin ernstlich rathen, ihrem überflüssigen Organe noch einige Ruhe zu gönnen, besonders aber einzufließen so anstehende Partien wie diese Athenis und ähnliche französische, zu meiden, denn gerade diese sind ardentlich zum Ruin der schönsten Stimme gefahren. — Hrn. Scherz als die Bertha war sehr brav, ihr schmerzvoller Akt machte die beste Wirkung. Mehr Schicksal und Dramatik in der Ausdrucks der Prosa könnte übrigens nicht schaden. Die Höre war nicht so präcis als bei früheren Aufführungen, namentlich konnte sich der Chorführer nicht in den Takt finden. Auch das Orchester war ein und wieder ungenau; wie begangen soll bei jeder Wiederholung der nämlichen Laugheit, und erinnern es schon ziemlich die nicht euer erste Aufführung gebrüt zu haben. — Hr. Kesting dirigierte. Reich groß, Beifall beglückte für einige Nummern, im Gesange aber gering.

Den folgenden Sonntag den 5. d. M. ging G. R. von Weber's „Herrschip“ in die Scene, gleichfalls mit theilweise neuer Besetzung. — Das von Fasset. B. Artz gab nämlich die Agathe und zwar, was den Gesangstheil der Rolle betrifft, wie zu erwarten, mit großer Kunst und Vollendung, wofür ihr auch reichlicher, verdienter Beifall zu Theil wurde. Was aber die Auffassung des Charakters betrifft, so scheint uns Frau von Fasset. B. Artz das Jungfräulche, kindliche Agathe nicht ganz getroffen zu haben; ihre Darstellung war etwas trocken, was namentlich in der großen Arie des 2. Actes hervortrat. Im Allgemeinen eignet sich diese große Kistlerin für dergleichen ganz jugendliche, thörsliche Partien nicht mehr; ihr Triumphe ereiligt sie in einem größeren Fach und mag daher das Theatere ohne Reid dem jüngeren Nachwuchs überlassen. — Hr. Zerz gab den Max er ist nach uns Zusänger, hat aber eine angenehme, in der Weirlegung ziemlich ausgiebige Stimme; Höhe und zumal Tisch schienen wieder durchgegriffen. Er sang einiges, wie das Indante bei großen Arie brav, andere milder brav, im Gesange ziemlich gehend. Mit dem Typen hausgebildet versteht er übrigens nicht, und dadurch erscheint manche Stelle gepreßt oder zerissen im Vortrage. Wenn man oder sich auch mit seinem Gesange zufrieden gibt, so kann man's unmöglich mit seinem Spiel. Wie steht, wie geht, wie spricht er? Er betrachte nur seine stets vorgebogenen Knie, seine unbedeutend auf die Brust gedrückt Linke, sein regelmäßig in einem stumpfen Winkel ausbuhende Rechte, seine höchst ungeschickte Prosa u. s. w. Wir meinen also, er soll übererzickern lernen, herausfangen und beklemmen, um sich eine ordentliche Haltung, eine ungenussbare Action zu eine halbwegs erträgliche Prosa zigen zu machen. Edebnig, fast etwas unbedeutend vor Hr. Carl Focmes als Kaspar, überleben lebendig in der Sterblichkeit; auch das „Herbei“, „ditzengeben“ und dergleichen wollen ans gar nicht eingehen. Wogusolche Übertriebenheiten? Er erwarnte übrigens häufigen Beifall und mußte eine Strophe der Antikthes wiederholen. Hrn. Liebner als Amaden sang ziemlich hübsch und spielte gerade nicht unangenehm; wiederlich aber war Hrn. Sottier als Anstehrer bei Brautjungfern mit ihrem süßlichen, adiosen Gesange. Hat man denn keine Sängerin dritten Ranges, die das erträgliche vortrüge? Auch kein der Jungfernwand mit dem Orchester in Zwispalt, während nicht einmal die Gaden in G-dur machte, schloß jener in C-dur; sehr harmlos! — Dergleichen Mißstände sollten sich doch erheben lassen! — überhaupt war wieder die ganze Aufführung sehr, sehr lang; da denn das nie anders werden? — Hr. Fesser dirigierte. Für die Ausstattung der Musikstücke geschah gar nichts; die einzelnen Erscheinungen waren unbedeutlich und ohne Pracht, wahren natürlich auch keinen Eindruck. — Beifall kurz, Beifall schwach. —

Beurtheilung  
neuer erklaener Compositionen.

1.

1) La Napolitain. Canzonetta pour le Piano, dédiée à son ami,  
M. le Chevalier de Weythoer par A. Dreyachock.  
Oeuv. 48.

2) Romance en forme d'Etude pour le Piano par A. Dreyachock. Oeuv. 49. Vienne chez Pietro Mechetti qm. Carlo.

Die „Napolitain“ (Allegretto 3/4 Takt, in A) besteht aus einem hübschen Motiv. Die weitere Ausklopfung oder Ausbreitung ist wohl in einem Etude geschrieben, welches längstensdunonen Seiten angehört, doch abgesehen davon, müssen wir sie als ganz tüchtig gemacht anerkennen. Der Schluß teilet wieder in das erste Motiv ein, welches hier noch besonders durch die Übergänge von Dur in's Moll eine interessante Variante enthält.

Noch besser finden wir die Romance en forme d'Etude (Allegretto 3/4 Takt, Es-dur), welche einen doppelten Zweck vollkommen erfüllt, nämlich den einer recht netten Clavierübung und den eines guten Übungsfüdes.

Zum Schluß können wir unsern Clavierlesern und Clavierförrern vinenen noch damit eine derübergende Nochticht geben, daß in diesen beiden interessanten Stücken keine Argen- und Verlesenslust in Dresden sich vorkommen, wo denen die meisten eine anderwärtige Scheu haben dürften. Beide Nochtichten sind fast von allen großen Schwirrigkeiten und es läßt sich daher eine allgemeine Verechtung derselben auch unter den minder gebühten Spielern behüht erwarten. Die Ausklopfung von Seite des Hrn. Mechetti ist sehr brillant und carrett.

Correspondenzen.

Aus Hamburg.

(Den 31. August 1847.)

Wotfried Preyer und Riechböde sind hiers Hrn. Schuchterer ist nach Weigand gerollt. Die Angeln ganz gefehrt im Adeltheater, und verlegt nach das Plante ihrer Erscheinung und durch ihren weitberühmt Vortrag sehr viele Zuhörer. Eigentümlichweise scheint die Letztere bei der gar nicht zu erklären. Die drei Schwelinnen Hermann nebst Judethe (Vater und Mutter) haben nicht gemacht es sind aber auch nie dächst gewöhnliche Sängerninnen. Jene 5 sind nie in drei Acten ermetet.

Unser Oper behält fortwährende Zugkraft. Die Hefen war „Don Juan“ wieder bei größtem Haufe. Clement mußte das Champsomier wiederholen. „Albano“ nun einstudiert, hat zuerst gemacht, die Oper nebst dem ersten Acten. Der Kampfsammler von Paris sind für den Augenblick die beiden Kassenfüder. Auf Büchse's „Muttergen“ ist man gespannt, denn deshalb, weil hier die Nochticht verheißt ist, daß Diti darin behühten soll. Von neuen Opern, die in Scene gehen sollen, werden genannt: „Der Schützen“, „Don Sebastian“ und „Wachtel“. übriges an Opern nicht's, die Componisten schicken uns Pilze aus der Erde. Von einigen Jahren mo das erste Opus der jungen Antoinette eine Componie, jetzt ist's eine Oper. Daci dabei nur wenig Brauchbares sein kann, verheißt sich von selbst.

Unter den jüngeren Componisten Hamburg's zeichnet sich Hr. Behrens sehr vortheilhaft aus. Er hat der Böhm eine Sonate für Pianoforte und Bioline und bei Schubert et Comp. mehrere Stücke geschrieben lassen, die des Schönen sehr viel enthalten. Auf jeden Fall hat Behrens Zukunft.

Aus Weidburg.

(Am 31. August 1847.)

Die vierte diesjährige Akademie des Preisbürgers-Kirchenmusikvereins erhielt ihren Gienpunkt durch die glühliche Stimmung der hier wöhnlichen Clavierförrern Hrn. A. Kubinski, der, nach dem gemeinsamen Vortrag des ersten Satzes aus dem D-moll Concerte seiner Composition, einer Etude von G. Wager, und des „Schiffleibes“ einer Etude einer Composition, im hübschen Applause, so wie lobende Anerkennung empfing; sehr glühliche Aufnahme fanden auch die von Hrn. Alois Schrikella stieblich gelungenen vier Lieder: „Schiffleib“, v. L. Hagedt, und „Jehem das Gein“ von Preyer; dann die Kaparie „wopla soll ich entziehen?“ aus der Oper: „Die

Poritarer“. — Die Akademie ward mit der beliebten Ouverture zur Oper „Wilhelm Tell“ von Rossini eröffnet, Hr. Bziel hatte zum Abschied von Preisbürg, die Schlüsselbüchse des ersten Solocoloristen gespielt, wobei ihm die andern 6 Violoncellisten wüthende eine Seite sahen; Hr. Bziel war seit 13 Jahren bei dem beliebigen Kapellmeister als Violoncell-Solopier ausgehört, und erwarb sich durch sein summen Besuchen, und bereitwillige Geküßlichkeit die tiehe seiner Kunstgenossen, so wie die Achtung der Publikum's Schöde, daß aus das drücker Preßere Theater — mohin er einen Ruf unter vortheilhafteren Bedingungen erbieth, — eine der schönsten Preisen anderer Drückere entrieh. Den zweiten Verlust erliden wir auch durch den Abgang des Hrn. Doppier, berühmten Violoncellisten und vortheilhaft bekannten Componisten, der ebenfalls einen Ruf nach Kienburg als Theaterpörrmeister erhielt und mit Hrn. Bziel zugleich heute bruch abreiste. Werde haben sich um den Preisbürg Kirchenmusikverein dießjährl verdient gemacht.

Georg Scharlezer.

Aus Dresden.

(Schluß)

Den von unser Herr. Hiller's Leitung die festgesetzten Erdarbeiten in einem entsezeren dießen und noch die sehr letzten kurz zu erwähnen, wo wie über die vorangegangenen, wo über die hier einschlägigen den allgemeinen Punkte schon früher berichtet haben.

Wir beginnen mit einer kurzen Besprechung derjenigen Compositionen, welche für uns neuen, nach der Reinschrift, in welcher sie und vorgeführt wurden.

H. B. Wager's Ouverture: „Rochlinge an Oflian“, ist ein mit reicher Fantasie und tüchtiger Durchdringung des poetischen Bewusstseins angelegtes Werk, das wohl auf allgemeine Sympathie bei einem gebildeten Kunstpublikum schon zählen dürfen. Auch glauben wir, die Aufnahme derselben würde eine lebendigere gewesen sein, wenn es dem Componisten gelungen wäre, sein tüchtiges Streben mit der vollkommenen Ausklopfung dachere im Reine zu setzen. Es scheint indes, als wenn ihm die interessanten Themen unter der Hand zu mächtig geworden, und so vermischen wir leider, die volle Anknüpfung und jene leichte Klarheit der Durchföhrung, welche mit dem Ernst und der Tüchtigkeit dermaßen wohl in Einklang bringen läßt. Sonach ist denn der Totaleindruck ein nicht durchaus befriedigender, und das bleibt uns so bedauerlich, als sonst in Ordnung und Behandlung das bedeutende Talent des Componisten ersichtlich vortritt. Die Ergründung vollster künstlerischer Freiheit und Selbstständigkeit, also auch ein Aufgehen eines Hies und des hervortretenden Ansehens an das Vorbild Wagner's, wird das Hauptziel Wager's sein müssen, und wie glauben, er werde es ezeitlich Erreichen.

Schiffleibes angeht auch „Gein mit Ober der Schotten“ aus Gleda's „Orpheus“ zu den Nochtichten, denn unsern Wissens ist eine öffentliche Aufklopfung dieser Piece hier nicht vorgekommen. Sein Schluß von Krüppel sang die Partie des Orpheus mit glücklichem Streben nach Verständlichkeit, mit schöner Stimme und geübtem, angemessenem Vortrag; allein sie vermag, wie es scheint, ihre Kälte nicht zu beheben, und was hieft zuletzt alle technische Tüchtigkeit, alle Stärke und Gaudereit, wenn die innere Wärme, die eigentliche Befregung im Ton und Bortrage sich immer so Schmerzlich vermischen läßt! Solte letztere zu erheben und auch zu äußerer Anschauung zu bringen, der sonst so schüßnerischen Künstlerin nicht möglich sein! — Die Aemte, auch in den Söden (som Konzertgesellschaften lobenswürdig vortragenden) schürn und hier und da zu unruhig. H. Hiller's Ouverture zum „Prometheus“ über die Koper'sche Mäthe als moderner Konzertouverture ohne ihrem Titel einen klaren Eindruck hervorzuufen, obwohl wieder eine gewisse Jenseitsheit der Gesamtumfassung Eintrag thut. Es oder kann man sich vom Titel nicht losreißen, sucht nach Anknüpfungspunkten in der klassischen Tragödie, und wird, wenn man deren auch so manche Eingehnt findet, unwillkürlich durch die durchaus romantische Föhrung des Wertes in einen Widerspruch hineingerufen, aus welchem auch die glückliche Erfindung und Anlage, die energische Durchföhrung, die effectvolle Behandlung und Benutzung der künstlerischen Mittel nicht zu retten vermag. Willkürlich hätte auch in innerlich tiefer Schöpfung der Leidenschaft in der Conception, die an einzelnen Stellen zu reflectierend erscheint, nachhaltiger und fettreicher gemiekt.

Wagner's „Prometheus“ — Aufklopfung an die Künstler' verlor bei der hiesigen, sonst recht maderen, Ausführung, durch die unter Hiller's Leitung stehende Theaterföhl (mit Aufklopfung des Tenorsolo das bei hartem und gekörperten Vortrag, wie man sich nicht selten bei den Schützenern kleinerer Bühnen wahrnimmt, und Mangel an Stimmstärke, keine besonderer Wirkung machen konnte) durch die geringe Stimmstärke im Verhältnis zu den hauptsächlich prädominirenden Besetzungsinstrumenten. Innef auch die musikalische Choralanföhrung hinausgedrückt, vermag das Werk die gewöhnliche Aufmerksamkeit nicht zu erheben, welche ihm nach dem Gesamtgenusse des deutsch-sächsischen Landes zu Kien so übermäßig gelohnt hat, weil — nur — dasjenige von Wagner's Komposit ist! Das tiefer bedeutende Künstler Kien, auch

bei derartigen Gelegenheitsfüßen, Tächeltes und Hebeliges in Anlage und technischer Durchführung bietet, das versteht sich ganz von selbst. — Aber interduo quoque dormitat bonus Homerus! Die höchste technische Gewandtheit, die vollste Beherrschung aller künstlerischen Mittel und die vorläufigste und wirkungsvollste Beherrschung derselben, vermag die Fähigkeit an Weigerung, ein Frisches oder Schönes in der Erfindung nicht zu verfehlen, in sich den aufmerksamen Hörer nicht einmal zu verzeihen — das Werk, das tüchtler Meister anerkennen, vermag er an und für sich nicht zu erfindern, wenn wir auch gern zugestehen, daß ein Raffinessevermögen eine augenblicklich gewöhnlichen Eindruck hervorgerufen würde, weil man da die äußere materielle Wirkung von der inneren gewöhnlich nicht scheidet. — Ueber denselben Componisten schreibt: „Berlich und Frieden gänzlich“ müssen wir, unserer innigsten Überzeugung nach, das gleiche Urtheil fällen, und meinen ihn und sein schönes Talent damit mehr zu ehren, als mit eben Foddubleten, die ihren Grund entweder im Mangel an wahren Verstandnis oder in Scheu vor dem mit Recht verdächtigten Namen finden. Ubrigens entbehrete die Gehöransführung der letztgenannten Werthe der Frische, Sicherheit und Vollheit, sie war noch viel, aller Bemühungen des Dirigenten ungerathet, matt und lahm.

Die Sinfonie von J. C. Bach für Violon, erregte ebensoviele wie das Concert für zwei Clarinet von denselben alten Meister, wovon die Abnahme, wenigstens der wahren Musikfreunde, wenn auch die erstgenannte Composition viel weitem mehr äufere Anerkennung fand. Dieselbe gebührt denn auch dem wahren Spieler, dem auch Ihnen wohlbekanntem J. Joachim von Leipzig, der außerdem noch in der bekannten „Besangene“ von Spöhr, der „Diletti“ Kantate“ von Ernst und einem schönen Scherzo seines Lehrers J. David, die hohen Erwartungen, welche man von ihm hegen durfte, wohl befestigte, wenn auch eine tiefere Auffassung des Hochlichen Stiles später zu erwarten, freier Selbstständigkeit dieses großen Talentes vorbehalten sein mag. — Das Clavierconcert trug die Arien G. Händel von London und Herr. Hiller sehr erntet und gelungen vor, der letzte genannte Künstler ebenso in einem andern dieser Concerte Bethoven's G-moll Concert, dem wir nur an einzelnen Stellen eine noch mehr durchsichtige, wärmere Auffassung gewünscht hätten, wie denn auch in der ersten Sätze eingeleitete große Gabe, obwohl trefflich und geistreich durchgeführt, und noch etwas zu lang erschien.

Reichowen's elegischer Gesang: „Sankt, wie du lebst, daß du vollendet“, mochte einen äußerst wohlthuenden Eindruck vermöge seiner Innigkeit und seines tiefen Gefühls, und ließ die allerdings mangelhafte Soloführung verzeihen. Der Concert-Gesangverein hat andere ähnliche Nummern (wir erinnern nur an Mozart's Ave verum corpus) so vortrefflich ausgeführt, daß wir uns wirklich derartige Bemerkungen kaum zu erlauben vermögen. — Daß uns Hr. Hiller auch mit seinem frischen Musik in Kapellen, „Ruinen von Athen“ vortrefflich darstellte — ein paar kleine Götter des Oberbairers hierhin weg — verdient aufserstehenden Dank. Die Musik hat hier trotz des ungleichen Werthes der einzelnen Nummern, ungerne angeschlossen, was die recht gelungene Ausführung auch ihren bescheidenen Theil beigetragen haben mag. Ubrigens ist sie auch in d. W. schon mehrfach besprochen worden, wir dürfen uns also eines näheren Eingehens darauf für diesmal entbehren erachten. Das verbindende, teilsweise an Ueberflus an Trefflichkeit reiches Gedicht, sprach unter wackerer Hofschauspieler: Hr. Edward Derlent mit geübter Vortrefflichkeit; es war übrigens bei einer wiederholten Aufführung dieser Musik durch ein bei weitem getaugeneres Publikum schon erstet.

H. Hiller gab endlich aus seinem großen Oratorium: „Die Befreiung Jerusalem's“ nach einem Gode mit vordringendem Reiztode, „Wie gleich“ gedruckt, das noch auf unserm Repertoire, der vermöglichen Anknüpfung und der sich selbst nicht verzeihen lassen, was auch dem Wunsch auf die Neue laut werden ließ, das ganze Werk, das schon an mehreren andern Orten mit Beifall aufgeführt worden, hat hier einmal vollständig zu hören. —

Es hat sonach an Reizigkeit, also an interessanterem Repertoirewechsel unserer Abonnementsconcerte nicht gefehlt, und wir sind ohne Zweifel dafür dem Dirigenten, wie allen Mitwirkenden, zu lebhaftem Danke verpflichtet. Aber auch die Wiederholungen hier schon benannter, wenn auch noch nicht in diesen Concerten zu Gehör gebrachter Compositionen boten reichen Genus. Wir nennen da, indem wir uns mit der Aufzählung für diesmal begnügen zu dürfen glauben, die Ouverture Spontini's zur „Clompia“, Cherubini's zu „Sancta“, Mendelssohn's in „Emma“, Mendelssohn's „Bartholomäus“ zur „schönen Waise“, Paganini's (zur „Waise“) und die „Symphonien“ Mendelssohn's in D, F, (Reichowen's) und die „Grecia“, Spöhr's „Welche der Aeneas“, Wagner's in Es, Mozart's in G-moll fr.

ner Reichowen's Kantate für Pianosorte mit Orchester und Chor von Fr. G. Krager vorgezogen (wir haben schon in einem früheren Berichte Andeutungen gegeben), Cherubini's Solofuge: aus dem „Wasserträger“ (der sich übrigens im Concerte nicht nach und nach von der Liebhaber nicht eben ausgezeichnet erweist); ein paar Solovorträge auf der Violine durch Fr. Rabich (wir zu dem über die Trefflichkeit dieses Künstlers schon in einem früheren Besichte ausgeprochen); endlich Soloführungsvorträge von Fr. Schütz und Gise (Schütz aus Leipzig und Gise aus Schwäbisch-Herrenberg), damals noch bei der höchsten Blüthe.

Genus, es ist nicht verdammt worden, was geeignet erschien, diese Concerte interessant zu machen, und wir sprechen schließlich der aufrichtigen Mühe aus, daß die Abtheilung des Publikums zu einer eignen und zur Ehre unserer Residenz, wie im wahren Interesse der Kunst die Fortsetzung des achtungswürdigen Unternehmens auch im bevorstehenden Winter ermöglicht, da bis jetzt wenigstens auch noch nicht die geringste Aussicht vorhanden ist, daß Seiten unserer Capital ein derartiges Institut ins Leben gerufen werden könnte.

Dr. J. Schindlbach.

**M o t i z e n .**

- Die nächsten Rollen von Frin. Herr werden Berlin in „Don Juan“ und die „Nachkommen“ sein.
- Dr. Zill hat zu seiner Oper: „Das Wollentuch“ eine Uebersetzung für Fr. Lehmann und ein Duett für Frin. Hellwig und Fr. Welter componirt. Bravo!

• Dr. Kapellmeister J. Strauß Vater veranfaßte am 1. d. M. eine Festschilde in Reuling's Bräuhäusergarten auf der Landstraße zum Besten der Kreuzer-Vereins, in welcher er seine vorzüglichsten neuen Compositionen und auch Suppé's Ouverture zum „Alphons von Sanbe“ vortrug. Mit ihm alternirte Raffas's Militärbande. Es war ein Reinertrag von 238 fl. 6 W. erzielt.

• La Fage. Die hier galirende französische Sängergesellschaft schreibt in der Wunsch des Publikums nach vorwärts. Nach Opera von Messerberger, Halten und Donizetti haben sie nun auch Rossini's „Diletti“ und der Gesang war ein außerordentliches. Bewunderungswürdig ist der Gesang der Mequiti.

• Paris. Basel ist nach London abgereist, um seine an der Kommandanten-Theater abgelesenen Partituren zurückzubringen und sich von dem Zustande der Verfaßung zu überzeugen, die gleichzeitig mit dem Actor Salvi sichtig geworden.

• Dem Theaterdirector Kuntzig in London sollen 10 hinter einer der folgende Vorstellungen des Frin. Jenny Lind angeblich 24,000 fl. St. (104,000 Thaler) eingebracht haben. Das ist, sagt die „Arztoria“, angeblich so viel, wie die jährliche Gesamtsumme von anberathenbaulichen deutschen Volksschulern!

• Rem. Post. Frin. Kiehop, englische Sängerin und Fr. Schaf, der berühmte Harfenvirtuose sind in unserer Stadt angekommen.

**K u n g e k o m m e n i n W i e n :**

- Herr Gottfried Meyer, von Hausbrunn.
- „ Georg Hellmeberger, Kostänker, von Prag.
  - „ Konrad Schuermann, Sänger, von Prag.
  - „ Salator Kania, Sänger, von Petersburg.
  - „ Louis Germain, Sänger, von Pest.
  - „ Antonio Erizzo, Kapellmeister, aus Italien.
  - „ Herr, Opernsänger, von Prag.
  - „ Josef Smutny, Kostänker, von Lemberg.
- Frau Antonie W. Marillon, Sängerin von Pest.
- „ Pauline Fedesco, Sängerin von Pest.
  - „ Frin. Amalie Hädel, Opernsängerin, von Salzburg.
  - „ Karoline Guertl, Opernsängerin, von Mailand.

**A b g e r e i s t :**

Frin. Karoline Guertl, Opernsängerin, nach Oeffsa.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel 2 fl. 15 kr. — Für die Provinzen zu Post gesetzl. 21 fl. 30 kr., halb 11 fl. 30 kr. — Für das Ausland ganzl. 10 fl., halb 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der K. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen und bei den K. K. Postämtern. — Druckung bei Pietro Reichelt u. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen und bei den K. K. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 108.

Donnerstag den 9. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen königl. k. Hofraths Friedrich Kochly, an den verstorbenen F. F. Hofrath, Ignaz Franz Edl. von Wolfel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Herausg.

Karen Schmitz.

(Fortsetzung.)

Nr. 15.

Leipzig, den 11. Mai 1827.

Nur einen herzlichsten Gruß, mein theurer, verehrtester Freund, sollen Sie heute durch Herrn Deorant erhalten: seine, durch den Tod unseres erträglichsten Anlang müßiger Fremden während der jetzigen Weisheit, erlauben nicht mehr. Der orient'sche Weide werden, wenn Sie ihnen einigen näheren Zutritt verstaten sollten, Ihnen und Ihrer Frau Gemalin Freude machen; und ihrem Publikum in angemessenen Mäßen, der allerdings bedeutenden Colliktionen ungeachtet, gleichfalls. Schade, daß Kitzly's „Prinz von Homberg“ nicht an Ihrem Repertoire ist: unter den tragischen, dürfte dies leicht seine trefflichste Darstellung sein. überhaupt wirkt das Stück, wärdig ausgeführt, mehr von der Bühne, als man, nach gewissen Knabenkritiken in demselben, beim Lesen zu glauben geneigt sein mag.

In einem gestern erhaltenen Briefe des Herrn Paslinger wird mir die Zusendung Ihrer Biographie Gallier's vorher dankend mitgetheilt. Nehmen Sie, gleichfalls vorher, meinen Dank für des Beschriftens an Ihrer Hand und für alle Belehrung und Unterhaltung, welche das Buch mir bringen wird.

Von meiner Schwandheit will ich nur sagen, daß ich von der Angst des Frühlings bios noch zu befreien, bisher wenig oder nichts erfahren habe. Meine Betrachtungen über Weber's „Oberon“ in der hiesigen musik. Zeitung sind die letzte, eingermaßen anstrengende Arbeit gewesen, die ich mir zumuthen dürfen: selbden habe ich mich zurückhalten müssen, und werde es fernor — auf wie lange, ob für immer, das muß die Zukunft mir anweisen. Wie ich nach der Weite gebe ich nach Dresden, wo ich ein Gartenhaus gemiethet habe, in der Nähe der Struosen'schen Anstalt, um dieselbst den Brunnen zu brauchen. (Briefe werden mir nachgesandt.) Ich wäre vielleicht, wie vor fünf Jahren zu derselben Zeit nach Wien gegangen: ich mußte aber die weite Entfernung und wohl auch schmerz, meinen Freunden jetzt mehr hinderlich, als ehrenlich zu werden.

Gott gebe Ihnen und allen den Ihren Thagen einen gesunden, heitren, flückenden Sommer! Unveränderl. und unerschütterl.

Ihr

Kochly m. p.

(Werden fortgesetzt.)

## Beurtheilung

von erfahreneu Componisten.

Im Verlage von F. W. G. Leuckart in Breslau sind erschienen: 1) Christ (F. F.)'s Kantate für die Orgel, dem königl. Professor, Dr. August Kahlert, hochachtungsvoll gewidmet, Op. 6.

2) Fünf Orgelstücke, Herrn Joseph Hesse gewidmet, und 3) Fünf Choraleorspiele für die Orgel, seinem Freunde Carl Frubrdenberg, Oberorganist an der Maria Magdalena-Kirche zu Breslau gewidmet. Sämmtliche Compositionen von **Karl Hesse**, Domorganist zu Breslau.

In der zuerstgenannten Orgelkantate fand ich, einige mein Ohr betheiligende Mäßen abgerechnet, sehr viel des Schönen. Wie ich das Werkle im Anfange ist ein kirchlich gebauchtes Kunststück und in einer Weise durchgeführt, die meiner, an den alten Italienern aus vorzöge ich an Wach herangebliebenen und geübteren Ansicht über Harmonisirung und contrapunktliche Gliederung in nicht geringem Grade zusagt. Nur hätte ich hier gegen zwei Stellen ein leises Bedenken. Ich frage nämlich: warum hat der Componist (siehe pag. 3, Syst. 3 den vorletzten und letzten Takt) den Sextenaccord  $\begin{matrix} f \\ d \end{matrix}$  nicht gleich nach der

Sextenquartenharmonie  $\begin{matrix} e \\ d \end{matrix}$  hingeleitet, warum läßt er dieser letzteren

die etwas leere und matt klingende Terzharmonie  $\begin{matrix} e \\ d \end{matrix}$  vorangehen? Warum fernor (end. pag. Syst. 5, Takt 5—6) die Auflösung des Sextenaccords  $\begin{matrix} d \\ a \end{matrix}$  nach  $\begin{matrix} e \\ a \end{matrix}$ , statt nach  $\begin{matrix} c \\ a \end{matrix}$ ? Warum den Uebersand einer un-

angenehm klingenden verdeckten Quintenfortschreibung in gerader Bewegung nicht umgehen, wenn diese Vermittelung, wie eben in vorliegendem Falle, so wenig Mühe gekostet, und dem Gedanken an sich so gar keinen Eintrag gethan hätte? Eben derselbe Adel der Auffassung und Durchföhrung zeichnet auch die dem Werkle so unmittelbar folgende G-moll-Fughe aus, welche über einen recht interessanten Grundgedanken gebaut, und mit contrapunktlichem Sinne und Geschick entwickelt ist. Nur möchte ich mir gegen folgende Progression (pag. 4, System 1, Takt 6)  $\begin{matrix} g - b - a \\ c \\ d \end{matrix}$  ber etwas zu grell einsetzenden Quarte wegen, einen Zweifel erlauben, inwiefern gegen zwei, in der eigentlichen Harmonisir-

ung des Choral's (pag. 6) bemerkbare Mäßen, als:  $\begin{matrix} f g - a \\ c d - e \\ c c - c \\ a g - f \end{matrix}$

d — a  
 a — f  
 rüber schon: d — e. Endlich ist es meinem Gefühle unmöglich, mit  
 f g a  
 d e f

die Wirkung des Chorats, der zum Schluß mit vollem Beate  
 sich immerfort in dem Klange der vierten Octave (g, a, b und  
 einmals fogar c der fünften Octave) sich bewegt, was die Chorleiter  
 der Orgel und dem würdigen Klavierspieler überhaupt entsprechende  
 zu denken. Inbessn ist hier eine Sinnestäuschung meinerseits wohl leicht  
 möglich, und ich will diesen jetzt gefälligen Ausdruck, sollte er sich  
 noch einigem Anden dieser gütigstwilligen, schönen Fantasie meine  
 Überzeugung als unwahr erweisen, mit herzlichster Freude zuzuschreiben.  
 Denn die Unzulagen der Fortschrittlichkeit ist mit mir nicht eigen gewesen, und  
 um so unerschütterlicher oder sie einem so echt künstlerischen Streben ge-  
 genüber, wie es sich auch in diesem Kontraste meinem musikalischen Ge-  
 fühle als Bewusstseins darstellte. —

Da, außer der eben besprochenen Orgelfantasie, keiner der mit  
 vorliegenden Compositionen des Hrn. Prof. Strogg eine Opuszahl beige-  
 folgt ist, so weiß ich nicht, welches Werk das frühere oder spätere.  
 Zielen die Hesse gewidmeten fünf Orgelstücke in eine spätere Epoche  
 als die Orgelfantasie, so wäre meine Rückbetonung an dieselben nicht  
 frei von einer schmerzlichen Bemänglung; denn ich müßte als unabhän-  
 giger, wohlwollender Kritiker, in ihnen leider den sehr merkwürdigen  
 Rückschritt eines mit früher sympathisch, nun aber beinahe zerküßhaft  
 gewordenen Talentes rügen. Denn außer dem letzten Präludium und  
 der Schlußnote, welche von einem ruhigen, aber denn doch nicht genug  
 durchgeführten Studium der Bach'schen Schule zeugen, hat mir dieser  
 Cyclus nicht viel mehr als Unbehagliches, oder aber Schwächliches, dabei  
 durchaus keine erheblichen Mängel. Es sei mir daher vergönnt, über  
 diese musikalische Gänge so schnell wie möglich hinwegzugehen. —

Auch von den fünf Chorvorspielchen fand ich wenig nicht besonderlich  
 anregend, es wäre denn von jenem über den Choral: „Uns tiefer Ruch“,  
 worin ein eigentliches Weisheitswort, ein inniges religiöses Gefühl nach  
 einer ungewöhnlichen Gewandtheit in der Choralharmonisierung sich zeigt.  
 Sonst wenig Erhebliches. Denn jene Contrepunktliche Routine ist kein  
 gewöhnlicher Eitpudch, sondern eine unerlässliche Grundbedingung der  
 compositionellen Wirksamkeit eines nationalistischen Organisten. —

Die Auflage aller dieser Werke ist hübsch, besonders die Signette  
 mit Herbe der fünf Orgelstücke, welche uns ein Bild der Domorgel zu  
 Berlin gibt.

**Philokalen.**

2.

Mazuka und Potin pour le Piano, composees et dedies à L. L.  
 A. J. Mesdames les Grandes Duchesses Marie et Catherine Mich-  
 lowna par **Ad. Henselt** op. 13 Berlin chez  
 A. M. Schiesinger.

Wie sehr es uns noch befremdet, daß A. Henselt, nachdem er  
 eine ziemlich lange Zeit gänzlich geschwiegen, endlich mit einer — Po-  
 ta und Mazurka auftritt, so können wir anderseits nicht in Abzwe-  
 ffeln, daß selbst in diesen Kleinigkeiten der Componist der berühmten  
 Studien aus Einzelheiten wieder zu erkennen ist. In beiden Stücken ist  
 eine so schöne Harmonisierung, um überhaupt so viel Kenntniß der  
 Stimmungsführung bemerkbar, daß man sich über diese Eigenschaften desto  
 mehr freuen muß, je seltener sie heut zu Tage anzutreffen sind. Kam-  
 mentlich ist die Polka (Ma-zur) wenig zu nennen. — Möge uns Hen-  
 selt bald wieder mit etwas Besserm erkennen.

**Musikalische Paprika-Körner**

gesammelt von

K. v. Adlerstein.

1.

Werkmäßiger Honorarvertrag für Musikunterricht!  
 Einem israelitischen Doctor und Hausbesitzer rüchete einst plötzlich  
 die Lust an, seine kleine Nachkommenschaft im Clavierspiel unterrichten

zu lassen. Es beschloß deshalb einen renommierten Musikmeister zu hie  
 konnte aber des Honorars wegen mit diesem durchaus nicht einig wer-  
 den; indem er sich zu mehr als 10 Fr. G. M. per Stunde nicht an-  
 schließen wollte. Die diesfälligen Unterhandlungen dauerten 6 Wochen,  
 nach welcher Zeit er den Anbot verpöppelte, was der Musikmeister aber  
 noch immer als viel zu gering annahm. Da fragte der Doctor noch zum  
 zweiten Mal: „Binnen welcher Zeit sind Sie im Stande, einen Schü-  
 ler die notwendigen Elementarregeln der Musik, nämlich: Notenschrei-  
 bung, Takttheilung, und die wichtigsten Fingergeschicklichkeiten die-  
 ses Instruments?“ — „Bei etwas Talent verbunden mit Fleiß, Fuß und Licht,  
 erlernte der Musikmeister, sind Sie in den Elementarunterricht allerdings  
 mehre Monate stübig.“ — „Wohlan! sagte der Doctor, ich will  
 werde 4 Monate lang täglich bei Ihnen eine Unterrichtsstunde nehmen,  
 und wenn ich mir dann alle diese Regeln eigen gemacht habe, will ich  
 meine Kinder selbst unterrichten. Honorar zahle ich Ihnen nicht,  
 dafür werde ich Sie aber, so oft Sie Zeit werden sollten, — gratis zu  
 rufen.“ Die Musikmeister, welcher eine seltene Körperkonstitution be-  
 saß, bei dieser schönen Aussicht sich aber zum erstenmal in seinem Leben  
 vom Fleißestock geschüttelt fühlte, empfahl sich schleunigst, um in  
 geographische Distanz sich hin einmal wieder.

2.

Ein Cuiquepauker, welcher seine Poesiefähigkeit für  
 sehr interessant hält!

Ein als genial geachteter Improvisator, welcher sich selbst auf  
 seines Violatons einen fahrenden Poeten! auf dem Clavier kommt, die  
 Aufmerksamkeit der Musikwelt aber vor 4 Jahren einig und allein zu  
 denbuech auf sich zog, daß er bei seinem ersten öffentlichen Auftreten in  
 Dantsig, eine selbst componierte Fantasie unter dem Titel: „M. delecta-  
 quaten eines zum Tod Verurtheilten“ mehrerlich vortrug, nun aber mit  
 seinen sprackenden Kunstfäden Ungarn aus Oedenbü-  
 den auf gut Glück beschiffte, hat sich trotz der so vielen Orden und  
 Hosenos als „berühmten Gelehrteninosen“ lithographieren lassen.  
 Dieß ist zwar nichts Neues. Auch der mehr als zehnmal zu Wien  
 geworrenen Adolph Jannos ließ sich als unbeschreiblichen, ungarischen Hei-  
 ligen portraetiren, lithographiren und typographiren, wozum sollte die-  
 ses nicht auch unser lebender Poet thun? — Wohl aber neu und ganz  
 original ist folgendes Anhängsel, welches wie vor Kurzem bei der Kon-  
 zertantändigung dieses großen Künstlers in P — ter Wochenblatt lesen  
 hörte: „Du es allen Freunden der Kunst männlichenwerth (?) für  
 dürfte, die interessante Persönlichkeit (so wohl!) des Künstlers früher als  
 (wozu denn??) kennen zu lernen, so liegt dessen wohlgetroffenes Portret  
 in der hiesigen Buchhandlung, und am Tage des Konzertes an der  
 Cassa zum Verkauf bereit.“ — Du armes schlendes Vielkostenwenig  
 wach erfindende Fortschritte laßt du bereit gemacht. —

3.

Die Bemerkungen von Kabs sind in Beezweiflung ob es  
 nes begangenes groben Unflathes gegeben.

Die vorrige Zeitung schreibt nämlich, daß der berühmte Impro-  
 visator Hr. Seymour Schiff sein bereits angekündigtes Konzert  
 gesagt habe, und plötzlich sehr bösonstlich abgerückt sei, weil ihm  
 seinem Eintreffen in Konstantin nicht mit der geduldeten Aufmerksamkeit  
 entgegen gekommen wurde. Bravo! Hr. Seymour!

Wozu will ich meine Künstler haben,  
 Stolz kump sind bescheldet! (oder was?)  
 (Werden fortgesetzt.)

**Industrielles.**

Die bereits besprochene Erzeugung von Gläsern, Strahl-  
 ten durch die H. W. Müller und Sohn wurde einer eigenen For-  
 schungskommission von Seite des niederösterreichischen Oberwocens



unterzogen und das von derselben durch Hrn. J. B. Streicher in der letzten Monatsversammlung veröffentlichte Jenangis spricht sich dahin aus: „daß diese Vollen nicht allein den englischen an Höhe gleich kommen, sondern sie (insfern noch überhört), als ihre Spannweite mehr als ein Drittel größer sei!“. Wie begrissen fremd lassen einen Blick des vaterländischen Kunstfleißes. (Oest. Bl. f. Lit.)

### Correspondenzen.

#### Aus Prag.

Am 16. August 1847 „Oberon“, romantische Oper von G. W. von Weber.

Die Oper wurde, wie der Titel sagt, auf Verlangen gegeben, ertrag doch diesmal einen fonderlichen Erfolg. Hr. Rosser war die einzige, die längere warm applaudirt wurde, obgleich lange nicht in dem Maße, wie in manden andern Opern. Ich zweife also sehr, daß diese Oper jemals mehr, als einen lauen Beifall erlangen werde. Denn unachtet mehrerer vortheilhafter Bemerkungen, hat dieser Schmeichelei nicht als Beifall noch überwiegender Rechnung kommen, aber jedenfalls den Erfolg des Ganzen notwendig paralysirt. Dahin gehört vor Allem die ungenügende Ungerichtigkeit des Libretto's; dahin gehört ferner die Unanbarkeit mehrer Partien, in musikalischer Beziehung, namentlich jener des Oberon, des Puch, vor Allem aber des Hosen. Ich behaupte unfern wahren Gemünger, daß er Zeit und Anstrengung auf diese Rolle verwenden mußte.

Ich bin nicht geneigt zu schmeicheln, und zu behaupten, er habe seine Part tabellös gegeben, namentlich den dramatischen Theil derselben, aber dennoch lehne der bei Weitem geringere Anteil an rechtlichen Erfolge auf seine Rechnung. Mit gleichem Beifusse, gleicher Stimme und glänzendem Fortrage würde Hr. Gemünger in irgend andern dastehenden Partien vollkommen crastirt haben.

Hrn. Soukup (Hätime) und Fr. Kunz (Schramm) gaben ihre Partien mit Fleiß und Eifer, konnten aber damit doch nicht recht durchdringen, wie ich denn überhaupt nicht weiß, ob beide, besonders meiner Besichtigung Fr. Kunz in diesen Rollen, welche so sehr an die Kommodoren der bei Weitem älteren, als die obigeste Theatergeschichte des Kommodoren und der Gewandter, erinnern, noch in ihrem Blüthe sein. Bemerkens muß ich hier beiläufig, daß in dem Acte die beiden Übergangsarten (mit dem beruhten Art von Thom nach Frau) die Stimme der Fräulein Soukup von jener des Hrn. Kunz zu sehr abgedekt wurde. Das Mithras der Blasinstrumente in F, welches die Erscheinung Oberons begleitet, klang mir nicht ganz rein, und so hatten wir noch einen Grund weniger, um auf diese Einleitung zu freuen, die so oft notwendig sein muß, um den Schicksalsknoten, der Hosen zum Ziel bringen soll, weiterzuführen.

Chöre und Orchester (die schon bemerkten Mängel der Blasinstrumente abgerechnet) bieten sich recht wider; ganz besonders gut, so meißt herab wurde die vereinte Ouvertüre exekutirt und wiederholt.

Wenn ich überlängs — abgesehen von den Oberden des Artibudes — Webers's „Oberon“ hinter den „Freischütz“, so selbst nicht die „Gurtpantler“ setze, so bin ich doch weit entfernt, die musikalischen Schönheiten zu verkennen, die „Oberon“ in mehrern Nummern bietet. Kontrabassisten wie J. B. der Bassisten, der Chor der Orgelisten, der Chor der Hornisten, das Ballet mit Ober in A-dur im zweiten Akt a. m., verdienen auch hier die Preisurtheil. Und wenn anders die Weber'schen Opern nicht zu hoch, so ist es um desto mehr zu bedauern, daß „Der Sommerschäfer“ nicht, wie die „Frei Schütz“, in drei Acten hätte führen können — Sein Genial muß es zwar, wider der musikalischen Genialität die Partze zum Reicht der Offen erlöset. — Darum stimme ich gern in den Forderungen der Bewohner jener Weltstadt ein, die Oberon werden sich; „Weber's for ever“!

Ich kann nicht unterlassen, noch einige Worte über den musikalischen Theil der selben Abend beizufügen, wo uns das Orchester des Hrn. Hoffschäfer's als ein Gemacht die vollkommenste Geirgheit des Beethoven's unüberwindliche Ouvertüre nach Entractes zu diesem ergründeten Trauerspiel zu hören.

Wenn ihr keine, richtige Konzeption dieser edlen musikalischen Beizurteilung von Seite des Orchester's im Ganzen genommen, und des Hrn. Dirigenten, Kapellmeister Kaasig, alles Lob verdient, so muß dagegen tiefer gekonnt werden, daß — abgesehen von den Fehlern, die gleich in den ersten Takten der Ouvertüre vorfielen, an den schönen Übergang nach Des total verardnen — die Verstärkung der Oberon, die zum Anfang noch gerade in dieser Partitur ungenügendlich fast beschäftigt ist, häufig auf die unangenehmste, höchstens Weise um Beschäftigt kam. Sollte es denn nicht möglich sein, diesem Anstru-

mente eine gleiche Stimmung mit dem obigen Orchester, und eine ganz reines Akta zu verschaffen? Ich denke, es wäre sehr wohl überführbar dieser Art eine Höhe zu machen, die jedem musikalisch Genial verklärtem, und die treffliche Leistung der übrigen Instramente bereiten müßten.

Dennoch wurde die Ouvertüre (so übermächtig ist die Kraft des Beethoven'schen Genies) zur Wiederholung begehrt; sie ging zum zweitenmal tabellös, bis auf das zu tief über der Oberon bei jener ergründeten Stelle, die den Tod des Hosen andeuten mag.

Am 19. d. M. begann der 1. Müthenbegehrte Hof- und Kammerlinger Hr. Pischel sein Gastspiel mit der Partie des Jagers im „Wachtlager“. Bei, wohnt dieser Vorlesung nicht bei, vernahm aber, daß das jedoch verlassene Publikum die, wie bekannt, vortheilhafte Leistung des schätzbaren Taltes mit dem ungetheiltesten, wärmsten Beifall aufgenommen habe. Auch Hr. Gemünger und Hrn. Pöcher, welche mit manigender Beizurteilung die Rolle der pöthlich besser amobenen Fräulein Soukup übernommen hatte, sollen ihre Partien sehr theilnehmend durchgeführt haben.

Darauf folgte am 21. August die zweite Aufführung des Hrn. Pischel als Meißler in der gleichnamigen Oper. — Es beherzte der ganzen Anziehungskraft eines so geistreichen Namens, um mich zu belachen, er nicht und glaube es vernünftiger zu können — viele Wacht ist mir verblüht! — Ich will daher hier über eine Aufzählung hinweggehen, die — mehr sie auch in alten Zeiten noch so virtuos — mich einmal nicht anzugreifen vermag. Ich war entzückt über den Pischel's berechtigten Organ, mehr noch über seine feine Konzeption vom letzten Pianissimo bis zum erschütternden Fortissimo; ich bewunderte die vollkommen herrschaft, welche er über seine Stimme ausübte, kam aber desto mehr immer auf mein Bedauern zurück, so viel Begabung und Kunst an ein so unwürdiges Objekt verschwendet zu sehen. Daß Hr. Pischel mit Applaus und Beifall überhäuft wurde, versteht sich von selbst.

Auch Hr. Rosser (Bellios's Gattin) Sob. Pöcher's, die wieder statt Fräulein Soukup die Partie Terent's sang, und Hr. Gemünger (Klamme) wurden mit lebhaftem und verdientem Beifall wiederholt ausgehört. Döht ich etwas zu erinnern, so wäre es dies, daß Hr. Rosser in ihrer ersten Zeit und Hr. Gemünger in seinem Trenna Hymnais ihre Organe gar zu sehr fortsetzte; indessen die Berufung heute liegt bei besserer Willkür so nahe! Das Haus war für einen Sommerabend ziemlich voll und das Auditorium in jedem Grade theilnehmend. **Obelus.**

#### Aus Brann.

(Den 4. September 1847.)

War viele der moderneren Opern wenigstens jene von übermäßigem Ursprunge sterben durch die Glorie-Argerangens, und noch ehe sie den Kublen überführen. Kann ich sich ein Schmerzeshind aus dem Haupt des Componisten in all seiner schweren Klüftung mit Lament, Triangel, und Geigen und die Partier Empen gesponnen, ein Sprung, der oft schon eine Salto mortale gemacht! — Kann hat es seine ermüdet Vegetation besonnen, Angst können sich die arrangierten Samponer an das parte schodliche Welen, und saugen mit gerischem Rüssel, die wenigen erlanten und frischen Gedanken, die ein solcher Pracht bringt, auf, um sie als Urden, Enabilder, Transcriptionen, Souvenir's Thmet und Alra vaelet für 10, 20, 30, 60, oder mehr Finger von jeder Fertigkeit, oder auch Unfertigkeit arrangirt, in die Welt zu senden.

Kann fällt das Meer der Diettorten, der musikalischen Wiederholer, Familien-Glacierpauer und neoclassischen Hausdunen über die willkommene Speise her! — Haben Sie schon die neuen Souvenir's vor's Opera: 'l'ame en peine' gehört? Ah, die sind göttlich — muß eine angezeichnete Oper sein, voll Geist und Weisheit. — „Meine Tochter, die stets das Rechte und Fashionableste kommen läßt, spielt sie wie ein Engel!“ — Ah, ich verliere Sie, im Salon der Fräulein F. hatten die neuen Francalisen und den „Katalin“ einen wahren Glimmerglanz! — Bei dem Bekleidern der Bergpflanz, die Schichten der Gesellschaft zu miszellen, zeigen diese Herrlichkeiten trotz in die flüchtigen Angeln, sind jedoch, was da werden sie von dem Bierausseichern übernommen, und da auch die Werkmeisterin dem großen Maßstabe des jetzigen Weltverkehrs: „Was das Rechte!“ als mit der Zeit fortschreitend, hübsigen, was Wunder, daß auch die Watakers unter ihnen die Halzer mit den neuen Wundermedien ihrem Kassen einfließen elten!

Kann erfindet die Oper auf der berathen Bühne, Sie, und der so viele höchste Chöre getrommelt, gepaukt, gestrichelt und gestrichen werden, macht ein volles Haus! Ein bekannter Orkand nach dem an deren schüßt in das langsame Ohr. „Was das kann mit schon“, dreist es, aber auch auf das Andre sind wir deligier! „Sich, da, dieses A. dert ist ihnen aber auch bekannt!“ Jetzt tritt die Kunst der Compo-



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr. 109.

Samstag den 11. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Den versammelten Tonkünstlern.

Leipzig am 13. August.

Ein Willkommen! — er ist kein lautes Klängen  
Von Tönen, wie ein Gott sie Euch verliehen,  
Euch hat' nur Werts, so ihr Melodien,  
Euch unsern Wunsch an diesem Tag zu bringen.

Wie Wort und Ton als Eins sich oft durchdringen:  
So mög' auch jetzt mit treuten Harmonien  
Ein einzig Sterben unsern Kreis durchziehen,  
Dass Eu' vereintigt noch dem Höchsten ringen.

Vereinigung ist Lösung dieser Zeiten!  
Der Einzeln' irrt sich am Andern kennen  
Und für den Gott in seinem Innern streiten.

Gleichviel ob tausend Opferflammen brennen:  
Wenn sie nur aufwärts nach dem Göttern streben,  
So werden Sie im Göttern ewig leben! —

(N. Z. f. M.)

Louise Otto.

## Theater in Wien.

### Am 8. f. priv. Theater an der Wien

Am 8. d. M. im Jahre des Heils 1947 geschah es, daß der „Schäbste“,  
er nur zu lange dies Reich der Bretter mit Pulverdampf und Kos-  
metik erfüllt hatte, endlich würdlich (auf immer?) gelüftet wurde,  
ob Ihre leonische Majestät unter dem Freudenjubeln der jubelnd  
ersammelten Menge mit Sang und Klang aus der Verbannung wis-  
scherte und einzig in die prächtvoll geschmückte Kellerei. Heil der  
önigin! Heil dem Publikum! Heil der Direction! — Und, Wunder!  
onst unterliegen auch Königinnen der unerbittlichen Zeit — sie al-  
ren; und mögen auch andere unelge und bürgerliche Schönheiten ihren  
uschein auf die angestammte Art in Bergeshöhe bringen: einer stärk-  
sten Schönheit ist das unumgänglich! Wird sie doch würdevoll durch den  
ligierten Volkstanzel daran erinnert, daß sie wieder ein Mädchen mehr  
ist! — „Die Königin von Leon“ oder kam aus der Verbannung  
nger, d. h. in Referentenprosa, Frau Ernst's Kaiser gab die  
Me von Fern. Wildauer. Wie sie dieselbe gab? Je ann, jugend-  
lich, sehr jugendlich, fast zu jugendlich. Wie verfahren darunter eine  
oisse Schächtertheit des Auftretens, eine gewisse Joghastigkeit des  
chmens. Eine junge Königin kann schon was wagen, Entschiedenheit,  
elbst Eigenfinn läßt gut, wenn man Macht hat — und höchst ist.  
o mehr Mut, mehr Kraft, mehr Lautenhaftigkeit! Ad voemem Ger-  
a wünschten wie mehr Schärfe in Betonung und Aussprache — kurz,  
ge Keckheit, aber mit Grazie. Frau Ernst's Kaiser, die diesmal  
überraschend gut ausfiel, erhielt vielen Beifall, der sie aufmuntern

mog, ihrem schönen Talente eine freiere Auffassung zu ertheilen. Köst-  
licher als je war Fr. Hellwig als Estrella, und wie bemerkten wir  
besonderer Genüßnahme, daß sie diesmal den feinsten Anstand mit der  
lofsten Schallhaftigkeit zu vertheilen verstand, ohne weder zu be-  
weglich wie sonst, noch zu steif, wie manche Andere, zu werden. Lauter  
Beifall und mehrfacher Hervorruß lohnte ihrer wahrhaft trefflichen Leistung.  
Fr. Heitzly als Don Fernando d'Alquilar spielte einen Axiomph  
— in der sonst spurlos vorübergehenden Kuffene. Wie sang, wie spielte  
er aber auch! Welche Partheit, welche Innigkeit der Empfindung,  
welche begeisterte Auffassung der Situation! Seine Stimme ist gewiß  
nicht vom feinsten, reinsten Klanges; aber er weiß sie zu beherrschen  
und mit wenig Tönen viel zu machen, wöherin das manne mit die  
Tönen wenig machen! Ein Stumme von Beifall unterbrech' ardentlich  
den Verlauf des Stückes, so daß einige Minuten lang weder Kapellmei-  
ster, noch Sänger, noch Publikum wußten, wozum man sei; „Wiederhol-  
ten oder nicht?“ das war die Frage. — Es blieb dem „Niemand“, Ein  
wie auch im Allgemeinen gewiß kein Feind von Störungen, je nun,  
eine solche Störung finden wir von Seite der ausführenden Kräfte sehr  
verzeihlich, denn die Schuld liegt an den Zuschauern, warum können  
sie so unemphatisch! — Die H. Kadi als Schättz waren so brav  
wie früher, Ehre und Orchester hielten sich muster, die Leitung  
des Hn. Kapellmeisters Forsting energisch und präcis, die Auffüh-  
rung im Ganzen sehr lobenswerth, der Beifall sehr laut, der Besuch  
sehr zahlreich. Gerufen wurden alle mehrmals. Ist das nicht ein Beweis,  
wie viel man auch mit bescheidenen Kräften durch Fleiß, Eiß und Liebe  
leisten kann, und wie bereit das Publikum ist unzurechnen, was immer  
Anerkennung verdient? Hiermit nur so fortgeschritten und heraus mit den  
Neuigkeiten! Im Freien werden die Abend schon kühl, jetzt will man  
sich im Theater warmen, somit nur nicht Kühltel vorgeführt, nein!  
so etwas voll Feuer wie diese Vorstellung, und das Publikum wird  
nicht umhilen. Wollt das Walfentien noch immer in den Walfen?  
Wenn's nur nicht refert, es wär kalt in den obern Regionen. Und  
die „Mutatin“ von Balfe, die „Andine“ von Forsting u. f. w.  
kommen sie bald? — Zum Schluß noch die Frage: Weidit der „Ge-  
schäbste“ gelüftet, aber soll er wieder als Ujpurator aufmarschieren? —  
Oho, Jam anta est.

## Beurtheilung

nen erschienenen Compositionen.

3.

Ombres et Rayons, suites de Morceaux pour le Piano dédiées à  
son ami Fr. Liszt par R. Schachner. Oeuv. 17. Nr. 6.  
Révéries. Vienne chez Pietro Mechetti ou Carlo. Editeur de  
manuscrits de la Cour I. et R.

Eine empfehlenswerthe Noctül. Der Gesang ist dabei und voll  
Empfindung; das dem Gesang zu Grund gelegte Accompanement ist

nicht nur frei von allen Gemeinplätzen, sondern zeichnet sich durch eine gewisse Originalität in der Fingatur aus.

Das Ganze zeigt von Fantasie und Talent des Componisten, wenn wir übrigens überhaupt nie gemeynt haben.

4.

Fantaisie sur des motifs de l'opéra: N-touchez pas à la reine de Bohême pour le Piano, dédiée à Mademoiselle Mathilde Wildauer, par Fd. Waldmüller. Ouv. 38. Vienne chez A. O. Wilken dorff, Graben Nr. 1134.

Wollten wir diese Fantasie (?) einer kritischen Besprechung unterwerfen, so würde diese sehr zum Nachtheil des Verfassers, dessen Wortspruch überhaupt nur schnell schreiben (im Gegenfatz zu gut schreiben) zu sein scheint, ausfallen. Wir wollen daher dieses Stück bloß mit der Aufgabe seiner Drückung abfertigen. Mit der Bezeichnung des Vortrags ist Hr. Waldmüller anstrengt am weitesten gedacht; denn er schreibt /// Stärke Seite 10 und 11. Höchst lächerlich. Das Hübschste ist die Ausstattung und jedenfalls hat sich der Verleger dabei mehr Mühe genommen als der Componist.

Correspondenzen.

Die erste Deutsche Tonkünstler-Versammlung in Leipzig am 13. und 14. August 1847.

Obwohl diese Versammlung bereits vor ein paar Wochen festgesetzt und über dieselbe vielfach und ausführlich berichtet worden, sei es uns dennoch gestattet, auch in diesen Blättern ein bestimmtes Bild derselben zu liefern: ist es ja doch ein Ereigniß, welches dem wahren Freunde der Musik unmöglich gleichgültig sein kann. Die eigentliche Vorgeschichte der Versammlung, die allmähliche Zusammenkunft umständlich zu erzählen, möge man uns erlassen, wir können hier auf die ausführlichen Mittheilungen in der „neuen Zeitschrift für Musik“ verweisen eben so wenig liegt es in unserer Absicht, eine ins Detail gehende Beschreibung der Versammlung selbst zu geben, wir vermögen auch hier auf das eben erwähnte Blatt und dergleichen uns, ein überflüssiges aber klareres und beachtliches, die Hauptpunkte selbst hervorzuheben. Wir besetzen vor die Augen zu setzen. Demnach ist die Versammlung am 12. August sehr viel auswendiger Theilnehmer in Leipzig eingetroffen und man sich demnach traulich versammelt hatte, begannen am 13. früh 9 Uhr im kleinen Saale des Opernhauses die Verhandlungen. Nach einer einleitenden Rede Hr. Brendels, worin er sich über die Aufgabe dieser ersten Zusammenkunft erging und nachdem Präsident G. F. Werner einige Worte gesprochen, schritt man zu den Gegenständen der Besprechung. Zuerst Antrag Kob. Schumanns auf Abschaffung der französischen Titel und italienischen Vertragszeichen bei deutschen Musikalien. Während der Debatte erhob man im Allgemeinen wenig Widerspruch dagegen, so daß man endlich in großer Majorität seine Billigung ertheilte und noch den Anlich hinzufügte, was möge auch die Jahreszahl, wie bei Wählern, auf den Musikalien angegeben. Es folgten 2 miteinander ziemlich zusammenhängende Anträge von Hrn. Gattler, die Herausgabe eines Repertoriums für die Musikalien-Verkaufsstellen betreffend, und von G. Wotztil auf Errichtung von Prüfungscommissionen für zum Druck eingefandne Musikalien. Letztere Antrag fand entschiedene Opposition, dagegen kam man überein, ein Repertorium herauszugeben, welches neben den Titeln der Manuscripte zugleich von den Componisten selbst gelieferte Charakteristiken ihrer Werke (aber nicht eigentlich Kritik, sondern Reserat derselben) enthalten sollte. Hierauf trug K. Dörffel darauf an, die Versammlung wolle sich gegen den Nachdruck von Liederecompositionen durch Privatleute und Liebhaberlisten erklären. Obgleich auch dieser Antrag manden Widerspruch fand, stimmte demselben doch zuletzt die Majorität bei. Umlich Reiter Organist Bedter einen Antrag, die Prüfung neuerbaute Orgeln in beizulegen. Er meinte, zwar habe er bereits früher in der neuen Zeitschrift für Musik seine Theorie aufgestellt, wüßte aber bei der Wichtigkeit der Sache das Urtheil der Versammlung darüber zu hören. Die Überzeugung des Organist sei, daß der Organist zwar die Organistposition entwerfe, sich aber eines Eingehens ins Detail, besonders in den rein technischen Theil, so weit beschränke nicht auf den Ton Wahn habe, enthalte, dagegen das Material, aus dem die Register zu fertigen, bestimme, er empfinde der Behörde nicht nur einen Gehorsam, sondern auch solchen Organbauer, mit dem er sich in Konferenzen über den Bau zu berathen habe, er prüfe sich den Ton der Register, ihre Ansprache, die Manuale u. s. m. und lasse den Organbauer 10 Jahre für sein Werk garantiren. Die Debatte ergab als Resultat, daß man verlangte, dem Organisten möge mögliche Einsicht in den Organbau verfaßt werden und besonders wünschte, daß den Seminaristen Gelegenheit zu

gründlicher Organbaukenntnis gegeben werde. Hiermit wurden an diesem Tage die Verhandlungen beschloßen. Nachmittags fand im großen Saale des Opernhauses eine musikalische Unterhaltung statt, gleich ausgedrückt durch Wohl wie Auführung des Programms. Händlervans's B-dur-Quartett (in 6 Stücken) und einen Satz aus Hr. Schubert's D-moll-Quartett führten die Hh. David, W. d. P. Sanger, Witt man aus. Hr. Professor Wotztil spielte ein Quartett von Seb. Bach und am Schluß eine freie Fantasie über eigene Themen. Frau Brendel trug eine neue treffliche Sonate von G. Händl (Manuscript) vor, Hr. Bagel aus Leipzig, Hr. Zghe und Hr. Höp aus Weimar, sangen Lieder von Schubert, Schumann, Kretsch. Alle Vorträge wurden mit großem Beifall aufgenommen, den sie in vollem Maße verdienten.

Die Verhandlungen am 14. August, welche wieder früh neun Uhr begannen, diesmal aber im großen Saalbauhause stattfanden, betrafen fast ausschließlich speciell den Musikunterricht. K. Dörffel trug darauf an, anserntlich schlechte Compositionen von Unterrichtszweck auszuschließen und F. Schuster, ein Verzeichniß klassischer beim Unterricht brauchbarer Compositionen auszufertigen. Die Verhandlungen über beide Anträge führten zu dem Beschlusse, jeder Musiklehrer möge nach Kräften ein Verzeichniß brauchbarer Werke anfertigen, sobald der Abtheilung der neuen Zeitschrift für Musik zuzusenden, damit diese so ein allgemeines Verzeichniß der Öffentlichkeit übergeben könne, darnach trug K. Dörffel auf Aufstellung eines Kreisbundes für Musiklehrer beim Unterricht an, sich aber nicht weiter ausdehnen, und weiter sich schienen, aber verkannte man total die ganze Absicht der Antragstellers, der minderjährigen Eltern einen Ratgeber für den tipsinnvollsten Unterricht bieten wollte. Ubrigens wurde die Debatte über diesen Antrag sehr getrübt durch ungebührliche persönliche Angriffe von Seiten eines Theilnehmers. Es scheint uns zu unrauschlich, näher darauf einzugehen. Der Antrag blieb auf sich beschränkt. Am weiteren Antrag Hrn. Dammes, ein neues Schlüsselzeichen betreffend, theilte das nämliche Schicksal. Nach dem Vortrag von Hrn. Wangel des gewöhnlichen Gesangunterrichts, debattirt wurde vorüber nicht, da Kauraburg für die nächste Versammlung einen ausführlicheren Vortrag in Aussicht stellte. Umlich trug Florenz auf Einführung aller klassischer Werke (namentlich der italienischen Kirchenmusik) in die Organwerke an, und erlangte schließlich fast allgemeine Zustimmung. Damit wurden die eigentlichen Verhandlungen geschlossen. Nach Sammelte man verschiedene Beschlüsse für einen künftig zu konstituiren Verein, wüßte ein Comité, bestehend aus den Hh. Wotztil, Bedter, Brendel, Böhm und Niccius, welches die Statuten des Vereins entwerfen und der nächsten Versammlung vorlegen sollte und bestimmte für die nächstjährige Versammlung wieder Debatte. — Nachmittags 3 Uhr fanden dann größere Vorträge statt (obwohl Debatte). Zuerst sprach Zghe über die schlechte Kirchenmusik in den protestantischen Kirchen und fand ein Deilmittheil namentlich auf der engeren Verbindung der Musik mit dem Gottesdienste. Dann zeigte Prof. Griepenkerl, welches die Aufgabe der jetzigen Oper sei, indem er eine Entwurfsung der sogenannten großen (geschichtlichen) Oper (Hud. Spontini, Meyerbeer) gab, er forderte Wirklichkeit, wüßte die moderne jetzige müsse Zustände als Inhalt der Oper, daher er denn auch die sogenannte romantische Oper (Wagner, Weber, Spohrer) als eine niedere Stufe betrachtete. Man kann nicht weiter auf den Inhalt dieser Vorträge eingehen und bemerken nur, daß die Einseitigkeit des Griepenkerl'schen Standpunktes nicht gering nachzuweisen sein dürfte. Der zuletzt äußere Vortrag, die übertriebene Sprache dieses lauten Beifalls hervor, der Reiner ward aufgeföhrt, den Vortrag dem Druck zu übergeben, was bereits in der neuen Zeitschrift für Musik und in einem besonderen Abdruck (Leipzig bei Henrichs) geföhrt ist. Nach Griepenkerl sprach noch Wötze über eine neue Theorie der Musik, ein Vortrag, der in vieler Hinsicht nicht ohne Interesse war. — Nachdem fanden von 6-8 Uhr Orgelvorträge in der Paulinerkirche statt, wobei sich hören ließen die Hh. Bedter, Ritter aus Wertheburg, Zghe aus Leipzig, Gattler aus Wittenberg, Schöb aus Anger bei Leipzig, Schellenberg aus Leipzig. Um 8 Uhr Abend endlich ward die Versammlung mit einem Beifall beschloßen, das durch angestrichelte Deiterkeit und Heißigkeit einen wohlthuenden Eindruck machte.

Was Hr. Brendel als Hauptzweck der Versammlung bezeichnet hatte, geistliche Annäherung, persönlichen Austausch der Meinungen, Vereinigung zu gemeinschaftlichen Bestrebungen, dieß hat diese Versammlung, wenn auch nicht durchaus wie sie doch nur erst im Versuch), doch in hohem Grade erreicht. Es sind ungleich Anregungen gegeben worden, die für die nächsten Versammlungen von Bedeutung werden können. Möge nur diese ebenfalls recht viel Theilnahme von Wahn und Fern finden, damit für die musikalischen Zustände der Gegenwart durchgehend sich Folgen erlangt werden, möge namentlich Hrn. Wotztil sich lebhaft betheiligen, damit die größere Einigung Nord- und Süddeutschlands möglich wird.

**Musik-Fraunfchweig.**

(Den 1. September 1877.)

In der Geschichte unseres Theaters wird dieses Jahr, namentlich auf dem Gebiete der Oper zu den fruchtbarsten gezählt werden; denn drei Opern von höchsten Kantäntistern componirt, dürften nach Umständen zur Aufführung kommen.

Schon ist „Der Teubaubour“, große Oper mit Ballet und Orchester in dem rühmlichst bekannten Theater Alexander Hæber, fünf Mal mit mehrertheiltem Beifall gegeben worden, und wird ungewisshalt freier ein sogenanntes Cassé-Orchester bleiben, ebensowohl seiner Schönen, leichtfliegenden Melodien als des Stanges wegen, womit diese Oper ausgestattet ist.

Folgen wird ihr noch in diesem Monat, wahrscheinlich am 19., „die Frauen von Konstanz“, große romantische Oper in 3 Acten von Franz Elstlöff, auf deren Erfolg man hier allgemein höchst gespannt ist. Elstlöff hat sich als Pianoforte-Virtuos und Componist, bereits einen europäischen Ruf erworben, und sein sehr hervorragendes Talent ist so vollkommen anerkannt, daß man von ihm auch als Opern-Componist, Bedeutendes erwartet. Nach unserer Uebersetzung wird sich dies in der „Brant von Konstanz“ gleichwohl bemähen, von der jüngst im Salon des Musikalienhändlers Meyer, die beiden ersten Acte durch Mitwirkung der hiesigen geübtesten Opern-Sänger und Sängern; der Damen Fischer-Köhnen und Metzdorff, und der Hrn. Smeyer, Baumeyer, Fischer und Pözl im Verein vieler Kunsttalentitäten durchgenommen wurden, die lebhafteste Genugthuung mit Anerkennung erregt und gefanden haben. Was ungewisshalt diese Wienern angeht, kann sich wohl nicht sichere Voraussagen als Versuch, daß die Oper, noch die ihr ganz vollendet war, und ohne Bewerthung des Componisten, wenigstens nach ihrer Probe von der Hoftheater-Intendanz angenommen werden ist, und selbst zur Aufführung gebracht wird. Elstlöff leitet die Proben persönlich, und wird auch die erste Repräsentation dirigiren; bei den bedeutenden Kräften unserer Oper aus dem Orster, den sämtlichen Mitwirkenden für dies schöne Werk thätigen, wird ein vorzügliche Ausführung zu erwarten stehen.

Dem durchdachten Libretto, welches einzufließen wir Weisheit bitten, sollen wir unsere volle Anerkennung. Es erfordert diese Oper zwar ein gutes Personal, weil jede Partie bedeutend ist, aber die Gewöhnung verursacht keine nachtheiligen Kosten, und somit wird dieselbe, jenseit bei dem so süßlichen Mangel an guten neuen Opern, den Theater-Directionen eine recht wohlthätige Erfindung sein können.

Die 3. Oper ist von Elstlöff, einem Wittigleben unserer Hof-Capelle, welcher sich als Componist zwar noch seinen Namen erworben hat, aber nach dem Urtheile kompetenter Männer, in dieser Oper Bravos liefern soll, wogegen wir ihm im Voraus Glück wünschen. G.

**Musik-Frag.**

Am 24. August 1877: „Jampa“, romantische Oper von Gerold. Zum Besitze des Hrn. Fischer, in Wartenberg. Hof- und Kammer-Sänger.

Diese Art Theilnahme, welche von allen Städten dem Musikspiel unserer trefflichen Landesmannen gezeigt wird, ist für uns Kammervirtuosen in dem bei uns so brüderlichen Hilde doppelt theurer, unersetzlich beweisend für den Ruf des Hauses Konstanz. Dr. Pözl's Entfaltung auch diesmal die Kostgänger des mit Recht bewanderten Sängers: Kraft und Zärtlichkeit in jedem Grade und wird sehr häufig mit dem warmsten Beifall und mit besonderer ausgezeichnet, das Trinken und die beliebte Preise in D-Dur wurden zur Wiederholung verlangt. Von seinem auf's Feinste ausgebildeten Orchester machte Hr. Fischer wieder oft Gebrauch, namentlich sang er in dieser Weise die ganze Orchester im letzten Acte, wo er um Gamilla's Liebe steht. Über das Ue über sich nicht die Rechte hier erheben, dem Wie wird auch die strengste Kritik ihrer Anerkennung gelten müssen. In der Auffassung des Charakters prävalenz — und ich glaube mit Recht — der groben Weimarer vor dem wilden Kurfürsten. Von den übrigen Sängern muß ich zuerst diesmal von Hrn. Baumeyer, das das Namen, welcher die Partie des Donnolo sehr gut sang und spielte. Glück zu wünschen. — Dem. Gemmingers Anfang hätte ich eigentlich nicht aufzuführen, muß vielmehr verheuen, daß er — in wahrer Pöhlerei unter den Tenoristen — auch diesmal, wie fast immer sehr gut bei Stimme war; allein sein Urtheilen war mir doch stellen weisend, und zwei Weimären hauptsächlich, von denen der erste ihm ganz bestimmt nicht, der zweite, wie ich wenigstens glaube, nicht zur Fall gelang werden kann. Er ist die musikalische Gehaltlosigkeit seiner Partie, Nr. 2 war nach der Kränklichkeit seines Gesanges, sie legen die Pracht und den Schmuck des Pöhl'schen jedoch unangenehm ab. — Hrn. Baumeyer (Gamilla) und unsere weitverbreitete Frau Pöhl's (Daußlerin), die sich besonders in dem Thrit mit ihrem vortrefflichen Satten, den Dr. Pöhl's in dem vierten Acte bemerkte, durch ihre erprobte Könnenhaftigkeit auszeichnet, werden öfter mit lebhaftem Applaus beehrt, die Götter singen recht gut zusammen.

Obwohl es — mit man aus dem Vorausgeführten entnehmen darf, — weder an gelungenen Aufführungen, besonders von Seite des Hauses, noch an zahlreichen Beifallsbezeugungen gemangelt hat, so konnte doch dem unbefangenen Beobachter nicht entgehen, daß der Totalertrag der ganzen Vorstellung kein vollkommen befriedigender war. Die wäken — und gewis nicht mit Unrecht — den größten Theil dieser Thatfache auf Rechnung der hohen Temperatur schreiben, die sogar tragischste Intermezze im Saale vorzuführen. — Da Dr. Pöhl, wie verüthet wurde, nur noch einmal in „Jamp und Zimmermann“ singen wird, so müssen wir leider die Erwartung, ihn in einer, eines solchen Sängers würdigen Oper, etwa als Don Juan, Faust, Tempier zu hören, für diesmal aufgeben, und uns mit der Hoffnung seiner thätigen Wiederkehr trösten. **Obolus.**

**Notizen.**

• Die Kaiserzeitung wird besser sehr bald beginnen. Den Anfang wird wahrscheinlich der Pianist Bitter aus Paris, welcher voriges Jahr in Italien so großes Gerecht hatte, machen, indem er schon am 31. October sein erstes Konzert geben wird.

• Der Pianist Kubliken geht weitlich nach America, aber nicht wie es anfangs geheßen hat, in Begleitung mit dem Violinisten Hauser, sondern allein.

• Dr. Diet geht nun definitiv nach Hamburg, da sich die Differenzen zwischen Pöhl und Hauser, dem Director des dortigen Stadttheaters, nicht schlichten ließen.

• Dr. Diet wird noch einmal hier auftreten um von dem Wiener Operntheater Abschied zu nehmen, und zwar in der Fühlschen Oper: „Hattenberg“, einer seiner Wangenrollen.

• Dr. Johann Hauser, Violoncellist vom Orchester des Theaters an der Wien, tritt als Cellist in eine vorzügliche Kapelle eines russischen Fürsten.

• Die kaiserliche Theater-Gesellschaft enthält eine von ihrem Wiener General-Componisten Ludwig Geyer, verfaßte Charakterstudie der Mitglieder der des k. Hofopertheaters, welche eine scharfsinnig (und das mit vollem Rechte) als das kühnste Werk anerkannt wird, was uns seit Jahren in der Journalistik vorgekommen. So kann der Mensch nicht e. B. im „Wanderer“ nur im Detektiv schreiben. Wir wünschen dem weisen Dunkel ein baldiges Erwachen aus seinen Träumen! — Ja wohl!

• Dr. Professor Jas. Ob. Wimmer legt jetzt die letzte Hand an die Composition einer großen Oper „Virginia“, betitelt, wogegen der talentvolle Kitzler Dr. Siegfried Kapfer den Text liefert. Man hofft dieses Werk, das gelungenen Stellen enthalten soll, in einem Theater Wiens in Würde zur Ueher zu bekommen.

• Kottschow, ein Schüler Mendelssohn's, von dem kürzlich bei Pöhl'singer das charakteristische Citat für das Clavier erschienen und die auch bereits in diesen Blättern besprochen wurden, hat eine Messe vollendet.

• Dr. Pözl, der einst von den Wienern als berühmter Sänger, hat einen traurigen Rückzug in die Pension beim herzog. Hoftheater zu Braunhaufig angetreten, da er die Stimme gänzlich verloren.

• Der Wagner-Königstergängerin hat endlich in der Person des als Mittelmusikdirector vortheilhaft bekannten Hrn. Leonhard einen tüchtigen Obermeister erhalten, nachdem der früher abgetreten ist.

• Spantini, im Besitz nach Paris zurückgekehrten, hat dem König von Preußen die Aufforderung ertheilt, im Laufe des Winters wieder nach Berlin zu kommen, um auf dem königlichen Operntheater alle seine großen Compositionen, namentlich „Armahat“ und „Balkan“, in die Scene zu setzen. Diese Compositionen werden unter Spantini's eigener Direction gegeben werden.

• Berlin. Die Concertsaison ist seiner Gae in Gangsat auf der Kächthe nach Petersburg durchgeführt, daß sich aber nur einen Tag hier aufhalten und seine Reise über Stettin unverzüglich fortsetzen. Binnen Kurzem wird die dritte Nummer seiner fehr anprechtlichen Morceaux de Salon für Violine und Pianoforte erscheinen.

• Berlin. Unsere Winterconcerte am Heronien gelangen die Pianisten: Williams, Dreßbach, Esopch, de Meyer und — Popowich, nach unserer Oper verprügelt sind. Hrn. Lind, Max. Starob, Hr. Köster-Schlegel und Hrn. von Marza ist in

der Mühe zur Disposition, aber kein Tenor? Ein Königreich für einen  
Tenor! Auch die treffliche Oper soll einem ein all zu sehr, tüchtige  
Mitglieder verdienen, die meisten sind schon eingetroffen, und will kom-  
men, der die Primadonna aufstellen gesehen und gehört, behaupten, daß  
diese an Schönheit des Auffens und der Stimmmittel die früher an die-  
ser Bühne engagirten Künstlerinnen übersteigt. (N. m. Z. L. R.)

• — Es hat sich hier ein „Berliner Sängerbund“ unter Direction  
des Hrn. Gallen u. c. gebildet, welcher bereits 70 Mitglieder zählt  
und sich vom September an regelmäßig versammeln wird. Der frisch  
gegründete Bund man singt, da ist gut sein. Wänerergang ist des Ge-  
müths, in dem sich ein freier Sinn, ein offenes Herz, die geistliche und  
geistlichstufte Harmonie heimlich findet. Sängerbund gibt es nur in  
Deutschland. Ent sprechen dem besten Wesen und Gemüth. Das  
wissen wir von Alters her. Kein Volk singt so wie das deutsche. Bester  
Athen findet man wohl in Weidbach, aber besseren, feurigeren Gesang  
nichten auf der weiten schönen Erde, die nur weit und schön ein  
feurigen, innigen Gemüthe erfindet. (Berliner Figaro.)

• Konstantinopel, den 17. August Der Schuß und  
die Aufmunterung, welche der Großherr der Musikpflege ertheilen  
läßt, konnten die guten Wirkungen hiervon nicht ausbleiben lassen. So  
hat der Armenier Chalu Kioosf vor wenigen Tagen dem Sultan eine  
selbstgeschriebene treffliche Erdborgel überreicht, welche fürstlich-royal-  
hoch die Lieblingsflöte Kaiser Abdul-Mechids spielt. Der Kenach unter-  
suchte das Instrument in allen seinen Theilen, ließ es im Innern des  
Geräths curirciren, und nachdem er den Künstler dafür lobte, ertheilte  
er ihm eine mit Diamanten geschmückte Ordens-Decoration. (Humorist)

• Prag, Hr. Maier, Tenorist, ist für das böhmische Theater  
wieder engagirt worden.

• — Tenorist Fischer aus Leipzig ist angekommen und wird hier  
debutiren.

• — Kapellmeister Stroups, ein „Altbair und Bojens“, soll in  
der Winterferien in böhmischer Sprache zur Aufführung kommen.

• Preßburg, Fein. Preis, eines von den Mitgliedern der Oper  
ist bereits hier eingetroffen.

• — Die Vorbereitungen zu der neuen Oper wird bedeutend vermehrt,  
unter andern werden auch eine Menge Formiche und gegen 150 Hel-  
me angefertigt.

• Hermann, Hr. Hinterberger, (1. Tenor) aus Danzig,  
wird als Tenorist hier erwartet.

• Dessau, Für das Baritonfach ist Hr. S. Schläter engagirt.

• In Neustadt ist seit einiger Zeit bedeutendes musikalisches Le-  
ben. Grafin Kossfi behndet sich seit mehreren Wochen am Hof und  
es fand von Dilettanten die Aufführung des ersten und zweiten Actes  
der „Euregio“ auf einer eignen Bühne im großherzoglichen Schlosse er-  
richteten Bühne statt. Grafin Kossfi gab die Euregio.

• Freiburg im Br. Co. u. Als Musikdirector ist Hr. Meyer  
engagirt, bisher neben Hrn. Kapellmeister Stegmaier am Leipziger  
Theater. Hr. Meyer ist ein junger, idoriger, theoretisch und practisch  
gebildeter Musikdirector, dessen Acquisition jeder Bühne von Vortheil  
sein dürfte.

• Der königl. sächsische Konzertmeister Franz Morgenroth, ist  
am 13. August zu Dresden, 68 Jahre alt, gestorben.

**G e n e r u n g .**

Hr. Joh. Ch. Wimmer ist nunmehr zum wirklichen ordentlichen  
Professor der Lautsack an der königl. Nationalhauptschule zu Hünf-  
tichen ernannt worden.

Dieserjenigen P. T. Herren Pränumeranten in den Provinzen, welche die Musikzeitung durch die  
Post regelmäßig zugefendet erhalten, und sie auch regelmäßig in Empfang nehmen, dessen ungeachtet ab  
von den Pränumerationsbeträgen noch im Rückstande aushaften, erlaube ich mir höflichst zu ersuchen, dieselbe  
ehestens an mich einzusenden zu wollen.

**Ferdinand Luib.**

Josephstadt, Herrngasse Nr. 189.

**A u s s i c h n u n g .**

Hr. H. Weinig ist von dem Preßburger Musik-  
Berein zum Ehrenmitglied ernannt worden. (Pa.)

**Nur Musikalien.**

Im Verlage von C. Luckardt in Cassel

sind neu erschienen und durch alle Musikalienhandlungen zu  
beziehen.

**Hattenhausen, W.**, das Posthorn. Lied für Tenor oder  
Sopran, mit Begleitung des Pianoforte und der Trompe  
oder Horn. 20 Kr.

**Hochmann, H.**, Sammlung beliebter Tänze für das Pa-  
noble: 1.

1. Polka aus „Alessandro Stradella“ von Fintow. 15 Kr.

2. Cotillon aus demselben Oper. 25 Kr.

3. Winterfreude-Galopp. 15 Kr.

4. Lustiger-Walzer 15 Kr.

5. Carnevalsklänge-Galopp. 15 Kr.

6. Aroma-Walzer. 15 Kr.

7. Isabella-Polka. 15 Kr.

8. Die Musiktiere. Galopp aus den „Muskatieren der Kö-  
nigin“ von H. Levy. 15 Kr.

9. Cotillon aus demselben Oper. 25 Kr.

**Hott, J. J.**, Andante cantabile für die Violine mit Orche-  
ster, 1 fl. 25 Kr.

— dasselbe mit Begleitung des Pianoforte. 45 Kr.

— sechs Lieder für Tenor oder Sopran. 1 fl. 15 Kr.

— Romane für Pianoforte. Op. 10. 30 Kr.

**Kühnstedt, Fr.**, sieben Lieder für eine Singstimme mit  
Begleitung des Pianoforte. Op. 13. 1 fl. 15 Kr.

**Wiegand, J.**, Lobgesang für vier Männerstimmen. Op.  
15 Kr.

— Kyrie eleison und Fuge mit Choral. Für einen Chor von  
Sopran-, Alt-, Tenor- und Bass-Stimmen. Op. 13. 20 Kr.

**Mäser, C.**, drei Lieder für eine Singstimme mit Begleitung  
des Pianoforte. Op. 6. einzeln:

1. Ständchen. 5 Kr.

2. In's Herz hinein. 12 Kr.

3. Frühlingstanz. 25 Kr.

**Angeskommen in Wien:**

Herr Georg Berger, Organist, von Wien.

„ Heinrich Wagners, Musikdirektor, von Petersburg.

„ Carl Romig, Stubenmacher, aus Preußen.

„ X. Ppt. Musikdirector, von Prag.

Fein. Treubach, Sängerin, aus Krakau.

Frau L. Wittigste, Opernsängerin, von Mainz.

**Abgereist:**

Herr Joh. Dentschmann, Orgelbauer, nach Breslau.

„ Friedr. Kugler, Opernsänger, nach Salzburg.

„ J. Bauer, Zerkünstler, nach Odessa.

**Wochen-Rapport des k. k. Hofopertheaters.**

**S e p t e m b e r .**

**Samstag** den 4. „Die Schallmäch“ von Kuber

**Sonntag** „5. „Der Archibut“ von Weber.

**Montag** „6. „Die Musiktiere der Königin“ von Galop.

**Dienstag** „7. „Robert von Caprici“ von Weber.

**Mittwoch** „8. „Die Schallmäch“ von Kuber.

**Donnerstag** „9. „Dante's Fugel“ von Donizetti.

**Freitag** „10. „Die Schallmäch“ von Kuber.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 Kr., viertel, 2 fl. 15 Kr. — für die Provinzen 4  
fl. 30 Kr., halbjährig, 2 fl. 15 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbjährig, 5 fl. — Pränumerant in Wien, in der L. Hof-Roth- und Musik-  
alien-Handlung des **Pietro Marchetti „Carlo“**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei dem L. Z. Hofpost-

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 110.

Dinstag den 14. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Bergmannslied beim Wein.

(Zur Composition.)

Wenn Bergleut über Hügel schwingen,  
So hören sie die Engeln singen,  
Weil jeder Bergmann, wie ich wißt,  
Zu aller Zeit ein guter Christ.

D'rum lieben sie's in langen Bögen  
Zu trinken auch aus großen Krügen,  
Damit ja Niemand sagen kann,  
Sie hätten Etwas bald gethan.

Jetzt Schenke, freige hurtig nieder,  
Und kehre zu den Aeste wieder,  
So bring' ein richtiges Weib zu Tag,  
Daß d'rum ein Feyer sich freuen mag.

Doch hüte dich, vor allen Dingen,  
Ein taub Gestein zu Tag zu bringen,  
Sont selten statt der Engeln  
Uns gar noch uns're Schanden ein.

Kun laßt uns, so lang' wir dürfen,  
Das eile Gold hinunterflürhen,  
Wie schallend uns erkent in' d' Obr  
Von Engeln ein ganzer Obor!

Dr. Joh. N. Vogl.

## Drei Briefe

des königl. sächs. Hofkapellmeisters Carl Maria v. Weber  
in Dresden, an Friedrich Treitschke, Sekretär der k. k. beiden  
Hoftheater in Wien.

Nach dem Autograph mitgetheilt von

Alois Schöner.

Im vorigen Jahrgang dieser Zeitung wurde eine Reihe von zwölf Briefen C. M. v. Weber's, an den nunmehr verstorbenen Hrn. Hofrath Ign. v. Wessel, durch Hrn. Anton Schmid, Cufkas an der k. k. Hofbibliothek alhier, veröffentlicht, deren Originale sich unter dem Autographen dieser kaiserlichen Anhalt befinden, und welche mit allgemeinem Interesse aufgenommen wurden. Nachdem die nachfolgenden drei Briefe fast aus dem nämlichen Zeitperiode herkommen, und den gleichen Gegenstand betreffen, (nämlich die Ein-

führung seiner Opern beim hiesigen Hoftheater) so können dieselben gleichsam als Ergänzung der obigen zwölf Briefe dienen, und büßten den osten Freunden und Verehrern dieses wahrhaft deutschen Componisten nicht unerwünscht sein, daher deren Bekanntmachung gerechtfertigt erscheint.

Gefertigt muß es für uns sein, daraus zu erfahren, welchen Werth C. M. Weber darauf legte, seine Werke dem Wiener Publikum vorgeführt zu sehen, und wie sehr er sich es aneigen sein ließ, daß diese auf eine würdige Weise geschähe.

1. Brief (datato Dresden am 20. Jänner 1820.)

Mein werthester alter Freund!

Ich kann unmöglich die Gelegenheit vorübergehen lassen, Ihnen durch Überbringer dieses, Hrn. W. .... ein Lebenszeichen von mir zu geben. Seit wir uns nicht geschrieben haben, hat der Himmel manch' schwere Prüfung über mich verhängt; ich war dem Tode nahe und habe mich diesen Sommer nur langsam erholt. Meine Frau leidet nun schon ein ganzes Jahr, zwei Kinder haben wir verloren! Gott schenke es besser im neuen Jahre! Alle diese Umstände haben meine größeren Arbeiten sehr unterbrochen, und ich bin jetzt erst an der Vollendung meiner „Jägerbraut“, mit der wahrscheinlich das neue Theater in Berlin eröffnet werden wird. Es wird mich freuen, diese Oper auch auf dem k. k. Hoftheater in Wien zu wissen, und erwarte deshalb Ihrer Zuferung. Überhaupt hätte ich wohl nicht übel Lust, einmal eine große Oper eigens für Ihre Bühnen zu schreiben. Wüßte Ihre Direction wohl darauf ein?

Ich lege diesen Wunsch ganz in Ihre Hände, und bin überzeugt, ihn dem Besten und freundlichst Begleitenden anvertraut zu haben. Unserer Opern, italienisch und deutsch, wollen sich noch immer nicht zu der Höhe heben, auf welcher ich sie gerne stehen haben möchte; unsere Männer gehen an, besonders sobald wir Opern älter haben, aber an einer tüchtigen deutschen Sängerin fehlt es uns gänzlich. Der Mangel an ausgezeichnetem Talent überall ist wirklich groß. Sie sind noch am Besten versorgt!

Den 28. Mai habe ich „Emma von Meiburg“ von Meyerbeer in Scene gebracht, (italienisch) sie hat außerordentlich gefallen, fast jedes Stück wurde applaudirt. Eine große Seitenheit, bei unserm im Ganzen sehr frohigen Publikum! aber es hat auch das Rossini-Fieber, und Meyerbeer hat fast die zur Ungebühr diesem Mabe Unwesen gestiftet.

Ich habe in der Abendzeitung einige Worte darüber gesagt.

Wir Achtung und Freude setze ich Ihr ehrenwerthes Schreiben, die Werke unseres ansehnlichen Mozart's vor den Augen des Publikums zu erhalten. Der Himmel segne sie dafür, wie es alle echten Kunstleuten thut!

Wie steht es aber mit Ihrer wüchserischen Thätigkeit? hat sich kein Operußoff Ihrer Bearbeitung zu erfreuen? Es wüßte Jammer!

\*) Das Original des 1. Briefes befindet sich in meiner eigenen Autographen-Sammlung, das vom 2. und 3. Briefe aber in Jener des Kunsthändlers Hrn. Moriz Hermann in Wien.

wenn Ihre vielen Dienstgeschäfte Ihnen die Zeit zu solchen Aufopferungen raubten? Nun lieber Freund! leben Sie so wohl, heiter und zufrieden, als ich es von Herzen wünsche, und grüßen Sie freundlich Ihres alten Sie achtenden und liebenden Freundes

G. W. v. Weber m. p.

2. Brief (datado 13. November 1821.)

Gelehrter, alter Freund!

Unter den Vätern, die sich in Wien jetzt ein Recht auf meine Dankbarkeit erworben haben, gehört doch gewiss der sorgenden Regierung ein oberständig gut Heil, und das soll Ihnen nicht fehlen, mein lieber Freund! Ich wollte nur, ich könnte es Ihnen auch recht anschaulich machen. Indem hat es mir auch wieder zu einem Briefe von Ihnen verhoffen, der mit aller Güte und Feindschaft zu mir spricht und mich erheitert ja ich heffe, daß der lang abgelaufene Boden nur fester noch wieder angeknüpft werde. Außerst dränge ich Sie um des Verhältniß Ihrer trefflichen Dilection willen; wie wird denn nun die Sache? wie gehalten sich das Verhältniß der deutschen Oper zur italienischen? So hätte ich anständige Fragen, und wenn es Ihre häufigen Geschäfte nur einigermaßen erlauben, so bitte ich Sie nur um einige Aufklärung über den Stand der Dinge. Sig. Werdnaja hat allerdings schon an mich geschrieben, und will meine Verbindung wissen; ich will aber seine Vorschläge hören, da ich die Verhältnisse in Wien nicht kenne.

In Weilin war das andere, da konnte ich unabhängig der Billigkeit und Einsicht des Hrn. W. v. H. vertrauen. Ich habe schon Hrn. von W. s. Rath in Anspruch genommen, und bitte Sie, mir nach Ihrer Erfahrung und Kenntnisse der Post-Verhältnisse nicht zu entscheiden! Allerdings schreibe ich auch an einer künftigen Oper von W. v. H. den 1. Akt habe ich fertig entworfen, und auch in den folgenden beiden Materialien vorliegen. Meine blühenden Dienstgeschäfte lassen mir nur wenig Zeit übrig, und ich arbeite nur mit unbedingter Eust, und ohne mich zu logen. Die Fortsetzung Ihrer Zeitung, lieber Freund! kann ich bestens versorgen, ich darf nur die letzten Hefen Ihrer Kette an meine längst verfertigte, und noch immer in Fortsetzung begriffene anreihen, und sie wachend bereit stehen durch die Post. Geduld und Hoffnung mögen und nicht verlassen!

Empfangen Sie noch einmal meinen besten Dank für Ihre so erfolgreiche Theilnahme, und erlauben Sie das wieder mit einigen Zeilen

ganz ergebentsten  
alten Freund  
G. W. v. Weber m. p.

3. Brief (datado 17. Dap. 1821.)

Wein sehr lieber theurer Freund!

Je fetterer wahrhaft erliche Theilnahme und Freundschaft in der Welt ist (jeweils ich leider der trüben Erfahrungen in Menge aufzählen kann) desto wohlthätiger ist Ihr Bessern, und man weiß Sie doppelt zu lieben und zu achten. Tausend Dank m. l. Hr. für Ihre vertrauliche Mittheilung! Es ist mir ganz wohl geworden, seitdem ich meine Unterthanung in Ihren Händen weiß, und es nicht überhaupt mein Vertrauen zu den Einsichten der Administration, daß Sie Ihnen die Hauptleitung des Geschäftes vertraut. Tief fühle ich mit Ihnen den Verlust Ihrer trefflichen Directoren; und mit welcher Lust hätte das Werk empordröhnen müssen? Aber da nun die Verhältnisse sich unabwehrbar so gehalten haben, da so manches Fremdbotliche eindringen wird, und muß, so ist es, glaub ich, doppelt Pflicht, den Muth nicht zu verlieren, und für das Bedeuten der Kunst zu thun, was man eben thun kann. Sie erhalten hier noch meine offizielle Antwort. Ich habe Ihr und Hrn. von W. o. s. treue Worte aufgelesen, nach langer Überlegung da aber vorgezogen, geradezu eine Summe auszusprechen, als mich erst auf legend eine Weile, auf W. o. s. in! beizugehen, einzulassen; ich glaube daß da die Herren Ausschüchte und Einwürfe ohne Ende gefunden hät-

ten; und am Ende hat es für mich etwas nie höhst Widerstreben, fragen eine Ausernung zu thun, die so unglück, als mochte ich mich zu, mir selbst einen Platz in der Welt bestimmen zu wollen.

Ich habe es von mehreren Vätern her gehört, daß in Wien der Gedacht geht, „Sigr. Werdnaja habe mir 300 H. geboten“. Nun da habe ich in öffentlicher Meinung und Ihrem Rathe Gedacht ganz für meinen Beschlag. Das Buch — das mir Heimlich von H. v. H. dichtet, wird hoffentlich eine ausgezeichnete Dichtung werden; der erste Akt ist bereits zu meiner vollkommenen Zufriedenheit vollendet.

Wald schickte ich Ihnen das Ganze zu, und bitte um Ihre erhehrungen- und einschätzenden Bemerkungen.

Die Hoffnung, Sie im Frühjahr hier zu sehen, erhehrt mit sehr. Aber wissen Sie! daß ich große Lust habe, Ende Jänner auf 14 Tage nach Wien zu kommen? Ich hätte es fast für unumgänglich nötig, das Personale selbst zu hören, und da die Einträge zu empfangen, die mir erlauben, mich dann mit größerer Freiheit und Sicherheit zu bewegen; ich kann natürlich der Administration nicht zumuten, es dies einzugehen. Die Ausgabe wird nicht unbedeutend sein, aber ich heffe viel davon für mein Werk. Ich sage dies bloß zu Ihnen, zu bitten, daß Sie mir, wo möglich, mit umgehender Post sagen, ob ich ist oder nicht?

Als Anfang Juli die Oper zu vollenden, konnte ich unumgänglich annehmen, erstlich habe ich eine komische Oper „Die 3 Pintos“ von H. v. H. unter der Feder, die eigentlich für meinen nächstigen Besuchen bestimmt ist, und die ich also nicht ohne ganz besonderer Bewußtsein so liegen lassen kann; zweitens erwartet meine gute Frau im Wien die Rückkunft, da laugt der Kopf auch mehrere Wochen nicht zum Denken; und endlich schätzte ein Deu! ich er, der es ernst mit der Sache meint, die Oper nicht so aus dem Kramel! Darüber nehme ich die gütigste Erbiten an, den „Preisböden“ an Ihre Provinzial-Kunst zu verkaufen; nach Preß und Prag habe ich sie selbst versandt. Nur 20 H. könnte man sie doch nicht lassen! Ich überlasse dieses ganz Ihrer treuen Sorgfalt und Freundschaft, und wie rechnen das gelegentlich ab.

In der Wiener Musikzeitung habe ich zu meinem großen Leid gefunden, daß man den G. v. H. wieder verhaftet hat, der schon wieder worden war. Das freut mich sehr!!

Rum genug für heute es ist tief in der Nacht; der Kirchhof nimmt viele Stunden in dieser heiligen Zeit hier in Anspruch. Ich ist jetzt der einzige Kapellmeister im Dienst, da Sigr. W. o. s. in Wienig operiert, daher muß man die Zeit nehmen, wie sie zu erhalten ist. Gott erhalte Sie gesund, und behalten Sie lieb

herzlich ergebentsten  
alten Freund  
G. W. v. Weber m. p.

Beurtheilung

neu erschienenen Compositions.

Fünf Orgelstücke verschiedenen Charakters, componirt von Adolph Hoffe. St. West. Breslau, Verlag v. G. G. Schuler.

Wohl ich mein unumwundenes Urtheil über diese fünf Orgelstücke aussprechen, so muß ich gestehen, daß ich darin nur wenig Gutes, die nur als kleine Werke, fast gar nichts Kleines, sondern entweder zu jene mit an gewählter Stelle äußerst überflüssig, süßliche Gewöhnlichkeit, oder jenen bei aller äußerlichen Fruchtbareit doch innerlich für unergiebigen Stoff zu meinem großen Bedauern vertreten hat. Sie gekniffen in seiner harmonischen Durchbildung, und wie am wenigstens wichtig ist das erste Stück (A-moll). Wie sehr wundert es mich, daß ein so berühmter Komponist in Nr. 2 (F-dur): Wie schön



und bildend sind im dritten dieser Orgelstücke (B-dur) folgende zwei harmonischen Fortschreitungen:



Wie sichtlich und untrüglich ist die Grundreiter- und Durchführung des sogenannten Kanons im symphonischen Style (A-dur), und wie trotzig in seiner Ausdruck- und Schwungvollheit das Schlußstück, die Orgelphantasie Welche gewunnenen mobularischen Digressionen begegnet man da alle Augenblicke! Die meiste Natürlichkeit und das reinste Gefühlleben herrscht noch in jenem Andante entzählbar der jetztigenen Fantastik! Aber auch selbst hier hört manwellen der Schweiß dieser Orgelstunde jeder recht künstlerischen Gestaltung, und so finde ich auch hier selbst neben so mancher hübschen, ja trefflich gelungenen Einzelstelle ein großes Schattenbild, das wenigstens mein musikalischer Sinn mit höchster Abneigung von sich werft (siehe jenseit schnellen, unmetrierten Übergänge, und die affektive Einleitung in's Tempo primo). Das meine unmaßgebliche Meinung, die ich hier, anbelangt mit der persönlichen Autorität des Komponisten, frei und ohne den geringsten Rückhalt ausgesprochen habe. Denn so erdverwürflich mir der Autoritätsglaube von seiner künstlerisch-traditionellen Seite auch immer erscheinen, so ja sehr ich ihn auch dann schriftlich bekräftigen mochte, so bald er mir als Weisheit für ein auf einem anderen Wege gewonnenes Resultat dienen kann: eben so unzulässig und unangenehm halte ich ihn als Ausgangspunkt einer Kritik. Denn dieser faas und dafel sich immer nur auf sein wissenschaftlichem Gebiete regieren. Dies zur Rechtfertigung meiner ziemlich scharfen Rezension. Philokales.

Correspondenzen.

Musik-Ans.

Prüfung und Konzert der Jüglinge des Wäner Musikvereins.

Die zweite vierjährige Gemeinschaft-Prüfung der Jüglinge des Wäner Musikvereins fand am 26. u. 27. unter Vorsitz des Hrn. Musikrats Andreas Stammtinger als Vereins-Präsidenten, in Gegenwart des Vereins-Aufsichters und eines jährlich verammelten Publikums, im köstlichen Redouten-Saale statt. Die der Violin-Schüler (Professor Anton Langhammer) begann früh um 9 Uhr, und endigte um 12 Uhr Mittags. Die der Gesangs-Schüler (Professor Carl Angermann) dauerte von 2 bis 6 Uhr Nachmittags.

Was die Leistungen der Jüglinge im Allgemeinen anbelangt, so sind dieselben ziemlich befriedigend ausgefallen. Die schnelle und bestimmte Kenntniss der von den anwesenden Vätern an sie gestellten theoretischen Fragen genügt dafür, daß die Jüglinge beiher Schülern im vorliegenden Jahre in der Theorie besonders gründlichen Unterricht erhalten haben. Der praktische Theil dieser Prüfung war nicht minder befriedigend. Wahrhaftig ergötzt waren die geringen Mängel der feinen Sängerrinnen erster Abtheilung, mit welchen sie die Voten schon im voraus verstanden, die ihnen nun in vielsingigen auf der Tafel vorgezeichnet wurden, und es gebührt ihnen für ihr richtiges Intoniren und scharfes Tonsetzen volles Lob. Die Gesangs-Schüler der zweiten Abtheilung zeigten sich im Quartette- und Georgelzug sehr tapfer, und die Violin-Schüler der dritten Abtheilung leisteten gleichfalls Unwiderstehliches.

Aber dem Ober gebührt!

und daher wollen wir nicht allein des musterhaften Spielers der Jüglinge verdienteremachen rühmend erwähnen, sondern auch den beiden Herren

Professoren volle Würdigung widerfahren lassen, deren unermüdetem Streben es gelang, in der kurzen Zeit eines Schul-Curses so erfreuliche Resultate zu erzielen. — Das und die Wäner Musikschule die jetzt zu keinem außerordentlichen Grade von Bedeutung sich erheben, so steht sie doch weichen derlei Bildungs-Institutionen nach; und sie kann getroßt einer schönen Zukunft entgegen sehen, in so lange ihr würdiger Direktor, der hochwürdigste Hr. Prälat und Obrst in Martinsberg Michael von Kimmel, so miltthätig an der Spitze des Vereins steht, und die beiden, in der Musiktheil rühmlichst bekannten Ehrenmitgliedern desselben: Hr. Dr. August Schmidt und Rein Rina Stallerer der Vereins-Schule deren wohlthätigen Einfluß nicht entziehen, den sie trotz ihres entzählbaren Ebnobnetts (Wäner) blüher auf die innere Vermuthung verlassen mit so beständigem Erfolge ausüben wird.

Das Abgänger-Konzert, welches am darauffolgenden Tage vor einem sehr zahlreichen Publikum gleichfalls im köstlichen Redouten-Saale abgehalten wurde, bot uns folgendes Programm dar: 1. Erster Satz aus Mozarts 10. Symphonie, vorgelesen von den Violinspielern der 3. Abtheilung. 2. Trio aus Haydn's „Schöpfung“, (Nun bald die Natur) mit Piano-Orchesterbegleitung, gesungen von Franziska Klägel, Schülerin der 3. Abtheilung. 3. Quintette Air varié für die Violine, mit Quartettbegleitung von Berlioz, vorgelesen von Carl Hablitzel, Violinspieler der 3. Abtheilung. 4. Der 120. Psalm von Maffei, Vocalquartett für 2 Sopranos und 2 Altstimmen, mit Piano-Orchesterbegleitung, gesungen von Anna Siegmüller, Andreas Stumpf, Franziska Adel und Samuel Guttmann, Gesangsschüler der 2. Abtheilung. 5. Nixieme Air varié für die Violine, mit Piano-Orchesterbegleitung von Beethoven, vorgelesen von Samuel Guttmann, Violinspieler der 3. Abtheilung. 6. „Der Liebeshof“, Lied von Pusch, mit Begleitung des Piano-forte, gesungen von Julie Klägel, Schülerin der 3. Abtheilung. 7. „Die Himmel erzählen“, Chor aus Haydn's „Schöpfung“, mit Piano-Orchesterbegleitung, gesungen von sämtlichen Gesangsspielern der 2. und 3. Abtheilung unter geschicklicher Wirksamkeit mehrerer Herren Dilettanten.

Sämmtliche Piecen wurden ziemlich befriedigend ausgeführt. Vor Allem aber jag der 13jährige, und erst seit drei Jahren die Vereins-Schule besuchende Violinist, Samuel Guttmann, durch eine schöne Vortragsführung, und richtige Kuantität, ebenja durch sein geschickliches Spiel die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich.

Zum Schluß folgte die herrliche Bearbeitung der von der aberwähnten Komponistin, Rein Rina Stallerer's aus Wien zum Geschenk erhaltenen, und eigens zu diesem Anlaß komponirten, sehr eigenartig gezeichneten, und sehr schön musikalisch-instrumental in 16 Stück musikalischer Prämien-Kauf, welche nach einer geschmackvollen, und amüßlichen Fugen-Kauf für die lebenswürdige Opernreiter unterbrechenden Rede des Hrn. Vereinspräsidenten der Trompeten- und Pauker-Saale an die vorliegenden 16 Jüglinge erteilt wurden. — Heil ihrer schönen Kunst, Heil ihnen, die sie besuchen, und Heil auch Jenen, die sie geübet, und ihrer Erhaltung sich zur Aufgabe gestellt haben.  $\times$

Musik-Ans.

(Den 2. September 1817.)

Vorgestern sang die „Italienerin in Nizza“, die alte oder auch vieler ein comischer dramatische Oper Rossini's, auf unserer Bühne an, und obwohl Nizza mehr keine solche Dru's hat, und die Opernwelt keine solche Sänger besitzt, die für Rossini'sche Coloraturpartien muntergerecht wären, so fand das Concert recht freundliche und willkommene Aufnahme. Mehrere Opern dieser Art auch nicht mehr zu den modernsten, so hört und sieht man doch bei derlei alte Produkte mit rechtem Behagen. Sie erinnern an die alte gute Zeit, an das gute alte Zeitalter, wo Kunst und Poesie in voller frischer Blüthe standen, wo geniale, gediegene Männer mit Begeisterung schufen, und geistvolle, für das Schöne und Erhabene wahrhaft empfindsamere Männer im Reiche der Gedanken das Niederwort sprachen: aber jetzt? —

Das erste Finale in musikalischer Beziehung höchst einfach, muß durch die intensive komische Kraft, mit seinem: „Zint, Kling, Bum und Knack“ sich den gediegensamen Musikantropen zum herrlichsten Verleüder erheben. Es fand auch hier großen Beifall, und alle Mitwirkenden wurden nach dem Abschluß gerufen. Wenn so schon ein wenig ist das berühmte Papasari-Terzett in B-dur.

Was viele andere schöne Nummern könnten ebenfalls hervorgehoben werden, allein die Oper fand schon in den Tagen unserer Häter die längliche Würdigung, und so wollen wir denn nur noch berichten, daß die Ausführung derselben eine sehr gute gewesen war.

Es freut uns herzlich sehr zu können, daß Herr. Ungel (Dietrich) im Laufe dieses Theaterjahres in ihrer Gesangs-Ausbildung so bedeutende und aufsteigende Fortschritte machte, daß wir ihnen aussergewöhnlichen Ehrm-Kritiken ein glänzendes Zeugnis nicht ausgeben können. Die spielte eine so lebenswürdige und amüßliche, als sie ihrer Gesangsnummern trefflich vortraf. Freilich machte die Coloratur, namentlich in ihrem tiefen Reize, ihr noch Manches zu schaffen; aber es ging aller



# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 111.

Donnerstag den 16. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Pränumerations-Einladung

117

## Wiener allgemeinen Musik-Beitung.

Siebenter Jahrgang.

Lehtes Quartal. Vom ersten Oktober bis Ende December 1847.

Bei dem mit dem nächsten Monate October beginnenden IV. Quartal, erlaube ich mir die P. T. Theilnehmer der Wiener allgem. Musik-Beitung zur gefälligen Pränumerations-Erneuerung, so wie überhaupt das getehrte Publikum zur Pränumeracion höflich einzuladen.

Auf diese Zeitung, von welcher in geschmackvoller Ausstattung wochentlich drei Nummern: Danks, Donnerstag und Samstag erscheinen, und welcher am Jahresabschluss ein Titelblatt und Register beigegeben wird, pränumerirt man in Wien, in der k. k. Hof-Kunst- und Musik-Anstalt.

**Pietro Mechetti qu Carlo.**

vierteljährig mit 2 fl. 15 kr. halbjährig mit 4 fl. 30 kr. und ganzjährig mit 9 fl. 60 kr. Den wertheilichen dieselgen Abonnenten sowohl in der Stadt als den Vorstädten werden auf Verlangen, die Blätter an jedem Ausgabestage in ihrer Wohnung zugesandt, wofür bloß eine Gebühr von 8 kr. monatlich zu entrichten kommt.

Kundwürige wollen sich an die ihnen zunächst gelegenen k. k. Postämter wenden, wo nach dem obigen Pränumerationsbetrage auch die Befreiungsgebühren 12 fl. 40 kr. ganzl. 1 fl. 20 kr. halbj. zu tragen sind. Inse P. T. Pränumeranten in den Provinzen, welche die Zeitung bei mir selbst zu bestellen wünschen, beliben den entfallenden Pränumerations- und Expeditionsbetrag in postfreien Briefen an mich einzusenden. Einzelne Blätter sind allein in jeder Verlagshandlung um 24 kr. zu bekommen.

Wer schon mit 1. October l. J. zugleich auch für das nächstkommende Jahr 1848 mit dem ganzjährigen Betrage in die Pränumeracion eintritt, und denselben vor einsetzt, erhält, so lange der betreffende geringe Vorrath dauert, die ersten drei Quartale 1847 gratis.

**Ferdinand Luitb.**

Herausgeber und Redacteur der  
„Wiener allg. Musik-Beitung“.  
Zofephstadt, Herrngasse Nr. 180.

## Nekrolog.

Am 20. August dieses Jahres starb hier der als Pianoforte-Virtuos und Lehrer seines Instrumentes vortheilhaft bekannt Dr. Franz Kappel, an den Folgen eines mehrjährigen Lungenleidens im 44. Lebensjahre. Er war den 18. September 1803 in Wien geboren, woselbst sein Vater, Joseph Kappel, die Organistenstelle in der italienischen Kirche bekleidete, und sich nebenbei durch Clavierklingen den nöthigen Lebensunterhalt erwarb.

Schon in früher Kindheit, nämlich in seinem fünften Jahre begann er auf dem Pianoforte zu lernen, und zwar zuerst unter einem gewissen Hartwig's (späterhin wurde Joseph Czerny ein Jahr lang sein Lehrer. Er brachte es bald neben seiner wissenschaftlichen Ausbildung zu einer bedeutenden Fertigkeit und die Liebe zur Kunst ward immer lebhafter in ihm, so zwar, daß er, obgleich seine Eltern ihn dem Beamtenstande widmen wollten, einzig und allein nur ihn sich zu widmen beschloß. Er that dies um so mehr, als selbst der verstorbene erste k. k. Hofkapellmeister Ant. Salieri, welcher den 16jährigen Jüngling prüfte, ihm unterm 18. September 1820 ein sehr ehrenvolles Zeugniß ausstellte, in welchem er bekräftigte, daß Kappel vollkommen fähig sei, sich vor einem kunstgebildeten Publikum auf dem Fortepiano, besonders

in dem galanten Style öffentlich hören zu lassen, und alle mögliche Ausdauer und Unterthätigkeit zu verriene.

Darauf reiste er nach Leipzig, und trat am 10. October desselben Jahres in dem dortigen Stadttheater mit einer Fantasie von Moschelles unter allgemeinem Beifalle zum ersten Male auf.

Nach Wien zurückgekehrt, ließ er sich schon auch hier in einem Gesellschaftskonzerte (29. Februar 1822) im Saale zum römischen Kaiser in dem ersten Saale des k. k. Hof-Kapellens hören. Bald darnach mochte er nochmals eine kleine Reise, und zwar nach Frankfurt, wo er am 13. April 1822 ein Konzert gab.

Neben seinen eigenen musikalischen Studien theilte er damals schon Unterricht im Pianofortespiel. Aus diesem Anlasse wurde er auch in der geistlich Potokowsky'schen Familie bekannt, mit welcher er nach Maria hinter Lemberg zog. Drei Jahre lang verlebte er dort als Claviermeister. Während jener Zeit ließ er sich auch in Lemberg, wie z. B. namentlich am 13. Mai 1826 im Theaterfoale mit dem k. k. Hof-Kapellens Konzert und Joseph Czerny'schen Variationen öffentlich hören.

In dem eben erwähnten geistlichen Hause lernte er die k. k. Wundarztstochter, Frau Anna Fischer kennen und lieben, welche dann nach Wien zurück, wo er sich mit derselben auch 1828 verheiratete. Seitdem blieb er unangefestigt hier ansässig, gänzlich seine Selbstsüß durch Unter-



in einem Orchestri Gefühle heischen, in Geaden paradien wollen, und das Gefühl heißt selbste Sentimentalität, die nach Kau da Colonne riecht, um die zuckenden Nerven zu erschüttern. — Ich sagte Humbert häufige dieser Note, und wenn er bei ihm auch noch nicht so weit gekommen ist, das seine Male erschlaßt; so scheint sie doch bezeichnend an Gültigkeit, und das Humbrer zeigt, daß er Verleiden schaffen kann, so möge er bald die betretene Bahn verlassen und aus jeder mannswürdige Lieber diens wie jochlein ist an der Kraft Zairats eine besser Richtung einschlagen. — Die fünf Lieber für Sopran oder Tenor Op. 7. Es ist ein bei Schellinger haben vorher auch nur sehr relativen Werth und die ihm mehr gewisse Tief, fröhliche Charakteristik noch der kimpfen Begleitung auch in besonderer musikalischer Werth zugesprochen werden kann, so überbebt mich dies eines andern Details, und wenn ich sage, daß sie gefällig, wenn auch nicht sehr Melodien bringen, den Ausdruck nicht ganz verlieren, so habe ich ihnen Ober nolaut wiederfahren lassen. Dasselbe kann ich gelten lassen von den Lieber: „Das bettelnde Kind“ für Sopran oder Tenor Op. 8 gleichfalls Werlein bei Schellinger, einem ausgesprochenen Strophemelodie mit ein paar recht theatralischen Gongs und einer höchst kindlichen Begleitung. Op. 15 bilden 3 wälf Kinderliedre für den Umfang von jeden Stimme komponirt. — Ich habe das zweite sehr mit jedem Nieren vor mir. — Was fordern wir von Lieber für die besten Bilden? Zagar der unvollkommen Kindheit? weiche Klänge sollen sich niederlassen in das empfindliche Herzen des Kindes, als erste Wohnung an den Himmel der Poese und Kunst? Gewiss nur die lieblichsten, heitersten, welche jedes kleine todde Köpfchen vom Traummelie des Knaben oder Mädchens wegbanen sollen; mit den heiligsten saften Weisen lalle man sie in Schummer, daß sie von den Banberbtängen der Angriehöre träumen und lächeln erwachen nichts dastet tiefer im Gedächtnisse des Kindes, als das Lied, an dem es seine erste Freude spürt — nichts klingt schöner in der Erinnerung späterer Jahre wieder, als das Lied der Kindheit, die Lieber die man das Kind lehrte, treulich tönen sie als himmliche Weisen durch die Stürme des Lebens, werden noch lustige Bilden des Jugendalters wieder in den Schatz des Alters. Darum wohlbedacht, was man dem Kinde noch sagt. — Die Vorüberhebung ist reichhaltig und Fülligkeit der Melodie eine zarte Begleitung, wieder durchaus höchst einfach sein muß, und ein heiterer Ton kindlich reiner Freude soll sie durchdringen, die Melodien, welche Hr. Gumbert seinen Kinderliedern gab, sind leicht und flüchtig, aber sie haben nicht jene bühnige Frische, das das Kind sie sofortig fast und liebgewinn, sie so gleich mit und nachsicht. Schon der, wohl weicher, aber eben darum auch minder lustige Charakter der B-Conarten nimmt ihnen das Freudeliche, Melodie. Die Begleitung ist anpassend einfach. Unter diesen sieben Liedern merkt Nr. 9. „Himmelskinder“ und Nr. 10 „Spaß und Tanz“ dem lieben Zwische der Liebespunde an die Kindheit am besten und besten anzudeuten. Merkt um sich sind sie alle und ganz empfindlich, und wenn man ausgedehnter Ansicht über die schwächeren Gattungen derselben, schließt einen Werth und eine Werthebungsmöglichkeit ein. Feinhalten aus je es mehr sehr lieblich, wenn Kinderlieder in Familienkreise mehr Eingang finden, es läßt mancher herrliche Reim im Herzen der Kleinen zum Erwachen, würde mancher Ständchen nachdrückender Weizung genossen werden! — Die Gießensische Kunstpaanlung hat das jetzt recht gefällig angefaßt. —

### Die römische Volkshymne.

Gewiß wird es vielen Lesern angenehm sein, die Hymne kennen zu lernen, mit welcher am Morgen des Freitages 1847 das römische Volk seinen Herrscher begrüßt hat und die seitdem zum römischen Nationallied geworden ist. Wie üblich den Crismallert vieles Liedes nebst dem Versuche einer deutschen Uebersetzung mit. Versen die besseste von Pöhl. *M r n u e i* in Rom, komponirt von Gaetano *M a g g i a c i* in Bologna; man kann also sagen, daß die besten Hauptstücke des Landes sich zur Schöpfung des neuen Nationallieds verbunden haben:

Del nou' anno già l'alba primiera  
 Di Quirino li stirpe rideata  
 E l'inuita alla santa bandiera  
 Che il Vicario di Cristo insalò.

Esultate, o fratelli, accorrete;  
 Nuova gioja a noi tutti s'appresta:  
 All' Eterno preghiere porgete  
 Per quel Grande che pace donò.

Sò, compite le vane dimore,  
 Tutti si irona accorrete di Pio;  
 Pù ciascuno Egli regna nel cuore;  
 El d'amore lo accetto impugno.

Benedetto chi mal non dispera  
 Dell' alta suprema di Dio!  
 Benedetta la santa bandiera,  
 Che il Vicario di Cristo insalò!

Seit Jurorens Stadten sich erglänzen,  
 Die des Jahres ersten Tag uns bringt!  
 Römer auf! das Banner zu begrüßen,  
 Welches Christi Stellvertreter schwingt.

Jauchet ihr Brüder! auch Quirinus Höhen  
 Lächelt aus der Freude Morgenroths;  
 Christ's Fieken laßt zum Himmel tönen  
 Für des Völkens, der uns Frieden bot.

Um den Thron, besüßend euer Schritte,  
 Schaut auch, den Fürsten Herrscher stert;  
 Herrlich nicht Er in jenes Herzgen Mitte,  
 Der der Liebe mildes Bopzern führt?

Sagen dem, der bei des Schicksals Schlägen  
 Besinn noch zum Himmelskronen bringt;  
 Dir auch, heil'ges Banner! unter Segen,  
 Welches Christi Stellvertreter schwingt.  
 (Frankf. Couvblit.)

### Correspondenz.

Nus Grad.

(Am 8. September 1867.)

Die 20. jährliche Gremeserprüfung (Am 8. des ersten Jahres) läßt. Musik-Gonferoatoriums wurde den 20. und 21. Aug. und 1. September in der Beer- und Radmattgäßchen unter ziemlich zahlreichem Besuche zur allgemeinen Zufriedenheit abgehalten. Sowohl in Vortau, welche sich einer Zeit nicht recht von Ratten wehrte, als Instrumetentmusik, so auch Harmonielehre haben sich mehrere besonders hervorzuheben nicht minder in den Sprachen ist ein unerwartbares Streben zu ersehen gewesen, und die Prüfungen mußten allgemein beschränkt. Wiewohl die Anzahl über 80 Schüler heuer zählt, vorantr 24 wertliche, das ist unentgeltliche Gonferoatorien, die sich der Tonkunst widmen, so ist es unserer Ansicht bei jetzt noch nicht ganz gelangen ein Orchester mit den Böglingen allein zusammenzuführen, und immer ist der Mangel an Wäfern; bald fehlt es an so weit fortgeschrittenen Clarinetisten, bald Fagotten u., aber auch diesem Bedürfnis muß ebenfalls Gehnig gesiekt werden, und es werden hierzu die ungenügenden Schritte gethan. Auch Violoncellisten sind nur einige, und das Instrument wirklich sehr gütlich. Nach bedenkter Prüfung wurden an die vorzüglichsten und stilllichsten Schüler Prämien vertheilt. Das 1. Prämium erhielt Aurelia Daurer, wiewohl für an einer sehr schweren Krankheit darniederlag und keine Prüfung machen konnte, so wurde sie doch als die würdigste erkannt. 2. Ida Daurer, für die Leistung auf dem Piano, Gesang und Harmonielehre. 3. Mathias Eisenhofer, für die Leistung auf dem Clarinet und Clarinet. 4. Hermine Grubl, für die Leistung auf dem Piano. 5. Mathias Scherzer, für die Leistung auf dem Geilo und Piano. 6. Samuel Weblisch, für die Leistung auf der Bioline. 7. Rudolph Propp, für die Leistung auf der Bioline. 8. Engelbert Krausfuß, für die Leistung auf der Bioline, dem Piano und in der Harmonielehre. 9. Blüthelime Puffl, für die Leistung auf dem Piano und im Gesang. 10. Adam Hüblich, für die Leistung auf der Bioline. 11. Josef B., für die Leistung auf der Fide und Piano. 12. Friedrich Baumann, für die Leistung im Gesang. 13. Ottilia Ritter, für die Leistung auf dem Piano und Bioline. 14. Blüthelime Somenal, für die Leistung auf dem Piano. 15. Eleonore Wurga, für die Leistung auf dem Piano. 16. Marie Hornáth, für die Leistung auf dem Piano. 18. Irene Daurer, für die Leistung auf dem Piano. 19. Johann Farkas, für die Leistung auf der Bioline. — Die ersten drei Prämien bestehen in silbernen Preismedaillen. — Wenn man erndet, in welchem Minuturmessstab die Anzahl den 1. Mai in's Leben getreten ist, und auf welcher Stufe die gegenwärtig steht, so kann man nicht umhin, dem Begründer, Unterhaltener, und dem Herrern Professoren den unnumnerlichsten Dank auszusprechen. Gottes Segen lohne sie dafür!!

A...

### Notizen.

\* Hr. Theodor Formes übernahm am neuntägigen Sonntag anstatt des plötzlich erkrankten Hrn. Reichard die Partie des Hauptbass in „Robert der Teufel“. Er entzückte sich seiner Aufgabe in derfalls würdiger Weise.

• Hr. Strebingcr, Orchestriredirektor des k. k. Hofopernteatrs, hat für das neue in die Scene gebrachte Ballet von Rossini mehre Musikstücke komponirt, wozon zumal eines für ein Pas des deux zwischen zwei Personen, sehr schön und charakteristisch gehalten sein soll.

• Hr. Suppé's Oper „Das Mädchen vom Lande“, wird von Frau. Paderini (unter dem bescheidenen Titel „L'istrigo teatrale“) ins Italienische übersezt.

• Unser ausgezeichneter Pianist Hr. Paderini hat einen Marsch für 4 Klavier komponirt, welcher von einigen Leuten im Salon des Herrn. Mendelssohn probirt wurde. Er ist ungemein effectvoll. Vorzüglich ist das Finale vornehmlich impopular zu nennen. — Bei dieser Gelegenheit sollte auch die Schilke und Hr. Billel aus Paris die von ihm selbst arrangirte C Ouverture zum „Mittelm Teufel“ und ebenso die durch sein merkwürdiges Spiel den einflussreichen Beiluh aller Anwesenden.

• Am 11. d. M. wurde für den jüngst verstorbenen Herrn. Karl Reichelt, Professordirektor der k. k. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung seines Vaters Pietro, in der italienischen Kirche zu den Minoriten das Requiem aufgeführt.

• Hr. Anton Faum hat höchst schmeichelhafte Anträge von einem Betrüger nach Venedig erhalten, die er auch bereits angenommen hat. Derselbe werden in Paris seine 23 großen Clavierstudien im Druck erscheinen.

• Otto Nicolai befindet sich in Göttingen, von wo er nächste Woche nach Venedig und dann nach Berlin reist, um in dieser Stadt den Winter zuzubringen.

• Holland den 8. September. In der Scala führen die Vorstellungen von „Don Sebastiano“ ununterbrochen fort; nur sieben Abende findet eine Akademie statt, in welcher außer verschiedenen guten Piccen eine gerühmte Composition des Herrn. Grafen Giulio Litta — La Croce aufgeführt werden wird.

• — Western hatte die Schicksalsdemie und Vertheilung der Preämien in unserm k. k. Cooservatorium der Musik statt.

• — Hr. Jullien ist in Mailand.

• — Am 10. d. M. soll Hr. Antonio de Monaco, Violinist aus Palermo im Theater Re eine Akademie geben.

• — In den verfloffenen Tagen haben wir hier den trefflichen Tenor Fraschini gehabt und jetzt haben wir in unserer Mitte den Campomanni Herrn. Gopertini's von Neapel und den berühmten Bassisten Benjini, welcher von Freetide, seinem Vaterlande ankam. Es scheint, daß er nunmehr seine Schritte gegen Frankreich lenken werde. (Gas. M. di Mil.)

• Gaetano Fraschini tritt vorerst sein altes Engagement bei dem königl. Theater zu Neapel (Festst. und Karneval 1877/78) an, wird im April, Mai und Juni 1878 nach Berlin zu Wien singen, im Herbst 1878 aber im Teatro Grande zu Triest.

• Die bekannte Primadonna DeWull hatte sich unlängst bereit erklärt, zu Gunsten der Kinderemancipationsanstalt von Livorno während der eben schließenden Sommer-Season dortselbst zu singen. Durch unvorhergesehene Umstände war nur mehr ein Abend bis zum Schluß der Saison noch übrig geblieben, und dieser auch der Sängerin zu ihrer Beneficenz-Vorstellung vorbehalten worden. Die großmüthige Sängerin verzichtete dennoch auf ihren Vortheil, und sang zum benannten wohlthätigen Zwecke; die italienischen Mäpater erzeigten sich deshalb in die warmsten Lobeserhebungen über die Künstlerin.

• Spontini wird in Berlin seine „Belfonio“ und „Rurmahat“ unter eigener Direction zur Aufführung bringen, und man munkelt hart von seiner Wiedererhebung in frühere Aemter und Würden.

• Wiederbeer will dem Vernehmen nach, Berlin für immer verlassen. Er hat sich einen Palast in Weidzig gekauft, den er mit seiner Familie nächstens beziehen will.

• Leopoldus Grün sammelt fleißig Volkslieder, um sie zu übersezen. Er ist aber auch der Mann dazu, der sich die hineinzuübigen versteht in das Aeffeln, in das Bautherweck jener Lieder.

• Paris. Am 20. September wird der „Göllienverein“ sein erstes Konzert im Sarrasin Saale geben. Jedes gründliche Mitglied, welches einen jährlichen Beitrag von 20 Frs. leistet, werden vorzuziehen geladbar sind, und 10 Frs. für das Besuchsplacatum erlegt, hat das

Recht auf persönlichen Eintritt und auf zwei Billets zu jeder Nummer und jedem öffentlichen oder Privatkonzert, welches von der Gesellschaft abgehalten wird.

• Leipzig. Bei Gelegenheit der Anwesenheit Sr. Weisheit des Königs von Sachsen (am 20. August im Gewandhaussaale eine musikalische Production des Conservatoriums statt.

• Der Prinz, welchen Johann Lind mit dem Director des Deutschen Theaters beauftragt, ist nun entschieden. Wenn wollte sie an der Akademie verbleiben, und elirte sie vor Gericht. Bekanntlich war Johann Lind so großmüthig, Herr. Mann eine Entschädigung von 2000 Fr. anzubieten; Mann aber glaubte sich berechtigt, auf Verhöhnung der berühmten Künstlerin einzugehen, wenn sie nicht die von ihm verlangte enorme Entschädigung Summe bezahlte. Sein übermäßiges Verlangen habe aber einen glücklichen Erfolg. Der Zuschauer wollte nicht, daß England so ungastlich mit der jungen Primadonna verfahren, und verurtheilte sie bios zu einer Entziehung der sechs Schilling und acht Pence für die Nichterhaltung ihres zuerst entzogenen Concerts. Johann Lind wurde nun nichts in den Weg gesetzt, um England zu verlassen, wozu sie, von Kammer engagirt, nächstes Jahr wiederkehren wird.

• Baden-Baden, den 3. September. Western was hier das große Konzert statt, was der Unternehmher der hiesigen Spielbank benagelt, außerdem am Schluß der Hauptloosen zu geben pflegt. Die zweite Abtheilung betraf die Aufführung des „Gottmuths“ von Giulio D'Albi und erzeugte mannigfachen Beifall. Außerdem war noch die größte Reactionschilke Ding gefahrt; aus Stuttgart von Herrn. Benagel hieher berufen und fröhlich mit 1000 Fr. bezahlt worden, um in dem Konzert mitzuwirken. — Ganzertlich ist es, daß von dem ganzen großherzoglichen Familie und deren Hofe nie irgend jemand beantragt von Herrn. Benagel veranlaßte Arrangements beabsichtigt oder auch nur die Spielstätte beizutheilen, wie denn überhaupt der Hochberzog seine innere Beachtung gegen das ganze Atrium offen an den Tag legt.

• Die hamburger Bühne macht mit Weigart am besten Welt seit Antritt der neuen Direction haben „Der Juan“, die „Bambenstübe“ und „Fingert Pöndert“ die besten Einnahmen erzielt. Nichts desto weniger auch das tüchtig Ensemble hat sein April davon.

**Angesommen in Wien:**

- Herr Gahn, Tenor, Sängler, von Neapel.
- „H. Bentel, Opernsänger, von Prag.
- „Hans Wilenta, Musikdirektor von Odenburg.
- „H. de Warchien, Sängler, von Hannover.
- Herr. W. von Werra, Sängler, von King.
- „Lön, Sängler, von King.

**Abgereist:**

- Herr J. Schaller, Opernsänger, nach Prag.
- Herr. Th. Müller, Sängler, nach Pöndert.
- „F. Frenzl, Sängler, nach Salzburg.

**Neue Musikalien.**

Verlag von Ed. Bote & G. Bock in Berlin.

- Mehr, J., 2 Lieder von E. Geibel für eine Singstimme mit Piano-forte. Op. 1-10 Sgr.
- Dobrzynski, J. F., Deux Mazourkas pour Piano-forte. Op. 37, 20 Sgr.
- Dreyachock, A., Souvenir de Berlin. 22 1/2 Sgr.
- Fuchs, A., 3 Lieder für eine Singstimme mit Piano-forte. Op. 1, 10 Sgr.
- Gaschlin, Contesse F. de, Bourrache musicale p. Flüt. Op. 11, 12 1/2 Sgr.
- Hensel, Fanny, geb. Mendelssohn-Bartholdy, (leustes Werk) 6 Lieder mit Begl. des Pl. Op. 7, II. Heft 25 Sgr.
- Lied: Du bist so still, so sanft, so lang. Für eine Singstimme mit Flüt. 7 1/2 Sgr.

Die Freitag erhaltene Dichtung, Donnerstag und Samstag: Unit für Wien: höchstgütig 4 K. 20 Fr., viertheil, 8 K. 15 Fr. — für die Provinzen von Pest ganzl. 11 K. 20 Fr., halb; 3 K. 20 Fr. — für das Ausland ganzl. 10 K., halb; 4 K. Wien übernimmt in Wien, in der k. k. Hof-Kapell und in der k. k. Hof-Kapell in Wien, in allen Hof- und Musikalienhandlungen der Kaiserlichen Hofkapell und bei der k. k. Hof-Kapell.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 112.

Samstag den 18. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## B r i e f e

des verstorbenen Königl. k. Hofrathes Friedrich Kochl, an den verstorbenen F. L. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Kofel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

mitgetheilt vom Hohen

Kutsu Schmid.

(Beilage.)

Nr. 16.

Wien den 21. August 1827.

Es ist so lange her, daß ich Ihnen, verehrter Herr und Freund nicht geschrieben habe, daß ich selbst nicht weiß, wie lange es ist. Nur so weiß ich: es ist noch beträchtlich länger und fast ein Jahr, daß Sie mir nicht geschrieben haben; und doch (darf ich sagen) halte ich eben einen letzten Brief einiger Antwort nicht unwerth. Mögen nur unwesentlichere Dinge Sie, als mich, vom Schreiben abgehalten haben!

Indessen haben Sie allerdings Etwas gethan, und etwas sehr Gutes, wie Ihr freundschaftliches Andenken zu beweisen: Sie haben in Ihre würdige, lehrreiche und sehr angenehme Biographie Wallis's durch Hrn. Posslinger zugesandt. Ich trug diesem sogleich auf, Ihnen zu danken und zu melden, daß die Sendung mich eben im Einsteigen zu meiner Reise hier getroffen habe, und daß ich das Werk für hier werde lesen können. Dies that ich nun auch, sobald ich angekommen und eingerichtet war. (Wegen Ende des May.) Ich las, wie an solch ein Werk lesen soll: langsam, stets mit Bedacht — kurz, so daß ich es mir möglichst zu eigen machte und damit auch eines Urtheils würdig ward. Rechtens nun hatte ich eben angefangen, Ihnen zu schreiben, als mir der Gedanke kam: Nein, es kann den Freund nicht erfreuen, als er damit gedrückt überascht; und um ihn zu überraschen, darff ich es nicht antzünden. Da entzog ich mich möglichst den Bekannten, die unser Glimm ein fremder Ort, wo man aber bekannt ist, zu führen pflegt; überwand, so weit ich vermochte, die Last der Kränklichkeit, womit ich hierher kam, und arbeitete den Auftrag aus, den Sie, ich auf barhigen Abdruck drang, schon längst in der Leipziger Musik-Zeitung gefunden haben. Ich muß wohl darauffügen, Sie sind mit ihm nicht zufrieden. Sie können Recht haben; aber versichern darf ich: ich habe ihn wenigstens unter jenen Umständen nicht besser schreiben und an Sie, ich hätte dann, mißtrauisch gegen mich eben um jener Umstände willen, ihn gar nicht schreiben sollen: so können Sie wieder rechtens; aber bitten darf ich dann, daß Sie wenigstens meine gute Arbeit dabei in etwigen Anschlag bringen. Geben Sie mir Gelegenheit, zu einer Zeit, unter günstigen Umständen, aber etwas von Ihnen Zusagen mich zu erklären, vielleicht gelingt es mir dann bei-

Jetzt nun, im Begriff, diesen Aufsatz bald zu verlassen, (Anfang Septembers) gebe ich Ihnen einige Nachsicht über ihn. Ich hatte, da ich mit meinem ganzen kleinen Hause hierher zog, eine angenehme Wohnung mit Garten gemiethet. Die alten Freunde, Fiedl, u. Luwandt u. Böttiger, Kind, u. Wittig u. nahmen mich herzlich auf, und thaten für mich, was sich irgend wollte thun lassen. (Es ruhet doch, auch in solcher Hinsicht, ein eigener Segen auf einem freiblich und theilnehmend geführtem Leben.) Mein Plan war, den Rest des May und ganzen Junius selbst in einem gewissen Maße, womit ich mich lange getragen, zu arbeiten, und jenes freundschaftlichen Umgangs froh zu werden; den ganzen Julius der Brunnener, und dabei zutrefflichen Ausflügen in die schönen Umgebungen des Orts, zu widmen; den August und September die reisen, überreichen Schätze für Kunst und Wissenschaft treulich zu benutzen. Das erste erreichte ich, und in wiefern es von Andern abhing, über mein Erwarten. Das Zweite, (Leisen und Baden) ließ sich trefflich an, und diente mir, wiewohl ich mich angegriffen fühlte, deshalb ich auch die gewöhnlichen Ausflüge sehr beschneiden mußte, zu den frohesten Hoffnungen, bis, in der zweiten Hälfte der Cur, fast mit Eins und ohne alle sonstige Veranstaltung, eine sogenannte Brunnener-Crisis mit solcher Gewalt über mich kam, daß ich bedenklich und einige Zeit gefährlich, darnieder liegen blieb. Meine Frau war eben abwesend, bei ihrer Tochter; einer meiner zwei Dienstknechte lag an Darmentzündung dem Tode nahe — genug, es war ein höchst traurige Zeit. Wir zog ich nun auch in meinen dritten Lebensabschnitt hinein; ihrer Kügel dauern noch heute, so daß ich nur erst seit wenigen Tagen mein Zimmer so weit wieder verlassen kann, um am Stabe in den Gärten zu schleichen und zumweilen kurzen Besuch anzunehmen, aber wie akerwelt, einen freundschaftlichen Brief sageweise zu schreiben. Und so, bleibe ich auch bis zum angenehmen Termine, an ein Nachhaken des Besäumten, selbst bei glücklichster Wendung meines Gesundheitszustandes, nicht zu denken ist: so gebe ich es auf und leger früher — hoffentlich mir angenehmen September — dahin zurück, woher ich gekommen. Übersehe ich nun aber die ganze Periode meines hiesigen Lebens, so zeigt sie mir ein Bild nun dem Ganzen meines, und wohl der meisten Brüder, gesammelten Lebenslebens, bis wie auch in diesem Sinne wieder dahin zurückgehen, wahr mir gekommen sind; sogar darin, daß ich die Verflüchtigung mir hinwegnehme, was mich hier betroffen, werde später gute Frucht für mich tragen. — Was dem, was ich hier in erster Zeit zu Stande gebracht, möchte ich Sie, als einen Kenner und Freund der altclassischen Literatur, auf den Auftrag aufmerksam machen, der, unter dem Namen einer Recension von K u t s u Schmid's Doctorium, „die Oratiolegung“, gleichfalls in der musikalischen Zeitung gedruckt worden ist. Ich hätte mit meiner neuen Lehre unter den Philologen einigen Ehem machen können, hätte ich sie in einer der, ihrer Wissenschaft gemischten Journale einrücken lassen: aber um Ehem ist es mir nie und nirgends zu thun gewesen; wogegen ich aber, der gewiß nicht unwichtigen Sache wegen, wünschen darf, daß Sie, die Herrin, die

souft schwerlich eine musikalische Zeitung zur Hand nehmen, darauf hingewiesen werden, um, was sie finden, auch nach ihrer Weise zu prüfen. —

Jetzt, theurer Freund, kann ich zu nichts Zugelichtlicherem auffordern, als daß Sie mir eine Übersicht Ihrer Schiffsale und Ihres geistlichen Lebens, seit ich darüber nicht unterrichtet bin, mittheilen; an welche Sie die, der lieben Thringen, zu schicken nicht unterlassen können, da Sie, in Ihrer Aler Glück, so eng und liebevoll verbunden sind. Ich weiß allerdings, daß Ihr Amt und Ihre Verbindungen Ihnen fast alle Zeit um jede Noth wegnehmen: aber zweifeln habet sich doch wohl eine Stunde und eine ungemessene Stimmung, die Sie dem Freunde darbringen können, der nun einmal von Herzen um Sie und seinen lieben Winiern hängt, und auch nicht einen Defizit, der ihm was Rechts von vortaus schreibe, wenn Sie der Gine nicht sein wollen.

Selbst Adam Müller, der aus einem Monat nach Wien ging, und nun fast ein Jahr dort geblieben ist, indes er hier seine Wohnung und Dienerchaft nicht aufgegeben — selbst Er hat mir nicht ein einziges Mal geschrieben. Inzwischen: er ist Diplomat, und viele müssen wohl Wallenstein's Grundbesitz annehmen, nichts Christliches von sich zu geben. Ich wünschte freilich etwas über ihn zu erfahren; und so ich über die werthen Freunde, deren wir beide eine gemeinschaftlich verstehen: Studier, Schreyvogel, Portenschlag etc. Kun — Sie werden's machen, wenn sich machen läßt! Hat meine Jünglinge etwas Lasterhaftes, so erinnern Sie sich, daß eine jede etwas dergleichen hat. Nur wer sich ganz selbst, kann davon befreit bleiben: dafür läßt man ihn aber auch isolirt leben und — sterben. —

Ihre Müller von Burgtheater hat, wie mir geschrieben worden, das aufgeschriebene Stück in Leipzig gemacht; wie man denn überhaupt und überall diesem Ihrem trefflichen Institute endlich sein Recht wiederfahren läßt: das nämlich, für das erste seiner Art in Deutschland anerkannt zu werden. In Dresden wollte die Direction verständig auf Tieck's Betrieb, im Schauspiel bei der Oper mich die eben jetzt vorzüglichsten Besetzungen sehen lassen: aber erst blieb wegen der Trauer um unsern geliebten König das Theater noch ausgesetzt, und dann wurde ich krank. Ich habe auch nicht eine Besetzung gesehen und werde keine sehen. Wie es mit der Leipziger Unternehmung werden wird, ist noch nicht ganz im Reinen. Bertheil sich der Magistrat nicht in einem dem Unternehmer günstigeren Concessionen, so muß dieser sie aufgeben, und wie es dann auch werde, so können wir, meiner Meinung nach, das nicht wieder erlangen, was wir gehabt haben. —

Sie, die theuren Thringen und Aler, die meiner noch geru gedenken, auf's freundlichste begrüßen.

(Wortem fortgesetzt.)

Kochlik m. p.

### Beurtheilung

ueu erschienerer Compositionen.

Quatrième Trio facile et brillant pour Pinno, Violou et Violoucelle composé par C. G. Reisinger. Op. 196. Berlin chez A. M. Schläpinger.

Der Reiffiger's gediegenes Bieten als Kirchen- und selbst als Operncomponist kennt, dem wird wohl schon ein nur flüchtiger Blick auf seine „Trio facile et brillante“ u. dgl. andere Dinge darüber aufklären, daß es ihm mit der Composition solcher Quartetten gewiß nicht recht Ernst sei, daß er hier gar nicht darauf ausgeht, sich als Jener zu zeigen, der er in der That ist, und als welcher ihn der vorurtheillose Musiker auch anzuerkennen und zu würdigen sich gebührt hält. Dergleichen Waare ist eine freilich nicht über so leicht verzeihliche Concession an den Vertiger, in dessen Augen die Kunst als solche wohl jenseit und mit Kulturen, dann aber doch desto achtungswürdigerer Ausnahmen eine Rolle oder eine feine Dime, ein Seltsam verhänglicher, unwahrscheinlich und unheilbar ist und bleibt. Wogu also auf die

nahere Dergierterung eines Wertes eingehen, das Freund Reiffiger selbst, will er aufrichtig sein, unmöglich als sein wahres Selbstbewußtsein erkennen und vertreten könnte. Möge daher die hiesige Anzeige dieses vielleicht sehr geluchten, und eben damit man seiner kundig zu bedachte, wohl höchst ausgefallenen Modewerks bei Lesern hier nicht den geringsten —

„Salve Regina“, „Opus zu dir heilig Jungfrau“ für eine Capranikme mit Begleitung von zwei Violinen, Viola, Fiedel, Oboe, Fagott, zwei Hörner, Violoncelli und Contrabaß von Otto Nicolai. 30. Heft. Wien bei Pietro Reichell am Carlo.

Wenn ich diese Opus als solche betrachte, und sie mit Nicolai's früheren Leistungen um dem Gebiete der Kirchenmusik vergleiche, so vermag ich mich so manche Zweifel auf, um deren bestimmter Meinung ich, vor der Hand wenigstens, sehr verlegen bin. Sag es vielleicht in der Absicht des Componisten, der sogenannten Wiener Schule der Kirchenmusik durch dieses Tonstück eine Coeression zu machen, welches sich, seinem m etodischen Charakter nach, ganz und gar jener eben genannten Weise anschließt, daher in dieser Beziehung wohl hiesigen Jenseitens als zurecht, dem Nicolai in seinen früheren Kirchencompositionen so erfolgreich zuertheilt und welches sich, meiner in unsern überzeugung nach als das einzig und allein erstrebungswürdige darstellt, und dessen Uegrund in der altitalienischen Schule und in Bach oder vielmehr in der begriffsmäßigen Vertheilung dieser beiden religiös-musikalischen Aufnahmungsweisen zu suchen und zu haben ist? Oder waro vielleicht umgekehrt Nicolai's frühere, so schön und ihrem Begriffe so sehr entsprechende Leistungen zu kirchlich-unmüßiger Opden (wie z. B. sein achtstimmiges „Pater noster“, sein fünfstimmiges Oratorium, sein Kirchenoratorium und zum großen Theile auch seine D-aur-Messe) eben wieder nicht Anderes als Jarg-Ränke, die er, seiner Individualität zumider, Demjenigen machte, die im Einklange mit seiner unerklärlichen Ansicht, nur diese Art des Stiles als den Kirchenstil im vollen Sinne der Wortes gelten lassen möchten? Kurz ich verliere mich da in ein Labyrinth von Vermuthungen, und finde keinen Ausgang aus dieser Irrnis. So sehr ich den nur auch in jedem einzelnen Zuge dieses Regien coeli, wie in dessen formeller Gestaltung, Aendrung, Ueuerung und namentlich auch in dessen Instrumentationweise eine sehr kundige, seiner Aufgabe vollkommen genossene Meisterhand gewöhrt, so kann ich, den geistigen Inhalt dieses vielgenannten Tonstückes ins Auge fassend, und mirum eben vorzulegenden Grundfaze folgerichtig nachgehend, dennoch nicht wohl mich entschließen gegen ein bedehne auszusprechen. Denn die Methode, is natürlich und organisch auch ihre Bewegung und Durchführung, ist durchaus keine kirchlich-ernste, sondern eine gemüthlich-schöne, ein unangenehmliches Mittelglied zwischen jener mehr dramatischen als eigentlich religiöser Haydn's Mozart'schen, und einer gewissen modernen Stil wohnenden, und doch nicht selten süßigen und süßigen Weise, denn Betreter wohl jeder mit den Zuständen unserer jetzigen Nation auch einigermaßen vertraute Musiker leicht erziehen dürfte, ohne daß es nöthig wäre, hier ihre Namen zu verzeichnen. Auch der harmonische Theil hat sich innerhalb der Grenze jener Mittelstufe, die mir wohl nicht als die goldene erhebt. Es ist mir hier keine einzige Wendung aufgefallen, die auch nur im Entwerfen des Patetina's Kochlik's Tonleben mir vergewandert hätte, sondern das Ganze ist von jenseitiger Seite aus betrachtet, nicht als ein ganz ungezügelter Fortschritt oder eigentlich ein ganz ruhiger Stillstand auf einem längst bestandenem Pfade, daher in dieser Rücksicht ohne künstlerische Bedeutung. Formel läßt sich aber, wie schon oben angedeutet, viel des Nützlichen über unser Salve Regina, namentlich über dessen instrumentale Hälfte sagen. Was demers hier die interessanten Organische des figurirt gehaltenen Stiles Tractets (Violino I., II. und Viola) zu der größtentheils als Jährer der mit den Violoncellen entwer-





• Hr. Kapellmeister Waffel unternimmt im Laufe nächster Woche eine Ueberlandreise nach Prag, Dresden, Leipzig, Berlin, Hamburg u. s. w. theils um sich mit den norddeutschen Musikanten näher bekannt zu machen, theils auch um seinen neueren Compositionen (einige der früheren Wälgpartien z. B. „Die Gemüthlichen“ sind in Norddeutschland in vielen hundert Exemplaren verbreitet) denselben mehr Eingang zu verschaffen.

• Hr. Haller, die letzten verlängerten Aufenthalt in Wien zu ihrer ferneren Ausbildung unter der Leitung des Hrn. Carl Kraut beendet hat, ist nach Weimar zu einem Gastspiel abgereist.

• Hr. Bauerl hat einen Engagementsvertrag als erste Sängerin für Trient erhalten.

• Hr. Pauli, ein Schüler des Gesangstheaters Hrn. Ventinomas, ist nach Nürnberg gerückt, wo ihn Hr. Director Köber als ersten Baritonisten engagirt.

• Kapell von Wegler ist nicht nach Italien abgereist, wie es in einigen Blättern hieß, sondern befindet sich in der Nähe Wiens, namentlich Gloggnitz, wo er auf seinen amerikanischen Leibern und Dollars im Schooße seiner Familie wohnt.

• Elena Sigand, die berühmte Gesangstheaterin, ist ebenfalls nach Venedig abgereist, wo sie nur etliche Tage verweilt, um dann über Bologna und Rom nach Neapel zu ziehen, wo sie den Winter zugubringen gedenkt.

• Hr. Strabio ist kontraltisch nach Dresden engagirt.

• Rom. St. Heiligkeit, Paph Pius IX. schreibt von dem Künstler besetzt, jene trefflichen Institute, welche auf lobenswerthe Weise dem Zwecke, zu dem sie gegründet und bestiftet sind, entsprechen, freis mehr und mehr zu beschreiben und zu ehren, hat allergnädigst zu bewilligen geruht, daß die Congregation von X. Adamie zur heil. Gacelle in Rom, den Titel päpstlich führen dürfe. — Hr. G. der Dr. Staatssekretär, Cardinal F. C. eröffnete diese allergnädigste Concession dem Hrn. Garbanti Forti, Protector des obenbenannten Institutes mittelst Handschreibens vom 4. August L. J. Bei Bekanntung dieses so deutlichen Beweises der höchsten Anerkennung Seiner Heiligkeit äußerten die Leiter und Mitglieder der fraglichen Congregation ihre freudigsten Wünsche.

• Mailand. Marini, der Bassist mit der richtigen Stimme, ist von London dieser Tage hier eingetroffen. Er steht für längere Zeit im Engagement des Imperfario Canari.

• In Gremena hat sowohl die Oper als das Ballet dermaßen Plaque gemacht, daß das Theater gleich nach dem ersten Abende geschlossen werden mußte.

• Berlin. Am 30. August begannen die italienischen Opernvorstellungen im Königsbäder Theater mit „Lucrezia Borgia“. Die Baldrini und Caberetti fanden ihren Beifall. An Seb. Nanceni billigte man die gute Methode, feinstimmig über die sehr in Anspruch begriffene Stimme.

• Franz ist hat eine Einladung erhalten, diesen Winter am Meinhardischen Hofe zugubringen, und wird es bei dieser Gelegenheit nicht unterlassen, auch in Berlin zu erscheinen.

• Hr. Warts Kreuzer, Tochter des Componisten Konrad Kreuzer ist nach einem desfalls aufgenommenen Gastspiel in Wiesbaden Mitglied des dortigen Hoftheaters geworden.

• Am 1. September sollte Jenny Lind im Wandspiegel als „Lehrerin des Regiments“ und am 2. als „Nachtwandlerin“ auftreten. Beide Darstellungen mußten aber wegen Unpäßlichkeit wieder abgelehnt werden. Sie war am 27. August best angetommen und sang am 28. und 30. die „Nachtwandlerin“ bei feinstem vollem Haufe. Dies kam daher, weil die Eintrittspreise am 700 pSt. erhöht worden waren. Die Preise sind daher jetzt theilweis bedeutend ermäßigt worden und Plätze, welche 4 Quinern (oder 20 fl. C.M.) kassen lösen, werden zu 1 Quiner verkauft. Die Besuchsblätter enthalten Anzeigen des Billetterkaufs zu ermäßigten Preisen.

• Hr. Tassner, Violoncellist aus Wien hat im Pflanzhoftheater einige Konzerte gegeben, in welchen außer ihm und den beiden begleitenden Violineirenden auch einige Subdier!! anwesend waren! Wir benennen die Einzigen keinmal.

• Hr. Eibant ist für die nächste Saison nach Kissingen an Wab. Stadt nach Neapel engagirt.

**Angesommen in Wien:**

- Herr Edward Mentz, Kapellmeister, von Olmütz.
- „Ribel Schmid, Musikdirector, von Währing.
- „Franz Tomaszek, Sänger, aus Währing.
- „Wich. Holmerl, Opernsänger, von Sing.

**Abgereist:**

- Herr Sabo. Pauls, Sänger, nach Petersburg.
- „J. Mayer, Tenorsänger, nach Währing.
- „E. Bauer, Contraltist, nach Pesth.
- „K. K. K. Organist, nach Klagenfurt.
- „Anton Xdt, Musikdirector, nach Prag.

**Neue Musikalien.**

Verlag von Ed. Bote & G. Bock in Berlin.

- L. Smetana, A.** Volklieder für's Pfte. übertragen. Op. 11. Nr. 3. Schweizers Heimweh. 15 Sgr.
- Neithardt, A.** Der 23. Psalm und 5 Sprüche für S. A. T. B. a. capella Op. 134. Part. und Kl. 1 Rth.
- Schäffliche**, vieractige Lieder Part. u. Sum. Heft 41 Rth.
- Spilker**. Das Schwunzeil für eine Singst. mit Pfr. & Sgr.
- Wöhler, G.** Gedichte von Rückert, Eichendorff, Platen, v. Lenau für eine Singstimme mit Pfr. Op. 4. Heft 1. Kl. 1 Rth. 17/2 Sgr.
- Kedlitz, Hermann G.** von Acht Lieder für eine Singstimme (Alt oder Bass). mit Begl. des Pfr. Heft 1. 17/2 Sgr. Heft 11. 20 Sgr. 1 Rth. 7/2 Sgr.
- Minnelied für eine Singst. mit Pfr. 7/2 Sgr.

**Wochen-Rapport des f. f. Hofopertheaters.**

September.

- Samstag** den 11. „Der Schützling“ von Niczauer, vorher „Die Singsch. Opern“ von Ferd.
- Sonntag** „12. „Möven der Insel“ von Weber.
- Montag** „13. „Der Schützling“ von Weber.
- Dienstag** „14. „Der Schützling“ von Niczauer, vorher „Mim tan von musikalisch Leben“ Opern.
- Mittwoch** „15. „Schiller“ von Donizetti.
- Donnerstag** „16. „Die Singsch. Opern“ von Haber
- Freitag** „17. „Die Singsch. Opern“ von Heftin.

**M u s s e i g e.**

In die Herren Componisten, welche ihre Werke zur Aufführung in den Concerta spirituala eingereicht haben.

Da uns gegen fünfzig Werke, darunter 16 Symphonien, viele Oratorien, Ouverturen u. s. w. eingesendet worden sind, eine seltene Durchsicht nicht möglich, und noch mehrere Herren Kunstreicher hierzu noch genauer Prüfung ihre Stimme abgeben werden, zudem die Concerta spirituala erst in der ersten des Jahres 1838 Statt finden können wie uns demogen, den in unserer Aufforderung vom 22. März 1837 bestimmten Termin bis 1. December 1. J. zu verdrängen, ist werden nach erst den Herren Componisten über die Annahme oder Zurücksendung ihrer eingereichten Werke das Nähere bekannt machen.

Wien, am 11. September 1837.

Die Unterzeichner der Concerta spirituala:  
Günther Freih. v. Lannoch.  
Carl F. H. J. g.  
Ludwig J. g.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 20 kr. vorwärts. S. S. 15 fl. — für die Provinzen 10 fl. 20 kr. halbj. S. S. 20 fl. — für den Ausland 16 fl., halbj. S. S. 30 fl. Preis pränumeriert in Wien, in der L. G. Hof- und Staatsdruckerei, in der L. G. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei In- und Ausland und bei den L. L. Hof- und Staatsdruckerei.

## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 113.

Dinstag den 21. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Franz Liszt und Dreyfisch.

Wenn auch Franz Liszt das Meisten der musikalischen Virtuosen zu seiner Spitze gebracht wurde, nämlich zum gemeinen Commisvongeurthum der Musik, so haben wir einen Landmann, kaum minder berühmt, aber gewiß solcher, weil nicht entfernt so sehr auf die abtrüben Geistes der Publica spezierend, in unserer Mitte, einen Landmann, der uns in Kurzem die Früchte seiner jahrelangen, unablässigen Studien vorzuführen gedenkt. Es ist unser Alexander Dreyfisch, von welchem ich spreche. Nicht ohne Achtung sehe ich ihn mit Liszt in eine Parallele, die ihm selbst nur ehrenvoll sein kann. Liszt gewann seinen weitberühmten Namen durch die geistreichste Berechnung des Einkommens in der Musik, welches er auf eine Weise behandelte, die das Publikum zu sich heranziehend, oder vielmehr auf Umkosten des Kunstüchters in tausend kleinen Künsten zu dem Publikum sich herabließend, diese eben so kurzfristige als vielköpfige Sammlung unbedingte gewinnen mußte. Ein solches gemeines Eigethümchen, das jedem schmeichelt, weil jeder ihm mit Ehrlichkeit folgen konnte, mußte die leicht bewegliche Menge begeistern. Liszt, das anerkannteste Genie des Pianoforte, konnte sich seinen Künsten hingeben, durfte umgibt, so sehr unvernünftig (wenn letztere Kezeler ausgesprochen gestattet ist) und war doch mit einer fein weiblichen Kolerie versehen, Frauen und männliche Weiber zu entzücken. Dagegen nun habe ich unsern Dreyfisch, der sein Talent nur im Beginne seiner Kunstbahn den Lieblichsten kundgab, jetzt ein etlichen Monaten in näherem Umgang würdigen gelernt und wie ich Leser mich kennen, wird hoffentlich niemand glauben, daß der Umstand unserer näheren Bekanntschaft aus des letzteren Einfluß nehme. Das zunächst an Dreyfisch's Gefühl, ist der ganz ungewöhnliche Grad, mit dem er — ein Concertist — die Musik faßt. Er teilt mit ihr, die jeder Künstler sollte, einen Cultus, nicht wie die meisten thun, in bankbares Geschäft. Unter Allen jetzt lebenden Virtuosen durchdringt er ganz unbeschränkt am vollkommensten die Technik seines Instrumentes: und doch — so leicht es ihm ankommen würde, alle Pianisten der letzten zu übergelen — beschäftigt er sich fast einem Jahre mindestens eifrig mit der Composition. Über die Lang- und Kurzform moderner Virtuosen (welche letztere sich als Stube dreist macht) hatte er sich über schon zum Scherz erhoben; dem als „Fantasie“ verkappten Variationenkaum hat er sich nie ergeben, und eben so wenig den Transcriptionen; die lediglich mit der Transcription des Piano laßliches Spiel rufen. Dagegen nahm er größere Formen mit Eifer auf, z. B. die Nocturde, das volle Concert, die Sonate u. Wahrheinlich ist diese letzte Richtung Rathhall seiner Schule der Meister Zornschel, so bestkändig auch er lange schon ist. Alle Compositionserfolge Dreyfisch's sind sehr eckbar: die Ouverture, vor einem ersten Privatstunde durch Güte des Dir. Kitzl angeführt, sprach sehr an, das Concert machte im vorigen Winter in Berlin glänzenden Erfolg, von den letzten Sonaten (K-moll und K-dur) ist die eine ganz solid, die andere

äußerst brillant; unter den „Rhapsodien“ haben die meisten sich sehr gut bewährt, selbst vor Zuhörern wie Mendelssohn. Der Ausdruck dieser Compositionen ist bei des Dreyfisch'schen Spiels, seiner ganzen künstlerischen Persönlichkeit: klar selbständiger Kraft, unaußhaltbar hinleuchtend Leben, die mächtige, feste Fülle, Zartheit in eine feinen Weltbildchen ist dabei nicht ausgeschlossen: immer oder direkt der Ausdruck strogende Lebenskraft, welche sich in beispiellose Energie bis zum donnernden Sturm erheben kann. Hierdurch ist der festeste Punkt für den Kenner die ungeschminkteste Wahrheit des Gefühls. Kein Künstler kann von den kleinen das Publikum aufreizen sollenden Kolerieren der Virtuosen entfernter sein, als Dreyfisch; was er spielt, kommt voll und wahr aus seiner Seele. Seine ganze Natur ist eine fast männliche; was man von einer bezaubernden geistigen Natur erwarten darf, bringt er im höchsten Grade. Höflicher hat das moderne Pianospil noch nicht geleistet, als das Fincle seiner K-dur-Sonate, — die großartigste Ficht von Könen, aber klar und durchsichtig. Daß dieser starken Persönlichkeit auch die Anmut nicht verlagert sei, zeigt sich in mehreren der Rhapsodien und Impromptu, so wie in Weisenstücken der größeren Werke. Uebrigst besetzt sich Dreyfisch nicht mit klassischer, langhaoriger Romantik, — um so besser, da wir von dieser ringrammen überflüssig sind. Wie werden Dreyfisch's diesen Winter in Prag öffentlich hören, worauf diese anbeurtheilen Dessen nur vorbereiten sollen. Eine nähere Würdigung wird dann folgen. Europa kennt und verehrt unsern Landmann: eulich sollen auch wie ihn kennen lernen!  
B. G. (Bohemia.)

## Theater und Concerte in Wien.

## Am 1. priv. Theater an der Wien

trat Rein. von Waczen den 17. d. M. auf ihrer Durchreise als Gast in der „Cecilia von Lammermoor“ auf. — Wien kennt die außerordentliche Gesangswirtin, die hat sich ihr Talent wohl gebrühen, das Ansehen hat es nach Gedächtnis bewahrt und gepriesen; wenn also das Publikum sich höherlich einlind, die Besichte wieder einmal zu hören, so war das ganz natürlich. Von war begierig zu vernehmen, wie sich ihre Stimme, ihr Vortrag, ihr Spiel herangebildet, ob sie eine höhere Kunststufe erklommen habe, oder auf ihrer ehmaligen Höhe geblieben sei, die freilich schon in einer Hinsicht so hoch war, daß man fast bescheiden mußte — noch ein Theater weiter, und der Winter in den Abgang wäre unaußwärtlich. Wie meinen die Virtuosität des Gesanges, in welcher Rein. v. Waczen so außerordentlich ist, daß man Rauschen und Bekennen mochte, dies ist das Aussehen seiner Art. Wer hat nicht dieser Stimme, gluckerein, klar, tiefem, von merkwürdiger Höhe, voll sympathischen, eigenthümlichen Klanges mit Entzücken gelauscht? — Wer hat nicht die premiere Ehrlichkeit ihrer Komödien, die Sicherheit der gewagtesten Interpolationen, die Reinheit und Heiligkeit ihrer Operetten, die schnellste Kraft ihres Talents mit Worten bewundert? — Daß ihre

schinbar so ästhetisches Organ vollkommen der Gelade ihrer Laune sei, darüber war kein Zweifel, fast eben so wenig, als daß ihre Launen bei nahe immer dem Geschmack geliebt und gereizt würden. Man mußte bekennen, Frin. von Marra sei eine Erscheinung für sich, nur mit sich zu vergleichen, an der man zwar noch so viel anzusehen haben möge, aber sie doch nicht ohne rege Theilnahme ablesen könne. Dies ist sie auch geblieben, sie hat von all ihren großen Vorzügen keinen verloren, aber wohl gewonnen, an Kraft und Schmelz der Stimme in der Tiefe und Mitte, an Innigkeit des Vortrages in eifrigeren Stellen, an Natürlichkeit und Lebhaftigkeit des Spieles, sie hat gewonnen als Künstlerin in Auffassung und Darstellung. Eines möchte wir erwähnen — das häufige Zerkümmern bei gehaltenen Noten. Wir wissen, es gibt in gewissen Kreisen moderner Gesangs- und Instrumentalvirtuosen als schön, wir können es aber nur als krankhafte Empfindsamkeit bezeichnen, in die Kunst durch einanderwas des sentimental Elementes wohl schon ziemlich lang eingewurzelt, oder nicht zu wagen. Zudem ist die eigentliche Sphäre Frin. von Marra's das Reine — nur solche sentimentale Auswüchse! Sie ist auch ohne solche Kunstgriffe ihres Erfolges sicher, vielleicht noch besser. Das Publikum bewies der berühmten Sängerin all' seine Anerkennung, die sie im reichen Maße verdient; die ihrer Beifall wuschelte mit oftmaligem Hervorruf und auch die unabweislichen Blumen scherten nicht. Nicht ihr war Fr. Bietzky der Hühnling des Abend. In der That bewies er als Organ wieder seine schöne Methode des Vortrags. Seine Stimme ist gewiß nicht von den kräftigsten und klarsten — und doch, wie weiß er sie zu beherrschen? mit weid weiser Sparsamkeit verwendet er seine Mittel! Welche Mühsamkeit er selbst im höchsten Affecte i Momenten gelungen war die berühmte Fuchsen, die der knorpelgebildete Sänger eben so kurz als kräftig sang und spielte. Weniger entsprach die Schlusszene, in welcher sein Organ schon satigter schien. Nichts desto weniger verdient und erhielt Fr. Bietzky viel und lauten Beifall und wurde wie während der Scene so auch zum Schluß gerufen. Er ist als angelegtes Mitglied ein großer Gewinn für diese Bühne. — Fr. Becker als Iphigen war, was die Stimme betrifft, ganz am Plage, nicht so was Vortrag und Spiel belang. Dieser Aktion drückt etwas Schärfe, Marktheit, Leidenschaftlichkeit, Angrim, Hartzigkeit, Nachsicht, das sind seine Eigenschaften — und diese fanden wir in Fr. Becker's Darstellung nicht. Mit einigen Effectstücken ist's nicht abgethan, man will ein Ganzes, einen Charakter, und diese zu erfassen und hingeklebt versteht der junge, übrigens sehr talentvolle Mann noch nicht. Studium, nur Studium! Fr. Schützky als Raimund sah uns zu jung aus und sang uns zu theilnahmslos, wenn auch gerade nicht übel. — Weiterlich wies das berühmte Orchester im zweiten Akte — das wiederholt werden mußte. Die ganze Darstellung erhielt viel Beifall von der zahlreich versammelten Publikum die der ersten so wie der zweiten Aufführung. Das Orchester hielt sich zwar; besonders zeichnete sich Fr. Waser in seinem Darstellens Titel, Zweitens, vom Programm, das aus vierzehn, sage vier, zehn Gesangs- und drei Declamationsnummern bestand, im Ganzen also aus sechzehn Nummern, von denen einige nicht anderweitig lang waren. Wenn also z. B. eine große Musikstück jeden ihrer Sänglinge bei der betreffenden öffentlichen Prüfung sich einzeln produzieren lassen

wollte, so könnte eine solche Production wohl einen Tag und dreier Jahren — die zu besprechende füllte so ziemlich über drei Stroben aus. Wie meinen, alles Zuviel ist dem Übel Drittes, von der Wahl der Gesangsstücke. Angenehmlich fallen sämtliche Sänglinge Fr. Bietzky's über Theater angesehen werden, denn unter allen vierzehn Nummern war keine einzige der Kirchen- oder Sommermusik zugänglich, es waren sämtlich Arien, Azeppen, Gertetten, Chöre aus Opern. Das möchte demselben seinen Grund in der Bestimmung der Sänglinge in der Richtung der Fr. Bietzky'schen Schule haben, und wenn wie es im Allgemeinen vom Gesichtspunkte der Kunstbildung aus nicht loben können, würde eine solidere Grundlage verlangt als moderne Opernmusik, so entschuldigen wir es durch den Weis der Zeit, der den Schöne nützlich, mag auch das Wesentlich darunter zu Gram gehen. Das dieses letztere nur zu oft der Fall sei, beweisen eben jener Tag für Tag neu auftauchenden Gesangstexte für die Bühne, die mit einer höchsten Stimme und wenig Methode sich an die größten Leistungen wagen, als Anfangs Beifall erlangen, weiterhin aber wegen mangelhafter Grundfeste und schlechter Lustwörter Kunstbildung zu vorwärts-Grundschritten und kein glänzenden Ende nehmen. Ein einziges Beispiel jüngerer Zeit: P. d. Dies von der Wahl der Stelle, wobei wir aber unbedingt noch dies rügen zu müssen glauben, daß man eine so schwierige Coloraturarie, wie jene der Prinzessin mit Furchen aus „Robert“ von einem Mädchen vortragen ließ, über deren physische und geistige Fähigkeiten solche Musik derzeit noch so himmelhoch erhaben ist! Sie konnte nicht gelangen, oder nicht entfernt, was die talentvollen Schädlerin nur fast getagt werden darf — denn, sie war nicht ihre Wahl! Oben fa wenig können wir uns mit der großen Zeit aus dem „Freischütz“ einerselben erklären, obgleich eine zweite Schädlerin darin eine schöne Stimme und viel Gefühl entwickelte; das Jüngere derselben ist viel zu schwer für eine Anfängerin, denn wir kennen große Sänglerinnen, die ihm nicht ganz gemessen sind. Nicht besser gelang die große Barocke aus den „Häufigmännern“ von K. r. e. a. e. die mit unzureicher Stimme und falscher Intention vorgetragen kein angenehme Wirkung machte. Ja früh! — Besser gelang die Barocke aus Marra's, „Jauerbater“, „O Isis und Osiris“ die einfach und richtig vor angenehmer, voller Stimme gelungen sehr ausdrucksvoll. Dergehalben Compositionen sind angenehmer. Oben faßlich blieben wir uns über die Gascine aus „Ahlara di Rosenberg“ ängern, denn der Sänglerin einen vollen, äppigen Mezzosopran entwickelte, der bei nächstiger nicht freierer Leitung viel verspricht. Denn leider mußten wir, besonders bei Ansehensstücken, bemerken, daß sämtliche Sänglinge Fr. Bietzky's die leidige Manier des Vortrages haben, eines Hängens, das man häufig mit Scherzen bezeichnen könnte. Was soll aus harten Stimmen werden, wenn sie sich jetzt schon so sehr überheben! Ein zweiter Mangel schien uns die durchgängig unzureiche Intonation, die namentlich wieder bei Ansehensstücken auffiel. Zu diesem kommt die Anspöcher, die fortwährend an den Hinterschleifern mahnt, ein Hülfsmittel, dem möglichst eifrig entgegen zuarbeiten ist. Dasselbe gilt von den Dramaticis, die sämtlich die guten Sänglerinnen nicht verkennen ließen, mit ihrem reichen A und K, dem B und L, dem U und in 3 bis übertrag. Das ist Sache des Lehrers. — Zum Schluß noch etwas vom Beifall. Wir haben es bereits, daß eine Versammlung von Verwandten und Bekannten in ihrer Personenscheide klafft und bezaubert und halten solche Beifallsbewegungen für eine annehmbare Aufzeichnung junger Talente. Aber das nöthige Voraussetz., Wiederholungen und Hervorzubehalten scheint uns sehr anstößig; wenn nun aber gar ein Prüfungs-Kaufschuß einer Schädlerin Blumen zu gewährt, wie es bei diesem Konzert(!?) geschah, so finden wir eine solche hyperstere Überzeugung — — — wir verhehlen das Wort. So sah das gute Mädchen nicht etwa einbinden, bei schon Waldtram, Catalani, ein? — Nur einige Achtung war der Öffentlichkeit. Die meine Herrra, die sich gern einen Prädikat zu geben! — Somit, un're besten Wünsche für das fernere Gedeihen

**Prüfungskonzert**

der Sänglinge von Fr. Bietzky's Gesangschule im Berrins-saatt.

Erstens, vom Titel: Prüfungs-Konzert, der uns einen Widerspruch in sich zu enthalten scheint. Unter Konzert glauben wir die Leistung von Virtuosen verstehen zu müssen, daß aber eine solche bei einer Prüfung von Schädlerin billiger Weise nicht zu erwarten steht, ist klar. Also in Zukunft für eine bescheidenen Wohl einen bescheidenen Titel, Zweitens, vom Programm, das aus vierzehn, sage vier, zehn Gesangs- und drei Declamationsnummern bestand, im Ganzen also aus sechzehn Nummern, von denen einige nicht anderweitig lang waren. Wenn also z. B. eine große Musikstück jeden ihrer Sänglinge bei der betreffenden öffentlichen Prüfung sich einzeln produzieren lassen





# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 114.

Donnerstag den 23. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## W ä h r e D a t e n

über Joseph und Johann Michael Haydn's Eltern und Großvater, in soweit dieselben aus den Protokollen der Pfarr- Kohrau entnommen werden konnten \*).

Matthias Haydn (ein Sohn des Thomas Haydn, bürgerlichen Wagnermeisters in der Stadt Feinburg, und der Katharina dessen Ehefrau), war Bürger und Wagnermeister zu Kohrau. Er vermählte sich am 21. November 1728 in Kohrau, mit der todtgenannten Maria Kalller (einer Tochter, des Bauern Kalller, Marktgerichts dort, und der Susanna dessen Ehefrau), mit welcher er zehn Kinder erzeugte, wovon sechs dem männlichen und vier dem weiblichen Geschlechte angehörten, als:

Frans Joseph,	geb. am 1. April 1732.
Nathias,	„ „ 26. October 1733 † 1734.
Nathias,	„ „ 21. Februar 1735 † 1736.
ma Katharina,	„ „ 7. October 1736 † 1736.
Johann Michael,	„ „ 11. September 1737.
Anna Maria,	„ „ 6. März 1739.
Johann Kasp. u. Anna, Zwillinge,	„ „ 6. Jänner 1741 Joh. † 1741.
Johann Cos.,	„ „ 23. December 1743.
Maria Theresia	„ „ 22. März 1745 † 1745.

Am 25. Februar 1753 starb Maria so oben.

Nicht lange verlebte Nathias Haydn in der Wittwenhand; schon am 10. Juli 1756 (in diesem Jahre auch zum Marktgerichts in Kohrau erwählt) vermählte er sich zum zweitenmale mit Maria Anna Seebacher, einer todtgenannten Tochter des Michael Seebacher, Inwohners zu Kohrau, und erzeugte mit selber wieder fünf Kinder, nämlich:

Nathias,	geb. am 10. September 1755 † 1756.
Maria Franziska,	„ „ 17. August 1757 † 1758.
Frans Kon.	„ „ 20. September 1759 † 1759.
Sarktholomäus u. Joseph, Zwillinge,	„ „ 23. August 1761 † 1761.

Den 11. September 1763 wurde der aus zwei Oben so reichlich mit Kindern gesegnete Vater Matthias Haydn (in der Eigenschaft als Marktgerichts in Kohrau) im 65. Jahre seines Alters von dieser Erde ins bessere Jenkthum abgerufen; er hinterließ seine gute Lebensgefährtin und mehrere Kinder aus der ersten ehehlichen Verbindung. Ein, in der Nähe der Kirche, welche sammt dem Gottesdienste vom Friedhofe umgeben ist, aufgeschaltetes Pflaster mit dem göttlichen Heilande in Lebensgröße, worunter sich eine Inschrift befindet, bezeugt die Ehegatten Matthias Haydn's und seiner ersten Gattin

Maria. Zur Erhaltung dieser Statue in gutem Stande besteht eine fromme Stiftung del der L. f. Pfarre Kohrau, worüber der bestehende Brief unterm 10. December 1847 errichtet worden ist.

## Ch e a t e r i n W i e n.

### Am 1. f. priv. Theater an der Wien

trat vorgestern Frin. v. Werra auf ihrer Durchreise zum letzten Male auf und zwar als Marie, die Tochter des Regiments-Truppiers, das die Partie, als eine der dankbarsten für Spiel und Gesang, von den größten Sängern Deutschlands mit Partiebe wetteifernd gewöhnt wird, scheint sie uns doch keineswegs solcher Auszeichnung besonders würdig. Die Marie kann ihren Bühnenwillehrsprung nicht verüßnen; die größere Hälfte ihrer Wirklichkeit liegt in einem leichten, herausfordernden Spiet und dessen Zuthaten, als Trommeln, Geccieren, Commanbieren u. s. w., und eben diese Ausschreitungen gebühren einem ziemlich niedrigen Genre an, unwürdig einer großen Sängerin. Fallen aber diese Zuthaten weg, so bleibt nur die weniger wirksame Hälfte — der Gesang, und dieser fordert vor Allem als unerlässliche Bedingung des Gelingens eine volle, starke Mittelstimme. — Diese ist nun nicht der Hauptvorzug in der Stimme der Frin. von Werra, Ihre Kraft liegt in der Höhe und theilweise in der Tiefe, die Mitte ist zwar rein, zart und angenehm, aber zu schwach für die selbstständig loslagende Marktenberin. Dabei konnte Manches, als z. B. im ersten Acte das Duett mit Sulzig, das Solostück mit Ober u. s. w. nicht den gewünschten Erfolg haben, trotz einzelner unaußgeheurer Schönheiten im Vortrage. Was hingegen mehr das naive und gemüthliche Element hervorbrachte, das war Frin. von Werra ausgezeichnet; wir nennen als besonders vorzüglich die Clowterzene, die sie mit so überaus ruhiger Faune, anmüthiger Schalkhaftigkeit und überaus feiner Zartheit vortrug, das sie wohlhabend anzüchte. Ganz unmerkwürdig war ihre Coloratur, und im eingeleiteten russischen Lieben (das uns übrigens durchaus nicht vollständig vorkam) entwickelte ihre Wunderkräfte so eigenthümlich sympathische Töne, ein mezzo voce und piano von so ungemöhnlichem Reiz, ein gewisses Schwelmen und Insichwürzlichen der Töne, ein Triller von solcher Reinheit und Dauer — das man kaum noch bestimmen mußte — so kann nur Frin. von Werra singen, in dieser ihrer Art steht sie einzig da. Nicht minder vortheilhaft schien sie uns im gemüthlichen Finale des ersten Actes, und in dem hüßnen des zweiten, in wech letzterem ihre merkwürdige Höhe singend hervorbrang. — Gollen wir etwa noch erwähnen, das Frin. von Werra ganz außersordentlich erzieht, ganz musikalisch tonmüthig — und allerliebst ausnahmslos? — Wir erwähnen nur als eine Art Ironie des Bühnenchicksals, das man Frin. v. Werra's virtuosos Trommeln mehr beklagt, als ihren wunderschönen Gesang. Niemand illt diese Satire? — Wohl am besten dem Bewußtsein eines gewissen erhabenen Publikums. — Fr. Werra's Stimme und Tonia — nicht sehr gut, weil er nicht für ihn paßt. Stimme und

\* Die Redaction verbannt diese Daten der Gütlichkeit des hochw. Herrn Pfarrers Albert Kubersky in Kohrau.

Spiel weiß ihn auf das tiegeliche Jeth des dramatischen Gesanges, für den Zania schilt ihm die jugendliche Raubheit und Kraft der Stimme; trotzdem sang er Vieles mit Ausdruck und Empfindung; sein Spiel aber war keif. — Unbegreiflich schien uns, warum er Marie Anfangs mit Sic, gleich darauf mit Du anredete, und wechalt er im zweiten Acte mit dem Tschato auf dem Kopf die Marquis in ihrem Zimmer anspazte; ein gebildeter Offizier kann das unmöglich thun. — Hr. Rabi gab ausweichende den Vater Sutzig; als Marquise muß keine Darstellung blödegen. Fern. Die ten als Marquis und Hr. Treumann als Haushofmeister waren ergötlich. — Chor und Orchester mit ihm die ganze Darstellung unter der Leitung des Hrn. Kapellmeisters von S u p p e trugen die auffallendsten Spuren überflüssigen Einwirkens an sich. Diese Worte war ein unvorzeseher Zwischenfall — die mit Gnade für Recht! — Fern von Maria wurde zum Schluß sehr oft und stürmisch gerufen, und das Publikum rühte nicht eher mit seinem Applaus, als die die Besetzte ein letztes „Ich komme wieder“ zum Abschied auspred. Von Blumen, Stedufen, Kränzen schweigen wir, weil so etwas zumal im Theater an der Wien schon steratop ist. — Also auf Wiederseh'!

### Beurtheilung

neu erschienener Compositionen.

Eine neue Sonate. Angezeigt von J. Gernert.

Der heutigen clarierstiebenden Welt und ihrer Hörschaft kann man gar nichts Unvollkommener anklagen, als eine Sonate, und doch besinne ich mich in dem Falle, dieser Welt und ihrem Publikum eine solche anklagen zu müssen, und was noch verwegenere ist, ich werde mich sogar unterfangen, diese Sonate lobend zu besprechen und siebe näher zu betradten. Ihr Titel lautet:

Sonate für das Pianoforte componirt und dem Hrn. Simon Schöter, k. k. Hoforganisten und Ritter des Herz. Kärnth. Ludwigsordens achtungsvoll gewidmet von J. Kuffnath. Wien bei X. O. Wigandorf. Op. 2.

Obwohl diese Sonate im Druck mit Op. 2 bezeichnet ist, so sieht man doch auf den ersten Blick, daß diesem Werke viele andere vorhergegangen sein müssen, ehe ein solches Gepräge zum Vorschein kommen konnte, und den Freunden Kuffnath's ist es wohl bekannt, daß derselbe außer seinen symphonischen Werken viele Lieder, Clavier- und Kammermusik geschrieben habe, welche, wenn auch nicht öffentlich erschienen, doch gewiß eben so viel Berücksichtigung zu ihrem Dasein haben, als so viel anderes im Etich Erschienenes, mag es auch mit Op. 100 und darüber gebrungen. Überhaupt läßt sich bei den jetzigen Musikzuständen die Behauptung gar nicht als angereimt aufstellen, daß das Beste meist angebrucht bleibe.

Der Kuffnath's etwas näher kennt, der wird über seine echte Künstlerarbeit nicht lange im Zweifel bleiben. Da ist nichts Außerliches, nichts Gelegtes, Alles quillt natürlich und warm aus den ansehnlichen Canle des Tonkünstlers — dem Gemüthe. Er hat sein Schicksal in der Kunst gefunden, und konzentriert alle seine Kräfte auf diesen einen Punkt. So war auch die in Rede stehende Sonate, trotz ihrer gründlichen Durcharbeitung, das Ergebnis einer beschränkten Studienstimmung, welcher Umstand ihre Zustandenbringung in kürzerer Zeit bewirkte, als es bei solchen Werken, wie bei einer aus 3 bedeutend langen Sätzen bestehenden Sonate gewöhnlich der Fall ist.

Übrigens ist der Name „Sonate“ in neuerer Zeit oft gemißbraucht worden: für Werke, die sich einen geübten Kritikern geben wollten, im Grunde aber die langweiligsten Dinge von der Welt zum Inhalte hatten. Besonders erinnere ich mich an ein paar Virtuosen-Sonaten, die merkwürdig in ihrer Art oder vielmehr in ihrer Art waren. Dem Zweck ist der Name gleichgültig, die Sache Alles; wir wollen nun sehen, wie es sich mit unserer Sonate verhalte.

Dieses besteht aus 3 Sätzen, und zwar aus einem

- Allegro arioso,
- Adagio melanconico,
- Menuetto grazioso
- Presto appassionato.

In diesen vier überflüssigen offenbar sich zugleich, wie sehr die deutschen Componisten nicht in der hergebrachten Weise fremdlichen Titel und Ausdruck befangen sind. Ich bin fast überzeugt, daß die Sonate nicht von einer Hand in Italien verfaßt wird, und dennoch werden über charakteristischen Eigenschaften im wäsischen Idiome bei deutschen Spielern vorgelesen. Gern möchte es wohl noch angehen, bei diesen Dingen in Schwung zu sein, da unser Lehrer in der Kunst die Italiener marra und ihre Sprache den ganzen Bereich der musikalischen Kunst zu allgemeinem Verkehrsmittel umfaßt. Die Verhältnisse aber haben sich geändert, und eine Emancipation in sprachlicher Beziehung nur für die deutsche Musik sehr zu wünschen. K. Schumann hat unlängst in Leipzig diesen Punkt zum Gegenstande einer Besprechung gemeldet; er wird aber damit nicht mehr ausgerichtet haben, als so viele Andere vor ihm, die ähnliche *plac desides* begen.

Im allgemeinen ist, um weiter zur Sache zu kommen, in vielen vier Sätzen der Charakter des Kuffnath'schen Sonate hinlänglich angedeutet, und es verdienen sich diese vier Sätze zu einem thönen abgerundeten Ganzen. Die Anlage ist im großen Maßstab gehalten, fast in einem ja großen, so daß es uns bedünkt, als sei das Ganze für diese Tonbilder ein zu kleiner Rahmen, und das Orchester hätte ein besseres Organ für diese in der Ausführung oftmals an die Breite und Fülle einer Symphonie streifende Sonate abzugeben. Besonders trifft diese Luerhand das Adagio und das Finale.

Dieser Begriff, der bei der heutigen Bedeutungslosigkeit der Viererwelt gemißbraucht noch eine Tugend genannt werden muß, aber, rechnet, kann ich mich über das Ganze nur vortheilhaft äußern. Originallität und Frische der Gedanken, ein interessante Durchführung im Verhältnis der Ornamentelemente sind gewiß Eigenschaften, die ein musikalisches Werk zu einem geliebten Schmucke. Bedenken wie hinge in die bedingte Fülle, die durchs Ganze athmet, die eble Form, in der sie die musikalischen Gedanken dargeboten werden, und wie werden die Sonate jedenfalls eine Bereicherung unserer obigen armen Clavierliteratur nennen müssen.

Wäre im ersten Allegro nicht ein gangartiger Satz etwas zu breit und unnützlich ausgefallen, so müßten wir demselben unfruchtbar den übrigen Dreien den Vortritt geben. Er ist sonst am lebendigsten und gedankengängig gearbeitet und durch und durch angeordnet und interessant. Der Haupt- und Mitteltheil sind sehr glücklich einander entgegenzustellen, haben und tragen sich wechselseitig auf's Wirksamste aus und bringen in einen sehr schönen Totalindruck hervor.

Das Adagio, dem wir nur andere Klangfarben, als die des Viere müßten, ist voll interessanter Harmonien, ohne das je nicht dem steinernen Gesange desselben im Klaviers Abbruch thäten. Die Kunst der Nachahmung ist hierin mit besonderem Geschick dargelegt.

Was glücklich ist der Ton im Menuetto getroffen, und es so sehr einer der annehmlichsten, der wir in letzterer Zeit zu Gede sein können. Das Hauptthema desselben gibt zu herrlichen Ableitungen und Nachahmungen Veranlassung, die dem Ganzen eine gewisse Würde und Einheit verleihen. Nicht minder gut ist das Trio durchgeführt.

Was das Finale anbelangt, in ist kein durchgängiger Charakter, welche, unpassendste Leidenschaft, und einige Hauptpunkte werden demselben wehthun. Ein wieder, sohnender Anlauf führt zum ersten Thema das in wilden Längen auf- und abwärts. So daselbe schließt sich so Mittelthema, das in nicht minder unruhiger Haß dahinführt. Die beiden Themen nun lassen und begannen sich und führen den Weg durch mancherlei Modulationen zum Schluß, der im nach beistimmig



Tempo geschrieben ist. Aus diesem kurzen Skizze nun wird der Leser doch wohl Angehörte bekräftigt finden, und gewiß mit der Ansicht des Referenten übereinstimmen.

Es sei somit dieses eben so ansehnlich als geliebten aufstrebende Werk Kuffin'sch's in seinem Fortschreiten auf dem begonnenen Wege allen Freunden der besten Clavierkunst aufs Beste empfohlen.

Wichtiges erfordert diese Sonate zum Spielen eine größte Hand und viel Aufopferungsvermögen; denn das Leben, das darin verfliehet, ist ein wahrhaftiges und tiefgründliches.

Die Ausstattung von Seite der Verlagshandlung verdient alles Lob. Der Stich ist sehr deutlich und correct.

### Correspondenzen.

#### Aus Böhmisches-Teips.

Konzert des Hrn. Wenzel Studnizka.

Unter geliebtes Böhmenland ist so reich an musikalischen Talenten, die theils als Compositoren, theils als Virtuosen und theils als Orchester-Directoren einen entscheidenden namhaften Ruf, selbst im Auslande, erlangten. Zu den vorzüglichsten talentbegabten Virtuosen unseres Vaterlandes zählen wir Herrn Studnizka, der am 12. September im Saale zum ersten Male ein Konzert zum Behen der hiesigen Wohlthätigkeits-Anstalten veranstaltete, das sich eines recht zahlreichen Besuchs erfreute. — Derselbe spielte das F-moll-Konzert von G. W. von Beethoven mit Orchesterbegleitung, und die äußerst schwierige Ouverture zu „Steuern“ von Meyerbeer, arrangirt fürs Piano von Kullak mit allgemeinem Beifall. Von seinen eigenen Compositionen hörten wir die Schmetterlings-Obere und eine Kapaselle, die einen hübschen Appian vorberrichten, der nicht erdte, die Dr. Studnizka sich weiter als Piano setzte, und auf Stralungen seine Transcription über das wunderhübsche böhmische Volklied: „Mit dem Proso“ spielte, welche ihm selbst in Wien vielen Beifall erwarb, und hier die laute und gerechteste Anerkennung erhielt. — Hr. Studnizka's beste viel Fertigkeit und höchste Ausübung, was schon ein Wiener Konzert gezeigt, wie können jedoch mit gutem Gewissen noch möglich hinstellen, daß er nicht allein die schwierigsten Posten, besonders die Tenorpartie brillant ausführt, sondern auch im Vortrag mehrerer Cantinen viel Zartheit entwickelt, und da, wo der Vortrag Kraft erfordert, mit Ausdauer Anstrengung leistet. Seine Compositionen, von denen mehr nächsten im Drucke erscheinen werden, zeichnen sich durch Klarheit und Planmäßigkeit in der Anlage und Durchführung aus, sind brillant, effectvoll und geistreich, sowohl Kenner als Laien zu befriedigen. — Der Konzertsgeber wurde bei seinem Erscheinen sehr freundlich begrüßt, und mehrmals durch Herovraty gedacht. Redt Hrn. Studnizka spielte auch unser ausgezeichnetster Violinist, Hr. Schindler: Sonnette de Bellini, brillante Fantasie für die Violine von Tartini mit Pianoortebegleitung. Die mit schönemreicher Fülle vorgetragene Piese verleiht ihre Wirkung nicht, und erlangt ungetheilten Beifall. Der hiesige Männergesangsverein trug als Zwischenummern zwei Ghöre vor, wovon der letztere: „Wie ist unser Mann“ mehr Beifall erntete, als der „Kriegsgedacht“ von Otto, bei dem das Tempo etwas zu geschwinde angenommen wurde. Eingeleitet wurde dieses Konzert durch die G-d-moll-Ouverture von Raimonda. Op. 55.

#### Aus Wiener Konzerte.

(Den 11. September 1847.)

Am 11. September 1847 fand im hiesigen Stadttheater ein musikalisch-berlammatorische Akademie zum Behen der hinterbliebenen des Schriftstellers G. Weis statt.

Wenn es sich um wohlthätige Zwecke handelt, so ist es eine eingehende Überlegung, daß die Kritik ihren Stoff nicht scharf anlegt, da bei anderen Gelegenheiten dieselbe sich scharf zu äußern pflegt. Das Programm war folgendes: Erste Abtheilung. 1. „L'indivellio“ von Prudent und „Ungarische Weisen“ von Liszt, vorgetragen von Hrn. Püttler, Pfannsch aus Wien. 2. Romane aus „Kuregia Morgie“, gesungen von Hrn. Bantier, erste Sängerin aus Krakau. 3. Das Lied vom Herbenkreuz, vorgetragen von Hrn. Kubary Gharb. 4. Zwei Lieder, gesungen von Hrn. Schant, erstem Tenor aus Krakau. 5. „Die Bergschiff“, Ballade von Schiller, gesprochen von Hrn. Gourd Fürst, Schauspieler aus Wien. 6. „Das Hüschermädchen“ von Meyerbeer, gesungen von Hrn. Püttler. Zweite Abtheilung. 1. „Marche d'Italy“ von Chop. 2. Meyer, vorgetragen von Hrn. Püttler. 2. Arie aus dem „Freischütz“, gesungen von Hrn. Ferrari, Opernsänger aus Berlin. 3. „Arie Liebe“, nicht und vorgetragen von Hrn. Gharb. 4. Zwei Lieder, komponirt und vorgetragen von Hrn. Weis, Componist und Sänger aus

Berlin. 5. „Das erste und das letzte Bild“, Gedicht von Weis, gesprochen von Hrn. Fürst. 6. Duetz aus „Lurio von Kammermoo“, gesungen von Hrn. Ferrari und Hrn. Schant. — Hr. Püttler entwickelte in den ersten beiden Piesen eine große Zartheit, allein die Schwächen sind von homogenen und es löngt zu seuffen an. — Hrn. Bantier begann ihr Romane mit schöner Intonation, in der sie durch mehr Tact verdiente, was man doch häufig nicht der Behagenheit ihrer ersten Sängerin zumuthen kann. — Hr. Schant ist ein ausgefallener Tenor, der sich überlebt hat und durch sein Zerren und Schieren Klammern den Ohren aufbringen wird, daß er Tenorsänger sei. — „Das Hüschermädchen“ von Hrn. Püttler gefungen, wollte auch nicht angeln, trotz der angenehmen Persönlichkeit der Debutantin. — Von dem „Marche d'Italy“ konnte man wegen befährlichen Gebrauchs des Pedals das Thema nicht herausfinden, ein mehrer Unfang. — Die angehängte Arie aus dem „Freischütz“ wurde durch ein gehalt- und geistliches italienisches Nachwort perorgirt. — Hr. Weis, welcher das Accompanement auf ganz Weis ausübte, regierte das Publikum mit zwei Liedern seiner Composition. — Hr. Weis, welcher in seiner Wohnung im Schloßhof bei dem Piano in seinen Kammern, quälte unter Trümmeln mit einer Stimme, die dem Schmarren eines Dubfactors nicht unähnlich war, und da dieses thapstische Gemengt durchaus Klammern munden wollte, so war Alles froh, als das Scheitler des Dubfactors verstumte. — Das Duetz aus „Lurio“ wurde recht bedeutend herabgeleitet und somit sine coronat opus. — Der Applaus konnte nur als eine Ironie gelten, da die Stimmung und später das Urtheil des Publikums nur mißbilligend war.

Das Ganze war sehr wenig besucht und die Hohen der Orchesterbüchsen durch die Regiestoffen abschrift worden feins nächsten wird hier eine Poste zur Aufhebung kommen, unter dem Titel: „Wie geben auf's Land aber einen Ne wollen sie machen“.

Wenige Mitglieder wollten hier behaupten, daß der declamatorische Theil dieser musikalischen Akademie, der bessere Theil war!! Satis pro peccatis. H. G. Horn.

#### Aus Kremier.

Je seltener den Musikfreunden, welche durch die Bestimmung fern von dem Mittelpunkte der Kunst und dem Zusammenfluß ihrer Gungen: der Schöpfung, zu leben berufen sind — der Gedank zu Theil wird, musikalische Compositionen höherer Bedeutung würdig ausführen zu können; desto erfreulicher mußte ihnen das Abend-Konzert sein, welches G. F. von Herr Fürst, Organist von Olmütz bei Gelegenheit seiner fünfzigjährigen Priester-Zubisler in dem großen Saale seines Residenzschlosses zu Kremier veranstaltete, und das in der Reihe der, diesen Freudentag bezeichnenden Festlichkeiten eine bedeutende und höchst ehrenvolle Stelle einnimmt.

Das Konzert begann mit einer Erst-Ouverture von dem talentvollen Pianisten Hrn. Leopold Hakenöflner aus Wien, welche von einem jährlichen Orchester in vollkommener Reibung ausgeführt wurde. Dieser folgte das Konzert von Mendelssohn in G-moll. Schon die Wahl dieses ausgezeichneten Musikstükes beweist die Richtung, welcher L. Hakenöflner bei seinem Kunststreben folgt, so wie die treffliche Ausführung der brillanten Stellen, die Zartheit womit er das herrliche Andante seinem Instrumente so zu sagen abwickelte, Fingen für getragene Ansprüche auf einen Violin in der Virtuosenwelt sind.

Im Laufe des Abends hörten wir von ihm noch Kullak's Fantasie über ein Thema aus Roberts dann ein Duo von Balberg und Wriet über Motive aus den „Augenoten“. Das früher Gesagte erwähnte sich auch in diesen Nummern, wenn nicht die in dem Duo angebauten Schwierigkeiten Hr. Hakenöflner noch mehr Gelegenheiten heit geben, seine Gewandtheit und Fertigkeit zu zeigen. Die lobhafte Anerkennung und der ungetheilte Beifall ward jeder seinen Leistungen zu Theil.

Bei dem letzten Duo wurde Hr. Hakenöflner durch Hrn. Xant, Orchesterdirector des Stadt-Theaters und Soloistler an der Domkirche zu Olmütz unterstützt, der seine schon öfter in öffentlichen Blättern besprochene Kunstfertigkeit auf der Violine auch in dem h. Konzerte v. Weis erbrachte. Die Zwischennummern füllten zwei Cantinen von Verdi, gesungen von H. Turmal, Sänger des genannten Theaters aus. Wenn jene aus der Oper: „du Poscaet“ weniger anspruch als die aus der Oper „Kranz“, so lag dies nur in der etwas matten Composition, da der lobhafte Beifall, welchen Hr. Turmal in der letzten erntete, dem Sänger herrlich bewies, daß das gemählte Auditorium seine angenehme Stimme und gute Schatz zu würdigen wußt.

Referent kann nur mit dem Wunsche schließen, daß sämtliche jugendliche Künstler mit Beharrlichkeit das Feuer nicht ablassen mögen, welches Güterpe in ihnen angezündet, und daß auch die Berggaden wieder lebet, einen so schönen Verein von Talenten hier bald erneuert zu sehen.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luib.**

Nr. 115.

Samstag den 25. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

Carlo Broschi \*).

Carlo Broschi, genannt *Farinelli*, Ritter von Galatrano-Ordom, einer der größten Sänger, die je in Europa gelebt haben, wurde zu Andria am 23. Jänner 1705 geboren. Ein unglücklicher Fall war die Veranlassung, daß er sich in seinem zarten Knabenalter schon der Operation unterwerfen mußte; am dieses Wüthstich doch auf eine Weise zu nähern, ließ ihn sein Vater von dem älteren Bruder Cosia, nämlich Richard (Broschi) in Musik und besonders im Gesange unterrichten. Sein Talent zur Kunst und daß sich seine non Natur aus schon sehr angenehme Stimme einst anse vortheilhafteste ausbilden würde, gab sich dabei bald kund; der Vater schickte ihn daher nach Neapel in die Schule des berühmten *Porpora*, der sich die Erziehung und Bildung des talentvollsten Knaben so sehr angethan sein ließ, daß er ihn sogar auf alle seine Reisen mitnahm. In Neapel hatte Broschi Umgang mit den drei Söhnen eines angestrichenen Hauses, die mit Vornamen *Farina* hießen; aus Scherz nannte man ihn daher *Farinelli*, welchen Namen er nachher denn sein ganzes Leben hindurch, aus eigener Liebhaberei, als Künstler beibehielt. In seinem 17. Jahre kam er nach Rom, wo er den ersten Grund zu seiner nachmaligen Größe legte. Dabsthi lernte ihn *Bardi* kennen, mit dieser im ersten Jahre seiner Reise mit möglichster Insbeschränkung erzählt. Von Rom ging *Farinelli* alsdann im Jahre 1727 nach Bologna, und bildete sich hier noch weiter durch den Unterricht und das Beispiel des *Bernabei*, der damals für den angesehensten Sänger Italiens galt. 1728 besuchte er Venedig, Verona und Wien; traten Ort drei Mal. Ob es wahr ist, daß hier Kaiser Karl VI. einst gegen ihn gedankt habe, er solle nun aufhören, die Jähre durch seinen Gesang die in Bräunen zu sehen, vielmehr sie auch zu rühren sahen, müssen wir dahin gestellt sein lassen; gewiß aber ist, daß während seines letzten Aufenthalts in Wien eine merkwürdige Anekdote in seinem Gesange vorging: mit der fettenen Kunstfertigkeit befehlten er verband sich nämlich von da an auch eine wahre Schönheit, die nochher öfters von so wunderbarer Wirkung war. So rief z. B. einst, als er 1733 auf dem Theater in London sang, eine Lady, tief ergriffen zu ihrer Loge heraus: ein Gott, ein *Farinelli*! Seine jährlichen Einkünfte in London schätzte man auf 5000 Pf. Sterl., außer den vielen und großen Geschenken, welche er von den dortigen Reichen erhielt. Nur allein der Prinz von *Salis* überreichte ihm noch kurz vor seiner Abreise eine goldene mit Diamanten besetzte Dose, worin sich ein paar *Winkeln* und mit Brillanten und 100 Gulden besaßen. 1737 reiste er nach Spanien. Auf dem Wege dahin sang er in Paris vor dem Könige

von Frankreich und erhielt dafür von demselben 500 Louisdor; von der Königin das in Brillanten gefaßte *Wand* des Königs, und von dem gemüthlichen Karl 100 Louisdor. In Madrid machte sein Gesang den merkwürdigsten Eindruck auf den tief melancholischen König Philipp V. Die Königin nämlich ließ ein Konzert in einem an die Gemächer des Königs anstoßenden Saale veranstalten, worin *Farinelli* singen mußte. Mehr Instrumentalstücke waren gespielt, ohne daß der König nur im Geringsten darauf aufmerksam geworden wäre; dann aber hatte *Farinelli* einige Arien von einer seiner Lieblingsarien gesungen, als der König sich erhob und Zeichen der tiefsten Rührung von sich gab. Nach dem Schluß ließ er den Sänger rufen, überhänste ihn mit Liebessongungen und ließ sich auf dessen Bitten, wie es die Königin gewünscht hatte, den langen Arm abschneiden, ging in den Staatstheater und wurde von diesem Augenblicke an empfindlich für ärztliche Mittel, die früher ohne alle Wirkung bei ihm geblieben waren, so daß er bald wieder Theil an den Regierungsgeschäften nahm und nehmen konnte. *Farinelli* ward nachher in Folge dessen der Liebhaber des Königs. Faust und erhielt augenblicklich das Decret einer lebenslänglichen Anstellung als königl. Kammerfänger mit 2000 Carolin festem jährlichen Gehalt, der dann noch durch häufige reiche Geschenke an sich Bedeutendes vermehrt wurde. In den ersten zehn Jahren seines Aufenthalts in Madrid mußte er dem Könige alle Abends 4 Arien von Faust vorsingen. Unter drei Geschenken, welche er erhielt, befand sich nach das in Diamanten gefaßte *Wand* des Königs, dessen Werth man auf 2000 Carolin schätzte. Auch bei den nachfolgenden Königen, Ferdinand VI. und Carl III., fand *Farinelli* in höchster Gnade. Ersterer grüßte nach seinem Entwerfe eine Oper und ernannte ihn zum Director derselben. 1761, zu alt, um seiner noch öffentlich zu singen, ging er, im Besitze eines ungeheuren Vermögens, nach Bologna zurück, baute sich in dessen Nähe ein schönes Landhaus und lebte daselbst in literarisch-musikalischer Ruhe bis zum Jahre 1782, wo ihn der Tod am 18. September von dieser Welt abrief. Weden seinem großen Ruhme als Künstler war *Broschi*, genannt *Farinelli*, ein außergewöhnlich reichthümlicher Mensch, von fetter Beschaffenheit. Davon gibt besonders sein Betragen im spanischen Hofe die sichersten Beweise. Niemand z. B. nahm er dort die Einladung der Wesen an, an der Tafel zu speisen; die große Gnade dreier Könige benutzte er nur zum Besten Anderer, und Höchstbedürftiger, und verzog nie, namentlich im Umgange mit Anderen, daß er nur Sänge und ein armer Sänger war. Sein bester Freund während seines letzten Aufenthalts in Bologna war der würdige Peter *Martini*, dessen überlegene Kenntnisse in der eigentlichen Kunst der Musik er anerkannte, und den er jauch zu der Klaffung der bekannten „*Motiva della Musica*“ druckte. Da *Martini* nicht die hierzu nöthigen literarischen Hilfsmittel besaß, so kaufte ihm *Farinelli* die vollständige musikal. Bibliothek, die die kostbarsten und seltensten Werke enthielt, und erwarb sich so, mittelbar wenigstens, ein neues Verdienst um die Kunst. Er besaß mehr vortheilhafte Clavierinstrumente, die er,

\*) Da Carlo Broschi in der Oper „des Truffis Antheil“, deren Aufführung vorgerufen hier zum erstenmale stattfand, als Hauptperson benützt ist, glauben wir, es werde eine kurze Biographie derselben für unsere geübten Leser gewiß nicht ohne Interesse sein. Wir werden überdes nächstens auch noch einige Sätze aus seinem Leben mittheilen.

Die Redaction.

sonderbar genug, nach dem Namen der berühmtesten Maler und Musiker bekannte, in das eine davon Raphael, das andere Carreggin, ein drittes Titian, ein viertes Suida u. c. c. c. besonders beschäftigte er sich jedoch in seinen letzten Lebensjahren mit der Biola d'amore, auf welcher er eine ausnehmend herrliche hatte. Interessant ist noch das Theaterl Ma zini's; derselbe sagt von ihm in den „Lettre familiere a critique“: „Zur Zeit hatte eine Stimme, die seiner gigantischen Figur (er war ein großer hagerer Mann) entsprach, indem sie den gewöhnlichen Umfang beinahe um eine ganze Octave überstieg und dadurch gleich reich und klingend war. Zudem besaß er die weitest theoretische Kenntniß, als man sich möglicher Weise durch den Unterricht eines Porpora aneignen kann, und wandelte mit unerschöpfter Thätigkeit auf dem Pfade weiter, den Heranachi mit gutem Erfolge betreten hatte, bis er der Abgott der Italiener und endlich der ganzen musikalischen Welt wurde.“

### Theater in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab man die lang vorher angekündigte Oper von Gerbe und Kuber „des Teufels Antheil“, Donnerstag den 23. d. M. endlich zum ersten Male. Die Franzosen sind doch ständige Leute — ich meine die Poeten und Componisten; warum? Sie dürfen sich Alles erlauben, je freier, desto besser, wenn's nur pikante Effecte gibt. Ob nun die Sache wahrscheinlich, mairais, begründet sei — darauf fragt Niemand; wenn sie nur halbwegs neu und überraschend ist. Das Kräfte, Auerhörche wird spicadent gewagt, leichtfertig verschrieben, und wenn's zum dritten Aufzuge kommt — mir nichts, dir nichts zerbröckeln. Wie grübelte, in die tiefste Tiefe uns versteinende Deutsche bringen überall woher streng-kritisches Gewissen mit, wir fragen überall nach dem Warum — doch das Warum ist unerschütterlich und wir langweilen uns, der sorglose Franzmann hingegen will nichts — als unterhalten sein, unterhält sich auch, weil er's will und kann. — Denn nicht zu vergessen ist hierbei, und das gehört wieder zum besondern Nicht der Franzosen: die leichtfertigste Arbeit wird mit einem so eisernen Gerüst, mit so decorativer Eclat, mit so minutiöser Genauigkeit eingebläut, daß eins in das andere paßt wie zu sammengewachsen. — Da ist von keinem unzeitigen Hervortreten der Persönlichkeit, von keiner unzeitigen Collettre mit einer schönen Stimme oder Figur, von keinem „Zubedenken“ oder „Zobeschlagen“ seines schwächeren Partners die Rede, auch von seiner Nachlässigkeit im Memoiren oder im Spiele, kurz — jeder kennt seine Pflicht und erfüllt sie, und jeder einzelne, wozu er auch der Erste, erhebt sich dem Ganzen unter, und der Letzte. Dies bewirkt dann das Geheimniß der illusion, die bei einem im Grunde so falllosen, ja fast unmöglichen Sujet, als dieser Antheil des Teufels, fast einzig und allein auf einer gewissen, bis in's Kleinste exacten Darstellung beruht. — So sind wir überzeugt, daß die Schönheiten des ersten Actes, worin Raphael den bösen Geist Cosimo beschwört, trotz ihrer Abergläubigkeit oder eben deshalb — in Paris einen ausgezeichnet komischen Effect hervorbrachte, während sie hier ein mitleidiges Lächeln erweckte. Und so ging es die ganze Wertschätzung hindurch, Alles war mairais, unklar, und endlich — langweilig. Der Hauptgrund dieses nicht günstigen Erfolges liegt erstens in der Bearbeitung des Textes. Das Original ist keck, voll satirischer Seitenhiebe auf Zeit, Sitten und Verhältnisse, die den Franzosen nothwendig interessieren mußten, weil er, ihren Sinn erlathend, oberflächlich mispielte. Durch die Branddrungen, welche die Uebersetzung in's Deutsche geistverderblich forterbe, ist zwar das Material, der Stoff des Ganzen nicht viel beschädigt worden — aber der Spiritus ist davongeflogen, und wie sehen wir und eine todt, träge, stumpfe Masse, mit der nichts anzufangen ist. Zudem hat sich der Uebersetzer die Sätze gar zu leicht gemacht, ja ist in gemüthlichen Wortspielen, saul zu Werke gegangen, indem er den Idiomatizität veränderte, einige Scenen verknüpfte, einige Worte auswetzte

— das Andere aber stehen ließ. So lesen wir auf beifolgendem Theaterzettel: Die Handlung spielt im ersten Acte in der Gegend von Artime; bei Beginn des Stücker aber und in dessen Verlauf finden wir uns in Madrid, alles ist spanisch, Namen, Costüm, Titel u. s. w. Ein brüder wir auch von den königlichen Truppen, die in den Kriegerischen Kämpfen, und diese thätigen Truppen sollen dem Herzog von Artime dienen; so heißt Güise von Montferant des Herzogs Beauf, beinahe sich aber im Stücker vollkommen als dessen Gernain, wird auch von ihm mehrmals nicht schön angedeutet, und so noch mehr unangenehm. — Sollte schon die Oper gegeben werden, so würde man sie unbedingt umändern, und nicht nur verabschiedern. Der zweite Grund des Mißlingens liegt in der Musik, die weder neu in Ordnung noch bezaubernd geistreich in der Ausführung ist. Die Ouverture, ein Potpourri aus Motiven der Oper, wechelt viele acht Mal in dem Tacte, ist überaus effectvoll instrumentirt und angenehm zu hören, was ihr auch die Oper verschafft, zur Wiederholung verlangt zu werden. — Von allen übrigen Nummern ward diese Auszeichnung keiner einzigen mehr, die meisten gingen spurlos vorüber, wozu nur folgende eine Ausnahme machen. Im ersten Acte die Arie Carlo's: „Adieu!“, ohne Grund auf dieser Erde“ Adante Es-dur  $\frac{3}{4}$  mit Allegro And-nd, doch nun fertig, denk an dein Ende“ die von Frau Ernst-Kaiser gemüthlich und innig vortragen wurde, obgleich sie mit der Stimme zu sehr tremolirte. Recht brav sang sie auch das Lied „Schließ Augen wieder, du süßes Kind“  $\frac{3}{4}$  F-dur Andante im Trio besitzend Alles mit dem Herzog und dessen Braut, obgleich der Gesang wenig herbeizulieft. Vor dem zweiten Acte ließ sie sich wegen Heiserkeit entschuldigen, weshalb natürlich manche Nummer ganz fehlen mußte, als z. B. das Liedchen „Signora ammalata, ti tin schon da“ das mit gebührender pikanten Bezeichnung, unterhalb der der Situation, die leider durch die Bearbeitung ganz unverständlich wurde, gewis keine ertheilende Wirkung nicht versehen dürfte. Überhaupt scheint uns Frau Ernst-Kaiser, abgesehen von der zufälligen Indisposition ihres Organes, nicht die geeignete Persönlichkeit für Carlo's Arie. Soll diese überhaupt eine Dame den weiterrühmten Sänger vorstellen, so gehört hier eine Schöne, in der Mittelgröße ganz besonders ausgiebige Stimme, und eine etwas mannhafte impetrende Gestalt; denn er muß überlegen auftreten, galant, fein, müßig — und das Alles kann der Fr. Ernst-Kaiser nicht getingen, da sie ihrer Individualität auf's eizigste nach weicht, auch ihr Spiel zu wenig lebhaft ist, um sie einer solchen Partie, in der fast mehr gesprochen als gesungen wird, gemachtes erscheinen zu lassen. — Besser gelang die Gastrol. Frin. Hellwig sang und spielte mit gewohnter Annahm und Lebendigkeit vorzüglich gelungen war ihre große Arie im Anfang des 2. Actes, die sehr brillant vortrug, vielen Beifall erregte. Ganz außerordentlich war sie im Duett mit Raphael „Höllische Verzerrung, die mich hier umstellt“ Es-dur  $\frac{3}{4}$  Allegro, das sie mit Frau Lehmann sehr befalsstündig vortrug. Gesang und Spiel war vorzüglich, die Situation pikant und dröblig — und beide wurden verdienter Beifall nicht befristet. Fr. Lehmann und Raphael's Wänigina warnte alle möglichst laune und Lebhaftigkeit auf, um seiner Partie Genüge zu thun; es gelang ihm auch, so weit seine Individualität ihr entsprach. Die Raphael aber, ein junger, unbehärrig, kaum dem Hofmeister entwachsendes Springinsfeld fordert eine kleine schmächtige Figur, ein fast müßig-haftes Gesicht, ein dünnes jartes Stimmchen — alles Eigenschaften, von denen Fr. Lehmann das Gegenstück besitzt. Doch können wir uns, von allem dem abgesehen, über seine Leistung nur lobend äußern. Die übrigen Partien sind unbedeutend und unanbarbar. Fr. Bitter als schwermüthiger Herzog war zu behavren, Frin. Bergauer als herzogliche Braut mit ihrer vielen Profa nicht minder; Fr. Schindler als Gouverneur konnte nicht wissen, was er vorzutragen hat; wenig als das Publikum, seine Rolle ist unangenehm; Fr. Kabi als Graf Vargas ertheilte durch seine Epöde so gut er ging, eben so wenig als die Hofdame. Vor und nachher der Oper unter Leitung des Hofrezeptionsers Forjng nicht sehr prächt, die ganz Aufbrüche





# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 116.

Dinstag den 28. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Der „Philharmonische Verein“ in Mailand.

(Nach L'Italia Musicale.)

Um das Wirken dieses seit ungefähr drei Jahren bestehenden Vereins gebührend würdigen zu können, scheint es vor Allem nothwendig, den Standpunkt zu bezeichnen, welchen die deutsche Musik am italienischen Kunsthemmel einnimmt.

Wie oft klagt nicht der deutsche Musikkenner und Kunstfrüher über Singlang und Klingklang, über Ohrengeizigkeit der italienischen Musik! wie oft schreubert er nicht mit Erbitterung den Kunststrolchen die dald cantierten oder donigri,scantien, dalt jammer- und schmerzreichen Cantilänen, Caotinen und Westivetten der italienischen Musik! Und selbst der in die Geheimnisse der Kunst nicht Eingeweihte, der kein selbstständiges Urtheil zu fällen vermag, doch aber gern ein Urtheil sprechen oder sagen möchte, findet es nachdrucks am gerathensten, Jurare in verba magister. Doch nehmen wir uns die kleine Mühe, uns im Werke in jenes schöne Land zu versetzen, von dem einst Kunst und Wissenschaft — wie von ihrem Mutterlande — sich in das übrige Europa verbreitete, in das Land, das bis auf den heutigen Tag, als das Depositorium der Künste, von nah und fern besucht wird, und hören wir, was der Italiener über deutsche Musik sagt, wenn er solche jemals gehört hat. Er nennt sie mit Wohlwollen eine gelehrte und verminderte Musik, die ewig nur in nobelster Weise sich herumdreht, eine Musik, die in ihrer Klauigkeit gar nicht zu hohen Oehren gelangen soll! (Zer großen bedren Weitzer, erblösset nicht!) Andere verdammen per Pouch und Fogen jedi Composition, die nicht italienisch ist, aus dem Grunde, weil sie nicht italienisch ist, ohne sie zu kennen und ohne sich die Mühe zu nehmen, sie kennen zu lernen. Diese Classe von Menschen hält es für einen Trevel, Ohr und Herz einer Musik zu öffnen, die nicht von einem ihrer Nachtri stammt.

So urtheilt die Menge. Klüftlicher Weise sind die Zeiten vorüber, wo man eine vox populii einer vox dei völlig gleichsetzt; und so sieht es auch in Italien Kunstkenner und Kunstverehänger, die wohl wissen, daß im eigentlichen Vaterlande der Kunst keine Marken vorgezeichnet und keine Zollhäuser aufgestellt sind, wie in der politischen Welt; es gibt Kunstkenner, welche jene musikalische Bildung für einseitig halten, die nicht jeden Eitel umfaßt und in seiner Weise würdigt. Wie kann übrigens ein vernünftiger Mensch über eine Sache urtheilen, die er gar nicht kennt? Wie Deutsche haben Gelegenheit genug, auf unseren Bühnen Opern italienischer Classifizität zu hören, und so steht uns wohl auch ein Urtheil zu. Wie steht es aber in Italien mit der Aufführung ultramontanischer Tonstücke? Ist dort Haydn, Mozart, Weber, Beethoven, Mendelssohn eben so bekannt, wie bei uns? Vercini und Donizetti? Die Nothwendigkeit, deutsche Meister vorzuführen, hat man lange gefühlt, ich meine, wahr Kunstkenner und Kunstkenner haben diese Nothwendigkeit gefühlt, und bereits vor neun Jahren hat das Conservatorium zu Mailand damit begonnen, in-

dem es Haydn's „Jahreszeiten“ und die „Schöpfung“ zur Aufführung brachte. Der Anfang war gemacht, aber auch nichts weiter als der Anfang, denn es blieb beim Anfange. So viel hat das Mailänder Conservatorium für deutsche Meister gethan!

Von wem sollte nun der wahre Kunstfreund erwarten, mit den Meisterwerken ausländischer Tonkunst bekannt gemacht zu werden? Man richtete das Augenmerk auf das Orchester der Scala. In eine solche Vereinigung der Kräfte glaubte man mit Recht sich wenden zu können. Aber sich, so viel vermag die Gewohnheit! Statt im Interesse der Kunst wahrer Kunstproducte, wenn auch nur aus dem Grunde auszuführen, um etwas Neues zu bringen, wobei gewiß auch das motivische Interesse nicht gelitten hätte, spielte es vor ihrem Hause Stücke, die schon zum Überdruße oft gehört worden waren.

Der Überfluth blieb also nach wie vor. Da fingen endlich Privatgesellschaften an, sich in's Mittel zu legen. Im Casino de' Nobili so wie im Casino de' Nigozianini brachte man von Zeit zu Zeit klassische Musik zur Aufführung; es waren aber nur kleine und einzelner Besuche, und wer etwa in Italien nach klassischer Musik sich sehnte, mußte feran, wenn er von den großen Musikfesten Deutschlands und Frankreichs hörte, sich, so zu sagen, den Mann abwischen, oder, wie der Fuchs in der Fabel, sagen, daß die Trauben sauer sind.

Unter solchen Umständen entstand der philharmonische Verein: Unione harmonica, in Mailand. Sein Hauptzweck dreht darin, die Liebe für klassische Instrumentalmusik zu wecken und zu fördern, und bezügliche Musikstücke noch vorangegangenen gehörigen Studium herbeizuführen. Dabei hat er noch den zweiten Zweck, jungen Componisten und Dilettanten Gelegenheit zu geben, ihre Leistungen und Producte einem soverehständigen prästenden Auditorium vorzutragen.

Der Verein besteht aus beitragenden und aus theilnehmenden Mitgliedern. Erstere zahlen die jährliche Luote von 50 Lire; die letzteren haben die Verbindlichkeit, an der Ausführung der Musikstücke sich zu betheiligen. Viele der reichsten, so wie der gebildetsten Männer stehen bereits, obgleich der Verein erst drei Jahre alt ist, in der Reihe der beitragenden Mitglieder, und was die Kraft der wirkenden oder theilnehmenden anbelangt, so sind denselben fast alle ausgezeichneten Musikmeister, so wie die vorzüglichsten Orchestermitglieder der Scala beigetreten. Alle diese Mitglieder vereinigen sich mehrere Male im Monate zu musikalischen Übungen, zu welchen öfter auch ein zahlreiches Auditorium geladen wird. Jedesmal werden wenigstens zwei klassische Musikstücke ausgeführt, als da sind Symphonien und Ouverturen von Haydn, Mozart, Beethoven u. dgl. Nebenbei bekommt man auch die Composition irgend eines Mitgliedes oder ein sonstiges modernes Tonstück zu hören. Die Zahl der Mitglieder des Vereins ist bereits so groß, daß das Fortbestehen desselben gesichert ist.

Sollen wir nun die Vortheile in's Auge, die der philharmonische Verein bereits jetzt gewährt hat, so beschreiben sie ungefähr in Folgendem: Italien war zwar von jeher — Ricmani kann es läugnen — das Land

der Musik, mehr als in irgend einem andern Lande blühte dort die Kunst; aber es war eine Kunsttiebe — ich möchte sagen — ohne Intelligenz, es fehlte das wichtigere, tiefer begründete, der eigentliche Zweck. Diesem Uebelstande büßt nun der Herrin ab. Er hat fernes das Publikum mit den Namen und einigen Werken deutscher Componisten bekannt gemacht, und schon singt man an, sie mit Aufmerksamkeits und Interesse anzuhören. Das schöne Madrasen, welches der Italiener bisher in deutsche Musik setzte, schwebet noch und nach, er admet endlich in ihrem Werke ein gekannt, ihm höher verdientes Schicksal. Der Anfang einer großen Unternehmung ist somit gemacht, aber viel sehr viel des Guten bleibt noch zu thun übrig. Die Aufgabe des Herrin ist eine große, wichtige. Gelingt sie, magu wir vom Herzen Glück wünschen, so darf er mit Recht der Regenerator der Musik in Italien genannt werden. Aber Besicht und Umsicht braucht es. Das Volk muß erst herangebildet, für großartige Tonhöpungen empfänglich gemacht werden, was offenbar eine s t r e n g e Aufgabe ist. Das italienische Ohr ist einmahl an Musik ganz anderer Art gewöhnt. Was ja doch der Deutsche selbst zusammen dahin geleitet werden, den himmlischen Reiz einer Beethoven'schen Symphonie zu fühlen. So wenig man einem Kinde Schwamm für die Literatur beibringen wird, wenn man ihm zugleich einen Jean Paul oder die Divina commedia in die Hand gibt: eben so wenig wird das italienische Ohr und Herz für deutsche Tonhöpungen eingenommen werden, wenn nicht mit dem Fastlichen, Werthvolleren der Anfang gemacht wird. Ist nun schon an dieser Rücksicht eine sorgfältige Auswahl nöthig, so ist sie es auch noch in einer andern Beziehung. Nicht alle deutschen Componisten sind klassisch, und die es sind, sind es nicht immer. Durch eine unglückliche Wahl in dieser Beziehung würde man — so zu sagen — das Kind mit dem Bade verschütten. Nicht den genannten gibt es auch eine Reihe anderer Schwermüthigen, mit denen der Herrin zu kämpfen hat, Schwermüthigen, die einseitig von Seite des an leichte italienische Musik gewöhnten Orchesters, andertheils von dem sich vorgetragten Doppelwerk herabzusehen. Wir haben dieselben aus dem Grunde angebeutet, um das Mischen des Herrin gleich beobachtet und wärigen zu können.

Seit Kurzem ist der philharmonische Verein mit der Società de' Filodrammatici vereinigt und die Versammlungen und Akademien finden gewöhnlich im Theater Filodrammatici statt.

In der am 5. Juli gegebenen Akademie für Vocal- und Instrumentalmusik war der Besuch außerordentlich stark. Applaudirt wurde von allen Seiten.

Wäge der Verein dessen gedenken!

## Theater in Wien.

### Im f. f. Hofopertheater

Sonntag den 25. d. M. zum erstenmale: „Des Teufels Antheil“. — Habent aus sua libelli! Diese Oper, vor einigen Tagen im Theater an der Wien so durchgefallen, hat hier einen so glänzenden Erfolg gehabt — wenn man es glänzend nennen will, daß einige Nummern laut beklagt, anderwärts Nummer vierhundert — aber alle Mitwirkende gerufen wurden. Wir haben uns schon bei Anlaß der unglücklichen Aufnahme „des Teufels“ auf der andern Bühne dahin ausgesprochen, daß eine Spieloper — und das ist sie in besprechender ganz und gar — vor Allem gut gespielt werden müsse. Dies geschah nun bei dieser zu meinen ersten Anführung in dem Hause, als man es von deutschen Sängern und Sänglerinnen nur immer erwarren konnte, d. h. zwar bei weitem nicht vollendet — aber doch genau, verständlich, mit Reiz und Fische. Viel trug die Bearbeitung des Librettos zu diesem günstigeren Erfolge bei, — da all jene Ungereimtheiten, die wir an der früheren an rügen hatten, in diese neuzeit, und die Handlung sich klar und deutlich vor unsern Augen zeigten, wenigstens auch hier der eigentliche Spieltrieb, die Wäge der Satire fehlte. — Trotzdem nahm sich C e r i b e's Fabrilat immerhin als

eine echt hübsche Medianoze aus, mit kräftiger, weicher Zeichnung, großen aber doch schattierten Farben, leicht, sehr leicht in Ansehung, aber beständig durch die Feinheit des Gewebes und den Klang der Appretur. Auf Durchsichtigkeit und Weichheit wird der Künstler einer solchen Medianoze obzuehnen verpflichtet, ausgenommen er ist Philosoph oder Kritiker — und diesen ist überall nichts zu Danke zu machen. — Was die Musik betrifft, so schien sie uns schon in der andern, mangelhaften Anführung weder original in Erfindung noch besonders dankbar für die Stimmen; hin und wieder gut gefügt, geistreich instrumentirt, ja charakteristisch — im Ganzen aber nicht sehr matt — im Vergleiche anderer Werke desselben Componisten. Ueberhaupt scheint X u b e r nur so declin de son âge — als Künstler, abgesehen von seinem physischen hohen Alter. Erfindung, Erfindung, Inspiration, wo bist du!? — Weniger bemerklich ist diese Abnahme bei Papa C e r i b e, der noch immer munter und guter Dinge ist, gern spott, gute Einfälle hat und sie gern zum Besten gibt. Da nun diese guten Einfälle auch gut besetzt werden, so trifft es sich dennoch immer, daß Papa C e r i b e zu Papa X u b e r in vertraulicher Stunde, bei einer glücklichen Operangabe sich verjüngt, schmunzeln läßt: Was meint Ihr, alter Karab! Ich hab' einen guten Einfall und bei der Opéra comique ist große Noth an dergleichen; fabriciren wir wieder — mit eine Kleinigkeit! — Oksat, gethan, die Kleinigkeit macht großes Aufsehen, die Herode der Pariser Jäma posonnen das neue Kunst in alle vier Weltgegenden, Deutschland kriegt Aug und Ohr an, die deutschen Directoren reiben sich die Hände über den w o p h i c i e n s Kump, die deutschen Dichter und Componisten jättern und beben vor Angst, Angst — und Hunger, das liebe deutsche Publikum freut sich, wie ein gutes Kind, den der Herr Vater ein „Duterei“ mit nach Haus bringt, das Werk wird bearbeitet, einstudirt, gegeben und — fällt durch! Ist es deshalb wirklich durchgefallen? — O nein! es wird anderwärts wieder gegeben — es ist je von Paris — und es gefällt! Nicht mit Unrecht nannten wir auch glücklich, Ihr französische Poeten und Componisten, selbst wenn Ihr durchfällt, findet Ihr in Deutschland noch mehr Anwerth als der Deutsche, wenn er gefällt. So habeut nun sein libelli — und wir wollten ja von X u b e r's Musik zu „des Teufels Antheil“ sprechen. Die Ouverture, dieses hübsche Potpourri aus Reviden des ersten Actes, nett instrumentirt, aber gar leicht, leicht gefest — wurde nicht etwa beklagt, aber nicht wiederholt, wie anderwärts. — Die Eingangsarie „Ich sehe sie vor mir stehn“ hat Fr. Kapellmeister C s s e r für Frn. Reich a r b (Kaphale d'Estuina) hinzugekommit. Da sie nicht erbedlich, weder in Erfindung noch Durchführung genannt werden kann auch trotz der ziemlich gelungenen Vortrage, keinen Beifall erntet, sie erlauben wir uns die Frage, warum vertauschte man damit die Originalcomposition selbstigen Romanze in A-dur  $\frac{3}{4}$  Allegro, die sehr gut gemein ins Orchele fällt? Ist sie vielleicht für Frn. Reich a r b's Stimme zu hoch? — Ueberaus mißfällt uns dies Duettino von X u b e r u n d, wenn es nicht vom Compositur selbst herrührt, und sich da ist es sehr mißlich, um so mißlicher erst von einem Andern, der sich der Aufgabe nicht immer ganz gewachsen sein dürfte. Was würde man zum Beispiel sagen, wenn in ein anerkanntes gutes Stück von C h i l l e r, je sehr von K o z e b u je jemand sich erlaubte, eine Scene einzufügen, oder etwa gar eine zu verwerfen? — Wir sind, in Hinsicht auf die zu besprechende Oper, zwar auch der Meinung, daß nicht alle Nummern dankbar, ja daß einige ganz Partien, wie z. B. die des Herzogs Hernando, geradezu unanbar sein. Aber trotz dem lasse man das Werk wie es ist! durch alle dergleichen Einsprüche gemeint es nicht. So ist die Anticriocarie Hernando's Andante F für  $\frac{3}{4}$  bana Allegro D-moll  $\frac{3}{4}$  wenn wir nicht irren, an und für sich nicht über gefügt, wenn auch nicht neu oder hervortretend, und ganz von Frn. C s s e r's versprechendem Talente, aber sie war zu lang, zu langsam und machte keine Wirkung, trotzdem daß sie für Frn. Reich a r b's sehr charakteristisch vortrug. Wie bewegen hier zugleich die Schauf martirenden Künstler unter aufsteigender Anerkennung eines ge-



ten Talentes in der Aufführung und Föhrung seiner Rollen, die fast immer richtig, fest und schön gezeichnet sind, wenn sie seiner etwas zu merkigen Persönlichkeit nicht zu fern liegen oder durch übermäßige Bekämpfung seiner schönen Mittel nicht übertrieben werden. — Was macht er aus dieser traurigen Herzogsfürst! Wie mußte er sie doch irgendwo zu fassen, indem er den von gewissenhaftem Wissenstande gestützten, zwischen dumpfer Schwermuth und aufstrebender Leidenschaft schwankenden, im Grunde charakterstarken Herrscher hinsetzt! — Daher alles Lob, wo es verdient ist. Die erste Arie Carlo Rosch's „Ohne Grund aus dieser weiten Erde“ Ende 1/2 Aendante, dann Aa-dur Allegro moderato ist schön, doch und feurig; wurde von Frau van Hasselt-Wardt gewiß entsprechend vorgetragen, griff aber dennoch nicht recht durch. Bessern Erfolg hatte die hübsche Romanze „Schlies' Augenlein wieder, du liebliches Kind“ 3/4 F-dur, die wahrhaft hart wiederzugeben wurde. Noch vielmerker war die große Künstlerin im zweiten Acte hervor die hübsche Romanze „Signora ammalata, il bin schon da“ wurde mit Humor und Takt, der Situation gemäß, äußerst schätzlich vorgetragen. Den größten Beifall erwarb sich Hr. van Hasselt aber im dritten Acte mit der großen Gingsangarie „O komm und laß mich nicht verzagen“ deren nicht neues, aber äußerst brillantes Allegro F-dur 3/4 hässlich zur Wiederholung verlangt wurde, die einzige Nummer der ganzen Partitur, der diese Oper wurde — wenn wir absehen von dem Schluß des Cuartetto zwischen Carlo, Casilda, Hernando und Miss G-dur 1/2 im zweiten Acte, dem, ohne es sonderlich zu verdienen durch Originalität der Fassung oder Geist der Durchführung, wegen des guten Vortrages durch die Damen von Hasselt, Fr. Schwarz und Keibersped und den Art. Formes dieselbe Oper war. Im Ganzen gab Frau van Hasselt-Wardt den berühmten Sänger auch im Spiele ausgezeichnet, so weit es ihre Individualität zuließ. Freilich war sie ein etwas schwächiger, timidier Carlo Brochi; doch mußte sie die schaltlose und gemüthliche Seite des Operacharakters zu wiedergeben, und wurde noch Verdienst für ihre angenehme Leistung ausgesprochen. — Frin. Schwarz als Casilda erhielt ebenfalls viel Beifall. Ihre Romanze im ersten Acte, obgleich aus B-dur in Aa-dur transponirt, klang sehr geschmacklos; weniger ansprechen konnte das Duett zwischen Aetes mit Carlo, ihrem Bruder; noch weniger das Duett des 2. Actes mit Raphael. Was wird er wohl mit endlich sagen? das durch die Transposition aus C- in B-dur alle Klänge frisch einbüßte. Vortrefflich hingegen war das pikante Duett mit eben demselben im dritten Acte „hüßliche Verwornung, die mich hier umstößt“ das in der Originaltonart E-a-dur vorgetragen, durch gewandtes Spiel von Fr. Schwarz nicht minder als den Reichard gehören, einen sehr guten Eindruck machte. Fr. Reichard zeichnete sich überhaupt durch sein lebendiges Spiel sehr vortheilhaft aus, und auch der Vortrag des Liebes im zweiten Acte „Was nügen Brüderlein und Genie“ wurde nach Weibers mit Beifall gelobt. — Hr. Kach als Don Antonio genährte seiner nicht eben banhaltigen Partie; Fr. Zup als Graf Bergas mußte durch seine Späße zu erheitern, obgleich sie nicht alle Willgen möchten. — Das Orchester unter Fr. Fieser's Leitung hielt sich brav, nicht so die Chöre, der Tagelöhner 1. B. im ersten Acte war oft einen vollen halben Takt der Begleitung voraus. — Die Ausstattung war aufhändig, der Besuch groß, der Beifall nicht minder. Wie schon erwähnt, alle wurden gern, zumiß Frau van Hasselt-Wardt. Ob sich die Oper zum Reperitoirstücke erheben werde, davon zweifeln wir, trotz dieses glänzenden Erfolges der ersten Aufführung, noch immer recht sehr.

## Correspondenzen.

### Aus Stuttgart.

(Schluß.)

Im Mai kamen zur Aufführung: „Lucia von Lammermoor“, „Rachtlager“, „Allesandro Strauß" (zwei Mal), die „Dogenetiere", (zwei Mal), und der „Freischütz" (zwei Mal). Es garkiten: Fr. Erst-

ner noch zwei Mal (Alphons und Jäger), Fr. Caspari vom Stadttheater zu Frankfurt (Strabella), Fr. Lech vom Stadttheater zu Hamburg (Marcel zwei Mal und Caspar im „Freischütz" zwei Mal); Fr. Kärer vom Herzog. Hoftheater in Coburg (Mar im „Freischütz" zwei Mal, Raoul und Aliesandre Strauß); und Frau Solttermann aus großherzoglichen Hoftheater in Schwerin (Kunden im „Freischütz" zwei Mal).

Fr. Caspari sang nur einmal; war es Inquisition, die den Sängern an diesem Abend keine Fähigkeiten nicht zur rechten Geltung bringen ließ oder es ist unglücklich Wahl der Partie, kurz er vermochte nicht zu gefallen und man war durchaus nicht böse darüber, daß sein Schicksal sich nicht auf mehrere Rollen ausdehnte. Recht glänzlich dagegen fiel der Hostenkellereus des Fr. Lech aus, dessen Engagement sofort zu Stande kam. Auch Fr. Kärer erweist vollständig und es läßt sich nur dröhnen, daß der allseitig wegen gewordene Wunsch, ihn hier gestellt zu sehen, nicht erfüllt werden konnte. Eine bessere Acquisition wäre für unser Oper kaum zu machen, als die des genannten Sängers. Die Intendant hatte Alles aufzubieten, um ihn zu gewinnen, aber da ihn eine lebenslängliche Anstellung in Coburg schätzte und der Herzog ihn nicht freigeben will, so sind die Bemühungen gescheitert. Frau Solttermann, ein routinirter und sehr renommirter Bühnenmännchen, ist für Subretten und zweite Gesangspartien engagiert worden.

Von den Opernaufführungen im Mai muß ich namentlich noch der des „Freischütz" erwähnen, welche eine überaus glänzende war, sowohl in Hinsicht der Ausführung Seitens der Mitwirkenden, als auch in Betreff der Ausstattung an Decorationen und Maschinen. Es muß freudig anerkannt werden, daß man endlich einer deutschen Oper eine Sorgfalt hat zusammen lassen, wie sie sonst hier nur der italienischen Oper zugewendet wurde.

Der Juni enthält dreierlei: „Postillon von Lonjumeau", „Strabella", „Rachtlager", „Stimme am Portier", „Freischütz" und eine kleine Oper von Blum: „Waro, War und Widel", und als Gäste den Kärer (Gaspard, Strabella, Glein und Malinello) und Frau Solttermann (Waro). Die Operette ist im Mai gegeben worden und hat so entzückende glanzweil, daß sie sonderlich wiederholt werden dürfte.

Hiermit hätte ich aus die Thätigkeit unserer Oper in den letzterangenen Monaten so kurz wie möglich geschübert und so meinen spätem Berichten, die jetzt wieder regelmäßig und in gewohnter Ausführlichkeit ihren Fortgang nehmen werden, die Bahn geburt. Mittheilungen habe ich noch, daß Frau Patim-Sparger von Sr. Majestät dem König zur Kammerdängerin ernannt wurde, ein Ereignis, wie sehr viele Künstler sich der höchsten Zufriedenheit zu erfreuen hat. Frau Patim-Sparger hat während der Ferien in Aachen gastirt und dort, so viel ich höre, den ungetheiltesten Beifall gefunden. Ein zweites Schauspiel eines unserer Opernmitglieder, das des Frin. Waldhauser in Frankfurt am Main, hat an diesem Ort wahrhaft Entzückung gemacht. Die junge, mit den außerordentlichsten Fähigkeiten begabte Künstlerin, deren Zukunft die glänzendste zu werden verspricht, hat nämlich das selbst auf und jedesmal mit einem Erfolge, wie er nur den Proben der Schlangstanz zu Theil zu werden pflegt. An einem Orte, wie Frankfurt, wo die Lieb und das kurz vorher stattgehabte Schauspiel der Garenin-Waldhauser noch in frischer Erinnerung war, ist ein solcher Erfolg so sehr ehrenvoller und blühend, als wenn die seitene Virtuosität des Frin. Waldhauser. Wie verlaute, sind hier von dem Kirchenherbortheater in Wien bereits die glänzendsten Erfolge gemacht worden und die dürfte es leicht kommen, daß das kunstfertige Publikum der Kaiserstadt im nächsten Jahre Ostergesand, die diese emnente Talent, welches, wie Wuch in Frankfurt lagte, jedoch an die Sonntag erinnert, zu hören und mit seinem Urtheile über die Künstlerin zu entscheiden.

Die dieses Bühne ist am 2. d. M. wieder eröffnet worden. Die erste Opernaufführung war „Norma" mit zweiter. Die drei Haimons sind: „Heute ist Käders", „Präsidenten", und die nach der Feier des Hebrutstisches der Kreuzbrinnen ist seitlich herabstiegen Haus.

Benachrichtigt, deren Oper „Der Kitz vom Berg" in der letzten Hälfte des nächsten Monats hier zur Aufführung kommt, weil seit einigen Tagen zum Besuche seiner Familie in unserer Stadt.

**Willelm Koffka.**

### Aus Prag.

Am 28. August wurde abends bei dem Hofe Krenker's „Rachtlager" gegeben. Die Vorstellung war im Ganzen eine sehr gute. Der Opergeseus befand in der durchaus ungeschickten Reintreibung der Intonation. Ich kann nicht sagen, daß ich während des ganzen Abends einen solchen Ton erdört hätte, und ich viel, sehr viel mehr. Fr. Pischke's trefflich Leistung und wiederholten Hervorhebung wurde durch anhaltenden Beifall und wiederholten Hervorhebung ausgesprochen. Das Jagdstück: „Ein Schuß in die" von Fr. Pischke sehr effectvoll vorgetragen, wurde wiederholt. Der Umfang



# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 117.

Donnerstag den 30. September 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Pränumerations-Einladung

### Wiener allgemeinen Musik-Beitung.

Siebenter Jahrgang.

Legtes Quartal. Vom ersten Oktober bis Ende December 1847.

Bei dem mit dem nächsten Monate October beginnenden IV. Quartale, erlaube ich mit der P. T. Theilnehmer der Wiener allgem. Musik-Beitung zur gefälligen Pränumerations-Genussung, so wie überhaupt das geübte Publikum zur Pränumerations hiebei einzuladen. Auf diese Zeitung, von welcher in geschmackvoller Ausstattung wöchentlich drei Nummern: Dienstag, Donnerstag und Samstag erscheinen, und welcher am Jahreschlusse ein Titelblatt und Register beigegeben wird, pränumeriert man in Wien, in der t. k. Hof-Ruß- und Musik-Linienhandlung bei

**Pietro Mechetti qu<sup>a</sup> Carlo.**

vierteljährig mit 2 fl. 15 kr. halbjährig mit 4 fl. 30 kr. und ganzjährig mit 9 fl. GR. Den verehrlichen diesigen Abonnenten sowohl in der Stadt als den Vorstädten werden auf Verlangen, die Blätter an jedem Ausgabstage in ihrer Wohnung zugesellt, wofür bloß eine Gebühr von 8 kr. monatlich zu entrichten kommt.

Auswärtige wollen sich an die ihnen zunächst gelegenen k. k. Postämter wenden, wo nebst dem obigen Pränumerationsbetrage auch die Beförderungsgebühren (2 fl. 30 kr. ganz, 1 fl. 20 kr. halb) zu erlegen sind. Ihre P. T. Pränumerations- und Expeditorsbetrag in portofreien Briefen an mich einzulassen. Einzelne Blätter sind allein in obiger Verlagshandlung um 2 kr. zu bekommen.

Wer schon mit 1. October d. J. zugleich auch für das nächste kommende Jahr 1848 mit dem ganzjährigen Betrage in die Pränumerations eintritt, und denselben bei Einlieferung, erhält, so lange der betreffende Betrag: Worrath bauert, die ersten drei Quartale 1847 gratis.

**Ferdinand Luitb,**

Herausgeber und Redacteur der

„Wiener allg. Musik-Beitung“.  
Josephstadt, Herrngasse Nr. 180.

## Chaeater in Wien.

Im k. k. priv. Theater an der Wien

Dienstag den 29. d. M. zum ersten Male: „Paris in Pommer“ oder „Die festsame Testamentsauflei“, Bauderolle von E. Angelis Musik von verschiedenen Meistern. — Schon der Titel enthält einen Witz, denn, heißt es Paris oder Pa ris, das ist die Frage. Wir hoffen und ärgerten Anfangs schon Paris nach Pommer verlegt zu sehen und eine gute Tracht französischer Bonbons als Chanson, Couplet, Romance verschlucken zu müssen, was sich da! wie saubere Paris, den süßesten geistlichen Paris nach Pommer verlegt, und zwar, das ist der eigentliche Witz dabei, als reisenden Handelsjuden aus Westfalen, der mit umgekehrter Sendung nicht die schä dliche, sondern die häßliche unter drei Pommer'schen Wittinnen auswählend hatte! Eine Melodie, selbst für einen Hebräer tägliche Aufgabe — deren sich aber nster Paris aus Israel mit Wang zu allgemeiner Zufriedenheit entledigt. Der gute Berliner Angelis trotz seines trefflichen Gesangs, seiner reichsten Erfindungsgabe, seiner natürlichen Zeichnung des Volkswunders, mußte er so eilend zu Grunde gehen an unsere leidigen Theaterverhältnisse. Welch ein Talent, an den rechten Platz gestellt, hätte Bauerhaft

Gutes gestiftet — so mußte er um den sauren Groschen der Postenreifer einer ungebildeten Menge werden und — doch genug davon. Einige platte Spässe, überflüssige Dehnungen, und mitunter noch Gemeinheiten abgerechnet, wärd das Ganze ein recht hübsches Bauderolle, das sein Stübchen angenehm ausfüllen könnte. Leider, das es zu sehr auf die Zweckföhrlichkeit der obersten Regionen berechnet ist und dadurch einem gebildeten Geschmack, er braucht beßhalb nicht verzerrt zu sein, um Ende eigentlich doch widerstrebt. — Dasßelbe müßten wir fast von Hrn. Wagner's Darstellung des Reichthums Paris sagen. Gemis, er spielte gerannt, mit Lonne und Lebnigkeit, hatte sehr gute Einfälle, mußte sich sehr bräutig zu bewegen, kurz war in seiner Art trefflich. Aber die Art selbst, das Ganze ist niedrig, zu niedrig für das schöne Talent Hrn. Wagner's, der sich in der reinen Komik schwer zu heimlich fühlt, um lange in solch' albernem Späßen seine Triumphe zu suchen. Nach unangenehmer bedürfte aus ein ungewöhnliches Spekuliren mit Zweckartigkeiten auf ein gewisses Publikum, die bei jedem solchen Anlasse in ein tölerisches Jubelgeschrei ausbricht. So etwas ist eines gebildeten Kamlers ganz und gar unwürdig und jeder sollte sich des Beifalls schämen, den ihm auf solche Art nicht sein Talent, sondern die Rohheit mancher Zuhörer einbringt. Genug davon. Die Wusst von

verschiedenen Weisern unter Leitung des Hrn. Orchester-Directors  
 Crebill, bestand aus einer sehr herrlich traglichen Ouvertüre, zu  
 einem Banberühler ganz anpassen, aus dem Intrittstheil des Juden  
 in einem Tan, von Hrn. Wagner gesprochen, da man ohne Stimme  
 natürlich nicht singen kann; ferner aus einem Banerchor, wozu der  
 „Frischhülz-Balzer“ verwendet wurde, aus zwei Paroben, die eine  
 nach der „Stimmen von Pericci“, die andre nach „Alme“, beide von  
 Hrn. Wagner mit zu viel Brauour im Diskursen nicht vorzutragen,  
 sondern vorgequillt, dann noch eine Pötte als Duett zwischen Hrn.  
 Wagner und Hrn. Schäffer mit abigatem Tanz, welche Nummer  
 kläglich zur Wiederholung verlangt wurde, weil Hr. Wagner  
 sich als Meister in Fußverrenkung, Leibschwenkung und Kramerschren-  
 lung bewies. Die Krutchen müssen ja auch ihre Freude haben! — Übrigens  
 machten alle Mitwirkende ihre Sache recht brav, die Hrn. Wittata,  
 Bauer und Schäffer als pommerde Schtinnen, die H. Freu-  
 mann, Buchert und Pöbessa als pommerde Bauernstüpe mit  
 hierauf verteilte jungfräuliche Schönlippen. Die Vorstellung fand viel  
 Beifall; Hr. Wagner wurde gerufen und dankte in jählichem  
 Dialekt; wir verstanden nicht, wie? erlaubten uns daher schließlich die  
 Bitte an ihn zu stellen, in Zukunft etwas langsam zu sprechen. Denn  
 nicht nur wir, sondern eine beträchtliche Anzahl der Zuhörer um uns,  
 versicherten, kaum die Hälfte verstanden zu haben. Und dies gilt nicht  
 nur vom Banberühler, in welchem der jähliche Dialekt zur Unverständ-  
 lichkeit beitragen mochte, sondern auch in dem vorhergehenden Lustspiel:  
 „Nach Comauntergang“, in welchem Hr. Wagner als Baron  
 Klenkern aus übrigen weit mehr in seiner Sphäre schien als mit  
 dem Juden. Auch hier hielten sich die Mitwirkenden recht brav und  
 Hr. Wagner wurde ebenfalls gerufen. Beifall ziemlich gutrecht.

### Beurtheilung

neu erschienenen Compositionen.

1.

Rondo pour le Piano composé par Louis Schuoke Op. 15.  
 Stuttgart chez Hofmeister.

Ein für Kinder zweckmäßig gearbeitetes Klaviestück, und daher für  
 Lehrer zum Unterrichte gut verwendbar.

2.

Trois Nocturnes, pour le Piano, composées et dédiées à Mon-  
 sieur le Conseiller L. Sachs par C. Heinrich Op. 1.  
 Berlin chez Sebeliau ger.

Mit Anhängern soll man nachsichtig sein, und über die wenig  
 verpörenden Besuche derselben nicht foglich unbedingt den Stab  
 brechen, daher wollen auch wir diese Op. 1. nicht durch wohlverdien-  
 ten Tadel erschrecken, sondern gönzlich seine nachfolgenden Geschwister  
 abwarten.

Die Ausstattung ist hübsch aber auch nicht fehlerfrei, so trägt das  
 Titelblatt gleich an seiner Stirne den Druckfehler Nottornos statt Noctur-  
 nes.

3.

Deuxième Impromptu pour Piano, dédié à Mademoiselle Pauline  
 Zlinowinff par A. Kemnitz, oeuvre 17. Vienne chez Pietro  
 Mechutti qu Carlo. Prix 30.

Diese kleine Composition, eine Art Lied ohne Worte (Presto ag-  
 luto  $\frac{3}{4}$  Zeit F-moll) rührt sich den frühesten und bekannt gewordenen  
 Werken Chopin's ohne Zweifel würdig an. Die durchgehende mit dem  
 fünften Finger der rechten Hand vortragende und von einer mit viel  
 Beweglichkeit in Zweinüchrichtigkeiten sich fortbewegenden Begleitung  
 unterstützte Melodie ist recht anziehend erfinden und harmonisirt.  
 — Das Ganze eilt unaußhaltam dem Schloße zu, kein Zeit zu  
 viel, kein Zeit zu wenig. Das an diesem Imprompto solche Pflichten  
 und dergleichen Zuhörer sich innig vergnügen werden, daran zwei-

fein wie nicht im Geringsten. Der Kaufge können wir ebenfalls nur  
 sehr Mißmißes nachsehen.

4.

Deux Mazurkas pour le Piano (Nr. 1 à Mad. la Comtesse M.  
 Skarbeck née Wodczinauk; Nr. 2 à Mademoiselle Sophie  
 Wulhomska) par J. F. Dobrynski. Oeuv. 37. Berlin et  
 Breslau chez Ed. Bote et G. Bock.

Diese beiden Tänze, wozon der erste in F-dur mit dem Mittelfuß  
 in Des, und der zweite in A-moll mit dem Mittelfuß in A-dur, sehr  
 haben zwar keine besondere Eigenständigkeit wie J. B. in der Solo-  
 lation z. aber doch angenehme Melodien und würdige jenen Ausdruck,  
 wie er dem Rationalcharakter dieser Kunstde angemessen ist. Die Aus-  
 führung bedient keine Schwierigkeiten. Sind daher recht zu empfehlen.  
 Die Verlagshandlung hat rechtlich das Ihrige gethan.

5.

Modulations de l'ame. Variations caractéristiques pour le Piano  
 composées et dédiées à Madame Betty Püttler par G. G.  
 Welsch. Vicooc chez Veuve Haaling er Plin. Prix 1fl. 12.

Bei diesen Variationen sieht man sich hinsichtlich des Stils unweil-  
 zählich zurückversetzt in die Zeit eines Abb. Grillen, eines Be-  
 hali, eines Leibeshorfe. Klein es ist nicht zu läugnen, daß ich  
 dieselben der ganzen Anlage, der Klarheit der Gedanken, und der zum  
 Durchföhrung wegen, Ansprüche auf Anerkennung erwerben, und da-  
 her, da sie auch keineswegs schwer zu spielen sind, (zumal vorgeleis-  
 ten Schülern) anempfohlen zu werden verdienen. Übrigens können wir  
 nicht umhin den Hrn. Welsch zu bemerken, daß er sich nicht hätte hü-  
 schweigen gleichsam die Wasserfahrt des Themas' aneignen, sondern hat  
 und deutlich ausdrücken sollen, daß dasselbe von Hrn. Anton Diabelli  
 ist. Es ist nämlich eines der von ihm herausgegebenen kurzen melodischen  
 Übungsstücke für das Pianoforte in 4 Händen im Umfang von 5 Akten  
 bei Rittständer Hand, um allen Fingern beider Hände gleiche Kraft und  
 Unabhängigkeit zu verschaffen.

Die Ausgabe ist recht rein und nützlich, nur machen wir für  
 künftige Hülle aufmerksam, daß Gottfried im Französischen nicht  
 auch Gottfried, sondern Godefrroi oder Geoffroi heißt.

### Industrielles.

Der hiesige Goldarbeiter Hr. Stauffer hat auf Befehl  
 aus Petersburg zwei Goldarbeiten gefertigt, die in Hinsicht auf die  
 noch mehr aber auf prächtvolle Ausstattung kaum ihres Gleichen sein  
 können. Der Wägen ist mit Goldschmuck belegt; innerhalb der Ein-  
 fassung von Eisenblech an der Oberseite befindet sich ein Streif  
 von Ebenholz, in welchem mit großem Geschmak und ungeröhnlicher Aus-  
 streitung Eisenclenden von Blumen und Zweigen aus Gold und  
 Silber eingestift sind. Diese schöne Arbeit war die Frucht eines ge-  
 wöhnlichen Preisess des sehr talentvollen Kunstschöpfers Joseph  
 Willitt. Beide Goldarbeiten sind in des Hrn. Pietro Reichert's  
 Hof-Kunst- und Musikalienhandlung auf einige Tage zur Schau  
 gestellt. Wir glauben das Publikum auf dieselben aufmerksam machen  
 zu sollen.

### Correspondenzen.

Aus Graz.

Der Biolin-Virtuose Anton Kernstein ließ sich im hiesigen Theater  
 am 2. August in einer „Beurtheilung von seiner Composition und  
 Gern's „Garnet“ hören. Der Besuch war sehr schwach, wozu wohl  
 nichts anderes, als die Wahl der Stücke Ursache war. Am 21. d.  
 Theater selbst ist im Klub. Schottensale Herbst ein Kom-  
 welches sehr besucht war. Er trug Pruben's „Lucio Pantalone“,  
 des „Dialog“ über ein Wort von eigener Composition; Capri,  
 Heller über Schubert's „Garnet's Gern's „Garnet“,  
 Prop. v. Meyer's „Lucio Pantalone“ vor, und gewann  
 meine Anerkennung, durch die bedeutende technische Fertigkeit



• In derselben Kunst- und Musikantenbandung in Wien erscheinen ebenfalls von Fr. Dant, Mitglieder der k. Hofkapelle, sechs Opernblätter, betitelt: 1. „Die und die“, 2. „Schimmerlich der Mutter“, 3. „Warte doch nur“, 4. und 5. „Benedict“, 6. „Nimm wie es ist“. Gämmtliche Texte von Dr. Joh. R. Vogl.

• Dr. Koth, ist nunmehr zum wirklichen Professor der Hornschule am Wiener Conservatorium ernannt worden, nachdem er diese Stelle bereits seit einem Jahre mit dem besten Erfolge praevorisch bekleidet hatte.

• Kätzchen, Kämpfen, toben, johlen, Kränze werfen, Blumen schleudern, so finden wir es noch in solchen Uebermaße, als in Wien? Nicht für sein Geschlecht Jeder diese Unterhaltung, aber besser diesen Tag machen! Jeder muß für sein Geschlecht diesen Vortheil thun. Aber das die Herren Schauspieler und Sänger, die Schauspielerinnen und Sängerninnen sich einander so wüthig spotteln, und so ohne Unterlass heraustrufen, wenn sonst alle Welt schweigt, das ist des Speises ein wenig zu viel. (Humorist.)

• Wendelsohn's Bartholomäus wird, bevor er nach Wien kommt, zuerst in Berlin seinen „Gisli“ dirigiren.

• „Hoson's „Strabalen“ wird im Theater am Scala in Mailand zur Aufführung kommen.

• Derb's neue Oper „Jerusalem“ soll im Anfange November in Paris bestimmt zur Aufführung kommen. Die beiden ersten Acte werden schon einstudirt und probirt.

• Über Gio. Donizetti's Rückkehr nach Italien enthält die Mailänder Musikzeitung vom 22. d. M. nachstehende 2 Briefe:

Lieber Niccolò Paris 17. September.

Wenig wenig Tagen werde ich mit Gortano nach Italien abreisen. Heute habe ich von meiner Verwandtschaft, und schon seit mehreren Tagen vom Polizei-Präsidenten die Befugnis dazu erhalten.

Ich freue mich unendlich. Wachen Sie diese glückliche Nachricht in Ihrem Blatte bekannt! Sie werden mir dadurch einen sehr angenehmen Dienst erweisen. Sagen Sie auch, daß ich für Ihnen mittheile.

Ihr Andrea Donizetti.

Schätzbarer Niccolò Bergamo 20. September.

Diese Nachricht ist sicher: so schreibt mir Francesco Donizetti aus Paris unterm 14. laufenden Monats, „Wir sind zur Rückkehr in's Vaterland und haben die Erlaubnis erhalten, mit Gortano abzureisen. Wir sind fünf aber sechs Tagen werden wir und auf die Reise gebracht.“

Ich theile mich Ihnen diese angenehme Nachricht zu geben, indem ich mir schmeide, (wenigstens hoffe ich es) daß nicht neue Ansehensnennungen aufstehen werden.

Entschuldigen Sie und glauben Sie mich Ihren

ergebenen Diener Antonio Dotti.

• Der Schwan von Ferrara, der Componist der „Barbiers von Seville“, Raffini hat sich in Bologna in die Bürgergarde aufnehmen lassen und ist zum Capitain ernannt worden.

• Lepitz am 15. September. Williams's gab am 12. d. M. sein viertes und letztes Concert. Derselbe wickte sich in dem Theaterstücke „König René Lachère“ von Francis Bert, welches eine Dilettanten-Vorstellung kostbarer Damen und Herren Ihren k. Hoftheater in Ghren gestern ausübte, in einer Rolle mit.

• Der englische Componist Fr. Wallace soll für jede seiner sechs dem Königs-Garten-Theater abzuwickelnden Opern 1000 Pfun. d. E., sojald im Ganzen 60,000 fl. E. M. Honorar bekommen. Welcher deutsche Componist erzieht je ein ähnliches Honorar!

• Hannover. Am 29. August wurde das Hoftheater mit der Oper: „Campier und Jüdin“ wieder eröffnet.

Einer Privatnachricht aus Braunschweig zufolge, ist der Sänger Vösch am vorigen Hoftheater nicht gänzlich außer Keimtheit gesetzt, wie man neulich gemeldet, sondern nur in ein untergeordnetes Rollenfach getreten, dagegen aber seiner früher besagten Ueae auf die Hälfte reducirt worden. Wülthia wird der einst demvorbereitete Orchesterchef noch

nicht als Realinsolvent pensionirt, sondern einstweilen nur bezahlet, ob haben Gold gesetzt; eine Variation auf unsere erste Nachricht, die nicht viel tröstlicher klingt, als das Originalitjema. (Allg. Th. 24.)

• Stellin. Kenrad's Oprette „Mädchelt“ wird hier mit großem Beifall gegeben.

• Kitzlerin heißt es, daß der Kapellmeister Kachner in München wegen eines Konfliktes mit einer hochgestellten Dame seinen Posten an der Hofkapelle aufgegeben, nach München vielleicht auf immer verweise werde.

**W a n n e i c h u n g e n .**

Se. k. M. Majestät haben dem k. Kammer-Virtuoscn, **Sigmund Halberg**, die Kiterhöfliche Bewilligung in ertheiltcn geruht, den von Sr. Majestät, dem k. Könige von Schweden ihm verliehenen **Maria-Ordn** anzunehmen und zu tragen. (Wr. Zeitg.)

Der **Violoncellist Bohrer**, in Berlin, hat den ersten Hierorden d. G. Classe erhalten.

**K u n g e l o m m e n i n W i e n :**

Herr **Julius Häner**, Zentralfistcr, von Prag.  
„ **Johann Schall**, Zentralfistcr, von Pesth.  
„ **Joseph Kramm**, Zentralfistcr, von Grah.

**M ü s i c e e r t :**

Frin. **Karoline Müller**, Opernsängerin, nach Regensburg.

**M u s i c i e r .**

**Großes Musikfest in Wien.**

Die Gesellschaft der Musikfreunde des Österreichischen Kaiserthums glaubt eben so sehr ihrem Besuche als dem Wunsch des geehrten Publikums zu entsprechen, indem sie auch in diesem Jahre in der bereits durch die Kiterhöfliche Gnade Sr. Majestät ihr zu diesem Behufe überlassenen k. k. Winter-Residenz ein großes Musikfest veranstaltet, weicht am 7. und 11. November d. J. um die Mittagsstunde stattfinden, um wobei das neueste Oratorium: „**Hiob**“, nach Worten des alten Testaments, componirt von Dr. **Heinrich Kitzler** (s. h. B. artikel) nicht mehr als 1000 Sänger und Instrumentalisten, unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters aufgeführt werden wird. — Die bereits durch die Aufführung in England anerkannten Wertvollheit nicht großartigen Tonwerkes dürfte die Wahl desselben von Seite der Gesellschaft hinreichend rechtfertigen, so wie auch die Gesellschaft Alles aufzuwenden wird, um beiseite auf eine dem Rufe der Kasserstadt in jeder Beziehung würdevolle Weise zur Aufführung zu bringen.

Es werden daher sämtliche Künstler und Kunstfreunde Wiens, sowohl Damen als Herren, höflich eingeladen, bei dieser Production mitzuwirken, und ihre schriftliche Erklärung mit Angabe des Namen-Charakters und der Wohnung, so wie des gemählten Instrumentes etc. (Chorparten, Sängern) bis 10. October d. J. einzureichn an die Gesellschafts-Kasseler, oder in eine der k. Hofmusikalienhandlungen der Hof-Kasseler, **W. Hartl** und **H. Heublit** etc. Comp., oder in mein. Kasseler und Musikalienhandlungen der **H. K. Karlin** et **Comp.** S. 1144 und **Wagner** abzugeben, oder sich in die beschriebenen liegenden Verzeichnisse eigenhändig einzutragen. Auch jene Mitglieder der Gesellschaft, welche geneigt sind, bei diesem Musikfeste mitzuwirken, belieben sich hierüber auf gleiche Weise bis 10. October d. J. zu erklären, damit das mit der stillschweigenden Anrechnung beauftragte Comité darauf noch gehörige Rücksicht nehmen könne. Ort, Lage und Charakter der Proben zu werden Allen, von deren gütigster Erlaubnis die Gesellschaft Gebrauch zu machen in der Lage sein wird, durch besondere Einladungs-Schreiben bekannt gemacht werden, gegen deren Vorweisung die Sänger und Sängerninnen acht Tage vor Anfang der Proben ihre Erlaubnis in der Gesellschafts-Kasseler in Empfang nehmen können. Da die Proben nur auf die zum ersten Male der Aufführung unentgeltlich abgehalten werden, so stellt man das betrübende Ansehen, jenseitig bei denselben zu erscheinen. Die Productionen selbst gehen um die Mittagsruhe Statt, und die dabei zu beobachtende Cerimonie wird in der Hauptsache bekannt gemacht werden.

Wien, am 18. September 1847.

Vom stehenden Ausschusse der Gesellschaft der Musikfreunde des österr. Kaiserthums.

Die **Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag**. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen je 1 fl. 30 kr. halbjährig, 1 fl. 30 kr. — für das Ausland je 2 fl. 30 kr. halbjährig, 1 fl. 30 kr. — in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei. Druck und Vertheilung durch **Pietro Nebetti u. Comp.**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 118.

Samstag den 2. October 1847.

Siebenten Jahrgang.

## Theater in Wien.

### Am 1. f. priv. Theater an der Wien

Am den 30. v. M. eine Wiederholung der Oper *Judith's*: „Der schwarze Domino“ hat, worin Frin. Hellwig die Anglia gab. Wir berichten mit Vergnügen, daß die liebliche Sängerin, die sich in kürzester Zeit zum Liebling des Publikums emporgeschwungen hat, viele Male mit eben so viel Dürftigkeit und Geschmack im Gesange, als Feinheit und Anstand im Spiele zu voller Zufriedenheit darstellte. Die Partie trägt vollkommen in ihrer Stimme, es durfte, so viel wie er konnte, keine Nummer transponirt werden, und die liebsten, gefälligen Weisen *Judith's* traten in ihrem ganzen Reiz, frisch und nimmlich hervor. Auch vermied Frin. Hellwig wohlweislich ein unnütziges Zerren ihres Organs, sie sang zwar markirt, wo es hingehörte, aber ohne den natürlichen Fluß des Gesanges zu schaden. Derselbe weise Maßigung demerkten wir mit besonderem Vergnügen in ihrem Spiele; Haltung, Gang, Mimik, alle ihre Bewegungen trugen das Gepräge eines umgekehrten Anstandes. Wir glauben hiernach kaum zu viel zu sagen, wenn wir uns dahin ausdrücken, daß in dieser und ihr ähnlichen Partien Frin. Hellwig nicht leicht ein Nebenbuhler zu scheuen habe. Besonders gefiel ihr Vortrag des arraignierten Liebchens, das sie auf lautes Wertungen wiederholen mußte; gleichfalls sehr gelungen war die Arie des dritten Actes, die sehr großen Beifall erregt. Die liebliche Sängerin wurde, wie sie es verdient, während und nach der Vorstellung gerufen. — Wünder gänzlich stellt sich Hr. Witzelky als Bassarena heraus; für je jugendliche Liebhaber voll Feuer und Beweglichkeit scheint er nicht recht zu passen; doch war sein Gesang noch immer besser als sein Spiel. Die übrige Besetzung war die in diesen Blättern schon besprochene. Nur haben wir noch anzuführen, daß Hr. Kadi als *Don Perez* denbald löstlicher war, als je und sein frommes Duo gratiosa wiederholen mußte; auch Hr. Weder als *Oras Juliano* erpicht Beifall. Die Chöre waren sehr brav, sowohl weiblicher als männlicher Seite; weniger exact schen und das Orchester, dem es manchmal an klarer Haltung fehlte. Hr. Kapellmeister von *Suppe* dirigirte. Das Haus war ziemlich besetzt, und das freundlich gestimmte Publikum forderte der Vorstellung vielen Beifall.

### Am 1. f. priv. Theater in der Josephstadt

Am den 29. v. M. zum ersten Male: „Gutherr und Schauspieler“, oder „Ortemperier Rollen“, Poffe von Ant. Langer, mit Musik von Kapellmeister Emil Lili.

In die Poffe in den hiesigen Vorstelltheatern den Maßstab strenger Kritik anzulegen, scheint uns nachherdum überflüssig, wo nicht unnützlich. Der Autor, meist durch Verhältniß gezwungen, für den Geschmack eines gewissen Publikums zu schreiben, das eigentlich seinen Geschmack hat, aber doch den Ton an gibt, weil es die Masse bildet, muß zu bemerken herdrückigen und ihm Spaß machen; denn, es zu sich hinaufzuhe-

ben und es denken zu machen — ist nur das Vorrecht unabhängiger und starker Geister, die überall und immer seiten sind. Man will lachen, nichts als lachen, und dazu genügen ein paar drastische Situationen, einige handgreifliche Caricaturen, etwas Witz und gute Einfälle, vor allem aber etliche gelungene Stropfenlieder für ein belächeltes Bühnenniveau — und die Sache gefüllt. Wer fragt nach Handlung, Charakter, Verwickelung, Entwicklung u. s. w. — das sind langweilige Forderungen der alten Frau Kritik, schon lange außer allem Credit! — Selbst Krönung verlangt man nicht — denn *Kreuzer*, dieser Prototyp der Poffenschreiber, greift bald nach einem Paßier-Ganachas, um darauf mit seinen bunten Bühnenwipperien das überraschendste Theaterbild zu sichten! — Hr. Anton Langer, ein talentvoller Jünger der famelichen Muse, nahm die Sache beim Antritt seiner Laufbahn ernst; er mühte sich sehr zu erfinden, er beschränkte sich sogar eine Tendenz in seiner Erfindung darzutagen; Welches mit unentschiedenem Erfolge. Bei diesem letzten Versuche ließ er die Tendenz fallen, hielt sich an die Erfindung allein, und man kann nicht läugnen, daß einige frappante Situationen sein Geschick herein vortheilhaft in's Licht setzten. Es geschieht in der fraglichen Poffe viel, Regendeitel knüpft sich an Regendeitel und manche Scene hat theatraleschen Effect. Dieser letztere ist es überhaupt, dem Hr. Langer nachjagt, vielmehr zu sehr und zu ausfallen, weshalb denn auch der eigentliche Kern, das Weiden- und Bewegende des Ganzen, der dramatische Schwerepunkt nicht — doch halt! wir erklären ja von allem Anfang her, verglichen kritische Anforderungen für unnützlich sind und nur, weil Hr. Langer selbst nimmt der Tendenz huldigt und mit seinem Wert etwas wollte, glaubten wir vorübergehend etwas wozu sie dürfen. Als Vorstellstoffe, zur Ausfüllung und Unterhaltung der Zuschauenden des betrübten Publikums, ist Hr. Langer's Wert ohne Weiteres zu empfehlen. Ein paar treffende Theaterfiguren, als der Schmalritzer *Hilt*, von Hr. Kusa mit charakteristischer Laune dargestellt, noch mehr aber der *Witzig-Entschloss*, von Hr. Deming überraschend gut angefaßt, und der germanische Wurf von Hr. Brühllich mit Humor hingestrichelt, entschädigten für mittere zu abgebrachte Caricaturen, als wie den Schriftführer auf *Kagenstein* und *Wäusergrün*, Hr. Wimmer und dessen treuen Diener *Georgias*. Hr. Reichinger, obgleich beide Rollen recht brav gegeben wurden. Ganz unbedeutend sind die *Wäuserrollen*, von Hr. Wagh und Frau *Lhomé*, übrigens recht artig gespielt. Auch Frau *Klein* als *Hausmutter Jopps* war ergötzlich und Hr. *Wusel* machte aus seinem *Adolph Hilt*, was möglich war. Überhaupt war die ganze Aufführung sehr gerundet, fand vielen Beifall, und der Verfasser wurde während der Vorstellung und am Schluß derlieben gerufen. — Als Ouverture wurde jene aus: zum Beispiel, und zu einem Extract etwas aus der deutschen *Facult* verwendet; von den fünf wahrscheinlich neu componierten Stropfenliedern, sang eine Hr. Reichinger, mit dem Refrain „Na verkehrt sich“ das recht gelungen im Text ist und lebhaft beifallt wurde; drei andert trug Hr. Kusa vor, mit dem Refrain „Worum

te s' Stobert abgohafft", „So zeigt sich die Welt in Dammhelten groß" und „E' is Komödie, von denen zumal das erste treffende Bild erzieht, alle drei aber durchwegs sehr gefasst. Ein etwas zu sentimental gehaltenes Lied im dritten Act trug Frau T. G. o m e s ganz artig vor; der Text war nicht besonders anregend, doch fand es Beifall. — Das Haus war sehr besucht, die Stimmung des Publikums heiter und freundlich.

Dr. Müller fungirte zum erstenmale als Kapellmeister dieser Bühne. —

### Beurtheilung

neu erschienener Compositionen.

Fünflieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte, componirt von Louis Scherer. Op. 2. Traubweinfache Buch- und Musikalienhandlung (J. Guttenberg) in Berlin.

Eine höhere, poetische Natur spricht unanfgbar an jedem dieser Lieder, aber eine solche, der es nicht immer gelungen ist, die sich gestellte künstlerische Aufgabe mit einem stimmungsvollen Bilde zu beherrschend: es spricht aus ihnen ein schöne, edle, innige Subtilität, die jedoch nicht ganz zum Selbstburchdringung, zur Wahrheit der objectiven Anschauung vorgeht, die noch mit sich und mit ihrem Stoffe oder Inhalte bisweilen neugierig zu sein scheint, daher in so manchen Punkten, bei dem ethischen, beschränkten Streben, hinter dem sich gestreut diese zurückzieht, und sich in Auserlichkeiten verliert, die im entscheidenden Augenblicke zum inneren Wollen dieses sehr begabten und musikalisch vollends reifen, durch gebildeten Kunstjägers führen.

Diese (zum nachherstehenden Liede dieses Componisten ist es gesagt) einzelne Schattenseite des mir nichtigen, interessanten Wertes zeigt sich beim gleich im ersten Liede. („Der", Gedicht von Stolze.) So oft und so aufmerksam ich mich in das hier dargestellte oder darstellende Geistesleben hineingedrungen bemüht war, so konnte es demnachdem meinem reichlichen Willen nicht gelingen, jenen roten Boden zu finden, der die einzelnen, recht poetischen Momente dieses Längemäthes zu einer wahrhaft künstlerischen Einheit zusammenföhrt. In weis' einem losen Zusammenhang steht, z. B. der sinnige, ich möchte sagen, träumerisch schwärmerische Anfang dieses Liedes (siehe das Gedicht), immer sich abgrenzende Tonreihen in der Begleitung und Harmonisierung überhört) zu dem ganz malweisen Schlusse der ersten Periode in einem sehr vornehmten stromenden Fortgange über dem Dominantorganpunkte? Soll dies etwa den malweisen Ausdruck für das Wort: „bleib" vorstellen? Mir ist die bloße, die abstrakte Tonmalerei, gleichwie in welchem Werke ich die begreife, so zu der Seele zuweilen, das eben ihre Wahrnehmung mit so manchen, sonst schönen, reichen musikalischen Genüß zu verblenden im Stande wäre, hätte ich mich nicht frühzeitig daran gewöhnt, dem Eindruck, welchen ein Kunstwerk als Totalität, also unabhängig von solchen ganz in meiner Verantwortlichkeit geglaubten Stimmungen in mir hervorruft, aufzufassen, und in der Kritik möglichst fern wiederzugeben. Und so eine ganz abstrakte Tonmalerei, aber deren eigenliches Wesen und Gegenstände ich mich zur Zeit schon einmal äußerlicher Ansprache werde, tritt mir in die eben näher begreifbarere Stelle entgegen, deren künstlerische Wichtigkeit ich, meinem Grundgute getreu, unmöglich auf mich nehmen kann. Eben dieselbe Stelle erscheint später in anderer Umformung als Unterlage und Wackelbald der Worte: „weint lange", was mich als ein schief in ruhiger Verfassung gegen jede Wahrheit der Charakteristik erzieht. Die nächstfolgende Periode ist voll schöner, musikalischer Höhe, allein über ihrem inneren Zusammenhang mit dem unmittelbaren Vorangegangenen konnte ich eben so wenig mit mir einig werden, ob durch meine, oder durch die Schuld des Componisten, Meide vor der Hand dahingehet. Auch hier erscheint das un-

liebame Zwischenstück wieder in der Tonart. Der Schlusse des Liedes hebt mit einer Klangreihe an, die ich, nach meiner Darstellung, weißt, namentlich in ihrer zweiten, veränderten Gestaltung für ganz schön und unedel zu halten geneigt wäre, folgte ihr nicht weiter eine Stelle, welche durch die Seitenablenkung ihres Ausdrucks an durch ihr ganz eigenständiges, metrisch-hermometrisches Geleit im höheren, anerkannten Eintrakt ganz verdrängt. Dieses herrliche, und auch durch poetische Schönheit erzieht sich mit dem Worte: „du trittst du mich nicht mehr zu Hand" und damit bis zum Schlusse des eigentlichen Liedes. Schade nur, daß das Nachspiel, welches ganz widerfähriger Weise, abermal jenen schon mehrfach bekämpften, hermetischen Gang und verkehrt, und gerade zum Alles verflüchtigen schenken will, als unwillkürlicher musikalischer Selbstfried sich vornehmen läßt.

Das zweite dieser Lieder, dem Tenor's tiefinnigen Gedichte: „Du Recht" zu Grunde liegt, ist dagegen wieder ein in harmonisch schönem Gange, so voll jenes edlen, wohlthunenden, „Stillebens der Seele" und so eigenartig ausgeht in seiner ephemerischen Gestaltung, daß ich es, in seiner Art, dem Besten anreihen möchte, was unsern malweisen lyrische Harmonie ausgeben hat. Einzelne Lüge der Melodieführung und Harmonisierung ausfinden, geht bei der Kürze und Stetigkeit, und vielmehr bei der strengen Abgeschlossenheit dieses Liedes nicht wohl an. Genug an dem, es ebt seinen geistvollen Schlusse.

Der in seiner Anschauung doch so janderhafte, epische Ton des Liedes Kerker's Gedichte: „Der Hoffmann" ist in Scherer's Werk wohl mit einer theilweise sehr bestrebigen Wahrheit und Treue vorgebracht. Aber eben hier zeigt sich anberreicht wieder so oft bei seinem großen Talente, seiner wahren Gefühlsfähigkeit noch unferster, dem ein völliges Herausritte aus dem vorzugen Gange hin künstlerischen Persönlichkeit vor beiläufig so wie dem Vorhanden oder Konvention, gerührt, gelling, aber bei Weitem noch nicht zur zweiten Natur geworden ist. Einen schlagenden Beweis dieser Auslage hinsetzen, ist auf analytisch-musikalischen Wege nicht so leicht möglich, man müßte denn das wohl nicht selten bekannte Gedicht in seine Einzelmomente zerlegen, und ein Ideal von dessen malweiser Auffassung feststellen, auf Scherer's war theilweise richtiges Verständnis hinweisen, wozu dieses Blatt wohl nicht hinreichen, und der Leser nicht die gebührende Danksagung mitbringen dürfte. Daß jedoch der geübte Musiker sich auch hier nicht verläugne, und namentlich in einer immer gemütheten, immer bedeutsamen Stimmführung und Begleitung ein so solcher sich bethätige, glaube ich noch Vorausgeschickt nicht mich nicht in weitwärtiger Rede erst betheiligen zu müssen. —

Im vierten Liede, dessen Text („am Feuer" von W e r t e r) sich recht zum Verzeßnack in die Erfahrung des subjektiven Geisteslebens ergeht, ist gleich Scherer's Werk wieder als eine durch und durch wahre, schön belesete, und es dürfte auch dieses Lobbild, in seiner schmerzlichen Auffassung und Durchführung, eben nicht die Nebenbühler zu finden haben. Von einer für mein Gefühl ganz angemessen nachhaltigen Wirkung ist die hierfür bestimmte Stelle: „Ardenen aus Ardenen hierhermit" mit ihren tiefstehenden Septimenharmonien und in schneidender verhallenden Schluß. Nicht minder bemerkenswerth ist der eigene ephemerische Charakter des ganzen Liedes. —

Die fünfte und letzte Nummer dieses Cyclus behandelt Scherer's: „Es war ein alter König" mit vielem Witz. Der ironische Ton scheint mir den gut getroffen, ein Beweis, daß unserm Scherz jene O b j e k t e n des Witzkünstlers wohl als Anlage, als Reim innehaben. Daß sie noch nicht zu völliger Reife sich entwickelt hat, je nun, nur kann dafür? Nur Will und allmählig reift ja das Köstliche. Hoffen wir dies also auch von jenem Talente, dessen bemerkenswerthe Fähigkeit freudig uns zum Genüße vorliegt. Auch der liegt sich in der eben regellosen Clavierbegleitung ein Grund, das was gleich dem Wasser, so er sein soll verdrät, und mit seinem Berde innig verknüpft. Und so sei denn diese Liederwelt, als ein einzige durchaus erfreuer Laus!



multifacettiger Wahrheit und Schönheit allen Gefangenen herzlich empfehlen!

Philokales.

Correspondenz.

Aus Prag.

XII 3. September 1877: „Wilhelm Tell“, Oper von Rossini.

Die Aufführung dieser trefflichen Oper erweckt ein erhöhtes Interesse... Die Aufführung dieser trefflichen Oper erweckt ein erhöhtes Interesse...

Die erste über Opernarien fabricierte Komödie für das Pianoforte rührt von G. B. ...

Die erste zu Contraltinen benutzte Operarie war das Duo aus „Porcarius und Diabot“, componirt von Ricci und Francucci...

Häufig vernimmt man, daß ein Dichter oder ein Componist diese oder jene Rolle nur für den oder die geschrieben und best nur die beste Meinung...

Der erste bedeutende Geiger Frankreichs war Kozlov, der früher Zänger gewesen war und weil er sich besonders gut auszeichnete...

Nicht selten nennt das Programm einer musikalischen Akademie: „Dedication“ von dem oder jenem Schauspieler. Früher geschah wirklich Dedication...

Der Operncomponist Giorozza erhielt von dem kaiserlichen Hofe in Wien, außer freier Tafel und besonderem Lohn...

Notizen.

Im f. L. Hofoperntheater geht nächstens eine neue Operette in die Scene. Der Text ist aus dem Französischen übersezt...

Forzings Oper: „Umbine“ wird berritt im Theater an der Wien einstudirt. Die Rollen: Mager, Bergauer und die Herren Witzkätzl, Eder und Hobi sind in den Hauptpartien besetzt.

Frau Ernst-Kosler ist von einem katastrophalischen Fieber befallen, wodurch sie einige Zeit der Bühne ihrer Thätigkeit entziehen muß.

Dr. Dr. Julius Wecker der bekannte multifacettige Schriftsteller und Componist hat am vergangenen Mittwoch Wien wieder verlassen, nachdem er während seines Hierseins mehrere musikalische Institute und unter diesen den hiesigen Männergesangsverein besucht...

Miscellaneen.

Zur Geschichte des Clavierarrangements in Frankreich. Die erste Ouverture, welche für das Clavier arrangirt wurde, war die von „Talens lyriques“ von M. de Cambes...

Das erste Balletstück war „Der Tanz der Nixen“ (sic den Kaugvags) von Kamen.

Die ersten Opernarien mit Clavierbegleitung, waren die aus „Nitz“ von Pirelli, im Jahr 1781.

Die erste Romanze mit Clavierbegleitung war „Pianin d'amour“ von Martini, 1790.

Obelus.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 119.

Dienstag den 5. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Die herumziehenden böhmischen Musiker.

Das entschiedene Talent der Böhmen für Musik ist, sagt Eisner, bekannt, und wer auch niemals in deren Vaterland gewesen ist, der hat doch gewiß schon einmal eine Musik von einer umherziehenden Truppe von böhmischen Musikern gehört. Denn es wandern diese Truppen bis in weite Fernen und bleiben zuweilen mehre Jahre von ihrer Heimat abwesend. Tief hinein nach Rußland sind sie schon oft getrunnen und haben in der Hauptstadt dieses Reiches die Ohren der hohen und niederen Welt ergötzt und dabei guten Gewinn gemacht. Es ist also dann nichts Seltenes, daß ein jedes Mitglied einige hundert Gulden in seine Heimat zurückbringt und sich dafür ein kleines Besizthum ankaufte. — Zieht man sie auf ihren Wanderungen, und hat früher noch ihre Kunst nicht kennen gelernt: so glaubt man, es müsse eine solche Truppe eher eine Musik zum Verzagen als zum Anlocken aufzuführen. So wie diese Menschen aber nur die ersten Töne ihren Instrumenten entlocken, so vergißt und übersieht man alles Andere, und wird, wie man sagt, ganz Ohr. Ihre Kunst üben sie auf ihren Zügen fast einzig und allein auf Blasinstrumenten. Die Fertigkeit auf diesen, die Reinheit und Klarheit der Töne, welche sie ihnen zu entlocken verstehen, machen fast jeden von ihnen zu einem Meister. Wer Seltsamkeit gehabt hat, sie oft zu hören, der behält einen so tiefen Eindruck von dieser Musik, daß er sie fast überall und von jedem andern gleich unterscheiden. Ich habe oft Seltsamkeit gehabt, diese Probe an mir zu machen. Oftmals hörte ich im Auslande Musik, die ich augenblicklich als böhmische erkannte, was sich denn bei genauerem Nachforschen jedesmal bestätigte. Dies ging so weit, daß ich in Wien einige Mal herausfand, wenn bei den Musikschönheiten in den öffentlichen Gärten einzelne böhmische Mitglieder mitwirkten. Da nun diese Musiker sich eine gewisse Weltbürgerlichkeit erwerben haben, so hoffe ich, es werde nicht uninteressant sein, hier Einiges über ihre Ausbildung und ihre Sitten in der Heimat zu vernehmen.

Namentlich aus dem Königgräzer, Jungbunzlauer, Leitmeritzer und Saazer Kreise gehen die meisten Musiker-Truppen auf Wanderungen. Daß sie sich hier am vorzüglichsten ausbilden, das hat sich besonders Veranlassungen. In den romantischen Gegenden wird der Sinn für Musik leichter geweckt als in flachen und lahlen. Schon der Wiederhall, welcher jede Musik hebt und ange-

nehmer macht, erregt einen gewissen Eifer im Musiker und trägt zu seiner weiteren Ausbildung Vieles bei. Aber es erwaht die Liebe zur Musik schon frühzeitig im Knaben, wenn er als Hirt auf seiner Schalmel bläst, und der Wiederhall ihm die Töne schmeichelnd zurückbringt. Ich habe in den böhmischen Gebirgen zuweilen Hirtenknaben auf ihrem einfachen, oft selbst geschmigten Pfeifen fernerliche Konzerte blasen gehört und war auf's Höchste überrascht, wenn ich in die Nähe kam und das einfache, armselige Instrument sah, welchem sie die lieblichen Töne zu entlocken verstanden.

Durch das Musik-Konservatorium in Prag wird dem Talente des Böhmen reicher Vorshub geleistet. Auf welcher hohen Stufe daselbst steht, ist bekannt, denn es hat bereits Meister in allen Zweigen der Musik in die Welt geschickt. Wer von diesen mehrmals Konzerte hat aufführen gehört, dessen Ohr ist in der Regel so verwehnt, daß er anderwärts nur noch schwer befriedigt wird. Auf diesem Konservatorium werden auch junge Leute gebildet, welche sich für das Schulfach vorbereiten. Werden sie dann auf dem Lande angestellt, so bringen sie nicht allein ihre Liebe zur Musik mit in ihre neue Lage, sondern sie finden dort auch so vielen Anklang, daß sich ihr Eifer auf's Höchste belebt und daß sie sehr bald ein Musiker werden. Man erklaunt, wenn man in den gedachten Kreisen auf Dörfern, wo man kaum einen elenden Vierstüberler suchen würde, mehre Virtuosen antrifft, und fast in jeder Hütte ein musikalisches Instrument findet, welches einer aus der Familie meisterhaft spielt. Bringt man nun einen Commendanten in einem solchen Dorfe zu, so wird man an demselben durch das vorzügliche Konzert überrascht, welches sich um so herrlicher ausnimmt, als es im Freien gegeben wird, wo dann die umliegenden Berge und Gebüsch die Töne mannigfach wiederhallen, und dem Ganzen einen zauberischen Anstrich geben. Da geht es den Menschen wie den Nachtigallen, welche durch das Echo oder auch durch eine Nebenbublerin immer mehr gereizt werden, sich in allen Tönen zu versuchen.

Nie werde ich es vergessen, wie einst einer meiner Freunde, mit welchem ich eine Reise durch eine böhmische Gebirgsgegend machte, überrascht war, als wir gegen Abend durch Gebüsch in die Nähe eines Dorfes kamen, und eine überaus treffliche und im hohen Grade volle Musik vernahmen. Ich war mit der Saage bekannt und wußte, was ich davon zu denken hatte, überredete

doch meinen Freund, es sei in der Nähe ein Regiment kaiserliche Infanterie einquartiert, dessen Kommandeur im Dorfe liege und die Musik des Regiments spielen lasse. Er war entzückt über eine so vorzügliche und vollständige Militärmusik und eilte mit raschen Schritten dem Dorfe näher. Noch fehlte ihm sein erlautes Gesicht, als er ankam. Soldaten nur Dreizehner sah und als die vermeinten Hautboisten sich in schlechte Weiber und Bauernbursche verwandelt hatten. Das Orchester bestand aus zehn Mann, von welchen immer einer den andern zu überstreifen sollte. Wir berechneten ihnen eine Kleinigkeit und hatten dafür die Freude, die Musik wohl noch eine Stunde zu hören.

Bei jeder freierlichen Gelegenheit werden Ständchen gebracht, wie z. B. zum Namenstage der Grundherrschaft, wenn eine solche im Orte ist, oder in deren Abwesenheit zu dem des Oberbeamten, ferner bei Hochzeiten, zur Fastnacht &c. Da ist denn gewöhnlich das ganze Dorf auf den Beinen. Was jedoch dabei zu bewundern, das ist die vorherrschende Ruhe. Denn man hört in den Zwischensäumen wohl ein Gemurmel und Reden, aber kein Lachen und Lärmen, und während der Musik ist Alles Ohr und es regt sich wenig. Oftmals habe ich gesehen, wie bei vorzüglich gut vorgezogenen Adagios ein tiefer Eindruck sich auf allen Gesichtern zeigte, ja wie sogar Thränen in mancher Auge traten. Kommen aber zuletzt die Tanzstücke an die Reihe, dann lebt die Menge auf; die Mädchen sangen an zu hüpfen und die jungen Burschen schlugen den Takt mit den Füßen. Nicht lange, so ist ein Hohn im Gange; denn es sieht der Bühne den Tanz beinahe eben so leidenschaftlich wie die Musik. Aber so wie er in dieser Weiser ist, so zeigt er auch seine Bescheidenheit in jenem. Insbesondere wird hier der Nationaltanz, *Kedowal* genannt, mit einer ausnehmenden Gewandtheit und Grazie getanzt. Wenn ich da die gemeinen Bauerndamen eine Kunst und Anmuth entfallen sah, die ich ihnen nie zugetraut hätte, so dachte ich, wie sie wohl die Nase rümpfen würden, wenn sie diesen Tanz sähen, wie er monchmal auf Wällen der höheren Klasse getanzt wird. Wenn sich nun eine Gesellschaft zusammen einräumt hat, und Jeder sein Instrument mit der größten Fertigkeit spielt, wobei aber Keiner von den übrigen unerfahren sein darf, alsbald wird ein Reizeplan entworfen. Das mehr oder geringere Glück, welches Andern vor Ihnen auf solchen Wanderungen gemacht haben, gibt dabei den Hauptaufschlag, worhin man seine Richtung nehmen will. Wie ich schon oben bemerkte, so gehen die meisten nach dem Herben, weil die meisten Kameraden von dorthem mit Geld zurückkehren. In Sachsen und Preußen mochten sie schon gute Geschäfte, und diese erleiten sie, dann immer weiter vorzubringen. Einer von ihnen fungirt allemal als Direktor, und hat auch bei der Theilung des Gewinnes einen Vorzug, der indess nicht bedeutend ist. Die Kasse wird öfters getheilt, damit ein Jeder die Sorge für die Vergütung seines Antheils selbst übernehme. Es ist eine Seltenheit, daß sie etwas von ihrem Gewinne nach Hause bringen, weil sie die Stellen des Postgelbes scheuen und auch nicht einmal trauen, daß es sicher in ihrer Heimat ankomme. Sie tragen alle Alles bei sich. Schutz gegen räuberische Anfälle gewöhnen sie sich unter einander, da die Gesellschaft gewöhnlich aus 6, 8 bis 10 Mitgliedern besteht, die alle Jungs und stark sind. Sie leben auf ihrer Reise höchst einfach, weil Alles darauf berechnet ist, sich etwas zu ersparen und es mit nach Hause

zu bringen. Oftmals bleiben sie Jahre lang weg, so daß man bisweilen schon glaubte, sie würden nie zurückkehren, bis sie dann mit einem Kapital anlangen, welches für sie von der Bedeutung war, und sie in Stand setzte, nach ihrer Art gemächlich zu leben. Das Einer unterwegs sterblich geworden wäre, ist beinahe ohne Beispiel.

Man kann annehmen, daß auf den vier Kreisen Königlich, Jungbunzlau, Leitmeritz und Saaz fortwährend mehrere Hundert solcher Musiker abwesend sind und daß diese nicht unbedeutende Summen in ihre Heimat zurückbringen.

Wenn man in den Gegendern der gedachten Kreise auf Festsitzen zuweilen einen Beiten braucht, so stößt man nicht selten auf einen solchen Musiker. Da ist denn die Unterhaltung gewöhnlich recht interessant. Ich traf einst auf einen solchen, welche in Baisem, Oesterreich, Ungarn und Siebenbürgen bis hinab nach der Moldau gewesen war. Damit aber hatte er sich noch nicht begnügt, sondern zog in seinem vierzigsten Jahre noch einmal nach Preußen und Rußland und kam bis nach Petersburg. Eine Unterhaltung verkürzte mir meine Reise, und es machte den Mann überaus glücklich, daß ich die meisten Orte kannte, wo er gewesen war und mich mit ihm in der Rück Erinnerung ergötzen konnte. Trotz der weiten Reisen und der langen Abwesenheit behalten sie aber ihre Nationalität, und man sieht ihnen das Wandern wenig Jahre nach der Rückkehr kaum mehr an. (Moravia.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. f. priv. Theater an der Wien

gab man den *A. d. M. den „Verführer“* mit theilweise neuer Zuehung. Frau *Adel. Bedermann* stellte sich dem Publikum als ein vortreffliches Mitglied dieser Bühne vor und zwar als *Kofa*, welche sagen — *Kofa*. Je nun! so wie keine *Kofa* ohne Dornen, so man überigens auch noch so angenehm duften, so ist keine *Kofa* ohne Mängel, sie mag auch sonst noch so vortrefflich sein. Frau *Ad. Bedermann* hat ein sehr bestgehendes e Neuzer, ein höchst gewandtes Spiel, ein recht artiges Stimmchen, sie ist also im Ganzen ohne Zweifel ein Gewinn für das — *Wauberdeille*. Sie sagen „*Wauberdeille*“ weil Frau *Ad. Bedermann* und das Theater einer aus dem Französischen in's Deutsche übertragenen Walsängerin und Schauspielerin erscheint; für das eigentliche Deutsche genauer Oesterreichisch-Wienerische möchte sie kaum geschaffen, als wenigstens durch Erziehung und Reizung davon abgewendet sein. Zu solchen Rollen, wie diese *Kofa*, fehlt ihr die bezügliche, d. h. Natürlichkeit, die ungeschminkte Gemüthsheit, ohne welche no gleichzeitigen Portien nie der Intention des Volksschichters gemäß spielen können. Denn wäre es ungerecht nicht zu gestehen, daß Fr. *Ad. Bedermann* an ihr Strohplättchen recht hübsch sang und damit viel Beifall erntete, daß sie auch im Uebrigen die Rolle, so weit es ihrer Individualität möglich, treu wiedergab und vermehrtenmaßen gerufen wurde. Auch Herr *Wiß* präsentirte sich, nach seiner Urlaubsmessfahrt, wieder den freundlichen Bekannten und bekannten Freunden — als *Valentin*. Diese empfingen ihn denn auch als guten Bekannten, und das Publikum war so freundlich in der Begrüßung mit einzustimmen. Das *Hobellied* bekam einig Zusätze persönlicher Interesse — die nicht übel erkennen, die Gelegenheit willen vor den *Ranen Kaimund S. Schmalz* finden mögen! — Herr *Wiß* wurde mehrmals gerufen. —

se weßgemeiner Beschlag wegen des musikalischen Theiles der Vetterrolle wurde zur Hälfte ausgeführt: nämlich Herr Schütz sang die Rolle, wie zu erwarten, recht gut, aber sie zu spielen, nun freilich, das ging über seine Verßåbigung. Also, was auf der einen Seite gewonnen, wurde auf der andern verloren; ja noch mehr! indem Herr Olte, als Vetter im Spiele ausgezeichnet, als Vetterroll daselbe nicht im gleichen Grade war. — Die liebliche, charakteristische Musik Kreuzers wurde übergens dreimal etwas weniger schablosennmäßig herabgelieiert — man gab sich einige Mühe, was anzuerkennen.

### Beurtheilung

deux espåranes compositions.

1.

Poème d'amitié. Andante brillant pour le Piano composé et dédié à son ami J. A. Pacher par **J. Sklwa**. Oeuv. 17. Vienne chez A. Diabelli et Comp.

Dieses Anbante ist unstreitig die gelungenste Composition des Hrn. Sklwa, die Melodie ist ansprechend und gemüthlich, der variirte Mittelsatz ist brillant und effectvoll. Nur will uns der so seltlich und unvorbereitet eintretende Schluß nicht recht behagen, der auch übrige die sonst tüchtige, ziemlich großartige Anlage weder gehörig rechtferdigt, noch (wie es eigentlich sein sollte) reizt.

2.

Impresson de l'Italie. Impromptu lyrique pour le Piano composé et dédié à Mr. le Baron Simon de Misa par **J. Sklwa**. Oeuv. 18. Vienne chez A. Diabelli et Comp.

Nach dieses Musikstück hat der Einzelheiten nicht wenige, die alles Lob verdienen. Hin und wieder wünschen wir nur, daß die Melodie einfacher und weniger mit allerlei Verzierungen verblümt wäre, wodurch dann das Ganze einen edleren Character bekåme, und noch gewinnen dürfte. Dagegen finden wir hier den ganzen Schlußsatz von der Trillerfigur (siehe Seite 7, Ept. 3) angefangen, glånzend dargestellt und von gutem Effecte.

Wieten diese zwei Clavierstücke des Hrn. Sklwa auch gerade nichts Neues, so sind sie doch nicht uninteressant, und geben Beweis von der Routine des Meisters in der Wahl der Clavier-effects und der guten Bemåugung der verschiedenen Spielmanieren.

3.

Grande Fantaisie pour le Piano sur les Purlains dédiée à Mad. Joséphine Catella par **Alexandre Billet**. Op. 23. Milan chez J. Ricordi.

Ein höchst brillantes, zur öffentlichen Production ganz geeignetes Tanzstück, welches gut ausgeführt, immer von großem Effect begleitet sein dürfte.

4.

Douze Fantaisies-Etudes composées pour le Piano et dédiées à Mr. J. Zimmermann, Chevalier de la Legion d'honneur, Professeur au Conservatoire de Musique à Paris par **Alexandre Billet**. Op. 24. Milan chez J. Ricordi.

In diesen zwölf Etuden wird jeder Clavierpieler gar vieles Anziehendes finden. Sie sind alle mit großem Verßåndniß der

Figur und Form ausgearbeitet, viele darunter von glånzendem Claviereffect, andere wieder reizend zu nennen.

Wenn man ja eine Schwåche daran rügen könnte, so wäre es der beinahe gånzliche Mangel an Originalität, indem trotz der guten Wahl der Figuren doch nur äußerst wenig Neues darin zu finden ist.

### Industrielles.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat am 26. Juli d. J. dem Hrn. Franz Miller, Chef der k. k. landesprio. Kupf- und Stahlwaaren-Manufaktur der Martin Miller und Sohn in Wien, Gumpendorf Nr. 351, ein ausschließendes einjähriges Privilegium auf die Erfindung in der Verfertigung von Claviersaiten für Klavier- und andere derlei Saiten-Instrumente, in einer bisher weder im In- noch im Auslande erreichten Vollkommenheit, welche im Wesentlichen darin besteht, daß diese Saiten bei einer bedeutend größeren Spannkraft viel länger die Stimmung halten, sich vorzüglich auch durch eine besondere Reinheit des Klanges auszeichnen, und im Preise billiger zu stehen kommen, als alle bisher erzeugten derlei Saiten, — nach den Bestimmungen des Allerhöchsten Patentes vom 31. März 1832 zu versehen befunden.

(Wt. Zeitung.)

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Am 7. September 1847 wurde bei St. Jakob für den vor zwei Jahren verstorbenen Ober-Ingenieur Ferner, Tomasschek's Requiem in C-moll gehalten. Die Ausführung dieser großartigen Lebnichtung kann unbedingt als sehr gelungen bezeichnet werden; berücksichtigt man aber noch die heterogenen Bestandtheile, aus denen das ausführende Personal zusammengesetzt war, (sämmtliche Soli wurden von Dilettanten, und zwar von den Hrn. Herdiborsky und Eisele und den Hrn. Dittrich und Kubritius sehr befallswürdig vorgetragen,) so muß man sie mit vollem Rechte auszeichnen nennen. Selten dirigirte. Man hätte es erathen, auch wenn man es nicht gewünscht hätte. Sein seltenes Dirigentalent zeigte sich wieder im schönsten Lichte. Die Gabe, in den Geist des Autors einzudringen, die Tempi treffend zu wählen, sein eigenes Feuer auf die Ausführenden zu übertragen, und selbst die Schwåchern zu halten (ne cadant in obseuro) ist diesem Musiker in einem Grade eigen, wie wenig, sehr wenig andern. Bei dieser Leutnant, bei der ganz besondern Verehrung und Pietät, welche Selten mit Recht dem Meisterwerke zollt, und bei der starken Besetzung des Orchesters konnte denn ein großartiger, in Tuttistellen wahrhaft erschütternder Effect nicht fehlen. Wenn der Menschenfreund nicht wünschen kann, daß die Veranlassungen zur Aufführung von Lebnichtungen dieser Gattung sich häufiger ergehen möchten, so muß sich doch der Musiker darüber freuen, wenn einem solchen Werke — wird es nach langem Intervall wieder einmal beigeführt — sein volles Recht wiederfährt. — Leider ist es unserm erfindungsreichen Zeitalter nicht gelückt, ein allumfassendes Orchestriem mit Menschenstimmen zu erfinden, wodurch es dem Lebnichter möglich gemacht würde, sein Werk selbst, ohne fremde Beihülfe zu Geber zu bringen, so wie er es gedacht, gefühlt. Da hängt denn oft der Erfolg des trefflichsten Werkes von Bedingungen ab, auf deren Erfüllung der Komponist keinen Einfluß ausüben kann. Man steht aber geschrieben: „Das Werk ist tot, der Geist macht lebendig.“ Glück muß sich daher der Autor wünschen, wenn sein Werk in die Hände eines Dirigenten geråth, welcher kann und will. Hier war es der Fall, und man mußte wieder einmal wie immer bei Selten's Productionen das est deus in nobis, agitante caiesimus illo. — In eine Analyse der Lebnichtung einzugehen, deren hohe Trefflichkeit längst von

Kennern und Laien anerkannt ist, wäre überflüssig; über die von Tomasco's Requiem aufgeworfene Frage abzusprechen, ob dies Requiem dem Mozart'schen nicht gleich komme, ja wohl demselben noch vorzuziehen sei, wäre Anmaßung; fragt man mich aber nur um eine bescheidene Meinung, so würde ich sagen, daß mir in Tomasco's Requiem einige Einzelheiten, namentlich die Auffassung der Textworte: *Inscrimosa dies*, dann die Haltung des *Hosanna* minder zufagen; dagegen wieder einige Stellen, namentlich der *Cop.*: *hosanna et preces* besser scheinen als im Mozart'schen, daß das Tomasco'sche Wert an erschütternder Wirkung dem Mozart'schen vielleicht noch vorgehe, an elegischer aber vom Lesern übertraffen wird — im Ganzen, daß es ihm die Wage halte; und dies ist mehr, als irgend ein Kompositist den sich rühmen darf; denn Beethoven hat leider kein Requiem geschrieben.

Zu Musik und Fremden künftiger Aufführungen, mit denen sich Hr. Direktor Gelen recht bald wieder erfreuen werde, glaube ich noch anzudeuten zu sollen, daß in diesem Lokale mehr als irgendwo, eine möglichst delikate Begleitung der Gesangsstimme von Seite des Orchesters rüchlich ist.

Oboles.

### Miscellaneen.

Der ehemalige Musikdirektor Schicht in Leipzig war Anfanß gegen Beethoven eingekommen, und bewies sich besonders dessen Befähigung zur dramatischen Musik. „Beethoven ist ein Esel mit seiner Orenmusik,“ pflegte er zu sagen. Nur mit Mühe brachte man ihn endlich dahin, einer Aufführung des „Fidelio“ beizuwohnen. Nach der Vorstellung bringt man in ihm, sein Urtheil zu sagen. „Ja,“ antwortete er einfach, „die Sache ist umgekehrt, — ich war der Esel!“

Eine dramatische, von Musik kontinuierlich begleitete Handlung ist durchaus unnatürlich, so lange die Handlung nach den (ansich richtigen) Verstandesgesetzen für die dramatische Kunst entworfen ist und man sich wirklich nach Naturbegreifen denken kann. Es ist daher nothwendig, daß Handlungen in jenen Verbindungen mit Musik aus einer nicht mit Natur- (und Verstandes-) Begriffen vereinbaren Welt — aus einer Welt der Fantasie, einer Zauberwelt, in deren Sinne des Wertes genommen seien. Nun ist aber jede Dichtung, in welcher die Fantasie der Natur Befehle gibt, romantisch und die seltsamsten Kontraste der Tonkunst und dramatischen Dichtkunst ist Oper. Also muß der Stoff der wahren Oper romantisch sein. Theodor Drobisch. (18. u. 19. 1.)

### Notizen.

- \* Staudigl's Debut im Theater an der Wien soll in der „Biquemerin“ stattfinden, Rab. Ernst Kaiser die Titelrolle singen. Auch ist Hr. Schorpf, ein tüchtiger Baritonist, in Aussicht.
- \* Im Orchester des Josephstädter Theaters sollen Veränderungen vor sich gehn. Der bisherige Orchesterdirektor und Chormeister des Männergesangvereins, Hr. Storch, soll zum Kapellmeister graduiert werden und seine Stelle, dem Vernehmen nach, der Violoncellw. Kottenstein, der seine Bildung am hiesigen Konserntorium erhalten, erlangen.
- \* Im Oratorium „Nias,“ welches beim Musikfeste unter Men delsohn's Vorbelei's persönlicher Leitung zur Auf-

führung kommt, wird die Bass- und Hauptpartie von Hrn. Steubigl, der Tenorpart von Hrn. Luz, Sopran von Dlle. Karoly Mayer und Alt von Dlle. Burg gesungen.

\* (Der Kompositeur Hübsch) gelangte durch die gesaltvolle Lust und durch das erquickende Bad in Heiligenstadt, in demselben Besig seiner Gesundheit wieder.

\* (Hr. Klard) wird für die heutige Konzert-Saison auftritt in Wien erwartet.

\* Der durch die Akademien des Wiener Männergesangvereins vortheilhaft bekannt gemordene Tenorist Hr. Hubert Ritter von Kanner ist nach Leipzig abgereist, wo er im Stadttheater als Hr. von Marro seinen ersten theatralischen Versuch wagen will.

\* Adolf Poliger, Hörsing des hiesigen Konserntoriums und Schüler des Hrn. Professor Böhm, ist am 30. September, zu weitem Ausbildung, nach Paris abgereist. Seine Reise geht die Prag, Dresden, Leipzig etc., wo er überall nur wenige Tage lag aufzuhalten glaubt.

\* Die ungarische Säng- und Lirngesellschaft der H. H. Havi und Szabo haben in Berlin bei dem Vertrage der ungarischen Nationalgesellschaft sehr gefallen. Minder gefallen sie aber den deutschen Gesängen an, und werden dafür von der Kritik weniger mitgenommen.

\* Nach Mittheilung des Mailänder Journalist: „La fama“ wurde die angezeichnete und eines großen Rufes geniehende Primadonna assoluta Teresa Merli-Grerci von dem Impresario W. Merelli für den künftigen Karneval für die Scala in Mantua, für die Frühlingsthiatene 1848 aber für das 1. Theater an der Wien engagirt.

\* (Florenz.) A. Canari, nächst W. Merelli der unternehmendste Impresario Italiens, hat für den Karneval das Theater della Pergola gerodet und den Maestro Capocciatore für die Komposition einer neuen Oper engagirt, in welcher die Hays, die Corra, Verioni und De Bassini singen werden. — Gleichzeitig ist er Impresario des Theaters zu Mantua, für welches als erste Kräfte der Oper die Messetti, Siferesta, de Steffanone, Moriani und Marini gemennen sind.

Mignn.

\* (Madrid.) Die Primadonna Lucrezia Vorchese hat die ihre Antrittsrolle, Elvira in den „Puritanern,“ sehr gefallen. Ibrms maste.

\* (Mailand.) „Linda di Chamounix“ von Donizetti mit Hr. Hajes in der Titelrolle, hat in der Scala so sehr gefallen, daß das große Theater bei den ersten vier Vorstellungen ganz voll war.

### Angelkommen in Wien:

- Herr Titus Ernesti, Tenorkünstler, von Lemberg.
- Herr Ludwig Vandsberg, Musik-Professor, von Rom.
- Herr Joh. Höch, Sänger, von Gasp.
- Herr Carl Schwente, Tenorkünstler, von Hamburg.
- Frauulen Marie Fink, Tenorkünstlerin von Reichersberg.
- Herr Jos. Alberti, Sänger, von Triest.

### Abgereist.

- Herr K. Franke, Tenorkünstler, nach Kopenhagen.
- Herr A. Laus, Kapellmeister, nach Salzburg.
- Herr Franz Sonnleitner, Opernsänger, nach Terresdenw.
- Herr Mich. Dalmier, Opernsänger, nach Preßburg.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag:** Preis für Wien halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Fremden per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man pränumerirt in Wien in der E. Hof'schen Buch- und Musikalienhandlung des Pietro Nechetti u. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des J. u. K. Hofes und bei den E. Hof'schen Filialen-Handlung des Pietro Nechetti u. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des J. u. K. Hofes und bei den E. Hof'schen Filialen-Handlung des Pietro Nechetti u. Carlo.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 120.

Donnerstag den 7. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## D r i e s e

des verstorbenen königl. sächs. Hofraths Friedrich  
Kochly, an den verstorbenen F. F. Hofrath, Janak  
Franz Edele von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom Cultus

Anton Schmid.

(Fortsetzung.)

Nro. 17.

Leipzig den 10. September 1837.

Oestern Nachmittag den Deedon zurückgekomen, fand ich  
vier Stücken von Briefen und andern Zusendungen, Ihren Brief  
am 25. Aug., mein theurer verehrter Freund! Ich brauche kaum  
zu erwähnen, daß den allen ich diesen zuerst öffnete; und indem  
nes Alles, zwei andere Schreiben abgerechnet, noch verpackelt  
liegt, eile ich zur Antwort, welche die ersten Buchstaben nach  
einer Rückkehr enthält. Warum ich dazu so eile, da doch eben  
zum mein Schreiben kurz und unbedeutend werden muß, dar-  
über will ich mich zuerst erklären.

Sie fühlen sich durch mehre Journalisten u. in Hinsicht  
f Ihre Bearbeitungen Händel'scher Werke gethan, d dies hat Sie veranlaßt, sich über jene auszuföhlich, ganz be-  
nimmt, in jeder Hinsicht musterhaft, mit mitzutheilen. Sie  
relaffen dabei mir, ob ich von dieser Mittheilung öffentlichen  
gebrauch machen wolle; und weichen. Ich antworte: den (mei-  
ner Meinung nach) besten, und das sehr bald. So wie Sie sich  
Auseinandersetzung, so bin ich Ihnen die Bekanntmachung  
altig; und zwar durch die hiesige musikalische Zeitung, als das  
richtigste und auch das Institut, worin Ihnen Unrecht geschehen  
den wenn? das kann ich nur beantworten, was den Verfä-  
sser der Recension des neuen Besatzes anlangt; dieser ist Herr  
nt, Director eines hiesigen Erziehungs-Institutes, ein Mann  
Geist, vielerlei Kenntnissen und guten Charakter, der aber  
t schwerlich irgend eine Ihrer Bearbeitungen jemals gesehen  
gehört hat (wie ich auch nicht), ja, der bei jenen Ausfällen  
gar nicht an Sie gedacht hat.

Wenigstens hat er in meinen Musikbibliothek den letzten Win-  
nanches Ihrer schönsten Rieder mit sich geführt und von Ih-

nen in mündlicher Unterhaltung ein Bild bekommen, das nur un-  
bedingte Hochachtung erwecken konnte. — Man muß aber die ren  
mir und Ihnen gemeinschaftliche Bekanntmachung auch von der Art sein,  
daß sie nicht blos mir, sondern auch Ihnen, als die beste erscheine;  
denn ich will ja nichts als der Sache Recht und Ihnen Freude  
schaffen. Deshalb schreibe ich nun so eilig: Wenn Sie nicht voll-  
kommen meiner Meinung sind, so send. a Sie mir nur in drei  
Zeilen diese Erklärung mit nächster Post, ehe ich etwas an der  
Sache thue; sind Sie aber meiner Meinung, so bedarf es gar  
keiner Antwort: ich nehme vielmehr aus ihrem diesmaligen Schweigen  
Ihre Zustimmung ab. Die einfachste und natürlichste Art je-  
neer Erklärung wäre allerdings, sie, wie sie ist, als eine mir von  
Ihnen gegebene briefliche Mittheilung abdrucken zu lassen: aber  
für die Wirkung scheint sie mir nicht die zuträglichste; und um  
die Wirkung ist es uns doch zu thun. Wie Viele haben in den letz-  
ten Jahrgangenden bekannt gemacht: das hab' ich gemacht! so hab'  
ichs gemacht! darum hab' ichs, und so, gemacht! und wenn es  
dann zur eigenen Unternehmung kam, fand sich doch gar nicht,  
eder nur zum Theil so. Das hat (nämlich die Menge) missichtlich  
dagegen gemacht; und lieber glaubt man einem Dritten, selbst wenn  
er sich nicht genannt, aber seinen Standpunkt so genossen hat,  
daß er Zutrauen einflößt. Darum wäre meine Meinung, Ihre  
Erklärungen einem Eckden, der mit Ihren Bearbeitungen ver-  
traut, in den Mund zu legen, und ihre einige Zeilen zur Einlei-  
tung vorzusetzen, weßl auch hin und wieder einen, den Gegenstand  
nicht im Mindesten ändernden, aber die Ergänzlichkeit bestmöglich  
fördernden Ausdruck beizufügen. Dies werde ich nun thun, und zuver-  
lässig noch in diesem Monat, wenn Ihnen nicht die erste, oder fens  
eine, von Ihnen wie anzugebende Weise angemessener und zün-  
stiger erscheint: für diesen Fall aber erbitte ich mir, ehe irgend  
eine Zusuchhaltung, Ihre Meinung, sobald es Ihnen möglich, sich  
zu entscheiden. Für alles Andere, was Ihre beiden letzten  
Briefe fensl enthalten, kann ich jetzt nur danken; denn, außer  
dem das Ertrübenden, was ich vorgefunden, und was, wenn  
auch gegenwärtig nichts oder doch unbedeutend, gleichwohl abgibt  
werden muß, bin ich, in Folge der überhandnenden, lebensgefährlichen  
Krankheit, noch so schwach an Geist und Körper, daß jedes  
wenn auch fensl leichte, doch Anhaltende mich bis zur Erschöpfung  
anstrengt und damit ein neues Hübenreich der Erholung wird. Hat  
mein letzter Brief, der fensl nach Antunft Ihres verlegten nicht  
geschrieben werden wäre, Sie einigermaßen verlegt: so thun Sie

dem alten Freunde wohl zu Liebe, ihn nach einiger Zeit noch einmal zu lesen; dann wird er es nicht mehr.

Stets und unzerstört Ihnen und allen den lieben Ihrigen treu ergeben  
Kochlich u. p.

(Werben fortgesetzt.)

**Am F. F. Hofopertheater**

am 5. d. M. zum ersten Male: „Weiber und bräuter Stroh,“ Operette in einem Aufzuge nach dem französischen Vaudeville „la rue de la laue.“ Musik vom Kapellmeister Herrn Proch. Das bekannte Vaudeville ist ein leichter, französischer Scherz; aus einem Zufall, der dreißig genau ist, entspringen sich tausend andere, die Sache wird vervielfelt und erweitertes, manchmal lustig, so ausgelassen — jedoch am Ende löst sich Alles einfach, bürgerlich-sittlich, man hat ein Stündchen hinweggelacht, und genug damit! — Unpassend finden wir aber den Titel „Operette,“ denn das Original wurde durch die Bearbeitung so wenig alterirt, daß auch die feingügig die Firma „Vaudeville“ führen konnte, indem das eigentlich musikalisch-epische Element sehr schwach getreten ist, sondern höchstens jene paar Nummern, die im Französischen singend gesprochen, im Deutschen sprechend gesungen werden, das ist der ganze Ueberschied! Die Aufgabe des Komponisten war hiemit eine sehr unangenehme und keineswegs lohnende; denn mehr Anerkennung verdient Herr Proch, der sich dieser Aufgabe nicht nur mit Geschick, sondern auch mit Fleiß entledigte. Fast sämtliche Gesangsnummern sind ansprechend erkunden und instrumentirt, einige sogar recht charakteristisch. — No. 1. eine kleine Arie Sophie's schön und Anfangs einem etwas zu sentimentalen Anflug zu haben, näherte sich jedoch im Verlauf mehr dem leichten Komischen. Hr. Liedhard trug sie nicht übel vor, nur war ihre Intonation nicht ganz rein. — No. 2. „Der Arbeiter und sein Knecht.“ Romanz Chevillard's, halten wir für die gelungenste von allen, sie ist eben so charakteristisch in der Melodie als Begleitung und verdient mehr Beachtung als ihr wurde. Herr Just trug sie mit viel Laune vor und erregte besonders durch das hohe „Druff C“ im Jollett Heiterkeit. — No. 3. Ein Liebchen Le n's ist hübsch und nett, wurde auch von Hr. Reid er sehr angenehm ortig vorgetragen. — No. 4. Quartett, zwischen den Hr. Schor und Liedhard mit dem Herrn Just und Koch, ist dem Zweck gemäß leicht und nett gearbeitet, auch für die Stimmen dankbar und in der Instrumentirung nicht überladen. Weniger bedeutend ist No. 5. Finale, weil zu kurz und flüchtig, was nicht Schuld des Komponisten, sondern des Stückes ist, das zu Ende drängt. Alles in Allem, zeigte Herr Proch auch in dieser beschränkten Sphäre ein glückliches Talent, und wir wünschen und hoffen nur, er möge daselbst endlich mit Ernst und Ausdauer einer größeren zumenden. — Gespielt wurde nicht uneben, die Herren Just und Koch waren satzsam ergötlich; weniger Lob verdient die Damen, die uns sämmtlich etwas steif erschienen. Nach 11.31 Wir erlauben den Herrn Couffleur, im Namen des aufmerksamen Publikums, seine verlaute Stimme zu mahnen; soll man denn ein Stück zweimal auf einmal hören. Wir sind der Meinung, die Mitglieder der Bühne werden oder sollen wenigstens ihr Gedächtniß doch in so fern einschulen, daß sie mit einer leisen Erinnerung bestehen können, ohne das Publikum in's Ge-

heimniß des Nichtwissens einzuwöhnen. — Zum Schluß wurden Alle gerufen. Der Operette folgte das bekannte Ballet Carrés, „Der Mädchenraub in Venedig.“ Versuch ziemlich schwach.

**Beurtheilung**

neu erschienenen Kompositionen.

Kyrie eleison und Fuge mit Choral, gedichtet von J. B. Herder, komponirt für einen Chor von Sopran, Alt, Tenor und Bassstimmen, mit oder ohne Begleitung der Orgel, zum Gebrauche kirchlicher Sängerschöre und höherer Lehranstalten von J. Wiegand. Op. 14. Kassel. Leuthard'sche Musikalienhandlung.

Ehede um die sinnige Poesie Herder's, die einer so profaischen, leeren Musik als Felie dienen mußte. Auch nicht die Spur eines anregenden Geisteslebens in diesen beiden Tonstücken: das erste eine Wucht gewöhnlicher, längst bekannter und sehr lehrerkenntlicher Harmonienfolgen, das zweite eine sogenannte Schablonenarbeit über ein außer L nichtsagendes, abgedrehtenes und ebendrei den Worten ganz und gar nicht analoges Jugenthema und über einen auch durchaus nicht erheblichen Choral. Wahrlich! solch' eine mechanische, äußerliche Auffassung könnte Einem sehr die, der Idee nach, großartige musikalische Form, die Kontrapunktische nämlich, bis zum Ubel verleidet! Da ist der Kontrapunkt mit dem leidigen Haarsperre in der That ein und dasselbe Wesen! — Belege für die Wichtigkeit dieser Ansicht wären wohl mit leichter Mühe hinstellt. Aber das Werk scheint mir doch zu bedeutungslos, um länger dabei zu verweilen. Daßer genug hiervon. —

Lobgesang, Gedicht von Herder, in Musik gesetzt für zwei Solokimmen und vierstimmigen Männerchor von J. Wiegand. Op. 13. Kassel. Leuthard'sche Musikalienhandlung.

Das ganze Tonstück hat nichts weniger als den Charakter einer Hymne, es ist eine jener traurigen Mittelmäßigkeiten, wo man sie namentlich in neuer Zeit gar so häufig antrifft. Auch von rein formeller Seite muß dieses Werk wohl selbst den billigsten Anforderungen der Kritik als ein höchst ungenügender, unbedeutender, so recht dilettantischer Versuch erscheinen. Wie leer, wie höhl wie dürrig klingt da Alles! Man muß viel im zwei- und vierstimmigen Satze gearbeitet, muß so manchen Cylus harmo-nischer Kontrapunktischer Uebungen hinter sich liegen haben, um mit solchen Dingen öffentlich auftreten zu dürfen! — Philo-kale.

1.

2. Mazurkas pour le Piano dedices à M. S. Richault par J. Schulhoff. Op. 9. Mayence, Anvers et Bruxelles chez les Ma de B. Schott.

Diesem hier zu besprechenden mit dem Namen Mozarta getauften Klavierstücke fehlt der polnische Charakter gänzlich, und wiederholen sich die Perioden wahrhaftig bis zum Ueberdruß. Letzter Tadel trifft vornehmlich das erste Stück. — Mehr über diese Tonalität zu sagen, wäre beinahe unmöglich.



lecture pour le Piano, dédiée à M. Harmanne Mercier, et **J. Schulhoff**. Op. 11. Mayence, Anvers et Bruxelles chez les fils de B. Schott.

Nicht viel Besseres ist über dieses Menuetto zu sagen, worin er auch gewaltige Reminiscenzen verbindet. Wir haben uns auch vergebens bemüht, irgend Etwas zu entdecken, was ein Kompositionstalent bezeugen sollte. Wenn Hr. Schulhoff gerade um Vergnügen sündel, zu komponiren, so möge er sich dieses immerhin gönnen, aber wie man solche Produkte drucken lassen und öffentlichkeit übergeben kann, begreifen wir nicht.

3.

a part du diable. Fantaisie brillante pour Piano dédiée à son. le Comte Albert zu Linar, par **Charles Voss**. Oeuv. 73. Offenbach s/m. chez Jean André.

In dieser Phantasie werden unsere Dilettanten ein recht anstrengendes, effektvolles und dabei doch keineswegs schwieriges Klavierstück finden, und als solches können wir es auch befonders anempfehlen. Die Ausstattung ist sehr nett und geschmackvoll.

Industrielles.

\* Der Instrumentalverfertiger Verthold Jakobson in Riga hat in der ganzen preussischen Monarchie geltendes Patent für eine vereinfachte Konstruktion der Orgelpedale erhalten.

Musikalische Papirtafelröner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

4.

über Wig in einem Musikalien-Anzeiger.

In einem der neuesten Musikalien-Anzeiger, welcher die Komponisten und Musikwerke der Neuzeit rubricenweise für jedes einzelne Instrument aufzählt, finden wir unter dem Titel „Guitar und Orgel“ die Kompositionen für diese beiden Extreme Musik-Organit gemeinschaftlich verzeichnet!

5.

Stätte für anerkannte Meisterwerke deutscher Tonsetzer.

In ungar. Nationaltheater kam endlich einmal wieder **Ad. Weber's** „Freischütz“ zur Aufführung. Hr. Kaszko, die bewährte Sängerin, sang die — — — Magthe. Ja wenn Hr. Kaszko noch eine brave Waidwölfe-Sängerin wäre, und nur einen einzigen Begriff den dramatischen Gesangstun hätte, so ginge es an. Aber so wissen wir wahrlich nicht, sollen wir mehr die Unkenntniß Dessen staunen, welcher ihr diese Rolle übertrug, oder das Selbstvertrauen bemitleiden, welches der Sängerin die Möglichkeit einer nur halbwegs mittelmäßigen Ausführung ließ. Ueber die ganze Art und Weise, wie diese Leistung zur Aufführung gelangte, herrscht bei Kennern wie bei Laien eine, und zwar äußerst mißbilligende Stimme. Nur eine einzige Stimme, kritisirende Feder entschuldigend diesen offenen Verstoß gegen die Kunst, daß das Nationaltheater denn doch mitunter

gezwungen sei, dem wahren Kunstkenner selbst mit den gegenwärtig sehr mittelmäßig bestellten Gesangskräften eine klassische deutsche Oper zu serviren!! Tu l'as voulu! Schreibt die Feder, d. h. mit andern Worten: Ihr wollt es, da nehmt sie hin, Eure „deutsche Klassizität“ wir wollen Euch dafür vergelten, daß Euch zum zweiten Mal die Luft darnach vergehen soll.“ — Wir möchten gerne wissen, wer das Nationaltheater zur Aufführung eines Wertes zwingen könnte, das die Leistungsfähigkeit der Opernkräfte übersteigt. Die Unvollkommenheit dieser Aufführung müßten wir aber geradehin schon deshalb um so mehr rügen, als eine entsprechende Besetzung jedenfalls möglich war, und zweitens, weil wir die Nothwendigkeit, diese Oper geben zu müssen, überhaupt vollends gar nicht einsehen. Wenn Abnung, welche ich in der kritischen Revue Nr. 97, Seite 388, 3. Spalte, Zeile 32 aussprach, wurde nur leider zu bald zur Wahrheit. Wie leicht beantwortet man mir dies auch mit: „Tu l'as voulu.“

Notizen.

\* Verging's „Undine“ wird im k. k. priv. Theater an der Wien von nachbenannten Künstlern dargestellt werden: den Fräulein Meyer, Bergauer, dann den Herren Welfzigky, Wecker und Kobl.

\* Die einst berühmte Sängerin Amalie Schütz-Oldosi wird diesen Winter in Wien verleben.

\* In den nächsten Konzerten spirituelles wird Max Weber's Musik zur Tragödie „Etruenfer“ mit einer dazu vertheilten, passenden, preussischen Erläuterung zur Ausführung gebracht werden.

\* (Berlin.) Die Symphonie-Concerte der königlichen Kapelle nehmen am 27. dieses Monats wieder ihren Anfang. Sie finden Sobann in der Regel alle 14 Tage Abends von 7—9 Uhr statt.

\* (Berlin.) Die nächste neue Oper wird nach wohl Richard Wagner's „Cola Rienzi“ sein, der am 15. Oktober, dem Geburtstage des Königs, zur Aufführung gelangen soll.

\* (Wreslau.) Die Geschwister Neruda haben am 15. September ihre daselbst zu gebenden Konzerte im Musiksaale der Universität eröffnet.

\* (Dresden.) Die Proben von Hiller's neuer Oper haben begonnen. Der Text ist von E. Keinitz. Conradin, der letzte Hohenhaufe ist der Held derselben.

\* Clara Schumann hat ihr 17. Wert, ein Trio für Pianoforte, Violine und Violoncelle in Etich herausgegeben und ihr Gatte arbeitet fleißig an einer Oper, zu welcher ihm E. Keinitz den Text nach der Hebbel'schen Dichtung „Genesova“ geschrieben hat.

\* Theodor Hagen hat einen Band musikalischer Novellen vollendet, welcher nächstens erscheinen wird.

\* Nach dem so eben veröffentlichten (achten) Jahresberichte des unter dem Präsidium des Herrn Andreas Sla matinger stehenden Musikvereins zu Güns beläuft sich die Gesamtzahl der Mitglieder derselben auf 276, worunter 6 Stützmitglieder, 1 immerwährend unterstützende, 19 unterstützende und zugleich unterstützende, 164 unterstützende, 21 ausübende und endlich 79 Ehrenmitglieder. Die Einnahme seit Anfang April des vorigen bis letzten März des laufenden Jahres 1847 betrug 1495 fl. 5 kr. Conv. Münze, die Ausgabe hingegen 1487 fl. 59 kr., folglich verblieb ein reiner Ueberschuß von 7 fl. 6 kr. in Karem. An angelegten Kapitalien befreit der Verein 1180 fl. E. M. — Musikalien befinden sich laut Verzeichniß im Archive des Vereins von Nr. 1 bis 350. — Musikalische Instrumente und Geräthschaften sind

laut Inventar unter Obhut des Vereins. Oekonomis im Ankauf-  
werte von 724 fl. 21 1/2 kr. Gen. Mz.

\* **Musikfeste, Aufführungen.** In diesem Jahre sind bis  
Ende August folgende Sängerkreise gefeiert worden: Ein niedersächsisches auf dem Orestberg, am zweiten Pfingstfeiertage;  
eins zu Neuenburg, 25. — 27. Juni; ein allgemeines deutsches  
zu Lubek, 26. — 29. Juni; das zweite deutsch-slämische zu Gent,  
27. Juni; das bairische zu Lemes, 27. Juni; eins zu Oltenburg,  
4. Juli; das der vereinten norddeutschen Liederkreise zu Pommern,  
5. — 7. Juli; das der Handwerker-Vereine zu Neudorf-Über-  
walde, 11. Juli; das des Jünglingsbundes bei Helmstedt, 18.  
Juli; das zweite des Saale-Sängerbundes zu Naumburg, 27.  
und 28. Juli; das dritte des Ruhr-Bundes zu Weisburg, 4. August;  
das erste sächsische zu Landshut, 5. August; eins zu Elbina, 8.  
und 9. August; das des mitteldeutschen Sängerbundes zu Ge-  
biers, 11. — 15. August; das erste niedersächsische zu Amberg,  
15. August; das zu Heilberg, 16. und 17. August; das des rhein-  
ländischen Sängerbundes bei Erenach, 23. und 24. August.

\* Der **Fürstenthuos Herr Heindl** spielte vorige  
Woche im Ofner Sommertheater Vorurparationen über ein  
Thema aus der Zennambula. Wir bedauern nur, daß uns Herr  
Heindl, welcher sich nun schon längere Zeit hier aufhält, noch  
immer seine Verlegenheit gab, in einem von ihm selbst arrangirten  
Kensert sein jedenfalls beachtenswerthes Talent kennendern zu las-  
sen. Der laute und allgemeine Beifall, welcher bisher jedesmal  
seinen bruchstückweisen Produktionen zu Theil ward, sollte diesem  
Künstler denn doch ein Trost sein, der seiner Abreise nach Wien  
widerstand. Ein Kensert in dieser Zeit eben nicht so ungünstigen  
Jahreszeit zu veranstalten. Der Produktion ging vor **der Zeit-  
strafs**, nach derselben wurde ein **Luodlibet** aus meh-  
reren Poffen gegeben, in welchem der Komiker Herr Kott,  
welcher sich nach Wien begibt, Abschied nahm. Die Mitwirkung  
des Herrn Heindl, welcher sich hier aus allgemeinen Belieb-  
theit erfreut, und welcher wohl nur aus Gefälligkeit für den Ad-  
schiednehmer sich zu dieser herbeiließ, wollen wir eben deshalb ent-  
schuldigend, ein anermal müssen wir aber gegen die Einreihung  
eines Kensertvertrages zwischen die Unmasse fader Barbier-  
studenstöße und elter Fialerwige feierlich protestiren.

R. v. A.

\* Herr **Mercelli**, der bekannte Hindusfaher und sehr be-  
liebte Wäzler, und Quattrillenspieler bewirkt sich so eben um  
die Vermittlung in Pesth, eine Kunst- und Musikalien-  
handlung eröffnen zu dürfen. Bei der immer größer werden-  
den Ausdehnung und Bevölkerung dieser Stadt dürfte jedenfalls  
noch eine Kunsthandlung nicht den bereits bestehenden nicht über-  
flüssig sein, und wir dürfen uns nur gratuliren, wenn ein neues  
Etablissement unter die Leitung eines so umsichtsvollen und musi-  
kalisches gebildeten Mannes, als welcher Herr Mercelli bereits  
hinlänglich bekannt ist, läme.

R. v. A.

\* Herr **Peretti**, früher Tenorist beim deutschen Theater, hat  
sich nach Preßburg begeben, alwo er von Herrn D. Megerle  
für die Winterzeiten und während des bevorstehenden Vantages  
engagirt wurde. Herrn Megerle ist zu dieser Acquisition nur  
zu gratuliren, indem Herr Peretti eine recht hübsche Stimme  
besitzt, und hierets viel Lust, Eifer und Liebe für sein Fach an  
den Tag legte.

R. v. A.

\* Der **Wassfänger Herr Baran**, welcher kontraktlich  
beim ungarischen Theater auf längere Zeit engagirt war, hat mit  
Eindverständnis der Direktion seinen Kontrakt aufgelöst, und begibt  
sich nach Wien.

R. v. A.

\* Die neue Oper des ausgezeichneten Sächsischen, Herrn **Dee-  
ler**, betitelt, **Graf Wenigsohn** und dem Kegelbühnen Truppen-  
siele nachgebildet: ist am 29. September, begleitet von dem für-  
stlichen Jubel der Anwesenden, in die Scene gegangen. Eine au-  
ßerordentliche Freudenstunde dieser Erstgeburd des talentreichen Kompo-  
siteurs folgt mit Nächstem. R. v. A.

\* Im **Präsidium** deutschen Theater soll nächstens eine  
neue Oper des früher beim Nationaltheater angestellt gewesen  
Gesanglehrers, Herrn **Hugliem**, zur Aufführung kommen.  
Bereits wurde dieselbe auf dem Privattheater des bekannten Kam-  
mäcens Herrn von **Nako** und zwar auf dessen Gute in Nieder-  
ungarn gegeben, und soll sehr gefallen haben. Das Libretto dieser  
Oper, welches ich einzufinden Gelegenheit hatte, behandelt die Lu-  
freitung Ofsens von der türkischen Gewaltherrschaft. Jenesfalls ein sehr romantischer Stoff im historischen  
Gewande, der aber hier sehr ungeschickt benutzt wurde, indem die  
Hauptmomente des E. Pichlerischen Romanes **die  
Wiedereroberung von Ofen** nicht nur haerisch durch-  
einander geröhren sind; sondern die Handlung in den beiden  
Szenen überdies noch von der wahren Geschichte ganz abweicht.  
Die Verknüpfung der **Novelle** von **Scholle** **der Pasha  
von Buda** würde zur dramatischen Bearbeitung des gleichen  
Stoffes viel dankbarer gewesen sein. R. v. A.

\* Herr **Graf Naday** übergab am 1. Oktober die Direktion  
des Nationaltheaters an den namengebenden Leiter **Herrn v. Wajz**.  
Auch der Regisseur und Intriguant des Schauspielers, **Herr  
Kancsy** legt sein bisheriges Adlatsgeschäfte der Di-  
rektion nieder und wird sich kles seinem früheren Aktenfalle  
widmen. **Vedereo.** R. v. A.

\* In der am 4. Februar von der päpstlichen **Academia Ro-  
mana d'Archeologia** veranstalteten Ausgrabung wurde unter and-  
ern Gegenständen in einer Grube zwischen den beiden Pforte **Anton  
und St. Sebastian** auch eine Inschrift entdeckt, die auf ein sehr  
zu den Zeiten der Römer-Republik mit Senatsprivilegien und die  
Gesetzen von Augustus bestehendes musik. Kollegium schließ-  
lich, dessen Hauptfise darin bestand, mit der **Vokal- und Instru-  
mentalmusik** ten religiösen Zeremonien beizustehen. Das Kol-  
gium selbst hieß: **Collegium Symphoniacorum.**

\* Die Oper des Herrn **Georg Hellmesberger** kommt in  
Laufe des Monats **November** in Graz zur Aufführung und me  
bereits einleuchtet.

\* **Fraulein** von **Marra** setzt ihre Gastreisen auf dem **Lei-  
ziger Theater** mit dem größten Beifalle fort. Wie bereits  
gezeigt, ist sie am 28. September daselbst als **Lucia** von **Lamm-  
meer** aufgetreten und hat **Zwore** gemacht. Am 1. Oktober  
soll sie als **Adine** im **„Riedstrand“** aufzutreten; sodann singt sie  
in **„Die in der „Nachtwandlerin“** und am 7. die **Marie** in **„Ed  
Neujmstädter“**; ferner wird sie am 9. den **Pagen** in der **„Ed  
nach“** singen. Es ist nun bestimmt, daß sie im **Jänner** noch  
nach **Wien** kommt, um im Theater an der **Wien** einen Gast-  
ven Gastrevueleistungen zu geben.

**Kugelerkommen in Wien:**

- Fraul. **Marie** von **Legla**, Sängern, von **Nach.**
- Herr **Regent**, Sängern, aus **Pelen.**
- Fraul. **Scalco**, Opernsängern, von **Petersburg.**
- Fraul. **S. A. Procco**, Oeernsängern, von **Prag.**

**Abgereist:**

- Fraul. **Luise** **Wayer**, Sängern, nach **Stuttgart.**
- Herr **Anton** **Terzani**, Sängern, nach **Wien.**

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Frem-  
den per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 50 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man nimmt ein in Wien, in der E. G. Hof, 21 u. 2; und in  
Kaiserslautern, in der E. G. Hof, 21 u. 2; in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den gg. 1. Postäm-  
tern.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 121.

Samstag den 9. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im F. F. Hofopertheater

d. 7. d. M. zum ersten Male: „der Pariser Zaunegicht.“ Ballet in drei Tableau, komponirt und in die Scene gesetzt von Herrn Dominik Ronzani, Musik von verschiedenen Meistern. Wenn so ein französisches Vaudeville überall hin verwendet wird! — Da wandert es erstlich als Lustspiel über die großen, als Poesie über die kleinen Bühnen, wird endlich eine Operette — und — wer hätte das geträumt — gar ein mimisches Ballet! Diese Vielseitigkeit ein und desselben Stoffes ist bewunderungswürdig, fast eben so bewundernswürth als die arme deutsche und italienische Phantasie, die jeden Dresamen, der von der reichen Phantasie-Lustel Frankreichs abfällt, als gierige Bettlerin auflost, um nur mit Etwas ihren und der Ihrigen ästhetischen Hunger zu stillen. Aber aufgewärmte Speise ist selten gute Speise — und der Pariser-Zaunegicht hätte zu Allem besser getaucht, trotzdem er ein Zaunegicht<sup>ist</sup> ist und bleibt, als zu einem Ballet. Das Anziehende des Vaudevilles liegt in der Sitten- und Charakterbildung, also im Moralischen; nun wird aber doch keinem Menschen einfallen, von einem Ballet eine moralische Tendenz, eine Schilderung von Charakter und Sitten in der eigentlichen Bedeutung des Wortes verlangen zu wollen! Gedanken, das bewegende und bestimmende Element der sittlichen Welt, lassen sich am Ende doch nicht mit Mimik und Tanz ausdrücken. Es mag hingehen mit Gefühlen, Begierden, Leidenschaft, die in Gebärden ihren natürlichen Vollwucher finden können, aber die tiefsten Motive des Handelns enthält nur das Wort. Dem Ballet ist Neugierlichkeit unentbehrlich, es muß viel und deutlich, ja handgreiflich vor unsern Augen geschehen; je wunderbarer die Vorfälle, desto besser; je überraschender ihr Wechsel, desto fesslender; je ungewöhnlicher Verwickelung und Auflösung, desto reizender; — mit einem Wort — ein Ballet fordert entweder phantastische Romantik oder derbe Komik — beides fehlt in diesem Zaunegicht, darum taugt er nichts, und ist das nächstern, preislöse Produkt einer höchst verunflüglichten Nachahmung. — Die Stimmung des sehr zahlreich versammelten Publikums sprach sich auch über die ganze Komposition sehr unvorteilhaft aus — durch Schweigen; und wenn einiger Beifall laut wurde, so galt er gewiß nicht dem Ballet als solchem, sondern nur den Einlagen. Unter diesen erhielten den größten Applaus erstlich ein Pas de trois, komponirt von Herrn Alexan-

der und getant von ihm mit den Zrl. Trechat und Panzer mit ungewöhnlicher Praecur; die Musik dazu ist von Herrn Streibinger sehr vortreffend komponirt, wenn auch keineswegs neu. — Ein Pas de six, getant von den Zrl. Trechat, Panzer, Santi, Nete, Just und Schull hatte einige gute Einzelheiten, ermüdete aber durch die Länge. Mehr Beifall erhielt ein Pas de trois von Herrn Borri, getant von ihm mit den Zrl. Forti und Cassi. Die Musik dazu von Herrn Streibinger ist ziemlich brillant, aber voll Anklängen an ost Gehörtes; Herr Wapfeder spielte sein Violoncello sehr, nicht minder Herr Zammarra sein Harfen Solo. Die Schlußpölla, getant von sämtlichem Balletscher sprach nicht sehr an; die Musik dazu von Herrn Streibinger ist wohl sehr lärmend, da eine Militärbande auf der Bühne mit dem ohnehin starken Orchester konzertirt, aber etwas gar zu gewöhnlich, besonders im Eingange. Die Musik zum ländlichen Tanze von einem Herrn Maffet ist ganz unerhlich. Ueberhaupt können wir die Zusammensetzung der ganzen Musik aus disparaten und zum Theile sehr verkehr, wie z. B. im Bergknappen zu Kengberg angewendeten Tonstücken nicht billigen. — Zrl. Forti gab übrigens die Hauptrolle mit vielem Eifer und Geschick und wurde ordentlicherweise gefeiert; auch die Herren Barri, Beau und Pitret, so wie die Zrl. Wafeg und Susi thaten ihr Möglichstes — aber der Beifall im Ganzen blieb schwach.

## Korrespondenz.

XX.

Frescobilder aus Pesth  
den 21. September 1847.

Ueber das Engagement des Tenoristen Herrn Vognár bei der ungarischen Oper und über die im Nationaltheater bevorstehende Sängernetz.

Ich habe Ihnen diesmal nichts von Belang zu melden; es wäre nur die neue Akquisition des Tenoristen Herrn Vognár, welcher nach seinem ersten Debut in „Gemma di Vergy“ bei der ungarischen Oper engagirt wurde. Im Jahre 1840 wurde Herr Vognár, damals fürzlich feburg-göthischer Kammerfänger ebenfalls nach seiner ersten Gastrolle auf der Nationalbühne allda engagirt, und trat in derselben Oper wie jetzt am 11. Juni 1840 als neu engagirtes Mitglied auf. Besi-

halb derselbe bald darauf wieder von hier schied, ist mir unbekannt, nur glaube ich nach dem jetzigen Auftreten desselben die Fragen machen zu müssen, warum Herr Vognar, der ein ungarisches Landestind und der magyarischen Sprache vollkommen mächtig ist, seine Thätigkeit während der sieben Jahre diesem Institute entzog? warum dieses durch die Iselirtheit der Sprache doch meist nur auf Heinsänger beschränkte Theater ihn schon damals nicht bleibend zu fesseln suchte? Warum Herr Vognar, dessen Stimmmittel: ebenso wie sein Gesangstalent, von der gesammten Journallist einmüthig im Jahre 1840 gepriesen wurden, doch wieder dem Auslande zusagte und warum derselbe erst jetzt mit den nicht weniger als beaux restes seiner Stimme in die Heimat zurückkehrt? Es ist dies eben nicht der erste Fall, welcher und die gewiß sehr unliebsame Bemerkung auferlegt, daß die meisten der in Ungarn geborenen Künstler ihre Thätigkeit dem Auslande zuwenden und erst dann wieder, wenn ihnen dort keine geldernen Verdienere mehr blühen — gleich Herrn Vognar, welcher das Nationaltheater wahrscheinlich für ein Invalidenhaus oder eine Verforgungsanstalt für ausgefesselte Sänger betrachtet — zum heimathlichen Heerd zurückkehren. Herr Vognar's Reklame als Tereza in „Gemma di Vergy“ mit beschränkten Stimmmitteln konnte nicht anders als höchst mittelmäßig ausfallen. Dessen zweiter Versuch im „Freischütz“ (siehe über die Aufführung dieser Oper die musikalischen Paprikaförner Nr. 5), war vermakten unter der Kritik, daß selbst mehrere der diesigen Journale eine solche darüber auszusprechen gar nicht der Mühe werth fanden. Also wieder eine Akquisition, die der ungarischen Oper schwerlich auf die Beine helfen wird. Die Zukunft dieses Institutes, in opernlicher Beziehung, scheint sich immer düsterer zu gestalten; wenn der jetzt schon sehr subalternen Sängerehre nicht bald auf eine oder die andere Art abgeholfen wird, so steht entweder die gänzliche Auflösung der Oper im Kurzen bevor, oder die Direktion ist dahingewiesen, uns mit Petreucis und dem äußeren leistungsfähigen Gastspiele ausgezeichnete ausländischer Sänger zeitweilig regalieren zu müssen. Den Reigen solcher Gastspiele wird unter der neuen Direktion des Herrn Hajza die Liboni eröffnen und wie werden sonach durch vier Abende von der Kunst dieser Gesangsheidin für die vielen Abende, welche uns die stabilen Mittelmäßigkeiten mit ihrem sehr beschränkten Repertoire dann wieder verleben und langweilig machen werden, entschädigt. *Fiat voluntas tua!* Der Basssänger, Herr Barany, will diese Bühne mit Nächstem verlassen. Der Stimmfleh, Herr Keina, geht zu Olteu ab. Substrahiren wir nebst diesen das übrige kaum nennenswerthe Operpersonal, so konzentriren sich die leistungsfähigen und erträglichsten Opernkräfte in dem Quartett auf: Fräulein Helleffy, Herrn Wolf, Wenzl und Juredd, welchen höchstens noch in einigen Partien Herr Vozzeggi zugesellt werden darf. — Ich schulde Ihnen noch einen Bericht über die Leistung der italienischen Oper im deutschen Intereimtheater, weshalb ich im nächsten Freekobide eine ausführliche Besprechung über die musikalischen Zustände dieser Preßher Bühne folgen lassen werde.

R. v. Adlerstein.

## Zweites Gesang- und Musikfest

des böhm. Leipziger Gesang-Vereins in Schwiebitz am 26. September.

Wo man singt aus fröhlichem Gemüthe,  
Erstcht ein Freudenbaum in eolter Blüthe,  
Unter dessen Zweigen schnell verdorren  
W' die Dörflin: Weib und Hof und Jern;  
Unter dessen Zweigen fröhlich ranken  
Frlige und göttliche Gebanten.

Fr. G. nach E.—

In einer der schönsten, durch ihre anmuthigen sowohl als wahrhaft reumantischen Eigenthümlichkeiten gleich ausgezeichneten Gegend des nördlichen Böhmens liegt das beschiedene Dörflein „Schwiebitz“, Herrschaft Würzlein, mit seinem großen, wehleinrichtungen Gasthofe, der auch heuer der Mittelpunkt des gefelligen Veranstügens war. Hier veranstaltete der Leipziger Gesang-Verein am 26. September das zweite diesjährige Musikfest, zu welchem sechs Sängerkörpere ihre freundliche Mitwirkung zuschickten. — Des anhaltenden Regens wegen aber erschienen nur die zunächst gelagerten Sänger; die mehre Stunden entfernten Sängerkörpere von Jallenuau, Jwoicau und Reichardt (über 50 Sänger) konnten nicht eintreffen. — Trotz des sehr entmuthigten Wetters und des Zurückbleibens so vieler Sänger, herrschte doch unter den anwesenden Sangesbrüdern allgemeine Freßhinn, und es wurde beschloffen die Festproduktion sofort zu eröffnen, da sich überdies ein ziemlich zahlreiches, achtbares Publikum, Sturm und Regen nicht scheuend, einfand. — Eingangs hörten wir die Duoeture zur Oper: „Die Sirene“ von Huber, unter der Direktion des Herrn Glanzky, Vortrags in Haiba, mit starker, vollkänbiger Begleitung, der die „Romance“ aus Lukrezia Borgia folgte. Fräulein Hypelt aus Jwoicau sang diese recht lobenswerth, und erlangte allgemeinen Beifall. „Die alten Heiden“ von Leowhard, ein kräftiger Männerchor, ging präcis und wurde recht beifällig aufgenommen. Den Schluß machte „die Wüste“ von Feilich David, unter der Leitung des Chorleiters Herrn Czernicky in Leipa. Das kleine Häuflein wackerer Sänger entwirkelte in den Chören, besonders in dem Sturme, eine imposante Kraft, was ihnen zur besondern Ehre gereicht. Die Soloartie trug Herr Steinhardt, isr. Kantor in Leipa, auszeichnetet und mit vielem Gefühle vor, und erntete stürmischen Applaus. Ob zwar einige kleine Verlöthe, besonders bei dem Corno 1<sup>o</sup> bemerkbar wurden, so macht es uns doch großes Vergnügen sagen zu können, daß diese gelungenen Produktionen uns recht überraschte. Die zweite Abtheilung dieses Gesang- und Musikfestes sollte im Freien, in dem aus Eichen und Tannenreisern geschmückten Festsalone stattfinden, was aber der anhaltende Regen verhinderte. Mögen nun alljährlich in kleinen Kreisen größere Gesangkompositionen zur Aufführung kommen, theils um sich weiter auszubilden, theils aber auch Sängern und Zuhörern, die größeren Sängerkörperen nicht bewohnen können, Gelegenheit zu geben, sich einem solchen herrlichen Genusse zu verschaffen.

R.

## Miscellaneous.

### Schottische Nachtmusikanten.

In Schottland hat sich noch Vieles aus alter Zeit erhalten, so das Institut der Nachtmusikanten, von welchem in der Augsb. Ill. Itz. erzählt wird: In Verwick wird zu jeder Stunde der Nacht auf öffentliche Umfassen und auf Befehl der Stadtmagistrate mit Musik unterhalten. Der Stadtschreiber ist ein Geiger, der, wie die öffentlichen Ausrufer oder Stadtglockenläuter oder Trommelschläger, zum Magistratsgeneralstab gehört. Der amtliche Wirkungskreis der Stadtmusikanten ist, bei allen öffentlichen Festlichkeiten in seinem dreieckigen geldberahnten Hut und einem großen, ebenfalls mit goldenen Verzierungen besetzten Mantel zu erscheinen, im Namen des Befehles und zum allgemeinen Besten darauf los zu gehen, und des Nachts zu jeder Stunde durch alle Straßen zu gehen und mit seiner Fiedel die öffentliche Ruhe zu stören. Dieser Gebrauch war früher allgemein in den Grämländern Schottlands; alte Gedichte, wie the Complain of Scotland, führen mehrere solcher Nachtmusikanten an. Nicht alle aber waren von so bescheidenem Wesen wie James Wallace, der alte Geiger von Verwick. Die meisten dieser musikalischen Nachtwandler waren Sackpfeifer (bagpipers), und da der schottische Dufelsack unter den Dufelsäcken aller Nationen der mächtigste, v. h. der schreiendste ist und dem Gehörigen am wenigsten schmeichelt, wurden die Bewohner regelmäßig jede Stunde einmal aus dem Schlafe geweckt. Da läßt sich mit Recht sagen, daß die Nacht des Lebens schönste Hälfte sei, namentlich, wenn noch dazu, wie dies in einem dem schottischen verwandten celtischen Volkslied in der französischen Uebersetzung der Fall ist, daß man das Volk aus dem Schlafe schüttelt, um ihm anzubühnen, daß dieser oder jener seiner Nachbarn so eben in 's ewige Leben abgegangen und seine Seele dem Gebet seiner Mitbürger anzuempfehlen. Wen den musikalischen Nachtwählern in Schottland, Wailes genannt, scheint James Wallace inner der letzten zu sein. Er ist ein nun beinahe einziges Exemplar einer Kunst, die dem vergangenen Jahrhundert angehört, und das er bereits um fast fünfzig Jahre überlebt hat. Er ist jetzt blind, geigt aber immer noch, von einem Knaben geführt, weil er es sich nicht nehmen lassen will, seiner alten Gewohnheit nach, des Nachts die alten Bürger Verwick's aus dem Schlaf zu rufen. Die leit dieser musikalischen Nachtwandler nicht ihrem Ende; eilen wir aber von dem letzten Mitteilung zu thun: mit James Wallace geht eine Kunst zu Grabe."

### Notizen.

\* Friedrich von Flottow ist auf die Nachricht von dem täglich erfolgten Tode seines Vaters, Wilhelm von Flottow, ehemaligen Rittmeisters in preussischen Diensten und Gutsbesizers in Leckeborn dahin abgereist und dürfte vor drei Wochen dort wiederkehren. Die Proben seiner Oper: „Magda“ leitete un: dessen Herr Kapellmeister Proch.

\* Julius Benedikt ist wieder nach London zurückgekehrt, um die letzten Proben seiner im Drury-Lane-Theater aufgeführt kommenden neuesten Oper: „Kamerlind“, deren Reizito denn ebenfalls Wallstuetz gleiches Namens nachgebildet, zu leiten. Eine seiner früheren Opern: die „Aengstler“ ist

von der Direktion unserer k. k. Hof-Opernbühne zur Aufführung für die nächste Saison angemahnen worden.

\* Die Vorstellungen über die Harmonielehre und den Kontrapunkt am hiesigen Konseratoreum haben durch die treffliche Methode des Herrn Getfried Preper bereits einen sehr bedeutenden Ruf erlangt. Der Anbruch der Schüler aus Nah und Ferne war für den heutigen Kurs so groß, daß aus Mangel an Raum sehr viele der sich Bemittelten nicht angemahnen werden konnten.

\* Freitag den 1. d. M. fand beim hiesigen Männergesang-Verein die alljährliche Wahl der Direktionsmitglieder statt, bei welcher Gelegenheit der Vereins-Ärzt, Herr Dr. Egger, einen sehr interessanten und für sämtliche Mitglieder besonders wichtigen Vortrag hielt, in welchem er das Wirken dieses Institutes im Verlaufe des abgelaufenen Verwaltungsjahres einer detaillirten Uebersicht unterzog, die Einkünfte und Ausgaben, so wie den Vermögensstand des Vereins auswies, der sich ungeachtet der höchst bedeutenden notwendigen Auslagen in diesem Jahre sehr vermehrte, überhaupt alle interressanten Verhältnisse im Verlaufe dieses Jahres besprach und endlich mit der dankbaren Erinnerung an Herrn Dr. August Schmidt, der diesen ersten Männergesang-Verein in Oesterreich vor vier Jahren begründete, seinen Vortrag schloß, eine Erinnerung, welche allgemeinen stimmungsvollen Beifall in der Versammlung hervorrief. Ein nicht minder anerkennender Beifall wurde dem Herrn Dr. Egger von den Vereins-Mitgliedern am Schluß seines Vortrages gezollt. Darauf fand die eigentliche Wahl durch Abgabe der Stimmzettel statt, deren Resultat, wie zu erwarten stand, eine Bestätigung der früheren Direktionsmitglieder war. Die diesjährige Eröffnung durch einen der Herren Ausschussmitglieder wurde mit allgemeinem Beifall aufgenommen.

\* Vergangenen Sonntag fand die Aufführung des deutschen Hochamtes ein Michael Handl durch mehre Mitglieder des hiesigen Männergesang-Vereins in der Unversitätskirche während der Frühmesse für die Studierenden der hiesigen Hochschule statt. Dem Vornehmen nach soll der Gesang-Verein diese Verträge für immer übernehmen und in der Folge mehr Vocal-Kompositionen für den Männerchor zur Aufführung bringen.

\* Herr Dr. Zenat, ein in früherer Zeit sehr thätiger Mitarbeiter dieser Zeitung, wurde zum Professor der Universität in Krakow ernannt, und ist auch bereits dahin abgereist.

\* Der oon Herrn Pa cher komponirte Marsch für vier Piano-forte wird im k. k. Hofopertheater in der Leopolds-Akademie zum erstenmale öffentlich aufgeführt werden.

\* Herr A. W. Storch schreibt die Ouverture, Entree und die nöthigen melodramatischen Musikstücke zu dem fünfaktigen Trauerspiele „Zeufoin“ von E. K. i. k.

\* Von Herrn A. W. Storch wird diese Tage bei Diabelli und Comp. ein Polka-Rändchen für vier Männerstimmen mit Begleitung von vier Waldhörnern oder Piano-forte (dem Göttinger-Verein in Prag gewidmet) und bei Herrn Franz Hög al ein großer Jagdchor für Männerstimmen mit Begleitung von Violen harmonie oder Piano-forte und „Zeufo“, Erinnerung an Earenburg, Worte von E. K. i. k. für vierhundert Männerchor mit Solo, (Viederbuch des Wiener Männergesang-Vereines) im Druck erscheinen.

\* Adolf Hensell's neuestes Werk: „Quatre Romances pour Piano“ wird in Wälde in der k. k. Hof-Musikalienhandlung Pietro Moehetti q. Carlo erscheinen.

\* Sigismund Thalberg ist dieser Tage hier angekommen; jedoch nur auf Besuch und wird leider nicht öffentlich spielen.

\* Madame Gertrude Witt, eine Schülerin Genti Luome's, die vor Kurzem in einer Akademie beifällig sang, ist auf ein Gastspiel nach Ung engagirt worden.

\* Nach einer in den „österreichischen Blättern“ für Literatur, Kunst, u. s. w. mitgetheilten aus der vorläufigsten Quelle geschöpften Uebersicht der im Monat Juli k. J. in Wien angekommenen Fremden belauft sich die Zahl der Schauspieler und Opernsänger auf 21, und jene der Gelehrten und Kompositoren auf 19.

\* (Prag.) Zum Vertheile der talentvollen Sängerin Fräulein Louisa geht nächstens der seit einer langen Reihe von Jahren hier nicht gegebene „Waffenträger“ eine der beliebtesten Opern von Cherubini, neu in die Scene. O. u. W.

\* (Prag.) Hr. Verdiziani, Prof. des Gesanges am hiesigen Conservatorium, hat nach George Sand's trefflichem Roman „Tezzerino“ eine gleichnamige Oper komponirt, die ohne Zweifel auch hier zur Ausführung kommen wird. O. u. W.

\* Die Schwestern Neruda begeben sich nächster Tage nach Prag, um dort zu konzertiren. B.  
\* Die Redaktion der Mailänder Musikzeitung hat am 28. v. M. nachstehenden Brief von Herrn Andrea Donizetti erhalten.

Brüssel, 21. Sept. 1847.

Lieber Ricordi!

Es werden Ihnen gewiß Nachrichten von meinem unglücklichen Oheim Gaetano willkommen sein. Hier sind sie:

Herr Donizetti hat den ersten Theil der Reise sehr gut zurückgelegt. Wir sind von Paris zu Mittag abgereist, und in Amiens um 1/2 Uhe angekommen. Herr Donizetti fand sich nicht im geringsten fatigirt; er machte einige Bewegung in seinem Zimmer und speiste mit gutem Appetit zu Mittag. Von Paris sind wir mit der Nordbahn abgereist.

Amiens, 19. Sept. 1847, Abends.

Doktor Mendu\*).

Die Reise von Amiens nach Brüssel hat ohne irgend einen Unfall stattgefunden. Herr Donizetti speiste mit gutem Appetit zu Mittag, und hatte eine gute Nacht.

Brüssel, 20. Sept. 1847, Abends.

Doktor Mendu.

Wenn Sie in Ihrem Blatte diesen meinen Brief veröffentlichen, ersuchen ich Sie zu sagen, daß Sie die angezeigten Nachrichten von mir haben.

Ihr ergebener

Andrea Donizetti.

\* Prinz Karl von Preußen hat bei seinem neulichen Aufenthalte zu Genua den dortigen Anglikaner- und Schweizergemeinden zum Ankauf einer Orgel sowie zur Verbreitung des Wohlthates für den Organisten 3000 Franken geschenkt. (Die Orgel ist bereits angeschafft.) Außerdem hat er bei der sardinischen Regierung die Erlaubniß zur Einführung von Orgelmusik und Kirchengesang ausgemittelt, was jenen Gemeinden bisher nicht gestattet war. Leider ist aber das Lokal, worin dieselben ihrem Gottesdienst halten (in einem Pricathause), sehr ungunstig.

\* (Veizig.) Am 16. September wurde Weiffeler's Oper: „No torrex pas i s keine“ zum ersten Male gegeben und gefiel so ziemlich.

\*) Herr Mendu ist der Arzt, welcher außer den Herren Franz und Andreas Donizetti, beim einem Diner. Gaetano Donizetti während der Reise begleitete.

\* Nach eine neue Musikzeitung erscheint seit dem 1. Juli in Erlangen: „Die Sängerkolonie für alle deutschen Sängereine.“ Redakteur ist Dr. J. Leubacher, alle 14 Tage erscheint ein Heft, der Preis ist jährlich zwei Thaler.

### Andzeichnungen und Ernennungen.

Herr Anton Schmidt, Custos der k. k. Hofbibliothek, ist von der päpstlichen Renegation und Akademie zur heiligen Cäcilie in Rom zum Ehrenmitglied ernannt worden.

Herr Ant. Müller, Violoncellist aus Wien, ist als Mitglied des Dem-Musikvereins und Lehrer seines Instruments am Conservatorium zu Salzburg angestellt worden.

### Angelommene in Wien:

Herr Franz Adler von Mayer, Opernsänger, von Böhmen.  
„ Franz Richter, Kammermeister, von Dittersdorf.

### Abgereiste:

Herr Titus Ernesti, Tentmüller, nach Preßburg.  
Fräulein Konstanze Dotzy, Opernsängerin, nach Paris.

### Neu erschienenen Musikalien.

In unserm Verlage sind von Hermann Verens, in Hamburg erschienen:

**Schlummerlied (Gute Nacht)**, Lied für Sopran etc Tenor. 15 kr.

**Iris für Piano, Violine und Violoncelle. Op. 6.**  
3 fl. Genr. Mz.

**Phantastie für Piano über Themen aus „Den Juon.“** Op. 2. Nr. 1. 1 fl. Dieselbe zu vier Händen 1 fl. 30 kr.

**Romance sans paroles** p. Piano. Op. 7. No. 1. 24 kr.

**La Fontaine**, Etude p. Piano. Op. 7, No. 2. 24 kr.

Obige Werke, (verräthig in der k. k. Hofmusikalienhandlung von F. Nechetti & Carlo in Wien) erfreuen sich allgemein einer höchst beifälligen Aufnahme, und wir zweifeln nicht daß Herr Verens bald zu den Lieblings-Komponisten gehören wird.

Die Leipziger „Zeitschrift für Musik“ beurtheilt Op. 7, No. 1 (in No. 7 des 17. Bandes) wie folgt: „Der Komponist zeigt sich als guter, gebildeter Musiker, der Bedeutendes zu leisten weiß. Die Romaneze ist ansprechend und einer künftigen Zustimmung sicher, sie verdient Lob und Beachtung.“

**Schubert und Comp.,** Hamburg und Leipzig

### Briefkasten der Redaktion.

\* Herr Müller von Wörtheln in Wetzl. Die gewünschte Correspondenz bitte zur Redaktion nonaciren.

\* Herr E. K. in Wetzl. Danke verbindlich. Die Adresse würde mir verbindlich sehr angenehm sein. Entsch. ein Werkst.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 13 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. Hof-, Kun- und Hof-Druckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern in Italien. — Handlung des **Pietro Nechetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

Druckt bei Carl Weberster.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 122.

Dienstag den 12. October 1817.

Siebenter Jahrgang.

Kurzgefaßte Geschichte der k. Akademie der Musik  
zu Paris.

(Frei nach dem Französischen \*) bearbeitet

von

Anton Schmid,

Kufler der k. k. Hofbibliothek.

Die Ballette nahmen zu Paris unter dem Könige Heinrich II., im Jahre 1550, durch den Einfluß der im Gefolge der Katharina von Medicis nach Frankreich gekommenen Italiener ihren Anfang und erheben sich unter den nachfolgenden Regierungen zu einer immer höheren Vollkommenheit. Unter Ludwig XIV. erzielten sie jedoch ihren höchsten Glanz und legten zugleich den Grund zur königlichen Akademie der Musik. Diese Darstellungen waren eine Mischung von Recen und Orsang, und viele Ballette, die in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts aufgeführt wurden, konnten, ihrer Form nach, füglich Opern genannt werden.

Anfangs — ja selbst noch unter den Königen Ludwig XIII. und XIV. — war das Ballet eine Art von Unterhaltung, an der die ganze schaulustige Welt Theil nahm und bei welcher sich erst soch Schauspielers als Zuschauer einfanden.

Die „Pinta Pazza“, ein in Italien mit großem Erfolge gegebenes theatralisches Fest, war der erste Versuch einer Oper, den man in Frankreich mochte, um dem König einen Begriff von dieser Gattung Schauspiels zu geben. Der Cardinal Mazarin, zu diesem Zwecke Sänger, Musiker und Maschinen aus Italien kommen: allein diese, mit großem Kostenaufwande gegebene Vorstellung brachte keineswegs jene Wirkung hervor, die man erwartet hatte. Indef vereinigten sich der Marquis von Courbar, Abbé Perrin und der Organist Cambert zu einem gemeinschaftlichen Unternehmen, und erhielten im Jahre 1669 die willigung, das erste Operntheater unter dem Namen einer Academie (in der Straße Mazarin, neben der Straße Snégaud) zu erbauen, welches jedoch erst nach Molière's

Tode Statt fand, indem dieser geistreiche Meraldichter bis dahin fast allein im Stande gewesen war, den König und seinen Hof zu ergötzen und jede andere Gattung Schauspiel so ihm fern zu halten. Man erbot sich auch Lulli, in Verbindung mit Lullinault, ein Befugniß auf die Benützung des Saales im Palais-Royal, und Beide wackten mit ihren Darstellungen den Geschmack der Franzosen für die lyrische Tragödie und für die Schächerpiel, welcher Name seither dieser Art von Schauspielen auch geblieben ist.

Das dem Abbé Perrin am 28. Juni 1669 ausgestellte Patent lautet so: „Erlaubniß: in Paris und andern Städten des Königreichs Akademien der Musik zu errichten und darin während des Zeitraums von zwölf Jahren öffentlich Theaterstücke mit Gesang in der Weise aufzuführen, wie man in Italien, Deutschland und England zu thun pflegt.“

Als die in diesem Privilegium zugestandene Frist verflohen war, führte man in dem, am Hôtel de Nevers zu gleichen Zwecken erbauten Theater die Oper: „Pomane“ auf, welche, nach Saint-Coromond's Zeugnisse, die erste auf der Bühne erschienene französische Oper ist, deren Dichtung eben so schlecht, als die Musik schön genannt werden konnte. Hr. von Courbar ließ dazu die Maschinen verfertigen. Man sah, fährt Saint-Coromond fort, die Maschinen mit Erstaunen, die Tänze mit Vergnügen, und hörte die Musik mit Entzücken, aber die Worte mit Abgöru. Inzwischen wurde dieses Stück durch acht Monate mit so großem Erfolge gegeben, daß der Abbé Perrin mehr als 30,000 Livres für seinen Theil einnahm. Marquis von Courbar entsetzte man den Perrin aus seinem Amte, und übertrug es dem Hrn. Cilibert, Sekretär der Königin und Residenten in Frankreich. Hierauf gaben sie, in Gesellschaft mit dem Tonsetzer Cambert die Oper: „Les Peines et les Plaisirs de l'Amour“, welcher Saint-Coromond das Lob ertheilt, daß sie viel feiner ausgearbeitet und weit gefälliger sei, als die früher gegebene. Lulli, Oberintendant der Musiker des Königs, welcher die unter den Unternehmern eingetretene Mißbilligkeit zu seinem Vortheile zu benutzen wußte, gelang es sodann durch das Ansehen der Madame de Montespan den Abbé Perrin dahin zu überreden, daß dieser ihm sein Privilegium gegen eine gewisse Summe Geldes abtrat, werauf ein neues Patent in Form eines Edikts öffentlich erschien, in welchem der k. Musik-Oberintendant zum Director der k. Akademie der Musik ernannt wurde. Um mit

\* Diese Physiologie du Théâtre, par Hippolyte Auger, 3. Bd. Seite 324—343. — Diefes zu Paris während der Jahre 1809 und 1810 in drei Bänden erschienene Werk enthält viel Interessantes über das Theaterwesen überhaupt und die französischen Theater insbesondere.

den Gesellschaftern des Abbé Perrin keine Ausgleichung mehr treffen zu müssen, ließ Kullbi bei Luxembourg in der Straße Vaugirard ein neues Theater erbauen, worin er am 15. November 1672 sein nach Quinaut's Dichtung bearbeitetes Pastorallied: „Les Fêtes de l'Amour et de Bacchus“ zur Auführung brachte. Diesem Stücke folgte im Monate Februar 1673 seine Oper: „Cadmus.“

(Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab man den 5. d. M. zum ersten Male „Stadt und Land, oder der Viehhändler aus Ober-Oesterreich“ Peste mit Gesang von Fr. Kaiser. Herr Kott, vom k. Theater in Pesth, den Wienern von früherher schon aufs orthelhafteste bekannt und trotz langer Abwesenheit im besten Gedächtnisse, wählte den Sebastian Hochfeld zu seiner Antrittsrolle und erlang damit einen glänzenden Erfolg. Herr Kott ist eines der verwendbarsten vielseitigsten Bühnennormaleiter, und semit sein Engagement im Theater an der Wien ein wahrhafter Gewinn zu nennen für die Direktoren nicht weniger als für das Publikum. Zeit Herrn Beckmann's Promovierung war in dem für eine Verstadtühne unerlässlichen komischen Genre ein Hauptplatz leer, und Niemand kann ihn erselbiger ausfüllen, als Herr Kott. Weniger günstig stellt sich das Resultat der Antrittsrolle für Herrn Nitsch vom k. Theater in Preßburg heraus; er leipit zu aufwendend unsern Geheln, der als Original gelten mag, als Skiepie aber — steif und matt wie. Herr Mittelst, der einen Sprung von der Josephstadt an die Wien machte, präsentierte sich wieder anständig; Herr Treumann nun noch plus ultra Ged., — und erhielt mit Recht hüemischen Beifall; Frin Grafenberg war als Landmädchen sehr natürlich und herzlich, Frau Kimesch als verblidete Stadtdame recht ergötzlich, wenn man sie verstand. — wegen der unbedeutlichen Uebersprache; Herr Pdeita als jüdischer Wersenspekulant traf den Ten seiner Rolle. Alle spielten ohne Ausnahme mit Lust und Liebe, — te'n Wunder, daß der Beifall mit der Zeitang im Umlange ungewöhnlich war. — Von der Musik? — Auf dem Zettel steht: Musik mit Ausnahme der Volkswaloden von Herrn Adolph Müller. Nun aber bemerkten wir wenigstens durch's ganze Stück nichts als Volksmelodien, zum Theil Walzer, zum Theil „Schmadhüpfelein“ und Hebnliches — welche Musik ist also vom Herrn Müller? Vermuthlich die Einleitung, auch eine Act Walzer, und die Instrumentation obgenannter Volkswaloden. Diese selbst waren, wie fast alle über Chantung leicht, lustig, einfach und hiernit wirksam. Herr Kott, der für einen Kenner mehr als genug Stimme hat, sang das Lied „vom Herzen“ wahrhaft rührend, fromm, und als man laut nach Wiederholung rief, fügte er eine passende Gelegenheitskerbe persönlichen Interesses hinzu, die mit feuchtwilliger Theilnahme aufgenommen wurde. — Frau Aele Beckmann, welche nebenbei gesagt die Apollonia sehr natürlich spielte, sang ihr Strephenlied im zweiten Akte wahrhaft ausgezeichnet; die treffende und desf seine Charakterisierung der einzelnen Strephen war meisterhaft. Im Uändler entwickelte sie misamtam Herrn Kott sehr viel na-

türliche Laune, und Beide wurden verdienet Weise herzlich befaßt. — Herr Kott, zum Schlusse gerufen, sprach einige sinnige Worte des Dantes. Der Besuch war zahlreich.

#### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt \*)

gab man den 5. d. M. „das Wurmberg,“ romantisch-komisches Volkstümchen mit Gesang und Tanz in 3 Akten von E. Raffner; Musik vom Kapellmeister Adolph Müller e. — Das Stück, obwohl an benannter Bühne zum ersten Male aufgeführt, ist noch vom Theater an der Wien her im Andenken, und zwar als eines der besten, wo nicht das beste der damals eingesandten Preisstücke. Es erhielt zwar den goldenen Preis von hundert Dulaten nicht, aber wohl den der Anerkennung, daß es desselben jedenfalls würdiger war, als dasjenige, welches ihn erhielt — und trotzdem glänzend durchfiel. Es beschäftigte auch bei der jetzigen Wiederaufführung seine Anziehungskraft, das Haus war den ersten Abend sehr voll, der Beifall sehr groß, und semoh Dichter als Darsteller wurden mehrmals gerufen. Die Grundidee des Werkes — die es hat, was uns als ein nicht unbedeutender Verzug erscheint — ist poetisch; und wären in der Ausführung manche ermüdende Szenen, namentlich sentimentale, kürzer gefaßt werden, so hätte das Ganze an Prägnanz gewonnen. Auch jetzt noch dürften einige Kürzungen dem bewundernden Erfolge nur heilsam sein. — Was die Musik betrifft, so weist sie, außer der Ouverture, die gut gearbeitet, verständig instrumentirt, in Anlage und Durchführung lob verdient, fünf Nummern von Ad. Müller auf; denn ein artiger ungarischer Tanz, worin sich Frin Juviana schön sehr zu ihrem Vortheile auszeichnet, ist nicht von ihm komponirt. Unter diesen fünf Nummern sind drei Strephenlieder: 1. „Wie romantisch ist die Natur.“ 2. „Da steht man, daß Alles nur Nebenart war.“ 3. „Es gibt sich ja alles, Geduld nur und Zeit“ — welche sämmtlich durch den derkennlichen Vortrag des Herrn Kusa Beifall ernteten, an und für sich aber weder durch den etwas verblakten Text, noch weniger jedoch durch die höchst simple Komposition im Rekelgesamtsatz irgendwie ansprechen konnten. Dieser Rekelgesamtsatz noch deutlicher hervor in den Einleitungsätze zum 2. Akte, in welchem die immer wiederkehrende Kas-dar Kadenz mit Wlech und Paulen gar zu altöthen'sch in's Ohr klang. Nichts bei war eine Act Walzerquadritze, die ebenfalls einen großen Wanzel an Modulation und einen großen Ueberruch an alltäglichen Kadenzen aufwies. Die Zeiten so gar simpler Profemunst sind vorüber und die Jeserblat ist, Oest für Dank, trotz aller Gabsrisarbeit mit Dampfgeschneide, dennoch an Besseres gewöhnt. — Die Darstellung im Ganzen war lebenswerth; Herr Dennert y als Willibald sollte seine nicht leichte Rolle gut auf; desgleichen Herr Zeitlinger, der den gutmüthigen Müller Laubenberg sehr gemüthlich spielte; Herr Buel hatte eine unbedeutende Durckrolle, erregte aber damit viel Heiterkeit im Verein mit Schüffler, die — wer hätte das geglaubt! — ein altes Dnterchen recht natürlich darstellte. Herr Mittelst als Ad. v. Tenau präsentierte sich anständig, Herr Pasinger als Förster war viel zu pathetisch; Frin Posinger als Mesamur

\*) Das etwas verspätete Erscheinen dieses Referats wurde durch den Druckfehler veranlaßt.



häßlich aus, spielte mit Genauigkeit, aber etwas steif in Haltung wie Sprache; sie desklamirt zu oief; die drei letztgenannten Mitwirkenden sind sämmtlich neuernannte Mitglieder dieser Bühne; wir hoffen sie bald in größeren Rollen zu sehen; — dann werden wir ausführlicher über sie berichten. Trefflich wie immer, wenn auch nicht an ihrem Plage, war Frau Planel als Zauberin Alcare; auch Herr Gröblich desklamirte seinen Theilman brav. — Die Schlussboretation des 1. Aktes mit dem plötzlich aus dem Nichts erscheinenden Schloß war prächtig, überraschend jene des 3. Aktes, mit der sich amphitheatralisch dem Auge darstellenden Landschaft, die von unten bis oben mit jubelnden Massen besetzt ist. Die Tänze wie Gruppierungen befriedigten gleichfalls.

### Jubelndes.

Ofen hat nun auch einen ausgezeichneten Klavierinstrumentenmacher aufzuweisen. Es ist der Sohn des Klaviermachers August Strobel, welcher in seinem Atelier mehre so eben fertigte Klaviere ausgeführt hat, die seinen Namen wohl bald sehr theilhaft bekannt machen, und ihm einen guten Ruf sichern dürften. Die äußere Ausstattung ist eben so elegant und prächtvoll als das Innere mit rühmenswerther Genauigkeit nach Wiener-Mechanik gearbeitet ist. Der Ton dieser Klaviere ist kräftig, oell und klingend, und was die Hauptsache ist, die Preise sind nicht unnützig in die Höhe getrieben, was Herrn Strobel bei der Güte seiner Arbeit schneiden und häufigen Absatz oerschaffen muß.

R. v. A.

### Beurtheilung

von sechs neueren Kompositionen.

1. Grandes Études de Concert pour le Piano. Oeuvre 59.
2. Grandes Études mélodieuses pour le Piano. Oeuvre 60.
3. Grandes Études pathétiques pour le Piano. Oeuvre 61 et
4. Grandes Études héroïques pour le Piano. Oeuvre 62.

Composées par Antoine Halm et imprimées à Vienne chez A. Diabelli et Comp.

Es kann nicht die Aufgabe dieser Rezension sein, eine in chronatischer Ordnung fortlaufende Reihe von 24 Etuden zergliedernd und in das kleinste Detail eingehend zu beschreiben. Denn daß diese Uebungsstücke als solche ihrem Zwecke nicht nur genügen, sondern eben auf die Förderung des Besseren, durch das moderne, überseante Virtuosenhum zu leidet fast ganz verdrängten Klavierstiles hinabzuziehen, sieht jeder Uebefangene auf den ersten Blick. Es war dem wackeren, längst anerkannten Klavierlehrer Halm hier durchaus nicht um die tolle Anbahnung sogenannter technischer Schwierigkeiten, sondern nur um eine zweckmäßige Fingerübung und um die Wiederbelebung jener Spielart zu thun, die man gemeinhin die elegante oder geschmackvolle nennt, und die einst durch Männer wie Clementi, Hummel, Cramer u. A. so herrlich vertreten war. Aber: *altri tempi, altri costumi!* muß man hier klagend ausrufen, und so herzlich ich eben in dieser Beziehung der Intention Herrn Halm's nach meiner oollen Ueberzeugung das Wort reden muß, und so oiefache Verbreitung ich diesem

Etudencomplex auch wünsche, so fürchte ich doch, mit den diesfalls sehr traurigen musikalischen Zeitverhältnissen nur allzuoiehr vertraut, die Nichterfüllung dieses Anjehens und Verlangens. Um so besser und erfreulicher, wenn ich zu schwarz gesehen und mich in meinen Vermuthungen getäuscht hätte! — Was weiter den poetischen Gehalt dieser Uebungsstücke betrifft, so würde eine umständliche Nachweisung ihrer größeren oder geringeren Bedeutsamkeit mich wohl auch zu weit führen. Es genüge daher hierüber die Bemerkung, daß namentlich die drei letzten Hefen und unter diesen ganz besonders das dritte, welches Kindes pathétiques und bietet, weit über den gemeinen Modetand hinaustragen, und daß so manche dieser Leztücke eher den Titel „Phantasie“ als jenen der „Etude“ oerdient, indem sie sich in einer weit freieren, höheren Welt geistlich erheben und auch formell um Vieles breiter und ungebundener gehalten und gestaltet sind, denn die meisten jener niedrigen, wässrigen, dürftigen Bagatellen, welche die neueste Zeit unter der Maske bunter, beschönernder Ueberschriften herbeizugreifen hat. Ganz besonders erfreute mich in Halm's Etuden fast durchgängig eine gewisse Freiheit, und in dieser Befesslichkeit oft sehr überraschende Weise der harmenischen Behandlung und ein, wenn auch bisweilen etwas zu absichtliches, aber im Ganzen sehr anerkenntniswürdiges Vermeiden alles dessen, was man unter der Kategorie musikalischer Gemeinplätze begreift. Eigentliches Bedenken hätte ich nur gegen jene Etuden, in welchen es der Komponist auf die Verübung des kontrapunktischen Stoffes abgesehen hat. (Siehe z. B. D. dur. Etude pag. 18, Zeile 2 u. f. w.) Bei Etuden der Art, die wohl selten anzutreffen sind, kam es mir immer oor, als fühle sich Halm in der Welt des Kontraoountes nicht recht wohl, als drücke ein gewisses Etwas seine Individualität nieder, ein Etwas, dem er sich, auch mit dem besten Willen, erst dann entwinden kann, bis er diese Form verlassen hat, und zur freien, melodisch-harmenischen Weise, zu der seinem Selbst näher stehenden Freundin wieder zurückgekehrt ist. Dies meine bescheidene, unmaßgebliche Meinung über dies verdienstvolle Wert, dessen äußere Ausstattung alles Lob oerdient. **Philokales.**

### Musikalische Kaprifakörner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

6.

In welche Kategorie gehören Musikmeister?

Eine Herrschaft oom Lande sucht einen Klaviermeister. Derselbe erhält nebst freier Station 400 fl. Besoldung. — Speisen darf derselbe ausdrücklich jedoch nur mit — der Dienerschaft. Auch eine schöne Gegend!!!

7.

Musikalischer Stoff u. jurisdikischen Streitigkeiten.

In diesen Blättern bietet sich Jemand zur Unterrichtsverteilung in der Kompositionstheorie an, und oerspricht, wenn der Unterricht erfolgreich bleiben sollte, das Honorar sodann zurückzuerstatten. Was soll diese großmüthige Windstische

und was für Erfolge meint der Unterrichtsertheiler? Doch nicht die Behauptung, daß, wer seinen Kurs absolviert, nun auch schon fertig als Komponist dahebe? Da die Kompositionslere keine bestimmten Resultate, selbst bei der geschicktesten Unterweisung, vorherzusagen läßt, und jedenfalls etwas Anderes ist als die ebenfalls meist erfolglos bleibende Anweisung zum Gebrauche der Schraubenverfügungsmaschine, selbst bei der geschicktesten Unterweisung, ertheilt sich bei der Enttäufung seiner Schüler sehr traurig lohnen und dieser überflüssige Besatz ihn nur mit der Zeit in sehr unangenehme Prozesse verwickeln.

**Notizen.**

\* Die neue Oper von Leipzig: „Zum Großadmiral“, wird bereits zur Darstellung im Theater an der Wien vorbereitet. Man hat Grund, Gehängenes zu erwarten.

\* Herr Kapellmeister Meyer ist nun aus Naab, in welcher Stadt er sich der Erholung wegen längere Zeit aufhielt, zurückgekehrt, und hat seiner neuen Oper: „Die Königin von Kasilien“, nach die Ouverture angefügt. Mehrere Zuhörer versichern, daß diesem Werke, gemäß seiner positiven Conception, dramatischen Färbung und interessanten Instrumentierung, großer Succes nicht ausbleiben könne, wenn dasselbe den schönsten *salvus mortalis* auf die Bretter einmal gemacht haben wird.

Th. Z.

\* Herr Director Gottfried Preyer wird das bekannte Balletstück: „Das schöne Mädchen von Oheut“ nach der Weise, wie es in Paris aufgeführt wurde, zur Composition einer Oper benützen.

\* Der rühmlich bekannte Komponist und Virtuos Herr J. E. Herzalka wird gegen Ende November ein Konzert veranstalten, in welchem er mehrere seiner neuesten Compositionen, namentlich ein Concert für Pianoforte, Streichquartett, Flöte, Klarinette, Horn und Fagott, dann Variationen für Pianoforte und Violoncello und eine Phantasie über ein Motiv aus der Viella für das Pianoforte zu 4 Händen aufzuführen gedenkt. Bei letzterem Werke wird unsere treffliche Virtuosa, Fräulein Anna Cappen, mitwirken.

\* Theodor Leschetzky, der mit seinem Vater längere Zeit in Salzburg, Steiermark und Lütten jubrachte, ist dieser Tage hier angekommen. Er hat in Warburg, Reibitz, Gleichenberg und Graß mit vielem Erfolge Konzerte gegeben und beabsichtigt, im Laufe des Winters auch eines hier zu veranstalten.

\* Frau Schütz, Oboist bedächigt in der heurigen Saison ein großes Konzert im k. k. großen Redoutensale zu arrangiren.

\* Neue Kunstwörter. In Nr. 309 der Wiener Zeitschrift lesen wir *Schörett* (anstatt *Errett*), also wird in diesem Blatte folgender auch bald *Wreitert*, *Treitert*, *Wiertert* u. geschrieben werden? Auch recht!

\* Die in Nr. 115 dieses Blattes enthaltene Angabe, als sei der „Don Gioanni“ zuerst den 4. November 1787 zu Prag aufgeführt worden, wird von der Wiener Zeitschrift als durchaus falsch widersprochen und dagegen behauptet, daß dies den 28. October 1787 geschehen sei. Beweise dafür, — heißt es, sind: das noch existirende Prager Theater-Journal, Mozart's eigenhändig geführtes Logebuch, endlich die Original-Partie des „Don Gioanni“ (von Mozart eigenhändig recitirt und fertigt), welche sich im Nachlasse Bassis (des ersten Don Gioanni-Darstellers) verhand; und welche sich im Besitz einer

hochstehenden Dame in Dresden befindet; auf diesen Part hat Bassi nicht nur eigenhändig den Tag der ersten Aufführung verzeichnet, sondern auch oft er überhaupt die Note darstellte; zum letzten Male gab er sie in Dresden im Jahre 1812, und zwar, merkwürdig genug, gerade zum 45. Male in seinem 45. Lebensjahre. Später sah Schreiber dieses den großen Künstler noch als Autor, so wie als Darsteller in Figaro's Hochzeit, welchen letzteren er unüberdrefflich fand. Bei der letzten Darstellung des „Don Gioanni“, wo der erste Darsteller der Titelfigur dieselbe gab, dirigirte Ferdinand Paer, der Komponist des „Zargino“. — Auch recht! Nämlich also der 28. October durch eine unserer Opernbühnen, und zwar durch gelungene Aufführung des Meisterwerkes würdig begangen werden.

\* Die neu erbaute und geschmackvoll eingerichtete Kirche in Würdenthal ist nun auch im Laufe dieses Sommers durch eine entsprechende Orgel bereichert worden. — Sie wurde dem Herrn Franz Nieger, Orgelbauer in Jägerdorf, angefertigt, und zeichnet sich nicht allein durch einen kunstvollen Mechanismus, sondern auch durch die Reinheit ihrer Töne aus. — Herr Nieger hat sich hiedurch ein bleibendes Andenken bei den dortigen Gebirgsbewohnern gestiftet.

\* Alexander Dreyfchock wird in dieser Saison Paris besuchen.

\* Jenny Lind hat in Hierwich, wo sie mit Glockengeläute empfangen und von dem Bischöfe in seinen Palaß geladen werden ist, in drei Konzerten 1400 Pf. St. eingenommen, von dem sie indeß 200 Pf. St. den Armen und 200 Pf. St. den Konzert-Unternehmern überwiefen hat, welche durch Verschietung des Konzertes in außergewöhnliche Unkosten versetzt worden waren.

\* Die Kondener Zeitungen melden den Tod der bekannten Sängerin Mad. Albertazzi. Sie war eine geborne Engländerin, die Tochter eines Musiklehrers, Namens Hewson, und vermählte sich, kaum sechs Jahren alt, mit Albertazzi. Zu ist nur fünfundsiebzig Jahre alt geworden.

**Angesommene in Wien.**

- Herr Joseph Jettelmann, Opernsänger, von Linz.
- „ Franz Claess, Sänger, von Bonn.
- „ Michael Haimel, Opernsänger, von Prag.
- „ Mathias Salz, Musiklehrer, von Bergomo.

**Abgereiste:**

- Herr Ludwig Wind, Opernsänger, nach Linz.
- „ Raphael Caleffi, Oermsinger nach Mailand.
- „ Karl Debois, Musik-Direktor, nach Preßburg.

**Neu erschienene Musikalien:**

Verlag von J. Hoffmann in Prag.

**Dreyschoek Alexandre**, Overture de Concert à grand Orchestre. Ouv. 50. Partition. Pr. 2 fl. 30 kr. Arg. C.

Verlag von Joh. Peter Spehr in Braunschweig.

**Jungmann Albert**, 4 Quenten für Sopran und Tenor mit Begleitung des Pianoforte. Op. 4. Preis 13 Gr.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinz per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb- 5 fl. 30 kr. — für den Kontinent ganzl. 10 fl., halb- 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung bei **Pietro Mechetti-Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Hof- und Kabinet und bei den k. k. Postämtern.

Erdruckt bei Carl Ueberreuter.

## Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 123.

Donnerstag den 14. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

Kurzgefaßte Geschichte der k. Akademie der Musik  
zu Paris.

Frei nach dem französischen bearbeitet

von

Anton Schmid,

Kupfer des k. k. Hofbibliothek.

Fortsetzung.

Nach Mollière's Tode erhielt Lulli den Saal im Palais Royal; hier leitete er seine Unternehmungen mit so viel Geist und Glück, daß man nach seinem Tode bei ihm die Summe von 30,000 Livres im Golde fand.

Die Zeitgeschichte spricht sich über diesen Mann auf folgende Weise aus: Lulli war nicht nur in der Kunst, Opem zu setzen, sehr ausgezeichnet, sondern er verstand auch vollkommen die Kunst, sie zur Darstellung zu bringen und die Aufführung zu leiten. Sobald ihm jugendliche, mit guter Stimme begabte Talente, von deren Ausbildung sich Etwas erwarten ließ, begegneten, sorgte er sogleich, mit bewunderungswürdiger Vorliebe, zuerst für ihren Unterricht; dann lehrte er sie selbst, wie sie eintreten, und auf dem Theater gehen sollten, und dann, wie sie ihren Geberden und Bewegungen den gehörigen Anstand zu geben hätten. Er hat er die größten Schauspieler und die berühmtesten Schauspielerinnen gebildet, als die Beaumavielle, die Dumesny, die Demoiselle de Saint-Christophe und die berühmte Nochois, welche das eigentlich wahre Muster aller großen Schauspielerinnen gewesen ist, die man seither auf dem Pariser-Operntheater gesehen hatte. Ferner wollte er, daß die Sängler in den Recitationen ohne alle Klänge und Verzierungen sängen, und überhaupt durch die Darstellung seiner Opem zeigen sollten, daß er sie dem französischen Lustspiele und zwar in der Weise der Champmeslé, nachzubilden beabsichtige. Nachdem er diese berühmte Schauspielerin ihre Rollen vortragen gehört, und seinem Gedächtnisse tief eingepägt hatte, lehrte er seinen Zöglingen die Vortheile kennen, wie sie ihrer Stimme Anmuth, Wohlklang und Kraft, Eigenschaften, welche man von der Kehle eines Sängers erwartet, abgewinnen könnten, um dem Zwecke, welchem er sie zu widmen gesonnen sei, vollkommen zu entsprechen.

Bei den Proben, die er selbst vornahm, duldet er nur die höchst erforderlichen Personen, nämlich den Dichter, den Tenor-

und ähnliche. Er rügte die Fehler seiner Schauspieler, trat nahe vor sie hin, und hielt die Hand über die Augen, um seiner Kurzsichtigkeit nachzuhelfen und ja nichts zu übersehen, was seinen Tadel verdiene und einer Verbesserung bedürfte.

Für sein Orchester besah er ein so feines Ohr, daß er im fernsten Hintergrunde des Theaters jeden Violinspieler, der einen falschen Griff gethan hatte, sogleich herauskannte.

Wenn er dergleichen vernahm, sagte er sogleich: „Das waren Sie, so steht es nicht in ihrem Parte.“ — Bei seinen Vorstellungen wurden fast ebensoviel Langstücke, als andere Musikstücke eingeschaltet. Ein Theil des Ballets „les Fêtes de l'Amour et de Bacchus“ war von ihm, der andere Theil von Desdrosses komponirt, und Lulli hatte an den folgenden Opem einen beinahe eben so großen Antheil durch seine Ballets, als Beauchamp durch seine Musik. Er änderte den Eingang des Ballets, erlangte Schritte und Gruppierungen, wie sie gerade dem Gegenstande entsprachen, und wie es der Ausdruck verlangte, oder in wiefern es die Nothwendigkeit erforderte. Er tanzte nicht selten seinen Tänzern selbst vor, um ihnen das Begreifen seiner Absichten zu erleichtern. Endlich wußte es Lulli auch dahin zu bringen, daß seine Schauspieler ihn sowohl liebten als fürchteten. Er machte sie verbindlich, ohne Widerrede jede Rolle anzunehmen, die er ihnen zutheilte, und genoss wirklich ein fast bewunderungswürdiges Ansehen in diesem tenkünstlerischen Staate. — Wir haben diese Stellen nur darum angeführt, weil sie uns von einem guten Operndirektor einen Begriff geben.

Lulli starb im März des Jahres 1687. Seine Witwe erhielt eine Pension von 10,000 Livres für sich und ihre Kinder aus dem Ertragnisse der Oper; das Privilegium aber ging an Nikolaus de Francine, Hausbesitzer des Königs über, welcher eine Tochter Lulli's geheiratet hatte. Die auf diese Umstände bezügliche Stelle lautet: „Es sei ihm der Gebrauch der Theatermalereien, der Maschinen, des Schmuckes und der Ausstattung gestattet, wovon ein Verzeichniß aufgenommen und ihr Werth durch zwei Sachverständige, sowohl von Seiten des Hrn. Francine als der Witwe und der Kinder Lulli's geschätzt werden soll; überdies möge, wenn man es für nothwendig erachtet, ein Ober-Schiedsrichter aufgestellt werden, welcher von dem Staatssekretär und Bau-Ober-Intendanten, Herrn Louvois, zu ernennen sein wird.“

Diese Patentbriefe sind in den Parlamentsbüchern des Jahres

1669 eingetragen. In jenen aber, welche im Jahre 1699 ausgesetzt wurden, ist, nebst der Verpflichung des Herrn Francine und des Herrn Du Mont, seines Gesellschafteres bei dieser Unternehmung (jedoch nur zum vierten Theile), der Witwe Eullis 30,000 Livres abzutreten, auch noch die Verbindlichkeit auszusprechen, folgende Pensionen auszubehalten: dem Kammerkassenmeister des Königs Postal Classe 3000 Livres; dem Kabinets-Zeichner Sr. Majestät, Jean Baptiste Verriin, 3000 Livres; der Marie Lejeune 1000; dem Marin Aubry 800; der Marie Werthe 500; der Veneriéme Restaung 300; und dem Claude Caiffet 400 Livres. Diese Personen sind monatlich zu bezahlen und von allen Auslagen, Kosten und Losen der Oper frei zu lassen. Geht einer dieser Pensionäre mit Tode ab, so erlischt seine Pension und wird zum Vortheile der Direktoren eingezogen, wobei jedem sein Antheil nach dem Maßstabe der Theilnahme an dem Privilegium bemessen wird.

Fortsetzung folgt.

### Neuertheilung

neu erschienene Kompositionen.

#### 1.

Le Tournoi. Grande Etude composée et dédiée à Ch. Alkan par **J. Schulhoff**. Opus 12. Mayencœ chez les fils de **B. Schott**.

Diese Novität ist ein brillantes und charakteristisches Tonstück (Allegro molto C-moll, alla breve-Zakt), größtentheils in Oktavenzügen, und dürfte, mit Braucon und Kraft, ausgeführt seinen Effekt wohl nicht verfehlen.

Den Titel „Turnier,“ so fenderbar er auch für ein Klavierstück klingt, finden wir hier ziemlich gerechtfertigt, verfügbar ist das Vorwärtsstreiten und Aneinanderprallen der Kämpfer auf die möglichst appropriaire Weise musikalisch dargestellt. Das Ganze hat einen martialischen, ziemlich großartigen Charakter. Nur finden wir die Art und Weise, wie hier geschossen wird, als harmlos und unbefriedigend und daher unrichtig.

#### 2.

„Das wahre Glück ist nur bei dir.“ Neunzig, kleinertit und seinem Freunde Hermann Breiting gewidmet von **Karl Voss**. Op. 48 a. Berlin und Breslau, bei E. Voss u. Koe.

Ein recht hübsches, einfaches Strophensiedchen (andante con moto, E-dur, ¾ Takt), welches sich leicht vortragen und angenehm anhören läßt; es mag daher unsern jungen Dilettanten empfohlen sein.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Am 12. September 1847: „Die Stumme von Portici,“ Oper von Auber. Es ist von dieser Aufführung nicht sehr viel Gutes zu sagen. Was daran zu leben ist, kömmt meistens den Damen Podherst und Pollert zu Gunsten, deren Leistung höchst anerkennungswürdig war. Ich erinnere mich noch keiner bessern Genella, als Madame Pollert; ihre Mimik ist wirklich Sprache, und was für eine Sprache! — Mad. Podherst

war trefflich, besonders in ihrer ersten Arie und in der Szene, wo sie Genella um Rettung ansieht. Bei einer einzigen Stelle hätte ich mehr Ausdruck im Vortrage gewünscht: „Ihr Gram bringt an mein Herz.“ Von den Herren besiedigte mich Emmainger am meisten; er war sehr bei Stimme, überwand mit Erfolg die Schwierigkeiten der großen, durch ihre hohe Lage und die übermäßig starke Begleitung fast auf Null der Stimme berechnete Arie, und war (diese Rede wird mich von der Gerechtigkeit gebeten), sehr schön und geschmackvoll gekümmert. — Bei dem erwarteten Erlernen hätte ich mehr Vertrauen bei seiner Seite gewünscht. Um mich über Herrn Fischer's Begabung bestimmen auszusprechen, will ich noch den weiteren Verlauf seines Debut abwarten; für diesmal beschränke ich mich auf die Bemerkung, daß sein Masoniello mich, dem Gesangstheile nach, nicht zufrieden stellte. Obgleich seinem Organ Kraft nicht abzuspochen ist, besonders in dem Intervall von d—g, so vermiste ich auch zwei wesentliche Erfordernisse: Reinheit der Intonation, denn gleich der ersten Noten wurden zu tief, die erste Strophe des Schlammlieds aber zu hoch gesungen, und: angenehmen Klang — Mangel der Stimme. Herrn Veresing's Leistung als Piarro war, wie immer, was Vertrag und Mien belangt, vortrefflich; ob die noch anhaltende mindere Klangbarkeit (ich suche umsonst nach einem bessern Ausdruck) des Organs doch vorübergehend sein werde, oder ob wir uns definitiv mit den beaux costumes dieses einst geehrten Sängers werden begnügen müssen, wird die nächste Zukunft zeigen. — Um nicht mißdeutet zu werden, sei mir gleich hier die Versicherung erlaubt, daß selbst diese beaux renties, mit einem so ausgezeichneten Vertrage ferwir, meinem Geschmack sehr angenehm sind. Die Herren Brava und Jilner entsprechen in ihren kleinen Partien recht gut. Die Chöre und das Ballet verdienen Lob; letzteres wurde einmal mit Hervortritt belohnt. — Dem Orchester habe ich nichts auszusagen, als daß die Begleitung, was ich schon in mehreren Vorstellungen wahrnahm, den Gesang öfters zu sehr verdeckte; auch kann ich nicht unmerklich lassen, daß zu meinem großen Leid mir eine der werthesten Nummern, und zwar die Musik während der Trauung, durch zu schnelles Tempo und seelenlosen Gesang verderben wurde. — Das Haus war ziemlich voll; außer der ersten Arie der Mad. Podherst, den trefflichen Szenen Genella's, und dem Duett der zwei Fischer fand das Ganze wenig Beifall. Es wäre sehr zu wünschen, daß diese schöne Oper in möglichst guter Besetzung sich auf unserm Repertoire erhalte.

**Obolus.**

### Notizen.

• („Die Stumme von Portici,“) wird im k. k. Hoftheater an der Wien zu einem wohlthätigen Zwecke gegeben, wobei, wie es heißt, Die. Johann Esler als Genella aufzutreten wird.

• Fräulein Hellwig wird, wie man hört, die Partie der Fräulein Eder in „Egar und Zimmermann“ übernehmen. Da hätten wir uns nur zu gratuliren. Die am 7. d. M. stattgefundene Aufführung war eine ziemlich mißlungene. Möchte diese Schicksale das nächste Mal weiter ausgewegt werden.

• Der Lithograph Ed. Kaiser hat so eben das Portrait der beliebten Sängerin Frä. Hellwig bedruckt.

• Herr Joachim Hoffmann, einer unserer akkreditirten

Musikere, zugleich ein gründlicher Komponist, beabsichtigt in hiesiger Saison in einem eigenen Konzerte seine neuesten großen Kompositionen dem Publikum vorzuführen.

• (Littolff) soll nach Wien kommen, und hier Konzerte geben.

• Otto Nicolai wird nicht mehr nach Wien zurückkehren. Er soll für ihn eine Kapellmeisterstelle in Berlin in Aussicht stehen.

• Sonntag den 10. d. M. predyzierte sich im Volksgarten Herr Kapellmeister Philipp Jahrbach zum ersten Male, und wurde vom Publikum mit Beifall aufgenommen.

• Strauß Vater hat einen Ruf nach London erhalten und wird daher wahrscheinlich vor Beginn des heurigen Karnevals in Wien nicht eintreffen.

• (Prag.) Die Abonnement-Konzerte des Cäcilien-Vereins, welche in der verwichenen Saison sich eines so zahlreichen Zuspruchs zu erfreuen hatten, werden im Laufe dieses oder des nächstkommenden Monats wieder beginnen. Dieser strebsame Verein seit der heurigen Saison den 8. Jahrgang seines Bestehens, welcher Umstand den sprechendsten Beweis für die allgemeine Theilnahme des Publikums liefert. Die umsichtige Direktion, welche klassische Werke der Alte und Neuzeit mit gleichem Eifer erstarrt, wird sicheres Vernehmen nach im ersten Konzert Beethoven's fünfte Symphonie in C-moll und ein neues Konzert für die Violine in K-moll von Mendelssohn-Bartholdy, vorgezogen vom Herrn Musikdirektor Ernst Maschek, zur Aufführung bringen.

• (Herrschaft im Leim. Krize.) Am 28. September trat der Herrschaft Musikdirektor Musikdirektor wieder zusammen und veranstaltete hier eine musikalische Akademie. Das Programm war kunstsinning zusammengestellt. Wir hörten nach einem herrlichen Prolego zum Eingange die schöne Ouverture „Oberon“ von Carl Maria v. Weber, „Salomen's Tempelweibe“, von C. Zill, „die Heirat“ von Oberthur nach dem von Frau. Marie Urban auf dem Pianoforte, und vom Herrn Goldbach auf dem Cello begleitet, einen Chor mit Arie und Duett aus der Oper „Ferdinand Cortez“ von Spentini und die Symphonie in A-dur von Louis van Beethoven. Der Musikverein bewies abermals, das Uebung, Lust, ein guter Wille und eine tüchtige Direktion voraus. Allen gerechten Anforderungen, die man in dieser Hinsicht zu immer stellen konnte, war Genüge geleistet. Das Lokale war verhältnißmäßig ausgeübt. Zur Ehre des darauf folgenden Tages wurde noch nach beendigter Akademie ein feiner und gut ausgeübtes Feuerwerk abgebrannt. Die reine Einnahme ist den Wohlthätigkeitsfonds gewidmet.

• Aus Hapda wird uns über ein Konzert berichtet, welches schwedische Pedalharfen-Virtuos Herr Anton Prattsö am 6. September dafelbst mit großem Beifalle gab. Den Vertrag stimmte der Konzertgeber zum Besten der Armen von Hapda, welches seine Vaterstadt ist, da er dafelbst bei einer Durchreise seines Vaters geboren wurde. (Bahemia.)

• (Boulogne-sur-Mer.) 14. September. Die philharmonische Gesellschaft gab eine Reihe von Konzerten, welche sich wöchentlich abspielten. Das letzte derselben war das brillanteste, indem Thalberg darin spielte. Er erstarrte für seine große Virtuosität enthusiastischen Beifall, welche und einen Kranz.

• Der „Bohemia“ wird über Theodor Paris, bei Gelegenheit seines Konzertes, das er diesen Herbst in Baden-Baden gab, Nachfolgendes berichtet: „Dieser Hüberrige junge Mann besitzt eine sehr in seinem Vagen, wie sie nur ein Mann von 25 Jahren sein konnte; sein Begiertrieb ist hochst gerichtet, er bemüht ihn ungeheurer Kraft vom Trost bis zur Spitze und weiß seinem

Instrumente Töne damit zu entlocken, die durch Zartheit und Anmuth das Innere tief ergreifen und zum Herzen sprechen. Nicht minder bewunderte man an ihm die ungeheure Fertigkeit und Reichthum, mit welcher er die schwierigsten Passagen überwindet: seine Doppelgriffe, seine Oktaven- und Duettläufe, seine Flageolet-Töne, seine ganz eigentümliche, theilweise mit springendem Bogen bewerkstelligten Harmonien, die alle mit der größten Reinheit ausgeführt werden, zugen ein erhaben und tüchtigem Studium und großem Fleiße; denn nur diesem konnte es möglich werden, in solcher Jugend zu dieser Höhe der Ausbildung zu gelangen. Dabei ist sein Spiel frei von allem Charakteraktivismus, und so muß ihm, bei einem mit so regem Eifer fortgesetztem Studium, für künftig ein Platz unter den ersten Violinisten gesichert bleiben.

• (Paris.) 26. September. Heute wird die „Jüdin“ gegeben. Duprez wird die Rolle Cleopatra's singen. Morgen ist „die Stumme von Portici.“ Poulter singt den Masaniello.

• — Acceni, der italienische Sänger, welcher in „Robert Bruce“ auftrat, hat sein Engagement mit der Oper aufgelöst und schickt sich an, nach Italien zurückzufahren.

• — Die komische Oper in 3 Akten von den Herren Scride und Auber, deren Proben bereits begonnen haben, ist „Ayda ou le Nocturne“ betitelt.

• — Herr Kalkbrenner eröffnet am 1. Oktober die Pianoforte-Kurse, welche für Zeiglinge bestimmt sind, die dem Professorat sich widmen wollen.

• Die italienische Oper in Paris ist am 2. Oktober mit „Don Giovanni“ eröffnet worden. Nozar's nie veraltendes Meisterwerk ist mit großem Beifall begrüßt worden. Die Besetzung ist ausgezeichnet, fast alle ersten Gesangscelebritäten wirken darin mit: Coletti als Don Juan, Cabalet als Lovelotte, Mario als Don Ottavio, Mod. Grisi, Donna Cleira, Mod. Corbani, Donna Anna, Mod. Persiani, Zerline.

• Musikdirektor Karl Ludwig Fischer, früher in Würzburg, namentlich durch seine Komposition für Männerstimmen: „Meeresküste und glückliche Fahrt“ bekannt geworden, ist als Musikdirektor an dem Mainzer Theater angestellt.

• (Pesth.) Flettow's „Alessandro Stradella“ ist's Italiensche übersetzt, wird von der italienischen Operngesellschaft im Intermittentheater des Herrn von Forst aufgeführt werden. Sptl.

• (Leipzig.) Fräulein von Marra ist hier angekommen und wird Dienstag den 28. September zum ersten Male auftreten in „Lucia von Lammermoor.“ — Weiffel's Oper „Ne tauchen pas à la Reine“ findet mit jeder Vorstellung mehr Beifall und wird sich auf dem Repertoire halten. „Robert der Teufel“ ist wieder einmal gegeben worden.

• Maurice tritt vom 1. Oktober von der Direktion des Hamburger Stadttheaters zurück, Wurdä kommt an seine Stelle.

• (Königsberg.) Fel. Jakobson, vom Hamburger Stadttheater, trat hier im Konzert auf und gefiel sehr; für ist an unserm Theater engagirt und eine sehr gute Akquisition. Auch Mad. Desfideri von der pariser italienischen Oper verspricht uns viel. Herr Courtice, ein junger Tenorist, der aus Viede zur Kamit seine Stellung als Baumeister aufgegeben, ein trefflicher Tenor, ist ebenfalls für unser Oper engagirt. Dieser nur er unser Minnesänger, bei Etändchen, in den Salons, überall muß seine schöne Stimme miwirlen und lauter Beifall beehrte ihn stets. Wir hoffen, daß ihm dieser auf der Bühne nicht fehlen wird.

• (Lissit.) Am 30. September beschloß die Königsberger Operngesellschaft ihre Vorstellungen mit „Kaputt und Montechi.“ Der Zubranger war so groß, daß die vernehmliche Gesellschaft sich auf der Gallerie fand, ja selbst die Bühne zum Theil zu Eigen



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 124.

Samstag den 16. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

**Kurzgefaßte Geschichte der k. Akademie der Musik  
zu Paris.**

Frei nach dem Französischen bearbeitet

von

Anton Schmid,

Gaßes der k. k. Hofbibliothek.

Fortsetzung.

Im Jahre 1703 wurde André Desouches zum General-Inspektor der Gesamtwaltung der Oper mit der Oberaufsicht sowohl über die Aufrechthaltung der inneren Ordnung, als auch über den eigentlichen Theaterdienst, und die Vermögensgebarung ernannt, wofür er einen jährlichen Gehalt von 4000 Franken bezog, welche nicht nur für ihn, sondern auch für seine Nachfolger in diesem Amte aus den Erträgnissen der Einnahmen erfolgte wurden. Der General-Inspektor mußte dem Staats-Sekretär, der das Haus-Departement des Königs leitete, Rechenschaft ablegen, und diesem kam es zu, nach Einholung der Befehle Sr. Majestät alle Streitigkeiten, welche die Oper betrafen, zu schlichten.

Im Jahre 1731 kam der General-Inspektor Desouches an die Stelle Francine's als Direktor der k. Akademie der Musik. In der Folge ging das Privilegium an den Stallmeister François Verger über, und im Jahre 1749, nach des Letzten Tode, überließ der König die General-Direktion der Stadt Paris unter der Oberaufsicht seines Haus-Ministers, Grafen d'Argeuson.

Die Theaterfreunde schöpften große Hoffnungen von dieser neuen Einrichtung, einer Seite der Römer, welche ihren Medice die Obsege über die Schauspiele und öffentlichen Feste übertragen. Der Direktor wurde nun von der Stadt ernannt, und hatte dafür zu sorgen, daß die Verrathskammer des Operntheaters mit Waaren-Vorräthen jeder Gattung, wenigstens auf ein Jahr versehen waren. Diese mußte er stets aus der Hand anzukaufen trachten, um sie zu den billigsten Preisen zu erhalten und im Geschäfte, besonders da, wo die Umstände schnelle Befriedigung erforderten, keiner störenden Verzögerung Raum zu geben. Unter seinen Befehlen stand der Magazinverwalter, der sämtliche Theater-Geschäften zu über-sahen und dem Theaterschneider nach Bedürfniß den nöthigen Vorrath zu überlassen hatte, um eine

Oper mit dem gehörigen Kostume versehen zu können. Dieser Kleidungskünstler mußte die Arbeit an zwölf andere Schneider vertheilen, die unter seiner Aufsicht standen. Der Zeichner hatte sowohl die Abbildungen der Bühnenkleidung als der Bühnenmalerien zu liefern; auch den Tischlern, Malern, Maschinenbauern u. s. w. wurden nach Erforderniß ihre Arbeiten zugetheilt. In damaliger Zeit kostete die Einrichtung einer neuen Oper ungefähr 45,000 Franken.

Im Jahre 1713 wurde folgendes Patent ausgestellt:

„Dem Könige. — Nachdem Sr. Majestät erfahren haben, daß man seit dem Ableben des Herrn Lulli in der Ausübung der Statuten und in der Aufrechthaltung der inneren Ordnung an der k. Akademie der Musik, trotz der Bemühungen der Theilnehmer, solches zu verhindern, lau und schlaffig geworden, und daß durch die dabei eingetretene Verwirrung die besagte Akademie in beträchtliche Schulden gerathen ist, und das Publikum dieser wegen das Schauspiel, welches dasselbe schon seit langer Zeit lieb gewonnen hat, nun entbehren muß; da eserner Sr. Majestät allerhöchster Wille ist, daß in Zukunft solchen Unzufömmlichkeiten vorgebeugt werde, so haben Allerhöchst Diefelben beschloffen, gegenwärtiges Gesetz auszustellen, welches nach seinem ganzen Umfange genau zu befolgen ist.“

1. Artikel. „Herr Francine, befehlt mit dem besagten Privilegium der besagten Akademie und deren Direktor, hat Sorge zu tragen, daß die besten Individuen, welche sowohl für den Gesang als auch für den Tanz und die Instrumental-Musik aufgefunden werden können, gewählt werden; jedoch darf keines derselben ohne Genehmigung des General-Inspektors, Herrn Desouches irgend eine Anstellung erhalten.

2. Artikel. „Um für Diejenigen, die mit der Zeit austreten, durch eigens dazu gebildete Jünglinge einen erforderlichen Ersatz zu haben, wird eine Schule für Musik und Tanz errichtet werden, wenn die Zugelassenen unenigentlich zu unterrichten sind.“

Der 3., 4., 5., 6. und 7. Artikel enthalten die Verpflichtungen der Schauspieler und Schauspielerinnen, der Tänzer und Symphonisten und der 8. Artikel bestimmt ihre Anzahl; in den folgenden aber sind die Befeldungen und Ruhegehälter ausgesprochen und festgesetzt.

13. Artikel. „Die Schöpfer der Theaterstücke, sowohl der Dichtung als der Musik, sind nach dem Ertrage ihrer Stücke zu belohnen, und zwar gebühren dem Dichter verhältnißmäßig für

jede der zehn ersten Vorstellungen 100 Livres und dem Tenfeger eben so viel, für jede der folgenden 20 Vorstellungen dem Dichter sowohl als dem Tenfeger je 50 Livres. Im Falle die besagten Stücke zwar unterbrochen gespielt werden, jedoch so beschaffen sind, daß sie ohne Ueberdruß des Publikums nicht zur zehnten oder zwanzigsten Aufführung gelangen können, haben weder der Dichter noch der Tenfeger irgend eine Bezahlung mehr zu fordern, wenn ihr Stück liegen bleibt.

18. Artikel. Der General-Inspektor hat über die Aufrechthaltung folgender Verbote strenge zu wachen: Niemanden, dessen Dienst es nicht unumgänglich mit sich bringt, darf der Zutritt auf das Theater gestattet werden; die Schauspieler sowohl als die Tänzer dürfen in keinem andern Anzuge als in Theaterkleidern und selbst nur dann auf der Bühne verweilen, wenn sie in der Scene zu erscheinen haben; ferner darf kein Schauspieler sich in die Logen der Schauspielerinnen und umgekehrt, begeben, noch das Orchester betreten; überhaupt soll Alles, was Anstand und gute Ordnung erfordert, auf das Regelmäßigste und Genaueste beobachtet werden.

Durch ein späteres Gesetz, gegeben zu Mailp den 19. November 1714, wurde befohlen: Die Anordnung aller Stücke, welche auf die Bühne gebracht zu werden bestimmt sind, soll sechs Monate vor der ersten Vorstellung desjenigen Stückes, wemit der Anfang gemacht wird, und zwar so getroffen werden, daß der Entwurf für den Winter immer in der Osterwoche und jener für den Sommer im Laufe des Monats November zu machen ist. Die Vorstellungen im Winter seien mit einem neuen Trauerspiele anzufangen, welches sammt den dazu gehörigen Kleibern und Malereien am 10. oder 15. Oktober vollendet sein müsse. — Wenn dieses neue Stück während zwei aufeinander folgende Wochen nicht einen hinlänglichen Ertrag abwirft, soll an dessen Stelle eine alte Oper von Lulli gegeben werden.

Hinsichtlich der Vorstellungen im Sommer, soll im Falle das letzte Stück des Winterrepertoires nicht über Ostern hinaus gegeben werden könnte, am Montage nach Quasimode mit einem neuen Trauerspiele oder mit einer Oper von Lulli der Anfang gemacht werden und diesem ein Ballet folgen. Die in Musik zu setzende Dichtung muß von kunstverständigen Männern früher geprüft werden, ehe sie dem Tenfeger zur Bearbeitung übergeben wird. — Der Regie muß, sobald er seine musikalische Bearbeitung vollendet hat, diese vor Kennern hören lassen, und ihrem Urtheile unterliegen. Sowohl die Schauspieler und Tänzer beiderlei Geschlechts, als auch die Mitglieder des Orchesters dürfen bei der Oper nicht früher angestellt werden, als sie neue Beweise ihrer Geschicklichkeit in mehreren Vorstellungen angelegt und sich den Beifall des Publikums erworben haben u. s. w.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am k. k. priv. Theater in der Josephstadt

den 14. d. M. zum ersten Male: „der schwarze Demino.“ — Mit größter Verwunderung lassen wir auf dem Anschlagzettel: eine Oper. Also hat „Tausend und eine Nacht“ sich zur selbigen Ruhe begeben, das „Wartmorker“ sich erwidert, der „Zauberschleier“ ausgegäubert, sollen wieder Menschenstimmen zu Ge-

müth und Geist sprechen, nicht nur Dekorationen und Vorhänge zu Zug und Obr? Wie waren denn schon freudig überrascht bei der Hoffnung, die fast stiermütterlich bedachte Josephstadt werde nun endlich auch ihren bescheidenen Theil an Kunst vertreten können — aber unsere Hoffnung wurde bedeutend schwächer, als wie den schwachen Besuch und die läßliche Aufnahme die jedenfalls gut gegebenen Oper bemerkten, und gänzlich geküßelt — als wir beim Hinausgehen wieder „Tausend und eine Nacht“ in vester Glorie auf dem Anschlagzettel parodieren sahen! — Was übrigens den schwachen Besuch und die läßliche Aufnahme betrifft, so muß man hierin wohl untercheiden das eigentliche Josephstädter Theater-Vorhabtpublikum, auf der rechten Seite der Sperrreihe und in den ebern Regionen vertreten, ist erwidert; es will Epöze, nichts als Epöze; Verwandlungen, nichts als Verwandlungen; Tänze, nichts als Tänze; Witz, nichts als Witz — Kusa und Fechtigung er sind seine Helden, den Dekorateur und Balletmeister nicht zu vergessen! — Dies Vorhabtpublikum müßte zum Gesammtpublikum überhaupt und für französische Spielopern insbesondere erst eigentlich systematisch erzogen werden; dies Erziehen aber fordert Einsicht, Beharrlichkeit — und vor Allem Zeit. — Das klein, niedliche, freundliche Theater scheint für Singspiele, leichte Opern, witzige, hübsche Ballets und Zauberspielen eigentl. geschaffen; wunden nach einem Epözen benannte Gattungen angelegt, und vor Allem auf Novitäten gesehen, so möchte die Sache so über nicht gehen. — Aber das Wandern ein und derselben Oper mit ein und derselben Besetzung von der Wien an die Josephstadt kann höchstens den Zweck haben, jenen Josephstädtern, denen der Weg zu die Wien zu weit ist, die Herrlichkeiten des Schwesler-Theaters eine Viertelstunde näher zu rücken. Wir glauben aber, die Josephstadt verdiene eben so gut ihr eigenes Repertoire als jedes andere Theater und — das Wandern in ein und derselben Stadt mit ein und derselben Baare macht sich nicht. Jedem das Seinige! Dies für und gegen das Vorhabtpublikum. Das Stadtpublikum, auf der linken Seite der Sperrreihe, mit Ausnahme der obersten Region, zahlreicher vertreten, als man vermuthet hätte, sondern der gelungenen Aufführung recht freundlichen Beifall und bracht durch seinen Applaus die Vorhabtpositionen, die einigemal jstzt, zum Schweigen. — Was war also die ganze Verstellung? Es Versuch, der vermuthlich mit „Tausend und eine Nacht“ sein Ziel erreicht haben wird. Denn auch vom Repertoire gilt Gerechtigkeit: „Eines schickt sich nicht für Alle; schone Tades, nicht gefalle.“

### Beurtheilung

neu erschienenen Kompositionen.

Les soirées de Londres. Sept Ariettes avec accompagnement de Piano composées par M. W. Balf. Vienne, chez Mechetti q' Carlo.

Der angenehme und leichte Styl des beliebten Tenfegers de „Haimenskindern“ verläugnet sich auch in diesen Kleinigkeiten nicht. Sämmtliche sieben Nummern haben den Reiz schöner Melodie, passen für jede Stimme mittleren Umfangs, fordern kein besondere Virtuosität des Vortrag, noch weniger der Begleitung, die durchgehends sehr einfach gehalten ist, sind hiemit allen Freunden heitern Gesanges bestens zu empfehlen. Hinsichtlich mehr



diese leichten, flüchtigen Kinder der Laune auch keinen Anspruch auf besondern Kunstwerth; sie wollen ein Abendbündchen vertuschen, das vermögen sie, und hiemit haben sie ihre Senkung erreicht. — Am gelungensten scheint uns *Nro. 3* „Pan Lucas“, eine großartige französische Romanze von edelstimmiger Haltung; *Nro. 1* „Il Gandallero“ und *Nro. 6* „del mestlero del Gondollero“ sind zwei angenehme venezianische Schifferlieder; *Nro. 3* „la Moanca“ bietet weniger Interesse, da der Ton der Schwermuth darin nicht recht getroffen ist, besser getroffen ist der Ton der Leidenschaft in *Nro. 4* „nan soardar lo nate“; recht munter und schallhaft macht sich *Nro. 5* „la Farfalla“; *Nro. 7* endlich „la Speranza“ ist eine Arie mit Recitativo, in gewohnter italienischer Weise, hübsch, aber ohne Eigenthümlichkeit. — Die beigesetzte Uebersetzung der Texte in's Deutsche ist richtig und ziemlich tiefend. Die Ausstattung von Seite der Verlagshandlung elegant im höchsten Grade und der Druck korrekt.

### K o r r e s p o n d e n z .

#### Aus Prag.

Am 19. September: „Ein Semernachtstraum.“ Musik von Mendelssohn & Bartholdy. — Mendelssohn's Musik ist gewiß nicht nur das Beste, was in diesem Genre geschrieben wurde — (Oheren nicht ausgenommen), sondern an und für sich höchst bewundernswürdig an Erfindung, Melodie, Charakteristik und Instrumentierung. Gleichwohl kann ich nicht sagen, daß mir die Aufführung des Somernachtstraumes viel Genus gewährt habe. Es gab im Orchester zu viel der Schwankungen, in den Chören zu viel der Uneinheitlichkeiten, unter den Sängern zu viel des Schwerfälligen, Unselbsthaften und in den Entrecalles viel zu wenig Ruhe, als daß man dieser wundervollen Musik hätte recht zu werden können. Sie würde mich im Konzertsaale gewiß öfter angesprochen haben, ja, aufrichtig gesagt, ich habe sie am Piano schon besser genossen. Ich will hiemit den guten Willen der Direktion durchaus nicht verkannt haben; im Gegentheil bedauere es, daß ihre schöne Idee uns dieses musikalische Meisterstück würdiger Gestaltung vorzuführen (ich betrachte die Musik also an bei Weitem wesentlicheren Theil dieser Amphibie) nicht von ein Mitwirkenden auf erwünschte Weise unterstützt wurde. — In derbe Somit der Herren Zeilka an tadel und Dolt, welchen die Herren Preisinger, Sekira, Walter und Grava recht rüchsam angeschlossen, erhebt sie immer reichlichen Beifall denn dem sehr jährlich versammelten Publikum. Das Uebrige auch sehr begreiflicher Weise weniger an.

Ich habe noch einige Worte über die am 16. September d. g. gegebene Vorstellung „Stradella“ zu sagen, in welcher der vorerwähnte Herr Fischer zum zweiten Mal debutirte. Obgleich ich einem Theil derselben beiwohnen konnte, so hörte ich doch genug, um mich zu überzeugen, daß ich mich in meinen vorhergehenden Bemerkungen über diesen Sänger nicht geirrt habe. Es ist allerdings Material vorhanden, aber noch viel zu unentwickelt, viel zu unangebildet. Herr Fischer hat noch Manches zu lernen, bevor er hoffen konnte, hier Beifall zu finden und zu ernten. In der Besetzung der übrigen Partien hatte Dem. Sulpiz jene der kranken Dem. Größer, Herr Grava jene

des beurlaubten Herrn Kunz übernommen. Beide leisteten Gutes. Dem. Sulpiz besonders im ersten Akte. — Das Haus war mäßig besetzt, und zeichnete Dem. Sulpiz und die Herren Emminger und Grava durch öfteren Beifall aus.

#### Obolus.

### M i s c e l l a n e e n .

\* Hum! hum! hum! Als Mozart in Folge des ehrenvollen Antrages, zur Krönungsfeier des Kaisers Leopold die Oper: „La Clemenza di Tito“ zu schreiben, nach Prag sich begeben hatte, drachte er gewöhnlich die Ade in einem Kaffeehause am Wallar zu. Er liebte dieses Spiel leidenschaftlich. Einmal, als er sich eben wieder demselben mit all der Aufmerksamkeit zugewendet hatte, die man einem Lieblingsvergügen schenkt, hörte man ihn mehmals auf tragend eine Melodie hum, hum, hum, hum vor sich hinhimmeln. Als der Stroh an seinen Gegner kam, lag er ein Stückchen Papier aus der Tasche, worin einem raschen Blick darauf, siehete dann weiter, wobei er aufs Neue hum hum trillerte. Nachdem er zwei oder drei Tage hintereinander dasselbe gethan, sagte Mozart mit einem Male zu seinen Freunden: „Jetzt kommt und hört!“ Was war es? Es war das köstliche Quinzett im ersten Akte der „Zauberflöte“, das er während des Willardspiels komponirt hatte, und das eben mit hum, hum, hum, anfängt, weil Papagena durch sein Schließ am Munde stumm ist. Damals arbeitete Mozart über Holz und Kiefern an seinem „Titus“ und es ertönte in einem und demselben Kopfe zu gleicher Zeit die letzten Phrasen der drei Damen, und die patriotischen Laute Virellia's, das dröselige Geplauder des Vogel Menschen und das Geschrei des Alcides und der Verzweiflung, welches die Nieme beim Anblicke des brennenden Kapitolis und ihres geliebten Juxten ausstießen, den sie von dem Uffen eines Nierens getroffen sehen. Diese beiden Productionen, nämlich das Finale im Titus und das Quinzett in der Zauberflöte, sind von höchster, unanschätzlicher Vollendung, dabei aber die entgegenstehenden Extremes der theatralischen Musik. (Berl. Mus. Zg.)

### N o t i z e n .

\* In dem am 6. d. M. im k. k. k. Hoftheater Schindlbrunn stattgefundenen Renette, wurde den Sängern Herr, und Schwarz; dann den Sängern Draxler und Erl und den Virtuosen Pacher und Parlah-Alvaro die Auszeichnung zu Theil, sich der dem allerhöchsten Hofe zu probieren.

\* Im Hofopertheater debutirte Fräulein Luise Taglieni als neuengagirte erste Tänzerin in Luverra's „Zerter“ als Julia. Eine hübsche, niedliche Gestalt, Feinheit und Anmuth der Bewegungen, ziemliche Braue in der Tanz zeichnen sie vortheilhaft aus, und sie wurde dem jährlich anwesenden Publikum nach Verbitnis mit vielem Beifall belohnt.

\* Bei der letzten Vorstellung „Den Sebastian's“ übernahm Herr Uffmann an der Stelle des sichtlich es nicht zu erwähnender Gründe, verabschiedeten Herr Vincent die Partie des Nageselos und rettete so die Vorstellung, die ohne dies wohl hätte unterbleiben müssen. Die Bereitwilligkeit Herrn Uffmann's verdient um so mehr Anerkennung, als er die Rolle so gar, ohne sie früher gehörig einstudirt zu haben, auf gut Glück übernahm und mit Glück durchführte.

\* Herr Cioffe wird, dem Vernehmen nach, auch für die nächstkommende italienische Opernaison in Wien engagirt werden.

\* Mad. Ernst-Kaiser, welche seit einiger Zeit mit einem Katarthal-Fieber befallen war, befindet sich bereits auf dem Wege der Besserung, und dürfte schon innerhalb wenig Tagen wieder die Bühne betreten.

\* Herr William Granfeld arbeitet bereits seit längerer Zeit an einer großen Oper. Eine Vokarie aus derselben wird in einer musikalischen Zeitschrift, welche der Herr Kempenit am 7. November zu geben beabsichtigt, vertragen werden.

\* (Genova.) Am 28. September gab man die „Villana Contessa“ von Lauro Rossi, welche komplet durchspiel. Musik und Buch sind schlecht. Man spricht von einer dreitägigen Fierlichkeit, die man zu Ehren Pius IX. in der prachtvollen Kirche dell'Annunziata begehen will. Die drei Messen, welche durch ungefähr 100 Individuen aufgeführt werden sollen, sind von Gambini, Venzano und Canessa.

\* (Mailand.) Der bekannte Violinist Nudersdorff gab am 3. Oktober eine Matinee musicale im Redutenfale alla Scala. Sechs Instrumentale und zwei Vokal-Stücke bildeten das Programm dieser Akademie, bei welcher außer dem ebenerwähnten Violinisten die Herren Vimercati, Lero, Truffi und Minguzzi Theil nahmen. Die Versammlung spendete sämtlichen Künstlern, zumal dem Herren Nudersdorff und Vimercati vielen Beifall.

\* Herr J. Knell, Tonkünstler aus Wien und vormals Professor der philharmonischen Gesellschaft in Raibach, veranstaltete auf seiner Durchreise nach Deutschland, wovon er schmeichlichste Einladungen erhielt, am 20. September l. J. in Eger ein Konzert, wozin er meistens Piecen von eigener Komposition, namentlich eine „Elegie“, welche dem k. k. Hof-Virtuosen Fr. Liszt, und „Variationen“, welche dem Komakteur der Wiener allgemeinen Musikzeitung H. J. M. Euid gewidmet sind, vor einem zwar spärlichen, aber gewöhnlich Publikum recht beifällig vortrug. Die Gegenwart.

\* (Leipzig.) Mendelssohn's „Elias“ wird binnen Kurzem zur Aufführung kommen, die Proben haben bereits begonnen und werden eifrig betrieben.

\* — Fräulein Schloß, die für die Saison wieder engagirte Sängerin, wird erst in einigen Wochen eintreffen.

\* Kapellmeister Nieß ist angekommen und wird seine Funktionen, als Kapellmeister des Theaters, Mitte dieses Monats antreten. — Fräulein Emilie Walther aus Stuttgart soll als erste Sängerin engagirt sein.

\* — Hiller's Oratorium „die Zerstörung von Jerusalem“ soll nächstens in Dresden zur Aufführung kommen, ebenso eine Symphonie von Hiller.

\* Salcey soll die Absicht haben, nach Wien zu kommen.

\* (Berlin.) Die erste Gastrolle des Fräuleins Lind im k. Hofopertheater war am 12. Oktober die Marie in der „Regimentsleichte“, Beifall und Versuch waren außerordentlich. Ihre nächsten Rollen werden im „Feldlager in Schlesien“ und in Verdi's „Käubern“ sein.

\* (Neapel.) Im San Carlo-Theater werden eifrig die Proben von Ritter Paccini's neuer Oper: „Meropé“ betrieben. Giara. del Regn. d. due Sic.

\* Otto Liebse'n's Oper „Anette“ wird nun endlich in Berlin zur Aufführung kommen, auch Fräulein Werendorf ist wieder engagirt und soll sehr beschäftigt bekommen.

\* Die Geschwister Merudo, und besonders die Violinspielerin Wilhelmine, erregten in Breslau, wo sie sowohl im Theater als im Universitäts-Musikfale konzertirten, den allgemeinen Beifall.

\* (Prag.) In der Dominikaner-Kirche wird in der Mitte dieses Monats zum Veni sanete (zum segnerannten heiligen Geistamt) eine Messe, komponirt vom Lord Westmerland, vom Konseruatorium der Musik aufgeführt werden.

\* Am 9. d. M. ist Frau. Karoline Kolinski, eine Schülerin des berühmten Besangelslehrers, Herrn Gentiliomey, in der Oper „Marie, die Tochter des Regiments“ zum ersten Male auf der Prager Bühne aufgetreten, und hatte sich des glänzenden Erfolges zu erfreuen.

\* (Samburg.) „Gutenberg“ von J. Büchs ging am 7. d. M. auf diesem Stadttheater in Szene und erfreute sich eines ausgezeichneten Erfolgs. Die Darsteller der Hauptrollen: Frau. Jacques, die Herrn Ditt und Dall ste leisteten Vortreffliches; nicht mindere Anerkennung erwarben sich auch Ober und Orchester unter Leitung des Herrn Kapellmeisters Kreds, so wie überhaupt die Gesamtauführung eine sehr sorgfältige und gerundete war.

\* Joseph Gungl wird mit seinem Orchester in Hamburg erwartet, wo er 10 Konzerte in der Zenhölle geben wird.

\* Ernst ist in Stockholm angekommen und wird Konzerte geben. Nach Wien geht er diesen Winter nicht, wie wir früher meldeten.

\* Die Direktion der italienischen Oper in Petersburg veröffentlicht folgende Liste der Mitglieber dieser Saison: Prim Tenore: Guasco und Salvi. Prima-Donna: Madame Frenzolini, Madame de Giuli-Borsi und Madame Angrl. Prima-Donna et comprimaria: Madama Fanny Léon. Primi Baritoni: Tamburini, Colini. Basso-buffo: Napoleone Ross. Seconda Donna: Madame Loga-Demi. Secondo Tenore: Lucia. Baal et Baritoni: Spech, Tamburini Als, Demi, Cecconi.

\* Kapellmeister Schramck in Niga hat eine Oper vollendet „die beiden Lehmann“, Text von Kieckhoff, die dort bald zur Aufführung kommen soll.

\* — Weiffel's Oper: „Berührt die Königin nicht“ hat bereits eine Parodie in Frankfurt erhalten, wo man eine Poffe gibt: „Berührt die Köchin nicht.“

\* (Waldenburg.) Auf Einladung des hier residirenden Fürsten sangen Fräulein Schwarzbach und der Tenorist Herr Fischer, von Leipzig, in einem, bei Gelegenheit der Vermählung der Prinzessin veranstalteten Hoffenzerte, mit großem Beifall und hatten sich besonderer Auszeichnungen zu erfreuen.

\* Der Wucher mit Wiener Klaviers hat in letzter Zeit auf abgedrückte Weise in Pesth ausgearbeit. So wurde erst vor Kurzem in einer dortigen Niederlage dem Kaufhuthen eines Wiener Klaviers der festgesetzte Preis mit 430 fl. C. M. angeboten. Da dieser die Summe zu hoch fand, und ebenedies nach Wien fahren mußte, erhandelte er von demselben Meister ein Klavier von gleicher Façon und Güte um den Preis von 240 fl. C. M.

**Angelommene in Wien.**

Herr Fr. Walter, Opernsänger, aus Mecklenburg-Schwerin. — Herrn. Hedeman, Opernsänger, aus Preußen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen von Pesth ganz: halbj. 3 fl. 50 kr., — für das Ausland ganz: 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. Man pränumerirt in Wien, in der K. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

Verantwortl. Redakteur: Carl Nedderer.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 125.

Dienstag den 19. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

Kurzgefaßte Geschichte der k. Akademie der Musik  
zu Paris.

Von dem Französischen bearbeitet

von

Anton Schmid,

Kustos der k. k. Hofbibliothek.

Fortsetzung.

Unter der Regierung Ludwig des XV. suchte die k. Akademie der Musik durch zwei neue Unternehmungen, die sich mit r gegenwärtigen leicht verbinden ließen, ihre Einkünfte zu vermehren, nämlich durch Abhaltung öffentlicher Hälle im Saale des Opernhauses während der Festsingszeit, und durch Veranstaltung von Concerts spirituels im Gardesale der Tuilleries anstagen. Es wurde nur dreimal in der Woche, nämlich am Montag, Dienstag und Freitag gespielt; an dem letzten dieser Tage ir das Schauspiel immer am glänzendsten. Im Jahr 1754 gab ir fünf neue Opern. Zu dieser Zeit waren die Musik-Oberintendant des Königs: Rebel und Franceur, die Administratoren der Akademie der Musik. Feliette und Rob. Fel galten für die ausgezeichnetsten Künstlerinnen im Gesange, Vestris und Dusé im Tanze. Im Monat August des Jahres 1779 erhielten die italienischen Sängler die Bewilligung im Operntheater Verschönerung zu geben. Sie begannen mit der „Serva Padrona“ von Pergolesi und führten in dem Zeitraume von zwei Jahren zwölf irn auf. — Dies gab den Anstoß zu dem großen Streite, weldie die Pariser La querelle des coëns zu nennen beliebten. r Grimm gibt uns darüber folgende Nachricht. Erstens: die italienischen Sängler, welche bereits seit zehn Monaten dem Operntheater zu Paris spielen und hier Possentseier genat werden, haben die Aufmerksamkeit der Bewohner den Padergestalt an sich gefesselt, daß das Parlament, trotz aller rite und Vermählungen, sich Ansehen zu verschaffen, in gänzlichelassenheit gerathen war. Ein geistreicher Mann meldet, daß durch M a n e l l i ' s Ankunft ein Bürgerkrieg erspart werden sei, ohne dieselbe alle müßigen und unnütigen Geister sich ohne isel mit den Streitigkeiten des Parlaments und der Geistlichniger beschäftigt haben würden, und daß se der Bonapartismus, der die Köpfe leicht erhitze, die übelsten Folgen hätte herbeiführen. M a n e l l i ist der Name des italienischen Schauspielers,

welcher in den Zwischenacten spielt. — In einem andern Orte, wo Grimm von der, im Februar 1789 erfolgten Eröffnung des „Théâtre de Monsieur“ spricht, liest man Folgendes: „Der erste Versuch der, bei demselben Theater angestellten italienischen Buffens ist glücklicher ausgefallen. Die zweimal vergebens versuchte Aufführung dieser Gattung von Schauspielern endlich auch in Paris jenen Erfolg zu gewinnen, welchen sie auf allen Theatern Europa's genießen hat, und den sie gleich Anfangs in Paris um se mehr errungen haben würde, wenn einerseits die französische Citterkeit nicht eine Nationalmusik verlangte, und andererseits der Streit zwischen den Gluckisten und Piccinisten, welchem diese erste Aufforderung zur Folge hatte, nicht die Veranlassung gegeben hätte, daß die Küchler der Truppe der Buffens, die Piccini nach Frankreich begleitete, mit so viel Uebereilung betrieben werden wäre. Allein erstens die lächerlichen Verurtheile des gesangärmsten Vellese von Europa, ungeachtet des Anreizes, welchen die Literaten in der Folge führten und die Tentänkter zu unterhalten suchten, das Gelingen der Buffens in Paris zweimal verhinderten, se muß man es doch als wahr anerkennen, daß wir diesen beiden Versuchen, so selbst den darüber entstandenen Streitigkeiten die in Frankreich hervorgebrachte unstatthafte Umwälzung und jene Fortschritte in einer Kunst verankern, zu welcher man uns nach vier dreißig Jahren, als auf dem Theater der komischen Oper zum Erstenmale italienische Musik gehört wurde, weder die Mittel, noch das Vermögen zugetraut hatte. Wir hatten damals noch keinen Begriff von dieser feurigen und anmuthigen, in ihrem Vermeen so verschiednenartigen Musik, worin die Kunst mit den Schwierigkeiten gleichsam zu spielen scheint, um alle Feinheiten des Ausdrucks wiederzugeben, und den ganzen Zauber der Melodie, se wie den Flammet-Reichthum der reinen und passendsten Vocalisation zu enthalten: denn die Eingeweise der ersten italienischen Sängler triß uns weniger zur Bewunderung hin, als die Meisterwerke eines Pergolesi. In dieser Zeit war es auch, wo Diejenigen, denen ein falschverstandener Nationalstolz noch keine unaussprechlichen Verurtheile eingeimpft hatte, einzusehen anfangen, daß die Franzosen die Tentkunst weder in einem vorzüglichen Grade, noch die beste Art und Weise, sie auszuführen, besäßen. Die ersten Buffens wurden von den Anhängern Lullis und Rameau's, welche die gemeinschaftliche Gefahr vereinnigt hatte, nicht weniger verfolgt; se nöthigten zwar diese gefährlichen Nebenbuhler Frankreich zu verlassen; allein

der Hauptschlag war geschehen; man hatte nun einmal die italienische Musik mit der unsrigen verglichen, und aus dieser Vergleichung, wodurch überaus vermerkt des unüberleglichen Zeugniß der Sinne oder des Geistes so manche Fremdländer und Kennerhülle des Oeuvres bekräftigt werden, Belästigungen gezogen, welche jene allgemeine Ummählung in der Musik herbeiführen, deren Wirkung wir noch in unsern Tagen wahrzunehmen haben.“ (Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am k. k. priv. Theater an der Wien,

Sonntag den 17. d. M. zum ersten Male: „Ein Held und seine Liebe“, romantisches Drama in zwei Akten und fünf Acten, mit Musik, Märschen, Tableau und allegorischen Bildern von Karl Elmár. — Vom Stücke nur dies: Es spielt im 14. Jahrhundert, als in Frankreich noch die Leibeigenschaft herrschte, und behandelt eine Episode aus dem Leben des berühmten Genetaire Retrand du Guesclin, der eine Zeitlangene Kätin hatte. Die Helden dieser Missethat bilden den Stoff des Drama's, welches eine schöne Sprache, edle Gefinnungen, einzelne glückliche Momente aufweist, im Ganzen aber fast löst. Der Stoff selbst ist im Ganzen begriffen nach, in dieser Art behandelt, geradezu abstoßend, und wird durch übertriebene Dehnung nicht ansprechender. Die Sache spielt sich mit anständiger Langeweile ab, doch Ehre genug für ein Stück, das ohne eigentlich dramatischen Kern volle drei Stunden währt. Wir glauben aber, daß, ohne dem Ganzen zu schaden, man füglich die Hälfte streichen könnte, viellecht, daß es dann sich einige Zeit auf dem Opertheater erhalte. In dieser Hinsicht nicht. Die Musik zu den Märschen und Tableau hat Herr Kapellmeister Perzky neu componirt. Von den Märschen ist der zweite mit vollem Orchester, wenn auch nicht eben neu, doch sehr gut geführt und instrumentirt; die Musik zu den Sinfonien im 3. Act aber sehr zart und sinnig gedacht. Die Sinfonien selbst sind vom Herrn Jachmowit mit glücklicher Phantasie hingestellt und machen eine sehr schöne Wirkung. Würde das Publikum nicht durch die überlange Vorstellung ermüdet gewesen, es hätte gewiß mehr Beifall gesendet. — Von den Darstellern zeichneten sich die Herren Kunst und Nolte aus, nur möchten wir ersten bitten, fleißiger zu memoriren; von den Damen war Fr. Weigbach vorzüglich, Fr. Cafanberg etwas stief. Die übrigen Rollen sind unbedeutend. Zum Schluß können wir nicht unerwähnt lassen, daß die Musik zwischen den Acten fast immer viel zu lang war; daß es uns auch ganz überflüssig scheint, dieselbe Ouverture, die vor dem ersten Acte gespielt wurde, vor dem fünften zu wiederholen. Nur kein Uebermaß! Auch war weder die Wahl dieser Musikstücke, noch ihre Ausführung von Seite des Orchesters besonders lebendig. — Besuch sehr zahlreich, Beifall schwach; jedoch wurde der Dichter gerufen.

#### Am k. k. priv. Theater in der Josephstadt

gab Mal den 16. d. M. zum ersten und leider (?) auch letzten Male: „Die Kinder der Räuber, oder zwei Pergamentstücke“, romantisches Volksschauspiel mit Gesang und Tanz, nach einer Sage von Ludwig, weiland Eblewig Eckart. Schade, Zammer-

schade, daß sich kein ebenbürtiger Dilettant fand, dies ungenügende Meisterwerk mit ungenügenden Melodien auszuklaffen. O wäre doch ein türkischer Beetch eben eigens nach Wien gemaht, um diese türkische Wunderleistung würdig zu betonen! Denn nur ein türkisches Genie ist Herr Eckart geworden, und nur ein türkisches Publikum vermochte die gebührende Bezeichnung, seiner „Kose von Terzide“ zu entzücken! So aber war die Musik ein mixtum compositum aus einer Ouverture der Keuling mit einigen Entrees aus der „Pelea“, ein paar Längen von Herrn Kapellmeister Müller und einem Marsch von Zelt, Sohn. Dieser letzte war hübsch, und die Länge vom Herrn Letzmeister Kainelbdi ganz artig arrangirt. Gesungen wurde ein Chor von Zelt und ein Cycluslied nach der bekannten Melodie auf Wegls vorrefliche Dichtung vom Herrn Kapellmeister Josef Müller — vergetragen von Herrn Kusa. Werkwürdige Lösung des Problems, wie der eingestrichelte Wienerclaffenfiguren-Zusteller zum Eufes wird, und doch auf gut wienersich magyarisch deutsch singt! Dies von Tanz und Gesang — und was nun der Stück? Ludwig Eckart sagt in seinen jungen Blättern ein verwehnter Dramaturgen zum Schluß: „Das deutsche Drama ist das moderne Zion, entweder todt vor seinen Thoren oder Sieger auf seinen Zinnen!“ Ihm wurde das erste Loos: er hat sich mit seinen „Kindern der Räuber“ selbst als Opfer geschlachtet. Das Publikum begriff die Bedeutung des Opfers und rief ihn heraus; der große Dramaturg aber wurde wahrnehmlich verhindert, dem Publikum seinen verbindlichsten Dank persönlich abzulassen. Schade, Zammerschade, Herr Ludwig Eckart kam sonst vermuthlich auch deklamatorische Talentproben geliefert, um schon mehrmals; denn er ist der wahre Ueberall und Nirgend. Alles und Nichts! — Dies für diesmal und vermuthlich allemal, denn wir hoffen, Herr Eblewig sei nun wirklich weiland Eblewig Eckart und werde weder als Eblewig, noch als Eblewäs oder Eblewemich — noch sonst als irgend ein Ludwig auftreten! — Von den Darstellern fügen wir kurz hinzu: wir bewahren sie einerseits wegen der Mühe des Studirens, heffen aber, Hrn. Eckart's Poesie habe auch in ihrer Vollständigkeit nicht minder erschütternd gewirkt als auf das bei Publikum; und glauben: Man kann sich ja einmal einen Zorn thun!

### Beurtheilung

neu erfundene Compositionen.

Bourrauche musicale pour Piano par la Comtesse Fanny de Gaschin. Opus 11. Berlin et Breslau chez M. Bote et G. Bock.

Die Sucht nach neuen Titeln bei den in unserer Zeit beliebten Klaviertücken geht wirklich oft in's Lächerliche, und so Manchem mag die Auffindung einer neuen Benennung mehr zu helfen als die Composition selbst. „Bourrauche!“ (zu dem deutschen Bockwurst, ein Kraut.) Ein neuer Titel ist erfunden, ist er auch einer Klaviertcomposition lächerlich, so thut dies nichts, wenn er ist neu. Das schießlich die Verfasserin gebadet — Was die Composition selbst betrifft, so ist dies ein verwerfliche Bagatelle (es gibt deren noch viele).

bemerk man allenthalben ein gewisses unedles Herumsuchen in der Form und den Mangel an Routine.

Die Ausstattung ist hübsch, jedoch sehr unkorrekt, wie z. B. im 17. Takte im Viol. e. anstatt e, im 33. Takte im Violin e anstatt eis, im 38. Takte ebenfalls im Violin h statt d stehen sollte.

### Miscellaneen.

Farinelli und sein Schneider. Folgende scherzhafte Anekdote wurde während des ersten Jahres, da sich Farinelli in Spanien aufhielt, zu Madrid erzählt. Dieser Sänger hatte sich einen schönen Anzug zur Gala bei Hefe bestellt. Da der Schneider die Kleidung brachte, und F. die Rechnung verlangte, erhielt dieser zur Antwort: „Ich habe keine gemacht, mein Herr, und werde auch keine machen. Statt des Geldes will ich nur eine andere Gutm. ausbitten. Ich wußt wohl; was ich wünsche, ist unschätzbar, und wird viele Monarchen gewährt: aber weil ich die Ehre gehabt habe, für eine Person zu arbeiten, von der Ichermann mit Entzücken spricht, so wird alle Bezahlung, die ich verlange, ein Gehalt sein.“ Farinelli versuchte umsonst den Schneider zu bewegen, sein Geld zu nehmen. Endlich, nach langem Unterhandeln, gab er den eifrigen Bitten des demüthigen Handwerksmannes nach; vielleicht mit größerer Freude über dies fenderbare Abenteuer, als über allen bisher erhaltenen Besalt, nahm er ihn in sein Musikzimmer und sang ihm einige seiner brillantesten Arien, während ihn das Erlaunen seines entzückten Zuhörers ergötzte; und je größer dieses zu werden schien, desto höhere Preben seiner Kunst legte Farinelli ab. Als er geschlossen hatte, dankte ihm der Arbeitsmann in den lebhaftesten Ausdrücken und wollte sich entfernen. „Nein,“ rief Farinelli, „ich bin etwas stolz und verdanke es vielleicht diesem Umstand, daß ich es einigermaßen weiter gebracht habe, als andere Sänger. Ich habe Zeiner Schwäche nachgegeben; nun ist es auch genug, daß Er der meinsten nachgibt.“ Hiermit drang er ihm seine Worte mit einer Summe auf, die fast den doppelten Preis der Kleider betrug.

\* Farinelli's Wettstreit mit einem berühmten Trompeter. Im J. 1722 kam Farinelli, sieben Jahre alt, von Neapel nach Rom, mit seinem Lehrer Porpora, der zur Komposition für das Aliberttheater berufen worden war. Hier wettscherte F. mit einem ausgezeichneten Trompeter jeden Abend, so lange eine Oper wiederholt wurde; dies schien anfangs nur Scherz, bis das Publikum an dem Wettstreit lebhafteren Antheil nahm. Nachdem jeder im Anschwellen und Ausholen einer Note die Kraft seiner Lungen versucht, und den andern an Stärke und Glanz zu übertreffen gestrebt hatte, zeigten sich Beide in einem Anschwellen und Triller in Terzen zugleich, und hielten so lange an, daß Beide endlich erschöpft zu werden scheinen mußten; und wirklich hörte der Trompeter auf, in der Meinung, daß auch sein Nebenbuhler der Hertzspung müde sein würde; Farinelli hingegen zeigte mit lächelnder Miene, daß alles Vöberige nur Scherz gewesen, sing von neuem an, und sang anschwellend und trillernd auf einem Tone und durchließ mit Schnelligkeit die schwierigsten Noten, bis nur das Zusuchen der Menge ihn zum Schweigen brachte.

Die Musik fordert ein weit regeres, angeregteres Spiel der Phantasie als die Dichtung. Die dichtende Phantasie streift ihre Bilder nehmwendig im Raume, die tönende schwebt unbestimmt über Empfindungen und Gefalten bestimmter Art.

Theodor Drobisch.

(A. u. M. II.)

### Notizen.

\* Nach Kerpings „Undine“ kommt im Theater an der Wien Marschner's „Templer und Jüdin“ zur Aufführung, worin Herr Becker und Dem. Meyer die Titelfressen, Herr Wieliczky den Jonathan, Herr Kadl den Bruder Wul, und Herr Treumann den Wamba singen werden.

\* Staudigl wird im November sein Gastspiel in L. f. priv. Theater an der Wien beginnen.

(Neue Kompositionen von Staudigl.) Staudigl hat sämtliche Wein-, Keller und Trinitliedern des D. J. M. Vogel, welche unter dem Titel „Blüthen und Trauben“ den Lesern des „Herr. Morgenblattes“ als Gratisbeilage verabfolgt wurden und dann bei Jasper und Comp. in zweiter Auflage erschienen, in Musik gesetzt, und ist genommen, diese Wiederansammlung ebenfalls an's Licht treten zu lassen.

\* Der Komoent Herr Dessauer ist aus Jßh zurückgekehrt, wo er seine Oper „Pasquita“ verendet hat.

\* Die diesjährige Konzert-Saison beginnt frühe, aber mit interessanten Konzerten: Am 24. Oktober hören wir den Pianisten Ledesko; den 31. den Pianisten Willel, von 1. November (am Allerheiligen-Tage) findet eine Akademie zum Behn der Hinterliebten des Schriftstellers F. Wiest statt, am 8. und 11. wird „Elias“ aufgeführt, den 14. spielt wieder Ledesko, den 15. ist die Akademie im Hofopertheater und am 21. ist das zweite Konzert von Willel.

\* Am 26. Oktober findet im Musikvereinsale um 1 Uhr die Verlesung von fünf Stück Partials-Obligationen der Anleihe der Gesellschaft der Musikfreunde statt. Wer gewinnt, hat das Recht dem Konjeneratium eine kräftige Stütze zu werden. Noth wär's.

\* Herr Franz Aren, Erzdirektor an der Pfarrkirche zu Mariabühl in Wien, hat eine Musiklehranstalt eröffnet.

\* Herr M. Durst ist nun wieder außer aller Gefahr, und auf dem Wege der Besserung.

\* Mendel'sohn trifft am 28. d. M. hier ein.

\* Das Porträt der gefeierten Sängerin Jenny Lind (welches nach Magnus bei Sachse in Berlin erschienen ist), erregt in allen Kreisen gerechte Bewunderung. Die sprechende Feinheit, die treffliche Charakteristik, die feine Ausführung machen das Bild zu einem der gelungensten Porträte. Herr Haslinger hat die Einrichtung getroffen, daß man dieses schöne Bild auch gleich in eleganten Goldrahmen (zu möglichst billigen Preisen) eingefast bekommen kann.

\* In der fünften diesjährigen Akademie des Dresdener Kirchenmusikvereins, 10. Oktober L. J., wurde zu Gehör gebracht: Fuch's Overture zur Oper: „Gutenbergs“ vom Vereinspfeiler unter der Leitung des talentvollen Herrn Kapellmeisters Joseph Kamill und Umständ des Herrn Orchesterdirektors Franz Hofmann vorzüglich aufgeführt; die großen Arien von C. W. v. Weber aus „Freisäug“ und „Oberon“ sang unsere geschätzte Dilettantin Fräulein v. Herath; und erntete für ihren trefflichen Vortrag den ungeheuren, stürmischen Applaus — Herr Franz Dachs spielte das bekannte sächsische Klavier-Konert, mit Orchester Begleitung von Mendel'scher - Bartholdi, bedingt an Fr. v. Schaurath. Der junge Klaviervirtuose spielte diese wirklich sehr schwierige Komposition mit vielem Feuer, Reinheit und strengem Takte; zum Schluß sang unser beliebte Vossfänger Herr Alois Christall das Lied „Der Trompeter von Speyer“ und rief mit seinem gefühlvollen Vortrage alle Gemüther der Zuhörer mit in den Strom des durch ihn erweckten wehmüthigen Gesahls.

Georg Scharitzer.

\* Den 14. October begann im Sächsischen Theater in Preßburg unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Vindor die erste Opernvorstellung mit „Alessandro Straballa“ bei überaus zahlreichem Besuche. Sie wurde häufig aufgenommen, doch erwartet man noch vorzüglichere Kräfte.

\* (Gross & Co. & Co.) Am 15. October soll unsere dieselbjährige magyarische Theaterfession unter Direction des Herrn Jeleffi beginnen und zwar mit der Bellinischen Norma.

\* — Der Violin-Virtuos Herr Jos. Kieninger gab am 25. September ein Concert im Theater, und errang sich durch den Vortrag Paganinischer und Ole-Wulfiger Compositionen den könniglichen Beifall der gewöhnlichen Gesellschaft.

\* Stuhlweissenburg am 28. Sept. Seit sechs Wochen erkürt die unter David Kallénius' Leitung stehende ungarische Opern- und Schauspielergesellschaft die schon ziemlich lang werdenden Abende. — Die Sängers und Sänginnen machen sich der vollkommenen Zufriedenheit des Publicums würdig; aber am meisten entzückt die jugendliche interessante Prima Donna Madame Felinus, die als Adine und Rosina auch wirklich, sowohl im Gesang als Vortrag, sehr Nühmisches leistete. — Ihr Gatte Herr Felinus zeichnet sich nicht minder als Tenorist aus. Találaki.

\* Donizetti ist am 6. d. M., um 8 Uhr Abends, glücklich in seiner Vaterstadt Bergamo angelangt und die Reise von Paris dahin hat ihm nicht im geringsten geschadet. — Das neueste Bulletin seines Artles, berührt auf dieser Reise beglückte, lautet: „Die Besinnlichkeit des Herrn Donizetti hat von den Fatiguen der Reise keineswegs gelitten, und er scheint sich von der Anstrengung der zwei letzten Tage vollkommen erholt zu haben. — Bergamo, den 8. October 1847. Gr. Dr. Mendu.“

\* (Stuttgart.) Die Hofbühne hat Herrn Benedikt's Oper: „Die Kreuzritter“ angenommen. Stuttgart. Boeh.

\* (Prag.) 10. October. Benedikt der Komponist der Oper: „die Kreuzritter, oder: der Alte vom Berge“, vermittelte vor drei Tagen auf der Durchreise in Prag. Er wird bald wiederkommen, um einer Aufführung seiner „Kreuzritter“ in unserm Sächsischen Theater; das dieselben gleich nach Venden, früher als alle Theater Deutschlands, auf die Bretter brochte, beizuwohnen.

### Angelommene in Wien.

- Herr C. E. Engelmann, Orgelbauer, von Odena.
- „ Johann Kratochvit, Tonkünstler, aus Böhmen.
- „ Wenzl Wal, Opernsänger, von Prag.
- „ Joseph Krifawa, Opernsänger, von Prag.
- „ Franz Nudm, Opernsänger, von Paris.

### Abgereist:

Herr F. E. Doctor, Tonkünstler nach Prag.

### Neue volle Musikalien,

welche so eben mit Eigenthumsrecht in der Schlesingerschen Buch- und Musikhandlung in Berlin erschienen und durch alle solide Musikhandlungen zu beziehen sind:

**Aikau,** 6 Partitions pour Piano: Airs d'Iphigénie et d'Armide de Gluck, Andante de Haydn, Marche et Choeur de Gretry, Psalm de Marcello, à 1/2 — 1/4 Thlr.

**Bordogni,** 3 Exercices et 12 nouvelles Vocalises p. Mezz-Soprano av. Acc. de Piano ded. à la Reine d'Espagne, 2 Livr. à 1/2 Thlr.

**Döhler,** Emeralds, Air napolitain p. Piano, dits à 4 mains. Op. 63. à 17/4 Sgr.

**Graben-Hoffmann,** 500,000 Teufel, f. eine Bassstimme. Op. 5. 17/4 Sgr.

**Gungl, Joh.,** Newelieder, Walzer f. Piano 15 Sgr. Sommerlust-Polka f. Piano.

**Hallé,** 4 Romances p. Piano. Op. 1. 1 Thlr.

**Fanny Hensel,** née Mendelssohn-Bartholdy, 6 Méliodien p. Piano. Op. 5. 25 Sgr.

**Hering,** Prast Neujahr! Mäuserparott. Op. 8. 7/4 Sgr

**Hoven,** 5 neue Gedichte von Heine f. eine Singstimme. Op. 40. 1/2 Thlr.

**Kücken,** Klty von Heine f. Bass mit Piano. Op. 42. 1/4 Thlr.

**Kullak,** Cavatilo „Komm weisse Dame“ von Boieldieu, f. Piano. 1/2 Thlr. Carnaval de Venise, à 4 mains 1/4 Thlr.

**Kullak et Eckert,** Gr. Duo brillant sur Méliodien romaines et espoll. p. Piano et Violon. Op. 39. 1/4 Thlr.

**Jenny Lind's** Schwedische Gesänge mit Piano, deutsch von Gumbert. Heft V. 10 Sgr.

**Meyerbeer,** Struensee. Vollst. Clavierauszug 3 Thlr. — zu 4 Händen von Klage 4 Thlr. Overtüre, Gr. Polonoise etc. einzeln.

— — — Struensee (Ouverture) p. 2 Violons, Alto et Veeolo. 1/2 Thlr.,

— — — Ouverture aus Vielka, Feldlager in Schlesien, für Piano und Violon concertant von Eckert, 1 Thlr.

**Vieuxtemps et Kullak,** Gr. Duo brillant sur Vielka ou Camp de Silesie de Meyerbeer p. Violon et Piano. Op. 34. 1/4 Thlr.

**Wiedprecht,** Gr. Marsch der Berliner Schützengilde, Preuss. Armeemarsch für Piano, 7/4 Sgr.

Bei Franz Müller, vormals A. Wagner's Musikalienhandlung in Stuttgart ist soeben erschienen:

**Küden, Jr.** „Wenn sich zwei Herzen scheiden.“ Gedicht von E. Geibel für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. Preis 27 kr. — 7/4 Sgr.

**Kirchhoff, W.** „Kennst du das auch?“ Gedicht von Theobald Kerner für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Preis 45 kr. — 12/4 Sgr.

Auswahl von Liedern berühmter Componisten mit leichter Guitarebegleitung von **F. Ziber.** Erstes Heft: Vier v. F. Hill, Jr. Küden, P. v. Lindpointner, W. Molique, Fr. Schmidt. Preis 36 kr. — 10 Sgr.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag.** Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen von per Post ganz, 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr., — für das Ausland ganz, 1 fl. 50 kr., halbj. 3 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen und bei den Buchhändlern.

©druckt bei Carl Neuberger.

## Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 126.

Donnerstag den 21. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

Kurzgefaßte Geschichte der k. Akademie der Musik  
zu Paris.

Frei nach dem Französischen bearbeitet

von

Anton Schmid,

Gütes der k. Hofbibliothek.

## Schluß.

Anfangs unterlegten einige Schriftsteller den melodireichen italienischen Arien französische Texte, und siehe da! sowohl diese Art musikalischer Uebersetzungen, als auch der Erfolg, den sie hatten, erstere einheimische und fremde Zensurer an, auf französische Gedichte Musik im italienischen Style zu setzen. Es waren demnach die ersten nach Paris gekommenen Buffons, denen Frankreich und Europa die Idee zu unserer kernischen Oper und all die trefflichen Werke, wemüt ein Philidor, Grétry, Duni, Monsigny dieses Theater bereicherten, zu verdanken hat. Die französische Musik fand nun beinahe keinen andern Zufluchtsort mehr als in der großen Oper; es hatte den Anschein, als hielte man es der Würde des französischen Volkes und der k. Akademie der Musik angemessen, die Achtung für diesen alten Psalmgesang heilig zu bewahren, und man veräumte nicht, um allen Verträgen mit Italien jeden Eingang zu verferren. Da erschien Gluck und mit ihm der gänzliche Vernichter unserer musikalischen Barbarei; die Kräfte der Vullkisten, und Kameaisten kennen dem Weisfall einer Sophien, eines Orpheus und einer Aescle nicht das Gleichgewicht halten, und diese Tendichungen, welche sich mehr oder weniger dem italienischen Charakter näherten, verdrängten für immer die älteren, rein französischen Opern, welche man, als man jene einmal gehört hatte, vergebens wieder in's Leben zu rufen suchte.

Allen, obgleich nun die Anhänger unserer alten Musik dadurch zum Schweigen gebracht wurden, so hatten sie doch nicht vergeffen, daß Gluck, der sich mehr oder weniger an seine Vorgänger angeschlossen, zum Schutze der italienischen Musik in der Absicht gekommen war, eine neue Gattung von Opern einzuführen; und wie es nun einmal in Sachen des Geschmacks zu geben pflegt, so ging es auch hier: man mußte sich zu rächen suchen und eine Partei ergreifen. Die Partei der französischen Musik, welche in Gluck's Tonschöpfungen noch theure Spuren ihrer alten

Neigung wiederzufinden glaubte, lauberte nicht, sich unter sein Joch zu stellen, und gegen die Partei des damals lebenden größten Meisters Italiens, der uns ebenfalls neue Genüsse bereite und uns alle Geheimnisse seiner Kunst eröffnen, in den Kampf zu treten. Dieser Umstand war ohne Zweifel die wahre Ursache des Krieges in der musikalischen Welt, dessen Fackel bei Piccini's Ankunft zu lehren begann.

So viel Gewicht man auch auf den an sich lächerlichen Streit zwischen sehr ausgezeichneten Schriftstellern layte, gelang es ihnen doch nicht, die Meisterwerke Piccini's von dem Operntheater zu verdrängen. Der überaus anziehende und gemüthreiche Zauber einer Musik, welche auf französische Gedichte gesetzt und stets dem Sinne der Worte und dramatischen Verhältnisse angepaßt war, schützte Piccini's Melant, Atyo und Iphigenie auf Lauris vor den Bemühungen der Ränke, welche trotz ihrer Auktorität und Gewandtheit weder unsere Ohren, noch unsere Herzen zu täuschen im Stande waren. Einem weit härteren Schicksale waren die Buffons, welche nach diesem großen Zensurer nach Paris gekommen waren, verfallen. Sie hatten so wenig Subörer, die ihre Sprache verstanden, daß man im Allgemeinen weder den Geist, noch die Nichtigkeit ihres Vertrages zu würdigen fähig war; ihr Spiel stach gegen ihre Manier zu singen freudlos ab, noch weit mehr aber gegen die Sänger unserer Oper, die man ihnen entgegen stellte, indem man sie auf dem nämlichen Theater singen ließ.

Der zweiten Gesellschaft blieben noch Berge zu übersteigen übrig. Allen Piccini ließ sich in Frankreich nieder, Sacchini unterstützte seine Bestrebungen, und so kam es, daß wir durch die vorzüglichsten Werke beider Meister, welche auf unseren lyrischen Brettern gesungen, und in unsern Konzerten wiederholt wurden, an ihre Musik unsere Ohren gewöhnten, welche vielleicht nur Klären der Gewohnheit geworden waren, nichts mehr hören und an nichts mehr Gefallen finden wollten, als an der italienischen Musik u. s. w.

Die Opern wurden auf dem Theater der Tuilleries und nach dem Brande des Saales vom Jahre 1763 bis 1770 im Palais Royal aufgeführt; um diese Zeit wurde der neuerbaute Saal fertig und eröffnet. Im Jahre 1781 brach jedoch neuerdings Feuer aus und man baute indessen den Saal de la Porte Saint-Martin, wo in der Neoclusionzeit häufige Aufstände stattfanden. Damals hatte der Maire von Paris die Oberaufsicht über

Schale aufsteier. Im Jahre 1796 übernahm die Regierung den Saal, welchen Kräutlein Menpazier in der Straße Richelleu erbauen ließ, und bestimmte ihn für die Oper unter dem Namen: „Le Théâtre des Arts.“ Napoleon gab ihm seinen alten Titel mit der Bezeichnung „kaiserliche Akademie der Musik“ wieder, welche Benennung sich auf eine zweckmäßige Umgestaltung derselben beziehen sollte.

Als am 13. Februar 1800 der Herzog von Berry an der Thüre der Treppe, die zu seiner Loge führte, ermordet wurde, beschloß man, diesen Saal einzuräumen und an dessen Stelle eine Sühnkapelle zu errichten. Damals wurde auch das Theater in der Straße Lepelletier erbaut, worin einige Jahre später Rossini und Meyerbeer eine ganz neue Einrichtung des Opernraumes vornehmen und in Frankreich den Sinn für Musik neuerdings erwecken sollten.

Die französische Oper war zu allen Zeiten eine kostspielige Unternehmung, aber man hielt sie für notwendig. Nachdem das Ministerium des k. Hauses dieselbe eine Zeitlang verwaltet hatte, fiel sie der Stadt Paris zur Last, die selbst während der Revolutionszeit die Pracht dieser Kunstanstalt mit Würde aufrecht zu erhalten suchte. Unter der Kaiserregierung gehörte die Verwaltung derselben sammt den dazu gehörigen Dienststellen dem Privatschatz an; Piccard führte damals die Oberleitung. Zur Zeit der Restauration hing sie vom Hausministerium des Königs ab, welches alle Dienststellen des umfangreichen Institutes zu besetzen hatte. Wir rufen uns nur den Eifer und die Verschwendung des Herrn Lesclapart de la Rochefoucauld ins Gedächtnis zurück; durch seine Sorgfalt erhielten wir den Director Lubbert, der nur einen Tag lebte. Im Jahre 1830 übernahm Herr Véron auf seine Befehl, jedoch unter Aufsicherung einer Weidauer, die unumschränkte Herrschaft über diese singende und tanzende Welt, nach einigen Jahren zog sich Herr Véron mit einer Willen Schwam zurück. Diesem Klagen, seines Vertheils vortrefflich kundigen Weltmann folgte der Banquier Aguado unter dem Namen Duponchel; und mit dem Letztern theilt ein Waidwölfling Juvelienin, Namens Ed. Mennais den Thron.

### Neuerbeilung

#### neue erschienene Compositionen.

Sechs Lieder für Tenor oder Sopran mit Begleitung des Pianoforte, komponirt und Herrn Wilhelm Rittermüller in Göttingen freundschaftlich zugeeignet von Johann Joseph Bott. Op. 8. Cassel, bei Carl Luchhardt, recht geschmackvoll ausgehattet.

Da beagnen wir einem vielversprechenden Talente in der Liebercompositionen, welches bereits Gewandtheit in Behandlung der Form an den Tag legt, und ein tiefes Gefühl für das wahre, natürlich-schöne und poetische Element des Liedes durchdringen läßt. Ego's Vorbild ist nicht zu verkennen, und wohl dem, der sich leidenschaftlich von den aufgewogenen Wänden der Motetbeleie, und fern an den Säulen des Eblen und geistig Erhabenen hält, über denen sich das Pantbeeren der Kunst zum Himmel aufthürmt. Die Zeit der Ueberfüllung, und, in ihrer Folge, des Erwachens zur Erkenntniß des Besseren liegt nicht mehr so ferne,

um nicht den Komponisten der Gegenwart den frischen Muth und die Hoffnung zu erhalten, daß ihr weles Streben, wenn es auch für den Augenblick nicht allgemein noch Verdienst gewürdigt wird, endlich dennoch siegt und gelohnt wird. Ein solches Streben gilt sich bei Bott's Compositionen fund. Das erste Lied: „In der Sterne sanfterm Schine“ ist sehr zart und gemüthlich gehalten; der mehr gebundene Styl der Begleitung ist mit einer wohlthuenden Leichtigkeit behandelt und die Melodie schmeckt über ihr recht innig und weich. No. 2. „Der Schiffer“ ist reich an melodischen wie harmonischen Schönheitsmomenten, unter ihnen ist der tiefgefühlteste Stelle: „Die ich liebte, ist nicht mehr“ um dem ausdrucksvollen Nachspiele poetische Bedeutung einzuräumen möchte. „Die Monduhr“ No. 3 im Balladentone gehalten, ergreift durch seine innige Einfachheit des Ausdruckes einer herzlich-bangenden Ahnung — und die vorzögenste Stelle in G-dur: „Herr Jesus Christ im Himmelreich“ und darauf der Schwermüthig Schluß zeugen allein schon vom Verständnisse des Stoffes aus seiner poetischen Tiefe. — Rechts gefällig ist No. 4. „Et a d'her“ und seinem mehr tändelnden Charakter durch Nettigkeit der Melodie und ihrer Begleitung vollkommen entsprechend. — No. 5. „Der Spinnetin Nachlied“ wird durch die den Gesang sehr drückende, wiewohl charakteristische Begleitung etwas gemindert, und läßt keinen klaren, tiefsten Eindruck aufkommen; dasselbe möchte ich fast auch von No. 6. „Die Weinbeide“ sagen, bei welchem, wenn die Begleitung auch noch so wohl und zart gespielt wird, die Melodie immer noch als dagegen zu unbedeutend unter den Akkorden verschwimmt. — Gedrungen vier ersten Lieber zu den besten, die uns der konnte, überwiegt Liebermarkt der Gegenwart brachte, so stellt sich vor selbst die lebte Erwartung des Ausgezeichneten von Bott's Talente in den Vordergrund, und der Werth der Compositionen wird mit der steigenden Opus-Zahl in gleicher Progression wachsen. Auch im Fach der Salon-Compositionen für's Pianoforte zeigte sich Herr Bott thätig mit seinem Opus 10.

Romanze für Pianoforte komponirt und Frau Emilie Hartmann freundschaftlich zugeeignet. Gleichfalls bei Luchhardt in Cassel.

Die Romanze — im selbsten Style ihrem Wesen nach richtig gefasst, gehalten; — sie bringt nach kurzem Eingange in G-moll anfangs eine etwas melancholisch gefärbte Melodie, an die sich gewissermaßen als Romanzenrefrain in B-dur eine lebhaftere, aber dabei doch noch immer mehr erheiternde Hauptmelodie anschließt, welche auch später in G-dur wiederkehrt. Es ist Alles klar und ungezwungen angelegt, man findet da kein Pöfssagenfuchen, kein Akkorddurchschnehen, und die Romanze gehört der Kategorie der gefälligen Lenzstücke an, die, obwohl sie auf tieferen poetischen oder artistischen Gehalt nicht Anspruch machen können, ein gewisses Vergnügen gewähren. — Emil Mayer.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Am 23. Sept. fand die angeleinbigste musikalische Produktion der Kapelle des k. k. Inf. Reg. Wellington, (und zwar nach eingetretener Reparatur des Saales der Ophelienfel) im k. k. saale Statt. Das Programm war so interessant, daß eine Be-





Pennsylvanien noch war eine solche Mühl in der Butterweide der russischen Kameralzeit im Jahre 1763 angeführt, als unter mannigfaltigen, prächtigen, zum Theil komisch-farischen Aufzügen auch ein künstlich verfertigter Dianaberg auf einem Schlitzen angebracht, die Aufmerksamkeit der Zuschauer fesselte. Dieser Berg, etwa 6 Klafter hoch und 40 Klafter im Umfange, war mit natürlichen Bäumen, Gebüscheln ausgestattet, so daß das Ganze einem Walde nicht unähnlich war. Zwischen den Gebüscheln sah man wirklich erlegte Rehe, Hirsche, wilde Schweine, Hasen und Füchse. Die Musiker waren allethalben darin so vertheilt und verbergen, daß man kaum ihre Wapen erblickte. Plötzlich erschallte die moosländische Jagdmusik von dieser majestätischen Anhöhe herab. Der ganze Berg wurde von 22 paarweise ukrainischen Ochsen durch die deutsche Heerde und einen Theil der Stadt Meskwa gezogen. — Später waren sowohl die dabei verwendeten Hörner verbessert, als auch die Anzahl derselben so vermehrt, daß gegenwärtig Opern, Symphonien, Jugen u. ausgeführt werden und der Triller mit einer bewundernswürdigen Präcision gemacht wird.

Meistens besteht jetzt eine solche russische Jagdmusik aus 54 ganzen und halben Tönen, nämlich dem Kontrabaß A bis D Diskant. — Dem D Zener bis D Diskant sind in jedem halben und ganzen Tone die Hörner doppelt; zählt man nun vom Kontrabaß A bis D und verdoppelt alle ganzen und halben Töne von D Zener bis D Diskant, so kommen 91 Hörner heraus. Da die Instrumente nicht alle auf einmal, sondern nur einige Töne, indes zur Verstärkung oder wegen der Ligaturen doppelte gebraucht werden, so folgt daraus von selbst, daß man auch nicht so viele Leute nöthig hat, als Jagdbescher in natura da sind. Dazu kommt, daß manche zwei, ja einige von den Diskantisten wohl gar drei Töne blasen, je nachdem das Tact eingestrichelt ist. So hat z. B. Derjenige, der das C-Hörn hat, sehr oft auch das Cis-Hörn.

**Notizen.**

\* Sonntag, den 24. d. M. um 4 Uhr Nachmittags findet im Musikvereinssaale die Prüfungsberechnung des Herrn Michael Veiternmayer statt.

\* Der schwedische Konzertmeister Herr Pratte, als Virtuos auf der Pedalbasse rühmlich bekannt, ist auf seiner Kunstreise in Prag eingetroffen und wird dort ein Konzert geben.

\* (Berlin) hat einen Künstlerengros zu erwarren; nämlich die Cerrote, Grifi, Perfiani, Messiti, El Leon, Celetti, Mario, Ronconi und die Gaskellan und zwar nach Wendigung der ital. Oper in Paris im April k. J. K. W.-hl.

\* (Hlerenz.) Der Mailänder Musiksetzung wird aus Florenz geschrieben: Am 2. dieses Monats fand im Saale der philharmonischen Gesellschaft eine der gewöhnlichen Abacemen statt. Vielen Besal erhielt die Ouverture aus der „Stammen von Vertice“ von Huber und sehr vielen jene aus „Wilhelm Tell“ von Messini, deren letztes Alceste in der That mit Geist und außerordentlicher Genauigkeit ausgeführt wurde. Vielen und verdienten Beifall erhielten in dem Quert der Wäse aus den „Puritanern“ die Herrn Spelletti und Belletti; auch Vucardé errang Anerkennung in der Zenerarie aus „Neberto Desceur“ von Denigetti. Besonders zeichnete sich Paoli aus, welcher eine Phantasie seiner Komposition über Metee aus „Vucera Verjio“ auf dem Waldhorn merkwürdig vortrau. Der junge Giulio Giardi, Nicolinoglinga Cerazzi, und sein auch aus Giergatti's Schule,

spielte mit einer seinem Alter überlegenen Meisterschaft eine Zantse und Variationen von Kretz. Kecktheit, Geschmack und zumal sehr schöne Fogenführung machten dem kleinen Konzertisten und seinem jungen Meister Ehre. Von dem Uebrigen kennen wir nicht so Gutes sagen als wir wünschten, wir ziehen es daher vor, darüber zu schweigen.

\* Gaciliensverein in Paris. Dieser Verein — heißt es in der „France musicale.“ — gab sein erstes Konzert. Wir bringen seinen Zeilungen untern beiliegenden Besal, da man der Wissen, die er unternommen, eine schöne Zukunft vorhersehen kann. Jungen Komponisten, jungen Künstlern Hulde leisten, ihnen die Hand bieten, um sie zu leiten, und ihnen beistehen ihre ersten Schritte auf der Bahn zu thun, dies ist der Zweck, den der Gaciliensverein sich vorgesetzt hat. Sein sich kaum gebildetes Orchester mocht sich schon sowohl durch die Zahl als das Verdienst Derjenigen bemerkbar, aus denen es besteht. Brave Leute: Helfet Euch, und der Himmel wird Euch helfen. Wie viel Komponisten sind geblieben, ohne daß sie je ihre Werke haben können aufzuführen hören? Fragt Belteien David, fragt Deouai, fragt Lacombe; wie viel Mühe und Geld man braucht? um dahin zu gelangen einen Saal und ein Orchester zu bekommen. Es gibt viele Musikvereine; aber die einen führen nur Werke von Künstlern auf, welche schon eine gewisse Reputation genießen; und um die Ehre zu haben auf den Repertoire der andern zu figuriren, muß man in dem Zustand der Rommen übergegangen sein. Der Gaciliensverein bietet unentgeltlich den Komponisten und Künstlern einen großen Saal und ein Orchester; in seine Versammlungen läßt er Musik-Verleger und Operndirektoren zu, damit sie das Verdienst des Mannes und seiner Werke kennen und beurtheilen lernen können. Dies ist ein edles Unternehmen, an dem, wir hoffen nicht, Alle werden mitwirken wollen.

Das erste Konzert ließ die Gile nicht verkennen, mit welcher die Künstler sich unter der Föhne der heil. Gacilia hatten anwerben lassen. Nichts befremdlicher aber dringen vor unsere Huldigung dem Herrn Nillaut dar, welcher mit einer so wenig disciplinirten Armee die Ouverture des Herrn A. Mercel und das Andante der Symphonie des Herrn Turbi auf eine ziemlich befriedigende Weise aufzuführen wußte. Wir wünschen uns mit den Komponisten Musik, Vertrauen gehabt zu haben zum Gaciliensvereine; die Herren Rimoni und Vazzoni waren die zuerst wohl belohnten; die Bruchstücke aus der Symphonie: „Johanna d'Arc“ des Herrn Rimoni, und die Scene Vazzoni's, „Agnes Serel“, wurden lebhaft beifällig. Aber jedenfalls muß man vorwärts schreiten und immer vorwärts schreiten. Mühs alle, Künstler und Dilettanten! laßt Euch weder von den Schwierigkeiten, noch den Hindernissen unterdrücken, den Erfolg erlangt man nur um diesen Preis.

**Angekommene in Wien.**

- Herr Georg Lutzsch, Musikdirektor, von Mailand.
- „ Karl Zöllig, Tonkünstler, von Erlingen.
- „ Franz Wild, Opernsänger, von Linz.

**Abgerückt:**

Herr Heinrich Gertwald, Tonkünstler, nach Hebenelb.

**Briefkasten der Redaktion.**

Herr B. S. in Brünn. Werde mit Vergnügen den Herrn Kapellisten Dr. Franz modern. Versetz auch ich aber um Mittheilung Ihrer beiliegenden Briefe.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien in der F. Hof's, Kunz's und Hof'schen Buchhandlung bei **Pietro Hechtel's Carlo**. in allen Buch- und Musikhandlungen bei Z. und Kaufmann und bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 127.

Samstag den 23. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Weinphilosophie.

Liederkränzen von Otto Prechtler.

(Zur Komposition.)

Worte:

Ork, wenn du getrunken hast,  
Weist du das Rechte!

Geethr.

1.

### Der Politiker.

Sehe da im Abendsehn

Und studire Politik!

Und der alte Streiter vom Rheine,

Schönes Deutschland! ob er dein,

Ob ihn Frankreich nennet sein, —

Siezt mir wieder im Gemü.

Und ihr fragt mich, was ich meine

Von dem Rheine — von dem Rheine!

Unten sieht im Abendsehn

Fließt der Strom so prächtig hin!

Eises Frankreich, ob er dein,

Ob er scheine deutsch zu sein

Kam dem guten — allen Rheine

Niemals — niemals in den Sinn.

Doch ich fühl' ich bei seinem Wein:

Er ist mein — ganz allein!

(Werden fortgesetzt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

b man den 20. d. M. zum ersten Male „Undine,“ romantische  
ubereper von Albert Lortzing. — Vieles, wohl das Meiste,  
is der wackeren Kämpfe des Nordens, Jonqué, dem deutschen  
iblikum zum Hochgenuss aufzuspähe, zur Zeit, als die Romantif  
f der ästhetischen Geschmackskatafel an der Tagesordnung war,  
:b schon veraltet oder gar vergessen sein, wenn seine „Undine,“  
s kleine Musterbild eines idyllischen Nidchens, das selbst Coe-  
e hochhiebt, noch immer jung und gern gelesen fortlebt. Die Wahl

eines fe gelungenen volkstümlichen Vorwurfs zu einem Opern-  
tert lennte hiemit an und für sich gewiß nur gelobt werden, wenn  
der Verfasser dies Eine, aber Schwierigste verstanden hätte, das  
epische Element in ein dramatisches umzuwandeln, oder deutlicher  
gesagt, die Erzählung in Handlung umzusetzen. Das Märchen  
selbst bietet alle Erfordernisse eines guten Opernbuches; das Wun-  
derbare, begründet auf einem weit verbreiteten Volksglauben, das  
Geheimnißvolle in der Berührung außerirdischer mit menschlichen  
Wesen; eine interessante Verwicklung beider, eine erschütternde  
Katastrophe, eine höchst poetische Lösung, und zu allem dem den  
Reiz der ungeschminktesten Plaisieretät — was braucht man noch  
zum Belingen? Nichts als ein gewisses epigrammatisch-dramati-  
sches Talent, das alle diese Vorzüge kurz und bündig auf Einen  
Punkt konzentriert, das aber überall, jumeist jedoch in Deutschland  
selten ist. Daß dieser Mangel an prägnanter Bündigkeit und  
Klarheit in benanntem Operntert nur zu fühlbar war, bewies die  
kühle Aufnahme, und daß diese nicht ganz unbilbig war, mag der  
kurzgefaßte Inhalt desselben darthun. Ritter Hugo von Ring-  
ketten lernt ein armes Fischermädchen, Undine, kennen und  
lieben. Tobias und Martha, die ihr eigenes Lächerlein am  
Aberseelentage durch den Tod im Wasser verloren hatten, trafen  
diese Undine als Unbekannte zu ihrem Erkaunen in der Hütte  
und nahmen sie, ohne Näheres über ihre Geburt zu wissen, an  
Kindelkatt an. Hugo, voll Leidenschaft für das reizende geheim-  
nißvolle Wesen, bietet ihr Herz und Hand, und mit der Ver-  
mählung schließt der erste Akt. Im zweiten erblicken wir Ver-  
talso, die Tochter Herzog Heinrich's, die ihre geheime Nei-  
gung zu Ritter Hugo eröffnet, und da sie das Recht der freien  
Gattenwahl besitzt, beschlossen hat, ihm mit ihrer Hand zugleich  
die Herzogswürde zu schenken. Da erscheint Hugo mit Undine,  
erklärt sie öffentlich als seine Gattin; die Herzogin, voll Eifersucht  
und gekränkten Stolzes, erklärt, den Bemerkungen des Prinzen  
oon Arragonien wüßsahren zu wollen, und fordert Undine e  
mit bitterem Hohne auf, doch ein Fischertiedchen zum Wesen zu ge-  
ben. Auf deren beschwundene Weigerung tritt Arragoniens Gesandter  
— den die Zuschauer schon längst als Undinens Vater  
Kühleborn, den Wasserfürsten, kennen — mit der Mandoline  
auf und singt eine Romanze, deren Inhalt zum allgemeinen Er-  
staunen darthut, das Verelal da eigentlich nicht des verflorbenen  
Herzogs Tochter, sondern ein armes Fischermädchen sei. Ein ver-  
sigeltes, eom Herzog selbst hinterlassenes Papier bestätigt diese

Entdeckung, *Urbias* und *Martha* erscheinen, um ihre verloren geglaubte Tochter zu umarmen, *Vertalba* verweilt über den zweifachen Verlust des Geliebten und ihrer Freiheit; allgemeine Verwirrung — und es endet der zweite Akt. Im dritten erblicken wir Ritter *Hugo* mit *Vertalba*; er hat aus *Urbien's* eigenem Munde schon früher erfahren, daß sie kein eigentlich menschliches Wesen, sondern eine Nixe sei; dies Verhältniß quält ihn, er schließt sich an ein wirliches weibliches, irisches Wesen seines Gleichen, verflößt die umsonst um Mitleid stehende *Undine* und entsteht mit *Vertalba*. *Undine*, verlassen, ruft ihren Vater um Hülfe an; dieser erscheint, von Wassergeistern umgeben, und nimmt seine Tochter, die der lieblosen Erde Lebenslust sagt, liebend wieder auf, behält sich aber vor, sie an der hartberügten, treulosen Menschheit zu rächen. Dies geschieht im vierten Akte. *Hugo's* Diener zeigen eben mit einander die edle altehrwürdige Kumpone, da fällt ihnen netzlike ein — wir entsinnen uns nicht weshalb, den großen Stein, der einen tiefen Brunnen deckt, hinweg zu heben. Welch' ein Schreck! Ein lebthafter Wassergeist in weiblicher Gestalt taucht aus der Tiefe auf und schreitet majestätisch in die offenen Hallen des Schlosses, in denen das Hochweibsel *Hugo's* mit *Vertalba* wildtänzend gefeiert wird. Es ist der Rachegeist *Urbien's*, der mitten unter die Gäste tritt — alle weichen geisterbleich zurück — ein Bligschlag! und *Hugo* verlinkt mit ihr in bodenlose Tiefe. Die Szene verwandelt sich und — jenseits der Erde ist Alles vergangen und vergessen — *Kühlebörn*, im Kreis seiner Familie, gibt *Undine* und *Hugo'n* in der kühlen Wasserbehaufung seinen Segen. Somit Ende! — Der Hauptpunkt, worauf die Wirkung des Ganzen ankommt, ist das geheimnißvolle Verhältniß *Urbien's* zu ihrem Gemahl; verbirgt sie diesem ihre Abstammung und erfährt er selbe durch eine dritte Person, so ist seine ganze nachherige Umwandlung natürlich motivirt; so aber geschieht ihm *Undine* offen das Geheimniß selbst und alle Entschuldigung seinerseits fällt weg. Der zweite Haupttreffer liegt in der Haltung *Kühlebörn's*, der von vorn herein sich höchst preislich als *Urbien's* Vater erklärt, und somit alle Spannung, die sonst seine räthselhafte Erscheinung bewirken müßte, vernichtet. Zudem sind die Nebenfiguren so ganz gewöhnlicher, meist überflüssiger Art, daß sie füglich hätten wegblassen können, als *J. W.* der Kellner, der Kellermeister. Ueberhaupt ist das Ganze unendlich gehobelt, im ersten Theile zu wenig ergreifend und im fernischen zu alltäglich. Späße, wie die mit dem Betrinken, Witz, wie die mit Efel u. s. w. sind doch gar zu platt, gar zu altrückerisch! — Würde die Handlung bündig in drei mäßig lange Akte gedrängt, was mit Hinwegschneidung fast der Hälfte der Gesangsnummern und des Dialoges wohl möglich wäre — so könnte die Oper einige Dauer ansprechen; in dieser Gestalt wohl kaum! Man denke sich, die erste Vorstellung dauerte bis gegen elf Uhr! — O wir betächtige, langsame Deutsche, wir kennen der lauten Dengllichkeit und Genauigkeit zu keinem erfreulichen Ende! Alles, was in der Anlage klein und nett daliegt, wird in der Ausföhrung breit und schwerfällig — und damit ermüdet Verfasser und Publikum! — Doch zur theilweise bessern Hälfte des Werks — zur Musik!

Die Ouvertüre stimmt in ihrem Eingange, *D-moll*  $\frac{3}{4}$ , einen heroischen Charakter an, der sich gegen die Mitte immer mehr fängt, und bringt gegen den Schluß, der selbst in ein stetiges

reißes Allegro *D-dur* ausläuft, ein angenehmes Andante, das sich mehr durch die zarte Begleitung und ein gut angebrachtes Harfen Solo empfiehlt, als durch das Thema selbst, das etwas bekannt klingt. Dieses Thema taucht in der Partitur mehrmals wieder auf, und bildet auch deren Schluß, ist also als leitender Hauptgedanke des Ganzen aufzufassen, und scheint uns die Verbindung der widerstreitenden Elemente des irisches Lebens in einem schoneren Jenseits vermittelnden zu wollen. Die Ouvertüre als solche, wenn auch kein ungewöhnliches Meisterwerk, zeigt immerhin ein bedeutendes Geschick in der Durchführung und Instrumentierung, wozu auch bei der ersten wie zweiten Aufföhrung lebhaft beklatscht. — Die *Arie Weib's*, *Fr. Becker*, Allegro *F-dur*  $\frac{3}{4}$ , ist heiter und bewegt, nur etwas zu lang; wurde übrigens ganz brav vorgetragen. — *Urbien's*, *Fr. Mayer*, Aufsitzen, Allegro *B-dur*  $\frac{3}{4}$ , wird zart und schallhaft eingeleitet; im Verlaufe tritt die Stelle in *C-moll* „doch keine Seele ward mir“ als höchst bedeutsamer Zug auf, und wurde von *Fr. Mayer*, die ganz allerliebt ausföhrte, entsprechend herangezogen. Das diese Scene schließende Melod quintett, Andante *B-dur*  $\frac{3}{4}$ , zwischen *Urbien*, *Hugo*, *Fr. Wieliczky*; *Zebias*, *Fr. Schützky*; *Klauner*, *Fr. Reichmann*; *Martha*, *Fr. Dielen*; ist durch seine gute Stimmföhrung und seine fremde Haltung gleich ausgezeichnet. es wurde erakt ausgeföhrte und erhielt vielen Beifall. — Die bekannte folgende Romanze *Hugo's* Allegro *D-dur*  $\frac{3}{4}$ , hat einen herrlichen Instrich, ist wohl gut geföhrte, klingt aber etwas selbst. *Fr. Wieliczky* übernahm sich hin und wieder mit seiner nicht sehr starken Stimme, er fecierte und geriet dadurch in einige Unstimmigkeiten; auch der Takt wurde nicht festgehalten. *Becker*, in Komposition und Ausföhrung, war die folgende Nummer, das Duett zwischen *Undine* und *Hugo*, Allegro *Es-dur*  $\frac{3}{4}$ , wohl eine der besten der ganzen Partitur, lebendig, reizend, geföhrte. *Fr. Wieliczky* zeigte sich darin als wahrhaft gut gebildeter Sönger von Schule und Geschmac, und nicht minder entzöndet war *Fr. Mayer*. Dies Duett wurde bei der ersten wie zweiten Vorstellung wiederholt. Der folgende Chor, *G-dur*,  $\frac{3}{4}$  ist hübsch, ohne neu zu sein. Das Duett zwischen *Weib* und *Kühlebörn*, Allegro *D-dur*  $\frac{3}{4}$ , ist gut gearbeitet, hat Charakter, aber wird gedehnt. Die Herren *Becker* und *Salomon* sangen indes sehr gut zusammen. Der folgende Chor ist etwas altrückerisch; viel Beifall aber erhielt und wiederholt wurde an beiden Abenden der Trinitatis mit Chor, Allegro *Es-dur*  $\frac{3}{4}$ , dessen Melodie zwar nicht besonders neu in Erfindung ist, aber sehr gut in der Stimmung liegt. *Fr. Becker* trug es wacker vor, nur glauben wir, mehr Mäßigung seiner schönen Stimmittel könnte ihm für jetzt nicht schaden, und für die Zukunft nur heilsam sein. Der Abschied *Urbien's*, Andante *A-dur*  $\frac{3}{4}$ , klingt ungemein bekannt und erinnert an die ältere Schule; *Fräulein Mayer* sang mit Gefühl und Ausdruck, wofür sie auch lauten Beifall erntete. Der Schlußchor ist unbedeutend. — Der zweite Akt bringt ein komisches Duett zwischen *Weib* und dem Kellermeister *Hans*. *Fr. Radl*, Allegro *Es-dur*  $\frac{3}{4}$ , das, lebendig aufgefaßt und tüchtig durchgeführt, sich sehr gut hören ließe, wenn es nicht zu lang wäre. — Die folgende einzige große *Arie Urbien's* mit dem Allegro *E-dur*  $\frac{3}{4}$ , das ziemlich anspricht, ist in ihrem Recitativo und Andante unbestimmt, sowohl hinsichtlich der Text

als des Charakters; man weiß selbe nirgends zu fassen, die scharfen, großen Konturen fehlen, und somit ist die Wirkung derselben nur schwach. Ueberhaupt hat die ganze Partie Lindens wenig Dankbares für die Sängerin; die Gestalt ist zu wenig feil und prägnant gezeichnet, und tendlich zu schwach hingestellt, als daß man entscheiden könnte, ob sie dem heroischen oder idyllischen Fach angehöre. Fräul. Mayer besitzt große Befähigung, spielte und sang gewiß mit Lust und Liebe; aber der Totaleindruck Lindens war nichts destoweniger unentschieden — Schuld des Textes und der Musik. — Die folgende Antitrösarie Bertaldas mit dem Andante B-dur  $\frac{3}{4}$  und Allegro Es-dur  $\frac{3}{4}$  mag wohl durch den keineswegs glücklichen Vertrag verloren haben; auch ließ Fräul. Vergauer sie bei der zweiten Aufführung wohlweislich aus. Dafür entschädigte die folgende Nummer, die Romanze vom Fischermädchen, Allegretto G-moll  $\frac{3}{4}$ , eben so gelungen in Erkennung der einfachen sehr ansprechenden Melodie als in der schmucklosen und doch so charakteristischen Begleitung. Hr. Salomon, unser Bass, sang selbe in höchst lebenswerther Weise. Seine Stimme hat einen angenehmen Schmelz, einen ziemlich Umfang und ist oertrefflich geschult; die Kraft scheint ihr weniger eigen als die Zartheit, doch dieser letzteren ist sie in desto größerem Maße mächtig. Gestalt und Spiel empfehlen ihn. Salomon nicht weniger und wir meinen nur der allgemeinen Stimme zu folgen, wenn wir seine Erscheinung willkommen heißen. — Er erhielt nach dieser Romanze, wie durch den ganzen Abend, vielfache Beweise der beifälligen Aufnahme von Seite des Publikums. — Das Finale des zweiten Aktes in G-moll ist wohl ziemlich effectvoll, aber tritt wenig durch Eigentümlichkeit der Erkennung hervor. — Der dritte Akt bringt einen nicht bedeutsamen Chor Anfangs, ein ganz dem jovialen Charakter Weirs entgegengefügtes Lieb dieses letzteren Andante A-dur, das viel zu sentimental gehalten ist und füglich wegzubleiben könnte, trotz dem es an sich hübsch ist und Hr. Becker es gut vortrug. Das Duett zwischen Bertalda und Hugo in B-dur, so wie das folgende Terzett beider mit Undine ist wenig wirksam; die Glanznummer dieses Aktes bildet der Chor der Wassergeister in H-dur, mit dem Thema aus der Ouvertüre; dieser Chor fand großen Beifall, und wurde bei der ersten Vorstellung wiederholt. Der vierte Akt bringt eine gefühlvolle Arie Hugo's, von Herrn Fielichich mit gewohntem richtigen Ausdruck vorgetragen, wieder ein Trinklied, deren es in der Oper nur zu viele gibt, und zwar als Duett zwischen Weir und Hans; die Herren Becker und Kohl fanden damit verdienten Beifall; endlich das Finale mit einer nicht den neuen Valletmusik, und zum Schluß wieder das mehrfach erwähnte Thema aus der Ouvertüre. Die Partitur im Ganzen betrachtet, enthält somit viele gelungenere, mehr gut gearbeitete, und einige gewöhnliche Nummern; ihr Hauptfehler ist der Mangel an Bestimmtheit in Styl und Charakter, ihr Verzug ein großes Geschick in der Technik und einige Erkennung. Die Länge hat der Musik nicht weniger geschadet als dem Texte, und Kürzungen wären beiderseits heilsam. Die Ausstattung war schön; besonders gefallen die Schlussdecorationen des dritten und vierten Aktes. Der Besuch war bei der ersten Vorstellung äußerst zahlreich; geringer bei der zweiten. Hr. Verging wurde beide Male durch

mehrfachen Hervorruf ausgezeichnet, die Hauptmitwirkenden dergleichen.

### Selbstbekenntnisse Karl Maria v. Weber's.

(Geschrieben am 10. Januar 1840. Nachts 11 Uhr.)

Dem Gesellschaftsdirigenten entronnen, betrete ich mein stilltes, einfaches Zimmer, und wohlthätig umfasset mich die Oede, die mir wenigstens erlaubt, den selbst auferlegten Zwang abzulegen — der mein Inneres vor der Welt verschließt, der, durch Kampf mit der Verhältnisse Stürmen ertragen, zu einer äusseren Ruhe sich formte, daß Wenige unter meiner feindsüchtigen und vielleicht sogar frühlichen Hülle den Kern suchen werden, der mich verzehret, und meinen Geist und Körper benagen aufzereibt. Nur unter dem Druck hebt sich die Welle? nur gedrückt zeigt die Stahlfeder ihre Schnelkraft? und die ungünstigen Verhältnisse und Lagen nur gebären große Männer? dann steht die Anwartschaft zum großen Geiste und Ziele fast begründet in mir, denn nie hat wohl ein Sterblicher sich widerlicherer unterdrückenderer, und talentlähmenderer Umstände zu rühmen gehabt, als ich. Bei den kleinsten, wie bei den bedeutendsten Unternehmungen meines Lebens, warf mir das Schicksal feindselige Dinge in den Weg; und gelang mir je etwas, so waren gewiss die überfliegenden Hindernisse, überwundenen Schwierigkeiten unglücklich, und verbitterten den Genuß. Eine beinahe förmliche Stumpfheit gegen alle Schicksalsschläge ist der einzige Gewinn, der noch das höchst zermalmande Gefühl mit sich bringt, daß selbst die Freude keinen reinen Eindruck mehr auf mich zu machen im Stande ist, weil gegenferbafte die feste Ueberzeugung mit ihr Hand in Hand vor mich tritt, daß ich sie nur verbittert genessen kann. Von Mutterleid an beschrieb mein Lebensfad andere Linien, als die eines jeden andern Menschen; ich erfreue mich nicht der Erinnerung frey durchgoufelter Kinderjahre, kein freies Jünglingsleben erhob mich; im Alter des Jünglings stehe ich da, an Erfahrung ein Greis, Alles durch mich, Alles aus mir, nichts durch Andere. Ich habe nie geliebt, denn nur zu bald zeigte mir meine Vernunft, daß alle Weiber, von denen ich Thor geliebt zu sein wähnte, nur aus den erbärmlichsten Antrieben mit mir spielten. Die Eine liebete mit mir, weil ich vielleicht der einzige Mensch unter vierzig Jahren im Orte war, die Andere lecte die Uniform, und die Dritte glaubte vielmacht mich zu lieben, weil sie das Bedürfnis zu lieben hatte, und der Zufall gerade mit den Eintritt in ihren häuslichen Zirkel verschaffte. Mein Glaube an die Weiblichkeit, von der ich ein hohes Ideal in der Brust trage, ist dahin, und also auch ein großer Theil meiner Ansprüche auf menschliches Glück. Wenn ich nur je Eine fände, die sich wenigstens die Mühe geben wollte, mich so geschickt zu betrügen, daß ich ihr glauben könnte — wie dankbar wollte ich ihr auch beim Erwachen dafür sein! Ich fühle es: ich muß lieben, ich bete die Weiber an, und hoffe, verachte sie! — ich kannte nie die jarten Bande der Bruder- und Schwesterliebe; meine Mutter starb mir früh, mein Vater liebte mich überjüchlich, und trotz aller Achtung und Liebe, die ich ewig für ihn hege, entzog ihm dies mein Vertrauen; ich süßte ihn manchemal schwach gegen

mich, und diese Liebe vergißt sich nie! Freunde glaubte ich gefunden zu haben; die Gemeinheit des Umgangs hatte sie an mich gefesselt; wir trennten uns, und ich war vergessen. Ich warf mich der Kunst in die Arme, betete die großen Künstler abgöttisch an, und fand sie endlich bei der gesuchten Vertraulichkeit mit ihrem Stückerthum beinahe zu mir herabgezogen. Die Meister widersprachen sich, was sollte der Lehrling thun? Lügen nicht in dir, göttliche Kunst! die Regeln, dich zu lassen, ich wäre verloren gewesen! Und du, meine einzige Erquickung, mein Alles! auch du konnst feindlich vor mir stehen, und mich — indem ich glühend dich umfasse — im Gefühle meines Nichts vor dir, zu Boden stoßen Hercules-Kleid der Menschheit! Alles umangehende Verhältnisse! ihr seid es, die mich mit mir, mit meinen Freunden, mit der Kunst und Gott entzweien — indem ich euch Allgewaltigen mich füge, vernichte ich mich; indem ich lache, vergehe ich, und bei einem Venetot spreche ich ein Todesurtheil. Kurz, „Erbärmlichkeit“ ist das Loos des Menschen; in nichts der Vollkommenheit nahe, stets unzufrieden, uneinig mit sich selbst, ist er ein persöhnliches schwankendes, immerwährendes Treiben, ohne Kraft, Willen, Ruhe; denn das Momentane aller dieser Dinge, als Erscheinungen, ist nicht zu rechnen, und selbst die Aeußerungen, die aus der Seele meines Ichs kommen, sind der Beweis davon.

### Notizen.

\* Herr Jansz Tedesco gibt morgen Mittags um halb 1 Uhr im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde ein Konzert, in welchem auch Fräulein Vertha Richter von Iffsenau und Herr Heinrich von Marchion mitwirken werden. Die Leitung des Orchesters ist in den Händen des Herrn Professors Hellmesberger.

\* In dem philharmonischen Konzerte, welches am 28. künftigen Monats unter der Leitung des geachteten Herrn Professors und Orchesterdirectors des k. k. Hofopertheaters, J. Hellmesberger, stattfinden, werden folgende Stücke, nämlich: 1. Ouverture zur Oper „Carpantre“ von E. M. von Weber. 2. Romance für Tenor aus derselben Oper. 3. Symphonie (in G) von F. Haydn. 4. Terzett aus der Oper „Irene“ von Mozart, und 5. Symphonie (Nr. 1 C-dur) von L. van Beethoven zur Aufführung gebracht. Gewiß eine treffliche Wahl!

\* Frau Steiner-Corradini, eine Wienerin und Schülerin des hiesigen Konservatoriums, ist in letzterer Zeit Gesangsunterricht in Paris genommen hat, eröffnete am 12. d. M. ihr Gastspiel auf der Frankfurter Bühne als Norma. Diese Künstlerin gedenkt im Winter nach Wien zurückzukehren.

\* Adolph Pölliger aus Präh, gewesener Jüngling des Wiener Konservatoriums und Schüler des Herrn Professors Böhm, hat auf seiner Durchreise nach Paris, im Dresden Hoftheater sich hören lassen. Senecht die dortigen Künstler, wie Lipinsky, Dogaer u. A., als das Publikum sollten dem Talente des jungen Violspielers den lebhaftesten Beifall für seine technisch und artistisch interessante Leistung. Pölliger wird in nächsten Tagen sich auch vor dem königl. sächsischen Hofe zu prodigieren die Ehre haben.

\* Den letzten Nachrichten aus Bergamo vom 11. d. M. zufolge fährt der Gesundheitszustand Donizetti's fort, befristend zu sein. Jede Spur von Anstrengung der Reise ist ausgeschlossen und Donizetti ist in einer Lage, ganz beinahe ähnlich, in welcher er sich zu Paris vor der Reise befand.

\* (Mailand.) 19. October. Im Theater alla Scala hält man die Probe der neuen Oper des jungen Komponisten Cecchi, welche „Margherita Pastora“ betitelt ist.

\* (Neapel.) Im königl. Theater E. Carlo werden von 4. dieses Monats bis zum letzten Faschingstag 1848 79 Vorstellungen stattfinden. Im Verlauf derselben werden drei Opern gegeben werden, deren eine eigens für Neapel von Pacini über den Text von Calabrore Cammarano componirt, die beiden andern aber von renommierten Meistern neu für Neapel oder eigens für Kompositionen zweiten Rangs geschrieben. Marianna Barbieri-Nini, Teresa Brambilla, Costanza Camburo und Chiara Guadagni und die Herren Fraschini, Malvezzi, Pandano, Crivelli, Ferlotti, Krati und Ottoboni werden dabei mitwirken.

\* Der Fötenvieler Knapp in Hannover, wahrscheinlich der Schuldträger des Fötenvieters Ritter, beständig Angeklagter, sagt in der „Meiningschen Zeitschrift“ an, daß er bei seinen letzten Konzerten an eben dem Tage habe zwei Daler acht Groschen bezahlet müssen, an welchem Liszt in Odessa vierwärtig Silberrell eingemommen und fragt die Bewohner von Meiningen, ob dies ein Verhältnis sei? Die Meininger antworten: Er möge sich bei Liszt anfragen.

\* Jenny Lind tritt in den Seebienst! Klingt anfangs etwas unwahrscheinlich, wird aber klar, wenn man vernimmt, daß nämlich zu Stockholm eine von Stoppel gefahrene Schoonerbrigg bei der Taufe den Namen Jenny Lind empfing.

\* Louis Chopin hat ein neues Doppelquartett geschrieben, welches sehr gerühmt wird und noch immer vom alten Chopin'schen Geselle jungen soll; auch arbeitet er gegenwärtig an einer neuen Symphonie, welche diesen Winter in Kassel zur Aufführung kommen wird.

\* Hugo Stähle in Kassel hat ein neues Quartett in A-dur für Pianoforte, Violin, Viola und Violoncelle geschrieben, welche in einer Matinee bei Chopin (19. September) aufgeführt und bei diesem Meister und allen anwesenden Zuhörern den lebhaftesten Beifall gefunden hat. Derselbe jugendliche Komponist arbeitet gegenwärtig an einer neuen Symphonie, gleichfalls in A-dur.

\* (Madrid.) Im Gran teatro del Liceo gab man „Kranzi“ mit Castellan, Bouché und der Salvini's Donatelli und war entzückt. Dazu gehören große Sympathien für die Musik Verdi's. Barcelonès.

\* (Paris.) In der „Königin von Sovern“, aufgeführt in der großen Oper, erregte Warhollet Furor. Die Primadonna Massen, der Tenor Verdas und der Bass Bremond boten nur glückliche Momente. In „Luzia“ machte der hübsche Tenor Bettini außerordentliches Glück. Die neue Luzia, Frau Herbert-Massy, fand mäßigen Beifall und verdiente diesen. Franc. mus.

### Angenommene in Wien.

Herr Alois Draxler, Opernsänger, von Vind.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**, Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinz von per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. F. Hofb., K. u. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Zus- und Auslandes und bei den L. F. Postämtern.

Erdruckt bei Carl Koberger.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 128.

Dienstag den 26. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

Am den 23. d. M. eine Wiederholung von Meyerbeer's „Robert der Teufel“ statt, worin Hr. Theodor Formes die Titelrolle gab. Der Beifall des Publikums mag ein neu auftauchendes Talent, in der ersten freudigen Aufregung der daran geknüpften Hoffnungen, ungemein freundlich begrüßen; die Kritik mag dasselbe, mit nachsichtiger Andeutung des die und da fehlenden, offen und laut anerkennen; beides ist in der Ordnung, denn es soll nur als Ermunterung und Aufforderung gelten, jenen Beifall des Publikums durch wahrhaft gelungene Leistungen wirklich zu verdienen, und diese Nachsicht der Kritik durch stets erhöhte Kunstbildung überflüssig zu machen. — Aber die Gunst des Publikums ist noch viel eher verscherzt als gewonnen, und die Nachsicht der Kritik muß sich in Strenge verkehren, wenn ein junges, kaum aufgeschossenes Talent sich bereitig an Aufgaben wagt, denen es unmöglich gewachsen sein kann. Dies gilt von Hrn. Theodor Formes in frohlicher Partie. Weber Kraft noch Bildung der Stimme, weber Kunst des Vortrages noch des Spiels, berechtigen den jungen Mann irgend wie zu sich einer kolossalen Aufgabe! Wenn nur die Herren Anfänger sich nicht gar so schnell als vollendete Künstler dächten, und ohne weiters Rollen übernehmen, die noch weit über ihrer derzeitigen Befähigung stehen! In Natur wie Kunst gibt es keinen Sprung, und Hr. Theodor Formes vermag es eben so wenig seiner an sich schönen und klaren Stimme plötzlich eine tiefere Kraft zu verleihen, als er es vermochte in ein paar Monaten sich zum vollendeten Sänger heranzubilden. Sein Repertoir ist noch so unbestimmt wie verthem, sein Spiel ist nicht gewandter, sein Vortrag nicht durchdachter; hingegen könnte sein hoffnungsvolles Organ bald hoffnungslos dahinschwimmen, wenn er in sich stimmverwandten französischen Helbenpartien zu glänzen meint. — Das Publikum zollte seiner Leistung nur sehr schwachen Beifall. Sein Bruder Karl wäre als Vertram vorzüglich, wenn es ihm nicht beliebte, aus dieser an sich übertriebenen Partie zuweilen eine Karikatur zu machen. Wir wenigstens können rufen nicht mit spielen, und Schreien nicht mit singen verwechseln. — Bravo gab Hr. Richard den Kaimbau; für diese Partie hätte übrigens Hr. Theodor Formes gepostet. — Vortrefflich war Fr. van Haffelt als Alice und ausgezeichnet

Fr. Herr als Nabucca. Beide erhielten vielen wohlverdienten Beifall, und letztere wurde nach dem vierten Akte stürmisch gefeiert. Ihr Vortrag des berühmten „Gnade, Gnade“ war in höchstem Grade ergreifend und mit dem Spiele in vollkommenem Einklang. — Chor und Orchester unter Leitung des Hrn. Kapellmeisters Kelling genügend. Die schöne Meyerbeer'sche Balletmusik des dritten Aktes wurde, wie schon öfters, mit einigen nichtsagenden Einschüpfeln vermehrt, was wir nicht billigen können. Besuch stärker als Beifall.

### Konzert des Herrn Ledesco.

Samstag den 24. d. M. wurde die heutige Konzertsaison in Saale der Gesellschaft der Musikfreunde eröffnet, wo Hr. Ignaz Ledesco um die Mittagsstunde sich zum ersten Male vor dem Publikum Wiens öffentlich produzierte. Die bedeutenden von ihm in anderen Städten der Monarchie erlangten Erfolge, die günstigen, ja selbst begeisterten Berichte verschiedener Zeitschriften über ihn, hatten ziemliches Interesse erregt; man war gespannt, ihn zu sehen, zu hören und ihn selbst zu beurtheilen. Sein Äußeres mag vielleicht manche phantastische Erwartung, die sich einem modernen Virtuosen kaum ohne langes Haar, baaere Gestalt, Weltkummer, in den Zügen u. s. w. vorzustellen gewohnt ist, enttäuscht haben. Hr. Ledesco ist ein ganz schlichter Mann, mittleren Wuchses und Alters, einfach in Haltung und Gebärden, ganz ohne Choraltonerie; er vertraut auf seine gebiegene Kunstbildung, und thut Recht damit. Denn mag man über seine Leistungen urtheilen wie man will, ein ernstes, edles Streben kann man weder seinen Kompositionen noch seinem Ziele absprechen. Zwar vermögen wir in das überschwengliche Lob, das in diesen Wäutern über das Concert fantastische von unserm geachteten Peltzer Korrespondenten ausgesprochen wurde, nur halb einzuhimmeln, in diesem Konzerte (für ein eigentliches Konzert ist es zu klein in der Anlage und zu wenig geliebert in der Ausführung) fehlt nach unsrer Meinung eben die Hauptsache, die es des Epithetons fantastische würdig machen könnte, die Phantasie. Es ist ein gut gearbeitetes Zerkstück von angenehmer Haltung mit vielen Bravourpassagen; aber die Ideen darin sind weder neu noch ergreifend, und der tendenziöse Schluß etwas zu genöthigt. Immerhin ist es aber auch in dieser Gestalt ein achtungswerthes Produkt und fand mit dem ersten, tüchtigen Vortrage Herrn Ledesco's verdienten Beifall. Die Reminiscences aus dem „Bar-

bier von Cecilia" sind weiter nichts als ein Porträt der hübschesten Motive jener Oper. Die Haltung des Gesanges, wie namentlich vieler Gänge, erinnert an Thalberg. Es wurde von Hrn. Kompositur mit sicherer Brauerei übertragen. Das böhmische Volkslied „Sedlak, Sedlak" ist einfach und wirksam gesetzt; Tremolosigur bei der Variation erinnert wieder an Thalberg. Die Arie über die Sonne mit dem Motto: „Die Sonne sinkt, bald leuchten mir die Sterne, o, wärst du da!" ist ein gefühlsvolles Lied ohne Worte, nach unserer Dafürhalten die werthvollste aller Nummern, weil sie Poesie atmet. Hr. Tedesco trug sie zart und sinnig vor. Als Endurtheil über seine sämtlichen Leistungen möchten wir folgendes geben: Hr. Tedesco steht höher als Virtuose denn als Komponist. Die Mechanik seines Ziels ist ungewöhnlich, mit ungläublicher Sicherheit führt er die schwierigsten Gänge, die genauesten Sprünge aus, sein Stakkato ist rein und gleich, sein Triller nicht minder; kurz, die Technik der Kunst hat er vollkommen inne. Aber auch die geistige Seite der Kunst tritt hervor, in der klaren verständigen Auffassung und den richtigen, genauen der Komposition entsprechenden Vortrag. Wenn wir hingegen etwas vermissen, so ist es — die Seele in ihrer unmittelbaren und unabwieslichen Wirkung auf's Gemüth. Nicht als ob Hr. Tedesco nicht auch überhäufig zart und gefühlsvoll zu spielen; gewiß, er versteht es. — Aber sein Hauererorg ist — künstlerischer Verstand und das Gemüth demselben untergeordnet. — Daß übrigens das Publikum Hrn. Tedesco's anerkennendes Verdienst zu würdigen wisse, bewies es ihn durch wiederholten lauten Beifall.

Als Beigaben hörten wir Beethoven's Ouverture zu Prometheus, kraft ausgeführt vom Orchester des k. k. Hofopertheaters unter Leitung des Hrn. Professes Hellmesberger; dann eine Arie von Veriot, vorgetragen von Frn. Bertha Richter von Ilsebau, abfolierte Schülerin der Gesangsschule des Prager-Konservatoriums. — Es gibt auch eine ästhetische Decenz, deren Verletzung sich eben so gut rächt, als jene der moralischen. Die Frauen sind die gebornen Vertreterinnen beider, daher auch irgend eine Verletzung derselben ihrerseits so unendlich widerlich ist. Frn. v. Ilsebau besitzt eine hübsche Gestalt, ein vortreffliches, ziemlich umfangreiches Organ, anscheinbare Schale, nicht wenig Soleratur, aber es fehlt ihr eine ruhige, anständige Haltung, ein natürlicher, ästhetischer Vortrag. Stimme und Talent mangeln keineswegs, und nur, weil wir diese Hauptzutrage essen und laut anerkennen, glauben wir auch unsere anderweitige Meinung ausprechen zu müssen, denn das Schweigen wäre nur der Talentlosigkeit gegenüber zu rechtfertigen. Uebrigens erhielt Frn. Ilsebau zu Beifall. Statt des am Programm angekündigten Hrn. Marchion sang Hr. Becker drei Lieder: Nr. 1. „Es willt du von mir geh'n" von Kuden; Nr. 2. „das zerbrochene Ringlein" von Dessauer, Nr. 3. „der Jägerknabe" von Reiffinger. Alle drei sind ansehnlich komponirt, am glücklichsten Nr. 2 in seiner wahrhaft poetischen Haltung. Herr Becker sang gut, wenn wir auch nicht in Abrede stellen können, daß die fernabgehende Gewohnheit auf der Bühne zu singen, ihn zum Lieder Vortrag im Konzertsale weniger geeignet macht. Eine gewisse Mäßigung der Stimme ist zu letzteren Beduße unerlässlich und in diese findet ein Theatersänger sich schwer. Doch

erhielt Herr Becker vielen Beifall und verdiente ihn; besonders zu loben war seine einfache, ruhige Haltung andern anzunehmen. Der Saal war gefüllt. —

### Prüfungsproduktion der Mich. Leitermayer'schen Musikzöglinge.

Den 24. Okt. Nachmittags um 4 Uhr fand im Musikvereinsale die 18. Prüfungsproduktion der M. Leitermayer'schen Musikzöglinge statt. Die Zahl achtzehn allein schon bürgt für die Zweckmäßigkeit des Institutes, das hauptsächlich für die Kirchenmusik der Umverhältnisse schon viel Erfriehliches geleistet hat. Auch in der diesjährigen Produktion war es wieder die Kirchenmusik, die nach unserer Meinung am besten vertreten war, und es ob des schönen Zwecks auch verdient. Das Krebs aus Jos. Haydn's großer Messe Nr. 6 wurde ganz wacker aufgeführt, und diese Probe bürgt für das heilsame Streben des Vereines auch in Zukunft. Eben so gelungen war der Vortrag von Franz Schubert's Kirchenlied „Glaube, Hoffnung und Liebe," Besatzer mit Harmoniebegleitung, auch die Hymne mit Alleluia eben desselben Tonsetzers ward entsprechend wiedergegeben. — Das Lied Schubert's „Der Neugierige" wurde von einer etwas schüchternen Sopranistin nicht ungenügend gesungen; ebenso Zerch's Lied „Mit einer Rose," von einer Altistin mit ziemlich guter Stimme; die Begleitung, mit dem Violoncell war recht brav. Am meisten jedoch gefiel „Schweizer Heimweh" von Prech, hübsch gesungen, doch mit zu wenig deutlicher Aussprache; vortrefflich dazu war die zarte Klarinettenbegleitung. — Etwas weniger entsprach „der alte Fischer" von Prech für Bass; vermutlich Folge des schüchternen Vortrags. — Von den zwei zu Gehör gebrachten Ouvertüren gelang jene Meh als beim Eingang nicht ganz, recht gut hingegen jene Franz Schubert's im italienischen Style, die vielen Beifall erhielt. Der Saal war überfüllt. —

### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

Zeit der Wiedereröffnung (16. Okt.) der Hofbühne sind nun bereits sechs Wochen verfloßen, und noch ist in der Oper so wenig geschehen, daß es fast nicht der Mühe lohnt, darüber zu berichten. Nichts als Wiederholungen längst bekannter und zum größten Theil im vorigen Winter schon oft genug abgetheilener Opern, mitunter Vorstellungen, wie die des „Fra Diavolo" und der „Stummen," von denen man kaum glauben konnte, daß sie auf dem Stuttgarter Hoftheater stattfänden. Daran sind nun freilich wieder die ledigen Krankheitsfatalitäten Schuld gewesen, welche aus unserer Oper ein musikalisches Hölz-Dien machen zu wollen scheinen; denn es vergeht kein Tag, daß nicht der Sattel ein oder mehrere Mitglieder als unaräßig anzeigt, und dagegen läßt sich Nichts machen, da bei dem hiesigen Klima rheumatische Erkrankungen, namentlich in der jetzigen Jahreszeit, etwas ganz Gewöhnliches sind; andererseits trug aber auch die Unreife des Personal's dazu bei, daß so wenig geleistet wurde. Es fehlt endlich an einem Tenoristen, der Herrn Kauscher replacieren oder wenigstens mit ihm alterniren könnte; es fehlt sodann an einem zweiten Sängern. Eine solche mußte man à tout prix engagiren, aber nicht etwa, wie es geschehen ist, Anfangsgebern, die zu dem Studium einer jeden Partie mehre Wochen brauchen, sondern eine Sängern mit ausgeübtem Repertoir, welche im Stande wäre, durch Unpässlichkeiten oder sonstige Hindernisse entstehende Lücken sofort auszufüllen, und man könnte dabei wohl über an



einiges Deficit der Stimme ein Auge zudrücken! So lange es an diesen Reiben fehlt, ist von der Thätigkeit unserer Oper nicht viel zu hoffen, und es ist nur zu bedauern, daß die andern Mitglieber, welche ihre Kräfte gern entwickeln möchten, gleichfalls darunter leiden müssen. Was wegen uns einzelne ausgezeichnete Talente ist, doch hier und da, an Cken und Enten fehlt. Die Theaterverhältnisse sind am meisten zu bedauern, wie A. Bant ganz richtig sagt, „welche den Glanz ihres Inditus kurzzeitig genug auf einige virtuose Sängere, sei sogar auf überschätzte einseitige Kräfte gründen und eine Kunstanstalt von dem Talente und dem Willen Weniger abhängig und zur Heile derselben machen.“ Wir haben Pischel, die Palm-Spazier, die weit talentierte Waldhauser und jetzt seit Kurzem den tüchtigen Wastilen Lehr, wir haben einen guten Eber, wenigstens was den männlichen Theil derselben betrifft, wir haben eine treffliche Kapelle mit einem ausgezeichneten Dirigenten, aber je äröher diese Schwürnte sind, desto mehr treten auch die Schwächen hervor. Und werden nun auch zwei Herkophien von der Wirklichkeit abgehalten, dann liegt natürlich die ganze Maschine darnieder und an eine systematische Leitung des Repertoires ist nicht mehr zu denken. So wird es diesmal unser Undern mit Pischel. Nach einer Mücke von Prag traf ihn das Unglück, daß seine Frau in einem Fieberfieber schwer erkrankte, dem sie geitern nach mehrwöchentlichem schweren Leiden erlag. Dieser hatte Schlag des Schicksals, der den von Glück seit langer Zeit so gunstig Bewandelten wie ein Blitzstrahl aus heterer Luft traf, hat den Künstler dergleichen niedergeschmettert, daß er wohl längere Zeit nicht mehr im Stande sein wird, die Bühne zu betreten. Welcher Mächtheil daraus dem Repertoire erwächst, kann man leicht einsehen, da dasselbe meistens auf ihn berechnet war. Auch Palm-Spazier hatte die ganze vergangene Zeit mit einer Unpäßlichkeit zu kämpfen, die sie nur selten verließ und Herr Lauder war gleichfalls durch ein längeres Unwohlsein von der Thätigkeit abgehalten. Die letztgenannten beiden Künstler sind jetzt wieder genesen, was uns eine bessere Zukunft verspricht, wie die innale Vergangenheit war. Hoffen wir, daß es nicht beim Verwehen bleibt.

Dr. Wilhelm Kofka.

(Fortsetzung folgt.)

**Musikalische Vapritaförner,**

gesammelt von

**H. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

8.

beitrag zum Verlon der Ehrentitel für Künstler und Virtuosien.

In der Pesther Zeitung nennt der Neusäker Korrespondent Herrn Seymour Schiff den Schöbri\*) der Künstler. I. Daselbe Wort bezeichnet dagegen in einer Pesther Notiz Herrn Strauß Sohn als den Walzerbauphin im Reiche der Tanzmusik.

9.

**Jebe Note von Beethoven!**

Ein geckenhafter Epon, welcher bereits mehrere Male als Journalist und Kritiker par plairis debutierte, wurde vor Kurzem einer Privatfeier geladen, alwo sich auch der Kapellmeister des der beiden Pesther Theater einfand. Vor Beginn der musikalischen Dilettantenproduktion wurden an die Anwesenden Programme verteilt, auf welchen als Nummer 4 Beethoven's

Senate in F-dur, als No. 3 aber eine Phantasie von Thalberg verzeichnet standen. Ganz nach der gewöhnlichen Manier wie bei öffentlichen Konzerten, wurden auch in dieser Soirée die Nummern 4 und 3 dem Vortrag verwechselt. Die ersten Töne der Thalberg'schen Phantasie erklangen, da ließ der gewöhnliche Kunstkenner den Kapellmeister mit den Worten an: „Ad! hören Sie einmal ten göttlichen Beethoven, das ist Klafficität und höchste Vollendung. Keine Note kann man anders wünschen.“ — Der Kapellmeister: „Diese Nummer ist ja nicht von Beethoven.“ — Der Entusiast: „Wie? Sie kennen die herrliche F-Senate von B. nicht? Sie wissen vielleicht gar nicht, das ist der göttlichen Melodie des Adagio's die wunderbare Chateausparische Dichtung an Eleonore unterlegt wurde. Lieber Kapellmeister, erinnern Sie sich nur, ich kenne jede Note von Beethoven.“ Der Kapellmeister widersprach, aber da half Nichts. Unser kunstselchtere Kritiker hatte sich einmal in Beethoven verhasst, und ließ ihn nicht los. Ja, dieser Streit würde bald zu einem ärgerlichen Aufruf geführt haben, hätte die Frau vom Hause durch die Bekanntmachung der Nummernverwechslung die in gerichtlichen Akten nicht bei Zeiten gelöst, worauf der Herr Beethoven ner beschäm abgez und sich auf ewig verschwor, nimmermehr in seinem Leben einen Programm Zru und Blauben zu schenken. — Und solche Leute schreiben Kunstkritiker!

**Notizen.**

\* Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt fand vorgestern die 340. Vorstellung des Jauberscheiers statt. Das Haus war (es ist wirklich kaum glaublich) in allen Räumen im strengsten Sinne des Wortes überfüllt. Fräulein Arthur gab zum erstenmale die Zelia; eine Partie, zu der ihre angenehme jugendliche Erscheinung sie vollkommen qualifiziert. Sie mußte dieselbe auch so warm, so innig zu gestalten, daß ihr Beifall und Horeeruf häufig zu Theil ward.

\* Die Fehen von Vafes „Alfalte“ sind bereits im vollen Zuge, das Erscheinen dieser Oper ist also in den nächsten Tagen zu erwarten.

\* Die „Antigone“ kommt sicher im Theater an der Wien zur Ausführung. Die Besetzung ist folgende: Antigone, Frln. Weißbach; Jemene, Frln. Grafenberg; Kreon, Hr. Kunst; Euricide, Frau Arbesfer; Hämene, Hr. Hegel; Ireeas, Hr. Lubberg; Wächter, Hr. Moler; Oete, Hr. Baumüller; Diener, Hr. Reuchert. Die Zeli im Chore übernehmen die ersten Sängere und das Oberverlon. Hr. Jachimoviz malt eine neue Dekoration und richtet die Bühne ein.

(Leop. Schick) der bekannte Letaldichter, hat eine Parodie der „Musitiere der Königin“ vollendet, welche im Theater an der Wien zur Aufführung vorbereitet werden soll.

\* Der Musikdirektor Hr. F. Jadrak erhebt für seine dem königl. ungarischen Leibgardentorp's debürierte Walzerpartie: „die Magyaren“, welche er das erste Mal bei einer eigens diesem Kerps zu Ehren veranstalteten Festkoire am 27. September im Saale zum „grünen Thor“ in der Kofkerengasse aufgabete, einen prachtvollen, herrlich gearbeiteten silbernen, reich verzierten Pokal mit der Kundschrift: „Zum Andenken von dem königl. ungarischen Leibgardentorp's“ der aus dem Atelier der Herren Mayerhofer und Klinkofsch (Niederlage Koplmarkt Nr. 233) hervorgegangen.

\* Die Kollegialität bezieht unter einem Theile der jetzigen Künstler nur dem Wertlose nach. Man darf nur einer ersten Opernvorstellung im Theater an d. Wien bewohnen, zu sehen, wie die jungen Sängere eines Stadt-Institutes sich dabei anständig benehmen. Mit vornehmthuender Miene verkommen und betrueten diese Leute den Adel, ohne es jedoch selbst besser machen zu können, und geben ihre Mißfallen durch Zischen zu

\*) Einer der berüchtigsten Mörder in Ungarn.

erkennen. Diese Männer wollen Künstler sein, rühmen die hochgepriesene Kollegialität, und geben sich auf solche Weise.

(Gegenwart.)

\* (G. u. s.) 18. Oktober. Wenn man von der Zahl der Schüler auf das Gedeihen eines musikalischen Institutes schließen darf, so liefert die am 1. dieses Monats erfolgte Eröffnung der hiesigen Musikschule für den 18<sup>ten</sup> Jahres Schulkurs einen neuen Beweis des immer schonerer Erbühens unseres Musikvereines. Angezogen von den glänzenden Erlösen, welche die Schüler der hiesigen Vereins-Musikschule im verwichenen Schuljahre, und insbesondere bei der, am 25. und 26. August l. J. abgehaltenen Prüfung an den Tag legten, haben sich für den neuen Schulkurs mehr wie sechzig neue Schüler gemeldet, wovon jedoch nur sechs und dreißig aufgenommen, die übrigen aber wegen ihres zu jarten Alters auf spätere Jahre vertröstet wurden. \* \* \*

\* — In der Stadtsparkirche wurde am 17. d. M. die dritte und allerneueste Messe in D-dur von Fräulein Nina Stollwörck zur Ausführung gebracht.

\* Ein Leipziger Blatt berichtet, daß in Leipzig eine seltene Art von Opernjen den Namen der Sängerin Maria erhalten habe.

\* E. Szobolewsky's neue Oper: „Salvator Rosa“ wird nächstens auf der Königsberger Bühne in Scene geben.

\* (P. u. h.) Das Musikalbum, welches der wackere Kapellmeister des deutschen Theaters, Herr Witt, zum Besten der, bei dem Theaterbrand durch den Verlust weitverbreiteter Instrumente, so hart betroffenen Orchestermitglieder herausgibt, ist bereits beendet, und wird in einer wahrhaft glänzenden Ausstattung nächster Tage erscheinen. Eine ausfuhrliche Beschreibung dieses auch durch seine Tendenz sehr werthvollen Wertes wird nach dem Erscheinen desselben folgen. R. v. A.

\* — Der schon lange sehnlichst erwartete Bassist Cignero Alberti ist bereits hier eingetroffen, und hat in der italienischen Oper des deutschen Theaters auch schon mehrere gefungen. Die etwas zeitlich eingetretene raube Witterung scheint jedoch sein Stimmorgan sehr anzugreifen zu haben, indem derselbe fortwährend heiser ist, weshalb es sich noch immer nicht bestimmen läßt, ob wir uns zu dieser Acquisitien zu gratuliren haben, oder aber dieselbe wieder bedauern sollen. R. v. A.

\* — Wili Wolf's Zeitgeist erfreut sich immer mehr einer regen Theilnahme. Die letzte Nummer brachte unter dem Titel „die nächste Zukunft des Virtuosenthums“ eine treffende Satyre auf das Treiben eines gegenwärtig in Ungarn herumziehenden Klavierpaukers. Dem Verdienste seine Kreuze! R. v. A.

\* — Die Altistin Signera Seledutti, welche bis jetzt durch die Vaudiville-Sängerin Mad. Schumann in der italienischen Oper vertreten wurde, ist hier eingetroffen, und wird dieser Tage in der „Cecilia aus Masses“, dann in Messinis „Cenerentola“ auftreten. R. v. A.

\* — Unser verdienstvolle und allgemein beliebte Kapellmeister Herr Morelly bereitet für den nächsten Monat mehrere großartige Nummern vor, die sehr interessant ausfallen dürften. Nicht mehrten ganz neuen effectvollen Proben bestimmen wir auch die Quersätze zu Büch's Oper „Gutenbergs“ zu heeren. R. v. A.

\* — Auch die vierte Aufführung der Deppler'schen Oper Denjowsky ging bei gekröntem vollem Hause und unter hohem Besallsjubel vor sich. R. v. A.

\* — Von Herrn G. Kaiser, Orchestermitglied des Nationaltheaters kommt nächstens ebenfalls eine neue Oper zur Ausführung. Vedremo. R. v. A.

\* — Der Ungar bezeichnet ichtig den Bruder des hiesigen Kapellmeisters Herrn Morelly als den Bewerber um eine Kunstbahrung in Peith. Wir erwünschen, um dies zu bestätigen, ob die in diesem Blättern bereits erschienene wahrheitsgemäße Notiz. R. v. A.

\* Herr Deppler, welcher gleich nach der ersten Aufführung seiner Oper „Venososto“ mehrere Stellen in der Partitur sehr nothwendig geändert hat, wird nach einige wesentliche Abänderungen mit derselben reuehmen. Auch läßt derselbe das Libretto in deutscher Sprache vollends umarbeiten, um seiner Oper auch bei deutschen Bühnen Eingang zu verschaffen. Wir wünschen und hoffen, daß derselbe sich überall des gleichen Besalles, wie in Peith erfreuen möge. R. v. A.

\* — Ein gewisser Herr Kieninger, Erfinder? des Terzlegardens?, welcher in Groß-Beckleret mit dem Vertrag Paganinischer Konzerte allgemeine Entsatzen (in welsch einer Beziehung?) erregt haben soll, hat hier im Nationaltheater ein Konzert angekündigt. Es unterließ jedoch, weil einem Journale zu Folge Herr Kieninger auf der Probe nicht bestand. — Ein zweites Journal gibt wieder an, Herr Kieninger, welcher zu einem Probesspielen aufgefordert werden würde, hätte sich über ein solches Ansehen bei seinem satzsam bekannnten europäischen Musikbelehrt gefunden und würde nun gar nicht spielen. Wir aber meinen, Herr Kieninger sollte nun gerade, und zwar im Studentenstaafe spielen. Entweder hat er Entsatzen zu bekämpfen und ist unuerdienter Weise gekränkt worden, oder aber mit seinem europäischen Ruf ist es nicht weiter als von Groß-Beckleret her. In ersteren Falle wollen wir ihn durch unsern Besall rächen, im zweiten — — — R. v. A.

\* In dem großen Theater zu Genua fand ein großartiges Konzert statt, wobei sich besonders eine deutsche Gesangsakademie, die in Italien unter dem Namen Urtide Worefa als Fremdenakademie eines schönen Rufes sich zu erfreuen hat, sehr rühmlich auszeichnete. Die Gazette di Genova Nr. 118 äußert sich über die Leistung der genannten Sängerin auf's Schmeichlichste.

**Angelommene in Wien.**

- Herr Joh. Göbel, Musikdirektor, von Breslau.
- „ Karl Hem, Musikdirektor, von Nikolsburg.
- „ Jakob Delcours, Musiklehrer.

**Abgerückt:**

- Herr Joseph Braun, Hofmusiker, nach Berlin.
- „ Alex Draxler, Opernsänger, nach Prag.
- „ Benedikt Randhartinger, k. k. Vice-Hofkapellmeister, nach Italien.

**Neu erschienene Musikalien:**

Verlag von Pietro Mechetti <sup>quod</sup> Carlo, k. k. Hof-Kunst- und Musikalienhändler in Wien.  
 Quatre Romances pour Piano par Adolphe Hensett. op. 10. Pr. 1 fl. 2. d. C.  
 Die Windsbraut; Phantasiestück für das Pianoforte, von Richard Willmors, 52. Werk. Pr. 1 fl. 30 kr. C. M.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl. halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. C. Hof's Buch- und Musikalienhandlung, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**N<sup>o</sup> 129.

Donnerstag den 28. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## C o m m e n t a r

zu der in Nro. 97, 98, 99 dieser Blätter erschie-  
nenden kritischen Revue der ungarischen Oper  
und des projektirten Conservatoriums, als ein  
Beitrag zur Schilderung ungarischer Kunst- und  
Literaturzustände von **H. v. Adlerstein**.

Als mir im vorigen Jahre die Pesther Correspondenz  
für diese Blätter übertragen wurde, versprach ich gleich  
im ersten Festschilde Nro. 134, mit Nächstem einen beson-  
dern Aufsatz über „**Ungarns Musikzustände**,“ als Commentar  
zu meinen Berichten erscheinen zu lassen. Das Bedürfnis, den Le-  
ser mit den hiesigen Kunstverhältnissen vollends vertraut zu ma-  
chen, stellte sich mir um so wichtiger heraus, als es bloß dem in die  
Mysterien unseres Kunstliebens Eingeweihten möglich werden kann,  
die in den Festschilbern verschiedlich erscheinenden Berichte von der  
richtigen Seite aufzufassen, und sich nicht ungeheurer Weise eines  
hierorts noch sehr verzeihlichen Parteinasses zu beschuldigen. Wie  
der Leser aus meinen bisherigen Mittheilungen entnommen haben  
wird, soz ich es jedoch später vor, statt eines summarischen  
Berichtes über die hiesigen Kunstverhältnisse, die verschiedenen  
Zweige derselben abschneidend einer Beurtheilung und Aus-  
sanderhebung zu unterziehen und zwar theils um den Leser durch  
einen handwurmartigen Artikel nicht zu sehr zu ermüden, mehr  
aber noch um mich erschöpfend über die einzelnen Haupttheile des  
hiesigen Kunstwesens aussprechen zu können. — Indem das mit  
jährlichen 60000 fl. E. Mz. dotirte Nationaltheater das  
einzigste Institut im Lande ist, welches die musikalischen Interessen  
Ungarns durch die allda stabil gemachte Oper vertritt, die Leistungen  
dieser wieder einzig und allein zur Beurtheilung der hiesigen  
musikalischen Kulturstufe und des hierorts sich entfaltenden Kunst-  
sinnes und Geschmacks den richtigen Standpunkt in's Auge  
fassen lassen; so unterzog ich vorerst die ungarische Oper  
einer kritischen Revue, welche auch bereits in diesen Blät-  
tern Nro. 97, 98, 99 erschien. Weitere Abhandlungen über Na-  
tionalcompositioen, über Kirchenmusik, über musika-  
lische Zustände auf dem Lande sind bereits beendet und  
sollen demnächst erscheinen. — Der Zweck der erwähnten kritischen  
Revue, so wie der noch folgenden Aufsätze, besteht einzig und al-  
lein darin, auf die Mängel und Gebrechen hinzuweisen, welche

dem Emperblüthen des genannten Nationalinstitutes, überhaupt  
aber der Kunst, bisher schroff und unüberseiglich entgegenstan-  
den, und welche, wie aller Grund zu glauben vorhanden ist, lei-  
der noch lange sich entgegenbäumen werden. Ich gestehe offen,  
dass es mich herzlich freute, als kurz nach dem Erscheinen der er-  
wähnten kritischen Revue mir von mehreren wahrhaft gebildeten  
Kunstkennern, ja selbst von mehreren Mitgliedern des ungarischen  
Theaters die Versicherung zukam, dass die darin von mir offen  
verlegten Mifsverhältnisse und die Hinweisung auf das leider  
nur projektirt gewesene Conservatorium, (ohne welches ein länge-  
rer oder doch nur erfolgreicher Fortbestand der Oper gar nicht denk-  
bar ist) nicht nur von der richtigen Seite aufgefasst, sondern  
auch in einem würdevollen Tone ausgesprochen wurden. Ein gleich  
ehrenvolles Urtheil ließen schon früher Pesther Journale  
meinen Festschilbern widerfahren. Am schmeichelhaftesten  
für mich waren jedoch mehre mir zugelommene Zuschriften des  
früheren, allgemein geschätzten Herrn Redacteurs dieser Blätter,  
in welchen derselbe seine besondere Zufriedenheit mit meinen Bei-  
trägen an Tag legte, so wie auch die für mich sehr ehrenvolle  
Aufforderung der gegenwärtigen Redaction um Fortsetzung der fer-  
neren Mitarbeiterschaft an diesen Kunstblättern. Da ich Jour-  
nalistik nicht aus Hungerlei derei treibe, und bei der Mu-  
sikzeitung bloß allein aus wahrer Liebe zur Kunst Antheil nahm,  
um zur Förderung unserer Kunstinteressen mein kleines Scherflein  
beitragen; so war diese mehrseitige Anerkennung meines redli-  
chen Bestrebens bisher auch der einzige Lohn desselben, und bei  
meinem Bewusstsein, das Gute ernstlich gewollt zu haben, hin-  
längliche Entschädigung für die mehrseitigen Anfeindungen, denen  
leider jeder Journalist dann am meisten ausgegesetzt ist, wenn er  
den eigentlichen wahren Zweck der Kritik in's Auge fasst und ihn  
mit eozler Unabhängigkeit auch verfolgt. Es gibt Individuen, man  
könnte sie in mehrfacher Beziehung sehr treffend die Kritiker-  
ten der Bühnen- und Kunstwelt nennen, welche der  
Kritik nur in so lange mit herablassendem Wohlwollen freund-  
lich begegnen, als diese ihnen den jedesmaligen Tribut honigtrie-  
send mit Kratzfüßen und Kagenbuckel flamenartig vor die Füße  
legt. Wagt es aber dagegen die Kritik, sich nicht zur ewigen  
Zwangsarbeit für solche Despoten der Kunst- und Theaterwelt hin-  
reißen zu lassen, begeht sie die ungeheure Frevelthat, einen Zweifel  
gegen die Echtheit des wahren Kunstlabels selcher in Geldpapier  
und Pappendekel eingewickelten Theatroschneidern Laut werden zu

lassen, entleidet sie ihre Leistungen des falschen Schmuckes, und stellt sie dann in voller Nacktheit als bloße Drahtspitzen und Charlatane der Kunst auf dem Pranger, wo sie nur höchstens noch, gleichwie das goldene Kalb in der Wüste, von der Hefe des Volkstums umtanzt werden, während wahrer Kunstsin und Bildung sich scheu von diesen Geigenbüchern hinwegwenden, dann wird „Zeter und Mordio“ ob solcher Unthat geschrien und dem letzten Revolver, der sich solches untersteht, als schlagende Antikritik ein aus dem Schimpfsterilen aller Nationen zusammengestoppelter Wagnisfluß an den Hals geschleudert.

„Es ist eine alte Geschichte, und doch bleibt sie ewig neu“  
„Und wenn sie gerade rassist, dem bricht das Herz dabei“

läßt sich, wie mich die neueste Erfahrung lehrte, das Herzbrechen ausgenommen, hierauf recht gut anwenden. — Meine in der oben erwähnten kritischen Revue der ungarischen Oper hingeworfene Bemerkung über die bisherige Mangelhaftigkeit der ungarischen Sprache und Literatur, welche bisher meist nur aus fremden Quellen ihre Resultate schöpfte, hat einen der hiesigen Theatalkarenzieher demassen in Hornisch gezeigt, daß derselbe seine antikritische Hebe bei der Aufführung der Donizetti'schen Oper „Gemma di Vergy“ vererbt mündlich, in höchst eigener Person, gegen mich begann, und zwar auf eine feile Weise und mit solchen Ausdrücken, welche dessen intime naturgeschichtliche Bekanntschaft mit dem debakuten und Klauengefehlten genus des Theatresichs viel deutlicher verriethen, als seine von ihm selbst gerühmte literarische Bildung, die er blos durch die mathematische Aufstellung folgender 2 Formeln zu verteidigen im Stande war:

1. Ich als Deutscher wäre nicht befähigt, über magyarische Literatur und Sprache abzuurtheilen und

2. (Hört!) die deutsche Sprache und Literatur würde in einem Jahrhundert jene hohe Vollendungsstufe nicht erreichen, auf welcher die magyarische jetzt so hoffnungsvoll grüne, blühe und vielfache Früchte bringe.

Indem ich es allen deutschen Literatoren überlasse, an die neuentdeckte Wahrheit dieses zweiten großen Nachspruches zu glauben, dann ihre Haupt mit Fische zu betreten und im Staube ihres Nichts den bisherigen Wahn von dem Werthe und Gehalte deutscher Literatur zu bereuen, so sehe ich mich, für meine Person, um so mehr nehgbedungen, rückfichtlich der ersten Formel die mir abgefrittene Urtheilobefähigung vollenst zu rechtfertigen, als erlend dieser neue Weltweise in einem eigenhändig gefertigten Schreiben an mich seine Behauptung rückfichtlich der deutschen Literatur mit dem Bemerkten wiederholt, er werde selches vor dem Tribunal der Weltliteratur!! zu verteidigen wissen; zweitens, was die in diesem Schreiben gemachten Ausfälle, welche mit den diltungsvollen Titulaturen „Fasler, Einsatzeinsel, Verläumder der ungarischen Literatur, gepanzerter Streubriter und Scribler ic.“ untermengt sind, eine der Kritik überhaupt, mir selbst und dem Ansehen und der Ehre der Redaktion schuldige nähere Erörterung meiner bisherigen Stellung nöthig machen, endlich drittens aber, weil ich eben

hierdurch Gelegenheit finde, mich über die hierländischen Kunststände im Allgemeinen endlich einmal näher aussprechen zu können.  
(Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzert in Wien.

#### Im K. K. priv. Theaters an der Wien.

Dienstag den 24. d. M. zum ersten Male: „Die Schule des Armen, oder zwei Millionen.“ Charakterbild mit Gesang in vier Aufzügen von Friedrich Kaiser; Musik zu den Coulets von Hrn. Kapellmeister von Suppé. — Der musikalische Theil dieser Novität ist quantitativ und qualitativ gleich unbedeutend. Im ersten Akte gleich anfangs ein Streichentled mit nicht besonders neuen oder treffenden Weisen auf Literatur und Buchhandel, als Kompositionen gar nicht zu beachten, von Hrn. Kott mit misglicher Laune, doch ohne fenderlichen Erfolg vorgetragen. — Selungener dem Texte nach ist das Streichentled im zweiten Akte mit dem Refrain: „Da bitter! ich mir halt ein Aenderung aus,“ welches durch den gut markirten Vortrag Hrn. Kott's richen Weisfall errang. Die Kompositionen deselben ist ebenfalls ganz unbedeutend. Nicht erheblicher ist im vierten Akte ein Trinklied mit Chor in seiner abgedachten Melodie und alltäglichen Haltung; wir begreifen überhaupt nicht, wozu diese Nummer im Stücke verkommt, außer etwa, damit doch auch im letzten Akte etwas gesungen werde. Man könnte sie fuglich weglassen, trotzdem, daß sie Hr. Becker mit seiner klangerollen Stimme recht gut vortrag. Wenn wir hinzufügen, daß die Musik vor und zwischen den Akten auch nicht bedeutender war, als jene der Coulets, so haben wir vom musikalischen Theile der Novität genug gesagt. — Das Stück selbst hat den Verzug, wenigstens eine Grundidee zu haben, und diese in einer Reihe von ziemlich wirksamen Szenen zu veranschaulichen. Ist auch die darin ausgesprochene Lebens- und Weltansicht in mancher Beziehung einseitig, ja nicht zu rechtfertigen, so ist sie doch mit ziemlichem Geschick vorgetragen. Einzelne sehr gute Einfälle, zeitgemäße, höchst treffende Bemerkungen erregten das lebhafteste Interesse, und entschädigten für die auch glänzende Erfindung, die besonders gegen den Schluss am weit. — Der Verfasser debütierte in der Rolle des Robert Starr nicht unglücklich als Darsteller im sentimentalischen Fache; für einen eilten Austritt war seine Leistung immer anerkennenswerth, und bei festgesetzter Uebung wird sich wohl eine dialektische Aussprache, ein leichtere Haltung und mehr Sicherheit des Spieles einfinden. Hr. Friedrich Kaiser wurde als Schauspieler freundlich empfangen, als Verfasser Ausrufisch gerufen. — Die Herren Werstl, Treumann und Kott gaben ihre Rollen ganz ansprechend. Hr. Fußberger lieferte als jüdischer Bankier ein fast porträtmäßiges Generebild, so wie Hr. Nolte, als burschulischer jungdeutscher Weidverbesserer. Hr. Arroux war in ihrer kleinen Rolle reizend; Frau Hüreg ergötzlich. — Nicht eben gunstig stellte sich hingegen das Debüt des Hrn. Weisraße heraus; er gab dem Schullehrer Helfer in einem wahrhaft langweiligen Predigerent. — Besuch sehr groß, Weisfall deijstehen.

#### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

Die Opern, welche seit der Wiedereröffnung der Bühne zur Aufführung kamen, waren: „Norma,“ die vier Haimentkinder, „Präsident,“ „Fra Diavolo,“ „Regimentsdochter,“ „Liebestück“

„Großhup“, „Rebutadmar“, „Nachtwandlerin“ und „Stumme“. Von diesen ist einzig und allein Kücken's Oper zu besprechen.

Der Inhalt der diesem Sonnerste zu Grunde liegenden Handlung ist kurz folgender: Der Präsident Jakob von England, aus Paris-Duf entstehen, flüchtet, um nach Schottland zu entkommen, in das Städtchen Nonancourt in der Bretagne, zur Pelmmeisterin l'Hopital, die gerade ihre goldene Hochzeit feiern will. Ihr Neffe, Emile, davon in Kenntniß gesetzt, sucht ihn zu retten, um sich dadurch die Braut Cécile, seine Waise, zu erwerben, die ihm nur unter der Bedingung, daß er einem Menschen das Leben rettet, ihre Hand reichen will; er vermannet ihn in Rouemkleider und gibt ihn für den Leiter des Hauses aus. Dadurch werden zwei ihm nachgesandte englische Kapitäne, so gewünscht, daß sie Jakob selbst Geiß anduten, wenn er ihnen auf die Fährte des Präsidenten verfallen wolle. Er lenkt ihre Aufmerksamkeit auf den eilen Postkötter Ver-rant und macht diesen, einen Schmeichler, selbst glauben, daß er ein Prinz sei. Während die Späher sich ihrer Waise so versichert halten, schenkt Jakob dem Einen tüchtig ein, bis er gänzlich berauscht niederstürzt; der Andere aber wird unter dem Verwande, hier besser die Gegend übersehen zu können, in eine Schenke geleckt und eingesperrt. Die Rettung ist gelungen, das feindliche Schiff ist auf der Höhe von St. Male in den Grund geborht und während einer Postle, die mit dem aus seiner Trunkenheit erwachten Engländer und seinem dupirten Kameraden getrieben wird, reist der Präsident segnend ab. Das ist nun ein Nachwort, dessen ganzer Inhalt, wie in einem bißchen Blatte sehr richtig bemerkt wurde, in eine Musikhalle hineingeht, und das noch überdies den Komponisten durch Imitationen einer neueren Oper (Paar und Zimmermann) in die Verlegenheit setzt, auch sein Werk als jenes nachzusehen beurtheilt zu hören. Die Musik, welche der Komponist dazu gemacht hat, steht aber auf einer weit höheren Stufe, und wenn sie auch nicht gänzlich im Stande ist, die Mädelmäßigkeit des Librettes zu decken, so vermag sie doch durch den Fluß ihrer Melodien, durch die Schönheit der Instrumentation, durch die Klarheit, mit welcher einzelne Gemäße ausgeführt sind, den Hörer so sehr dafür zu entschädigen, daß man auf die Nüchternheit des Textes wohl vergessen kann. Zu diesen Vorzügen der Komposition kam nun hier noch eine in jeder Beziehung ausgezeichnete Ausführung, von Seite der Mitwirkenden, eine Ausführung, die an präzisem Ineinandergreifen sowohl, wie in Hinsicht der Einzellösungen höchlichst nicht das Geringste zu wünschen übrig ließ, so daß sich der beispiellose Erfolg, den die beiden ersten Aufführungen fanden, vollkommen erklärlich macht. Geringer, viel geringer war der Erfolg in der dritten Aufführung, welche am 19. des vergangenen Monats stattfand. Das hatte nun meiner Meinung nach einfach seinen Grund in folgenden Umständen. Erstens ist „der Präsident“ zu lang, eine femliche dreiaktige Oper darf nicht beinahe vier Stunden dauern. Zweis die Fertigkeit der Handlung und die unverhältnißmäßige Laie der Musik, welche der Komponist ihr aufgebunden hat, mehr hervor, wenn man mit dem Sujet bereits bekannt ist. Der dritte Grund endlich war der, daß an dem Abend der Aufführung die Applause zurückgehalten waren. An diesem war nämlich die Krenpein, effen, aus deren Geburtstages Veranlassung die Oper bei glänzend erleuchtetem Hause gegeben wurde, bei ihrem Eintritte in die Reue umfungen worden und es ist hier Sitte, daß alsdann die lauten Bewegungen des Bewalls unterbleiben, der Applaus aber ist das stehende Stadium, der magnetische Faden, welcher das Publikum mit der Bühne verbindet, und wie er vom Publikum ausgehend die Darsteller anwehet und ermuntert, so belebt er auch wieder rückwärtend das Publikum und verlegt es in eine lebhaftere, aufregtere, empfänglichere Stimmung. Wo der Bewall fehlt, fehlt das Leben.

Die Würdigung der einzelnen Musikhücke unterlasse ich, da der „Präsident“ demnächst in Wien zur Aufführung kommt und das

dortige Publikum auf diese Weise Gelegenheit haben wird, sich durch eigenes Anhören von dem Werthe derselben zu überzeugen. Was nun noch die Aufführung anbelangt, so habe ich in einem früheren Berichte der Namen der Mitwirkenden und ihrer Leistungen bereits Erwähnung gethan. In der letzten Aufführung sang Herr Fischer statt des Herrn Leitchner die Titelpartie, Mad. Gattermann an der Stelle der Mlle. Kaufrecht, welche die Bühne verlassen hat, die Partie der „Concerde“ und Herr Gerstel für Herrn Peggold den „Hospital.“ Dr. Wilhelm Koffka.

(Fortsetzung folgt.)

## K o r r e s p o n d e n z .

### Aus Prag.

(Fortsetzung.)

Mir gilt Verlos für ein musikalisches Dichtergenie, für Einen von den Wenigen, welche das Recht haben, ihren eigenen Weg zu gehen (they may coin, for they are kings themselves), der aber auf seinen Wanderungen nicht selten, (obgleich keineswegs so oft, als seine Wegner und die Klassizitätsfreier in gewisser Meinung) über die Grenzen des Schönen — im weitesten Sinne, nicht blos des Anmuthigen hinausgeschweift; der in seinen Conceptionen stets groß, aber in vielen derselben selbst für den gebildeten Musiker schwer faßlich ist — endlich in der Instrumentirung für einen Heter, der seinen Akkord noch nicht gefunden hat.

Die Symphonie fantastique, im Einzelnen betreffend, so hat mich stets ihr dritter Satz — die „ländliche Scene“ — am meisten angezogen; dem ersten Satz, obgleich er einzelne sehr schöne Stellen hat, vermag ich — selbst nach mehrmaligem Hören und Durchgehen der Partitur — wegen Zersplittertheit keinen rechten Geschmack abzugewinnen; — der zweite Satz besticht — mehr durch die geniale Instrumentirung als durch innern Gehalt der Idee — der vierte Satz aber hat, namentlich gegen das Ende hin, eine Maserheit, eine Kraft der Wahrheit, die — verbunden mit der schauerlichen Wirkung, welche der Autor durch seine vorzüglich gewählte Solowertheilung der Instrumente zu erzielen wußte, dieses Konstrukt zu einem der merkwürdigsten und dramatischsten machen, welche je geschrieben wurden.

Recht wohl gethan war es von dem Arrangeur des Konzerts, daß er auf diese erschütternde Nummer ein Luststück leichtere, jedoch durchaus nicht trivialer Beschaffenheit wies, eine Mazurka von eigener Komposition, getätigt und wirksam instrumentirt. So konnten wir uns von dem gewaltigen Eindruck erholen, und mit erneuertem Interesse der Nr. 7 hingeben, dem Debut eines unsehr unterrichteten Musikers, den wir schon seit Jahren als geistvollen Kritiker kannten, von dessen Konpositionstalent wir aber hier zum erstenmale öffentlich eine Probe erhielten. Da er sich Faustius Flamming nennt, so muß ich sein Integrität respektiren, obwohl er für uns Prager kein Integrität mehr ist. Es freut mich innig, im Interesse der Kunst, des Publikums, und — warum soll ich es nicht sagen — im Interesse des mir so sehr verehrten Autors, versichern zu können, daß dieses Debut ein sehr ehrenvolles, sehr beifällig aufgenommenes war. — Wenn ich mich so eben den Freund des Autors genannt habe, so wird man hoffentlich mit mir trauen, daß ich in solchem Falle nicht als je mich hüten werde, etwas zu loben, was nicht in der That lebenswerth ist. Sprechen wir zuweerd von dem Eindruck der Overtüre zur Venus auf den empfindlichen Zuhörer, so glaube ich, daß Keiner sie hören kann, ohne von dem reinen, stillen Charakter des Andante sich sanft beruhigt, von dem leidenschaftlichen Dahinstürmen des Allegro heftig bewegt, und von dem imposanten Gefühl, der das Thema der Intercantien potentier wiederbringt, erfüllt und erhaben zu fühlen, und hiermit wird der Hörer auch zugleich an sich selbst den besten Beweis erhalten haben, wie treffend diese Overtüre mit dem Subjekte passe, dessen Namen sie trägt und von dessen Geschichte sie gleichsam eine Skizze

darstellt. Für mich hat namentlich die Introdution immer einen eigenen Reiz, und ich denke mir stets dabei die Heldin der Legende in den ersten Tagen ihres noch ungetrübten Glücks, an einem durchsichtigen, ruhig dahinfließenden Bache stehn, dessen Spiegel ihr eigenes, milderes Bild wiederstrahlt. — Abgesehen von der durchdringenden, treffenden Charakteristik verdient aber auch die Fähslichkeit, das Melodische der beiden Hauptstimmen, die zweckmäßige, effektvolle Instrumentierung, und vor Allem die Einheit des Ganzen rühmende Anerkennung. Selbst das Hauptmetrische des unruhigen, leidenschaftlich aufgeregten Allegros zeigt sich bei näherer Betrachtung als dasselbe, wie in der ruhig fließenden Introdution, nur ist es in mall gehalten, und in viermal schnellerer Bewegung. Der Ausdehnung nach nähert sich die Ouvertue mehr den Mendelssohn'schen Konzert-Ouverturen, als dem Genre der Opern-Ouverturen — meiner Meinung nach ganz mit Recht, mit einem Worte: ich liebe diese Ouverture — und die zwei Takte in derselben, mit denen ich mich bisher nicht zu befeunden vermedhte, sollen mich nicht hindern, zu erklären, daß ich von dem Kompositionstalent des Verfassers zugleich die höchste Achtung und die schönsten Erwartungen hege. Esquirit wurde die Ouverture auf eine Weise, die nichts zu wünschen übrig ließ.

**Obolus.**

**Miscellaneous.**

Garinelli und Censino. Diese beiden großen Sängern waren in England an verschiedenen Bühnen für dieselben Abende angestellt, und hatten fe keine Gelegenheit, einander zu hören, bis sie einst durch jene nicht seltenen Theaterrevolutionen auf derselben Bühne zugleich Stellen erhielten. Censino hatte die Stelle eines wüthenden Tyrannen, und Garinelli die eines gefesselten unglücklichen Helden zu spielen. Aber im ersten Gesange erwiderte dieser so sehr den vorhergehenden Wütherrich, daß Censino seinen theatralischen Charakter verlor, und in seinem wahren dem Garinelli entgegenste, und ihn umarmte.

**Notizen.**

- Herr Alexander Willet veranstaltet am 31. d. M., Mittags um halb Ein Uhr, ein Konzert im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde, in welchem er die von ihm für das Pianoforte arrangirte Ouvertüre zu Wilhelm Tell von Rossini, dann Variationen und Finales über Metire aus Mozart's Hochzeit des Figaro, Etuden, und endlich eine Phantasie über Metire aus Bellini's Puritanern, durchgehends von seiner Komposition vertragen wird.
- Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt kommt noch im Laufe dieses Monats ein älteres Stück von Karl Hasfner, mit Musik von Hebenstreit neu in die Scene gesetzt, zur Aufführung.
- Im Oratorium „Elias“ werden außer den Hrln. Mayer, Betty Wary, den Hrn. Clouidig und Luz in den ersten Partien, auch noch die Hrln. Anna Zigner und Eleonore Schwarz, dann die Hrn. Salomon und Ausim mitwirken.
- Der Demoselmeister Hrn. Josef Drechsler wird nächstens in der Theaterstraße eine unendlich geliebte Waise Mozart's aufzuziehen, die er in dem Geiste des Komponisten auszubilden.
- Der sündlich Juristenberg'sche Hofkapellmeister Kalliwoda beging am 15. Oktober die Fier seiner 30jährigen Dienstführung mit der seiner 30jährigen ehehellen Verbindung die Mitglieder der künftigen Hofkapelle haben ihre Theilnahme an diesem schönen Feste und die Anerkennung der hohen Verdienste ihres oerehr-

ten Meisters durch Ueberreichung eines Pokals ausgedrückt. Wegen die guten Wünsche, die denselben begleiteten, vom Himmel zur glücklichen Erfüllung geführt werden!

(Madrid) Am 10. Oktober, dem Geburts- und Trauungsfest der Königin, wurde im Circus die Hymne auf Pius II. von einem aus 200 Mitgliedern bestehenden Chor abgegangen. Herald.

(Paris.) Die Italiener, welche die Etagiene mit Rossini's „Den Juan“ eröffnen, fenden, wie seit Jahren, die freundlichste Aufnahme. Das meiste Glück macht aber in diesem Augenblick die Albani, deren Prochstimme Vergleiche mit der Lind und Pisaroni heroverruft. — Heuer wollen die Zwilner auch Paer's „Agnes“ aufführen. Journ. d. Deb.

(Hamburg.) In unserer Stadt ist jetzt eine vöilige Kompositionserfassung. Kücken, Benedict, Pierson und Salomon aus Kopenhagen sind darunter. Letzterer hat eine Oper mitgebracht, „das Diamantkreuz“, die sehr gelungen und auf eines der besten Textbücher kompetent ist. Eyn.

(Schwerin.) Das Hoftheater bereitet eine neue Oper: „Orlando“ von J. Schneider, Text von Adami zur Ausführung vor. Mainz. Unt. Bl.

• (Paris: den 10. Oktober.) Die berühmte italienische Sängerin Signora Albani gibt heute, in der großen Oper ein Konzert zum Feste der Pensionatasse der großen Op. Sie singt drei Piecen darin und zwar ein Duett aus dem „Barbier von Ceccilia“ mit Herrn Barreilhet, eine Arie aus der „Stallmeister in Algier“ und ein Duett aus „Crispino“ mit Hrn. Algard. Morgen oder übermorgen (am 11. oder 11. Okt.) reist Signora Albani nach Ungarn, um 4ten Vorstellungen beim Nationaltheater in Pesth nachzukommen.

• Die Sängerin Stolz bekommt im Theater San Carlo in Neapel eine Jahresgage von hunderttausend Franks. Im Verhältnis ist diese Gage eine bedeutendere, als ihre frühere an der großen Oper in Paris.

**Abgerichtet:**

Herr Josef Khaida, Opernsänger, nach Linz.  
Herr Eign. Thalberg, k. k. Kammer-Virtuos, nach Prag.

Angize des Männergesang-Vereines.  
• Die erste diesjährige Produktion, welche der Männergesang-Verein seinen unterliegenden Mitgliedern veranstaltet, findet Sonntag den 31. Oktober d. J. im k. k. großen Redouten-Saale um halb 1 Uhr Mittags statt.  
Die unterliegenden Mitglieder belieben die ihnen gebührenden Karten den 28., 29. und 30. Oktober d. J. in der Vereinskanzlei, Kärntnerstraße Nr. 1042, 3. Etod von 10 — 12 Uhr Bermittags, und von 4 — 6 Uhr Nachmittags gegen Verweisung ihrer Einlags-Quittung abgeben zu lassen.  
Von der Direktion des Männergesang-Vereines.  
Wien am 22. Oktober 1847.

**Berichtigung.**

Die „musikalischen Berichte aus Stuttgart“ im vorigen Blatte, 4. Spalte, sind vom 16. Oktober datirt, welcher Datum jedoch vom Verze irrigerweise noch dem Worte „Biedereroffnung“ (erste Zeile) eingeschaltet wurde.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 5 fl. 40 kr., halbl. 5 fl. 30 kr. — für den Ausland ganzl. 10 fl., halbl. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staats-Druckerei bei Pietro Mechetti & Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Auslands und bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Her ausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 130.

Samstag den 30. October 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Weinphilosophie.

Siederköndchen von Otto Prechtler.

(Zur Composition.)

Worte:

Orst, wenn du getrunken hast,  
Weißt du das Rechte!

Werth.

(Fortsetzung.)

2.

## Der Melancholikus.

(Andante lamentabile.)

Tropfen — gold'ne Rheinweintropfen —  
Thränen nur wahn' ich zu seh'n!  
Und im bangen, raschen Klopfen  
Will das arme Herz vergeh'n!

In des Bechers dunklem Grunde  
Wähne ich ihr Bild zu seh'n!  
An der süßen Liebessunde  
Herz, mein Herz! sehest du vergeh'n!

Wein und Auge werden trübe,  
Und es ist um mich gescheh'n!  
Ach! wie ist's so süß, aus Liebe  
Ganz in Schmerzen aufzugeh'n!

(Werden fortgesetzt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt hörten wir vorge-  
n „die Königin von Leon.“ Es scheint hiemit, als sollte die  
er an der Wien dem Schauspiel in der Josephstadt zeitweilig  
helfen. Je nun! eine Abwechslung im Repertoire könnte man sich  
wollen lassen, und das an Epäpe und Erscheinungen erwähnte  
klitum würdet sich gewiß wohl nach und nach wieder an Rang und  
ng gewöhnen. Der Erfolg dieses zweiten Versuchs wenigstens  
das Beste hoffen. Der Besuch war für das abscheuliche Wetter  
reich genug, der Beifall größer, als wir nach der ungerecht läche  
Aufnahme des schwarzen Domino vermutheten. Fast jede Num-  
wurde beklatscht; Fräulein Hellwig, die immer reizende

Estrella, mußte sogar ihre kleine Komäne im dritten Akte zum  
Theil wiederholen, und zum Schluß wurden sämtliche Haupt-  
mitwirkende ein paar Mal stürmisch gerufen. Kann man sich damit  
nicht vollkommen zufrieden geben! — Nur systematisch fortgefah-  
ren, und nicht plötzlich wieder abbrechen, damit erstlich werde,  
man wolle der Josephstadt wirklich einen Kunstgenuß berei-  
ten, und nicht nur sich selbst zeitweilig aus einer Verlegenheit  
helfen.

## Commentar

zu der in Nro. 97, 98, 99 dieser Blätter erschie-  
nenen kritischen Revue der ungarischen Oper  
und des projektirten Conservatoriums, als ein  
Beitrag zur Schilderung ungarischer Kunst, und  
Literaturzustände von H. v. Miersheim.

(Fortsetzung.)

Es sind nun mehre Jahre verflissen, daß ich mich längere  
Zeit in dem Hause eines der reichsten Grundbesitzer zu . . . or im  
Z . . . Remitate befand, in welchem Orte noch vier andere  
Ebelleute, ebenfalls ansehnliche Grundbesitzer, ihren stillen Wohn-  
sig hatten. Die Bekanntschaft mit sämtlichen Häusern war bald  
gemacht, und da gerade dasmal die längeren Herbstabende und  
das unfreundliche Wetter die haute valée dieses Fleckens zur ge-  
meinschaftlichen Unterhaltung bald in diesem bald in jenem Hause  
versammelten, so machte sich mir hier vor Allem eine besondere  
Vorliebe für Musik bald bemerkbar. Freilich war es meist nur  
Zanzmusik, diese dienende Sclavin Zerpischerens, welche nebst  
dem Klingklang einiger italienischen Operarien  
besonders protegirt wurde. Musik edlerer Art und erstleren  
Charakters langweilte, man zog sich in die Nebenzimmer zum  
Spieltisch zurück, die liebe Jugend war ob dieser Hoffen sichtlich  
verstimmt, und nur der Balgestalt allein konnte, wie ein  
Widtrahl, den früheren Frohsinn, die allgemeine Heiterkeit  
wieder entzünden. Eine zweite Erfahrung, die ich aber auch noch  
an andern Orten hiehlants machte, war: daß man Musik zwar  
sehr gern hört, aber desto weniger Eifer zeigt, sich selbst in dieser  
Kunst auszubilden. Auf die Frage: „Haben Sie Freude  
an der Musik?“ erhielt ich nicht selten von Schülern zur  
noiden Antwort: „O ja! Aber nur, wenn ein Anderer  
spielt, mir ist nichts langweiliger als die Klav-

vier Kunde“ 1). — Was mich aber am meisten überraschte, war: daß ich in keinem dieser Häuser ein, sage ein Buch, weder wissen schaftlich noch belletrisches Inhaltes vorfand. Die ganze Lektüre der Ortsbewohner bestand hier in zwei ungarischen politischen Zeitschriften, dem „Pesti Hirlop“ und „Jelenkor“, dem ungarischen Modejournal „Divatlap“ und einem Exemplar der allgemeinen Kugöburger und Wiener „Theater-Zeitung.“ Meine erste etwas nähere Bekanntschaft mit der ungarischen Sprache schreift sich von jenem Zeitpunkt meines Aufenthaltes in diesem Orte her, und zwar aus Anlaß sehr heftiger Debatten, welche bei der Durchsicht der magyarischen Blätter regelmäßig stattfanden und deshalb auch meine Aufmerksamkeit später wendens rege machten. Es handelte sich hierbei keineswegs um politische Diskussionen, wohl aber um die Entschlüsselung und Begriffsbedeutung der unzähligen neuerfundenen und rüchlich in das Sprachgebiet aufgenommenen Worte, welche Neugeburten der Etymologie oft den Sinn ganzer Sätze und Perioden in ein undurchbringliches Dunkel gehüllt hielten. Dasselbe galt von der Orthographie, welche, fortwährend neue Regeln bildend, heut noch nicht allgemein festgesetzt ist, weshalb auch einzelne Literaten, den eigenen Grundsätzen folgend, noch immer darin von einander abwichen. Alle diese Uebelstände brachte jedoch die Reform der ungarischen Sprache mit sich, die mit dem fortschreitenden Gange und der wachsenden Kultur und Bildung allerdings und unbefriedbar nöthig wurden. Aber die allzu große Hast und der Alles überschneidende Eifer, womit von allen Seiten Hand angelegt wurde, waren Ursache, daß diese forcirte Sprachreinigung und Wertvermehrung, wenigstens bei ihrem ersten Ausflammen, eher der Sprachverwirrung beim babylonischen Thurm-

bau glich. Jeder Literat, jeder Regensent und Notizenschröber, welcher letztere natürlich immer auch als Literaten glänzen wurd, drehete sich bald für diese bald für jene Bedeutung seine eignen Ausdrücke zusammen, und setzte sie dann in der Journallid, dieser offenen Zeittafel der Literatur, zum beliebigen Genusse hin. Da aber nicht ein Jeder zu seinen literarischen Beiträgen ein selbst verfaßtes Verzeichnis oder Nachschlagebuch für die Bedeutung der von ihm mißbrauchten Neuwörter mit herausgeben konnte, so ist es ganz natürlich und darf gar nicht wundern, wenn dem in die Mythenien solcher Wörterkämpfereien Ueinzugeweihten der Sinn ganzer Sätze ein unaussprechbares Räthsel bleibt. Dem ist hier heut noch so; in dem das allgemeine Verlangen der gelehrten Gesellschaft noch immer nicht beendigt ist, weshalb auch in Ermanglung dieses selten Inhaltspunktes die oem mehren Etymologen herausgegebenen, von einander aber sehr divergirenden Wörterbücher in den hiesigen Journalen nicht nur zu polemischen Streitigkeiten führten, welche, von Privatmeinungen befreit, als unentschieden wieder aufgegeben werden mußten, ohne zu neuen feilen Schlussfassungen die jetzt zu führen. Was ich hier berühren, ist kein Hengespinnel oder bloßes Phantasiengewebe, sondern liegt als ein Faktum der gegenwärtigen Zeit und Kulturverhältnisse offen und klar vor, und dürfte meine Behauptung in der frühern Kreuze, die Mangelhaftigkeit der Sprache betreffend, wohl solem rechtfertigen. Doch bin ich gern bereit, für Jene, welche an eine etwas schroener Begriffsfähigkeit laden, einige noch nähere Auseinandersetzungen des Besagten hier folgen zu lassen, wozu auch für den auswärtigen Leser nicht ohne einiges Interesse sein dürfte. (Fortsetzung folgt.)

### Musikalische Berichte aus Stuttgart.

(Schluß.)

In den Opem: „Regimentstochter“, „Liebestrank“, „Freischütz“ und „Nachtwandlerin“ that sich der Allen Bräulein Waldbauer in den Partien der „Marie“, „Amina“, „Agathe“ und „Alcina“ hervor. Diese junge Künstlerin, welche von der Natur mit den herrlichsten Gaben fast vornehmlich ausgestattet wurde, denn sie vereinigt Anmuth der Erscheinung mit seltener Wohlthätigkeit der Stimme, ungemeiner Kolekturfertigkeit und einen schönen wehllingenden Organ, hat eine glänzende Zukunft vor sich, da sich bei ihr zu diesen Verträgen natürlicher Begabung auch ein tüchtiges künstlerisches Studium gefügt. Man muß annehmen, wenn man ihr jugendliches Alter erwägt — sie zählt erst achtzehn Jahre — und bereits diese Virtuosität gewahrt. Sie steht jetzt in dem Frühlinge ihres Wirkens; was läßt sich da noch als Schöne von ihrem weiteren Fortschreiten erwarten!

Im „Niebulandner“ zeigten sich, wie bereits in den frühern Aufführungen dieser Oper Herr Pischel in der Partie des Mad. Palim-Sopran oder des Blümenknecht aus. Das Zusammensinken der imponenten Stimmen dieser beiden Gesangs-künstler gewährt einen Genuß von hehrem Interesse.

Herr Lehr debütierte drei Mal und zwar als „Orsoff“ in der „Norma“, „Kaspar“ im „Freischütz“ und „Oberwäcker“ im „Niebulandner“, mit denselben günstigen Erfolge, welchen sein frühzeitiges Chalkspiel hatte. Er stellte sich auf's Neue heraus, daß unser Opern an diesem tüchtigen Sängern eine recht erfreuliche Acquisition gemacht hat.

Nicht unerwähnt lassen kann ich auch die rühmliche Thätigkeit des Tenoristen Herrn Säger, welcher in allen Opem, bis bis jetzt zur Aufführung kamen, mitgewirkt, und dadurch sich ein wegen seiner Brauchbarkeit höchst schätzenswerthes Mitglied

1) Daß den meisten, selbst talentvollsten Schülern die Lust und Freude für Musik und der Gist zur weiteren Ausbildung in dieser Kunst nur zu oft sehr früh verliert und benommen wird, hieran trägt fast einzig und allein die Unschicklichkeit derjenigen Individuen Schuld, welche, wenn ihre Gesinnung was immer für einen Schicksal erlitten, so schnell als möglich sich zum Musiklehrer werden, wo ihnen das weite Ungarn wegen der Menge alda begabter Landbewohner, ein großes offenes Feld bietet. Uebrigens ist die Bezahlung solcher momentaner Klavierlehrer hier nicht weniger als drüben zu nennen, 100—200 fl. W. W. nebst freier Station, sehr oft mit larger Kost auf einer öden Pflanz sind das gewöhnliche, 300—300 fl. W. W. schon ein seltenes Honorar für Ein Jahr. Großere Gesellschaften, besonders in der Banater Gegend, zahlen mitunter 400, 500 fl. W. W. Diese sehen aber wieder mehr darauf, in ihrem Pausen einen deutlichen Salospieles zu befehlen; so besteht eine richtige Unterrichtsweise und überhaupt die nöthigen Fähigkeiten und Eigenschaften ist Lehrere beßer, hieran bestimmet man sich weniger. Ueberhaupt wird Musik absonderlich hier in Lande mehr getrieben, am weit über, der Mode wegen, pronken und groß thun zu können, als daß man diese schöne Kunst zur Verehrung des Heiles und Gemüthes, also zu einem der ersehigreichsten pädagogischen Hülfsmittel denkt. Musik in dieser Beziehung in Anwendung bringens und lehren zu können, liegt gehört denn nun freilich mehr als die Kunst, einen Ceardas oder Walzer spielen zu können, für welche Leistungen 200—300 fl. W. W. dann immer noch ein ausreichendes Honorar bleiben.



wiesen hat. Den „Emin“ in der „Nachtanbeterin“ übernahm er in zwei Tagen und seine Ausführung dieser Partie war eine ganz kräftigere. Seine musikalische Zuchtigkeit macht ihm das Erlernen großer Partie leicht und dies ist ein Vorzug, bei dem man billiger Weise gegen einige Schwächen, die sich vielleicht manchmal im Organ bemerkbar machen, nachsichtig sein muß.

Am 4. d. M. fand auf der Hofbühne ein Konzert statt, wozu Herr W. Krüger, Pianist Sr. Maj. des Königs von Würtemberg, ein Stutzgarter, der seit längerer Zeit in Paris domicilirt, sich hören ließ. Der junge Künstler, welcher drei Piecen spielte „Schottische Lieder“ (Originalstas), Phantasie, für das Piano, eine Arie für daselbe, „Neapolitanisches Volklied“ und in einem von ihm selbst komponierten Trio für Piano, Harfe und Violine über zwei russische Lieder, zeigte sich auf seinem Instrument recht zu Hause, wenn er auch gerade keine besondere Virtuosität entwickelte. Sein Spiel ist präcis und sauber. Unterhielt wurde er durch die Mitwirkung des Fräulein Waldbauer, welche Variationen für die Singstimme über das bekannte Thema von Himmel „an Alexis“, eine Komposition Lindpaintner's, und die Arie der Isabella aus dem zweiten Act der Oper „Nerth der Teufel“ unter dem lauteften Applaus des Publikums vorzutrag und durch die seines Bruders, des rühmlichst bekannten Harfenpielers, der eine Phantasie über Motive aus der Oper „der Liebestrank“ mit großer Meisterschaft erläuterte, und seines Vaters, des Kammermusikus Herrn Krüger, welcher in dem eben bezeichneten Trio den Part der Violine ausführte.

Im Verlage der hiesigen Hallberger'schen Verlagehandlung sind sechs Lieder für Pianoforte, komponirt von Henriette Dreyfus, geb. Benedict, erschienen. Die Komposition ist die Schwester des berühmten Kompositors Benedict und die Gattin des durch seine Humanität und Frömmlichkeit allgemein bekannten und geachteten Herrn Dr. Dreyfus, der in seinem Hause oft die Notabilitäten der hiesigen Musikwelt versammelt und auf diese Weise der Kunst auch im stillen Kreise eine günstige Stätte öffnet. Was die Komposition der Lieder betrifft, so ist diese eine leichte und gefällige und von echter musikalischer Verfassung zeugend.

Die demals Wagner'sche Musikalienhandlung, jetzt im Besitze des Herrn Müller, zeigt sich recht thätig im Verlage der, zum Theil ausgezeichneten Kompositionen. Als solche sind amentlich hervorzuheben Lindpaintner's „der Schreiner“, i welchem Feodor Löwe die Worte gemacht hat, alsdann uken's Komposition des Geibel'schen Gedichtes „Wenn sich ein Herzgen schenken“ und ein von Kirchhoff komponirtes Gedicht von E. d. b. d. Kerner: „Kennst du das auch?“

Schließlich muß ich noch eines großen Kennters erwähnen, welches nach Art der Pariser Concerts maotras in dem benachbarten Cannstadt von den Musikchören sämtlicher Regimenter ausgeführt wurde. Der Vertrag desselben ist einem Penionsfond der Wirtin und Waien der Militär-Musikföhrs der Sauterter und Ludwigsbürger Garnison. Herr Kühner, Kapellmeister der ersten Infanterie-Brigade hat das Verdienst, die Idee zu angeregt zu haben; von ihm sind auch die Statuten des Vereins nach dem der C. Hestapelle bearbeitet worden. In dem nächsten wurden von den vereinigten Musikföhrs — es waren deren acht und im Ganzen 150 Musiker — folgende Piecen ausgeführt: 1. Ouverture über „Gott save the king“ von P. o. ndpaintner; 2. Erstes Finale aus „Don Juan“; 3. „ein Schlager“, „Schlachtpiece“; 4. russische Hymne, Abendglocke der Hsen, russischer Zapfenstech. Dirigent des Chores war Herr Dr. Wilhelm Koffka.

### Opernbericht aus Oberitalien.

Wenn ich meinen deutschen Landsleuten einen kurzen Bericht über die Opera zende, die ich auf meinem jüngst unternommenen Auszuge nach Venedig, Viena, Vercia, Bergamo und

Mailand zu hören bekam, so muß ich auch gleich ankünden, daß in Italien jetzt nur Verdi allein der Held des Tages ist, denn es mit seinen doch trivialen, aber leicht fasslichen Werken gelungen ist, alle anderen italienischen Opern-Autoren in den Hintergrund zu drängen.

In Venedig und Viena gab man Giovanna d'Arco von Verdi, in Vercia seine Attila, in Bergamo seine Lombardi, kurz überall Verdi, nichts als Verdi.

In Venedig hat das wegen der Verfallung der italienischen Belehren erstreute, wunderliche Theater alla fionica, seine Verfallungen zwar mit Mercadante's neuester Oper: I Horazi o Curiazi bezogen, allein ungeachtet der ausgezeichneten braven, jungen und schönen Primadonna Lagrange, dem kräftigen, stimmreichen Tenor Mirate, und dem unergründlichen Bariton Bazzini und trotz dem trefflichen, oben Kompositur selbst geleiteten Ensemble, fand man diese Oper doch zu klassisch und schwer verständlich; man war daher ganz zufrieden mit der darauf gefolgten Oper von Verdi: la Giovanna d'Arco, in welcher auch nicht Eine für italienische Ohren unverständliche Periode zu finden ist.

Wegen ihrer angenehmen Rechenfertigkeit, ihrer enorm hohen, vollen und klingenden Stimme mocht ich die Lagrange eine verdiente, verbesserte und verdichtete Auflage der oielgeleiteten Mara nennen. Mirate erinnerte mich unwillkürlich an den unergründlichen Moriani.

Chor, Orchester und das ganze Ensemble wirkte so trefflich zusammen, daß mir selbst die antipathische Verdische Musik an drei Abenden Vergnügen mochte.

In Viena erfreute sich die junge und schöne Primadonna, Affandi's oieln Besfalls, der aber mehr ihrer äußeren Gestalt und frischen Klangreichen Stimme, als ihrer Kunst galt.

In Vercia erntete die liebenswürdige jugendliche Sängerin Gajani oerdiente Verbeeren durch ihren vorzüglichen Gesang und Spiel.

In der Oper in Bergamo ist mir nur die Unruhe und das intinkrete Gepolse des Publikums noch in Erinnerung, indem die auf dem dort abgehaltenen, großen Zaubermacht (Fiera) eben versammelt gewesen Landtrümer und Stadtkantilen ihre Gesichte ganz laut im Theater verhandelten.

In Mailand erwartete ich von dem weltberühmten Theater alla Scala vorzügliche Operngemüße; da man mich aber prevernte, daß diese Bühne nicht im Herbst, sondern nur im Karneval Sängler ersten Ranges vorführen, so verordnete ich mich mit der Hoffnung, daß die in die Scene gegangene Oper: Den Sebastian, dieses letzte Meisterstück Donizetti's, wenigstens dem Chore und Orchester Gerechtigkeit gewerd werde, Verzügliches zu leisten.

Aber, o weh! wie sehr wurde ich enttäuscht; welche unreine Intentionen der Chore, oerzüglich der Frauenstimmen, mußte ich hören! — Das riesenmäßige Orchester, mit acht Bassgeigen und sonstiger, verhältnismäßig dicker Besetzung, ermangelte der nöthigen Präzision, kein Schatten und Licht, kein Piano war bemerkbar, die Violinspinnen spielte der Eine mit Fuzum, der Andere mit langem Bogen, die Streicharten wählte sich Jeder nach Belieben, und nur darin stimmten alle Willen überein, daß sie in der hohen Aspiration alle falsch spielten.

Kaum wollte ich meinen Ohren trauen, also das ist das Orchester, wozu sich die Italiener so oiel bilden?

Die Oesolänger, namentlich der Tenor Musich und die Primadonna Grucic, waren ihrer schweren Aufgabe keineswegs gewachsen, und ließen im Spiele noch mehr zu wünschen übrig, als im Gesange.

Derhalb und wegen der sehr nachlässigen, fremden Ausstattung, erschien die Handlung, ohne allen Zusammenhang, und blieb ganz unverständlich. Bekennt man, daß das italienische Publikum gegen eine Oper, die wie diese für das Ausland komponirt wurde, schon im Vertheim eingekommen ist, so kann es unter sel-



# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N 131.

Dienstag den 2. November 1847.

Siebenter Jahrgang.

## Commentar

zu der in No. 97, 98, 99 dieser Blätter erschienenen kritischen Recension der ungarischen Oper und des projectirten Conservatoriums, als ein Beitrag zur Schilderung ungarischer Kunst- und Literaturzustände von **M. v. Adlerstein.**

(Schluß.)

Während meines Aufenthaltes in dem genannten Orte, lernte ich einen jungen Geistlichen kennen, welcher ein ausgezeichnetes Musiktalent und einen so richtigen Toninn besaß, daß er, ohne auch nur eine Note zu kennen, Walzer und Opernmotiv bloß nach ein- zweimaligem Anhören nicht allein melodisch richtig, sondern auch in harmonischer Beziehung befriedigend, auf dem Klavier mit nicht unbedeutender Fingerfertigkeit nachspielte. Auf meine Frage, warum er sich bei so viel Talent, Anlage und Vorliebe für Musik nicht theoretisch ausgebildet habe, erhielt ich im gedehnten Deutsch zur Antwort: daß nebst andern unbedeutenden Hindernissen hauptsächlich der Umstand daran mit Schuld trüge, weil die magyarische Literatur bis jetzt noch kein einziges Lehrbuch weder für ein noch das andere Instrument aufzuweisen hätte, und deutsche Musiklehrbücher oer sich er nicht. (Ergo?) — Im Frühjahr des folgenden Jahres zog ich nach Pest, und machte mich später in Ofen, wo ich mich verweilte, selbst. Ein vom Lande hierher zur Erziehung gegebenes, sehr talentvolles Mädchen wurde mir für den Musikunterricht anvertraut. Dieselbe sprach jedoch nur ungarisch. Mich ihr verständlich zu machen, mußte ich die Hälfte der Kostfrau in Anspruch nehmen, welche zum Glück selbst gründlich musikalisch gebildet war und regelmäßig der Unterrichtsstunde beiwohnte. Ueberdies verfaßte ich einen kurzen Auszug der wichtigsten Musikregeln, welchen ich durch einen geschickten Sprachmeister in das Ungarische übersetzen ließ, wodurch meine Schülerin nur den Vortheil genoß, daß sie das Wichtigste des Elementarunterrichts in ihrer Muttersprache notirt hatte, und so auch außer der Unterrichtsstunde mit ihrer Erzieherin nach meiner Anweisung herumspazieren konnte. Die ersten Wochen beschäftigte ich mich überhaupt mehr mit der Entwicklung der Fingergeläufigkeit, während welcher Zeit meine Schülerin in der deutschen Sprache so bedeutende Fortschritte machte, daß wir uns bald gegenseitig einander verständlich machen konnten. Da ich bei meinem Eintreffen in

Pest nach allenseitig eingelegenen Erkundigungen wirklich die Bestätigung dessen fand, daß die ungarische Literatur im Musikfache bis jetzt nicht einmal das unbedeutendste Werkchen aufzuweisen hatte, so brachte mich die so eben berührte Veranlassung mit meiner Schülerin auf die Idee, vorerst eine Klavierschule, und wenn diese erfolgreich aufgenommen werden sollte, noch mehrere Schulen für die vorzüglichsten Streich- und Blas-Instrumente in ungarischer Sprache herauszugeben. An Herrn W. Grimm, Kunst- und Musikalienhändler, so wie auch zugleich Besitzer einer lithographischen Anstalt in Pest fand ich einen sehr bereitwilligen Verleger, welcher die Auflage dieser Werke nach vorangegangener Prüfung derselben, sogleich kontraktlich übernahm. Bei der Uebersetzung meines deutschen Manuscriptes in das Ungarische, zu welchem Zweck ich einen der geschicktesten Sprachmeister gegen bedeutende Honorarzahlung aus Eigenem gewonnen hatte, und welche mühsame Arbeit ich mit demselben gemeinschaftlich und zwar tag für tag unternahm, lernte ich eben durch die bisherige Mangelhaftigkeit der magyarischen Sprache die immensen Schwierigkeiten dieses Unternehmens immer mehr kennen, als selbst für die allgemeinen und im gewöhnlichen Leben vorkommenden Musikausdrücke nicht einmal in den Wörterbüchern ein ungarischer Begriffsausdruck vorzufinden war. Ich suchte deshalb bei mehreren besetzten Literaten und Redactoren \*) belletristischer Zeitschriften öfter Aufschluß,

\*) Ich bedauere nur, daß Herr Grimm meinen Vorschlag diese ungarischen Schulen mit nebenstehendem deutschen Texte verrieth. Angegeben, wegen der größten Kostgesehen nicht bedachte. Der eigentliche Zweck dieser Lehrbücher wäre dann vollkommen erfüllt gewesen, indem denn doch hier die Mehrzahl der Musiklehrer aus Deutschen besteht, die bei ungarischen Zöglingen das ungarische Schuten nicht benutzen können, während den das Deutsche nicht sprechenden Schülern eine deutsche Schule wieder kein genügendes Hülfsmittel ist. Andererseits hätte bei dem dazumal sicher zu beherrschenden Vocaltonsystem der Herr Verleger leider nicht Unrecht, wenn er durch die Weigerung des deutschen Textes den petuaidären Erfolg des Abzuges geschwächt zu sehen befürchtete!!

\*) Man meinen ungarischen Literaten wurde mir bedeutet, daß das Unterrichten, ungarische Musiktheorie herauszugeben, überhaupt an ein Dingenium zu früh begonnen wurde, indem die Mangelhaftigkeit der besonders an Kunst- und technischen Ausdrücken so armen ungarischen Sprache bedeutende Hindernisse in den Weg legen muß. (Ergo ??)

fang aber nicht selten in Bezug auf ein einziges Wort so diverse Meinungen, daß ich mich später gezwungen sah, um kein Chaos zu schaffen, die Uebersetzung solcher in Frage stehenden Worte, dem Gutdünken des Uebersetzers zu überlassen; gebrauchte aber zugleich die Voricht, die Kunstausdrücke jedesmal in italienischer und französischer Sprache (per parenthesam mit beizugeben \*), wodurch der Uebelstand der Mangelhaftigkeit oder Unverständlichkeit dieser neuen Wortcompositionen zum größten Theil behoben wurde. Trotz der mir sehr wohl bewußten, aber jedenfalls unabweislichen Mängel wurde das erst erschienene Werk „die ungarische Klavierschule“ (Buda Pesth Kongora multo) von der gesammten Journalistik mit dem größten Beifall aufgenommen. Namentlich brachten die *Electeur*, die *Pesther Ofner Zeitung*, das *Diastaf* und der *Ungar* ausführliche, für mich sehr ehrenvolle Besprechungen. Nebst dem *Wiener Wanderer* sprach sich auch die *Musikzeitung* nicht nur allein äußerst lobend über diese Schule aus, sondern letztere Blätter ließen zugleich in Nr. 17. v. J. den Wunsch laut werden, dieses Werk möchte seiner Belegenheit wegen auch in deutscher Sprache erscheinen. Mein Verleger Hr. Grimm forderte mich auf, diesen Wunsch zu realisiren, und ihm das deutsche Manuscript der ungarischen Schule zur Auflage zu überlassen. Ich zog es aber vor, selches erst nach einem neuen Plane vollends umzuarbeiten, und so erschien später die *deutsche Klavierschule* unter dem Titel „Lehrmethode beim Klavierunterricht“ im Verlage des Hrn. Walzel, welcher mittlerweile Grimm's lithographisches Anfallat übernommen hatte. Ein kleineres besonderes Werk unter dem Titel „Elementarunterricht in der Musik“ nebst 33 Notenbeispielen gab ich dieser Schule noch bei. Dieses befindet sich aber, so wie die später von mir verfaßten *Violin*, *Guitarre*- und *Flöten*schulen in ungarischer Sprache gegenwärtig noch unter

der *Presse*, (siehe „*Industrielle Zeitung*“ dieser Blätter, Nr. 116, 1846. Jahrgang) und ich kann mich um den Werth derselben nicht kümmern, darüberhand nur auf das hier unten angeführte Zeugniß\*) des Herrn Grimm berufen, welcher die bedeutenden Auslagestellen nicht auf sich genommen haben würde, hätte er von der Zweckmäßigkeit dieser Werke vorerst nicht sorgfältige Uebersetzung eingeholt. — Ich glaube, man wird es mir wohl nicht als Unbedeutsamkeit annehmen, wenn ich mir auf das Verdien, den Grundstein der musikalischen Literatur in Ungarn gelegt zu haben, etwas zu Gute thue. Wer das Nützliche solcher Uebersetzungen, die nicht enden wollenden Korrekturen, der Manipulation des Letterdruckes auf Stein, was Alles unter meiner Leitung Regen für Regen geschah, kennt, dürfte meinem Fleiße wohl um so größere Berechtigung widerrufen lassen, als bei dieser Letterdruckung heut zu Tage das Honorar selten in gleichem Verhältnisse zur Arbeit steht, was bei den bedeutenderen, daan aber ich langsam sich verinnerlichenden Aufgabetheilen die rethorischen Werke, welche keine Modeartikel sind, eben nicht werden darf. — Die Behauptung, daß ich als Deutscher nicht so fähig sei, über die magyarische Sprache und Literatur abzuurtheilen, dürfte durch das hier Gesagte nun wohl genügend widerlegt sein, besonders was die musikalische Literatur Ungarns betrifft, die freilich bisher weder aus eigener noch aus fremder Quelle schöpfen konnte, weil nach gar Nichts davon vorhanden war. — Aber selbst dann, wenn mich die Abfassung der oben angeführten musikalischen Werke nicht vollends in die Gebrechen und Mängel der Sprache eingeführt, und dies mir selbst auch kein Recht gegeben hätte, einige Werke hierüber in der europäischen kritischen Revue fallen zu lassen, ließe ich mir das Recht nicht nehmen, Ansichten, Meinungen, ja selbst ein determinirtes Urtheil über magyarische Literaturzustände zu fällen. Wenn man volle 8 Jahre nicht nur in der Hauptstadt, sondern auch in den mehr Komitaten Ungarns verweilt hat, wenn man während dieser Zeit nicht nur sein physisches Wohl vor den Augen hatte; sondern auch Augenmerk auch auf den Kulturzustand, auf die sittliche und geistige Entwicklung seiner Umgebung zu richten bemüht war, so wird wohl Jedermann zugaben müssen, daß der kalte, unbefangene Zuschauer, welcher von seinen Präjudicien und Nebenrückichten ab

\*) Ganz anderer Meinung sind jedoch mehr Kompositionisten, welche, der strengen Orchesterregel folgend, ihre partien, in Stück erscheinenden musikalische Organe, weder durch die italienische noch durch das französische Wort erläutern; soobem die Bezeichnung des Temporens und des Vortragens bloß in ungarischer Sprache mit beigeben. Allerdings eine große Schwächenheit, der es genügt, sich nur allein dem gewählten kleinen Kreise verständlich zu machen und durch die Anführung des ungarischer Worte für Tempo und Vortragbedeutung dem größern Theile Ungarns, und dem Zustande eine unverständliche Klavierschule Mauer entgegenzustellen, als Fremdsprache, damit sich je kein Uebersetzer mit dem höchsten Kunstschöpfung von Zeit zu Zeit näher bekannt zu machen im Stande sei. Hier nur ein Beispiel. Ich wurde erst vor einigen Tagen im G. Komitate angekommen, eine solche im Stück erschienene Kompositionskomposition auf dem Klavier zu begleiten. Das Tempo, der Charakter des Tonstückes, die Vortragensbedeutung, alle: *plano, forte, rallentando, dim. etc.* Alles dies war bloß ungarisch angegeben. Ich mußte demnach die Anweisungen erst um Auskunft bitten, und — so weil mein Auge, das Suchende späher, und das Ohr, das Hörende lauschte, wo Niemand (obwohl die Orchestralität bloß aus Ungarn bestand), den dem dunkeln Sinn dieser Schlüsselwörter dechiffriren konnte. (Kragl zum 3. Male.)

\*) Eine Besprechung dieser sehr fleißig gearbeiteten Schule wird mich nächstem in diesen Blättern folgen. (Kam. d. Redaktion.)

\*) Zeugniß. Auf Verlangen des H. K. Z. Szanovely von der *Rei* bezeuge ich der Wahrheit gemäß, daß ich besagte Herrn X. seit länger als zwei Jahren persönlich kenne, und demnach so lange mit ihm in Geschäftsverbindung stehe. In dieser Beziehung habe ich in ihm einen literarisch gebildeten Mann von ebenbürtigem Charakter, vorzüglich aber einen ganz tüchtigen praktischer und theoretischer Musiker erkannt. Die theoretischen Werke, welche er für meinen Verlag verfaßt, sind: *Klavierschule*, *ungarisch und deutsch* — *Elementarunterricht in der Musik* — *magyarische Guitarre*, *Viola* — und *Violin*schulen — sind nicht nur nach meiner, sondern auch aller Kenner Urtheil von höchstem Sachkenntnis und Wissenschaftlichkeit, und noch einer sehr tüchtigen Methode gelehrt. — Außerdem bemerkt er sich durch seine Anweisungen sehr bald befähigen, in der Arbeit dazugehen, müßig; so daß ich durch diese schriftliche Anerkennung des Talents, seines Fleißes und seiner Solidität nur eine Pflicht erlaue.

Wien am 3. November 1846.

H. Grimm

hängig ist, bei nur einiger richtigen Urtheilsfähigkeit und literarischen Vorfahrung jedenfalls, selbst dann, wenn er der magyarischen Sprache nicht vollkommen mächtig ist, um so eher richtige Ansichten entwickeln könne, als ja in letzterer Zeit auch die deutsche Journalistik alle magyarischen Litteraturerfahrungen die *Revue* passiren läßt, wodurch es nun selbst dem ausmüßigen Leser möglich wird, sich mehr oder minder vortheilhafte Begriffe von denselben zu bilden. Es würde zu weitläufig sein, journalistische Belege für diese Behauptung hier mit anzuführen, und auf mehr ähnliche Fakta mich zu beziehen, wie ein solches erst vor Kurzem ein magyarisches politisches Blatt in seinem Feuilleton bezüglich einer neu erschienenen magyarischen Weltgeschichte beachte, und, indem es ganz exaltirte Colaten des ungarischen Originaltextes mit neben beigefügter deutscher Uebersetzung citirte, den Verfasser des wortgetreuen *Plagiats* eines der ersten deutschen Historiker rechtlich beschuldigte. — Ergo?? — Hören wir zum Schluß über die ungarische Litteratur noch die Meinung eines geschätzten Lieberbürger Korrespondenten in der geschätzten deutschen Pesther Zeitung Nr. 503, vom 9. September d. J.: „Während die magyarische Litteratur, mit wenigen Ausnahmen, bei den Litteraturen von halb Europa Hilfsmittel sucht; wird der freie glorieiche Geist deutscher Bildung durch unsere Lehramtanten screiten. Mögen die Magyaren die Vormundtschaft, welche die deutsche Kultur noch lange bei ihnen ausüben wird, anerkennen oder nicht, wir halten an diesem Anker und wissen, daß dieser Anker auch uns halten wird.“ Das ein großer Theil des magyarischen Publikums von dieser Vormundtschaft in Bezug auf Kunst und Wissenschaft vollkommen überzeugt ist, diese erfreuliche Bemerkung habe ich hier eben so oft gemacht, als die traurige Erfahrung, daß Kunst, absonderlich Musik und Litteratur, brennend nur zu politischen Zwecken benützt und ausgebeutet werden, was natürlich jeden freieren, edleren und lästlichen Auffschwung der Productivität des Geistes stammesmäßig bindet. Hierfür spricht die enthußastische Verehrung für den *Esardas*, dem man nun sogar eine künstlerische Bedeutung geben gibt, indem man ihn zur Grundlage einer neuen Schule! neben der französischen, italienischen und deutschen hinstellen will — die Verbannung oder gräßliche Verzerrung deutscher Musik, — die jedesmal in politische Farben getauchte Charakterzeichnung der handelnden Personen in der Novellistik, Romanen- und Dramenlitteratur u. — Mein Glaubensbekenntniß über den Zustand und die hiesigen Kunst- und Litteraturverhältnisse hätte ich nun in dieser mit mehrseitig abgedruckten Skizze wohl in der Kürze, aber deutlich genug niedergelegt und überlasse es dem gebildeten Leser demselben ganz oder theilweise beizustimmen. Ich habe mich übrigens bereits in meinem ersten Brevebild dahin ausgesprochen, daß ich meine Ansichten über Kunst und Litteratur Niemandem aufdringe, und jederzeit bereit bin, Kunst- und scheinrentliche Widerlegungen mit meinen Ansichten zu prüfen, und falls erkläre sich als grundhätzig bewähren sollten, mich auch gern beugen zu lassen. Ueberdies wird mich jeder Leser der Pesther Korrespondenzen das Zugeländniß geben müssen, daß ich mich in meinen Berichten, den wahren Zweck vor Augen habend, bis jetzt insequent blieb, was auch fernhin der Fall sein wird, und schließlich, daß ich an den ungarischen Kunstinteressen gewiß bis

jetzt den wärmsten und eifrigsten Antheil nahm, weshalb es um so bedauerlicher ist, wenn wohlmeinende Hinweise auf die Mängel und Gebrechen unseres Kunstlebens von einigen exaltirten Lesern als Resultate gehässiger Parteilichkeit oder eines, wenigstens bis jetzt noch immer sehr lächerlich bleibenden Nivalisirens aufgenommen werden.

## Beurtheilung

neu erschienener Kompositionen.

„Des Knaben Verglieb.“ Poesie von E. Uhlant, in Musik gesetzt für eine Bass- oder Baritonstimme mit Pianoforte und Hornbegleitung und seinem Freunde, Herrn Julius Krause, königl. preuß. Hofopernsänger, gewidmet von Herrn Truhn, Op. 87. Braunschweig bei G. M. Meyer Jr.

Vor Kurzem hatte ich erst das Vergnügen einen Cyclus von Liedern aus H. Truhn's gewandter Feder zu beurtheilen, und die Ansicht auszusprechen, daß den Liedern dieses Komponisten ein ausgezeichneter Platz unter den Erscheinungen im Liedersache gebühre; mit um so größerer Theilnahme durchging ich vorliegendes Lied, aber noch größer ist mein Bedauern, daß dasselbe nicht mit dem gleichen vortheilhaften Schwunge, wie die früheren, geschaffen, sondern mehr gemacht erscheint; es mag vielleicht im Willen des Komponisten gelegen haben, recht originell zu sein, aber der Erfolg blieb hinter dem Willen zurück, wie die Begeisterung hinter der anerkannten Gewandtheit in Behandlung des Stoffes und seiner Form. So wie Momente und begeben, die, etwas streifer sich anfassend, den Gesang bedrängen, i. B. „hier ist des Extremes Mutterhaus“ (so gut die Imitationen des Basses auch gedacht sind), oder die Stelle: „Sind Biß und Donner unter mir,“ so tauchen andere Momente voll charakteristischer Schönheit auf, wie die Stelle: „Und wann die Sturmglöck einerschallt.“ Daß das begleitende Horn recht passend theilhaftig ist, bedarf bei Truhn wohl keiner eigenen Erinnerung. — Das Lied ist hohen Passiten als dankbare Stimmproductionen anzusehen und ist, wie gesagt, weder ein unebnes noch effektlos; aber wir stellen an Herrn Truhn weit höhere Anforderungen; er berechtigt, so fordert durch seine übrigen Leistungen dazu auf. Ausgestattet ist die Komposition mit der bekannten Mephistischen Eleganz und Keckheit.

Emil Mayer.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

Am 28. September: „Wibelm Tell,“ Oper von Rossini. Die Vorstellung dieser Oper, welche im Ganzen zu den besten unserer Bühne gehört, ist erst vor Kurzem besprochen worden. Ich kann mich daher auf Bemerkungen über Jenes beschränken, worin diese Aufführung von der vorhergegangenen sich unterscheidet. — Herr Reichel fand diesmal weniger Beifall, wie denn überhaupt das Publikum mit seiner Anerkennung ungewöhnlich zurückhaltend war. — Dem Ref. war jedoch Herrn Reichel's diesmalige Leistung weit angenehmer als die vorige, weil sie keine übermäßig forcirte war. Insbesondere hätte Herr Reichel in dem Terzett mehr Beifall verdient, welches — von ihm, den Herren Verding und Strakatz sehr gut vorgetragen wurde, und nicht dem nicht minder schönen Damen-Terzett im letzten Akte die Glanzpunkte des Abends bildete. — Aber der Regitatorgesang!! der läßt noch sehr viel zu wünschen übrig.



# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 132.

Donnerstag den 4. November 1847.

Siebenter Jahrgang.

Ein Brief von Joseph Haydn,  
mitgetheilt von  
**L. C. Seydler.**

Ich übergebe den Lesern hier einen Brief (dessen Original ich besitze), welchen Joseph Haydn vor 45 Jahren an den damaligen Regens chori in Baden, Anton Stoll, geschrieben hat, und desse den zahlreichen Verehrern des großen Tonmeisters durch Mittheilung desselben nicht unwillkommen zu sein, besonders da der Inhalt den biedern Charakter und die edle Gesinnung bekrundet, die sich der gemüthliche Alteater auch als Kreis zu bemahren wußte.

Gräß, am 24. October 1847.

Wien, den 30. Juli 1802.

Liebster Freund!

Ich hatte gestern abends das Vergnügen Meinen Tüchden in meiner Hütte zu sehen, welcher mich ersuchte, künftige Woche nach Eisenstadt zu kommen, um Verschiedene Neue Muscialien vorunter zwey Vespere und eine Mess v. Albrechtsberger und eine Vesper v. Fuchs, unter meiner Direction zu prediciren: ich bedauere demnach, daß ich dormalen nicht nach Baden kommen kann: necht dem erwarte ich auch eine Inkalirung eines Vice Capell Meisters stat meinem Bruder. Der Name desselben ist mir noch unbekannt. Indessen danke ich Ihnen herzlich für Ihre guten anträge in Ihrer Behausung und bin necht ein warmen Kuk an Ihre Frau Gemahlin

Liebster Freund

Ihr aufrichtiger Diener Jof. Haydn.

P. S. Herr v. Albrechtsberger wurde für Seine Composition Türrlich belohnt, über welches ich ein großes Vergnügen hatte.

## Kirchenmusf.

Samstag den 31. October wurde in der Pfarrkirche zu Maria Threu in der Jesephstadt das feierliche Dankamt für die lebens von Mitglieder des Kirchenmusikvereines abgehalten und zum Gchäftig an die nunmehr drei Jahre bestehende Gründung desselben Ludwig van Beetho e n's große Festmesse im C-dur aufgeführt. Die Wahl des Tenorkesles wie dessen Aufführung war der Würde des Momentes angemessen, und selten hörten wir des er-

habenen Meisters unterbliches Wert auf eine so entsprechende, gelungene Weise wiedergegeben. Herr Krall dirigirte mit Umsicht und Eifer; die Soloparte waren angemessen vertreten, im Sopran durch Frau von Hagek, Alt durch Fr. Koch, Tenor durch Fr. Klesch, Bass durch Fr. Hipsel. Der Chor bestand im Sopran und Alt aus den Gesangschülern der Hipsel'schen Musikschule, im Tenor und Bass aus Mitgliedern des Vereines. Dirigent der Violinen war Herr Jof. Chimanianu; das Orchester bestand gleichfalls aus den jährlich vertretenen Mitgliedern des Vereines und das Hornsolo blies Herr König, Mitglied der k. Hofkapelle. — Diese würdige Aufführung eines so schwierigen Werkes bewies, was Eifer und Ausdauer vermögen, und wir wünschen dem Vereine, an diesen Hauptzeigenshaften festzuhalten; der lobnendste Erfolg seiner Bestrebungen kann nicht ausbleiben!

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

am 29. v. M. eine kleine musikalische Akademie statt. Das Orchester führte dabei unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Effer die Ouverture zu „Zampa“ von Herold und jene zu „Leenere“ von Beethoven auf sehr präcise Weise auf. Fräulein Zeltfcher trug eine Arie aus der Oper „Leenere“ von Mercadante vor, welche jedoch über ihren Stimmfund hinausgeht. Herr Reichard sang zwei Lieder von Höfkl „Stodengeläute“ und „In den Augen liegt das Herz“ mit richtiger Auffassung, und zum Schluß noch eine Arie aus „Al Pirats“ von Bellini, worin er wieder seine Fertigkeit in der Koloratur bethätigte. Von Fräulein Liebhard hörten wir die „Liebesbetschaft“ von Gesa und Kückens „maurisches Etändchen“, und von Herrn Höfkl eine Arie aus „Al Bravo“ von Mercadante. Warum wählte Herr Höfkl statt dieser Arie, die sich unter den andern Nummern etwas schwerfällig ausnahm, nicht lieber eine von seinem eigenen Liederkompositionen? An Applaus fehlte es Keinem der Mitwirkenden.

Dieser Akademie folgte das Konzantische Ballet: „Der Pariser Taugenichts“, in welchem Fräulein Louise Taglieni zwei neue Pas de deux und zwar im ersten Tableau mit Herrn Corri, im dritten mit Herrn Alexander mit vieler Grazie tanzte. Hinsichtlich der Neuheit der Erfindung gebührt dem letztem dieser beiden Pas, zu welchem Fräulein Taglieni die

gut charakterisirende Musik aus Mospel mitgebracht haben soll, unbedingt der Verzug. Beifall sehr lebhaft.

### Am 8. f. priv. Theater in der Josephstadt

gab man Freitag den 29. October zum ersten Male „der wilde Jäger.“ Bekal femische Charakterstüke mit Gesang und Tanz von Karl Hoffner. Der musikalische Theil dieser für die Josephstadt neuen Novität ist ein ziemlich altes Pantalei der verschiedenen Komponisten. Ein Stück Suppé, dann ein Stück Müller, dann ein Stück Zill, zusammengesetzt, wie's eben kommt! Wir meinen, auf solche Art werde der Volksmusik eben nicht aufgeholfen, und einem an sich guten Werkstück kein besonderer Ersollten gethan. Die Ouvertüre verrieth in ihrem italienischen Zuschnitt dem Jüngling der Weltchen, Herrn v. Suppé, so wie das volkstümlich sein sollende, aber nicht feine, sentimentale Duett (aus dem Stück „im Alpenreich“) von Zil. Schöffler und Herrn Kusa nicht uneben vertragen. Erstere war überhaupt in ihrem Element und sang ein andres ebenfalls sentimentales Lied, Text von Baron Klesheim, im zweiten Akte recht artig. Herr Kusa war aber außer seinem Element, und daß er trotzdem so brav war, ist eben ein Beweis seiner Brauchheit. Seine zwei Strepenhüter, ebenfalls sentimental, posten weder für seine Stimme, noch Individualität; doch gefiel er damit. Frau Thome, die, als nette Kammerjungfer auf dem Lande, ganz an ihrem Plage war, sang ein Strepenhütchen im ersten Akt nicht ganz rein, weil es für ihre Stimme zu hoch liegt, dann im dritten Akt wieder ein sentimentales Lied vom Wandelten mit Begleitung des Flügelhorns zu größerm Beifall, ja mußte sogar eine Strophe wiederholen, trotzdem daß sie nicht ganz rein sang und das Flügelhorn sehr unrenn akkompagnirte. Herr Zeichlinger hatte ein einziges Strepenhütchen mit dem Refrain: „Ich muß halt lachen, mag well'n oder nit“ — auch wir fühlten das Nämliche von der erheiternnden Wirkung seines Spiels und Gesangs. Sein „Peter Joseph!“ allen schon verbürgt dem Stück mehr besuchte Vorstellungen, außerdem daß es an sich eine recht anerkanntwerthe Production des wackern Hoffner ist, bei der belender die schöne Intention und die edlen Gemüthungen schätzenswerth sind. — Herr Denemg gab die Titelrolle mit Eifer und richtiger Auffassung; er wurde vom Publikum mit lebhaftem Beifall empfangen, ein deutlicher Beweis, daß es wohl für seine schönen Leistungen, aber nicht für seine momentane Ueber-eilung ein Verdienst habe. — Die Ausstattung war hübsch, das Schlußstück mit Ballet wohl nicht neu, aber artig. — Besuch lebhaft.

Am 8. f. großen Reiterensale fand Sonntag den 31. v. M. um die Mittagsstunde die diesjährige erste Production des Männergesangvereins statt. Sie wurde würdig eröffnet mit einem erhabenen Schlußstück Altes, in gesanglichem Stile als Doppelstücker behandelt von Franz Schubert, von den Vereinsmitgliedern unter Leitung des Herrn Oberleiters Wirth vertragen mit jener Präcision und Würde, die eine so herrliche und schwierige Komposition fordert. Ob der nicht sehr populären Haltung, die im Texte begründet liegt, erhielt diese Nummer weniger Beifall, als ihr gebührt. Deste mehr entzückte die folgende: „der Schiffer“ Gedicht von Wechslein, Musik von Kreuzer. Der höchst ein-

sache Text ist so glücklich aufgefaßt und in so populärer Weise melodisch gesetzt, daß diese anspruchsvolle Nummer, höchstich betragend der vorigen unendlich untergeordnet, doch weit größern Beifall erhielt und sogar wiederholt werden mußte, zu welchem Entzück der ungenau zarte Vortrag nicht wenig beitrug. — Die vom Arrheilung, bestehend aus einem größeren Gedichte W. v. Röhlich, „die Liebertafel“, komponirt von K. M. Storch, dem wackern Obermeister des Vereines, (im Stich erschienen und zu haben bei Fr. Schögl,) hatte seine Erwartungen erregt und es that uns leid, berichten zu müssen, daß selbe nur zum Theile erfüllt worden. Der Hauptgrund des minder günstigen Erfolges liegt in Allem im Gedicht, das nichts ist, als eine nicht sehr gelangene Nachbildung des Schiller'schen Liebes von der Glocke, aus dem manche der herrlichsten Stellen ganz unerkennbar in's Platte und Matte umgewandelt sind, so z. B. die herrliche Beschreibung der Feuersbrunst, hier eine langweilige des Krieges, jene der ersten Liebe, hier daselbe, nur ungeheuer verwässert, endlich gar ein Lied zu die Freude, deren man aber nicht recht froh werden kann, und so Vers für Vers, Strophe für Strophe gute alte Bekannte in beschämender Verleumdung. — Welch abgesehen davon liegt schon daran der wesentliche Mangel, daß vermöge des Gedichtes die Sätze gezwungen sind, vom Singen zu singen, oder anders gesagt, ist selbst anzunehmen, was gewiß nicht zu ihrem Vortheile ausfallen kann. Alles in Allem — das Gedicht ist langweilig, und mehr fender die Deklamationsfehler, die Herr Fröhlich, Mitho des Josephstädter-Theaters vortrug, und durch seine Reife, ernste, abgehakte Reization nicht unterhalten machte. Was soll man von einer Deklamation sagen, welche die Beschreibung des Krieges in demselben Tone vorträgt, wie jene der ersten Liebe? — Gar nichts. — Aber auch der Vortrag der Gesangsnummern ist wie n. u. r. z. u. M. die Heile jene Präcision und haarscharfe Markung der einzelnen Stellen, jene feine Abklärung von Licht und Schatten, jene feste Sicherheit, die wir an unserem Männergesangverein gewohnt sind. Wir glauben nicht ohne Grund zu behaupten, daß bei einer erakteren Aufführung die verdienstliche Komposition trotz des unglünstigen Stoffes ihre Wirkung nicht verfehlt hätte. Sie wurde sie als Ganzes vernimmt, und ergoß nur in einzelnen Nummern. Nr. 1 „der Gesang.“ Ueber mit Celloquartett und Begleitung der Vielharmen, Maestoso B-dur  $\frac{4}{4}$  ist wohl schon gedacht, gut geführt, doch zu langsam; die Ausföhrung zu entsprechend. Nr. 2 „Abendgedanken.“ Doppelquartett mit Cello und Begleitung des Pianoforte, Andante sostenuto B-dur  $\frac{4}{4}$  ist fremd, doch soll zu buster gehalten; die Aufföhrung zu höchst unklar; einmahl sank das Quartett um einen Note halben Ten; gegen den Schluß trat im Agitato G-moll die Oberlinnie nicht klar hervor und die begleitenden Stimmen waren verworren, kein Wunder, daß sie an sich gut gedehnten Kompositionen unverständlich klang. Bester entsprach Nr. 3 „Katharina.“ ein einfach strommer Bekalcher Andante Religioso B-dur  $\frac{4}{4}$ , der gut ausgeführt wurde. Nr. 4 „Kriegerzeit.“ hat einen recitativartigen Umgang, erhebt sich zu einiger Schwung, hat ziemlich greifende Stellen, wie aber ein wenig lärmend gegen das Ende, und verliert durch den allzu häufigen Wechsel des Tempos und Taktes an Bestimmtheit; doch wurde diese Nummer gut vortragen und erhielt lebhaften Beifall. —



Sehr ansprechend nahm sich Nr. 5 aus, „Liebesbeten,“ Soloquartett Moderato grazioso  $\frac{3}{4}$ , in seiner einfachen, gemüthlichen Haltung und sorten Ausführung. — Diese Nummer erhielt vielen Beifall, noch mehr Nr. 6 „Auf die Berge“ Falscher mit Soloquartett Allegro maestoso D-dur  $\frac{3}{4}$ , Streifenliebhartig mit Orchester behandelt, ansprechend in der Melodie, und zu voller Zufriedenheit vorgetragen. — Den lautesten Beifall aber erwarb und zur Wiederholung begehrt wurde Nr. 7 „der Walzer“ ein artiges Liebes, anspruchsvolles doch wirksam, aufregend zur Lust; Herr Becker sang das Bariton solo darin vortrefflich, und die begleitenden Stimmen waren rein und sicher. — Nr. 8. Finales „die Freude“ Doppelscher, Moderato D-dur  $\frac{3}{4}$  klingt etwas bekannt in der Melodie, ist aber geschickt behandelt, wirksam verwicklungen, gut begleitet, und machte ebenfalls gut vorgetragen, einen sehr angenehmen Eindruck. — Unstreitig hat sich Herr Strauch in der ganzen Komposition als talentvollen Sänger der Tenuhle wiederbewährt und sein Werk dürfte bei ganz gelungener Ausführung immerhin eine recht erfreuliche Wirkung erzielen. — Der Saal war, wie bei jeder dieser Produktionen fast überfüllt.

### K o r r e s p o n d e n z.

#### Aus Prag.

Am 2. Oktober 1847. „Der Wasserträger“ oder: „die Tage der Gefahr“ (les deux journées) Oper von Cherubini zum Benefice des Frin. Soukup (neu einstudirt).

Da diese Oper schon lange nicht gegeben wurde, so dürfte vielen eine kurze Inhaltsanzeige nicht unwillkommen sein. — Die Handlung fällt in die Zeit der Regierung Ludwig's XIV. oder richtiger gesagt, des Kardinals Mazarin. Graf Armand, Oberpräsident in Paris und zugleich ein Ehrenmann, ist durch Kabbalen nicht nur seines Postens entsetzt, sondern förmlich proscribirt worden; wer ihn lebend oder todt einliefert, erhält eine reiche Belohnung. Diesen Gefahren zu entgehen, wird Armand und seine Gattin Konstanze, die sich von ihm nicht trennen will, nur durch den aufsehernden Eelmuth und die List eines armen, ehrlichen Wasserträgers (Michel) möglich, welcher den Grafen in seinem Wasserfaß verdeckt, und dessen Gattin in der Verkleidung seiner (Michel's) Tochter glücklich durch die streng bewachten Thore zu schaffen weiß. Dennoch würde Eelmuth und List vergebens gewesen sein, denn als Armand in einem hehlen Baumge verkoren, hören muß, wie Soldaten seiner Gattin unehrerbietig nahen, springt er hervor, wird erkannt, ergriffen, und fast seinen Feinden ausgeliefert werden. Da erscheint Michel, außer Athem, ein deus ex machina, und bringt die Nachricht, daß Armand's Unschuld anerkannt sei, und das Volk stürmisch dessen Weitererrettung gefordert habe, und alle Drangsale sind verübt.

Man sieht, das Stück ist nicht überdies an spannender Verwicklung. Soll die Handlung interessiren (hier ist dies doppelt notwendig), weil viel ohne begleitende Musik gesprochen wird), so muß mit Wärme gespielt, es müssen namentlich jene Szenen, in welchen die Gefahr Armand's und seiner Gattin uns dramatisch vorgeführt wird, und wirklich ergreifen. Weder Michel allein, dessen Partie mit einer etwas zu oft wiederholten Deiss von Edelmut's-Phrasen gewürzt ist, noch die komischen Verlegenheiten seines Sohnes vermögen unser Interesse an der Handlung lebendig zu erhalten, wenn nicht die verstellten Gatten uns für sie jüttern zu machen wissen.

Dies war wenigstens bei mir nicht der Fall, und ich glaube, bei dem größten Theil des sehr zahlreichen Auditoriums auch nicht; ich wußte mir sonst keinen genügenden Grund für die an Kälte grenzende Laugigkeit anzugeben, mit welcher die Oper aufgenommen

wurde, da die musikalische Leistung im Ganzen sehr achtungswerth war, einige kleine Verstöße ausgenommen, die ich nicht erst bezeichnen will, überzeugt, daß sie bei Wiederholung der Oper werden vermieden werden.

Uelchicht dies, und wird den oben bemerkten Aufforderungen besser entsprechen, so dürfte sich die Oper auf dem Repertoire erhalten, und die Mühe des Einschubens nicht wieder vergeblich gewesen sein. Es wäre dies um so mehr zu wünschen, da „der Wasserträger“ sehr schöne Nummern hat, wenn er auch hinter anderen Opern Cherubini's, namentlich hinter dessen „Zanisla“ und noch weiter hinter dessen „Medea“ zurücksteht. Trefflich sind: die Ouverture, Michel's Strophengesang in Es, der March in E, und der Aem der Soldatenscher nach das Finales im 2. Akte. Am wenigsten sagt mir das erste Terzett in C-dur zu, dessen Melodie mir für die erste Situation nicht würdig genug erscheinen. Der musikalische Theil der Verkleidung war, wie schon bemerkt wurde, recht achtungswerth, fand aber doch mit Ausnahme einiger von Herrn Verising, dem Wasserträger, sehr gemüthlich vorzutragenden Stellen, und einiger Kraftmomente Senkaniens (Frin. Vrozier) dann des erwähnten Soldatenscher's, wenig Anklang im Publikum. Frin. Soukup hatte eine zu unbedeutende Partie, um sich bemerkbar machen zu können. Herr Strakatsy sang den ersten Lieutenant sehr brav, nicht minder gelungen spielte Herr Kolar den Hauptmann. Daß die an sich treffliche und rein und präcis erarrirte Ouverture so schnell vorüberging, weiß ich mir durch nichts anders zu erklären, als, daß der Allegro-Zug derselben um ein Weniges zu langsam genommen wurde. Ich bin jedoch ganz damit einverstanden, daß er — bis auf die Schluß-Tretta — nicht präcipitirt werden darf, weil im Durchführungszug Stellen vorzukommen, deren Deutlichkeit und Wirkung notwendiger Weise leiden müßte.

Am 6. Oktober wurde anstatt der „Regimentstochter“, in welcher Fräulein Kelenka galtiren sollte, wegen Unmöglichkeit der letztern, Verjings, „Glor und Zimmermann“ gegeben. Abgesehen von dem Interesse, welches stets mehr oder minder mit dem Auftreten eines Gastes verbunden zu sein pflegt, haben wir, glaube ich, bei dem Tausche nichts verleren.

Die Oper ging recht gut und frisch von Statten, vorzüglich verdienstvoll war die Leistung der Herren Brao und Verising. Beide, wie auch Frin. Soukup wurden gerufen. Wegen die übrigen Partien, die mit der bekannten Besetzung gegeben wurden, ist nichts zu erinnern. — Das Haus war mäßig gefüllt.

**Obolus.**

#### Wiederkehr.

\* Der Säng'er Gioachino Conti Gijzielle. Dieser junge Säng'er, der zuerst in der Oper Ariadante 1736 in London auftrat, brach in Thünen aus und fiel in Ohnmacht, als er Farinelli zum ersten Mal in einer Privatprobe hörte. Nachdem er England verlassen hatte, machte er durch sein Studium solche Fortschritte, daß er endlich selbst bei Farinelli in Madrid Eifersucht erregte, wo er unter dessen Direktion in der Oper mit großem Beifall sang. Er besand sich im J. 1755 bei dem König von Portugal. Das damalige Erbdein machte solchen Eindruck auf ihn, daß er sich in ein Kloster zurückzog, wohin sich auch bald nachher Guadagni begab, um in musikalischer Hinsicht Gijzielle's Freundschaft zu benutzen, und dies geschah auch mit solchem Erfolge, daß er in vieler Hinsicht einer der ersten Säng'er seiner Zeit war.

#### Notizen.

\* Großes Musikfest. Wegen eingetretener Unwohlseins des Herrn Dr. Mendelssohn-Warsheldy wird die für den 7. und 11. November bestimmte Aufführung des Oratoriums „Elias“ um acht Tage, nämlich auf den 14. und 18. November v. J. verschoben. Die zwei Proben mit Begleitungs-Orchester werden am 6. und 9. November um 3 Uhr im Musik-Vereinssaal

und die zwei Generalproben am 11. und 13. November um 11 Uhr in der k. k. Winterreitschule abgehalten werden.

\* **Unentgeltlicher Unterricht in der Kirchenmusik.** Präparanden und angehenden Eberdienten wird von Seite des Vereins zur Verbesserung und Verbreitung echter Kirchenmusik unentgeltlicher Unterricht in allen Zweigen erteilt. Der neue Kurs begann mit dem 1. und die Aufnahme findet am 8. November im Schulorte des Vereins (Himmelpfortgasse Nr. 958) zwischen 8 und 6 Uhr statt.

\* **Frau Luger - Dingelstedt** wird also doch nach Wien kommen. Man bezeichnet den 16. November als den Tag, an dem sie im Theater an der Wien aufzutreten soll.

\* **Herr Koberti** wird nächstens im k. k. Hofopertheater in der Oper „**Stracella**“ die Partie des Banditen geben.

\* **Frau Witt** und **Herr Würzinger**, Schüler des Herrn **Centlmeier's** werden in **Vin** gastieren.

\* **Der Violoncellist Herr Heinrich Romberg** gedenkt nächstens auf einer hohen Bühne ein Konzert zu geben.

\* **Herr Granfeld** wird eine kammersche Oper komponiren, wozu ihm **Herr J. A. Medis** das Buch geliefert hat.

\* **Die Geschwister Merda** haben in **Wreslau** ein Konzert mit sehr großem Erfolge gegeben, und werden sich nunmehr in **Prag** betheiligen lassen.

\* **Die in diesen Blättern** mehrfach rühmlichst besprochene Oper: „**Die Braut vom Snyal**“ von **Henri Vitell**, auch vom Opernfänger **Hr. Fischer**, erscheint in **Kurzem** mit Eigenthumsrecht im vollständigen Klavier-Auszug (complet und einzeln), und in allen Arrangements, so wie auch die Ouverture für's Orchester im Verlag von **W. M. Meyer jun.** in **Braunschweig**.

\* **In Schiessinger's Buch- und Musikalienhandlung** werden die Partituren von **Karl M. o. Weber's** Opern: „**Am Hofen**“, **Caroline**, **Freischütz**, **Oberon**, **Preziosa** und **Sitzana** im Druck erscheinen.

\* **Vitell's Oper: „Die Braut vom Snyal“** wird von den Bühnen zu **Hamburg**, **Frankfurt a. M.**, **Hannover**, **Leipzig** und **Wien** zur Aufführung vorbereitet.

\* **Herr Hubert Ritter von Kainzer** sang in einem Gemandeboussänger mit großem Beifall. Eine ebenfalls zu Gehör gedragte neue Composition des **Oncolo** ging sehr leicht verüber.

\* **Jenny Lind** ist nach ihrer Heirat zurückgekehrt. Die Göttinger „**Handels- und Geschäftszeitung**“ sagt, daß der König selbst sie durch den Verleher der königl. Schauspiele, **Friedrich Hamilt** habe einladen lassen und die Künstler erwidern habe: „**Den allen meinen Triumph** hat keiner mich mehr gekostet und mit mehr geschmeichelt, als der Wunsch meines eigenen Königs, daß ich wieder in meinem Vaterland aufzutreten möge.“ Die Künstlerin soll, demselben Blatte zufolge jetzt ein bares Vermögen von **400,000 Thl.** besitzen. Ihr Prozeß mit dem Theaterdirektor **Wann** wird im nächsten Monate verhandelt werden.

\* **Man erzählt sich** in **Wien** eine artige Anekdote von **Jenny Lind**. Einige Herren aus **Stechelm**, bekannt mit der Sängerin, wendeten sich persönlich an sie wegen dreier **Willet's** zu ihrer **Genehmigung**. **Jenny Lind** schickte ihr Intendantur, dieselben zu liefern, gab den Rath, sich an einen Kommissionsärzten wenden zu lassen, und **Jenny Lind**, die **schwedische Nachtigal**, muß für ihre drei alten Schweden drei **Willet's** für drei **Leusd'er** erleben! — **Welche Ironie des Schicksals!**

\* **„Punch“** der sich sonst eben nicht mit **Artigkeiten** befaßt, sendet der **schwedischen Nachtigal** ein sehr galantes Kommen nach. Er sagt: „**Jenny Lind** hat uns verlassen, aber ihre alte Kanal bald durchschiffen, sieg ein englischer Meerfahrer von drei Schiffen auf, die **Wider** bieten will und die **Expre** hat die **Schweden**, als ein geringes Andenken ihrem **Kamm** und **Engl** angenommen. **Jenny** empfing dieselben **Gaben** mit der ihr eigenen **Liebe**, und hat darauf die **Expre**, ihr ein **Vier** zu schicken. **Der** **Vertraulichen** schützte das **Haupt**, als wollte sie sagen: **Der** **man Dich** gehört hat, ist's mit **unserem** **Expre** angefangen **war** — und mit einem **Strußer** verfaßt sie in der **Tiefe** des **Meer's**.“

\* Eine neue Gesangsverein soll die **Sängerin** **Calliope** am **Theater** zu **Wreslau** sein; alle italienischen **Artisten** durch ihr **Wohlthun** und rühmen sie ganz besonders als **Beisitz** a **Verdis** „**Combaradi**.“

\* **(Leipzig.)** **Niels Gade** wird in dieser Saison ein **Gemandeboussänger** allein leiten.

\* **(Wiesbaden.)** **Fräulein Marie Kreuger**, die **Leiter** des bekannten **Komponisten** „**des Nachtigalers**“, ist am **vielen** **Bestheuer** engagirt worden.

\* **(Darmstadt.)** Der ausgezeichnete **Kontrabaßist**, **Orth**, **Kammermusikus** **Kugul** **Müller** ist seit einiger Zeit von ihm **Kunstreise** aus **Küßnab** nach **Darmstadt** zurückgekehrt. **Wen** in Folge der **Konzerte**, die er in **Petersburg**, **Wreslau**, **Wigo** a. O. mit großem **Beifall** gegeben, als in Folge der **Anerkennung**, seine **Kunstgenoss** in so **hohem** Grade ausgebildet zu haben, ist ihm **ehrenvolle** **Anträge** zu einem **Engagement** in **Petersburg** gemacht worden. **Nach** den **bekannt** **Bethinungen** des **Königs** darf man aber erwarten, daß er **diesem** **Antrage** keine **Wille** leisten, und seine **Wohnstätte** **ferner** seinem **deutschen** **Vaterland** widmen werde. **Auch** wurde es **schon** zu **bekannt** sein, **einen** **Wit** wie **Müller**, der **nicht** allein als **Konsumist** so **allgemein** **schätzt** ist, für **immer** aus **unserer** **Witte** zu **erlösen**. **F. K. B.**

\* **Franz Liszt** wird zu Ende des Jahres über **Leipzig** a **Berlin** nach **Weimar** gehen, und dort einige Monate verweilen.

\* **Fräulein v. Marra** wie in **Dessau**, **Leoburg** und **Hann** in **Hessenkonzerten** singen, hieauf in **Lein** und **Nachten** gastiren so **bedann** nach **Venden** reisen.

\* **(Vologna.)** **Mariäsen Jubel** erregte hier **Verdis** **A** **namt** mit der **Ladolina**, **Moriana**, **De** **Waffina** **Witredich** in den **Houströlen**.

**Glorn. d. Bl.**

\* **(Kopenhagen.)** **Nächst** **Tage** erwarten wir hier **Bestreuten** der **italienischen** **Operngesellschaft**, welche **dann** **bei** **Verl** **Verstellungen** geben wird, und die **Kapelle** des **Wine** **phens** **Johann** **Strauß**.

**Hamb. Hörsehl**

\* **(Berlin.)** **Nich. Wagner's** „**Cola Rienzi**“ **hört** **am** **v. M.** zum **ersten** **Male** zu **Gehör** gebracht, **hatte** **nur** **spätes** **Anfang** **gefunden**. **Der** **vierte** **Alt**, der **gelungensreich**, **spätes** **am** **meisten** **an**. **Pr. Allg. Z.**

**Angefommene in Wien.**

**Herr E. Pratte**, k. schwed. Kapellmeister, von **Stockhol**  
**Frau Kath. Scherbaum**, Opernsängerin, von **Triest**.  
**Herr Eduard Hübsch**, Tenorkünstler, aus **Wöhmen**.

**Abgereist:**

**Herr Joh. Pancaani**, Sänger, nach **Kopenhagen**.  
**Frau Kath. Stelz**, Opernsängerin, nach **Prag**.  
**Herr Pieg. Ziedler**, Opernsänger, nach **Olmütz**.

Die Zeitung erscheint **Dienstag**, **Donnerstag** und **Samstag**: Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für den Rest der Postgebühr 11 fl. 40 kr., halbjährlich 3 fl. 50 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbjährlich 5 fl. Man abonnirt in **Wien**, in der k. k. **Post**, **K. u. k. Hof- und Staatsdruckerei** bei **Pietro Reichelt & Co.** in allen **Buch- und Musikalienhandlungen** bei **J. u. W. Kollmann** und bei **H. E. S.**

## Musik-Beilage.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Lubi.**N<sup>o</sup> 133.

Samstag den 6. November 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die vierte Industrie- und Gewerbs-Produkten-Ausstellung zu Linz im September 1847 in musikalischer Beziehung.

Die industriellen Fortschritte unseres Landes ob der Enns, dessen Reichthum an Produkten jeder Art sich bei dieser vierten Industrie- und Gewerbsprodukten-Ausstellung wieder im fegezeichneten Maße kund gab, in ihrem ganzen Umfange, in allen Zweigen der Industrie ausföhrlich zu besprechen, und sich über die Zeitgemäöheit, den Zweck, den reinen Vortheil, die Fortschritte der Industrie- und Gewerbsvereine und der von ihnen veranlaöten Produkten-Ausstellungen zu verbreiten, werden jene Blätter nicht ermangeln, in deren Lektüre diese Beobachtungen liegen; wir beschränken uns in diesem Kunstblatte auf den Zweig des musikalischen Instrumentenbaues und die Besprechung der erprobtesten Musikinstrumente, welche, wenn ihrer Zahl auch keine bedeutende war, von uns Aufstrebendes dieses Geschäftszweiges in unserer Provinz ein mittelbares Zeugniö ablegen.

Der Instrumentenbau blieb im Entgegenhalte zu den übrigen Gewerbszweigen nicht nur nicht zurück, sondern, wirft man einen unangenehmen Blick auf die Leistungen früherer Jahre, so mußten die Fortschritte der Gegenwart eben so die Anforderungen, die man dieser (mit den übrigen Gewerbszweigen in weniger innigem Verhältnisse und Wechselwirkung stehenden) freien Kunst für kleine Provinz Ober-Oesterreich zu hegen berechtigt ist, überbieten, als diese Forderung eine freundliche Aussicht auf Weiterblühen in der nahen Zukunft gewähren muß.

Spricht man von dem Aufschwunge eines Gewerbes, so sind üblich zwei Hauptelemente vor's Auge zu fassen, die sich zu ander als unzer trennlich verhalten, nämlich: der vorzügliche Grad der Güte in Bezug auf die Qualität (Gehalteten), und der merkantillisch-bedeutende Abwärt in Rücksicht auf Quantität. Letzter ist und kann ja nur des ersten sein, denn nur bei ausgezeichneter Solidität, reiner Eleganz der Form, ist es möglich, daß die Instrumentenbedürfnisse der Provinz in jeder Art befriediget, sich ihrer Erzeugnisse über die engen Grenzen der Provinz, daß sie mit den Kunstgenossen in der Residenz und den Provinzen unseres Staates in eine ehrenvolle Konkurrenz, daß sie sich also mit der Kunst der Zeitverhältnisse eifrig zu Standpunkte der Kunst, für die sie die materiellen Ornen, heben, der ein unserer feller sein soll, unbedingt werth von Provinz, oder Vorkaufsstellen. Man sucht und als Gediegene überall heraus, sei es in schimmernden Aeser Residuen, sei es in der beißenden Werkstätte eines Bürgers; überall herrt die Ehrlichkeit und Brauchbarkeit des Werkes die Garantie für seinen futurativen Abfah. Talent und

Fleiß sind an keine Stätte gebunden, ihre Heimat ist die ganze Welt.

In diesem schönen Streben sind seit mehreren Jahren schon auch einige unserer Instrumentenbauer thätig, und wurde der Instrumentenbau früher mit weniger eingreifender Wirkung verfolgt, beschränkte man die Thätigkeit nur auf das unabweislich Nothwendige und auf Ausbesserung vorhandener geistbehalts fremder Fabrikate, so hat sich in neuerer Zeit der Handel und Verlag mit böhmischen oder Wiener Erzeugnissen in einen Handel und Verlag mit Selbsthergestellten glücklich umgestaltet, der, nicht sich begnugend, die Bedürfnisse der Provinz zu decken, sich bereits ein weiteres Terrain über ihren Gränzen gesucht und gefunden hat, und sein für den Einzelnen wie die ganze Provinz gewinnbringendes Ziel beharrlich verfolgt, ist ja ein jeder einzelner Gewerbszweig ein Glied der großen Kettenkette „Industrie des Landes“, auf der der Segen des Wohlstandes seinen Triumph-Einzug hält.

Eben diese Stellung des Einzelnen im großen Ganzen ist es, was eine Besprechung in diesen Blättern verdienstlich, deren Zweck, nicht der allgemeinen Kunstintention, noch den besondern in sich schließt, das Verdienst zu heben und ein Wort warmer Empfehlung an die ausübende Musikwelt zu richten; denn die Zunahme und Ausdehnung des Abfahs der Erzeugnisse allein vermag die materiellen Mittel an die Hand zu geben, durch die ein Fortschreiten und Vervollkommen des zu Leidenden in sicherer Aussicht steht, damit der Druck der gegenwärtigen Zeitverhältnisse nicht auch auf die künstlerische Thätigkeit hemmend einwirkt.

Gleich beim Eintritte in den zweiten Saal der Ausstellung im ständischen Landhause boten die äußeren eleganten, glänzend polirten Metallinstrumente des Herten Janak Lorenz, Musik-Instrumentenbauers in Linz, ein recht gefälliges Bild dar. Herr Lorenz hat seinem Geschäfte durch eine Reihe von Jahren einen immer größeren Aufschwung verliehen durch den Fleiß und die Genauigkeit, mit der er jedes seiner Instrumente in seinen kleinsten Theilen ausarbeitet, mit der er jede neue Erfindung und meistentheils Verbesserung im Instrumentenbau festlich anzuwenden versteht, und die Eleganz, welche er den aus dem dauerhaftesten besten Metalle konstruirten Instrumenten zu geben weiß, bei einer markigen Fülle und Reichheit der elegant gleichförmigen Form. Sein Name wird daher auch bei allen Kapellen der k. k. österr. Armee mit Achtung genannt, und sein reichlicher Abfah ist der wohlthätigste Beitrag für die Zweckmäßigkeit und Güte seiner Erzeugnisse. Ein hoch hängelboren ganz von Paßfeng, sehr nett gearbeitet, nahm unser Interesse ganz besonders in Anspruch und wir überzeugten uns von seinem herrlichen hellen Klang, als es von dem als ausgezeichneten Hängelboren auszuweisen anerkannten Herten Strebingger, Mitglied der hiesigen Regimentskapelle des 19. k. k. Linien-Infanterie-Regimentes Fürst Karl v. Schwar-

genberg, angeblasen wurde. Unter die wesentlichen Vorzüge dieses Instrumentes dürfte man die leichte Druckbarkeit der Maschinklappen raschen, welcher Vorzug übrigens überhaupt den Maschineninstrumenten mit Drehventilen eigen ist, da bei selben eine bei weitem geringere Beschleunigung in Anspruch genommen wird, als bei dem Schwebventile, und auch der Schluß der Ventile ein hermetisch genauere ist, was eben so eine längere Dauerhaftigkeit ersparten läßt, als es auch auf die Sicherheit und Reinheit der Erzeugung der Töne, besonders in Passagen der Baroque und überhaupt bei Ausführung von Figuren in bewegtem Tempo von wohlthuendem Einflusse sein muß. — Eben diese neue Art der Drehventile wendete Herr Lorenz auch bei dem großen Bass-Bombardon in F an, welcher außer den gewöhnlichen drei Maschinen noch mit einer vierten versehen ist. In diese vierte Maschine auch keine Invention des Herrn Lorenz, so kann ich doch nicht umhin, andeutungsweise den Vortheil dieser Maschine zu erwähnen, der kein geringerer ist, als daß viele Töne, welche bis jetzt mit den drei Maschinen erzeugt wurden, nun mit Jubelstimmung dieser vierten viel leichter, sicherer und darum tiefer herbeigeführt werden können, und daß das kräftige Orchestriinstrument im Umfange seiner Töne, gerade seinem Zwecke entsprechend, um zwei Töne gemehmet hat, welche früher nicht existirt werden konnten.

Der Ten dieses erpienten Bombardons ist ein äußerst kräftiger und markiger und verliert auch in der höheren Octave seines Umfanges bis klein F nicht die intensive Kraft und Gallität. Der wertvolle Kapellmeister des ebenobachten hier garnisonirenden Regiments, Herr Tscholl, sprach sich mit Wärme zum Vortheile dieser beiden, wie der übrigen Instrumente des Herrn Lorenz aus, und die Anerkennung dieses Sachkundigen veranlaßte auch sogleich den Ankauf dieses Bombardons für die Regimentskapelle. Um nicht in Wiederholungen mich einzulassen zu dürfen, erwähne ich noch kurz der übrigen ausgestellten Werke des Herrn Lorenz, nämlich eines chromatischen Hornes, eines eisenen Walzhornes mit Entimfänger, eines Bassflügelhornes, eines tief C, Maschinbassposaune in F, Basshorn in B, Maschintrompeten in G, Harmonie Bassbombardon und Piston (Cornetto di Piston) in C, eines kleinen trompetenförmigen Instrumentes, welches, in französischen Oeuren heimlich, durch die durchdringende Höhe seiner Töne für Regimentskapellen die Märchen um Treuen, eine nützliche Acquisition sein kann, in Oeuren derselben jedoch gerade nicht willkommen geheißen werden darf. Diese Instrumente alle vereinen, wie schon erwähnt, alle Eigenschaften, welche man fordert, wenn ein Instrument vorzüglich heißen soll, mit äußerer Eleganz und stellen ihren Erzeuger in die Reihe der besten empfehlenswerthen Meister seines Faches.

#### Kirchenmusik \*).

Montag den 1. November, am Feste Allerheiligen, wurde in der Pfarrkirche zu St. Peter Herrn Carl Haslinger's neueste Messe in C-dur aufgeführt. Bei der auffallenden Veranschaulichung kirchlicher Musik ist es nur zu loben, wenn jüngere Talente sich diesem entlassen, fast nur durch das innere Bewußtsein und den Beifall weniger Kenner lehrenden Jahre wohnen. Herr Carl Haslinger detritt diese Bahn nicht als Neuling, schon öfter zeigte er unverkennbares Talent und ein höchst schätzbares Streben, ein Grund mehr im Namen der Kunst und der heiligen Muse der kirchlichen Tonkunst insbesondere einige wohlgeaimente Werte an ihn zu richten. — Die Kirche ist der Ort reiner Weisheit, religiöser Erbauung, dem Preise des Allerhöchsten gewidmet. Diesem Zwecke soll auch die Musik entsprechen, und von einer Messe fordern wir mit Recht vor Allen Ernst, Ansdacht, Weisheit. Wie gehören gewiß nicht unter Töne, die als tigröse Pedanten dem Alten

allein huldigen, und alles Moderne verwerfen, doch müssen wir gellenen, daß uns ein gewisses Wohlgefallen, fast theatralisches Heilen nach Effect in kirchlichen Werken sehr unathathaft erscheint. Bei aller Anerkennung des vielen Schönen, dessen Herrn Haslinger's neueste Messe voll ist, und das ein vollständiges Zeugnis seiner Befähigung ausstellt, müssen wir doch gestehen, daß in der Haltung und Durchführung des Ganzen uns nicht jener Ansdacht Frömmigkeit entgegenzutrifft, die wir erwarten durften. — Die Simulationen sind modern, rasch, dikant, aber nicht einfach, nicht oder dem Charakter des Kirchlichen angemessen. Die Instrumentierung ist überladen, besonders Blechharmonie und Pausen herüber überredend; die Stimmen sind mehr konjunctiv gehalten, was namentlich der Sopran in zu hoher Lage. Obgleich sich einzelne Theile wirksam hingehören, so das Ganze läßt sich sehr gut hören; aber kirchlich scheint es uns nicht — und wir sprechen dies ohne aus, um so mehr, da wir dies einem Talente, wie Herrn Haslinger gegenüber, für Pflicht der Kritik halten.

#### Theater und Konzerte in Wien.

##### Konzert des Herrn Alexander Willet \*).

Herr Alexander Willet ließ sich Sonntag den 31. v. M. in einem im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde veranstalteten Konzerte hören. Er eröffnete dasselbe mit der Ouverture zur Oper „Bibelm Tell“ von Rossini, von ihm selbst für das Pianoforte auf eine recht gelungene Weise übertraug, so daß man darin keine die Totalwirkung ergänzende Haupt- oder Nebenfigur vermist. Variationen und Finales über Motive aus der Oper: „Die Hochzeit des Figaro“ von Mozart bildeten die zweite und ein Phantasie über Motive aus Bellini's Oper: „Die Puritaner“ die vierte Nummer. In den Teilen dieser beiden Stücke hat der Herr Komponist bereits alles gesagt, was zu wissen notwendig ist, hauptsächlich nämlich, aus welcher Welt- oder Silbergrube er seine Schätze sich hergeholt; alles Andere, das heißt, all Dasjenige, was er damit begreuen, sich selbst hinzuzubringen, ist für unser Verstandes. Denn die Form, worüber die enorme Anzahl bei Opernphantasien nach jedem Gebrauche geschlagen werden, die Nozier, welche Thalberg, Liszt u. c. n. und alle die Arbeiter in diesem Genre gewissermaßen strengt selbsthalten, ist allzuheftig als daß wir bei irgend einer ähnlichen Erscheinung, so auch bei, noch nötig hätten unser Separattheil abzugeben. Zwischen diesen beiden Nummern trug Herr Willet zwei Etuden gleichfalls von seiner Komposition vor, wovon mit Recht besonders die zweite sehr gefal und zwar vermochte, daß er sie wiederholen und sich eine dritte zum Vortage geben mußte. Gefällig, melodisch und in alle drei, und in allen paarem sich, wenn auch nicht originelle, doch glänzende Figuren mit natürlich stehender Ausfühbarkeit.

Herr Willet besitzt als Spieler eine angezeichnete Tactur, worauf auch seine besonders mit Oktavenmärgen reichlich ausgestatteten Kompositionen vornehmlich berechnet sind, und das hat er eine sehr solide Intention, denn einige unliebsame Schärfe in der Ouverture können wohl nicht in Anschlag gebracht werden. Inwiefern er damit einen besondern Schmelz im Vemp vereint, und seinem Instrumente Töne zu entlocken weiß, nicht auch das Gehör in Anspruch nehmen, davon gab er uns zumal leider keine genügenden Beweise oder vielmehr, er hat keine Gelegenheit sie zu geben. Wir hoffen aber, daß er es in seinen nächsten Konzerten thun, und uns in denselben vor dem Programme bieten werde, aus welchen man auch die Ueberzeugung schöpfen könnte, daß er nicht in die Klasse der gewöhnlichen schwachen Klaviervirtuellen gehört, über deren Heiligheit wir schonen Worte des Beethoven, Chopin, Mendelssohn u. c. n. von Weber, Hummel, Kalkbrenner, Moscheles u. c. n. weit hinaus gefahren sind, sondern daß er auf, eine eben, deren Kunststufe sich erheben habe.

Als Zugaben dieses Konzerts bekamen wir v. c. n. eine

\* Durch ein unglückliches Versehen von Seite der Druckerei wurden folgende vier mit \* bezeichnete Referate etwas verspätet. X. d. A.

tine aus der Oper „Osuardo o Glippo“ von Otto Nicolai und ein von H. Dolleschal komponiertes Lied: „Was ich gerne wäre“ zu hören. Fräulein Marie Weiß, welche die Karoline sang, lobierte an einer so großen Besangtheit, so schön es uns wenigstens, daß alle Noten nur eine fast ununterbrochene Tremolosette bildeten. Wir wollen uns für diesmal daher über Stimme und zumal Gesangsweise dieses Fräuleins, das übrigens von der Natur mit hübscher Gestalt ausgestattet ist, keine bestimmte Meinung aussprechen erlauben. Der Interest des besagten Liedes, von welchem wir behaupten können, daß es jähliche Freunde — sicherlich nicht gewinnen werde, war ein gewisser Herr Wiermann. Derselbe besitzt eine nicht üble Tenorstimme, ist aber noch in jeder Beziehung ganz Zero.

Besuch des Konzerts war mittelmäßig. Gegen die Dreiguldenvereine hat die hiesige Journalistik sich doch zur Genuge bereits ausgesprochen! Noch bleibt uns zu bemerken, daß die beiden wichtigsten Instrumente, worauf der Koncertgeber spielte, aus Herrn Wesendorfer's renommierter Fabrik waren.

**Akademie zum besten der Hinterbliebenen des Schriftstellers Fr. Wiest\*.)**

Montag den 1. November wurde im Musikvereinssaale für die Hinterbliebenen des Schriftstellers Wiest eine musikalisch-dramatische Akademie gegeben. Trotz des einladenden Programms war der Besuch schwach, was wir im Namen der dürftigen Waisen aufrichtig bedauern. — Herr Weder sang in seiner einfachen, natürlichen Weise eine schöne, nur etwas zu lange Ballade „des Goldschmied's Töchterlein.“ Musik von Löwe, und erhielt dabei verdienten Beifall. Hiernauf declamierte Herr Eckert, der Unausweichliche, ein von ihm verfaßtes, wohl sehr langes, aber unerschöpfliches Gedicht „der Zauberturm des Lebens“ in seiner gewöhnlichen singenden Weise mit oblitumtem Gebendenspiel. Der Mensch muß seine Kreuze haben! Auch gut. — Ausgezeichnet spielte Herr Pachter drei Nummern eigener Komposition für Pianoforte, wovon seine neueste Etude in E-dur, und wurde mehrmals lebhaft gerufen. — Herr Scharpf, erster Bariton des Frankfurter Stadttheaters, trug zwei Balladen vor: „des Sängers Fluch“, komponirt von Esser, effektiv aber zu lang, und „Andreas Hefer“, Gedicht von Rosen, Musik von Reeb, strephenliedartig gehalten, in mehr volkstümlicher Weise. Herr Scharpf besitzt einen vollen Bariton von ziemlich Umfang; sein Vortrag ist lebhaft, dramatisch, ohne deshalb theatralisch zu werden; er sagt gut auf und martirt genügend: nur Eines haben wir auszusagen, das starke Fischen, wodurch seine Aussprache oft unverständlich wird. Er erhielt indeß vielen lebhaften Beifall. — Herr König klirrt ein Koncertstück von Proch für das Waldhorn; die Konversation war unbedeutend, der Vortrag derselben nicht so gelungen, als wir erwarten durften; vielmehr hatte die Temperatur der Stimmung des Instrumentes geschadet; sie war nicht rein, und manche Töne, namentlich die höheren, sprachen nicht an. — Das Letzte, das Weite! Ein gesühntes, wenn auch gedehntes Gedicht von Trauschold „des Mutterherzens Ofterwohl“ von Fein. Weißbach mit einer Innigkeit des Gemüthes, mit einer an's Herz greifenden Gewalt der Rede vorgetragen, das in manchem Auge Thränen alänzte, Diamanten im Ruhmbiadieme dieser ausgezeichneten Künstlerin! Der Beifall war stürmisch. — Endlich, der Vortrag von drei hübschen Liedern, im Munde einer so reizenden Sängerin als Fr. Hellwig! — Das erste: „Wenn sich zwei Herzen scheiden“, Gedicht von Geibel, Musik von Verthold Frankl, war einfach und gefühlsvoll; doch die zwei folgenden, „s'Vandert am Bach“, Musik von Uppé und „die Aeuglerin“, Musik von Frankl, geüht beide in öcherischer Mundart von Klesheim, gewonnen durch den natürlichen, herzlichen Vortrag einen so wunderbaren Reiz, daß sich der Beifallsturm nicht eher legte, als bis Fr. Hellwig sie wiederholte. — Auch die Bereitwilligkeit der freundlichen Sänge-

rinnen für den durch Unpäßlichkeit verhinderten Herrn Bielekoff mit einem Liede zu entschädigen, verdient volle Anerkennung, um so mehr, da wir glauben, das Publikum war wirklich entschädigt. —

**Prüfungsproduktion der Schüler des Herrn Georg Stetter\*.)**

Donntag Nachmittags wurde die monatliche Prüfungsproduktion der Schüler des Georg Stetter'schen Musikinstitutes in der Josephstadt abgehalten. — Dergleichen Produktionen haben den guten Zweck, von den Außenweltlichen Fortschritten der Jünglinge Beweise abzulegen und Lehrer wie Schüler durch öffentliche Anerkennung zu ferneren Erediten anzuweisen. — In der That bemerkten wir besonders bei den Klavierjünglingen die Früchte einer tüchtigen Methode, die, ohne prunkten zu wollen, auf das edle, eigentliche Lernen baßt ist, und dem Klavierlehrer Herrn Mamesch alle Ehre macht. — Auch die Orgel- und Violin-Jünglinge legten ziemlich genügende Proben ihres Fleißes und Fortschrittes ab, und gerächten ihren Lehrern, den Herren Anger, Dietrich und Hofmann, immerhin zur Ehre. Zu wünschen wäre, daß zum Begleiten ein anderes Pianoforte gewählt und nicht so stark gespielt würde, daß die zarten Stimmen gedehrt werden. — Das Instrument übrigens, worauf auch die Klavierjünglinge spielten, war weder gut gesimmt, noch überhaupt gut spielbar, ein Mangel, dem dringend abzuhelfen wäre. — Der Besuch war groß, so wie die Anerkennung des Begleiteten. —

**Korrespondenz.**

**Aus Brünn.**

Am 9. Oktober 1847 fand zur großen Freude aller Gesangsfreunde die erste Produktion des bereits seit mehreren Jahren hier bestehenden Männergesang-Vereins in den Lokalitäten des Gasthofes „zum weißen Kreuz“ statt.

Diese Produktionen werden sofort, wie in den früheren Jahren regelmäßig jeden Samstag, durch die ganze Winterzeit fortgesetzt werden.

Am oben genannten Tage brachte uns dieser Verein, welcher sich einer bedeutenden Anzahl von tüchtigen Sängern erfreut, folgende Stücke zur Aufführung u. j.

1. Chor. „Obet aus Joseph und seine Brüder“ von Mehul.
  2. Chor. „Lieb des Eyleich“ von Franz Cersawp.
  3. Quartett. „An Ottilia“ von Eward Lawwig.
  4. Chor. „Die nächtliche Heerchau“ von A. E. Titl.
  5. Quartett. „Stille Liebe“ von Konrobin K. Reuder.
  6. Chor. „Eäliens-Wäher“ von Kapellmeister J. Hnegil.
  7. Chor. „Polka Ständchen“ von A. Schäffer, und
  8. Chor Quodlibet Nr. 3, arrangirt von Franz Cersawp.
- Die Ausführung dieser Gesangs-Piecen war eine durchaus gelungene zu nennen, und auf stürmisches Verlangen mußten Nr. 5 und Nr. 8 wiederholt werden.

Nr. 6 ist eine recht gute Komposition des Herrn Kapellmeisters Hnegil, nur treibt er in einigen Stellen die ersten Tenoristen auf den Kulininationspunkt.

Hinsichtlich des Quodlibets kann ich nicht umhin zu bemerken, daß der schätzbare Dirigent dieses Gesangvereins, Herr Franz Cersawp, der auch schon mehrere Original-Kompositionen lieferte, von denen eben jüngster Zeit das 1. Heft in der Kunst- und Musikalienhandlung der Herrn Karl Winiker, unter dem Titel „Brünner Wiederhall“ im Druck erschienen ist, besonders seinem Quodlibets hinsichtlich der Zusammenstellung, und Wahl der Melodien und Texte eine höhere Bedeutung zu geben wünscht, weshalb dieselben, auch öfter gehört, immer Lieblings-Piecen des Publikums bleiben.



## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luit.

N<sup>o</sup> 134.

Dienstag den 9. November 1847.

Siebenter Jahrgang.

Die vierte Industrie- und Gewerbs-Produkten-Ausstellung zu Linz im September 1847 in musikalischer Beziehung.

(Fortsetzung.)

Unter langbemühter tüchtiger Fortepianoverfertiger, Herr Johann Frenzel lieferte zwei Fortepiano's, eines von Madageni, eines von Palsanderholz nach der neuesten Form. Herr Frenzel's Instrumente seiner früheren Periode kennt, und spielte, und betrachtet nun die neuere seiner Fabrication sowohl in Bezug auf Mechanik, wie des Toncharacters, und der eleganten Form, der wird von den Geschritten Frenzel's wirklich überrascht. Solidität des Baues, Stimmhaltigkeit, und Kraft der Töne sind längst anerkannte Vorzüge der Frenzel'schen Pianofortes, und darin stehen sie den Wienerinstrumenten nicht nach, und werden höchstens vom Wohlklang der höheren Octaven und Klarheit des Basses übertreffen; die Mittellage ist sehr sanft, und, wenn die Bassnoten in ein ganz gleiches Verhältniß der Densität und Kraft mit ihr gebracht werden, bleibt wenig zu wünschen übrig, da auch ein fein nuancirter Anschlag bei der leichten und sicheren Ansprache der Töne erzielt werden kann. Hat die Vergleichung gegen jene der früheren Tage, einen ganz anderen Charakter angenehmer, so liegt dies an dem Eingreifen täglich wohlfeiler Virtuosen, welche das ruhige besonnene, dabei zarte und sanfte Spiel der Wiener'schen Aera verdrängt, und ein Fastenrauschen, ein forciertes Passagenstürmen heraufbeschworen hat, und diese sogenannte moderne Schule braucht zu ihren Ausdrucksweisen ganz andere Klangeffekte, die sie theils durch Behandlung der Pedale, größtentheils durch eine verschiedenartige Modifikation des Anschlages durch Schnellen und Wackern u. s. w. den Tönen überträgt, wobei mancher Hammer, manche Seite als Opfer feinst. Darum aber fordern auch die Instrumente in der Gegenwart eine andere Konstruktion in mechanischer Rücksicht, eine doppelte Stärke des Baues und der Besaitung, und daher der augenfällige Unterschied der jetzigen Fortepiano's mit den früheren, mit den Klavieren, welche mit ihren zarteren Tangenten nur für das weiche gemüthliche Spiel unserer Almteiler geeignet waren. — Dieser Veränderung des Klavierpiles, der sich in alle Städte, in die kleinen Häuser drängte, so daß man nirgends stiller geht, vor herwachsenden Fortepiano'schularen mit Eubenzammer, machte das Fortepiano auch zum Luxusmöbel, erheischte die möglichste Eleganz in Form des äußeren Baues, wie in Anwendung des kostspieligen Materials an Holz, Eisenblech u. s. f. und spannte die Anforderungen auch in dieser Rücksicht sehr hoch. Frenzel's Instrumente erfüllen auch da vollkommen die Ansprüche, und das Pianoforte von Madageni dürfte dem elegantesten Fürstenthron zur Seite gereichen. — Sollte ich zwischen den beiden erperten Instrumenten die Wahl haben, so würde ich das von Madageni, in der Größe seines Tones wegen, jenem von Palsanderholz vorzie-

hen obwohl letzteres wieder an zarter Weichheit des Klanges in den höheren Ordnungen vorzüglich da steht. Es ausgezeichnet die beiden Pianoforte sind, so kann ich mich doch der Erinnerung an noch bessere aus Frenzel's Fabrik nicht ganz erwehren, auf denen ich zu spielen das Vergnügen hatte. In industrieller Beziehung stellt auch die stets bedeutende Zahl der Bestellungen und die zum freien Verlaufe gebauten Instrumente Herrn Frenzel auf eine so bedeutende Stufe, und am meisten dürften dies die Wiener-Instrumentenbauer merken, welche in früherer Zeit mehr Absatz ihrer Erzeugnisse nach unserer Provinz hatten, während man jetzt überall Frenzel'schen Fortepianos begehrt, die sich auch schon eine noch weitere Bahn gebrochen haben.

Einen thätigen Nachseher erhielt Herr Frenzel in neuerer Zeit an Herrn Lorenz Nieser, welcher vor nicht langem sich selbst etablirte, und ein Fortepiano an seiner Offizin erpente, welches den Frenzel'schen wohl in Eleganz der Bauform nachsteht, da es zum gewöhnlichen Verlaufe bestimmt wurde, in Rücksicht auf Fülle, Kraft und Qualität der gleichreinen Töne aber zur Seite gesetzt werden darf. Nach diesem ersten Fortepiano, welches ich aus Herrn Nieser's Offizin kennen lernte, läßt sich für die Zukunft Zuversicht versprechen, und wäre dem Meister zahlreicher Zuspruch zur Förderung seines Geschäftszweiges anzurufen. Gleichfalls neu etablirt hat sich der Holzblasinstrumentenmacher Herr Joseph Engel Lausmann, und debutirte gewissermaßen mit einer Flöte von Kofusholz, und einer Klarinette von Burbaumholz, beide mit Packensklappen, und erregte dadurch die Hoffnung, das gesunkene Geschäft des verstorbenen Herrn Decker wieder emporbringen zu können. — Die Flöte besitzt einen weichen schwelgenden Ton, der insbesondere in der gewöhnlich schwächeren Mittellage voll ist, und in den tieferen Tönen einen lieblich gleichsam Zimber annimmt. Die Stimmung im H-Fuß ist eine reine und gleichmäßige. Die äußere Form ist eine recht elegante, die Stellung der vierzehn Klappen sehr zweckmäßig. Eben so hübsch ist die Klarinette konstruirt. — Der Thätigkeit des jungen Instrumentenbauers wird es nun am besten fallen, den Kreis seines Geschäftes durch solide Arbeit auszuwehnen und dadurch eben so die eigene Mühe zu lehren, als mittheilbar die Interessen der Kunst zu fördern; daß er die Befähigung dazu besitze, bewiesen schon diese zwei ersten seiner Fabricate. —

Emil Mayer.

(Fortsetzung folgt.)

Theater und Konzerte in Wien.

Konzert des Herrn Janak Ledesco.

Samstag den 6. d. M. gab Herr Janak Ledesco sein zweites Konzert im Musikvereinssaale, der diesmal leider! ziemlich schwach besucht war. Herr Ledesco spielte sein Concert fantasque, über das unser Urtheil auch nach zweimaligem Anhören

dahin lautet, es sei zwar eine hübsche, immerhin achtenswerthe, aber etwas monotone Komposition, wieder zu großem Beifall. Eine Phantasie und Variationen über *Mozart's Händel's "Jubel"* ist in ganz gewöhnlicher moderner Virtuosenart — aber Unart gehalten, mit Wäusern, Trillern, Staccatos, Oktavenzügen, Arpeggien u. s. w. gehörig verziert, an und für sich ohne alle künstlerische Bedeutung; — und wurde, was wir ungern berichten, nicht mit jener Klarheit und Präcision vorgetragen, die wir zu erwarten berechtigt waren. Das allzubüßige Pedal muß die Meinheit und Deutlichkeit der Passagen verwischen, die *Ricercio d'amore No. 3* mit dem Motto:

„Eilest fort von binnen, eilest fort von mir,“

„Rechte gern dir folgen, ewig folgen dir,“

scheint uns als Komposition vortheilhaft; es ist ein charakteristisch gedachtes und angenehm gehaltenes Lied ohne Worte. Herr *TeDESCO* trug es gut vor, wenn wir auch etwas mehr Empfindung gewünscht hätten. Die *Pensées fugitives* und das *Impromptu* machten auf unser musikalisches Gehör nicht so selten Eindruck, als daß wir darüber etwas Bestimmtes sagen könnten. Das *Capriccio brillante* in H-moll von *Mendelssohn* ist eine geistreiche, wohl durchgeführte, gediegene Komposition, und doch durch Herrn *TeDESCO* im Namen der Kunst, daß er uns doch auch etwas Klaffisches verführte. Da lernt, Pianisten, wie man glänzend und dankbar und zugleich doch den höheren Forderungen der Kunst entsprechend komponiren soll! — Herr *TeDESCO* trug das schöne *Terzlied* zwar nicht uneben vor; doch fehlte jener leichte Humor, jene heitere Grazie, welche die Komposition fordert — und gegen Ende ließ seine Arbeit merklich nach. Uebriqens erhielt der *waldere* Virtuose nach dieser Nummer, wie nach den andern vielen und verdienten Beifall. — Als Begaben hörten wir *Cherubini's* herrliche Ouverture zu *„Adelesta“*, vom *Operntheater* des k. k. Hofopertheaters unter Leitung des Herrn Prof. *Hellmesberger* präcis aufgeführt — nur das Klavierfolor war nicht ganz ein; ferner ein *Lied „Liebestone“* von *Proch*, von *Herrn Anna Krensch* mit Stimme ohne Methode, und zwei *artige Lieder „Läufung“* von *Gumbert*, und „*der Liebesteller*“ von *Deffauer*, von *Herrn Marchion* ohne Stimme mit Methode vorgetragen. — In Hinsicht des Vortrags von *Herrn Krensch* kennen wir überdies die Bemerkung nicht unzutreffend, wie sie in ein deutsches Lied zum Schluß seine italienische Zierlichkeit anbringen konnte. Vermeint man durch solche *Wiederholungen* die verdönneten Ohren des Publikums zu entzücken? Beide erhielten Beifall.

### Belebe.

Samstag den 6. d. M. war in den Sälen zum *Operntheater*, d. h. stoffliche Abendunterhaltung. Ein ungemein zahlreiches und nicht minder gewähltes Publikum hatte sich eingefunden, um sich der nationalen Weisen in den verschiedenen Mundarten des weitverbreiteten slavischen Sprachstammes zu erfreuen. — Ein *Wesen* von *Männerstimmen* trug mehrere *Oper* vor, die durch ihre *Wohlthätigkeit* einen großen Eindruck hervorbrachten. Einige *Dilettanten* sangen *Lieder* ersten und zweiten *Inhalts* und eine *Dame* declamirte ein *tröstliches Gedicht*, sehr *laut* und *schallhaft*. Zur *Verherrlichung* des *Festes* trugen auch einige *hier anwesende Künstler* beizutragen das *Trüge* bei. Herr *TeDESCO* nämlich spielte mit *vielen* *Verfalle* *Variationen* über *slavische Volkslieder* auf dem *Pianoforte*. Herr *Hindl* blies *vergleichen* auf der *Flöte*, und als der *Waldorchester* über seinen *wunderreichen* *Vertrag* sich nicht *legen* wollte, gab er *nach* dem *Karneval* von *Venedig* zum *Wohl*. *Was* gleich *Waldorchester* *wert*, als *Herr Hindl* in diesem *Stück* *leitete*, ist kaum *möglich* zu *hören*! Seine *Probour* ist *flüchtig*, *innig*, *unbeirrtlich*! *Koncert* *spielt* *selbst* die *Flöte*, aber so *etwas* geht über den *Horizont* seiner *Kapazität*! — *Donnerst* *Beifall* *lobte* den *un-*

vergleichlichen *Virtuosen*. — *Auch* *Herr Wieliczky* *ließ* *ih* *nach* dem *Oper* in *einigen* *schweremüthigen* *Gesängen* zu *großem* *Beifalle* *hören*, *ebaldig* *sein* *Organ* *durch* die *Kontraste* *der* *Oper* und die *frische* *Reibkraft* *stark* *umkurt* *war*. *Ganz* *und* *aber* *und* *erklommen* *bei* *Stimme* *war* *Herr Hellwig*; *sie* *versetzte* *durch* *ihren* *namen*, *wunderlichem* *Vertrag* *von* *Nationalliedern* die *Verfallung* *in* *Antiquen*, und *schien*, *tuch* *den* *lauten* *Beifall* *erinnert*, *gar* *keine* *Anstrengung* zu *empfinden*; *denn* *sie* *sang* *wenigstens* *acht* *Lieder*! *Die* *sehr* *freundliche* *Konzele* *willigkeit* *ist* *weniger* *als* *ihre* *wachst* *anmutige* *Erkennung* *gewannen* *ihre* *alle* *Hergen*. — *Nach* *bedenktem* *Gesang* *spielte* *eine* *Mittelsache* *slavische* *Melodie*, *und* *die* *unangenehme* *gefellige* *Freude* *hied* *einen* *großen* *Theil* *der* *Verfallung* *in* *spät* *nach* *Witternacht* *seit*.

### Koncert des Herrn Alexander Hiller.

Donntag den 7. d. M. gab Herr A. Hiller sein *viertes* *Koncert* im *Musikvereins* *Saale*. *Den* *höheren* *Anforderungen* *in* *Kunst* *folgend*, *hatte* *er* *das* *erste* *Concert* *Hummel's* *in* *D-moll* *zur* *Eröffnung* *des* *Programms* *erwählt*, *und* *wir* *kennen* *diese* *Wahl* *mit* *großem* *lobend* *anerkennen*. *Es* *liegt* *in* *dieser*, *schon* *den* *deutigen* *Begriffen* *nach*, *immer* *nach* *sehr* *brillanten* *Komposition*, *nebst* *ein* *ungemein* *viel* *Sinn* *und* *Geist*; *und* *aber* *ist* *zu* *erfassen* *und* *dem* *Zuhörer* *in* *sein* *Emüth* *zu* *prägen*, *dazu* *aber* *mehr* *als* *gewöhnliche* *Auffassung*, *mehr* *als* *nue* *fertiges* *Concert*, *dazu* *gehört* *ein* *tieferes* *Erfinden* *in* *den* *inneren* *Kern* *der* *bedeutenden* *Melodie*, *und* *eine* *große* *Freiheit* *im* *Marfieren* *und* *Herbeibringen* *der* *bedeutenden* *Melodie*, *und* *die* *Behaltung* *des* *eines* *Leiters* *beabsichtigten* *Localindrucks*, *der* *in* *einer* *gewissen* *lebensschäftlichen* *Aufregung*, *gesänigt* *durch* *die* *Anmut*, *zu* *liegen* *scheint*. — *Herr Hiller* *spielte* *ohne* *Frage* *trefflich*, *wenn* *man* *sein* *Opus* *als* *solches* *zu* *trachtet*; *es* *er* *Hummel's* *schönes* *Werk* *in* *Hummel's* *Geist* *spielte*, *das* *möchten* *wir* *bezweifeln*. *Wer* *Alles* *spielen* *um* *die* *Tempo* *etwas* *verrathen*; *das* *Allegro* *eoa* *sprachen* *S* *den* *zu* *langsam*; *der* *Mousetto* *quasi* *schereza* *zu* *schnell*; — *die* *gewählte* *Tempo* *hätte* *für* *ein* *Wetter* *eines* *fröhlichen* *Cherazo* *z* *pass* *und* *der* *ganz* *ein* *große* *Humor* *Hummel's* *ist* *wohl* *dadurch* *verwischt*; — *das* *Andante* *mit* *Variationen* *gingen* *fast* *am* *und* *wieder* *zu* *schlecht* *vor*, *so* *wie* *das* *finale* *vivace* *ist*, *in* *dem* *sich* *ein* *eigenhümlich* *stürmischer* *Drang* *offenbar* *ist*. *Die* *Vergriffen* *der* *Tempo* *bedeute* *ein* *Hauptgrund* *sein*, *we* *halb* *manche* *Stelle* *nicht* *ganz* *klar*, *und* *das* *Ganze* *nicht* *deutlich* *genug* *hervertrat*, *ebaldig* *wie* *medmal* *widerbehalten*, *das* *Herr Hiller's* *Opus*, *als* *solches*, *unabsehbar* *war*. *Unterstützt* *wird* *er* *hierbei* *in* *der* *Flöte* *von* *Herrn Bierer*; *Ober*, *Herrn Uhlmann*; *Horn*, *Herrn König*; *Viola*, *Herrn Döbhal*; *Violoncell*, *Herrn Bergaga*, *und* *Kontrabaß* *den* *Herrn Richter* *fämmtlich* *Mitglieder* *des* *k. k. Hofopertheater* *Orchesters*. — *Besser* *als* *Hummel* *spielte* *Herr Hiller* *unstreitig* *sich* *selbst*. *Die* *schon* *in* *seinem* *ersten* *Koncert* *vielfach* *bestaunte* *Nummer* *„Variationen* *und* *Finale* *über* *Meine* *aus* *Weglar's* *Opus* *stand* *wieder* *großen* *Beifall*, *noch* *größer* *den* *wachst* *ausgesprochen* *Trude* *in* *F-dur*. *Zum* *ersten* *Male* *hörten* *wir* *diesmal* *ein* *angenehme* *Noirtune* *und* *„la* *Gondole* *“,* *eine* *dem* *Titel* *mit* *freudend* *santwagende* *Stude*; *beide* *nach* *Manuscript*, *sine* *aus* *prühlenswerthe* *Salonpieten* *und* *sanden* *durch* *den* *ganz* *trefflichen* *Vertrag* *des* *Komponisten* *lauten* *Beifall*. *Ein* *wabres* *Prädium* *des* *Probour* *ist* *die* *schon* *bei* *seinem* *Koncert* *vorgedührte* *Ouverture* *Stude*, *und* *Herr Hiller* *spielte* *sie* *mit* *erlaunenswerthe* *W* *Herbei* *und* *Kraft*, *als* *es* *medmal* *stürmisch* *erufen*, *sch* *einmal* *an's* *Piano* *setzte*, *dem* *Publikum* *zum* *Abschied*. — *Als* *Begaben* *hörten* *wir* *eine* *sehr* *eintönige* *Romanze* *aus* *Wieliczky's* *„Puritanen“* *von* *Herrn Eugenio Caffi*, *dehlichen* *und* *eintönig* *vorgetragen*; *dann* *von* *Herrn Hertler*, *Mitglied* *des* *Hofopertheater* *Orchesters*, *Variationen* *für* *die* *Flöte* *über* *sturalte* *Liedlein*: *„Du* *liegst* *mir* *im* *Herzen*, *Du* *liegst* *mir*



Sinn.“ Wie kann man nur ein so geschmackloses Thema zu Rezen-  
sionvarianten wählen! — Auch die Variationen waren ziemlich  
altäuerlich, der Vortrag wäre wohl in Hinsicht der Fertigkeit ge-  
nügend gewesen, aber der Anfang war etwas unrein; Herr  
Cassi und Hertlein wurden übrigens gerufen. Der Saal  
war leider wieder schwach besucht. —

### K o r r e s p o n d e n z.

Brünn, 30. Oktober 1847.

— Sie ist krank, sehr krank! — Seht Ihr die verächt-  
liche feine Nöthe auf ihren mageren Wangen, seht Ihr jene em-  
näsigen Ringe um die matten Augen, den schmerzlichen Zug um  
den stumm klagenden Mund — ja, es ist jene poetische Krankheit,  
welche, indem sie dem Antlitz den Schimmer der Blüte gibt,  
nichts anderes dahinter verbirgt, als das aufschwemmende Mergereich-  
thum der Geisteswelt — und vlesidh hervorritt, als hehles Gesehnt  
mit wolkem Kranckeneibe und Led bringendem Athem! — Ja, sie  
ist sehr krank! Und kein kunstreicher Zehn Vestulars naht sich,  
den Vernichtungserreiß aufzuhalten, kein Orpheus mit Verbergers  
hängiger Lyra erscheint, die tröstliche Euphodie in das heile  
Sinnenlicht des Lebens zurück zu bringen, kein Ariem, die Unge-  
heuer mit seinem Sange zu bannen!

Aber wer ist krank? wird der verehrte Leser, verunderrt  
über meinen thapsedischen Eingang, fragen. Gen würde ich das  
verhängnisvolle Wort noch länger zurückhalten, der Leser sollte  
die Person aus der Schilderung errathen, allein ich schreibe ja  
keinen modernen Neman mit dem beliebten in medias res! Nun  
dann, diese kränke Dame? Welche andere kann es wohl sein, von  
deren Veranden ich in diesen Blättern Vülletins zu geben hätte,  
als unsere — Oper?

Ja, sie ist krank! Wie eink in der ruhrenden Geschichte des  
alten heimsichen Magistratsbeamten Menemus Agrippa, so sind  
mehrere Glieder ihres Körpers unems geworden unter sich und haben  
gewissermaßen dem Magen den Beforsam aufgefunden; ein Zeite  
nach dem andern will sich lesträren, will in die Weite  
schweiften, da doch das Gute so nahe liegt; fast jeder Theil  
hat seine speziellen Kranckheiten und Uebelkeiten, jeder Theil schreut  
dem Magen die Ursache seines dercurirten Zustandes zu, und will  
sich, leider auf Kosten des ganzen Körpers mit seinen Belüsten  
emanzipiren! Ein guter Tenor ist doch die Stütze jeder Oper, so  
zu sagen, der Fuß — und Sie werden aus den Journalen es be-  
reits erfahren haben, dieser Fuß hat die ihm eigenthümliche Funk-  
tion verrichtet, er ist — a g o n g e n a z c h S a c h s e n — wo also  
keine gesunde Tenöre wachsen. Lange schon hegte er diese zarte  
Schnafschuß, u n s n i c h t z u s e h e n u n d b a r r e v i e l e Z a g e, mit  
Schmerz und Klage, bis der Wement erklang, bis eines Wergens  
sich heimlich bang

Abfahrtem der Peagi-Gleiche

Im Waggen da,

Im nach Brünn zurück das bleiche,

Dunkle Antlitz sah!

Die Habitus's seufzten unemst gleich Werdischen Pelsaunens  
schien: „Der Tenors sind wir ledig, Geht sei der Oper gnädig!“  
Wir aber sagen: Ein Tenor wie Herr Weixelketterer, ein  
Tenor mit einem Repertoire von vielleicht zehn Opern, ein Anfin-  
ger, der seine allerdings hübsche Stimme noch lange nicht in der  
Gewalt hat, der regelmäßig in den letzten Akten mit der Stim-  
kraft fertig ist, der die hohen Töne mit zurückgeworfenem Kopfe  
und Oberleibe aus den Lüften herabholt, ist immer noch zu be-  
klemmen, wenn es anders der Direktion Ernst ist, auf denselben  
Sag zu machen.

Ein anderes Unglück haben wieder unsere beiden Primadonen.  
Sie wurden namentlich gegen Ende der Sommerferien be-  
nahe eine um die andere unspasslich, und mußten jeweilen beide,  
jeweilen eine als dienunfähig gemeldet werden, so, daß die an-

deren Unspasslichkeitsfälle eingerechnet, unser Theaterzettel einem  
förmlichen Krankenprotokoll gleich, in welchem seit etwa fünf Mo-  
naten bis Ende Oktober nach der Zählung eines Freundes stän-  
diger Kuriositäten der Tenorist Herr Ren etwa sechsmal, Dlle.  
Lowaß etwa zehnmal, die Besallängerin Dlle. Klorarius  
etwa zwölffmal, der Heldenspieler Herr Köffler zwölffmal, Dlle.  
Beer auch etwa zehnmal veremnt. Bei Letzterer scheint die  
Kranckheit nach ihrer Benefice-Vorstellung am 17. September, wo  
sie die „Jubin“ sang, einen andern Charakter ankommen zu  
haben, bereit, daß die Vülletins gar ausblieben, und man an ih-  
rem Aufkommen, (in der Theatersprache heißt es bekanntlich Auf-  
treten) einige Zeit zwieselte, doch ist sie eben heute in der Par-  
tie des „Alessandro Strabella“ annouciert, folglich genesen.

Was für ein kramphiges Gesicht wird nun wohl das Opern-  
Repertoire in dieser dem Todesengel bedrohten Periode gehabt ha-  
ben? Hier haben Sie die Bescheidete ganz einfach seit 10. April  
bis Ende Oktober: „Lucia von Lammermoor“ viermal, „Nacht-  
wandlerin“ viermal, „Madelaine“ sechsmal, (Herr Formes —  
Nekand einmal als Gast), „Puritaner“ viermal (Herr Formes —  
Weerg einmal als Gast), „Alessandro Strabella“ dreimal,  
„die Zigeunerin“ viermal (neu), „Linda“ einmal, „Montecchi und  
Capuletti“ zweimal, „Lucrezia Borgia“ dreimal (Herr Formes —  
Herzog zweimal als Gast), „Barbier von Sevilla“ zweimal  
(Herr Formes — Figoar einmal als Gast), „die zwei Prin-  
zen“ zweimal (neu), „Nerina“ einmal (Dlle. Fatime Hein-  
esfetter die Titelpartie als Gast), „zwei ungarische Operntra-  
gamente aus „Hunyady und Maria Bähreri“ (neu), „Robert der  
Teufel“ einmal, „Ernani“ dreimal (neu), „Liebestraut“ zweimal,  
„Jubin“ einmal, „Zampa“ zweimal, „Wilhelm Tell“ einmal,  
also 49 Opern, worunter 3 neue in 47 Vorstellungen. Nach den  
einzelnen Monaten entsallen hieron auf den April 5, auf den  
Mai 7, auf den Juni 8, auf den Juli 8, auf den August 6,  
auf den September 7, auf den Oktober 6 Vorstellungen. Die  
Aufführung von 3 neuen Opern im Laufe einer ungunstigen Som-  
merferien erregt eine vertheilbaste Erwartung von der Thätigkeit  
der Direktion für die Winterzeit und das Publikum könnte sehr  
zufrieden sein, wenn auch eine gleiche Anzahl neuer Opern in der  
letzteren Periode zur Darstellung käme. Das durch die besänftigen  
Unspasslichkeiten der Länger gekörte Repertoire ließ wohl kaum zu,  
andere, als bereits vielfach wiederholte Opern auf die Bühne zu brin-  
gen, und so mögen diese zahlenden, das Publikum ermunernden  
Rezeitionen wohl eines Theils für erspäßlich gelten; indessen  
steht aber das Repertoire der diesjährigen Sommerferien dem  
Jahre 1846 sowohl an Quantität, als an Qualität bedeutend  
nach, da zu jener Zeit außer mehrern der obgenannten Opern in  
der Periode von Otkern bis Ende September noch „die Welsen  
und Ghilwellinen, der Freischiude, die Tochter des Regiments, Den  
Juan, die vier Heimonkinder, die Vestalin, die Ballnacht,  
Othello, Italienerin in Algier, Entführung aus dem Serail, Don  
Pasquale, Esar und Zimmermann und Anna Helena,“ im  
Ganzen 24 verschiedene Opern in 38 Vorstellungen gegeben wur-  
den und an Wästen Herr Formes, Frin. Kaiser, Frin.  
Schwarz, Frin. v. Marra, Frin. Kreuzer ic. auftraten. —  
Die Monate September, Oktober, November und Dezember sind  
in unserer Stadt die besten für den Theaterbesuch; es ist somit  
billig, daß das schaulustige Publikum aus mehr besserer Kost  
bedient werde; wir hoffen somit, daß es die Direktion ihrem eige-  
nen Interesse angemessen finden werde, die entlandenen Vülen  
baldmöglichst zu füllen und das Verfümmte wacker nachzufüllen.

II.

### Kirchliche Musikfest in England.

Bei dem Musikfeste in Gloucester, das in den drei Tagen vom  
21. bis zum 23. Sept. d. J., und zwar zum Besten der Witwen  
und Waisen von Weilligen in den Dögeßen Gloucester, Worcester  
und Hereford statt fand, waren die drei Kirchendore dieser Di-

gesen verringt, und zwar unter dem Patrone der drei Bischöfe die sich sämmtlich dazu eingeladen hatten. Herr Arnold, Organist an der Kathedrale von Gloucester, leitete das Ganze, und die Damen Albani, Ferradori-Alkan, Doldo, Williams und Weiß, so wie die Herren Staubigl, Lederg, Williams und Weiß sangen die Soli. Signora Albani hat eine wahre Trumpphrie durch ganz England gemacht, wo sie nicht minder große Stimmen eintrachte, als Lu. Lind, welche letztere in allen ansehnlicheren Städten des Landes gesungen, und noch in dieser Woche Koncerte in den Theatern von Bath und Bristol gibt, um von da über Berlin nach Stockholm zurückzukehren, von wo man sie in der nächsten Saison wieder in England erwartet. Am ersten Tage des geistlichen Musikfestes in Gloucester wurde in der Kathedrale nach der Ouverture zu Händel's „Höher“ dessen „Dettingen Te Deum“ aufgeführt, das in seiner feierlichen Gesammtigkeit und Erhabenheit wieder einem außerordentlichen Eindruck auf die Zuhörer machte. Einige kleinere Kunden-Kompositionen neuerer englischer Tonsetzer, die sich dem Händel'schen Werke angeschlossen, gingen dagegen ganz wirkungslos verübt. Abends wurde im Koncertsaale der Straßkafé-Halle Mendelssohn's „Waldmorgen“ aufgeführt, woran sich Musikstücke aus verschiedenen Oeuren reichten, unter anderen auch aus „Gutenbergs“ von Fuchs, einem jungen deutschen Komponisten, den Staubigl in England einführen will. Am zweiten Tage fand in der Kathedrale Mendelssohn's „Eich“, der vor einiger Zeit auch in Birmingham aufgeführt wurde, und von dem die Engländer meinen, daß er bei ihnen Mühsüßigkeiten die Bescheidenheit des Händel'schen „Messias“ erlangt werde. In dem zweiten Abendkonzerte sang Signora Albani zum ersten Male und ward mit einem modernen Violoncellum begünstigt. Ihren Bekanntheit von dem Gesangsstücke des „Lucrécia Borgia“ mußte sie natürlich wiederholen. Einzelne Stücke aus Mendelssohn's Kompositionen zum „Zemmernachttraum“, so wie mehrere Stücke des in England lebenden deutschen Komponisten Mendel wurden an diesem Abend unter vielem Anderem ebenfalls vorgelesen. Am dritten Tage endlich, an welchem indessen die Theilnahme des Publikums etwas nachgelassen hatte, wurden in der Kathedrale einzelne Stücke aus Haydn's „Jahreszeiten“ und „Chöre“, aus Händel's „Judas Maccabäus“, und „Israel in Aegypten“, aus Mozart's „Requiem“, aus Beethoven's „Oratorium“, aus Schneider's „Waldgericht“, und aus Mendelssohn's „Paulus“, nebst Hören von Pergolesi und Guglielmi angeführt, worauf am Abend wieder ein Koncert in der Straßkafé-Halle folgte. — Man wird nach dieser summarischen Uebersicht zugeben, daß eine wahrhaft englische Jubelregung dazu gehört, um an drei Vermittlungen und Abenden hintereinander so viele geistliche und weltliche Musik zu hören. Die Einnahmen zum Besten der Widmen und Waisen sind indessen, wie die der Künstler an den Koncertabenden, sehr bedeutend gewesen.

Gegenwart.

(Musikalisches aus England.) Als Nachtrag zu dem Bericht über das Musikfest in Gloucester ist zu berichten, daß auch noch am vierten Tage (24. Sept.) ein Oratorium, und zwar Händel's „Messias“, aufgeführt wurde. Demnach sind bei diesem Musikfeste hinter einander in derselben Kirche aus „Dettingen Te Deum“, der „Eich“, der „Messias“, und Brauchstücke aus acht anderen größtentheils deutschen Oratorien zur Auführung gebracht worden.

Gegenwart.

### N o t i z e n.

• Am 1. k. priv. Theater in der Josephstadt hätte eben jetzt die erste Aufführung von der Oper: Der Antheil des Teufels stattfinden sollen, wurde aber wegen plötzlicher Unmöglichkeit der Frau Ernst-Kaiser abgesetzt, und dafür zum zweiten Male: Der schwarze Domino gegeben. Der Zeit war diesmal schon kürzer, als am 14. v. M., und die Aufnahm' recht warm. Häufigen Weilsals hat sich zumal Frühlein Hellwig, die Trägerin der Hauptrolle, zu erfreuen, welche schon eine Nummer wiederholen mußte. Nur systematische Festhalten, der Geschmack des Josephstädter Publikums läßt sich nicht ohne Vorwärts bilden.

• Am 28. v. M. starb hier der Erbauer des Theaterviehens Herrn Peterno, Herr Seb. Peterno, früher Kapellmeister zu Presburg, an einem längeren Lungentleiden.

• (Akademie von Sapphic.) Mit Ende dieses oder Anfang des nächsten Monats wird eine musikalisch-dramatische Akademie von M. G. Sapphir stattfinden, deren halber Eintracht der unter dem Ältesten des Chors Ihrer kaiserl. Hoheit bei Frau Erzherrzogin Elisabeth lebenden Joseph-Kinderstiftale gewidmet.

• In der großen Wohlthätigkeits-Akademie im Kärnthnertheater am 15. November wird auch ein großer Händel von H. J. Pacher für 4 Pianoforte, jedes zu vier Stimmen angefaßt. Die Uebersetzer sind die Herren Willeit, Ledeser, Pacher, Pirkhner, Skimo, Ehrlich, Gauß, und Kögler.

• Herr Hebenstreit, schon früher im Engagement des Theaters in der Leopoldstadt, und in letzterer Zeit Kapellmeister bei einem Infanterieregimente, hat bei Herrn Director G. abgemalt seine frühere Anstellung als Kapellmeister erhalten.

### Angekommene in Wien.

- Herr Benedikt Handhartinger, k. k. Vice-Hofkapellmeister, aus Italien.
- „ K. E. Doctor, Tentkünstler, von Prag.
- „ Jof. Cosanova, Sänger von Triest.

### Neu erschienene Musikalien:

In Kommission bei Tobias Haslinger's Witwe und Sohn k. Hof- u. priv. Kunst- u. Musikalienhändler in Wien

**Johann Wolf.** Fliegende Blätter für das Pianoforte 1. Werk. 1. Heft. Pr. 45 kr. C. M. (Der Reinertrag des ersten Heftes bestehend aus 6 Nummern wird aus unter dem Allerhöchsten Schutze Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin Maria Anna stehenden ersten Kinderhospital am Schottenfeld zugewendet.)

Todes-Anzeige.

Dr. Felix **Mendelssohn-Bartoldy** ist am 4. d. M. 9 Minuten nach 9 Uhr Abends zu Veitig in Folge eines Schlagflusses ruhig und gelassen, nach beinahe 24stündigem Todeskranke, für immer entschlafen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag:** Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Was genommen in Wien, in der k. k. Hof- u. Musikalienhandlung bei **Pietro Mechetti u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Zin- und Kadlauer und bei den k. k. Postämtern.

Gebruckt bei Carl Wehrreiter.

## Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**N<sup>o</sup> 135.

Donnerstag den 11. November 1847. Siebenter Jahrgang.

## Verzeichniß

der im Druck erschienenen Kompositionen

v o n

**Felix Mendelssohn - Bartholdy.**

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

Opus 1. Erstes Quartett für Pffe., Violine, Viola und Violoncell, in C-moll. Berlin, Schlesinger.

Opus 2. Zweites Quartett für Pffe., Violine, Viola und Violoncell in E-moll. Berlin, Schlesinger.

Opus 3. Drittes Quartett für Pffe., Violine, Viola und Violoncell in H-moll. Leipzig, Hofmeister.

Opus 4. Sonate für Pffe. und Violine in As. Leipzig, Hofmeister.

Opus 5. Capriccio für Pffe. in Fis-moll. Berlin, Schlesinger.

Opus 6. Sonate für Pffe., in E. Leipzig, Hofmeister.

Opus 7. Sieben Charakterstücke für Pffe. Leipzig, Hofmeister.

Opus 8. Zwölf Gesänge für eine Singstimme mit Pffe. in 2 Hefen. Berlin, Schlesinger.

Heft 1. Minnelied im Mai: „Holder klingt der Vogelsang.“

— Das Heimweh: „Was ist's, das mir den Athem hemmet?“ von Friederike. — Italien: „Schöner und schöner schmückt sich der Plan.“ von Grillparzer.

— Ernstlied (altes Kirchenlied): „Es ist ein Schnitter, der heisst Tod.“ — Pilgerspruch: „Laß dich nur nichts nicht dauern.“ von Paul Flemming. — Frühlingssied (in schwabischer Mundart): „Jetzt kommt der Frühling, der Himmel ist blau.“ von Friederike. (Die Begleitung dieses letzten Liedes ist eigentlich für eine Flöte, Clarinette, 2 Hörner und ein Violoncell gesetzt.)

Heft 2. Malenlied: „Man soll hören süßes Singen,“ von Jakob von der Warte. — Anderes Malenlied: „Die Schwalbe fliegt, der Frühling steigt,“ von Hölty. — Abendlied: „Das Tagewerk ist abgethan.“ von Voss.

— Romanze (aus dem Spanischen): „Einmal aus seinen Blicken.“ — Im Grünen: „Willkommen im Grünen der Himmel ist blau.“ von Voss. — Duett für Sopran und Tenor aus Goethe's Divan: „An den laus'gen Brunnens Band.“

Opus 9. Zwölf Lieder für eine Singstimme mit Pffe. in 2 Hefen. (Erstes Heft: der Jüngling. Zweites Heft: das Mädchen.) Berlin, Schlesinger.

Heft 1. Frage: „Ist es wahr, ist es wahr, dass du stests dort in dem Laubgang an der Weinwand, meiner harret?“ von Voss. — Geständniß: „Kein-t du nicht das Glutverlangen.“ — Wartend: „Sie trug einen Falken auf ihrer Hand,“ von Droyseu. — Im Frühling: „Ihr frühlingstrunkenen Blumen.“ — Im Herbst: „Ach, wie schnell die Tage fliehen,“ von Klingemann. — Scheidend: „Wie so gelinde die Flut bewegt,“ von Voss.

Heft 2. Sehnsucht: „Fern und ferner schallt der Reigen,“ von Droyseu. — Frühlingsglaube: „Die linden Lüfte sind erwacht,“ von Uhländ. — Ferne: „In weite Fernen will ich träumen,“ von Droyseu. — Verlust: „Und wässtest die Blumen, die kleinen,“ von H. Heine. — Entsagung: „Isterr, zu dir will ich mich retten,“ von Droyseu. — Die Nonne: „Im stillen Klostergarten eine bleiche Jungfrau ging,“ von Uhländ.

(Fortsetzung folgt.)

**Die vierte Industrie- und Gewerbs-Produkten-Ausstellung zu Linz im September 1847 in musikalischer Beziehung.**

(Schluß.)

Von Saiteninstrumenten lieferte die altbekannte Officin Pauli's, welche an besten Ebn Ludwig Pauli überging, einen Violin, eine Viola und zwei Violinen. Die Firma Pauli hat den sehr im Handel mit Saiteninstrumenten besten Klang und waren es verzüglich die Geuitarren, welche als erprobt gesucht wurden; leider wurde keine solche ausgestellt. Herr Ludwig Pauli hat von seinem tüchtigen Vater den ehrenvollen Namen und Ruf geerbt, und er verfehle sich im Laufe der Jahre durch seine stüchtigen Verbesserungen im Geigenbau erwarb, und daber die beypote Aufgabe, sich dieses ehrene Erbe in der Musikwelt zu wahren, und die noch ärsere, mit gleich beflugelten Echeiten einer progressiven Vollendung zu wahren. Der Violin rechtfertig durch die gebräugene Konstruktion, den kräftigen runden Ton, der sich erpellen läßt, jenen ehrenvollen Namen. Weiter kann man das von den Violinen nicht in dem Grade wiederholen, indem selbe den relativen Werth gewöhnlicher Tongegen nicht überbieten. Ebrich gefagt, wir hätten uns von Herrn Pauli's Ausgezeichnetere erwartet, und glauben, er habe gerade nicht Eleres vollendet ge dabt, und wolle dennoch etwas für die Ausstellung liefern. Außer dem geringen Gehalte des Leines letzterer Instrumente mochte der Umstand ein Augenmerk verdienen, daß die Farbe und Behandlungsart des den Instrumenten gebenden Laes dem Neuzeren nicht zum Vortheile gereicht, und ihm das Gefällige, Elegante raubt, was man doch stets zu berücksichtigen hat. Herr Pauli

kann viel Vollendetes bieten, und eben diese Uebersetzung entkräftigt manche Entschuldigung zu Gunsten der vorgelegten Fäbricate.

Der junge, noch nicht lange etablierte Geigenmacher Herr Johann Fittsch übertrug sich mit einer Violine nach der Form der excellenten Instrumente von Strauß und Knerr, auf welcher sich ein intensiver, wohlklingender Ton erzeugen läßt, und welche in geschickter Behandlung eines tüchtigen Violinküblers ein ganz vortreffliches Instrument zu werden verspricht. Der Violon des Herrn Fittsch aber erreicht den Werth des Paulschens, besonders dem Tone nach, nicht, welcher ein maffer, farbloser, wenig kräftiger ist. Herr Fittsch hat sich in kurzer Zeit des Beistehens seiner Officin einen guten Namen erworben, und verdient bei seiner Nüchternheit und Geschäftlichkeit die beste Aufmunterung.

Diese wenigen Repräsentanten der ob der einflussigen Leistungen im Instrumentenbau gehören sämtlich unserer Hauptstadt an, und es ist eben so bemerkenswert als auffallend, daß sich ihnen keine Kunstgenossen aus den übrigen Städten, namentlich Salzburg, anreiheten haben. Die Kunst des Orchesters war durch gar keinen Zweig ihres Wirkens repräsentirt, und wir haben doch manchen wackeren Meister derselben in Oberösterreich. Doch, wie Eingangs gesagt, das Wenige, was wir zur Einsicht belamen, lieferte Beweis genug, daß der Instrumentenbau jetzt mit Erfolge thätiger betrieben wird, als früher, was Qualität und Quantität anbelangt, und es schließt so unser Bericht mit dem Wunsch und der sicheren Erwartung, daß der eingeschlagene Weg zum Ziele immer beherer Vollendung führen werde, wenn die Mühseligkeit das Ihre an Anerkennung und Unterstützung thut.

Noch habe ich eines das Fach des Instrumentenbaues berührenden Ereignisses zu erwähnen, nämlich eines Spielactens von Karl Felsch, Kiemeirmeister zu Weßlabrad im Hausbrückenkreise. Es ist dies ein ganz gewöhnliches Altertümchen, welches in medizinischer Hinsicht manche wesentliche Verbesserung und Vorzüge vor ähnlichen Werken haben soll, in Bezug auf den kräftigsten Ton der höchsten Pfeifen und die Einrichtung der Wälzen zu einem tagelänglichen thätigen Spiele der Zentlöcher, sich aber in den bescheidenen Grenzen eines Dilettantenversuchs zu halten, was jedoch ganz und gar nicht ausschließt, daß praktische Erfahrung im Baue von drei Spielwerken Herrn Felsch bei seinem Talente hierzu noch auf manche Vervollkommnung leiten werde, mit deren Beihilfe sich auch der Grad des Wertes seiner Erzeugnisse verhältnismäßig steigern wird.

Die Erenahme des Publikums an dieser Geverberproduktions-Ausstellung äußerte sich lebhaft durch unausgesetzte zahlreichen Besuch. Für jene, die es vielleicht interessieren möchte, sage ich schließlich bei, daß von den edelnamigen Herren Instrumentenmachern Herr Franz mit der silbernen, die Herren Lorenz und Riefer mit der bronzenen Vereinsmedaille bei der unter Vorzug des Vereinsprotectors und Directors, Zeiner k. l. Hebit des durchlauchtigsten Herrn Erzherzog Johann stattgehabten Medaillenverleihung beehrt wurden.

Emil Mayer.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater.

Am 5 d. M. fand vor dem Ballet: „Der Pariser Zaun nicht“ eine Reprise der einaktigen, niedlichen Operette „Der Sängler und der Schneider“ von Winter statt, welche seit ungefähr dreierlei vier Jahren nicht mehr gegeben worden war; eine Reprise, über die wir uns nur billigend aussprechen können. Herr Brandes, welcher Sachini darstellte, mußte die Caballetta der von ihm eingeleiteten Arie aus „Pin di Tolomei“ wiederholen. Fräulein Keiderstedt gab die Rolle des Sänglers Cavatini in ungezwungener Weise. Sie

hatte sich die Arie „Trono e corona involami“ aus „Le quattro Tasse“ von Donizetti und das gemüthliche Fughette Lied „Widmung“ eingelegt, welche für ausdruckslos war, und dafür mit lebhaftem Beifall belehrt wurde. Herr Jand entwickelte recht viel Vaude als Schneider, und auch Fräulein Zellfcher, als dessen Tochter, entlegte sich ihrer kleinen Aufgabe zur Zufriedenheit. Sie wurden Alle am Schluß genant.

### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt.

gab man am 8. d. M. zum ersten Male: „des Zerulus Antheil.“ Die Oper scheint also an dieser Arttheater Bühne sich einzubürgern, und wie wir voraussetzen, nach und nach den Geschmack des Publikums für sich zu gewinnen. Denn, o Wunder! dieser im Theater an der Wien bei der ersten Aufführung durchgefallene „Zerulusantheil“ hat hier gefallen, ziemlich gefallen! Weßhalb? Ist etwa die Oper an und für sich doch besser, als wir sie in ihrem Ercheinen bezeichnet? Nicht im Geringsten; sie ist und bleibt, auf eber schlecht geachtet, ein mittelmäßiges Product, auf die Spitze gestellt im Duet, und verbraucht in der Musik. Nichts desto weniger sind darin einzelne witzige Szenen, in denen auch die Komposition sich etwas ermuntert, vorunter wir namentlich jene des dritten Actes zwischen Raphael und Casilda schön. Situation, Musik und — was wir mit besonderem Vergnügen beachteten, auch Spiel und Vortrag waren gleich wirksam; Hellwig, die Uebersie ihre ganze Partie recht artig durchführte, so wie Herr Lehmann, der diesen Abend bei sehr zum Erlaube und Laune war, vorerlebte die Aufzeichnung, die zu langsame Nummer wiederholen zu müssen. Auch Frau Ernd-Kaiser, die Trägerin der Titelfolle, genügte im Gefangnisse ihrer nicht leichten Partie weit mehr als das erste Mal; sie war Einiges recht gelungen vor, am gelungensten jedoch die elegischen Stellen, wenn auch das muntere Lieben: „Mignora ammalata, ich bin schon da“ im zweiten Acte über Erwaarten gut ausfiel. Im Prologe fehlt übrigens jene Reilmäßigkeit und Lebendigkeit, die an solche Partie fordert; auch vermischen wir im Gesange die Dichtigkeit der Ausfprüche. Frau Ernd-Kaiser würde indes mit vor allem Beifall ausgezeichnet. — Statt des Herrn Wecker übernahm Herr Schütz die Rolle des traurigen Herzogs, ein jedenfalls angemessene Veränderung, da die Partie ausdrucksreich für einen Vass gelegt ist. Die Rolle des Frau Antonio übernahm hingegen statt des Herrn Schütz Herr Reichmann, und machte daraus was möglich war, d. h. wenig mehr als Nichts. Herr Kadl war als Ohi Vargas sattfam ergötzlich; auch sang er im zweiten Acte eine Enlagarie, die im Prologe wenig nichts von Auber hatte. Wozu um alle Welt dies unklughafte Hineinrücken in ein fertiges Werk von fremder Hand! Es wird nichts damit gehesert, aber oft viel verschlimmert; deide daher ein für allemal weg. — In dieser Hinsicht müssen wir uns auch gegen die Einlage der großen Arie, wir glauben aus Auber's „L'entoeque“, im zweiten Acte erklären, die viel zu reichlich für dies heitere Gemut ist, und gar nicht hineinpaßt, obgleich wir hinwiederum geteilen, daß Fr. Hellwig sie recht gelungen vortrug und Beifall erhielt. Die Aufführung als solche war hiermit bedeutend besser als das erste Mal, wenn auch noch nicht ganz gut. Dazu gehören noch mehr Genauigkeit und Präcision, namentlich richtiger, nicht so schleppende Tempos. Auch das Crescendo der großen Arie Carlo Broschi's im dritten Act war ganz erwünscht durch das Orchester. Besser einstudiren! — Besuch sehr zahlreich! —

### Korrespondenzen.

Wiener Neustadt den 7. November 1847.

Unser Männergesangs-Verein, der endlich seinen Ort in ne Sanktion erhielt, gab am 26. October dieses Jahres eine unentgeltliche Produktion, wozu nur geladene Gäste Zutritt hatten.

Das Programm bestand aus 9 Nummern, nämlich: 1. „Krieger über“ von Jul. Otte, 2. „Wunderlied“ von demselben, 3. „Jägerlied“ von J. Strauß jun., 4. „Gebet“ von J. Otte, 5. „Zur Nacht“ von E. Pauer, 6. „Die jungen Musikanten“ von Kücken, 7. „Wunderlied“ von Jos. Pöck, 8. „Im Walde“ von J. Strauss jun., 9. „Der Wälder“ von Franz Abt. Diesmal feierte der Verein eine wahrhafte Glanzverlebung seit seinem Entstehen, denn nie war die Präzision bei Ausführung der einzelnen Bestandtheile größer, der Beifall stürmischer, unerschütterter und verdienter; denn alle Mitglieder sangen mit unerschütterter Lust und Liebe, welcher Weg untreulich zum rechten Ziele führt und seine Früchte trägt, denn diese Percultation gewann dem Vereine nicht nur neue ausübende, sondern auch beinahe gegen hundert unterstützende Mitglieder, was für hiesige Stadt allerdings namhaft ist, da man erst seit Kurzem für drei Productionen Sinn zu haben scheint.

Wesentlich mag auch zum Entzücken und Gedeihen des Vereines die schmeichelhafte Anerkennung von Seite der hohen Herrschaften zu Frohsdorf beitragen, welche bei Gelegenheit einer Production daselbst, wobei nebst mehreren Nummern aus dem obigen Programme auch noch „das Kirchtum“ von Becker, „Wien“ von Jos. Pöck, „Schifferlied“ von Häfner, dann Zellner's „Doppelkätzchen und March“ zur Ausführung gebracht wurden, dem Vereine zu Theil wurde.

Der Verein möge daher in seinem lebenswerthen Streben fortfahren und durch seine manchenmal ausgezeichneten Leistungen unsern musikalischen Publicum noch viele frohe Genüsse verschaffen, darum sei er aber auch hoch leben. H. G. Dorn.

### K o r r e s p o n d e n z . Aus Prag.

Am 16. Oktober 1847 zum ersten Male: „Die Königin von Eppern“. Große Oper nach dem Französischen des St. Georges von J. C. Grünbaum. Musik von Halévy.

Der Inhalt der Handlung ist folgender:

Katharina, die Nichte des venezianischen Patriarchen Cornaro ist im Begriffe ihrem Geliebten, dem französischen Ritter Gerard de Coucy ihre Hand zu reichen; da erscheint der Senator Moncenigo, ein Abgeordneter und Mitglied des Rathes der zehn, und fordert Cornaro gebieterisch auf, dies Bündniß zu trennen, weil der Rath beschloßen habe, Katharinen dem Könige von Eppern Lusignan zu vermählen. Cornaro's Widerstand wird er theils durch Drohung, theils durch Hinweisung auf Katharinen's glänzendes Loos zu entkräften; nicht so leicht wird es ihm bei der liebenden Jungfrau, die nun, für den Augenblick der Gewalt weidend, mit Gerard, dem es gelingt, ihr heimlich einen Entführungspann mitzutheilen, zu entschließen bereit ist; da tritt wieder der Alles wissende Moncenigo ein, und gebietet Katharinen, ihrem Geliebten, dessen sie eben rathet, nicht nur zu entsagen, sondern ihm selbst zu verkünden, daß ihre Neigung für ihn erloschen sei. Katharina will eher sterben, als dieses Begehren erfüllen, allein Moncenigo dreht Gerard vor ihren eigenen Augen ermorden zu lassen, und der gehobene Vorhang hinter dem seine Bewaffneten lauern, beweiset, daß die Drohung keine leere sei. Niedergeschmettert ergibt sich Katharina in ihr furchtvolles Geschick. Gerard erscheint, hört die sein Lebensglück vernichtenden Worte aus Katharinen's eigenem Munde, und entscheidet nach schmerzlichem Bedenken.

Im dritten Akte finden wir Katharina in Eppern, wohin der Senat Venedig's sie durch Moncenigo geleiten ließ. Es ist der Tag der Verlobung mit dem königlichen Bräutigam. — Da erblickt Strozzi, Moncenigo's Vertrauter, den im Haine wandelnden Gerard, und macht Kritiken auf die Gefahr aufmerksam, die Venedig's Plänen drohe, wenn Lusignan an Venedig's früherem Verhältnisse zu Gerard Kunde erlangen sollte.

Moncenigo, Alles seinem Zwecke opfernd, beschließt Gerard's schnellen Tod. Bravo's überfallen ihn, und schon ist er im Begriffe zu unterliegen, da erscheint ein tapferer Ritter und hilft ihm die Mörder verjagen. Es ist Lusignan selbst, obgleich von Gerard nicht erkannt.

Der vierte Akt umfaßt die Trauungsfeierlichkeit. Während in der Kirche die heilige Handlung verahet, tritt Gerard auf, und beschließt in ungemüthiger Verwerfung über seinen Verlust den Räuber seines Glückes, Lusignan, zu morden. Die Vermählten ledern im freudigen Zuge zurück. Gerard stürzt mit gezeigtem Schwerte auf den unbewaffneten König, da wirft sich Katharina noch zu rechter Zeit dazwischen. Lusignan erkennt in Gerard den von ihm geretteten Ritter, verlangt die Weggründe seiner That zu wissen; aber Gerard, aus Ehedinnung für Katharinen, Schweigt. Lusignan, zu gerech, um das blutige Verbrechen ohne Untersuchung zu ahnden, überläßt Gerard den Richtern.

Im fünften Akte, welcher um zwei Jahre später spielt, finden wir die Königin am Lager ihres Gemahls wachend, dessen da hinschwundene Gesundheit ihre ärztliche Kunst zu erhalten vermag. Im Schlußacte spricht der König Worte, die Katharinen zeigen, daß er wisse, wie ihr Lebensglück zertrümmert worden, und daß der Gram, unseinermäßig dazu beigetragen zu haben, an ihm zehre. Ein fremder Ritter wird gemeldet, der dem Könige Wichtiges zu hinterbringen habe. Lusignan, zu schwach zu dieser Unterredung, beauftragt Katharinen, den Ritter statt seiner zu empfangen.

Es ist Gerard, auf dessen Brust das Kreuz prangt. Beide haben einander die wichtigsten Entdeckungen zu machen. Die Königin kann dem Geliebten, der nun durch unausflüchtiges Verlobte jeder irdischen Regierung abgeschworen, den scharflichen Zusammenhang der Umstände enthüllen, die sie zur Unwahrheit gezwungen, um sein Leben zu retten; Gerard aber enthalt Katharinen das Geheimniß der dahin hinschwundenen Gesundheit Lusignan's; es ist Gift, von Venedig ihm gegeben, dessen Plänen er nicht willfährig gewesen.

Die Königin, erdrückt von der Last ihres Schicksals, will in köstlicher Abgeschiedenheit ihr Leben enden, doch Venedig, das nach Lusignan's unermesslichem Tode durch Katharinen als Vermünderin ihres einjährigen Sohnes aus Eppern herrschen will, gebietet ihr durch den Mund des mit Heeresmacht anwesenden Gesandten Moncenigo, am Throne zu bleiben.

Da ermannt sich die Königin und erklärt, sie werde das Geyter ergreifen, aber nur um ihr Volk zur Rache gegen Moncenigo aufzuwerfen, und dessen Frevelthaten zu bestrafen. Doch Jener entgegen dem bedrohlichen, Epperns Volk wird ihm gläubend, wenn er erkläre, die Königin selbst habe dem Gemahl vergiftet, um in die Arme ihres Puplers zurückkehren zu können; wovon er so maagen, Zeugniß für sie zu geben? — Ich! ruft der unbemerkt herbegekommene König. — Noch Einmal, zum Letzten kommt Lusignan's Lebenskraft empor, er erklärt Krieg dem stolzen Gesandten Venedig's, führt seine Schwaeren zum Angriff und Venedig's Schiffe werden vernichtet. — Im Siegeszuge lebet der König zurück, um in den Armen Katharinen's und Gerard's zu verschwinden, sein Reich und seinen Sohn in deren treuer Obhut verlassend. **Obolus.**

(Fortsetzung folgt.)

### Musikalische Paprikaförner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

10.

Rühmendwerthe Künstler-Kollegialität.

Herrn Doppler's Oper hat hier eine Menge kritischer Journal-Artikel hervorgerufen, von welchen sich die Meisten ein

zig und allein mit der Aufspähnung der in dieser Oper verkehrten stehenden Reminiscenzen besetzt, wobei sie in das Detail derselben eingegangen wurde, das sogar einzelne Noten als Plagiate mit angeführt wurden. Diese Unbilligkeit, so wie überhaupt die ganze Psychogenie dieser, das Werk Depple's sehr einseitig heruntergeringerten Artikel, läßt (was ein Geruch aus bestärkte) mit Nicht vermute, daß der Schreiber oder Uebersetzer derselben ein mit den Fortschritten der angeführten Originalwerke genau bekantes Individuum sein muß. Evid' neidige Scherzhaft unter Kunstlern, die doch vereint dem selben Zwecke der Kunst entgegen streben sollten, ist um so bedauerlicher, wenn sie dann noch durch Individuen herbeigeführt wird, die bisher noch immer in ihrem künstlerischen Wirken eine sehr prelaire Stellung einnahmen.

11.

### Originelle in Aussicht stehende Oper.

Die glückliche Ersele, welcher Depple's neuen Oper zu Theil wurde, hat bereits mehr als Verbergenen schlummernde Talente aus ihrem Schoo' für sichte aufgeführt und zu ähnlichen Versuchen angeeignet. Von diesen in Aussicht gestellten neuen Opern dürfte besonders eine die größte Aufmerksamkeit der Kunstfreunde auf sich ziehen, da sie allem Anscheine nach ein Muster der Originalität sein wird, indem es bekannt ist, daß, wenn dieselbe verfaßten Compositorenpraktikanten jeder auch der entfernteste Anhang einer Reminiscenz ein unauslöschlicher Kern im Auge sei. Vederemo, ob aus dem Spluttern kein Kallen wird? Deshalb nur höchst vorichtig!!

(Zerzeugung folgt.)

### Notizen.

\* Der Componist des „Gutenbergs“ Herr Fuchs, seit längere Zeit von einem Bruchleiden befallen, liegt im Folge eines Anstuzes gefährlich krank darnieder.

\* Stauidig ist abermals von Herrn Pelsner mit dem Oheim mit 1000 fl. C. M. monatlich (mit 10maligen Ausrücken) engagiert worden.

\* Der Tenor Herr Wieliczky hat zu seinem bevorstehenden Besuche im k. k. priv. Theater an der Wien die Oper „Gutenbergs“ von Fuchs gewählt. — Stauidig wird darin singen.

\* Im Laufe des Monats Jänner soll Spentini hierher kommen, um seine Oper „Alcedor“ im Theater an der Wien einzulubieren und zu dirigiren.

\* Prinzhofer hat ein treffliches Portrait der Sängerin Fr. Hellwig vollendet, das in der Wulles'schen Kunsthaltung erschienen ist.

\* Herr A. Wibl, unser ausgezeichnete Domorganist, übernahm auch an der Karlskirche die Stelle eines Organisten bei den Aemtern an Lenn und Feiertagen.

\* In der zweiten Besede nach vier Wochen, soll Frau Lucretia Dingelstedt (bekanntlich eine Pragerin) ihre freundliche Mitwirkung versprechen haben.

\* Herr Alex. Klet, Kapellmeister des k. k. Hofopertheaters nächst dem Kärnthenthor, begründete eine öffentliche Gesangsschule, Stadt, Nimmerstraße Nr. 812, im ersten Stock, Hauptstiege, worin der erste Kurs gestern begann. In Herrn Klet's Musikschule finden sowohl Knaben, als auch Erwachsene, die sich dem Theater widmen wollen, Aufnahme; Unbemittelte segue unentgeltlich.

\* Herr Dr. Aug. Schmidt hat ein musikalisches Werk vollendet, welches die Biquarten der unläugl vertheilten Reminiscenzen Weigl, Gehler, Gänzbacher, Sedwicz, Hier. Payer, Mesi, der Kunstmaler Graf Adam u. Graf Seckhammer enthält, und welches in dem Laufe der nächsten Monate in der Musikalienbuchhandlung, mit den Pochten der betreffenden Männer geschmückt, erscheinen wird.

\* Der Almanach für das k. k. Hofopertheater pro 1848, hervorgegangen von Ludwig Bergmann, Uebersetzer dieser Bühne, welcher nummehr seinen 4. Jahrgang erleidet, wird zu Hälfte dieses Monats in der Öffentlichkeit erscheinen. In dem verläufigen Programm derselben lesen wir nächst dem statistischen und statistischen Verzeichnisse auch musikalische Angaben von den Herren von Hees, Paris's Avaris, Wibl, Keuting, Adolph Müller und pastische Enden von Karl Fried. von Braun, Deatlee-Wanfred, Franz Hisinger, Friedrich Kaiser, Ludwig Leue, Karl Veit'schnigg, Anton Langer, Otto Prechtler, Seb. C. Seidl, Aug. Schilling, M. C. Zaphir, Seb. Nep. Vogl. Diese belirbt Taschenbuch, das überdies noch mit von Herrn J. Hefel geschnittenen und von Franz Zersch gezeichneten Opernszenenbildern aus „Robert der Teufel“, „Faust“ u. „Ernani“ geschmückt ist, bestimmt man in den Kunst- und Musikalienhandlungen M. Gheiti, Haslinger, Hermann und Paterno.

\* Unter den Handschriften in der Bibliothek des Stiftes Zwettl (deren Verzeichniß Herr Johann von Zeaß, Priester dieses Stiftes in den Oesterreichischen Blättern mittelst) befindet sich auch ein Tractatus de musica, aus dem 14. Jahrhundert. (Kob. 228, Quart. Perg.)

\* Wille's drittes Kunst ist auf den 24. d. M. angesetzt.

\* Die Glück'sche Kunst- und Musikhaltung, bisher im Strauchgäßchen, ist in das Gebüde des Musikereens übergehoben.

\* (Leipzig den 6. Nov.) Da die Angehörigen des unsterblichen Meisters (Rendels'sohn-Wartholz) die irdischen Ueberreste in der Familiengruft beisetzen wünschen, so wird am 7. d. M. Nachmittags die Leiche mit Trauermusik durch einige Hauptstraßen Leipzigs geleitet und in der Universitätskirche beigesetzt. Dasselbe wird der Zug mit einem Ochor empfangen, dem eine kurze Rede des Pastors Howard folgt; ferner soll ein Bruchstück von „Paulus“ zur Aufführung kommen und nach geschehenem Gehen die Trauerfeierlichkeit mit einem Ochor beschließen werden. Am 8. wird die irdische Hülle nach Berlin abgeführt.

\* Paris. Spentini studirt hier jetzt mit Mad. Biardet. Garcia mehren Stellen aus seinen Opern, wie die „Weslalin“, „Marnabal“ u. s. w. ein, indem er beschließt, die genannten Opern bei seiner bevorstehenden Anwesenheit in Berlin zur Aufführung zu bringen und Mad. Biardet, Garcia, während ihres Aufenthaltes an der k. Oper in Berlin, in diesem Winter darin aufzutreten wird.

### Angewommene in Wien.

Herr Ludw. Wind, Opernsänger, von Stuttgart.

### Abgerückt:

Herr W. Perrelet, Sänger, nach Prag.

„ Catterino, Tenorist, nach Lenz.

„ Seb. Casanova, Sänger, nach Kopenhagen.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag, gegen für Wien; halbjährig 4 fl., 20 fr., viertel, 2 fl. 15 fr. — für die Provinzen pro Zoll ganz, 1 fl. 40 fr., halbj. 3 fl. 20 fr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in Vert. k. k. Hof- u. Staats- und Universitäts-Buchhandlung von Pietro Nechtel u. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer und bei Breit. L. Gleditsch.

Druck bei Carl Neuberger.

# Wiener allgemeine Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 136.

Samstag den 13. November 1847. Siebenter Jahrgang.

## Verzeichniss

der im Druck erschienenen Kompositionen

von

**Felix Mendelssohn - Bartholdy.**

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

(Fortsetzung.)

- Opus 10. Die Hochzeit des Camacho, Oper in 2 Acten, nach dem Spanischen des Cervantes. Vollständiger Clavier - Auszug vom Componisten. Leipzig, Hofmeister.
- Opus 11. Erste Symphonie für Orchester, in C-moll. Berlin, Schlesinger.
- Opus 12. Erstes Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncell in Es. Leipzig, Hofmeister.
- Opus 13. Zweites Quartett für 2 Violinen, Viola und Violoncell, in A. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 14. Rondo capriccioso für Pffe. in E. Wien, Mechtel.
- Opus 15. Fantaisie sur une chanson Irlandaise für Pffe. in E. Wien, Mechtel.
- Opus 16. 3 Fantaisies ou Caprices für Pffe. in A-G-E. Wien, Mechtel.
- Opus 17. Variations concertantes für Pffe. und Violoncell, in D. Wien, Mechtel.
- Opus 18. Quintett für 2 Violinen, 2 Violoncelli, in A. Bonn, Simrock.
- Opus 19. Sechs Lieder ohne Worte für Pffe. Bonn, Simrock.
- Opus 20. Sechs Gesänge für eine Singstimme mit Pffe. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Frühlingslied (Aldentsch): „In dem Walde süsse Töne,“ von Lichtenstein.

Das erste Veilchen: „Als ich das erste Veilchen erblickt,“ von E. Ebert.

Winterlied (schwedisch): „Mein Sohn, wo willst du hin so spät.“

Neue Liebe: „In dem Moudousehola im Walde,“ von H. Heine.

Gruss: „Laise zieht durch mein Gemüth,“ von H. Heine.

Reiselied: „Bringst du trauten Herzens Grüsse,“ von E. Ebert.

(Fortsetzung folgt.)

## Auszüge

aus Briefen zwischen Goethe und Beller,  
**Dr. Felix Wendelssohn - Bartholdy \*)**  
betreffend.

Berlin, den 26. Oktober 1821.

... Morgen Früh reise ich mit meiner Doris und einem zwölfjährigen muntern Knaben, meinem Schüler, dem Sohn des Herrn Wendelssohn, ab nach Wittenberg, um dem dortigen Feste beizuwohnen. Von Wittenberg aus selbst Durchfahren, ob ich diese drei Mann hoch nach Weimar komme. Da Dein Haus voll genug ist, so trete ich in meinen guten Elephanten ab, wo ich's noch immer recht gut gehabt habe, wenn ich nur Dich wieder sehe; mich dürstet nach Deiner Nähe. Meiner Doris und meinem besten Schüler will ich gern Dein Angesicht zeigen, ehe ich von der Welt gehe, worin ich's freilich so lange als möglich aushalten will. Der Letztere ist ein guter, hübscher Knabe, munter und gehorsam. Er ist zwar ein Judensohn, aber kein Jude. Der Vater hat mit bedeutender Aufopferung seine Söhne etwas lernen lassen und erzieht sie, wie sich's gehört; es wäre wirklich einmal etwas Neues, wenn aus einem Judensohne ein Künstler würde. Zelter.

Weimar, den 5. Februar 1822.

... Grüße Dorchen und rühme sie für die Theilnahme an Ulrik'en; auch Felix sag' ein gutes Wort und seinen Eltern. Seit Eurer Abreise ist mein Flügel verstaubt; ein einziger Versuch, ihn wieder zu erwecken, wäre beinahe mißlungen. Juden'sen hör' ich viel von Musik reden, welches immer eine böse Unterhaltung ist. Goethe.

Berlin, den 17. März 1822.

... Felix ist brav und fleißig. Seine dritte Oper ist fertig und ausgeschrieven und wird nächstens unter Freunden aufgeführt werden. Nach seiner Zurückkunft aus Weimar hat er auch schon ein Gloria fertig, ein Clavier-Konzert für seine Schwester über die Hälfte fertig und ein Magnifikat angefangen. Weiß ich selber nichts Neues zu machen, halte ich doch meine Jünger an, und an einem halben Duzend habe ich auch Freude. Zelter.

\*) Eine möglichst ausführliche Biographie wird dieses Kurzem folgen.

Den 11. März 1833.

... Mein Felix hat sein fünfzigstes Jahr angetreten. Er wächst unter meinen Augen. Sein erlautendes Klavierpiel darf ich ganz als Nebenher ansehen. Auf der Violine kann er gleichfalls Meister werden. Von seiner vierten Oper ist der zweite Akt fertig. Alles gewinnt Beliebtheit, kaum fehlt noch Stärke und Macht: Alles kommt von innen und das Neueste seiner Zeit berührt ihn nur äußerlich. Denke Dir meine Freude, wenn wir's erleben, daß der Knabe lebt und erfüllt, was seine Unschuld verspricht. Obsund ist er. Ein sehr schönes Quartett für's Forte-piano wünsche ich, daß es Deiner Großfürstin jugenigert würde. Sage mir: wie würde das anzufangen sein? Aber sage es bald. Es ist ganz neu und noch besser als das, was er in Weimar hat hören lassen.

(Worten fortgesetzt.)

Zelter.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im f. k. priv. Theater in der Josephstadt

den 10. d. M.: „Marie, die Tochter des Regiments“ mit Frau Ernst-Kaiser in der Titelrolle. — Wir waren ganz erlautet, als wir den Theatervorstellung sahen. Frau Ernst-Kaiser, die geborne Elgie, die ausgesprochene Centralmoralität, die ihre schmerzliche Kiste Erziehung gibt die beste, muthwillige Martensdörferin? Wie kann Frau Ernst-Kaiser auf einmal naive, frisch, lebendig, beweglich werden? Wie kann sie sich fertig, tänzchen spielen, gedehnt vom Herzen herausreden, springen, marschiren, tremmeln, exzerziren und was zum soldatischen Wesen noch gehören mag? Wir sahen und horten und staunten wieder. Zwar hatten wir erwartet, daß Frau Ernst-Kaiser Einiges gut singen werde, erlitten, weil es elegisch-sentimental ist; zweitens, weil es in ihrer Stimme liegt. Und in der That, sie sang auch diese weichen Stellen noch Erquickung; aber daß sie es auch die hereditären, muschigen Stellen so schwingend erlassen und wiedergeben würde, das erwarteten wir nicht, und daß sie es dennoch vermochte: eben darüber staunten wir. Die Klavierfische namentlich und das Lied „Heil dir, mein Vaterland!“ kann man ohne Ueberreibung als ganz gelungen bezeichnen. Doch gut! Im Orchester war ihr vor Allen die reine und uppige Höhe ihrer Stimme gütlich, auf die sie es auch ganz geschickt anlegte; denn weder ihre Tiefe, noch weniger ihre Mitte ist für diese Partie kräftig genug. Als wir aber außerdem bemerkten, daß auch ihre Spiel sich belebte, daß sie fröhlich, deutlich und dündig sprach, sehr aufmerksam, wacker trommete, mit einem Worte, aus ihrer sonstigen aopathischen Art und Weise heraustrat, da fragten wir uns: Ist denn ein Frau Ernst-Kaiser noch Frau Ernst-Kaiser? Es muß ein eigener Geist in sie gefahren sein, ein Geist des Tages, der so spricht: „Ihr werdet mir stets vor, ich sei zu schlüßig und todt im Spiel und Vortrag, ei! ich kann auch aufwachen und lebendig sein, wenn ich will; und heute will ich ja, Euch zum Trog!“ — Wir nun finden einen solchen Trog recht lieb, und das Publikum flüßte an amore. Weit entfernt, behaupten zu wollen, Frau Ernst-Kaiser habe wirklich ausgezeichnet geliebt, dazu fehlt noch viel, freud es uns doch, daß sie bewies, sie könne überhaupt spielen, wenn sie wollte. — Es liegt hiermit nur an ihr, recht oft und recht fest zu wollen — es es gelingt! — Die übrige Besetzung blieb die schon in diesen Blättern besprochene; Herr Wieland als Lemo war ziemlich bei Stimme, spielte auch lebendiger als sonst, betrug sich als Offizier heftiger als das vorige Mal, er mit dem Tschako auf dem Kopf die Damen haranguirte, und sand vielen Beifall. Herr Kadl als Culpiz half wieder gut aus, Fr. Dielen als Marequis war wieder eine sehr ergiebige Instandnahme und sang

in der Klavierfische mit vollendeter Parade; Eder und Orpheus hielten sich besser, als bei der letzten Aufführung derselben Oper an der Wien, wenn auch diesmal wieder einige Dissonanzen mitunterließen. Herr von Suppé dirigirte eifrig und lebendig; Besuch zahlreich. Beifall fort.

## Graf Benjowsky

oder

## die Verschwörung auf Kamischatka.

Große Oper in drei Aufzügen, Musik von

F. Doppler,

besprochen von R. v. Adlerstein.

Herr Doppler, Blüth, und als solcher (wie ich mehr Male schon in diesen Blättern erwähnt habe), eines der vorzüglichsten Mitglieder des Nationaltheaters, versuchte sich bei dem Kompositionsfache bloß in ganz unbedeutenden Pieren. Wenn ihm seine bisherigen Leistungen gerade auch keine Zeugenschaft von dem Vorhandensein eines höher anstrebenden Geistes, und eines, für die vielfach im menschlichen Leben vorkommenden Abweichungen und Dissenzen empfindlichen Gemüthes abgeben konnten, eben so wenig als sie schon der Herrn wegen nicht im Stande waren, zu vollständigen Gelegen für tüchtig durchgemachte höhere Kompositionen zu dienen; so zeigten doch die gemählten Motive, die lebhaftesten Ideen und selbst die seltsame Instrumentierung von olem und richtigem Geschmack, und von einer feinstenweise oberflächlichen Sach- und Zahlenkenntnis. Mehrere Maurs, Polcaisen, einige Ouverturen eben eigentlich Entzückt-Pieren lagen uns bisher als die einzigen Resultate des kompositionellen Wirkens dieses Künstlers vor, wofür, ein geborne Pole, mit großer Vorliebe den polnischen Nationalmelodien anhängen scheint. Mit obgenannter Oper ist nun Herr Doppler tüchtig aus seiner bisherigen Sphäre herausgetreten, und stellt sich demnach in die Reihe der dramatischen Entzückter. Jedenfalls ein großer Schritt, zu dem viel Selbstvertrauen, ich will nicht sagen Selbstüberhebung gehört, der wie ein kühner, richtiger, noch wie ein verwegener Versuch über eine gefahrreiche Klust wohl Manchem gelingt, bei welchem Wagniß aber die meisten sich demselben schon den Kopf einschlagen, daß ihnen zu neuen zweiten Anlauf wohl für immer die Lust erging. — Der Erfolg eines jeden Kunstwerkes, also auch einer neuen Oper, ist immer auf dreifache Art möglich.

Entweder jauchzt das hydratische Ungeheuer Publikum der neuen Schöpfung ihremselben Beifall entgegen, während der Kritik \*) über das Maßwerk und das gläubige Publikum einem Schreien weint, oder aber — die Kritik wohl warm, ihre Zahl aber sich freier, es eilt dem Fremdling froh entgegen, und reißt ihm voll freudigen Wohlwollens ihre Hände zum biederem Spiel kommengruß, während wieder das Publikum kalt und uninteressant aus einander geht und sich bloß mit scheuen Blicken gegenständig fragt: „Was ist's, das uns so heissam überflammt, ist's Ewig oder Wahrheit? oder aber endlich — Publikum und Kritik fallen in äußerst seltener Harmonie das kurze, aber vielsagende Urtheil: „Das ist schön und auch gut.“ Wenigstenswerth der Künstler, welcher seine Schöpfungen mit dem Alles befriedigenden Erfolge der letzten Art gekrönt sieht, und sich so die Unerschütterlichkeit seines Ruhmes für alle Zeiten gesichert hat. Leider gehören solche Erscheinungen heut zu Tag zu dem seltensten Phänomenen zu

\*) Diese Kritik, welche bloße Privatinteressen vertritt, oder indem sie die Handwerksmache ansieht, mit Antiteatren darwin schlingt sich zur bloßen Beflüchtigung für den Pöbel hinüber, ist hier nicht gemeint.



Kunsthorizonte, weshalb Kritik und Publikum auch eben so selten in die Lage eines gleichen Eineinstimmigkeit kommen können.

Törlin mag sich der Kunstlänger, wenn seinem redlichen Bestreben blos die zweifelhafte Art des Erfolges zu Theil wird, wenn er mit all seinen Bemühungen und gerechten Forderungen, unterstützt von der ihn erkennenden Kritik, dennoch an der Nothwendigkeit der Besenwart scheitert, und sein verhofftes redliches Bestreben erfolglos steht. Aber so wie sich denn doch Alles wahrhaft Gute mit der Zeit die verdiente Bahn bricht, so darf auch er überzeugt sein, daß bei der Hast, mit welcher man den Kulminationspunkt des heut zu Tage so erlebten Kunststrebens zu erreichen hebt, über kurz oder lang der wahre Werth abgelegener Kunstschöpfungen doch erkannt und auch gehörig gewürdigt werden wird. Das die meisten Künstler, welche in diesem Falle stehen, die Erkenntnis ihres Wertes mit dem Tode bezahlen, und man sich mit dann, wenn ihre Hülle bereits in Staub und Asche zerfällt, gegenständig zuruft: „Es war doch ein genialer Künstler!“, dieses im menschlichen Leben sich fortwährend wiederholende Vernunftsprüf, ist leider die bittere *Catena* auf die so überoll gereizene Aufklärung und künstlerische Erkenntnisstufe unseres Jahrhunderts. Den wahren Künstler, der es erschmäht, mit der Schellenmüge auf dem Kopfe dem Unsinne und der Platttheit zu huldrigen, und so bei der Nothwendigkeit herumzuklimmern, läßt man darben und dem kummervollen Tode preisgeben; steht ihn aber oft nur allzufroh die lauchte Erde, dann ist man zu geschäftiger, Subventionen für den großen Künstler zu sammeln, um ihn? — o nein, um sich selbst und der Prädikat mit Kunstsinne in ein Monument zu setzen; während vielleicht früher die Hälfte der hienzuwendenden Summe jenseitig haben würde, den Künstler nicht nur der Kunst und dem schönen Wissen, sondern auch seiner nun treu- und hilflos verlassenden Familie länger zu erhalten. Auch die Zahl solcher Künstler, welche bei ihrem Streben auf diese Art des Erfolges angewiesen sind, ist der hier so eben berührten Minderzahlweise weitaus gering; in dem selbst aber denke ich eines materiellen Wohles wegen nur zu oft gezwungen werden, vom Pfabe des Rechten und Wahren abzulasten, und dem Grundsatze „die Kunst muß nach Brot gehen“ huldrigen, sich dem dreinäglichen Erfolge eines Kunstwerkes ist für den Künstler und bezeichnend für einen Kunststrebenden auch daselbe, was einem unerfahrenen Jüngling der verführerischen anreizende Verlockung einer so jetzten launenhaften Schönen. Beide aber betrügen sich in diesem Falle meist gegenseitig selbst. Er genießt der Beugung nur in so lang, als er ihnen Launen und Vortheile hindult, und sich am beliebigen Spielball für dieselben versteht. Blaibt er auf sich mehr ernstlichen nachhalligen Eindruck üben zu können, und wagt er es gar sie deshalb auf die Probe zu stellen, so weist ihm der Verlust der Erkenntnis gar bald, und er tritt entweder beschämt als ein Betrogener, oder im besseren Falle mit einer bleibenden Zurückweisung und Warnung der ähnlichen Verirrungen in der Folge ab. Huldrigt er, wie gesagt, der Wertesahne ihrer Launen, und verliert es durch immer neuen Stoff dieselbe in einer für ihn günstigen Richtung zu erhalten, verliert er es alle ihre Vortheile zu einem Wertesahne vollkommen auszubringen; dann ist sie die Verwesung und er hat mit dem lukrativen Erfolge seiner Schmeichelei auch noch die Lader auf seiner Seite. Eben so verhält es sich heut zu Tage mit den Modekompositionen gegenüber dem großen ernüchterten Theile des Publikums, welcher für jede ernere Charakterarbeit, für jeden edleren Ausdruck des wirklich künstlerischen in der Repräsentation der Kunst aus reinen Unterwands nicht empfänglich ist, und sich blos ihnen damit begnügt, nach seinem Einnahmlich durch einige Stunden, sie es auf noch so nährliche Weise, überredete Opfer dargebracht werden. Diese Art des Erfolges ist das einzige Streben und Trachten der Mehrzahl jetzt lebender Komponisten nicht nur im Opernfache, son-

bern auch im Bereiche der Salontkompositionen, welche in der unaufhörlich fortwährenden Sündflut der immerwährend neu erscheinenden Phantasien, Ronds' und Variationen über Opern- und Balletmusik die sich die triftigsten Beweise für das so eben Gesagte bringt. Da sich diese Kompositionsfabrikanten bei dem bedeutenden Absatz ihrer Duettenpartien sehr wohl befinden, so wird der Kritik wahrer Kunstkenner dabei auch gar nicht nachgefragt, und diese hat, weil dieser Ergebnisse meist unter ihr stehen, darüber auch gar nichts zu sagen, als höchstens das Bedauern auszudrücken; daß es eben so und nicht anders ist.

(Fortsetzung folgt.)

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

(Katharina Cernaro. Fortsetzung.)

Das Libretto gehört, wenn man daselbe nicht von streng künstlerischen Gesichtspunkte als bloßes Drama, sondern als Substrat der Musik betrachtet, jedenfalls unter die verlässlicheren, und es läßt sich bei besten Reichthum an wirksamen Situationen wohl begreifen, daß nicht allein *Halévy*, sondern auch andere Leser der sich daselbe zu Kompositionen austreteten. Ganz besonders ergreift ihn die Handlung im zweiten Akte — eine der dramatischsten Situationen, die ich kenne, sie würde es auch im fünften Akte sein, wenn da nicht gar zu viel Handlung auf einander gehäuft wäre. Außer dem so eben Bemerkten glaube ich noch folgendes Bemerkens herausheben zu müssen. Wie kann *Gerard deENCY*, ein edler, ritterlicher Charakter, sich zu einer so schändlichen und überdies unnützen That hinsetzen lassen, als der Ermordung des wohlreinen Königs? — So ein Vergnügen kann durch keine Kaiserin der Leidenschaft entschuldigt werden. Ferner, wie ist *Gerard* von den Nichtern freigesprochen worden? — Dies konnte nur dann geschehen, wenn er das Motiv seiner Missethat enthüllte, was aber mit seinem früheren, ehrwürdigen Schweigen in argen Widerspruch geräth, und doch scheint und nur diese Voraussetzung übrig zu bleiben, denn wie wüßte sonst der König von dem früheren Verhältnis seiner Gattin zu *Gerard*? Weiteres: wenn es im Plane des Stüdes und im historischen Geiste der Handlung gelegen war (ich abstrahire in diesen Bemerkungen durchaus von der historischen That sache), den König durch *Venedig's* Gift sterben zu lassen, wozu kauft der Dichter eine Zeit lang unsere Sympathie für *Venedig* durch den Glauben, dessen unaufhaltsames Hinsinken sei durch ruhmvollen Gram über *Katharines* vertrieben Lebensglück herbeigeführt worden? Der Schluss endlich kann uns mit seiner Verurteilung für das Schicksal der Helbin des Stüdes erfüllen. Denn können wir daran zweifeln, daß das mächtige *Venedig* die Vernichtung *Montenegro's* und seiner Schiffe an dem schwachen *Opfern* scharflich rächen werde? Zum Glück sind die hier bemerkten Mängel nur von der Art, daß sie wohl den innern Werth des Librettos als dramatische Dichtung, aber nur im geringen Grade dessen Bühnenwirksamkeit beeinträchtigen; ein praktischer Uebelstand ist dagegen die für Paris berechnete Länge des Librettos, welche wieder zu der misslichen, aber unausweichlichen Nothwendigkeit von Kürzungen führen wird.

Die Versprechung des musikalischen Theils und der schauspielerischen Leistungen behalte ich mir bis nach der zweiten auf dem 18. d. M. angelegten Aufführung bevor und füge für diesmal nur noch hinzu, daß das Haus in allen Räumern gefüllt und die herrliche Ausstattung der Oper, die Kostüme u. dgl. wirklich glänzend waren. — Anerkennung verdient es auch, daß diese erste Aufführung im Abonnement Statt fand.

Obolus.

Am 18. Oktober: „Oberon“, Zauberoper von C. M. v. Weber.

Die Erkrankung eines Sängers war die Ursache, daß anstatt der „Königin von Eppern“ diese Oper gegeben wurde. Die nähere Beschreibung der Erkeren muß daher abermals verschoben werden, bis nach der Reprise derselben. Was diese Aufführung des „Oberon“ betrifft, so halte ich sie dem musikalischen Gesichtspunkte aus für sehr gelungen, ja für eine der besten Opernverstellungen, der ich in letzterer Zeit beigewohnt. Orchester und Sänger thaten ihr Bestes, und wenn ein Heiner Tadel ausgesprochen werden soll, so konnte es nur die Soprani im Oper treffen, welche einigemal zu tief intonierten, was ich schon bei einigen der letzten Opernaufführungen hätte rügen sollen. Ich gestehe, daß es mir den Genuß verunklummte, das Auditorium so kalt zu sehen. Welche Ermunterung hat der Sänger, wenn Leistungen, wie z. B. die Arie des Hrn. Mescher, das Quartett im zweiten, das Terzett im dritten Akte keine wärmere Anerkennung finden, als es diesmal der Fall war? Ich habe meine Ansichten über die Mängel dieser Oper (die gleichwohl an klaren, ansprechenden, wohlthuenden Melodien hoch über so manchen verzerrten modernen Effekthascherien steht) schon früher ausgesprochen, ich habe auch mehr als einmal schon auf die Nothwendigkeit hingewiesen, mit dem Gesang ein passendes Spiel zu verbinden, allein zu so hervorragenden Leistungen, wie ihrer diesmal bei einer gewissen Stelle im dritten Akte gehört wurden, würde ich mich nie für berechtigt halten. Nicht jeder Sänger oder Schauspieler kann ein Adonis sein! Das Haus war ziemlich stark besucht, verhielt sich aber mit Ausnahme der zur Wiederholung verlangten, trefflich erquirten Ouverture und einiger mäßig applaudirten Stellen des Hrn. Mescher, sehr apathisch. Noch muß ich der besonders lebenswerthen Mitwirkung der Contrabässe und Violinen erwähnen, und darauf hinweisen, um wie viel die Partie Oberons diesmal durch die reine Stimmung der Blasinstrumente gegeben wurde. — Die Begleitung war die beste. — Herr Lemminger, welcher übrigens sehr rein sang und gut bei Stimme war, ließ seine große Arie weg, was wir nicht mißbilligen.

**Obolus.**

### Musikalische Vaprikaförner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

12.

Das leidhafteste Konterfei einer hiesigen tragischen Sängerin.

Die Theaterzeitung brachte vor Kurzem als satyrisches Buchstabenbild Engagements suchende Bühnenkünstler. Hr. Cajetan, der Zeichner dieser Karikaturen muß in Pech gewesen sein, und sich bei der Zeichnung des Bassisten eine unserer tragischen Sängerinnen zum Modell gewählt haben. Man nehme dem Bassisten den Bart ab, und eine Norma, wie man sie hier oft gesehen, steht in naturgetreuer Abbildung vor uns.

13.

Gesang, keine Musik.

Kürzlich fand sich hier unter mehren Musikalien ein in Deutschland verlegtes Heft, Vokalquartetten enthaltend, mit folgendem Titel vor: „Vierstimmige Männergesänge ohne Musik!“

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertelst. 2 fl. 15 kr. — Für die Provinzen per Post gegen 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 50 kr. — Für das Ausland gegen 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. Man abonnirt in Wien, in der E. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des **Pietro Mechetti u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. Postämtern.

Erdruckt bei Carl Koberger.

14.

### Geistreiche Journalpolemik.

Das ungarische Modeblatt das „Dionotop“ brachte vor Kurzem die interessante Notiz, daß ein hiesiger Redakteur nach Wien berichtet habe, ein ungarischer Dichter würde ein Jeder, welcher deutsch spräche, vorerst tüchtig durchgebläut, und dann zum Tempel hinauszuführen. — Die Redaktion des Spiegels forderte fortan das ungarische Blatt auf, diesen lächerlichsten Redakteur zu nennen, werauf das „Dionotop“ den Redakteur Hrn. Kessenthal bezeichnet, welcher nun wieder neuerdings von dem „Dionotop“ die Bezeichnung jenes Wiener Journalen verlangt, in welches Hr. Kessenthal die ansehnliche Notiz geschrieben haben soll, welcher gerechten Forderung des Hrn. Kessenthal aber bis heute noch nicht entsprochen wurde. Die Wiener Journale kennen der Gedächtnischwäche des Hrn. Dionotop an hilfreichen die Hand bieten, der sich übrigens an das Sprichwort erinnern möge: daß es nicht immer, hier aber am wenigsten gerathen sei, den Teufel an die Wand zu malen.

(Fortsetzung folgt.)

### Notizen.

\* Das für den 14. und 18. d. M. angelegte Musikfest wird von der Gesellschaft der Musikfreunde des österreichischen Kaiserthales nunmehr zur Todtenfeier Dr. Mendelssohn-Bartholdy's abgehalten. Herr Dr. v. A. Franzl schreibt dazu einen Proleg.

\* Herr Heindl wird am 20. d. M. ein Konzert geben und demselben wahrscheinlich auch eines folgen lassen. Von hier wird er nach Berlin und Stockholm und im Frühjahre nach London reisen, wo er mit Kellermann, dem berühmten Violoncellisten, einen Konzertcyklus zu veranstalten gedenkt.

\* Herr Weigle besorgt das Arrangement des Konzerts, welches Marietta Alboni im k. k. Reueusale am 21. d. M. zum Besten eines wohlthätigen Zweckes gibt.

\* Die Concerts spirituels werden dem Vernehmen nach, nicht mehr an Donnerstagen, sondern an Sonntagen, und zwar um die Mittagsstunde abgehalten werden.

\* Die Brüder Hellmesberger geben Anfangs Dezemher ein Konzert.

\* Herr Schnabel, Klaviervirtuos in Breslau hat eine Oper „Grise Idis“ geschrieben. Auch der dertige Klarinetist Heinze und der Kapellmeister Straup in Prag sind mit der Composition von Opern beschäftigt.

\* Die Violoncellistin Life Christiani ist gegenwärtig in Petersburg, wo sie bereits ein Konzert gegeben, und noch eines unter Mitwirkung des Pianisten Karl Lewy zu veranstalten gedenkt.

### Auszeichnung.

Hektor Verloig ist von dem Conservatorium in Prag zum Ehrenmitglied ernannt und ihm das diesjährige Diplom mit einem, in dem höchsten Grade abgefaßten, Schreiben zugestellt worden.

### Angenommene in Wien.

Herr Wilhelm Schimidt, Tonkünstler von Prag.  
Herr W. Giesgl, Theaterdirektor, von Brünn.

# Wiener allgemeine Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Lutz.**

N<sup>o</sup> 137.

Dienstag den 16. November 1847. Siebenter Jahrgang.

## Verzeichniß

der im Druck erschienenen Kompositionen

VON

### Felix Mendelssohn - Bartholdy.

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

(Fortsetzung.)

- Opus 30. Octett für Violinen, 2 Violoncelli und 2 Violoncellen, in Es. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 31. Ouverture zu Shakespeare's Sommertraum für Orchester in E. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 32. Capriccio brillant für Pfl. mit Orchester, in H-moll. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 33. Kirchenmusik für Chor- und Solo - Stimmen mit Orgel. Bonn, Simrock.
- Opus 34. Ouverture „die Hebriden“ oder „die Fiagalsböhle“ für Orchester, in H-moll. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 34. Ouverture für Harmonik - Musik, in C. Bonn, Simrock.
- Opus 35. Erstes Concert für Pfl. mit Orchester, in G-moll Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 36. Fehlt. Wahrscheinlich ist die Ouverture für Harmonikmusik irrtümlich anstatt mit Op. 36, mit Op. 24 bezeichnet.
- Opus 37. Ouverture „Meeresstille und glückliche Fahrt.“ für Orchester, in D. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 38. Fantaisie für Pfl. in Fis-moll. Bonn, Symrock.
- Opus 39. Rondo brillant für Pfl. mit Orchester, in Es Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 30. Sechs Lieder ohne Worte für Pfl. Hest 2. Bonn, Simrock.
- Opus 31. Der 115. Psalm: „Nicht una. Herr.“ („Non nobis Domine.“) für 4stimmigen Chor, Soli und Orchester. Lateinisch und deutsch. Bonn, Simrock.
- Opus 32. Ouverture „zum Märchen von der schönen Melusine.“ für Orchester in F. Leipzig, Breitkopf und Härtel.
- Opus 33. 3 grando Caprices für Pfl. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

(Fortsetzung folgt.)

## Auszüge

aus Briefen zwischen Goethe und Beller,  
**Dr. Felix Mendelssohn - Bartholdy**

betreffend.

(Fortsetzung.)

Berlin, Sonntag den 8. Februar 1844.

... Gestern Abend ist *Felix's* vierte Oper vollständig nach Dialog unter uns aufgeführt worden. Es sind drei Akte, die nach zwei Balletten etwa drüßhalb Stunden fällen. Das Werk hat seinen hübschen Besall gefunden. Auch das Gedicht von Dr. Casper ist geschickt genug, da der Poet musikalisch ist.

Von meiner schwachen Seite kann ich meiner Bewunderung kaum Herr werden, wie der Knabe, der so eben fünfzehn Jahre geworden ist, mit so großen Schritten fortgeht.

Neues, Schönes, Eigenes, Ganzignes ist überall zu finden. Geist, Fluß, Ruhe, Wohlklang, Ganzheit, Dramatisches. Das Musikdrama wie von erfahrenen Händen. Orchester interessant, nicht eckend, ermüdend, nicht blos begleitend.

Die Musici spielen es gern und ist doch eben nicht leicht. Das Bekannte kommt und geht verüber, nicht wie gemommen, vielmehr an seiner Stelle willkommen und zugehörig. Munterkeit, Jubel ohne Hast, Zärtlichkeit, Zierlichkeit, Liebe, Leidenschaft, Unschuld.

Die Ouvertüre ist ein sondersbares Ding. Du denkst Dir einen Maler, der einen Klecks Farbe auf die Leinwand schmeißt, die Masse mit Finger und Pinsel austreibt, woraus zuletzt eine Gruppe an den Tag kommt, daß man fort und fort überrascht, sich endlich nach einer Begebenheit umsieht, weil ja gesehen sein muß, was wahr ist.

Freilich spreche ich wie ein Orchester, der seine Enkel verzehrt. Ich weiß wohl, was ich sage, und will nichts gesagt haben, als was ich zu beweisen wüßte.

Zuerst durch Besall in Menne, den man an aufrichtigsten durch Orchesterleute und Sänger einseht, denen man bald abmerkt, ob Kälte oder Widerwillen, oder Liebe und Günst Finger und Kehlen bewegt. Du mußt ja so was wissen.

Wie der Mund gefüllt, der dem andern zu Munde redet, so der Kenner, welcher dem Ausführenden verlegt, was ihm gelingen kann und dieser mitgenießend weiter vertheilt. Das allein will schon Alles sagen.

3. Ltr.

Weimar, den 8. März 1894.

. . . Was Du von Felix meidest, ist wünschenswerth und rührend, als Text und Commentar betrachtet; könnt' ich doch auch von einem meiner Scholaren das Gleiche melden! Leider aber hat Poesie und Bildkunst kein anerkanntes Fundament wie die Cure. Die abschreckte Empirie erscheint überall, Künstler und Liebhaber sind gleich unzufrieden, der eine macht, der andere urtheilt ohne Vernunft; da muß man denn abwarten, bis ein entschiedenes Talent hervorragt und das Vernünftige außer sich gewahr wird, weil es in dem Innern verborgen liegt. *Geethe.*

Weimar, den 20. März 1894.

. . . Daß Dir meine Relation über Felixens Fortschritte Wasser auf Deine Mühle sein würde, durfte ich hoffen. Du kennst ja das Elend mit den Meister-Schülern länger als ich: Große Intentionen, Heines Talent, gewaltige Mittel um nichts — das sind die Uebel, und da ist man froh, wenn sich Einer findet, der, der macht, was er machen kann und immer bei Vorrath ist, es mag herauskommen, was da will. *Zelter.*

Weimar, den 10. Dezember 1894.

. . . Felix ist noch der Obermann. Ein schöner Fleiß ist die Frucht einer gesunden Wurzel, und seine Schwester *Fanny* hat ihre 32. Tage fertig. Nun past das junge Volk auf und wenn sie etwas für ihren Schmabel aufgefassen haben, merkt man's an ihrer Arbeit; das ist eine Lust, als hätten sie Merite gewonnen und haben mich lieb wie ich bin, und kommen und gehen von dannen wie die Bienen von der Blume. *Zelter.*

Den 26. Dezember 1894.

. . . Mein Felix läßt heut sein neuestes Doppelkonzert hören. Der Junge steht auf einer Wurzel, die einen gesunden Baum ankündigt. Das Eigene kommt immer mehr an Tag und amalgamirt sich so gut mit dem Zeitgemäßen, aus dem es, wie ein Vogel aus dem Ei, herausfliehet. *Zelter.*

(Werden fortgesetzt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt

Freitag den 19. d. M.: „Preciosa“ von Weiss, mit Musik von C. M. v. Weber. Das wunderbare Singspielmädchen verdankt zwei Ursachen seine dauernde Beliebtheit: Erstens ist die Titelrolle eine Parodie für eine vielseitige Schauspielerin, die nicht nur vor declamiren, sondern auch singen und tanzen kann; zweitens hat Weber dazu die Musik komponirt und sein Name allein schon verbürgt dem Werk eine Art Unsterblichkeit. Wird die Hauptrolle ensprechend gegeben, und die Musik mit Präcision und Schwung ausgeführt, wird das Stück noch heute sein Publikum stellen und entzücken. Wir aber, und mit uns gewiß der größte Theil des Publikums hat sich bei dessen Wiederaufführung in der Josephstadt herzlich gelangweilt, ja mitunter wohl auch geübert. — Fel. Heine mann kann weder singen noch tanzen, declamirt überdies larrfack erdig und spielt ganzumal leich, hat nicht ein Aederns Anwandeln und Anmuth in ihrem ganzen hyperpathetischen Wesen — wozu gibt — nein! verdient sie die Preciosa? — Man könnte doch belauscht erwarten, wozu man geschaffen ist und wozu nicht. Ferner sind wir der Meinung, Weber's Name verbirne einige Punt, und man solle daher seine schöne Komposition nicht wie gewöhnliche Pfennumst herabkränzen. Viel

besser aber belamen wir sie diesmal nicht zu hören; die Töne waren ungenau, die Adressierung des Piano und Forte kaum erkennbar, die Stimmung der Blasinstrumente gegen jene der Streichinstrumente dissonant, wie hinwieder der Chor mit dem Orchester nicht recht in Harmonie. Ein wenig Einblinden kennst du nicht den Hals drehen, und die Oper soll einem Orchester im Chorperfonale doch auch etwas werth sein. — Herr Kapellmeister Müller dirigirte. — Von den Uebrigen nur noch Helene: Fel. Schäffer sang das Schwärmerische: „Einmal bin ich nicht allein“ hinter der Scene — ohne Schwärmeri und die ihm affompanirte um einen guten Viertelton tiefer; — die Soubopler waren sämtlich durch die gemeinen Verse genirt und der Lust machte Lazzi. Wenn dabei ein Theil des Publikums sich so indignirt es sicher einen andern, und welcher den Inhalt des Schmaack habe — das brauchen wir eben nicht zu erwähnen. — Es lach schwach.

### Graf Benjowsky

oder

#### die Verschwendung auf Kamischalka.

Große Oper in drei Aufzügen, Musik von

### F. Doppler,

besprochen von *R. v. Adlerstein.*

(Fortsetzung.)

Wollte man nach dieser Auseinandersetzung nun die Jury stellen, nach welcher von den drei erwähnten Kritikern der *Fürst Herr Doppler* bei der Schöpfung seines herrlichen Terzettes gezeigt haben mochte; so wies die Antwort immer zum Vortheil der Komposition ausfallen, indem das ganze Werk unverkennbare Spuren eines fleißigen Bemühten trägt, sich sowohl dem Publikum in als auch der Kritik in einem vortheilhaften Lichte zu zeigen. Das erste ist Herrn Doppler leider am meiste durch die Mängel und Gebrechen, welche in dieser Oper der Krit entgegengetreten, im vollsten Maße gelungen, wozu der fürstliche Jubel des, bei den bisher stattgefundenen drei Aufzügen jedesmal zum Erdbeben erfüllten Hauses, die unzähligen Hervorrufungen und hundertstimmigen Klängen allerdings die beste Zeugenschaft geben. In welchem mehr oder minder theilhaftigen Lichte diese Oper gegenüber der Kritik erscheint, dies zu erörtern gehört nun nicht zu dem, was ich will es versuchen, durch die Auseinandersetzung des ganz Werkes den Leser in den Stand zu setzen, sich dann selbst ein gültiges Beurtheilungsergebnis schaffen zu können. Im Allgemeinen kann ich vor Allem die Verwerthung nicht unterlassen, daß, wenn die Kritik in den Hoperenthusiasmus des Publikums hier in keinem Falle mit einstimmen kann, sie jedoch aber auch bei der Erstgubert eines talentvollen jungen Komponisten (Doppler zählt kaum einige zwanzig Jahre) nie so bedammend und entmuthigend, sondern um so mehr aufmunternd und belebend eingreifen muß, als in, die die hervortretenden Mängel durch eben so viele wirklich durchsichtigen Schönheiten, welche zugleich als Wege tüchtig durch den Mangel der Komposition'studien dienen, zum großen Aufwachen werden. Herr Doppler ist überdies allgemein als ein sprachschleifer und bescheidener Künstler bekannt, daß ich um so weniger besorgt sein könnte, er möchte die hier mit folgenden Bemerkungen nicht im rechten Sinne nehmen, und durch den Vorfall des Publikums die die Wank einer motivirten Kritik bereits unempfindlich gemacht worden sein. — Was wir und vor Allem zu dem Libretto, so tritt uns gleich in

Wahl des Stoffes der erste Mißgriff des Komponisten scharf empfunden. Das Hauptverdienst eines jeden neuen Bühnenstückes, also auch einer neuen Oper ist, daß die Handlung vom Anfang bis zum Ende nicht nur durch das Totale, sondern auch durch alle ihre Einzelheiten ein immer steigendes Interesse erzeuge. Durch die Wahl des altbekanntem Kogebue'schen Drama als zur musikalischen Bearbeitung hat der Komponist auf diesen wesentlichen Vorzug einer neuen dramatischen Schöpfung eben nicht zu seinem Vortheile freiwillig Verzicht geleistet. Aber nicht genug, daß hierdurch das Hauptinteresse der Handlung gänzlich verkrümmet ist; so muß ich überdies leider noch mit Bedauern bemerken, daß bei dem Aufsatze dieses Librettes all' die Charakterwidrigkeiten und sonstigen dramatischen Evidenzen, mit welchen das Originaldrama so überreich ausgestattet ist, flüchtig mit Heben Niblen, wodurch nun selbst die Ueberspannbarkeit eines größeren Interesses für die einzelnen Theilnehmenden gänzlich verloren ging. Wenjewsky, wie ihn Kogebue bezeichnet, ist nicht weniger, als ein großer Charakter. Seine ganze Handlungsweise kann von der Bühne herab bei dem Zuschauer eben so wenig Sympathie und Theilnahme erregen, als sie den Komponisten nie zu einer begeisterten Auffassung zu entlassen vermag. Wenjewsky, ob spaltig oder nicht, dies gilt hier gleichviel, wird nach Cibirien verbannt. Auf der Dabinsfahrt rettet er während eines Sturmes das, die Verwiesenen nach ihren Verbannungsort führende Schiff. Raumb dort angelangt, stellen ihm seine Mitgenossen, fast entsetzt, die dort wüthete Freibeute selbst mit dem Tode zu ertragen, an die Spitze einer Verschwörung. Nachdem sich Wenjewsky zur Uebernahme des Kommandos dieser Bande bereit erklärt, und nun in die geheimsten Pläne und Pläne der Verschwörung vollends eingeweiht wurde, wird er plötzlich freig und will sich selbst entleiben, was er aber eben wieder aus Freigheit und weil das Leben denn doch so schön ist, vernünftiger Weise bleiben läßt. Nun beacht' er die zweite Dummheit, indem er das Leben seiner Mitgenossen und den doch selbst gewünschten Erfolg des Unternehmens einem unbesonnenen Mädchen Preis gibt, weil er sich dadurch vor ihren jubringlichen Liebesanträgen einzig und allein zu schützen meint. Die viel besser wirkende Gegenpille, die Erklärung, daß er bereits verheiratet sei, gibt er Afanasien nur so en passant als nachhinkenden Worten zu verschlucken. Früher Afanasia besitzt aber eine feste nervöse Konstitution, und so vermag selbst diese letzte Desis, wodurch doch jedes sensible Mädchen gleich zur Vernunft ausgesprochen werden wäre, die gewünschte Wirkung nicht hervorzubringen. So noch mehr, Afanasia kennt nun die Gefahr, welche sie das Etwert des Damokles über dem Haupte ihres Vaters schwebt, doch was kümmert sie dies? Wie erlich ist in ihrer Mannstollheit in Männerkleider, bezahlt die Schuld ihrer Kindespflicht damit, daß sie den eigenen Vater, den Wohlthäter Wenjewsky's an diesen Letzteren selbst verräth, und nicht einmal von dem Fluch des in Ketten gefesselten Vaters ergriffen, immer noch mit dem verheirateten Geliebten fliehen will. Was der stielichen Aufzucht dieser sinnlichen Verworfung in Hilfe zu kommen, legt der edle Wenjewsky, welcher bis zum letzten Augenblicke die Schwächen Afanasien's zu seinem Vortheile ausbeutete, weil er ihrer nun nicht mehr bedarf, sie dem Geneuerer in die Arme und entsetzt. Trotz des grausamen Verrathes der Kindesliebe und Freundschaft, kann selbst der Geneuerer auf unser Mitleid keinen Anspruch machen, indem seine Gutmüthigkeit zum gränzenlosen Leichtsin in seiner Eizne wird, in welcher er seiner Tochter sehr schnell die Hand eines verbannten Straßlings zusagt, über dessen Leben- und Familienverhältnisse er gar keine nähere Kunde besitzt. Diese miserable Charaktere entwickeln unter der gewandten Feder Kogebue's ein allerdings reizendes Stoff zur Klüßung, der man, wie Wörne sehr treffend sagt, nicht leicht

einige Thränen versagen kann, denn die liebe Kleine bettelt gar so angenehm. — Auch bietet Kogebue im beschiedenen verführerischen Gewande einer schönen Diktion einen solchen Wechsel von Gefühlen und interessanten Situationen, daß die verfehlte Grundlage des Stoffes gänzlich davon überbietet wird. In der Oper aber, wo das einem Drama nachgearbeitete Libretto immer nur eine kopirte Skizze des Originals ist, und schon deshalb eben so unvollkommen bleiben muß, wie ein dramatischer Text in fünf Akte eingewängelter zehnbändiger Schauerroman von Zue; treten die Gebrechen einer fehlerhaften Charakterzeichnung nur um so schreffer entgegen. Leider ist es eine gewiß zeitgemäße und zu beherzigende Bemerkung, daß die meist einseitige literarische und künstlerische Bildung junger Opernkomponisten an der Wahl schlechter Texte Schuld trägt. Um den Sinn der Handlung, um die moralische Tendenz derselben, um eine richtige Kontur der nun durch die Musik zu schattirenden Charaktere wird sich wenig bekümmert, man befrichtigt sich im Gegentheile bies damit, wenn reiche Gelegenheit zu fegeannten musikalischen Effekten vorhanden ist. Diese Letzteren bietet nun das Libretto des Wenjewsky vollauf, und so wollen wir vor der Hand Herrn Doppel diesen ersten Mißgriff um so lieber verzeihen, als er die bei diesem Libretto ihm dargebotenen Gelegenheiten zur Geltendmachung solcher musikalischen Effekte glücklich zu benützen verstand; dann aber auch noch, weil hestentlich dieses Erllingswert des jungen Komponisten, welches beinahe alle jetzt herrschenden Genres der modernen Opernkomposition in sich vereint, ihm selbst nur zum Preibirsten seines künstlerischen Willens und zum Beweiser für eine determinirtere Richtung auf seiner ferneren Künstlerlaufbahn dienen sollte.

(Fortsetzung folgt)

### Korrespondenz.

Aus Mainz den 28. Oktober 1847.

Vorerk bringen wir eine kleine Nachlese vom verflochtenen Sommer, und berichten über zwei rheinische Musikfestlichkeiten, an denen wir Mainz, eigentlich die Mitglieder der Liedertafel mit ihren Angehörigen und Freunden, thätig Theil genommen haben. Die erste war ein Fahnentweweide des Musikvereins der Nachbarstadt Oppenheim. Das dabei Well und Ver in lebhaftem Kontraste sich berührte und abwechselte — volle und leere Flaschen, volle und leere Krüge, volle Gesänge und leere Neben zc. zc. — versetzte sich von selbst: es ist dies rheinisch, wie ohne allen Zweifel, auch donau'scher Kraud. Die Musik erlitten bei diesem Feste als eine freundliche und erheiternde Gesellschaft. Eine wichtigere Stelle nahm sie in der, wenige Tage darauf zu Gebden stattfindenden Vereinigung der mittelrheinischen Sangesbrüder ein. Schon zum drittenmale erneuerte sich dieses Fest und den Leblichen gebührt diesermal, wie immer, für ihre herrliche Aufnahme und für ihre verdienstlichen Anzuerkennung volle Anerkennung. Eine größere Reihe gewann die Versammlung durch den Umstand, daß Bonn mit seinem ausgezeichneten grüben Sangervereine in den Bund der drei andern Städte: Coblenz, Eeln und Mainz aufgenommen wurde — ein glückverheißendes Quatrefilium, welches den Kollektionamen: „mittelrheinischer Sangerbund“ annahm. Die Hauptgesangsfeier ging in einer Gartenanlage jenseit der Mosel vor sich, bei einem mehr von Kunst, als materiellen Genüssen reich gewürzten Abendessen, bei einem frischen und reinen Streame von allgemeinen und Sonder-Gesängen, bei mannigfachen Toasten ernsten und heitern Inhalts. Am folgenden Morgen empfing ein Cabellfrühstück die Sanger in einem nahegelegenen Waldparke, wo die ganze Natur in das immerdauernde Kreuzer'sche „Das ist der Tag des Herrn“ einstimmte. Der höchste Genuss —



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 138.

Donnerstag den 18. November 1847. Siebenter Jahrgang.

## Prolog

von

**Ludwig August Frankl,**

gesprochen von Fräulein **Amalie Weisbach,**

er vor am 11. November 1847 stattgehabten ersten Aufführung  
des Oratoriums „Elias“ von Dr. **Felix Mendelssohn-**  
**Bartholdy.**

Die Halle prangt, den Meister zu empfangen,  
Dem schon die Mitwelt gönnt des Ruhmes Glanz,  
Ein hartt die freche Menge mit Verlangen,  
Zu Kränzen will sie fügen einen Kranz.

Und aus der Ferne plöglich weh'n Gesänge,  
Pfeifenrufe und ein ernster Eher —  
Es tönen nicht Pöän und Freudenklänge!  
Von Zackeln flammt ein rother Glanz empor.

Und lang und langsam seh' ich sich entfallen,  
Den Männern, Frauen ein schwarze Schaar,  
Der Meister naht! — — Ihr himmlischer Gewalten!  
Er naht im Saal! Ein Schreckliches ist wahr.

Und die Erwartung wandelt sich in Grauen,  
Die Lippen, schon zum Jubel aufgethan,  
Sind sprachlos, und die Wangen anzuschauen  
Weich, wie nach Schnee im Mai ein Blumenplan.

Dem Sarge nach seh' ich es leise schwelen,  
Wie Nebel, welcher nach Gestaltum ringt,  
Gebanken, die in Tönen mächtigen leben,  
Die mit dem Meister nun die Gruft verschlingt.

Und was die Menge lähmt als tiefste Trauer,  
Was sie durchdrückt als kaum begriff'ner Schmerz:  
Der ungetrübten Lieber Geistesfrüher  
Ergeb' electrisch sich durch Aller Herz.

Der Sarg erküht — die letzten Schollen rollten,  
Und, wie Sein Aug', erlesch der Zackeln Glanz;

Und den wir dem Lebend'gen reichen wollten,  
Dem Lebten senden wir den grünen Kranz.

Doch um die Stätte, wo er ruht, der Meister,  
Da wandelt riesenhaft ein Oberus hin,  
So wie auf Hingal's Höhn die Heldengröße  
Ich hör' er, einen Sturm durch Harfen, zieh'n:

„Wir sind an seinem Grab die treuen Wächter,  
Anschuf er uns die tönende Gestalt.  
Auf Erden blüh'n und sterben die Heldenglieder,  
Doch unzer ist die ewige Gewalt.

Wir halten Wacht. Was klagt Ihr um sein Leben?  
Schön war's und kurz, „ein Traum der Sommernacht,“  
„Auf Klügeln des Gefanges“ ein Erbeben,  
Um Nachwelt, eine siegreich stolze Schlacht!

Nicht sinkt der Genius in's Reich der Gräfte,  
Wie der Prophet mit feurigen Gespann,  
Umweht von Flammen, führt er durch die Lüfte, —  
Ihr aber, blicket staunend himmelan.

Ein wunderbarig Erdbheil löst er wollen,  
Als Rest herab bei seiner Himmelfahrt, —  
Vernimmt das heil'ge Tongewitter hallen,  
Das Gruß sein selte und — ein Abschied ward.“

**Choral und Konzerte in Wien.**

**Im k. k. Hofopertheater**

Am den 15. d. M. eine große musikalisch-dramatische Akademie  
statt, und zwar zum Vertheile des unter dem Herzog Schuge Ihre  
Majestät der Kaiserin Mutter stehenden Institutes der barmherzigen  
Schwestern, organist von Herrn **Wache**, Kammer besoldeten.  
Das Programm enthielt nicht weniger als zwölf Nummern ver-  
schiedensten Inhaltes und Wertes, worunter einige von beträch-  
tlicher Länge. Da überdies einige Wiederholungen weber-geliebter,  
so dauerte die Akademie bis halb elf Uhr, was wir jedenfalls ermü-  
dend finden, und für die Zukunft zum fremden Alter den wohl-  
gemeinten Vorschlag machen, daß Wiederholungen weber-geliebter,  
noch geteilt werden mögen. — Die bereits bekannte Fest-  
Ouverture von Herrn Kapellmeister **Wibelm Meisinger**, der die  
Musik dirigirte, eröffnete die Akademie und erhielt einzigen Beifall.

Ein schon sehr oft gehörtes und gebühres Duett aus „Marino Faliero“ von Denigetti wurde hierauf von den Herren Leitbner und Draxler ohne erhebliche Vorzüge des Vertraus in gewohnter Theatermanier abgegangen und ziemlich belächelt. Gleich bei dieser Nummer können wir nicht umhin, unsern Wunsch auszusprechen, man möge doch Ein für alle Mal zu Konzerteotragern nicht abgeleitete Opernstücke wählen, die, aus dem Kontext der Sagen gerissen, ohne Genierie und Aktion satfam langweilig sind. — Hierauf spielte Herr Willet Weber's Konzertstück in F-moll mit Beileitung des Orchesters in veränderlicher Weise, mit gewisener Technik zu großem Beifall. Gerufen, gab er noch seine bekannte F-Klunde zum Hört. Wir bemerkten hierbei zugleich, daß uns die Bühne durchaus nicht der geeignete Raum für Pianoforte-Verträge scheint, indem der Klang dieses Instrumentes, und namentlich es das Härtle, eiel zu schwach ist, um durchzudringen. Die nämliche Wahrnehmung machten wir selbst bei der ersten Nummer der zweiten Abtheilung, dem großen Marsch a la turca für vier Pianoforte, jedes zu vier Händen, komponirt von Herrn A. F. Pacher und gespielt von ihm in Gesellschaft der Herren Willet, Lessee, Pirker, Cima, Ehrlich, Gaus und Kargin. Der Marsch ist einfach, melodisch, angenehm und gut gesetzt, wurde auch gleichfalls gut gespielt; doch wie erwähnt, das Pianoforte, selbst vierfach, ist kein Theaterinstrument. Die Nummer fand indes verdienten Beifall. — Desler ließ sich ebenfalls die Violine, auf der Christ. Miesner, Schüler des Herrn Prof. Böhm, Violoncello, Violoncello, vertrat. Der jugendliche Künstler zeigt sich für sein Alter bedeutende Technik, eine sichere, geschickte Fogenführung, Ausdauer und ziemliche Kraft des Tones, und wurde nach Verdienst mit Beifall aufgenommen. Wir machen nur aufmerksam, ihm auch die so leichte und für einen öffentlich Aufzutretenden so notwendige Kunst beizubringen, ein ordentliches Kompliment zu machen; auch das gehört zum Gongen! Fernere Gesangnummern waren: ein Duett aus Verdi's neuester Oper „Mazzanieri“ vorgetragen mit Beifall und zum Theil wiederholt von Fr. Corridori und Herrn Ander; ferner eine Arie aus derselben Oper, gesungen von Fr. Zerr mit Brauere, beide aber Kompositionen von so mindiger Natur, so fadenfcheinigem Wesen, so gar nichtigem Inhalte, daß selbe, die doch ertümlich Stanznummern der Partitur sind, uns sehr lästern machen, die Oper selbst nicht zu hören. — Fr. Schwarz sang mit ihrer vollen, üppigen Stimme und sicherer Intonation eine ziemlich schwierige, oft gehörte Kavatine aus Mercadante's Donna Caritea zu so großem Beifall, daß man deren Wiederholung begehrte. — Elati der noch immer unspäßigen Frau von Hassel, trug Herr Böhl zwei hübsche Lieder eigener Komposition gemächlich, am Klavier sich selbst begleitend, vor, und fügte, gerufen, noch Schubert's herrliches Lied „Nemmens-Gesang“ hinzu. Den Schluß bildeten zwei Chöre aus Lesueur's Warden, mit Begleitung des Orchesters und acht, sage acht Herren, gesungen von den Damen Jenny Thalheim, Anne Curiel, Karoline Kroll und den Herren Parish Alvars, Zamorra, J. Moser, Katschirel und A. Moser. Das Auge war von dieser Nummer sicher mehr entzückt als das Ohr! Es war ein feenhafter Anblick. Die Komposition ist übrigens angenehm, der Vertrag war gut, und der Beifall wäre größer gewesen, hätte nicht die Länge der Akademie dem Glück gehindert. — Nun wären wir mit unserm Bericht zu Ende, hätten wir nicht die vielleicht vorzüglichste Nummer hingeworfen — ein sinniges, tiefes, feühles und rhetorisch effectvoll hingeworfenes Gedicht Zappi's „die Oskertium,“ besungen von Frau Rettich. Wien weiß, wie diese unergründliche Schauspielerin vorzutragen versteht; es genügt also zu erwähnen, daß der Beifall ihrem Vertrage angemessen aus dem Hergen kam — denn das Publikum war wirklich davon begeistert. — Besuch ungemein zahlreich; Hitze ungemein lästig.

den 15. d. M. „Den Juan.“ — Es war schon ein hiesiger Staudig, daß er zum Antritt seines hiesigen Gasthals als Mozart's Meisterwerk wählte und den Leporello gab, in Partie, die ganz gewiß unter seine vorzüglichsten gehört. Von der Besangene des berühmten Oastes aus nur Ein Wort so wie zu verlieren, wäre Ueberflus; wir kennen ihn, und Europa kennt ihn würdig ihn mit uns. Was jedoch sein diesmaliges Spiel den so schon und Herr Staudig dem großen Publikum eine Unstättbühne einige Koncessionen zu machen, denn er gab den Leporello, noch unserm Dofkhalten, zu dreißig, zu fünfzig, zu ausgelassen lustig. Freilich, das Publikum locht dazu — in die das pure Coosimachen eines so großen Künstlers würd! — Daß Herr Staudig mit Beifall empfangen, während die Vorstellung oft belächelt und nach dem Schluß derselben gemel wurde, versteht sich von selbst. — Herr Becker gab den Juan schon öfter; wir bemerkten einigen Herrschern in dieser neuesten Darstellung gegen seine Freigeb; aber noch immer den reiner Adel der Sinnlichkeit und jene Erhabenheit der Pederlichkeit, in diesen Urtypus der Mäthenverführer charakteristische. Herr Beckler übriges Einiges nicht uneben, doch das eigentliche Verdienst des Vertrages einer Mozarts'schen Musik geht ihm zum nach ab. — Ausgeschiedet hingegen, ganz im Geiste des weltlichen Meisters, sang Fr. Mayer die Donna Anna; schöne Beifall lobte sie besonders nach dem Vertrag der Mutter aus des zweiten Aktes, und wir möchten ihr unter allen Urtypen am ehesten die Palme des Abends rufen. — Fr. Hellwig als Zerline, spielte netter, fast zu netter, sich recht hübsch und sang ihre Arie im zweiten Akt besser als je in einem Akt, doch scheint sich die liebliche, talentvolle Sängerin in Mozart noch nicht ganz so zu finden als J. B. in Auber. Der Urtypus gleich. — Fr. Hellwig wurde in dem Beifall ausgeschiedet. — Herr Schütz sang den Choerunter ziemlich hübsch; Herr Kroll sang und spielte den Masetto dron, Herr Lehmann half statt des unspäßigen gemeldeten Herrn Dieckhoff den Den Ottavio so gut als möglich aus; Fräulein Bergmann mühte sich mit ihrer Donna Gioia sehr ab, aber es gelang ihr recht nach Wunsch; die Chöre gingen gut zusammen, wenn die Schönheit wurde wiederholt. Das Orchester unter dem Vorking's Leitung hielt sich so ziemlich gut, wenn auch in Tempos manchmal etwas zu langsam genommen oder schnell wurden, und die Herrin einige Male überhäuften. — Jitokas red, neueres Zusammenstudiren hätte überhaupt nicht gebräut und wir sind überzeugt, daß diese Oper auch bei den gewöhnlichen Kräften dieser Bühne mehr Beifall erziehen konnte, als irrang, wenn alle tüchtig zusammengegriffen wurden. Das hat über erfüllt.

### Größes Musikfest in der k. k. Winterreitschule.

Mit Allergnäd. Bewilligung Seiner k. k. Majestät der Kaiser wurde in den großartigen Räumen benannten Saales den 14. d. M. „Fias,“ Oratorium in zwei Abtheilungen, nach Herrn v. allen Testamenten von weiland Dr. Felix Mendelssohn's hold unter Mithitung von mehr als 1000 Sängern Instrumentalisten ausgeführt. Der für die Kunstwelt unermessliche Verlust des ausgezeichneten Tonsetzers bewachte Wien des immensanten Genußes, des Meisters großes Werk unter dessen Leitung zu hören, zugleich der höchsten Göttergenöt, den so schnell jene Pultigung darzubringen, der sein edles und erfolgreiches Wirken in der Kunst in jedem Maße verdiente. Die Gedächtnis der Musikfreunde betrachtete die erste Aufführung eines Werkes als die würdige Totenfeste (!!) des Verleblichen aus dem es für angemessen, ihre Trauer auch durch äußere Zeichen darzustellen. Zu diesem Ende erschienen auf ihr Ansuchen die Herrin



Ehre in schwarzem, alle Damen von demselben in weissem Anzuge, und letztere tragen sämmtlich auf der linken Achsel eine schwarze Schleife befestigt. Ein auf einem schwarzüberzogenen Pulskreuzen angebrachter Verbehrer stellt auf die nummernvollendete Siegeslaufbahn des Hingefahrenen im Felde der Zerkunft hinüber. Der Beginn des Oratoriums bekamerte Grünein Wißbach den auf der ersten Seite dieses Vellamts mitgetheilten entsprechenden Prolog von Dekt. Aug. Frankl mit jener Weib und Janigkeit, die wie schon oft an dieser trefflichen Künstlerin zu bewundern Gelegenheiten hatten. Sie, so wie sämmtliche Damen mit Coleopartien, nor ganz schwarz gekleidet. — Dies von der Anordnung und Einleitung, zur eigentlichen Feier — dem Werke selbst. Da unser geschätzter Mitarbeiter, Philokales, der auch mit einer ausführlichen Biographie des Verstorbenen für unsere geachteten Leser beschäftigt ist, den „Elias“, so wie schon früher „den Paulus“ mit einer in's Einzelne dringenden Würdigung in diesen Blättern besprechen wird, so glauben wir uns auf die kleine Besprechung des Werks im Allgemeinen, und auf dessen Aufführung und Aufnahme beschränken zu dürfen. Ohne daher irgend ein abschließendes Urtheil abgeben zu wollen, berichten wir nur der Wahrheit gemäß, daß „Elias“ dem Publikum im Allgemeinen noch weniger Beifall abgemann, als „Paulus“, ja dasselbe — wir erwähnen dies mit Bedauern — ziemlich kalt ließ, und daß diese öffentliche Urtheil eines zahlreichen, wenn auch gemischten und mitunter verwöhnten Auditoriums, unserer subjektiven Uebersetzung nach — nicht ganz ungerecht war. Wir sind gewiss Verehrer flüssiger Musik und fühlen eine innige Pietät für ihre hohen Priester, zu denen wir den Verstorbenen in erster Reihe abählen, — aber all dies kann und nicht abhalten zu gehen, daß uns sein „Elias“ zu lang und für diese Länge zu einwägig erschien. Außer dem Text! — Alle Ehrfurcht vor dem göttlichen Worte; aber ist das Biblische deshalb, weil es biblisch ist, auch schon musikalisch? Wir möchten entweder eher das Gegentheil behaupten, oder doch wenigstens, erst durch die Behandlung könne es musikalisch werden. Aber in der Gestalt, als uns hier Elias geboten wurde, kann er wohl ein frommes, aber kaum in eben dem Grade ein musikalisches Interesse erregen. Die Zeit hat sich geändert, mit ihr der Geschmack; was einst ergriff, läßt jetzt kalt — und erzuynigen kann man die Anerkennung der Mittel und Werken, die ihr entfremdet, end und doch wie aus grauer Vorzeit herüber klingen — aber ihren freudigen Ausfall damit gewinnen wird man nicht. Dies gilt von „Elias“. Kein Zweifel, daß die Komposition ernst, tief, würdig, kunstvoll, berechnet in einem ungewöhnlichen Grade ist; aber frei erkundend, tief hingeworfen, ursprünglich existiren und erzeugend ist sie nicht. Hingegen ein Produkt des künstlerischen Verstandes als Gewerbes, ist auch ihre Wirkung auf letzteres nur gering, auf Ersteren aber groß. Der Kenner, der eigentliche Musikwissenschaftliche darin Nahrung finden auf ein hohes Leben; der Lese aber, und darunter verstehen wir das große Publikum, dem man den „Elias“ vorsetzte, wird davon ermüdet und unbefriedigt sich abwenden. In der That verließ auch ein großer Theil des Auditoriums schon nach der ersten Abtheilung den Saal, und darunter Manche, den man gewiß für musikalisch gebildet nehmen muß. — Wir sind gewiss nicht für ein pietätloses Verstummen großer, ganzer Werke; aber in Betreff des „Elias“ sind wir der festen Meinung: mit Verurteilung ein gutes Drittheil der Nummern konnte er nur gewinnen. Es ist zu viel Einzelne darin, ein Negitative, eine Arie, ein Oper deckt den andern und man wird bei aller Bewunderung ungeduldig nach dem Schluß. — Namentlich gewinnen wurden durch Hingelaglung anderer minder erheblicher Nummern folgende: der große Chor: „Denn ich der Herr, dein Gott, bin ein eifriger Gott,“ der in hohem, edlen Style gehalten, eine mächtige Wirkung hervorbringt; dann der sanfte, tieferrnene Wechselchor: „Wohl dem, der den Herren fürchtet,“ ferner der charakteristische Chor der Waldspieler, obgleich wir in den Auffe-

derungen des Elias an ihn die schneidende Ironie vermist, die uns dort am Platze schien. — Ausgeschieden ist ferner der musikalische Dialog zwischen Elias und dem Knaben, in welchem die nach Wasser bürstende Natur ganz treffend erkannt wird, und großartig durch die Erläuterer der ersten Abtheilung. — Noch gelangenerer Nummern enthält die zweite Abtheilung, unter denen wir vor Allem die herrliche, tiefgefärbte Arie des Elias nennen: „Es ist genug, so nimm Herr: meine Seele,“ die Herr Staudigl mit einem warmen, innigen Gemüthsbaustock vertraut, so wie er überhaupt den ganzen Part mit jener geeigneten Klarheit durchführte, die ihn als Oratorienfänger so ungemein hoch stellt. Praehervoll ist der Ober: „Der Herr ging vorüber.“ — Und in dem Säulen nahe der Herr,“ — vielleicht die schönste, sicher die wirksamste Nummer der ganzen Partitur. — Weniger ergreifend war der Schluß der zweiten Abtheilung, wohl bauartmäßig deshalb, weil man durch dreißigstündiges gespanntes Zuhören schon abgestumpft war. Daher noch einmal — man kurz! — Was die Aufführung als solche anbelangt, so haben wir von ihr eine ähnliche Meinung wie hinsichtlich des Werkes selbst. Dieses gewünnte durch Kürzung, jene durch Verminderung der Mitwirkenden! Man rede noch so viel von der grandiosen Wirkung der Musikke mit mehr als 1000 Sängern und Instrumentalisten, wie behaupten, um die Hälfte weniger, aber gleichgeschulte, tüchtige, geübte Mitwirkende, und die Wirkung wird doppelt so groß sein. Freilich, dieses 1000 auf dem Anschlagzettel prägnant, leckt einige 1000 Zuhörer hinein, die ohne jene 1000 schwerlich erscheinen mochten. Aber wir sprechen hier nicht von der materiellen, sondern von der idealen Wirkung der Kunst. Und diese erwünsche! kann wir ist es möglich, eine so ungeheure Masse ungleicher Kräfte zusammen zu halten? Was der Tüchtige gut macht, verdirbt der Längweilige, zieht der Eine, so treibt der Andere; die Menge der Dirigenten selbst ist vielleicht zwar notwendig, aber immer ein Uebelstand. Weber soll die Präzision, die Feinheit, die Schattirung kennen, kurz, wie die Seele der Musik aus einem feilfassen Körper sprechen? — Es ist unmöglich und hielte man 10 oder 20 Proben, wie man jetzt deren 4 oder 5 hält. — Nach dieser Digression im Gebiet der pia desideria noch einige Bemerkungen über die Hauptmitwirkenden. Nächst Herrn Staudigl zeichnete sich Herr Luz in seinem schwerigen Parte besonders aus; auch die Frl. Mayer und Burg traten wirksam hervor. Die übrigen Coleopartien, vertreten durch die Frl. Hagner und Schwarz, und die Herren Asifim und Salomon, sind wenig bedeutsam, wurden jedoch genügend ausgefüllt. Herr S. D. Schmedel verfas das schwermge Amt des Oboisten mit eiserner Festigkeit; unter ihm dirigirten die Herren Klemm, dann Hellmesberger und Krall die den Violinen, Herr Fischer am Klavier, die Herren Lick und Tige bei den Chören. Der rühmlichst bekannte thätige Gegenmocher Herr Fischer sierte auch dieses Jahr, wie früher, die große Anzahl der Streichinstrumente, u. s. 103 Violinen, 48 Violon, 25 Violoncell's und 13 Kontrabässe. Die ungeheuren Räume waren stark besetzt, doch nicht überfüllt; der Bassal achtungswürd.

## Beurtheilung

von erschienenen Kompositionen.

Esmeralda, air napolitain, varié pour le Piano par Th. Böhrer. Op. 62. Berlin chez A. M. Schlesinger \*).

Man braucht nur die Worte in's Auge zu fassen: air napolitain, varié und Böhrer. Ersterer deutet auf eine pikante, gefällige Melodie im Tanzrhythmus, varié auf ein gewöhnliches Umspielen und Augmentiren der Melodie in länghaltbareren Phrasen und Läufen, und der Name Böhrer garantiert eine nicht ungroßes Leichtigkeit und Gewandtheit in solchen Dingen.

\*) Ist auch oterbinig erschienen.

arbeiten, und so liegt das Salzenstücklein bereit, ein süßge gewordenem Schmettersing, heute süßig flatternd und um die brennenden Kerzen gaulend, — mit dem nächsten Tage mit lahmen Bügeln, von denen der Fortbauand gewischt ist, — bald eine Leiche. — Die äußere Form ist recht nett, wie wir's von Schlesinger'schen Verlagsartikeln gewohnt sind. **Emil Mayer.**

**Notizen.**

• Den vielen Freunden und Verehrern des leider für die Kunst zu früh dahingegangenen großen Konzerts Dr. Felix Mendelssohn's Barthelemy sei hiermit bekannt gegeben, daß dessen wohlgezeichnetes Portrait, von dem hiesigen ausgezeichneten Künstler Paffini, in Kupfer geschnitten, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung Pietro Mucchetti u. Carlo zu bekommen ist. Zu den Vorzügen, welche dieses Portrait vereint, gehört auch der beiweilen billige Preis desselben; indem, auf schönes weißes Vastier Papier abgedruckt, das Quartblatt nur auf 30 fr. C. M. zu haben kommt; also unter allen Portraits Mendelssohn's Barthelemy's jedenfalls das wohlfeilste ist.

• Herr A. Villet wird in seinem dritten und letzten Konzerte am 21. dieses Monats mit einem Schuler des vortheilhaft bekannten Klaviermeisters, Hrn. Johann Eliwa, — nämlich dem Hühningen Anton Dektor — Kalkbrenner's Konzertstück für zwei Pianoforte vortragen.

• Herr Joachim Heffmann wird am 12. Dezember d. J. um die Mittagsstunde eine musikalische Vokal- und Instrumental-Akademie im Musikvereinslocale geben, wobei durchwegs nur Werke seiner eigenen Kompositionen zur Aufführung kommen werden. Wir dürfen da den betreffenden ausübenden Künstlern unerschrockene wohl eher und der Kunst würdige Aufgabed, und den Kunstfreunden einen schönen Genuss bei Anhörung derselben voraussagen. Daß sich Letztere jedoch dabei einfinden werden, ist daher zu hoffen und zu wünschen. Bemerkungen aus Dverrige 2 u. 3. und Eintrachtsarten 2 u. 3. Cens. Mje. werden vorläufig schon in den k. k. Hof-Musikalienhandlungen A. Diabelli und Kemo., L. Haslingers Witwe und Sohn, Pietro Mucchetti, dann in Glöggel's Musikalienhandlung und in der Wohnung des Akademieleiters (Stadt, tiefen Graben Nr. 169, 3. Stock) anzusehen.

• Waren von Klesheim wird im Tinner k. Jahres eine Akademie geben und auch in einem Wohlthätigkeits-Konzerte mitwirken.

• Bei Eröffnung des Kartheaters wird eine zu diesem Behufe vom Hrn. Kapellmeister Einpaintner in Stuttgart komponirte Ouvertüre aufgeführt werden.

• Herr W. Ernk wird nächstens hier eintreffen, sich aber nur wenige Tage verwenden und nicht konzertiren.

• Herr Hirsh, Bassist vom Lemburger Theater, ist von Orlan k. J. an, bei der Grazer Bühne engagirt.

• Fani de Geranti, Cantarist Er. M. des Königs von Belgien, will in dieser Konzerts-Zeilen nach Wien kommen.

• Gräulein Amalie Mautzner wird in Pressburg während des Landtages Konzerte geben. Viel Glück!

• Das Liebchen, welches in Prechtler's 'Adrienne' hinter den Kulissen gekümmert wird, ist von dem Kompositur Fuchs, und wird von Hl. Wurz ersetzet werden.

• Gräulein Waldhauser, welcher auch von unfern k. k. Hofopertheater ehrenvolle Anträge gemacht werden sein sollen, ist für das Stuttgarter Hoftheater dauernd gewonnen; sie erhält einen jährlichen Gehalt von 3000 fl., einem alljährlichen Urlaub von drei Monaten; und nach 12 Jahren, im Falle sie dann nicht zu fernerer Thätigkeit bereit wäre, eine Pension von 800 Gulden jährlich.

• (Prag.) Seit einigen Tagen weilt der künftl. Fürstbischof von Karelstein Kalliwoda aus Demauischinen — unser Vorkommend und ein Schüler des Prager Konservatoriums — in Prag, um die Preden einer von ihm komponirten Oer, die in etwa 12 Tagen zur Aufführung kommen soll, zu leiten. Die Oer führt den Titel: „Wanda“, ist dreistufig und zu einem im Nachhinein Hr. Kind's gefundenen Werke komponirt. Hrl. Greßer und die Herren Em minger, Verfing und Kunz haben die Handtrollen darin. (Bohemia.)

• (Preßburg am 12. November.) Gestern kam Ez. Majestät hier mit dem Dampfschiffe „Seopie“ an, wurde von unendlich jährlich verammeltem Publikum mit künftlichen Blumen empfangen und begleitet. Abends war außerordentliche brillante Illumination der ganzen Stadt, wobei sich das Theatergebäude als am prächtigsten und brillantesten bewies. — Heute vor der Palatin-Wahl-Heimath, wo Hummel's D-Messe aufgeführt wurde; megen ist Theater paß, wobei die Oer „Eudella“ zur Aufführung kommt. Künftige Woche geht „Dom Edulian“ hier in die Scene.

• Odenburg, 2. November. Das gestrige Konzert des hiesigen Musik-Vereins war eines der schönsten, die je stattgefunden! Die Ouverturen aus „Eibelle“ und der „Zigeuners“ wurden trefflich ausgeführt und auch die Herren Dubeg mit Schmidt erhielten vielen und verdienten Beifall. Den Clavierpunkt des Abends aber bildeten zwei Klänge aus Wien, Hrl. Wlad. Hellwig, erste Sängerin des k. k. priv. Theaters an der Wn. und Herr Becker, erster Bariton derselben Bühne. — Herr Becker sang ein Duett mit Hrl. Hellwig, eine Arie aus „Luzia“ und einige Lieder von Kückert, Dessauer und Reifiger mit seiner schönen, kräftigen und zum Herzen dringenden Stimme und erfreute sich des lebhaftesten Beifalles und wurde mehrmals gerufen. — Hrl. Hellwig sang, außer dem erwähnten Duett mit Herrn Becker, eine Arie aus „der treue Art“ und einige eigens für sie komponirte Lieder von Zuppé und Vertbold Franzel, die das Publikum im wahren Sinne des Wortes entzuckten und mit einem wahren Jubel annehmen wurden. Wie oft Fräul. Hellwig gerufen wurde, ist schwer zu bestimmen. Der gestrige schöne Abend wird gewiß noch lange in den Herzen aller hiesigen Kunstfreunde fortleben.

**Auszeichnung.**

Dr. August Schmidt ist von dem galizischen Musikvereine zum Ehrenmitgliede ernannt worden.

**Angelkommene in Wien.**

- Herr W. Pachner, Kapellmeister, von Mannheim.
- Fräulein S. Arnstein, Sängerin, von Pesth.
- „ Babette Pauly, Sängerin, von Bremen.
- „ M. Alboni, Sängerin, aus Italien.

**Abgereist:**

- Herr Franz Kratochwill, Oberdirektor, nach Odenburg.
- „ Franz Kleber, Tonkünstler, nach Preßburg.
- „ Franz Wastogi, Sängin, nach Kopenhagen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag, und Samstag** für Wien; halbjährlich 4 fl. 30 kr., wochentlich 2 fl. 12 kr. — für die Provinzen: 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland: 12 fl. 10 kr., halbj. 6 fl. 10 kr. Preis des Quartals 3 fl. 10 kr. Preis des Monats 1 fl. 10 kr. Preis des Tages 10 kr. Preis des Quartals 3 fl. 10 kr. Preis des Monats 1 fl. 10 kr. Preis des Tages 10 kr. Preis des Quartals 3 fl. 10 kr. Preis des Monats 1 fl. 10 kr. Preis des Tages 10 kr.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 139.

Samstag den 20. November 1847. Siebenter Jahrgang.

K u s z ü g e

aus Briefen zwischen Goethe und Beller,

**Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy**

betreffend.

(Zerziehung.)

Weimar, den 21. Mai 1825.

... Herr Mendelssohn verweilte auf seiner Rückreise allzukurze Zeit; Felix producirte sein neues Quartett zum Erlaunen von Jedermann. Diese vorläufige Hör- und vernehmbare Dedikation hat mir sehr wohl gefallen. Dem Vater konnte ich nur flüchtig sprechen, weil eine große Gesellschaft und die Musik abhielt und zertheilte. Ich hätte so gern durch ihn etwas von Paris vernehmen. Felix hat den Frauenzimmern den denkwürdigen musikalischen Verhältnissen Einiges erzählt, was den Augenblick sehr charakterisirt. Grüße die ganze Familie und erhalte mein Indemken auch in diesem Kreise.

Goethe.

Berlin, den 28. Mai 1825.

... Felix ist aus Paris zurück und hat sich in den wenigen Monaten hübsch herausgeholt. Er hat dem Cherubini ein griec fertig angefertigt, das sich hören und sehen läßt; um so mehr der brave Junge, nach seinem gewandten Naturell, das Stück ist ironisch in einem Geiste verfaßt hat, der, wenn auch nicht recht, doch ein solcher ist, den Cherubini stets gesucht, und, wenn ich nicht sehr irre, nicht gefunden hat.

Mendelssohn hat seine jüngere Schwester mit von Paris gebracht, welche einige zwanzig Jahre dafelbst Erzieherin der verheirateten Tochter des Generals Sebastiani gewesen, und eine dadurch erworbene bedeutende Pension an ihrem Geburtsort Berlin verleben will. Eine so anmuthige Freiheit des Willens, wie sich dies Mädchen seit ihrer Kindheit — die Pariser Aussenfahrt hindurch — erhalten hat, darf gelebt werden, und es der alte gebredliche Vater die Verpfehlung Abrahams an allen neuen Kindern erfüllt sieht, mag auch mit den Propheten wieder sprechen.

Zelter.

Berlin, den 1. Juli 1825.

... Endlich danke ich für Dein schönes Liebesgeschreiben an einen Felix. Was Dem Gutes wird, genieße ich sehr. Er ist heute daran, seine fünfte Oper zu vollenden, und ich darf mich

freuen, es ist ein hübsches Leben darin, und das nicht auf Manier beruht. Er saßt seine Zeit bei den Ohren und führt sie mit sich und so konnte man's gelten lassen.

Zelter.

(Zerziehung folgt.)

**Kirchenmusik.**

In der Denkschrift zu St. Stephan wurde den 15. d. M. als am Feste des heiligen Veispel den Verehrern erhabener geistlicher Musik ein seltener Genuss zu Theil. Es wurde nämlich unter Leitung des verdienstvollen Herrn Domkapellmeisters Drechsler eine bisher ungenügte große Messe Mozarts's in C-moll aufgeführt. Der unübertreffliche Komponist selbst im Jahre 1783 und sie soll am 25. August d. selben Jahres in der Pfarrkirche zu St. Peter in Wien aufgeführt worden sein. Diesen letzten Umstand bezweifeln wir indeß aus folgendem Grunde: Die Partitur benannter Messe, herausgegeben von Tisch von A. Dreß in Offenbach im Jahre 1840 ist Fragment, deshalb, weil Mozart selbst die Messe nicht vollständig komponierte. Es fehlt darin das Credo rem Et incarnatus est angefangen; ferner das Agnus Dei und Dona nobis pacem. Erster benutzte Mozart diese Fragmente selbst in seiner Cantate David's ponente, die ganz unvollständig aus der französischen Messe entlehnt ist. — Herr Kapellmeister Drechsler unternahm nun die eben so schwierige als verdienstliche Arbeit, Mozart's eigenem Werk in Mozart's Geist mit Mozart's eigenen Ideen zu ergänzen und verfaßt hierbei mit einer Pietät, die dem unschätzbaren Vermächtnisse eines so außerordentlichen Genies gedenkt und die dem Bearbeiter selbst zu großer Ehre gereicht. — Das Kyrie Andante moderato C-moll  $\frac{3}{4}$ , ein großartig angelegtes und mit wunderbarer Kunst durchgeführtes Denkmal, das vielleicht nur in Mozart's Requiem ein ebenbürtiges hat, blieb ganz unverändert, außer daß der Bearbeiter beim Eintritt des Christus elision einige Takte wegließ, die ihrer Probe wegen für die meisten Sängern und Sängerninnen unausführbar und für die Kirche nicht ganz passend wären. Auch das hier, wie die ganze Partitur hindurch, die Tromben ausgez. — Das Gloria Allegro C-dur  $\frac{3}{4}$  ist schonungslos und lauthoch durch staunenswerthe Imitationen; das Gratias Andante G-moll  $\frac{3}{4}$ , zu dem Herr Drechsler drei Takte Einleitung setzte, ist weich und gut; das Qui tollis. Largo G-moll  $\frac{3}{4}$  ist ein gewaltiger Doppelchor mit wunderbaren Chören in verminderten Septimen, erschütternd, freun, heilig. Das Quoniam tu solus Allegro vivace C-dur  $\frac{3}{4}$  ist aus früheren Stücken Mozart's gebildet und nur instrumentirt von Drechsler, das Solo aber darin faulst durch Befestigung ist ganz Original. Die darauf folgende Fuge von 100 Tritten Cum sancto spiritu ist der Inbegriff Alles dessen, was man von einer großen, durchgeführten Fuge nur ergehn vermag kann; Entwürfen, Verzierungen, Umkehrungen u. s. w. sind zum Erlaunen

und doch Alles so melodisch, so ungewungen, so ocll Anmuth und Adel! So etwas nur nur Mozart möglich. Diese Fuge ist ganz Original. — Credo, Allegro maestoso C-dur  $\frac{3}{4}$  ist fünfstimmig gesetzt mit 2 Sopran, mächtig, kraftvoll, geläutert; der Bearbeiter ließ nur 8 Takte Kitzeln hinein, sonst ist es wieder Original; dahingegen das *Ki Incanatus est, Andante* non molto F-dur  $\frac{3}{4}$ , innig, weich, rührend, das Herr Drechsler nur instrumentirte und um einige Stellen kürzte, die wieder für die Einflimmen fast unausführbare Schwierigkeiten bieten und für die Kirche nicht ganz passen. Mit dem: *Ki homo factus est* bricht die Partitur Mozart's ab.

Hier begann nun die eigentliche Schwierigkeit für den Bearbeiter, und wie müssen, um gerecht zu sein, gestehen, daß er mit Fleiß und Geschick seine Aufgabe löste. — Das *Crucifixus* aus F-moll ist Mozart's Ideen im *Qui tollis* und *Miserere nostri* sorgsam nachgebildet, dahingegen das *Ki resurrexit, Allegro maestoso* C-dur  $\frac{3}{4}$ , welches ein Thema des Mozart'schen Credo mit den Begleitungsfiguren aus dessen *Gratias* sinreich erwehrt. Ebenso ist der Schluss des Credo von Herrn Drechsler mit unrichtiger Beibehaltung und Verwerfung Mozart'scher Ideen desselben Wertes ergänzt. — Das *Sanctus, Largo* C-dur  $\frac{3}{4}$ , wieder schimmig, ist ganz Original, erhaben und feierlich; das *Hosanna* in *ex celis*, Allegro comodo C-dur  $\frac{3}{4}$  ist ursprünglich eine große, doch für den Kirchengebrauch zu lange Fuge; Herr Drechsler benutzte daher nur die Schlußsätze derselben und brachte sie vollständig als Ergänzung der statt des fehlenden *Dona nobis* an; ein Verfahren, das wir in Betracht der Umstände noch billigen können. Das *Benedictus, Allegro comodo* A-moll  $\frac{3}{4}$ , frisch, mutbig, voll Abwechslung und Reiz, ist wieder ganz von Mozart; das fehlende *Agnus Dei, Adagio* C-dur  $\frac{3}{4}$  bildete Herr Drechsler nach Mozart's Ideen aus dem *Gratias* und statt des fehlenden *Dona nobis* benutzte er, wie schon erwähnt, die vollständige Fuge aus *Hosanna*. — Somit glauben wir nach Anhörung der Messe in Herrn Drechsler's Bearbeitung, nach Vergleichung dieser letzteren mit der ursprünglichen Partitur, unser Urtheil mit jeder Uebersetzung dahin aussprechen zu können, daß Herr Kapellmeister Drechsler der Kunst einen wichtigen Dienst leistete, indem er ein erhabenes, heiliges, in der ursprünglichen Gestalt aber unbenutzbares Werk des größten Tonmeisters, allen Freunden echter Kirchenmusik zugänglich machte, und sprechen offen unsern Wunsch aus, daß sein edles Streben anerkannt werden und Mozart's große Messe in Oeltern, recht vielen gottgeweihten Tempeln andächtige Gemeinden erbauen und religiöse Seelen verherrlichen möge!

Den 17. d. M. wurde in der Pfarrkirche am Hofe für Ihre Durchlaucht, die erstorbene Fürstin Dietrichstein, ein Trauergottesdienst gehalten, und dabei Mozart's Requiem unter der umsichtigen Leitung des verdienten Herrn Chorkapellmeisters Ketter würdig aufgeführt. — Hr. Hellwig hatte aus besonderer Gefälligkeit die Sopranrollen übernehmen und führte selbst in entsprechender, kirchlich-frommer Weise aus; dahingegen Hr. Burg die Altstimme und Herr Kettinger die Tenorstimme. Herr Pachner, ein kunstgebildeter Dilettant, sang die Bassrollen, worunter das *Tuba mirum* spargens sonum, mit Kraft und Weisheit; Herr Seeger, Mitglied der k. k. Hofkapelle, begleitete ihn musterhaft mit der Orgel. Ober und Orchester waren gut besetzt und griffen gut zusammen und somit war Alles in Allen; die Aufführung dieses erhabenen Meisterwerks ist gelungener.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien

den 18. d. M. Akademie unter gefälliger Mitwirkung des Hrn. Marietta Albani, ersten Sängers der großen italienischen Oper in London und Paris, zum Vertheile des Kindertheaters auf der

Wieden. Wohlthätigkeit ist schön und die Wiener sind gern wohlthätig; aber der Wohlthätigkeit wegen die Preise ganz unerschwinglich erheben, das ist wieder nicht schön, und die guten Wiener können dann nicht wohlthätig sein, wenn sie auch wollten. 3 fl. C. M. für einen Opernfl, 1 fl. 30 kr. für den Eintritt in's Parterre oder in die erste Gallerie u. s. w., das ist denn doch zu viel für ein Paar Takte Gesang einer wohl berühmten großen Sängers, die aber deshalb noch kein unwürdiges Belohnung ist! Ueberhaupt ist's mit dem Preisverhöhen eine eigene Sache; am Ende wird das Publikum verdrückt, setzt seinen Kopf auf und geht gar nicht hinein. Was mir also damit bezeugt? Wie diesmal, ein schwach besuchtes Haus. Also für die Zukunft hübsch bescheiden und halbwegs — billig. — Fräulein Marietta Albani, uns Wienern so früher wohl im Gedächtniß, besitzt eermuthlich die schönste Altstimme, die man jetzt in Europa hören kann. Ihr Organ ist von einer Fülle, Reinheit und Ueppigkeit zum Erstaunen, über Recleratur ungewungen, leicht, gefällig, ihr Vortrag natürlich, fließend, angenehm. Sie haßt nie nach Effect, sie legt nie les, sie wird nie manirirt — und das eben macht sie wohlthuende Wirkung, das eben entzückt an ihr. Man denke sich eine Stimme von ungewöhnlichem Umfang, womöglichst oben tiefen G bis zum hohen C, also über zwei Oktaven, mit wohlausgeglichenen Tönen, mild und kräftig zugleich, ganz in der Gewalt der Sängersin, die, ohne die geringste Anstrengung, lächelnd das Schwierigste ausführt, — und man wird begreifen, das Fräulein Albani damit begabern muß. — Sie sang zuerst eine *Racine* aus Rossini's „*Semiramide*“, dann zum Schluß das hübsche *Requie* aus der „*Italiana* in Algeri,“ von dem sie einen Theil auf stürmische Verlangen wiederholte. Mit Staunlich, der etwas besser vom Uebor her war, sang sie ein wunderliches Duett aus dem „*Barbiero di Siviglia*“, dessen Schluß ebenfalls wiederholt wurde. Merkwürdig war der Umstand, daß Stanblich, der deutsche Sängers, die Arie eines deutschen Komponisten, nämlich jene Figure's aus Mozart's gleichnamiger Oper, italienisch sang und zwar mit sehr deutschem Accent; Hr. Albani aber ein „*Schlummericke*“ von Grillparzer, komponirt von C. G. deutsch sang, und zwar mit sehr italienischem Accent. Dies Lieb machte uns überhaupt viel Kopfschmerzen. Ist dieses C. G. ein Komponist oder eine Komponistin? Und begleitete das niedliche Mädchen im himmelblauen Kleide am Pianoforte das Lieb deshalb, weil es dem Komponisten Vater, oder deshalb, weil es der Komponistin Tochter angehört? Hiermit genug von dieser räthselhaften Wundergeschichte und zum Schluß noch erwähnt, daß Fräulein Weißbach, des Mutterherzens Opferwahl! wieder so rührend sprach, daß in vielen Augen Thränen glänzten; daß Herr v. Suppé das Orchester dirigirte und der Ouvertüre zum „*Walden vom Lande*“ freundlich beklatscht wurde; daß vor der Akademie „*Paris* in Pommern“ gegeben und daran weidlich gelacht wurde; daß Fräulein Albani mit Kränzen und Straußchen überhäet und sehr oft gerufen wurde; daß übrigens das Haus nicht sehr besucht war — aus dem, Eingangs dieses Mercurates auseinander gesezten Gründen.

#### Leichenfeier des Selig Mendelssohn-Bartholdy.

Die irische Hülle Felix Mendelssohn-Bartholdy's traf bereits am 8. December Morgens nach 6 Uhr mit einem Extra-Eisenbahnzuge von Leipzig in Berlin ein, und in seiner Primate, an der Seite der ihm vorangegangenen Schwester, ihre Kubelkiste zu finden. Schon in Leipzig begangen, wurde der allgemeinsten Theilnahme, die ergreifende Lottentzart, durch welche der die unglückliche Schaar der Freunde und Bekannten dieses Trefflichen den, Wien so schweren Tribut des aufrichtigen Schmerzes darbringen wollte. „Die Theilnahme, welche die Wiener Bevölkerung hier findet,“ schreibt man von dort, „ist ganz außerordentlich zu nennen. Durch wurde am 8. December, als die Beerdigung

hoffnungslos darniederlag, das Bewandhaus-Koncert, welchem er so viel gewohnt, ausgeübt. Während seine Liehe ausgestellt war, brängten seine Freunde, Verehrer und Schüler sich in lautlose Stille herbei, das nun mit einem Vorbertraum umgebene und Allen so theure Haus noch einmal zu sehen und heute bleibt auch das Theater geschlossen. Jedenfalls ist es in der jetzigen, so erst materiell genannten Zeit erheben, daß das Publikum auch seine großen Bürger in Wissenschaft und Kunst zu ehren weiß." So hatte sich denn, am 7. Nachmittags Abends, was Leipzig an Freunden, Verehrern und Schülern des Dahingeshiedenen löbte, in der Johannisstirche versammelt, sich von da nach dem Trauerhause in der Königsstraße begeben, und dann in feierlichem Zuge durch das Petersthor und über den Markt den Sarg nach der Pauliner-Universitätskirche geleitet, wo eine musikalische Leichenfeier stattfand. Die wurde auf die sinnigste, ergreifendste Weise durch zwei Chöre aus dem Oratorium „Paulus.“ „Och, wir preisen sieg u. f. w.“ und „Wir sitzen hier, mit Thränen u. f. w.“ und eine eben so tief gedachte als tief wirkende Rede des Predigers Howert vortrüblich. Nachdem zuletzt der Segen über die Leiche gesprochen war, wurde der mit Palmenzweigen geschmückte Sarg noch dem Bahnhofs gebracht, von wo aus er seinem letzten Bestimmungsorte durch das Dunkel der Nacht jurte. — Aber auch unterwegs wollte man nicht veräumen, diesem so früh Dahingeshiedenen, der für alle Zukunft in dankbarer Erinnerung festhalten wird, die letzte Ehre zu erwiesen. In Göttingen wurde der Sarg von einem Mann-Übersetzer, unter Leitung des Musikdirectors Thile, empfangen, und in Dessau hatte der große Musikdirecter Schneider am Bahnhofs, um mit den Zeugnissen dem innigst Verehrten und Vereinten entsetzten Hausbesuche durch nächste Stelle den letzten, ergreifenden Schiedegrüß in einer eigens dazu verfaßten Commotion nachzurufen. — Am Ziele des langen Trauerweges angelangt, setzte sich der Leichenzug am 8. gegen 7 Uhr Morgens mit dem mit Palmen und Kränzen geschmückten Leichenwagen vom anhalt'schen Bahnhofs auf in Begleitung eines zahlreichen Musikcorps unter Leitung des Musikdirectors Braun, von welchem der Sarg bereits am Empfangshause des Bahnhofs begrüßt worden war, in Bewegung und nahm seinen Weg durch die anhalt'sche Kochs- und Friedrichstraße, wo sich den der Familie des Verstorbenen und seinen zahlreichen Freunden zugehörigen Trauerwagen eine unabhäufliche Menschenmenge anschloß. Namentlich hatte sich eine große Anzahl behagelichter und in Kunst und Wissenschaft bedeutender Männer eingefunden, welche durch ihre Gegenwart bewiesen, wie tief dieser Verlust in allen Kreisen gefühlt wird. Auf dem Keller-Marschplatz erwarteten den Zug die Kinder des Friedhofes, Knaben und Mädchen, denen der Verstorbene so lange und oft seine innige Zuneigung durch Wohlthaten aller Art bewiesen hatte, und die Mitglieder der königlichen Kapelle und der Singakademie. Auf dem alten Dreifaltigkeits-Kirchhofe angelangt, wurde er von dem Democher, unter Leitung des Musikdirectors Reichardt, empfangen. Nach einem von demselben gelungenen Chorale fand die Einsetzung des Sarges statt. Der Prediger Verbasch sprach die Leichenrede. Er erinnerte noch einmal mit kurzen, eindringenden Worten an die herrlichen Talente und Verdienste, an die schöpferische Hülle und Größe seines Geistes, die Tief der Empfindung, die sich in allen seinen Werken offenbarte, und wies namentlich auf die fernestehende Begeisterung hin, mit welcher der so früh Geschiedene nicht nur seine Kunst übte, sondern auch seine Werke anderen verwandten Seelen mittheilte und sie zum Gemeinut Aller machte, denen sie Genüsse der edelsten Art bereiten mochten. Hieran schlossen sich Worte des Trostes, der, wie der Redner ausbrückte, zur Linderung des Schmerzes, wohl aus den besten des Verstorbenen am reichsten zu schöpfen wäre. „Wie so sanft ruhest,“ ausgeführt von den Mitgliedern der Singakademie, und ein Trauergebet des Demochers schlossen die erste und ergreifende Feier, welche in dem Andenten Aller, die

daran Theil nahmen, als eine Stunde erster Weihe und innigsten Dankes für einen Unvergesslichen fortleben wird. A. P. 3.

## K o r r e s p o n d e n z .

### Aus Olmütz.

Engst beachtet Die den Kranz und riefen,  
Und Du glückst in Gottes Rath.  
Hältu.

Aus Anlaß des Begräbnisses der Frau Hauptmannin Amalia di Carte, geborenen Sternig, wurde hier auf Anregung des mähr.-böhm. Landschaftskassa-Kontrollers, Herrn Joseph Schiller, eine Leichenfeier veranstaltet, um auf diese Weise eine Frau, welche als ausgezeichnete Gesangs-Dilettantin so sehr der Zukunft geyuhligt, öffentlich zu ehren. Mehr denn zwanzig Sönger, theils Dilettanten, theils Mitglieder des k. k. Theaters versammelten sich an diesem Tage um das offene Grab und als man die sterbliche Hülle der Verstorbenen zur ewigen Ruhe darin gebettet, besungen sie unter der Direction unseres trauren Theater-Kapellmeisters Püß den mächtig jugendlich Herz ergreifenden Chor von Beethoven: „Miserere“ zu singen, wodurch sie mandem Auge Thränen entlockten. Das „Salve Regina“ sangen diesmal einige Mitglieder von der hiesigen Domcapelle so gemüthvoll, daß man sie, insbesondere die Gesangsbrüder ungemein lobte, was einzig und allein der energischen Leitung des Herrn Kapellmeisters Pihatsch zuzuschreiben werden muß, welcher sich viele Mühe gibt, aus den Knaben tüchtige Sönger heranzubilden.

Den zweiten Tag darauf wurde für die Verstorbene ein feierliches Leichenamt in der Garnisonkirche, Maria-Söhner, gelesen. Auch bei diesem ernstlichen Feste hatte sich eine Menge von Gläubigen in den gewöhnlichen Hallen dieser Kirche eingefunden. Michael Haydn's Requiem in C-moll, von den besten musikalischen Kräften unserer Hauptstadt unter Herrn Kinsky's Anleitung erkuttet, rauschte gleich Orchesterstimmen aus besseren Chören, Klagen und seufzend, erschütternd und aufsehend, vom Horte herab, Alles zum stillen Ernste und heiligen Betrachtung über die Nichtigkeit und Vergänglichkeit des Irdischen stimmend. Nicht unerwähnt darf ich lassen, daß Herr Dröfil, Dem-Lencist, durch ein Solo in „Dies Irae,“ ferner Herr Barth und Herr Radlowsky (beide vom Stadttheater, ersterer ein kräftiger Tenor, letzterer ein lieblicher Bariton) durch ein Solo im „Offertorium“ und im „Agnus Dei“ die Zuhörer ungemein erbauboten. Die Harmonie wurde der Musikbände des dritten Leibartillerie-Regiments würdig vertreten; die Streichinstrumente befanden sich größtentheils in den Händen der vorzüglichsten Dilettanten und wurden von diesen mit feinerer Meisterhaftigkeit gespielt. Vornehmlich gilt dies von den Violinen und Cellen, die woch letzteren vor unsern talentvollen Landsmann, Herrn Schnabel, einen abblotirten Wiener Konseruatorien, bemerken, der, so wie seine beiden Brüder, welche gleichfalls den konservatorischen Kurs in Wien mit Auszeichnung vollendet haben, leider in Olmütz wenig bekannt ist. Olmütz, im November.

### Aus Remberg.

Die Winterfaisen der musikalischen Produktionen hat auch bei uns wieder begonnen. Unser Musikverein, der, treu seinen festgestellten Zwecken und unbekümmert um die Umtriebe des Kostengeldes, der in der neuesten Zeit auch in unserer musikalischen Welt seine verdienstlichen Arme auszubreiten versucht, thätig fortwirkt, veranstaltete bereits zwei Gesellschafts-Konzerte für seine unterstützenden Mitglieder. In dem ersten, am 11. October, wurde Felicien David's „Wästen“ unter der Direction des Herrn v. Prominski recht gelungen ausgeführt, wobei Herr Preat die liebliche „Hymne an die Nacht“ und den „Traum der Geliebten“ sang und Herr Bras den „Aufzug des Ruegim zum Morgengebete“ mit echt orientalischer Färbung

vertrau, und das letztere, am 18. October, brachte uns nebst van Beethoven's Overture zu „Fidelio“ und Spontini's zu „Herbrand Fertes“, die unter der Leitung des Herrn Kuckhaber mit ausgezeichneter Präzision erkundet wurden und sowohl die Zuhörer, wie auch die Mitwirkenden wahrhaft begeisterten: zwei Klavierstücken, nämlich eine Phantasie über Meise von Bellini's „Merma“ von Carl Wach und „E. Jude melancolique“ von Carl Mayer, vertragen von Fräulein Kojanitzka, einer Schölerin unseres braven Musikmeisters, Herrn Hellbrand, und ein Teneor-Solo mit Chor von F. Schneider. Nebstdem wurden uns zwei musikalische Abende zu Theil, welche zwei besungene Violinpieler veranstalteten, und zwar ein Kenner des Sposibilden der hiesigen Landesländer, Mierogolaw Starogolaw, und am 28. October eine musikalische Abendunterhaltung des Nidoten. Hiernach. Beide haben ausgezeichnetes Talent an den Tag gelegt und ersterer zugleich eine tüchtige Schule betreibt. Mit viel Vergnügen bemerkten wir bei dieser Gelegenheit die warme Theilnahme unseres Publikum's um so mehr, als es sich darum handelt, diese vortrefflichen einheimischen Talente zu unterstützen. —

Da auch in dieser Zeitung eine Erwähnung von der hier mit Verfall aufgeführten neuen Oper: „Mina, oder die heimliche Ehe“\*) arschab, daß sie einen hiesigen jungen Polen zum Verfasser hat, der sich stehendes Ambrose Thomaz, benannte, so wollten wir, um die Leser dieses geschätzten Blattes in seinem Vertrauen zu belassen, befragen, daß diese Oper allerdings von dem Schuler Vespauc's, Ambrose Thomaz, herrührt, daß aber unser junger Pole kein anderes Verdienst dabei hat, als daß er diese, die Kränzen des Gewöhnlichen nicht überschreitende Komposition aus Paris mitbrachte und dem hiesigen Opernkonzertmeister, Herrn Pella, zu dessen Benefiz-Verstellung, wahrscheinlich als sein Werk offerierte, indem er ganz bereitwillig den geordneten Verfall für seine Rechnung nahm und unverschämter genug war, auch noch mit anderen Sätzen des Ambrose Thomaz, freilich nur einige Vertheidigungs-, zu mythisiren. Doch wir hoffen, daß er nun das Kompenent, wenigstens auf die bisherige Art, lassen werde. Kurz nach der ersten Aufführung dieser Oper lud er einen unserer musikalischen Musikadoren zu sich und jagte ihm eine, wie er selbst vermag, erst gekert komponierte Arie, die dieser für recht gut fand; als er aber in den auf dem Plane stehenden Musikalien herumblättern, fiel ihm zufällig ein geliebtes Exemplar dieser erst gekert geschriebenen Arie in die Hände, werauf er natürlicher Weise nicht ermangete, dem beschämten Kompenenten seine Verwunderung mit den Worten zu setzen: „Pan jeste wielki Kompozytor!“\*\*)

Wie ungenugend zur Aufführung großer Opernwerke unser Opern- und Orchester-Perfonale ist, bemies am 23. October Szeher's „Paul“, den der Baromet, Herr Szepan, zu seiner Benefizverstellung sich gewählt hatte. Man musite unwillkürlich aufschreien: „Is jinae webl, oder es jst mit nich!“ — Zum Schluß müssen wir noch zweier höchst lebendiger Unternehmungen erwähnen, welche in unserer Hauptstadt in der neuesten Zeit entstanden sind und die auf die hiesigen Musikzustände

bedeutenden Einfluß nehmen dürften, nämlich der Eröffnung eine Clementar-gesangs- und die von wahrhaft Heth, die durch Herrn Hlowakowski und der Musikalien-Erhalt anstalt des Herrn Siedemann. Mögen beide ihre Zweck nicht verfehlen!

**Notizen.**

\* Heute Mittags um halb 1 Uhr findet im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde das Konzert des Herrn E. Heintz statt, bei welchem auch die Fräulein's Gledberg und Waller mitwirken werden.

\* Morgen wird von dem Kirchenmusik-Vereine zu Maria-Th in der Sefephlahl zur Feier des Fäcilien-Festes die C Messen E. van Weibhoven zur Aufführung gebracht, werauf wir zu Freunde der Kirchenmusik aufmerksam machen wollen.

\* Morgen gibt Herr V. Willet sein drittes und letztes Konzert im Musikvereins-Saale. Die Herren G. Holz und Franz Höber werden dabei mitwirken.

\* Der Männergesangs-Verein veranstaltet am 26. Deyme 1847 im k. k. großen Reduten-Saale ein Konzert zum Behen zu Hinden-Verforgungsanstalt, das zugleich eine Erinnerungsfest an Mendelssohn sein wird. Das Arrangement, so wie die Leitung dieses Konzertes ist von der Direktion des Vereines dem Herrn Obermeister G. Barth übertragen.

\* Fräulein Hef, Alifin vom Präher Nationaltheater am nächsten einen Gastrecensentus auf Engagement im k. k. m. Theater an der Wien eröffnen.

\* Im Theater an der Wien werden die Vorbereitungen zu die Aufführung der „Antigen“ rüstig fortbetrieben. Bravo!

\* Kücken wird in den nächsten Tagen hier ankommen, w dann die Proben seines „Präsidenten“ vorzunehmen.

\* Die neueste Komposition des Herrn C. Haslinger ist es Bergmannslied für Vogt's „Liebe aus der Luft“, die im ersten Quartal des kommenden Jahres erscheinen werden.

\* Geribe hat wieder zwei Opernerte: „Kanzluskus“ — „la sorciere ferig; Uebersetzer und Kompenenten werden hi bald finden.

\* G. Hequet, der Musik-Kritikus im Heulten des „National“, hat eine einaktige komische Oper: „Le Bracom“ („der Wildschag“), nach Leuens Libretto geschrieben, nach bei der Aufführung in der Opéra comique wegen ihrer reinen und eigentümlichen Musik sehr anerkant. Der Text ist von Levens nach einer deutschen Sage zusammengestellt worden.

\* (Neue Opera.) Im Lande der Musik wachsen die Oper wie Pflze; als neu sind angeklündigt: I baccanti von Gentara Kleonora Flori und Irene von Battista, Clarice Visconti von Lauberte, la tralosa von Magagnoli, Giose Taloni von Gabrielli, Yava von Sberanico, il Corvo von Mini, Mortedo von Caspellato, Don Bucefalo von Ceaganti, Annania il gioielliere von Di Giofa.

\* F. Melique ist von der Tendner Weich von Sente für die nächste Saison zu Venden zu acht Konzerten engagiert werden.

**Maekommene in Wien.**

- Herr Franz Treffel, Organist, von Raab.
- Paul Nabl, Opernsänger, von Preßburg.
- Franz Friedlowitz, Tenorist, von Triel.

\*) Diese Oper war überhaupt nur für uns neu; denn sie wurde schon im Jahre 1842 in Paris in der Opéra comique aufgeführt. Siehe Wiener allgem. Musik-Zeitung vom Jahre 1842, Nr. 149. Partier-Revue.

\*\* Die Arie ist großer Komposition — (Sänger) — denn im Peinlichen mit das Wort Kompozytor auch in dieser Bedeutung häufig gebraucht.

Die Zeitung enthält Dienstag, Donnerstag und Samstag Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 kr., viertel. 2 R. 15 kr. — für die Provinzen per Post jährl. 11 R. 40 kr., halbj. 5 R. 30 kr. — für das Ausland jährl. 10 R., halbj. 5 R. Man pränumeriert in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luit.**

**Nr. 140. Dienstag den 28. November 1847. Siebenter Jahrgang.**

## Auszüge

aus Briefen zwischen Goethe und Zelter,

**Dr. Felix Mendelssohn Bartholdy**

betreffend.

(Fortsetzung.)

Den 6. November 1825.

... Mein Felix fährt fort und ist fleißig. Er hat so eben wieder ein Oktett für acht obligate Instrumente vollendet, das Hand und Fuß hat. Daneben hat er seinen braven Hauslehrer Hefse vor einigen Wochen ein artiges Angebinde überreicht; er hat nämlich ganz für sich allein ein Terenzisches Lustspiel (Das Mädchen von Andros) metrisch übersetzt, worin recht gute Verse sein sollen, denn gesehen habe ich sie noch nicht. Er spielt das Klavier wie Trufel und auf Streichinstrumenten ist er nicht zurück; dabei ist er gesund, stark und schwimmt ganz artig Stromauf.

Sie haben ihm in der musikalischen Zeitung seine Quartetten und Symphonien etwas kühl recensirt, was ihm nicht schaden kann; denn diese Recensenten sind auch junge Burche, die den Hut suchen, den sie in der Hand haben. Und wer sich nicht erinnerte, wie vor vierzig Jahren Gluck's und Mozart's Stücke beurtheilt wurden, möchte untröstlich sein. Was solchen Herren nie zu Sinn gekommen wäre, darüber fahren sie frisch hin und nach einem Rocksteine wollen sie das Haus tariren. Und was ich ihm eben jagen muß, ist, daß er stets aus dem Ganzen und auf's Ganze arbeitet, und alles Angefangene vollendet, mag ausfallen wie es will; weshalb er denn auch keine bedürftigere Bärtlichkeit für das Fertige thuen läßt. Allerdings fehlt es nicht an heterogenem Gesein, das jedoch der Strom abführt, insofern gemeine Fehler und Schwächen selten sind. Zelter.

Berlin, den 25. Mai 1826.

... In der Partitur eines prachtvollen Konzerts von Seb. Bach genaßte mein Felix, als er 10 Jahre alt war, mit seinen Vuchsaugen sechs reine Quanten nach einander, die ich wüßte niemals gefunden hätte, da ich in größeren Werken darauf nicht achte und die Stelle sechsstimmig ist. Die Handschrift ist autographisch schön und deutlich geschrieben, und die Stelle kommt zweimal vor. Ist es nur ein Versehen, oder eine Täuschung?

Entweder der Komponist hat eine Stimme verändert und er andere wegzustreichen vergessen, oder ein Vorfall, der mir nicht widerfahren ist, kann die Ursache sein. Bei Gelegenheit ei-

nes harmenischen Streits hatte ich behauptet: Ein halbes Duzend reine Quanten nach einander hören zu lassen, ohne daß es bemerkt werden solle, und hatte meinen Satz gewonnen. Das kann der Fall sein mit dem alten Bach, dem reinsten, dem feinsten, dem kühnsten aller Künstler, quo nihil sol majus optat. Zelter.

(Werden fortgesetzt.)

## Kirchenmusik.

In der Pfarrkirche zu Maria Thron in der Josefstadt wurde Sonntag den 21. d. M. zur Feier des heiligen Cäcilienfestes Deet hovens große Messe in C-dur, die wir neulich lobend zu besprechen Gelegenheit hatten, wiederholt und dabei (Laudate) ein Eber aus Christus am Deltberg von demselben Meister als Orchesterium, so wie ein Männerscher (Cantemus Deo) von Cherubin als Stradauale angelegt. Frau von Hapel sang die Sopranflesel mit frischer, recht klarer Stimme und eßt kirchlichem Vortrag. Auch die Altstolos wurden durch Fel. Dury entsprechend weiter gegeben, nicht minder theilweise jene des Tenors (Herr Kloß) und des Basses (Herr Hipfel). Beiden Letzteren wäre jedoch einige Mäßigung anzurathen. Herr König trat mit dem schönen Hornflesel kräftig hervor: Eber und Orchester, ja, sehr best, bielten sich unter Herrn Krall's Leitung macker; kurz, die ganze Aufführung war des erhabenen Werkes würdig.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

fand den 20. d. M. eine Akademie statt, in welcher Fraulein Marietta Albani zum letzten Male vor ihrer Abreise auftrat. Die Preise, obwohl erhöht, waren diesmal nicht so bedeutend, als bei ihrem ersten Auftreten, und das Publikum fand sich ungewöhnlich zahlreich ein, um die wahrhaft ausgezeichnete Sängerin zu hören. Eine wohl lärmende, aber unbedeutende Ouverture von Herrn v. Suppé eröffnete die Akademie; hierauf sang Fel. Albani die einfache, aber rührend schöne Arie des Orpheus „Che farò senza Euridice“ aus Gluck's gleichnamiger Oper mit Begleitung des Klaviers. Je seltener und der Genuß zu Theil wird, auch nur etwas den dem erhabenen dramatischen Dichters zu hören, desto größeren Dank sprechen wir hiermit Fel. Albani aus, für die Wohl jener Arie, durch deren klassischen Vortrag sie bewies, daß ihr der hohe Stolz des Gesangs nicht minder eigen sei, als der leichtere, brillante. Der Allgemeine Beifall, nicht nur der Kenner sondern auch des großen Publikums, lebte die schöne Leistung. — Die Proscenurarie aus Paccini's Liebe „I tuoi frequeuti palpiti“ als Komposition gegen jene aus Orpheus von Gluck im Verhältnis wie Nacht zu Tag — gemann durch den kräftigen, steigenden Vortrag eine ganz eigene Wirkung; und das Allegro derselben mußte auf stürmisches Verlangen wiederholt werden. Noch mächtiger, so geradezu ungläublich trat die Kraft der Stimme und die Braueur des Vortrags der unergleichlichen

Sängerin hervor in einer Arie aus Rossini's „Concegnola;" die schwierigen Akkladen, die leeren Sprünge, die langen Triller derselben wurden mit so spielender Virtuosität wogaufen, daß die erlauchten Zuhörer in wahre Begeisterung gerieten. Wenn es irgend noch möglich war, so freigte sich diese bei dem Trinkliede aus „Lucrezia Borgia," das Albani sich charakteristisch, mit bestem Uebermut des Zinnumtalem bezeichnend, zu allgemeiner Bewunderung vortrug. Welche Kraft, welche Hülfe in den tiefen Tönen! Welch ein Schmelz, welche eine Beschäftigung in den mittleren! Welche prächtige Fröhlichkeit und Gleichheit in den hohen! Und dann wieder, wie gleichmäßig gekuhlt, geuhlet, ineinanderstießend sind all diese Tönelagen! — Wir sprachen es schon einmal aus, und wiederholen es: derzeit ist Fräulein Albani die rechte und bekannte Alstin Europa's. — Als der Jubel des Publikums zum Schluß nicht enden wollte, trat Fräulein Albani nochmals vor und wiederholte am Pianoforte, worauf sie Herr v. Suppé begleitete, eine Strophe des Trinklieds. — Wie oft sie übrigens gerufen wurde, haben wir nicht gezählt — wir berichten daher, unübliche Male. — Außer der Gesisteren wirkten in französischer Akademie mit: Frau Ad. Beckmann und Herr Treumann in „die französische Buerin und der preussische Landwehrmann" und wurden beiläufig. — Ferner Herr Becker, der mit schöner Stimme und gemüthlichem Vortrage zwei Lieder sang, „das Ringeln" von Dessauer und „Ungebuld" von Kaufmann. Er wurde gerufen. Endlich bekamte Hr. Weisbach in gewohnter einfach ruhrender Weise zu allgemeinen, tiefgefühltem Beifalle „die Grabrede" von W. B. Spärr und wurde laut gerufen. — Das Orchester spielte außerdem die Ouvertüre zu Auber's Evrene, unter Leitung des Herrn Kapellmeisters v. Suppé eract.

Tags darauf trat an derselben Bühne Herr Scharps, erster Violon des Frankfurter Stadttheaters, in der Rolle des „Don Juan" zum ersten Male als Gast auf. Wir hatten schon Gelegenheit, ihn in dem Koncerte für Weid's Hinterbliebene zu hören und zu beloben. — Im Theater klang seine Stimme natürlich schwächer als im Koncertsaal, und gerade Don Juan fordert bedeutende Kraft. Diese besitz nun Herr Scharps, namentlich in der Höhe, nicht, weshalb manche Stelle verloren ging. Auch trug er Einiges zu gedehnt vor, wie das Ständchen, Anderes zu geizert, wie das Duett: „Reich mir die Hand, mein Leben" mit Zerline. Das weltberühmte Chomagnerslied trug er mehr parlando vor, als daß er es sang; wurde jedoch gerufen und wiederholte es. Können wir und daher mit seinem Gesange nicht ganz zufrieden stellen, so müssen wir desto mehr bei sein Spiel beloben, das gefällig, anständig und gewandt war. Er wurde zum Schluß mit Herrn Staudal gerufen. — Die übrige Besetzung war die jüngst besprochene. Die Aufführung gerundeter als das vorige Mal.

### Koncert des Herrn Weindl.

Den 20. d. M. gab Herr Heindl im Musikvereins-saale ein Koncert auf der Flöte. Wir hatten erst vor Kurzem das Vergnügen, den rühmlichst bekannten Virtuosen in der Beseda zu hören, und in diesen Wältern zu berichten, welche außerordentlichen Beifall sein Vortrag des „Carnaval von Venedig" erregte. Wir erwarteten daher, den Koncertsaal ziemlich reich besucht zu finden — und zu unserm Bedauern fanden wir thöner, zu leer wenigstens für eine so ausgezeichnete Virtuosität, als jene Heindl's jedenfalls auf der als Koncertinstrument eben nicht dankbaren Flöte ist. Wir sagen ausdrücklich Virtuosität und verleben darunter den Inbegriff aller technischen Fertigkeiten, die Ueberwindung jeder noch so großen Schwierigkeit, die launenswerthe Reue mit — welche Herr Heindl im Uebermaße entwickelte. Mehr als er in seinem „Carnaval von Venedig" auch diesmal wieder leistete, kann man auf der Flöte, diesem Zauberheule, unmöglich leisten; es ist das Non plus ultra der Virtuosität; wor nur Schmelligkeit

und keine Zauberei, aber der Art, daß es füglich für Hermsel gelten könnte. — Diese Glanz- und zugleich Schlußnummer des Koncertes wurde auf stürmischen Verlangen zum Zelte wiederholt. Als Künstler sich zu zeigen, hatte übrigens Herr Heindl keine Gelegenheit, denn sämtliche von ihm vorgezogene Nummern, mit Ausnahme von zwei Schubarth'schen Liedern, die er mit Gesäß und Ausdrack spielte, waren, als Kompositionen betrachtet, ganz werthlos; die Variationen über Demas aus dem Fünftaken in noch höherem Grade als Ricciardi's Phantasie aus den Hugonotten und der schon genannte vielbekannte Carnaval. Auf wurde die Klavierbegleitung zu takt- und geschmacklos, früh- und spühelhaft herabgeseht, daß wir nicht bezagen, wie sich nicht schämt, in einem öffentlichen Koncertsaale dem Publicum Wiens so etwas Uebles vorzuführen. Die Herren sollten sich das selbst ein wenig achten; denn daß sie das Publikum nicht achten, davon ist eine solche Begleitung der deutliche Beweis. So Weigaben hörten wir ein Paar deutsche Lieder, vorgelesen: sehr guter Stimme und ziemlich richtiger Methode, doch höchst unbedeutlich in der Aussprache von Hr. Schöberger; ferner „Juden- und Manneslied," Gedicht von Otto Predler, sehr ganz verständig bekamte von Hr. Müller. — Der Kennergeber, so wie die mitwirkende Flöte, wurden gerufen.

### Koncert des Herrn Willel.

Tags darauf, den 21. d. M. gab ebenfalls Herr Willel sein drittes und letztes Koncert, das besucht war, als seine früheren, und welches selbst Ihre Majestät die Kaiserin Mutter, an Allerhöchst Ihrer Gegenwart zu beehren gerufen. Der ausgezeichnete Virtuose spielte zum Einzuge Herrn Kallbrener's erstes Koncert für zwei Pianoforte, C-moll, op. 125, mit dem Doctor. Dieser, ein 13jähriger, talentvoller Knabe, wurde des höchst vortheilhaft bekannten Klaviermeisters, Herrn Z. E. W. spielte seinen schwierigen Part mit einer für sein Alter kaum Fertigkeit, Reinheit und Ausdauer; seine Leistung erndte viele Aufmunterung und gereicht der trefflichen Methode (seiner Lehrers) zu großem Lobe. Nicht minder anerkennenswerth ist Herr Willel's Kräftigkeit, ein junges Talent dergestalt dem Publicum vorzuführen. Außer dem Kallbrener'schen Koncerte, zu verdientem Beifalle erntete, spielte Herr Willel die schon mehrmals gehörten, aber stets angenehmen drei Nummern: „Nene, la Gondole, Ottocentoli," denen er auf Verlangen ein vierte hinzufügte, die ebenfalls gefiel; ferner Bravour-Variationen über ein Originalthema, Salut au Hande, betitelt, als Reminiscenzen nur der Bravour wegen da, die sich ohne eigentlichen Kunstwerth, mit vortrefflicher Technik, und eine Phantasie für das Pianoforte, Reminiscenzen d'Ornani, der wir keinen Geschnack abzuwinnen konnten, trotz der gekühnten launenswerthen Variationen. Wie konnte Herr Willel, ein so gebildeter Musiker, in die winzigen, nichtsfolgenden Thematia Verbi's auch nur der geringste Mühe verschwenden? Aus Nichts wird Nichts, das ist altes Sprichwort. Als Weigaben hörten wir von Herrn Heindl zwei Lieder singen; zwei von Walter von Coethe's „des Himmels schmieds Liebe" und „Weh! dich Geth," beide mit uralten Melodien, keine neue Harmonie verbindend; dann zwei Lieder seiner eigenen Composition, von denen das letzte „Von der Lanza" gemüthlicher Klang und mehr Heindl's Eigentum ist, als das erste „Liebeslied," das ältest. Gerufen, fügte er zu den vier noch ein fünftes hinzu, die „Schilfweber" das mehr der „Liebeslied" als „dem Reue mit der Lanza" gleich — hinsichtlich des Gehalts. Herr Heindl hat übrigens ausdrucksvoll und wurde sehr beiläufig. — Herr Heindl spielte auf dem Violoncello in die Mauseite, wir da bald du 17ieme siecle, eine sehr einfache Composition mit Orgel; sehr gelungen war das Flageolet. Auch er erhielt Beifall. — Die Pianoforte, worauf Herr Willel spielte, sind aus Herrn Heindl's oder seiner renommierteren Fabrik; Instrumente mit englischer Mechanik, wohlklingend, kräftig und halten die Stimmung.



## Graf Wenjowsky

oder

### die Verschwörung auf Kantschathka.

Große Oper in drei Aufzügen, Musik von

**F. Doppler,**

befprochen von **R. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

Betrachten wir nun die einzelnen Theile dieses Gebildes, woraus sich dann ein selbst ein allgemeines Urtheil ergeben wird. Eine Ouverture hat diese Oper nicht. Nur wenige Takte einer Einleitung, der Werbung rauhicht auf, und wir sehen uns in die Grotte Sibiriens versetzt. Christusiew tritt aus einer Hütte, und eröffnet, mit einem kurzen Recitativ und einer sehr gemüthlichen Romanze, in welcher er die Trennung von der Heimat betrauert, die Szene. Ein Jagdruf hinter der Szene verkündigt die Vermissten zur Jagd. Der Cher tritt auf. Christusiew gibt seinen Mitgenossen bekannt, daß Wenjowsky sich an die Spitze der Verschwörung stellen müsse. Die Verbannten geloben einander die tiefste Geheimhaltung des Planes. Diese Nummer gehört sowohl die pikanten Motifs wegen, als auch durch die sehr wirksame Gruppierung der Chorsimmen zu den gelungensten der ganzen Oper, um so mehr, als sie auch zu mächtigem Vortrag Gelegenheit bietet. — Dritte Szene. Nachdem die Vermissten bis auf Christusiew sich entfernt, tritt Wenjowsky auf und theilt Christusiew die Vermuthung mit, daß er von Ananasi, der Lechter des Gouverneurs, geliebt werde. Nach einem kurzen Recitativ einfalet Wenjowsky seine sehnfüchtigen Gebühle nach der Heimat in einer Arie und zwar in — ungarischen Csárdasstyl. Mit dieser Arieung wird der Komponist der Kritik den ersten großen Stein des Anstoßes zwischen die Zähne, über den man doch wahrlich nicht so leicht hinwegeln kann. Daß bei einer dramatischen Schöpfung allerdings östliche Rücksichten genommen, und was man sagt, die Lokalfarben beobachtet werden müssen, hat allerdings seine Richtigkeit. Sitten, Gebräuche, Kostumes des Landes, wo die Handlung vor sich geht, müssen nachgeahmt werden, das ist aber Sache des Dichters, Dekorationsmalers und Kostümiere. Die Musik hat mit all Dem nichts zu schaffen, ausgenommen dann, wenn die Situation auf einer nationalen Tendenz beruht oder durch nationale Melodien notwendig charakterisirt werden muß. Wenn wir es daher hingehen lassen, so sogar passend finden möchten, daß in den beiden letzten Akten die Vermissten, besonders beim Trinkselge, sehr hübsche und effektvolle Nazurmelodien anstimmen, so müssen wir doch feierlichst dagegen protestiren, daß Wenjowsky in seinem Erscheinen mit den ungarischen Rhythmen und gleichsam ein Passierchein oder ein Certificat über seine Abstammung verhalten will. Angenommen, daß Wenjowsky ein geborner Steyrer wäre, wie komisch würde es lassen, wenn er in dieser ersten Situation den Drang seiner wehmüthigen Gebühle durch einen steirischen Jodeler ausströmen ließe? Christusiew ist Wenjowsky im Ozeanlande zu Wrona ein Neutraler Komitate geboren, senach von stärischer Abstammung, weshalb auch eine slavische Melodie, welche der Kompositen schon durch die Musik die Zukunft seines Feldes bezeichnen, oief paffen der gemessen wäre, wenn überhaupt, was besagt, eine solche Zeichnung durch Töne ein erlaubtes Ersatzmittel wäre. Daß diese an und für sich nicht üble ungarische Melodie das Signal zu einer nicht enden wollenden Weisfallssalve gab, und stürmisch zur Wiederholung verlangte

wurde, diese anderseitige Verirrung mildert den Mißgriff des Kompositen, welcher, diesen Effekt hier voraussehend, wahrscheinlich absichtlich dem gereizteren Gesmach und elteren Zwecke der Kunst ein trauriges Opfer biemit brachte. — Christusiew theilt Wenjowsky die bereits stattgehabten Erfolge des Verschwörungplanes mit, und die Szene endet mit einem sehr wirksamen und ebel gehaltenen Duett, worin Beide die Hoffnung baldiger Freiheit aussprechen. — (Verwandlung.) Das Haus des Gouverneurs. Der Hetmann dann Kubrin. Die Partie des ersten, ganz im Geire der modernen französischen Buffomanier gehalten, ist von dem Kompositen ebenfalls sehr glücklich durchgeführt, und die Leichtigkeit, welche derselbe in der musikalischen Auffassung dieser Rolle beurtunde, gibt der Vermuthung Raum, daß sich sein Talent weitgehend zum Komischen hinüberneigt. Der Hetmann freut sich schon im Voraus der Genüsse, die ihn Abends bei einem Feste zu Ehren der Kaiserin erwarten sollen, und bei welcher Gelegenheit er Feodoren Liebesfröhen anzuken hoffen. Doch steht ihm Kubrin, der Geliebte Feodorens, welcher ihn in dieser Szene belauscht, im Wege, weshalb der Hetmann, als er Kubrin erblickt, diesem das Erscheinen beim Feste verbietet. Soweil die Arie des Hetmanns, wie das darauffolgende Duett mit Kubrin ist im leichten französischen Style gehalten, die Melodie stießend durchgeführt und der komische Leger der beiden Liebenden dreilig genug geschildert. — (Verwandlung.) Ananasiens Gemach. Ananasi und Feodore betreten nach einer sehr ausführlichen Orchesterleitung, (deren Wirkung vorzüglich aus der Instrumentierung sich ergeben dürfte) die Szene. Ananasi theilt Feodore ihre Liebe zu Wenjowsky mit. Die Partie der Ananasi ist durchgeführt wieder im italienischen Style gehalten. Die große Baucourarie Ananasiens bringt ein sehr obrenkligendes Motiv, und bietet einer gewandten Koloraturfängerin überreiche Gelegenheit, durch Ziller, Passagen und pikante Verzierungen herverleuchtend glänzen zu können. Diese Nummer hat bisher noch bei jeder Ausführung das zweite Signal zur allgemeinen Weisfallssalve und zum jedesmaligen Hervortritt des Kompositen gegeben. Nun folgt ein Duett zwischen dem Hetmann und Feodore, welches süßlich gestrichen, oder wenigstens doch gekürzt werden dürfte. Fürs Erste trägt es nichts Wesentliches zum Verständniß der Handlung bei, fürs Zweite dauert der erste Akt etwadies sehr lang, und endlich ist die Wahl des Motivs, welches sich, von der Sopranstimme geführt, im Ballettmoos fortbewegt, eben keine glückliche und erinnert zu viel an Lanner, obwohl der Kompositen als mögliche Nähe aufgetonen zu haben scheint, durch die mitgehende, sehr effektiv figurirte Baritonstimme die Aufmerksamkeit von dieser Reminiscenz abulenken. — (Finale des ersten Aktes. (Große Halle, im Hintergrund eine Kapelle.) Die Einnehmer von Kantschathka, der Gouverneur mit Ananasi und seinen Offizieren versammeln sich zu einem Feste, wegn auch Wenjowsky und die übrigen Vermissten geladen sind. Nach einem etwas matten Cher, wird dieser pleglich durch ein an diesem Orte sehr unpassendes Zweige spräch zwischen Feodore und Kubrin unterbrochen. Dies wirkt um so störender, als die Verabredung Weider, sich Abends zu finden, geheim bleiben soll, der Gouverneur aber während dieses Internezios mit allen übrigen Anwesenden unbeschäftigt ist. Nachdem Feodore und Kubrin ihre Angelegenheit in Ordnung gebracht, beidit sich der Gouverneur mit seinem Besolge in die Kapelle und die kirchliche Feier beginnt. Hier hat sich der Kompositen dadurch, daß er dem Kitus der russischen Kirche zu trenn anhängen blieb, um einen sehr leicht möglichen schönen Effekt gebracht. Das Verbeten einer jeden Zeile durch den Vorsänger, worauf dann immer das Nachsingen des ganzen Chores folgt, ist zwar ganz dem dort üblichen kirchlichen Gebrauche angemessen,

kann aber nichts desto weniger einen theatralischen Effekt machen; besonders dann, wenn der Vorsänger, wie es bei der letzten Aufführung der Fall war, keine Stimme hat, Kier macht und dirigirt, weshalb auch das anwesende Publikum bei dieser ersten Scene in ein lautes Lachen fiel. Viel gelungener ist der Wechsel. Ob der Volles und der Verwiesenen auf der Bühne. Nicht nur, daß derselbe durch seine erste und wehmüthige Haltung in viel höherer Beziehung zu der Bedeutung des Moments steht, so entwickelt der Komponist in dieser Nummer sowohl durch die schöne Stimmführung als durch die felde Instrumentation mehrfache Gelegenheiten für tüchtig durchgemachte Kompositionenstudien. Beim Ausritte des Chorus eurs aus der Kapelle vereinen sich die verschiedenen Chöre in einem frischen Tempo zu einem allgemeinen Jubelgesang, worauf ein Ballet, sobann aber durch den Hetmann die Befehlung eines kaiserlichen Ukases folgt, welcher den Jernostky von jeder knechtlichen Arbeit befreit. Auch hier hat sich der Komponist durch ein sehr unzweifelhaftes Streben nach Originalität wieder zu einem großen Mißgriff verurtheilt lassen, indem er dieselben Ukas auf sehr burleske Weise zu einem niedrig komischen Arie'tto für den Hetmann benutzte. Briefe, Dekrete und sonstige Verordnungen sollen und sind auch wieder in der Oper dies recht worden. Ein Ukas, der mit den Worten beginnt, Wir Egar, Peter der Erste" ist doch wahrlich kein Text zu einer komischen Arie, eben so wenig als die Hanswursten-späße des Hetmanns bei dieser Gelegenheit an ihrem Platze sind. — Nun folgt der Schlußchor, welcher dadurch das Ansehen einer Fuqette gewinnt, daß das von dem Sopran vorerit aufgenommene Thema später den Tenors und zuletzt oen den Bassen fortgeführt wird, worauf, sobald sich alle Stimmen vereint haben, der ganze Chor in das etwas variierte russische Volklied übergeht.

(Schluß folgt.)

## K o r r e s p o n d e n z .

### Aus Braunschweig.

Am 9. November fand im herzoglichen Hoftheater ein großes Konzert von Henry Litloff statt. Braunschweig kann diesen außerordentlichen Virtuosen und Komponisten nicht genug bewundern und verehren, aber in unseren Mauern dürfen wohl auch noch nie solche Töne hervorgegangen sein, als durch und von diesem wahrhaft großen Geiste. — Der Anfang dieses geschmackreichen Abends wurde eröffnet mit der Ouvertüre zum „Sturm“ von Shakespeare, komponirt von A. Fresca, vertragen von der herzoglichen Hofkapelle. — 2. Arie aus: „Jeanne d'Arc“ von Hoven, vertragen von Fräulein Marie von Barra. Diese ausgezeichnete Künstlerin wurde mit Enthusiasmus begrüßt und gewiß, wer hätte nicht ihre Reuladen, die Sicherheit und Mencht ihres Staltates, die schwellende Kraft ihres Trägers und ihre gleichzeitige, merkwürdige Hebe bewundert? — Ueberhaupt ist die Koloratur dieser jugendlichen Sängerin die vollkommenste der Gegenwart zu nennen. — 3. Romanze für die Violine allein, komponirt und vertragen von Herrn Léonard. Dieser Künstler ist nicht Vieux tempo unzeitig der erste Violinist der Neuzeit, man konnte ihm Ernst zur Seite stellen, allein derselbe läßt stets Kalt, sein Vortrag spricht nicht zur Seele, während Léonard warm und für das Gemüth ergreifend vorträgt; seine Romanze wurde stürmisch da capo begehrt! — 4. Duett aus:

„die Hugenotten“ von Meyerbeer zwischen Valentin und Marcel, vertragen von Mad. Fischer. Achten und Herrn Fischer. Mad. Fischer-Achten ist noch immer die Liebling des Publikums und ihre schmelzende und umfangreiche Stimme reißt stets den Zuhörer zur Verwunderung hin, auf was sie diesen Abend vorzüglich bei Stimme und ernteten hohe stürmischen Applaus. — 5. Symphonie nationale (italiendaisse) a) Maestosa. b) Scherzo. (Mit unserm Vorn auch noch so klein.) c) Andante. d) Finale, hynae nationale, für Pianoforte und Orchester komponirt und vertragen von Henri Litloff. Was schön in so vielen Mänten ausgeführt wurde; Litloff sei denn so groß als Komponist als Virtuos, denn müssen auch wiederholt beifichtigen; ostenum Pianoforte-Virtuosin sind neugeliebte Kinder gegen diesen genialen Künstler. Wir haben Liszt bekannt, Dreysdort und Wilhelm er bewundert, aber Litloff verehrt! — Was diese Komposition seiner Zeit in Holland zur Auffehen erregte, ist meine Zeit zu schwach, eine Schilderung davon abgeben zu können, aber hier wurde sie, unter donnerähnlichem Jubelruf da capo begehrt, worauf am Schluß der Künstler zweimal von der jauchenden Menge hervorgehoben wurde. — 6. Ouvertüre zur Oper „Die Braut vom Krnakt“ von Henri Litloff, vertragen von der herzoglichen Hofkapelle. Ueber diese Ouvertüre noch einmal etwas zu erwähnen, enthalten wir uns, da bereits in allen Zeitfchriften rühmlich darüber gesprochen wurde, nur so viel, daß dieselbe da capo verlangt wurde. — 7. Zwei Lieder mit Pianoforte-Begleitung von A. Fresca, vertragen von Herrn Schmeizer und dem Komponisten. a) Frühlingstieb. b) Wanderer. Jedes hat sich bereits als Liebeskomponist in ganz Deutschland die größte Anerkennung erworben, welche auch hier ihm im reifsten Sinne zu Theil ward. Herr Schmeizer war dieses Abend im Vortrag beider Lieder ausgezeichnet zu nennen und dürfte ihm daher nicht minder Beifall spenden. — 8. Finale aus dem zweiten Akte der Oper: „die Braut vom Krnakt“ von Henri Litloff, vertragen von Mad. Fischer-Achten. Diese zweite Akt enthält den schönsten Theil der Oper, vorzüglich wohl: da sie die Scene zu nennen, da sie die Stelle singt: „O wohl! — Ich kühl! — ich bin ein Weib!“ — Da ist die Menge hingekommen vom Zauber, es lösen sich die Fesseln und rechts und links hört man die Entschlusmiten: „Herzlich! Erbarm! Genial!“ — 9. Krolen, große Symphonie für Violine und Orchester, komponirt von Henri Litloff, vertragen von Herrn Léonard. Auch hier ergoß sich das Publikum in einen Strom von Bewusstseins, sowohl an den Komponisten als Virtuosen. — 10. Arie aus: „Linda di Chamounix“ von Donizetti, vertragen von Fräulein von Barra. — Was wir früher von dieser jungen Sängerin äußerten, müssen wir auch hier wiederholen, sie ist untrüglich die erste Koloraturfängerin, was sie in dieser Fieße vollkommen geltend zu machen wußte. — Sie wurde mehrere Male gerufen und am Ende mit: „Wieberkom men!“ beehrt.

Lange Zeit haben wir nicht ein Konzert, vereint mit solchen Künstlern, gehört; und vielleicht lange dürfte es wahren, daß der Zufall zu einer Zeit solche Künstler wieder in unsere Mauern zusammenführt. —

Litloff verläßt binnen Kurzem unsere Stadt und wird über Leipzig, Dresden, Prag, Wien und Peth seine Kunsttreue bemühen antreten.

### Angzukommene in Wien.

Herr Celestin H o p p e, Musiklehrer, von Prag.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der K. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

## Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N 141.

Donnerstag den 23. November 1847. Siebenter Jahrgang.

## Verzeichniss

der im Druck erschienenen Kompositionen.

v o n

## Felix Mendelssohn - Bartholdy.

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

(Fortsetzung.)

Opus 34. Sechs Gesänge für eine Singstimme mit Pfte. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Minnelied (altdentsch) „Lenchtl' heller als die Sonne.“

Auf Flügeln des Gesanges: „Auf Flügeln des Gesanges,“ von H. Heine.

Frühlingslied: „Es brechen im schallenden Regen,“ von C. Klingemann.

Suleika: „Ach, um deine feuchten Schwingen,“ von Goethe.

Sonntagslied: „Blagsum erschallt in Wald und Flur,“ von C. Klingemann.

Reislied: Der Herbstwind rüttelt die Bäume,“ von H. Heine.

Opus 35. Sechs Präludien und sechs Fugen für Pianoforte. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 36. Paulus, grosses Oratorium nach Worten der heiligen Schrift in 2 Abtheilungen. Mit deutschem und englischem Texte. Bonn, Simrock.

Opus 37. Drei Präludien und drei Fugen für Orgel. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 38. Sechs Lieder ohne Worte für Pfte. Heft 3. Bonn, Simrock.

Opus 39. Drei Motetten für weibliche Stimmen mit Orgel oder Pfte., für die Nonnen auf Trinitä de monti in Rom compunirt. Bonn, Simrock.

Heft 1. „Herr erböde uns,“ („Veni Domine“) für 2 Sopran und Alt.

Heft 2. „Die Kinder Israel,“ („Lantate pueri“) für zwei Sopran und Alt mit Solostimmen.

Heft 3. „Er ist ein guter Hirte“ („Surrexit pastor bonus“) für 2 Sopran und Alt mit Solostimmen.

Opus 40. Zweites Konzert für Pfte. mit Orchester, in D-moll. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

(Werden fortgesetzt.)

## Kirchenmusik.

Am 21. d. M. feierte der diesige Chorregentensverein sein jähr-

liches Danksam in der Franziskanerkirche mit Beethoven's C-dur Messe. Fürwahr! eine würdige Wahl hätte da wohl nicht getroffen werden können. Denn die eben benannte Messe ist nun einmal ganz entschieden das geistlichere, ja das einzige echte Kirchenwerk, das die nach- Vachste Zeit in's Dasein gerufen hat. Eine spätere Entwicklungspole des Beethoven'schen Geistes reist uns wohl noch eine andere religiöse Hymne, die eben so hoch über der C-dur Messe steht, wie diese sich über ihre unmittelbaren Vorgänger, über Haydn's und Mozarti's Kirchenwerke nämlich erhebt. Allein dieses mächtige Opus 123 des großen musikalischen Propheten ist, als eine unendlich breit angelegte und durchgeführte Phantastie über den Westert, leider unbrauchbar für unsere Kirchenmusik, und bürdet den ausführenden Kräften Schwierigkeiten dar, deren vollkommenste Lösung sich als eine denake unmögliche darstellt. Freuen wir uns also, wenigstens Ein geistliches Tonwerk des Unsterblichen unser Gemeindegut nennen zu dürfen. Freuen wir uns, es wieder gehört zu haben, freuen wir uns innig jener künstlich vollendeten Weise, mit welcher es eben bei dieser Gelegenheit unserm Geiste und Gemüthe wieder vorzugenwärtig wurde. Ich habe Beethoven's C-Messe auf verschiedenen Kirchenhören, in einer mehr oder minder gelungenen Weise ausführen gehört. Allein ich muß gestehen, in solcher Art hörte ich sie noch nie. Da waren doch alle bei der Mitwirkung Theilhabigen eines Sinnes, einer einhellig begeisterten Stimmung für Beethoven's Klänge voll, da trat, unter der sehr umsichtigen Leitung des Chorregenten Herrn Egger, jede Nuance lichtvoll heroor, da malte der Geist der Ordnung, der Einheit und der Liebe über dem Ganzen. Zur Befräftigung dieser gewiss nicht übertriebenen Aussage will ich noch einige theils gefeierte, theils geachtete Künstlernamen anführen, durch deren Mitwirkung dieses schöne kirchliche Musikfest verherrlicht wurde. Häufler, Ullmann, Friedlewski, Ghotz, Lewi, Janasch, Hindle, Zug, Pus, die Prin. Heinrich und Stellewert nebst anderen ganz tüchtigen Di- lektanten und Musikern ex professo hatten dieser Aufführung ihre Kraft, ihre volle Liebe und Vegetierung geweiht. Zug erfreute uns überdies noch durch den ersten, wunderbaren Vortrag einer ursprünglich für Cöperan geschriebenen Mejar'schen Hymne und als zweite Einlage wurde Cherubini's wundervoller Chor: „In ovini caestels“ (V-dur) eben so künstlerisch ausgeführt, wie die ganze Messe. Wege dieses Werk den Musikfreunden bald wieder in einer ähnlichen Weise gegeben werden!

Philocalos.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. Hofopertheater

gab man den 23. d. M. „Dilata, oder: Ein europäisches Ballfest in Ludio,“ großes Ballet in fünf Akten und sieben Ta-

bleau, erfunden und in die Scene gesetzt vom Herrn Balletmeister Dominik Menzani. Verhört, der ersten Verleumdung desselben beizuwohnen, besprechen wir es nun nach der zweiten, die nicht sehr stark besucht war und schwachen Beifall fand. Die Handlung ist in Kurzem folgende: Dilara (Fra. Tagliani) Gemalin Seidelius's (Herr Braun) liest heimlich Oskar (Herr Verri), einen europäischen Konsul, der hinwieder mit Elise (Fra. Panner), einer Europäerin, verlobt ist. — Dilara erfucht ihren Geliebten, den sie schon früher mit warnendem Blicke zu vertheilen gab: „Werte wohl! wenn du mich belästigst, wird meine Rache eben so gewiß als furchtbar sein.“ — durch einen sombelschönen Blumenstrauß, bei einem europäischen Ballfeste im Palaste der Residenz nicht zu erscheinen. Er aber hat schon Elisen das Wort gegeben, und sendet an Dilara als Zeichen seiner Weigerung einen kretzsaamen Strauß, den sie mit dem schmerzlichen Ausrufe: „der Grausame liebt mich nicht mehr“ zerschilt und mit Füßen tritt. — Von Eifersucht gefoltert berebet sie den Klaren Zara (Herr Alexander), ihren Milchbruder, mit ihr verlobt das Ballfest zu besuchen. Dieser, aus Liebe für sie zu jedem Opfer bereit, geht ihr zu folgen und sie zu schützen. Dilara erscheint in spanischem Kostüme wirklich mit Zara auf dem Ball, bemerkt Oskar im jätlichen Gespräch mit Elisen, wird ehnmächtig vor Zorn, weggetragen, erwacht im Freien wieder zum Bewußtsein und lauert auf den Untreuen. Dieser erscheint unglückseliger Weise mit Elisen, Dilara stürzt auf ihn los und verwannt ihn mit einem Dolchstoß. Oskar vertheidigt sich gegen Zara, der nun auf ihn losläuft, und verwundet ihn; Leute kommen auf diesen Lärm aus dem Palast; Zara erstickt mit Dilara, verliert sie im Überdruge und kommt todtblau allein im Harem an. Bald nach ihm erscheint Selim mit Zerkhin, Dilara's Vater (Herr Wapfled), Dilara mit sich führend, doch unerkannt in ihrer Verkleidung. Auf die Forderung ihres Vaters entschleiert sie sich — allgemeines Erschauern! Befragt, warum sie den Europäer Oskar verwannt habe, erwidert sie: „Weil ich ihn liebe!“ — Vater und Wante werden sich entsetz von ihr. Selim fragt den Vater: „Welche Strafe verdient das treulose Weib?“ — Dieser erwidert schauernd: „Den Tod.“ — Selim aber, höhniß lächelnd, entzaget: „Nein, ich bestef auf meinem Hautreize; sie werde als Sclavin verkauft!“ Dilara wirft ihrem Gatten einen stolzen, vernichtenden Blick zu — und erdolcht sich über der Leiche ihres Milchbruders Zara. — Man erblickt aus dieser Höhe, daß der Stoff poetische Elemente enthält und nicht unglücklich gewählt ist. Aber die Länge und oft profaische Haltung der Ausföhrung hat dem Erfolg geschadet. Drei Akte wären genug gewesen; denn nichts ermüdet mehr, als ewiges Tanzen und Pantemistiken, besonders bei einem trostigen Stoff! Auch scheint uns Fra. Tagliani durchaus nicht für eine eifersüchtige, tragelühnende Africamerin geschaffen. Sie ist zu sehr, zu schmählich, zu leibenshaftlos! Dieser machte sich Herr Alexander als Zara, der unweitig seinen Charakter am schärfsten aufstufte und hinzeichnete. Auch Herr Braun gab Einiges sehr entsprechend, nicht minder Herr Verri. Von den vorstehenden Tanznummern gesehen, erstens: ein Pas de deux, komponirt von Verri und von ihm getanz mit Fra. Tagliani, wozu Herr Wapfled ein ganzes Violinolo spielte. Mehr jedoch und wohl am meisten: ein Pas de deux caractéristique, komponirt von Alexander und getanz von ihm mit Fräulein Caffi; diese Nummer ist wirklich gut erfunden und wurde ganz vorzüglich ausgeführt. — Weniger Beifall erregte ein arabisches Valloble, ausgeführt von sämtlichem Ballettrupp, trotz der arabischen Verkleidung mit Tinsellen, Glöckchen, Tremmeln u. s. w. Das arabishe Orchester auf der Bühne war mit dem europäischen vor der Bühne in steter Disharmonie. — Ein Pas de deux zwischen Verri und Fra. Panner gefiel mehr; sehr vielen und verdienten Applaus aber erweckte ein Pas de deux, komponirt von Verri und getanz von den Fra. Panner und Ercofi, von denen beson-

ders letztere sich durch ihre jarten, süßheitlichen Bewegungen auszeichnete. — Herr Wapfled spielte dazu wieder ein hübsches Solo. Ein Pas de deux d'action zwischen Herrn Alexander und Fra. Tagliani ist etwas zu lang, daß aber artige Empfinden. Die Musik des ersten Aktes vom Herrn Kapellmeister Frech ist gefällig, aber weder neu noch der Situation ganz entsprechend, noch weniger Gutes können wir von jener zu den übrigen Akten sagen, die aus den heterogenen Theilen der heterogenen Opern zusammengesetzt und der Situation oft diametral entgegen ist. Herr Streckler dirigirte und Kapelle einige Male gar zu häufig auf das Dirigentenpult. Ist das bei einem so fortgeschrittenen Theater notwendig? — Vor dem Ballet wurden die Ouvertüren zu Cherubini's Wasserträger und zu Herold's Jampa aufgeführt, die erste präciser als die zweite. — Besuch, wie erwähnt, nicht sehr zahlreich, Beifall schwach. Und dennoch wurde auf die Ausstattung so viel verwendet! Wie viel gute Opern kennt man für Ein solches Ballet in die Scene setzen! Und wie lang müssen wir warten, bis auf ein Line auf die heißen Bänke kommt? Auf drei neue Ballets E. n. e. l. t. e. n. n. hier nur Oper, das ist den doch ein Mißverhältniß, dem abgeholfen im Interesse des Publikums und der Administration dringende Notwendigkeit wäre.

### Am 8. f. priv. Theater in der Josephstadt

producirten sich dem 21. d. M. im zweiten und dritten Akte des Stückes „Maler und Bankier“ von Pfundheller, die Gesellschafter Ocell, National-Alpensänger aus Landeck in Tirol. Derjenigen Vorträge haben nur Interesse, wenn sie das ganz eigenthümliche, durch nichts zu ersetzende Volksgepräge haben. Daher können uns die Geschwister erstens nicht gut zu thun, daß sie auch hochdeutsche Lieder singen, zu denen ihre Aussprache schon gar nicht paßt; und die man nebst dem alterne eben so gut, oft, sehr oft aber besser hören kann. Zweitens ist die Guitare ein ganz unvollständiges Instrument, und es nahm sich in der That sonderbar an, daß ein Herr im schwarzen Frack die Zither spielte, ein frischer Tiroler aber in Landestracht Guitare spielte! Umgekehrt wäre für besser gefahren. — Vortrefflich vorgetragen nennen wir aber auch so lieber die echten Volksweisen; namentlich das letzte Lied mit Lorenzolo und obligatem „Suchpaz“, das auch natürlich zur Wiederholung verlangt wurde. Den übrigen Nummern konnten wir wenig Geschmack abgewinnen; erstens, weil sie nicht wahrhaft künstlerisch waren und zweitens, weil die Frauenstimme zu flüchtig behandelt war, und doch ist eben die Frauenstimme unter den Stimmen der Geschwister die reinste, die angenehmste und umfangreichste. — Uebrigens erhielten die Alpsänger vielen Beifall und wurden einmüthig gerufen.

„Maler und Bankier“ selbst, ein Lebensbild in 3 Akten, das zum dritten Male gegeben wurde, zeigt, daß der Verfasser, ein talentvoller Novellist, sich auf ein Feld begeben, wo er noch nicht recht einheimisch ist — vielleicht auch nicht werden wird. Es sieht das eigentlich Dramatische — und mit ihm Alles. Die einzelnen besten Stellen, die schöne Sprache, ja die Anlage zu guten Situationen und Charakteren, Alles geht verloren, weil der dramatische Kern fehlt. Das Stück läßt weder warm noch kalt, sondern laß, und das ist das Schlimmste. — Der Verfasser wurde überdies bei der ersten Aufführung mehrmals gerufen. — Der musikalische Theil der Novität ist unbedeutend; ein Chor der Bauern in einem alten Alt ist hübsch; der Schlußchor beim Dürerfest in demselben Akte hat einen ganz opernhaften Anstrich, ist aber gut gesetzt, meistens für Stimmen und Orchester, fand daher auch vielen und lauten Beifall. Beide Nummern, so wie die Ouvertüre, sind von Herrn Kapellmeister Müller.

Die Aufföhrung war brav. Namentlich zeichneten sich auf Herr Demeny als Maler, Konrad Stark und Frau Florenz als Barenin Gabriele. Die Herren Feichtinger und Frau haben keine sehr wirksamen Rollen, Herr Winterer als Bank-

hier und Herr Schölich als Dornen sind besser theilhaft; Frau Klein und Frä. Bach wieder milder. Die Ausstattung war artig im Ganzen; mir schien nur das Dürckst etwas pfeifenhaft. — Herrn Wimmer erinnern wir, daß man nicht „ohne mir“ sondern „ohne mich“ sagt, weil ohne den Akustiker reagiert, und Frä. Bach, daß sie, auf die Worte ihrer Mutter: „Was tust du die Hände in den Schooß“ die Hände nicht vor's Gesicht halte — weil sonst das Publikum unwillkürlich lachen muß. — Besuch sehr reich.

### Schubertfeier.

Am vorigen Freitag, den 19. November, als am Todestage unseres großen Liederdichters Franz Schubert, fand eine eben so würdige als tiefergreifende Feier beim hiesigen Männergesangsverein statt. Einige Direktions- und Ausschüßmitglieder bereiteten den Uebri gen, welche sich, wie gewöhnlich, zu dem Freitag immer stattfindenden Uebung einfinden, eine Ueberrrasung, welche die ganze Versammlung auf's innigste beneaete.

Nachdem sich nämlich die Säng er auf ihre bestimmten Plätze setzten und die einzelnen Parthe des Schubert'schen Chores „Nachtgesang“ theilhaft waren, betrat der Ebermeister Gustav Barth den Direktionsplatz und gab der Versammlung bekannt, daß heute vor 19 Jahren, nämlich am 19. November 1828, der größte Lieder-Komponist der Deutschen, Franz Schubert gestorben sei, und da eben jetzt durch die Aufführung von Mendelssohn's „Elias“ diesem ausgezeichneten Komponisten eine so großartige Lobensfeier dargebracht worden, so dürfte wohl eine bescheidene Erinnerungsfeier, von den deutschen Sängern zu Ehren des dahingeshiedenen großen Liederdichters Franz Schubert dargebracht, um so mehr an der Zeit sein, als sein Sterbetag gerade an einen Uebungstag des Männergesangs-Vereines fällt. Während dieser Rede öffneten sich im Parterre des Saales die seitdem Verbän ge, welche den Raum zwischen den beiden Säulen verfüllt hatten, wo gewöhnlich bei besondern Konzert-Anlässen dieloge für die Mitglieder des allerhöchsten Kaiserhauses aufgestellt wird, und die vorerbeträgte Bühne des großen Liederdichters, von Ueberrrasung umflossen, zeigte sich der überraschten Versammlung. Einem kurzen Momente lautloser Stille folgte ein begeistertes, rühmlicher Jubel, der erst dann endete, als Herr Gust. Barth in seinem Vertrage fortfuhr. Er gab der Versammlung eine kleine Lebensskizze Schubert's bekannt und stellte bei dieser Gelegenheit vor Kurzem verstorbenen Dommeister Mendelssohn mit ihm in eine Parallele (?) und zwar im Anbetrachte ihrer beiderseitigen Birkfamkeit, entgegengehalten ihrem Lebensalter und ihren Lebensverhältnissen überhaupt. Er sprach auch von der Anerkennung, welche beiden während ihres Leben gezollt worden, und der Würdigung, welche ihnen von ihren Landsleuten zu Theil ward; da aber stellte sich ein wenig befriedigendes Resultat bei Schubert heraus, im Vergleich mit den Aufbungen, welche Mendelssohn dargebracht wurden. Der Sprecher suchte in den beiderseitigen, einander ganz entgegengelegten Lebensverhältnissen die verschiedene Kunstschauung Weider zu begründen und den Charakter ihrer Tonsetzungen im Allgemeinen darnach zu bestimmen. Nachdem Herr Gustav Barth seinen Vortrag damit geschlossen, daß der heutige Abend ausschließlich zu Aufführung Schubert'scher Kompositionen bestimmt sei, und dem Sprecher von der Versammlung zuzer, anhaltender Beifall gezollt wurde, kam der bereits oben erwähnte Chor zur Ausführung und zwar mit einer begeisterten Beize von Seite des Dirigenten und der Säng er. Darauf sang Herr Becker die trocknen Blumen, Herr Habitz die Post, Herr Kettinger „Normannengesang“, Herr Dr. Högl „den Erlkönig“ Herr Helfmann die Gruppe aus dem Tartarus; das so schwierige Quintett „der Wendeborn“ kam in vollendeter Weise zur Produktion und das deutsche Tergzett von den Herrn Kettinger, Dr. Högl und

Dr. Schmitt entsprechend vorgetragen, brachte eine heitere Stimme über die ganze Versammlung. Außer den bereits genannten kamen „der Wendefahrer“, „der Widerspruch“ und am Schlusse der Depesche „Schlachtfesang“ zur Ausführung. Alle Chorvorträge wurden mit einer Kraft und Präcision geboten, wie sie bei öffentlichen Produktionen des Vereins nicht im höhern Grade statthaben, ja im begeisterten Momente lösten die Säng er Aufgaben, wie sie wohl keine Liedertafel Deutschlands zu lösen im Stande sein dürfte. Es wurden J. B. von den Veranstaltern dieser Feier dem Vereine die Eberstimmpartie zu dem Quartette „der Wendefahrer“ zum Geschenke gemacht, und von dem ganzen Chor a vista mit richtiger Intention, ja sogar mit nuancirtem Vortrage aufgeführt. Zum gänzlichen Schluß hielt der Sekretär des Vereins, Herr Dr. Egger, ein kurze, aber kräftige Rede an die Versammlung, welche mit Begeisterung gesprochen, eine begeisterte Aufnahme bei allen Mitgliedern des Vereins fand.

Es wird das Andenken an diesen feierlichen Erinnerungsabend, dem unsterblichen deutschen Liederdichter Schubert geweiht, gewiß nicht so bald aus der Seele Jener schwinden, die daran Theil genommen.

### Korrespondenz.

Brünn am 9. November 1847.

Zertegung des Verichtes über die Produktionen des hiesigen Männergesangs-Vereines.

Samstag den 23. Oktober 1847 kamen folgende Liederstücke zur Aufführung und zwar: 1. Serzett: „Water im Himmel“ von Dvorjakel. 2. Jagd-Chor aus der Oper: „Calpso“ von P. Winter. 3. Quartett: „Hebe Liebe“ von Konradin Kreuzer. 4. Recitativ und Arie aus der Oper: „Die Zigeunerin“ von Balfe. 5. Chor: „Nachtgesang im Walde“ von Franz Schubert. 6. Quartett: „Das Mollkitt“ von Kreipel, vierstimmig arrangirt von Franz Verfaap. 7. Chor: „Elyfoph“ (Nr. 2) von Franz Verfaap. 8. Chor: „Marsch“ von Becker.

Ad Nr. 1. Dieser Chor, für dessen Güte der Name P. Winter bürgt, wurde mit vieler Präcision und Kraft ausgeführt, und mußte wiederholt werden. Ad Nr. 2. Bei diesem Quartette waren schöne Gedanken und ausgezeichnete Stimmführung von Seite des Komponistors, schöner Vortrag und reine Intonation von Seite der Säng er, Grund der verlangten Wiederholung. Ad Nr. 3. Diese reizte Komposition wurde bloß durch die schöne Stimme und den guten Vortrag des Sängers einjarmahen geboten. Ad Nr. 4. Dieser großartige Chor, mußte besonders gut studirt worden sein, indem die darin verkommenden Stellen hinsichtlich der Intonation mit dieser Genauigkeit und Sicherheit gesungen wurden. Ad Nr. 5. Dieses allbekannte gemüthliche Lied, mit Pianoforte-Begleitung, hat auch als Quartett seine Wirkung nicht verfehlt, und wurde von einer angenehmen Tenorstimme, von welcher bei häufigerer Uebung viel zu erwarten steht, nett vorgetragen. Ad Nr. 6. Becker's Marsch, den wohl alle Liedertafeln Deutschlands auswendig zu singen im Stande wären, wurde auch hier seiner häufigen Aufführung wegen mit solcher Präcision gegeben, daß das Publikum in stürmischen Applaus ausbrechen mußte, und nichts hätte die Säng er vor der Wiederholung desselben gerettet, wenn nicht ebendem an diesem Abend mehre Piecen hätten wiederholt werden müssen, mithin den Sängern billiger Weise Ruhe zu genießen war.

Samstag den 30. Oktober 1847, wurden folgende Gesangsstücke zur Aufführung gebracht. 1. Chor: „Die Heimat“ von A. M. Strych. 2. Quartett: „Die Untreu“ von Konradin Kreuzer. 3. Chor: „Der Gesang“ von Konradin Kreuzer. 4. Lied: „Sängers Lebewohl“ von Anton Hafel. 5. Chor: „Peppourti“ aus der Regimentstochter, arrangirt von Julius Otto.

6. Quartett: „Die Betende“ von A. Diabelli. 7. Chor: „Studentenruf“ von J. W. Verner. 8. Chor: Quodlibet (Nr. 3.) arrangirt von Franz Xerzapp.

Ad Nr. 1. Dieser schöne Ebor wurde auf eine der Komposition würdige Weise ausgeführt, ad Nr. 2. Auch hier hat Krenadin Kreuzer sowohl bezüglich der, dem Texte anpassenden Melodie, als auch hinsichtlich der Stimmführung seine Meisterschaft im Vokal-Quartett-Gezige bewundern. Der ersten Tenorstimme wäre beim Vertrage mehr Moderation anzurathen gewesen, ad Nr. 3. Dieser Ebor, leicht ausführbare und schöne Männerchor mußte auf bringendes Verlangen wiederholt werden, ad Nr. 4. Die Aufgabe des Sängers war gerade keine leichte, indem dieses Lied nicht einer reinen und sichern Intonation einen bedeutenden Stimmumfang erfordert; die Wiederholung desselben wurde erlangt, ad 5. Dieses Petrucci mußte theils wegen der darin vorkommenden lieblichen Melodien, theils wegen der prästigen Ausführung wiederholt werden, ad Nr. 6. Eine hübsche Komposition für 4 Männerstimmen mit Begleitung des Pianoforte, erregte viel Beifall, ad Nr. 7. Dieser Ebor, eben nicht leicht ausführbar, wurde auf eine ausgezeichnete Weise, und ich möchte sagen, mit einer anständigen Ausgelassenheit gegeben, ad Nr. 8. Diese Nummer gefiel, wie immer, sehr gut. W. S.

**Notizen.**

\* Frau von Hoffelt, Wirth ist fernwährend unendlich, wodurch das Repertoire der k. k. Hofopernbühne eine bedeutende Erhöhung erleidet.

\* Glotze's Oper „Maetha“, welche mit Nichtem zur Aufführung kommt, soll gelungener sein, als der Föhrer. Dese besse!

\* Der Sönger Herr Vincent, vom k. k. Hofopernthheater entlassen, ist nach Briinn abgereist.

\* Sonntag den 28. d. M. findet das erste diesjährlge philharmonische Konzert gegeben von den Orchestermitgliedern des k. k. Hofopernthaters, unter der Leitung des Herrn Prof. Hellmesberger, erstem Orchesterdirektor des k. k. Hofopernthaters, Mittags um halb 1 Uhr, im k. k. großen Redoutensale statt. Die zur Aufführung kommenden Tenstücke sind: 1. Ouverture zur Oper „Turponte“, von S. M. von Weber; 2. Arie aus der Oper „Cometi“ von Wegler, gesungen von Herrn Draxler; 3. Symphonie in G von J. Haydn; 4. Terzett aus der Oper „Joanne“ von B. A. Rejart, gesungen von Frau von Hoffelt-Warth, Frä. Corridori und Herrn Anker und 5. Symphonie Nr. 1, C-dur, von L. von Beethoven.

\* Die zweite diesjährlge Wefeda findet am 28. d. M. im Operhsale statt.

\* Dinnmehs, den 2. Dezember wird in der St. Anna Kirche, um 11 Uhr, ein Beisammeln für die versterbenden Mitglieder und Bekannte des Wiener-Chorregenten-Vereins, wobei das Requiem von Michael Haydn gemacht wird, abgehalten werden.

\* Die Brüder Hellmesberger werden ihre Konzert am 8. künftigen Monats im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde abhalten. Wie dessen, daß sie ein, ihrer würdiges Programm uns bieten werden. An Besuch wird es gewiß nicht fehlen.

\* Herr Kapellmeister Fahrbach ist von dem Lithographen Edward Kaiser für den Wigendorfschen Verlag porträirt worden.

\* Herr Wilmerz, welcher sich gegenwärtig in Berlin befindet, wird in Kurzem hier eintreffen.

\* Herr Schaffner wird in Folge erhaltener Einladung auch in Odenburg gastiren.

\* Die hiesige Gesangs-Dilettantin, Fräulein Gürtler, soll bei dem känd. Theater in Graz ein Engagement erhalten haben, und daselbst mit dem Newjahr antreten.

\* Herr Panli, Baritonist, Schüler des Herrn Gentil uome, ist zu einem Gastspiele nach Regensburg abgereist.

\* Mad. Jenny Dingel ist bereits am 16. d. M. mit ihrem Gatten den Stuttgart abgereist. Sie soll bereits ihr Repertoire wieder eingesehen haben und einem Engagement in unserer Stadt nicht abgeneigt sein.

\* Herr Strauß, Sohn, wird während des Karnevals in Budaress spielen.

\* Herr Parfisch-Novars hat von Seiner Majestät, dem Könige von Sachsen, für die Dedikation seines Harfenkonzerts in G-moll ein hübsches Schreiben und einen werthvollen Brillantiring erhalten.

\* Frä. Jenny Lind hat, französischen Blättern zufolge, eine Brillantenkrone, im Werthe von hunderttausend Franken, von der gesammten Anlehntratte von Berlin erhalten.

\* Herr Pittsch, Direktor der Prager Orgelschule, und Herr W. Weit, Kompositur, wurden mittelst Diploms zu Ehrenmitgliedern des Regensburger in Salzburg ernannt.

\* (Berlin.) Der durch seine Mitwirkung beim Wiener Männergesangsvereine allort im besten Andenken stehende Tenorist, Hr. Ritter von Kainer, debutirte im königl. Opernhause am 16. d. M. mit einer Arie aus „Zobigenie“ von Gluck und einem Duett aus Rossini's „Wilhelm Tell“ mit Herrn Wötziher.

\* (Linz.) Das Gastspiel der Frau Witt, einer Schöllen Herrn Sentiludome's aus Wien, ist nun beendet, und wir haben diese Kunstgängerin in drei Partien, nämlich als Malgisa in „Norma“, Irene in „Belisar“ und Adina im „Liebestrank“. Herr Würzinger debutirte als Orest, Belisar und Volcere gleich zeitig mit Frau Witt.

\* (Kottbus.) Füh's „Gutenberg“ ging erst am 7. und am darauffolgenden Tage in die Scene. Die Besetzung war folgende: Gutenberg Hr. Haisinger, Faust Hr. Oberhofer, Hieba Frä. Staudt, Senator Hr. Ueg, Klara Frau Fischek, Kurt Hr. Wregenz, Bürgermeister Hr. Rieger, Helm Hr. Hoffmann.

\* (Linz.) Im Teatro grande kommt heuer zur Eröffnung der Karnevalsspiele (26. künft. Monats) die Oper „Caterius Howard“ von Matteo Salvi, zur Aufführung.

\* (Paris.) Die bekannten glänzenden Hefenzertze in den Tuilleries haben am 12. d. M. ihren Anfang genommen.

**Angelkommen in Wien.**

Herr Jof. Kovacs, Musikdirektor, von Presburg

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag.** Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertelj. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb. 5 fl. Wenn gerühmet in Wien, in der k. k. Hof- und Staats- und öffentlichen-Druckerei bei **Pietro Nebel'schen Verlage**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen zur Zeit und Ausgabeposten bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

**N<sup>o</sup> 142. Samstag den 27. November 1847. Siebenter Jahrgang.**

Mit dem nächsten Blatte erhalten unsere P. T. Pränumeranten als Musik-  
beilage: *Gigue pour le Piano par W. A. Mozart.*

## Theater und Konzerte in Wien

### Im k. k. Hofopertheater

den 25. zum ersten Male: „Martha, oder der Markt zu Richmond“, Oper in vier Akten, Text von W. Friedrich, Musik von Friedrich von Flotow. Endlich eine neue deutsche Oper! Endlich ein Werk, eigens für diese Bühne gesetzt! Endlich ein Erfolg damit, den man mit Recht glücklich nennen kann! — W. Friedrich, der Textverfasser, ist so glücklich, auf dem Titel desselben anzugeben, „theilweise nach einem Plan von St. Georges“ und stellt damit der deutschen Erfindungsstraft ein löbliches testimonium pauperiatu aus. Daß wir doch die Franzosen nie und nirgends los werden! Offen oder verdeckt gucken sie uns von allen Theaterzetteln entgegen und streiten mit allerliebsten ironischen Wörtern — unserer Zeit eine großen, dramatischen Literatur; wola bene wenn ein Dichter irgend dazu gerechnet werden soll. Wir denken aber Herrn W. Friedrich für den Plan des Herrn St. Georges — denn die Grundlagen einer netten komischen Oper, interessante Verwicklungen und daraus entspringende pikante Situationen sind gegeben; und wenn die Ausführung, besonders vom dritten Akte an, den glücklichen Stoff nicht recht zu hantabieren verstand — so wissen wir nicht, sollen wir deshalb Herrn Friedrich, oder Herrn St. Georges beschuldigen. Hier eine Skizze der Handlung: Lady Harriet Durham (Zel. Zerr) und Nancy, ihre Vertraute (Zel. Schwarz), langweilen sich auf vernehmte Weise recht englisch; Lord Tristan Middleford (Herr Juk), Harriet's Vetter, sehr ehrenwerthes Parlamentsmitglied, Stolzbesitzer und Pagenkater Ihrer großbritannischen Majestät, eine höchst graciöse Karrikatur der stolhesten Aristokratie Europas, langweilt die Damen mit seiner Unterhaltung detto; eee lauter Langweile entschließt sich die hochgeborene Triss, den Markt zu Richmond zu besuchen, und zwar die jarten Damen als Mägde, der alte Lord als Bauer verkleidet. — Indes lärmt und tobt schon die plebejische Menge auf dem Marktplat, Plumet, der grobe Pächter (Herr R. Formes) mit Eponet (Herr Zerl), seinem lieuten Dupruder unter ihnen. Da tritt der Friedensrichter (Herr Robert) voll Austerität unter die schreiende Masse, gebietet Stille und verlies't, wie folgt: „Wir Anna, von Gottes Gnaden u. s. w. erkennen feierlich an die Privilegien regia sigillata unseres königlichen Marktes Richmond, und beistätigen das uralte Herkommen, wosämögen eine Maad, die Handgeld angemessen, um würdiglich ein nettes Jahr a dato der Verbindung mit ihrem Herrn und Ghibeter zu verkleiden und auszuharren hat.“ — Und nun schü't er, ein Fragen und Antwoerten, Dingen und Wertingen zwischen Mägden und Dienstherrn, daß es ein wahres Gaudium

ist. Auch Lady Harriet und Nancy erschreinen mit Lord Tristan; — letzterem umringt und entführt augenblicks zu seinen hochadeligen Entsetzen eine Schaar dienstherrender, freischender Mägde, — um erstere macht sich Plumet mit Eponet zu schaffen, die schmucken Dirnen stehen ihnen an, und sie dengen selbe als Mägde auf. Lady Harriet für die Gänse, und Nancy für die Erdäpfel sammt Jagdhir. — Tristan, atemlos, entreißt sich dem Mägedeschwarm, will seine Damen yerlicht nach Hause geleiten, aber „Halt da!“ donnert ihm das Gesetz entgegen; die Damen haben schon Hand gestgenommen und sind nun unwerriger lich auf ein Jahr Mägde. Trop alles Straußens fertgeföhrt von ihren nunmehrigen Dienstherrn, treten sie spät Abends ein in den Pachtel; auf die erste Frage Plumetts, wie sie heißen, erniedert Harriet, ich heiße Martha und Nancy nennt sich — Julia. Nach manchem strengen Hausbefehl sollen sich Martha und Julia an's Spinnrad setzen — aber ach! die jarten Füßchen wissen wohl zu tanzen, aber kein Rad zu spinnen! — Da sezt sich Plumet an's Rad, und seit den ungeschickten Dirnen, wie man spinnt. Indes findet Eponet an Marthen, er weiß nicht was, eigen Anziehendes — und kurz und gut, verliebt sich in sie, fällt ihr zu Füßen und will sie betrathen. Die Lady ruft „Große Götter“ und denkt mit Schaudern an sich als — Frau Pächterin. Dieser delikaten Situation macht Plumet ein Ende, indem er die Mägde sich kurzweg in's Bett tummeln und morgen mit dem Hahnscheer aufstehen heißt. Die Damen aber haben des Spaaks, der ernst zu werden anfängt, genug; Tristan erscheint als Kettungsritter am Fenster; die Damen hüsch hinaus bei Nacht und Nebel; — und die dummen Pächter — haben das Nachsehen. — Bis hierber ging die Sache ihren komischen Gang fort, sezt aber vertritt sie sich in das bereichliche Gebiet — und das ist ein Mißgriff. Plumet und Eponet setzen den flüchtigen nach, finden sie als Damen im Jaggefolge der Königin; Eponet, dringend, forbert seine Martha auf, zurückzutehren; sie aber emagnet selb: „Frecher Knecht, ich kenn dich nicht!“ Der arme Eponet wird als Wahnsinniger festgenommen, und der Spaak hat ein Ende. Aber noch nicht das Testbuch! — Martha erdarnt sich seiner, er wird befreit und erlöhet durch ihren Mund, er sei keines Bauers, sondern des Grafen Derby Sohn. Dieser Deus ex machina wird vermittelt durch einen King, in dessen Besitz Plumet ist, und den er von dem in seiner Hütte undelantet verstorbenen Guter Eponets als Andenken aufbewahrt und nach dessen Erblichung die Königin selbst Eponets Grafentitel als edt und mehrverdiert anerkannt hat. Eine mehrfache Art, Graf zu werden! Nun trägt ihm Martha als Lady Harriet ihre Hand an — er schlägt sie aus! — Wasu denn noch, da er sie am Ende

doch nehmen muß, mag er wollen oder nicht; denn das Stück muß doch mit einer Heirath endigen, und hier zwar, nachdem sich Lady Harriet wieder als Marthe ihrem Heirat mit einem Markte zu Richmond als eine Noth verbindt mit einer Doppelheirath, da auch Fräulein Nancy sich entflieht, in den heiligen Ehestand zu treten und mit ihrem Plunkett alle Camlet Plumpudding zu schmausen. Auch wie haben nun die Handlung unsern geübten Lesern, cum grano salis, wie wir glauben, aufgeschickt und sagen: Wohl bekommen's. Uns selbst hätte der Text jedenfalls besser gemundet, wäre der zweite Theil desselben eben so heiter und witzig durchgeführt als der erste; — Doch W. Friedrich würde vermuthlich Herrn Fr. von Flotow Gelegenheiten geben, herrensensimentale Nummern anzubringen, und that damit auch ihm keinen Gefallen. Denn unsträglich ist der komische Theil der Komposition der bessere; der sentimentale hat einzelne gute Stellen, der herrensensimentale aber ist schwach, zu schwach.

(Schluß folgt.)

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab man den 24. d. M. zum zweiten Male: „Was eine Frau einmal will.“ Auserwählte nach dem Französischen der Frau Duprez und Lanza nnt, mit Musik von Herrn Kapellmeister v. Suppé. — Sagt, was Ihr wollt von der Nichtigkeit und Gehaltlosigkeit überdemerischer Kurzsichtigkeit — die dramatischen Charaktere jenseits des Wassers Klein bleiben doch immer noch die gefälligsten Medaillen für den Hausbedarf der armen deutschen Bühne. In Frage stehendes Vauerelie ist leicht, zu leichtfertig gearbeitet — aber es ist witzig, launig, freisinnig in hohem Grade und weht mitunter die treffendsten Gedanken über Zeit und Eitelkeit ein. Ein großer Reiz dieser Eisenbahn und Anspielungen ist aber gerade dies, daß sie des Stüdes wegen da sind, ungezungen, possend — aber nicht das Stück überhaupt, wie in unsern lieben neubeutlichen Festspielen, Lebensbildern, Charaktergemälden und wie all diese Dugendblätter heißen mögen, wo gewöhnlich die Handlung neben dem Dialoge herläuft, wenn überhaupt eine Handlung da ist. — Es liegt außer der Fassung dieser Blätter, in's Einzelne solcher Produkte einzugehen, daher nur dies: das neue Auserwählte gefiel in ungemöhnlichem Maße, theils durch sich selbst, theils durch die vortheilhafte Darstellung. Die Herren Metz und Treumann waren vorzüglich, nicht minder die Frauen Ad. Beckmann und Klimetisch. Das war wieder ein Zusammengreifen, wie es sein soll! Alle spielten wahrhaft mit Lust, Verstand und Talent — Alle wurden wiederholt gerufen. — Der musikalische Theil der Musik enthält im ersten Akte ein sehr seltendes Intermezzo, Text von Reinhardstein, Musik von Prech. Es ist als Gedicht, so wie als Komposition ganz unübertrefflich in seiner hyperfemimentalen Fassung, Frau Adèle Beckmann sang es jubelnd noch um einen Viertelton zu hoch — kein Wunder, daß es nicht seltendlich gefiel. — Bessern, so einen fast glänzenden Erfolg hatte im zweiten Akte ein Duodimeter, sehr launig zusammengestellt von Herrn v. Suppé, ganz trefflich vorgelesen von Herrn Metz mit Frau Beckmann. Wie ersterer das Bruchstück „Maladetta sia il giorno“ aus „Lucia“ vorliest — das muß man hören! — Sturmriser Applaus und Ruf nach Wiederholung folgte dieser Nummer. Recht artig sang Frau Beckmann in demselben Akte eine italienische Komödie vor, wozu sie sich selbst am Piano begleitete, und vielen Beifall erhielt. — Nach dem ersten Akte spielte das Orchester eine Partie „Abschiedswalzer“ von F. Heizer. Nimmt Konstantinischen Abschied? Wen wohnt? Warum? und wozu ist mit Wolgem? — Das Publikum schien durch diese traurigen Abschiedswalzer so wehmüthig gestimmt, daß es vor lauter Wehmüth — applaudirte? Nein, es applaudirte nicht. — Darum —

tes? wohnt, o Wien, du Schauspiel meiner Lieder —  
Konstanzen geht — und morgen stirbt es wieder.

## Graf Benjowsky

oder

### die Verführung auf Kaukasus

Große Oper in drei Aufzügen, Musik von

F. Doppler,

befprochen von R. v. Adlerstein.

(Schluß.)

Der 2. Akt beginnt in der Hütte Benjowsky's mit einer großen Szene und Arie des Grafen. Schon in der Einleitung zu dieser Szene werden wir durch die Ideen derselben auf den nun folgenden Moment sehr wirksam vorbereitet. Das ruhige Ansehen der ganzen Komödie, die bizarre Modulation mit der ersten Melodienangabe schildern sehr treffend den unerschöpflichen Charakter Benjowsky's, welcher die Szene mit dem Entleerungserfolg eröffnet, beim Anblick des Wildes seine Gattin plötzlich aber wieder weich wird. Wohlklinge und das Instrumentale des Streichquartetts, welches von der Harmonie der Violinstrumente begleitet wird, bereiten nun eine Art Wissenschafts Szene vor, deren Text und musikalische Ausführung sehr glücklich auf fortwährende Steigerung des Affekts berechnet sind. Obwohl das Instrumentale in dieser Scene hin und wieder etwas zu grell hervortritt, und die Stimmen in solchen Stellen häufig überdeckt wird, so geht dieser Moment dennoch zu den schönsten Singscenen in der ganzen Oper. Leider hat sich der Komponist den vollkommensten Effekt dieser Charakterscene wieder selbst getrübt, dem zum Unglück fallen Benjowsky zum Schluß seiner Himmelslänge ein, er erodet nun und erodet nun dem Weibe sein Herz in ungarischen Rhythmen Luft. Dritte Generaldecharge des beifallsäuernden Publikums. Nun erscheint Ehrenheim, sobald die Verwiesenen. Benjowsky wird zum Führer des Komplexes ernannt und ihm der Schwur der Treue geleistet. Diese ganze Szene schließt sich durch frische lebendige Rhythmen, die einen flüchtigen Gang der Modulation und eine sehr gelungene harmonische Steigerung am Schluß der Fidesabteilung an, welche letztere voll Ernst und tiefer Würde gehalten ist. Nach dem morgigen Tag zur Ausführung des Planes bestimmt ist, bezug ein effektvoll melodischer Chor im Walzerakt, welcher ebenfalls hier noch immer debudiert und zu Wiederholung verlangt wurde. Vierte und fünfte Szene. Verwundung (Zimmer im Hause des Gouverneurs). Afanasia erndet ihrem Vater die Liebe zu Benjowsky nach kurzem Hören willigt der Vater ein, tritt ab und Benjowsky erscheint. Er erfährt von Afanasia selbst, daß sie ihn liebt, worauf er ihr sofort den Verführungspan, kann aber, daß er bereits verheiratet sei, entdrückt. Diese beiden Szenen sind wieder ganz im italienischen Style geschrieben und die reich an mannigfaltigen Situationen sind, so bieten sie dem Komponisten mehrere Gelegenheiten zur Verknüpfung italienischer Operstücke. Wie in der ganzen Oper, so ist auch hier der Stil flüchtig, melodisch reich und besonders die Momente, an der Gouverneur über die Liebe seiner Tochter erscheint, wo Afanasia über die süssen Einwirkung in Entzücken geräth, wo sie von Benjowsky den Verführungspan und seine frische Verheißung erfährt, sind sehr glücklich mit ähnlichen musikalischen Mitteln charakterisirt, deren sich die Italiener in solcher Gelegenheit häufig und nicht ohne verführerischer Wirkung an den Zuhörer bedienen. Finale. Verwundung (Schlußspiel, 2. Akt Nacht). Der Herrmann, betrunken, belauscht später Ad-



rin, welcher Feodoren ein Bündchen aus der Balalaika bringt, und sobald sie unten zum *Rondeau-vau* erscheint, ihr den ganzen Verschönerungsplan mittheilt. Der Heldemann wird über diese Entdeckung nachdenklich, und nimmt Kubrin mit Hilfe der herbeieilenden Soldaten gefangen. Mit Ausnahme des Bündchens, welches etwas schleppend und sehr unpassend auch mit zu greller Orchesterbegleitung versehen ist, enthält die komische Arie des Heldemanns, so wie das Terzett mit Feodoren und Kubrin, manches recht Veredelnde. Dritter Akt. Der Gouverneur erfährt vom Heldemann das Komplot und die Gefahr, die ihm droht. Die Arie des Gouverneurs, so wie des Heldemanns in Donizettischer Manier geschrieben, und mit einem rhythmisch-schönen Accompagnement, wie solches z. B. in dem Duette in der „Linda“ zwischen Prefetto und Antonio recht wirksam hervortritt, sind trotz des hübschen Melodios die seichtesten Nummern der Oper, obwohl sie, von einer kräftigen Passimie gesungen, nie die Wirkung ähnlichen Geklingels auf den größeren Theil des Publikums verfehlen werden. Verwandlung (Benjosef's Gemaak). Benjosef betrout die der Flucht wegen bevorstehende Trennung von Afanasia. Chruskiew benachrichtigt Benjosef und die anwesenden Verwiesenen, daß der Heldemann dem Hause nahe. — Alle verbergen ihre Waffen und stimmen einen Zirkhor an. Der Heldemann tritt ein und wird zum Zerkeloge eingeladen. Man hört ein Lärmsignal. Afanasia, als Kosak verkleidet, tritt ein, trägt den Heldemann als den Verräther des Komplottes an, worauf alle Verwiesenen mit gezückten Säbeln einen sehr kräftigen melodischen Chor im *Maquartempo* anstimmen und zum Kampfe abdrängen. — Verwandlung (der Hofen). Man hört hinter der Szene das Kampfgeröse. Der Gouverneur, gefesselt, wird von den Verwiesenen herbeigeführt. Jubelschrei der Verwiesenen über die erkämpfte Freiheit. Afanasia tritt auf mit Benjosef und den Vertriehen. Der Gouverneur flucht seiner Tochter, allgemeine Schreckenspause, welcher ein Terzett folgt, an dessen Schluß Benjosef die ohnmächtige Afanasia dem Vater in die Arme legt, und das Schiff zur Flucht bestigt. Dieses Finale ist großartig angelegt, und gibt reichen Stoff zu imposanten musikalischen Effekten, welche Gelegenheit der Komponist auch nicht ungenützt verdrögen ließ. Das Terzett ist ganz in Verdi'scher Manier gehalten, und die unisono Föhrung der Singstimmen, so wie die wogende Tonmasse des Orchesters, die Bemüpfung der Blechinstrumente den kräftigen Ensemble in „Ernani und Nabucco“ nachgebildet.

Wer mit dem jetzigen modernen Opernwesen nur halbwegs vertraut ist, wird aus dieser Skizze hinlänglich entnehmen können, daß in dieser Oper Alles aufgegeben wurde, um den Sinnentheil des größeren Theiles des Theaterpublikums so viel als möglich zu befriedigen, und von Allem Etwas nach beliebiger Auswahl zu bieten. Italiensischer und französischer Opernstyl wechseln dominierend mit einander ab. Einige Szenen in der Partie des Benjosef zeigen, daß der Komponist auch für die Romantik und Charakterwahrheit der deutschen Schule nicht unempänglich ist, aber unglücklicher Weise überstreicht er seinen Helden zuletzt immer mit der Honimode ungarischer Esardasmus, wozu, wodurch jeder früher noch so glücklich hervorzugetriebene Eindruck sehr profan erwischt wird. Glücklich sind die polnischen Nationalweisen benützt und eingewebt. Das musikalische Kolorit dieser Oper bleibt der Vielstaltigkeit wegen, welche Herr Doppler zu entwickeln strebt, jedenfalls zu grell, weshalb auch alle stilistische Einheit, die erste Bedingung eines wahrhaft ästhetischen Kunstwerkes verloren ging. Andererseits müssen wir Herrn Doppler wieder mehrfache Verdienste zugestehen, vor Allem die geschickte und äußerst kerna-

nifreiche Verwendung der Singstimmen, die solide, mit weniger Ausnahme brillante Instrumentation, die glückliche Bemüpfung und Verbindung der einzelnen Instrumente zu den ihnen eigenen Effekten, besonders aber die frische Aufföhrung des recitativen Theiles dieser Oper, und die Höre und Ensemble. Der Komponist hat mit diesen erheblichen Vorzügen hinlänglich dargegethan, daß reicher Grund und gutes Baumaterial für sein künftiges Wirken allerdings vorhanden sind. Es liegt nun an ihm, seinem Geschmack vollends zu lautern, sich für die Folge ein festes Ziel aufzusetzen, und dann mit aller Fröhsigkeit auf dieses loszuebrechen. Der gütliche Erfolg kann und wird dann gewiß nicht ausbleiben. Der Vorwurf der Reminiscenzen-Jagd, welcher Hr. Doppler in mehreren hiesigen Blättern \*) traf und wodurch einige mußigelehrte sein weisenden Individuen ihr musikalisches Beurtheilungsvermögen beurkunden wollten, ist bloße Windmöherei solch einseitiger Kritiker, welche sehr häufig von Placiaten, Reminiscenzen sprechen und durchaus nicht im Stande sind, eine Reminiscenz zu erkennen, wie es wirklich eine solche gibt, zu erkennen. Auch gibt es gewisse musikalische Figuren und Kadenzen, welche bereits alle modernen Komponisten als Gemeingut an sich gebracht haben, und welche wir beinahe in jeder neuern Oper hören. Diese sind eben so wenig Plagiate oder Reminiscenzen, als gewisse Recensentenstoskeln, welche in der Kritik tagtäglich vorkommen, ohne daß sie eben einander nachgeschriebenen sein müssen. — Lebenslust ist Herrn Doppler's Oper, wenn auch nicht besser als die Mehrzahl der jetzt auf dem Repertoire stehenden Medcepsen, in keinem Falle aber auch schlechter, und dürfte noch viele reelle Häufer hier erzielen.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

Am 22. Oktober: „Katharina Cornaro“ zum zweitenmal.

Die Oper war bedeutend gefürzt, so daß sie soeignete Nummern nach 10 Uhr endigte, und zwar entschieden zu ihrem Vertheile, indem gerade jene Stücke, welche gestrichen wurden, in musikalischer Beziehung den geringsten Wert haben, und das Weglassen derselben der Verschöndertheit der Handlung durchaus keinen Eintrag that. Zu diesen Piecen, deren Verlußt oder Kürzung ich gar nicht bedauere, zähle ich besonders die jersahene bizzare Overture, das Terzett im ersten Akte, das Ballet und das Gebet im oierten Akte. Dagegen gestehe ich, daß die Oper in dieser verkürzten Form, und bei besserer Aufföhrung auf mich im Ganzen und im Einzelnen einen weit günzigen Eindruck gemacht hat, als bei der ersten Darstellung, und ich zweifle nicht, daß dieser Eindruck sich bei wiederholtem Hören noch steigern wird; ein Beweis, und zwar der sicherste für die Güte des Wertes. — Die Oper besitzt wieder alle Vorzüge Haleev's; drastische Wirklichkeit und feste Originalität, höchst pikante Instrumentierung (sich überlasse es der Verschiedenheit des Geschmacks, diese Eigenschaft unter die Vorzüge oder unter die Mängel zu zählen; wir gilt sie nur in seltenen Fällen als ein Vorzug), richtige Charakteristik der Individualitäten (im Großen, Ganzen, soenn auch nicht immer in der besondern musikalischen Phrasen); dagegen leidet sie auch wieder an Haleev's gewöhnlichen Gebrechen: Gefuchtheit, Gezwungenheit der Phrasen, Mangel an natürlichem Fluß, besonders bei den stellenweise ganz mißlungenen Recitativen, Mißbrauch des Unisono, namentlich in dem Quartett des fünften Aktes, endlich auch an zu ermbendiger Länge einzelner Nummern. Wie schonen und jedoch dies alles viel leichter gefallen lassen, weil ein Hauptfehler Haleev's in dieser Oper in viel geringerm Grade

\*) Siehe musikalische Paprikaföchner Nr. 10.

verbunden ist, als in andern seiner Werke, wie z. B. in „Guido und Ginevra“ — ich meine den Mangel an Melodie. — In dieser „Königin von Sperra“ ist sogar ziemlich viel und mitunter sehr edle Melodie verbunden. Für die gelungensten Nummern halte ich: Das erste Duett Katharinen und Gerard's in Des; den Finales des ersten Aktes, das Duett am Ende des zweiten Aktes, mit Ausnahme einiger nicht edel genug gehaltenen Stellen; das Finale des vierten Aktes und das Duett Katharinen und Gerard's im letzten Akte. Unter diesen gewiß schöner Nummern habe ich aber wieder drei hervor, welche ganz ausgezeichnet sind, und bei denen man über den ergreifenden, hineinziehenden Eindruck die Kritik vergißt; die sind: der Finales im ersten, dann jener im vierten Akte und das Duett im letzten Akte von jener Stelle an, wo das Tremolo der Violinen beginnt.

— Dagegen sagen wir außer den schon oben angebeuteten, bei der zweiten Aufführung weggelassenen oder gekürzten Duetten am wenigsten zu; die Introduction kommt dem ersten Oper des vierten Aktes, die nur bizarr, und weiter nichts ist, dann der Marsch im demselben Akte, dessen Hauptmotiv etwas trivial ist, der aber doch am Schlusse wieder durch die decidirte feste Haltung des Basses gehoben wird. — Der Verlust des Trinkschops und des Streites der Ritter im Beginne des dritten Aktes ist zwar in musikalischer Beziehung einmüßig zu bedauern, kann aber doch bei der Nothwendigkeit der Kürzung der Oper nicht getadelt werden, da diese Nummer für die Handlung des Stücker unbedeutend ist. Was die Darstellung betrifft, so nehme ich keinen Anstand, dieselbe — namentlich die zweite — im Ganzen als eine sehr würdige und gelungene zu bezeichnen. — Die Titelfolle ist eine von denen, welche der Individualität unserer trefflichen prima Donna Frau Scherer vorzüglich zusagen, auch mußte man ihre Leistung, trotz dem, daß ihr Organ bei der zweiten Vorstellung etwas umschleiert war, an beiden Abenden höchst preiswürdig nennen, und wie sich überzeugt, daß sie in dieser Partie noch zahlreiche Triumphe feiern wird. — Für den Gesangtheil Gerard's dürfte nicht leicht ein geeigneterer Sänger gefunden werden, als Herr Reichel. Die Partie liegt sehr hoch, und wurde, wenn ich nicht irre, bei einigen Stellen noch höher transponirt, weil die — ursprünglich für einen Mezzosopran geschriebene Partie Katharinen — für unsere Darstellerin dieser Rolle erhebt werden mußte; beide Sänger gewannen hierdurch an Wirksamkeit. In dem Spiele Herrn Reichel's, so viel er auch noch zu wünschen übrig ließ, glaube ich ein merkwürdiges Streben zum Besseren wahrzunehmen zu haben; möge er darin unermüdet fortfahren, wir desheuten uns recht gerne daran, daß man nicht in acht Tagen sich das aneignen kann, was durch Jahre vernachlässigt wurde, wollen daher für diesen Punkt durch einige Zeit Stillstehen bedachten, und behalten uns vor, nach 2 — 3 Monaten diesfalls wieder anzufragen.

**Obolus**

(Fortsetzung folgt.)

**Notizen.**

\* A. Wille's höchst beifällig aufgenommenen und fast stets zur Wiederholung begehrte Clavier (Etude in F-dur, Octaven- Etude und „La Gondole“) sind in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung Pietro Mechetti qu' Carlo in geschmackvoller Ausstattung bereits erschienen; sie verdienen die wärmste Anerkennung. Derselben Compagnien „Docturne“ wird in Kürze ebenfalls erscheinen.

\* Das lithographirte Bildniß der Sängerin Marietta Albani ist bei Mechetti zu haben.

\* Frau Stöckl-Heinefetter soll von der k. k. Hoftheater-Administration neuerliche Engagementstritte erhalten haben.

\* Frau Liebhard hat von der Intendant der Mannheimer Hoftheater einen Antrag zu Gastspielen auf Engagement erhalten.

\* Herr E. Heindl gedenkt noch ein Engagement zu geben, & verdiente es wohl, daß er sich sodann eines zahlreicheren Erlöses zu erfreuen hätte.

\* Der Kompositur und Sänger Herr Wilhelm Graf hat vom Herrn Direktor Regarle in Preßburg die Erlaubnis erhalten, während des Landtages seine in Wien beifällig aufgenommene Oper: „Das Weibchen in der Mühle“ bezüglich zur Aufführung zu bringen, und zugleich als Sänger auf der Preßburger Bühne zu gastiren.

\* Frau Sophie Wilt, Schülerin des Herrn Venturini, wird nach Mannheim abreisen; sie ist für die dortige Hoftheater engagirt worden.

\* Donizetti's „Dem Sebastian“ wird im Laufe des künftigen Monats im k. Hoftheater zu Dresden in die Scene gehen; Herr Tischler ist die Titelfolle.

\* (Hidelberg.) Der hochberühmte Musiktheoretiker Wellmer ist am 17. d. M. Früh 3 Uhr hier gestorben.

\* Unter dem Nachlasse des hingschiedenen Mendelssohn's Barthelemy finden sich nur wenige Bruchstücke des von ihm beabsichtigten großen Oratoriums „Christus“ vor, obwohl sein Geisteswille während mit diesem Oratorium, in welchem er seine ganz musikalische Schöpfungskraft entwickeln wollte, beschäftigt war.

\* (Emprna.) Seit 23. October gibt hier eine recht gute Gesellschaft italienische Opern. „Lucrezia Borgia“, „Barbier de Seville“ und „Norma“ fanden einstimmigen Beifall.

\* (Lemesor.) Die Opernvorstellungen nahmen mit „Helen“ einen sehr erfreulichen Anfang. Herr Stoll, früher Tenor, nun Bariton, erzielte in der Titelfolle; Direktor Schmieß hat sich wacker.

**Angelommene in Wien.**

Herr Math. Müller, Militär-Kapellmeister, von Agron.

**Abgereist:**

Herr Jos. Curci, Musikmeister, nach Paris.  
Herr Georg Grafenfeld, Opernsänger, nach Preßburg.  
Herr Jos. Stroß, Tonkünstler, nach Lemesor.

**Uene Musikalien.**

Bei Franz Möller, vormals A. Wagner's Musikalienhandlung in Stuttgart, ist so eben erschienen:

**Raff,** Joachim, Sechs Lieder von F. Abt, Louise Barthelemy, Fr. Kücken, B. Malique und P. Schmidt, für das Piano übertragen Op. 34. 1. Heft. „In den Augen liegt das Herz,“ von Abt. — „Warum so fern“ von Malique; — „Schlummerlied“ von Barthelemy. Das 2. Heft erscheint in 14 Tagen.

**Krüger,** W., Trilby-Polka f. d. Pflie.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz, 2 fl. 40 kr., halb, 1 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des **Pietro Mechetti qu' Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Städte und Kantons und bei den k. k. Postämtern.

## Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luit.

N<sup>o</sup> 143.

Dienstag den 30. November 1847. Siebenter Jahrgang.

Mit dem heutigen Blatte erhalten unsere P. T. Pränumeranten als Musikbeilage: Gigue pour le Piano par W. A. Mozart.

## Weinphilosophie.

Fiederkränzen von Otto Prechtler.

(Zur Komposition.)

Wort:

Ach, wenn du getrunken hast,  
Weißt tu das Rechte! Goeth.

3.

## Der Bettler.

(Basso primo assoluto.)

Geht vorüber! geht zum Teufel!  
Denn am Weg hier ist mein Reich!  
Ich bin länger nicht im Zweifel:  
Wer da traut, ist Allen gleich!  
Allen gleich — vielleicht noch d'rüder!  
Ich bin nicht — drum auch kein Schuft!  
Wich nmsotet, mich, mein Lieber,  
Gettes reine Frühlingsluft!  
Läßt man mergen mich verschmachten,  
Führt ich heut mein Schifflein flott!  
Kann die Welt so recht verachten —  
Armer Teufel! — und ein Gott!  
(Werden fortgesetzt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. Hofopertheater.

„Martha oder der Markt zu Richmond.“

(Schluß.)

Die Ouvertüre beginnt mit einem, neuester Zeit fast unaufrichtigem Hornsolo, erinnert im Mittelsatz so ziemlich an Stradella und bringt zum Schluß das nicht neue, aber angenehme Thema eines Volksliedes, das sich wie ein rother Faden durch die ganze Partitur zieht, sie ist somit weder besonders originell noch selbstlos, aber hört sich gut an. Der erste Akt enthält ein hübsches Duett zwischen Harriet und Nancy, Allegro Es-dur  $\frac{3}{4}$ , zwar

hie und da an Mozart's „Gigaro“ anklingend und mit Nouladen zu sehr gespielt, aber den Hrln. Ferr und Schwarz so in die Knie geschrieben, daß bei ihrem glänzenden Vortrag die Wirkung nicht erfekht werden konnte. Den nämlichen Verwurf unaufrichtiger Triolen und zu vieler Note in Oefang wie Begleitung glanzen wir dem Terzett zwischen Harriet, Nancy und Tristan maßten zu müssen, Allegro As-dur  $\frac{3}{4}$ , das auch, trotz des guten Vortrags, wenig Effekt machte. — Der darauf folgende Eher der Mäde hinter der Szene in Es-dur erinnert zu anfassend an Stradella, und der Schluß der ersten Szene wird etwas matt, wozu einige unjarte Späße im Dialekt nicht weniger beitragen als die ziemlich alltägliche Komposition. — Die nächste Szene belebt sich wieder, zwar ist der erste Eher der Pächter, so wie jener der Mäde, nicht minder das Duett zwischen Plumkett und Kponel von keiner Erpedlichkeit; eben so wenig dasjenige, was der Richter zu singen hat; aber das Treiben und Leben auf dem Markte entschädigt, und der Beschfelder der Mäde: „Ich kann nähern, ich kann nähern u. s. m.“ Allegro G-dur ist drastisch und charakteristisch hingestellt; und das Quartett zwischen Harriet, Nancy, Plumkett und Kponel: „Nun fürwahr, das laß ich gelten“ Allegro G-dur  $\frac{3}{4}$ , ist sehr artig erfunden, sehr hübsch durchgeführt, fand daher großen Beifall und mußte wiederholt werden. Die Hrln. Ferr und Schwarz, so wie die Herren Erl und R. Ferrer's sangen ganz vorzüglich und griffen vortreflich zusammen. — Herr v. Florem, der leider in der Trauer um seinen jüngst verstorbenen Vater nicht selbst dirigirte, wurde nach dem ersten Akte gerufen. — Der zweite Akt enthält das treffliche Quartett: „Was soll ich dazu sagen“ Allegretto D-dur  $\frac{3}{4}$  zwischen Harriet, namentlich Martha und Nancy, Plumkett und Kponel; es hat eine angenehme Melodie und angezeichnete Stimmführung, fand auch vielen Beifall; die Glangnummer dieses Aktes aber, vielleicht der ganzen Oper — nicht so sehr durch unvollkommenen Werth, als durch den Reiz der Situationen — ist das lustige Quartett: „Immer munter drech' das Mädchen“, Allegro Es-dur  $\frac{3}{4}$ ; Herr R. Ferrer's spann cou amare, Hrln. Ferr sang mit einer unendlichen Freiheit und ihr Staccato in der Höhe war von bezaubernder Wirkung, auch Hrln. Schwarz und Herr Erl trugen zum glänzenden Erfolg dieser Nummer ihr gutes Theil bei, sie wurde stürmisch zur Wiederholung begehrt und der Kompositur einstimmig gefeiert. — Das Volkslied: „Lezte Noth, wie magst du so einfach hier blih'n“, Andante F-dur  $\frac{3}{4}$  mit Begleitung der Harle und Blasinstrumente klingt zwar bekannt, aber sehr weich und innig und ist wieder vom Kompositur sehr glücklich und geschickt vorzubereitet. Hrln. Ferr sang es voll Ausdruck und Gefühl, so wie Herr Erl sie in demselben, als Duett behandelt, sehr gelungen unterstützte.

— Das Finale enthält wieder ein durch Stimmführung auszeichnetes Quartett: „Schlaf wohl und mag' dich eruen, Was dein arger Hohn volbräut,“ Andante Des-dur  $\frac{3}{4}$ , die Frl. Zerr und Sch w a r z, mit den Herren Erl und F o r m e s trugen es ganz beifallswürdig vor. Der eigentliche Schluß dieses Actes ist jedoch minder erheblich; Herr v. F l o t o w wurde aber auch nach ihm gerufen n. — Der dritte Act beginnt mit einem Triniteliche Plumelet's — ehtenlich, auf das Vier, Allegro F-Dur  $\frac{3}{4}$ ; für einen englischen, viertrindenden Pflüger, entwickelt Plumelet darin zu viel Bravour. Die Komposition ist weder charakteristisch noch effelvoll, trotz aller Reulanten und trotz des trefflichen Vortrags durch Herrn F. F o r m e s machte sie nur geringen Eindruck. Belungenen. scheint uns die Jagdarie M a n c o s', „Jägerin, schlau im Sinn, Zielet mit Wliden,“ Allegro F-Dur  $\frac{3}{4}$ , welche Frl. Sch w a r z, die auch sehr gut ausfah, recht angenehm vortrug. — Die folgende Arie Epene's: „Ach so fremd, ach so traut,“ Andante F-dur  $\frac{3}{4}$ , ist nicht neu in Erinnerung, aber gemüthlich und wurde von Herrn Erl, namentlich in der Stelle: „Warth, Warth, du entschwandest!“ sehr ausdrucksvoll vorgetragen. — Das Finale enthält ein, zwar an D e n z e t t i mahnenndes, aber durch gute Stimmführung sehr wirksames Quartett mit Eber, Andante G-dur  $\frac{3}{4}$ : „Wag der Himmel Euch verzeihen, Was ihr an mir Armen thut,“ in dem wieder Herr Erl sehr kräftig hervortrat, im Vereine mit Frl. Zerr, die sehr geschmackvoll und reizend kostumirt, überhaupt diesen Abend so in vollem Besitz ihrer glänzenden Mittel war, wie selten. — Dies beweist sie namentlich in der großen Bravourarie, mit welcher der vierte Act beginnt: „Den Theuren zu verloben u. s. w.“ Allegro Kadur  $\frac{3}{4}$ , in der sie ihre ungemeine Krepierfertigkeit, ihre klangvolle Höhe schimmern ließ — und zwar, was uns besonders erfreulich ist, zu berichten, ohne zu trennen. Reicher Beifall lohnte die liebliche Sängerin. Sehr innig trug sie eine Variation des Volles. ludes vom ersten Acte in Kadur oder, und das Duett zwischen ihr und Herrn Erl: „Sieh mich bereuend zur Stubnhier,“ Allegro Kadur  $\frac{3}{4}$ , als Komposition unerheblich, gewann gegen den Schluß durch die dreite Kraft der hohen Scene im Unisono eine große, theatrale Wirkung. — Wir haben schon gleich Anfangs bemerkt, der heroische Theil der Partitur sei schwächer als der sentimentale; dies erwies sich in den unerheblichen Nummern vom dritten Acte an. Ausgezeichnete aber ist der komische Theil und darunter wieder das Duett im vierten Acte zwischen Pimmet und Nancy: „Ja was nun, Was nun thum?“ Allegro Kadur  $\frac{3}{4}$ , nach unserer Meinung die musikalisch wertvollste Nummer der ganzen Partitur, einfach, schalkhaft, neu, trefflich instrumentirt und von drastischer Wirksamkeit. — Frl. Sch w a r z trug sie mit Herrn F. F o r m e s ganz unadelhaft vor, zum wahren Entzücken des Publikums, das diese Nummer laut zur Wiederholung begehrt: — Herr v. F l o t o w wurde auch nach diesem Duette gerufen, so wie am Schluß der Oper noch viermal — und somit war der Erfolg seines neuesten Werkes ein entschieden günstiger, allgemein durchgreifender, wozu die Mitwirkenden gewiß ihr gutes Theil beitragen. Denn selten hörten wir eine neue Oper so gut aufgeführt, aber auch selten einen so einmüthigen Apolaud des Publikums, die Ausstattung und Jenstrung war geschmackvoll und umsichtig; Herr Kapellmeister Proch dirigirte mit gewohntem Eifer und Verständnis, Eber und Orchester griffen wacker zusammen, Alles in Allem — das Ganze gefiel mit Recht ungemöhnlich. —

**Im F. F. priv. Theater an der Wien**

den 27. zum Vortheile des Lesengers, unter dessen persönlicher Leitung, zum ersten Male „das Wellenkind.“ Die melodienreiche, angenehme Musik Titl's zu diesem Pendant des Zaubersehlers ist uns noch von der Josephstadt her in gutem Gedächtnisse und wurde schon damals in diesen Mittern gemündigt. Es bleibt uns daher nur übrig, von der Aufführung und Aufnahme des „Wellenkindes“ im Theater an der Wien zu berichten. Was die

letztere betrifft, so war sie eine für den Komponisten sehr ehrenvoll, fast alle Nummern wurden beifällig, einige wiederholt, er sich während und nach der Vorstellung gerufen. Wir haben diesen Stand deshalb hervor, weil wir überzeugt sind, daß nur die wohlhabende schöne, gelungene Musik das Werk erträglich macht, in dem der Text das alberne, langweilige Nachwort ist, das wir zu irgend kennen. Wir sprechen zugleich den wünschenden Wunsch aus, der talentvolle Lesinger möge zu seiner zweiten Oper einen noch wichtigeren Text erhalten haben, damit er nicht wieder die fröhlichen Melodien an Unfinn verschwendend müße. Was die Aufführung betrifft, so können wir sie nur theilweise gelungen nennen. Frau F r a n k - K a i s e r als Xurine sang gut, spielte artig und ist hübsch aus — aber in diese Xurine muß die Sängerin einen Schwung, etwas Kelberisches hineinlegen — und dies vermüth wir. Doch erhielt Frau F r a n k - K a i s e r verdienten Beifall. Herr E h m a n n als Xubi schien Anfangs gut zu singen — übernahm sich aber leider! zu früh, und verlor dann fast die ganze Vorstellung durch seinen heftigen, gezwungenen, oft unzeitigen Vortrag. — Rechte brav hingegen hielten sich: Herr F e i c h m a n n als Waldmann, und zumal Herr D e c k e r als Eto; letzterer sang das schöne Schlummerlied so weich und gefühlvoll, daß er es für sich selbst Verlangen wiederholen mußte. Allerlieblich spielte und sang Frl. H e l l w i g die Kenelei, ihre hübsche Arie im zweiten Acte mußte sie wiederholen und wurde nach dem gelungenen Vortrag eines vom Komponisten eigens für sie und Herrn D e c k e r komponierten Duettes mit vielem Beifalle ausgezeichnet. Herr K a b l als Kantor Hafelnuß ist zu bekannt, als daß wir noch etwas zu seinem Lobe zu sagen hätten. Er mußte seine drastische Arie im zweiten Acte ebenfalls wiederholen. Derselbe Eber wurde dem schönen Trinitelcher desselben Actes. Die schöne Nummer der Partitur, der Zertett. Kanon im Finale des ersten Actes, wurde leider durch Herrn F e i c h m a n n verdrängt. — Der Besuch war nicht so zahlreich, als wir bei der Beliebtheit Titl's erwartet hätten. Wege er nur bald Belegenheit haben, dem Publikum zu beweisen, was er zu leisten vermag!

**Im F. F. Theater in der Josephstadt**

den 27. d. M. zum ersten Male: „Leni Wind, oder die Entschlachten,“ dramatische Oper; mit Gesang von Friedrich Koch und Guitas Oehenstein; Musik von Herrn Kapellmeister A. Müller. Herr F e i c h t i n g e r, dieser Liebhaber des Josephstädter-Theaterpublikums, wählte die Pesse zu seinem Werktheile, d. h. er erzielte damit eine gute Einnahme. Der „dramatische Eber“ selbst, wie schon der Titel unerkennbar anzeigt, ist auf den unheimlichen Lind-Entziusinus abgesehen, und geistelt besonders die Ueberredungen, welche damit in Berlin gemacht wurden, zu eben so übertriebene Weise. Die Erkennung in dem Epilog ist höchst dürftig, die Wisse sind mitunter sehr altemodisch, und die witzigen Seitenhiebe zu grob, zu faulstüch. Verlieren wir daher nicht viel Worte über ein Produkt, das der Tag gebeten und der Tag verschlingt — und berichten wir nur in Kürze, daß Herr F e i c h t i n g e r zum Schluß als schwedische Nachtmahl mit dem dem Haar und Nockelied böhmische Lieder in der Fiste singt und dafür vom Publikum auf und vor der Bühne weidlich beifällig wird; ferner, daß Herr X u f a als Kenier Moncheiter seine trinitig aussieht und spielt; dann daß Herr J u s t als Entschlachten-Anführer ebenso treffend kostumirt ist, als er treffend spielt; daß Frl. A r t o u r als Amalie lieber! eine für ihr Talent zu unbedeutende Rolle hat; daß Frau K l e i n als in aller Unsold liebede Wirtwe eines Stabtrempers viel Heiterkeit erreagte — und endlich, daß Herr A d. Müller zu dem Eber; eine recht scherzhafte Ouverture komponirte, mit einem Paufen- und Triniteliches, ähnlich dem in der H a p d n i s c h e n G-Symphonie, mit Einwebung von schwedischen Liedern, Polkas und Walzen. Die übrigen Musikstücke gleichen der Ouverture, Walzer, Polka und böhmische Lieder. — Die Ausstattung ist hübsch, das Zehn

auf dem Theater gut angebracht; der Besuch war zahlreich, Herr Reichling er wurde gerufen, die Verfasser nicht.

### Philharmonisches Concert.

Am 1. d. großen Niedertentfaale, den 28. d. M. philharmonisches Concert unter Leitung des Herrn Professor Helmesberger, gegeben von den Orchester-Mitgliedern des k. Hofopertheaters. — Das Programm, ursprünglich sehr glücklich zusammengestellt, erlitt durch die fortwährende Unpäßlichkeit der Frau von Hasselt eine kleine Veränderung: das Terzett aus Mozart's „Zuomeo“ mußte nämlich weglassen und statt dessen sang Herr Ander die schöne Arie *Wie im entes aus Mozart's* „die Entführung aus dem Serail.“ Wir hörten diese Nummer schon so oft auf der Bühne selbst von den nämlichen Kräften auf die nämliche Weise wie hier aufgeführt, daß wir den Wunsch aussprechen zu müssen glauben, man möge in Zukunft, wo es immer thönnlich ist, die Aufführung zu bekannter Operngangstücke vermeiden und dafür lieber Arien aus Opernarien, oder nicht auf dem Repertoire befindlicher Opern wählen. Herr Ander erhielt indefs freundlichste Beifall. Die zweite Gesangsnummer war eine Valse aus Vogler's „Cameri“; die Composition ist byarr, nicht dankbar für die Stimme, die, geteilt durch die Instrumentirung, nicht hervortreten kann. Herr Draxler gab sich alle Mühe damit, aber leider umsonst, diese Arie konnte nicht ansprechen. — Nun zu dem Wesentlichen des Concertes, zu den Instrumentalkompositionen. Die Ouvertüre zu Weber's „Carnant“, an eben so schwungvolles als schwieriges Tonstück, wurde zwar gut aufgeführt, wie man es von einem solchen Orchester, unter solch junger Leitung nicht anders erwarten konnte; aber jenes Feiner, jener begeisterte Schwung, der darin liegt, schien uns nicht so ganz wiedergabeben. Gungener, obwohl auch bei weitem weniger schwierig war die Aufführung der wunderlieblichen, sogenannten „Paukensymphonie“ Haydn's in G, eines Tonwerkes, dessen frische, jugendlich heitere, gesunde Klangfarben nie verblühen werden. Das reizende Andante mit dem berühmten Paukenschlag wurde wiederholt. — Den Schluß bildete Beethoven's erste Symphonie in C-dur Op. 21. — Wir können nicht umhin zu gestehen, daß wir eben dies Tonwerk von eben demselben Orchester schon etwas gungener, d. h. mit mehr Beifall vertragen hätten. Auch diesmal war die Aufführung unreinig gut; aber die philharmonischen Concerte selbst haben uns verwehnt; wir haben das Bessere, ja das Beste gehört — und das Gute ist uns deshalb schon nicht mehr gut genug. Wir haben vielleicht Unrecht — aber wir glaubten damals etwas mehr Licht und Schatten, etwas mehr Feinheit im Markiren, treffenderer Sforzato's, besonders ergreifenderer *Cre-scendo's* und *Decrescendo's*, verballender Piano's u. s. f. m. bemerkt zu haben. Auch können wir nicht verschweigen, daß diesmal, nach unserer Meinung, die Violinstrumente ihre Aufgabe durchwegs besser lösten, als die Streichinstrumente, und daß die Herren von der Violine daran nicht gut thun, wenn der Eine mit kurzem oder ausstreichendem, der andere mit langsam oder niederstreichendem Beugen die nämliche Stelle spielt, weil dadurch der Einklang gewiß nicht gefördert wird. — Uebrigens wurde der Remuet der Symphonie zur Wiederholung verlangt; Herr Professor Helmesberger, so wie Herr Grutisch, Dirigent der ersten Violine, wurden vom Publikum nach Verdienst ausgezeichnet; der Saal war, wenn auch nicht ganz, doch ziemlich gefüllt, und der Beifall für die unsterblichen Schöpfungen der erhabenen deutschen Meister groß. Der allerhöchste Hof bedachte die Production mit seiner Gegenwart.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

„Königin von Eppern.“  
(Fortsetzung.)

Die Partie Lufignans wurde von Herrn Werfing mit jenem Adel dargestellt, und mit jener Virtuosität gesungen,

die wir an diesem schätzbaren Mitspieler unserer Oper noch stets zu bewundern Gelegenheit hatten, auch verfehle keine der trefflich vorgetragenen Stellen bei dem Auditorium, das eben nicht verschwenderisch mit seinem Applaus war, jene unwillkürliche wahrere Anerkennung zu erwecken, der man es gleich anmerkt, daß sie keine gemachte, keine Parteisache ist, sondern von daher kommt, weber eigentlich der Beifall für musikalische Leistungen immer kommen sollte, aus schmachtlich angeregtem Gemüthe. — Herrn Strakatz's Leistung als *Carnaro* wurde bei der ersten Vorstellung durch ein merkwürdiges Unwohlsein beeinträchtigt, für welches der schätzbare Sänger nicht büßen darf. Wir sprechen daher nur von dem zweiten Abende. Die Partie war gefurt und zwar, wie ich oben bemerke, nur zum Theile des Ganzen; denn das weglassene Terzett halte ich der Composition nach für günstiglich, und den gefurten Zweigeiang mit Monenige für ardsten theils mißlungen. — Was noch übrig blieb, sang Herr Strakatz sehr brav, und es gelang ihm sogar im ersten Ginate, trotz dessen massenhafter Instrumentirung, kräftig durchzubringen.

Herr Vraga, Monenige, hat mit Ausnahme einer *Tantis* in den Finalchören fast nur *Recitativo* zu singen. Er trug sie kräftig entschieden, ganz im Geiste seiner Rolle, und was wir ihm des Verhältnisses der Handlung willen besonders danken müssen, sehr deutlich vor. Wir ergreifen jedoch diese Gelegenheit, um in Bezug auf Herrn Vraga und nicht ihm noch etwas andere, namentlich Herrn Reichling, zu bemerken, daß der Sänger stets bemüht sein mußte, die *Recitativo* möglichst der *Monetone* zu bewahren: der Gesang, namentlich der *Recitativo*gesang ist ja nichts anderes als die potenzierte Sprache, und soll sich daher, so weit es der Komposition nicht ausdrücklich anders vorgezeichnet hat (z. B. bei *Stürzen*), so viel als möglich der Sprache annähern; wesentlich und wechsellend für den Hörer ist es daher, daß der Unterschied der langen und kurzen Silben im *Recitativo*gesang nie außer Acht gelassen werde, wenn auch die Partitur diesfalls keine besondere Anweisung enthält und z. B. eine *Reihenfolge* von 10—12 Silben gleichmäßig mit lauter *Aphele* oder *Sechzehnteln* bezeichnet.

Die sehr unbedeutenden Partien des Anführers der *Braves* und des *Herolds* wurden durch die Herren Jiler und Wolf entsprechend gegeben. Die *Chöre* hielten sich gut, besonders bei der zweiten Vorstellung. — *Violencell* und *Oboe*, welche *Legiere* in *Haydn's* Partituren gewöhnlich stark beachtet ist, entsprachen bei der ersten Vorstellung nicht ganz, besser bei der zweiten. Bei dem *March* im vierten Akte in *A*, hörte das zu tiefe *C* der *Trompette* auf der Bühne auf unangenehme Weise. Diese Mängel abgerechnet, welche hoffentlich bei wiederholten Auführungen verschwinden werden, war die Leistung des Orchesters sehr brav, und zeigte, wie überhaupt das Ganze, von einem sehr sorgfältigen Einstudiren. — Ich halte die „Königin von Eppern“ für eine dankenswerthe Bereicherung unseres Opernrepertoires und wünsche dem Publikum und der Direction, daß *Legiere* in der Wahl der *Notitäten*, die sie uns in der Folge noch einführen wird, eben so glücklich sein möge.

Das Haus war auch bei der zweiten Vorstellung sehr besucht. Dem *Großer* und Herr *Verfing* wurden gerufen; auch Herr *Reichling* erhielt wieder Beifall.

### Obolus.

### Notizen.

\* Herr J. H. Strauß, Hofball-Musikdirektor, der seit einiger Zeit sich wieder hier befindet, genest am Tage seiner Abreise von Berlin das Glück, sich vor Sr. Majestät dem Könige im großen Cercle in Charlottenburg zu produziren.

\* Der *Defilmarsch* des Herrn Joh. Strauß (Water) wurde von Sr. Majestät dem Könige von Preußen, für immerwährende Zeiten als *Armeemarsch* eingeführt.

\* *Ledesco* wird nach seiner Zurückkunft von Brinn (wo er sich heute zum erstenmale soll hören lassen), nach

zwei Konzerte geben, deren erstes bereits auf den 19. Dezember festgesetzt ist, und auch am 6. Dezember in dem Konzerte der Gesellschaft der Musikfreunde mitwirken.

• Von Staudigl's Fiedercompositionen, zu welchen er die Texte aus Dr. S. N. Wogel's „Mütter und Töchter“ entnommen, werden mehr in einem neuen Bandwerke von Mirani, im Monat Dezember, im Theater an der Wien zur Production gelangen.

• Die nächste Beseda soll am 11. E. M. in den Ezerfälen abgehalten werden.

• Eine in der Beilage der „Augsb. Allgemeinen Zeitung“ enthaltene Korrespondenz aus Wien, dd: 14. November, spricht sich über die sogenannte „Trauerfeier“ und die Aufführung des „Elias“ folgendermaßen aus: „Ich komme so eben — es ist halb 4 Uhr Nachmittags — von dem großen, in den weiten Räumen der k. k. Winterreitschule abgehaltenen Musikfeste, bei welchem Felix Mendelssohn's Bartholdy's Oratorium „Elias“ unter Mitwirkung von mehr als tausend Musikern aufgeführt wurde. Noch nie hat das musikalische Wien mit einem so gesteigerten Interesse und einer so großen Spannung einem Musikfeste entgegengekehrt als diesmal. Der gefeierte Komponist war seit zwei Wochen täglich, förmlich in unserer Mitte ermartet worden, um sein Werk persönlich zu leiten. Da kommt wie ein Blitzstrahl aus heisterm Himmel die Trauertodeshaft seines Todes! Das Komité des großen Musikfestes beschloß nun die erste Aufführung des „Elias“, die eben heute stattfand, als eine Leidenfeier für den verstorbenen Leutrichter vor sich geben zu lassen, und hielt es für angemessen, ihre Trauer auch durch äußere Zeichen, als durch einen eigentl. verfassten Prolog, durch schwarze Schleiern, die von den mitwirkenden Damen an der linken Schulter getragen wurden, durch ein schwarzgehangenes Direktionspult, auf welchem ein Verberkranz ruhte u. dgl. zu erkennen zu geben. Es war dies indessen ein Mißgriff zu nennen, denn abgesehen davon, daß eine bereits früher angeordnete Production gegen Bezahlung keine würdige Todtenfeier für einen Mendelssohn genannt werden kann, hatte auch das Ganze mehr etwas Theatralisches als Weidewolles, Nüchternes an sich, am allerwenigsten war es aber geeignet, die Manen des verklärten Meisters über die diesmal nicht ganz gelungene Aufführung seines herrlichen Werkes zu versöhnen, da den mehreren Instrumental- und Vokalstimmen die erforderliche Reinheit der Schattirung mangelte und das Quantitative sich auf Kosten des Qualitativen geltend machte.“

• Felix Mendelssohn-Bartholdy's Wüste soll in der musikalischen Bibliothek des britischen Museums in London aufgestellt werden.

• Das letzte Gedicht, welches von Mendelssohn-Bartholdy, wie von einer wunderbaren Ahnung seines baldigen Scheitens erfüllt, in Musik gesetzt wurde, ist von dem Dichteroeteran Eichendorff, mit dem Titel: „Nachtlied“ überschrieben, und lautet:

Vergangen ist der lichte Tag:  
Von Ferne kommt der Morden Schlag.  
So rilt' die Zeit die ganze Nacht,  
Nimmt Menschen mit, der's nicht gebacht.  
  
Wo ist nun hin die dunkle Lust,  
Des Fremden Trost und reue Brust,  
Der Liebsten süßer Augenchein?  
Woll' Keiner mit mir munter sein!

Früh auf dem, sieh' Kothigau,  
Du Wasserfall mit hellem Schall,  
Woll' toben wollen wir vereint,  
Bis daß der lichte Morgen leint.

Dem Vernehmen nach wird die Composition dieses schönen Liedes ebenfalls durch den Etich veröffentlicht werden.

• In Klagenfurt wird in Kürze ein Männergesangsverein in's Leben treten. Herr Alfred Schom, ehemals Kapellmeister in dem dortigen k. Theater, steht an der Spitze dieser lebentwürdigen Unternehmung.

**H g e r e i s t:**

Herr Walter v. Wöthel, Tonkünstler, nach Berlin.  
„ Franz Mayer, Opernsänger, nach Linz.

**N e u s M u s i k a l i e n**

des Verlags von G. H. Meyer jun. in Braunschweig, ver-  
rätbig bei Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo in Wien.

**Beethoven, L. v.** Oeuvres complètes pour Piano à deux mains. Édition très-élégante et corrigée.

Ausser den Original-Sonaten sind davon noch sechs Werke in angezeihneten Bearbeitungen für Pianoforte allein von L. Winkler bereits erschienen.

**Friedrich, E. F.**, der feisajige Pianofortespieler. Neu Schule der Gelaugtheit in 40 fortschreitenden Uebungsstücken. Op. 28. 3 Hefte.

**Litoff, H.**, Promenade au soir au bord du Rbin. Phantasie pour Piano. Op. 44.

— — — 3me. Concerto - Symphonie pour Piano et Ork. Op. 45 in Es.

— — — la même pour Piano à quatre m. et in même jeu Piano seul.

**Winkler, L.**, Révo de Bal. Morceau de Salon pour Piano Op. 11.

— — — Collection de Phantasies pour Piano (non difficile) sur des thèmes des Opéras favoris. Op. 12. „Don Juan.“ Op. 13. „la Sonnambula.“ Op. 14. „la suite encharité.“ Op. 15. „les Huguenots.“ Op. 16. „Norma.“ Op. 17. „Der Freischütz.“ Op. 18. „Robert le diable.“

**Melnemeyer, C.**, Phantasie pour la Flûte av. Acc. de Piano sur des motifs de l'Opéra: Lucrezia Borgia. Op. 4.

— — — Phantasie pour dito et dito sur un air national russe. Op. 6.

**Léonard, H.**, Romance pour le Violon seul. Op. 11.

— — — la même pour Viol. av. Acc. de Piano. Op. 11

— — — Étiégie pour Viol. av. Acc. de Piano. Op. 12.

**Fesen, A.**, Venzianisches Gondellied. Dein Auge. Asiyl. Liebe. 3 Lieder f. Sopr. od. Tenor. Op. 53.

— — — Dieselben 3 Lieder f. Alt. od. Bariton.  
— — — Widmung. Meine Lante. Gruss. 3 Lieder f. Sopr. od. Tenor. Op. 59.

— — — Dieselben 3 Lieder f. Alt. od. Bariton.

**Nicola, C.**, Abendfeier in Venedig. Der arme Taugensack. 3 Lieder f. Mezzo-Sopr. Op. 23.

**Tschu, H.**, Giorgietta. Ballade f. Mezzo-Sopr. Op. 26. Mit ital. u. deutsch. Texte.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Post von per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbl. 5 fl. 50 kr. — für das Ausland ganzl. 14 fl., halbl. 5 fl. Von pränumerant in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Jo- und Kathmand und bei den k. k. Postämtern.

## Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N 144.

Donnerstag den 2. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

## A u s s ä g e

aus Briefen zwischen Goethe und Zelter,

Dr. Felix Mendelssohn - Bartholdy

betreffend.

(Fortsetzung.)

Berlin, den 6. Juni 1836.

... Felix hat wieder ein neues Quintett gefertigt, das ich hören lassen wird. Ich thue mein Möglichstes, um ihn aufzumuntern, da er sich dann selber treibt, sich in den verschiedenen neuen und alten Formen zu versuchen. Was mir dabei gefällt, daß ihm seine Sachen recht gut von den Verehrern honoriert werden. Dabei ist er sehr munter und nimmt sich bei Turnen, Reiten und Schwimmen nicht übel aus; zum Fechten mag ich ihn rathen, weil er in der That gut spielt. Zelter.

Weimar, den 11. October 1836.

... Nun aber will ich noch in Eile Dich freundlich ersuchen, dem trefflich thätigen Felix schönstens zu danken für das herrliche Exemplar erster ästhetischer Studien; seine Arbeit, so wie die seines Meisters, soll den Weimariſchen Kunstfreunden in dem nächst zu erwartenden langen Winterabenden eine belebende Unterhaltung sein. Goethe.

Berlin, den 30. Februar 1837.

... Mein Felix hat einen Ruf nach Stettin angenommen, um daselbst seine neuesten Arbeiten aufzuführen, und ist am 16. dieses dahin abgegangen. Das Krüſchen hat am 3. dieses neunzehnten Jahr erreicht und seine Produktionen nehmen an Masse und Eigenheit zu. Seine letzte Oper, die einen ganzen Abend dauert, steht beim königl. Theater schon seit länger als Jahr und Tag der Geburt und kann das Licht nicht erreichen; wogegen man ein französisches Gemood oder Opéra in Szene gesetzt wird und um die zweite Vorstellung erlebt. Da wir jung sind und uns nicht alle Vortheile entgegen kommen, um welche sich mancher Andere den besten Theil des Lebens abzuholen muß; so kann das so sehr nicht schaden, wenn ich nicht zu wünschen hätte, daß er bei seinem Aufsatze sobald als möglich über unsere Zeit hinauswüchse, der man sich gefällig sein soll, man mag wollen oder nicht; und das wäre das, was ich ihn noch nutzen konnte, wenn ich ihn mehr und mehr auf sich selber zurückweise. Zelter.

Berlin, den 24. April 1837.

... Diese Woche nach soll Felix's letzte Oper hervorgehen, wenn es noch geschieht, wir wollen sehn. Er hat Vieles umändern müssen, das Buch ist nicht sonderlich und was sie daran verbessert haben, werden auch keine Goldstufen sein. Zelter.

Berlin, den 26. April 1838.

... Uebrigens ist unser Mißerfolg, das in meiner Wohnung am 9. dieses abgehalten worden, wie auch das Dürerfest am 18. dieses über Erwartung glücklich ausgefallen. Zu dem letztern hat Felix eine Musik gemacht, die dem Text zum Trog glückliche Stellen enthält; die Fäktur ist durchaus meisterlich. Zelter.

Weimar, den 28. März 1839.

... Was Du an Felix erlebst, gönne' ich Dir von Herzen; mir ist es unter manchen vielen Schülern kaum mit Wenigen so wohl geworden. Goethe.

Berlin, den 17. April 1839.

... Heute führe ich statt der gewöhnlichen Orchestern Passionenmusik die Bach'sche auf Begehren wieder auf, und biete Trog meinen alten krummen Fingern; denn mein Helfer Felix schwimmt eben bei Helgoland auf der See aus England zu, von da er eingeladen ist. Da er gut Orgel spielt und sie dort bessere Orgeln als Organien haben, so denke ich, er möge sich auch damit versuchen. Zelter.

Berlin, den 30. August 1839.

... Felix ist in Schottland und hat schon vom Hochlande herab anher geschrieben. Ich habe ihm aufgegehnen, Leder und Länge an Ort und Stelle genauer aufzuzeichnen, als man sie durch reisende Liebhaber und ununterrichtete Nachschreiber bis jetzt kennt. Der liebe Schilling hat das Glück, überall Freunde zu finden und zu gewinnen; auch den Sir W. Scott hat er gesehen. Dann hat er in London einen jungen Hannoveraner gefunden, der hier bei der englischen Gesandtschaft war, und nun mit ihm die unterrichtende Reise zu Fuß, zu Pferd und zu Wasser macht, von da er über Irland und Helland im Epä-jahr hierher, zur Hochzeit seiner Schwesler mit dem königl. Gesandter Henſel, zurückkommt, um dann nach Italien zu gehn. Er läßt sich's denn doch sauer werden und sucht sich aufzubauen, wo es nicht am Besten fehlt. Zelter.

(Werden fortgesetzt.)

## K o r r e s p o n d e n z .

## Aus Leipzig.

Den 16. November 1847.

So wären wir denn wieder mitten im musikalischen Winterleben, dessen Höhepunkt von jeder die Gewandhauskonzerte gebildet haben. Die ersten fünf haben bereits hinter uns, wir erinnern uns selbst dieser wenigen mit Vergnügen, da sie höchst Interessantes und Bedeutsames darboten; wie denn überhaupt heuer ein besserer Geist über die Programme gekommen zu sein scheint, als früher, wo die Kritik öfters Tadel aussprach. In Orchesterwerken kamen bis jetzt zu Gehör; Symphonien: von Beethoven Nr. 3, zweimal, 8, die Franz Schubert'sche in C, und eine neue von O n s e w, letztere ein gut gearbeitetes aber geistig nicht sehr bedeutendes Werk. Das Adagio war weiter nichts als eine instrumentale Aufwärmung eines Tages aus O n s e w's K-moll Sonate, der letzte Satz überscriben: le coup de vent (souvenir de Rhin), eine ganz materielle Kopie von Naturerscheinungen, wegen sich selbst hiesige Kritiker aussprachen, welche auf dem Principe der sogenannten Objectivität herumreiten. Ouverturen hörten wir: Euroantos, Preciosa, Meeresstille und glückliche Fahrt, Melusine, Leonce Nr. 2, Ali Baba und Abencerragen (beide von Cherubini) und die zu Mendelssohn's „Paulus“. Zämmtliche Instrumentalwerke wurden von unserem Orchester trefflich ausgeführt unter Cade's Direction, der abermals die Leitung der Konzerte übernommen. Soloerträge fanden statt: dem Ihnen bekannten jungen Josephim Mendelssohn's Violinkonzert, vom Cellisten G. Schumann (der für das Gewandhaus-Orchester engagirt ist) Violoncellen von Cervais, Scene aus der „Judit“ und „Ade Maria“ von Schubert (beides von ihm selbst arrangirt), Alles vorzügliche Leistungen. Sängereinrichtungen hörten wir: Fr. Wagner aus Dresden: Arie aus „Sigurd“, aus „Mina von Teppele“ (welche schöne Zusammenstellung!) und Lieber, angeblich von Valeria Wealer, dann Fr. von Marra: Recitativo und Romanze aus „Wilhelm Tell“, Recitativo und Arie aus „Aida“ von Donizetti und deutsche Lied; Fr. von Wagner viel Fertigkeit, wenig Gebiegenheit; Fr. von Marra mehr Fertigkeit als Geschmack; fremdler etwas zu viel; Fräulein v. Schlos ist wieder engagirt und sang im dritten Konzert Scene und Arie aus „Faust“, im vierten Duett aus „Jesenda“ mit H. Hubert von Rainer aus Wien, der im nämlichen Konzert noch eine Arie aus „Iphigenie in Tauris“ sang und sich uns als vorläufiger Sänger zeigt. Ueber Fr. Schlos's behalten wir uns für ein anderes Mal ein Urtheil vor. Nach haben wir zwei einzelne Sololeistungen zu erwähnen: von H. Stabich aus Baldenburg „David's“ Konzert für die Posaune und von H. Pöschiger aus Wien „Opheliepantomime“ den 1. u. 2. ersten Leistung im Ganzen gut, Anfangs zu besagen, letztere weniger glücklich wegen zu großer Schwierigkeit der gestellten Aufgabe. Ensemblestücke wurden uns vorgeführt: Sextett, Romanze und Scene mit Chor aus Cherubini's „Ali Baba“, gesungen von Fr. Schlos, Fr. Dalkineller (vom hiesigen Konservatorium), den Herren Behn, Wiedemann, Pögnner und Weyer, gut ausgeführt, im 5. Konzert noch Gebet von Luther und Motette (Raufer.) beides von Mendelssohn, brav gesungen von hiesigen Dilettanten und dem Ebomanerchor und „Nachtlied“ von Mendelssohn (ebenfalls Raufer.) ausdrucksvoll vorgetragen von einer hiesigen geschätzten Dilettantin. Dieses 5. Konzert war zugleich eine Gedächtnissfeier des entschlafenen Mendelssohn's.

Die zehn Konzerte der „Euterpe“ sind diesmal nicht zu Stande gekommen, wegen mangelnder Theilnahme, namentlich was die Abonnenten betrifft. Eine gewisse Clique wird sich darüber freuen, wir bebauern, daß den weniger bemittelten Familien eine Gelegenheit für klassische Genüsse abgeschnitten ist.

Ueber unsere Oper ist wenig zu sagen. Wir wollen den Rathel christlicher Liebe diesmal darüber breiten. Vielleicht wird's lieber, denn mehr davon.

Von der Tonkünstler-Versammlung ausgehend, hat sich hier ein Zwanzig-Tonkünstlerverein gebildet, das Comité bilden Herren Brendel, Weder, Moschales, Niessl, alle 14 Tage ist Versammlung, es sind bereits die Statuten und der Anfang berathen worden, auf der Tonkünstler-Versammlung gestellte Anträge, wie ein Verzeichniß guter Kompositionen aus alter und neuer Zeit in Ausführung zu bringen. Was die Göttin des Glücks und der Belandigkeit hold sein. 31.

## Aus Brünn.

Nachdem uns vor Kurzem, und zwar zum Vortheil eines braven Orchester-Directors Herrn K. Barock, Kossius „Wilhelm Tell“, recht befriedigend zu Gehör gebracht wurde, ist es so bezaunerswerther, daß wir uns über die, am 12. November v. J. stattgehabte Wiederholung dieser Oper, von welcher wir füglich noch bessere Erfolge hoffen durften, nicht gleich gänzlich zu sprechen können.

Die Ouvertüre wurde von unserm Orchester-Mitgliedern in vieler Präzision durchgeführt, und erntete vielen Beifall. Es war aber beinahe die einzige Nummer, welche am heutigen Abend denselben verdiente. Auch im übrigen Verlaufe der Oper mehr das Orchester recht verdienstlich. —

Es ist im Allgemeinen schon schmerzhaft genug, wenn zu Besetzung kleinerer Partien, dem ohnehin auf die möglichst geringe Zahl beschränkten Operpersonale, noch einige Individuen entzogen werden müssen, welche der ihnen gestellten Aufgabe durchaus zu bewachsen sind, und selbst, wenn sie sich in ihrer eigenlichen Behörde bewegen, nur selten Genüge leisten.

Den Chören, welche der Komponist in dieser Oper so sehr bedacht hatte, fehlte es durchgehends an Präzision und Kraft, wie das Ganze überhaupt des nöthigen Zusammenhanges mit einer höheren Weise entbehrte.

Herr Kron (Arnold) entsprach in seiner heutigen Leistung weniger, so sang er v. S. Ihn seine erste Arie hinter der Zeit beinahe durchgängig um einige Schwerebungen zu tief, und erst in dem Duett mit Tell, welches ohnehin eine bedeutende Kurzarbeit erleiden mußte, so wie im Terzett mit Tell und Walter trug er seine Stimme nicht aus, wobei wir jedoch billig bemerken müssen, daß Herr Kron diese Partie wegen Mangel eines ersten Tenors übernehmen mußte.

Herr Weigelt (Tell) führte seine Rolle, welche so manche Schwierigkeiten zu überwinden gibt, wohl noch am besten durch nur hätte er den Charakter eines Tell mit mehr Entschlossenheit darstellen sollen; auch sang er meines Erachtens die Recitative zu schnell. Sein Glanzpunkt war die Arie vor dem Apfelbaum, welche er wirklich mit vieler Wärme und Innigkeit vortrug, und in auch einer befähigteren Aufnahme, als ihr zu Theil wurde, wohl gewesen wäre.

Herr Schifffbenker, untreulich unser bestes Overtürengesangsmitglied (als Gesänger) leider zu wenig beschäftigt.

Die Loosay (Mathilde von Brunel) sang recht schön, wenn man die allzubehäbige und zuweilen unrichtig angewandten Athembolen, welches auf jeden Kunstverständlichen einen ständigen Eindruck über muß — ausnimmt.

Die Ullgall (Gemma) eine nicht unbefähigte Künstlerin, entwickelte in der Darstellung noch nicht genug Lebhaftigkeit, und in ihren wenigen Bewegungen konnte der Musiker vom Jubel in Lauschschläge genau abhählen.

Die Michalesti, im Besitze einer hohen Vortragsweise, war am heutigen Abend mit der Rolle von Tell's Gattin (erst Altpartie) beethilt.

Zu Ende des dritten Aktes geschah auch noch Zeichen von Be-



der, indem unmittelbar vor dem Besprechen des Gemitters ein morscher Baum niederbrach, welcher eine nebenanstehende Schmeizerin leicht hätte beschädigen können; auch verwandelten sich Felsblöcke in Delgerrippe.

Das Haus war ziemlich zahlreich besetzt.

W. S.

### Aus Prag.

Am 27. Oktober: „Don Juan,“ Oper von Mozart.

Im Ganzen eine sehr gut gelungene Vorstellung. Gleich die Overtüre zeigte sich durch treffliche Mäncierung und vollkommen richtiges Tempo in ihrer vollen unerzähllichen Pracht; nicht minder gut gingen die großen Ensemblestücke und die Finales zusammen; der herrliche Chor in C im ersten Finale elektrisirte das Publikum. Auch von den Arien läßt sich größtentheils nur Gutes sagen. Dem. G. G. (Anna), Herr Kunz (Don Juan), Herr E. m. i. n. g. e. r. (Ottavio) und Herr Brava (Leopoldo) wurden gerufen. Dem. G. G. erlang durch den ausdrucksreichen Vortrag der Stelle: „Er ist der Mörder“ und durch die Arie in F einen Sturm von Beifall. Herr Brava erhielt das Auditorium durch seine köstliche Vaude fortwährend in einer trefflichen Stimmung. — Herr Kunz gelang das im richtigen Tempo gesungene Champagnerlied diesmal besonders gut. Aber auch Herr Strakatz verdient alle Anerkennung für seine ganz vorzügliche Leistung als Gouverneur. — Mad. Podhorsky (Elvira) und Fr. Zokup (Zerline) wurden öfters durch Beifall ausgezeichnet. Ueber die Verzerrungen, mit welcher Letztere ihrer Gesangsartie ausschmückt, habe ich meine Ansicht schon einmal ausgesprochen. Soll und muß verbessert werden, so will ich mir es am Ende doch noch eher in der Partie Anna's als in jener Zerline's gefallen lassen — es gehört wahrlich nicht erst ein besonderes feiner Geschnack dazu, um nicht nur anzusehen, sondern auch zu fühlen, daß Arabisches hier über angebracht sind. — Den Masetto gab diesmal Herr Raumann, ein, wie es scheint, neu engagiertes, sowohl im Schauspiel als in der Oper verwendbares Mitglied. — Eine empfindliche Außenseite, lebhaftes Spiel und eine zwar noch nicht gealterte, aber sonore, in den mittleren und höheren Tönen kräftige Stimme. Er gab den Masetto recht zufriedenstellend. Nur in der Szene, wo Don Juan ihn niederwirft und maltreatirt, war manches unnatürlich und unschön. Die Leistung des Orchesters war ausgezeichnet. Dafür, daß die Violinen im Renouveau des Spielzeugs zu tief waren, kann, wie ich glaube, unser Orchester nicht. — Noch muß ich mir einige Bemerkungen in Bezug auf den deutschen Text erlauben. Dieser dürfte bei einigen Stellen kleiner Änderungen bedürfen, theils im Interesse der Schicklichkeit, theils in jenem der Sänger. — Worte, wie jene Masetto's im Beginn des ersten Finales, sollten längt geändert worden sein. Ferners hat die Ungeschicklichkeit des Übersetzers gar keine Rücksicht darauf genommen, ob es dem Sänger möglich sei, die Vokale I oder u und einen hohen Ton zu nehmen, namentlich tritt die Uebelstand gleich in der ersten Arie Ottavio's zum großen Nachtheil für die Sängerin hervor; es dürfte nicht schwer sein, dem Worte „langgetruert“ irgend ein anderes zu substituiren, welches mit a oder e beginnt.

Das Haus war, ungeachtet des schlechten Wetters, in allen Räumen gefüllt, und dürfte es wohl auch in der Folge sein, wenn in gleichem Geiste fortgesetzt wird.

Am 29. Oktober: „Templer und Jüdin,“ Opern von Marschner.

Diese gebiegene, im edelsten Sinne des Wortes, echt deutsche Musik scheint, wie der jährliche Besuch des Hauses bewies, sich in der Gunst des Publikums immer mehr festzusetzen. Gewiß aber würde sie dies noch in höherem Grade, wenn auf der entsprechenden Vertheilung einiger Partien mit Benützung der noch disponiblen Kräfte unserer Oper, namentlich Herrn Werling's als Richard Löwenherz fürgedacht werden wollte. Daß dies für

diesmal noch nicht geschah, wollen wir jedoch der Regie nicht zum Vorwurf machen, da die Oper mehr ex abrupto wegen eingetretener Hindernisse statt der „Königin von Cypern“ substituirte wurde.

Die beiden Hauptpartien Rebekka und Orion de Bois-Quilbert gehören, wie bekannt, zu den ausgezeichnetsten Leistungen der Dem. G. G. und des Herrn Kunz; eine Thatfache, die sich auch diesmal bewährte. Gleichwohl muß ich auch hier wieder mit einem Nisi kommen, welches aber mehr als Orchester als die beiden Sänger trifft. Dieses Nisi besteht in dem Mangel an feinen Nuancen, den wesentlich das zu starke Affektuagament erschuldere. Ohnees ist in dieser Oper (vielleicht der einzige Mangel, den man ihr ausstellen könnte) das Verhältniß der kräftigen Töne gegen die Jarten bei Weitem überwiegen; doppelt nothwendig ist es daher, auf jene wenigen Stellen, die ein piano, ein mezzo-voco vortragen, Werth zu legen, um den Hörer nicht abzukumpfen, zu erdrücken. Unter diesen Umständen wollen wir es auch weder der Dem. G. G. noch dem Herrn Kunz die 5 mal zum Vorwurf machen, daß sie fast immer forcirt; denn sie müßten es, wenn sie gehört werden wollen. Uebrigens fehlte es denselben keineswegs am warmen Beifall und Hervorruf. — Noch muß ich der Herren E. m. i. n. g. e. r. (Zanbo) und Strakatz (Baumanoir) lobend erwähnen. — Herr Illner (Richard) war, wie ich vernahm, unwohl; wir können daher an seine Leistung keinen strengen Maßstab anlegen; nur hätte er wenigstens zu Ende, wo er zu Zanbo's Rettung in stürmischer Hast herbeizulaufen soll, demer, entschiedener auftreten können.

Noch muß ich bemerken, daß die Choristen diesmal ihre Lungen etwas zu sehr schonten.

Konzert der Geschwister Wilhelmine, Amalie und Witter Neruda, den 29. Oktober im Platteis-saale.

Das Programm enthält 6 Nummern: 1. Konzert für die Violine von Verdi. 2. Phantasie für das Piano forte von J. S. über Donizettische Themen, 3. und 5. Orchestersätze. 4. Potpourri von Janfa für die Violine und 6. Les Arpeggios (Kaprice) für Violine, Cello und Piano forte von W. u. r. t. e. m. s.

Was diese drei, noch in zarter Jugend befindlichen Geschwister leisten, ist wirklich bewundernsworth. Am glänzendsten trat an diesen Abende das Talent der Violinistin Wilhelmine Neruda hervor. — Eine Fertigkeit und Nettigkeit, die beinahe nichts zu wünschen übrig läßt, sind es, wodurch sich die junge Künstlerin schon jetzt auszeichnet; wenn — was gewiß die Natur von selbst thun wird — diese herrliche Technik noch durch innige Gefühlswärme besetzt sein wird, dann steht wohl die vollendete Künstlerin da. — Der Applaus war stürmisch und wohlverdient. — Auch bei der Pianistin Amalie hatten wir Gelegenheit, sehr bedeutende Fertigkeit und Reinheit zu bewundern; gewiß würde sie sich noch viel wärmeren Beifall errungen haben, wenn sie statt der sogenannten Phantasie von Bösi; (ich möchte die ganze Location dieser Opernabende gern dem ewigen Zusammenpflüß überantworten, —) eine andere Piece gewählt hätte. — Was bei Amalien auch rühmliche Anerkennung verdient, ist ihr delikates, fein nuancirtes Affektuagieren. Die zwei Gesangsproben wurden von Herrn Werling, wie immer, d. h. vortheilhaft und mit allgemeinem Beifall vorgetragen; besonders sprach das zweite Lied: „Die beiden Renadiere“ von Reiffinger an.

Der letzte Nummer war ich verpöntet beizuwohnen, doch kann ich nach der Versicherung vollkommen kompetenter Hörer berichten, daß sie ausgezeichnet exequirt wurde, und daß namentlich Wilhelmine durch ihre trefflichen Arpeggien das Auditorium entzückte.

Gänzlichliche Mitwirkenden wurden gerufen.

Obolus.



# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 145.

Samstag den 4. December 1827. Siebenter Jahrgang.

In der zweiten Hälfte des laufenden Monats erhalten unsere P. T. Präs. numeranten als Beilage das wohlgetroffene Porträt des beliebten Pianofortevirtuosen und Komponisten Herrn J. N. Bacher, von Kriehuber's Meisterband gezeichnet.

## U n t e r w e g's.

(Zur Komposition.)

Du stiller, du einsamer Wandersmann,  
Dem nicht ein Wörtchen vom Munde fließt,  
Man sieht es dir wohl, man merkt es dir an,  
Dass du so selig bist.

In der erquickenden Morgenluft  
Schreitest du über Berg und Thal,  
Wenn dich aus den Armen des Schlummers ruft  
Der erste Sonnenstrahl.

Dann geht es fort bis zur späten Nacht  
Im Regen und Sturm und Wetterschein —  
Es hat dich niemals noch traurig gemacht,  
Zu wandern so still und allein.

Da sieht er die Schwalben im munteren Flug,  
Die eilen der Heimat frohlockend zu —  
Da dämmert im Aug' ihm ein Schmerzensjug,  
Und fort ist sein Fehlsinn im Nu.

Du stiller, du trauriger Wandersmann  
Fern von der Heimat zu dieser Zeit —  
Man sieht es dir wohl, man merkt es dir an,  
Warum du so traurig bist!

Ludwig Foglár.

## Brief Joseph Haydn's

an

seinen Freund Noth,

Präsidentenbenedictiner zu Prag \*).

December 1787.

„Sie verlangen eine Opera huska von mir; recht herzlich  
n, wenn Sie Lust haben, von meiner Singkomposition etwas für

\*) Dieser Brief ist eben so ruhmvoll für den Geist und das Herz seines

sich allein zu besitzen. Aber um sie auf dem Theater zu Prag aufzuführen, kann ich Ihnen diesfalls nicht dienen, weil alle meine Opern zu viel auf unser Personale (zu Esterházy in Ungarn) gebunden sind, und außerdem nie die Wirkung hervorbringen würden, die ich nach der Reflexität berechnet habe. Ganz was anders wär es, wenn ich das unschätzbare Glück hätte, ein ganz neues Buch für das böhmische Theater zu komponiren. Aber auch da hätte ich noch viel zu wagen, indem der große Mozart \*) schwerlich jemandem andern zur Seite haben kann.“

„Denn könnt' ich jedem Musikfreunde, besonders aber den Großen die unnaheohmlichen Arbeiten Mozarts so tief und mit einem solchen musikalischen Verstande, mit einer so großen Empfindung in die Seele prägen, als ich sie begreife und empfinde, so würden die Nationen wetteifern, ein solches Kleinod in ihren Ringmauern zu besitzen. Prag soll den theuern Mann fest halten — aber auch belohnen; denn ohne dieses ist die Geschichte großer Genies traurig, und gibt der Nachwelt wenig Aufmunterung zum fernem Bestreben; wehwoegen leider! so viel hoffnungsvolle Geister darnieder liegen. Mich dünkt es, dass dieser einzige Mozart noch nicht bei einem kaiserlichen oder königlichen Hofe engagirt ist. Verzeihen Sie, wenn ich aus dem Uebersich komme: ich habe den Mann zu lieb.“

Ich bin u. Joseph Haydn.

P. S. An das Prager Orchester und die dasigen Virtuosen mein ergebenstes Kompliment.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

wurde den 2. d. M. nach ziemlich langer Unterbrechung Leopoldin's romantische Zauberoper „Undine“ wieder einmal vorgeführt. Leider war der Besuch spärlicher, als wir bei der Neuheit des

Berfassers als für Mozart selbst. Wir hoffen daher den zahlreichen Freunden dieser großen Genies eine willkommene Gabe damit zu bringen.

Die Red.

\*) Mozart, den 3. December fällt diesen Esterházy.

Wertes, der Popularität des Namens *Verding*, der sein Werk selbst dirigirte, und bei der fast durchwegs guten Besetzung erwartet hätten. Es scheint fast, als ob an dieser Bühne die beständigen Mitlieder der Oper alle Zugkraft verlieren hätten; und warum? Weil das Publikum durch die europäisch-berühmten Gäste verblödet ist, und nur noch auf Namen, wie *Liud*, *Pifchel*, *Alboni*, *Staudigl* u. s. w. etwas zu geben scheint. Und das ist traurig! — Denn, haben wir uns auch offen über die Mängel der in Frage stehenden Oper „*Urbine*“ ausgesprochen, hätten wir auch trotz einiger Kürzungen noch mehrere Nummern von Nebenpersonen noch gern vernommen, denn das Werk ist noch immer zu lang, — so enthält „*Urbine*“ doch so viel gelungene Einzelheiten, hat trotz der nicht sehr geschickten Bearbeitung, einen so glücklichen Stoff und wird so gut gegeben, daß sie unter allen Umständen gewiß mehr Erfolge erlangen würde. *Herr Mager* und *Herr Bielich* sangen ihre Partien wieder mit löblichem Eifer, Verständniß und Ausdruck; sie mußten auch das schöne Duett des ersten Aktes, *Allegro* *Quart*  $\frac{3}{4}$ , wiederholen und erhielten den Abend hindurch viele Beweise der Anerkennung von Seite des Publikums. *Herr Salomon* bewies sich auch diesmal wieder als begabter, gebildeter Sänger und erhielt nach dem Vortrage der schönen *Domäne* des zweiten Aktes, *Allegretto* *G-moll*  $\frac{3}{4}$ , vielen und verdienten Beifall. Vortrefflich und bei besser Laune waren die Herren *Weder* und *Nadel*, sie sangen ihre Duette mit sehr viel Humor und ersterer wurde nach dem Vortrage des populären Trinkliedes mit Eber im ersten Akte kürzlich bekränzt. — Auch die Herren *Reichmann* und *Schück* waren brav; — die *Frl. Dielen* und *Wergauer* erwarben nichts. — Orchester und Chöre griffen gut zusammen; von letzteren sprach der Chor der *Wasserträger* wieder am meisten an und erweckte vielen Applaus. Die Ausstattung ist bekanntlich sehr anständig — und dennoch der Besuch so spärlich! Sie nun, mit der berühmten böhmischnachtigall wird sich auch das Publikum wieder einfänden, vielleicht nicht so zahlreich, als mit der ganz unerhörten — oder besser, damals noch nicht gehörten schwedischen Nachtigall — aber doch zahlreich genug. Wo dahin Geduld. —

## Beurtheilung

neu erschienener Kompositionen.

Das Posthorn. Gedicht von *L. Storch*. In Musik gesetzt für Tenor mit Begleitung des Pianoforte und — der Trompete von *W. Wättenhausen*. Opus 3. Cassel, *J. Luchardt'sche* Musikalienhandlung.

Es mag sein, daß ich unrecht habe, wenn ich das Weigefellen eines zweiten Begleitungsinstrumentes bei einem Liede, wie dies bei so unzähligen Liedern mit Violoncello, Horn u. s. w. der Fall ist, für eine Beeinträchtigung des Gesanges und überhaupt für ganz dem Charakter und Wesen des Liedes widersprechend halte, selbst dann wenn der Effect, wie z. B. hier bei einem Posthornlied, die Anwendung zulässig macht und zu bebingen scheint, allein bis jetzt hat mir die Erfahrung noch nicht die Ueberzeugung verschafft, daß ein ästhetisches Umding sich allenfals durch den Modegebrauch rechtfertigen oder gar legitimiren lasse, und der gegenwärtige Fall, in welchem die kriegerische Trompete als Remplaçant des friedlichen Posthornklanges gelten soll, spricht nur zu deutlich für mich, daß selbst bei der gemäßigtesten Behandlung des Instrumentes die Zartheit des Gesanges, der Charakter des Liedes in seiner eigentlichen Bedeutung, besonders in dem ihm angewiesenen Raume, dem Zimmer oder Salon, bedeutend leiden müsse. Wie werden sich die Klangfarben des Metall-

instrumentes mit den sanften des Pianoforte und der Tenorstimme verschmelzen lassen; es kommt mir vor, um vergleichend zu reden, als ob man durch die weichsten Verschmelzungen der blauen Linien des Ozeans einen grell roten Streif jöge, und was dem Auge das Spiel der Farben, das ist dem Herzen das Ineinandertreten der Töne. — So viel von vornhinein über diese Gattung von Liedern! — In der Nähe betrachtet, haben die Dupenlieder, in denen Posthornklang, Sehnsucht und Keiseltut die Grundtöne bilden, und die, im bequemen Geleise der Mittelmäßigkeit sich bewegend, bald der Vergessenheit anheim fallen, einen Zuwachs erhalten, denn vorliegendes Lied ist weniger als anzusprechendes, obwohl sich nicht in Abrede stellen läßt, daß sein Verfasser den Reiz zum Schönen in sich trage; nur scheint ihm bis jetzt die Natur eines Liedes in poetischer Rücksicht, die Behandlungen eines Textes in Versen, und die der Stimme in deklaratorischer und melodischer Beziehung noch nicht vollkommen klar geworden zu sein. Die Unbedeutendheit der Kompositionen erlöst mir eine docirende Einsicht. Die Ausstattung ist recht bescheidene Lithographie. — Wir wünschen sehr, daß der Komponist mit einem neuen Opus tritt, das dieses Opus 3 verschmerzen läßt. *Emil Mayer.*

## Korrespondenz.

Aus Dresden.

Endlich einmal — nach acht Monaten langen Hartens und Heffens — eine Noctuit auf dem Gebiete der Oper, denn die (sehr zum Ueberflusse) neu einstudierte „*Faveritin*“ von *Denazzi* wird man uns doch als Neugierige nicht in Anrechnung bringen wollen! Man wird wenigstens nicht behaupten dürfen, daß unser Publikum nicht sehr getulbig sich bewiesen habe. Ist wenn man es für diese musterhafte Oeubild misbillen noch durch treffliche Darstellungen der alten Operreizegen entschädigt him! Aber auch das war, mit sehr seltenen Ausnahmen keineswegs der Fall. Die Regie hat sich nun so wohl oder übel durchgeschlagen, oder glaubte man von der Anstellung eines neuen Opernregisseurs der Person des Herrn *Schmidt* von *Detmold* (früher in Leipzig) seit *Johannis d. J.* eine lebendigere Regsamkeit erwarten zu dürfen, so ist doch auch diese Erwartung bisher nicht in Erfüllung gegangen. Es scheint Alles beim Alten zu bleiben, das ist zu bequemen, ja selbst die Theaterkassen-Defizits scheinen nicht zu bequemen, was unumgänglich noth ist, führen zu wollen, so daß man fast unwillkürlich zu dem, allerdings schwer zu fassenden Gedanken sich gedrängt sieht, es lehre nicht blos an ausbreiten der Kenntniß und Energie, sondern selbst an gutem Willen. Jedem, im Ganzen nicht eben wesentliche Verbesserungen in Bedingungen sprechen nicht dagegen. Mit Palliativmitteln ist hier nicht ausgerichtet; fell's besser werden, wirklich und nachhaltig sehr werden, so muß eine Radikalkur vorgenommen werden, und es wahrhaftig die höchste Zeit dazu. Doch darüber vielleicht ein andermal Näheres. Heute nur über die Opernoctuit, dieses Ereigniß in unserm jetzigen Theaterleben.

Wir geben an die Befprechung derselben mit gemischtem Gefühlen: mit Freude, denn es handelt sich um ein deutsches Werk eines mit Recht geachteten, als tüchtig anerkannten Komponisten — aber auch mit Schmerz, da nicht zu verkennen, daß dieses Werk den gemüthlichen oder theilweise gehobten Erfolg, der der äußeren Scheinweise des Geyentheil, nicht gehabt hat, nicht haben wird, nicht haben kann.

Doch wir haben ja den freundlichen Lesern noch nicht einmal das Werk selbst genannt. Es ist „*Kentradin*, der letzte Hebenkall“, Oper in 3 Akten, Buch von *H. Reinick*, Musik von *Herrn Schiller*, — ein einheimisches Kunstprodukt im engsten Sinne, das

Dichter und Komponist leben hier in Dresden, wenn auch der Letztere binnen Kurzem auf einige Zeit nach Düsseldorf gehen wird.

Neben wie zuerst vom dem Zerre. Der Verfasser, ein geistreicher Maler aus dem Kreise der Düsseldorfer Schule, als anmuthiger und mit Recht beliebter lyrischer Dichter in gerechtfertigter Weise wohl bekannt, hat den Stoff seines Libretto dem *Naupach'schen Drama*, wenn auch mit Änderungen, entnommen oder hält sich im Wesentlichen treu an die *Athorie*. Er zeigt uns den kaum zum Jüngling heranreife Konradin (Fr. Wagner), wie er von den italischen Abgesandten — unter ihnen Graf Frangipani (Herr Lindeemann), und seinem Freunde Friedrich von Baden (Herr Tichatschek) zum Kampfe gegen Karl von Anjou (Herr Detmer) aufgemunter, den Widerstand trüber Vorahnung seiner Mutter Elisabeth (Fr. Kriete) überwindend, nach Italien zieht. Bei seinem siegreichen Einzuge in Rom verliebt er sich in die Tochter Frangipani's, Bianca (Fr. Thiele), die ihm den Verderbtrank überreichen soll, und diese sich natürlich wieder in ihn. Nach der Schlacht bei Tagliacozzo, Ueberfall von Konradin's Lager; er selbst mit Friedrich und seinem treuen Knapen Kunz (Herr Ritterwurjer) gelangt auf der Flucht nach Frangipani's Schloss Akura, wo er von diesem an Anjou verhaften und ausgeliefert wird; wie Bianca sich dabei geberdet, läßt sich denken. Die Hinrichtung Konradin's mit seinen Freunden, nachdem Karl von Anjou auch den Frangipani um den gebohten Lohn betrogen, schließt (doch natürlich hinter der Scene) die Oper: das Onabsehen des Volke, selbst ein momentaner Rebellionsführer, des desfalls, als Bianca, die den von Konradin hinweggeworfenen Handschuh aufgehoben, es dazu aufreist, ist ja vergeblich! — Das im kurzen Umriß der Inhalt des Buches. Dr. J. Schladebach.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus Hamburg.

Am 30. November 1847.

Seit einigen Wochen hat die musikalische Saison bei uns begonnen. Sie wurde einigermaßen reichlich durch die wahrhaft großartige Aufführung des Oratoriums „Elias“ in der Tonhalle. Alles, was Hamburg an Künstler und kunstbegabten Dilettanten besitzt, wirkte mit und *Kred's* wußte diese Kräfte so zu handhaben, daß, wie gesagt, ein wahrhaft großartiger Eindruck damit erzielt wurde. Ob sich die meisten Zuhörer aber trotzdem nicht gelangweilt haben, möchte weniger schwierig zu erörtern sein, als: „Sein oder Nichtsein.“ Wenigstens zeichneten sich unter den Solisten Herr *dall'Acqua* als Elias und die Damen *Fritsch*, *Jacques* und *Mischaleff* als die drei Engel aus. Bei der Wiederholung im Theater war der Eindruck des Werkes ein gemäßigter, einerseits deshalb, weil es eben eine Wiederholung war, andererseits, weil weniger Kräfte mitwirkten und der „Elias“ von einem zwar talentvollen, stimmbegabten, aber immer doch nur von einem Dilettanten, Herrn *Übers*, gesungen wurde. Uebrigens verdient der letztere für seine Vereinnlichung, mit welcher er für den erkrankten *dall'Acqua* eintrat, die größte Anerkennung. Am denselben Abend gab der Autor des Werkes in Veinzig seinen Entsch.

Zu gleicher Zeit mit „Elias“ tauchten die Tangemontinen *Strauß*, *Gungl* und *Lumbye* auf. Der letztere kenne ich nur zu einem Konzerte in Altens bringen, was so insofern zu bedauern war, als derselbe mit seiner wahrhaft tüchtigen Kapelle und mit seinen theilweise geistreichen Kompositionen nur Ehre einlegen kann. *Gungl* konzertirte in der Tonhalle und hatte viel Publikum, wenn auch nicht so viel als *Strauß*. Der letztere wußte fast immer das Idealitätsgesetz zu füllen und söder den großen Saal der Tonhalle. Uebrigens bleibt *Strauß* noch immer der interessanteste aller Tanzkomponisten. Auch diesmal wußte er einen tiefen Eindruck mit seinen alten Walzern zu erzielen, die seitdem die *tour du monde* gemacht haben. Und eben deshalb war *Strauß* auch in physikalischer Hinsicht eine interessante Erfrei-

nung. *Gungl* erinnert zu sehr daran, daß Preußen noch immer ein Militärstaat, weshalb auch sein „Parademarsch“ die brislanterste Nummer seines Programms ist.

Von sonstigen Konzerten fielen die gewöhnlichen „Unterhaltungen“ vor, deren wir hier mehr haben als irgend eine Stadt. Keine Stadt hat im Verhältnis mehr sogenannte Kneipwirthschaften, mehr Cafés, Punsch- und Kaffeetuben, als Hamburg, und so viel Wirthschaften, so viel „musikalische Abendunterhaltungen.“ Die Unterhaltung fielen allerdings eine große Rolle an diesen Orten.

Außerdem fielen noch zwei Konzerte vor, eines von Herrn *Otto von Königsloew*, das andere von *Otto Goldschmidt*. Herr *Königsloew* ist ein Geiger, in Veinzig gebildet und das, was man heut zu Tage ein Talent nennen muß. Herr *Goldschmidt* spielt Pianoforte und zwar sehr hübsch, ist ein Schüler *Mendelssohn's* und gibt sogenannte Trio-Konzerte. Wenn wir nicht irren, so gehören Beide zu den hamburgischen Talenten. J. B. B.

(Schluß folgt.)

## Miscellanea.

Die erste ernsthafte Oper ward 1594 in Italien aufgeführt, und drei Jahre später, 1597, die komische Oper.

Die komische Oper *Il Colonello*, von einem deutschen Komponisten, Namens *Joseph Heidberger*, wurde in Italien im Monate Februar 1777 aufgeführt. Man sagt davon, daß sie den stärksten Beifall unter allen übrigen damaligen Opern, sowohl von dem höchsten Adel als von dem Volke erbalten, und alle Erwartungen übertreffen habe.

Den 17. Februar 1778 wurde die erste deutsche Operette (die *Veizknappen*) in Wien aufgeführt; Musik, Kostüme und Dekorationen sollen ganz vortrefflich gewesen sein.

Kaiser *Leopold I.*, der 1705 starb, liebte Musik außerordentlich und komponirte selbst ziemlich artig. *Duclos* führt J. W. Variationen über eine Menuet: *Quo caprice* etc. von ihm an, die damals sehr beliebt gewesen, jetzt aber verlerren gegangen sind. *Leopold* hatte oft geäußert, daß, wenn ihn der Tod überträf, er während einer sonsten Musik in jene Welt übergehen wolle. Man hat dies für Scherz genommen, aber er führte es wirklich aus. Als er sein Ende herannahen fühlte, und seine Angelegenheiten besorgt hatte, ließ er den Reichthamer kommen, betete mit ihm, und befahl dann, daß seine Kapelle im Nebenzimmer mehre seiner Lieblingsstücke spielen sollte. Dies geschah, und er entschlummerte sanft während dieses Konzerts.

## Notizen.

\* An der Kammerliche auf der Bieden haben die Vokalisten am verflochtenen Sonntag begonnen und zwar wurde eine Messe von *Neukum* (zu Ehren der heil. Amalie benannt) aufgeführt. Auf den 5. Dezember ist die *D-moll-Messe* (Vokal) von *Mich. Haydn*, auf den 12. eine Vokalmesse von *V. Lachner*, Ende des darrischen Heftkapellmeisters, und auf den 19. eine Vokalmesse von *Grusch*, Mitglied der *L. Heftkapelle* und Orchesterdirektor des Hofoperentheaters, bestimmt. Am 8. als dem Festtage von *Maria Empfängniß* wird die Instrumentalmesse in *F* von *Abtlinger* aufgeführt werden.

\* Mergen Abends um 5 Uhr findet im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde die erste Quartettproduktion der Herren *Janfa*, *M. Darrst*, *K. Heißler* und *Karl Schlesinger* statt. *Haydn's* Quartett in *E-dur* Nr. 80 und *Mozart's* Quartett in *D-moll* Nr. 2 kommen dabei zur Aufführung. Als Mittelnummer wird *Beethoven's* Trio in *B-dur*, Op. 97 für Piano-

ferre, Violine und Violoncell von den Herren A. Billel, Samsa und Schlegelinger vorgetragen werden.

\* Herr v. Plotow hat den ihm gemachten glänzenden Antrag der k. Hofopertheater-Administration, eine neue Oper für selbe zu schreiben, nicht angenommen.

\* Herr v. Plotow wird in ungefähr 14 Tagen von hier in seine Heimat und dann nach Paris gehen.

\* Herr A. J. Pachet hat eine Einladung aus Brünn, in einer zu Anfang der Saison dort zu veranstaltenden großen Wohlthätigkeits Akademie mitzuwirken, erhalten und bereits auch angenommen.

\* Miss Wallace gedenkt hier ein eigenes Konzert zu veranstalten, in welchem vielleicht ihr Bruder M. Wallace, der Kompositour der Oper „Maritana“ auf der Violine sich hören lassen dürfte.

\* Herr Kapellmeister von Suppé schreibt eine Oper zum Benefiz von Hrn. Hellwig für das k. k. vrie. Theater an der Wien.

\* Dem beliebten Musikdirektor Joski Kovacs wurde die Auszeichnung zu Theil, bei Eröffnung des Reichstages in Presburg während der großen Tafel im Nebenterrassale die Musik abwechselnd mit der Kapelle des k. k. kgl. Inf.-Reg. Kaiser Alexander zu spielen zu dürfen, wofür er von Sr. Majestät dem Kaiser ein Geschenk von 50 Stück Dukaten in Gold erhielt.

\* Herr Karl Lewy, Pianist aus Wien, hat in einem Hofkonzerte bei Sr. Majestät, dem Kaiser von Rußland mitgewirkt und sich des Allerhöchsten Befehls zu erfreuen gehabt.

\* Th. Döhler ist von einer schweren Krankheit wieder vollkommen genesen. Er wird im Frühjahr nach Wien kommen und gedenkt seine bereits vollendete Oper hier zum ersten Male zur Aufführung zu bringen. — Er befindet sich gegenwärtig in Italien.

\* Spontini hat gewissermaßen offiziell einen Brief des päpstlichen Exzellenz-Vereins in Rom an Verdi übergeben, wodurch dieser aufgefodert wird, einen Hymnus an Pius IX. in Musik zu setzen, welcher in Rom zum ersten Male alter armer Musiklehrer auf einem der dortigen Theater aufgeführt werden soll. Es geschieht mit der Autorisation des Papstes selbst, daß Verdi diesen Auftrag erhält; der Komponist wird sich auch setzen an die Arbeit machen.

\* (Vologna.) Am 7. November wurde die neue Oper von Marliani: „Goswano il Buono“ betitelt, dessen Libretto von Herrn Camillo Mattioli verfaßt ist, in die Scene gesetzt. Sehr vielen und rühmlichen Applaus erregte der erste und dritte Akt, der zweite hingegen ging stillschweigend und kalt vorüber.

\* (Florenz.) Am 14. November ging im Theater „alla Pergala“ die Oper Poniatowsky's „Esmeralda“ in die Scene. Die Aufnahme war im Ganzen ziemlich kalt, woran leicht auch die nicht sehr glückliche Aufführung Schuld tragen mag.

\* Die Oper „der Mulatte“ von Balfe, wird in Hamburg einstudirt und kommt in kürzester Zeit zur Aufführung.

\* Die Gesellschaft für geistliche Musik in London hat beschloffen, eine Subscription zu eröffnen, um dem verstorbenen Komponisten Mendelssohn Bartoldy dort ein Denkmal zu setzen. Die Königin und Prinz Albert haben 50 £ beigetragen.

\* (Mailand 23. November.) Morgen soll in der „Scala“ die für Mailand neue Oper: „Mortdo“ von Caspella, zur

Welde vor zwei Jahren im S. Carlo-Theater in Neapel gänzlich Erfolg hatte, zur Aufführung kommen. Der Ausgang der Scenen soll auch die neue Oper des Herrn Laeoir gegeben werden.

\* Frau Etófil-Heinestetter ist am 29. November mit glänzendem Erfolge in Nürnberg aufgetreten. Sie gab „Norma.“

\* (Paris.) Am 19. d. M. wird Felicien David im Saale des Conservatoriums ein großes Violin- und Instrumentalkonzert geben, in welchem er sein Oratorium „Moses auf Sinai“, um eine eigens für dieses Konzert komponierte Instrumentalsymphonie wird requieren lassen.

\* (Paris.) Ein sehr seltener musikalischer Wettkampf fand unlängst zwischen dem Tambour der Garufen und der Nationalgarde statt, wobei der Tambour Simonet den Preis, ein Paar kunstvoll gearbeitete Trommelschlägel, gewann.

\* (Böhm. Troickau, 18. Nov.) Seit Kurzem hat sich hier ein Sängerverein gebildet, der bereits eine bedeutende Anzahl von Mitgliedern zählt und tüchtige Fortschritte macht, zumal ein wecker und gründlicher Musiker an der Spitze steht. Vergangenen Sonntag wurde „die Schöpfung“ im Salon zum „goldenen Hofen“ über alle Erwartung glücklich aufgeführt.

**Angesommene in Wien.**

Herr Eduard Schön, Sänger, von Presburg.  
Herr Friedr. Demmer, Sänger, von Hamburg.  
Frau Schaffer, Sängerin, von Hamburg.

**Neuer erschienene Musikalien:**

Verlag von G. Wih. Körner in Erfurt und Leipzig.  
(Vorräthig bei Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo in Wien.)

**Böhner, L.**, Op. 109. Rondeau brillant p. Piano seul. C-dur.

**Fischer, C.**, „Die Wehmuth.“ Lied für eine Singstimme.

**Girschner, F. J.** Op. 25. Sechs deutsche Lieder für Mezzosopran oder Tenor mit Pianofortebegleitung. 2 Hefen.

— „Glück und Treue.“ Lied für Alt oder Baas. „Kin getreues Horz zu wissen.“

**Kallenberg**, Das klopfende Herz: „a Horz ist ein spanisches Ding.“

**Körner, G. W.**, Orgel-Virtuos.  
— Der angehende Pianofortespieler.

**Rohr, F.**, Naho des Gellebten. Für alto Sopranstimme mit Pianofortebegleitung und Waldhorn ad lib.

**Scheibner, C.**, Op. 5. Gr. Sonata p. Piano seul. A-dur.

**Schönfelder, E.**, Zwei Phaetonen für Orgel über 2 Choräle.

**Seidl, F.**, Sechs deutsche Lieder von Keil für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung.

**Tennstädt, A.**, Sechs Lieder von Keil für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 1 fl. 40 kr., halb. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in bez. k. k. Hof- und k. k. kgl. Posten-Handlung bei **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo**, in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 146.

Dienstag den 7. December 1847. Siebenter Jahrgang.

## Verzeichniss

der im Druck erschienenen Kompositionen

VON

**Felix Mendelssohn - Bartholdy.**

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

(Fortsetzung.)

N<sup>o</sup> 41. Sechs 4stimmige Lieder für Sopran, Alt, Tenor und Bass im Freien zu singen. Partitur und Stimmen. Erstes Heft: Im Walde: „Ihr Vögel in den Zweigen schwank“, von Plateau. — Drei Volkslieder von H. Heine: „Entfloh mit mir und sei mein Weib.“ — „Es fiel ein Reif in den Frühlingsnacht.“ — „Auf ihrem Grab da steht eine Linde.“ — Mählein: „Der Schnee zerriemt.“ von Hüly. — Auf dem See: „Und frische Nahrung, neues Blut saug' ich aus freier Welt“, von Goethe. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

N<sup>o</sup> 42. Der 4ste Psalm: „Wie der Hirsch schreit nach frischem Wasser.“ für Chor, Solf und Orchester. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

N<sup>o</sup> 43. Serenade und Allegro giocoso für Pffe. mit Orchester, in D. Bonn, Simrock.

N<sup>o</sup> 44. Drei Quartette für 2 Violinen, Viola und Violoncell. Nr. 1 in D, Nr. 2 in E-moll. Nr. 3. in Es. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

N<sup>o</sup> 45. Sonate für Pffe. und Violoncell, in B. Leipzig, Fr. Kistner.

N<sup>o</sup> 46. Der 6ste Psalm: „Kommt, laßt uns anbeten.“ („O! Come let us worship“) für Chor und Orchester. Mit deutschem und englischem Texte. Leipzig, Fr. Kistner.

N<sup>o</sup> 47. Sechs Gesänge für eine Singstimme mit Pffe. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Minnelied: „Wie der Quell so lieblich klingel“, von Tieck.

Morgengruß: „Ueber die Berge steigt schon die Sonne“, von H. Heine.

Frühlingslied: „Durch den Wald, den dankeln geht“, von N. Lenau.

Folklied: „Es ist bestimmt in Gottes Rath.“

Der Blumenstrauß: „Sie wandelt im Blumengarten“, von C. Klingemann.

Bel der Wägte: Schlamme und träume von kommander Zeit“, von C. Klingemann.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab man den 4. d. M. zum ersten Male: „Eine seltene Freundschaft,“ Lebensbild in drei Akten von Karl Bodin, Musik von Ad. Müller. — Eine sehr moralische, hinreichend theatralische, mit Nüchternheit und Wig verlegte, Anfangs ziemlich wirksam entwickelte, aber zum Schluss matt gelöste alltägliche Geschichte mit Zeitmenschengeheimniß, Fallimentstatalmität, christlicher und jüdischer Gesehnsucht im Geldverschwendung u. s. w. Lauter edle Subjekte! Lauter moralische Personen! Alles voll Salbung, voll Erbauung! Da hält der Jude dem Christen eine Predigt von der Menschenliebe, dann der Mann der Frau, der Vater dem Sohn, der Bruder dem Bruder und der Schwägerin — und noch der respektvollen Predigt schließt jeder Angeredigte ruhenell in die Brust und spricht sein: *Pater peccavi!* — Das Publikum ist gerührt, weint und ruft den Verfasser. Wir haben gegen dieses Kufen nichts einzuwenden; doch man aber Herrn Bodin wegen eines einschlagenden Coupletts, vertragen von Herrn Kott im dritten Akte ganz roseno herbeizubellen und wieder rief und noch einmal rief und so weiter — das finden wir — etwa ungernehm! — Beduete: nur bezeichnend für den gebildeten Geschmack des Publikums. „Schreiben Sie mir Coupletts,“ apostrophirte Herr Kott den glücklichen Dichter; „nur Coupletts, nichts als Coupletts, toujours Coupletts,“ schrie das mißgunstige Publikum und Sie sind unser Mann! — *Satis de hisce satis, zu deutsch, wir und die Leser haben genug von den Coupletts; also zum Schluß noch etwas von den Coupletts!* Im ersten Akte gibt das erste, gesungen von Herrn Kott ab, und das zweite, vorgetragen von demselben mit dem Refrain „Das wird wohl ein Hincernis sein“ nachte. Im zweiten Akte sang Frau Adele Beckmann ein hübsches Strephenlied mit dem Refrain „Do hot es Zeit“ recht artig; ausgezeichnet war dabei ihre treffende M. mit. Herr Weiß hatte von sentimentale Lieder zu singen, wozon das erste in der Melodie ganz „Egar und Zimmermann“ ist, das zweite gar zu lammfremd klingt. Beide erzielten Befall; den Sturm aber erregte das letzte Couplet, vorgetragen von Herrn Kott mit dem Refrain „Eine solche Ansicht thut weh.“ O ja, und sehr weh! Die Musik Herrn Ad. Müller's zu offen ist nicht neu aber gefällig. — Die Herren Nette, Weiß, Kott und Podessa, so wie die Frauen Klimesch und Beckmann spielten sehr gut; das Haus war voll; vom Verf. u. uns thut die Ansicht des Publikums weh!

### Im k. k. großen Redoutensaal

fand den 5. d. M. das dritte Gesellschaftskonzert für das Jahr 1847 statt, und wurde eröffnet mit einer Symphonie in Ka von Karl Wotter. Der junge Komponist führte die Werk vor einigen Jahren im Musikvereinsfoale dem Publikum Wiens vor und da-

mals fand es auch seine Anerkennung in diesen Blättern. Wir erwähnen daher nur, daß von der gelungenen Sage das Andante A-dur  $\frac{3}{4}$ , aus dem Gefühl spricht und der, wenn auch gedehnt, doch nicht so übermäßig lang ist, als der erste und letzte Satz. Das Scherz- und in der schwächsten Theil, es fehlt ihm an der Hauptfache, an Humor; enthält auch sehr alte und alltägliche Gedanken, Neues, Eigenes, Erfundenes haben wir freilich auch im ganzen Werke vermischt. Die Aufführung war nur theilweise gelungen, was wir auch von den folgenden Orchesterstücken berichten müssen. Herr Schmidl dirigirte gewiß mit geeigneter Sicherheit, mit großem Verständniß; — aber was nicht die beste Direction, wenn das Orchester nicht nachgeht? — Die zweite Nummer bildete der herrliche Schlußchor der ersten Abtheilung aus Mendelssohns „Lied“, der, ziemlich präcis vorgetragen, so ergriff, daß man laut dessen Wiederholung begehrt. — Wir sind im Allgemeinen ein Feind der Wiederholungen in Konzerten; eine Nummer, die bereits ein doppeltes Leben erlebt, schlägt dafür sicher eine der nachfolgenden todt, und es hätte diese letzte mehr Recht zu leben, als jene erste. Wir meinen hier im speciellen Fall nicht den gewöhnlichen Chor Mendelssohns — Apsella benadere uns vor solcher Väterung! — sondern wir anticipiren eine Ansicht, über Herrn Ledesco's darauffolgendes, alleiniges, unaußweichliches, oft gehörtes H-moll Konzert (F), das etwa durch den wiederholten Chor ledigschlagen wurde? Kernerbeweg! — Es wurde lebhaft beifällig und Herr Ledesco fühlte sich veranlaßt, dem Publikum noch den halben „Darbier von Sevilla“ in einem Nageut, Phantasie genannt, aufzutischen, dessen Genuß dem lieben Publikum dergestalt den Appetit verlorb, daß es für die letzte Nummer, die herrlich instrumentirte, schwanzerle Ouvertüre Einpainteders zur Oper: die Lichtsteinerei, keinen Geschmack mehr hatte, sondern schon vor dem Schluß großentheils den Saal verließ. Warum gibt man auch eine Ouvertüre, die durch Eröffnung und bedeutet, zum Schluß? Warum heb man nicht Herrn Walter's Symphonie dazu auf? Fürchtete man etwa selbe vor leeren Vänten zu spielen? Warum spielte man sie dann überhaupt und zumal am Sterbetage Mozart's? Wie selten wird es eintreten, daß gerade an diesem Tage ein Gesellschaftskonzert stattfinden, und trotzdem fuhete man kein Wort des unsterblichen Meisters zur Erinnerung an denselben auf! — Wir hörten ja Herrn Walter's Symphonie und den Barbiero di Siviglia verdeutsch, d. h. von Ledesco. — Besuch, ja reich beim Beginn des Konzertes. Das Pianoforte, worauf Herr Ledesco spielte, war von Herrn Bösendorfer; ein vorzügliches Instrument!

### Erste Quartettproduktion.

Die von den Herren Janfa, Durst, Heißler und Schlesinger, Violaliedern der k. Hofkapelle, am 8. d. M. veranstaltete erste Quartettprobe versammelte im Musikvereinssaale ein sehr gewöhnliches, ein sehr zahlreiches Publikum, wie es bei dem besten vortheilhaftesten Kufe, den diese vier Künstler sich bereits in den zwei verwichenen Jahren 1815 und 1846 erworben hatten, wohl nicht anders zu erwarten stand. Die Zusammenstellung des Programms war interessant. Das Quartett in Es-dur No. 80 von Joseph Haydn nämlich eröffnete die Reihe der musikalischen Genüsse und jenes in D-moll No. 2 von W. A. Mozart schloß sie in gleich würdiger Weise. Die Aufführung beider Meisterwerke mußten wir als eine non plus ultra fein manicierte, als eine eben so sorgfältigste wie durchdachte, mit einem Worte als eine wahrhaft musterhafte bezeichnen. Der Beifall, welcher nach jedem Satz ertheilt, jumeist aber nach der Mozart'schen Menuette, in deren Herr Professor Janfa und dann Herr Heißler durch das Zusammenstimmen in Oktaven mit ihm so sichtlich auf die Zuhörer einwirkten, daß ein da capo erfolgen mußte, war selbst nach unserm Urtheile ein wohlverdienter, ein vollkommen gerechter. Zu Trio in B-dur für Piano, Violine, Violoncell und Vierton (Op. 97), das die Mittelnummer bildete, zeigte

Herr A. Willet ein sehr fertiges, fast durchwegs sehr nettes, sehr sorgfältiges Spiel, wofür ihm auch die verdiente Anerkennung gezollt wurde. Wir hätten nur gewünscht, daß er damit auch noch eine etwas deutlicher, etwas mehr klare Einsicht in die Tendenz und hauptsächlich mehr Gefühl, viel mehr Gefühl gepaart hätte; Eigenschaften, welche wir als conditio sine qua non von einem Interpreten geübterer Kammermusik verlangen. Auch hätten wir gewünscht, daß er besonders im ersten Satze etwas gleicher an Tempo geblieben wäre. Herr von W. d. K. und jamaal Fräulein Anna Cappone, von welcher Weiden wir dasfelbe Trio im vorigen Jahre zu Gehör bekamen, hatten uns im Ganzen genommen, mit ihrer Auffassung etwas mehr befriedigt. Daß die Herren Janfa und Schlesinger ihre sehr bathliche Partien sorgfältig und mit großer Pietät für Weethoven ausübten, müssen wir lobend anerkennen. Nur war im Ganzen aber jenes Aufnahmestadium, wie bei den beiden Quartetten nicht in gleich hohem Grade bemerkbar. Schließlich erwähnen wir noch, daß das, in jeder Beziehung ausgezeichnete Pianoforte, worauf Herr Willet spielte, aus Bösendorfer's Fabrik war.

### Privat-Akademie im Saale des Herrn Hanß.

Am Mittwochs deselben Tages eine Privat-Akademie statt, zu welcher gezeigt, gesungen, gespielt, besprochen und ein neues Instrument, Letzteres Embalen produziert wurde. Dieses letztere letztere Referent nur vom Hören und noch Herentragen, d. h. er war nicht so glücklich es zu sehen. Denn ach! so schauderhaft leru unsere heutigen öffentlichen Konzerte durchschnitlich sind, so unmenslich voll scheinen die Privat-Akademien worden zu sein. Warum? „Das Warum wird offenbar“ — ein anderes Mal. Diesmal vom Vittera-Embale, einem Hadinstrumente, wozu nämlich der Spieler mit ein Paar Stäbchen auf Metallblechen klopfen soll, die auf einer länglich viereckigen bedeckten, auf beiden bespannten Unterlage von Holz ruhen sollen — das Warum wird offenbar, sobald wir das Instrument gesehen haben. Des unser Bericht vom Hörensagen, jener vom Hören folgender: der Klang des neuen Instrumentes erinnert an Gustaf's Heil und Strophenkette, ist in den höheren Tönen reiner als bei tieferen, hat natürlich wenig Resonanz, und ist nur in kleinen Mäßen ausgiebig. Der Erfinder, Herr Weber, spielte wahrscheinlich selbst, und entwickelte viele Fertigkeit. Das Ganze aber auch mehr Exotik für Liebhaber, als ein Vortheil für die Kunst. — Nun zu den übrigen Theilen der Akademie! Ein Zel. Dogen sang ein Lied von Kückenartig; ein Herr Stumm ein Lied aus der Zigeunerin wie? darüber bleiben wir stumm, und bitten nur gewünscht, Herr Stumm wäre auch stumm geblieben. Ein Herr F. mit vier Strohchen besprochen, wir wissen nicht was, wir wissen nicht wie, weil wir nur in die Worte des Valens zu bringen im Stande waren, und eine bestoft stets auf und zugehende, knarrende Thür unsere Gehörneren unheimlich marterte; — aber, Herr F. mit den vier Strohchen ist gut besprochen haben, denn man klatschte unheimlich. Ist das ein Grund, bei einer Privat-Akademie? — Mit Uebergehung der Beweissfrage nennen wir zum Schluß die Hauptnummer, oder die Treffer dieser Akademie: Ein Duo für Violin und Vierton von Vierton; dann ein Adagio und Ronde für die beiden Instrumente von Herrn Fel. Benesch, Orchesterdirektor des k. Hoftheaters, in gefälliger und brillanter Weise komponirt — und endlich, den Yankee-Doodle von Vierton für Violin. — Zämmliche drei Nummern sollte E. Heß, ein junger, talentvoller Schüler des Herrn Fel. Benesch, davon viele Fertigkeit, eine gute Vorführung, einen kräftig weichen reinen Ton — Gefühl und Ausdruck, und machte der wichtigen Methode seines Meisters diese Ehre. — Sollte der gute Violinspieler aber öffentlich auftreten, so rathen wir ihm, mit gar so ungeliebter schwerer Stücke zu wählen wie dieser Yankee-



Doodle, der selbst für den vollendeten Virtuosen so viel Schwirrigkeiten bietet, daß es auch diesem nicht immer gelingen möchte, sie zu besiegen, — wie viel weniger einem erst heranzutreten. — Vom Besfall nur diese Bemerkung: Es war eine Privat-Akademie, man war unter sich; — und selbst der Referent, trotz seines Recensentenzwangens, hätte sich genirt, nicht mitzulassen. Also viel Besfall, ungeheuer viel!

### Korrespondenz.

#### Aus Dresden.

(Fortsetzung.)

Wir waren von Haus aus in Zweifel befangen, ob dem niedrigen lyrischen Talent des Dichters die dramatische Gestaltung der Charaktere und der Situationen gelingen werde. Der Zweifel war leider begründet, denn davon findet sich gar nichts. Bei allen sie verhandelt, aber keine eigentlichen Charaktere, und wo noch etwas ein charakteristisches Gepräge ausstrahlt, so ist es schwach oder vermischt, oder vermag in der Oper kaum auf Augenblicke zu fesseln, abgesehen davon, daß ein einer Entzückung gar nirgends die Fäden ist. Alle auftretenden Personen werden uns in Lebensmomenten, in Situationen verführt: eine hat gewahren wir eigentlich von keiner einzigen; Frangipani's Rath im vierten Akte, der doch einer solchen ähnlich sieht, ist in der Darstellung so wenig motiirt, so flüchtig skizirt, daß er sich bei weitem eher als eine bloße Anekdote, denn als eine hat erheben. Geredet — besser: geunnen — wird viel auf der Bühne, gethan wenig oder nichts. Zu Gunsten der Optik und in Bezug darauf enthält das Zerstück viele schöne Stellen, wie denn eine leicht flüchtige, angenehme und sichere Verisification als ein Verdienst hervorgehoben werden muß) ist die Dramatik aufgekoppelt, er lieber: der Dichter scheint die Kraft der Gestaltung lebenswahrer und lebenswahrer dramatischer Charaktere nicht zu besitzen, und die Herausbildung derselben als eine unerlässliche gar nicht gefühlt zu haben. Das zeigt sich auch in den einzelnen Situationen, die eigentl. dramatisch motivirt, noch weniger in notwendigen Geschehnissen aus einander entwickelt sind. Ja wir mögen endlich gefassen, es dieselben an sich gar kein lebendiges Interesse zu erwecken können, da nirgends eine Verwicklung gegeben oder nur angewendet wird, auf deren Lösung man gespannt sein konnte. Das ganze sind lafe an einander gereichte historische Szenen in dialogischer Form, und selbst die Entwicklung kräftiger Leidenschaft und deren notwendige Konflikte hat der Dichter in vollster Verachtung der hier zu stellenden Anforderungen erschwächt, so daß die einzige seiner Gestalten ein wahres, inniges Interesse zu erregen vermag. Das Ganze wäre eine ziemlich interessante Novelle; wie man da über dasselbe als Drama urtheilen muß, ist auf der Hand.

Es würde hier nicht der Ort sein, das Besagte weiter zu entwickeln. Aber nicht recht begrifflich ist es uns, wie der so durchgeleitete Dichter so ganz den Begriff und die notwendigen Requisite des Drama erkennen, wie der wackere Komponist so ganz die Wahl dieses Buch zur Komposition wählen konnte. Unseres fürhalten ist der Stoff an sich schon zu einer Oper gar ungeeignet; jedenfalls aber könnte ihm nur durch echt dramatische Behandlung sich ein Interesse verliehen werden. Irigwändig aber bleibt es ohne Zweifel, daß wir fast bei allen neuem Opern über die schlechten, oder doch wenigstens in formellen Behandlung ganz verkehrten Texte ohne Unterlass zu führen haben. Daß nun das nicht ohne Einfluß auf die stilistische Produktion bleiben könne, leuchtet ohne Weiteres ein, was Herr Hiller nun für das Werk gethan, mag im Folgenden erörtert werden.

Dr. J. Schladobach.

(Schluß folgt.)

#### Aus Hamburg.

Den 30. November.

(Schluß.)

Unser Theater macht schlechte Geschäfte. Das Publikum scheint Lust und Vertrauen dazu verlieren zu haben. Die Sache sing sehr schon an und wird kläglich enden. Es fehlt an kennzeichnender, konsequenz-energischer Leitung, und was die Oper betrifft, an einem Kapellmeister. Es war ein guter, da, Schöffert mit Namen; aber man ließ ihn gehen, vielleicht eben deshalb, weil er auf war. Dazu kommen die ewigen Streitigkeiten unter den Direktoren, der stete Wechsel der letzteren, die ewige Konfusion, was kann daraus Gutes werden? Die Opernkkräfte sind bedeutend, so bedeutend, wie Hamburg sie je gehabt hat und wie sie wenige Städte ausgenblicklich haben. Aber die Leitung! Sie ist nirgends und überall, und doch nie am rechten Orte. Es scheint uns, als wenn Alles an dem Theater leiten will, am Theaterdiener bis zum Direktor, und das ist bei einem so großen Institute das größte Uebel von der Welt. Im Theaterwesen ist Demokratie unmöglich, und Demagogie mehr noch, als ein Krebs. Ein Kopf, aber freilich ein starrer, im Geschäfte erfahrener, ein Wille, aber freilich ein auf Unentschiedenheit und Charakterlosigkeit bührender, und die Sache geht so leicht, wie ein Akerfeld. So ein Kopf, so ein Wille fehlt, und deshalb kann aus unserm Theater nichts Gutes werden. Man wird sich nach diesem Alle nicht wundern, daß im Laufe von acht Monaten nur drei neue Opern gegeben worden sind. Bei einer derartigen Leitung wird immer die Hälfte Zeit vergeudet. Die Kräfte arbeiten sich entgegen, statt zusammen auf ein Ziel hin. Die neuen Opern waren: „der Präsidentenwidwe“, „Gutenbergs“, und „Gestern mit dem ersten Male“, der „Präsidenten“ von Kücken. Der „Präsidentenwidwe“ zeigt wenig von der Gründungsart, die Verding in „Gestern mit dem ersten Male“ dokumentirt hat. „Gutenbergs“ ist von der Kritik sehr gut aufgenommen worden, und scheint auch dem Publikum nicht mißfallen zu haben. Auf jeden Fall hat sich Fuchs bei uns auf eine ehrenvolle Weise eingeführt und manche künstlerischen Sympathien erweckt.

Der „Präsidenten“ geschä gestern sehr. Kücken dirigirt selbst, und die Hamburger sind galant. Wenn wir offen unsere Meinung sagen sollen, so ist die Oper um eine Stunde zu lang, trotzdem, daß die Musik, welche diese Stunde ausfüllt, eben so hübsch und geschmackvoll ist, als die übrige. Aber diese Stunde Musik ist unnüthig, weil durchaus nichts darin aergert, und eben deshalb langweilig, ermüdend. Würde der Komponist sich entschließen können, sie zu streichen, so würde die Oper um hundert Prozent gewinnen, denn in diesem Falle würde der Mangel einer dramatischen Steigerung, eines echt dramatischen Schwunges, welcher sich in dem Werke kundgibt, minder spürbar werden. Uebrigens hat das Werk sehr viel Schönes, Elegantes, Kückensches, und ist durchaus mit Geist komponirt. Die Instrumentation hätte wirkungsvoller sein können, wir haben wenig Effekte bemerkt.

Daß wir die Linde bei uns hatten, werden Sie wohl schon wissen. Das gute Kind war sehr heiser, der englische Medel scheint sich auf ihre Brust gelagert zu haben. Auf jeden Fall hat die Stimme gelitten, von dem Timbre, der uns aus drei Jahren an ihre entzückte, ist nur noch wenig da. Die fand mäßigen Besfall, woraus sie sich, in Erinnerung der englischen, schmerzlichen Trümpfe nichts machen wird.

Zu guter Zeit müssen wir noch einer Fiege erwähnen, die das Publikum einermögens ins Theater zu locken weiß. Diese Fiege hat Mad. De u. von Berlin mitgebracht und produziert sie in dem Voller „Comedians.“ Was sagen Sie dazu? Es lebte das neunzehnte Jahrhundert! J. B. B.

#### Aus Wiener-Neustadt.

Donnerstag den 19. November gab der hiesige Männergesangsverein eine große musikalische Akademie unter Mitwirkung

von mehren Dilettanten, im hiesigen Redoutensaal, deren Klein-  
ertrag den Ortsarmen zufließt.

Die erste Abtheilung wurde mit der Ouvertüre aus „Ring  
und Naste, von Proch, mit ganzem Orchester eröffnet. — No. 2.  
ward Schäfer's „Sonntagslied“ von K. Kreuper, vom Gesangs-  
vereine vorgetragen. — No. 3. Wein- Doppelvariationen von  
Maurer, vorgetragen von Herrn Dr. Heligsthan und Herrn  
Schram, mit Orchester-Begleitung. — No. 4. „Sehnsucht.“ Lied  
für Sopran mit Begleitung der Flöte und des Pianoforte, Gesdicht  
von F. Taubert, Musik von Heinrich Proch, vorgetragen von  
Fr. Karoline Keßl und Herrn Pausewang. — No. 5. „Le-  
ben und Lieb.“ Doppelcher von Sterch, vorgetragen von dem  
Gesangsvereine.

Die zweite Abtheilung begann mit der Ouvertüre aus Vin-  
painteder's „Bampge.“ — No. 2. „Daphne's einziger Fehler.“  
Terzett von Joseph Haydn, vorgetragen von drei Vereininitia-  
liedern. — No. 3. Variationen über Schubert's Trauervolger  
für das Violoncello von Jof. Merk mit Pianobegleitung, vorge-  
tragen von Herrn H. . . — No. 4. Polka-Ständchen von  
Sterch, vorgetragen vom Gesangsvereine. — No. 5. Liebestöne  
von Proch, gesungen von Fr. Karoline Keßl und No. 6.  
„Stimmt an die Saiten,“ Eber aus Haydn's Schöpfung mit  
Orchester-Begleitung.

Die Ouvertüre der ersten Abtheilung wurde mit ziemlicher  
Präzision ausgeführt, was bei dem Umstände, als nur eine einzige  
Instrumental-Probe war, und die Producten überhaupt präcisi-  
ter wurde, gewiß Anerkennung verdient. Schäfer's Sonntags-  
lied, obwohl es gut vorgetragen wurde, wollte nicht zum Her-  
bringen und ließ kalt. Die Wohl der Maurer'schen Doppelva-  
riationen war ein Segensrich, indem diese langweilige Komposition  
den beiden Kennerthun durchaus keine Gelegenheit darbot, ihre  
Technik und geschmackvollen Vortrag zu entfalten, auch war die  
Begleitung nicht desat, und der Satz nicht richtig markirt; der  
Applaus galt daher dies der Individualität der Herren Solisten.

— Die „Sehnsucht,“ von Fr. Keßl, erweckte auch keine schnellere  
Vibration der Herzfäden beim Auditorium. — Fr. Keßl,  
welche als Kunstverein hübsche Stimmmittel besitzt, war zu sicht-  
bar besungen, und ihre leise Stimme wurde durch das Hineinsin-  
gen in das Notenblatt noch mehr verdeckt, wir haben Fr. Keßl  
in der Kirche mit mehr animo und besser singen gehört, und diese  
wahrhaft freundschaftliche Bemerkung möge keineswegs als eine  
Klage aufgenommen werden, sondern als ein freundlicher Rath,  
solche kleine Uebelstände zu vermeiden und keine falsche Wahn in  
ihrer musikalischen Ausbildung zu betreten. Herr Pausewang,  
der uns schon längst als Solospieler bekannt ist, hatte diesen Abend  
keine Embouchure und klies unrein. „Leben und Lieb“ wurde kräftig  
und präcise vorgetragen und erntete den verdienten Beifall.

Bei Lindpaintner's Ouvertüre fehlte Nuancierung und Prä-  
zision. Haydn's Terzett dagegen erfüllte alle Musikfreunde mit  
Wonne, da dasselbe mit einer Rundung, Schattirung und Aus-  
druck vorgetragen wurde, wodurch die Exekution die Wünsche  
und Erwartungen übertrafen. In den Variationen über den  
Schubert'schen Trauervolger entwickelte Herr H. . . ein far-  
tes, großes Spiel, ohne gerade eine große Technik in der Be-  
handlung seines Instrumentes und zu geben, allein die Komposi-  
tion, an und für sich schon dankbar, und die Veranschaulichung des  
wehthätigen Zweckes, so wie die annehme Persönlichkeit des  
Herrn H. . . geben hinreichenden Aufschluß zu dem hyperenthu-  
stischen Applaus, womit diese Piece beehrt wurde und wofür  
Herr H. . . das Auditorium mit der Romanze von Cervais  
regalirte, Zerobis's Künstlerbuch wurde vernichtet. — Herr Zere mit Frau, Sänger, aus Italien.

Sterch's Polka-Ständchen wurde so gerundet und nett vor-  
getragen, daß dasselbe wiederholt werden mußte, wodurch sich die  
Verein selbst für diesen Abend die Einzugsalme errang. — In  
No. 5. sang Fr. Keßl schon etwas müthiger und freier, zu  
Schade, daß diese Piece nicht mehr Klaffstätt hat. — In der  
Ehre aus Haydn's Schöpfung, wobei das Gesangs-Peronal  
bedeutend verläßt war, war der würdige Schlußstein des Ganzen  
zu erkennen, nur wäre mehr Sicherheit, Schattirung; ein hin-  
längiger Hervortreten der Bässe zu wünschen gewesen; allein die  
Kurze der Zeit zu den Proben und andere Hindernisse müssen in  
Berücksichtigung des Zweckes Manches entschuldigen, was jedoch  
ferum einer strengen Kritik nicht leicht zu entschuldigen wäre.

Der Saal war sehr gefüllt, der Applaus sehr groß. Herr  
Joh. Nep. Gruher überließ dem Vereine für den wehthätigen  
Zweck unentgeltlich seine Lokalitäten. Der Ertrag war nahe an  
400 fl. Kenn. Nze., welche der Wehthätigkeitsfuss auf dem  
Altare der Humanität niederlegte. H. G. Dora.

### Notizen.

\* Morgen, den 8. Dezember, Mittags um halb 1 Uhr sah  
im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde das Konzert bei  
ausgezeichneten Künstlerpaarcs Helmesberger statt. Vor-  
kommende Stücke: 1. Ouvertüre zur Oper „Palma.“ — 2. Ter-  
zett für 2 Violinen (erster Satz), vorgetragen von den Kennen-  
nern. — 3. Romanze aus der Oper „Blindina,“ gesungen von  
Herrn Leithner, k. k. Hofopernsänger und königl. Würm-  
bischen Kammer Sänger. — 4. Air varié für die Violine zu  
Beurtemps (neu), vorgetragen von Joseph Helmesber-  
ger. — 5. Aria aus dem Oratorium „Messias“ von Handel,  
gesungen von Mrs Wallace. — 6. a) Adagio romantico  
aus dem 2. Konzerte, b) „The american song.“ Varias  
burlesques für die Violine, vorgetragen von Georg Helmes-  
berger jun. — 7. a) „Liebes-Frage,“ b) „Das Lied von der  
Lange.“ komponirt und gesungen von Herrn Gustav Hölzl,  
k. k. Hofopernsänger. — 8. „Trio concertant“ für 3 Violinen,  
vorgetragen von den Kenzertgebern und deren Vater. — Sämmt-  
liche Musikstücke (mit Ausnahme Nr. 4, 5 und 7) sind von dem  
Konzertgeber Herrn Georg Helmesberger jun. kompon. Odenannte  
Künstler, wie auch das Orchester-Perfonale des k. k.  
Hofoperntheaters, wirken aus besonderer Gefälligkeit für die Ken-  
zertgeber mit.

\* Heute oder morgen kommt im k. k. Josephstädter-Theater ein  
neues Stück von Haffner: „Die Schenke der Kolobel“ zu  
Ausführung, wozu Herr E. Tzil die Musik geschrieben hat.

\* Donnerstag den 9. d. M. soll im k. k. priv. Theater an der  
Brien die erste Aufführung der „Antigone“ stattfinden.

\* Frau Ruper-Dingelstedt hat einen Kontrakt zu einem  
zweimonatlichen (Waltspiele) im k. k. priv. Theater an der Brien mit  
Herrn Pokorny abgeschlossen.

\* Jungmann's Todtenfeier. Die in Wien wohnenden Eltern  
beabsichtigen, des großen Jungmann's Todtenfeier würdig zu be-  
gehen. Lemafschel's Requiem wird zu dem Zwecke aufgeführt,  
und der Musikdirektor Jelen in Prag hat die Einladung erho-  
ten, dasselbe zu dirigiren.

### Angkommen in Wien:

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinz  
von pro Postganzl. 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. L. Post, K. u. K. Hof- und  
St. Gallen, Hauptung des Pietro Vecchetti & Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den E. T. Postämtern

Herausgeber und Uebsacteur:

**Ferdinand Luitb.**

Nr 147.

Donnerstag den 9. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

## Deim Wein.

(Zur Komposition.)

Küsst ihr Brüder, erbeut die Pokale,  
Laßt weit erklingen das Lied;  
Seht, wie sie winket und blinket die Schale,  
Seht, wie sie schäumt und glüht.

Fließet ihr rosigen, köstlichen Gluten,  
Drause, du perlender Schaum,  
Gieß' in das Herz deine flammenden Gluten,  
Bring' ihm den lieblichsten Traum.

Kaufsch, vertrausch, du goldene Quelle,  
Wege, du purpurnes Blut,  
Kosle, du süße betäubende Welle,  
Wecke den schlummernden Muth.

Wecke den freien, den hohen Gedanken,  
Weck' ihn nur, heiliger Fluß;  
Weg mit den Wanden, den hemmenden Schranken,  
Frei sei des Herzens Erguß.

Laßt uns vereint sein in Freuden und Schmerzen,  
Brüder, bis einer noch lebt;  
Treu bis ein Funke noch lodert im Herzen,  
Treu bis ein Keuscher noch lebt.

Komm' süße Thränenflut süßlicher Neben,  
Komm' und erwärme die Brust —  
Ja, das ist Leben, ist wonniges Leben,  
Ja, das ist göttliche Lust.

Cerri.

## K u s j ü g e

aus Briefen zwischen Goethe und Beller,

**Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy**

betreffend.

(Fortsetzung.)

Berlin, den 27. Oktober 1839.

Mein Felix hat in London einen Unfall oder vielmehr Unfall erlitten, er ist mit dem Wagen umgeworfen worden,

daß er nicht zur Hochzeit seiner Schwester nach Berlin kommen können. Ich fürchte, daß er etwas gebrochen habe; weil es so lange währt und er nicht schreiben kann, doch soll sich's mit ihm bessern. Er wird über Calais zurück erwartet, da er denn wohl über Frankreich durch Weimar kommt und bei die einspricht.

Zelter.

Weimar, den 9. November 1839.

... Nun aber wünscht' ich zu erfahren, ob von dem werthen Felix günstige Nachrichten eingegangen sind. Ich nehme den größten Antheil an ihm; denn es ist höchst ängstlich ein Abschiedum, aus dem so viel geworden ist, durch einen niederträchtigen Zufall in seiner verschreibenden Thätigkeit gefährdet zu sehen. Sage mir etwas Tröstliches.

Goethe.

Berlin, den 13. Nov. 1839.

... Den allerletzten Nachrichten zufolge reiset Felix am 17. dieses ab von Venedig und könnte daher noch im Laufe dieses Monats in Deutschland sein.

Zelter.

Berlin, den 4. März 1830.

... Felix geht in diesen Tagen nach Wien und wünscht etwas für dich mitzunehmen.

Zelter.

Berlin, den 26. März 1839.

... Felix, der die nächsten Tage von hier abreist, bringt Dir dies Blatt und die Fozade des Graf Rebers'schen Hauses.

Zelter.

Berlin, den 12. April 1839.

... Felix hatte von mir einen Brief an Dich bekommen, und ist krank hier geblieben; ich hatte ihm aufgetragen, diesen Brief an dich abgeben zu lassen und hoffe, es wird geschehen sein.

Zelter.

Berlin, den 10. Mai 1839.

... Felix wollte einen und alle Tage abreisen und einen Brief mitnehmen. Freitag hat er noch ein Konzert vom alten Bach bei mir gespielt, wie ein wahrer Meister; denn das Konzert ist so schwer als schön, es wäre werth gewesen, daß es der alte Bach selber gehört hätte. Ich kann die Zeit nicht erwarten, daß der Jung aus dem verflachten Berlin'schen Kletterwesen und nach Italien kommt, wein er nach meinem Darfürhalten gleich zuerst hätte kommen sollen. Dort haben die Steine Ohren, hier essen sie Finken mit Schweinekören.

Lebe wohl! heut ist schon der 10. Mai und ich weiß nicht, ob Felix noch da ist, er wollte heut abreisen. Melbet er sich vor Abgang der Post, so mag er das Blatt mitnehmen. Lebe wohl! meine Stunde ist gekommen.

Zelter.

Berlin, den 15. Juni 1830.

Die jätliche, väterliche Huld, womit Du unsern Felix besetzt hast, hat seine Eltern und Geschwister in den Himmel erhoben. Ich danke Dir, was ich kann; er wird zeitlebens davon zu ehren haben. Mir kann zumeilen dange werden, wenn ich den Anlauf des Knaben betrachte. Was jetzt hat er kaum einen Widerspruch erfahren. Als Schüler habe ich ihn nicht überschätzt, noch zu loben nötig gehabt; wiewohl ich den natürlichen Gehorsam, den Trieb, sich bei völliger Freiheit sinnig zu beschäftigen, nur mit Gefallen ansehen können, ja von mir selber denken darf, ihn das Wahre gelehrt zu haben, wie ich es in der zweiten und dritten Potenz als Facit wieder erkenne. Er nimmt eine komplette Schule von hier mit sich, worauf er bauen kann, was ihm der Genius eingibt, und wenn er so fortwächst, wird er an seinen Lehrer zu denken haben.

Es eben ist ein Brief von Felix an seine Eltern gekommen aus München, wohin er schöne Adressen hat. Der Junge ist noch trunken von dem Glücke, was ihm in Weimar und Jena widerfahren ist.

Zelter.

Weimar, den 8. Juli 1830.

... Cobann wäre das Zweite zu sagen, daß Felix seine lebenswürdige Gegenwart durch einen sehr anmuthigen Brief von München erneuert; er spricht über jenen wunderbaren Ort sehr verständig. Er bestreudete sich vorzüglich mit Hofmaler Etielet, der, als er mein Porträt malte, bei einem mehr als achtwöchentlichen Aufenthalte ganz der Unfrige geworden ist. Es ist anmuthig zu erfahren, was ein solcher Mann in solcher Zeit, unter solchen Umständen, zu finden glaubte und sich aneignen mochte.

Zelter.

Goethe.

Berlin, den 2. November 1830.

... Felix wird wahrscheinlich jetzt in Rom sein, worüber ich sehr froh bin, da seine Mutter immer gegen Italien gewesen ist. Ihn hier und im Lande, in dem verderblichen Familienetzrath wie einen Chalter zusammenrinnen zu sehn, war meine Furcht, da ich ihn wirklich für den besten Spieler halte, weil er Alles spielt und aller Arten mächtig ist. Er möge er denn hingehn in die Welt und seine Meister entdecken und erwecken und nun anfangen, wo der Anfang ist, das Werkzeug dazu bringt er mit.

Zelter.

Berlin, den 13. November 1830.

... Felix ist den 1. November in Rom angekommen und hat an seine Eltern daher geschrieben.

Zelter.

(Werden fortgesetzt.)

**Kirchenmusik.**

Am 2. d. M. beging der hiesige Chorregentenverein die Trauerfeier für seine verstorbenen Mitglieder. Man gab, wie bereits in einem früheren Blatte angezeigt, Michael Haydn's Requiem (C-moll) in der St. Annakirche. Merkwürdig! Dieses an herrlichen Einzelnheiten überreiche Werk ist 1771 komponirt, also 30

Jahre bevor Mozart seinen unterblühen Schwanengesang dem Tempel des Herrn weihte. Und welche innige Sympathie hält diese beiden Ergebnisse zweier von einander ganz verschiedener Persönlichkeiten umschlingen. Diese Sympathie geht bis in's Einzelne, Unscheinbare. Man vergleiche den Anfang beider Seelenmesse in seiner diderischen Färbung und sogar Stimmführung und Vertheilung. Man gehe weiter und halte beide „Dies irae“ gegen einander, siehe eine genaue Parallele zwischen Mozart's und Michael Haydn's: „Domine Jezu“ prüfe das innere Zornleben und selbst den äußerlichen (melodisch-harmonischen) Charakter der prächtigen, imposanten Schlußsätze dieses um so Vieles früher in's Dasein gerufenen Kirchencomponisten im Vergleich mit dem „Kyrie“ und „Cum sanctis“ des Mozart'schen Requiems, und man wird eine Seelen- und selbst Formenverwandtschaft bei der Trauercontanten nicht leicht wegzulugnen im Stande sein. Zu fürwahr! Es gibt gewisse unsichtbare, rein geistige Fäden, welche die fremdbartigsten Individualitäten an einander leiten, und zu einem innigen, bedeutsamen Freundschaftsbunde vereinen! Der Menschengeist verläßt sich oft als ein abnender, prophetischer: nicht nur das Sonst und Jetzt, auch der Himmel der Zukunft ist bisweilen sein Gebiet, sein Heiligthum.

Die Aufführung dieses herrlichen, siegesgroßenden Werkes darf im Allgemeinen immerhin als eine befriedigende erwähnt werden. Der Sopran- und Altpart war durch Knabenstimmen, die Tenor- und Basspart aber durch die Herren Steiger und Walter ganz gut vertreten, namentlich zeigte sich der Erstgenannte, wie immer, so auch damals, als ein ordentlicher, gefühl- und weisevoller Kirchen Sänger. Der wackere Ferdinand Schubert stand am Dirigitulte.

Am 5. Dec. als am Sterbetage Mozart's veranstaltete der thätige und tüchtige Chorregent Egger in der Franziskanerkirche eine sehr würdevolle Gedächtnisfeier für den Verstorbenen. Er wählte dazu die in melodischer Beziehung sehr anziehende kurze B-dur-Messe, das immerdar schöne erhabene, kirchliche: „Ave verum“ und zum Offertorium eine mit hoch bedeutender harmonischer Kunst ausstattete Motette desselben Lendobers über einen Chor. Die Aufführung selbst ließ nichts zu wünschen übrig, als eine recht baldige Wiederholung derselben.

**Philoeales.**

**K o r r e s p o n d e n z.**

Büns den 30. November 1847.

Gestern hatten wir einen wahren musikalischen Hochgenuß, der uns vom Ehren-Kapellmeister unseres Vereines, Dr. August Schmidt in einem Konzerte absetzen wurde, das er in Gemeinschaft mit mehreren Wiener Kunstnotabilitäten zu unserem Musikvereine veranstaltete. Schade, daß der Besuch nicht so zahlreich war, als es eine solche interessante Produktion verdient und der ehrenvolle Zweck erhöht hätte. Jene, welche sich aus Privatrückzichten von dem Besuche dieses Konzertes abhalten ließen, mögen übrigens die Verlecherung hinnehmen, daß sie um den Genuß eines herrlichen Vergnügens gebracht wurden.

Das Konzert eröffnete die Ouvertüre zu Weber's „Oberon“ vom dem Vereines-Orchester unter Leitung Herrn Dr. August Schmidt's mit ziemlicher Nuancierung aufgeführt. Es macht dem Vereine Ehre, mit so beschränkten Kräften sich über eine so schwierige Aufgabe zu wagen, sie aber auch so genügend zu lösen. Die zweite Vortrage-Nummer war die Einlage-Vrie zu Ludwig's „Eggar und Zimmermann“ komponirt von Grafenfeld und vertragen den Herrn Kettinger, einem Ehrenmitgliede des hiesigen Musikvereines. Herr Kettinger ist in den musikalischen Zirkeln der Residenz als ausgezeichneter Kunstfleißler anerkannt, sein Vortrag aber und seine ganzprole Stimmung entsprachen diesem Nennomme in der vorgenannten Piece auch auf eine Weise, die lauten, stürmischen Beifall im Publikum hervorrief.

Darauf folgte eine Phantasia über *Casto diva* aus *Norma*, komponirt und vorgetragen von Herrn *Hadenföllner*, einem Klaviervirtuosen, der in seinem Spiele eine eben so vollkommene Beherrschung der Technik als Gefühl zeigte, die auch von den Zuhörern in beifälliger Anerkennung gemeldet wurden. Statt der im Programm anmerkten Arie aus *Robert* sang *Hr. Kronfuß* die große Arie aus *„Gutenbergs“* von *H. Büchs*. Diese ausgezeichnete Komposition gab der geschätzten Sängerin Gelegenheit, ihre herrliche Stimme, aber auch ihren gefühlvollen Vortrag in einer Weise zu zeigen, die das ganze Publikum zum Entzusehens hinriß, so daß die Künstlerin unter lautem Beifalle dreimal gerufen wurde. Das darauffolgende Duett aus *Niccolò's* Oper *„der Verbannte“* wurde von den Herren *Legat* und *Kettinger* mit Feuer und Ausdruck in italienischer Manier recht gelungen producirt. Eine sehr gute Färbung gab dem Ganzen das nummehr folgende *Vokal-Quartett* von *Kreuzer*, *„Liebe,“* sehr fein nuancirt vorgetragen von den Herren *Kettinger*, *Corenzi*, *Legat* und *Dr. Schmidt*. Dasselbe mußte unter lautem Beifallssturm wiederholt werden. Nach diesem Quartette spielte *Herr Langhammer*, Orchesterdirektor des Vereins, *Andante* und *Mendo* aus dem *Koncertino* von *Ernst* und entwickelte darin eine eben so große *Wohlbildung* in Ueberrwindung der immensen Schwierigkeiten, als einen kraftvollen Ton. Nach diesem spielte *Hadenföllner* eine *Klavierscene* von *Kullak* und die *„ungarischen Lieder“* von *Liszt*. Schade, daß bei den letzteren durch eine gefungene Saite die richtige Stimmung des Instrumentes gelitten, wodurch denn auch dem Erfolge des Vortrages einiger Abbruch geschah. Uebrigens lohnte rauhender Beifall die Leistung des Virtuosen. Das dankbare Liedchen *„die Blumenhändlerin“* von *Proch*, lieblich vorgetragen von *Hr. Kronfuß*, rief wieder lauten Beifallssturm hervor. Den Schluß der Einzel-Vorträge machte ein *Lied von Kufen*, mit besonderem Gefühlsausdruck gesungen von *Herrn Kettinger*. Einer der Glanzmomente dieses Konzertes war *„das Polkaständchen“*, *Vokal-Quartett* mit Klavierbegleitung von *A. Storch*, vorgetragen von den früher genannten. Bei dieser und der letzten *Piece*, dem *„Finale aus Lucia“* von *Donizetti*, von den vier Herren, *Hr. Kronfuß* und *Hr. Stegmüller* vorgetragen, konzentrierte sich der allgemeine Beifall auf eine Weise, daß, als der stürmische Entzusehens nicht enden wollte, das ganze Orchester zuletzt noch wiederholt werden mußte.

Dieser *Konzert-Abend* war einer der schönsten, die wir noch in *Güns* genossen, er verdient jedenfalls, war auch der finanzielle Gewinn für unseren Verein nicht so bedeutend, als zu wünschen stand, in der *Gesichte* unserer *Vereins-Konzerte* ein Blatt der Erinnerung. — a.

**Gesang- und Ballfest zur Feier der hochheiligen Bestätigung des Gesangs-Vereines in Böhm. Leipa.**

Zeit mehrern Jahren versammelten sich die hiesigen Haupt-*Schullehrer* in den Wintermonaten wöchentlich ein- oder zweimal in einem dazu geeigneten *Locale*, um sich mit *Gesang* und *Instrumentalmusik* zu erheben. Diese abendlichen Zusammenkünfte, die nicht über 10 Uhr dauerten, leiteten vorzüglich dem *Gesange* einen höchst erfreulichen Vorzug. Dem Anfangs kleinen *Vereine* traten bald mehrer junge Männer aus der *Bürgerchaft* bei, so, daß in kurzer Zeit sich eine recht zahlreiche *Gesellschaft* bildete. Um diese gehörig zu erden und fruchtbringend zusammen zu halten, gründeten die hiesigen *Hauptschullehrer* einen *Gesang-Verein*, und entwarfen einige *Statuten*, vorbehaltlich der *hochheiligen Genehmigung*, die den Zweck ausprochen, *„den Männergesang auszubilden, auf den Kirchen- und Bürgergesang fördernd einzuwirken, und das Streichquartett und andere Instrumentalmusik zu vervollkommen; insbesondere aber dahin zu wirken, daß der*

*Gesangunterricht* in den *Schulen* mit gutem Erfolge erteilt werde, damit der *Volks- und Kirchen- und weltliche Bildung* einen so wohlthätigen Einfluß ausübt, durch *Reinheit und Wohlklang* gehoben, mehr *Leben und Bedeutung* erhalte.“ Dieses zeitgemäße Unternehmen ward von dem hiesigen Publikum mit aufmunterndem Beifalle begrüßt, und fand nicht allein den erfreulichen Anlang und die so notwendige Unterstützung, sondern ward auch von der hohen Landesbehörde bestätigt. Zur Feier der hochheiligen *Gemeinung* veranstaltete nun der *Gesang-Verein* am *Ächtlichen-Tage* (23. *November*) ein *Besang- und Ballfest* im großen *Saale* vom *Herzog* von *Reichstadt*, das sich eines äußerst zahlreichen Besuches erfreute. Das freundliche Empfangen und Begrüßen von Seite mehrer *Vereinsmitglieder*, die zugleich den eintretenden Damen die *Anzuehung* in niedlichen *Häusern* überreichten, so wie die sinnenreiche Ausschmückung des *Festsaals*, versetzte sogleich beim *Eintritte* in die herrliche Stimmung, die durch das im *Hintergrunde* des *Saales* aufgestellte *Transparent* (die *Getin* des *Gesanges* *Polyhymnia*, auf ihre *Vora* sich stützend, und von einem *stimmigen Genius* bekrönt) noch erhöht wurde. — Eröffnet ward dieses *Besangfest* mit dem kräftigen *Chore*: *„Lob des Gesanges“* von *Stunz*, mit *Welschmuis*, dem der *March* von *Weder* und der *Wi'sche Walzer* folgte. Unter diesen drei *Veselen* gefiel besonders der *originelle March* von *T. W. Weder*. *Besungen* wurden noch: das *„Polkaständchen“* von *Schäffer*, der *„blaue Montag“* von *Otto*, *„Wer ist unser Mann“* von *Zöllner*, das *„Birchthles Zöchterlein“* von *Dorn* u. a. *Vieder*, welche den *Proßeln* der gewählten *Versammlung* vermehren, und recht beifällig aufgenommen wurden. *Anhaltenden Beifall* und *Jubel* erregte jedoch das herrliche, bereits bei den meisten *Gesang-Vereinen* populär gewordene *„Polkaständchen“*, das, als dasselbe das *Orchester* (arrangirt für dasselbe vom *Kapellmeister Herrn Teubner*) gespielt hatte, stürmisch zur *Wiederholung* orelangt wurde. Es wochstellten unter erheiternden *Besängen* und *fröhlichen Längen* die *Stunden* dieses *festlichen Tages*. Die *Freuden Aller* verschmelzen zu einer *schönen Harmonie*, die, durch nichts gelöst, diesem *Kränzchen* des *edleren* *Gesanges* *Vergnügen* erst die *rechte Weisheit* gab. — Möge nun der *Gesang-Verein*, der durch dieses *zur allgemeinen Zufriedenheit* *ausgefallene Besang- und Ballfest* einen *wahren Glanzpunkt* sei seinem *kurzen Bestehen* feierte, in seinem *Vorwärtstreben* mit *Lust* und *Liebe* *fortfahren*, der *Beifall* aller *Gutsinnigen* und die *Unterstützung* derselben, die sich bei diesem *Feste* auf eine so *freundliche* und *erfreuliche* *Weise* kund gab, wird nicht fehlen. K.

#### Aus Arab.

Den 23. *November*.

Wie jetzt hatten wir noch jede *Wintersaison* *deutsches* und in den *Sommermonaten* *ungarisches*, jedoch nicht *stabiles* *Theater*. Was *nationalisirt* sich und so ist hier für die *Zukunft*, vom *ersten* *November* l. J. *beginnend*, auch eine *ungarische* *Schauspieler- und Sängergesellschaft* *eingebürgert*. Ob sich die *Sache* gut gehalten wird? Für jetzt glaube ich kaum, denn unsere *Stadt* ist zu *wenig* *deutsch*. Die *ungarische* *Gesellschaft* jedoch hat *leichtes* *Spiel*, denn sie ist auf *drei Jahre* *garantirt*. — Um das *deutsche* *Publikum* auch in *Etwas* zu *entschärfen*, hat eine *reisende* *deutsche* *Schauspieler-Gesellschaft* in der hiesigen *Bestung* *begonnen*, *deutsche* *Verstellungen* zu *geben* und wird *jemlich* *befucht*. Das *ungarische* *Theater* jedoch *erfreut* sich bei *jetzt* eines *guten* *Befuchtes*, und, die *Dar* *ausgenommen*, auch *jemlichen* *Beifalles*.

Herr *Strauß* *Wohn* aus *Wien* gab den *17.*, *19.* und *21. November* mit seiner, aus *29* *Mitgliedern* *bestehenden* *Gesellschaft* *drei* *Produktionen*, nämlich: ein *Konzert* und einen *Ball*

im Hdte! Saale zum weißen Kreuz und ein Konzert im Theater. Über drei Produktionen, besonders das zweite Konzert und der Wall, haben ein sehr großes Publikum verlammt und Herr Strauß's Sohn mit seiner Gesellschaft erntete den eklatantesten Beifall, sowohl durch die Exekution der Piecen, als nicht minder durch seine Kompositionen, wuerunter die „Wachus-Polka“ am meisten gefiel. Um eine förmliche Beurtheilung zu schreiben, finde ich mich darum schon nicht berufen, weil die Wiener-Zeitungen es bereits zu Genüge gethan. Gestern ist Herr Strauß's Sohn abgereist nach Grestenwain und von da nach Liebenbürgen, und hat, da es mit Geld zu reisen nicht ganz bequem ist, von unserm Herrn Bünzgermeister einen Kommis für die Begleitung erhalten.

Ida und Aurelia Daurer, 11 und 12 Jahre alt, haben in Groß-Karolyn und Cathmar-Nemeti auf dem Piano-Konzert gegeben, und allgemeinen Beifalls und freundlicher Aufnahme sich erfreuet.

A...

### Notizen.

\* Die musikalische Akademie des rühmlichst bekannten Komponisten und Generalbassisten Herrn Joachim Hoffmann, findet Sonntag den 12. d. M. um die Mittagsstunde im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde statt. Vertommene Stücke: 1. Einleitung und erster Satz des großen Symphonie in A-dur. 2. Viol.-Quintett (in der Tonkunst). 3. Oboen für Piano-forte, Fide, Oboe, Clarinett, Horn, Violin, Violoncello und Kontrabaß, vorgetragen von Julius Hoffmann, und den Herren Bierer, Uhlmann, Klein, König, Deibitz, Hartinger und Janasch. 4. Adame und Scherzo aus ebengenannter Symphonie. 5. Der Weg zum Paradies. Ballade von J. N. Vogel für Sopran, Alt, Tenor und Baß (soll) mit Chor und Orchester. 6. Finales aus ebengenannter Symphonie. Sämmtliche Werke sind vom Akademiengebet komponirt. Eintrittskarten à 1 fl. E. M. sind in den k. k. Hof-Musikalienhandlungen **A. Diabell & Comp.**, **T. Haslinger's Witwe & Sohn**, **Pietro Mechetti**, dann in **Glöggl's** und **Witzendorf's** Musikalienhandlungen, und am Tage der Akademie an der Kasse zu haben.

\* Im k. k. Scherrentheater beschäftigt man **Schindlermeister's** „Kächer“ in die Szene zu setzen, dafür aber die Aufführung der Oper „der Präsident“ von **Kücken** zu unterlassen.

\* Frau **Ernst-Kaiser** und Herr **Lehmann** wollen, einem an dit zu Folge, ihr Engagement im k. k. priv. Theater an der Wien lösen.

\* Herr **Kapellmeister Stegmayer**, welcher nach 17jähriger Abwesenheit sich nun wieder in Wien befindet, beschäftigt hier zu verbleiben und sich dem Gesangsunterrichte zu widmen.

\* Herr **v. Plotow** hat für Herrn **Saphir's** nächst stattfindende Akademie eigens ein Quartett komponirt, welches von den Fräulein **Zer** und **Schwarz**, und den Herren **Erl** und **Frohm** gesungen werden wird.

\* Ein bißiges Blatt wollte jüngst dem Hauptthema in **Plotow's** „Martha“ Mangel an Originalität verwerfen, und meinte, es mahne an einige Lieder von **Proch**. Nun ist aber eben dieses Motiv nichts Anders, als jenes uralte, längst bekannte, und von **Moschles**, **Mendelssohn** u. A. zu Variationen, Phantasien und andern Dingen verarbeitete irische Volks-

lied, also wohl etwas älter, als das früheste Werk **Proch's**.

\* (**Mailand**.) Die **Primobenna Hajer**, die gegenwärtig so sehr in der Scala gefaßt, hat ein brillantes Engagement für den **Karneol 1848—49** im Theater **Karlo Felice** in **Genua** erhalten.

\* (**Prag**.) Der **7. Dezember** ist der **Bestobats** des **Domkapellmeisters Witasek**. Sein Grabstein bezieht sich die **Kathedrale** dieses vaterländischen Komponisten, erst durch die Bemühungen des Herrn **Prof. Hora** — der eine Subscription zu diesem Zwecke einleitete — wird über **Witasek's** Grabe auf dem **Kleinfeiner Friedhofe** (in **Kosir**) ein Denkmal (von **Sandstein**) gesetzt, das aus dem Atelier unsres ausgezeichneten Bildhauers **Joseph Max** hervorging. Am **7. Dezember** um **10 Uhr** **Vernunfttags** findet die **feierliche Einweihung** dieses **Denkmals** Statt; der hochw. Herr **Domscholaft Rauch** wird die **heilige Handlung** vornehmen, bei welcher einige **Nummern** aus **Witasek's** **Requiem** durch **Prager Tonkünstler** zur **Ausführung** kommen.

\* (**Prag**.) **Drespold's** lang erwartetes **Konzert** ist auf den **11. Dezember** angelegt.

\* (**Karlsbad** im **November**.) Auf die **Nachricht** von dem leider zu frühen **Verstehen** **Mendelssohn-Bartholdy's** fühlte sich unser **Musikverein** verpflichtet, das **Ansehen** dieses seines **Ehrenmitgliedes** am **30. d. M.** im **Vereinslofale** durch **Ausführung** zweier **Chöre** (**No. 11** und **35**) aus dem **Oratorium** „**Paulus**“ recht rührend zu bezeugen. — **Den 24. d. M.** fand im **heutigen Winterzuzus** wieder die **erste** **Galen-Unterhaltung** des **Musikvereins** statt. Das **Programm** brachte uns die **D-aur** **Symphonie** von **Verethen** und den „**Frühling**“ aus **J. Haydn's** **Oratorium** „**die vier Jahreszeiten**.“ Die **Gediegenheit** dieses **Musikfestes** bedauert sich immer mehr, was wir **hauptsächlich** der **rasstlosen Thätigkeit** unsrer **unachtsamen** **Direktion** zu **verleihen** haben; auch hat der **Verein** durch den **Beitritt** mehrerer **sehr** **ausübender** als **beitragender** **Mitglieder** wieder einen **deutenden** **Zuwachs** erhalten.

Bohemia.

### Ansuchen.

Das **Mozarteum** zu **Salzburg** ist **bereits** im **Besitze** mehrerer **litheographirten** **Porträts** und **Kupferstiche** eines **Tonkünstlers**, welche demselben zu **Geschenken** gemacht wurden. **Endbegertigte** hat nun den **Wunsch**, den **vor** **Kurzem** **renovirten** **Mozarteums-Ausstellungs-Saal** mit **selben** **Bildern** zu **schmücken**; da aber die **Anzahl** der **hier** **vorhandenen** **noch** zu **gering** ist, um eine **förmliche** **Gallerie** **eröffnen** zu **können**; so **eracht** **hiermit** an die **Herren** **Tonkünstler** und **Kunstverleger** die **ergebende** **Bitte**, den **Begertigten** durch **gütige** **Uebersendung** (unter der **Adresse**: **An die Kunsthandlung I. Schön am Vesro in Salzburg**) **eigener** oder auch **fremder** **litheographirter** **Porträts** und **Kupferstiche** in **seinem** **Verhaben** **freundlichst** **unterstützen** zu **wollen**.

Alois Laur,  
Kapellmeister des Dom-Musik-Vereins  
und Direktor des Mozarteums in Salzburg.

### Neue Musikalien.

Verlag von **Tobias Haslinger's Witwe und Sohn**, k. k. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhändler in **Wien**.  
**Engel Ludwig**, Genrebilder; Original-Szenen für das **Pianoforte**. **12. Werk** in **30** Hefen. **Preis** à **1 fl. C. M.**

Die Zeitung **revidirt Dienstag, Donnerstag und Samstag**; **Preis** für **Wien**: halbjährig **4 fl. 30 kr.**, vierteljährig **2 fl. 15 kr.** — für die **Provinzen** per **Post** **quart.** **1 fl. 30 kr.** — für **den** **Zustand** **quart.** **10 fl.** **halbj.** **3 fl.** **Man** **erhalten** **in** **Wien** **in** **der** **k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung** **bei** **Pietro Mechetti & Carlo**, in **allen** **Buch-** und **Musikalienhandlungen** **bei** **Johann** **und** **Zustand** **und** **bei** **den** **k. k. Postämtern**.

## Musik - Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 148.

Samstag den 11. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

## Adresse

der in Paris lebenden deutschen Künstler  
an die Witwe Mendelssohn-Bartholdy's.

In Mendelssohn-Bartholdy hat die deutsche Tonkunst ihren würdigsten Vertreter, das strebende Geschlecht seinen sichersten Führer, Deutschland einen edlen Sohn und die Menschheit der Völkern einen verloren. Wie im Leben, so auch in der Kunst war sein Wesen stets und überall rein, auf das Höchste gerichtet und voll echter Weisheit, jener Strahlenden Mutter würdig, die ihn in der eigenen Familie und im deutschen Vaterland vererbt hat. In frommer Verehrung für die Heiligkeit der Kunst herangebildet, blieb sein Dasein eine ununterbrochene Huldigung in ihrem Dienste und alle seine Kräfte, alle seine Schöpfungen waren der Verherrlichung des Göttlichen gewidmet. Darum ist die Trauer, die an seinem Grabe ertönt, nicht blos eine Trauer der verwaiseten Familie, seiner nähern Freunde: sein Andenken lebt und wird fortleben in allen Herzen, die jetzt und in Zukunft für das Schöne, das Edle und Wahre in der Kunst und im Leben schlagen. Darum hat die Klage um den großen Todten von der Themis bis zur Donau, von der Seine bis zur Spree, in allen Oeuen Europa's gleich schmerzlich wiederholt. Und so möge auch uns, den in Paris wohnenden deutschen Künstlern vergönnt sein, dem geliebten Meister diesen letzten Nachruf des Dankes und der Trauer darzubringen und den Ausdruck unserer Gefühle in Ihre Hände, ersehnte Frau, ehrenvollig niederzulegen.

Paris, den 28. November 1847.

Im Namen der deutschen Musiker in Paris:

J. Rosenbain, Kalbbrenner, A. Halle, J. B. Pavis, Ed. Wolf, A. Panofka, Stephan Heller, Thalberg, der gleichfalls unterzeichnete, ist abwesend von Paris.

## G. J. Vollweiler.

(Metrelog.)

Dem Andenken eines großen Kunstlehrers, dessen hohe Verdienste um die Pflege und Beförderung echter Musik sich allgemei-

ner Anerkennung erfreuen, seien diese bescheidenen Zeilen geweiht; sie haben blos den Zweck, den zahlreichen Freunden des Verewigten einen Ueberblick zu gewähren über ein Leben, das nach vielen Seiten hin die wohlthätigste und erfolgreichste Wirksamkeit ausübte. Nur mit wenigen Worten sei es uns erlaubt, an die ehrenwürdige Persönlichkeit des trefflichen Mannes zu erinnern, dessen Andenken im Herzen seiner Verehrer nie verleschen wird; sie haben es erfahren, wie das umfassendste Wissen mit der größten Anspruchslosigkeit, wie die offenste, kein Ansehen der Person scheuende Wahrheitsliebe mit der zartesten Milde gepaart sein konnte, wie er sich selbst in liebender Hingebung an sie ergoß; sie wissen, daß sein edles Gemüth keine Freude kannte, als die, Andern Freude zu bereiten. Um den Gang eines solchen Lebens würdig zu schüßern, bedarf es einer längern Vorbereitung; diese Skizze nimmt daher die Nachsicht der Leser in Anspruch.

Georg Jakob Wellweiler war am 30. Nooember 1770 zu Eppingen, einem damals zur Pfulz, jetzt zu Baden gehörigen Städtchen geboren. Die Eltern — der Vater starb früh, die Mutter erreichte aber das Alter von neunzig Jahren — widmeten der Erziehung ihres jüngsten Sohnes eine lobenswerthe Sorgfalt; er besuchte die lateinische Schule des Ortes und erhielt von dem Schullehrer (Zimmermann) daselbst Klavierunterricht und damit die erste Anregung zu seiner Kunst. Sie wurde bald seine liebste Beschäftigung. Der Lehrer, der sein Talent erkannte, rieth ihm daher, sich ganz der Musik zu widmen; dazu schien der Aufenthalt in Heidelberg geeignet, wo der jüngere Zimmermann, Vogler's Schüler, angestellt war. So kam Wellweiler im Jahre 1788 als eifriger Novize zuerst in die Stadt, welche ihn bereinzt wieder aufnehmen sollte als hochverehrten Meister. Nachdem er den hier empfangenen Unterricht fleißig benutzt hatte, eilte er bald nach Mannheim, wo damals alle spanischen Künste im schönsten Flor standen. Als Violoncellospieler fand er eine Stelle im Orchester. Es war eine glückliche Epoche für junge Künstler; Mozart's Schöpfungen erschienen eben in schneller Folge und überraschender Wirkung auf die Zuhörer; man, die noch keine Theorie irre geleitet hatte, und nichts hin erste, eine sichere Basis reinen Geschmacks und richtigem Urtheils zu gewinnen. Keine spätere, wenn auch noch so geniale Schöpfung erreichte einem Kenner Mozart's, wie Vollweiler es war, die wohlgegründete Ueberzeugung zu berechnen, daß er unterrichtet geblieben sei: er

hatte ihn aber auch ergründet und verstand es, wie Keiner, die Vorzüge seiner Komposition zu entwickeln, den künstlerischen Wan seiner Symphonien und Quartette darzulegen und diese Analyse für das Selbststudium begabter Schüler fruchtbar zu machen.

In den ersten Jahren des Mannheimer Lebens war seine Thätigkeit mehr eine praktische, dabei empfand er aber sehr lebhaft das Bedürfnis, über die bloße Meutrie hinaus zu kommen. Man empfahl ihm zu Lehrern Leute, die allgemein für große Kontrapunktisten galten. Bei näherer Betrachtung zeigte sich indes, wie eng die Grenzen ihrer Wissenschaft gezogen waren. In dem sonst so kunstsinigen Mannheim fehlte es überall an Hilfsmitteln, um die Gesetze der Kunst sich auf dem Wege der Theorie anzueignen; wenigstens suchte man dergleichen vergebens in den Bibliotheken der Musiker. Dem sehr hinderlichen Mangel half endlich eine Nachfrage bei Buchhändler Schwan ab. Dieser hatte eine Zeit lang, was in jenem Fache von Novitäten erschien, den Künstlern zur Einsicht geschickt, war aber durch regelmäßiges Remittiren zur Letzt zu der Erfahrung gelangt, daß mit solchen Schriften an Ort und Stelle nichts anzufangen sei. Als ihm nun Wellweiler seine Noth klagte, entsann er sich einiger Schriften von Kirnberger, Marpurg u. a., welche vielleicht noch in seinem Nachlass liegen könnten. Das Nachsuchen war nicht umsonst und dieser Fund entschied die Richtung, welche von nun an Wellweiler's Streben nahm. Mit Vergnügen bemerkte er, wie Vieles ihm bereits eigenes Nachdenken erschlossen hatte, was jetzt die Autorität jener Theoretiker bestätigte, und so eifrig er auch den Inhalt ihrer Bücher sich angeeignet, erkannte er doch zugleich, was noch zu leisten übrig bleibe, daß die Harmonielehre auf einfachere Prinzipien zurückgeführt, mit strengerer Konsequenz geordnet und erschöpfender behandelt werden könne; darin erklärte ihm täglich der Unterricht, welchen er vielen jungen Künstlern und Dilettanten im Geheimertheil theilte, und zeigte ihm die Lücken, welche die Vorgänger gelassen, die Nothwendigkeit einer bessern Anordnung und durchgängigen Vervollständigung. Damals schon arbeitete er an dem Werke, welches jetzt in schöner Vollendung und druckfertig daliegt, dem würdigen Denkmal seiner Gelehrsamkeit und seines Fortschritts, welches an Reichhaltigkeit des gesammelten Stoffes von den Elementen an bis zu den erweiterten Kanons und Zügen, an Ueberschaubarkeit und lichter Ordnung, an Fasslichkeit und Angemessenheit zum Unterricht oder Selbststudium gewiß Alles, was in diesem Zweig der Literatur bis jetzt erschien, weit übertrifft.

Frankk. K. B.

(Schluß folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

Die Brüder Joseph und Georg Hellmesberger gaben den 8. d. M. um die Mittagsstunde ein Konzert im Musik-Vereinssale. Der bewährte Ruf ihres Vaters als anerkannt tüchtigen Musikers, die Proben von Talent und Geschick, welche die Sohne vor dem Publikum Wiens schon abgelegt, endlich die glänzende Aufnahme, welche das Brüderpaar im stolzen Albin gefunden — alles dies wirkte zusammen, daß sich ein ungewöhnlich zahlreicher Kreis von Freunden, Bekannten, Freugewirten und auch wahren Kunstfreunden einfand, so daß man den Saal ohne Uebertreibung überfüllt nennen konnte. Ein Resultat, das heuer noch kein Konzertegeber erzielt hatte. Auch wir freuten uns herzlich über den lohnenden Zuspruch des Publikums

um so mehr, da wir von einer Künstlerfamilie, wie die Hellmesberger, etwas Ungewöhnliches oder wenigstens dem hohen Ansprüchen der Kunst Würdiges erwarteten. Wie leicht kommt uns diese unsere Erwartungen zu hoch und mögen uns deshalb zum Theile enttäuscht gefunden haben, — da wir immerhin müssen wie unsere unmaßgebliche Meinung dazu aussprechen: Der echte Kunst geschah wohl zu wenig, dem Volk geschmack des Publikums wohl zu viel Genüge. — Erklären wir uns deutlicher. Das Programm, mit Ausnahme von drei Nummern, brachte sämtliche Kompositionen von Georg Hellmesberger. Wir gehen dem angehenden jungen Konfekte zum Talent, Studiren und Geschick zu; denn diese lebenswichtigen Eigenschaften sprachen deutlich aus den Entwürfen seiner Muse. Aber das so wenig können und dürfen wir es verhehlen, daß der Weg, den er jetzt wandelt, nicht der steile, schwierige, doch unerschrockene Pfad der wahren Kunst ist; sondern die breite Heerde des Alltäglichen, auf der wohl der Beifall der Menge auf kurze Zeit, aber nie dauernde Ehre zu gewinnen ist. — Sämmtliche Kompositionen, wir mochten davon höchstens und nurtheilweise das ausgezeichnete Konzert für zwei Violinen in E-moll ausnehmen, das nach Zepher's Müller unerkennbar, aber mit ziemlichem Geschick entworfen und gearbeitet ist — sämtliche andere Kompositionen huldigen der leichtfertigen, moderner italienischen Zeit und kennen unserem Geschmack nach kaum Anspruch auf Kunstwerth machen. Wir sind weit entfernt, von einem Junglinge Erwartungen zu erwarten oder zu verlangen; aber in Erfahrung, Handhabung und Durchführung der Ideen soll sich wenigstens die ideale Richtung des Kunststrebens zeigen, das Streben, die höchsten Kunstmittel nachzuempfinden — und eben dies vermischen wir schmerzlich, sowohl in der übrigens gefälligen, hübsch instrumentierten Ouvertüre zur Oper „Palma“, als auch in der Symphonie aus der Oper „Blantine“, die ganz und gar in gewöhnlicher, modern-italienischer Weise gehalten ist und keine Spuren von Eigenthümlichkeit aufweist. Herr Leitner sang sie sehr und Herr Verzaga spielte die Violoncelli-Vergeltung ganz. — Eben so schwach und unbedeutend erschien uns das gedehnte „Adagio sentimentale“ aus dem zweiten Konzert, welches übrigens der junge Kompositur recht gemüthlich vertrat und Beifall erhielt. Am weitesten aber entfernt vom Ideale der Kunst und am nächsten der Leiden ist schließlich um sich greifenden Virtuosenstücken uns eine Nummer, die zwar das Publikum stürmisch zur Beifall erregte, die aber an und für sich nichts weiter ist, als eine trotz ihrer halbbedehnten Sprünge sehr blaß, verunglückte Nachahmung des berühmten — oder besser gesagt — berühmten Karnevals von Venedig. „Das ist der Blau der besten Zeit, daß sie fortzuziehend dieses muß gehören.“ — „Aber man spricht während“, wird man einwenden, „man verlangt stürmisch Beifall, das finale mit Trommeln und Pfeifen enthusiastisch u. s. w.“ — Wohl, meine Herren, auch ein Quadrillfinale von Strauss applaudirt man, und gewiß eben so wüthend, wie nicht noch wüthender; aber bei diesem ist der Applaus dem Orte, dem Publikum und der Sache angemessen; man geht eben hin, wie eine Quadrille zu hören — und erwartet kein Konzert. — Wir sprechen vielleicht unsere Meinung hiemit scharf, ja schärfen aus — aber gewiß nur deshalb, weil wir einer Künstlerfamilie, so jener der Hellmesberger gegenüber, es der Achtung vor der Kunst selbst schuldig erachten, indem gerade eine solche Familie vor Allem berufen und befähigt erscheint, der wahren Schönheit zu huldigen und nicht vor dem gelben Hohen der falschen zu erniedrigen. Mit eben dem gerechten Bedauern, als wie über unsere innerste Meinung im Ladel auszusprechen, mit eben jener ungetrübten Freude berichten wir von der ausgezeichneten Veranstaltung der Gebieter im Spiele. Natürlich ist der ältere, Joseph, den jüngeren, Georg, überlegen und ersulstet einen so reinen, mehreren Ton, eine so freie, ungezwungene Vogenführung, eine so musikalische Technik im Ganzen, daß er unstrittig unter die ersten Bo-



## K o r r e s p o n d e n z.

Aus Brünn.

Auf meiner Heimreise aus Böhmen's Auen und Thälern in das freundliche Wien besuchte ich auf einige Tage mein früheres Asyl, Brünn, um so manche Erinnerung an einst Durchlebtes mir zu vergegenwärtigen. Die musikalischen Ergebnisse dieses Aufenthaltes sind zwar weder Konzert- noch großartige Opernvorstellungen, sondern lediglich Betrachtungen über den Zustand der dortigen Kirchenmusik, als deren ständharter Vertreter ich diesen Blättern in früherer Zeit so manches Wörtchen anvertraute. Die kurze Zeit meines Aufenthaltes erlaubte mir freilich nur, die Augustinerkirche und die St. Jakobskirche zu besuchen, und so mögen es mir die übrigen Herren Oberregenten und Kapellmeister nicht übel deuten, wenn ich, ununterrichtet von ihrem damaligen Programm, die Stätte ihrer Wirksamkeit nicht betrat und daher auch in diesem Berichte unbesprochen lasse. — Die Kirche der Augustiner zu Altkrünn hat an ihrem neuen Oberregenten, dem hochwürdigen Herrn Paul Kriskowski einen trefflichen Fund gemacht. Der junge Mann ist durch und durch Musiker; nicht allein in der Wahl und in der Leitung der gewählten Kirchenswerke. Michael Haydn's herrliche C-dur Messe und die höchst geistvolle Cherubini's in derselben Tenor wurden in einer sehr würdigen Art und Weise, unter der Mitwirkung trefflicher Musikkräfte, zur Aufführung gebracht. Ich hatte meine herzliche Freude an diesen beiden Produktionen. Der Chor der Jakobskirche, durch Herrn Eduard Streit als Oberregenten und durch die wackeren Gebrüder Barch an der ersten Violine tüchtig geleitet, ist nicht minder würdig vertreten durch Musiker und Dilettanten eck musikalischen Sinnes und künstlerischer Tüchtigkeit. Ich herte dabei die hübsche D-moll Messe von Dreßlich und Schnabel's eck kirchliche K-dur Messe, nebst einem als Komposition nicht entsprechenden Requiem von Siefert, ganz gut, präzis und stellenweise sogar fein nuanziert, ausführen. Organist dieser Kirche ist nunmehr ein absohloter Wiener Kontrabaßist, Herr Siegel, ein seines Instrumentes auch wohl kundiger Musiker, den ich so manches recht geistvoll erkundene Orgelstudium sehr gewandt auf dem Stegweise durchführen hörte. Der oben erwähnte Herr Eduard Streit erweist sich als Dirigent sehr thätig und eifrig. Schade, daß er, seit seiner K-dur Messe, einem Werke viel schöner Einzelheiten nichts Größeres mehr für die Kirche geschrieben hat! Warum den reichen Quell des Talentes so früh verstocken lassen! Dies ein herzlicher Nachruf eines ehemaligen Brünners an seine ihm noch werthen dortigen Kunstgenossen.

Philokales.

Auf meiner Heimreise aus Böhmen's Auen und Thälern in das freundliche Wien besuchte ich auf einige Tage mein früheres Asyl, Brünn, um so manche Erinnerung an einst Durchlebtes mir zu vergegenwärtigen. Die musikalischen Ergebnisse dieses Aufenthaltes sind zwar weder Konzert- noch großartige Opernvorstellungen, sondern lediglich Betrachtungen über den Zustand der dortigen Kirchenmusik, als deren ständharter Vertreter ich diesen Blättern in früherer Zeit so manches Wörtchen anvertraute. Die kurze Zeit meines Aufenthaltes erlaubte mir freilich nur, die Augustinerkirche und die St. Jakobskirche zu besuchen, und so mögen es mir die übrigen Herren Oberregenten und Kapellmeister nicht übel deuten, wenn ich, ununterrichtet von ihrem damaligen Programm, die Stätte ihrer Wirksamkeit nicht betrat und daher auch in diesem Berichte unbesprochen lasse. — Die Kirche der Augustiner zu Altkrünn hat an ihrem neuen Oberregenten, dem hochwürdigen Herrn Paul Kriskowski einen trefflichen Fund gemacht. Der junge Mann ist durch und durch Musiker; nicht allein in der Wahl und in der Leitung der gewählten Kirchenswerke. Michael Haydn's herrliche C-dur Messe und die höchst geistvolle Cherubini's in derselben Tenor wurden in einer sehr würdigen Art und Weise, unter der Mitwirkung trefflicher Musikkräfte, zur Aufführung gebracht. Ich hatte meine herzliche Freude an diesen beiden Produktionen. Der Chor der Jakobskirche, durch Herrn Eduard Streit als Oberregenten und durch die wackeren Gebrüder Barch an der ersten Violine tüchtig geleitet, ist nicht minder würdig vertreten durch Musiker und Dilettanten eck musikalischen Sinnes und künstlerischer Tüchtigkeit. Ich herte dabei die hübsche D-moll Messe von Dreßlich und Schnabel's eck kirchliche K-dur Messe, nebst einem als Komposition nicht entsprechenden Requiem von Siefert, ganz gut, präzis und stellenweise sogar fein nuanziert, ausführen. Organist dieser Kirche ist nunmehr ein absohloter Wiener Kontrabaßist, Herr Siegel, ein seines Instrumentes auch wohl kundiger Musiker, den ich so manches recht geistvoll erkundene Orgelstudium sehr gewandt auf dem Stegweise durchführen hörte. Der oben erwähnte Herr Eduard Streit erweist sich als Dirigent sehr thätig und eifrig. Schade, daß er, seit seiner K-dur Messe, einem Werke viel schöner Einzelheiten nichts Größeres mehr für die Kirche geschrieben hat! Warum den reichen Quell des Talentes so früh verstocken lassen! Dies ein herzlicher Nachruf eines ehemaligen Brünners an seine ihm noch werthen dortigen Kunstgenossen.

Aus Olmütz.

Den 1. Dezember.

Am 24. Noeember wurde uns endlich nach langem Harzen und Sehnen „Don Giovanni“ oergeführt. Lange vor der Aufführung dieses unsterblichen Tenorwerkes füllten sich mit Kunstlern und Laien des Schauspielhauses freundliche Räume und als die heißerwünschte Stunde der Darstellung gekommen war, als die Ouvertüre, unter Püh's Leitung, von einem gut besetzten Orchester erklutet, begannen hatte, da lautete Herrmann den wunderfüßen Tönen, welche uns Mozart, der Liebhaber der Wörter und die Freude der Menschen, als ein theueres Vermächtniß seines, gleich den ewigen Sternen am Himmel immer leuchtenden Genies, hinterließ. Die Weltlung war trefflich und man kann sagen, nebst jener des „Beifall“ die beste, welche wir hener auf unsrer Bühne zu sehen bekamen; der Weifall, den man fast bei jeder Nummer den Herren: Radkowsky (Don Juan), Binder (Leporello) und Zurlauben (Don Octavio); ingleichen den Damen: Püg - Steidler (Donna Anna), von Lukasfch

limiten des hefnungsvooken Virtuosennachwuchses zu zählen ist; aber auch Oeorg entwickelt so viel Talent und behält schon solche Fertigkeit, daß er wohl bald mit Joseph gleichen Schritt halten konnte, wenn nicht Kompositionstudien und Versuche seine Zeit mehr in Anspruch nähmen. Interessant war es, den tüchtigen Vater mit seinen zwei Söhnen ein Trio lehrerant für 3 Violinen spielen zu hören, und schon der eigenhümliche seltene Anblick mußte ungenüchlichen Antheil erwecken. Daß überhaupt Vater und Söhne viele, wiederholte und schmeichelhafte Beweise der großen Kunst des Publikums erhielten, brauchen wir kaum anzuführen: soll eben so wenig, als daß sie unzählige Male gerufen wurden. — Als Weiganden hörten wir Miß Wallace eine Arie aus Händel's Messias in englischer Sprache mit harter Stimme kalt und steif vortragen, und Herrn Hölzel einige schon bekannte und oft gehörte Lieder mit vielem Beifall singen. — Zum Schluß noch eine kleine grammatikalische Bemerkung über das Programm. Die 6. Nummer lautete: „The american songs,“ Variations burlesques, komponirt von G. Hellmesberger, hiermit drei Sprachen auf einer Zeile, englisch, französisch, deutsch! O Babylon, was machst du in Wien! — Ihre k. k. Majestät, die Kaiserin Mutter, verheerlichte das Konzert mit ihrer Gegenwart.

## I n d u s t r i e l l e s.

Giovanni Battista de Lorenzi, Orgelbauer zu Vicenza, hat von der k. k. allgemeinen Hofkammer ein aussehendes Privilegium für fünf Jahre, auf die Erfindung eines musikalischen Instrumentes „Pimontone“ genannt, von verschiedener Modulation aller Töne, mittelst eines darunter angebrachten Pedals, erhalten.

## M i s c e l l a n e e n.

Die Bibliothek des Professors Tischhof ist eine der bedeutendsten und interessantesten unter den reichen Privatbibliotheken in Wien. Als Spezialität enthält sie eine sehr große Masse von theoretischen Werken, die auf Klavier- und Orgelspiel Bezug haben, von früherer bis auf die neueste Zeit, so wie sie an Vierzehn und ästhetischen Werken beduaten ist. Wir bemerken hauptsächlich eine Masse ungedruckter Werke oder Sch. Ob. Nach (darunter 20 Konjerte für verschiedene Instrumente und gegen 206 Kantaten, darunter 174 noch nicht veröffentlichte Cbortalerfeile, Sonaten für Klavier und Viola di Gamba, Flete u.), und eben so viele von dessen Lehne Friedemann; die sechsstimmige Messe von Orazio Benevoli, viele Kantaten und Opern von Pergolesi und Alessandro Scarlatti, Petti, Caldara, Gasmann, Conti u. u. An gedruckten Stellenheiten finden sich vor: Georg und Theophil Muffat, Couperin, Lubna, Keiser, Mattheson, Telemann u. A. m. Auch ist Hafner's (in Nürnberg) Sammlung von Sonaten unter dem Titel „Oeuvres melées“ bemerkenswerth. Eine Menge Partituren älterer italienischer, französischer und deutscher Opera, darunter Gluck (die seltene Ausgabe von „Orpheo und Euridice“ (unbegreifen), Lullu, Rouffean, Sacchini, Gretry, Dalayrac, Mehul, Cherubini u. u. Von neueren heinabe komplet: Beethoven, Mozart, Haydn, Clementi, Duffes, Weber, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Schubert, Löwe u. Das Weltkied ist sehr reichhaltig verestent. In Musikjournalen: Miskler's musikalische Bibliothek; Schibes: kritischer Musikus; Die Leipziger allgemeine und neue musikalische Zeitung von der Gründung bis auf den heutigen Tag u. Die Sammelwerke von Choron, Martini, Gerbert, Paolucci, Koch, von Winterfeld, Zacher, Commer, Dehn, Alfieri, Nauenburg, J. A. Hiller.



Wiener allgemeine

# Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 149.

Dienstag den 14. December 1847. Siebenter Jahrgang.

Der Redacteur dieses Blattes hat von Herrn Ferdinand Luit, Professor und Kapellmeister des Vereines zur Verbreitung echter Kirchenmusik folgendes Schreiben erhalten:

Geehrter Herr!

Es erschien in Prag bei Marco Werra eine Messe im Druck, auf deren Titelblatte es heißt:

**„Messe in G**

für 4 Singstimmen, 2 Violinen, Viola, 2 Trompeten, Pauten, Orgel mit Contrabaß und Violoncell, femdonirt

zur Inskallation Ihrer kaiserlichen Hoheit, der Durchlauchtigsten Frau Erzherzogin

**Marie Karoline,**

als Keistisin des k. k. Theresianischen adeligen Damenstiftes am Pradschin von

**Robert Führer,**

Kapellmeister an der Demkirche zu St. Veit in Prag.“

Ich bekam als Professor und Kapellmeister des Vereines zur Verbreitung echter Kirchenmusik von der hiesigen selbden Hof- und Musikalienhandlung Diabelli et Komp. ein Exemplar derselben zur Ansicht, und ward nicht wenig überrascht, als ich daran eine Komposition meines seligen Bruders Franz erkannte, die lediglich von Note zu Note, so zu sagen vom A bis zum Z aus seiner Feder stieß.

Ich wendete mich deshalb sogleich an den Herrn Verleger dieses Werkes mit dem Ersuchen, diesen Irrthum aufzuklären, ein Besippen desselben kund zu geben, daß diese Messe nicht von Robert Führer in Prag, sondern von Franz Schubert in Wien (sich im Jahre 1815) komponirt sei, und deshalb ein neues Titelblatt zu veranstalten. —

Da aber Herr Werra zu dieser Umstellung und Berichtigung sich nicht herbeiliess, so habe ich die Original-Partitur dieser Messe der Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung Diabelli &c. als ihr rechtmäßiges Eigentum übergeben.

Ich ersuche Sie nun, die Gefälligkeit zu haben, diese mich

sehr unangenehm berührende Begebenheit zur öffentlichen Kenntniß zu bringen und daher in Ihre geschätztes Blatt gütigst aufzunehmen zu wollen, wodurch Sie sehr verbindlich machen

Ihren

Freund und Diener  
Ferd. Schubert.

Wien, am 5. Dezember 1847.

**G. J. Vollweiler.**

( Nekrolog.)

( Schluß.)

Zu seinen Schülern in Mannheim gehört namentlich André, der noch in spätern Jahren bei der Komposition mehrerer bedeutenden Werke sein Urtheil gern zu Rathe zog. Derselbe Freund veranlaßte ihn im Jahre 1799, in der Musikhandlung seines Vaters die Aufsicht über den Stoff (später die Lithographie) der dort erscheinenden Musikalien und die Korrespondenz mit den Komponisten zu übernehmen; er war in diesem Wirkungskreis bis 1818 beschäftigt und besuchte während der Zeit zweimal Paris und London, machte viele bedeutende Bekanntschaften, wie die des berühmten Cramer, des trefflichen Landmannes Stumpf, welcher ihm bei einer lebensgefährlichen Krankheit, die ihn zu London im Jahre 1814 befallen hatte, mit treuer aufopfernder Freundschaft beistand, die Cosmace's, Sennefelder's u. A. Von dem größten Werth war für ihn damals, mit Vogler öfters im Andres'schen Hause zusammenzutreffen, welcher bald in Vollweiler den überall auf dem Gebiete der Kunst einheimischen Kenner und scharfsinnigen Denker erkannte und liebgewann. Beide tauschten mit unbegrenztem Vertrauen ihre Erfahrungen und Entdeckungen gegenseitig aus und fanden in dieser Mittheilung den reichsten Genuß ihrer Wissenschaft.

Im Jahre 1811 verheiratete er sich. Ein Sohn und zwei Töchter, von denen die ältere früh starb, sind aus dieser Ehe hervorgegangen. An seinem Sohne verwirklichte er seine Idee einer vollkommenen musikalischen Bildung; hier hat sich die Vortrefflichkeit seiner Methode auf's glänzendste bewährt, wie die ausgezeichneten Leistungen des berühmten Komponisten und Virtuosen darthun. Zu dem Zwecke verpflanzte Vollweiler 1830 seinen Wohnsitz in das an trefflichen Kunstmitteln so reiche Frankfurt a. W.; einige Jahre früher war er schon zur ehemaligen Residenz

tigung zurückgelehrt. In Frankfurt hatte man sich längst gewöhnt seine Autocritik als die höchste in allen wichtigen Fragen der Kunst anzusehen; begierig suchte man seinen Unterricht; viele tüchtige Künstler verdankten ihm ihre hier empfangene Ausbildung, wie Hiller, Carl Arnold u. A.; unzählige Andere wurden von ihm zu der Stufe des Kunstvermögens gefördert, welche allein im Stande ist, einen reinen und wahren Genuss zu gewähren. Auch hing er mit besondrer Vorliebe an Frankfurt und seinen ihm so theuern Bewohnern, und nur die Verheirathung seiner Tochter konnte ihn 1835 bestimmen, ihr nach Heidelberg zu folgen und sein vereinsamtes Haus \*) mit dem heitern Kreise einer ihm seit vielen Jahren befreundeten und jetzt auch durch engere Bande engerknüpften Familie zu vertauschen. Dort widmete er seine Thätigkeit vorzüglich dem Kayser'schen Institut, und bereitete noch manches junge Talent für die künstlerische Laufbahn vor, unter diesen namentlich den hoffnungsreichen, mit trefflichen Anlagen begabten Georg Alois Schmitt d. J., den Sohn seines vertrauten innigstgeliebten Freundes, des Herrn Kapellmeisters Alois Schmitt.

Bis bis zu seinem Ende blieb er in dieser Weise thätig, obwohl in der letzten Zeit durch öfteres Unwohlsein gebemmt, aber mit immer neuer und frischer Energie lehrte er zu seinen Schülern zurück, deren Anhänglichkeit und Eifer ihn aufreichten und die Leiden des höhern Alters vergessen ließen. Als die in betäubendem Maße zunehmende und jede Thätigkeit unmöglich machten, ergab er sich mit wahrhaft rührender Resignation in den Willen des Himmels, der ihn jetzt aus seinem segensreichen Wirken abrief zu ewiger Ruhe. Am frühen Morgen des 17. Novembers entschlief er sanft in den Armen kindlicher, treupflegender Liebe.

Frankf. K. B.

### Kirchenmusik.

Am 8. December als am Feste Mariä-Empfangniß fand in der l. f. Patronatskirche bei St. Anna die erste kirchliche Production für das gegenwärtige Schuljahr von Seite der Besätze des Vereins zur Förderung und Verbreitung echter Kirchenmusik statt. Es wurde dabei Franz Schubert's „deutsches Hochamt“ und dessen Gebet des Herrn für Vocal-Quartett mit Oboe- und Fagottbegleitung aufgeführt. Beide Compositionen, sind in echt kirchlicher und dabei populärer Weise abgefaßt. Sie wurden mit ledenswürdigem Eifer, mit Zuhörtheit und kräftigem Zusammenwirken vorgetragen. Gleiches gilt sich auch von dem Tantum ergo und Graduale sagen, welche nach kirchlichen Volkeselebranten vierstimmig gesetzt, recht wirksame Einlagen waren. Man sah es der betenden Versammlung an, welch' fremden Eindruck diese einfache, blos auf Gehör basirte Production auf sie machte. Das Ganze wurde von dem sehr thätigen Vereinskapellmeister, Herrn Ferd. Schindler, welcher auch das Tantum ergo (ursprünglich mit Orgelbegleitung) für Oboen und Fagott instrumentirt hatte, mit aller Umsicht geleitet.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am k. k. priv. Theater in der Josephstadt

den 10. d. M. zum ersten Male „die Zehnte der Rebelle,“ romantisch-sonniges Märchen mit Gesang und Tanz in drei Akten von K. Haffner, Musik von E. Zitel. Dies neueste Produkt des fleißigen und talentvollen Verfassers steht in dramatischer

Passung und Biersamkeit dessen früheren Stücken nach, behandelt aber eine gewiß sinnige, poetische Idee, enthält mitunter ganz treffende Epöde und gibt besonders viel Gelegenheit zu prodigatöser Ausrottung. Dies letztere war vielleicht der Zweck des Stückes — in dieser wurde erreicht. Dabei dürfen sich Dichter und Komponist kaum gekränkt fühlen, wenn die Palme des Abends dem Herrn Käßiger und Weber, Detorator und Waldschütz, zuerkannt wurde; denn diese haben in der That Vortreffliches geleistet. Ausgezeichnet vor Allen war die Schlussdecoration des dritten Aktes wo Berg, Thal und Stadt aus dem Meere emporsteigt im Glanz der Sonnenstrahlen. Ein meisterhaftes Bild! Ein entzückender Anblick! — Die Schlussdecoration des zweiten Aktes hingegen, ein beweglicher Unterricht, der den ganzen Hintergrund ausfüllt und Schauspieler wie Zuschauer verschlingen zu wollen scheint, ist wohl neu, erschien aber geschmacklos und nicht am Platze. — Die Musik Herrn Zitel's enthält zwar viele Nummern, aber in diesen vielen Nummern wenig Musik, d. h. solche, wie wir sie eben Zitel anpreisen zu dürfen glauben, nach dem, was er schon öfters geleistet. Sie lebt in jeder Beziehung den besten seiner früheren Arbeiten nach, enthält mannigfache Reminiscenzen an Zauberschüler, Telemant u. s. w., kurz, scheint im Ganzen inwieweit Minerva kompetent zu sein. Die Ouverture erhielt schwachen Beifall; desgleichen der Eingangsscher des ersten Aktes. Bemerkenswert ist das Duett vom „Glocken“ zwischen Herrn Kusa und Frau Thomä mit Ober, es wurde artig vorgetragen und etwas beklatscht. — Von den Streifenliedern gelang es nur zweien, sich die Gunst des Publikums zu erringen; im zweiten Akte dem „von dem Sacl“, vorgetragen von Herrn Kusa, und im dritten Akte dem mit dem Refrain „Was war denn da? — Aba!“ — vorgetragen von Herrn Zeschtinger. Die übrigen Scenellen gingen spurlos verüber, wozu aber der nicht sehr treffende Zeit mit Schuld ist. — Inwiefern Dichter und Komponist weiterberufen. Und hier eine kleine Bemerkung! Es fällt uns schon seit einiger Zeit auf, daß in der lieben Josephstadt die Herren Dichter und Komponisten, wenn sie gerufen werden und von Dank vorsetzen, stets in braunem Ueberrock erscheinen. Der braune Ueberrock geht uns nicht aus dem Kopf und geht uns doch auch nicht in den Kopf. Ist der braune Ueberrock denn auf einmal ballt, klettert, theatert und salonsfähig geworden? Woher kommt das? Wie paßt das? Was soll das? Ueber dem braunen Ueberrock muß man einen Gelehrtenkragen kaufen — von Schneidern, Philosophen, Damen, oder noch besser von schwarzen Frackern. Ob diese den braunen Ueberrock für falsch erklären?! — Da mitwirkenden Frauen Klein und Thomä, Fr. Arze u. Bach und Pöschinger spielten recht brav; mit Vergnügen bemerken wir besonders, daß letztere nicht gar so fleißig deklamirte die Herren Buel, Denemp, Zeschtinger, Kusa u. Wimmer genüßten ihren Rollen vollkommen; Ober und Ordo unter Herrn Kapellmeister Müller's Leitung hielten sich einige Schwankungen abgerechnet, wacker; das Ballett aber war sehr gut eingelebt und machte Herrn Kainelbi verdiente Ehre; Besuch ungemein zahlreich. —

#### Akademie des Herrn Joachim Hoffmann.

Im Musikvereinslokal gab den 19. d. M. Herr Joachim Hoffmann eine musikalische Akademie, in welcher er dem sehr reich versammelten Publikum sammtlich Werke eigener Compositionen vorkührte. Der Name des Akademiegebers als ausgezeichnetester Compositionenlehrer ist zu wohlbekannt und sein Ruf als solcher zu wohlbekannt, als daß wir irgend etwas zu seinem Lobe in dieser Beziehung zu wiederholen brauchten. Aber er lehrte in seiner dreiährigen Akademie wieder den thatsächlichen Beweis, daß in ihm die Theorie vollkommen in die Praxis übergegangen sei, wo heißt, daß er nicht nur Composition zu lehren, sondern auch sehr angenehm, interessant, lebhaft und feurig zu komponiren versteht.

\*) Seine Wittin hatte er schon 1829 verloren.

Ein seltener Vorzug, den wenige Kompositionslehrer mit ihm theilen: Auch in seinem Aeußern bewährt der ehrwürdige Veteran noch jene Beweglichkeit, jenes Feuer, das seinen Werken inneohnt und es war gewiss ein höchst interessanter Anblick, ihn dirigiren zu sehen! Das Hauptwerk, welches er vorführte, die große Symphonie in A-dur, wenn wir nicht irren, schon im Jahre 1819 komponirt und aufgeführt, kann somit unmöglich moderneren Geschmacks sein — aber ist dieser mehrfache Geschmack an und für sich auch ein Vorzug? Wir halten es wie mit guten alten Wein, so mit guter alter Musik, und sagen den fräulichen Symphonie nur dies: Sie ist in klassischem Style harmenisch ungenau lauteich geführt, melodisch angenehm und besonders gut instrumentirt. Das Chozo namentlich besitz in so hohem Grade Laune und Humor, daß es humoristisch apoludirt wurde. Das Anbante wie die übrigen Sätze nicht minder sind gut geführt und gearbeitet — und erhalten verdienten Beifall. — Das zweite der angeführten Werke, ein Overt für Pianoforte, Flöte, Oboe, Klarinet, Horn, Violin, Violoncell und Kontrabaß, vorgetragen von Julius Hoffmann, Sohn des Akademiegebers mit den Herren Rieder, Uhlmann, Klein, König, Dehnbal, Linke und Janausch ist ebenfalls eine gutgeführte, theilweise brillante Komposition. Sie wurde entfesselt und aufgeführt, nur hätten wir beim Pianoforte einen etwas stärkeren Anschlag gewünscht. Hoffmanns Vater und Sohn wurden übrigens nach dieser Nummer mehrmals gesehen. Von den zwei Violastücken wurde das erste „an die Tenorin“, Quintett, durch den ungenügenden Vortrag so verwirrt, daß man es nicht recht verstehen konnte; das zweite, „der Weg zum Paradies“, Walzade von J. Nep. Vogel, komponirt für Sopran, Alt, Tenor und Bassolo mit Oboe und Orchester wurde etwas ungenügender, wenn auch keineswegs gut aufgeführt; die Komposition selbst einer Wallade in solcher Art war gewagt; doch behandelte Herr Hoffmann die Solo's und den Oboe mit so geschickter Abwechslung, daß das Ganze besser angefiel, als wir vermutheten. Auch diese Schlussnummer erhielt Beifall, und somit kann der Erfolg der Akademie nur ein sehr glücklicher genannt werden. Wir freuen uns herzlich über die laute, öffentliche Anerkennung, die auch diesmal der vielverdiente Veteran der Tonkunst erhielt und wünscheln und hoffen, er möge noch viele Jahre zum Weilen der Kunst und ihrer strebenden Jünger wirken, wie bis jetzt und noch ist, recht oft, die Beweise der freundlichsten Zustimmung des Publikums erhalten wie diesmal!

### Zweites Quartett-Produktion.

Abends um 5 Uhr desselben Tages fand in den nämlichen Räumen die zweite Quartettvorlese der Herren Janfa, Durk, Heißler und Schlesinger statt. Das Programm zählte zwar keine so ausgezeichneten Organe, als der Tenorist im Vereine auf, wie jenes des ersten Abends, aber brachte doch zwei verlässliche Scherzungen von zwei Meistern, nämlich Mendelssohn's Quartett Es-dur mit No. 5, (und nicht, wie ein dieses Blatt, sich selbst berichtigend wolkend, meinte, No. 3) bezeichnet, und Onslow's Quintett E-dur No. 16, wobei Herr Stranek das zweite Violoncell vortrug. Im Geist möchten wir der Schöpfung Mendelssohn's den Vortrag einräumen, namentlich ist das Chozo eines Beet hore'n's würdig. Es wurde auch verzüglich gespielt, nur hätten wir der Verständlichkeit für das große Publikum wegen das Tempo etwas langsamer gewünscht, wenn wir auch die Sicherheit der Ausführung bei der viel Zehneligkeit beneideten. Gleiches gilt auch vom letzten Sate. Das ganze Quartett fand vielen Beifall, das Chozo dromasch, daß es zur Wiederholung begehrt wurde. — Das darauffolgende Duo in F-dur für Pianoforte, Violine und Violoncell von L. Wolf (Manuskript) ist ziemlich gefällig und angenehm, aber ohne höhere Bedeutung; Herr Pirkhet spielte es so gut als möglich; desgleichen die Herren Janfa und Schlesinger. Auch diese Nummer fand Beifall. Den Schluß machte das

schon erwähnte Quintett Onslow's, dem wie den Preis an Adel und Tiefe der Ideen geben möchten; von besonders ergreifender Wirkung darin ist das Adagio. Ebenbürtig vorgetragen errang auch diese Schlussnummer den verdienten Beifall des jährlich versammelten, in hohem Grade befriedigten Publikums.

### K o r r e s p o n d e n z .

#### Aus Triest.

#### I Harazje Curtiaz, Oper von Mercadante.

Von den Oefern unserer diesjährigen Herbstfaisen war unsere Erwartung verzüglich auf diese neue Oper gerichtet, die hierorts unter der Leitung des Kompositors einstudirt und in die Scene gesetzt wurde. — Wenn wir der Interrennung des Kompositors einerseits ein sorgfältiges Einstudiren und genaues Zusammenwirken der Ensembles verdanken, so müssen es anderseits unsere Oeern wieder dadurch entaaten, daß Mercadante das musikalischen Värmens und Lebens gar kein Ziel setzte, denn er füllte jeden im Orchester noch die:riblen Plag mit Posaunen und Horn:arbons aus und brachte nebst der einen in allen neuern Opern stereotyp gewordenen Militär-Musikbän zum Schreden unserer Trommelieude noch eine vollständige zweite Musikbände auf die Bühne!

Der größte Uebelstand ist aber, daß Mercadante diese neuen Muthmaßungen keineswegs mit Sparfamkeit verwendete, wie eine weise Berechnung des zu erzielenden größeren Erfolges bedingen würde, sondern diese musikalische Kammerode dauert mit wenigen Unterbrechungen vom Anfange bis zu Ende fort, und läßt statt des beabsichtigten Eindruckes von Kraft und Majestät nur eine religiöse Veräufung der Sinne zurück.

Hierzu tragen auch die immerwährenden kühnen Harmonien- Sprünge in die entferntesten Tonarten das Ihrige bei; wenn bald jeden Takte eine andere Tonart zum Grunde liegt, welches Gehör wird da nicht ermüden und sich verwirren?

Manche Harmonienfolgen Mercadante's sind nur ganz unbegründlich; so zum Beispiele ist er im Stande, ein Recitativo in H-moll zu schließen, um das nächste Tempo in F-dur zu beginnen, oder er läßt mitten im Recitativo die Tonarten Fis-moll und C-dur ohne jeden vermittelnden Uebertrag auf einander folgen.

Uebrigens ist nicht zu verkennen, daß seine Motive größtentheils edel und oft großartig angelegt sind; Mercadante liebt sehr die Anbante's mit  $\frac{3}{4}$  und  $\frac{12}{8}$  Takte und versteht es sehr gut, einen schönen getragenen Gesang recht laute melodisch fortzuführen, im verdienstlichen Begriffe von Verdi, der mit seinen kurz abgebrochenen Aktyden und kurzen Periodenlägen oft trivial wird.

Die reich figurirte Instrumentalbegleitung gibt dem Orchester viel zu schaffen; doch haben die Sänger und namentlich die Primadonna eine noch weit größere Aufgabe. Ihre Entrée-Arie mit Oboe ist eine vöilige Musterart von halbbedrehtigen Passagen aller Art, die hier mosaikartig zusammengestellt sind. Ob eine solche Komposition dramatischen Charakter habe, ob sie der musikalische Ausdruck der jedesmaligen Situation sei, kümmert einen wälschen Kompositore wenig.

Demoiselle Gajjaniga, unsere jugendliche Primadonna steht gewiss unter den gegenwärtigen Operngännerinnen Italiens ziemlich oben an; sie vereinigt alle Vorzüge, eine angenehme Gestalt, eine klingende, bisafame Stimme, viel Umfang und Bravour, eine glückereine Intonation und überhaupt treffliche Schule; sie versenkt sich ganz in den Geist ihrer Rolle, ist fern den jeder Kletterie, und verbindet überdies mit allem Anstange noch eine ausnehmende Weisheit. Bei so vielen trefflichen Eigenschaften muß sich ja wohl jedes Publikum für sie begeistern.

Was uns Triestler am meisten übertraf, ist die bewunderungswürdige Aukdauer ihres Stimmfundes, dem welche andere Primadonna würde, wie sie, im Stande sein, ihre enorm anstretende Partie in ebiger Oper wesentlich über- oder funftinal

mit immer gleicher Kraft und Frische der Stimme durchzuführen, ohne eine Ermattung zu zeigen, oder nur eine Heiserkeit zu erleiden?

Herr Supercchi, unser Baritone assoluto, distonirt vom ersten Ton seiner Poesie bis zum letzten, indem seine Stimme immer gleichmäßig untersteuert; sein Gesang ist daher für jedes seine Gehör eine fortwährende Dissonanz, leidet ohne Auflösung. — Aber für jenen großen Theil unseres Publicums, der dieses kennequente Distoniren gar nicht gewahrt wird, gilt Supercchi für einen braven Sänger, denn seine Stimme hat Klang, Kraft und Biegsamkeit, sein Vortrag ist nicht ohne Ausdruck und Feuer.

Herr Ferretti, unser nichts weniger als jugendlicher Tenor mit einer sehr heiseren Stimme, ist schon seit Wochen als krank gemeldet; das ihn supponirende Individuum nimmt die ganze Geduld des Publicums in Anspruch.

Orchester und Chor sind trefflich eingedrillt und leisten Vortreffliches.

Decorationen sind noch mehr das Reizum reich und glänzend. Besuch mäßig; Beifall den Leistungen entsprechend.

Glaunach.

(Fortsetzung folgt.)

### Musikalische Paprikaförner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

17.

Wündige aber vielfache Ankündigung des Festher Musikvereins.

Dieser Verein brachte in den hiesigen Journalen Folgendes zur Kenntnissnahme des musikalischen Publicums:

1. Daß er im Jahre 1836 gegründet wurde, und sich im Anfange einer nicht geringen Theilnahme und einer bedeutenden Zahl seiner Mitglieder erfreute.

2. Daß er zum Zwecke hatte, echte Kenntniß und vollendete Ausbildung der Kunst zu befördern, aber ungeachtet seiner hiewegen vielfach angestellten Versuche! sich die Zahl der Theilnehmer mit jedem Jahre verringert habe!! und zwar blos deshalb? weil wie bekannt?? jede Steigung mit der Zeit abnehme!! — !!

3. Daß er deshalb nun keine Abtheilungs-Konzerte mehr veranstalten könne, sondern blos zwei Zahlkonzerte statt finden sollen, in welche dann gegen einen jährlichen Pränumerationenbetrag von 3 fl. der Eintritt offen stehen würde!!! endlich

4. Das derselbe wie immer den Ansprüchen der Nationalität in Aufführung klassischer ungarischer!!!! Kompositionen würdig!!! zu entsprechen bemüht sein wird.

Für jene Kunstfreunde, welche dieser Genüsse theilhaftig werden wollen, ist die Adresse des Kassiers angegeben. — Sapientia sat!

(Werden fortgesetzt.)

### Notizen.

\* Robert Schumann hat zwei Trios geschrieben. Eines davon wird mit höchstem die Presse verlassen.

\* B. Nettebohm hat Variations scéniques über ein Wahrsches Thema geschrieben. Ich hatte Gelegenheit, dieses Werk

jüngst vom Komponisten zu hören und fand darin, wie in allen bisherigen Ergebnissen seines künstlerischen Wirkens ein schönes, edles, mit echt musikalischen Sinne und wahrer Tugendbildung gepaartes Streben, das feinen Sinnes der moderner Flachheit die Spitze bietet und auf der durch Bach und Beethoven vorgezeichneten und durch Mendelssohn und Schumann mit geistiger Selbstständigkeit weiter verfolgten und gehobenen Bahn fortwaltet. Eine Veröffentlichung dieses göttlichen Manuscriptes wäre im echten Kunstinteresse wohl sehr zu wünschen. Bei dieser Gelegenheit drängt es mich denn auch, auf es bei Peters in Leipzig verlegtes Klavierquartett in F-moll des selben Komponisten hinzuweisen, welches, sehr schöner Einzelstimm und streng geliebert in seiner organischen Gestaltung, auch von unsern Quartettvereinen nicht unbeachtet bleiben sollte. Ueber das zu schöner That bereitgestellte, durchaus reibliche Wesen des trefflichen Kunstinstrument habe ich mich übrigens schon in einer Rezension seiner bei Haslinger erschienenen „Charakter- und Phantastikstücke“ (Siehe Die. 96—97 d. Jahrg. 1847 dieser Zeitung) nachdrücklich ausgesprochen und werde die nächste, mitzubegebene Gelegenheit zu einer erneuerten Befestigung meiner damaligen Aussage freudig ergreifen und benützen. Philokales.

\* (Düsseldorfer.) Herr Ferd. Hiller von Dresden ist hier Musikdirektor worden.

\* (Hamburg.) Mad. Cornett will hier ein förmliche Gesangsconservatorium errichten und zu dem Ende Paris und London besuchen.

\* Die Direktion der Leipziger Gewandhauskonzerte bereinigt neue Orchestern von O. Nisselai, Sr. Dr. Schneider und J. Rosenhain zur Aufführung vor.

\* Ein junger Tenorist in Paris, Namens Maillard, hat wegen seiner ersten Oper „Cathelina“ betitelt, welche noch wenig bekannt geworden ist, das Kreuz der Ehrenlegion erhalten.

### Anzeige.

Große musikalische Akademie zum Vortheile des Penskosen-Institut für Witwen und Waisen der Lentinsler.

Die Gesellschaft der Tonkünstler gibt sich die Ehre, eine hohen Adel und das verehrungswürdige Publicum zur musikalischen Akademie im k. k. Hofburgtheater am 22. und 23. Dezember geziemend einzuladen, an welchen beiden Tagen die große Kantate von Joseph Haydn „die Jahreszeiten“ aufgeführt werden wird. Das Nähere wird der Anschlagzettel melden.

### Neue Musikalien.

Im Verlage von Breitkopf und Härtel in Leipzig sind am 12. dieses Monats mit Eigenthumsrecht erschienen, und bei Pietro Mechetti qm Carlo in Wien zu haben:

Sechs Kinderstücke für das Pianoforte, componirt von Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Dieses Werk war von dem vorerwähnten Componisten bereits im vorigen Jahre zu einer Weihnachtsgabe bestimmt und zur Herausgabe geordnet, welche unterbleiben musste, weil die Zeit nicht ausreichte, um Stich und Druck rechtzeitig zu vollenden. Möge es nun an dem bevorstehenden Feste für Groß und Klein eine hochwillkommene Gabe werden!

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbl. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbl. 5 fl. Man abonnirt in Wien in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Pietro Mechetti qm Carlo. In allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Zedler und Zankand und bei den k. k. Postämtern.

Wiener allgemeine

# Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

Nr 150.

Donnerstag den 16. Dezember 1827. Siebenter Jahrgang.

K u s s ä g e

aus Briefen zwischen Goethe und Zelter,  
Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy  
betreffend.

(Fortsetzung.)

Berlin, den 30. December 1820.

... Auch ein Brief von Felix aus Rom vom ersten December meldet mir des Papstes Tod, der am Abend vorher auf dem Laurinal verschied ist. Der Knabe ist zu guter Stunde in die Welt gekommen. In Ungarn sieht er die Krönung eines kaiserl. Hounes; in Rom findet er ein Konfise, und der Versuch will sich auch zu einem Schauspiele anschicken. In Rom habe ich ihn an den Maestro di Capella del Somo Pontefice, Balsi, und den Abbate Santini gewiesen. Der Letztere, ein musikalischer Antiquar und Sammler, schreibt mir: Oh che talento ha questo giovane! che con piacere nomino il mio amico; ben si può dire di lui che è Monstrum sine vitio, come soleva dire Senlgero, parlando di Pico della Mirandola. Zelter.

Weimar, den 4. Jänner 1831.

... Felix, dessen glücklichen Aufenthalt in Rom Du meldest, muß überall günstig aufgenommen werden: ein so großes Talent, ausgeübt von einer so liebenswürdigen Jugend!

Goethe.

Berlin, den 5. März 1831.

... Was Du mir über unsern August schreibst, ist mir auch darum lieb, indem auf vielfältiges Nachfragen ich das Aehnliche nach meiner Art aus Deinen frühesten Briefen und den Tage- und Jahreshäften dreil aussprechen durfte; auch was mir Felix von Rom schreibt, stimmt mit Deiner Relation schönsten zusammen. Dieser gute Wunsch hat mir noch immer Freude gemacht. Die Kunst geht in Italien auf Krücken. Die Fremden dominiren sie, wessend oder nicht; doch sind sie fleißig, und halten sie sich in See, so gibt's auch wohl wieder Fahrweiser. Der neue Poest soll ein würdiger Mann sein, und ist er nur ein Mann, so wird sich die Würde finden. Zelter.

Weimar, den 31. März, 1831.

... Wer allen Dingen habe ich zu vermeiden, daß ich einen ganz allerliebsten, ausführenden Brief von Felix, datirt Rom den 5. März, erhalten habe, welcher das reinste Bild des verzüglischen jungen Mannes darstellt. Seinen Eltern und Berliner Freunden wird er gewiß das Gleiche, mit gleicher gemäßigten Freiheit melden für den ist nun weiter nicht zu sorgen, das schöne Schwimmmanns seines Talents wird ihn auch durch die Wegen und Brandungen der zu befürchtenden Verdarei hindurchführen. Goethe.

Berlin, den 10. Mai 1831.

... Felix ist in Neapel angekommen, wie ich von seinem Vater weiß. An mich hat er von daher nicht geschrieben.

Zelter.

Berlin, den 10. Juni 1831.

... Aus einem Briefe von unserm Felix, der nun wohl wieder in Rom sein mag, habe ich die Einlage excerptiren lassen. Der Vater hat ihn durchaus nicht erlauben wollen, Sicilien zu seh'n. Er mag seine Ursachen haben, doch soll ein Vater eines felsamen Sohnes seiner Gewalt Grenzen kennen. Dies habe ich dem Aiten bemerklich gemacht. Zelter.

A n l a g e.

Neapel, den 7. Mai 1831.

... Ein großer Liebling von mir ist Sterne geworden; mir fiel ein, daß Goethe einmal über die Sentimental Journey sprach, und sagte: man könne durchaus nicht besser ausdrücken, wie des Menschen Herz ein trepig und verzagt Ding sei. Da fand ich sie zufällig und dachte, ich wollte sie doch kennen lernen, und habe mich sehr dabei gefreut, wie Alles so scharf und frei aufgefaßt und hingestellt ist. Deutsches gibt es hier wenig zu lesen, da bin ich auf die Goethe'schen Gedichte beschränkt, die mir Hauser geschenkt hat, und bei Oest, es ist genug d'rin zu bedenken, neu bleibt es immer. Namentlich interessieren mich hier die Gedichte, die er offenbar in oder um Neapel geschrieben hat, wie z. B. „Aleris und Dora“: denn das seh' ich fast täglich von meinem Zentler aus, wie das wunderbare Gedicht entkanden; ja wie es denn mit allen Meisterwerken geht, so denke ich oft so von selbst

und plötzlich daran, daß mir ist, als müße es mir auch bei ähnlicher Gelegenheit eingefallen sein und als hätte Er es mir zufällig ausgesprochen. Von dem Gedichte „Gott segne Dich, junge Frau“ behauptet ich nun ganz das Uebsal aufgefunden zu haben; ich behauptet sogar, daß ich bei der Frau zu Mittag gegessen habe, aber natürlich muß sie jetzt schon ganz alt und ihr saugender Knabe ein häßlicher Hühnerol geworden sein, und an beiden fehlt es nicht. Zwischen Pozzueli und Waja liegt ihr Haus, „eines Tempels Trümmer“ und „nach Cuma“ ist es „drei Meilen“ gut. Da könnt Ihr Euch denken, wie einem die Gedichte neu werden, und was anders und frisch man sie wieder empfindet und kennen lernt. Von Mignon's Lieb will ich gar nicht erst sprechen. Aber toll ist es doch, daß Goethe und Thormaldsen leben, daß Beethoven erst vor ein paar Jahren gestorben ist und daß ich behauptet, die deutsche Kunst sei mausetoll! Good bye...

Felix Mendelssohn.

(Werden fortgesetzt.)

### Zweite Beseda.

In der am 11. d. M. in den Lokalitäten zum Voetel abgehaltenen Beseda erfreute uns die Wahl und sehr gelungene Ausführung einiger sehr hübschen, meist schon von Alters her wohlbekanntlichen, oder aber in neuerer Zeit oekothümlich, d. h. dem Gemüthe jedes Slaven durch dessen Hren theuer und werth, die durch also gewissermaßen offenes Eigenthum gewordenen Besedastücke. Herr Ander trat in dem sehr tief und innig gefühlten Vertrage eines sinnvollen böhmischen Liebes sehr wirksam hervor. Eben so gemäde uns der moderner Prager Bassist Strakatz, der, zu dieser „Beseda“ geladen, eigends zu uns herübergekommen war, durch einige wahrhaft geist- und gemüthvolle Vorträge einen ungetrübten, edlen Kunstgenuss. Ueberhaupt ist Strakatz ein Sängler und Musiker von echtem Schwert und Kern, den gewiß auch das der Tonkunst ergabene Publikum unserer Diersten, sollte er einst für dieselbe gewonnen werden, sehr zu würdigen wüßte. Auch einige (böhmische und ilirische) Ehre machten durch eine gerundete und geistig belebte Aufführung eine ganz gute Wirkung. Nebstdem sang noch ein Herr Kostsi ein paar polnische Weisen ganz nett. Was die Leistung des talentvollen Hakenfölnner betrifft, so war sie, als die eines gemachten Klavierpielers, jedenfalls gelungen. Nur hätten wir dem hübschen Thema, das er nicht übel zu einer Phantasie benützte, ein entscheideneres und mit Hinblick auf den Zweck der Versammlung selbst, volksthümlicheres Geragte gewünscht. Das Motte Klang wie ein Originalgedante, was es doch nicht sein sollte. — Ueber den Vortrag einer unendlich langen und langweiligen Phantasie, über die albekannte Arie aus Passiello's „Mosinara“ (wie fragen, wie kommt diese Arie zu der Ehre, in einer slavischen Beseda wieder gehört zu werden?) durch Herrn Pratz ist's wohl besser zu schweigen als zu sprechen. — Zum Schluss ergabte der uns Recht albeliebte Strakatz die heitere, sehr ansprechende Versammlung noch durch ein Potpourri der gestochten slavischen Tanz- und Liedweisen.

### Beurtheilung

neuer erstattener Kompositionen.

Andante cantabile für die Violine mit Begleitung des Orchesters oder des Pianoforte, komponirt und dem Herrn Wilhelm Szepet

gewidmet von Johann Joseph Bott. Op. 9. Cappel, 3. L. Karolische Musikalienhandlung. Preis 1 Tblr. 5 Gr.

Dieses Andante, quasi Allegretto,  $\frac{3}{4}$  Zeit, D-dur, ist wohl sehr nett. Die wenigen Takte Melodie sind irgend einer so lieblichen veralteten Arie nachgemacht und beinahe ein Gemüth zu nennen; dennoch diese Reminiscenz Herrn Bott so miß zu gefallen, daß er sie alle Augenblicke bald einfach, bald in C-tönen, bald mit verstärktem Akkompagnement wiederholen läßt und das Ganze ein Andante cantabile zu benamen beliebt. Ind gut! Vielleicht findet sich doch irgend Jemand, dem es gefällt. Der Violinspieler hat hier durchaus keine Schwierigkeiten zu überwinden, und daher können vielleicht Schüler davon Gebrauch machen. An der Ausstattung ist nichts auszusagen.

Des Kindes Traum. Gedicht von Rupertsus, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte und dem Fräulein Karoline Keiderpek, k. k. Hofopernsängerin, freundlich gewidmet von Heinrich Proch, k. k. Hofopernhau Kapellmeister. Op. 137. Fr. 30 kr. Wien in der k. k. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhandlung N. Diabelli und Comp.

Des Judenmädchens Klage. Gedicht von J. K. Vogel, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte und der hochgeborenen Frau Emerisla von Zeredy, geb. Gräfin Muray, Sternkreuzordensdame, hochachtungsvoll gewidmet von Heinrich Proch, k. k. Hofopernhau Kapellmeister. Op. 138, Pr. 45 kr. E. M.

Von den beiden vorliegenden Liedern ist besonders das zwar recht interessant erfunden und wir glauben es den besten dieses beliebten Kompositoren anreizen zu können. Schwächer ist das erste, allein auch nicht ohne Reiz in Melodie und Durchführung und daher gleichfalls unsern Sängern und Sängerninnen zu empfehlen.

### Freskobilder aus Westh XXI.

(Den 6. Dezember 1847.)

Das Fest der Interimstheater und die itolische Oper. — Guglielmi's neue Oper: „Buda liberata.“ — Die Aribeni als Gast im Nationaltheater. — Erff's „Hungary's Hags.“ — J. J. J. Kunstleben in Pesth und ein pium desiderium deshalb.

In meinem letzten Freskobilde (XX) habe ich dem für eine Schilderung der musikalischen Zustände des Pesther deutschen Interimstheaters gesprochen. Wenn ich bei uns eine geraume Zeit verweilen ließ, ehne über die opernlichen Leistungen in diesem Metropel der Kunst ausdrücklich zu berichten, so lag dies bies in der Unlust, die Eimen jedesmal überkommen, wenn man durch seine Stellung gezwungen ist, über ein Unternehmen abzuurtheilen, von dessen Zweckwidrigkeit, sei es auch nur in künstlerischer Beziehung, man wohl vollends überzeugt ist, während anderseits doch wieder eingeladen werden muß, das diese Zweckwidrigkeit und der dann ammit nach verbundenezeitliche Zustand eines solchen öffentlichen Unternehmens durch fast unabweichbare Umstände und Verhältnisse, so zu sagen, gewaltsam Weise herbeigeführt wurden. Jeder ist solches der Fall mit den Herrn Direktor Herz hier stabilen itralienische's Mitteloper. Wenn ich mich im Freskobilde VII, also vor dem Niederbrande des städtischen Theaters, gegen das itali'sche Engagement einer italienischen Operngesellschaft, aus dem, zu ge-

\*) Der Wanderer. S. Westh's Werke Band II., S. 174.



der Zeit dort berührten triftigen Gründen scharf und rührend ausgesprochen; so kann ich jetzt nicht umbin, unter den gegenwärtigen Verhältnissen meine damalige Ansicht einigermaßen zu ändern. Herr Forst steht dem traurigen Ereignisse vom letzten Februar d. J. mit bedeutend erlittenem Verluste bloß allein auf sich selbst angewiesen, als Privatunternehmer des gegenwärtigen Interimstheaters da. Wenn nun Herr Forst, um die erlittene Schlappe so bald als möglich zu heilen, und einen reicheren Gewinn je eher, wie möglich, zu erzielen, alle ihm hier zu Gebote stehenden Mittel versucht, und sonach die Theaterdenkmalen zu Tage verbereiten Kunstgeschmacke eben so als die lächerlichen Extravaganzen eines überprübelnden Homismus zu seinem Vortheile vollends auszubringen trachtet; so können wir ihm die Anwendung dieser Keimruthen für bloßes pekuniäre Interesse jetzt wohl keineswegs verargen, ja im Gegentheil wir müssen vielmehr der Direktion ein Kompliment machen undzugeben, daß sie in diesem Kampfe auf Tod und Leben nach strategischen Grundzügen zu Werke geht, das Terrain des Wahlplatzes sehr gut kennt und auch von den Unbehörden derselben die größtmöglichen Vortheile zu ziehen, ohne nicht mit Ungerechtigkeit, bemüht ist. Wenn die kostliche Pöste „Eiseler und Weiseler“, welche durch Herrn Götz als vortheilhaftigste Wahlkinne zur komischen Oper angesetzt ist, nicht einigen andern Prezen gleichen Gelichters, nachdem sie nun schon unzählige Male zur Aufführung gelangte, noch immer nicht nur das Sonntagspublikum, sondern auch die Crème der sensiblen Theaterbesucher in Massen anzieht; wenn Rebeleproduktionen, Seiltänzerprünge und Zigeunermusik, allein nur zum Versehen volle Häuser machen; so darf wohl Niemand Herrn Forst es übel nehmen, daß er den Heißhunger nach dieser Genüssen, wie nur möglich, zu stillen bemüht ist, um so weniger, als die Opfer, welche er dadurch auf allgemeines Verlangen dem guten Geschmacks bringt, durch die ihm dabei zusteigende flüchtige Münze bis jetzt noch immer reichlich aufgewogen werden. Ganz so und nicht anders verhält es sich mit dem Arrangement der Oper in diesem Notstande der Kunst, indem Herr Forst durch das stabile Engagement der italienischen Gesellschaft den Methagen der Kunst und der Kassa sehr richtig auf den Kopf traf und auch hiermit bewies, daß er seine Pappentheater wohl nur zu genau kennt. Denn wozu sollte die Direktion voreerst wieder eine deutsche Oper akquiriren und der vom Zufall nach Pesth gewählten italienischen Gesellschaft, welche im vorigen Jahre der Kassa so erhebliche Dienste leistete, den Kaufschreiben, als es eine nicht zu läugnende, leider nur zu bekannte Thatsache ist, daß unser kunsiniges, musikalischaffines Publikum sich viel lieber von einer schlechten italienischen Operngesellschaft unterhalten läßt, als daß es mit einem halbwegs guten, oder doch erträglichen deutschen Opernensemble zufrieden gestellt wäre. Ueberdies hat Herr Forst sehr wohl noch darauf Bedacht genommen, daß eine deutsche Oper dochstens nur von den deutschen Einwohnern Pesths besucht wird, während eine italienische Gesellschaft auch das magyarische Publikum schon deshalb mit anzieht, weil Letzteres nun nicht mehr Gefahr läuft, wider die strengen Regeln des Homismus zu verstoßen, oder gar wegen des Ansehens eines deutschen Zertes in seinen patriotischen Gefinnungen verächtlich gemacht zu werden. Es wird wohl Niemand in Abrede stellen wollen, daß Herr Forst unter diesem Drange der Umstände das stabile Engagement einer italienischen Gesellschaft statt einer deutschen Oper vollends zu rechtfertigen im Stande ist. Die Vorurtheile sind, wie gesagt, meist lächerlich besetzt und überhaupt scheint die Direktion eben dadurch, daß sie der jetzigen Geschmacksverderbtheit sehr willfährig entgegen zu kommen bereit war, recht gute Rechnung zu finden; indem Herr Forst, wie ich so eben here, die Aktien, welche zum Aufbaue des Interimstheaters ausgegeben wurden, und die im Nominalwerthe 300 fl. Conv. Wje.

betragen, nun um die Hälfte ihres Wertes, also um 100 fl. Conv. Wje. an sich bringt. R. v. Adlerstein.

(Fortsetzung folgt.)

### Notizen.

\* Nachträglich zu dem in vorigen Blatte enthaltenen Konzertreferat müssen wir noch bemerken, daß die beiden Pianoforte von ausgezeichnet schönem Klange, worauf die Herrn Jul. Hoffmann und Pirkhert spielten, aus Herrn Bösendorfer's Atelier waren.

\* Herr Formis wird sein Benefice mit der Oper „Martha“ haben.

\* Kücken, welcher seit einigen Tagen hier anwesend ist, komponirt ein neues Orchestersück eigends für Hrn. Zador's nächste Akademie, das eines interessanten Anfschlus zu dem neuen Quartette bilden wird, welches Herr v. Flotow für diese Akademie schreibt. Kücken hat dieses und noch ein anderes, schon früher geliebtes Orchestersück für Herrn Erl und Frau. Schwarz bestimmt, und dem der Letzteren auch eine Probebegleitung angefangt. Um das Interesse dieser Novitäten noch mehr zu erheben, wird sie Kücken auch selbst dirigiren, wodurch und Gelegenheit wird, den talentbegabten Komponisten des „Präsidenten“ auch als Dirigenten kennen zu lernen, da dies bei der bereits beschlossenen Zurücklegung dieser Oper bis zur nächsten Saison sonst nicht gegeben dürfte. Humorist.

\* Im k. k. priv. Theater an der Wien wird Meyerbeer's „Yiska“ und zwar mit Frau Luger gegeben werden.

\* Auerneue Tenart! — Die Wiener Zeitschrift berichtet in Nr. 249 aus Anlaß der zweiten Quartettproduktion der Herren Professoren Jansa, Durk, Heißler und Schlesienger, von denen die drei letztgenannten Herren sich für den Professor-Ziel eigens bei Referenten und Redaktionen bebanten mügen, Folgendes: Wir bieten diesmal Mendelssohn's Quartett B-dur Nr. 3. B-dur die Tenart ist der Musikleitung neu! Wird wohl ein Druckfehler sein. — Aber die Wiener Zeitschrift läßt fort: — und ein Ondslow'sches Quintett B-dur. Soll wohl heißen E-dur; so berichtete uns wenigstens das Programm und unser Gehör. Also drei neue Professoren und eine neue Tenart auf einmal! Große Dinge in einen so kleinen Referat! Man lese und — staune! —

\* B. Wilb. Körner in Erfurt veröffentlicht im Laufe des Jahres 1848: Ein Fischeer, Mendelssohn's Bartoldy's und Kin d. Album. Ein Gedendbuch dankbarer Liebe und Verehrung für die großen Toten, und auch ein Handbuch für katholische und protestantische Organisten, Orgel-Komponisten und Freunde des Orgelspiels, mit Beiträgen von Original-Komponisten ausgezeichnete Meister älterer und neuerer Zeit. — Verehrer dieser Männer verweisen wir auf den Prospektus dieses großartigen Unternehmens, der gratis in jeder Buch- und Musikalien-Handlung zu haben ist.

\* (Leipzig.) R. Wilmers's Spielte im Gewandhauskonzert (am 9. d. M.) mit allabendem Erfolge; er geht von hier nach Stettin, wo er die Feiertage zubringen gedenkt, dann über Breslau nach Wien, woselbst er Anfang März künftigen Jahres einzutreffen gedenkt. — Auch eine neue Symphonie von J. B. Habd kam in demselben Konzerte zur Aufführung.

### Angefommene in Wien.

Fräulein Emilie Scetta, Opernsängerin, von Mailand.  
Fräulein Betty Pauli, Sängerin.  
Herr Mich. Haimel, Opernsänger, von Preßburg.  
Herr Joh. von Werten, Opernsänger, von Prag.

# Pränumerations - Einladung

1 1 7

## Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Achter Jahrgang. Erstes Quartal. Vom ersten Jänner bis Ende März 1848.

Mit erstem Jänner 1848 beginnt der achte Jahrgang der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Ich nehme mir die Freiheit die P. T. Theilnehmer derselben zur Pränumerations-Erneuerung, so wie überhaupt das geehrte Publikum zur Pränumerations höflichst einzuladen. Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir nur zu erwähnen, daß diese Zeitung die einzige ist, die in deutscher Sprache in den gesammten k. k. österreichischen Staaten die musikalischen Interessen vertritt, und daß sie von den meisten Musikliebhabern und Künstlern gelesen wird, welche auf echte Bildung und auf feinen Geschmack Anspruch machen. Ich werde fortwährend Alles aufbieten, die verehrlichen Abonnenten immer mehr zu befriedigen, was mir um so leichter gelingen wird, als ich die gegründete Hoffnung habe, daß sich auch der Kreis meiner Mitarbeiter, unter denen bereits Männer, wie: Ritter v. Adlerstein, H. G. Torn, J. G. S. in London, Ludwig Foglar, M. G. Friedrich, Alois Juch, B. Gerzerth, von Glanach, Franz Hochegger, Dr. Wilhelm Kuffa, Anton Langer, Emil Mayer, Alois, Philofales, Otto Prechtler, Georg Scharitzer, Dr. J. Schladbach, Anton Schmidt, Gustav der k. k. Hofbibliothek, J. C. Seydler, Dr. Joh. Nep. Vogl u. c. sich befinden, in Wälde noch bedeutend vergrößern werde.

Die Hauptrubriken sind folgende:

1. Gedichte, welche zur Komposition sich eignen, oder an und für sich ein musikalisch interessantes Thema behandeln.
2. Theoretische und historische Aufsätze, zeitgemäße Reflexionen.
3. Interessante Novellen, welche eine musikalische Wahrheit als Fabel durch das ganze Gewebe der Erzählung durchschimmern lassen, oder eine Szene aus irgend einem Künstlerleben im poetischen Kleide dem Leser verführen, oder die Wesel der Satyre gegen die Götzendiener im Tempel der Kunst schwingen.
4. Biographische Skizzen und Briefe ausgezeichneter Tonsetzer und Virtuosen.
5. Gründliche und unparteiische Besprechungen der neuen musikalischen Erscheinungen in der Kirche wie in der Kammer, im k. k. Hofopertheater und auf den Volkstbühnen, in Konzertsälen und im Kunst- und Musikalienhandel.
6. Korrespondenzen nicht nur aus allen europäischen Haupt-, sondern auch aus Provinzialstädten von einiger Bedeutung.
7. Bekanntmachung aller die Tonkunst betreffenden Erfindungen und Verbesserungen.
8. Anzeige der neuesten im Stich erschienenen Musikalien. (Ich lade daher sämtliche Musikverleger Deutschlands ein, mir zu diesem Behufe ihre Zusendungen stets möglichst schnell machen zu wollen.)
9. Kritiken, Ernennungen, Auszeichnungen, Todesfälle u. c.
10. Beilagen.

Es erscheinen von der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung wöchentlich drei Blätter, am Dienstag, Donnerstag und Samstag, mithin jährlich 156 Nummern auf feinem Druck-Verlin in geschmackvoller typographischer Ausstattung. Jedem Jahrgange wird auch ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für Wien ganzjährig 9 fl., halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. Conv. Mze.

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzjährig 11 fl. 40 kr., halbjährig 5 fl. 50 kr. Conv. Mze.

Für Norddeutschland (franko Leipzig) ganzjährig 10 fl. Conv. Mze. (6 Thlr. 20 Sgr. — 12 fl. rhein.), halbjährig 5 fl. Conv. Mze. (3 Thlr. 10 Sgr. — 6 fl. rhein.)

Alle k. k. Postämter, so wie auch jede solide Buch- und Musikalienhandlung sind zur Annahme von Pränumerationen erbötig.

In Wien beliebe man sich wegen der Pränumerations an die k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo** (Michaelplatz Nr. 1153) zu wenden, welche auch den Debit in das Ausland besorgt.

**Ferdinand Lutz,**

Eigentümer und Redakteur der „Wiener allgemeinen Musikzeitung,“  
(Josefstadt Perenzgasse Nr. 189.)

Gedruckt bei Carl Wehrnter.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Herausgeber und Redacteur:  
**Ferdinand Luit.**

Nr. 151.

Samstag den 18. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

## R u d e r s c h l a g.

(Zur Composition.)

Durch die lauen Wellen leise  
Nieht die Gondel Silberkreise,  
Und als schönster Stern der Nacht  
Liedchen am Balken waht.

Lausche nicht — den süßen Liebern,  
Die mein Grüßen held erwiebern,  
Von des Ufers dunklem Rand,  
Wo mein Ruf ein Echo fand.

Nicht der Fluth melodisch Kaufchen  
Soll dein trunk'nes Herz belauschen,  
Noch was still der Süßenvind  
Zu dir hüstert, helbes Kind.

Horch nur zu den Rudererschlägen,  
Die mein Schiff zu dir bewegen  
Liebeschwinge und ohne Ruh'  
Immer zu, nur immer zu.

Denn mein Herz nur hört du wehen,  
Das sich muthig Bahn gebrochen,  
Als der beste Gondelier  
Liebste, ach! in deine Näh!

Ludwig Foglár.

## A u s s ä g e

aus Briefen zwischen Goethe und Beller,

**Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy**

betreffend.

(Ehrlauf.)

Weimar, den 28. Juni 1831.

... Nun ein Wort von dem guten Felix. Der Herr  
Papa hatte sehr Unrecht, ihn nicht nach Sicilien zu schicken; der  
junge Mann behält eine Sehnsucht ohne Noth. Es muß in meinen  
letzten Sicilianischen, oder darauf folgenden Neapolitanischen Brie-  
fen eine Spur sich finden, welchen unangenehmen Eindruck mir  
diese vergötterte Insel zurückgelassen hat; ich mag durch Wieder-  
holung auf diesen Punkt nicht laßen. Goethe.

Berlin, den 7. Juli 1831.

... Von Felix habe ich am 29. Juni einen Brief vom  
16. ejd. aus Rom erhalten, der wohl der letzte von daher sein  
wird und ganz durchschossen ist. Der Brief enthält eine Relation  
der Osterferien der päpstlichen Kapelle in der heil. Woche. Der  
Junge hat sich keine Note entwischen lassen; geschichtsmäßig, ohne  
den Ausländer, den Kezer zu verrathen. Es will schon was sagen,  
ein in seinem Urspunge wohl ausgedachtes, nun zu Fegen abge-  
tragenes Ganze aufzufassen und hinter äußerlicher Würde und Ho-  
heit den hohlen Leib zu erkennen. Zelter.

Weimar, den 15. November 1831.

... Zunächst aber möcht' ich erfahren, was ihr von dem  
trefflichen Felix wißt? Ich hatte einen höchst interessanten Brief  
aus der Schweiz von ihm, weon ich dem Chaos einiges anner-  
traute; ich schrieb ihm nach München, habe aber seit der Zeit nichts  
weiter vernommen. Goethe.

Berlin, den 19. Februar 1832.

... Von Felix habe einen Brief aus Paris vom 15.  
d. erhalten. Da er schon öfter dort gewesen, so sind neue Bekann-  
schaften zu den alten gelassen, und wie es scheint, erregt das politi-  
sche nicht weniger als das Kunstleben dort seine Neigung zum  
Waterlande. Was das Kunstleben betrifft, so stimmt sein Bekent-  
niß ziemlich mit dem überein, was ich ihm, ohne daselbst gewesen  
zu sein, prophezeit habe, wenn Geschäfts- oder Kaufleute, unter  
denen er een Kindheit an gelebt, freilich dahin wüßten, wo der  
meiste Verkehr ist. Zelter.

## Beurtheilung

neu erschienener Compositionen.

Sechs Lieder für eine Stimme mit Begleitung  
des Pianoforte, Composition von Fanni Densel,  
geb. Mendelssohn-Bartholdy. Op. 7, 2. Heft. Ber-  
lin, bei Bete und Wock.

Eine edle, würdevolle Auffassung sinniger Dichterworte spricht  
sich zum Theile wohl auch hier, wie in allen bis jetzt bekannten  
lyrischen Emanationen dieser leider so früh schon dem irdischen  
Dasein entruckten Künstlerseele aus. Allein von einer entscheidenden  
Eigenthümlichkeit des Verständnisses und der melodisch-  
harmonischen Durchführungsweise ist in diesen Liedern eine noch

weit geringere Spur zu finden, denn in den vorhergegangenen. Es ist Alles nur Abglanz eines höheren, nunmehr auch schon verstärkten Geistes, nur Kopie jenes Ideals, das gleich dem Sterne des Poles, jedem echten musikalischen Streben, an erster nach Beethoven'schen Zeit als Lebensregel voranschleucht. Nun hat wohl freilich auch das Abbild, wenn ihm der Urgeist wirklich als belebendes Prinzip immanent ist, eine echt künstlerische Veredlung, welche man denn auch den früheren sinnlosen Tonabbildungen (dieses Wort im Gegenfage zu Tonhöfungen gemeinen) dieser mit einem höheren Künstlerwesen innig verschwägerten Komponistin zugestehen mußte. In diesem Lieberhste geht aber dieses Streben noch treuer Nachahmung schon sehr häufig in das Extrem des Gequälten, Gefächten, Geschraubten, Unnatürlichen, daher Unmusikalischen über und man trifft neben so manchen tiefgeföhnten, wirklich schönen Lichtbildern diese Schattenbilder, eiel Verschwoommene, Unentschiedene, Allgemeines in jenem Goethe'schen Sinne, wo er eben dieses Allgemeine dem Einem, welchem sich, wie er weiter sagt, der Deseite zuwendet, als eine treffende Antithese gegenüberstellt. Aber da wir eben nur dieses Eine wollen und in dem unerkennbaren Vorbilde unserer Komponistin dessen herrlichste, vollkommenste Verwirklichung schon längst erkannt haben, so dringt sich uns eben jenes „Verschwimmen im Allgemeinen“ notwendigerweise als ein offenbar ungenügendes, dunkles Geistesleben“ auf, in dessen allzu engen begränzter Sphäre wir nimmermehr unsere Heimat, sondern eben nur einen Uebergangspunkt unserer Denkens und Föhlers zu erkennen vermögen. Daher genug hiervon. Die Ueberschriften der, von der Komponistin nie mehr oder weniger Glück dem unsterblichen Sängern des „Wolfs- und Fröhlingeliebes“ und der wunderbaren „Lieder ohne Worte“ nachgeformten Weisen sind folgende: „Der Nachtmöndler“ und „Fröhling“, beide von Eichendorff, Goethe's „Erwin“, Rückert's „Du bist die Ruh“ und „Lenaus“, „Witte“ und „Dein ist mein Herz.“

Die äußere Ausstattung des Werkes ist sehr geschmackvoll.

#### Philokales.

### Freskobilder und Fest XXI.

(Den 6. Dezember 1847.)

Das Pesther Interimstheater und die italienische Oper. — Guglielmi's neue Oper: „Buda liberata.“ — Die Albani als Gast im Nationaltheater. — Erl's „Hungary Castle.“ — Klaues Kunstleben in Pesth und ein plum desiderium deshalb.

(Fortsetzung.)

Die Motive, welche Herrn Forst zur Haltung einer italienischen Oper bestimmen mußten, wären in dem Vorhergehenden nun klar genug an den Tag gelegt. Es erübrigt sonach nur noch die Leistungen dieser Gesellschaft mit einer kritischen Sonde zu untersuchen. Speciel diese Anatomisirung vorzunehmen, ist, will man sich vor kritischen Zerschneitungen bewahren, beinahe plattredend unmöglich, indem der größere Theil des männlichen Personals fortwährend an einer unbesiegbaren Heiserkeit leidet und als Grund für diese unser rathes (1) Klima anführt. Vollk! Ich wende wieder ein nachringender Vortheil, den solche südländische Gesangs naturen vor deutschen klimatisirten Sängern voraus haben, besonders dann,

wenn Stimmlosigkeit mit klimatischer Einwirkung und der durch solche angeblich herbeigeföhrenen Heiserkeit unausgesetzt entschuldigt werden muß. Der Allen ist es der Bassist Sig. Alberti, dem in dieser Beziehung die Pesther Luft durchaus nicht zusagen will. Vedremo! ob der bereits sehr pompast angekündigte Bassist Sig. Secondo de Torre, welcher schon in den nächsten Tagen hier eintreffen soll, eine kräftigere Baanenkonstitution besitzen wird. Der Tenorist Sig. Lattuada scheint, durch ein immernährdendes übermäßiges Forciren mit Gewalt seine Stimme so schnell wie möglich total zu Grunde richten zu wollen, und verzieht sich durch diese Schreimanier seines Gesanges manch schönem Effect, was um so mehr zu bedauern ist, als Talent und wahre Gesangs bildung wirklich vorhanden zu sein scheint. Vico versa hat wieder der Tenorist Sig. Bianchi zu kämpfen, welcher mit seiner Risigrantimme im Ensemble nie durchzubringen vermag und darin beinahe ganz verschwindet. Uebrigens zeichnen er sich in Soloszenen öfters durch einen schönen und geföhllvollen Gesangs Vortrag sehr vortheilhaft aus und erntet deshalb auch immer verdienten Beifall. Sig. Palmirieri, Bariton, ist jedenfalls das schätzenswerthe Mitglied der Gesellschaft zu nennen. Im Besitze einer kräftigen und wohlklingenden Baritonstimme zeigt er überdies noch durch einen geregelten, charaktervollen und der jedesmaligen Situation entsprechenden Vortrag nicht nur, daß er singen kann, sondern daß er auch zu singen versteht. Sig. Recco, Bassbuffe, entwickelt in seinen Partien wohl die Unarten der italienischen Buffo's, z. B. das unausgesetzte Parlando selbst in hässlichen Recitativo und Ensemblestellen, läßt uns aber dagegen noch immer die, den Italienern für dieses Kostengese, so zu sagen, angeborenen Vorzüge vermissen. — Das weibliche Personal besteht aus Frau — Pardon! Signora Mint und dem Singen. Quercio und Belutti. Ueber die Leistungsfähigkeit der Ersteren habe ich mich bereits im vorigen Jahre zur Genüge ausgesprochen (siehe Freskobilder V und VII) und halte es demnach für ganz überflüssig, das dort Gesagte hier abermals zu wiederholen. Signora Quercio ist eine recht ordentlichste Koloratursängerin, ihre Stimmföhne ist rein, ihr Trillerwechsel ist gleich, und artet nie in das gewöhnliche Wüthen auf der Hauptnote aus, wie uns solches eine andere Sängerin bei Trillerstellen noch immer zum Vexen gibt. Aber bei allen diesen Vorzügen, welche aus Talent und eine recht fleißig durchgemachte gute Schule verathen, ist meines Dafürhaltens Signora Quercio, wenigstens jetzt noch nichts weniger als eine dramatische Sängerin zu nennen, und es scheint überdies, als ob dieses noch sehr junge Talent viel zu früh in dieser Eigenschaft die Bühne, und vor Allem die Pesther Bühne betreten habe. Ich sage: die Pesther Bühne, weil auf dieser einer Sängern am wenigsten Gelogenheit geboten wird, sich weiter und höher ausbilden zu können. Signora Belutti, Altistin, erst kürzlich hier eingetroffen, habe ich bis jetzt nur zweimal gehört. Ihre sehr umfangreiche Stimme ist rein und klangooll, besonders in den tieferen Tönen; dabei klingen diese bei aller Kraft viel weicher und ich möchte sagen, weidlicher, als es bei der Altistin des ungarischen Theaters, Fel. Hef, der Fall ist, deren Stimme in der Tiefe scharf und beherrschend, weshalb auch der Vokal a meist wie o kint, welche musikalische Unart bei Signora Belutti nie ortnemen wird. Mit einem edlen, sehr geschmackvollen und nicht überladenen Vortrag verbindet überdies Signora Belutti eine imponirende, schöne Gestalt und durfte sonach in Anbetracht aller dieser Vorzüge mit Recht die hervorragendste Erscheinung dieser Bühne jetzt zu nennen sein. — Nach dieser kurzen Recoue des italienischen Dreipersonals will ich Ihnen nun noch die bis jetzt zur Ausführung gelangten Opern mittheilen. Diese sind: „Barbier, Lenani, Nabucco, Linda, Sonnambula, Elisir d'amore, Velislar, Cenerentola“ und Guglielmi's „Buda liberata.“ Mit Ausnahme der letzten Oper, über welche ich weiter unten besonders sprechen werde, siehe sich auf

über die Ausführungsweise der übrigen bekannten Opern, wollte man diese von einem streng kritischen Standpunkt aus beleuchten, sehr Vieles sagen. Bei den Eingangs berührten Verhältnissen wäre dies aber ganz zwecklos, weshalb ich nur in Kürze bemerken will, daß Einzelnes mitunter recht brav referirt wird, während die Totalausführung meist an Ueberfüllung leidet, und deshalb nur zu Vieles zu wünschen übrig läßt. Die größten Sünden fallen den Ehären und dem Orchester zur Last. Erstere sind nicht weniger als *precis* einstudirt, im Letzteren stehen die Streichinstrumente in einem viel zu kleinen Verhältnisse gegenüber den Blas- eigentlich Blechinstrumenten, und diese wieder lassen uns nur zu oft markdurchdringende falsche Töne hören. — Noch kann ich bei der größten Nachsicht Eines nicht unberührt lassen. Es ist dies das unrichtige, meist zu schnelle Tempo (tempo), welches hier gewöhnlich genommen wird. Ich habe mich über diesen Mißgriff des Dirigenten schon im vorigen Jahre (Festspiele V und VII) wiederholt ausgesprochen und bin leider noch immer nicht in der Lage, die damalige Klage zurücknehmen zu können. Möglich, daß Herr Kapellmeister Witt andere Ansichten hegt und dieselben vielleicht auch zu motiviren im Stande sein wird, ich aber bin der festen Meinung, daß insbesondere bei italienischer Opernmusik, Larghetto, Andante ja selbst Allegretto-Stellen, welche im  $\frac{3}{4}$  oder  $\frac{3}{8}$  Takt geschrieben sind, nie im Walzertempo genommen werden dürfen, und der Fehler eines vielleicht zu langsamen Tempos nicht so auffällt, als wenn der, Alles bestagelnde Balletmeister Adonante und Larghetto-Stellen gegen das Ende unwillkürlich zum Allegro hinrückt.

R. v. Adlerstein.

(Fortsetzung folgt.)

### Miscellaneous.

Als Paganini nach Wien reiste, erhielt er, unter vielen Empfehlungsschreiben dahin und in die Städte, die er unterwegs berührte, auch eines an den Prinzen M. in Mailand. „Wer sind Sie?“ fragte ihn der Prinz beim Eintritt ziemlich trocken, als er den Brief noch nicht gelesen und nur die wunderliche Figur gesehen hatte. Schnell verwundet antwortete Paganini: César, le Violon à la main!

Ein großes Unheil für die Kunst, mehr aber noch für die Künstler sind jene Verbote, die man so häufig in Zeitschriften zu lesen bekommt. Zeile Heben spenden da entweder aus angeborener Lobhudelesucht, oder zuweilen für andere falsche Dinge Kupferstränge aus, und manches vielleicht recht ehrliebe Gemüth läßt es sich in seiner harmlosen Befangenheit nicht träumen, daß gerade das, was es für höchst nützlich für sich und die Seinen hält schändlicher ihm und diesen ist, als die strengste Kritik, als selbst die böswilligste Nachrede ihnen werden konnte. Gedungen oder freimüthige Recensalender und sonstige Klatscher nützen hier zu Tage nie, eben so wenig, als aus demselben Grunde dasbaste oder hässliche Subjekte schon, die eine Privatranke unter dem weiten Mantel der Kritik auslassen wollen und vor an die Erstler seine Complimente oder wohl gar sein Geld verschleudert, handelt eben so thöricht, als wer sich über die Anzichte der Begleiter wollte graue Haare wachsen lassen. Das Publikum, Schauspieler und vorzüglich Theaterunternehmer lassen sich in keiner Hinsicht, wenigstens nie auf die Dauer, einen blauen Dunst vormachen, und eine Herabwürdigung, die nichts ist, wirkt eben so nachtheilig auf den, der sie für sich heilsam glaubt, wie umgekehrt eine unverdiente Herabsetzung.

Theodor Drohisch

### Notizen.

Bei der neulichen Wiederholung von Donizetti's beliebtem „Dom Sebastian“ gab Herr Ander zum ersten Male statt

des Herrn Erl die Titelrolle und führte selbe über Erwartung gut durch. Namentlich gelungen war der Vortrag der Romanze zum Schluß des zweiten Aktes, nach dem das Publikum Herrn Ander einige Male rief. Verstände er es, in die ganze Partie et was mehr Heidenhaftigkeit hineinzulegen, so wäre seine Leistung unstreitig eine ganz geistreiche. — Auch Fr. Ferridori als Faide, Herr Leitner als Camerons, so wie Herr Wad als Abonales entpanden — und somit war die Aufführung eine größtentheils befriedigende.

• Heute findet das Benefice der gefeierten Primadonna im k. k. Hofopertheater, Fräulein Anna Zerr, statt. Sie wählte die Oper „Martha“, worin die Titelrolle eine der vorzüglichsten ihres großen Repertoires ist. Bei der außerordentlichen Beliebtheit der Benefiziantin und der Oper wird gewiß das Theater zu klein werden, die Menge der Beisitzenden Gäste zu fassen.

• Kläden wird noch beiläufig einen Monat hier verweilen, Anfangs Juli k. J. aber schon wiederkehren, um dann die Proben seiner Oper: „Der Präsident“ mit den Fräulein Zerr, Schwarz, Fr. H. Erl, Leitner und M. Bernes persönlich zu leiten, da diese Oper im k. J. die erste neue in der deutschen Saison bilden wird.

• Zur dritten neuen Oper in der gegenwärtigen deutschen Saison ist definitiv Verd's „Reisefahrzeug“ gewählt worden.

• Die erste Gastrolle der Frau Luger-Dingelstedt im k. k. priv. Theater an der Wien wird die Adina im „Liebestrank“ sein, als zweite nennt man die Desdemona in „Othello.“

• Heute soll im Theater an der Wien endlich doch Wal-laces „Maritana“ in Szene gehen, wenn nicht wieder ein Hinderniß sich dazwischen wirft. — Auf derselben Bühne soll die „Antigone“ (noch nicht zur Küp' verfertiget sein!) ohne Kunst über die Bretter schreiten. Herr Holte wird sich den allfälligen Kostümen anschauen, und den früher für Herrn Kunst bestimmt gegebenen Kreon geben. Die Weißbach spielt die Tochter des Oedipus.

• Im k. k. priv. Theater an der Wien soll „der Waffenschmied“ von Lerzig eine der nächsten Messen sein. Fräulein Hellwig und Herr Helzigli werden darin Partien übernehmen.

• Im Theater an der Wien soll ein Herr Stein als Othello debutiren.

• Frau Luger-Dingelstedt wird bis Ende Frühjahrs in Wien verbleiben, ihr Gatte hingegen reiset dieser Tage wieder nach seiner Heimat zurück.

• In dem morgen stattfindenden Gesellschaftskonzert kommt die Beethoven'sche B-dur Symphonie, eine Canone aus der Oper „Ines de Castro“, das aus Hellmesberger's Kenner bekannte Violinrie, von Vater Hellmesberger und seinen zwei Söhnen Georg und Joseph gespielt, dann ein Psalm von G. Hellmesberger mit Bassolo zur Aufführung.

• Für den „Kreuzererein“ soll, wie man sagt, im Laufe des künftigen Monats eine große Akademie im k. k. großen Redoutensale, unter gefälliger Mitwirkung der Frau Luger-Dingelstedt, stattfinden.

• Morgens um 5 Uhr findet im Musikvereins-saale die dritte Quartettproduktion statt. Melique's Quartett in A-moll, Beethoven's Quartett in F-dur No. 1 und Fr. Schubert's Trio in B-dur für Pianoforte, Violine und Violoncell werden dabei zur Aufführung kommen.

• Herr Ledesco wird sein für morgen bestimmtes Konzert an diesem Tage nicht abhalten; er folgte einer Einladung nach Olmütz, wo er sich heute und übermorgen produziren wird.



Wiener allgemeine  
**Musik-Zeitung.**

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

**Nr 152.**

**Dienstag den 21. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.**

**Verzeichniss**

der im Druck erschienenen Kompositionen

von

**Felix Mendelssohn - Bartholdy.**

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)

(Fortsetzung.)

**Kirchenmusik.**

Hoven's Messe, welche am 8. d. M. in der Peterkirche in gelungener Weise unter der Leitung des emigen Kapellmeisters dieser Kirche, Herrn J. Dreipel' zur Aufführung kam, ist ein Werk voll schöner Einzelmomente, auf deren nähere, würdige Zergliederung ich weiter unten einzugehen beabsichtige. Allein es handelt sich bei der Besprechung eines Werkes der Art um die genaue Lösung der Frage nach seiner künstlerischen Totalität. Und eben diese ist es, die, meiner unmosigeblichen Ansicht nach, der in Rede stehenden Messe gebricht. Das Werk macht nicht den Eindruck eines streng in sich geschlossenen Ganzen, es ist vielmehr eine Anthologie, eine Mesale, eine unvermittelte Nebeneinanderstellung von Stylarten, die im strengsten Gegenfahverhältnisse zu einander stehen. So folgt denn dem ganz edel gehaltenen und auch musikalisch bedeutsamen „Kyrie“ (in welchem unser Komponist mit sehr glücklichem Erfolge jene Breite des Kirchenstiles erstrebt hat, welche der leuchtende Punkt ist, in dem die alten Italiener, Bach, Beethoven und Mendelssohn zu inniger Harmonie sich vereinen und verflüchten) das „Gloria“, welches nur, von der ersten bis zur letzten Note, als ein unerantwortliches Jugendstüchlein erscheint, das Heven, seiner besseren Uebersetzung jenseit, einer gewissen herkömmlichen Schreibweise gemocht hat. Denselben Eindruck erweckt mir der erste und dritte Theil des „Credo“, während das „Et incarnatus“ voll sinniger harmonischer Wendungen, wieder ein wahres Gebet im Geiste jener eben erwähnten künstlerischen Wirkzahl genannt werden kann. Auch dem „Sanctus“, dem nach den beiden Gesichtspunkten bezeichneten Auffassung und musikalisch schöner Durchführung bei Weitem hervorstechendsten Theile dieser Messe, muß unglücklicherweise ein etwas heisses Jugatino im „Osanna“ und ein süßlich-unterirdisches Violin Solo im „Benedictus“ nachfolgen. So frage: warum diese Ungleichheit, warum dieses absichtliche Widersprechen dem besseren, höheren Selbst, dem man doch, nach dem großen Dichterverwe, nimmer entziehen kann? Die Wahrheit dieses Ausspruches zeigt sich unmittelbar darauf wieder im „Agnus Dei“ und im „Dono nobis“, in welchem der Komponist sich wieder so ganz in jene echt religiöse Gefühlswelt hineinzuheben gewußt hat, aus der allein echte Kirchenwerke zu wahrhaft künstlerischem Dasein hervorgehen können. Eine Folge dieser Unentschiedenheit des Styles, welchem Uebel ich wiederhole meinen früheren Ausspruch) das höhere, reellere Wollen des Komponisten zum Opfer gebracht wurde, ist die, daß eben jene als Kompositionen bezeichneten Nummern nichts weniger als den Charakter der Schmiege und Hülflichkeit an sich tragen, sondern im Gegentheil sich etwas gezwungen und gesucht ausnehmen, so z. B. die ganz albrechtsbergerischen und doch eigentlich fernest etwas unelastischen Fugen im „Gloria“ und „Credo“. Was Herr J. Dreipel' betrifft, so trägt schon deren gewöhnliches und doch nicht langbares Thema den Todesstein in sich. Würdige die Durchführung dieser Grundidee

Opus 48. Sechs 4stimmige Lieder für Sopran, Alt, Tenor und Bass im Freien zu singen. Partitur und Stimmen. Leipzig, Breitkopf und Härtel. Zwoites Heft. Der erste Frühlingstag. Nr. 1. Frühlingssong. „O sanfter, süßser Hauch.“ von Uhland. — Nr. 2. Die Primel: „Liebliche Blume, bist du früh schon wieder gekommen.“ — Nr. 3. Frühlingssong: „Süßser, goldener Frühlingstag.“ von Uhland. — Lerchengesang: „Wie lieblicher Klang.“ von Uhland. — Morgenegnet: „O wunderbares, tiefes Schweigen.“ von H. v. Eichendorff. — Herbstlied: „Holder Lenz, du bist dahin.“ von H. v. Eichendorff.

Opus 49. Trin für Pffe., Violine und Violoncell, in D-moll. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 50. Sechs Lieder für vierstimmigen Männerchor. Partitur und Stimmen. Leipzig Fr. Kistner. Türkisches Schenkenspiel: „Setze mir nicht, du Grobian.“ von Goethe. — Der Jäger Abschied: „Wer hat dich, du schöner Wald, aufgebaut.“ von H. v. Eichendorff, mit Begleitung von 4 Hörnern und einer Bassposaune, sd libitum. — Sommerlied: „Wie Feld und Au so blinkend im Thau.“ von Goethe. — Wasserschritt: „Am fernsten Horizonte“ von H. Heine. — Liebe und Wein: „Liebesnoth, Liebesschmerz.“ von J. Moser. — Wanderlied: „Vom Grund bis zu den Gipfeln.“ H. v. Eichendorff.

Opus 51. Der 114. Psalm: „Da Israel aus Egypten zog.“ für 8stimmigen Chor und Orchester. Leipzig. Breitkopf und Härtel.

Opus 52. Labgesang. Symphonie-Cantate nach Worten der heiligen Schrift für Orchester, Chor und Soli. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 53. Sechs Lieder ohne Worte für Pffe. Heft 4. Bonn, Simrock.

Opus 54. 17 Variations sérieuses für Pffe. Wien, Mechetti.

Opus 55. Musik zur Antigone, Tragödie mit Chören von Sophokles, übersetzt von J. J. C. Donner. Leipzig, Fr. Kistner.

(Schluß folgt.)

In der Folge noch so reich an neuen oder sonst bemerkenswerthen kontrapunktischen Wendungen sich zeigen (was hier nicht der Fall), so wagt und frant! doch der Grund, auf dem alle diese herrlichen musikalischen Krabaten ruhen. So ist es auch mit den wenig sagenhen Themen des „Credo“ und des „Kyrie“, die, im Vergleichnisse zu ihrem geistigen Inhalte, viel zu weit aufgesponnen sind. Das zuerst bezeichnete Motiv entwickelt sich wieder zu einer Fuge, das gleichem Aufschnitte, wie jene des „Gloria“ und später das fugato im „Osanna.“ Was die erste Exposition der beiden größeren Fugen anbelangt, so steht, nach m e i n e r Ansicht, ihrer akustisch-ästhetischen Wirkung noch ein anderer Umstand, nämlich der im Wege, daß der Eintritt des einen Themas durch den Sopran, der des zweiten jedoch durch den Alt, also durch die intensio sch w ä c h s t e n Stimmen geschieht. Warum nicht mit dem kräftigen Baße die Fuge, als letzte, mächtigste Gefühls- und Gekstheigerung eröffnen? Im „Osanna“ ist dies wohl geschehen und das Thema desselben, wenn gleich ein etwas verbrauchtes, tritt doch in der That würdevoller und einzierlicher heroor, als jenes der beiden zuerst erwähnten Fugensätze, auf deren Durchführung der Komponist doch underrätten mehr Fleiß verwendete, folglich ein größeres Gewicht legte, denn auf jene eben genannte, kurze fugate. — Auch ließe sich in jenen Nummern, die in offensbarem Widerspruch gegen die Intentionen unseres H o r n stehen, nicht so ganz um Unrecht von einer gewissen Unfreiheit in der Behandlung des Orchesters und der Singstimmen reden. Da aber diese Mängel, deren Natur eine formelle und nur beziehungsweise geistige, in jenen, der Vertes-Auffassung nach, durchaus anerkennungswürdigen Einzelnummern und Stellen dieser Messe ganz und gar nicht hervortreten, sondern da sich im Gegentheil eben dort eine ganz verlässliche Beherrschung aller äußeren Mittel zeigt, so glaube ich diese Schwächen, auf welche ich so eben hingedeutet, nicht ohne Grund dem Z u s a m m e n zuschreiben zu müssen, den unser Komponist, äußerliche Rücksichten wegen, dem freien Walten seiner eigentlichen künstlerischen Persönlichkeit aufzulegen hat und will überhaupt über das Tadelnswürdige h i n w e g, der näheren Würdigung der schönen Züge dieses Tonwerkes oder sonstigen Schritten teilen.

(Schluß folgt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

wurde den 18. d. M. „Martha“ von F l o t o w wiederholt, welche Lieblingsoper Hr. Z e r r zu ihrem Vortheile gewählt hatte. — Die liebenswürdige Benefiziantin, in so vielen Partien eine Hauptzierde unserer deutschen Oper, hat namentlich an dem Erfolge dieser Martha einen bedeutenden, wo nicht den bedeutendsten Antheil. Denn wo fände sich gleich eine zweite Sängerin, die dieser, in ihren Vortragsvorstellungen mitunter sehr lauzicischen Musik so vollkommen Genüge zu leisten vermöchte, wie Hr. Z e r r? Eine Partie wie diese „Martha“, die einen so ungewöhnlichen Umfang der Stimme, namentlich in der Höhe fordert, eine so außerordentliche Koloratur, eine solche Sicherheit der Intonation für die oft gemagten Sprünge, die dem komischen Elemente nicht weniger Raum gestattet als dem sentimental, die nicht nur glänzend gesungen, sondern hauptsächlich treffend gespielt werden muß, kurz — eine Partie, die ausdrücklich für Hr. Z e r r geschaffen wurde und ist — eine solche Partie wird auch kaum eine zweite so ganz ebenbürtig geben — wir unsere reizende Benefiziantin. Wir möchten sie somit gerne die Blotowfängerin par excellence nennen, denn noch mehr als Martha dankt auch der Festsitz seinen Erfolg größtentheils ihrer herrlichen Leistung — wenn wir nicht wüßten, daß Hr. Z e r r auch M o z a r t eben so reizend vortragen versteht, wenn wir nicht ihr an so vielen ausgleichsetzten Partien reiches Repertoire vor Augen hätten. Daß nach all' dem, was

wir ohne Uebertreibung zum Lobe der trefflichen Künstlerin anführen, und was die öffentliche Stimme des Publikums so oft und laut bestätigte, daß hiemit bei ihrer Einnahme das Haus in allen Räumen überfüllt, dem Besuche und der Herbeiströmungen fast kein Ende war, daß Strauße und Kränze in Menge der Benefiziantin zu Füßen flogen — dies verleiht sich von selbst bei dem kunstsinnigen Publikum Wiens, das weiß, welche unschätzbare Perle vom ersten Wasser es an Hr. Z e r r desig. — Besonders lobens zu erwähnen aber scheint uns bei dieser Gelegenheit die jarte Besichtigung der Benefiziantin, die, obgleich mit Recht der Hauptgegenstand der Huldigung, doch nie dieselbe auf sich allein bezuglich nie verdrängte — sondern stets im Vereine der mitwirkenden Künstler erschien, die mit ihr die Ehre des Abends theilten. — Ihre z. Z. Gehört der Erzherrzog Franz Karl mit Alerhöchster demselben Gemahlin verpöhrlichten die Veranstaltung mit ihrer Gegenwart.

### Gesellschafts- u. Konzert.

Im k. k. großen Redoutensale fand den 19. d. M. um die Mittagsstunde das vierte diesjährige Gesellschaftskonzert statt und wurde eröffnet mit Beet h o o n s Symphonie in D-dur. Wir finden die Wahl des Werkes sicher der Würde des Veranlassers angemessen, wünschens aber, daß die Ausführung in eben dem Maße gewesen wäre. Wir wollen damit nicht sagen, daß dieselbe schlecht gewesen sei, obgleich und das Tempo des ersten und dritten Satzes etwas zu langsam schien und die Streichinstrumente im Ganzen den Violininstrumenten nachstanden — aber Beet h o o n s Geist fehlte, und warum? weil vermuthlich zu wenig Proben gehalten wurden. Nun sind aber die Forderungen der Zeit, besonders an die ausübende Kunst, in dem Grade geistigen, daß man sich mit einer bloß richtigen, fehlerlosen Ausführung nicht begnügt, sondern daß man vor Allem Geist, Eindringen in die bestimmte Werthlässe des schaffenden Genies und Wiedergeben von dessen geheimsten Intentionen fordert — und wir sind der festen Ueberzeugung, nur eine diesen Anforderungen entsprechende Ausführung großer Meisterwerke sei des Vereines der Musikfreunde für Wien, die Musikstadt, würdig. — Herr S c h m i d dirigirte mit gewohnter Kraft und Umsicht. — Die zweite Nummer des Programms nach von der ersten gewaltig ab. Wie soll diese flache, matte, alltägliche Scene o Cavatina aus „Les de Castro“ von P e r s i a n i auf Beet h o o n s? Der Verein ist so rufen, ein Vertreter der klassischen und vor Allem deutschen Musik zu sein, sollte daher in das Programm seiner alljährlichen Gesellschaftskonzerte nur klassische, insbesondere deutsche Werke aufnehmen. Wir bedauern, daß unsere mit Recht so sehr beliebte Sängerin Hr. Hellwig gerade diese langweilige italienische Gurgel singen mußte; wenn sie auch damit diesen Besessenen, so beweist dies nur für ihre große Beliebtheit, nicht aber für die Vortrefflichkeit der Komposition und wir glauben, Hr. Hellwig hätte in vielen deutschen Arien noch mehr Gelegenheit gefunden, ihre schöne Koloratur, gleich aber mehr ihren gefühlvollen Vortrag zu zeigen. — Die dritte Nummer war das in diesen Blättern schon besprochene Trio concertant für 3 Violinen, komponirt von G e o r g Hellmesberger jun. und gespielt von ihm mit seinem Vater und älteren Bruder. Daß die brillante Komposition eben so brillant vorgetragen, einen gewaltigen Applaus erregt, brauchen wir kaum anzuführen, denn das versteht sich von selbst. — Die vierte und letzte Nummer war der 120. Psalm, welcher überlagert von J. A. C r a m e r, für Bassolo und Chor mit Begleitung des Orchesters, komponirt von G. Hellmesberger. Die Komposition ist für die Ausführung ungemein schwierig, und wie diese keineswegs trakt; es gab nur zu viele sehr merkwürdige Schwankungen. Ueberdies wiederholen wie Herrn F o r m e s, der das Bassolo vortrag, daß s c h r e i e n noch nicht singen heißt, und wenigstens aber sich in einem Psalm schießt. Wann wird dieses reich begabte Talent sich endlich zu mäßigen lernen?! — Die



abgehen von all' diesen äußerlichen Unvollkommenheiten, scheint uns die Komposition gerade des Haupterfordernisses zu ermanen, der stamm, religiösen Elementen. Ein Psalm soll kein Effektsied sein, braucht keine so übermassenhafte Instrumentierung, kann namentlich der großen türkischen Trommel süchtig entbehren — kurz, ein Psalm soll Erhebung zu Gott, Demüthigung vor seiner Majestät solungsvoll in uns Herz gießen — und dies vermag ein so ganz modern und unter spärlicher Psalm kaum Unlöslicher spricht aus der ganzen Komposition Stadium und Talent; aber Herr Georg Hellmesberger er ist sich selbst und über seine Mutter noch nicht einig; er geht jetzt Hand in Hand mit den Italienern und gleich darauf greift er nach Mendelssohn. Das geht nicht! Sie non kur ad astra! Mit tief innerem Ernst will die Kunst, insbesondere die heilige erfasst sein und jeder Kunstjünger soll sich jenes Horazische „odi profanum vulgus et arceo“ — tief, sehr tief in's Gemüth prägen. — Der Saal war voll.

### Dritte Quartett-Produktion.

Im Musikvereinssaal fand Abends desselben Tages die dritte Quartettproduktion der Herren Zansa, Durst, Heisler und Schlessinger statt. Sie brachte zuerst ein neues Quartett von Bellini in A-moll, das wohl nicht Originalität der Ideen, aber gewiss geschickte Behandlung und Durchführung der Themen für sich ansprechen kann. So fand auch dieses neueste Werk des vürigen Quartiers, trefflich vorgetragen von den erst zusammen selbst Quartettisten, eine beifällige Aufnahme. Die folgende Nummer des Programms, Schubert's Trio in B-dur wurde wegen eingetretener Hindernisse abgelaßt, und dafür Hummel's Trio in E-dur gewählt. Wir erkennen die Vortrefflichkeit dieses Werkes gewiss in ihrem ganzen Umfange an, aber warum entzog man uns Schubert's Trio, das weniger bekannt? Welches waren die Hindernisse? Wir gehen von diesen Hindernissen nichts zu begreifen. — Was die Ausführung des Hummel'schen Trios betrifft, so war sie im Ganzen exakt. Herr Schlessinger spielte richtig; Tempo, Laßt, Passagen, Alles war genau, klar, rein. Aber der Duft der Komposition, ihr österreichischer Geist, ihre Zartheit und Weichheit, die waren nicht zu vernehmen. Eine gewisse Steifheit und Trockenheit des Vortrages berührte uns um so unangenehmer, erdens weil Herr v. Wollert im Rufe eines vorzüglichen klassischen Vortrages steht — und dann, weil Hummel's Komposition so unendlich zart und anmüthig gedacht ist — ühmlich hervorzuheben ist dagegen die Poesie des Vortrages, die Herr Schlessinger in die Gesangsstimmen seines Ortes zu legen verstand. — Im Allgemeinen wünschten wir, es möchte auf die Klaviersachen eben so viel Studium und Mühe verwendet werden, als auf die Quartette; was uns bis jetzt in Etwas nachlässig zu werden schien. — Ueberigens erhielt Hummel's Komposition rauschenden Beifall und Herr Wollert wurde wiederholt gerufen. — Die Krone des Abends war jedoch Beethoven's wunderbares Quartett F-dur Nr. 1 mit einer Vollendung übergeben, die selten, vielleicht einzig genannt zu werden verdient. Ohne mit vielen Worten die unaussprechliche Gemüthsstärke uns, Erhabenheit und Anmüth dieses unerglichen Meisterwerkes auch nur annäherungsweise andeuten zu wollen, mit einem Worte: es war ein Hochgenuss! — Beifall, und Beifall wie immer — groß.

### Korrespondenz.

#### Aus Triest.

Rossini's: „Stabat mater“ in Triest.

Am 26. November l. J. wurde Rossini's „Stabat mater“ ersten Male hierorts zur Aufführung gebracht. Das Orchester

von unserem teatro grande entlehnt, hielt sich eben so brav als die Chöre, von etwa 70 männlichen und weiblichen Sänglingen der städtischen Gesangsakademie gebildet.

Von den Solofängern verdient nur die Mad. Eugenia Garcia, Mitglied unierer italienischen Oper, eine Erwähnung. Sie besitzt eine gute wohlgeleitete Stimme; nur schade, daß die Blüthe ihrer Jahre und damit auch der Wohlklang und Umfang ihrer Stimme vorüber sind. Alle höher liegenden Passagen kosten ihr merklige Anstrengung, während ihr minder klangerreiches Organ bei den tieferen Stellen nicht immer hörbar und verständlich herausstritt.

Das zahlreiche versammelte, sehr gewählte Publikum hat fast alle Nummern dieses längst erwarteten Tonwerkes mit vielem Beifalle aufgenommen und zwei Nummern davon wiederholen lassen. Dem Singsänger Sinico gebührt für diese wohlgeleitete erste öffentliche Produktion der ihm anvertrauten Gesangsakademie gerade Anerkennung.

Als Einleitung zum Konzert gab man das erste Tempo von Beethoven's Symphonie No. 2 in D-dur. Obgleich dieses Genre von Instrumentalmusik unserem Theater-Orchester total fremd ist, so muß diese Produktion doch als ziemlich gelungen bezeichnet werden; demungeachtet wurde dieses Symphoniestück von unserem italienischen Publikum kalt und theilnahmslos aufgenommen, wie vorauszusetzen war.

Noch kamen an demselben Abende drei Vokal-Chöre, „Glaube, Hoffnung und Liebe“ zur Aufführung, angeführt von Rossini komponirt. Die Chöre No. 1 und 2 mozen wohl von irgend einem talent- und geschmackvollen Dorfchormeister herühren, aber daß selbe aus Rossini's Feder geflossen sein sollen, scheint mir bei aller Bekanntheit mit den Mängeln der Rossini'schen Musik — ganz unmöglich. Gleichsch.

### Aus Preßburg.

Die sechste diesjährige gewöhnliche Akademie des Preßburger Kirchenmusikvereins fand zur Mittagszeit bei Beleuchtung im hiesigen städtischen Theater statt, in welcher nachfolgende Musikstücke zu Gehör kamen: Nr. 1. Die Ouvertüre zu Hüder's beliebter Oper „Gutenbergs“ vom Vereins-Orchester unter der Leitung des Vereins-Kapellmeisters Professor Joseph Kumlitz und des unsichtbaren Herrn Vereins-Orchesterdirektors Franz Hofmann, so wie man es erwartete, nämlich korrekt und präcise ausgeführt. — Nr. 2. Arie: „Ah! s'ostato ancor mi vuoi“ aus der Oper „Donna Carlotta“ von Mercadante, gesungen von Fräulein Theresia Janda, Gesangskünstlerin aus Wien, die die Witze hatte, zum Besten des Vereins auf die ungenügende Güte mit freundschaftlicher Vereinnwägung, sowohl diese Arie, als auch Nr. 4 die beiden Lieder „der Schmerz“ von G. Hölzl, und „fröhliche Stunden“ von Thalberg vorzutragen. Die liebliche Erscheinung der Künstlerin, ihre Kluge, angenehme Stimme, ihre Gesangsfertigkeit, ihr Vortrag mit Beachtung auf den Charakter der Komposition, überhaupt, was von einem Kunstgesange gefordert werden kann, hat sich bei dem Vortrage dieser drei Piecen vereinigt; es erniete darum auch von den dies würdig anerkennenden zahlreich anwesenden Zuhörern, die Künstlerin den verdienten stürmischen Beifall. Nr. 3. Operette Herr Leopold von Nesselbach eine Sérénade oratique für das Pianoforte, seiner Komposition, mit tiefgefärbtem Ausdrack. Nr. 5. Nocturne den Schluß die präcise Aufführung der neuen ungarischen Ouvertüre von der Komposition des talentreichen jungen Leondichters Herrn Karl Doppelner, gegenwärtig Mitglied des ungarischen Nationaltheaters in Pesth, die allgemein ansprach. Auf den erwähnten 6 Musikstücken fand der von Herrn Ludwig Steffes geleitet, Kapellmeister des hiesigen Männergesangsvereins vorgeführte Dilettant Herr — eine ungarische Tenorette mit vieler Anmüth und Anerkennung. Georg Schlotzer.

**Wiederholungen.**

Es wäre zu wünschen, daß auf den Konzertzetteln nicht immer stünde: „Deklamationsstück“ oder: „Gesangstück“, sondern daß man auch wisse, wer, wie, was; das „Warum“ wissen wir ohnehin nicht.

Es wäre zu wünschen, daß die optische Täuschung auf den Konzertzetteln: „Die und Der wird nur dieses einzige Mal singen oder tanzen“ fertlichste, besonders wenn man schon die fernern Probestimmen abgelesen hat! — Eine solche Täuschung des Publikums ist Puff, de la blague!

Es wäre sehr zu wünschen, daß die Konzert-Sänger und Spieler weniger freigebig mit den Requisitionen wären, und daß sie nicht bei jeder „Ordre par Tribunes“ sogleich noch ein „halbes Cretel Klavierpiel“ oder noch einen „Fünftes Lied“ von sich ließen. Man hat gewöhnlich in und an den Konzerten genug. (Humorist.)

**Notizen.**

\* Uebermorgen um 10 Uhr Vormittags wird in der Augustinerkirche für Dr. Joseph Jungmann ein Requiem abgehalten werden.

\* Herr Parish-Alvart wird am 6. Jänner k. J. ein Konzert veranstalten und in demselben eine Overture, eine Symphonie und ein Konzert seiner Komposition zur Aufführung bringen.

\* Kapellmeister Proch's neue Oper, der Wellendung nahe, dürfte im künftigen Jahre im k. k. Hofopertheater zur Aufführung kommen.

\* Die beiden Harfenvirtuosen Herr Parish-Alvart und Zamara sollen in dem Konjerte, welches der Pianist Ehrlich nächstens zu veranstalten gedenkt, ein Duo für zwei Harfen vortragen.

\* Zill begibt sich nächstens nach Oedenburg, um die Aufführung seiner Oper „das Wolfenkind“ dortselbst zu leiten.

\* Senny Lind hat einen schönen Beweis ihrer Uneigennützigkeit gegeben, indem sie durch ein Schreiben an das „Aftenblad“ erklärt, daß der ganze ihr zufallende Antheil an den Vorstellungen, in denen sie auftreten werde, zu einer Bildungs-Anstalt für unermittelte Kinder angelegt werden solle, die ausgezeichnete Anlagen für die Bühne verräthen.

\* Frankfurt, den 15. Dezember. (Zum Vortheil der Pensions-Anstalt) Zum Erstenmale: „Mabuceuvsfer,“ lyrische Tragödie in 4 Akten, von Evlora übersetzt, von Proch. Musik von Verdi.

\* Das letzte Heft der Wendelschöbnschen Lieder, wenn sich auch das unvollendete über einen Eichen dorrstschigen Zeit befindet, ist im Druck erschienen.

\* Im achten Gewandhauskonzerte, (am 8. Dezember) ist die dritte Symphonie von Gade zum ersten Male zur Aufführung gekommen.

\* Im Struttgarter Festtheater wurde zur Todtenfeier Mendelssohn's die Sommerstraummusik mit einem einleitenden Prologe gegeben. — In Prag wird am 13. d. M. „Paulus“ gegeben, da Partitur und Stimme vom „Citas“ zu spät dort angelangt sind. — In Halle fand eine doppelte Tod-

tenfeier für Mendelssohn statt: eine kirchliche und eine weltliche. Erstere dirigirte Robert Franz. — In Halle liest man aus allen Orten Berichte über ähnliche Feierlichkeiten. Dies in Kassel wurde jene Feier, die Spodr veranstalten wollte, unterlag.

\* Schumann's C-dur-Symphonie ist in Partitur bei Schilling in Leipzig erschienen.

\* Emanuel Weibel hat ein Gedicht auf Mendelssohn's Tod geschrieben und zum Besten einer Orgel in Ländel veranfaßt, welches wohl das schönste poetische Stück ist, das über das Ereigniß in's Dasein gerufen wurde.

\* Es ist eine Biographie Mendelssohn's vom Fräulein Lampadius in Leipzig unter der Presse.

\* Von Chopin ist eine Sonate für Klavier und Viola in Etich erschienen.

\* (Linz.) Um die vakante Baritonstelle debütiert Herr Zepelman aus Prag, unter dem schön klingenden Namen Zepo. — Wenn's auch schön fremd klingt, der Widme verbleibt übergehend hinter dem Franzosen. — Hübsche Figur, noch hübsche Stimme, viel Affektation. — Nachhatter Pischke's und Isaac Manier.

\* Zheuerer Wohlwollen! Die Hofkapelle in Honna wollte den Violinvirtuosen Léonard in einem am 2. Dg. im Theater gegebenen Konjerte nur dann mit Orchester beglein, wenn auf den Konzertzetteln gesetzt würde: „mit wohlwollender Unterstützung der k. Hofkapelle.“ — Der konjertliche musike für dieses Wohlwollen nicht mehr als 50 Thaler zu zahlen. U. g. a. z.

\* Ole Bull, aus Spanien zurückgekehrt, befindet sich in Vercorau und will dort eine Reihe den Konjerten geben.

\* (Triest) Ist seit einigen Wochen um ein wohlgelegenes Kunstprodukt reicher geworden. Es ist dies die, für die dasig reformirte Kirche neu erbaute Orgel, die sowohl durch ihr, in ausgetrichem Stile gehaltenes geschmackvolles Aussehen, noch mehr aber durch die Würde, Lieblichkeit und Gewalt ihres Tones den besagten Gotteshaufe zu besonderer Zierde gereicht, und ihrem dienlichen Erbauer, Herrn Karl Hesse (einem seit einem Jahrzehent hier domicilirten Preußen, der für die Umgegend bereits mehr zu seinem Leide klingende Werke verfertigt) alle Ehre macht. — Das nach Hesse's Zeichnung und Disposition angefertigte Werk enthält 19 klingende Stimmen mit 26 Registerklappen in zwei Manualen und dem Pedale. Als vorzüglich gelungen hat Flauto trav: 8 Fuß, Viola di Gamba 8 Fuß, Violino 4 Fuß Ober 8 Fuß, so wie die marligen acht deutschen Prinzipalstimmen zu erwähnen. Wir wünschen, es möge dem braven Künstler sich bald wieder Gelegenheit bieten, sein schönes Talent für das Orgelguck in lebendige Anwendung bringen zu können. C. E.

**Angelommene in Wien.**

Herr Ant. Preussak, Singmeister, von Oedenburg.  
„ Bened. Hantsch, Kapellmeister von Prag.

**Abgereist:**

Herr Jos. Borzotte, Musikmeister, nach Warschau.  
„ D. Ferrari, Sänger, nach Warschau.  
„ Karl Lehmann, Sänger, nach Mainz.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag:** Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 Kr., viertel, 2 R. 15 Kr. — für die Provinz ein viertel gangl. 1 R. 40 Kr., halbj. 3 R. 30 Kr. — für das Ausland gangl. 1 R. 10 Kr., halbj. 3 R. Man abonnirt in Wien, in der L. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des **Pietro Mechetti u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei dem k. k. Postamt.

©druckt bei Carl Webersper.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

N<sup>o</sup> 153.

Donnerstag den 23. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

Da auf Samstag, den 25. d. M., der heil. Christtag fällt, so erscheint dafür Morgen ein Blatt dieser Zeitung.

## Verzeichniss

der im Druck erschienenen Kompositionen

von

**Felix Mendelssohn - Bartholdy.**

(Geb. am 3. Februar 1809, gest. am 4. November 1847.)  
(©phiß.)

Opus 56. 3. Symphonie (A-moll). Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 57. 6 Lieder für 1 Singstimme mit Pfte. Leipzig Breitkopf und Härtel.

Opus 58. Sonate für Vello. mit Pfte. No. 2. D-dur. Leipzig, Kistner.

Opus 59. 6 Lieder für Sopran, Alt, Tenor und Bass, im Freien zu singen. 3. Heft. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 60. Die erste Walpurgisnacht, Ballade von Goethe, für Chor und Orchester. Leipzig, Kistner.

Opus 61. Ein Sommernachtstraum von Shakespeare. (Klav. Ausz. mit 4 Händen Begleitung und Text. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 62. Sechs Lieder ohne Worte für Pfte. 5. Heft. Simrock in Bonn.

Opus 63. Sechs Satmm. Lieder für 2 Sopranstimmen mit Pianofortebegleitung. Leipzig, Kistner.

Opus 64. Konzert für die Violine, E-moll, mit Begl. des Orchesters. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 65. Sechs Sonaten für Orgel. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 66. Second grand Trio C-moll pour Piano, Violon et Violoncelle. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 67. Sechs Lieder ohne Worte für Pfte. 6. Heft. Simrock in Bonn.

Opus 68. Festgessung an die Künstler, nach Schillers Gedicht, für Männerchor und Blechinstrumente. Simrock in Bonn.

\* So eben wird von Breitkopf und Härtel in Leipzig gedruckt, daß ein systematisch es Verzeichniß sämtlicher bereits im Druck herausgegebener Kompositionen von Felix Mendelssohn-Bartholdy in ihrem Verlage: Preis 1 R. 30 kr. Kom. Wje. erschienen ist. D. Red.

Opus 69. 3 Chöre beim Gottesdienst zu singen für Solo und Chor. (No. 1. „Herr, nun lassest du deinen Diener in Frieden fahren.“ No. 2. „Jauchzet dem Herrn alle Welt.“ No. 3. „Mein Herz erhebet Gott den Herrn.“) Partitur und Stimmen. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

Opus 70. Elias: Oratorium nach Worten des alten Testaments. Simrock in Bonn.

Opus 71. 6 Lieder für 1 Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. (1. Tröstung von Hoffmann von Fallersleben. 2. Frühlingslied von Klingemann. 3. An die Entfernten von Lenau. 4. Schiffslied von Lenau. 5. Auf der Wandererschaft von Lenau. 6. Nachlied von Eichendorff. Leipzig, Breitkopf und Härtel.

## Kirchenmusik.

(©phiß.)

Schon aus der oben gegebenen Andeutung wird dem Leser dieser Zeitschrift klar geworden sein, daß der Geist des „Kyrie,“ und zwar nach seiner schon oft hervorgehobenen doppelten Wirkung und Ausprägung, deren Vereinigungspunkt wohl sehr nahe liegt, in unserm vorliegenden Tonstücke ganz gut erfasst und musikalisch schön wiedergegeben ist. Auf Eine dieser rein musikalischen Hauptseiten drängt es mich denn doch hinzuweisen, und als solche erscheint mir denn eine ganz sinnige und überraschende Modulation, die uns der Komposition, beiläufig gegen die Mitte des „Kyrie“ zu, bringt, und in welcher er dem D-moll-Dreifache und Dominantseptimakkord von B-dur ganz unerwartet das Mi-

bore derselben Tonika, diesem die verminderte Septharmonie  $\frac{5}{b}$  des E

und den Erstakkord von H-moll, durch den er wieder nach der Dominante der Haupttonart (D-dur) emlenkt, folgen läßt, an welche wirksame Phrasen sich die Reprise des bereits Gehörten schließt. — In „Et in excelsis“ sind mir einige wirklich schöne Züge charakteristischer Auffassung aufgefallen. Abgesehen von dem eigentlich negativen Verzuge dieses Tonstückes, daß in demselben jede süßliche, unfruchtliche Effektpielerei streng vermieden, in der Ton des Chorgesang ein wirklich herrlicher, gefühler, und scheint mir die Steigerung des Tenors um einen halben Ton bei dem Worte „spiritus,“ während die übrigen Stimmen ihre früher festgehaltene Lage behaupten und sich erst später nach einer, wesentlich verschie-

denen Harmonie, jedoch mit immer gleichem Vasse hinüberwenden, eine sehr bemerkenswerthe Einzelheit. Ferner ist mir die durchaus auffällige Stimmbewegung des „Crucifixus“ bis zum „Passus“ mit der Verjage einer etwas mystischen harmonischen Färbung ganz aus der Seele gehacht und geschrieben. Der Eintritt des Soprans allein mit dem tiefsten Wiederhall des Tenors um Einen Takt später, und die Anwendung der verminderten Septimarie an dieser Stelle ist wohl keine Neuheit (beispielsweise fie nur an ein Analogon in Beethoven's C-Messe erinnert), aber eine geistvolle, mit einem gewissen Verlangen in der Harmonisirung gewachte Nachbildung, der ich mit Vergnügen gedenke. Auch das A-moll bei der choralartigen Kadenz; im „Sepultus“ ist nachhaltig in seiner Wirkung; nicht minder die daran geschlossene diatonische Steigerung derselben Idee nach B-moll und das kurze, aber kindliche Tonmaletrie ganz entfremdete schweremuthvolle Lutti am Schluß des „Crucifixus“ (B-dur). Das feierlich-ernste „Sanctus“ in breitem Choralstyle mit untermischten Durchgangsharmonien und Verbalten macht einen durchaus religiösen Eindruck und läßt den an den besten Meistern herangebildeten guten Musiker in keiner Note erkennen. Auch der Wechsel des Tremolo der laufenden Sechszehntelfigur in der ersten Violine macht, zusammengehalten mit dem feilen Gange des Basses und der mit den Singstimmen gleichartigen Bewegung der übrigen Streichinstrumente und der Blasharmonie einen mehr als bloß entsprechenden Effekt. — Im „Agnus Dei“ ist, trotz seiner polyphonen Haltung, der melodische Charakter vorwiegend. Es ist dies der Klagegesang eines religiösen Gemüthes, welches, obwohl seine Verfehltheit dem Werke auf das Allgemeine stets untergeordnet, doch das individuelle Ohrgehe immer durchschimmern läßt. Und das ist, meiner Ansicht nach, die wahre Auffassung dieses Psalmes. Die Melodie selbst ist edel und innig deklamirt, ihr Zeileindruck also der gewünschte und geforderte. Auch das „Dona nobis“ ist eine in innigem Tone gehaltene Bitte. Besonders möchte ich hier auf den allmählichen Eintritt der Solostimmen (unter der Lyode des Basses) und dem statenartigen Thema aufmerksam machen, zu dessen getragenen Charakter die figurirte erste Violine einen wirkungsvollen Gegenlag bildet und möchte den Takte- und Tempowechsel bei der sichlich gedachten Schlußkadenz; als eine beziehende Einzelheit hervorheben. Als Endwort dieser Rezension noch Etwas über die bei eben derselben Gelegenheit zur Aufführung gebrachten beiden Gesangsstücke, die ihr Dasein aus dem Kompendien der ebeu besprochenen Messe verdanken. Das Graduale („Felix es tuca virgo Maria“) ist ein reines Vokalstück, zwar würdig in seiner Haltung und Durchführung, aber als das, was es sein will und soll, zu lang, und formell zu wenig in sich geschlossen und gegliedert. Mehr Kürze und Beziegenheit, und das Tendlic höre sich nicht minder gut an, als es sich in der Partitur ausnimmt, wo es, abgesehen vom inneren Gehalte, auch durch eine gute und in meinem Sinne ganz kirchliche Stimmführung interessirt. Welchen Reiz ich mit diesem Ausdruck verbunden haben will, brauche ich den Lesern meiner Aufsätze über geistliche Musik wohl nicht mehr zuwendig auseinander legen zu müssen. Ob nun dieser Begriff der Nützigkeit sei, wird die Zeit lehren. — Im Offertorium (Beata es virgo Maria) ist gleich der wechselweise Auswurf der Anfangsnote durch die Singstimmen ein sehr glücklicher Gedanke. Nur hätte ich der musikalischen Idee an und für sich etwas mehr Würde gewünscht. Dieses Motiv beherrscht den ersten Theil des Tendlics und wird durch einige gut gedachte Zwischenstücke des getheilten oder ganzen Chores immer wieder unterbrochen. Diese Episoden aber beruhen den Musiker weit mächtiger, denn die etwas sanfterartig klingende Grundidee, so glücklich, wie schon gesagt, die Textauffassung im Ganzen genannt werden muß. Der zweite Theil beginnt mit einer kurzen Zugabe, deren Thema wohl auch etwas minder gewöhnlich klingen dürfte, dessen Durchführung sich aber als eine effektreiche erweist; besonders gelungen ist die sich harmonisirte choralartige Apoteosis dieses Zugate, als deren

Hauptgedanke das eben erwähnte Subjekt selbst zu betrachten ist. Diesem folgt eine Art Verschmelzung des zu Anfangen grünen Themas mit einem in harmonischer Form gebrauchten Nebenmotiv (auf die Worte „Beata virgo Maria Alleluja“) in der That eine sehr glücklich gedachte und ausgeführte Steigerung. Eine so würdige Anerkennung verdient das „Qui portasti creatorem“ je zweier Solostimmen, das das mächtige „Alleluja“ des vollen Chores auf dem Fusse nachfolgt und endlich der drei gehaltenen Schluß des ganzen Offertoriums. — Um die gelungene Ausführung dieser interessanten Novität machen sich, nebst dem schon erwähnten Dirigenten, noch die Damen Heinrich und Pfabl und die Herren Wieliczki und Puz ganz dringend verdient.

## Korrespondenz.

### Aus Ung.

Den 10. Dezember 1847.

Unter den Erscheinungen unseres im Allgemeinen stets a Abwechslung mehr armen musikalischen Lebens und Treibens, die seit meinem letzten Briefe vorbeigezogen sind, habe ich dies zu als einer nähern, für die Kunstwelt überhaupt, interessanten Besprechung werth, heroor, nämlich: das dritte Musikvereins-Konzert am 5. November, die Produktion des fünfzehnjährigen Violinvirtuosen Ferdinand Raub aus Prag, am 18. November und die Auführung des Tongemäldes: „Ein ländliches Verlobungsfest in Schweden“ von Dr. Franz Devouk, königlich schwedischem Musikdirektor am 4. und 9. Dezember. — Das in mancher Hinsicht mehr allgemeine dritte Musikvereins-Gesellschaftskonzert müssen wir als einschätzung für ein früheres, (gelinde gesagt) minder gelungenes hinnehmen, und jedenfalls zu den interessanteren rechnen. Die das Konzert eröffnende Preis-Ouverture von Gade: „Nachtlänge an Oslon“ haben wir wohl früher schon präciser und feiner nanz vorgetragen gehört, die großen Instrumentaleffekte dieses gewaltig angelegten, miwohl stellenweise schwülzigen Werkes verbleiben auch diesmal ihre Wirkung nicht. Zwischen dieser Ouverture und dem Männerchore mit Orchester von J. Pany: „Wikingerkult“ (Zemmanns-Gesänge) 15. Gesang aus Legner's „Fritchiefsage“, einer melodischen, nicht ganz geballten, aber durch Wechselinstrumenten etwas einförmigen Komposition mit ein paar hübschen Instrumentationsmomenten, zwischen der, in nordisch ernsten Nationalanklängen gehaltenen Ouverture also, und dieser eben so gefärbten Komposition, nahm sich eine sogenannte Grando Fantasia et Variations brillantes pour le Piano sur des matins de l'Opéra: „L'Etat d'amour“ par Henri Herz, ein sehr herrlich, abgelebtes Stück an sich selbst, und durch den Vortrag, im Versuch einer Dilettantik, besonders pfefflich aus. Die zweite Abtheilung brachte uns Mendelssohn's Barthelemy's gemalt Ouverture zu Shakespeare's „Sommertraum.“ Man kann sich nicht satt hören an dieser Wiederholung, dieser in Tonen verkörperten Fernwelt, deren düstige Fahrt in Erinnung erst die markirten kräftigen Züge, die mehr maßhalten, minder feinen Effekte der Gade'schen Ouverture vortreten ließen. Die Execution des in technischer Beziehung namentlich den Violinen schwierigen Werkes war eine für unsere Kräfte höchst lebendliche. — Die folgende Arie aus „Pia de Tolomei“ von Donizetti, eine Vrausperuice von ganz relativem Werthe, von der Opernsängerin Fr. Jungwirth mit Aufwand ihrer besten Kraft vorgetragen und beifällig aufgenommen, bildete das Interstücken dieser Abtheilung, deren Schluß die Introduction, Temp und Chor aus Haydn's emig jungen „Jahreszeiten“, mit Chor vorgetragen, war. Die Nützlichkeit unseres Musikvereins in neuen Zeiten wurde wiederholt gebührend anerkannt, und beweis ist

am besten durch den Aufschwung zu einem Jahre lang schon entbehrten größeren Musikfest: Mendelssohn's „Paulus!“ welcher am 22. h. M. unter Mitwirkung der Gesammtmusikkräfte von Sing und seiner Umgebung produziert werden wird. Bis dahin verpasse ich es mir, das Verdienst zu frönen, und den Namen jenes Mannes zu nennen, der in seinem Zeitalter für die Kunst und ihre Emporhebung keine Mühe und Opfer scheut, erhaben über alle Hindernisse, die ihm Kleinstädterei und Dunkelhaftigkeit in die Bahn schleudern, und auf dessen Schultern die Erwartungen für unsern Musikverein ruhen. —

(Fortsetzung folgt.)

### Festkalender aus Pesth XXI.

(Den 6. Dezember 1847.)

Das Pesther Interimstheater und die italienische Oper. — Guglielmis neue Oper: „Buda liberata.“ — Die Albani als Gast im Nationaltheater. — Ersk's „Hungary's Lullie.“ — Flauas Kunstleben in Pesth und ein plauderium deshalb.

(Fortsetzung.)

Eine große Spannung unter den hiesigen Musikfreunden erregte vor Kurzem die Ankündigung der Guglielmischen Oper „Buda liberata, die Befreiung Ofens.“ Nicht nur allein, daß Herr Guglielmi als ehemaliger Gesangslehrer an der Nationalbühne inmitten Pesth's sehr bekannt ist, mehr aber noch die Umstände, daß diese Oper bereits auf dem Privattheater des Herrn von Nako in Niederungarn gegeben wurde und der Komposition laut der journalistischen Gama bei dieser Gelegenheit die glänzendsten Triumphe gefeiert haben soll. Alles dies vereint waren Ursachen genug, die allgemeine Aufmerksamkeit im vollsten Maße für die erste öffentliche Aufführung dieser Oper zu gewinnen. In No. 120 dieser Blätter habe ich bereits auf die verunglückte Anlage des Libretto hingewiesen. Dasselbe behandelt folgende sehr interessante Episode aus dem K. Pichler'schen Roman: „Die Wiedereroberung von Ofen.“ — Gräfin Marie Wathpang die Verlobte eines deutschen Offiziers, Major Wattenwyl, besucht in Begleitung ihres Stallmeisters Verböczy eine mehre Stunden von Megyer (dem Wohnsitz der Wathpang'schen Familie) entfernte Jugendfreundin, Frau v. Viczay. Eine kühne Reiterin unternimmt sie den Weg dahin zu Pferde. Auf dem Heimrute wird Marie von einem heftigen Gewitter überfallen. Es ist schon dunkel. Der Donner rollt, Blitze kürzen wie Feuerströme vom Himmel herab, das Pferd wird scheu und geht mit seiner schönen Bürde durch. Marie verweilt, sie hat ihren Begleiter Verböczy verloren und schon gibt sie jede Hoffnung, das Leben zu retten, auf, da fast plötzlich ein kühner, ihr nachziehender Reiter die Zügel des Pferdes und reißt es zusammen. Marie ist gerettet. Ein glänzender Preisens verdammt schnell mehre dem Fremden ähnlich gekleidete Männer. Da das Unwetter noch immer fortweht und der Weg nach Megyer in der Nacht schwer zu treffen ist, so sieht sich Marie gezwungen, bei dem Fremden, welcher in der Nähe mehre Zeile aufgeschlagen hat, Obdach zu nehmen. „Ich heiße Dubor Demetrovich, bin Hantelmann aus Nagusa und begehre mich nach Ofen,“ sprach der Fremde und führte Marie in eines der feinsten Besitze. Die zarte, ehrenthüchliche Aufmerksamkeit, welche Demetrovich bei Marie bewies, der Adel und die Feinheit seines Benehmens, der schnelle Wuchs seiner edlen Gestalt, der aus den Augen blühende Geist und durchdringende Scharfsinn waren unerwarteten Rede, Alles dieses vereint, verwirrten Marie der Art, daß sie sich gar bald in das oben Demetrovich um sie geworfene Liebesschloß verschlungen sah. Am Morgen bei der Trennung versprechen sich Beide baldiges Wiedersehen.

Doch Wochen vergehen, der Nagusaner ist verschwunden und Marie liebt nur hoffnungslos den Fremden mit der heißesten Hitze ihres Herzens. Eines Abends, als sie in einer Kapelle dem Hümel ihr Leid klagt, erscheint Demetrovich in reicher, ungarischer Kleidung. „Heute oder nie kann ich Dich sprechen. Die Liebe harret! soll sie verzeihen?“ Mit diesen Worten beredet er Marie zu einem Abendgange und zur Flucht. Zur Abendgange-Stunde aber wird Demetrovich von dem Bruder Marien's überfallen, gefangen genommen und beim Scheine der mit Fackeln herbeieilenden Dienerschaft von dem Grafen Wathpang als der gefürchtete Pascha von Ofen anerkannt. Zur Zeit dieses Vorfalls war die Uebermacht der Turen im ganzen Lande noch sehr gefürchtet und die Aussicht zum baldigen Entsatze Ofens noch in weiterster Ferne, weshalb sich Wathpang auch wohl hütete, durch die Gefangennehmung des Pascha die Wuth der Feinde vollends zu entkammen. Abdurahman wurde in Megyer vielmehr auf das freundlichste behandelt und der ganze Vortheil, den man von diesem Abenteuer zu ziehen sich bemühte, war, daß man dem Pascha die Freilassung des gefangenen Grafen Szapary abtrug, werauf man ihn, nachdem er einwilligt und das Nöthige hierwegen veranlaßt hatte, sogleich freiließ. — Aus dieser sehr romantisch gehaltenen, wenn auch nicht historisch begründeten Episode hätte sich unter den Händen eines gewandten Verfassers allerdings ein sehr interessantes Libretto gestalten lassen, besonders dann, wenn Szapary's Aufenthalt bei Hansabegg mit eingeschlossen und dessen Freilassung und Austausch für positiven Schlupfpoins der Oper benützt werden wäre. — Was hat aber die Wiedereroberung Ofens mit diesem Abenteuer des Pascha zu schaffen? in welcher Beziehung stehen diese beiden Ereignisse zu einander, abgesehen davon, daß zwischen ihnen nach dem Pichler'schen Roman noch ein Zeitraum von mehr als einem Jahre liegt. — Heren Sie nun, wie ragenartig der Librettoverfasser Alles dies zusammenschmelze. — Erster Akt. Graf Wathpang bereimt mit den ungarischen Magnaten die Gefangennehmung Szapary's. — Marie Wathpang bittet am Grabe ihrer Mutter (ist falsch, nach dem Pichler'schen Roman lebte die Mutter noch): der Himmel möge ihr Kraft verleihen, die Liebe, die sie zu dem Pascha? best, zu vergeffen und ihren Verlobten, den Grafen Eterhazy (auch falsch, Major Wattenwyl ist dieser) wieder lieben zu können. — Der Pascha kömmt und fordert Marie'n zur Flucht auf. Marie weigert sich. Trennung. — Graf Eterhazy und Wathpang erwarten im Schlosse Marien. Der Ober der Gelleue und Frauen tritt ein und kündigt die Ankunft der Gräfin an. Marie erscheint und eröffnet dem Grafen Eterhazy (?) sie wolle die Einzige werden, sobald Ofen erobert sein werde. — Zweiter Akt. Abdurahman erwortet auf dem Kirchhofe (?) Marien, geht aber dann ab, um dem Eher, welcher ihn bereits sucht, Platz zu machen. Dieser entsetzt sich wieder, damit Marie eintreten kann, werauf ein Duett mit dem Pascha folgt, der seine Geliebte einführen will. Die Grafen Wathpang und Eterhazy kommen mit Gefolge plötzlich herbei, enttarnen den Pascha von Ofen und fordern von ihm die Freilassung Szapary's. — Dritter Akt. (Vager am Ofen.) Schlachtgebiet der Belagerer. Marie tritt auf und bittet den Grafen Eterhazy, er wolle ihr erweichen. Dieser sechert sie auf, sich mit ihm nach Ofen zu begeben, um den Pascha zur Uebergabe der Festung zu überreden!!! — Der Pascha von Ofen empfängt den Grafen mit Marien, will aber von einer Uebergabe der Festung nichts wissen. — Die Scene wandelt sich, man sieht das Wienererher der Festung, neun Infanteristen feuern juxtaal ihre Gewehre ab, schlagen mit den Kolben das Festungsthor ein und das große Eroberungswort so wie die große Oper sind beendet und ein Zuschauer beschließt diese beiden freudigen Ereignisse. — Abgesehen von der Lächer-

lichteit dieses an den Haaren herbeigezogenen Skalleffektes in der Schlußszenen, womit der Titel „die Eroberung von Osen“ nun freilich gerettet wird, abgesehen von der miserablen Anlage und Exenirung des ganzen Stückes, so legen die Textwörter dieses zusammengestoppelten Libretto der ganzen Woche erst die gebührende Krone auf. Es ist zu verwundern, wie man bei nur einiger Verstandsbildung und nur etwas richtigem Gefühlis- und Regirungsvermögen einen solchen Text einer mißfamen und zeitraubenden unästhetischen Bearbeitung unterziehen konnte, noch unbegreiflicher ist es, daß die Direktion, der Kompositur und Librettoverfasser mit diesem gemeinsamen Unfinn vor das Publikum öffentlich hinzutreten wagten. Herr Guglielmi präferierte sich uns mit dieser Oper als ein in der Instrumentirungskunst noch sehr unvollkommener Laie. Die Arien sind durchgehends, mit Ausnahme des ersten Chores, welche: ein unbekanntes Madrigal zum Grunde liegt, schleppend, und ein Adagio folgt dem andern. Die wenigen Chöre sind alle in Unisono behandelt und die beiden ersten Finalen äußerst mal gehalten. Das Ganze trägt überhaupt eine sehr monotone Färbung, wofür jedoch der Hellenismus am Schluß durch Tremmelwirbel, Flügelgetöse und türkische Musik mit obligatem Pulvergeräusch reichlich entschädigt. Die Ausstattung dieser Oper war sehr brillant, und besonders glänzend das ungarische Kostüm. Als ich das leere Haus bei der zweiten Vorstellung sah, bewaunerte ich die Direktion, welche so bedeutende Kosten zur Anfertigung dieser Oper verwandte. Wie ich aber höre, so hat Herr v. Westen, dem laut Theaterzettel diese Oper von dem Kompositur expressamente gewidmet war, nicht nur die Auslagen für die Kopiratur aus Eigenem bestritten, sondern auch das äußerst brillante Kostüm seines Privattheaters zur Vermeidung bei der öffentlichen Aufführung überlassen. Dem Vernehmen nach soll diese Oper umgearbeitet und dann wieder zur Aufführung gebracht werden. Ich glaube aber, es wäre besser, wenn Herr Guglielmi schon einen unbesiegbaren Drang zum Operntemponiren in sich fühlte, daß er sich einen neuen Text schreiben ließe, noch besser aber vielleicht, wenn! — — Doch ich will nicht vorzeitig sein und wegen eines ersten mißlungenen Versuches gleich verdammt über Alles, was noch kommen kann, den Stab brechen. Vederema! Köse Jungen wollen behaupten, „Buda liberata“ wäre schon die schönste Oper des Kompositen. Wo sind aber die andern fünf Opern zur Aufführung gekommen ???

R. v. A. directen.

(Schluß folgt.)

### Miscellaneen.

Es wäre zu wünschen, zu bitten, darauf zu dringen, nicht davon abzustehen, daß alle Künstler, Wäster, Scharrentanten, Kunst-Gewerker u. s. w. öffentlich die Namen derjenigen journalistischen Führer, Freibeuter und Mareurten bekannt machen, welche ihnen Verleumdungen machen, um ihnen die Pistole auf die Brust zu legen, welche sich als Referenten und Berichterstatter dieser und jener Wäster vorstellen, um eine erbärmliche Brandstiftung zu erzwängen. Ein solches Bekanntheiten der Namen jener Journalisten würde allen jenen Bekanntheiten erwünscht sein, die nur solide und benetzte Mitarbeiter haben

Es wäre zu wünschen, daß bei allen Akademien und Konzerten, die bloß zur Hälfte für die Wohlthätigkeit bestimmt, dieses: „Die Hälfte der Einnahme ist dem Armen bestimmt“ eben, am Anfange des Zeitels, mit großen, allen Lesern bemerkbaren Letztern gedruckt stünde, und nicht bloß mit kleinen Buchstaben am Ende des Betreffs, wo es Niemand sieht und

liest. Die Erfüllung dieses Wunsches wäre für den wohlthätigen Zweck von besonders günstiger Wirkung. (Humarist.)

### Notizen.

\* Heute findet um die gewöhnliche Theaterstunde im k. k. Hofburgtheater die Aufführung von J. Haydn's unersterlichem Oratorium „die Jahreszeiten“ statt, und zwar zum Vortheile des Pensions-Institutes von Continuirer-Witwen und Waisen.

\* Herr M. G. Saphir hat seine für den 9. Jänner k. J. bestimmte Akademie auf den 9. desselben Monats verschoben, und zwar bloß deswegen, um dem Kreuzgerichte, welches an dem erstwähnten Tage auch ein Konzert veranstalten wollte, einen Eintrag zu thun.

\* Die Administration des k. k. Hofopertheaters soll gefonnen sein, einen lange gehegten Wunsch der Musikfreunde Bemühung zu leisten und Marschner's, in ganz Deutschland mit größtem Beifalle aufgenommenen Oper: „Zempler und Jüdin“ in ihr Repertoire aufzunehmen.

\* Herr Ander hat nunmehr auch den Melchthal in „Waldheim Wald“ übernommen, den er alternierend mit Herrn Carl sagen wird.

\* Von der Spacher'schen Oper „Haus“ soll nächste Woche schon im Hofopertheater eine Probe stattfinden.

\* Neben Herrn Rodas wurde als Bassist für die künftige Saison am k. k. Hofopertheater noch Herr Giovanni Antonucci engagirt.

\* Frau Jenny Luzer ist im Theater an der Wien vorläufig für einen Gastus von 12 Gastvorstellungen engagirt, den sie nunmehr bestimmt am 27. d. M. eröffnen wird. Als Partien, in denen sie auftreten wird, bezeichnet man „Adine, Desdemona, Donna Anna, Eufania, Angela, Emeline, die Regimentskocher und Vielta.“

\* Herr v. Westen, wird im nächsten Monat sein Gastspiel im k. k. priv. Theater an der Wien beginnen. Gestalt Herr von Westen, ist zu vermuthen steht, da er bedeutend an Stimme gewonnen haben soll, so erwächst Herrn Pöckony eine wünschenswerthe Acquisition für die leichte französische Oper, für die Hr. v. Westen besonders qualifizirt ist.

\* Carling begibt sich nach Pressburg, um dort seinen „Waffenfriede“ zur Aufführung zu bringen.

\* Direkter Carl hat an dem Violonisten Herrn Prokop eine neue Acquisition für das Vaudeville gemacht.

\* Herr von Plotow freiste diese Tage in einem Hôtel, als er sich plöglich von seinem Tischnachbar angeredet findet: „Haben Sie schon die „Martha“ gehört, was sagen Sie zu der Musik? Ist nicht daran, lauter bekannt, zusammengerastete Melodien, lautes Zeug, hab' ich nicht recht?“ Herr v. Plotow stimmte ganz in die Meinung seines galanten Tischnachbars ein, verbiß das Lachen und beugte so viel Humour und Naivetät, den kernischen Wechsel zu erzählen.

\* (Merlin.) Am 6. December wurde im königl. Theater ein Novität: „Jesob Haydn“, Originalaufführung in 4 Akten von R. Schubar (Dr. Lubarsch) aufgeführt. Haydn erscheint darin als 18jähriger Jüngling und wurde von Clara Stich dargestellt. Das Stück fiel schwach sein.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**. Preis für Wien: halbjährlich 4 fl., 30 kr., viertel, 2 fl., 15 kr. — für die Provinzen per Post gegen 1 fl., 40 kr., halbj., 3 fl., 30 kr. — für das Ausland gegenl. 10 fl., halbj., 3 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des **Pietro Mechetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Provinzen und bei den k. k. Postämtern

# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luitb.**

**N 154.**

**Freitag den 24. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.**

## Kirchenmusik.

Die am 19. d. M. in der Karlskirche zur Aufführung gebrachte neue Vokalmesse in C-dur von Grutisch hat der schönen, bezeichnenden Einzelnummern so viele aufzuweisen, daß ich nur bedauern kann, eben diese Blanksseiten nicht mit größerem Nachdrucke hervorheben zu können. Denn ich habe das tüchtige, gesinnungsvolle Werk meines wackeren Grutisch nur Einmal gehört, ohne einen mehr als eben so flüchtigen Blick in dessen Partitur gethan zu haben. So viel jedoch ist gewiß, daß im Ganzen ein sehr würdiger Ton herrscht, und daß der Komponist sich auch hier wieder als ein sehr gewandter, mit den besten Mustervbildern kirchlicher Tonkunst ganz wohl vertrauter Harmoniker bewährt hat. Ganz besonders möchte ich jedoch das Kyrie, Benedictus und Agnus Dei dieser Messe hervorheben wissen, in welchen Nummern sich ein sehr bedeutender Harmonienreichtum mit einer wirklich schwunghaften Textesauffassung paart. Das Credo, mit seiner eigenthümlichen rhytmischen Gestaltung und seiner vielleicht zu uppigen modulaterischen Färbung wünschte ich wohl mehr als Einmal gehört, und namentlich gesehen zu haben, um ein entschiedenes Urtheil darüber abgeben zu können. Ebenfalls gehört diese Novität zu den besten, die uns seit längerer Zeit vom Wiener Plage aus gegeben wurden.

Die Aufführung der Messe, so wie eines Graduale von Czerny, und eines sehr hübschen Offertoriums von Bibl (in welchem sich eine Durchföhrung der Choralmelodie des Korate-Liedes in einer der Mittelstimmen sehr vortheilhaft bemerkbar macht, während der Sopran einen ganz selbstständigen Gesang verfolgt) entsprach allen Anforderungen der Kritik. Der thätige Herr Kappprecht leitete das Ganze mit vieler Umsicht.

Philokales.

## Beurtheilung

### neuen erschienenen Kompositionen.

L'Aurora d'Italia o di Germania. Sammlung der beliebtesten Gesänge mit Begleitung des Pianoforte. Wien bei **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo**. Hest N<sup>o</sup> 380.

Die in diesem Hefte enthaltene Romanza di M. Costa: „Il crociato cavaliere“ (der Kreuzfahrer) hat ein paar gelungene Momente für sich und ist im Ganzen leidlich, sowohl der Melodie als dem Charakter nach.

Singübungen für Sopran mit Begleitung des Pianoforte von **Laurenz Weiß**. Opus 18. 2 Hefte. à 1 fl. 20 kr. Wien bei **Pietro Mechetti qm Carlo**.

Angehende Sopranisten und Sopranistinnen, welchen es Ernst

ist, einen gründlichen Kurs durchzumachen, die in die Vertheile des Kunstempels vorbringen, und nicht Neben bleiben wollen auf halbem Wege, werden gewiß nicht unterlassen, sich diese nützlichen Einübungen anzuschaffen, womit ihnen der mit den nöthigen Kenntnissen, und schätzbarer Erfahrung, die er sich seit mehr als 12 Jahren als Professor am hiesigen Konservatorium sammelte, ausgerüstete Herr Verfasser ein gewiß sehr schätzbares Geschenk macht. Papier und Stich sind schön, wie wir von Herrn Mechetts Handlung zur Genüge gewohnt sind.

## Korrespondenz.

### Aus Sing.

Den 10. Dezember 1847.

(Fortsetzung.)

Virtuosen finden auf ihrem Wanderzuge bei uns selten ihre Rechnung; der Antheil unseres Publikums an Konzerten ist kein so lebendiger, daß die pekuniären Vortheile mit dem reichlich gespendeten Besalle, an dem es den Konzerten bei uns nie fehlt, gleiche Wage halten. Ist man im Allgemeinen schon von dem Eitelkeit des Virtuositentums überläßt, so daß man Sterne mittlerer Größe mit kaltem Blicke ansieht und nur mehr von den sprühenden Strahlen der Kunststerneteore entzückt berührt wird, so ist, ehelich gesagt, insbesondere der Kunstsinne unsers Publikums ein wenig geläuteter, wie dies die provinziellen Verhältnisse mit sich bringen. Für den Mangel an pekuniären Vortheilen müssen sich alle Virtuosen durch die reichlichen, rauschenden Besallspenden entschädigt finden, die dem Verdienste nie vorenthalten werden, weil man sie auch oft an das Scheinverdienst verschwendet; — und einen wohlverdienten, effektanten Applaus erwarb sich hier der Violinvirtuose **Ferdinand Laub**. Der fünfzehnjährige Virtuose hat sich bereits auf eine hohe Stufe der Vollkommenheit emporgeschwungen, auf welcher er einen Vergleich mit den Herzen des Violinspiels der Gegenwart nicht bloß zuläßt, sondern auch aushalten kann. Er entfaltete in den während der Zwischenacten eines Feld in an'sich Poffenpielles vorzutragenden drei Piccen: der „Phantasia Kaprice“ von **Wiersteins**, den Variationen über „Schweizerlied“ von **Molique**, und dem unermüdlichen „Karnaval von Venedig“ von **Ernst**, eine Fülle und Kraft des Tones, eine in allen Figuren und Nüancen korrekt ausgebildete Technik, aus welcher ich das Solfato, das Flagiolet, die Terz- und Oktavengänge verjüngungsweise hervorheben mochte, mit einer solchen Sicherheit, Leichtigkeit und Reinheit und dabei äußerlicher Nahe, daß ihm zum vollendeten Meister nur noch das fehlt, was man von seiner Jugend noch nicht zu fordern berechtigt ist, die

Ausbildung des Gefühles zu einer tieferen Innerlichkeit des Vortrags und poetisch begabterem Schwunge, — für die ihm vorläufig eine für sein Alter überraschende Weisheit und Innigkeit im Vortrage der Sentenzen und eine Eleganz als sichere Vorbedingung da sind, und im Verlaufe des in den Kompositionen nachdenklichen Geistes, an den er sich fest anlehmt, ohne ihn, versteht sich, noch ganz in sich aufnehmen zu können. Zug er darum den Korrektor, diese Schwelgerei und Parabelarie nicht mit Erkl's eigenthümlichem Humor ver, so spielt er ihn sicherlich seiner als dieser, dem ich Laub in individueller Hinsicht, natürlich mit seiner Rücksicht der Jahre, gleichstellen möchte. Kurz, Laub ist ein außergewöhnliches Talent, dem es auf seinem Zuge nach dem Virtuosen-Netto, nach Paris, an Ehrenkränzen nicht fehlen wird, von denen der bescheidene Künstler dankbar einen Theil auf den heimatlichen Altar niederlegen, und seinem gediegenen Lehrer, Herrn Wildner, Professor des Prager Konservatoriums, darbringen wird. — Emil Mayer.

(Fortsetzung folgt.)

### Freibilder aus Pesth XXI.

(Den 6. December 1847.)

Das Pesther Interimstheater und die italienische Oper. — Guglielmis neue Oper: „Buda liberata.“ — Die Albani als Gast im Nationaltheater. — Erkl's „Hunyady Laszlo.“ — Glaues Kunstleben in Pesth und ein pium desiderium deshalb.

(Schluß.)

Dem ungarischen Theater weiß ich diesmal wirklich nichts Neues zu berichten, als daß die Albani dreimal aufgeführt, und Herrn Erkl's, Hunyady Laszlo nach mehrmaliger Zurückgeheimt wieder über die Bretter schritt. Die Albani trat in „Lucrèzia Borgia“ und in zwei Opernportraits auf, und erntete, wie auch nicht anders zu erwarten stand, enthusiastischen Beifall von dem Reiz überfüllten Hause. Unglücklicher Weise muß jedesmal, so oft diese ausgezeichnete Sängerin nach Pesth zu Gastrollen kommt, eines der ersten Opernmißliebhaber krank werden. Das verlegte Mal war es Fr. Schedel, diesmal Herr Wolf, welche die Unpäßlichen stießen und uns dadurch des Anhörens einer ganzen Oper beraubten. Ueberhaupt scheint Herr Wolf in letzterer Zeit sich sehr zu machen zu wollen, und wir müssen jetzt öfters erste Tenorpartien von dem stimmlosen Herrn Bogner mit anhören. Ueber die Unhaltbarkeit des Hofmannsaulauns und nur bestimmte Partien singens habe ich mich in der kritischen Revue der ungarischen Oper bereits deutlich genug ausgesprochen und verweise deshalb auch dahin (Nr. 99). Ueber Herr Erkl's hoch- und vielgerühmte Oper Hunyady Laszlo sind bereits in früherer Zeit ausführliche Kritiken von freundlichen Händen in mehreren Blättern erschienen. Ich fühle mich selbst nach mehrmaligem Anhören dieser Oper nicht in der Lage, in den Enthusiasmus, eben so wenig der eben erwähnten Kritiken, als des hiesigen Publikums mit einstimmen zu können. Nicht nur allein, daß diesem Werke jede tiefere Charakterwahrheit, besonders aber Originalität mangelt, so ist überdies das musikalische Material in demselben so grell aufgetragen, daß der Hauptreiz einer dramatischen Kunstleistung: plastische Einheit, dadurch ganz zu Nichts wird. Italienischer Opernakt ist auch hier am meisten vorherrschend, und gerade die in solchem geschriebenen Nummern, wie J. B. der nichts weniger als originale Favonit-Chor gefallen noch immer am meisten. Ob ferner der Farbad in der Kerkerszene eine der Situationen ungemessene Musik sei, diese Frage dürfte wohl nicht schwer zu beantworten sein. Die Modulation ist bizarr und gesucht und wenn

wir diesem Werke einen Vorzug doch lassen müssen und diesen selbst auch gern zugestehen, so ist es die gewandte und effektvolle Instrumentation, besonders in Kraft- und Ensemble-Stellen. Eine achtbare hier durchgehende Künstlerreueabilität hat sich vor mehrem Jahren nach Anbörung dieser Oper dahin ausgesprochen: „Orangensalat mit Paprika bestreut.“ So laienmäßig dieses Urtheil, so treffend ist es auch. Wer übrigens an dem hier Besagten zweifeln wollte, findet in dem bereits vor zwei Jahren erschienenen Klavierausgabe Gelegenheit zu eigener Ueberzeugung. Selbst genau lesen wir in hiesigen Blättern fortwährend die Notiz, daß diese Oper bald in Paris bald in Wien zur Aufführung gelangen werde, und doch scheint man in beiden Städten hierzu keine Anstalt machen zu wollen. In jüngerer Zeit forderte sogar ein Wienerblatt zur Auführung dieser Oper in Wien auf, und zwar weil sie dem Verfall und Enthusiasmus selbst in der Kritik genieße und pro secula und die Oudertiere unter Herrn Liszts Leitung in Wien ungemessenen Anklang gefunden habe. Letztere müssen wir widersprechen, und uns deshalb geradezu auf die Wiener Kritik, welche das Gegentheil aussprach, berufen. Ueberdies hat diese Oudertüre, die eigentlich ein bloßes Petrouiri zu nennen ist, erst kürzlich auch in Berlin nicht sonderlich angeprochen. Was das erste Argument, den Enthusiasmus der Kritik betrifft, so ist selbes sehr einseitig; inbem diese Oper bisher nur in Pesth gegeben wurde, sonach es noch immer eine große Frage bleibt, ob die jebensfall denn doch auch kunstverständige Kritik des Auslandes den Jubel unserer Honkritik in gleichem Maße theilen werde? Und deshalb wollen wir es für jetzt auch dahingestellt sein lassen, was für Herrn Erkl überhaupt vorthölicher sei, nämlich daß diese Frage durch die Auführung der Oper in Wien und Paris entschieden werde, oder aber, daß sie gar nicht zur Lösung komme. Nebenbei gesagt, so hat die Kritik bei Beurtheilung dieser Oper einen ganz anderen Standpunkt in's Auge zu fassen, alsdann, wenn es sich um Kompositionserfolge eines talentvollen Anfängers handelt. Herr Erkl hat bisher kein kompositionelles Gesamtwirken in den beiden Opern Hunyady Laszlo und Bathory Maria tenentirt. Letztere Oper, früher als Hunyady temparirt, will sich auch in Pesth nicht auf dem Repertoire erhalten. Entwerferleitet Herrn Erkl das Opernkomponiren unsägliche Mühe und Anstrengung, oder aber er begnügt sich, auf den bereits errungenen Vorbeeren nun bequem ausruhen zu können. Den ersteren Fall dürfen wir nicht rügen, denn nicht jeder Komponist vermag es, Opern wie Denizetti, Rossini und Verdi aus dem Armeel zu schütten. Doch sind nun schon wieder Jahre seit der ersten Auführung Hunyady's verfloßen, und nach immer verlautet Nichts von einer neuen Oper oder einer sonstigen bedeutenderen Entschöpfung des Komponisten. Der Hyperenthusiasmus, welcher der Oper „Hunyady“ hier zu Theil wurde, hätte denn doch Herrn Erkl bei nur einigem Kunstseier und Schaffungsstriebe zu ferneren Versuchen mächtig anspornen sollen, um mehr, als Herr Erkl der hiesigen Meinung nach für den Schöpfer einer neuen Schule (?) gehalten, und der Gründer einer ungarischen Nationaloper (?) genannt wird. Verzeihet etwa Herr Erkl nun an der Mäßigkeit, diese schönen von ihm gepflanzten Hoffnungskeime zu wieder Blüthe bringen zu können, oder, ist es wichtig Kommodität, die ihn von weiteren Versuchen abbält; fast möchte man das Letztere allein glauben, wenn man die gramlose Glaubeit der hiesigen Musikzukunft im Allgemeinen betrachte, nebeneinander aber auch die feste Ueberzeugung ma hat, daß durch ein energisches Einschreiten Herrn Erkl's ein viel regeres und mehrseitig erlebnisreiches Leben in die hiesigen, bisher sehr miserablen Kunstverhältnisse gebracht werden könnte, und zwar um so leichter, als Herr Erkl an der Spitze eines thätigen Orchesters steht. Dieses und die Operüberhaupt bei den Auführungen umsichtig zu dirigiren, ist seine Pflicht, und hierfür bezieht



er eine nicht unbedeutende Gage. Wer hat ein Künstler, dem doch eine so wirksame Stellung zugewiesen ist, nicht noch andere Pflichten auf sich, als die bloße Erfüllung seiner schuldigen Abolligkeit? Ich will hierwegen nur Folgendes in Frage stellen. Warum dramatisirte Herr Erkl mit seinem braven Orchester in der zeitweiligen Konzertsaison nie eine Akademie oder sogenannte Konzerte spirituelle? Nicht nur allein, doch durch die Verwirklichung dieser Idee, wenn eine sorgfältige Wahl der Piecen getroffen und diese, wie nicht zu bezweifeln steht, dann auch exakt zur Aufführung gelangen wird, einen besseren Kunstgeschmack der Weg sehr erfolgreich angebahnt werden könnte (was doch hier am meisten noch Noth thut), so blühe Herr Erkl nebenbei noch ein viel größerer und edlerer Verdienst, so wie gewiß auch der Dank aller seiner Untergebenen, wenn die durch solche Akademien einfließenden Gelder zur Begründung eines Pensionsfondes für die Orchestermitglieder des Nationaltheaters in der Operafassa niedergelagt würden. Daß ein jedes Mitglied gewiß sehr bereitwillig die Hand zu einem solchen Unternehmen reichen wird, ist eben so sicher, als daß auch von Seite des Publicums, wenn irgendwo wahrhaft Gutes geboten wird, auf reiche Theilnahme gerechnet werden kann. Ob aber Herr Erkl, der freilich keine Pension bedarf, das Arrangement und die Leitung von Akademien zu dem erwähnten Zwecke zu übernehmen gesonnen sei, wird uns erst die Erfahrung lehren, wenn das hier gutgemeint Befagte nicht, wie so vieles Andern, ein *pium desiderium* bleibt.

v. Adlerstein.

### Aus Brünn.

Den 3. Dezember 1847.

Der Pianist Herr Janos Ledesco verankertete hier am 1. und 3. Dezember zwei Konzerte, eines im Nebenstaafe, das andere im Theater; letzteres war viel besser besucht als das erstere. Von den sechs bis sieben Piecen, die Herr Ledesco in beiden Konzerten spielte, errang sich amreutlich das „Concert fantastique“ von H-moll, componirt von ihm selbst als das Pianoforte mit Begleitung des Orchesters, die meiste Anerkennung, und mit Recht, wenn es sich eine anmutige, sinnige Komposition, die nicht darauf besteht ist, dem Hügel die Alleinhererschaft einzuräumen, und ihm die übrigen Instrumente gleich mildelesen Ehren unterzuwerfen, daß sie mit gänzlich Verläugnung der eigenen Natur und Individualität gleich nickenden Pagenen des Zolla und Dominante murren, und wenn eine halbbrecherische Leure des Prinzipal-Instrumentes vorbei ist, gleichsam ein allgemeines Jubelkräusen anstimmen, um gleich wieder zu verstummen, wenn die Erläuterer von Neuem losgeht. Alle Donnererzeuge sind so gleich sorgsam bedacht, die Eigentümlichkeit eines jeden ihnen wird richtig erkannt und durch deren sinnige Zusammenstellung zu lieblichen Effekten benützt. Ich habe nicht leicht ein gefälligeres und speziell für die jetzigen Anforderungen an den Concertsal so passendes Musikstück gehört, als das genannte Konzert, das auch in technischer Beziehung seinen Meister lebt. Von schöner Wirkung ist der mittlere Theil (das Largo).

Se wirksamer machen das Concert fantastique zu beiden Maßen auf das Publicum erwiesen hat, desto mehr fällt die temporelle Armuth zweier ebenfalls vorgetragener Piecen, über welche aus der „Jüdin“ und dem „Barber von Sevilia“ auf, die nicht Phantasien, sondern höchstens Transcriptionen, wie sie Kullal einst einführte, genannt werden können, und nur Motive willkürlich ohne Einheit und inneren Nexus aneinander reihen, übrigens wohl geeignet sind, der Entfaltung eines brillanten Spieles vorzüglich Raum zu geben. Drei kleinere Piecen, worunter ein vorzüglich böhmisches Volkslied „Sedlak! Sedlak!“ waren recht anmuthig zu hören, ohne gerade nach den jetzigen Forderungen zu concertiren zu sein.

Fassen wir nun zusammen, was sich als Resumé über Herrn

Ledesco darbietet, so ist derselbe ein Pianist von großer Geläufigkeit, Eleganz, Fierlichkeit und geistreichem Ausdrucke im Vortrage; mit einflussigen Bekannte eben so nach der ersten Piece, wie nach den folgenden mehrmal gerufen, hatte er sich eines glücklichen Erfolges zu erfreuen, ebne gerade Epoche zu machen. Doch liegt der schönere Theil seiner Künstlerlaufbahn noch vor ihm; allerdings ist es schwer, eine Wühmstelle dort zu halten, wo die selbstverwirklichte Piskit, der gefeierte Dreifach mit seinen zwei rechten Händen die goldenen Garben heimbrachten; doch führen ja mehrere Wege, nur mit Ausdauer und heiliger Ehere betreten, zu dem ununterbrochen Tempel der Kunst.

Ich denke, daß diese Ereignisse des Pianoforte wohl daran thun, den großen Talentstürmern nicht in ihre steilen Felsenberge nachzuklimmen; es gibt nun einmal wenige Adler, und der Pfad zu ihnen ist nicht für jeden Fuß; nicht jedes Gewässer kann Karakate haben, und das stille Bächlein, das heiter und fernemerkigt zwischen blumigen Ufern dahin wallt, hat eben so seinen eigenthümlichen Reiz, wie der tesende Fall im schlürfteten Gerinne.

Unangenehm aufgefallen ist es allgemein, daß Herr Ledesco die Begleitung zweier als Ausnahmestücken gefungener Piecen: „Ob sie wohl kommen wird“ von Preyer, Text von M. G. Saphir, und „O komu jurud!“ von Hoffmann, besonders aber des ersteren mit solcher verlegenden Nachlässigkeit behandelte. Begleitung und Vortrag konnten sich kaum einigen, und die Nichtachtung der ersten Begleitungsregeln, auf welcher sich hier der Concertist betreten ließ, erregte Erlaunen. Allerdings ist auch das Preyer'sche Lied, diesmal von dem sehr beliebten Oermittligde Schifdenker vorgetragen, zu schwermüthig für den Concertsal.

Die Beer, ebenfalls sehr geschätzt als Opernsängerin, trug das zweite Lied und im ersten Concerte als Ausnahmestück die Arie „Costa Diva“ vor. Die Beer ist schon längst als eine treffliche Vielerfängerin hier bekannt, und rechtsfertige auch diesmal ihren Ruf. Seiner Stimme ist in das allgemeine Verlangen nach Wiederholung des Liedes ein, doch glaube ich nicht, daß die Lage, Eigentümlichkeit und Bildungsstufe ihres Organs es gestatte, Piecen, wie „Costa Diva“ sich glücklich anzugewinnen. Eines Theiles ist derlei für Die Beer viel zu hoch, so daß auch in der That eine Erniedrigung um eine ganze Tentstufe nothwendig war, und man weiß, wie selten eine solche Operation sich mit dem guten Effekte verträgt; dann ist das Organ dieser Sängerin, trotz seiner bedeutenden Stärke, Kraft und Klangfülle noch zu wenig biegsam und volubit, um mit all' den verschiedenartigen melismatischen Gängen fertig zu werden, und die nöthige Färbung so herbeizubringen, daß der Zuhörer den Kern des Ganzen leicht von dem zerlichen Beiwerte zu unterscheiden vermöchte. Das Feld der Erfolge für Die Beer ist wohl mehr der stillstehende Vortrag, der das Ausdauern, Anhalten und Verhallenlassen des Tones so sehr begünstigt, und jene Form, die heftige Affekte und Eredentformen mit Anwendung der ganzen Kraft des Organs darzustellen hot. In Rücksicht der Vokalisation wäre Die Beer auf eine reinere Aussprache des *o* und *u*, das beinahe wie *i* klingt (*u* *u* geben statt *o* *o*) aufmerksam zu machen.

Herr Aren, für liprische Emocpartien bei unserer Oper engagirt, sang im zweiten Concerte das „Mailütel“ von Kreisler, mit sehr zartem, gemüthlichem Ausdrucke und reizte seine, besonders in den hohen Übertheilen angenehme, doch von Gaumenklängen noch nicht ganz freie Stimme in vortheilhaftem Lichte. Auch er gefiel so, daß er die letzte Ertröde wiederholen mußte.

Die Kirchenmusik, welche sich hier auf einem würdigen Standpunkte zu behaupten strebt, bereitet den Kunstfreunden zuwieweil ein willkommenes Fest. So hörten wir in der Kirche der P. P. Augustiner in Altbünn am 1. Dezember zur Gedächtnistfeier des kürzlich in Prag verstorbenen berühmten slowakischen Sprachforschers Dr. Joseph Jungmann, Mozart's Requiem

in einer höchst verdienstlichen Aufführung von den ersten musikalischen Kräften unserer Stadt. Es ist dies Ereignis doppelt interessant, weil auch am selben Tage durch ein gleiches in Olmütz und andern Orten in Wärdern sich die unausschließliche Trauer um den theuren Hingeshedenen manifestirte, und die hiererige Leichenfeier in einem Gebirgshause vor sich ging, das schon als Grabstätte der Gekinde des großen Dobrowsky hierzu gewissermaßen vor allen Andern bevorzugt.

Im Allgemeinen sind drei Kirchen, die Demkirche zu St. Peter, die Stadtpfarrkirche zu St. Jakob und die Augustinerkirche zu St. Thomas die Hauptversammlungsorte der jahrelangen, meistens trefflich geübten Dilettanten, zur Verbeleblichung der Kirchenmusik und es werden in diesen Gotteshäusern die Tenschöpfungen der besten Meister mit wahrer Lust und Liebe vorgeführt, besonders die Chorgeranten, die Herren Dvorzak, Smetta und Krizkowky mit den Orchesterdirektoren Joseph Barock, zugleich Stadtmusikdirektor, Anton Barock, zugleich Theaterorchestrierer und J. Kunst in edlem Eifer und hoher Verehrung für ihren Beruf durchglüht sind. Nicht unerwähnt dürfen in Rücksicht auf Kirchenmusik die Besessenen in der Seminarirche bleiben, welche von einer Anzahl jugendlicher, klugvoller Köpfe mit besonderer Aufmerksamkeit allentäglich ausgeführt werden.

Der profane Gesang wurde bisher von einer Privatgesellschaft vertreten, welche in früherer Zeit vereinigt in einem Lokale zu gemeinschaftlichen Gesangsvereinigungen zusammen kam, sich aber später in zwei Parteien mit abgeänderten Versammlungsarten und Produktionen trennte. Eine dieser Vereinigungen hat sich zu Ende der verfloffenen Winterferien aufgelöst, während die andere mit frischen Kräften noch fortwirkt; doch auch diese wäre durch eine zeitweise Vertretung der Umhände beinahe selbst der Auflösung verfallen. Die Spuren des Erbbedens sind, so hören wir, immer noch nicht verwischt.

Ich bin ohnedies so selten in der Lage, neue in der Provinz erscheinende Musikalien anzusehen, daß ich mir die Gelegenheit hierzu nicht entgehen lassen darf. Ich besaß neulich im Wuchladen bei Carl Winkler das erste Heft der von diesem verlegten „Brünner Liederkasse“ in die Hand, wiewohl Kompositionen des Dirigenten der noch bestehenden Sängergesellschaft, Herrn Franz Serawoy für vierstimmigen Männerchor und zwar „Lied des Tyrosch“ (v. Seb. Nep. Wogel) und „Liedlied“ (von Werner) enthaltend. Ohne gerade einen bedeutenden Kunstwerth beanspruchen zu wollen, sind dieselben recht gefällige Arbeiten von anmuthiger Melodie und leichter Ausführbarkeit, werden daher vorzüglich Sängervereinen zur Vernehmung ihres Repertoires willkommen sein, um so mehr, als der Preis des sehr nett ausgestatteten Heftes ein sehr billiger ist. Die Idee der „Brünner Liederkasse“ wäre jedenfalls weiter zu verfolgen; wir haben zu Hause gar manche treffliche Arbeiten unbekannt vergeblich liegen, die deshalb nicht an's Licht treten können, weil kein Verleger der Residenz etc.:w. mit ihnen wagen will.

L.

### Miscellaneen.

Warnung für jätliche Mütter und besorgte Vormünder vor Musik-Wunderkindern. Wir lesen von einem Klarierpieler, schreiben die „Sonntagsblätter“, welcher sich stets durch ungemeine Kraftentwicklung auszeichnet, daß er in Folge jahrelanger Hingeringens von einer Art Handschwäche befallen wurde, die sich durch eine förmliche Verflüchtung der Handknochen ausdrückt.

\* Sonntag den 26. d. M. um halb 1 Uhr Mittags veranstaltete der hiesige Männergesangs-Verein im k. k. großen Redoutensaal eine Gedächtnisfeier zu Ehren Dr. Felix Mendelssohn Bartholdy's. Der Reinertorgel ist unter dem allerböhschen Protektorate Sr. k. k. Hebeite, des Herrn Erzherzogs Franz Karl stehenden Versammlungsanstalt für erwachsene Kinder gewidmet.

\* Sonntag den 28. Dezember findet die vierte Quartett-Produktion statt. Programm: Haydn, Quartett B-dur Nr. 78. Beethoven's Trio C-moll, für Pianoforte, Violoncelli, Violen, von Herrn J. A. Pacher, Janza und Schlesinger. Mozart Quartett G-dur Nr. 1.

\* Die Administration des k. k. Hofoperentheaters hat dem Kompositoren der „Martha“, Friedrich Flotow, eine Einnahme bewilligt, welche nach den Weihnacht-Freiertagen stattfinden wird.

\* Herr v. Flotow reiste den 22. in Begleitung des Hrn. Friedrich (also Dichter und Textsetzer) nach Paris ab, und wird vielleicht bis zum Herbst künftigen Jahres wiederkehren.

\* Herr Joseph Hellmesberger ist zum Mitgliede der k. k. Hofkapelle ernannt worden, ein gewiß sehr gewinnreicher Zuwachs für den Kunstkreis dieses Institutes.

\* Herr Kücken soll von dem talentreichen Dichter Friedrich einen Operntext erhalten, den er für das k. k. Hofoperentheater komponiren wird. Hrn. Zerr soll darin mit der Hauptpartie theilhaft werden.

\* Hr. Franz Krenn schreibt eine Oper, wozu ihm der geschätzte Schriftsteller Hr. Joh. J. Hoffmeister, aus Kassel, den Text liefert.

\* Die Selbstbiographie des großen Novellmeisters Throg wird bestimmt mit kommenden Monat an das Licht treten.

\* Hrn. Trefftz getrenkt im nächsten Januar eine Kunstreise nach Deutschland (München u. s. m.) zu machen, und dann einer Einladung nach Venden Folge zu leisten.

\* Herr C. Haffner hat sein schon bekanntes Stück „der letzte Mensch“ für das Theater in der Josephstadt gänzlich umgearbeitet, und Herr Storck wird dazu die Musik schreiben. Man verspricht sich recht viel Gutes davon.

\* Die von Herrn Wache im k. k. Hofoperentheater am 15. d. M. arrangirte Akademie zum Festen des Instituts der barmherzigen Schwestern in Gumpendorf lieferte das sehr bedeutende Reinerträgnis nach Abzug der Kosten mit 692 fl. 20 kr. von 1563 fl. 50 kr. k. M. Die vorerfährige „Wiener Zeitung“ enthielt einen öffentlichen Dank an alle Künstler, welche diese Akademie durch ihre Talente unterstützten hatten.

\* (Bergame.) Donizetti's Zustand bessert sich merklich. Der Einfluß des Klimas bewirkt diesen glücklichen Wechsel.

\* (New-York.) Die New-Yorker Journale melden, daß die Herren Henri Herz und Lafarge einen neuen, großartigen Konzertsaal erbauen werden, und zwar auf einem dem Regenten-gehörigen Grundstücke im Broadway, gegenüber der Bowd Street.

### Abgerüst:

Herr Hein. Froch, k. k. Hofoperen-Kapellmeister, nach Oedenburg.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 20 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen pro vier Post 11 fl. 40 kr., halbjährlich 5 fl. 20 kr. — für das Ausland monatlich 10 fl., halbjährlich 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer und bei den k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Herausgeber und Redacteur:

**Ferdinand Luit.**

N<sup>o</sup> 155.

Dienstag den 28. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.

Mit dem nächsten Blatte erhalten unsere P. T. Abonnenten das Vorträt des Pianofortevirtuosen J. N. Bacher, von Kriebhuber's Meisterhand gezeichnet.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofburgtheater

wurde den 23. Dezember um die gewöhnliche Theaterstunde, zum Besten des Penions-Institutes von Lentumiller, Witwen und Waisen J. Haydn's unsterbliches Oratorium „die Jahreszeiten“ aufgeführt. Ueber das große Werk selbst, das nach einem halben Jahrhundert noch immer in frischer Jugendlichkeit zum Gemüthe spricht, das nie altern kann, weil es eins mit der Natur ist, rein, keusch, heiter und erhaben in seiner Einfachheit — über das Werk selbst haben alle gebildeten Nationen ihr feilschendes Urtheil abgegeben: es ist ein Prototyp des modernen Oratoriums. Mag auch hier und da eine hyperkritische Kritik Kleinlichkeiten daran finden wollen, wegen auch sonst ehrenwerthe Autoritäten, wie z. B. Tomajsek, dem alten Vater vorwerfen, er sei auf einer mittleren Stufe der Geschmacksbildung stehen geblieben, mögen auch ganz erregte, aparte Geister, wie z. B. Werlich, sich so weit ventosieren, auszurufen: Dieser Haydn ist doch ein rechtes altes Weib! — wir erweisen uns über derlei Kuriosia gar nicht, sondern sehen ihnen einfach das Urtheil so vieler Jahrzehende bei so vielen gebildeten Völkern entgegen und dann noch folgenden Ausdruck Mozart's über eben diesen seinen Nebenbuhler, Vater Haydn: „Keiner, keiner von Allen kann Alles, schäkern und erschüttern, Lachen erregen und die tiefste Ahrung, und Alles gleich gut wie J. Haydn.“ Wir glauben, Mozart sei doch auch eine kleine Autokrat. — Also von der Aufführung. Die Besetzung des Orchesters und Chores war, wie alljährlich, groß und zum Theile ausgezeichnet. Dies letztere gilt besonders den Violinen und den Streichinstrumenten überhaupt. Auch die Blasharmonie war gut vertreten, wenn auch nicht in eben der Vorzüglichkeit. Der Chor, unter Leitung des Herrn Lige, war etakt; die Knabenstimmen traten kräftig hervor; weniger galt dies von den andern. — In die Selos theilten sich Hr. Wagner als Spannen, Herr Lutz als Lukas und Herr Staupitz als Simon. Alle Drei leisteten Vorzügliches, wie man es den so ausgezeichneten Namen erwarten durfte. Hr. Mager entwickelte viele Feinheiten und Zartheit in ihrem Vortrag, und ein gewisser Adel scheint dieser trefflichen Musikern angeden. Vermissten wir etwas, so war es nur eine größere Schärfe und Deutlichkeit der Aussprache und etwas mehr Leben und Laune, besonders in dem Märgen. Ausgezeichnet durch Deutlichkeit, Würde, Ausdruck im Vertrage und auch sehr gut bei Stimme war Herr Lutz. Wir wüßten kaum einen zweiten Sänger in Wien, der ihm in

solchen Partien die Palme entwinden könnte. Dasi Herr Staupitz ein klassischer Oratorienjänger ist, weiß ganz Europa, Wien jumeist. Ohne daher weiter in Einzelheiten einzugehen, zum Schluß dies: die Selos so wie die Chöre erhielten vielen und verdienten Beifall; Herr Festspielmeister N. Wagner dirigirte das Ganze mit großer Umsicht; das Theater war in allen Ausmen überfüllt, und das Publikum schied befriedigt und entzückt.

### Konzert des Männergesangsvereins.

Im k. k. großen Redoutensale veranstaltete der Männergesangsverein den 26. Dezember um die Mittagstunde als Gedächtniskonzert für Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy ein großes, nur Kompositionen des Verstorbenen enthaltendes Konzert, dessen Vortrag dem Vollen der unter dem Altb. Protektorate Zinner k. k. Hofes des Erzhertogs Franz Karl sitzenden Verordnungsanstalt für erwachsene Blinde gewidmet war. — Das, mit Ausnahme von höchstens zwei Nummern glücklich zusammengestellte Programm brachte folgende Tonstücke: No. 1. Konzert-Ouverture Op. 27. „Meeresstille und glückliche Fahrt“, eine der frühesten Kompositionen Mendelssohn's, eigenhämlich in Haltung, Kapazität in der Durchföhrung, sehr schwierig aufzufassen und weiterzusetzen, wohl ungemein geistreich, aber weniger wirksam. Vermuthlich wurden zu wenig Proben gehalten, denn ohne diesen Umstand hätte unser Hofopentheater-Orchester seine Aufgabe gewiss siegreich, d. h. meisterhaft geleist. So wenigstens mag diese Eingangsnnummer nur schwache Wirkung, und wir können hier die Bemerkung nicht unterdrücken, warum man nicht lieber die Ouverture zum „Sommertraum“ wählte, auf deren Effekt man vielleicht gerade deshalb zählen konnte, weil sie dem Orchester und Publikum schon bekannt war? No. 2 war ein hier ebenfalls noch nicht gehörter Männerchor mit Begleitung der Blasharmonie: „An die Künstler“, nach Schiller's Gedicht Op. 68. Vielleicht nur Mendelssohn's überlegenes Talent war im Stande, ein so ganz selbständiges, philosophisches Gedicht des eratischen Dichters fürchten in Tone zu setzen; jeder Andere wäre wohl an dieser fast unmöglich zu lösenden Aufgabe gescheitert. Mendelssohn aber faßte den tiefen Sinn der Worte mit erhabenen Ernst auf, und diesen Eindruck macht auch der kräftige Chor. Die Ausführung unter der Leitung des Herrn Obermeisters Barth war gelungen; nur überhörte hier und da die Blasharmonie zu merklich die Stimmen. Der Chor erhielt vielen Beifall. Weniger

entsprech No. 3 Rondo brillant (Op. 29) für Pianoferne mit Begleitung des Orchesters; die Komposition ist mehr für einen kleineren Raum und ein kleineres Publikum berechnet; für den Zweck eines großen öffentlichen Konzertes in einem so großen Raum taugt sie nicht. Auch spielte Herr Pirchert selbe wohl rein, nett, richtig; aber ohne Eifer und Leben, und vor Allem zu schwach — für den großen Meistensaal. — Es jezt für die große Beliebtheit des genannten Virtuosen, daß er trotzdem gerufen wurde. — Große Wirkung hinwieder machten die zwei folgenden Nummern „Wasserfahrt“, Gedicht von Heine und „der Jäger Abschied“, Gedicht von Eichendorff, zwei echt volksthümliche, kräftige, für die Männerstimme sehr wirksam gesetzte Chöre, von denen der erste auf lebhaftes Verlangen wiederholt wurde. Die Ausführung beider war vortrefflich zu nennen. Von den zwei folgenden Orchesterstücken Natturoso und Scherzo aus dem „Sommerabendstraum“, ermunerte das erste durch zu große Länge, entzückte aber das zweite durch die feinsten, ätherischen Haltung, die höchst geistreiche Durchführung, und meisterhafte Instrumentierung demassen, daß es zur Wiederholung verlangt wurde. Auffallend war uns in beiden Stücken die nicht zu löugnende Verwandtschaft mit Verriaz „Romeo und Julie“; wir sprechen hier nicht erstens von irgend einer Nachahmung, aber vom Style in demselben Art in nach: Wertheovns'scher Weise, dem Beide huldigen, nur der Franzose feck und vorwegnehmend, der Deutsche stets mit Maß und Feinheit. — Nr. 6 zwei Vieder, gesungen von Staudigl, erregten einen Sturm von Beifall. Das erste, ein sinnvolles und gemüthreiches Volkslied von Feuchtersleben, so wie das zweite, ein phantastisches Reisebild von Heine, mußte wiederholt werden. Als Komposition entsprach unterm Gesühle das erste besser. Mit welcher Innigkeit und Wärme, mit welchem Feuer und Geist aber Staudigl beide Vieder sang, das läßt sich nicht beschreiben; man mußte entzückt sein. — Dem Schluß machte die berühmte gewaltige Hymne an Bacchus aus Sophokles „Antigone“, meißellich hergetragen vom Männergesangsverein unter Leitung des Herrn Obermeisterl Barth, der das ganze Konzert mit Eifer und Umsicht, namentlich aber die Männerchöre mit erfahrener Hand lenkte. — Demu kennen wir dies Konzert eine würdige Gedächtnisfeier des Verstorbenen nennen; denn es wurde nicht nur durch das Programm die ausgezeichnete musikalische Wirkksamkeit des großen Tonsetzers in den verschiedensten Fächern vertreten, sondern auch die Wohlthätigkeit bekam ihren schönen Antheil an dem Feste — und das ziemlich zahlreich versammelte Publikum schied bestrubt. — Das langweilige Instrument worauf Herr Pirchert spielte, war aus Herrn Vedersdorfs renommirter Fabrik.

#### Vierte Quartettproduktion.

In Musikvereinssaale fand Abends an demselben Tage die vierte Quartettproduktion statt, — im Programm eine der interessantesten von allen, da Haydn, Beethoven und Mozart darin um die Palme stritten. Haydn's Quartett in B-dur No. 78 ist wohl eines der minder gelungenen des fruchtbarsten Meisters, wenn es auch immerhin, besonders so ausgezeichnet vorgetragen, einen hohen Genuß gewährt. — Verwunderlicher als Komposition erschien uns Beethoven's Trio, C-moll wohl eine seiner frühesten Kompositionen, und nicht so glänzend und schwierig als manche seiner spätern, aber wohl Melodie, reizend und art, schwärmerisch und weich. Herr J. A. Pachet spielte den Klavierpart ganz im Geiste der Komposition, art, weich, gefühvoll. Er konnte natürlich keine große Virtuosität darin entwickeln, aber desto mehr Kunst des Vertrauens, und in dieser Hinsicht war er ausgezeichnet. Namentlich war das Scherzo so gelungen und entzückte der Art, daß es lebhaft zur Wiederholung begehrt wurde. Die Herren Janfa und Schlesinger unterstüzten Herrn Pachet, der zum Schluß gerufen wurde, auf vor-

zählische Weise, und Beethoven's schönes Beck in allen Theilen so vortrefflich zusammenzuspielt, machte eine höchst angenehme Gesamtwirkung. Herr Pachet spielte auf einem ganz ausgezeichneten Flügel mit englischer Mechanik aus der rühmlich bekannten Fabrik des Hrn. Hoffortensiomachers Hofendorfer. Dem Schluß bildete Mozart's G-dur Quartett Nr. 1 mit der Zug. Ueber den unermesslichen Reiz und seinen unerschöpfbaren Reicht noch ein Wort zu verlieren, hieße Eulen nach Athen tragen; daher kurz — es ist Mozart durch und durch, bei der höchsten Kunst die reinste Natur, ein unbeschreibliches Wunder! — Die Herren Janfa, Durst, Heiler und Schlesinger stellten mit Begierigkeit — und das zahlreich versammelte Publikum schied ebenfalls begeistert.

#### Korrespondenz.

##### Aus London.

Den 26. November 1847.

Der unerwartete Tod Mendelssohn's verestete alle Künstler und Kunstfreunde in die tiefste Trauer. In England löbte der große Verdienene einen mächtigen Kreis von warmen Verehrern und sein letzter Besuch alhier, von dem ich in meinem vorigen Schreiben berichtet, war eine Reihe von Triumpfen für ihn, nicht nur als Tonsetzer, bei der Leitung seines großen Oratoriums „Elias“, sondern auch als Tonkünstler bei dem Vertrag von Beethoven's Klavierkonzert in G, in Gegenwart Ihrer Majestät der Königin und des Herzogs Albert, und zuletzt bei einer Matinée musicale, die ein Verein von Künstlern ihm zu Ehren veranstaltete, wobei er sein letztes großes Trio für Piano, Violine und Violoncell selbst so wunderbar schön spielte. —

All diese Eindrücke so hoher Kunstleistungen, vereint mit jenen seiner persönlichen, geistig überlegenden und doch so gewinnenden Erscheinung, die einen moralischen Einfluß eigener Art auf die Meinung über seine Schöpfungen ausübte, all diese Eindrücke sind noch so frisch und neu in unserem Gedächtnisse, während schon die Todtenklänge in unser Ohr klingen, daß sich unser Gemüth kaum in die sprechende Wahrheit der Worte zu fassen vermag: „Mendelssohn atmet nicht mehr!“ — Der Tod eines großen Tonsetzers erweckt an und für sich tiefes Nachdenken; aber der Tod eines jungen großen Tonsetzers im Zenith seiner Popularität, eben in dem Augenblicke, als er im Vertrauen auf seine wohlgegründete Kraft in jene Gegenden der Kunst drang, die bisher nur sein Vorgänger Web er berührt hatte (indem er ganze Chöre in der Eurpante hanteln aufreten ließ) gerade in dem Augenblicke, als er uns in seinem „Elias“ sich zum ersten Male mit mächtigen Schwingen erhebend, eine neue, noch unerforschete Welt der Töne ausschloß — ein solcher Tod ist schmerzlich und leat der Nachwelt eine Verpflichtung auf, die, zur Ehre Englands sei es ausgesprochen, von Ihrer Majestät der Königin, von Fürsten, Künstlern und Kunstfreunden als solche heilig anerkannt wurde, und zwar durch eine Subskription zu einem Denkmale für den hingedehenen Tonsetzer des „Paulus“ und „Elias.“

Semp Lind soll die nächste Saison wieder nach London kommen und Lunley ihr eine ungeheure Summe für ihre Leistungen zahlen. Man versuche alles Mögliche, um diese beliebte Aktivistin Aldoni von der Oper in Covent Garden abzuwenig zu machen. Lumley hat ihr die verdoppelte Summe ihres Engagements und Hr. Beale (der nun der alleinige Direktor der italienischen Oper ist), ließ sich darauf ein, ihr die nämliche Summe zu bezahlen, die ihr Lumley anbot. — Es thut mir leid, daß Künstler auf solche Art Vertheil ziehen von der Konkurrenz zum Schaben der Kunst; denn der Vertheil ist einfaoh der zwischen Sinnlichkeit und Vernünftlichkeit in dem zwei Theatern zwischen Tanz und Musik. — Die Engländer lieben die Musik; und wenn gleich langsam in Tadel und langsam in Lob, sind sie doch selten in Irrthum mit ihrer enghischen Entscheidung, hinsichtlich der Bedeutendste der Komposition wie der ausübenden Künstler. — Ich habe

Ihnen in meinem letzten Briefe einen detaillirten Bericht über die mannigfachen Opern versprochen: aber ich verschiebe ihn, bis ich einen vollständigen, sorgemäßen Katalog der Leistungen beider Theater zusammengestellt haben werde, den Sie in wenigen Wochen in geträgelter Fassung erhalten werden. — Gegen das Ende der letzten Saison hatte Lumley das Unglück, seine zweite Primadonna, Frau Cassella, zu verlieren; diese liebliche Sängerin hat eine angenehme, melodische Stimme, voll Kraft und Schmelze; es freut mich zu vernehmen, daß sie zur neuen italienischen Oper übergetreten ist, wo sie unter der vortheilhaften Leitung und Schula des Mästrò Costa zum großen Nutzen der Gesellschaft ihre Mittel wirksam entfalten wird, welche sie an das apathische Publikum des alten Theaters, das nur nach der Lind taft, ordentlich umfesselt erschwebend mußte. — Unsere musikalischen Blätter tabeln einstimmig die unsinnige Ueberschätzung, welche das Publikum den Primadonnen außer allem Maße mit den Tensoren zu Theil werden läßt. — Allgemeine Menschenheit, sagt die Musical Review, ist zum Glück nicht dauerhaft. — Cherubini pflegte seinen Schülern zu sagen: „Wirt weniger auf das Chi (Wem) als auf das Cho (Was) ihr hört. Die nächste Saison wird einen rühmlichen Kampf eröffnen, wie ich hoffe, frei von pekuniären Verlegenheiten, welche eine Zeit lang den Horizont des neuen Unternehmens bedeckten. Persiani hat sein ganzes Interesse bei der Unternehmung an Herrn Beale übertragen, und ich habe Grund zu glauben, daß die Liebhaber einer geschmackvollen in vollendetem Stile ausgeführten dramatischen Musik im Jahre 1848 ein Ensemble hören werden, wie man kaum je in Europa hörte!“

Man baut gegenwärtig in London eine neue geräumige Musikhalle, hauptsächlich zum Gebrauche der großen Schulschule, in welcher nach dem Systeme Wilhelm's ein englischer Professor, M. Hussak genannt, lehrt. — Alles Lehren in Klassenabtheilungen, wie man wohl weiß, kann nur zweckmäßig sein beim Elementar-Unterricht, und muß sehr enggezogene Grenzen beobachten. — Denn die geistige Kraft im Menschen allein führt zur Betrachtung des Ideals des Schönen, sowohl bei ausübenden Künstlern als Tensoren, und hier wird er gleich fühlen, daß mit Schulsregeln dieses weder in dem einem noch andern Falle erreicht werden könne, da diese Regeln ihr Hauptverdict darin haben, wo möglichst allen Kapazitäten anpassend zu sein, d. h. daß sie die geringste Kapazität als Kriterium annehmen. Diese mechanische Kunstmethode hat noch nie großen Erfolg gehabt, denn selbst Logier hat nie einen großen Pianulen noch Tensoren herangezogen, ebalsie seine Methode des Elementar-Unterrichts im Klavierspiele und der Harmonielehre die klarste, einfachste, beste und populärste war, die uns je vorgekommen! Wilhelm und Mainzer lebten nach ihrem Systeme einige Millionen, und hörten wir auch nur von einem einzigen ausgezeichneten Sänger, der aus ihrer Schule hervorging? — Doch hat die Sache ihre moralisch gute Seite; Tausende versammeln sich zum üttlichen Gesange, die sonst nie eine Veranlassung dazu gefunden hätten, und zu Choralmusik werden genügende Sänger in Menge herangebildet. — Meine anderen Neuigkeiten will ich auf jenen Bericht aufsparen, in dem ich vielleicht das Vergnügen haben werde zu sprechen von Julien's rühmlichen Versuche einer Aufführung englischer Opern in englischer Sprache in unserm großen unpopulären Nationaltheater „Draplone.“

Aus Lng.

Den 10. Dezember 1847.

(Schluß.)

Ich Forme nun zur dritten Erscheinung unseres Musiklebens: Ein sänndliches Verlebungsspiel in Schweden, nationales Lenzemälde mit deutschem Texte von Schweden, in einem alte für Jenny Lind komponirt von

Dr. Franz Werwald, königlich schwedischem Musikdirektor. Das Interesse für die Nationalmelodien und Lieder der skandinavischen Halbinsel knüpft sich lediglich an das Erscheinen der Jenny Lind — und wird, so schnell es auftauchte — wie alles zur Nebelstunde geworden, so schnell wieder dem Vergessen anheim fallen. Eben so kann dieses Lenzemälde eine begeisterte Theilnahme nur durch die Persönlichkeit der Lind erlangen, weil diese, in ihrem heimischen Elemente sich bewegend, ihre reizendsten Gaben entwickeln kann. Für uns, denen die Lind fremd blieb, mindert sich die Lebhaftigkeit des Interesses bedeutend und berührt nur die artistische Seite des Gebotenen mit dem Vergnügen, welches die Neuheit und die Eigentümlichkeiten von national gefärbten und gehaltenen Lenzemälden gewähren kann. Es wird der Eindruck kein nachhaltiges sein können, so nett und hübsch komponirt und in melodischer wie instrumentaler Hinsicht das Ganze gemacht ist. Das Lenzemälde hält die Mitte von Operette und Kantate, von Operette in schwarzer Frock und Kantate im Kostüm. Gewinnt es durch die spezifische Darstellung einerseits das, daß die Phantasie den Zuhörer leichter sich in die Oertheit hineinbenken läßt, so verliert es andererseits dadurch, daß man von einer Operette (oder Darstellung auf dem Theater überhaupt) sich Handlung, spannende Situationen, nicht bloß sich aneinander geordnete Lieder, die bloß um ihrer selbst willen da sind oder herbeigezogen werden, wie J. W. die Szene des Wahrsagers — erwartet; weil diese fehlen, läßt sich eine Einformigkeit nicht wegtauschen, durch die es geschieht, daß man sich am Werk noch ein oder zweimaligem Anhören genug gehört hat, denn so angenehm jede Nummer einzeln klingt, so schwächt sich der Eindruck im Ganzen. Im Kammersaale richtet man seine Aufmerksamkeit nur auf das Angenehme, welches ihm auch so ungeschmäler bleibt, nämlich den Reiz des Pikanten, Neuen, National Zugestuzten und Instrumental Aufgeputzten, dessen Haupt und ich möchte fast sagen, alleinige Stütze immer der Vortrag der Sänger und des Orchesters bleibt. Der Nummern sind dreizehn, da die Introduction und Chor No. 1 als bloße Reiteration in Eins zusammen fallen. Der erste Chor ist effektvoll, kräftig, und bringt als Solie eine hübsche, national an klingende Melodie. Die Ariette des Kaisers Hanns (Herr Schorff) ist recht weich und innig, die Ariette der Braut, seiner Tochter Karin, (Frä. Köfer) ist gefällig ohne tiefere Gehalt. Ledbaster ist die Arie des Bräutigams Hans (Herr Reip), bringt einen innigen Mittelsatz und ist überhaupt dankbar. Die nationalste Nummer ist, meiner Ansicht nach, das von Hanns mit dem Chöre feurig vergetragene Dialektliedchen, welches bei einem kräftigen Vertrage immer eingreifen muß. Das Duett zwischen Karin und Hans ist matter, eben so der Song, der sehr national gehalten sein mag (wer anders soll darüber entscheiden urtheilen können als ein geborener Schwede?), aber sich sehr schleppend anhört, wogegen ein folgender Chor viel mehr Leben hat. Die Szene mit dem Wahrsager (Herr Zehden) leidet trotz des pikanten Mittelsatzes und raschen Schlusses mehr an Monotonie und will sich überhaupt zu keiner Bedeutung, am wenigsten einer dramatischen erheben, ungeachtet die Instrumentation Alles aufbietet, zu reizen und dabei noch daran ist, bißig zu werden. Eine Hymne, erst Tenorsolo, dann Terzett endlich allgemeiner Chor, erregt durch edle Einfachheit und effektvolle wohlberechnete Steigerung, und dürfte mit dem Dialektliedchen zu den gelungensten Plätzen gezählt werden. Die Hauptmomente aber sind nach der Anzeige für Jenny Lind komponirt, die gleichsam die Kupfsprecherin, der Reisespaß des Lenzemäldes sein soll, zwei Lieder, von denen das erste, im Balladentone gehalten, mir echter Lieber als das zweite, ich meine in Bezug auf nordische Abstammung. Ersteres ist recht jort und naiv in melodischer Beziehung, wie es lieblich und reizend instrumentirt ist. Dem zweiten geht ein kurzes, ausdrucksvolles Requitio vor. Das Lied ist nur

eine Picee der Besangsoquetterie, man sieht ihm die individuelle Berechnung an, aber es ist so dankbar und auf ein gemischtes Publikum drastisch wirkend, daß es stets einen Dolop-Nuß zur Folge hatte. Wesendlicher, tieferer Kunstwerth kann der ganzen Kantate durchaus nicht zugesprochen werden; seine Verzüge liegen, wie schon gesagt, in der netten Instrumentation, bei welcher beinahe mehr Dekonomie mit der Besangentropas und den Pausenwörtern anzuwenden gewesen wäre. Die Möglichkeit des Gesellens ist sehr bedingt von der Präzision der Aufführung, und der Herr Komponist, welcher sich als besonnenen Dirigenten erweist, hat alle Ursache, den beteiligten Sängern, dem Chöre und Orchester dankbar zu sein, denn sein Werk wurde auf eine so gerundete Weise, mit so viel Aufmerksamkeit gegeben, daß eine solche auch bei den Operaufführungen zu wünschen wäre. Zrl. Kaser sang Manches recht reizend und gelungen, die Anleitung des Kompositors war unverkennbar; eben so boten die Herren Schwarz und Kriegl alle Kraft auf und zwar mit dem lebendigen Erfolge; selbst der Chor griff effektuend ein; namentlich aber zeigte das Orchester in klarer, präziser Begleitung, was aus ihm bei seiner jetzigen Disposition gemacht werden kann, wenn die nötige Umst. und Energie in seiner Leistung nicht außer Augen gelassen wird. Das Orchester ist nun vollständig, die Selisten sind größtentheils aus dem anerkannten Prager Konservatorium hervorgegangen, es wurden ein zweites Paar Hornisten und drei Trommeln in seines Engagement genommen und so werde ich vielleicht bald in die angenehme Lage versetzt sein, die bisher begründete Klage über die nachholenden Leistungen des Orchesters in Verbindung zu ändern. Kompositur und Sänger wurden durch Hervortritt ausgezeichnet. — In der Oper gab es nichts Neues, das eine nähere Erwähnung verlangte. — Jetzt dirigiert Professor Schub seine ausgezeichneten Vorkühler. Die Musik ist größtentheils aus älteren Werken passend zusammengesetzt, doch etwas zu gedehnt. Nächstens hören wir zur Benefice des Baritonisten Herrn Schwarz — man schauue und freue sich recht von ganzem Herzen — eine echt deutsche seltene Oper: Marschner's „Wampr.“ Ein recht volles Haus möge dem Benefizianten seine künstlerische Intention, uns dieses Werk vorzuführen, lehren. Man kann solche Vergänge nicht laut genug anerkennen. — Nach dem „Paulus“ ein Weiteres.

Emil Mayer.

**Notizen.**

\* An der Stelle der Frau Ernst Kaiser soll im k. k. priv. Theater an der Wien Frau Steiner, als Fräulein Coradori durch ihr Engagement beim Josephstädter Theater bekannt treten. Auch ihr Gatte, Tenorist, dürfte daselbst Engagement finden.

\* (Bei dem 1. Auftreten) der Albani in Paris war das Theater mit Blumen bedeckt, daß man in einem Garten zu sitzen glaubte. Es ist kein Franzose und keine Französin, die sich nicht drängen, die Albani zu hören. Sie ist das Wunder des Tages, und keine Sängerin hat je mehr Jurere in Paris gemacht, als sie.

**Bekanntmachung.**

An die Herren Tonseher, welche Kompositionen zur Aufführung in den Konzerten spirituels des Jahres 1848 eingesendet haben.

Die Unterzeichneten sehen sich endlich in die angenehme Lage

versetzt, den Herren Komponisten das Resultat der mit ihnen eingesendeten Werken vorgenommenen Beurtheilung mittheilen zu können. Letztere hat um so länger gedauert, als die Anzahl der Kompositionen über alle Erwartung groß war, die vielen Symphonien, Oratorien, Overturen, Chöre u. s. w. nicht bis künftighin durchgesehen, sondern aufmerksam gelesen und geprüft werden mußten. Die große Gefälligkeit und Bereitwilligkeit der von uns hierzu gesuchten Herren Kunstrichter, auf deren Urtheil und Unparteilichkeit man bauen kann und die sich auch in der musikalischen Welt eines wohlverdienten großen Rufes erfreuen, so wie unser Fiß, der keine Mühe scheute, haben das Resultat herbeigeführt und wir sind uns bewußt, eine solche Wohl getreuen zu haben, die, wie auch schon die erlassene Aufforderung besagte, im Tonseher und unserer Unternehmung zur Ehre gereicht. Daß wir den gesetzlichen Termin zur Entscheidung überschritten, lag in dem eben berührten Umständen, so wie darin, daß die Konzerte spirituels erst in der Hälfte des Jahres 1848 gegeben werden, dennoch keine Ursache vorhanden war, den Ausspruch, vielleicht zum Nachtheil der Unparteilichkeit, zu überellen. Bei der Menge der eingesendeten Symphonien muß noch bemerkt werden, daß es unserem Zwecke, eine möglichst große Zahl der im Gebiete der Kammermusik sich auszeichnenden Talente dem Publikum bekannt zu machen, nicht entsprechend schien, für unsere auf 4 Proportionen beschränkten Konzerte, aus welchen die seltener geborenen Schöpfungen anerkannter Künstler nicht beseitigt werden dürfen, ganze Symphonien heranzubringen, daß also aus diesen nur einzelne, und zwar die von allen Kunstrichtern anerkannt besten Läge gewählt werden konnten.

Als zur Ausführung geeignet, wurden Werke von folgendem, in alphabetischer Ordnung aufgeführten Tonseher durch Zustimmung oder Stimmenmehrheit bezeichnet:

- Herr Wagger (Seimar) zu Wien.
- „ Herrhold (Theodor) zu Charkoff in der Ukraine.
- „ Ehlert (Louis) zu Berlin.
- „ Hager (Johannes) zu Wien.
- „ Heron (Johann) zu Wien.
- „ Meyer (Joseph) zu Wien.
- „ Saint Lubin (Léon de) zu Berlin.
- „ Schmucl (Alois) zu Wien.
- „ Zäglichsdack (Zb.) zu Hefingen.

Mit den obgenannten Herren werden wir uns direkt wegen Ueberkommung der Orchester- und Chorstimmen in Korrespondenz setzen und laden sie zugleich hiermit ein, ihre Werke selbst zu dirigieren oder doch wenigstens allen Proben beizuwohnen, deren Lage und Stunden später bekannt gemacht werden.

Jene Herren Komponisten aber, deren Namen im obigen Verzeichnisse nicht enthalten sind, werden ersucht, ihre eingesendeten Werke, deren Titel so wie den Namen des Verfassers sie genau bezeichnen wollen, in der k. k. Hofmusikhandlung des Herrn Haslinger ebenselbst gegen Verleistung in Empfang zu nehmen.

Wien am 16. December 1847.

Eduard Traubner von Pannov.  
Karl Hehl.  
Ludwig Zige.

**Angenommene in Wien.**

Herr Friedr. Demmer, Sänger, von Prag.  
Herr Mich. Pauli, Oboensänger, von Regensburg.

Die Zeitung enthält Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen von Prag ganz, 1 fl. 40 kr., halb, 50 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man gelannet in Wien, in der k. k. Post, kann sie von Postämtern, Handlung des Pietro Mechetti & Carlo, in allen Buch- und Musikhandlungen bei den Postämtern

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Heransgeber und Redactur:

**Ferdinand Luit.**

**N 156.**

**Donnerstag den 30. Dezember 1847. Siebenter Jahrgang.**

Mit dem heutigen Blatte erhalten unsere P. T. Pränumeranten das Porträt des Pianofortevirtuosen **J. A. Pach er**, von Kriehuber's Meisterhand gezeichnet.

## Joseph Albert Pach er.

Joseph Albert Pach er, Pianoforte-Virtuose und Komponist, wurde am 29. März 1818 in Daubrowitz in Mähren, Olmücker Kreis, geboren, wo sein Vater als landgräflich Fürstenberg'scher Oberamtmann angestellt war. In seinem neunten Jahre erhielt er von dem dortigen Dorfschullehrer Unterricht auf dem Pianoforte und nebenbei auch im Gesange, auf der Fiedle und Violine. Da er viel Talent und nicht minder große Lust zur Musik verrieth, so wurde sein Vater von mehreren Freunden angegangen, den Knaben in das Prager Conservatorium zu geben. Allein jener wollte ihn durchaus zum Juristen erziehen, und ließ ihn daher zuerst an dem Gymnasium zu Mährisch-Trübau (1829) und später an dem Gymnasium zu Olmütz (1829) studiren. Von dieser Zeit angefangen, hörte nicht nur aller weitere Musikunterricht bei Pach er auf, sondern er mußte selbst auf ein Instrument Verzicht leisten, da ihm sein Vater theils der pekuniären Verhältnisse wegen, indem er eine sehr zahlreiche Familie zu ernähren hatte, theils und hauptsächlich aus Besorgniß, der Knabe möchte zu viel Zeit der Kunst widmen und darüber seine Studien vernachlässigen, beides versagte. Dieser unterließ indessen keineswegs in den Häusern, wo er Zutritt hatte und ein Klavier fand, fleißig zu spielen, und war eifrigst bemüht, sich alle bedeutenderen Klavierwerke zu verschaffen. Er verwendete daher die meisten Stunden seiner Recreation zum Notenschreiben, und dies zwar mit solcher Leidenschaft, daß er in kurzer Zeit eine Masse von Klaviercompositionen, darunter auch eine große Anzahl Konzerte mit Orchesterbegleitung und ganzer Opern zusammenbrachte. Als er die Gymnasialklassen vollendet hatte, kam er nach Brünn, wo er 1834 das philosophische Studium begann. Dort lernte er den (nunmehr verstorbenen) Klavierlehrer Anton Hübel kennen, und erweiterte durch den vertrauten Umgang mit diesem damals geschätzten Musiker seine musikalischen Kenntnisse bedeutend. Pach er komponirte in dieser Zeit als Student eine Menge Walzer, die allenthalben sehr beliebt waren, und in vielleicht hundert Abschriften cirkulirten, auch versuchte sich sogar in Klavierkonzerten mit Quartettbegleitung, Variationen und Liedern, ohne vorher den geringsten Unterricht in der Theo-

rie der Musik erhalten zu haben. Nach absolvirter Philosophie (während welcher Zeit leider sein Vater gestorben und dadurch für ihn alle Unterstützung abgeschnitten war) ging er im September 1835 mit seiner kleinen Varschaft nach Wien, um die Rechtswissenschaft zu studiren.

Hier hörte er zum Erstenmale Virtuosen spielen, und wurde vorzüglich von Thalberg's Spiel so begeistert, daß ihn eine unbefreibliche Leidenschaft zur Kunst ergriff, und er mit großer Begehrtheit auf die in musikalischer Beziehung verlorenen Jugendzeit zurückblickte. Aus diesen düstern Träumereien wurde er endlich durch die Ausrufung des damaligen Hofopernkapellmeisters Renzadin Kreuzer, daß er viel Talent zur Musik besäße und trotz der verlorenen frühen Jugendzeit durch außerordentlichen Fleiß und Eifer doch noch eine bedeutende Stufe erreichen könnte, geweckt. Er entsagte den juridischen Studien gänzlich, und lebte von diesem Momente an nach einer sich selbst gemachten und beispieldlos streng befolgten Tagesordnung. Auf diese Art wird es auch nur begrifflich, wenn wir sagen, daß derselbe, obgleich er Hofmeister und Klavierlehrer in einem hiesigen sehr geschätzten Privatbause war, nebstbei noch andere Lektionen gab, die französische Sprache erlernte, und noch überdies unter Herrn Gottfried Preyer die ganze Harmonielehre und den Contrapunkt durcharbeitete — daß er dennoch durch volle 6 Jahre täglich 8 Stunden, ja oft noch länger am Klavier zubrachte.

Endlich durch vieles Zureden ließ er sich bewegen, in einer soirée bei Herrn Karl Haslinger (6. April 1843) zu spielen, und als er hier über alle seine Erwartungen gestel, sagte er den Muth bald darauf in dem Konzerte des Jagettisten Braun (20 April) im Musikvereinssaale sich öffentlich zu produziren. Die diesfällige Kritik der „Wiener Musikzeitung“ mit Dr. K. unterfertigt (Nr. 49. 3. Jahrgang), welche den Debütanten Pach er auf seine damaligen Mängel aufmerksam machte, und mit den Worten: — „allein trotz diesem Uebel glauben wir in seinem Spiele einige Elemente zu finden, die zu guten Hoffnungen berechtigen, er ist ein Edelstein, aber ein roher, die Politur muß später kommen“ schloß, ward Pach er's leitender Engel, denn

durch sie erst wurde er aufmerksam gemacht, daß er selbst mit dem größten Fleiße und Eifer über eigene Anschauung und eigene Beurtheilung beschäffelt, ohne einen erfahreneren und durchgebildeten Mentor wohl nie oder nur sehr spät ein wahrer Künstler werden könne. Wenn man sich selbst lehret (wie Goethe sagt), ist die arbeitende und vorsetzende Kraft eins, und die Beschritte müssen kleiner und langsamer werden. — Pachter wendete sich daher an Herrn Anton Palm. Wolt hielten ihm hier die Schuppen von den Augen, denn er war bis jetzt im itenglichen Sinn des Wortes reiner Naturalist. Ein Jahr studierte er unter dieses Meisters Leitung mit wahrhaft bewundernswürdigem Fleiße. So i. B. exercirte er, um die größte Gleichheit und Leichtigkeit aller Finger zu erzielen, die ersten beiden Monate täglich 6 Stunden lang nur Skalen (!). Welche Fortschritte Pachter während dieses Jahres gemacht, bewies er zur Genüge in keinem ersten öffentlichen Auftreten; am schätzenswerthen aber in seinem ersten eigenen Concerte im Musikvereins-Saale am 15. Dez. 1844, in welchem er einen wirklich entzücklichen Erfolg hatte. Von nun an stieg er bei jeder neuen Production in der Achtung und Gunst des deutschen Publicums, und ward bald als einer der vorzüglichsten und beliebtesten Wiener Pianisten allgemein anerkannt. Auch in seinem Vaterlande, in Brunn und Olmütz, kensertirte er zu dieser Zeit mehrmals mit brillantem Erfolge.

Im Anfange des Jahres 1846 erhielt er sehr schmeichelhafte Einladungen nach Rußland, bereuete auch schon Alles zur Abreise dahin etc., doch die plötzlich ausgebrochenen polnischen Unruhen vereitelte die Realisirung dieses Plans. Mit einer Menge Empfehlungsschreiben versehen, unternahm er daher eine Kunstreise durch Deutschland, wo er sich in den bedeutendsten Städten mit viel Beifall hören ließ, daß ihm sehr ehrenvolle Einladungen, selbst von drei Höfen, gemacht wurden. — Bei einem spätern zweiten Rundauszug nach Deutschland (Nov. 1846) ward ihm auch die Auszeichnung zu Theil, sich vor J. S. W. M. dem König und der Königin von Sachsen zu produciren, und er erhielt eine kostbare Brillannadel als Zeichen der allerhöchsten Zufriedenheit. Mit einer Anempfehlung an den Weimarschen Hof versehen, trat er die Reise dahin an, wurde jedoch in Folge einer starken Verletzung gefährlich krank, und mußte sich daher zu seiner Familie nach Olmütz zurück bringen lassen, um da die nothige Ruhe und Pflege zu genießen. Er er wieder gemäß, überreichte ihm der dortige Männergesangsverein mit einem Tändchen. Nach Wien zurückgekehrt (Ende Febr. 1847) und endlich von einer langwierigen nervösen Krankheit vollkommen hergestellt, folgte er der Einladung des damaligen Redateurs der Musikzeitung Hrn. Dr. Aug. Schmidt, in einem Concerte zu Gung (9. Mai) mitzuwirken, wo er wieder mit dem größten Beifall concertirte und um Ehrenmitglied des dortigen Musikvereins ernannt wurde. Am 6. Okt. ward ihm die große Auszeichnung zu Theil, sich in dem, bei Gelegenheit der Heierlichkeiten in Folge der Vermählung Ihrer kais. Hoheit, der Erbprinzessin Elisabeth mit Cz. kenzig. Hoheit, dem Erzherz. Ferdinand von Oesterreich-Este veranstalteten Hoffenserte im k. k. Lustschlosse Schönbrunn produciren zu dürfen. — Zeit seiner Production am 20. April 1843 ist Pachter bis jetzt 36mal öffentlich aufgetreten. Folgende Compositionen sind von ihm bisher im Stude erschienen:

Op. 1. Andante. — Op. 2. Divertissement sur trois motifs de l'opéra: „die Zauberköthe.“ — Op. 3. Trois Etudes de Salon: a) la sentimentale, b) la brillante, c) l'heroïque. — Op. 4. Trois Mazourkas (bei Haslinger). — Op. 5. Capricio melodico (bei Diabelli). — Op. 6. Nocturno (bei Mechetti). — Op. 7. L'Élegante. Klüde de Salon. — Op. 8. Adagio et Allegro capriccioso. — Op. 9. La Harpe Melodio originalo varié. — Op. 10. Ciuquónio Klüde de Salon (bei Diabelli). — Op. 11. Sechs Octaven-Lobun-

gen. — Op. 12. Marche Capricie à la turque. — Op. 13. Quatre Valsee (bei Mechetti). — Op. 14. Scherzo fantastique (la valse infernale) (bei Haslinger).

Zum Drucke bereits bestimmte Manuscripte: Bravour-Variationen über die russische Volksymnie, eine neue Uebe und ein großes Concert mit Orchesterbegleitung, welche Stücke Pachter im Frühjahr in seinem Concerte zum erstenmal öffentlich vortragen geblent.

F. L.

## Theater und Concerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

trat den 27 d. M. Frau Jenny Luger zum ersten Male als Gast auf und zwar als Aline im „Fischestram.“ Diese Partie war, als eine der ausgezeichnetsten der berühmten Sängerin, nach von einer andern Bühne her den Wienern im besten Gedächtniß. Es frauste sich nur darum: Hat Frau Jenny Luger seit dem von Jahren, welche sie der Bühne gänzlich entfremdet war, gewo n en oder verloren? — Natürlich war die berühmte Sängin, nach so langer Abwesenheit und Zurückgekehrtheit zum ersten Male wieder in die Oestlichkeit tretend, Anfangs etwas besang. Aber der warme Empfang des ungemein zahlreichen und gewählten Publicums gab ihr bald die gewohnte heitere Sicherheit in Gesang und Spiel wieder, und beide entfalteten sich zu allgemeinem Entzücken in eben dem schönen Einklang wie ehemals. Frau Jenny Luger hat ihrem nicht verlerren, namentlich nichts von ihrer schönen Stimme, die eben so viel Metall, Nimmheit, Fülle und Gleichheit der Töne besitzt, wie ehemals. Zu hat aber gewo n en an Kunst des Vortrags. Wir haben die Aline von ihr selbst vorgelesen, gewiß aber von Fel. Marco mit mehr Bravour sungen gehört, als diesmal; aber gewiß nicht mit mehr Anmuth, Natürlichkeit und Feil. Frau Jenny Luger's Vertrag ist jetzt ein facher als ehemals, aber gerade diese Einfachheit scheint uns ein wesentlicher Vorzug, und mit dieser wickten wir einen bedeutenden Fortschritt in der Gesangs- und Schauspielbildung der berühmten Sängerin bezuehen. Es ist gewiß nicht Mangel an Reichheit in Durchführung der saunenwerthesten Bravour, der Frau Jenny Luger erzieht, die Zuhörer mit gemachten Sprüngen, Lüssen und Trüben zu verblenden, oder besser — zu verblüffen; denn sie besitzt noch immer dieselbe bewundernswürdige Koloratur wie ehemals. Aber Frau Jenny Luger scheint jetzt ihre Triumphe auf solidere Art erziehen zu wollen, durch einen gleichmäßigen, der schmale Grenzlinie der Schönheit nie überschreitenden Vortrag und in dieser Beziehung glauben wir namentlich die Forderungen als musterhaft bezuehen zu müssen, sowohl wegen ihrer Zeittheit, als wegen ihres Geschmacks. Auf der gleichen Höhe mit ihrem Gesange fand ihr Spiel, das ungenügend, natürlich und lebhaft in seltem Grade war. Ja, auch ihre einfache, geschmackvolle Toilette stand mit Spiel und Gesang in schönem Einklange, und so war ihre ganze Aline eine harmnische, wohlthuende Erscheinung. Daß Frau Jenny Luger oft stürmisch betitelt, oft zu Wiederholung veranlaßt, oft gerufen wurde, versteht sich von selbst. Warum sie aber bei Wiederholung des bekannten Duettes mit Dulcamara zu Anfang des zweiten Actes italie nisch sang, begreifen wir nicht. Es bleibt immer ein Mißstand mitten in einer deutsch gesungenen Oper auf einmal eine fremde Sprache zu vernehmen. Das Publikum aber betitelt das wälsch gesungene Duett dergestalt, daß es noch einmal und zwar wieder wälsch wiederholt werden mußte. O die Wiener sind aut Deutsche! Zum Schluß unzählige Male hervorgehoben, sprach Frau Jenny Luger einige sinn- und gemüthvolle Worte des Dankes für ihre herrliche Aufnahme bei den unerschöpflichen Wienern. Der Sturm von Beifall auf diese Worte läßt sich nicht beschreiben. Demüt vollkommen, dreimal willkommen in Wien, dem auch Frau Jenny Luger unerschöpflich blieb und bleiben wird. — Von den Mitwirkenden zeichnete sich namentlich Herr



Wieliczky aus, der für seine etwas verschleierte Stimme durch kunstreichen Vortrag entschädigte und diesen Abend, begeistert, fast sich selbst übertraf. Auch Herr Kahl war ganz an seinem Plage und wir erwähnen mit besonderm Vergnügen, daß er einige sonstige frohliche Späße durch feinerer, passenderer erzielte. Weniger Gutes können wir von Herrn Becker als Delicate sagen; er selbst liegt ihm die Partie zu tief und zweitens fehlt ihm dazu die unerlässliche Reclatur. Einer kann nicht Alles! Trotz diesen Mängeln verdarb Herr Becker wenigstens nichts und jag sich noch so ziemlich gut aus der schwierigen Aufgabe. — Eßer und Orchester unter Leitung Hr. v. Suppé's ziemlich, aber nicht ganz erst. Wir haben sie in verschiedn Opern präciser gehört. — Beifall und Besuch ungewöhnlich.

**Cyßium's Eröffnung.**

Am 26. Dezember.

Daum's Cyßium gehört mit all' seinen feenhaft und geschmackvoll geschmückten Hallen, Sälen, Gemächern, Terrassen, Gängen, Gärten und Wäldern so recht eigentlich in das Reckert unserer Zeitungs, denn da tönt und musk aus allen Ecken und Enden entgegen, oben und unten, rechts und links, überall wird muskirt: gefungen, gegrüßt, gelolten; die Musik ist hier in allen Gattungen, in allen nationalen Abthaltungen vertreten. Im Tanzsaale spielt Walli'n's wohlgeübtes Orchester deutsche Walzer, französische Quadrillen, böhmische Polka's und Quodlibets von allen Farben; im nächsten Saale ertönt türkische Musik; dort singen und jodeln Zypreerinnen ludige Apenlieder; hier spielt ein Troubadour mit großer Geläufigkeit auf der Mandoline spanische Weisen, dort erschallt das Lied eines wässchen Buffo, das er sich selbst auf der Guitarre begleitet; dem Harem irgend eines morgenländischen Herrschers durchzittern Harmonik-Töne, indeß aus der Ferne die Akkorde eines fröhlichen Männerquartetts an unser Ohr schlagen; hier ist ein Theater aufgeschlagen, auf dem Schreiber's Familie bei einem wohlbesetzten Orchester akrobatische und plattische Darstellungen gibt; während dort die energigsten Abtheilungen eines lärmenden Musikches den Einzug der buhlerischen Mosen verkünden, und um alle Gattungen von Musik präcisiert zu haben, ist der amerikanische Urwald von einer Unzahl Papageien, Kakabu's und Perri's besetzt, die bei dem plätschernden Akkompagnement eines Wasserfalls ihren natürlichen Chorus anstimmen.

Was Eifer und Eingluth anbelangt, konnten sich die Chorsänger manches Theaters an diesen Papageien ein Beispiel nehmen. Im Verhältnis zu dem reichen Schmel, dem das Cyßium in musikalischer Hinsicht bietet, steht auch alles Uebrige. Das Auge wird nicht satt, all' die Herrlichkeiten zu schauen, die da in überschweaglicher Fülle sich zeigen; besonders sind es die Wandgemälde, die der ruhmlichsten Ernohung würdig sind. Herr Daum hat sich diesmal selbst übertraffen. Der sehr zahlreiche Besuch bewies übrigens, daß das Publikum zu dem Geschmack und dem Ursinnungsgehalte des Arcaner's großes Vertrauen habe und siehe da, es wurde nicht getäuscht!

**Notizen.**

\* Der k. k. Hofopernsänger Herr Reichard gibt in seinem Benefiz nicht *Die leidende weiße Frau*, sondern *Fra Diavolo von Auber*, worin er die Titelpartie übernehmen wird. Die übrige Besetzung wird folgende sein: Lord Roxburn Herr Just, Kapl. Fräulein Liebhard, Zerline Fräulein Zerr, Lorenzo Herr Th. Formes, Wandu Pietro Herr K. Formes.

\* Die k. k. Hofopernsänger Herren Formes und Ander, dann Frä. Corradori, haben einigen Donnerstags Abends im Odenburger Theater für die Armen ein Konzert gegeben, und wie es sich von solchen Mitgliedern des k. k. Hofoperntheaters er-

warten läßt, außerordentliche Beifallsbezeugungen erhalten. Auch der Anhang zu dem Konzerte war ein außerordentlicher.

\* Direktor Pokorny will das Jahr 1848 im k. k. Theater an der Wien mit einer neuen Oper eröffnen, mit *Wallace's Maritima*.

\* Bei Wihendorf am Graben werden wir nächstens ein interessantes Bildnis sehen, nämlich die beliebte Sängerin Schwärz, im Kostume aus *Maritza*, lithographirt von Frn. E. Kaiser.

\* Herr Lewinsky hat ein neues Lied für Fel. Treffk komponirt, welches dieselbe in der nächsten Akademie des Baron Klesheim vortragen wird.

\* Otto Nikolai ist an des pensionirten Hennig Stelle zum Kapellmeister am k. Hoftheater in Berlin ernannt worden.

\* Der König von Preußen hat den Musikalienhändler Herrn Guido Moriz Bock (Zitru: Bote und Bock) zu seinem Hofmusikalienhändler ernannt.

\* (Leipzig.) Fräulein Burckhard trat am 8. Dezember zum letzten Male in der Rolle der *Belshana* auf. Am 13. Dezember fand die erste Aufführung von *Lorzing's Oper „Der Großadmiral“* statt; die Aufnahme war eine sehr günstige.

\* Beim diesjährigen Schillerfeste in Leipzig wurden: Ouverture zur Gedächtnistage Schiller's, komp. von Weber, und F. Maria von Weber's Ouverture zu Zuranot, zwei Lieder und ein Duett aus Schiller's Gedichten, komp. von W. L. Tomafschek, ein Chor aus dem Lied von der Glocke, komp. von E. Haslinger in Wien, und Felix Mendelssohn-Bartholdy's Festgesang an die Künstler, aufgeführt.

\* Die Romanzen der Louise Fugot sollen in Paris so in Aufnahme sein, daß von jeder eine Auflage von 10—12,000 Exemplaren verkauft wird; die Musikzeitung *„le menestrel“* wird 1848, Lieder von ihr als Beilage bringen.

\* Rietz, der geniale, hochberzige Künstler, hat auf die Kunde, daß der Dichter Karl Hugo nach Paris reist, demselben 100 Dukaten nebst einem herrlichen Schreiben ausgedient.

\* Zelter's Geburtshaus, in der Biegelgasse von Pöppel bei Potsdam, hat eine Gedenktafel von Kist modellirt erhalten, welche das Porträt Zelter's innerhalb eines Lorbeer- und Eichenkranzes zeigt, mit der Unterschrift: Hier ward Zelter geboren d. 11. Dez. 1758.

\* (Prestburg.) Am 26. Dezember die Mittagsstunde gab im großen städtischen Redoutensale, der hier anwesende berühmte Violoncellist, Herr Michael Sauer, während des Landtages, sein zweites Konzert; das befälliger, aber nicht zahlreich ausfiel.

**Auszeichnungen**

Der Musikverein in Güns hat dem k. k. Vice-Hofkapellmeister Herrn W. Randhartinger in Anerkennung seiner Verdienste als Komponist und die musikalische Kunst, das Diplom eines Ehrenmitgliedes überreicht; besaglichen wurden Fräul. Anna Kronsfuß, die H. H. L. Hackenlocher, Lorenz und Legat ab ihrer letzten Anwesenheit in Güns zu Ehrenmitgliedern des Vereins ernannt.

**Angelommen in Wien:**

Herr J. Plaim, Tonkünstler, aus Oberösterreich. Fräulein Kronsfuß, Sängerin, von Prestburg. Herr Heinz Proch, k. k. Hofopern-Kapellmeister, von Odenburg.

# Pränumerations - Einladung

## Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Achter Jahrgang. Erstes Quartal. Vom ersten Jänner bis Ende März 1848.

Mit erstem Jänner 1848 beginnt der achte Jahrgang der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Ich nehme mir die Freiheit die P. T. Theilnehmer derselben zur Pränumerations-Erneuerung, so wie überhaupt das geehrte Publikum zur Pränumerations höflich einzuladen. Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir nur zu erwähnen, daß diese Zeitung die einzige ist, die in deutscher Sprache in den gesammten k. k. österreichischen Staaten die musikalischen Interessen vertritt, und daß sie von den meisten Musikliebhabern und Künstlern gelesen wird, welche auf echte Bildung und auf feinen Geschmack Anspruch machen. Ich werde fortwährend Alles aufbieten, die verehrlichen Abonnenten immer mehr zu befriedigen, was mir um so leichter gelingen wird, als ich die gegründete Hoffnung habe, daß sich auch der Kreis meiner Mitarbeiter, unter denen bereits Männer, wie: Ritter v. Adlerstein, H. G. Dorn, J. Ciska in London, Ludwig Foglár, M. G. Friedrich, Alois Fuchs, F. Gernerth, von Glanach, Franz Hockegger, Dr. Wilhelm Koffka, Anton Langer, Emil Mayer, Obohn, Philokales, Otto Prechtler, Georg Schariczky, Dr. J. Schladebach, Anton Schmid, Custos der k. k. Hofbibliothek, J. C. Seydler, Dr. Joh. Nep. Vogl u. c. sich befinden, in Wälde noch bedeutend vergrößern werde.

Die Hauptrubriken sind folgende:

1. Gedichte, welche zur Komposition sich eignen, oder an und für sich ein musikalisch interessantes Thema behandeln.
2. Theoretische und historische Aufsätze, zeitgemäße Reflexionen.
3. Interessante Novellen, welche eine musikalische Wahrheit als Seele durch das ganze Gewebe der Erzählung durchschimmern lassen, oder eine Scene aus irgend einem Künstlerleben im poetischen Kleide dem Leser verführen, oder die Weisheit der Satyre gegen die Höfendiener im Tempel der Kunst schwingen.
4. Biographische Skizzen und Briefe ausgezeichneter Komponisten und Virtuosen.
5. Gründliche und unparteiische Besprechungen der neuen musikalischen Erscheinungen in der Kirche wie in der Kammer, im k. k. Hofopertheater und auf den Volksbühnen, in Konzertsälen und im Kunst- und Musikalienhandel.
6. Korrespondenzen nicht nur aus allen europäischen Haupt-, sondern auch aus Provinzialstädten von einiger Bedeutung.
7. Bekanntmachung aller die Tonkunst betreffenden Erfindungen und Verbesserungen.
8. Anzeige der neuesten im Stich erschienenen Musikalien. (Ich lade daher sämtliche Musikverleger Deutschlands ein, mir zu diesem Behufe ihre Zusendungen stets möglichst schnell machen zu wollen.)
9. Metzen, Ernennungen, Auszeichnungen, Todestfälle u. c.
10. Beilagen.

Es erscheinen von der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung wöchentlich drei Blätter, am Dienstag, Donnerstag und Samstag, mithin jährlich 156 Nummern auf feinem Druck-Wein in geschmackvoller typographischer Ausstattung. Jedem Jahrgange wird auch ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für Wien ganzjährig 9 fl., halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. Cens. Mz.

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzjährig 11 fl. 40 kr., halbjährig 6 fl. 50 kr. Cens. Mz.

Für Norddeutschland (franko Leipzig) ganzjährig 10 fl. Cens. Mz. (6 Thlr. 20 Sgr. — 12 fl. rhein.) halbjährig 5 fl. Cens. Mz. (3 Thlr. 10 Sgr. — 6 fl. rhein.)

Alle k. k. Postämter, so wie auch jede solide Buch- und Musikalienhandlung sind zur Annahme von Pränumerationen erbödig.

In Wien beliebe man sich wegen der Pränumerations an die k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Hechtel & Carlo** (Michaelplatz Nr. 1153) zu wenden, welche auch den Debit in das Ausland besorgt.

**Ferdinand Lutz,**

Redakteur der „Wiener allgemeinen Musik-Zeitung“,  
(Josefsplatz, Herrngasse Nr. 100.)

Verkauft bei Carl ...

# Musik-Beitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 1.

Samstag den 1. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

Offenes Schreiben an die Redaktion der Wiener Musikzeitung.

Geehrtester Herr Redakteur!

Sie verlangen von mir — aus Anlaß des im „Wiener Zuschauer“ vom 22. Decbr. 1847 Nr. 204, enthaltenen Artikels, über das wahre Haus in der Raubensteingasse alhier, in welchem der große Dendichter W. A. Mozart zuletzt wohnte und auch starb — daß ich Ihnen all' Dasjenige mittheile, was mir über diesen Gegenstand bekannt geworden ist, um die diesfalls aufgetauchten irrigen Angaben endlich einmal bis zur Evidenz zu bringen. Mit Vergnügen entspreche ich Ihren Wünschen.

Zuerst wäre also zu beweisen: welche Nummer das Haus in der Raubensteingasse im J. 1791 hatte, als Mozart darin wohnte und starb? Dieser Beweis ist eben nicht schwer zu führen, weil drei Dokumente vorhanden sind, welche hierüber Gewißheit geben.

a) Das Wiener-Diarium vom Jahre 1791 bringt in Nr. 99, pag. 3162 folgendes: „Den 5. December in der Stadt: starb Herr Wolfgang Amadeus Mozart, k. k. Kapellmeister und Kammer-Kompositeur, alt 36 Jahr, in der Raubensteingasse Nr. 970. . . . .“

b) Das Todtenprotokoll der Ehur-Amtskanzlei der Pfarre zu St. Stephan alhier, v. J. 1791 enthält Folio 173: „daß Herr W. Am. Mozart am 5. December 1791 in der Raubensteingasse, im kleinen Kaiserhause Nr. 970, am hitzigen Friesel-Fieber — alt 36 Jahre gestorben se. x. x.“ Für unsern Zweck genug!

c) Laut eines eigenhändigen Briefes — wird von Mozart seine Adresse folgendermaßen angegeben:

„Stadt — Raubensteingasse im kleinen Kaiserhause Nr. 970, im 1. Stock.“ — *Propria Confessio est optima Probatio!* Soviel steht nun wohl unumstößlich fest: daß es das Haus Nr. 970 war, in welchem Mozart zuletzt wohnte und auch starb. Nimmehr erübrigt nur noch nachzuweisen, welche Nummer das fragliche Haus später bekommen hat, und noch gegenwärtig führt?

Auch dieser Beweis liegt nicht außerhalb der Grenzen der Möglichkeit; denn das magistratische Grundbuch gibt hierüber genügende Aufklärung. Bei der im J. 1795 stattgefundenen neuen Häuser-Nummerirung, erhielt das Haus Nr. 970 die Nummer 992, welche es führte bis zum Jahre 1810, wo es die Nummer 931 bekam, die es noch bis zur Stunde führt; es ist jenes Haus, welches einen Vorprung bildet, und sieben abgetragen wird.

Hier haben Sie nun Alles, was ich Ihnen über diesen Gegenstand zu eröffnen in der Lage bin, woran ich noch die Bemerkung knüpfte, daß bereit die Verfügung getroffen wurde, wernach nächstens in einem hiesigen Blatte die getreue Abbildung des wahren Sterbhause's Mozarts nach einer genauen Zeichnung erscheinen wird, die ich mir vor Jahren schon durch einen Kundverständigen für den Fall habe anfertigen lassen, daß dieses Haus einst einen Umbau erleiden dürfte.

Die in dem „österreichischen Volkskalender“ für das Schuljahr 1848 Seite 143 enthaltene Abbildung bringt leider irrigerweise das nebenanliegende Haus Nr. 935.

Genehmigen Sie, geehrtester Herr Redakteur, die Versicherung der besondern Hochachtung, mit welcher verharret

Ihre vereinnwilligter Mitarbeiter  
 Alois Fuchs,

Mitglied der k. l. Hofkapelle.

Wien am 24. Dezember 1847.

Beurtheilung

neu erschienener Kompositionen.

Trains études pour Piano composées par Alexandre Billet. Vienne chez Pietro Mechetti **q<sup>o</sup>** Carlo.

Ungeachtet der sehr großen, und noch täglich wachsenden Anzahl von Etuden, sind wirklich gelungene noch immer selten. Die vorliegenden jedoch, weocen die erste in F-dur,  $\frac{1}{4}$  Takt, die zweite: La Gondale, in Fis-dur,  $\frac{1}{4}$  Takt, und die dritte (Oktavenetude), in H-dur steht, erfüllen unftreitig alle billigen Anforderungen, welche man nur immer an Werke dieses Genres stellen kann. Die Motive sind sehr gut erfunden, beide Hände gehörig beschäftigt, und das Ganze, obwohl nicht sehr schwer auszuführen, dennoch ungemein brillant und effektreich; besonders die Oktavenetude. Druck und Papier sind sehr lehrwerth.

Genrebilder. Originalscenen für das Pianoforte von Ludwig Engel. 3 Hefte, à 1 fl. E. M. Wien bei Tobias Haslinger's Witwe und Sohn, k. l. Hof-, Kunst- und Musikalienhändler.

Wiewohl wir nach unsern Grundsätzen dergleichen Redartikeln keineswegs sonderlich hoch zu stellen pflegen, können wir

doch von diesen Genrebildern, 22 an der Zahl und in alphabetischer Reihe sich folgend, nur Lobenswerthes sagen. Die Motive darin sind recht gut erfunden, und auch so geschickt, als der vergessliche beengte Raum von je 2 Seiten es gestattet, ausgeführt. Pianisten von minderer Virtuosität, welche sich in Seirén, Solens u. v. vor einem Publikum produziren wollen, das ernste Musik nicht gewirkt, sondern blos an kleinen, melodiösen Stücken Gefallen findet, werden dieselben unütreich recht willkommen sein. Als die gelungensten Nummern möchten wir besonders folgende bezeichnen. Im 1. Hefte. Nr. 2. Brautfaßt. Allegro D-dur, ¼ Takt, und Nr. 3. Kothaus. Andante As-dur, ¼ Takt, worin die Monotonie des Kothauslebens durch das immerwährende Auf- und Abbewegen der Molebie blos in der As-dur-Scala recht charakteristisch ausgedrückt ist. Im 2. Hefte: Nr. 10. Der Kirchgang. Adagio E-dur, ¼ Takt. Nr. 12. Mondschein am Friedhofe. Andante A-moll ¼ Takt, und Nr. 13. Nachtwächterlied. Allegretto C-dur. Auch Nr. 14. Oberländer in Es-dur. Im 3. Hefte: Nr. 15. Polz. Allegro A-dur, ¼ Takt. Nr. 17. Sehnsucht. Non troppo lento. Des-dur ¼ Takt. Nr. 19. Uhu. Presto. C-moll.

Von Seite der Verlagsbanlung wurde Alles gethan, um dem Werke auch ein sehr empfehlendes Aeußeres zu geben. Der Buch ist rein und korrekt, und jedes Heft hat überdies einen mit niedlichen, den Inhalt bezeichnenden, Wignetten gezierten Titel.

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Im k. k. priv. Theater an der Wien**

den 30. Dezember zum ersten Male: „Hier ein Schmied, da ein Schmied, noch ein Schmied, und wieder ein Schmied.“ Pöffe mit Gesang von J. H. Mirani, Musik von Fr. v. Suppé. Viele Köche verkaufen die Suppe! — In ganz vornehmen Häusern hat man gewöhnlich zwei Köche, einen Franzosen für den haut godt und einen Deutschen, für die Hausmannskost. Auch bei unserer Bühne scheint es so zu sein: der Franzose gibt die Idee, der Deutsche die Exe, leider erst Verarbeitung dieser Idee für den Hausbedarf des Theaters. Auch Herr Mirani denügte ein französisches Sujet, aber nicht genug an zwei Auctoren, dem Franzosen und Deutschen, arbeiteten noch einige andere Auctoren mit, so daß man nicht uneben den Titel des Stück, auf die Verfasser anwendend, sagen konnte: Hier ein Auctor, da ein Auctor, noch ein Auctor und wieder ein Auctor — und im Ganzen? Eine versalzene Suppe. — Auctor No. 1, der unbekante Franzose, hat ein eben so unwahrscheinliches als abgedrehtenes Sujet geliefert, wenn verliesendes Stück seinem Entwurfe irgend gleicht; Auctor No. 2, der bekannte Deutsche, Herr J. H. Mirani, hatte sehr Unrecht, dieses unwahrscheinliche und abgedrehte Sujet zu bearbeiten, vorausgesetzt, daß er es nicht aus nationaler Antipathie verarbeitete; Auctor No. 3, Herr K. Elmar hat das unglückliche Zwittrergut mit einigen glücklichen, d. h. treffenden, wichtigen Couplets illustriert, die ihn die Ehre mehrmaligen Hervorrufs erworben; und Auctor No. 4, unser geschätzter, beliebter volkstümlicher Dichter, F. N. Vogl — kam zu kurz, um einige Nummern. Denn auf dem Zettel stand: die Texte zu dem Trinkliedern aus Vogl's „Wäster und Trauben;“ wir vernahmen aber nur einen einzigen Text zu einem einzigen Trinklied. Wo blieben die andern? Dieses einzige, und s. weignstens zu Gehör gelangene Trinklied sang im ersten Acte Herr Kott; der Text war besser als die Musik, und die Musik — mit dieser hat es wieder ein eigenes Bewandniß. Auch in die

Musik dieses Zwittrerguts haben sich zwei Kompositoren getheilt, ein dem Zettel nach bekannter, Herr v. Suppé, und ein dem Zettel nach unbekannter, der Jama nach aber europäisch-bekannter Sängers. Dieser Komponist No. 2 kam mit dem Auctor No. 4 in Gesellschaft zu kurz. Wir erwarteten wenigstens vier von ihm komponierte Trinklieder und hörten nur eines. Aber dies Eine? So nun, das Publikum sagte weder Ja noch Nein dazu, es sagte gar nichts. Wlieben vielleicht die andern aus? — Non omnia possumus omnes — kritiziren ausgenommen, das können wir alle. — Was nun schließlich Herrn v. Suppé's Antheil an vielmannemtend Schöpfarbeiten betrifft, so gab er in dessen Aussteuer eine Overtüre, die uns den Belustigungsgang mit Lang zu verstillen schien, und zwei Couplets, von denen das erste mit dem Refrain „Das war der alte Gang der Welt!“ und „das ist der neue Lauf der Welt!“ für Elmar's sinnreiche Einfälle eine ganz passende charakteristische Tonumkleidung bildete. Hr. Treumann trug es launig vor, wurde oft gerufen, und schien fast unergründlich in wiederholtem neuen Strophen. — Das zweite Couplet mit dem Refrain „O das Weltkenntniß ist schwer!“ ist in textlicher wie kompositioneller Beziehung weniger schlagend wirksam; Herr Kott trug es recht lebendig vor und erhielt damit vielen Beifall. Und hiermit Ende! Nur noch ein Wörtchen von der Aufführung, die eigentlich nur zwei Rollen, eine für Herrn Kott und eine für Herrn Treumann als Anhaltspunkt bietet. Letzterer besonders zeichnete sich sehr zu seinem Vortheile aus, wenn wir auch etwas weniger Hannaswürstche auf dem glühenden Ofen gewünscht hätten. Hr. Kott bemühte sich möglichst, seiner Rolle einige Bedeutsamkeit zu geben, umsonst! — Die übrigen Mitwirkenden waren alle nur wenig beachtet, also schweigen wir davon! — Besuch ziemlich zahlreich, Beifall ziemlich schwach.

**Korrespondenz.**

**Aus Güns.**

Das Gute dringt trotz aller Hindernisse endlich doch durch; dies bewährt sich bei unserem Musikvereine wohl auf eine glänzende Weise. Trotz dem Indifferentismus, der sich nur zu oft hindern und entgegenstehend dem segensreichen Wirken dieses musikalischen Bildungsinstitutes entgegenstellt, gehobte dasselbe doch zusehends und es bedarf nur der einzelnen Strahlen der Sonne; wenige Sonnenblicke genügen und immer üppiger entfaltet es sich in seinen Wirkungen. Mit Recht können wir auf unsern Musikverein blicken, der keinen Vergleich scheuen darf mit den vielen derartigen Instituten unseres großen Vaterlandes. Seine Gesangschule ist in der neuesten Zeit so vorzüglich, daß wir mit gerechtem Stolz unsere reiche Frucht in der Zukunft dann erwarten dürfen, während an der Spitze der Violinschule einer der ersten Violinspieler Ungarns steht. Die Konzerte unseres Vereins sind so brillant, wie sie nicht immer die Kräfte zu bieten vermag, aber auch die Kräfte des Vereins selbst, ohne fremde Mitwirkung, liefern ein sehr erfreuliches Resultat. Noch sind die Wirkungen des letzten, von unserm Ehrenkapellmeister Dr. Aug. Schmitt arrangirten Konzertes, das so viele Hochgenüsse bot, nicht verwischt, und schon tritt der Verein in einem eigenen Konzerte selbstständig auf und erwirbt sich die Anerkennung aller Umgebungen in einer wahrhaft verdienlichen Weise.

Am 18. Dezember 1847 wurde die erste Gesellschafts-Asademie dieses Schuljahres 1847/48 unseres Musikvereins im achten Jahre seines Bestehens gegeben und mit der Overtüre zu „Figaros Hochzeit“ von Mozart eröffnet, welcher der Vortrag einer Polonaise brillante von J. Janfa für die Hörer, vorgetragen von dem Vereinsmitglied Joseph Kersch folgte. Maximilian Traugott trug ein Lied von Langhammer „Schmacht“, Gedichte von Schiller, gelungen vor, und in dem „Papageno-

Reudo" von Ernſt, bewunderten wir wieder die Virtuöſität unſeres Vereins-Violinelehrers A. Langhammer. Darauf folgte das Vereinsmitglied Herr Forſchegg mit ſeiner kräftig ſingenden Baritonſtimme das Haſelſche Lied: „Gewonnen und verloren.“ Das Adagio und der letzte Satz des unübererſtlichen C-dur Quartettes von Mozart, gut nuanciert, von vier Vereinsmitgliedern geſpielt und die Oberrn-Ouvertüre von Weber, die wir ſchon im vorigen Konſerte hörten, machte den gänzlichen Beſchluss dieſer ſchönen Feſtcelebration. Zum Schluſſe ändere ich mein Anfangswort in einen frommen Wunsch um: „Wägen ſich in Zukunft weniger Hinderniſſe dem Guten in den Weg ſtellen!“

— 8.

### Am Prag.

Am 21. November 1847 Konſert zum Beſten der Anſtalt für entlaſſene Züchtlinge im k. k. ſtädt. Theater.

Die Ouvertüre zur „Genoveſa“ von Ambroſe eröffnete den Reigen der größtentheils intereſſanten Tonstücke. Ich habe meine Meinung über die Vorzüge dieſer ſinnigen Kompoſitionen ſchon in dieſen Blättern ausgeſprochen und beſchränkte mich demnach auf die Bemerkung, daß ſie gut ausgeführt und mit allgemeinem Beifall aufgenommen wurde. Violon und Hörner, die vielſchäftigſten, verdienen beſonders Lob.

Mit dem darauffolgenden Prolog von Eduard Pokerny erntete unſere beliebte Mad. Pollert ſtürmiſchen Beifall; er hatte ganz poſſender Weiſe im allegoriſchen Gewande den unſchätzbaren Nutzen erſinnlich, welchen die bürgerliche Geſellſchaft durch die Verſetzung der Uebelthäter gewinnt, ein zwar bei Weitem noch nicht gelöſtes Problem, aber gewiß eines der eſteſten, deſſen Schwierigkeiten zu beſiegen, von dem hochſchätzbarſten Vereine, auf deſſen Veranlaſſung dieſes Konſert gegeben wurde, mit unermüdetem Eifer geſtrebt wird. — No. 3 waren drei Klavier-Kompoſitionen unſeres ausgezeichneten Pianisten H. Deuſch's, von ihm ſelbſt mit gewohnter Virtuöſität vorgetragen. No. 1, ganz idylliſch gehalten, ſprach durch klaren Fluß und Heiligkeit, No. 3 durch Kühnheit und Kraft an; minder behagte mir No. 2, obgleich auch ihr Wert zugerechnet werden muß. Willſiecht ſie es der Wirkung dieſer Piece einigen Eintrag, daß eine — ſchon in No. 1 vorgekommene und lang ausgeſponnene, übrigens trefflich vorgetragene Figur, wo der Raß den Geſang hat, während die rechte Hand ſchwerige Begleitungspañſagen durchführt — in ähnlicher Weiſe wiederkehrt. — Uebrigens wurde Herrn Deuſch nach jeder Nummer lebhafter Beifall und zuletzt Heroceur zu Theil.

No. 4. eine Arie aus Donizetti's „Baliere“ von Herrn Werſing vorgetragen, war uns beſonders erfreulich; es wäre nichts Neues, den Wertig dieſes ausgezeichneten Sängers zu loben, aber wahrhaft angenehm iſt es für uns zu bemerken, daß auch das Organ deſſelben ſich wieder erholt. Unter Beifall und wiederholter Heroceur erſchien ſeine ſchöne Leiſtung.

No. 5 die bekannte Arie aus „Taus“ mit obligater Klarinette, von Fr. Rejzka gut vorgetragen und von Herrn Piſarowicz mit der feiſten Nuancierung begleitet, iſt gewiß eine vorzreffliche Piece; dennoch mündert es uns, daß dieſe junge Sängerin dreimal hintereinander mit deſſelben Arie debutierte. Weilſiecht geſagt, ſcheint uns gegen den Schluß des Stückes einigemal der Erſter ſtatt des gehaltenen Tonos angezeigt zu ſein. Fr. Rejzka erhielt Beifall und wurde ebenfalls gerufen.

In No. 6 und 7 ſuchte ſich Herr Nemec uns erſt als Konzertriſten, dann als Kompoſiteur vor. — Ernſt's „Othello-Phantaſie“ von Herrn Nemec auf der Violine vorgetragen, gehörte nicht zu den gelungenſten Produktionen. Es iſt mit derlei muſikaliſchen Entwürfen, beſonders bei der Violine, dieſem häßlichſten Instrumente, das durchaus keine Mittelmäßigkeit er-

trägt, eine mißliche Sache. Referent iſt überhaupt kein Freund deſſelben. — Im allererſten Falle, d. h. wenn die Schwierigkeiten mit vortrefflicher Meißterſchaft überwunden werden, können ſie nur eine gewiſſe Empfindung in uns hervorrufen, ganz ähnlich jener, wenn wir bei einem vollendeten Artobroten oder Reſſebäcker die Geſahr, Hals und Beine zu brechen, vergeſſen und uns der Bewunderung deſſes Muthes und der techniſchen Vollkommenheit hingeben. — Ich frage: Iſt dieſes Weſen und Zweck der Muſik? Man wird mir vielleicht die Frage entgegenkommen, ob denn alſo kein Virtuöſe, kein Paganini, kein Vieux, kein Ole Bull in mir ein wohlthuerendes Gefühl erregt habe? Allerdings hat er es und zwar im höchſten Grade, aber wodurch? — Nicht durch halbbrechende Pañſagen, ſondern durch die ſeelenvollen Kantilenen, durch die Adagios, mit einem Worte: dann, wo er auf das wahre Feld der Muſik zurückkehrt. — Herr Nemec, im Uebriem ein ſehr talentvoller junger Mann und trefflicher Violiniſt, hat ſich doch noch nicht jene Reinheit und Delicateſſe angewöhnt, welche zum konzertranten Violiniſtler unerläßlich ſind.

Zum Unglück kommt auch noch in der Othello-Phantaſie eine der allernüchternſten Figuren vor, geſchloſſene Doppelgriffe, die mir noch nie angenehm geſungen haben. Weit beſſer gelang die ſtarkirten Doppelgriffe gegen das Ende der Piece. Herr Nemec ſah jedoch Beifall. Es iſt mir leid, auch von No. 7, der „Ouvertüre fantaſtiſche“, die Herr Nemec ſelbſt dirigirte, nur theilweiſe Gutes ſagen zu können. Sie iſt offenbar an unmittelbares Erzeugniß deſſen durch Verlioz's Instrumentirung empfangenen erſten Eindruckes. Kennte ſieſt der erſte Verſeher dieſes Mannes daran zweifeln, welche vortreffliche Wirkung das Fortbauen auf dieſer Bahn nach ſich ziehen würde, ſo müßte er ſich beim Anhören dieſer Ouvertüre, worin Verlioz's draſtiſche Eſſette beinahe noch überbieten werden, davon überzeugen. Wir erkennen mit Vergnügen Herrn Nemec's ausgezeichnetes Geſchick in der Instrumentirung, ſo wie intereſſante Durchführung der zweiten Idee an. Möge er dieſe höchſt ſchätzbare Instrumentirungskunſt bei weiteren Kompoſitionen auf edlere Weiſe verwenden. — Die Ouvertüre ſand nur ſchwachen Beifall, was mir einreizt, es zu begabten jungen Autors willen leid that, andererseits aber den erfreulichen Beweis lieferte, daß unſer Publikum, welches ſich ſichtlich ſehr ſehr häufig eingedungen hatte, ſich durch muſikaliſche Analreſte nicht in ſeinem ruhigen Urtheil verblenden läßt.

Obolus.

### Notizen.

\* Frau Jenny Luger wird nach Verabingung ihres dieſigen Gaſtſpiels nach ihrer Vaterſtadt Prag reifen und auch dort einen Cyclus von Gaſtvoeſtellungen geben, ſobald nach Dresden gehen.

\* Am 27. Dezember, Abends um 5 Uhr, ſtarb nach kurzem Krankenlager die Witwe deſ rühmlichſt bekannten und allgemein geachteten Violoncellisten Joſeph Valentin Dent, in einem Alter von 71 Jahren.

\* (Mailand.) Am 28. Dezember beginnt in unſern Theatern, ſowohl größeren als kleineren, die Komedie-Oper. Die Scala wird mit Merkadante Oraxi e Curiaz eröffnet, dann kommt „Norma“ mit Signora Alceſta Cortez. Das Teatro Re wird mit Don Bucefalo von Cagnoni eröffnet, dann wird man La priglione d'Edimburgo von Ricci geben.

\* (Mannheim.) Frau Sophie Wilczek, eine Schülerin Gentiliuomes, welche Herr Kapellmaſter Lachner in Wien engagirte, iſt bereits als „Nachtwandlerin“ aufgetreten, und zwar mit recht glücklichen Erfolge.

\* (Peſt.) Dr. Waſſil Eig. Secondo Torre, obgleich deſſelbe bei ſeinem erſten Auftreten im Peſther Theater ebenfalls mit einer Heiſerkeit zu kämpfen hatte, geſiel in Verd's „No-

bucco sehr und ist jedenfalls eine glücklichere Akquisition als sein Vorgänger Sig. Alberti zu nennen.

— Seit Herrn TeDESCO's letztem Auftreten in Pesth hat hier bis heute noch kein Konzert stattgefunden. So erfreulich diese Pause für das Publikum ist, eben so unliebsam hält sie der Pächter der Redutenfäle aus, welcher diese Ebbe nach der früheren Konzertsündflut wohl nicht erwartet haben mochte.

— Morelly entschädigt die Pesth-Öfner für die in der Herbstzeit eingeübten Konzertenzüge durch brillante Reunions, welche in den eleganten Lokalitäten des Spiegelschen Bräupauses wöchentlich zweimal abgehalten werden. Das Programm besteht meist aus sehr gewöhnlichen Piecen, besonders sprechen aber Morelly's neueste „Spiegelwälder an, und dessen pikante Lorenzen; Polka. Letztere Piece, welche stets mehre Male zur Wiederholung verlangt wird, verdankt ihre Entstehung der Improvisation einer liebenswürdigen Frau. Es ist diese Frau des Kaffeebeckers, Herrn LöRENZ, welche unlängst, als Morelly mit einigen guten Freunden in einem Abendstübel beisammen war, das Violencell ergriff, und das Thema der nun so beliebten Polka darauf improvisirte, werauf Morelly dasselbe soeben zu Papier brachte und mit einem Trio versah. — Wie manchem Komponistur thäte ein solch glückliches Improvisationsgenie Noth.

• Die italienische Oper hat während ihres Gastspieles in Ofen eben keine glänzenden Geschäfte gemacht. Glücklicherweise wurde durch die Ausbebung der Schiffbrücke die Gesellschaft von einem Fiasco gerettet.

• (Prag.) Hr. Karl Jes. Habern hat drei Gesänge, „des Sängers Hefnung,“ dann „Minnelied“ von K. Egon Ebert, und „des Greises Herbstlied“ von Joh. Umlauf in Musik gesetzt, welche nächstens bei Hoffmann im Stich erscheinen werden.

\* (Prag.) Wir hören, daß zur bevorstehenden Jubelfeier der Universität auch eine neue Oper erberichtet wird, die einen nationalen Stoff zum Vorwurfe hat und von einem vaterländischen Komponistur geschrieben ist. Ihr Name ist „Bohemira,“ der deutsche Text von Prof. W. Zwoboda und die Musik vom Kapellmeister Fr. Strauß. Freilich stellen sich dem Vorhaben noch mancherlei Bedenkllichkeiten entgegen. Boh.

\* (Rom.) Die päpstliche Kongregation und Akademie der S. Cecilia hat den berühmten Florentin Joseph Rabboni, Professor des k. k. Konservatoriums von Mailand, in die Zahl ihrer Mitglieder aufgenommen, und sein zu ihrem Ehrenprofessor ernannt.

• Wer noch nicht weiß, was man unter dem Schmelz einer Stimme beim Gesange versteht, kann darüber Aufschluß finden in No. 50 des in Braunschweig erscheinenden Allgemeinen Deutschen Volksfreundes. Hier sagt ein Theaterberichterlatter, indem er von der Stimme der Marra spricht, es sei ihr zu wünschen eine Vermischung jenes Schmelzes, den, um ihn näher zu bezeichnen, wir vergleichen möchten mit dem Nachthauch, wie er über Blumen streifend, endlos fortwärt in der Harmonie der Sphären.“  
Nephistopheles hat doch Recht

Denn grab, wo Begriffe setzten,  
Da stalt ein Wort zur rechten Zeit sich ein.

Da der Nachthauch jetzt nicht eben über Blumen streift, so müssen wir wohl bis zum Sommer warten, um einmal zu hören, wie es der Nachthauch macht, wenn er in die Harmonie der Sphären einfällt.

• (Preßburg.) Dir. Megerle wird nächstens Hr. v. Fiszow's „Martha,“ mit Fr. Gilbert und von Kiese, dann den H. F. Peretti und Heimer besetzt, zur Aufführung bringen.

**Angelommen in Wien.**

Herr Nottes, Tonkünstler, von St. Pölten.

**Zur besondern Beachtung!**

Die Wiener Musik-Zeitung wird, vom ersten Jänner 1848 angefangen, auch Ankündigungen aller Erscheinungen im Gebiete der Musik als Inserate aufnehmen, und zwar, je nachdem der Bedarf es erheischt, entweder am Schlusse des Blattes selbst, oder in einer Extrabeilage, betitelt:

**Ankündigungsblatt der Wiener Musik-Zeitung.**

Die Einrückungsgebühren sind für die zweispaltige Zeile oder ihren Raum  
für drei Mal 5 kr. Conv. Mz.  
für zwei Mal 4 kr. Conv. Mz.  
für ein Mal 3 kr. Conv. Mz.

Indem wir alle Komponisten und Tonkünstler, alle Kunst- und Musikalienhandlungen ic. ic. hievon benachrichtigen, hoffen wir, daß denselben diese Ankündigungsbeilage eben so nützlich als angenehm sein werde, da die Musik-Zeitung, das einzige deutsche Fachblatt in der ganzen österrichischen Monarchie, sich des Glückes erfreut, nicht nur in derselben, sondern auch im Auslande durch die Postämter und die ersten Musikalienhandlungen Deutschlands verbreitet zu sein, und gerade in jene Leskreise gelangt, die sich am meisten für solche Inserate interessieren.

In Betreff dieser Ankündigungen beliebe man sich entweder an die Redaction selbst, oder an die k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo**, Stadt, Michaelplatz Nr. 1153 zu wenden.

**Ferdinand Lutz,**

Eigenthümer und Redakteur der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“  
(Josephstadt, Herrngasse Nr. 190).

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 50 kr. — für den Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des **Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.

Druckt bei Carl Webererater.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 2.

Dienstag den 4. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

Da auf Donnerstag, den 6. d. M., ein Feiertag fällt, so wird dafür Freitag ein Blatt dieser Zeitung ausgegeben.

## Altdeutsches Lied.

(Zur Komposition.)

Ich mag nicht Gerste essen,  
Stieh' auf nicht gern zu früh,  
Und soll jetzt Nonne werden,  
Und hab' nicht Lust dazu.  
So wollte ich, es brächte  
Auch ihm des Unheils viel,  
Dass er mich, armes Mädel,  
In's Kloster bringen will.

Die Kutte ist gemessen,  
Sie dünkt mir viel zu lang,  
Mein Haar ist abgeschnitten,  
Das macht mir angst und bang.  
So wollte ich, es brächte  
Auch ihm des Unheils viel,  
Dass er mich, armes Mädel,  
In's Kloster bringen will.

Wenn And're schlafen gehen,  
Mus' ich den Schummer sieh'n,  
Mus' in die Kirche gehen,  
Den Glockenklang zu zieh'n.  
So wollte ich, es brächte  
Auch ihm des Unheils viel,  
Dass er mich, armes Mädel,  
In's Kloster bringen will.

Dr. Joh. Nep. Vogl.

## Beurtheilung

neuer selbständiger Kompositionen.

Sieben Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Piano forte, komponirt und der Niederösterreichischen Gesellschaft zur Beförderung der Kunst bedingt von Fr. Kühnstedt, Opus 13. Cassel, J. Luchhard'sche Musikalienhandlung. Pr. 25 Cgr.

Diese sieben Lieder, wovon Nr. 1. „Kehr ein bei mir,“ Gedicht von Fr. Rückert; Nr. 2. „Liebestreu,“ von H.

Reinick; Nr. 3. „Die Liebe vergehet nicht,“ von Fr. Ludwig; Nr. 4. „Gartenliebchen“ von H. Reinick; Nr. 5. „Klage“ von H. Reinick; Nr. 6. „Beruhigung“ von Fr. Ludwig; und endlich Nr. 7. „Das Lied vom Wampyr“ verdienen mit Recht als ausgezeichnet empfohlen zu werden.

Ueberall ist hier der routinirte, technisch durchgebildete und mit glücklichem Talent begabte Musiker bemerkbar. Die Melodie ist größtentheils hübsch und voll Geschmack, die Harmonisirung aber im mer sehr interessant, edel und reichhaltig. Als besonders gelungen möchten wir Nr. 4. bezeichnen. Dies ist ein einfaches, heiteres Liedchen voll Leben und Humor, und so trefflich erdacht und so natürlich frisch sich fortbewegend, dass wir nicht anstehen, dasselbe an die Seite der besten Lieder der neuesten Zeit zu stellen. Die Ausstattung macht der Musikalienhandlung Luchhard's alle Ehre.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Konzert des Herrn Parisk-Alvars.

Im Musikvereinssaale gab den 2. d. M. Herr Parisk-Alvars um die Mittagsstunde ein Konzert, in welchem er sich dem zahlreichen und äußerst gewöhnlichen Publikum nicht nur als ausgezeichneter Harfenvirtuose, sondern vielleicht noch mehr als gründlich gebildeter, höchst achtungswürdiger Kenner vorstellte. Um unser Urtheil über Herrn Parisk-Alvars gleich vortheilhaft kurz auszusprechen, nennen wir ihn einen ganz en Künstler in der edelsten, tiefsten, innerlichen Bedeutung des Wortes. Wir sind sehr sparsam mit diesem Titel, der nur den ausserwählten Jüngern der Künste, erhabenen Kenner gebührt, und wahrlich, die wenigsten Modernvirtuosen haben ein Recht an dieses Epitheten. Herr Parisk-Alvars aber gehört, wenn irgend einer, unter diese wenigen. Seine gebiegene, flüssige Schule und Richtung, das vorherrschend geistige Element in seinen Kompositionen nicht minder als in seinem Spiele, der hohe Ernst, die sittliche Würde, von welcher aus er überhaupt das Künstlerthum erkaufte und darstellt, all' dies fängt dem Kenner und Liebhaber der Kunst hohe Achtung vor Parisk-Alvars ein, und dieser Eindruck hoher Achtung war es, den auch wir in diesem seinen Konzerte empfanden und mit uns nahmen. — Die Overture zum dramatischen Gedichte Manfred von Ferd. Byron ist ganz der

Dichtung gemäß, in einer Art bitterer Welterschauung, solcher Verzweiflung, wilder Schwermuth gehalten und auf düsterem Grund aufgebaut, macht sie nothwendig einen düstern Eindruck, was ihr eben das eigenthümliche Verdienst der individuellen Charakteristik verschafft. So mußte Byron's „Manfred“ angebeutet werden in Zonen — wenn er überhaupt musikalisch kommentirt werden sollte. — Ganz auf eigenem Grund und Boden des meiste sich Herr Parisch-Alvares in seinem großen Konjert, (C-moll) für Harfe mit Begleitung des Orchesters. Dies war endlich wieder ein Konjert, wie man es nur von einem Künstler erwarten kann, ein Konjert in dem Sinne, wie es die großen Müller Beethoven, Hummel, Mendelssohn u. s. w. verstanden, ein ganzes, großes, geliebtes, durchgeführtes, erhabenes Kunststück! — Sollten wir den Eindruck dieser Nummer kurz bezeichnen, so möchten wir sagen: Einmal Schwermuth, männliche Melancholie spricht aus diesen Zonen. Der enge Raum eines Konjertsaales erlaubt — und nicht, jeden Satz einzeln ausführlich zu beschreiben, wie er es verdiente; wir beuten daher nur an, daß das Adagio ob seiner wunderbar ergreifenden Haltung vielleicht die Krone des Ganzen war, ehe damit der Trefflichkeit der andern Sätze irgendwie zu nahe zu treten. — Herr Parisch spielte nur diese eine Nummer, er gab keine Opernphantasie, keine Etüde, keine Pièces de Salon u. s. w. zum Besten; er wiederholte, obgleich ungeheuer belästigt, nicht einmal eine Nummer des Konjertes, — und er that an all diesem wohl! Wie wir schon anfangs anbeuteten, Herr Parisch-Alvares ist ein Künstler, und besitzt als solcher den gerechten Stolz, sein Publikum durch Kunst — und nicht durch Virtuosen-Künste fesseln zu wollen. Wie er spielte? Ze nun, wie ein Künstler, nicht so sehr mit den Fingern, als mit dem Geiste! — Die neue Symphonie in D-dur, die den Schluß des genussreichen Konjertes bildete, ist ein gleichfalls geliegenes Werk, wenn wir auch das Konjert in C-moll ihr als Komposition vorziehen möchten. Als namentlich gelungen bezeichnen wir jedoch in ihr das Adagio und das Scherzo. Besonders meisterhaft ist die Instrumentirung nicht nur der Symphonie, sondern vielleicht noch mehr des Konjertes. Daß Herr Parisch-Alvares die Schwierigkeiten und Feinheiten der Komposition in technischer Beziehung ganz inne hat, versteht sich von selbst; daß er sein Wissen mit Geist zu beleben versteht, das haben wir diesmal, wie schon früher, wieder erfahren. Wenn also auch der Beifall laut und stürmisch sich äußerte, so war es nur eine verdiente Anerkennung ganz vorzüglicher Kunstleistungen. — Als Beigaben hörten wir „die Lection“ von Desseuere und „Frohliches Scheiden“ von Thalberg, Lieder, gesungen von Fräulein Janda. Das erstere lag ihrer Stimme zu tief, das zweite passte besser für ihren angenehmen Mezzosopran. Methode und Vortrag nicht uneben, im Ganzen Talent, das Gutes verspricht; Fr. Janda wurde gerufen. — Hr. Gustav Hölzl sang zuerst „Was treibt den Waldmann in den Wald“ ein gemüthliches, edelgehaltenes Lied von Spohr, das Hr. Parisch-Alvares mit der Harfe und Hr. Richard Lewy sehr ausdrucksvoll mit dem Waldhorn begleitete. Auf dieses schöne, hehreren Spärrn entflinnende Lied ließ sich Hr. Gustav Hölzl bekommen, ein ganz gewöhnliches „Schmadhüpfert“, Text von Klesheim, Musik von ihm, herabzusingen, ein Lied, wie man es in einem Waldsaal u. d. von Moser zur Belustigung eines sehr gemischten, mehr für die Kochkunst als Tonkunst eingenommenen Publikums zu hören bekommt. Wie kann man die Würde der Kunst, die Abnung vor einem gewissen Publikum, die Rücksicht für Ort und Zeit so sehr verpöhlen und verlegen! Freilich, ein Theil des Publikums, zur Ehre des Geschmacks sei es gesagt, ein kleiner Theil des Publikums klatschte, und Herr Hölzl wiederholte hierauf! — Herr Parisch-Alvares wiederholte nicht und Herr Gustav Hölzl wiederholte! Nur ein klein wenig Achtung vor der

Kunst, vor der Oeffentlichkeit — dies ein fremmer Wunsch für die Zukunft!

### Fünfte Quartettproduktion.

Am 3. dieses Monats fand zur gewöhnlichen Abendkunde im Musikvereinssaale die fünfte Quartettproduktion statt. Abends wurden dabei drei auserlesene Kunstgenüsse geboten. Die Unternehmer, die Herren Janza, Duck, Heißler und Schlesinger, tragen zuerst Spohr's Quartett in C-dur, opus 19, mit dem ungemein wehmüthvollen Adagio, und zum Schluß das Es-dur Quintett von Beethoven vor, bei welsch letzterem sich außer ihnen noch Herr A. Schmund bei der zweiten Viola betheiligt hatte. Daß sie in beiden Werken, zumeist aber in dem Beethoven'schen dem zahlreichen Auditorium neuerdings Veranlassung gaben, ihre große Fertigkeit, ihren geschmackvollen, wehleuchtenden Vortrag, verbunden mit richtiger Auffassung zu bewundern und großen Beifall erhielten, belästigen wir mit Verzugnen.

Als Mittelnummer hörten wir ein neues, im strengsten Sinne des Wortes großartiges Werk von Onslow, nämlich ein Quintett für Pianoforte, Violin, Viola, Cello und Kontrabaß in H-moll. Dasselbe aus drei Sätzen bestehend, hat eben so gesonorenvolle als tüchtig gearbeitete Stellen; die Hauptgedanken gehen, ungeachtet aller Streifzüge, nie verloren, sondern tauchen in stets neuer angenehmer Färbung wieder auf. Ist auch die Pianofortestimme vorzugsweise begünstigt, so hängt doch der Effect, wie dies sein soll, von dem gemeinschaftlichen Zusammenwirken aller fünf Partien ab. Es sprach sehr an, am meisten der zweite Satz desselben, das Adagio nämlich.

Bei dem Vortrage dieser Komposition waren die Herren J. Putter, Janza, Heißler und Schlesinger, dann Herr Professor Glama beschäftigt. Wir können ihnen über die Lösung ihrer schwierigen Aufgabe im Ganzen unser Lob nicht vorenthalten. Der Pianist insbesondere zeigte sich als verständig Spieler, der die ihm vom Kompositore dargebotene Gelegenheit, nicht bloß Fertigkeit, sondern auch Kraft und Auswurf zu entfalten, nach Kräften gehörig benützte. Als wahrhaft ausgezeichnet aber müssen wir Herrn Schlesinger's gefühloolles Spiel im Adagiosatze besonders hervorheben.

Das klavirvolle Pianoforte, auf dem gespielt wurde, war aus Herrn Bösendorfer's Fabrik.

### Industrielles.

Neuer Patent-Repetitions-Mechanismus. Die Herren Brandt in Breslau und Willmanns in Berlin (Zirma: Westermann und Kemp.) haben vom Ministerium ein Patent auf einen Repetitions-Mechanismus erhalten, der sich durch seine Eigenthümlichkeit und Zweckmäßigkeit vortheilhaft vor ähnlichen Konstruktionen der englischen und französischen Mechanik, die bis jetzt bei deutschen Instrumenten maßgebend gewesen sind, auszeichnet. Ohne irgend eine Feder in Anwendung zu bringen, vegetirt der Mechanismus mit einer Präzision und Schönligkeit, die nicht mehr zu wünschen übrig läßt. Zu gleicher Zeit kann man nach Belieben eine Vorrichtung in Bewegung setzen, welche durch Verminderung der Schwungkraft sämtlicher Hämmer, einen geringeren Stärkegrad des Anschlag's producirt und so die Verschlebung ersetzt. Wir stehen nicht an, Allen, die sich für neue waterländische Erfindungen im Gebiete der Kunstindustrie interessieren, diese Neuigkeit als höchst beachtungswürdig zu empfehlen, um so mehr, da dieselbe ihren sonstigen Vorzügen den einer allgemein nützlichen Wohlthatigkeit hinuzufügt.

Neue Berliner Musikzeitung.



## K o r r e s p o n d e n z.

## Aus Prag.

## Cäcilienkonzert.

Am 27. November fand das erste Konzert des Cäcilienvereines für diese Winter Saison im Plattenkaale statt. Es bestand aus 5 Picern, unter welchen zwei Meisterwerke: Beethovens's 5. Symphonie (C-moll) und Mendelssohn's Violinkonzert in E-moll, einer sehr interessanten Overtüre von Ferd. Hiller (D-moll) und zwei Gesangsstücken: „die Abfahrt“ von Hell, Musik für einen Sopran- und Männerchor von Brown und „Polka-Ständchen“ Männerchor mit vier Waldhörnern von Etösch.

Hiller's Overtüre, mit welcher das Konzert eröffnet wurde, zeichnet sich durch Lebhaftigkeit und Originalität der Hauptidee, durch ein eigenthümliches Festhalten der daktylischen Bewegung, besonders aber durch Adel und Zartheit der zweiten Idee vortheilhaft unter den neueren Konzertouvertüren aus; nur ist Manches darin den Blasinstrumenten zugewiesen, was wohl charaktergemäß den Streich-Instrumenten gebührt hätte.

Die Ausführung war feurig, wirksam und im richtigen Tempo, demnach fand die Komposition weniger Anklang, als sie verdient hätte.

Daselbe Gute können wir von der Ausführung der Symphonie sagen, mit welcher das Konzert beschlossen wurde, und deren letzter Satz in seiner siegenden Herrlichkeit, wie immer und überall — das Auditorium zum stürmischen Beifall setztes; doch würde der Eindruck — namentlich des ersten Satzes — noch um Vieles günstiger gewesen sein, wenn die zweite Idee, diese himmlische Verurthung inmitten der Stürme des Schicksals, mit mehr Zartheit, mit einem fast unmerklichen Ritardando vorgetragen werden wäre — ein Wunsch, der sich auch bei der zweiten Idee der Overtüre mir aufdrang.

Die Blauanummer des Abends Lieb jedoch — nicht minder durch eigenen Werth, als durch Gelungenheit der Ausführung — Mendelssohn's Violinkonzert. — Diese reizende Tendichtung, die so ganz die musikalische Individualität ihres Schöpfers charakterisirt, wurde vom Herrn Ernst Maschel mit einer Keinheit, Delikatesse und einem so richtigen Verständnis vorgetragen, daß sie Laien und Kenner entzückte. Zweimaliger Hervorruß lobte seine vorzügliche Leistung. Sein Ton, diesmal durch ein ausgezeichnetes Instrumentenunterstellen, war edel, klangvoll und besonders in den Gesangsstellen innig wohlthuend.

Ob es nicht möglich gewesen wäre, bei 2-3 Stellen noch etwas mehr Kraft zu entwickeln, würden wir nur dann zu bejapen wagen, wenn wir das Instrument selbst näher zu untersuchen Gelegenheit gehabt hätten. — Ref. kann Herrn Maschel und den Leitern des Cäcilienvereines für die Wahl dieses herrlichen Tonstücks, dessen Ernst nur durch den schmerzlichen Gedanken getrübt wurde, daß der Geist — der selbste schuf — nicht mehr unter den Lebenden weilt — nicht genug danken. — Um die besonders von Seite der Bläser höchst schwierige Begleitung der koncertirenden Stimmen machte sich das vom Hr. Apt sehr entsprechend dirigirte Orchester verdient; erstere trugen hiedurch gewissermaßen einen Theil der Schuld für einige unwillkommene Schwankungen in den übrigen Orchestertheilen ab. — Tadellos hingegen waren durchaus die Streichinstrumente, unter denen man mit besonderer Befriedigung renommirte Künstler, wie J. B. außer Herrn Maschel, auch die Herren Schubert, Arnold, Peschert u. a. m. erblickte.

Da der Cäcilienverein aus gleich im ersten Konzerte so ausgezeichnetes geboten, so wollen wir vor der Hand nicht darüber mit ihm rechten, das er in der Wahl der Gesangspiecen diesmal sinder glücklich war.

Wir wollen diese zwei Einschubstücke No. 2 und 4 als

Folien betrachten. Freilich würden noch ganz andere, werthvollere Kompositionen zwischen diesem Mendelssohn'schen Konzerte und der Beethovens'schen Symphonie große Befriedigung lausen, zur bloßen Folie herabzusinken. Das Auditorium war außerordentlich zahlreich. Obolus.

## Letztes Konzert von Willmers.

Berliner Zeitungshalle vom 7. Dezember 1847.

Der Virtuose nahm Abschied von uns mit einem geschmackvoll arrangirten Konzerte, das wir in seiner Zusammenstellung als müßtergütig bezeichnen möchten. Ein großes klassisches Instrumentalwerk als Mittelpunkt, umgeben von Liedern der verschiedensten Richtungen, und den rauneneregenden Kompositionen der neuern Virtuosität in guter Gruppierung, Alles das im Zeitraum von 1 1/2 Stunden, nebst punktlischem Vergnügen und solcher Folge vorgeführt, muß alle musikalischen Partien zufrieden stellen. Herr Willmer's spielte zuerst mit Herrn S. Rief Beethoven's Sonate Opus 47, das größte Werk für Piano und Violine, das je geschrieben worden ist. Das gewählte Publikum folgte mit gespannter Aufmerksamkeit dem in vollendeter Sicherheit und Präzision hinführenden Vertrage der Künstler, und mußte fast unwillkürliche Zeichen des Beifalls in die schöne, terreste Ausführung. Das sind nun die Lichtpunkte in der Virtuosität, daß sie dem Fluge des Genies folgen kann; dem Fluge des letzten Satzes namentlich, den wir noch nie in diesem Zeiträume gehört haben. Da gleicht ein Virtuose, wie Willmers, wirklich jenem starken Schwane, der den hinführenden Niagara-Strom hinabschwimmt, aber vor dem Sturz sich in die Lüfte schwingt, während die schwächeren Enten und Gänse in dem Wasserfall untkommen.

Herrn Willmer's müssen wir in dem Augenblicke seines Scheidens noch ein Lob ertheilen, das in der Gegenwart wirklich gewichtig ist; er erniedrigt sich nie zur Charlatanerie! Seine Kompositionen, wie sein Spiel, tragen den Stempel einer aufrichtigen Bemühung, den Beifall eines künstlerischen Publikums, aber nie die stupide Bewunderung der Menge zu erwerben. Werden deshalb mit seinen Leistungen weniger literarische Posten getrieben, so ist dies ein Grund für ihn, mit sich selbst zufrieden zu sein. Dieser Gedanke muß ihn und manchen seiner Nachfolger, der mit ihm eine Laufbahn theilt und nach einer Belohnung jahrelanger Ausdauer strebt, über die Wahrheit trösten: daß die Theilnahme an der Virtuosität sich mit jedem Jahre vermindert. Allmählig fangen die technischen Erweiterungen an, in den Werth aller Künstler überzugehen und Mittel zu werden, in Oper und Symphonie Neues zu bewerkstelligen. Wäge daher Jeder, der die Kraft in sich fühlt, auf seinem materiellen Theil resigniren und sich einem eckigeren Ringen widmen! Wir trauen Herrn Willmers, der Vieles gelernt hat, diese Kraft zu, und erwarten von ihm, ihn in einem Degenium allgemein anerkannt zu sehen. Wir schätzen ihn als beschiedenen Künstler zu sehr, um ihn gern neben den Talenhatern zu nennen, gegen die jetzt der letzte Kreuzzug unternommen werden muß. — Ernst Kosak.

## M i s c e l l a n e e n.

Mozart hatte der Strinasachi (Violinspielerin), späteren Madame Schick in Götting, eine Sonate mit obligater Violine versprochen, aber weil ihm dergleichen kleine Arbeiten zuwider waren, aufgeschoben sie zu fertigen, bis der verfluchte Tag des Konzerts kam, in dem sie aufgeführt werden sollte. Es war im Hoftheater. Nun schrieb er ihre Partie, fand aber nicht Zeit für die feinnge. Kaiser Joseph, der von seiner Begehr ab auf's Theater lagerte, glaubte zu sehen, daß er keine Tie-

ten vor sich hätte, ließ ihn kommen, um die Partitur zu sehen, und war verwundert, auf seinem Papier nichts als Taktstriche zu finden.

Haydn hatte sich die sehr beträchtlichen Summen aufgezeichnet, welche theils in Wien, theils an andern Orten durch die Auführung seiner Oratorien zum Vortheil der Armen eingegangen waren.

„Es geschieht nicht aus Eitelkeit“ sagte er, „aber die Welt darf wohl wissen, daß ich kein unnützes Mitglied der Gesellschaft gewesen bin, und daß man durch Musik auch Gutes stiften kann.“

### Notizen.

\* Bei der für den Kreuzerorden am 6. Jänner im k. k. großen Redutensale durch Hrn. Dr. Hammer schmidt veranstalteten Akademie wurden Frau Jenni Luper-Dingelstedt, Frä. Weißbach, die Herren Staudigl, Heindl, Veschetitzky und die Gebrüder Hellmesberger mitwirken.

\* Flotow's „Martha“ hat sich eines so vortheilhaften Rufes zu erfreuen, daß bereits die Theaterdirectoren von Leipzig, Frankfurt, Dresden, München, Danzig, Berlin, Schwerin, Braunschweig, Hamburg, Brunn, Prag und Preßburg bei Herrn Halding in Wien mit Bestellungen darauf eingekommen sind.

\* Der vortheilhaft bekannte Violoncellist, Herr Bauer, gedenkt im nächsten Monate ein Konzert im Musikvereinsale zu veranstalten, in welchem auch die Pianofortevirtuosin Frä. Anna Cappeni mitwirken wird.

\* Franz Lind soll gesonnen sein, sich in Wien ein Stadthaus zu kaufen, und in dieser Beziehung bereits in Unterhandlungen stehen.

\* (Londen.) Die Inauguration des Drurylane-Theaters mit Opern in englischer Sprache geschah am 7. Dezember. Es wurde

„Luzia von Lammermoor“ gegeben, worin Reeves, die Doras, Gray und der Bass Jones sangen. Der Erfolg dieses Abends war ein sehr brillanter.

\* Der Orchesterleiter der Grossen Oper in Paris hält sich einen Beizenten und fährt in einem eleganten Silbury. Der Mann verdient mit Palestris, Operngäubern u. d. gl. jährlich seine 12—15000 Franken, und ist nebstbei der Banquier der Bühnenkünstler, die, um aus plötzlichen Verlegenheiten gerissen zu werden, recht artige Præsenten zahlen müssen. Nur Industrie!

\* (Paris.) Die Nationaleper macht mit den Opern: „Allene“, „Gastibelza“, „les premiers pas“ und „une bonne fortune“ täglich bessere Geschäfte. Etets übercoelle Häuser sind wachsender Beifall.

\* (Londen.) Die erste Neuigkeit, welche Jullien der neue Director des Drurylane-Theaters dem Publikum bot, war die neue dreiatige komische Oper von M. W. Wolfe: „The Maid of Moor“ (das Ehrenkräulen), die am 18. vorigen Monats zum ersten Male zur Auführung kam. Das Libretto derselben ist dem bekannten Ballette: „Lady Henriette“ ganz treu nachgebildet, also mit dem von Flotow's „Martha“ aus einer Quelle geschöpft. Die Musik enthält im Einzelnen sehr Gelungenes. Mehrere Arien, Duetten &c. wurden unter großem Beifalle zur Wiederholung verlangt; im Ganzen entsprach jedoch der Erfolg der Oper nicht ganz den davon gegebenen Erwartungen, wozu wohl das überreite Einstudiren derselben Schuld sein mag. Die Sänger, Chor und Orchester leisteten unter Wolfe's Leitung nach den wenigen stattgehabten Proben das Mögliche. Am entscheidenden gefiel der erste Akt, nach welchem der Beifall lauter und dauernder war, als nach den beiden folgenden. Am Schlusse der Vorstellung wurden Wolfe und Jullien mehrmals gerufen.

### Abgerüst:

Herr Dubeß, k. k. Kapellmeister, nach Lemberg.

### Zur besondern Beachtung:

Die Wiener Musik-Zeitung wird, vom ersten Jänner 1848 angefangen, auch Ankündigungen aller Erscheinungen im Gebiete der Musik als Inserate aufnehmen, und zwar, je nachdem der Bedarf es erheischt, entweder am Schlusse des Blattes selbst, oder in einer Extrabeilage, bestellt:

## Ankündigungsblatt der Wiener Musik-Zeitung.

Die Einrückungsgebühren sind für die zweispaltige Zeile oder ihren Raum  
für drei Mal 5 kr. Conv. Mz.  
für zwei Mal 4 kr. Conv. Mz.  
für ein Mal 3 kr. Conv. Mz.

Indem wir alle Komponisten und Künstler, alle Kunst- und Musikalienhandlungen &c. &c. hievon benachrichtigen, hoffen wir, daß denselben diese Ankündigungsbeilage eben so nützlich als angenehm sein werde, da die Musik-Zeitung, das einzige deutsche Fachblatt in der ganzen österrichischen Monarchie, sich des Stückes erfreut, nicht nur in derselben, sondern auch im Auslande durch die Postämter und die ersten Musikalienhandlungen Deutschlands verbreitet zu sein, und gerade in jene Lesekreise gelangt, die sich am meisten für solche Inserate interessieren.

In Betreff dieser Ankündigungen besuche man sich entweder an die Redaction selbst, oder an die k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo**, Stadt, Michaelspfad Nr. 1153 zu wenden.

### Ferdinand Lutz,

Eigentümer und Redakteur der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“  
(Josephstadt, Herrngasse Nr. 126).

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 Kr., vierteljährig 2 R. 15 Kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 R. 40 Kr., halbj. 5 R. 30 Kr. — für das 3-tägig ganzl. 10 R., halbj. 5 R. In grümmert in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei der k. k. Postämtern.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 3.

Donnerstag den 6. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Beurtheilung neu erschienenen Kompositionen.

J. N. Vogl's „Klänge und Bilder aus Ungarn.“  
Dritte, fast vermehrte und illustrierte Auflage.  
(1848. Wien, Strauß's Witwe u. Sommer; — Pesth,  
Hartleben und Altenburger).

Welch' reiche Fundgrube für den Tonsetzer! Ein Schatz voll schimmernden gediegenen Goldes, in welchem der Kompositur nur lustig einzufahren braucht, um die herrlichsten Liedertexte in Hülle und Fülle aufzulesen und auf den Schwingen der Töne zu Toge zu fördern. Wenn die schöne Gabe verliehen, des Dichters Worte in harmonischen Klängen wiederzugeben, muß durch diese Dichtungen — vielleicht die gelungensten des genialen Sängers — begeistert werden und sich zur musikalischen Reproduktion derselben lebhaft angeregt fühlen. Interessant wäre es, wenn Einer unserer begabtesten Tonsetzer den ganzen Liebes-Cyclus in Musik setzte, ein Unternehmen, das von Vogl's zahlreichen Verehrern gewiß freudig begrüßt und unterstützt werden würde. — Oß Österreich's Umland nicht seinen Konradin Kreuzer fänden? Die „Ungar-Klänge“ sind zu sehr einer musikalischen Illustration ganz vorzüglich geeignet, weil, abgesehen von dem inneren Werthe dieser so recht zum Herzen sprechenden Dichtungen, dem Tonsetzer ein weites Feld zur Entfaltung seines Talents geboten wird.

Proch, Müller und Andere haben sich bereits an einzelnen Piecen dieser Sammlung mit vielem Glücke versucht, namentlich ist der „Ezike's“ Proch's u. Müller's schon förmlich populär geworden.

Wochte unser Vorschlag nicht vergebens gemacht worden ist; schon die Reichhaltigkeit des Stoffes sollte zur Entfaltung unsres Wunsches beitragen. Bei näherer Würdigung des vorliegenden Buches wird auch die Befriedigung schweben, durch den vorherrschenden magyarischen Nationaltypus monoton zu werden. Der Kompositur folge nur dem Phantasiefluge des Dichters, und nirgend wird die gefürchtete Eintönigkeit zum Vorschein kommen, im Gegentheil wird die reichste Abwechslung in Melodie und Charakteristik zu erwarten sein.

Für ernste und gemüthliche, für schwermuthsvolle und humanistische Wesen ist hinreichender Stoff vorhanden; hier kann sich der Tonsetzer in bezeichnender Konualerei ergöhen, dort die

zartesten Seiten des Gefühles erbeben machen; hier lasse er einen kräftigen Eder in braudenden Nothmen dahinstürmen, dort ein wehmüthiges Duo die Leiden der Liebe klagen!

„Wer Allem hat Genie!“

ruft Deutschlands größter Humorist den schaffenden Künstlern zu — wir können nichts Besseres thun, als diese Aufforderung hier feierlich wiederholen. Wer ihr gewissenhaft folgt, wird den Werth dieses außerordentlich guten Rathes gewiß erleben.

Für den besten Werth dieser Dichtungen Vogl's spricht überdies der Umstand, daß Sr. L. Hebel, der Durchlauchtigste Erzherzog Stephan, die Widmung derselben angenommen und dem Sänger dafür in einem huldvollen Schreiben seinen Dank auszusprechen geruhte.

Revue musicale sur tons les tons et demi-tons  
représentée en 24 Etudes pour Piano par W.  
Piahy. — Wien, Mechetti.

Mit Vergnügen begrüßen wir Herrn Piahy, den eifervoll-dienten Tonsetzer für die Jugend, auf einem Felde, das ihm, durch seine langjährige Erfahrung als tüchtigem und allwärts geachtetem Lehrer ganz bekannt und heimlich ist. Obiges Werk verdankt sein Dasein keiner Raune der Mode, dieser oft nur zu traurigen Tyrannin der besten Uebersetzung und des eifrigsten Strebens in der Kunst; es ist dem schönen Zwecke gewidmet, die lernbegierige Jugend auf eine eben so erprobte und richtige, als angenehme und möglichst leichte Methode mit den unerlässlichen Bedingungen eines gediegenen Klavier-spiels vertraut zu machen. In zwei mäßigen Heften umfasst benanntes Werk 24 Uebungen, die in zweckmäßiger Stufengangung und leichteren zum Schwermereeren aufsteigen, dem Schüler wech durch viele Verzweigungen und unmaßig viele Noten, nach durch ungeheure Länge abzuführen. Der einstuftige Verfasser wollte ja der Jugend den Schwere der siebelfarbenen, eigentlich schwarzen Tuden ersparen, daher sind diese seine Uebungen kurz, eine jede füllt gerade eine Seite, dann nicht überflüssig, jeder irgend begabte Anfänger wird sich darin finden, zuletzt angenehm und faßlich, so daß nach einigem Einspielen wohl ein Jeder die betreffende Uebung auswendig zu spielen vermag. Und trotz dieser Kürze, trotz dieser gefälligen Form wird der Kenner an diesen einfachen Uebungen nichts vermissen, was den Figuren, Spielarten u. s. w. irgend für Anfänger zu lernen nothwendig ist, und eben dieser Umstand spricht am meisten zu ihrem Lobe. Wir konnten wohl einzelne Uebungen als besonders gelungen hervorheben, aber wir würden dadurch höchstens den andern Unrecht thun, da sie sammt und sonders zweckmäßig in höchem Grade sind. Das Werk ist zwar ausbreitlich für den Unterricht im Penhionate des Hrn. Kon. Müller komponiert, und die einzelnen Nummern tragen die Namen der Schulerinnen des bezeichneten Penhionate an der Strens; aber wir sind überzeugt, die Zweckmäßigkeit derselben wird sich nicht weniger in weiteren Kreisen geltend machen, und mit

dem freundlichsten Wunsche für dessen möglichste Verbreitung und Anerkennung schreiben wir. — Ausstattung sehr anständig; Preis mäßig.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. f. priv. Theater an der Wien

gab Frau Jenny Luger, k. k. Kammerlängerin, den 4. d. M. als dritte Halbvorstellung „Marie, die Tochter des Regiment.“ Was sollen wir noch Langes und Breites sagen über diese wieder und immer wieder auftauchende erste Sängerin Partie? Wir nennen sie so, nicht ob ihres Gehaltens, das wir ziemlich leicht schätzen, sondern ihrer Beliebtheit wegen, die ihr die Ehre verschafft, von einer Lind, Marca — und Jenny Luger weitestgehend gewählt zu werden. — Aufrichtig gestanden, wir räumten Fräulein Jenny Luger in dieser Partie stets den Vorrang ein vor ihren Nebenbühlerinnen, damals, als Fräulein Luger noch trommelte und erregte. Frau Jenny Luger nimmt die Partie nun etwas ästhetischer — was sagen wir, ästhetischer? Ist denn Trommeln und Exerziren unästhetisch in einer rein komischen Oper niederer Gattung? Uns dünkt, keineswegs. Aber Fr. Lind nahm die Partie, wie sich gewisse hyperenthusiastische untrübselige Regensenten ausdrücken, jungfräulicher, d. h. sie trommelte und erregte nicht — und Frau Jenny Luger unterläßt es gleichfalls. Weßhalb? Glaubte sie auch ohne dies Bewehr militärischer Exerzierung durchzugreifen? Gewiß, und sie hat sich nicht getäuscht. Sie hat in dieser Partie einen, was möglich, noch größeren Triumph gefeiert, als im „Liebestraut“ und diesem Triumph verdankt sie einzig ihrem frischen, natürlichen Spiele, ihrem bald streichsolistischen, bald weich-elegischen Gesang. Namentlich gelungen bezeichnete die die Abschiedsszene, die so innig, so zart, so schmelzend vorgetragen wurde, daß man freimüthig deren Wiederholung begehrte. Noch oeller und durchgreifender gestaltete sich der Gesang der berühmten Künstlerin im zweiten Acte. Das gemüthliche, eingeleitete Lied „Wie lieb' ich dich, mein Oellerschw.“ gewann durch ihren herzlichen, einfachartigen Vortrag eine in's Innerste dringende Wirksamkeit und mußte gleichfalls wiederholt werden. Ungemein frisch und charakteristisch treffend war die Klavierarie wiedergegeben, namentlich eigen und neu aufzufaßt gegen den Schluss in dem wilden, unbändigen Noutaden! Donnerer's Weisfall lebte die unergiebliche Sängerin! Nicht minder werthsam gestaltete sich ihre letzte große Arie mit dem streichchen „Heil dir, mein Vaterland,“ in dessen Vortrag Frau Jenny Luger so wohl keine Rivale hat. Auch dieses Lied mußte auf unablässiges Verlangen wiederholt werden. War hiemit der Erfolg nicht ein glänzender, durchgreifender, oestlicher? — Und dennoch trommelte Frau Luger nicht. Wir sind weit entfernt, sie deshalb zu tadeln, wollten aber auch nicht, weßhalb wir diese Unterlassung leben sollten. Alles, was es hingehört! Fr. Luger sang eben so schön, wenn auch vielleicht nicht so kunstvoll damals, als sie noch trommelte, und warum sollte Frau Luger unästhetisch finden, was sie als ihre eigene Veranordnung nicht so fand? — Freilich: „Ein großes Myster weit Nachsicherung, und gibt dem Urtheil höherer Gesetze“ — aber eine Luger braucht keine Lind zum Myster, eine Luger ist ihr eigenes Myster, und ihr Vorzug ist eben dies, ihr eigenes Myster zu sein. — Wie oft die gefeierte Gattin, die nebenbei gesagt, in beiden Theilten sehr geschmackvoll und reizend ausfiel, wie oft sie gerufen wurde, haben vielleicht Andere erzählt, wir wissen nur, oft, sehr oft. — Wen der übrigen Besetzung mit den Herren Nabl, Schütz, Wieliczky und Fr. Dillen nur: Sie hielten sich alle brav und wacker, wie wir es auch ihnen in dieser Oper schon gemacht sind. Orchester und Chor hätte reizvoller sein können; die Tempes waren schwach und oft unregelmäßig. — Musik sehr zahlreich, Weisfall ungenießbar.

#### Russikalische Soirée bei Schweighofer.

Im Salen des Hrn. Schweighofer, Pianofortemacher,

fand Sonntag den 2. d. M. eine musikalische Soirée statt, die eben so interessant zusammengestellt als zahlreich besucht war. Fr. Friz spielte das große Quintett von Hummel in D-moll; dasselbe, welches wir erst jüngst von Hrn. Wille als Septett im Musikvereinssaale vortragen hörten, mit Kleinert, Richter's Bezeichnung und Ausdauer. Fr. Giersa sang eine Arie aus Hoven's „Johanna d'Arc“ mit reiner, angenehmer Stimme, guter Methode und richtig beziehendem Ausdruck, und bewies sich darin als ein sehr hoffnungsvolles Talent. Fr. Kronfus sang einige Lieder mit einer für diesen Raum wenigstens zu großen Stimme und einem zu markierten Vortrag; ihr Organ ist für größere Lokalitäten passender. Stord's Polka-Mäandchen, eine artige Komposition, vorgetragen von den Hrn. Kettinger, Lorenz, Legat und Stein gefiel so, daß man dessen Wiederholung begehrte, die leider mißlang, da der erste Tenor einige Male unmühsamer, Heindl blies den „Karnel von Venedig“ — Wir haben in diesen Wäutern ubergang des Lobes daoen gesagt. Hr. Haden sollner spielte mehr Klavierstücke gewandt, braucrosser, brillant, wefür er auch verdienten Weisfall erntete, nur wünschten wir, er wüchste zu seinen Vorträgen geübtere Kompositionen, oder anerkannten Meistern der Komposition wählen; wir sind überzeugt, er würde mehr damit effektuiren. Das Klangeiste Instrument, worauf sowohl Hr. Haden sollner als Fr. Friz spielte, war aus Hrn. Schweighofer's Fabrik. Durch eine neuerrundene, eigenthümliche Einrichtung ist der schweren Spielbarkeit der englischen Mechanik, die auch bei diesem Instrumente angewendet wurde, abgeholfen, und namentlich das Tremolo und Staccato erleichtert. Nach näherer Einsicht werden wir Ausführlicheres über diese ebenfalls nützliche und Wien erwünschte Erfindung mittheilen.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Am 30. November 1847 wurde zum ersten Male gegeben: „Wanda oder die süderne Vierz“, romantische Oper von F. Lind, Musik von F. Kalliwoda, fürstlich Fürstberg'schen Kapellmeister, unter persönlicher Leitung des Kompositours.

Franzisko (Herr Werfing), Bruder des regierenden Grafen Fr. Ulrich (Herr Walter), daß sich seit langen Jahren aus der Heimat verbannt, um einer Neigung für Wanda zu entschieben, welche die Gattin seines Bruders geworden. — Legresen finden wir um die früh Dahingefehene trauernd; Franzisko aber, welcher sich seitdem ganz der Wissenschaft gewidmet, ist unerkannt zurückgekehrt, um in den Gebirgen seiner Heimat einem Mineral nachzuforschen, welches nur daselbst zu finden. Dessen Sohn Enrico (Herr Emminger), denn Franzisko hatte sich in Italien vermählt, — der ihn begleitet, hat mit einem einfachen, aber liebenswerthen Landmäddchen, das er zufällig auf seinen Wanderungen kennen gelernt, ein Liebesbündniß geknüpft. Sie heißt Wanda (die ersterebene Gräfin war ihre Pathe) und lebt bei ihrer älteren Schwester Katharina (Mad. Fedderst), der Gattin des Etagers Andreas (Herr Kunz.) So lang es Franzisko und Enrico räthlich finden, ihr Inqanito zu bewahren, wollen Wandas Schwester und deren Gatte von ihrer Verbindung mit Enrico, den sie für einen Vagabunden, ja wohl gar — wegen seiner verdächtigen Wanderungen um die Mineralwerke — für einen Dieb halten, nicht wissen; sobald aber jene Weiden sich zu erkennen geben und sich legitimiren, was hauptsächlich mittelst eines werthvollen Ringes geschieht, der einst von Wanda der verstorbenen dem Franzisko gegeben worden, ein diesem aber an seinen Sohn und den Enrico an seine Geliebte übertragen war, erfolgt natürlich die allseitige Ennosung zur Verbindung der Liebenden und Alles ist zufriedengeheit bis auf den Amtesbrecher Jonas (Herr Prao), welcher selbst Abhichten auf Wanda gehabt, aber mit einem Kerbe dazwischen werden war.

Dieses Lehrbuch ist von B. Kind, und wurde, wenn ich nicht irre, unter dessen nachgelassenen Schriften gefunden. Wenn dies wahr ist, so liegt wieder ein Beweis vor, daß es nicht immer ein Gemüth für die Welt, ja nicht einmal eine wohlberathene Pietät für verblühende Literaten oder Musiker ist, deren oeuvres posthumes an's Tageslicht zu bringen, — Werke, die sie vielleicht selbst nicht für gelungen, nicht für würdig hielten, vor den Nichterhub der Öffentlichkeit gedruckt zu werden. — Wir haben erst im vorerwähnten Winter einen schlagenden Beweis für das hier Besagte an einem Schuber'schen Werke erlebt.

Unter solchen Umständen hätte der Kompositur schon den Vortheil einen schweren Stand. Referent muß unumwunden, wenn gleich mit aufrichtigem Bedauern gestehen, daß ihn die Musik zur „Blanda“ nicht befriedigte. — Daß ein mit Recht so akkreditirter Musiker, wie Herr Kalliwoda, der Instrumentation vollkommen Meister sein, daß er — der geschätzte Vielerkomponist — gefällige und fließende Melodien bringe, ließ sich mit Bestimmtheit voraussetzen, und Referent hält es gar nicht für nöthig, die thatsächliche Erfüllung dieser Erwartung erst durch weitere Worte zu bekräftigen; aber Referent hatte mehr erwartet, eben aus Hochachtung vor dem Talente des Kompositurs, der schon in früher Jugend eine Fierde des Prager Conservatoriums gewesen, und zwar nicht allein durch sein ausgezeichnetes Violinspiel, sondern auch durch seine ausgebreitete Anlage zum Selbstschaffen. — Außer jenen oben gerühmten Eigenschaften sucht aber Referent vergebens nach einem gewichtigeren Anhaltspunkt zum Lobe der Musik. — Ausgesprochene Originalität, Tiefe, Individualisirung der einzelnen dramatischen Charaktere und des Komponens im Ganzen fehlt ihr; ja selbst ihre leichte Fluß, jene ewigen Glätte, die selbst bei ersten Situationen zum Tändeln herabstinkt und sich meistens in Triolen und im  $\frac{3}{4}$  Takt ergeht, werden in der Länge unschmackhaft, gleich einem zu wenig gesalzenen und gewürzten Gerichte. Vermeintlich ist auch, obgleich keineswegs orthodoxy für den Gesammteindruck, daß die Oper fast gar keinen Decitazionseffekt hat.

Referent hält es nicht für passend, das, was er für und gegen die Musik zur „Blanda“ gesagt, durch Berufung auf einzelne Nummern oder durch weitere musikalische Details zu erweisen. Die Mächtigkeit oder Unrichtigkeit seiner Ansichten muß sich vielmehr durch den Totalindruck erproben, welchem die Oper auf die Zuhörer gemacht: hat und bei weiteren Aufführungen noch machen wird.

Todesfalls aber hält Referent zum Verheil der Sache einige Auszügen für nothwendig. — Hierher gehören vor Allem zwei Stücke: die Arie Francesco's am Schluß des ersten Aktes, und eine der Gattin des Steigers Erliere durste bedeutend gefaszt, und epere vielleicht ganz weglassen werden. Auch was es kein Verth, wenn das den zweiten Akt intrudirende Violin Solo weglasse, da dessen Charakter nicht zu der folgenden Situation paßt. Der Erfolg dieser ersten Vorstellung war für den Kompositur sehr schmeichlich; er wurde dem ersten Erscheinen empfangen und sowohl im Verlaufe des Stückes als am Schluß desselben gerufen.

Was die Leistungen der Sänger und des Orchesters betrifft, so muß man, abgesehen von 2 oder 3 kleinen Versehen, die bei ersten Aufführungen höchst selten ausbleiben, zur Ehre derselben stehen, daß sämtliche Mitwirkende mit Fleiß und Liebe ihre Aufgabe zu lösen bemüht waren; am glücklichsten waren hierin die Dem. Grosse, Herr Verling und Herr Kunz; letzterer wurde gewiß noch mehr Beifall errangen haben, wenn ihm die musikalische Partie so viel Gelegenheit zur Entfaltung seiner schönen Mittel geboten hätte, wie den zwei Erstgenannten. — Beim Orchester, dessen Leistung im Ganzen und Einzelnen sehr anerkennenswerth war, muß erinnert werden, daß das hohe H in der Ouvertüre, welches während der zweiten Scene, wo sie zum zweiten Mal kommt, die oft wiederholten Einschnitte bildet, auf ungewöhnliche Weise zu hoch klang. Das Haus war geräuschvoll.

Obolus.

Vierte musikalische Akademie des böhm. Leipziger Gesang-Vereines für seine unterstützenden Mitglieder.

Dieselbe fand den 19. December im Saale zum rothen Löwen statt, und wurde mit einer Ouverture von dem hiesigen Oberreiter Herrn A. Feenigke eröffnet; wir müssen jedoch gestehen, daß die Ausführung nicht erst genannt werden kann und daher den gewöhnlichen Erfolg nicht errang. Das schöne Tenorsolo: „Nun schwanen vor dem heiligen Strahl“ mit Chor Nr. 3 aus Vater Haydn's ewig schöner Schöpfung mit Orchesterbegleitung folgte der ersten Nummer, und wurde vom Hrn. Steinharder recht gut vorgetragen; eben so beifällig wurde der Chor aufgenommen. Der feurige „Bassentanz“, Männerchor von Busch, aus der Oper: „Sphigenia“, und ein Fiskergesang aus dem Suen: „Zieht das Schiff in die See“ von R. B. and für Soprano, Alt, Tenor und Bass, zeigten, daß die Ehre vorzüglich eingrußt worden waren. Letzterer gefiel noch mehr, als ersterer. Nachten solche Piecen öfter zur Aufführung kommen.

Dr. Schlabach's „Sängerhalle“, aus welcher letztgenannter Eher gewöhlt wurde, und worauf wir alle Gesang-Vereine aufmerksam machen, bietet eine reiche Auswahl derlei Ehre, sowohl geistlicher als weltlicher, für Soprano, Alt, Tenor und Bass. Mit dem schönen Liede des Bruders Juch: „Brüder wacht! Habet Muth!“ aus der Oper: „Templer und Jüdin“ von Marschner mit Pianobegleitung, schloß die erste Abtheilung. Herr Fried, Mädchen- und Turnlehrer, sang das Bassolo recht brav, und wann auch seine Register noch nicht ausgeglichen sind, so kann dieser kleine Uebelstand durch fleißige Uebung (wir empfehlen ihm die Weiker'sche Männergesangschule) bald beseitigt werden. — Eine Symphonie von Gandini für Violininstrumente war die erste Nummer der 2. Abtheilung. Es wundert uns sehr, daß Herr Kapellmeister Teubner, der gewöhnlich mit größter Sorgfalt seine vorzüglichen Piecen einübt, diesmal so gleichgültig sein konnte. Möge derselbe die zur Fortbildung so unerlässlichen Uebungen ja nicht hintansetzen; denn nur durch diese kann er das schöne Ziel: Vervollkommnung, welche Ehre im Gefolge hat — erreichen.

Der „Jägerabschied“ von Mendelssohn-Bartoldy, ein Duett für Tenor und Bass, aus der Oper: „Die Vestalin“ von Spontini. „Mich will der Freund im Kampfe unterstützen“, und der Eher der Gesangenen: „Beim Kirren nhrer Ketten“ aus der Oper: „der Kater in Emburg“, von Caraffa, ebenfalls mit Pianobegleitung, wurden freundlich aufgenommen; entschieden Beifall errang jedoch der Schlußchor — B-dur — aus der Schöpfung, in welchem bei gehörigem Tempo Sänger und Orchester feurig und kräftig zusammen wirkten. Möge der Gesang-Verein nur rüthig fortstreiten, durch gelungene Produktionen das Interesse der unterstützenden Mitglieder immer mehr erheben, und zur Verbesserung der Geschmackrichtigkeit noch Kräfte anwerben.

Aus dem Vertrage des Kassa-Verwalters vernahmen wir, daß der Verein im Verwaltungsjahre 1847 eine Einnahme von 956 fl.  $\frac{1}{2}$  kr. B. B. erzielte, und zwar an Erlösen der Verkanden 75 fl., der Unterstützenden 301 fl. 15 kr., nezu 577 fl. 45  $\frac{1}{2}$  kr., als Einnahme bei Produktionen, Hülsen und Bekleiden zu rechnen sind. Die Ausgaben betragen 918 fl. 17  $\frac{1}{2}$  kr. Zu wichtigsten Zwecken wurden 134 fl. 8 kr. bestimmt; 187 fl. 30 kr. wurden als die erste Katenzahlung für das angekaufte Piano verwendet, und mit dem Reste die nothwendigsten Vereinsauslagen bestritten. Der Verein besitzt gegenwärtig 305 musikalische Werte, theils Ehre mit und ohne Begleitung, Ouvertüren, Concerten, Symphonien und andere große Orchesterstücke, und besteht aus 39 wirkenden, 83 unterstützenden und drei Ehren-Mitgliedern, worunter Herr Dr. August Schmidt, Begründer des ersten Gesang-Vereines in unserm großen Vaterlande, dem der hiesige Gesang-Verein mit warmen Danke für die freundliche Theilnahme bei seinem ersten öffentlichen Auftreten verpflichtet ist, an der Spitze steht. —

Herr Ferd. Kahles, Musikdirektor in Köln, hat in Nr. 50 der „Neuen Zeitschrift für Musik“ die Redaktion der „Wiener Musik-Zeitung“ ersucht, nachstehende Erklärung ihrem Exalten ganz einzuwickeln zu wollen.

Wir nehmen keinen Anstand, diesem Ersuchen hiernüt zu willfahren, da und daran gelegen ist, daß die Wahrheit überall zu Tage gefördert werde, wo sie untergraben.

### Gewünschte Erklärung

in Betreff eines Korrespondenz-Artikels von Köln in der „Neuen Zeitschrift für Musik“ (Zd. XXVI. No. 2.).

Wort: „Tu l'as voulu“.  
George Dandia.

Wenn würde ich in einer mich selbst betreffenden Angelegenheit auf eine öffentliche Mittheilung verzichten, indem ich dadurch auf's Neue geneigt bin, Jedemden zum zweiten Male, und zwar in einem größeren Kreise eine Zurednung zu geben, nachdem ihm eine solche wegen Abzuges der Autorschaft eines Schmähartikels in der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung bereits im engeren Kreise in gehörender Weise zu Theil geworden war. Aufgefordert von dem Korrespondenten für Köln in Nr. 40 dieser Zeitschrift, so wie von der Redaktion derselben, theilte ich zur Erleuter der Wahrheit folgendes Ereigniß mit.

Bei Gelegenheit der Inauguration des Beethoven-Denkmales in Bonn staltete ich Herrn Liszt, welcher hier bei Eck und Lefebvre seine Wohnung genommen, meinen Besuchs ab. Während desselben gewahrte ich einen jungen Mann, welcher Herrn Liszt mehrere Briefe zur Unterschrift vorlegte. Dieser war, wie ich später in Erfahrung brachte, ein gewisser Joachim Raff, der als Sekretär und Charge d'affaires in Diensten des Herrn Liszt stand. Da er Noten besonders schon schrieb, so besogte er zugleich die Manuscripte der Kompositionen Liszt's. Auch bemerkte ich ihn in dem Vorproben zum Beethoven-Feste, welche hier abgehalten wurden, mit den Wertheilen und Ordnen der Stimmen beschäftigt. Er selbst nannte sich einen Schüler Liszt's. Nachdem Herr Liszt die diese Gegenstand verlassene hatte, wurde Joachim Raff in der Pianoforte-Fabrik der Herren Eck und Lefebvre zum Einspielen der neuen Instrumente engagirt. Bei dieser Beschäftigung mögen wohl eine langwellige Kapapoben zu zusammenstoppelt werden sein \*), welche während in dieser Zeitschrift abgeurtheilt werden sind. Herr R., den ich öfter an öffentlichen Orten sah, suchte unter allerlei Vorwand sich mir zu nähern, mit einer so großen Zudringlichkeit, daß ich mich seiner Unterhaltung kaum entziehen konnte, ohne auffallend unartig zu werden. Mir wichtiger Wiene theilte er mir denn auch eines Tages mit, daß er von Wehetheti in Wien beauftragt worden sei, für die Wiener allgemeine Musik-Zeitung die Berichte über Köln zu liefern, er jedoch diesen Auftrag abgelehnt und ihn einem gewissen A. . . . übergeben habe, welcher, in bedrängten Verhältnissen sich befindend, diesen Erwerb willkommen finden werde. Auf meine Bemerkung, daß A. durchaus kein musikalisches Urtheil habe, da ihm jede musikalische, so wie sonstige dazu erforderliche Bildung abgehe, erwiderte Herr R. sehr naiv, daß er die Reserate vor der Abfertigung durchsehen und seine Ansichten denselben beifügen werde. A. im 26. Sept. 1846 erschien der erste Korrespondenz-Artikel über Köln in der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung mit der Unterschrift

Kahles' \*), welcher Schmähungen und Unwahrheiten mancher Art über hiesige Künstler und auch über mich, so wie über meine hieselbst gehaltenen Vorträge über die Geschichte der Musik und über die Oper brachte und auf eine unläutere Art besprach. Als ich kurze Zeit nach Erscheinen dieses Artikels mit Herrn R. zusammentraf, bemerkte ich ihm, daß ich den Bericht in der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung gelesen, und fragte ihn, weshalb, ob er den ihm sei, mit dem Zusage, daß so weder er, noch Herr A. in meinen Beziehungen gewesen sei, und ich es als eine dubiose Handlungsweise erkläre, aber etwas zu referieren, was man gar nicht gehört habe. Er versicherte mir, daß er den Bericht nicht geschrieben, auch nicht durchgesehen habe, bevor er abgedruckt werden sei, und schickte mir darin ganz bei, daß eine solche Weise eine unrichtliche sei, dabei tapfer auf A. schimpfend. Nach diesem Vorfalle erklärte Herr R. vor Jemand in der Musikhandlung des Herrn B. Kreuzer, daß er nicht der Verfasser jener Korrespondenz sei, sondern Herr K., sich dabei bestimmend, daß derselbe auf eine hinterlistige Weise ihm sogar ein solches Verdienst gebracht. Als mir diese Aussage mitgetheilt wurde, forderte ich Herrn R. in einem an ihn gerichteten Briefe an, sich als Mann von Ehre mir gegenüber zu erklären, ob er jenen Korrespondenz-Artikel verfaßt, und in diesem Falle die Verantwortlichkeit in der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung zu machen, daß er über Vorträge gewürtheilt, denen er gar nicht beigewohnt. Wenn Schreiben diese beantwortet. Nun sah ich mich genöthigt, diese Angelegenheit auf folgende Art zu ordnen. Ich ersuchte die Herren Verb. Kreuzer und Philipp Lucas, ersterer Inhaber der bekannten Musikhandlung, letzterer Kaufmann, zur Zeit dahier, mich als Zeugen der Besuche, welchen ich Herrn K. persönlich abstatten wollte, zu begleiten. Ich ließ Herrn R., welcher mit Einspielen neuer Instrumente eben in der Ofizin der Herren Eck und Lefebvre beschäftigt war, ersuchen, sich in das Kemptoir zu bemühen, wo er nach längerem Zögern, wohl nichts Erfreuliches ahnend, erschien. Was er nun von mir vernahm in Gegenwart des Kemptoirpersonals und der anwesenden Zeugen, zu denen auch Herr A. gehörte, will ich in seiner Sprache nicht ganz hier mittheilen. Nur die wenigen Worte auf seine (des Herrn R.'s) Bemerkung, „so man nicht nöthig habe etwas zu hören, am darüber zu urtheilen,“ wurden meinerseits damit beantwortet, daß ich ihn, Herrn R., der solchen erklärt, für einen „unerblicklichen, gewissenlosen Wicht“ bezeichne.

Das Haus Eck und Lefebvre entlieh nach obigem Verfall jedoch Herrn K. aus seinem Diensten. Nach Ausfuhrdicheres und Andres konnte ich mittheilen, jedoch möge dieses hureichen:

Wir Unterzeichneten erklären hiernüt, Zeugnis der Unterhaltung gewesen zu sein zwischen Musikdirektor Ferd. Kahles und Herrn Joachim Raff im Lokale der Herren Eck und Lefebvre. Herr Raff bekannte, nicht Autor der Besprechungen des Herrn Musikdirektors Kahles gewesen zu sein und demnach darüber bestraft zu haben. Herr Raff, sein unverzügliches Verfahren wohl einsehend, nahm die eben so ernste als derbe Zurednung des Herrn Musikdirektors Kahles beifällig und gütlich entgegen.

Köln, den 4. Dec. 1847.      Gg. Bernhard Kreuzer.  
Mühlheim am 1. Aug.      Gg. Philipp Lucas.  
den 5. Dec. 1847.      Zur Zeit abiger Verhandlung in Köln  
Ferdinando Kahles,  
Musik Director.

\*) Unter der vorigen Redaktion, Herrn Köner Korrespondent dem Raff war.

\*) Etwa zu Krieg gerührt.      D. Red.  
Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag** für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen der Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. L. Hof-, Kan.- und Musikalien-Handlung des **Pietro Neumann & Comp.**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den L. L. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Anfertigungskosten für das Anhängungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweijährige Periode für etwa 2 fl., für zweimal 4 z., für dreimal 3 fl. G. W.

## Musik-Beitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 4.

Samstag den 8. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Briefe Felix Mendelssohn-Bartholdy's

a n

Herrn Professor Ferdinand Schubert in Wien \*).

1.

Leipzig, im März 1839.

Hochgeehrter Herr!

Sie haben uns Allen durch Uebersendung der beiden Symphonien Ihres Bruders eine große, lebhaftre Freude gemacht. Sie kamen hier so spät an, daß es uns nur noch möglich war, eine davon aufzuführen, indem nur noch das letzte uns'rer Abonnement-Konzerte bevorstand, und da mir die Symphonie No. 7, von der Sie nur die Partitur geschickt haben, ganz besonders ausgezeichnet schien und ich mir eher dachte, daß sie hier mehr als die andere ansprechen würde, so ließ ich sie schnell noch ausschreiben und wir haben sie im letzten Konzerte, vorigen Donnerstag den 21sten mit allgemeinem, sehr rauschendem Beifall aufgeführt. Nach jedem Zuge war ein großer, lange dauernder Applaus, und was mehr als das bedeutet, alle Musiker des Orchesters waren ergriffen und entzückt von dem vortrefflichen Werk. Es hat mich gefallen, als die meisten neueren Sachen der letzten vier Jahre, auf wir werden es gleich zu Anfang des nächsten Konzertcyklus wiederholen. Ich danke Ihnen nochmals aufs herzlichste für die Freude, die Sie uns dadurch bereitet haben. Wenn Sie nur bei der Aufführung zugegen gewesen wären; ich glaube, Sie würden Vergnügen daran gehabt haben, wenigstens kann die Symphonie wenigstens mir nicht mehr Liebe gespielt werden, als es hier der Fall war.

Die philharmonische Gesellschaft in London hat kürzlich bei mir angefragt, ob ich ihr zu den bevorstehenden Aufführungen dieses Jahres etwas bedeutendes Neues von Symphonien oder Ouvertüren zu schicken wüßte. Wenn Sie nur die Stimmen oder Partitur dieser Symphonie schicken, da ich weiß, wie vortrefflich diese Sachen dort aufgeführt werden — doch kann ich dies natürlich nicht ohne Ihre Erlaubniß thun, und frage deshalb, ob es Ihnen angenehm ist, die Symphonie dort zur Aufführung gebracht zu wissen. Ich bitte Sie um umgehende Antwort, da ich

in etwa drei Wochen Leipzig verlasse, und vorher Ihren Brief noch erhalten müßte.

Ein höchst sonderbarer Schreibfehler hat sich in Ihrer Abschrift der Partitur gefunden, den ich mir kaum zu enträthseln wußte. In der Vogenlage 10, ist der ganze Gang des Stück's so geüßert und beim Ueberzuge aus Fis-moll etc. nach o zurück so auffallend und falsch im Rhythmus, daß ich bei der Probe auf die Idee kam, ob nicht der mittlere e Wegen verkehrt liegen müßte. Ich schickte Ihnen den Vogen questionals hierbei, den ich unten mit Reth-slist nummerirt habe, wie ich ihn erhielt. Wenn also der mittlere Wegen so liegt, daß die Seiten 1, 2, 3, 6, 3, 4, 7, 8 auf einander folgen — so ist mir das Ganze schon klarer. Aber auch dann noch ist eine Verwirrung, die ich mir nicht anders lösen konnte, als durch folgende Mutmaßung: sollten nicht am Ende von pag. 4 (auf welche pag. 7 folgt) die 6 Takte a, h, c, d, e, f — folgen müssen? Dann ist Alles klar. Dann binden sämtliche Blasinstrumente von pag. 6 auf pag. 5 hinüber (indem die beiden letzten Takte o und f dort verfallen), eben so sind dann die Cell's mit ihrem eis und die Kontrabässe verständlich, auch die in den Takten a-f enthaltene Verlängerung steht dann an der rechten Stelle und Alles trifft zu. Ich bitte Sie, im Manuscripte nachzusehen, und mir zu sagen, ob vielleicht auch im Manuscripte ein Wegen eine verkehrte Lage aus Versehen bekommen haben mag; es interessiert mich und würde mich amüßten, wenn ich's richtig gemacht hätte, bloß aus Vermuthung.

Verzeihen Sie den Dintenfleden auf dem Manuscripte, der Metensdrehler entschuldigte sich mit der Eile, ist aber kaum zu entschuldigen. Senst ist Ihre Partitur weder von Wei, Reth-slist noch Tinte berührt — nur in diesem Vogen.

Indem ich Sie um baldige Antwort ergebeß bitte und nochmals für die Zusendung des vortrefflichen Stück's danke, bin ich Ihr hochachtungsvoll ergetner

Felix Mendelssohn-Bartholdy.

P. S. Darf ich Sie bitten, die insliegende Neße an Herrn Moio Fuchs, k. k. Hofkriegskanzlisten, senst im Bureau des Herrn Hofraths von Kie se w e t t e r zukommen zu lassen? Sie verbinden mich sehr dadurch.

2.

Hochgeehrter Herr Professor!

Gestern erhielt ich durch Herrn Dr. Härtel die Skizze

\*) Beide Briefe ließen wir wörtlich nach den Originatien abdrucken, welche Herr Professor Ferdinand Schubert, an den sie geschrieben sind, uns mitzutheilen die Gefälligkeit hatte, und wofür wir ihm hiermit unsern warmsten Dank öffentlich abstatten. D. Red.

Symphonie Ihres Bruders, die Sie mir zu eigen gemacht haben. Welche Freude Sie mir durch ein so schönes, so wertvolles Geschenk bereiten, wie herzlich dankbar ich Ihnen für dies Andenken an den hingeshiedenen Meister bin, wie es mich ehrt, daß Sie gerade mir ein so bedeutendes seiner nachgelassenes, wenn auch unvollendetes Werk bestimmen wollten, — das Alles können Sie sich genau selbst sagen, und dennoch ist es mir ein Bedürfnis, Sie, wenn auch mit wenig Worten, meine Erkenntlichkeit für Ihre Güte auszudrücken! Glauben Sie, daß ich das herrliche Geschenk seinem vollen Werthe nach zu würdigen weiß, daß Sie es Niemand hätten geben können, dem es größere Freude gemacht hätte, der Ihnen aufrichtiger dankbar dafür gewesen wäre! Ist mir's doch, als ob ich gerade durch das Unvollendete des Werks, durch die unfertigen, hin und her gestreuten Bemerkungen persönlich und genauer und vertrauter mit Ihrem Bruder bekannt würde, als es durch irgend ein ganz fertiges Stück hätte geschehen können. Mir ist es, als läge ich ihn da in seinem Zimmer arbeiten, und diese Freude konnte ich nur Ihrer unerwarteten großen Güte und Freundlichkeit verdanken. Lassen Sie mich auf eine Gelegenheit hoffen, Ihnen im Leben zu begegnen, sei es in Wien oder in dieser Gegend, und Ihre persönliche Bekanntschaft zu machen, und Ihnen dann mündlich noch einmal all meinen Dank zu wiederholen.

Mit vollkommener Hochachtung

Ihre ergebener

Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Frankfurt am Main den 22. März 1845.

### Josephstädter Kirchenmusikverein.

Der seit drei Jahren bestehende Josephstädter Kirchenmusikverein zählt dermalen, nach dem so eben veröffentlichten Jahresberichte (nach Ablauf des Jahres 1846/1847) 315 unterstützende, 13 Ehren- und 78 ausübende, zusammen also 406 Mitglieder. Die Einnahme seit 1. November 1846 bis Ende Oktober 1847 betrug 1562 fl. 29 kr. E. Mze., die Ausgabe hingegen 1419 fl. 30 kr., folglich verblieb ein reiner Ueberschuß von 143 fl. 2 kr. Cons. Mze., welcher mit dem vorjährigen Kassareste kr. 128 fl. 9 kr. Cons. Mze. ein Reservekapital pr. 271 fl. 11 kr. bildet. An angelegten Kapitalien besitzt der Verein bereits 400 fl. Cons. Mze.

Im Einklange mit der lebenswerthen finanziellen Oberrührung stehen auch die artistischen Leistungen des Vereines; denn auch in diesem Jahre wurde eine bedeutende Anzahl großartiger kirchlicher Liederwerke älterer und neuerer Komponisten, als: Mozart, Jos. und Mich. Haydn, Beindl, Gyller, Cherubini, Humper, Hummel, Tittl, Bibl, Fr. Schubert, Zechter, Kötter, Dahn, Hofmann, Klemm, Arenn, Tittl, Benoni, Haslinger, Richter u. s. w. beiläufiglich zur Aufführung gebracht. Insbesondere aber verdient die sehr gelungene Aufführung der großen Messen von Haymann, Worcziczek, Gruscha, Abbe Vogler und jene von Beethoven den Gehörten des feierlichen Dankes für die lebenden Vereinsmitglieder herausgegeben zu werden. Nur dem ausdauernden Eifer der mitwirkenden Vereinsmitglieder und dem lebenswichtigen Fleiße des Gesangsleiters Franz Pöpfel, insbesondere aber der Umsicht und uner müdeten Hingebung des Herrn Oberdirectores Joh. Bapt. Krall ist ein so erfreulicher Erfolg, und der stets größere Aufschwung dieses Vereines zuzuschreiben, welcher seines beachtungswürdigen religiösen Zweckes willen gewiß in der Josephstädter Pfarrgemeinde selbst noch immer mehr Anhang und Unterstützung finden wird.

Auch in diesem Jahre wurde für die Vereinsmitglieder ein Konzert mit dem besten Erfolge veranstaltet, und, sowie im vorigen Jahre zur 800jährigen Jubiläumfeier nach Mariabrunn, folgte die Direction auch in diesem Jahre einem vom köstlichen Magistrate gestellten sehr ehrenvollen Auftrage zur Beforgung der Kirchenmusik in der Kirche des Spitals zu St. Marx bei Gelegenheit des jährlichen Restaurationsfestes, wobei eine große Messe von Jos. Haydn sehr gelungen zur Aufführung kam, ohne daß an diesem Festtage den heimischen Leistungen ein Abbruch gethan ward.

Das durch die lebenswerthen Bemühungen des Herrn Archivars, Johann Schneider, in musterhafter Ordnung erhaltene Archiv hat abermals durch mehrfache neuerliche Spenden und durch Vernehmung der Aufgabsstimmen, so wie sie zur größeren Oberbelegung benötigt werden, eine willkommene Bereicherung erfahren, und stets ist die Direction bemüht, nur echt kirchliche, die Andacht fördernde Compositionen von Bedeutenheit in die bereits werthvoll gewordene Musikalienammlung aufzunehmen. Unter die in diesem Jahre gegebenen Liederwerke gehören: die Partitur der großen Postoral-Messe von Abbe Vogler; eine Messe vom Dom-Kapellmeister Hölzel zu Frankfurt; eine Messe von Jankó, die Partitur einer Messe und eines Requiems von Ziegner, Mitglieder der k. k. Hofkapelle, ein Ave Maria von Blumenthal und mehr Tantum Ergo von Michael Fischer u. s. w.

Möge die Anzahl der Vereinsmitglieder zum Gebrauche dieses Institutes, das unter energischer Einwirkung ihres geachteten Vorstandes, des Hrn. Joseph Schmid, in so reeles erfolgreiches Streben an den Tag legt, immer reichlicher wachsen.

### Theater und Concerte in Wien.

#### Akademie vom Feste des Wiener-Kreuzer-Vereins.

Am 1. k. großen Neuenjaars wurde den 6. d. M. um die Mittagsstunde eine große Wohlthätigkeits-Akademie abgehalten zum Feste des Wiener-Kreuzer-Vereins. Der alte Zweck, arbeitslosen und hilfbedürftigen Einwohnern Wiens Beschäftigung oder Unterflügung zuwenden, welchem Zwecke der Reinertrag benannter Akademie gewidmet war, ist lobend anzuerkennen, nicht minder die Bereitwilligkeit so vieler ausgezeichneten Künstler, die menschenfreundlich mit ihrem Talente zu Errichtung desselben mitzuwirken. — Was das Programm anbelangt, so hätten wir nur eine tabellende Bemerkung, die jedoch wieder ein Lob in sich schließt; es war des Guten zu viel. Neun Nummern, von denen einige doppelt, andere von beträchtlicher Länge, dazu noch eine Wiederholung, das war zu viel, selbst des Guten zu viel! Die Akademie dauerte bis 3 Uhr Nachmittags, also 2 1/2 Stunden, und dies ist wohl das Zeitmaß in ein Pariser, oder Londener-Publikum; wir gute Wiener sind etwas mehr ungeduldrig Natur, und onderhalb Stunden Konzert sind für uns genügend. Ob das nun ein Vorzug oder ein Nachtheil sei, wollen wir nicht entscheiden, Thatsache ist es, war es auch diesmal, denn sonst hätte nicht beinahe die Hälfte der Zuhörer den Saal noch ziemlich vor dem Schluß verlassen. Also in Zukunft weniger, aber sehr gut, das ist Wienergeschmack. — Nach der Einleitung zur Sache, nämlich zur Beförderung der ersten Nummer, einer Concert-Ouverture (!?) zum Märchen Nüderzahl, komponirt von Herrn Theodor Peshitzki. Wer Allem, was heißt das, Concert-Ouverture zum Märchen Nüderzahl? Entweder ist die Ouverture zum Märchen Nüderzahl komponirt, dann ist sie keine Concert-Ouverture, oder sie ist zu einem Concert komponirt, dann ist sie keine Ouverture zum Märchen Nüderzahl. Doch gehen wir ab von dieser sich widersprechenden Benennung und gehen wir auf den Gehalt des fraglichen Kunststück, so find wir weit entfernt, dessen jungem Komponisten Talent adjuviren, im Gegentheile, wir fanden manche gelungene Züge und Stellen in diesem Erzählungsprodukt; aber die eigentliche Schule, die Faktura, die Ideen-



nung und Vertellung fehlt, es sind zerstreute Glieder eines belei-  
 werten stolzen Leibes; somit ist das Ganze das unzeitige, unreife  
 Produkt eines begabten Jüngers der Tenors, das noch nicht  
 vor die Öffentlichkeit zu bringen war. Und dieses zu frühe Aus-  
 treten legen wir nicht dem jungen Komponisten so sehr zur Last,  
 als dessen Lehrern oder Lehrten, die dem Jünglinge mit väterli-  
 chem mildem Ernste einprägen hätten sollen: Lieber jungen Freund,  
 du hast Talent, aber noch ist es zu unentwickelt; warte noch, stu-  
 diere noch, dann tritt an und mit Ehren! Die folgende Nummer,  
 das bekannte, in diesem Blättern schon beehrte Konzert für zwei  
 Violinen, des jungen Heerg Hellmesberger beste, und bis  
 jetzt zu Gehör gekommene Komposition, wurde von ihm und des-  
 sen älteren Bruder Joseph vortrefflich gespielt und erhielt lei-  
 chten Beifall. „Der Auswanderer,“ ein sinnvolles Gedicht  
 von Saphir, wurde hierauf von Fräulein Weisbach mit  
 jener einfachen Herzlichkeit, jener Würde, jenem Adel  
 vorgetragen, Bewerthe, die wir schon so oft an dieser ausgezeichneten  
 Künstlerin bewunderten. Ihr Vortrag erhielt tausenden Bei-  
 fall und wäre gewiß noch größer gewesen, hätte nicht die un-  
 günstigen Verhältnisse Länge des Gedichtes die Aufmerksamkeit ab-  
 gnommt. — Hierauf spielte Leschitzki Mendelssohn's  
 G-moll Konzert, dessen Wahl nur zu loben ist und entwickelte  
 eine bedeutende Technik; auch sein Vortrag war stellenweise ge-  
 lungen, namentlich im letzten, reichen Mittelsatz. Im übrigen  
 nahm er die Tempos etwas ungleich und zerfiel manchmal den Bau  
 der Perioden. Nichts desto weniger erhielt und verdiente er Beifall.  
 — Herr Heindl lies hierauf Variationen für die Föite, über  
 Schubert's Trauerwalzer, an denen wir nicht die staunens-  
 werthe Travaur, als die Schönheit des Vertrags bewundern konn-  
 ten. Wir waren den Virtuosen vor dem zu vielen Zurechnen.  
 — Endlich erschien die ersehnte Königin der Akademie, Frau Jenni  
 Luger und sang eine italienische Arie von Ricci. Wir bekennen,  
 eine deutsche Arie wäre uns lieber gewesen, aber Frau Jenni Luger  
 singt so schön, so gleichmäßig, so vollendet, daß man bezaubert wer-  
 den muß, was sie auch singe. Wie? und man möchte behaupten, sie  
 habe an Glanz und Schmelz der Stimme, an Kunst und Travaur  
 des Vortrags angeböhrt? Weh! hin, und laßt dich jener üppigen, glei-  
 chen, leichten Stimme mit einem Umsange von vollen zwei Oktaven,  
 lauscht jenem perlenden Triller, jenen leichtfließenden Reuladen,  
 kurz mit Einem Lausht dieser gewaltigen Koloratur — und ihr wer-  
 det bekennen, Luger ist noch immer Luger. Daß die berühmte  
 Sängerin wiederholen mußte, versteht sich von selbst — denn des  
 Beifalls war kein Ende. — Herr Leschitzki spielte hierauf  
 ein Capriccio über Schubert's „Berulle“ von Heller und das  
 Trinklied aus „Lucrezia,“ varicir von Leop. Meyer mit einer  
 für seine Jahre sehr bedeutenden Mehanik und erzielte vielen, ver-  
 diennten Beifall. Noch mehr Lob und Ruhm für den eigentlich geisti-  
 gen Vortrag und der jungen Virtuose kann sich unbedingt den ver-  
 züglichen Pianisten an die Seite stellen. Start Herrn Sta-  
 uzigl, der nicht sang, aber sich auch gar nicht entschuldigen ließ,  
 was wir etwas unbeföhl finden, sang Herr Becker zwei Lieder,  
 dieselben von Dessauer und Kurtschmann, die wir von ihm  
 schon so oft herten! Hat er denn keine Abwechslung, toujours  
 erdrick? — Des erhielt er Beifall. — Den Schluß mach-  
 en G. Hellmesberger's „American songs“ — in diesen  
 Blättern schon genügend beurtheilt. Der größte Theil des Publi-  
 kums hatte den Saal schon verlassen. Uebrigens war der Bes-  
 uch nicht so zahlreich, als es der eble Zweck wünschen ließ. Wo-  
 e indeß auch so der gespendete Vortrag seine segnenollen Früchte  
 agen!

**K o r r e s p o n d e n z .**

**Aus Bresburg.**

Dem 27. December 1847.

Am heiligen Christtage Abends fand im Stadttheater

eine außergewöhnliche Akademie des Bresburger Kirchenmusikvereins  
 Statt; wobei die Solocisten Herr Kapellmeister Heinrich Proch  
 zu arrangiren die Gite hatte; aus beförderer Rücksicht für den  
 wohlthätigen Zweck des Vereins wirkten Fräulein Anna Kron-  
 fuß und die Herren Eugenio Cassi, Antonio Zamara, Karl  
 Wack, und Heinrich Ehrlich mit. Zu Gehör kamen folgende  
 Nummern:

1. Ouverture zur Oper: „Das Mädchen vom Lande“ von  
 Suppé, unter der Leitung des Vereinskapellmeisters Herrn Pro-  
 fessor Josef Kamilik, von den Vereinsmitgliedern, wie zu er-  
 wartet war, präcis ausgeführt. 2. Romanze „Cinta di Fiori“  
 ans der Oper: „Die Puritaner“ von Bellini gar vorgetragen  
 von Hrn. Eugenio Cassi. 3. Phantasie für die Pedal-Forte von  
 Hr. Antonio Zamara, Solospieler am k. k. Hofoperntheater,  
 gefiehl vom Hrn. Kompositur mit vielem Beifalle. 4. Arie aus der  
 Oper „Guttenberg“ von Hübs, gefungen von Fr. A. Kronfuß,  
 gefiehl mit Applaus. Nr. 5. Capriccio für das Pianeforte über  
 ein Thema ans der Oper: „Die Regimentstochter“ komponirt und  
 vortragen von Herrn Heinrich Ehrlich. Herrn Ehrlich's  
 Spiel erhielt allgemeine Anerkennung, besonders die Erlaunen  
 erregen seine Ausdauer und sein Kraftaufwand. Nr. 6. „Ein Traum“  
 von Herrn Heinrich Proch; und „Jedem das Seine“ von  
 Preyer; Lieder, gefungen mit vieler Anmuth von Herrn E.  
 Wack, k. k. Hofopernsänger; die Herr Kapellmeister Proch am  
 Klaviere mit vieler Zartheit begleitete. — Die zweite Abtheilung  
 begann Nr. 7, mit der Ouverture zur Oper: „Oberon“ von E.  
 W. Weber, eben so wie Nr. 1 von den Vereinsmitgliedern aus-  
 geführt. Nr. 8. „Das Blumen-Mädchen.“ Lied von Herrn Hei-  
 nrich Proch gefungen von Fr. A. Kronfuß. Nr. 9. Romanze  
 aus der Oper: „Macbeth“ von Verdi, vorgetragen von Hrn.  
 E. Wack. Nr. 10. Grand Duo für die Pedal-Forte und Piane-  
 forte von Negri, meistentheils gefiehl von den Herren Za-  
 mara und Ehrlich, und zum Schluß Nr. 11 ein ungarisches  
 National-Walzerlied, das Fr. Kronfuß in echt nationaler Weise  
 und forreker Ausprache der ungarischen Worte, vortrug; der  
 stürmische Beifall hatte die Wiederholung dieser Piece zur Folge.  
 Sämmtlichen P. T. Götten für ihre aneignungsbare und gefällige  
 Bereitwilligkeit, von Seite des leitenden Vereinsführers, der in-  
 nigste Dank! Georg Scharitzer.

**Musikalische Paprikakörner,**

gesammelt von

**H. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

18.

Die Mise en scene im ungarischen Theater.

Während unsere Honnitik in den Referaten über das  
 ungarische Theater oft halbe Epochen mit der Anpreisung brillan-  
 ter Ausstattung und glänzender Kollime anfüllt, scheint sie für  
 die Schicklichkeit einer richtigen Mise en scene entweder  
 vorsätzlich blind bleiben zu wollen, oder aber es mangelt ihr wic-  
 tlich das nöthige Zeltgefühl, um die in erwählter Beuehung gar  
 sehr häufig vorkommenden Unstatthaftigkeiten und Lä-  
 cherlichkeiten gehörig ins Auge zu fassen. Hier nur einige  
 Beweise.

In der Tragödie „Maria Stuart“ ertheilt Elisabeth  
 in einem Fauteuil sitzend, Audienz. Lester steht mit kreuz-  
 weis vor einandergelegten Knien, nachlässig an den Armstuhl  
 der Königin gefehnt, und stemmt den einen Arm in die Seite,  
 während die andere Hand unausgeseht mit dem Barett herum-  
 delt. — (Weshen sich der Herr Graf bei einer Seerée, um ei-  
 ner Partie L'Hombre zu spielen?) —  
 Auf der Jagd im Park erscheint Elisabeth in dem frü-

heren Audienzestüme mit Marabouts, Diabem und — weißen Atlasfächeln! —

In der „Lucia“, deren Handlung, wie bekannt, vor mehreren Jahrhunderten liegt, wird ein Saal mit modernen Fensterfensteren vorkommen.

In „Ottello“ verlegt uns der umsichtige Herr Directeur in der Gartenszene plötzlich von den Kanälen Venedigs nach Afrika, indem er die eigens für „Dem Sebastian“ gemalte Gartenfaseration (in Tunis) herabläßt und uns so die Aussicht auf Palmen, Kaktusbäume, Kakus und andere tropische Gewächse eröffnet. Mad. Caszlo (die Vertraute Desdemona's) erscheint im ungarischen Leibchen, und mit, nach ungarischer Sitte, geschloffenen, herabhängenden Zöpfen.

In „Benjowsky“ geht der Souveräne, wahrscheinlich, um sich den Kopf nicht zu verfrühen, in seinem Zimmer mit angelegtem Hute herum. — Bei der Feier des Festes sitzt er statt zur Seite des kaiserlichen Bräutigams auf dem Throne selbst. In seinem Zimmer sehen wir einen zerbrochenen Tisch mit zertrümmerten rothen Luch bedeckt, die die ganze Einrichtung des kaiserlichen Stellvertreter in Sibirien bilden. Im zweiten Akt, beim Ständchen, grünen die Bäume und auf einer Rasenbank wuchert die Vegetation. Das weibliche Personale spaziert, der brüdicnten Spitze in Kamtschatka wegen, mit bloßen Hälsen und unbedeckten Köpfen herum.

Ein Sängerknecht Patriot erscheint in manchen Rollen ohne Trikot an den Armen, und läßt uns so sehr zur Unzeit, und aller Eitte zuwider, seinen kräftigen Toldy Janon — ähnlichen Haarwuchs besitzen.

Der weibliche Chor erscheint immer in den Kostümen mehrerer Nationen und die Handlung mag spielen in Italien oder Norwegen, einige ungarisch gekleidete Choristinnen sind immer dabei. — Jam satia! Apollo besetzt's!

(Werden fortgesetzt.)

### Notizen.

\* Heute endlich geht im Theater an der Wien die Oper „Maritana“ in die Szene.

\* Frau Jenni Luger wird ihr Gastspiel im k. k. priv. Theat. an der Wien auf 20 bis 24 Rollen ausdehnen.

\* Safadonna wird den Othello singen, wenn diese Oper mit Frau Jenni Luger im Theater an der Wien zur Ausführung gelangt.

\* Meyerbeer meldete Hrn. Direktor Polorny sein Kommen nach Wien im Februar d. J. Unter einem ertheilte er Jenseit die Bemühung, seine „Missa“ gelegentlich des Gastspiels der Luger zur Darstellung zu bringen.

\* Herr Ignaz Ledesca ist von Olmütz hier angekommen und wird vor seinem Scheiden noch ein Konzert veranstalten.

\* Der Sängerknecht Reichard vom k. k. Hofopertheater wird seinen dreimonatlichen Urlaub in diesem Frühjahr zu einem Gastspiel in Venedig benützen.

\* Kücken bleibt bis zum Februar hier, und geht dann nach Paris, um dort seine Oper in Szene zu setzen.

(Berlin.) Mad. Viardot-Garcia ist wieder dabei eingetroffen, und wird eine Reihe Darstellungen auf der königlichen Opernbühne geben.

(Wüffel.) Im ersten Konzert des Konservatoriums wurde Beethoven's Overtüre zur „Eonere“, die Commernachts- traum Overtüre von Mendelssohn und die unter dem Namen „Jupiter“ bekannte Symphonie von Mozart sehr brav aufgeführt.

(Genua.) Tancredi von Peri hatte einen ziemlich großen Erfolg; am meisten gefiel ein Duett und das Finale im 1. Akt, ein Terzett im 2. und eine Romange im 3. Akt.

(Hore.) Eine Messe von Keytoff wurde am St. Eäcilienskirche in der Kirche unserer lieben Frau aufgeführt; das „Agnus“ soll einen wahrhaft religiösen Schwung haben.

(Lemberg.) Herold's „Zampa“ wurde am 17. v. M. zum Vortheile des Herrn Petal und bei ziemlich gut besetztem Hause gegeben. Gesungen und gespielt wurde an diesem Abend mit dem regsten Fleiße und nach den besten Kräften.

(Paris.) Die philharmonische Gesellschaft hat die Säulen mit einem sehr brillanten Konzerte eröffnet, in welchem sich Hr. Gueymard, die Fräulein Villot, Wailant, und Frau Harb-Win, mit großem Erfolge hören ließen.

(Paris.) Es geht das Gerücht, daß der General-Musik-Direktor Spontini gegenwärtig an einem bedeutenden Gehörübel leidet, welches seine Reise nach Berlin verzögern dürfte. Bekanntlich hat Spontini von dem Könige von Preußen die Aufforderung erhalten, während dieses Winters in Berlin seine großen Opern: „Die Weltin“, „Nurmahal“ und „Olympia“, unter seiner Leitung in der Karnevalszeit neu in Szene gehen zu lassen.

\* Die Gazette des Théâtres trägt an, daß Meyerbeer endlich durch einen authentischen Dietarialsatz sich erholsamer habe, seine neue Oper „der Prophet“ im Laufe des J. 1848 in der großen Oper zur Aufführung bringen zu lassen.

(Paris.) Die Direktion der Nationaloper hat den schließlichen Entschluß gefaßt, daß (Donntag und Montag ausgenommen) nicht nur 13 Finglinge des Orchesters wie dies in den königlichen Theatern stattfindet, sondern auch 13 Finglinge der Komposition eine große Loge vorbehalten bleibe.

(Paris.) Alle Dienstage Abends werden bei Hese Konzerte gegeben. Ausser der königlichen Familie werden nur wenige andere Zuhörer zugelassen. Man führt dabei Overtüren, Bruchstücke aus Symphonien, Arien oder Ensemblestücke aus alten und neuen Opern auf. Herr Habeneck dirigirt.

(Prag.) Carl Haslinger's „Glocke“ wird am 23. d. M. im Plattenhale bei Gelegenheit des Weinstockkonzertes zur Aufführung kommen und zwar mit großartigem Besetzung.

(Prag.) Dieser Tage beginnen die Proben der Oper „Vianca und Giuseppe, oder die Franzosen vor Vizza“, einer Oper deren Aufführung gewiß mit großer Spannung entgegen gesehen wird, da Direktor Kitzl der Kompositör ist. Das Buch ist von Richard Wagner.

(Prag.) Mendelssohn's Oratorium „Paulus“ wurde als diesjähriges Abendkonzert des Lenkammerkonzertes, Donnerstag, den 23. Dezember 1847 im Theater aufgeführt.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post gegen 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland gegen 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. Hof-, Kanth- und Musikalien-Handlung des **Pietro Nechtschik & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Inseratengebühren für den Anzeigungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zwölfpünctige Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 5.

Dienstag den 11. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Am 8. f. priv. Theater an der Wien

den 8. d. M. zum ersten Male unter des Tenepfers persönlicher Leitung und zu dessen Vortheile, *Maritana*, Oper in drei Akten, aus dem Englischen des Edward Fitzball, frei übersezt von Dr. A. S. Wecher, Mustt von William Vincent Wallace. — Gastfreundschaft ist schon überhaupt, besonders schön gegen Kunst und Künstler. England, das stolze, reiche England, hat schon so vielen deutschen Tenneistern einen so gastfreundlichen Empfang bereitet, daß es nicht mehr als billig erscheint, wenn Deutschland Gleiches mit Gleichen vergilt. Wir sagen, Gleiches mit Gleichen. — Deutschland schickte England einen Händel, Haydn, Weber, Mendelssohn u. s. w., sie wurden dort nach Verdienste geehrt und auch belohnt, welsch letzteres im deutschen Vaterlande für Landesfinder immer spärlich ausfällt. England sendet uns nun einen Walse, Hatten und Ballare, was soll Deutschland, namentlich Wien, mit diesen Herren beginnen? Sie aus Gastfreundschaft, aus Dankbarkeit, aus reiner Wiedervergeltung ehren, loben, bewundern — und gar belohnen? Wüssen doch Deutschlands eigene Kinder oft gar lange auf Belohnung warten, nun erst Ausländer! Wieleicht eben deswegen, weil Ausländer, finden sie besser ihre Rechnung, denn nemo propheta in patria. Also zur Konkurrenz mit dem Italiener und Franzosen kriegt der glückliche, arme deutsche Komponist noch die mit dem Engländer. Prosit! Zu nichts noch mehr nichts, d. h. zur schönen Aussicht, keine Aussicht zu haben, die noch schönere, immer weniger Aussicht, wenigstens im Vaterland, zu bekommen. O reizende Aussicht! — Wezu diese lange Einleitung? Wezen der neuen Oper von Wallace, dieses irländisch-englischen, vielbesprochenen, in London gegen 300mal mit rauschendem Beifall gegebenen, in's Deutsche schnellstens übersezt, nicht aufgelegten und endlich aufgeführten Meisterwerkes — also doch ein Meisterwerk? — Es gibt auch unter den Handwerkern Meister, gibt auch wieder Meister unter den Meistern — und so gibt es auch verschiedene Meisterwerke. Also die Musik zur *Maritana*. — Die englischen Lüste sind bewundernsworth und — sprechen wir zuerst vom Text ein wenig. Avls an lecturer!! Herr Doktor A. S. Wecher ist dessen freier Uebersetzer — Man kann nun einen schlechten Text gut, oder einen guten Text schlecht, oder aber einen schlechten Text schlecht, oder endlich einen guten Text gut übersezen. Herr Dr. Wecher, der strenge Kunstfritcher, der die Tiefen und Höhen der musikalischen Aesthetik, mit erhabenem Schrit durchmessend, die geheimste Wertstätte des schaffenden Genius der Schönheit betrat, um welche andere arme kritische Jungen so fu außen herumspazieren, Herr Dr. Wecher konnte nur einen guten Text gut übersezen, denn einen schlechten hätte sein geläuteter Geschmack zurückgewiesen, und

englisch muß er versteh'n, weil er in England Professor war. — Aber in ein schön verflüchtetes, gut geranntes Deutsch übersezen, das ist eine Sache — doch Herr Wecher nahm sich zusammen und brachte j. B. solche Stellen heraus:

„Dir ganz allein will ich gehören an  
Trennen soll nichts mich von dir sontan.“

oder: „Mein Spiegelbild ich von jeder Seite seh'  
Gesperrt gleich taurend, biß ich weiter geh'.“

oder: „Ich halt schwer  
Die auß're Ruh'  
Und möcht' ich's  
Kuffischen laut dazu.“

u. s. w. cum gratia in inkaltum. — Doch nur ein kleiner Beitz haftet am Worte, der große Geist hält sich an den Sinn. Welches ist also der tiefe Sinn, der geheimnißvolle Zusammenhang des Textes zu *Maritana*? — Wir hätten so gern die interessante Handlung unsern Lesern mittheilt und damit vielleicht manchem einen Dienst erwiesen, der sich vielleicht mit uns in gleichem Falle befindet, nämlich, nichts davon verstanden zu haben. Aber der tief-inneste Sinn, das Mythische der Edward Fitzball'schen Poesie in Doktor Wecher'scher freier Uebersetzung wird sich nur mittelst Spekulation eruien lassen, wir gestehn hiermit beschämt unsere Unfähigkeit, dies verborgene und verworrene Gewebe zu lösen, und wagen es nur, die Ahnung auszusprechen — *Maritana* sei eine nahe Waisoerwandte von „der Ritter und die Zitter-schlagerin.“ — Nota: Wir haben das Textbuch dreimal durchgelesen und sind noch nicht über dessen Sinn im Klaren, vielleicht hat uns das Suchen nach dessen Verständnis um den Verstand gebracht; es bleibt bei der Ahnung. — Es geheimnißvoll der Text zu *Maritana*, so klar und deutlich ist die Musik dazu; man findet sich unter lauter guten Bekannten. Wald begegnet man Denijetti, bald Rossini, bald Weber, bald Xuber, bald Meyerbeer, bald Walse — aber stets verkleidet als Wallace, man glaubt einer musikalischen Wasserade beizuwohnen. Wir nahmen uns in kritische Gewissenhaftigkeit vor, jede Nummer genau zu notieren, zu kommentieren und zu recensieren, nach Takt, Tonart, Melodie, Harmonie, Führung, Charakteristik u. s. w. Aber wir finden dies nach genauer Ueberlegung überflüssig, es könnte nichts Anderes zum Vorschein, als: Eben Sie, diese Stelle ist aus der „Zigeunerin,“ jene aus den „Hugenotten,“ diese aus dem „Barbier,“ jene aus dem „Liebestrank“ u. s. f. Davon aber kann sich jeder Wißbegierige freundlichst selbst übersezen, wenn er den mit Stärkstem erscheinenden Klavierauszug der *Maritana* durchblättert; ein solches irländisch-englisch-französisch-italienisch-deutsches Meisterwerk findet ja Augenblicks noch ungehört, einen Verleger! —

Um übrigens doch etwas von der Komposition zu sagen, sie hört sich als Pot-pourri nicht übel an, die Melodien sind gefällig, leicht, nett, dunt, Strauss Vater und Sohn werden recht artige

Walzer, Polkas, Quadrillen für den heutigen Fasching herauszugeben — wenn sie nicht lieber nach Valse, Danzett, Weyerbeer u. s. w. selbst greifen, als nach Bellace. — Eine große Aufgabe hatte das Orchester zu lösen; Dr. Wallace weiß es zu beschäftigen, unablässig, verlauf! Da schmettern Trompeten und Posaunen, wieviel Trommeln und Pauken, pfeifen Flöten und Klarinetten, Oboen und Fagotte durcheinander, da arbeiten Violinen, Bratschen, Knie- und Bassgeigen ineinander, daß es eine wahre Freude ist zu sehen, wie den Herren Musikern der Schwitz von der Stirne rinnt! Nur Värm, dann noch einmal Värm und zuletzt wieder Värm! — Aber auch die Sängler kommen nicht zu kurz, d. h. die Hauptpartien. Fräulein Weyer, als Mariana, das sehr viel — Nichts zu singen und wir bewaunten sie herzlich ob der halbrechenden Schlussreuladen in ihrer Schlußarie. Was sie vermedete, ihre Partie zu heben, das that sie rechtlich, aber diese Mariana ist zu schwer, nämlich viel Blei, um gegeben zu werden. Daher ist auch nicht zu fernern, daß Frä. Weyer Geist und Gemuth aus einer Komposition herausfange, in welcher beide fehlen, und wenn die gebildete Sängerin dennoch vielen Beifall erbrüt und gerufen wurde, so war dies gewiß einzig durch ihr Verdienst. Etwas mehr Lebendigkeit und schärfere Aussprache konnte übrigens zu empfehlen sein. Frä. Hellwig, dieser Lieblich des Publikums, schon geraume Zeit demselben entzogen, mußte leider! in einer so unankbaren Rolle wieder auftreten! Sie sah als Anabe Lazarillo allerliebt aus, spielte recht natürlich, einfach, nettlich, sang weich und gefühlvoll und erhielt vielen lebhaften Beifall; aber die Partie ist Null! Herr Wielzigly hatte den schwersten Stand, er mußte als Don César de Basna immer in den höchsten Regionen weilen, stets einen hohen Ton anschlagen, d. h. das hohe Aa und B — dazu die stimmungsbende Begleitung — kein Wunder, wenn der wackere Sängler schon im zweiten Akte ermattete und im dritten nur noch mit den letzten Kräften das Schlußstück bezauperte. Im Erinnerung ist Herr Wallace groß. — Nichts desto weniger wurde Herr Wielzigly eifrig und laut beklagt und wiederholt gerufen, wie er es verdiente. — Herr Etzdigly rettete im eigentlichen Sinne des Wortes Herrn Wallace's Meistertwerk ob dem Untergange; er sang seine zwei Strophenlieder, die jedoch beide große Bekanntschaft mit, mit hinreichendem Feuer, so daß beide zur Wiederholung verlangt wurden. Uebrigens bemerkten wir trotzdem ein merkwürdiges Zittern an dieser sonst so martigen, festen Stimme. — Herr Salomon, als Heroos, hatte unter all' den unglücklichen Partien die unglücklichste. Wir wüßten nicht, was er daraus hätte machen können oder sollen; er wußte es wahrscheinlich auch nicht — ergo faunt — Null. Noch größere oder kleinere Nullen mußten Herr Tesmann und Frä. Dölen, die größte oder kleinste Herr Radl darstellen. — In London wurde diese Oper an 300mal gegeben — in Wien werden wir vielleicht die Nullen wegstreichen, wir lieben sie nicht, diese Nullen. Herr Wallace wurde indel gerufen, wir glauben zweis, doch nicht zweihundertmal. Besuch zweihundertmal so groß als Beifall. Die nächste Aufführung wird dies Mißverhältnis ausgleichen.

**Sechste Quartettproduktion.**

Vergestern Abends gaben die Herren Janfa, Durß, Heißler und Schlessinger ihre sechste, und schon leider auch letzte Quartettproduktion dieser Saison. Sie brachten der zahlreichen Versammlung dabei ein paar in der musikalischen Welt wohl gekannte und ungemein hochgeschätzte Werke nämlich das D-moll Quartett Nr. 76 von Joseph Haydn, als erste, und Mozart's Duett in C-dur, bei welchem noch Herr A. Schmuß als bei der Viela II mitwirkte, als Schlußnummer zu Ordo. Ihr Vortrag war wieder, wie bisher, aus einem Guße und stets vollkommen angemessen dem Charakter jedes Tonstücks. Das Haydn'sche Scherzo gefiel so sehr, daß es wiederholt werden mußte.

Als Zwischennummer spielte Herr Professor Janfa mit Herrn C. Pichler die Beethoven'sche Sonate in A, opus 47 für Pianoforte und Violine, eine Wert, von dem es gewiß überflüssig wäre ein Weiteres zu sagen, als daß es zu den schönsten seiner Art, aber auch zu den trefflichsten der unsterblichen Meister gehört, dem alle Kunstmittel zu Gebote stehen, in dem Höchsten unerschöpfbaren Reiche der Harmonie zu spalten und zu walten mit schrankenloser Freiheit. Abgesehen davon, daß wir das Tempo des ersten leidenschaftlich kühen, ungemüß dahinwogenden Presto-fagos, so wie selbst des Thema's im 2. Satz (welches nur mit Andante bezeichnet ist) etwas beschleunigter, dann im Allgemeinen eine markirtere Nuancirung der Licht- und Schattentheilen, und den Erite des Trias eine unbedeutendere Ueberwindung der Passagen des tollbreiten Finales gewünscht hätten, — können wir doch nicht umhin, beiden Interpreten für ihre Auffassung und ihren Vortrag vieles Lob zu spenden und schon den Beifall, den sie ernteten, als einen wohlverdienten zu bezeichnen.

Herr Professor Janfa insbesondere führte die zweite Variation in dem Zweieindvißsigstücken mit solcher Leichtigkeit und so geschmackvoll aus, daß sie stürmisch zur Wiederholung verlangt wurde.

Eben so schön als kräftig klang der herrliche Wäsende erster Akt, dessen Herr Pichler sich bediente.

Und so haben denn die Quartettproduktionen für diesmal geendet, und gewis in Jedem, der denselben beiwohnte, den Wunsch zurückgelassen, im künftigen Winter zum allgemeinen Vergnügen wieder zu beginnen.

**Korrespondenz.  
Aus Linz.**

Am 16. Dezember 1847.

Obwohl ich meinen letzten Brief mit den Worten: „Nach dem Paulus ein weiteres!“ schloß, und Alles in Einen Bericht zusammenfassen wollte, so kann ich dennoch diesen Vorlag nicht in Ausführung bringen, da die Ausführung einer so selten gehörten Meisterkomponne, wie Heinrich Marschner's romantische Oper: „Der Wally“, welche getern zum Benehze des beliebten Baritonisten Herrn Franz Schaffl statt fand, jedenfalls nicht blos für die engen Kreise einer Provinzialstadt erfreulich ist, sondern ein allgemeines Interesse hat, und somit eine mehr als blos oberflächliche Erwähnung verbietet. Mögen die Akten über den Werth des Wertes wohl schon geschlossen sein, und die Schönheiten desselben ihre Detailsprechung schon oft gefunden haben, so dürfte, bei der so seltenen Aufführung dieser Oper, eine kleine Erinnerung nicht am unrechten Plage sein. Das Idreite, nach Wally's Erzählung von W. A. Mozart bearbeitet, ist meiner Ansicht nach, kein abelut verworliches, und behandelt die mehr gräßliche als poetische und romantische Wallyfrage mit nicht ungewandter Feder, aber mit oft profaisch profanen Worten, und das gibt wieder die Erfahrung, daß der Zauber der Poese auch in dem Dufte der Sprache und nicht anwohen muß, und ihr Ausdruck jenem des das Innere der Seele erscheidenden Tones ebenbürtig sein soll. Marschner's Musik leuchtet durch drei Hauptigenschaften hervor: die prägnante Charakteristik des widromantischen Schauerlichen und die noch gelungener des Humeristischen, die geistreichen Kombinationseffekte der Instrumentation, die tiefgefühlten herrlichen Melodien, die aber leider nur zu oft unter der Masse und Fülle der im Orchester vertheilten Tonmalereien gedrückt werden. Die Ouvertüre erfüllt ihre Aufgabe, die eines Prologes, vollkommen, und werden in ihr die Kamposirenten zwischen dem bösen und guten Prinzip, welches letztere in der lieblichen Gesangsweise anklingt, auf eine geistreich ausgedachte Weise mit Aufwand aller Instrumentationseffekte geschildert; demungeachtet aber ist der Zetaleindruck kein so großartig, als sich nach dieser Anlage erwarten ließe, und ich möchte dies eben dem

Ueberrichtung an härtesten Verwebungen, an Figurationen, namentlich bei den Violinen, und eben der vom Eingange bis zum Schluffe waltenden Massenhaftigkeit zuschreiben, welche letztere daher bei dem Schluffe eine Erregung der Kraft fast unmöglich machte. Der Introduktionschor der Zuseher, die sich, nebenbei gesagt, sehr vortheilhaft ausnahmen, ist eine originelle, schwierige Komposition. Die Exposition des Dramas, die Scene des Kampfes Lord Ruthvens (Herr Scharrf) mit dem Urfürsten der Hölle, entbehrt in hiesiger wie musikalischer Hinsicht des infernalischen Pompes und der Würdevolligkeit, durch die allein der Gesangschor noch einen ernsteren Eindruck auf die Konventionssänger eines Auditoriums zu machen vermag. Die folgende Arie des Wampyr, eine Iselenverwandte zu Werber's Arie des Rasar im ersten Finale des Freischützen, ist harmonisch kunstvoll ausgestattet und mit umfassender Effektenreife durchgeführt; im Mitteltheile taucht eine liebliche Melodie auf, wird aber, wie überhaupt der Gesang, von den unruhigen Zitiolenfiguren der Saiteninstrumente hart beträngt. Es ist nicht der elektrisirende Funke des genialen Auffchwunges, der in dieser großen Arie zur Theilnahme erweckt, so herrlich gedacht und gemacht sie ist, und der Weisheit, den der Rezensient, Herr Scharrf, sich durch das Aufgeben aller Kraft und Glut des Vortrages erwarb, ist großentheils sein eigenes Verdienst. Die Scene mit Jante, der selbigen Chor und das Arioso Sir Verley's (Herr Zehden) mit Eberl sind, wie es sich von Marschner durchaus von selbst versteht, sehr gut ausgeführte Nummern, ohne besonders hervorragende Momente. Die Scene zwischen Lord Ruthven und Edgar Aubry (Herr Kreip) ist des letzteren Schwur ist herrlich gedacht und die Wiederholung des Wampyr durch die Traktolen des Menbes gab dem Komponisten willkommenen Gelegenheit zur gelungensten Charakteristik durch Instrumentalkombinationen, und diese Gabe, unter den mannigfachen Klangfarben zu wählen und sie zu einem Wilde voll scharfer Lichteffekte zu verwenden, wurde Marschner in vollem Maße zu Theil. Hiermit schloß der erste Akt oder wurde vielmehr actus gemacht, da man die eigentlich nur zweifelhafte Oper der Operette halber in drei Akte abtheilte, was aber auch zum Besten des Ganzen ist, indem nach dieser letztgenannten Scene im Drama selbst ein Ruhepunkt bedingt ist, der auch dem sehr in Anspruch genommenen Orchester und dem Publikum zu Nutzen kommt. Die Arie der Malvina (Fräulein Köfer) birgt in sich viele melodische Schönheiten, eben so das darauffolgende Duett in B Malvina's mit Aubry, welches einen netten Zwischensatz in sich schließt. Das Terzett, welches den Uebergang zum Finale bildet, ist, wie dieses, wieder ein tüchtiges Stück Arbeit. Das Finale hat Momente von ausgezeichneter poetischer und musikalischer Schönheit, u. B. die von der Posaune begleitete Mahnung Ruthvens, des Wampyr: „Denk an deinen Schwur.“ Der Eingangchor ist mütter und zeigt von keiner besonderen Phantasieerrregung. Selbst die Stretta des Finales hat weniger gepreschten Schwung und macht, wie das Finale überhaupt, nicht den beabsichtigten Totaleindruck, so reich bedacht es mit melodischen Phrasen und besonders schlagenden harmonischen Effekten ist. Es mag wohl viel darin liegen, daß es dem Komponist weniger um eine Durchführung eines selbstständig wirkenden Melodiethemas, als vielmehr um eine sinnige Verarbeitung vereinzelter melodischer Phrasen zu thun war. Dieses vielseitige Verweben und Zusammenerschwingen von Figuren und imitativen Gängen schwächt eben das Vermögen an einem Grundthema, um das sich doch Alles bewegen soll, festzuhalten und es in seinen Schlangenumwindungen zu verfolgen, so wie andererseits die kolossalen Instrumentaleffekte den Gesang beherrschten, statt ihn zu flügen und zu heben, und so den eigentlich dazu berufenen Gesangsorganen ihr Amt, das wahre dramatische Leben in die Tonhöpfung zu bringen und die Oper zur Oper zu gestalten — rauben. Eben dieses frische geistige Leben, die Zeichnung der Charaktere durch den Gesang im engeren Sinne, fehlt in diesem Finale, und, genau betrachtet, in dem ganzen ersten

Akte (bei uns zwei Akten); erst im folgenden zweiten (dritten) Akte erhebt die Phantasie des Komponisten sich zu einem begeisterten Fluge, und schafft ein Meisterwerk von dramatischer Bedeutung, voll hervorleuchtender ästhetischer Effekte. Das Feuer der Genialität sprüht überall hervor, und wird selten er durch die Massen der bedächtigen Reflexion niedergehalten. Der erste Chor, die Ariette Emma's (Fräulein Jungwirth) und ihre Romanze vom Wampyr, nebst dem folgenden Terzett bewegen dies noch weniger, und sind sehr gelungen, ohne gerade ansehnliche Zeichen zu können. Das Terzettquartett ist voll Leben und Humor, und wurde zur Wiederholung begehrt, da es auch mit Eifer vorgetragen wurde. Herrs Blunt (Herr Tomasselli) war erpöcklich und der Chorist Herr Zehli trat mit einer sehr energischen Tenorstimme überraschend vor. Gleicher Humor und Geist durchglüht das folgende Ensemble, in dem Zuse, Blunt's Frau (Fräulein Erhart), sich durch viel Gewandtheit in Spiel und Gesang heroozt. Diese beiden Nummern belegen eine für Marschner schon mehrmals gemachte Erfahrung, daß er bei das Genre des Humoristischen, des Feinromantischen eine viel jüngere Phantasie entwickle, als für das romantische und tragische Element, in welchem er sich immer mehr als reflektirendes Talent, denn als schöpferisches Genie bewegt, und seines Stoffes bedürftig. Herrlich in dramatischer Hinsicht steht die Scene des Wampyr's da, und jede Note bewährt den Meister im Ausdruck der höchsten Leidenschaftlichkeit, in der Schilderung der widerstreitenden Gefühle der Liebe, der Wuth bis zur Wahninnerrase des Zuse's durch — Instrumente, für deren Sprache ihm der Sänger als Dolmetsch dient, der in kurzen Zügen andeutet, was diese im Vereine zu den erschütterndsten Effekten fügen wollen. Ein einziges Mal in der ganzen Oper gibt uns Marschner tiefes Gefühlten Gesang in einfacher Innigkeit, und dies ist bei der Fall in Aubry's Arie in As, deren Andante — Satz so liebbar und weithundend auf die Seele wirkt, wie der erste freundliche Entsatz der Scene nach verbotenen Stürmen. Herrlich ausgeführt und voll der ergreifendsten Nuancen ist das folgende Duett Malvina's mit Aubry, und die liebliche Gesangsstelle der Overtüre taucht nun bis zum gebräuterten Schluß des Dramas wiederholt als Lichtmoment des Bildes um so kräftiger auf, je schwärzer und drohender die Schatten in effektvoller Erregung sich aufthürmen. So haben wir denn nach langem Sehnsuchtsverlangen eine echt deutsche Meisterschöpfung auf unserer Bühne vorübergehen gesehen, welche aber leider nur einmal überging, da sie von dem Rezensienten, dem dafür der beste Dank aller Musikfreunde im besseren Sinne des Wortes gebührt, nur für diesen Abend von Nürnberg ausgebeugt war. Dieser Umstand scheint aber auf den Eifer bei Inangsetzung des großen Wertes über eingewirkt zu haben, indem die ganze Aufführung das Gepräge einer Ueber-eilung an sich trug. Herr Scharrf war seiner Partie in geistiger wie technischer Beziehung allein ganz mächtig und bewußt, während Fräulein Köfer und Herr Kreip nur einzelne gelungene Momente hatten, im Ganzen aber nicht sehr sicher waren. Die Chöre waren wohl studirt. Das Orchester löste seine schwierige Aufgabe nach bloß zwei Orchesterproben (bei einer Oper wie Marschner's „Wampyr“ hört! — hört!) auf überraschende Weise, da die Schwierigkeiten in technischer Hinsicht eben so groß sind, als die in Bezug auf das richtige Einsetzen und die feineren Nuancen jedes einzelnen Instrumentes; man muß daher unsern tüchtigen Orchesterdirektor Herrn Zapp vollen Anerkennung jellen, — wie sie nicht minder auch dem Kapellmeister Herrn Aendereth gebührt, dessen Eifer es möglich wurde, in kurz zugemeinere Frist eine so geistreiche Oper einzustudiren und mit Erfolg zu leiten, was um so mehr Bedeutung gewinnt, wenn man bederkt, daß ein Kapellmeister ihrer feinen Chordirektor unterstehend zur Seite hat, und auf seinen Schultern, so zu sagen, Alles ruht. Eine Uebersetzung bei Aufführung einer Oper rächt sich, stets selbst durch die Unfähigkeit im

Ganzen, welche ein beunruhigendes Gefühl erzeugt, das sich unwillkürlich auch dem Publikum mittheilt. Opern gediegener Meister, wie die *Wartschner's*, werden nur bei in allen Theilen und Nüancen gerundeter Erregung von Seite des Gesangs- wie Orchesterpersonales auf ein von dem Modellsingklang verwöhntes, gemischtes Publikum jügend wirken können, dann aber läutern sie auch wohlthätig den Geschmack derselben und rufen die gewiß bei jedem Gebildeteren vorhandene, aber nur in Schlaf geduldet Empfanglichkeit für höhere geistige Genüsse, als wälsche und andere Ephebenenarbeiten, zum Erwachen. Die Aufnahme des „Wampyr“ war daher auch im Ganzen mehr laut, obwohl sich die Ouvertüre und einzelne gelungenere Leistungen lauter Beifallsbezeugungen zu Erreue hatten, und sich durchaus nicht verkennen ließ, daß der Entschluß bei festerem Zusammenstehen ein glänzenderer geworden wäre. Das Haus war sehr besucht.

Kmil Mayer.

### Notizen.

Die beiden Fortepianos, auf denen Herr Theodor Leschetzki in der in unserm ehonorirten Blatte besprochenen Wohlthätigkeits-Akademie spielte, waren aus Herrn Dirr's thätiger Fabrik, und zwar das erstere mit englischer, das zweite mit deutscher Mechanik. Dieselben zeichnen sich nicht bloß durch ihren eleganten äußeren Bau vortheilhaft aus, sondern machten sich auch durch große Kraft und eigenthümliche Schärfe des Tones bemerklich. Für große Klämslichkeiten, wie der Rebutensaal, dürften sie sich besonders eignen.

Herr Ferdinand F. Fuchs, der geachtete Komponist „des Wuttenbergs“ ist in der Nacht vom 6. auf den 7. dieses Monats in Folge eines Lungenleidens von dieser Welt geschieden; vorgelesen wurde er begraben.

Donnerstag, den 13. Jänner um 10 Uhr, findet in der Schottenkirche die Trauerfeierlichkeit für den Eiferer, Herzog Heinrich (Jasomirgott) statt, bei welcher Gelegenheit das Requiem von Wilhelm Tell zur Aufführung kommt.

Tomafschek's Requiem in C-moll soll, zur hiesigen Todtenfeier für den böhmischen Philologen Jangmann, aufgeführt werden.

Im k. k. Hofopertheater sind die Proben der *Werdische Oper* „Nabukodeneser“ im vollen Gange.

Im k. k. priv. Theater an der Wien soll bei Gelegenheit des Hoffestes der Frau Jenni Luger auch Donizetti's „Linda von Chamouni“ zur Aufführung kommen. Das lebenswichtige Fräulein Hellwig wird dann den Pierotto, Herr Staudigl Linda's Vater, Herr Salomon den Präsekt, Herr Dieckzigl die Tenorpartie und Herr Kott den Wacheffes geben.

Kälen steht mit Friedrich im Verkehr ob eines Operntertes, zu dessen Komposition er, von der Administration des Kärnthnertheaters aufgefordert, diese Aufforderung auch angenommen hat. Auf keinen Fall kommt aber diese erst verbundene Oper noch vor dem „Präsidenten“ zur Aufführung, wie in einem hiesigen Blatte verlaute, sondern der „Präsident“ ist ganz gewiß die erste Meditatio der kommenden deutschen Saison. Kälen gedenkt nun noch 4 Wochen hier zu verweilen, und dann nach Paris zu gehen, um dort mit Friedrich das Weitere bezüglich seiner neuen Oper zu besprechen, und erst zur Aufführung seines „Präsidenten“ hierher zurückzukehren.

Herr Ledesco gibt am 23. d. M. sein Adschiedskonzert. Im nächsten Monats wird er nach Moskau reisen um dort seinen bleibenden Aufenthalt zu nehmen.

Herr Rud. Schachner hat mehr Gedichte von Seidel in Musik gesetzt.

Herr Billet wird Wien bald verlassen, und über Prag und Berlin nach London gehen.

Bei X. O. Wignandorf erscheint mit nächstem Schuberth's B-moll-Quartett im vierhändigen Klavierauszuge, welchen Robert Franz besorgt hat.

Schubert's C-dur Symphonie kommt gewiß im nächsten phäarmonischen Konzerte zur Aufführung. Es ist, dächten wir, endlich einmal Zeit, die größten Werke dieses Genies, dessen Wirken die meisten Wiener nur von einer Seite, nämlich in der Sphäre des Liedes, kennen und würdigen gelernt haben, der Öffentlichkeit zum Genusse darzubieten.

(Arab.) Die Oper befindet sich in schlechtem Zustande. „Freischütz und Harbier“ wurden zuletzt aufgeführt.

(Arab.) Die Herren Stolz und Meidenbach haben dahier eine Klaviereditionsanstalt, und so einem langgeheulenen Bedürfnisse abgeholfen. Man findet darin Instrumente von Bösendorfer, Streicher, Schwegelhofen &c. &c.

(Brünn.) Die Oper: „die Königin von Leon“ von Wiffelle wird nächstens zum Vortheile des Bassisten, Herrn Schifdenker, in die Scene gehen.

(Brünn.) Am 8. d. M. wird zum Vortheile des ehemaligen Kapellmeisters dieses Wäldes, Herrn Friedrich Zwonacek, ein neues Vaudeville von S. Wandelmayr aufgeführt werden.

Herr Kapellmeister Richard Wagner hat eine neue Oper komponirt, *Lothegrin* betitelt, deren Text nach der Straalsberger bearbeitet ist.

(Brünn.) Im k. städtischen Theater wird die *Werdische Oper*: „Nabukodeneser“ und zwar zum Vortheile des Herrn Weigelt zur Aufführung vorbereitet.

(Darmstadt.) Wagner's Katharina Cornaro ist am 26. v. M. zum hiesigen Gebortstag des Großherzogs mit günstigster Erfolge zur Aufführung gebracht worden. Besonders wirkungsvoll hat der vierte Akt sich erwiesen.

(Dresden.) Fräulein v. Stradiot ist von der Intendantin auf zwei Jahre mittels Kontrakt engagirt.

Carl Waier hat sich in Dresden bleibend niedergelassen.

In Eisenfeld kam „Elias“ unter einstimigem, begeistertem Beifalle aller Zuhörer zur Aufführung. So hat denn eine kleine Provinzial- eine großen Haupt- und Weltstadt, die dieses Meistenswerk sehr laut aufnahm, an künstlerischer Bestimmung den Vorrang abgelaufen.

Verdi's „Nabukadnezer“ erlebte in Frankfurt ein solches Glanz. Man meint, die Musik sei, bei ihrer Macht und Heiligkeit, noch obendrein höchst toll und sensus, und rufe Theatralen die Zeiten des babylonischen Thurmbaus lebhaft in's Gedächtnis zurück. Bravo! Die Frankfurter sind gefasste und wige Leute! Das nennt man doch ein unbesangenes Urtheil haben! Wie konnten sich auch so viele andere Publikumser (sit vobis verbo) durch eine so erbärmliche Musik berart und durch eine so lange Zeit blenden und verblüffen lassen.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 50 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Anzeigergebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Wochenschrift ist für die zweispaltige Stelle für einen Tag, für jeden 4 kr., für dreimal 2 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u b.

N<sup>o</sup> 6.

Donnerstag den 13. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Aphorismen aus dem Musikgebiete.

Von F. Gerneth \*).

1.

Oewiß ist die menschliche Stimme unter allen musikalischen Instrumenten das Edelste; sie steht mit der Seele in unmittelbarer Verbindung und empfängt senach jeden Eindruck am wahrsten und lebendigsten. Die Stimme ist aber auch, in anderer Beziehung, unter den gegenwärtigen Verhältnissen betrachtet, das fruchtbarste Kapital, und die pekuniären Erfolge eines Paganini oder selbst eines Liszt stehen denen einer Lindl's. Immer gleich. Wann hat man es auch erlebt, daß einer Sängerin zu Ehren die Glocken geläutet wurden? Und dieser sinn- und maßlose Enthusiasmus wurde etwa nicht in einem südlichen Lande, bei einer feurigen Nation wachgerufen, sondern in einer nebelbedeckten, rauchumhüllten Stadt des nüchternen Englands. Bieweit wird es noch kommen?

2.

In keiner Kunst herrscht so viel Naturalismus als in der Musik; daher finden sich auch in keiner anderen Kunst die verschiedenen Spielarten der Wunderkinder vor, und wo wirkliches Talent zur Tenkunst vorhanden ist, da zeigt es sich auch, wie die Geschichte nachweist, in den frühesten Jahren. Die Dichtkunst verlangt zu ihrer Basis und Vellendung die ganze Breite und Hülle des Lebens, inneres und äußeres Gerechtsein; die Musik hingegen reißt schnell in dem innersten Leben und Wesen des Künstlers und hat zarte Befallung des Herzens und ein feines Ohr vor Allem zu Wehikeln des Schöpfens vernöthen. So kam's, daß Mozart seine erste Oper mit 14 Jahren schrieb, Haymer hingegen seine Weltgedichte als blinder Greis.

3.

Die Einzel-Virtuosen verschwinden allmählich aus dem Zenith ihres Ruhmes; hingegen scheint die Gesammtvirtuosität für die gegenwärtige Zeit bedeutsam zu werden und ich nenne in dieser Beziehung nur die polyharmonischen Konzerte und die Produktionen des Männergesangsvereines, aber um allgemeiner zu werden: die Orchester-Konzerte und die großen Sängerkörpere.

\*) S. Nr. 95 und 97 der Musik-Zeitung vom vorigen Jahre.

4.

Das Geheimniß der musikalischen Kunst beruht wesentlich in der richtigen Verschmelzung von Melodie und Harmonie.

5.

Schon als Mozart mit genialem Griff die Schätze der instrumentalen Kunst hob, konnte man sich nicht genug über den Reichthum und die Mannigfaltigkeit der Klangfülle wundern; als dann Weber und Veet h o e n kamen, sprach man wohl ausfühen von Ueberladung; bei Meyerbeer endlich hieß es gar, er stelle die Kunst des Instrumentirens auf die Spitze; was sind aber alle die Benannten im Vergleich zu den neuesten Orchesterhelden — zu Verdie und R. Wagner?

(Weiter fortgesetzt.)

## Beurtheilung

neu erschienenner Kompositionen.

Das höhere Orgelspiel, Orgeltrios ausgezeichneter Meister zur Verföderung des wahren Orgelspiels, herausgegeben von G. W. Körner. Zwei Hefte. Erfurt und Langensalza, Verlag und Eigenthum von G. W. Körner.

Der Inhalt dieser beiden Hefte wird durch zwei Orgeltrios gebildet, deren eines (D-moll) von Seb. Bach, das zweite (K-moll) von Krebs herrührt. Gegen die Echtheit des Zuerstgenannten hätte ich meistens ein Bedenken. Denn ich fand darin nur die Bach'sche Form und dieses Formelle eben wieder nur in seiner abstraktesten Keuferlichkeit, ohne die Spur des Bach'schen Geisteslebens, das Einem doch in der geringsten seiner, durch die historisch-ästhetische Kritik als authentisch festgestellten Tenschöpfungun unverkennbar entgegentritt, gleichgiltig, ob es sich in melodischer, harmonischer, kontrapunktischer, oder aber in rhythmischer Weise offenbare. Aber hier vermisse ich eben dieses Eine, Melodische, Melodische und Besondere, so sehr ich es hinanzulegen bemüht war, gänzlich. Das wäre doch, die Authentie dieses Textstückes als erwiesen vorausgesetzt, fürwahr das einzige mir bekannte von Bach, auf das ich mit Grund das alte: „Ettam Homerus nonnunquam dormitat“ anwenden könnte! Und eben das will mir durchaus nicht einsehen. Eben deshalb stüchte ich, zu meiner eigenen Veruhigung, diesmal zur Kespi's. Sonderbare Gegensätze! Und doch liegt ihr Vereinigungspunkt so na-

hel — Weit reicher in Erfindung und Durchführung erscheint mir das K-moll-Trio von Krebs. Es liegt da schon im Thema ein, wenn auch auf Bach'schem Grunde ruhendes, doch in sich freieres, eigenthümlicheres Wesen und auch in der weiteren Entwicklung dieses ergebigen Gedankenteils zeigt sich, namentlich gegen die Mitte zu, eine gewisse Ursprünglichkeit und Entschiedenheit des melodisch-harmonischen Kolorites, das auf den süßenden Musiker sehr anregend wirkt. **Philokales.**

Der vierundzwanzigste Psalm und fünf Sprüche für Sopran, Alt, Tenor und Bass a capella in Musik gesetzt von **H. Reithardt**. 134. Werk. Berlin und Breslau von E. Vete und G. Wed.

Dieser 94. Psalm ist ein höchst trauriges Mittelstück, von dem man nicht weiß, wogin man es thun soll. Er ist zu einfach, d. h. zu naht, zu arm, zu prosaisch, zu nichts sagend, um als eine Nachbildung des Bach'schen Kirchenopales auch nur die geringste Geltung behaupten zu können. In eine frühere Periode der Musik zu versetzen, die ich kurzweg mit der Kategorie der altitalienischen Schule bezeichnen will, gehört er seiner Inhaltslosigkeit schon eo ipso nicht, und wollte man auch, nachsichtsvoll genug, vor dieser ganz absehen, so paßt er schon deshalb nicht in diese Reihe, weil im Verlaufe dieses Teufels jedes Augenblick Harmoniefolgen verkommen, die nach dem streng diatonischen Prinzip der alten Italiener gänzlich unzulässig wären. Und von einer Eigenthümlichkeit der Auffassung und Durchführung ist in diesem, von Gemeinplätzen und Schwärzchen aller Art wimmelnden Psalme auch keine entfernte Spur zu finden. Wogin also damit? Ad acta, ist wohl das Klügste. —

Um nichts besser sind die in Musik gesetzten 5 Bibelsprüche. Lauter alter Jopf, lauter gewöhnliches, verbrauchtes Zeug, doch keine Wärme, keine Würde, keine Begleitung. Um auf die auffallendsten Trivialitäten nur stüchtig hinzuweisen, sehe man (pg. 9. Syst. 2) die Behandlung der Worte: „Denn er ist gütig, und seine Barmherzigkeit währet ewiglich,“ und jene musikalisch längst abgenutzte, zur Kessale erster Sorte gewordene Phrase, die den armseiligen Inhalt des Schlusstückes ausmacht, dessen dichterische Grundlage die schönen Worte: „Lobet Gott in dem Himmel, preiset ihn in der Höhe u.“ — und eine Musik oder Unmusik der Art wagt man, trotz Palästrina, Bach und Mendelssohn noch mit dem Namen Kirchenmusik zu belegen! Ist das nicht Blasphemie? **Philokales.**

**K o r r e s p o n d e n z.**

**O p e r n b e r i c h t e a u s O b e r i t a l i e n.**

Wie bekannt, bleibt in ganz Italien nicht leicht ein Opernhaus während des Karnevals geschlossen. Jede Stadt und jedes Städtchen will um diese Zeit durchaus eine Oper haben; deshalb nehmen am Stephanitag, den 26. Dezember, hier zu Lande wohl gewiß fünfzig Opernkurse ihren Anfang. Das unter solchen Umständen auch manche elende Wankelgänger Engagement finden, kann man sich wohl vorstellen.

Obwohl die italienischen Blätter von allen diesen Ortschaften ebdreue Opernberichte bringen, so werden doch meine verehrten gelehrten Brüdere sich zufrieden stellen, wenn hier nur die vorzüglichsten Kün Oberitaliens kurz besprochen werden.

Venedig. Die Oper „Macbeth“ von Verdi gefüllt so wohl durch die vortheilhafte Musik als auch wegen der vortheilhaften Sänger, als: Primadonna La Grange, Tenor Palma und Varien Varesi.

Verona. „I Masnadieri“ von Verdi. Großer Misfall für die Primadonna Hapez, den Tenor Borioni und den Varien de Bassini. Zunächst wird die Oper „Macbeth“ folgen.

Milano. Mercadante's „Orax e Curiaz“ findet man schön, aber viel zu geräuschvoll und völlig betäubend. Die Primadonna Tadolini und der Tenor Mirate leisteten an Kraft und Ausdauer das Unmögliche.

Jetzt ging die „Merma“ in die Scene. Adelaide Cerrafi (in der Titelrolle) läßt schon in der nächsten Zukunft eine europäische Sängerin ersten Ranges erwarten. Fräulein Sulzer als Abalgisa wird gelobt.

Turin. Wenn der „Dem Sebastian“ mit der Primadonna Eugenia Garcia, mit dem Tenor Sinico und dem Bass Deris wirklich so gefallen hat, wie die Mailänder „Jama“ berichtet, so muß das Publikum von Turin sehr genügsam sein.

Genua. Die Oper „Zancredo“ von einem neu herorgetretenen Komponisten, Herrn Peri, hat einige Theilnahme gefunden. Der ausgezeichneten Primadonna Gajjaniga stand der alte Tenor Beretti; und der junge schüchtern Varien G n e n e zur Seite. **v. Glanach.**

**Aus Brünn.**

Am 3. Jänner 1848.

Es war mir leider längere Zeit hindurch nicht gegönnt, dem Produzenten unseres hiesigen Männergesangs, Vereines, welche, wie bekannt, jeden Samstag Abends stattfinden, beizuwohnen zu können. Der verfloßene Späthabend hat mir jedoch wieder die günstige Gelegenheit, Ehre singen zu hören.

Dieser Abend brachte und folgende Luststücke:

1. Ueber: „Späthelied“ von Franz Kucken. 2. Ueber: „Wanderlied“ von Franz Abt. 3. Quartett: „Der Waldsänger“ von Aden von Kschlow. 4. Ueber: „Wälder“ von A. M. Sterch. 5. Phantasie über Motive aus der Oper: „Die Stumme von Portici“ von Z. Haldera, welche, im Verbeigehen gesagt, von einem Dilettanten auf dem Pianoforte ganz ausgezeichnet vorgetragen wurde. 6. Duett aus der Oper: „Belisar“ von G. Donizetti. 7. Ueber: „Die Schäferin“ von Franz Serfawi. 8. Ueber „Fellaaländchen“ den August Schaffer. 9. Ueber: „Studentenruf“ von Verner. 10. Ueber: „Liedlied“ (Nre. 3.) arrangirt von Franz Serfawi und 11. Ueber: „Proßt Neujahr“ von Hering.

Obgleich ich bemerken mußte, daß die Anzahl der wirkenden Mitglieder bedeutend geschrumpfen ist, so kam ich doch zur erfreulichen Ueberzeugung, daß die im Ganzen etwas verbünderte Kraft durch mehrerhafte Präzision und die feinsten Nuancierungen im Vortrage nicht nur verzeilen gemacht wurde, sondern daß wir bei diesem Wechsel, welcher uns das Schöne statt des Starken übrig ließ, nur gewonnen haben.

Nach näheren Erkundigungen gelang es mir, aus sicherer Quelle zu erfahren, daß von einigen Neulingen diesem, seit beläufig 13 Jahren unangesehten bestehenden Vereine, gewisse Reformen und Bedingungen aufgedrungen werden wollten, welche um so weniger angenommen werden konnten, als derselbe durch diese geraume Zeit theils in kleineren, theils in größeren Massen nicht nur in musikalischer Beziehung tüchtiges leistete, sondern auch durch jährlich veranstaltete Kenner zu dem Besten der Nothleidenden manch namhafte Spende auf den Altar der Wohlthätigkeit niederlegte, wofür denselben sowohl von Seite des hohen Landes-Präsidenten, als auch von der Direction des wohlthätigen Männervereins die schmeichlichsten Anerkennungen seines Wirkens zu Theil wurden. Und so kam es denn zur Trennung.



Abermals sollte also der tiefgewurzelte Stamm seines Schmers beraubt werden, doch nur Schiefslinge blieben den Waldrennern, denn die, dem Mutterstamme zu innig einverleibten 20 Hauptstämme vermochten sie mit ihrer stumpfen Waffe nicht abzutrennen.

Dagegen sollen jene Abtrünnigen, wie ich ferner hörte, gesonnen sein, einen eigenen Männer-Gesangverein zu bilden.

W. S.

**Musikalische Vaprikalörner,**

gesammelt von

**H. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

19.

Ein schwindelerregender Wunsch, dessen Erfüllung aber dennoch sehr nah liegt.

Wir lesen in der Preßburger Zeitung No. 142, daß der Deputirte Herr Ch. — in einer der letzten Reichstags-Sitzungen folgenden Wunsch geäußert habe: „Ich wünsche, daß Wissenschaften und Künste bei uns abermals (?) zu jener Blüthe gelangen, daß selbst aus England, Frankreich und dem übrigen Europa nach Bildung sich sehndene Menschen unser Land als den Mittelpunkt der Wissenschaften und Künste besuchen, um hier beisammen zu finden, was in andern Ländern zerstreut ist.“ — So grandios und hirnbetäubend dieser schöne Wunsch im ersten Augenblicke zu sein scheint, eben so schnell sinkt der kühne poetische Aufschwung desselben mit matten Flügeln zur lahnen Prosa der Wirklichkeit herab, wenn der fatale Ausruf abermals dadurch kommentirt wird, daß der Herr Deputirte, wie es aus der Eingangstede hervorgeht, unter welchem das Zeitalter König Ludwigs des Großen und Mathias des Ersten meint. Die damalige Bildungsstufe, absonderlich der Künste, wieder zu erreichen, sind wir wahrlich auf dem nächsten Weg. — Oder wollte Herr Ch. — vielleicht nur — — ? —

(Werden fortgesetzt.)

**Notizen.**

\* Für die künftige Stagione im k. k. Hofopertheater sollen bereits die Tenoristen Calzolari, Braschini und Mirate engagirt sein.

\* Fräulein Karoline Mager vom k. k. Theater an der Wien wird nach Ostern einem Rufe nach Hamburg folgen.

\* Herr v. Wexen wird nächstens in einer Oper mit Frau Jenni Luper auftreten.

\* Herr A. M. Storch, Orchester-Direktor des k. k. priv. Theaters in der Josephstadt und Obermeister des hiesigen Männergesang-Vereins ist von dem Männergesang-Vereine zu Wiener Neustadt zum Ehrenmitglied ernannt worden.

\* Der Pianist Herr Heinrich Ehrlich wird Sonntag den 18. d. M. im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde ein Konzert veranstalten, in welchem auch die Herren Parib. Mars und Antonio Zamara mitwirken.

\* Herr Wauer wird in seinem am 30. d. M. stattfindenden Konzerte, um einem mehrstimmig ausgesprochenen Wunsche zu entsprechen, auch einen Cap aus Romberg's berühmtem H-moll-Konzert vortragen. Bravo!

\* Der Violinvirtuose Dreyßack, Bruder des berühmten

Pianofortevirtuosen wird nach Wien kommen und daselbst Konzerte geben.

\* Die blinde Sängerin Anna Zinggeler aus Zürich, welche sich zuletzt in München mit vieler Anerkennung hören ließ, ist in Wien angekommen und geben daselbst Konzerte zu geben.

\* Ricci, der bekannte italienische Komponist ist hier angekommen.

\* Die Concerte spirituels werden am 9., 16., 23. und 30. März d. J. wie gewöhnlich von 4 bis 6 Uhr Nachmittags im Musikvereinssaale stattfinden.

\* Von Dr. J. N. Vogl's Trinkliedern erscheint nächstens eine dritte Auflage.

\* Von Strauss' Eohn wird bei Müller am Kohlmarkt eine Martha-Quadrille im Stich erscheinen.

\* Die neue, im achten Gewandhausconcerte zur Aufführung gebrachte Symphonie (A-dur) von Gade hat außerordentlichen Beifall gefunden. Das ist nun bereits das zweite Werk dieses jungen Komponisten, welches ein solches Aufsehen erregt. Warum ignerirt man denn dieses Talent in unserer Residenz, so ganz und gar? Ist das eel, ist das künzlerisch gedacht?

\* Die neuesten Nummern von Brendel's „neuer Zeitschrift für Musik“ enthalten den Anfang eines größeren Artikels über „Elias“ von Edmund Krüger.

\* Schumann's C-dur Symphonie ist schon in Partitur erschienen. Mit Nächstem tritt die neueste von Gade in die Öffentlichkeit.

\* Robert Franz aus Halle hat eine Bekanntschaft geschrieben, von welchem Tonwerte man sich, da es einem geübten, weislich fühlenden, in und mit guter Kirchenmusik aufgewachsenen Musiker sein Dasein verankert, viel Gutes und Schönes versprechen darf. — Warum hält doch der hier anwesende Komponist Notsebohm mit der gänzlichlichen Vollendung seiner zum größten Theile fertig dastehenden Werke, welche der sinnlosen, bezeichnenden Züge wahrer religiöser Auffassung so viele enthält, gar so lange zurück? Haben wir denn an guter und edler Kirchenmusik in neuerer Zeit, und namentlich an hiesigen Plätze, einen so großen Ueberfluß? —

\* Die erste Auflage von Pitsch's 20 Orgelräludien, deren ausführliche Würdigung nächstens in diesem Blatte erscheinen wird, ist schon gänzlich vergriffen. J. Hoffmann der Verleger derselben, veranlaßt binnen Kurzem ein zweite. Ein Beweis, welchen Umfchwung das Orgelspiel durch den wehlthätigen Einfluß des würdigen Pitsch in neuerer Zeit gemommen hat. Glück auf!

\* Brunn. Herr Kott, der verdienstvolle Domorganist, hat eine Pastoral-Messe in C-dur komponirt, welche sehr gelungen sein soll.

\* (Hamburg.) Am 18. v. M. fand die Abschieds-Veranstaltung der Geschwister Teruda statt.

\* (Glatz.) Der Musikverein ist sehr thätig und seine Productionen im Gynnasialsaale sind fast die einzigen öffentlichen Unterhaltungen, die für die Langweiligkeit des dortigen Konversationsleben einigermaßen entschädigen.

\* Mendelsobn's hinterlassene Familie ist von Leipzig nach Frankfurt am Main übersiedelt.

\* In einer Quartettsociété, welche im Leipziger Gewandhause abgehalten wurde, kam unter Anderem auch Beethoven's A-moll-Quartett zur Aufführung.

\* (Leipzig.) Liszt wird zwischen dem 18. und 20. d. M.

aus Russland dahier eintreffen, und sich sodann nach Weimar begeben.

• (Madrid.) Der Klaviervirtuose J. Schulhoff hat bei Hofe vor einem Auditorium von 1200 Personen gespielt und von der Königin ein Geschenk von 7 brillanten Knöpfen erhalten.

• (Oedenburg.) Herr Schön, zuletzt in Presburg als Hof- und Kapellmeister, ist dahier nach günstigem Aufgenommenen Gastspiele engagirt worden.

• (Paris.) In der opéra comique wurde am 29. v. M. die Oper „Le secret,“ Text von Scribe, Musik von Auber, mit ungemein günstigem Erfolge aufgeführt.

• (Paris.) Neger ist auf Meyerbeer's Veranlassung bei der großen Oper engagirt und zwar vom 1. September an.

• In Paris hat sich eine Société de musique classique gebildet und am 2. Dezember in ihrem ersten Konzert Kompositionen von Gluck, Mozart, Mendelssohn, Stephan Heller und Zecher aufgeführt, wobei Halsey, Meyerbeer, Auber und Pontani u. A. zugegen waren.

• (Prag.) In der am 31. Dezember im Konzertsale abgehaltenen Solrée musicale wurde dem Herrn Kapellmeister H. Schwaboda, nach Aufführung des von ihm trefflich arrangirten Fetzer'schen über höchstwahrscheinlich von mehreren seiner Hörner ein schöner Glockengeläute unter lautem Beifall der Publikums überreicht. B.

• (Stoßhelm.) Jenni Lind wird hier in einem neuen schwedischen Stücke „Die Pöpländerin“ von Planke auftreten.

• (Stuttgart.) Alois Schmitt hält in Stuttgart Vorlesungen über Aesthetik der Musik.

• (Stuttgart.) Am 12. v. M. wurde zum ersten Male „die Königin von Len“ gegeben, fand aber keine beifällige Aufnahme, denn besonders die Träger der Spielpartien die Hauptrolle trugen.

• Die Mode, Schiffe mit Namen musikalischer Celebritäten zu besetzen, greift immer mehr um sich. So hat Bremen einen Haydn und einen Mozart; ein Rheinfahrer heißt Thalberg, und ein anderer Liszt.

• Kalliwoda's neue Oper soll in Prag eine nur laue Aufnahme gefunden haben, während „Okeron,“ „der Wasserträger“ und andere Opern einer besseren, leider entschwindenden Beliebtheit sich immer der lebhaftesten Theilnahme des Prager Publikums zu erfreuen haben. Wird denn die Aufführung der beiden letztgenannten Opern noch lange ein fremder Wunsch der hiesigen gebildeten Musiker bleiben, anderer herrlichen, ebenfalls dem Repertoire verschwendeten Meisterwerke dramatischer Kunst gar nicht zu gedenken. Ja freilich, jetzt gilt das Versängniß: Istosow und „Martha“ für ever, wie früher Walse und die „Haimenkiner,“ und in höchstem minderen Grade der Komposition der „Martha“ und dessen „Stradella.“ Zum Glück hat es mit solchen Ewigkeiten seine guten Wege!

• Helew soll für seine „Martha“ 1000 fl. von Walochnin bekommen haben. Wir erlauben uns die bescheidene Frage: Wieviel bekam Beethoven für seinen „Fidelio“ oder Zecher für seinen „Rausch,“ als er ihn zum ersten Male an der Wien zur Aufführung brachte?

## Neue Musikalien.

Verlag

VON

Schuberth et Comp. in Hamburg.

**Hockmühl, R. E.,** „Un Boquet d'Immortelles.“ Fant. sur des Motifs fav. des Opéras: „les Noces de Figaro,“ „la Flûte magique,“ et „Don Juan,“ de Mozart. p. Vclle. av. Piano. op. 29. (Neue Aufl.) 1 fl. 10 kr.

**Boom, J. v.,** Fantalale du Couronnement sur des Airs succés, p. Piano. op. 8. 1 fl. 30 kr.

— — „3 Polkas de Salon.“ Bagatelles p. Piano-Forte. op. 12. 30 kr.

**Hetsch, L.** (Preis-Composit.) „Der Reiter und der Bodensee.“ Ballade v. G. Schwab, f. Bariton od. Alt m. Pfto. op. 12. 1 fl.

**Krebs, C.,** „An Adelheid.“ Lied m. Pfte. op. 51. 4. Aufl. Ausgabe f. Sopr. in Des, f. Mezzo-Sopr. in C, f. Alt in B. à 24 kr.

**Kullak, Th.,** „Seberzo.“ Moreaux de Salon p. Piano. op. 27. Nr. 3. 40 kr.

**Lindblad, A. F.,** Schwedische Lieder m. Pfte.; in deutscher Uebersetzung, mit Beibehaltung des Originaltextes, von Dr. A. E. Wollheim. Heft 9. 45 kr.

— — do. do. Heft 5 und 6. (Neue Aufl.) à 1 fl. 30 kr.

**Mayer, Ch.,** 3me Capriccio p. Piano. op. 87. 45 kr.

**Mozart,** „Zauberflöte.“ Clav.-Ausz., siehe unten: Class. Bibliothek.

**Schuberth, Ch.,** Berceuse, Amoretto, Impatience; 3 Romances sans Paroles. p. Vclle. av. Piano. op. 20. 1 fl. 15 kr.

— — Fantale mélodie sur des Thèmes fav. p. Vclle. op. 21. av. Orchestre 2. fl. 30 kr. ou av. Piano. 1 fl. 45 kr.

**Spoer, Dr. L.,** „irdisches und Göttliches im Menschenleben.“ Doppelsymphonie f. 2 Orchester, arr. f. Pfte. zu 4 Händen v. E. Biehl. op. 121. 4 fl. 30 kr.

**Vieuxtemps, H.,** 6 Etudes de Concert p. Violon av. Piano. op. 16. 2 fl. 15 kr.

**Classische Bibliothek** in vollständigen Clavier-Auszügen mit ital. und deutschem Text. (Neue Ausgabe in Plattendruck hoch 4<sup>te</sup>.) 4ter Band „die Zauberflöte.“ von Mozart. 2 fl.

**Norddeutsche Liedertafel.** Sammlung 4stimmiger Männergesänge. 5. Band; 5 Lieder v. C. Krebs. Part. od. Stimmen. 1 fl. 10 kr.

(Bei **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo** in Wien zu haben.)

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post quart. 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland quart. 10 fl., halbj. 5 fl. Was neu ankommt in Wien, in bezug auf die Musikalien-Handlung des **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einziger Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Vertriebsgebühr für das Abonnementgebühren der Wiener Musikzeitung ist für die jeweilige Postzeitung Zelle für einmal 2 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. W.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

Nr. 7.

Samstag den 15. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Das Requiem in F-moll von Zelle, welches am 13. d. M. in der Schottenkirche zur Aufführung kam, ist eine Nachbildung, in vielen Einzelmomenten, sogar ein Abklatsch der Cherubini'schen großen Trauermesse. Wie nun die meisten Nachahmungen noch immer um einen Schritt weiter gehen wollen, als das ihnen zu Grunde liegende Urbild, andererseits aber wieder ein ängstliches, beinahe slavisches Hasten an eben diesem Urbilde bartun, so ist es auch bei diesem Requiem, im Vergleich zum Cherubini'schen der Fall. Vieles darin ist über die Gebühr weit ausgespannen, sehr Vieles unwürdig, unkräftig, aus bloß äußerlichen Effekten berechnet, z. B. die Schlusssätze der meisten Nummern, Manches aber wieder, um den eigentlichen Kirchenkstyl nicht ganz bei Seite zu setzen, so unendlich einfach gehalten, daß man beinahe versucht wäre, diesen Stellen Leere und gänzliche Mächtigkeitsverwerfung. Kurz, im ganzen Werke ist sehr viel Gemachtes, aber wenig Empfundenes. Unter diese wenigen schönen Ausnahmen gehören einige Stellen im „Tuba mirum“ und die beiden ersten Hälften des „Agnus Dei.“ Was die Fuge im „Quam olim Abraham“ betrifft, so ist sie über ein gebaltvolles Thema gebaut und bis auf den unkräftlichen, außer allem Zusammenhange mit dem Vorausgegangenen stehenden Appendix sehr gut durchgeführt. So viel über das Werk im Allgemeinen und Einzelnen, da eine ausführlichere Begliederung durch den Umstand unmöglich gemacht wird, daß dieser Bericht bloß nach einmütigem Anhören, ohne Durchblick der Partitur, die uns nicht zu Gebote steht, niedergeschrieben wurde.

Die Aufführung war, einige unbedeutende Verstöße abgerechnet, eine recht sehr gelungene und mocht dem Orchester- und Chorpersonele und seinem Dirigenten, Herrn Ziegler, alle Ehre. Die Tenor- und Basspartie hätte wohl nicht besser vertreten sein können, als sie es war, nämlich durch Lug und Staubig, welche Beide unsere Sinne und Herzen durch ihre würdevolle Sangesweise erfreuten. Die Fassung der Sopran- und Altpartie durch Knabenstimmen war heute wohl viel weniger zu belagen, als bei der Aufführung anderer Kirchenwerke, da der Komponist des eben besprochenen Requiems eben diese beiden Stimmen nur auf eine spärliche Weise mit Celostellen bedacht hat, und diese wenigen Einzelheiten ohne Störung, d. h. fest und sicher, wiedergegeben wurden.

## Korrespondenz.

Aus Lemberg.

Ende Dezember 1847.

Da in diesem Blatte so selten unserer Hauptstadt, die im Musikwesen auch nicht eine der letzten sein will, Erwähnung geschieht, so sei es uns erlaubt, wenigstens zum Jahreschlusse

über die mannigfachen musikalischen Produktionen zu berichten, die in den letzten zwei Monaten hier zur Oeffentlichkeit kamen. Der Verrenna gehört in dieser Hinsicht unstreitig den Leistungen unseres heimatlichen Musikvereins, als dem Vertreter der höheren Musik, der bei der geringen Unterhütung, die der Musikpflege gewidmet wird und bei den Hindernissen, die sich gewöhnlich da einkfinden, we wahrhaft Gutes und Nützliches zu erstreben steht, dennoch Bedeutendes leistet und nun einen um so erfreulichen Lebens-Impuls erhält, als ihm durch seinen neuen hohen Protektor, welcher sich's zur Aufgabe gemacht hat, vor Allem das in argen Verfall gerathene Schulwesen desselben zu regeln und fest zu begründen, die schönsten Hoffnungen in Aussicht gestellt werden. — Ueber das sechste und siebente Gesellschafts-Konzert des Vereins, mit welchen die Winterferien ihre Produktionen begannen hat, wurde bereits in Nr. 139 dieser Blätter berichtet, daher wir zur Besprechung des achten Gesellschafts-Konzertes schreiten wollen, welches am 3. November stattfand, und uns E. van Beethoven's B-dur-Symphonie brachte. — Wer, der klassische Musik liebt, kennt sie nicht diese herrliche Symphonie, in welcher Geisteskraft und Geistesmilde in so schönem Bunde sich gesellen; wer, der sie kennt, hört sie nicht mit Freude, Lust und Begeisterung? — Die ersten zwei Sätze wurden recht brav ausgeführt und mit rauschendem Beifalle aufgenommen, ein Beweis, daß die Bemühungen des Vereines, den Geschmack für edlere Musik zu läutern, nicht ohne Erfolg sind; nicht so erging es dem dritten und vierten Satze, in denen durch die Unachtsamkeit einzelner Exekutanten, die wahrscheinlich ohne Proben mitgemerkt haben, was für die Zukunft streng zu verbieten wäre, ein Paar Versehen verfielen, die dem Publikum sehr unlieb waren. Im Ganzen jedoch hielt sich das wohlbesetzte Orchester, geleitet durch Herrn Junglingner, gut. Nach dem ersten Satze der Symphonie sang der wissenschaftlich musikalisch gebildete Opernsänger, Herr Seidl, ein Lied seiner eigenen Komposition, „Matathiasen's Geisleranz“, welches mit allgemeinem und entschiedenem Beifalle aufgenommen wurde und denselben auch im vollen Maße verdient, indem es, fern von allen Geistesattributen, zu denen diese Dichtung andere Komponisten verleitet hat, mit einfachen Mitteln und doch treffend die Idee des Dichters veranschaulicht, — und vor dem finale Beethoven's Lied der Lieder, die wundervolle „Adeleide“, die bei dem ausgezeichneten Akkompagnement des Herrn Kuffgaber erst recht in ihrer wahren Schönheit erkannt werden konnte. Doch müssen wir bemerken, daß dieses letztere Lied durch die Transponierung (Herr Seidl sang es aus G) etwas matt erschien.

Das neunte Gesellschafts-Konzert, am Abende des 12. No-

\*) Erhalten bei Peter Piller in Lemberg in einer gefälligen Ausgattung.

vembert, zeichnete sich durch ein besonders interessantes Programm aus. Das Orchester produzierte zum Eingang: *Welle's Overtüre* zu den „Rehmrichtern“ (Franco-Jugos), eine hier zum ersten Male gebotene Komposition in einem grandiosen Style angelegt, voll mächtigster orchesterlicher Effekte, gewaltiger Tonmassen und origineller Kombinationen, die bis zur Byzanzier ausarten, welche gegen die König Lear- und Bauerley-Quartetten, die uns der Verein im vorigen Jahre vorführte, den Vorzug beizugeben, daß sie mit einer schönen Melodie, die mit Zauber um Herzen spricht, geziert ist, und zum Beschlusse *Tägliche's* erste Symphonie (Es-dur), ein hier bereits bekanntes, solides Werk der deutschen Muse. — Sowohl von Seite der Orchestrierung, welche diesmal in den Händen des Herrn Dr. von Piarkowski sich befand, als auch von Seite der Exekutanten, war nichts verkannt, um diese beiden Werke würdig aufzuführen. Das allmähliche Anschwellen des Piano zum Crescendo in das Fortissimo gab ein Zeugnis von tüchtigen Kräften, aber auch von sorgfältigen Proben. Die Einigkeit und Richtigkeit im Ensemble war diesmal so vollständig, daß sie die Aufmerksamkeit des Publikums aufs lebhafteste erregte. In der zweiten Nummer hielten wir *Lesli's* Phantasie über Motive aus der Oper „Lucia di Lammermoor“ mit Kraft und Ausdruck, aber auch mit großer Fertigkeit gespielt von der braven Diletantin, Fräulein Anna Reich, worauf als dritte Nummer Mendelssohn-Bartholdy's „Festgesang an die Künstler“ folgte, vorgetragen von einem zahlreichen Männerchor, der, durch die Bläserharmonie unterstützt, einen ergreifenden Eindruck hervorbrachte; denn eben an diesen Abende vorbereitete sich unter den Musikfreunden die Exekutivkommission, der Kompositoren des „Paulus“, der „Symphonie-Kantate“, der „Waldpurgisnacht“ und vieler anderen geistigen Werke, die hier so glänzende Verehrer gefunden — Mendelssohn-Bartholdy sei hinübergegangen „in's Reich der ewigen Harmonien.“

Das letzte Gesellschafts-Konzert am 26. November brachte uns Mendelssohn-Bartholdy's letzte Symphonie (Nr. III.) als sinnigen Nachruf dem früh verstorbenen Meister der Sine, und Cherubini's Overtüre zu der Oper „Lodoiska“; an Solopiecen bot uns Fräulein Krumm eine Arie (Bonheur facile, amour tranquille) von A. Thomas und ein schönes Lied („Blick nach Oben“) von einem hiesigen Kunst-dilettanten, Herrn Ferd. Doré, welche diese beliebte Sängerin mit vollem Aufgebote ihrer schönen Mittel trefflich vortrug, und als dritte Nummer hielten wir Beet-hoven's klassische Overtüre zu „Eleanore“ (Nr. 3) für zwei Pianos, von den vier ausführenden Herren mit jener kräftigen Entschiedenheit und der Genauigkeit des Zusammenspiels vorgetragen, die derlei Arrangements notwendig verlangen.

Das Programm des elften und in diesem Jahre letzten Gesellschafts-Konzertes (10. Dezember) enthielt: 1. J. F. Kittl's „Jagd-Symphonie“ (Mendelssohn-Bartholdy gewidmet), welches treffliche Tonwerk hier schon im Jahre 1840 mit Beifall aufgenommen wurde, daher uns deren ehemalige Vorführung um so willkommen war. 2. Eine Arie aus der Oper: „Il Brigante“ von Mercadante. 3. „Romanticos de Norma“ für das Pianoforte von F. Liszt, endlich 4. Variationen für das Flügelhorn von Joh. Strauss, vorgetragen von einem Mitgliede der ausgezeichneten Musikkapelle des hier garnisonirenden L. l. vierten Linien Infanterie-Regiments Hoch- und Deutschmeister, Herrn Edward Schweiger, der durch seine Virtuosität im Passagenvortrage und seines schönen Tonens allgemein Beifall erregte; doch waren wir mit der Wohl dieses Musikstückes, das übrigens bei Pflaumüssen und anderen Unterhaltungen seine Wirkung nicht verfehlen wird, keineswegs aber für's Programm des Musikvereins geeignet ist, durchaus nicht einverstanden. Ebenso war auch die Wahl bei Nr. 3

nicht zweckmäßig zu nennen, weil sie die Kräfte der jugendlich en Pianistin überstieg.

An außerordentlichen musikalischen Produktionen kam Folgendes vor:

Der Violoncellist Herr E. Koffowski, dessen Leistungen auch die Wiener Kunstfreunde im vorigen Jahre zu würdigen Gelegenheit hatten, gab im Lokale des Musikvereins drei sehr besuchte Konzerte. Im ersten (am 6. Dezember) trug er eine Phantasie über ein Tiroler-Thema mit Variationen von Wert und ein Adagio von Doga uer vor, im zweiten (am 9. Dezember) hielten wir das „Souvenir de Spa“ von Ervouis, welches er auch im dritten Konzerte (13. Dezember) auf Verlangen wiederholte; sonst spielte er eigene Kompositionen, die insgesammt formlos und verworren genannt werden müssen und alles Kunstwerthes bar sind. Ein Vossouri über polnische und russische Nationallieder, das Herr Koffowski mit wahrhaft nationaler Begeisterung und charakteristischer Ausprägung vortrug, dann der „Karnesol von Weibig“ fanden stürmischen Beifall. D-r (Schluß folgt.)

## Aus Prag.

Am 11. Dezember 1847. Erstes Konzert des Herrn Alexander Dreifisch.

### Programm:

1. Overtüre zur „Melusine“ für das Orchester von Joh. Mendelssohn-Bartholdy.
2. a) Erster Satz aus der Sonate in D-moll.  
b) Sonenit, Melodie für das Pianoforte. Beides komponirt und vorgetragen vom Konzertgeber.
3. Klavier-Hinrich des IV. von Gabriele d'Estrees, Lied von W. J. Tomasek, gesungen von Herrn Verising.
4. Rondo mit Begleitung des Orchesters und
5. Klavierstücke. (Beides komponirt und vorgetragen vom Konzertgeber.)
6. Arie mit Orchesterbegleitung, gesungen von Herrn Verising.
7. Introdution et Rondo militaire, komponirt und vorgetragen vom Konzertgeber.

Man kann sich leicht denken, daß die Erwartung, diesen Künstler, der sich europäischen Ruf erworben, endlich auch hier zu hören, sehr hoch gespannt war. Die meisten der Zuhörer, z. B. auch Referent, — hatte noch nie Gelegenheit gehabt, Herrn Dreifisch zu bewundern. Gleich im Vorhinein berichte ich, daß unser Landsmann den Ruf, der seiner ausgezeichneten Technik voranging, aufs glänzendste gerechtfertigt hat.

Um und die Vorzüge dieser vollendeten Technik recht anschaulich zu machen, beobachtete Herr Dreifisch in der Wahl der Stücke eine zweckmäßige Steigerung der Schwierigkeiten.

Das erste war eine vorläufige Probe seiner außerordentlichen Fertigkeit in Hermautischen Tänzen, im Triller und andern gewöhnlicheren Fingerübungen; im zweiten produzierte er uns auf eigenthümliche Weise das Nachklängen einzelner Töne aus horribel ähnlich langsam zusammengesetzten Akkorden; das dritte zeichnete sich durch außerordentlich schwierige, mit großer Schnelligkeit, und dennoch mit aller Reinheit ausgeführte Vertentzänge einer Hand, während die andere fentropfenförmig entgegen tritt, — auf's glänzendste aus; im vierten und in den folgenden leistete der Virtuose Außerordentliches im Oktavenpiel. Auch bot sich uns im Verlaufe des Abends hinreichende Gelegenheit, das schöne Piano und das kräftige Forte des Künstlers zu bewundern. — Alles zusammen genommen, glaube ich schon nach diesem ersten Konzerte rathen zu können, daß der Ruf nicht zu viel gesagt haben dürfte, indem er Herrn Dreifisch's Technik als unübertrefflich rühmte; nur wenigstens ist noch keine vollendete vorgetragen, ja — ich

mühte es gar nicht, daß das Mechanische des Spiels noch weiter gehen könnte. — Was die Kompositionen betrifft, so wäre es wohl hars de saison, an Puccini, die doch eigentlich nur dazu bestimmt sind, dem Konzertanten als Medium zu dienen, um uns seine Brauour zeigen zu können, klassische Anforderungen zu stellen — wer einmal die innere Berechtigung von Konzerten (im engeren Sinne des Wortes) jugelt, wird auch das Unbegreifliche zu verstehen müssen. Ueberdies kann einigen der vorerwähnten Puccini, insbesondere der Kapellmeister in C-moll — und theilweise dem Orchesterführer, obgleich es viele gefaschte Knallseife hat — selbständiges Interesse keineswegs abgesprochen werden.

Ich zweifle nicht, daß Herr Dreifschodt uns in den folgenden Konzerten auch einige fremde Kompositionen zu Gehör bringen wird, und überhaupt — (wezu ihm diesmal blos die Gelegenheit mangelte) zeigen wird, daß es nicht blos die wundervolle Technik sei, die seinen hohen Ruf begründete, und daß er dem Piano auch eine Breite abzugewinnen versteht, so weit es die Sprödigkeit dieses undankbaren aller Instrumente, dem, trotz aller Erfindungen der Neuzeit, doch noch immer der rechte Prometheus fehlt — möglich macht. — Freuen soll es uns dann, herzlich freuen, daß, was wir von Herrn Dreifschodt's feinstem Vortrag in Privatjahren vernommen, wir aus eigener Erfahrung bestätigen, und dem Landmann vor allen Fremdlingen die Palme reichen können. Zu diesem Zwecke glaube ich jedoch — und nicht mein einzelnes Urtheil ist es, dem ich in diesem Punkte vertraue, daß Herr Dreifschodt sich eines andern Instrumentes bedienen sollte; der Ton dessen, welches wir diesmal hörten, schien mir gleich Anfangs zu trocken, zu kurz (wenn ich so sagen darf), besonders in den tieferen Lagen. Da sprach mich der Klang jener Instrumente, deren sich im verflochtenen Winter unsere geschätzten Künstler, Herr Deutsch und Herr Brun d bedienen, besser an. Das Theater-Orchester führt die zwei Ouvertüren zur „Melusine“ und zum „Oberon“ unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters F. Kraup präcis und schwingungsvoll aus. Letztere war anlaß der zwei Gesangspicien eingelegt worden, welche Herr Werfing durch eingetretene Umstände vorzutragen verhindert war. Es war dieser Verlust um so mehr zu beklagen, als wir außer dem schönen Vortrage dieses trefflichen Sängers hierdurch auch eine sehr wünschenswerthe Abwechslung entbehren mußten. Das Auditorium war zahlreich und bedachte Herrn Dreifschodt gleich beim Eröffnen mit lang anhaltendem Applaus. Daß er nach jedem Stücke — überhaupt, ich weiß nicht, wie oft — gerufen wurde und mehr wiederholen mußte, versteht sich von selbst. Obolus.

**Musikalische Vorkatzen,**

gesammelt von

**H. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

20.

**Kritisches Holzbirnen-Kampot.**

In dem Feuilleton-Garten der Pester politischen Zeitung — (welches Blatt, nebenbei gesagt, durch konsequentes Festhalten seiner politischen Tendenz wie durch Würde des Tonos u. a. m. die allgemeine Achtung im vollen Maße bereits errungen hat), ist plötzlich ein Wienbaum aufgeschossen, welcher kritische Holzbirnen fallen läßt, und solche unter dem Titel: „Ungarische Dramenliteratur“ den Lesern zum Dessert anbietet. Von welcher Qualität und Güte dieses schon durch die äußere Stylistik sich als sehr wurmfressig ersetzende Obst sei, dies zu untersuchen, wollen wir zum Zeitvertrieb einige dieser Holzbirnen transhieren.

Erste Holzbirne: Der kritische Birnbaum meint: „Die deutsche Literatur säße in der Schale, und

thue nichts an.“ — Jammerhabe, daß diesem grandiosen Wig kein Mitarbeiter einer illustrierten Zeitung erfanben hat. Es gäbe ein herrliches Bild.

Zweite Holzbirne, ist ganz roth angelaulen von dem Zorn und Jeger, der ihr die Intellektualkorporendenz über ungarische Kunst- und Literaturzustände bis jetzt verurtheilt. Gut getrodelt, Vömel!

Dritte Holzbirne, von schmerem Kaliber und harter Schale. Da letztere aber schon bei der geringsten Berührung sehr nachgibt, so läßt ein solch erweichter Zustand des Fleisches mir Recht ermethen, daß diese Birne bereits den Druck vieler Hände gefühlt haben mochte. Hört: „Weil ich gewohnt bin, den strengsten Maßstab an die darstellenden Kräfte Schedel (tempi passati), Holleßy (braue Konjert, aber nichts destoemiger als dramatische Sängerin), Wolf (ein in das Heldententorische gewaltsam übersepter Spielmann), Wenz (stetrs nur zu komischer Wuffe), Furdyp (braver Liebermann), Vognar (?) anzulegen, die auf deutschen Bühnen in derselben Vollkommenheit (sic) nicht beifammen zu finden sind; so soll unser vertheidigendes Wort Recht bereit sein, wo ein rückfichtloser Begriff von außen (?) kömmt.

Das Wienbäumchen scheint viel oersprechen zu wollen. Jedoch thäte es Noth, daß es bei Reizen mit mehren gefunden Pfefferkreisern, als da sind: „Grammatik, Syntax, richtiges Beurtheilungsvermögen, Kunstverstand und Kennniss der Rechte und Pflichten der Kritit!“ u. a. m. oekulirt würde. Ueberhaupt wäre es endlich einmal an der Zeit, daß die Mehrzahl der zum Kritificiren sich berufenden Glaubenden das härene Gewand der Demuth, in welchem sie die Sögen Philiens anzuhaben gewohnt sind, ablegen möchten, und daß sich die Kritik offen und frei von aller behaltten oder auch nur dumm-dreist umgebängten Vermummung hinstelle, und die Panteffelhererschaft, welche gegenwärtig Thalia so typorannisch über sie ausübt, im klaren Bewußtsein ihrer eigentlichen Würde, abschüttle.

(Werden fortgesetzt.)

**Notizen.**

• Am 1. k. priv. Theater in der Josephstadt wird die nächste Neuidät ein Stück von Eridly „Doktorin Nacht“ sein, wozu Herr A. E. Titz die Musik geschrieben.

• Der berühmte Violoncellspieler Cervais ist hier angekommen und wird am 23. dieses Monats im Musikvereinsaal ein Konzert geben.

• In dem Konzerte des Herrn Bauer werden, außer der geschätzten Pianofortevirtuosin, Fräulein Anna Capponi, auch die beliebte Sängerin, Fräul. Treffz und Herr K. Lewy mitwirken.

• Herr L. Minlas wird sich nächstens im k. k. priv. Theater an der Wien hören lassen.

• Am 6. k. W. findet eine Produktion des Männergesangvereins im k. k. großen Redoutensaal statt.

• Die dritte Beseda dieser Saison wird wegen des am 9. Februar im Sophienbadsaale abzuhaltenden böhmischen Wäles erst in der zweiten Hälfte des Monats März, in den Sälen zum Eperl stattfinden.

• Das Konzert des Komponisten und Pianofortevirtuoson Herzalka, welches eingetretener Hindernisse wegen im Dezember nicht stattfinden konnte, wird im nächsten Monat abgehalten werden.

• Liszt wird sicher in ein paar Monaten nach Wien kommen,



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

Nr. 8.

Dienstag den 18. Jänner 1848.

Ähfter Jahrgang.

## Aphorismen aus dem Musikgebiete.

Von F. Gerneth.

(Fortsetzung.)

6.

Jemand äußerte einst den absurden Gedanken: Um sich die Originalität in der Musik zu bewahren, solle der angehende Tonkünstler sich gänzlich zurückziehen und von Allem, was Musik heißt, nichts hören und sehen. — Was würde aber aus dieser Forderung Anderes hervorgehen als Barbarismus? Der Geist des Künstlers kann sich nur wieder am Geiste entzündend, und wo echtes Talent zu Hause ist, da wird sich dasselbe durch das Anhören und Studiren fremder Meister nur nähren und läutern, um dann in der Folge als eine um so kräftigere Individualität in die Erscheinung zu treten.

Beethoven liefert in dieser Beziehung das merkwürdigste Beispiel.

7.

Manche junge Tonsetzer der Gegenwart wollen Schiller nachahmen, und wie dieser seinen ersten Wurf mit den „Räubern“ machte, ebenso, alles Andere überspringend, gleich mit einer Oper der Welt ihre Talente verkünden. Wo weht aber in der jetzigen Tonsetzerei Schiller'scher Geist, und wem gelang so wie diesem sein erster Wurf?

8.

Die Tonstücke, welche David unter dem Namen Symphonie-Oden in die Oeffentlichkeit gegeben hat, werden einst in der Kunstgeschichte keinen so unwichtigen Platz einnehmen, als man jetzt glauben möchte. Er versteht seine Zeit besser, als mancher andere Oratorien-Komponist, der einen Handel oder Bach herauszufschwören will, ohne zu bedenken, daß sie bereits der Geschichte angehören, bei welcher eine Wiederholung nicht denkbar ist. — Seit Haydn hat Niemand so populäre Kantaten geschrieben als David. Er wußte wohl, daß religiöse Stoffe seinen geeigneten Vorwurf für die Gegenwart bilden.

9.

Die nächste Wirkung der Musik ist Bewegung. Diese kann innerlich oder äußerlich sein. Die äußere oder physische Bewegung wird vorzüglich durch den Rhythmus bewirkt. Die innere

durch die eigentliche Tonsprache, durch die Geheimnisse der Melodie und Harmonie. Aengere Bewegung ist leichter hervorzubringen, als Bewegung des Gemüths. Daher Tanzmusik und Marsche zu dem leichtesten Genre der Tonkunst gehören und auch von jungen kompositionellen Kräften zuerst kultivirt werden.

10.

Die Meisten irren, wenn sie zwischen Talent und Genie Unterschiede anstellen, darin, daß sie glauben, es seien diese zwei Gaben der Art nach verschieden, während sie es in Wahrheit nur dem Grade nach sind.

(Werden fortgesetzt.)

## Bewertung neuer erschienenen Kompositionen.

Musikalische Lehrnests, Auswahl der besten und effektivsten Orgelstücken von verschiedenen Meistern, zum Studium, Konzertvortrag und zum Gebrauche beim öffentlichen Gottesdienste, herausgegeben von **Gotthardt Wilhelm Körner**. Erster Band. Erfurt und Langensalza. Verlag und Eigenthum von **G. W. Körner**.

Dieser erste Band enthält die herrliche C-moll-Phantastie mit Zug von Seb. Bach, eine in dorischer Tonart gehaltene, sehr kunstvolle Fuge von Pachelbel, Händel's großartige A-moll-Fuge, ein Präludium mit Fuge in A-dur von Walther, (welche mir minder bedeutsam und nichthergehörig erschien), nebst einer kurzen, aber wirksamen und geistvollen Fuge in H-moll von C. F. Pisch und einem in Bach'scher Manier gehaltenen, aber etwas freistigen Präludium mit Fuge (E-dur) von der Composition des philosophisch und künstlerisch trefflich durchgebildeten C. Krüger in Emden. Mit Ausnahme der nach meiner Uebersetzung einigermaßen bemängelten beiden Nummern rechtfertigt dieser erste Band ganz wohl die schöne Absicht des Herausgebers und den diesem verdienstvollen Werke vorausgeschickten Titel und es soll mich freuen, beim Erscheinen der folgenden Bände zu ähnlichen Bemerkungen mich veranlaßt zu sehen. — Die Mühe einer analytischen Zergliederung des hier niedergelegten musikalischen Inhaltes wäre wohl eine überflüssige, da die meisten Einzelmomente dieser musikalischen Lehrnests bekannt genug, die schon Baghette

des wackeren Pilsch zu kurz und die Krüger geschickt nachgebildete Juge eben allzusehr Nachbildung ist, um zu einem weiteren Detail aufzufordern. **Philokales.**

Wiederumwandelte Orgelstücke verschiedenen Charakteres zum Sendinm und zum göttlichstlichen Gebrauche von **M. G. Fischer**. Zweites Heft. Erfurt, Langensalza und Leipzig bei **G. W. Körner**.

Als pädagogisches Werk recht brauchbar und verdienstlich, als eigentliches Kunstwerk denn doch zu unbedeutend, um ans dem Lette wieder ans Licht gezogen zu werden. Da gibt es doch wahrlich, Daß, Händel und die übrigen Organisten und Kontrapunktisten ersten Ranges abgerechnet, noch vielen Andere, leider auch Versöhnliche, dem eine weit höhere Berechtigung, dem Tag der Öffentlichkeit wieder einmal zu erlangen, zugefallen werden muß. *Insanne et vanae curae!* Dieses Heft fast 12 kleine Tonstücke der Art in sich. **Philokales.**

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Konzert des Herrn Ehrlich.

In Musikkereinmale gab den 16. d. M. um die Mittagsstunde Hr. Ehrlich ein Concert auf dem Pianoforte. Eröffnet wurde es mit der Ouvertüre zu Mozart's "Figaros Hochzeit," welche das Orchester des Hofopertheaters mit mechanischer Präzision ausführte. Trotz aller Pietät für den großen Namen Mozart bitten wir doch in Zukunft um eine Abwechslung, um etwas Neueres, nicht gar so oft Gehörtes. Oder sollte die Bequemlichkeit der Herren Orchestermitglieder das Alte lieber mechanisch herabzuspielen, als dem Neuen einige Aufmerksamkeit zu widmen, der Erfüllung dieses Wunsches, der nur im Interesse des Publikums liegt, gar so sehr entgegen sein? Wir glauben zur Ehre des Hofopertheaters: Orchester und seines erfahrenen Leiters mit einem bestimmten Nein antworten zu dürfen. Also das nächste Mal etwas Neues! — Der Ouvertüre folgte eine Phantasie über zwei Motive von Bellini, für Pianoforte mit Orchesterbegleitung, komponirt und vorgetragen vom Konzertgeber. Die Motive sind alt und abgegraben, waren auch an und für sich nie sehr geistreich; der Phantasie darüber mangelt gerade der Titel — nämlich die Phantasie. Sind wir daher schon im Allgemeinen gegen alle und gegen welche Operphantasien im vorhin, so sind wir es gegen solche noch dazu im Einzelnen im besondern Grade. Die Figuren des Klavierpartes, welche die Phantasie oerzieren sollten, erheben sich nicht über das Gemöhnliche, d. h. wir oernehmen nichts Neues, und die Begleitung des Orchesters war eher störend als fördernd. Somit blieb als Resultat dieser Nummer — gedehnte Alltäglichkeit in der Komposition und große technische Fertigkeit im Spiele. Diese letztere bewies Hr. Ehrlich in noch höherem Grade im ersten Capte der von ihm komponierten Konzertsenate in K-moll. Als Komposition fehlt dieser Nummer unsers Trachtens die Hauptsache, d. i. Klarheit und Bestimmtheit des Gedankens; wir oernehmen einige öfter und in verschiedener Gestalt wiederkehrende Motive, denen es wohl an Originalität, nicht aber an Interesse mangelt; aber die Verkettung derselben, die Aufeinanderfolge, das Verhalte des Ganzen wurde wenigstens uns nicht deutlich; wir empfanden den Eindruck eines unbestimmten und uns unbestimmbaren Etwas — das wir daher nicht zu nennen vermögen. Hiermit glauben wir nicht unrecht zu thun, wenn wir Drn. Ehrlich herbei als Vortrager unbedingt höher stellen, denn als Komponisten, da auch in zwei andern von ihm gesungen Nummern, Etude über ein italiensches Motiv und Kaprice über Motive aus der „Lechter des Regiments“ dem virtuoson Elemente der gang-

vollsten Oravour beinahe allen Platz eingeräumt wurde, so daß das eigentlich künstlerische, geistige Element nicht aufkommen konnte. Dieses letztere oermissen wir auch theilweise im Vortrage, was wohl mehr Folge der gemöhnlichen Tonstärke als Mangel an Begabung sein mag. Denn in Dessauers Predung, transportirt von Liszt, entwickelte Herr Ehrlich eben so viel Zartheit als Anmuth des Spieles und der Vortrag einer Etude von Chopin, wenn gleich keiner der trefflichsten dieses Meisters, war geistreich zu nennen. In seinen eigenen Kompositionen hingegen hatte Herr Ehrlich Lust und Gelegenheit, seine Mechanik zu zeigen und diese ist jedenfalls sehr groß. Reinheit, Kraft und Ausdauer sind die drei Hauptvorzüge seines Spieles im Allgemeinen; im Besondern heben wir nur sein merkwürdiges Staccato und Tremolo, so wie seine gewaltigen Oeravengänge hervor. — Das Publikum lobte die Leistungen des Konzertgebers mit diesem Beifalle und oftmaligem Herdurufe. — Als Beigabe hörten wir ein ganz vorzügliches Konzert für zwei Harfen, komponirt von Hrn. Parisis. Alvars und vorgetragen von ihm und Hrn. Zamorra. Was Herr Parisis Alvars auch komponire und spiele, nirgends verläugnet er den gebornen Künstler! Welche Anmuth, welche Weichheit, welche Blat lönte aus diesem Konjerte! Die Motive klangen italienscher, aber die Durchführung war, wie immer bei Parisis Alvars, klassisch, namentlich meisterhaft in Behandlung des Orchesters, das nie störte, aber auch nie nur so nebenher mitspazirte. Der Vortrag der glänzenden Komposition war ihrer und so großer Meister, als die Herren Parisis und Zamorra sind, würdig und der Beifall — begeistert. — Statt eines Sängers, Herrn \* \* \*, der gerade mitten im Konjerte absagen ließ, und wo wenigstens wir zu oernehmen glaubten, ohne weitere Entschuldigung gegenüber dem Publikum, was wir sehr unangenehm finden — trat Herr Heindl als Rettungengel des Konzertgebers mit der Fiddle oer — und gab — den Karnaval von Venedig zum Besten. Für diesmal, in Rücksicht der anerkanntwerthen Befähigkeit Herrn Heindls, nichts über die Wohl dieses man schon so oft, fällt zu oft oerhörtens Fofinginspassers, der freilich ob seiner stupenden Saltomortales den Jubel des Publikums erregt, aber der Kunst analog ein höhnisches Schnippen schlägt. — In Zukunft also bitten wir Herrn Heindl, wie das Hofopertheater-Orchester: Etwas Neues! — Wunsch sehr häufig. Das herrliche Pianoforte war aus Herrn Wösenders berühmter Fabrik.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

#### Z h e a t e r.

Am 11. v. M. hörten wir wieder einmal in einer recht gelungenen Aufführung Mehul's klassische Oper „Joseph und seine Brüder.“ Unser wackerer Eminger hatte dieselbe zu seinem Berufse gewöhlt, leber — oem materiellen Standpunkte aus betrachtet — nicht mit dem günstigsten Erfolge; denn das Hans war nur mäßig gefüllt. Herr Eminger (Joseph) war sehr bei Stimme und wurde in wiederholten Malen mit verdientem, lebhaftem Beifall ausgezeichnet; wäre in dieser Partie weniger zu sprechen, und würde Herr Eminger nicht wieder einige Mal in den Fehler des zu hoch Intonirens oerfallen sein, der selbst auf Andere, die mit ihm sangen, anstößend einwirkte, so könnte diese Leistung zu seinen besten gerechnet werden. Jedemfalls zeigte uns aber dieser fleißige Sänger, daß er noch immer im Besitze sehr schätzbarer Mittel ist, und daß, wenn er bei andern Gelegenheiten eine zu häufige Anwendung von seinem schönen Falset machte, dies nicht aus Unvermögen der Bruststimm, sondern entweder aus Schonung für letztere, oder aus künstlerischer Kolertheit geschah \*). Ein wesentlicher Vorzug dieser Darstellung

\*) Es ist hier vielleicht die schließliche Oeligenheit, nicht. **Kor-**



war es, daß alle Hauptpartien der Oper so besetzt waren, wie es die Individualität der betreffenden Sänger nur wünschen konnte. So sagten die Partien Jakob's und Simeon's der künstlerischen Individualität der Herren Verding und Kunst vollkommen zu. Beide verdienen das höchste Lob, und zwar sowohl im Gesang als auch im Spiel. Ich kann mir für den 100jährigen, von Blindheit, jahrelanger Trauer um seinen Liebling und von physischer Entbehrung darniederbelegten und dennoch durch sein Alter und seine Leiden erhabenden Patriarchen keinen trefflicheren Repräsentanten denken, als Herrn Verding. Bekannt ist es ohnehin, daß diese Partie schon beim Hoftheater in Petersburg zu Verding's Glanzrollen gehörte und daß manche Nummer derselben, wo er mitwirkte, namentlich das treffliche Duett mit Benjamin, dort 2—3mal wiederholt werden mußte.

Nicht minder ausgezeichnet erschien mir Herr Kunst als Simeon; selbst sein Spiel (selbstständig betrachtet) wurde auf's ehrenvollste gerühmt. Simeon's erste Arie erfordert eine Kraft und Ausdauer, die Wenigen möglich ist; — man erwäge nur, daß es selbst für einen hohen Bass keine Kleinigkeit ist, das hohe F vielleicht 3mal anzuschlagen.

Dem Coulyus sang den Benjamin recht correct, doch — wie mir scheint — noch mit zu wenig Innigkeit; wenigstens stand meinem Gefühle nach ihre Leistung nicht ganz auf gleicher Höhe mit jener des Hrn. Verding. — Die übrigen, minder bedeutenden Partien wurden ganz entsprechend gegeben. Die Männerchöre gingen zwar gut zusammen, doch hätten sie weniger monoton sein sollen, wozu Herr Wolf wesentlich beitragen konnte, wenn er seinem auch diesmal recht angenehmen Organ mehr Ausdruck verliehen hätte. Der Brauereiger gab weniger Ursache zur Zufriedenheit.

Das Orchester verdient Lob; nur störte wieder das zu tiefe C der Oboe gerade die Wirkung einer der schönsten Nummern, des Morgengebets der Hebräer hinter der Scene. — Für mich war die Gesamtwirkung dieser schönen Oper gleich einem gelassenen Stahlbade. Obolus.

### Teatro grande in Triest.

Unsere Karmele's-Oper hat mit Verdi's „Mannadioli“ begonnen; diese, eine Bearbeitung der „Räuber“ von Schiller sind bekanntlich für die große italienische Oper in London und namentlich für Jenni Lind komponirt.

Spontanzitell's aus Prag im Blatte der Wiener Zeitschrift für Kunst, Musik u. s. w. vom 2. December zu erwähnen, in welchem wohl Herrn Cammager und dem übrigen Operpersonalen, dann der Theater-Direktion, auch Ref. — und zwar für seine kritischen Äußerungen — sehr begnugtem wird. — Als ein Bröckchen von der Wahrheitsliebe, Einsicht, logischen Schärfe und Diskretion, mit welcher dieser Artikel abgefaßt ist, führe ich nur an, daß wir — nach Inhalt desselben — keinen einzigen tauglichen Wof bei der Oper haben, und daß Ref., den der Glanz des als eines hinter dem Zeitgeist zurückgebliebenen Antiquitätenverehers hält, die Galle des Herrn Korrespondenten unglücklicherweise hahuch geeizt hat, daß er (Ref.) an Wallace's Äußerung: ein kein Wohlgefallen fand.

Wäre dieser remarkable Artikel unterfertigt (woraus, beiläufig gesagt, solche Reaktionen in solchen Fällen sich folgen), so würde ich mir vielleicht die Mühe genommen haben, ihn zu beantworten; einem Anonymus gegenüber sich zu erheben, dieß, mit Don Quixot, mit Windmühlen kämpfen; genug daher, wenn ich denselben in Kürze sage: Fair play gilt mir in Geschmacksfragen als erste Regel; ich dränge Niemanden, an allerwichtigsten dem Herrn Kammager des meinigen auf; laß er mich bei meiner Antiquitätenliebhaberei; ich erlaube ihm dagegen, alle Antiquitäten, Wertgegenstände, Edelsteine, Edelmetalle, u. s. w. die bei mir, wie er wissen kann, auch etwas gelten, mit einiger Schärfe zu verhandeln, die tüchtige Zerknirschung zu prästiren, und Kallender, Berlinler, oder was immer für ein Name zu sein, so viel ihm beliebt.

Aus dem elenden Libretto ist das Schiller'sche Original kaum wieder zu erkennen. Die Musik ist, ganz unparteiisch gesagt, das miserabelste aller bisheriger Nachwerke Verdi's, der hier alle effektvollsten Momente der Handlung ganz unbenützt ließ; die Musik nimmt gar keine Notiz von der jedesmaligen Situation; der überausliche Wortanschläge brürende Franz Moor singt wie irgend ein anderer von Liebesnöthen geplagter Theaterheld. — Karl Moor (Tener) klagt seinen Schmerz in launigen, schwachtenden Weisen.

Die Räuber erscheinen im ersten Akte als cornehe Kitter, reich gekleidet, und auch in den folgenden drei Akten kann man sie weder durch die Handlung, noch durch den Charakter der Musik als Räuberghedel erkennen.

Nur die Unbekanntheit unseres italienischen Publikums mit dem Schiller'schen Originalwerk konnte dies, jedes geniale Zerknirschens entbehrende Oper vor einem totalen Fiasko erretten, zumal die Primadonna Venti sehr mittelmäßig singt, und der Tenor Chaziani und Bariton Fiori nicht all' besser sind, ferner auch das ganze Ensemble als höchst unvollkommen bezeichnet werden muß.

Als nächstfolgende Opern sind angekündigt:

„Corrado d'Altamura“ von Friedrich Ricci, eine Oper, die zu gleicher Zeit sehr gelungen und doch sehr schwach ist, dann folgt „la discesa di Bezeleta“ oder: „Ettore di Pleromosa.“ eine romantische Oper von unferm hierortigen Komponisten und Klavier-Virtuosen, Karl Lidl, einem Bruder des rühmlich bekannten Franz Lidl in Wien. — Schon seit beinahe zehn Jahren liegt diese, mit aus der Partitur bekannte, mit Ornamenten und Fleiß gearbeitete Oper im Schrein des talentvollen Komponisten, dem es erst jetzt und nur mit Verzichtleistung auf jeden fernläufigen Vortheil gelangen ist, selbe zur Aufführung zu bringen, wenn nicht irgend ein Mißgeschick Alles vereitelt und wieder rückgängig macht.

Die Colopartien sind wohl schöner, edler Melodien, die Chöre kräftig, feurig und sehr ansprechend, der instrumentale Theil so interessant gehalten, daß an einem günstigen Erfolge kaum zu zweifeln ist, obgleich die Colosänger wahrcheinlich viel zu wünschen übrig lassen werden.

Auch die Oper „Caterina Howard“ vom Maestro Calvi ist zur Aufführung bestimmt. Wenn diesem in Triest noch unbekanntem Meister an dem hierortigen Erfolge seiner Oper etwas gelegen ist, so würde er gut thun, hierzu zu kommen, um die Proben selbst zu leiten und sich einer möglichst präcisen Aufführung zu versichern. v. Glanung.

### Musikalische Paraphrasen,

gesammelt von

H. v. Adlerstein \*).

(Fortsetzung.)

### 21.

Debut eines deutschen Sängers im ungarischen Theater.

Herr Wiselmann, welcher vor längerer Zeit schon in der Ofner Arena glänzende Proben seiner umfangreichen

\*) Wie wir aus einem Privat Schreiben erfahren, so hat unser ausgezeichnete Mitarbeiter, Herr H. v. Adlerstein, die Umarbeitung und Einrichtung des Librettos „Benjaocky“ für deutsche Bühnen übernommen und es läßt sich in dieser Beziehung von demselben sehr Verdienstliches mit Recht erwarten. Ueberdies ist gegenwärtig Herr H. v. Adlerstein mit der Dichtung zweier Librettos beschäftigt; das eine derselben behandelt eine sehr interessante schwedische Novelle, das



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

N<sup>o</sup> 9.

Donnerstag den 20. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Es war eine schöne, eine echt künstlerische Idee, das Andenken eines unserer gesinnungsvollsten und liebenswürdigsten Musiker, wie es ganz unbedrungen der letzter nur zu früh verstorbene F. C. Kutsch war, durch eine Todensfeier zu verherrlichen. Denn mit dem Hintritte dieses trefflichen Künstlers ging so manche schöne Hoffnung zu Grabe: dem Bunde echter Musiker, denen es wirklich Ernst ist um die Verwirklichung der hohen Aufgabe des Tonlebens, wurde neuerdings ein theurer, innig befreundeter und thätiger Genosse entriekt, um den wohl gewiß ein Jeder der besseren Zurückgebliebenen recht aufrichtigen, herrlichen Sinnes trauert und dem Entschlummerten ein innig gesühntes Lebenswoh in das Reich der Verklangen nachsendet. Von diesen treu ergebenden Freunden des Vereinigten ging denn der edle Gedanke einer musikalisch-religiösen Gedächtnisfeier aus, welche am 14. d. M. in der Peterkirche mit der Aufführung des Mozartschen Requiems begangen wurde. Die Präzisen, die wirklich begeisterte Liebe und Lust, mit welcher dieses Meisterwerk herrlicher Tonkunst, unter der Leitung des wackeren Kapellmeisters J. Greipel, einer sehr zahlreichen Herrschaft geboten wurde, that dem musikalischen Gefühl in der That sehr wohl, und es läßt sich überhaupt nicht leicht eine im Ganzen wie im Einzelnen gelungenere Aufführung dieser Votivmesse denken, als die eben bezeichnete. Alle Temporen waren richtig gewählt, in keiner Rücksicht übertrieben, Chor und Orchester auf eine sehr würdige Weise vertreten, nicht minder befriedigend waren die Vokalpartien durch Frau Schmeidel, bei weitem die beste, gewöhnliche Kirchenfängerin Wiens, durch Fräulein Burz, den trefflichen Luz und durch einen unserer besten Gesangsdebutanten, der den Basspart übernommen hatte, besetzt. In dem schönen, gerundeten Ganzen dieser Produktion wirkten nur die großen, mit den Singstimmen im Einklange fortwährenden drei Posaunen in der Doppelfuge sehr störend. Denn das Vokale wurde durch die selbstsüchtige Oberherrschschaft dieser drei Instrumentalstücke, der Originalpartitur zum Troz, gänzlich gedekt, namentlich hierin dieses ernste Drohnen in der klaren Wahrnehmung des zweiten Themas, das ohnehin ein reglameres Leben hat, denn das getragene erste, aber eben, um in seiner offeneren Veranschaulichung mit diesem deutlich erlaßt zu werden, durch keine Zuspätkommt werden darf, wovonfalls der von Mozart beabsichtigte Eindruck dieser so herrlichen und kunstvollen Fuge ganz und gar erlerien geht. Und überhaupt, wozu dieser eigenmächtige Eingriff in Mozarts Partitur, die wahrlich keiner Modernisirung bedarf? Jedes Mädeln und jede Aenderung an diesem heiligen Kunstwerke ist eine Sünde, es mag sie begeden, welcher Mann immer, und sei er auch von den Gesessenen Einer. Gegen die Größe solcher Gesier, wie Mozart's und der älteren Musiker überhaupt, verschwinden alle die sonst recht achtbaren Namen Derjenigen, die es mit der Unverletzbarkeit solcher

Meisterwerke nicht so genau nehmen und sich kein Gewissen daraus machen, zujusten, wegzuschneiden und umzugehalten, wie und wo es ihnen beliebt. Und selber sein wessenden Reformatoren zählt unter Wien ein vier, deren jeder, in einer anderen musikalischen Sphäre recht achtungswürdig, diesen Kreis überschritt und sich an die Verballhornung der Partituren eines Handel, eines J. S. Bach und Michael Haydn und Mozart wagte. Doch Gottlieb, alle diese Abtrünnigen, Arröngungsüchtigen sind hinübergegangen in jene Welt, wo keine Mode mehr gilt, sondern wo die Macht des Geistes die alleinherrschende ist. Und so möge denn das fruchtlose Bemühen dieser vier guten Leute auch nach und nach von uns vergessen und die Meisterwerke der alten Schule uns in ihrer Urfestalt geboten werden. Man führe sie nur in solcher Vollendung auf, wie jüngst das Mozartsche Requiem in der Peterkirche und sie müssen zu jedem Gemüthe dringen, müssen sogar, auf diese Art wiederzugeben, demjenigen Eindruck erwecken, den man im gemeinen Leben mit den Worten „gelfallen und Effekt machen oder packen“ bezeichnet. Denn nicht im bündigen Lärm liegt das Mädel der wahrhaft künstlerischen Schönheit, sondern im Geiste, in der Innigkeit des Gefühles, deren freigeborne Tochter die Kunst ist. — Avis aux lecteurs. Aber dieser Tadel trifft, ebenfalls wehgemerkt, in keiner Weise den achtungswürdigen und genug künstlerisch gesinnten Dirigenten dieser eben besprochenen Aufführung, der an dieser Verhöhnung nicht die geringste Schuld trägt, sondern die sogenannten Reformatoren klassischer Tonwerke überhaupt, sie mögen nun als Sängere oder Spieler, dem Originale zuwider, dem lauschenden Publikum artige Zuehändnisse machen, andere Vorkessinnige zu Uebergriffen der Art verleiten, oder gar mit der Feder den musikalischen Urtext umgestalten wollen. Und wie das Andere ist vom Uebel und verdient die schärfste Rüge einer parteilosen Kritik.

PhiloKaia.

## Korrespondenz.

Aus Leunberg.

Ende Dezember 1847.

(Schluß.)

Am 26. Dezember veranstaltete Herr Warrp, ein beliebtes Mitglied unserer Bühne, der zum großen Bedauern unseres Publikums so ploglich aus dem hiesigen Engagement getreten ist, oder vielmehr — getreten wurde, was übrigens bei unserer Theaterdirektion nichts Neues ist, eine humoristische Abschieds-Vorrede, verbunden mit einer musikalisch-deklamatorischen Akademie, welche sich von Seite des Publikums einer regen Theilnahme erfreute und Herrn Warrp zum Beweise dienen mag, wie sehr seine Leistungen als Dichter und Darsteller anerkannt wurden. Neben einer Deklamations-Vorrede und einer etwas trivialen humoristischen Vor-

lesung wurde an diesem Abende an musikalischen Gaben geboten: Cavatine aus der Oper „Arlaide Franconi“ von Combi und Introduction aus der Oper „Gemma di Veragi“ von Donizetti, vortragen von der Kapelle des k. k. Hof- und Deutschen Kaiser-Regiments, der wir bei ihrem jetzigen Stande nur noch einen tüchtigen Kapellmeister wünschen, der mit Conzertmächtig und Geschick die vorhandenen herrlichen Kräfte zu benutzen wüßte. Schade, daß der frühere Leiter dieser Kapelle, der verdienteste Kapellmeister Herr Zahradka, die Verurtheile gegen das „Südenland“ nicht belegen konnte, um einem ehrenvollen Rufe hierher zu folgen. — Die andern Beigaben waren: Als Nr. 3 sang Fräulein Amalie Taliga die letzte Romanze „La Bajadere“ von Bocksa, welche ganz in das Feld dieser Sängern einzuschlagen scheint; hierauf folgte ein Duo concertant für Violin und Cello von F. Schubert und F. A. Kummer über Motive aus „Zell“, eines jener epheueren Produkte, welche über kurz oder lang ganz im Strome der Verächtheit untertauchen und nie und nimmer zu irgend einer Bedeutung sich empfehlen können werden; doch damit soll kein Tadel gegen die Wahl des Stückes ausgesprochen sein, es gefiel sehr, aber nicht durch sich selbst, sondern es war klar die getreue Ausführung, das präzise Zusammenwirken der Violin und des Cellos, welches diesen jämmtlichen Einruck hervorrief und den Erstautoren, den Herren Kersch und Wollmann, rauschenden Beifall erwarb. — Herrn Kuff, der ein wunderhübsches Ständchen („Kling leise Ätzer, Kling“) von S. E. Kehler sang, das, nebenbei gesagt, nur den Jährling hat, daß die Klavierbegleitung dabei zu konstant ist, mochten wir den Rath geben, das unangenehme Fischen bei jedem vorlehnenden C-laut sorgfältiger zu vermeiden.

Einen würdigen Schlußstein aller musikalischen Productionen dieses Jahres bildete das, von einem Vereine adeliger Damen zum Vortheile der unter ihrem Schutze lebenden Hausarmen, am 30. December veranstaltete große Konzert im großstädtischen Theater unter Mitwirkung von Künstlern und Dilettanten, in der Berücksichtigung des humanen Zweckes mit gewohnter Menschenfreundlichkeit, wie sie es schon so oft gethan, die heilige Vtra auf den Altar der Wohlthätigkeit niederlegten. Die erste Abtheilung enthielt Nr. 1 Ouverture zu der Oper „Stumme von Portici“, wurde gut exekutirt, nur waren die Streichinstrumente gegen die Blasharmonie zu schwach besetzt, überhaupt ungenügend die drei Orchester zum Nachtheile des Ganzen. Hierauf folgte „Grün“, Ober mit Soli für Männerstimmen von A. W. Storck, der einen größeren Effect gemacht hätte, wenn er von einem zahlreicheren Chöre vortragen worden wüßte und die Solofänger nicht in dem Chöre verhielt, sondern besonm gewesen wären. Auch wurden die Sänger durch die besetzten Posaunen (der Komponist schied unseres Wissens die Begleitung für vier Hörner) zu sehr gedeckt. Als Nr. 3 sang Herr Kreuzer ein gemüthliches Lied von Krebs („In Josephs Land“), wobei ihn Herr Kehler recht gut auf dem Piano begleitete. — Nr. 4. Arie aus der Oper „Ferdinand“ von Spohr, geungun von Herrn Hirsch mit der seinen Vortrag charakterisirenden künstlerischen Umsicht und Effectkenntnis. — Nr. 5. Phantasie über Rousseau aus der Oper „Moses“ für's Pianoforte von S. Thalberg, vortragen von einer Dilettantin, Fräulein Kermelia Hoffmann. Dieses noch sehr junge, liebenswürdige Mädchen versuchte sich zum ersten Male öffentlich zu spielen, aber wir überraschte es, als Fräulein Hoffmann in Ueberwindung der unzähligen Schwierigkeiten dieses Concertes eine Vollendung zeigte, die man nur bei ausgebildeten Künstlern oft anhaut. Ihre Auffassung des Conzertes, das Herausheben des Gesanges im Fluße der kühnen Passagen, ihre Kraft und Ausdauer, ihre seltene Reinheit und Klarheit, vorzüglich aber die Schöne, ruhige, im vollen Sinne des Wortes künstlerisch e Vortragweise sind Attribute, welche diese Dilettantin in die Reihe der Künstler zu stellen befrähigen. Zum Schluß dieser Abtheilung sang unsere beliebte

Primadonna, Fräulein Jenni Neg, eine italienische Besorw-arie mit Horn- und Klavierbegleitung von Heinrich Prech und entzückensmirte das Publikum durch ihre glänzende Leistung zu einem, nimmer aufhören wollenden Beifallsturm. Die Herbebegleitung führte Herr Schweiger aus dem Fingelhorne aus, welches eben nicht geeignet ist, sich mit den sanften Klangfarben des Pianoforte und der Sopranstimme verschmelzen zu lassen, daher als Kompagnant des frielichen Waldhorns nicht gebilligt werden kann, und dies um so weniger, als durchaus nicht Noth an Mann war, indem wir in dem Orchestermitgliede, Herrn Ullmann, einen ausgezeichneten Waldhornisten besitzen. — Die zweite Abtheilung begann mit dem herrlichen Bach'schen Chöre aus Mendelssohn's Bartholdy's „Antigone“, bei der derselbe Uebelstand eintrat, wie bei Nr. 3 bemerkt wurde. Nebstdem kam zu Orber: Duett aus der Oper „Hugenern“ von Meyerbeer zwischen Valentine und Marcel, vortragen von Fräulein Neg, im Vereine mit Herrn Hirsch. Beide ernteten stürmischen Applaus. — Nr. 8. „Der Gondelfahrer“, ein geistreiches Quartett von F. Schubert, vortragen von den Herren Erl, Kuff, Kreuzer und Hirsch, mußte wiederholt werden. Nr. 10. Duo für zwei Pianos über den bekannten Alexander-Marsch von H. Herz, vortragen von den Herren Kersch und Wollmann und Singer de Wisogörski, fand Beifall. — Den ehrenwerthen Beschluß dieses gennüthigen Abends machte das Finale der Oper „Lucia di Lamermoor“ von Donizetti, wiederholt gesungen von Fräulein Neg und den Herren Erl, Kuff, Kreuzer und Hirsch. Dieses Konzert hätte übrigens einen zahlreichen Besuch verdient, den man auch gewiß erzielt hätte, wenn die Eintrittspreis nicht so bedeutend erhöht worden wären.

Die Oper brachte uns in dieser letzten Zeit die liebliche Besorw-arin „Linda“, vorgeführt zum Besuche unserer ausgezeichneten Primadonna, Fräulein Neg, worin diese sowohl im Gesange, wie im Spiele erhellte und Herr Erl (Arthur), Fräul. Engk als Pierette, Herr Leidl als Marcus und Herr Stephan (Antonio) hier würdig zur Seite standen. Mißlungen war die Leistung des Herrn Kreuzer (Ketter), der mit der reinen Intonation, hauptsächlich in dem prächtigen Duett mit Antonio (Destur) im argen Spiele lag. — Die romantisch-komische Oper Auber's „Die Kronbräutern“ welche am 19. Oktober als Novität auf unserer Bühne produziert wurde, um nur allein der guten Aufführung die mitunter desäßliche Aufnahme zu danken hat, wurde einigemal wiederholt. Obgleich bei einer Oper der musikalische Theil die Hauptsache, das Libretto, wenn auch nicht gerade Nebenache, gleich nur die zweite Hauptsache ist, so scheint es bei dieser Oper gerade der umgekehrte Fall zu sein; denn die Musik bietet wirklich sehr wenig des Erfreulichen. Oberflächlichkeit, Hasten nach Effect, kein Funke Originalität. Nimm man den Schlußchor (A-moll) des ersten Actes aus, der sich etwas über die Oberfläche der Mittelmäßigkeit erhebt, so bleibt nichts als die Arie der Desphila im zweiten Acte, die noch bedeutend hervortritt, aber weiter nichts ist als ein Kronglomerat der verschiedenartigen Volsagen. Hingegen ist die Handlung recht interessant und das Libretto kommt der Musik vortrefflich zu Statzen. Wenn wir noch der durch ihr bereits bekanntes Schicksal hier beliebt gewordenen Oper „Mina“ von A. Thoma's, der auf diese Art einen unumrungen Doppelsänger gefunden, und Herold's „Zampa“ erwähnen, welcher am 17. December zum Vortheile des Herrn Petal gegeben wurde, so sind wir mit der Aufzählung der opernischen Vorkommnisse dieser letzten Zeit zu Ende.

An den Weihnachtsfesttagen brachte uns unsere Maria Theresia in der Kathedrale eine Pastoralmesse von Wähler und eine zweite von dem Regenschori dieser Kirche, Herrn Koleschek, und in der Kirche des Dominikanerordens wurde eine Pastoralmesse von Cabeler aufgeführt.

### Aus Wiener-Neustadt.

Am 11. Jänner gab der hiesige Männergesang-Verein seine erste Produktion für seine unterthänigen Mitglieder, welche mit dem kruschen Liede, von Kallimocha, würdig und kraftvoll eröffnet wurde. Hierauf folgte das Eisenkreuz von S. Kreuzer, welcher Chor durch seine Nuancierung und Rundung ganz im Geiste des Komponisten gegeben worden sein dürfte, und woran sich das lobliche Quartett von Eisenhefer. „An die Wohltätigkeit“ anschloß.

Der Jagd-Chor von Fuchs, gebichtet von Ziel, hatte trotz der gut eingeleiteten und prägnanten Ausführung nicht die gebührende Würdigung bei dem Auditorio gefunden; dagegen fanden die löstlichen Dinge von Reuling, Gedicht von Dr. A. Schmidt den verdienten Beifall und wurden zur Reprise gebracht; selbte wider Vermuthen irgend ein sein vollendes Weltklobat seine Witz-Quartett gegen diesen Chor abermals feigen lassen, so müßte man ihn nur die letzten Terzwerke dieses Chores als Antwort aben.

Im Walzer von Storch, Gedicht von Brückholdt, herrschte reges Leben und Frische, und manches zarte Füschen wurde unruhig, wurde aber seelig durch den Jäger, von Rücken, zur Ruhe gemwiesen, da er als Abkühlungsmittel nach dem Walzer diene.

Im „Schifferabend“ von Emil Ziel war das Tempo etwas zu schleppend und dieser Umstand allein schien den gewünschten Success vereitelt zu haben. Zum Schlusse ertönte Storch's Polka-Ständchen, welches Hände und Füße in Bewegung setzte und wiederholt werden mußte.

Dieser Abend wurde auch durch mehre musikalische Notabilitäten aus der Residenz verberlicht, welche in Anerkennung der gerundeten Ausführung aller Gesangs-Piecen ihren unzweideutigen Beifall den Gesangs-Mitgliedern nicht verlagten, wovon ein Theil den unerwarteten Bekrönungen des Chormeisters, Herrn Plain-schauer, zuerkannt werden muß. H. G. Dora.

### Musikalische Paprikaförner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

22.

Ein erster Sängler kritizirt sich selbst durch eine arrogante Aeußerung.

Bestänzlich tritt gegenwärtig bei vielen Bühnen der Zeitpunkt ein, an welchem die Kontrakte des Personales erneuert oder gekündigt werden. Ein seit mehreren Jahren für erste Gesangspartien engagirtes Mitglied wurde von der Direktion des ferneren Verbleibens wegen befragt, und bejahte solches unter der Bedingung, daß ein anderer Sängler, welcher erst kürzlich in einer seiner Forcerollen mit vielem Glücke debutirt, an dieser Bühne nicht engagirt werden dürfe. Ob sich die Direktion diesem inhaltsschweren Nachgebote willfährig zeigte, ist bis jetzt noch nicht bekannt, weshalb wir den zweiten Theil dieses Paprikaförners erst in der nächsten Sammlung bringen werden.

23.

Umgekehrt ist auch gefahren.

Ein hiesiger Opernkompositour, welcher schon mit mehreren Jahren eine neue Oper zu komponiren verspricht, mit derselben aber eben so geheim thut, wie Meyerbeer mit dem Propheten und der Afrikanerin, wurde kürzlich einer Gesellschaft befragt, wann er und endlich mit diesem seinen neuen Weltesprodukte beglückt werde? Er entgegnete, daß

er die Komposition noch gar nicht begonnen habe, weil er unter den vielen ihm zur Einsicht vorgelegten Librettos kein passendes zu einer musikalischen Bearbeitung noch finden konnte. Eine Dame äußerte hierauf zu ihrem Nachbar: Mir scheint der Fall umgekehrt, der Herr Kompositour kann zu keinem Libretto eine passende Musik finden.

(Werden fortgesetzt.)

### Miscellaneen.

Es ist bemerkenswerth, daß drei Lieblingslänger dreier Königinen von England in der kurzen Zeit von dreißig Jahren als Opfer des Meides und der Rache gefallen sind. Marc Eraston, im Dienste der Anna Bolens wurde hingerichtet 1536; Thomas Abel, Lehrer der Königin Katharina Howard, Gemahlin Heinrichs VIII., wurde gehängt und geviertheilt 1540; David Rizzio, Sängler und Sekretär der Maria Stuart, wurde ermorbet 1566.

Als der Sarsvillemeister W.... seine Oper M. auf die Bühne zu \*\*\* brachte und selbst dirigirte, ward das Orchester über die östern Wiederholungen einzelner Stellen in den Proben unwillig, und ein Mitglied desselben hielt solches dem Komponisten in einer langen Rede vor. Dieser hörte den Sprecher, ohne ihn zu unterbrechen, an, und fragte am Schluß: „Sind Sie jetzt fertig?“ — „Ja!“ erwiderte jener. — „Nun,“ fuhr der Komponist fort: „so wollen wir die Stelle noch einmal machen!“ und der Redner ward durch das Geschrei Derjenigen beschämt, die ihn kurz zuvor zu einem Versuch seiner Verechsamkeit veranlaßt hatten.

### Notizen.

\* Heute findet im Theater an der Wien die Aufführung der Oper „Othello“ unter Mitwirkung der Frau Luzer statt.

\* Für die folgenden Aufführungen der Oper „Maritona“ ist ein Rollenwechsel beantragt. Fr. Hellwig soll der Part von Fr. Mayer zufallen, den Valerillo aber Fräulein Bergauer übernehmen.

\* Frau Ernst-Kaiser wird vor ihrer Abreise nach Prag noch einmal und zwar in Souppes's: „Mädchen vom Lande“ im Theater an der Wien singen.

\* Der k. Hofopernsänger, Herr Draxler, gibt zu seinem Benefice „Rebber der Teufel.“

\* Der Violinvirtuose Kaim und Dreyshock, Bruder des berühmten Pianisten, ist gestern hier angekommen und gedenkt im Laufe der nächsten Woche öffentlich aufzutreten.

\* Herr Wiedemann, Sängler und Regisseur aus Breslau, soll gewonnen sein, das Josephstädter Theater zu pachten.

\* Hr. Cervasi beabsichtigt eine Reise nach Pesth, Bukarest, Jassy und Konstantinopel zu unternehmen, wo er überall Konzerte geben wird. Sodann will er wieder nach Wien zurückkehren und von da nach Berlin gehen.

\* Der ausgezeichnete Künstler Hr. Parizh, Moars, so wie der Pianofortevirtuose Hr. Firkbert, werden bei den Concerts spirituelles mitwirken.

\* Hr. M. G. Sappir wird seine musikalisch-dramatische Akademie nunmehr bestimmt am 30. d. M. abhalten.

\* Herr Gottfried Preyer hat nunmehr die Musik zur griechischen Liturgie in fünf Bänden ganz vollendet.

\* Herr Professor Fischhof gibt hollische Studien für das Pianoforte bei Haslinger heraus.

\* Johann van Beethoven, Bruder des großen Tonkünstlers Louis van Beethoven, ist am 12. d. M. in einem Alter von 73 Jahren gestorben. Zum Erben seines bedeutenden Vermögens hat er seinen Nichten Karl van Beethoven eingesetzt.

\* (Berlin.) Herr Otto Nicolai ist als königlicher Kapellmeister bei dem Theater in gleicher Stellung zu Hrn. Taubert, und zugleich bei dem königl. Demosch engagirt, dessen oberste Leitung ihm übertragen werden ist. Hierin ist Hr. Nicolai der Nachfolger Mendelssohns im Amte.

\* (Berlin.) Im Laufe des verwichenen Jahres wurden auf der königl. Bühne drei große Opern („Faust“ von Herzog und Gebtha, „Cola Rienzi“ von Wagner und der „Präsidenten“ von Rüden) dann zwei enaktige Operetten („Eben recht!“ von A. Schäfer und „Ameté“ von Thiers) und eine fremde Oper (die „Juden von Hales) in Summa sechs Opern neu gegeben. Neu einstudirt wurde die Oper „Johanna auf Lauers.“

\* Alexander Dreyschek wird Ende dieses Monats in Berlin erwartet.

\* In Braunschweig kam die neue Oper „Karl V.“ von Stöppler zur Aufführung.

\* (Braunschweig.) Herr Musikalienhändler G. M. Meyer jun. ist am 27. Dec. o. J. plötzlich gestorben.

\* In Breslau starb die Sängerin Fraulein Anna Simeon aus Leipzig.

\* (Ehemalig.) Die Meisterschen Abonnementskonzerte sind nach Beseitigung mannigfacher Hindernisse auch für diesen Winter zu Stande gekommen und das erste hat bereits stattgefunden. — Direktor Mathes, der mit seiner Truppe der Vorstellungen gab, schied am 7. Jänner und wird dann in Altenburg feieren.

\* (Dessau.) Hr. Stritt, vom Stadttheater zu Leipzig, gastirte hier auf Einladung der Hoftheaterdirektion als Caver (Normo) und hat dem Hofe wie dem Publikum sehr gefallen, daß sich der allgemeine Wunsch aussprach, Hrn. S. noch öfter zu hören und wenn es irgend die Verhältnisse erlauben, diesen tüchtigen Sänger für immer hier zu behalten, zumal des erstverstorbenen Kammerängers Dieckes Stelle bisher noch nicht wieder besetzt ist. A. Th. G.

\* (Dresden.) Die beabsichtigten Abonnementskonzerte der Kapelle werden nun der lokalen unüberwindlichen Schwierigkeiten halber nicht im alten Opernhaussaal, sondern im Theater stattfinden.

\* (Erfurt.) Bei G. W. Körner wird, im Laufe des Jahres 1848, ein Fisker, ein Mendelssohn- und Kind-Album zu erscheinen. Es wird aus vier Abtheilungen: Werkspiele, — Choralvorspiele — Nachspiele, Fugetten und Fugen, — Phantasien, Sonaten, Variationen für Orgel bestehen, und 4 Nith. kosten.

\* (Lina.) Von Prag gastirte hier der Baritonist Herr Appó und war: in Kreager's „Nachtlager“ und Korpins „Ejar und Zimmermann.“

\* (Mecklenburg-Schwerin.) Am 4. d. M. wurde im Hoftheater eine neue Oper „Orlando“, Text von Fr. Adami, Musik von Julius Schneider, mit allgemeinem Beifall zur Aufführung gebracht.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag:** Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertelj. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für den Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. Hofb., K. Hof- und Hofbibliothek-Handlung des **Pietro Mechetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des J. u. L. in Linz und bei den e. t. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Anfertigungsgelder für das Anfertigungsjahr der Wiener Musikzeitung ist für die preisgehaltene Zeit für zwei 3 kr., für je einmal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

\* (Oedenburg.) Herr Heindl wird, von den Herren Formes, Levy u. a. m. unterstützt, nächstens ein Konzert daselbst veranstalten.

\* (Pesth.) Im Intermosetheater hat die musikalische Familie Weyerböck zwei Konzerte gegeben. Gegenwärtig spielt dieselben den Vereinen der orthodoxen Prediger-Hötel.

\* (Pesth.) Am 1. 2. und 6. Januar fanden im großen Nebenensaale Mirelly's Karnevals-Musik-Probens Statt. Der Anbruch hierzu aus Seite des Publikums war so breiten, daß ein großer Theil derselben, ohne in den Saal zu kommen, reiten wandern mußte. Ob die Wille auch so besucht sein werden!

\* (Prag.) Am 9. Jänner fand im Kenoistsaale unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Schubert vom Musikregiments Wellington, eine musikalische Abendunterhaltung in etwas erweitertem Maßstabe, nämlich auch mit Sektorsaal statt, unter der Firma: „Zosfingsluß in Tonen!“

**Neu erschienene Musikalien:**

Im Verlag der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin.

**Alkan.** 25 Préludes p. Piano. Op. 31. 3 Livr. à 1 R. 15 kr.

**Concone.** 30 Exercices p. la voix avec Piano 1 R. 16 kr.

**Gumbert.** 20 melodische Singübungen für Sopran oder Tenor. Op. 19. Lief. II. 1 R. 15 kr.

— Auswahl von 12 beliebigen Gesängen aus Frankreich f. eine Singst. u. Piano. 2 Lief. à 54 kr.

**Heller.** Réveries p. Piano. Op. 58. 1 fl.

**Henselt.** Ad. Overtüre du Freischütz de Weber p. Piano 1 fl. 30 kr.

**Kücken.** Auswahl von 11 beliebigen Gesängen f. Alt od. Bariton mit Piano: Heroin, Mai, Flieg' Vöglein, Vögeln mein Bote, Frühlingwanderchaft. Op. 23. 25. à 15 bis 40 kr.

(Vorräthig bei Pietro Mechetti qm Carlo.)

**Briefkasten der Redaktion.**

Am die Herren Schullehrer und Chorregenten: 2 R. in G., 2 R. in W., 3 R. in O., 3 R. in S. Recht gerne hat mir bereit. Ihnen von angehängten Nachschuß von 25 Vereinen zu senden

Anzeige für Schullehrer und Chorregenten aus dem Lande.

Da die Redaktion der Wiener Musikzeitung, aller Gemüths sucht fremd, nur die Bildung und Veredlung des musikalischen Geschmacks im Auge habend, auch den Minderbemittelten, welche durch ihre Stellung im Leben gleichsam verpflichtet sind, ein Wichtiges im Gebiete der Tonkunst in Erfahrung zu bringen, die Theilnahme an ihrem Blatte möglichst zu erleichtern wünscht, bemilligt sie allen Schullehrern und Chorregenten auf dem Lande 25 Prozent Nachschuß. Die darauf Restetrenden belieben daher den halb- oder viertheiligen Pränumerationsbetrag per 4 fl. 42 kr. oder 2 fl. 21 kr. früh unter genauer Angabe ihrer Adresse an die Redaktion einzusenden, werauf ihnen die Zeitung regelmäßig und ohne alle weitere Gebühren durch die k. k. Post zugestellt werden wird.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

N<sup>o</sup> 10.

Samstag den 22. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. priv. Theater an der Wien

wurde den 19. d. M. nach langer Ruhe der ehrenfeste „Waffenschmied von Worms“ wieder einmal auf die Bühne gebracht. — Dies Werk, welches der mackere Meister Leering gleich beim Antritte seiner Wirkfamkeit für die damaligen Kräfte der Oper an dem Wienertheater eigens verfasste, hatte schon bei seinem Erscheinen, wenn keinen glänzenden, doch einen höchst ehrenvollen Erfolg, und daß in ihm das dauernd Gute die Oberhand über das häufig Gefallende behauptete — dies bewies dessen beifällige Aufnahme bei dessen jetziger Wiederaufführung. Die Besetzung war eine theilweise neue und oertheilhaftere. Zwar Staudigl behielt seinen Platz als „ehrenfester Waffenschmied von Worms,“ und wir wußten in der That keinen einzigen Sänger, der ihn in dieser Partie zu ersetzen vermöchte. Der Vortrag des köstlichen Liebes „das war eine köstliche Zeit“ war der köstlichste Orenschaums, dessen wir seit langem erinnern — aus Staudigl's köstlicher Kehle. Schon um dieses Liebes willen ist es der Mühe werth, den „Waffenschmied“ zu hören. Mit dem trefflichsten Gesang verbindet Staudigl in dieser Partie auch ein treffliches Spiel — kein Wunder, daß eine so seltene Meisterleistung stürmischen Beifall erregte. Nächst Herrn Staudigl verdient Fräulein Hellwig die lauteste Anerkennung für ihre „Marie.“ Die Partie hat unter ihren Händen in Gesang und Spiel gewonnen; sie gab selbe ohne Vergleich vorzüglich als ihre Vorgängerin, und wir wissen kein schöneres Lob auszusprechen als dies: sie war des ehrenfesten Waffenschmieds würdige Tochter. Oft bellastet und mehrmals gerufen, einsing Fräulein Hellwig unabweisende Beweise des allgemeinen Beifalls. Herr Becker als Graf Liebenan hatte oft Gelegenheit, seine schöne, wohlthuende Stimme zu entfalten und wurde verdienter Weise mit Beifall ausgezeichnet. Wir rathen ihm aber wiederholt, sein klangoolles Organ nicht durch übel angebrachtes Leszen zu verunstalten und warnen ihn mit aufrichtiger Theilnahme oer allem unnötigen Forciren. Wie leicht und wie bald wird die schönste Stimme auf solche Weise entsetzt und die kräftigste geschwächt! Herrn Becker's Stimme aber verdiente vor vielen andern eine oollen d e t e Kunstausbildung zu erhalten, und es wäre Schade, wenn sie dem rohen Naturalismus anheimfiele! Studium, Studium! — Herr von Westen, dem Publikum Wiens noch von früher her im besten Gedächtniß, trat zum ersten Male in der Partie Georgs wieder auf. Die Partie ist gewiß keine der dankbarsten, aber Herr v. Westen wurde sie ungleich von Seite des Publikes sehr glücklich und führte sie deswegen gewandt durch. Sein Gesang schien durch einige Verlangtheit oder Indisposition etwas gehemmt zu sein, wir hoffen und wünschen aber, seine Stimme werde sich in einer ihm insagenderen Partie zu ihrem

besten Vortheile entfalten. Herr v. Westen wurde als alter Bekannter sehr freundlich empfangen und erhielt den Abend hindurch oide Beweise der Gunst von Seite des Publikums. Als Spielertener wäre er jedenfalls eine wünschenswerthe Akquisition. — Fräulein Die len, als Jemtraud, war in jeder Beziehung ausgezeichnet und Herr Nabl ergötzte durch seine glatte Laune, nicht minder Herr Treumann. Oher und Orchester, unter des Regisseurs Leitung, genügend; Besuch ziemlich zahlreich, Beifall ziemlich lebhaft.

Zugt darauf kam endlich die oft angekündigte und stets wieder abgegaete Vorstellung des „Othello“ zu Stande. Diese Oper, einst ein Mittelpunkt der italienischen und wohl auch deutschen Bühne, gehoben durch außerordentliche Säger und Sägerinnen, im strengsten Sinne des Wortes weltberühmt — diese Oper, wie lang, fast ewigwellig, wie blas, fast verblasst ersehmte sie uns jetzt! Diese ewigen Käse, Verzierungen und Triller ermüden unser Ohr, diese leichten, für einen solchen Verwurf, wie Othello, leichtfertigen Melodien widerstehen unfreem Gemüthe, wir wissen uns nicht mehr daren zu finden, und, um die Sache kurz beim richtigen Namen zu nennen, der ganze Othello ist alt, sehr alt geworden. Der ganze? Nicht doch! Der dritte Akt, mit wenig Einschränkung, ist meisterhaft; dieser Akt allein schon oerient und verbürgt, daß Othello weh! nie von der Bühne oerschwinde; dieser Akt trägt den leuchtenden Stempel des Genies an der Stirne — und hätte Kossini auch nichts gefordert, als diesen Akt, er hätte damit allein sich unsterblich gemacht. — Ein Theil der minderen Wirkfamkeit der Kossini'schen Musik liegt wohl auch in der herrschenden Schule, oder vielmehr breit-löselgenden Manier des Gesanges. Selbst Italiener sind nicht mehr im Stande, Kossini zu singen, wie er gesungen werden soll; wie können wir es erst von unsern guten Deutschen verlangen? — Und dennoch war unter den Mitwirkenden bei dieser Vorstellung Eine, die uns ganz in ihre schöne Zeit der Feder, Donzelli, Pasta, David, Sonntag, Lablache zurückzueberte, Eine, die Kossini's noch immer vollkommenen Meisterin ist, Eine, die uns die Melodien des Schwans von Pesaro nicht nur sehr erträglich, sondern sogar entzückend in's Gehör und Gemüth prägte! — Jedermann wird leicht erathen, wer diese Eine, Einzige sei. — Wir hatten das Verwerth, eine so rein elegische Partie, wie Desdemona, die sich nur einige Male zum Par heilichen steigert, sei eigentlich nicht in der individualen Kunstphäre der Frau Luise; wir sehr haben wir uns getäuscht! Die berühmte Sängerin bewies sich zwar in den zwei ersten Akten, und dies nothwendiger Weise, fast nur als ausgezeichnete Virtuosa des Gesanges; ihre Scoualden suchten ihres Gleichen an Leichtigkeit und Keinheit; ihre Fiorituren an Neuheit und Geschmack; ihre Triller an Gleichheit und Dauer; aber all diese, wir möchten sagen sinnlichen Vorzüge des Gesanges weichen den geistigen, die sie im dritten Akte entfaltete. Unvergesslich bleibt uns der

schwermüthig-sanfte Ausdruck im Vortrage des schönen Liedes mit Harfenbegleitung; fast zu Thränen gerührt wurden viele Zuhörer mit und durch die einfach-strenge, tiefgemüthliche Weise, mit der die nachstehende jaerfühlende Künstlerin das Ordet vertrug, ein Tenshück, das nur in Weber's „Freischütz“ seines Gleichen hat. Frau Luger mußte es auf stürmischen Verlangen wiederholen. Gesang und Spiel in der darauffolgenden Schlußszene war überseits mehrschaff zu nennen, und Frau Luger bewies hiermit, daß sie eben so groß im eigüßigen Fache, als im naiven sei, mit einem Worte, eine Künstlerin, wie Europa derzeit nur wenige zählt. Vom lauten Keisall, den sie verdiente und erhielt, schwiegen wir; so was versteht sich von selbst. — Herr Steiner, vom städtischen Theater in Prag, gab den Othello als Oaf. Eine staltliche Gestalt und eine delte, reine, fräftige Stimme von großem Umfang und großer Biegsamkeit, das sind die Naturgaben, die Herr Steiner vortheilhaft empfehlen. Doch entwickelte der geschöpfte Oaf auch ein ziemlich lebhaftes Spiel, einen verständlichen, auch gefühloellen Vortrag. Feuer und Leidenschaft waren wohl nicht von jener afritanischen Stut; wie sie einen Othello charakterisiren; aber bedenklich nach der Schwierigkeit der Partie und die Befangtheit bei einem ersten Auftritte, so muß man so billig sein, Herrn Steiner's Gutes lobend anzuerkennen, und das Bessere, ja Beste von ihm in einer günstigeren Partie erwarten. — Der geschöpfte Oaf erhielt aufmunternden Beifall. — Herr Staubizl als Brabantie hatte wenig zu singen, sang aber dies Wenige mit gewohnter Trefflichkeit. Herr Bieliczký, als Rodrigo, hatte für die anstrengende Koloraturpartie nicht Ausdauer genug und Herr Bedler, als Jago, meinte leider wieder loslassen heiße singen. Doch zogen sich beide Herren noch so ziemlich gut aus der schwierigen Affaire. — Fr. Berger, als Emilia, hielt sich besser als nur vermuthet und verdiente Beifall. Ober und Orchester schwankten fortwährend. Man mußte zu wenig Proben gehalten haben, denn einige Male gab es gar zu merkwürdige Störungen, und beim Liebe mit Harfenbegleitung z. B. dirigitte eigentlich nicht Herr z. Suppe, sondern Frau Luger, die das Orchester fortwährend nachsehen mußte. Einstudiren, und noch einmal einstudiren! — Das Haus war in allen Räumen überfüllt; Beifall sehr groß — für Frau Luger.

## Korrespondenz. Aus Olmütz.

Olmütz, den 12. Jänner.

Zeit den in diesen Blättern schon von einem andern Korrespondenten besprochenen „Don Juan“ wurde unser Repertoire nur mit zwei Opern bereichert, und zwar mit „Robert“ (11. Dez.) und „Ernani“ (8. Jänner).

Robert, von je eine Jugover, setzte es heute noch mehr werden, indem der Fettel außer einer vortrefflichen Ausstattung, neuen Dekorationen u. s. w. auch noch verpfiht, daß der zweite Akt nach der Originalpartitur gegeben werde. Mir scheint jedoch, daß dies nicht ganz der Fall war, denn, irre ich nicht, so enthält der zweite Akt außer den beiden Acten der Prinzessin und dem großen Finale auch noch ein Duett zwischen Robert und Isabella, welches weggelassen wurde. Die Darstellung war keine so gelungene, als ich erwartete. Herr Zurlauben sang den Robert; so wenig aber diese Partie eine hehrliche ist, so wenig vermehrte er durchzugreifen. Herr Zurlauben ist sehr brav in hehrlichen Partien, Robert erfordert aber einen dramatischen Sängner, und zu einem dramatischen Sängner gehört viel, sehr viel. Die wenigen Stellen, in denen Herr Zurlauben hätte hervortreten können, gingen noch überdes, wie z. B. die Stelle im ersten Akt: „Ihr Ritter seid gegüßt, seid gegüßt.“ und die Kantilene in der Oerft u. s. w. dadurch verlesen, weil sie, ob durch seine oder des Dirigenten Schuld, in einem sich gleichbleibenden Tempo halbmetrischmäßig abgesungen wurden, wie etwa eine Drehorgel ein Stückchen abliert. —

Frau von Lukatschi bewegte sich als Alice in einem ihr ganz fremden Genre, denn sie vermag nur in naiven und komischen Partien etwas zu leisten, auch gebietet ihrer Stimme die zur Alice erforderliche Höhe. Frau Pug-Steindler (Isabella) und Herr Binder (Vertam) ließen nichts zu wünschen übrig. Erstere war vorzüglich im Finale des zweiten Aktes ausgezeichnet, und ließ uns nur bedauern, daß ihre Stimme nicht wenigstens halb so angenehm klang, als sie kraftvoll ist. Herr Binder hatte den Vertam in Gesang und Spiel nicht sehr erfrucht und der Erfolg wäre ein noch größerer gewesen, wenn nicht viele, ich möchte sagen, alle die schönen kleinen Stellen seiner Partie bei Herrn Zurlauben in ein gleichmäßig fortlaufendes Tempo eingewängt gewesen wären. Herr Vardi (Raimbault) war gut bei Stimme und sang dann immer brav. Die Chöre waren gut einstudirt und gingen vortreflich, aber das Orchester war leider oft in Zweifelsfall mit den Sängern.

Ungleich gerühmter wurde „Ernani“ für Olmütz ganz neu, gegeben. Die Oper selbst hat, trotz der Bemühungen des Maestro Verbi, dramatisch so sein, wenig an dem als Reminiscenzenwerth, enthält aber, wie die meisten italienischen Opern, einige sogenannte dankbare Partien und wird sich bei genügender Besetzung überall auf dem Repertoire erhalten. Die Aufführung war im Ganzen eine gelungene. Herr Zurlauben sang den Ernani mit Ausdruck und Feuer, und ließ, was ich in italienischen Partien sehr liebe, den Südländer durchscheinen (Herr Zurlauben ist ein Italiener). Wirklich schön sang er die Entrée-Arie, das Duett mit Karles und Elvira im ersten und das Duett mit Elvira im zweiten Akte. Herr Kaslowitz, Karles, stand ihm würdig zur Seite und sang insbesondere die Arie im zweiten Akte und im finale des dritten Aktes sehr brav. Der großen Arie im zweiten Akte hingegen mangelte der wahre Ausdruck, die charakteristische Färbung. Herr Binder spielte den Silvio besser als er ihn sang. Er versiel wieder in sein übertriebenes Fociren, das seinem Gesange alle Sicherheit benahm und zur Folge hatte, daß oft ganze Sätze falsch waren. Dies war besonders im finale des zweiten Aktes der Fall, welches auch ganz kalt lief. Doch hatte er auch seine gelungenen Momente, wie das Terzet im vierten Akte, in welchem er ausgezeichnet sang und spielte. Frau Pug-Steindler, Elvira, sang wie immer gut, nur singt sie zu gehetzt, und alle Arien, die nur etwas hehlenfestigkeit und Koloratur verlangen, in zu langsamem Tempo. Die Chöre gingen, mit Ausnahme des ersten, gut zusammen. Das Orchester hingegen war in dem ganzen dramatischen Theile der Oper in fortwährender Dissonanz mit den Sängern, was jetzt leider bei den meisten Opern geschieht. Doch entschuldigt eine erste Aufführung Vieles, aber ich fürchte, daß es bei den spätern Aufführungen nicht besser gehen wird, weil es schon halb und halb Gewohnheitsjünde ist.

H. Neuter.

## Aus Prag.

Zweites Konzert des Herrn Alexander Drepschok am 18. Dezember 1847.

Schon bei der Besprechung des ersten Konzertes habe ich erklärt, Drepschok's Technik sei die wunderrothste, die mir je vorgekommen, die vollkommene, die man sich wünschen kann. — Was bleibt mir da noch zu sagen übrig? — Drepschok's vorleserliche chromatische Rufe, seine Doppelgriffe (besonders die staunenswürdigsten Sexten- und Triolenlänge), seine Sicherheit bei den gewagtesten Sprüngen, die ganz gleiche Kraft und Fertigkeit beider Hände, Alles dies steht auf gleicher Stufe der Vollendung, und Alles wurde mit stillstem Nachdruck enthusiastisch applaudirt.

Aber auch die Kompositionen, welche, wie das Programm zeigt, wieder durchgehends Herrn Drepschok zum Verfasser hatten, waren diesmal bedeutend gehaltvoller, als das Erstmal, zu



mehr derselben sind der eheudsten Anerkennung würdig. Hierher rechne ich besonders die schön gearbeitete Fuge, das feurige Kanonico (bis auf einige Lätze, in denen sich die verminderten Septimalaltere zu breit machen), die sehr sinnige Pizze in A-moll (ich weiß ihren Titel nicht), und vor Allem die Hapsodie in C-moll mit dem Anhänge in G-moll, welche letzten 2 Stücke der Koncertgäbe — stürmisch gefeiert — dem Programme freiwillig hinzugefügt. — Die Hapsodie, welcher ich schon im vorigen Kanonico meine Anerkennung stellte, sprach mich diesmal noch weit mehr an, — ein echter Beweis ihres Werthes; und wenn ich, der kein Geheimniß daraus macht, daß 6 — 7 Koncertstücke hintereinander, und wenn sie von der hel. Cäcilia selbst vorgetragen wurden — mich ermüden, hier dennoch versichere, daß ich diese geistvolle Hapsodie recht gerne noch einmal, noch zweimal gehört hätte, so glaube ich hiermit dem hochachteten Künstler und Landsmann das wärmste Lob gesagt zu haben, das irgend ein Virtuose von einem Manne meines Geschmacks, dieser sei nun richtig oder nicht, zu erbringen vermag. — Beim Vortrage des letzten Stückes mußte man wirklich die Augen zu Hilfe nehmen, um sich zu überzeugen, daß dieser Alexander in der That nur mit Einer Hand spielte — alle beiden Hände anderer ganz tüchtiger Pianisten hätten damit vollkom zu thun gehabt. Des Besalls und Rufens war kein Ende.

Von dem Erfolge der eingeleiteten Gesangsstücke a. Heinrichs Abschied von Gabrielle d'Estree, und b. „wei Kriegslieder“ komponirt von W. Lemisch und vorgetragen von Hrn. P. Veringer, kann ich nicht viel Günstiges berichten. Bei dem ersten derselben war der Vortrag, bei dem zweiten und dritten sollte die Wahl an sich selbst verkehrt; sie gingen fast hurried vorüber, insbesondere das Erste, obwohl gerade dieses, — seinem innern Werthe nach — eines besseren Schicksals würdig gewesen wäre. Die Pietät gegen den Lehrer, dem er zunächst seine treffliche musikalische Bildung verdankt, diese höchst achtungswürdige Pietät, welche den Koncertgeber ohne Zweifel bei der Wahl der Gesangspizzen geleitet haben mochte, bestimmte ihn auch, selbst das Altkompagnement zu übernehmen; doch konnte dies allein natürlicherweiße der Sache das erwünschte volle Interesse nicht verleihen, um so minder, da wir schon einmal uns darauf gefreut hatten, einen Meister des Gesangs zu hören. Wann aber wird Hr. Dreyschok uns endlich etwas für's Herz bringen \*)? Ich habe noch beifügen, daß der Saal sehr stark besucht war, noch stärker als das Erstmal.

Obolus.

### Nach ihm.

Ulm, den 18. Dec. Gestern ging die neue Oper „Andreas Hoyer“ zum Erstmal über unsere Bühne und wir können einst-

\*) Staube in Niemand, daß es Zweifel an des Künstlers Befähigung sei, der mich zu diesem Wankelne drängt. Nicht merker!

Ein Freund, ob dessen theillichen, unverdorbene Schmach, richtiges Urtheil und unerbittliche Würdigung ichen Verdienstes ich mich als urtheilend Almos dare, erwidere mir, er habe schon vor einigen Jahren an dem A. Hoyer in einem Privattheater spielen gehört, wo derselbe durch seine außerordentliche Besouart Alles in Ehrwäune legte. Nachdem er mehr drei brillante Stücke zum Werke gegeben, habe er eine treffliche Komposition (von welchem Autor, weißt der Gedächtnis nicht) mit solcher Empfindung vorgetragen, daß den Zuhörern die Thränen nahe waren und mein Angehörte ist nicht so leicht zu Tränen zu rühren! — Derselbe selbst über, der früher die außerordentlichsten Schwierigkeiten ohne alle Zerknung überwand, habe bei dieser Stunde öfter die Furcht gemerkt, um sich zu erholen. Wodurch es eines weiteren Beweises bedarf, daß dieser Künstler noch mehr als Talent, daß er auch Empfindung habe? — und kann man es mich verargen, wenn ich mich darauf setzen, auch diese öftere Stille des Mannes kennen zu lernen? — Mit Recht sagte Lemisch es voraus, daß Dreyschok und Schutzhoff sich als seine besten Lehlinge erweisen würden; seine Prognose hat sich glänzend erfüllt.

weilen berichten, daß der Erfolg ein glänzender war, da die meisten Nummern applaudit und der Komponist zweimal, am Schluß der Vorstellung mit Herrn Heise (Hoyer) grufen wurde. Das Sujet, voll wirksamer Bühnenscenen, ist von Seite des Dichters mit Geschick behandelt, und der Komponist hat die verschiedenen Situationen mit Wärme und Wahrheit gezeichnet. Von besonderer Wirkung ist der erste Akt, namentlich das Auftreten Hofers, dessen Vaterlandsliebe das ganze Auditorium entzückte; nicht minder der Schlußact mit der reizenden Prolienne, dem Proletier Hofers und der Begleitung während des Schornsteins, welches, nebenbei gesagt, sehr gut arrangirt war. Winder sprach die, von Herrn Hübner übrigens recht gut vorgetragene Tenor-Arie an, welche im Interesse des Ganzen und da der erste Akt fast ein und eine halbe Stunden spielt, gekürzt werden oder ganz wegsallen sollte, zumal ihr Inhalt nicht wesentlich in den Gang der Handlung eingreift. — Der zweite Akt beginnt mit einem Chorgesang hinter der Scene, welcher die darauf folgende große Arie und das Gebet Hofers zweckmäßig einleitet. Letztere beiden Musikstücke sind unseres Dafürhaltens die besten Nummern der ganzen Oper, und müssen, von einem Pischel vorgetragen, einen feinen Erfolg haben. Wie prächtig ist die Instrumental-Begleitung des Gebets! — Außerordentlich lieblich ist auch die Prolienne der Hölle, welche bei gutem Vortrage gewiß überall das capo verlangt werden wird. Das Duett zwischen Derval und Marie, ein vortreflich gearbeitetes Musikstück, erfordert tüchtige Sängler mit kräftigen Stimmen; Herr Hübner wußte auch hier seinem Part mit gewohnter Energie zu entsprechen, während Frin. Keal matt und theilnahmlos war und auch nicht einer einzigen Situation Interesse abgemessen suchte. War sie vielleicht unmüde? — Der Schluß des zweiten Actes mit Hofers Zurückkunft und dessen Erinnerung an die gesallenen Brüder, erregt die Theilnahme für den folgenden dritten Akt, welcher im Anfang in einer Olfesbergengend (bei uns unter grünen Bäumen) spielt und sich besonders durch das Abendgebet während des Chors der Hölcher auszeichnet. Der Schluß des 3. Actes, eine freie Obergend bei Mantua — bei uns ein schmuggiges Dorf — führt Hoyer seinem Tode entgegen, und es verdient alle Anerkennung, was hier der Komponist Vortreffliches geleistet hat. Aber die Cretation dehnt sich zu sehr in die Länge; wir glauben, daß es auch diesem Acte und damit dem Ganzen zum Vortheil gereichen würde, wenn das Wiederauftreten der Frau und Tochter Hofers ganz unterbliebe, da das Mißgeschick des Auditoriums schon mehr als zu viel angeregt ist. Dagegen dürfte am Schluß eine Arie mit Hofers Denkmal und entsprechender Musik von großer Wirkung und das beehrte Gefühl der Zuhörer zu verschönern im Stande sein.

Bei der Art und Weise, wie die meisten Opernkomponisten ihren Stoff zu behandeln pflegen, muß auch das lebend anerkannt werden, daß Herr Kirchhoff aus seinem Hoyer keinen Heiden in la Wallenstein gemacht und das volkstümliche und nationale Element des Sujets nach Gebühr gewürdigt hat. An großen Theatern, wo auch die Decorationsmalerei und Maschinen das Ihrige zur Ausschmückung des Ganzen beitragen, wird der Hoyer ohne allen Zweifel sein Glück machen. Die rauhe Olfesbergengend mit der untergehenden Sonne zu Anfang des dritten Actes, von Mühlbörfer in Mannheim gemalt und arrangirt, mußte das tiefste Mißgeschick für die Venden des als vogelfrei erklärten Patrioten erregen. Wir haben diese Decoration auch deshalb ungern vermisst, weil der zweimonatliche Aufenthalt Hofers in einer einsamen Alpenhütte am Passir mitten im Winter, unter Schnee und Eis, einen sehr wichtigen Moment in seinen letzten Lebenstagen bildet und sein Inneres auf die tröstliche Katastrophe vorbereitet. Dazu paßt der stumme Abschied des Gesangenen von dem Einigen — ein herrliches Musikstück! — ganz vortrefflich.

So viel im Allgemeinen noch einmaligem Anühren dieser

neuen Oper — welche in der That das Repertoire bereichert. Im Ganzen zeigte die Aufführung noch viele Mängel; der Dialog wurde von Seite Hofers und Marins ganz vernachlässigt; beide waren auch im Gesang noch nicht fest genug, zumal in den beiden letzten Akten. Uebrigens sollen wir dem gefühlvollen Vortrag des Herrn Hiepe in einigen Piesen unsern vollen Beifall und wünschen nur, daß er künftig den ganzen Part mit gleicher Sorgfalt behandeln möge.

Hörs-, Arrangement- und Kostüm entsprachen der Erwartung des zahlreichen Auditoriums. (Ulmer-Intelligenzblatt.)

### Musikalische Paprikaförner,

gesammelt von

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung.)

24.

#### Legischer Schluß.

In einem Wiener Blatte wird ein Pester Musiker zur Komposition einer Oper aufgefordert und dieser schon im Voraus ein günstiges Prognostikon gestellt, weil derselbe bereits die Musik zu einigen Pessen und Balletts schrieb. Ist dies Ernst, oder soll es blos eine Satyre auf die jetzige Opernkompositionsmannier sein?

25.

Lebenswerthe Zuverlässigkeit gegen Künstler.

Die beiden Fräulein Ida und Aurelia Daurec, Schülerinnen des Krader Konservatoriums, und dem Vernehmen nach ausgezeichnete Pianistinnen, unternahmen eine Kunstreise nach Breschwardein, mußten aber von dort, ohne sich öffentlich hören lassen zu können, wieder abreisen, weil Niemand zum Konzert ein Klavier herleihen wollte.

(Wieder fortgesetzt.)

### Notizen.

\* Bei der am 19. d. M. stattgehabten, wiederholten Aufführung des Mozartschen Requiem's in der Peterskirche mit derselben Besetzung wurde die im letzten Blatte dieser Zeitung gerügte Störung, welche das beständige Dröhnen der Posaunen in der Doppelfuge veranlaßte, gänzlich beseitigt, und die Vorgänge dieser Aufführung traten nun am so lebhafter hervor. Es war dieß Produktion ein ganz reiner, ungetrübtcr Kunstgenuß, dessen sich wohl jeder musikalisch gebildete Hörer noch lange mit Freuden erinnern wird. Philokales.

\* Der Josephstädter Kirchenmusikverein beachtete am vorlesenen Sonntag als Einlage zu einer Klemm'schen Messe ein neues Offertorium (Cantate Domino) von S. Herbeck (16 Jahre alt), einem Schüler des Herrn Professors Ludwig Kottler, zur Aufführung, welches von recht hübschem lebendigen Talente sprach. Der jugendliche Komponist verdient alle Aufmunterung zum Fortfahren auf der betretenen Bahn.

\* Heute kommt im k. priv. Theater in der Josephstadt zum erstenmale „Doktorin Nacht“, Lebensbild von Seidlitz, wozu Herr A. E. Zill die Musik geschrieben hat, zur Aufführung.

\* Wen Theodor Kullak wird in Wälsch in der k. k. Hof-

Musikalienhandlung Pietro Mechetti qu Carlo seine neueste Komposition: Deux Paraphrases de Concert sur Ernani de Verdi, 43. Wert, erscheinen, worauf wir die zahlreichen Verehrer dieses ausgezeichneten Komponisten hiermit verläufig aufmerksam machen.

\* (Hamburg.) Die allerneueste Novität in der Oper „Dom Sebastian von Donizetti, diesem folgen die Opern: „Der Mulatt“ von Balfe, „Eila“ von Edgar Mannsfeldt und „Martha“ von Felton.

\* Im Thalathheater haben die kleinen Peruda's sehr gefallen, aber nicht gezeugt; desto mehr jagen die schwarzgemalten Amerikaner (Negerfänger gemannt).

\* (Zinnob ruf.) Der Emerit Kellner ist für das böhmische Theater in Prag engagirt.

\* (Klattau.) Der Violonistose, Herr Joseph Herzog, gab am 2. und 6. Jänner Konzerte, die jährlich besucht und mit vielem Enthusiasmus aufgenommen wurden.

\* (Mannheim.) Das Opernpersonal ist mit zwei Sängern verkleinert worden, Frau Wittzel aus Wien und Fräulein Gäßlinger aus München; beide sind Anfängerinnen.

\* (München.) Der Virtuose Hr. Laub aus Prag hat daselbst im Museumsale ein Konzert gegeben, welches leider nur spärlich besucht war.

\* (München.) Frau Etöckl-Hainesfetter hat am 6. d. M. ihr Gastspiel als Norma mit glänzendem Successe eröffnet. Valentine, Antonia, Lucrezia, Jübin, Donna Cloira und Fiesco werden als ihre ferneren Gastrollen bezeichnet.

\* (München.) Die Oper „Sirene“ wird neu einstudirt.

\* (Oedenburg.) Kapellmeister Köpf hat eine Oper „Die Bergknappen“ geschrieben, welche daselbst zur Aufführung kommt. Die erste Darstellung findet zu des Komponisten Vortheile statt.

\* (Prag.) Die erste Soltrö musonle, welche die Regiments-Musik-Kapelle Graf Hohenegg unter der Leitung ihres kund- und wissenschaftlich gebildeten Kapellmeisters, Anton Mauer- mann, im Konviktsale veranstaltet, hatte einen glänzenden Successe und die Leistungen der Kapelle entsprachen allen Anforderungen.

### Anzeige für Komponisten.

Dr. Frank, als dramatischer Schriftsteller und insbesondere durch mehrjährige Herausgabe des Brockmann'schen dramatischen Taschenbuchs weitbekannt, hat dem Unterzeichneten eine kernische Oper: „Die Perle der Straß Montmartre“ in Kommission übergeben. Indem die Herren Komponisten auf dieses Libretto, für dessen Werth schon der Name des Verfassers Würdigung leistet, aufmerksam gemacht werden, wird hiermit zugleich angezeigt, daß gegen Ertrag der Kopialien Abschriften in des Unterzeichneten Geschäftsbureau zur Durchsicht erhoben werden können.

J. Holding.

(Theater-Geschäftsbureau in Wien, Wieden, Karlsplatz Nr. 35.)

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz. 11 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz. 10 fl., halb. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Mechetti qu Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Anzeilensgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweigroschen Seite für einen 3tr., für gewöhnlich 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuchs.

Nr. 11.

Dienstag den 23. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## C. Ferdinand Fuchs.

(Vieltröler.)

Ertauernd stehen wir am Grabe eines verdienstvollen Musikers, — eines der bedeutendsten schaffenden Talente unserer Zeit, — eines wahren, echten Künstlers, — eines — edlen Menschen — des Dendichters C. Ferdinand Fuchs. Man weiß nicht, ob man die Vorzüge seines Talents oder die seines Herzens höher schätzen soll; mag man übrigens die Ersteren auch noch so hoch anschlagen, die Vorzüge seiner schönen Seele werden von ihnen nicht übertreffen.

Wenn ich sein für die Kunst leider zu kurzes Leben und Wirken übersehe und mit prüfenden Blicken der allmählichen Entwicklung seines Geistes folge bis zu jenem Momente, wo sein Talent sich gewalttham Bahn brach und jene Anerkennung sich erlangte, die man dem bescheidenen Künstler so lange orentbalteten, wo ein schönerer Morgen für ihn heraufdämmerte, reich an Hoffnungen, wenn ich aber dagegen sehen muß, wie ein gewaltthamer Orkan hereinbricht, der mit einem Male den reichen Blütenstengel von den Zweigen seines Lebensbaumes schüttelt und den schlanken Schaft erdarmungslos zerflüßet, statt der frischen Kränze, welche dem Künstler die Gegenwart gesegneten, nur ein süßler Todtenkranz seine bleichen Schläfe umwundet, während ein kalter Stein als Gränzmarke seinem Wirken ein Ende setzt, da wird meine Seele tief niedergebengt im Kummer und nur der Gedanke, daß es vor Allem die Pflicht des Freundes ist, das Andenken an den Dahingegangenen in einem wahrheitsgetreuen Nekrolog zu ehren, kann mich bestimmen, meinen Schmerz über den Verlust des Theuren damit wieder zu erneuern, daß ich sein Leben und Wirken einer ausführlichen Besprechung unterziehe.

C. Ferdinand Fuchs wurde am 11. Februar 1811 in Wien geboren; sein Vater stammte im Dienste des Erzherzogs Ferdinand-Este und, wenn auch nicht selbst Musiker, hatte er doch eine große Vorliebe für die Musik. Der Knabe war noch nicht in dem Alter, in welchem Kinder mehr als ein schnell übergehendes Interesse an Allem nehmen, was außer den Kreisen ihrer Spiele gelegen, als er schon eine besondere Liebe für die Musik an den Tag legte und seinem Vater wiederholt anlang, ihm eine kleine Orgel zu kaufen. Endlich willfahrte dieser den dringlichen Bitten seines Erstgeborenen und brachte ihm eines Tages ein kleine Violine nach Hause, welche, die manzelnnde K. Zeite abgerechnet, so ziemlich in gutem Stan-

de war, nur fehlte zu dem Instrumente der Bogen, um es gehörig behandeln zu können. Vergebens war das Vermögen des Kleinen, diesen Mangel durch irgend einen anderen Gegenstand zu ersetzen.

Das Versprechen des Vaters, ihm in der Folge auch einen Geigenbogen zu kaufen, tröstete ihn wohl; allein es hielt den wißbegierigen Knaben nicht ab, bis dahin Versuche anzustellen, um seiner Begehr einige Töne zu entlocken. Das Pizzicato ward bald gefunden, aber mit diesem auch die Hauptelemente einer zusammenhängenden Melodie. Kurz bevor noch der Vater sein Versprechen betreffs des Ankaufes eines Bogens erfüllt hatte, mußte der Knabe schon zum Erlaunen Aller, die ihn hörten, die Arie des Joseph aus Mozarts „Joseph und seine Brüder“, die damals in Wien allerorts gehört wurde, ganz verständig auf seiner dreisaitigen Violine. Der Vater, freudig überrascht durch diese Anzeichen eines in dem Knaben schlummernden Musiktalentes, wollte daselbe durch Unterricht wecken und nahm einen Violinlehrer, Namens Hofbauer, der dem Kleinen spielend die Prinzipien in der Behandlung der Geige beibrachte.

Dr. Aug. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

## Kirchenmusik.

Tomasek's Requiem in C-moll (Op. 70) zur Totenfeier für Jungmann am 20. Jänner 1848 in der hiesigen Augustinerkirche zum ersten Male aufgeführt.

Man ist, seitdem Mozart's Requiem sich als ein selbständiges Entwicklungselement der kirchlichen Tonkunst eine so mächtige Geltung erworben hat, gewohnt, eben dieses unläugbare hohe Meisterwerk als Maßstab an jede neue Erscheinung der Art zu legen, und Alles, was von diesem Urtheile nur um ein Haar breit sich entfernt, als etwas Nichtiges, Unhaltbares, als eine ephehere Erscheinung entweder gleich im Verhütnen zu erbarmen, oder aber mit einer gewissen Vernehmthurei abzufertigen. Wie verkehrt, wie widerwärtig ein solches Beginnen, springt Jedem in die Augen, dem ein beheres Verständnis der wahrhaft künstlerischen Individualität ausgegangen ist, deren eigentliche Bedeutung eben darin liegt, jene lebend sich entwickelnde, nicht etwa äußerlich angegebene geprägte Form in die Wirklichkeit herauszufegen, geistig zu beleben und zu befrüchten, als nicht flüchtig ein Muster nachzutreten, sondern den ihr selbst von einer höheren, geistlichen Macht angepflanzten geistlichen Keim zur üppigen Blüte und Frucht zu entsafeln, den ihr innewohnenden Geist durch eine von diesem Geiste selbst neuerschaffene Form wiederzugeben. Das ist die hohe, heilige und Aufgabe jeder wahrhaft künstlerischen Persönlichkeit.

keit. So großartig, so schwungvoll daher, um auf unseren Hauptgegenstand wieder zurückzukommen, die *Messa* r'iche Auffassung der Textessence des: *Requiem* auch immer sein möge, so wäre es doch wahrhaft lächerlich, ein *Requiem* der Wahrheit dieser letzteren verkäuflich zu wollen. Doch als ein ganz ausnehmender *Widerstreit* würde sich diese entgegenstehende Ansicht der *Messa* f'schen *Requiem* gegenüber darbieten, welches fast überall das zu reifer Künstlichkeit gediehene Streben nach Eigenthümlichkeit des dichtersichen Verständnisses und der musikalischen Durchführung verurtheilt. *Tomascik's* Seelenmesse schließt sich weder dieser noch jener Schule an, sie geht ihren ganz eigenen Weg, und wech'schönen, herrlichem Ziele dieser selbstgehabten Pfad dem Komponisten zugewandt habe, dieselbe möge die nun folgende Zergliederung der mir vorliegenden Partitur in so weit zu beweisen versuchen, als überhaupt auf dem Gebiete der Musik, dieser Kunst der Gefühlsmitteldarstellung, der abstrakten Subjektivität, von einem *Verweise* (im Sinne der *Legit*) die Rede sein kann.

Der erste Satz (*C-moll*  $\frac{3}{4}$  *Andante*) behält die durch den Zeit geforderte entschieden *elgische* Färbung vom Anfang bis zum Schluß bei, ohne, wie es bei andern Textstücken der Art der Fall ist, mit einem Male ohne Grund und Zweck in das Gebiet des Pathos hindüberzutreten. Die Worte: „*Et lux perpetua luceat eis*“ und „*Alles, was diesen bis zum „Dien Iras“ folgt, sind Ausdrücke Eines und derselben Stimmung, sollten also, streng genommen, in ihrer musikalischen Bezeichnung immer in einer Art von *Reinheitsform* zur totalen Wiedergabe der ersten Note: „*Requiem aeternam dona eis domine*“ stehen. Das durch klaren Verständniß geläuterte Herzgebete dieser *Empeit* vermittelt der *Textsprache* war ein schönes Bild, welches, seit ich über Kirchenmusik denke, stets in meinem Gefühle aufblühte, aber lange nicht den Tag seiner vollen Verwirklichung erschauen konnte. In *Tomascik's* „*Requiem*“ ist nun aber dieses Ideal zu seiner eckst künstlerischen Erfüllung gekommen und das ist's, was mir eben diesen ersten Satz, abgesehen von seiner rein musikalischen Bedeutsamkeit, so werth macht. Es ist darin das durch feine *Verwandtschaft*, durch kein Pathos, durch keine unfrühdliche *Sentimentalität* getriebene Verweisen einer tief religiösen Seele in die Trauer und in das Ansehen an die Verstärkten auf eine wahrhaft innige, und eben nur durch diese Innigkeit ergreifende Art dargestellt. Für diese *Wiederholung* spricht gleich schon im *Wortspiele* durch die erste *Violine*, *Flete* und *Saxophone* angeordnete *Figure*, die sich im *Wortfolge* des ganzen *Textstückes* als eines der vorherrschenden Elemente derselben erweist, während die *Wäße*, *flinnend* und *trauernd*, auf der *Tenora* und *drei kleiner Instrumente* ruhen (*Takt 1—5*). Der *taktweise* *Eintritt* des *Belale*,*

dessen *Zusammenklang* endlich den  $\frac{6}{5}$  *Akkord* ergibt, führt

dieses *dunkle* *Gefühlswesen* in *erschütternder* *Weise* fort, bis zu jener *Stelle*, wo der *chromatisch* *abwärts* *schreitende* *Woh* auf der *Dominante* *stehen* bleibt und die *Einstimmen* (*nota bene plano*, nicht wie sonst *forte* oder *gar fortissimo*) in einer *freien*, *sehr* *schönen* *imitativen* *Textfolge* das „*Et lux perpetua*“ *vernehm-*  
*lassen*, bei welcher *Stelle* *namentlich* der *salt* *gerinnisvolle*, *jedenfalls* *über* *überraschende* *Eintritt* der *Frieden* und *Saxophone* als ein *durchaus* *würdig*, *bezeichnender* *Orchester* *effekt* *herbeizubringen* ist. Nicht minder *nachhaltig* wirkt das an diese *schöne* *Einzelheit* *geschlossene* *Tutti*, dessen *harmenische* *Grundlage* die *Akkordfolge*:

*h o d*  
*as as g* und einer der *einfachsten* *Schlussfälle* nach der *Tenora*  
*f f f*  
*d e h*

bildet. Das *Inhaltstheile* dieser *ungeschmückten* *Einzelstelle* (zu der man sich noch eine den *Einstimmen* *harmenische* *Wiederholung* der *Blasharmonie*, die *Violinen* mit einer *stets* *wechselnden* *Figur*

*centrisch*, deren *nähere* *Einsicht* die *Partitur* *ergibt*, und den *Woh* in *ganz* *ruhiger* *Fortsetzung* *hinzuwenden* möge), hat sich wohl in einem *Gefühle* *dauernd* *eingedrückt*, ist aber dem *Worte*, diesem *mühsam* *nachhinkenden* *Worten* *gegenüber*, ein *viel* *zu* *bedeut-*  
*volles*, *künstlerisches* *Erwas*, um *durch* *dasselbe* *mit* *öftiger* *Treue* *darstellbar* zu *erschienen*. Die *Kunst* ist *eine* *freigebere* *Lebter* des *Gemüthes*, sagte ich schon oft und komme immer wieder auf diesen *Kernspruch* zurück. Was nützen hier *Worte*? Was das *Eine* *Platz* *nimmt*, muß das *Andere* *rücken*. Das: „*Te decet*“ ist, wenn man will, der *Text* nach, ein *Analogon* des *Messa* r'schen, d. h. es ist als *alternirendes* *Solo* *zweier* *Stimmen* (hier des *Woh* und *Coprano*) *behandelt*. Allein der *Charakter* ist ein *wesentlich* *verschiedener*. Hier ist's kein *überlieferter* *Eberal*, sondern *eine* *Originalmelodie*, die sich in *edler* *Deklamationsweise* und mit *strenger* *Festhaltung* der *schon* *genügend* *ausinandergesetzten* *Grundstimmung* *vernehmen* läßt. Kurz nach dem *Eintritte* des *Chores* mit den *Worten*: „*exaudi orationem meam*“ macht sich eine *gedrängte*, aber *sehr* *gewichtige* *kontrapunktische* *Durchführung* (*pag. 8*) *bemerkbar*, deren *Grundstimm*, nur *andere* *rhythm-*  
*misirt*, *jeht* *gleich* *zu* *Anfange* *des* *ersten* *Satzes* *angedeuteten* *Or-*  
*chester* *zur* *entnehmen*, nun aber auch in den *Einstimmen* *reid-*  
*lich* *bemut* wird. Dieser *kurze* *Durchführungssatz* *steigert* *sich* *zu* *immer* *höherem* *Leben* *bis* *zu* *jener* *Stelle*, wo die *Spannung* *des* *Gefühls* *wieder* *der* *Inschübelberührung* *des* *selben* *den* *Platz* *räumt*, ich meine *hiermit* *eine* *Periode*, die mit dem *G* *nuore* *ih-*  
*ren* *Anfang* *nimmt* *und* *deren* *Wiederholung*, durch das *Orchester* *ver-*  
*mittelt*, *unmittelbar* *darauf* *in* *F-moll* *erfolgt* *und* *auf* *dieselbe* *Weise* *der* *Haupttonart* *sich* *zuwendet*. Nach der *Anlage* *des* *sen*, was *der* *eben* *ausinandergesetzten* *Phras* *folgt*, sollte man eine *Wiederholung* *des* *deutlich* *Vernehmen* *erwarten*. Doch *nein*, der *hier* *dargebotene* *Beobachtlich* *ist* *noch* *lange* *nicht* *erschöpft*. Nur der *Gang* *des* *Orchesters* *könnte* *etwas* *eine* *Parallelstelle* *des* *An-*  
*fanges* *heißen* *und* *selbst* *diese* *Bezeichnung* *wäre* *eigentlich* *nur* *auf* *die* *ersten* *vier* *Takte* *dieser* *schreibenden* *Reprise* *anzuwenden*. *Alles* *Weitere* *ist* *eine* *ganz* *neue* *Gestaltung* *der* *Grundstimm*. Und *we-*  
*schön*, wie *eckt* *künstlerisch* *ist* *auch* *da* *wieder* *Alles* *gedacht* *und* *gemacht*! Man mag die *Melodie* *an* *sich*, mag *ihren* *nachahmungs-*  
*artigen* *Fortschritt* *durch* *das* *Gefangensquartett*, mag die *medul-*  
*larisch* *sehr* *schön* *ermittelte*, im *Ausdruck* *immer* *sich* *steigernde* *Quartett-*  
*progressionen* (*C-moll*, *F-moll* und *F-moll*), mag die *Or-*  
*chesterbegleitung* *betrachten*, *überall* *tritt* *Einem* *die* *künstlerische* *Würde*, die *Heinheit* *des* *harmenisch-ästhetischen* *Sinnes*, die *Wä-*  
*terschaft* *in* *der* *durchgreifendsten* *Wortbedeutung* *klar* *entgegen*. Es ist *diese* *Werte* *ein* *wahrer* *Climax*, ohne je aus der *ursprüng-*  
*lich* *gezogenen* *Grenze* *(ich* *meine* *jene* *des* *elastischen* *Ausdruckes)* *auch* *nur* *im* *Geringsten* *herauszutreten*. Derselbe *Bemerkung* *möchte* *ich* *auch* *auf* *jene* *mächtig* *wirksame* *Stelle* *bezogen* *wissen*, *wo* *sich* *über* *dem* *zuerst* *diatonisch*, *dann* *chromatisch* *abwärts* *schreitenden* *Woh*, dessen *Grundlage* die *Leitlinie* *von* *C-moll* *in* *ih-*  
*rem* *eben* *dargelegten* *Zweigelt*, ich möchte *beinahe* *sagen*, *eine* *kleine* *Welt* *von* *Harmonie* *und* *schlagenden* *Instrumentaleffekten*, *durch* *das* *alibetende* *Licht* *der* *echten* *Religiosität* *verklärt*, *auf-*  
*zulehrt*, bei welcher *Stelle* *man* *auch* *nicht* *wie*, *welchem* *der* *hier* *so* *innig* *vereinten* *künstlerischen* *Elemente* *man* *die* *Palme* *zuerec-*  
*nen* *sol*. Diesem *schließt* *sich* *weiter* *ein* *kurzer*, *sinmig* *und* *edel* *deklamirter* *Satz* *von* *16* *Takten*, das *Kyrie* *an*, aus *welchem* *ich*, *nicht* *an* *und* *für* *sich*, aber *nur* *wegen* *dem* *etwas* *zu* *auffallenden* *Anklänge* *an* *den* *Messa* r'schen *Schwammengesang* *folgende* *Akkord-*

*Fortsetzung* *wegwünschte*: 3 3 6 5 3 6 7. *Tomascik*

*g an es f g as*

hat uns in diesem *seinen* *Requiem*, wie gesagt, so *viel* *des* *durch* *aus* *Eigenthümlichkeit* *geboten*, daß *ein*, wenn *gleich* *nur* *unmü-*  
*thliches* *Aufgeben* *seiner* *Persönlichkeit* *zu* *Gunsten* *einer* *andern*, *und* *sei* *es* *auch* *der* *bedeutendsten* *eine*, *auf* *m* *ich* *wenigstens* *nur* *stehend* *wirken* *kann*. (Schluß folgt.) *Phylaxier*.

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Am 1. k. Hofopertheater**

den 22. d. M. zum ersten Male: „Nabuchodonosor,“ heilige Tragödie in vier Akten aus dem Italienischen des Bemistelltes Solera, übersetzt von H. Proch, Mühl von F. Verdi. — Endlich eine Neuigkeit, — aber eine alte Neuigkeit! Die dritte deutsche Oper der deutschen Kaiserin ist hiermit eigentlich eine italienische und da die erste, „Teufels Anteil“ eine französische war, so bleibt nur die zweite übrig, die man so mit Recht deutsch nennen kann, *Marcha*. Ist denn wirklich ein solch' totaler Mangel an deutschen Original-Novitäten, daß man bei den Weltlichen borgen muß? Wir lesen von so vielen, in so vielen deutschen Städten mit so aielem Beifall aufgeführten deutschen Opern, von so aielen deutschen Konzerten, wir lesen davon so viel, und hören davon so wenig, oder gar nichts! Weshalb? Muß denn gerade, was andernorts gefällt, in Wien missfallen? Hat man so wenig Vertrauen in den guten Geschmack Berlins, Hamburgs, Braunschweigs, Stuttgarts u. s. w., daß man notwendig Paris oder Mailand unterthänig um ihren obersten Kunstschlichter befragen muß? Oder, wenn man stolz genug ist, in Wien einen selbständigen Geschmack anzusprechen, warum bestelt man sich für diesen Geschmack nicht eigene, eigens für Wien verfasste Werke? Geben ist doch jedenfalls nobler als nehmen, wenn auch das letztere ökonomischer sein mag. Oefanemie — ob so! — wir wollen von Nabuchodonosor sprechen. Diese Erstlingsoper Verdi's wurde in Wien zum ersten ersten Male den 4. April 1845 von den Italienern gegeben mit Ronconi als Nabucco, Giulio-Versini als Abigail, und in den Nebenrollen mit Verisio, Seacri, Hügl und Kaiser. Durch das meisterhafte Spiel und den kunstvollen Vortrag Ronconi's hauptsächlich errang die Oper ziemlichen Beifall, wenn sie auch keineswegs die hochgepannten Erwartungen befriedigte, welche die lebendigen Stimmen Mailands erzeugt hatten, die da Verdi' ebenfalls als Reformator der Oper, als Propheten der modernen dramatischen Musik ausposaunten. Es war eben eine italienische Oper, wie so aiele andere; einige hübsche Melodien, aiel Wauour, noch mehr Lärm, im Uebrigen — basta. Von Auffassung des erhabenen religiösen Elementes, das im Stoffe lag, keine Idee; ein Charakteristik im Allgemeinen, Charakteren im Besondern keine Ahnung; von eigentlicher Originalität, oder besser, von einem Style, keine Spur; Alles Manier, überkommene Manier von Donizetti, Bellini, ja Meyerbeer; aber, wie gefast, einzelne hübsche Arien, Duetten, Chöre, wirksame Behandlung der Stimmen, Theatereffekt u. s. w. in so genügender Masse — daß es der Masse am Ende genügt, und sie wenigstens nicht langweilt. Und dies letztere bewies wieder der Erfolg, den Nabuchodonosor in seiner Uebersetzung errang, die wir dem vielseitigen Talent des Herrn H. Proch verdanken, dessen gute Hälfte aber Verdi' untern ausgezeichneten Frau von Hasselt spülte ist. Von allen Mitwirkenden stand nur sie über ihrer Aufgabe, die Uebrigen waren den übrigen nur mehr oder minder gewachsen. Frau von Hasselt bewies in ihrer Abigail wieder, welsch' große dramatische Sängerin sie ist, welsches Auffassungs- und Gehaltungsvermögen sie besitzt, welsch' künstlerische Potenz in ihr lebt, womit sie auch dem leblossten Leben einzubauen vermag. Ihre Abigail war groß. Sie schien aber auch diesem Abend besonders gut disponirt, ihre Stimme, im Ganzen rein und klar, entfaltete sich namentlich in der Höhe mit durchdringender, übermächtiger Kraft. Von ihrer durch und durch beheldeten Kelatur nur Erwähnung zu machen, ist überflüssig, man weiß, sie trifft das Staunenswerthe mit haarfcharfer Sicherheit. Das Publikum war auch elektrisirt, erlangte eine große Rache in im zweiten Akte stürmisch zur Wiederholung, nicht minder ihr effektvolles Duett mit Veit hner im dritten Akte und rief sie, die glänzende Aene des Abends, oft und lebhaft hervor. Herr

Veit hner, als Nabuchodonosor, war verdienstlich; er sang mit schönem Eifer, spielte mit lebenswermendem Fleiße, kurz, legte in die Partie, so aiel in ihm möglich war. — Tropdem war die Gestaltung derselben schwach, was deren Wirkung; es fehlte das eigentlich Mark, die scharfen Umrisse, die tühnen Pinselstriche mangelten, die eine solche musikalische Freskomalerei fordert. Nichts desto weniger verdiente und erhielt Herr Veit hner für seine Leistung aufmunternde Anerkennung, wurde oft beklatscht und gerufen. — Herr Draxler als Zacharias sang Einiges mit Kraft und Ausdruck; im Ganzen armerthin wie aber jene religiöse Würde, die einen Zacharias charakterisirt. Sein Gebet im zweiten Akte, diese mißlungene Nachahmung der schönen Romanze Kaul's in den Hugenotten, sang er sehr unrein. Herr Brandes als Ismael, war zu schwach; Herr Hügl als Waalpriester war an seinen Plage. Fel. Liebhard als Fenema war überraschend brav; sie trug ihre Arie im aierten Akte rein und mit Empfindung vor, wofür sie auch aerdierter Beifall labnte. — Das Finale des ersten Aktes mußte zum Theile wiederholt werden, so wie der ganze Chor der Israeliten im dritten Akte (wohl der gelungenste der Partitur), trodem, daß sich die Sänger darin vom Draxler sehr merzlich nachhören ließen. Dieses letztere hielt sich unter Herrn Keulinq's Leitung wacker. — Die Ausstattung war, wenn nicht uneben, doch keineswegs splendid; namentlich fiel uns die komische Uniformirung der aegyptischen Armee mit Püchelhauben und mittelalterlichen Knappenrocklein auf. Ueberhaupt scheint auf ein historisches Kaulm gar keine Rücksicht genommen zu werden; Agypter, Römer, Griechen, Spanier, Deutsche — aerecht sich, mittelalterlich, — werden so ziemlich gleich unfermirt. Oefanemie! Der Besuch war sehr zahlreich, der Beifall sehr groß.

**Am 1. k. priv. Theater an der Wien**

gab man den 21. d. M. zum ersten Male: „Die Musiktiere der Viertelmeierin,“ parodirende Posse in drei Akten von Herrn Schick; Mühl von A. Müller. — Fasching ist da, und ein harmloser Faschingsposh mag deshalb auf der Bühne willkommen und wohl empfangen sein. Wozu kritisiren? Anspruch auf ästhetischen Gehalt macht ein so loses, leichtes Ding ohnehin nicht, lachen kann man sich dabei zu Tode, aerausgeschrei, daß man nicht oben vorhinne ein todtet, d. h. langweiliger, griesgrämiger Mensch ist, und für solche Menschen ist diese Drollerei nicht geschrieben. Also wer im Fasching einen Spoh mit anhören und herzlich lachen will, der sehe und höre sich die Viertelmeierin und ihre Musiktiere an; er wird ein aar Stunden recht angenehm damit verschieren! Die Musik des Herrn. Kap. Ad. Müller ist recht glücklich zusammengesetzt. Das Quodlibet zum Schluß des ersten Aktes ist in der That unergötzlich lustig; es wurde sehr gut vorgetragen und auf hünerisches Verlangen repetirt und fortzetzt. — Ein Streifenlied mit dem Schlußreime „Gar keine Idee“ ist äußerst witzig, auch die Komposition recht passend; Hr. Kott trug es unübertrefflich launig vor und mußte, oft gerufen, eine Menge Nachträge beieigen. Einige Chöre und Marsche sind nicht minder gelungen, und somit, bei der guten Besetzung durch die Frauen Weckmann und Klmetzsch, und die Hrn. Treumann, Wagner, Kott, Böllner, Ritsch, u. s. w. ein lechender Erfolg kaum zweifelhaft. Auch die Ausstattung ist sehr hübsch; besonders gelungen eine Gartenfene-Illumination, die dem Hrn. Käbinger, Dekorateur, die Ehre des Herzerzuz ver-schaffte. Besuch zahlreich, Beifall groß.

**Am 1. k. priv. Theater in der Josefstadt**

Venefische des Schauspielers, Herrn F. Fröhlich. Sonnabend am 22. Jänner zum ersten Male: „Doktorin Nacht,“ Lebensbild mit Gesang in vier Aktheilungen von Julius Weiblig. Die aus Herrn F. Zeitl in dieser Novität geschriebene Musik bietet nirgends einen Anknüpfungspunkt, ein näher eingehendes Urtheil daran zu knüpfen. Die bearn Kowlets von Herrn N. J.

Kola sind unbedeutend. Das Stück selbst ist französischen Ursprungs. Wir erinnern uns des Verfasser's nicht mehr, aber den Titel bezieht man: „La nuit porte conseil.“ Es ist ein Drama voll Wirksamkeit und Interes, das von Herrn Seidlitz mit Geschick bearbeitet (!) ward. Nur gegen den Schluß zu spielt sich das Original rascher und effektvoller ab, als die Bearbeitung, deren Handlung durch einige ungeschaltete Szenen gerade in den interessantesten Momenten gewaltsam aufgehalten erscheint. Eben so hemmend tritt das zweite Couplet dem Fortschreiten der Entwicklung entgegen. Jene Szenen dürften uns so eher weglassen, als sie mitunter Derbeiten enthalten, die der Feder des Herrn Seidlitz nicht würdig und nicht nach dem Geschmack des Publikums sind. Gespielt ward mit Lust und Liebe; nur Herr Zschinger schien seine Rolle nicht memorirt zu haben. Er und Herr Rusa wurden nach dem Vertrage der Couplet's gerufen. Derselbe Ehre wiederfuhr Herrn Seidlitz nach dem zweiten und nach dem vierten Akte.

### Konzert des Herrn Cervoais.

Im Musikvereinssaale gab den 23. d. M. Herr F. Cervoais sein erstes diesmältiges Konzert. Wir erinnern uns noch wohl an Herrn Cervoais' ersten Auftritt in Wien, im Jahre 1849, und eiele, weß die meisten Kunstfreunde werden mit uns des eigenthümlichen, großen Eindruckes gedenken, den sein auszeichnetes Spiel hervorbrachte. Wenn blühe auch J. W. seine Romanzo, seine Legie nicht unergeslich! Ob Cervoais seit jener Zeit an Virtuosität zugenommen, wagen wir nicht zu entscheiden, weil wir schon damals zweifeln, es könne irgend wer auf dem Violoncell mehr leisten, als er leistete. Wenn aber irgend Jemanden in seinem Fache das Unmögliche möglich werden konnte, so wäre es sicher Cervoais; man möchte bei seiner kaumenswerthen Bravoere an Zauberei glauben, wenn man nicht wüßte, es ist am Ende doch nur Geschwindigkeit. Aber mach' es ihm Einer nach! Wir könnten nun in's Einzigne seine's wunderbaren Spiel'es eingehen, seine hüßne Begleit'ung, sein's marcoligen Strich, seinen bald klagenden, bald jubelnden, dann wieder lachenden und scherzenden Ton beschreiben, seine Staccato's, Legato's, Crescendo's, Emergendo's, Triller und Käufe Stück für Stück bewundernd hervorheben — wenn es unsern Lesern nicht eben so langweilig würde, dergleichen zu lesen, als uns, zu schreiben. Wir könnten auch hochbedenke Vergleich'e anbringen, als J. W., „so wie die Lind die menschengewordene Vra, so ist Cervoais das mannigwordene Violoncell!“ oder: „Cervoais ist der Liszt der Kniegäße, der wahre, leibliche Kunstbruder des großen Weltspanisten, dem er in Genie, Tendenz und Vortrag, ja sogar in dem äußerlichste'n des Vertrage's auf's Haar gleichkommt — und weß auch in der ungewöhnlichen Wirkung auf seine Zuhörer, dem er auch darin gleicht, daß er — nicht komponiren kann. Man misverstehe uns nicht! Liszt, wie Cervoais, komponiren in ihrer Art, für ihren Zweck ganz exzellent, d. h. nur für sich als Virtuosen, und wieder nur ganz aparte, als Virtuosen für sich. Für die andere musikalische Welt, oder für die Unwisst'ig ist das Mangelte und nur Kleinle ihrer Komposition; was sie nur für sich schreiben, lebt mit ihnen, und stirbt mit ihnen. Es würde uns für heute zu weit führen, diese Ansicht näher zu begründen; wir werden, da Herr Cervoais gewiß noch einige sehr besuchte Konzerte geben wird, Gelegenheit genug finden, darauf zurück zu kommen. Indessen nur dieß: Herr Cervoais, kühnlich empfangen und oft von laudem Vießal unterbrochen, spielte drei Nummern, alle drei für Wien ganz neu: ein großes Konzert mit Orchesterbegleitung, eine elegische Fantasia und eine große Kaprice über Motive

aus Rossini's Barber. Die Wirkung seines Spiel'es war ungeheuer, elektrisirend, begeistere. — Was das Programm betrifft, so hätten wir für die Zukunft einige bescheidene Wünsche, erlich man möge die Zwischennummern nicht vergessen, etwas Oefang oder Deklamation bringe eine angenehme Abwechslung und erhöhe den Genuß des Instrumentales durch den Kontrast. Was wäre es, wenn J. W. Staubig's ein paar Lieber und die Lußer eine Arie fänge! Und Cervoais, der Dritte im Bunde, das wäre eine artige Trias. — Dann erkennen wir es dankend an, daß sich das Orchester des Hofopertheaters bequeme, etwas Neues zu spielen; die Ouvertüre zum Schauspiel'direktor entwürde im präzisen Vertrag, jene zu Janista konnte nur als eine Art Probe gelten; aber ein Orchester, wie dies, spielt auch schon in der Probe recht gut zusammen; — doch um auf den Wunsch zu kommen, wir hätten erstens mit Einer Ouvertüre genug, und möchten zweitens auf dem Programm lesen, was für eine Ouvertüre es sei — des Publikums wegen. — Auch mit den Dreigaktigen Eigen sind wir nicht recht einverstanden, wenn wir gleich gedenken, daß der vielen Virtuosen Cervoais am ehesten eine Ausnahme machen dürfte. — Besuch sehr zahlreich.

### Musikalische Produktion Witternachtscher Fingling.

In Hrn. Schweigghefer's freundlichm Pianoforte'saale veranstaltete den 23. d. M. Hr. Paul Witternachts eine musikalische Produktion, in welcher mehre Finglinge seiner öffentlichen Musikbildungsanstalt die erfreulichsten Proben von Talent, Fleiß und Geschick und damit der gründlichen Methode ihres tüchtigen, erfahrenen und eifrigen Weisler's, Inhabers besagter Anstalt, das rühmlichste Zeugnis der Zweckmäßigkeit ablegten. Außer den Ouvertüren zu „Wilhelm Tell“ und „Figaros Hochzeit“, die abthändlich zu Anfang und Schluß der Produktion vorgetragen wurden, horten wir ein Duo brillant für Pianoforte und Violine, recht nett gespielt von dem Fingling Viktor Klenz, auf der Violine begleitet von Hrn. Franzl, Lehrer besagter Anstalt. Hieran folgte eine Fantasia brillante von Schob, trotz ihrer enormen Schwierigkeit recht artig gespielt von Fr. Albine von Dürak. Sehr großen und gewiß verdienten Beifall fanden die Geschwister Wilhelmine und Joseph von Franzl mit dem Vertrage der Variationen und des Rendes über ein Mozartsches Thema, für zwei Pianoforte von den Brüdern Herz; Keinheit, Nettigkeit und Präzision zeichneter ihr Spiel aus und so lobenswerthe Eigenschaften bei so jungen Jahren lassen nur das Verle für die Zukunft hoffen. In der Sonate für Pianoforte und Violoncell von Hummel entwickelte Fr. Carol. Sawath eine vorläufige Auffassung, einen klaren reinen Vortrag, der nicht ohne Umwindung war und errang sich damit besüßliche Anerkennung. Hr. Franzl spielte die Violoncellbegleitung. — Die Produktion, von einem eben so zahlreichem als gewählten Auditorium besucht, entsprecht nicht nur dem löblichen Zwecke, die Finglinge im Zusammenspiel einzuüben und ihnen durch öffentliche Anerkennung einen erhöhten Eifer, sich zu bilden, einzuschöpfen — sondern sie gab auch Gelegenheit, eine ekle Handlung der Menscheneiebe auszuüben, indem Herr P. Witternachts durch gütige Subskription der verehrten Eltern seiner Finglinge eine namhafte Summe zusammenbrachte, die bestimmt ist, einem armen kranken Privatlehrer, Vater von mehren Kindern, einer Unterstützung zu gewöhnen. Schöner erscheint uns die göttliche Kunst nie, als wenn sie Hand in Hand mit der Nächstenliebe geht! — Die beiden Witternachts, auf welchen Herrn Witternachts' Finglinge spielten, aus Hrn. Schweigghefer's vortheilhaft bekannter Fabrik, zeichneten sich durch leichte Spielbarkeit und besonders angenehmem Klang aus.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post gegen: 2 fl. 40 kr., halbjährig, 3 fl. 30 kr. — für das Ausland gegen: 10 fl., halbjährig, 5 fl. Man abonniret in Wien, in der K. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Pietro Vechetel & Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des J. W. und in den K. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Anfertigungskosten für das Zeitungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zwanzigjährige Perle für etwa 3 fl., für jedesmal 4 kr., für jedesmal 5 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redacteur:

Ferdinand Füb.

N<sup>o</sup> 12.

Donnerstag den 27. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

## C. Ferdinand Füb's.

(Rückstr.)

(Fortsetzung.)

Der Musikunterricht bei einem Kinde und die theils langsamere, theils schnellere Entwicklung seiner Geisteskräfte, so interessant sie für den Psychologen und den Pädagogen, vermögen ungeachtet dessen nicht das allgemeine Interesse festzuhalten; ich eile daher über die Periode seiner Kindheit hinweg und gehe auf die Zeit über, wo sein nachmaliger Lehrer F. Mögelle den Unterricht übernahm und die ernstlichen musikalischen Studien des Knaben erst beginnen. Bevor ich jedoch zu dieser zweiten Periode seines Lebens übergehe, muß ich noch einen Moment aus der früheren herausheben, der mir darum wichtig erscheint, weil er gleich wie jener, in welchem der Knabe die in seine Seele aufgenommene Melodie zu vernünftlichen suchte, Zeugniß gab von dem in ihm ruhenden Funken eines außerordentlichen musikalischen Talentes, dieser schon einen wichtigen Veleg liefert für die seltene Herzengüte, welche in der Folge alle seine Handlungen leitete und bis zu seinem Lebensende einen Hauptzug seines Charakters bildete. — Der Knabe war acht Jahre alt und spielte schon ziemlich fertig auf seiner kleinen Geige, als sich eines Tages ein alter, sicher Bettler in dem Hofe des Hauses aufstellte, das Ferdinand's Väteren bewohnten; mit zitternden Händen spielte der Alte auf seinem schlechten Instrumente eine längst vergessene Weise. Kaum hatte der Knabe diese Töne vernommen, als er auch schon an's Fenster lief, und eben so schnell war er mit einigen Kreuzern, die er sich von der Mutter erbeten, bei dem armen Geiger unten im Hofe und reichte ihm mit kindlicher Vertraulichkeit die Gabe.

Das offene freundliche Kindesantlitz mochte den alten Bettler gerührt haben und er öffnete sein Herz dem Kinde und legte seinen Kummer nieder in die weiche Seele des Knaben, indem er ihm mitt heilste, daß er heute weiter nichts erhalten habe, als diese kleine Gabe, denn seine zitternde Hand könne nicht mehr gut den Bogen führen, die Leute aber gäben nichts für das schlechte Spiel eines alten Geigers. Von Wehmuth tief ergriffen horchte der Kleine der Rede des Bettlers; allein plötzlich schien ein Gedanke ihn zu durchzuden, der auch bald zum Entschlusse reifte. Ohne ein Wort weiter zu sagen, rannte er auf sein Zimmer, nahm seine Geige von der Wand und war eben so schnell wieder damit beim alten

Bettler, stellte sich an seine Seite und spielte nun lustig die Stücke herunter, die er von seinem Lehrer gelernt und so manches Andere noch, das er sich selbst einstudirt hatte. Die Hausleute waren von dieser Scene tief ergriffen und bald flogen reiche Spenden in den Hut des Bettlers, der in stummer Nührung auf dem Knaben blickte, wobei ihm die heißen Thränen über die gefurchten Wangen rollten.

Die zweite Periode in dem Leben Füb's, welche sein eigentliches Kunststudium in sich faßt, beginnt mit dem Unterrichte des Herrn Mögelle auf der Violine. Auf welche Art dieser würdige Mann in das Haus der Familie Füb's kam, und wie es sich fügte, daß er der Lehrer Ferdinand's wurde, erzählt er selbst in einem Schreiben an mich in folgender Weise: „Es war im Jahre 1823, als ich von einem mit mir spielenden Musiker und Privatlehrer, Namens Hofbauer, eingeladen wurde, mit ihm bei einem seiner Schüler, am Vorabende des Namenfestes von dessen Vater bei einer kleinen Nachtmusik mitzuwirken. Es kam ich das erste Mal in das Haus des Herrn Füb's, als der kleine Ferdinand eben beschäftigt war, Alles mit einem Eifer vorzubereiten, als gelte es eine Production vor tausend Zuhörern \*). Es wurde „Lankred,“ für's Streichquartett eingerichtet, exekutirt. Ferdinand spielte Violino primo, ich selbst, Ha d I Viola, der Violinlehrer Ferdinand's aber spielte den Violoncell-Part auf der Gitarre. Die Musik war heillos! — dennoch hatte der Vater große Freude über den lecken Anstand, Etzich und Vortrag des jungen Ferdinand. Ich mit meinem wenigen, aber schulgerechten und exakten Spiele glänzte freilich wohl aus Allen heraus, und die Väteren waren bald darüber einig, daß,

\*) Diese Sorgsamkeit, welche damals schon dem Knaben eigen, blieb ihm auch in der Folge. Der Weiß der Ordnung waltete in allen seinen Handlungen, und wie er auf sein Kreuzer viele Sorgfalt verwendete, ohne jedoch auch nur im Entferntesten den Wohlthorheiten zu guldigen, eben so große Aufmerksamkeit richtete er auf die gewissenhafte Ausführung und Vollbringung aller seiner Geschäfte. Diese Genauigkeit mochte ihn oft um weniger bedenktrabe Nebenfachen ängstlich, und war im Stande, seine gute Laune, wenn auch nur für Augenblicke, zu trüben. Dafür aber hielt er mit der gleichen Gewissenhaftigkeit sein gegebenes Versprechen und sein versprochenes Wort war ihm heilig, und hätte er es auch um der unbedeutendsten Angeltigkeit willen gegeben. A. S.

wenn Ferdinand mich zum Meister hülte, er bald anders spielen müßte, und sofort wurde mir der Antrag gemacht, ihn zu unterrichten, den ich auch annahm und somit der Lehrer des talentvollen Knaben ward.

Dr. Aug. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. k. priv. Carl-Theater.

Dienstag am 25. Jänner zum ersten Male: „Martha“ oder „Die Wirthin der Markt-Wägel-Wirthung.“ Parodirende Poesie mit Gesang in drei Aufzügen. Musik von Herrn Kapellmeister Hebenstreit.

Der ungenannte Verfasser dieser Poesie hat sich's doch gar zu bequem gemacht! Ein Overturbuch benach der Scene zu Scene aufschreiben, nur daß man das, was dort gesungen wird, sprechen läßt, — heißt noch nicht parodiren. Die Veränderungen, die hier mit dem Originaltexte vorgenommen wurden, beschränken sich fast nur auf Namen und Kostüme; „Wolffert“, „Eindöbl“, „Plumtsack“ u. sind Proben der ersten Sorte; während die der zweiten darin bestehen, daß die englischen Mäde in böhmische und waldburgische — und die Jägerinnen in Keiterinnen travestirt erschienen.

Herr Hebenstreit benützte das Bischen Terrain, das ihm hier geboten ward, mit möglichstem Geschick. Als die gelungenen Dichten lassen sich folgende bezeichnen: Die Ouvertüre; ein Entrakt mit einem schön vorgetragenen Trompeten- und einem unschön geblasenen Horn-Solo, das Spinnquartett, bei welchem eine bekannte Volksmelodie mit glücklichem Humor angebracht ist und ein von Herrn de Marchion mit lecker Laune gesungenes Weislied. Der dem Vortrage dieses Liedes gespendete Beifall fand ungetrübter Weise Opposition. Nun, man kann es nicht Allen recht machen! Aber Druck erweist Orchestrdruck, und so kam es, daß gleichsam den Fischen zum Treppe aus der einfachen Applausäußerung ein lärmender Hervorwurf wurde.

Um die Aufführung machte sich vor Allen Herr Nestroy verdient, der mit regem Eifer dem Schwachen Kindeln stehend unter die Arme geißt. Nestroy ist eine echte Künzellernatur, ein über allen komödiantischen Weinsid erhabener Chimborasso. Ob in eigenen oder in fremden Stücken beschäftigt, hat er stets nur das Eine Ziel vor Augen: seine Pflicht dem Publikum gegenüber gewissenhaft zu erfüllen. Frau Nohrbach, Fräulein Herzog, dann die Herren Scholz und Crois unterstützen Herrn Nestroy mit Eult und Liebe. Die Inszenierung der Fivität war tadelloß und die den Marktplatz vorstellende Dekoration ward einstimmig beklatscht.

Alle Räume dieses Prachttheaters waren gefüllt.

#### Eröffnung des Odéons.

Donnerstag am 23. Jänner wurden die Niesen-Localitäten des Odéons dem allgemeinen Besuchen wieder geöffnet. Jeder andere Saal Wiens wäre von den hier Versammelten überfüllt gewesen, während die nimmerfalten Räume dieses Saalorgans dadurch nur spärlich gefüllt erschienen. Wen zwar trefflich besetzten Orchester braust die Musik durch die lichtermunsteren Hallen; hier weckt und nähert die Kapelle des Hofball-Musikdirectors, Herrn Johann Strauß, die Tanzlust, dort trägt die Militär-Kapelle des löbl. Inf. Regiments Grabowitsch, Postpoursuis aus Opera, Märtsche u. dgl. mit einer Präzision und Energie vor, die von der Reizungsfähigkeit ihres Kapellmeisters, Herrn Hauser, rühmliches Zeugniß geben. Auch der beharrliche Fleiß dieser beiden Orchester verdient lebende Erwähnung, da sie ohne Unterbrechung abwechselnd thätig sind. Das Arrangement der Tänz befragen die Herren Habensteiner und Heiberger, somit ist von Seite

der Unternehmung Alles aufgeboten, das Publikum zufrieden zu stellen.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Erstes Abonnements-Kammer-Konzert im Plebisaisaale am 10. December um halb 5 Uhr Abends.

1. Cherubini's, Quatuor Nr. 3 in C für zwei Violinen, Viola und Violoncell, vorgetragen von den Herren Wildner, Wirtz, Kral, Eräg.

2. Beethoven's, v., Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell, Op. 97 in E, vorgetragen von den Herren Deutsch, Wildner und Eräg.

3. Mendelssohn-Wartboldy's, Octett für vier Violinen, zwei Violoncelli und zwei Violoncelle, Op. 20, in Es, vorgetragen von den Herren Wildner, Pleiner, Nemetz, Kral, Wirtz, Eräg und Zig.

Wenn Kammermusik vor der Öffentlichkeit tritt, und man sie jene schöne Aufgabe erfüllen soll, die ihr nach meiner Meinung in jedem Falle gestellt ist, so kann man wohl schon a priori sich berechnen lassen, hohe Anforderungen an die Ausführung zu stellen, wir dürfen dies aber auch noch insbesondere unter den gegebenen tatsächlichen Verhältnissen; denn wo eine Elite anerkannter Künstler mitwirkt, und wo wiederholte Proben bis zur möglichsten vollendeten Darstellung des Kunstwerkes ausführbar sind, fallen alle jene Rücksichten hinweg, welche großen, bei der Ausführung von den verschiedenen Elementen zusammengesetzten Orchestern und Besetzungen, ohne schreiende Unbilligkeit, überhaupt verlag werden können.

Dies möge der Erklärungsgrund und zugleich die Rechtfertigung für mich sein, wenn ich an die hier zu besprechenden Kammerkonzerte einen strengeren Maßstab anlege, als an Productionsen der eben erwähnten Gattung.

Ich kann nicht läugnen, daß mir dieses erste Konzert wenig Befriedigung gewendete; warm wurde ich nur zumeist: bei den innigen, rührenden Thema des Beethoven'schen, und ganz das Ende des feierlich-schweremüthigen Mendelssohn'schen Adantes. Doch zur Ordnung! Cherubini's Quatuor betrifft, so muß ich gestehen, daß mir das Verständnis desselben durchaus fehlt; es ging mir mit demselben gerade so, wie mit jener ganzen Messe (wenn man hierunter das Erstesum versteht, so bin ich mit dem Zweitert einverstanden), welche unlängst von unserm trefflichen Konseratoreum gegeben wurde; ich wartete und wartete, ich einmal Erwas kommen wurde, das mich ansprieche, aber ich wartete vergebens; Noten, nichts als Noten! Bei der Messe wenigstens war, trotz der gelungenen Ausführung, meine Bewald mit dem Gloria vollkommen erschöpft; möglich, daß die folgende Etüde besser waren. Beim Quartett konnte ich nur dem Anbore einiges Interesse abgeminnen und zwar gegen den Schluß u, ich weiß auch dieser zu lang ausgefallen scheint; aufrechtig gesagt, ich sehnte mich bei diesem Quartett nach dem Ende.

Damit Cherubini's Verehrer nicht mich mit gar zu unzulässigen Augen ansehen, so erkläre ich, daß ich diesen Meos für allein für hinreichend halte, ihn unter die größten (dramatischen) Künstler zu reihen. — Die Ausführung des Quartetts war zu theilweise gelungen.

Beethoven's herrliches Trio preisen zu wollen, wäre von Ueberflus; doch kann ich nicht umhin, zu gestehen, daß ich bei Anbante und das Chergo darin bedeutend hoher Stelle, als bei ersten und letzten Cap. Die Ausführung dieses Trio's kam ich wieder nicht unbedingt loben; am gelungensten schienen mir die von Dr. Prof. Eräg mit vielem Ausdrude und mactigen In vorgetragenen Gesangstellen am Cello. — Hr. Deutsch ist zwar, wie immer, an Fertigkeit nichts vermissen, aber abgesehen



daron, daß einige kleine Unreinheiten verfallen, was diesem Künstler sonst fast nie anreißt, was ich auch mit dem Vortrage öfters nicht einverstanden; insbesondere im Scherzo an jener Stelle, wo nach längerem, anheimlichen Herumwühlen in den tiefen Tonregionen plötzlich die triumphirende Foe in Cis, und dann wieder in K-Dur hervorbricht, war der Effekt zu wenig brillant; fogar die Durchführung des herrlichen Andante ermüdete mich — und wahrhaftig, an Beethoven war die Schuld nicht gelegen. Die Violine ließ, wie überhaupt an ganzen Abend, am meisten zu wünscheln übrig. Gegen die Reinheit des Tons namentlich, wurde oft geklagt.

Ueber Mendelssohn's Octett habe ich schon in der vorigen Saison meine Ansicht ausgeprochen. Ich halte es durchaus für ein Meisterstück von Arbeit, aber gern höre ich nur das Andante, das Scherzo und einen Theil des ersten Satzes desselben. — Das Andante namentlich ist Eins meiner liebsten Tonstücke, und wenn ich auch Scherzo sage, daß es ganz im Sommerachtraum-Style geschrieben ist, so bedarf es wohl keines weiten Preises mehr.

Die Ausführung betreffend, so war jene des Andantes und des Scherzos viel gelungener, als jene des ersten und letzten Satzes. Gleich die Anfangsakkorde dieser zwei Sätze waren nicht weniger als gewinnend; überdies wurde beim ersten Satz auch das Tempo verfehlt, und fand sich erst gradobim in ein besseres Geleis; ein Fehler, der an diesem Abend öfter oecam. Für mich, den ebenbürtigen des Metengewinnes des Finales immer einigermaßen betäubt, schien daselbe bei der misslungenen Ausführung nicht viel mehr, als ein Bewir von (oft schneidenden) Tönen, von denen der Schlußakkord mir der liebste war.

Das Publikum war sehr zahlreich, und dennoch sehr gewöhnt — der sprechende Beweis, wie willkommen die Konzerte allen Gebildeten sind; die meisten Stücke wurden, wenn gleich nicht enthusiastisch, applaudirt; das Scherzo wurde auf Verlangen wiederholt. **Cholus.**

**Musikalische Vaprikatörner,**

gesammelt von

**H. v. Adlerstein.**

(Fortsetzung.)

26.

Endlich eine Hoffnung, daß des Walzes im Nationaltheater emancipirt werde.

In Paris soll eine Balletpartie unter dem Titel „der neue Ungarische?“ Kurze machen und es wurde diese Piece auch schon nach Pesth verschrieben. 's ist zwar ein närrischer Weg von Wien nach Pesth über Paris zu reisen, aber damit zu entschuldigen, weil die Stadt an der Seine bisher leider noch allein das Recht ausübt, selbst deutsche Kunst und ihren Tüngern die Pässe in alle Welt ausstellen zu dürfen.

27.

Wie ein Regenstern seinem Unmuth über den kalten Theaterbesuch des Publikums freien Lauf läßt.

Im ungarischen Theater wurde kürzlich „Dom Sebastian“ vor leeren Hause gegeben. Dafür wird nun dem armen Donizetti tüchtig der Lert gelesen und ihm allein die ganze Schuld aufgebürdet, daß diese Oper hier nicht goutirt werden wolle. Der gelehrte Regenstern nennt „Dom Sebastian“ (Hört) eine unbenutzte Oper, welche Ueberflus an gänzlichem Mangel anregender Melodien besitzt, die entgegengesetzten Tonhöhen folgen abrupt (?) aufeinander, die tragisch sein sollenden Szenen sind, weil nicht erhaben, grotesk, das Zusammenstoßen zweier Wettler

posse endlich nur in eine Possé. — Wahrlich es gibt seltsame Ansichten unter dem wechsellenden Monde!

(Werden fortgesetzt.)

**Notizen.**

• Nachträglich zu unserm vorgestrigen Referate über die musikalische Produktion im Schweighofer'schen Salon berichten wir, daß sich die Musikbildungsanstalt des Herrn Paul Mitternast in der Alferverstraße Nr. 1 befindet.

• Herr Formes hatte am 21. d. M. sein Benefizium im k. k. Hofopertheater. Nach dem Spinquartette erhielt er von mehreren seiner Verehrer einen aus Silber verfertigten Lorbeerkranz, welche Auszeichnung in dem stürmischen Applause des sehr zahlreich versammelten Publikums ihre Sanction erhielt.

• Fräulein Schwarz und Herr Formes, vom k. k. Hofopertheater, sind von Herrn Eduard Kaifess lithographirt worden.

• Von dem Klaviervirtuosen, Herrn Ignaz Ledesco, der sein Konzert unmittelbar vor seiner Abreise nach Rußland verschiebt, erscheint in den nächsten Tagen in der Müller'schen Musikalienhandlung eine Komposition: „Morceau de Salon“ über Motive aus „Martha“ und eine andere, „Reveries d'amour“ betitelt.

• Bei der am 6. d. M. zum Besten des Wiener-Kreuzer-Vereins von Herrn Dr. Hammer Schmid im k. k. großen Redoutensale veranstalteten Wohlthätigkeits-Akademie wurde nur eine Brutto-Einnahme von 818 fl. 10 kr. erzielt, wovon nach Abschlag der Unkosten pr. 418 fl. 8 kr. ein Reinertrag von bloß 400 fl. 2 kr. E. M. erblieb. Es wäre zu wünschen gewesen, daß die Theilnahme des Publikums dem edlen Zwecke der Unterstützung besser entsprochen hätte.

• Frau Jenni Fuger studirt die „Maritana“ und wird dieselbe, dem Vernehmen nach, vor der,Viella im k. k. Theater an der Wien singen.

• Herr Etan digl wird Ende März zu einem Gastspiele auf dem Hoftheater in Drethen erwandern.

• Haleny, der Komponist der „Jidin“, beabsichtigt im nächsten Sommer eine Reise nach Deutschland zu machen, und auf dieser auch Wien zu besuchen.

• Herr Heindl reiset dieser Tage nach Preßburg, um daselbst einer Einladung zufolge zwei Konzerte zu veranstalten, in denen auch die Sängerin Frä. Treßky mitwirken wird.

• Fuchs' Freunde gedenken dem Verewigten einen Leichenstein setzen zu lassen.

• Herr Merz, Guitarrepieler und Komponist, wird nächstens in Schweighofer's Salon eine musikalische Veirée veranstalten.

• Von Herrn B. E. Högl, Domkapellmeister in Fünfkirchen, werden gegen Ende dieses Monats bei Haslinger drei Lieder erscheinen, unter dem Titel „Suleika“, nach Gedichten von Goethe. In derselben Kunsthandlung dürften auch noch andere Werke dieses tüchtigen Komponisten sowohl für Kammer- als Kirchenmusik in Bälde folgen. Wünschenswerth wäre es, wenn unter jenen sich einige seiner 7 Streichquartetten befänden, welche nach Versicherung von Kennern sehr originell sein und sowohl für Spieler als Zuhörer großes Intereß gewähren sollen.

• Die Oper Martha wird bereits an 16 Bühnen studirt, und dürfte an den meisten schon im Laufe des Monats Jezbrua zur Aufführung kommen.

• (Berlin.) Die Justizkommissionarien Wescher und Straß,

welche das Rechtgutachten in dem Prozeß des Drurylane-Theaterdirektors Wynn contra Jenny Lind abzugeben haben, sind aus London zurückgekehrt.

• (Wedenbach.) In jüngster Zeit hat sich dem Gesangsvereine noch ein Musikverein an die Seite gestellt.

• (Frankfurt.) Fräulein Marra wird im Stadttheater in der Titelrolle der Oper Martha spielen.

• (Haag.) Der Herrist Visier ist hier, hat aber den großen Erwartungen durchaus nicht entsprochen. — Haumann, der Violinist, verweilt auch seit einem Monat hier, ohne jedoch gespielt zu haben. — Saiton, ein ausgezeichneter Violinist aus London, hat in Haag Konzerte gegeben und nicht viel gemacht, er ging daher wieder nach Hause.

• (Hamburg.) Eine der besten Opern von Valse „der Mulatte“ kommt noch im Laufe dieses Monats im Stadttheater zur Aufführung.

• (Kaschau.) Am 22. v. M. wurde zur Feier der Einsetzung Et. I. I. Heiligt des Erzbischofs Stephan als Reichspalatin von Ungarn und zum Westspiele des Bürgertheaters die Oper „Ermani“ gegeben. Voran ging ein Festspiel von Schmitt, gesprochen von Elise Schmidt mit einer Choralbegleitung, ausgeführt vom sämmtlichen Opernpersonale.

• (Kaschau.) Am 30. z. M. wurde zum ersten Male „Nabuccodonosor“ gegeben, bei welcher Veranstaltung sich besonders Frau Strampfer (Abigail) auszeichnete.

• (Kaschau.) Frau Strampfer geht nach Vind, wo sie von Ostern d. J. an bei Hrn. Direktor Neufeld engagiert ist.

• Der königlich bayerische Hofkapellmeister, Franz Lachner, dessen große Oper „Katharina Cornaro“ unter persönlicher Leitung des Komponisten am zweiten Weihnachtsfeiertage, dem Geburtstage des Großherzogs, und acht Tage nachher mit so vielem Beifall auf dem Hoftheater in Darmstadt gegeben wurde, ist mit dem Orden Philipps des Großmüthigen ausgezeichnet worden.

• (Paris.) Die „Opéra national“ studirt jetzt eine neue Oper von Gerard und Herold: „Die Metenagriner“, in der das sämmtliche Personal, Sänger und Chöre, im ersten Hinale zu Werke erscheint.

• Felicien David komponirt eine große Oper: „La nonne sanglante“, Text von Desaugiers.

• (Paris.) Am 9. d. M. fand im Konservatorium zu Paris die Gedächtnisfeier Mendelssohn's statt. Die Musikgesellschaft, in der Absicht, den deutschen Meister gütigend zu feiern, hat seinen Ansehen das erste Konzert des Winters gewidmet und dasselbe ausschließlich mit Werken seiner Komposition ausgeführt: Die Symphonie in A-moll, zwei Stücke aus „Paulus“, ein Violinconcert und die Ouvertüre der „Hingalagrotte.“ Die Fülle war des Vereingewanten, war des französischen Konservatoriums würdig. Die tiefe Elegie, welche in dem Eingange der gestimmten Symphonie herrscht und in dem Andante in herrlichen Sätzen hinstreift, hat dem aufmerksamsten Auditorium wiederholten Beifall erntet, jenen Beifall, der für die Uebersetzung und Nührung des Hörers ein unabweisendes Zeugnis gibt. Der ausgezeichnete Violinspieler, Herr Allard, trug das Violinconcert vor und es schien, als ob er nie etwas mit größerer Fertigkeit und Reinheit gespielt hätte, als diese schwierige Musik, wofür von dem Publikum auch dem Künstler eine wahre Jubelstimmung dargebracht wurde.

• Ein junger ungarischer Klavierspieler, Székely wird von der „Illustration“ sehr gelobt und der Pariser Welt empfohlen.

• (Pesth.) Doppel's Oper „Benjowsky“ übt noch immer eine große Anziehungskraft und bewährt sich sonach als effektives Kassastück. Ein hiesiges Journal bringt die Nachricht, daß Herr Doppel seine Oper herauszugeben und Herrn Licht zu bedingern gedente. Wieder einmal bewährt sich der Spruch: „der Himmel schüßte mich vor meinen Freunden, meiner Feinde müß ich mich selbst erwehren.“ In Debitationslagen ist es für Denjenigen, dem ein Werk bedient werden soll, eben nicht sehr schmeichelt, wenn er diese Absicht vorerst durch die dritte Hand und gar auf öffentlichem Wege erfährt, wo hingegen wieder Jener, welcher sein Werk zu bedingern beabsichtigt, öffentlich beschämt wird, wenn eine solche zur Annahme herausfordernde Debitationsnotiz, dann am Ende dennoch erfolglos abprallt.

• (Praag.) Zur künftigen Osterwoche bereitet Herr Kreuz das Oratorium „Water unser“ von Spohrer, und zwar mit unterlegtem böhmischen Texte.

• Bei Johann Hoffmann werden nächster Zeit die populär gewordenen Lieder Hr. Kreuz's „Kde domov můj“ und „Ty bratr náš“ mit Orchesterbegleitung herauskommen.

### Neue Musikalien.

Im Verlag der Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin.

**Kullak.** Prélude et Scherzo p. Piano. Saltarello p. Piano. Op. 25. 1 fl. 10 kr.

**Kullak et Ganz.** Gr. Duo brillant sur Vielka-Feldlager in Schlesien de Meyerbeer p. Piano et Veclle concert. Op. 24. 1 fl. 45 kr.

**Moerer.** Thème original varié p. Violon av. Piano (auf der G Saite) Op. 6. 1 fl. 15 kr.

**Paneron.** 12 Etudes spéciales p. Soprano ou Tenor. Livr. I. 1 fl. 30 kr.

**Schaeffer.** Der alte Fritze auf Sans-souci f. 4 Männer. Op. 14 Nr. 6. 1 fl.

(Vorrätig bei Pietro Mecchetti qu Carlo.)

### Berichtigungen.

In dem Blatte Nr. 4 soll es in dem Berichte über den Josephstädter Kirchenmusikverein statt: „Demkapellmeister Hölzl zu Neunfirchen“ —: Demkapellmeister F. Hölzl zu Hünffirchen in Ungarn — heißen. Diese Berichtigung gilt auch zugleich für den von der Vereinsverwaltung selbst veranfaßigten Jahresbericht pro 1846/47.

In vorerzähnten Artikel der Rezension über „Loma'sche Ecelesienstücke“ sind zwei Druckfehler zu berichtigen. Seite 43, Spalte 1, Zeile 15 von unten soll nämlich statt f die Akkordbezeichnung d und Spalte 2 derselben Seite Zeile 5 von unten soll über dem h nicht die Bezeichnung 6 7, sondern jene: b 7, also verminderte Septime stehen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag** Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 fr., vierteljährlich 2 fl. 15 fr. — für die Provinzen pro Post ganz 1 fl. 40 fr., halbj. 3 fl. 30 fr. — für das Postfach ganz 1 fl. 50 fr., halbj. 3 fl. 50 fr. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Heft kostet 24 kr. G. U. Die Anfertigungskosten für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einmal 3 fr., für zweimal 4 fr., für dreimal 5 fr. G. U.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigenhümer und Redakteur:

Ferdinand Füb.

N<sup>o</sup> 13.

Samstag den 29. Jänner 1848.

Achter Jahrgang.

Titel und Inhaltsverzeichnis für den siebenten Jahrgang (1847) der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung liegt heute bei. Die P. T. Leser belieben aus letzterem die Reichhaltigkeit dieser Zeitschrift zu ersehen. Die Redaktion wird im Vereine mit ihren Mitarbeitern eifrigst bemüht sein, auch im laufenden Jahre ihren geehrten, bedeutend vergrößerten Lesekreis vollkommen zu befriedigen.

## Lieder der Nacht.

(Zur Komposition.)

1.

Stille Nacht, du holde Dirne  
Mit dem rabenschwarzen Haar,  
Mit der sternbezügten Stirne,  
Mit dem Auge rein und klar;

Nach dir wird mein Herz getrieben  
Mit unendlicher Gewalt,  
Glaube gar, ich lönn' dich lieben,  
Wär'it du nicht so ernst, so kalt.

2.

Wissen möcht' ich gar so gerne  
Was sie denn so eben thut?  
Ob in weiter, weiter Ferne  
Sie wohl sanft und träumend ruht?

Oder ob sie denn noch wachet  
Meiner auch vielleicht gedenkt,  
Ob dabei sie höhrend lachet  
Oder mir ein Thränen schenkt?

Kann ich hoffen? muß ich bangen?  
Ach, es schweigt die ganze Welt;  
Alles Leben ist vergangen,  
Und von Fern ein Sternlein fällt.

C. Cerri.

## C. Ferdinand Füb's.

(Metrol.)

(Fortsetzung.)

Daß der Schüler nunmehr von seinem neuen Violinmeister entsprechende Weise geleitet, sich schnell entwickelte und in sei-

nem Spiele bedeutende Fortschritte machte, geht schon daraus hervor, daß er bereits nach einem Jahre Konzertsiegen von Mayseher, Rode und Spohr oorgetrogen im Stande war. Der bekannte Violinspieler Jos. Hoffmann (damals Mitglied der k. k. Hofkapelle und früher der Lehrer Mögges), vor dem sich Ferdinand produzierte, stellte dem Knaben ein günstiges Prognostikon, wenn er sich mit gleichem Eifer in der Folge ausschließlich der Tonkunst widmen würde, was jedoch damals noch nicht in dem Plane von Ferdinand's Eltern lag. Erst als der berühmte Violinspieler, Friedrich Wilhelm Firis, Professor am Konservatorium in Prag, der Schwager von Füb's Mutter, auf Besuch nach Wien kam und sich über das bedeutende Talent des jungen Menschen gütlich aussprach, begegnete der Vater Füb's den heißen Wünschen seines Sohnes dadurch, daß er ihn ausschließlich für die Tonkunst widmete und ihn mit seinem Schwager Firis nach Prag schickte, wo er mit dem Schuljahre 1825/1826 im Konservatorium aufgenommen wurde, ungeachtet seiner bedeutenden Vorkenntnisse aber in die unterste Klasse der Violinschule eintraten mußte. Ob der Nutzen, der dem jungen Kesen dadurch erwuchs, daß er durch zwei Jahre die längst gelernten Prinzipien des Violinspiels wieder vornehmen und die Scales mechanisch mit seinen Konfesholaren, die in Bezug ihres musikalischen Wissens weit unter ihm standen, herumtragen mußte, im Verhältnisse stand zu dem Verlaste der Zeit, in welcher er mit Hilfe seines Talentes sich schnell zu einer bedeutenden Vollkommenheit aufgeschwungen haben würde, dies ist eine Gewissenfrage, die an seinen Mentor und Verwandten Firis mit gutem Rechte zu richten wäre, besonders wenn man überhaupt die kurze Spanne Zeit in Betracht zieht, die dem armen Ferdinand vom Schicksale zum Leben und Wirken zugemessen war.

Nach Beendigung des sechsjährigen Lehrcurses im Konservatorium in Prag kehrte er im Jahre 1831, in seinem zwanzigsten Lebensjahre, wieder in seine Vaterstadt zu seinen Eltern zu-

rück. Obgleich von dem Conservatorium mit einem sehr schmeichelhaften Zeugnisse entlassen, sah er jedoch nur zu bald ein, daß ihm zur vollkommenen Ausbildung eines Musikers noch Vieles abgehe, um so mehr, als die jetzt vorzugswürdig darauf gesehen werden war, ihn zum Violinoirt zu erziehen, weniger zum Componisten zu bilden; er oder war sich's im Innersten seines Herzens bewußt, das dies mehr als jedes andere das Feld seines Wirkens werden würde. Er ging daher, nachdem er sich nur kurze Zeit bei seiner Familie aufgehalten, wieder nach Prag zurück und nahm Privatunterricht in der Composition bei dem rühmlichst bekannten Director des Conservatoriums Dionys Weber. Mit doppeltem Eifer und unermüdetem Fleiße warf er sich nun auf die theoretischen Studien und suchte sich jene allgemeine musikalische Bildung zu verschaffen, welche für seinen künftigen Beruf als Composer nochwendig, und die er über seinen Violinstudien im Conservatorium verabsäumt hatte. Selbst als er nach anderthalb Jahren (August 1838) wieder nach Wien zurückgekehrt war, setzte er diese Studien unaußgesetzt fort, nahm auch noch bei Fel. o. Dlementhal, dem würdigen Schüler Adol. Vogler's, Unterricht in der Composition und studirte unablässig Werke, welche auf Musik und ihre Wissenschaft Bezug haben, gab nebstbei Stunden im Violinspiel, deren Vortrag er größtentheils auf seine geistige Ausbildung oerwendete. Er vernachlässigte aber dabei keineswegs seine Violine, und war in dieser Beziehung bemüht, es darauf zu einem erhöhten Grade der Vollkommenheit zu bringen.

Dr. Aug. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

### Kirchenmusik.

Tomasek's Requiem in C-moll (Op. 70) zur Todtenfeier für Jungmann am 30. Jänner 1848 in der hiesigen Augustinerkirche zum ersten Male aufgeführt.

(Fortsetzung.)

Zu Anfange des „Dies irae“ (C-moll  $\frac{4}{4}$  Allegro risoluto) wird die volle Macht des orchestralen Ausdruckes aufzudeuten, um das Gewaltige, Erschütternde des hier darzustellenden Momentes treu wiederzugeben. Dessenungeachtet ist dies wahrhaft bedrohliche Tongebilde jeder Art den Ausfuchtheit, deren Inbegriff im Worte „Tonmalerei“ diesen hohen, vielfach mißdeuteten, mißbrauchten, und streng genommen, ganz unmusikalischen Abstraktum lieht, durchaus entzogen. Tomasek hatte hier nur jene durch die Zertheilung notwendig bedingte Idealität des Ausdruckes, jene religiös-dramatische Würde der Darstelluna und sonst nichts Anderes im Auge. Und diese Wahrheit hat er durch die Kraft und Güte seiner Tonsprache zur lebensvollsten Wirklichkeit zu steigern gewußt. Beweise dieser Aussage liegen auf der Hand. Man halte nur den imposanten Eingang des Orchesters dem auf gleicher Höhe stehenden Unifono der Singstimmen mit ihrem nach-

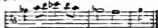
haltigen  $\begin{matrix} d & f & | & g \\ \text{Di} & \text{es} & | & \text{rao} \end{matrix}$  entgegen, dem ein ähnliches Intermezzo der

Begleitung und eine ähnliche, nur nach C hinseitende Phraso des Violale nachfolgt. Fürwahr, eine eigenartige, mächtig bedeutsame Tonwelt in eine kleine Anzahl von Takten zusammenzudrängen! Welches rego, musikalische Leben durchdringt und durchdringt weiter die Stelle: „solvet saeculum in favilla.“ Des kurzen Cantos zwischen dem Bass und Alt zu geschweigen (ungeachtet eben

diese, ohne Partiturreinsetz kaum merkbare Einzelnheit ein erschließen bezeichnende Wirkung auf jedes Gefühl äußern mag, wenn man die ihr untergelegten Worte: „solvet saeculum in favilla“ ermög,) ist hier die ganze Art und Weise der allmähigen Entfaltung, das ergreifende Auf- und Niederwogen der Violine in einer Folenfigur mit dem getragenen Gange der Violinstimmen, die Entzerrung in der Melodie, in deren melodischen und declamatorischem Ausdruck bis zu jenem Terzissimo (pag. 14, vorletzter Takt) eines Tenorsängers in der vollsten Bedeutung wüßig, die lebensvolle Schöpfung und Arbeit eines hohen Künstlergeistes, so auch das tief eindringliche: „quantus tremor est

turus“ mit der imposanten Harmoniefolge:  $\begin{matrix} b & h & --- & e \\ g & aa & --- & m f \\ es & f & --- & f e \\ Es & Es & D & Des & C \end{matrix}$  welche Stelle sich gleich darauf, nur in modulativer Umgestaltung wiederholt. Sie konnte den Anfang des „Tuba mirum“ mit füglich auch in diesen letzten Satz einschließen. Man er erheben mir oiel zu gewichtig, um ihn dies als ein kleines Beispiel, als einen meine Ansicht nur beträftigenden Beleg mit ein Paar Worten abzulassen. So sei ihm denn eine ganz bedehrende Stelle diesem Aufsätze gewidmet, denn untreulich ist eben dieser Entzerrungslage einer der mächtigsten Manupunkte des ganzen Instrumentes. So denke man sich denn diese schon früher demerhte Entzerrung der Violinen unterbrechen durch einen dreimaligen  $\begin{matrix} Ges & A & H \\ \text{faunenruf: C D H A E. } \end{matrix}$  (welcher Altententrias sich, zur Se-

oekundigung der oerminierten Terzenharmonie, aus einem anderen Gebiete des Orchesters die jedesmalige oerminierte Quinte zugesellt), denke sich, als unmittelbare Folge dieses majestätischen Effektes, den mehrtätigen fertigen Wechselgange dreier Solostimmen (zuerst Tenor, dann Sopran, endlich Alt). denke sich weiter zu diesen kleinen Stellen noch eine Orchesterbegleitung, in durch das Schärenhaft-Obstimmisirende ihrer harmonischen Färbung die jartelien Zeiten des menschlichen Herzens berührt, ja auch noch mehr, man höre diese Musik, nehme sie durch den Gesang in die Seele auf, und man wird mich wohl nicht mehr als eine unüberlegten Erkaltdes verdammen, wenn ich, voll begeisterten Liebe für diese schöne, erhabene Tonwelt, eben diesen Anfang des „Tuba mirum“ für eine der höchsten Fierzen echter Kirchenmusik entschieden erkläre. Das „mors stupebit“ mit dem kurzen, dramatischen Vahselo und dem Eintritte des ganzen Chores mit, trotz der geistigen Allmacht seines unmittelbaren Vorgeängers, edel minder nachhallig, ebenlo die großartig angelegte und durchgeführte Entzerrung bis zur Haltung auf der Dominante (pag. 10 vorletzter Takt et seqq.), wo ich namentlich auf den mehrtätigen Fauterkeim mit dem Triller auf G, dem der Komplex wohl seine geeigneter Stelle hätte einräumen können, hinweisen möchte. Die Worte: „hier scripturus“ bis „eum vivus aut aeneurus“ werden hier in einer Reihe edel declamierter Entzerrungslänge wiedergegeben. Was diesen Akt der Auffassung der sichlichen Entzerrungslänge betrifft, so ferte mich hier nur der oer zu gebrauchte Schluß des sonst herrlichen Altsoloes, der sich in folgender Weise, dem Charakter alles Vorausgegangenen gemäß, vernehmen läßt:



Die Instrumentationsweise dieser Kettenreihe von Entzerrungslängen hat, unbeschadet aller Würde des Ausdruckes, auch einzelne reizende Lichtpunkte und Schlaghatten aufzuweisen, in H. D. das oerghulortartige Fortlingen der Clarinette, und Flötenstimme auf dem Es (Siehe pag. 21, Takt 7 et seqq.); ferner das so innig lagende fes und es der Clarinette bei der Stelle: „quid som mlorum tum dicturus“ u. s. w. Wie wohl ersehnt!

wie so voll elegisch-religiösen Zaubers ist das Soloquartett: „quid sum miser“ mit dem festlichen Orgelpunkte auf Es und der

**Ces B**

wehmüthigen **A<sup>a</sup> K<sup>s</sup>**, Harmonie, und überhaupt die ganze rüh-

**D E<sup>s</sup>**

**Es** —

rende, feierliche Chlusstheile des „Tuba mirum“ wo sich, bei der rechten Veranlassung des chrematischen Klangeffectes u. a. sehr sehr verführerischen Mittel auch nicht die leiseste Spur unchristlicher Sentimentalität, sondern überall die Weihe und Wahrheit des echt religiösen Geisteslebens offenbart. **Phisales.**

(Schluß folgt.)

## Theater und Konzert in Wien.

### Im K. k. Hofopertheater

den 27. d. M. zum ersten Male „die Erscheinung“ pantemimisches Divertissement in zwei Akten von Alexander, Musik von Strebin ger. — Ueber die geringe Anzahl neuer, eigens für dieses Theater komponirter Ballets haben wir uns gewiß nicht zu beklagen; sie folgen sich in solcher Abwechslung, und würde der deutschen Oper je dieselbe Gunst zu Theil, so wäre gewiß Niemand berechnunglos, die rühmliche Thätigkeit dieser Bühne aufrecht zu unterstützen. Herr Alexander namentlich entwickelt einen lebenswerthen Fleiß im Componiren, und ist er auch nicht mit schaffener Phantasie von den Musen gerade überschwebend ausgestattet, so weiß er doch seine nicht immer neuen Erfindungen durch ein artiges Arrangement herauszuheben. Diese seine neueste Komposition ist etwas ortbraut im Stiles: „eine arme Schafstiege, die in einem reichen Bauerssohn verliebt ist, und sich, weil dieser hinwieder eine reiche Braut heirathen soll, in's Wasser stürzen will, aber nicht thut, weil sie ein Zigeunerwaidmann rettet; hierauf, totgeglaubt, von ihrem verwesenen Liebsten beheimet wird, der aber nichts desto weniger doch seine reiche Braut heimzuführen im Begriffe ist, als plötzlich die vermeintliche Ertrunkene erkeimt, wie sie lebt und lebt, und endlich dennoch ihren Heiratheliebten erobert“ — das ist in Kurzem der Stoff, der einige gute Situationen enthält, die aber nicht immer glücklich genug benutzt sind. Es ist namentlich die Erscheinung der todtegebliebenen Schafstiege Marie, Frä. Louise Tagliani, zu wenig geistreich, zu wenig romantisch gehalten, und konnte daher, trotz der guten Ausführung von Seite des Frä. Tagliani und des Herrn Wacker, doch nicht den gewünschten Effect einer Hauptdarstellerin machen. Nichts desto weniger hat Herr Alexander so viele gelungene Nummern, daß sie für die minder gelungene Hauptnummer entschädigen. Wir nennen darunter zuerst das leimische Pas de deux à l'action im ersten Acte, eine der köstlichen, mit so viel natürlichem Humor, so viel hübscher Grazie (wenn man es so nennen darf) komponirt und getanzt von Hrn. Alexander mit Frä. Ferri, das selber stürmisch zur Wiederholung verlangt wurde. Wir stehen nicht an, diese Nummer für die originellste des Ballets zu erklären und zu betonen, schon sei allein je es werth, daselbe einmal anzusehn. — Der Zigeuneranzug war artig; die Musik dazu hatte aber gar nichts harmonisches. Nicht unbel war im zweiten Acte der Tanz der Armbrustschützen, der sich mehr in Stellungen und Grundrungen, im langsamen Tempo bewegte und Beifall erhielt. Viel Anmuth bei bedeutender Braueur entwickelte Frä. Louise Tagliani und Hr. Ferri in dem hübschen Pas de la couronne, Musik von Reuling. Der Eingang derselben entzündete dergehalt, daß man laut dessen Wiederholung beehrte. Im Verlaufe desselben hatte Frä. Tagliani das Unglück, bei einem Sprunge auszugleichen und empfindlich niederzuknien; man glaubte schon die Vorstellung durch diesen Unfall unterbrechen, als die mutige Tänzerin sich rasch erhob und unter allgemeinem stürmischen Applaus fortanzug. Der ungetheilte, laute

Beifall des Publikums mochte sie wohl für die Schmerzen und noch mehr die Angst und Verlegenheit bei einem so unangenehmen als unersuchlichem Zufall entschädigen. Ueberhaupt erhielt Frä. Tagliani öftmalige Beweise der Gunst des Publikums den ganzen Abend hindurch und wurde zum Schluß wiederholt gerufen. Die gleiche Ehre ward Hrn. Alexander in seiner beliebten Eigenschaft als ständiger Komponist und ausgezeichneter Tänzer. — Auch Herr Ferri erdiente und erhielt vielen Beifall. Ein Köstlicher, mit reizender Musik von weiland Lanner, getanzt von dem Fräulein Crochat, Forti, Lanner und Cassi, war wirklich sehr artig gehalten, wurde eben so artig durchgeführt und erlang den vier trefflichen Tänzerinnen reichliche Beifallsenden. — Frä. Forti, als reiche Frau, sah allerseits aus und spielte mit vieler Naivität und Laune. Die Musik des Hrn. Strebin ger brachte nicht viel Neues, war aber gut zusammengestellt. Um etwas weniger Fleiß und etwas mehr Charakteristik in Melodie wie Instrumentierung hätten wir für die Zukunft. — Was die Aufführung betrifft, so war sie nicht ganz so exakt, als man es von einem solchen Orchester erwarten sollte. Namentlich stotternd für die Tänzer fiel uns ein gewisses Schrepen der Tempos, hauptsächlich in der Mehrharmonie auf, die sich von den übrigen Instrumenten nur zu oft nachziehen ließ. — Die Ausstattung war hübsch, die Decorationen nicht minder. Besuch, für ein Ballet immer zahlreich zu nennen; Beifall groß. — Vorher ging die schon mehrmals gegebene und besprochene Operette: „Der Sänger und der Schneider“, die sich in der That artiger hätte hören lassen, wenn Hr. Wacker nicht etwas besser gewesen wäre, und die Frä. Keiderpsack und Zeltsofer reiner intonirt hätten. Herr Zuck belustigte mit seinen gewohnten Späßen.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

Zweites Abonnement-Koncert für Kammermusik am 17. December 1847.

### Programm.

1. „Quatuor“ von Franz Schubert für zwei Violinen, Viola und Violoncell (nachgelassenes Werk) in Es, vortragen den Herren Widner, Wirth, Kal und Träg.
2. „Quatuor“ von W. A. Mozart für zwei Violinen, Viola und Violoncell (mit der Fuge) vortragen von den Herren Widner, Wirth, Kal und Träg.
3. „Zerter“ von Ch. Onslo, Op. 30. in Es für Pianoforte, Flöte, Klarinette, Horn, Fagott und Contrabaß, vortragen von den Herren Smetana, Müller, Piffarowitz Janata, Orsch und Frabe.

Den diesen drei Kompositionen war gewiß die Schubert'sche der weitern die interessanteste. Originell, nirgend (mit Ausnahme der Variation Nr. 3 des Andante in G-moll) zum Gewöhnlichen herabstinkend, lebhaft, manchmal sogar leidenschaftlich bewegt, doch selbstständig in der Stimmungsführung, galt sie mir für einen neuen Beweis, wie frei und liebenswürdig sich dieser Geistesverwandte Beethoven's in jeder Form musikalischer Dichtung zu bewegen mußte. Der erste Satz ist demnach von symphonischer Bewegung in der Ausführung, der Schluß derselben, soll mochte ich sagen, zu weit hinausgedröhnt.

Am meisten freud mich der letzte Satz an, in welchem der Autor sich sans gêne eines Beethoven'schen Themas zum Verarbeiten bedient. — Wer so melodienreich ist, wie Franz Schubert, der darf dergleichen wagen; denn ein Anderes ist Plagiat aus Geistesarmuth, ein Anderes aus freier Laune einer selbst hochgediegenen Phantasie.

Die Aufführung sowohl des der ersten Violin und dem Cello bedeutende Schwierigkeiten darbietenden Schubert'schen, als jene des in gemüthlicher, anspruchloser Klarheit dahin fließen-



# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuchs.

N<sup>o</sup> 14.

Dienstag den 1. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## C. Ferdinand Fuchs.

(Kritikolog.)

(Fortsetzung.)

Die dritte Periode ist die seines eigentlichen Kunstwerkens und beginnt mit dem Jahre 1838, in welchem er als Mitglied des k. k. Hofopertheater-Orchesters in Wien (bei der ersten Violine) engagirt wurde. Obgleich er bereits früher schon mehrere Kompositionen geliefert, welche theils in Privatjerkeln, aber auch mit vielem Beifall öffentlich \*) zur Aufführung kamen und somit die Aufmerksamkeit der Kunstfreunde auf das bedeutende Kompositionstalent des jungen Tonsetzers lenkten; so ist doch dieser Zeitabschnitt erst als der eigentliche Wendepunkt anzunehmen, in welchem sich Fuchs beinahe ausschließlich der Komposition widmete und wo sein Talent selbstständig aus ihm heraustrat. Seinem Engagement im Orchester des Hofopertheaters lag wohl weniger die Absicht einer musikalischen Anstellung und Wirksamkeit zu Grunde, als vielmehr der Wunsch, dadurch in die Welt zu kommen, mit den verschiedenartigen Produkten dramatischer Komposition Bekanntheit zu machen und somit seinen Geschmack zu bilden und seine Erfahrung zu bereichern; vor Allem war es ihm aber darum zu thun, die Individualitäten der darstellenden Künstler und mit diesen zugleich die dramatischen Effekte der einzelnen Gesangsarten kennen zu lernen, um die ausübenden Kräfte bei der Komposition einer Oper auf eine wirksame Weise zu benützen, kurz, um sich die für einen Opernkomponisten notwendige Theateroutine zu erwerben. Von welchem Erfolge dies für ihn gewesen, wissen Alle, die seine Oper „*Uttenberg*“ kennen, welche mit vielen anderen Vorzügen den einer leichten und dabei sehr dankbaren Ausführbarkeit für die Sänger verbindet. Das Talent Fuchs's war übrigens von je origineller Natur, als daß zu befürchten stand, es werde über diesem Nachsehn fremder Vorbilder seine eigene Selbstständigkeit einbüßen.

\*) In seinem ersten Konzerte, das er am 24. Jänner 1836 im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien veranstaltete und in welchem er schon eine von ihm komponirte Ouvertüre für's ganze Orchester (in H-moll), ein Konzertstück für die Violine, die er selbst spielte, und ein Viol. Besondere Stücke mit vielem Beifalle eines sehr reich versammelten Publikums produzierte. A. S.

Noch während dieser Anstellung im Hofopertheater komponirte er seine erste Oper: „*Der Tag der Verlobung*.“ Er warf sich mit glühendem Eifer über dieses Werk und opferte ihm die schönsten Stunden seiner Kunstbegeisterung und doch sollte es nicht die Schwelle seines Arbeitszimmers überschreiten und hinaustrreten vor das Forum der Oeffentlichkeit. Er selbst wollte es nur als eine Studie betrachtet wissen, und wenn es auch in seinen Einzelheiten, wie z. B. die Ouvertüre, welche in dem von ihm am 6. Jänner 1841 veranstalteten Konzerte und Tenor-Solo mit Chor vom M<sup>änn</sup>ner-Gesangverein in Wien in einer seiner Produktionen (am 7. Juli 1844) zur Aufführung kam, so ist doch die Oper selbst in ihrer Totalität nur sehr wenigen seiner vertrauten Freunde bekannt. Dr. Aug. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

## Zweites Konzert des Herrn Cervoais.

Im Musikvereinssaale den 30. d. M. um die Mittagsstunde gab Hr. Cervoais sein zweites diesmaliges Konzert. — Wir haben uns bei der Besprechung seines ersten Konzertes schon so rühmend über seine erlaunliche Technik ausgesprochen, daß wir dem dort Gesagten kaum etwas Weiteres hinzufügen können. Hr. Cervoais steht in Behandlung des Violoncells einzig da, er spielt mit ihm und mit allen möglichen Schwierigkeiten darauf, das Werkzeu gehört den Vätern seines Weistens. Cervoais reorganisirt hiermit in dieser Hinsicht den Kulminationspunkt der Virtuosität, wie Liszt auf dem Pianoforte. Wir haben ihn mit diesem Prototyp aller modernen Virtuosen schon neulich zusammengestellt und fanden auch diesmal Anhaltspunkte der Vergleichung wieder in Menge. Unter Andern die Aufrichtigkeit des Spieles, z. B. dieses Mitspielen des ganzen Leibes, diese Zurückwerfen des Kopfes, dieses Schließen der Augen, diese schwachenden Mienen bei süß verhallenden Stellen, dann wieder das plötzliche Neigen bei Kraftpassagen, kurz, dieses ganze Kokettiren mit sich, dem Instrumente und — dem Publikum erinnert an Liszt. Nur scheint uns, daß bei Liszt alle diese Zuthaten weniger nach Charlatanismus schmecken, als bei Cervoais, was daher kommen mag, daß Liszt innerlich denn doch mehr ergriffen und von wahrer Begeisterung gehoben sein mag. — Wir wogten neulich auch den Auspruch, Cervoais gleiche dem weltberühmten Pianisten auch darin, daß er nicht eigentlich komponiren könne, und wir fanden diesen Auspruch diesmal wieder gerechtfertigt. Auch darin gleicht er ihm, daß er nicht selten unrein spielt und das Publikum es gar nicht zu merken, oder ob der vielen weisheitsgepielten Stellen, ob der ungläubigen Vorauspassagen zu vergeffen scheint. Wir wünschten nur, Cervoais gleiche ihm auch

in diesem Punkte, daß er wie Liszt, auch eigentliche Kompositionen von anerkanntem Weithern, wie J. B. Komberg, spielte und damit seine geistige Auffassung eines gealterten, schon gefestigten Kunstwerks bewies. Denn seine eigenen Kompositionen, wiederholt gesagt, können doch unmöglich für etwas Anderes gelten, als für gelegentliche Paradespiele, um seine Kunst dar- auf zu produziren. An und für sich ist ihnen aller ästhetische Werth abzuspüren. Ein paar aufgerastete, wohl untereinandergerauschelte, nach Laune bald abgebrochene, bald verflochtene, bald verbrämte, bald jerrische Motive — Gedanken können wir unmöglich sagen — arm harmonisiert, alltätlich instrumentiert, ohne Form und Gehalt als Ganzes, so zeigen sich uns Cervoais's größere Kompositionen, wie J. B. diesmal sein drittes Konzert, und solche reine Virtuosenparabellen können wir doch unmöglich als künstlerische Werke ansehen. — Wie hoch steht J. B. in dieser Beziehung Paris? Als Paris nicht nur über Cervoais, sondern über den meisten modernen Virtuosen, wie himmelhoch! — Wir fuhren dies nur an, um zu zeigen, nach welchem Maße wir messen und ein Cervoais wird wohl nach keinem kleineren gemessen werden wollen, als nach dem größten. — In kleineren Stücken, theils eigner Erfindung, theils nach fremden Motiven ist Herr Cervoais seines Stesses mächtig, daher glücklicher, wie in der „Romaneuse“, dem „Souvenir de Spaa“ und den Variationen de Bravour über Schubert's Trauermäher. In den letzten hätten wir das Thema wenigstens einmal ganz original, einfach, ohne Schmöckel zu vernehmen gemünscht. Daß der Weisfall für Cervoais, den unvergleichlichen Virtuosen, vororientirten sehr groß war, brauchen wir nicht erst zu erwähnen; doch einen eigentlichen Begeisterungsfluß zu erzeugen, gelang diesmal weder dem Koncertisten, noch einigen Entusiasten, die hier und da vereinzelt während des letzten; umsonst! — Es blieb beim Weisfall. — Zwei unserer im vorigen Referate geäußerte Wünsche wurden diesmal erfüllt, was wir dankend anerkennen. Erstens wurde auf dem Programm angeführt, was für Ouvertüren man spielen werde, nämlich, die zu Mozart's Oper: „Così fan tutti“ und dann die zu G. Hellmesberger's „Palma.“ Daß die erste besser war als die zweite, wäre behaft zu bemerken, wenn nicht überhaupt diese und jede andere zweite in jedem Konzert vom Uebel wäre. Eine Ouvertüre ist genug! Beide wurden vom Orchester des Hofoperntheaters präcis vorgetragen. Für das nächste Mal ersuchen wir hiermit um nur Eine oder wieder neue Ouvertüre! Variatio delestat. Auch ein zweiter Wunsch ging und in Erfüllung — wir hörten eine Zwischennummer, aber — schon wieder ein Aber! Es gibt Kompositionen, die höchst langsam sind und darunter gehört die Phantasia über „Lucia di Lammermoor“ für Pianoforte von Prudent; dann gibt es Virtuosen, die sich angenehm hören lassen im Privatstübchen unter Verwandten, Bekannten, Wädhnen und Tanten, und darunter gehört Fr. Lukascher. Wer gab der jungen Pianistin, die gewiß tüchtige Fertigkeit, aber leider sehr wenig Kraft und Ausdruck auf dem schönen Streicher'schem Instrumente entfaltete, wer gab ihr den unseligen Rath, ein so bandoumartiges Machwerk auswendig zu lernen und in einem Konzert von Cervoais zu spielen? Der schwache Weisfall war zu wenig Lohn für so große Mühe. Und dann, was es den. Cervoais entweder nicht möglich, einen bedeutenden Namen, eine Notabilität für sein Konzert zu gewinnen, oder wollte er nicht? Schreite er die etwaigen Kosten oder die Minimalität? Wir möchten gerade keines von beiden behaupten, wiederholen aber die schon einmal ausgesprochene Ansicht: ein Konzert ohne Zwischennummern, und darunter verstehen wir hauptsächlich Gesang oder Deklamation, wird durch die ewige Wiederkehr des Instrumentales monoton, und der Ausnahmen von dieser Regel sind wenige. — Also in Zukunft bitten wir um eine andere Zwischennummer. — Und da wir gerade im Wüten und Wünschen sind, auch dies noch. Cervoais's Stuhl war auf einer Art rothem Breccienstein auf-

gestellt; könnte diese Erhöhung nicht wenigstens anständig für das Auge herabgerichtet, etwa mit einem Tuche bedeckt werden? — Dann, und dies zu allerletzt, privatissime, wir sahen ganz hinten auf der Gallerie, nahe dem Fenster, hatten alle das Vergnügen, wenn wir in den Saal sehen wollten, aufzustehen und uns über die vor uns Sitzenden hinüberzubucken, und wenn wir eine jarrere Stelle, ein Pianissimo hören wollten oder sollten, nichts zu hören, als das Wagengrassel auf dem Steinpflaster der Gasse. — So ward die Journalistik zurückgeschickt. Es wurde über diese Zurücksetzung schon so viel geschrieben, und wir hätten auch von unserer Seite so viel hinzuzufügen, daß dieses beschiedene Referat zu einer Abhandlung anwüchse, wollten wir so recht unsere Meinung äußern; daher, aufgeschoben ist nicht aufgehoben und für dieses Mal nur den beschiedenen Wunsch: für das nächste Mal, keine Zurücksetzung! Besuch gefri.

## Korrespondenz.

Aus Leipzig.

Den 22. Jänner 1848.

Zeit vielen Jahren haben sich die herrlichen Musikwerke unserer Stadt und der Umgegend zu keiner größeren Production eines Oratoriums, oder, wie es die neuere Zeit nennt, eine Musikfeste vermög. Der Musikverein suchte in sich selbst nicht die Kraft dazu, oder war vielmehr befeuert, aus seinen bequemen Sphären und der behaglichen Vielthätigkeit gegen Ausserwehns hin gerüttelt zu werden, so daß von einem mächtigeren Aufschwunge keine Rede sein konnte. Die Wahl des Herrn Kraus, L. Mayer, der sich von je im künstlerischen Interesse des Vereines vornehmlich bethätigt hatte, zum Oberleiter des Institutes hatte zunächst die wohlthätige Folge, daß die Gesellschaft's Konzerte, schon dem Programme nach, vornehmlich aber durch die arduendere Aufführung der Sonette zu interessanteren, der Aufgabe eines Musikvereines entsprechenderen sich gestalteten. Wer die Maßlosigkeit der Leistung und Vereinmaß so heterogener Kräfte, wie die eines Dilettanteneceles halbwegs kennt, wer die kleinlichen Verhältnisse, welche die Dilettanterei in umfangreicheren Bezirke dieses Wortes, dem rechten Vortragen für die Kunst und undankbar in die Bahn wirft, sich vorstellen kann, der mag die Stellung des Herrn Mayer als *levesque benedictus* verbis erkennen und ihm das schon Erwähnte, sich für die edle Sache selbst zu opfern, durch einigen Vorbeh, den ihm seine Intrigen verkommen können, vom Herzen öhnen. Der rathlose Eifer dieses Mannes begnugte sich, ungeachtet so mancher Umtriebe damit nicht, den Vortragen des Vereines ein rascher pulfendes Leben einzuhauchen; und seiner Bitte willfahrend, erklärte sich der Vereinsvortreter, Herr Graf von Weissenhoff, zum Ankaufe der Partitur des „Paulus“ von Felix Mendelssohn Bartholdy bereit. Dieses arbeitsreiche Oratorium der Neuzeit würde vorzuführen, war nach Mayer's schwere Aufgabe und heikles Streben, und dieselbe wurde endlich durch die gelungene Produktion am 22. December 1847 (ebens zum Vortheile des Pensionsinstitutes für Schullehrers-Witwen und Waisen, ebens des zu trennenden Kleinkinderpitals hier) und deren Wiederholung am 15. Jänner 1848 (als drittes Vereins-Konzert) im Redoutensaal gelangt. Wenn man die Aufführung des kolossalen Meisterwerkes eine dem höheren Standpunkte der Kunstschauung, der ein allgemainer sein muß, gelungene heißen darf, so kann man sie in Berücksichtigung der provinziellen Zustände und der in Gebote stehenden Mittel, besonders den Ehrent, diesen Hauptleistungen des Werkes nach, geradezu ausgezeichnet und überauspreisen nennen. Eine hier kaum mehr in der Erinnerung an Früherer wache Präzision und Sicherheit, namentlich der Sopran und



Alle, konnte nur durch unablässig eifriges Einstudiren, ja man kann beinahe sagen, Einleiren erzielt werden, und dieses ist einzig und allein das Verdienst des Herrn Mayer, während er das an der richtigen, im Allgemeinen präzis Leitung der Orchesterstäbe mit dem Orchesterdirektor Herrn Zappe zu theilen hat. Die Solopartien waren in den Händen der Opernmitglieder: Hr. Köfer, Hr. Erhardt und Herr Schwarz und des hiesigen Musiklehrers, Herrn Soga. Ueber den anerkannt klassischen Werth des Oratoriums, das allein schon unergängliche Vorreiter um das Haupt des vorwiegenden Meisters schlang, nach Worte des begeisterten Lobes zu machen, wird man mir wohl erlauben, um so mehr, als die Musik-Zeitung bereits im Jahre 1846 die erschöpfendste detaillierte Beurtheilung des „Paulus“ von Herrn Philokales begiegender Feder brachte. Genug! erstlich muß für uns die Produktion des Wertes sein, welches in der Geschichte unseres Musikereines allerdings eine Epoche heißen darf und den Beweis liefert, was geschehen kann, wenn der redliche Wille da ist, geht derselbe auch nur aus der Brust eines einzigen, aber des Oberleiters, hervor. Doppelten Werth mußte sie haben, da sie zur Zeit kam, und durch den leider zu früh erfolgten Tod des Schöpfers, zu einer Verherrlichung seiner Namen, zu einer Gedächtnisfeier des Meisters wurde. Der Eindruck, den das Werk auf das Auditorium machte, war ein mächtiger, durchdringender, der sich bei der Wiederholung verstärkte. Besonders war es die Erhabenheit der Chöre, der herrliche Chor: „Siehe, wir preisen dich, die erludet haben,“ die erschütternden Instrumentalfestspiele des Choral: „Wachet auf, ruft uns die Stimme,“ und von den Colonnaden das innig-fromme Kantabile (Alt-Solo): „Doch der Herr verzieht der Sennen nicht,“ welches von Hr. Erhardt mit richtigem Ausdruck und sonorer Stimme vorgetragen wurde, welche diesen Eindruck machten. Leider war das Publikum nicht so zahlreich versammelt, als man es hätte erwarten sollen, und keine wurden (im Verhältnis betrachtet) die Einzeln von den zuzuhörenden Fremden befehmt. Ja der liebe Kunsthilf! — Doch, wir wollen eigentlich sein, haben nur wir, an der ersten Kunst und ihren Erscheinungen regen Antheil nehmen, uns an Mendelssohn's „Paulus“ entzückt, und bilden wir neides auf die Chöre und Soloisten mit Strauss und Walze musikalisch — und legen wir den herzlichsten Dank dem Musikereine und dessen Oberleiter, Herrn Franz Mayer, in diesen Blättern nieder für das mit bestem Eifer und redlichem Willen nach Kräften Geleistete. Bei dieser Gelegenheit kann ich nicht umhin, die in dieser Zeitung erscheinende Notiz; daß der Sänger Herrin unter Graf Weislingenwolff's Protection und Franz Mayer's Leitung stehe, dahin zu bezeichnen, daß dieses der Musikereine ist, da der Sänger oder vielmehr Männergesangsverein unter der Leitung seines Gründers, Herrn Ferd. Föhl, und unter gar keiner Protection, als der eines freundschaftlichen Uebereinstimmens und Verleghes steht. Hierbei möchte ich eine bereits mehrmals in diesen Blättern gemachte Erklärung wiederholen, daß ich nur jene Auffüsse als meine anerkenne und oertrete, denen die Bürgschaft meines Namens beifügt ist, und Notizen oder Beurtheilungen hiesiger Anlagen in Mittheilung nie von meiner Feder kommen. Carl Mayer.

### Aus Prag.

Am 21. December v. J. um 6 Uhr fand das zweite Konzert des Faciliensereins statt. Welch hohes Interesse das Programm erweckt hatte, zeigte sich gleich im Vorhinein durch den außerordentlich zahlreichen, alle Räume des Saales erfüllenden Besuch. — Der Erfolg rechtfertigte fast durchgehend und zwar sifers im höchsten Grade die erregten Erwartungen. — Das Konzert wurde mit einer Ouverture zu Shakespeare's „Othello“ von Aug. Witt. Ambros eröffnet. Die Komposition ist dieses trefflichen Musikers, der sein musikalisches Debut mit der Ouverture zur „Genevise“ so ehrenvoll eröffnet hatte, vollkommen würdig. Wenn in letzterer

das idyllische Element den Grundton bildet, so herrscht in „Othello“ das tragische vor. In der Genevise scheint Mendelssohn, im „Othello“ Beethoven (namentlich dessen „Coriolan“) den Autor (auf die sinnigste Art ohne dessen Originalität zu beinträchtigen) influirt zu haben, und wahrhaftig, beide erhabene Vorbilder hätten sich, wenn sie noch auf Erden wandelten, ihres Sohnes im Geiste nicht zu schämen. Ambros „Othello“ ist ein Werk von gediegener Kraft, aus einem Guße, trefflich durchdacht, in dem die zwei Grundtöne, die eine den reizbaren, leidenschaftlichen Charakter „Othello's“, die andere die Lieblichkeit und sanfte Schwermuth Desdemona's repräsentirend, sich abhaken, verschmelzen, bis in dem wild dahinstürmenden Schlusse die sanfte, klagende Idee in der vernichtenden Leidenschaftlichkeit der anderen ihren Untergang findet. Die Ausführung, von dem Autor selbst geleitet, war sehr gelungen und der Erfolg so günstig, daß die Wiederholung der Ouverture stattfand.

Hierauf folgte ein Hornsolo mit Orchester von Täglichschick, vorgetragen von Herrn Klimm, absohrirtem Schüler des Prager Konservatoriums. Auch dieses Tenität fand vollen Beifall, obgleich der Künstler, dessen sphaere Technik wir schon bei mancher Gelegenheit zu adeln gelernt haben, diesmal, was öfters ohne Vergehenden geschieht, sich nicht ganz jener Emphase erfreute, die zum vollen Gelingen unerlässlich ist.

Nr. 3 war das Finale des zweiten Actes der Oper: „Zamora“ von Heller, wobei Mad. Hoffmann, Herr Werfing, und wegen Verhinderung des Hrn. Stratatzky Hr. Illner die Solopartien mit Gefälligkeit übernommen hatten. Dieses Finale wurde vom Publikum recht freundlich aufgenommen und an mehreren Stellen, der von Hrn. Werfing mit gewohnter Virtuosität vorgetragene Romanze, dann des Duettes, nie auch am Schlusse applaudit. Die Leitung der genannten Sänger, wie auch der übrigen Mitwirkenden verdient um so mehr Anerkennung, als verschiedene Hindernisse, insbesondere der Zusammenfluß vieler Proben in diesen Tagen (zum Oratorium „Paulus“ und A.) nur eine einzige Orchesterprobe für dieses Stück, und zwar erst am Tage der Aufführung, zulässig gemacht hatten. In diesem Umstände liegt auch die gemüthliche Rechtfertigung für einige kleine Schwankungen in den eben nicht leichten Recitationen. Insbesondere bekräftigte uns Mad. Hoffmann in der guten Meinung, die ich, seit ich sie zum ersten Mal v. J. im „Zidelo“ gehört, von ihr gefaßt, und in welcher sie mich stets, wenn sie ohne (begreiflicher) Versagenheit sang, bestärkte hatte. Die Tempi wurden richtig gewahrt, bis auf das Duett, in welchem ich die Bewegung um ein Geringes lebhafter gewünscht hätte.

Nun kommen wir zu Nr. 4, dem „Dernissh-Chor“ von Beethoven. Ich war sehr gefesselt auf die Wirkung dieses, trotz seiner Einfachheit, kolossalen, unbeschreiblich gemalten Tonstüdes, und hätte im Voraus darauf angesetzt, daß denselben in seinem Falle ein gewöhnlicher mittlerer Erfolg zu Theil werde, sondern daß es entweder gar nichts machen oder einen ungeheuren Zweck erringen werde, je nachdem das Publikum gleich bei der ersten Aufführung die Größe desselben zu fassen vermögend sein würde oder nicht. Zur Ehre der Ausführung sowohl, die zu der trefflichen gehört, die wir seit Lange gehört, als zu jener des Publikums, trat der erste dieser beiden Fälle ein. Der Dernisshchor wurde mit einem Sturme von Beifall aufgenommen und zweimal wiederholt.

Den würdigen Schluß bildete Mozart's unterthliche G-moll-Symphonie, bis auf eine Unreinheit der schon zu sehr frequenten Hörner im Trio des dritten Satzes, makellos, im Ganzen aber ausgezeichnet und mit einer Feinheit der Nuancierung exquisit, welche dem Orchester und dessen Dirigenten zu großer Ehre gereicht \*). Das Auditorium erkannte dies an, indem es

\*) In der sehr gelungenen Production dieser Symphonie mit der

nicht nur jeden Saß der Synagoge lebhaft applaudirte, sondern auch den Dirigenten, Herrn Ernst Maschet, am Schlusse hervorrief.

Auch Referenz würde eine ihm ehrliebende und zwar sehr angenehme Pflicht versäumen, wenn er den Bericht schloße, ohne diesen ausgezeichneten Musiker, von dessen trefflicher Auffassungsgabe und dessen musterhafter Regebung um Einführbaren schwieriger Stellen er sich bei den Proben zu überzeugen Gelegenheit gehabt hatte, seine vollste Anerkennung zu bezeugen. Die Herren Direktoren des Säciliens Vereins, aus deren unermüdeten, mit bedeutenden Opfern verbundenen Wirken für das Gedeihen des Vereines ein Weßers zu sagen, viellecht bald Gelegenheit sein wird, haben sich gewiß den Dank aller Musikfreunde dadurch erworben, daß sie Hrn. Maschet bei der Leitung der Produktionen mittheilten. **Oblas.**

### Miscellaneen.

Wirkung der Musik auf einige Thiere. Unter diesem Titel befindet sich im 6. Theile der neuesten Ausgabe von Lichtensberg's vermischten Schriften (S. 293) ein kleiner Aufsatz, den wir für diejenigen Leser, die etwa Lichtensberg's vorzügliche Schriften nicht besitzen, oder nicht kennen, hier folgen lassen. Es heißt daheißt: Hr. Digneul Marville ließ an einem Orte, wo sich allerlei Thiere beisammen befanden, auf einer Trompete zum Fenster hinaus blasen, um zu sehen, was diese Musik für einen Eindruck auf sie machen würde. Was er bemerkt hat, ist folgendes: Die Kage bekümmerte sich gar nicht darum. — Der Hund setzte sich nieder, sah herauf und war eine ganze Stunde aufmerksam. — Ein Pferd, das unter dem Fenster saß, ruspste sein Heu fort und sah nur einmal ein wenig herauf, wenn es das Maul eben voll genommen hatte. — Der Esel strich seine Düsteln fest, ohne sich nur ein einziges Mal umzusehen. — Die vorbeigehenden Kühe blieben ein wenig stehen und sahen herauf, gingen! aber bald weiter, als wenn sie nummehr wüßten, was es wäre. — Einige Vögel in Käfigen sangen sich fast zu Tode. — Der Hahn dachte nur an seine Hühner und die Hühner nur an's Scharen.

Die Mütter haben das lächerliche Märchen, daß die Sängervin Lind nur ein Ohr habe, satzsam wiederlegt; wir können folgendes aber verdürren, so märchenhaft es auch klingt. Jenni Lind theilt die ihren Landleuten eigenthümliche Furcht der Verzauberungen, sogenannten Verschreibungen. — So oft sie im Theater an der Wien auftrat, bat sie einen Arbeitsmann, ihr die geachteten Hände entgegen zu halten; gegen diese stieß sie die eigenen Hände mit eingelegenen Daumen. Sie hielt dieses für ein Palliativ gegen die ebenerwähnten Verschreibungen und gab sich nicht zufrieden, bis es geschehen war. Erst wenn sie es gethan, trat sie ruhig hinaus und sang die „Norma“ oder „Amine.“ Der Arbeitsmann, der een ihr reichlich beschenkt wurde, kann die Wahrheit des Gesagten bestätigen. **Pamun Dis.**

Der beliebte Komponist M., welcher aus dem letzten Eisenacher Gesangsfeste sich als Dirigent ganz besonders auszeichnete, oceanfrähdete früher einmal im Bad Viedenstein ein Klaviers

was er oft betohnte Dr. Kapellmeister Schabert in verlassenen Sommer erkrankte, war eben dieses schwierige Hornsolo von bunfelten Müssen ganz rein erkrankt, und eben dieser dritte Saß auf Bretangen wiederholt werden.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien halbjährig 4 fl. 30 kr., wochentl. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post gegen 2 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man abonniret in Wien, in der G. L. Post, Kassa und in allen Filialen bei **Pietro Neccoli q<sup>o</sup> Carlo**, in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes und bei den G. L. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Inseratensätze für das Anhängungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die preisgünstigste Seite für einen 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. W.

Konert. Da ihm vor dem Beginne desselben tüchtig angetrunken worden war, verirren sich seine Finger etwas stark in den Tasten; er fiel durch. Jedoch Tags darauf wusste er das Publikum wieder in den Konert-Saal zu locken, setzte sich an den Flügel und vorriete das Thema: „Wer niemals einen Kauff geohbt“, in fe vorrefflicher Weise, daß der Beifall kein Ende nehmen wollte.

### Notizen.

\* (Wularest.) Herr Kapellmeister Strauß Sohn gab am 31. Dezember, J., 2. und 4. Jänner 1848 mit seiner Kapelle im Theater Konerte bei überfülltem Hause.

\* (Cassel.) Der Hofkapellmeister Hr. Seb. Jos. Derstle ist Anf. d. Wch. nach längerer Krankheit gestorben.

\* (London.) Auf St. James Theater wird gegenwärtig die „Antigone“ in französischer Uebersetzung mit den Chören von Mendelssohn aufgeführt.

\* (Praag.) Nächstens soll der „Janberschleier“ mit den Dekorationen und der Ausstattung des „Frensele“ gegeben werden.

\* (Schwerin.) Die beiden tüchtigen und beim Publikum verbittertsten beliebten Sängern, Hrn. Kirchberger und Hrn. Limbach haben zum 1. Mai ihre Kündigung eingereicht.

### Neu erschienene Musikalien:

Im Verlag der T. Trautwein'schen Buch- und Musikalien-Handlung in Berlin.

**Bank, C.** Frühlingsleben v. Heine. „Die Wellen blinken.“ 30 kr.

**Göthe, W. v.,** Nachsommer v. Vagl. „Die Erde legt sich schon zur Ruh.“ 24 kr.

— **Gräse v. Kapper.** „Dort über den Wassern.“ 24 kr.

**Graben-Hoffmann, Op. 4.** Abends. „In dieser Stunde“ f. Bass. 24 kr.

**Hartmann, B.,** Wanderers Nachtlid v. Tieck. „Im Windgeräusch in stiller Nacht.“ 30 kr.

**Hiller, Ferd.,** Vierst. Lieder f. Sopr. Alt. Ten. Bass Op. 37, Heft 1. 2. 3. 4 fl. 30 kr.

**Schäffer, 3 Lieder Op. 30. Nr. 1.** „Die Waldmüllern.“ 54 kr.

— **3 Lieder. Op. 30. Nr. 2.** „Rüchens Sehnsucht.“ 54 kr.

— **3 Lieder. Op. 30. Nr. 3.** „Die Putzmacherin.“ 54 kr.

**Schlotmann, L.,** Gondoliera „O komm zu mir.“ 24 kr.

**Vierling, G.,** Sonntags am Rhein v. Reineck. f. Sopr. Alt., Ten. Bass, mit Pffe. Begl. O. 1. 1 fl.

**Mozart, F. Deum.** Chorstimmen. Subscr. Pr. jeder einz. St. 8 kr.

(Varräthig zu haben bei **Pietro Neccoli q<sup>o</sup> Carlo**.)

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr 15.

Donnerstag den 3. Februar 1848.

Ächter Jahrgang.

## Der verliebte Nachtfalter.

(Zur Komposition.)

Nachtfalter steigt im Dunkel auf,  
Eumsum,  
Im Mantel grau, den Bart so kraus,  
Eumsum.

Zur Kofe, die nur Liebreg hält,  
Eumsum,  
Der Alte steigt, von Bier erfüllt,  
Eumsum.

„O Kätzlein, schenke mir dein Herz,“  
Eumsum,  
„Sonst sterbe ich vor Liebeschmerz,“  
Eumsum.

Die Kofe da, ganz ohne Bier,  
Hum hum,  
„Ihr scheint ein art'ger Kavaliere,  
Hum hum.“

„Doch seh' ich euer Amliß nicht,  
Hum hum,  
Drum gönnt die Ehre mir beim Licht,  
Hum hum!“

Nachtfalter traurig Abschied nimmit,  
Eumsum,  
Bis Worten, bis der Tag erglimmt,  
Eumsum.

Und wie nun dieser kommt herauf,  
Eumsum,  
Nacht rasch sich der Verliebte auf,  
Eumsum.

Und denkt: Ob wohl ihr Herz nun schmelz'!  
Eumsum,  
Da hat ein Sperling ihn beim Fetz,  
Eumsum.

„Ach,“ ruft der Falter, „nun ist's klar,  
Eumsum,  
Doch ich oen ihr behödet nur wor!“  
Eumsum.

„Denn der willkommen nicht bei Nacht,  
Eumsum,  
Woh! auch kein Glück am Tage macht!“  
Eumsum.

Dr. Joh. N. Vogl.

## C. Ferdinand Fuchs.

(Retroslog.)

(Fortsetzung.)

Der glückliche Erfolg, von dem sein erstes Konzert begleitet war und die beifällige Anerkennung des Publikums, die seinen Kompositionen gesendet wurde, veranlaßte ihn, ein zweites und zwar am 6. Jänner 1841 ebenfalls im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde zu veranstalten, in welchem nicht nur, wie bereits früher erwähnt, die Ouvertüre zu seiner ersten Oper mit großem Beifalle zur Aufführung kam, sondern auch durchaus alle Vortragspiecen von seiner eigenen Komposition waren. Es wurde in diesem Konzerte sein Konzertino für das chromatische Waldhorn, das später in Stuttgart in der allgemeinen Musikhandlung im Orchester erschienen, zum ersten Male sehr beifällig angeführt, auch producirt er das „Motturmo,“ eine seiner früheren Kompositionen, von ihm neu überarbeitet; besonders aber erregten seine Lieder allgemeine Emotion unter den Zuhörern und ließen das sichtbare Hinneigen von Fuchs's Talenten zum Sprichsen und dramatischen Genere der Komposition erkennen.

Sein drittes Konzert, welches er ein Jahr darauf (8. Jänner 1842) veranstaltete, übertraf in Bezug der in demselben gegebenen Kompositionen bei weitem die Erwartungen, die man nach seinen beiden früheren von ihm begen zu dürfen glanzte. Er zeigte in demselben mehr, wie in den früheren, wie sehr er dazu berufen, eine höhere ästhetische Aufgabe objectiv aufzusuchen, indem er mit einer Ouvertüre zu Weillparzer's: „Der Traum ein Leben“ vor das Publikum trat. Wögen immerhin in diesem Werke seine Vorbilder noch zu erkennen sein, so viel eigenthümliches Element ist dennoch in ihm, um die Selbstständigkeit seiner

Charakteristik zu beweisen. Auch Elawitz's Fis-moll-Konzert, von ihm für zwei konzertante Violinen eingerichtet, kam damals zum ersten Male zur Aufführung und erregte, so wie bei den späteren Werträgen, die Theilnahme aller Konzertfreunde. Ein Beweis, welchen Anhang die Ouvertüre zu seinem Erstlingswerke: Der Zug der Verlobung" gefunden, mag die Thatsache beweisen, daß sie, auf Verlangen in diesem Konzerte wiederholt, vom Publikum mit stürmischem Beifall aufgenommen wurde.

Im Jahre 1843 legte er seine Stelle als Mitglied des Hofopertheater-Orchesters nieder, theils, weil ihm die vielen Proben zu viele Zeit raubten, theils, weil er durch einen Zeitraum von fünf Jahren, die er an diesem Theater zugebracht, sich einen reichen Fond an Erfahrung gesammelt hatte, und somit den Zweck erfüllt sah, den er bei seinem Engagement im Auge gehabt. Es war dieser kurze Zeitabschnitt reich an trüben, aber auch an frohen Momenten, welche das Leben des Künstlers bald oerückerten und bald wieder im ruhigen Lichte erhellen. So aorlor F ü c h s im Jahre 1840 den treuesten Freund seiner Jugend, seinen geliebten Vater, nachdem dessen sehnlichster Wunsch in Erfüllung gegangen war: seinen lieben F e r d i n a n d als gefeierten Künstler im Konzertsale vom Publikum ausgezeichnet zu sehen. Schlug seinem weichen Künstlergemüthe der Tod seines Vaters tiefe Wunden, so heilte sie wieder die Liebe, die mit allen ihren Wonnen in das Herz des jungen Tonkünstlers einzog und ihn zum neuen Schaffen begeisterte. Auch hier war es wieder jener Zug an Gutmüthigkeit und Hergensgüte, der überhaupt in dem Leben F ü c h s ' s eine Hauptrolle spielt, welcher ein Verhältnis knüpfte, das für die geistige Richtung des jungen Künstlers von großer Bedeutung war, bei der kalte Egoismus und ungnädige Einflüsse an außen das Band der Seelen gewaltsam zerrissen. Es wurde eben Probe an Meyerbeer's "Sibyllinen" abgehalten, als ein Mädchen auf den Brettern erschien, zitternd und jagend, welcher die Partie des Pagen zugebacht war; umsenk raffte sie alle Kraft zusammen, ihr Versuch mißglückte, die Choristinnen an den Keulissen lachten halblaut, die Zuseher gingen wendeten sich kalt ab und unterhielten sich untereinander und der Kapellmeister warf ein paar beifühende Phrasen an Untauglichkeit und Unkenntniß vor sich hin; das arme Geschöpf aber stand allein und oerlassen am Allen, tief gebraut an Scham und Angst, da faßt sie plötzlich eine Hand und zieht sie hinter die erste Keulisse. Unbewußt folgt sie. Im Halbdunkel nimmt sie die Umrisse einer männlichen Gestalt wahr, sie weiß sich nicht zu fassen, da spricht eine sanfte Stimme zu ihr: "Ich werde heute zu Ihnen kommen und mit Ihnen den Part einstudiren, verzagen Sie nicht, Alles wird sich noch zum Besten wenden." Kurze Zeit darauf singt das Mädchen die Partie des Pagen in Meyerbeer's "Sibyllinen" und das volle Haus dröhnt oom Beifall. Das arme oerfottete Wesen wird in der Folge der Verlobung des Wiener Publikums, später aber die Primadonna des königlichen Theaters in Berlin und ist jetzt als Fräulein Luczel eine der gefeierten Sängerrinnen Deutschlands. Der rettende Genius, ihr Singmeister und Freund aber war — F e r d i n a n d F ü c h s.

(Fortsetzung folgt.)

Dr. Aug. Schmidt.

## Beurtheilung

von neu erschienenener Kompositionen.

Die Waise. Gedicht von E. Schmidt. — Lied eines Armen: Gedicht von L. Uhland. In Musik gesetzt für eine Singstimme mit Pianofortbegleitung von Ludwig Paupie. Op. 6 und 7. Wien bei A. O. Wigandorf.

Zwei Lieder eines Ooerherrichters, Herrn L. Paupie, Stadtpfarrorganist in Wels, aus welchen sich die Zengen des Talentes deutlich kund geben, eines aller Ermunterung würdigem Talentes. Die Waise (G-moll) ist recht gemüthlich ausgeführt und hat wahrpremsendene Momente; der Mittelsatz mit den Trivolguren erinnert wohl sehr an italienische Weisen und klingt fast Denizettner an, doch ist es kein Festhalten der Fremdenformen, kein Nachahmen, sondern ein bloßes Wohnen an demselben; der Schluß: „Gott oerläßt die Seinen nicht" ist recht einfach recitativisch gehalten, und ergreift; meiner Ansicht nach hätte diese Hauptzeile durch noch markirtere melodische Phrasen, die sich als leitende Grundidee in den Begleitungsformen einpflochten, wiederholt bemerkbar gemacht hätten, gewonnen. Das Lied ist im Ganzen gelungen. Dasselbe kam ich oom dem „Liede eines Armen" A-moll wiederholen, niemoß dieses mehr von Roflerien als oom dem Schöpfungstränge der Phantasie zeugt. Die Melodie ist innig und richtig erfunden; in den Begleitungsformen kann ich mich mit einigen steiferen Phrasen, wie z. B. Takt 15, und dem gewissen Abreißen des melodischen Flusses durch colla parte - Haltungen und Zwischenspiele nicht oerstanden erklären. Einzig angebracht ist die Mittelstelle: „Noch steigt in jedem Dröflein" u. s. w. mit der in kirchlichen Formen erhaltenen Begleitung. In melodischer Beziehung dürften Dejmensprüche wie bei „Frierleid!" unfaßlich heißen. Diese beiden Werke Op. 6. und 7. geben allerdings in der Mittelnote ab, daß wir oom Herrn Paupie's Feder bei fortgesetzten Studien in ästhetischer und musikalischer praktischer Hinsicht, manche achtungswerthe Schöpfung zu erwarten haben; und nach dem, was ich bis jetzt oom Herrn Paupie's Werken zu hören Gelegenheit bekam, wie einige Weisen, worunter eine tüchtige gearbeitete solenne Messe in D, ein Requiem in C-moior, und ein in einzelnen Theilen anerkennenswerther größerer Kompositionserfuch, ein Oratorium: „Jubith" ist es besonders das Feld der Kirchenmusik, auf welchem sein Schöpfungstrieb mit Eofolg thätig sein dürfte, und es thut wahrlich Nieth in unserer banalen Zeit, Talente zu haben, die sich mit den nothigen Erfordernissen an Kenntnissen und religiöser Pretät diesem erden würdigen Kunstzweige zuwenden.

Emil Masce.

## K o r r e s p o n d e n z.

Aus Stuttgart.

Den 24. Januar.

Venedik's Oper: „Der Alte vom Berge, oder die Kreuzfaber" ging gestern zum ersten Male über die hiesige Hofbühne. Inbezug auf mir eine ausführliche Beurtheilung der Noerität verbehalte, berichte ich für diesmal nur in Kurzem, daß der Erfolg der ersten Aufführung ein äußerst glänzender war, indem das überaus

zahlreich versammelte Publikum der Vorstellung mit der größten Aufmerksamkeit folgte und dem Komponisten, welcher die Aufführung persönlich leitete, durch fortwährende Beifallsbezeugungen, so wie durch mehrmaliges Hervorrufen seine größte Zufriedenheit zu erkennen gab. Es läßt sich voraussehen, daß die Oper die Kunde durch die deutschen Bühnen machen wird, und ich wage es mit Bestimmtheit zu versichern, daß ihr der Success nichts entgegen kann, wenn sie nicht etwa durch unzureichende Besetzung gefährdet wird. Das Textbuch ist reich an Handlung und effektvollen Momenten; die Musik frisch, melodisch und charakteristisch. Was die diese Aufführung anbelangt, so war diese eine vortheilhafte zu nennen. Vor Allen excellierte Hr. Fischer in der Titelpartie. Noch nie habe ich den großen Künstler so ausgezeichnet gesehen, wie an dem geistigen Abend; seine Durchführung des „Hassan“ läßt sich dem Besten, was je von dramatischen Gesangskünstlern geleistet wurde, an die Seite stellen. Er riß das Auditorium zu dem stürmischsten Beifallssturm hin, der sich nach dem Vortrag der von dem Componisten für ihn nachkomponirten Arie mit Chor im oierten Akte zum Dalapour steigerte. Neben ihm verdienet Hr. K a u s c h e r (Veheman) und die Damen P a l m - S p a s e r (Alméida) und W a l d h a u f e r (Iselde) in einer Reihe genannt zu werden, einem jeden der Genannten kommt der gleiche Theil ehrender Anerkennung zu. Trat bei Hrn. K. die Begegnung seiner Künstlerschaft in der vorständigen Anwendung seiner Stimmmittel hervor, so glänzte Mad. P a l m - S p a s e r mit all den Vorzügen ihres voluminösen Organs und der edlen Wirklichkeit ihres Spiels, so Hrn. W a l d h a u f e r mit der lieblichen Zartheit ihrer Stimme und der Anmuth ihrer reizenden Erscheinung. Chöre und Orchester erzielten in gewohnter trefflicher Weise und um die Inszenirung im Allgemeinen hatte sich Hr. Regisseur Moriz, um die Ausführung der feierlichsten Evolutionen und Marsche Hr. Balletmeister Franz ein hohes Verdienst erworben. Die Ausstattung ließ an Glanz und Geschmack, an historischer Treue nichts zu wünschen übrig. Einen Wunsch indessen konnte ich nicht unterdrücken, nämlich den, recht oft in den Stand gesetzt zu werden, von der herrlichen Oper nur Lobendes zu berichten, was leider nicht oft der Fall ist. Ich werde darauf in meinen Nächsten, was eine kurze Uebersicht dessen, was in den vergangenen Monaten an musikalischen Genüssen hier geboten wurde, geben soll, zurückkommen.

Dr. Wilhelm Kaska.

### Aus Prag.

„Paulus“ von Felix Mendelssohn-Bartoldy.

Am 23. December 1847 aufgeführt vom Tonkünstlerverein, unter Mitwirkung der Soppien-Akademie und des Faciliensvereins, im k. k. händ. Theater.

Dem Ref., welcher zur Zeit der ersten Aufführung des „Paulus“ nicht in Prag war, und der dieses hohe Meisterwerk nur aus dem Claierauszuge und der toden Partitur gekannt hatte, war dieser Abend ein reichem Genuße, und mit Ausnahme einiger wenigen Nummern, wirklich befriedigend. Doch versicherten mich mehrere Kenner, daß diese Aufführung den ersten beiden (ich glaube im Jahre 1841 und 1842) nicht gleich kam.

Um den im Ganzen sehr ehrenvollen Erfolg machen sich bezüglich die Vorgesänger: Mad. Peddorsky, Herr Emminger und Herr Strakatz verdienen, deren Leistungen allgemeinen und gerechten Beifall fanden. Hr. Strakatz sang den Part des „Paulus.“ So wie der begabteste Componist dennoch keine echte musica sacra schreiben kann, wenn er nicht selbst vom Gesefule der Anbacht durchdrungen ist, so erfordert auch der Vortrag solcher Compositionen nebst den äußern Mitteln eine innere Weihe, eine echte Begeisterung, ohne welche uns auch der gebildetste Sänger nicht rühren und erschüttern wird. — Diese Weihe beim Vortrage der musica sacra hat aber unser wackerer Strakatz, daher konnte ihm auch diesmal, wie immer in ähnlicher

Gelegenheit, der ehrenvollste Erfolg nicht fehlen. Herr Emminger, der trefflich bei Stimme war und reiner als je sang, wurde die Ehre zu Theil, die unübertrefflich schöne Arie „Ei getreu bis in den Tod“ zu wiederholen. In dieser mehrderbendigen Auszeichnung hatte aber auch Herr Professor Traug gleichem Antheil, welcher die obligate Begleitungsfiguration auf dem Cello mit vollendetem Meisterschaft und herzerwinnendem Tone vertrat. In dem Umstande, daß diese Nr. 40 und der herrliche Chor: „Geld und gnädig“ Nr. 33 zur Wiederholung verlangt wurde, liegt ein sicherer Beweis, daß das Auditorium bis gegen das Ende in reger Theilnahme erpalten wurde, mithin auch ein Beweis für den Werth der Aufführung im Ganzen. Die Alt- und Basspartien des Soloquartetts wurden von Fräulein Kizepka und dem unserm trefflichen, kernigen Bassisten, Herrn Brada zur Zufriedenheit ausgeführt; doch sind beide Partien zu unbedeutend, als daß sich dabei Gelegenheit zu besonderer Auszeichnung geboten hätte. — Dem Orchester gebührt alles Lob. Die Sängerdire, namentlich die Damen beim Sopran hätten manchmal etwas mehr Energie entwickeln können. Die Tempi schienen mir in der überwiegenden Mehrzahl der Nummern ganz richtig; den Chor: „Steinigt ihn.“ Nr. 8, hätte ich aber jedenfalls bewegter gewünscht. Herr Kapellmeister Troup senior, welcher das Ganze dirigirte, verdienst für die gelungene Production, welcher nur zwei Proben verzeichnen, unseren aufrichtigen Dank; Herr Demolpelmeister S. Troup junior wirkte als zweiter Dirigent mit.

Das Haus war ziemlich voll; die Theilnahme sehr groß. Obstat.

### Miscellaneen.

Nach dem Tode Mendelssohns verlaunten manche Handlungen, die ihm zur größten Ehre geröhen; hier nur Eine davon, welche zeigt, wie sehr er es werth ist, daß die Kunst ihn hochhalte, weil er ihr Opfer zu bringen wußte. Die Amerikaner hatten ihm eine fabelhafte Summe geboten, wenn er sie besuchen wollte; er schlug es aus und zwar allein deshalb, weil, wie er sagte, sie es nicht aus Bewunderung für die Kunst, sondern aus Eitelkeit thäten, der er nicht frohnen möge. S. A. P.

Maria Theresia, Oesterreichs große Kaiserin, hatte sehr große Einsicht in der Tonkunst und sang vortheillich. Im Jahre 1739, also in ihrem 29. Jahre in voller Blüthe ihrer Schönheit und Kraft, sang sie mit Cencino zu Florenz ein Duett so schön, daß sie durch Stimme und Vortrag den alten Cencino so bezauberte, daß er vor Thränen nicht weiter zu singen vermochte. Noch in ihrem 45. Jahre sang sie bezaubernd schön. Bei einer Unterredung mit einer 70jährigen Kaufina (Mad. Haffe) um's Jahr 1772 sagte sie im Scherze: sie selbst hätte sich für die erste (älteste) Sängerin in Europa, indem sie darauf hinzude, daß sie schon in ihrem fünften Jahre sich habe öffentlich hören lassen.

Als sich Händel in Dublin aufhielt, hatte an einem Abend ein gewisser Dubeurg eine Epistolium zu einer Arie und eine Kobenz ad libitum zu singen. Er irrte in verschiedenen Tonarten eine Zeitlang umher, und schien wirklich etwas in's Witze hinein zu gerathen. Endlich aber sang er an dem Zeller zu schlingen, der diese Kobenz schließen sollte, und Händel rief, zu großer Beunruhigung der Zuhörer, laut genug, um überall im Schauspielhause gehört zu werden: „Willkommen zu Hause, Herr Dubeurg!“

Mimik, leugne Niemand, daß sie immer mehr von der Bühne verschwindet. Sängler pflegen sie am allerwenigsten. Im Weich einer guten Stimme und umwoget von blendenden Gewändern halten sie selbst für überflüssig, und ein anerkannter trefflicher Sängler gelangt nicht einmal offen, daß er während des Besanges an seine Noten denken müsse und nicht an das Gesichterpfanden. — Was

die Schauspielerei anbelangt, so betrachten Viele die Mimik als ein überflüssiges Geschäft der Gesellschaft, ohne zu bedenken, daß Empfindung, ja, der Eieckpunkt der Empfindung vorzugeben muß, um, so zu sagen, das Gesicht ganz und weich für die Eindrücke zu machen, welche die im Innern tobenden Leidenschaften dabeist selbst ausprägen sollen. Früher begnügte man sich in der Kunst mit dem schönen Schreie und (schied ihn gar streng von der Wirklichkeit. Jetzt geht man meist in der Kunst darauf aus, den Schrein bis zur Wirklichkeit zu trennen. In diesem Sinne nun handelt ein anderer Theil der Schauspielerei, welche die Mimik durch Auftragen von allerhand Schminke und Farben beschränken wollen und ist dadurch den Totaltheater rauben, ihr Empfinden hemmen, ja, sie völlig tödten. Einige setzen sich sogar falsche Nasen, Kinn und Ohren an, was der Kunst durchaus widerstreitet und man höchstens so gelten läßt, wo der Schauspieler eine galante historische Person darzustellen hat, aber selbst jede personale Kopie liegt außer den Grenzen der wahren Kunst. — Die Mimik wohnt in der Seele, nicht im Gesicht. Nur erst durch die Stimmung des Gemüths geleitet, übt sie dabeist ihre Macht und ihren Zauber. Ohne Empfindung wird die Mimik Frage, denn alle Arten des Ausdrucks und der sie begleitenden Schönheiten hängen wie die Glieder einer Kette zusammen und zeigen uns, wie eine aus der andern hervorgeht. Der Charakter trägt die Stimmung; aus der Stimmung entspringt die Handlung; der physiognomische Ausdruck trägt den pathognomischen und dieser den mimischen, welcher wieder seine Grundlage in dem allgemeinen Charakter hat und die Ideale zur kunstmäßigen Einheit der Darstellungen verbindet.

22. u. 23.

**Rebde Prebisch.**

**Notizen.**

\* **Walse's** Oper: „die Zauberin,“ soll im Theater an der Wien ohne Pros, sondern mit Recitation, welche Herr **Cuppo** in Musik setzen wird, gegeben werden, wenn Frau **Jenni Kugler** sich herbeiläßt, die Titelrolle zu studieren.

\* Herr **Hoffmann**, welcher sich in mehreren Konzerten hier als Vossfänger verduzierte, ist für das geistliche **Stark'sche** Theater in **Lemberg** von **Ostern** an engagirt.

\* **Fräulein Janda** soll von der Direction des **Leipziger Stadttheaters** zu einem Gastspiel eingeladen worden sein.

\* (**Kopenhagen.**) Herr **Ernst** gab am 3. d. M. sein letztes Konzert. Er geht nun über **Hamburg**, **Berlin**, **Warschau**, **Kiew** nach **Weskau**.

\* (**Wien.**) Die Zahl der ausübenden Mitglieder des **Musikvereins** hat sich laut der für das Jahr 1846 ausgegebenen Relation von 40 auf 80 gehoben.

\* (**Prag.**) Am 14. d. M. trat **Fräulein Wiedemann** vom **Dresdner Hoftheater** als **Prinzessin Isabella** in **Reperzbeers** „**Robert der Teufel**“ zum ersten Male als Gast auf.

\* (**Prag.**) Am 21. gab **Alexander Dreyfchock** sein viertes Konzert im **Platztheater**. Abends brachte ihm die **Sophrinakademie** einen Fackelzug und ein Ständchen. Zu diesem Zweck hatte

**W. H. Weit**, eine **Abtheilungskantate**, zu welcher **Karl E. Hansgair** eigens den Text dichtete, **Kapellmeister J. Ekeus** einen Chor mit **Text** von **W. Hansgair** geleitet. Beide **Leistungen** wurden von einem **Männerchor** von 40 **Mitgliedern** vorgetragen.

\* (**Prag.**) Herr **X. Dreyfchock** wird dem **Vernehmen** nach auf **allgemeines Verlangen** noch 4 **Konzerte** veranstalten, und zwar im **städtischen Theater**.

\* (**Stockholm.**) Herr **Verwald** feierte am 4. d. M. sein **thätiges Jubiläum** als **Kapellmeister** des **königlichen Theaters**. Die **Mitglieder** der **Kapelle** überreichten dem **Jubilare** eine **silberne Ube** und von **Fräulein Jenny Lind** wurde ihm eine **goldene Uase** überschickt.

**Neu erschienene Musikalien:**

Im Verlag der **T. Trautwein'schen Buch- und Musikalien-Handlung** in **Berlin**.

**Rungenbagen, C. F.**, **Christliche Lieder** f. Sopr. Alt. Ten. Bass. Op. 46. Lief. 1. — Preis der Partitur 30 kr. — Preis jeder einz. Stimme. 6 kr.

**Taubert, W.**, **Nymphodie in F-dur**. Op. 69. Part. 64. — Orchesterstimmen. 11 fl. 15 kr. — Klav. à 4 mains.

**Tomasehek**, **Hymne de spiritus sancti**. f. Sopr. Alt. Ten. Bass. Part. 1 fl. 45 kr. — Fr. jeder einz. Stimme 6 kr.

**Wagner, E. D.**, 48 **Charakterige Orgel-Vorspiele**. Op. 16. Sub. P. 2 fl.

**Hiller, F.**, **Gesang der Geister über den Wassern** f. Chor u. Orch. Op. 36. Part. 2 fl. 15 kr. — Fr. des Klav. Ausz. 1 fl. 15 kr. — Fr. jeder einz. Chora. 8 kr.

(Vorrätig zu haben bei **Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo**.)

Im Verlag von **F. Whistling, Buch- und Musikalien-Handlung** in **Leipzig**.

**Hellebrand, J. C.** **Grande Polka pour Piano**. 1 fl.

**Richter, E. F.** Op. 15. **Sechs Lieder** mit **Pianoforte**. 1 fl.

**Roespe, C.** Op. 1. **Drei Volkslieder** mit **Pianoforte**. 30 kr.

**Schumann, Dr. R.** Op. 64. **Romanzen** und **Balladen** mit **Pianoforte**. Heft 4. 1 fl.

**Thraemer Theodor**. **Sieben Lieder** für eine **Singstimme** mit **Begleitung des Pianoforte**.

(Vorrätig bei **Pietro Mechetti q<sup>m</sup> Carlo**.)

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag** und **Samstag**; Preis für **Wien**: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das **Leitungs** ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in **Wien** in der **K. K. Hof- und Staatsdruckerei** und in **Wien** einmündl. **Wass** 10 fl. G. M. Die **Leitungsgebühren** für das **Leitungs**blatt der **Wiener Musikzeitung** ist für die **Leitungs**stelle für einmündl. 2 fl., für **postmal** 4 fl., für **postmal** 5 fl. G. M.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b .

N<sup>o</sup> 16.

Samstag den 3. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## Zweite Jugend

von

Otto Prechtler.

(Zur Komposition.)

Stumme Klagen,  
 Still Entfogen,  
 Waren meiner Liebe Frucht!  
 In der Sterne  
 Weiter Ferne  
 Hab' ich bang mein Glück gesucht. —  
 Tief im Herzen  
 Wühlten Schmerzen,  
 Seine Blüte brach der Frost.  
 Unter Blüten  
 Zu verbluten,  
 War der Seele letzter Trost.

Leib', da klangen  
 Durch das Bangen  
 Heil'ge Stimmen an mein Herz.  
 Eine Laube  
 Flog der Glaube  
 Von den Sternen niederwärts!  
 Die Gedanken  
 Ohne Schranken  
 Schwärmen in der Zukunft Land;  
 Heilige Treue  
 Gibt die Weisheit, —  
 Trost durch's Leben — Hand in Hand!

C. Ferdinand F ü c h s .

(Metrol.)

(Vortsetzung.)

Nachdem sich F ü c h s von seinen Dienstobliegenheiten im Orchester des Hofopertheaters frei gemacht, konnte er nicht länger der Sehnsucht widerstehen, das außerordentlichste Deutschland kennen zu lernen und seine vorzüglichsten Städte zu besuchen, um die dortigen Meister der Tonkunst persönlich kennen zu lernen und

ihre Werke auch von andern Kräften, als die seiner Vaterstadt, aufführen zu hören. Der Zufall begünstigte sein Vornehmen noch darin, daß er ihm in seinem Freunde, dem Dichter Otto Prechtler, einen Reisegefährten zuführte, der nicht nur das Vergnügen während der Reise erhöhte, sondern ihm auch durch seine literarischen Verbindungen und Bekanntschaften nützlich war. Die beiden Musensöhne durchzogen demnach mit einander Norddeutschland, und knüpften Verbindungen an mit den ersten Künstlern des Sanges und Klanges. Prechtler führte seinen Reisegefährten in die literarischen Zirkel ein, und F ü c h s machte jenen mit den Notabilitäten der Tonkunst bekannt. Diese Reise aber sollte für F ü c h s nicht nur in Bezug auf die Erweiterung seines Gesefestkreises und die erhöhte Elastizität seines Geistes von großem Nutzen werden, sie sollte auch auf die Bekanntmachung seines Namens hinwirken und ihm durch den Verkauf mehrerer seiner Manuskripte an die dortigen Musikalien-Verleger selbst auch materiellen Vortheil bringen. Und so war es auch; Bode und Bock in Berlin, Göpel in Stuttgart, Simrock in Bonn, Schott in Mainz u. m. A. übernahmen die Auflage von einigen seiner Liederkompositionen und honorirten ihm dieselben für Erstlingswerke immerhin sehr anständig.

Die Reise gab den beiden Künstlern auch Gelegenheit, ihre Ansichten über das Opernbuch, das Prechtler für den jungen Komponisten geschrieben, gegenseitig auszutauschen, sich über Idee und Ausführung zu besprechen, und auf diese Weise den Komponisten für den Stoff noch mehr zu begeistern. Sie waren daher kaum von ihrer Reise zurückgekehrt und in Wien angelangt, als sich auch schon F ü c h s über die Komposition dieser Oper machte, und sie noch im selben Jahre (1844) vollendete. Obgleich sich um dieses Werk, mit der ganzen Begeisterung einer jugendlich glühenden Phantasie geschrieben, alle Hoffnungen seines Schöpfers herumdrehten, und in der Veröffentlichung desselben seine Wünsche sich konzentrirten, so ließ er es doch, in theilweiser Berücksichtigung des Horaz'schen Spruches, beinahe ein ganzes Jahr liegen und erst im Jahre 1845 reichte er die Oper „Guttenberg“ bei der Direktion des k. k. Hofopertheaters ein. Sie wurde nach genauer Prüfung der Partitur von Seite des Kapellmeisters und nach dessen Gutheißsen auch angenommen. Sollen sollten die Partien an die Sängler ausgetheilt werden, als ein Begünstigterer ihm den Rang abließ und seine eigene Oper zur Aufführung

brachte, während „Gutenbergs“ für diese Saison zurückgelegt wurde. Ein Jahr war in getätigten Erwartungen verstrichen, und der arme Komponist hatte wenig Hoffnung, seine Oper auf einem Theater in Wien zur Aufführung zu bringen, denn es verstand sich die Zukunft eben auch nicht besser für ihn hier zu gestalten, als die Gegenwart. Man fürchtete mit dem gelungene n Werke (dies gestanden Alle zu, welchen die Partitur zur Prüfung war vorgelegt worden) eines jungen Talentes (auch dies erkannte man aus seiner Arbeit) zu viel zu wagen, weshalb man dem Komponist den wohlgemeinten Rath gab, seinen „Gutenberg“ früher auf einem auswärtigen (!) Theater zur Aufführung zu bringen, und erst, wenn er dort gefallen, wolle man es damit hier versuchen; daß eine solche drückende Zurücksetzung, noch mehr aber der kalte Indifferentismus, den man seinem Entree entgegenstellte, das Gemüth des jungen Künstlers verletzen und seinen Muth, wenigstens momentan, tief beugen mußte, ist wohl begreiflich. Wehin sollte sich nun der junge Komponist mit seinem Werke wenden, wo es zur Aufführung bringen, wenn es ihm in seiner Vaterstadt, der er schon öfter Beweise seines Talentes gegeben, die seine künstlerische Begabung bereits mehrmals anerkannt, in Wien, das zwei Theater besitzt, in welchen Opern aufgeführt werden, nicht gelingen kann, sich Wahn zu brechen und seinen neuesten, und er war sich's bewußt, seinen — besten Werke Geltung zu verschaffen?

(Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien

wurde „Mariana“ Oper von Wallace der 3. d. M. wiederholt, und zwar mit Frau Luger in der Titelrolle. Was man nicht Alles aus Gastfreundschaft für Herren Wallace's vieldeutiges Meisterwerk that! Luger, die gefeierte Luger, übernimmt die unglückliche Mariana-Partie, um der Oper denn doch einen halbwegs glücklichen Erfolg zu sichern. Aber die berühmte Sängerin ist nicht minder klug als geschäftig; sie übernimmt zwar die ziemlich undankbare Partie, läßt aber etwas allzu Undankbares darin, wie z. B. die halbtörende Schlußarie mit obligater Orgel aus, und legt dafür eine brillante Koloraturarie aus Zuber's „das Pferd den Erz“ ein, und erringt in dieser leibtenannten Arie, die sie mit unnachahmlicher Zartheit und scharfer Meisterhaftigkeit vorträgt, einen eben so großen als verdienten Applaus. Wir sind zwar im Prinzipie gegen irgendwelche fremde Einlage in ein fertiges, ganzes Werk. Aber jede Regel hat ihre Ausnahme, und Herrn Wallace's Oper ist ebenhin so voll Einlagen als den verschiedensten Meistern der verschiedensten Schulen und Nationen, daß es auf eine mehr oder weniger gar nicht ankommt. Sie ist und bleibt ein Muster, wo man ganz harmlos hierher und dorthin ein Stück Melodie schnippt, daraus ein hübsches Potpourri zusammensetzt und es „eine große Oper in drei Akten von dem und dem“ nennt. — Das Potpourri gefällt, denn das Publikum klatscht; mag die Kritik mit ihrer Altemoederbildung auf der hochweisen Nase noch so sehr nörgeln. Einige gar launigstrome, nachtrifflige Einwürfe haben freilich von der Kritik einige gasfrenndliche Rückblicke für den Fremden, den Engländer in Anspruch nehmen wollen und von Verlegung der Heiligkeit, des Anstandes, des freunmachbarlichen Einnemehmens gekränkt. — Was hat die Kritik mit der Gastfreundschaft gemein? Ist ein englisches Werk, wenn es ein Plagiat, oder besser, eine Sammlung von Plagiaten ist, deshalb weniger Plagiat, weil es in Deutschland aufgeführt wird? Wird etwa ein deutscher Komponist, wenn er überhaupt die hohe Gnade hat, in England oder Frankreich, oder

gar Italien aufgeführt zu werden und durchfällt, deshalb vielmehr glimpflicher behandelt, weil er die hohe Ehre hat, ein Wasserwandler Michel's zu sein? Prosa, ausgepiffen wird er. Und John Bull, so wie Robert Macaire sollen eine Ausnahme machen? — Die Kritik fragt weiter nach Abblamuna., nach nach Rang, Titel, Verwandschaft, Gönnerschaft, am wenigsten nach Hand und Wolk, sie fragt und forscht: Ist die Sache gut, mündlich oder schlecht, und warum? Und wenn sie ja bei genauer Untersuchung eines Wertes ein Auge mild zudrücken sollte, so wies es einheimischen Talenten gegenüber am ehesten zu entschuldigen, und wollte Gott, der deutsche Michel hätte vor Allem Galt freundschaft gegen seine leidlichen Blutverwandten! Und was du denn die Kritik so Liebes von der Mariana gesagt? Daß du meinst, ja fast alle Motive darin gute Bekannte sind? Daß kein Expl, kein Charakter in dieser Komposition sei? Daß die Instrumentierung überladen und oft geschmacklos sei? — So nun, das ist die lantere Wahrheit. Sie hat aber auch nicht verlesen, hinzu zufügen, daß sich die Sache artig anhöret, weil die Motive, welche Herrn Wallace in die Feder rutschten, artig sind, und weil er sie artig zu verwenden, in massigen und aufzulösen verstand. Kulst! — Um nach dieser unliebsamen Abschweifung auf unser Kurtes zurückzukommen, noch Folgendes. Frau Luger's erste Partie außerdem noch besonders in dem Duette des ersten Aktes mit Herrn Staudigl, in der Wahrsagerie, und endlich im hübschen Duette des dritten Aktes mit Fräulein Hellwig. Das letztere, von beiden Sängern in entzückenden Einlagen vorgetragen, wurde laut zur Wiederholung begehrt. Frau Luger war übrigens stets geschmackvoll und sinnig lehrte; mir; und wahrhaft reizend sah Fr. Hellwig als Knabe an. Hr. Staudigl mußte seine zwei Lieder, wie immer, auf stürmisches Verlangen wiederholen. Hierbei können wir die Bemerkung nicht unterdrücken, daß er sowohl als Frau Luger einige Male merklich tremolirten. Soll diese Wiederandtheit des persönlichen Tuensens auch so feile mürige Sanktionirungen beruhen haben? Wie hoffen das Gegenteil. — Hr. Dieckhoff ließ recht wohlwollig die Kriegerrarie mit obligatem Trompetengebietter aus, schonte hierdurch sein ohnehin in dieser Partie sehr ansehnliches Organ und hielt sich wacker bis an's Ende. Lauter Verfall lehnte seine treffliche Leistung. Hr. Salomon behielt sein nichtssagende Partie; wo hoffen für diese Aufpekerung wenn man ihm baldig eine vieflassende zutommen lassen. — Hr. Treumann und Fr. Dielen waren sehr ergötzlich. — Das Orchester unter Hr. v. Suppé's Leitung hätte weit präciser sein können. Die Tenors waren oft schwächend, oft schwankend. Zu einer so oft gegebenen Oper sollten so merkwürdige Verweise, wie diesmal doch nicht vorkommen! — Besuch und Beifall groß. Noch etwas! Frau Luger wurde ein Kranz zuverwehrt, den Hr. Treumann als galanter Marquis mit iberpanischer Grandezza überreichte.

#### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt

den 1. Februar: „Das Trauerpiel in Archimbold.“ Freestück von Vary mit Müll von H. Prech. Der Verfasser dieses vor beiläufig einem Jahrzehent mit Beifall aufgeführten Stückes trat darin als wieder engagiertes Mitglied dieser Bühne in der Rolle des Schöners Himmelsbrand auf und wurde als guter Bekannter von früherher freundlich empfangen. Das Stück trägt freilich schon ziemlich Spuren der Veraltung an sich; aber welches Produkt, das dem Redeschmack des Tages sein Entree verdankt, altert nicht in diesem? Wie viele Stücke gibt es denn. Raimund's dauernde ausgenommen, die in dieser Gattung auch nur jein Monate alt werden? Wir wollen daher das mairnigfache Gute, das in diesem posthumen Trauerpiel oder vielmehr in dieser traurigen Poesie liegt, lebend anerkennen, und zugleich die begründete Hoffnung aussprechen. Herr Vary werte



in neueren Produkten sich neu gestalten, d. h. etwas modernisiren, und „Schneider Himmelsbrand, der Entusiast für die Kunst“ wird doch das Modernisiren eracht vertheilen? — Dann wird Herr Varg nicht nur ein Genie als Schauspieler für diese Bühne sein, sondern noch mehr als Dichter. Als ersterer entfaltete er Laune und Gemüth in gleichem Maße. Ein besonderer Vortrag an ihm ist nehmend sein Gesangsbeitrag; er besitz eine angenehme, nicht ungeschulte Stimme und weiß sehr gut zu verwenden. Nach seinen beiden Stropfenliedern wurde er lebhaft gerufen. — Die Mühl von Herrn Proch hat noch immer eine angenehme Frische, sie ist nicht so alt geworden als der Text. Namentlich gelungen ist der sentimentale Theil derselben. Auch das Duett des Assenführers mit der Lumpensammlerin ist recht artig komponirt. Herr Kusa und Fr. Schäfer trugen es recht gut vor. Was die übrige Ausführung der Musik betrifft, so vermischen wir allenthalben Präzision; das Tempo wurde fast nie eingehalten und das Besondere war mit dem Instrumentale in fortwährendem Zwiespalt. Man war doch sonst gewohnt, in diesem freundlichen Theater eine anständig einwirkende Musik zu hören; soll wieder aberwähnte gute Ruf sich neuester Zeit in einen schlimmen verwandelt? Nichts übereilen; nur probiren, einüben! Herr Orchesterdirektor Tersch dirigirt. Von den Wirrwürden verdienen außer den genannten besonders Frau Planer, dann die Herren Deneug und Buel lebende Erwähnung. Das Haus war gut besucht, der Besfall sehr freundlich.

### Drittes und letztes Konzert des Herrn F. Servais.

Unser Urtheil über Herrn Servais, den Virtuosen, so wie Herrn Servais, den Komponisten, haben wir bereits in unsern beiden vorhergehenden Referaten erschöpfend ausgesprochen. Ein am 2. d. M. gleichfalls im Wülferterssaale stattgefundenes drittes und zugleich letztes Konzert, in welchem er das große Konzert (Allegro, Adagio und Rondo) so wie die große Präludie über Iphigenia aus der Oper: „Der Barbier von Sevilla“ (auf Verlangen wachen!) wiederholte, nach ein Andante cantabile und Rondo à la mazurka über ein Volkslied Thema zum erstenmale vortrug, gab uns keine Veranlassung zu irgend einer, selbst nur der geringsten Modification. Es erübriget uns daher jetzt bloß zu berichten, daß der Besuch wieder sehr zahlreich und der Besfall groß war, besonders am Schlusse, wo einige Enthusiasten sich mit ihren Hervorrufungen durchaus nicht zur Ruhe geben wollten, wahrscheinlich in der Hoffnung, Herr Servais werde noch irgend eine Piece vortragen, was er jedoch nicht that, und was auch vollkommen recht war. Wir müssen es aber wiederholt ausprechen, daß wir es gern vorgezogen hätten, von Herrn Servais wenigstens eines der gediegenen Konzerntüde Verdnard Komberg's zu hören. Bei der Seltenheit eines solchen Gediegenen hätte wohl Jedermann, besonders der musikalisch gebildete Theil des Publikums, einem Meister, wie Servais, herzlich dankt. Denn daß er denselben auch mit Ueelig zu bereiten wisse, daran wollen wir keineswegs zweifeln, wenn wir es auch jetzt sehr häufig bewährt gefunden haben, daß Klassische Tonbilder leider nicht in der Sphäre der modernen Virtuosität liegen. Ein erfreuliches Intermezzo in diesem Konzernte hätte Fräulein Hellwig bilden sollen, von der uns ein paar Mendelssohn'sche Lieder vorgetragen waren; allem sie wurde durch Unpässlichkeit an ihrer Mitwirkung verhindert; an ihrer Statt war Herr Becker so gefällig, ein Lied von Schubert und eines von Tschek vorzutragen, wobei man ihn, nebenbei gesagt, auf einem sehr — beschämenden Querfortepiano accompagnirte; er wußte sich damit aber nur geringen Besfall zu erringen. Schade,ammerchade, daß dieser Sänger seine so gute Stimme nicht gehörig kultivirt und sie vielmehr durch sein Besingen, ungeschadet wir ihn daher schon so oft theilnehmend genannt, — mal à propos vertheilt wird. Das brave Orchesterpersonale des k. k. Hofopertheaters eröffnete das Konzert

mit einer Ouvertüre, nämlich jener zur „Medea“ von Cherubini, deren Titel man aber schon wieder nicht so gefällig war, auf dem Programm anzugeben. Noch einmal, wir bitten — des Publikums wegen, — diese kleine Gefälligkeit oder vielmehr „Schuldigkeit“ künftighin nicht außer Acht zu lassen. Daß der Vertreterfalle, auf dem Herr Servais placirt war, diesmal angefallen, und somit ungeringer Andeutung gemäß doch etwas anständiger für das Auge hergerichtet war, verdient anerkennend erwähnt zu werden. Fiat justitia.

### Koncert des Herrn Wegger.

Im eleganten Saale des k. k. Hofortepiano-Verfertigers, Herrn Streicher, gab den 2. d. M. um die Mittagsstunde Herr Wegger ein Konzert. Eine kleine Bemerkung voraus — vom Lokale. Wir haben eine eigene Verleibe für die angenehmen, traulichen Räume, welche die Herren Streicher, Wsenedorfer, Schweghofer besonders jungen aufstrebenden Künstlern, die sich zuerst vor einem kleineren Publikum versuchen wollen, bereit, willigst und ohne Entgelt anstiften, ja selbst die Kosten der Herichtung und oft der Aufrechterhaltung ungenügend aus dem Jreigen bestreiten. — Welche wohlfeilere und zugleich schmerzere Gelegenheit kann ein beschämender Jünger der Kunst nur wünschen, sich bekannt zu machen? Mit welchen Kosten ist ein großes, öffentliches Konzert verbunden und welches ist dann oft der Lohn so vieler Bemühungen und Opfer? Und für kleinere Konzerte, namentlich für sogenannte Kammermusik, sieben wir diese beschämenden Räume weit den anspruchsvolleren großen vor. Man höre z. B. ein gut ausgeführtes Klassisches Trio in einem solchen Pianofortesaal und vergleiche die Wirkung desselben mit der, die es in einem größeren Saale hervorbringt. Wir werten, im kleineren Saale macht sich solche Musik viel reiner, voller, klarer — und das Auditorium selbst ist gesammelter. Für angehende Tonkünstler und Komponisten ergibt sich außerdem noch der wesentliche Vortheil, daß man im kleineren Saale, bei nur halber Öffentlichkeit, die Forderungen nur halb so streng stellt, und bei halbwegs genügender Leistung die besten Hoffnungen für die Zukunft mit in die Waage des Urtheils legt. — Nur sollte dann in solchem Saale das Konzert lieber ganz privatim, vor geladenen Gästen, Freunden und Kennern abgehalten werden. Dieses letztere wäre auch Herrn Wegger zu rathen gewesen, der sich in dem zu besprechenden Konzerntumeist als Tenor, minder als Pianist produirte. — Die erste Nummer, ein Trio für Violine, Violoncell und Piano ist öffentlich im Etich erschienen, in Jovermanns Umstich. Wenn wir auch nicht ganz in die etwas zu harte Beurtheilung einstimmen, die freilichs Wert vor einiger Zeit in diesen Blättern fand, indem wir nicht anstehen zu bekennen, daß wir denn doch in manchen Stellen Talent und in manchen ziemlichs Geschick in Behandlung der Instrumente entdecken, so können wir ihn doch unmaßig künstlerischen Werth beilegen; dazu fehlt der Ernst, die Selbstständigkeit, der ästhetische Charakter. Alles in Einem, es ist die Arbeit eines nicht unbedachten, aber etwas leichtfertigen Anfängers, dem vorzüglich tiefere Einsicht in sein innerstes Selbst, anerkanntes Erfassen der besizigen Bedeutung der Kunst demnach an's Herz zu legen ist. — Am meisten entsprach unserem Gesichte der nicht gemuthlose dritte, am wenigsten der zu leichtfertige letzte Satz. — Vertragen wurde es von Ant. Doctor mit den Herren Jg. Bauer und H. Köber — nicht sehr präzis; Folge überzeiten Einstudirens. Es wäre die nöthigste Sorge jedes Konzertsgebers, für möglichst frühe und genaue Einstudirung seines Werkes vorher Zeit, noch Mühe, noch Witten zu sparen. Es liegt ja in seinem Interesse, dem Publikum noch Ordentliches zu bieten! — Fräulein Janda sang eine Romanze, artig komponirt, wenn auch nicht original, mit reiner, angenehmer Stimme und richtig begrechendem Ausdruck, und erhielt vielen Besfall. — Die darauffolgenden zwei Lieder

ohne Worte für Violine sind nicht unangenehme Kleinigkeiten, wohl ohne bedeutende Eigenthümlichkeit der Erfindung, aber anspruchsvoll und gemüthlich. Herr Znanj Bauer spielte sie rein, mit Wärme und Ausdruck. Auch er wurde laut beifällig. — Hierauf sang Hr. Hölzl ein sentimentales Lied „der Traubendeu“ etwas zu theatralisch. Den Beschluß machte der erste Satz einer sogenannten Sonate phantastique (?) für Violine und Piano gespielt von Hrn. Znanj Bauer und dem Konzerterge. Hr. Wegger that wohl, von dieser Komposition nur den ersten Theil zu produciren, denn schon dieser war lang und — matt genug. Wir wurden überhaupt aus diesem ersten Satz nicht klar, was aus dem Folgenden werden sollte, was unbestimmt in Haltung und Durchführung erchien er uns auch der Vortrag war wohl richtig, aber keineswegs, was man beliebt, feurig, geistreich nennt. Freilich lag die Schuld größtentheils an der Komposition! — Der Besatz für diese Nummer schwach. Die zwei feioren Flügel, auf denen gespielt wurde, waren natürlich aus Hrn. Streicher's altbekannter, ihren Ruhm noch immer behauptenden Fabrik. Der Besuch war ziemlich zahlreich.

### Korrespondenz.

#### Aus Frankfurt.

Auch die Westzeitung feiert in einem ihrer letzten Sonntagsblätter das Gedächtniß Vollweilers, des vielgepriesenen Lehrers, Denkers und Theoretikers in der Kunst der Musik. Wir entheben dem Nekrolog folgende Stelle, die ebenso für den Verfasser, wie für den ausgewählten Todten, dem sie zunächst gilt, ein ehrendes Zeugniß ablegt und in weiteren Kreisen bekannt zu werden verdient, damit sie um ihrer Wahrheit willen beherzigt werde:

„Und gerade Vollweiler gehörte zu den seltenen Menschen, die ausgestattet mit außerordentlichen Gaben, nie damit prunken wolten. Nicht an einer Fülle des Wissens und der Gelerthesheit, ging er allezeit in Bescheidenheit und Anspruchslosigkeit seinen Weg, und seine edle Seele barg als schonstes Kleinod Demuth in sich. Leider hat sich in das Gebiet der Tonkunst, die vom Himmel stammend, gerade deshalb den Sterblichen gegeben ist, damit sie alles Hohe umhülle zur Erde, das Gemeine werde und die feindseligen Elemente im Menschenleben versöhne, leider sage ich, hat sich in das Gebiet der Tonkunst schon seit längerer Zeit ein Geist der Lieblosigkeit, Gehässigkeit und eiter Annäherung eingeschlichen, der, wie ein giftiger Wind von Wüsten herwehend, jeden edlen Keim erquickenden Lebens erstickt und vernichtet. Die Sache ist unendlich betrübend, und doch vollkommen wahr. Man betrachte nur aufmerksam die Stellung deutscher Tonkünstler, Komponisten und Musikdirectoren zu einander, man erwäge die Zustände der Bühnen unseres Vaterlandes, man trete in die Konzertsäle der großen Städte, lese die Blätter der musikalischen Journale, und dem unbefangenen Blicke wird es nicht verborgen bleiben, wie Eitelkeit, Mißgunst und Verkleinerungssucht auch auf dem Felde der Musik hier und dort ihr giftiges Leben treiben. Da sieht man einzelne hervorragende Persönlichkeiten, Virtuosen, Komponisten, Orchesterdirigenten. Sie haben den Thron des Ruhms und der Ehren eingenommen; Alles huldig ihnen, Alles schmachtet ihnen. Dorthes bedeutenden Talente, ihres überwiegenden Einflusses sich sehr wohl bewußt, verstehen sie es vollkommen, das Publikum nach ihrem Gefallen zu lenken, das dieselbe blind für sich und ihre Leistungen zu begeistern! und tauchen am Kunststimmeln andere Sterne neben ihnen auf, so scheuen sie, weislich klug, unerlaubte Mittel selbst das seine Spiel der Intriguen nicht, um diese zu verbunzeln, da

mit ihr eigener Stern in desto glänzenderem Lichte strahle. In der That, es ist zu beklagen, daß auf solche Weise in unserm Lande mancher tüchtige Künstler ohne Anerkennung, ohne gerechte Würdigung bleibt. Ungeachtet vorzüglicher Gaben, ungeachtet des eifrigen Strebens gelangt es ihm nicht, sich Bahn zu brechen. Zu hochgeachtet, vielgepriesenen Virtuosen und Komponisten, denen es gar nicht darum zu thun ist, die Kunst, sondern nur ihr eigenes Interesse zu forciren, sehen entweder mit vornehmer Meinungsäußerung auf ein solches Talent herab, oder, was noch schlimmer ist, sie suchen es absichtlich zu unterdrücken; und die bescheidenen Genialität, so wie das lezereleitete, einseitig urtheilende Publikum verlagert diejenige Theilnahme und Aufmerksamkeit, auf welche jeder echte Künstler, er sei, wer er wolle, Anspruch machen kann.“

### Notizen.

• Hr. Reichard gedent während der italienischen Opernsaison nach London zu reisen.

• Eine junge Sängerin Fr. Rudersdorf, die früher in Stettin und Breslau mit Besatz debütierte, wird dieser Tage zu einem Gastspiele im k. Hofopertheater erwartet.

• Zum Benefice des Herrn Radl kommt zur Aufführung „Johann von Paris.“ Frau Steinert wird zum ersten Male auftreten und die Partie der Prinzessin und Herr Steinert die des Johann übernehmen. Der Page wird in Fr. Hellwig ein gewiß treffliche Rezitantentant finden.

• Heute findet in Schwegelhofers Salon das bereits anmerzte Privatconcert des Guitarenspielers und Komponisten Dr. Mezg unter Mitwirkung der Gesangsdiätantantin, Frau von Löwenfeld statt.

• Leopold v. Meyer wird endlich Konzerte geben.

• Henri Vitoll, welcher vor einigen Tagen hier angekommen, spielt Sonntag (den 6.) bei Saphir seine dritte Concertsymphonie (mit Orchesterbegleitung).

• Herr Servais geht nach Preßburg, um dort einer Einladung zufolge, Konzerte zu geben. Er wird sodann aber wieder nach Wien zurückkehren, und wahrscheinlich nochmals sich hören lassen.

• Das von Herrn Dr. August Schmidt verfaßte biographische Werk: „Denksteine,“ welches die Lebensumrisse der Musiker Joh. Ritter v. Seyfried, v. Mosel, v. Eidlitz, Günsbacher, Paper und H. A. Mozart Sohn nebst einer kritischen Uebersicht ihrer Werke uns darbietet, ist bereits im Druck vollendet, und wird, sobald die Porträtsbeilagen von Seite der Lithographie-Anstalt von Hofelich beendet sind, ausgegeben werden.

• Das Porträt des Violinisten Raimund Dreyschek ist in der Kunsthandlung von Nechett lithographirt erschienen.

• (Leipzig.) „Die Belagerung von Belgrad“ eine neue Oper von Dr. Julius Becker wird zur Aufführung vorbereitet.

• Prof. Robert Orsienkerl jun. aus Braunfchweig hat in Leipzig unter außergewöhnlicher Theilnahme des Publikums Vorträgen über dramatische Musik.

### Anderrichtigungen.

Der Pianeforte-Virtuos und Komponist Hr. J. A. Pachert ist zum Ehrenmitglied des Mozarteums in Salzburg ernannt und ihm das betreffende Diplom zugestimmt worden.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post jährlich fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 30 kr. — für das Ausland jährlich 10 fl., halbj. 5 fl. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen, bei den k. k. Postämtern. Ein einzeln Blatt kostet 3 kr. G. M. Die Insertionsgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Hochzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 17.

Dienstag den 8. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

C. Ferdinand Fuib.

(Rektorsg.)

(Fortsetzung.)

Der Theater-Direktor einer Provinzstadt mußte das reichdotierte Hofoperntheater, und überhaupt die Bühnen Wiens beschämen, und es mit dem Erstlingswerke eines jungen Komponisten zuerst versuchen! \*) — Nachdem Fuib. eingesehen, daß er seinen „Gutenberg“ in Wien vor der Hand nicht zur Aufführung bringen werde, so wendete er sich auf Anraten mehrerer seiner Freunde an Hrn. Kemarck, den Direktor des Theaters in Graz, und dieser nahm nicht nur die Oper an, sondern brachte sie auch in einer Weise zur Aufführung, die seinem Opernpersonale, aber auch seiner Thätigkeit, Umsicht und besonders seinem guten Willen zur Ehre gereicht. Hr. Kemarck hat sich durch die Aufführung dieser Oper ein Verdienst erworben, das volle und anerkennde Würdigung verdient, denn ihm hat es das musikalische Publikum vorzugsweise zu danken, daß es um ein gebiegenes deutsches Opernwerk reicher geworden; denn wer weiß, ob Fuib. nicht zuletzt, überdrüssig des fruchtlosen Solikürens, seine Oper ganz zurückgelegt und die Komposition größerer Tonwerke in der Folge ganz aufgegeben haben würde, hätte Kemarck seinen Antrag, gleich dem Wiener Theater-Direktionen, zurückgewiesen.

Nachdem dieser jedoch die Oper angenommen und sich über die Einzelheiten der Aufführung, nämlich über die Besetzung der Partien, über Ausstattung, Arrangement u. mit dem Kommenen geeinigt, machte sich dieser reisefertig, um seinen „Gutenberg“ in Gyra zu setzen und persönlich zu dirigiren. Weil der

besten Hoffnungen, in der freudigsten Stimmung und unter den Gegenwünschen seiner Freunde verließ er Wien. Nach einigen Tagen schon erhielt ich von ihm ein Schreiben, worin er mit Mittheilung, daß die Aufführung seiner Oper wegen dem Kapellmeister Pischel's vom 28. März auf den 1. April (1848) verschoben werden mußte. Im Verfolge dieses Briefes schreibt er unter Anderm: „Heute hielt mir der Kapellmeister (Ott) eine Chorprobe, und (Die kann ich es wohl sagen) ich war überrascht von der Wirkung der Chöre, obwohl sie hier nicht stark besetzt sind. Man verspricht sich im Allgemeinen einen günstigen Erfolg von der Oper. Komme nur gewiß, lieber Freund, sonst freut mich die ganze Geschichte nicht halb so viel.“ Im Nachhange schreibt er: „Heute (den 24. März) war Probe mit Chor und Solo, es geht Alles ganz gut, Du wirst Freude daran haben.“

Obgleich gerade damals sehr beschäftigt, zog es mich dennoch mit magnetischer Kraft nach Graz, und nach kurzem Besinnn saß ich im Waggon der Südbahn und strauerte der lieblichen Hauptstadt der Steiermark zu. Dort angelangt, fand ich meinen guten Fuib. in voller Thätigkeit. Die weiteren Proben seiner Oper und zuletzt die Generalprobe waren zu seiner vollen Zufriedenheit ausgefallen, und obgleich er durch längere Zeit seine Kräfte sehr angeanstrengt hatte, so fühlte er doch keine Ermüdung und schien heilereremüthet. Der Tag der Aufführung brach herein, ein schöner Frühlingsmorgen, fast gewaltsam riß ich ihn von seinen Vorbereitungsarbeiten los; Pischel ler und ich im Befolge von Mehrern seiner Freunde besiegten den Schloßberg mit seiner herrlichen Rundschau. Die ganze Gesellschaft war sehr aufgereizt, wir schreuten über den emmisten 1. April; allein wie es bei sensiblen Naturen im aufgeregten Zustande zu gehen pflegt, daß, während der Mund küßelt, der Zunder hangen Zweifel in ihr Gemuth fällt, so war es auch bei Fuib.; vergabens suchte er eine trübe Ahnung, die sich seiner Seele bemächtigte hatte, wegzuschreyen, und als wir oben standen und in die schneebedeckten Berggipfel hinein schauten, welche die Sonne golden überglänzte, da drückte er mir, von einem bangen Vorgefühl übermannet, demopt die Hand, und sagte leise: „Ich habe keine Angst wegen Mißfallen meines „Gutenberg;“ allein ein banges Gefühl drückt meinen Geist nieder, als wie da eines Abschieds.“

Den wald' stürmischen Wirfalle diese erste Aufführung damals begleitete war, wie sehr das zahlreich versammelte Publikum

\*) In einem hiesigen Blatte fand damals bei Gelegenheit der angekündigten Aufführung von Fuib. „Gutenberg“ Folgendes: „Es ist ein trauriger Beweis anseiner Indifferentenismus gegen einheimische Künstler, wenn ein so talentvoller Komponist, wie Fuib., seine Oper in Wien, seiner Vaterstadt, nicht zur Aufführung bringen kann und sich deshalb an Provinzstädten wenden muß. Und doch wird über Manget an neuen deutschen Opern getagt! Wie sollten wohl besser über die Zustände unseres Operntheaters fragen, welche lieber mit drei Opern, die sie sich für ihr Land Geld aus dem Ausland verschreiben, Hiasco machen, als das Wert eines einheimischen jungen Talents zur Aufführung brachten.“ — Beweis ein Vorwurf, der eben so wahr als treffend ist. A. 2.



ertrog was den unter dem Schutze Ihrer k. k. Hoheit der Erzherrzogin Sophie lebenden St. Josephs-Kinderhospitale gewirmt, und außer dem Namen Sappir, der schon für sich allein ein eigenthümliches Interesse in Anspruch nimmt, enthält das Programm noch eine solche Auswahl von Namen besten Klanges, als Kettlich, Neumann, Wildbauer, Zerr, Schwarz, Erl, Formes, Rittloff, Dreyschock, Plotow, Küden, daß ein eben so gewählter als zahlreicher Besuch wohl vorauszusetzen war. — Herr Henri Rittloff, dem als Komponisten und Virtuosen ein bedeutender Ruf aus dem Norden vorausgegangen war, eröffnete die Akademie mit einer Symphonie für Pianoforte und Orchester. Da wir wohl Gelegenheit finden werden, Herrn Rittloff in einem eignen Koncerte zu hören, so versparen wir unser Urtheil über seine Leistungen und seine Stellung als Künstler bis dahin, und erwähnen vorerst nur den Eindruck, den diesmal sowohl seine Komposition als sein Spiel auf uns machten. Die Symphonie ist das Werk eines verständigen, gewandten, das Echo in der Kunst anstrebenden Geistes; Form, Durchführung, Instrumentierung sind musterhaft. Nur zwei Haupteigenschaften vermischen wir: Erfindung und Gehörwürdigkeit. Herrn Rittloff's Melodie sind alle gut gedacht und noch besser durchgeführt — aber nicht originell. Sein Werk hat etwas Männliches, Kühnes an sich, aber die Gut der eigentlichen, inneren, zündenden Begeisterung — wehrt nicht aus ihm. Das Mächtige, was wir von Herrn Rittloff's Komposition hier ausdreschen, gilt von seinem Spiele. Es ist technisch vollendet, hiermit tein klar, haarbar, bezeichnend und eben so leicht herausfordernd, als die Komposition; — aber Wärme, Seele vermischen wir. In dieser Mangel lagen sogar auf das Instrument, — es war ein englischer Flügel von Dier, auf dem Herr Rittloff spielte — überzeugend oder schon dann zu liegen, d. h. es klang kräftig, scharf, durchdringend, was besonders für einen so großen Raum nöthig feind, — aber Gesang, Seele rünte nicht aus ihm. Wir werden mit Herrn Rittloff zugleich wohl auch Dier wieder zu hören bekommen, und uns dann über Beide ausführlicher aussprechen. — Herr Rittloff wurde beklatscht und gerufen. Die Variationen, welche hierauf Herr Dreyschock auf der Violine produirte, verriethen beim Eingang als Komposition erbetlicher zu werden, als sie wirklich sind. Hübsche Virtuosen-Arbeit! Herr Dreyschock entwickelte — im Gegensatz zu Herrn Rittloff — viel Wärme im Kantabile, aber seine Technik ist noch nicht vollendet, wie z. B. die seines Bruders auf dem Pianoforte. In dessen ist von dem irrtümlichen Talente des jungen Künstlers das Beste zu erwarten, und wir stimmen derlich in den Beifall ein, der ihm gezollt wurde. Das von Plotow eigens für diese Akademie komponirte Ständchen, Text von Sappir, ist eine artige Gelegenheitskomposition; in den Stimmen des ausgezeichneten Martha-Quartetts, Hr. Zerr und Schwarz, Herr Erl und S. Formes, auf's geschickteste angepaßt und von vielen aus gezeichnet vertragen, machte es einen annehmlichen Eindruck. Viel Beifall. — Ein Kunsturtheil vermag übrigens diese Komposition so wenig, als Herrn Küden's „Herenwünsche“, Vieh für All mit begleitenden Männerstimmen. Die Männerstimmen summteten die Begleitung, ein alter musikalischer Söner, zu einer gleichigen Komposition nach unserm Gehörle ganz unpassend und kindisch. — Das Lied selbst ist hübsch und wurde von Hr. Schwarz vortrefflich vorgegeben. Großer Beifall, Hervorruf. — Doch weniger konnten wir uns in die Auffassung und Durchführung des Uplan'schen Gedichtes „die sanften Tage“ finden. Dieses kleine, anpruchsvolle Lied debandelt Herr Küden als Terzett wie ein Opernfinale! Ja, gerade wie Donizetti's selbstberühmte Finale aus der Lucia, dem auch das Meise halb und halb abgesehen ist. Die unschuldigen Mädchen, Ich bin je heiß u. s. w. hören wir vornehmlich Sömal Paraphrasir, feleicrit, heriet i. A moi tant de bruit pour une omelette? Vertragen wurde diese Nummer merkwürdig von Zil. Zerr, dieser liebenswürdigen

Künstlerin, im Vereine mit den Herren Erl und S. Formes. Beifall sehr groß, oftmaliger Hervorruf. — Die von Musiknummern. Eines noch größeren Beifalls erfreuten sich jedoch die Deklamationsnummern. Frau Kettlich deklamirte ein effektvolles neues Gedicht von Sappir „der Leidennaler“ mit all jener eractirischen Pracht, die wir an dieser großen Künstlerin gewohnt sind. Etwas weniger Erhabenheit feie und da jedoch schon aus der Schönheit der Vortrag juträgerlicher. Kaulsender Beifall folgte dieser Nummer. Frau Kettlich und der Dichter wurden gerufen. Ein sehr wipiger Schwant: „Wir bleiben ledig!“ vorgelesen von den Fräulein Neumann und Wildbauer, erregte allgemeine Heiterkeit. Beide Künstlerinnen mußten zu Replikationsstößen erscheinen. Daß der Dichter gerufen wurde, versteht sich ohnein. — Herrn Sappir's Vorlesung machte den Schluß. Wien, ganz Deutschland kennt den geistvollen Humeristen. Was sollen wir tausendmal Gesagtes wiederholen? — Er mußte wieder das jährliche Auditorium in gespanntester Aufmerksamfeit zu halten, durch gute Einfälle zu erheitern und besonders durch treffende Zeitanspielungen auszuregen.

Lauter Beifall unterbrach ihn oft, und zum Schluß wurde er stürmisch gerufen.

### Zweite Produktion des Männer-Gesang-Vereins.

Die zweite Produktion des Männergesang-Vereins fand am 6. d. M. im k. k. großen Redoutensale statt. Sie war ungeachtet zur selben Stunde auch Herr R. S. Sappir seine eben besprochene Akademie abhielt, ungemein zahlreich besucht, ein Beweis, wie sehr es diesem Kanilitätstun gelingt, immer mehr und mehr die Sympathien des Publikums zu erwecken. Die Tonstücke waren durchwegs glücklich gewählt, und wurden in nachdröcklicher Weise zu Gehör gebracht: 1. Das Kircheng. Chor von W. E. Becker. 2. Margentlie. Gedicht von U. Hland. Quartett von S. Kreuzer. 3. Die verlorne Kippe. Gedicht von S. F. Eschelli; Musik von U. Lörping. 4. Trockne Blumen. Gedicht von W. H. Müller, Musik von J. Otto. Befalcher. 5. Schlummerlied. Text von J. Otto jun. Musik von J. Otto. Partionsfeld mit Begleitung des Chores. — 6. Gesang im Grünen. Gedicht von Geibel. Chor von S. Effer. 7. Der Gondelfahrer. Gedicht von Raierhofer. Musik von Franz Schubert. Chor mit Begleitung des Pianoforte. 8. Liebeshann. Gedicht von F. E. Pöpperl. Vokalquartett von S. Kreuzer. 9. Marsch. Text und Musik von W. E. Becker. Befalcher; endlich 10. Bettelstudentenlied und Kirmes. Chor aus den Durchsahfahnen. Text von J. Otto d. j. Musik von J. Otto.

Sämmtliche Chöre, unter denen wir Nr. 7 und Nr. 2 hinsichtlich ihres musikalischen Werthes besonders hervorheben möchten, wurden unter abwechselnder Leitung der Herren Chordirectoren Guido Warty und A. Storch mit großer Präcision ausgeführt; drei derselben, nämlich Nr. 3, 7 und 9 mußten auf stürmischen Verlangen wiederholt werden. Bei dem letzten wäre nur zu wünschen gewesen, daß die Sänger nicht so sehr das Tempo akcelerirt hätten. Der Chor Nr. 4 suchte sich, unserem Erachten nach, seiner zarten Haltung wegen, besser als bloßes Quartett eignen. Das Solo des sehr gelungenen „Schlummerlieds“ Nr. 5. trug Herr Becker recht fehr vor, und mit Vergnügen bemerkten wir, daß er sich vor seinem gewöhnlichen Fehler des Postlegens hüete.

Dem Vertrage der beiden Kreuzer'schen Soloquartetten hingegen können wir nicht viel Lebendes nachsagen; sie ließen nicht nur eine bessere Begleitung zu wünschen übrig, sondern waren auch nicht genugsam zusammengeführt. Herrn Formes insbesondere, welcher in dem ersten derselben den Primtenor sang,

müssen wir ausstellen, daß er viel zu stark auftrug und es an der gehörigen Mäßigkeit, am Sichanschießen an die andern Stimmen fehlen ließ. Uebershaupt können wir nicht umhin zu bemerken, daß auf den Soloquartettgesang etwas mehr Aufmerksamkeit verwendet werden dürfte. Er ist noch immer die Achillesferse des sonst so trefflichen Vereins.

**K o r r e s p o n d e n z .**

**Aus Stuttgart.**

Den 1. Februar.

Die Benedict'sche Oper ist im Laufe der vergangenen Woche bereits zwei Mal bei überfülltem Hause wiederholt worden. Bessern war die dritte Aufführung; obgleich die Intendanz das Abonnement aufgehoben hatte, mußten dennoch Viele wieder umkehren, weil sie keinen Platz mehr fanden. Nicht nur von hier, sondern aus der ganzen Umgegend, von Heilbronn, sogar von Ulm und Carlruhe waren Zuschauer gekommen, herbeigeführt durch die enorme Sensation, welche die Oper gemacht hat, und außerdem, daß nach dem Schluß der Vorstellung zwei besondere Bahnzüge abgingen, so daß nach viele Personenwagen vor dem Theater stehen, harrend ihrer Passagiere aus den Orten, welche der Schienenweg nicht berührt. Eines solchen Erfolges hatte sich hier noch kein Bühnenerfolg zu erfreuen; „der Alte vom Berge“ wird in unserm schönen Theaterballe lange jung bleiben und in den Annalen des Stuttgarter Theaters als ein ruhmvolles Ereigniß seine Stelle finden. Der Kompositur, welcher die beiden Vorstellungen eben so wie die erste persönlich leitete, wurde an jedem Abend drei Mal unter stürmischen Weisfusseln hervorgeufen und auf jede möglichste Weise ausgezeichnet. Von Seite Sr. Majestät des Königs wurde ihm am Tage nach der zweiten Aufführung eine kostbare goldene Dose mit dem in Brillanten eingefassten Brustbild des Monarchen angesetzt, nebst einem Kabinettschreiben, das folgendermaßen lautet:

„Er. Wohlgebornen

„habe ich, in Gemäßheit höchsten Auftrags Eurer Majestät des Königs, die besagte Tabakiere zu übersenden die Ehre, welche Seine königliche Majestät aus Anlaß der Aufführung Ihrer neuesten Oper „die Kreuzfahrer“ Ihnen als ein Zeichen der besondern Anerkennung, welche Höchstselben diesem ausgezeichneten Tonwerke spendeten, gnädigst beklimmt haben. Hochachtungsvoll etc.

Für den Staatssecretair:  
Gep. Legations-Rath  
Maucier.“

Herr Benedict ist gestern von hier nach Paris abgereist, um dort wegen der Composition einer neuen Oper, dessen Buch er die Verfassung wird, zu unterhandeln. Wen da begibt er sich nach London zurück. Ich halte es für Pflicht, diese Nachrichten so rasch als möglich mitzutheilen, und indem ich eine detaillierte Beschreibung des in Rede stehenden Tonwerkes baldmöglichst zu geben spreche, bemerke ich noch, daß der Komponist in seiner Oper so zweckmäßige Kürzungen angebracht hat, daß die Dauer ihrer Ausführung die Zeit von drei und einer halben Stunde nicht übersteigt, was ich deshalb anführe, weil sie bei ihren Aufführungen in Prag an fünf Stunden in Anspruch nahm, eine solche Länge aber für den Erfolg, in Deutschland wenigstens, ein bedeutendes Hinderniß ist. Dieser Stein des Anstoßes ist nun gänzlich hinweggeräumt und den Schönheiten um so besser Gelegenheit gegeben, zu wirken.

Dr. Wilhelm Haska.

• Der t. t. Hofopernsänger Draxler wird von Herrn Kaiser lithographirt.

• Die t. t. Hofopernsängerin Fräulein Schwarz tritt gleich beim Beginn der italienischen Stagione ihre Reise nach London an, wo sie an Lumley's Theater der Königin für die Stagione di primavera unter brillianten Verhältnissen engagirt ist. Mit 1. Juli beginnt wieder ihr Engagement am hiesigen Hofoperntheater.

• Im Theater an der Wien soll Meyerbeer's „Wielka“ in welcher Franz Lupat die Titelpartie singen wird, in der zweiten Hälfte dieses Monats zur Aufführung gelangen. Nach dieser Oper beabsichtigt man Balfe's „Zauberin“ zu geben. Bei dieser Gelegenheit erlauben wir uns die Anfrage, wie es mit der Oper „Colonna“ von dem geschätzten Domkapellmeister Fr. E. Hill steht, deren Aufführung man gleichfalls schon seit längerem entgegen sieht?

• Herr Waren von Klessheim veranstaltet am 23. d. M. ein Konzert, in welchem die Fräulein Czerny und Mauchner und die Herren Etaudig, Marzian und Hellmesberger mitwirken werden.

• Strauß Vater hat abermals neue Walzer geschrieben, betitelt „Amstelsänge.“

• Der Violinvirtuose Hauser wird uns nächstens wieder besuchen und vielleicht konzertiren.

• (Vergamo.) Donizetti's körperlicher Zustand hat sich gebessert, sein geistiger jedoch nicht. Er kann die Arme und Beine freier bewegen, sein Auge ist klar, die körperlichen Functionen sind ziemlich regelmäßig, aber das Gedächtniß eben wenigstens die Verbindung dieses Bewußtseins mit der Außenwelt fehlt ganz. Keiner man ihn an, so schließt er die Augen und schweigt; nie, selbst wenn er allein ist, kommt mehr ein Laut über seine Lippen. Die Ärzte fürchten das Schlimmste für dieses Frühjahr.

• (Wreslau.) Im verflohenen Jahre 1847 wurden 114 Opern (4 neu aufgeführte, und 10 neu einstudirte) gegeben. Am öftesten wiederholt wurden „Norma“ und „Robert der Teufel“ nämlich 7 Mal; „die Hugenotten“, „der Fieschuh“, „Edgar und Zimmermann“ 6 Mal; die Tochter des Regiments, „Don Juan“, „Nobuladnegar“ 5 Mal; u. s. w. In Bezug auf die Komposition erschienen Opern von Donizetti 14 Mal, von Meyerbeer dergleichen, von Bellini 12 Mal, von Weber 11 Mal, von Mozart 8 Mal u. s. w.

• (Göln.) Am 7. Januar trat Fräulein Maria zum letzten Male hier auf und hatte das Publikum sehr zahlreich versammelt. Mit einem Male erhob sich in den Speerthien eine so bedeutende Rauchwolke, daß von mehreren Seiten der Ruf huer! erschallte. In Haß wollten Alle das Theater verlassen, die obere Loge waren bereits mit Ungestüm geräumt, als der Regisseur H. Benedict auf der Bühne erschien und mit lauter Stimme erklärte, der Rauch habe nichts zu bedeuten, er sei eine Folge der Luftbeizung, und am allerwenigsten sei an Feuergefahr zu denken. Am gemäßigtsten verhielten sich die Besucher des Parterres, die allerdings die nichts zu bedeutende Ursache des Rauchs wahrnehmen konnten, indem sie aufstehenden, nöthigen Falles in Ruhe das Haus zu verlassen. Nach einer geringen Pause konnte die Oper wieder gegeben werden.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbj. 58. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man geruemerkt in Wien, in der L. P. O. P. S. und in Wien alle 2 Wochen bei Pietro Vecchioli & C. in allen Buch- und Musikalienhandlungen der Wien und Auslands und bei den t. t. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 2 kr. U. R. Die Anzeigenspreise für das Anzeigensblatt der Wiener Musikzeitung ist für die jüngeren Jahre 1 fl. 10 kr., für je einmal 4 kr., für dreimal 5 kr. U. R.

## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u b.

N<sup>o</sup> 18.

Donnerstag den 10. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Zemafschek's Requiem in C-moll (Op. 70) zur Todtenfeier für Jungmann am 30. Jänner 1848 in der hiesigen Augustinerkirche zum ersten Male aufgeführt.

## (Fortsetzung.)

Zu Anfang des „Recordare“ (As-dur  $\frac{3}{4}$  Andante) macht sich ein edel bekannntes Tenorsolo geltend, dessen Tonleben sich zuerst in elegischer Weise, von jener Erregung an aber als sehnsuchtsvolles Drängen einer gläubigen Seele nach der Allmacht des göttlichen Reichthums äußert. Gemüth ein treffliches Analogon der schönen Worte: „no mo perdas illa etc.“ Ich kann hier die oft gemachte Bemerkung nicht unterdrücken, daß, so unerträglich ich das glanzfüchtige Hervordringen des subjectiven Elementes mit dem Begriffe echter Kirchenmusik halte, und so entschlossen ich schon häufig jenseitigen Anfüge den Krieg erkläre, den der selbst Namen erster Größe (sen den Dis minorum gentium gar nicht zu reden) mit der Behandlung einer einzelnen Stimme oder eines einzelnen Instrumentes aus kirchlich-musikalischem Boden getrieben haben; ich dagegen Solofänge der Art, wie der ebenwähnte, nicht nur gutheissen, sondern ihnen, nach meiner besten Ueberzeugung, sogar recht nachdrücklich das Wort reden muß. Denn da ist es nicht die Selbstsucht, die sich in den Vordergrund stellen will, sondern der Einzelne tritt hier nur die Gesammtheit der Gläubigen vor dem Richterstuhle des Ewigen, dessen Varmherzigkeit er im Namen aller seiner Brüder in Christo erfleht. Auf diese Idee fußt wohl hauptsächlich auch Zomafschek, wenn er hier wesentlich abging von der seit Mozart dringetretenen Bahn und das „Recordare“ weder als Kanon, (so bedeutungsvoll auch diese Auffassung sich andererseits herausstellt) noch, wie der Kenner sich leider vergessen „Opferfesten“ in seinem leider noch viel zu viel beachteten Requiem, als eine nichtersagende Spielerei, als ein fein seltsames Kunststückchen mit einer stereotypen Waffnar, die hier ganz ohne Grund und Zweck, auf Kosten aller Uebrigen und noch dazu höchst ungenau, bis zum Ueberdruß durchgeführt wird, sondern in ganz individueller Weise erfachte und musikalisch darstellte. Sehr schön getracht und wahr empfunden ist jener Instrumentaltheil mit dem Eintritt des Ka-Horns, der Fagotte, und bald darauf der Klarinetten und Flöten bei der Stelle: „no mo perdas.“ wodurch die unmittelbar sich anschließende melodische Erregung auf eine sehr bezeichnende Weise motivirt wird. Auch im Colerzett („preces mense non aut dignae“) mit jener Sechzehntelfigur der Violinen und den getragenen Akkorden der Hörer (Klarinetten, Oboen, Flöten und Fagotte) liegt eine ganz eigenbüthlich gefaltete religiöse Tenselt. Hier ist es das delikatesse Gemüth des Schuldbeuerten, das nur mit heiliger Scheu der

Gotttheit sich naht, während die spätere Auffassung eben derselben Worte (vide pag. 31, Zalt 4 et seqq.) hingegen wieder in wahrhaft tiefdringenden Klängen jene allgemeine Trauer ausdrückt, von der besetzt, alle Gläubigen vor den Vermittler und Erlöser hintreten, und in das Bewußtsein ihrer Unwürdigkeit die Bäte nach Erbarmung einschließen. Diese beiden Teile ganzer Auffassung hat Niemand so echt künstlerisch hervorzuheben und musikalisch so innig und ausdrucksvoll zu verschmelzen gewußt, als eben Zomafschek. Durch den ersten Theil des „Confutatus“ zieht sich eine zweigliedrige Kette von Solofängen durch, die wohl an und für sich sehr schön bekannnt, mir aber dessenungeachtet den eigentlich tieferen Sinn der untergelegten Textesworte nicht so bezeichnend wiederzugeben scheinen, wie alle übrigen Einzelmomente dieser Exzellenze. Mir entging hier offenbar jene Prägnanz in der Charakteristik, die dem ganzen Werke sonst als dessen höchste und wahrste Eigenbüthlichkeit aufgedrückt ist. Liegt dieses Minus künstlerischer Schönheit und Weisheit in der hier wirklich nicht so ganz passenden Wahl eines Einzelanfanges, an dessen Stelle wohl ein Chor viel wirksamer hervorzugetreten wäre, oder liegt es in der Melodie selbst, ungerachtet eben diese, vom rein musikalischen und auch vom allgemeinsten kirchlich-religiösen Standpunkte aus betrachtet, unanastbar dasteht, ich weiß es nicht, aber mir will diese erste Hälfte des „Confutatus“ nicht recht eingehen. Das: „Ora supplex“ ist eine Reprise des „Recordare.“ Und wirklich ist die Analogie dieser beiden Stellen im Texte tief begründet, daher als ein feiner Zug höherem Verständnisse bemerzenswerth. Die kleine instrumentale Modifikation mit dem Ka-Fes-Ea der Vasse (pag. 34, Zalt 8 seqq.), welche den einzigen wesentlichen Unterschied dieser Stelle und des „Recordare“ bildet, gibt dem Ganzen eine eigene Färbung und erhöht den elegischen Zauber, der über dieses Kunststück ausgebreitet liegt, um ein Bedeutendes. Wegen den Schluß des „Confutatus“ zu (pag. 36, Zalt 6—10) bemerke man folgende harmonisch eigenbüthliche Wendung:

ges	G	G	G	A	A	G	A	A	}	als eine sehr schöne, mächtige
C	Des	D	Es	—	F	Ka	—	Es		
A	B	C	—	—	B	C	B	C		
Es	Ka	D	C	—	Des	Es	—	Aa		

Einzelnwirkung. Neu in der Auffassung ist auch die Idee, das „Lacrimae“ als eine genaue Parallellstelle des „Dies irae“ wiederzugeben. Jene Ansicht, die vom lebendigen Geiste abgewandt, am besten Dufchladen haftet, wird nun freilich Jeter und Metrio schreiben über ein so pompöses „Lacrimae“ und der stetig zu weichen Art Mozart's von der hier dargelegten Auffassung einen unbedingten Vorzug einräumen. Allein ich trete hier, wie in den meisten Punkten, entschieden auf Zemafschek's Seite. Das Warum will ich in einem eigens dem musikalischen Verständnisse des Requiem-Textes gewidmeten Artikel, der zur Zeit an's Licht

treten soll, darzutun versuchen. — Den Schlußstein dieses „La-crimosa“ bildet eine mächtige Fuge über folgendes schöne Thema:



Schon die einfache Exposition dieses Gedankens weist uns herrliche Fuge einer musterhaften Stimmführung. Beispielsweise sei hier nur an die ganz eigene Behandlung der Blasinstrumente erinnert (pag. 39, Takt 4 seqq.), die ich sogar als eine merkwürdige Neuerung auf dem Gebiete der Fuge ansehen möchte. Denn zur Zeit der Entstehung dieses Requiem's war wohl von einem Oratorien „Paus' und Elias“ noch keine Spur, in deren beiden Ouvertüren wir Fuge der Art treffen, und nicht nur als hohe Blaupunkte musikalischer Schönheit, sondern auch sogar als Reformationsversuche eines kühnen Geistes anstauem. Ich selbst gestehe offen, der Zahl Derjenigen anzuhören zu haben, die diesen, in jeder anderen Rücksicht allerdings bedeutungsvollen überraschenden Eintritten der Harmonie im Anfang der fugierten Einleitungssätze zu „Paus' und Elias“ die absolute Neuheit vindizieren wollten. Allein ich überzeuge mich nun meines Irrthums und gesthe ihm gerne ein, unbeschadet meiner begeisterten Verehrung für diese beiden Meisterleistungen eines aus leider zu früh entrückten Künstlertalents, und räume hiermit einem andern, noch unter uns lebenden und sich betätigenden unparteiischer Weise das Prins dieser seltenen Gestaltungsweise ein, deren Eindruck sich als ein entschieden eigenthümlicher herausstellt, indem nämlich dieser kontrapunktische Dialog der Klarinetten und Oboen außer allem äußerlichen Zusammenhange mit dem Fugenthema steht und sich denselben trotzdem auf eine so streng logische Weise assimilirt. Eine weitere Lichtseite dieser Meisterfuge ist (pag. 42, Takt 3 et seqq.) die Vergrößerung des Themas' im Bass, welche eine taktweise Engführung desselben, ebenfalls in augmentations (siehe die Tenorstimme) zur Folge hat, während der andere oboale und instrumentale Theil den durch die Grundidee dargebotenen kontrapunktischen Stoff weiter fortführt. Diese Effectsteigerung dringt sich dem Sinne und Gefühle als eine sehr mächtige auf, ist daher von ganz vorzüglichem Gewichte. Eine dem künftigen Gehöre freilich wohl entgangene Partiturschönheit ist weiter (pag. 33—44), die durch den Bass vermittelte, zwar freie und unvollständige Umkehrung des Fugenthemes, desto nachhaltiger aber dessen Engführung in ursprünglicher Form durch alle vier Stimmen (pag. 44, Takt 7 seqq.), und jenes großartige Unisono und all octava der Fagote und Orchestermassen, dem als bemerkenswerther Kontrast und schöner Ausdruck der Worte: „doma eis regulem“ ein spannender Trugschluß von C-moll nach Des-dur und eine ganz originale enharmonische Auktion nach der Haupttonart folgt. Die zuletzt bezeichnete Stelle lautet nämlich so:



(Schluß folgt.) Phitoleas.

**Theater und Koncerte in Wien.**

**Im k. k. priv. Theater an der Wien**

den 6. d. M. zum ersten Male „Münnerschönheit“, Charakterbild in drei Aufzügen von Fr. Kaiser, Musik vom Kapellmeister v.

Suppé. — Der musikalische Theil dieser Novität ist ganz unerhlich. Ein paar Streifenlieder, gesungen von Herrn Weiß, machten durch die treffenden Barbeiten des Textes und den gemüthlichen Vortrag ziemliche Wirkung; die Komposition aber trug dazu das Wenigste bei. Nicht viel Besseres konnten wir von der Komposition eines sehr weipen Streifenliedes sagen, das Herr K. mit gewohnter süßlicher Laune eortrug und damit stürmischen Beifall erregte. — Was die übrigen musikalischen Zusätze betrifft, als die melodramatische Begleitung zum Schluß des ersten und zweiten Actes, so sind sie von ganz untergeordneter Bedeutung, und Herr v. Suppé hat schon oft, auch zu Stücken von geringerm Gehalte als „die Münnerschönheit“ viel Gelungeneres geliefert. Auch in Kleinigkeiten kann man groß sein und der Ruhm, eine passende Vokaloffenheit zu schreiben, ist eben keineswegs gar so verächtlich; die leidige Sucht aber der großen Operntonsetzer stellt fast in all' unsern jüngeren Talenten und verdirbt den Sinn für einfache, natürliche Volkswesen. — Das Stück selbst hat eine löbliche Grundidee, ist besser gefügt als viele andere der frühbarbaren Kaiser'schen Muse, enthält viele gute Situationen, sehr treffende Bemerkungen über Kunst, Künstler und deren Stellung zur Welt, und endlich durchwegs dankbare Stellen. Der Verfasser selbst stellte den Hauptcharakter, den Walter Otto Frey, dar. Als Dichter ist uns Herr Kaiser ebenfalls viel willkommener, denn als Schauspieler; wenn wir auch einen strengen Fehler in der Aussprache des S hinwegrechnen, so bleiben noch andere wichtige Mängel übrig, die nicht ohne gleich gewichtigen Vorzügen aufgehoben werden. Der Beifall, den Herr Kaiser erhielt, galt also hier mehr dem Dichter als dem Schauspieler. Im Uebri-gen erfreute uns das ungemein treffliche Zusammenwirken aller Mitwirkenden. Die Herren Kett, Treu u. a. n. u. Fußberger, Weiß und Podesilka waren jeder auszeichnet in seiner Art. Die Palme des Abends jedoch erhubte Fr. Weißbach, einer so durch und durch künstlerischen Erscheinung, wie jetzt Wien deren wenige, sehr wenige in seinen Mauern zählt. Herzlicher Beifall lohnte ihre wohlthunende Leistung. — Auch Fr. Willata war sehr artig vor Aug und Ohr. Beifall jahtreich.

**C. M. v. Weber und die kleine Sängerin.**

Als Carl Maria v. Weber in London war, und eines Abends sich in seine bescheidene Wohnung in der City zurückzog, niedergedrückt von vortheilichen und arithen Leiden, seiner geliebten Frau in Deutschland gedenkend, seiner Frau, die er nie mehr wiedersehen sollte, ermahnte er eine Etzume, welche ihn aus seiner tiefen Schmerzeth zu neuem Leben erweckte. „Das ist die Stimme eines Engels!“ rief er aus und eilte einem Hause zu, dessen Fenster offen waren. In einem derselben stand ein kleines Mädchen, schon ein Ueberubin, und sang mit einem unbeschreiblichen Wohlplante eine alt-schottische Ballade. Das heiterste Ant lächelte freundlich dem unbekanten Entschulanten entgegen, streich sich mit der schneeweißen Hand die blonden Locken, welche über den bloßen Nacken herabhängen, aus dem Gesichte und öffnete die Arme, um den Fremden zu empfangen, der überrascht wiederholte: „Du bist ein Engel! Du singst, wie ein Engel!“

Weber trat in das Haus und schloß die junge Sängerin in seine Arme, bevor er noch daran gedacht hatte, sich bei der Mutter wegen seiner Zubringlichkeit zu entschuldigen. Mister Hunt, die Mutter der kleinen Sängerin, gehörte einer aristokratischen Familie England's an; es war daher kein Wunder, daß sie den berühmten Tonsetzer, der das reizende Kind aus seinem Schooß genommen, allseitlich erkannte und ihre Freude, ihrem Stolz über den unerhofften Besuch des großen Meisters offen äußerte.

„Sie sollten, Madame,“ sagte Weber, „den Himmel für die seltene Gabe danken, die er Ihrem Tochterlein verliehen hat. Sie müssen dies wahrhaft seltene Talent auszubilden suchen; es



müß ein Tag erscheinen, an welchem viele tausend Stimmen es beschließen, viele tausend Hände ihm Beifall zuzulassen werden, ein Tag, sage ich, der die Wahrschaffigkeit meiner Prophezeiung rechtfertigen wird."

Mistress Hunt ward empfindlich und betrachtete den deutschen Tenorist mit einem vernünftigen, hochmüthig stolzen Ächeln; ihre edlen Ahnen, das sehr bedeutende Vermögen ihres Vaters, der Glanz und Wohlstand, welcher sie umgab, erläuterten ihr nicht zu vermuthen, daß ihre Tochter jemals von diesem Talente zum Erwerbe Gebrauch zu machen gezwungen sein werde.

Der entzückte Weber verlieh endlich die kleine Anna und ihre Mutter mit dem Versprechen, bald wieder zu kommen, aber er kam nicht wieder, denn er wurde indeß angerufen in das Senfweid und stand zwischen Blud und Nothart. Er starb am 5. Juni 1826 in London.

Fünfzig Jahre später sang ein junges Fräulein, schön, wie jenes Kind in der Cito, mit einer eben so wohlklingenden Stimme, Anna genannt, zu Clement in Frankreich in einem Salen des Parons von Barante, und der eben anwesende Onklow rief entzückt der Künstlerin die Worte zu: „Sie singen, wie ein Engel!"

Unter den anwesenden Personen von Rang verlauteten verschiedene Gerüchte über die jugendliche Sängerin. Man erzählte sich, sie sei die Tochter eines reich gewordenen Kaufmanns aus London, der durch einige gekaperte Schiffe, seinem Leben in den Fluten der Themse ein Ende gemacht und die beiden Frauen im Glende zurückgelassen habe. Die Mutter hätte in ihrer Verzweiflung über ihr Leben in einer Irrenanstalt beschließen, wenn ihre muthlose Tochter sie nicht aufricht erhalten und vermocht hätte, mit ihr nach Frankreich zu gehen. Es waren Mistress und Miss Hunt; Webers Prophezeiung war in Erfüllung gegangen.

Drei wunderliche Erzählungen sind immer geeignet, große Sensation zu erregen und einen Künstler in einen mößlichen Nimbus zu hüllen. Dies war auch der Fall in Clement, und eben darum öffneten sich hier alle Häuser der Aristokratie der schönen Anna.

Miss Hunt wurde später Madame Thillon, verlieh ihre bescheidene Stellung in Clement und betrat die Bühne in Nantes, wo sie während zwei Jahren fast vergöttert wurde. Eben wollte sie sich nach Italien begeben, als sie der Direktor des Theaters La Renaissance zu hören bekam und für Paris engagierte, wo sie auch später in der Salle de Favart außerordentlich gefiel.

Moravia.

**W o l i e n .**

\* Der k. k. Hofopernsänger Hr. Karl Formes gedentt einen Theil seines dreimonatlichen Urlaubs einem Gastsfriele in Lemberg zu widmen.

\* Herr Servais, von seinem Kunstausslug nach Ungarn zurückgekehrt, beabsichtigt noch einige Konzerte zu geben. Das nächste findet schon morgen statt.

\* Herr Heindl gedentt nächstens sein zweites Konzert zu geben und in demselben auf der Metallflöte, von Böhm aus München, zu spielen.

\* Walse hat nun auch den Martha Stoff musikalisch behandelt.

\* (Brüssel.) Das Brüsseler Konservatorium, welches im J. 1803 nicht mehr als 75 Zöglinge hatte, zählte deren im J. 1847 vierhundert. An der Spitze des Institutes steht Direktor Fetis.

\* (Zalau.) Direktor Hanno hat seine Schauspielsellschaft aufgelöst und wird zur Fastenzeit eine Oper zusammenstellen.

\* (Zansbrück.) Die Naturfänger, Geschwister Weiler von Stamm, sind hier angekommen und werden sich nächstens hören lassen.

\* (Kraukau.) Herr Franz Pözt ist am 25. v. M. dahier angekommen, er ließ sich jedoch nicht öffentlich, sondern nur in einer musikalischen Soiree bei Banquier Kirchmayer hören, und setzte Tags darauf seine Reise nach Weimar wieder fort.

\* (Mailand.) Der Violinvirtuos Herr Bazzini ist hier von einer lebensgefährlichen Krankheit genesen und tritt nächstens eine Kunstreise nach Frankreich an.

\* (Mailand.) Am letzten vorigen Monats begannen in der Scala die Orchester. Proben der neuen Oper von Beniforti „Giovanna di Flandra."

\* (Mailand.) Die nächste Mesliut im „teatro Re" wird Consoletti's Oper „Ser Grogoria" sein.

\* (Mailand.) Diese Tage kam hier der Dichter Piave an, dessen Oper „Johanna von Flandern" mit Musik von Donizetti nächstens in der Scala zur Aufführung kommt und von dem Ritter Mercadante eintrigst an der Leitung seines zweiten Teubudes: „Das Feld der Kreuzfahrer" unabhängig arbeitet. Fama.

\* (München.) Am 22. v. M. fand die erste Aufführung der Schmitz'schen Oper „Prinz Eugen" statt; der Vesfall war erstant.

\* (Prag.) Dienstag den 1. Februar trat Mad. Ernst-Kaiser, als Amma in der Nachtweiberin auf. Sie wurde nach jedem Akte mehrmals sehr lebhaft gerufen.

\* (Prag.) Das am 29. vorigen Monats angezeigte Konzert des Hrn. Alex. Droschak mußte wegen Erkrankung des Künstlers unterbleiben. Es zeigte sich bei dieser Gelegenheit eine ungewöhnliche Theilnahme. Obgleich unser Künstler von seiner Erkrankung, einem leichten Anfälle von Husten, sich bald erholt haben wird, that ihm doch Ruhe noth und die Zeit, wann er sein Abschiedskonzert wird geben können, ist noch ganz unbestimmt.

**Hind-, Fischer-, Mendelssohn-Bartholdy-Album.**

**Z u s r u f .**

Unter dem Schirme und der Pflege des dreißigjährigen Zieldens ist auch die Orgelspielkunst herrlich gediehen und zu großen Ehren gekommen. Sie ist nicht das Eigentum einiger Wenigen geblieben; sie ist ein Gemeingut vieler geworden, nicht aber zugleich ein gemeines Gut. Die Bestücken und die Auswüchse, welche im Laufe eines Zeitalters, das für die Pflege dieser Kunst wenig gethan, sie ihrer Schönheit mehr und mehr zu berauben drohten, sind von den Weisern unserer Zeit abgethan. Den alten Kunstregeln ist ihr Recht wieder eingeräumt oder sicher gestellt; die alten Kunstschätze sind wieder an's Tageslicht gezogen oder recht gewürdigt worden, also, daß sie den angedehnten Kunsthörern als reichendes Ziel, den rüthig weiter pflanzenden als Leitern, den hochstrebenden als Freudenbären gelten. Durch Leben und Verdienst ist für Väterung und Vervollung des Geschmacks viel gethan.

Für Diejenigen, welche bereint von Amtswegen der heiligen Kunst pflegen sollen, ist durch gründlichen und sachlichen Unterricht geforgt. Die Orgel selbst ist ein Gegenstand selbster Wüchse, eine Zierde vieler Ortenhäuser, ein Ehren-Denkmal ihrer Erbauer geworden.

Wenn verdant wir dies Aufblühen unserer Kunst? Doch nicht Denken, die mit tiefschauendem, schaffendem Geiste und mit einem für das Heilige und das Ehose ergühenden Her-

zen Beförderer der heiligen Kunst waren und durch ihre heiligen Opfer in Andern den Drang zum Darbringen ähnlicher Opfer entzündeten; Demen, die durch ihr Weet ernstlich mahnten, daß alle Opfer ohne Febl sein sollen und die sabin Entzweiung mit unerbittlicher Strenge rügten!

Was sie Gutes gethan, ist wohl niemals verkannt, aber gewöhnlich erst jetzt erkannt worden, wenn sie hinweg gerückt wurden aus ihrem irdischen Wirkungsbereich.

Zweien dieser Gefeierten haben wir in der jüngsten Vergangenheit mit Thranen nach in's Grab geschauet, ein Dritter ist zwar vor längerer Zeit heimgegangen, aber erst in den letzten Jahren, wo seine größten und schönsten Werke in neuer Gestalt dem Kunstfreunde dargeboten wurden, hat man häufiger und in weiteren Kreisen nach seinem Leben und — nach seinem Tode gefragt.

K i n d, Mendelssohn-Wart holdy, F i s c h e r, durch ihre äußeren Verhältnisse, auf den ersten Blick auch durch die Art ihrer Wirksamkeit sich sene lebend, aber durch die Anfänge und das Ziel ihrer musikalischen Lebens nahe verwandt: sie sind es, deren Ende wir anschauen wollen, um ihnen ein Opfer der Liebe zu bringen.

Alle Drei, mittelbar durch Unterricht und Studium echte Jünger des Hohenpriesters der Orgelspielkunst, des Erhabenen Sebastian, haben sie als Empfänger und als Träger seines Geistes die Wiedergeburt der alten Kunst zu bewirken getrebt. Kind, der Elementarlehrer, der Orgelspieler im ersten Sinne, auch die weniger kunstfertigen Anfänger befreundend, erfreuend, anregend, allmählich weiter führend, der Reformator des Orgelspiels für einen großen Theil des süblichen und westlichen Deutschlands; — F i s c h e r, M. G., der Meister im Kentropunkt, so reich an tiefen Gedanken, so sinnig in der Verbindung derselben, das Alte und das Neue auf's glücklichste verbindend, die geübtesten Kunstlunger durch unübertroffene Muster für die schwierigsten Formen geminnend, der Liebhaber der Organisten in Thüringen und den Nachbarländern; — Mendelssohn-Wart holdy, der geniale Hergog im Reiche der Tonkunst, nicht vorzugsweise thätig für das Gebiet der Orgelmusik, aber in dem Wesen, was er demselben gethan, wir durch seine gesammte musikalische Wirksamkeit, auch ein bewunderter Fürst der Orgelspieler: — so sind diese drei in der Kunst des Orgelspiels die würdigsten Repräsentanten der Volksschule, der Geselezenschule und der Hochschule. Ihnen, den Unsterblichen, soll in dem Kind, Fischer, Mendelssohn-Wart holdy-Album ein Denkmal der Verehrung und der Liebe gestiftet werden.

Kind's Heimgang erweckte in dem Unterzeichneten den Gedanken, ihm zu Ehren ein Album in Verbindung mit Gleichgesinnten zu errichten und es wurden dazu die nöthigen Einleitungen getroffen. Da schied auch Mendelssohn-Wart holdy von uns, und wenn es heilige Pflicht war, an dem Grabe dieser beiden Meister ihr Wirken zu überhauen, so wurde man zugleich an die segensreiche Thätigkeit des erst jetzt allgemeiner und richtiger gewürdigten F i s c h e r erinnert. Diesem Kleblatte liebenswürdig, großer Ehrer soll nun das Album gewidmet sein, das anfänglich nur für den Einen und ihnen bestimmt war.

Einladen werden dazu alle jetzt lebenden Orgel-Komponisten des In- und Auslandes. Keiner von ihnen wird wesentlich beim Aufbau dieses Denkmal's Geist und Hand ruben lassen; denn es gilt die Verherrlichung echt deutscher Künstele. Es kann und soll dieses Album, wenn wir nicht sehr in der Meinung von ihnen irren, ein National- wie ein Kunst-Denkmal der großen Leb-

ten werden. Die vielen Tonbichter, welche uns schon ihre Beiträge für das Kind-Album m mittheilen, werden wohl gern ihrer Zustimmung dazu ertheilen, daß dieselben das also erweiterte Album schmücken.

Helfe dazu noch, wer kann, durch eine große oder kleine Gabe. Wie haben Allen freie Wahl gelassen. Es mag sein eine Fuge, eine Phantasie, ein Adagio, Trio, Ver- oder Nachspiel, zwei- und vierhändig, lang oder kurz, mit einem Worte, was man will, nur aber ein schönes Ganzes. Alle Theilnehmer werden sich der Gesellschaft freuen, in die sie treten. Da es Manchem gemäß in der Nähe nicht an musikalischen Freunden fehlt, denen man die Theilnahme gleichfalls gönnt, und die wir vielleicht nicht kennen, wollen diese unser Amt der Offerte übernehmen und uns gültig Beiträge mit zuemmen lassen! Den Beiträgen bitten wir die Biographien der Komponisten beizufügen, um dieselben mit in das Album aufnehmen zu können. Jedem, der uns zur würdigen Herstellung dieses Denkmal's freundlich die Hand reicht, werden wir zur Erinnerung seiner Theilnahme eine oder einige, seinen Wünschen entsprechende Nummern des im Verlage des Unterzeichneten erschienenen „Orgel-Virtuosens“ zuzusenden und zu erlauben.

G. Wih. Körner in Erfurt.

Prospektus.

Kind, Fischer, Mendelssohn-Wart holdy-Album.

Ein Gedekbuch dankbarer Liebe und Verehrung für die großen Lebten, wie auch ein Handbuch für katbolische und protestantische Organisten, Orgel-Komponisten und Freunde des Orgelspiels, mit Beiträgen von Original-Kompositionen ausgezeichneter Meister.

Es wird das Album vollständig 1848 in vier Abtheilungen erscheinen, von denen die erste Vierspiele, die zweite Chorab- verspiele, die dritte Nachspiele, Zugzetteren und Zug- gen und endlich die vierte Phantasien, Sonaten und Variationen für Orgel bringt. Der Subskriptionspreis für das Ganze, aus vier Abtheilungen bestehend, ist nur 4 Thaler, bei zum Erscheinen der ersten Abtheilung gültig, während dann der Kadenerpreis von 16 Thalern entritt.

Sammlet erhalten auf sechs Exemplare eines frei.

Das Komité für das im Verlage von G. W. Körner in Erfurt erscheinende große Orgel-Album.

Neue Musikalien.

Im Verlag von F. Whistling, Buch- und Musikalien-Handlung in Leipzig.

Wilhelm Stade. Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 2. Preis ¼ Thl.

— — Religiöse Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 3. Preis ½ Thl.

— — Lieder von H. Heine für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Op. 4. Preis 17 ½ Ngr.

(Vorräthig zu haben bei Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo.)

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Bire: halbjährig 4 R. 30 fr., viertel, 2 R. 15 fr. — für die Fremden per Post gem. 11 R. 40 fr., halbj. 5 R. 30 fr. — für das 2-tesmal gem. 10 R., halbj. 5 R. Man pränumerirt in Wien in der L. G. Hof- und Staatsdruckerei mit Subskriptions-Handlung bei Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen der In- und Ausländer nach bei den L. G. Postämtern. Ein einzeln Blatt kostet 24 fr. G. W. Die Insertionsgebühren für das Anbahnungsblatt der Wiener Zeitung ist für die zweiergrößten Zeilen für einen 2 fr., für zweimal 4 fr., für dreimal 5 fr. G. W.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u b.

N<sup>o</sup> 19.

Samstag den 12. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

C. Ferdinand F u b s.

(M e t r o l o g.)

(F o r t s e t z u n g.)

Endlich war das Eis der Theilnahmlosigkeit der Wiener Theater-Direktionen gebrochen, nachdem die Erfolge, welche diese Oper auch in Brünn sich errungen, denn doch auf einige Theilnahme in Wien rechnen ließ, und sie kam im Theater an der Wien und zwar zum Benefizé Staudigl's, der die Partie des Faust gab, welche vom Komponisten ursprünglich für ihn geschrieben war, am 19. November 1846 zur Aufführung. Ein kurzer Zeitraum von kaum 15 Monaten, der zwischen dieser ersten Aufführung und dem heutigen Tage liegt, dürfte wohl den Eindruck, den sie auf das Publikum gemacht, nicht leicht verwischt haben; ich könnte daher ganz gut schweigend darüber hinweggehen; allein Jenen, welche damals der Aufführung nicht beimobten, muß ich berichten, daß der Komponist, der die Oper persönlich dirigirte, bei seinem Erscheinen am Dirigirpulte nicht nur mit einem Beifallssturm empfangen, sondern auch nach jedem Akte, um am Schluß der Oper vier bis fünfmal stürmisch gerufen wurde, mehr Placen widerholt werden mußten, die Sänger aber ebenfalls während der Darstellung und am Schluß lauten Beifall erhielten. Da ich bis jetzt von dem Entstehen der Oper „Gutenbergs“ den Schicksalen der der Inszenesetzung derselben und den Erfolgen nach ihren ersten Aufführungen gesprochen; so glaube ich auch gegenüber dem Leser schuldig zu sein, dieses Werk einer kurzen Beurtheilung zu unterziehen. Es ist diese kritische Würdigung hier um so mehr an ihrem Plage, als sie mit einem Hauptbestandtheil des anspruchlosen Denkmals bildet, das der Freund dem dahingeschiedenen Freunde zu setzen beabsichtigt.

Der Hauptcharakter, der uns beim Anhören der Oper „Gutenbergs“ so bestimmt und entschieden entgegentritt, ist der eines wahrhaft deutschen Opernwerkes, und einer ihrer Hauptzüge ist die aus diesem Charakter hervorgehende Ganzheit der Idee. F ü c h s hat in dieser Beziehung sich würdig den besten Vorbildern angenähert. Wenn wir bei den Opern Meyerbeer's, besonders bei seiner „Wielka“, die Einzelheiten mit Staunen beobachten, so fehlt uns hingegen der Gesamteindruck, um das Ganze in ein diesem entsprechendes großartiges Bild zu fassen; die Lapidaler, die Säulen, die Portale sind Meisterwerke; allein das Gebäude selbst in seiner Ganzheit läßt die imponirende Größe der

Einheit vermissen. F ü c h s hat uns dafür in seinem „Gutenbergs“ ein Haus im edlen Baustyle hingestellt; sind auch seine Dimensionen nicht so großartig, so sind dafür die Verhältnisse richtiger. Die einzelnen Theile gestalten sich zu einem schönen Ganzen, Solidität und Geschmack bieten sich die Hand, während Idee und Ausführung im reinsten Einklange stehen. Ein zweiter Vorzug dieser Oper, der übrigens schon darin begründet ist, daß sie eine wahrhaft deutsche, liegt noch in der richtigen Charakteristik, welche das eigentliche Element des musikalischen Drama in sich schließt. In Bezug auf den musikalischen Geist, der uns aus diesem Lenwerke entgegentritt, so zeigt sich gerade darin am unabweidigsten die seltene Befähigung des Komponisten. Die Melodie, das wahre und einzige Lebensprinzip des Gesanges, quillt überall in reichem Flusse hervor, während die harmonische Einkleidung zur Hölle dient, die den Werth der melodischen Idee erhöht, und wodurch gerade jene Wirkung hervorgebracht wird, die sich nicht erlernen läßt, welche aber ihren Einfluß geltend macht auf den Verstand und das Gemüth des Hörers. Ist darin, wie ich vorhin sagte, das kompositorische Talent F ü c h s 's zu erkennen, so zeigt sich wieder der gebildete Künstler in der gewandten Behandlung, in der geschickten Anordnung seines Gegenstandes. Eben dieses Kunstgeschick ließ ihm auch die Klippe des Juwels und Zuwegig gewandt umschiffen, und wenn man in dieser Oper vergreift jenen modernen Effekthaschen, jenem ordinären und wohlfeilen Coup de main im Orchestre und in der Instrumentation begegnet, so zeigt dies immer von dem gebildeten Geschmack des Komponisten, wenn es auch zu gleicher Zeit für seine künstlerische Befinnung spricht.

Der wahre Künstler verläugnet sich selbst nie in seinen Werken. So ist auch eben dieser „Gutenbergs“ vom physiologischen Standpunkte aus betrachtet, ein treues Abbild von der Innlichkeit seines Schöpfers. Jener elegische Zug, der uns F ü c h s, den Menschen, oft so weich und empfindsam erscheinen ließ, er klingt auch in seinem Werke durch, während wir wieder der von mir schon früher erwähnten Sorgfalt und Genauigkeit auch hier begegnen; der einfache Ausdruck, die Wärme der Empfindung, die kindliche Naivität aber, die manchen Einzelheiten seines Werkes innezuwehnen, sind treue Reflexe seines Gemüthlebens.

Wenn wir diese Oper mit umfangenen, vorurtheilsfreien Blicken betrachten, so fällt uns der Verlust eines Künstlers bep-

peit schmerzlich, der bei dem ersten großen Werke, das er der Öffentlichkeit übergeben, (sah ein so bedeutendes Talent entgegen, ein Talent, das uns sicher noch Großes in der Zukunft geboten hätte. Dr. Ang. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

**Kirchenmusik.**

Zemarschek's Requiem in C-moll (Op. 70) zur Totenfeier für Jungmann am 30. Jänner 1848 in der hiesigen Augustinerkirche zum ersten Male aufgeführt.

(Fortsetzung.)

Kaum hat jenes in tiefsternmuthvollem Sinne dahin gehauchte Schauspiel des „Lacrimosa“ ausgezitt, und den Geist wieder zurückgeführt nach jener elegischen Stimmung, die das eigentliche Jeonjunge des Seelenmartertes ist, so lenkt uns das „Domine Deus“ (Es-dur 1/4 Andantino) wieder nach einer anderen Welt musikalischer Anschauung hin. Hier ist das subjektive Element verdrängend über die früher festgehaltenen objektive Auffassung, daher der Grundcharakter des Tonstückes ein fast durchweg melodischer, daher die Form jene des überwiegenden Einzelnanges, der durch einige bald längere, bald kürzere Zwischensätze des Chores oder Soloquartettes getragen und belebt wird. Was nun diesen, wie gesagt, rein melodischen Urstoff selbst betrifft, aus dem das Ganze gefort und gebaut ist, so weicht ihm wohl mehr der Geist künstlerischer Anmuth, als jener wahrhaft kirchliche Sinn inne, der doch sonst im ganzen Werke so treu und so wahr ausgeprägt ist. Das Stück ist voll schöner musikalischer Züge, wöl einer edlen, ständigen Deklamation, doch eigentlich kirchlich möchte ich es nicht nennen. Die causa litica mag hier wohl in den allzu reich bedachten Solosätzen und in der Oberherrschaft des Melodischen überhaupf begründet sein; wir wenigstens fühlte es schwer, in eine derartige Auffassung eines kirchlichen Textes hineinzuwunden und es scheint mir hier jenes non plus ultra der subjektiven Elementes auf kirchlich musikalischem Boden in der That etwas ungewollt. Doch ist diese Ansicht auch nur eine einseitige, und ihre Ausbreitung ist nicht als die gewissenhafte Erfüllung einer Pflicht jedes Kritikers, seine Uebersetzung unumwunden zu betonen. Und dieser Pflicht Genüge geleistet, will ich über diese einzelne Nummer eines künftiger dimoveilen, und lieber jenen Glanzseiten unseres Meisterwerkes mich zuwenden, in welchen die rein musikalische Schönheit mit der strengsten Ausdruckswahrheit zum innigsten Freundschaftsbunde sich vereint. Ein Stück der Art ist der wertwürdige dreistimmige Kanon (zwischen Sopran, Tenor und Bass) im „Hostias“. Was zureich dessen poetischen Inhalt betrifft, so ist es jener Geist der wehmuthvollem, zerstückelten Liebe, der sich hier bis in die feinste melodisch-harmonische Nuance hineinlebt, und einen nachhaltigen Eindruck zur Folge hat. Das tonliche Kolorit dieser streng kanonischen Durchführung ergibt sich uns also ein ganz eigenthümliches. Es bietet gleich die taktweise Wiederaufnahme der ursprünglichen Melodie im Anfange des Kanons eine Welt der ruhigen und wirksamen Durchgangsharmonien, die in dieser Weise wohl noch nicht benützt worden sind. (Siehe das überraschende

B  
C  
Es

Es-dur nach dem C-moll, ferner die Quarte Es, deren später

angefschlagene Seite den Weg zur Quartettharmonie A bahnt, während sich der zuerst angeführte, in sich unvollständige Akkord, mit dem Instrumentale zusammengesetzt, als Quartettakkord der sitzenden erniedrigten Stufe von C-moll, die zweite schönere Quartettharmonie aber als Sekundquartettakkord herausstellt,

dem Fundamentalkaß die dritte Stufe der oben angeführten Haupttonart ist.) Eine nicht minder eigenthümliche Stimmungsführung ergibt sich (pag. 56 Takt 2 seqq.) aus der streng logischen Notwendigkeit der hier festgehaltenen kanonischen Form durch nachfol-

C H F Es As — D  
C G Kn — D C H

gende Fortschreibung: Es Es D C H F Es As u. s. w. Es

ist denn dieser „Hostias“ der Ausdruck einer schönen, fühlenden Seele in einer kunstlosen Form, daher ein für sich abgeschlossenes Meisterstück. Die Worte: „Quam olim Abraham“ behandelt Zemarschek in ihrer zweimaligen Aufeinanderfolge jedesmal auf eine verschiedene Weise, indem er nämlich, zum Schlusse des „Domine“ die kurze Anbreitung eines Themas gibt, das sich später nach dem „Hostias“ zu einer breiteren, kontrastpunktlichen Durchführung gestaltet. — Dieses Abwasen von dem herkömmlichen Kompositionsgebrauche ist um der unächteren Effectstimmung willen bemerkenswerth, die eben hierdurch begründet wird. — (Schluß folgt)

**Kirchenmusikverein zu Maria-Treu in der Josefstadt.**

Verstehen Sie denn, was in der Jeseshändler Pfarre der Kirche komponierte Messe in C-moll von H. Zintles zur Ausführung gebracht. — Sie ist achtsimmig, doppelchörig gesetzt und mit bedeutenden Schwierigkeiten, besonders im Vokale, verbunden. Der Satz ist jedoch durchweg richtig; Herr Zintles hat das, was man Generalbass und Kontrapunkt nennt, ganz gut inne; das Werk zeigt Stelle für Stelle, daß er etwas Ordentliches gelernt hat. Kurz, über den technischen, oder vielmehr mechanischen Theil der Komposition haben wir wenig nichts zu sagen, als daß er vollkommen in Herrn Zintles Gewalt ist. Die unerlässliche Grundlage also, sein Talent entfalten zu können, war vorhanden. Und Herr Zintles zeigt ein der Aufmerksamkeit würdiges Talent in vielen Stellen dieser seiner neuesten Arbeit. Sie mehr wir dieses lobend anerkennen, desto mehr halten wir es für unsere Pflicht, ungewisser auf die Mängel hinzuweisen, die der fraglichen Messe offenbar innewohnen. Zur's Erste ist sie zu lang; die Motive sind theils zu ausweichend, theils zu eifrig wiederholt. Namentlich gilt dies vom „Kyrie“ und „Benedictus“, welche beide durch ungeschickliche Kürzungen nur gewinnen konnten. Zweitens ist der Styl des Werkes ungleich, bald zu modern, bald zu veraltet. So gibt es Stellen, die fast opernartig klingen, wie im „Dono nobis“ und „Kyrie“, dann wieder andere, die ganz Albrechtsberger sind, wie im „Credo“. Nehesten finden sich nicht nur in der Form, als Ganzem, sondern in ein und derselben Nummer die heterogensten Stilgattungen, wie z. B. wieder im „Kyrie“ und „Credo“. Alles in Einem gesagt: Es fehlt ein bestimmter Charakter des Stils. Mirunter gibt es selbst Stellen, die ganz und gar nicht zum Uebrigen passen, außerdem, daß sie überhaupt ganz unfruchtbar gehalten sind. Wir sählen hierzu vornehmlich den bareken Schluß des „Hosanna in excelsis“. Was die Behandlung des Vokals betrifft, so ist die theilweise gelungen; von angenehmer Wirkung sind namentlich die Wechselantworten des Doppelchores. Bei der achtsimmigen Anwendung desselben vermischen wir Sie und da die Klarheit, Herr Zintles legt überhaupt den Sängern ziemlich Schwierigkeiten vor dem Sopran vorliegt sich manchmal zu sehr in die Höhe. Das Instrumentale ist ebenfalls im Ganzen gut behandelt, bis auf einige zu lärmende und einige zu geistliche Stellen. — Sollten wir nach allem Vorhergesagten unser Endurtheil zusammenfassen, so wäre es folgendes: Herr Zintles hat tüchtige Studien gemacht, besitze ein aufmerksamerwerthes Talent, versteht das Technische, und greift Sie und da auch in das eigentlich geistige Element der Kunst über. Dieses letztere, das geistige Element der Kunst ist es, dessen sich Herr Zintles nach so recht zu bemächtigen hat. Charakter, Form, Geschmack, das sind die Verläufe, die er unter

ten muß. Und wie? Durch unablässiges Studiren der großen ewigen Mutter der Tonkunst, durch Lesen der unsterblichen Meisterwerke der Dichtung, nicht minder durch geistige Beschäftigung überhaupt. Denn der irt gewaltig, der da meint, eine Kunst sei von der andern, und alle gesamt von der Wissenschaft überhaupt getrennt. Nein, sie sind unaussprechlich verbunden, eine weist auf die andere und die Wissenschaft zeigt Mittel und Wege, die Schätze jener wahren Bildung sich anzu eignen, ohne die ein Künstler in unserer Epoche — eigentlich nur ein halber Künstler sein kann. Daher Muth und Eifer — und dann Glückauf! — Die Aufführung des Tonwerkes war in billiger Rücksicht auf die großen Schwierigkeiten zu loben. Die Früheinberieselung und Koch, dann die Herren *Wieliczky* und *Schöpf* trugen die Solis entsprechend vor. Herr *Höpfel* hatte sich mit dem Chore viele Mühe gegeben und er ging ziemlich gut zusammen. Herr *Kral* dirigirte wie immer, mit Eifer und Umsicht. — Zum Offertorium sang Herr *Wieliczky* einen Psalm mit Orgelbegleitung. Diese Artige, freilich etwas zu moderne Komposition des Herrn *Kral*, machte, von Herrn *Wieliczky* ausdrucksvoll vorgetragen, einen angenehmen Eindruck.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im K. k. priv. Theater in der Josephstadt

verbrüht sich schon einige Zeit allmählich Herr *E. Kapo* mit seiner Beschäftigung. Wie würden seine Ahtentünste, als nicht in unser Fach schlagend, gar keine Erwähnung machen, wenn er nicht zugleich lebende plastische Vorstellungen gäbe, welche mit Musik begleitet werden. Von dieser Musikbegleitung wollen wir ein Wortchen reden. Die Darstellungen sind theils antiken Gruppen, theils modernern Meisterwerken der Plastik oder Malerei nachgebildet und erfreuten sich fortwährend des lautesten Beifalles der *unasiatischen* Publikum. In der That sind sie auch das Beste, was wir in dieser Art noch in Wien gesehen haben. Die begleitende Musik aber — ist wohl das Gegenstück. Alte, abgecienerte Arien aus längstverschollenen wälschen Opern, dürrig instrumentirt, übel gemäht zu der betreffenden Darstellung dem Styl und Charakter nach — solche Stücke bilden die Begleitung zu den wahrhaft ausgezeichneten plastischen Gruppen. Was für eine langweilige, matte Komposition hört man! *W.* zum Raub der Sabinerinnen oder zum Wachsteste, oder zum Propheten Jeremias, der auf Jerusalems Trümmern trauert u. s. w. Herr *Kapo* hat diese Musik aus Wälschland mitgebracht. Wir wünschten, er hätte sie dort gelassen, oder, er möge sich hier eine neue, gute, deutsche Musik verschaffen. Welch erhöhten Reiz erzielte *W. Dobler's* Nebelbilder durch die wahrhaft gelungene Musik *Leitel's*! Und Wien zählt genüß Tensler genau, die einer Aufgabe, wie die Begleitung zu solchen plastischen Darstellungen, vollkommen gewachsen wären: die Aufgabe selbst aber wäre keineswegs zu verschmähen. Welche Abwechslung, welchen Schwung, welchen Charakter konnte ein Komponist bei nur einiger Phantasie er entfalten! — Und Herr *Kapo* hätte dann eine Musik für sich allein, die den Reiz seiner Bilder allmählich erheben mußte. — So eine neue, deutsche, gute Musik zur Begleitung der *ausgewählten* Darstellungen! Der Besuch war bisher sehr zahlreich.

### Literatur.

Musikalisches Handbüchlein für Künstler und Kunstfreunde von *Jul. Schubert*. Dritte Auflage. 848. Hamburg und Leipzig. Verlag von *Schubert & Komp.*

Dieses kleine Büchlein, dessen Preis geb. 1/2 Thlr.; geb. 1 Thlr. ist, wird Musikern sowohl als Dilettanten zum augen-

weilichen Nachschlagen recht erwünscht sein. Es erklärt nicht nur alle in der Musik vorkommenden Fremdwörter in möglichster Kürze, sondern enthält auch hübsige Lebensskizzen berühmter Künstler, Virtuosen, Komponisten u. s. w.

### Korrespondenz.

#### Aus Preßburg.

Preßburg, am 7. Februar 1848.

Das am 6. Februar l. J. im städtischen großen Redoutensaal um die Mittagsstunde stattgefundene Konzert der weltberühmten Violoncellvirtuosen, Herrn *F. Servais*, fiel bezüglich der Leistung unerwartet großartig und befallsühnend aus; aber ebensov unerwartet war der Besuch nicht so zahlreich, als es der, diesem großen Künstler vorangelaufene europäische Ruf erwarten lassen durfte, was wohl in den ungeheuer hohen Eintrittspreisen (3 fl., 2 fl. und 1 fl. à Person) seinen Grund haben mochte. — Herr *Servais* spielte nach der Ouverture ein großes Konzert seiner Komposition, dann begleitete er auf dem Violoncell das von *Karl Binder*, Kapellmeister des hiesigen städtischen Theaters in Musik gesetzte *Otto Prechler'sche* Gedicht „Mein“, vorgetragen von dem Fräulein *M. Gilbert*, engagirtem Mitgliede der hiesigen Operngesellschaft; ferner der Gesangsstimme als dem Komponisten wohl anerkannter Beifall geößt. Hierauf folgten die *Beaurour-Variationen* über eine Melodie von *Schubert*, unter dem Titel „Minnerwäler“ (?), die berühmte *Servais'sche* „Romaneska“ und die *Vallade* von *Grinzburg* „Gewonnen und verloren“ auch von *H. Vinder* in Musik gesetzt, und auf dem Violoncell vom Konzertgeber begleitet, von Herrn *Häimer*, hiesigem Opernsängerart und geschloßelt vorgetragen. Den Schluß machte eine große Phantasie über *Motiv* aus *Rossini's* Oper „der Barbier von Sevilla“, komponirt und gespielt vom Konzertgeber. — Ueber das Kunstspiel des *F. Servais* etwas Näheres zu sagen, halte ich für überflüssig, indem dasselbe erst kürzlich in diesen Blättern, aus Anlaß seiner zwei letzten Wiener-Konzerte, gehörig gewürdigt wurde. *Georg Schaezler.*

#### Aus Prag.

Drittes Abonnements-Konzert für Kammermusik.

#### Programm:

1. *Beethoven*, L. v., Quatuor Op. 18 in B-dur, für 4 Violinen, Viola und Violoncelle, vorgetragen von den Herren *Widner*, *Wirth*, *Kral* und *Träg*.
2. *Mendelssohn-Vardholdy* Fel., Trio für Pianoforte, Violin und Violoncelle, Op. 66, vorgetragen von den Herren *Deutsch*, *Widner* und *Träg*.
3. *Spyhr L.* Eine double Quatuor, für 4 Violinen, 2 Violon und 2 Violoncelle, Op. 77 in Es, vorgetragen von den Herren *Widner*, *Pleiner*, *Reiner*, *Landa*, *Kral*, *Wirth*, *Träg* und *Liep*.

Die Ausführung dieser drei Nummern war ausgezeichnet, namentlich jene des *Spyhr'schen* Doppelquartetts. Hätte nicht manchmal eine nicht vollkommen reine Stimmung der Instrumente gegen einander den Genuß vereinträchtigt, so würde kaum Etwas zu wünschen übrig geblieben sein. — Insbesondere halte ich mich verpflichtet, Herrn *Professor Widner* für die Deutlichkeit, Reinheit und Gleichheit, mit welcher er die höchst schwierigen Passagen des Doppelquartetts in den höchsten Tonarten vertritt, meine freundige Anerkennung zu bezeugen; überhaupt sah man an diesem Abende, und bezüglich wieder bei der letzten Nummer, daß man es wahrhaft mit Künstlern zu thun habe, wie ich es schon in dem, diesen höchst beachtenswerten Kammermusik-Konzerten vorausgeschickten Vorworte bemerkte.

Was die Kompositionen an sich selbst betrifft, so ist jede derselben reich an eigenthümlichen Schönheiten. Erscheint Beethoven auch in diesem Opus 18 noch nicht als der Titan seiner späteren Werke, so kann ich doch durchaus nicht der Ansicht Zerner beistimmen, welche dieses Werk unbedeutend finden wollen; ich suchte mich vielmehr bei Anhörung desselben recht sehr befreudigt, denn gleich in anderer Weise, als A. B. bei dem Quartett in F mit der tiefwürdevollen, edelsten Klage, die sich je in Tenor ausgeprochen. So schäme ich mich auch gar nicht zu gestehen, daß Beethoven's Trio in Es, Opus 1, und seine Symphonie in C-dur für mich stets eine Quelle des reichsten, wohlthätigsten Genusses sind.

Was mich an diesem Abende am meisten — weil am unerwartetsten — erfreute, war die Verfrühigung, welche mir das Sophr'sche Doppelquartett, Opus 77, gewährte. Kaum hätte ich erwartet, daß eine der späteren Sophr'schen Kompositionen (von denen früheren, wo wir noch nicht durch stereotyper Manier ermüdet waren, und wo des Autors Phantasie noch frische Blüten trug, war ich ein lebensschöpferischer Verehrer) mich in diesem Grade anzufrischen vermögen sein werde.

Man weiß, wie unendlich viel mir Mendelssohn gilt, aber diesmal trug Vater Spohr bei mir den Preis davon. Das jährlich ersammelte Auditorium spendete dem Herrn Professor Mildner.

Ich bin nicht in der Lage, genau anzugeben zu können, wie viel Antheil an der trefflichen Leistung der Violinen im Doppelquartett dem Herrn Nemeec gebühre, ergriffe aber mit Vergnügen die Gelegenheit, zu erwähnen, daß dieser Künstler in dem jüngst abgehaltenen Koncerte für dürftige Techniker, wozum ich beizuwohnen verbunden war — nach der mir erteilten Versicherung vollkommen kompetenter Zuhörer — nicht allein sehr brillant, sondern auch sehr rein vorgetragen haben soll, und daher auf dem besten Wege ist, sich die einzige Eigenschaft, die ihm noch zur wahren Virtuosität mangelte, anzueignen. **Obols.**

### Notizen.

\* Das Benefiz der Frau von Hasselt-Warth wird in Mepherde's „Weifen und Schwellen“ stattfinden.

\* Hr. Jere wird in diesem Frühjahre wahrscheinlich wieder einen Gastrollenbesuch auf dem Stadttheater zu Hamburg geben, und würde in diesem Falle das noch recht Publikum mit der Oper „Martha“ bekannt machen.

\* Frau Luxer-Dinkelredt wird, dem Vernehmen nach, bei der Depose der Boicelieu'schen Oper: „Johann von Paris“ im k. k. priv. Theater an der Wien, die Partie der Prinzessin übernehmen.

\* Herr Ervadio's, für gestern angekündigt gewesenes Koncert wurde, eingetretener Hindernisse wegen, abgelsagt.

\* Herr A. E. Pratte veranstaltet Dienstag, den 15. d. M., ein Koncert im Musikvereinssaale.

\* Fräulein Anna Zingaleser, die blinde Sängerin aus Zürich, wird wahrscheinlich noch in diesem Monate ein Koncert in Schmeighofer's Saale geben.

\* Der Klaviervirtuose, Herr Alex. Willet, ist am 8. d. M. von Wien abgereist; er geht über Berlin (wo er zu ferngeritzten gesonnen ist) nach London, um sich dort selbst zu etabliren.

\* Die Herren Kapellmeister Strauß und Hauser werden bei dem maskirten Balle mit einer Lotterie in den k. k. Redoutensälen die Musik dirigiren.

\* Der „Monteur belge“ enthält eine Kabinetsordre folgenden Inhalts: Es wird eine Konkurrenz eröffnet zur Dichtung eines Opernlibretto, wozu von einem bei der musikalischen Preisbewerbung getrönten Komponisten in Musik gesetzt werden soll. Das Libretto kann beliebig zwei oder mehr Acte haben und kann ihm gleichzeit ein tragisches oder komisches Sujet zu Grunde liegen. Das Urtheil wird von einer aus sechs Mitgliedern der Académie royale des beaux arts zusammengesetzten Kommission gefällt, und müssen die Entsendungen bis zum 1. Juni 1848 anwesend sein. Der Preis für den Autor des getrönten Gedichtes besteht in einer goldenen Medaille im Werthe von 300 Frs., und außerdem 500 Frs. bar. Das zweitbeste Gedicht erhält ebenfalls eine goldene Medaille. Die getrönten Dichter sind auf ihr Ehrenwort verpflichtet, ihr Werk nicht weiter zu veröffentlichen. Das Gouvernement wird dafür sorgen, daß die Komposition einem fähigen Künstler übertragen werde, und das Werk zur öffentlichen Aufführung gelange.

\* (Wremen.) Die Geschwister Neruba errögen Entschluß.

\* (Wremen.) Der Tenorist, Herr Sepler, gefüllt hier.

\* (Frankfurt.) „Die beiden Winten von Toledo,“ komische Oper in einem Akt von Marsollier, Musik von Wehul, wurde neu einstudirt, am 6. d. M. gegeben.

\* (Hamburg.) Frau Biardot-Garcia wird im Winter einen neuen Gastrollenbesuch eröffnen und es sollen unter ihrer Mitwirkung auch einige Spontini'sche Opern zur Aufführung kommen. — Von neuen Opern sind zu erwarten: „Laila“ von Pierson; und Herrn v. Glotow's „Martha.“

\* (Linz.) Bellini's Schwannensprung: Das Castell von Urfino“ wird zur Benefiz-Vorstellung des Herrn Utram einstudirt.

\* (Paris.) Die berühmte Sängerin Cinti-Damoreau hat für immer der Bühne entsagt und am 5. d. M. im Herz'schen Saale ihr Abschiedskonzert gegeben, dem das ganze salzburger Paris bewohnte. — Auch Duprez und Barrisier werden nächsten den Dreier ihres Ruhmes in der Grand Opera für immer Valet sagen.

\* (Petersburg.) Dieurtempo hat hier zum Besten der erkrankten Weinliebhaber's Ohys ein Koncert gegeben, wozu 1100 Silberwägen einbrachte.

\* (Schwerin.) Die Oper „Orlando,“ von Jul. Schnei der aus Berlin, kommt unter des Kompositors Leitung nächster Tage zur Aufführung.

### Neu erschienen e Musikalien:

Im Verlag von Schubert et Comp.

**Beethoven, L. v.,** Sonate p. Piano. op. 3 Nr. 1 Prachtexemplar 30 Gr.

**Berens, Herm.,** Die Nonne. Lied f. Sopr. m. Prio. op. 10. 10 Gr.

(In Wien vorräthig in der Hof-Musikalienhandlung von Pietro Mechetti qu. Carlo.)

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag.** Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 kr., viertel 2 R. 15 kr. — für das Ausland 1 R. 40 kr., halbjährig 5 R. 30 kr., — für das Ausland 10 R., halbjährig 5 R. Von pränum. in Wien: 1 R. 20 kr., 2 R. 40 kr. und 3 R. 10 kr. alle 3 Monate 1 R. 20 kr. **Pietro Mechetti qu. Carlo,** in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. C. W. Die Verlagsrechte für das Königreich Preußen der Wiener Musikalienhandlung ist für die preisgefallenen Jahre für 1848 und 1849, für 1850 und 1851, für 1852 und 1853, für 1854 und 1855, für 1856 und 1857, für 1858 und 1859, für 1860 und 1861, für 1862 und 1863, für 1864 und 1865, für 1866 und 1867, für 1868 und 1869, für 1870 und 1871, für 1872 und 1873, für 1874 und 1875, für 1876 und 1877, für 1878 und 1879, für 1880 und 1881, für 1882 und 1883, für 1884 und 1885, für 1886 und 1887, für 1888 und 1889, für 1890 und 1891, für 1892 und 1893, für 1894 und 1895, für 1896 und 1897, für 1898 und 1899, für 1900 und 1901, für 1902 und 1903, für 1904 und 1905, für 1906 und 1907, für 1908 und 1909, für 1910 und 1911, für 1912 und 1913, für 1914 und 1915, für 1916 und 1917, für 1918 und 1919, für 1920 und 1921, für 1922 und 1923, für 1924 und 1925, für 1926 und 1927, für 1928 und 1929, für 1930 und 1931, für 1932 und 1933, für 1934 und 1935, für 1936 und 1937, für 1938 und 1939, für 1940 und 1941, für 1942 und 1943, für 1944 und 1945, für 1946 und 1947, für 1948 und 1949, für 1950 und 1951, für 1952 und 1953, für 1954 und 1955, für 1956 und 1957, für 1958 und 1959, für 1960 und 1961, für 1962 und 1963, für 1964 und 1965, für 1966 und 1967, für 1968 und 1969, für 1970 und 1971, für 1972 und 1973, für 1974 und 1975, für 1976 und 1977, für 1978 und 1979, für 1980 und 1981, für 1982 und 1983, für 1984 und 1985, für 1986 und 1987, für 1988 und 1989, für 1990 und 1991, für 1992 und 1993, für 1994 und 1995, für 1996 und 1997, für 1998 und 1999, für 2000 und 2001, für 2002 und 2003, für 2004 und 2005, für 2006 und 2007, für 2008 und 2009, für 2010 und 2011, für 2012 und 2013, für 2014 und 2015, für 2016 und 2017, für 2018 und 2019, für 2020 und 2021, für 2022 und 2023, für 2024 und 2025, für 2026 und 2027, für 2028 und 2029, für 2030 und 2031, für 2032 und 2033, für 2034 und 2035, für 2036 und 2037, für 2038 und 2039, für 2040 und 2041, für 2042 und 2043, für 2044 und 2045, für 2046 und 2047, für 2048 und 2049, für 2050 und 2051, für 2052 und 2053, für 2054 und 2055, für 2056 und 2057, für 2058 und 2059, für 2060 und 2061, für 2062 und 2063, für 2064 und 2065, für 2066 und 2067, für 2068 und 2069, für 2070 und 2071, für 2072 und 2073, für 2074 und 2075, für 2076 und 2077, für 2078 und 2079, für 2080 und 2081, für 2082 und 2083, für 2084 und 2085, für 2086 und 2087, für 2088 und 2089, für 2090 und 2091, für 2092 und 2093, für 2094 und 2095, für 2096 und 2097, für 2098 und 2099, für 2100 und 2101, für 2102 und 2103, für 2104 und 2105, für 2106 und 2107, für 2108 und 2109, für 2110 und 2111, für 2112 und 2113, für 2114 und 2115, für 2116 und 2117, für 2118 und 2119, für 2120 und 2121, für 2122 und 2123, für 2124 und 2125, für 2126 und 2127, für 2128 und 2129, für 2130 und 2131, für 2132 und 2133, für 2134 und 2135, für 2136 und 2137, für 2138 und 2139, für 2140 und 2141, für 2142 und 2143, für 2144 und 2145, für 2146 und 2147, für 2148 und 2149, für 2150 und 2151, für 2152 und 2153, für 2154 und 2155, für 2156 und 2157, für 2158 und 2159, für 2160 und 2161, für 2162 und 2163, für 2164 und 2165, für 2166 und 2167, für 2168 und 2169, für 2170 und 2171, für 2172 und 2173, für 2174 und 2175, für 2176 und 2177, für 2178 und 2179, für 2180 und 2181, für 2182 und 2183, für 2184 und 2185, für 2186 und 2187, für 2188 und 2189, für 2190 und 2191, für 2192 und 2193, für 2194 und 2195, für 2196 und 2197, für 2198 und 2199, für 2200 und 2201, für 2202 und 2203, für 2204 und 2205, für 2206 und 2207, für 2208 und 2209, für 2210 und 2211, für 2212 und 2213, für 2214 und 2215, für 2216 und 2217, für 2218 und 2219, für 2220 und 2221, für 2222 und 2223, für 2224 und 2225, für 2226 und 2227, für 2228 und 2229, für 2230 und 2231, für 2232 und 2233, für 2234 und 2235, für 2236 und 2237, für 2238 und 2239, für 2240 und 2241, für 2242 und 2243, für 2244 und 2245, für 2246 und 2247, für 2248 und 2249, für 2250 und 2251, für 2252 und 2253, für 2254 und 2255, für 2256 und 2257, für 2258 und 2259, für 2260 und 2261, für 2262 und 2263, für 2264 und 2265, für 2266 und 2267, für 2268 und 2269, für 2270 und 2271, für 2272 und 2273, für 2274 und 2275, für 2276 und 2277, für 2278 und 2279, für 2280 und 2281, für 2282 und 2283, für 2284 und 2285, für 2286 und 2287, für 2288 und 2289, für 2290 und 2291, für 2292 und 2293, für 2294 und 2295, für 2296 und 2297, für 2298 und 2299, für 2300 und 2301, für 2302 und 2303, für 2304 und 2305, für 2306 und 2307, für 2308 und 2309, für 2310 und 2311, für 2312 und 2313, für 2314 und 2315, für 2316 und 2317, für 2318 und 2319, für 2320 und 2321, für 2322 und 2323, für 2324 und 2325, für 2326 und 2327, für 2328 und 2329, für 2330 und 2331, für 2332 und 2333, für 2334 und 2335, für 2336 und 2337, für 2338 und 2339, für 2340 und 2341, für 2342 und 2343, für 2344 und 2345, für 2346 und 2347, für 2348 und 2349, für 2350 und 2351, für 2352 und 2353, für 2354 und 2355, für 2356 und 2357, für 2358 und 2359, für 2360 und 2361, für 2362 und 2363, für 2364 und 2365, für 2366 und 2367, für 2368 und 2369, für 2370 und 2371, für 2372 und 2373, für 2374 und 2375, für 2376 und 2377, für 2378 und 2379, für 2380 und 2381, für 2382 und 2383, für 2384 und 2385, für 2386 und 2387, für 2388 und 2389, für 2390 und 2391, für 2392 und 2393, für 2394 und 2395, für 2396 und 2397, für 2398 und 2399, für 2400 und 2401, für 2402 und 2403, für 2404 und 2405, für 2406 und 2407, für 2408 und 2409, für 2410 und 2411, für 2412 und 2413, für 2414 und 2415, für 2416 und 2417, für 2418 und 2419, für 2420 und 2421, für 2422 und 2423, für 2424 und 2425, für 2426 und 2427, für 2428 und 2429, für 2430 und 2431, für 2432 und 2433, für 2434 und 2435, für 2436 und 2437, für 2438 und 2439, für 2440 und 2441, für 2442 und 2443, für 2444 und 2445, für 2446 und 2447, für 2448 und 2449, für 2450 und 2451, für 2452 und 2453, für 2454 und 2455, für 2456 und 2457, für 2458 und 2459, für 2460 und 2461, für 2462 und 2463, für 2464 und 2465, für 2466 und 2467, für 2468 und 2469, für 2470 und 2471, für 2472 und 2473, für 2474 und 2475, für 2476 und 2477, für 2478 und 2479, für 2480 und 2481, für 2482 und 2483, für 2484 und 2485, für 2486 und 2487, für 2488 und 2489, für 2490 und 2491, für 2492 und 2493, für 2494 und 2495, für 2496 und 2497, für 2498 und 2499, für 2500 und 2501, für 2502 und 2503, für 2504 und 2505, für 2506 und 2507, für 2508 und 2509, für 2510 und 2511, für 2512 und 2513, für 2514 und 2515, für 2516 und 2517, für 2518 und 2519, für 2520 und 2521, für 2522 und 2523, für 2524 und 2525, für 2526 und 2527, für 2528 und 2529, für 2530 und 2531, für 2532 und 2533, für 2534 und 2535, für 2536 und 2537, für 2538 und 2539, für 2540 und 2541, für 2542 und 2543, für 2544 und 2545, für 2546 und 2547, für 2548 und 2549, für 2550 und 2551, für 2552 und 2553, für 2554 und 2555, für 2556 und 2557, für 2558 und 2559, für 2560 und 2561, für 2562 und 2563, für 2564 und 2565, für 2566 und 2567, für 2568 und 2569, für 2570 und 2571, für 2572 und 2573, für 2574 und 2575, für 2576 und 2577, für 2578 und 2579, für 2580 und 2581, für 2582 und 2583, für 2584 und 2585, für 2586 und 2587, für 2588 und 2589, für 2590 und 2591, für 2592 und 2593, für 2594 und 2595, für 2596 und 2597, für 2598 und 2599, für 2600 und 2601, für 2602 und 2603, für 2604 und 2605, für 2606 und 2607, für 2608 und 2609, für 2610 und 2611, für 2612 und 2613, für 2614 und 2615, für 2616 und 2617, für 2618 und 2619, für 2620 und 2621, für 2622 und 2623, für 2624 und 2625, für 2626 und 2627, für 2628 und 2629, für 2630 und 2631, für 2632 und 2633, für 2634 und 2635, für 2636 und 2637, für 2638 und 2639, für 2640 und 2641, für 2642 und 2643, für 2644 und 2645, für 2646 und 2647, für 2648 und 2649, für 2650 und 2651, für 2652 und 2653, für 2654 und 2655, für 2656 und 2657, für 2658 und 2659, für 2660 und 2661, für 2662 und 2663, für 2664 und 2665, für 2666 und 2667, für 2668 und 2669, für 2670 und 2671, für 2672 und 2673, für 2674 und 2675, für 2676 und 2677, für 2678 und 2679, für 2680 und 2681, für 2682 und 2683, für 2684 und 2685, für 2686 und 2687, für 2688 und 2689, für 2690 und 2691, für 2692 und 2693, für 2694 und 2695, für 2696 und 2697, für 2698 und 2699, für 2700 und 2701, für 2702 und 2703, für 2704 und 2705, für 2706 und 2707, für 2708 und 2709, für 2710 und 2711, für 2712 und 2713, für 2714 und 2715, für 2716 und 2717, für 2718 und 2719, für 2720 und 2721, für 2722 und 2723, für 2724 und 2725, für 2726 und 2727, für 2728 und 2729, für 2730 und 2731, für 2732 und 2733, für 2734 und 2735, für 2736 und 2737, für 2738 und 2739, für 2740 und 2741, für 2742 und 2743, für 2744 und 2745, für 2746 und 2747, für 2748 und 2749, für 2750 und 2751, für 2752 und 2753, für 2754 und 2755, für 2756 und 2757, für 2758 und 2759, für 2760 und 2761, für 2762 und 2763, für 2764 und 2765, für 2766 und 2767, für 2768 und 2769, für 2770 und 2771, für 2772 und 2773, für 2774 und 2775, für 2776 und 2777, für 2778 und 2779, für 2780 und 2781, für 2782 und 2783, für 2784 und 2785, für 2786 und 2787, für 2788 und 2789, für 2790 und 2791, für 2792 und 2793, für 2794 und 2795, für 2796 und 2797, für 2798 und 2799, für 2800 und 2801, für 2802 und 2803, für 2804 und 2805, für 2806 und 2807, für 2808 und 2809, für 2810 und 2811, für 2812 und 2813, für 2814 und 2815, für 2816 und 2817, für 2818 und 2819, für 2820 und 2821, für 2822 und 2823, für 2824 und 2825, für 2826 und 2827, für 2828 und 2829, für 2830 und 2831, für 2832 und 2833, für 2834 und 2835, für 2836 und 2837, für 2838 und 2839, für 2840 und 2841, für 2842 und 2843, für 2844 und 2845, für 2846 und 2847, für 2848 und 2849, für 2850 und 2851, für 2852 und 2853, für 2854 und 2855, für 2856 und 2857, für 2858 und 2859, für 2860 und 2861, für 2862 und 2863, für 2864 und 2865, für 2866 und 2867, für 2868 und 2869, für 2870 und 2871, für 2872 und 2873, für 2874 und 2875, für 2876 und 2877, für 2878 und 2879, für 2880 und 2881, für 2882 und 2883, für 2884 und 2885, für 2886 und 2887, für 2888 und 2889, für 2890 und 2891, für 2892 und 2893, für 2894 und 2895, für 2896 und 2897, für 2898 und 2899, für 2900 und 2901, für 2902 und 2903, für 2904 und 2905, für 2906 und 2907, für 2908 und 2909, für 2910 und 2911, für 2912 und 2913, für 2914 und 2915, für 2916 und 2917, für 2918 und 2919, für 2920 und 2921, für 2922 und 2923, für 2924 und 2925, für 2926 und 2927, für 2928 und 2929, für 2930 und 2931, für 2932 und 2933, für 2934 und 2935, für 2936 und 2937, für 2938 und 2939, für 2940 und 2941, für 2942 und 2943, für 2944 und 2945, für 2946 und 2947, für 2948 und 2949, für 2950 und 2951, für 2952 und 2953, für 2954 und 2955, für 2956 und 2957, für 2958 und 2959, für 2960 und 2961, für 2962 und 2963, für 2964 und 2965, für 2966 und 2967, für 2968 und 2969, für 2970 und 2971, für 2972 und 2973, für 2974 und 2975, für 2976 und 2977, für 2978 und 2979, für 2980 und 2981, für 2982 und 2983, für 2984 und 2985, für 2986 und 2987, für 2988 und 2989, für 2990 und 2991, für 2992 und 2993, für 2994 und 2995, für 2996 und 2997, für 2998 und 2999, für 3000 und 3001, für 3002 und 3003, für 3004 und 3005, für 3006 und 3007, für 3008 und 3009, für 3010 und 3011, für 3012 und 3013, für 3014 und 3015, für 3016 und 3017, für 3018 und 3019, für 3020 und 3021, für 3022 und 3023, für 3024 und 3025, für 3026 und 3027, für 3028 und 3029, für 3030 und 3031, für 3032 und 3033, für 3034 und 3035, für 3036 und 3037, für 3038 und 3039, für 3040 und 3041, für 3042 und 3043, für 3044 und 3045, für 3046 und 3047, für 3048 und 3049, für 3050 und 3051, für 3052 und 3053, für 3054 und 3055, für 3056 und 3057, für 3058 und 3059, für 3060 und 3061, für 3062 und 3063, für 3064 und 3065, für 3066 und 3067, für 3068 und 3069, für 3070 und 3071, für 3072 und 3073, für 3074 und 3075, für 3076 und 3077, für 3078 und 3079, für 3080 und 3081, für 3082 und 3083, für 3084 und 3085, für 3086 und 3087, für 3088 und 3089, für 3090 und 3091, für 3092 und 3093, für 3094 und 3095, für 3096 und 3097, für 3098 und 3099, für 3100 und 3101, für 3102 und 3103, für 3104 und 3105, für 3106 und 3107, für 3108 und 3109, für 3110 und 3111, für 3112 und 3113, für 3114 und 3115, für 3116 und 3117, für 3118 und 3119, für 3120 und 3121, für 3122 und 3123, für 3124 und 3125, für 3126 und 3127, für 3128 und 3129, für 3130 und 3131, für 3132 und 3133, für 3134 und 3135, für 3136 und 3137, für 3138 und 3139, für 3140 und 3141, für 3142 und 3143, für 3144 und 3145, für 3146 und 3147, für 3148 und 3149, für 3150 und 3151, für 3152 und 3153, für 3154 und 3155, für 3156 und 3157, für 3158 und 3159, für 3160 und 3161, für 3162 und 3163, für 3164 und 3165, für 3166 und 3167, für 3168 und 3169, für 3170 und 3171, für 3172 und 3173, für 3174 und 3175, für 3176 und 3177, für 3178 und 3179, für 3180 und 3181, für 3182 und 3183, für 3184 und 3185, für 3186 und 3187, für 3188 und 3189, für 3190 und 3191, für 3192 und 3193, für 3194 und 3195, für 3196 und 3197, für 3198 und 3199, für 3200 und 3201, für 3202 und 3203, für 3204 und 3205, für 3206 und 3207, für 3208 und 3209, für 3210 und 3211, für 3212 und 3213, für 3214 und 3215, für 3216 und 3217, für 3218 und 3219, für 3220 und 3221, für 3222 und 3223, für 3224 und 3225, für 3226 und 3227, für 3228 und 3229, für 3230 und 3231, für 3232 und 3233, für 3234 und 3235, für 3236 und 3237, für 3238 und 3239, für 3240 und 3241, für 3242 und 3243, für 3244 und 3245, für 3246 und 3247, für 3248 und 3249, für 3250 und 3251, für 3252 und 3253, für 3254 und 3255, für 3256 und 3257, für 3258 und 3259, für 3260 und 3261, für 3262 und 3263, für 3264 und 3265, für 3266 und 3267, für 3268 und 3269, für 3270 und 3271, für 3272 und 3273, für 3274 und 3275, für 3276 und 3277, für 3278 und 3279, für 3280 und 3281, für 3282 und 3283, für 3284 und 3285, für 3286 und 3287, für 3288 und 3289, für 3290 und 3291, für 3292 und 3293, für 3294 und 3295, für 3296 und 3297, für 3298 und 3299, für 3300 und 3301, für 3302 und 3303, für 3304 und 3305, für 3306 und 3307, für 3308 und 3309, für 3310 und 3311, für 3312 und 3313, für 3314 und 3315, für 3316 und 3317, für 3318 und 3319, für 3320 und 3321, für 3322 und 3323, für 3324 und 3325

## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuchs.

N<sup>o</sup> 20.

Dienstag den 15. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## C. Ferdinand Fuchs.

(Retroslog.)

(Fortsetzung.)

So viel über „Guttendorf“ vom kritischen Standpunkte; in Bezug auf die Geschichte dieses Tonwerkes und zwar von dem Zeitpunkte der Aufführung desselben am Theater in der Wien an bis auf gegenwärtigen Moment ist noch beizufügen, daß die Oper in Prag, Hamburg, Karlsruhe, Linz und Olmütz bei einem mehr oder minder hohen Grade des Beifalles, jedoch immer mit reger Theilnahme des Publikums zur Aufführung kam, während sie von den Bühnen in Dresden, Hannover und Presburg bereits angenommen, und in Folge dessen wohl auch binnen kurzer Zeit dortselbst in Scene gehen dürfte.

Die k. k. Hof-Musikalienhandlung Diabelli et Comp. in Wien übernahm den Verlag dieses Werkes, welches zugleich vom Dichter u. Komponisten dem kaiserl. k. General-Musik-Direktor G. Meyerbeer gewidmet ist.

Die glücklichen Erfolge der Oper „Guttendorf“ befeuert ihn zu neuer Thätigkeit, und mit verdoppelter Schnellkraft wirkte sein Talent auf dem Felde der dramatischen Composition, nachdem es nur durch die ungünstigen Verhältnisse so lange nie vergehlichen worden war. Ein Kunstfreund, Hr. Pablašek, heilte Fuchs den Stoff zu einer komischen Oper mit, der ihm sehr gefiel, daß er den Dichter ersuchte, das Libretto der „Stucenten von Salamance“ für ihn zu schreiben, und noch im Herbst 1846 ging er mit Lust und Eifer an die Composition desselben. Ungeachtet er einen großen Theil seiner Zeit dem Unterrichte widmete und in dieser Periode mehrere kleinere Compositionen schrieb, ward doch schon im Frühjahr 1847 diese Oper beendet. Das Blatt hatte sich nun gewendet; kaum war es bekannt geworden, daß sich eine neue Oper geschrieben, als er auch schon von mehreren Anträgen erhielt; allein ehrenhaft, wie er immer gewesen, sollte er sein neues Tonwerk, Herrn Pelorny, dem Direktor des Theaters an der Wien, in der Folge zur Aufführung übergeben, gleichsam als Beweis dankbarer Anerkennung dafür, daß seinen „Guttendorf“ in Wien zur Aufführung gebracht. Eine schwere Krankheit, die Fuchs im Sommer desselben Jahres erfiel, und welche den Anfang zu dem Trauerspiele machte, so mit seinem Tode entsetzt, vor Allem jedoch mehrere Aenderungen im Texte, die ihm noch vor der Aufführung der Oper wün-

schenswert erschienen, hielten ihn ab, diese Angelegenheiten weiter zu verfolgen. Er besprach sich wegen dieser theilweisen Umarbeitung des Operntextes mit seinem Freunde Herrn Mosenthal, der sich auch gegen ihn bereit erklärte, diese Aenderungen nach seinem Wunsche vorzunehmen.

Bevor er in chronologischer Ordnung in der Lebensbeschreibung meines Freundes fortsahrend mit dem letzten Abschnitte beginne, muß ich noch Einiges nachholen, das ich am gerügten Orte aus dem Grunde unerwähnt ließ, weil ich die Schilderung seiner eigentlichen Entwicklung zum dramatischen Komponisten und seiner in Folge dessen erhöhten Produktivität nicht unterbrechen wollte, indem ich zu einem andern Zweig seiner künstlerischen Thätigkeit übersprang.

Fuchs hatte sich, als er noch im Orchester des Hofoperntheaters angestellt war, um eine Stelle in der k. k. Hofkapelle beworben, obgleich ihm bei Erlangung einer solchen Stelle für den Moment kein pecuniärer Gewinn erwachsen wäre, und bei den vielen unbefoldeten Expektanten der Kapelle eine definitive Anstellung gewiß sehr lange in Aussicht gestellt bleiben mußte, so war dadurch doch in der Folge eine feste Stellung mit Bestimmtheit zu erwarten, was Fuchs immerhin bestimmen konnte, sich für einen solchen Posten um so mehr in Bewerbung zu setzen, als ihn seine musikalische Bildung überhaupt, insbesondere aber seine Virtuosität auf der Violine jedenfalls dazu berechtigten. Er machte in Folge dessen den zur Besetzung einer Expektantenstelle ausgeschriebenen Konkurs unter den glücklichsten Aufseher mit, wurde auch unter seinen Mitbewerbern von der Prüfungskommission vorzugsweise ausgezeichnet, dessenungeachtet aber erhielt die vakante Stelle ein — Anderer. Auch bei einer zweiten Erteilung ging es ihm nicht besser, was auch ihn denn zuletzt bestimmte, seine Bewerbungen für immer einzustellen, ein Entschluß, auf dem er fest verharrete, obgleich er in der Folge ausgefordert wurde, sein Ansuchen zu wiederholen, und man ihm ein endliches Gelingen mit Bestimmtheit versprechen zu können glaubte.

Was ihm das Glück auf der einen Seite vorenthalten, das spendete es ihm auf der andern in desto reicherm Maße. In Berücksichtigung seiner vielseitigen musikalischen Kenntnisse und seines bedeutenden Talentes erwählte ihn die protestantische Gemeinde in Wien, am 6. Dezember 1843, zum Lehrer der Gesangsschule an der protestantischen Hauptschule und zum Kantor

der beiden evangelischen Kirchen Augsburgischer und Helvetischer Konfession und zwar mit einer Besoldung von jährlich 500 fl. E. W., ein Gehalt, den er in der Hofkapelle vielleicht erst nach langen Jahren erreicht haben würde.

Eine gleich ehrenvolle Auszeichnung ward ihm dadurch zu Theil, daß der leitende Ausschuß der Gesellschaft der Musikfreunde des österr. Kaiserthats es ihm die Leitung der Übungen und die Direktion der Sänglerschule des Konseruatoriums übertragen, welche er auch vom Laufe des Schuljahres 1842/43 anfangens bis zur Ernennung des Herrn Vice-Hofkapellmeisters Gottfried Preyer zum Direktor des Konseruatoriums (1844) mit großer Umsicht und Thätigkeit führte\*).

Dr. Ing. Schmidt.

(Fortsetzung folgt.)

### Kirchenmusik.

Tomascšek's Requiem in C-moll (Op. 70) zur Totenfeier für Jungmann am 20. Jänner 1845 in der diesigen Augustinerkirche zum ersten Male aufgeführt.

(Z. Schluß.)

Der Anfang des „Sanctus“ (C-dur 4/4 Maestoso) ist in jenem würdevollen, getragenen, feierlichen Tone gehalten, wie er wohl nicht leicht zu verstehen ist, da die Auffassung dieses Plans auf der klaren Hand liegt, ungeachtet sie von sehr vielen unserer großen Verehrten und Zeitgenossen schon verkannt wurde. Die schöne angemessene Totalwirkung wird aber hier überdies noch durch Einmischungen der orchestralen Behandlung erhoben, so durch das Crescendo des ganzen Instrumentalcorps oder dem Eintritt des Singquartetts und durch dessen Gehörig die sanften Epochen der Blasharmonie. Gegen das kurze Sopran solo: „Pleni sunt caeli“ hätte ich das höchste die Wenden, daß es überhaupt zu nothlich, und mit Rücksicht auf den Text einer Trauermesse, zu heiter klingt. Der Eintritt des vollen Chores verdrängt diesen irdischen Schatten auch nicht so ganz, da dessen melodische Grundlage nicht edel und gewichtvoll genug, und die ganze Stelle mehr eine Effektstelle, denn eine aus wahr-

haft religiösem Gefühle hervorgegangene ist, ungeachtet sie in einer freilich etwas zu enge begränzten Schäre auch dem, seines Stiles durchaus Herr gewordenen schaffenden Künstler beurlaubt. Und doch verleiht mir diese Einzelheit. Woran liegt die Schuld? Wieder an einer gewissen usurpirten Aemterherrschaft des Melodisten, welcher sich, wie mein Gefühl mir sagt, im Jüde der Musica nether immer nur als dienendes Glied dem Ganzen anschließen, nie aber das Streben betätigen soll, selbst als ein Ganzes hervorzutreten und den hexan unbedeutliche mit der Polyphonie aufzuheben. Erscheint es in so untergeordneter Stellung, dann — irasant, sonst — peract! Dieser Ausbruch möge in seiner Härte und Entschiedenheit keineswegs dem würdigen Altmeister treffen, sondern in bei dieser Gelegenheit nur einen Kernstein unserer Lage in die Crete gefahren, die ohne Aard und Sinn von den Kirchendirectoren derauf Sanbager's Beschlüssen und triffen lassen. Tomascšek kennt diese „ecce tunc“ ganz genau und überdrückt sie hier gewiss nicht ohne Rücksicht. Ueber das „Warum“ dieses Uebelthaters wünschte ich mir wohl freilich eine ernste, mündliche Belehrung von Seite des trefflichen Liedersichters, die ich mit freudiger Theilnahme vernehmen und selbst vielleicht, wenn dies so möglich wäre, mit meiner Ueberzeugung in Entlassung bringen würde. Wer der Hand jedoch bleibt es in dem gegebenen Falle meinerseits bei der Stetigkeit. — Die Jugend im „Osanna“ ist, und wenn auch ohne hervorstechende Züge einer außergewöhnlichen kontrapunktischen Kunst, doch wieder ein herrlicher Wurf in Bezug auf selbständige Stimmführung und wahrhaft sichlichen Effect. Ganz vorzüglich ist das Unisono nach dem Schluß des fugierten Capes, dessen Ausgangspunkt das ganz unerwartete des, vorauf auf dem Orgelpunkte auf der Tonika so sehr liebliches Nachspiel zugleich als Einleitungssatz in's „Benedictus“ erscheint, auf dessen wahrlich ausnehmend schöne Instrumentationsweise hier noch im Vorbeigehen aufmerksam gemacht werden möge. — Das Mittel im „Benedictus“ (F-dur) ist melodisch bedenklich. Bedenkhafter aber ist diese Stelle gerade in dem wahrhaft erregten Eintritt des Soloquartetts (pag. 74, Takt 1—7, wo dann der volle Chor die 2te Verbesserung der letzten Phrase bringt), namentlich an jene in mein Gemüth tief eingedrungene Passivschreibung an eben dem bezeichneten Plage. Ein eigenthümlicher Charakter dieses „Benedictus“ ist auch dessen Scherz, ganz in sich abgegeschlossen melodisch ebenthümlicher Bau, das streng erasmisch Gealterte seiner Durchführung, ein Verzu, dessen deutliche Wahrnehmung wohl mehr Lade des Gefühls als des streng wissenschaftlichen Beweises ist, daher ich hier darauf nur hindeuten will, und die Begründung dieser Ansicht dem Horen und dem Durchblicke der Partitur anheimstelle. Uebrigens ist der Charakter des ganzen Tonstückes der einer gewissen religiösen Grazie, die ich in wenigen Kirchenbüchern älterer und neuerer Zeit so wahr verkörpert und vorgebildet gefunden habe, wie eben in Tomascšek's „Benedictus“. Ob nun aber die Auffassung dieser Worte die einzig richtige, ist eine Frage, deren verneinende Beantwortung ich in einem früheren Aufsatz: „Ueber das Verhältniß des Messnetes“ (Jahrg. 1844, Nr. 80—81) nach meinen Kräften zu geben versuchte, und auf diese damalige Aussage mich stützend, oben dieser fast wunderbaren Nummernscheide und zum Schlußsage, dem „Agnus Dei.“ (C-moll 3/4 Andante) mich wenden muß, um das ebendort weit überschritten Feld nicht über alle Gebirge auszubehnen. — Dieses Tonstück steht aus einer Reihe von Celogefängen, welche in ihrem Charakter gleichartig, auch durch ein immer wiederkehrendes Zwischenspiel verbunden werden. Um nun zuerst den dem orchestralen Theil zu reden, trägt dieses Präludium und zugleich Intermezzo eine ganz eigene Färbung, eine Schärfe und Größe seltenen, wahrhaft ergreifender Art in sich. Die Lösung dieses Räthsel könnte für eine bloß äußerliche Betrachtung, und Beurtheilungsweise etwas in den überfließenden Sorgfands', in dem übermächtigen Klänge der Posaunen u. dgl. anderen Dingen gefun-

\*) Züsch erhielt ein vom Grafen des Vereines, Herrn Landgrafen von Fürkenberg, gestiftetes, vom 27. April 1844 datirtes Schreiben folgenden Inhaltes:

„Sie haben die Gefälligkeit gehabt, im Laufe des Schuljahres 1842/43 die Leitung der Übungen und Konzerte der Sängler des Konseruatoriums zu übernehmen, und bis gegenwärtig mit aller Thätigkeit fortzuführen. Durch Ihre Kenntnisse und Beobachtungen, durch Ihren regen Künstler haben Sie, ungeachtet mancher Hindernisse, doch einen sehr ehrenvollen Erfolg zu erzielen gewußt, und sich dadurch die Achtung und den Dank der Gesellschaft erworben, welchen der leitende Ausschuß Ihnen hiemit ausdrückt.“

Indessen ist die Gesellschaft durch die von Sr. Majestät allergnädigst bewilligte Unternehmung in die Lage gekommen, einen wictlichen Direktor des Konseruatoriums in der Person des k. k. adjungierten Vice-Hofkapellmeisters Gottfried Preyer anstellen zu können, welcher nebst der allgemeinen orchestralen Leitung der Anstalt auch jene der Übungen und Konzerte übernimmt. Hierdurch befreit sich die Verwendung eines eigenen Dirigenten von selbst und der Herr Komitè-Vorsitzer wird Ihnen mündlich die Zeit bekannt machen, in welcher die Wirkthätigkeit des Direktors eintritten wird.“



werden. Für mich liegt der Grund ebt künstlerischer Begie-  
 rung, die mich für dieses „Agnus“ erfüllt, aber noch tiefer, und  
 zwar in dem wirklich geseharten, massenhaften T o t a l e i n d r u c k e,  
 den es mir, trotz seiner theilweise ganz subjektiven Gestaltung,  
 noch jedesmal erweckte, so oft ich es durch Aug' oder Ohr meiner  
 Seele nahe führe. Hier ist auch die Auffassung und Behandlung  
 des mir im Allgemeinen an diesem Orte etwas bedeutlichen Ein-  
 zelgesanges eine so durchaus würdige, heilige, erhabene, daß es  
 mir als „Stern des Pels“ gilt, der anderen Hymnen der Art als  
 Lebensregel vorleuchten sollte. Welch' eine hehre Majestät lebt  
 weiter in jenem „lux aeterna“ (ganz unerwarteter Eintritt des  
 Chores mit der Dreifachharmonie von Des-dur, als unmittel-  
 bare Folge der Certe <sup>C</sup> <sub>Es</sub>)! Welchen Aufschwung der Phantasie

trägt nicht die imposante Stelle auf pag. 93, letzter Takt seqq.  
 bis 94, Takt 3, wo mit Einem Male der K-moll Harmonie die  
 von H-dur folgt, und dieses letztere durch das wiederholt ange-  
 wendete Mittel der enharmonischen Rückgabe, als Leiter zu C-dur  
 betrachtet wird, wodurch zwei scheinbare Quinten entstehen, die  
 aber hier so kräftig und erschütternd wirken, wie nicht leicht ir-  
 gend eine ähnlich gefasste und altbetönmlichen, ungenügend  
 bearbeiteten Regeln neu nachgebildete, harmonische Fortschrittung,  
 und die einer genaueren Betrachtung nicht einmal als eine Ueb-  
 tretung des für mich wenigstens sehr problematischen Quintenver-  
 bötes sich darstellen. Kurz, diese Stelle ist mir eine der schönsten,  
 nachhaltigsten des ganzen Werkes. Sehr bedeutungsvoll in har-  
 monischer und ästhetischer Beziehung ist auch die ganze Periode,  
 die der Wiederholung des schon aus dem ersten Takte der defan-  
 ten: „et lux perpetua“ übergeht (pag. 94—96). Ueber den  
 Schluß des Werkes, der mit einem Theile der Anfangszimmer  
 genau zusammenfällt, habe ich mich schon früher in begeisteter  
 Weise ausgedrückt. —

Soll ich nun, als Refusé meines Auftrages, noch nach  
 einem bezeichnenderen Ausdruck für das Wort „Weiterwert“ rin-  
 gen, welches ich und jeder unpartheiische Musiker diesem Requiem  
 als das ihm eigenartigste Wesen zuerkennen muß? Das hierie  
 doch wohl ein Aehnliches nach Athen tragen. Darum genau. Sie habe  
 das Meine aethen, nun thue die übrige Mühsel mit Ihre und  
 fuhr und dies Werk so oft wie möglich und in würdiger Weise  
 vor. Der heilige Dank aller Vorkenntnen wird ihr nicht  
 verhalten bleiben, eben so, als es uns Alle innig erfreute, dieses  
 Kirchenwörter par excellence in einer ziemlich genügenden Auf-  
 führung endlich einmal gehört zu haben. Philokalca

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Am k. k. priv. Carl-Theater.**

**Zweites Debut der Kalksängerin, Fräulein  
 Ebler.**

Die zweite Debütrolle des Fräuleins Ebler (Salert in  
 Nestor's „Zu ebener Erde und ersten Stod“) war in musika-  
 lischer Beziehung noch unbedeutender als die erste, da sie der De-  
 butantin fast gar keine Gelegenheit bot, ihre durch's Stimme bö-  
 ven zu lassen. Dafür entfaltete Fräulein Ebler, nach bereits  
 überständlichem Lampenheber, ein recht nettes, begabtes Pösel,  
 semit ist mit dem Engagement dieser jugendlichen Schauspielerin  
 die einzige sehrbare Lude in dem Ensemble der trefflichen Gesell-  
 schaft des Herrn Direktors Carl entsprechend ausgefüllt.

**Academie des Herrn Baron Klesheim.**

Im Musikvereinssaale gab den 13. d. M. Herr Baron  
 Klesheim eine Akademie. Sie wurde eröffnet mit einem Qua-  
 tuorquartette „Meigler-Abend“, Gedicht von Schöpfer, Musik  
 von Lickl. Die Komposition herte sich angenehm und fließend an;  
 wenn sie uns auch weiter besonders engem noch charakteristisch

sthem. Der Vortrag derselben durch die Fr. Treffy und Jan-  
 da, dann die Herren Marchion und Staudigl war gelungen  
 und erhielt freundlichen Beifall. — „Das Eisenpfad“, welches  
 hierauf von den nämlichen Sängerninnen und Sängern ganz  
 vorzüglich vorgetragen wurde, und in dem namentlich Fr. Treffy  
 ihr weiches, süßes Organ wohlthuend entfaltete, ist eine  
 artige, heitere Komposition des beliebten, in solchen musikalischen  
 Kleinigkeiten oft sehr glücklichen Kück en. — Staudigl sang,  
 nach der Vortellung einiger Gedichte in österreichischer Mundart  
 vom Akademiegeber, ein gefühlsvolles Lied von Esfer mit gewohn-  
 ter, elektrisirender Wirkung und wusste, räumlich gesehen, daselbe  
 wiederholen. Uns fiel hierbei die für einen Daß ungemein hohe  
 Lage der Komposition auf; will Herr Staudigl unbedingt nur  
 Bariten übergehen, oder vielleicht — denn was scheint dem großen  
 Sänger unmöglich — gar zum Tenor werden? Wir sind indessen  
 der ganz beschriebenen Meinung, daß der berühmte Sänger, was  
 er durch das Fortziren seiner Stimme an Höhe gewinnt, genau  
 wieder an Tiefe verliere, und endlich dem doch sein so markiges  
 Organ erschüttere und endlich — untergehe. Was bleibt Daß! —  
 Fräulein Wauthner spielte nach diesem Vierte drei Stücke auf  
 dem Pianoforte, von denen das erste „Casta diva“ von Leopold  
 Meyer glänzend, das zweite „Elegante“, Etude von Pach-  
 er, wirklich elegant komponirt ist; um beide entsprechend vorgetragen  
 wurden. Das dritte, die „Fetelle“ von H. Heller ist sehr  
 schwierig und wenig dankbar; die junge Pianistin besitz auch noch  
 nicht die gehörige Kraft und selbsterte Technik, um mit dergleichen  
 Nummern zu effektuiren. Im Uebrigen ist ihr Spiel nett und läßt  
 viel Gutes für die Zukunft hoffen. Sie wurde freundlich gerufen.  
 — Die folgende Nummer war eine Art mixtum compositum;  
 der Akademiegeber nämlich deklarirte ein Gedicht „das blinde  
 Kind“, dessen gemüthliche oder malerische Effectstellen stets von  
 Musik unterbrechen und kommentirt wurden. Er spricht darin, v.  
 von dem schönen Engel, das mit seinem Rosenfinger das Ver-  
 hangel und den lieben Augen des armen blinden Kindes wech-  
 heben soll — und gleich blies die Flöte ein wehmüthig schmelzen-  
 des Adagio; das ist das Engel, welches betäublich, und heißt es  
 ferner, v. v. „der Hirt blies seinen Morgenruh“, gleich erlos  
 das Horn wirklich und blies ein langes, langes, kunstreiches Solo;  
 heißt es v. v. „die Abendglocke schallt“, was muß eine Art  
 Quisich mit der Flöte die Abendglocke personifiziren. Dem Pu-  
 blicum oder wenigstens dem größeren Theil derselben schien die Za-  
 che zu gefallen; es war gerührt vom blinden Kinde, dem trau-  
 rigen Maaßet, dem schönen Engel und all dem anderen ert, die  
 nach folgten; Herr Heindl blies sein Solo auf der Flöte mit  
 Ausdruck; Herr Richard Lemy dergleichen das seinige auf  
 dem Horn, Herr Joseph Helmesberger wollte das seinige auf  
 der Violine mit v o i e l Ausdruck spielen, und  
 schnappte in der Applikatur um; Herr Pollak begleitete  
 entsprechend auf der Pphsharmonika. Die Komposition, von H.  
 Georg Helmesberger haben wir mit obigen Bemerkungen  
 schon kritisiert, so wie die ganze Nummer. Mag ein aparter Ge-  
 schmack an dergleichen unfeinlichen Gestaltungen falscher Senti-  
 mentalität Geschmack finden — wir finden keinen daran. — Er-  
 freulicher war uns der Vortrag zweier Vierte aus dem Munde des  
 Fr. Treffy. Nach langem Schwimmen trat die liebliche Sängerin  
 endlich wieder einmal in die Öffentlichkeit, und wurde auf's  
 freundlichste empfangen. Ihre Stimme lebte uns in der Zwischen-  
 zeit an Zustä gememten zu haben, und wir wünschten recht sehr,  
 sie in einer entsprechenden Partie auf der Bühne wieder zu sehen,  
 von der sie so lange eine Absche war. — Sie sang zuerst ein eng-  
 lisches Weltlied, daselbe, welches das Hauptthema der „Martha“  
 bildete, in englischer Sprache, so weit ein Ausländer urtheilen kann  
 mit richtigem Akzente, und was ein Ausländer so wie ein Ausländer  
 wirklich beurtheilen kann, mit Orkuhl und Wärme. Das Fr. Treffy  
 überhaupt ein englisches Lied zum Vortrage wählte, mag sein  
 Grund darin haben, weil ihre künftige Bestimmung sie in das

Rand ruft, wo die Pfund Sterling blühen; somit wollte sie einen kleinen Beweis ablegen, daß sie englisch zu singen verstehe. Wir könnten nun freilich gestehen, daß Fräulein Treffz englisch singt, das wüßten wir Wiener schon längst; denn wie kann ein Engel anders singen als englisch — aber das wäre eine Art Liebeserklärung in Herrn einer Rezension, und dies wäre auch noch unserm Geschmack eine noch unfermlichere Verletzung als ein sentimentales Gedicht im Dialekt mit sentimentaler Musikbegleitung. — Ergo Hrl. Treffz sang noch ein hübsches Oesterreicher Liedchen „Oderli“, recht nett komponirt von Herrn Georg Helmesberger, allerliebt, wurde gerufen, wiederholte und wurde wieder gerufen. Den Schluß machte ein Quartett von Küden „blauer Montag“, etwas zu lang für den komischen Stoff, mit zu vielen Wiederholungen, übrigens nicht ohne Charakterist. Hr. Marchion sang die erste Stimme mit wenig Stimme; ihn unterstützten Herr v. Westen, Becker und Staubig mit ihrem drei Stimmen. Wenig Anschlag. — Der Saal war nicht nur sehr besetzt, sondern überfüllt, aber der Art, daß Unordnungen entstanden, kleine Streitigkeiten und Zwiste. Mancher fand seinen Sperrsch nicht, weil es ein Stuhl war, den Niemand fand; manche Dame saß auf einem Sperrsch und sah nichts, weil sich vor ihr ein Sirkulus mit seinem Vorgesetzten aufgeschonnt hatte, u. s. w. Regel: Man gebe nicht mehr Sperrsch aus, als vorhanden sind, und keine reine imaginären Größen.

**Notizen.**

- \* Heute findet im k. k. Hofopertheater die Reprise von Auber's „Fra Diavolo“ zum Benefice des Herrn Reichardt statt.
- \* Herr A. E. Pratte, aus Stockholm, gibt heute ein Konzert im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde, in welchem auch Fräulein Weisbach und eine Schülerin des Konjertgebers mitwirken werden.
- \* Herr Henry Litoff gibt übermorgen den 17. d. M. sein erstes Konzert im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde. Er wird dabei seine „Symphonie nationale hollandaise“ für Piano und Orchester, dann „Souvenir de Harzbourg“ und eine „Grand Caprice de Concert“ über Motive aus „Robert der Teufel“ vortragen.
- \* Herrn Moliere's sechstes Konzert für die Violine ist bei Haslinger erschienen.
- \* (Athenburg.) Longing's „Undine ist hier mehrere Male mit großem Beifall gegeben worden.
- \* (Brün n.) Der Kapellmeister des 12. Jägerbataillons, Herr Jakob Burckhardt, der sich um die Militär-Musik durch Einführung gebiegender Kompositionen für den Gebrauch seiner Kapelle verdient macht, hat hiedurch unter den Musikfreunden Verunsachliche Verehrer erworben. Letztere beschließen denselben ihre Anerkennung auch durch ein äußerliches Andenken zu bekräftigen, und widmeten denselben einen silbernen Zehnloch, dessen Uebersetzung an den hiedurch Ausgezeichneten vor Kurzem im Augusten-saale festlich vor sich ging.
- \* (Mora via.)
- \* (Dessa u.) Die Königin von Leon ging, wahrscheinlich der nicht genügenden Zuführung wegen, spurlos vorüber.
- \* (Dessa u.) Herr Stritt von Leipzig, welcher in seiner zweiten Gastrolle als Robert sehr gefiel, soll nun dem Vernehmen nach, als Kammergesänger angestellt werden.
- \* (Lemberg.) Die oesterrichische bekannte Sängerin, Fräulein Kollista ist von Orlan l. J. an beim gräf. Starobed'schen Theater angangt.

\* (Prag.) Herr Alexander Dreyfied befindet sich nun besser und man hegt die Hoffnung, daß er in Kurzem wieder hergestellt sein wird. Nur wird er längere Zeit dem Spielen schenken und im Sommer das Marienbad gebrauchen müssen.

\* (Niga.) Frau Schöderer Dvorient hat eine Oer in einem Akt geschrieben, Text und Musik, welche den Titel führt: „In der sächsischen Schweiz.“ Bekanntlich befindet sie sich gegenwärtig hier; auf unserer Bühne soll diese Oer zum ersten Mal gegeben werden. Sie selbst will ihr Werk in Elyne setzen, und gesollt daselbe, wie sie ferner als Schriftstellerin und Zensurichter Versuche machen. Das Sujet soll einem Erlebnis der Schöderer Dvorient mit einem abendlichen Exempel von Schweißländer entnommen sein, der ihr eine zweite sächsische Schweiz in Schandland wollte anlegen lassen, worin sie ihn heirathen und ihm dabei folgen würde. f. A. P.

\* (Stockholm.) Der Klavierpieler Arnold aus Berlin, welcher mit seinem Oehne seit einigen Monaten Schweden bereist hat, bildet den Gegenstand des Stadtgesprächs in Folge einer Handlung, über die sich seine Landsleute nur freun können. In einem Wirthshause an den Ufern des Mälarsees wohnend, hörte Arnold gegen Mitternacht den Klageruf eines Unglücklichen, welcher im Eise eingebrochen, dem Ertrinken nahe war. Halb angekleidet, eilt er hinaus, magt sich ganz allem und bles mit einer Stange vorzehen, auf das morsche Eis, über hundert Schritt auf den See hinaus. Es gelang ihm, den Unglücklichen, der schon halb erstarrt war, mit unsäglich Mühe auf das Eis hinauf zu heben, indem er ihn aufreitet, am anderen Ende der Stange zu bleiben, damit nicht das vereinigete Gewicht beider das Eis vom Neuen drehe. Die Angst weicht aber den Unglücklichen, sich seinem Retter zu nähern; Weid drehen den Mal von Neuem ein, und eben so oft tetet der wackere Arnold seinen Gefährten, bis endlich letzterer gänzlich erlarm in die Tiefe sinkt und seinen Retter mit hinabzieht. Man blieb wieder übrig, als an seine eigene Rettung zu denken. Er tauchte wieder auf, und schwimmend und das Eis mit seinem Arme angreifend, gelang er, Schritt für Schritt, nach mühsamster Arbeit an das Land, wo ihn die unterdessen herbeigekommenen Zeugen seiner edlen Handlung erwarteten, ohne es zu wagen, ihm zu Hilfe zu kommen, da bei jedem Schritte das Eis unter ihren Füßen zerbrach. Arnold ist über 60 Jahre alt. Diese That hat in Stockholm um so mehr Beifall gefunden, als man in Erfahrung gebracht, daß vor Kurzem in Kalun bei einer Feuersbrunst derselbe Arnold durch seine Beistehergewand und seine energische Thätigkeit die halbe Stadt gerettet hat. Schon früher rettete Arnold in Krakau einen Menschen, welcher in der Weichsel dem Ertrinken nahe war, und ward dafür zum Ehrenbürger der Stadt ernannt. Wie verlautet, will Er. Majestät der König ihm die goldene Medaille verleihen, eine für Fremde seltene Auszeichnung. Das Konzert, welches dieser übrigens sehr bekannte Klavierpieler und ausgezeichnete Musiker dort gegeben, war drückend voll. Es muß dankbar erwähnt werden, daß Jenz Lind, von allen Seiten so in Anspruch genommen, daß sie in der That nicht dem vierten Theile der Auforderungen zu genügen im Stande ist, aus freien Stücken sich erboten, in dem Konjerte des preussischen Virtuosen aufzutreten, und ihm dadurch allein schon ein glänzendes Resultat sicherte. Die gefeierte Sängerin weiß auf solche Weise die freundliche Aufnahme zu vergelten, welche sie zu allen Zeiten in Deutschland gefunden.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen drei Quart. 1 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. Hof- und allg. Hof- und allg. Postanstalt bei Plesio Neuchel g. Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Jo- und Ladislaus und bei dem k. k. Postamt. Ein einzelnes Heft kostet 24 kr. G. W. Die Infektionsgründe für das Antuberggüchheit der Wiener Musikzeitung ist für die zwangsgelieferte Seite für monat 3 kr., für viertel 4 kr., für halbjährig 5 kr. G. W.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Füb.

N<sup>o</sup> 21.

Donnerstag den 17. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## C. Ferdinand Füb.

(Mekolog.)

(Fortsetzung.)

Mit welcher Liebe und aufopfernden Hingebung Füb's diese Übungen leitete, und welche Energie er bei der Direktion der Konzerte an den Tag legte, dies bewiesen die vortrefflichen Exekutionen der Konservatoriums-Jünglinge. Bei aller gewissenhaften Strenge aber wirkte er dennoch so vertheilhaft auf die moralische Seite der jungen Leute ein, daß sie ihm mit ganzer Liebe und Verehrung zugethan waren, und durch ihre dankbare Anerkennung die Stunden einer oft sehr angestrengten Thätigkeit versüßten. Füb's vereinte mit seinen vielen musikalischen Fertigkeiten aber auch den eines vortrefflichen Lehrers, ein Jüngling, der bei ausgezeichneten schaffenden Talenten in der Regel sehr selten vorkommt. Dies war eben auch der Grund, daß er mit Schülern so reichlich gesegnet war, und viele derlei Anträge wegen Mangel an Zeit zurückweisen mußte.

Es sei mir erlaubt, ehe ich wieder zurückkehre zur weiteren Beschreibung seines Lebens, hier noch in ein paar Worten den Einfluß zu berühren, den Füb's auf die Begründung des hiesigen Männergesang-Vereines nahm.

Es war im Oktober des Jahres 1843, als ich meinem Freunde Fereinand mittheilte, daß ich gekannt wäre, die von mir längst mit besonderer Liebe gehegte Idee: in Wien einen Männergesang-Verein zu begründen, endlich in die That übergeben zu lassen. Wie Alles, was der Kunst förderlich zu werden versprach, in dem edlen Künstlergemüthe meines Freundes den kräftigsten Nachklang fand, und seine Theilnahme in hohem Grade erregte, so nahm er auch diese Mittheilung mit besonderer Freude auf und versprach, mich bei der Ausführung meiner Idee mit seinen besten Kräften zu unterstützen. Wie immer, so hielt er auch diesmal sein Versprechen auf eine ehrenhafte Weise. Durch seine Vermittlung erhielt der noch nicht sehr zahlreiche Verein ein zu seinen damaligen Verhältnissen passendes Übungslokal. Er selbst war ein eifriger Besucher der Singübungen, und als er zum Vereins-Chormeister gewählt wurde, nahm er diese Stelle nicht nur sehr bereitwillig an, sondern unterzog sich auch den mehrfachen Aufbahrungen, die davon unzerrennlich waren. Er verstärkte damals den kleinen Chor mit acht Sängern des protestantischen Kirchchöres, von welchen noch jetzt Einige dem Ver-

eine als wirkende Mitglieder angehören; als sich aber in der Folge die Stellung eines Chormeisters mit seinen vielen Geschäften nicht vereinbaren ließ, legte er dieselbe in die Hände seines Jugendfreundes, des Herrn Gustav Barth, eines durch musikalische Kenntnisse und großen Eifer für den Verein gleich ausgezeichneten Künstlers, dessen energisches Wirken dieses musikalische Institut großen Theils zu dem hohen Standpunkte erhob, den es jetzt gegenüber den vorzüglichen Vereinen des Auslandes einnimmt. Füb's blieb jedoch auch nach der Zurücklegung seiner Chormeisterstelle ein eifriges Mitglied des Gesang-Vereines, besuchte, wenn es nur immer seine Geschäfts- oder Gesundheitsumstände erlaubten, die Übungen, schrieb für den Verein eigens einen „Jagdhör“, (der auch dem Vereins-Album eingezeichnet ist) und blieb, mit einem Worte, bis an sein Lebendige ein treuer Anhänger und warmer Verehrer des Vereines und seiner Tendenzen. Es wird daher auch das Andenken an Füb's fortleben im Wiener Männergesang-Verein, so lange dieser bestehen wird, und sein Name stets zugleich mit den eifrigsten Beförderern dieses musikalischen Institutes genannt werden.

Es war am 19. Mai 1847, als ihn ein bedeutendes Unwohlsein befiel, das mit Blutbrechen seinen Anfang nahm. Durch schnelle ärztliche Hilfe und eine sorgfältige Pflege war er jedoch nach zwei Wochen schon in so weit wieder hergestellt, daß er die von seiner Mutter in Rudersdorf in der Nähe des Nussberges gemietete Sommerwohnung am 13. Mai beziehen konnte. Die frische labende Luft der nahen Gebirge und der in einiger Entfernung vorbeistromenden Donau besuderten seine Verwundung, so zwar, daß er wieder ohne Nachtheil seiner Gesundheit komponiren konnte. Er schrieb auch während seines Landaufenthaltes einige Lieder, die sich aber merkwürdiger Weise alle durch ein düsteres Kolorit charakterisiren, ungeachtet Füb's besonders während der zweiten Hälfte seines Landaufenthaltes körperlich und geistig völlig erkrankt war und eine Heiterkeit zeigte, wie sie ihm selbst im ganz gesunden Zustande in der Regel nicht eigen war. Als er mit Ende September wieder nach der Stadt zog, hatte er sich so vollkommen erholt, daß auch jede entfernte Befragung seiner Freunde schwand; ja sein Aussehen war so blühend wie nie zuvor. Er widmete sich wieder ganz der Kunst und seinen Freunden, kurz ein Monat nach seiner Rückkehr vom Lande verschwand ihm im vollen Besitze geistigen und körperlichen Wohlbefindens. Aber auch nur ein Monat,

denn am 28. Oktober hatte er einen ähnlichen, jedoch weit gefährlicheren Anfall wie vor 5 Monaten; umsenft war die ärztliche Hilfe, die zarte Pflege seiner Mutter und Schwester, nur eine scheinbare Besserung trat momentan ein, und seine Freunde mußten das Ärgste befürchten, obgleich die Ärzte in den mehrmals über ihn gehaltenen Konsilien nicht alle Hoffnung aufgaben, er selbst aber seinen Krankheitszustand für nicht besonders gefährlich hielt, und mit ganzem Vertrauen auf Besserung hoffte; auch selbst nach den Weihnachtstagen, als er das Bett hüten mußte, beschlich seine Seele kein Gedanke seines nahen Todes und in seiner letzten Nacht vom 6. auf den 7. Jänner, in jener Nacht, die für ihn keinen Morgen hatte, sprach er mit seiner Mutter von Besserung. Mit einem Male aber traten die Symptome einer Lungenentzündung ein, und er hatte kaum mehr Athem genug, seiner in verzweiflungsvoller Angst auf ihn hinwirkenden Schwester zum Abschiede für immer die Worte: „Wahüt dich Gott!“ zuzufächeln. Er starb in den Armen seiner Mutter, welche in ihm den einzigen Sohn, den Stolz und die Stütze ihres Alters verlor.

Sein Tod erregte allgemeine Theilnahme unter den Musikern und Musikfreunden Wien's, das Leichenhaus war von der großen Anzahl seiner Freunde besucht, Jeder wollte den biederem Künstler noch einmal sehen und von ihm Abschied nehmen, und am Abende des 9. Jäanners, an welchem die Leichenfeier statt fand, konnte die Besorgung nur den Kleintheil Theil Jener lassen, die gekommen waren, um ihr beizuwohnen. Die Bestattung selbst aber war so festlich ernst, so rührend, daß wohl kein Auge dabei trocken blieb. Der Kompositur J. Negler hatte die Porgiera aus der Oper „Buttenberg“ für's Männerquartett arrangirt, welche vier seiner Freunde an dem offenen Grabe, in welchem der forderberkranzte Sängler lag\*), vertragen, worauf seine Freunde Mosenbthal und Prechtler zwei Gedichte an den Verbliebenen vorlasen; ein Grab-Epith von J. Negler machte dem Beschluß. Es war ein tiefergreifender Anblick, als hinter dem von Fackeln beleuchteten Leichenwagen in dichtem Gedränge eine endlose Menge still und ernst die nächstlichen Gassen durchzog, der nur von jenem erschütternden Momente überdönt ward, als in der Kirche\*\*) selbst der Chor des Mannesorganes Weines erkante und die weiten Räume füllte. Mit einem Epith den Weber und einem zweiten von seinem einjähigen Kollegen, dem Chormeister A. Storz, nahmen die Gesangsbrüder Abschied von ihrem theuren Freunde und einjähigen Chormeister.

Ein Theil des engeren Kreises seiner Freunde folgte ihm bis an den St. Marxer Friedhof, wo der Leichnam in eigenen Grabe versepnt wurde\*\*\*).

Am 14. Jänner fand in der Kirche bei St. Peter die Aufführung von Mozart's Requiem statt, die von den Freun-

den des Verewigten als musikalisch-religiöse Gedächtnisfeier veranstaltet wurde.

Dr. Aug. Schmidt.

(Schluß folgt.)

### Konzert des Hrn. A. E. Pratte.

Im Musikvereinssaale gab den 15. d. M. Herr A. E. Pratte, Koncertmeister aus Stockholm, um die Mittagsstunde ein Konzert auf der Harfe. Die Ouverture, mit welcher es eröffnet wurde, le Nord, komponirt vom Koncertgeber, ist ihrem Ziel gemäß stürmisch, fast rauh, doch stets edel gehalten; Durchführung und Instrumentation zeigt den erfahrenen Meister, der Stolz ist deutsch in der besten Bedeutung des Wortes, d. h. streng, ohne gerade pedantisch zu sein. Vom Orchester des Wienertheaters unter Leitung des Hrn. Broidl mit lebenswörter Prägungen ausgestattet, erfreute sich diese Nummer eines verdienten, lebhaftem Beifalls. — Hierauf sang eine Schülerin des Hrn. Pratte drei schwedische Lieder: „das Himmelmädchen“, „Wärmländisches Volkslied; und „Kirsin und Pella“, Emoländisches Volkslied, wobei sie ihre Lehrer auf der Harfe begleitete. Alles Volkstümliche hat seine eigene unverwundliche Frische und Lebendigkeit; wenn irgendwo, so ist da Originalität zu finden. Diese sprach denn auch aus den erwähnten reizenden Liedern; die sehr junge und schüchtern Sängerin trug dieselben mit jartem Gefühlsaussdruck vor und trotz ihrer erklärlichen großen Verlegenheit konnte man recht gut abnehmen, daß ihre Stimme rein und gleich, von angenehmem Klange, und ihre Schule eine gute sei. Sie wurde lebhaft beifällig und gerufen. — Die folgende Nummer, Grand concert dramatique für Harfe mit Orchester, ein eben so brillantes als unburdgeschütztes Konzertstück; die lebensschäftliche Haltung deswiesem mitfamtend den einigstesten Reizitationen rechtsterrigen Bekommen den Titel „dramatisch.“ Herr Pratte bewies sich im Vertrage desfeldern als Meister auf seinem Instrumente; seine Technik ist sehr bedeutend, seine Auffassung richtig, sein Spiel im Ganzen edel und ausdrucksvoll. Wir hätten höchstens einen etwas volleren Anschlag gewünscht, aber vielleicht war das Instrument oder die kalte Temperatur des Saales Schuld am minderen Klange der Töne. — Herr Pratte ist wurde nach diesem Stücke lebhaft gerufen. — Einen hohen Genuß gewährte die folgende Nummer: „Tasso's Tod.“ aus dem Schwedischen des Ricardier, übertragen von A. Oberleitner, deklamirt von Fr. Weisbach, komponirt von Pratte. — Das Gedicht ist edel und schwunghaft, wenn auch für die Deklamation nicht dramatisch genug. Die Uebersetzung ist sehr fließend und verdient wirklich großes Lob. Die melodramatische Begleitung ist in großem Maße aufgearbeitet und durchgeföhrt, so schwingt sich manchmal zum Erhabenen auf; durchgängig ist sie richtig berechnend, cool, ohne Heulende Malerei. Wenn wir etwas darin wünschenswerten, so wäre es nur die zu häufige Anwendung des Forte und der Massen. Das Orchester des Wienertheaters löste die schwierige Aufgabe unter Leitung seines Dirigenten Hrn. Broidl mit einem Eifer und einer Genauigkeit, die alle Anerkennung verdient. — Und nun, wie deklamirt Fr. Weisbach? — Wir sagen nur dies: ihr Vertraut hat und gerührt, erhaben, begeistert. Wir kennen desjezt in Wien kaum Eine Künstlerin, die ihr im Maße der elegischen oder selbst heroischen Deklamation die Palme streitig machen könnte. Und das ist wahrlich! viel gesagt. Fr. Weisbach ist eine unschätzbare Perle für das Schauspiel an der Wien, aber leider: oft kennt oder benutzet der Eigentümer seine eigenen Schätze nicht nach Verdienst! — Kaufsfinder Verfall und oftmaliger Hervorruf folgten dieser Nummer. — Zum Schluß spielte Hr. Pratte ein Solo für die Harfe, in welches er drei schwedische Volksmelodien: „Oh liten Karin“, „Min far war en Bergsjö“, und „Ein Bauerntanz aus Dalekarlien“ einmischte. Die Komposition war brillant und theilweise recht original, nicht minder das Spiel; im verfallenden Piano ist Hr. Pratte besonders lo-

\*) Eine von den ersten dramatischen Sängerninnen Wien's hatte dem theuren Tochten, dessen Talent und Charakter sie so hoch verehrte, diesen Forderungszug um die höchsten Schätze gewonnen. A. 2.

\*\*) Die Anwesenung des Leichnams fand in der Kirche zu St. Moyses auf der Sandstraße statt.

\*\*\*) Die Freunde des Verstorbenen haben ein Komité gebildet, welches am 20. Februar d. J. ein Konzert veranstaltet, dessen Betrag zur Kaszierung eines Grabsteines bestimmt ist. A. 2.

wundernswürdig. Auch diese Schlußnummer nach verdienten Beifall. Und nun von unserer Seite ein Schlußwort: Hr. Prätté ist ein echter, geübener Künstler, er bot dem Publikum geschmackvolle, edle Werke im besten Style, kurz, seu Konjert war ein der höheren Zeitkunst würdiges — und dennoch war es — leer! Nur theilweise indessen liegt die Schuld dieser kränkenden Gleichgültigkeit gegen Kunst und Künstler an Publikum, Erlern, der Name Prätté war Wien unbekannt; die Journale, die so oft geschmäht und verdächtigt, aber doch so nützlich, ja nöthigen Voten des Ruhmes, hatten von Prätté aus Fern und Nah nur sehr wenig gemeldet. Zweitens: Zeiten für die Dreigulden-sperre sind — gewesen! Es ist für alle Mal zu viel begehrt, d r ei Silbergulden für Einen Sig! Zwei Gulden ist das Maximum bei dem schauderhaften Geldmanet, der jetzt in der Welt herrscht. Herr Sappir sah das wohl ein, ging daher mit den Preisen in seiner Akademie zurück, obgleich er noch am ehesten die alten Preise hätte halten können. Belegt dem Beispiel, Ihr Konjert- und Akademiegeber, begnügt Euch mit Weniger, sonst nehme Ihr am Ende sehr wenig oder gar nichts ein, wenn's gut geht, und laßt darauf, wenn's schlecht geht. Tempora mutantur — also ändert auch Ihr Cure — Preise.

### K o r r e s p o n d e n z .

#### Aus Prag.

#### Theater.

Am 5. Sänner wurde zum Vortheile unserer vielverdienten Sängerin, Mar. Podhorski, P o n t i n ' s „Vestalin“ (neu einstudirt) bei ziemlich stark gestültem Hause gegeben. — Wer immer an der Wahl dieser klassischen Oper Antheil hatte, wir kennen ihm nur Dank wissen. Die Musik der „Vestalin“ trägt den echten Toppus römischer Größe und gibt zugleich in musterhafter Charakteristik die Eigenschaften wieder, von denen die handelnde Personen des Dramas bewegt sind.

Sie war würdig, Napoleen's Beifall zu erhalten, sie wäre würdig, Beethoven zum Schöpfer zu haben. — Zwei oder drei kurze Stellen ausgenommen, in denen der Autor und, nicht zu seinem Vortheile, an seinen italienischen Ursprung erinnert, ist das ganze Werk voll Adel, Charakter, Originalität, Kraft; gewiß wird die „Vestalin“ noch manches fühlende Herz bewegen, wenn hundert jetzt vergötterte Produkte modernster Unnatur längs in den Strebül verdienter Vergessenheit binabgesunken sind. Der Erfolg war jedoch nicht so glänzend, als wir gewünscht hätten. Den meisten Beifall erhielt Dem. G r o s s e r (Julia), auch wurde sie mehr Male gerufen; nächst ihr wurde Herr E m m i n g e r (Vincius) und Herr K n n z (Enna) einige Male applaudirt. Viele treffliche Nummern aber, welche Veränderung eigentlich fast allen gebührt) gingen ohne erheblichen Eindruck vorüber, und selbst bei den bestfälligen aufgenommenen schien doch kein so rechter, allgemeiner, jubelnder Enthusiasmus vorhanden zu sein.

Welchen Motiven sollen wir nun dieses für die Kunst jedenfalls unfruchtbare Resultat zuschreiben? — Seltten wir denn in der That so dem rechten Wege abgekommen sein, daß eine Musik, wie diese, so edel, so kräftig, so treffend, so warm empfundenes, auf dem Gerüste einer zwar einfachen, aber in die Tiefe des Gemüths eingreifenden Handlung aufgetragen, und kein lebendiges Interesse mehr abzugewinnen, keine verwandten Seiten in unserem Innern erklingen zu lassen vermöchte? — Das wäre in der That betrübend; und doch gibt es leider so mancher That-sachen (gegen welche, wir schmerzlich wie auch den wahren Musiker bekehren, sich aufzulehnen Niemand ein Recht hat, denn unter allen Künsten läßt sich am wenigsten in der Musik gegen den individuellen Geschmack argumentiren), aus denen man ab inverso fast schließen dürfte, daß wir wirklich jener Periode des Verfalls nahe sind.

Doch, verbunden wir vorläufig höchst trübes Bild aus unseren Augen und suchen wir den Grund des minder günstigen Resultats wenigstens theilweise in andern Mängeln, den n zum Glück leichter abzuheben sein wird. Wir dürfen dies mit vollem Recht, denn es kann nicht eräuget werden, daß diese erste Aufführung sehr viel zu wünschen übrig liege. Zwar war Dem. G r o s s e r , wie immer in ähnlichen Partien, vorzüglich; auch hat Herr E m m i n g e r , den Recitativsänger mit eingeschlossen, Alles, was man für diese viel erforderte Partie thun kann, ohne gerade im Besitze eines solchen Organs zu sein; zwar trug auch Herr K n n z Alles, was Kraft und energischen Ausdruck erfordert, mit allem Zimbre seines schönen Organs vor; — zwar wurde nichts so eigentlich verdorben (den Schluß des ersten Duetts in A-dur ausgenommen, welcher durch übertriebenes Präjuzitiren alle Würde verlor), allein dem Ganzen fehlte die edle Weihe, die seine Duancirung und hauptsächlich die Krönung ist. Es wurde zu weit führen, anzuzeigen, welche Instrumente, welche Stimmen dieser Vorwurf trifft; genüge es, hier zu verthören, daß meine Ohr oft durch fehlerhafte Einzelnheiten, noch öfter durch unreine Affekte beleidigt wurde; gewiß erging dies auch manchem andern Zuhörer so, der, wenn auch nicht Musiker, doch das Unangenehme empfand, ohne sich gerade von dem Grunde desselben genau Rechenschaft geben zu können. Ein  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$  Ten zu tief oder zu hoch, ist für jedes unverbundene Gehör genug, um die Wirkung der trefflichsten Stellen zu paralysiren. So viel muß ich aber doch als wesentlich bemerken, daß die Soprani im Oper wieder zu tief sangen, daß in den Chören überhaupt Schatten und Licht viel zu wenig markirt wird wodurch eine Gattung der schönsten und wirksamsten Effekte verloren geht; endlich, daß nicht nur die Choristen, sondern auch mehr unserer Zuhörer auf die Heindheit jenes höchst wichtigen Intervalls zu wenig Aufmerksamkeit erzuenden, dessen erste Stufe die Franzosen so treffend la note sensible genannt haben. Für mich wenigstens ist das (gewöhnlich) zu tiefe Anschlagens dieses Tones höchst peinlich. — Zu den hier berührten Mängeln kam auch noch in der Schlußscene, wo der Wlig das verlorliche Feuer an Vestal's Altar wieder anzünden soll, ein Versehen hinzu, von dem die Lächerlichkeit wenigstens die harmloseste Seite war.

Hoffen wir, daß bei der Reprise alle diese Gebrechen verschwinden und der vollständigste Erfolg die Wiedererweckung dieser trefflichen Oper rechtfertigen und meine obigen Befürchtungen zu nichte machen möge.

Ich ergehe zu erwähnen, daß die verdiente Benefiziantin (Oberpriesterin) mit ehrenwürdigem Beifall aufgenommen wurde, und daß sie sich besonders in den sehr schwierigen Recitationen als die stets anerkannte Meisterin bewährte.

O b e l i s .

### W i s s e n s c h a n n e n .

M o z a r t kam auf seinen Reisen in das Haus des damaligen . . . . ., der Musik sehr schätzte, und diesen 18. oder 19jährigen Sohn sehr gut Klavier spielte. — „Aber, Herr Kapellmeister“, sagte der Knabe, „ich möchte so gern auch selbst etwas komponiren; sagen Sie mir nur, wie ich's anfangen.“

„Nichts, nichts! Müßen warten!“ — „Sie haben ja noch viel früher komponirt.“ — „Aber nicht gefragt! — Wenn man den Geist dazu hat, so drückt's auch, und fragt nicht darum.“ — Der Knabe stand beschämt und traurig, als M o z a r t dies heraus-solterte. Er sagte: „ich meine ja nur, ob Sie mir kein Buch vor-schlagen können, woraus ich's recht machen lernte.“

„Jun schau'n!“ sagte M o z a r t freundlich, und streichelt dem Kleinen die Wangen, „das ist alles wieder nichts! Hier, hier und hier (er zeigte auf Ohr, Kopf und Herz) ist Ihre Schule. Ist's da richtig, dann in Gottes Namen die Feder in die Hand, und steck's da — hernach einem verständigern Mann darüber gefragt.“

In Paris gab es einmal ein Kaffeehaus, in welchem sich an Sonn- und Feiertagen die dienstlichen Musikanten versammelten, um neue Engagements zu suchen. Die Ballunternehmer, Coiréberger u. c. holten sich da ihre Origer und zählten ihnen, je nach dem Talente, 3—4 Franken. Einmal begab sich ein Valsgeber nach diesem Bureau und suchte einen ersten Violinspieler. Ein alter Mann mit weissen Haaren und zerknittertem Anzuge bot ihm seine Dienste an. „Mein lieber Freund“, sagte der Ballunternehmer, „Spreibst du nicht, Ihr post nicht für mein Geschäft.“ — „Versuchen Sie es mit mir“, erwiderte der Alte, indem er seinen Schnupftabak von Nocke schüttelte, „geben Sie mir zwei Franken für den Abend.“ Der Direktor ließ sich überreden; der alte Mann ergriff seinen Violinkasten, sagte seinen auf Dienste harrenden Kameraden Adieu, und folgte seiner Kunde, welche ihn um fünf Uhr Nachmittags in sein Orchester einsetzte. Die gewöhnlichen Gäste dieses Ballsorts, nur an schlechte und ohrenzerreißende Musik gewöhnt, waren erstaunt, neue und melodische Musik zu hören und glaubten sich verzaubert. Alle Augen richteten sich nach dem Orchester und mit einer fast religiösen Bewunderung blickte man den Tönen, die der kleine, alte Mann mit dem schlichten, weissen Haare seiner Violine zu entlocken wusste, und welchen Niemand kannte. Plötzlich jubelte ein junger Redaktionsbirendier laut auf, obwohl er hier mit einer kleinen Reduktion tanzte, lebte er doch sonst in guter Gesellschaft. Ein frühzeitiges Gemurre durchlief die Versammlung, der Tanz wurde unterbrochen und der gute alte Mann mit seiner Violine, welchem er Lachen und die Thränen in die Augen traten, da er erkannt geworden war, wurde im Triumphe im Saale herumgetragen. Der gute Kreis, welcher sich in diesem Inkognito gefiel, welcher sich manches Mal unter den stärksten Musikanten engagiren ließ, war Paer, Kapellmeister Karl des Zehnten.

**Notizen.**

\* Herr Starck ist thätigst damit beschäftigt, zu Herrn E. Rappo's wahrhaft ausgezeichneten plastischen Gruppen, welche nun schon durch 11 Tage des lebhaftesten Besuchs im k. k. priv. Theater in der Josephstadt sich zu erfreuen haben, eine neue begleitende Musik zu schreiben, welche aus wahrscheinlich schon übermorgen zum ersten Male aufgeführt werden wird.

\* Am k. k. priv. Theater in der Josephstadt wird „Der Letzte Mensch“ von Carl Häffner zur Aufführung vorbereitet. Die Musik ist von Hrn. Starck.

\* Herr M. S. Saphir hat in seiner ersten diesjährigen Akademie (6. Februar) eine Totaleinnahme von 2992 fl. C. M. erzielt. Nach Abzug der Unkosten pr. 277 fl. 24 kr., (wovon aber das Honorar für Herrn Orchesterdirektor G. Hellmesberger pr. 10 fl. und das Orchesterpersonal pr. 160 fl. nicht inbegriffen, welches Herr Saphir aus Eigenem bestritt), verblieb ein Reinertrag pr. 2704 fl. 36 kr., wovon die Hälfte pr. 1352 fl. 18 kr. C. M. an das St. Joseph-Kinderspital abgeliefert wurde.

\* Herrn Saphir's zweite diesjährige Akademie und Vervollendung wird im Monate April stattfinden.

\* Herr Cervais wird am 20. dieses und am 6. des künftigen Monats im Musikvereins-Saale Konzerte geben.

\* Die Oper „Martha“ ist von dem Theateragenten Hrn. Holding bereits an 15 Bühnen versendet worden.

\* Herr S. E. Horzalka hat eine Phantasie über Motive

der Zeitung **erhalten Dienstag, Donnerstag und Samstag:** Paris für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — Für die Personen per Post gegen 11 fl. 40 kr., halbjährig 5 fl. 50 kr. — für den Ausland gegen 11 fl. halbjährig 5 fl. Wenn pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei oder bei **Pietro Nechetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Bestellschreiben für den Ankaufsgangblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweijährigen Zeit. für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 3 kr. G. M.

aus der Oper „Martha“ für Pianoforte, Violine, Viola und Cello geschrieben, welche er nebst einem Original-Mermet und seinen beliebten vorhändigen Variationen über ein Thema aus der Sigurmerin, in seinem nächstens stattfindenden Konzerte zur Aufführung bringen wird.

\* Am 1. März findet im Speis-Saale ein Vals-Ball statt, dessen Erlös dem Wiener Kreuzer-Verein zugewendet wird; Herr Kapellmeister Joh. Strauß hat für dasselbe eine „Wiener Kreuzer-Polka“ eigens komponirt.

\* Auf dem letzten Laeoballe wurden von den beiden Musikgesellschaften des Ballkomites, den Herren Suchanek und W. E. Gurttmannsthal, so wie von Herrn A. Winter neue Tanzkompositionen aufgeführt, die allgemeinen Beifall fanden.

\* (Florenz.) Am letzten Tag des verfloffenen Jahres ist der Professor Joseph Magnelli, Kapellmeister des Hofes von Toskana, in einem Alter von 74 Jahren gestorben. An seine Stelle hat Seine Heiligkeit der Erzbischof den jungen Komponisten Teobaldo Martellini ernannt, welcher in der That seine Funktionen antreten wird.

\* (München.) Hr. Paub, welcher am 1. Febr. sein drittes und zugleich Abschiedskonzert mit sehr glänzendem Erfolge gab, wurde von dem physikalischen Vereine zum Ehrenmitgliede ernannt.

**Neu erschienen Musikalien:**

Im Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig ist erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen.

**Drei Motetten**, für Chor und Solostimmen componirt von F. Mendelssohn-Bartholdy op. 69.

Nr. 1. „Itter, ann lassent du deien Diener in Frieden fahren.“ Partitur, Preis, 20 Ngr. Stimmen Pr. 10 Ngr.

Nr. 2. „Jahnehat dem Herrn, alle Welt.“ Partitur, Preis 20 Ngr. Stimmen Pr. 10 Ngr.

Nr. 3. „Mein Herz erhebet Gott den Herrn.“ Partitur, Pr. 1 Rtbl. Stimmen, Pr. 20 Ngr.

**Im Verlag von Schubert & Comp.**

**Fesca, Alex.**, Das Buch der Lieder f. Pianofortespieler. Ein Lieder-Album ohne Worte f. Piano op. 36. Heft 1. 1 Rtbl.

**Gurlitt, C.**, „Die Vöglein im Frühling.“ Duett f. Sop. u. Alt m. Pf. Op. 5, Nr. 1. 10 Ngr.

**Krug, D.**, Fantaisie sur des Thèmes originaux p. Piano. op. 23. 10 Ngr.

**Meyer, L. v.**, „Salon de New-York.“ 4 Valces brill. p. Piano. Op. 53. 15 Ngr.

**Spohr, Dr. L.**, „Des Trio f. Piano, Viol. u. Vielle.“ Op. 133. 3 Rtbl. 10 Ngr.

**Walther, Aug.**, 3 Lieder f. Alt oder Bar. m. Pf. Op. 3. 12 1/2 Ngr.

(In Wien vorrätig in der Hof-Musikalienhandlung von Pietro Mechetti qm. Carlo.)



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Füb.

N<sup>o</sup> 22.

Samstag den 19. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## An Julie.

(Zur Komposition.)

Oft wandelst' ich in lichter Frühlingsdau,  
Den Blumen band ich Kränze roth und blau  
Zu schmücken deine Stirn mit ihrer Pracht:  
Ich hab' an dich gedacht!

Dann stand ich wieder auf der Alpen Schnee,  
Ein düsterer Schöp', im Busen tiefes Weh,  
Stechpalmen pflückt' ich an des Abgrunds Schaft:  
Ich hab' an dich gedacht!

Dann lag ich wieder, wo die dunkle Flut  
Des Alpenfests bei Silberkissen ruht,  
Und blickt' hinaus in Dämmerung und Nacht:  
Ich hab' an dich gedacht!

Nun bin ich krank, die Kraft der Sehne dorrt,  
Es reicht von mir, es reicht zu dir kein Wort,  
Du schlummerst süß, wenn noch mein Auge wacht:  
Ich hab' an dich gedacht!

Und wenn vom Mund der letzte Seufzer dringt,  
Im letzten Kampfe Stoff und Leben ringt,  
Strahlt noch dein Bild durch Todesdauer hehr:  
O sprich, was willst du mehr?  
Wolfram Fischer.

## E. Ferdinand Füb's.

(Nekrolog.)

(Fortsetzung.)

Ich beschliesse den Nekrolog des Verdichters E. F. Füb's mit einem möglichst vollständigen Verzeichnisse seiner sämmtlichen Kompositionen; sie sind es, die ihm das Andenken der Nachwelt bewahren und seinen Namen aufbehalten werden, wenn längst sein Staub verweht und sein Grabstein eingesenken sein wird.

Im Stich erschienen sind:

Op. 1. Concertin mit 2 Viol. Alto, Violoncello et Basses (A moll) bei Wigandorf in Wien.

Op. 2. „Phönic Lied," Gedicht von Otto Prechtler, bei Diabelli.

Op. 3. „Bist Du für mich," Lied bei Diabelli.

Op. 4. „Nacht," Gedicht von Lieck, bei Diabelli.

Op. 5. „Erbsucht," Gedicht von Schiller, bei Diabelli.

Op. 6. „Befunden," Gedicht von Goethe, bei Diabelli.

Op. 7. „Schmalbenpest," Gedicht von Keland, bei Diabelli.

Op. 8. „Der Saß und ich," Gedicht von Dr. Schlehta, bei Diabelli.

Op. 9. „Abschied," Gedicht, bei Diabelli.

Op. 10. „Alleben," Gedicht von A. Frankl, bei Diabelli.

Op. 11. „Der Meeremann," Gedicht von Keland, bei Haslinger.

Op. 12. „Heimweh," Gedicht von Prechtler, bei Diabelli.

Op. 13. „Nachruf," Gedicht von Matthysen, bei Diabelli.

Op. 14. „Bornung," Gedicht von Hutb, bei Diabelli.

Op. 16. „Das Vöcklein," Gedicht von J. Becker.

Op. 17. Konzertino für Horn, erschienen in der allg. Musik-Handlung in Stuttgart.

Op. 18. „Die Mühle," Gedicht von J. Becker, „das Hüttchen," Gedicht von Gleim, erschien bei Diabelli in Wien.

Op. 19. „Weil ich nicht Alles kann" von Rückert in dem Sammelwerke „Orpheon" bei Göpel in Stuttgart.

Op. 20. „Das Hindu-Mädchen," Gedicht von Stiglig, bei Göpel in Stuttgart.

Op. 21. „Tausend schön," bei Göpel in Stuttgart.

Op. 22. „Herbstlied," Gedicht von Lieck, bei Göpel in Stuttgart.

Op. 28. „Auf aus der Ferne," Gedicht von Prechtler, bei Wolf in Berlin.

Op. 29. „Das blinde Mädchen," Gedicht von Wolf, bei Wolf in Berlin.

Op. 30. „Schiffers Gruß," Gedicht von Prechtler, bei Wigandorf.

Op. 31. „Am Rhein," Gedicht von Bechstein, „liebliche Morgenluft" von Wahlmann, bei Wigandorf.

Op. 33. „Widmung," Gedicht von Rückert, bei Wigandorf.

Op. 34. Offertorium („ex profundis") bei Haslinger.

- Op. 35. Souvenir à Milanollo p. Pf. et Violon, bei Wigandorf.
- Op. 36. Streichquartett (2 Viol., Viola und Bass in D) bei Haslinger.
- Op. 37. „Ständchen“ von Eichenborn, erschien bei Wschetti.
- Op. 38. Adagio (f. 2 Viol., Alt und Bass.)
- Op. 40. Jagd-Eber für vier Männerstimmen, bei Cimrock in Wien.
- Op. 41. „Der Wäglein Laubbüttenfest“, bei Wigandorf.
- Op. 42. „Die Thräne“, bei Wigandorf.
- Op. 43. „Die stillen Wanderer“, Gedicht von Förster, bei Wigandorf.
- Op. 44. Némange zu Prechtler's „Adrienne“ bei Diabelli.
- Bei Wigandorf werden in Kurzem erscheinen:
- Op. 45. „Abends am Fenster“, Gedicht von Geibel.
- Op. 46. „Du bist wie eine Blume“, Gedicht von Heine.
- Op. 47. „Ich bin die Kose auf der Au“, Gedicht von Geibel.
- Op. 48. „Nachtsruh“, von Geibel.

Dr. Aug. Schmidt.

(Schluß folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. k. Hofopertheater

wurde im Verlaufe dieser Woche „Fra Diavolo“ von Etienne und Aubert, neu in die Scene gesetzt, ein paar Mal gegeben. Diese einst so beliebte Käseoper wieder auf's Repertoire zu bringen, schmezt uns nur dann ein glücklicher Gedanke, wenn man sie ganz vorzüglich zu besetzen im Stande wäre. Denn nur durch eine ganz außerordentliche Darstellung kann es ein Werk einige Triebte erhalten — an und für sich ist und bleibt es veraltet in Sujet wie Musik. Fr. Richard, für femliche Partien besonders befähigt, auch im Spiele nicht ungewandt, that mit dieser Partie einen ziemlich guten Griff. Für die erste Hälfte derselben, den Marquis, fehlte ihm zwar bei der ersten Aufführung die gehörige Eleganz, der Manieren, und unpassend war seine Kleidung. Er besserte sich aber bei der folgenden und namentlich gelang ihm der zweite Theil der Rolle, der eigentliche Räuber; in seiner großen Arie des dritten Aktes hatte er fast glückliche Momente. Im Ganzen jedoch sind dergleichen Kraftpartien für seine keineswegs kräftige Stimme zu stark. Er muß forciren, und seine von Natur aus umferte Stimme wird dadurch gewiß nicht langweiliger. Er wurde oft beklagt und gerufen. — Willkommen beifriedigend war Fr. Ferr als Jeremie. Man kann diese Partie unmöglich mit anmutigerer Noivauté, mit reizenderem Anklang spielen als sie. Auf gleicher Höhe mit ihrem Spiele stand ihr Gesang: Grazie ist für ihren Vortrag der beachtende Ausdruck. Die Stelle: „Fürwahr, mein Weich ist nicht über!“ war das Non plus ultra unskuldiger Kofetiere und rief den lautesten Beifall hervor, der übrigens die ganze Leistung der reizenden Sängerin begleitete. — Wen den übrigen Mitwirkenden erwidern wir als vorzüglich Fr. Carl Formes, er gab einen Wanditen. Sein Bruder Theodor, der den Vortag gab, würde recht gut singen, wenn er nicht zu gut singen wollte, das heißt, wenn er sich nicht auf's Besorgene ergiebt. Die jungen Herren wollen sich mir nicht die nichts zu Grunde richten! — Hr. Just als Lord und Fr. Keiderpek als Lady waren Alles — nur nicht englisch. Eber und Orchester ohne rechte Präzision, die Tempos oft schleppend, ungenau bei der ersten Aufführung, bester-

sich bei der Wiederholung. Hr. Esser dirigirte. — Beifall und Beifall ziemlich groß.

#### Am 1. k. priv. Carl-Theater.

Drittes Debut der Kessalsängerin Bräulein Eder.

Abermals war es eine ganz unbedeutende Rolle (Hannerl in Meisters „Die beiden Nachtwandler“), in welcher Fr. Eder debütierte. Wenn wir uns nicht täuschen, stehen der Debutantin bessere Kräfte zu Gebote, als sie bis jetzt aufzuwenden vermocht war. Wir haben übrigens unsere Pflicht als gewissenhafter Referent gegen unsere Leser und als galanter Referent gegen Fr. Eder erfüllt, da wir über die ersten drei Debüts derselben in optima forma Bericht erstatteten. Für die Folge aber wollen wir ihre Virtuosität stillschweigend verzeihen lassen, bis uns Fr. Eder in einer neuen Partie begannen wird, wo wir nicht säumen werden, ihre Befähigung zur Kessalsängerin sorgfältig unter die kritische Lupe zu nehmen.

Dass diese mikroscopischen Forschungen kaum zu ihrem Nützlichem ausfallen dürften, läßt selbst die ihr diesmal zugewirkte geringe Rolle voraussehen, da Fr. Eder die wenigen Takte, welche sie im Schluß-Quodlibet des ersten Aktes zu singen hatte, mit Geschmack vertrau, obwohl sie im Gesange noch mit sichtlichem Zerklümmtheit zu kämpfen hat. Trotz der Bescheidenheit aber kann man die Klangfülle und die wohlthuende Weichheit ihrer Stimme deutlich vernehmen. Ruhmenswerth ist es heut zu Tage schon, daß eine junge Singschöne Schauspielern sich der beiderseitigen Ehre einer Kessalsängerin zuwendet, statt sich an den Platz einer Opern-Primadonna drängen zu wollen. Wir empfehlen dies Beispiel manchem Herrn Kapellmeister, der lieber matte Opern, als gute Weltmusik komponirt, zur geringsten Nachahmung.

#### Konzert des Hrn. Litolff.

Herrn Litolff's erstes Konzert fand den 17. d. M. im Musikvereins-Saale statt. Er spielte darin die Hohen in Herrn Szobier's Akademie produzierte Symphonie nationalis holländische für Pianoforte und Orchester, und mit besonderem Vergnügen berichten wir, daß der Eindruck dieses Werkes ein viel günstigerer, man kann sagen, hineinfallender war. Die Veränderung des Saales trug wesentlich zu dieser erhöhten Wirkung des schönen Werkes bei; denn man wird gewiß einsehen, daß eine so mächtige Klängefülle, als die des Hofopertheaters, einer Pianoforteproduktion nicht günstig ist. Der Virtuose ist genöthigt, um überhaupt nur in etwas durchzudringen, übermäßig stark zu spielen, was der Schönheit und Artigkeit des Spieles gewiß nicht zuträglich ist. Auch bei Herrn Litolff ereignete sich daselbst, und manche jarte Stelle, die im Theater spurlos verhallte, machte sich im Saale ihrer wohlthuenden, vom Komponisten und Spieles beabsichtigte Wirkung. — Die Komposition selbst nannten wir gleich zum einmaligen Anhören in Herrn Durchführung und Instrumentierung mükherhaft; jetzt nach der zweiten Aufführung möchten wir sie mit Veränderung nur eines Buchstaben eben nennen — nämlich meikherhaft. Die niederländischen Weisweisen „Al is ons Prinze neg zoo klein,“ im Charakter und „Zom Meerlands bloed“ im Finale sind so kunstreich, und mit so süßem Hand festgehalten und durchgeführt, daß man betonen müßte, dies schuf ein Meister. Der erste Satz, Maestoso, schreiet wirklich Anfangs mit Majestät einher, enthält einen sehr schönen, weichen Mittel- und schließt wahrhaft prächtig. Die Arie des ganzen Werkes aber ist das in der That höchst geistreiche Charakter, in der ausgezeichneten Durchführung des Hauptmotives selbst des unerledigten Meisters Beethoven nicht unwürdig. Herr Litolff spielte es mit vollkommener Technik und entwideltete in



n. m. Verträge einen eigenthümlich ledigen Humor. Stürmischer Auf nach Wiederholung, die auch geliebt wurde, folgte dieser ansehnliche n. m. Nummer. — Das Andante hat einen edlen, ruhigen Gang und Herr Vitouff hatte im Verträge derselben Gelegenheit, auch die Zartheit und Reichthum seines Vertrags zu entfalten. Ganz in seinem Elemente aber war er wieder in dem dramatischernd dahinbrausenden Finale, das wahre Ecstasieherbeverrief. — Wir geseihen offen, bei der ersten Aufführung seines Werkes hatte uns Vitouff, der Komponist und Virtuose, nicht so ganz befriedigt; er hatte uns nicht so recht erwidert oder dahingewiesen. Aber eben so offen bekennen wir, daß er als Komponist und Virtuose viel wiederholtem, aufmerksamem Zuhören und Eingehen in seine künstlerische Intentionalität bei uns nur gewonnen hat, und einen schmeichelhafteren Beweis der wahren Achtung, die wir vor seinem großen Talente und seinem eckunstlerischen Streben haben, können wir ihm wohl kaum geben. — Auf der Symphonie spielte Hr. Vitouff noch Sonnoirs de Harzburg, bestehend aus einer hübschen Otsanen-Étüde, einer angenehmen Romanze, und einem diabolischen Caprice de concert, Walpurgisnacht auf dem Brocken. Letzterannte Komposition gehört unstreitig zu dem Schwierigsten, was je für Pianoforte geschrieben wurde und wahrhaft Ruhmenswerth ist die ungabre Virtuose, die Vitouff im Verträge derselben entwickelte. — Die Schlußnummer, Grand caprice de concert sur Robert le diable häuft ebenfalls Schwierigkeit auf Schwierigkeit, wir staunten Herrn Vitouff an, wie er selbe überwand, aber wurden des Ganges nicht froh. Die Schönheit leidet in sehr unter dieser erdrückenden Kraft mechanischer Virtuose, und Geist läßt sich daran eben auch nicht verspüren. Hr. Vitouff steht in der That als Komponist und Virtuose zu recht, zu recht da, und kann seiner Wirkung als solcher zu gewiß sein, um zu dergleichen Virtuosen seinen Zukunft nehmen zu müssen. Einen großen und reinern Genuß würde er dem kunstliebenden und kennenden Publikum gewiß durch den Vertrag einer gediegenen eignen oder fremden Komposition machen; wenn auch nur halb so viel Virtuose darin zu entfalten wäre, so konnte er uns dafür durch Geist und Seele entschädigen, was ihm sicher selbst als Künstler mehr Ehre einbrächte. Ja, wir sprechen hier offen unseren schlichten Wunsch aus, Recht haben von ihm zu hören, durch dessen Vertrag sich selbst der höchstgestellte Künstler am Ende doch noch am ehesten als solcher legitimirt. Hr. Vitouff darf es wagen, wir stehen für das Gelingen. Nebenst wünschten wir einmal in anderen Kompositionen sein n. Triller und seine Läufe zu hören; seine Ruhmenswerthen Otsanen und Etakates haben uns darnach lüsten gemacht. Wir wollen Herrn Durr, aus dessen thätiger Fabrik beide englischen Flügel waren, deren sich Herr Vitouff bediente, im Vereinigten nicht zu nahe treten; können jedoch nicht umhin, zu sagen, daß es interessant wäre, den Künstler das nächste Mal auch auf anderen Instrumenten, z. B. von Besenbender, oder Streicher, oder Schweißbeker zu hören. — Als Begleiter hatten wir einen Herrn Weikemeyer ein Lied von Schubert mit kleiner Stimme jagobst vortragen und Fräulein Marie Wiszlang zwei Lieder von Fuchs, eben so zitternd und unflaer, als sie ehemals sang. Studium, Studium! Dann in den Koncertsaal Weide wurden freundlich bekräftigt. Das nächste Konzert Vitouffs wird, so hoffen wir, besser besucht sein — ein solcher Künstler verdient es.

### A k r e s s p o n d e n z .

#### Aus Prag.

Am 10. v. M. fand im Platteis-Saale das Konzert statt, welches Herr Alex. Dreyschock zum Vortheile des Pensionatsfreunds für Witwen und Waisen der Tonkünstler veranstaltet hatte. Dasselbe wurde mit W. Tomaschek's geliebter, unter Herrn S. C. Trovitz Leitung sehr schön executirter Ouvertüre zur Oper

„Seraphine“ eröffnet, welche wiederholt wurde. Hierauf folgte ein Satz aus einem Konzerte A. Dreyschock's in C-moll. In dieser Stücke, so wie in den übrigen, welche der Konzertgeber spielte (Nokturne aus Es, Ebergo aus A, Konzertstück von C. M. von Weber aus F), zeigten sich die beneidenswerthen Vorzüge dieses ausgezeichneten Künstlers zur Bewunderung und zum Entzücken der Zuhörer wieder in vollem Glanze. Wenn selbst die außerordentlich Fertigkeit heututage, wohl sie nicht mehr unter die Seltenheiten gehört, uns in der Regel höchst läßt, so muß man den Virtuosen um so mehr bewundern, der selbst auf diesem Gebiete noch Entschlossenheit zu erregen vermag. Doch, ich will mich nicht in den jedwells ungenügenden Versuch einlassen, Herrn Dreyschock's wahrhaft zur Verblüdung gesteigerte Technik zu zerlegen; nur das Einzige will ich bemerken, daß mir unter den Spezialitäten seiner Virtuose die Leichtart des erst durch 20—30 Takte fortgesetzten Oktavenspiels, dann die flexibelste Reinheit und Ueblichkeit seiner Läufe in noch schwierigeren Doppelgriffen, am meisten der Bewunderung würdig erschienen.

Wir haben hier so ziemlich und größtentheils aber nicht langer Zeit die Acorphöden des Klaviers kennen zu lernen Gelegenheit gehabt: Pizet, Clara Wiet, Eugenie Dohter, Willmers, Evers, Vitouff u. s. w. Keiner von Allen kommt unserm Landmann gleich. Dreyschock vereinigt alle Feinheit und Zartheit Klara's, alle Eleganz Thalberg's mit der gewaltigen Kraft Pizet's, ohne in die Extremitäten des Letzteren zu verfallen. — Diese Güte von Kraft bemächtete sich glänzend in dem unübertriefflich schönen Weber'schen Konzertstücke bei jener Stelle, wo das Klavier — gleichsam als zweites Orchester — in reichen Akkorden, triumphirend mit dem vollen Orchester gleichen Schritt hält.

Unser Alexander trug dies Konzert, für dessen Wohl wir ihm den herzlichsten Dank sagen, auf eine Art und Weise vor, die nichts zu wünschen übrig ließ, als — es noch einmal zu hören, und die zugleich den Beweis lieferte, daß er auch das Verständniß fremder Kompositionen besitze. Auch war der Erfolg überwältigend. Kaum konnte das Auditorium das Ende eines Absatzes erwarten, ohne mit dem stürmischsten Applaus hervorzugetreten.

Daß Herr Dreyschock nach jeder Piece und am Schlusse, ich weiß nicht wie oft, gerufen wurde, versteht sich von selbst.

Was den selbstständigen Werth jener Stücke betrifft, welche uns Herr Dreyschock diesmal neu vorführte, nämlich den Konzertsaß aus A-moll und das Nokturno (das treffliche Capriccio in C kannten wir schon), so ist das letztgenannte ein gefälliges, elegantes Colendium, das errie aber jetzt schon in der Introduction von einem sehr achtbaren, auch gesparten Joren keineswegs fremden, und in der Instrumentation wohlbedauernden Kompositionstaleute. — Die liebste der mir bisher bekannten Dreyschock'schen Kompositionen bleibt mir aber doch dessen wahrhaft schöne und geistvolle Klavierspiele in G-moll, welche derselbe, als er nach dem Capriccio gerufen ward, freiwillig zum Beszen gab.

Was die Gesangsstücke betrifft, welche zwischen den Konzertstücken eingelegt wurden, nämlich zwei Lieder aus G. A. B. C. „wilden Rosen“, komponirt von F. B. Kittl, und Pischowderai (Abendlied) mit Begleitung des Piano und Cello, komponirt von F. Straup, — so wurden selbe von Herrn Strakatz in seiner lieblichen, gemüthlichen Weise mit Besfall vorgetragen, und es ward ihm nach dem zweiten Kittl'schen Liede (senem, worin auf sinnige Weise das erste Erwachen der Liebe geschildert wird) die Ehre des Hervortruts zu Theil. In dem Liede von Straup hatte Herr Professor Träg wieder Gelegenheit, seine schöne Kantilene in den hohen Regionen des Instrumentes zu zeigen.

Ich kann den Bericht nicht schließen, ohne den Wunsch auszubringen, Herr Dreyschock, der uns demnächst wieder zu verlassen gedenkt, möge uns vorher noch mit einem Konzerte erfreuen. Sollte dies nicht am glücklichsten im Theater geschehen

nen? — Für den Fall jedoch, daß dieser Wunsch, in der gewiß das ganze musikalische Publikum mit einstimmt, unerfüllt bleiben, und daß wir für diesmal keine weitere Gelegenheit geboten werden, Herrn Dreyschok's vollendetes Spiel zu genießen, mögen den Künstler, der durch seltenes Talent und unermüdete Ausdauer eine so hohe Stufe der Virtuosität zu erreichen wußte, meine besten Wünsche begleiten, und möge er bei den Triumpfen, die fern von der Heimat wieder seiner harren, der reichsten Anerkennung eines Kunstfreundes gedenken, der — wie unbedeutend auch sein Verstum im Arcepsage der Kunstschritzer sei — doch das davon sagen kann, daß er es ohne Unterschied der Person und Farbe, ohne Rücksicht auf Konsequenzen für sich selbst, stets noch bestem Gewissen und innerster Ueberzeugung ausspreche und auspreden werde. **Obols.**

**Notizen.**

\* Frau von Hasselt-Warth hat zu ihrem zweiten Benefice die Oper „Postillon von Lonjumeau“ gewählt, woran bereits Substir wird.

\* Heute findet im k. k. priv. Theater an der Wien das Benefice des Herrn Kobl in „Jehann von Paris“ statt; Frau Steiner tritt dabei zum Erstenmale als Gast auf.

\* Frau Kuger-Dingelsfeldt wird im Theater an der Wien wahrscheinlich nur mehr in der Oper „Postillon von Lonjumeau“ auftreten. Die „Vielta“ wird nicht zur Aufführung kommen.

\* Sonntag, den 30. d. Monats findet eine große Akademie zum Andenken des unlängst verstorbenen Tonbildners, E. Ferdinand Fuchs, im k. k. priv. Theater an der Wien statt, deren Einnahme zum Theil für einen Grobstein des Dopinggeschiedenen, theils für die Hinterbliebenen desselben bestimmt ist. Es werden dabei die Damen Kuger, Carl. Mayer, Bergauer, Hellwig, Weißbach, und die Herren Staubigl, Wielczkowski, Weder, Litolski und Heindl in Soloarbeiten mitwirken. Das Programm verspricht einen seltenen Kunstgenuss um so mehr, als auch ausnahmsweise der hiesige Männergesangsverein bei dieser Erinnerungsfest seiner stehgewählten Chormeister E. F. Fuchs unter der Leitung seines jetzigen Chormeisters, Gustav Warth, daran theilnehmen wird.

Herr Direktor Poldorny hat sein Theater unentgeltlich zu diesem Zwecke überlassen, und sein Personale, an Uneigennützigkeit gegen seinen Direktor nicht zurückstehend, hat, und zwar das ganze Orchesterpersonale unter der Leitung seines Kapellmeisters, Herrn Korging, und seines Direktors Groidl sich erklärt, dabei unentgeltlich mitzuwirken.

Welche große Theilnahme diese Erinnerungsfest im Publikum hervorruft, ist schon daraus zu ersehen, daß bereits alle Logen und der größte Theil der Sperrloge vergriffen sind.

\* Herr Servais hat sein viertes Konzert, welches morgen stattfinden sollte, auf Montag den 21. d. M. verschoben. Franzleu Hellwig wird dabei mitwirken.

\* Herr Litolski wird noch ein paar Konzerte hier geben, und sodann auch Pesth, Prag und Prag besuchen.

\* Hr. Kronsch, eine unserer talentvollsten und stimmbegabtesten Gesangsdiagnostinnen, soll dem Vernehmen nach beim hiesigen k. k. Hofoperntheater engagirt worden sein.

\* Herr Köser, Violoncellist im k. k. Carltheater, gedenkt nächstens nach Güns zu gehen, um dort zu senectiren.

\* Fräulein Betty Bury wird am 1. k. M. Abends um 7 Uhr im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde ein Konzert geben, welchem wohl bei ihrer Beliebtheit als Sängerin und Gesangslehrerin ein zahlreicher Zuspruch zu prognosticiren ist.

\* Hr. Fränzel ist von Otern L. J. an beim Carltheater als Refalsängerer vortheilhaft engagirt.

\* Herr L. Merello, Vorstand der Kapelle des löbl. bürgerl. Bombardier-Attillierdepots, wird Montag den 21. d. M. einen außerordentlichen Festball in den Sälen zum goldenen Strauß in der Josephstadt veranstalten.

\* (Dresden.) Donizetti's „Dom Sebastian“ wurde am 6. d. M. zum Erstenmale auf unserer Hofbühne aufgeführt. Besonders zeichneten sich dabei die Herren Lichtschlag in der Titelleiste und Mitterwurzer als Camoens, so wie Fräulein Wagner als Zaida aus. Brillant war die Ausstattung.

(Paris.) Bulois hat eine neue Partitur, „die Erscheinung“ beilegt, bei der großen Oper eingereicht.

(Paris.) Sigr. Albani hat hier fünf Konzerte mit glänzendem Erfolge gegeben.

(Paris.) Die große Oper hat, um den hier anwesenden Meyerbeer zu ehren, dessen „Nobert der Truife“ mit prachtvoller Ausstattung zur Aufführung gebracht. Hr. Wettini gab die Titelleiste vorzüglich.

(Prag.) Die Oper des Hrn. Direktors Kittl soll am 17. d. M. zur Aufführung kommen.

(Prag.) Am 7. d. M. gab Hr. Wiedemann vom Dresdner Hoftheater, als zweite Gastrolle, die Adine im „Nobertst.“

(Karnopol.) Am 16. v. M. fand daselbst im Theater ein Konzert statt, welches Frau Subermatraläbin Henriette von Schacher-Kronenthal zum Besten der hiesigen Armen arrangirt. Die Einnahme war sehr ergiebig, der Beifall groß und wohlverdient.

**Abzählung.**

Der Männergesangsverein in Wr. Neustadt hat Hrn. Dr. August Schmidt, in Anerkennung seines Verdienstes als Begründer des Wiener Männergesangsvereines (das des ersten derzeitigen Institutes in der Monarchie) und Hrn. Edward Weiss, dem vierterdiensten Cassier des Wiener Männergesangs-Vereines, das Ehren-diplom mit einem sehr verbindlichen Schreiben zugewendet.

**Neue Musikalien.**

Im Verlag der T. Trautwein'schen Buch- und Musikalien-Handlung in Berlin. (J. Guttentag.) Breite Strasse Nr. 8, ist so eben erschienen.

**Frauck, Ed.,** 3 Ständchen f. d. Pfl. Op. 10. — Pr. 20 Sgr.

**Hensel, Fanny,** 2 Bagatellen f. d. Pfl. (für Schüler). 7 1/2 Sgr.

**Levy, M.,** una lagrima sulla tomba del celebre maestro F. Mendelssohn-Bartholdy. Adagio per Pianoforte. Op. 5. Pr. 10 Sgr.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag;** Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 Kr., viertelj. 2 fl. 15 Kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 Kr., halb j. 5 fl. 30 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb j. 5 fl. Mehr pränumerirt in Wien, in der L. E. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung von **Pietro Mechetti q. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einziger Blatt kostet 24 Kr. G. W. Die Insertionsgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweigespaltene Zeile für einmal 3 Kr., für zweimal 4 Kr., für dreimal 5 Kr. G. W.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

**Ferdinand Fuchs.**

Nr. 23.

Dienstag den 22. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

**F. Ferdinand Fuchs.**

(Retrospek.)

(Schluß.)

Unter seinem Nachlasse fanden sich vor:

a) Von größeren Werken.

1. Die vollständige Partitur der Oper: „Die Studenten von Salamanka,“ Text von Pablaſel.
2. Ouvertüre für's ganze Orchester (in D).
3. Ouvertüre für's ganze Orchester (in C).
4. Ouvertüre für's ganze Orchester (in H).
5. Partitur eines größeren Instrumentalstückes für das ganze Orchester.
6. Orchester-Stück.
7. Variationen für die Violine und ganzes Orchester.
8. Konzert von Elowitz für zwei koncertante Violinen und Orchester arrangirt.
9. Chor. Laudate dominum.
10. Italienische Konzert-Arie mit ganzem Orchester.
11. Ein Cahier Ballettmusik für ganzes Orchester.
12. Mehrere Stücke zu Schuhs's Lichtbildern für ganzes Orchester.
13. Konzertante für Violine und ganzes Orchester.
14. Eine Einlage zu „dem Ehemann wider Willen“ mit ganzem Orchester.

15. Ein Quintett für Streichinstrumente.

16. Ein Quartett für Streichinstrumente.

17. Vokturne für Pianoforte, Violine, Flöte, Klarinett, 2 Hörner, 2 Fagott und Kontrabaß. (Dasfelbe ist auch arrangirt für Phosphorharmonika und Pianoforte.)

b) An ein- und mehrstimmigen Vokal-Kompositionen.

18. Pfingst- oder Konfirmationsgefänge.

19. „Trinklehre,“

20. „An die Natur,“

21. „Morgenlied,“

22. „Kelter-“ und

23. „Kellerlied,“

24. „Tragische Geschichte,“

25. „Ephetama,“

26. „Der Künstigen,“

27. „Pilgertrube,“

28. „Der deutsche Rhein,“

Männer-Vokal, Quartetten.

29. „Abschied,“ Tenorsolo mit Chor und Pianofortebegleitung.

30. „Ihr Bild,“

31. „Das erwählte Kind,“

32. „Auf der See,“

33. „Kuderschlag,“

34. „Das Büchlein,“ (Herrn v. Marſion gewidmet),

35. „Schottisches Lied,“

36. „Am Rhein,“

37. „Nachhall,“ (Herrn Heiſigl gewidmet)

38. „Nabe,“

39. „Geschwundenes Glück,“

40. Lied von der Mimse (orientalische Romanze aus der Oper: „Der Tag der Verlobung.“

41. „Blumenbitze,“

42. „Solis,“

43. „Armes Herz,“

44. „Abend- und Morgenstern,“

45. „Du bist wie eine Blume,“

46. „Wanderer's Abendlied,“

47. „Der Haimathlose,“

48. „Adieu,“ (dem Sängler Steiner gewidmet).

Dr. Aug. Schmidt.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Am 1. F. priv. Theater an der Wien

den 19. d. M. zum Vortheile des Sängers Radl „Johann von Paris“ von Boieldieu. — Diese zu Wild's Glanzzeiten Wien entzückende Oper ist noch immer recht artig; sie hat sich, trotz unlängbarer Altersspuren, doch so ziemlich konſervirt, und wird, gut gegeben, noch lange fort ein mäßig forderndes Publikum unterhalten. Die Handlung derselben ist heiter und witzig, die Musik anmuthig und oft geistreich. Zudem sind fast alle Partien dankbar — was will man mehr? Herr Steiner gab die Titelfrolle als Gast. Was wir schon beim ersten Auftritt dieses begabten Sängers vorhergesagt, traf ein. Diese Partie liegt weit mehr im Bereiche seiner Mittel und seines Talentes, als der so schwierige Othello. Herr Steiner machte mit ihr eine recht angenehme Wirkung. Er war weder genöthigt, sein Organ anzuſtrengen, noch übermäßige Bravour zu entwickeln, und konnte daher seinen erständigen und gefühlvollen Vortrag geltend machen. Etwas mehr Lebendigkeit und Feuer, namentlich im Solo, würde indessen die Wirkung seiner Leistung noch erhöhen. Auch schien uns das Gerüme nicht ganz passend. Johann von Paris muß so recht

nachlässig-sehnd ansehen. sein ganzes Wesen ist echtfranzösische Galanterie, voll Leichtigkeit und Beweglichkeit, fed — doch stets elegant. — Herr Steiner fand vielen freundlichen Beifall. — Frau Steiner trat zum ersten Male als Soub in der Rolle der Prinzessin auf. Eine schöne, bestechende Gestalt dient ihr beim ersten Anblick zu großer Empfehlung. Ihre Stimme ist ziemlich umfangreich, wohl, rein und wohlklingend. Eine sehr erklärliche Befangenheit präsente zwar ihr Organ bei der großen, schwierigen Gangesarie dergestalt, daß uns fast bange wurde für den Verlauf des Abends. Aber im zweiten Acte gewann die reizende Sängerin an Muth und Sicherheit, ihr schönes Organ entsfaltete sich immer mehr und sie machte mit dem Vortrage der angenehmen Romanze vom Trubadour eine solche Wirkung, daß sie selbe wiederholen mußte. Wir ertheilten der talentvollen Soubin nur den wohlgeleiteten Rath, auf eine scharfe, deutliche Aussprache des Textes und auf eine wesentliche Art des Athembolens im Gesänge ein besonderes Augenmerk zu richten. Freundlicher Beifall lobte ihre Leistung. — Herr Staudigl, als Eusebius, exzellirte wie immer im Gesänge, doch man auf die Unvollkommenheiten seines Spieles verzeihe. Stürmisch war der Applaus nach dem Vortrage seiner großen Arie im ersten Acte. Fr. Hellwig sah als Page Olivier zum Entzücken lieb aus, sang ihre orige Partie mit Lust, Liebe und Beifall und spielte recht schalkhaft. — Herr Kobl als Gastwirth war drehtig und guter Laune wie kaum je — aus begeisterten Grünten, er machte eine gute Einnahme, je der wir dem überall verwendbaren, nichts verderbenden, beliebten Sänger vom Herzen Glück wünschen. Fr. Bergauer als Wirthschafterlein war angenehmer als gewöhnlich. Alle wurden zum Schluß geliebt. Eher und Orchester unter Leitung des Herrn Leering hielten sich ziemlich wacker; die Tempos hätten einige Male, wie namentlich im Duett Olivier's und Johanna's, und in der großen Arie des letzteren, scharfer genommen werden sollen. — Besuch und Beifall ziemlich groß.

**Im k. k. priv. Theater an der Wien**

wurde den 30. d. M. um die Mittagsstunde eine Akademie gegeben, deren Reinertrag zur Errichtung eines Grabsteines für den leider! zu früh verbliebenen Conzeger Carl Ferdinand Hübs und um dessen seiner Hinterbliebenen bestimme ist. Der Zweck, das Gedächtniß des tolllos nach dem Ideale der Kunst strebenden, in der Wissenschaft wirkungsvollen und hinwinkenden patriotischen Liedrichters durch Aufführung einer Auswahl aus seinen Werken zu feiern, und ihm mit dem zumeisten zugleich ein geistiges Denkmal zu setzen, kann nur ein schöner, hoch lobenswerther genannt werden. Anzuerkennen ist auch die Bereitwilligkeit der vielen trefflichen Künstler, die freuntlichkeit mitwirkten; namentlich die des Männergesangsvereines, deren Verewigung der Coemte der Verbliebenen war, dann jene des Orchester:senats der Oper an der Wien unter Leitung seines wackeren Dirigenten, Herrn Breidel, welche unentgeltlich dem schönen Zwecke ihre Kräfte widmeten, so wie endlich jene des Herrn Directors Poltern, der dieselben Räume, in denen Hübs seine ersten und leider auch letzten Triumphe in Wien erlebte, mit gewohnter Unengenutzigkeit für diese Akademie überließ. Was indessen die Aenderung der Akademie betrifft, so können wir sie nicht eben so unbedingt loben, als deren Bestimmung. — Eritens waren der Nummern zu viele, trogdem das einer der interessantesten möglich. Herr Ritloff nämlich sollte auf einem Dittz-Fügel seine Phantasie über „Luzzia Vergio“ vortragen, ward aber durch plötzliche Erkrankung daran verhindert, welcher Umstand allgemein bedauert wurde. — Zweitens waren die Nummern nicht alle gut gewählt; wüßte man sich das Gedächtniß des begabten Conzegers recht zu sein, als Ruhes feiern, so hätte man die besten seiner Kompositionen wählen sollen, und diese in einiger Abwechselung aneinander reihen. So aber gehörten nicht alle der produzierten Nummern zu den besond-

gelegenen des Verbliebenen und trugen sämmtlich einen so elegischen, fast metonen Charakter, daß man unbehaglich gestimmt wurde. Freilich soll man die einer Leutenfeier nicht zum Jubel gestimmt werden, aber denn doch auch nicht zur Duldsheit, sondern zur Schmerz und — Erhebung über die Verdinglichkeit alles Irdischen. Der Gedanke, was der Geist geschaffen, besteht unsterblich fort, soll der entscheidende einer solchen Gedächtnisfeier sein. In diesem Sinne schien uns auch der treffende Prolog von Rosenthal gedichtet, welchen Fel. Weißbach so warm, innig und gegen den Schluß erhaben bekanntete, daß man unwillkürlich ergreifen wurde. Lauter Beifall lobte die treffliche Künstlerin. Unter den Gesangsnummern von der Kompositoren des Beschiedenen erangien sich der größten Beifall einige seiner Lieder, zuerst „Schiffers Gruß“ von Herrn Staudigl hütersend vorgetragen und auf stürmischen Verlangen wiederholt, dann „Wohnung“ und „Wegens Laubbüthenkeit“ von Fräulein Hellwig in gefühlvoller, wohlthuerender Weise zu allgemeiner Beifall gesungen. — Herr Ludwig Engel beehrte uns dem englischen Fügel von Dittz. — Weniger entorend waren die Häre, und daran finden wir die unglückliche Part schaltig. Sowohl die „Pügerube“ als die „Pugiera“ mit Lenosolo machten nur geringe Wirkung. Der Männergesangsverein trug sie unter Leitung des Hrn. Obermeister Gail. Ward vor, und Hr. Dierzigy sang das Tenorsolo. Auch die Esensble-Piesen machten keine sonderliche Wirkung; so das Quartett aus der Oper „die Studenten von Salamanka“, vorgetragen von den Hrn. Mayer und Bergauer mit den Hrn. Becker und Staudigl. Aus dem Zusammenhänge des ganzen Wertes herausgerissen, ohne Erklärung der Situation konnte diese an sich gewiß gut komponirte Nummer nicht ansprechen. Auch das schöne Duett aus der Oper „Gutenbergs“ jenes im ersten Acte zwischen „Gutenbergs“ und „Klara“, machte weit weniger Wirkung als in der Szene selbst; Fel. Mayer und Fr. Dierzigy trugen es freilich auch etwas zu gedehnt vor. Auch die Orgie aus derselben Oper ward in ihrer Wirkung geschwächt. Hr. Staudigl sang sein Solo mit fast zu großer Wacour; die zu oft wiederkehrenden hohen Töne schienen einem Maße nicht recht zu; der Männergesangsverein sang den Ober. — Nicht von des Beschiedenen Kompositionen waren nur zwei Nummern: Die Elegie von Ernst, für die Flöte arrangirt und gespielt von Heindl. Trotz des schönen Vortrags — wir betonen es ungern — langweilte uns diese gedehnte, schwächende Komposition. — Frau Jean Luger sollte eine Arie aus „Gutenbergs“ singen, und sang das berühmte „Mahe, Mahe“ aus „Robert. Trotz des aussergewöhnlichen Vortrags, trotz des stürmischen Beifalls, der eine Wiederholung zur Folge hatte, trotz allem dem — warum sang Fr. Jean Luger zu Hübs's Gedächtnisfeier Neperdeert und nicht Hübs's Das Gelungene aus Neperdeert's Meilerover neben das nicht Gelungene aus Hübs's janzelichen Leantoren; den gestellt — konnte einer Gedächtnisfeier dieses Letzteren unmetlich vortheilhaft sein. — Herr Polzina dirigirte aus besondern Gefälligkeit; die Tempos waren aber fast durchgehends zu langsam genommen. — Besuch ziemlich zahlreich.

**Im k. k. priv. Carl-Theater.**

Freitag am 18. Februar, neu in die Scene gesetzt: „Staberl in Florida“, Zauberoper mit Gesang in drei Acten von L. Bänerle.

Wie freuten wir uns, als der Theaterzettel die Wiederornahme dieser Zauberoper in das Repertoire jener Bühne verordnete, auf welcher sie ursprünglich unter dem Titel: „Doktor Jank's Zauberamentel“ die Hallen des damals so aufstrebenden Theaters mit Homerischen Gelächter erfüllte. Von da überfiedelte der alte ehrliche Treuhald Flebermaus an zu Ufer der Wien, wo ihn Herr Director Cacl in den quackelbären

„Staberl“ metamorphosirte, in welcher Prose er seine gewohnte Wirkung auf die Lohrtaame mit erneuerter Kraft fortsetzte. Jetzt neuerdings auf die Donauinsel verlegt, bewährte „Hledermous-Staberl“ die nach drei Decennien ungeschwächte Zauberkraft: ein zahlreiches Publikum anzuziehen und zu amüsiren.

Es stand zu erwarten, daß die neu in die Scene gestellte Fosse einige Aenderungen werde dulden müssen, aber die Annonce „Musik von verschiedenen Meistern“ wollte und nicht recht gefallen. Wir waren auf Einlagen gefaßt — dagegen ließe sich wohl vernünftigerweise nichts einmenden. Frühling-Ebler wollte vielleicht die Gelegenheit benützen, sich als Volsängerin al primo cartello zu zeigen, und wirklich sprach man von einem Duo mit Herrn Groß, von einem Liebe aus „Robbert der Teufel“ und von einer Wälder-Arie, die Dem. Ebler emulgiem gelungen sei — dies Alles hätte nur eine erwünschte Beigabe gebildet. Nun ward aber die genannte Schauspielerin von einer, selbst beim Sprechen bemerkbaren Heiserkeit befallen, die den Vortrag jener Gesangsnummern unmöglich machte, was wir um so mehr bedauern, als uns dadurch neuerdings die Gelegenheit benommen ist, über Dem. Ebler und ihre Fähigkeiten zur Volsängerin ein Urtheil zu fällen. Auch gegen die Einlegung eines von Herrn Groß's gesungenen Couplets, wovon mehrere Wiederholungen verlangt wurden, ist nichts zu sagen. Warum aber wurden statt der Originalouverture und statt des ersten Entractes fremde Kompositionen aufgeführt? Nicht, daß diese irgend einen Anlaß zu gegründeter Tadel böten (im Gegentheile sind es recht tüchtige Musikstücke, denen wir bei jeder anderen Gelegenheit das gedehnte Lob nicht oecenthalten wollen), aber aus Pietät für den wackeren, noch nicht vergessenen unermüdbaren und unersöpflichen Engel Wüller, welchen Mozart selbst in den Reichthum seiner Melodien beneidete\*), hätte man diese unnöthige Einschaltung unterlassen sollen. Von der Originalmusik blieben nur zwei Ehre und die melodramatische Musik, wovon uns insbesondere der Introduktionsduo des ersten Actes wegen der charakteristischen Auffassung und der originellen Orchesterbegleitung sehr anfrach.

Was die Aufführung dieser löstlichen, unermüdblichen Fosse anbelangt, so ließ selbe keinen Wunsch unbefriedigt. Die belustigende Seele war Herr Carl als Staberl; Dem. Herzog, bereits seit langer Zeit und mit vollem Rechte der Liebling des Publikums, spielte die Fosse unvortrefflich. Herr Carl ward Anal bei offener Scene und am Schluß jedes Actes gerufen; auch Frühling-Herzog mußte zwei Mal erscheinen. Einen wahren Beifallsjubel erregte die Scene Staberl's mit dem armen Theaterdirecter, in welcher Herr Carl durch launige und treffende Impromptus das sehr zahlreich versammelte Publikum zu elektriren wußte. Uebrigens sah ich bei der Reprise dieser Zauberspiele die gute Laune des Auditoriums in die bisher unergreiflicher Weise bemerkbaren Nüme wiedererkehrt zu sein.

Die neuen Decorationen der Herren Dr. Pian, Lehmann und Grunfeld, so wie die mis-en-scene überhaupt sind alles Lobes werth; auch der „prächtige Wirsbänner“ fehlte nicht.

### Beurtheilung

neu erschienenen Kompositionen.

- a) Das andalusische Mädchen, für Singstimme und Pianoforte von Franz Bernerth. Op. 3.
- b) Cucaracha. Spanisches Lied für Singstimme und Pianoforte. Op. 4.

\*) So äußerte sich einst der unfröhliche Meister gegen den, ob solchen Lobes tugendhafterer Künstler. Das war der Seebildner des ersten Volks-Kompositors, mit dem er sich unter seinen vertrauten Freunden zu schwätzen liebte. D. K.

c) Le Grenier (das Dachstübchen), für Singstimme und Pianoforte. Op. 5.

Wien, bei A. O. Wigandorf.

Das erste der genannten Lieder ist dem Frühling-Ferr, die beiden andern sind dem Frühling-Wag; gewidmet; sie machen als Versuche im nationalen Genre keine großen Ansprüche, sind aber immerhin als frische, heitere Liebezagen bestens zu empfehlen. Besonders dürfen sie, durch die eminenten Sängerrinnen, denen sie gewidmet sind, vorgezogen, überall großen Anklang finden. Die Ausstattung ist sehr nett.

### Korrespondenz.

Aus Prag.

Theater.

Am 21. Jänner „Robbert der Teufel“ von Meyerbeer Dem. Wiedeman (Prinzessin), als erste Waltrude. Meine Meinung über die Begabung der Sängerin behalte ich mir oor, nach ihrem zweiten oder dritten Gastspiele abzugeben; für diesmal beschränke ich mich darauf, anzuführen, daß sie sehr theilnehmend empfanden in der ersten Hälfte ihrer Partie mit eislem, wenn gleich nicht ganz ungetheiltem Beifall aufgenommen, ja sogar nach dem zweiten Acte gerufen wurde; daß aber weiterhin das Auditorium kühl, und namentlich durch den Vortrag der Arie „Robbert, Robbert, mein Geliebter“ nicht befriedigt schien.

Was den übrigen Erfolg der Aufführung betrifft, so war er in vielen Nummern, wenn auch nicht in allen, sehr gelungen. Ganz trefflich war Hr. Kuna, dessen Vortrag überhaupt eine ausgezeichnete, Benigen erreichbare Leistung genannt zu werden verdient. Auch Dem. Großer war im Spiel und Gesang ausgezeichnet. Hr. Emminger hatte sehr viele gut gelungene Momente, sang rein und schlug einmalmals das hohe A. mit der Brust an. Hr. Reichel, obgleich als Baubald beschäftigt, den er zur vollen Aufriedenheit sang, erhöhte die Wirksamkeit des herrlichen Männerquartetts durch seine kräftigen hohen Töne. — Daß die schwermgen Ehre nicht durchgehend ihr volles Recht erhielten, wollen wir bei den wenigen Proben, welche Statt gehabt hatten, nicht hart tadeln. Anerkennungswehrt waren auch die Leistungen der ersten Violine und Fiole; das Haus war bis zum oierten Acte sehr ooll.

### Konzert-Musik.

Dem allgemeinen Wunsche entsprechend, veranstaltete Herr Alex. Drepsch noch ein oiertes Konzert im Plattensale. Sehr gern wurde ich diesem genußvollen Abend, an dem uns so viel Treffliches geboten wurde, eine recht ausführliche Besprechung widmen, allein die Verichte drängen sich, und so muß ich mich auf das Nothwendigste beschränken. Hr. Drepsch's spielte von eigener Komposition ein großes Capriccio, ein Rottum, eine Rhapsodie und die Trauer-Variationen über das englische Volkslied „God save the Queen“ für die linke Hand allein; von fremder Komposition: eine Rhapsodie von Tomasco, ein Scherzo von Emil Theimer, und die Cis-moll Sonate von Beethoven; Alles mit der höchsten Virtuosität und wahrhafter Vollendung. Drepsch's's Rhapsodie Nr. 3 — o des Programms, ist doch unter Allem, was er uns vorgeführt, das Allerwichtigste; ich möchte zweifeln, daß irgend Jemand außer ihm in Prande sei; diese Reihe von Doppelschriften in Terzen, Sexten u. s. w. in Mel.-Tonarten und in so schnellem Tempo mit solcher maltesischer Reinheit und Präzision auszuführen. Die Cis-moll-Sonate trug Herr Drepsch mit dem tiefsten Gefühl und durchgehend's trefflich vor. Ganz besonders schön war die Auffassung und Ausführung des Durchführungssatzes im Finale. Auch





mentes, das er Claviolin (Fortoplinno nmyozkowe) nannte. Dieses Instrument befindet sich gegenwärtig in den Händen des Keszöwer Insassen Szeliga, der als Drechsler mit dem mechanischen Theile desselben beschäftigt war; es hat die Gestalt eines nach oben ausgehenden Fortoplinno, und wenn man die Tasten desselben berührt, so ertönt ein Quartett aus Violinen, Viola und Cello; denn anstatt der Metallsaiten sind darin Darmsaiten aufgespannt, die von kleinen, mittelst der im Innern angebrachten Mechanik in Bewegung gesetzten Bögen gestrichen werden; wenn es sich auch vielleicht zu keiner höheren Veredlung führen ließe, so verdient es in jeder Beziehung die Beachtung eines jeden Musikfreundes, weil es den größten Beweis von dem musikalischen Ornate seines Erfinders liefert.

Zum Schluß können wir nicht umhin, auch seiner großen Vorliebe für den Gartenbau und für die Malerei zu erwähnen; denn er war es, der seinen Reichthümern zur Buße aufzuerlegen pflegte, Obstbäumchen zu pflanzen und ging mit dem guten Beispiele voran, indem er Linden auf dem Kirchhofe zu Jaczernie pflanzte, die nun das stille Grab ihres Pflegers beschatten, und zierte die Kirche daselbst mit einem schönen Altarblatte von seiner eigenen Hand. — Die Leauer seiner Pfarrkinder, wie auch das Befehntnig der Nachbarn von seinen wirklichen Vorzügen ist die beste Bürgschaft für den Werth seines Lebens als Priester und Volkstheher.

W. Pander.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien.

Bei der letzten Reprise der Oper „Maritana“ (am 22. Februar) feierte Frau Jenny Lutzer einen neuen Triumph. Statt der bisher von ihr eingelegten Arie aus „Choval de Bronne“ sang sie diesmal eine Arie aus „Le pré aux cloues“ und rief damit einen Beifallssturm nach, der selbst nach geistlicher Wiederholung nicht enden wollte. Das mit dieser Arie oerbundene Violinsolo trug Herr Orchesterdirektor Weidl meisterhaft vor. Der Glanzmoment des Abends war aber — wie immer in dieser Oper — wieder Staudigls letzte Arie. Wer dieselbe von Staudigl nicht singen hörte, weiß noch immer nicht, was dieser unergleichen Sänger mit seinem Nieserorgan zu leisten vermag. Ich lasse mir's nicht nehmen, Staudigl hat eine nach Art der Orgelwindladen gebaute Lunge, und deshalb hat er gar nicht nöthig, Athem zu holen; der Strom fu ganz von selbst und ununterbrochen aus der Lunge heraus und bildet die markigen, klingellen Töne, mit denen er sein Auditorium entzückt und zur Bewunderung hinreißt. Auch diesmal empfing der Meister Sänger das für diese Arie nun schon förmlich sstemisirte Deputatum von zwei Kränzen. Das wäre ganz in Ordnung, leider ist aber das Kränzenmerit bereits ein gar zu oerbraucher Spaß geworden, daß es fast für so geiebene Leistungen nicht mehr recht passen will. Das Haus war gedrängt voll.

#### Viertes Konzert des Herrn Cervais.

Dieses fand Dienstag den 22. d. M. im Musikvereinssaale um die Mittagsstunde statt. Herr Cervais spielte darin seine große Phantase über ein Thema von Lafont, dann eine Kantata von Montanale und zum Schluß den unauweidlichen Karmel von Venedig, natürlich Alles mit großem Beifall. Ueber den Gehalt dieser Kompositionen ein ferneres Wort zu sprechen, scheint überflüssig; sie gleichen den übrigen des berühmten Virtuosen

auf's Haar — in ihrem Vorzüge wie in ihrem Mangeln. Alles läuft am Ende bloß auf Effekstellen für sein Instrument hinaus. Auch vom Spiele haben wir nichts Neues zu berichten, Herr Cervais bleibt sich gleich, in seiner stammeswerthen Technik, in seinem zu argen Treiben bei schwachen Stellen, und endlich in seiner Koketterie mit sich, seinem Instrumente und dem Publikum. — Wir müssen nur zu unserem aufrichtigen Bedauern hinzusetzen, daß es Herrn Cervais nicht beliebt, irgend eine geiebene Komposition Bernhard Romberg's vorzutragen. Fürchte er einen Vergleich mit seinen eigenen Schöpfungen? — Hel. Hellwig sang als Zwischenummer zwei Lieber von Mendelssohn: „Morgengruß“ und „Waldlied“, dann eines den Eckart „Lufensiden“, und zum Schluß „Was d'Augerln alles san“ von Bernd. Frankl. Dieses letztere, freilich ganz reizend vorgetragen, mußte die lieblichen Sängern wiederholen. Und bestriebte ich am meisten Mendelssohn's Waldlied, wenn wir auch einen etwas innigeren Vortrag und ein etwas langsames Tempo die drmissen gewünscht hätten. Augenfeinlich jedoch reizt sich das sene Talent des Fräulein Hellwig mehr der besseren Sattung zu. Mehrmatiger Versuch lohnte ihre angenehme Leistung. Das Orchester des Hofoperntheaters spielte die Duettarie zu Herubini's „Receiska“ (wache schon wieder auf dem Programme nicht ausdrucklich angeführt stand), wie ein solch tugendhes Orchester eben so etwas bei einer Probe spielt. Wor's wirklich eine Probe? — Der Saal war nicht sehr besetzt.

### Außerordentlicher Festball im Sophienbadsaale zum Benefize des Herrn k. k. Hofballmusikdirektors Johann Strauß.

Die von dem Liebliche Zerfschmerz veranstalteten Festbälle haben seit Jahren dieselbe Physiognomie, deren Charakteristische Zuge folgende sind: Die Elite des danklustigen Publikums in sehr zahlreicher Versammlung, — Großmuth und Herzenslust in allem Leben, — stürmischer Beifall und nimmerfettes Verlangen nach Wiederholungen der musterhaft produzierten Tanzweisen, — Verführung riner neuen Kompositionen in pitanten Rhythmen, von der man immer glaubt, sie sei die gelungene ihres Autors, und die, wenn sie ein halb Duzend Mal repetirt wurde, erst nach sechs Mal zur Wiederholung verlangt wird, — valliche Tanzlust bis zum hellen Morgen, die durch Strauß's Zauderpreise stets neue Nahrung erhält; — so war es immer und es war es auch diesmal!

Die neue Walzermarie führt ihren Titel: „Sorgenbrecher“ mit bestem Rechte. Die Melodien dieser Walzer sind sinngesunden, wirksam instrumentirt und wurden beiläufig aufgeführt. Rasender Jubel — zahllose Wiederholung. 300 Exemplare „Tanzmänen“ (opns 118) widmete der Benefiziant 300 Exemplare in siesanter Ausgabe als Damenspende.

Der Mannen-Benefiziant ist ein niedlicher Adonius zu den prachtvollen Ball-Sozialitäten des Herrn Morawek.

### Stand des Preeburger Kirchenmusik-Vereines

im Beginne des Jahres 1848 nach der am 6. Jänner laufenden Jahres Statutenabgaben allgemeinen Vereinerksamung, in welche im Sinne der Statuten, nach 14jährigem Bestande, die jährliche Wahl der Vereinsbeamten vorgenommen und die Zahl der zu gebenden Vereines-Akademien auf vier bestimmt wurde:

Protector: Herr Johann Baptist v. Sztankovits, Hofhof von Raab, k. k. Hofrath u.



Vorsteher: Herr Johann v. Kremenicka, Abt, Domherr und Stadtpfarrer.

Kommissär: Herr Georg Schirker, Magistratsrath.  
Auswahl: besteht aus 12 Mitgliedern, nämlich 7 ausübenden und 5 unterstützenden.

Aktuar: Herr Carl Tschida, Koverator an der Stadt-pfarre; Herr Joh. Nep. Koszeghy, Landes- und Gerichts-Abokat.

Kassier: Herr Franz Kav. Strömayer, Gerichtsstafelbeisitzer, Mitglied des äußeren Rathes und Kirchenrath an der Stadtpfarrkirche.

Kapellmeister: Herr Joseph Kumlitz, königlich-kädtischer Professor der Tonkunst.

Orchesterdirektor: Herr Franz Hofmann, Tonkünstler.  
Vokaldirector: Herr Carl Schönwälder, Regens-Chorist an der Stadtpfarrkirche.

Harmonie-direktor: Herr Joseph Teschnigg, Kapellmeister beim k. k. Kaiser Alexander Infanterie-Regimente Nr. 2.

Ordnungs-kommissäre: Herr Johann Schnattl, Herr Franz Laubner.

Musikalienarchivar: Herr Carl Landes, Buchhändler.  
Instrumenten-erwalter: Herr Carl Ertl, Weigenmacher.  
Musikschulinspektor: Herr Georg Tiefenbrunner.

Sämmtliche Stellen sind Ehrenstellen, wobei noch zu bemerken kommt, daß der Herr Vereins-Kapellmeister, Professor Joseph Kumlitz, mit außerordentlichem Eifer, vielen pekuniären und materiellen Opfern sich um Liebe für klassische Tenorwerke und geeignete Kirchenmusik dem Vereine widmet; dem helfend würdig an der Seite stehend: der Herr Franz Hofmann, Orchesterdirektor und Herr Carl Ertl, Instrumentenverwalter; Letzterer auch als Ausübender; was besonders der Herzoglichen und liebevollen Obereitung des hochwürdigsten Herrn Vorstehers, Abten von Kremenicka, an der Seite des unerwidelt und thätigen Herrn Kassiers Franz Kav. Strömayer zu danken ist.

Der Verein besteht aus 11 Stiftungsmitgliedern, 17 unterstützenden-ansübenden, 284 unterstützenden, 22 ausübenden und 144 Ehrenmitgliedern, zusammen aus 548 Mitgliedern.

Außer diesen hat der Verein 25 mit jährlichen Honoraren bedachte ausübende Künstler und einen salarirten Gesang-Korrespondent.

Die Musikalien des Vereins belaufen sich auf die Zahl von 672, meistentheils klassische Kirchenwerke und Oratorien, dann Symphonien, Ouverturen etc.

Die Einnahme des Jahres 1847 war 2710 fl. 21 kr. G. M., Die Ausgabe „ „ „ 2697 fl. 14 kr. G. M.  
Das Stammvermögen ist 2052 fl. G. M.

Die honorirten und salarirten Künstler des Vereins genießen auch noch die Wohlthat, daß der Herr Medicin Doctor Franz Cservinka und Stadtchirurgus, Herr Neman Tschiduka, sie namentlich behandeln und die Herren Aretzherren Franz Tschida und Kabilous u. Karfjanyi ihnen die Medicamente um die Hälfte der Rare liefern.

Die heilige Cäcilia möge auch fernerhin ihren Schutz diesem im Gebiete der Tonkunst so segensreich wirkenden Vereine angedeihen lassen.

**K o r r e s p o n d e n z.**

**Aus Triest.**

Zu Teatro grande: „La diadma di Berletta,“ heroisch-romantische Oper von Karl Etzl.

Es gereicht mir zum besondern Vergnügen, berichten zu können, daß dieses ganz einheimische, melodramatische Kunstprodukt, dessen Dichter, Dr. Galloetti, so wie der Componist fest die

len Jahren in unserer Mitte wohnen, mit sehr ehrenvollem Beifall hierorts aufgenommen wurde, und seit 1. Februar fast täglich wiederholt wird.

Diese günstige Aufnahme ist um so ehrenvoller, als die Primadonna Ponzi hinter den Anforderungen unseres Publicums weit zurückbleibt, und dieses Letztere durch die unmittelbar vorausgegangenen tritalen Fiasco's der beiden Opern: Corrado d'Altamura von Friedrich Ricci und der „Lucia“ von Donizetti in eine misslaunige Stimmung versetzt wurde und sich zu Beifallsäußerungen wenig aufgelegt findet. — Da mit Ausnahme des braven Tenors Graziani alle übrigen Solofänger viel zu wünschen übrig lassen, so ist es begreiflich, daß sich der Beifall vorzugsweise den Chören und den sonstigen größeren Ensembleschülern zugewendet hat; ihre präcise und gelungene Aufführung ließ den vollen Effect dieser Musikstücke gehörig hervortreten, und in dem Kompositen einen hochbegabten, kunstgewandten, in die Geheimnisse der Tonkunst wohl eingeweihten Priester der Muse erkennen, der einerseits durch seine gründliche deutsche Kunstbildung und andererseits durch Aneignung der italienischen Formen berufen ist, noch manche Kunstwerke zu schaffen, die durch ihre lieblichen frischen Melodien nicht bloß den italienischen Göttern münden dürften, sondern, als Ergüsse einer tiefen Empfindung, so wie durch ihren edlen Ausdruck auch deutsche Herzen erwärmen werden.

Der Feinricththum und das schnellfertige Kompositionstalent machten es unserm Lande nicht möglich, die der Individualität unserer dormaligen Operisten nicht zugehörigen Nummern der Oper durch andere, kurz vor der Aufführung neu komponirte Gesangsstücke zu ersetzen; es ist gewiß, daß nur durch diese zauber-schöne Improvisation die günstige Aufnahme der Oper erzielt wurde.

Der Componist wurde an dem ersten Abenden nicht nur am Schluß der Arie, sondern auch mitten in den Tonstücken oftmals gerufen.

Wir gratuliren Herrn Etzl dem ganzen Herzen zu dem erlangenen wohlverdienten Erfolge und hoffen, daß seine Oper bald auch anderwärts in Italien zur Aufführung kommen werde.

v. Glanach.

Triest, am 18. Februar 1848.

**Aus Prag.**

Viertes Abonnement-Konzert für Kammer-Musik am 7. Jänner 1848.

Programm. 1. Kaillbrenner's Hr. Grand-Septuor für Pianoforte, Oboe, Klarinette, Horn, Fagott, Violoncello und Kontrabaß, Opus 132 in A.

2. Beethoven's L. v. Quintett, Op. 16, in Es, für Pianoforte, Oboe, Klarinette, Horn und Fagott.

3. Schubert's Hr. Trio, Opus 100 in Es, für Pianoforte, Violine und Violoncello.

Dies Konzert kann im Ganzen wieder recht gelungen genannt werden. Am meisten befähigt war dabei Herr Cmetana, welcher in allen drei Nummern den Klavierpart auszuführen hatte. Auch diesmal zeigte der brillantgestaltete junge Künstler viel Geläufigkeit, Sicherheit, Reinheit, und ein sehr schönes Piano. — Was zu wünschen blieb, war etwas mehr Ausdruck im Vortrage, stärkerer Schatten, namentlich im Durchführungssatze der ersten Nummer des Schubert'schen Trio, wo hin und wieder sogar ein gewisser Troß der einander anwendenden Instrumente anzugeht ist. — Die Ausführung von Seite der übrigen Mitwirkenden war gleichfalls sehr lobenswerth; nur fierte im Anfange die etwas zu niedrige Stimmung der Oboe. Ausgezeichnet, wie immer war unser treffliche Pianosopist Herr Nemeec hatte in Verbindung des Herrn Prof. Wildner die Violine im Schubert'schen Trio übernommen und sehr schön und rein behandelt.

Was die Kompositionen selbst anbelangt, so konnte von dem Raffbrenner'schen Septuor in der That nur das Andante für würdig erkannt werden, sich in so ausreiferer Gesellschaft, wie Schubert's und Beethoven's zu zeigen; die übrigen Sätze dieses Septuors, namentlich der letzte, erheben sich nicht viel über die gewöhnliche Paraderprofanmachererei.

Die Schönheit, der heile klare Fluß des ganzen Beethoven'schen Quintetts, von der ersten bis zur letzten Note, sind wohl jedem Musikfreunde bekannt; doch ist mir das (nach einem demnächst, balt bei Masetto sehr ähnlichen Haydnmeteo gearbeitete) Andante in B, mit seinen herrlichen Modulationen nach C-moll, D-moll, E-moll und Des-dur unter den drei Sätzen der liebste. Bemerken muß ich noch dabei, daß die Introduction (Grave, wenn ich nicht irre) zu schnell genommen, und daß die zweite Idee des letzten Satzes vom Pianissimo, ich weiß nicht warum, accelerirt wurde. Uebrigens führte derselbe die schönen Passagen im zweiten Theile dieses Satzes sehr gut aus.

Vom dem Schubert'schen Trio sprach mich der erste Satz ungemain an; es ist eines der interessantesten, edelsten Luststücke dieser Gattung, die ich kenne; minder gelungen und überhaupt zu lang ausgefallen schienen mir die folgenden Sätze, obwohl auch reich an Originalität und einzelner Schönheit.

Das Publikum, ausgenöthigt wie in den früheren Kenjerten freudige verdienstermaßen dem Beethoven'schen Quintett und dem ersten Satze des Schubert'schen Trio am meisten Beifall.

In den noch folgenden zwei Kenjerten erwarteten wir große Orchesterstücke. Obols.

### Notizen.

\* Morgen findet im k. k. priv. Theater in der Jesuitstadt eine Produktion des Herrn K. Kappe zum ersten Mal unter dem Schutze Sr. k. k. Hoheit des Erzbischofs Franz Karl lebenden Blindeninstitutes statt, bei welcher Gelegenheit Hr. Storck's Musik zu den herrlichen Bildern zum erstenmale wird aufgeführt werden.

\* Herr Karl Czerny hat die Ouverture zu Liszt's Oper „das Wellentind“ für das Pianoforte zu vier Händen arrangirt; dieselbe wird sammt dem ganzen Klavierauszuge dieser Oper demnächst in der k. k. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhandlung von L. Diabelli und Comp. im Etique erscheinen.

\* Herr Lidl gibt bei Haslinger eine Sammlung von Tonstücken für die Psalmodisten allein in unangewomenen Lieferungen heraus; die ersten beiden Hefen, Motive von Mozart, Kuber und Haslinger enthaltend, sind bereits erschienen.

\* (Danzig.) Am 13. d. M. kam die Oper „Martha“ bei Abonnement suspendu zum erstenmale zur Aufführung mit so großem Successe, daß schon zwei Tage später die zweite Aufführung und zwar zum Benefice des Hrn. Duban (Epene) stattfand.

\* (Dresden.) Die Oper „Martha“ von Flotow soll noch vor Ende dieses Monats auf dem Hoftheater in Szene gehen.

\* (London.) Ihre Majestät die Königin gab am 10. d. M. im Buckinghampalast zur Feier des Jahrestages ihrer Vermählung ein Fest, bei welchem nach der Tafel der „Oedipus“ des Sophokles mit den Chören von Mendelssohn vorgetragen wurde.

\* (London.) Königl. Oper im ital. Theater von Coventgarden. Stagione 1848 von den ersten Tagen des März bis Ende August. Oper. Soprane: Grisi, Castellani, Steffenone,

Forbari, Persiani, Ronconi, Zoja und Garcia-Viardot. Kontralt: Alboni. Tenore: Mario, Mei, Labbe, Pavia und Roger, von der großen Oper in Paris. Contritone: Tamburini und Giorgio Ronconi. Bass: Morini und Corradini-Setti. Caffo Kovere. Orchesterdirektor Costa. Zur Aufführung sind 16 Opern bestimmt, Meisternach von allen Schulen. Ballet. Erste Tänzerinnen: Fabbri, Grabin, Bruffi, Camille, Langet, Stepan, Kobert, Thierrey, Ferrante, Honoré. Erste Tänzer: Silvani und Bretin. Zur Eröffnung der Stagione ist eine große Oper, worin die Alboni singt, bestimmt, und ein neues Duettenstück im phantastischen Genre zum Debut der Flora Fabbri-Bretin.

\* (Mailand.) Benifort's neue Oper: „Johanna von Flandern“ hatte in der Scala einen glücklichen Erfolg. Der Meister verdankt ihr zum Theile außer dem wirklich guten Stellen, welche die Musik enthält, der brillanten und energigen Aufführung der Sigra Tabolini. E. M. di M.

\* (Mailand.) Im teatro Rè geben die Proben der neuen Oper von Casanovi, „Das Schloss des Jagers“ eifrigst vorwärts. Man verspricht sich viel Gutes davon. Unterdeß amtierend Don Buecchalo, La gazza ladra und Le Prigionieri d'Edimburgo; alle drei Opern gefallen. E. M. di M.

\* (Wt. Neustadt.) Am 14. d. M. gab hier Herr Sebam Dubez aus Wien ein Kenjert auf der Harfe und dem Clavichord.

\* (Wt. Neustadt.) Die Orchestersellschaft des Herrn Kottaus aus Oedenburg gab dahier Vorstellungen der Opera: „Cetabola,“ „Lucia,“ „Norma“ und „Die vier Haimenshinder.“

### Insertate.

Zur Notiz für Orgelkomponisten.

Den treuen und beländigen Herren Mitarbeitern meiner ererblichen Orgel-Unternehmungen zur Nachricht, daß ich von jetzt an hauptsächlich nur den ihnen selbstständige Werke gegen Honorar annehme und erlaube. Als Komponisten, die bereits vertriebenen Orgel-Journalen (welche in anderem Verlage erschienen) ihrer Theilnahme geschent haben, muß ich leider den Verlaß solcher Werke fast immer aus Gründen ablehnen. Ich glaube diese besondere Veranschuldigung meinen Herren Mitarbeitern schuldig zu sein, und bin dann eher im Stande, Arbeiten zu honoriren, als es andern Falls sein könnte. Ich empfehle die Sache den getreuten Lesern dieses Blattes. G. Wilh. Körner, in Erfurt.

### Neue Musikalien.

Bei G. M. Meyer jun. in Braunschweig ist erschienen und in Wien bei Pietro Mechetti am Carlo, k. k. Hof-Kunst- und Musikalienhandlung, vorrätbig.

Litolff, H. „Die Braut vom Kynaast.“ Große romantische Oper in drei Acten. Text v. Fried. Fischer. Vollständiger Clavier-Auszug Pr. 7 Thlr.  
Ouverture à 2 mains 10 gr.  
Ouverture à 4 mains 16 gr.

Alle übrigen Nummern sind ebenfalls daraus einzeln erschienen.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 20 kr., viertel. 2 fl. 13 kr. — für die Provinzen: Post ganzt. 1 fl. 40 kr., halb. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzt. 18 fl., halb. 9 fl. Was pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Pietro Mechetti am Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 14 kr. U. M. Die Insertionsgebühren für das Zeitungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zwölftägige Zeit für einen 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. U. M.

Eigenthümer und Redakteur:

**Ferdinand Fuchs.**

**Nr. 25.**

**Samstag den 26. Februar 1848.**

**Achter Jahrgang.**

**Adagio!**

Lied für zwei Stimmen  
von

**Otto Prechtler.**

(Zur Komposition.)

**1.**

Leb' wohl — leb' wohl, für lange Zeit!  
Es ruft der Geist in mir.  
Doch fürchte nicht die Einsamkeit,  
Die Seele bleibt bei dir!  
Sie ist bei dir — du fühlst es auch,  
Wenn sanft ihr Flügel rauscht;  
Du trinkst meines Athems Hauch,  
Der Küsse mit dir tauscht.

**2.**

Leb' wohl — leb' wohl, von Thränen schwer,  
Verfolgt dich noch mein Blick;  
Die weite Welt ist todt und leer,  
In dir nur lebt mein Glück!  
Gedenke mein, wenn dich die See —  
Die ferne See umrauscht;  
Indeß mein Herz, erfüllt von Weh,  
Den eig'nen Schlag belauscht!

**1. und 2.**

Ich grüße dich im Abendstern,  
Er strahlet dir wie mir!  
Der Sturm selbst wird mein Vate sein,  
Die Welle eilt zu dir!  
Der Vogel singt mein Schmerzlied,  
Belebt sind Ertrauch und Raum!  
Und wenn Natur vom Dienste müd —  
Wir grüßen uns im Traum!

**Beurtheilung**

von **erfahrenen Kompositionen.**

Zwei Fugen für die Orgel oder Pianoforte, **Hrn. Gottfried Freyer** gewidmet, Op. 1 und

Zwei Fugen für die Orgel (Nr. 1 zu zwei Händen, und Nr. 2 zu vier Händen mit obligatem Pedal) **Hrn. Andreas Bibt** gewidmet Op. 2;

beide Werke komponirt von **Joseph Richter**. Wien bei **Diabelli & Comp.**

Das sind wieder einmal zwei Erstlingswerke eines jungen Komponisten, deren Durchblick jedem wahrheitsliebenden Kritiker eine recht herzliche Freude gewähren kann. Es ist hier eine gewisse Herrschaft über das Stoffliche, eine in den leichteren und schwierigeren Kontrapunktischen Formen vielfach geübte Hand zu erkennen, so wie sich andererseits auch in der Wahl der Themen, und in der sangbaren, ganz und gar selbstständigen Stimmführung ein gesunder Sinn für melodische Erfindung zeigt. Mit Einem Worte, die beiden Werken erwecken Einem durchaus nicht den Eindruck, als rührten sie von einem Anfänger her, und eben um dieser Reife und Entschiedenheit willen, mit welchem dieser junge Mann schon in seinen ersten, der Öffentlichkeit überlieferten Arbeiten auftritt, möge uns eine kurze Hinweisung auf das obige Gute, was in ihnen zu finden ist, vergnügen sein.

Mit Ausnahme der vierten Fuge, in deren weiterer Verfolge sich zwei Themen als Hauptgedanken bemerkbar machen, enthält das erste Heft nur sogenannte einfache Fugen. Aber überall sieht man eine genaue Bekanntschaft mit dem innersten Wesen des doppelten Kontrapunktes und Kanons, diese beiden befehlenden Elemente jeder Arbeit der Art. Gleich das Thema der ersten Fuge (Ka-dor  $\frac{1}{4}$  Anstante) gibt sich seiner Natur nach als ein ganz wohl umkehrbares und zur kanonischen Entfaltung sehr geeignetes kund, und erscheint auch später in dieser Doppelgestaltung (pag. 4, Syst. 2 und noch prägnanter ead. pag. Syst. 4 und endlich in eine taktweise Engführung zusammengetragen auf Seite 5, Syst. 3 et seqq.) auf eine entschieden wirksame Art. Ganz besonders hübsch und gewiß nicht ohne Einfluss der Bach's Mendelssohn'schen Richtung auf den Komponisten ist die Stimmführung auf pag. 4, Syst. 6, Takt 2 u. f. w. Da-

gegen muß ich eine frühere (pag. 3, Opf. 5 vorletzter Takt) vornehmende Stimmfolge, um anfrichtig zu sein, als eine mir etwas gezwungen erscheinende tabeln; das sind Härten, die selbst die freieste Theorie des Kontrapunktes eben nicht leicht werriten könnte. — Die zweite Fuge des ersten Heftes (H-dur  $\frac{1}{2}$  Moderato) behandelt, gleich der ersten, wieder ein Subjekt, das sich in seiner Vollkraft zuerst im Bass zeigt, und dann stufenweise bis zur höchsten Stimme auseinandergelagert wird. Das dem Komponisten eben gesendete allgemeine Lob über die glückliche Wahl seiner Zugsentwürfe findet auch auf dieses Motive seine gerechte Anwendung. Kein leerer Gemeinplatz, sondern ein klar und bestimmt ausgeprägter Gedanke macht sich da immer geltend. In dieser Fuge ist, nebst der gelungenen und stehenden Umkehrung, Vergrößerung und schließlich Engführung des Themas, welche drei Momente sich recht wirksam herausstellen, noch eine in ihrer Stellung zum Ganzen eigenthümliche Stimmführung (Siehe pag. 6, Opf. 5, Takt 5—7 eben dieses Opfertes) mir aufgefallen, die wieder zu einem nicht unbedeutenden Schlusse auf höhere Kontrapunktische Studien des Komponisten (ich meine darunter das Studium der *Vasiana*) berechtigt. Der dritten Fuge C-moll *Maestoso*  $\frac{1}{4}$ ) liegt ein Motiv zu Grunde, das ich in jeder Hinsicht für einen glücklichen Fund halte. Die Art, wie dieser ergiebige Stoff hier benützt wurde, zeigt von Geschick und ursprünglichem Talente. Auch hier könnten einzelne schöne Züge hervorgehoben werden. Aber eine so umständliche Zergliederung würde, da noch ein Heft zur Beschreibung vorliegt, doch zu weit führen und eigentlich beruht das ästhetische Interesse an dieser Fuge doch mehr in dem großartigen Charakter des Themas und in dessen unermüdlichem Wiederaufsuchen, als in einzelnen Glanzstellen, die sich hier der schönen Totalität mehr als in irgend einer anderen Fuge dieses Opfertes unterordnen. — Eben so gut gedacht und tüchtig gearbeitet ist die Schlusssage a des sogenannten des ersten Heftes (F-dur moderato). Hierbei ist zu bemerken, daß das zweite Thema, welches dem ersten an Würde und Bestimmtheit nicht nachsteht, erst später, beiläufig in der Hälfte der Durchführung des ersten eintritt. Sehr gut macht sich die Verschmelzung beider Gedanken (pag. 19, Opf. 5) und die ebenfalls sonderliche Engführung dieser Subjekte (pag. 19, Opf. 3 seq.). Und somit wären wir mit der allgemeinen Würdigung des ersten Zugsheftes zu Ende gekommen.

Der Grundgedanke der ersten Fuge des zweiten Heftes (B-dur  $\frac{1}{2}$  Moderato) klingt etwas gewöhnlich und hat nicht jenes bestimmte Gepräge, das jedem Jugendthema aufgetruckt sein soll. Allein der Komponist wußte aus dem etwas faden Uebersie ein hübsches Ganze zu gestalten. Ist auch dasjenige, was man im strengsten Sinne des Wortes Kontrapunktische Kunst nennt, eben nicht die hervorsteckendste Eigenschaft dieser Fuge (indem sich der Komponist hier, die ganz freie Engführung abgerechnet, aller übrigen höheren Trierden einer Arbeit dieser Gattung entäußert hat), so ist das Ganze doch ein Kunststück, das in seinem wohlgegliedertem Baue und seiner sorgfältig gewählten Stimmführung immerhin den guten Musiker erkennen läßt. Kommt es ja, wie schon oben bemerkt, bei der Würdigung einer Komposition nicht immer auf das Hervorheben einzelner Lichtpunkte an! Ist der Charakter ein edler, gediegener, ist der Eindruck, den es auf

den gebildeten Hörer hervorbringt, der gewöhnliche, dann ist seine Aufgabe ja schon erfüllt, und man ist befriedigt und nimmt die schönen und bedeutungsvollen Einzelheiten als angenehme Zugabe und als Bekräftigung des schon festgestellten günstigen Urtheils gerne hin. Doch jede Zuhalt ist Nebenfache. „Nur Eine ist notwendig,“ heißt es in der Schrift. Und dieses Eine ist, zu meiner großen Freude, auch in der Durchführung dieser Nummer zu finden, daher ihr das wohlverdiente Lob nicht versagt werden darf. — Die zweite, vierbändige gestrichelte Fuge (C-moll  $\frac{1}{4}$  Maestoso) tritt hingegen gleich mit einem inhaltspollen, mächtigen Thema heraus und erhält sich in diesem gesteigerten Geistesleben bis zu Ende, bildet daher einen würdigen, das tüchtige Werk ihres jugendlichen, vielversprechenden Schöpfers krönenden Schlußstein. Sehr wirksam stellt sich im Verfolge der Durchführung seiner Eintritt des Themas in B-moll (Siehe den Paß der vierbändigen Klavierstimme pag. 6, Opf. 6, vorletzter Takt) heraus, wie überhaupt alle Eintritte dieser an sich schon berühmten Grundidee in einer Art zur musikalischen Erscheinung kommen, die eine immerwährende Steigerung des Effectes zur Folge hat. Auch macht sich jene Stelle ganz vortreflich, wo das Thema in anderer Rhythmisirung, d. i. statt im ersten Viertel eintritt, erst im dritten Viertel und ebendort in der Verkehrung im Bass vernehmbar wird, während die Oberstimme zwar auch dieselbe rhythmische Umformung erhält, der Gedanke selbst aber in seiner ursprünglichen Gestalt erscheint. Diese glückliche Wendung bringt ein eigenes Leben in unsere Fuge, eben so die ziemlich reiche Ausschmückung der Mittelstimmen während des Dominantenenergypunktes und die Engführung um  $\frac{1}{4}$  Takt, welche letztere sich, in freierer Weise und mit Benützung einzelner, kleinerer Momente des Themas, fast bis zum gänzlichen Schlusse auf einen Orgelpunkte der Tenorstimme hinzieht. Das Signale der Moll-Fuge in D, fehlt wohl eine alte Herkömmlichkeit, deren man an einem anderen Orte nicht mehr zu erwähnen braucht, macht hier namentlich einen schlagenden Effect der nur darin seine Begründung zu haben scheint, daß der entscheidende großartige Charakter der ganzen Fuge eben von jenem C-Orgepunkte des Basses an gerechnet, in einen sinnenden, still hindrübenden übergeht, und mit Einem Male wieder dieses Traumbildes verlißt, und in der ihm vom Anfang her einwohnenden Zeit hervortritt.

Aus dieser Beschreibung ergibt sich wohl deutlich genug, daß wie es hier mit einem jungen Manne von Talent und edlen Kunststreben zu thun hatten, auf dessen fernere Leistungen wir uns zu freuen wohl dann alle Ursache haben, wenn er auf der eingeschlagenen Bahn verharren und nicht, wie so manche, eben so um noch höher begabte Natur, der leider modernen Flachheit zu Diensten fallen sollte.

Die Auflage beider Werke verdient alles Lob.

Ph. Kales.

### Korrespondenz.

#### Aus Prag.

Fünftes Abonnement-Konzert des Herrn Hoffmann, am 16. Jänner 1848.

Mittags im Plattenfalle. Das interessante Programm hatte ein noch viel zahlreichere Zuhörerschaft herangezogen, als in den vor-

gegungenen vier Kammerkonzerten. Die Erwartungen wurden zum größeren Theil erfüllt. Schubert's geniale Symphonie in C-dur, wie ich glaube, hier noch nie gegeben, eröffnete das Konzert. Sie fand Beifall, jedoch nur in gemäßigtem Grade; ich lege dies nicht der Aufzührung zur Last, welche ich, bis auf einige wenige Mängel sehr gelungen nennen muß; sondern dem Umstande, daß diese Musik, obgleich nicht arm an drahtischen, gleich bei dem ersten Hören ergreifenden Stellen, doch ihrem Gesamtkarakter nach unter jene gehört, deren hoher Werth erst bei wiederholten Aufführungen recht hervortritt. Als besonders schön glaube ich hervorheben zu dürfen: Die Introduction, die Wiederkehr des Introductionsmotiv's in der Durchführung des ersten Capes, wobei die Posaunen herrlich wirken.

Das höchst originelle Scherze, sammt seinem wahrhaft schmerzlichen (in Rhythmus und Tonart an den ersten Satz der VII. Symphonie von Beethoven erinnernden) Trio, die herrliche zweite Idee des Finales, ganz besonders aber die Schluß des ersten und letzten Capes, wären des Schöpfers der „Kraloa“ würdig. Ist es erlaubt, an einem so trefflichen Werke etwas zu kritisiren, so würde ich sagen, daß mir die zweite Idee des ersten Capes, genau die Hauptidee gehalten, nicht würdig genug scheint, und daß das Andante — obgleich reich und schön in Bezug auf die Harmonik und sehr in der That originell, doch zu lang ausgefallen ist. Nichtwichtig tritt sowohl hier, als in vielen andern Kompositionen Schubert's eine besondere Verliebe für ungarische Nationalweisen hervor, oft jedoch man (mir wenigstens geht es so) Seerengeltirre hören zu müssen.

In Betreff der Aufzührung, welche Herr Kapellmeister Kraus voranleitete, hätte ich nur zu erinnern, daß das Tempo des ersten Allegros Anfangs etwas zu langsam genommen wurde, was jedoch schon bei der Wiederholung des ersten Theils in's rechte Geleis kam, dann daß öfters jene Instrumente, welchen die Melodie zugewiesen ist, zu wenig hervortraten, namentlich die Celli und die Oboen, wodurch vorzüglich zwei der wirksamsten Stellen litten, nämlich das Trio des Scherze's und die zweite Idee des Finales. Ich glaube, das Trio mußte, mit seinen prächtigen Schwingungen, mit seinen seltsamen Melodien, bei ganz gehöriger Ausführung auf jeden empfänglichen Zuhörer eine hinreißende Wirkung herbeiführen.

Dieser Symphonie, für deren Wohl Herr Hoffmann unseren besten Dank verdient, folgte ein Quatuor concertant von Weber, mit Orchesterbegleitung von den Herren Wildner, Wirth, Kral und Träg sehr brav vorgetragen.

Wenn jemand, an dem Feuer des Schubert'schen Werks erhit, einer Abkühlung bedürfte, so konnte er sie hier finden. — Die Abkühlung war jedoch nicht erfrischend, und zu neuem Genusse kräftigend, sondern matt ansehnend, etwa wie Himmelsabgang nach Abmienen. — Es war Opus 113. — Nur einige Stellen des Andante vermochten mich aus der Apathie zu wecken, in welche mich gleich der erste Satz versetzt hatte. — Der Schluß des Schlußsapes streift sogar, was mir bisher noch bei keiner Schubert'schen Komposition vorgekommen ist, stark in's Triviale. Warum verlagt doch die Muse so manchem Künstler, die sie der Mühen begünstigt, die letzte Gabe, ihm zu rechter Zeit zu ertheilen, und zu sprechen: Hör auf!

Wir kommen nun zu dem, von unserm rühmlich bekannten Pianisten Herrn Deutsch vorgetragenen Konzerte von F. W. v. Weber in Es. An sich schon sehr diffus in der Ausführung, wurde diese Aufgabe um so schwieriger, als wir erst vor ganz Kurzem ein Weber'sches Konzert von Dreyfuß hatten vorgetragen hören, welches — unbeschadet der Schönheit des Konzertes in Es — dennoch an Presto, drahtischem Effect und organischem Zusammenhang der brillanten Coloratur mit dem Befehle des Tenorists mir höher zu stehen scheint, als dieses. Wenn Herr Deutsch dennoch mit Ehren bestand und Beifall erhielt, obwohl minder lebhaft, als er nach seiner Rinnung namentlich durch

den jarten, gefühlvollen Vortrag des wunderlieblichen Andante verdient hätte, so ist dies gewiß als ein vollständiger Beweis für die Meisterhaftigkeit dieses Künstlers anzuerkennen, der unter ersten einheimischen, zahlreichen Piano-Virtuosen einen der ersten Plätze behauptet, und seit Jahren so wesentlich für den Erfolg vieler Konzerte mitgewirkt hat. Hätte ich ein kleines Bedenken hinsichtlich der diesmaligen Leistung, so würde es darin bestehen, daß die Bewegung im letzten Sape vielleicht doch zu schnell genommen wurde. Die Beileitung von Seite des Orchesters war nicht unbedingt zu loben, es schienen sogar die und da ganze Lücken vorhanden zu sein.

Zum Schluß hörten wir Beethoven's großartige Overtüre in C-dur, mit dem fugierten Allegro, dessen Hauptmotiv mit jenem des Finales des zweiten Actes im „Don Juan“ beinahe identisch ist. Sie wurde brav executirt und beifällig aufgenommen. Im Wesentlichen war diesem sehr interessanten Konzerte nur seine übermäßige Länge auszuwachen, welchem Gebrechen mit doppeltem Gewinn hätte abgeholfen werden können: durch Weglassung des Sprechers Quatuors. Die übrigen drei Tonstücke würden in jeder Beziehung vollkommen genügt haben, und wäre auf Schubert gleich Weber gefolgt, so würden, denke ich, manche Zuhörer, zu denen (unser und gesagt) während jenes Quatuors Ref. selbst mitgehört, nicht durch das Unschmackhafte der geistigen Kost denogen werden sein, noch vor dem Schluß des Konzerts an die lebliche zu denken.

## W i d e r r u f

in Betreff des Herrn Harps und seiner Kapelle.

Wir haben, schreibt das „Vollblatt“ Nr. 9. d. J. der Prager-Zeitung nachzulesen, daß der Musik-Direktor Harps mit seiner neuen Kapelle auf der Ueberfahrt nach Amerika durch Schiffbruch ungelangt sei. So unangenehm es und damals war, den lebenden Familiengliedern dieser Gesellschaft durch diese Nachricht trübe Stunden verursacht zu haben, eben so angenehm ist es uns, deren zuverlässigen Berichten nach, wenn einer am 17. Jänner d. J., öffentlich mittheilen zu können, daß an der obigen Nachricht kein wahres Wort ist, und daß Herr Harps sich mit seiner Kapelle gegenwärtig in Kopenhagen recht wohl befindet. Wohl aber hatte, einem uns aus Döhlen vorliegenden Briefe vom 25. Dec. v. J. zufolge, die Gesellschaft, welche vor sechs Jahren unter der Leitung des Hrn. Siegel (gegenwärtig Mitglied des Orchesters in Prag) nach Berlin gegangen ist, auf ihrer Ueberfahrt nach Amerika viele Gefahren zu bestehen gehabt. Diese Gesellschaft reiste von Berlin nach Kopenhagen, Oesthoben, Christiana; von da nach Oesthoben zurück und nach Kiel, wo das Schiff gestreift wurde. Am 27. Sept. wurden die Anker nach England gelichtet. „Wald“ so lesen wir im oben angeführten Schreiben — verließen wir den Kanal durch und gelangten in den atlantischen Ocean; hier waren wir nicht mehr so glücklich, als in der Nordsee; Gegenwinde und furchtbare Stürme, die uns die Segel zerrißen und die Rettungsboote zertrümmerten, trafen uns viele; die Wellen schlugen uns verlorlicher Kraft an unser Schiff, so, daß wir mandmal uns sinken glaubten. Wald waren wir von den Wellen auf Thurnhöhe hinaufgetrieben, im nächsten Augenblicke wurde das Schiff wieder in die schauerliche Tiefe hinunter geschleudert, dazu hatte das Schiff noch eine Eisenladung von 4000 Zentnern. Auf solche Art brachten wir sieben Wochen zu, als wir am 18. Nov. das amerikanische Festland erblickten und bald darnach im Hafen von Vösten (ein Theil der Stadt ist auf dem Kopf des Berges zu sehen) einliefen. Hier vor dem Hofen traf uns der letzte Sturm, dem wir aber nicht mit dem Leben entkommen wären, wenn uns nicht die Entschlossenheit und Vertheidigung des Steuermanns gerettet hätte; das Schiff stürzte gerade einem Felsen zu, wovon nur die Spitze aus dem Wasser herbrach, daher man sehen in

der nebligen Nacht nicht sehen konnte; kaum 30 Schritte davon erblickte der Steuermann die Gefahr, als um eine schnelle Wendung des Schiffes rettete. Nun haben wir unsere gefährliche Fahrt überstanden und reisen zum neuen Jahr nach New-York, und von da weiter in's Innere Amerika's. Deutsche Auswanderer haben wir schon sehr viele, aber noch haben wir keine Steuermärker getroffen." Die 30 Individuen starke Kapelle zählt gegenwärtig selbst kaum mehr, als sieben Steuermärker."

### M a t t i z e n .

\* Hr. **Corvais's** fünftes Konzert findet heute im k. k. priv. Theater an der Wien statt.

\* Fr. **Anna Singgler**, die blinde Sängerin aus Zürich, veranstaltet morgen um fünf Uhr in **Schwighofers** Salon eine musikalisch-deklamatorische Privatsoirée.

\* **Montag** am 28. Februar wird im Theater an der Wien „Der **Perikles** von **Leopold Maur**“ mit **Mad. Luger** und **Herrn Staudigl** in Szene gehen.

\* **Herr S. Ritoff** wird am 5. März im Musikvereinssaale sein zweites Konzert abhalten. Der **Violonvirtuos Herr Leonard** wird in demselben mitwirken.

\* **Herr Alexander Reichard** tritt mit Beginn der italienischen Stagiens seine Kunstreise nach Hannover und London an, er wird wahrscheinlich für immer von dieser Zeit an von uns Abschied nehmen.

\* **Fr. Theres Schwary**, k. k. Hofopernsängerin, wird schon mit 1. April Wien verlassen, um nach London zu reisen, wo sie von **U. M. ley** beim Theater der Königin für die Frühlingsstagiens neben der **Linb**, **Tabolini**, **Calvi**, **Lablache** u. s. w. engagirt ist.

\* **Der k. k. Hofopernsänger Herr Ander** wird im Mai einen größeren Gastrollenzyklus am Stadttheater zu Frankfurt a. M. geben, im Juni aber an österreichischen Provinzbühnen gastiren. Ob **Herr Ander** für die Saisn 1846 wieder der Unsere bleiben wird, ist noch nicht entschieden.

\* **Herr Fraschini** wird, dem Vernehmen nach, vor Beginn der italienischen Stagiens in Pest gastiren.

\* **Herr Kaiser** arbeitet an einem Porträt der Sängerin **Fr. A. Zerr** (im Kostüm, das sie in der Oper „**Martha**“ trägt).

\* Beim ersten Konzert spirituell, das am 9. März im Musikvereinssaale stattfindet, werden die **Herrn Staudigl** und **Lug**, und die **Fr. Janda** und **Kar. Maier** mitwirken.

\* **Herr Paul Mitternast**, Musikschul-Inhaber, (Kiserverstadt Nr. 1.) hat dem Unterrichts- und Pensions-Verein für Verbreitellen in Wien den Betrag von **25 fl. C. M.** übermitteln, welche er demselben von dem Ertrage einer von ihm veranstalteten musikalischen Jünglings-Produktion zugewendet hat.

\* **Von Karl Evers** erscheint in Kurzem bei **Pietro Mechetti** am **Carlo** ein neues Werk: **Impressions de l'Italie**, 6 Morceaux pour Piano, 42. Werk, worauf wir die zahlreichen Verehrer dieses geschätzten Komponisten, der sich bereits durch sein Talent und sein edles, ernstes Streben in der Kunst bedeutende Anerkennung errungen hat, verlässlich aufmerksam machen.

\* **Bei A. Diabelli** ist bereits das Porträt des jüngst verbliebenen **Konfessors Fuchs** zu sehen.

\* **Der Violonvirtuos, Herr Ernst**, hat vom **Könige von Dänemark** das Ritterkreuz des **Danebrog-Ordens** erhalten.

(Paris.) **Georg Kanner**, der in Frankreich vielseitig bekannte musikalische Schriftsteller, Theoretiker und Komponist, veröffentlichte so eben ein Werk von hohem Interesse \*). Es führt den Titel: **Manuel général de musique militaire à l'usage des armées françaises**, und zerfällt in folgende Abtheilungen: **Erstes Buch: Skizze einer Geschichte der Militärmusik bei den verschiedenen Völkern**. 1. Im Alterthum; 2. im Mittelalter und in der modernern Zeit; 3. in der neuesten Zeit. **Zweites Buch: Von der neuen Einrichtung der Militärmusikbänden in Frankreich**. 1. Die Begebenheiten, in Folge welcher eine Kommission zur Reorganisation der Regimentsmusikbänden gebildet worden. 2. Die Arbeiten der Kommission und die ministeriellen Beschlüsse in Bezug auf die Einrichtung der Musikbänden. — Vollführte Kefernen. Neue Entwürfe. **Drittes Buch: Anweisungen für Komposition und Erlernen der Militärmusik**. 1. Von der Kompositionsmethode der verschiedenen Stücke für Militärmusikbänden. 2. Von den Kenntnissen, welche ein Musikchef besitzen muß, in der Theorie wie in der Praxis seiner Kunst. Von den Verpflichtungen, welche ihm sein Amt auferlegt. 3. Repertorium didaktischer Werke zum Gebrauch der Musikschiff und der Regimentsmusik. 4. Bemerkungen, die sich auf die sowohl alten als modernern Instrumente der Militärmusikbänden beziehen und deren Abbildung dem Handbuch beigelegt. **Anhang: Batteries et Sonneries.**

\* (**Prag**.) **Fr. Liszt** hat sich erboten, bis zur Vollendung des **Palastdenkmals**, d. i. in vier Jahren, jährlich **100 fl. Cenz** Wänge für daselbe beizusteuern.

\* (**Prag**.) **Am 14 d. M.** gab **Fr. Ernst Kaiser** den zweiten Gastrollen in der **Titelpartie** der **Donizetti'schen Oper: „Marie**, die **Regimentsstecher**."

\* (**Prag**.) **Herr Dr. Ambros** hat die **Ouverture** und **Extraits zu Shakespeare's „Othello“** geschrieben, welche zum ersten Male bei dem **Benefize** des **Herrn Kertmayer** werden aufgeführt werden.

\* (**Weimar**.) **Kud. Willmerz** hat bei **Hofe** gespielt und wird nun in **Erfurt**, **Octob**, **Frankfurt a. M.** und **Stuttgart** Konzerte geben.

### I n s e r a t e .

#### N e u e M u s i k a l i e n .

Im Verlag von **J. Niemowski** in **Lemberg** sind erschienen und in der **k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung** des **Herrn Pietro Mechetti** am **Carlo** in **Wien** zu haben.

**Aled, A. J.**, **Emile Mazure** p. Piano. 30 kr.

**Janowska, Jos.**, **Deux Mazures** p. Piano. 15 kr.

**Lanz, Chr.**, 4 **Masures** p. Piano 30 kr.

\*) Wir werden seiner Zeit eine ausführliche Besprechung desselben bringen.

Die **Beilage** erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für **Wien**: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die **Provincen** per **Post** ganzl. 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das **Ausland** ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man veranmerkt in **Wien**, in der **k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung** des **Pietro Mechetti** am **Carlo**, in allen **Buch- und Musikalienhandlungen** des **In- und Auslands** und bei den **k. k. Postämtern**. Ein einziger **Blatt** kostet 24 kr. G. M. Die **Abdruckgebühren** für das **Abdruckungsblatt** des **Wiener** **Abdruckung** ist für die **prograffirten** **Blätter** für **zwei** 3 kr., für **zwei** 4 kr., für **dreimal** 5 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 26.

Dienstag den 29. Februar 1848.

Achter Jahrgang.

## Tabletten

von Emil Mayer.

### I. Die neue Orgel zu Epital am Pyhrn.

„Reiseblätter,“ „Reisemomente,“ „losgeworfene Blätter aus meinem Reisealbum!“ Alles schon da gewesen! es gibt nichts Neues mehr an bezeichnenden Ueberschriften für jene Momente eines Ausfluges, welche den wandernden Musiker mit solchem Interesse erfüllen, daß er seine Betrachtungen in seinem Album oder Tagebuche niederlegt, aus dem er dann einzelne Blätter mittheilt, von dem einzigen Wunsche befeelt, in manchem Leser ein sympathetisches Interesse zu wecken, wie es der Stoff dieser Skizzen in ihm hervorrief.

Ein kleines Ereigniß wird ja gar oft zum Centralpunkte, von dem aus die Rabien der Betrachtung den Gegenstand beleuchten, der so ferne liegend schien, und mit einem Male in unsere Nähe gezogen, den Geiß lebhaft beschäftigt; ein Zufall führt und oft mitten in einen Kreis von Erscheinungen, die, auf einen Punkt zusammengebrängt, überraschend durchleuchten und in der Erinnerung kräftig festleben und nachwirken, wie freundliche Melodien, die uns ohne unsern Willen immer nachklingen, die wir nachsungen, ohne es zu wissen.

So dachte ich nicht weniger daran, als ich den verflohenen Sommer mit einem lieben Freunde einen Ausflug in Oberösterreich parabolisch schöne Gebirgsgegenden unternahm, den Anlaß zu musikalischen Reiseblättern zu finden, und dennoch wellen es die Umstände so, und — hier sind sie!

Ein herrlicher Augustmorgen färbte die Spizen der Berge mit Goldändern auf violetttem Grunde und in der zauberischen Beleuchtung, wie sie nur den romantischen Gebirgsstübchen eigenthümlich ist, und mit scharfen Tinten das trunkene Auge entzückt, erheben die felsentollose Poggas, Bocrud und Schwarzenberg die kühnen Häupter in das zerfessene Gemölde voll harter Mosakstreifen. Eine dicke Kalkalienaloe fuhrt in den Mittelpunkt des stillen, heimlich freundlichen Thales zu einer jener Wäuden heiligerer Weisheit, vor deren zeitgeschwärtzen Mauerwänden man mit einer gewissen Pietät unwillkürlich stehen bleibt und die vergangene Größe anhaucht. Es war die uralte Pfreßnitz, Epital am Pyhrn. Fürwahr, es stimmt nicht wehmüthiger als ein Bild verunkelter Größe und Herrlichkeit, als die letzten Reste einstigen

Glanzes von kalten Wänden wie bleiche Geisteranzsichter herabstarren zu sehen, und so prangte über den marmorbedeckten Thoren des Stiftgebäudes verbläsend das geweihte Wappenschild ehemaligen Ruhmes.

Als im zwölften Jahrhunderte die frommen Pilger auf steilen Gebirgspfaden nach dem heiligen Grabe zogen, nahm sie das von Otto I. von Bamberg (1103) gestiftete Hospital am Pyhrn gallisch auf, welches im Jahre 1190 durch den freigebigen Bischof Otto II. von Bamberg, Grafen von Andechs, als Kloster und Kirche sich staltlich erhub. Die von Bischof Thimo 1199 geweihte prächtige Kirche wurde von den Herzogen Ottokar und Berthold von Meran reich dotirt, und unter den edlen Herrschern des Rabenberger- und Habsburger-Stammes blühte das Stift herrlich empor und wurde, nachdem es lange schon den Charakter eines bloßen Heiligens verlorren hatte, ein weltgeistliches Kollegiatstift mit einem Delane unter Albrecht von Bamberg und dem Papste Martin V. (1418), welchen Delan (1605) Papst Paul V. zum Presbiter erhob. Das 1807 aufgelöste Kuratstift ward bis 1800 von den Benediktinern von St. Blasien am Schwarzwalde besetzt, von welsch' leptom Jahre an es eine k. l. Religionsfondverwalterschaft bildet. Der verheerende Brand in der Nacht des 25. Octobers 1844 gab den letzten Stoß und der enorme Luxus der Pfreßnitz früherer Zeit liegt nun großentheils in Trümmern; die stolzen Kuppeln der Thürme stürzten ein, die herrliche, berühmte Orgel, ein Meisterwerk Ehrpsmanns, lag ein Klummen geschmolzenen Zinnes in der Asche der hölzernen Niesentorgane; und wie eine schlagende Ironie pfeift der Wind durch die leeren Fenster der ruinenartigen Mäueren, von denen nur ein Theil noch die Amtskaliandien des k. l. Pfleggerichtes und die Wohnungen der Beamten in sich schließt, und in den Sälen, stropend von Frucht, weben die Spinnen ihre Nege und die Säulenkäufe, und wo es einst von byzantinischen Fresken wiederhallte, und das Gold übermüthiger Epistler am Marmorboden klingend herumrollte, dort unterbricht die jahrelangen Pausen höchstens ein leises Knistern und der Fußtritt ertpallt in dre gespenstigen Oede. Der erste Theil jedoch, die im erhabensten einsachen Baustile ohne Säulen gebaltene Stiftskirche mit den ausgezeichneten Fresken Altamonte's und das Presbyterium wohnt noch die frühere Schönheit, denn nur das Thor mit der Orgel sank als Opfer der Feuerbrunst. — So viel in Kürze von der Geschichte des Klosters!

Aus der Kirche wehte uns der Lustig mächtige Orgelklänge zu, und, schon früher aufmerksam gemacht auf die große neue Orgel als Ersatz der verbrannten, mußte unser Interesse durch die herrlichen Klänge des Werkes doppelt angeregt werden, und diese Orgel sollte der erste Moment meiner Tabletten sein.

Wir traten in den hehren Tempel; nur wenige Väter knieten vor den Altären; in der Mitte aber kniete paarweise die Schuljugend und sang zu der Begleitung der Orgel ein einfaches, kindlich frommes Lied. Es liegt ein religiöser Zauber in den einfachen Kirchenmelodien, und die tiefer dringt die Andacht und das Gefühl wahrer Erbauung in jede Seele, wenn sie, durch Töne entfaltet, in Melodien sich himmelwärts schwingt. Diese von Kindheit an selbstgeworbenen Lieder klingen über der in's Mannes- und Greisenalter, und wenn der scharf ausübende Verstand längst den Ideen und Ansichten eine andere Richtung gegeben hat, wenn jene fromme Einfalt des schönen, zweifelfreien Kinderglaubens im Sturme der Zeiten und Gefühle sich längst in den innersten Winkel des Herzens verborgen hat, das Anklagen dieser Melodien weckt sie wieder auf, und im Reide instiger Erinnerungen säßelt mit weichen Schwingen der Glaube unserer Väter dem brennenden Herzen Trost zu. So ein Lied der Jugendtage bleibt ein Talisman gegen manches Weh, das die Brust zerreißt. Gewiß muß es höchst lobenswerth bleiben, die Schuljugend zum ordentlichen Besange anzubahnen, denn zugleich mit der unlöslichen moralischen Wirkung des Liedes, wie der Musik überhaupt auf das Gemüth, wird mancher Keim eines Talentes für die Zukunft in's Dasein gerufen, und das Wohlgefallen am Besange wächst mit der Ausbildung der übrigen Anlagen in gleichem Maße auf. In solchen Betrachtungen unterbrach mich das Ende der Messe, und um das Werk näher kennen zu lernen, verfügte ich mich auf das Thor, und der gefällige Schullehrer, welcher den Gesang während des Gottesdienstes begleitet hatte, kam bereitwillig meinem Wunsche entgegen.

(Fortsetzung folgt.)

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. Hofburgtheater

wurde den 25. d. M. „Agnes Sorel“, dramatisches Gedicht von Gräufsch, vom ersten Male aufgeführt. Es liegt außer der Lendend dieser Blätter, aber die Dichtung selbst ausführlich zu berichten: wir führen daher nur an, daß dieses Werk eines patriotischen, versprechenden Talentes sehr vielen Beifall fand, so zwar, daß der Verfasser mehrmals stürmisch gerufen wurde. Vorüber wir eigentlich zu berichten haben, das ist die Zwischenmusik zu fraglicher Dichtung. Wir wissen sehr wohl, daß ein großer Theil des Publikums die ausfüllende Musik zwischen den Akten einer Tragödie selten einer besonderen Aufmerksamkeit würdigt, und daß die Kritik im Allgemeinen gar keine Notiz davon nimmt. Keines — scheint uns — nicht zum Vertheile der Kunst. Es würde uns zu weit führen, die Gründe dieses Mißstandes und die Mittel zu dessen Hebung in einem kurzen Besichte gehörig auseinander zu setzen. Wir werden dafür in unsern nächsten Blättern einen größeren leitenden Artikel über diesen Gegenstand bringen, und hoffen damit ein lange gefühltes Verdrüßnis zur Spro-

che zu bringen. — Daher für diesmal nur folgendes: Die Stücke, welche das Orchester des Hofburgtheaters unter Leitung seines trefflichen zweiten Direktors, Herrn J. Wenzel, diesmal spielte, waren nicht nur dem Stoffe der Dichtung und den Situationen derselben möglichst anpassend gewählt, sondern auch mit Lust und Eifer und erst auszuführen. Die Ouvertüre in D-moll von Donizetti eine ganz geeignete Einleitung, und die zwei schönen Entreeacten in D-moll und C-moll von Hrn. Proch waren treffende musikalische Mittelglieder zwischen den Theilungen der Dichtung. Hr. Friedlomsky spielte das Klarinetten solo im dem zweiten Acte selbst mit Ausbruch und besonderer Partee. — Auch das tiefste fühlte Barockto von Boehm's Compagnie in D-dur war ganz am rechten Plage. Daß übrigens eine gut gewählte und mit Eifer gespielte Musik auch in diesen Räumen ein geeignetes Ohr finde, bewies die gepriesene Aufmerksamkeit des Publikums. Eine Anerkennung, die um so lobender sein muß, je seltener sie gegeben wird. Wenn aber irgend eine Wühne die Zwischenmusik auf die ihr gebührende Stufe der Vollkommenheit zu stellen verweisen ist, so ist dies unser in so vielen Beziehungen ausgezeichnetes Hofburgtheater. Eine Musikantalt für ganz Deutschland wie diese, kann auch hierin Muster sein, sobald sie will. An Kräften fehlt es wahrlich nicht. — Nicht der Kritik aber ist es, das Gute offen anerkennen, schlummernde Kräfte zu wecken und Muth und Wege zu zeigen, nicht nur das Mangelnde zu verbessern, sondern auch das Beste anzustreben. — Der Besuch war überaus zahlreich.

#### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt.

Herrn Storck's neue Musik zu Herrn Rapp's Bildergruppen.

Die 20. athletische und plastische Kunstproduction des Herrn Carl Rappo und seiner Gesellschaft fand den 25. d. M. zu einem wohlthätigen Zwecke statt. Herr Carl Rappo bestimmte nämlich mit der menschenfreundlichen Bereitwilligkeit seinen Antheil an dem Keimtrage dieser Verlesung dem Besten der unter dem Schutze Sr. k. Hoheit des durchl. Herrn Erbherzogs Franz Carl stehenden Versorgungsanstalt für erwachsene Blinde. Wie wir vornehmen haben, wird Herr Rappo von nun an jeden Freitag, so lange noch seine Productionen fortauern, einen Antheil am Keimtrage einer Wohlthätigkeitsanstalt widmen, und schon am dritten März wird dieser menschenfreundliche Entschluß für die Armen des Josephstädter Polizeibezirks die rechtlichen Früchte tragen. Eine so ungenüßliche, wahrhaft gerühmte Handlungswaise wird das Gedächtniß an Herrn Rappo's erneuertem Auktionswerthe, andererseits überrollend schöne Productionen nur um so unauflöslicher in die Herzen Wiens drängen; denn nie ganz in Hand mit der Wohlthätigkeit. Herr Carl Rappo führte uns zwar viele schöne Bilderguppen vor — aber diese ist gewiß die schönste. — Nachdem wir so den schuldigen Tribut der öffentlichen Anerkennung für Herrn Rappo's erste Handlungswaise abgeleistet haben, schreiten wir zur Beschreibung desjenigen Theiles der Production, die in unser Bereich fällt. — Wir werden in unsern früheren Besichte die Musik zu Herrn Rappo's schönen Bilderguppen als theils unpassend, theils abgeleitet, im Ganzen als unwürdig der so rühmenswerthen Darstellungen. Herr Rappo nahm unsern wohlgemeinten Vorschlag, eine neue Musik zu seinen Gruppen hier in Wien komponieren zu lassen, eifrigst an, und gab Herrn Orchesterdirektor Storck folgend den Auftrag, diese Aufgabe zu lösen. Dieser talentvolle und fleißige Tonsetzer machte sich eiligst an die Arbeit, und wenn man die kurze Zeit bedenkt, die ihm zur Vollendung derselben gegönnt war, so muß man gerecht sein und bekennen, er leistete, was sich leisten ließ, und wäre nicht ein unvorzähliger Umstand hinzugekommen, es hätten wir jetzt den Genuß einer durchwegs passenden musikalischen



Erklärung der verschiedenen plastischen Gruppen. Dieser Umstand ist dieser: Herr Storck komponirte seine Musik zu den früheren zwölf Gruppen, welche Herr Kappe vorführte; in dessen Kluden bei der neuesten, eben zu besprechenden Produktion nur drei derselben in Wirklichkeit, die andern neun waren sämmtlich neu. Daß Herr Kappe eine Abwechslung in seine Bildergruppen brachte, ist zu loben, wenn auch theilweise die früheren mehr Anklang fanden, und in der That auch verdienen; daß Herrn Storck's Musik aber zu diesen neuen Gruppen nicht ganz passend sein konnte, versteht sich von selbst, weil sie nicht dazu komponirt war, und der wackere Tonsetzer in möglichster Eile einige Stücke aus andern seiner Werke für den gegenwärtigen Zweck wählen mußte. Nur die drei erwähnten früheren Gruppen, nämlich „Jeremias, weinend auf den Ruinen Jerusalems;“ eine Blumenfontaine und Ein Wachusfest, erschienen mit der eigens für sie komponirten Musik und diese ist gelungen. Besonders gilt dies den dem „Wachusfest;“ „Allegro con fuoco, G-moll, Mittelsag Es-dur ¾. Der wilde, rauschende Lärm mit Trommeln und Pfeifen ist ganz treffend charakteristisch.“ Von den übrigen Nummern können wir vorläufig nur sagen, daß sie an und für sich recht ansprechende, kleine Kompositionen seien; daß sie nicht immer passen, ist nicht die Schuld des Komponisten. — Wir besahen übrigens. Herr Kappe werde uns in einigen seiner nächsten Vorstellungen seine früheren zwölf Gruppen mit Herrn Storck's Musik ganz vordrängen; ihr Keiz war so mächtig, daß der Genuss an ihnen nach wiederholtem Betrachten nicht nur nicht abgestumpft, sondern stets neu angeregt wurde; mit passender musikalischer Begleitung kann dieser Keiz nur erhöht werden. — Der Besuch war, wie immer, sehr zahlreich, der Beifall gleich stürmisch. Wien hat noch nichts Ähnliches in solcher Vollendung gesehen; es genießt daher mit unersättlichen Augen.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

Am 23. v. M. fand das sechste und letzte der Hoffmann'schen Abonnements-Konzerte für diese Saison um die Mittagsstunde statt.

In diesem hörten wir zwei für uns neue Luststücke: Gade's Ouverture „im Hevland,“ und Haslinger's Musik zur „Glocke.“ Keine dieser Kompositionen machte Glück. Man kann vielmehr sagen, daß beide fast furores ordirgeringen, bis auf einige Stellen in der „Glocke,“ wo jedoch der gepensete Beifall erkennbar mehr (wenn nicht ausschließlich) dem schönen Vortrag der Sänger, insbesondere des Herrn Verfing, galt, als der Komposition selbst. Ueber Gade's Ouverture möchte ich gern nach einmaligem Hören sprechen, doch muß ich gestehen, daß ich außer einer gewissen Originalität, die mir jedoch in höherem Grade dißar, als ansprechend oder ergreifend schien, für diesmal Nichts finden konnte, was mir ein wärmeres Interesse für die Sache hätte einflößen können. Das einleitende Andante erregte allerdings Erwartungen, aber sie wurden nicht erfüllt. Die Ausführung, welche den Bräuer-Orchester unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Kraup senior übertragen war, verdiente Lob, bis auf einige unrichtige Töne des Horns.

Wenn es der „Glocke“ nicht gelang, beim Auditorium Sympathien zu erwecken, so liegt die Schuld um so gewisser an den Mängeln des Werkes selbst, als die Ausführung mit vielem Fleiß stattfand. Insbesondere verdienen die von Mad. Hoffmann, Herrn Strakatz und Hrn. Verfing sehr brav vorgetragenen Celopartien gerechte Anerkennung: etwas minder gelungen war die Leistung

des Hrn. Kzele, welche in letzterer Zeit an Höhe auf Unkosten der Fische gewonnen hat, und daher für eigentliche Altpartien nicht mehr ausreicht, dann jene des Hrn. Emminger, welcher sich Anfangs gar zu sehr schonte. Die Herren Drava und Wolf wirkten zum Vortheil des Ganzen im Männerquartett mit. Auch das Orchester hielt sich recht wacker, nur wäre demselben einmal ein wenig Müdigung während der Besangensliedern zu wünschen gewesen.

Das größtentheils didaktisch-reflektirte Gedicht, „die Glocke“ in Musik zu legen, halte ich schon an und für sich für einen Mißgriff. Mühte es dennoch geföhren, so sollte, dürfte ich, der didaktische reflektive Theil recitativisch behandelt, und nur dort, wo Gefühlsmomente eintreten, oder wo die Dichtung offenbar zur musikalischen Malerei auffordert, mit Hören, Selts, Ensembles und durchgeführtem Orchesterwerke gewirkt werden. Und selbst bei dieser Behandlungsweise könnte es wohl nur einer sehr großen Begabung, einer sehr reichen Phantasie gelingen, um durch die Macht der Erfindung, durch den Zauber der Harmonien des Mißgriffs in der Wahl des Substrats vertragen zu machen. — Kein Wunder daher, und gerade auch keine Ungehe für den Komponisten, wenn sein Werk uns nicht zu befriedigen vermochte. — Im Ganzen erschien mir die zweite Abtheilung doch weit gelungener, als die erste. Was am meisten verwundert wurde, war Originalität der Melodien, ein Uebelstand, der, meinem Gefühl nach, in Folge von zwei andern Mängeln noch nachtheiliger hervortrat: durch die allzuparlam angebrachten Ausweichungen und durch das gänzliche Vermieden der gebundenen Schenbart. Ich gehöre keineswegs zu den Ueberreizten, welche jedes Stück langweilig finden, das nicht in 30 Takten Spaziergänge durch alle Tonarten macht, und oben so wenig zu Jenen, die ihren musikalischen Appetit bei jeder Gelegenheit mit Imitationen, Canons und Fugen zu stillen verlangen, allein ich bin sehr überzeugt, die „Glocke“ wäre viel weniger langweilig gewesen, wenn die Melodie öfters in entferntere Tonarten hinübermodulirt hätte und wenn, ohne deswegen bis zum Oratorienstil zu gehen, wenigstens an 3 — 4 hierzu ganz geeigneten Textstellen contrapunktische Hilfstuppen mit ausgedrückt wären.

Bei einem Rückblick auf die für diesmal benutzten Kammerkonzerte zeigt es sich, daß das erste derselben in der Ausführung, das letzte in der Wahl am wenigsten glücklich war — daß uns jedoch in allen, mit Ausnahme einer Kalkbrenner'schen und einer Zepher'schen Komposition, entweder durch Neuheit oder durch echten Inhalt Interessantes geboten wurde, so wie der vom ersten Konzerte an immer gesteigerte Fleiß in der Ausführung, und die stete Anwesenheit eines zahlreichem und zugleich sehr gewählten Auditoriums, endlich die trotz der bei uns nicht delikates Mittagsstunde außerordentliche Frequenz, die beiden letzten Konzerte den thatsächlichen Beweis für das Zeitgemäßere dieser Unternehmung liefern, welche wir dem wackern, fleißigen und kunstliebenden Musikalienhändler Herrn Hoffmann verdanken. Obsolu.

### Aus Troppan.

Nicht allein in das schöne Kunstleben, sondern auch in das gesellige Element unserer Stadt weiß der heranblühende Jüngling „Männergesangverein“ seine jugendliche Frische und Frohlichkeit glücklich zu übertragen. Am 30. Februar 1848 nämlich veranstalteten die Mitglieder desselben einen Koffm-Wall, der nicht nur allein dem süßigen Faschingstette seine besten Opfer zu bringen bestimmt war, sondern auch der Noth der Armen menschenfreundlich gedachte, indem der Erlös von Geschenken, welche die zu Mitgefühl und Wohlthun stets bereiten Damenherren reichlich zu diesem edlen Zwecke spendeten, und welche während der Auktionszeit an die Anwesenden verteilt wurden, gegen 100 fl. Gens. Mg. für das hierortige Armeninstitut abwarf. Der Saal war sehr geschmackvoll und sinnig dekoriert; die Beleuchtung glänzend und durch die ziemlich zahlreichen Ko-

hüme eine angenehme Abwechslung in die Einförmigkeit der trüben, schwarzen Frack, welche einen gewöhnlichen bal paré sonst so trüblich monotonisiren, um so effektreicher gebracht, als wirklich in der Wahl der Kostüme meist ein heiterer, geschmackvoller Sinn sich ausdrückt. Besonders Erwähnung verdienen unstreitig die Kostüme eines Kreutz, eines Ehinzen, eines ehrenwerten und wohlbesetzten Bürgermeisters von Saarbam, mehrerer Kooco-Präsidenten und kernhafte altdeutsche Wams- und Boretz-Männer. Dabei war wirklich Alles so herzlich ungenossen frohlich, und die jugendlichen Besucher der Damen blühten und glänzten so überließ unter den argwohnmütterlichen Puderstrümpfen hervor, daß auch dem ernstern, bloßen Zuschauer ganz köstlich zu Muthe ward. Die Damen-Kostüme waren theils aus dem Gebiete der Phantasie, theils gehörten sie dem neckischen Kooco-Zeitalter an. Sehr hübsch und reich, wie geschmackvoll waren zwei Griechinnen, Blumen des klassischen Vedens, der von jeder ein Privilegium auf Geschmack und Schönheit besaß. Ich weißte nicht, sollte sich künftigen Jahres der Verein zur Wiederholung eines solchen Konzertes bewegen finden, daß der größte Theil der Gesellschaft im Kostüme erscheinen und einen festlichen Anblick in seiner kalendesopischen Herrlichkeit sich und Andern gewähren würde. Und dann sei auch, wie heuer, sein Wahlpruch:

Die neue, wie die alte Zeit,  
Im bunten, wie im schwarzen Kleid'  
Sei pure Lust und Herzlichkeit,  
Und auch zum Wohlgehn stets bereit;  
Denn, richtet Recht aus mütter Brust,  
Wen freute da noch Schertz und Lust?

G. S.

### Notizen.

\* Am 23. d. M. fand in den Apartments Ihrer k. k. Hoheiten des Erzherzogs Franz Karl und der Erzherzogin Sophie ein Festkonzert statt, bei welchem Herr Erosais, die Fräulein Wildauer und Schwartz, die Herren Weber und Gabrielli mitwirkten. Herr Vice-Kapellmeister Randhartinger begleitete sämtliche Vorträge am Pianoforte.

\* Am 25. d. M. wurde von der Administration des k. k. Hofoperntheaters zum Besten der öffentlichen Wohlthätigkeitsanstalten „Norma“ gegeben. Das Theater war auf den Plagen ersten Ranges sehr schön und auf den zweiten Ranges nur mittelmäßig besetzt; der Armenfund wird sich sehr nicht sehr bereichert haben.

\* Die für gestern im k. k. Theater an der Wien annoncirt gewesene Aufführung des Poskilen von Louisaure (als letzte Gastvorstellung der Frau Lußer) findet heute statt.

\* Heute findet im Serpientenballe ein „großes Karnevals-Melisso“ statt, von dessen Kinematrag ein Drittel zur Herstellung des Armenhauses für den k. k. Polizeirevier Landstraße und zur Verbeugung und Bekämpfung der daseibst untergebrachten Armen bestimmt ist. Herr Kapellmeister Strauß, welcher die Musik besorgen wird, hat eine neue Polka unter dem Titel „Fortuna-Polka“ dazu komponirt.

\* Heute findet in Herrn Daum's Elpium eine außerordentliche Vorstellung zum Besten der unter dem höchsten Schutze Sr. k. k. Hoheit des Herrn Erzherzogs Franz Karl stehenden Blinden-versorgungs-Anstalt statt.

\* Morgen findet in den Sälen zum Opern ein Ball statt,

welchen die Herren J. W. Kretz, Bezirksdirektor und General Leidesdorf, Komite-Mitglied des Wiener Kreuzer-Vereins zum Besten dieser humanen Hilfs-Gesellschaft veranstalten, und von welchem man sich vorzügliches Vergnügen verspricht. Herr Joh. Strauß hat in Berücksichtigung des wohlthätigen Zwecks die Orchesterleitung übernommen und eine „Wiener-Kreuzer-Polka eigens für das Fest komponirt.

\* Am 12. k. M. findet im k. k. großen Redoutensalle ein philharmonisches Konzert statt, bei welchem Frau von Haffelbarth, Fräulein Corridori und Herr Esel mitwirken werden.

\* Fräulein Nina Stollewerk gedent am 19. k. M. ein Konzert zu veranstalten, in welchem sie wieder mehrere ihrer neuesten Kompositionen zur Aufführung bringen wird.

\* (Ligier.) Herr Emil Prudent gab daselbst am 5. März sein erstes Konzert. Diese Geleite, welche ein wahres Ereigniß in dieser Stadt war, die bisher der Anwesenheit der archaischen modernen Künstler beraubt gewesen, wird als eine der schönsten Erinnerungen der Laubhain Prudent's Meilen müssen. Man kam sich schwer eine Idee machen von dem Enthusiasmus, mit welchem der berühmte Pianist empfangen wurde.

\* (Brüssel.) Die Michelfschen Konzerte, welche alle 14 Tage stattfinden, ziehen stets eine große Anzahl Zuhörer an und haben einen doppelten Zweck: Das Vergnügen und die Wohlthätigkeit.

\* (Dresden.) Die neue Oper des Herrn Direktors Kittl „Die Franzosen vor Nizza“ ist zur Aufführung angenommen worden.

\* (Hamburg.) Von Hugh Pierdon wird die Oper „Ella“ zur Aufführung kommen.

\* (Kön.) Kapellmeister Dorn hat eine neue komische Oper „Die Musikanten von Kopenhagen“ Text von Sternau vollendet.

\* (Paris.) Hr. Liszt wird in den ersten Tagen des Monats März dahier erwartet.

\* (Paris.) Chopin ist endlich den Wünschen seiner zahlreichen Freunde und Verehrer nachgegeben und hat nach längerer Unterbrechung am 16. Februar im Salon Papei ein Konzert gegeben, welches alle seine früheren an glänzendem Erfolge bei Weitem übertraf. Er spielte schöner als je, war aber auch ungewöhnlich arm und seine Stimmung theilte sich dem ganzen Publikum mit, welches Vieles stürmisch zur Wiederholung verlangte und welche Wiederholungen der große Künstler mit freundlicher Bereitwilligkeit leistete. Das nicht minder zahlreiche als gewählte Auditorium verließ den Saal mit dem behafteten Bedauern, daß ihm nicht öfter Gelegenheiten geboten wurde, sich eines eben so ausgezeichneten als nachtheiligen Kunstgenusses erfreuen zu können. Das Programm bestand in nachstehenden Nummern:

1. Trio von Mozart, ausgeführt von Alard, Franckomme, Chopin.
2. Nocturne und Roccoles von Chopin.
3. Duo für Gesang.
4. Enden und Wogenied von Chopin.
5. Sonate für Piano und Cello von Chopin, (mit Franckomme.)
6. Gesangsstück.
7. Präludien, Nocturnes und zwei Melzer von Chopin.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post gratis, 1 fl. 40 kr., halbjährlich 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz. U. S. halbjährlich 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in Pest, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Heft kostet 24 kr. U. S. Die Anfertigungsgebühr für das Anfertigungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zwanzigjährige Seite für einen 2 kr., für zweiwochen 3 kr., für dreimal 5 kr. U. S.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. v. B.

Nr 27.

Donnerstag den 2. März 1878.

Achter Jahrgang.

## Tabletten

von Emil Mayer.

### I. Die neue Orgel zu Epital am Pyhrn.

(Fortsetzung.)

Das Neuere des Baues schon ist äußerst elegant und dem jetzigen Geschmack entsprechend. Die Tasten der beiden Manuale sind von weißem und schwarzem Beize, und zwar die Untertasten weiß, die Obertasten schwarz, wie wir es an den jetzigen Fortepianos durchwegs gewohnt sind. Die äußerst zweckmäßig und mit wohlbedachter Oekonomie des Raumes angebrachten Register stehen mit ihren neuen Ueberschriften und schwarzen Griffzügen recht hübsch von dem polirten braunen Orgelkasten ab. Das Pedal ist zweiklaviig in chromatischer Tonfortschreitung. Diese chromatische Fortschreitung ist allerdings ein großer Gewinn hinsichtlich des Tonumfanges der Pedale, obwohl es andererseits, da wir es durchaus noch nicht gewohnt sind, anfangs schwer hält auf solchen Pedalen zu spielen, um so mehr, als die Pedaltasten so schmal sind, daß ein Abgleiten von den Obertasten und ein Zusammenretten von zwei Untertasten unvermeidlich ist, wenn man nicht längere Zeit sich übt, und eine echt chinesisch spitzige Fußbefeidung hat. So sehr ich mich gern für jeden Fortschritt in irgend einem Zweige ausstrecke, so kann ich denn doch nicht in Abrede stellen, daß die bisherigen Pedale bequemer sind, wobei man mir wohl entgegen kann, daß Übung und Gewohnheit Alles ausgleicht. Der Spielende erhält das Licht durch das Fenster hinter seinem Rücken, welches zwischen den beiden Seitenflügeln des Werkbretts angebracht ist. Der Spieler sitzt ganz frei, und hat die gerade Uebersicht der ganzen Kirche. In mechanischer Beziehung ist die Einrichtung, mit der die Töne zum Anlingen gebracht werden, ein besonderer Vorzug, und macht dies in der Spielweise gar keinen Unterschied bezüglich der anzuwendenden Fingerkraft gegen jene bei dem Pianofortespieler. Ober dem Manuale steht in einem bronzenen Nischenchen der Name des Erbauers: Louis Moser aus Salzburg.

Die Disposition des ganzen Werkes ist folgende:

Dasfelbe besteht aus 33 klingenden Stimmen und zwar:

Zahl.	Name des Registers.	Preisen von	
		Fuß	Zoll
<b>I. oder Hauptmanual.</b>			
1	Prinzipal 16 Fußen . . .	—	54
2	Prestant 8 Fußen . . .	—	54
3	Kopfstöte 8 Fußen . . .	54	—
4	Coppel 8 Fußen . . .	54	—
5	Quintatön 8 Fußen . . .	—	54
6	Viola di Gamba 8 Fußen . . .	—	54
7	Quint major 6 Fußen . . .	—	54
8	Pfeckflöte 4 Fußen . . .	54	—
9	Octav 4 Fußen . . .	—	54
10	Waldflöte 4 Fußen . . .	—	54
11	Piccolo 2 Fußen . . .	—	54
12	Mirtur 2 Fußen 8fach . . .	—	270
13	Timbel 1 1/2 Fußen 2fach . . .	—	108
Zusammen.		162	810
<b>II. Manual oder Positiv.</b>			
1	Prinzipal 8 Fußen . . .	—	54
2	Salicet 8 Fußen . . .	—	54
3	Coppel 8 Fußen . . .	54	—
4	Flöte d'amour 4 Fußen . . .	54	—
5	Delceana 4 Fußen . . .	—	54
6	Quint 3 Fußen . . .	—	54
7	Octav 4 Fußen . . .	—	54
8	Flageolet 2 Fußen . . .	—	54
9	Mirtur 1 1/2 Fußen 4fach . . .	—	216
10	Kessline 8 Fußen eigentlich Pfeppharmonika . . .	—	54
Zusammen.		108	584
<b>Pedal.</b>			
1	Beurton 16 Fußen . . .	25	—
2	Quintbäß 12 Fußen . . .	25	—
3	Vielen 16 Fußen . . .	25	—

Zahl.	Name des Registers.	Preisen von	
		Holz	Zinn
	<b>Pedal.</b>		
4	Prinzipal 16 Fußen . . . .	—	25
5	Blockflöte 8 Fußen . . . .	25	—
6	Chorbass 8 Fußen . . . .	—	25
7	Flötenbass 8 Fußen . . . .	25	—
8	Subbass 16 Fußen . . . .	25	—
9	Serpent 16 Fußen . . . .	—	25
10	Cornet 4 Fußen nach Zinn.	—	75
	Zusammen.	150	150

**Hauptzusammenfaß:**

Im Hauptmanuale 13 Register m. 162 Holz- und 810 Zinnweifen.  
 Im Positiv 10 Register m. 104 Holz- und 594 Zinnweifen.  
 Im Pedal 10 Register m. 150 Holz- und 150 Zinnweifen.  
 Im Ganzen also: 33 Register m. 420 Holz- und 1554 Zinnweifen.

1974

(Schluß folgt.)

**Im k. k. priv. Theater an der Wien.**

**Konzert des Herrn Servais, Montag den 28. Februar.**

Herr Servais wanderte mit seinem fünften diesmaligen Konzerte aus der Stadt in die Vorstadt, aus den beschriebenen Räumen des Musiksaales in die großartigen des Theaters an der Wien. Auf dieser Reise nahm er denn auch sein Konzert in H-moll, „die Romaneska“ und „den Karnival von Venedig“ als neues Weisheit mit; also lauter gute alte Bekannte noch früher und jetzt. Vermuthlich dachte er, einem neuen Publikum werden auch meine Asten, d. h. in Wien, wenn auch nicht im Theater an der Wien, schon oft gehörten Konzertparabellische neu erscheinen. Da aber Ort und Zeit an dem Werke ohne Herrn Servais Komposition und Vortrag nichts ändern, und wir uns über beide schon so oft und so entschieden ausgesprochen haben, so begnügen wir uns einfach mit obiger Anzeige, wo und was Herr Servais spielte. Im Weisheit und Heroismus fehlte es natürlich nicht. Helwig sang als Zwischennummer die ebenfalls von ihr schon öfter vorgetragene Arie aus „Les deux“ von Huber wieder mit großem Beifalle. Trotzdem wünschten wir einmal eine Abwechslung; es gibt noch viele schöne Arien, die ganz in der Stimme und noch mehr in der Individualität dieser lieblichen Sänglerin liegen. Dieselbe Bemerkung gilt auch über die Vorträge des Herrn Becker. Er sang „Liebes-Verthschaft“ von Besler, und „Schmerzen und Weiden“ von Schubert, gewiß recht vorzüglich; aber wir haben diese zwei Lieder schon zu oft von ihm gehört. — Das Orchester spielte die wirklich angenehm gehaltenen und gut durchgeführte Ouvertüre zu Rossini's „Amonie“ unter Leitung des Komponisten mit Präzision und Zartheit zu allgemeinem, lauten Beifalle. — Vorkonzert das niedliche Kutschspiel Hutter's: „Das war ich“, worin Fräulein Weisbach Gelegenheit fand, ihr einfach-natürliches, und Frau Klimetsch ihr durch Charakteristisches Spiel zu zeigen. Der Beifalle war groß und verdient. — Welches Zahlrecher, als ein Konzert senkt im Theater zu erzielen pflegt.

**Im k. k. priv. Theater an der Wien.**

**36te Gastvorstellung der Frau Jenny Luger als Madelaine im „Postillon von Conjamour.“**

Benannte Oper mit der leichten, nicht sonderlich originellen und geistreichen, aber angenehmen und theilweise pikanten Musik Ado m's wählte Frau Jenny Luger wohl nur deshalb zu ihrer Gastvorstellung, weil die Partie der Madelaine darin stets an der vorzüglichsten ihres Repertoires war und noch ist. Sie sang dieselbe auch diesmal mit der ihr eigentümlichen, ungewöhnlichen Vielseitigkeit im Gesange durch und ertete, namentlich nach der Vortrage der großen, schwierigen Koloraturarie im zweiten Akte, reichlichen Beifalle, der sich unter Anderem auch in einer Kranzweife äußerte. Vorzüglich gelungen war das Spiel der berühmten Künstlerin; anmuthiger und schalkhafter kann man die kleine Verlesungskomödie im dritten Akte unmöglich geben als Frau Jenny Luger. Der Beifalle der Stimmen war in der That täuschend, die ganze Durchführung der auf die Spitze gestellten Szenen voll Laune und Zartheit. — Sturmlicher Applaus lobte ne Nicht diese vortheilhafte Leistung. Nebenbei bemerkten wir, daß die Zoulette der Frau Luger einfach, geschmackvoll und der Welt gemäÙ gewährt war. — Herr Dieckhoff als Chapeau war gut bei Stimme, spielte ziemlich lebendig, und man konnte im Verlauf des Abends zu häufig und zu merkwürdig blickend hätte. Er sang nämlich bedeutend oft, und wie es scheint, unnöthiger Weise, seine Stimme, und sang dann fast um einen Viertelstunde zu hoch — Uebrigens erhielt der wackerer Sängler vielen, lebhaften und verdienten Beifalle. — Herr Stadliger als Menu fahr, munter, ausgezeichnet und mußte seine Charakteristische Arie im zweiten Akte wiederholen. Im Spiele übertrieb er. Herr Kall als Marquis Volci erarbeitete mit seiner trockenen, nur manchmal zu derben Komik. — Die Chöre griffen gut zusammen, das Orchester unter Leitung des Herrn v. Suppé nicht desgleichen. Die Tempos waren mitunter zu langsam und schwankend. — Bei fernerer Aufführung der eben besprochenen Oper wünschten wir, daß die Prosa, wo möglich, abgeändert und daß im Ganzen rascher gespielt werde. Nur durch ein sehr lebendiges, rasches Zusammenspiel kann eine solche französische Oper die Aufmerksamkeit des Publikums fesseln, daher sei Alles bedachte, Schwebende daraus verbannt! Auch bitten wir, die Geduld des Publikums in Zukunft nicht durch zu lange Zwischenfälle, das ist zu viel! —

**Privatkonzert des Fräulein Anna Zinggeler.**

In Herrn Schweighofer's freundlichem Saal gab den 27. v. M. die blinde Sängerin Anna Zinggeler ein Privatkonzert. — Wer möchte, wer könnte an ein kaltes, frostiges Referat denken, wenn er das unerfahrene, begabte, musikalische Poes, des Augenlichtes beraubt zu sein, lebendig vor Augen hat? — Wir ergehen es gerne, daß ein unendlich schmerzliches Gefühl unser Herz zusammenpreste, als wir die arme blinde Sängerin jagenden Schritten vor das Publikum hinstreten sahen, als wir ihre, aus der Tiefe der Seele geholten, wehmüthigen Klänge vernahmen — als sie unbeweglich vor uns dastand, wie ein rührende Statue! Daher nur dieses: Anna Zinggeler böß eine volle, angenehme Stimme, die im Vortrage edelster Lieder tief in die Seele dringt. Deshalb machte das seltene Lied von Rückert „Die drei Worte“ auf uns einen mächtig erschütternden Eindruck. Die Arie aus Titus, so wie aus Donizetti's „Les noces“, paßte nicht recht für ihr Organ; doch bewies sie im dem Vortrage Gefühl und eine reine verständliche Ausprägung des italienischen und französischen Dramas. Zwei Schweighoferer ge

gen zur Zufriedenheit. Auf dem Piano begleitet sie Herr Alexander mit vielem Late. Er blies auch die Begleitung zur Arie aus „Titus“ und den letzten Satz aus einem Kummel'schen Konzerte auf der Klarinette mit Gefühl, Zartheit und Fertigkeit. Leider ist die Klarinette ein dankbares Konzertinstrument und Kummel etwas rooco. Herr Hackenfällner spielte ein Paar Stücke auf einem Hangreifen Pianoforte von Schweiggöser mit technischer Fertigkeit; nur waren die Kompositionen, wir wissen nicht von wem? — durchaus geschmacklos, sie sind fehlerhaft im Takte. Wäre der talentvolle junge Pianist doch in Zukunft eine bessere Wahl der vorzutragenden Stücke treffen! Er wußte gewiß nur zu seinem Vortheile handeln. Der Violonzellist, Herr Köster, trug eine Elegie lobenswerth vor. — Herr Hübel sang zwei Lieder, eines von Schubert, das andere von Zeyer, mit vielem Besalle, nur sollte er in einem Saale seine Stimme misigen. — Von den übrigen Besagten möchten wir gerne schweigen, wenn es nicht Pflicht der Kritik wäre, stümperhafte Annahmen, die sich öffentlich aufbringen, öffentlich und mit Nachdruck zurückzuweisen. Ein Herr Weig Albert las statt Herr Karl Rott, der als stöckig verhandelt (?) gemeldet wurde — mehre Gedichte (??) in österreichischer Mundart vor. Will dieser junge Mann künftig Klessheim nachhaken, so möge er es privatissime thun, denn selbst ein Privatkonzertpublikum wäre vielleicht einmal so unthöricht, ihn geradezu auszulachen. Exempla docent. — Ein Herr J. Willert, improvisierter Improvisator, hatte das beneidenswerthe Voss, ein ziemlich jährliches Auditorium in vierzehn Stunden in unausgesetzter Pause in Zwei und Gläser zu erhalten. Der Eine gab ihm das Wort Silber, der andere das Wort Krapsen, und der dritte Nudel u. s. w. und er reimte so ganz ungemein fett, s. D.

Tauschung ist Alles in des Lebens Wechselgestalten,  
Denn Vie' entsprechen, Wenige thun's hätten.

Und solcher thun's, that's, thäten's gab es mehre. O  
Poesie! Wir weisen in Hinblick der Heimekunft Herrn Weig Albert vornehmlich aber Herrn Willert an den Improvisator im Ciosium; der reimte s. D. Folgendes:

Ich sag' es ohne Schen,  
Ih sag' es frank und frei,  
Daß die Parabel  
Sauce die beste sei.

Das war auf den gegebenen Endreim — Parabelsauce.  
— Auch gut!

## K o r r e s p o n d e n z .

### Aus Preßburg.

Den 26. Februar 1848.

Western Abends fand im Stadttheater der sen. Arellsadt Preßburg zum Behen des hiesigen evanangelischen Krankenhauses die Aufführung der Walfischen Oper: „Die Zigeunerin“ unter gefälliger Mitwirkung des Fräulein Treßk, ersten Sängern vom k. k. priv. Theater an der Wien und des Herrn Staudigal als Gäste, mit einer Vollkommenheit statt, wie man in Preßburg noch kaum eine Oper mit ähnlicher Besetzung gehört haben mag. Fräulein Treßk, entzückte in der Partie der Alime ihre klangvolle Stimme und Kunstfertigkeit im vollen Maße, so wie auch Herr Staudigal in der des Albans seine allgemein anerkannte Meisterhaft demies. Der Herr Direktor G. W. Wegerle bot Alles auf, was in seinen Kräfte stand, um diese Oper in den übrigen Theilen, sowohl in musikalischer, als artistischer, wie auch schaumlicher Hinsicht auf's glänzendste vorzuführen. Das Haus war im strengsten Sinne des Wortes voll, mithin bei den hohen Preisen der wohlthätige Zweck auf's wünschenswertheste erreicht. Die lobende Anerkennung des Publikums äußerte sich in unau-

förlích stürmischem Beifallrufe. Dank den beiden Künstlern, die unmittelbar, und Dank dem stets wohlthätig gestimmten Herrn Direktor Polozny, der durch seine freundliche und bereitwillige Zustimmung zur Mitwirkung mittelbar obermals eine wohlthätige Anstalt Preßburgs — deren sich viele seiner Großmuth rühmen — unterstützten! **Ceorg Schartzier.**

## Arenze und Auflöser.

Ein Journal wollte ankündigen, daß der Komponist M\*\*\*\* seine Oper bald vollendet haben werde, und that dies mit den Worten: „M\*\*\*\*s Oper schreitet ihrer Veredigung rasch entgegen.“

Ein Römer würde seine Oper nach solch' einem Omen nicht vollenden.

- A. Ach, das Spinnquartett in der „Martha“ muß doch himmlisch schön sein!
- B. Haben sie denn die „Martha“ noch nicht gehört?
- A. E. freilich, drei Mal schon.
- B. Nun, und da wissen Sie nicht, ob das Spinnquartett schön sei?
- A. Ja, sehen Sie, wie sie nur oben die Stühle zerstückeln, besetzt immer gleich ein rasender und onhaltender Jurell los, daß man von dem ganzen Quartett keine Note hören kann.

Der „allgemeine Musikalische Anzeiger“ mochte einen köstlichen Wisp auf unsere Musikzeitung, indem er behauptet, daß seine „in neuerer Zeit den musikalischen Standpunkt ihrer Beurtheilungen in sehr den ihrem wirtlichen Sippunkte aut nimmt.“ Diesem fassamen Wisp fügt der „Anzeiger“ ganz beschreibend bei, daß er ästhetisch und artistisch richtigere Gründe für sein Urtheil habe. Da sage noch einmal Einer, es gäbe nichts Neues unter der Sonne! Wer hätte das früher nur geahnt, daß der „Anzeiger“ ästhetisch und artistisch richtige Gründe, und noch dazu im Komparatio besitz! Nun wenn's der Anzeiger selbst sagt, so muß es doch wahr sein.

## N o t i z e n .

- \* Die Administration des k. k. Hofopertheaters beabsichtigt für das Engagement des Ill. Bildauer mehre Opern von Kuber, wie „der schwarze Domino“, „die Krondiamanten“ und wahrscheinlich auch „Händel“ in die Scene zu bringen.
- \* Herr Wieliczky gibt nicht „Norma“, und nicht „die Zigeunerin“ zu seinem Benefize, sondern Cennabend den 4. d. M. zur letzten Gastrolle der Frau Luher „Maritona.“
- \* Fräulein Tuzek ist bereits auf dem Wege hieher. Mit ihrem Gastspiele im k. k. priv. Theater an der Wien kommt dann auch die so lange entbehrt und sehnlich erwartete „Wielka“ daselbst zur Aufführung. Die übrige Besetzung wird die frühere sein; nur statt der Herren Ditzl und Hall' Anso werden die Herren Wieliczky und Salomonen bebesitzt sein.
- \* Staudigal wird nur noch in Einer neuen Oper hier auftreten und sodann Wien verlassen.
- \* Frau Deckmann wird nächstens zu ihrem Benefize Wöchens neue Fesse geben, wozu Herr Kerpzig die Musik geschrieben hat.
- \* Der Violinist N. Dreyeschk ist nach Prag abgereist und wird seinen Auführungen nach in Wien kein Konzert geben.
- \* Fräulein Henriette Treßk wird im Drurylane-Theater in London nebst der „Zigeunerin“ u. a. auch in einer neuen Oper von Walfisch spielen, welche dieser eigens für sie komponirt.
- \* Der Pianist und Kompositur Döhler langt im April hier an, und geneht längere Zeit hier zu verweilen.

\* Die Weseba-Quadrille, von H. Winter, welche in dem unlängst stattgehabten Clovenball so beifällig aufgenommen wurde, wird nächstens in Herrn Müller's Rusfilienhandlung erscheinen. Die Frau Fuchsin Gatorystka hat die Widmung derselben angenommen.

\* Der Violoncellist Herr Losner wird sich auch wieder öffentlich hören lassen und zwar am 5. d. M. im Grotenschen Saal in der Weipurggasse.

\* (Amsterdam.) Die Geschwister Neruda haben im hiesigen Stadttheater mit ungeheurem Beifall concertirt.

\* (Frankfurt am Main.) Nebul's Operette: „Die beiden Blinden“ wurde neu einstudirt, und recht gelungen gegeben. Die Aufnahme war eine beifällige.

\* (Kopenhagen.) Herr Prof. Henric Herz, Verfasser von „König René's Tochter“ hat ein Opernbuch geschrieben, wozu Herr Rung die Musik komponirt.

\* (New-York.) Ein ächter Amerikaner, eine wirkliche Nothhau aus den Urwäldern gibt die Kennerse auf der Ziste. Er wird nächstens nach Europa kommen, um sich hören zu lassen.

\* (Pesth.) Kapellmeister Erkl komponirt eine Schauer erregende Oper: „Das Blutglas.“ — Kapellmeister Z. Kaiser arbeitet an einer heidnischen Oper, welche um das Jahr 1241 spielt, und den „Einfall der Mongelen in Ungarn“ zum Verwurfs hat. Der frudere Kapellmeister Hr. Ebern, welcher sich gegenwärtig in das Privatleben zurückgezogen hat, bringt uns ein komische Oper. Da das Libretto bis jetzt noch geheim gehalten wird, so läßt sich nicht mit Bestimmtheit angeben, ob der Text oder die Musik komisch sein werde.

\* (Pesth.) Im deutschen Interimstheater verlangt ein Juvenalid, welcher auf die beiden Opern: „Tancred und Semiramis“ ganz verpicht ist, die Aufführung derselben. — Mit dem hiesigen Operpersonal die Semiramis??? — O „Zis und Ostris!!!“

\* (Pesth.) In Pesth, ist die Stelle eines Nationalmusikkomponisten vakant geworden; indem Herr Kodjaly, der sogenannte ungarische Strauß (!) mit Tod abging.

\* (Pesth.) Sterne erster Größe am Gesangshimmel sollen nächstens im Interimstheater erscheinen. Fraschini? die Lutzer?? und (hörl) die schwedische Nachigall???? stehen im Verzeichnisse edenan. Wenn nur keine Sternschuppen daraus werden?

\* (Pesth.) „Macbeth“ von Verdi wurde den 26. d. M. im ungarischen Theater zur Benefize der Mad. Schedel gegeben. Eine ausfudrige Besprechung dieser in Wien noch unbekanntes Novität folgt nächstens.

\* (Pesth.) Im deutschen Theater kommt Plotow's

„Marta“ in — italienischer Sprache zur Aufführung. Mehreres hierüber und über die Aufführung dieses italienisirten Witschmonds erwarletes, wenn Lesere vor sich gegangen sein wird.

\* (Prag.) Am 20. v. M. wurde der „Sauberscheier“ im mittelmäßig besuchtem Hause gegeben.

\* (Prag.) Am 19. v. M. wurde zum ersten- und am 21. zum zweitemale „Bianco und Giuseppe“ Oper von S. F. Kitti! bei überfülltem Hause und mit glänzendem Erfolge gegeben.

\* (Prag.) Die Sängerin Frau Hebringer und Tenorist Herr Knopp sind dem Herrn Direktor Hoffmann für die hiesige Bühne engagirt.

\* (Prag.) Eine neue Oper: „Aurelia“ Text und Musik von Joseph Heller und Lerping's „Waffenfriede“ werden zur Aufführung vorbereitet.

### Insertate.

### Neue Musikalien.

Im Verlag von J. Niemrowski in Lemberg sind erschienen und in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Pietro Mechetti qu Carlo in Wien zu haben.

- Lewicki, Isid.**, 4 Mazures p. Piano 30 kr.
- Madurowicz, Ladis.**, de, L'Echo des Karpathes Quadrilles p. Piano. 30 kr.
- Tymolski, Fab.**, Le Murmure des Rivières de la Galicie. Polonaise nationale et 4 Mazures p. Piano. 30 kr.
- Hellebrand, Jean Ch.**, Grande Polka de Concert p. Piano seul. 1 fl.

Im Verlag der T. Trautwein'schen Buch- und Musikalien-Handlung in Berlin. (J. Gutentag.) Breite Strasse Nr. 8, ist so eben erschienen.

- Frauck, Ed.**, 3 Ständchen f. d. Pf. Op. 10. — Pr. 10 Sgr.
- Hensel, Fanny**, 2 Bagatellen f. d. Pf. (für Schüler). 7½ Sgr.
- Levy, M.**, una lagrima sulla tomba del celebre maestro F. Mendelssohn-Bartholdy. Adagio per Pianoforte. Op. 5. Pr. 10 Sgr.

### Briefkasten der Redaktion.

Im Herrn G. H. in Troppau. — Wie danken für den übersichtlichen Aufsatz und ersuchen um gefällige Mittheilung der Adresse.

Dreienigen P. T. Pränumeranten, welche die Musikzeitung regelmäßig zugesendet erhalten, und in Empfang nehmen, dessen ungeachtet aber mit den Pränumerationsbeträgen noch im Rückstande ausbafiten, erlaube ich mir höflichst zu ersuchen, dieselben ehestens an mich einzufenden zu wollen.

### Ferdinand Lutz,

Josefstadt, Herrngasse Nr. 189.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz. 11 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für den Ausland ganz. 10 fl., halb. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Pietro Mechetti qu Carlo, in allen Städten mit Musikalienhandlungen bei Jac. und Köstner und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnheft kostet 24 kr. G. M. Die Inserationsgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die viergrößte Zeile (viermal) 3 kr., für zweimal 4 kr., für einmal 5 kr. G. M.

## Musik-Beitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 28.

Samstag den 4. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Tabletten

von Emil Mayer.

## I. Die neue Orgel zu Spital am Pyhrn.

(Schluß.)

Die hölzernen Pfeifen sind, so wie die von englischem feinen Zinn, äußerst nett und genau gearbeitet und zweckmäßig aufgestellt. So viel von den äußerlichkeiten und dem mechanischen Theile des Werkes. Der höhere Werth desselben liegt aber natürlich in anderen Vorzügen, nämlich der intensiven Kraft der Töne, dem ausgezeichneten Toncharakter jedes einzelnen Registers und der Reinheit und Gleichheit der Stimmung. Dem vorläufigen Orgelbauer war es nicht darum zu thun, durch mehrfache Mixturen jenen wohl mächtigen, aber mehr schreienden und minder edlen Effekt der alten großen Orgeln zu erzielen, er richtete mit Rechte sein Augenmerk auf die Färbung der Töne, und ein harmonisch-reiches Spiel bei vollen Werken macht daher auch einen erquickenden, tiefer gehenden Eindruck, die Wirkung ist eine erhabene und die Fülle und Kunde jedes einzelnen Tones, von dem höchsten Tone des Fiffels-Registers bis herab zum sechzehnfüßigen C, erzeugt ein Ebenmaß der Kraft, und bei all' der Macht des Zusammenstimmens aller Register eine Weichheit und Keinheit, in der die Hebel in den ergreifendsten Effekten auf das Bewußt der andächtigen Menge liegen. Was aber insbesondere die Toncharaktere der einzelnen Register anbelangt, so stehen einige als ganz vorzüglich da, wie die Gamba, die epochnüchliche (arte Dolciana, die Aeoline und im Pedale der Bourton. Herr Moser hat bei diesem Orgelwerke im Mechanismus, der Disposition und der Behandlung der Register wesentliche Verbesserungen im Entgegenhalte zu den älteren Orgeln vorgenommen; sein erfindertlicher Geist hat Mittel gefunden, durch Vereinfachung der Zug- und Ventilwerke die Spielart so erleichtert, daß von jenem tiefen Halle der Taiten und dem erforderlichen schweren Drucke beim Spiele der früheren Orgeln keine Spur mehr übrig blieb; anderseits ist es ihm gelungen die Leistung der Zimpfpfeifen zu vervollkommen, und das Holz der hölzernen Pfeifen verzeßelt zu behandeln, das daselbst, vor dem verwühlenden Zahne des Holzwurmes geschützt, eine doppelt längere Dauer der Pfeifen verspricht. Eben so hat er die

Vertheilung des Windes, welche das Werk durch zwei Blasbälge empfängt, in die verschiedenen Windladen und Gänge mit so vieler Umsicht und Oekonomie geregelt, daß die Luft einströmung stets gleichmäßig und mit ungeschwächter Kraft geschehen und mit wenigem äußeren Kraftaufwande beim Zuge des Gebläses erzielt werden kann. Bei so anerkannten Vorzügen des Werkes nimmt daselbe unter den Orgelbauten der Gegenwart einen bedeutenden Rang ein und stellt seinen Erbauer in die Reihe der besseren Meister dieser Kunst. Es ist nur zu bedauern, daß bei der Entlegenheit des Stiftes in den Gränzgebirgen von Oberösterreich und Steiermark Viele, welche das Werk in seinem ganzen Umfange zu schätzen wissen, daselbst nicht kennen lernen, und es muß daher die Aufgabe des Musikers, den ein Zufall oder Auszug in jenes Thal führt, sein, dem Werke und seinem Meister volle Anerkennung zu kommen zu lassen, und um diese Aufgabe zu lösen, möge diese Blatte dienen, um so mehr, als Louis Moser ein Sohn unseres Landes, ein geborner Wiener ist, und somit als heimisches Talent vornehmlichen Anspruch auf die ehrenvollste Anerkennung und Unterstützung unserer Kunst- und Musikwelt hat. Seinen bereits sehr geachteten Namen dankt er besonders der Restauration der Orgel in der Benediktiner-Abtei zu St. Peter in Salzburg und der Erbauung der neuen großen Orgel in Salzburg's herrlichem Dome. Er hat in Salzburg ein sehr ausgezeichnetes Atelier und seine treffliche Fortepianofabrik versendet (meist nach Lienz und Triolen) jährlich eine nicht unbedeutende Zahl von Instrumenten. Moser's Streben in Verbesserungen der Konstruktion seiner Orgelwerke in mechanischer wie tonlicher Hinsicht wird wesentlich dadurch gefördert, daß Moser selbst Orgelspieler ist, und bei dem noch nicht oergrühten Alter des Künstlers (Moser ist 38 Jahre alt) läßt sich von seinen Bestrebungen im Fache des Orgelbaues noch viel Ausgezeichnetes absehen. Ein vielbewegtes, an Bitterkeiten reiches Jugendleben hat Moser die Weisheit zur Kunst verlassen und dem erwachten Triebe zum schönen Werken eine geregelte Richtung und Bewegung gegeben, und auf dem barockwachsenen bloßen Antlitze des Mannes hat mancher Kummer seine untrüglichen Zeichen eingegraben, daß man im Kunstleben leider meist nur auf dem Wege der Entfaltung und des Kampfes dem Ziele der Vollendung näher kommt. Harte Schläge des Schick-

sals haben noch in letzterer Zeit auf sein Gemüth und seine sozialen Verhältnisse dreß eingewirkt; der Bau des trefflichen Orgelwerkes in Epital am Pphrn fiel gerade in eine solche Periode, und Moser hat mit manchen Opfern, um der Ehre willen, ihn in solcher Gestalt vollendet, wie er darsieht, als lauter Verkörper seines Talentes, und, weil er unserm Lande angehört, auch als Zeuge, daß wir nicht stets in die Ferne zu schweifen brauchen, sondern in unserm eigenen Kreise Männer finden, diesen im Ganzen seltener kultivierten Kunstzweig würdig zu vertreten. — Jene Musiker, welche der Preßtei Epital am Pphrn nahe kommen, mögen es nicht verkümmern, dies Werk Moser's kennen zu lernen; ihre kleine Ablenkung von der geraden Tour wird sich lohnen, — eben so wie die herrliche Natur in jenem Thale gewiß jeden Touristen entzücken muß. Nur Eines wäre dort zu wünschen, nämlich: ein der Werke würdiges Organist. Ja, die guten Organisten! sie stehen gar dünn gebaut! —

### Konzert der Sängerin Betty Wurz

Dasselbe fand den 1. d. M. Abends im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde vor einem zwar nicht überabreichen, aber gewählten und freundlich gestimmten Publikum statt. — Die, auch als Gesangslehrerin mit Recht vortheilhaft bekannte Sängerin trug zuerst eine Arie aus Händel's „Arianna“ vor. Die Komposition schien uns, trotz des großen Namens Händel, für ein Konzert denn doch zu vorkalt in der Form. Fr. Wurz wählte sie auch wohl nur deshalb, um ihren gebieterischen Vortrag in klassischer Musik darzubringen, was ihr auch gelang und wehr sie verdienten Beifall erntete. Weit entsprechender für ein modernes Konzertpublikum war die Wahl der Lieder, in deren Vortrag Fr. Wurz wirklich ausgezeichnet war. Sowohl „das Mädchen von Judä“, eine schwermüthige und ergreifende Komposition Kücken's, als „der Kreuzfahrer“, eine fromm und ernst gebaltene Schöpfung Schubert's, machten erouvünstigen, tiefen Eindruck. Ein recht angenehmes gebaltes, einfaches Lied von Büch's erwies sich bei der trefflichen Auffassung und Wiedergabe so dankbar, daß die mehrmals gerufene Konzertgeberin es endlich wiederholen mußte. — Im Vereine mit Frau van Hasselt-Wattson sang sie zwei italienische Duette: „In moda“ und „Le Zingare“, beide von Ghabussi, von denen namentlich das zweite in seiner lebhaftesten Haltung entschieden durchgriff. Einschublieder waren beide außer so genaue, daher denn auch der Vortrag ein Ten, eine Seele. Im Terzette aus Rossini's „Selma“ wirkte außer den beiden Damen noch Herr Hüßli mit. Es ging ebenfalls recht gut zusammen und machte einen erfreulichen Schluß. — Fr. Wurz erwies sich hiermit in diesem ihrem neuesten Konzerte ebenfalls als eben so tüchtige Sängerin im Vortrage ersten Klassischen als auch brillanten modernen Gesangs, eben so vorzüglich im Solo als im Ensemble. Zwar ihre Stimme schien etwas angegriffen von kurzlich überlanger Krankheit; dennoch drang ihr reeller, reiner, kräftiger und gutgeschulter Alt wohlthuend zum Gemüthe. — Als Zwischennummer deklamirte Fr. Wurzsch „eine Nacht“ von L. A. Franck mit gewohntem eben so geist als gemuthvollem Vortrage zu allgemeinem Beifalle. — Als Instrumentalbegaben hörten wir Herrn Mintus auf der Violine eine uns unbekante, aber keineswegs vorzüglich Komposition nicht sonderlich rein und noch weniger edel vortragen. Das Andante auf der G-Saite war geordnet, das Allegro eine Folge von eben nicht geistreichen Variationen über ein unbedeutendes Thema. Die Anklänge an den unvermeidlichen „Karnaval von Venedig“ berührten uns fast widerlich. In Hinsicht des Vortrages gefielen wir es ungerne, aber offen, hat uns Herr Mintus als Knabe weit besser entprochen, denn jetzt als Jungerling. — Will er jetzt statt vorwärts zurückschreiten? Schade,

Jammerschade! — Sehr gefühlvoll und mit meisterlicher Beherrschung seines Instrumentes spielte Fr. Richard Lenz ein Solo für chromatisches Waldhorn und erhielt vielen verdienten Beifall. — Beschau, wie erwünscht, möglich.

### Befeda und Ball im Cospolienbadsaale am 28. v. M.

Das war einmal eine Unterhaltung, an welcher die Anwesenden mit Leib und Seele Theil nahmen.

Um acht Uhr begann die Akademie mit einem kräftig gelungenen Männerchor, worauf in bunter Abwechslung Deklamationen, Männerquartett, Vieder- und Konzertpielen folgten. Herr F. E. Lindl war die Perle des Abends, an seine Leistung schlossen sich jene des Bräulein Müller, des Cellisten Herrn Kover, und des Pianisten Herrn Pfeiffer würdig an. Den Schluß machte ebenfalls ein effektvoller Männerchor.

Nach zehn Uhr ward der Ball eröffnet. Wenn wir sagen, daß Herr Hofballmusikdirektor J. Strauß als Orchester leitete, so versteht es sich den selbst, daß die Tanzlust hochst animirt war. Unter all den zahllosen Nationaltänzen, die hier mit wahrer Verwendung gezeigt wurden, ward ein alleiniger Baller etwas scharf. Die Gesellschaft war, wie bei allen Befedas, denn gewählt und zahlreich.

### Mittwoch, den ersten März 1848: Ein Lichtmeer im Odeon.

Dieses Volkfest, welches unter der Bezeichnung: Oskreis über Alles! abgehalten wurde, bot dem sehr zahlreich versammelten Publikum Gelegenheit, den Saalorganisten in nie gesehener Pracht anzuschauen. Die Musik des trefflichen Orchesters J. Strauß und die Militär-Kapelle des löblichen Infanterie Regiments Hrabowsky, unter der Leitung ihres Kapellmeisters Häuser, durchwogte die hell erleuchteten Hallen. Die von Regierath und Präsidien vorgeführten Popsouris aus den Opern „Martha“ und „Maritana“ wurden sehr beifällig aufgenommen, bezuglich die vor der Wahlunde exekutirte Welfa Ouverture, bei der jedoch das Tempo gar zu feurig genommen ward.

### Aus Prag.

Am 19. Februar 1848.

In unsern beiden Theatern herrscht neues Leben und Eifer. Sowohl bei dem ungarischen als dem deutschen wechelt jetzt immersührend Glut ab, was in sonstigen Winterzeiten nur selten der Fall war. — Unter jenen, welche defenstere Erwähnung verdienen, sind Herr o. Lattö, ein junger Ardelet, der aus Liebe für die Kunst die Bühne aufgab, und bei seinem Debüt sehr geist; ferner die junge Sängerin Bräulein Johanna Witrano, welche in mehren Opernpartien debutirte und außerordentlich gefiel. Zu Ihrer Einnahme gab diese die Lucrèce der „Vinda.“ Sie wurde unübhigmal gerufen, mit Kränzen und Beidichten überschüttet; man muß ansehen, daß dies Alles nicht unverbient geschah, denn außer der Preßer-Nationaloper tun sie überhaupt eine bessere Primadonna auf ungarischen Bühnen existiren. Der tritt dem halben März L. J. hier in Engagement mit 150 fl. monatlich. Ihre Hauptvorzüge als Sängerin sind: klarer Stimme, Reichen in Intonation, Leichtfertigkeit und scharfer Vortrag. Dagegen hat sie nur wenig Bravour, und ihre Letztere ist nachlässig. — Beim deutschen Theater hat früher Herr Gruber mit seinem Chalkspiel das Publikum sehr unterhalten. Gegenwärtig gehiet darselbst Fr. Bentgraf, welche als bereits engagirt gewesenes Mitglied noch in gutem Andenken ist und daher mit bestlicher Freude empfangen wurde. — Sie hat als seltene Theaterfigur, und ist als VokalSängerin und in den Opern für Reutrettenpartien ganz an ihrem Plage. — Dem Verneh-



men nach sollen wir im heutigen Sommer eine deutsche Schauspielergesellschaft hier haben, welche in ei-  
ner Arena spielen wird. — Auch wurde jüngst im ungarischen Theater ein Lustspiel mit dem Titel: „An idegenek Aradon, die Fremden in Arad“ von dem hiesigen weltlichen k. Hofgerichtsrathe, Herrn Julius von Sarrassy, mit Musik vom hiesigen Direktor, Herrn Oswald Csete, gegeben. Das Stück enthält viel des Vodes auf unsere Stadt und Völkere, hat eine ganz neue, neue ungarische Sprache, und mehr gelungene Poesie; im Ganzen ist aber die Dichtung wenig für die Bühne geeignet, indem sie zu lange, leere Reden enthält. Die Musik von Herrn Csete, welche in einer Ouvertüre, einem ungarischen und einem polnischen Liede besteht, erhebt sich nicht über das ganz gewöhnliche Herr Sarrassy wurde mehre Mal, und auch Herr Csete zwei Mal gerufen. — So lebte sich Anfangs unsere Balllust zeigte, um so mehr geht es jetzt recht lustig her. Pilsnis, Gesellschaftsbälle, Handels-Bälle, Frauen-Vereins Bälle und sehr viele von der Elite unserer Bewohner gegebene Bälle machen den heutigen Karneval zu einem der namhaftesten. J.

### Aus Mainz.

Den 30. Februar 1848.

Am die Stirne meines Berichtes möge die Perle der im vorwahnen Vierteljahre dahier stattgehabten Musik-Auführungen gesetzt werden, die Mendelssohn's-Feier, wozu sich die hiesige Liedertafel der allgemeinen Trauer angeschlossen, in welche der so unerwartete Tod des hochverehrten Lennecker die ganze gebildete Welt versetzte. Der zu einem Trauerfeste passend hergerichtete geräumige Saal des Frankfurter-Hofes nahm eine eben so glänzende als jährliche Versammlung auf. Zur Einleitung legte der Präsident in einer vom Herzen zum Herzen gebenden Rede die Hauptmomente aus dem Leben und Wirken des Dahingegangenen, das freundliche Verhältnis desselben zum Vereine, dessen Ehrenmitglied er war, und die unerschütterlichen Augenblicke seiner wiederholten Anwesenheit unter den Mainern dar. Darauf brachte die Liedertafel und der Damenchorverein, in Verbindung mit dem bedeutend verstärkten Theatrorchester, eine wiederholte Auf-  
führung des Oratoriums „Elias.“ Die meisten Theile dieses grandiosen Wertes wurden bei dieser zweiten Production, wie besser verstanden, so auch bestimmerter vorgetragen, was um so mehr Bewunderung verdient, da erst wenige Tage vorher die bekanntlich sehr schwere Partie des Elias einem Dilettanten übertragen werden mußte. Musikdirektor Pauet bedachte auf's Neue seine vorzügliche Befähigung zu solchen Leistungen, und es wird ihm ohne allen Zweifel bald noch gelingen, selbst in den gefährlichsten Augenblicken seine Meise eben so gut, wie die ererbtenden Kräfte zu beherrschen. — Auch bei mehren andern Gelegenheiten, wo die Musik gewissermaßen nur die Extremes abgab — bei einem größeren Vereins-Abendessen, bei Gelegenheit der Jahres-Ver-  
sammlung des wohlbekanntesten Frauenvereins und bei einer Neunion mit nachfolgendem Ball — einfallten die verbundenen Vereinvereine ihre schönen Kräfte in tüchtigen Leistungen. Jetzt aber, wo nach einem, durch die Statuten vorgeschriebenen Interregnum von einem Jahre der bekannte, für Musik unerwählbar reglement Herr J. J. Schott wieder an die Spitze der Vereine gerufen ist, werden dieselben in ihrer Ausbreitung doppelte Aufmunterung und Stütze finden. — Hier müssen wir nun noch eines Treibens gedenken, das bei uns unter speciofer Firma zum Vorgehen der Guten Platz gegriffen hat; vielleicht finden sich auch anderwärts Parallelen. Ein Mann, den die Menomomie plagt, durchaus einen Musikdirektor zu spielen, ließ sich vor einigen Jahren als Säng- und Klavier-  
lehrer hier nieder. Durch mancherlei musikalische Operationen und Annäherungen gelang es ihm, eine ziemlich Anzahl von Dilettanten zu einem, seinem Zwecke untergeordneten Vereine zu sammeln, dem er den anmaßlichen Namen „Verein für klassische Musik“

gab, und dessen erste und einzige öffentliche Aufführung er mit einer Ouvertüre seiner eignen Composition begann. Daß dieser klaffische Verein mit solchen klaffischen Ouvertüren bald an Un-  
vermögen und Pöbelhaftigkeit erkrankten mußte, war vorauszusetzen. Jahre lang sichtigte dann der verunglückte Klaffler nach neuen Jüngern, und pöbelig tauchte er wieder mit einem neuen Vereine, dem er den noch anmaßlicheren Titel „Mainzer Gesangsverein“ zu-  
theilte, in die Öffentlichkeit empor, und zwar mit einem Konzer-  
te, worin Judas Makkabäus von Händel zur Aufführung kam. Man drückte sich nun einen Ober von Sängern und Sängerrinnen, zum großen Theil kaum den Kinderstuhlen entwachsen, zu noth-  
dürftigen Vorträge eingeschult, durch eine Anzahl schlecht eingeüb-  
ter Theater-Uberisten verstärkt, die Solosänge — mit auffal-  
lend hervortretender ehrenvoller Ausnahme einer Sopranistin (früher Sängerin von Bach) — schwach vorgetragen; ein Orchester ohne Kraft, Einheit und Stimmung, das nur bei den Chören einbaut — bei den Solis muß eine jämmerliche Klavierbeglei-  
tung ausfallen; — dabei den Dirigenten noch Klavierauszug in be-  
ständigem Hin- und Herwandern oder Direktionspult an den Flügel und zurück; mehre sehr schöne Nummern, namentlich im  
Anfange des dritten Theils ganz weggelassen; die Tempore un-  
ernünftig geschleppt; was Wunder, daß der müßig besuchte Kon-  
zertsaal immer leerer wurde! Dem Direktionsstüchigen rufen wir  
wehmüthend zu: „Bleib, Schuster, du bei deinem Reiß!“

Konzerthe von fremden Virtuosen waren und sind  
uns fern geblieben. — Mainz hat in dieser Hinsicht schon längst  
sein Prädikat „das goldene“ verloren, — und wir wünschen uns  
Blut dazu. Von den Konzerten einheimischer Künstler führen wir  
nur eines an, das des Herrn H. M., des ersten Violoncellisten  
unserer Oper, einmal weil es viel des Schönen brachte, nament-  
lich das berühmte Thalberg'sche Don-Quixotium, mit vollstän-  
diger Meisterei von unserm Pauet vorgetragen; dann auch,  
weil ich, um den Konzertheber zu ehren, die vorzüglichsten Dile-  
tantinnen und Dilettanten unserer Stadt zur Mitwirkung an-  
geschlossen. Nicht unerwähnt dürfen wir lassen, daß an jedem Sonntag  
in den zwei meistbesuchten Gaisalen, in der Anlage und im  
Karth-Hotel zu Gast Konzerthe (à la Strauss) stattfinden, die  
eine rechtliche Anziehungskraft üben und großen Beifall finden;  
im letztgenannten Lokale spielen Ihre Landeute, indem sich unter  
den Musikern eine recht stattliche und wohlgeübte Zahl von  
Gaitementinstrumentisten finden. Wenn so Personen, Trompeten und  
große cassa sowohl diesseits als jenseits des Rheines herbeizur-  
ufen, leben wir oft da wo Hercules am Schiffe wogte.

M. G. Friedrich.

(Schluß folgt.)

### Arcene und Anflöser.

Wie weit sich oft Enthusiasten in ihren Vortreibungen man-  
cher Virtuosen verlieren, das geht wahrlich schon in's Bliglaue  
So bequamt ein Herr Richard in einem hiesigen Wette  
den Erbliden, Herrn Serpais, und nimmt dabei dessen unrei-  
nes Spiel mit folgenden Worten in Schutz:

„Kann man das, wo es unmöglich ist, ganz  
rein zu spielen, — kann man das unreines  
Spiel nennen?“

Das ist doch rein himmlisch!

Ein Orreindirektor, der die ersten Kräfte seines Personals un-  
beschäftigt läßt und dafür immer neue Wälle engagirt, gleicht  
einem Manne, der einen Keller voll trefflicher Weine besitzt, sel-  
den aber nie trinkt, sondern sich seinen täglichen Bedarf um theu-  
res Geld aus dem Gaispauße holt.

Einer unserer Bekannten besaß einen Hund, der eine solche  
Aversion gegen die Leont F-dur hatte, daß er stets zu bellen bei

gann, wenn ein Musikstück in dieser Tonart vorgetragen wurde, während er sonst auch bei der lärmendsten Musik kein Zeichen des Mißbehagens von sich gab. Selbst wenn in einem Tonstück aus irgend einer Tonart nur nach F-dur ausgemichen wurde, spitzte Care die Ohren und begrüßte den F-Accord mit einem lauten Schrei. Wie viele Musikreferenten gibt es, die die Tonart einer Komposition so strikte erkennen?

### Notizen.

\* Die Administration des k. k. Hofopertheaters hat bereits den Prospectus der im Monate April beginnenden italienischen Opern-Vorstellungen veröffentlicht. Das Hauptpersonal der wirkenden Sängler und Sängerrinnen bilden: die Sopranistinnen Barbieri-Mini, de la Orange und Wilment, die Altistin Angri, die Tenoristen Fraschini, Mirate und Calzolari, die Baritonisten Colini und Carelli und die Bassisten Kobas und Antonucci. Im Ballette werden die unvergleichliche Elßler und Herr Carrey wirken. Den neuen Opern sind zur Aufführung bestimmt: „Macbeth,“ von Verdi, „Gli Orazi“ u. „Curiuzi,“ von Mercadante und die bereits hier deutsch gegebene „La Favorita,“ von Donizetti.

\* Herr Heinrich Krauger, vom großh. Badenschen Hoftheater, wird, dem Vernehmen nach, im k. k. Hofopertheater für die nächste deutsche Saison engagirt werden.

\* Heute findet in Demmayer's Casino in Hiesing ein großer Festball zum Benefice des Herrn Musik-Directors Philipp Haberka statt. Der Beneficiat wird nebst seinen beliebtesten Tanzcompositionen auch von ihm neu komponirte Walzer, betitelt: „Sonnenlicht-Tänze“ zum ersten Male vortragen. In den Kunst- und Musikalienhandlungen der Herren Diabelli und D. A. Wigandorf sind Eintrittskarten zu 1 fl. C. Mz. zu haben.

\* Morgen Mittags findet im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde das zweite Konzert des Herrn Henri Litolff statt. Der ausgezeichnete Künstler wird in demselben Beethoven's Cis-moll Sonate, dann die zweite Konzert-Symphonie in H-moll, so wie das Scherzo aus der Symphonie nationale Hollandaise für Pianoforte und Orchester von seiner eignen Komposition vortragen. Da außerdem auch der Violinvirtuose Henri Leonard und Frau Jenny Luzer mitwirken werden, dürfte dieses Konzert sich gewiß zu einem der interessantesten dieser Saison gestalten.

\* Herr Alexander Dreyfuss ist von seinem Unwohlsein, einem ganz unbedeutenden Anfall von Blutstößen, fast ganz wieder hergestellt. Wir danken diese erfreuliche Nachricht dem Herrn Raimund Dreyfuss, der auf einige hier oberretete Gerüchte von einem ernstlicheren Unwohlsein seines Bruders verfloßenen Sonnabend nach Prag reiste und nun seit mehreren Tagen sich wieder hier befindet.

\* (Berlin.) Herr Musikdirector Joseph Gungl gedenkt mit seiner Kapelle diese Festtage zu verlassen und sich nach Petersburg zu begeben.

\* (Bremen.) Herr Schomburg aus Hannover machte in Kreuzers „Nachtlager“ seinen ersten theatralischen Versuch.

\* (Leipzig.) Am 13. v. M. fand im Saale der Buchbinderbörse ein Kinderkonzert statt, gegeben vom Sängerkorps der Bürgerschule zum Weiten der Pestalozzi-Stiftung.

\* (Pavia.) Die berühmten Orgelbauer Brüder Lingiardi

haben in der neuen Kirche des S. Leonardo eine neu verfertigte große Orgel aufgestellt, die alle Anforderungen befriedigt, die man an diese Königin aller Instrumente zu stellen gewohnt ist.

Klarheit und Weichheit, Kraft und Großartigkeit der Töne, — Leichtigkeit und Sicherheit des Mechanismus, — sinnreiche Anwendung aller zweckmäßigen Verbesserungen, die von tüchtigen Meistern seit einer Reihe von Jahren in dem Organismus dieses Instrumentes gemacht wurden, — verständige Placirung des Instrumentes, um den Tonwellen das freie Ausströmen in die Räume des Gotteshauses zu gestatten, — all diese Eigenschaften besitz die neue Orgel der Herren Lingiardi in so hohem Maße, daß sämtliche Sachverständigen, denen die Gellulirung anvertraut ward, einstimmig erklärten, das Instrument sei ein wahres Meisterwerk. Bei der Aufstellung hatten die Gebrüder Lingiardi noch mit dem Verstande zu kämpfen, daß der Orgel von dem Architekten ein im Verhältnisse zu der Größe der Kirche adäquater Raum angewiesen ward; allein sie wußten dies Hemmnis mit Genialität zu besiegen, und ihr Werk so zu konstruiren, daß in den entferntesten Theilen der Kirche die Orgel so kräftig und deutlich zu vernehmen ist, wie die Stimme des Allmächtigen, die zur Erhebung des Geistes und zur Andacht mahnt.

\* (Petersburg.) Herr Haberdier, ein ausgezeichneter, musikalisch gebildeter Mann, ist zum Lehrer im Pianofortespiel bei der Braut des Großfürsten Konstantin ernannt worden.

\* (Weimar.) Pösch hat sich dahier ein schönes Haus gekauft. Er ist in veller musikalischer Thätigkeit und soll eine blühende Stelle dajelbst annehmen gesehnen sein.

### Inserate.

#### Neue Musikalien.

Im Verlag von Ed. Bote et Bock, königl. Hof-Musikalienhändler in Berlin.

**Frank, E.** Sechs Variationen über ein eigenes Thema f. Pfte. à 4 ms. Op. 9. 25 Gr.

**Hahmann, Th.** Nocturne f. Pfte. Op. 5. 15 Gr.

**Keepsake musical.** Collection de morceaux faciles p. Piano, offerte aux Dilettanti par Mr. Mr. Brunner, Czerny, Kullak, Lecarpentier, Loeschhorn, Schumann, Taubert, Voss, Wilmers. 1 Rib. 25 Gr.

**Kruger, H.** Sechs Gesänge f. Sopr. od. Tenor m. Begl. d. Pfte. Op. 7. 20 Gr.

**Lecarpentier, A.** Marie Thérèse. 92me Bagatelle p. Pfte. 15 Gr.

**Loeschhorn, A.** Volklieder für's Pfte. übertragen Op. 17. Nr. 5. D. Lied v. Blücher. 15 Gr.

**Massak, F.** Polkastödenchen f. Gesang m. Pfte. 5 Gr.

**Reissiger, C. G.** 7 Lieder f. Mezzo Sopr. Alt od. Bariton m. Pfte. Op. 189. 2 1/2 Gr.

**Rietz, Jul.** 13 Gesänge f. 1 Singat. m. Pfte. Op. 26. Heft I.

— — 2 Lieder aus Dorf u. Stadt 5 Gr.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 20 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per. Post 3 fl. 11 fl. 20 kr., halbi. 5 fl. 20 kr. — für das Ausland ganz. 10 fl., halbi. 5 fl. Von pränumerirt in Wien, in der G. L. Hof- u. Kunsth. und Musikalien-Handlung des **Pietro Neeketti u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den C. L. Postämtern. Die einzeln. Num. kostet 24 kr. C. M. Die Insertionsgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einen 3 kr., für jeormal 4 kr., für dormal 5 kr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 29.

Dienstag den 7. März 1848.

Ächter Jahrgang.

## Beurtheilung

neu erschienener Kompositionen.

Hymnus („O Erster, dessen Hauch ich bin“) für einen vierstimmigen Doppelchor mit Fuge und willkürlicher Begleitung des Kontrabasses, Violoncello's und der Orgel, von **A. F. Pitsch**, Direktor der Prager Orgelschule. Partitur. Prag, bei **Job. Hofmann**.

Die Gliederung dieses Konzertes ist eine weitherrige. Das erste Moment desselben stützt sich, seinem formellen Charakter nach, wieder auf zwei Grundvesten, nämlich auf ein alfordisches und auf ein in freier, imitatorischer Weise durchgeführtes Thema; jenes erscheint als Hauptgedanke, dieses als Episode. Die zweite Hälfte wird durch eine Doppelfuge gebildet, während welcher der Doppelchor zu einem einfachen verschmilzt, und erst gegen das Ende hin wieder mit erneuerter Kraft hervortritt. Durch das Ganze weht der Geist echt künstlerischer Einheit und Klarheit, der Geist echt kirchlicher Würde, dessen man im Gebiete der modernen Musica sacra nur allzu selten gewahr wird. Was die harmonische Einleitung der ersten Periode betrifft, so ist ihr Gepräge jenes der Einfachheit. Aber so nachhaltig die eben erwähnte Stelle in ihrer alfordischen Wirkung auch immer sein möge, wie mich Sachkundige versichern, denen die Freude zu Theil geworden, diesen Hymnus zu hören, so vernichte doch ich meinestheils in der Durchführung dieses Einzelmomentes den an dem Studium der alten Italiener und Bach's so herrlich herangereiften Musiker, als welcher mit Pitsch, der tiefdenkende Lehrer, der gewandte Komponist und der phantastische und schwungvolle Orgelspieler schon längst in hohem Grade achtungs- und verehrungswürdig erschienen ist. Die ganze Stelle hat, ihrem harmonischen Theile nach, weder jenes wunderwürdige Kolorit, welches Palästrina und seine griechischen Nachfolger durch die Aneinanderstetung dieser Dreiklangereihen ihren kirchlichen Tongebilden zu verleihen wußten, noch wehnt ihr jener Zauber inne, der über den Possienemusiken, über der großen H-moll-Messe u. a. Werken des unerreichbaren Sebastian durch die Venugung der Zurückgangnoten, Verhalte und des chromatischen Klanggeschlechtes überhaupt ausgedreitet liegt, sondern sie erscheint mir als ein Mittelglied zwischen diesen beiden Gegen-

sätzen, deren und die leider allen ergiebige Wiener Schule der Kirchenmusik, von Papa Neuter (traurigen Andentens) anzufangen, bis auf die neueste Zeit die Hülle und Fülle geboten hat. Es versteht sich wohl von selbst, daß sich auch hier der durchgebildete Musiker nicht verläugnet; allein Freund Pitsch vermag weit Heberes, wenn er alle Konzeptionen an den herrschenden Geschmack verbandend, sein eigentliches Ich in Tönen sprechen läßt. Die Wahrheit dieser Aussage wird gleich durch die nun folgende imitatorische Episode („Laß meine Sinne Dich, nur Dich, in Deinen Werken sehen“) bekräftigt. Dieser Zwischenatz ist mit einer so wohlthuenden, echt künstlerischen Freiheit der harmonisch-kontrapunktischen Behandlung entworfen, die einzelnen Stimmen treten in einer so wirksamen, bezeichnenden Folge ein, daß man in jedem Zuge den tiefgebildeten, gefinnungsreichen Musiker wiedererkennt. Auch die veränderte Harmonisirung der neuerdings aufgenommenen ursprünglichen Hauptidee (pag. 6, Takt 2—6) tritt mit einem entschiedenen kirchlichen, eigenthümlichen Klangeffekte auf, namentlich macht sich die Dreiklangsequenz A-moll, E-moll, F-dur und C-dur ganz vorzüglich gut, so wie auch gegen den

C d — e  
A g — e  
E o h g  
A g — e

Schluß des ersten Haupttheiles die Alfordensfolge:

die, wenn auch an sich keine Neuheit (denn bei Händl und Bach trifft man oft Schlüssel der Art), doch hier mit Geschick und ästhetischem Takte angewendet ist. — In der Doppelfuge selbst wirkt die durchweg selbstständige Stimmenführung, und ganz besonders jene dreit angelegte Periode sehr nachhaltig, wo das erste Thema in strenger Umkehrung auf alle mögliche Art ausgearbeitet wird. Auch hier zeigt die Prägnanz und innere Bedeutsamkeit der einzelnen Stimmeneintritte den tüchtigen, und was noch mehr sagen will, den wahrhaft bestellten Kontrapunktisten. Ungern vernichte ich hier eine gleiche Venugung des durch das zweite Thema dargebotenen reichlichen Zugesstoffes. Dieses bewegt sich wohl sehr schön, aber immer in sekundärer Stellung und durchaus in der Weise des einfachen Kontrapunktes fort, während seine Umkehrbarkeit doch eben so klar am Tage liegt, wie jene der ersten Grundidee. Warum hat uns der geschäpste, eben in dieser Epöde so vielfach erfahrene Komponist diesen gefeigeren Kunghaus vornehmhalten? Die Engführung des ersten Subjektes (um 1/4 Takts) ist wieder eine

schöne Fierde der, ihrem ein en Hauptmomente nach, ganz herrlich entwickelten Fuge. Doch auch hier bebauerte ich eine allseitig-mutterliche Behandlung des zweiten Themas, welches auch in dieser Form kein einziges Mal gebracht wird. Schlagend in seiner aufstrebenden Wirkung ist das nun folgende Unisono, durch welches sich, als rother Faden, das erste Thema, einmal in seiner ursprünglichen Gestalt, dann gleich darauf in seiner Verlebrung, hindurchzieht. Der eigentliche Schluß fällt leider gegen diese Steigerung durch ein etwas zu sehr gebrauchtes melodisch-harmonisches Kolorit ab, und macht, im Interesse des im Ganzen so schönen Werkes, eine Aenderung von Seite des Komponisten sehr wünschenswerth, welche ihm, bei seiner allbekannten Gewandtheit, gewiß nicht schwer fiel. Dies als ein bescheidenes *plum desiderium* eines der warmsten Verehrer und treuesten Anhänger des würdigen Meisters.

Nächstens ein Wort über dessen unlängst erschienenen „Zwanzig Präludien.“

Die Auflage dieses Hymnus ist hübsch und korrekt.

**Philistales.**

**Theater und Konzert in Wien.**

**Im K. k. priv. Theater an der Wien.**

„Cajazzo Volkstücker, oder die Landpartie nach Baden,“ Pöffe von Hopp mit Musik von Goral.

Weder das Stück noch die Kompositionen, namentlich diese, können der Verworf einer Kunstkritik sein, denn weder Kunst noch Kritik haben mit solchen Ausgebirgen der niedrigen Aesthetik etwas zu schaffen. Uebrißens, der Kasbing entschuldigt Manches, so möge er auch die Verführung dieses Produkts entschuldigen. Und am Ende — ein gewisser Theil des Publikums unterhält sich, warum soll er nicht auch seine Freude haben? — Gespielt wurde von den Herren Jöllner, Katt, Treumann, dann den Frauen Klimetsch, Beckmann und dem Fr. Wertewitsch vollkommen genügend. Herr Katt sang ein Paar Strophenlieder mit gewöhnem Erfolge, Frau Beckmann eine böhmisches Polka unrein und ohne Dialektkenntniß. Wer mußte sie auch zur Wöhm in traestören? Wenig wenig war Herr Braumnüller als Wiener Fiesler am Pias. — Kostlich war der elegante Salon, in welchem der Herr Fiesler sich im zweiten Akt als Gentleman im schwarzen Quäder präsentierte. Besuch wie gewöhnlich. —

**Zwölftes Konzert des Herrn Henri Litoff.**

Dieses fand den 5. d. M. um die gewöhnliche Mittagsstunde im Vereinssaale statt. — Der Allem berichten wir mit besonderem Vergnügen, daß der Saal sehr besucht und der Besal allgemein und stürmisch war. Wir haben es oberdarsast, einem seltenen Künstler wie Litoff werde das kundnämige Wien die verdiente Anerkennung nicht verwehralten — und unsere Verheißung ist eingetroffen. Man flage nur nicht über Zerschnabmlosigkeit des Publikums! Führt ihm das Lob, Gute, wo möglich in neuer, eigenbümlicher Gestalt oer, und es wird geidant, gefestigt und beglückert werden. — Herr Litoff spielte zuerst, wie das Programm bemerkt, auf Verlangen, Beetboens wunderbare Sonata quasi fantasia in Cis-moll. Wir haben in unserm oerigen Referate über Herrn Litoff den aielbezahnten Künstler aufgeführt, alle modernen Virtuosenstücke, als seiner unwürdig, bei Seite zu legen und dafür Beetboen zu spielen. Er kam unserem Wunsche bereitwillig entgegen und ließ da, es gelang, wie wir oberdarsast. Herr Litoff spielte den ersten Satz mit unendlicher Zartheit, mit jenem Ausdruck sanfter Lieb-

muth, der in ihm liegt. Reizend war der zweite Satz, die Noquette mit den unvergleichlichen Trio, gegeben. Ganz eigenbümlich aber sanfte der originale Virtuoso den schwierigen letzten Satz, Presto, auf. Wenn wir auch bekennen, daß aus das Retardum bei dem Zwischenthema etwas zu stark schien, so wollen wir ihm mit keinem Label ausprechen. Herrn Litoffs Auffassung war eben abweichend von der gewöhnlichen. — Der laute Beifall nach dieser Nummer bewies übrigens deutlich, daß klassisches Musik, mit Geist vorgetragen, auch im Konzertsaale noch immer ihr Publikum finde. — Die zweite Nummer „Kroica,“ Symphonie-Konzert für Violine und Orchester, verständigste dem Auditorium einen doppelten Genuß; sie machte es mit einer grandiosen Komposition und einem ausgezeichneten Virtuosen bekannt. — Herr Leonardus aus Paris, für den dieses Konzert ursprünglich komponirt wurde, trug es auch vor. Bei die enormen Schwierigkeiten, die der Komponist, hier und da öftentlich im Uebermaße, dem Virtuosen aufdrückte, kennt, d. h. in der Partitur betrachtet hat, und wer dann herie, wie spielend Herr Leonardus sie überwand, der wird ihm das Prädikat eines ausgezeichneten Virtuosen zuerkennen müssen. Herrn Leonardus' Technik ist in der That staunenswerth, um so mehr, da er das Schwierige ohne alle Anstrengung rein und sicher trifft. Seine Vogenführung ist leicht und ruhig; sein Ton rein, gleich und angenehm, wenn auch nicht groß, wos wohl mit am Instrumente liegen mag; sein Vortrag zeichnet sich namentlich durch Eleganz und Geschmack aus, weshalb er für Konzerte, wo der Gesang oberherrschender wäre, ganz oerzüglich sein müßte. Wir werden Gelegenheiten haben, Herrn Leonardus noch öfter, wohl auch in einem eigenen Konzerte zu hören, und unser oerlässiges, günstiges Urtheil über ihn nur bekräftigt finden. Die Komposition hat, wie fast jede Litoffs einen majestätischen, in's Große und Kühne strebenden Charakter. Eigenthümlich war Beetboens sein Verhöl, was dem nach dem Hörsihen ringenden noch keineswegs abgeschlossenen Tenor nur zur Ehre gereicht, denn trotz unläugbarer Anklänge bietet er doch wieder so viel Eigenthümliches, so viel Ursprüngliches, daß man von der Entfaltung seines großen Talentes das Außerordentliche zu erwarten berechtigt ist. — Reizend und in seiner Führung meisterhaft ist das Fando besagter Symphonie, die kontrastirenden Mittelstücke sind höchst wirksam und abwechselnd binangeseht. — Sowohl Spieler als Tenor (wesh' Letzterer nicht dirigirte), wurden oft und sehr laut gerufen. — Herr Litoff spielte hierauf das, schon im oorigen Concert belobte und mit Jubel aufgenommenes Choro aus der Symphonie holländische. es unermüthlich wirksames Konzert, und wahrhaft Beetboensihem Geiste dicirt; stürmischer Ruf nach Wiederholung, die auch gelaßt wurde, folgte dieser Nummer. — Frau Jenno Luger sang hierauf Schubert's tiefgefuhltes „Junges Mädel“ mit richtiger Auffassung und geschmackvollem Vortrage. Herr Meßner begleitete — schmerz und geschmacklos. Warum begleitete nicht Litoff selbst? Er bedurte frisch der Ruhe, um für den Schluß Kraft zu sammeln; aber Schubert wäre einer künstlerischen Oeffers würdig gewesen. — Gerufen, war die treuherige Sängerin la freundlich, ein artiges italienisches Lied zum Beuten zu geben; es passie ganz für ihr Organ und ihre Individualität und genoß durch ihre meisterhaften Vortrage so viel Anmuth und Reiz, daß seine Ruhe war, als bis sie wieder zum wieder gerufen dasselbe wiederholte. — Dem Schluß dicirte der Konzertsänger mit seiner zweiten Konzertsymphonie in H-moll für Pianoforte und Orchester. . . Nicht auch dieses Werk wieder nicht an die Symphonie holländische, so ist er doch in jeder Beziehung großartig, reich an Saccapointen in melodischer wie harmonischer Beziehung, wobei nach Beetboens' habdem Meiter entwerfen und durchgeführt. Wir wollen damit durchaus nicht sagen, Herr Litoff habe den großen Meister klassisch nach, nun und nimmer. Nein, er eiferte ihm nach, selbstständig, mit eigenbümlicher Kraft, sich rickend und erbauend an dem us

nachahmlichen Muster. So ahmte Mozart Gluck, so Beethoven Mozart nach. — Wir wollen und können noch einmaligen Anden ein solches Wort nicht in's Einzelne ergliedern, bemerken daher nur, daß es in harmenischer und ergreifer Beziehung dem besten unserer Zeit angehört. Zwar ist das Piano, wie nothwendig in einem Concerte, durchaus vorberühmt, doch das Orchester ist kein einfacher Begleiter, es wirkt durchgehend mit, verweht sich bald anmuthig, bald majestätisch mit der Principalsimme, ist fast nie müßig, doch auch nie läthig. Der Componer beschränkte sich übrigens sehr weise auf eine fast Mozart'sche Besetzung derselben, und trotz dieser Beschränkung, welche telestische Wirkung weiß er zu erzielen! — Der Kaiser-Opern eben so viel Geist als Bravour im Vertrage fordernd, fand in Herrn Vitolff natürlich den ebenbürtigsten Delmat'scher. Seine ungewöhnliche Technik haben wir schon öfter bewundert und herangezogen; daß er auch geistreich spiele, bemies er im Vertrage von Beethoven's Sonate; aber noch nie trat uns die Seele von Herr Vitolff's Spiele so klar vor's Auge, als beim Vertrage des eben Andante, noch nie so wohlthuend wie Eleganz und der Geschmack derselben, als im Vertrage des zuehenden Finals benannter Concertsymphonie. Auch hatten wir diesmal Gelegenheit seinen schönen, gleichen Triller zu vernehmen. Wohliger Applaus erscholl zum Schluß des in jeder Beziehung höchst interessanten Concertes; und wir, die nach Herzenslust in denselben einstimmen, enden unser heutiges Concert mit folgender kleinen Bemerkung: Es ist jedenfalls der triftigste Beweis des Tactes und Schönen, daß es, je öfter betrachtet und empfunden desto nachhaltiger wirkt und desto dauernder entzückt; es ist nicht minder ein Beweis der Trefflichkeit eines Künstlers, wenn der Thermometer der Bewunderung steigt; bei Herrn Vitolff steigt es, denn er ist eine wahrhafte Kunstschöpfung; bei Andern fällt er, denn sie sind — Virtuosen. Nebelbilder! Auch wir ziehen es vor, Anfangs im Lobe Maß zu halten; denn das Herabstimmen derselben ist jedenfalls fataler als das Hinaufstimmen.

#### Ball zum Besten des Kreuzer-Vereines.

Dieser Ball wurde am 8. d. M. in den Sälen „zum Sperl“ abgehalten. Ein zwar nicht zahlreiches, aber recht gewähltes Publikum wehnte denselben bei. Herr Kapellmeister Strauß machte dabei eine neue, recht melodische und charakteristische Polka „Kreuzer-Polka“ betitelt, zur Aufführung, welche unwiderstehlich die Lust zum Tanze weckte und dreimal wiederholt werden mußte. Sammtliche Damen erhielten Anweisungen, gegen welche sie an einem durch die Wiener-Zeitung bekannt zu werden Tag in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Habinger die in Rede stehende Polka kommen abholen lassen.

#### Kreuze und Auflöser.

Der „musikalische Anzeiger“ ist doch ein wahrer Laubfässa, gibt uns schon wieder einen Klaps. In einem eben so geistreich organisirten als grammatisch-richtig konstruirten Aufsätze, der mit dem harmenischen Passus beginnt: „Es ist traurig genug, wenn wir die Kunst leider so oft nach Bret gehen müssen sehen.“, findet sich auch folgende, etwas nebulöse Stelle: „Schiller's Oß, Lied von Büch, gefungen von Hrn. Staudigl. Zehomal gerufen, wiederholt! Wie werden uns die Phras, gesungen von Herrn Staudigl, sechsmal gerufen, wiederholt recitoyren nach, denn dies bleibt schon einmal trey „Musterung“ noch so lange Staudigl singt, und es gesunde Oßren sind ein warmes Herz für ein deutsches Lied gibt!“ Will keiner Placato etwa die Müßigkeit verdrängen, als ob sie gegen Herrn Staudigl feindlich stimmt und nicht jederzeit bereit wäre, die reifen und seltenen Vorzüge dieses herrlichen Sängers in ihrem ganzen Umfange anerkennen?!

Alle Wahrheitslichkeit nach wird Hr. Hellwig die Oper verlassen und sich dem Colossalgefang zuwenden. Die Leser fragen: warum? — Weil es der musikalische Anzeiger so will. Der musikalische Anzeiger läßt sich jetzt seine Phrasen stereotypen und so ist bei ihm auch Stereotyp geworden, die strekamen, könnige-Hellwig mit den besten Worten zu verunglimpfen. Jetzt verweist er sie gar zum „Colossalgefang, der eigentlich ihre Sphäre ist!“

In einem Wiener Journale wird dem Herrn F. E. D. das vempste Prädikat: „der durch seine klassischen Compositionen rühmlichst bekannte Compositur“ ertheilt. Die Müß-Zeitung hat bei Besung dieser Zeilen einen nachläsen Schreck empfunden, da ihr nur ein alleinziges und noch dazu höchst mittelmäßiges Lied dieses Compositurs bekannt ist, welches als Op. 2 durch den Reich der Oesterrlichkeit übergeben wurde. Von allen seinen übrigen klassischen Compositionen kam der Müß-Zeitung auch nicht Eine Note zu Gesicht. Das ist doch gar nicht hüßlich von dem Herrn F. E. D., daß er so ganz im Verbergenen klassisch komponirt und öffentlich Nichts that, als sich beruhern lassen.

Was manche Leute von einer Beethovenfeier für Begriffe haben müssen! Da steht die Wüste des großen Weilers mit Vorderen und Zimmertellen dekörnt und mit einem Flere umhüllt — dann spielen sie ein paar Compositionen des Verbliebenen — und wupps! verschwinden die Pulse, man stellt sich in Kolonnen und hypofa — geht eine harmante Quadrille los. Das nennt man eine Beethovenfeier!

#### Korrespondenz.

##### Aus Mainz.

(Schluß.)

Ueber unsern Kirchenmusikverein können wir leider nicht mehr so Nühmliches berichten, wie in früheren Zeiten; fast scheint die anwachsende Zahl seiner Mitglieder in umgekehrtem Verhältnisse mit seinen Leistungen zu stehen; er muß, wenn er etwas Luchtiges leisten will, sein schönes Ziel fell im Auge behalten, und nicht an Veranlassung eines Amusements, sondern an die Erhaltung und Pflege des Kirchengefanges denken; er muß daher auch, um nur Eines anzuführen, den Freitag der h. Facilia, wie dieses an so vielen anderen Orten geschieht, durch ein musikalisches Amt, nicht durch ein Colosse feiern. — Möge doch die Piedertafel, wie sie das früher so lange und glückliche gethan, auch der religiösen Müß weiter ihre Aufmerksamkeit und Liebe widmen!

Hun noch einen Blick auf unsere Oper. Wenn nicht alle unsere freien Bestimmungen, die wir in unsern letzten Berichte ausgesprochen, zur Wahrheit geworden; so schreiben wir dieses nicht dem bösen Willen, sondern mehr den bösen Umständen zu. Vereckit hat die fatale Grippe, wie überall, so auch bei uns die Rechten der Nachzügigen und Aukule verstimmt und verberbt; dann operiren wir überdies an einem fortbauenden Enteringproceß in dem Sängerverse. An der Stelle des Herrn und der Frau Dupont erhielten wir in Herrn Kuhn's einen ganz harmanten, strekamen jungen Baritonisten (seine Gemadin, mit ziemlicher Fertigkeit, aber unzureichender Stärke des Gefanges ausgerüstet, hat winter anersprechen) und in einer ertigen Blondine, Die. Heindl, eine liebliche Subrette. Mit den Tenoristen sieht es aber immer noch sehr aus. Herr Eitel hat eine hüßliche Stimme mit recht gleichen Tenen, aber keine Hebe und durchaus kein Spiel (als Nebert, Kacul und besonders als Johann den Paris war er nicht zu erragen); der zweite Tenorist, Herr Hartmann, hat eine umfangreiche, aber völlig unheilbare Stimme, dabei eine ziemlich edige Müß; der Sopraner, Herr Treiberg,

ist entlassen, und statt dessen ein junger Mann mit schönen Mitteln herangezogen, der aber überall Neugier-Schwäche oder Neugierlichkeit befindet. Zur Bedienung des schmerzlichen Geschüßes, des Basses, (s. B. in der Partie des Gewurmtes im Don Juan) wurde Herr Streibel, ein Anfänger mit kräftiger Stimme — et volla tout — engagirt; allein ein Bassbuffe fehlt ganz und gar. Zwar gab Herr Leser auch einige komische Partien, z. B. den Cereclo, eben so ausgezeichnet wie den Marci; dann fehlt uns aber unser erster Bassist. Nicht kennt sein Gebot, und so muß denn unser höchst positiver Schauspieler-Komiker, Herr Butterweck, auch in der Oper mitwirken, und unter andern mit seiner halben Tenorstimme den Dr. Bartolo traktieren. Diese und ähnliche Verhältnisse mußten offenbar unheilvoll auf das Repertoire einwirken und insbesondere veranlassen, daß wir gar keine neue Oper hörten. Als Quasi-Debut dürfen wir jedoch den Restoq von Auber betrachten, eine sehr vorzügliche Intrigue-Oper, die zum Besitze unserer nach vollem Verdienste bestschätzten Primadonna, Frau Dreßler-Pollert, wie einstudirt und sehr beifällig aufgenommen wurde. Die jüngste Zeit hat uns auch unseren Lieblich, Herrn Lehmann, wieder zugeführt; er ist bereits in einigen seiner schlagendsten Rollen aufgetreten, lieber aber etwas extramitt. — Da demnach die Zeit des Vertrages zwischen der Stadt und dem Theaterdirektor, Herrn Löwe, abgelaufen ist, so hat der Letztere gekündigt: das ist styl! denn jeder Theaterdirektor, selbst auch der, welcher augenscheinlich sein Schicksal in's Trockne gebracht hat, klagt über Einbuße und sucht immer bessere Konditionen zu erringen. Die städtische Behörde hat nun für die Uebernahme der Direktion des bisherigen Theaters eine Konkurrenz bis gegen Mitte des Monats März ausgeschrieben. Es geht zu hoffen, daß sich ein recht geschickter und energischer Unternehmer einfinden, und das Institut wie sich selbst heben und halten wird, was um so eher möglich ist, da ihm hier, wie vielleicht an ganz wenigen Provinzialtheatern, sehr bedeutende Vortheile geboten sind.

M. W. Friedrich.

**Was Prag.**

**Theater.**

Am 1. Februar: „Die Nachtwandlerin“ von Bellini. Mad. Ernst-Kaiser vom Theater an der Wien, Amine.

Ein sehr einnehmendes Auserer, gehen durch den Neig der Jugend, ein sehr biegsames, in der tiefen und mittleren Lage sehr angenehmes Organ, eine durchaus reine Intonation, dies waren die Vorzüge, deren wir schon bei diesem ersten Debut des sehr hoch erwarteten Gastes mit Eiderheit inne wurden, und die im Verlaufe des Abends sehr oft zu dem unabweislichen Beifall und wiederholten Hervorruf für Mad. Ernst-Kaiser Veranlassung gaben. — Die höheren Töne, über C hinaus, kamen zwar noch etwas gepreßt heraus; wir glauben aber, sowohl dies, als das häufige Tremuliren in den hohen Tönen, auf Rechnung einer Befangenheit zu schreiben, welche der Beschäner der Künstlerin nur zur Ehre gereichen würde, von der sie sich aber mit so eher losmachen kann, als das Publikum ihr mit unverkennbarem Wohlwollen entgegenkommt. — Sollte jedoch jenes häufige Vibriren Absicht, Manier sein, so müßte dessen Uebermaß streng getadelt werden. Obgleich wird der gute, reine, musikalische Geschmack in dieser Oper auf harte Proben gestellt. — Zu bemerken ist noch, daß der Fächer der Mad. Ernst-Kaiser mir nicht

tadelfrei scheint. Das Intervall zwischen den beiden Tönen war ein zu großes.

Ob ihr Organ für unsere Bühne mäßige und ausdauernde Kraft genug bringe, werden die ferneren Debüts außer Zweifel setzen, denn Referent für seinen Theil mit Spannung, und zwar mit angenehmer Spannung entgegenzuseht. — Wir hoffen, müssen und glauben auch beinahe, daß Mad. Ernst-Kaiser „Eine der Unsern“ zu werden berufen sei; aber dennoch prüfe, wer sich enig bindet.

Was die übrigen Celeparthien betrifft, so ist von denselben fast nur Gutes zu berichten. Ganz trefflich war Herr Kunz (Kraß), dessen schönes Organ um so wirkungsvoller hervortrat, als er es da, wo gehörig, zu mäßigen wußte. Nicht ihm verdient Dem. Couf up genannt zu werden, welche den Part der Lise mit ungemainer Lebendigkeit, Geläufigkeit und Reinheit sang. Mad. Poddorsky (Müllerin), Herr Brava (Meris) und Herr Preislinger (Notar), führten ihre kleinen Partien mit Fleiß und Erfolg aus. — Etwas minder gelungen war die Leistung des Herrn Reichel, welcher den Elym sang. Seine Stimme schien diesmal (ein sehr seltener Fall) etwas fatiguirt zu sein, was — wie ich vernahm — eine Folge unvernünftiger, allzugroßer Anstrengung in Proben am selben Tage gewesen sein soll.

Demnach hatte Herr Reichel viele sehr gelungene und beifällig aufgenommene Momente; er würde ihrer wohl noch mehr gehabt haben, wenn er den Gebrauch des Falsetts nicht allzuweit verschmähen möchte. Was Herr Emtinger in dieser Beziehung zu viel, thut Herr Reichel zu wenig; der Tenor hat einmal das Privilegium des Falsetts und kann bei angemessenem Gebrauche und gutgehaltener Verbindung denselben mit der Bruststimme herrliche Effekte erzielen; man erinnere sich z. B. an Winder. — Und namentlich Herr Reichel, würde meiner Meinung nach, auf diese Weise sehr gewinnen, indem seine seltene Kraft in den hohen Tönen — durch jene Felle gegeben — um so sicherer hervortreten würde.

Leider muß ich den im Ganzen bisher vertheilhaftesten Bericht auch wieder mit einem Tadel, und zwar mit einem scharfen Tadel schließen. — Dieser betrifft den Chor, welcher einmüthig — besonders im zweiten Akt, wo Amine einschümmert ist, schauerhaft zu tief sang und, Statuen gleich, dastand, ohne an Mimir oder Bewegung zu denken. — Ich fürchte, das Lob, welches ich bei einer früheren Gelegenheit unserem Chöre gegenüber dem Dresdner Chöre so freudig aus eigenem Antriebe erteilte, zurücknehmen zu müssen.

Das Haus war sehr voll und theilnehmend. **Obelus.**

**Notizen.**

\* Am 9. d. M. findet das erste Konzert spirituell im Musikvereinslocale statt. Eine bisher noch nicht aufgeführte Symphonie von Mozart aus dessen Nachlass, eine Arie aus „Händel's“ „Rinaldo“, mit Instrumentation von Meyerbeer, ein Psalm von Marcelle, das Kyrie aus Beethovens M-Messe, zwei Sätze aus einer Symphonie von Tällichschbeck, und eine Ouverture von Berthold bilden das Programm. Die Kräutler's Meyer und Sando, so wie die Herren Steubig und Luz werden in den Gesangsrollen mitwirken.

**Verichtigung.**

In Nr. 28 unserer Palttes pag. 112, 2. Spalte 13. Zeile von oben bitten wir „Cellularirung“ statt „Cellulirung“ zu lesen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post ganzt. 11 fl. 40 kr., halb 5 fl. 20 kr. — für das Ausland ganzt. 10 fl., halb 5 fl. Man reklamirt in Wien in der f. f. Post, in andern Städten in den Buch- und Musikalienhandlungen bei den Postämtern und bei den f. f. Postämtern. Die einzelnien Hefen kosten 24 kr. G. M. Die Anfertigungsbil der Wiener Musikzeitung ist für die jüngstverfallene Seite für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 30.

Donnerstag den 9. März 1848.

Achter Jahrgang.

Lebe wohl, mein sländrisch' Mädchen!

(Soldatenlied.)

Lebe wohl, mein sländrisch' Mädchen,  
Muß nun zieh'n in's Feld hinaus,  
Doch ich denke an dein Städtchen,  
Wo ich immer bin zu Haus.

Hörst du, wie die Trommeln lärm'n,  
Und die Pfeifen gellen drein,  
Nunter Kind, was soll das Hörmen,  
Kann es doch nicht anders sein.

Lebe wohl, mein sländrisch' Mädchen,  
Zei' bekannt für all' die Welt,  
Dem! jumeilen nur am Städtchen:  
Schade doch, daß er nicht blieb!

Edenke einem wacker'n Krieger  
Wah' auf's Neu' den liebend' Herr,  
Gren' erkenn' ich ihn als Sieger.  
Kriegt er dir nur keinen Schmerz.

Lebe wohl, mein sländrisch' Mädchen,  
Veh' nun wehl, für diese Welt,  
Glaub', ich ten' noch an dein Städtchen,  
Hörst mein Blut das grüne Feld.

Dr. Joh. N. Vogl.

## Beurtheilung

neuer erschienenen Kompositionen.

Sechs Symphonien von Joseph Haydn, bearbeitet für Pianoforte zu vier Händen von Julius André. Offenbach bei Johann André.

Die beiden ersten und vorliegenden Lieferungen enthalten die Symphonie in Es-dur, Allegro con spirito  $\frac{3}{4}$  mit dem Andante in C  $\frac{3}{4}$  und jene in D-dur, Allegro Allabreve mit dem Andante in G-dur  $\frac{3}{4}$  Zeit.

Dieses vierhändige Arrangement wird allen Pianofortspielern, welche es sich ernstlich angelegen sein lassen, nur erhabene Bekanntschaften zu schiefen, Bekanntschaften, welche geeignet sind,

mehr als bloß kurze Zeit dauerndes Vergnügen zu gewähren, sehr willkommen sein und zwar um so mehr, als es sehr gelungen genannt zu werden verdient. Es gibt den Geist des Originals mit möglichster Treue wieder. Die Auflage ist nett und das Titelblatt geschmackvoll erntet. Der Ladenpreis jeder Lieferung ist 2 fl. 24 kr. Conv. Wj.

## Korrespondenz.

Offene Briefe aus Köln.

1.

Hochzuverehrender Herr Redakteur!

Ihr. m. Wünsche über das musikalische Treiben in hiesiger Stadt een Zeit zu Zeit Nachrichten zu erhalten, komme ich hiermit bereitwillig entgegen. Die Grundlage dieser Mittheilungen soll jedoch die ungeschminkteste Wahrheit sein, und deshalb werde ich, ein Feind jener bei Kunstberichten leider zu sehr anarrissenen sogenannten Blumenreihen und lustenden Manier, welche die Wahrheit umhüllt und die wirklichen Thatfachen als Nebelbilder erschauen läßt, eben so einfach und klar als wahr schildern. Damit Sie das Gebiet genauer übersehen und auf einen richtigen Standpunkt gelangen, wäre es zuverdeckt nöthig, Ihnen eine musikalisch-topographische Schilderung der Musikkräfte Köln's zu geben. Colonia Agrippina zählt 85000 Einwohner, wovon viele der Musik zugethan — eb mit Herz und Gemuth, oder nur der Mode halber, wurde schwer zu untersuchen, noch schwerer zu entscheiden sein — und beßer vier fungierende Kapellmeister oder Musikdirektoren, wovon Sie später Näheres erfahren, außerdem noch einige, welche integrität leben, dieselben Fähigkeiten zur Leitung von Orchestern und Chor wohl besitzen mögen, jedoch sich ausschließlich dem Unterrichte widmen. Ob Reichthum oder Mangel an Energie sie davon zurückhält, zu wohlthätigen Zwecken eine Anzahl Dilettanten und Musiker um sich zu versammeln und auf diese Weise sich geltend zu machen, wollen wir dahingestellt sein lassen. Das können wir nur noch hinzufügen, daß, wenn es einem dieser Herren einmal einfallen sollte, ein solches Konzert zu unternehmen, er wahrscheinlich von einem dieser von Gottesgnaden fungirenden Kapellmeister so mit Anzügen unterstützt würde, daß ihm bald die Luft zu seinem Unternehmen vergehen könnte. Unsere vier Kapellmeister seien ein und dasselbe Orchester, denn von ihnen deimabe derselben Chor, d. h. die Singenden gehören verschiedenen Vereinen an, jedoch bei Konzerten und anderweitigen öffentlichen musikalischen Gelegenheiten singen sie unter Leitung des einen oder anderen Kapellmeisters. Sie werden denken, welche Einigkeit! da ist noch wahre Harmonie! Läßten Sie sich nicht. Einen Blick hinter die Kulissen gewesen, und wir erdlichen auch da den bösen

Geist „Musikanten-Reid“, der sein Spiel treibt und dessen Weisen wir einmal gelegentlich besuchen wollen. Unser Orchester ist wahrhaft tüchtig und bewährt sich als solches durchgängig. An der Spitze Koncertmeister Hartmann, ein Schüler Spors, mit kräftigem Vorgesicht und großer Ehrlichkeit. In den letzten Jahren weniger Solist, sucht er als Chef d'Orchestre seines Gleichen. Die übrigen Saiteninstrumente sind mit Ausnahme einiger Inosolden sehr gut besetzt. Vortrefflich sind die ersten Violininstrumente, als: Hölz, Ober, Klarinette, Fagot, Horn und Trompete. Der Kontrabaß, Kirchenmusik singende Oper ist aus Dilettanten zusammengesetzt. Ueber die wirklich ausgezeichneten Leistungen der diesjährigen Chöre herrscht nur Eine Stimme, und selten ist eine so große Schaar kunstgütiger Dilettanten zu finden, wie hier. Für das Besagte zeugen unsere niederberrnischen Musikfeste, wo Köln stets den Kern bildet. Um die Collocarien in den Konzerten zu setzen, sind seit einigen Jahren als Soprano in Frau in Sachs aus Leipzig und für den Tenor der Schwarzbürg-Donnerbaurische Kammermann, Herr Ernst Koch gewonnen, welche beide ein mächtiges Honorar bejahend und Unterricht im Gesang erteilten. Fri. Sachs hat, wenn auch keine starke, doch eine angenehme und durchgebildete Stimme. Sie singt ihre Partien recht oeffentlich und hat in letzterer Zeit ihr Vertraut sehr gewonnen. Durchgebildet in Manier und Vortrag ist Herr K. W. Sch. er smat, das führt er und versteht demnach auch nicht den Eindruck hervorbringen, welchen wir von einem Sänger im ganzen Sinne des Wortes erwarten.

(Fortsetzung folgt.)

### Aus Olmütz.

Den 29. Februar.

Eine gute Darstellung von Meyerbeer's „Welfen und Sibyllinen“ gehört wohl zu den schwierigen Aufgaben einer Provinzbühne zweiten Ranges, und es freut mich, sagen zu können, daß dieses großartige Werk bei uns größtentheils gelungen, theilweise sogar vortrefflich angesehnt wurde. Ich ging mit denjenigen Abhandlungen zur ersten Vorstellung, ich hegte so manche Verhoffnisse, wenn ich an das telestale Tonwerk und wieder im Gegenstande an unsern Ober, an unser Orchester (Dem man in der letzten Zeit wieder so manchmal das: quousque tandem abutere patientia nostra iurufen konnte) an einzelne Sänger und noch mehr Sänginnen dachte; doch blieben diese glücklichstweise größtentheils unerfüllt. Die ganze Oper war fleißig einstudirt, die Chöre gingen, mit Ausnahme der herrlichen Frauenchöre im zweiten Akte, vortrefflich, und was die einzelnen Partien betrifft, so waren meistens die drei Hauptpartien in den Händen von Sängern, die den dazu nothigen Sinnfand besaßen, und das will bei Meyerbeer'schen Opern viel sagen. Vor Allen nenne ich Frau Püß, Siedler und Herrn Binder (Beatrice und Marcel), welche alle Lieberlein weit übertrafen und denen mit Herrn Lurwald (Raoul) der größte Theil des Erfolges zuschreiben ist. Es ist methodisch, daß Herr Binder gerade die schwierigen Partien, wie die eines Vertraut, Marcel, Lesorello, am oerzüglichsten singt und spielt, während er in unbedeutenden, weniger anstrengenden Partien, die er durch allzulebte Oustriren zu beben sucht, oft lösend ist. Herr Lurwald bewies neuerdings durch seinen Raoul die Fortschritte, die er seit der Zeit, als er unsere Bühne zum erstenmale betrat, machte, und die um so eherndere sind, als viele andere Sänger, welche ein so schönes, angenehmes Organ besaßen, auf dieses allein sich beschränkten und darauf los jügend. Auch Herr K. W. Sch. machte sich als Barba vortheilhaft bemerkbar. — Doch wo Vieht ist, muß auch Schwächen sein, und Schwächen gab es genug. Vor Allen Frau von Lufatschi, Isabella, über die ich wohl in allen nicht kennischen Partien so Manches, in der der

Isabella aber gewiß am meisten sagen ließe. Ihre Stimme ist nicht sehr stark, aber in den mittleren Chören äußerst angenehm, nicht jedoch kann über diese hinaus, und dabei trägt sie alle Notaturaten so leise vor, daß ich ledthin im „Barbier“, wo sie die Kette lang oder vielmehr singen sollte, sie im Ernst fast gar nicht horte. So angenehm ihre Erscheinung auf der Bühne, so vortrefflich sie in naiven und komischen Partien, die ihrer Stimme zuliegen, eben so unangenehm sah und höre ich sie in einer Partie, die über die hinausgeht. Herr Gross (Visconti) und Fri. Zappo (Page) waren, so viel ich mich zu erinnern weiß, zum erstenmale in größeren Partien beschäftigt und man konnte daher nicht dieselben Anforderungen stellen, wie an die übrigen Beschäftigten.

Wenn ich gelungenen Aufführungen von Corra, wie die Welfen, „Robez“, „Don Juan“ sind, bespreche, so erwähne ich nur unangenehme Vorstellungen, wie die der „Stimmen“ und des „Barbiers“. Vortrefflich die Stimme ertheilt ich eines totalen Kriaste, das auch bei dem Eifer, mit welchem Alle sichtlich ihre Partien studirt hatten und sangen, nicht ausbleiben konnte. Ich will daher die darin Beschäftigten erst nicht namentlich anführen, sondern erwähne doch des wahrhaft seltenen Zusammenwirkens, mit dem Sängler, Sänginnen, Schauspielerinnen, Chor und Orchester die schöne Oper erarbeiteten. Herr Barth (Malanelli) war der einzige, der seine Partie gut studirt hatte und, so weit es seine Mittel erlaubten, auch gut sang. — Kossini's „Barbier“, mit Herrn Schwarz als Figaro, sollte wohl ein Lückenbüßer sein, wenn man nach der Schnelligkeit des Einstudirens und den gelrichteren Nummern urtheilt; will man jedoch nach der Darstellung urtheilen, so war sie eine bloße Poesie. Herr Barth (Almarico) war nicht disponirt, Frau von Lufatschi, wie schon erwähnt, war nicht zu hören, Herr Binder (Vasche), der die Verläumdungssarie nicht sang und Herr Gross (Bartolo) Karrikaturen, die wohl viel Lachen erregten, aber auch nicht mehr oerzienten.

Nach mich ist zweier Hüte erwöhnen: eines Fri. Schiller, die einmal, als Irene im „Bellisar“ und Marie im „Gaar“, und eines Herrn Schwarz, welcher ich jetzt deimal, als Don Juan, Gaar und als Figaro, debütierte. Fri. Schiller hat uns, Gott sei Dank, schon verlassen, und ich will ihr deshalb keine üble Nachrede halten. Herr Schwarz findet viel Verfall, den er auch als schöner Mann, veränderter Schauspieler, und in so weit es seine Mittel erlauben, die aber nicht mehr die reichlichsten sind, als guter Sänger oerzient.

J. Uenter.

### Aus Prag.

Am 7. Februar: „Der Liebestraut“, Oper von Donizetti. (Delle. Wiedemann oom Dresdner Hoftheater als Aline, zweites Debüt.)

Als Dlle. Wiedemann vor zwei Jahren hier zum ersten Male sang, hat sie Referent nicht gedeut; nach dem Urtheile sachverständiger Männer soll es jedoch keinem Zweifel unterliegen, daß ihre gegenwärtigen Leistungen, iener Zeit entgegengehalten, von wesentlichem Fortschritte zeugen. Es ist auch nicht zu läugnen, daß ihre Aline geizungener war, als ihre Isabella im „Rebert“. Sie zeigte viel Gelächigkeit, einen Enthusiasmus noch mehr als von Ottaoen, ein bewegtes, munteres Spiel und reuiferte so glücklich, daß sie mehrenal, theils nach dem Akte, theils bei offener Scene gerufen, und das Duett mit Dulcamara gegen Ende des zweiten Aktes zur Wiederholung verlangt wurde.

In allem diesem liegt gewiß viel Verwundenes und Entmutterndes für die Sängerin selbst. Es dürften aber hier, wo es sich, wie bekannt, um eine Engagements-Fraue handelt, weniger als je kritische Momente übertragen werden, welche auf die Stimmung des Publikums schiefen lassen, und so ist es denn Pflicht zu merken, daß der Verfall nicht immer ein allgemeiner war, ja je-



gar manchmal gegen eine bedeutende Opposition anzukämpfen hatte. Ein verglegendes Urtheil mit dem andern schätzbaren Haite, der gegenwärtig in unsern Mouten weilt, welches diesmal nicht erörtern werden kann, behält sich Referent vor, bis was Wah- rheit sei wieder geheit haben werden. — Jedoch bin ich schon hier Ermaes angedeutet worden, was nothwendig zu den Schattenseiten der Aine gehort.

Die Tone von C aufwärts waren nicht flangooll und, wo sie in Intensität weniger vermischen ließen, weniger natürlich als ge- waltsam erzwungen; die Tenorlar oftens ungleich; ein Trixler (bei inner Melodurfsinacien jedenfalls ein Erforderniß) scheint nach dem bisher Gehörten nicht vorhanden zu sein, und das zu viele Reclitiren mit der mezza voce, oder richtiger gesagt, mit einer gewissen, ganz veränderten Stimmbildung, machte sich, meinem Gefühl nach, eher widrig als reizend, wie in die Länge alles süß- lich habe. Endlich kann ich nicht unterlassen, Dte. Wiedem an n in ihrem 7 ten Interelle von einer sehr unidönen Stellung ab- zurufen, welche sie gewöhnlich gegen den Schluß, wenn durch hohe Effeet erzwungen werden soll, anzunehmen pflegt.

Vertrauen wie zum die übrigen Partien dem Werthe ihrer Leistungen nach, so müssen wir wieder Herrn Kunz zuerst nen- nen, welcher den Belmeve trefflich sang, und uns den Verlust des finalen des zweiten Aktes, welches — ich weiß nicht warum — nemal mit dem Duo Abinens und Memerino's schloß, doppelt schauern ließ. Er erhielt diesen Besal, hätte aber noch mehreren verdient. Herr Kichel, der sehr die Stimme war, sang den Memerino mit lebenswermem Fieße, makelloser Reinheit und lüchlichem Erfolge; auch er ward gerufen. Unser wackere Herr Orava (Dulcamara) war diesmal nicht so ganz bei Stimme, wie gewöhnlich, führte aber dennoch den äußerst satizantzen Part zur Zufriedenheit des Publikums aus; nur one Seite des Spieles wäre, möchte ich, zu wünschen gewesen, daß der Wunderdoktor sich min- der karitativ, und gehobrender Besoiität präsentirte hätte; die fomi- che Totalwirkung wurde deswegen doch nicht verloren gehen. Auch wäre sich Dulcamara bei seiner allerersten Arie nicht an das Aduerium im Portere, sondern an jenes auf der Bühne zu wenden.

Dte. Fries und die Ehöre hielten sich diesmal besser. Das Orchester spielte brav, feurig, wie es diese lebenswarme, frische Musik erfordert, nur manchmal mit etwas zu wenig Rücksicht auf die Sänger. Dem ersten Taget muß ich für seinen wunderfö- lichen Ton und trefflichen Vortrag bei der letzten Arie Memerino's meine besondere Anerkennung stellen.

Das Haus war stark besetzt, die Vorstellung im Ganzen eine der besten.

### Aus Salzburg.

Am 27. Februz.

Gestern fand hier im Rathhaussaale eine Akademie zur Ein- erungsfeyer an den jünal verstorbenen berühmten Leudlicher, Dr. F. Mendelssohn-Bartholdy statt, in welcher sämtliche Nummern von dem Feyerzeiten waren, als: Ouverture u. Schalespeare's „Sommernachtstraum“, Chor aus dem Oratorium „Paulus“ („Liebe, wie preßen sieia, die erduldet da- ren“), erster Tag seines Violinkonzertes, das Lied „Auf Flügelin des Gefanges“, „Herzliebchen“, Octett aus Elias „Denn er hat einen Engeln beselzen über die.“; Ouverture „Die Jünglingshele“, „ap-Arie mit Chor aus dem Oratorium „Paulus“; 2 Ueber ohne Worte für das Fortepiano, Anbante und Allegro, zweiter Tag des Violinkonzertes; das Volkstied mit Fortepianobegleitung „Es ist bestimmt in Gottes Rath“ endlich Schlingher aus „Paulus“, Nicht aber ihm allen.“

Die Auführung aller dieser Nummern war ins Ganzen sehr gelungen, besonders der Solopartzen, welche den besten hiesigen Kräften anvertraut waren. Auch hatte der eben hier ankommende be- ruhigte Tenor Hr. Franz Wild mitgewirkt und die beiden Ueber

„Auf Flügelin“ und „Es ist bestimmt“ vorgetragen. Die Bassarie „Ich danke Dir“ sang Herr Kugler oder hiesigen Theater, die zwei Ueber ohne Worte spielte Herr Derffel und das Violinkonzert Herr Ferd. Jeller. Auch hatte Herr Derffel die zwei Tenorlar auf dem Fortepiano begleitet. Der Saal war sehr voll, ein Beweis, daß man für gute Musik hier viel Sinn hat.

### Krenze und Anstößer.

Es geht doch nichts über einen schönen, klaren Styl! Der „musikalische Anzeiger“ stotet: „Das Spiel Cervais' selbst ist aber eben so unbeschreiblich wie alles Unüberstößliche; und man würde in des Künstlers unwürdige Plattuben gerathen, hierüber in's Detail gehen zu wollen.“ —

Musikdirektor Laade gibt im Aktal da Nord in Danzig mit seiner Kapelle Konzerte, die denen sich immer ein sehr lobrei- ches Auditorium einfindet. Bei Ausführung der C-moll-Sympho- nie durfte nicht geraucht werden. Schubarth hat in seiner Charakterist der Tenarten anzugeten vergessen, daß die Tenart C-moll das Tabakrauchen nicht verträgt.

Der Sänger M. behauptete jünal, daß es ihm nie eingefal- len sei, den Recensenten N. zu berechen. Der Mann hat Recht. Wenn man Jemanden förmlich beschelt, so kann man das nicht dertzen nennen.

### Notizen.

- \* Die Brüder Formes, oom k. k. Hofopertheater, werden in Mitte dieses Monats in Preßburg Gastrollen geben.
- \* Herr Ander hat mit der k. k. Hofopertheater-Administration einen neuen Kontrakt, beginnend am 1. Juli l. J., abgeschlossen.
- \* Frau Demeny-Med, Sängerin des k. k. Hofopertheaters, geht in den Ferienmonaten auf Gastrollen nach Dresden und Lembez.
- \* Frau Luger tritt heute zum letzten Mal, und zwar in der „Nachtandlerin“ auf. Sie begibt sich von hier nach Dresden.
- \* Herren Litoff's drittes Konzert, bei welchem auch wieder Herr Böenard mitwirkt, wird Samstag den 18. d. M. im Musikvereinsaal stattfinden.
- \* Henri Litoff's Relief-Medailion in Gyps ist bei G. Meckelti von Carlo zu haben. Die schöne Arbeit, die sprechende Kecklichkeit und der billige Preis derselben dürften es wohl den hier nun schon jünlich zu nennenden Verehren Litoff's zu einer sehr erwünschten Erfrischung machen.
- \* Herr Kaimund Drepschok wird sich ehestens im Theater an der Wien produpiren.
- \* Die blinde Sängerin Frä. Anna Jinggeler gebirnt einen Kunstausflug nach Ungarn zu unternehmen und will vorerst Preßburg besuchen.
- \* Hr. Cervais ist vor einigen Tagen von hier nach Krüsel zu seiner Familie abgereist.
- \* Strauß war auch dreuz wieder, wie seit vielen Jahren, der Held der Karnevalsnächte. Er hatte im Ganzen 120 Wälle, nämlich einen k. k. Hof- und einen k. k. Kammerball, in den k. k. Redutenhallen 12, im Oper 25, im Seghimbadialle 20, im Oden 13, 2 Wälle in Unger's Kasino, einen Ball beim grünen Thor, Kavotier- und Privatbälle beiläufig 20. Im Laufe dieses Karnevals komponirte er fünf Walzer, als: Tanzsignale,

Neander-Balzer, Amphibien-Klänge, Aether-Träume, Berg-  
brecher, eine Quaderle, die Gestirnen und die Wiener Kreuzgipfel.  
— Dies ist eine energische Thätigkeit. Wanderer.

\* In Königsberg wurde am 22. Febr. eine neue dreitägige  
romantische Oper „Calceolar Kico.“ Must von Theater-Musik-  
direktor Ebdalowski, Text von dem Dramaturgen Dr. K.  
Gottschall, zum ersten Male aufgeführt und erlebte einen sehr  
großen Erfolg.

\* (Ol m ü.) Der als Klavierlehrer vortheilhaft bekannte Dem-  
teterich, Herr Z. in f a, hat in Calen des fünfjährigen Gold-  
und Silberarbeiters, Herrn J. K. Lemmer, mit seinen Zög-  
lingen eine musikalische Zeitschrift veranstaltet, bei welcher Gelegenheit  
Hr. Lemmer einige Arien aus beliebigen Opern sang, Hr.  
Wesfeli aber auf dem Citterpiano spielte. Nächsten auch die  
übrigen Klavierlehrer, die Herren Kinsky, Kunert Junior,  
Ludwig, Kaitan, Paude u. s. w. mit ihren talentierten  
Schülern ähnliche Produktionen veranstalten, was zur Förderung  
der musikalischen Interessen in unserer Hauptstadt sehr viel beitra-  
gen würde.

\* (Ol m ü.) Am eben Geburtsfeste Ihrer k. k. Majestät  
der Kaiserin Mutter ward in der kaiserlichen Klein-Kinder-Verwahran-  
stalt die erste Cerebral-Prüfung abgehalten. Nachdem ein Gedicht,  
dessen Schlusssätze folgenden Wortsch enthält:

Gegen Du auch Karolinen,  
Die als Mutter sich erweisen  
Von dem fernem Pannakranb —  
Gegen Kaiser Ferdinand!

von einem Knaben recht gemüthlich vorgetragen worden, und die  
übrigen Kinder die erfreulichsten Beweise über den Fortschritt, den sie  
in den ersten Anfängen des menschlichen Wissens gemacht,  
geliefert hatten, wurden auch von selben mehr wieder gesungen,  
wessen und der Doppelcher „Rebet den Herrn“ am meisten an-  
gesprochen und sehr gerühmt hat. Unser geistl. Oberhirt ließ sechs  
Knaben und eben so viele Mädchen ganz neu heilen, dem strebsa-  
men Lehrer dieser Anstalt, Herrn Ignaz Mikschil ab 25 f.  
K. M. als Belohnung verabreichen.

\* (Ol m ü.) Dem Vernehmen nach haben Se. k. k. Majestät,  
der hochwürdigste Herr Erzbischof Kar. Joseph aus dem  
Hause der Freiherren von Comarau-Verdy, im Vereine mit meh-  
reren Domschwestern des Hochstifts, die Oper „Martha“ ange-  
kauft und lassen sich auf dieser Bühne zum Besten der Noth-  
leidenden im Lehner Kreise auführen.

\* (Ol m ü.) Frau Maria Barth, geborne von Towarek,  
verließ hier nach kurzem Weiden in der schönsten Lebensblüte.  
Nicht unseren beiden Theater-Direktoren: Krumm und Pehl,  
folgten fast alle Mitglieder der hiesigen Bühne ihrem Sarge. Im  
Hause wurde ihr zu Ehren ein Violin-Quartett von den Solo-  
ängern und am Grabe ein Chor mit Instrumental-Begeitung (vom  
Herrn J. Schmarbda komponirt) von Opern-Perfonale ab-  
gegeben.

\* (Ol m ü.) Am 14. Jänner zum Vortheile des Herrn  
Luzwald „Eranii.“ Herr Luzwald schenkte seine ganze  
Einnahme dem hiesigen Armenfande. Möge ihn Adonai hiesig  
für seinen.

\* (Palermo.) Die politischen Wirren haben in letzter Zeit  
auch die Schließung des Theaters Carolino, so wie der Opern-  
bühnen in den übrigen Städten Siziliens veranlaßt. Die

letzte Vorstellung, zugleich die erste Aufführung von Deni-  
gottis Oper „Maria di Rodens.“ fiel auf den 11. Jän-  
ner. Im großen Theater bestand das Publikum nur aus  
sieben und zwanzig Personen, welche die neue Oper ganz theil-  
nahmlos aufnahmen. Endlich nachdem die Kasse wieder theilweise  
begegnet ist, nahmen die theatralischen Produktionen nach 22  
Jahren dieses wieder am 7. Febr. ihren Anfang mit Deni-  
gottis „Gemma di Vergy.“ welche Oper mit allen Zeichen  
des Entfaltungsmoments aufgenommen wurde, nicht anders, als hätte  
man sie zum ersten Male.

\* (Paris.) Osewile ist in Paris angekommen, um den Früh-  
ling daselbst zuzubringen.

\* (Prag.) Frau Hedringer, Sängerin vom Hamburger  
Stadttheater, hat am hiesigen land. Theater ein Engagement an-  
genommen.

\* (Prag.) Der Remedeleur der von so glänzendem Erfol-  
ge gekrönten Oper „Hanna und Giuseppe.“ Herr Direktor J. S.  
Kittel, hat vom Herrn Theaterdirektor Hoffmann als ein Zei-  
chen der Anerkennung einen kunsthoch gearbeiteten silbernen Le-  
terstich erhalten. Das sinnige Geschenk wurde dem würdigen Lan-  
tkundler am 24. v. M. Abends in Gegenwart mehrerer hiesigen  
Kunstliebhaber und begleitet von einem Gedichte überreicht.

\* (Prag.) Die während der bevorstehenden hiesigen „im Ver-  
theile der „Vertrauens- und Beschäftigungsanstalt für erwachsene  
Blinde in Böden“ stalt habende musikalische Akademie wird unter  
mehreren geübten Musikanten einige noch nicht veröffentlichte Ten-  
nente unseres Altmeyers der Kunst, des gelehrten Wenzel Ze-  
maschel, beizugeben, deren Interesse noch dadurch erhebt wird,  
daß zu ihrer Ausübung sich die aussergewöhnlichen musikalischen  
Dilettantenkräfte unserer k. Hauptstadt mit der edelmüthigen Be-  
reitwilligkeit herbeigelassen haben. — Auch hat Herr Musikdirektor  
Ernst Maschel, der seine Tüchtigkeit bereits bei mehreren  
öffentlichen Produktionen erprobt und hierbei die umschätzbare  
Rehabilitation stets demselben wehrthätigen Unternehmen seine  
Munterung zugesichert.

\* (Stuttgart.) Hr. Eder, Sängerin vom k. k. Wirt-  
Theater an der Wien, ist hier angekommen und wird ihr Gast-  
spiel als Marie in Longing's „Egar und Zimmermann“ be-  
ginnen.

**Wunderthum.**

Er. Majestät der Kaiser haben sich mit allerhöchster Ent-  
schiedenheit am 4. d. M. bewegen gefunden: „der k. k. Hofopera-  
sängerin Anna Ferr in Anerkennung ihres schönen Talentes und  
ihrer interessanten Kunstinneigungen im Gesange, dann ihrer edlen  
Vereinstimmung die Akademien für wehrthätige Zwecke mitzuwir-  
ken, und ihrer sonstigen verdienstlichen Vorträge den Titel einer k.  
Kammersängerin allergnädigst zu verliehen.

**Briefkasten der Redaktion.**

Herrn Ritter von Adlerstein in Pösch. Aber Ent-  
gegung auf den pöbelhaften Ausfall im „literarischen Bedium,  
3te Nr. 17“ haben wir erbatet. Wir glauben aber, daß es unter  
Ihren und anderer Würde sei, auf dieser Pöbelreden zur ein Wort zu  
erwidern. Bei tugdum Blute werden Sie selbst es für das Beste halten.  
Sie sind unseren Lesern als einer der tüchtigsten und demnachschärfsten Ar-  
beiter bekannt: der unterzeichneten Redaktion selbst liegen überdies  
zweimalige Dokumente vor, welche alle Verdächtigungen gegen Sie, die  
musikalischen Wissen und Ihr literarisches Wirken einflößen. Treuen  
Sie sich mit dem bekannten: „Die literarischen Früchte sind es nicht, so.“

Die Redaktion der Musik-Zeitung.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag;** Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinz  
gemäß. Post gemäß. 1 fl. 40 kr., halbj., 2 fl. 30 kr. — für das Ausland gemäß. 10 fl., halbj. 5 fl. Man abonnirt in Wien in der k. k. Postamt Nr. 10  
Stilles Postamt bei **Franz Neumann u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.  
Ein monatlicher Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Bestellsendgebühren für das Zeitungsabonnement der Wiener Musik-Zeitung ist für die postgeleitete Partie für ein  
3 kr., für normal 4 kr., für fremde 5 kr. G. M.

## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redacteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 31.

Samstag den 11. März, 1848.

Achter Jahrgang.

## Theater und Conzerte in Wien.

## Erstes Concert spirituel.

Das erste Concert spirituel fand den 9. d. M. im Vereinslocale statt und zwar zur gewöhnlichen Stunde, um vier Uhr Nachmittag. Mit ihm begann wieder jene Reihe von klassischen Produktionen, die alljährlich einen schönen Kreis von Kennern und Kunstfreunden versammeln und entzücken. In der That, im Vereine mit den ausgezeichneten Quartettsoirées des Herrn Professor Janša und mit den philharmonischen Conzerten, bilden die Concerts spirituels eine Trias zur Aufrechterhaltung und Bewahrung des Geschmacks für gute alte so wie neue Musik, die keiner Nebelkammer, keinem süchtigen Interesse des Tages allein dient. Mit besonderem Vergnügen begrüßen wir aber heuer die Concerts spirituels; der Gedanke, auch von neueren, noch lebenden Komponisten Werke, wenigstens im Auszuge, mitzutheilen, kann nur gelobt werden, und gewiß wird die Ausführung dieser zeitgemäßen Idee die besten Früchte tragen. Wenn man bedenkt, wie schwer es dem ansehenden, ja selbst schon vortheilhaft bekannten Tonsetzer wird, größere Compositionen zur Ausführung zu bringen, wie manches gelungene Werk deshalb nicht zur vollen Anerkennung kommt, ja wie manches treffliche Talent in der Verborgenheit nach und nach verkümmert, eben weil es nicht in die Öffentlichkeit zu bringen vermag — wenn man dies bedenkt, so wird man gern eingestehen, daß sich die Unternehmer der Concerts spirituels ein wahres Verdienst dadurch erwerben, daß sie neben den anerkannten klassischen Meistern der Tonkunst auch denickenden Jüngern derselben einen Platz einräumen. Denn, wenn es schon ist, Pflicht für das Erhabene und Große zu beugen, das unsere Verfasser geleistet, so ist es gewiß eben so schön, ja noch mehr, Pflicht, dem würdigen Streben unserer Zeitgenossen die gebührende Anerkennung zu zollen. — Nach dieser Andeutung von Zweck und Bestimmung der heutigen Concerts spirituels schreiben wir zur Beschreibung des ersten derselben. — Es wurde eröffnet mit zwei Capen aus einer Symphonie in D von L. v. Beethoven, Kapellmeister in Hedingen. Der erste Cap sowohl, Allegro, als der dritte, Andante, denn diese wurden vorgeführt, zeigte den verständigen, gut geschulten, nach dem besten Muster arbeitenden Tonsetzer von Bildung und Geschmack. Beide Capen hören sich angenehm und madden einen, wenn auch nicht begeisterten, doch wohlthuenden Eindruck. Augenscheinlich ist Mozart des modernen Tonsetzers Vorbild, was ihm nur zum Lobe gereichen kann, nur wäre einige Emanzipation von der alleinigen Gewalt dieses unachahmlichen Organmeisters der Tonkunst, und selbstständigere Entwicklung des eigenen umgibbaren Talentes dem Komponisten dringend anzurathen. — Beide Capen wurden sehr gut vorgelesen und fanden Beifall. — Hierauf folgte eine Arie aus Händel's Oper „Rinaldo,“ instrumentirt von Weper

erbeer. Eine höchst interessante Nummer! Die einfache Größe des Styls ergreift und Fräulein Karoline Wagner, welche wirklich im Geiste Händel's sang, verdiente den lauten Beifall des eben nicht durchwegs zum Klatschen aufgestellten Publikums. Was die Instrumentirung Weperbeer's betrifft, so ist sie einerseits gewiß vortrefflich zu nennen; denn was unternähme auch ein Weperbeer, ohne es mit geschickter Effectkenntnis durchzuführen? Nur gestehen wir offen, so wie er ist, behagt uns Händel besser, und namentlich im Concert spirituel erscheine er in seiner lebhaftesten, ursprünglichen Gestalt. Ein eigentümliches Schicksal hatte die folgende Nummer: große Ouvertüre für Oboen und Chor über das russische Volkstied von Theodor Weyhold, Musikinspекtor am k. russischen Fräuleinstitute zu Charkoff in der Ukraine. Die Idee einer solchen Composition ist original zu nennen, und die Ausführung können wir nach bestem Wissen als gelungen bezeichnen, bis auf einige kleine Auswüchse. Das Allegro zu Anfang der Ouvertüre hat Schwung, das Andante in der Mitte erinnert zwar sehr an Weber's Euryanthe, ist aber gut geführt, und hat einen weidlichen Charakter; das Eintreten des Chores zum Schluß ist gut berechnet, prachtvoll — aber hier trat der Kemoenist des Guten zu viel, und es war vom Uebel. Die sonst durchwegs verständige, wirksame Instrumentirung wird plötzlich zu lärmend, und dieses Uebermaß des Effectes hebt den Effect auf. In einem größeren Raume, bei einer passenderen Gelegenheit, als in einem Concert spirituel würde sich die Composition sicher vieles Beifalls erfreuen: daß sie diesmal aber ganz spurlos verhallte, war ein unverdient strenges Ueel, und wir mögen das harte Urtheil des Publikums nicht unterschreiben. — Die nächste Nummer war: der 48. Psalm von Benedetto Marcello, vorgetragen von Herrn Etaudigl. Der strenge, für manches Ohr etwas trockene, aber stets edle und hebe Styl des gewählten Sängers fand in Etaudigl dem gebiegensten, klassischen Dolmetscher. Nur ein so begabter, und zugleich so unermüdlicher Künstler wie Etaudigl vermag eine so schwierige Aufgabe mit solcher Vollendung zu lösen; fast jeder Andere müßte dabei erlahmen. Man denke nur, einen so langen und anstrengenden Psalm in einem Athem mit gleicher Kraft und Ausdauer zu Ende zu führen, das fordert Etwas! — Herr Etaudigl wurde rühmend beifällig. — Hierauf folgte das Kyrie aus Beethoven's zweiter großer Messe in D. Ueber die Größe und Erhabenheit dieses Werkes des anerkanntesten Meisters haben wir nichts weiter zu sagen, die musikalische Welt kennt es genugsam. Obgleich aus Beethoven's letzter, trauriger Zeit, ist es doch noch nicht von jener abendlichen Ritterzeit durchdrungen, wie manches andere; und trotz unläugbarer Erhabenheit — denn der überredete Gedankentrichpunkt Beethoven's liebt es nicht sich zu beschränken — hat es eine tiefe, mächtige Wirkung auf das Gemüth. Die Ausführung war sehr gelungen. Der Hr.

Wager und Janba, dann die Herrn Luz und Staudigl fangen die Solo's mit köstlichem Eifer, und der Ober unter Herrn Lige's Leitung greift macker zusammen. Vauer Beifall. — Das Erste, das Beste! — Ein unbestreitbares Verdienst um die Kunst erwachten sich die Unternehmer der Concerts spirituels durch Vorführung der letzten Nummer, einer Symphonie von Mozart in A, aus dessen bei Franz in Hamburg erscheinendem Nachlasse, komponirt im Jahre 1775, und hier zum ersten Male aufgeführt. Wir sprechen hier im Namen aller Freunde Mozart's, und welcher Musikverhältnisse ist es nicht? — unseren herzlichsten aufrichtigen Dank aus, für den hohen Genuß, der uns bereitet wurde. Denn ein Hochgenuß war es, den dies lebensfrische, unverweiliche, zugendfrohe Werk Mozarts gewährte, ein Hochgenuß, mit keinem andern zu verwechseln. Man athmete ordentlich auf, man lauschte, man folgte in freudiger Spannung den entscheidenden Extremen von Schönheit und Anmuth in diesem einzigen Longebilde! — Wir wußten nicht, welchem Genuß wir den Vorrang geben sollten; alle sind gleich schön, denn das Werk ist aus einem Guße, ganz und vollendet. Individuell sprach uns das reizende Anknäbe am meisten an; dem Gehalte und der Kunst der Ausführung nach mechte das Allegro die meisten Stimmen für sich haben; launig und schalkhaft ist das Scherzo; fest und leichtsinnig das Finale. Doch was sind rechte Werte zur Schilderung einer so durch und durch lebendigen, gemalten Landschaft! Genuß, wie waren im Innersten entzückt, und der stürmische Beifall bewies es, das Publikum bezeugen. Daß trotz dieses stürmischen Beifalles nicht wiederholt wurde, können wir nur loben, jede Wiederholung schwächt den Genuß. — Die Aufführung war des Werkes würdig, lebendig, frisch, feurig; Herr Baron Lanno's dirigirte das Ganze mit besonderem Eifer und richtigem Takte; Herr Holz dirigirte bei der ersten Violine auf gleich lebenswerthe Weise. — Der Beifall war wohl zahlreich, doch nicht in dem Maße, als es eine solche Unternehmung verdient. Wer dessen und wünscht das Beste für die folgenden Concerte! denn noch einmal, die Concerta spirituels gehören zu den lebenswerthesten Unternehmungen für Aufrechterhaltung und Bewahrung des guten Geschmacks im Reiche der Kunst.

**Korrespondenz.**

**Offene Briefe aus Köln.**

1.

(Fortsetzung.)

Die sechs von der Konzertsellschaft jährlich veranstalteten Concerte bestehen schon eine lange Reihe von Jahren und es gehört zum guten Ton, sie zu besuchen und schon allein aus diesem Grunde mögen sie ein so großes, jährliches Publikum anziehen. Mit den Programmen dieser Concerte wagt man so recht eigentlich keine Veränderung vorzunehmen, indem man, wie vor zehn und fünfzehn Jahren, stets probere und kleinere Musikstücke den Abend ausfüllen läßt, damit jeder Gattung von Zuhörern so möglich etwas Lieblingsstoff gereicht werde, und deshalb kommt selten ein großes Werk, ein Oratorium, welches einen ganzen Abend ausfüllt, zum Vortrage. Die Mittel zu dergleichen Ausführungen sind unzureichend vorhanden, und unter sechs Abenden können mindestens doch zwei für große Werke benutzt werden. Wie bildend und den guten Geschmack befördernd große Tondichtungen ersten und gegebenen Inhalts auf's Publikum einwirken, wäre wohl überflüssig, hier weiter auseinander zu setzen. Im vorigen Winter wurden uns „das Paradies und die Peri“ von Schumann und zweimal die Musik zu „Egmont“ von Beethoven mit verbindendem Text von Moser's geistl. als größter Werke zu Gedr. gebracht. Die Leitung dieser Concerte hat der holländische Ka-

pellmeister und königliche Musikdirektor, Herr Heinrich Dorn, ein Mann, dessen Leistungen als Dirigent so wie als Komponist einen guten Klang in der musikalischen Welt haben. Besondere Talent zeigt er in der Leitung und Führung großer musikalischer Streichkräfte, wie er es auf unsern Musikfesten bewiesen in der Direction der großen Messe soloensis von Beethoven und der Symphonie desselben mit Chören, bei einer Besetzung von 600 Musikanten. Was die Besetzungslösung der unter seiner Direction gegebenen Concerte betrifft, so muß man sie, Kleinigkeiten ab und da abgesehen, als recht vollendet bezeichnen. In den vorher stattgehabten vier Winterconcerten kamen von Symphonien zum Vortrage: die dritte (erote) und zweite in D von Beethoven. Von Dorn Nr. 3 in F (neu) und von Ferd. Kufferath aus Weßell, so viel uns bekannt, seine erste in C. Beide Symphonien von Dorn und Kufferath erfreuten sich einer recht beifälligen Aufnahme und enthalten recht viel Schönes und Gutes. Daß die Aufführungen gelungen waren, konnte unter der Leitung der Komponisten selbst und bei unserm trefflichen Orchester wohl nicht fehlen. An Ouvertüren wurden gegeben: Mendelssohn's Ouverture zu dem Märchen „die schöne Melusine“, Spontini's Ouverture zu „Nurmahal“, die Jubel Ouverture von E. W. von Weber und die dritte Ouverture zu „Keaner“ von Beethoven. An größeren Festangewerten: der zweite Theil der Schopfung von Haydn, Credo, Sanctus und Benedictus aus der Messe soloensis von Beethoven, Hochgelang von der Nacht von Neukomn, der dritte Theil aus dem Oratorium Samson von Hindel. Außerdem an Solopiecen: Ariens aus dem „Frischschuß“, „Ernpante“ von Weber, „Elias“ von Mendelssohn, aus „Hirclo“ von Beethoven und einem Duett aus „Templer und Jüdin“ von Marschner. Auch unter Konzertmeister Hartmann referirte und nach längerer Zeit wieder mit einer Phantasie für die Violine von Maurer. — c. f. z.

(Fortsetzung folgt.)

**Festbilder aus West XXII.**

Wieses über Nichts — Weniges über Etwas aus dem Fest der Kunstleben.

**Witze**

Kritikers Freude ist keine Tochter aus Steinhau!

Es ist schwer inmitten der Vortheile der heutigen Alltagswelt Mensch zu sein, noch schwerer als Korrespondent eines Kunstblattes gegen die Herogang danksüchtiger Dummheit und Widersinns zu sein, und zwar all den Unnützen überwuchernden Charlatanismus fortzubringen, und immer nur vergebens ankämpfen zu müssen; am schwersten aber bleibt es denn doch über Kunstverhältnisse aus einem Orte berichten zu können, in welchem der gängliche Kundeerkall auch dem unbedeutendsten Kunstverfall besummende Erfahrungen entgegensteht. Da sage ich nun schon mehrere Abende an meinem Schreibpult, um über die herrlichen Kunstzustände pflichtgemäßigweise einen Bericht abzulassen; aber jedesmal erfüllt die boshafte Feder meinen müßigen Händen, denn sie die Mühe ist es:

„Diese Küße aufzubeißen.  
Was ist mich noch so besinnen,  
Kopfschmerzen, Simuliren,  
Kann ich doch Nichts raus hinhiren.“

Sehen Sie, hier lände nun wieder ein faktischer Beweis, daß man in einer despotischen Lage auch der größten Hebertheits fähig ist. Ich stolpere auf der holperigsten Bahn der Kritik über mächtige Steine des Anstoßes, und werde in meinem Anmuth darüber zum Verwagender. Glauben Sie aber ja nicht; daß die impetivsten Steinsprenger des somit neuentdeckten mir innerwohnenden

Reimtalente mich etwa gar verleiten werden, mein bisheriges Richteramt in Sachen der Kritik, mit der Stiegen auf und ab galoppirenden Profession eines Reimschmiedes zu vertauschen; oder daß ich dadurch gar auf dem Gebanten komme, Sie mit ähnlichen verifizirten Refrains zu überraschen, wie ein Soldat erst vor Kurzem in einem Preiburger Theaterlampe zum Besten gegeben wurde, worin der begeisterte, sehr gebirnerverleiteteste Kritikendichter von den mageren Waden einer Tänzerin die folgenden Verse singt:\*

„Und was nicht gibt die Natur  
Das erseht die Natur!“

Unsinn, dein Reich ist groß, noch größer aber die Xerogang, die es waagt bei nur halbwegs gesundem Menschenstand sich öffentlich zur Schau zu tragen, und dabei noch Künstler, Dichter heißen zu wollen. Ja! es gibt Genies, welche mit dem Titel „Dichter“ sich nicht einmal zufrieden stellen wollen; sondern Poeten genannt werden wollen, oder sich wenigstens selbst so nennen. Do Ihnen der Unterschied zwischen Dichter und Poet selbst ein wenig dunkel verkommen dürfte, so muß ich Sie doch mit der Veranlassung, welche mich diese bis jetzt noch unentdeckte seltsame Differenz kennen lehrte, näher bekannt machen. Ein im Vaterlande unbekanntes Dichtertalent, welches sich jetzt nach Paris begeben, um in den Champs élysées seinen Schmerz über die tragata patria vollends anzukündigen, entwarf vor seiner kühnen folgende Charakteristik der größten deutschen Dichter: Schiller ist ein Reimschmied, Goethe ein Dichter, Sch aber kein Poet.“

O! Freunden, das ist ih.  
Wie lange steht's noch an  
Wiß auch ein Aphonemant!

Ad vocem „Ingrata patria“ fällt mir gerade ein, daß ein anderer eben so hart verkannter Dichtergenius, welcher gegenwärtig als Aushelfer \*) eines Journales ungerichtetes Schauspiel- und Opern-Refereat in Solches abliefern, vor Kurzem ein gereimtes Gedicht unter dem Titel „das unbankbare Vaterland“ verfaßte, in welchem mehr als ein Duzend Verse mit dem Worte „Jewis“ schloßen, auf welches dann immer wieder Jewisfch anreimt wurde. Der geniale Dichter scheint sehr in Verlegenheit um passende Reimworte georben zu sein, und ertheilt wahrscheinlich den Besig des bei Brockhaus in Leipzig verlegten Reimlexikons von Peregrius und Syntras, worinmehrs auf Jewisfch sehr auf sich einende Worte zu finden sind, die sich nebens auch auf die bisher un Tag gelegte Wirksamkeit dieses poetischen Referenten sehr passend einmürfen. — „Aber um des Himmelswillen,“ hör ich Sie sagen, „ich will eine Reue der Pöthler musikalischen Zustände erleben, und Sie lassen mir hatt dessen eine ganze Schaar reccipirer Pefasufören vorreimen!“ — Ja, vertheilte ihr Redakteur, das istja eben mein Malheur, daß ich von dem Pöthler Musikzuständen rein gar Nichts zu sagen weiß, und mich doch einmal an das Referiren machen muß, um den Thoren nicht der Saumseligkeit beschuldigt zu werden. Sie werden dies Alles vielleicht Andacht und faule Fische nennen, oder etwa gar meinen, daß ich das Leiden in unserem segenannten Kunstleben den einem zu entfernten Standpunkte immer nur mit dem Verkleinerungs glase zu betrachten gewohnt sei. Da bliebe mir dann noch nichts Anderes übrig, als eine laut den neuesten Zei-

tungsberichten von einem großen Redner so eben entdeckte Wahrheit in Anwendung zu bringen; welche da lautet: daß nackte Thatsachen immer die kräftigsten Beweis mittel liefern. Dies will ich sonach auch thun, und Ihnen faktisch beweisen, daß das nun schon geraume Zeit in der Pöthler Kunstwelt grassirende Faulfieber jede für ein Kunstblatt, wie es die Musikzeitung ist, demersenswerthe Vorkommenheit gewaltsam unterdrückt und ich sonach, wenn diese Blätter nicht einzig und allein mit Dornen und Disteln besät, oder gar nur als blohes Paprikafeld bearbeitet werden sollen, ganz natürlich länger Schweigen mußte. Doch zur Sache mögen nun alle Genres der produktiven Kunst hier die Reue passieren.

H. v. Adlerstein.

(Fortsetzung folgt.)

**Kunst Praeg.**

**Theater.**

Am 14. Februar: „Die Regimentstochter.“ Ab. Ernst Kaiser Marie als zweite Gastrolle.

Das volle Haus, welches gewiß nicht der hundert Mal gehörten Oper, sondern dem Gaste galt, bewies abermals, welches Interesse das Publikum am Erfolge dieser Gastrolle nehme. Derselbe war auch diesmal, trotzdem, daß Ab. Kaiser in dem ersten Drittheile der Partie offenbar aus Befangenheit unter ihrem eigenen Niveau geschrieben war, doch ehrenvoll für selbe. Besonders und mit Recht wurde sie im Finales des ersten Aktes bei der Singelation und am Schluß der Oper applaudirt, und, wie ich vertheile, mehr Male gerufen. Es schloß zwar auch hier nicht an Opposition, allem diese war so schwach und größtentheils so unzeitig angebracht, daß sie durch den nur am so lauter hervorbrechenden Beifall bald zum Schweigen gebracht wurde — eine Thatsache, die es außer Zweifel stellt, daß die weit überwiegende Majorität des Publikums für Ab. Kaiser gestimmt sei. Käst man ja desastorla bei Seite und nimmt man die Dinge, wie sie sind; erlaubt man, daß Predimühnen sich nicht in der Lage befinden, dann gekleierte Stimmen à la Lind, Luger u. dgl. zu bejahen, und hält man sich den traurigen Zustand vor Augen, in der unsere Oper schon so lange durch den Abgang einer jugendlichen Melodistensängerin schwebt, so muß man zugeden, daß das Publikum Recht hat, wenn es sich deutlich für Ab. Kaiser ausspricht, welche, Alles zusammengenommen, eine sehr schätzbare Akquisition und, wenn auch nicht ersten Ranges, wenn auch noch nicht auf gleicher Stufe mit unserer unschätzbaren Mlle. Größler oder mit Ab. Podoborski in ihrer Würdizit, — doch jedenfalls allen Uebrigen, und zwar größtentheils bei Weitem vorzuziehen ist, welche uns behufs eines Engagements vorgeführt werden sind.

Hätte ihr übrigens recht angenehmes Organ noch etwas mehr Intensität, so würde die Akquisition doppelt erwünscht sein. Die Empfindenheiten der Partie betreffend, so muß ich so ziemlich jene Bemerkung wiederholen, welche ich mir über das erste Début erlaubte; ihr Spiel war recht germand, deagirt und anmutig.

Den Tonio gab diesmal Herr Reichel. Wenn ich — nach einer langen Pause — diesen Sängler daran erinnere, daß es dringend notwendig sei, sorgfältige Studien in der Deklamation und im schauspielerischen Theile überhaupt zu machen, so geschieht dies gewiß nur in der wohlmeinendsten Absicht für ein in vieler Beziehung schätzbares Individuum, von dem bei seiner Jugend noch ein Fortschritt gefordert und erwartet werden darf. Den sanglichen Theil betreffend, so würde ich noch den Kisth hinzuzufügen, die liefern, wenigstens die mittleren Töne durch kräftiges Singen derselben zu kräftigen, und bei dem starken Anschlägen hoher Töne, worin einmal festlich der Hauptverzug dieses Ganges liegt, sich vor gewissen unschmackhaften Manieren zu hüten, welche schon

\*) Schreiben Sie diese Titulatur ja nicht meinem erfinderischen Geiste zu. Sie finden die erste Annahme wohl in einer bereits auch in mehr Wiener Blätter übergezogenen Polemik zwischen dem Redakteur und Pamphiltredakteur eines hiesigen Journalists. Wäre nicht erwidern wir es wünschens, daß Redakteur über Pamphiltredakteur interministerielle Refutation-Papier, oder literarische Kaputtgasse stützte.

einmal und auch diesmal der Sache statt dem beabsichtigten Glanze etwas unangenehm Frappirendes verliehen und den Sängern um den Beifall brachten, der ihm wohl sonst nicht entgangen wäre.

Die übrigen Partien wurden durch Mad. Podhorsky, Herrn Bravo und Preisinger, wie gewöhnlich, recht gut vorreferirt. Doch darf es bei dem vorher angeführten nicht befremden, daß Referent den Abend nicht unter die genussreichsten zählt.

Nachschrift. Mad. Ernst-Kaiser ist bereit bei unserm Theater engagirt und somit wäre einem lang gefühlten Bedürfnisse abgeholfen. Ebalus.

### Miscellaneen.

Beethoven lebte bekanntlich mit seinem Bruder, dem Gutbesitzer und Apotheker, nicht im besten Vernehmen, weil dieser ihn, bevor er berühmt war, immer über seine Leidenschaft für die Musik aufgehetzt hatte.

Später vermochte sich Beethoven hoch und theuer, daß sein Bruder ihn niemals dirigiren sehen sollte, und wenn er gekannt hätte, würde er verhindert haben, daß der preussische Bruder jemals eine Note von ihm gehört hätte.

Eines Tages gab Beethoven ein großes Konzert im Augarten zu Wien, das vornehmste Publikum hatte sich zahlreich versammelt und Beethoven wollte eben an das Dirigentenpult treten, als er unter den Zuhörern seinen Bruder, den Gutbesitzer demerkte. Huldig entfernte sich Beethoven aus dem Saale und rief dem am Eingange befindlichen Polizeibeamten zu: „entfernen Sie folgende den Herrn dort im grünen Leibrock, den dritten in der vierten Reihe, es ist mein Bruder, und wenn dieser preussische Kerl hien bleibe, so laß ich, bei Gott, mich der Zensur, meine Musik gar nicht aufführen.“

Vergeblich stellte der Beamte dem erürten Künstler vor, daß er nicht das Recht habe, einen Zuhörer, der sein Willen bejahlt habe, aus dem Saale zu weisen; Beethoven bestand auf seinem Rechte und der Polizeibeamte rief den Gutbesitzer Beethoven ob und bat ihn höflich, sich zu entfernen oder wenigstens zu verfluchen, weil sein Bruder sehr gemeint sei, falls er bleibe, einen Escandal anzufangen.

Der Gutbesitzer mußte nachgeben und das Konzert nahm ohne seine Anwesenheit seinen Anfang.

Sultan Amurad IV. belagerte im Jahre 1697 Bagdad. Nach der Einnahme der Stadt besah der grausame Sieger die Besangenen Mann für Mann niederzubauen. Als man im Begriff war, seinen Befehl zu vollziehen, das einer der Besangenen den Befehlshaber, ihm zu gestehen, nur wenige Worte mit dem Kaiser zu reden. Vor den Kaiser gebracht, sprach er: „O, großer Amurad! laß nicht mit mir die ganze Kunst der Musik verloren gehen, deren verbotene Lüste zu ergründen ich mich stets bestrebt. Nicht als Mensch, nur als Künstler bitte ich Dich, mir das Leben zu gönnen, um in dieser Kunst die Weltkenntnis zu erlangen, die ich, wenn ich sie erreiche, nicht für Dein ganzes Reich hingeben möchte.“ Als der Kaiser eine Probe von seiner Geschicklichkeit verlangte, nahm er ein Scheska (ein Instrument, im Arabischen Lambar und im Griechischen Psalterin genannt) und besang die Eroberung Bagdad's und das Lob Amurad's mit so anmuthiger Stimme, daß der bis zu Thränen gerührte Kaiser die

nach lebenden Besangenen zu schenken und in Freiheit zu setzen ließ. Amurad nahm ihn später mit nach Konstantinopel, wo er ihn stets mit vieler Achtung behandelte. In der That kamen auch dessen persische Werke von der Kunst, die unter dem Namen Bagdad's bezagen zu sein schienen, wieder empor. Ein zu Instrument war einer Harfe ähnlich, und auf jeder Seite zu sechs Saiten bezogen; daher es auch den Namen Scheska führt. Es wird für das vornehmste musikalische Instrument gehalten, und man glaubt, daß es David erfunden habe.

### Notizen.

\* Herr G. Hölzel, k. k. Hofopernsänger, veranstaltet beim im Musikvereinsaal ein Konzert, bei welchem Fräulein Lehmann Wucher und die Herren Vitellff, Wielckjgh, J. A. Pachser und Jos. Hellmesberger mitwirken werden.

\* Heute findet die 12. und letzte Gaitvorstellung der Frau Luger im k. k. Theater an der Wien statt, wenn es nicht wieder abgeloßt wird.

\* Herr Karl Forster, k. k. Hofopernsänger, wird im Monat Mai auf der Großherzoglich Baden'schen Hofbühne zu Karlsruhe gastiren.

\* Fräulein Hellwig wird in dem nächsten Konzerte des Herrn Vitellff eine Arie aus dessen Oper: „Die Braut von Kynast“ vortragen.

\* Herr Heindl wird am 14. d. M. ein Abschiedskonzert veranstalten. Außer Fr. Zerffky werden auch die Herren Vitellff, Staudigl, Lewo, Hellmesberger, Wares Kiesheim und Novak mitwirken.

\* Am 19. März Mittags um halb 1 Uhr findet im Theater an der Wien eine Akademie der kleinen achtjährigen Amalia Wallrabe statt; die Hälfte des Ertrages ist für die armen verwaieten Hiesigen in Schlingen bestimmt. Unterstützt wird diese Akademie von den ersten Gesangs-Notabilitäten.

\* Fräulein Hellwig wird im Monat Mai auf den Bühnen zu Stuttgart und Hamburg Gastrollen geben. Daß sie auch den die verdiente Anerkennung finden werde, daran ist wohl nicht zu zweifeln.

\* (Oedenburg.) Im Laufe der nächsten Woche wird Herr Direktor Kottau Plotow's „Warta“ zur Aufführung bringen.

### Inserate.

#### Neue Musikalien.

Bei G. W. Körner in Erfurt erscheinen zu sehr billigen Preisen:

**Krebs, J. L.**, sämtliche Orgelkompositionen sowohl als auch dessen Klavierübungen in neuer und korrekter Ausgabe. Heft 1. ist so eben erschienen.

**Scheibner, G. G.**, Fuge, H-moll.

**Höpner, C. G.**, 34 Orgelstücke. Op. 34, Heft 1.

Alle Musikforen werden um Beachtung dieser Ankündigung gebeten.

Die Zeitung enthält **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen pro. Post zahl. 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 30 kr. — für das Ausland post. 1 fl. halbj. 3 fl. Man abonniret in Wien, in Pest k. k. Hof- und Kaiserl. Hof- und Hofmusikalien-Verlag von **Pietro Nechtschütz & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Inseratengebühr für das Jahrbuchverzeichniß der Wiener Musikzeitung ist für die zweijährigen Jahre für einmal 3 fl., für zweimal 4 fl., für dreimal 5 fl. G. W.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

Nr. 32.

Dienstag den 14. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Beurtheilung

von mehreren Kompositionen.

„Tragische Geschichte, Gedicht von Chamisso für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte von Hoven, bei Schlesinger in Berlin.

Wer kennt nicht dieses Gedicht Chamisso's von dem „Joppe, der ihm hinten hängt,“ welches unzählige Male zu Mette's verschnitten an der Spitze von politischen Novellen und satyrischen Gedichten prangte, diese „tragikomische Geschichte,“ welche eben deshalb so tragisch, weil sie gar so komisch? — Es ist dieses Gedicht aber auch öfter schon als musikalischer Verwurf mit mehr oder minderm Bespitzel benützt worden, und wenn die Wohl Hoven's deffenungesücht auf dasselbe gefallen, so ist dies um so mehr ein Beweis, wie arm die deutsche Poesie an dreierl Gedichten, welche bei der pikanten Pointe einer anzüglichlichen Idee, dennoch so viel komisches Element in sich haben, um auch zur musikalischen Behandlung sich zu eignen. Uebrigens kann Herr Hoven's immerhin wagen, ein Gedicht wie dieses, selbst dann noch zu komponiren, wenn es auch bereits von anderen Tonsetzern früher schon benützt worden wäre; denn seine Auffassung ist in dieser Beziehung gewiß so eigenthümlich, daß er mit keinem Andern collidiren wird. Seine Kompositionen der Heine'schen Andern liefern dafür einen Beleg. Ja, Hoven hat in diesem Genre der Liebeskomposition die Grenzen des musikalischen Darstellungsvermögens erweitert, indem er den ironischen Charakter in der Musik auszubringen versuchte; ein Versuch, der ihm auch, wie kein andrer ihm gelungen ist. Es bilden seine draatigen Heine'schen Lieder deshalb auch ein eigenes Genus der Liebeskomposition und sind so originell in ihrer Art wie die besten Erzeugnisse der deutschen Tenoristen im ironischen und epischen Charakter. Aber auch im komischen Genre hat Hoven Ausgesprochenes geleistet. Eben so wirksam wie seine musikalische Charakterisirung des Barock-Komischen, auf gleiche Weise treffend weiß er dem Parthisch-Komischen einen musikalischen Ausdruck zu verleihen. Ein Beweis seines großen Talentes in dieser Beziehung dürfte vorzugsweise auch darin zu finden sein, daß er bei aller Schärfe der charakteristischen Zeichnung, bei der vollen Freiheit, die er seinem Humor einräumt, doch nie an's Triviale streift, nie die Grenzen des ästhetisch Schönen überschreitet. Die vorliegende Komposition ist unter die komischen Lieder zu rangiren, bei wel-

chen der pathetische Charakter besonders vorherrscht, der aber auch so gut getroffen und so wirksam gezeichnet ist, daß er bei dem entsprechenden Vortrag den gewöhnlichen Eindruck hervorbringen muß. Hoven hat in diesem Liede auch einen Theil der bezeichnenden Komik in die Begleitungsstimme verlegt, wodurch die Wirkung noch bedeutend erhöht wird; dabei aber ist kein musikalisches Bild lebendig, und jene Plastik, die bei gelungenen Tongemälden die Figuren aus den Rahmen herausstreuen läßt, weicht ihm im hohen Grade inne. Von besonderer Wirkung ist die Wiederholung des Hauptgedankens auf die Worte: „Der Joppe, der hängt ihm hinten.“ — Es ist dieses Lied allen Sängern, welche bei einer richtigen Auffassung auch die dazu notwendige *vis comica* besitzen, bestens anzuempfehlen. Möge der Komponist ja recht bald die Freunde des Liedes mit einer ähnlichen Spende erfreuen.

Fr. Ang. Schmidt.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Am F. I. priv. Theater an der Wien.

## Die Nachtwandlerin.

Frau Jenni Lutzer gab die Titelpartie als ihre 19. und letzte Gastrolle, den 11. d. M. Liegt selbe auch, als ganz sentimental, nicht in der eigenthümlichen Kunstspähre der berühmten Sängerrin, so hat Frau Jenni Lutzer doch so viele Mittel in ihrem geschmackvollen Vortrage, in ihrem lebendigen Spiele, daß man entzückt, gefesselt und am Ende befriedigt wird. Im ersten Akte schien sie uns etwas zu kühn aufzutreten, in Gesang und Spiel; die Nachwandlerin im zweiten Akte hätte ebenfalls ätherischer, duktiger gegeben werden sollen; ganz vortrefflich aber war Frau Jenni Lutzer im dritten Akte, ihr Erwachen war sehr wirksam hingestellt, und der Vortrag der weltbekannten Schlußarie war in jeder Beziehung meisterhaft. Das Publikum war so durch und durch entzückt, daß es kürzlich davon Wiederholung begehrte. Frau Jenni Lutzer leitete sie, aber in italienischer Sprache, was wir nur ausnahmsweise billigen möchten. Da sich der Sturm des Beifalles nicht legte, und Kränze stiegen, wiederholte die Geseierte dieselbe Arie noch einmal. Wir wissen nicht, wie oft gerufen, erschien Frau Jenni Lutzer endlich zum Danke vortretend, und sprach einige passende gefühlvolle Worte zum Abschied, mit dem Versprechen, vielleicht noch einmal zu singen. — Dies geschah denn auch den folgenden Abend, wo die berühmte Künstlerin zum allerletzten Male als „Maritona Auserrat, und im zweiten Akte die prächtvolle Scleraturaria aus *Der eide löpre aux eleers* mit unmaßhämlicher Meisterhaft vortrug. — Daß des Beifallstausens und Hervorrufens fast kein Ende war,

weil derselbe ohnehin schon, der das leicht entzündliche Theaterpublikum Wiens kennt. Welche haben wir im Herbst wieder das große Vergnügen, Frau Ullrich als die weitere zu begrüßen, im Herzen bleibt sie es gewiß für immer, wenn auch in weitefter Ferne wohnend. — Das Theater, den ersten Abend gut besucht, war den zweiten durchschnittlich in allen Räumlichkeiten überfüllt.

### Philharmonisches Konzert.

Dieses fand den 12. d. M. um die Mittagsstunde im k. k. großen Beethoven-Saale statt. Das Orchester des Hofopertheaters eröffnete dasselbe unter Leitung seines ersten Direktors, des Herrn Professors Hellmesberger, mit Mendelssohn's Symphonie Nr. 3 in A-moll. Dieses Werk wurde schon bei seiner ersten Aufführung in Wien von allen Kennern und Freunden wahrhaft als das geistigen Meisters würdig begrüßt und auch in diesen Blättern als solches gerühmt; hiermit scheint eine weitere Besprechung desselben, die nur eine Wiederholung von mehrfach Besagtem sein konnte, diesmal überflüssig. Daß die jetzt erscheinende diesmalige Aufführung vieles Verdienste, dafür bürgt schon der Name des Hofopertheater-Direktors, daß sie aber im Ganzen wie Einzelnen mußte es oft gewesen, möchten wir bescheiden bemerken. Nehmen wir das Adagio cantabile aus, welches in der That eben so jetzt als innig vertragen wurde, und die Gemüther demselben erwiderte, daß lauter Beifall erschallt, den man jedoch zu bereitwillig als Ruf nach Wiederholung auslegte — so hätten wir an der Art und Weise, wie die andern Sätze wiedergegeben wurden, manches auszusetzen. So schien uns die Introduction zu schnell genommen, das Allegro agitato hingegen etwas zu langsam; das geistreiche *Mohrno ammi vivace* hingegen schon und etwas unklar; die einzelnen bedeutsamen Figuren traten nicht scharf genug hervor und dieser höchst originelle Satz, der, wie wir uns sehr wohl erinnern, bei der ersten Aufführung tragischer Symphonie im Beethoven-Saale einen Sturm der Begeisterung erregte, ging diesmal ziemlich spurlos vorüber. Besser gelang das Allegro *gavrillo* und *Finale maestoso*, wenn wir gleich auch hier jene feineren Schattierungen, jene unmerklichen Abkufungen zwischen *Piano* und *forte* in den *Crescendo's* und *Decrescendo's* vermissen. Alles in Einem gesagt, die Symphonie wurde gut gespielt, wie sie ein so braves Orchester nicht anders spielen kann; aber eine vollendete *Musterleistung* war diese Aufführung nicht. Und eine solche erwartet das musikalische Publikum Wiens in einem philharmonischen Koncerte, und ist nach dem, was dasselbe Orchester, freilich unter anderer Leitung, früher leistete, dazu berechtigt. Oder wäre Niccolai unerschöpflich? — Daß sein *Adagio* in den philharmonischen Konzerten sehr süßbar sei, demies Beifall und Aufnahme der zwei letzten Vertheile unter Herrn Prof. Hellmesberger's Leitung. Schon das erste war nicht mehr so besüßig, wie die früheren; das einmalige war es noch weniger. Der Beifall in beiden war nicht der Ausfluß einer allgemeinen unwillkürlichen Begeisterung, wie wir sie bei diesen Mitunternehmungen in allen Jubelern aufkommen zu sehen gewohnt waren. Das Publikum ist kleiner und kälter geworden. Weher diese Erscheinung! Das Orchester ist dochselbst ausgezeichnet wie kaum ein zweites, jeder Einzelne für sich ein Virtuoso, ein Meisterkerper für ganz Deutschland, der Stolz des musikalischen Wiens, bereit den schwierigen instrumentalen Wettkampf anzugehen — unter einem Anführer, der ihm gewachsen ist, d. h. der ihm *imponirt* und zwar durch geistige Kraft, was freilich manches Vorträge mit sich fuhren mag, aber unumgänglich nothwendig ist, um einen großen Körper so zusammenzuhalten, daß er wieder, wie ein Mann. — Niccolai besaß diese geistige Kraft, er bewies sie durch die Richtung und Erhaltung der philharmonischen Konzerte, die unter einer Stufe der Vollendung erreichten, die dem Publikum unabhängige Herrschaft abthätigte, vor der die Kritik verstummen mußte — und auf der sie jetzt, leider! nicht mehr stehen. Wir

wollen nicht als böse Raben eine schlimme Zukunft krächzen, aber wir fühlen uns nicht getrumen, die traurige Abmahnung auszusprechen, wenn die philharmonischen Konzerte in Bezug und Beifall fortschreitend zu abnehmen, wie bei den zwei letzten, so werden sie zu nicht feiner Zukunft ganz eingehen, und dieses wäre für Wiens musikalische Ehre eine unaußersichtliche Schmach, für seine Beschmacksbildung ein unbeschreiblicher Nachtheil. — Wir finden hieraus keine Rettung, als wenn ein Mann von anerkannt größerer musikalischer Begeisterung, eine geistige Potenz im Reiche der Kunst, sich an die Spitze des Unternehmens stellt und ihm seinen alten Ruhm wieder erringt und unge schmälert bewahrt. — Herr Prof. Hellmesberger ist ein gewiß in vieler Beziehung tüchtiger, kenntniß- und erziehungreicher Musiker, aber daß dies zur Leitung philharmonischer Konzerte nicht hinreicht, bewies der Verlauf. Die übrigen vorgeschrittenen Tenoristen waren eine Arie aus *Rehns* „Leich und seine Brüder“ von Hr. Erl einfach und ansehnlich vorgetragen, dann das berühmte *Cherl* aus *Mendelssohn* Wals zum Zehnernachtsmaum, das wiederholt wurde, hierauf ein Terzett aus *Mozart's* „*Domino*“ keine der bedeutendsten Nummern dieser Artgenartigen Oper, trefflich gesungen von Frau von Schaffel, Hrn. Corridori und Herrn Brandes, und zum Schluß *Beethovens* große Overtüre zu „*Leonore*“, die von dem denselben Orchester schon so oft, und wie uns dünkt, manchmal schwingvoller vorgetragen worden, als diesmal. — Alle Nummern fanden Beifall, doch die wahre Begeisterung, wie schon erwähnt, fehlte und der Besuch war für ein philharmonisches Koncert sehr schwach.

### Privatkonzert des Herrn Gustav Hübl.

Außersich liegt der Hofopernsänger und Liederkomponist, Hübl ein Privatkonzert zu geben, das denn auch gewöhnlich ziemlich besucht ist. Das zu besprechende diesmalige, welches den 11. d. M. im Beethoven-Saale um die Mittagsstunde stattfand, war weder durch zahlreichem Besuch noch besonders interessante Nummern ausgezeichnet. Zwei Violinquartette „O lächle sters“ von Cherubini und „Hörst du den Ton“ von Kalliwoda eröffneten die zwei Abtheilungen desselben; das erstere war gelungen in der Komposition, das zweite vorzüglich in der Vortrage; beide wurden von den Herren Ander, Kettinger, Hübl und Stein gesungen. — Fräulein Johanna Buchler, eine Anfanglerin, der wir zum ersten Male im Koncertsaale begegneten, sang zwei Lieder, sehr ungleich an Gehalt und beide unvorteilhaft, nämlich „Adeleide“ von Beethoven und „Stückelgäule“ von Hübl. Beide sind für Männerstimmen, das erste fast ausgezeichnete Tenor, das zweite für Bariton geschrieben; in beiden miltredire der Zeit dem Besetzer aus möglichem Munde, und wenn auch das zweite in der Auffassungsfähigkeit einer Anfanglerin liegen mag, so doch nun und nimmer das erste. „Adeleide“ febert einen Geist und eine Vollendung im Vortrage, die nur einem vorzüglichen, höchst ausgebildeten Talente eigen sein können; für mehrere Stimmisten wählte man leichtere Aufgaben. Fräulein Buchler hat eine ziemlich ausgiebige, biegsame, bei gehöriger Verwendung auch angenehme Stimme von genügendem Umfange. aber diese Stimme ist noch nicht recht geübt, die Tonbildung ist gepreßt, die Intonation nicht fest und sicher, und ein leidiges Zornmollen vermischt alle Klarheit und Reinheit im Vortrage. Weniger sagte Hrn. Buchler Beifall und Auffassungsgabe; aber, wie gesagt, der Talent reicht derzeit nur für leichtere Aufgabe aus, weshalb denn auch „Stückelgäule“ viel besser gelang als die „Adeleide.“ — Die beidige Debutanten wurde mit freundlichem Beifalle emmentert. — Interessant, mehr durch den Vortrag als den Gehalt der Komposition war ein Duo über *Motus* aus „*Oberon*“ für Pianoforte und Violine den Wolk von *Duerrich*, mit brillanter *Devour* gespielt von den Herren S. A. Pacher und Jos. Hellmesberger. Der *Klangvol*



enliche Mängel, dessen sich der treffliche Pianist bediente, war aus Herrn Bösendorfers Fabrik. Kaufmännischer Beifall folgte dieser Nummer. — Der Konzertscheiter sang allein zwei Lieder, von denen das erste „meine Gräfin“ von Walter von Goethe bedeutend ist, das zweite „der Trompeter“ von Sponner hingegen sehr selbstthümlich wirksam; es trauete auf leidenschaftlichen Verlangen wiederholt werden. Mit Herrn Ander, der auch, statt des am Programm stehenden Herrn Wieliczky ein hübsches Etändchen, komponirt zum Konzertscheiter, in lebenswerther Weise vertrat und damit vielen Beifall erntete, sang Herr Söhl zum Schluß ein Duett aus der Oper „Elisa und Claudio“ von Mercadante, das jedoch nicht fenderlich anforderte. — Auch Herr Litoff stand auf dem Programm, spielte aber leider! nicht, und benahm so dem Konzerte einen Hauptreiz, Beifall stärker als Besuch.

**Korrespondenz.**

**Offene Briefe aus Köln.**

1.

(Fortsetzung.)

Unser berühmte Männergesang-Verein hat bereits auch zwei Konzerte gegeben, welche sich ebenfalls großer Theilnahme zu erfreuen hatten. Leiter dieses Vereins ist der königliche Musikdirektor und Dom-Organist, Herr Franz Weber. Als Dirigent wählten wir ihn, wenn überhaupt ein Vergleich anwendbar ist, mit einem fleißigen Miniaturmaler bezeichnen. Er arbeitet keine Bilder auf's Gemäuselt aus und übertrifft mit seiner Sorgfalt kein so sehr, als Dorn mit kräftigem Pinsel großartig zeichnet. Wenn Sie einen Vertrag unseres Männergesang-Vereines bewoohnen, des bekannten Siegers von Brüssel und Venedig, so würden Sie können sowohl in Bezug technischer Vortrefflichkeit und geistlicher Auffassung der Gesänge als auch in Ansehung des Glucklichen und gleichen Chimmalmaterials. Der Verein zählt an 30 Mitglieder und die Aufnahme in denselben ist mit einer zu behebenden Prüfung über gewisse Fertigkeiten im Singen verbunden. Einen wahrhaft guten Sängler bringt der Verein in seinem ersten Celestemissen, Herrn Päh, einem Dilettanten. Sein Vertrag, unterstützt von schönem, tiefen Organ, ist freilich und äußerst korrekt. Im ersten Konzert müssen wir als überraschend gelungen den „Sängersaal“ von Otto mit verbindendem Texte von Marklow bezeichnen, welcher sich einen solchen Beifall zu erwerben wußte, daß eine Wiederholung im folgenden Konzerte gewünscht wurde. Als neu wurde das Liedchen von Otto „des Rheines Frau“ gesungen. Ein frisches, kerniges Lied, weinit der Remonnia, auch zugleich Dichter daselben, sich das von der Kaiserin-Gesellschaft zu Verdob an der Mosel als Preis ausgesetzte Stückchen Wen erkaufte. Ohne den Komponisten und Dichter sein Verdienst schmälern zu wollen, würden wir dem Hassen Wen dennoch den Vorzug geben. Außerdem wurden in den beiden Konzerten dieses Vereines noch Remonnia'schen von Mendelssohn, Lücken, Girschner, Becker u. c. v. vortragen. Von fremden Kunstleuten bedachten Fräulein Horrensia Zirges und Fräulein v. Marza. Die erstere, eine Kopie der Geschmilt Milano bleibt als solche bedeutend hinter dem Original zurück. Sie begibt dem Heiter, zu schwierige Kompositionen zu ihren Vorträgen zu wählen, wie U. B. Souvenira des Bessini von Artat, wozu ihr die Vollendung in technischer Hinsicht fehlt und der Vertrag mangelhaft erscheint, wenn man den Maßstab strengere Anforderungen daran legt. Das, wenn Ihrese Milano so glänzte, war eben die vollendetste Technik neben festerem Gesang. Woge Fräulein Zirges sich entschließen, minder schwierige und halbbrechende Kompositionen vorzutragen, die auf gleicher

Stufe mit ihrer bis dahin erworbenen Fertigkeit stehen, und wir sind überzeugt, daß sie sich besser dabei befinden und größeren Erfolg erzielen werden. Fräulein v. Marza, welche mit ausgezeichnetem Beifall einen Solus von Chastellen auf dieser Bühne gab, erkaufte im zweiten Konzerte des Männergesang-Vereines die Zuhörer durch den Vortrag mehrerer Nationallieder. Weniger sprach eine Arie aus Joanne d'Arco von Hoven an. Obgleich es eine nicht unbedeutende Komposition ist, die von ganz anderer Wirkung erscheinen mußte, wenn nicht die Orchesterbegleitung durch's Piano-forte ersetzt worden wäre.

(Schluß folgt.)

**Fredskilderer aus Pesth XXXI.**

Wieses über Nichts — Weniges über Etwas aus dem Pesther Kunstleben.

Otto

Schreibers Freude ist keine  
Lichter aus Stipsum!

(Fortsetzung.)

I. Konzerte.

Wo Nichts ist, hat der Kaiser sein Recht, und in einem Orte, wo durch sieben Monate kein Konzert stattfand, das dann ganz natürlich ein Musikreferent aus allen Stoff zu Konzertberichten verloren. Die im Monat Dezember von dem in Trümmer gehenden Musikvereine für weil. Mendelssohn im großen Redutenfalle abgehaltene Todtenfeier in die Kubitz der Konzerte zu rangiren und den Erfolg derselben sothan mit einer kritischen Seite zu untersuchen, ist ihm wahrlich in Verlegenheit, und glaube viel besser zu thun, diesen Dilettanten Spaß unbesprochen zu lassen. Acht Tage vor der Aufführung erging in den hiesigen Blättern der Aufruf an sämtliche Dilettanten der beiden Schwesterstädte, sich zu den Proben einzufinden. Als Vortragspiccen waren die schwierigsten Nummern des Mendelssohn'schen Oratoriums, nebst anderen nicht minder diffizilen Kompositionen gewählt. Der Effekt dieser Wohl und dessen Einwirkung auf das spärlich verfallene gewesene Publikum ist leicht denkbar. Gehört doch Mendelssohn zu jenen Heroen der Tonkunst, die nur dann, wenn ihre Werte auf das sorgfältigste einstudirt und mit der größten Gesamtimpfprägnanz erkulirt werden, noch immer bles von dem kleinsten Theile des musikalisch sein wählenden Publikums verstanden und nach Gebühr gewürdigt werden, von denen man sich aber um so gleichgültiger wogemdet, wenn die tiefgedachten Produkte ihres schöpferischen Geistes jüammerlich und schlendrianmäßig herabgebeizet und maltrairirt werden. Mendelssohn's im Caale aufgestellte Wüste trauerte im schwarzen Fler, und das war das Beste, was sie thun konnte. — Mit den Konzerten wären wir also fertig. Es wäre denn, daß ich Sie mit einem großen Wig noch bekannt machte, welcher rücksichtlich der so eben von mir geschriebenen Konzerten die dieser Tage in einem hiesigen Journale zu lesen war. Stellen Sie sich vor, da hat ein großer Denker nach langen Behirnen wochen die große Neuigkeit zur Welt gebracht, daß die Wirtuosen deshalb nicht nach Pesth zum Konzertscheiter können, weil ihnen die Konzerte in Wien nicht einmal so viel einträgen, daß sie die Reise darab zu und dann sorgenfrei bestreiten könnten. Wahrscheinlich dies geht noch über die Erklärung des Schwefelstüßers und Chloretorsoms, und markosifirt nach derbe.

II. Theater.

a) Nationalbühne. Seit meinen letzten Berichte Nichts von Belang, ausgenommen die Aufspührung des Mac

und Zimmermann\* von Leipzig, welche niedliche, melodische, und ich möchte sagen, bescheiden sich einschmeichelnde Oper hier ein glänzendes Fiasko machte, und an demselben Krankheitszustande verfiel, welcher im vorigen Jahre schon den „Mustetieren der Königin“ zu einem schmerzlichen Tode auf dem Kreter, welche die ungarische Welt bedructen, verhalf. Eine Spieloper in den Händen des hiesigen Opernpersonales, den Russo, Herrn Benzja ausgenommen, kommt mir gerade so vor, wie die zwingenden Tändeleien und Scherze eines mürrischen Alten, der an Podaagra und Gliederreißen leidet. Es geht ihm nicht vom Herzen, mit einem Worte, es laßt nicht gut. Motive, die ich weiter unten erörtern werde, zwingen mir bei dieser Gelegenheit noch die Bemerkung ab, daß die Aufführung dieser Oper auch in dem, dem Nationaltheater befreundeten Journalen eine, sehr großes Mißfallen kundgebende Besprechung erfuhr. Selbst Herr Birnbaum, der bis jetzt sehr bißige Verächter des ungarischen Opernpersonales drach den Etad der Verbammung über diese Leistung, und die „Wergenröthe“ nannte Herrn Walfs Spielweise sogar eine Paprika-Sanciantartige\*).

Die letzte Reprise der „Norma“ gäbe mir nur wieder Anlaß hier eine Reprise meiner früheren kritischen Besprechung über diese Leistung der Mad. Schödel folgen zu lassen. Wozu aber nochmal aufwärmen, was schon lang abgeleckt ist. Neu wortwörtlich, daß in der Coalltoration des zweiten Aktes im Himmerrunde das Bild eines Mannes im ungarischen Attila! präsentiert wurde. Wenn ein dertel in das Jenseits hindur gegangenener Gelehrter die Behauptung machte, daß die Ursprache im Paradies die ungarische war, und den Beweis hierfür von dem Namen des ersten Menschen herleitet, welcher deshalb Adam genannt wurde, weil er Eaa, als sie an der ordneten Frucht aß, mit den Worten „ad am“ (Ob her) anrief, so müssen wir, wenn dieser Behauptung Glauben geschenkt werden soll, dann in eben so fremdem Glauben es zugeben, daß zu Norma's Zeiten ungarische Attila's in der Webe waren. Selig sind die, welche an das Evangelium des Heiligens glauben, ihrer ist das Himmelreich. Ich gehöre aber zu den Blinden, welche mit offenen Augen derlei Demonstrationen nicht sehen wollen. Was also meiner in der Kampan- und Kauliffenwelt häret, ist gewiß kein Himmelreich.

b) Deutsches Interimstheater. Auch hier ist schon lange Zeit eine bedeutende Ebbe eingetreten. Dar in Nr. XXI Ihnen mitgetheilte Repertoir dreht sich im fernwährenden Kreislaufe und hält, ohne zu ermüden, seinen lustigen Falschingsstanz. Strabella, in italienischer Sprache gelungen, bewährte wohl im Anfang einige Anziehungskraft, jedoch schien man dieser Oper dies deshalb mehr Aufmerksamkeit zu schenken, weil Signa. Welutti die Titelrolle ganz. Nun aber, daß man den Espekt dieser transponirten Partie kennt, ist das auch der Idee, den Strabella an einer Klitsin singen zu lassen, weiter zurückgekommen und theilte die der letzten Reprise diese Rolle Herrn Bianchi zu. Vernünftiger Weise geschah dies auch mit vollem Rechte. Der Strabella der Signora Welutti repräsentirte sich eben so, wie der Pietro in der Linda, gelungen von — der Waucaillesängerin Mad. Schumann nur mit dem Unterschiede, daß Signora Welutti für

die ihr aufzubringende Verzerrung der Partie durch ihre gebildeten Besangsmittel wenigstens eines Theiles zu entschädigen wußte.

c) Olfener Stadttheater. Hier geschähe gar Nichts von musikalischer Bedeutung, als daß das Umwerfen bei der Entree etwas spät noch immer nicht aus der Mode kommen will. Eine Oper unterhalb die Direktion nicht, und die Paffe so wie das Waucsville sind sehr tiefmütterlich bedacht.

(Fortsetzung folgt.)

### Notizen.

\* Im f. l. Hofopertheater trat am 9. d. M. ein Fräulein Mathilde Kubersdorf in der Rolle des Pagen in Kubers „Wallnacht“ als Gast auf. Dieselbe ist nicht ganz Anfängerin und labort an einer unbeschreiblichen Besangsmittel.

\* Fräulein Janda ist für die italienische Saison am f. l. Hofopertheater engagirt. Sie wird zuerst in „Gemma di Vergi“ debütiren.

\* Fräulein Zuckel wird wahrscheinlich am f. künftigen Monats hier antommen.

\* Herr Dessauer hat seine Oper „Pasquita vollendet. Dieselbe soll noch in diesem Jahre im f. l. Hofopertheater zur Aufführung gebracht werden.

\* Der hiesige Orcestrer, Herr Mesel, welcher schon viele Medaillen anersichert hat, wie von Meyerbeer, für den Anti-Thierquälerei-Verein und andere, hat jetzt auch eine auf Jenu Lujo gemacht.

\* (Barcelona.) Der berühmte Bassist Calvatori hat die ihm gemachten schmeichelhaftesten Anerkenten wegen Kontraktverlängerung beim Teatro Principale abgelehnt, weshalb er scheint, er werde wieder in sein Vaterland Italien zurückkehren, wo man ihn freundlich willkommen hieße.

\* (Kapenagen.) Obwohl die italienische Oper wegen Absterben des Königs an Dinemar durch volle sieben Wochen verstimmt war, hatten doch die Sänger nicht den geringsten Schaden zu erleiden, da sie an dem Hefe vollen Erlas erhielten.

\* (Reipzig.) Am 21. Februar fand die vierte musikalische Abendunterhaltung im Saale des Gemannshauses statt, es wurden aufgeführt: Quartett in D-moll von Haydn, Quartett Nr. 1 in Es von Cherubini und das große Quartett von Beethoegen in B, Op. 130.

\* (London.) Die Eröffnung der Etage im italienischen Opernhaus, Theater der Königin, Direction Kumler, geschah am 17. Februar mit Verdi's „Ernani.“ Die Oper wollte im Ganzen nicht ansprechen, aber der Tenor Cuccioni feierte eine Titelrolle den vollständigsten Triumph.

\* (Mailand.) Der berühmte Violinist Bazzini hat sein bedächtiges Kunstreise nach Paris der politischen Wirren halber verabschiedet und wird vorerst in Navarra und Turin Konzerte geben.

\* (München.) Fletom's „Martha“ hat auch hier im lat. Hoftheater großen Beifall errungen.

\* (Petersburg.) Herr Watta, Violoncellist aus Paris, ist hier angekommen.

\* (Temeswar.) Der Tenorist Kabakly ist von Odessa an für Orak engagirt.

\*) Paprika-Janel, der ungarische Hanswurst.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 kr., viertel 2 R. 15 kr. — für die Provinzen per Post monatl. 1 R. 40 kr., halb 3 R. 30 kr. — für das Ausland monatl. 10 R., halb 5 R. Man pränumerirt in Wien, in der G. G. Post, K. u. K. Hof- und Staatsdruckerei, Druckung des **Pietro Mecchetti & Comp.** in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. l. Postämtern. Ein eingetragenes Blatt kostet 24 kr. G. M. Die Anfertigungsgebühr für das Anzeigengeld der Wiener Zeitschrift ist für die preisgünstigsten Zeile für einen Tag, für je zwei 4 kr., für drei 5 kr., für vier 6 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 33.

Donnerstag den 17. März 1848.

Achter Jahrgang.

Notizen zur Biographie des verstorbenen Kapellmeisters Friedrich Zwonecek.

Friedrich Zwonecek ward in Brünn am 31. Mai 1817 als Sohn eines dortigen Burgers geboren, und zeigte schon in früherer Jugend einen außerordentlichen Hang zur Musik. Den ersten Unterricht in dieser Kunst erhielt er nicht ohne Athun seines Vatersbruders, des ehemaligen Brünnner Theaterdirektors Hrn. Zwonecek, von seinem älteren Bruder, und zwar mit so glücklichem Erfolge, daß er im zehnten Lebensjahre im Gesange, dann im Ouitarre- und Pianofortspiele hinlängliche Kenntnisse erworben hatte, um sich einer reisenden Sängergesellschaft anzuschließen, deren Verträge er auf dem Klavier zum besondern Vergnügen des Auditoriums zu begleiten pflegte.

Nach Beendigung dieser Reise, die auf seine musikalische und sonstige Ausbildung von wesentlich günstigen Einflüssen war, trat er in den Dienst Thaliens, und ging nach als Junger 1834 nach Prag ab, um daselbst die Stelle des Oberdirektors zu versehen. Von da nach Hause zurückkehrend, und im J. 1838 schon wieder bei der Brünnner Oper thätig, sein Oheim 1839 vom Director dieß als Oberdirektor angestellt, widmete er sich mit erneuertem Eifer der Werbung seiner Kunst, und drang unter der Leitung des Kapellmeisters Gottfried Metzger, der schon so viele tüchtige Musiker ausgebildet zu haben den Ruhm hat, in die besseren Reigenen der Tonkunst durch eifriges Studium des Generalbasses ein, neuerlich mit so günstigem Erfolge, daß ihn dieser große Lehrer unter seine tüchtlichsten Schüler zählte.

Das tiefere Erkennen dieser wunderbaren Eigenthümlichkeit der Tonkunst, bei welcher die Phantasie, obwohl scheinbar von den schwersten und unlesbarsten Fesseln des Zeitmaßes gebremmt, mit der größten Freiheit sich zum Unendlichen aufschwüngen, erweckte auch in ihm natürlich die Lust, diese neue Welt schaffend zu betreten, in dieses Laboratorium von wunderbar strenger Regelmäßigkeit und wieder so scheinbar vollkommener Ungebundenheit einzudringen. Der Kompositionsmetier erwaachte, und eine Anzahl von Opern, Quartetten, Viedern und Entreeks haben jener Zeit ihr Entstehen zu danken.

Sehr günstig wirkte auf seine künstlerische Durchbildung sein einjähriges Engagement bei der kaiserlichen Bühne in Prag im J. 1843, wo er sich der beiderseitigen Aufmerksamkeit des trefflichen Kapellmeisters Wegmayer erfreute. Hier schrieb er die erste Vaudeville „Musik in einem Orte des Grafen von Schirnding“ unter dem etwas fenscherbaren Titel: „Detavous Feserte,“ dann eine zweite zu einer Operette „das edle Weib,“ wie auch mehrere Ouvertüren und Gesangsstücke mit Begleitung des vollen Orchesters.

Im J. 1844 lehrte er zur Brünnner Bühne als Kapellmeister für das Vaudeville und das Lokalsstück wieder aus Prag zurück und hielt sich seitdem dauernd in jener Stadt auf, seiner

Stellung mit Eifer genügend und in der Mußezeit sich Musikstudien und Kompositionserfuchen hingebend. Mehrere Entreeks, einige sehr hübsche Lieder, darunter eines mit Feldberg- oder Spradbegleitung von der damaligen Lokalsängerin Ade Kubini mit Beifall mehrmal vorgetragen, dann die Musik zu Riemer's Pöffe „Eisele und Besiele in Brünn“ (im J. 1847 gegeben), zu dem Vaudeville „Ein Tag, eine Nacht und ein Morgen in Brünn“ von Kannek, und endlich zu jenem von E. Mandl's „Ungelohes Beheimische,“ entstanden in dieser Periode.

Ein lange schleichendes Uebel, das sich endlich als unheilbare Luftröhrenschwindel manifestirte, untergrub seit etwa einem Jahre seine jugendliche, obwohl nicht ganz kräftige Konstitution, und streifte ihn endlich am 9. Jänner 1848 auf die Todtenlade.

Während war sein Begräbniß am 11. Jänner Nachmittags. Seine Freunde, deren Kreis ein sehr zahlreicher war, gaben ihm das letzte Geleit. Die brave Kapelle des 12. Jägerbataillons, unter ihrem für Ausbildung des guten Geschmacks in der Militärmusik so thätigen Kapellmeister Hrn. Durjanek führte den Zug unter den ergründeten Klängen eines Trauermarsches, den der Verstorbene in seiner Krankheit selbst komponirt und scheinungsweise zum Familien-Trauermarsch bestimmt hatte. Gedanken und Instrumentation qualifiziren den Marsch zu einem Tonstück von vorzüglichem Werthe, das von dem eigenthümlichen Interesse begleitet ist, zum ersten Male beim Verheirathen seines eigenen Schöpfers vorgetragen worden zu sein. Am Grabe selbst sangen mehr als 40 Stimmen unter der Leitung des Domregenschori Hrn. Dworak einen Trauergesang den Lindpaintner, dessen Ausföhrung durch die Wirkung des einwirkenden Moments eine besondere Wethe erhielt. — Ruhe seiner leidensmüden Hülle! Moravia.

## Konzert des Herrn J. Lasner.

Donnerstag den 12. d. M. (nicht um halb sechs Uhr Abends, wie auf dem Programme stand, sondern erst um 6 Uhr) gab der Violonzellist, Herr Janz Lasner ein Konzert im Salen des Herrn Oetreu in der Stadt, Weiburggasse Nr. 908. Er spielte n demselben drei Piecen, nämlich die bekannte Priere et Bolero von Offenbach, dann ein Konzert (F) von Merk und eine brillante Phantasie über Weine aus der Oper: „Die Nachtwandler.“ Daß Herr Lasner nicht ohne Talent ist, und seit wir ihn zum letzten Male hörten, was nun ungefähr über Ein Jahr sein wird, auch lebenswichtige Fortschritte gemacht hat, ist wohl nicht in Abrede zu stellen, aber zur Mümpigkeit für den Konzertsaal fehlt ihm noch immer viel, sehr viel. Ein uns gänzlich unbekannter Pianist, welcher Herrn Lasner bei der ersten und dritten Nummer akkompagnirte, ließ uns auch ein Celestisch hören, höchst wahrscheinlich eigener Faktura, dem wir jedoch so wie dem Vertrage selbst schlechterdings keinen Geschmack abzugewinnen vermochten. Außer diesem Pianisten machten wir noch die

Bekanntheit mit einem Fräulein Ottilie Wilatta, welche ein Gedicht von M. G. Zaphir, (Ich lege nur den Fall) ziemlich artig deklamirte, und mit einem Fräulein Amalie Rossini, welche zwei Gesangsstücke vortrug, eines in deutscher und das andere in italienischer Sprache. Wir wollen diesem Fräulein hinsichtlich ihrer Stimme und deren Bildung nicht zu nahe treten, erlauben uns daher hier die Bemerkung, daß, wenn diese beiden Gesangsstücke ausgeblieben wären, wir auch nicht sehr viel eingebüßt hätten.

### K o r r e s p o n d e n z .

#### Offene Briefe aus Köln.

1.

(Schluß.)

Mit unserm Theater ist eine große Umwandlung vorgegangen. An die Stelle des früheren Unternehmers, Herrn Duerer, ist Herr Gerlach getreten. Wieder zeigt derselbe dem besten Willen, dem hiesigen Publikum das darzubieten, was es verlangt. Sind die Wünsche desselben auch noch nicht alle erfüllt worden, so muß die Schuld mehr der raschen Ueberrahme unmittelbar vor Beginn des Winters, als dem Verstreuen des Herrn Gerlach zugeschrieben werden. Gute Sängler und Sänglerinnen sind leider ausnehmend selten, als daß der Wunsch sie zu beizeln hinreichend wäre, um die Erfüllung desselben sichern zu können. Bis auf eine erste Sänglerin ist unsere Oper ziemlich kemptel. Es haben bereits mehre Sänglerinnen debutirt, doch noch keine das den geübtesten Anforderungen so genügt, um für dieses Fach fest angestellt zu werden. Als zweite Sänglerin besitzen wir Frau Eug., welche mit falscher Stimme eine vortheilhafte Schule verbindet und zugleich ein durchdachtes Spiel in ihrem Partien zeigt. Sie gefällt sehr und ist der Liebhabin des Publikums. Ihr zur Seite steht der wackerere Tenor, Herr Babedl. Abgesehen davon, daß sein Vortrag zu Zeiten etwas grell erscheint, wozu sein jugendliches Feuer verleiht, moas, sind seine Leistungen recht gut. Ein sehr schönes Organ, dabei eine prächtige Figur, ist seine Erscheinung auf der Bühne eine angenehme und gern gesehene. Der zweite Tenor, Herr Rudolph, läßt für sein Fach nichts zu wünschen übrig. Seine Manier so wie seine Stimme ist lieblich und weich. Zur Subtenorpartien sind Fräulein Steinebach, eine schätzbare Anfängerin und Frau Bernau, eine desto reutiniere Sänglerin und Spielerin da; letztere weiß sich im ziemlich Grade den Beifall des Publikums zu erwerben. Ihr Gemahl, Herr Bernau, ist Hornist. Wenn seine Stimme auch nicht mehr auf ihrem Glanzpunkte lebt, so müssen wir seinem Fortschreiten und durchweg neuen Gesänge Geschicklichkeit widerfahren lassen. Ueber unseren zweiten Bass können wir nur bemerken, daß er ein ausgezeichnetes Organ besitzt, jedoch noch Anfänger ist und die ihm zugetheilten ersten Partien nicht hinlänglich vertreten kann. Herr Cremona muß noch sehr viel zur Ausbildung seines Gesanges thun. Ein Edelstein, wie er ihn in seiner Stimme besitzt, gewinnt nur durch Schleifen an Werth; moze er es nicht vernachlässigen! Herr Friedhof als Bass-Buffe ist recht brav. Der Chor singt rein und ist fest, entspricht demnach vollkommen den an ihn zu stellenden Anforderungen. Die Leitung der Oper hat Herr Kapellmeister Eschoern und bei seiner Thätigkeit und großen Routine, gelingt es ihm rasch, neue Werke zur Aufführung zu bringen, über deren Darstellungen im Allgemeinen sich nur Lobenswerthes sagen läßt. Sehr zu Hilfe kommt ihm unser wichtiges Orchester, womit sich schon etwas leisten läßt und wie es wenigens Bühnen zu Gebote steht. Fräulein Marra hat sich hier wie auch an anderen Orten eines großen Beifalls zu erfreuen gehabt. Ihre Darstellungen waren beinahe alle vortreflich und ihre Gesangsmanier wahrhaft vollendet. Daß ihr Organ in den Mitteltonen im Abnehmen ist, muß man zu so mehr be-

dauern, als der Abstand zu dem übrigen Umfang ihrer Stimme zu sehr herabsetzend ist. Unser Opernrepertoire zeichnet sich von denen anderer Bühnen wenig aus, indem Neues selten und dann nicht des Meistens Wertes gegeben worden. Doch werden einige neue Opern vorbereitet, wozüber Sie zur Zeit vernehmen sollen. — Der vierte fungierende Kapellmeister, Herr Eibl, ist am Don angestellt und leitet die Kirchenmusik. Sein Orchester ist beinahe ganz bairisch, welches in Oper und Konzert spielt, und der Chor besteht, mit Ausnahme einiger besoldeten Sängler, aus Dilettanten. Jeden Sonntag und an den hohen Festtagen ist ein musikalisches Hochamt, wo die Werke der besten Meier in dieser Gattung von Musik zum Vortrag kommen. Von den Ausführungen kann man nur Gutes sagen, und wäre die Musik besser und so vortreflich, als das Gotteshaus in seinem wunderbar schönen Baue, so würden die Aufführungen darin einen größeren Genuß gewähren; allein leider schwimmen die Töne so durcheinander, daß ein genaues Hören nicht immer möglich ist. Zu wünschen wäre es, daß bei diesem Kirchendome, wenn das ganze Innere zum Gottesdienst eingerichtet wird, eine Aenderung auch in akustischer Hinsicht sich ergeben möge. — Fremde Künstler hören wir hier selten, denn es gibt wohl keinen unfruchtbareren Boden für sie, als Köln. Es wird sich eine solche Bemerkung fabelhaft an, jedoch ist es Wahrheit und konnte mit vielen Beispielen belegt werden, indem die berühmtesten Virtuosen neuerer Zeit, wenn sie wirklich mit vielen Mägen ein eigenes Konzert zu Stande gebracht, es wenig lohnend für sich gefunden haben. Lieber der Theater-Direktor nicht mitunter einen auf seiner Durchreise hier verweilenden Künstler aufzutreten, wir würden in Jahr und Tag nichts derauf zu hören bekommen, es sei denn, daß ein solcher Künstler in einem der vielen musikalischen Vereine aus Gefälligkeit etwas vortrüge. So hören wir auf diese bespottete Weise den braunschweigischen Kammermusiker Herrn Schacht. Die Ueberrundung der größten Zuhörerschaften, welche auf der Violine bisher erdacht, wurden von ihm wahrhaft wiederholend vorgezogen, verbunden mit schönen Ten- und Violarpartien. Mit neuen Worten, er ist ein herrlicher Geiger. Seine Schwerter hören wir auf dem Piano forte einzig Solus von Thalberg zu hören, recht brav, doch nicht in jener Vollendung, wie die Vorträge ihres Bruders. Das's von beiden Geschwintern waren höchst genau eingestrichelt und hätten allgemain gefallen müssen, wären die Kompositionen nicht so trivial gewesen. — Zur dieses Mal schiebe ich meinen Bericht und hoffe, daß Sie aus diesen Mittheilungen einen richtigen Begriff von dem Kunstleben in dieser Stadt entnehmen. r. s. r.

Köln, im Februar 1848.

### Freisüblicher aus West XXII.

Vieles über Nichts — Weniges über Etwas aus dem Preßer Kunstleben.

Wozu

Kritikers Kreuze ist keine  
Lechter aus Kircken!

(Schluß.)

### III. Kirchenmusik.

Dieses Thema will ich bei gelinderem Wetter besprechen, und vor der Hand dessen disharmonische Zustände der strengen Kälte zur Last legen. Vielleicht tritt mit dem Erwachen des Frühlings auch hier endlich einmal ein wünschenswerthes Bauwetter ein.

### IV. Revue in Etich erspinerener Musikalien.

Eine Rubrik, die ebenfalls sehr schnell ausgefüllt ist.

a) Ein Hellsopff Cornelia Esardas brinnt fol-

gende interessante Harmonisfolgen, Stimmführungen und Verdopplungen:



Die Melodienoten bilden einen Rebus, dessen Auflösung „Kenfufe Melodienarmuth“ heißt.

b) *Macbeth*. Quadrille, von einem Orchestermitgliede des Nationaltheaters nach Motiven der Verdischen Oper etwas vereinfacht, ist eben nicht sehr geeignet, dem Interesse für die bevorstehende Aufführung des *Macbeth* im Nationaltheater eine werthvollste Spannungsraft zu verleihen. Das Klavierarrangement läßt überdies ebenfalls Vieles zu wünschen übrig\*).

V. Reunions- und Tanzmusik.

Die viele Disharmonie der philharmonischen Gesellschaft Weyerhölz, welche sich nun täglich in den vielen Cafes producirt, so wie die Fodler der Triestermusikale Ortel, welche wieder die Haushüter Pesth's durchwandert, gebären doch beide wahrlich nicht in die Spalten dieser Blätter. Mehr und allerdings Verdienstvolles ließe sich von den Reunions des Herrn Werelich sagen, in welchen wir die besten Ouverturen, Opernpièces und Wien's neueste Kopenhagener Musik immer nett und präcis erkauft hören, wodurch und senach einjig und allem Gelegenheit geboten wird, eine ungetrubte Musikfreude frohlich genießen zu können.

VI. Vereine und Lehranstalten.

Ueber den Musikverein, welcher in Wirklichkeit bloß aus dem Vicerädel, dem Cassier und dem Sekretär besteht, habe ich mich bereits ausgesprochen, eben so in der Revue der ungarischen Oper vom vorigen Jahre über die Leistungen der hiesigen Gesangsakademie. Die von dem früheren Blindeninstitut, Director, Herrn Defeczalek, begründete Concordia hat sich schon im vorigen Jahre aufgelöst und auch die Vicerädel taßelt nicht mehr auf fremde Aeolen, welches Letztere allerdings als ein Fortschritt höherer Gesinnung zu betrachten ist.

VII. Industrielles.

Auch darüber weiß ich nichts Bemerkenwerthes zu berichten, ich müßte nur eines ausgezeichneten Klaviermachers Herrn Bereghsfaßy erwähnen, welcher sich längere Zeit in London und Wien aufgehalten, gegenwärtig hier etablirt ist, und Prachteinstrumente fertigt, welche den besten Anfechtungen in jeder Beziehung Genüge leisten dürften. Leider aber kann der Mann noch immer nicht selten ausfaulen, denn zum Unglück ist er im November (Kandestint) und führt einen ungarischen Namen. Hier aber kauft man allem Hemiensbusiasmus zum Trost noch immer eher ein Wiener Auschuß-Klavier, welches schon Jahre lang als Leibartikel im Gebrauche stand, und dann frisch polirt mit einem neuen Preis festgeschlagen wird, als daß man einen inländischen Fabrikate den Vorzug gäbe, und einem Meister, der als solcher sich bereits bewährt (siehe industrielle Zeitung Nr. 146—154 vom Jahre 1846) und es allerdings verdient, außersich unter die Arme greifen würde. *E vero? non trovato!*  
Ich hätte Ihnen nun von meinem Standpunkte aus noch als

len Theilen der Bindrose die Aussicht in Euterpend ungarische Provinz eröffnet, und glaube kaum, daß ein Winkel derselben meinem Späherauge entsage. Doch wehin ich das Auge das suchende auch beste, überall Nichts! — Nichts! was sich der Mühe lohnte, darüber in eine nur halbwegs freundliche Erregung zu gelangen, desto weniger in Enthusiasmus zu gerathen. Oresten Sie mir also deshalb nicht, wenn ich seit meinem letzten Bericht eine geraume Zeit ohne Nachricht oerlassen ließ. Wiener Pflicht nachzukommen, habe ich diesmal zur Heber gegriffen, um Ihnen selbst über das Nichts in unserm Kunstleben zu schreiben, und siehe da, so wie aus Nichts die Welt erkanden, so gestaltete sich aus und über Nichts ein über meine Erwartung langer Korrespondenzartikel, ob interessant oder langweilig, möge der Leser entscheiden. Doch Eines muß ich Sie nun noch bitten, wenn die Lethargie in unserm Kunstleben länger so fortbauern, und ich nicht bloß alle Patrifalkörner-Lieferanten, sondern auch Verichterstatler und Verfasser der Pressebilder bleiben soll. Sie müssen mir dann, verehrtester Herr Redakteur, auch ein dreifaches Honorar zugestehen, denn fernwährend über Nichts interessante Korrespondenzen zu schreiben, ist doch gewiß dreifach schwieriger, als über das unbedeutende Etwas, wenn auch nur trocken zu berichten; doch Scherz bei Seite. Nachdem ich Ihnen nun sehr Vieles über Nichts mitgetheilt habe, so lassen Sie mich noch zum Schlusse dieses Berichtes wenige Worte über Etwas allerdings Bedeutungsloses oelken sprechen.

Meine im letzten Pressebilder bloß skizzirte Reunionsansicht über Herrn Erkl's „Hungari Paszilo“, welche allerdings mit den bisher erschienenen kritischen Besprechungen dieser Oper nichts destoweniger im Einklange steht, hat hier eine förmliche Revolle hervorgerufen, wozu mehr noch der Umstand beitrug, daß ich am Schlusse des so eben erwähnten Berichtes ein *pium desiderium* für unsere Kunststände, nämlich die so wünschenswerthe Veranstaltung der Konzerte spirituels berührt hatte. — Herr Erkl, welcher von dem Orchesterpersonale schon längere Zeit immer, jedoch nur ergebend angegangen wurde, die Leitung dieser Konzerte zu übernehmen, und den Beitrag zur Begründung eines Pensionsfonds für die Mitglieder des Orchesters dann zu erwenden, kam durch die so eben erwähnte Berührung dieser Idee in der Musikzeitung zu dem Wahne, als wäre ich zu Eelstem aufgereizt worden, und als hätte ich mich durch das an diesem Orte zugleich ausgesprochene Urtheil über seine Oper bloß zum Werkzeug einer bühnlichen Kabbe mehrerer Mitglieeder des Orchesters hergegeben. In diesem Glauben soll Herr Erkl auch geäußert haben; „dies wäre der Weg nicht, ihn zur Leitung der fraglichen Konzerte zu vermmogen, und Letztere würden nun in keinem Falle stattfinden (!!)“ — Aufseherdet von mehreren Mitgliedern des Orchesters, denen diese plethisch entflandene Reibung keineswegs angenehm sein konnte, septe ich mich gezwungen, hiemur öfentlich zu erklären, daß meine Bewegungen, Urtheile und Meinungen bisher noch immer das Resultat eigener selbstständiger Erkenntniß waren, ich ferner meine nemn Sache so weit gewachsen zu sein glaube, daß ich zur Ab-

\*) Wahrscheinlich heißt sich sehr schnell aus der Schlinge ziehen wollen. Angenommen es wäre so, wie Herr Erkl zu denken beliebt und ich wäre wirklich von mehreren Orchestermitgliedern angegangen worden, Herr Erkl: durch das Organ der Musikzeitung zur Abdollung sogenannter Concerts spirituels zu ermögen oder anzuforsnen; so zeugt es nicht nur von einem derin sehr fest gewurzeten Gelfensinn und einer unzerleglichen Kombobit, sondern noch dazu von einer sich selbst sehr viel einbildenden Richtung dieser Blätter, die in der Kunstwelt einen der ehrenvollsten Plätze behaupten, wenn Herr Erkl eine hieße Diminution auf die in seiner Stellung ihm obliegende Pflicht mit dem Wuchsprache: „Ihre jußt nicht!“ beantwortet.

\*) Beide Noctuiden in Treichl's Inaer's Kunstverlag erschienen.



## Musik-Beitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Luit.

N<sup>o</sup> 34.

Samstag den 18. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Oesterreichs Volksheld.

Nach der beschenden Melodie.

Gott, erhalte unsern Kaiser,  
Der uns huldreich bot die Hand,  
Als in treuer Brudersliebe  
Eintracht Herz mit Herz verband,  
Selbst beim Aufruhr rief ja Alles:  
Gott, erhalte Ferdinand!

Wiener sind ja nicht Knebeln  
Gegen Vater Ferdinand;  
Um den Druck nur zu entthüllen  
Reizen Völker sich die Hand,  
Sah man Männer sich gefellen:  
Hüt uns, Vater Ferdinand!

Weg die Nebel, die nichts taugen,  
Weg die Plog' vom Vaterland!  
Die umbülert Hess die Augen  
Unsr's Vaters Ferdinand,  
Huld, die uns entzogen wurde  
Durch manch' böse Schenkwand.

Und er kam in uns're Mitte,  
Wo er unser Herz erkand,  
Und erhorte uns're Bitte,  
Weil er selbst sie tief empfand;  
Und er gab uns sel'gen Frieden,  
Gott, erhalte Ferdinand!

Freiheit ist uns nun geworden  
Durch des Vaters eigne Hand,  
Die Gesetze, die dann heiden,  
Sind für uns ein Rosenband.  
Gott, erhalte unsern Kaiser,  
Unsr'n Vater Ferdinand!

Brüder laßt uns Blut und Leben  
Geben für das Vaterland!  
Ierner bleibe unser Streben:

„Schutz dem Vater Ferdinand!“  
Gott erhalte unsern Kaiser,  
Unsr'n Vater Ferdinand!

## Germann Engländer,

Inhaber der k. k. österreichischen großen goldenen Medaille.

## Ein Händel und Heiden in Mähren.

Aus den Akten der aufgehobenen Prämonstratenser-Abtei Bruck wird ersichtlich, daß dem Abte Sebastian Freitag von Teyroch ein Zensler, Namens Jakob Händel, einige seiner komponirten Musikstücke gewidmet habe, wofür ihm nicht nur der Dank und ein Gratiale von zehn Thalern gesendet, sondern auch solles Lob und die Aufmunterung zu Theil ward, in der herrlichsten Kunst fortzufahren, wie dieses ein Schreiben des Abtes an diesen Künstler aus Bruck vom 1. Jänner 1584 entnehmen läßt. Leider ist von dem Aufenthaltsorte und den sonstigen Werken dieses Zenslers nichts Näheres bekannt geworden, obwohl sich aus obiger Notiz im Allgemeinen ergibt, daß die Musik damals in jenem Stifte sehr gepflegt worden sei und der Ruf davon sich auch in der Ferne verbreitet hatte.

Im Jahre 1584 berief der Abt einen tüchtigen Organisten, dann einen Musiker, Namens Daniel Jan ger aus Wien, für sein Kirchenger, und die im Stifte neu gegründete Erziehungs- und Bildungsanstalt, welche binnen kurzer Zeit in solche Aufnahme kam, daß sie etwa 50, meistens adelige Eleven zählte, und besonders für die Kunst der Musik eine vorzügliche Pflanzschule ward.

Unter den Verehrern derselben wird auch ein Heiden genannt, von welchem und Folgendes bekannt geworden ist. Johann Wenzel Heiden, aus Lambach in Oesterreich gebürtig, war durch vier Jahre Diakontist des Grazer Stifts-Abtes Ponginus Haberle. Voll Religioseifer hat Heiden den 1599 erwählten Bruder Abt Sebastian III., Labis auch Chotbersky benannt, um Aufnahme in den Orden, welche Bitte ihm auch gewährt und Heiden nach abgelegtem Ordensgelübde bis zum Grade eines Diakons unter der Leitung des Spirituale Paul Zinner erhoben worden ist. Heiden war nicht nur in der Kunst der Musik vorzüglich ausgebildet und übte dieselbe selbst, sondern wußte auch die Gemüther der Alumnats-Jugend für das Studium der Musik und deren eifrigste Pflege in hohem Grade einzunehmen. Leider

entließ ihn die Pest schon am 11. Oktober 1607 der Kunst und dem Eufte noch in der Blüthe seines Alters.

Wie sehr Haydn von seinen Ordensbrüdern geliebt wurde, ist daraus zu folgern, daß er bei dem Monumente des Stiffts- Restaurators Sebastian I. (Freitag von Espiroch und Dienbach) beigelegt worden ist.

Daß dieser vorzügliche Lehrer der Musik auch selbst kirchliche Tonwerke geschaffen habe, wovon vielleicht noch in anderen Klostern Spuren aufgefunden werden dürften, ist schon daraus zu entnehmen, weil unter dessen noch vorhandenem Bildnisse eine geöffnete Partitur mit Schreibapparat als Emblem angebracht erscheint. Die sanften, ausdrucksvollen Gesichtszüge desselben lassen keinem Zweifel Raum, daß er jener Familie angehörte, aus welcher am 31. März 1733 Joseph und 1737 Michael Haydn in Nobru in Nieder-Österreich zur Unsterblichkeit in die Welt eingetreten sind. **Matasia.**

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Zum k. k. priv. Theater in der Josephstadt.

Unter Besuchung des äußeren Schauspielplatzes und zum Vertheile des Herrn Fr. Kappe wurde den 16. d. M. nach dreitägiger Unterbrechung dieses Theaters wieder eröffnet mit einer Produktion neuer plastischer Bilderguppen und einer Pantomime „Hortelina als Marmorstatue.“ Die Musik zu den ersten von Herrn Orchesterdirektor Storch komponirt, war fast durchgehend dieselbe, die schon zu den früheren Gruppen verwendet worden war; wenn sie daher natürlich nicht immer ganz genau der Bedeutung der Bilder entsprechen konnte, so waren doch die einzelnen Nummern mit Geschick so möglichst anfassend gewählt. Die Gruppen selbst, schön und wirksam zusammengestellt, wie immer, fanden lebhaften Beifall, namentlich der Zug des Bacchus nach Indien, und Achilles, der den Leichnam seines Freundes Patroklus vertheidigt. — Die Pantomime, ein artiges Gebilde herrlicher Haltung, ergoßte das Publikum überlich. Herr Ziegelbauer als Hortelina war sehr beweglich und leicht, Fr. Kappe als Telomine schalkhaft und reizend, Herr Franz Kappe als Pierrot ganz vorzüglich in seiner läppischen Komik. Die Musik von Herrn Orchesterdirektor Storch aus Kompositionen verschiedener Komponisten zusammengefest, hat das Verdienst, recht angenehm im Gehör zu fallen, und den betreffenden Situationen so ziemlich angepaßt zu sein. — Der Besuch war nicht so zahlreich, als die wahrhaft sehenswerthe Produktion es verdiente; natürlich, in den Straßen Wiens wurde diesen Abend eine große politische Feier begangen, die das Publikum mehr interessirte, als noch so vorzügliche, reizende Bilderguppen.

### Korrespondenz.

#### Nach Olmütz.

„Fiat justitia etc. etc.“

Referate über Bühnen-Leistungen sind, meines Erachtens immer vom obigen Motto geleitet werden, nur dadurch kann Veredlung dieser geistvergnüglichen Anstalten in Aussicht gestellt werden, und Veredelung derselben ist ja doch die Hauptsache für das gebildete verständige Publikum.

Bei kleineren Provinzbühnen ist das „Fiat Justitia“, „suum cuique“ zur Erringung des obigen Zweckes besonders notwendig; ein unzweifelhaftes Vertheilen von Licht und Schatten auf die einzelnen Mitglieder erzeugt bei den mit Otternolten Verheiligten leicht Uebererschätzung und Eigendünkel, bei den unrichtig Gebildeten Entmutigung, wobei ist dem Kunst-Progress gewiß nicht förderlich,

und um so verderblicher wirkend, wenn Einzelne als Schlaafschatten gebraucht werden, um beschiedene Lichter strahlend zu machen.

In Nr. 30 Ihres geschätzten Blattes ist ein Artikel über Olmütz, mit „neuter“ unterzeichnet, der mit lebenswichtigen Gemüth spricht. In zwei Punkten blieb er jedoch seiner Neutralität nicht getreu, denn es ist offenbar zu viel des Guten, wenn man sagt, daß in den „Wälfen und Obeliskinen,“ die Hauptpartien in den Händen den Sängern waren, die den dazu nöthigen Stimmfand besitzen; in den Händen mögen wohl die Hauptpartien und der Stimmfand gewesen sein, aber in der Reble über nicht; — spricht man relativ, nämlich mit Berücksichtigung der Olmütz, so war es wohl gut genug, aber bei einer Neuederleihen Oper unbedingte so zu sprechen, das heißt der guten Sache schaden.

Andererseits ist es nicht recht begrifflich, wie ein neuter die fleißige, in Leidenschaft und Spiel anmuthige, in Gesang reu brave, jeden Part mit gleicher Liebe und gleichem Fleiße durchzuführende Frau von Lukas ist, (von der er selbst geistigt, sie in in ihren Partien „vortrefflich“) als Schlaafschatten hindern kann, weil sie eine nicht in ihr Fach gehörige Rolle übernahm! neuter hörte sie im Ernste nicht! nun das ist wohl Spaß, und kein Ernst, oder vielleicht gar ein ironisches Komoliment auf die Größe des Olmützer-Theaters, denn nur absolut Schwachgeister kennen in diesen „Käumen,“ wo jedes Zuhörer aus einer Ecke in die andere dringt, nicht gehört werden, vorausgesetzt, daß die Gehörorgane nicht in Ruhezand verfest sind. Daß eine Sängern in aussehendem, wo ein entrindeter rauber Bass und mehrere sich wetteifernd überschneidende Vocetien Zeitumrobe im „wirren Getöse“ feiern wollen, daß sie da ihre Stimme ickem, und keinen unnützen Kampf mit solch „Gewaltigen“ eingibt, ist wohl begrifflich. — Basta.

A revalir kann und will ich nicht sagen, denn ich bin „in der Feder“ zu ungerath, schreibe daher nur selten, nämlich nur Wahrheit und Redt, und antworte leidenschaftlichen Polemiksungs-Ausforderungen nie, denn — wozu ill's gut?

Not to be captious, not unjustly fight  
T' is to confess what's wrong, and do what's right.  
Cmaga.

### Aus Odenburg.

Den 9. März 1848.

Die, gestern Abend im hiesigen Casino- Saal stattgefundenen Musikvereins-Akademie, veranstaltet von dem Ehren-Kapellmeister dieses Vereines, Herrn Heinrich Proch, brachte uns der musikalischen Genüsse so viele, daß wir dem genannten Herrn Kapellmeister nicht genugsam unsern Dank für seine, mit brüderlichem Erfolge getretene Mühe an den Tag legen können. Und wohl auch nur einem, in solch künstlerischen Verbindungen lebenden Manne war es möglich, unseren beschiedenen Ansprüchen solche eminente Leistungen entgegen zu stellen. Staubial, hier zum ersten Male gehört, entzücksamte das Publikum veragalt, daß es nach jeder von ihm gesungenen Nummer, noch eine zweite zum Besten geben mußte; — zu beschreiben wie er sang, dem wohl Eulen nach Athen tragen. Nach diesem großen Meister erweiterte eine Schülerin des Herrn Kapellmeisters Proch, Friedr. Luise Meyer aus Breslau, das besondere Interesse des Publikums, indem wir in derselben ein bedeutendes dramatisch-musikalisches Talent kennen lernten. Bei fortgesetztem fleißigen Studium wird diese Sängern, die jetzt noch nicht das 17. Jahr erreicht hat, und mit ihrem herrlichen Stimmmitteln auch ein hochst angenehmes Klavier verbindet, einstens den kühnsten Erwartungen entsprechen, und der Oper durch dieselbe eine kräftige Stütze erwachsen. Hr. Richard Löwy und Theodor Formes entreteten den anheimlichen Beifall für ihre meisterlichen Leistungen, auch an



Hr. Erbök erfreute uns mit dem gelungenen Vortrage eines Liedes, und so vereinigete sich, wie gesagt, Alles, um den Abend in einem der interessantesten zu gestalten, wozu wohl auch hauptsächlich das trefflich zusammengestellte Programm beitrug. Es wurden Compositionen von Mozart, Meyerbeer, Mendelssohn-Bartholdy, Kreuzer, Proch, Glotow, Küken und Effer vorgetragen, und wir hegen nur den herzlichsten Wunsch, daß uns bald wieder die große Freude zu Theil werden möge, diese lieben, lieben Gäste in Döbenburg zu begrüßen. P—g.

## Deutsche Lieder-Galle.

Sammlung der ausgezeichnetsten Volkslieder,

herausgegeben von

**W. v. Zuccalmaglio,**

(*W. v. Waldbrühl.*)

• bearbeitet für vier Männerstimmen

von

**Julius Rieb.**

Elberfeld bei F. W. Arnold, Leipzig bei Gustav Mayer.

„In dem Volksliede,“ sagt das ausführliche Programm, „ruht das innerste Gemüthsleben, die ausgeprägteste Eigenthümlichkeit der Nation; nicht allein ihr Denken und Empfinden, selbst ihre Vergangenheit mit allen Freuden und Leiden, mit allen Hoffnungen und Enttäuschungen spiegelt sich am ungetrübtesten in diesen reinen Naturlauten, deren Worte und Weisen, ohne Vermittlung der Kunst, nur dem augenblicklichen Ueberflusse des Gefühls ihr Entstehen danken. Diese lebendigen Monumente der Geschichte sind deshalb auch von jeher als der unerschöpfliche Schatz des Volkes heilig gehalten und in sorgfältigen Sammlungen oder Verzeichnissen gesichert worden — am sorgsamsten aber gerade von jenen Nationen, wo die Musik als Kunst — wie in England und Schweden — nur unbedeutende Resultate erlang. Ausgezeichnete Dichter waren stolz darauf, wenn ihr Genie als Solist dieses Kunstschmuckes dienen konnte; so fand das englische Volkslied in Haydn, das schottische in Beethoven und E. M. v. Weber und das schwedische in Lindblad geniale Bearbeiter — nur das deutsche Volkslied ging leer aus! — Man mache jedoch unseren Kunstherren deshalb keinen Vorwurf. Während sie bei fremden Nationen ausgezeichnete Sammlungen vorfanden, in deren Schatz sie nur zu steigen hatten, um das köstliche Besten zu Tage zu fördern, fanden sie im eigenen Vaterlande die besten Schätze so verwaist, daß sie von dem Reichthum ihres Volkes noch nicht einmal Ahnung hatten und wohl oft fragen mochten, weshalb gerade die musikalisch begabteste Nation so arm an wahrhaft schönen Volksliedern sei, während andere, minder musikalische Stämme hinein so großen Reichthum entfalten. Vielleicht hat gerade diese einheimische Ueberfülle an bedeutenden musikalischen Kunstschöpfungen unsere deutschen Liederfänger nicht dazu keimen lassen, aus den beschiedenen Blüten, welche seitlich dem Volksleben entsprossen, nachzusehen. So viel wenigstens ist bekannt, daß, während die Lieder unserer alten Volkslieder bereits im vorigen Jahrhundert gesammelt und später durch die glücklichen Vermittlungen von Herder, Arnim und Brentano, von Rücking, Elwert, Hagen und Ersch — in der letzten Zeit von Uhland zu einem vollständigen Nationalschätze herangewachsen, daß im Laufe dieser ganzen Epoche an das Sammeln der dazu gehörenden Melodien fast gar nicht gedacht worden. Erst in der von W. v. Zuccalmaglio besorgten Fortsetzung der vorerwähnten Kreisler'schen Lieder Sammlung wurde der unendlich reiche Quell der deutschen Volksweisen erschlossen. Da jedoch das Hauptwerk sich bereits aller Theilnahme verlustig gemacht

hatte, so konnte es dem Fortsetzer desselben nicht mehr gelingen, das Verbleibene seiner späteren Sammlung zur allgemeinen Anerkennung zu bringen. Nichts desto weniger setzte er sich fernere Jahre hindurch seine Forschungen mit unermüdetem Hingebung fort, theilte noch Unbekanntes zu Tage fördern, theilte das bereits Bemerkene berichtend und ergänzend. So entstand allmählig eine Sammlung, welche an Reichhaltigkeit, Originalität und Kunstwerth dem Besten an die Seite gestellt werden kann, was irgend eine Nation aufzuweisen hat — eine Sammlung, welche für immer den Irrthum beseitigen wird, als stände Deutschland den übrigen Völkern nach, namentlich den nordischen, an Reichthum und Tiefe der Volksweisen nach — eine Sammlung endlich, welche selbst dem deutschen Volke jetzt erst zum vollen Bewußtsein bringen wird, welche Fülle von wunderbaren Melodien aus seinem Schöße hervorgegangen, namentlich in früheren Zeiten, als die musikalische Kunst noch weniger Einfluß auf Gestaltung der Volksweisen übte. Ganz besonders wird die Sammlung zu der Ueberzeugung führen, daß die harmonische Mehrstimmigkeit, deren wichtige Erfindung Deutschland vorbehalten blieb, schon zu den frühesten Zeiten im Schöße des deutschen Volkes schlummerte, und unter großen Dichtern, unsere Mozart und Beethoven, keine isolirten Erscheinungen, sondern nur Rosenkornen in dem großen klingenden Walde des Volksliedes sind. — Julius Rieb, einer unserer begabtesten Dichter, mit Mendelssohn und Schumann das jüngste musikalische Truismord bildend und eben so ausgezeichnet als Vokal- wie als Instrumental-Komponist, lernte die handschriftliche Sammlung kennen, und ergriff von dem ungeheuren Schätze dieser herrlichen und eigenthümlichen Melodien, unterzog er sich sofort ihrer Bearbeitung, die er im Sinne seiner großen Vorgänger auf ähnlichem Gebiete mit anbauender Begeisterung und dem glücklichsten Erfolge durchführte. Um dasjenige, was zum Theil schon vor Jahrhunderten, aus dem Volke hervorgegangen, am sichersten wieder in das Volkbewußtsein zurückzuführen, wählte er verläßlich die vierstimmige Bearbeitung für Männerchor, in der wohlgeübtesten Annahme, daß die zahlreichen Liederfänger in allen deutschen Gauen vorzugsweise dazu berufen sind, das musikalische Kunst- und Volksleben heilbringend zu vermitteln.“

„Die oben genannten Verlagshandlungen haben das Glück, dem deutschen Volke dieses wahrhaft klassische Nationalwerk übergeben zu dürfen, dessen hohe Bedeutung besonders daraus hervorgeht, daß mindestens die Hälfte seines Inhaltes aus bisher ganz Unbekanntem besteht und die andere Hälfte größtentheils in derartiger Bearbeitung noch nicht gegeben wurde. Ein weiterer wesentlicher Vorzug beruht in dem sorgfältig durchgeführten Grundsatze der Herausgeber, auf dem kaum zu überschätzen Gebiete unserer Volksliteratur, nur allein dasjenige auszuwählen, was wirklich musikalischen und poetischen Werth hat. Auswärtigen wurde noch einige Rücksicht darauf genommen, daß die erste Hälfte des Werkes verlagsweise enthält, und die zweite mehr unsere Lieder enthält. Auswahl, Bearbeitung und Anordnung sind bereits vollständig erledigt, so daß der raschen Forderung des Unternehmens nichts im Wege steht. Um dieses ausgezeichnete Werk auch dem Unbemittelten zugänglich zu machen, wird es Heftweise, jedoch in fortlaufender Nummerierung und Seitenzahl erscheinen. Jedes Heft, zwölf Gesänge in Partitur und ausgelegten Stimmen enthaltend, kostet im Subskriptionspreise 15 Sgr. Außerdem wird auch jede einzelne Stimme zu dem ungewöhnlich billigen Preise von 3 Sgr. (beinahe die Hälfte des sonstigen Ladenpreises) abgegeben und können die Stimmen, um des süßigen Abscheidens zu überheben, in beliebiger, sogar ungleicher Anzahl bezogen werden.“

„Die ganze Sammlung wird 10 — 12 Hefte umfassen; der letzten Lieferung soll außer den Haupttiteln und Registerblättern auch noch eine historisch-kritische Einleitung beigegeben werden, worin über Zeit, Ort und Veranlassung, welchen die einzelnen Lieder ihr Entstehen verdanken, interessante Notizen mitgetheilt werden.“

Auf elegante Ausstattung und möglichste Keckeit dieser höchst werthvollen Sammluna, welcher wir unseren vollen Beifall geben, wird die äußerste Sorgfalt verwendet.

Die beiden ersten Hefen sind bereits erschienen und können durch jede Buch- und Musikhandlung bezogen werden. Das 3. und 4. Heft folgen baldigst nach.

Das Hermit ist großes Metastastas. Die Partitur auf besonderem Vimentinstoffe ist sehr schön gehalten, und die Einzelschmitten mit bereitwilligen ästhetisch netten Metallroten gedruckt.

Das erste Heft enthält: 1. Die Vogelfaute, 2. Im Mai, 3. Annen von Baran, 4. Sebnücht, 5. Tanzwuth, 6. Liebesgruß, 7. Perseuswech, 8. Landmännchen, 9. Des Wadchens Orab, 10. Die Krenspflanz, 11. Genesera, und 12. Pinogaurer Puffgong.

Im zweiten Heft finden wir: 13. Die Vobtrageude, 14. Seilbatenleben, 15. Die Nennr, 16. Abschied, 17. Dem Wendenchen, 18. Nüchtliche Jagd, 19. Die schwarzbraune Herz, 20. Der Zünger Grubimastet, 21. Auserwachen, 22. Ständchen, 23. Herr Ulrich, und 24. Die Prager Schachtel.

Anton Schmid,  
Gutes de l. l. Hofbuchhändler.

### M i s c e l l a n e e n .

Der Kaiser Leopold, bekanntlich ein außerordentlicher Musikfreund, liebte seine Musik so sehr, daß er ihnen auch die größten Fehler hingehen ließ. Einst weigerten sich seine italienischen Castraten, nachdem sie schon bei Hofe in der Kapelle waren, öffentlich zu singen, weil man ihnen noch Einiges von ihrer Forderung schuldet. Als einige Minder dem Kaiser erwiderten, dieselben für ihre Verweigerung zu bestrafen, entgegnete er: Die guten Leute haben einen Theil ihrer Mannheit und zugleich einen Theil ihres Verstandes verloren, was sie sowohl des Verbrechens als der Strafe unfähig macht.

Der königl. preussische Staatsminister v. Happe in Berlin, ein großer Kenner, Liebhaber und Beförderer der Musik, der selbst die Violine spielte und zuweilen Konzerte veranstaltete (um das Jahr 1739), wußte auf eine feine Art die Plauderer bei der Musik zum Schweigen zu bringen. Er stellte nämlich in seinem Musiksaale eine blaue Tafel hin, auf der mit geteilter Schrift die Worte Zitrads zu lesen waren: „Jete die Spüllente nicht.“ Wenn nun Jemand während des Konzerts zu sprechen anfing, so zeigte er nur auf die Tafel und gleich war man ruhig.

### N o t i z e n .

\* Wergon nun halb ein Uhr findet im k. k. Theater an der Wien ein Feier-Konzert statt, dessen Reinertrag der Errichtung eines Denkmals für die in den letzten Tagen des Kampfes Gefallenen gewidmet ist. Es werden dabei die Fräuleins Weigbach und M. Hellwig, dann die Herren Kitoff, Léonard, Ständig, so wie das gesammte Ober- und Orchesterpersonale des Theaters mitwirken. Herr M. B. Saphir hat eigens einen Preis dafür verfaßt.

Die Preise sind die gewöhnlichen, ohne jedoch der Grefhmüthigkeit unserer Bürgerfreunde Grenzen zu setzen.

\* (Paris.) Die Geschwister Milanollo (bereits sieben Jahre von Paris abwesend und gerade zur Zeit kommen) werden ihre Konzerte im großen Opernhaus geben.

Die Zeitung erschien Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährlich 4 R. 20 Pr., viertel. 2 R. 15 Pr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 R. 40 Pr., halb. 5 R. 30 Pr. — für das Ausland ganzl. 10 R., halb. 5 R. Man erinneret in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung bei **Pietro Nechtschütz Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei der k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Inseratensätze für das Anknüpfungsbüch der Wiener Musikzeitung ist für die zwanglose Seite für einmal 3 Pr., für gewöhnlich 4 Pr., für dreimal 5 Pr. C. M.

\* (Paris.) Die blinde Pianistin Enrichetta Merli ist hier angekommen, um durch ihre Talent und ihre Unglück Bewunderung und verdienten Lohn zu ernten.

\* (Paris.) Eine ungemein ergiebige Einnahme machte jüngst bei den Italienern der Ballet Herr Zaqualico bei seinem Besuche durch die Oper „Mentravide“ Kon Wunder aus, sondern jedoch Colletti, die Adetti und Orisi in ihren vorzüglichsten Rollen.

\* (Paris.) Pauline Viardot-Garcia hat endlich den ihr von der National-Opera wiederholt angebotenen Kontrakt auf ein Jahr angenommen. Man hofft, daß nun endlich Meyerbeer's „Propheet“ und Viot treten werde, dieser Propheet, dessen Ersieniz bekannt und von dem doch Niemand weiß, wo er lebt.

\* (Prag.) Der scheidende Hofkapellmeister Pratte ist dieser Tage in Prag eingetroffen und wird sich nächstens hören lassen.

\* (Prestburg.) Der hiesige Kirchenmusikverein wird in der Domkirche am Charfreitag Abend 7 Uhr Haydn's „Selen Werte“ und am Palmsonntag Haydn's „Schöpfung“ als diesjährige erste außergewöhnliche Vereins-Adademie zur Aufführung bringen. Schaefer.

\* (Stockholm.) Jenny Lind, welche hier Wenige lang bios für humane Zwecke gesungen, reiset dieser Tage nach Sweden ab.

\* (St. Peterburg.) Eine ganz prächtige Vorstellung von Meyerbeer's „Melet der Teufel“ herten vor jüngst im Helstheater von den Italienern von Besuche des Tenors Zalso. Die De Giulio Dorfi (Stabella) und Regolini (Alice) wenserten um die Palme dieses Abends. Es hulte schwer, Tenor den Vortrag einzuräumen.

\* Fräulein Cappuccini, für den teleorischen Besang in Zemet-war engagirt, wird diese Bühne zu Oden verlassen.

### I n s e r a t e .

Im Verlag von Breitkopf und Härtl in Leipzig ist erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen.

**Mozart's Opern.** Kritische Erläuterungen von **Alexander Gullibichsch.** Aus dem französischen Originalen übersetzt von **C. Rossmaly.** Mit einer Einleitung und Nachrichten über den Verfasser von **Dr. A. Kahler.** Preis 1 Thlr. 25 Ngr.

Im Verlag bei Wilhelm Paul in Dresden so eben erschienen.

**Joseph Haydn's,** sämtliche Quartette für 2 Violinen, Viola und Violoncello in Stimmen. Neue, elegante und billige Ausgabe. Heft 2. Subscriptionspreis 1 R. 30 kr. C. M.

Alle Kunst- und Musikalienhandlungen (in Wien Pietro Mechetti) nehmen Subscripion an und geben ausführliche Anzeigen aus.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redacteur:

Ferdinand F u i b.

Nr 35.

Dienstag den 21. März 1848.

Ächter Jahrgang.

## Liebesahnung

von

Ludwig Foglar \*).

(Zur Komposition.)

Einsam sein und doch nicht einsam,  
Thotlos und doch sorgenvoll,  
Nur mit Träumen stets gemeinsam —  
Alles ist nicht, wie es soll!

Heimlich sonst im freien Kreise  
Kaum des Lebens recht bewußt —  
Anders jetzt ist meine Weise,  
Stilles Denken — meine Lust!

Wüßt' es tief, recht tief verheßen,  
Was so bang, so süß mich quält;  
Und doch wieder froh erzählen  
Dieser schönen Gotteswelt.

Niemals, wenn ich sonst empfunden  
Fragt' ich um: wer? und wie?  
Schwandem Lust- und Leidensstunden  
Dacht' ich der vergang'nen nie.

Woh! Bedeutung ist und theuer  
Setzt mir jeder Augenblick —  
Mich durchglüh't ein heilig Feuer  
Und geheimer Ahnung Glück!

## Beurtheilung

von Professor Dr. Kompositionen.

Capriccio pour le Piano par Louis Ehlert.  
Ouv. 3. Leipzig chez C. F. Peters.

Ein wahres Capriccio dem Geiste und der Form nach, voll  
phantastischer, geistvoller, ja wahrhaft humoristischer Wendungen, ent-

\*) Aus dessen Kustspiel: „Geheimnisse der Bildung.“

Annahme. Dieses in Pöhl und Cfen mit Beifall wiederholte  
Kustspiel ist durch das Theatergeschäftsbureau des Herrn Hol-  
ding zu beziehen.

spricht dieses Tonstück seiner Aufgabe, seinem Begriffe eben so  
sehr, wie irgend eines der besten, sinnvollsten der Art, und zeigt  
uns ein edles Kunststreben, das mit selbstständigem Sinne der  
modernen Richtung des musikalischen Bewußtseins sich anschließt,  
und in dieser selbstgezeugenen Sphäre ein treffliches, gediegenes Wir-  
ken in Aussicht stellt, dessen Ergebnisse wohl jeder aufrichtige Mu-  
siker auf's freundlichste willkommen heißen wird.

Philokales.

Von demselben Komponisten ist in eben derselben Verlags-  
handlung erschienen:

Sonate romantique pour le Piano. Oeuvre 5.

Diese Sonate gehört, meiner Ansicht nach, in die Reihe je-  
ner Werke, deren eigentliche Würdigung sich erst aus der Betrach-  
tung ihrer Einzelheiten ergibt, während sie einen undesangenen  
Blick auf ihre geistige Totalität nicht leicht vertragen,  
und sich einer Anschauung der Art nur als geistvolle Halb-  
heiten darstellen, deren treffende Charakteristik in dem alten  
Dichterkernspruche: „eximia in singulis, sed totum ponere  
noscit,“ gegeben ist. Da mir nun die künstlerische Persönlichkeit  
dieses jungen Tonichters aus mehrern seiner früheren, schon be-  
sprochenen Werke als eine geistreiche, innig fühlende, und wie ich  
schon bei einer andern Gelegenheit bemerkte, als eine des rein mu-  
sikalischen Vortreffens, der kompositionellen Technik durchaus mächtige,  
Lied und werth geworden ist, so möchte ich diese, mir vorlie-  
gende Sonate, eben um ihrer vielen schönen Einzelheiten  
und um der darin ausgesprochenen wiederholten Besinnung willen,  
nicht durch ein kurzes Resumé abthun, welches nach meiner  
Uebersetzung keineswegs zu Gunsten des Werkes sich gestalten  
könnte; denn es fehlt dem Ganzen die Kardinaltugend der Ein-  
heit, es fehlt ihm leider das geistige Band. Aber eine sorgfältige  
Prüfung seiner Theile und Glieder wird mich, wenn auch auf so  
manche Unebenheiten und Ungereimtheiten, doch auch wieder auf  
so viel des Schönen hinleiten, daß meine in diesem Sinne ge-  
schriebene Rezension gewiß ein weit freundlicheres Aussehen gewin-  
nen dürfte, denn eine bloß summarische. Und somit zur Sache. —

Das lebendige Thema des ersten Satzes (Es-dur % Allegro ma non tanto) lautet in seiner Urform also:



Dieser Gedanke tritt, unmittelbar nach seiner Exposition, harmonisiert mit dem Unterbaue einer tremolartigen Cechszentfigur hervor, eine Gestaltung, die, mit vielen Glücke gewählt, das der Grundidee schon ursprünglich inwohnende, rege Tonleben steigert. Eben dasselbe Leb möchte ich der dritten, an die zweite geschlossenen harmonischen Umformung des Themas folgen, während welcher der Bass eine harpeggierte Bewegung verfolgt. Dem im Charakter gleichartigen, recht hübschen Intermezzo hätte ich jedoch die Ausföhrung zu machen, daß seine Reprise in der Oberdominante durch die stufenförmige Oktavenpassage (pag. 3, Takt 4—7) etwas zu wenig motiviert erscheint. Die zweite Passage (end. pag. Takt 11—14) als sogenanntes Verbindungsglied zwischen dem Intermezzo und der neuen, recht überraschenden Wiederkehr des Hauptgedankens in As-dur steht wohl wahrscheinlich nur als ein müßiger Klaviereffekt da; denn in sich selbst ist diese Phrase nicht, als ein Gemeinplatz, daher bedeutungslos. Ferner begreife ich nicht, in welchem Zusammenhange denn jenes Passagierwerk (end. pag. Takt 16—17) zu dem vorhergegangenen und zu der unmittelbar nachfolgenden, geistvollen thematischen Wendung nach Des-dur stehen sollte? Im zweiten Weite finde ich einen sehr merkbaren Abfall gegen das erste: es erscheint mir als ein Nicht-hergehöriges, ja ich wäre beinahe versucht, es geradehin flach zu nennen. Zur Probe nur das Kantabile:



In dieser freilich nicht günstigen Meinung bestärkt mich die durch das ewige Harpeggiren arg fühlbare Einformigkeit seiner Durchführung, wenn man nämlich eine derartige bloße Veränderung mit dem Ausdruck „Durchführung“ belegen darf. Eine leider nur allzukurze Entscheidung für das Unrechtliche dieser Einzelstücke gewährt die schöne, geistreiche Bassführung (pag. 4, letzte Zeile, verleiht und letzter Takt), der aber wieder ein Harpeggienballast auf dem Fusse folgt und dieses Uebelbild wieder durch ein farbloses Echattengemalde verdrängt. Ein eigentümlicher Zauber echter musikalischer Romantik, folglich, auf den Titel und zugleich Begriff dieser Sonate zurückbeugen, ein höchst bezeichnender, selten-

voller Ausdruck liegt wieder in der düstern Schlußstrophe des ersten Theils, Grund genug, um, der früheren Verirrungen des soeben vollen Kompositors vergessend, Ihn verfehlt die kunstreue-schäftliche Rechte zu bieten.

(Fortsetzung folgt.)

Philosophie

## Korrespondenz.

Aus Lemberg.

Eine neue Oper von einem neuen Kompositore „die Königin von Kosa“ von Weisselot wurde hier am 26. Feb. zum ersten Male gegeben und gefiel, so daß sie am 29. Febr., wo sie zum zweiten Male, Fräulein Engst, wiederholt wurde, sich eines noch zahlreicheren Auditoriums erfreute. Das Werk dieser Oper ist ganz in der modern-französisch-italienischen Manier gehalten, wie wir sie bei Adam, Balfe, Flotow und Anderen kennen lernten, zeichnet sich besonders durch eine glänzende Instrumentierung aus und enthält hübsche Einzelheiten, zu dem wir namentlich im ersten Akte das Duett Stella's und ihres Mannes und das Duett Estrella's und des Regenten jöhlen. Im zweiten Akte gefiel besonders der kräftige Männerchor: „Hört in den Krieg ruft uns die Ehre“ und das Duett der Königin mit dem Regenten, welches auch wiederholt worden wurde; im dritten Akte ordnet die konzertante Arie der Königin, die aber durch die Situation nicht entspricht, einer Erwählung. — Der Gesamteindruck dieser Oper war, da sie gut einstudirt wurde und sehr gut zusammen ging, ein recht angenehmer. Fräulein Engst leitete als Estrella Verdienstliches, ebenso reüssirte Fräulein Negy als Königin vollkommen. Die Männerpartien wurden durch die Herren Leibl (Maximus), Stiefel, der die Rolle des Regenten gut karrikatur herabzog, und Erl (Bernando), dem mehr ästhetischer Gefühl anzuempfehlen wäre, dargestellt. — Von andern Opern hören wir am 1. Jänner Auber's „Prima Donna“, worn Fräulein Negy in der Titellrolle einen glänzenden Triumph feierte, dann am 13. zum zweiten Male des Herrn Leibl's Weibsbient „Johann von Paris“ und am 21. Jänner zum Benefice des Fräuleins Wanda Stajewska in polnischer Sprache die gedrämt vollem Hause Wisliczanski (die Mädchen von Wlilija), Einzelstü in drei Aufzügen von L. Demusjewski. Musik von S. Eisner. Mit Nächstem soll uns endlich auch Deniçetti's „Dem Sebastian“ vorgeführt werden. — Am 2. März wurden bei der Gedächtnisfeier für während C. Kaiser Franz I. in der hiesigen Domkirche das Requiem von Wittl ässt, ein Werk, dessen Verträge hochst würdevoll, und einfach und dabei doch von der größten Wirkung ist, und zum Schluß der Trauerfeierlichkeit ein solches „Libera me Domine von A. Hier und „Nalve Regina.“ Tener-Solo mit Chor in G-dur von Wafchni, andachtvoll gesungen von dem Opernsänger Herrn Petal, aufgeführt.

P. r.

## Areuz und Auslöser.

Wir kennen einen Kapellmeister, welcher Unterricht in der „höheren Komposition“ erteilt. — Es ist hierunter keineswegs zu verstehen oder der vierte Theil eines Hauses gemeint, sondern unter „höherer Komposition“ versteht unser kleiner Kirchengelehrter das Erntes den Kentrapunkt. — Da fällt es nun leiblich einer seiner sott-disaat Schüler ein, ihm eine Wech-oeren'sche Melodie (aus Sibelle) zu zeigen und ihn um die Aufsehung des Kapell's dazu zu ersuchen. „An dem Zeuge ist nicht viel, wenn unser Mann, „aber versuchen Sie Ihr Glück!“ — Nach einem Lagen bringt der Schüler die Melodie wieder, mit dem darmit versehenen „Vox Wech-oeren's.“ „Habe ich's nicht gesagt,“ ruft der Maestro, „habe ich's nicht gesagt, Sie werden daran scheitern? Junger Freund, Ihr Werk ist wirklich erbärmlich.“ Derich

Bandermann soll Mozart's Instrumentationen wesentlich vervollständigt haben! —

Referent zu sein ist meistens ein trauriges Geschäft, welches mitunter noch unangenehmer wird, wenn der Nächste sich berufen glaubt, über das Referat selbst Kriterien zu liefern. Unerträglich aber wird das Geschäft des Referirens, wenn der Eine dem Referenten antwortet, daß Herr N. N. trefflich gesungen, während der Andere ihm unter die Nase schreibt, daß eben dieser Sänger Niederträchtigkeiten gemerkt und jener des Referenten Tadel lächerlich, dieser aber das Lob empörend zu finden beliebt. Dazu gefügt sich das stolze Selbstbewußtsein einzelner Opernmitglieder, von denen jeder, wenn auch eine Ober totalitäts machte, sein liebes Ich vortheilhaft erwähnt zu sehen wünscht. Lebt man auf Gefälligkeit für die besagten werthe Direktion das hier und da durchschimmernde Gute, so erheben sich sogar Flüsterungen, welche den Referenten als beseligen Lobhübler zu verdächtigen streben, ein Umstand, der für den armen Berichtsteller um so trauriger ist, da kein Orchestriker Wahrheit dabei in seine Tasche steck, die gewöhnlich so schwarz zu sein pflegt, als jene Verlaumdung. **Pennsylvanien.**

Schreibt ein Deutscher eine Oper im deutschen Stile, klagt sind die Aristokraten hinter ihm drein und klagen über Mangel an Melodien. Schreibt er eine Oper, die reich an Melodien ist, jammern sie über Mangel an Styl. Wie soll denn nun ein Deutscher eine Oper schreiben?

Wenn eine Sängerin eine einfache Opernariette mit einer pompösen Arie voll Trillern und Fieritäten schließt und dann quappt so bene gesta ahsylat, — so ist das gerade so, als ob ein Bürgermädchen an ihr kantonenes Hauslied eine schwere Camischleppe nähte und dann meinte, jetzt sehe sie einer Hofdame zum Verwechseln ähnlich.

### Notizen.

• Bei der Wiedereröffnung des k. k. Hofopernbauers, die mit Hötton's „Marche“ stattfand, erröthete Herr C. Hornes durch die zeitige Anspielung auf das neu erwachte Leben der Freiheit in Oesterreich, die er in einer Strophe seines Trinkliedes einmeinte, ungeheuren Enthusiasmus. Dieser wurde, wo möglich, noch gesteigert, als die k. k. Kammerfängerin, Fräulein Herr, ebgleich Ausländerin, doch mit Herz und Seele der guten Laute Wien und ihren großherzigen Bewohnern zugethan, den wahren Zielpunkt des Jubels traf, indem sie statt der irdischen Volkemelodie mit betreffenden Worten pflegte das in diesem Augenblicke mehr als je zündende Kaiserlied anstimmt. Alles erbebte sich von den Eichen und stimmte begeistert in die patriotischen Töne ein. Ehre der trefflichen Sängern, die so gut das treue, warmherzige Herz des Oesterreichers zu treffen verstand! —

• Das für Sonntag angetündigt gewesene Fier-Concert im k. k. Theater an der Wien, zur Gründung eines Denkmal's für die im Kampfe gefallenen Opfer der Bewegung wurde auf morgen verschoben. Bei demselben soll eine der Melodien des Hagedorn'schen Volksliedes angebracht neue Hymne von Karl Meisl abgesungen werden.

• Diese Tage erscheint in der Medietischen Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung ein von Herrn Litolff komponirter Marsch für die Nationalgarde. Den Regimentskapellen der Nationalgarde überläßt Herr W. Schmitt die Partitur dieses Marsches unentgeltlich.

• Herr Castelli hat ein Lied für die Nationalgarde gedichtet, welches von Herrn Kapellmeister Franz P. Schupp in Musik gesetzt wurde und gelten bei Haslinger dahier im Druck erschienen ist.

• Die Sängerin Willmont, Mitglied unserer italienischen Oper, ist hier angekommen.

• Das allgemeine Böhmische Sängerverein wird für dieses Jahr in Baden-Baden, und zwar am ersten Pfingstfreitage stattfinden. Es sind Preiscompositionen für den Männerchor dazu ausgeschrieben worden, und eine Anzahl ist bereits getroffen, die allgemein als eine sehr glückliche bezeichnet wird.

• (Wesmen.) Am 22. Februar spielte Herr Joachim auf Leipzig im Konzert und hat alle Zuhörer durch sein ausgezeichnetes Violinspiel beglückt. Es ist in Wesmen keinen einen Künstler so lauter Beifall gesehnt worden, nach jedesmaligem Spiel wurde er mehrfach hervorgehoben.

• (Kaiserlautern.) Das päpstliche Musikfest findet in diesem Jahre zu Kaiserlautern am 28. und 29. Juni statt, wo ein prächtiges, geräumiges Festsaal auf der dieser Stadt in großartigster Etape neuerbauten Fruchtallee verbanden ist. Außer noch zwei zu bestimmenden Picen kommen dort zur Aufführung: „Elias“ von Mendelssohn, „Meeresstille und glückliche Fahrt“, Männerchor von Böhmer.

• (Leinberg.) Am 2. März l. J. starb in Leinberg der allgemeyn geachtete Tonkünstler, Herr Michael Jachowki, Ehrenmitglied des galizischen Musikvereins im 48. Jahre seines Lebens noch einem kurzen Krankenlager. Er war Virtuose auf der Violine, sein Spiel zeichnete sich durch eine besondere Weichheit und Schmeidigkeit des Tones aus, so wie sein ganzes Wesen sehr anspruchslos war. — Requiescat. **Pöndler.**

• (Leinberg.) Fräulein Engst und die Stepan und Petal, Mitglieder der hiesigen Oper, welche zu Oslern aus dem Engagements treten, unternehmen eine Kunstreise nach Deutschland. **Pöndler.**

• (Nauenburg.) Die junge Pianofortecicilistin, Fräulein Amalie Schulz, aus Potsdam, die im Konzert gegeben und allgemeyn Beifall gefunden. Sie ist eine Schülerin von Lautbert in Berlin.

• (New York.) Der deutsche Liederkreis feierte am 1. Januar l. J. das erste Jahresfest seines Bestehens in anspruchsvoller aber eben darum desto anspendender Weise. Der Präsident desselben, Herr Leopold Kubowig, brachte den ersten Toast auf das neue Vaterland aus, dessen zeitliche Seite er vom Standpunkte der Kunst aus in überraschender Weise schilderte und erob. Die beiden anderen regulären Toast waren: „Deutschland“ und „der deutsche Gesang in der neuen Heimat“, an welche sich noch viele der glücklich gewählten Toast angeschlossen. Die Neben des Präsidenten der deutschen Gesellschaft, Herrn Bierwert, und des Herrn Dana, eines mit deutscher Literatur wenig vertrauten Amerikaners, fanden besonderen Beifall. Dem Andenken Mendelssohn-Martcheld's — welchem Anfangs Februar d. J. eine würdige musikalische Feier gewidmet werden soll — wurde in üblicher Weise ein Lecker geweiht.

• (Pesth.) Die Jägerkaffe (gegenwärtig Hajnal-Kaffe) soll durch einen Neubau ein eigenthümliches Vultre erhalten. Herr Klauerschändler Peter läßt nämlich in dieser Kasse (in der Leopoldstadt) ein Haus bauen, in welchem er einen eleganten und geräumigen Konzert-Salen anbringen läßt, der auswärtigen und einheimischen Künstlern ein erwünschtes Votale darbieten wird, um mit einiger Aussicht auf Gewinn, und ohne erst einen großen Antheil ihrer kleinen Einnahme durch unwürdevollige Kosten verschlungen zu sehen, ihre Productionen darselbst veranhalten zu können. Herr Baummeister Pell a. J. Jun. leitet den Bau und so steht zu erwarten, daß er eben so held als elegant und bei der bekannten Energie des Architekten des Jakob, als den von ihm bestimmten Termin, bezogen sein wird. Also des Ende Juni haben wir in Pesth einen eben so eleganten, als zweckmäßigen Konzertsalen

wodurch abermals einem wahrhaft süßbaren Bedürfnisse entsprochen würde.

Ungar.

\* Der Violoncellist **J. B. Greß**, bisher Professor der Musik am kaiserlichen Lyceum in St. Petersburg, hat diese Stellung aufgegeben und ist vom kaiserlichen Hofe berufen worden, dem jüngsten Sohne des Kaisers, dem Großfürsten **Nichael**, Unterricht im Violoncellspiele zu erteilen.

\* In Achrau hat neuerdings eine Versammlung von Abgeordneten aus fünfzig Männergesangsvereinen stattgefunden, welche die Gründung eines ost-erzgebirgischen Sängerbundes beschloffen haben. Noch zehn andere Vereine sind demselben sofort beigetreten und es soll das erste Befangfest in diesem Jahre noch im Juni oder Juli zu Annaberg stattfinden.

**I n s e r a t e .**

Im Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig ist erschienen:

Beiträge  
für

**Leben und Wissenschaft  
der Tonkunst,**

VON

**Eduard Krüger.**

Preis: 1 Thaler 25 Ngr.

**Pränumerations - Einladung**

zur

**Wiener allgemeinen Musik - Zeitung.**

Mit freudigem Gefühle laden wir diesmal die Freunde der „Musik-Zeitung“ zum Abonnement auf diese Zeitschrift ein. Ein großer, harmonischer Jubel-Akkord, der heilige Dreiklang: Freiheit, Ordnung, Recht, tönt durch Oesterreichs weite Lande, die Harmonie aller Nationalitäten feiernd, die nun als ein mächtiges, einiges Volk im herzerhebenden Unisono ihrem Herrscher eine Dankeshymne singen.

Jede Dissensanz ist aufgelöst, das Kreuz der Knechtung ward von und genommen, das gefesselte Wort ist frei geworden. Jetzt erst gilt Umland: „Einge, wem Gehör gegeben!“ da das hemmende Papagenalschloß von den Lippen gefallen.

Wir laden hiermit nicht nur das lesende Publikum zur Pränumerations- und wir laden auch das schreibende Publikum zur Mitarbeiterschaft ein. Gern bereit, für gebiegene Beiträge, wie immer, einen anständigen Ehrenlohn zu leisten, hoffen wir jetzt auf den Beitritt vieler renommirter Schriftsteller, die bisher sich nicht bequemen mochten, auf dem engen, mit geistigen Schlagbäumen umzäunten Turnierplatze eine Lanze zu brechen.

Das Terrain ist nun frei, und nur Sitte und Anstand sind die beiden Marksteine, welche die Grenzen desselben bezeichnen.

Es erscheinen wöchentlich drei Blätter: am Dienstag, Donnerstag und Samstag, mitden jährlich 156 Nummern auf seinem Druck-Weise in geschmackvoller typographischer Ausstattung und von Zeit zu Zeit werden auch Musikbeilagen und Porträts ausgezeichneter Tonkünstler u. c. u. so wie am Ende eines jeden Jahres ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für Wien ganzjährig 9 fl., halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 3 fl. 15 kr. U. Mz.

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzjährig 11 fl. 40 kr., halbjährig 5 fl. 30 kr. Conv. Mz.

Neu eintretende Pränumeranten erhalten das erste Quartal dieses Jahrgangs, so lange noch Exemplare vorräthig sind, gratis.

Die Insertionsgebühren für das Ankündigungsblatt der Musikzeitung ist für die zweispaltige Petitzeile für einmal 3 kr. für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. U. Mz.

**Ferdinand M. Luitb.**

Eigensthümer und Redakteur der Wiener allgemeinen Musikzeitung.  
(Josefstadt Herrngasse, Nr. 180.)

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 3 fl. 15 kr. — für die Provinz, pro per. Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des **Pietro Nechetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. U. Mz. Die Insertionsgebühren für das Ankündigungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. U. Mz.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr 36.

Donnerstag den 23. März 1848.

Achter Jahrgang.

Da auf Samstag den 25. d. M. ein Feiertag fällt, so wird dafür Freitag ein Blatt dieser Zeitung ausgegeben.

## Nationalgardistenlied

VON

D. J. N. Vogl,

in Musik gesetzt auf der Nachklube

VON

A. M. Storch,

Chormeister des Männergesangsvereins und Nationalgarbist.

Chor.

Moderato maestoso

Tenori



Heil und Segen unserm Kai - ser, unserm er - len Herr - schen! Seinem Haupte Lor - ber - rei - fer, der be - wacht der Eh - re

Bassi



Tutti



Geb! Heil und Segen unserm Kai - ser, unserm er - len Herr - schen! Seinem Haupte Lor - ber - rei - fer, der be - wacht der Eh - re Geb!

Heil und Se - gen



Jauht heraus mit lautem Schalle  
Was so mächtig schnell die Brust,  
Daß mit freud'gem Stolz wir Alle  
Nun der Heimat uns bewußt.

Iren der Unser'n Herr bewahren,  
Wollen wir vor jeder Noth,  
Freudig tragen den Befehl,  
Und wem's sein muß, auch dem Tod.

Vorwärts ruft die Zeit, die neu,  
Und wie sie, ruft Oesterreich,  
Seine Liebe nur und Treue  
Blieb und bleibt sich immer gleich.

Drum dem spätesten Geschlechte  
Ihm noch Heil, der uns beschert:  
Freies Wort und gleiche Rechte,  
Und zu Schutz und Trug ein Schwert.

## Musik und Pressefreiheit.

Von J. Planck.

Die Musik hat bei dem errungenen Rechte der Pressefreiheit nicht bloß die Freudenbenediciner der Literatur zu machen, und für das Glück dieser ein Loblied anzustimmen, die Hansare zu schmälern; auch ihr ist ein hellerer, sonnigerer Tag aufgegangen. Glaubte ihr vielleicht, die Musik habe von der hingerichteten Censur, weil sie selbst ein Streichinstrument so jämmerlich gepeinigt hat, nichts zu leiden gehabt? Wie sehr irrt ihr darin. Die Musik hat volle Notenköpfe, und wo volle Köpfe waren, da kam die Censur mit ihrer Kneipzange hin, und zwackte. Wie viele schöne Lieder durften nicht gesungen werden, wie viele herrliche Oern nicht aufgeführt werden, weil es den Schorchrichtern des Gebankens und des Ausdrucks so beliebt. Wie viele andere Gesangswerke erschienen in einem ganz anderen Charakter, weil die Censur, diese schwebliche Ausgeburt der Finsterniß, den unpreiswürdigen Zerst, dem sie sich anschließen, nicht dulden wollte. Wenn Krieg nicht trotz der überwältigenden Macht der Musik Mozart's die Galle, wenn man ein großes Lebehoch, das der Freiheit gewidmet ist, der „Schönheit“ ausbrachte? Haben nicht Meyer beer's „Jugendweihen“ durch die Umwandlung in „Wellen und Obeliskinen“ an Bedeutung verloren? Lieb uns nicht noch so manches andere interessante Opernwerk unbekannt, weil es von der Censur mit dem Vannschleife bedroht war? Wer mag es bezweifeln wollen, daß nun durch die erlangte Freiheit des Wortes die Opernkomposition bei uns einen besseren Aufschwung nehmen werde? Nun wird man doch nicht mehr so um den Stoff zu einem Lerte verlegen sein. Die Geschichte bietet ihrer genug, geistig und herrliche, die bis jetzt anzuastufen nur die Censur verwehrt hätte; nun ist sie fort, mit hochherzigem Muthe des Volkst, durch den hochherzigen Willen unsers Kaisers fortgetragen für immer. Das Wort ist frei, die Kunst ist frei. Es lebe die Freiheit, es lebe die Kunst! Kein Bangen, kein Zittern, daß das Theater, selbst bei Bewährung der Pressefreiheit noch Beschränkungen unterworfen bleibe. Denken wir nicht daran. Die Freiheit muß vollständig gewährt werden, sonst ist sie keine. Der Unstiftliche, Unwürdige möge und muß immer verbannt bleiben, sie gehören nicht zur Freiheit. Ein freier Mensch ist kein roher Mensch; der Anstand, die Ehrfurcht vor dem Heiligen wurzeln um so fester in einem Volke, je gebildeter es ist, und wahrhaft gebildet kann nur ein freies Volk sein; nur die Anechtshaft, nur die Anbetung des Edelmenschen, was im Menschen ist, erzeugt Bildtheit, Schamlosigkeit, Verhöhnung der Sittlichkeit; die Kunst aber schließt Alles aus, sie ist eine Tochter des Himmels, eine hehre, reine, keusche und milde Göttin: *Adeliter didicisse artes, emollit mores, nec sinit esse ferus.* Ich schließe diesen Artikel mit dem Wunsch, daß eine Spunde gebildet und kometenart werde, die einstimmig von Allen als Hymne der errungenen Freiheit angenommen werden soll, um von unsern spätesten Nachkommen zur Erinnerung an die glorreichen Tage der letzten Woche gesungen zu werden. Alle unsere begeisterten Dichter, alle unsere begeisterten Komponisten mögen ketturven, das Beste soll von dem Geistesleben ausgewählt, und für ewige Zeiten neben Hayn's unübergänglicher Hymne ein National-Lied für Oesterreich's freie Völker bleiben.

(Wien. Sonn. Blätter.)

## Beurtheilung

von esalencnee Kompositionen.

Sonate romantique pour le Piano par Louis Ehlert. Oeuv. 5. Leipzig chez C. F. Peters.

(Zerlesung.)

Der zweite Theil beginnt mit einer sinnigen und sehr wirkungsvollen chromatischen Steigerung auf dem Quoriertrakt der fünften Stufe der Haupttonart nach demselben Akkorde der selben Stufe von E-moll, von wo aus es in gleicher Weise nach F-minore, dann nach B- und Es-moll rückt. Der durch ein harmonische Winkelsäge herbeiführte Trugschluß nach C-moll und das daran geknüpfte Verbindungsmoment des ersten und zweiten Themas scheint mir wieder ein sehr werthvolles hat's d'oeuvre, denn ich im Interesse der guten Sache und des vielen Trefflichen, dem ich hier begegne und noch begegnen werde, alles Ernstes den Krieg erklären muß, wenn mich noch nicht die Wiederholung jener unheimlichen Harpagienfigur im Vsk, und der gar zu resolventartige Kontrapunkt (pag. 7) aufwert. Durchführungen der Art erheben keineswegs die Wirkung eines Themas, im Gegentheil, sie drücken sie nieder und in diesen Falle stimme selbst ich, der oft ockerpette Kontrapunkt- und Jngementbuisaß, gegen die Aufnahme dieser Elemente in ein Werk, und jede eine gewählte, melodisch-harmonische Gedankenentwicklung jeder anderen vor, die sich nur den Schrein der Nachahmung, der Zuge oder des Kanons gibt, innerlich aber der Schmeichelei verwandt ist, als die ungeschmückteste, anständig leise Ten- oder Akkordenfolge. Dieser matten, eiel zu weit ausgepönnenen Phrasen selgt aber (pag. 7, Zeile 3 et seqq.) ein harmonisch sehr bedeutsame Stelle, die wieder den Musiker, wo er sein soll, beurfundet. Etwens hingegen wirkte auf mich zu durch nicht motivierte Ausbeugung nach Fis-moll, und benutz Alles, was sich, bis zur Rückkehr des Hauptgedankens und der herkömmlichen Reprise, an diese melodiatonische Digression schließt. Ganz unbegründlich finde ich namentlich jenen ganz abgesehenen Gang auf Seite 8, Takt 3 und 3. Wie konnte unser Ehlert auf Trivialitäten der Art verfallen, wie es doch unläugbar folgende Stelle zeigt:



Das, was von diesem Momente bis zu der letzten, kräftig durchgedachten, fast pastorellen Schlußphrasen des ersten Capes folgt, kann ich wohl, als zur Vermüge desprochen, stillschweigend übergehen und zum Andante cantabile (As-dur 4/4) mich wenden.

Wenn ich dieses Kunststück, *l'oeuvre* mit jenem organischen Verbande, erfasse, dem es, streng gemessen, untergeordnet sein sollte, und wenn ich auch da wieder trennen und mehr auf dessen einzelne Gangseiten, als auf dessen Ganzheit in der Einzelheit mein Augenmerk richte, so gestaltet sich mein Urtheil hierüber, wie über alle Vorhergegangene, um Nichts freundlicher, als auf einem durch-



aus synthetischen Wege. Denn der verallgemeinernde Standpunkt der Kritik zeigt dieses Andante cantabile meiner Uebersetzung zwar als ein liebliches, melodisch reiches Intermezzo, das aber, eben als solches, lieber abdrückt dalieghen, als dem in seinem Weite, weilig bis himmelweit verschönernden ersten Coge folgen sollte, zu welchem es beiläufig in jenem Verhältnisse steht, wie ein zierliches Frucht- oder Zierstück der niederländischen, zu einem urkräftigen, weilig belebten historischen Gemälde der deutschen Schule. Wo bleibt da die künstlerische Legit, wo die Einheit, die selbst der höchsten Mannigfaltigkeit immer einwohnen soll? Auch in sich selbst ist aber dieses Andante cantabile, trotz vieler hübschen (aber auch nichts mehr als hübschen oder lieblichen) Einzelmomente, höchst ungleich. Das Hauptthema selbst trägt, seiner melodischen Seite nach, das unverkennbare Gepräge der A. M. M. U. Aber die harmonische Hälfte ist mit höchst dürftigen Begleitungsformen und wirklich eben so nüchternen Akkordfolgen bedacht, daß die ästhetische Wirkung der Melodie an sich durch diesen Uebelstand wohl etwas zu sehr gedrückt wird. Im zweiten Gedankenmomente dieses Zerstücker tönt zwar auch die Oragie wohlthunend hindurch, aber von jener schwunghafsten Romantik, dem idealen Grundcharakter dieser Sonate, ist hier eben so wenig eine Spur zu finden, wie von einer Klarheit des Zusammenhanges zwischen diesem und dem ersten Thema. Offenbare Prosa des Gedankens und der melodisch-harmonischen Durchführung tritt mir in der ganzen, ziemlich breiten Periode auf Seite 13 entgegen. Unmittelbar hierauf taucht ein neues Motiv auf, das, nach meiner Ansicht, nicht nur keine Steigerung, sondern ein offener Abfall gegen die früher herrschende Gefangenschaft. So matt, farblos und inhaltslos fand ich es immer, so aufrechtig auch mein Streben war, mich damit zu befreunden. Der hübsche Klavireffekt (pag. 4, Zeile 4, letzter Takt bis pag. 15, Zeile 2) mit dem über den Violin übergreifenden und wieder in seine Sphäre zurückkehrenden Saße macht, da er weder neu, noch bedeutsam genug, die Sache nicht um Vieles besser. Bei der Wiederkehr des ersten Hauptgedankens in derselben Tonart und rhythmischen Gehalt hätte ich meinerseits, um der lieben Abwechslung willen, eine minder gleichartige Harmonisierung und überhaupt Fassung gewünscht. So aber bleibt sich Alles gleich und wirkt auf ein musikalisches Gefühl, wie es das meinige nun einmal ist, entscheidend abwandend. „Dir selber kannst Du nicht entzieh'n,“ dent' ich mit dem großen Dichter und lege unbefangenen Sinnes meine Ansicht nieder, die freilich mit meiner, dem komponistischen Talente und Streben Ehlers' herzlich zuwartenden Gefinnung hier gar oft in einen argen Zwiespalt geräth. —

Philokles

(Schluß folgt.)

### Theater und Konzert in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien.

den 18. v. M. zum ersten Male: Vier Wochen in Ischl, solcher Schwant in drei Akten von L. Böhm. Musik von Alb. Fortina. — Frau Adele Wetzmann gab benannte Identität zu ihrer Einnahme, denn zu ihrem Vortheile kann man in ästhetischer Beziehung gewiß nicht sagen. Oder war es nicht ihre Wahl? Es scheint denn doch, da sie die Hauptrolle darin spielte, und diese nur zu rechtlich ihrer Individualität angemessen war, wie

meinen angemessen, wie etwa ein Schneider einer Dame ein neues Kleid anmisst. Ob nun in diesem Falle der poetische Schneider dem idealen Wuch und die geistige Gestalt seiner Dame mit Geschmack herüberzuheben und in ein günstiger Licht zu stellen verstand, das ist eben die Frage — die wie gleich vorhin einverleinen vermögen. Herr L. Böhm läßt Frau Adele Wetzmann so sehr naiv und sehr feckel sein, sie einige langweilige deutliche Strophendieder singend, dann als verkleideten Franzosen erscheinen, als solchen ihren wunderhübschen Berlineract produzieren, und endlich gar das famose Zimmlieb aus Puzozia italienisch singen, wozu sich die artige Dame selbst auf dem Piano begabete, freilich nicht nach den strengen Regeln der Harmonielehre, sondern in sehr frei verbruntenen Akkorden, von denen sich Donizetti nichts träumen ließ! In der That eine polglette, d. i. vielsprachliche und eine poltechnische, d. i. unkünstliche Kelle. Wenn's nur auch eine gute gewesen wäre! Frau Adele Wetzmann rhat alles Mögliche, um den Verfall des Publicums zu erregen, sie persönlich verdiente ihn auch vielfach durch ihr lebendiges Spiel, ihren netten, wenn auch nicht immer reinen Gesang, und durch ihre geschmackvolle Toilette. Aber das Stück war underscheidlich langweilig! So etwas an allem Wip, an aller Erfindung, aber vernünftigen Tendenzen, Bares haben wir kaum noch gesehen, und wir haben doch schon viel gesehen. Welche Laktokater, solches Zeug, in einem solchen Moment zu bringen! — Die Musik des Herrn Lerpzig — wir mochten gerne darüber schwärmen. Statt alles Uebels dies: hätten wir nicht auf dem Theater gesehen, Musik von Alb. Fortina, wir hätten geschworen, sie sei nicht von ihm, und Jedem einen Verläumder genannt, der es behauptet hätte. Freilich, für solches Zeug ist eine gute Musik Schade — aber dennoch, dennoch! — Die Herren Kott, Weiß und Pöckel spielten mit Eifer und Fleiß, ebenso Frau Klimetsch und Fräulein Willa; daß trotz ihrer Bemühungen das Stück eine Art Indignation im Publikum erregte, zeigt, daß dieses einen eben so richtigen Takt hat, als Herr L. Böhm einen unrichtigen. Besuch ziemlich zahlreich.

### Korrespondenz.

#### Aus Warschau \*).

Unser talentvolle Meister der Musik, Joseph Elsner, gewesener Direktor der Oper und emerit. Rektor des Musikconservatoriums u. s. w. ist noch immer bemüht, mit seinem ausgezeichneten Talente die Zahl seiner musikalischen Schöpfungen zu ver-

\*) In dem wir diese höchst interessante Nachricht dem „Warschauer Koncier“ mittheilen, glauben wir die Leser dieser Blätter auf die Leistungen des Kunstgenies J. Elsner's so zu mehr aufmerksam machen zu müssen, als dessen hohe Verdienste um die Pflege der Kunsthaft hauptsächlich in Preussens Diensten zu wenig bekannt sind, als sie es verdienen: denn nach einer bedeutenden Anzahl von ausgezeichneten Musikten, die unter seiner Leitung gebildet werden und von denen wir nur den endlichlich bekannten Komponisten J. Dobrzanski, den berühmten Chopin, Kibicki und J. Kamalewski nennen, anderer zu gedenken, hat Elsner das Verdienst, der erste zu sein, der Opera in polnischer Sprache schrieb, u. s. J. „Jugello, Wiliakowaki,“ (die Mädchen von Wisliza), „Laska biaty“ (Lesen der Weiss) und „Andromeda,“ — wodurch er als Schöpfer der polnischen Schute angesehen werden kann. — Von seinen zahlreichen kirchlichen Tannern verdienen besonders das Oratorium: Passio D. u. Jesu Christi,“ dann die Himmelfahrt (Diva Mariae Kostka dedicata) (erner das großartige „Te Deum,“ komponirt zur Krönungsfest Alexander t. nach eine Vocal Messe in F-dur sowohl hinsichtlich der strengen Coge als auch hinsichtlich der trefflichen Auffassung die Zeiten die Beachtung aller Kunstkenner. Auch ein umfassendes theoretisches Werk von großem Interesse, ein musikalischer Gradus ad Parnassum, von ihm in lateinischer Sprache verfaßt, soll mit zur Zeit sehr bald polnisch und deutscher Uebersetzung in Kurzem veröffentlicht werden. W. Donner.

mehren, ungeachtet er in der letzten Zeit von einer schweren Krankheit des Gebrauches der rechten Hand beraubt wurde; denn so eben bernigte er ein neues geistliches Oratorium, „Stabat mater“, welches bereits das 95. Wert seiner Kompositionen ist, und von ihm mit der linken Hand niedergeschrieben wurde. Jeder Kunstkenner, der Gelegenheit hätte, die Partitur dieses Oratoriums durchzuschauen, würde nicht zugestehen, daß es das Werk eines vom Alter gebeugten und von einer so schweren Krankheit berührten Mannes sei.

Die Grundidee dieser Komposition beruht hauptsächlich auf dem polnischen Kirchenliede: „Bóg kocham cie.“ welche meisterhaft durchgeführt und voll von großartigen Gedanken ist, die nur ein junger und kräftiger Geist zu schaffen vermag. Das Ganze besteht aus mehreren aufgearbeiteten, vollständig abgerundeten Nummern, als Arien für Sopran, Alt, Tenor und Bass, Duetten, Chören und einer großen Fuge, und ist für's ganze Orchester gesetzt, mit Ausnahme der Violinen, deren Stelle die Violen vertreten. In allen Theilen des Oratoriums mit Ausnahme der Schlusskur sind die Streichinstrumente gedämpft, was einen ungewöhnlichen Eindruck bewirken muß. — Das Oratorium wurde bestimmt für die Kirche des Piaristen-Ordens und wird daselbst am Charfreitag d. J. aufgeführt werden; die Anstaltsstimmen werden bereits angeschrieben und sollen in Kurzem den Dilettanten und Künstlern, welche an der Ausführung dieses Werkes Theil zu nehmen wünschen, eingehändig werden.

Karajer Warzawski.

### Notizen.

\* Heute wird im k. k. Hofopertheater zum Benefiz der Frau von Hoffelt-Warth „des Teufels Antheil“ gegeben.

\* Herr Gustav Carey, welcher in der italienischen Stagione im k. k. Hofopertheater mit Fräulein Eßler tanzen wird, ist bereits in Wien angekommen.

\* Im k. k. Hofopertheater werden in der nächsten deutschen Saison Kücken's „Präzedenz“, Zuber's „Kronbiamanten und Haydee“ und Marschner's „Tempel und Jüdin“, welche letztere Oper bisher von der Censur verboten war, zur Ausführung kommen.

\* Fräulein Schwanitz wird von ihrem Urlaub, welchen sie zu einem Gastspiele in London benutzte, erst im September nach Wien zurückkommen, von welcher Zeit an auch das siebenmonatliche Engagement des Fräuleins Wildauer am k. k. Hofopertheater beginnt.

\* Am 20. d. M. wurde in der Minoritenkirche ein solennes Leichenamt für die in voriger Woche Gefallenen abgehalten und Mozart's Requiem aufgeführt. Mitwirkten die H. H. Erl, Staudig, die Fräul. Carol. Wayer und Ketti Buri.

\* Herr Hofballmusik-Direktor und Kapellmeister, Johann Strauß, hat vorigen Sonntag im k. k. Volksgarten das Nationalgarden-Marsch zum ersten Male aufgeführt und mußte denselben 3 Mal aus stürmischen Beifall repetiren.

\* Das Konzert der Pianistin, Fräulein Emilie Stiller, wird Sonntag, den 26. d. M. Nachmittag um 5 Uhr, im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde stattfinden. Fräulein Therese Janda und Herr H. Höber werden dabei mitwirken.

\* Künftigen Sonntag findet im k. k. priv. Theater an der Wien die musikalisch-dramatische Akademie der Schwestern Augu-

ste und Amalia Bollrabe statt. Die Hälfte der Einnahme ist zum Besten der bei den letzten großen Ereignissen Verwundeten bestimmt, und werden schon jetzt Vorbereitungen in der Verkaufsräumlichkeit (Bürgerhospital) entgegengenommen.

\* Herr Verthold Frankel hat das schöne Gedicht von Dr. L. A. Frankl: „Die Unversität“ für vier Männerstimmen in Musik gesetzt.

\* Das Nationalgarden-Lied „für Freiheit“, von J. E. Taubert, ist von dem weitbekanntesten Komponisten Herrn A. Schachner in Musik gesetzt, und der Ertrag desselben den in dem ereignisreichen Tagen des 13., 14. und 15. März Verwundeten gewidmet worden. Anerkennung verdient es, daß H. Engel 5000 Exemplare dieses Liedes aus Rücksicht des wohlthätigen Zweckes gratis besetzt hat.

\* Herr E. Waage hat einen Trauermarsch zur Erinnerung an die am 13. d. M. Gefallenen für das Pianoforte komponirt, welcher bereits bei Haslinger dahier in Druck erschienen und dessen Bruttoertrag zum Besten des Monumentenfundes bestimmt ist.

\* (Berlin.) Der Hof-Instrumentenmacher J. A. Kitzinghard am 13. März nach langem für-sichlichen Weiden. Die Kunstverleiher in ihm einen redlichen, rechtschaffenen Freund, die Kunst einen der tüchtigsten Arbeiter; Kitzing'sche Instrumente haben bis auf den heutigen Tag sich vor den meisten andern durch ihre solide Bauart und Dauerhaftigkeit, durch die ausgeglichene Spielart und wohlklingende Klangfarbe ausgezeichnet. Die Achtung und Liebe Derjenigen, die ihm im Leben näher standen, wird dem Erinnerungsmal ein dauerndes Andenken denachen.

\* (Berlin.) Das vom Hof-Musikhändler Herrn Wock zum Besten der unglücklichen Ober-Schlesier veranstaltete Konzert hat die bedeutende Summe von 1000 Thalern eingebracht. Wie die Zeitungen berichten, war der berühmte Desspachmeister Vize; der sich gegenwärtig in Wemar befindet, eingeladen, in diesem Wohlthätigkeits-Konzerte mitzuwirken, aber verhindert worden, nach Berlin zu reisen, weshalb er, statt durch Klavierfänge, das Konzert durch Silbererklänge in natura, unterstützte, indem er nämlich 50 Thaler einbrachte.

\* (Vereina.) Der neu engagirte Vaubuffo Herr Gärtner hat sich bereits die volle Gunst des Publikums erworben.

\* (Darmstadt.) Der Kenntrothist Müller ist von seinem Fürsten zum Konzertmeister ernannt worden.

\* (Hannover.) Am 4. d. M. hat hier Albertine Campanaolini, ehemals Sänzerin an unserer Bühne.

Bei aller Verehrung für den Grundlag, keine Ständepagnien in der Nationalgarde zu bilden, glaube ich doch Eine Ausnahme antragen zu sollen. Der Männerchor sang vor ein, durch seine schöne Vortretung bewirkt, die gegenwärtige politische Bezeichnung im Lied zu ehren, im Liebe zu erhalten, würde durch die Entziehung der Sänger in ihre zuständigen Abtheilungen zerfallen werden; ich denke mir's also zu fruch und herrlich, die Garbe voran die Fahne des Liedes wehen zu lassen! Mein Anru lautet daher: Laßt die Sänger eine Kompagnie unter sich bilden, mach es ihnen aber auch zur heiligsten Aufgabe, Euch durch Lieber zu erfreuen, zu erheben, zu begeistern!

A. M. Storch, Nationalgarde.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**, Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halb 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 1 fl. 40 kr., halb 3 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. R. Die Vertheilungsgelder für das Jubiläumsgedächtniß der Kaiserin Katharina ist für die postgelassenen Heile für einen 3 kr., für zwei 4 kr., für dreimal 5 kr. G. R.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

N<sup>o</sup> 37.

Freitag den 24. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Beurtheilung

neu erscheinener Kompositionen.

sonate romantique pour le Piano par Louis Ehlert. Oeuv. 5. Leipzig chez C. F. Peters.

(Schluß)

Das bei Weitem gelungenste, frischeste, lebensvollste Stück dieser Sonate ist das Scherzo (Es-dur  $\frac{3}{4}$ ), voll locker, fast verströmender Laune, die in einzelnen Zügen sogar zur Höhe des Humors sich aufschwingt, und selbst da, wo sie sich blos in jenem Spiel der Gelegenheitsgefühle, immer edel, immer geistvoll, immer frisch zeigt und nie die wahrhafte Künstlernatur ihres Schöpfers verleugnet, mit Einem Worte, es ist dies ein Scherzo, wie es mir denke und wünsche. Bei dieser Gelegenheiten drängt es sich, eine Frage hinzuzuworfen, deren Verantwortung ich einstweilen verschiedenem lassen will. Weder kommt es denn, daß die nachrichtliche Schule (natürlich kann in diese Kategorie Niemand Anderer, denn Mendelssohn, Schumann, Chopin und die leuchtendsten Saiten dieses herrlichen Dreigestirns geidht werden), eben in den entgegengesetzten Richtungen, nämlich jener der reinen musikalischen Elegie und wieder in jenen der hnen Humoreske ihre schönsten, erfolgreichsten Wirken bethätigt? Ich will diese Frage, über die sich bei Zeit und Gelegenheit viel reden ließe, nicht mit dem faden Gemeinplätze: „Die Extreme ruhren sich“ abthun, sondern einstweilen nur andeuten und vielleicht später einmal ausführen. Daß sie hier am Orte, ist klar, an auch in Ehlert, so selbständig er sich als Komponist auch mer zeigt, lebt und wirkt diese moderne musikalische Richtung ein mächtiger Faktor seines jugendkräftigen Geistes fort, auch ihn ist das denkmalreiche Bewußtsein unserer Zeit der fern des Volks, der ihm als Lebensregel dorgeschieden,“ auch erst jene Doppelwelt der Elegie und des Humors seine theuere, liebe Heimath. Um nun auf das wirklich kostliche Scherzo die Sonate wieder zurückzukommen, so hält eine streng kritische Schweifung seiner Vorzüge etwas schwer; denn diese liegen nicht in den Gedanken, nicht allein in den höchst ergötzlichen Partien der Harmonisirung (Siehe beispielsweise nur die überraschende Wendung nach der Dominante in der Mitte des ersten Theils, die drastisch wirksame Haltung auf dem D-dur-Dreigestirne, die lebensvolle Steigerung am Anfange des zweiten Theils,

ferner die lebenswürdige Sentimentalität in der Gesangsstelle pag. 30. Zeile 3, welche Zeile 4 nur in einer etwas zu gleichartigen harmonischen Form wiederkehrt, endlich das anmuthvoll scherzende Trio u. s. w.), sondern in dem ganz eigenthümlichen rhythmischen Leben, wovon dieses ganze Tonstück erfüllt und durchgeleitet ist. Hier kommt die Kritik mit ihrer Analyse nicht an's Ziel. Am Klügsten thut sie, ihren Lesern zuzurufen: „Wer Ohren hat, der höre, wer ein für Eindrücke der Art empfängliches Gemüth hat, der lebe sich hinein in diese Welt, er wird seine Erwartungen sehr befriedigt sehen.“

Der Schlußsatz (Allegro appassionato Es-dur  $\frac{3}{4}$ ) hat mich, unumwunden gesagt, nicht nur ganz unbefriedigt gelassen, sondern durch eine gewisse nüchterne Prosa der Gedanken und durch das vollkommen Rosalinenartige der darin vorkommenden Durchführungssätze recht sehr bestürzt. Soll ich, der ich, wie schon mehr als Einmal erklärt, dem Komponisten Ehlert um seiner trefflichen Kunstereigenschaften wegen, so herzlich gut bin und bleiben werde, durch eine umständliche Zergliederung dieses sehr schwachen Finals zerkleinern, was sich durch die Betrachtung seines Scherzos in meinem Geiste so festgestellt hat? Nein, das sei ferne von mir! Hat ja selbst der alte musterghltige Sänger der Niade und Odisee, den römischen Schwärmer zu Felde, sogenannte schwache Augenblicke gehabt! Sollte denn ein Verdender in dieser Hinsicht den längst Zeitigen überreffen? Daher genug über das, an einzelnen schönen Zügen so reiche Werk, und den innigen Wunsch, bald wieder durch eine Leistung dieses trefflichen Kunstjägers erfreut zu werden.

Die Auflage verdient Lob.

Philokales.

Sammlung von sechs Liedern in zwei Hefen, gedichtet von H. Brandis, Lehrer an der unter dem Schutze Ihrer Maj. der Kaiserin Mutter stehenden Wiener Kinder-Bewahranstalt, in Musik gesetzt von Eduard Weiringer, ausübendem Mitgliede des Konservatoriums in Wien. Bei Wigandorf.

Obige Lieder, in besonders leichtem Style gehalten, weil sie eigens für die zarteste Jugend bestimmt sind, erfüllen den anspruchsvollen Zweck, an Privat- und öffentlichen Lehranstalten wie nicht minder im Familienkreise von Kindern vorgetragen zu wer-

den, auf eine lebenswerthe Weise. Die einfachen, leichtföhligen Melodien fordern einen sehr mäßigen Stimmumfang, und bei geringer Modulation bieten sie den kindlichen Sängern fast gar keine Schwierigkeiten. Eben so leicht und einfach wie der Gesang ist die Begleitung gehalten. Daß der Komponist trotzdem nicht nur den Sinn der verschiedenen Texte traf, sondern dabei auch eine charakteristische Abwechslung erzielte, gereicht ihm gewiß zum Lob. — Die Ausstattung der kleinen Sammlung ist anständig, der Preis billig; das Ganze brauchbar, daher Vorlesern und Lehrern von Privateo so wie öffentlichen Kinderschulen zu empfehlen.

**Bunsch.** Gedicht von Ed. Kiersner, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte von **Johann Krafl.** Wien, bei Diabelli und Komp.

Das zarte, vielleicht etwas zu sentimentale Gedicht wurde vom Verfasser richtig aufgefaßt und treu wiedergegeben. Die Melodie ist ansehend und edel; die Begleitung richtig harmonisirt, ohne Ueberladung und ziemlich abwechslungsreich. Wir hätten höchstens auszuwünschen, daß der Komponist dem Sänger durch das ganze Lied nur ein einziges Mal einen kurzen Ruhepunkt von dreißig Sekunden gewährt, und daß der Schluß gegen den schönen Anfang gehalten, durch das oftmalige Steigen und Wiedereinken der Stimme etwas zu gewohnt und eintönig ist. — Uebrigens, von einem guten Bariton mit Empfindung vorgetragen, wird das angenehme Lied einen freundlichen Eindruck nicht verfehlen. Die Ausstattung ist löblich.

**Waldeinsamkeit,** Gedicht von **Julius Otto Jon.,** komponirt für vier Männerstimmen von **A. M. Storck.** Op. 103. Partitur und Stimmen.

Unter dem Titel **Sängerfahrten** gibt der geschätzte Obermeister des Wiener Männer-Gesangs-Vereines, Herr A. M. Storck eine Sammlung vierstimmiger Lieder in periodischen ungebundenen Hefen heraus, wovon jedes (Partitur und Stimmen) blos auf den äußerst billigen Preis von 15 kr. E. M. zu stehen kommt. Das erste Heft dieser Sammlung ist bereits erschienen und enthält das in Frage stehende Quartett (Andante sostenuto G-dur ¾.) Wir können davon nur sagen, daß die Melodie schön erkundet und durchaus dem Texte entsprechend ist; daß sowohl Deklamation als Stimmführung gut sind, und daß sie zeigen, welsch' ein gewandter Gesangskomponist Herr Storck. Dasselbe ist mit vollem Rechte dem musikalischen Publikum, namentlich Liebhabern und Gesangsvereinen bestens zu empfehlen.

Der Typpendruck ist nett und korrekt.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. priv. Theater an der Wien.

Gestern, als am 22. d. M. fand im Theater an der Wien um die Mittagsstunde ein Feiernzerst statt, dessen Ertrag zur Errichtung eines Denkmals für die an Oesterreichs drei glorreichsten Tagen der Freiheit gefallenen Opfer bestimmt ist. Nach dem Vortrage der schmerzvollen Ouverture zu **Camont** von **Beethoven,** die wir sehr gut gewählt finden, da auch sie den Heldentod eines für Recht und Freiheit Gefallenen in Tönen verberichtet, folgte der

Vortrag empor, und es zeigte sich dem frühig überzuckerten Aug ein höchst sinnreich mit den Farben der Freiheit decorirt und mit patriotischen Ausschmücken ausgestatteter Saal. Demnächst Juhl begrüßte diese zeitgemäße, erhabende Gestaltung der Bühne. Es trat Herr **Friedrich Kaiser,** mit dem Abgehien der Nationalgarde geschmückt, hervor und sprach einen eben so tiefsehnlich als begeisterten Prolog, von dem jede Entzweiung, an die Gränze der jüngsten Tage machend, mit wahrem Entzweiungsmuth angenommen wurde. — Als hienauf der treffliche Violoncellist Herr **Véronard** das in dieser Zeit mehr als je dem Oesterreichstheure Kaiserlich antimmte, erscholl freudiger Jubelruf. Die Komposition, Variationen über **Händel's** schönste Melodie, ist oefters gelungen zu nennen; namentlich zu loben scheint uns die einfache Begleitung mit diesem Streichquartette; der Mittelstap in D-dur ist sehr sangbar und sarr; die Schlussvariation schien uns, wenn auch staunenwerth in **Bravour,** doch eben darin etwas zu weit getrieben. — Herr **Véronard** spielte mit besanterer Keckheit und **Legato;** lauter, wiederholter Beifall und **Herzverru** lebte seine ausgezeichnete Leistung. — Einen noch wahrhaft tiefen Eindruck er machte **Fräulein Hellwig,** die, schwarz gekleidet und die weiße Keckare an der Brust, ein ernstes und erhebendes Lied mit Kraft und Wärme vortrug; es war dies „drei Tage.“ Text von **Preßler,** einer Melodie von **Küden** angepaßt. Es oft die meisten Sängern den Schluß jeder Entzweiung: „Frei ist mein Vaterland!“ mit hoher Begeisterung antimmte, erscholl allgemeiner Jubelruf. Sehr gerufen, trat sie noch einmal hervor und wiederholte die letzte Entzweiung. — Einen nicht minder erhebenden Eindruck machte die folgende Nummer: „Jubelruf an Oesterreichs Nationen;“ das sinnige Gedicht **Herr Kaiser's** apostrophirt alle Völker der Einigen gegen dertlichen Vaterlandes mit gleicher Wärme und rief sie auf zu Entzweiung, Freundschafft und dauernder Verbrüderung. Die Komposition **Herrn von Suppé's** hat wohl einen etwas unwässchen, epernhafsten Anflug; sehr sinnreich und glücklich gestaltet aber der Eintritt des Kaiserliedes in Mitte jeder Entzweiung **Herr Staudigl** sang das Solo mit Ernst, Würde und Feuer. Der Ober geriff sehr vollkommen. Lauter Beifall. — Herr **Hemlitz** spielte hienauf seine in diesen Vittern schon oft beherrschte symphonische holländische, doch mit Hinweisung des ersten Tages. Daß er meisterhaft spielt, wissen unsere Leser ohnehin; daß ihn aber diemal das Orchester sehr schwankend, um was zu saagen, wackelnd unterstützte, thut uns leid. Der **Wahheit** unmäßig demüthen zu müssen. — Wenn Herr **Litoff** trotzdem hoc vielen, lauten Beifall erhielt, so war dies nur so vor dem **Orchester** denn sein Spiel wie seine Komposition hienwen meisterhaft, was das Orchester nun gut oder schlecht begleiten. — Den Schluß bildete ein Wortch und Ober der Studenten, Gedicht von **E. Kapver,** Musik von **Herrn Litoff.** Komposition und Text gleich jugendlich, feurig, kühn, entschlossen; das kriegerische Element ist vortreflich charakterisirt. — Herr **Litoff** leiste bei dieser Nummer **Herrn von Suppé** an Kapellmeisterpulte ab, wurde mit Beifall empfangen, und dirigirte wie ein jugendlicher **Lehrherr,** der sein **Heer** in froher **Begeisterung** in die Schlacht fuhr. — Unbeschreiblicher Beifallsturm erbrauste, als das **Opernfinale** mit mehreren **Herrn Studirenden** vereint erschien, zu sich um ihre **Bühne** schaarren und den **Chorgesang** mit antimmten. Der **Jubel** wußte am Schluß dieser wahrhaft ergreifenden und hincreichenden Nummer gar nicht enden; — so jubelt die **mächtige Idee** der **Freiheit** und das **Ansehen** an ihre entschlossenen **Kampfer!** — Der **Besuch** des **Konzertes** war nicht so zahlreich, als man für den hochherzigen Zweck hätte erwarten sollen; aber wir wissen aus sicherer Quelle, daß der **Ertrag** dennoch ein sehr günstiger war, indem mehre Plätze den patriotischen **Freunden** und **Anhängern** der guten **Sache** geschnidlich überzahlt wurden. — Der **Ausweis** wird unsere **Angabe** bestätigen.

## Industrielles.

### Verzeichniß

der in Wien sich befindenden Instrumentenmacher,

#### a) Streichinstrumentenmacher:

- Herr Wittner David, Stadt, Wallfischgasse Nr. 1019.  
 — Vott Johann, St. Ulrich, Kirchengasse Nr. 17.  
 — Brandstätter Mathias, Schottenfeld, Stablgasse Nr. 274.  
 — Charvath Franz, Leopoldstadt Nr. 318.  
 — Engensberger Bernhard, Bieden, Hauptstr. Nr. 471.  
 — Feilreiter Franz, Windmühle, Kronengasse Nr. 48.  
 — Fischer Anton, am Graben Nr. 618., im 2. Hof Nr. 2.  
 — Hell Ferd., erzeugt alle Gattungen Holz- und Metall-Clas- und Streich-Instrumente, hat ein Privilegium auf das sogenannte Euphonium (eine Art Bassflügelhorn, Bassiten), dann auf die sogenannte Julius-Maschine für alle Metall-Clasinstrumente anwendbar. Hat die Fabrik in der Leopoldstadt, Ferdinandsgasse Nr. 569 und die Niederlage am Haarmarkt Nr. 729.  
 — Kiendl Anton, Geigen- und Gitarrenmacher, Leopoldstadt, Fischergasse Nr. 636 an der Donau, von der Ferdinandsbrücke abwärts, hat stets eine Auswahl von neuen und alten Instrumenten, so wie auch von allen Gattungen Saiten, reparirt edgedachte Instrumente, so wie auch Harzen und empfiehlt seine durchaus verbesserten Saiten.  
 — Lemböck Gabriel, Mariahilf, große Dultgasse Nr. 74.  
 — Mesz Nifolaus, Landstraße, Hauptstraße Nr. 119.  
 — Kuprecht Wilhelm, Stadt Nr. 1027, nächst dem Kämtnerthore. Aussez, bei der Gew. Prod. Ausst. 1846 mit der silbernen Medaille.  
 Herr Schmid Franz E. und Banek, Klostergasse, im Würgerplatz, den Kapuzinern gegenüber.  
 Herr Crauffer Joh. Anton, Stadt, Klostergasse Nr. 1100.  
 — Etos Bernhard, Grünangergasse Nr. 838.  
 — Etos Martin sel. Witwer, f. k. Hof- und bürgerl. Geigenmacher in der oberen Bräunerstraße Nr. 1141.  
 (Fortsetzung folgt.)

### Kranze und Auflöser.

Es geht die Sage, daß bei dem Orchester unser f. k. Hofburgtheater nichts als Dienst-Jubiläum gefeiert werden sollen. Es sollen bereits Anstalten getroffen werden, um dieses seltene Fest würdig zu begehen. Von den verdientesten Veteranen, denen es gilt, nennen wir vorläufig nur: Nies Daur-Euphonien, die Arrangements Herzscher Klavierpièces und alter Opernmetrie ic. ic.

### Notizen.

- \* Das vierte Konzert des Herrn Henri Litolff findet Sonntag den 26. März, Mittags um halb 1 Uhr im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde statt.  
 Das Programm wird folgendes sein:  
 1. Andante und Finale aus dem Sceptet (Op. 74, D-moll) von Hummel, ausgeführt von den Herren Uhlmann, Zierer, Lewy, Dobyhal, Borzaga, Elama und H. Litolff.  
 2. Souvenir de Bayon, Phantasie über die österreichische Volkshymne für Violine mit Quersett-Begleitung, komponirt und gespielt von Herrn Henry Leonard.  
 3. Ouvertüre zur Oper: Die Braut vom Kynast, von H. Litolff.

4. Gesangstück, vorgetragen von Fräulein Mathilde Hellwig, Sängerin des f. k. priv. Theaters an der Wien.  
 5. Symphonie nationale Hollandaise für Pianoforte und Orchester, komponirt und gespielt von H. Litolff.  
 6. Marsch der Wiener Studirenden-Legion, für Orchester, komponirt von H. Litolff.

\* Bei dem am 2. künftigen Monats stattfindenden Gesellschafts-Konzerte wird Kron's Kantate: „Die vier letzten Dinge“ zur Aufführung gebracht.

\* Herr Baron Kleesheim wird am 2. des nächsten Monats eine deklamatorisch-musikalische Akademie im Theater in der Josephstadt veranstalten. Die Hälfte des Reinertrags ist zu einem wohlthätigen Zwecke bestimmt.

\* Herr Joseph Mozatti, in der Stadt Nr. 484, hat seine Gesangskuldeffugniß zurückgelegt.

\* Die folgenden Concerts spiriluels werden Donnerstag den 30. März, 6. und 13. April 1848 stattfinden. Die ausgegebenen Sperr- und Eintrittskarten vom 11. Konzert gelten daher am 30. März, vom 11. am 6. April, vom 14. am 13. April. Die mitwirkenden Damen und Herren des Chors und Orchesters werden erlucht, die in ihren Händen befindlichen Proben-Eintheilungen rufschlich der um 14 Tage hinausgerückten Proben und Produktionen richtig zu stellen.

\* Der Theatergeschäftsführer, Herr Fr. Holbing, Feldwibel bei der ersten Kompagnie der Nationalgarde (auf der Wien) hat, von dem Obenburger Theaterdirektor, Herrn Kitta an erlucht, die Oper „Martha“ vom Besten der Armen in Wiener-Neustadt aufzuführen zu dürfen, seine Bewilligung für zwei Abende bereitwillig erteilt. Zugleich hat Herr Holbing die seiner Kompagnie eine Kollekte für die armen Geplünderten und Verwundeten veranstaltet, deren Betrag alsbald (seinem Zwecke) zugeführt wird.

\* (Florenz.) Canelli hat die neue Oper: „Gennaro arrese“ vollendet, welche im Theater della Pergola gegen Ende dieses Monats wird in Szene gebracht werden.

\* (Zinnbrud) Die Geschwister Meister haben außer in Privatirken nun schon drei Mal und immer mit dem entschiedensten Erfolge gesungen. Vaterländische Lieder, welche zum Theil mit kernigen Gesängen abwechseln, von guten Stimmen mit seltenem Zusammenwirken und Quancieren vorgetragen, erregen und erfreuen die Zuhörer auf ungewöhnliche Weise. In der Armenreboute sangen unsere wackeren Leute ohne Entgeld zum Besten der Armen, und sie mögen als Dank für ihre menschenfreundliche Bereitwilligkeit wohl die Versicherung hinnehmen, daß der außerordentliche Andrang des Publikums an diesem Abend und die dadurch erzielte reiche Einnahme für die Armen größtentheils auf Rechnung ihrer beliebten Mitwirkung zu setzen ist.

(Kassel.) Hier wurde vor einigen Tagen unter C. D. P. S. eigener Leitung, und von ihm sorgfältig eingeleitet, eine Symphonie seines Schülers, Herrn. W. Schumann (aus Berlin) aufgeführt, die großen Erfolg erhielt, und einen sehr günstigen Beweis für das musikalische Talent des jungen Komponisten liefert.

\* (Leipzig.) Die fünfte musikalische Abendunterhaltung im Saale des Gemandhausens fand am 6. März, statt; es wurde dabei aufgeführt: Quartett für Streichinstrumente von Mendelssohn-Bartholdy, Op. 44, Nr. 3, vorgetragen von den Herren Joachim, Konzertmeister David, Musikdirektor Gade und Lehmann. — Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncello von Robert Schumann, Op. 47, vorgetragen von Fräulein Pauline Kengel und den Herren David, Gade und Lehmann. — Quintett für Streichinstrumente von B. A.

Musart in G-moll, vorgetragen von den Herren David, Kienigel, Gabe, Joachim und Wittmann.

\* (Leipzig.) Am 2. d. M. fand das siebente Abonnementkonzert im Saale des Gewandhauses statt; es kam dabei zur Aufführung: Symphonie von Joseph Haydn (H-dur). — Rhapsodie von E. M. v. Weber, gesungen von Fräulein Rosalie Agthe aus Weimar. — Konzert für die Violine von L. Spohr (Nr. 9. D-moll), vorgetragen von Herrn Joseph Joachim. — Ouverture: „Die Hebräer“, von Felix Mendelssohn-Bartholdy. — Requiem und Arie aus Linda di Chamouni, von Donizetti, gesungen von Fräulein Agthe. — Romanze für die Violine von L. von Beethoven (Op. 50. F-dur), vorgetragen von Herrn Joachim. — Erstes Finale aus Eurypathe von E. M. v. Weber. Eurypathe, Fräulein Agthe; Galantine, Fr. Schloß; Epiloge, Hr. Weber.

\* (Leipzig.) Von Joseph Dubeq, Kapellmeister des k. k. vierten Linien-Infanterie-Regiments H. H. und D. des k. k. Meisters, ist hier eine Partie Violon unter dem Titel: „Kammerliche Tonkunst“ erschienen, welche in den glänzendsten Tönen aufgeführt wurden, und einen allgemeinen Beifall erhielten, wobei dieselbe eine sehr interessante Gabe für Tanzlustige und Freunde dieses Musikgenusses bilden, als Nachklänge Kammer's gemüthvoller Kenner aber eine willkommene Gabe für dessen jährliche Verehrer sein dürfen. Die Ausstattung dieser aus der lithographischen Anstalt des hiesigen staatsregimentlichen Institutes herangezogenen Novität ist sehr nett, das Titelblatt vorzugsweise schmuckvoll.

Dunder.

\* (Leipzig.) Rob. Etödl's Heine fetter gastete auf hiesiger Bühne als „Luzio“ und „Merma“ in den gleichnamigen Opern und als „Clara“ in „Gutenbergs“ von dem frühverstorbenen Büschel, welche letztere Oper sie zu ihrem Benefiz gab.

\* (Mailand.) In der Scala erwartet man die neuen Opern von Mercadante und Lacroix. Es scheint, daß jene des Herrn Lacroix zuerst wird zur Aufführung kommen.

\* (Paris.) Die Musikhandlung von Brandus und Comp. in der Rue Richelieu macht folgendes bekannt: Während der großen Begebenheiten, die Paris zum Schauplatz hatten, mußten unsere Magazine geschlossen bleiben, weil Herren und Damen sich feiner andern Beschäftigung hingeben konnten und durften, als der Überhebung der Freiheit und dann der Handhabung der Ordnung. Da diese nun hergestellt ist, so sind auch unsere Magazine wieder eröffnet, und Alles wird wieder seinen gewöhnlichen Gang gehen. Das Publikum wird benachrichtigt, daß vom Montag bis Sonntag der ganze Ertrag des Verkaufes der Opfern des Februars zufließen soll.\*

\* (Paris.) Die Wiedereröffnung der Opéra-comique fand am 27. Februar statt. Man gab Haydée.

## Einladung

zur Theilnahme an einer Stiftung zu Ehren des

**D r. M i u e l.**

Am 7. August 1846 vollendete zu Darmstadt der hochbeglücklich bestellte Hoforganist und Kammermusikus Dr. Chri-

stian Heinrich Kinkel im 77sten Jahre ein Leben, dessen unangesehnt verfertigte Aufgabe und höchster Genuß die Verehrung der Kirchenmusik und die Erhebung der Gottesverehrung war.

Ein Name wird darum überall, im In- und Auslande, mit Liebe und Verehrung genannt, wo des Heralds erhabene Weisen, von der Orgel ergreifenden Tönen getragen, fromme Freizeit erheben und erquickten.

Es darf daher vorausgesetzt werden, daß in den weitesten Kreisen die Idee freudigen Anstosses findet, das Andenken an den frommen, edlen Meister auch durch ein äußerstes Denkmahl auf die ferne Nachwelt zu bringen, und dieses möchte wohl am besten durch eine

## Kinkel's-Stiftung

gesehen, deren Aufgabe es wäre, der von dem Verewigten ausgeübten Kunst fortwährende Pflege, besonders auch in der Zeit zuwenden, daß sie jungen, talentvollen Organisten Gelegenheit bietet, unentgeltlich unter der Leitung ausgereicherter Männer ihre Anlagen zum Orgelspiel und zur Komposition zu entwickeln.

Eine Beratung und Beschlußnahme über die nähere Einrichtung dieser Stiftung kann jedoch erst dann stattfinden, wenn zu Ausführung des Unternehmens durch die nöthigen Mittel gesichert erscheint.

Die Unterschriebenen richten daher, als vereinerlich dafür zusammengetretenes Komité, an alle Freunde der Sache die erbetene Bitte, in ihrer Mitte Specialkomité zu bilden, die sich mit dem Einsammeln von Beiträgen befassen und diese an die ihnen zunächst wohnenden Musik- und Buchhandlungen abliefern, von welchen nicht bezweifelt werden kann, daß sie bereitwillig zu Summen in Empfang nehmen und durch die Vermittlung der Hofbuchhandlung von H. F. Engländer hieran, an den dafür zu bestellenden Kassier übermachen werden.

Um mit der Einnahme nirgends lästig zu werden, glaut man den Beitrag auf nicht mehr als 30 Kreuzer festsetzen zu dürfen, unbeschadet der größeren Gaben, die als besondere Geringfügigkeit den Zweck dankbar würden angenehmen werden.

	Darmstadt.	
<b>Red.,</b> Geheimer Sekretär	<b>Dr. Dittben,</b> Oberlinienrath.	<b>Swald,</b> Geheimer Sekretär.
<b>Folsing,</b> Lehrer an der Charitenschule.	<b>Glaser,</b> Postant.	<b>Jonghaus,</b> Hofbuchhändler.
<b>Kahlert,</b> 1. Weigerndener der Stadt Darmstadt.	<b>v. Kuber,</b> Geheimerath.	<b>Dr. Künzel,</b> Lehrer an der hohen Gewerkschule.
<b>Laudhard,</b> Freisprecher.	<b>Ludwig,</b> Geheimerath.	<b>Dr. Ludwig,</b> Oberstenrath.
<b>Dr. Lüttli,</b> Oberlehrer.	<b>Manbold,</b> Hofschulmeister.	<b>Niederhof,</b> Hofmusikus.
<b>Mittert,</b> Freisprecher.	<b>Schaffnit,</b> Lehrer an d. Stadtschule.	<b>Dr. Walthert,</b> Hofbibliotheksekretär.
	<b>v. Webedank,</b> Oberlehrer.	<b>Dr. Zimmermann,</b> Freisprecher.

Indem wir verbindliche Einladung zur öffentlichen Kenntniss bringen, erklären wir uns zugleich zur Empfangnahme und Weiterbeförderung einlaufender Gaben gerne bereit.

Die Redaktion der Wiener Musik-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag (Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., vierteljährlich 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 18 fl., halb, 9 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. K. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des **Herrn Webers** an **Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. U. W. Die Jahresbestellung für das Jahrgangsbüchlein der Wiener Musikzeitung ist für die preisgünstigste Stelle für einen 3 fl., für gewöhnlich 4 fl., für fremde 5 fl. U. W.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redacteur:

Ferdinand Luitb.

N<sup>o</sup> 38.

Dienstag den 28. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Pränumerations - Einladung

zur

## Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Mit freudigem Gefühle laden wir diesmal die Freunde der „Musik-Zeitung“ zum Abonnement auf diese Zeitschrift ein. Ein großer, harmonischer Jubel-Klford, der heilige Dreiklang: Freiheit, Ordnung, Recht, tönt durch Oesterreichs weite Lande, die Harmonie aller Nationalitäten feiernd, die nun als Ein mächtiges, einiges Volk im herzerhebenden Unisono ihrem Herrscher eine Dankeshymne singen.

Jede Dissonanz ist aufgelöst, das Kreuz der Knechtung ward oen uns genommen, das gefesselte Wort ist frei geworden. Jetzt erst gilt Ulan's: „Singe, wem Gesang gegeben!“ da das hemmende Papagenoschloß oen den Lippen gefallen.

Wir laden hiermit nicht nur das lesende Publikum zur Pränumeration — wir laden auch das schreibende Publikum zur Mitarbeiterschaft ein. Gern bereit, für gediegene Beiträge, wie immer, einen anständigen Ehrenlohn zu leisten, hoffen wir jetzt auf den Beitritt vieler renommirter Schriftsteller, die bisher sich nicht bequem mochten, auf dem engen, mit geistigen Schlagbäumen umzäunten Turnierplatze eine Lanze zu brechen.

Das Terrain ist nun frei, und nur Sitte und Anstand sind die beiden Marksteine, welche die Grenzen desselben bezeichnen. Es erscheinen wöchentlich drei Blätter: am Dienstag, Donnerstag und Samstag, mithin jährlich 156 Nummern auf seinem Druck-Wein in geschmackvoller typographischer Ausstattung und von Zeit zu Zeit werden auch Musikbeilagen und Porträte ausgezeichneter Tonkünstler u. c., so wie am Ende eines jeden Jahres ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für Wien ganzjährig 9 fl., halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 3 fl. 15 kr. E. Mz.

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzjährig 11 fl. 40 kr., halbjährig 6 fl. 50 kr. Cono. Mz.

Da die Redaktion, aller Gewinnsucht fremd, nur die Bildung und Veredlung des musikalischen Geschmacks im Auge habend, auch den Winderbemittelten, welche durch ihre Stellung im Leben gleichsam verpflichtet sind, alles Wichtige im Gebiete der Tonkunst in Erfahrung zu bringen, die Theilnahme an ihrem Blatte möglichst zu erleichtern wünscht, so bewilligt sie allen Schullehrern und Chorregenten auf dem Lande 25 Prozent Nachlaß. Die darauf Refectirenden belieben daher den halb- oder vierteljährigen Pränumerationsbetrag von 4 fl. 48 kr. oder 3 fl. 24 kr. franco unter genauer Angabe ihrer Adresse an die Redaktion einzusenden, worauf ihnen die Zeitung regelmäßig und ohne alle weitere Gebühren durch die k. k. Post zugestellt werden wird.

Neu eintretende Pränumeranten erhalten das erste Quartal dieses Jahrgangs, so lange noch Exemplare verträglich sind, gratis.

Die Inserationsgebühr für das Ankündigungsblatt der Musikzeitung ist für die zweispaltige Petitzeile für einmal 3 kr. für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. E. Mz.

**Ferdinand M. Luitb.**

Eigentümer und Redacteur der Wiener allgemeinen Musikzeitung.  
(Josefstadt Ferraingasse, Nr. 189.)

## Kirchenmusik.

Einige post festum-Bemerkungen über etliche, hier Statt gehabte kirchliche Musikaufführungen.

Spät kommt Ihr, doch Ihr kommt!

Wollenstein.

Der zweite Organist der hierortigen Franziskanerkirche, Herr Schile jun., ein Schüler unseres Chefs, ließ schon vor längerer Zeit eine Messe seiner Komposition an dem eben bezeichneten Plage seiner Wirksamkeit erklingen. Die Hauptnoten dieser kurzen Messe sind, meines Erinnerns, F-moll (Kyrie und Agnus) und F-dur (Gloria, Credo, Sanctus und Dona). Der junge Mann hat tüchtige Studien gemacht, will etwas Ernstes und eifert guten Mäusern mit rühmlichem Talente nach. Das ist aus der ganzen Anlage, Haltung und Durchführung seiner Messe ersichtlich. Er möge sich nur recht aufschreiben, um alle die fremdartigen Elemente, die in seinem aufgeweckten Kopfe noch spukn mögen, nach und nach sammt und sonders herauszutreiben, und als eine in sich fertige, und doch jeder wahren Kundentheilung zugängliche musikalische Persönlichkeit einst dazustehen! Sein Kyrie Sanctus und Agnus (beide femlich durchgeführt), sind, abgesehen von guter Stimmführung, auch ganz edel gehaltene, echte Kirchenstücke. Im Gloria und Credo wollte der Jüngling der Wiener-Schule dieser letzteren dadurch ein Kompliment machen, daß er die seit Kutterer hier übliche Manier, die Streichinstrumente zu behandeln, treu nachzubilden suchte. Doch — der Jof, der hängt ihr ganz gewaltig hinten, dieser Manier, und man muß sie in der Art handzubaden wissen, wie Parsa Michael Haydn oder etwa der ehrenfeste Sopsomann, Albrechtberger in einigen seiner besseren Kirchenstücke, damit sie Einem heut zu Tage nur noch halbwegs erträglich und genießbar erscheinen könne. Und das hat unser im Uebrigen, wie gesagt, ganz wackerer junger Komponist nun einmal in seinem Gloria und Credo nicht getroffen. Er vertilgt daher, im Interesse seines sonst so hübschen, gut geachteten und ausgeführten Werkes, diese zwei Nummern, und setzt andere an die Stelle, die mit dem Verbergegangenen und Nachfolgenden in einem besseren Einklange stehen. — Auch ein Vateroster desselben Komponisten kam bei dieser Gelegenheit zur Aufführung. Darüber habe ich mich schon früher einmal lobend ausgesprochen. Diesmal wurde es uns in einer Umarbeitung geboten, welche hauptsächlich aus der bedeutend veränderten Instrumentationsweise sich ergibt und in welcher unser Komponist mit Glück jene orchestrale Färbung erlitten hat, welche uns an Mendelssohn's Kirchenmusik, abgesehen von ihrem sonst so reichen geistigen Inhalte, mit so mächtigen Väben festet. — Glück auf! Eine in der Art bethätigte Befähigung erfreut gewiß jeden unparteiischen Musiker und berechtigt zu schönen Hoffnungen für das hinkünftige Wirken eines solchen Talentes.

Philokales.

(Schluß folgt.)

## Theater und Concerte in Wien.

## Am 2. d. priv. Theater an der Wien.

gaben die jungen Schwestern Auguste und Amalie Wollrahe den 26. d. M. um die Mittagsstunde eine musikalisch-deklamatorische Akademie, von deren Einnahme der halbe Ertrag für die hülfbedürftigen Verwundeten, die bei den letzten großen Ereignissen ihr Blut für die Freiheit vergossen, bestimmt war. — Die Stunde für erwiebte Akademien und Concerte, auch zu höchst patriotischen Zwecken, scheint bis jetzt noch nicht gelähmt zu haben. Das Haus war leer, sehr leer. Hierzu mag wohl auch dieser Umstand beigetragen haben, daß schon seit frühem Morgen die abentheuerlichsten und leider deunruhigenden Gerüchte die halbe Meile, in Aufregung setzten. Die Kabriksarbeiten sollten einen Aufstand erregen haben, die Juten verjagt, die Kaiser zu Tausenden gegen Wien im Anzuge sein, — lauter blinder Lärm, der aber natürlich die guten Wiener eben nicht aufgeschreckt machte, — die Akademie der jungen Schwestern zu besuchen. Diese war übrigens bis auf Einiges recht gut zusammengestellt und gewährte dem nicht abtheilend aber freundlich gestimmten Publikum einen theilweise ganz befriedigenden Genuß. Eröffnet wurde sie mit der Ouvertüre zur Oper „das Fischerthum“ von Pergolesi, von der wir wenig Gutes sagen können, und das mancherlei Schlimme darüber verschweigen wollen. Es war ganz unbedeutend. Ein kräftiger Prolog vom wackeren Elmar, mit Pothos gesprochen von Herrn Kunst, verfehlte seine Wirkung nicht. — Belagert durch den Vortrag als durch die Komposition zeigte sich das Ausrückungstheater der Nationalgarde von M. G. Saphir, bereit von G. Perger; die herrliche, markige Stimme Saphir's, seine begeisterte Auffassung und begeisterte Wiedererlebensein rufen darin. Stimmlich gerufen, trat der deutsche Meisterlang vor und stimmte die durch ihn berühmte Arie aus Maritana an, aber mit geringfügig veränderten, auf die großen Ereignisse deutenden Worten. Donnernd Applaus. — Ganz artig, knöchel-tief sprach die hübsche Amalie Wollrahe den Schwank Saphir's „das Wirthchen Ma!“ — Obwohl etwas heiser, drang doch die artige junge Schwestern mit ihrem scharf bezeichneten Vortrag durch und erregte allgemeine Heiterkeit. — Das schöne Lied „den Tage“ haben wir schon dem neulichen Vertrage durch Fräulein Hellwig in diesen Wäutern gelobt, auch diesmal erlangte die beliebte Sögerin damit den lauteften Beifall. Das „neue Odeleben“ gedichtet von R. K. komponirt von Pergolesi für Männerchor mit Begleitung des Orchesters hat den einzigen Fehler, daß es nicht neu ist. Alle Ideen in alter Form! Das streppendweise wiederholende Alleluia gehört in die Kirche, und Herrn Pergolesi's Komposition hat — einen Jof sammt Haarbeutel. Unser trefflicher J. M. Vogl sang doch jüngst:

Der Jof ist weg, der Jof ist weg! —

Es that uns leid um den verdienten Schöpfer des Equar und Zimmermann; aber amicus Aristoteles, sed magis amicus veritas. — Diese Nummer gibt spurlos verüber. — Die zweite Abtheilung eröffnete die Unverständl. „Gebicht von L. A. Frankl“ für Männerchor gesetzt von F. Wozzitsch. Das Gebicht ist unbekannt, und nach unserer bescheidenen Meinung alles eber, dem musikalisch. Eröppnen zeigte der uns bisher unbekannt Komponist in Behandlung desselben eine treffende Auffassung, geläufige Stimmführung und edle Haltung. Das Söngerpersonale der Bühne trug dies Entschuldig, ganz wacker vor — und somit erregte es vielen Beifall. Ein harmloser, für den Moment treffend berechneter Scherz ist Elmar's Gebicht: „Ich nehme mir eine Studentin.“ Fräulein Auguste Wollrahe, die ältere der jungen Schwestern sprach es mit passender, halb schüchtern, halb leichtschaltheit, und wurde wiederholt gerufen. — Zwei Dec. „Thalia's Klage“ von Abendheim, und „Laufensöhne“, 22



Juch, fanden durch den feelmollen Vortrag Herrn Dieckhoff's, verdiente warme Aufnahme. — „Was ist Pech“ komischer Vortrag der kleinen Schelmin Amalie Wollstabe, war in Hinsicht des lauten einwilligen Beifalls von Jung und Alt „kein Pech.“ Der kleine Schop plaudert allerlieb! — Die Krone der Akademie war aber die folgende Nummer: Die Flucht des Schwarzen“ ein sehr unentwickeltes, in tiefen Fugen hinarbeitetes Nachbild von Elmar, das man fast groß nennen konnte. Wer unter dem Schwarzen, der das Licht haßt und die Wahrheit, der die räuchernden Fenster des Welts verachtet und verbeht, der aber sicher muß vor der aufstehenden Sonne der Freiheit und sich verbergen in den verborgenen Winkel ewiger Finsterniß — wer unter diesem Schwarzen gemeint war — das hat jeder Zuhörer unwillkürlich, ohne daß der Dichter irgend nöthig hatte, den Namen zu nennen. Er ist bezeichnet vom Schicksal, dieser Schwarze! — Die Kompositionen Herrn von Suppe's, wenn auch in Anbetracht der kurzen Zeit, in der sie gerade entworfen wurde, nicht misslungen, nicht ohne Ankauf von Charakter, reicht doch bei weitem nicht an die Höhe des Genies. Staudach aber, mit seiner genialen ursprünglichen Kraft, schuf ein Lebensbild daraus, das erdichtete, leb und bezeichnete. Ungehöriger Jubelruf scholl dem unmaßhlichen Sänger entgegen. Er leitete dem stürmischen Rufe nach Wiederholung Genüsse, und, als das Publikum dringend nach dem Dichter verlangte, sprach er den innigen Dank im Namen des Abwesenden aus. — Den Schluß machte der herrliche, unverwundliche Chor: „Was ist des Deutschen Vaterland.“ vorgetragen mit Kraft, Würde und Entzahn vom gefamten Sängerkorps. — Daß auch in Oesterreich die Herzen so warm und innig für das große, einzige deutsche Vaterland schlugen, wie allüberall, wo die deutsche Junge spricht, das bewies wieder die begeisterte Aufnahme dieses schönsten und erregendsten aller deutschen Volkslieder. In Oesterreich ist Holz, deutsch zu sein und zu bleiben, und nicht ferne mag die Zeit sein, wo es Thaten beweisen sollen, daß es würdig ist, an der Spitze der größten Nation Europas zu stehen. — Welch ein Umflutung in weniger als drei Tagen! Dieses Lied verbot noch vor Kurzem eine heidolische Censur als staatsgefährlich, öffentlich zu vertrauen, und jetzt braut es mächtig, wie die selbe Dona: und der alte Rhein, vom Herzen Deutschlands nach Nord und Süd, Ost und West, und ruft an dem fernsten Meerestrande die Uragier der unerblichen germanischen Nation wach! — Doch wir wollten ein Defestat schreiben; schließen wir. —

### Beethovenfeier in der Musik-Lehranstalt des Herrn Paul Witternag.

Herr Paul Witternag, Inhaber des Musikinstituts in der Alsterstadt Nr. 1, hielt am 26. d. M. zur Erinnerung an den Tag, an welchem im Jahre 1827 Ludwig von Beethoven den der Kunstwelt durch den Tod entrissen wurde, eine Produktion mit einigen seiner Schüler ab. Das Heroische derselben war, wie sich wohl von selbst versteht, nur aus Kompositionen des dahingeschwundenen großen Kennmeisters gebildet, dessen Büste mit Immortellen und Lorbeeren geschmückt und von Sittlichen umflossen, auf einem Podest aufgestellt sich befand. Der Trauermarsch aus der Sinfonia eroica (für das Pianoforte zu vier Händen, arrangirt von H. E. Müller, gespielt von den Fräulein Karoline Sawath und Johanna Heger) bildete die Eröffnungszusammenkunft. Nach ihr sprach das erwähnte Fräulein eigenartig für diese Gelegenheiten von Herrn Dr. F. Reiderstorfer's geschickten recht hinreichenden Prolog, welchen wir unsern geehrten Lesern hier mittheilen:

Schon mehr als zwei Decennien sind verstrichen, Zeit tiefbetäubt wir an der Wahrer Stunden Des deutschen Meisters — des erhabnen — großen, Dem alle Nationen Kränze wanden.

Als seine höhere Seele, lichtentpuffen, Sich losgerungen aus den irdischen Banden, Da jag die Nacht herauf in stummer Klage, Zu ei Sonnen löschten aus an Eines Tag!

Doch dann den Schmerz, zerreißt den Trauerschleier, Als sie ihn todt gesagt, da so die Kunde: Mit Immertellen schmückt des Meisters Leier, Die oft geübt in der Dageirung Stunde; Zum Trauerspiel nicht, — zur Jubelfeier Fast uns verjammelt sein in froher Kunde! Wie ziemt Wehmuthsflage sich und Trauer Für das, was fortbelebt in ewiger Dauer?

Wie wir den Herrn nur in Gebeten preisen, Die Er uns lehrte, daß zu ihm sie bringen, So wollen wir in seinen eignen Wesen, Dem Unerschrocknen Huldigungen bringen, Daß sie zu jenen fernem, liebigen Kreisen, Wo er jetzt weilt — empor sich schwingen: Und ihm im Reiche ewiger Verklärung Die Kunde bringen unserer Verehrung.

Nach diesem folgten: 3. Polonaise für das Pianoforte zu vier Händen, gespielt von den Geschwistern Adele und Karl Mesola; 4. Symphonie pastarale für das Pianoforte zu vier Händen, eingerichtet von F. Wockwig; a) Erwachen hitziger Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande, b) Szene am Rache, gespielt von den Fräulein Albine und Isabella von Durra; c) Festliches Zusammensein der Bonleute; d) Donner, Sturm; e) Hirtengefang; freie, dankbare Gefühle nach dem Sturme; gespielt von den Geschwistern Wilhelmine und Joseph von Frankl; ferner 5. Ouvertür für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncello op. 16. Grave und Allegro, gespielt von dem Fräul. Karoline Sawath; Andante und Rondo, gespielt von dem Fräulein Johanna Heger, und den Herren Huber, Dagdeker und Fränzl; und endlich 6. Ouverture zu Ement, für das Pianoforte zu acht Händen eingerichtet von G. M. Schmidt, gespielt von den Geschwistern Fräulein Wilhelmine und Joseph von Frankl. Ueber den intensiven Werth und Charakter all' dieser Kompositionen noch etwas Eobpreissendes zu berichten, dürfte allerting schon zu spät, auch hier nicht wohl am Plage sein. Wir müssen nur erwähnen, daß die von Nr. 1, 4 und 6 gewählten Arrangements als gelungen bezeichnet zu werden verdienen, da sie den Geist der betreffenden Original-Kunstprodukte mit möglicher Treue wiedergeben. Die Ausführung anbelangend, so geschah sie von der ersten bis zur letzten Nummer in richtigem Takte mit Korrektheit, guter Nuancierung und Geschmack. Sie zeigte schon nicht bloß den Fleiß und das Talent der sämmtlichen Besänger, unter welchen die Fräulein Sawath und Heger, die am meisten Vorgeückten sind, und denen zunächst die Geschwister von Frankl, jedann die Geschwister von Durra stehen, — sie zeigte vornehmlich auch die in jeder Beziehung treffliche Methode des Herrn Witternag. Uns erreicht es daher zur angenehmen Aufgabe, die demselben von dem besprochenen, sehr gemächten Auditorium wiederholt spendende Anerkennung seines Verdienstes auch vor dem größern Publikum in diesen Zeilen auszusprechen. Wir wünschen diesem Meister viele Schüler und vielen Schülern diesen Meister. Besondere Erwähnung verdienen noch die Herren Huber, Dagdeker und Fränzl, welche ihre betreffenden Partien in einer Weise vortragen, die nichts zu wünschen übrig lieh. Die geschätzte Pianofortewirtin, Fräulein Anna Caproni ließ sich aus Gefälligkeit für Herrn Witternag herbei, am Schluß der Produktion eine eben so schöne als schwierige Piece zum Besten zu geben. Daß sowohl ihre Kunstfertigkeit als die Seele, welche sie in den Vortrag legte, verdienten Beifall fanden, braucht nicht erst bestätigt zu werden. Herr Wockwig

hofer hatte einen herrlichen Flügel aus seiner Fabrik zur Verfügung gestellt.

### K o r r e s p o n d e n z .

Aus London.

Den 3. März 1848.

In Frankreich bedrohen politische Ereignisse das Weibchen der Kunst, ich hoffe, daß sie und wir nicht unter den Folgen derselben leiden werden. Es ist die Hoffnung jedes echten Dilettanten, daß die Musik ihren veredelnden Einfluß auf alle gebildeten Vereine ohne Aufopferungen von Kriegsgeldern fortsetze. Und doch fürchte ich, daß die bestigen politischen Umwälzungen in Frankreich den Fortbestand manches unserer Kunstinstitute bedrohen werden, da die Aristokratie und die Könige besorgen, man werde eine Steuer zur Deckung der Vorbereitungs- Maßregeln für den Fall eines feindlichen Angriffes ausprechen!

Herr Julien, der französische Trauspieler der Londoner Wälle und Promenade-Konzerte, verübt im November des vorigen Jahres ein nationales lyrisches Drama, unter dem Titel: „die königliche große Oper“ im Drury-Lane-Theater zu gründen. Das Unternehmen hat aber ein schlimmes Ende genommen und Herr Julien ist dem Bankrott nahe! — Das Orchester war unter Verlosio's Leitung trefflich besetzt, der Chor eben so zahlreich als kräftig, allein die Sänger leisteten nicht, was man erwartete — und die Einnahmen kannten die Ausgaben nicht decken. Frau Dorus-Gras und ein englischer Tenor, Herr Reeves, in Italien ed seiner schönen, sonoren und umfangreichen Stimme bekannt, sangen mit großem Erfolge in „Lucia.“ Die zweite Oper war: „the maid of honour“, eigens für dies Unternehmen komponiert von Wasse. Miß Viret, eine Sängerin mit einer glänzenden Sopranstimme begabt, aber ohne dramatischen Ausdruck, war der erste Part zugeteilt. Auch Herr Reeves hatte eine wichtige und wirksame Rolle. Die Musik dieser Oper ist von sehr ungleichem Werthe. Die Ouvertüre, aus verworrenen Motiven schlecht zusammengestellt, ging fast spurlos über; die Vokal-Szenen sind geistreich und anmuthig erfunden; eine Ballade für den Tenor und einige Szenen des dritten und vierten Acte sind originell und wirksam. Im Ganzen hatte sich die „Ehrendame“ einer weniger günstigen Aufnahme als „the bondman“ zu erfreuen und mich wundert sehr, daß Herr Polkorny denselben nach den Erfolgen mehrerer untergeordneter Opern Wasse's auf seinen Bühnen noch immer nicht zur Aufführung brachte. Wasse ist auch geflohen „the bondman“ dem Hofopertheater zu übergeben, wenn Herr Polkorny noch länger mit der Verführung desselben laubert.

Mozart's „Figaro“ und „Linda de Chamounix“ wurde übersezt und in der königlichen großen Oper, aber leider in einer sehr wenig befriedigenden Weise aufgeführt, und so endete die Saison, nachdem in drei Monaten eine Original-Oper und drei der Unternehmung angesehene bekannte Werke gegeben worden waren.

Das „Theater Ihrer Majestät“ ward vor 14 Tagen mit „Ernani“ eröffnet. Wir hörten in dieser Oper eine Debütantin, Fräulein Cruselli (aus Wien, wie es heißt), eine junge, schöne Dame mit einer umfangreichen Sopranstimme. Sie sang mit Ausdruck und Begeisterung; allein es fehlt ihr an Routine und somit taugt sie kaum zur Prima-Donna für die große italienische Oper in London.

Fräulein Lind und Frau Labolina werden bald in Lon-

don ankommen und der Direktor Lumley zählt auf die Anziehungskraft dieser beiden Damen, besonders auf jene der Lind.

Vergangenen Dienstag ward der „Barbier“ aufgeführt. Ein Herr Welletti gab den Figaro. In „Ernani“ erprobte sich dieser Bariton als ein achtbarer Sänger, der besonders im Kantabile seine diesfame und klangvolle Stimme geltend zu machen weiß, aber sein Figaro war ein vollständiges Fioco — ohne Laune und ohne Muthwille. Der Chor, weniger zahlreich besetzt als im vorigen Jahre, ist nicht sehr ausgiebig, aber die Harmonie des Orchesters ist besser besetzt als in der letzten Saison.

Die „königliche italienische Oper“, das realisirende Theatrum in Covent-Garden, wird nächsten Dienstag eröffnet werden. Die Gesellschaft, der Chor aus 84 Stimmen und das glänzende Orchester mit 36 Künstlern unter dem berühmten Maestro Costa bilden die größte Schalllinie des Genies und Talentes, die sich je in einer lyrischen Anstalt Europa's versammelte und die nun große Erwartungen erregt. Die Wardet ist für „Fidelio“, „die Huguenoten“ und „Spignonia“ engagirt; Costella an wir in „Mefes“ und im „Wilhelm Tell“ und Rogee in Auber's jetzt in Paris so populären „Bayer's“ sängen. Ueberrast werden wir dieselben Künstler hören, wie in der vergangenen Saison, die uns siebenzehn Opern brachte. Sie werden deren vernehmen haben, daß Jenny Lind von dem Tribunal zu einer Entschädigung von 2500 Pfund an Herrn Wunn wegen Kontraktbruch erwertheilt worden ist. Jedermann ist mit dieser Ausferte zufrieden. Nächste Woche erhalten Sie einen Bericht über Fräulein Albani in „Lantree.“

John Ed.

### N o t i z e n .

• Heute wird im k. k. Theater an der Wien zum Vertheil des Herrn Etaubald die Oper „die Zigeunerin“ gegeben, worin Fräulein Zeffy als Gast auftritt.

• Magri, Cellini und Calzolari sind vor einigen Tagen hier angekommen.

• Dienstag Abends fand im k. k. großen Redoutensale eine musikalische Akademie zum Besten des Fonds des Wiener Bürger-Verordnungshauses zu St. Marx statt. Frau von Hasselt-Barth, und Fräulein Zerr, dann die Herren Litzloff, Leithner, K. Drepschod, Reichardt und Leitermayr wirkten darin mit. Der Besuch war schwach.

• Frau von Hasselt-Barth hatte am 23. d. M. die zweites Benefice in dieser Saison im „Antheil des Teufels“. Der Besuch, besonders der Vogen, war schwach.

• Herr Henri Litzloff hat sein für vorgestern angefündigt gemehnes Konzert gänzlich abgesetzt. Für bereits gelöste Billette wird das Geld zurückerstattet.

• Fräulein Lina Pruckner ist einer schmeichhaften Einladung zufolge nach Prag abgereist, um bei dem am 29. d. M. allert aufzuführenden Oratorium „Kolumbus“ von Fel. David die Sopranpartie zu übernehmen.

• Herr August Silberstein hat ein Marschlied für die Nationalgarde gedichtet, welches Herr A. Emil Titz für vier Stimmen mit Begleitung der Trommel in Musik setzte. Dasselbe ist bereits in der k. k. Hofbuchdruckerei des k. k. Emmer darüber erschienen. Text sowohl als Musik entsprechen vollkommen ihrem Zweck.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — Für die Fremden per Post ganz, 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganz, 10 fl., halb, 5 fl. Wenn bezahlet in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung von **Pietro Vesselli** u. **Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes an bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. W. U. Die Anzeigengebühr für das Anknüpfungsbillet der Wiener Musikzeitung ist für die vierertheilte Seite für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. W. U.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fieb.

N<sup>o</sup> 39.

Donnerstag den 30. März 1848.

Achter Jahrgang.

## Beurtheilung

neu erschienener Kompositionen.

Musikalische Aehrenlese, Auswahl der besten und effektivsten Orgelfugen zum Studium, Konzertvortrag und zum Gebrauche beim öffentlichen Gottesdienste, heraus gegeben von **Gottf. Wilh. Körner**. Erfurt und Langensalza, Verlag und Eigentum von **G. W. Körner**.

Der Inhalt dieses Heftes wird durch mehrere Fugen theils lebender, theils schon zu geschichtlichen Momenten des Kunstdewußtseins gewordener Komponisten gebildet.

Händels bekannte Meisterfuge in Fis-moll eröffnet auf eine natürlich sehr würdige Weise die Reihe. Daran schließt sich eine zwar ganz tüchtig gearbeitete, aber nicht minder freiliche Fuge (D-moll) von **Albrechtsberger**, welcher letzteren als „erschönerter Himmelsbote“ die köstliche **Mozart'sche** in D-moll folgt. Ihr unmittelbarer Hintermann ist ein etwas derber, schwerfälliger und doch geistig sehr nüchterner Jugenkolek, mit steifen Keurirtiefeln angethan, der den Namen und Titel **C. H. Siebeck**, Seminarlehrer zu Eiselen, die Tonart C-dur und ein sehr gebrauchtes Thema auf der Stirne trägt und mühsam mit sich fortzuschlept. — Eine nicht viel anziehendere Gestalt hat das **G-dur**-Trio von **J. B. Volkmar**, Organist zu Ninteln, welches diesem schweren Beschüze etwas beschleunigteren, aber doch lässigen Schrittes nachrückt. Auch die Fuge (C-dur) von **Kühnholdt** ist nichts mehr, denn ein regelmäßig geformtes Ganze, dem das Eine, worauf es in der Musik eigentlich und immer ankommt, durchaus gebricht. Was kommt mir ein noch so sorgfältig gegliedertes Skelet, dem kein höheres Sein anwohnt? Am Ende ist's doch nur ein monstrum horrendum, cui lamen adomum est. „Leben atq'ue die Kunst, Weis' fort've ich vom Dichter, aber die Seele haucht nur Polyp'hymnia aus.“ Das ist die eilige Dreieinheit, deren Existenz an einem Werke erst sein Dasein als Kunstwerk eigentlich begründet. Wo diese fehlt, da wankt Alles in halbloser Einseitigkeit dahin. — Die F-moll-Fuge von **Joh. Jos. Fur** ist der Gründung und Durchführung nach wieder das Werk eines Meisters, dem man mit freudiger Spannung ins zum Schluß folgt, eben so das C-moll-Präludium mit Fuge von **Krebs**, merkwürdig und est ganz eigenhümlich dem bar-

monisch kontrapunktischen, sinnig dem vorrich-musikalischen Theile noch, kurz, ein würdiger Schlußstein dieser Fugenkette.

Als **Resumé** stellt sich das im Allgemeinen schon abgegebene anerkennende Urtheil über die Preiswürdigkeit eines solchen künstlerisch und pädagogisch sehr förderlichen Unternehmens, bezüglich der diesmal getroffenen Auswahl jedoch, den Wunsch heraus, unter den Orgelkompositionen der neueren und neuesten Zeit immer noch etwas strengere Zichtung der Spross vom echten Kerne vornehmen zu wollen.

Die Auflage, wie früher, nett, der Stich korrekt.

Philohales.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. priv. Theater an der Wien

gab den 28. d. M. Herr **Staubial** „die Zigeunerin“ von **Walse** zu seiner Einnahme. Die Vorstellung gewann dadurch ein erhöhtes Interesse, daß **Fräulein Treffy**, die lang vermisste, reizende Sängerin, endlich wieder einmal jene Bühne betrat, auf der sie so oft die Gmnd eines freundlichen Publikums erfahren und in einer Partie, die sie unstreitig zu ihrer gelangten zählen kann, nämlich in der **Actine**. **Fräulein Treffy** wurde mit freudigem Zurufe bewillkommt, und machte gleich im ersten Duette mit **Thomas**, Herrn **Vielerzich**, den angenehmsten Eindruck. Ihre Stimme klang so rein und frisch, wie wir sie an ihr gewohnt waren, nur schien sie uns an **Hülle** und **Uebigkeit** jugenommen zu haben. Wohlthuend wirkte vor allem die Leichtfertigkeit und Unangewohntheit ihres Vertraags; da war nichts Eiliges, nichts Hor.ires, nichts Uebertriebenes zu bemerken. Eine gleichmäßige Ruhe, nur in feiner Beziehung der **Verenskhaft** weichernd, gab der ganzen Darstellung ihrer Rolle etwas sehr Anmuthiges! Wertvoll war in dieser Beziehung der **Vertrag** des schönen, allbekannten Traumlieses im zweiten Akte: eine **Strophe** desselben mußte die reize Sängerin wiederholen. — Daselbe fand statt bei dem dritten **Jugenerliedchen** mit **Eber** in nämlichen Akte. Nicht minder gelangen war der **Vertrag** der **Schlusarie** des dritten Aktes, in welcher **Fräulein Treffy** auch ihre schöne **Koloratur** ziemlich geltend machen konnte. — Wenn wir bei all den Vorzügen ihrer ganzten Darstellung noch etwas zu wünschen hätten, so wäre es die und da etwas mehr **Kühnheit**, **Schwung** und **Feuer**; nicht als ob wir diese Eigenschaften in ihrem **Vertrage** gänzlich vermiss'en, keineswegs! aber wir glauben, ein schärferes Hervortreten derselben würde die Wirkung der Rolle noch günstiger gestalten. **Fräulein Treffy** wurde während und nach der Vorstellung wiederholt beifolcht und gerufen. Wir geben uns der

angenehmen Heffnung hin, dieser Austritt aus Gefässigkeit für den wackern Resignanten werde nicht ihr erster und letzter bleiben; sondern die liebliche Sängerin werde aus Gefässigkeit für das Publikum noch öfter auftreten. Herr Stadial als Graf war, wie immer, ausgezeichnet. Daß er sein schönes Lied im zweiten Akte wiederholen mußte, verriet sich von selbst, nicht minder, daß er mit lauter Beifall empfing, durch die ganze Vorstellung damit begleitet und zum Schluß derselben mehrmals gerufen wurde. Sehr zu leben fanden wir diesmal im dritten Akte nicht nur seinen maritimen Vortrag, denn daß er ein Weidwäcker ist, weiß die Welt — sondern auch zu nahe für es sein fest & charakteristisches Spiel. Wenn er nur immer spielen wolle! — Weniger einverstanden können wir uns mit dem Domat des Herrn Wieliczky nennen. Auswärtig, daß er im ersten Akte fast regelmäßig um einen guten Viertel zu hoch sang, und die Tempore's unnothiger Weise zu sehr dehnte, scheint uns seine ganze Individualität für diese Rolle nicht geschaffen. Sie fordert etwas Jugentliches, Kühnes, Heldenhaftes, und die Sphäre des Herrn Wieliczky ist sicher mehr das Sentimentale. Auch reicht seine Stimme für die sehr anstrengende Partie nicht aus; er wird zu früh matt. Daß er trotzdem einige gelungene Momente hatte und den mehrmaligen Verfall, der ihm freundlich gekündigt wurde, auch theilweise erdiente. Sind wir der Gerechtigkeit schuldig, hinwieder zu berichten, Kräulein Vergauer als Juwelenkönigin und Herr Schütz als Drosselkopf gemäßen beifolgende Anerkennung. Herr Kaval ergrüßte mit seiner Laune. Der Chor hielt sich wacker; das Orchester unter Herrn Lehmann's Leitung etwas minder. Die Tempes schwanken. — Besuch mäßig.

**Industrielles.**

**Verzeichniß**

der in Wien sich befindenden Instrumentenmacher,

**b) Klavier-, Fortepiano- und Orgelmacher.**

- Herr **Amberg Anton**, Landstraße, unter Neuenhoferstraße Nr. 497.
- **Alf Johann**, neue Wieden, Lumpertgasse Nr. 715.
- **Bachmann Wih.**, Leopoldstadt, Praterstraße Nr. 499.
- nächst der neuen Kirche. Verfertigt alle Gattungen französischer und englischer Pianoforte, auch Pianoino und Pianobreit. Ausg. bei der Gew. Pred. Ausst. 1845 mit der silbernen Medaille.
- **Balafossotti Carl**, neue Wieden, Kettenbrückengasse Nr. 225. Erhielt bei den Gewerbeprodukten-Ausstellungen im Jahre 1839 und 1845 Preis-Medaille.
- **Banwarth Georg**, neue Wieden, Lumpertgasse Nr. 715. im 3. Stok, Thür Nr. 29.
- **Bösendorfer Janak**, k. k. Hof-Fortepiano-Verfertiger, Josephstadt Nr. 226 im eigenen Hause. Ausgezeichnet bei der Gew. Pred. Ausst. 1839. und 1845 mit der goldenen Medaille.
- **Bowig Carl**, Landstraße, Ungargasse 371.
- **Czapka Jakob**, dursgl., neue Wieden, Kettenbrückengasse Nr. 742.
- **Eichl Anton**, Sägerzeile Nr. 529, im 2. Stok.
- **Fiedler Caspar**, alte Wieden, Kärntnerstraße Nr. 314.
- **Graf Felix**, Wieden, Wohllebengasse Nr. 86. Ausgezeichnet mit seiner Bronze-Medaille bei der Gewerbeprodukten-Ausst. im Jahre 1835 und mit der silbernen Medaille im Jahre 1839 und 1845.
- **Hafner Jüder**, Mariahilf, Hauptstraße Nr. 45.
- **Hartl Franz**, neue Wieden, Leopoldgasse Nr. 811, im 1. Stok.

Herrn **Heilmann** und **J. Marischk** haben die Fabrik auf der Wien, Hauptstraße Nr. 447, im abgebrannten Hause,

die Niederlage in der Spiegelgasse Nr. 1099. Ausgezeichnet bei der Gew. Pred. Ausstellung 1845 mit ehrenvoller Erwähnung.

Herr **Henscher Carl**, Mariahilf, Hauptstraße Nr. 40.

- **Heringlacke Carl**, Landstraße, Zieglergasse Nr. 406.
- **Hofmann Eduard**, Wieden, Raubhummelgasse Nr. 891.
- **Hora Friedrich**, Wieden, Wohllebengasse Nr. 89. Ausgezeichnet bei der Gew. Pred. Ausst. 1845 mit der goldenen Medaille.
- **Josef Nam**, Alf., Fortepiano-Verfertiger und Besitzer der silbernen Medaille des öst. Gewerbevereines vom Jahre 1839 und 1845. Paimgrube, an der Wien über dem Theater Nr. 35, links im Hof, im 1. Stok, Ziege Nr. 3.
- **Kriener Demint**, Landstraße, Ungargasse Nr. 384.
- **Komary Stephan**, Mariahilf Hauptstraße Nr. 19.
- **Krämer Heinrich**, Wieden, Lumpertgasse Nr. 818.
- **Krämer J. sen.**, an der Wien, Gärtnergasse Nr. 85.

(Fortsetzung folgt.)

**Korrespondenz.**

**Aus Prag.**

Drittes Abonnement-Koncert des Cäcilienvereines am 11. Febr. Abends im Platteisfaal. Programm: 1) Ouvertüre zum „Herrscher der Götter“ von C. W. Weber. 2) Krugelied von Franz Wülkbold, in Musik gesetzt für Männerchor mit Begleitung von Blasinstrumenten von A. M. Strech. 3) Jutes Quintett: Tantas id concertante für vier Violoncelli mit Contrabass von C. Schubert. 4) Páty kwěten 1813. Hün oder D. R. Villanico, hubba ob B. W. Swedobp. karoliste mistra 1. pluku deustfelce. 5) Symphonie Nr. 1 in B-dur von Robert Schumann (zum ersten Mal). — Das Publikum war wieder sehr zahlreich, aber ruhler als gewöhnlich. Ich bin jedoch sojoch bemerkt, daß dies nach meiner Meinung nicht die Aufzählung beigewessen werden darf, welche einige Unbedeutenden abgerechnet, recht gut gelungen war. Jedenfalls mag man im höheren Grade der Mangel an innerem Werthe bei einem der vorgeführten Stücke und vielleicht auch der Umstand Schuld gewesen sein, daß die Spannung auf das Ereigniß des Tages: Ritt's Oper: „Rianna und Giuseppe,“ welche an demselben Abend zum ersten Mal gegeben wurde, das Interesse vieler Zuhörer im Vorneg absorbirte. Dem meisten Verfall erhielt die Schumann'sche Symphonie. Ich kann mich wegen Kürze der Zeit in eine detaillirte Besprechung dieses geistvollen Werkes diesmal nicht einlassen und beschränke mich auf die Bemerkung, daß ich die mit Tenstücke, aus denen die Symphonie besteht, ihrer Gelung nach so folgen würde: Scherzo (mit Ausschluß des Trio's in 4) erster Satz; Andante, letzter Satz. Das Ganze aber halte ich nach Mendelssohn's A-moll und Schubert's C-moll Symphonie für das Beste, was in dieser Gattung seit Beethoven geschrieben wurde (immer mit Ausnahme oder richtigerer sagt, ohne Parallellirung mit Berlioz's Fantastique, die ich ganz eigenthümlich halte, daß sie nicht wohl mit andern verglichen, gemessen werden kann.)

Weber's erstklassige Ouvertüre, obgleich mit demselben Jare und derselben Präzision exequirt, wie vor 2 Jahren, wo sie verdorbt werden mußte, fand doch nur mäßigen Beifall. Da in dem Besanglücke fanden sehr wenig Anklänge, nur das erste in demselben schien bei dem Eintritte des Echo eine acutere, schärfer erkaltete Symphonie zu erwecken. Villari's schönes Orchester, einem so ergreifenden Gegenstande gewidmet, in Musik zu setzen, ist gewiß eine anerkennenswerthe Idee; allein, ein solches mit Erfolg zu thun, gebt mehr dazu, als Kenntniß der Instrumentation und überhaupt des ickigen Theiles der Komposition! Videndum quid valeant numeri quid ferre recusent. Das Or-

von dem E. Schubert (dem bekannten Cellisten) betreffend, so konnte ich nur bedauern, daß so viel Virtuosität unserer trefflichen Cellisten, Herrn Frahnert, und so viel Fleiß der übrigen Mitwirkenden auf eine Komposition verschwendet wurde, die bei ihrer innern Gehaltlosigkeit und Mattheit, dann bei der un-ausweichlichen Monotonie der Klangfarbe unmöglich etwas Anderes zum Resultat haben konnte, als — Langeweile. Herr Apt leitete das Ganze sehr entsprechend. Im nächsten Konzerte werden wir Dand's Symphonie-Ort „Columbus“ hören, welche von den unermüdeten und sein Opfer schenkenden Herren Direktoren des Vereins mit bedeutenden Kosten angekauft worden ist.

**Obelisk.**

**Polichinell in Neapel und die italienische Komödie.**

Am Tage der Konstitutionsvereinigung zu Neapel, erschienen selbst in dem beliebten kleinen Volkstheater von San Carino alle Schauspielers mit Kostümen der italienischen Farbe. Nur Polichinell (der Semler E. Rossi) zeigte sich in seinem bekannten Kostüm: breiten grauem Spizhut, weiten weißen Pantalons und dem langlämigen Oberhemde, eine drei Fingern der italienischen Nationalität. Ploßlich rief eine Stimme: „La cocarda, Polichinella, la cocarda!“ und das ganze Publikum stimmte in den Ruf an und verlangte, daß der Schauspieler die Kokarde aufsuchen sollte. Das Schauspiel war einen Augenblick unterbrochen. Aber Polichinello trat an die Lampen vor, und rief, indem er die schwarze Maske abnahm und sich vor dem Publikum verneigte: „Wenn Ihr Euch nicht an Pulcinella, sondern an mich, Giovanni E. Rossi, mit Eurem Rufe wendet, so antworte ich Euch, daß ich die Nationalkokarde auf dem Herzen trage, (hier schlug er sein weißes Oberhemd auseinander, und man erblickte auf seiner Brust die italienische Nationalkokarde), daß ich sie aber zu heilig halte, um sie für das Kleid Polichinello's zu heften!“ Ein jubelnder Beifall erhob sich bei diesen ernst und einfach gesprochenen Worten des beliebten Schauspielers. Das Verfalltathen wollte nicht enden, und in vielen Augen glänzten Thränen der Freude. Es ist wohl das erste Mal, bemerkt der Korrespondent des französischen Blattes, dem wir diesen so charakteristischen Zug neapolitanischen Lebens entnehmen, daß Polichinell auf den Brettern von San Carino sein Publikum zu Thränen rührte.

**Seht hin und handelt eben so.**

Pleyel, der berühmte Pianofortefabrikant zu Paris, beschaffte in seinem Etablissement 300 Perlen. Der große Vorath und der vermehrte Absatz zwangen ihn, die Hälfte seiner Arbeiter zu entlassen; er ließ sie kommen, um ihnen dies mitzutheilen. Im Augenblicke waren die Arbeiter unter sich einig: Wenn nur für die Hälfte von uns Arbeit ist, sagen sie, so wird Jeder von uns einen halben Tag arbeiten, und wir sind Alle zufrieden gestellt. Mit Freuden nahm Herr Pleyel diesen Antrag an. — Dies Beispiel verdient gewiß überall Nachahmung. **24. u. M. A.**

**Notizen.**

- \* Herr Daxler hatte am 27. d. M. sein Benefiz im „Robert der Teufel“ Der Besuch des Hauses war sehr schwach, was wohl nur auf Rechnung der Zeitverhältnisse gestellt werden mag.
- \* Am k. Hofoperntheater wird die deutsche (?) Zaisen am 31. d. M. mit der Aufführung der Oper „Martha“ beschließen.
- \* Fräulein Zere wird einen Uebereinkommen mit der Administration des k. Hofoperntheaters zu Folge, den vierten Monat (Juli) ihres Urlaubs wieder dieser Bühne widmen.
- \* Frä. Zuegel, kon. preuß. Hofopernsängerin, soll zuer-

läufig am 1. April zu ihrem Gastspiel im k. t. priv. Theater an der Wien eintreffen. „Viola“ — will sagen das Feldlager in Schlesien — wird, entsetzt vom lästigen Zensurzwang, in veränderter Gestalt debutiren.

- \* Treßky wird außer der „Zigunerin“ auch noch die „Mariana“ im Theater an der Wien als Gast singen und dann unverzüglich nach Venden eisen.
- \* Der Sänger Herr Krauß, vom königl. Hoftheater zu Berlin, ist in Wien angekommen.

\* Für das zweite Concert spirituel, welches heute gegeben wird, ist zur Aufführung bestimmt: 1. Symphonie in D (erster Tag Allegro und zweiter Tag Andante) von F. Meyer. 2. Der 139. Psalm, in Musik gesetzt für Chor und Orchester von Selmar Wagg. 3. Violin-Konzert von Mendelssohn, vergestragen von Herrn Henri Léonard. 4. Trauerchor (funeral anthem) den Händel, komponirt im Jahre 1737. 5. Symphonie in Es von Mozart. (Aus dessen die Franz in Hamburg erscheinendem Nachlaß, im Jahre 1776 komponirt und hier zum ersten Male aufgeführt.) 6. Als Apothekose der Freiheit: Ouverture zu „Carnant“ von Beethoven. Die Nummern 1 und 2 sind aus den zur diesjährigen Aufführung eingedienten Kompositionen gewählt worden.

\* Fräulein Emilie Still er wird ihr bereits zwei Mal abgesagtes Konzert nunmehr künftigen Sonntag Nachmittags abhalten.

\* Die Akademie der Schwestern Wolkrade für die unglücklichen Nieder-Schlesier wird im Laufe des nächsten Monats stattfinden.

\* Herr M. G. Zaphir wird, sobald sein Hülfsbüchel völlig hergestellt sein wird, eine musikalisch-dramatische Akademie und humoristische Vorlesung veranstalten, deren Wohltätigkeitszweck von den edlen Studierenden Wiens bestimmt werden soll.

(V r u n n.) Auch der neue, bereits von der Landesregierung sanktionierte Männergesangsverein wollte die schöne Gelegenheit, die patriotische Meinung seiner Mitglieder kund zu geben, nicht verüber gehen lassen, und veranstaltete Abends am 18. März eine sehr interessante Probe der drei Tage. Zu diesem Zwecke versammelten sich die Mitglieder des genannten Vereines in den Lokalen des händischen Gartens, und marschirten gegen 9 Uhr in geordneten Reihen unter Vortragung der weißen Vereinsfahne und unter Begleitung der trefflichen Musik-Kapelle des 19. Jägerbataillons, dann einer Abtheilung des bewaffneten Buzerkerps vor die Wohnung des k. t. Subernal-Vize-Präsidenten. Hier angelangt und in musterhafter Ordnung aufgestellt, begann man die Serenade mit einer Ouverture von der Komposition des Herrn Kapellmeisters U r l i n s k y, welche eben so wegen Trefflichkeit der Arbeit, wie der Ausführung allgemeinen Beifall fand. Hierauf produzierte sich der M. G. Verein abwechselnd mit der k. t. Jäger-Kapelle. Ersterer erfreute durch die Ausführung dreier Piecen: „Die Heimat“ von E t e r c h; „Was ist des Deutschen Vaterland“ von R e i c h a r d t; und „die Universalität“ von J. K r i e s t e w s k y. Sämmtliche Piecen des Vereines wurden, so wie die Ausführung der von der k. t. Jäger-Kapelle aufzuführenden Stücke von dem in Masse versammelten Velle jubelnd aufgenommen. Allgemein beglühend wirkte der abgegebene Vortrag des Liedes von E. A. Frankl „die Universalität“, welches von Herrn K r i e s t e w s k y als Chor in Musik gesetzt, und von dem jährlich versammelten M. Mitgliedern mit einer Präzision und einer Innigkeit vorgetragen wurde, die ein schönes Echo seiner erbebenden Gesänge war, die in der Brust jedes Vortragenden wachen. Der Hr. Vizepräsident ließ mittlerweile einige Herren des Vereines zu sich bitten, dankte in herzlichen Ausdrücken für die Beweise der erwiesenen Aufmerksamkeit, und äußerte sich über die prompte Execution sämmtlicher Piecen auf eine sehr schmeichelhafte Weise.

Der dem Abmarsch des Vereines sprach der Herr Vicepräsident vom Fenster herab an das Publikum heilige Worte der Theilnahme und beachte auf das Wohl unseres geliebten Kaisers und der Bränner braven Bürger freudig zuseh aus. Die höchste Vereinstung sprach aus, als die Jäger-Kapelle die Volkshymne zu spielen begann, in welche das ganze Publikum freudig einstimme. In einer eben so musterhaften Ordnung, wie der Abmarsch, war auch der Abmarsch des Vereines. Die Kapelle begleitete unter singendem Spiele den Männer-Gesang-Verein bis in die Kataklyten des Augustens herauf, wo bis gegen Mitternacht die freudigste Stimmung herrschte.

Mosasia.

• (Das m'habt.) Die Adler, schimmertrunken  
Wird der Gesang kühn  
Wer einen Jagdsfunkeln  
Nach hat in seiner Brust,  
Der jubelt tief gerührt:  
Dank hebt geh'neu Früh',  
Die uns zuruckgeführt  
Die deutsche Poesie.

Wie Umland mit diesen Vorten in seinem bekannten „Märchen“ das Wiedererwachen der deutschen Dichtkunst besingt, so feiert Eward Duller das Wiedererwachen Deutschlands in seinem „Demnstheden“, einer bekanntlich von E. A. Mangold komponierten Oper, die schon früher in Darmstadt wiederholt zur Ausführung gekommen ist. In diesen furchtlichen Tagen deutsch-nationaler Erhebung mögen wenig dramatische Schöpfungen der allgemeinen Begeisterung so erquickend entgegenkommen, wie die genannte Oper. Das hat sich denn auch am 14. d. M. Abend wieder gezeigt. Das Namensfest der Gemalin des Mitregenten, der Erbprinzessin Mathilde, festlich zu begehen, wurde Mangold's Oper gegeben und erregte einen Sturm der Begeisterung. Demnstheden ist nämlich die wiedererwachte Germania, der der Krönungsmantel umgehängt, die Kaiserkrone auf die Stirn gebracht und das Wappenschild des deutschen Reichs mit dem Doppeladler gerichtet wird. — Duller und Mangold wurden gerufen und mit jubelndem Beifall überschüttet.

J. A. B.

### Inserate.

Der Kantor und Musikdirektor E. Geißler zu Schkopau in Sachsen.

Mit welcher lebendwürdigem Driftigkeit sich hin und wieder die Leute auch im Felde der Musik ergeben, darüber gibt die neue Zeitschrift für Musik vom Dezember 1847 und No. 49, Seite 856 der allgemeinen Preyger musikalischen Zeitung von 1847, so wie ein gedrucktes Entlarver des Herrn G. \*) Zeugnis. Besonders sehr einladend ist die Ankündigung eines fortlaufenden Orgeljournal's, wozu die Idee aus dem früher projektierten Kind-Album entsprungen sein mag, zu dessen Herausgabe sich der Herr Kantor mancherlei Beiträge zu den eben nicht nobelsten Wegen zu verschaffen gewußt hat. Aus vielfach behindernden oder beschränkenden Umständen kann offenkundig der Herr G. Verleger beider Unternehmungen nicht sein. Er entschließt sich nicht Unternehmungen im Felde der Musik seinem eigensüchtigen Tadel zu unterwerfen und unter der Maske der höheren Kritik sich von anerkannten Orgel-Komponisten Beiträge zu erwerb, die er weiter honorieren will noch kann; denn ihm liegt, so

\*) Ist der einzige und bekannt Kommissionsär in Deutschland, der einen bedeutenden Manufakturhandel für Orgel unterhält. Also merkt's euch, Komponisten, die ihr zu euren Arbeiten nicht selbst Verleger finden könnt.

viel bekannt, nicht daran, die Manuskripte selbst in ein Werk zu sammeln zu lassen, vielmehr macht er nur den Sammler derselben, um sie demnach einem gutmüthigen Verleger als eigenmächtigem Entschlusse gegen ein anständiges Honorar zur Veröffentlichung durch die Presse zu verkaufen. Besonders auffallend lächerlich ist seine Unkenntnis der Postverhältnisse, indem er zu glauben scheint und ergeht, seine Gesuche an Kompeniten und sonstige Geschäftskleute würden frankirt den Ort ihrer Bestimmung zu erreichen und veranlaßt die Adressaten, nach Porto auszugeben, mit der Entschuldigung: „um sicher sein Brieflein an die Adresse zu bringen, müsse er unfrankirt schreiben.“ Ja, das Manöverden kennt man schon, zugleich ist dies Verfahren ein offenes abtadelnswertes Mißtrauen gegenüber den Postanstalten, es inebirt den vom Staate garantirten Inthutaten gegenüber der Verläumdung der Unrechlichkeit, er doch mindestens der Zahlräßigkeit noch die Freunlichkeit und Treuewiltigkeit des Herrn Kantors, den in Aussicht gestellten Ueberbau aus seiner unfeinen Manier, sich in Vesh und den Manuskript zu sehen, zur Unterstützung des Lobes eines ungenannten Organisten, (vermuthlich Sauerberg) erwecken zu wollen. Warum nennt der Herr Kantor seinen Entschlusse nicht? Welche Spitzigkeiterei empfiehlt nimmermehr dem Publikum. G. W. A.

### Neue Musikalien.

Im Verlage des Unterzeichneten erschien so eben:

## Marsch

nach dem Liede: „Ermacht, o Brüder!“

von

Dr. E. Kapper,

für die heldenmüthige Studirenden-Region komponirt und derselben brüderlich geweiht

von

## Henri Litolf.

Für Pianoforte zu zwei Händen 15 Kr. E. M.; — zu vier Händen 20 Kr. E. M.

Die Ausgaben für Orchester und für Militärmusik erscheinen im Laufe der nächsten Woche.

Wien, 27. März 1848.

Pietro Mecchetti gm Carlo  
f. l. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung.

### Verichtigung.

In der, im vorgestrigen Blatte enthaltenen Besprechung der Vertheilungsverfeier soll es an der betreffenden Stelle heißen: „G. Curatore für zwei Pianoforte zu acht Händen, eingerichtet von G. W. Schmidt, gespielt von den Fräulein Szwath und Höger, und den Geschwistern Adelphine und Joseph von Frankl.“

Verstorbene zu Wien:

Am 24. März

Frau Carolina Haslinger, f. l. Kunst- und Musikalienhandl. Wittwe, am Peter Nr. 575 an Erstickung der Kräfte.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 Kr., viertel, 2 fl. 15 Kr. — für die Provinzen per Post 1 fl. 40 Kr., halbj. 3 fl. 30 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. G. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des **Pietro Mecchetti qm Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den f. l. Postämtern. Ein einzelnes Heft kostet 24 Kr. E. M. Die Inseratensätze für das Ankündigungsbillet der Wiener Wulstzeitung ist für die zweisprachige Heile für einmal 2 Kr., für zweimal 4 Kr., für dreimal 5 Kr. E. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 40.

Samstag den 1. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Das deutsche Vopner \*).

Ueber Deutschlands altem Eichen  
Sieht die Morgensonne auf,  
Glänzend in den grünen Zweigen,  
Hebt sie an den Tageslauf  
Und erwecket in der Runde  
Deutschland's Kraft zum neuen Bunde.

Laut erschallen Jubelstöne  
Durch das ernste Schwarz der Nacht,  
Denn des Vaterlandes Söhne  
Sind aus langem Schlaf erwacht;  
Goldnen Klippen ihre Waffen,  
Um dem Lichte Raum zu schaffen.

Dunkles Roth am jungen Tage  
Füllt mit Freude sie und Wuth,  
Stählt den Arm zum Siegesstrage,  
Siehet Feuer in das Blut.  
Goldnen Strahl der Morgen nieder  
Einigend des Volkes Glieder.

Kampfbereit für deutsche Ehre  
Und für Freiheit stehen wir  
Thatsamuthig mit der Wehre  
Um das heilige Panier;  
Ueber unserm Haupt wir sehen  
Schwarz-rotz-gelben stolz es wehen.

Vröder, auf! schon seht ihr's wallen  
Vorwärts auf der Siegesbahn,  
Bei der Völker Jubelschallen  
Wird es bald dem Ziele nah'n;  
Dort, in ihres Ruhmes Glanze  
Winkt die Eintracht mit dem Kranze.

## Curiosa

aus der Bibliothek des Herrn Professors  
Joseph Bischof.

## Brief

G. Albrechtsberger's \*).

In dieser Folge ist die Kopirtreffen in der dritten Stimme  
verfehlt worden, nicht dem Tene, sondern der Diskant nach. Fer-  
ner sind zu viele Unisfen in Mittelstimmen. Item sind die Aus-  
füllungstimmen sehr matt, und oben führt die ganze Folge eines  
schlechten Gesang, obwohl das Thema gut, aber nicht neu ist;  
indem ich ein fast gleiches in eben dieser Tenart von drei großer  
Meistern aufzeigen kann. Es heißt zwar: magna ingenia con-  
veniant, welches Sprichwort einen Anfänger nicht stolz machen  
darf. Es heißt aber auch besonders im Englische: Nihil aude  
novi, woraus folgt, daß sich ein Anfänger dieser großen Kunst  
bestreuen solle, etwas Neues zu erfinden. Dies können Sie, hoch-  
zu Ehren edler Herr Regierungsrath, Ihrem Taufpaten gütlich  
(nach Ihrer Gewohnheit) vortragen, und sagen, daß es künftighin,  
ohne Ruhm zu melden, sein gänzlich Verlassen zu mir  
begeh darf

aufrechtig gehorsamster Diener  
G. Albrechtsberger.

## Zweites Concert spirituel.

Die wegen ungewöhnlich aufstehendem Feiertagen mehrere  
Wochen verschobenen Concerts spirituels beginnen nun wieder in  
gewohnter Reihenfolge. Das zweite derselben fand den 30. d. M.  
im Vereinssaale am die gewöhnliche Nachmittagsstunde statt und wur-  
de eröffnet mit einer Symphonie in D (erster Tag: Allegro, und  
zweiter Tag: Andante) von J. Haydn. Wir finden es sehr  
mühselig, wenn den einem geistigen Manne, und das ist oder soll  
doch jede Symphonie sein, nur einzelne Theile gegeben werden;  
der Gesamteindruck geht immer verloren. Hiermit ist es auch kaum  
möglich, ein Urtheil anders zu geben, als in halb ausweichender,  
halb vernünftiger Form. Deshalb beschränken wir uns, über  
Herrn Haydn's Werk folgendes zu äußern: Nach dem, was wir  
davon hörten, erscheint es uns als eine ganz richtige, regelrechte,  
in melodischer Beziehung stehende, in harmonischer kunstreiche Arbeit.  
Die Durchführung der Motive ist mit Geschick behandelt,

\*) W: empfehlen dieses dem Mannheimer Unterhaltungsblatte entnommene Bericht der Besichtigung der Komposition.

\*) Das Original dieses Briefes befindet sich auf der letzten Seite des Manuskriptes einer Folge in g-moll von Franz Jos. Haydn.

wenn auch zu gehört; die Instrumentierung oft glänzend, im Ganzen wirksam, nur die und da zu lärmend. Was den Geist und Charakter des Werkes betrifft, so vermischen wir jene Ursprünglichkeit und Gewalt der Ideen, die wir Originalität nennen; es ist eben schon oft Beethoven, nur in anderer Gestalt gegeben. Deshalb mangelte auch jene begeisterte, das Innere aufregende Wirkung, wenn man gleich gesehen muß, die Symphonie habe einen ziemlich befriedigenden Eindruck gemacht, der sich durch lauten Beifall des Publikums fundirte. — Der 139te Psalm für Chor und Orchester, geleitet von Selmar Vogge, welcher darauf folgte, fand eine sehr günstige Aufnahme. Ernst und Würde in nicht unbedeutendem Grade zeichnen diese ebenfalls achtenswerthe Komposition aus. Die Behandlung der Stimmen zeigt von Effektkennntnis, nicht minder die des Orchesters. Trotz anderer Anklänge behauptet das Ganze mit ziemlicher Heftigkeit einen ernsten, religiösen Charakter, und verdient die sehr besäugliche Anerkennung, die ihm das Publikum spendete. — Um eine der interessantesten Nummern des Programms wurde das Auditorium durch das neidische Geschick verurteilt. Herr Léonard, der Mendelssohn's Violinkonzert spielen sollte, wurde durch einen Fieberanfall daran verhindert. Wir bedauern dies um so mehr, da wir erhofften, mit welcher ausgezeichneten Anmut der treffliche Virtuose benanntes Konzert in der Probe vortrug. Wir hoffen jedoch, und wünschen herzlich seine baldigste Wiederherstellung, und geben uns der angenehmen Erwartung hin, ihn in einem der folgenden Konzerte zu bewundern. Die entfallende Nummer wurde durch Mozart's A-Symphonie ersetzt, die beim ersten Konzerte mit so großem Jubel aufgenommen und auch diesmal sehr beifällig wurde. — Ein Trauerstück von Händel, komponirt im Jahre 1737, in hohem, majestätischem Style mit gewaltiger, ergreifender Stimmführung, einfach, groß, erhaben gedacht, und trefflich ausgeführt, machte einen tiefen Eindruck, den höchsten es etwas zu große Länge des Textstückes beinträchtigte. Hierauf folgte: Symphonie in Es von Mozart, aus dessen bei Franz in Hamburg erscheinenden Nachlasse, komponirt im Jahre 1775, hier zum ersten Male aufgeführt. — Der Erfolg dieser Symphonie in Es erwies sich minder günstig als jener der früheren in A. Auch möchten wir nach unseren heutigen Begriffen fraglichen Textstücken kaum den selben Ziel: Symphonie ertheilen. Es ist eben ein Allegro, Andante und Finales in Einem, ohne Abzichnung, ohne strenge Scheidung in Sätze; und somit konnte man es füglich ein Nocturne oder etwas dergleichen nennen, als eine Symphonie. Freilich ist die Komposition an und für sich anmutig und schön, was alles von Mozart; aber es ist eine unentbehrliche Jugendarbeit und — eine der schwächeren. Das es trotzdem nicht an Beifall mangelte, dafür bürgt der unsterbliche Name des Meisters und die liebevolle, treffliche Ausführung durch das wasdare Orchester. — Den Schluß des Konzertes bildete, als Apothese der Freiheit, Beethoven's Ouverture zu Egmont. — Eine possiblere Wahl hätte man unmöglich treffen können. Ja, in diesen heißen Tönen malt sich Erwachen, Kampf, Sieg und Triumph der Freiheit. Begleitend war die Wirkung dieser kräftigsten aller Ouvertüren; kühnster Auf nach Wiederholung erscholl von allen Seiten, und sie wurde geleitet. War die Wirkung des gewaltigen Textstückes ungewöhnlich groß und bahnbrechend, so gebührt natürlich das merke Verdienst dem unerreichten Schöpfer selbst; Vieles trug die Erinnerung an die leptoerflossenen großen Tage bei, und die noch fortwährend auferregte Stimmung der Gemüther. Aber zur Ehre des braven Orchesters und seines trefflichen Leiters Herrn Bar. Lanoy mußten wir bekennen, Beethoven's geniales Werk kaum je so feurig, so durch und durch vollendet gehört zu haben. Ein Geist, Eine Seele bedekte Alle, und namentlich waren die heißen Violinen Ein steigender Strich. Es war, um es kurz auszudrücken, ein Hochgenuss feinsten, reinster Regiertheit, und es fällt uns eben bei, wie erobert sich eine hochgestellte Kunstanstalt unserer Residenz, in diesem No-

mente machen könnte — durch eine gebogene Aufführung des Goethe'schen „Egmonts“ mit Beethoven's Musik. Welche würdigere Feier der errungenen Freiheit als dies Doppel-Meisterwerk!! Und unser Burgtheater jauchert, es zu geben? sehnen irgend die Kräfte dazu? das gesehen, hieses das hochgerühmte Institut schweben. Die Kräfte fehlen nicht — also der Wille? Wir wollen an das Nichtwollen dieses Willens nicht glauben, sondern hoffen, ja erlangen, daß man dem Publikum den Beweis gebe, man wolle nicht hinter der großen Bewegung der Zeit als Antiquität zurückbleiben. — Der Besuch war leider nicht so zahlreich, als das treffliche Konzert es verdiente. Die Zeitumstände sind der Musik nicht günstig, der Kunst überhaupt nicht, und das ist Schade sehr schade. — Doch hoffen wir, daß die Aufregung bald sich legen, und dann ein schöneres Kunstfest sich entsalten werde.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

#### Die Franzosen von Nizza.

Am 19. und 21. Febr. fanden die zwei ersten Aufführungen der Mittelschen Oper: „Die Franzosen von Nizza“ unter eigener Leitung des Kompositors statt. Das Haus war beidermal in allen Räumen gefüllt, und der Erfolg entschiedenen günstig. Am meisten gefiel der 2. Akt. Das Libretto ist von Rob. Wagner nach einem Roman von König „die hohe Braut“ bearbeitet; der Inhalt der Handlung, welche im Jahre 1793 in der Gegend von Nizza spielt, folgender: Bianca, die Tochter des begüterten Marchese Mosini, liebt ihren Wilschwurmer Giuseppe, den Sohn des Dorfchaulen. Der Vater, von diesem Verhältnisse nichts ahnend, will sie mit dem Grafen Rivoli vermählen. Bei einem zur Ankunft des Letzteren veranstalteten ländlichen Feste besteht der oon Bianca verabschiedete Giuseppe als Schuljensehn auf dem Rechte der Ehrenamtes mit Bianca; — Mosini und Rivoli, erärgert über diese Keckheit, wollen ihn durch Bewasfnete ergreifen lassen: doch mitten in's Getümmel stürzt sich ein Unbekannter von hoher Gestalt und entführt Giuseppe seinen Feinden. Dieser Unbekannte ist Cormanio, ein Lebensmann, zugleich aber ein schwormener Feind des stolzen Rivoli. Er hatte seine Augen zu Rivoli's Schwelmer erhoben, Erwiederung gefunden und war mit ihr heimlich verknüpft; doch Rivoli entdeckte dies, ließ die Schwester einsperren und Cormanio mit Hundsn fortziehen. Dieser steht nun an der Spitze mehrer, den Plänen der von Nizza campirenden Franzosen genähten Geaditeten und beabsichtigt, das französische Heer in den Besitz von Nizza und des diese Stadt dominirenden Fort's Saargio zu setzen. Inm Gebirge finden wir ihn mit Giuseppe wieder, den er zum Bundesgenossen werden will, was ihn aber nur mit äußerster Mühe und erst dann gelingt, als man die Hochzeitmusik aus den Thale herauslöset.

Ihr Plan auf Saargio schlägt jedoch fehl, Cormanio und Giuseppe werden gefangen und durch Kriegsrichter zum Tode verurtheilt. Von dieser verurtheilten Thatsache wird Bianca durch ein Bürgermädchen von Nizza, Namens Clara, unterrichtet, welche eine unerwartete Rettung zu Giuseppe gefast, aus Verweisung oder um Giuseppe's Neigung zu reizen, sich dem Kapitulanten Donatti verbodt batte, aber doch immer noch den innigsten Antheil an Giuseppe's Geschick nimmt. Vnde Mädchen ergreift Wege zu der Gefangenen Rettung; Bianca vertritt ihrem Vater die Hand dem Rivoli zu geben, wenn er Giuseppe's Pardon erwirkt, Clara aber trachtet Letzteren in mit Cormanio durch List zu befreien, was ihr auch im äußersten Augenblicke der höchsten Gefahr noch gelingt, in dem sie und Celia (ein Bettler, der aller Wege und Wege lumbig und den Verschöneren anzubefreien der ist), in der Verlesung jenes frommen Eremiten, angedeutet um den Verurtheilten Trost zum letzten Gang zuzuführen, mit Fort Saargio gelangen, und Letztere natürlich in den geröchelten



Kleider entziehen. In dessen hatte Diana auf Kosten ihrer Hand den Paron erweckt, von dem jedoch die mittlerweile Entflohenen nichts erfahren. Noch am Abend desselben Tags folgt Diana dem Grafen Nicoli zum Altar. Unter den Volksmassen, welche die Kirche umlagern, erblicken wir wieder Germano und Giuseppe, Rache gegen Nicoli brütend. Kaum tritt dieser an der Seite Diana's aus dem Gotteshause, so durchbohret ein Dolch seine Brust; in dem Angstgeschrei der Umgebenden findet sich Giuseppe der Diana, die ihn geleitet, sie habe Christ genommen, und im Tode hin sinkend, ihn noch auftrifft, für sein Vaterland zu kämpfen und zu sterben. — Hierzu findet sich auch folgende die Gelegenheit, denn die Franzosen, von Sormano geleitet, stürmen hervor, und unter ihren ersten Schüssen fällt Giuseppe, der Diana's Worten folgend, für sein Vaterland geschehen. — Versen bedecken das Schlachtfeld, und mit dem entscheidenden Siege der Republikaner fällt der Vorhang.

(Fortsetzung folgt.)

**Kreuze und Auflöser.**

In einem ausländischen Blatte hieß es in einem Artikel aus Wien: Die Parodie der Oper „die Haimensbinder“, von Karl Haffner, unter dem Titel „die Haimensbinder“, dargestellt von den Herren Reichlinger, Duel, Fiedlich und einem Gebrüder, kam vor Kurzem (?) im k. k. Theater in der Josephstadt zur Aufführung. Herr Kapellmeister Müller schreibt (?) die parodierende Musik dazu.

Die Schlesische Zeitung ist durch ihren Korrespondenten D. M. missifizirt worden; sie meldet, daß der Militär-Musikdirektor Wie precht einen Ruf von S. H. dem Sultan Abdul-Medschid nach Konstantinopel erhalten habe, um die preussische Militär-Musik dort einzuführen, d. h. also die Tüsen sollen nach preussischen Pfeifen tanzen oder nach dem Berliner Schupensänglers-Marsch marschieren. Das Wahre an der Sache ist, daß S. H. der Sultan eine vollständige Harmonie-Musik (d. i. die Instrumente) hat ankaufen lassen.

Ein Referent der Zeitungshalle zeigt an, daß die Jakobikirche am Tage der Musik-Aufführung des Cicilien-Vereins, unter Leitung des Musikdirektors Braune (zum Besten der Ober-Schlesier) voll Zuhörer beiderlei Geschlechts und aller Stände war.

Mad. F. — hieß es in einem Blatte — hat sich bereits bei ihrem ersten Auftreten auf die glänzendste Weise als zumirte Sängerin beurtundet. — Totaler Druckfehler!

**Aus der letzten Revolution.**

In der Nacht, welche dem blutigen 21. Februar voranging, ertönte überall in den, den Beuleards zunächst gelegenen Straßen ein wildes Geschrei um Waffen. Eine Schaar stürzte in eine dunkle Halle, einige hundert Schritte vom Oberhause, man reißt an den Glockenjügen, man schlägt an die Thüren und ruft: „Waffen!“ Fensterräden öffnen sich, man hat dies Kuruzgegenstände in den Quartieren, keine Waffen. Ein Piano tent mitten in den Aufstufre hinab, man schießt die Marschälle die Türe glaubt, man ruft sie und stürmt die Treppe hinauf; der Künstler öffnet, man erkennt Barroilbet.

„Barro, Sänger! Musik ist gut, aber hilft jetzt nicht, wir wollen Waffen.“

„Waffen,“ entgegnet traugig der Künstler, „ich habe keine.“

\*) zumirte.

„Suchen Sie gut!“

„Halt! ich habe hier nebenan eine kleine Sammlung Alterthümer, in derselben mehre verrostete Degen.“

„Gibt!“

Barroilbet vertheilt seine alten, halb gebrochenen, verrosteten Waffen; zuletzt bleibt ein Degen, eine echte Toledoklinge mit feilsbaren Gräuren.

Der Bariton gibt ihn einem Manne des Volkes.

„Einen Augenblick,“ sagte der, sich an den Künstler wendend; „ich will wohl den Degen von der Spitze bis zum Griff; oder das Stichtblatt ist von Gold und ich will nicht früher fortgehen, ehe ich es Ihnen nicht gegeben habe.“ **Ch. u. M. A.**

**Notizen.**

\* Die am 28. v. M. im k. k. Hofoperntheater stattgefundene Vorstellung des „Messandro Strabella“ wurde von Ihren Majestäten dem Kaiser und der Kaiserin, nebst mehrenten Gliedern der erlauchten Familie beehrt. Gleich bei dem Erscheinen derselben erscholl ungeheurer Jubel und begleitete auch die Volkshonne, welche zweimal abgerufen wurde, so wie die im Quartett des dritten Aktes auf Oclerreich und die numehr errungenen Freisheim oernehmenden Applausen. Der Besuch war anfänglich zahlreich.

\* Heute wird im k. k. Hofoperntheater die italienische Stagione mit „Ernani“ eröffnet.

\* Die für morgen angekündigt gewesene Akademie des Herrn Baron von Klessheim im k. k. priv. Theater in der Josephstadt wird einzutretener Hindernisse wegen erst künftigen Donnerstags Abends 7 Uhr stattfinden. Frau von Hasselt, Barck und Fräulein Treffi, die Herren Staudigl, Rott und Hellmesberger, so wie das Orchesterpersonale, dann sechzig Regimentsvolontanten und die Musikbände des löblichen Infanterie-Regimentes Pradowetz werden dabei mitwirken.

\* Das Mittwochen des 20. v. M. von Hrn. Leitoff im Theater an der Wien gegebene Konzert brachte einen Reinertrag von 1007 fl. E. M., der auch bereits verlassene Werke von Leitoff als Beitrag zu dem für die Befallenen zu errichtenden Monumente an Professor Hye abgeliefert wurde.

\* Morgen, den 2. d. M. gibt Fräulein Nina Stollewerk ein Privatkonzert im Salon des Hrn. Schweighofer. Sie bringt darin einige Stücke von ihrer Komposition zur Aufführung bringen. Auch die Pianofortvirtuwin, Fräulein Anna Capponi und Herr Heindl werden mitwirken.

\* Herr Kapellmeister und Hofball Musikdirektor J. Strauß erzielte bei dem am 23. v. M. in den Sälen zum Opern veranstalteten Feste S. i. r. e. eine Einnahme von 207 fl. 20 fr. E. M., welche er ohne allen Abzug an die löbliche Redaktion der „allgemeinen Theaterzeitung“ abgeliefert, als Spende zur Errichtung eines Monumentes für die am 13. v. M. Gefallenen.

\* In der Karlskirche werden während der Fastenzeit noch folgende Vokalämter zur Aufführung kommen: Am 2. April: Vokalmesse von Adé Vogler; den 9. April: Vokalmesse (Assumpta est) von Palestrina; den 16. April: Vokalmesse von J. Hartmann Stanz; den 19., 20., 21. April: In sacro officio matutino die Responsorien von Walloti komponirt zu Padua im Jahre 1733; den 20. April: Vokalmesse von Schindel.

\* (Berlin.) Mad. Diardot-Garcia trat am 1. März zum letzten Male auf als Valentine in den „Zugnetten.“ Am 4. März eröffnete dagegen Frau Schlegel-Köster ihren neuen Gastrollenakt mit „Lurpantze.“

\* (Bremen.) Im zehnten Privatkonzert am 8. März ließ

sich Fräulein Schloß aus Leipzig und Herr Rudolph Willmers hier.

\* (Leipzig.) Das achtzehnte Abonnement-Konzert im Saale des Gewandhauses fand den 9. März statt. Es kamen darin folgende Musikstücke zur Aufführung: Ouvertüre zum „Eberischer der Gestir“ von C. M. v. Weber. — Terzett aus „Kabale“ von L. v. Beethoven, gesungen von Fräulein Heloise Jaghe, Herrn Sög aus Weimar und Herrn Wehr. — Introduction und Variationen für Flöte, composit von Volier, vorgetragen von Herrn Weissenbarm, Mitglied des Orchesters. — Zwei Vierter mit Pianofortebegleitung, temperirt von Franz Schubert, gesungen von Herrn Sög und Fräulein Jaghe. — Ouvertüre zu „Anacreon“ von F. Cherubini. — Erstes Finale aus dem „Wasserträger“ von F. Cherubini. — Symphonie von L. v. Beethoven. Act. 5. C-moll.

\* (Magdeburg.) Herr Fr. Wied befindet sich mit seinen Schülern hier, beide haben sich im achten Abonnement-Konzert am 8. März im Saale der Harmonie mit außerordentlichem Beifall hören lassen. Fräulein Minna Wied sang eine Kavatine von Meyerbeer und eine Arie aus der „Kometenstecher“. Fräulein Marie spielte ein Vierteln von Chopin, das „Frühlingsspiel“ von Mendelssohn und „Galop à Bravoure“ von Schubert. In demselben Konzert kam auch eine Symphonie in B-dur von Ritter zur Aufführung. Die ersahmante Sängern gollist außerdem im Theater bei besten Häusern und mit großem Beifall, sie ist bis Ende April, wo sich die Oper auflöst, in Costellen engagirt.

\* (Olmütz.) Am 21. v. M. veranstalteten die Studirenden der Universität um 10 Uhr in der St. Mauritizkirche einen feierlichen Trauergottesdienst für die heldenmüthigen Eringer der Freiheit, wobei das Mozart'sche Requiem mit allen unserer Stadt zu Gebote stehenden musikalischen Kräften meisterhaft exequirt wurde.

Der Fürst-Erzbischof und alle Geistl. und Militär-Autoritäten waren gegenwärtig, die Kirche gedrängt voll. Den einfachen, aber ärmlich geschmückten Katafalk umgaben die inflexiblen Diacronalorgeln aus den Reihen der Akademie; sie trugen auf ihren weißen Armlehnen die rothgezeichneten Buchstaben N. G.

\* (Paris.) Bei der Trauerfeierlichkeit um die am 21., 23. und 24. Februar gefallenen Vter, hatten die Cheriten und Musiker der verschiedenen Theater und die Orphenisten sich im Säulengang der Madeleinekirche aufgestellt. Es wurden im Verlaufe der Leiden-Feier folgende Musikstücke aufgeführt: „Lobtenmarsch“ von Cherubini, Chor von Rameau, der Schour aus „Hilbelen Teil“ von Rossini, Chor von Haydn, Gebet aus „Rosses“ von Rossini und die Morcellaise.

\* (Paris.) Der Geist der Reform, welcher jetzt mit so unwiderstehlicher Gewalt Alles ergriffen hat, hat auch die Künstler zu einer großartigen Versammlung zusammengeführt, um über ihre eigene Zukunft und die der Kunst zu berathen. Es ging jedoch darin so leichensüchtig, lärmend und unparlamentarisch her, daß man zu keinem Resultate kam, und es stellte sich die traurige Erfahrung heraus, daß der Geist der Einigkeit und Bruderlichkeit, der die ganze Bevölkerung in den Tagen der Weisheit für die große Erneuerung befeuerte, noch nicht unter die Künstler gedrungen ist. Die Handwerker haben in ihrer Sitzung aus dem Vordemdrang ein anderes, den Stand der Künstler tief beschämendes Beispiel gegeben! Das Engherz, worüber man sich vereinigt, war die Annahme des Vemaitreiden Verschlag, daß man sich nach den fünf oerschiedenen Künsten fender und in

getrennten Sigungen Kommissionen von fünf Mitgliedern wählte. Diese sollen sich dann zu einer vereinigten Deputation formiren und gemeinschaftlich eine neue, dem demokratischen Prinzipie konformere Basis der Kunst organisiren und sich um den Minister des Innern in Rapport setzen. Die musikalische Deputation wird sich hauptsächlich mit folgenden Verlegen beschäftigen: Einrichtung von Conservatorien in der Provinz, Verbesserung der Verhältnisse der Cheriten und Orchestermitglieder des Theater, schänkende Garantien für die Orchestermitglieder der öffentlichen Välle, diese interessanten Prekariatoren der profanen Kunst, Unterstützung der einer erlernen, weniger euntrieblichen Richtung lebenden Künstler, Zeichnungen von Staatswegen, Kantarranen u. Es hat semit die Kommissionen aus unangenehmliches Zeit der Thätigkeit der sich.

\* (Wiesbaden.) Drängen die politischen Ereignisse auch das Interesse für das Theater augenblicklich in den Hintergrund, so bietet wiederum dieses angeleh durch die Tagesbegebenheiten der beifolgende, erhebliche Elemente, die wir ohne jene entbehren würden. Einen solchen Moment hatten wir bei der zuletzt stattgehabten Aufführung der Oper „Prinz Eugen“ von Guitlo Schmidt. Derselbe war um neun ertien Male Sonntag den 27. Februar angeführt worden und hatte trotzdem, daß es dem Herrn Kapellmeister Kummel gelang, im zweiten Akt eine Nummer nach der andern total umzuwerfen, und nur das Trinklied, das mit großem Jubel aufgemommen und wiederholt werden mußte, diesen Akt vom Untergang rettete, einen allgemäin außerordentlichen Beifall gefunden, wezu namentlich Herr Dr. Meyer durch seine im Erstgung ausgearbeitete Leistung als Sotest und Fräulein Anna als Enzelethe das Ihrige beigetragen hatten. Welche Ereignisse sich in dem Laufe dieser Woche brängen, ist aus den Zeitungen bekannt: an Theater dachte man nicht. Am Sonntag Morgens kam der Verrieh, daß Abends „Prinz Eugen“ gegeben werden sollte, da der Herzog das Theater besuchen werde. Der erste Akt ging gut und gefiel wiederum sehr. Am Schluß desselben erkrankte der Herzog in seiner Loge und wurde durchsich vom Publikum empfangen. Nachdem der Verhang wieder aufgezogen, kam das ganze beschäftigte Personal zwei Veri der: „Heil Herzog Adelph“ mit Begleitung des Orchesters, worin das ganze Publikum einstimmte. Der zweite Akt ging diesmal ohne Fehler. Nach dem dritten und vierten Verie des Liebes wollte der Jubel kein Ende nehmen. Der Herzog applaudirte aus seiner Loge auf das lebhafteste mit. Herr Meyer revidirte die beiden Verie und sang den folgenden neu von ihm gemachten:

So halten wir frei!  
Am Herzen getreu:  
Ist er und vertraut,  
Für auf er gedaut!  
Und wer und vom Herzen des Fürsten weiß! wissen  
Wag er nun Franzose, mag anders er heißen,  
Den jagen wir kräftig zum Laube hinaus.  
Der Kurze steht sehr für sein Fürstenthum.

Der hierauf folgende Enthusiasmus ist nicht zu beschreiben, er mußte den Vers nochmals wiederholen, und sang begeistert statt der fünften Zeile:

„Und wer und vom Herzen des Fürsten wolle! wissen,  
Und sei er Franzose, seit Schandbude heißen.“

Obwohl fünf Minuten dauerte es, bevor sich die Aufführung und der Jubel so weit gelezt, daß in der Handlung fortzuehen werden konnte. Die Oper ging nun unter fortwährendem Beifall glücklich zu Ende und wird eine Lieblingsoper bleiben.

A. G. C.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährlich 4 R. 30 Kr., viertel 2 R. 15 Kr. — für zu Provinz: halbjährlich 3 R. 30 Kr., viertel 1 R. 15 Kr. — für das Ausland: halbjährlich 5 R. Man erlaube sich in Wien in der K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen, in den Buch- und Musikalienhandlungen in Prag und Wien und bei den K. K. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 14 Kr. G. Die Postensendungen für das Ausland gehen durch die Wiener Mailzeitung ist für die postgeschickte Stelle für einen 3 Kr., für einmal 4 Kr., für dreimal 5 Kr. G. R.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fieb.

Nr 41.

Dienstag den 4. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Fünfte Preis-Aufgabe.\*).

### Prämien-Ausatz:

Erster Preis: 10 holländische Dukaten.

Zweiter Preis: 4 holländische Dukaten.

Die Ereignisse der letzten Zeit in allen monarchischen Staaten Deutschlands — sie waren eben so erschütternd als Heil bringend — geben dringendes Bedürfnis nach einem

### Deutschen National-Liede für die Deutschen Verbündeten.

Wir haben keines, wir konnten keines haben! Jetzt, wo der Geist der Deutschen Völker ein Erwachter, ein Einiger, ein Starkerer ist — bedürfen wir eines Bundes-Liedes.

Gebichtet ist es, eine geistreiche Feder hat es geschaffen. A. Schirmer heißt der rühmlichst bekannte freisinnige Dichter desselben. Das Gedicht ist unser Eigenthum, es soll aber National-Eigenthum werden, — es wird deshalb hier publicirt und zur Composition desselben hiermit aufgefordert. Das Gedicht lautet wie folgt:

### Deutsches Bundeslied:

Erhebt euch, Deutsche, Mann für Mann,  
Das Vaterland zu schützen!  
Ein dräuend Wetter zieht heran,  
Mit unheilswangenen Klippen!  
Und ob aus Baden, ob vom Rhein,  
Aus Oestreich oder Preußen,  
Vor Allem wollet Deutsche sein,  
Und freie Brüder heißen!

Vernichtet ist der freche Bann,  
Den wir so lang' getragen,  
Das Wort, die That stamm't himmelnan,  
Wo frische Herzen schlagen!  
Doch wahrer, was ihr errungen habt,  
Wie leicht konnt' ihr's verscherzen!

Seid einig d'rum, dann seid ihr stark,  
Seid deutsche Eisenherzen!

Du große, herrliche Nation,  
Steh' fest wie deine Eichen,  
Dann wird der Feind dort außen schon  
Vor deinem Joch erbleichen!  
Der in'n're Feind, der schikmarr's Feind,  
Er soll uns nicht berücken!  
D'rum auf! Zu einem Volk vereint,  
Wird Deutschland ihn erdrücken!

Du schönes, hehres Vaterland,  
Gott schüß' dich vor Verderben!  
Wir schwören dir, mit Herz und Hand,  
Für dich, für dich zu sterben!  
D'rum auf! Durch Deutschland's Gauen zieht,  
Und jubelt rings die Kunde:  
Die deutschen Männer sehn bereit  
Zum echten, deutschen Bunde!

Vorstehendes Gedicht ist durch diese Veröffentlichung Eigenthum der deutschen Nation geworden. — Alle deutschen Komponisten lade ich hiermit zur Composition desselben ein, ohne weitere nähere Bezeichnung, wie dasselbe komponirt werden soll, da die Ueberschrift: "Deutsches Bundeslied" so wie die Fassung desselben für den Lieddichter hinlänglich genug bezeichnend sein müssen. Deutschland muß und soll auch seine Marschmusik laise erhalten!!

Der von mir aufgesetzte Ehrenfeld ist:

Erster Preis: 10 holländische Dukaten.

Zweiter Preis: 4 holländische Dukaten.

Die Bedingungen, unter welchen Compositionen angenommen werden, sind folgende:

- 1) Die resp. Componisten haben ihre Einwendungen, mit einer Devise versehen, deutlich und correct geschrieben, nach hier oder an die Firma Schubert und Komp. in Leipzig bis 30. April franco einzusenden. Ein vergessenes Couvert mit der Angabe des Componisten ist beizufügen.
- 2) Die eingesandten Compositionen werden von fünf Preisrichtern geprüft, welche eigends für diese Ausschreibung gewählt werden.

\*.) Alle Redaktionen werden dringend ersucht, diesen Artikel in ihre Spalten aufzunehmen.

3) Der Komponist des besten Werkes erhält 10 holländische Dukaten Ehrenlohn, der Komponist des zweiten besten Werkes erhält 4 holländische Dukaten Ehrenlohn, wofür das Verlags-Eigenthum dem Unterzeichneten zufällt.

4) Nach erfolgter Krönung werden die Namen der Sieger durch die vorzüglichsten Zeitungen Deutschlands veröffentlicht.

Julius Schuberth,

Unternehmer und Geschäftsführer des „Norddeutschen Musik-Vereins und Preis-Instituts.“

Hamburg, den 30. März 1848.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Erstes dreijähriges Gesellschafts-Konzert in dem k. k. großen Redoutensaal.

Die Wahl zur Aufführung, welche den 3. d. M. um die Mittagsstunde stattfand, traf die „Vier letzten Dinge,“ Kantate von Christ. Kuffner, in Musik gesetzt von Franz Kræn. Zu jeder andern Zeit, unter etwaigen andern Umständen hätten wir diese Wahl nicht eben missbilligt; denn es ist Pflicht des Vereines, vaterländischen Künstlern und Tonsetzern die Bahn der Öffentlichkeit zu erschließen. In dem jetzigen Momente aber, bei der ungeheuren Aufregtheit aller Gemüther, die sich mit ganz andern Dingen zu beschaffigen haben, als mit den vier letzten — denn man ist noch in den ersten besungen — in diesem Momente müssen wir die Wahl entschieden missbilligen. Warum wählte der Verein nichts Zeitgemähes? Warum veranstaltete er nicht ein gemeinschafts Konzert, aus Nummern bestehend, die doch irgendwie an die großen Ereignisse anknüpfen, von denen jetzt das Vaterland fieberhaft durchbebt wird? — Doch die Wahl ist geschehen, die vier letzten Dinge sind an uns verurtheilt, und wir darüber noch nicht zu Grunde gegangen — seuchen wir ein ruhiges, gegenseitiges Wort. — Von welchem Vater Liguorianer oder Jesuiten mag weil. Christ. Kuffner, dieser große Vielstreiber, der Alles, nur kein Dichter war, von welchem mag er den Plan zu seinen schmerzlichen vier letzten Dingen entnommen haben? Doch ein Jesuite wäre für ein so plummes Wagners denn doch zu fein organisiert. — Von welchem Vater Liguorianer predigt lieber selbst über dergleichen gewissenhaft erschreckende Gegenstände, oder schiebt den lieben Weichtheim ein Traktäthen darüber in die Hände — doch halt, wir haben's. Herr Christ. Kuffner, auch weiland Kenner, hat seine vier letzten Dinge aus dem weltberühmten Vater Cechem abgeschrieben! — Und einen solchen pfäfflichen Text, in dem ein langes Stück Tod mit einem fürchterlichen Stück böhsches Gericht, und ein gräßliches Stück Hölle mit einem höchst bescheidenen Stück Himmels abwechselte, einem solchen Text mutet man einem Tonsetzer zu, in die Musik zu setzen? Eine schöne Aufgabe das, bald einen Selbstmörder, bald eine Kindesmörderin, bald das Geschick der Verdammten, bald den Hohn der Qualgeister, vulgus Teufel, in Tönen zu veranschaulichen! — Aber warum vernommete auch Einer solchen Zeug? Wir tadeln Herrn Franz Kræn weniger dethalb, wie er den Text vernommete, als deshalb, weil er ihn komponierte. Auch dem größten Talente wäre es unmöglich, bei einem solchen Gegenstande dem Verwurfe der Würdlosigkeit, Eintönigkeit und hiermit Vangereweile zu entgehen. Herr Franz Kræn besitzt ein anerkannterwerthes Talent, er hat gute Studien gemacht, es fehlt ihm nicht an Phantasie, noch weniger an geschickter Handhabung der musikalischen Mittel; aber die Wahl des Stoffes ist zu unglücklich, und dieser ursprüngliche Fehler in der notwendigen Anlage des Ganzen läßt sich durch keine gelungene Einzelheiten aufheben. Der Eindruck des Werkes konnte nicht anders als abstoßend sein. Schen ein einziger Umstand, nämlich die fast fortwährende Anwendung der Posaune im Dekorative muß ermuntern und die Wirkung dieser so gewaltigen Instrumente aufheben,

da selbe nur dann erschütternd wirken, wenn sie selten angemessen werden. Siehe Don Juan. Zudem das ewige Entrinnen, Trausen, Heulen, das freilich mit dem Weltuntergange verbunden ist, vernimmt, betäubt, schlägt jede freie Bewegung des Gemüthes todt. Es sind mir Einem zu wenig lichte Partien in dem ganzen dunklen Gemälde, lauter Nacht, nur die und da zerissen den einem glühenden Lichtstrahl. Es kann und soll aber nie Zweck der Kunst, namentlich der Kontunst sein, das Gemüth zu ängstigen, zu trüben, zusammenzuwerfen — nein! Erhebung des Gemüthes, Befreiung desselben von irdischer Qual und irdischem Jammer — das ist ihr Zweck — Mir Recht sagt der unsterbliche deutsche Weisheitsdichter — „Ernst ist das Leben, heiter ist die Kunst.“ — Du nehmest dich Herr Franz Kræn zu Herzen und lasse dich ja nicht wieder verleiten, an einen so widerlichen Text seine schönen Anlagen und seinen sichtbar großen Fleiß zu verschwenden. Bei einem irgend günstigen Texte dessen wir von ihm ein in vielen Ewungen gelungenes Werk. — Die Aufführung war, mit Ausnahme der Soloartien, gelungen von Hr. Hellwig und den Herren Wieliczky, Nadel und Schütz, keineswegs so exakt, als man sie vom Vereine zu fordern berechtigt wäre. Namentlich schwankte das Streichquartett und häufige Dissonanzen brühten ein seines Ohr auf die unfeinste Art. — Sollte es denn nicht möglich sein, so viele Proben zu halten, als nöthig sind, um etwas, wenn auch nicht Klassisches, doch wenigstens Fehlerfreies zu leisten? — Wir glauben, das unterrichtete und herende Publikum hätte das begründetste Recht, etwas Ordentliches zu fordern. — Hr. Hellwig und Herr Wieliczky mußten ihr Duett in der ersten Abtheilung: „Mund an Mund und Herz an Herzen“ wiederholen. Uebrigens bewahren wir die liebliche Sängerin herzlich — als Kindesmörderin. Aus so jartem Munde so gräßliche Worte, wie: „Stuch di!“

„Jola“ nun der Kindesmörderin  
Verwunder, in den Abend hin!

Wenn trotzdem Hr. Hellwig lauten Beifall erntete, so zeugt es nur von ihrer ungemainen und vielfach verdienten Beliebtheit. — Der Kapellführer persönlich und wurde bei den häufigen gelungenen Einzelheiten mit Beifall beehrt. Besuch schwach.

#### Konzert der Komponistin Fräulein Nina Stollewerk.

Am 3. d. M. veranstaltete Fräulein Nina Stollewerk im Saale des Herrn J. Schweighofer ein Konzert, in welchem als Hauptbestandtheile nachstehende sechs Kompositionen aus ihrer Feder zur Aufführung kamen. Zwei Männerchöre, „Eljen, Gedicht von M. Albert und „Jägerlieb,“ Gedicht von Helte dann ein Soloquartett „Mit dir“ (Vorgetragen von den Herren Kettinger, Koren, Legat und Stein), und endlich drei Lieder: 1. „Gandollera.“ 2. „Ich hab' ein Mädchen zum Küssen,“ und 3. „Ueber all mit dir,“ (die beiden ersten von Herrn Habib, das letztere den Herrn Bedeker gesungen.) In diese Bestandtheile sind reich an Melodie und mit sorgsamster Sparsamkeit durch den Reiz der Harmonie gewürzt. Ueberdies vermischen wir in keinem derselben weder gründliche Sapphoren, noch richtige Auffassung des Textes. Die geschätzte Komponistin erntete die allgemaine Anerkennung, in die wir herzlich und zwar mit dem Besatze einstimmen, sie möge ruhig fortarbeiten zumal in dem Lieder-Genre, für das sie besonderes Talent zu haben scheint.

Die Aufführung selbst belangend, so können wir uns über sehr fast durchwegs lobend äußern, müssen aber die Leistung des Herrn Bedeker, wober sein Lied aus stürmisches Verlangen zu capfang, besonders hervorheben.

Hin zu den drei Zwischennummern. Fräulein Anna Es-

den i spielte aus dem Piano eine von Alexander Kestl komponierte Phantasie mit Variationen über Proch's allbekanntes heroisches Lied „Das Alpenhorn.“ Diese Piece, hinsichtlich deren technischer Struktur wir nur sehr Gutes zu sagen haben, ist wahrhaft brillant und sehr dankbar für den Spieler, macht aber dafür auch an seine physischen Kräfte, so wie an seine Geistesgaben, keineswegs geringe Anforderungen. Unsere lebenswichtige Künstlerin zeigte sich diesen Anforderungen in beiden Beziehungen vollkommen gewachsen. Für den schönen Genuss, den sie dabei den Zuhörern bereitet, wurde sie mit lebhaftem Beifall und der Ehre des Heroceus's gerechter Weise bedacht. Von den Fräulein Louise Bergauer, Sängerin am f. k. priv. Theater an der Wien und Mesine Stollwewerl hörten wir zwei weisstimme Lieder von Mendelssohn's Partelohly: „Abschied der Jugendzeit“ und „Herbstlied,“ von denen wir dem ersten den Vortrag einkürzen mochten; unstreitig sind aber beide echt orientalische Perlen im Strahlen-Diamant des unsterblichen Vortrags. Sie trafen, in entzückender Weise vertragen, auch den allgemeinen Beifall wahr. Wir danken für diese Wahl und erlauben uns zugleich, unsere Säger und Sägerinnen darauf aufmerksam zu machen, daß außer den erwähnten noch 4 andere weisstimme, 24 oerstimme und 54 einstimme Gesänge von diesem Meister veröffentlicht sind. Statt wie bisher ebthnat darauf Verzicht zu sein, in Kennerten größtentheils nur in wälfcher Sprache zu trällern, führt uns kunstig; hin lieber dieselben nach und nach vor. Ihr werdet in ihnen allen Melodie fast eben so viel, als jenseits der Alpeninnen, und sicherlich noch Vieles finden, was wenigstens dem Vernünftigen gleich hoch, wenn nicht höher gilt — nemlich deutsche Harmonie! —

Herr Hindl blieb schwierige Variationen auf der Fide. Ob ihm für seine Leistung vielfacher Applaus zu Theil geworden und ob er denselben auch im vollen Maße verdient habe, sind ein paar Fragen, welche wir, wie unsere Leser schon im Voraus wissen, unbedingt nur bejahend beantworten können.

Fräulein Nina Stollwewerl begleitete sämtliche Gesangsstücke auf dem Piano, auf eine Weise, die nicht zu wünschen übrig ließ.

Der Besuch war zahlreich. Der Schweizer'scher Flügel, mit englischem Mechanismus, machte sich allgemein sehr vertheilhaft bemerkbar. Der Ton ist ungemein kräftig und feiner und in allen Registern vollkommen gleichmäßig. Schlußlich müssen wir noch mit einem Worte der Anerkennung des Gesangsdirigenten, Herrn Negro erwähnen, welcher das Arrangement dieses Kennerts besorgt hatte.

### Konzert der Violinistin Emilie Stiller im Vereinssaale.

Auch die Virtuosen treiben Politik. Oder war es nicht ein politischer Kunstgriff, daß Fräulein Emilie Stiller auf ihr Kennertprogramm dem F. d. M. Nachmittags die noch nie da gewesenen Worte drucken ließ: die hochverehrten Herren Studenten haben freien Eintritt? Ja die Mädchen! sie sind allermächtig den Studenten held, und dafür sind die Studenten wieder den Mädchen held. Fräulein Emilie Stiller fürchtete oermuthlich einen leeren Saal, und mit dieser einfachen Zinte — wurde der Saal gefüllt, es wurde gelacht, gejubelt, man rief heraus — warf Kränze — Herr, was willst du mehr? — Fräulein Emilie Stiller spielt recht artig, nur hätte sie 2 Nummern ihres Programms mit andern vertauschen sollen. Die Phantasie Thalberg's über Oberrheinische ist ein sanftes und langweiliges, enig wiederkehrendes Einerlei; und die ungarischen Melodien von Liszt — soll und kann man nur ein Liszt hören, am wenigsten nach ihm von einer jungen, arten Pianistin. Mit viel Delikatesse und Geschmack im Vertrace setzte die torenwelle Pianistin drei Lieder ohne Worte von Mendelssohn, und trug ut die Gattung, die

wir dem arten oder schwächeren Geschlechte am angemessensten finden. Der herrliche Flügel Bösendorfer's Klang unter ihren Fingern sehr weithund. — Frl. Janb a sang zwei Lieder, wir wissen nicht eben wen, denn die auf dem Programm angegebenen waren es, so schien uns, nicht — mit großem algemeinen Beifall, und mußte eines derselben wiederholen. Auch Herr Köcer erlangte desgleichen mit einem Adagio für das Violoncell. Warum spielte Herr Köcer immer Adagio's oder Andante's? Vermuthlich weil ihm zu Allegro's die gehörige Technik fehlt. Wenigstens erregten uns seine Doppelgriffe und namentlich seine höchst unreichen Ottavenjänge einen bedauerlichen Zweifel an seiner Virtuosität. — Herr Becker sang seine zwei Lieblieder: „Liebsbotschaft“ und „Schweden und Neden.“ Ungeheurer Beifallssturm der Herren Studenten. Was soll man aber dazu sagen, daß Herr Becker oft gerufen, endlich vortrat und das alle lateinisch „Gaudemus igitur“ antimmte? — Der Kenner'sall ist keine — doch es geschieht jetzt so viel Unberechtigtens, so viel Nachsichtbegünstigens, daß wir eine solche Kleinigkeit füglich übergehen können. Tacemus igitur.

### Korrespondenz. Operaberichte aus Hamburg.)

Den 27. März 1848.

Zeit mehren Jahren bin ich nun Leser Ihrer interessanten Musik-Zeitung und habe mich gefreut, daß sie, geheimer Herr, sie ganz in dem Geiste Ihres Vorgängers, des um die Musikwelt so verdienten Herrn Dr. August Schmidt fortsetzen.

Zu den interessantesten Theilen, welche diese Zeitung macht, gehört mit die, in welcher es dem Scharsfenne des Herrn Dr. Aug. Schmidt gelang, die Entdeckung zu machen, daß der damals als Komponist auftretende Edgar Mannsfeldt kein Anderer sei, als der längst, und in Wien persönlich bekannte Engländer, Herr H. Pierson.

Die Redakten der Musik-Zeitung hatte in dem Style Mannsfeldt's so gleich den Carl Pieson's erkannt, und es vermerkten sich oiele Musiker, daß die Wiener-Komponisten nicht ebenfalls gleich den Lenz erkannt hatten.

Von diesem so hoch erhabenen und um Gegendern verfolgten Mannsfeldt (dessen Talente Herr Dr. Aug. Schmidt stets Berechtigt widerfahren ließ), ist nun endlich die Oper „Leila“ hier aufgeführt worden, und zwar, so gut als es nur in dieser Zeit noch möglich war, indem uns nachher die beliebten Mitglieber: Behringert, Jacques und Knopp verlassen haben, und Herr dalle Aste und verlassen will.

Die Oper fand vielen Beifall, besonders als sie wiederholt wurde, die Hauptrollen wurden bei offener Scene gerufen und am Schlußes sämtlicher Mitwirkende und auch der Kompenit. — Mad. Behringert als Elvira leistete außerordentliches und rief das Publikum hin.

Was aber ist an der Musik, welche Einige vor der Aufführung dem „Freischützen,“ Andere „Fidelio“ und wieder Andere „Derin,“ gleichstülten?

Dem „Freischützen“ gleicht „Leila“ in so ferne, als das Buch Volksmärchen ist und die Musik aus schauerlichen, heitern und ipsischen Elementen zusammengesetzt ist und offenbar romantisch genannt werden muß. Auch sind einige Motiven gleich mit im Che nach Hause zu nehmen, aber Volksmelodien, wie Weber einige aus Wehmen genommen und meisterhaft ausgearbeitet, der Oper einverleibt hat, wie z. B. den Tanz, den Anfang von der Arie: „durch die Wälder, durch die Auen“ und der „Wrautjungfern Ebor.“

\*) Fortsetzungen werden uns nur sehr willkommen sein. D. R.

In „*Reina*“ ist offenbar Alles Eigentum des Komponisten, selbst die Instrumentierung hat, ohne dazwischen oder manieirt zu sein, gewisse Eigentümlichkeiten, welcher sich Mannsfeld nicht bemächtigt hat.

Mit „*Fidelis*“ ist ebenfalls die Oper nicht zu vergleichen, sie ist heitere und leicht zu singen, auch ist durchaus kein Anleihen an Beethoven zu bemerken; an unpassenden ist aber der Vergleich mit *Verdugo*, denn bei *Verdugo* ist Alles Brechung, Kombination eines scharfen Verstandes und bei *Mannsfeld* Alles Gefühl, Poesie, unbewusste Einprägung.

Aber eine Frage ist: ist *Mannsfeld* an der Zeit? — Wird in unserm imitirenden Zeitalter irgend eine originelle Dichtung, eine eigenthümliche Persönlichkeit geschöpft?

Hätten Opern von *Raffa*, *Florenz* u. s. w. so viel Glück machen können, wenn sie nicht an der Zeit gewesen wären? Aber ihre Zeit ist aus! — Jedoch die Zeit eigenthümlicher Künstler kommt erst, wenn die Zeit des Schlimmeren und Trümmern ganz der Zeit der That und Kraft geworden ist. — In einigen Jahren wird *Mannsfeld* einen bedeutenden Ruf haben, sich erlangen wie es scheint, denn persönlich beliebt ist er nicht, da den meisten Menschen sein abgeschlossenes, in sich verlostenes Wesen und eine Art von — die Leute fern halten — nicht zusagen kann.

*Florenz's* „*Martha*“ ist einmal gegeben worden, wir haben darin die uns bleibenden Mitglieder, die Damen: *Bahnigg* und *Migaleski* und die Herren *Wost*, *Kaps* und *Clemens* gehört. Das Haus war schwach besetzt, der Besatz für unsere Erwartung mäßig; aber doch glauben wir, daß die Oper hier gefallen und einige volle Häuser machen wird. Herr von *Florenz* ist hier persönlich sehr beliebt, und ein geselliger, angenehmer Mann, den Sie gewiß auch in Wien als solchen kennen gelernt haben.

Schade ist es, daß wir noch immer keinen Opernregisseur haben, und daß von der trauen Konzeptsmeister *Leutner* und der Kapellmeister *Schindelmayer* ebenfalls für Othtern verlassen. Wenn Herr *Krebs* nun einmal krank wird, der, nebenher bemerkt, etwas altemodisch dirigirt, und oft die Tempi ganz nach Belieben nimmt, so haben wir gar keine Oper.

Von Operngästen erwarten wir: *Lichatschek*, *Pischel* und *Mad. Garcia*. W. C.

### Notizen.

\* Die erste italienische Opernvorstellung sollte vorgestern stattfinden; allein am frühen Morgen schon fand man samstägliche Theaterstille herrschen und abgesehen, deutliche Demonstrationen, das deutsche *Wien* protestire gegen die italienische Oper. Um größere Erlöse zu verdienen, war es wohl das Klugste, das Theater gesperrt zu halten.

\* Die Generalproben zum „*Fidelis*“ in *Chiesien* haben gestern im Theater an der *Bien* bereits begonnen. Sämmtliche Mitwirkende sind vom schönsten Geiste befeuert, somit steht eine glänzende Aufführung dieses deutschen Meisterwerkes zu erwarten, an welcher sich das Publikum mit zahlreichem Besuche doppelt gern beteiligen wird, da Herr *Pekerny* durch die bedeutende Erhöhung der Eintrittspreise (eine große Loge 15 fl. — Eineloge in der ersten Gallerie oder Parterre 6 fl. — Ein Sperrsiß im Parterre oder 1. Gallerie 30 kr. — Ein Sperrsiß in der 2. Gallerie 36 kr. — Ein Sperrsiß in der dritten Gallerie 24 kr. — Eintritt in das Parterre oder 1. Gallerie 30 kr. — Eintritt in die zweite Gallerie 20 kr. — Eintritt in die 3. Gallerie

rie 15 kr. — Eintritt in die 4. Gallerie 10 kr. E. M.) sich als Mann des Volkes erwiesen, der während eines kassierfähigen Anlaufes auf berühmten *Genium* verzichtend, nur die Wünsche des Publikums im Auge hält.

Wes beim „*Fidelis*“ müssen die Preise ausser acht zu weise mäßig erhebt werden, da die Kosten der Oper weit eine gewöhnlichen Theater-Einnahme in keinem Verhältnisse stehen.

(Darmstadt.) Wir haben schon einige Besuche in der Kirche berichtet, daß am 14. März, an dem Namensfest der Erbgroßherzogin *Mathilde* auf dem Hoftheater in Darmstadt „*Dornroschen*“, eine Dichtung von *Stuard Duller*, Musik von E. M. *Mangold* in festlicher Weise zur Aufführung gekommen ist. Wir theilen darüber noch Nachstehendes mit: Den Stoff der Dichtung bildet das bekannte altsächsische Märchen vom *Dornroschen*, dem aber der Dichter eine tiefere Bedeutung unterlegt und eine höhere vaterländische Idee verwebt hat. Darin reichen die Kämpfer, welche vom Spindelrad der bösen Zauberin getroffen, in jahrdundertjährigem Schlaf erstarrt, sammt ihrem Schicksel und seiner Herrlichkeit, stellt die Germania vor; der Ritter, der *Muth*, kommt endlich, sie zu befreien, Genien zeigen ihm im Traum den Pfad, der zu seinem Ideal führt, unerwartet stürzt er in die Wildnis, in die Labryrinthe der durch magische Kraft gewundenen Dornbüsche, welche den Anblick des Schicksals entziehen, bis er zu demselben gelangt und zu *Dornroschen* anpedringt. Da löst sich der Zauber, Schloß, Ritter, *Winkler*, Wolf und Landleute erheben zu neuem Leben, und an der Hand des Ritters erscheint die erwachte Germania, setzt sich die Krone auf das leuchtige Haupt, ergreift das Schwert und das Goldstück mit dem schwarzen Adler, während um sie her der Lobgesang des befreiten Volkes erklingt. Es würde überflüssig sein, das Geze und Erlebene dieser Auffassung und das Decorationsgewebe der *Allegerie* namentlich für den gegenwärtigen Moment hervorzuheben. Desto schöner ist's, daß wir hier nicht einen bloß schicksalstricken Erzeugniß mit Benützung des gegenwärtigen Moments vor uns haben, vielmehr sind Dichtung und Composition in ihrer vorliegenden Gestalt bereits früher vollendet gewesen und von dem Mitregenten wird daher auch ein an den Dichter gerichteter Wort erzählt: „*Duller*, Sie haben auf dem Dreifuß gestanden!“ Wege der poetische Spruch ganz und vollständig in Erfüllung gehen! Die Aufführung wurde mit großem Besatz aufgenommen und allgemeiner Beifall bediente am Schluß des Stücks den Dichter und den Componisten. Ehre der Verbrüderung des poetischen und musikalischen *Genius* von *Duller* und *Mangold* zur Verherrlichung des *Vaterländischen*. Ehre diesem Bund, der bereits den „*Tannhäuser*“ geschaffen! Mögen die deutschen Dichter und Componisten ihnen auf dieser Bahn folgen! F. A. P.

Große musikalische Akademie zum Vortheile der Pensions-Institutes für Witwen und Waisen der *Leukünstler*.

Die Gesellschaft der *Leukünstler* gibt sich die Ehre, einem hohen Adel und das verehrungswürdige Publikum zur musikalischen Akademie im k. k. Hofburgtheater am *Palmsonntag*, und dem darauf folgenden *Montag*, nämlich am 16. und 17. April gleichem einzuweisen. In beiden Tagen wird aufgeführt werden: „*Saul und David*“, eines *Oratorium* in zwei Abtheilungen, geschickt von *meland Herr* *Kaffner* und in *Musik* gesetzt von *Herrn Ignaz Kämpfer*, k. k. ersten Hofkapellmeister.

Das Nähere wird der Anschlagzettel melden.

Die Prüfung erfordern *Dinstag*, *Donnerstag* und *Zamstag*. *Freitag* für *Wien*: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: halbjährig 1 fl. 40 kr., viertel. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man sammelt in *Wien*, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung des *Pietro Hechtel* an *Cuncto*, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des *Jos. und Anton* und bei den k. k. Postämtern. Ein einziger Blatt kost 24 kr. E. M. Die Inskriptionsgebühren für das Antragsgebühren der *Wien* Mitgliedschaft ist für die zwölfjährigen Jahre für einmal 3 fl., für je einmal 4 fl., für je einmal 3 fl. E. M.

## Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

N<sup>o</sup> 42.

Donnerstag den 6. April 1848.

Achter Jahrgang.

Du weißt es nicht.

(Zur Komposition.)

Du weißt es nicht  
Welch' Harm mein Herz umfassen,  
Wie alles Licht  
Mit dir in Nacht vergangen,  
Du weißt es nicht!

Du weißt es nicht,  
Wie einsam meine Wege,  
Wie's brennend blickt,  
Wehn das Haupt ich lege,  
Du weißt es nicht!

Du weißt es nicht,  
Ob, ohne es zu klagen,  
Das Herz mir bricht,  
Schon in den nächsten Tagen,  
Du weißt es nicht!

Fr. Joh. N. Vogl.

Brauchen wir eine italienische Oper?

Es gibt im Menschlichen Augenblicke,  
Wo man der weltlichen Oper fern  
Sich, als sonst.

© K l l e r.

Obwohl gegenwärtig jeder Stoff, der nicht unmittelbar entscheidende politische Angelegenheiten betrifft, gar wenig (und dies ganz ersichtlich), beachtet wird, so dürfen doch nachstehende Zeilen im Organe für Musik unter den gegenwärtigen Verhältnissen nicht ganz ohne Grund und Zweck veröffentlicht werden.

Wer da weiß, mit welcher empfindender Springfähigkeit Herr Valo ch i n o während seiner bisherigen Administration die deutsche Oper bei Seite setzte, deutsch Kompositionen wie armen, niedersagendes Volk behandelte, und dafür den italienischen Drei obenans schwimmen ließ, den würd es gar nicht wundern, daß er auch unter den jetzigen Zeitverhältnissen, wo nur blindgeschlagene Lauffähigkeit und absolutes Verkennen aller Faktoren eine italienische Oper auf's Tapet bringen konnten, — eine italienische Oper ankundigen ließ.

Es ist unbegreiflich! Jetzt, wo die deutsche Nation im tiefsten Schwunge aufgestanden und alle ihre Interessen mit der Feueropfergabe des Bewußtseins der staunenden Welt verkündet — jetzt, wo uns're Kantsleute zu Tausenden dem italienischen Feinde gegenüberstehen und Viele von ihrem Opfer des Verraths und Meuchelmords geworden sind — jetzt in Wien — wo nur der deutsche Gedanke in allen Köpfen blüht, aus allen Zungen fließt, aus allen Blicken spricht — in Wien eine italienische Oper!

Der einfache Menschenverstand hätte hier sagen müssen: „Ich will lieber verlieren — habe ich doch diesen Winter Enormes gewonnen — aber der öffentlichen Meinung will ich nicht Gehn sprechen.“

Herr Valo ch i n o hat aber der öffentlichen Meinung Gehn gesprochen; und diese hat ihm dafür auch eine würdige Erklärung abgegeben.

Hätte der Herr Direktor den Stand der Dinge mit gehöriger Kombination in's Auge gefaßt, hätte er nur die einfachsten Schlüsse nach den gegebenen Centuren der alltäglichen Berichte gemacht; so hätte er, trotz Kontrakt, den italienischen Sängern ihre Entschädigungen geleistet und — hätte dafür seine deutsche Operngesellschaft hübsch beisammengehalten \*).

Hat er doch mit der einzigen „Martha“ diesen Winter solche Einnahmen gemacht, daß er ohne Bedenken den zugerüsteten fremden Sängern eine honeste Entschädigungssumme hätte ausbezahlen können, indem ferner auch Theaterkontrakte für solche unvorhergesehene Weltereignisse — wie gegenwärtig die österreichische Auferstehung — ihre rechtlich bindende Kraft gar nicht behalten können, um so weniger in unserm Falle, wo die italienische Oper gegenwärtig in Wien sowohl von Seite der Fremden als der Einheimischen auf kein Publikum zählen kann — lutz ein moralisches und physisches Umding ist.

Was wäre auch bei der Sache zu verlieren gewesen?

Wenn das Publikum gesehen hätte, daß Herr Valo ch i n o um jeden Preis der unabwendlichen Zeitveränderung ein Opfer bringe und der allgemeinen Stimmung durch Beibehaltung der deutschen Oper Ausdruck und Fassung geben wolle — so weit dies überhaupt sein Institut vermag — so hätte er jedenfalls die gute

\*) Vielleicht hat er's gethan.

Meinung a priori für sich gehabt und keine so üble Ersatzen allerorts noch gerufen.

Auch die Musik hat ihre politische Seite; Baloghio hat seinen ehlen Leiter und Preceptor verloren.

Abgesehen jedoch von der sekundären Seite des Gegenstandes, so ist die italienische Oper überhaupt für jede deutsche Stadt — und Wien ist wahrlich nicht die letzte — unter den dormaligen Umständen ein ledtgebernes Institut.

Von den wälschen Meistern, die gegenwärtig für die Oper schreiben, verdient es wahrlich Keiner, daß man sich nach seiner Bekannthschaft sehne. Rossini und Donizetti sind bereits todt, und was sie Gutes geschrieben, können unsere deutschen Sängler auch singen, und selte wieder einmal ein großer Wälscher austauschen, so werden wir ihn schon kennen zu lernen trachten.

Rast nur die deutschen Komponisten recht warm werden; sie werden auch eine Musik machen, daß auch die Schwärter in der Scheide Kirren sollen. Zeigt ihnen, daß ihr sie lieb und sie erbeben wollt, so werden sie beweisen, daß das Gold der Weibchen nirgends reicher glänzt, als bei ihnen; sie werden wissen, für wen sie schreiben und der allgemeine Schwung wird auch ihrer Fittige zum höchsten Fluge ermuntern. Lange genug hat auch die Musik das fremde Joch getragen; hoffen wir, daß diese Zeit um ist; was die einzelnen Stimmen der Kritik nicht vermochten, das wird der Donneruf einer Nation wohl vermögen. Schon zieht das deutsche Lied, dieser ewig treue und still geliebte Gefährte seines Velltes, flegrich durch alle Gauen des großen, gemeinsamen Vaterlandes und ruft die Sympathien für dasselbe in erneuerter Kraft wach.

Bedenken wir nur auch, was uns die italienische Musik für Unheil und Schmach gebracht hat, so müssen wir sehr nach dem Augenlicht willkommen heißen, der uns von ihr befreit.

Wir sind durch sie in süßen Schlaf gelullt worden; die Mode trug den Sieg über die Kunst dahin und die armen vaterländischen Kräfte feierten traurig oder erlahmten im Kampfe gegen das Vorurtheil. Immer flacher, immer leichter wurde die transalpinische Faktura, und wir standen nicht an, die schalsten Erzeugnisse mit dem peltan Preise in unsern Ohren versinken zu lassen. Doch die Zeit drängt überall — auch hier ist der Jaden abgelschnitten. Wen jezt an werden wir nicht mehr vor fremden Erzeugnissen in Anbetung niederstinken und unsre eigene Kunst wie ein Erbskind behandeln.

Es gibt Elemente bei uns genug: laßt die fremden Sängler ziehen, wohin sie wollen; wir werden unsre Kunst pflegen und bei Gott! sie wird sich der Theilnahme des Velltes würdig zeigen. Niemals hat die Kunst mehr Schutz und Sympathien zu erwarten, als wenn ihr die Empfangslichkeit und Theilnahme einer ganzen Nation gegenüberleht.

Auf Wiedersehen, lieber Leser!

f. Wernerth.

### Kirchenmusik.

Einige pont festo-Bemerkungen über etliche hier Statt gehabte kirchliche Musikaufführungen.

(Fortsetzung.)

Da ich diesmal schon von vornherein mich als hinterleder Bote den Lesern dieser Zeitschrift hingestellt habe, so ist es, glaube

ich, einetlei, in welcher Reihenfolge ich dieses mixtum compositum von längst verstrichenen musikalischen Ereignissen Ihnen vorführe, und wende mich daher unverzüglich zur Besprechung eines kirchlichen Konzertes, das uns noch eher, als die jüngst erwähnte Oper'sche Messe geboten wurde, nämlich zu der eines Choratoriums von der Komposition des geschätzten Kreis Laus, welches am heil. Dreikönigstage in der Pfarrkirche auf der Paimarkt zu Aufführung kam. Leider habe ich die in Rede stehende Piece, trotz Partitur mir verweigert, ununterrichtet von dem Tage ihrer Ausführung, nur in der That recht post festum durch den Kreis Durchblick mir eigen gemacht, was ich um so mehr bedaure, als ich mich vielleicht, mit Rücksicht auf deren akustisch-hörsamer Wirkung, über dieselbe günstiger hätte äußern können, als ich die eben erwähnte Art, und da mir eben durch diese Verläumdung die Gelegenheit entgangen ist, der Leistungen jener beiden Künstler in freundschaftlicher Weise zu erwähnen, die mir, so laß ich sie in ihrem Wollen zu kennen so glücklich bin, immer als un-tüchtige, in ihrer Spätre sehr erfahrene Musiker erschienen sind. Ich meine hiermit den Komponisten dieses Offertoriums selbst, um Herrn Ferd. Jurig, Mitglied unserer hiesigen Hofkapelle und unseres Hofoperentheaters-Orchesters, welcher letztere eben damit die obligate Operpartie, die einen Hauptbestandtheil der in Rede stehenden Motette bildet, und dem selbe auch, wie aus deren Libretto zu ersehen, gewidmet ist, wie ich hier und auch keineswegs beweisen, in edel künstlerischer Weise vertragen haben soll. Aber muß ich solens valens nur die Eine Seite der Beurteilung festhalten, und kann, um meiner Uebersetzung nicht wenig zu werden, nur bemerken, daß das Ganze, abgesehen von dem durchaus weltlichen, jedem religiösen Ausdruck entfremdeten Satzung, sich als eine sehr gewöhnliche Faktura eines Musikers annimmt, der, wie sich dies bei Laus von selbst versteht, im Orchester und seine Singstimmen ins Einzelne geschickt zu behandeln weiß. Aber jene allerdings bemerkenswerthe Partitur abgerechnet, konnte ich diesem Konzerte keinen höheren künstlerischen Vorzug abgewinnen. Wälsch, daß sich dieses Uebel durch die Wahrnehmung des Klangeffektes, den diese Komposition hervorbringen mag, vielleicht einst anders gehalten könnte, doch Aenderung ich auch gewiß, ehestens und freudigen Sinnes, zu Zeit einzusetzen, keinen Anstand nehmen würde. Denn so ist ich meinem leitenden Kunstprinzipie auch bin und stets bleiben zu werde, eben so fremd ist mir jene Hartnäckigkeit, welche um seinen Preis der Welt die einmal öffentlich ausgesprochene Meinung widerrufen möchte. Irrthum ist ja menschlich. Aber die in Rede stehende Partitur bot mir wahrlich nur Unfruchtbares, und dabei kirchliche in einer schon allzu gebrauchten Weise. Die erbetenen Worte: „Bonum est constiteri Domino et psallere nomini altissimi“ bedingen eine weit schwingreichere musikalische Aufführung und Durchführung. Wie gern wollt ich mich in eine Art Gießerung der Einzelheiten und in eine herliche Würdigung des Ganzen einlassen; doch es geht nicht, ich mag es anfangen, wie ich will, das Ergebnis einer solchen Analyse steht sich, nach meinem schon oft niedergelegten Glaubensbekenntnisse über den Zweck und die Aufgabe des wahren Kirchenstiles, in diesem gegebenen Falle immer als ein ungünstiges heraus. Es genüge daher



Gesamtheit, welches durch jedes Detail in einem nur noch gewöhnlicher Lichte erscheinen würde.

Philokales.

(Fortsetzung folgt.)

## Theater und Konzerte in Wien.

### Am 7. F. priv. Theater in der Josephstadt

den 4. d. M. zum ersten Male: „Der improvisirte Bräutigam, oder: Lassen Sie mich reden.“ lokale Peste von Zed. Schöna u. Mühl von Georg Ott. — Ein Paar Monate früher, in der frischen Blüthe des Faschings gegeben, hätte diese Novität ihr rechtst, harmloses Publikum noch gefunden. Jetzt erfüllt sich auch an ihr das oelen Furchen und Furchtendienen dieser Erde so ominöse „Zu spät!“ Wer soll mitten in den welterschütternden Ereignissen noch irgend Interesse finden an schuldlosen, aber leider zu oft albernen Epiziden der alten Josephstadt? Das Stück wurde noch während der Censur verfaßt und jetzt nach der Censur aufgeführt, das ist ein Anachronismus! Ja, wenn es gegen die Censur verfaßt worden wäre, dann! — Also sei es mit der Censur begabten. — Von der Musik Herrn Ott's können wir nicht viel sagen, weil nicht viel darin ist, und an dem wenigsten, das darin ist, nicht viel daran ist. Eine Ouvertüre, was zu heroischem Eingange, als gäb' es Kampf und Sieg zu schildern, und dann ein Finale, als sollte Galopp getanzt werden; ein Paar Streichsolisten altermodischer Natur, von Herrn Wary mit Glück und Weisfall vorgetragen, und ein paar Chöre von gar keiner Bedeutung — das ist alles! — Zum Schluß gab das Ballett ein arziges, wenn wir nicht irren, schon mehrmal produziertes Streichspiel mit hübschen Gruppen zum Behen. — Die Herren Wary, Kusa, Wuel, die Frauen Klein, Classeg und Bräulen Artout waren in den Hauptrollen beschäftigt und thaten ihr Möglichstes, das Stück über dem Wasser zu halten — und es gelang. Das gute Publikum der guten Josephstadt hält es ja noch am ehesten mit dem guten Alten! Gott Apollo segne es dafür! — Besuch schwächer als gewöhnlich.

## Korrespondenz.

### Aus Prag.

### Die Franzosen der Nizza.

(Fortsetzung.)

Obgleich ich mich mit der Erzählung des Inhalts äußerst kurz gefaßt und Alles hinweggelassen habe, was nicht absolut zum Verständnis der Haupthandlung erforderlich war, i. B. die Erscheinung Brightens, der Schwägerin Nicol's als Harfnerin, die tragisch-komische Episode des Trinkgelages mit den beiden Eremiten u. s. w., so wird man doch schon aus der gegebenen gedrängten Skizze leicht abnehmen, daß dies Libretto sehr reich an effektvollen Situationen, und in der Hauptsache sehr dankbar für den Komponisten ist. Gibt man nun im Allgemeinen zu, daß es gestaltet sei, die komplizirte Handlung eines ganzen Romans in die sehr engen Grenzen eines Operntextes zu bannen, so muß man gestehen, daß dies hier mit vielem Geschick vollbracht wurde. Gleichwohl ist die Handlung dem Zuhörer, der den Roman nicht kennt, ohne Zubehöre der getrockneten Libretto's kaum verständlich, und es gehört die (weit über Goethe's Jugendjahre hinausgehrittene) Nachsicht für Unwahrscheinlichkeiten bei Operntexten dazu, um uns über so Manches hinwegzusetzen, i. B. über das lange Herumzerrren Wianka's durch Gasse in Gegenwart Malis und Nichols, die doch nur zuulangen brauchen, über das Kennenwachen eines Korporals, über das Krachen der Franzosen, über das Geheizen der Verkleidung in Gegenwart der mit Blindheit geschlagenen Wachen (tenu in hoc casu speciali remittens der unter

der Eremitenkutte ziemlich weit hervorragende Weiberlocke Wianka's hätte auffallen müssen) u. dgl.

Die Fülle von Gelegenheiten jedoch, welche dem Komponisten geboten wird, die Macht der Scene und sein Talent, auf die verschiedenste und wirksamste Art zu entfalten, ist und bleibt ein so entscheidender Vorzug, daß man das Libretto trotz jener Mängel unbedenklich für eines der Besten anerkennen muß, die in neuerer Zeit geschrieben wurden. Besonders zweckmäßig sind überall die Finalen herbeigeführt, und so bleibt nun eom praktisch-jensigen Gesichtspunkte fast nichts zu bemängeln übrig, als die allzu große Länge des ersten Aktes, wenn nicht etwa noch die ungewöhnlich starke Anhäufung von Effektmitteln getadelt werden könnte, denn wahr ist es, daß man hier alle modernen Stringenzia findet; die unermüdlichen Porgieren, Orgelklang, Sonnenaufgang und Knallffekte in Masse im buchstäblichen Sinne. Die Musik hat sich die Vorzüge des Textes trefflich zu Nutzen gemacht. Sie ist durchgehend achtungswürdig, häufig sehr wirksam und in mehreren Nummern auszeichnet. Wir ist unter dem vielen Schönen die zweite Arie Wianka's im dritten Akte in E-dur das Liebste. Das ist Musik im wahren Sinne des Wortes, das ist die edelste Sprache des Herzens. Wie lang es aber auch unsere tieffühlenden Großer! Scheint auch der Werth dieser Nummer dem Publikum noch nicht ganz klar geworden zu sein, so finde ich doch in dem eigenen Gefühl des Autors eine Genugthuung, welcher eben dieses Motiv zu dem trefflich durchgeführten Einleitungsantritte der Ouvertüre benützt hat. Ich müßte gar viel aufzählen, wollte ich Alles bezeichnen, was mich recht sehr angesprochen hat. Im Allgemeinen stimme ich zwar dem Resultate des theatralischen Erfolges bei, welcher dem zweiten Akt als den besten bezeichnet; allein auch im dritten und vierten, und theilweise im ersten Akte ist die Musik so wohlgefallen, daß wir den vergleichsweise mindern (obgleich immer noch sehr günstigen) Erfolg derselben, durchaus nicht unvortheilhaft für den Komponisten auslegen, sondern größtentheils nur auf Rechnung der besonders dankbaren Situationen des zweiten Aktes schreiben dürfen. — Und wo kann irgend Etwas des herrlichen Eindruckes gewisser sein, als die hehrliche Kraft, mit welcher Herr Kunz die entzerten Anforderungen dieses Aktes überwindet, und die beispiellose Höhe, in welcher Herr Kiesel das melodische (nur für ihn arrangirte) Marschspiel am Schluß dieses Aktes singt. Was die Instrumentation anbelangt, so ist sie durchaus blühend, wirkungsvoll, ohne Ueberladung, und mit Ausnahme einer einzigen Stelle, in welcher mir das Kontrapunktinstrument jaget minder am Plage schien, als irgend ein anderes Instrument, durchgehend höchst zweckmäßig. Wenn man durch sie manchmal an Meyerbeer erinnert wird, so finde ich dadurch nicht den mindesten Grund zum Tadel, da die Nützlichkeit sich nicht auf die Melodie erstreckt und keine slavische Nachahmung ist.

An ansprechenden Melodien, und zwar im heitern, wie im ernsten Charakter, fehlt es nicht, und man kann wohl voraussetzen, daß von den erlittenen mehr schnell ihren Eingang in's große Publikum finden werden, für welches der geistvolle Autor die geduldrnde Rücksicht nicht außer Acht gelassen hat. — Das eigentliche Recitativo kommt fast nirgends vor — wohl aber viel, fast zu viel des durchklimmernten Dialoges, besonders im ersten Akte, wobei jedoch der Komponist sich mit Zug und Recht auf die moderne usage berufen kann. Gewiß hat Direktor Kitzl mit seiner Lenkigkeit der überwiegenden Mehrzahl des Publikums und insbesondere allen Musikern, welche die Fähigkeit besitzen, auch fremde Erfolge herzlich mitzugenießen, eine große Freude bereitet, und Refereent rechnet die Gelegenheit, dieses schöne Werk eines befreundeten und hochgeachteten Landmannes mit gutem Gewissen leben zu können, unter die sehr sparsamen Annehmlichkeiten eines musikalischen Referenten.

Cobolus.

(Schluß folgt.)

### Notizen.

• Heute Abends findet im k. k. priv. Theater in der Josephstadt die Akademie des Herrn Baron Klessheim statt, deren Ertragshälften den Hinterbliebenen der in den ereignisvollen Tagen des 13., 14. und 15. März Gefallenen bestimmt ist.

• Herr Baron Pannoy hat ein Kriegsgedicht für die österreichische Nationalgarde für Männerchor und Orchester komponirt, welches in dem heute stattfindenden dritten Concert spirituel zur Aufführung kommt.

• Morgen, den 7. d. um 11 Uhr wird in der k. k. Hofkapelle das Requiem in C-moll, sammt Libera in Duoll, von V. Ranzhartinger, ersten k. k. Vice-Hofkapellmeister aufgeführt, welches sich nach dem allgemeinen Urtheile den besten Ergebnissen in diesem Fache auf eine würdige Weise anreicht.

Wir machen es uns zur angenehmen Pflicht, die Freunde unserer Musik hiezu in Kenntniß zu setzen.

• Herr M. G. Saphir wird im Laufe dieses Monats eine musikalisch-dramatische Akademie und humoristische Vorlesung veranstalten, deren halben Reinertrag er ebelmüthig der Uniformirung unbemittelter Studenten als Nationalgardisten widmet.

• (Brünn.) Das erste Mitglied, welches der neu bestätigte Männer-Vereinverein seit seinem Bestehen verlor, Herr Schullehrer Walenta, ward am 13. März beklagt. Eine große Anzahl der Vereinsmitglieder gab ihm die letzte Ehre. Am Grabe nach der Einsegnung wurde ein ergreifender Chorgesang von mehreren Vereinsmitgliedern vorgetragen.

• (Wesden.) Die Sängerin Fräulein P. von Stradiot bezieht einen Gehalt von zwitzaufend achthundert Thalern und es wird also jede ihrer Rollen um den Spectator von hundert Louisdor bezahlt, wobei noch eine kleine Rente für Handhabe und sonstige Dinges abfällt. So wendet die Kreuzzeitung.

• (Kaiserslautern.) Das diesjährige rhein-pfälzische Musikfest wird, wenn es zu Stande kommt, Musikdirektor Messer dirigiren. Die dazu gewählten Oratorien sind: Pharaos von Fr. Schneider, und Mendelssohn's Elias; Beethoven's große A-Symphonie soll den Mittelpunkt bilden.

• (Kraukau.) Der Jubel der Bewohner Kraukau's über die Rückkehr der in Folge der Amnities aus den Gekängnissen von Brünn und Kufftein Befreiten ist unbegränzt. Die Wohlthätigkeit und Mühe ist zu ihrem Vertheile sehr thätig, und Sammlungen, wobei Damen aus den ersten Adelsgeschlechtern mitwirken, Kenzerte und Theatervorstellungen werden veranstaltet. Im Theater dürfen während den Zwischenakten keine andern als die nach den Führern der Polen, wie Dabrowski, Chlopicki ic. ic. benannten nationalen Musikstücke gespielt werden, welche jedesmal mit lautem Jubel und unter dem Zurufe, die Kapsje zu entblößen, begehrt werden.

• (St. Petersburg.) Vieuxtemps hat ein halb besuchtes Konzert im großen Theater gegeben. Er spielte darin das Konzert von Mendelssohn, eine Elegie für die Viela mit Orchester, mit Frescolini, ein von ihm komponirtes Duo und seine Fant. über russische Lieder. Von hier wendet er sich nach Warsau. Er habe, daß Ernst nicht gekommen ist. Wir haben ihn erwartet. Watta ist hier und läßt Serovais, Schubert — weit vor sich. — Sophie Bohrer ist angekommen. Petersburg ist sehr ruhig und im Ganzen genommen sehr musengehimmt.

• (Möns.) Der Musikdirektor Wilhelm Fischer ist einen Ruf aus das Hoftheater in Cassel bekommen, und ist bereit dahin abzureisen.

• (Zanderhausen.) Am 8. März zum ersten Male: „Barbarossa,“ romantische Oper in 4 Akten vom Hofkapellmeister Herrmann, welche mit hübenischem Beifall in Zanderhausen. — Die Ouvertüre aus der dritte Akt wurden beifolgendes glänzend aufgenomnen. Die Hauptpartien waren in den beiden Händen; Hr. Portner, Christob; Hr. Becker, Friedr. Franz Merz, Gertrude; Hr. Wolff, Heinrich; Fr. Luwia, Berthen; Herr Hirschberg, Klingebe. Auch darf unser Hofkapelle nicht vergessen werden, die heute wieder ihre anerkannte Trefflichkeit dokumentierte. Die Ausstattung ließ nicht zu wünschen übrig und macht die Inszenierung der Regie alle Ehre. Die Dekoration im dritten Akte, das Innere des Koffhäufers treffend, wurde rauschend applaudirt; auch die von Herrn Jenowig arrangierten Tänze gefielen allgemein. Der Remonnil und der Dichter (Herr Karl Hoffmann, ebenfalls von hier) werden gerufen. A. Ch. Ch.

### Insertate.

In der k. k. Hof- und priv. Kunst- und Musikalienhandlung Diabelli und Comp. ist erschienen:

## Nationalgarde=March,

komponirt für die österreichische Nationalgarde; derselben gewidmet und für das Pianoforte eingerichtet

von  
**Heinrich Proch.**

112. Werk. Pr. 20 kr. C. M.

## Ausdruckslied der Nationalgarde.

Gedicht

von  
**G. M. Saphir,**

in Musik gesetzt für eine oder mehrere Stimmen mit instrumentlicher Begleitung des Pianoforte

von  
**Heinrich Proch.**

143. Werk. Pr. 20 kr. C. M.

Bei A. G. Witzendorfer, Graben Nr. 1144

ist so eben erschienen:

## Nocturne pour le Piano

par

**M. Tsukly.**

Op. 27. Preis 45 kr. C. M.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien in der k. k. Post, K. u. K. und in allen Postämtern. Die Preisveränderungen des Post- und Zolltarifs werden bei den k. k. Postämtern im einzelnen Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Anfertigungskosten für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitsung ist für die geringste Stelle nur 200 kr. 3 fr., für zweimal 4 fr., für dreimal 5 fr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenhümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr 43.

Samstag den 8. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Einige post festo-Bemerkungen über etliche, hier Statt gehabte kirchliche Musikaufführungen.

(Fortsetzung.)

Am 27. Februar führte uns der wackere Eherregent der Karlskirche, Herr Kupprecht, wieder einmal eine Messe von Palästrina, nämlich jenes hohe Meisterwerk, welches mit den Worten: „aeterna Christi munera“ überschrieben ist, nebst einer herrlichen Einlage von Leonardo Leo von Herzogen, innigen Dank für diese schöne Wahl! Ist das aber auch eine heilige Musik, wahr, tief, bedeutend bis in's Einzelne und bei strengster Festhaltung der Diatonik und trina harmonica mit einer Mannigfaltigkeit kontrapunktischen Lebens ausgestattet, die das Gemüth jedes aufrichtigen Musikers vor wahren, göttlichen Entzücken erbeben macht. Aber — „hoc unum vitium est cantoribus“ — unsere Sängern und heute können sich leider in eine solche Tonwelt nicht mehr recht hineinfinden, der heilige Wephisto neuitalienischer Opernmusik hat sich ihrer auf eine Art bemächtigt, die ein tieferes Eingehen in das hehre Wesen der musikalischen Antike, als ihren entschiedenen Gegensatz, leider schon gänzlich aufgehoben hat. Doch was thue ich diesem geistlosen Ungethüme neutralisirender Unmusik die Ehre an, es Wephisto, also einen stolzen vornehmenen Wephisto zu taufen? Untergang, ewiger Untergang dieser unkuünstlerischen Lügenbrut, dieser Keckheit des Geistes, auf daß die Wahrheit der Kunst wieder jene ehrwürdigen, aber durch den wälzigen Opernunsinn so geduldet verunkulten Tempelstufen schmücke, deren reinste, heiligste Priesterin, die *Musica sacra* eines Palästrina und seiner großen Nachfolger ist. Man werfe den Land bei Seite und bilde unsere singende oder überhaupt musikalische Generation an solchen Werken heran, auf daß sie erkennen, was echte Kunst sei! Man versammle sie auf den Kirchschönen, werde sie ein in den Geist der alten Italiener und Sachs's, führe sie in eines Eden, dessen tiefgefühlten tonlichen Ausdruck Beethoven's Op. 123, eröffne ihnen jede mögliche Gelegenheit, sich in Zehnpfungen wie: „Pavane“, „Etiás“ oder die Psalmen und Vertetten dieses großen, jüngst Verklärten, recht aus vollster Lebervergewung hineinzufröhen. Dann erkennst sich ein klarer, schöner Himmel künstlerischer Zukunft! Darum nur recht oft solche

Programme echter Kirchenmusik, wie der thätige Kupprecht eines an dem eben bezeichneten Tage zusammenzustellen wußte. Wer der Hand darf er freilich nur auf den Dank Weniger rechnen. Aber nicht ferne bleibt die allgemeine Anerkennung, wenn er nur den Muth hat, auf dem einmal gebahnten Wege fortzumanteln!  
Philokales.

(Schluß folgt.)

## Dringende Aufforderung an den geschätzten Kirchenmusikverein der St. Karlskirche.

Wie mir aus der zuverlässigen Quelle bekannt, hat obgenannter Verein die für die drei letzten Fastensonntage laut Programm bestimmten Vokal-Messen von Abt Vogler, Palästrina und Stung, angeblich durch die Theilnahmslosigkeit unteres musiklebenden Publikums hierzu veranlaßt, für dieses Jahr zurückgelegt. Allein ich kann es dem Vereine bekräftigen, daß dieser Grund sich keinem Freunde echter Kirchenmusik als ein nur einigermaßen haltbarer darstellt und daß im Gegentheil viele dieser Vorgesetzten mit inniger Freude und gesonnener Erwartung den Aufführungen jener Vogler'schen und Palästrina'schen Messe entgegenblickten und diese Enttäuschung nunmehr nicht wenig bedauern. Im Namen dieser Collegen, um deren Anerkennung es dem geschätzten Vereine wohl nur zu thun sein kann, richte ich an denselben die freundliche Bitte aus diese hohen Kunstgenüsse ja nicht vorantasten, und lieber andere, schon sehr oft gehörte (wie z. B. „die Hummel'sche B-dur-“, oder die kleine Mozart'sche C-dur-Messe“), oder aber ganz unkirchliche, und dochtheils in einigen Einzelheiten erhebliche Werke, wie z. B. „die Rigibinische D-moll-Messe“, deren Verlust einnehmend leichter, andrertheils ganz leicht und ohne die geringste Wiederrede zu verschmerzen ist, aus seinem Programme streichen zu wollen. Die Entscheidung des Sinnes für echte Kirchenmusik kann bei dieser Wiederaufnahme nur um so mehr gewinnen, da es nach dem Verlaufe der Fastenzeit möglich sein wird, diese Meisterwerke in ihrer Gänze, und nicht, wie jetzt, mit Himmelsleistung eines ihrer Hauptmomente zu hören, und in die Tiefen der Seele aufzunehmen. — Avis aux coléens!  
Philokales.

## Literatur.

Von H. G. Kiefewetter's (v. Wiesendbrunn) Geschichte der europäisch-abendländischen, das ist der neueren Musik (im Gegenstande der altgriechischen) Leipzig 1834, zweite Auflage 1846, ist vor Kurzem in London eine englische Uebersetzung erschienen, aus der Feder des englischen Klavier-Virtuosen und Komponisten, Hrn. Robert

Müller, dieselben, der mehre Jahre unter uns in Wien verweilt hat, hier die Vielen noch in guter Erinnerung lebt, und seit einigen Jahren in London selbst ansässig ist. Die Uebersetzung ist, wie sie von ihm zu erwarten war, vortreflich gelungen. Durch die von ihm an vielen Stellen beigefügten, für englische Leser besonders schätzbaren Anmerkungen gibt er sich eben so als ein vielseitig unterrichteter Kenner der älteren musikalischen Litteratur kund, wie er (ein Schüler von Bernhard Klein) sich als ein einseitiger Beurtheiler und Schätzer neuerer klassischer Musik gezeigt, indem er die bei uns so berühmte Musik Beethovens zu Cithers Tragedie „Camont“, mit selbst verfasster Uebersetzung der die Sätze verbindenden Prose unsers Grillparzer's (so wie sie in Wien in Konzerten gewöhnlich aufgeführt wird) nicht ohne persönliche Opfer, in London in wiederholten Aufführungen zum ersten Male zu Gehör gebracht hat, wovon die englischenblätter vom Jahre 1847 ehrenvolle Erwähnung machen. — Unbemerket wollen wir auch bei dieser Gelegenheit nicht lassen, daß von „Liesewetter's Geschichte der neueren Musik“ schon früher in Amerika eine englische Uebersetzung erschienen war, die wir aber nicht zu Gesicht bekommen haben. Alois Luchs.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Drittes Concert spirituel.

Im Vereinssaale fand den 6. d. M. um die gewöhnliche Nachmittagsstunde das dritte diesjährige Concert spirituel statt, und wurde eröffnet mit dem ersten Satze einer Symphonie in C-moll von Hrn. A. Schmucl. Der jugendliche Schöpfer dieses Wertes ist eines derjenigen aufstrebenden Talente, die am meisten Aufmunterung verdienen. Dieser erste Satz bewies eine gründliche, gebiegene Schule, edle Haltung und Schwung; die Instrumentierung ist kräftig und wirksam, wenn auch die und da zu rauschend, das Ganze, obwohl zu gebüdet, macht einen erfreulichen Eindruck, und läßt das Beste hoffen. Der Schmucl wurde mit verdientem, lauten Beifall ausgezeichnet. Die folgende Nummer, „Tremendum“, Jnas für Chor und Orchester, wenn auch keine der vorzüglichsten Schöpfungen Haydn's, ist doch immer vom Schöpfer der Schöpfung. Hiernit gebigen, klar, echt. Die Aufführung war eralt, der Beifall ein Zeil der schuldigen Ehrfurcht. — Nr. 3. Ouvertüre in D-moll zu „Peter Schlemihl“ von Johannes Haager ist, trotz aller Absonderlichkeiten, ein originell gedachtes und eigenthümlich durchgeführtes Tongebilde, das von bedeutenden Anlagen und gründlichen Studien zeugt, und mit Einem ein Talent verräth, das die ausgebreitete Bahn des Gewöhnlichen verlassend, seine eigene einschlägt. Diese mag die und da wohl rauh sein, vielleicht auf Abwege führen, es ist aber wenigstens eine frei genähte! eigene Bahn — und diese Selbstständigkeit loben wir an Hrn. Haager, um so mehr, da in unsern Tagen, nachlässigen Zeiten so wenig Selbstständigkeit, noch weniger Urfprüngliches aufsteht. Wacker fertgeschritten, kühner Sohn Aodl's, am Ziele wohnt der Vorber! — Das Publikum wußte sich in die absonderliche Form dieses Tonstückes nicht gleich zu finden, daher war der Beifall geringer, als die originelle Komposition es verdiente. — Die nächste Nummer, „Kriegslied für die österreichische Nationalgarde“ für Männerchor und Orchester, Text und Komposition von Lannoy (erscheinen im Stücke bei Haslinger) ist ganz aus der Zeit gegriffen, für die Zeit geschaffen, und machte uns um so mehr Vergnügen, weil wir den trefflichen, diesjährigen Leiter der Concerte spirituels als wackeren Veteranen, nicht nur der Tonkunst, sondern auch des Patriotismus, in Gehicht und Tonfall gleich rühlig hervorreten sahen. Und mit welchem Eifer, mit welchem Feuer dirigirte der jugendliche Kreis sein kühnes, martialisches Werk! Es war, als ob es geradewegs gegen die Franzosen, über

noch besser gegen die Russen losginge! — Stürmischer Jubelruf forderte Wiederholung, die denn auch mit der letzten Strope erleichtert wurde. Hr. Baron Lannoy erhielt die lebhaftesten Beweise der achtungsvollsten Anerkennung von Seite des Publikums. Einen ganz reinen, ungetrübten Kunstgenuss gewährte die folgende Nummer „Symphonie in G-moll“ von Mozart, aus dessen bei Franz in Hamburg erscheinendem Nachlaß, komponirt im Jahre 1775 und hier zum ersten Male aufgeführt. Zwar nicht so groß, wie die spätere unübertroffene G-moll Symphonie, ist dieses Werk doch der Ausfluß des ursprünglichen, reinen, klassischen Genies der Tonkunst, der jemals auf Erden wollte. Die Wirkung desselben ist durch und durch wohlthunend, erfrischend; seine Ueberleitung in der Instrumentierung, und doch so viel Kraft, keine ermüdende Dehnung in der Durchführung, und doch so viel Geist, keine Beschränkung irgendwo und wie — aber Reiz und Anmuth in jedem Maasse — so zeigt sich auch dieses Jugendwerk Mozarts. Der feilliche Menent mußte auf dringendes Verlangen wiederholt werden. — Den Schluß bildete der Schlußchor aus Beethovens's Kantate: „Der glorreiche Augenblick“. Der gewählte Chor, wenn auch nicht unwürdig des großen Meisters, ist doch keineswegs unter seine besonders gelungenen Schöpfungen zu zählen; die Behandlung des Solos ist nicht sehr glücklich und das Instrumentale, namentlich gegen den Schluß so stark, daß es den Gesang überdecken muß. Daher konnte, trotz aller Ehrfurcht für Beethoven, der Beifall nur schwach sein. — Uebriems freut es uns, berichten zu können, daß dieses Concert besuchter war als das vorige und die Stimmung des Publikums eine sehr günstige.

#### Im k. k. priv. Theater in der Josefsstadt

gab den 6. d. M. zur gewöhnlichen Theaterstunde Herr Baron Klesheim eine Akademie, deren Halbertrag zur Unterstützung der Hinterbliebenen der für die allgemeine Sache Bestallenen bestimmt ist. Unter allen für diesen oder einen ähnlichen Zweck gegebenen Akademien war dies die besuchteste und hiermit auch sicher die einträglichste. — Die Zusammenstellung derselben war aber auch interessant, und bot dem Publikum, das jetzt eher für Konzerte empfänglich sein kann, als im ersten Moment der Aufregung, viel Anzuehendes. — Ein Frl. Marck, komponirt und den tapfern Bürgern Wiens gewidmet von A. M. Szerch, bildete den Eingang. Der Marsch ist frisch und lebendig, sehr gut für die Klarharmonie gesetzt, und wurde von der Militär-Musikbände des k. k. Infanterie-Regiments Hrabowsky, unter Leitung ihres Kapellmeisters, Herrn J. Hausler trefflich aufgeführt. Viel Beifall. — Herr Baron Klesheim sprach hiernach einen zeitgemäßen, gemüthlichen Prolog in der Würdort, dessen Weisungen auf die großen Ereignisse mit warmem Antheil aufgenommen wurden. — Diesem folgte „das deutsche Lied“ von Kalliwoda, dieser allbekannte, kräftige Männerchor, gesungen von mehreren Herren Dilettanten mit Feuer und Prägnanz. Stürmischer Applaus: die letzte Strope mußte wiederholt werden. — Mit Jubel empfangen wurden aber Frau Pech, Fräulein Neumann und Herr Lukas, die trefflichen Mitglieder unseres Hofoperntheaters, welche ein Gedicht von Weidmann: „drei Farben“ vorgetragen sollten. Jedermann sah gleich, welche drei Farben gemeint sein denn Frau Pech war gelb, Fräulein Neumann roth und

\*) Im Jahr 1813, angeregt durch die unergründlichen Ereignisse jener Europa regerierenden Epoche, dichtete Dr. Weischnobach, Professor in Salzburg, diese Gedichtspielkante und Beethoven, mit Gott und Zeit ein echter Dichter, unterzog sich freudig der Komposition bei des patriotischen Beifalles. Die erste Aufführung fand am 29. November 1814 im k. k. großen Redoutensaal in Segrament des oberösterreichischen Kaiserthums, so wie sämtlicher auf dem Kongresse versammelten hohen Potentaten statt.

Herr Lukas schwarz gekleidet; es galt den armen, glücklichen, nach langer Winternacht wieder in neuem Frühlinglichte prangenden deutschen Farben War das Gedicht auch an sich kein Meisterwerk, war auch der Vortrag keineswegs so flüssig, rund und vollendet, wie wir es von so ausgezeichneten Künstlern sonst gewohnt waren — denn nur Fräulein Neumann war ihres Antheiles vollkommen Meisterin — so sah die Begeisterung des Augenblicks über alle Mängel hinweg; jedes nur irgend bedeutende Wort wurde mit donnerndem Jubelrufe begleitet. — Herr Staudigl sang hierauf die in diesen Blättern schon dreibeitende Vollebe U m a r t, „die Flucht des Schurzen“ mit unübertroffenem Erfolg. Nicht minder beifällig wurde die folgende Nummer: Trio concertant für drei Violinen von Georg Hellmesberger, vorgetragen von ihm im Verein mit seinem Bruder Joseph und Herrn \* \* \* ; wir haben die Composition schon früher in diesen Blättern gewürdigt. — Frau von Haffel, die mit Herrn Staudigl ein Duett von Nikolai sungen hatte, aber nicht sang, ohne sich deshalb entschuldigen zu lassen, war Fräulein Trefk a so geübt, mit Herrn Staudigl das unsterbliche: „Reich mir die Hand, mein Leben“ aus „Don Juan“ vorzutragen. Neu und Anmuth yerien ihre wohlthuende Leistung, und da Staudigl, wie immer, unerschütterlich sang, so konnte der Beifall nicht anders als sehr groß sein. — Die zweite Abtheilung eröffnete eine Jubelouverture von Georg Hellmesberger, an der das beste Haydn's unergänzliches Kaiserlied ist, das gegen den Schluss derselben eintritt. Ungerhört Jubel brach los bei diesen, jedes Oesterreichers Herz entzückenden Klängen; laut und einstimmig wurde das Volklied begehrt, Alles erhob sich und wie aus Einem Munde schallte es: „Oesterreich's bohem Erbhne, unserm guten Ferdinand!“ — Den Beschluss machte: „Wahr Ferdinand!“ Scene in österreichischer Mundart, mit einem großen Schlußtableau von Klesheim, mit Musik von G. Hellmesberger. Das Gedicht, ohne auf irgend etwas mehr, als eine eubige Gelegenheitsarbeit Anspruch machen zu können, enthält mitunter treffende, zeitgemäße, daher mit Jubel aufgenommene Gedanken. Die Musik ist noch flüchtiger als das Gedicht verfaßt; namentlich der Violinen sehr durchwegs verschelt. Aber Fräulein Trefk a spielte und sang ganz außer sich, sah auch sehr reizend aus. Herr Staudigl rüh mit seinem begeisterten Vortrage hin — Frau Planer als Donauweibchen bekamerte mit Geist und Anstand — das Schlußtableau war überraschend und glänzend — das Volklied wurde wieder angestimmt — wie hätte es da an Beifallstürzen mangeln können? Es waren ja Oesterreicher beisammen.

**K o r r e s p o n d e n z**  
**Aus Prag.**

Die Franzosen vor Bizza.  
(Schluß)

Die Aufführung der Oper betreffend, so kann ich sie als sehr gelungen bezeichnen. Ein solches Resultat war wohl auch im Voraus zu erwarten, da Director Kitzl die Oper selbst einstudirt hatte, und da die Mitwirkenden ohne Ausnahme mit Lust und Liebe sich ihrer Aufgabe gewidmet hatten.

Wenn dennoch Manches zur absoluten Vollkommenheit fehlte, so darf dies wohl fast einzig und allein dem Umstand beigemessen werden, daß diese Oper eine außergewöhnlich starke Besetzung erfordert, und daß man daher nicht bei die Epherphären, sondern alle stimmfähigen Mitglieder des Personals in Anspruch nehmen mußte. Dagegen wird man zugeben, daß die Hauptpartien und einige Nebenpartien sehr gut besetzt waren, und daß Alle ihr Bestes thaten. Dem. Großer (Wanfa) sang und spielte mit einer Fröhlichmuth, die selbst bei einem minder schönen Organ, als das ihre, unsere warmste Sympathie erweckt haben

würde, und ihre Leistung war so durch und durch ausgezeichnet, daß ein einmal im Affekte vergelommenes zu hoch Intenirendes dagegen gar nicht in Betracht kommen darf.

Auch Dem. Soukup (Clara) errang und verdiente den wärmsten Beifall, namentlich durch trefflichen Vortrag und Spiel bei dem in der höchsten Zedenanang gelungenen Liebe des 3. Aktes. Wäre ihr Organ nicht zufällig etwas umschleiert gewesen, so würde die Partie noch vortheilhafter herausgetreten sein. Mad. P o d h e r s k y (Wigitta) bemühte sich nach Kräften ihrer kurzen (meinen Gefühle nach durch die Wirrigkeit der Situation etwas unbankbaren) Partie zu genügen.

Unter den Männern war dem Herrn Kunz die schwierigste aber auch dankbarste, und meiner Meinung nach dem Kompositour am besten gelungene Partie des Zermans zugewiesen.

Ich wünsche jedem Kompositour, er möge seine Anforderung durch die Darsteller so realisiert sehen, wie es hier Herrn Kunz gelang. Freilich gehören auch, um so zu effectuieren, so außerordentliche Mittel dazu, wie sie die Natur diesem Bariten gegeben hat. Insbesondere war die Leistung bei der zweiten Aufführung ausgezeichnet, wo Herr Kunz eine weite Gratulation der Kraft brodatete.

Herr Reichel sang den großen Part des Giuseppe Cadello's und mo es sich um Effekte in der Höhe handelte, mit kümmerlichem Beifall. Das March-Trio am Ende des zweiten Aktes, welches er dasmal wiederholen mußte, wird seiner frischen, angenehmen Melodie wegen, gewiß das populärste Stück der Oper werden. Auch im Spiel blieb Herr Reichel diesmal weniger hinter billigen Anforderungen zurück, als bei andern Gelegenheiten. Die minder bedeutenden und an sich selbst minder dankbaren Partien des Marchese Malvi, Grafen Rivoli und des Corporals Venetti wurden durch die Herren Stratsky, Verfing und U m m i n g e r mit reichlichem Bemühen dargestellt, und wenn Letzterer bei der ersten Vorstellung Manches nicht nach Wunsch glückte, so hatte man bei der zweiten sich über nichts zu beklagen.

Herr Verfing aber zeigte abermals so unferer großen Freude, daß sein Organ sich ganz erholt hat, und im nächsten Ensemble durchzuführen vermag. Der wackere Herr W r a s a, an dem wenigstens immer Reinheit, Kraft und Verständigkeit gelobt werden muß, gab die Partie des Celso ganz befriedigend.

Eheer und Orchester trefflich geleitet, entsprachen ihrer Aufgabe; nur bei der zweiten Aufführung ergaben sich anfangs einige Schwankungen in den Streichinstrumenten.

Wald hätte ich der Herren Dolt und Jilner vermissen, welche die Rollen der zwei Fremten unter allgemeinem Beifall mit höchst kernigem Ernste darstellten.

Dem. Großer und Soukup, Herr Kunz, und Reichel wurden bei offener Scene lebhaft applaudirt und wiederholt gerufen. Auch Herrn Dolt wurde bei der ersten Aufführung diese Ehre zu Theil. — Daß der Herr Kompositour bei der ersten Vorstellung sehr oft gerufen wurde, versteht sich von selbst, auch bei der zweiten hatte er sich der ehrenvollsten Anerkennung erfreuen, und wenn er, was ganz natürlich ist, diesmal nicht 10 bis 12mal gerufen wurde, sondern nur 4 bis 5mal, so hatte er dagegen die werthvollere Bemuthung, daß schon im ersten Akte, wo er bei der vorangegangenen Produktion bis zum Finale den gewöhnlichen Succes nicht erlangt hatte, einigemal gelungene Momente applaudirt wurden, und daß der Beifall diesmal durch keine Opposition streitig gemacht wurde, wie sie sich doch manchmal bei der ersten Aufführung, freilich ganz ohne Erfolg, und mitunter auf eine bei dem Werthe der Sache und der einnehmenden Persönlichkeit des Componisten ganz ungerathene Weise geltend zu machen, versucht hatte. Ich zweifle nicht, daß die ferneren Aufführungen der Oper, die welcher, wie ich vermehne, einige zweckmäßige Kürzungen, namentlich im ersten Akte stattfinden sollen, das ihr vom Referenten ertheilte Lob auf dauernde Weise rechtfertigen werden.

Edlans.

### Aus Wiener-Neustadt.

Den 7. April 1848.

Der hiesige Männergesang-Verein gab am 23. März seine zweite diesjährige Produktion für seine unterthugenden Mitglieder. Das Programm enthielt folgende interessante Nummern: „Die Sängler,“ „Päters Abendlied“ von Kücken, „der Steckbrief“ von ebendenselben, „seliger Tod“ von Kreuzer (Quartett), „der Wälder“ von A. B. t., „das deutsche Lied“ von A. K. W. e. d. a., „Wah-Arie mit Chöre aus der Oper „der Schwann“ von C. Kreutzer, „mit Horteplante-Begeisterung, „das Kirchlein“ von Becker, „die jungen Musikanten“ von Kücken, „was ist des Deutschen Vaterland?“ von Reichardt und Marich von Becker.

Der Eifer und Fleiß des hiesigen Gesangs-Vereins erheben denselben auf eine immer höhere Stufe seiner artistischen Leistungen, obwohl die Schaar der Theatener nur gering ist und der ausübenden Mitglieder kaum vierzig sind, und da diese Produktion durchwegs eine gelungene zu nennen war, so wurde das sehr zahlreiche Auditorium, welches seinen angeheilten Verfall suchte, in wahrhafte Begeisterung versetzt, als nach dem deutschen Liede das Kaiserlied angeklungen und ein denkerndes „Wiesat“ ausgebracht wurde. Wenn wären die Ereignisse dieser Tage fremd geblieben, welche männliche Brust hob sich nicht höher bei den Jungknaben, welche wider das kaiserliche Wort die fieberhafte Euzugschaft ist? Dadurch gewann diese Produktion eine höhere Bedeutung, indem sie Gelegenheit bot, neuerdings zu zeigen, daß die Herzen der Einwohner des durch die allseitig getreuen Stadt für die Kaiserhaus noch eben so heiß schlagen, wie vor Jahrhunderten. Das deutsche Lied und des Deutschen Vaterland mußte wiederholt werden; die Wah-Arie von Kreutzer wurde von Herrn Fischer mit wahrer Beherrschung und Präzision gesungen, nur schien das Tempo für den Chöre etwas zu langsam, welches Vorwurf auch das Solo-Quartett im deutschen Vaterlande trifft, da dasselbe nur Ungehörigkeit erlitt wurde. Als Resümee muß ich berichten, daß diese Produktion eine der gelungensten zu nennen ist, da das Publikum unisono seinen Beifall aussprach und sich recht bald ähnlichen Genusse wieder versichert.

Kottmann's Operngesellschaft aus Oedenburg gab hier „die Puritaner,“ „die Sigurner,“ „Nemco,“ „die Rauberhöfe“ und „Martha,“ worin die Fräulein Seeburg und Werschnitzky und Herr Schmidt durch ihre künstlerischen Leistungen den verdienten Beifall errangen; die alte „Rauberhöfe oder mochte Klische, da die neuen Opern besser eintrudeln schienen. Sollten neue Gesänge am musikalischen Horizont hier aufstehen, so soll meine Feder ungesäumt schnell und als Label der musikalischen Welt mittheilen \*).

Anton Schmauder.

### Miscellaneous.

Der Gesandte eines auswärtigen Hofes zu\*\* wunderte sich gegen den Polizei-Minister, daß der nächste Gesang in den Straßen geduldet werde. Auf die Frage des Letztern, „ob man in seinem Lande hinein strenger sei,“ antwortete der Gesandte: „Unsere Untertanen singen nicht.“

Eine junge Dame, welche sich gegen ihren verlässigen und genauen Lehrer im Klavierspiele oft ungnädig (unartig) bezog, sagte einst,

\*) Im Boccaccio unfern verbindlichsten Dank. D. Ko.

da sie besonders schlecht spielte und vieler Fehler überführt war: „Ach, so streng Sie mich doch nicht immer.“

### Notizen.

\* Am 4. d. M. Abends proklamirte das sehr zahlreich versammelte Publikum, worunter eine große Zahl Studirender, im Theater an der Wien diese Bühne als Nationaltheater und die Studirenden forderten Frau. Direktor Polken zu auf, dreifarbige deutsche Fahne an diesem Institute auszustatten — welches auch bereits geschehen ist. Wir sind mit dieser Proklamation völlig einverstanden, so wie es Tausende der Bewohner unserer Kaiserstadt sind, denn das Theater an der Wien eignet sich ganz dazu: eine National-Bühne zu sein.

\* Morgen Mittags findet die dritte Produktion des Männergesang-Vereins im k. k. großen Rebutenssaal statt.

\* Fräulein Luczel vom k. Hoftheater in Wien ist bereits hier angekommen.

\* (Veizig.) Neunzehntes Abonnementskonzert im Saale des Gewandhauses, Donnerstag, den 16. März. Ouverture zu Kenner von L. Beethoven. (Nr. 1. C-dur). — Psalm LXXVI von Martini, gesungen von Fräulein Schloch. — Ouverture zu Fidelio von L. van Beethoven. (Nr. 4. E-dur). — Symphonie und Arie aus Fidelio von L. van Beethoven, gesungen von Fräulein Schloch. — Zweites Finale aus dem Köstertage von L. Cherubini — Symphonie von L. Spohr. (Nr. 3. C-moll)

\* (Mailand, 29. März.) Das Werkzeuge des Musikanten Vateriums hat sehr viel gelitten. Durch länger als vier Stunden war die Wohnung der Reglinge das Ziel von mehr als zehn Witterungsgeschüßen, welche nicht einen Augenblick mit ihrem Kanonen inne blieben. Die ganze Wand auf der Vorderseite ist durchbar geschleift. Große Reparaturen werden erforderlich.

### Insertate.

Im Verlage der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung von Pietro Mechetti am Carlo in Wien sind so eben erschienen:

- Billet, A., Trois Etudes p. Piano. Nr. 1. Etude de Fa. (de l'oe. 23) 45 kr., Nr. 2. Etude en Octaves (de l'oe. 22) 30 kr., Nr. 3. La Goadde. Oeuv. 56. 30 kr.
- — Pensée d'Amour. Nocturne p. Piano. Oeuv. 55. 30 kr.
- Chatek, F. X., Anthologie musicale. Fantaisies brillantes p. Piano. Cah. 33. 34. Der Mollate, von M. W. Balfe. Oeuv. 86. Nr. 1. 2. à 1 R.

### Verichtigung.

In meiner Recension des letzten Heftes von Kövner's „musikalische Kopenhagener“ (M. 3. Nr. 33) ist S. 11. Zeile 11 von unten, bei Gelegenheit der Besprechung der „Wozzeck'sche“ Fuge das D-moll, in G-moll ungewöhnt.

Gerne ist in demselben Aufzuge (S. 11, Zeile 6) recht eben statt den, „der Wunsch“, und Zeile 7 statt immer mit „eine noch“ zu lesen. **Philokal.**

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 R. 50 kr., viertel 2 R. 15 kr., — für die Provinzen je zwei. Post ganzl. 1 R. 40 kr., halb. 3 R. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 R., halb. 5 R. — Von pränumeriert in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Pietro Mechetti am Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kost 24 kr. G. W. Die Inseratengebühr für das Anzeigengeld bei der Wiener Wochenschrift ist für die zweifarbige Seite für einen 3 Kr., für zweifarbig 4 Kr., für dreifarbig 5 Kr. G. W.



# Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

Nr 44.

Dienstag den 11. April 1848.

Achter Jahrgang.

## O e s t e r r e i c h h o h !

National-Hymne nach der Melodie des Volkliedes.

Oestreich hoch! — um seine Fahnen  
Kriecht sich seiner Söhne Schaar,  
Hoch empor im Siegesrahn  
Steigt der edle Doppelaar!

Seht, es reichen sich als Brüder  
Freudig Alle jetzt die Hand,  
Jubelnd tön't die Reih'n nieder:

„Oestreich hoch! — Hoch Ferdinand!“

Oestreich hoch! — zu Boden nieder  
Alle, die das Land bedrohn! —

Schwart euch treu und muthig, Brüder,  
Um des Kaisers heil'gen Thron!

Nieder die, die ihn im Leben

Hielten in der Knechtschaft Wand!

Gut und Blut sei hingegeben!

Oestreich hoch! — Hoch Ferdinand!

Oestreich hoch! — stücht Vorberreiter!

Oestreichs Volk ist stark und treu!

Fortan spricht ein freier Kaiser

Zu dem freien Volke — frei.

Seht ihr rings die Fahnen wollen?

Frei erhebt sich jetzt das Land;

Hört ihr laut den Jubel schallen?

Oestreich hoch! — Hoch Ferdinand! —

Oestreich hoch! denn wo die Milde

Mit Gerechtigkeit sich paart,

Unter heiligem Freidrittschild

Sich ein Volk in Liebe schauert,

Ehneß verlöscht da, statt zu zünden,

Jeder Zwietracht'sackel Brand,

Aller Herzen, sie verkünden:

Oestreich hoch! — Hoch Ferdinand! —

Oestreich hoch! durch alle Lande,  
Die das Bruderband umschließt,  
An dem Po, am Dniesterstrand,  
Wo der Inn, die Moldau fließt,  
An der Trau, der Donau, gebet  
Brüder, Alle euch die Hand,  
Daß sich rings der Ruf erhebet:  
Oestreich hoch! — Hoch Ferdinand! —

Oestreich hoch! — zur fernsten Zone

Schalle mächtig dieser Klang! —

Liebe herrscht auf Oestreichs Throne,

Liebe ist der Wälder Drang.

Zu dem Thron, von dem der Regen

Niederströmt auf jedes Land,

Kufts's drum laut der Welt entgegen:

Oestreich hoch!!! — Hoch Ferdinand!!!!

Julius von Jerboni di Spofetti.

## Ueber Overtüren und Entr'actes zu Trauer-, Schan- und Lustspielen.

Noch immer sind die Befehlgeber im Reiche des Schönen über die Verantwortung der Frage nicht einig: „Sind Overtüren und Entr'actes nothwendig oder nicht?“ Der Zweck dieses Aufsatzes ist, einige auf diesen Fragepunkt sich beziehende Pro's und Contra's näher zu beleuchten.

Overtüre bezeichnet schon, dem Wortlaute nach, eine Eröffnung, Einleitung. Ihre Aufgabe ist daher ein Vorbereiten auf das Kommende.

Bei den Alten finden wir Prologe, die das Drama einleiteten, um den Zuschauer in eine Beziehung mit dem aufzuführenden Stücke zu setzen und Ehre, die in den Zwischenacten theils auf das bereits Geschehene, theils auf die folgende Handlung Bezug hatten. Bei unsern Schauspielen vertritt gewissermaßen das Orchester die Stelle des Chores und hätte somit auch die Obliegenheiten desselben zu erfüllen.

Man hielt es also schon bei den Alten für nothwendig, vor dem Beginne des Drama's die Aufmerksamkeit des Publikums in

irgend einer Weise anzulegen und auf Einen Punkt zu führen. Wenn Viele die Nothwendigkeit der Ouvertüren und Zwischenakte aus dem Grunde läugnen, weil so viele Tragödien und Lustspiele ohne diese musikalischen Beigaben existiren, indem die Zeit vor dem Beginne und zwischen den Akten mit willkürlich gewählten Textstücken ausgefüllt zu werden pflegt, so haben sie damit Nichts bewiesen. Mit demselben Rechte ließe sich die Nothwendigkeit aus dem Bestehen derselben deduciren.

Jene, welche die Zweckmäßigkeit und selbst die Nothwendigkeit der Ouvertüren anerkennen, waren aber noch nicht über die Wesenheit derselben einig. Die Einen fordereten: Die Ouvertüre solle ein förmliches Compendium des folgenden Drama's sein; Andere behaupteten, es sei genug, wenn sie nur die charakteristische Färbung desselben an sich trage und so gleichsam nur als die erste Scene des Drama's verbede; während eine dritte Partei der Ouvertüre eine wichtigere Aufgabe stellte, indem sie verlangte, die Ouvertüre solle dem Zuhörer in jene Stimmung versetzen, die ihn für den Totalindruck des folgenden Drama's am empfänglichsten macht.

Diese letztere Art von Ouvertüren, die als erklärender musikalischer Prologus dem Drama vorangehen, scheinen allein so recht eigentlich ihren ursprünglichen Zweck zu erreichen. Es versteht sich dabei von selbst, daß jedes Schauspiel seine eigene musikalische Begleitung erfordere, fell die Nüdrung oder fröhliche Stimmung des Publikums nicht auf unangenehme Weise gestört oder vernichtet werden. *Cherub's* Symphonien zu „Polgault“ und „Wittridat,“ welche im Jahre 1738 bei der *Neuberinn'schen* Gesellschaft aufgeführt wurden, können als die ersten gelungenen Versuche in diesem Genre angesehen werden.

Der Dichter beginnt sein Drama mit der Exposition der anfänglichen Lage der Dinge und muß hierin demüth sein, die Phantasie seiner Zuhörer lebhaft anzuregen und erst der gefesselten Aufmerksamkeit des Auditoriums wagt er die Entwicklung seines Drama's vorzuführen.

Um aber das Publikum in eine Stimmung zu versetzen, in welcher es jener Anregung am zugänglichsten ist, wird ein im Geiste der Dichtung komponirtes Textstück das passendste und sicherste Mittel sein. Freilich ist die Composition einer solchen Piece keine geringe Aufgabe für den Musiker, denn er muß hierzu ein vollkommenes, richtiges Verständniß des dramatischen Werkes und eine schwingungskräftige Phantasie besitzen, demselben als Herold vorauszutreten und in der Sprache der Harmonien die Geschehnisse zu verkünden, die auf den Blick Weisepomen's vor unseren Augen sich abspielen sollen.

Dem Componisten, der auf diesem Felde Ruhm ernten will, wird es nicht genügen, seinem Textstücke nur die oberflächliche Färbung jenes Drama's zu geben, für welche dasselbe bestimmt ist. Er wird nicht dabei stehen bleiben, zu einer Tragödie eine ernste, im feierlichen Rhythmus sich bewegende — oder zu einem Lustspiele eine heitere, im raschen Zeitmaß hinreißende Musik zu schreiben. Damit wäre offenbar zu wenig gethan. Seine Aufgabe ist vielmehr in die feinsten Intentionen des dramatischen Dichters einzudringen. Nicht ein und dieselbe ernste Musik kann zu „*Lea*“ und „*Othello*,“ zu „*Egmont*“ und „*Don Kar-*

le's

loß passen. Nicht jede scherzhafte Composition wird sich zu „*Wespe*“ und „*Garrig*,“ zum „*Liebesprotokoll*“ und zu den „*lustigen Weibern*“ schicken. Die Metrie mit Hebel, welche der dramatische Dichter in seinem Wertegebäude, werden dem Componisten die Richtschnur weisen, in welchem Charakter er die betreffende Musik zu halten hat. Eine Tragödie, deren Held in Entzweiung des Krieges sich bewegt, dem der Segeletterer der Zeitpunkt seiner Verletzung ist, wird eine manneliche, feurige, pompöse Composition zur Begleitung erlangen, während im Drama, dessen Held in gläubiger Gottesfurcht für seine religiöse Ueberzeugung wirkt und bildet, eine Begleitungsart erforderlich ist, die gleichsam an das Erhabene der Kirchenmusik anknüpft. Wie unzulässig überdies die Abschattungen in der Charakteristik nach dem Zeitalter, der Nationalität, der historischen Persönlichkeit u. dgl. m. sind, bedarf keiner näheren Detailirung. Dasselbe gilt von den Lustspielen, bei welchen die Musik lustig, bald humoristisch, bald ausgelassen, bald wieder mehr oder weniger ernsthaft gehalten sein muß.

Als Muster solcher Compositionen können gelten: die Ouvertüren *Beethoven's* zu *Coriolan*, *König Stephan*, *Rann* von *Athen*, *Egmont*; *Meyerbeer's* zu *Struensee*; *Mendelssohn's* *Bartholdy's* zum *Sommernachtsraum*; *Reisiger* und *Wearfall's* zu *Macbeth*; *Einpaintner's* zum *Neuschönen Faust*; *Weschele's*, *Esfirre's* und *Wagner's* zu *Jungfrau von Orléans*; *E. W. Weber's* zu *Lurand*; *Einwein's* zu *Leben ein Traum*; *Ed. Müller's* zu *Shafstern*; *Othello*; *Fuchs's*, *Kieck's* und *Chneider's* zur *Drauf von Wespe*.

So viele und darunter so glänzende Beispiele selten haben, alle Zweifel über die Zweckmäßigkeit der Ouvertüren zu beseitigen; zugleich konnten sie als maßgebend für die genähe ihrer Tonstücke gelten.

Dem aufmerkamen Zuhörer wird der gewaltige Eindruck nicht entgehen, den jene Musikstücke auf seine Gemüthsstimmung machen, und wie sehr sie seine Empfänglichkeit für das Kennende wecken. Geistreich geschriebene Ouvertüren sind die Procyon, durch welche das Publikum in die dramatische Action des Drama's durchgeführt wird.

D. F. Kalberlecker.

(Fortsetzung folgt.)

### Kirchliche Feyer.

In der griechisch-orthodoxen Kirche zur heil. Dreifaltigkeit zu Wien wurde dem 9. d. M. ein feierlicher Trauergottesdienst abgehalten für die am 18. März in Wien für die Freiheit gestlenen Opfer. Sämmtliche Gesänge, nach alten Melodien componirt und harmonisirt von *Hrn. E. Randhartinger*, von dem trefflich gesungenen Volkstode mit Präcision und Würde vorgetragen, trugen ein eigenes Gepräge religiöser Weihe und Erhabenheit und machten einen eben so tiefen als lebendigen Eindruck auf die Gemüth. Nach einer feierlichen Gedächtnisrede, in welcher ein griechischer Gesange, gehalten von ihrem Verfasser, *Hrn. Evriar*, Prof. an der griech. Nationaltschule in Wien, trat ein Homage zu Preis und Ehre der Geseftenen, die der erdarmenden Huld des Vorköniglichen mit glühendem Gebete von den zurückgeliebtenen Brüdern anheimzugeben werden. Der Zeit der schönen Homage war ebenfalls von *Hrn. Prof. E. Randhartinger* die Composition, einfache Würde atthmend, von *Hrn. E. Randhartinger*. — War diese kirchliche Feyer auch in jeder



hung erhehend, so war sie es namentlich doppelt durch die öffentliche Darlegung des eigenen Grundbegriffs: daß alle Unterthanen Oesterreichs, welches Glaubens, welcher Confession, welches Stammes sie auch seien, an den erlangenen Gütern der Freiheit als Brüder theilnehmen.

### Chorler und Konzerte in Wien.

#### Im K. K. großen Redoutensaal

gab der Männergesangsverein den 9. d. M. um die gewöhnliche Mittagsstunde seine dritte Produktion Dem großen und erfreulichen Aufführung des deutschen Gesammterlandes zu Ehren vor der Saal mit zwei schwarz-roth-goldenen Fahnen geschmückt, zwischen denen sich eine weiße befand, mit der sinnigen Inschrift: „Frei und frei in Lied und That.“ Alle Mitglieder des Vereins trugen zum ersten Male öffentlich die deutschen Farben an der Brust, und sie brach sich denn auch hier, im Herzen Oesterreichs, das lang gehegnete, aber siegreiche, stolze Gefühl Bahn — wir sind deutsch vom Grund der Seele! Keine Trennung vom großen, herrlichen Gesammterlande! Einigkeit im Schutze und Treue, gegen Oth und Welt, für alle Zeiten! Diese patriotische Begeisterung durchludete denn auch alle Beiträge, und wurde vom äusserst zahlreichen, freudig gestimmten Publikum mit wahren Jubel erwiedert. Den Eingang machte: Hymne an Odin, Gedicht von Sölll, Chor von 4 u. 4. Der erste, männliche Theil der Komposition entspricht dem kriegerischen Texte. Der Vortrag unter Herrn Chormeister S t o r c h s Leitung war präzis und feurig — deshalb der Beifall verdient. — Die folgende Nummer: Schiffsahrt, Gedicht von Heinrich Z e i s e, Chor von 6 u. 4, hatte einen dem Texte angemessenen ruhig wiegenden Charakter, und erhielt, befriedigend vorgetragen unter des Komponisten Leitung, beifällige Anerkennung. Die dritte Nummer, „an die Liebe“, Chor von Cherubini, erlangte sich so großen, allgemeinen Beifall, daß hievon: erholt werden mußte. Diesen Erfolg glauben wir jedoch nicht dem ganz ausgezeichneten, unbedeutendsten Beiträge unter Herrn Chormeisters W a r t h s Leitung zuschreiben zu müssen, als der wohl anzunehmen und einfachen, aber keineswegs besonders geistreichen Komposition. — „In die Ferne,“ Gedicht von W h l a n d, Quartett von K r e u z e r, wiewohl auch als Komposition unbedeutend, in Auffassung des reinen Textes weder eigenthümlich, noch klar und fest; der Vortrag war auch nicht ganz befriedigend; jedenfalls stand er unter jenem er Ehre in Präzision und Haltung. Wir sprechen es ungern aus, aber wir können nicht umhin, es doch unumwunden zu thun: es Soloquartett ist die eigentliche Schwäche des fest über alles edel erhabenen Vereins. Letzte es denn unter so vielen Stimmen nicht ein Paar tadeltige, frische, kernhafte Tenore geben? Oder allen einmal, wenn auch routinirt, doch gewiss ausjungerne Rechen mit dem Solo's ein Wenigol machen? Man gebe den Choroerleitern das unwiderstehliche Recht, Stimmen dafür zu wählen, und lasse diesen durch ihn gewählten jungen Stimmen die Solo's hörig einfließen, dann werden sie andern Sängern, jedenfalls besser. — Einen wahren Jubel erregte die Schlussnummer der ersten Abtheilung, „das freie deutsche Wort“, vaterländisches Festlied, in Ludwig K o l l a r, Doppelscher eignet für diese Produktion gesetzt in H. E f f e t. Der Beifall sollte aber gewiss nicht dem Umstände iten, daß endlich ein freies Wort in Oesterreich ertönen kann, sondern daß es wirklich ertöne, als dem Gedicht und der Komposition. Das erste hätte immerhin noch mehr Anspruch darauf gehabt; ist wohl kein Meisterwerk, aber frisch, kühn, treffend. Die Komposition aber verdient solchen Beifall nicht. Mit Ausnahme der letzten Strophen, deren Schluß sehr wirksam ist, leiden alle übrigen an aufzufälligen Versehen gegen richtige Auffassung. So d. d. Hauptreihen, wie: „Du freier Männerchor,“ „Der Hof, es werde Licht“ — „den jede Zerstörung“ in denen der Hero Strophen liegt, pianissimo, schwachend, in Welt gegeben! — er das zündende „Hoch, deutsches Blut“, „Hoch Oesterreich, hoch,

hoch! elektrisire sammt Freiheit, Gott, Vaterland“ — und die letzte Strophen mußte aus stürmischen Beifängen wiederholt werden und Herr E f f e t wurde jubelnd-gerufen. Den Dichter vergaß man — leber! — Die Aufführung unter Herrn Chormeisters W a r t h s Leitung unadelhaft. — Die zweite Abtheilung eröffnete „Haltet Wacht“, Gedicht von M. G l a s, Chor von L. S ö l l n e r, eine in Zert wie Komposition zu lobende Nummer. Ersterer ist kräftig und klar, letztere daselbe und zudem nicht verbräut in Idee und Form. — Die Aufführung befriedigte; das Publikum fastigte. — Die reinste, edelste, seltenste Perle aber unter allen vorgetragenen Nummern war die folgende: „Nachtstille“ Gedicht von J. G. S e i d l. Chor mit Begleitung des Pianoforte von Franz E s c h u d e r t. Man mußte zum Dichter werden, um die tiefe, edle Begeisterung zu spüren, die in dieser außerercentlichen Komposition liegt, und jeden Zuhörenden mit Begeisterung erfüllen muß! Wenn je, so hat Schubert hier seine geniale, ursprüngliche, nur ihm eigene Auffassung und Schöpfersgabe bewiesen, die in diesem Maße der Tonkunst Keiner vor ihm besaß, und kaum Einer nach ihm besitzen dürfte. Wie zauberhaft ist der Eingang: „Die Nacht ist hater und ist hell!“ Wie überirdisch verhalten die Stimmen in der Stelle: „Die Häuser schau'n verwundert d'rein, steh'n überflutet ganz!“ Welcher Schwung in den schwelenden Tönen bei den Versen: „Ich saß in meinem Herz, mehuau, Nicht als das reiche Licht!“ — und die Schlusssätze des vortheilhaftigen Gedichtes: „Es will hinaus, es muß hinaus, die letzte Schranke bricht“, sind wahrhaft groß gegeben mit dem mächtigen Eintritt der Stimmen in entschlohenes, festes Fortissimo. Wenn das ganze Auditorium in einmüthigen Jubel und Ruf nach Wiederholung ausbrach, so war es nicht mehr als verdient; denn hier galt die Begeisterung einem Kunstgenuß, dessen sich jeder zupulende Zuhörer noch lange, sehr lange mit Entzücken erinnern, so ihn kaum je vergessen wird. Die Aufführung unter Hrn. Chormeisters S t o r c h s energischer Leitung war ein non plus ultra. Mehr kann der Männerchor nicht leisten. — Die nächste Nummer „Judysion“ mit der Wiederfassung: „Nurichsahrten“ von Julius Otto, den Studenten von alten Zeiten her lieb und werth, dem größten Publikum wohl nicht so bekannt, weshalbs hiererets, ergiebt durch ihre originelle überfluthige Haltung ungemain. Die keineswegs leichte Komposition wurde mit Präzision vorgetragen, und mußte wiederholt werden. — „Etändchen“ altdeutsches Lied von Anst. S c h m i d t, welches hieraus selste, war eine der schönsten unter den diesmal vorgeführten Kompositionen, der Vortrag des Solo-Quartettes befriedigte auch nicht fenderlich — somit erhielt diese Nummer und verdient auch nur spärlichen Beifall. — Die vorletzte Nummer „Vaterfreude“, Chor von M a t s c h n e r, hätte größere Wirkung gehabt, wenn der Kompositen nicht durch überfluthige Wiederholungen am Schluß jeder Strophen den kräftigen Eindruck geschwächt hätte. Es war der Beifall gering. — Das aber die letzte Nummer „Des Deutschen Vaterland“ demernden Jubelruf erregte — wer zweifelt daran bei der jetzigen Stimmung der Nation? Festlich nahm es sich aus, als Einer der Mitwirkenden die deutsche Fahne ergriff und vor dem Chore schwang. — Der Jubel legte sich nicht, als bis dies sehen, größte aller deutschen Volkstheater wiederholt, und zum Schluß noch das herrliche Kaiserlied gesungen wurde. Der Oesterreicher liebt seinen Kaiser, das ist einmal so, und wird und muß so bleiben! Oesterreich mit Deutschland! und Franz und Ruß und Wälsch und Türt, sie werden uns nichts anhaben, nichts gar nichts! — Hoch Deutschland! Hoch Oesterreich! Hoch unser guter Kaiser Ferdinand! — Das war beifällig die Gesinnung des gesammten Auditoriums, ist wohl auch die des gesammten Volkes — mit ihr schließen wir unser Referat.

#### Notizen.

\* Herr Carlo Valcchino soll den ferneren Pacht des k. k. Hofopertheaters anheimgefragt haben.

\* Herr **Wieliczky** ist am Nervenleber erkrankt. Es muß also die Aufführung des **Heldlagers** in **Wien** in den nächsten Herbst auf Theater an der Wien wieder verschoben werden.

\* Herr **Direktor Carl** wird, dem Vernehmen nach, die Ermäßigung der Eintrittspreise seines Theaters nach **Östern** vornehmen.

\* Hr. **Direktor Peter** hat nunmehr auch die Preise der Sperrloge und des Eintritts für das k. k. Theater in der **Josephstadt** herabgesetzt. Eine große Loge kostet 7 fl., eine Loge 6 fl.; ein Sperrlog in Parterre und der ersten Gallerie 36 Kr.; ein Sperrlog in der 2. Gallerie 24 Kr.; Eintritt in's Parterre und erste Gallerie 24 Kr., detto in die zweite Gallerie 16 Kr.; detto in die dritte Gallerie 8 Kr. E. W.

\* Der **Violonvirtuose** **Raimund Dreyfack** ist verheirathet und nach **Wien** abgereist, von wo er sich nach **Prag** begeben, und dort den **Sommer** zubringen wird. Nächsten Herbst geht er **Wien** wieder zu besuchen.

\* (**Paris**) Man berichtet, daß das Theater in den **Tulorien**, da es **1500** bis **2000** Personen fassen kann, in einem **National-Kongress** umgefaßt worden wird.

\* (**Paris**) Die **Direktoren** und **Professoren** des **Musik-** und **Deklamations-Konservatoriums** haben sich am 8. v. M. zum **Minister des Innern** begeben. In einer Rede, voll **Wärme** und **Wohlwollen** für das Institut, versprach **Kerzu-Rollin** den **Mitgliedern** derselben eine **Kommission** zu ernennen, welche die **Verbesserungen** zu beachten und ihm vorzuschlagen hätte, welche anzunehmen nur immer möglich wären. Diese **Kommission** wurde bereits am 11. v. M. ernannt. Sie besteht aus den **Herrn: Halévy, Lecoupey, Panferon, Leosseur, Campon, Bensaït, Girard, Weisfied, Marmontel, Dajin, Ludwig Perrot, Preost** und **Auber** als **Präsident**.

### Angesommen in Wien.

- v. **Megerle** **Wihl**, Theaterdirector, von **Preßburg**.
- Padual** **Alexander**, Komponist von **Druffel**.
- Ponj** **Religion**, Sängler von **Kriest**.

## Inhalt.

### Militärmusik.

In des **Verlags-Catalogues** der **Musikalienhändler** bleibt noch immer die **Rubrik** der **Militärmusik** eine sehr **stufmütterlich** bedachte, und doch wäre es gerade hier am **wünschenswertheiten**, dass **Arrangements** und **Originalcompositionen** von **anerkannt** tüchtigen **Musikkapellmeistern** die **grünstmögliche** **Verbreitung** erhielten, und **überall** **zugänglich** gemacht würden. In dieser **Beziehung** verdient der **hier** in **Prath** **garnisonirende** **Capellmeister** des **k. k. 68sten** **Linieninfanterie-Regimentes** **Ritter** von **Turazky**. **Herr** **Joseph Müller**, **jedenfalls** die **lobendste** **Anerkennung** dadurch, dass er so **eben** eine **Subskription** auf **nachfolgende** **Musik-Piecen** **eröffnet** hat.

Nr. 1. **Deett** **von** der **Oper** „**Thany Ostroma**“, von **Thern** 2 fl. C. M.

Die **Samlung** **erscheint** **Dienstag**, **Donnerstag** und **Samstag**; **Preis** für **Wien**: **heftweise** 4 fl. 30 kr., **viertel** 2 fl. 15 kr. — für die **Provincen** **per** **Post** **ganz**, **1 fl. 40 kr.**, **halb** 3 fl. 30 kr. — für das **Leichnam** **ganz**, **10 fl.**, **halb** 5 fl. **Was** **erhalten** in **Wien**, in der **k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung** **von** **Franz** **Wenckst** **u. Carlo**, in allen **Buch-** und **Musikalienhandlungen** **von** **20** und **Leichnam** und bei den **k. k. Postämtern**. **Ein** **einzelnes** **Heft** **kostet** **24** **kr.** **E. W.** **Die** **Zustellungsgebühr** **für** **das** **Leichnam** **ganz** **ist** **für** **die** **postfrei** **ganz** **Seite** **für** **zwei** **fl.** **für** **zwei** **mal** **4** **kr.**, **für** **viertel** **mal** **3** **kr.** **E. W.**

- \* Nr. 2. **Ungarischer** **Potpouri-Marsch**, von **Müller** 2 fl. C. M.
- \* 3. **Original** **ungarischer** **Marsch**, von **Müller** 2 fl. C. M.
- \* 4. **Tolnauer** **Marsch** **über** **ungar.** **Volkmelodien**, von **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 5. **Teinal** **Lakodulma-Csárdás** (**Tolnauer** **Hochzeits-Csárdás**), **über** **Volkmelodien** **aus** **dem** **Tolnauer** **Comite** **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 6. **Csárdás** **über** **Volkmelieder** **aus** **„Calkás“** **von** **Morelly** 1 fl. 30 kr. C. M.
- \* 7. **Csárdás** **über** **Motive** **aus** **„Jogygyóra“** (**der** **Bräutigam**), **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 8. **Restantions-Csárdás** **über** **Volkmelodien**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 9. **Pesther** **Csárdás**, **v.** **Eilenbogen** 1 fl. 30 kr. C. M.
- \* 10. **Türkischer** **Marsch**, **v.** **L. v. Beethoven** 1 fl. C. M.
- \* 11. **Potpouri-Marsch** **über** **bekante**, **beliebte** **Opern-Motive**, **von** **Müller** 2 fl. C. M.
- \* 12. **Neue** **Serben-Quadrille**, **v.** **F. Morelly** 2 fl. C. M.

**Neue** **sehr** **effectvolle**, **hierorts** **mit** **besonderem** **Belwille** **aufgenommenen** **Militär-Piecen**.

- \* Nr. 1. **Vergatterung**, **Rast** (**über** **Motive** **aus** **der** **Oper** **„Ernani“**) **und** **Gebet** (**Kärner's** **Schlafgebet**), **v.** **Müller** 1 fl. 30 kr. C. M.
- \* 2. **Defilir-Marsch** **im** **ordnaren** **Schritt** **über** **die** **beliebtesten** **Motive** **der** **Oper** **„Nabuccodonosor“**, **v.** **Müller** 1 fl. 30 kr. C. M.
- \* 3. **Defilir-Marsch** **über** **beliebte** **Motive** **aus** **dem** **Baller** **„Giselle“**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 4. **Defilir-Marsch** **über** **beliebte** **Motive** **der** **Oper** **„Martha“**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 5. **Defilir-Marsch** **über** **beliebte** **Motive** **der** **Oper** **„Mabeth“**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 6. **Defilir-Marsch** **im** **Masuvit-Schritt**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.
- \* 7. **Parade-Marsch** **über** **beliebte** **Motive** **der** **Oper** **„Nabuccodonosor“**, **von** **Müller** 1 fl. C. M.

Somma 25 fl. C. M.

Bei **Absahme** **der** **ganz** **Samlung** **ist** **der** **Preis** **20** **fl.** **Coov.** **Münze**.

Die **mit** \* **bezeichneten** **Piecen** **sind** **auf** **das** **effectvollste** **instrumentirt**, **wurden** **hierorts** **bei** **jeder** **Aufführung** **durch** **die** **ausgezeichneten** **Militär-Capelle** **des** **obgenannten** **Regiments** **mit** **dem** **grünsten** **Belwille** **aufgenommen**, **und** **die** **Acquirirung** **derselben** **dürfte** **besonders** **den** **Militär-Capellen** **ungarischer** **Regimenter** **in** **jeder** **Beziehung** **zu** **empfehlen** **sein**.

Penth.

W. v. Amerlein.

### Verichtigung.

In der **Besprechung** **des** **Konzerts** **der** **Pianistin** **Emilie** **Etiller** (**Nr.** **41** **dieses** **Blattes**) **ist** **zu** **berichtigen**, **dass** **nicht** **Fräulein** **Zanda**, **sondern** **Hr.** **Kelme** **Stollenwerk** **es** **war**, **welche** **zwei** **Lieder** **(und** **zwar** **das** **„Wiegenlied“** **von** **Hr.** **Mina** **Zobler** **und** **„Schubert's** **„Ungebuld“**) **mit** **großem**, **allgemeinem** **Beifalle** **vortrug**.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 45.

Donnerstag den 13. April 1848.

Achter Jahrgang.

Protokoll, aufgenommen im Saale zum Speerl am 10. April 1848, über die Wahl des Comité des Wiener Schriftsteller- und Redakteur-Vereines.

Nachdem vorher die Verfassung der Schriftsteller erfolgt und das unterzeichnete Verzeichniß aufgenommen war, schritt man zur Wahl der Comité-Mitglieder, und es wurden erwählt:

Als Präsidenten:

Herr M. G. Saphir, mit hundertfünf Stimmen.

Als Vice-Präsidenten:

Herr J. M. Berger, mit 98 Stimmen.

Herr Heddel, mit 91 Stimmen, da aber derselbe durch Herrn

Engländer die Wahl ablehnte, so rückte an seine Stelle

Herr Dr. A. Schmidt, mit 75 Stimmen gewählt.

Als Sekretäre:

Herr Cameo, mit 65 Stimmen;

Herr A. Bäuerle, mit 55 Stimmen;

Herr Dr. Wildner, mit 53 Stimmen;

Herr von Schwarzer, mit 50 Stimmen.

Als Ausschüsse:

Herr Dr. Eduard Reilly, mit 49 Stimmen;

Herr Andreas Schumacher, mit 44 Stimmen;

Herr Dr. Hedra, mit 45 Stimmen;

Herr Dr. Ludwig Aug. Frankl, mit 38 Stimmen;

Herr Friedrich Halm, mit 34 Stimmen;

Herr Joseph Rantl, mit 34 Stimmen.

Als Erfahrmänner für unvergesehene Hindernisse der Andern:

Herr Otto Frechtler, mit 34 Stimmen;

Herr Friedrich Kaiser, mit 29 Stimmen;

Herr Dr. A. J. Wecher, mit 27 Stimmen;

Herr Engländer, mit 27 Stimmen;

Herr Ludwig Häffner, mit 24 Stimmen;

Herr Dr. Schütte, mit 22 Stimmen.

Geschlossen wie oben:

M. G. Saphir.

Dr. J. M. Berger.

Dr. A. Schmidt.

Nachdem diese Wahl beendet war, wurde allgemein beschloffen, daß einige Mitglieder des Ausschusses zum Minister des Innern gehen und Protest einlegen sollen gegen das Preßgesetz, und daß dieser gegenwärtige Akt in alle Blätter

eingerückt, und die Einladung gemacht werde, daß diejenigen Herren, die nicht anwesend waren, sich um den Zutritt zum Vereine brieflich an das Comité wenden mögen.

M. G. Saphir, Präsident.

Dr. J. Berger, Vice-Präsident.

Dr. A. Schmidt, zweiter Vice-Präsident.

Cameo.

Adolf Bäuerle.

Dr. Wildner.

Schumacher.

## An den „Wiener Schriftsteller-Verein.“

In Folge des in der General-Versammlung der Wiener Schriftsteller am 10. April d. J. gefaßten Beschlusses haben sich die unterfertigten Comité-Mitglieder heute den 11. April d. J., um zwei Uhr Mittags, in das Ministerium des Innern begeben, um daselbst von Sr. Excellenz dem Herrn Minister des Innern eine authentische Erklärung darüber zu erhalten, ob das neue provisorische Preßgesetz vom 31. März d. J. gesetzliche Kraft habe oder nicht. Da Sr. Excellenz Freiherr von Pillersdorf so eben dem Ministerrathe beimohnte, so wurden die unterzeichneten Comité-Glieder an Herrn Hofrath Salzgeder, der gleichfalls bei dem Entwurfe des Preßgesetzes theilhaftig war, gewiesen. Herr Hofrath Salzgeder entwickelte seine Ansicht dahin, daß er die Kundmachung des Preßgesetzes für nicht gesetzlich vollendet, und daher dasselbe derzeit noch ohne verbindliche Kraft erachte. Der Herr Hofrath bemerkte, daß Sr. Excellenz der Herr Minister des Innern die ordentliche Kundmachung des provisorischen Preßgesetzes, und damit den Eintritt seiner Wirkfamkeit eben deshalb gebilligt habe, damit ihm verläufig die Meinungen, Ansichten und Wünsche der verschiedenen, durch das Preßgesetz zunächst theilhaftigen Behörden unterbreitet, und auf dieser Grundlage die notwendigen Abänderungen beraten und durchgeführt werden.

Demnach wird das bestellte Comité sich unerszüglich den dringenden Vorschlägen zur Reform der Literatur und insbesondere der Journalistik affirmativen Bestimmungen des Preßgesetzes unterziehen, um das Elaborat der nächsten „General-Versammlung,“ zu welcher die sämtlichen Herren Schriftsteller hiermit für Samstag den 15. April, Nachmittags drei Uhr, im Gartensaale zum „Speerl“ eingeladen werden, zur Diskussion vorlegen zu können.

Wien, den 11. April 1848.

M. G. Saphir, Präsident.

Dr. J. M. Berger, Vice-Präsident.

Dr. A. Schmidt, zweiter Vice-Präsident.

## Ueber Ouvertüren und Entr'actes zu Trauer-, Schau- und Lustspielen.

(Fortsetzung und Schluss.)

Was von der Ouvertüre gilt, kann analog auf die Entr'actes angewendet werden. Wie bei jener eine Uebereinstimmung mit dem Folgenden unbedingt nothwendig erscheint, so muß der Entr'act theils einen leisen Nachklang der durch das Vorgegangene erregten Gefühle enthalten und das Gemüth in eine für das Nachfolgende empfängliche Stimmung versetzen und darauf vorbereiten. Er muß dem Zuhörer einen Kubpunkt bieten, um eine Ueberspannung oder Erschlaffung durch zu anhaltende geistige Anstrengung zu verhüten. Deshalb ist es erforderlich, daß diese Zwischenmusik mit dem Ganzen in genauer, inniger Verbindung stehe. Am natürlichsten werden diese Kompositionen zwei Sätze haben, deren erster sich an das Vorgegangene anschließt, während der zweite das Kommende einleitet. Sind indeß die Begegnisse der Affekte nicht allzu martirt, so kann ein Entr'act aus einem einzigen Satze, wenn dieser nur hinlänglich ausgebreitet ist, die entsprechende Verbindung herstellen. Wie bedeutend durch zweckmäßige oder unweckmäßige Wahl derselben der Eindruck des dramatischen Gedichtes unterhölet oder gestört werden kann, bedarf keiner näheren Auseinanderlegung.

Beethoven's, Mendelssohn's und Meyerbeer's Zwischenacte zu *Agamemnon*, *Sommernachtsstraum* und *Struensee* sind allgemein bekannt und bewundert.

Auch hier weist uns das Alerchium, wie bereits erwähnt, das Bedürfnis eines poetischen Complementes nach. Der Epilog war gleichsam der Schlußstein des dramatischen Gebäudes; der Dichter trat darin als *Thyades* vor das Auditorium und brachte dasselbe in eine betrieblige Beziehung mit seinem Werke. Die Zwischenacte, während welchen die Bühne offen blieb, füllte der Chor aus; er sprach oder sang Lieder (*Strophe*, *Antistrophe* und *Epode*), welche Bezug auf die vorerhellene und künftige Handlung hatten, und den Eindruck derselben verstärken sollten.

Entweder folgt der dramatische Dichter der alten Regel, daß im Zwischenacte die Handlung stille stehen müsse, oder er läßt — den Neueren folgend — selbe hinter dem Vorhange scripsiren; in beiden Fällen wird dem Komponisten ein weites Feld geöffnet sein, seine Phantasie wirken zu lassen.

Viele behaupten, daß die Musik in den Zwischenacten die geistige Thätigkeit des Zuhörers zu sehr in Anspruch nehme. In dessen ist es ein psychologisches Gesetz: Aufmerksamkeit wird durch den Wechsel erweckt, daher verkurzt der Wechsel der Vorstellungen die Zeit, was aber diesen Wechsel hindert, erzeugt Langeweile, d. i. geistige Abblümmung, den gefährlichsten Feind der Poesie.

Der gebildete, für große Eindrücke empfängliche und erhabener Empfindungen fähige Zuschauer wird den Zwischenacten der Handlung lieber durch charakteristische Töne ausgefüllt sehen, als durch prosaisches, grellklingendes Geplauder in der Harmonie seiner Vorstellungen gestört zu werden. Tonkunst und Poesie dringen im intellektuellen Menschen analoge Wirkungen hervor.

Die alten *Intermezzi* der Italiener hatten gleichfalls den Zweck, den verschiedenen Akten oder zweien heterogenen Stücken

als Uebergang zu dienen. Nach *Arteaga* (*Geschichte der italienischen Oper*) waren sie ursprünglich *Matrigale*, welche von mehreren Stimmen in den Zwischenacten abgesungen wurden, und auf das Stück Bezug hatten. Später erhielten die *Intermezzi* eine eigentliche Handlung und verkehrten somit ihren Zweck, ja sie mußten sogar stehend einwirken.

Wie durch geistlose Wahl die Trögnissen- und Zwischenmusik weit öfter ein Gegenstand der Qual als der geistigen Erhebung für das Publikum werden könne, davon kann man sich täglich überzeugen. Es wird Niemanden beifallen, zu verlangen, daß zu jedem Schau- und Lustspiele eigene Partituren geschrieben werden sollen; allein man kann, ohne unbillig zu sein, von einem Orchesterverstande fordern, daß er doch mindestens unter den zahlreichsten, ohne specielle Bestimmung geschriebenen Ouvertüren und Entr'actes von *J. D. Bach*, *E. Everweyn*, *P. Lindpaintner*, *G. A. Schneider*, *Winter*, *Proch*, *Teil* u. eine vernünftige Wahl treffe. *N. Waldenker's* für das Orchester arrangirte Entr'actes aus *Beethoven's* Klavierkompositionen allein, bieten eine interessante Auswahl dar. Mein Geschmack ist nicht Ibsermanns Sache!

Schon im Interesse der musikalischen Kunst und Künste sollte man den Ouvertüren und Zwischenacten zu größeren dramatischen Dichtungen mit Wärme das Wort reden.

Man beschuldige nur nicht das Publikum der Theilnahmslosigkeit und selgere aus dieser das oft sinnlose Gequicke namhafter Orchester! Wenn die Direction die Kosten für die Partituren nicht scheut und der Orchesterdirector die ihm zu Gebote stehenden Kräfte verständig zu denützen weiß, — für die reze Theilnahme des Publikums läßt sich Bürgschaft leisten!

Hier sei noch des *Melodrama's* erwähnt, das in der dramatischen Poesie eine zu große Rolle spielt, als daß es hier übergangen werden könnte. Nirgend ist die Nothwendigkeit einer musikalischen Intervention so klar ausgesprochen als im Melodram, wo der dramatische Dichter die Muse der Tonkunst oft als einzigen Rettungsgenius beschwört, wenn die Sprache zu arm ist, seine Gefühle zu schildern, seine Gedanken widerzugeben, denn:

„Die Seele spricht nur Polophymnia aus!“

Man denke sich die *Witens-Scene* in Goethe's „*Agamemnon*“ ohne Musik! Und wen entzückt nicht die Kompositionen *Serfriebe's* zu „*Waise* und „*Wörter*“ und „*Ein Uhr*“, *Reiffiaer's* zu „*Delos*“ und *Herzall's* zu „*Müller* und sein Kind“? u. u.

Man kann die Entr'actes ein Melodram im vergrößerten Maßstabe nennen. Ein ganzer Akt ist der gesprochene Passus und der Entr'act bildet die dazu gehörige melodramatische Musik — nur mit dem wesentlichen Unterschiede, daß oft im Melodram, wo die Musik durch Töne nichts Anderes darstellen darf, als was bereits durch Worte oder Gebärden ausgesprochen werden ist, eine unbehagliche Monotonie schwer zu beseitigen ist, während der Entr'acte auf Abwendung des Ganzen und Gesamtheitigkeit geht.

Zum Schluß wollen wir noch einige allgemeine Bemerkungen über unser Thema anreihen.

Aus den im Vorhergehenden entwickelten Postulaten sind die Regeln zu entnehmen, nach welchen der Tonbildner bei der Komposition von Ouvertüren und Zwischenacten zu verfahren hat, wenn

es ihm Ernst ist, seine Aufgabe vollständig zu lösen, nämlich Kunst und Poesie auch hier in eine genauere Verbindung zu bringen.

Wenn nach Lessing die Musiker sich häufig beklagen, daß Dichter und Kritiker mehr von ihnen erwarten und verlangen, als ihre Kunst zu leisten im Stande sei, so hoffen wir diesem Vorwurfe dadurch begreget zu sein, daß wir eine große Anzahl musikalischer Werke jener Gattung anführten, die unwiderlegbar beweisen, daß die musikalische Kunst allerdings das zu leisten im Stande ist, was wir von ihr fordern.

Wir verkennen übrigens nicht, daß es leichter ist, Regeln anzustellen, als sie zu befolgen. Die Regel lehrt, was gemacht werden soll, sie kann aber nicht lehren, wie dies geschehen muß. Das ist Sache des Genies, der sich keine Regeln verschreiben läßt. Zudem ist ja eben die Instrumental-Musik die schwierigste Aufgabe für den Komponisten, denn ihr fehlt der erläuternde Text, der das minder Verständliche, das Schwanzende, Undeutliche erklärt und bestimmt, wie dies in der Vocalmusik der Fall ist. Will die Instrumental-Musik verstanden sein, so muß sie das, was sie sagt, präcis, klar und kräftig aussprechen. Folglich wird nur der geniale, kunstbegeisterte Tonichter im Stande sein, solche Ouvertüren und Zwischenacte zu schreiben, die den Anforderungen des Geschmackes in allen Beziehungen genügen. Welche Steigerung des geistigen Genusses dem Theaterbesucher daraus erwachsen müßte, wenn es Regel würde, jeder größeren, wichtigen dramatischen Dichtung eine würdige musikalische Illustration beizugeben, läßt sich leicht begreifen, und wie würden sich die musikalischen Kunstschätze vermehren!

Es käme nur darauf an, daß größere, reich dotierte Theater-Institute mit einem guten Beispiele vorangingen, deren Pflicht es doch eigentlich ist, die Kunst in allen Richtungen hin zu ermuntern und zu unterstützen; mancher kunstsinige Privatdirector würde dem gegebenen Beispiele freudig folgen, und manches Talent, dem bisher nur die ersehnte Gelegenheit gefehlt, seine Kraft zu erproben, würde die Schwünge entfallen zum kühnen Fluge in das Reich der Phantasie, um dort duftige Blüten zu sammeln, und damit dem Werke des dramatischen Dichters einen neuen Schmuck zu verleihen.

D. B. Neidertorffer.

## Industrielles.

### Verzeichniß

der in Wien sich befindenden Instrumentenmacher,

b) Klavier-, Fortepiano- und Orgelmacher. (Fortsetzung.)

- Herr Lewandowski Aug., bürgerl., neue Wieden, lange Gasse Nr. 740, im 2. Stock, Thür Nr. 30.
- Lichtenauer Georg, Himmelfertgasse Nr. 351.
- Schner Carl, neue Wieden, lange Gasse Nr. 745, 1. Etage, 1. Stock, Thür Nr. 10, im sogenannten Hummblhaufe.
- Lorenz Joseph, Laimgrube, untere Gestättengasse Nr. 135. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausstellung 1845 mit der silbernen Medaille.
- Warschil Franz, alte Wieden, Hauptstraße Nr. 24.
- Waschl Janos und Sohn, Weidburggasse Nr. 719.
- Wauerl Georg, Wieden, Gemeindegasse Nr. 289.
- Weisner Samuel, Gumpendorf, Mariabilfer Hauptstraße Nr. 227.

Herr Nemesky Franz, Rärnthnerstraße Nr. 244.

- Neubauer Joseph, neue Wieden, Krongasse Nr. 661, 1. Stock, Thür Nr. 11.
- Paridon Johann, Mariabilf, Hauptstraße Nr. 54.
- Pelikan Anton, Wieden, Hauptstraße Nr. 357.
- Portje Johann, Wieden, Laubkummengasse Nr. 64.
- Promberger Joseph, Alleeerstade, Wiedenburggasse Nr. 21.
- Raufsch Franz, alte Wieden, Hauptstraße Nr. 347. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. 1839 mit der goldenen Medaille.
- Reiterer Franz, alte Wieden, Mitterteig im abgebrannten Hause Nr. 447., im 2. Hof, 9. Etage, 1. Stock, Thür Nr. 38.
- Reythmeyer Jg., Wieden, Kettenbrückeng. Nr. 230.
- Ries Jos. Franz, Landstraße, Ungargasse Nr. 362.
- Roder Johann, Laimgrube am Glacis Nr. 2.
- Rosendörger Peter, Landstraße, Wärtnergasse Nr. 9. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. mit der Industrie-Medaille.
- Schäfer Johann, Neubau, Hauptstraße Nr. 235; Gewölb in der Stadt, Stollburggasse Nr. 1138.
- Schnabel Leopold, Wieden, Leopoldgasse Nr. 842, im 1. Stock.
- Schneider Joseph, Wieden, Meierhofgasse Nr. 360.
- Schott Maximilian, Mariabilf, Hauptstraße Nr. 15.
- Schrimpf Anton, neue Wieden, lange Gasse Nr. 722, im 2. Stock, Thür Nr. 13.
- Schrimpf J. unter der protokollierten Firma: k. k. Hof- und bürgerlicher, auch ausschließend priv. Fortepiano-Fabrikant, erzeugt alle Gattungen englischer, französischer und Wiener Piano; Mariabilf, Hauptstraße Nr. 45.
- Schrimpf Joseph sen., in Hundshaus Nr. 116, im eigenen Hause.
- Schweighofer S. W., Laimgrube, Hauptstraße Nr. 184. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1845 mit der goldenen Medaille.
- Seidler Johann, bürgerl., Inhaber der goldenen Medaille von der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1845, Neudruckergasse Nr. 734, im 2. Stock.
- Seuffert, Sohn, hat seine k. k. aussch. priv. Fortepiano-Fabrik auf der neuen Wieden, Wienstraße nächst der Kettenbrücke Nr. 217. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1845 mit der goldenen Medaille. Erzeugt Pianos mit deutscher, französischer und englischer Mechanik, vom kleinsten Piano bis zum größten Konzert-Fügelinstrument.
- Siegmund Leopold, neue Wieden, lange Gasse Nr. 745.
- Simon Joseph, Laimgrube an der Wien Nr. 68.

(Fortsetzung folgt.)

## Miscellaneen.

Liebte Mutter, sagen Sie mich doch, was heißt denn das eigentlich, ein Repertoire? fragte Ramsell Coste in Berlin, als sie eben in der Besprechung einer Opernaufführung las: „das Repertoire dieser Sängerin ist sehr reichhaltig.“ „Wenn Coste,“ antwortete Mama zurend, „dast schon so viel in deinem Leben gesehen und gehört, und weißt das noch nicht? Ein Repertoire ist die Enthaltbarkeit von den Partien einer Sängerin, das weiß je jede dumme Sans!“

In einer musikalischen Scène war die Rede von dem berühmten Pianisten L., von welchem eine ältliche Dame sogar

mehr Züge aus seinem Familienleben wissen wollte. — „Kennen Sie ihn denn?“ fragte diese ein Fräulein. — „Ei, versteht sich, entgegnete sie, „sehr gut; ich habe ja sogar ein Mal mit ihm auf dem Omnibus gefressen.“

### Notizen.

\* Herr Balschins soll ebenergeßern den Pacht des k.k. k. Theaters übernehmen haben. — Wir erwarten mit Zuversicht, (heißt es im „Humoristen“ ganz richtig), daß ein deutscher Direktor gewählt wird, und ein Wiener; daß nicht wieder ein Fremder den Vorzug bekommt; daß nicht wieder die hiesigen Konkurrenten den Fremden weichen müssen. Es werden sich in Wien selbst gewiß genug kompetente Bewerber finden, und man höre einmal auf, den Einheimischen bei allen Bestrebungen in den Hintergrund zu drängen.

\* Das Ministerium des Innern hat dem Herrn Direktor Pokorny die Erlaubnis erteilt, sein Theater an der Wien von nun an „Nationaltheater“ nennen zu dürfen.

\* Hr. Direktor Pokorny überläßt die Hälfte der heutigen Einnahme im „Nationaltheater“ als Beitrag zur Uniformierung armer Studenten.

\* Herr Steiner wird die Rolle des erkrankten Herrn Bielicky im „Feldlager in Schlesien“ übernehmen.

\* Heute findet im k. k. priv. Theater in der Josephstadt eine von Herrn Baron Klesheim arrangierte musikalisch-dramatische Akademie statt, wobei die Fräulein Treffy und Starke, so wie die Herren Staudigl und Georg Hellmesberger mitspielen.

\* (Sankt.) Vor seiner Abreise kündigte Herr Kapellmeister Strauß, Sohn, für den 20. März sein Abschiedskonzert an. Besondere Wirkung machten ein von Herrn Strauß komponierter romanischer Nationalmarsch, der hier komponierte Melly-Walzer und die beliebte Pompa di Festa. Der National-Marsch wurde wiederholt worden und das ganze Konzert fand solchen Anklang, daß Herr Strauß drei Tage darauf, am 23. März, noch ein großes lautes Konzert gab, wozu auch eine romanische National-Hymne mit Tenor, von Herrn Strauß komponirt, dergestalt wurde. Den meisten Beifall an diesem Abend errang wieder der Nationalmarsch und Herr Strauß, Sohn, mochte er bei seiner Abreise die Ueberzeugung von hier mitnehmen, daß die Zukunftszeit ihm eine freundliche Erinnerung bewahren und seiner Leistungen im Fach der Tanzmusik ehrenvoll gedenken werden.

(Prag.) Trotz des schönen Wetters war die musikalische Abendunterhaltung am 26. März im Konvulsale dennoch eine ziemlich zahlreiche Besuche. — Die hervorragendsten Nummern waren die Opernouvertüren zu „den Musketieren“ von Halevy und zur „Jiguerin“ von Balfe. Auch war das konstitutionelle musikalische Repertoire durch einen „Prager Nationalgaleopomp“ von Lohner bereichert worden, welcher eine sehr beifallswürdige Aufnahme fand. Desgleichen ein Potpourri über böhmische Nationalmelodien von Ladizky und noch mehr ein gewisses Musikstück mit Orchest, welches von den Zerschindlungsarten exekutirt wurde. Dies Alles wechselte angenehm ab mit beliebten Tanzpielen von Strauß, Schuster, Musard und Wauerer man neßt der Konvulsionspella von Fr. Ringelberg.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbj. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien in der k. k. Post, auch an 11 Filialen. Abholung bei **Pietro Verucchi & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. R. Die Directorengebühr für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die unregelmäßigen Zeile für monat 3 kr., für normal 4 kr., für vermal 5 kr. G. R.

— Die Ausführung sämtlicher Nummern, veranlaßt durch die beiden Overturen, geschah auch diesmal mit der Präcision und Perfectibilität, wie man solches von dem Musikstern des Regiments Medianten unter der Leitung des Herrn Kapellmeisters Schuberth schon gesehn ist. Ch. u. M. 3.

### Geehrter Herr Redakteur!

In Nr. 13 Ihrer Musikzeitung wird mich der Vorwurf gemacht, daß ich mein Nichtsein in dem Konzerte des Baron Klesheim am 6. L. M. nicht entschuldigt hätte.

Ich bin zwar für diese Vorklänge in der Anstandslehre sehr dankbar, erlaube mir aber zugleich auch die Bemerkung, daß ich zu jener der Meinung war: eine Entschuldigung der verbundensten oder erkrankten Mitwirkenden habe nur der Konzertgeber oder Veranstalter zu fordern, er sei aber auch dann verpflichtet, das Publikum hieron in Kenntniß zu setzen. Nun da Herr Baron Klesheim bereits den 5. Vormittags erfahren, daß mir der Arzt nicht erlaube, das Fest zu verlassen, am ihm durch es daher gewesen sein, mich zu entschuldigen.

Mit der Bitte, diesen Zeilen in dem nächsten Blatte Ihrer Zeitung gefälliger Raum geben zu wollen, zeichne ich mit Achtung mich als Ihre ergebene

H. von Haselt-Hartl

Wien, am 10. April 1848.

\* Im „Humoristen“ vom 4. d. M. ist die Nachricht enthalten, daß das Chiffre-Kabinet aufgelöst, und die Beamten desselben bei der Post zugetheilt worden seien. Diese Nachricht muß insofern berichtigt werden, als die zum heutigen Tage kein Kommandant des aufgelösten Chiffre-Kabinetes bei der Post zugetheilt worden ist. Um übrigens irrigen Meinungen über die Vertheilung der hiesigen Postbeamten bei Vertheilung des Briefgeschweimes zu begegnen, diene folgende Aufklärung:

Die Vertheilung von Briefen geschah hier lediglich und allein von dem Chiffre-Kabinete, welches sich in einem der Postgebäude befand.

Keiner der hiesigen Postbeamten hatte einen Auftrag oder ein Befehl, das Briefschweim zu verlassen, wohl aber waren ein paar eigens in's Vertrauen aewogene und dafür besonders besoldeten Individuen im geheimen Auftrage des Chiffre-Kabinetes angewiesen, denselben gewisse, ihnen bezeichnete Briefe zur weiteren Benützung auszuliefern.

Außer diesen Individuen war kein Postbeamter mit dieser Manipulation betheilig.

Durch die in dem Abendblatte der „Wiener Zeitung“ vom 6. d. M. enthaltene a. h. Entschließung Sr. Majestät vom 26. u. 27. sind die Postbeamten nunmehr in die erfreuliche Lage versetzt, für die Unerschlichkeit des Briefgeschweimes selbst zu wachen, und sich nunmehr gesetzlich entgegen stellen zu können, wenn je — und auf was immer für eine Art der Versuch gemacht werden wollte, auf des unehrenhafte und durch nichts zu rechtfertigende Manipulation wieder zurück zu kommen.

Die ledi. Notifikationen sämtlicher Journale werden ersucht, diesen Artikel in ihre Blätter aufzunehmen.

Von den Beamten des k. k. Hofpostamtes.

# Wiener allgemeine Musik-Beitrag.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 46.

Samstag den 15. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Deutsches Landsturmlied.

Deutschland Hurrah! Deutschland Hurrah!

Mann an Mann, Mann an Mann,  
Was die Waffen tragen kann!  
Blankes Weer! blanke Wehr!  
Etolz die Fahne d'rüber her!  
Weit und breit kampfbereit  
Für des Landes Herrlichkeit!  
Eut und Blut, Herz und Hand,  
Alles für das Vaterland!

Hurrah!

Deutschland Hurrah! Deutschland Hurrah!

Keinen Knecht! Menschenrecht!  
Für die Freiheit in's Gefecht!  
Aug' in Aug'! Hauch in Hauch!  
Alles ist es deutscher Brauch!  
Hingebraut', nicht gepaupt  
Heiß den Degen in die Faust!  
Freiß hinan! d'rauf und d'ran!  
Und der heißge Geist voran!

Hurrah!

Deutschland Hurrah! Deutschland Hurrah!

Waffenanz! Siegesglanz!  
Einen grünen Eichenkranz!  
Liebden gut, deutsches Blut,  
Schmücht uns selber Wehr und Gut!  
Nützig drein! Groß und Klein!  
Und der Tag wird unser sein!  
Zuversicht, wankt nicht!  
Und die letzte Kette dricht!

Hurrah!

Friedrich Stolze.

## Originalbriefe von Louis van Beethoven.

Ohne Datum.

Lieber Zmetfall!

Besorgen Sie diesen Brief an Brunswick, doch gleich  
eute, daß er so geschwinde als möglich und richtig anköm-

me. Verzeihen Sie die Feschwerde, die ich Ihnen auflege. Eben  
werde ich wieder ersucht, Werke nach Oträh in Steiermark zu  
schicken, um damit eine Akademie zum Besten für den Ursuliner- und  
Erziehungskolleg zu geben; schon voriges Jahr hatten sie dadurch  
eine reichliche Einnahme. Mit dieser Akademie und derjenigen, wel-  
che ich in Karlsbad zum Besten des abgebrannten Baden gegeben,  
sind in einem Jahre drei Akademien von mir und durch mich ge-  
geben worden, und — für mich hat man überall die Ohren an den  
Füßen.

Ihr

Beethoven.

Lieber Zmetfall!

Ich empfehle Ihnen den Ueberbringer dieses, den jungen  
Volket, welcher ein sehr geschickter Violinspieler ist. Wo Sie  
durch Ihre Bekanntschaften ihm nützen können, thun Sie es, um  
so mehr, als er mir von Prag aus sehr warm empfohlen ist. Wie  
immer

Ihr

wahrer Freund  
Beethoven.

Mittwoch am 3. Juli 1817.

Lieber Zmetfall!

Ich habe es anders überlegt. Es möchte der Mutter Karis  
doch wehe thun, bei einem Fremden ihr Kind zu sehen, und Par-  
tes ist ohnedem mehr hierbei, als mir lieb, daher lasse ich sie mor-  
gen zu mir kommen; ein gewisser Bihler, Hofmeister von Pu-  
tthon, wird sich auch bei mir einfinden. Wenn Sie sich gegen 6  
Uhr, jedoch nicht später, bei mir einfinden wollten, so würde mich  
dieses ungemein freuen; ja ich bitte sie sehr darum, indem ich  
gerne bei den Landrechten anzeige, wer dabei zugegen ist. Ein Hof-  
sekretär, Sie wissen schon, das wird dort besser aufgenommen,  
als ein Mensch ohne Charakter, jedoch von Chara-  
cter. Nun allen Ehertz bei Seite. Es ist mir wirklich, ohnedem  
daß Sie mir lieb sind, auch sehr damit gedient, wenn Sie kom-  
men. Ich erwarte Sie alle sicher.

NB. Ich verbitte mir bei meinem Ehertz alle Mißdeutung.

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im K. k. priv. Theater in der Josephstadt

wurde auf vielseitiges Verlangen Herrn Klesheims Akademie mit dem Gelegenheitsstückchen „Water Ferdinand, oder ein Herz und ein Sinn“, den 13. d. M. wiederholt. Sie wurde eröffnet mit einer ganz unbedeutenden Ouvertüre von Kreuzer; Herr Baron Klesheim bekamerte ein launiges Gedicht in der Mundart, „von denen von der Ohmen“ dessen letzte Strophen, von den Liguarianern handelnd, mit unendlichem Jubel aufgenommen, so gar wiederholt wurde!! Ein Marsch von Gungel, Schleswig-Polstein, machte gar keine Wirkung; es rührte sich keine Hand — nicht etwa, weil Wien für seine tapferen Brüder im deutschen Norden keine Sympathie hat — aber weil es keine hat, für eine so matte, wässrige Musik. — Ein Fräulein Starke, Solotänzerin vom großherzoglichen Hoftheater in Weimar, tanzte ein spanisches Pas seul, la Manola, und mit Fräulein Florianischup ein reizendes Pas de deux. Wenn im beschwerflichen deutschen Athem, dem einmüthigen Eig. Goeth's und Schiller's die Aesthetik nicht mehr kultivirt ist, als bei Fr. Starke, so steht es mit dem feinen Geschmack dort sehr eben. Wir in Wien fordern von einer Tänzerin doch einige Declam vor Allem — dann etwas Geschmack und Bravour. Fr. Starke besitzt keine dieser edlen Eigenschaften: — ein Theil wollte trotz dem Klatschen, der andere, und zur Ehre Wien's, größere, machte dagegen stützende Opposition. Fr. Florianischup verdiente und erhielt Beifall.

Weil Fr. Trezza sich wegen Heiserkeit entschuldigen ließ, sang Hr. Staudigl statt des angekündigten Duettes von Niketai mit benannter Sängerin das schöne Lied von Hübs, „Südländers Fahrt,“ natürlich so ausgezeichnet, daß man laut dessen Wiederholung begehrt. — Den Schluß machte das schon erwähnte „Water Ferdinand“ von Klesheim, in welchem Fr. Trezza trotz ihrer Heiserkeit allerliebt sang, noch artiger spielte und auslief — überhaupt durch ihre reizende Naisinet ausgezeichnet. Nicht minderen Beifall erregte der musige Gesang Staudigl's. — Der Akademie vorher ging eine alte, matte Poesie im Zepitoll „König und Minister“ von Schübe, in dem ein Paar Studenten, Theologen, die eben keineswegs erbauliche Hauptrolle spielen. Glaubt man etwa, solches Zeug sei zeitgemäß! — Gequelt wurde von den Herren Buel, Fröhlich, Denemo, Hörnknein und Wimmer ziemlich bedrückend; Fr. Artour war lieblich wie immer. — Besuch ziemlich stark, Beifall oft sehr stürmisch.

### Wirres Concert spirituel.

Den 13. d. M. fand im Vereinssaale um die gewöhnliche Nachmittagsstunde das vierte und zugleich letzte diesjährige Concert spirituels statt. Ende gar, alles gut, dieser alte Spruch ist auf die Concerts spirituels ganz passend. Waren die vordurchgehenden Produktionen dieser klassischen Unternehmung fall durchwegs interessant zu nennen, so war es diese letztere in besonderem Grade. Echon Mozart's Symphonie in C-dur, aus dem Jahre 1779, hier noch nie ausgeführt, genährte einen seltenen Kunstgenuss. Wäre auch schulpfugie Pictor ein genügender Grund, selbst das kleinste Werk dieses größten Meisters der Vergessenheit zu entreissen und der dankbaren Nachwelt aufzubewahren, so ist es geradezu Pflicht, die größeren Werke desselben, die bisher unbekannt und ungenessen brach lagen, der Kunstwelt vorzuführen. Diese schöne Pflicht erkannten und erfüllten die wackeren Unternehmer fröhlicher Konzerte, indem sie dem musikalischen Publikum Wiens dieses unschätzbare Werk seines Lieblings vorführten. Die benannte Symphonie, aus drei Sätzen bestehend, ist schon in größerem Stole gehalten, als die in den früheren Konzerten vorgeführten Jugendarbeiten desselben Meisters. Frische der Erfindung, Reiz der Melodie, Grazie in der Durchführung derselben, lebendige Färbung in der Instrumentation, und vor allem, weise Mäßigung im Gebrauch

der musikalischen Mittel, hiermit Kürze und Wirklichkeit schon dieses geniale Tongebilde aus. Staunenswerth ist namentlich die Kraft darin, bei so beschränkter Verwendung der Instrumente! Dabhi geht und lernt, moderne Komponisten, die ihr nie um Earm machen könnt, — und doch keinen wesentlichen Effect hervorzubringen. — Der letzte Satz, als der feurigste und zugleich mächtigste, mußte auf stürmischen Verlangen wiederholt werden. Und so föhlich sprach der süße, schmeichelnde, anmüthige zweite Satz in meinem zum Gemüthe. — Die Aufführung unter Herrn Baron Lannoy's energischer Leitung war alles Lobes würdig. — Sie folgte: Marsch und Ober, über dem Grade der am 13. März für die gute Sache Gefallenen, Gedicht von S. Kapper, Musik von Dr. Weber. Der Marsch wäre nach unserer Meinung nicht unglücklich erfunden; er trägt den Charakter folger Klang, und dies scheint uns dem Gegenlande gemäß. Aber die zu einseitige Wiederholung eines Motivs, das Ausspannen derselben! Unendlich schwächte den anfänglichen guten Eindruck totermaßen. Konnten wir uns aber auch mit dem Marsche ganz einverstanden erklären, so können wir es um so weniger mit dem Ober. Die Worte des Textes enthalten nichts Besondere; es ist eben so süßlich, schlecht verzierte Gelegenheitsarbeit. Die Komposition aber will etwas Besondere sein, man merkt überall zu sehr, hier will ich effektieren, dort will ich effektieren, zu dem heraus; das Ganze ist gemacht, aber leider! nicht sehr gemacht. Die Behandlung des Violoncello gelangt Herrn Weber zu wenig, als jene des Instrumentale. Namentlich unsichtbar werden die großen Dissonanzen gegen den Schluß des Overt, zu ganz verunglückt scheint uns die Einführung des ewig-schönen C-fertiges — in jener Verunstaltung, in jener schmeichelt-hen Weise, wie es uns hier geboten wurde. Diese gefühllose Harmonisirung entstellte die einfache, herrliche Melodie geradezu auf ein widerliche Art. — Herr Weber wurde von seinen Brüdern mit vielem Beifall ausgezeichnet. — Die folgenden drei Nummern waren sämtlich von Beethoven. 1. Ouvertüre in C-dur %, an festener gehalten: so warum um so mehr willkommenes Werk des großen Meisters, voll Schwung und Feuer. 2. Zürcherischer Marsch über der Demoiße aus den Ainen von Athen. So oft man die beiden gemalen, in ihrer Originalität unvergleichlichen Zuecht auch hören mag, immer machen sie dieselbe unwillkürlich überwindliche Wirkung. Auch diesmal mußte der Marsch auf demselben Verlangen wiederholt werden, und fast hätte der Ober das nämliche Schicksal erfahren. Doch dämpfte die Bescheidenheit der genügigen Beethovenianer die Hitze der enthusiastischen. — Den einzigen Schluß bildete die Symphonie in C-moll (Op. 67). Zilten wir noch ein Wort zum Lob und Preis dieses großartigen Werkes schreiben? Es ist und bleibt unübertroffen — und wurde von dem großen Orchester unter Herrn Baron Lannoy's Leitung mit größter Präcision und Feinheit zu allgemeinem Entzücken ausgeführt. So namentlich zu loben fanden wir die harte Durchführung des zweiten Satzes. — Der Saal war ziemlich besetzt, die Stimmung des Publikums die beste. Somit können wir für dieses Jahr von diesem klassischen Unternehmen mit der feilen Hoffnung, selbst in folgendem Jahre wieder begrüßen zu können, und zwar in möglichst rühmlicher Thätigkeit und in besseren, der Kunst günstigeren Verhältnissen. Auf glückliches Wiedersehen!

### Industrielles.

#### Verzeichniß

der in Wien sich befindenden Instrumentenmacher,

b) Klavier-, Fortepiano- und Orgelmacher. (Fortsetzung.)

Herr Stein Carl, k. k. Hof- und bürgerl. Fortepiano-Organ. Wien, am Glacis Nr. 109, beim Mondstein, in einem Hause.



- Herr **Stetzel Ignaz**, Landstraße am Heumarkt Nr. 517.
- **Strecher J. W.**, t. l. Hof- und bürgerl. Pianoforte-Verfertiger, Landstraße, Ungargasse Nr. 375, im eigenen Hause. Erhielt im Jahre 1835 und 1839 bei der Gew. Prod. Ausst. die goldene Medaille für Pianoforte.
- **Szwofski B.**, Wieden, Leopoldgasse Nr. 836.
- **Tomasch Anton**, Wieden, Heumühlgasse Nr. 990, im eigenen Hause.
- **Wanek Joseph**, Josephstadt, Schöffelgasse Nr. 220.
- **W e b e r Joseph**, Mariahilf, Hauptstraße Nr. 19, 3. Etage, 1. Stocf.
- **Weiß Jakob**, Landstraße, Ungargasse Nr. 383. Auszeichnung bei der Gew. Prod. Ausstellung 1845 mit der silbernen Medaille.
- **Windpöfer Sebastian**, Wieden, Hauptstraße Nr. 357. Niederlage Etadi, Bauernmarkt Nr. 578.
- **Wolff Friedrich**, Neubau, Hofstrazgasse Nr. 49.
- **Wopeterni Joseph**, Wieden Nr. 647.
- **Zauner Leopold**, Josephstadt, Kaiserstraße Nr. 31 und 39.

c) **Mund, Hand- und Physioharmonikmacher.**

- Herr **Bauer Johann**, Schottenfeld, Kaiserstraße Nr. 153.
- **Deutschmann Jakob**, t. l. Hof-Orgel und Physioharmonika-Verfertiger, neue Wieden, Lumpertgasse Nr. 821, im eigenen Hause. Auszeichnung bei der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1835 und 1839 mit der silbernen und im Jahre 1845 mit der goldenen Medaille.
- **Klein Heinrich**, t. l. ausf. priv. Harmonika- und musikalischer Instrumenten-Fabrikant, hat seine Fabrik am Schottenfeld, in der Kirchengasse Nr. 302, der Kirche gegenüber. Auszeichnung bei der Gew. Prod. Ausst. im J. 1845 mit der silbernen Medaille.
- **Horstner Joseph**, Schottenfeld, Hermannsgasse Nr. 316.
- **Fuchs Ferdinand**, t. l. ausf. priv. Blasbalg- und Melodion-Harmonika-Fabrik, hat das Komptoir und auch sein Exportgeschäft in der Leopoldstadt, Taberstraße Nr. 314; zur Messe in Leipzig mit Schellackstrühen in der Katharinastraße Nr. 8 in der europäischen Vorderhalle, in Pest am neuen Markt vis-à-vis dem Ullmann'schen Hause.
- **Graß Janz**, Schottenfeld, Halbgaße Nr. 82.
- **Peschinger Vic. Jakob**, Neustift Nr. 66.
- **Schwendt Edvard**, Schottenfeld, Rittergasse Nr. 105.
- **Stenrad Johann**, Wieden, Hauptstraße Nr. 692.
- **Stangl Philipp**, Laingrube, Kotzgaße Nr. 140.
- **Steinkelner Christian**, t. l. ausf. priv. Schottenfeld, Kanalgasse Nr. 483. Auszeichnung bei der Gew. Prod. Ausst. 1845 mit der bronzenen Medaille.
- **Thie Wilhelm**, Neubau, Wendelgasse Nr. 131.

(Schluß folgt.)

**Korrespondenz.**

**Aus Hamburg.**

Der Winter hat in musikalischer Hinsicht wenig Leben gehabt, denn auch bei uns macht sich die europäische Degenzung sichtbar, so fern Hamburg in dieser Beziehung außer Turvea liegen möchte. Die philharmonischen Konzerte, wo immer reichlich gefüllt sind, was man in Hamburg Publikum nennt, brachten zwei neue Virtuosen, die Herren **Leonard** und **Joseph**, zwei tüchtige, gebildete Künstler; der eine ein französischer Klavierspieler, der andere ein Deutscher. Der eine spielt sich selbst, der andere

theils an dem Programm, theils an äußeren Verhältnissen. **Verlino** und **David** wollen den Hamburgern vor der Hand noch nicht so munden, namentlich der erstere, dessen Ouvertüre zu den „**Wehmüthern**“ fast spurlos vorüberging. **David's** „**Columbus**“ erfreut sich eines größeren Beifalls, und zwar nur da, wo das Werk an die „**Wüste**“ erinnert. Mit der letzteren Komposition kann es keinen Vergleich aushalten, obgleich weit mehr Opernnothe darin liegt, als man den Worten nach erwarten kann. Eine zwischen beiden Werken vorgetragene Lieberkomposition „**Noland**“ von **Lindepaintner** kämpfte vergeblich gegen die Erinnerung an dessen „**Tahnenwache**.“

Von den übrigen Konzerten erwähnen wir noch die der **Herrn Kapellmeister Schindelmeyser**, **Ottens** und **d'Arten**, so wie auch der **Mad. Cornet**. Die letztere führte, wie immer, ihre Schülerinnen vor, und zeigte sich als tüchtige Gesangsliebrin. Zwei, drei Stimmen, deren Vorkämpferinnen wie in diesem Augenblicke nicht mit Namen belegen können, effektirten durch ihre Schönheit. Herr **Schindelmeyser** machte sein Kompositionstalent geltend, am besten durch seine neue Ouvertüre zu „**Uriel Acosta**“, ein vortreflich gearbeitetes und sehr gut erfundenes Musikstück. Ein Oher aus seiner Oper „**der Rächer**“ zeichnete sich durch modern dramatischen Effect aus, und gefiel sehr. Herr **Schindelmeyser** hat überhaupt bei uns schon vielen Boden geschit, trotz dem, daß er erst ein Jahr hier ist, und mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt hat. Seine bei **Böhme** erscheinende Sonate wird viel gesucht und mit Recht gelobt. Ueberdies gehrt er jetzt zu den gesuchtesten Lehrern am hiesigen Plage.

Herr **Ottens** brachte die Musik zu „**Haus**“ von **Rabizwill** mit der Deklamation des Herrn **Vogelwil Dawson**, eines geborenen Polen, der am **Theatraltheater** engagirt ist, und zu den hervorragendsten, originellsten Schauspielern der Gegenwart gezählt werden muß.

Herr **d'Arten** gab sein gewöhnliches Cellolonzert, und effektuirte damit wie immer. Er ist übrigens ein tüchtiger Cellist.

Nach müssen wir des **Orgelstufosen**, **Herrn Hoyer** gedenken, der in der englischen Kirche Zeugniß von einem geschmackvollen fertigen Vortrage lieferte, aber eines der mittelamäßigsten Instrumente spielte, die wohl in neuerer Zeit gebaut worden sind. In unserm Theater sieht es schlimmer aus. Die besten Opernmitglieder sind entlassen. Wir rechnen hierzu besonders **Mad. Feringer**, die für den Augenblick unerfessbar sein dürfte, **Herrn Knoep** und **Fräulein Jacques**. Außer diesen, so wie auch die **Herrn Kapellmeister Schindelmeyser** und **Musikdirektor Leuthner** und **Fräulein Victor**, sind noch mehre Mitglieder abgegangen. Man spricht davon, daß die Genannten nicht ersetzt werden sollen. Die Direktoren will sparen; aber ob sie dadurch das Theater nicht noch leerer macht, als es ehedem ist, gehört zu den Fragen, die man vernünftigerweise nur bejahen kann. Es soll eine gewaltige Krisis eingetreten sein, und es tauchen unheimliche Gerüchte auf, die sich heftentlich nicht beruhigen werden, da dies notwendig das momentane Unglück mehre hundert Menschen herbeiführen könnte. Einen besonders schlechten Eindruck macht es, daß das neue Abonnement so gering ausgefallen ist. Gerade die reichsten Leute sollen ihre Karte nicht erneuert haben, was ein eigenes Licht auf diese Reichen wirft. Die politischen Ereignisse tragen dazu bei; aber auch die Direktoren kann sich nicht ganz frei von Schuld sprechen. Ihr Repertoire war gar zu mannigfaltig. So ließ sie Opern einführen, die entweder nicht gefallen konnten, oder fehlerhaft besetzt waren. „**Dem Sebastian**“ würde mit **Mad. Feringer** Kasse gemacht haben, mit **Fräulein Nicholas**, einer talentvollen, stimmgebenden, aber noch sehr unbeholfenen Sänglerin, konnte sie sich nur mühsam und ohne alles höhere Interesse hinstücken. Es dürfte sie in „**Martha**“ nicht den Wahnwitz den gemüthlichen Allen singen lassen, während der eigentliche Ruf von dem ersten tiefsten Bariton gegeben wurde. So konnte namentlich der **Lenoxkemler** nicht in der sentimentaln Rolle des

wahnsinnigen Bauernburschen genügen u. s. w. Floto w soll mit dieser Besetzung sehr zufrieden gewesen sein.

Zugendlich ist *Lichtschied* hier. Er dürfte einen schweren Stand haben, einerseits weil gerade Ditt kürzlich im „Zell“ und in der „Belagerung von Kerinth“ Alles durch seine ketzerischen Mittel hinterlassen hat, dann aber auch, weil die Theaterlust aus politischen, konjunkturellen und künstlerischen Gründen gänzlich geschwunden zu sein scheint.

J. P. P.

**M i s c e l l a n e e n .**

\* Der Direktor einer reisenden Schauspielergesellschaft, welcher zugleich als erster Bassist fungierte, erfuhr zu nicht geringem Schrecken an dem Tage vor der Aufführung der Zauberflote, daß seine Frau (Pamina) mit dem Musikdirektor Namens Mohr durchgegangen sei. Vielesich war es ihm weniger um die Gattin zu thun als um die Primadonna, denn er hatte sich von der Vorstellung der gemannten Oper ein coeles Haus versprochen. Er legte den Flüchtigen nach und brachte beide am nächsten Morgen glücklich zu ihrer Pflicht zurück. Der Verfall verbreitete sich, wie Alles, was Theaterpersonen antrifft, unglücklich schnell in der Stadt und die Diegierde füllte das Komodienhaus zum Erdrücken an. Der Direktor sang den Carastro. Natürlich waren die Zuschauer gespannt auf das Zusammentreffen des Oberpriesters mit Pamina. Niemand indes dachte daran, welche Beziehung die Verse, welche beide zu singen haben, zuließen; um so überraschender war die Wirkung derselben.

**Pamina (kniend).**

„Herr, ich bin zwar Verbrecherin! (Weisfall)  
Ich wollte deiner Macht entsagen! (Weisfall)  
Alein die Schuld liegt nicht an mir,  
Der böse Mohr verlangte Liebe,  
Darum, o Herr, entschuld dich.“ (großer Weisfall)

**Carastro.**

„Steh auf, erhebe dich, o Pamina!  
Denn ohne dich zu bringen,  
Wird ich von diesem Herzen mehr:  
Du liedest einen Kavern sehr! (kürzlicher Weisfall)  
Ist Liebe kann ich dich nicht zwingen;  
Doch geh ich dir die Freiheit nicht.“ (anhaltender Weisfall.)

**N o t i z e n .**

\* Morgen und übermorgen findet im k. k. Hofburgtheater die große musikalische Akademie zum Vertheile des Pensionsinstitutes für Witwen und Waisen der Tonkünstler statt, wobei Adamy's Oratorium: „Saul und David“ zur Aufführung kommt. Die Soloparten befinden sich in Händen des Fräuleins Bergauer, und der Herren Lutz, Staudigl, Becker und Koch.

\* Herr Direktor Pokorny und Herr Oberregisseur Schoder kompetiren dem Vernehmen nach um den Pacht des k. k. Hof-Operntheaters.

\* (Preßburg.) Herr Megerle wird seine Oper mit Beendigung des Landtages aufziehen.

\* (Zemestvar.) Der Kapellmeister des 98. Linien-Infanterie-Regimentes Joseph Sawertal hat einen Marsch (Kosuth-Marsch) komponirt, und diesen den ungarischen Nationalgar-

den dedicirt; derselbe macht solche Sensation, daß ihn die Stämme in Pesth anerkennen und an alle Regimenter und Nationalgarde Ungarns vertheilen lassen werden. Ein Prochotorenplor wird Kosuth, dem Helden der Freiheit überreicht. — Sawertal's Kosuth-Marsch stellt sich würdig an die Seite des gleichfalls von einem Bohemen, Ruzicka, komponirten Nagosi-Marsches.

**A n z e i g u n g .**

Der k. k. Hofregiment, Herr Simon Sechter, hat von Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin für die Widmung eines seltsamen Meise (in A) eine werthvolle Buchmadel erhalten.

**N e u e M u s i k a l i e n .**

Im Verlag der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung von Pietro Mechetti qm Carlo in Wien sind so eben erschienen:

- Billet, A., Trois Etudes p. Piano Nr. 1. Etude en Fa (de l'oe. 22) 45 kr., Nr. 2 Etude en Octave (de l'oe 23.) 30 kr., Nr. 3. La Grande. Oeuv. 56 30 kr.
- — Pensée d'Amour. Nocturne p. Piano. Oeuv. 55. 30kr.
- Chotek, F. X. Anthologie musicale. Fantaisies brillantes p. Piano. Cah. 33, 34. Der Malatte, von M. W. Balfe Oeuv. 86. Nr. 1, 2, 4 1 fl.
- Evra, Ch., Impressions de l'Indie. Six Morceaux p. Piano. Oeuv. 43. Nr. 1 à 6. à 45 kr.
- Hensell, A., Deuxième Impromptu p. Piano. Oeuv. 17. 30 kr.
- — Quatre Romances p. Piano. Oeuv. 18. 1 fl.
- — Les mères, arr. p. Piano à 4 mains p. Ch. Czerny. Oeuv. 18. 45 kr.
- Kullak, Th., Deux Paraphrases de Concert p. Piano sur „Kean“ de Verdi Oeuv. 43. Nr. 1. Antane dramatique. 1 fl. Nr. 2. Premier Anale. 1 fl. 15 kr.
- Mnyer, Ch., La Sicilienne. Tarantelle p. Piano. Oeuv. 111. 45 kr.
- — Souvenir de Pologne. Mazourka p. Piano. Oeuv. 112. 1 fl.
- Merk, J., Homoreska f. Violoncell m. Begl. d. Pianof. 27. Werk. 1 fl. 15 kr.
- Pinchy, W., Revue musicale sur tous les tons et détonations représentée en 24 Etudes p. Piano. Oeuv. 101. Liv. 1. 2. 2 fl.
- Welsa, L., Singübungen f. Sopran m. Begl. d. Pf. 15. Werk. 1. Heft. 1 fl. 30 kr.
- Willmers, R., Die Windbrut. Fantasiestück f. Pf. 26. Werk. 1 fl. 30 kr.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halbl. 58. 30 kr. — für die Provinzen ganzl. 1 fl. 40 kr., halbl. 5 fl. Was rechnet man in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung von Pietro Mechetti qm Carlo, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Anzeigenspreise für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitsung ist für die zweispeitigen Zeile für einen 3 fr., für dreimal 4 fr., für viermal 5 fr. C. M.



## Musik-Beitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 47.

Dienstag den 18. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Kirchenmusik.

Einige post festum-Bemerkungen über etliche hier stattgahabte kirchliche Musikaufführungen.

(Schluß.)

Außer einer sehr gelungenen Aufführung, der ewig schönen C-dur-Messe von Beethoven in der Franziskanerkirche am 19. März, unter Mitwirkung der Damen Schmiedel (Sopran), Zanda (Alt), der H. S. Steiger (Tenor) und Puz (Bass), so wie eines auserlesenen Chor- und Orchesterpersonals, hat uns der 25. März zwei Erscheinungen auf dem Gebiete der Kirchenmusik dar, die, wenn gleich weder nach der Art ihrer Entlebung noch ihrem geistigen Inhalte nach, Novitäten im strengen Wortsinne, doch, weil lange nicht vorgeführt, als solche anzusehen werden können, und in einer beschränkteren Sphäre als sehr schätzenswerthe Gaben auf den Altar der Musiken sacrae sich darstellen. Ich meine hiermit eine in der Franziskanerkirche an dem eben bezeichneten Tage zur Aufführung gebrachte Messe in C-dur von Hoffmann, weil. Chorregenten in der Hauptpfarrkirche in der Jägerzeile, und eine Messe von der Komposition des Dr. Sonnleithner, welche damals in der Peterkirche gegeben wurde. —

Was nun Hoffmann's Messe betrifft, so ist das Kyrie derselben, in einem sehr würdevollen Style gehalten, ein vielerstrebender Eingang, der jedem jeden Zuhörer mit freudiger Theilnahme erfüllt, und für das ganze Werk günstig gestimmt hat. Kommt nun auch der Komposit im Gloria und ersten Theile des Credo diese schönen Erwartungen insoferne unerfüllt, als sich diese Nummern fast gar nicht über den herkömmlichen sogenannten Kirchenstyl erheben, so gibt er uns in der Schlussfuge: „Et vincturum sacrum“ eine kräftige, kernige Arbeit über ein gewichtiges Thema, dessen Wirkung eine ziemlich nachhaltige. Auch im Sanctus und Agnus kommt, so weit ich mich noch erinnere, viel Schönes, gut Gedachtes im Einzelnen vor. Mit Einem Worte: das Werk macht einen recht guten Eindruck, und läßt sich mit Vergnügen mehr als Einmal hören. Die Aufführung war des tüchtigen musikalischen Körpers am Franziskanerchor und seines wackeren thätigen Dirigenten, Herrn Egger's, vollkommen würdig. —

Gibt man einmal jenes Prinzip, aus welchem fast alle Kirchenwerke der Wiener Schule seit Reutter hervorgegangen sind, als ein nur einigermaßen haltbares zu, hat man sich daher einmal hineingefunden in jenes perpetuum mobile des Streichorchesters, welches sich in den meisten dieser Werke sowohl auf Kosten jeder äußerlichen Standpunkte ausgehend, den rein musikalischen Ausdruck über dem, einzelne Worte und Situationen treu malend malend vorjagt: so läßt sich über Sonnleithner's Messe wohl nichts als Gutes und Schönes sagen.

Die Maße des Ganzen bezeugen eine sichere, geübte Hand, der contrapunktische Theil ist darin sehr reich vertreten, namentlich zeigt sich eine sehr erziehbige Benützung des Jugenstoffes, und überdies enthält dieses Werk auch einzelne Stellen, ja ganze Nummern, die von einer entschiedenen musikalischen Begabung zeugen, welche letztere sich leider nur selten auf sich selbst stützen wollte, sondern in verschiedenartigen Jugenständen an eine gewisse Manier oder Schule öfter ihr schönes, edles, selbstständiges Geistesleben verläugnet und aufgegeben hat.

Um einige dieser erwähnten Lichtpunkte dieser freien Gedankenregungen festzuhalten, so möge auf die über ein chromatisches Thema gebaute, klare, schöne und wirksame Fuge im „Kyrie,“ auf die harmonisch sehr bemerkenswerthe Vokalstelle: „Et exspecto resurrectionem mortuorum,“ und auf das edel deklamirte „Agnus Dei“ hingewiesen werden. We ich höre, hat der Komposit dieses Werk schon vor Jahren, als Schüler Preindl's, geschrieben. Er hiete uns jetzt, entsezt dem lästigen Schulzwange, mit seinem schönen Talente und seiner hier allgemein bekannten, dem künstlerische Fortschritte treu ererbten Gesinnung, wie der ein Kirchenwerk, und wir dürfen uns seines stetigen Erfolges schon zum Voraus aufrichtig freuen. Die Aufführung war unter der Leitung des braven Kapellm. Greipel eine recht wohl gelungene. — Die Solopartien waren durch Fräu. Hein und Pfehl, so wie durch Hrn. Marchion und Pachner, also ganz gut vertreten. **Philobates.**

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. Hofburgtheater

wurde den 14. April, um die gewöhnliche Abendkünde, zum Besten des Pensionsfonds für die Wittwen und Waisen von Zerfunden, deren aufgeführt: „Saul und David“, dramatisches Oratorium von weiland Christoph Kuffner, in Musik gesetzt von Hrn. Ignaz Ahammer, k. k. ersten Hofkapellmeister. — Einemaltes Werk wurde schon in den Jahren 1840 und 1841 der Öffentlichkeit übergeben und fand recht billige Anerkennung. Wir kennen uns deshalb über dasselbe, als ein schon bekanntes und besprochenes, kürzer fassen und hauptsächlich dessen diesmalige Aufzuehung berücksichtigen. — Daher nur dies im Allgemeinen. Der Stoff des Textes ist glücklich gewählt, die Behandlung des Stoffes aber scheint uns an vielen, wesentlichen Stellen zu leiden. Der Verfasser nannte es ein dramatisches Oratorium; das Dramatische jedoch vermischen wir darin. Der Stoff ist in's Lange und Breite gezogen und vieler dadurch die ununterscheidbar ergreifende Wirkung des vor unseren Augen Geschehenden. Was die an sich nicht so interessante Geschichte in zwei Abtheilungen geschildert, von denen die erste mit der Bekehrung des halb verzweifelnden, und die zweite mit der Verzeihung des halb bekehrten Saul endet? Durch dieses ungeschickliche Schwanken in der Zeichnung des Hauptcharakters verliert das ganze Oratorium seinen Halt, und hiermit war auf eine feste Totalwirkung von vornherein Verzicht geleistet. Neben diesem Haupt- und Grundverstoß finden sich noch manche nebenher gehende, die, alle einzeln zu erwähen, in der That zu weitläufig wäre. Wir beschränken uns daher nur zu sagen, daß sich in dem ganzen verführerischen Epi-log, das was mit dem Namen „Gedicht“ kaum beehren möchten, ein eigenthümlich widerlicher, plüschlich-poliglicher Ton bemerkbar macht, der nur zu sehr dem weiland k. k. österreichischen Censur als dessen Verfasser kund gibt. Welche Rolle muß hier der in der Geschichte groß dastehende, selte, edle König Saul dem in eben der Geschichte als scheinheilig, anmaßend und deshalb gezeichneten Hohenpriester, diesem Vorbilde aller nachfolgenden maßlos arrogant Kirchenverwässer, diesem Samuel gegenüber, spielen! — Welche erzfahliche, hierarchisch-veraltete Passivität auf den gefunden Menschenverstand und die documentirte Geschichte konnte nur ein weiland k. k. Censur fabricator. Doch Ruhe seiner Äsche! Er hat es überstanden — und wir Zeitlebenden, Gott sei geküßt und gelebt, wir auch! — Dem Grundmangel des Gedichtes, der Charakterlosigkeit, konnte der arthigste, vielverdiene, würdige Komponist unmöglich abhelfen, konnte diesen schwankend gezeichneten Saul unmöglich zu einem festen, unerschütterlichen Helzenteniz umschaffen. Eben so wenig konnte er dem Hohenpriester Samuel die verdiente Zeichnung des priesterlichen Uebermuthes geben. Nur im Charakter David's liegt einige Consequenz. Jonathan ist der Herr Niemand; — und diesen David hat auch der Komponist am glücklichsten gezeichnet. — Auffallend sind die sonstigen, weichen Partien des Textes viel gelungener, als die leidenschaftlichen, starken. Wir nennen darunter vorzüglich den letzten Wädhenschöner:

„Wir haben dir, o König mit Gefang“  
 so wie den sehr lieblichen Eintritt desselben Wädhenschöner zum Schluß der Arie Michol's  
 „Ich herrsche die Ruhe, und jede Brust,  
 Dich segnend, sei Echo von himmlischer Lust.“  
 Ausgezeichnet durch die schöne Hornsolobegleitung ist die sanfte Cavatine Jonathan's  
 „Loblos zur Erde hin sinkt der Propheet.“  
 Malerisch instrumentirt ist der gleich darauf folgende schöne Chor:  
 „Der Sonne Bild sieht wie ein Traum.“

Allgemein hart und lieblich ist der Eingang der zweiten Abtheilung, der nachherliche Eintritt der Stimmen ist wohlbedacht. Die Instrumentierung ganz vorzüglich.

Einen eigenthümlichen Reiz hat das weiche Arzose David's  
 „In der Schöpfung Pracht verschunden,  
 Staub! ich träumend, wennetruhen.“

Sehr melodisch ist das Duett zwischen Jonathan und David:  
 „Gott gab Gefang und Harfe Dir“ u. s. w.  
 Durch fromme Sanftmuth trefflich charakterisirt ist die Arie Saul's mit Chor:

„Friede, Friede sei mit Dir;“  
 eben so die innige Arie Saul's:  
 „O süße Thänen fließet.“  
 Durch Kraft und Kühnheit zeichnet sich namentlich Saul's Arie:  
 „Ich spottet Dein“ u. s. w.

aus; nicht minder David's Recitativ:  
 „Hoch steht der Mensch“ u. s. w.  
 Durch Ernst und Würde herzerregend ist der Chor:  
 „Herr, zähle nicht der Schwachheit Sünden.“

wie so viele Stellen. Alles in Allem, Herr Hofkapellmeister! In mancher letzte im Ganzen und Einzelnen den gemüthlich gebildeten, vielerfahrenen, trefflichen Komponisten; daß dies sein Werk jedoch an einem Grundverstoß, Mangel entschiedenen Charakters, leide, davon fällt die Schuld vorzüglich auf den Verfasser des Textes.

Was sich etwas fest Charakteristisches lief, da that es der Komponist rechtlich und mit Erfolge. — Die Aufführung unter dessen eigener Leitung war gelungen zu nennen. Der Allem zeichnete sich Meister Staudigl mit seiner markigen Stimme, seinem trefflichen Auffassung, seinem feurigen Vortrage aus. Der Saul ist zwar vornehm; aber trotz dem schuf der geniale Sänger daraus ein Charakterbild, dem es, wenn auch nothwendig an Kern, doch nicht an fäthbaren äußeren Umrißen fehlt. Herr Staudigl erhielt die verdiente Anerkennung für seine ausgezeichnete Leistung. Nicht ihm verdankt Herr Zug als David das ungeschickliche Lob der Kritik. Er sang mit Liebe und Eifer; sein Vortrag war würdevoll und innig, von einer doch nachahmungsartigen Deutlichkeit und Präcision. An Stimme scheint der treffliche Sänger nicht all-täglich zu gewinnen; wiewohl glücklicher Umstand für einen Zehner in unserer Zeit! — Herr Becker als Jonathan machte in einzelnen Stellen seine wunderlichen Stimme vortheilhaft geltend. Im Ganzen scheint aber das Oratorium sein Fach nicht zu sein. — Fräulein Bergauer als Michol sang besser, reiner und leichter, als wir vermutheten; sie erhielt einige Male freundliche Zeichen des Beifalls. Herr Koch in seiner Doppelteligenhaft als Abner und Samuel entledigte sich seiner keineswegs leichten Aufgabe mit glücklichem Erfolge; die seine Vortrage zeigten richtige Auffassung und anties Studium; erklärlich war seine anmalige Befangenheit; wenn Meister Staudigl als Dap zu bezeichnen, ist eben nicht leicht. Herr Koch behauptete sich ehrenvoll, und verdiente namentlich in der Arie:

„Ein schwacher Streich, dein Lobe nah“,  
 und in jener:  
 „Im Augenblicke seh' ich ein Hirtenhal“  
 beifällige Anerkennung. Etwas mehr Entschiedenheit, und der Erfolg wird noch günstiger sein! — Eber und Orchester hielten sich sehr gut; die Solo's sowohl mit der Harfe, als dem Klavier. Horn und Violoncell waren ganz unbedeutend vorgetragen.

Der Besuch war für die jetzigen konzertfeindlichen Zeitenhinde befriedigend. Ein besonderes Glück wurde der Produktion zu Theil durch die höchst erfreuliche Gegenwart Seiner Majestät im fernst allergnädigsten Kaiser in Begleitung mehrerer Mitglieder des allerhöchsten Hofes. Der erhabene Vortragsmann wurde mit am liebsten Jubel begrüßt, und die Volkshonne von der zahlreich und einstimmigen Versammlung abgehungen. Der zweite größere Besuch der Oesterreich, der gute Kaiser Ferdinand, dankte höflich für seinen treuen Wienern für diesen Ausdruck herzlichster Liebe und Treue, und verließ bis zum Schluß der Akademie.

## Industrielles.

### Vergleichs

der in Wien sich befindenden Instrumentenmacher,  
(Schluß.)

#### 4) Holz-Blasinstrumentenmacher.

- Herr Harrach Michael, Leopoldstadt, große Schiffgasse Nr. 45.
- Hell Ferdinand, Jägerzeile, Ferdinandstraße Nr. 569; Niederlage am Haarmarkt Nr. 729.
  - Kapeller Waldhalar, Josenstadt, lange Gasse Nr. 76.
  - Koch Stephan, Schottenfeld, Zieglergasse Nr. 346. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. im J. 1845 mit der bronzenen Medaille.
  - Kschwaldsky Anton, Josenstadt, Kaiserstraße Nr. 29.
  - Kerarius August, Alserverstadt Nr. 173.
  - Schmelz Martin, Josenstadt, neue Kaiserstraße Nr. 28.
  - Sieblich Johann, k. l. Hof- und bürgerl. Holz-Blas-Instrumentenfabrikant, Leopoldstadt Nr. 324.
  - Uhlmann Josef, Mariahilf, Hauptstraße Nr. 13.
  - Ziegler Johann, Leopoldstadt, Altenbrunnengasse Nr. 693, neben dem Dianabad. Ausg. bei der Gew. Prod. Ausst. 1845 mit der silbernen Medaille.

#### e) Metall-Blasinstrumentenmacher.

- Herr Beyde August, Schottenfeld, Kaiserstraße Nr. 209.
- Beyde Ferdinand, neu Wieden, lange Gasse Nr. 722.
  - Bock Franz, k. l. priv., Neulerchenfeld, Hauptstraße Nr. 84.
  - Cinczer Michael, Leopoldstadt, Laberstraße Nr. 248.
  - Hell Ferdinand, Leopoldstadt, Ferdinandgasse Nr. 569. Niederlage am Haarmarkt Nr. 729.
  - Kerner Anton, k. l. Hof- und Kammer-Waldhorn- und Trompetenmacher, am Dominikanerplatz Nr. 671, im eigenen Hause.
  - Kless Anton Johann, Alserverstadt Nr. 235.
  - Nemetschek Thomas, Alserverstadt, Alsergasse Nr. 113.
  - Ollitsch Franz, Alserverstadt, Kaiserstraße Nr. 230.
- Herr Niedl's Joseph Felix Witwe, Leopoldstadt, kleine Schiffgasse Nr. 50. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. 1845 mit der bronzenen Medaille.
- Herr Kott Aug. Heinrich, Josenstadt, Schloßgasse Nr. 212.
- Stowasser Johann, k. l. auschl. priv. und bürgerl. Metall-Blas-Instrumentenmacher; hat seine Fabrik in der Josenstadt, Johanneßgasse Nr. 222. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1839 mit ebenerdener Erwähnung und im J. 1845 mit der Bronze-Medaille.
  - Uhlmann Joseph, k. l. priv. u. Mariabilf, kleine Kirchenstraße Nr. 25, im 1. Stock. Ausgezeichnet bei der Gew. Prod. Ausst. im Jahre 1839 mit der silbernen und im Jahre 1845 mit der goldenen Medaille als ersten Preis.

### Uebersicht

der im Jahre 1847 herausgegebenen Musikalien und auf Musik bezüglichen Schriften.

Für Orchester, Symphonien, 2 Nummern, darunter eine vom Grafen Castelbarco, Op. 40; zwei von Czerny, Op. 781 und 782; die Ku-sur-Symphonie von F. David; eine von Taubert. — **Concerten** 9, darunter Beethoven's Serevilan-Quartette; ferner eine von Dreyschek, von Wade, von

Kalliwoda, von Meyerbeer (zum Strauss); eine „dramatische“, Orchestern und Eisen besitzt, von Silphio vom Balbo. Ferner drei Feste-Direktionen nach italienischen Oern, von F. Bellini; zwei Sätze aus Meyerbeer's Strauss. 24 Feste Länge und Märche; darunter „Winterstern“ von Herzog Max von Baiern, Op. 27. 24 Feste Harmonien für Blasinstrumente (Märche und Tänze).

Für Violine mit Begleitung 13 Feste, darunter das 15. Konzert von Spohr, Op. 125; Intr. und Variationen von Ferd. David, Op. 19; Kitzliff's Spannonkonzert „Troica.“

Für zwei Violinen 19 Werke.  
Für Violine und Bratsche 101.  
Für Violine und Violoncell eines, dagegen für Violine allein 29 Nummern.

Violinquartette sind 22 erschienen (einschließlich mehrer Länge und andere Arrangement); darunter ein Op. 1 von Dalla Baratta; 2 von Onslow (Op. 53 und 64), eins von Spohr (Op. 132), und ein Quartettkonzert mit Orchester von denselben, Op. 131. Von der bei H. F. K. in Mannheim erscheinenden Ausgabe der Beethoven'schen Quartette brachte das vergangene Jahr fünf Nummern, und zwar Nr. 7—11.

Von Violinquartetten sah man 7 (einschließlich der arrangierten Strauss-Quartette von Meyerbeer); darunter drei von dem ebenerdichten Grafen Castelbarco; 1 von Spohr (Op. 129); 1 von Onslow (Op. 61).

Auch erschien ein Lehrbuch für Violine, nämlich die Violinschule von Kade, Krüger und Baillet, in neuer Auflage (erstes Heft).

Das Violoncell erhielt 14 Werke; darunter einen „Cours methodique de Dros p. 2 Violoncelles“, von Offenbach, Op. 42—52, enthaltend 18 Duetten.

Für Flets kamen heraus 43 Hefte, darunter Mehres von Verbiqner, Briccialdi, Drouet. — Auch drei Wendische große Oern, arrangirt für zwei Flöten!

Uebrig Blasinstrumente. Für Klarinette 3, für Oboe 2, für Fagottel 1, für Ffakon 9, für Horn 2, für Cornet à piston 1, für Fithel 16 (darunter eine Schale, von Kuffhardt); für Quinarte (theilweise mit Begleitung) 22 Hefte.

Das Pianoforte nimmt natürlich bei Weitem die Mehrzahl der erschienenen Instrumentalsachen in Anspruch. Dieselben zerfallen in folgende Rubriken: a) für Pianoforte mit Begleitung mehrer Instrumente: 41 Werke; darunter — neben vielem Arrangierten — Hensell's Konzert, Op. 16; Kitzliff's Konzertsymphonie; Karl Mayer's symphonisches Konzert; ein Konzert von Parish-Alvars, Op. 90. — Ferner auch ein Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell, von Clara Schumann, Op. 12. b) mit Begleitung eines Instrumentes (Violine, Bratsche, Violoncell, Fföte, Oboe, Fagott, Horn, Fofaune, Trompete) zusammen 24 Werke. Viel Arrangiertes; auch sind darunter viele Kompositionen begriffen, in denen das Pianoforte dies begleitet, das andere Instrument aber hauptsächlich ist. Wir heben hier aus: Bach's Giocanna für Violine mit Mendelssohn's Pianofortebegleitung; Léonard's erstes Konzert für Violine mit Pianoforte; Kitzliff's Sonate für Violine und Pianoforte, Op. 185; Chopin's Sonate für Pianoforte und Violoncell, Op. 65; Galm's große Sonate für dieselben Instrumente, Op. 52 (auch für Pianof. und Bratsche). c) für zwei Pianoforte und zu sechs Händen 2 Hefte, meist Arrangiertes, jedoch auch S. Bach's Konzert für 2 Klavere mit Quartettbegleitung. d) Vierhändig, zusammen 222 Werke; darunter ein „Elementarunterricht im vierhändigen Pianofortenspiel“ von Endhausen, Op. 68. — Sonst meist Arrangiertes; doch bemerkten wir Kitzliff's Sonate, Op. 37; Rago's Sonate, Op. 5. e) Zweihändig, nicht weniger als 791 Hefte, ohne die Quartetten, Märche und Tänze. Dabei sind viele aus andern Heften bestehende Werke und Sammlungen nur für zwei gezeichnet. Die



## Musik-Beitrag.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 48.

Donnerstag den 20. April 1848.

Achter Jahrgang.

Was sagt die Musik, was sagen die Tonkünstler zu der gegenwärtigen Epoche?

Skizze von F. Gernertb.

Das ist die Zeit der schweren Noth.

Das ist die schwere Zeit der Noth.

Das ist die Noth der schweren Zeit.

Das ist die schwere Noth der Zeit.

Kanon von G. Homiffc.

Das wäre ungefähr der einzige Kanon, den der Tonkünstler von heute mit voller Hingebung in Musik legen könnte. Ja, wahr ist's, das ist die schwere Noth der Zeit, die Zeit der schweren Noth. Wer kümmert sich jetzt um Musik? Außer Kapern musizieren ist ja gar kein anderes Genre gangbar: und die dabei mitwirkenden Dilettanten und Virtuosen sind über Nacht herangebildet worden.

Aber eine Zeit wird kommen, wo man wieder zu dem süßen Reiche der Töne flüchten wird, wie die Befahren von außen und innen abgewandt sind, und der Geist wieder Ruhe gewinnt, der Kunst seine vorethaltene Huldigung zu bringen.

Ihr, die ihr euch Priester der Tonkunst nennt, ihr sollt jetzt nicht müßig sein, und eurem Berufe antreu werden: es wird eine Zeit kommen, wo man euch Nachenschaft abverlangt, ob ihr in den Tagen der allgemeinen Bewegung auch in eurem Kreise fortbildend, fortbewegend gewirkt habt.

Zwar stehen Musik und Politik dem Begriffe nach wie Süd und Nord einander gegenüber, aber dennoch lassen sie einander nicht unberührt; ja die Kunst der Töne war mehr als einmal der Träger der ganzen Volkseffnung.

Wer denkt hier nicht an die Heldenthaten Katalop's, die noch gegenwärtig jedes Ungarherz mit Begeisterung für sein Land entflammt; wer kennt nicht die welthistorische „Marschall'ser“, diesen unerwüthlichen Siegesgesang des französischen Volkes: ja selbst hier machte sich der Enthusiasmus über die erlungene Freiheit im Gesange Luft; und die ehrwürdige Haydn'sche Weltshymne und *Marche à la Vendée*: „Was ist der Deutschen Vaterland“ haben oft und oft in den Mauern unserer Kesseln als Träger der Bestimmung ihre Kraft und Wirkung erschöpfen lassen.

Ich bin aber weit entfernt, damit zu meinen: der höchste Beruf der Musik sei, der jeweiligen politischen Stimmung Ausdruck und Färbung zu verleihen; daß sie dies zu Zeiten gethan und noch oft thun wird, ist Thatsache, aber die Kunst erkennt ganz ein an-

deres Lebensprincip, und die oben genannten Erscheinungen lassen sich leicht aus diesem Principe erklären.

Jedes echte Künstlergemüth muß von dem Geiste seiner Zeit ooll sein; dann werden seine Schöpfungen ganz und wahr in's Dasein treten. Die Musik insbesondere ist der reinste Ausdruck des Künstlergemüthes; dieses aber resultirt aus den Partikularitäten der Zeit, in der es schafft; daher wird es nothwendig in jeder Epoche eine andere Form der Erscheinung annehmen.

Ich habe kurz nach den drei Märztagen mehre Haydn'sche Symphonien mit einem Freunde auf dem Piano gespielt; und ich kann es nicht beschreiben, welch wehmüthigen Eindruck diese herrlichen Schöpfungen auf mich gemacht haben.

Wie ein Paradies des Friedens haben mich diese Töne in unserer Zeit des Drangsal's angeweht, und die ersten süßigen Empfindungen mir wieder freundlich zugelächelt.

Wie ganz anders hingegen wirkt jezt Beethoven'sche Musik auf das Gemüth des Hörers; man fühlt es, daß er, wie jedes großes Genie, auch die Zukunft in seinen Tönen ausgesprochen hat. Nennt mir ein Volk, das frei geworden, und welches bei der Eyzmont-Ouverture nicht aufjubelt! Beethoven war es, der bei Gelegenheit, als Napoleon in Schönbrunn Neue hielt, den Hut allein vor ihm nicht abnahm, und zu einer andern Zeit sich einmal äußerte: „Ich möchte ihm schon eine Schlacht liefern, wenn die Heten Soldaten wären.“

Diese zwei kleinen, scheinbar unbedeutenden Züge reichen hin, um den Mann zu charakterisiren, der die 5. und 9. Symphonie geschrieben hat.

Daß in der gegenwärtigen Zeit wenig Verlebe für Musik herrscht, ist wohl mehr als erklärlich; dennoch aber wird der echte Künstler nicht säumen, seine Zeit zu begreifen und in dieser Richtung hin zu wirken. Das nationale Element ist auch in der Musik in den Vordergrund getreten, und besonders ist den Oerendichtern und Komponisten ein weites Feld der Wirksamkeit gegeben; man wird die deutsche Musik nicht mehr wie einen tolerirten Juden behandeln, sondern ihr den Platz einräumen, der ihr gebührt.

Es kommt mir wie ein Blitz der Versekung oor, daß der größte deutsche Harmonist oor dem Ausbruche der Bewegung zu Grobe gegangen ist; Mendelssohn's Geist hätte sich in der gegenwärtigen Epoche nicht zum Schaffen beahlig gefunden. Kubige Entwicklung, Symmetrie, leichtenhalsige Auslände — das war

seine Stärke, und wäre jetzt vielleicht seine Schwäche. Mendelssohn's Geist griff mehr in die Vergangenheit, als daß er in die Zukunft geschaut hätte; Werliox und Meyerbeer hingegen, welche sich am Herde der Bewegung aufhielten, haben dies besser zu schildern verstanden und die Dinge, die da kommen würden, gesehnt.

Ich muß hier auch bemerken, daß die gegenwärtige Epoche ganz geeignet ist, allen jenen Virtuosenstückchen, jenen Dilettanten-Fischerleien, kurz jenem leeren Lunte, der uns in Ermanglung eines höheren Interesse geboten wurde, ein Ende zu machen. In dieser Beziehung wäre der Kunst zu gratuliren, denn wir wären in Nichtswürdigkeiten aufgegangen.

Die künftige Konjunkturalen wird lehren, ob ich in dieser Beziehung mehr gesprochen.

Einerseits ist es unmöglich, daß gegenwärtig eine unbedeutende Erscheinung in der Kunst hindern würde, den ganz auf politische Entwicklung gerichteten Sinn für sich zu feilen; andererseits schreit gegenwärtig Jedermann, eine Gelbbaugabe zu machen, die nicht bringend geboten ist.

Große Erscheinungen hingegen werden jederzeit den Kunstfreund anziehen, und wäre auch die Politik der Tagesordnung; es werden Stunden kommen, in denen sich Jeder sehnt, in Tönen ein Stück Jenseits zu vernehmen und sich von den aufregenden und erdrückenden Geschäften des Tages im unbesiegbaren Reich der Töne, wo nie eine Censur herrschte, sein Gemüth zu künftigen, und gleichwohl zu erfrischen und zu stärken.

Kost' sie uns nur hören unser großes Triumvirat: die echten Weltmänner Mozart, Haydn und Beethoven; gebt uns auch die Quadrupelaktion; Weber, Schubert, Spohr und Mendelssohn dazu; laßt uns Meyerbeer's Propheeten hören, und die andern deutschen Tonwerke, die der Anerkennung der Nation würdig sind.

In einer großen Zeit ist man auch für das Große empfänglich; und die freieste Nation Europa's ist stets die größte Beschützerin der Musik und insbesondere der deutschen Musik gewesen.

Nehmt euch davon ein Beispiel!

### Beurtheilung

neu erfahrener Kompositionen.

Fünfstimmiges Präludium, variirt für die Orgel von **C. Sechter**. 20. Werk. Wien bei **Diabelli** und **Comp.**

Ich habe mich zwar schon oft als den entschiedensten Gegner jener Ansicht erklärt, welche in der persönlichen Autorität des Künstlers eine velle und allgemeinen gültige Würdigung für die Gebiegenheit seines Wirkens zu erkennen glaubt. Aber ich habe, um ohne viele Umfänge bald zur Sache zu kommen, in Ätern, was mir bis jetzt von **Sechter's** Kompositionen zu Gesichte und zu Gehör kam, dasjenige künstlerische Element, das man Meisterschaft nennt, in einem so umfassenden Sinne ausgeprägt gefunden, daß ich mich einer gewissen, auf wahr, innig gefühlte Pietät begründeten, freundigen Stimmung und vorgerathen, günstigen Meinung dann unwillkürlich entschlagen konnte, sobald mir auf dem Titelblatte eines neu erschienenen Tonstückes der Name **Sechter** entgegen trat. So erging es mir dann auch mit diesem fünfstimmigen Prä-

ludium, einem, der Opuszahl nach, schon früher erschienenen und sogar veröffentlichten, nun aber neu aufgestellten Werke unlesersfähigen Komposition. Ich fühlte mich bei der Wahrnehmung dieses neuen Verlagsartikels von einem gewissen freundigen Instig angegriffen, und ich fand auch, was ich mir erwartete. **Sechter** bringt uns hier ein ziemlich ausgezeichnetes, in eine reinbarocke heraldische Form gedrucktes Thema, dem der Choralton wachen Ernstes und kindlicher Bewußtseins kam, und gar innerlich. Die Entnahmung dieses Gedankens und seiner drei Unterformen ist eine streng reale, d. h. die fünfte Stimme kam uns darf hier durchaus nicht als ein Ausfüllungsglied, sondern sie muß als ein dem Ganzen notwendig in harränder der Teil angesehen werden. Denn Eine dieser Stimmen weggelassen, und der Charakter dieses Tonstückes gestaltet sich zu einem vollständig verschiedenen. Dieser Ausdruck ruht sich auf einem inneren mit dem Thema angelegten praktischen Verstand. Wegen der ungenügenden Leser, und der Komponist selbst schon hieraus auf jenes gewöhnliche Interesse schließen, welches mich bei Durchlesung dieses Präludiums besetzte. Was die Harmonisirung betrifft, so zeigt sich bei der durch und durch gebildete Tonmeister, namentlich in inneren vollen Verknüpfung der Durchgangstonen und Wechsel, welche meist in ein so überragender, sinniger Weise hervortreten, wie etwa in bei **W. G.** und in freierer, ungebundener Weise in **Beethoven's** leteren Werken. (Siehe unter Anderem dessen Op. 10 110, 111, 120 und 123, ferner dessen **A.-Moll.**, **Cis.-Moll.** und **B.-dur.**-Quartett), ein Stpl, die moderne Schule, **Mendelssohn**, **Schumann** und deren mehr oder minder andere Anhänger abgerechnet, — es aus Unkenntniß oder Abneigung, nicht unentschieden, — leider gänzlich verschmäht, ungeachtet er nicht einzig mehr, lebendige, und was nun vollends den Charakter der Orgel und der Kirchenmusik überhaupt anbelangt, der allein zulässig. Der **Cantus Aramus** dieses eben besprochenen Themas' erheben in allen drei Variationen, natürlich sehr verschiedenartig harmonisch und kontrapunktlich, in der Oberstimme. In Bezug auf diese Verfahren möchte ich mir nur die bescheidene Frage erlauben, 1) und warum denn der Komponist die thematische Forderung diese Melodie durch eine der Mittelstimmen, oder durch den Bass für unzulässig gehalten habe? Ich muß mich hier abermals um ein von mir angelegtes, praktisches Experiment berufen, aus welchem mir wenigstens die musikalische Möglichkeit eines solchen Wechsels klar geworden ist. Die Wirkung dieses (schon, durch den Ganzen hätte sich, wie ich glaube, durch diese fünfjährige Mannigfaltigkeit der Durchführung, um ein Bedeutendes noch zu steigern. Inbezug will ich do recht gerne den Kürzeren sieben und mich bescheiden, wenn es mir einst bei einer persönlichen Unterredung mit dem Komponisten angenehm sein sollte, seine gewiß sehr wichtigen Gegenstände zu vernehmen. — Die Art und Weise der Kontrapunktung ist bei jeder dieser Variationen verschieden. Die erste Variation hat nämlich als verberbernden Typus den sogenannten gleichen Kontrapunkt, oder die sogenannte erste **Canzone**, welche sich hier im Wechsel mit der ersten Erscheinungsfremde der ungleichen Kontrapunkte (nach alter Theorie einwüste Chantung zu Kontrapunkte genannt) geltend macht. Die zweite Variation besitzt den kontrapunktlichen Teil zu dem dies harmonisirenden oder ausfallenden in jenes Verhältnis, welches sich in dem Punkte der zweiten Form des ungleichen Kontrapunkte (prius dritte **Canzone**) ergibt, vermöge welcher 4 Noten gegen Eine zu stehen kommen. Hier zeigt sich namentlich jenes schon eben bemerkte, musikalische Geschick unseres **Sechter** in der Verknüpfung der Durchgangstonen und dissonanten Akkorde zu einem interessanten, in sich festem, wohlgegliederten, schönen Tongebilde. In der dritten und in der letzten Variation bewegt sich die der gesangvolleren Oberstimme zunächst liegende Mittelstimme in **a b r o c h e n e r** **A** **F** **o** **l** **l** **e** **r** **m**, während der Bass diesen **Cantus Aramus** und **Kontrapunkte** in lang ausgehaltenen Noten begleitet. Durch eine solche Gestaltung gewinnt aber diese Variation ein weit mehr realis-



artiges, als eigentlich kontrapunktisches Aussehen. Und doch wäre eben zum Schluß dieses schönen Werkes die höchste nur mögliche kontrapunktische Steigerung wünschenswerth gewesen. Die Nichterfüllung dieses wohl nicht ganz ungrundeten Verlangens erweckt nun freilich ein leises Gefühl der Nichtbefriedigung, dem ich mich aber nicht länger hingeben, sondern diese Kritiken lieber mit einem Dankworte an den Komponisten befehligen möchte, mit einem freundlichen Dankworte, sage ich, für so viel des Schönen und Beliebten, das er uns in diesen Variationen wieder geboten hat. — Die Verlagsbondlung hat das Ihre für die entsprechende Auflage des schätzbaren Werkes rechtlich arthan.

**Philokales.**

**Uebersicht der im Jahre 1847 aufgeführten neuen Opern.**

1) Deutsche: Baiern, Herzog Max von, „Der Festschuß,“ in München aufgeführt. Benedikt, „Der Alte vom Berge,“ in Prag. Coburga, Herzog von, „Zaire,“ in Berlin. Contradi, „Kübelzahl,“ in Ettlingen. Deppler, „Graf Venonostg,“ in Pesth. Ebell, „Die Braut des Jhidusiers,“ in Wagburg. Eschborn, „Der Postard oder das Energiefecht,“ in Aachen. Esser, „Die beiden Prinzen,“ in Frankfurt a. M. Festa, „Der Traubeboden,“ in Braunschwieg. Flotow, „Martha,“ in Wien. Heinze, „Die Ruine von Thorant,“ in Breslau. Hilder, „Kontadin oder der letzte Höhenlaufe,“ in Dresden. Kallinowka, „Wanda,“ in Prag. Kirchhoff, „Andreas Hefer,“ in Ulm. Kreuper, „Die Hochländerin,“ in Breslau. Kuden, „Der Präsident,“ in Stuttgart. Litolff, „Die Braut vom Konak,“ in Braunschwieg. Perzina, „Zum Großadmiral,“ in Leipzig. Offenbach, „Der Affen,“ in Paris (im Kenerit). Penten rieder, „Diet Haus ist zu verkaufen,“ in München. Saloman, „Das Diamantkreuz,“ in Kopenhagen. Schäfer, „Eben recht,“ in Berlin. Schläffer, „Die Braut des Herzogs,“ in Darmstadt. Schmidt Guck, „Prinz Eugen, der eile Ritter,“ in Frankfurt. Schmidt Heine, „Der verriegelte Bürgermeier,“ in Dresden. Schneider Jul, „Orlando,“ in Schwernin (?). Schramed, „Das Brautfest von Oslo,“ in Riga. Stähle Hugo, „Arria,“ in Kassel. Stöppler „Karl V. von Tunis,“ in Braunschwieg. Suppé, „Das Mädchen vom Lande,“ in Wien. Tichsen, „Annette,“ in Berlin. Titz, „Das Wolkentind,“ in Wien.

2) Französische: Adam, „La Bouquetière,“ in Paris. Adam, „Une bonne fortune,“ in Paris. Auber, „Haydée ou le secret,“ in Paris. Bazin, „Le malheur d'être joli,“ in Paris. Boieldieu, „Le Boquet de l'Infante,“ in Paris. Boisselot, „Ne touchez pas à la reine,“ in Paris. Bédée, „Sultan Saladin,“ in Paris. Dösch, „Alex,“ in Paris. Héguit, „Le Braconneur,“ in Paris. Kög, „La Gilana,“ in Valenciennes. Leuiz, „Marie Therese,“ in Lyon. Wallford, „Gastibela,“ in Paris. Paris, „Une Quarantaine en Brésil,“ in Dijon.

3) Italienische: Caseni, „Enrico Edward,“ in Florenz. Battista, „Trene,“ in Neapel. Deconanowich, „Il kenio della notte,“ in Turin. Vena, „Don Carlo,“ in Mailand. Boniforti, „Bellaba,“ in Mailand. Capocelatro, „Mercede,“ in Mailand. Carlini, „Htegonda,“ in Florenz. Gabrieli, „Giulia di Tolosa,“ in Neapel. Gioja, v., „Ascanio di giojelietto,“ in Turin. Gordigiani, „Un' eredità in Cornica,“ in Florenz. Guglielmi, „Osen's Verführung,“ in Pesth. Herenza, „Yava,“ in Neapel. Mercabante, „Leonata,“ (P. Paccini, „Meropis“ (?). Noffi Saura, „La figlia di Figaro,“ in Wien. Treves, „Agamemnone,“ in Mailand. Verdi, „Jerusalem,“ in Paris. (Iti nichis Anders, als seine frühere Oper: I Lombardi alla prima crociata.) Verdi, „Mauandieri,“ in Venedig. Verdi, „Macbeth,“ in Venedig.

4) Englische: Balfe, „The maid of honoar,“ in Venedig. Wallace, „Mathilde von Ungarn,“ in London. Wallace, „Maritona,“ in London.

5) Holländische: Vogel, „Die Belagerung von Leyden,“ im Haag.

6) Belgische: Worezy, „Jakob von Artervelde,“ in Ant.

7) Schwedische: Prinz Gustav, „Die weiße Frau von Drottningholm,“ in Stockholm.

8) Slavische: Maroucek, „Zista's Eide,“ in Prag. Jowetz, „Die Verführten,“ in Lemeswar.

**Notizen.**

Ein hochherziger Beschluß ist bei der letzten Versammlung der Gesellschaft des k. k. Hofopertheaters am 15. d. Monats gefaßt worden. Es bildete sich nämlich ein Comité, zur interimirlichen Directionsführung, bestehend aus den sämtlichen ersten Mitgliedern der Gesellschaft, die sich erboten haben, zu Gunsten des ganzen Körpers im April, Mai und Juni mit Vergütigung auf jedes Honorar zu singen.

Hr. Zerr ist ebewegelt von Pesth hier eingetroffen und hat sich alsogleich auf das bereitwilligste dem eben erwähnten schönen Runde angeschlossen. — Die Vorstellungen werden schon am Ohermentag und zwar mit der Oper aller Opern, mit Mozart's „Don Juan“ eröffnet werden. Noch fehlen zum Sängereverein die H. H. Erl, Draxler und Leithner, die sich gewiß dem löblichen Wirken nicht entziehen werden.

Hesslich wird sich auch der noch in Wien anwesende Sänger Hr. Reichard der neu zu organisirten deutschen Oper nicht entziehen, und seine Kunstreise nach London aufgeben.

Zur Begründung eines Lehr- und Redevereins für Studenten wird am Ohermentag zur Mittagstunde eine musikalisch-deklamatorische Akademie im Nationaltheater stattfinden, für welche Gesezamtheit Herr M. G. Saphir ein zweidienliches Gedicht verfasste, und die Fräulein Louise Neumann und Leopoldine Tuzek, die Herren Stadwig und Heindl, dann ein großer Bekalcher ihre Mitwirkung mit Bereitwilligkeit zugesichert haben.

Die Landstraßer Nationalgarde projektirt ein Musikkorps zu organilisiren. Der Komponist Hr. Bild soll an die Spitze desselben gestellt werden.

Den berühmten Flügelkerristen Strebingen, der in letzterer Zeit bei der Regimentsbände von Hesse-Homburg sich befand, hat Meister Strauß für sein Orchester gewonnen.

Hr. Joh. Kubersdorff, Konzertmeister und Musikdirektor der ansehnlichen Gesellschaft in Dublin, veranlaßte den 15. d. M. Abends im Saale des k. k. Hof-Georgianers Hr. Karl Stein auf der Wieden eine musikalische Abendunterhaltung unter Mitwirkung seiner Tochter, der in Italien herangezogenen Sängerin Fräul. Mathilde Kubersdorff.

Der Musikmeister Hr. Leuthner vom Stadttheater in Hamburg, hat dort seinen Posten niedergelegt, und ist bereits hier angekommen. Leuthner ist bekanntlich ein vortrefflicher Violinvirtuose und wird hier wieder wie früher Vorkommen geben.

(Leipzig.) Zum Schluß der Saison sangen die Kenerze an, sich zu drängen, es ist aber zu spät. Am 2. d. M. veranlaßten die Herren Kapellmeister Julius Rieg und die Mitglieder des Theaters H. Stürmer, H. Richter und S. Hofrieder eine musikalisch-deklamatorische Morgenunterhaltung im Saale des Gewandhauses, zum Besten der Witwen und Waisen ihrer in dem blutigen Kampfe am 18. und 19. März zu Berlin gefallenen Candeleute, die aber leider sehr wenig besucht war. — Am 3.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

Nr. 49.

Samstag den 22. April 1848.

Achter Jahrgang.

Originalbriefe von Ludwig van Beethoven.

4.

Ihre kaiserliche Hoheit!

Da ich trotz aller angewandten Mühe keinen Kopisten, der mir im Hause schrieb, erhalten konnte, schickte ich Ihnen mein Manuscript. Sie brauchen nur gnädigt zum Schlemmer um einen tauglichen Kopisten zu schicken, der das Trio jedoch nur in Ihrem Palaste kopiren müßte, weil man sonst nie sicher vom Stehlen ist. — Wir geht es besser und in einigen Tagen werde ich wieder die Ehre haben, Ihnen aufzuwarten, und das Verfaßte wieder einzuholen. Ich bin immer in ängstlicher Besorgniß, wenn ich nicht so eifrig, nicht so oft, wie ich es wünsche, um Ihre kaiserliche Hoheit sein kann. Es ist gewiß Wahrheit, wenn ich sage, daß ich dabei sehr viel leide; aber es wird sobald nicht mehr mit mir so arg werden. Halten Sie mich gnädigt in Ihrem Andenken. Es werden Zeiten kommen, wo ich doppelt und vielfach zeigen werde, daß ich dessen werth bin.

Ihrer kaiserlichen Hoheit

treu ergebenster Diener  
Ludwig van Beethoven.

5.

Lieber Zmesfall!

Erst gestern erhalte ich schriftlich, daß der Erzherzog seinen Antheil in Einlösungsscheinen begehrt. Ich bitte Sie nur, mir ohne Gefahr den Anhalt aufzuschreiben, wie Sie Samstag sagten, und so am besten glauben, um zu den andern 9 zu schicken. Man will mir ein Zeugniß geben, daß der Erzherzog in E. Sch. erzählt, ich glaube aber, daß dieses unnötig, um so mehr, da die Besleute trotz aller ansehnlichen Freundschaft für mich äußern, ist meine Forderungen nicht gerecht wären!!! O Himmel, ist mir tragen; ich bin kein Hercules, der dem Atlas die Welt abzurufen helfen kann, oder gar statt seiner. — Erst gestern habe ich zufällig gehört, wie schön Herr Baron R\*\*\*\* von mir bei \*\*\*\*\* gesprochen, geurtheilt; — lassen Sie das gut sein, lieber Zmesfall, lange wird's nicht mehr währen, daß ich die schimpfliche Zeit hier zu leben weiter fortsetze. Die Kunst, die verfolgte, findet erst eine Breslauer; erkand doch Dädalus, eingeschlossen im Lo-

byrinthe die Flügel, die ihn oben hinaus in die Luft emporgehoben; o auch ich werde sie finden, diese Flügel!

Ganz Ihre Beethovenen.

P. S. Wenn Sie Zeit haben, schicken Sie mir das verlangte Formular noch diesen Morgen — für nichts, wahrlich nicht für nichts zu erhalten; mit höchsten Worten hingehalten ist diese Zeit so schon verloren worden.

Besprechung im Etich erschienener Musikalien.

J. F. Dobrzynski. Fantaisie sur des thèmes de l'Opéra: Don Giovanni, pour le Piano. Oeuv. 59. Berlin et Breslau, chez Hote et Bock.

Eine etwas gedehnte Introduction, Maestoso A-dur  $\frac{1}{2}$  Takt, worin die Anfangstakte des Duetts zwischen Don Juan und Zerline zum Grunde gelegt sind; alsdann das erwähnte Duett, Andante  $\frac{1}{4}$ , selbst, recht anziehend nach der ältern Form zweimal verändert; ferner ein kurzes, eigentlich ganz überflüssiges Zwischenspiel, più moderato, worauf das Etändchen, Allegretto scherzando  $\frac{1}{4}$  G-dur, mit recht viel Geschmack verarbeitet folgt, und endlich nach einer Reminiscenz, an das Duett, in tempo di marcia, das Champagnerlied, Presto A-dur. Das Werk ist sehr glänzend, nicht übersehwer, im Ganzen dantbar für Pianisten. Es dürfte daher Vielen, oder vielmehr Allen, welche an dergleichen Opernphantasien noch Gefallen finden, willkommen sein. Auf-lage lebenswerth.

Alexander Dreyschock. Zum Wintermärchen. Nr. 4. Rhapsodie für das Pianoforte. Opus 40.

Die vorliegende, bei Bote und Bock in Berlin erschienene der Frau Clara Schumann, gebornen Wieck, gewidmete Rhapsodie, Allegro con moto, C-moll  $\frac{1}{2}$ , hat einen recht an-muthigen Charakter; besonders sprach uns der Mittelsatz Cantabile Es-dur an. Die Ausführung unterliegt nicht allzugroßer Schwierigkeit. Herr Dreyschock, welcher sie oftmals öffentlich spielte, hat stets vielen Beifall damit gerntet. Auflage schön.

Ad. Henselt, quatre Romances. Oeuv. 18. Wien, bei Mechetti. Pr. 1 fl. C. M.

Vier sehr kurze Tonstücke:

Nr. 1. Lento, Es-dur  $\frac{1}{2}$  Takt,

- Nr. 2. Allegro comodo, B-moll ¼ Takt,
- Nr. 3. Moderata, H-dur ¼ Takt,
- Nr. 4. Andante con moto, A-dur ¼ Takt,

deren Meire anerkundet, aber mit Geschmack erkunden und bar-  
menisch reich begleitet sind. Sie setzen eben keine besondere Kün-  
stlichkeit voraus, können somit zur Uebung und Unterhaltung als  
zweckmäßig empfohlen werden. Am meisten hat uns Nr. 1 zuge-  
sagt. Prachtvolle Auflage.

**Verzeichniß der in Wien bestehenden Musikschulen.**

- Herr Dellefchal Franz, Stadt, Johannesgasse Nr. 975.
- Eichborn Franz, Jesephstadt, Johannesgasse Nr. 40.
- Feigler P., Stadt, hohe Brücke Nr. 145.
- Gleggl Franz Jan., Wieden, Kirchengasse Nr. 336.
- Hauptmann Lorenz, Landstraße, Sternengasse Nr. 311.
- Hirsch Franz, Jesephstadt, Kaiserstraße Nr. 99.
- Hopfgartner Ernst, Alserfernbld Nr. 226.
- Leitner Mayer August, Wieden, Lumpertgasse Nr. 993.
- Leitner Mayer Michael, Alserfernbld, Kaserngasse Nr. 344.
- Mitternast Paul, Alserfernbld Nr. 1.\*)
- Stetter Georg, Etzengrund, Kaiserstraße Nr. 23.
- Swoboda August, Stadt, Reichburggasse, Lilienfelderbhof  
Nr. 908.
- Weinkopf Johann Michael, Stadt, im kleinen Michael-  
lerhaus Nr. 1163.
- Witte Jeseph, Neuba Nr. 89.

\* Diefes verdient besonders Schülern im Pianofortspiel und in der  
Harmoniklehre beifens anempfohlen zu werden. Die Redaktion.

**Verzeichniß einiger Originalhandschriften von be-  
rühmten musikalischen Werken, welche sich theils in  
öffentlichen, theils in Privat-Sammlungen befinden.**

Mitgetheilt von Klopßsuchs in Wien\*).

Die Liebhaberei und der Sinn für Autographe überhaupt,  
hat in neuester Zeit auch in Deutschland sehr zugenommen, nach-  
dem selbe in England und Frankreich bereits früher kultivirt wor-  
de. Es dürfte manchem reisenden Kunstfreunde nicht unerwünscht  
sein, zu erfahren, wo sich einige dieser kostbaren Schätze befinden,  
und dieselben gelegentlich in Augenschein zu nehmen, und sich  
daran zu erbauen.

Dem wahren und echten Kunstfreunde — wohl zu unter-  
cheiden von dem neugierigen Touristen — wird es nicht schwer,  
zur Besichtigung von denselben Gegenständen sich den Zutritt zu ver-  
schaffen.

Es wurde in diesem ersten Versuche nur Dasjenige erwähnt,  
was mir entweder aus eigener Anschauung, oder aus authentischer  
Quelle bekannt war, nicht ohne die selte Uebersetzung, das noch  
manches Verlesum sorgfältig aufdoroehet wird, welches hieher zu  
meiner Kenntniß nicht gelangt ist. Möchten sich die glücklichen Be-  
sitzer derselben hierdurch veranlaßt finden, mir nachzufolgen! Des  
Dankes vieler Kunstfreunde dürften sie genoiß sein!

**I. Die k. l. Hofbibliothek in Wien befiht:**

- 1. Die Original-Partitur des „Heilig“ von Phil. C. Bach.
- 2. Von Jos. Haydn's Handschrift: Eine große Messe aus B-Dur  
temp. 1789, in Partitur. — Die Meifen-Messe aus D-moll,  
temp. 1798, in Partitur.

\*) Wir entnehmen auf den Wunsch des Hn. Hs. die obige interessan-  
te Aufzählung dem „Oesterreichischen Theaters und Musi-  
kalikum.“ Die Red.

- 3. Necht fünf verschiedenen Stücken des österrichischen Weltwü-  
des „Ottor erhalte Franz den Kaiser“.
- 4. Die Oper: „Didone abbandonata, von Jemelli. Original-  
Partitur.
- 5. Eine Oper von Francesco Cavalli, Orig. Partitur.
- 6. Sämmtliche Oeuren von Ant. Salieri, in Partituren durch-  
aus von der Handschrift des Autors, endlich
- 7. Alles, was in der eigenen Handschrift Mozart's von seinem  
berühmten Requiem noch existirt, nämlich: der erste Haupttheil  
„Kyrie sammt der Fuge“ in der vollständigen Partitur. — Von  
„Dies irae“ und „Domine Jesu“ die sehr ausföhrlichen Par-  
titur-Entwürfe.

**II. Im Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde des österrich-  
ischen Kaiserstaates befinden sich:**

- 1. Das herrliche Klavier-Konzert aus D-moll von W. A. Mo-  
zart, temp. 1785, in der Original-Partitur.
- 2. Eine Gelegenheits-Kantate von Mozart, komponirt den 13.  
November 1791 (mitih 20 Tage vor seinem Tode). Original-  
Partitur.
- 3. Von der Handschrift Joseph Haydn's nachbenannte Werke:  
a) Eine Messe für vier Singstimmen und Orchester, B-dur.  
b) Ein Konzert für's Waldhorn mit Orchester.  
c) Eine Kantate, komponirt zur Inthronisation eines Prälaten in  
Erfste zu Gettweih im J. 1788.  
(Alle drei Stücke in Partitur.)
- 4. Von Michael Haydn mehrer Messen in Partitur.
- 5. Von Ludwig van Beethoven Original-Handschriften:  
a) Klavier-Sonate in Es. Op. 81.  
b) Die Variationen für Klavier und Cello, Op. 5. G-dur.  
c) Mehrer Lieder und Entwürfe k. u.  
6. Mehr als 80 Werke von Antonio Caldara, als: Opern,  
Kantaten, Oratorien, Messen u. dgl., in Partitur von der  
Autors Hand.

**III. Auf der k. Hofbibliothek in Berlin werden necht ande-  
ren, folgende musikalische Autographe aufbewahrt:**

- 1. Von Joh. Seb. Bach „Die Kunst der Fuge“; necht vielen  
anderen Kompositionen des Meisters im Originale.
- 2. Von Jos. Haydn das „Salve Regina“ für vier Singstim-  
men mit obligater Orgel und Orchester, G-moll, temp. 1771,  
in der eigenhändigen Partitur.
- 3. Die beiden Händel'schen Oratorien „Messias“ und „Alexander-  
fest“ mit Mozart's Instrumentirung, und diese letztere in der  
eigenhändigen Schrift Mozart's.
- 4. Die sehr seltene Oper „Alcina“ von G. Fr. Händel in Par-  
titur, von der Hand Matheson's abgeschrieben.
- 5. Mehrer Opern von Konrart Kaiser in der Orig. Partitur.
- 6. Ein Band Konzerte für die Flöte von König Friedrich II.  
(von Goslin) in dessen eigener Handschrift.

**IV. Im Britischen Museum zu London werden aufbewahrt:**

- 1. Drei Orgel-Konzerte von G. Fr. Händel, komponirt 1735  
in der eigenhändigen Partitur des Autors.
- 2. Eine musikalische Handschrift des berühmten Theoretikers Fran-  
cesco Gaspario v. J. 1499.
- 3. Ein Band Gesänge von der Handschrift des Cornelis  
Halli, aus der königl. Kapelle von Karl II.
- 4. Musikalische Werkeungen, gehalten im J. 1610 von John  
Laverner, in dessen Original.
- 5. „Herules“, eine Serenade von Dr. John Stanley, in  
dessen Original-Handschrift.
- 6. Zwei Bände, Arien und Gesänge, von der eigenen Hand des  
berühmten Genöser Philosophen Jean Jacques Rousseau.
- 7. Mehrer Folio-Bände verschiedene Musikstücke, von der Han-

des heiligen musikalischen Geschichtsforschers Dr. Charles Burney.

V. Die königl. sächsische Hofbibliothek in Dresden besitzt:

- 1. Die eigenhändige Partitur einer Messe von Dismas Zelenka, kurf. Sächs. Kammermusiker, comp. 1712.
- 2. Sehr viele und kostbare Autographe von Dr. Martin Luther, welcher als Verfasser vieler Gedichte und Beförderer der Kirchenmusik auch hier genannt werden muß.

VI. In Privatansammlungen befinden sich:

- a) Im Nachlaß des Hrn. Dr. Felix Wendelschön-Barthelshof: Die 7. Symphonie A-Dur von L. v. Beethoven, Original-Partitur. Die 5. Symphonie C-moll von L. v. Beethoven, Original-Partitur. Ferner: Ein Schizzenbuch, enthaltend die Entwürfe zur 2. großen Messe in D-dur, Quer-Folio über 100 Seiten.
- b) Bei Hrn. Franz Hauser, Direktor der Gesangsschule am Konseratoreium der Musik in München.
  - 1. Eine große Anzahl von Autographen des großen Joh. Seb. Bach, und zwar: mehre Fugen aus dessen „wohltemperirten Klavier“, viele Orgel-Fugen mit Pedal und Cantaten in Partitur; so wie eine (noch unbekante) 3. Passien in der Original-Partitur.
  - 2. Von W. A. Mozart's Werken: Die Symphonie in D-dur (ohne Menuett) „die Prager“ genannt, und das berühmte Quintett für Streich-Instrumente G-moll, beide Werke in der eigenhändigen Partitur.

c) Bei Hrn. Carl Holz, Direktor der Concerts spirituels in Wien, findet man eine ziemliche Anzahl von Beethoven'schen Original-Manuskripten.

d) Schlußlich mag es mir vergönnt sein, einige Stücke aus meiner, gegenwärtig über 1900 Nummern zählenden „Autographen-Sammlung von Komponisten“ hier anzuführen, aus der ich nur die vorzüglichsten heraushebe, da sich vielleicht die Gelegenheit ergeben dürfte, über das Ganze in einem besondern Artikel zu sprechen. In dieser Sammlung befindet sich:

- 1. Eine in Rom im J. 1709 von G. B. Händl komponirte, bisher noch nicht veröffentlichte Cantate für 1 Singl., 1 obligate Violine und Orchesters-Begleitung, durchaus von der eigenen Handchrift des Autors. Partitur.
- 2. Eine Cantate von Joh. Seb. Bach, vom J. 1715, Original-Partitur, nebst einem ganzen Band Orgel-Kompositionen, durchaus von seiner Hand geschrieben, circa 1700.

3. Die eigenhändigen Schizzen zur „Alceste“ und „Johanie auf Lauris“ von Christoph Ritter v. Gluck, nebst einer ganzen Arie in Partitur aus der ersten Oper.

4. Von Jos. Haydn's eigener Handchrift: a) Eine Symphonie für's Orchester in Es, comp. 1774, in Partitur.

b) Die berühmte „Maria-Jeller-Messe“ in C. Partitur.

5. Von Michael Haydn: eine große Klavier, komponirt 1776.

6. Messen von Joseph Fur, Caldara, Keutter, Haffe, Graun.

7. Von Ludwig von Beethoven folgende Werke:

- a) Das Arie zur 1. Messe in C-dur Original-Partitur.
- b) Die berühmte Cis-moll Sonate für Clavier, Op. 37.
- c) Ein Terzett für Streich-Instrumente.
- d) Eine Gelegenheits-Kantate für drei Singstimmen, comp. 1816, Original-Partitur (noch unbekannt).
- e) Ein Schizzenbuch in Quer-Folio mit Entwürfen zu seinen Streich-Quartetten, Op. 18 u. u., 86 Seiten fast.
- f) Von Wolfgang Amadüs Mozart:
  - a) Die Clavier-Sonate A-moll komponirt Paris 1778.
  - b) Die Sopran-Arie C-dur, für Mad. Duschek in Prag comp. 1787. Original-Partitur.

- c) Rondo eines Violin-Konzerts, B-dur. Original-Partitur.
- d) Clavier-Quintett mit blasenden Instrumenten, 1784. Original-Partitur.
- e) Ein Clavier mit Schizzen zu allen seinen Opern.

### Korrespondenz. Aus Hamburg. (Privatnachrichten.)

Den 14. April 1848.

Fräulein Luise Liebhart dem k. k. Hoftheater nächst dem Kärtnerthore, eröffnete gestern ihren Gastrollencyklus als „Königin der Nacht“ in Mozart's „Zauberflöte.“ Diese noch sehr jugendliche Sängerin gefiel dem hiesigen Publikum in hohem Grade. Die beiden großen Arien wurden mit stürmischem Beifall aufgenommen, und wenn es wahr ist, daß Fr. Liebhart die Stelle der abgegangnen Fr. Jacques einnehmen soll, so können wir über diesen Tausch nur sehr zufrieden sein. Die nächsten Gastrollen dieser talentvollen Sängerin sollen: Lucia und Prinzessin in den „Sugemotten“ sein; und nach der bereits gemachten Bekanntschaft mit der Stimmlage von Fräulein Liebhart dürften ihr diese Partien auch verhältnißmäßig gelingen. Mit ihr zugleich sang Herr Lichtschel vom Dresdner Hoftheater den Tamine. Dieser Sängler gefällt hier jedesmal; er ist, glaub' ich, jetzt schon zum sechsten Male hier; seine Stimme hat sich wunderbar erhalten, und im Vereine mit seinem routinirten Vortrag erringt er sich stets die ehrenvollsten Erfolge. — Die Hamburger Oper, welche vor einem Jahre, als die neue Direction ihre Unternehmung begann, einen so gehaltigen Anlauf nahm, hat jetzt kaum die Hälfte von dem früheren Personal mehr. — Die Damen: Feylinger, Jacques, Victor, die Herren: Knopp, Beck und Andere, sind theils entlassen, theils haben sie ihren Abschied genommen. Auch Herr Kapellmeister Schindelmeyer hat seine Entlassung nachgesucht, und tritt mit Oftern vom Theater ab. — Uebrigens verdrängt die Nähe des Kriegshospitals hier jegliches Interesse für Theater und Konzerte und das letztere ist fast immer leer. ..1.

### Aus Preßburg

Den 17. April 1848.

Der Preßburger Kirchenmusikverein eröffnete den diesjährigen Concertcyklus mit der Ausführung des klassischen Concertes unseres Musikmeisters Joseph Haydn, die „Schöpfung“, wobei aus besonderer Gefälligkeit für den Verein die k. l. Kammer- und Hofopernsängerin Frau Hasselt-Barch, so wie die Herren Hofopernsänger Erl und Draxler die Solopartien zu übernehmen die Güte hatten. Daß dieses Soloführer-Triplet dem Gebanken des Landhierns, wie er sich's als vollkommen auszuführen bereitgestellt haben mag, ganz gewiß nachzukommen ist, muß selbst dem strengsten Kunstrichter anerkant worden. Auch im Publikum ließ sich nur Eine Stimme hören, und die ist, daß dieses Werk hierorts schon oft, doch noch nie mit einer solchen Vollendung zu Gehör gebracht wurde. Nicht minder war die präcise Ausführung des Orchesters und der Chöre, unter der einsichtsvollen Leitung des Herrn Professors Kamitz, Vereinskapellmeisters, wie immer, doch diesmal am lebenswertheften. Der Applaus war häufig und stürmisch, das Arrangement des Ganzen gelungen, und die Einnahme gut. Dem herzlichsten Dank den verehrtesten Gästen vom lebenden Auswuhste des Vereins! ..2. S. Scharizer.

### Miscellaneous.

Mit dem Pücher- und Notenpapier ist's wie mit dem Staatspapier, Papiergeld. — Je mehr man macht, desto schlechter wird es, desto geringer ist sein Werth.

Was halten Sie von dieser Sängerin?  
 „Ihre Schale ist vortrefflich.“  
 Ihre Kirche mag gut sein, aber ihre Kirche taugt nichts.  
 „Wie verleben Sie das?“  
 Ach! ich meine, sie hat keine Refenanstoben, keine Stimme.

**Notizen.**

\* Am Ostermontage den 24. d. M., um 9 Uhr früh, wird in der St. Stephanskirche Major's herrliche C-moll-Messe, welche bekanntlich der verdienstvolle Domkapellmeister, Herr Joseph Drechsler durch seine gelungene Bearbeitung und Ergründung der Vergessenheit entrisen hat, zur Aufführung gebracht. Wir halten es für unsere Pflicht, die vielen Verehrer des unsterblichen Tonmeisters und erhabner geistlicher Musik hierauf aufmerksam zu machen.

\* Die prosaische Direktion des Operntheaters wird dem Vernehmen nach schon in der zweiten Hälfte der nächsten Woche mit einer zeitgemässen Novität hervortreten.

\* Auch die Wiederaufführung der Oper „Martha“ im Stadt-Operntheater soll gesichert und somit dem Unternehmen eine reichliche Einnahme verbürgt sein. Hr. Hellwig bet sich nämlich an, dem Unternehmen beizutreten, und zwar ohne Anspruch auf ein Honorar, was laute Anerkennung verdient. Ihre reile Rolle wird Nancy in „Martha“ sein.

\* Im Operntheater wird nächstens „die Stimme von Poetici“ mit Fräulein Elster gegeben werden. Es ist nicht zu zweifeln, daß auch diese Künstlerin einwilligen ja Günstigen der vielen unermittelten Mitglieder dieses Theaters auf Honorar für ihre Mitwirkung Verzicht leisten werde.

\* Herr Direktor Polakow wird jährlich zwölf Freiverstellungen für das Volk geben, von denen sechs im Nationaltheater an der Wien und sechs in der Josephstadt und zwar an Sonntagen in den Nachmittagsstunden stattfinden sollen. Die erste wird schon zu Ende des künftigen Monats veranstaltet werden.

Unter den hiesigen Studierenden hat sich am 6 April d. J. ein Gesangs-Verein gebildet, welcher hauptsächlich zum Zweck hat, bei der studierenden Jugend den Sinn für echten deutschen Gesang erwecken und heiteren Inhalts zu nähren, zu beleben und zu stärken. Zu diesem Ende werden wöchentlich, und zwar an jedem Montag von 7—9 Uhr Abends, Männerchöre und Quartetten einstudirt und abgesungen werden.

Mitglied dieses Vereins kann nur Derjenige werden, welcher sich als Mitglied der Hochschule ausweist und den statutenmäßigen Beitrag monatlich vorhin einträgt. Die Mitglieder des akademischen Gesangsvereins werren sich in zwei Klassen untertheilen: 1. in ausübende, d. i. solche, welche bereits des Gesanges kundig, denselben zu veredeln und zu vervollkommen streben, und 2. in unterstützende, d. i. solche, welche dem jungen Vereine durch Beiträge an Geld, Musikalien u. s. w. hauptsächlich zu Hilfe kommen. Die Ersteren haben monatlich nur 10 Kr. C. M. zu entrichten, Letztere, wenn sie Studierende sind, monatlich 20 Kr., die übrigen monatlich 30 Kr. C. M. Dafür bekommen sie zu jeder der Aufführungen, welche der Verein veranstaltet, drei Karten. Am 2. April, als an dem Tag, an welchem die deutsche Bundesversammlung am Stephansdomen von den Akademikern aufgesungen wurde, an welchem ferner Sr. Majestät unser gutiger Kaiser die

deutsche Fahne in seiner Burg aus den Händen der Akademie baldvoll zu übernehmen gerühten — an diesem, für die Wiener Hochschule unvergesslichen Tage wird der Verein jährlich in der im verflärten-Jahle eine große Akademie veranstalten, zu welcher er, so wie auch zu den unter dem Jahre stattfindenden Uebungen, ausschließlich nur Mitglieder der Hochschule der Zutritt gelohnt d.

\* (Kassel, im April 1848.) Hugo Stähle, dieser talentvolle Komponist hat am 29. März d. J. zu Kassel seine kurz, aber rühmliche Laufbahn beendet. Er starb in einem Alter von 21 Jahren und einigen Monaten an einer Hirnentzündung und in die ganze Stadt in Trauer versetzt. Tief erschüttert sieht die in seinem früh verbliebenen Schüler die schönsten Hoffnungen nicht. Hugo Stähle hatte seit seinem zwölften Jahre der Kunst geduligt und mit unermüdelichem Streben in seinem hohen Verufe gearbeitet. Ausser vielen Liedern, Märschen, Sonaten (für Klavier und Geige), Trio, Quartetten u. dgl. hat er von seinen Werken bereits eine Ouvertüre für großes Orchester, drei Sinfonien (115, 120 und 130) mit Orchesterbegleitung, eine Symphonie (C-moll) und insbesondere eine große Oper, im ersten Theil (Actus) vollendet, welche von dem höchsten und schönsten Talent zeugte und bereits den Neid seiner Mitgenossen erweckt. Alle seine größeren Sachen sind öffentlich zur Aufführung gelangt und mit entschiedenem Beifall aufgenommen, vornehmlich die Oper, welche im Sommer 1847 auf dem Hoftheater zu Köln mit glänzender Ausstattung in Szene ging und mehrmals aufgeführt wurde. Die heutzutage Kunst verliert in ihm eine ihrer besten Stützen.

J. J. J.

**Auszeichnung.**

Der Preßburger Kirchenmusikverein hat die L. L. Kanne und Hofopernsängerin Frau von Hasselt-Warth in hohem Anerkennung der zum Besten des Vereins an Tag gelegten Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt.

**Neue Musikalien.**

Im Verlag der A. M. Schlesinger'schen Buch- und Musikhandlung in Berlin ist erschienen:

- A. Hensell.** Ouverture des Opéra: Ondine, composée par Alexis Loeff, arrangée pour le Piano à quatre mains. Pr. 1 Thlr.
- Moody Marie.** Deux Etudes p. Piano.
- Schaeffer Aug.** Heitere Lieder für den vierstimmigen Männergesang. Op. 21. Nr. 1. Herzgaviop. Partitur. Stimmen. Pr. 17 1/2 Sgr.
- Trahn F. H.** Der Traum der ersten Liebe, von Emma Geibel, für Sopran oder Tenor und Piano. Op. 21. Pr. 12 1/2 Sgr.
- Trahn F. H.** Der arme Tangenichts, von Emma Geibel. Komisches Lied für eine tiefe Stimme mit Piano. Op. 98. Pr. 12 1/2 Sgr.
- Vivier E.** Romances. Melodien für eine Singstimme mit Piano. Nr. 3. Casta. Pr. 5 Sgr. Nr. 4. Regina. 5 Sgr.

**Berichtigung.**

In Nr. 48, Seite 190, zweite Spalte, letzte Zeile, soll es heißen: „rudenartiges“ „etüdenartiges“ heißen.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag;** Preis für Wien halbjährig 4 fl. 30 Kr., vierteljährig 2 fl. 15 Kr. — für die Provinz pr. Post ganzl. 1 fl. 40 Kr., halb, 3 fl. 30 Kr. — für das Ausland ganzl. 1 fl. 40 Kr., halb, 3 fl. Wenn remittirt in Wien, in der L. L. P. O. 2 fl. 40 Kr. und in der Provinz — Ganzl. und halbjährig von **Pietro Metelli u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern einzeln halbjährig 2 fl. 40 Kr. C. M. Die Anzeigensätze für das Anzeigenblatt der Wiener Zeitungsdruckerei ist für die zweispaltige Zeile für zwei 3 Kr., für postmal 4 Kr., für dreimal 5 Kr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 50.

Dienstag den 23. April 1848.

Achter Jahrgang.

Originalbriefe von Ludwig van Beethoven.

6.

6. Juni.

Haben Sie, mein werther Freitschke, das Buch gelesen, und darf ich hoffen, daß Sie sich dazu bestimmen werden, es zu bearbeiten? Antworten Sie mir hierüber gefälligst, ich bin verbindt, selbst zu Ihnen zu kommen. Im Falle Sie das Buch schon gelesen, bitte ich mir's zurückzusenden, damit auch ich es vorher noch einmal, ehe Sie es zu bearbeiten anfangen, durchlesen kann. Ich bitte Sie überhaupt, wenn es Ihr Wille ist, daß ich mich auf den künftigen Ihrer Post in die Lüste erheben soll, dies so bald als möglich zu bewerkstelligen.

Ihr ergebenster Diener

Ludwig van Beethoven.

7.

(Ohne Adresse)

Mit größtem Vergnügen werde ich eine vierstimmige Komposition für den musikalischen Verein, sobald es meine Zeit zuläßt, Ihnen übermachen. Eine solche Anstalt kann nicht anders als vortheilhaft betrachtet werden, und mit Vergnügen verleihe ich Sie, daß mir Ihr Wunsch, dessen Vollführung mir obliegt, wahrhaft willkommen ist. Mit Achtung

Ihr ergebener Diener

Ludwig van Beethoven.

8.

Wien den 17. Mai.

Lieber Sohn! \*)

Es ist schließliches Wetter hier, heute noch kälter als gestern, so daß ich kaum die Finger zum Schreiben bewegen kann; dies scheint mir doch nur hier im Gebirge der Fall zu sein und besonders in Baden. Die Epheklade habe ich heute verossen; mir ist leid, Dir damit beschwerlich fallen zu müssen; es wird schon dieses Alles abnehmen. Ich schicke 9 fl., die 13 kr. lege dazu; schicke sie wenn's möglich ist, mit dem nachmittägigen Postwagen, denn übermorgen hätte ich keine. Die Hausleute werden Dir hierin wohl

helfen. Gott mit Dir! Ich fange an wieder ziemlich zu schreiben, jedoch ist es beinahe unmöglich, bei dieser höchst traurigen, kalten Witterung etwas zu leisten.

Wie immer dein guter treuer Vater

Beethoven.

Besprechung im Etich erschienener Musikalien.

Ouverture de Concert à grand orchestre par  
**Alexandre Dreyschock. Oeuvre 50. Partition, Prague chez J. Hoffmann.**

Fast man diese Ouverture als ein sogenanntes Effekstück auf, so kann man ihr eine anerkennende Würdigung nicht verweigern. Denn ein Tendenz der Art kann nur ein Musiker schreiben, der sich in der orchestralen Welt vielfach umgesehen und sich in diesem Gebiete einen sicheren Takt und Blick erworben hat. Das Ganze klingt an und wird gewiß bei einer sorgfältigen Aufführung durch die gut und geschickt vertheilten Lichtpunkte und Schlagweisen seiner Instrumentierung die gewünschte Wirkung auf das große Publikum hervorbringen. Die Ouverture wird unter diesen Verhältnissen ohne Zweifel gefallen, und, wie man im gemeinen Leben spricht, paken. Aber der künstlerische Zweck ist wohl ein höherer, jeder Außersicht übergeordneter. Und diesen Zweck verwirklicht die eben genannte Ouverture in keiner Rücksicht. Die Erfindung ist darin eine dürftige, die Durchführung feicht oder eigentlich gar nicht vorhanden, außerdem man wolle die harmonisch und rhythmisch ganz unveränderte Wiederholung früher schon gehörter und angelegener Gedanken mit dem, was man, auf unsere Kasinchen und modernen Musterbilder gestützt, unter dem Ausdruck „künstlerischer Entwicklung und Durchführung“ begriff, als identisch gelten lassen. Wenn es mit der Aufstellung eines so unklaren Grundgesetzes Ernst ist, der möge auch der Dreyschock'schen Ouverture immer Vorzüge zu gestehen, die meine Ansicht ihr abweisen muß. Dreyschock ist Musiker und tüchtiger, musikalisch wie ästhetisch durchgebildeter Musiker, genug, um eine bessere Ouverture zu schreiben. Warum hat er sie uns nicht geboten? Der Titel Konzertoverture ist kein glücklicher Entschlußjüngersgegründ. Gehören denn die Semmeringstraum, die Melusine, die Hebriden und allenfalls auch die Kasjaden Ouverture nicht auch in die Klasse der Konzertovertüren?

\*) Eigentlich Kestl.

Ann. der Redaktion.

Und wie reich ist darin das rein Musikalische bedacht! Welche Lebendigkeit, welche Frische der Ideen und welche Fülle der thematischen Arbeit bei der entschieden wirksamsten instrumentalen Färbung ist da nicht zu finden! Also warum nur das Eine bieten, da man das Zeug, das Kennen dazu hat, auch durch das Andere uns zu erfreuen? Unum facere, sed alterum non omittere. Die Begründung dieser Ansicht durch ausdrückliche Hinweisung auf die vorliegende Partitur siele gar nicht schwer, wären Notenbeispiele praktisch ausführbarer. So aber bleibe die Ergänzung dieser Aussage dem aufmerksamen Blicke des Musikers überlassen und sie wird gewiß nicht ganz isolirt dastehen, wenn gleich ihre Grund nur in der persönlichen Ueberzeugung des Referenten zu suchen ist, sich daher sehr gegen die Zummthung irgend einer kathegorisch aufzutreten wollenden Tadelsucht erwehren möchte, welche letztere eben in vorliegendem Falle gar nicht am Orte wäre, indem Referent dieses Werkchens dem Komponisten der eben besprochenen Konzertouvertüre seit Jahren als ein persönlich treu und herzlich ergebener Freund, keineswegs als ein überwölgender Kritiker gegenübersteht. Aber im Leben, im Wissen wie in der Kunst gilt für jetzt und immerdar Voltaire's Satz: „Rien que la vérité.“ Dies der Grund der etwas scharfen Rezension. Die Auflage dieser Noctuidität ist sehr hübsch und geschmackvoll.

Philokales.

**Exercices et Vocalises pour voix de Soprano par Marietta Brambilla. Wien, bei Mechetti q. Carlo.**

Wen benanntem Werke, das in zwei Theile zerfällt, liegt uns der erste, die Uebungen enthaltende, oer. Der berühmte Name der Verfasserin, die als erste Sängerin der italienischen Oper in Paris eines ausgezeichneten Rufes genießt, die Widmung des Werkes an den weltbekannten Kenner Aubert, und allermehr die Annahme desselben zum Behufe des Unterrichts der Gesangs-schülerinnen am Pariser Conservatorium, alles dies sind Umstände, die an und für sich so empfehlen, daß eine weitere Empfehlung überflüssig scheint. Deshalb nur einige Worte kritischer Würdigung. Besagte Einzügungen können ihren Ursprung eben so wenig als ihren Zweck verläugnen; sie sind eben einer höchst gewandten italienischen Opernsängerin im modernsten Style erfasset und beachtungen, die Schulerinnen Aussenweise in diesen Voraussetzeln einzuführen. Ob dieser Style als solcher, oder vielmehr diese Mariae als solche, dauernden Werth besitze, ob auf diese Art verdienende, sogenannte klassische Sängerinnen herangebildet werden dürften, dies ist eine Frage, die wir kaum mit Ja beantworten möchten. Es scheint uns damit zu sehr auf den eben jetzt herrschenden Geschmack, der gewiß nicht der beste ist, Rücksicht genommen, zu sehr auf den bloß glänzenden Bühnenerfolg abgesehen, als daß nicht darunter das solidere Element der eigentlichen Kunstschule gelitten hätte. Aber als Uebungen für eine angehende, modernitalienische Opernsängerin scheinen die vorliegenden auch an sich vollkommen ihrem Zweck entsprechend, und in dieser Hinsicht eine sehr lobbare Pucke ausfüllend, da wenigstens uns kein Wert ähnlicher Art bekannt ist. — Die Klavierbegleitung übrigens zeigt eben so auffallend die Dilettantin in der Composition, als der Gesang die Meisterin desselben. — Die Ausstattung ist äußerst geschmackvoll und der Stich correct.

Die Hochzeit des Figaro. Oper in zwei Akten von W. A. Mozart, für das Pianoforte zu vier Händen eingerichtet von V. Czerny. Offenbach bei Johann André. Zwei Abtheilungen à 2 fl. 48 kr. Conv. Wj.

Diese hier angezeigte herrliche Oper Mozarts ist wohl allereits hinlänglich bekannt und beliebt; unser Anpreisen kann zu sehr post festum.

Es erübrigt somit bloß hinzuzusetzen, daß das durch Herrn Czerny besetzte vierhändige Arrangement sowohl in Betreff seiner Spielbarkeit als seiner guten Wirkung recht gelungen ja sehr mit Auszeichnung genannt zu werden verdient.

Der Ausgabe gebührt gleichfalls alles Lob bezüglich der Reinheit und Nettigkeit.

**Pensée d'amour. Nocturne pour Piano dédié à son ami Jean Skiwa par Alexandre Billet. Vienne chez P. Moehelli.**

Eine einfache und angenehme Melodie in E-dur  $\frac{3}{4}$  Zeit dieses eben so sarte als brillante Tonstück ein. Nach einem kurzen Mittelsatz in H-dur tritt das Eingangsmotiv wieder ein, um in der Mittelstimmte sichgehalten und fortgeführt, während die Oberstimme in gebrochenen Akkorden begleitet. Mit einer Art Orgelklang entzigt, laufe oerhaltend, die ansprechende, gut geführte und dankbare Composition. Geübten Pianisten ist dieselbe als Lesenspièce vorzüglich zu empfehlen. Die Ausstattung von Seite der rühmlich bekannten Verlagshandlung ist correct und geschmackvoll.

**Ueber Musik-Dilettantismus und seinen eigentlichen Zweck.**

Während J. B. ein Bild der ersten Sommer zur Sammlung orientalischer Schätze in Konstantinopel benützte, wo er durch sein Spiel bis hinab zu den Weichmittenen des Harems entzückte, während sich das Wirthegeheimnis in der Musik überbauet, wie in so vielem andern, täglich dreier macht, zu seiner Verhehlung hält Konjunktur kaum mehr hineinzu werden, er sich täglich trübsaliger auf das elastischste aufbläht, und eben hierdurch, gleich einer plattgetretenen Kindesblase dem Zerplatzen immer näher kommt, sieht man andererseits echten Dilettantismus in jenen Abnahme, d. i. jenen, der da Musik dies wegen Musik übt, um nicht gewisser äußerer Nebenwede wegen. Noch sieht man den Dilettantismus in der Musik meist nur diesen äußeren Zweck frohen.

Mädchen lernen oft sehr gut Musik, allein bloß um damit in Gesellschaft zu glänzen, bewundert zu werden, die zumweilen samkeit beirathseliger Männer zu erregen und so leichter zu be-genannten guten Partien zu gelangen, möglichst gut „unter der Haube“ zu kommen. Also ein Keder, um Männer zu sichen. Stets erinnern wir uns eines Vaters, den wir gekannt, und der über den hohen Preis klagte, welchen er dem Clavierlehrer in den Unterricht seiner Tochter zahlen mußte. Auf die Bemerkung eines Fremden, daß es doch auch sehr gute Clavierlehrer zu billiger Preise gebe, antwortete er bald im Zorn, bald im Ernst: Ach nein, das seien doch nicht die ersten Lehrer der Stadt, diese nur müsse man einem Mädchen halten, sie müsse doch wohl oerzüglich „klimpern“ lernen, sonst „erklimmen“ sie sich keinen Mann! Also dies war eigentlich des Vaters Zweck, und so denken in ihren Herzen gar viele Eltern, wenn sie es auch nicht sagen.



Knaben dagegen läßt man Musik lernen, theils weil es einmal, wie bei Mädchen, zu einer sogenannten guten Erziehung gehört, theils und erst hauptsächlich, damit ihnen die erwerbende musikalische Kenntnis ihre Karriere erleichtere. So mag sich immerhin gar Mancher schon durch seine Musikkunstigkeit Freunde erwerben und sich in der Welt mitunter zu den ausgezeichnetsten Stellen hinaufzulesen, gezeigt und geliebt haben! Wirklich ist die Musik wohl ein gar mächtiges Mittel, sich beliebt zu machen! Wie angenehm wird nicht durch dieselbe oft eine ganze Gesellschaft unterhalten, wo man sonst nichts reden würde, oder nichts zu reden wüßte. Allein das bei Mädchen einen Mann, der Jüngling seine gute Anekdote gefunden, dient die arme Musik gewöhnlich nur noch etliche Jahre der Ersteren, um damit fort zu glänzen, dem Letzteren, um daraus etwa noch Wertheil für sein Fortkommen zu ziehen, Connexionen zu erwerben ic. Dann Fremden bei der Frau Ander, beim Manne anstrengende Berufsgeschäfte und die liebe Zukunft schließt ein. Das ist im Durchschnitt genommen, das Ende vom Lied! „Ehede“, heißt es dann wohl auch nicht ganz mit Unrecht, „um alle Kosten für Musiklehrer, Instrumente, Mühe und Zeit und dgl. man lasse doch endlich Alles wieder liegen.“ Inbess'n geht man bei dieser Klage zu weit. Ganz verwerfen ist das Weid darum doch selbst dann noch nicht, betenkt man i. B. wie viel interessante Besinnungsstunden man oft dadurch gewonnen, die man sonst wohl nie gemacht hätte, und die nieder auf unsere Bildung und auf Verarmlichung unseres Lebens verthätigt eingewirkt. Allein dies ist denn doch immer Nebennutzen des Besichtigens mit Musik. Der eigentliche Hauptnutzen dabei, welcher unserm Verstandes fest im Auge zu behalten ist, wäre ein „kalobiotischer“, jener nämlich, Musik so üben zu lernen, daß man sie zu Verschönerung seines eigenen Lebens und jenes Anderer gehörig zu benutzen versteht! — Gewöhnlich findet man Musiklehrer bei ihren Schülern nur darauf bedacht, daß diese beliebte Kompositionen, besonders aus den gangbarsten Zeiten, rein, nett und gehörig im Takte vortragen und allenfalls sonst noch Aufgelegtes aus dem Platte spielen lernen. Solche Schüler bilden genug, um sich als Musiklehrer einen guten Ruf zu erwerben, und jedesmal zur Zeit bekommt seine 12 Büllets einwutreichen. Will man noch ein Uebrigtes thun, gibt man allenfalls während der Pausenzeit meistens einmal bei sich im Hause Konzerte um die Mittagsstunde, um seinen Schülern und Schulerinnen Gelegenheit zu verschaffen, vor Leuten zu spielen und satzfallm Klatsch zu werden. Dies schmeichelt dann Papa und Mama und bringt neue Schüler, besonders solche, denen es gerade um dieses halbdressliche Auftreten zu thun ist. Eine Art freilich nur künstlichen Erfapses für die immer mehr aus der Mode kommenden Hausbeater, wo den Fräulein doch vorzuziehen, bald als Pauerntänzerin, bald als Colombina oder Dame festumirt vor den Zuschauern zu erscheinen und ihre Blicke auf sich zu ziehen. Fehlt um hiezu Gelegenheit, ist es bei Mädchen doch wenigstens ein annehmbares Surrogat sich im eleganten Morgenanzuge vor einem Auditorium zum Klavier zu setzen, oder die Harfe zu spielen, wobei auch die schöne Hand, das reizende, kleine Füßchen bewundert wird und dgl.

Weber ähnlichem oft gleich den Hausbeatern besonders bei weiblichen Jugend blieb zur Koketterie führenden Blüthe, wird es Wesentliche, das „Kalobiotische“ des musikalischen Dilettantismus gänzlich übersehen, der uns gerade die Hauptsache dankt, und uns, so zu sagen, für's ganze Leben Schmutz unserer Erkenntnis bleiben sollte! Nicht fertiges und nettes Spiel, aus Noten insubwidert, oder vom Platte weg, scheint uns das, worauf ein Musiklehrer beim Unterricht seines Schülers im Behalten eines Instrumentes zu sehen dabei; sonst fällt uns unwillkürlich gleich jener kupperliche bei, wo ein kleines Mädchen mit einem aufgetriebenen Kofferstabe vor ihrem dicken Notenbuch am Klavier sitzt, um zu einer Gesellschaft zu prebuzieren, die sammt und sonders in die kleine Spielerei an Stellen jähnt; sondern es wäre der

Schüler bei Zeiten am freies Phantasieren auf seinem Instrumente zu gewöhnen. Bei Zeiten hätte er zu lernen, fremde und eigene musikalische Ideen d. i. Gehörtes und Eigenes geschmackvoll und fertig auf seinem Instrumente auszubringen, zu verbinden, folglich mittelst regelmäßiger Akkorde leicht und gewandt von einer musikalischen Idee zur andern überzugehen, damit er in keine Verlegenheit gerathe wiederzugeben, was ihm Eigenes und Fremdes am musikalischen Gehörten beifällt. Gar trauig scheint es uns nämlich, wenn ein Dilettant zu seiner eigenen oder Anderer musikalischen Erholung stets erst ein Heft Noten braucht. Abgesehen davon, das selbes nicht immer bei der Hand ist, ja daß es oft etwas Komisch-Umständliches hat, dergleichen stets mit sich führen zu müssen, wie mancher Handwerker sein Werkzeug, mochten wir das bloße Musikkennen aus Noten, worauf die meisten Musiklehrer doch sehr dringen, etwa um ihre Schüler, so zu sagen länger in „musikalischer Unmündigkeit“ zu erhalten und ihnen so länger nöthig zu bleiben, vielmehr als geeignet ansehen, eher alles wahre musikalische Talente zu unterdrücken, statt es zu entwickeln und zu fördern. Aus Noten lernt man nur immer fremde musikalische Gedanken spielen und denkt nie daran, eigene zu haben und auszudrücken zu lernen. Und doch, seien sie auch nicht ausgezeichnet, werden sie uns gleichwohl lieb, weil sie „unser“ sind. Gar oft jedoch begünsteten uns schon Musiklehrer, die mit ungemainer Beringschätzung auf alles Phantasieren bei Schülern herabzublicken und diese alles Heil nur aus dem sogenannten „Notenfressen“ und „vom Platte spielen“ heffen ließen. Solche Lehrer hatten auch meistens den Vortheil, 8—10 Jahre in ein und dasselbe Haus zu gehen, ohne daß der Schüler im Stande gewesen wären, in musikalischer Hinsicht ehne sie, so zu sagen, nur Athem zu schöpfen. Jedes Notentuch mußte mit ihnen vom Schüler oder von der Schülerin einstudirt werden. Freies Phantasieren, unangehörig in hier eben angebeuteter Weise, zu eigenem und freudem Ergötzen, i. B. während der Abenddämmerung, bei schönen Mondnächten, welche so sehr dazu stimmen und wo man erst gleichsam den wahren Würdenduft seiner musikalischen Fertigkeit recht einathmen sollte, wagen solche Schüler gar nicht zu denken; denn freies Phantasieren ist nach ihren Begriffen nur „Konsequenz oder Metier“ oerzönnt! Freilich, wenn man es nie übt, ja es oft vom Musiklehrer selbst widertraten wird, kommt dabei auch nicht viel heraus. Allein man versuche nur, sich an diese musikalische „Verordnung“ nicht zu kehren und übe im „freien Phantasieren“, wie wir es angezeiget, ohne sich beim „anfänglichen Mühsingen der Sache abzuführen“ zu lassen und man wird bald den rechten Reiz der Sache fühlen! Ohne darum noch im geringsten Schwärmer zu sein, erinnern wir uns gar gerne so mancher schönen Abendstunde, die wir bei eigenem oder fremdem Phantasieren auf irgend einem Instrumente erlebten. In stiller, besser Abendstunde i. B. bei arematistischer Lindenduft, oder am Fenster mit der Aussicht auf die Winterlandschaft, nehmen sich dergleichen Lüne oft wahrhaft zauberisch aus.

Es etwas bietet dann einen weit leichter und häufiger zu erlangenden Genuß, als etwa ferndliche musikalische Produktionen aus Noten vor einer Assemblée gewohnter Herren und Damen! Wir wollen darum dem Ziele aus Noten keineswegs unbedingt den Krieg erklären, allein wir meinen nur, es sei beim Musikunterrichte zumal von Dilettanten, nie Hauptsache, sondern eher Nebenache! Jedenfalls aber werde Musik vorzüglich nie zu bloßer Orentation entweicht, wie oft geschieht, sondern mehr zu „kalobiotischem Genuße“ für sich selbst und für Andere benützt. Fast man die Sache so auf, ist schon das Spiel gewonnen! Dann mag man auch, besonders, wenn wir es schon zu einem höheren Grade von Dilettantismus gebracht haben, immerhin auch noch viel aus Noten spielen, man gerät deshalb doch nicht so leicht mehr auf den Abweg bloßer Orentation. Leider gibt es dieser Dilettanten wenige, wie i. B. eine uns wohlbekannte Dame, die eine so ausgezeichnete und leidenschaftliche Klavierspielerin ist, daß sie

selbst allein auf dem Lande, Sommer und Winter, bis tief in die Nacht hineinzieht, ohne daß sie sich eines einzigen aufmerksamen Zuhörers bemerkt sein konnte! Es allein und ungetrübter dennoch jeden Tag bis tief in die Nacht hinein seinem Klavierspiele hinhören, das zeigt wahrlich echten Dilettantismus im Sinne, dessen sich wohl, wie gesagt, Wenige rühmen können. Die Damen und wenige Musiklehrer vor, die über unsere hier entwickelten Ansichten von Must-Dilettantismus nicht als über eine Kaperei Zittern schreien würden. Kommt Zeit, kommt Rath. Auch dies möchte sich vielleicht in der Zeitge „kalebstischer“ gestalten. Dilettantismus im Besonderen wird auch jetzt schon mehr für „echte Lebensvereherrlichung“ benutzt. Nicht allein in der Oper wird gesungen, es singt z. B. die Mutter, die Wärterin an der Wiege des Kindes, der Handwerksmann bei seiner Arbeit, die Mädchen bei ihren häuslichen Beschäftigungen, Bauern und Handwerker/ellen des Abends im Wirtschaftshaus zur Uebelung; es gibt in unserer Zeit rein dies zur Lebensvereherrlichung Gesangsvereine, Liedertafeln, Liederfeste, welche dem Leben echt poetischen Reiz verleihen. Sollte nicht endlich eine zweckmäßigere geläuterte kalebstische Verwendung der „Instrum entalmusik“ folgen? Dann erst können wir hoffen aus der Musik den edlen Genuß zu schöpfen, welchen sie birgt. — Es wäre eine interessante Aufgabe für Gebildete, besonders für heimliche Müßeliber, die sich nicht blos auf das Handwerksmäßige ihrer Geschäfte beschränken, hierüber mehr nachzudenken und ihre Ideen in einer Musikzeitung niederzulassen\*), und hoch! lehrend wäre es dem Verfasser, durch seine vorliegenden blos skizzirten Winke dazu angeregt zu haben. Handelt es sich eigentlich doch um einen wichtigen Zweig des Jugendunterrichtes, bestimmt für's ganze Leben von Wirkung zu bleiben. Das scheint wohl alle Beherzigung zu verdienen!

Bl. für Kalebstik.

\* Mit Vergnügen bieten wir unsere Spalten dazu an. Die Red.

### Miscellaneen.

• Wahr! — In dem Theater in \*\*\*\*, dessen Leiter eine vorläufige Blaque ergangen hat, stellte derselbe nach einer durchgeführten Oper den Applauschef über seine laue Bekanntheit zur Rede. „Ja, schauen's, Herr Direktor, gab dieser zur Antwort, es war rein unmöglich, es war so viel zahlendes Gefindel da, daß ich mit meinen Leuten nicht durchbringen konnte.“

• Anno 1797 konnte man in der Frankfurter kaiserlichen Reichs-Oberrichterkanzlei folgenden dem Bürgermeisterrat der Stadt Nürnberg erstarrten Stadtbrief lesen: Am 15. August 1797. Es ist eine gewisse Overstin Namens Katharina Schreff mit ihrem Amanten, dem Schauspieler Petrioli, welche sich beide hier anwerbend unter Beschutze von Jüngerischer Intendant stehender, Augsburger deutschen Schauspieler-Gesellschaft laut eines von ihnen eigenhändig unterzeichneten Kontrakts d. d. 24. April d. J. und zwar sie Schreff als erste Sängerin und er Petrioli, als zweiter Tenorist, auf ein Jahr engagirt haben, ungeachtet ihrer ansehnlichen, allwöchentlich richtig erhaltenen Sätze: mit einem noch an die Direktoren über dieses schuldenden, sehr beträchtlichen Abweerschußes in den jüngst verwichenen Tagen von hier heimlicher und bösser Weise entwichen, und haben durch diese bössliche Entweichung die Theaterdirektion in nicht geringen Schaden verlegt. — Es werden daher jene Dreiebrigkeit

in subsidium Juris et aus oblatione reestiproel in abstillbes geziemend ersucht, die entwichene Wabame oder Demoiselle Schreff, wie sie sich zu nennen beschien wird, welche groß und stark den Pfesen, dann an ihren schwarzen Haaren und ardem Mund kennbar, gleichwie ihr Verfäher Petrioli, ein Friele von Gebrut, von schlantem Wuchs aus an seinen braunen Haaren, und stets gefütterten Waden, wie nicht minder an seiner Landessprache, die er stark durch die Nase spricht, kenntlich ist, auf betrettenem Falle seeliglich areetiren und setzen gegen Erstattung der Rechen, ohne weilers durch eine sichere Gelegenheit anders ausliefern zu lassen.

### Notizen.

• (Wran 4. April 1848.) Die zweite Gastpartie der Sängerin Frau v. Kunft, Hoffmann war „Lucrèce Borgia“, und erschien für sie viel günstiger als die des Romeo, obwohl man auch in dieser Partie ihre Kunstleistung mit großem Beifall angemessen hatte.

• (Frankfurt.) Sonntag den 16. April. (Zum ersten Male) „Die Frau vom Knaak“, romantische Oper in 3 Akten/ungen von Fr. Fischer. Musik von Carl Stöff. (Mit auf gegebenem Reuenement.)

• (Remespar.) Das diesjährige Konzert des Herrn J. Oberst hat feneh durch dessen selensvolles, in jeder Beziehung ausgezeichnetes Spiel, als auch durch die eminente Mitwirkung der Militärkapelle des Regiments Erbherzog Leopold, die besfällige Aufnahme gefunden. Ich hatte erst unzulänglich Gelegenheit mich von der Vortrefflichkeit der unter der Leitung S. Camerthals, erst rühmlichst bekannten Kapellmeisters, stehenden Militärkapelle zu überzeugen, indem dieselbe eine den ihm fernertheils Cleare, einen Trauermarsch und mehrere aus der Oper „Martha“ mit einer Präzision und geistvoller Auffassung vortrag, welche das Verdienst ihres Kapellmeisters zu einem immer höheren Grade erheben muß.

• (Remespar.) Auch Franz Kimmmer, Kapellmeister der hiesigen Dem-Kapelle und unseres Theaters, der unter den vaterländischen Komponisten in den ersten Reihen zu prängen verdient, setzte am 14. d. M. durch die Aufführung seiner herrlichen Oper, die „Alpenhütte“, einen Festabend, der ihm und allen Kunstfreunden noch lange im Gedächtniß feierlichen wird. Es versteht sich von selbst, daß der Kompositur mehrmals stürmisch gerufen wurde.

### Todfall.

Der Kompositur Cavaliere Gaetano Tonigetti ist am 9. d. M. um 5 Ude Nachmittags zu Bergamo gestorben.

### Neue Musikalien.

Im Verlage von A. Borchdrück (Körner'sche Buchhandlung) in Langensalza ist erschienen.

Carneval-Polonaise für das Pianoforte von Julius Koch.

Bei Hans Georg Nägeli in Zürich ist erschienen.

Der Sängler der Gegenwart. Sammlung von Liedern und Gesängen für den Männerchor. Erstes Heft. Herausgegeben und gewidmet dem allgemeinen schweizerischen Sängerverein von Hermann Nägeli.

Die Zeitung eröfnet Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man abonnirt in Wien in der K. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikhandlungen bei den Postämtern und bei den L. L. Postämtern. Ein einzelner Heft kostet 24 kr. U. M. Die Insertionsgebühr für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die präparirte Zeile für einen 3 kr., für gewöhnlich 4 kr., für vermischt 5 kr. U. M.

## Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u b.

N<sup>o</sup> 51.

Donnerstag den 27. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Aphorismen

aus Jean Paul Friedrich Richter's Werken.

Malerei und Musik — hinsichtlich der Erziehung.

Das Gefühl der Malerei entwickelt sich, wie der Geschmack, sehr spät, und bedarf also der Nachhilfe der Erziehung. Es ist der frühesten Entwicklung werth, weil es das Gitter wegnimmt, das uns von der schönen Natur absondert; weil es die phantasirende Seele wieder unter die äußeren Dinge hin austreibt, und weil es das deutsche Auge zur schweren Kunst abrichtet, schöne Formen zu fassen. Die Musik hingegen trifft schon im jungen Herzen (wie bei den wildesten Völkern) nachdenkende Saiten an; ja ihre Allmacht häßt vielmehr durch Übung und Jahre ein.

## Macht der Musik.

O Musik! Nachklang aus einer entlegenen harmonischen Welt! Zeufker des Engels in uns! Wenn das Wort sprachlos ist, und die Umarmung, und das Auge, das weinende, und wenn unfre stummen Herzen hinter dem Brustgitter einsam liegen: o so bist nur du es, durch welche sie sich einander rufen in ihren Kertern, und ihre entsetzten Zeufker vereinigen in ihrer Wüste.

(Werden fortgesetzt.)

## Kirchenmusik.

Am Ostersonntage wurde von dem Kirchenmusikvereine in der Jesephstadt die Messe in F-moll von Bernhard Molique Op. 22, (und zwar zum ersten Male in Wien) zur Aufführung gebracht. Ueber das herrliche Tenorstimme selbst, das zu des Meisters gelungensten Schöpfungen gehört, und in diesem Jahre der Komposition untrüglich auch eine der wirksamsten und erhabensten ist, hat bereits unser geschätzte Mitarbeiter Philekales in 146, 147, 154, 155 und 157 des sechsten Jahrgangs dieser Zeitung eine eben so ausführliche als geistreiche Recension geliefert, worauf wir, um Wiederholungen zu vermeiden, nimmermehr blos hinweisen. Die Aufführung anbelangend, so fand sie von Seite des Bräuleins Mathilde Hellwig, und der Herren Andree, Koch u. Schütke, durch welche die Saiten vertreten waren, so wie von Seite des vortrefflichen Chores und Organisten im Ganzen wirklich auf eine Weise statt, die dem Kunstwerke dieses Institut's ein neues oben-erhaltenes Zeugniß gibt. Die erste Emilia bestand in dem bekannten Mächtig von Albrechtberger, und zum Orchester trug

die erwähnte wacker Sängerin, das „Alma Dei“ von J. M. Hummel sehr ausdrucksvoll vor. Das mit seltener konzentrierte Oberfeld billes Herr Pyschke fertig und mit Zartheit. Anfang und Ende dieser Produktion bildete ein tantum ergo, dessen Wahl wir nicht weniger als gutdienen kennen, da es ein in jeder Beziehung geschmackloses, unfürsichliches Stück ist. Auch können wir nicht umhin, die Bemerkung zu machen, welche sich besonders der Herr Bleitl ad notam nehmen möge, daß die Instrumentalisten, während der Orgelpräliminien sich alles Exercirens und Phantasirens auf ihrem Instrumente enthalten sollen und müssen.

In dem wir zum Schluß mit einigen Worten der Anerkennung auch des Herrn Krall gedenken, welcher das Ganze mit Eifer und der an ihm gewohnten Zäuflichkeit leitete, sprechen wir zugleich den herzlichsten Wunsch aus, daß die in Frage stehende Messe von dem Vereine baldigst wiederholt, und dieselbe auch von andern tüchtigen Chören, namentlich der k. k. Hofburgkapelle in ihr Repertorium aufgenommen werden möge\*).

\*) Molique's Messe ist in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Herrn Karl Haslinger in sehr schöner Ausgabe erschienen. Preis 7 fl. 30 kr. Conv. W.

In der Kapelle des k. k. Blinden-Erziehungs-Institut's fand am Ostersonntage um 9 Uhr früh das Hochamt zur Feier des Geburtsfestes Seiner Majestät unferes allgeliebten Kaisers statt. Die Preklausur dieser Anlaß führten dabei eine neue Messe von ihrem Musikfiche, Hrn. Fr. Vechnner aus, die ihnen von demselben und dem Herrn Mathias Schlechter einstudirt worden war. Wir müssen gestehen, daß ihre Leistung unsere Erwartungen bei weitem übertraf. Sie war eine sehr brave, süßlich durch ihren Eifer belebte. Besondere Anerkennung verdient das Klavierst. Die Komposition selbst ist einfach, ohne überhohen Glitterthau, ganz entsprechend, das Gemüth zur Andacht zu erheben, und heilige Gesühle zu erwecken.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. Hof- und Nationaltheater,

(dieser Titel führt nun das Burgtheater,) gab man den 24. d. M. „Die Karlschüler“ von Laube. Zum ersten Male erblickten wir auf dem Anschlagzettel mit beiderlei Veranlassen folgendes beigedruckte: die Ouvertüre ist eigens hiezu komponirt von Hrn. Proch und die Zwischenacte theils arrangirt, theils neu gezeit von den Hrn. Dorn und Durz. So soll es sein bei jedem neuen, irgend bedeutenden Stücke! Neue Ouverturen, neue Zwischenacte! Unsere so jahrendem, und theilweise so trefflichen Instrumentalkompositionen sollen Gelegenheiten bekommen, sich in

diesem Maße auszeichnen, und ihre Namen, so wie die von ihnen gelieferten Kompositionen sollen auf dem Zettel so gut prägnant, als jene der Dichter und Schauspieler. Zwar Aehnliches geschah auch schon früher, man las zumellen, die Musik ist eigentümlich komponirt, von dem und dem — aber es war ausnahmsweise, es soll aber nun Regel werden! Nur auf diese Art kann das Interesse des Publikums für die dieser so wenig beachtete und leider oft mißachtete Zwischenmusik gehoben werden. Der unermüdete Eifer des zweiten Orchesterdirektors, Hr. v. n. e. s. c. bürgt für die Fortdauer und Fortbildung dieses löblichen Kunststrebens. — Die zu besprechende Ouvertüre von Hr. v. P. r. o. c. h. ist ein dem Charakter des Stückes ziemlich entsprechendes, mit lebendigen Farben gemaltes Tonbild. Die Zwischenakte, komponirt von den Hrn. D. u. r. s. t. und D. e. n. t., sind in vieler Beziehung angenehme, gut arrangirte Tonstücke, doch schien uns der Charakter derselben den Situationen, die ihnen vorhergingen, oder folgten, nicht ganz entsprechend. Sie leiden fast sämtlich an einer zu großen Sentimentalität, was sich daraus erklären läßt, daß J. v. W. sogar Weiländische Melodien hinein verwebt wurden. Der Charakter des Stückes aber ist deutsch, ganz deutsch, nur die Scenirung ist modern, französisch; italienisches Element ist in demselben keines zu verkünnen. Daher hätte es auch füglich in der Musik verbleiben sollen. — Sämmtliche Kompositionen wurden unter Leitung des Hrn. J. e. s. e. p. h. v. n. e. s. c. mit Präzision ausgeführt.

Das Zusammenspiel unserer trefflichen Schauspieler war, wie immer, ausgezeichnet, der Weisfall für das lang verbotene Werk ungeheuer, der Dichter wurde oft und stürmisch gerufen. Der dem Stücke sprach Herr L. o. w. einen passenden Prolog von Dr. L. A. F. r. a. n. k. l. mit der ihm eigenen Wärme. — Das Theater war überfüllt von Zuschauern.

### Im Nationaltheater an der Wien

wurde den 24. d. M. um die Mittagsstunde eine große musikalisch-dramatische Akademie gegeben, deren Ertrag zur Stiftung eines Leses- und Recitiergebietes für Studierende bestimmt ist. — Wir leben in der Zeit des Wälderfrühlings. Alle Nationen erwachen zu jugendlicher feuriger Blüthe; Enthusiasmus allüberall, es ist als ob alle und jede Feindschaft von grauer Zeit der Nüchternheit wäret; der Deutsche namentlich voran dem Magyaren, den Polen, den Engländern, den Wäladern, den Creolen, sogar den Weibern und Franzosen — nur nicht den Russen! Da gibt es denn laute Huch, Klagen, Krivva, Zivio u. s. w.; lauter Jubel und Heizenfreude: moge die Wirklichkeit diese schöne Begeisterung bekräftigen! — In der zu besprechenden Akademie waren fast alle Hauptspieler Oesterreichs in Liedern vertreten, bis auf die derzeit wädelischen Italiener, alle wurden im Gesange verheerlicht, allen ein herzlicher Brudergruß jugendlich; daß bei solchen Anlässen der Eifer mehr wert ist die Form, verliert sich von selbst; das Gedicht mag noch so preßschick und oft sogar ungeschick sein, die Komposition noch so abgeleitet, flach, ja schulerhaft — es wird trotz dem furchtlich gejubelt, geklatscht, Dichter und Komponist mit Sturm gerufen! — Die Kritik aber hätte wahrlich Unrecht in diesen Enthusiasmus einzustimmen, und eine Gelegenheitsarbeit für etwas Anderes auszugeben, als sie eben ist. In dieser Hinsicht können wir aber auch nicht erinnern den für diese Akademie neu komponirten Nummern einen besondern Kunstwerth zuerkennen; sie waren sammt und sonders in ästhetischer Beziehung sehr unbedeutend. Das „Tirolerlied“, gedichtet von G. W. e. i. s. e. r., gesetzt von F. Z. u. l. z. e. r., zeigle doch einige Originalität in Melodie und Rhythmus; der frische Charakter des Bergwecks ist freilich darin ganz und gar nicht getroffen, doch hört es sich munter und angenehm. Herr A. n. d. er trug das Solo ausgezeichnet vor, und der Männerchor unterstützte ihn wacker. Großer Weisfall, Ruf nach Wiederholung, die geleistet wurde. — „Die braven Studenten“, Gedicht von B. u. c. h. e. i. m., Musik von C. u. p. p. e., ist eine poetische und fast auch musikalische Müll. Selbst der

Weiterfänger S. t. a. u. d. i. a. l. konnte damit nicht effrustrirt, und ihm nicht der Schlußwort: „Das waren die braven Studenten“ den Liebe stets eine Salve des Applauses gesichert, der aber weder dem Dichter noch Kompositionen, sondern nur den Studenten selber gilt — so wäre diese Nummer schämlich durchgefallen. Technisch hätte dem Stück „Die Universität“ von L. A. F. r. a. n. k. l., komponirt von C. u. p. p. e., begehnen können, wenn nicht S. t. a. u. d. i. a. l. vertritt. Es ging es nur ziemlich spärlich verüber. Eben so wenig Gutes können wir vom Liebe mit Ober: „Die tapferen Magyaren“ berichten. Der Text von B. u. c. h. e. i. m. ist ganz gewöhnliche, nicht versifizierte Prosa; die Komposition den Herrn Z. o. m. a. l. a. soll musikalisch sein in Charakter und Haltung, thut aber der deutschen Profodie damit fürchterliche Gewalt an. Wie widerlich klingt für ein halbgebildetes deutsches Ohr J. v. W. die Accentuirung: Magyaren! Es ist zum Tremmelstul-Terrissen! — Trop dem werden die „tapferen Magyaren“ unter Jubel wiederholt. O Begeisterung, Himmelstochter, welche Wunder bewirkt du! — „Ein Polenlied“ gedichtet von W. e. i. s. e. r., komponirt von S. c. h. a. p. n. e. r., ist in Art und Komposition wieder zum Entsetzlichen zu rechnen. Die magyartige Haltung der Melodie gibt dem Tenisten einen nationalen Anstrich. Zudem kam etwas vor, von: dem Russen Tod und Verderben! — Herr C. F. o. r. e. s. t. b. e. n. n. e. t. das mit seiner mächigen Stimme heraus — welcher Deutsche sollte da nicht klatschen! — Unter Jubel wiederholt. — Dies von den neu komponirten Gesangsnummern. Von guten alten hörten wir eine Arie aus: „Das san tute, von W. o. h. a. r. t., welche Fr. L. u. c. e. l. mit der ihr eigenen Grazie zu allgemeinen Versäße vertritt. Auch sang die hübsche Schalin zwei Lieder, ein sentimentales, edel gehaltenes, mit F. ü. c. h. e., und ein brillantes, naïves, von F. a. u. d. e. r. Die letztem gelang bedeutend besser; und wollten wir nicht verwechseln im Vergleichen, so möchten wir der reizenden Sängerin überdauert die Preise als ihr eigenes Fach zuerkennen. Ein ausführliches Urtheil werden wir und über ihre jedenfalls sehr interessante Gesangsweise erst nach ihrem Auftrete in „Wielts“ erlauben. Fr. L. u. c. e. l. wurde vom Publikum freundlich empfangen und mehrmals gerufen. — Declamirt wurden zwei Gedichte: ein ernstes „Das Stad von C. e. n. t. h. a. l.“ von W. h. l. a. n. d., vorgetragen von Frau H. e. b. b. e. l. in einfacher Würde, und ein betteres „Kedfreiheit der Frauen“, von S. c. h. a. p. r., gesprochen mit ungeschicklicher Grazie von Fr. R. e. m. a. n. Beide Damen wurden laut und stürmisch gerufen. — Der Eingang der Akademie bildete Arndt- R. e. i. c. h. a. r. d.'s herrliche. „Was ist des Deutschen Vaterland“ und den Schluß ein ungeschickter Nationalgardenmarsch, komponirt und den Weibern gewidmet von Z. o. m. a. l. a. Der Marsch ist lebendig und frisch; die Kadette des 1. Infanterie-Regimentes R. u. g. e. n. t. spielte ihn ganz vortrefflich. Er wurde wiederholt. — Besuch mäßig.

### Im F. F. priv. Carl-Theater.

Montag am 25. April 1848. Zum ersten Male: „Das Pasquill.“ Schauspiel in 4 Akten von W. a. l. t. i. e.

Dies Schauspiel bietet so recht eigentlich den Wackelbar für unser bisheriges Zurückbleiben hinter dem Fortschritte der Zeit. Zwölf Jahre ist es alt, und doch paßt jede Zeile so genau auf unsere Zeitverhältnisse, als wäre es eben gestern geschrieben! Dem Himmel sei Dank! wir haben den ersonnenen Weg in drei Tagen zurückgelegt. Handlung findet sich fast keine in dem ganzen Stücke, aber Werte genug, und zwar stark, gewichtige, treffliche Werte, die jubend auf das Publikum wirken, das sich endlich darum freut, daß man der Bühne herab solche Werte ja ihnen sprach. Das Stück spielt sich von selbst, die Rollen werden nur verständlich gesprochen werden; Sundstiff liegt in jeder Phrase genug, und erleidet von selbst wie diese von dem Herrn des Schauspielers gleitet. Fräulein W. Müller, und die Herrn Carl, Gämmerler, Lang und Merig fühlten dies, und

führten deshalb ihre Partien mit Mäßigung und Besonnenheit durch, wodurch sie eben mit geringen Mitteln große Wirkung erzielten, was doch offenbar die Aufgabe des Künstlers ist. Die Herren Braumüller und Pöhl hingegen ließen das Streben nach Effekt allzu deutlich merken. Uebrigens nahm das Publikum die Gesamtleistung freundlich auf, und rief sämtliche Beschäftigte zu wiederholten Malen.

Wie der Theatervestelb erkundete, so waren während der Eparwoche Abänderungen im Zuschauerraum vorgenommen worden, und die Preise der Plätze stellen sich bedeutend vermindert dar. Was die Aenderungen anbelangt, so sind selbe in jeder Hinsicht vollkommen zweckmäßig zu nennen und die dem Publikum und von der Kritik ausgesprochenen Wünsche wurden dabei zur Gasse genommen.

Vorzüglich gewann dadurch die erste Gallerie (vorder Balcon-Rang genannt) die nun ganz gewiß der komfortabelste Platz genannt werden darf, den irgend ein Theater auszuweisen hat. Auch in den übrigen Gallerien wurden alle Hindernisse beseitigt, die dem bequemen Gehen und Hören im Wege standen, so zwar, daß nun im ganzen Carlstheater kaum ein schmerzlicher Raum aufzufinden sein dürfte, von dem aus man nicht die ganze Bühne übersehen, und wo man nicht auch das leiseste Wort des Schauspielers deutlich vernehmen könnte. Eine gebräunzte Reihe neuer Gasbrenner in geschmackvollen Glasfugen umfäumt die erste Gallerie und erfüllt, in Verbindung mit dem früheren Beleuchtungs-Apparate, die eleganten Räume des herrlichen Hauses mit Tagesgestalt.

Verdient Herr Direktor Carl schon für diese Aufmerksamkeit und für die Vereitwilligkeit, allen Wünschen des Publikums entgegen zu kommen, die höchste Anerkennung, so ist dies noch mehr mit Hinblick auf die sehr bedeutende Preisermäßigung der Fall, da durch dieses das Carl-Theater ein wahres Volkstheater geworden ist, in welchem der Unbemittelte um den geringen Preis von acht Kreuzern durch mehrere Stunden geistige Anregung und anständige Unterhaltung finden kann, während die übrigen Plätze zu den sehr bescheidenen Preisen von 12 kr., 20 kr. 24 kr. u. s. f. bis zu 1 fl. alle Abtufungen des Komforts und der Eleganz bieten.

Moje Herr Direktor Carl in einem zahlreichen Besuche seines Prachttheaters den wiedererbienten Lohn seiner unermüdblichen Thätigkeit und seines guten Willens finden!

### Im k. k. priv. Theater in der Josephstadt

gab man den 24. d. M. zum ersten Male „die Kautschügen, oder die Locke des Enthaupteten.“ Großes Spektakel-Schauspiel in 3 Akten von Hoffner, mit melodramatischer Begleitung von J. Grill. Bekanntes Stück zählt zu den einst so beliebten und für unser liebes Sennapublikum noch immer wirksamen Ritter- und Räuberdramen, es scheint dem Stoffe und der Behandlung nach französischen Ursprungs, ist effektvoll fernit, bietet durchwegs packende Aktschlüsse, und kann somit eine, wenn auch keineswegs dichterische, doch immerhin theatralisch gelungene Arbeit genannt werden. Die musikalische Begleitung des Hrn. Grill ist theilweise nicht ohne Geschick den Situationen angepasst, Freilich nimmt die Komposition die und da einen zu herrlichen Anlauf und schlägt gleich darauf in's ganz Gewöhnliche um, doch ein Meisterwerk der Charakteristik ist das Stück selbst auch nicht, — hiermit der Komponist zu entpflichten. Für solche Theaterpoesie ist dergleichen Theatermusik eben gut genug, sie macht einigen Effekt für den Moment — was will man mehr? Zu rügen scheinen uns nur die zu häufigen und zu langen Unterbrechungen des Dialoges mit Musik gerade in den entscheidenden Momenten. Die Schauspielerei sind so keine Sängler, die ein brillantes Regitato vorzutragen haben und solche Zwischenräume brauchen, um Athem zu schöpfen. Alles, was es hingehört! Ein Paar Länze

waren nett arrangirt; die Zusammenfassung und Decorirung befriedigte. — Den dem Mitwirkenden erwidern wir lobend Hrn. Pöfinger, welche weniger tief-patheitisch war, als gewöhnlich und Hrn. Aretour, die recht angenehm aussah, und spielte; von den Herren thut Dememo zu viel des Guten im Herfischen und Rufo im Carlesken. Nur keine Uebertreibungen! Die Herren Duell und Fechtmeister befriedigten. — Besuch mäßig, Beifall ziemlich lebhaft. Der Dichter wurde gerufen.

### Besprechung im Etich erschienerer Musikalien.

#### Milliärmusik.

March nach dem Liede: „Erwacht, erwacht o Brüder.“ Für die heldenmüthige Studierend- Legion, komponirt und derselben brüderlich gewidmet von Henri Litoff. Wien, bei W. Mochetti quam Carlo.

Dieser March ist derselbe, der bei der großen Akademie zur Feier der die gefallenen Helden der Märztage mit ungeheurer Beifalle aufgeführt wurde. Damals spielte ihn das selbe Orchester, und abwechselnd mit diesem trug ihn ein Männerchor auf Worte von Zsigfried Kappeler vor. — Die ungemein lebhafte Erinnerung an die jüngst verfloffenen großen Ereignisse, nicht minder die feurige Direction des Komponisten selbst trug damals freilich wesentlich zu dem außerordentlichen Erfolge bei, den dies anspruchsvolle Kunststück errang. Wir haben ihn jetzt sowohl in Partitur als für Pianoforte eingerichtet vor Augen. —

Können wir auch vom Standpunkte der Kunstkritik aus jene Begeisterung nicht ganz bekräftigen, so müssen wir immerhin gestehen, daß der March, feurig gehalten, fest und gut gegliedert und trefflich instrumentirt ist. Daß sich darauf sehr gut marschieren lasse, beweist die mackere Legion selbst, der er gewidmet ist. Wir finden sie schon öfters stattlich und stolz nach dessen Klängen dahin schreiten. Aber nicht nur der hiesigen Legion der Studirenden ist dieser March vollkommen entsprechend, sondern jeder anderen in deutschen Landen sich bildenden oder schon gebildeten auf das wärmste anzuzumessen; außer seiner Trefflichkeit vor Allem schon deshalb, weil er eine lebendige Erinnerung an die ersten Frühlingstage der erwachten Freiheit ist und wohl bleiben wird. Der March ist in kräftiger und geschmackvoller Ausstattung, sowohl für das Piano zu zwei, als vier Händen, dann für solches Orchester, und endlich für Milliärmusik um billigen Preis bei der Verlagsbandlung erschienen.

### Miscellaneen.

#### Die erzwungene Operndarstellung.

Zu jener Schwedenszeit, wo Kobespiere sein Blutbild über das ätternde Frankreich schmeig und stets mit gieriger Sorgfalt nach Mitteln suchte, das aufgeregte Volk in der, seinen Absichten so künftigen Stimmung zu erhalten, ließ er eines Tages den Direktor der Oper zu sich rufen.

„Du nimm, Bürger, hier den Text zu einer neuen Oper,“ rief Kobespiere dem Eintretenden entgegen, „in fünf Tagen soll sie gegeben werden, besorge also die Komposition und lasse sie dem Geiste der Dichtung angemessen sein; wild und fürmisch.“

Der Bühnen-Regent erstarb. Eine neue Oper in fünf Tagen komponirt und einstudirt — ein Ding der Unmöglichkeit, und dennoch hätte eine abschlägige Antwort seinen Kopf unzerzogenlich unter die Guillotine gebracht. Endlich wagte er einige demüthige Vorstellungen, hinsichtlich der Kürze der Zeit.

„Sie soll und muß fertig werden,“ kreischte Kobespiere mit der ihm eigenthümlichen gelenden Stimme und teuflischen Lachen: „Kannst Du und Deine ungefähren Kollegen nicht damit zu

Stunde kommen, sollen eure unharmonischen Köpfe unter dem Messer meiner Hender fallen."

Dem mit Entsetzen erfüllten Direktor bleibt jetzt kein Ausweg, er eilt nach Hause, den Rest zu der Schreckensoper unter seinem Arm. Dort angelangt, rief er sein Orchester, die Sänger und Sängertinnen, so wie die in der Stadt anwesenden Kompositionen zusammen. Mit greßen, aber der Wahrheit entzerrten Farben theilte er ihnen die bei dem Diktator stattgehabte Scene mit. Man schrie anfangs, wie er es auch gethan, über die gähnliche Unmöglichkeit; es er aber auch die von Kobespiere ausgehende Drehung wiederholte, wurden die Gemüther und Stimmen leiserlauter und selbst die eigenmächtigsten Köpfe sahen ein, daß hier die Leistung sei: Gehorsam oder Tod. — Wie aber dem Befehle nachkommen? blieb jetzt die schwere, fast unaussprechliche Frage. Endlich faßte man einen Entschluß. Sämmtliche Nummern der Oper wurden eingeschrieben und in einen Kasten geworfen; jeder anwesende Komponist sog eine davon, deren Komposition zu rechter Zeit zu liefern, ihm dann anheim fiel. — Dem als geheimer Anhänger des Königs bekannten Musiker Blasius ward die Anfertigung der Ouvertüre, begrifflichweise das Schwere der Arbeit zu Theil.

In den nächsten Tagen saßen nun die verschiedenen Tonsetzer dahin in ihren Zimmern bei ihrem Werke, und in dem Kaffeehaus, wo sie sich gewöhnlich zu versammeln pflegten, herrschte Tobenthrille. Endlich erschien der zur Auführung der Oper festgesetzte Tag, von der man kaum die hauptsächlichsten Besetzungsummern einigermaßen zu probiren im Stande gewesen war. Mit der Ouvertüre hatte Blasius nicht früher, als einige Tacten vor der Auführung fertig werden können; er brachte seine Arbeit erst in dem Augenblick, wo die Oper beginnen sollte, ausgeübt so gut, als es ihm nur seine Eile hatte erlauben wollen. Schen waren die Lampen angezündet, schon waren die reichbemalten sogenannten Vorkortreter, Kobespiere an ihrer Spitze, in ihrerloge anwesend, schon hatte Alles dem Anfang dieses vielbesprochenen Concertes entgegen. Nun erst trat der bis zu diesem Augenblick unaufhörlich beschäftigt gewesene Direktor vor sein Pult und gab das Zeichen zum Anfang, um auf gut Glück hin, diese Kurier-Musik zu dirigiren, so gut es gehen würde.

Seinem Zeichen zufolge, stimmten sämmtliche Musiker an. — Wer aber malt sein Entsetzen, wer den Schrecken des ganzen Orchesters, als sie, nachdem nur einige Tacte gestrichen und geblasen worden, nur zu deutlich gewahrten, daß der tollthunne Komposition der Ouvertüre mit der in ganz Frankreich bekannten und zu jener Zeit so verhassten Melodie zu den herrlichen Worten aus Richard Weyherer's: "O Richard, o mon Roi, l'Univers l'abandonna" begonnen hatte. Hätte jetzt nur ein einziger Mund aus der blutdürstigen Versammlung, "à bas l'orchestre" gerufen, der Direktor der Oper, das ganze Orchester, Sänger und Kompositionen, alle wären ohne Zweifel schon am nächsten Tage als ein Opfer ihres tollthunnen Kollegen gefallen. Aber das Sprichwort: "Was ist dem Müdigen heid!" schien sich diesmal bedürken zu wollen. Ein allgemeines, fast an Bewusstlosigkeit grenzendes Staunen hatte sich des Auditoriums bemächtigt, als sie hier in der Mitte aller ihrer revolutionären Gräueln, plötzlich Töne erklingen hörten, welche in sanfter, hinreißender Melodie die Leiden ihres geopferten Monarchen vor ihre Seele führten. Alle standen und saßen sprachlos da, und wie ein Erard durch die schreckenvollen Gesänge der Unterwelt, rauschte die tödtliche Melodie durch den mit suchtbaren Menschen angefüllten Saal. Erst nachdem der Komposition so seinem Herzen Lust gemacht hatte, und nun wete-

ber, da er einmal unter der Zwangsurthe stand, in die bekanntermaachte Volkenselbst: "ça ira" überging, erwaachte die Versammlung aus ihrer Bewusstlosigkeit. Der Eindruck dieser als widersprechenden Töne äußerte sich langsam, das ganze Auditorium, Kobespiere nicht ausgenommen, hauchte lauten Beifall und dem Brauserufen hallte das Schauspielhaus wieder. — Was stand indeß, welcher Längst den Plan gemacht hatte, aus Frankreich zu fliehen, erschauend, die Folgen seines tollthunnen Rathmens für sich und seine Kollegen nicht ohne Grund suchend, noch in derleiben Nacht aus Paris. Mehrere Mitglieder dieser Kunstlererben aber sind später als Opfer der Guillotine gefallen: ein aus Mache dieses Verfalls wegen, oder aus anderem Grunde, bleibt bei Kobespiere's lahmlösen Bluturtheilen schwer zu bestimmen. (Schmetterling.)

**Notizen.**

- Heute findet im Nationaltheater an der Wien die erste Vorstellung des Hrn. Zucchi in Meyerbeer's „Die Zauberflöte" statt.
- Die Naturere der Geschwister Wolftrabe wird in die nächsten Tagen statt haben.
- (Olmutz.) Dienstag, am 21. um 10 Uhr wurde in der Naturere ein Zeichen für die in Wien an den Märztag gehaltenen Ceter abgehalten. Eine feillich geschmückte, anständig schwelgere Bekannnung sollte die zweiten Räume. 126 Musiker erlauteten das Mozart'sche Requiem vorrefflich. Der Leiter der Unterwelt las die Messe. Der Katafall war aus dem jenen Händen vieler Olmutzer Mädchen mit weißen Blumen und Bindern geschmückt. Auch der Fürst-Erzbischof wechelte der Feier bei.
- (Prag.) Herr Ernst Machet, dessen Tüchtigkeit im Musikfache sich eben oberhaltig bewährte, hat der technischen Reden der Studentenleuten das fremdliche Ansehen gemacht, mit der Lesenden (Wissenschaft) einzubringen. Diese ihm dankenswerthe Veranstaltung wird ebenfalls die Zwecke einer eiden und der Jugend angemessenen Unterhaltung befördern und erleichtert den nächsten Anstoß zur Erung und eines Männerangeordnet geben.
- (Prag.) Unsere talentvolle, feinsinnige und beliebte Gesangs-künstlerin Hrn. Z. Kupar gibt zu ihrer Einnahme Meyerbeer's „Hugenerien". Diese gemaltige, geniale Oper wird dabei zum ersten Male in der Welt gestellt über unsere Bühne geben, da wir sie bisher immer in der lächerlichen Verballbernung der „Schöbellen in Pisa" gesehen haben, welche dem Werke den Lebensneren entzerrt.
- (Paris.) Die Opéra national hat eine Gelegenheitsoper: „les Barricades" aufgeführt. Damit sie nicht auch „à la française" wurde dieselbe binnen zehn Tagen gedichtet, komponirt, studirt, aufgeführt und — zur Seite gelegt.

**Auszeichnung.**

Ihre Majestät, die Kaiserin Maria Anna P., haben der jugendlichen Tonsetzerin, Fräulein Konstante Sieger, eine hohe Auszeichnung dadurch gewährt, daß Sie die Widmung des von ihr komponirten und in Journalen vielfach besprochenen „Ave Maria" Händel annehmen grühten.

**Geschichtliche Rückblicke.**

- Am 27. April 1786 vollendete Mozart die Oper „Le Nozze di Figaro."
- Am 28. April 1808 starb Carl Stamiz, als reisender Künstler. Schüler von Canabich. Er zeichnete sich auf der Viols a'amour und Violine aus, und war auch ein beliebter Kompositioner.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen: 1 fl. 15 kr., halbjährig 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzjährig 10 fl., halbjährig 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. K. Hof- und Staatsdruckerei, in den Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den P. P. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. Die Infortirungsgebühr für das Abhängigkeitsblatt der Wiener Zeitung ist für die zweigekostene Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

Nr. 52.

Samstag den 29. April 1848.

Achter Jahrgang.

## Aphorismen

aus Jean Paul Friedrich Richter's Werken.

(Fortsetzung.)

Musik-Ouvertüre — Lebens-Ouvertüre.

Die Ouvertüre besteht aus jenem musikalischen Getümel und Weichnützel — aus jener harmenischen Phraseriegie — aus jenem Feuerwerksgeprassel wider einander tönender Stellen, welches man sich erhebet, wenn es nirgends ist, als in der Ouvertüre. Dahin paßt es; es ist der Staubregen, der das Herz für die großen Tropfen der einfachern Töne aufweicht. Alle Empfindungen in der Welt bedürfen Erordern, und die Musik bahnet der Musik den Weg — rber die Thränenwege. — Ein großer Komponist steigt nach einem dramatischen Plan allmählig aus den Ohren in das Herz, wie aus Allegro's in Adagio's; er geht in immer engeren Kreisen um die Brust, in der ein Herz ist, bis er sie endlich erreicht und unter Entzündungen umschlingt.

## Musik-Vermwendung.

Die Musik ist zu gut für Trinklieder und für lustige Entzündungen. Da der Schmerz den Menschen oerredet, und ihn durch die kleinen Schnitte, die er ihm gibt, so regelmäßig entzündet, wie man die Knospen der Nelke mit einem Messer aufspitzt, damit sie ohne Versten aufblühen; so ersetzt die Musik als künstlicher Schmerz den wahren. (Werden fortgesetzt.)

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofraths Friedrich Kochly, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt von Gustav Anton Schindl.

(Fortsetzung.)

Nr. 18.

Leipzig, den 16. April 1848.

Schon heute, mein verehrter, theurer Freund, fange ich an, Ihren Brief vom 26. Februar zu beantworten, obgleich der mein-

ge früher gelehrt und abgesandt werden soll. Ich sehe nämlich voraus, daß ich in den nächsten oder Wochen schwerlich einige so ruhige Stunden finden werde, als mir nöthig, mich einmal wieder mit Ihnen fait zu reden; und dies möcht' ich doch so gern! Mit nächstem Montag fängt die Messe an, wo ich, unanförhlichen Anlauf von Fremden und den Besuch meines Stiefsohns, vrn Binkler, aus Dresden, der mit seiner kürzlich ihm angetrauten Frau bei mir wohnen wird, zu erwarten habe, und ist dies Beides, mit Allen, was es herbeiführt, um die Mitte des Mai's beendig, so ziehe ich in ein sehr hübsches Landhaus mit Garten, eine Stunde von der Stadt, um dort den Sommer zu verleben und zu erfahren, ob die Nachwachen dieses wechsellosen ungesunden Winters sich einigermaßen wellen heben lassen oder nicht. Ungefähr seit Weihnachten hat sich meine treue Lebensgefährtin, die Gicht, in die Hüfte gelagert; ich habe stillstehen müssen und erwarten, ob zuweilen ein Freund ansprechen wolle, und mir die Entbehnung jedes geselligen Verkehrs ersparen; aber dadurch, und da ich mäßige Körper Schmerzen zu ertragen gewohnt bin, ward mein Geist freier und ich habe viel, stets mit wahrer Lust, gearbeitet. So bin ich auch mit meinem zwei zugleich auszugehenden Händen ganz fertig, ungeachtet ich auf Sprache und übrige Ausübung mehr Fleiß angewendet habe, als auf irgend eines meiner Bücher. Da der Druck, durch besendere Verhältnisse verzögert, erst kürzlich begonnen hat: so werden Sie und andere Leute es erst um die Mitte des Sommers erhalten. Wie es auch ausgefallen: zweierlei darf ich von ihm zuzagen: dem Stoffe nach, enthält es über das Weite, was berührt wird, die letzten Resultate meines ganzen innern und äußern Lebens; der Form nach, heft' ich, es soll — außer Obigem — an Lebendigkeit und Anschaulichkeit gegen die „Tage der Gefahr“ nicht zurückstehen. Das ist kein Selbstlob: es ist nur Selbsterkennniß; und schließt nicht einmal aus, daß es, nach idealem Maßstabe, sehr unvollkommen sei. Daß und wie Sie selbst oerkommen, wird, glaub' ich, von Ihnen gellügel werden.

Damit genug von mir und meinen Anzagetheiten! Daß Ihnen Ihre durch sich selbst schweren Geschäfte noch durch Andere (Sie bezeichnen sie nicht) erschwert werden, ist hart genug. Aber Sie dürfen, des guten Zweckes wegen, nicht ablassen, und von den Einsichtsvollern wird doch auch, was durch Sie gethan oder erhalten wird, wahrhaftig erkannt und hochgeachtet. Zudem ist das Geschäft doch auch von der Art, daß, was dann ganz gelingt,

große Freude, hohen Genuß, und — was ja unser Eimer nie empfangt — auf der Stelle gemährt. Wie viel ist das werth! Wie wenig hat, was nur in's Allgemeine hin „auf Heffnung set“ für sich selbst daon, und wie wirkt auf ihn so schwach und kaum merklich, was etwa's Gutes dafür an ihn, aber spät und wenn er längst abgethüßl, kempt! Z. B. Sie bearbeiten jetzt ein Trauerspiel. (Wieder haben Sie auch hiervon nichts verrathen.) Ihr Geschäft setzt Sie in den Stand, daß es folgende, daß es von den Besten auf's Beste gegeben werde, mithin in der Wirkung Alles erreiche, was es vermag: und diese Wirkung erfahren Sie und genießen Sie mit, indem Sie von der Arbeit, so zu sagen, noch warm, durch die Sorge für die Ausführung noch belebt, von der Erwartung noch gehoben und gespannt sind. — Ist das nicht viel werth? — Und kommt dann einmal die Zeit, wo Sie innerlich fühlen, eben dies Geschäft eigne sich nun nicht mehr für Sie: so bleibt Ihre Lage vollkommen gesichert, mögen Sie nun ein anderes Geschäft sich wünschen oder keines. Ist auch das nicht viel werth? Darum: zufrieden, heiter, muthig vorwärts! Ich meine, in jener Hinsicht, denn in andern Hinsichten sind Sie das, ich weiß es wohl! Ich wollte, ich lebte bei Ihnen. Dann würde ich mir zur Pflicht machen, so oft Sie von den Andern gelöst, beunruhigt, vergrößert wären, an die Thür zu klopfen, und so freundlich ich's vermögte, Ihnen zuzusprechen, Angenehmeres herbeizuführen, das Jenes vergessen würde, und nicht abzulassen, bis Sie wieder — für heute begnügt, für morgen gestärkt wären. —

Daß Sie mit dem, was ich in der musikalischen Zeitung gesagt, zufrieden sind, freut mich herzlich. Wem könnte ich denn durch al' verglichen lieber gefallen wollen, als eben Ihnen \*)? Daß diese Zeitung, seit Herr Zink sie besetzt, an Mannigfaltigkeit und Leben gegen die neun Jahre, wo sie der Verleger selbst mit einem bles mechanischen Gehilfen betrieb, gewonnen hat: das ist wohl nicht zu verkennen. Aber er muß, fell sie sich länger halten, zwar nicht gerade mit dem Strom schwimmen, aber doch nicht ihm entgegen rudern. Und was führt dieser Strom? Ach, lieber Freund, nicht bles neben Gutem viel Ungeschmacktes, wie das immer gesehen, sondern wobelich... doch ich will es nicht bezeichnen. Lesen Sie, was der Gettse. Wo er in seiner „Cäcilia im 29. Hefte, von neuem (Seite 53 bis 68) und in welcher Wuth aufspritzt! was er nicht nur, (wie er sehr wohl weiß) gegen alles bessere Wissen der Unterrichteten, sondern auch gegen sein eigenes, der Menge bietet und austroßt! Und dies gerade dies, nimmt sie mit Jubel auf: und die Abnehmer der Cäcilia haben sich seit ihrem Entstehen oerieracht: alle Journalisten in Städten und selbst unter den Honoratioren der Dörfer halten sie, und sehnen sich nach der fanskületistischen Cäcilia. Glauben Sie mir, es hängt das mit ganz Anderem, nicht im Geringsten Musikalischen zusammen, und ist nur diejenige Erplosion daon, wo man, dricht man heraus, nichts oben eben zu besorgen hat; vielmehr belehnen Fürsten und Herren, in verwunderlicher Kurzsichtigkeit, Eimer um den Andern jenen werthvollenden — Heres. Wir armen Deuffchen, wie wir seit beinahe zweihundert Jahren dem Franze-

sen nachgehumpelt sind, so thun wir's auch jetzt — zwar nicht heff ich zu Gott, auf dem Wege zu ihrer gräuelichen Revolution, denn wir sind keine, fogleich in Handlungen ausbrechenden Franzen und unsere Fürsten besitzen für den Nothfall stark, treu Heere, aber im Sinne und geistiger Weife in der Wame Nun: ist da kein Haltens, so möge uns auch nur wenigstens das Gute daraus kommen, was dort (freilich noch, neben vielem Ubeln) wirklich nun kömmt, und darunter auch — was sich selbst auf die Kunst anwenden läßt, wovon wir eigentlich sprechen — eine Veränderung und eine immer festere, entscheideneere, zwischen der gemainen Masse mit ihrem zum Theil talentvollen Führern, und zwischen den Denkenden, Wohlwollenden, Ruhigen, in Ruhe zum Besten Wirkenden, so weit sie es irgend vermögen. Und zu diesem, mein Freund, wollen auch wir beide uns fertwährend halten, der guten Sache und Eimer dem Andern treu, und in Hilfe nachhelfend Jernem, der Nachhilfe annehmen will, auf jede mögliche Weise. Das ist der Zweck meines Bemühens bei Allen, was ich öffentlich — er ist es auch bei dem (wenigstens dem Bedeutendern) was ich privatim thue; und Gott erzeigt mir die Gnade, daß mir Manches gelingt, und daß ich, werd' ich denn überführt, auch ganz in der Stille manche Erquickung des Herzens genieße.

„Die Zeit der Passagen“ — ja wahrhaftig, das ist ein so wahrer, als dreigliher Ausdruck. Indessen kann man doch auch so Wesen die wirkeln; nicht eben durch Lehre, welche überhört wird, noch durch Tadel, welcher die Herzen abwendet: sondern geradezu durch die That — die rechte, in rechter Weise. Ich kam diesen Glauben nicht aufgeben; ich gäbe ja sonst auch den an, an die innere Kraft des wahrhaft Schönen und Guten; freudig gegen meine eigene, noch immer sich wiederholende Erziehung. Freilich gelingen solche Bemühungen dem Einzelnen nur an kleinen Kreisen Einzelnem; nicht an der Menge. Aber darüber würde supra. Ihre jetzigen Geschäfte mögen es Ihnen abzusehrt erschweren oder auch unmöglich machen, Veranstaltungen zu jenem Zweck zu treffen, aber kommt einmal jene Zeit, welcher ich gleichfalls eden gedachte, dann werden Sie es gewiß, und eben so gewiß die schönen Folgen Ihres Bemühens, in diesen Ihren Lohn und dann sogar den edlern nicht bles höflichen Dank Dem erfahren, die Sie sich erwählt. (Zersequung folgt.)

### Die Marsellaise.

Den Urfprung der Marsellaise erzählt Lamartine in seiner „Geschichte der Orientallen“ mit folgenden Worten:

Im Jahre 1799 lag ein junger Artillerie-Offizier, Neguet de Lisle, zu Straßburg in Garnison. Er war aus Lantio Saulnier im Jura gebürtig, jenem Land der Träumerei und der Kraft, wie alle Gebirgsländer. Er war als Soldat für den Krieg, als Denker für die Revolution begeistert und suchte die Langeweile des Garnisonlebens durch Preise und Musik zu tanzen. Durch sein diderotisches und musikalisches Talent hatte er Zutritt in das Haus des Bürgermeisters Dietrich, eines Eblen Patrioten, gefunden und war bald der Liebhaber der ganzen Familie. Die Frau und jungen Töchter Dietrich's theilten die Schwärmerei des revolutionären Patriotismus; sie liebten den jungen Mann; sie gaben seinem Herzen, seiner Preise und seiner Musik die schönsten Inspirationen; sie supeten seine kaum geborne

\*) Die kürzlich abgedruckte Rezension von Winter's Requiem ist auch von mir, obgleich mein Name nicht darunter steht. Würden Sie auch mit ihr zufrieden sein?



Entwirft aus; sie belauscht die ersten Lebensregungen seines Genies.

Der Winter war hart, die Noth in Straßburg groß; Dietrich war mittellos, sein Haus ärmlich, aber stets gastfreundlich für Roguet de Lisle geöffnet. Der junge Krieger nahm Morgens und Abends einen Platz an dieser frugalen Tafel ein, wie ein Bruder oder Kind der Familie. Einers Tages lagen nur etwas Semmelbrot und einige Schnitten geräucherter Schinken auf dem Tische; Dietrich betrachtete de Lisle mit wehmüthigem Lächeln und sagte: „Der Ueberfluß fehlt unserer Tafel. Was schadet's! Wenn nur die Begeisterung nicht bei unserer Bürgerstube und der Muth nicht im Herzen unserer Soldaten fehlt! Noch habe ich eine Flasche Wein in meinem Keller. Bringt sie herauf, meine Tochter! Wir wollen sie auf die Freiheit und das Vaterland leeren! Straßburg wird bald ein patriotisches Fest feiern; de Lisle muß in diesen letzten Tropfen das Feuer für ein Sögesieb schöpfen, das in die Herzen des Volkes die Begeisterung trägt, aus der es hervorgegangen.“ Die Mädchen brachten den Wein und füllten die Gläser der beiden Männer, bis die Flasche leer war. Es schlug Mitternacht; man trennte sich. Die Nacht war kalt. De Lisle erreichte, in tiefem Nachdenken versunken, sein einjames Zimmer: sein Kopf war erhit, seine Phantasie aufgeregter. Bald nähert er seine Begeisterung mit den Gefühlen seines patriotischen Herzens, bald mit den mächtig angeschlagenen Akkorden seines Klaviers; bald komponirt er die Melodie oder dem Texte, bald dichtet er die Worte oder der Melodie; Verse und Töne verbinden sich so innig in seiner Phantasie, daß er selbst nicht unterscheiden kann, welche zuerst entstanden sind. Musik und Poesie, Empfindung und Ausdruck greifen harmenisch in einander, er sang Alles und schrieb nichts auf. Von der erhabenen Schöpfung ermattet, schlief er an seinem Instrumente ein und erwachte erst mit Tagesanbruch. Sein Gedächtniß tief nur mit Mühe, wie die nebelhaften Erfindungen eines Traumes, die nächstlichen Gesänge zurück. Er schrieb sie auf, fügte die Noten hinzu und eilte zu Dietrich. Er fand ihn in seinem Garten mit ländlicher Arbeit beschäftigt; die Gattin und die Tochter des alten Patrioten waren noch nicht wach. Dietrich weckte sie und rief noch ringsherum und gemüthsvollende Freunde; Roguet sang, die älteste Tochter des Hauses begleitete ihn. Bei der ersten Strophe erbleichten die Gesichter, bei der zweiten stießen Thränen, bei den letzten machte sich der Rauch des Entzückens in den ungesammlen Auserkennung Luft. Die Mutter und ihre Tochter, der Vater und de Lisle umarmten sich mit heißen Thränen. — Die Hymne des Vaterlandes war gefunden, leider sollte sie auch die Hymne des Schredens werden. — Den unglücklichen Dietrich geleiteten wenige Monate später dieselben Töne zum Schafot, welche an seinem Herde, dem Herzen eines Freundes entsprungen, die Lippen seiner Tochter so oft wiederholt haben.

Das neue Lied, bald in Straßburg bekannt, flog von Stadt u. Stadt und ward zum Volksliede. Die patriotischen Klubs in Paris saßen lange es bei Beginn und am Ende ihrer Sitzung; die Parfessier verbreiteten es in ganz Frankreich; daher kam ihm der Name „Parfesslied.“

## Cherter und Konzerte in Wien.

### Im Nationaltheater an der Wien

am den 27. d. M. Hr. Luczel zum ersten Male in der „Viella“ von Meyerbeer auf. So bekamen wir denn dieses die große dramatische Tongebilde des Berliner Meisters zu ren? Und hätten wir das Werk auch nur zu hören, nicht zu ren? bekommen! — Denn bei aller gerechten Bewunderung für die majestätische Schönheit des Werkes in musikalischer Beziehung, ist es uns doch geblieben, daß es in poetischer Beziehung nicht

nur Null, sondern sogar unter Null ist. Diese samtige, bürre, saft- und kraftlose, speziell preußisch = berlinerische Hofpoesie Kellstab's ist uns jonalen, gummiartigen Biernern, die doch Alles mild bearbeiten, geradezu widerlich. Welch erbärmliche Rolle muß in diesem, ihn oederrischen füllenden, spindeldürren, langgestreckten Opus der große Triß spielen! Er spreizt freilich auf seine historischen Stroh gebüßt selbstlich einher, schnupft auch fleißig Tabak aus der Westentasche, spielt auch Flöte und gibt laienhafte Antworten — aber was für Antworten! Und was thut er, um's Himmels willen, als daß er sich einige Male ohne Noth ganz unpolitisch in Gefahr setzt, um von einem pfiffigen Jägermädchen aus den Händen der Panduren gerettet zu werden. O miseria miseria! Um! Wenn wir Siz und Stimme im preußischen Reichstag hätten, wir trügen darauf an, Hr. Kellstab soll 6000 Thaler Strafe zahlen, für die dreitausend, die er für ein Werk erhalten, das nicht drei gute Groschen werth ist, und das trotz Aufhebung der Censur — wegen öffentlicher beleidigender Verhöhnung des größten preußischen Genies — für ewige Zeiten verboten werden sollte — wenigstens in Preußen. Wir würden uns auch um Hrn. Kellstab's Poesie nicht reifen, namentlich wenn es irgend möglich wäre, Meyerbeer's herrliche Musik ohne die bittere Beigabe zu genießen. — Denn die Musik ist herrlich! Wir werden uns freilich wohl hüten, sie mit jener zu „Nebert“ oder zu den „Hugenotten“ zu vergleichen. In diesen letzten Werken half der gündige Stoff mit, sie zu Mustern ihrer Gattung zu stampeln, in ihnen konnten Charaktere, Leidenschaften, große Situationen gezeichnet werden, weil sie darin vorlagen; im „Feldlager in Ostheim“ war Meyerbeer arbeitslos auf musikalische Tenmaterei gewiesen, und in dieser hat er das Ausererliche geleistet. — Wir kennen nichts Ähnliches, wie die Lagerjungen des zweiten Aktes, ja diesen ganzen zweiten Akt werden wir ein musikalisches Gegenbild zu Schiller's unübertrefflichem „Lager Wallenstein's“ nennen, eben so mannigfaltig, eben so belebt, reich, groß und imposant. Schon der einzige erste Quadrantelcher hat im ganzen musikalischen Tengebiete nicht ihm Gleiches; ein staunenswerthes Kunststück der Komposition ist und bleibt aber vor Allem das Finale desselben Aktes, in dem vier in Ten- und Bassart verschiedene Melodien zu einer majestätischen Gesamtwirkung vereinigt werden.

Ueberhaupt sind die Obere und meistenhaften Tenstücke das Herzerogende in diesem Werke; Stimmen und Orchester sind dabei mit so sicherer Effectkenntniß, mit so genauem Verständnis der einzelnen Klangfarben behandelt, daß man unwillkürlich ausruhen muß: In dieser Beziehung steht der große Meister unübertroffen da! Wie ein Oett gebietet er über die zahlreichen buntesten Tonmassen und bringt Ordnung, Klarheit, Kraft und Einheit in sie! Minder hervorragend sind die Singspartien. Ausßer der Viella, dieser Trägerin des Ganzen, gibt es im Werke nicht Einen Charakter, denn sowohl der alte Salder als der furchtsame Konrad sind nur Ansätze zu Charakteren, und die übrigen nur Anlässe, Epitopen. Der alte Triß natürlich — spricht, denn es wäre doch gar zu kermisch gewesen, den großen König eine Pradeurarie singen zu lassen! Der Graf Kubig und sein Kammerdiener sprechen auch, die Singenden sprechen miteinander — nur Viella bleibt beim Gesang. Auch dieser Umstand trägt viel Ständendes in sich. Viella wir d. V. in Prefs aneredet — und antwortet in Recitativo. Unnatür über Unnatür! Diese Zwitertergalten zwischen Oper, Schauspiel und Singspiel sind uns in der Seele unheimlich, und wir behaupten glattweg, nur ein barbarischer Geselmadt kann sich in solchen Wischmatsch geistlich hineinfinden. Glück hätte sich darüber die Obren verlohrt oder die Harte ausgerufen! O wir gute, stiftersich hochgebildete Deutsche, was darf man uns alles auf unserer Bühne noch bieten, was Italiener und Franzose schon längst von der scenen erbannt hat!

Dieser einzige Charakter aber des Werkes „Viella“ ist von Meyerbeer mit einer bis in's Kleinste bewundernswürdigen Mei-



## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

Nr. 53.

Dienstag den 2. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich  
Nochlig, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz  
Franz Edlen von Wosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom Gektes

Anton Schmid.

(Schluß.)

Wie sehr mich die speciellen Nachrichten von allen den lieben  
Ihrigen interessieren, können Sie nicht glauben, da Sie nicht in  
ähnlichen Fällen gewesen sind; ich meine in dem j. W. die Kinder  
eines werthen, nahe befreundeten Hauses, deren damals kennen ge-  
lernt zu haben, und lieben dazu — eben damals, wo die Natur  
die ersten Blütenknospen hervorreibt, zu beobachten, zu rathen  
reist, und dann mit Eins ganz den ihnen getrennt zu leben, auch  
dann, wenn nun die Blüten sich voll aufgethan und schon laute  
Früchte angefüllt haben. Könnte ich jetzt Ihre lieben Kinder nur  
eine Viertelstunde, — nicht einmal sprechen — sondern nur se-  
hen, ich zahlte ein Entrée, gegen die die Warbaj'sche gar  
nichts wäre. Den jungen Maler, ist mein Rath, lassen Sie ja  
fort studieren. Wie auch sein Geschick sich wende, dies kann ihm  
nur nützen. Dem Talent allein, auch dem ausgezeichneten und  
ausgebildeten, wende es sich nach welcher Kunst es wolle, ist  
die Zeit der Maschinen, Dampfkegel und alles dessen, was unter  
die Rubrik bloß höherer Industrie gehört, nicht günstig, und wird  
es, soweit sich's absehen läßt, immer weniger werden.

Von des guten Mozart's Biographie theile ich Ihre Be-  
sorgnisse. Mir hat Niemand auch nur Ein Wort darum vorge-  
nommen. Wer sollte es auch? Der Handlung, da sie auf Rechnung der  
Witwe druckt, ist es gleichgültig, was gedruckt wird; und die  
Witwe müßte auf ihre alten Tage verwandelt werden sein, wenn  
sie nicht auch bei diesem Unternehmen sehr erbinär erschiene.

Wir haben hier in diesen Tagen eine neue, ganz unerwar-  
tete, merkwürdige oder zum wenigsten sehr interessante, musikal.  
Erscheinung vor Augen: eine neue Oper, „der Wampyr, nach  
Byron.“ Das Gedicht ist, wie man's so will, (nochmals: Vide  
supra) mit den Bräuten dieser zerfessenen und zerreißen den Seele  
reichlich ausgestattet. Der Kompositur, der seine Arbeit zuerst auf  
unsre Bühne brachte, heißt Marschner; hat, obgleich noch ein

junger Mann, da und dorthin — wohl auch in Wien — ge-  
lebt und ist jetzt hier. Sein Kind ist zwar eine Etieffswelter von  
Weber's „Freischütz“ mit unerkennbarer Familienähnlichkeit;  
aber durchaus keine Copie, vielmehr von eigenthümlichem Geist,  
zündenden Feuer, erschütternder Kraft, scharfer und treffender  
Charakteristik — nämlich alles das da, wo der Teufelsmensch  
und Teufisches zur Darstellung kommt; hingegen, sobald Keines,  
menschlich Gutes vorgeführt wird, ist die Musik zwar nicht  
schlecht, aber kraftlos — melodische, laue Wasser-suppe; mithin  
hier in der Weber'schen weit nachstehend. Jede Diktation wird  
Aufsehen mit der Oper machen und Geld gewinnen, wenn sie  
gut, nicht nur gefungen, sondern auch gespielt wird — was hier  
gelingt; jeder Kunstfreund muß sie sehen, und hören nicht bloß  
als ein glühendes Zeichen der Zeit. Hier mußte man sie einen  
Tag um den andern geben, hielten's die Hauptpartien aus; ob-  
gleich in der ersten Vorstellung einige Damen ehnmäßig wurden  
und für die folgenden Manches gemildert werden mußte. „Ob-  
gleich“ nein: eben weil —! — Einen größeren Kontrast kann  
die Musik kaum erreichen, als, neben jenem sinnverwirrenden  
Werke, Spehr's Oratorium, „die letzten Dinge,“ zu dessen  
wahrhaft vortrefflicher Aufführung in den Nachmittagsstunden am  
Charfreitage in der großen Universitätskirche sich die ausgewählten  
Sängersliebhaber und Liebhaberinnen (etwa 60 bis 70 an der  
Zahl) vereinigt; wo zu sie sich mehrere Wochen durch gemauertes  
Einstudiren und öfteres Probiren vorbereitet, und mit dem stehen-  
den, etwas verklärten Konzertorchester (etwa 100 Mann) verbun-  
den hatten. Wir besaßen unter ihnen eben jetzt mehr wunder-  
schöne Stimmen, (besonders Soprane und Tenore) des Tragens  
und des Aushaltenlassens vollkommen mächtig; und diese — auch  
sehr vorzüglich gebildete Personen, die durchempfinden ken-  
nten, was sie sagen, mithin es auch in ihrem Gesang hineinlegen  
konnten — hatten die Selt unter sich vertheilt. Die Wirkung nun  
von diesen; vor dem vollkommenen selten und nur aus guten Stim-  
men bestehenden Chöre; diskreten und präzisesten Instrumenten;  
zugleich mit diesen heiligen Worten und allerdings dieser seltenwo-  
len Behandlung derselben durch den treustehenden Spehr —  
eben an diesem Tage, eben in der herrlichen, für Musik dieser Art  
vortrefflich geeigneten Kirche, bei Todtenstille der (allerdings ohne  
Eintrittsgeld) bloß gemäßen und eingeladenen Versammlung —:  
mein Freund, diese Wirkung auf den gesammten inneren

Menschen, mit all' seinen höhern Fähigkeiten, reinem Bedürfnissen und Wünschen für Zeit und Ewigkeit, löst sich durch Werte auch nicht einmal ansetzen. Lassen Sie uns dem Urheber und Vetter unsres Dasein danken, daß er uns dafür volla Empfänglichkeit verliehen und auch dann und wann Gelegenheit zugeführt hat, Etwas dafür zu thun.

Den 17.

Ihres Weinbartheits Hans Sachs nimmt sich, gut verfaßt, recht artig aus und wird hier ziemlich gern gesehen. Hübsche Verse und treffende Einzelheiten sind allerdings zu loben: aber mit Erfindung und Charakterbildung hat der Dichter sich's doch gar zu bequem gemacht! hat nicht einmal das ansehende, städtische, ehrenvolle Sein und Wesen der damaligen Reichbürgerlichkeit aufzufassen oder doch darzustellen vermocht! Und die von Wien in allerlei Journale und Zeitungen ausgegangenen Verkündigungen des Stücks, als eines hoch tief-rein-göttlichen, sind doch wohl gar zu übertrieben und abgeschmackt. Aber so werden jetzt diese Schriften größtentheils von einem vetter- und gewerkschaftlichen Kreise fabricirt; und wer zu diesem Kreise nicht gehört, muß zufrieden sein, wenn man, von ihm keine Notiz nehmend, stillschweigend duldet, daß er auf Erden existire.

Die drei Tage aus dem Leben eines Spielers erfüllen unser Publikum mit Schauder und Entsetzen. Und dies Entsetzen, das in Paris an seinem Orte sein mag, ist hier, wo Niemand groß spielt, ein eben so leeres, als das, vor dem Wagnerr. Ich werde mich hüten, es mir zumuthen.

Was mit unserm Theater werden wird, wissen nur die Götter. Der Direktor gibt mit der Messe die Unternehmung auf, nachdem er, bei stets ansehnlichen Einnahmen, in den zehn Jahren ein Vermögen von etwa 50000 Thalern zugelegt hat, für — Kleider, Dekorationen u. dgl. Noch hat sich kein Anderer für daselbe Wagstück gemeldet — wenigstens kein Annehmbarer. Jetzt, da das Publikum an jenen Frunk und seinen Reiz (er wurde wirklich geschmackvoll ausgeführt) gewöhnt werden ist, wüßte ich auch nicht, wie Einer es hier angreifen sollte. Setzt er's fort, wo bisher, so geht's ihm, wie jenen: schränkt er entscheidend ein, so kommt ihm die Menge nicht. Den Sommer über bleibt daher bis auf Weiteres die Bühne geschlossen; und das ist gut, auch um das Bedürfniß neu sublim zu machen. Daß Eis bisher in Hinsicht auf jene Neugierlichkeiten so gut zwischen zu viel und zu wenig hindurch zu schiffen, und doch nicht nur einen schönen, wechselfälligen Anstand, sondern auch die Würde eines kaiserlichen Hoftheaters zu erhalten vermocht haben: das muß ich wahrlich bewundern. — In Dresden geht Alles arg genug durch einander: Die Italiener gegen die Deutschen, und diese gegen jene; bei den Deutschen Dieb gegen Winkler (Theodor Hell) und dieser gegen jenen; die Schauspielier gegen Beide und gegen einander; die Masse des Publikums mit den Schauspielern und zuletzt gegen sie. Daß darum, auch bei solchen Kriften, sehr wenig Gutes herauskommt, und doch nur allzuviel Geld verbrannt wird: das brauche ich kaum hinzu zu setzen.

Da habe ich nun wirklich einmal wieder, und bis zu Ihrer und meiner Ermüdung, Ihnen vergebens, als sähe ich neben Ihnen auf dem Sopha. Ich wüßte die Blätter liegen lassen, um

gewiß zwei Druckbogen aus meinem neuen Buche: „Für ruhige Stunden,“ beilegen zu können. Nun erfahre ich, daß, da das Bogen ziemlich weit gegen das Ende des Ganges hin gekommen, mein Schreiberei wenigstens bis nach Pfingsten würde bleiben müssen. Das will ich doch auch nicht; wüßte es mag in abgefligt ohne jenen Ballast. — Lassen Sie mich Ihnen etwas empfohlen sein; und erhalten Sie mir das Andenken Ihrer verehrten Frau Gemalin und lieben Kinder. Verlangte ich nicht zu viel, so thun Sie ein Gleiches für mich bei Herrn Grafen Franz Dietrichstein, beim Herrn Abbe Stadler und bei Herrn Schreyvogel. Ich hoffe viel Neues aus Wien und dieses Leben zu erfahren; denn Adam Müller wird auf kurze Zeit nach und Haslinger zur Messe kommen. Sie können nicht glauben, wie ich mich auf dies Neue freue, was Alle diejenigen andern, welche 1822 in Wien meinem Geiste und Herzen nahe gewesen sind; Sie wissen auch nicht, wie viele und höchst verschobene Toren gewesen sind. Meine pedantische Eheu nicht nur vor Anleit und Anmaßung, sondern auch vor ihrem, wenn gleich unvollkommenen Ansehen, hat mich Ihnen damals zu wenig davon lassen; und eigentlich sind wir auch, außer in Baden, zu wenig zusammengelommen. Auf Ihrem Bureau fürchtete ich, Sie zu stören, oder Ihnen unbequem zu sein; zu Hause waren Sie nicht zu finden. Ich wollte, daß ich fortfahren konnte. Wenn Sie wieder komme, wollen wir's eindringen! aber daran ist wohl zu mehr zu denken.

Gott sei mit Ihnen Allen!

Ihr Nothlied.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Wiedereröffnung des k. k. Operntheaters nach dem Kärnthnerthore.

Endlich nach einer so langen Zwischenzeit, nach so mannigfaltigen, widerstrebenden Verhandlungen, nach mehr als einmaliger Aufündigung und Abjage \*), endlich wurde den 29. April das ehemalige Hofoperntheater — jetzt leider! nur mehr altmodisches Operntheater — mit der Zauberkunst eröffnet. Vor Beginn der Vorstellung erschien das gesammte Sängerpersoneel, die Damen weiß, die Herren schwarz, und mit Begeisterung sang unter allgemeinem Ja

\*) Geschichte der Stürme und Drangperiode des Stadtoperntheaters in der Zeit vom 1. bis 28. April 1844. Es ist eben das diesem tragikomischen Lustspiel Drama brachten bereits mehr Wiener-Journale. Die erste davon jedoch sah dieses Bruchstück sich kein Bild außer Orchesters formen; eines Theils, weil es eben nur Bruchstücke waren, ander Theils, weil die Kräfte ihrer Kräfte nach ihrer Ansicht die Überzeugung sich der einen oder andern Partei anschließen. Ich mehr mit der Unbefangenheit des Hülfers nur das nach dem zum hinhalten, sondern rechtlich zu Werk gingen. Wer sonst fremd irgend Irmanthen hierüber einen Wermuth machen — so mit irgend Irmanthen eine Potemkin beginnen zu wollen, das ist mir genommen die einfache

\* Geschichte der Stürme und Drangperiode des Stadtoperntheaters in der Zeit vom 1. bis 28. April 1844.

nach diesem Wissen und Gewissen niedersprechend, ohne jedoch für Meinung pro oder contra geltend zu machen, da wir es gehalten Verstand das Publikum überlassen, sich selbst der Meinung über diese Vorgänge, und die damit Begegnung, zu überlassen.

Wer werden diesem Gegenstande, für den die Aufmerksamkeit der Kunstfreunde Interesse folgt, unser Ehrenabdruck

D. Red.

beif der Zubörer der Volkstheater ab. — Es war dies ein schöner, ergreifender Moment, möge er in den höchsten Regionen des Staates nicht unbeachtet bleiben! — Die Vertheilung selbst gewandt außer dem Interesse der Wiedererkennung noch ein zweites, gewiß eben so großes, durch den Wiederauftritt eines Sängers, der sich an dieser Bühne zum Meistler herangebildet — wie meinen Ziaudig's — der dem Corrado gab. Der angeborne Verfallsort, mit dem dieser Hauptliebhaber Acolli's, und hiermit des Publicums empfangen wurde, läßt sich nicht beschreiben. Auch wir stimmten vollkommen in den freudigen Empfang, der dem modernen deutschen Sanger ward, und hoffen und wünschen, seine Verwendung mit dieser ersten Opernbühne Deutschlands möge dauernd sein! — Daß er sein großes Antrittsrecitativ im ersten Acte mit majestätischer Würde vortrug, daß er seine schöne Arie im zweiten Acte: „In diesen heiligen Hallen“ mit hinreißendem Schmelze sang und wiederholen mußte, das braucht kaum einer Erwähnung; eben so wenig, daß er oft und laut gerufen wurde. — Mit gleicher Auszeichnung, wie Ziaudig, wurde Frau von Hasselt's Artch empfangen, und die ganze Vertheilung hindurch von dem lautesten Beifall des Publicums beehrt. Sehr wohl erkannt ist in ihr eine der vorzüglichsten, ununterbrechlichen Sängin für das neue Kunstgebäude dieses Vaterlandes. Daß sie die Pantina mit Vollendung vortrug, wissen wir schon längst. — Ungern, sehr ungern, noch nicht zu sagen, schmerzlich vernünftigen wir Hrn. Zerr als Komag in der Nacht. Die zarte Künstlerin war aus dem Fetzeln unendlich gemeldet. Wir bedauern ihre Unwohlsein herzlich, zuvörderst um ihrer selbst willen, weil wir an ihrer Artigkeit und liebevollen Persönlichkeit den innigsten Antheil nehmen, dann aber im Interesse der Kunst und der Künstler beim Operntheater. Diefes kann sich, nach unserer festen Ueberzeugung, ohne die dauernde Mitwirkung von Hrn. Zerr, unmöglich eines dauernden Zustands erfreuen; die merkwürdigen Opern kennen ohne sie entweder nur unvollständig oder gar nicht gegeben werden, und wo wäre gleich eine Meistlerfängerin zu finden, die sie ersetzen könnte? Wir hoffen und wünschen daher sehr herzlich, daß Hrn. Zerr sich baldmöglichst erhole und zur Freude ihrer zahlreichen Bewunderer wieder auftritte. — Hrn. Vorschlag, welche die Komag der Nacht zu geben versuchte, ist eine talentvolle Anfängerin. Einige Kraft, gewisser Umfang, und ziemliche Dingenkraft der Stimme emziehen sie. Manche Härten im Vortrage werden sich wohl mit Zeit und Übung mildern; so wie wir hoffen, ein tieferes Studium nach dem besten Willen ihrer Umgebung werde der jungen Sängerin die Mittel an die Hand geben, ihre Anlagen auf erfreuliche Weise zu entfalten. In Anbetracht der ungenügenden Schwierigen Partie und, unersetzliches, des ersten Auftritts in derselben auf dieser Bühne können wir Hrn. Vorschlag unsere Anerkennung und Ermunterung nicht verfehlen. Sie wurde auch dem Publicum mit freundlichem Beifalle ermuntert. — Hr. Brandes als Damiano sang fast durchwegs überraschend gut, machte seine schöne, schmelzende, wenn auch für herrliche Partien nicht genug ausdauernd kräftige Stimme, vortheilhaft geltend. Einige Male verirrte er sich, so daß das Orchester in Deharnenien mit seinem Besange arieth. Bei Wiederholung der Oper wird er solche Verirrung wohl zu vermeiden wissen. Hr. Brandes verdiente und erhielt vielen Beifall. — Zu loben war es von Hrn. Draxler, daß er ohne Aivalität an Ziaudig den Corrado überließ und sich mit der Partie des Corrados begnügte. Das Publicum wußte seine Verdienste nicht minder als seine Verschönerung zu schätzen. Daß er ausgezeichnet sang, versteht sich von selbst. — Hr. Zuk als Papagena war wie immer — ein tracter, nichts desto weniger für Manche eigentlicher Spasmodiker. Hr. Wilmann, als Moebe, genante mäßigen Anforderungen. Hrn. Cezca, als Papagena, befristete in ihrer kleinen Partie. Das Danerico, vertreten von dem Hrn. Krensch, Kiederripel und Kluch, erward sich vielen Beifall. Die Oper waren kräftig und präcis. Das Orchester unter Hrn. Keuling's Leitung hielt sich zwar größtentheils gut, doch mußten wir

gestehen, dieselbe Musik von ihm schon präciser gehört zu haben. Der Besuch war, wenn auch nicht schwach, doch auch nicht stark zu nennen, hiermit mäßig. Namentlich waren es aber die Frauen, die eine schauerliche Scene zeigten. Will denn unsere Aeltern und Bedarftelotte für die deutsche Kunst gar nichts thun? Auch darüber verliert man sich um einige wohlgeleitete Bemerkungen in einem leitenden Artikel über die Zukunft dieser Bühne.

**Am 7. Febr. Theater in der Josephstadt**

gab den 29. April Hr. Kusa zu seiner Einnahme zum ersten Male: „Ein Oehn aus dem Walle, oder: die Heimbek der Soldaten“ romantisch-komische Gemälde von Nicolo mit Musik von Emil Ziti. Die Fabel des Stüdes ist sehr einfach. Die Handlung fast mager, die Charaktere weder neu, noch sehr gezeichnet, also in poetischer Hinsicht gewiß kein Meisterwerk. Doch zeigt der Verfasser darin die loblichen Absichtungen, mit einem gewissen Anstrich sentimentaler Frömmigkeit, die hauptsächlich auf Kübrung des Gemüthes und hierdurch erfolgende Entzerrung des Irdischen abzielt. Der komische Theil ist platt, der Wächter Panzros, den Hr. Reichthum er und gewohnter, stereotyper Komik gab, geradezu eine neue Auflage des uralten Jaspers, vulgo Hanswurst. Tempora mutantur et nos mutamur in lilla. Diesen Spruch soll sich ein Welts- oder auch Volschidder jetzt mehr als je zu Gemüthe fuhren. Was noch vor ein paar Monaten paffen mochte, paßt jetzt nicht mehr und soll und darf nicht mehr paffen. Wir sind gerade den Kinderschuhen entwachsen, wozu so läppisches Puppenpiel! — Kennen wir von der Dichtung hiemit trotz des besten Willens wenig Gutes sagen, so freut es uns, desto mehr Lob über Hrn. Ziti's geistliche, frische, melodische Musik sagen zu können. Fast sämtliche Nummern, einige auch im Fetzeln nicht sehr gelungene Streichenlieder ausgenommen, zeichnen sich durch natürliche, ungezwungene Erfindung und leichtfließenden Gesang aus. Der Ehr der Ueberscher namentlich, welcher demselben geht, daß er laut zur Wiederholung gebracht wurde. Sehr heiter und treffend ist auch die Musik zum Brautpaar. Ein Duett zwischen Hrn. Reichthum und Hrn. Schäffer zeichnet sich eben so durch charakteristische Färbung aus, als Fetzeln und Situationen über allen Vergleich läppisch sind. Von den Streichenliedern packte eigentlich nur ein einziges so recht, und dies durch den theilweise handgreiflich zeitgemäßen Fetzeln. Hr. Kusa wurde nach dessen trefflichem Vortrage wiederholt gerufen, so wie er überdies als Darsteller der Hauptrolle und Benefiziant sehr viele Zeichen der Gunst von Seite des Publicums empfing. Hr. Accour spielte ihre naive sentimentale Rolle mit vieler Annuit und wurde oft und lebhaft beklacht. Die übrigen Mitwirkenden hielten sich gut. Dieser als gewöhnlich griffen Ehr und Orchester unter Hrn. Kapellm. Müller's Leitung zusammen. — Besuch leider nicht so groß, als es die Beliebtheit des Benefizianten erwarten ließ.

**Beurtheilung**

von reformirter Kompositionen.

**Friedliche Lieder.**

Vorgesprochen von Franz Cernert.

a) Fünf zweistimmige Lieder mit Begleitung des Pianoforte von Ferd. Möhring, Offenbach a. M., bei Johann Andre. Op. 19.

Möhring ist ein Sohn durch seine früheren Leistungen im Liede bekannter Name. Sein Terrain ist eine frohliche, gemüthliche Caplanmusik, ohne weiteren Anspruch als den, der aus einem innig gelungenen Liede von selbst resultirt. Seine vorliegenden Tenorpartien erinnern mich an einige von unserm D'iffauer erschienenen zweistimmigen Gesängen; nur daß dieser neben der In-

**Besprechung im Etich erschienenen Musikalien**

**G. Meyerbeer.** Struensee. Tragedie de Michael Beer. Arrangement pour Piano à 4 mains, par C. Kluge. Berlin, Schlesinger. 4 Thlr.

Ueber die geniale Musik selbst, bestehend aus 14 Nummern, ist bereits in Nr. 124 des sechsten Jahrgangs dieser Blätter die Urtheil des trefflichen Dramaturgen Professor Kietzscher mitgetheilt, welches wir nachzulesen bitten. Es erübrigt uns daher nur zu bemerken, daß das Arrangement, das uns vorliegt, von Seiten des Herrn Kluge durchgehend mit wahrhaft künstlerischer Einsicht gefertigt, dabei nicht schwer gehalten, sohin unbedingten Beifall und der wärmsten Empfehlung würdig ist. Die Ausstattung ist sehr geschmackvoll.

**Notizen.**

\* Freitag den 28. April fand die erste diebständige Coirée zu Freien des k. k. Volksgartens statt. Hr. Johann Strauß war wie immer, sein Orchester selbst die girt; die Coirées werden fortgegangen. Commee über jeden Dienstag und Freitag stattfinden.

\* Die am Ostermontage im k. k. Nationaltheater an der Wien abgehaltene musikalisch-dramaturgische Akademie zur Gründung eines Leses- und Noveletvereins für Studenten erzielte, laut öffentliche Bekanntmachung, den namhaftesten Betrag von mehr als 2000 fl. C. M.

\* Peferny macht bekannt, daß wegen der dringlichen Verweise des Hrn. Luczel nur mehr wenige Aufführungen in Oer: „Diekta“ im Nationaltheater an der Wien stattfinden können.

\* Morgen Abends um 8 Uhr findet im Musikvereinssaale der Kenner des Hrn. E. Scholzberg statt, dessen Vertrag zur Umformung unmittelsamer Nationalgardiolen bestimmt ist. Es werden dabei die Hrns. Luczel und Wilbauer, so wie Herr K. Reichmann mitwirken.

\* (Frankfurt.) Am 27. April veranstaltete der rühmlich bekannte Wielinsk und Schüler Paganini's, Hr. Apollinaris Kontski, ein Kenner zum Weilen seiner aus langjähriger Verbannung in die Heimat zurückkehrenden Kondoleute, der Polen.

\* (Mainz.) Der Turnlehrer Wämöbel in Mainz ist mit Tod abgegangen. Die Turner haben ihn am 21. April unter Beisehrsein zu Grab getragen.

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 1. Mai 1761 wurde Philipp Körner, k. k. Hofkapellmeister und Direktor der Hofjüngernbaben, in Auersthal geboren.

Am 2. Mai 1755 wurde Peter Winter (Schüler von Salieri und Vogler) zu Mannheim geboren.

Am 3. Mai 1838 wurde im Hofoperatheater zum ersten Male die Oper „Jampa“ von Herold gegeben.

**Neue Musikalien.**

Im Verlag von A. O. Witzendorf in Wien ist neu erschienen.

Die Schule der Geläufigkeit; Singübungen zur Entwicklung aller in der Stimme liegenden technischen Fähigkeiten, komponirt von Ignaz Lewinsky.

nigheit der Empfindung auch eben so viel Gedankenschwung und Freiheit der Zeichnung entwickelt, während Mähring sich mehr dem erstern hingibt, und die Originalität sich bei ihm weniger in den Vordergrund zeigt. Uebrigens ist sein Talent höchst achtungswürdig und er vermeidet jede Trivialität im Viede.

Von den im obigen Hefte enthaltenen Liedern dürfte keines ohne Befriedigung geblieben werden; sie sind besonders für zwei Mädchenstimmen geeignet, nicht allein dem Tenorbereich nach, sondern auch vermöge ihres Inhalts. Auch haben sie durchaus keine heruntertante Tendenz; sind eher schlicht und bescheiden, und für das Haus berechnet. Durch innige Einfachheit zeichnet sich besonders Nr. 1 „aus dem Alpenland“ aus; Nr. 2 „Frühling“ durch lieblichen Gedankenfluß und glückliche Stimmführung; eben so ist Nr. 3, durch die heitere Wendung am Schluß recht angenehm zu hören. Weniger eigenthümlich treten die beiden letzten Gesänge hervor, ohne sie jedoch hiermit als wertlos bezeichnen zu wollen.

Ich empfehle diese Lieder unbedingt den Freunden zweistimmiger Gesänge für häuslichen Erholung und Freude.

1) Ferner liegt mir von der bei Trautwein in Berlin erschienenen Lieder Sammlung: „Liederquell“ vor:

Nr. 15. Gondollera. Gedicht von Geibel. Musik von Louis Schlottmann.

Das vorliegende Lied hat den großen Fehler, daß es schon gar zu oft komponirt wurde — ein Komplement für Geibel, oder ein mislicher Umstand für den Komponisten. Wenn da seine Leistung nichts Ausserordentliches bietet, so steht's mit der Theilnahme schlecht. Uebrigens hat Schlottmann über dieses musikalische Gedicht eine recht gefällige und ebne Prunk auftretende Melodie geschrieben, welche sich auch recht gut singen läßt. Gewidmet ist das Lied dem k. Hofkammerherrn Eduard Mantius.

Nr. 16. Nachsemer von Ed. Vogt. Musik von Walter von Geithe.

Allen Respekt vor dem Namen Goethe, aber aufrichtig gesagt, das Lied gefällt mir nicht; es ist zu überschwebend, nicht kalt noch warm, weder fest noch weich — kurz ohne Anhaltspunkt für eine ehrliche Kritik — ein süßlicher Singsang, der keinen Eindruck macht. — Von demselben Verfasser ist

Nr. 17. Meine Grüße, von Kapper, betont. Es ist besser als das vorige; wenigstens weit sonbarer und hat ein gewisses Mark der Empfindung. Die Stimmung ist für eine tiefere Stimme — Alt oder Bariton — berechnet.

Nr. 18. Frühlingsliebe, von Heine. Musik von Le Bant.

Ein zartes Liedchen, recht nett aufgearbeitet; nur im Verlaufe vielleicht etwas zu schwachend gehalten und nicht mit jener Originalität durchgeführt, wie es der Gehalt des Liedes erwarten läßt.

Nr. 19. Abends. Gedicht von E. Prug. Musik von Graben-Hofmann.

Es ist dies Lied das letzte der mir eben obiger Sammlung vorliegenden Vorden. Es ist für eine entschiedene Bassstimme geschrieben, scheint von einem jungen Autor her zu rühren und dürfte bei den Bassängern einer guten Aufnahme gewiß sein. Es ist ganz einfach konzipirt und bewegt sich in einem ganz flüßigen Gesanges.

Die Ueitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halb, 58 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der L. Hof-, K. u. Hofbibliothek-Handlung bei **Pietro Nechtschütz Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Heft kostet 24 kr. G. M. Die Insertionsgebühren für das Anknüpfungsbillet der Wiener Musikzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 54.

Donnerstag den 4. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Galizische Volkslieder.

(Wydję ja na brzeg strumienia)  
p. 288. Nr. 112. mit Gesang.

In des Stroms Gestad' ich walle,  
Nah' bei ihr treibt er die Welle,  
Und er bring' die Seufzer alle  
Ihr, die meines Unglücks Quelle.

Ach, mein Sehnen ist vergebens,  
Dass er, was mich schmerzt, ihr sage!  
Nichts kann ändern meines Lebens  
Immer gleiche, bitt're Lage.

Wie zum Tropfen sich ergießen  
Tropfen, bildend eine Quelle,  
So auch meine Thränen fließen,  
So erfüllt Du meine Seele.

Nenn' am Tage Deinen Namen,  
Nachts seh' ich Dein Bild in Träumen,  
Dir glühn meines Lebens Flammen,  
Dein denk' ich in allen Räumen.

Meiner Seele jeglich Regen,  
Jeder Augenblick, so trübe  
Fliehend, alle Herzensschläge,  
Sind gewidmet Deiner Liebe.

Hörst Du Klagen, die mir rauben  
Meinen Frieden hier auf Erden,  
Magst an meine Treue glauben,  
Und durch sie gerühret werden!

(A kiedy odjędzian  
to mi powiedz stale.)  
p. 294. Nr. 110.

Enthülle mir entschleiffen,  
Wenn Du mir sagst: Leb' wohl,  
Ach! ob ich Dich ergesse,  
Ach! ob ich hoffen soll?

„O siehe hier, mein Mädchen,  
Sieh' diese Pappel an,  
Wenn sie mit Laub sich schmücket,  
Ganz mir gehörst Du dann.“ —

Da schaut' ich gesehn, ob es  
Nicht in Erfüllung geht,  
Und ob nicht auf der Pappel  
Das grüne Laub schon steht.

Ich nehme eine Kanne  
Und trage Wasser hin,  
Begierig sie und sieh' Gott,  
Dass er sie lassen blühen.

Vereilt sich aus der Pappel  
Das Laub, das grüne, bricht,  
Noch immer kommt mein Knäblein,  
Noch immer kommt es nicht.

Gewiss hat er ergessen,  
Dass er das Wort mir gab,  
Und ich gewiss die Pappel  
Fruchtlos begeben hab'.

Da träufelt Regen, schlüsselfrig  
Für Köhlein wird der Pfad,  
Und alle Leute sagen,  
Dass mein Geliebter naht.

Vielleicht, das meine Hoffnung  
Noch immerdar mir frommt,  
Vielleicht, vielleicht, das heute  
Noch mein Geliebter kommt. \*) — — —

„Sieh', Mädchen, hier am Ufer,  
Sieh' diesen Stein hier an!

\*) Der Uebergang von dieser Strophe auf die nächste, in welcher der Liebste, ohne das besten erfolgte Rückkehr erzählt wird, schon redend angeführt wird, wodurch dem Leser die Verbindung sich zu denken überlassen wird, ist eigenthümlich und in den Volksliedern dieser Nation häufig zu finden.

Wenn er im Wasser schwimmt,  
So heyrath' ich Dich dann."

Wo hast Du noch gesehen,  
Daß je ein Stein geschwommen?  
Wozu — wilst Du mich nicht zum Weib,  
Bist stets zu mir gekommen?

### Aphorismen

aus Jean Paul Friedrich Richter's Werken.

(Fortsetzung.)

Musik und Liebe.

Keise Musik und Liebe ist einer entfernten gleich —  
und die ferne auch wieder der leisen.

Innere Musik.

Im Freien und Nachts wird auch die unbedeutendste Musik  
gefällig und rühret, weil unsere innere heller und reiner dazu  
mittelt; und weil vor der Zephyrenmusik des Unierfums mensch-  
liche Kunst und menschliche Einsalt am Ende gleich groß sind;  
denn sie ist doch auch nur in uns.

Tanz, Nacht, und Todten-Musik.

Es ist recht toll, wenn man nichts so gut weiß, als daß jede  
Stunde der Erde zugleich Morgenroth und Abendwolken austheilt,  
hier einen blauen Montag, dort einen Schermitwoch anfängt, daß  
man, ehefen man wenig darüber trauert, daß dieselbe Minute  
Tanz- und Nachtmusik und zugleich Ledtenmärsche vor dem dritten  
Nationaltheater der Menschheit aufspielt, gleichwohl den Kopf  
hängt, wenn man diese Doppel-Musik auf einmal bei einer Win-  
kelbühne zu Ohren bekommt. (Werden fortgesetzt.)

### Biographische Skizzen

hier lebender Tonkünstler und Virtuosen.

#### Anton Slama.

Anton Slama, Professor am hiesigen Konservatorium,  
Mitglied der k. k. Hofkapelle, erster Kontrabaßist im k. k.  
Operntheater, Mitglied der Deutskapelle bei St. Stephan und der  
Musikkapelle des Stiftes Schotten, wurde den 4. Mai 1804 in  
Prag geboren. Als 13jähriger Knabe trat er gehörig vorbereitet  
in das dortige Konservatorium als Begleit ein, und wählte sich  
den Kontrabaß, die Posaune und die Trompete zu seinen Berufs-  
instrumenten. Für das erlere hatte er den mit Recht berühmten  
Professor Wenzel Hause, für die beiden andern aber den Pro-  
fessor Franz Weiß zu Lehrern. Die übrigen musikalischen Kennt-  
nisse verdankt er dem Direktor dieser Anstalt, Fr. Dionys Wes-  
ber; seine wissenschaftliche Bildung erhielt er in demselben Insti-  
tute, durch den würdigen Katecheten, Doktor Peuteßchmidt,  
die Professoren Wolfgang Gerle, Gottfried Zimmerer und Fr.  
Dassl. Nach Zurücklegung des vorgeschriebenen sechsjährigen  
Lehrkurses (in dessen letztem Jahre er sich zum Examen: öffent-  
lich in einem Konzerte auf der damals noch neuen Klappentrom-  
pete mit Fr. Weiß in Prag produjirt hatte) wurde er durch die

Verwendung des Professors und Orchesterdirektors, Ferd. Piriz,  
vom Kapellmeister Triebensee im k. k. Theater, welches zu  
jener Zeit unter der Direktion des Hrn. Fr. von Holbein stand,  
als Trompeter und Posaunist angestellt. Zu Otkten 1824 folgte er  
einem vortheilhaften Rufe nach Ofen, wo er von dem damaligen  
Direktor, Philipp Böllner, als erster Kontrabaßist im k. k.  
Theater engagirt wurde. Im November 1828 endlich berief ihn  
die Administration des k. k. Hofopertheaters (Hr. Graf von  
Gallenberg) als ersten Kontrabaßisten nach Wien. Hier er-  
weiterte sich sein Wirkungskreis immer mehr. Schon im zweiten  
Jahre trug ihm der damalige Vorlehrer des Konservatoriums, Hr.  
Baren von Lannoy die Ehrenprofessorstelle wahrlich für den  
Kontrabaß und die Posaune an, die er dann auch 1833 auf mi-  
derheste Anregung des nachherigen Vorlehrers, Hrn. Joseph Chi-  
man, antrat. Seine zweckmäßige Lehrmethode und sein unermü-  
deter Eifer wurden vom Komitee vollkommen anerkannt und spö-  
terhin auf Antrag des Vorlehrers, Hrn. Friedrich Klemm, ihm die  
wirkliche Stelle eines Professors der oben erwähnten beiden  
Instrumente mit dem spätenürten Gehalte verliehen. —

1839 erhielt er eine Kontrabaßistenstelle in der Deutskapelle  
bei St. Stephan, und kurz darauf auch in der Schottenstiftskirche.  
— 1846 endlich geruhten Seine Majestät, unser gnädigster Mon-  
arch mit allerhöchster Entschliesung vom 17. Oktober ihm die Er-  
pektanz in der k. k. Hof-Musikkapelle allergnädigst zu ertheilen.

Hr. Slama behandelt sein Instrument mit wahrer Virtu-  
osität; jede Note, sei sie scharf markirt oder nur sanft hinge-  
haucht, selbst in den emphatischsten Passagen, bringt er klar, ma-  
kelles und rein hervor, daher er denn bei Kammermusikeln sehr  
häufig in Anspruch genommen wird. Daß er auch als Solospieler  
in früheren Jahren in Prag, in Ofen, in Preßb. u. und selbst  
in Wien u. ausgetreten und stets Beifall geerntet hat, darf nicht  
unberührt gelassen werden.

Ueber seine Kontrabaßschule, welche 1840 bei Tobias Has-  
ling er allhier im Etude erschienen ist, sprach der von J. J.  
Castelli damals redigirte „Allgemeine musikalische Anzeiger“ in  
Nr. 31 desselben Jahres sich folgendermaßen aus: Es ist billig  
zu vermuthen, daß für den gründlichen Unterricht des Kontrabaß-  
spieles noch gar so wenig gethan, und kaum einige Lehretheorien  
darüber veröffentlicht wurden, zumal doch dieser Gigas der Ein-  
teninstrumente die erste Orchesterinsanz repräsentirt, unbestritten  
im musikalischen Staate die höchste Würde bekleidet; indem auf  
dessen Aftschultern die Gesamtwucht des polyphonischen Zer-  
reichs lastet, und von seiner felsentenen Unerschütterlichkeit auch  
die Coeristenz der Subalternen, ja, so recht eigentlich das barne-  
nische Gleichgewicht in corpore, abhängt. — Ein anerkannter  
Meister eum eminentia, Herr A. Slama u. hat sich, durch  
die Herausgabe des hier angezeigten wahrhaft schätzbaren  
Elementarwerkes, die gerechteste Anspornung auf die Er-  
kennlichkeit all' Derjenigen erworben, welche der schöne, obgleich et-  
was seltene Kunstseifer dieser so unentbehrlich wichtigen  
Tonlehre spitematich zu behandeln, und ohne einen gewozgen orb-  
leitigen Kraftaufwand zu bewältigen, die sehr nicht geringste An-  
leitung zu erhalten. Der Vorbericht gibt in 19 Paragraphen,  
kurz, bündig und deutlich, die Prolegomena des theoretischen Unter-



reiches, Alles umfassend, was auf Körperstellung, Haltung, Fingergesetz, Beugenrich u. s. w. sich bezieht. Dann folgt der ungem. reichhaltige praktische Theil, welcher in 30 gesonderte Lektionen zerfällt und Uebungsbeispiele bringt von der chromatischen auf- und abwärtssteigenden Skala anfangen, durch alle übrigen Dur- und Moll-Zeileitern, mit den mannigfaltigsten Bindungen und Stricharten, durch sämtliche Intervallen-Sprünge mit sorgfältig genauer Appellaturbezeichnung; Alles so vollständig erschoßend, daß Jeder, der diese Exercitien kunstfertig auszuführen erlernt, wohl schwerlich von irgend einer in Praxi vorkommenden Passagenfiguration mehr beirrt werden dürfte. Als schätzbare Beigabe dient das angehängte Schlußstück, aus den Hauptviden des Finaleslegro der Mozart'schen C-dur-Symphonie konstruirt.

Außer dieser vortheilhaften Schule hat Herr Clama für den Unterricht viele Contrabassübungen, so wie auch eine ausführliche Fosaunschule geschrieben, welche jedoch bisher noch nicht oeffentlich wurden.

F. L.

### D r i e s e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Kochly, an den (verstorbenen) k. Hofrath, Johann Franz Oblen von Rosel;

aus der Autographen-Zammlung der k. l. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom Gustos

A n t o n S c h m i d.

Nr. 19.

Leipzig, den 3. Sept. 1838.

In der langen Zeit, wo ich nichts von Ihnen, mein verehrter Freund, vernommen, bestie ich, es ginge Ihnen ganz vorzüglich wohl und darum — wie das Viele thun — schrieb ich Sie nicht. Durch Ihren lieben Brief vom 13. August erfuhr ich nun, daß Ihnen jene Zwischenzeit zwar manches Schöne und Gute dargeboten, daß sie aber in andern Hinsichten nicht leicht auf Ihnen gelogen hat. Mir haben sich die letzten vier Monate in zwei ziemlich gleiche Hälften getheilt, von denen die erste, vorzüglich durch überaus günstigen Einfluß des Frühlings und Landesluft auf meine Gesundheit, mir sehr erwünscht ergangen ist, die zweite aber, durch in solcher unvorbereiteter Andauer kaum erhörtes Unwetter, mich hart zurückgeworfen und auch sonst mir vieles Uebel gebracht hat, wessen sich nicht gut spricht. Und so ist es noch. Wohlan, mein Freund! lassen Sie uns Beide, was darüber ist, hinter uns werfen; für die Gegenwart Muth behalten und unsere Freude in nützlicher Thätigkeit, wozu sich bei Ihnen noch hüßliches Glück gesellt, suchen; die Zukunft, wie sie auch falle, mit Ruhe und Gleichmuth erwarten! Ich bin alt, erfahren, mitgenommen genau, um so ziemlich mit Paulo sprechen zu können: „daß ich nicht Andern predige und selbst verwirklich werde“ — nämlich in jener Hinsicht. Aber freilich: Sie sind jünger, haben mithin noch der gerechten Ansprache mehr an die Welt, sind auch durch Ihre Berufsgehäfte ohne Vergleich schwerer gestellt, als ich durch die meinigen — wegegen aber ich in andern Dingen weit schwieriger stehe, als Sie: dennoch, dennoch rufe ich Ihnen jenes hin-

über in Ihren Schattendof, weil ich nun einmal nichts Besseres weiß und ich Ihnen das Allerbeste gönne. Ich muß immer wiederholen: lebten wir noch an Einem Orte, daß der Eine beim Andern persönlich anklopfen könnte, wenn dieser es eben bedarf! — Lassen Sie mir zu, daß ich diesmal alles Uebrige, was Sie mir schreiben, so werth es mir ist, nur summarisch erdanke; der Allem, was Sie mir über alle Glieder Ihrer Familie, (konnte ich sie doch nur zwei Stunden sehen!) und über den würdigen Vater Stabler mittheilen: ich möchte gar zu gern für eine meiner eigenen Angelegenheiten Zeit gewinnen, und sage eben in dem furchtbaren Bierwirth, meine bisherige Wohnung aus in eine neue einzuräumen; diese und dann mich in ihre einzurichten, was Alles mir noch ungemein dadurch erschwert wird, daß ich zu diesen wichtigen Verrichtungen früh herein nach der Stadt, Abends heraus auf's Land, meist in sehr schlechter Witterung fahren muß, und das in einem Gesundheitszustande, wo der Allem Ruhe nöthig wäre.

Mein Vuch: „Für ruhige Stunden,“ ist diese Angelegenheit. In künftiger Woche erhalte ich's vom Buchbinder und dann gehet es durch Hrn. Haslinger Kommissionsär auch an Sie ab. Ich habe wohl übereilt über dasselbe geschrieben und damit Erwartungen erregt, die es schwerlich erfüllen wird. Doch dem sei, wie ihm wolle; ich erwähne nur Eins daraus und finden Sie es angenehmer, so theilen Sie auch Ihren Freunden, die an mir und meinem Theilen Antheil nehmen, etwas davon mit. Ich hielt, als ich im Jahre 1822 in Wien war, ein ganz ausführliches Tagebuch über Alles, was mir wahrhaft werth oder sonst wichtig ward. Es macht einen tüchtigen Quartanten. Niemals ist es mein Vorfall, ja nur mein Einfall gewesen, Etwas daraus oder darnach drucken zu lassen, vielmehr habe ich mehre sehr vertheilhaftige Aufforderungen der Buchhändler, auch zweier Wiener, abgelehnt. Nun ist aber in den letzten Jahren Wien von mehreren frechen Journalisten und andern zum Theil vielgelesenen Schreibern, fast nur wie ein weites volkreyses Nest von Ignoranten, pöflichen Dummlingen, politischen Finsternlingen, platten Spagasmachern und fetten Schwelgern beschrieben oder doch erwähnt worden. Das hat meinen Wahrheitsinn empört, meine Liebe gekränkt, mein Dankgefühl ermutigt, und ich habe nun auch in jenem Buche über Wien geschrieben, wie ich es gefunden. Allerdings: mit Discretion, Humanität und Bescheidenheit, wie man's sell, und auch nur das berührt, oder das doch hervorgehoben, was charakteristisch-entscheidend und zugleich beachtungswerth oder sonst erfreulich ist. Kein Cenfor wird hierbei Bedenken, manche der Werten werden Freude, hessentlich Manche auch Nutzen haben. Von der Menge, und vorzüglich von nicht österreichischen Journalisten, werde ich dafür leiden müssen: das mag darum sein! Den Wienern genußlicher Art werde ich noch nicht genug, den Auswärtigen bei weitem zu viel getan haben, und diese werden mich eben bestechenden Schmeichler nennen. Wie gesagt: es mag darum sein. Aber die theuren Menschen alle, die damals, ohne es zu wissen, das Herz mir erquickt, oder sonst schön und westhrend auf mich gewirkt haben — diese, mögen sie nun im Einzelnen vorkommen oder nicht, sollen k. meinen Schilderungen und Ermahnungen Achtsamkeit schenken; 2. meine Zeh-

ler mit Nachsicht aufnehmen, und wo ich geirrt, in Einzelheiten mag's das oft geschehen sein, mich berichtigten; 3. dessen, was sie erfreuen kann, sich erfreuen; und 4. Alles als ein kleines Dentmal meiner Hochachtung und Liebe hinnehmen. Besonders schreiben kann ich Keinem außer Ihnen, so heißen Sie die, welche uns Reiden theuer, vorbereiten. Eines sonderbaren Zufalls muß ich noch gedenken! Ich habe mir durchgehend zum Gesetz gemacht, keinen noch Lebenden zu nennen: nur als ich des Wurgtheaters gedachte, konnte ich nicht lassen, (blos in Beziehung auf das selbe) von seinen (damaligen) drei Vornännern unter ihren Namen zu sprechen, und jetzt, ohne daß ich's wissen konnte, gewinnt das ein neues — eigenes Interesse. Wer nun jene meine „Briefe aus Wien“ gelesen hat, und mir wohlwoll, der schreibt mir ein beachtendes, oder sonst ein besonderes, belehrendes, strafendes, vor Allem aber ein durchaus aufrichtiges Wort! Und hiermit Ihnen Allen noch Möglichkeit empfehle.

Wen dem, was ich in letzter Zeit für die musikalische Zeitung geschrieben habe, wünschte ich wohl, Sie läßen wenigstens die lange Abhandlung Nr. 30 und 31, wenn sie auch zuweilen haken oder das Haupt schütteln sollten.

Reschlig.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im Nationaltheater an der Wien

gab Fel. Luczel den 1. d. M. als zweite Costrolle die Angela in Auber's „der schwarze Domino“. So sehr wir die Verjüngung in der Leistung der vorerflichen Sänglerin anerkennen, als da sind: Leichtigkeit und Anmut im Vortrage, Anstand und Feinheit im Spiele, so sehr wir theilweise in den Beifall einstimmen, den ihr das freundliche Publikum spendete — so müssen wir trotzdem offen gestehen, daß ihre Angela im Ganzen und dennoch unbefriedigt gelassen. Text und Metrik dieser Oper sind sehr französisch; Witz, das Weet in der Deutung des französischen Sprecht genommen, ist der vorhergehende Charakter derselben. Witz, klug, verständig, berechnend, schalkhaft, feil und doch voll Anstand ist diese Angela, weshalb eine gewisse Lebhaftigkeit, Naivität im Spiele, Schärfe und Entschiedenheit im Gesange, besonders aber im Vortrage des Recitativo dominiren muß. Die Vermischung irgend welchen Anfluges von deutscher Gemüthlichkeit, Sentimentalität, Schwärmerei ist dieser Rolle von Grund aus widersprechend, und daß Fel. Luczel dennoch etwas von diesem deutschen Elemente in ihre Darstellung hineinmischte, gab dieser eine schwankende, unentschiedene Haltung. Ueberdies oermissten wir fast durchgehend Bestimmtheit, sogar Deutlichkeit im Vortrage, namentlich des Recitativo, indem wir bei größtmöglicher Aufmerksamkeit nicht im Stande waren, durchgehend den Text des Gesanges zu verstehen.

Wohlthuend wirkte freilich durchgehend die angenehme, weiche Stimme der Sängin und hauptsächlich dem reizenden Wohlklang ihres Organes und dessen glücklicher Verwendung verdankte sie den lauten Beifall, der ihr bei dem bekannten aragenischen Liedchen im zweiten Akte ward, das sogar wiederholt werden mußte. Dieses wohlklingende Organ aber reichte nicht aus, griff nicht entschieden durch in der großen Arie des dritten Aktes, und gerade in dieser

Arie vermischen wir am meisten Schärfe und Bestimmtheit im Ausdrucke. — Ohne also den vielen Verehrern der letzten Arien irgendwie nahegetreten zu wollen, müssen wir doch unser Urtheil dahin aussprechen, daß diese Rolle bei weitem nicht so gelang, wie die bei weitem schwierigere „Viella“ und daß selbe (trotz viel besser auf derselben Bühne dargestellt wurde, namentlich von Fel. Wildauer in früherer, und ausgezeichnet gelungen von Fel. Hellwig in jüngerer Zeit. — Uebrigens wurde Antonio Luczel oft beklagt und mehrmals gerufen. — Hr. Zeiner war mit der fatalen Rolle des Massarna befreit. Wir hätten und sahen noch keinen einzigen Darssteller, der dieser unglücklichen Partie einen glücklichen Erfolg abgerungen hätte. Sollte der Zeiner eine Ausnahme machen? Er gab sich alle mögliche Mühe, vornehmlich im gefanglichen Theile, der ihm auch recht gelang, aber die ganze Partie ist und bleibt undankbar; man konnte auch Hr. Zeiner nicht mehr Dank dafür ernten, als er wirklich erntete. — Ganz im Gegentheile von Massarna's ist Hil Perle eine sehr dankbare, leichte Partie. Hr. Kahl, so kann daran als ausgeprochen, erschie diesmal als frommer Erisstem in einer unvorstellbaren Pueraneriermasse, was unangenehm Jubel erregte. Seine ganze Darstellung dieses recht wichtigen Lusterns, aber gläubigen und scheuheitigen heimlichen Zuden war ein Meisterstück. Stürmischer Beifall lohnte den nachem Stammbühnen der Pöfornischen Oper. Auch die Eristräumeischnen diesmal in sehr köstlichem Anzuge, was wieder mit allgemeiner Heiterkeit begrüßt wurde. Die Frauen- und Männerdingen recht gut zusammen, so wie überhaupt die ganze Oper gut gegeben wurde. Die Hrn. Becker und Schults wirkten nicht vornehmlich. Das Orchester that sich brav. Versuch ziemlich reich, Beifall theilweise sehr groß.

### Notizen.

\* Heute Mittags findet im Musikvereinssaale die musikalisch-dellamatorische Akademie zur Uniformierung einer von den Hrn. Anton Cziedik und Carl Pfeiffer bestimmten Abtheilung Studirender statt. Außer den bereits erwähnten Künstlern und Künstlern wird auch Herr S. Thalberg mitwirken.

\* (W r ü n n.) Nach den Oherferien ward das Theater mit dem Gauberville: „Marie, die Tochter des Regiments“ eröffnet. Die Erhart vom Linzer Theater gab diese Rolle und erhielt sehr gut. Einen enthußastischen Beifall fanden die patriotischen Afsänge der Arie „Heil dir mein Vaterland!“

\* (Dresden.) Am 23. d. M., als dem ersten Osterfeiertag, wurde das Theater mit einem Konzert vom Westen des Erzgebirges eröffnet. Das Repertoire enthielt die A-dur- Symphonie von Haydn, eine Hymne von Mozart und die D-dur- Symphonie von Beethoven. Man wundert sich übrigens ziemlich allgemein, daß außer Konzertmeister Lipinski, untreitig einer der vorzüglichsten jetzt lebenden Violinspieler, den Genuss eines solchen Konzerts nicht, aber auch nie, durch den Vortrag auch nur der kleinsten Wiere zu erheben sich versüchtigt fühlte.

### Geschichtliche Rückblicke.

4. Mai 1803 starb in München Katharina Zuccarini, geb. Lang, Sopranistin und Klavierspielerin und Schöpferin von Scherotti.
5. Mai 1705 starb in Wien Leopold I. Röm. Kaiser u. Ko. sorderer der Tonkunst, Komponist und Klavierspieler. 65 Jahre alt.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 Kr., viertelj. 2 fl. 15 Kr. — für die Provinzen per Post 4 fl. 40 Kr., halbj. 3 fl. 50 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der E. K. Hof-, Landes- und städt. Druckerei von **Pietro Hechtel u. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den E. K. Postämtern. Das etwaigen Blatt kostet 24 Kr. G. M. Die Anzeigenpreise für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweispaltige Zeile für einmal 2 Kr., für zweimal 4 Kr., für dreimal 5 Kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fieb.

N<sup>o</sup> 55.

Samstag den 6. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Befreiung.

Von Ludwig Foglar.

(Für Musik.)

Ich hatt' ein Vöglein im Bauer,  
Eben viele Jahre lang.  
Das machte durch seine Trauer  
Manchmal mir ernstlich bang.

Es nahm wohl still beschaulich  
Gerne Speise und Trank,  
Und zwitscherte segar traulich  
Dem Pfleger seinen Dank.

Doch längst vermißt ich sein Singen  
Woll munterer Freudigkeit,  
Das Schmettern und Wirbeln und Schwingen  
Des Waldlieds zur Frühlingszeit,

Das mich, wie in magischen Ringen,  
Gefodt einst von Baum zu Strauch,  
Bis ich in den neckenden Schlingen  
Gefangen den flatternden Gaud.

Dann wurden die Lieberpausen  
Länger von Jahr zu Jahr,  
Und, wie Wellen vertrauen,  
Verstummt sie endlich gar!

Da dacht' ich: Dir seht zum Singen  
Der Freiheit Luft wohl nur,  
Und ließ ihn vom Käfig sich schwingen  
Hinaus in die sonnige Flur.

Er prüfte bekremdet die Flügel  
Und suchte den nächsten Baum,  
Und täglich vom nahen Hügel  
Sah ich ihn durchflattern den Raum.

Doch nimmer hör' ich ihn singen —  
Hat sich der Frühling entfernt?  
Hat mit gefesselten Schwingen  
Er auch die Lieder verlernt?

## Der Männergesangverein in der Villa Metternich.

Eine Thatsache.

Es war ungefähr vor drei Sommern, daß das Faktum, welches ich dem gütigen Leser mittheilen will, statt fand.

Der Wiener Männergesangverein hatte sich damals schon vollständig konstituiert und stand in der Blüthe seines Wirkens, wenn überhaupt ein derartiges Institut unter den bestehenden Verhältnissen in der Blüthe stehen konnte.

Mich wunderts überhaupt noch, daß ein solcher Verein in's Leben treten konnte und daß Dr. Schmidt schon wegen der Anregung dazu nicht als gefährliches Individuum unter Polizei-Aufsicht gestellt wurde. Dem guten Sedlnitzky mußte schon die Idee eines deutschen Männergesangvereines widerwärtig munden; er glaubte sein weltliches Herz dadurch beschwichtigen zu können, daß er aus den Statuten das nach Deutschnum riechende Wort „Liedertafel“ verbannte und so die Volkshöflichkeit unterbunden zu haben glaubte.

Als wie gesagt, der Männergesangverein stand damals schon in vollem Ansehen; die ganze Bevölkerung Wiens nicht weniger als der Hof sollte der bis dahin ungeachteten Wirkung seiner musterhaften Leistungen vollen Beifall.

Auch Fürst Metternich glaubte daher einer bei ihm versammelten Abendgesellschaft der hohen und höchsten Aristokratie eine Aufmerksamkeit zu erweisen — und lud einen Theil des Männergesangvereines zu dieser Soirée. Es war dies vor drei Sommern. Die Villa war glänzend beleuchtet, eine ebenso glänzende Versammlung durchschritt die stolzen Gemächer; der Männergesangverein erging sich in der Halle und bewunderte die dort aufgestellten Reiterwerke der Bildhauerkunst.

Es wurde gesungen: „A! bravo Figaro!“ gespielt, gesprochen; aber die ansehnliche Gesellschaft erhob sich nicht über das Niveau der Gleichgültigkeit.

Da erscholl aus der akustisch gebauten Halle Körners „Orbet vor der Schlacht“:

Hör uns, Mächtiger,  
Hör uns, Allgütiger.

Wem zuckt es nicht ironisch um die Mundwinkel?  
Der Männergesangverein singt ein Lied des für Deutsch-  
land Freiheit gefallenen Sängers Körner in der Villa des



weissagende Virtuose, der mit ungeheurer Beifall empfangen wurde, eröffnete das Konzert mit einer Phantasie über die Zerzahn und den Menestau aus „Den Juan.“ Wir sind zwar aus Grund ganz gegen alle, wie immer gestaltete Opernphantasien, schon wegen ihrer Stereotypen Form, in der sich eine freischaffende Kraft des Künstlers kaum entfalten kann, aber trotzdem müssen wir gestehen, daß Thalberg der Schöpfer dieser Form, sie noch am vortheilhaftesten behandelt und darin einen glänzenden Nachhalm an kaumenswerthen Figuren und Passagen entwickelt. Was Spiel betrifft, so bewunderten wir die unglaubliche Sicherheit und Leichtigkeit in Ueberringung der gebüßtesten Schwierigkeiten, hiermit die vollendete Technik des ausgezeichneten Virtuosen, im Vertrage hingegen thut und die ungetriebene Ruhe und Wesenheit des Künstlers, gewahrt mit ungemessener Eleganz und Partbeit, besonders wohl. Daß Hr. Thalberg auch die volle Kraft des Instrumentes zu Gebote stellt, bemerkt er beständig, er wagt aber diese Kraft zu beherrschen — und dies eben macht ihn zum höchsten Pionieren, der eben so entfernt ist von romantischer Ueberschwenglichkeit als von weltantischer Nüchternheit. Hinsichtlich der Komposition sprach unser Gefühl am weitesten ein kleines Stück an, die Barcarole, ein eben so sehr erkundenes als gestrich durchgeführtes Tenorstück. Namentlich reizend ist die sehr wechselläufige Wägenung in der Wiederkehr desselben lieblichen Hauptthemas. Der Vortrag dieser Nummer und der darauffolgenden Etude rief zum wahrhaften Entzücken hin, und erregte einen nicht enden wollenden Beifall. Ausserordentlich durch die kaumenswerthe Brauere war die Schlussnummer: Große Phantasie über die „Stimme“, eine Sammlung von Gängen und Figuren, die alle möglichen Schwierigkeiten des modernen Klavierspiels enthalten, unter dessen Schöpfen Thalberg eine der ersten Stellen, wenn nicht die erste selbst einnimmt. Mit welcher grandioser Technik er diese Aufgabe von Tönen beherbergt, das hat Danken am besten ausgedrückt, als er ihn mit 4 Händen zeichnete! Eine solche Virtuosität gränzt an's Wunderbare! — Mit Hrn. Deichmann, Violonisten, spielte der Konzertgeber ein großes Duo über die „Hugenotten“, komponirt von ihm und Verlet. Hr. Deichmann ist ein noch sehr junger, aber schon tüchtig gebildeter Virtuose, der zu den schönsten Hoffnungen berechtigt. Seine Technik ist, wenn auch keineswegs vortrefflich, doch auf dem besten Wege es zu werden, seine Begabung leicht und ungezwungen, wenn auch nicht fräutig genug, sein Ton angenehm und rein, wenn auch nicht mächtig genug. In diesem Duo und in der Fantaisie-Caprice entwickelte Hr. Deichmann viel Anmut und Lebendigkeit im Vertrage, und erregte in beiden Nummern den lauteften Beifall des Publikums. — Hr. Wildauer delimitierte einen artigen Chöre, wir glauben die Konstitution der Frauen“ betrifft, dessen viele passende Zeitungsbelegungen ziemliche Heiterkeit erweckt. besonders aus dem Munde einer so gemachten Sprecherin als Hr. Wildauer. — Hr. Luczak sang zuerst die arische Arie der Prinnessa aus „Nerbert“ mit ungemein lieblicher Stimme und artem Vertrage, dem nichts mangelt — als größere Stärke des Ausdrucks und größere Deutlichkeit der Aussprache. Später sang die reizende Künstlerin zwei Lieder, von denen das zweite, ein Weltstück in Duollett, durch die gemüthliche Melodie und den sanftern Vortrag besonders gefiel. Obwohl Hr. Wildauer als Hr. Luczak wurde mehrmals gerufen. Desgleichen der Konzertgeber, der, als sich zum Schlusse der Beifall nicht legen wollte, sich noch einmal zum Piano setzte und — das herrliche Kaiserlied spielte. Der seltene passende Gesang fand begeisterten Anhang, um so mehr, da mehrere Mitglieder des überhäufelten Hofes das Konzert mit ihrer Gegenwart beehrten. — Der Besuch war wohl nicht sehr zahlreich, aber dafür sehr bewaldt. Dies läßt denn doch auf eine ergiebige Einnahme schließen.

## Ueber die Violin-Virtuosin Portensia Jirges aus Leipzig

entlehnen wir aus der „Keiner Zeitung“ Folgendes: Fräulein Portensia Jirges aus Leipzig, eine deutsche Liebhaberin jener berühmten Violin-Virtuosin Milonello, hat diesen in der kurzen Zeit ihres öffentlichen Auftretens ihren Namen streng gemacht und erregte bei ihrem ersten Auftreten vor über Jahren die allgemeine Aufmerksamkeit der musikalischen Welt durch ihre Leistungen auf der Violine. — Schon früher auf dem Dresdener Hoftheater und dem Stadttheater in Hamburg mit dem größten Erfolge auftretend, brachte die „Suffreite Zeitung“ im Jahre 1844 das Portrait der Künstlerin, da sie das Glück gehabt, zur Seite der gelehrten Jenny Lind gleich stürmischen Beifall zu empfangen. Mehrere berühmtesten musikalischen Autoritäten, wie Dr. Louis Spohr in Kassel u. A. haben ihr die glänzendsten Zeugnisse ausgestellt; in Paris, wo sie beim berühmtesten Lehrer des Konservatoriums ihre Studien verfolgt hat, ist ihr vom königlichen Athenäum die silberne Ehrenmedaille verliehen worden.

Das Zeugnis Spohr's lautet: „Es wurde mir heute das Vergnügen zu Theil, das Violinpiel des Fräul. Portensia Jirges, von dem ich schon in öffentlichen Blättern viel Ruhmliches gelesen hatte, nun selbst zu hören. Sie spielte eine Elegie von Ernst und das bekannte Tremolo von Verlet, Beides mit schönem Vertrage und großer Fertigkeit. Es übertraf und interessirte, das schwere Instrument von den arten Fingern eines jungen Mädchens so gewandt und kräftig behandeln zu hören. Sie ist deshalb auf ihrer Kunstreise allen Freunden des Violinpiels auf das beste empfehlen.“ Kassel, den 21. September 1847. Dr. Louis Spohr.

Herr W. v. Pöckelath in Erfeld äußert sich über das jüngste Auftreten der Künstlerin wie folgt: Sie vereinigt in ihrem Spiele Verträge, welche man nur bei gereiften Meistern anzutreffen gewohnt ist; schönen Ton, geschmackvolles Vertragen, die reinste Intonation und eine Fertigkeit, für welche es, wie es scheint, keine Hindernisse gibt. Ihr frisches, jugendliches Spiel wird in seiner Wirkung erhöht durch Eleganz der Begabung und durch Ruhe und Anmuth in ihrer ganzen Haltung, selbst bei Ausführung der größten Schwierigkeiten. Die Künstlerin ist eine ganz ungewöhnliche Erscheinung, und wird sicher nicht erschöpfen, bei allen Musikfreunden das lebhafteste Interesse zu erwecken.

## Notizen.

\* Im Nationaltheater an der Wien findet morgen den 7. Mai, Mittags halb 1 Uhr, eine große musikalisch-dramatische Akademie statt, deren Reinertrag zur ausschließlichen Hilfe der in Preßburg durch die ungarischen Ereignisse verunglückten Familien bestimmt ist. Das Programm derselben ist folgendes: 1. „Phantasie pour la Harpe“, komponirt von Pariff-Alvares, vortragen von Hr. Jenny Thalheim. 2. „Arie von der Freiheit“, vorgelesen von Frau Julie Mettich. 3. „Aufführungskunst“, von M. G. Saphir, komponirt von Leopold den Kahl, vortragen von Hrn. Carl Formes. 4. Auf allgemeines Verlangen „Volero“, komponirt von Auber, vortragen von Hr. Leop. Luczak. 5. „Vorceau Salon sur Medea“, komponirt und vortragen von S. Ledeske. 6. „Mehrdiebstahl der Frauen“, Gedicht von M. G. Saphir, vortragen von Hr. Louis Neumann. 7. a) „La Hummel“, von Kleeheim, komponirt von Heiler, b) „Wagnal“, von Liedge, komponirt von Leopold v. Kahl, beide vortragen von Hr. Leopold Luczak. 8. Die „Abhiller-Mercurien“ von Buchheim, komponirt von Müller, vortragen von Hrn. Carl Formes. 9. „L'Accusation“

hintern Herd. Aloans Obvil von Mer. Baumann. Die Musik arranjirt von Eug. P. Personen: Michel Quantin, Birch in der Abtenau, Hr. Stein. Keisl, sein Zehn, Hr. Metz. Handl, Almerin, im Dienste bei Quantin, Hr. Wildauer. Freiherr von Strienn, Hr. Baumann. In Berücksichtigung des wohlthätigen Zweckes haben ebengenannte Künstler und Künstlerinnen ihre Mitwirkung bereitwillig zugesagt, die beide k. Hof- und Nationaltheater-Direktion die Mitwirkung gefälligst bewilligt, Herr Direktor Peforny des Nationaltheater überlassen, und Hr. M. S. Saphir seine an diesem Tage Statt haben stehende Vorlesung verschoben.

\* Fr. Anna Ferr, k. k. Kammer- und Hofopernsängerin hat vielfache Aufforderungen erhalten, die Zeit ihres Urlaubes zu einem Gastspiele im Nationaltheater an der Wien zu benützen.

\* Das Comité des k. k. Operntheaters nächst dem Kärnthnerthore gibt sich alle Mühe noch eine erste Sängerin zu gewinnen, und hat deshalb auch schon Frau Küchenmeister-Wunderkerl eingeladen.

\* Sonntag den 7. Mai arrangirt Hr. Ferd. Lippe königl. hanner. Hofkapellmeister, im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde eine musikalisch-deklamatorische Akademie unter Mitwirkung der Fr. Ferr und Turjel und der H. Staudial, Erl und Bauer, deren Entschluß zur Weisung einer von der Frau Jurdin von Liechtenstein für die k. k. kaiserliche Armee in Italien veranstalteten Sammlung bestimmt ist.

\* Die Sängerinnen Frs. Janda und Kronfuß sind Mitalieder des k. k. Operntheaters nächst dem Kärnthnerthore geworden.

\* Lisk und Thalberg reisen an Einem Tage von Wien ab; Ersterer nach Weimar, wo er sich demnächst vernählt, und zwar mit einer von ihrem Gatten geschiedenen Kuffin; Letzterer, von wo er getrimmen, nach London.

\* Der Kunst- und Musikalienhändler Hr. Haslinger hat eine eben so schöne als patriotische Handlung ausgeführt. Er überläßt nämlich den hiesigen Studierenden die neuesten musikalischen Werke um die Hälfte des Verkaufspreises. Alle mit einer akademischen Einreichungskarte versehenen Herren haben sich an die oben bezeichnete Verlagshandlung zu wenden.

\* Im Nationaltheater soll „Rebert der Teufel“ mit den Frs. Turjel und Kiefe, und den Herren Carl und Theodor Formes und Steiner in die Scene geben.

\* Henri Litoiff und Henri Léonard haben Wien verlassen; ersterer begibt sich, wie bereits bemerkt, nach Braunschweig und Hargburg, und Léonard nach Belgien.

\* (Paris.) Das Theater der Republik gab bereits seine erste unentgeltliche Vorstellung. Die Musik spielte darin eine Hauptrolle. Das Orchester stand unter der Leitung Girard's, des Chefs des Orchesters der Oper; die Chöre des Conservatoriums wirkten unter der Leitung des Hrn. Eward Watiff mit. Zwischen den beiden Meisterwerken von Racine und Moliere und einem Prolog von Georges Sand wurden der „Chant du départ de la jeune République“, eine Cantate von Pierre Dupont, welche Mad. Viardot, Garrio in Musik gesetzt hat und welche Moser vortrug, und die Marschälle, letztere von der Rachel gesungen. Mehrere Mitglieder der prorepublicanischen Regierung, die Herren Dupon de l'Éure, Lamartine, Ledru

Rollin, Albert, Armand Marraff und Carnot, waren bei der Freilichkeit zugegen.

\* (Paris.) Das Comité der Association der Musiker hat sich, wie alljährig, in einer Generalversammlung konstituir; Hr. G. Kastner ist zu einem der fünf Vicepräsidenten an der Stelle des Herrn Habeneck ernannt.

\* (Paris.) Alle Welt glaubte, Vivier, der berühmte French, hätte seinem Instrumente Lebewohl gesagt, und selbst seine Freunde konnten sich sein gänzliches Schwiegen nicht anders erklären. Der Tag der Umsehung der beiden Freiheitsbäume auf dem Börsenplatze hat jedoch diesem Irrthume ein Ende gemacht. In diesem Saale nämlich kam er püpplich wieder zum Vorschein, und zeigte sich in seinem doppelten Talent als „Illuminateur fantastique“ und als Virtuose ohne Gleichen. Das Volk lautete mit Entzücken seinen Tönen, und erlaubte ihm nicht eher sich zu entfernen, als bis er ihm mit der bekannten Arie „Boucheur de venant und mehrern anderen Volkshedern Abent gesagt hatte.

\* (London.) Am 4. April fand auf dem Covent Garden Theater eine Vorstellung der „Semiramis“ unter Mitwirkung der Grisi statt. Tamburini mit seiner noch immer so schönen Stimme sang die Partienpartie und die Albani eroberte in der Rolle des „Arfaces“ die wachende Gunst des Publicums soMänig wieder. Das Ensemble der ganzen Vorstellung war, wie es sich nicht anders erwarten ließ, vorzüglich, und Ober wie Orchester leisteten ausgezeichnetes. — Auf dem Theater Ihrer Majestät bei Herrn. Vera mit ausgezeichnetem Erfolge in der Rolle des Fenena in „Nabucc“ debutirt.

**Auszeichnung.**

Der berühmte Harfen-Virtuose, E. Pariff's Aloard ist zum k. k. Kammer-Virtuosen ernannt worden.

Fr. Klenzane Weiger erhielt von Ihrer Majestät der regierenden Kaiserin Maria Anna Pia für die Widmung des von ihr komponirten schönen Ave Maria einen werth- und prachvollen Schmuck, enthaltend ein goldenes, reich mit Edelsteinen besetztes Kettchen und Ohrgehänge, als Zeichen Allerhöchster Gnade und Aufmunterung.

**Wochenrapport des k. k. Operntheaters.**

Samstag den 29. April: „Die Zauberflöte“, von Mozart.  
 Sonntag den 30. April: „Die Ballnacht“, von Kubert.  
 Montag den 1. Mai: „Die Erbsenbode“, Divertissement von Alexanders; vorder: „Der Räuberhauptmann“, Singspiel.  
 Dienstag den 2. Mai: „Zensura“, von Spohr.  
 Mittwoch den 3. Mai: „Die Stumme von Portici“, v. Aubert.  
 Donnerstag den 4. Mai: „Der Hochzeiter“, Ballet von Alexander; vorder: „Die Blutrache“, Operette von Prosch.  
 Freitag den 5. Mai: „Dom Sebastian“, von Donizetti.

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 6. Mai 1819 starb in Wien Ignaz Herzig, Organist bei St. Michael, 38 Jahre alt.  
 Am 7. Mai 1809 starb Nicola Piccini zu Jassy.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halb, 3 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Post, Kants und in allen städtischen Handlungen des **Pietro Mecchetti & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des Jo. und Kadlauer und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Infektionsgründe für das Anhängungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die zweigespaltene Stelle für stand 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. W.

## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 56.

Dienstag den 9. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Kochly, an den (verstorbenen) k. f. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. f. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Hrn.

Anton Schmid.

Nr. 20.

Leipzig, den 28. Dezember 1828.

Lieber, theurer, verehrter Freund!

Mit Schrecken und Trauer habe ich in einem Schreiben des Herrn Haslinger die Nachricht von Ihrer heftigen Krankheit gelesen, und seitdem vergeht kein Tag, wo ich nicht Ihrer und der mit Ihnen leidenden Ibrigen, in Sorgen und mit herzinnigen Wünschen für Ihre Wiederherstellung gedächte. Ich möchte es doch der Fall sein, daß ich schon jetzt von dieser benachrichtiget werden könnte! Ich habe einige meiner Wiener Bekannten um Nachricht gebeten; denn Ihnen oder den lieben Ibrigen darf ich sie nicht zumuthen. Ich zähle die Tage, bis sie ankomen wird. Ich will aber Geduld haben, wenn sie nur dann erwünschter Art sein kann. Ihnen selbst will ich für heute gar nichts sagen, als: Ruhe, erholte, stärke Gott Ihr Geistes- und Körperkraft, um, was er Ihnen auferlegt, getrost, ergeben, hoffnungsvoll und damit auch leichter zu tragen! Erfreue dich Er, der Sie und die Ibrigen jetzt begreut, um so mehr durch das, was er Ihnen Allen neu schenkt, und lasse das Jahr, das für Sie insgesamt so trübe geräthet, durch ein desto heiteres, gesegneteres abgelöst werden! Habe ich schon oft, wenn mir etwas Gutes und Schönes wiederfuhr, gewünscht, in Ihrer Nähe zu sein, und Sie daran theilnehmen zu lassen, so wünsche ich jetzt, da Ihnen Trauriges und Schweres widerfähret, daselbe oftmals, um Ihnen daran meinen Antheil bewiesen, um vielleicht dann und wann Ihnen einige Erleichterung, und wäre es nur durch trauischen Zuspruch, bringen zu können. Doch das ist leider uns Beiden ver sagt. Nun, so soll wenigstens mein Herz und Sinn recht oft bei Ihnen sein, und es thut dem Kranken immer wohl zu wissen: Dort lebt die auch ein Freund, der deiner mit guten Wünschen gedenkt und die gern hätte, wenn er's vermöchte! So denken sie auch öfters meiner! — Gott und sein Verstand sei

mit Ihnen und mit den liebevollen Theilnehmern an Ihren Leiden!

Ihr Kochly.

## Aphorismen

aus Jean Paul Friedrich Richter's Werken.

(Fortsetzung.)

Abendmusik.

Es ist besser, eine Abendvisite mit Müßigkeit zu beginnen, noch zu unterreden, sondern zu beschließen. Müßigt man früher als zuletzt, so werden entweder die kleinen Bewegungen der Aufmerksamkeit von den großen des Herzens aufgehoben, oder diese von jenen. Hingegen gibt man, wie der Schwan, nur dem Ende einen Aeußerstfang; so gehen die Menschen mit süßen Danksagern auseinander und kommen an der Hand des Schlafes mit der Krust voll Träume unverändert in das Land der Träume.

Tonkunst.

Unter der Tonkunst schwillt das Meer unsers Herzens auf, wie unter dem Mond die Flut.

Die Ton-Kunst das höchste Welt-Echo.

Wenn die Töne sprechen, können wir nicht unterschweiden, ob sie unsere Vergangenheit oder unsere Zukunft ansprechen; wir hören ferne Tage, weggegangene und hergekommene, denn beide sind fern, und wir müssen zugleich uns erinnern und uns sehnen. Denn kein Ton hat Gegenwart und steht und ist; sein Stehen ist nur ein bloßes Umrinnen im Kreise, nur das Wogen einer Woge. Eben deshalb reisen uns Töne niemals so gewaltig mit sich fort, als wenn wir zugleich mit ihnen große Massen, Wellen, Schiffe, Menschenreihen ziehen sehen; das Gehen ist uns Vergehen. — Können nun in den Tönen Vergangenheit und Zukunft des Herzens zusammen und fehlt ihnen die Gegenwart, die beide scheidet: so sind sie ja das irdische Echo der Ewigkeit, und der Mensch hört an ihnen kein Aufen, sondern nur sein Innen und ewiges Ich.

Malerei und Musik.

Viels setzen die Malerei über die Musik hinaus. Andern ist aber bei ihr, als hörten sie eine laute Vergangenheit oder eine laute Zukunft. — Die Musik hat etwas Selbiges, si

kann nichts als das Gute machen, verschieden von andern Künsten; denn die reine Musik ohne Text vermag nichts Unstetliches darzustellen.

### Musik-Phantasie.

In der Leidenschaft (sogar im bleichen Feuer des Kopfes) greift man weniger nach der Feder als nach der Saite; und nur in ihr gelingt das musikalische Phantasieren besser, als das poetische. Man setzt sich — indem man der Zenuuse danket, daß es vier und vierzig Ausweichungen gebe — mit dem Verhaben an die Tasten, nun eine musikalische Feuerstrommel zu rühren und wie ein Sturm in die stille Asche zu brausen und ein helles Funkenfeuer von Tönen aufzujagen.

### Beurtheilung

von erschienenen Kompositionen.

**Die Schule der Geläufigkeit.** Einzübungen (für Violon oder Bass) komponirt von Jgn. Lewinsky Preis k. k. 45 Kr. Erschienen bei Wigandorf, Graben Nr. 1144.

Es sehr die meisten Instrumente, und unter ihnen besonders das Piano an Ueberfüllung im Eudanger zu klagen haben, so drach liegt das Feld in Beziehung auf das vornehmste musikalische Instrument: die Singstimme! Was man noch vor einem Decennium beim Piano gewöhnt war, nämlich jedem Solisten die Cam erschaffen und auch wohl die Elementarischen Studien zugestehen, das ist man jetzt noch beim Singunterricht, namentlich hinsichtlich der April'schen Studien zu thun bemüht, nämlich die jedem Vocalen einzubläuen, gleichwie, ob sie für seinen Stimmcharakter passen oder nicht. Ein Sängler muß eben so gut Aprile gesungen, wie ein Klavierspieler Camer gespielt haben, sonst droht eine suchbare Lücke in der Schulbildung. Ganz recht, jedoch das Heil der Welt geht nicht von diesen beiden Autoren und ähnlichen Abentheuern allein aus, und sovielseitig sie auch sind, allseitig können sie doch nicht sein. Wenn nun ein anderer Autor mit ihnen nicht konkurriert, sondern gerade den ihnen leergelassenen Weg betritt, so verdient er zum Mindesten einige Beachtung. Hrn. Lewinsky's „Einzübungen“ sind daher keine eigentlichen „Erfassungen“, sondern nicht mehr noch minder, als wieweil sie sich geriren, nämlich: Uebungen. Daß diese in die Form von angenehmen, kleinen Entwürfen gekleidet sind, benimmt ihnen durchaus nicht den Charakter von Uebungen und macht sie nur geeigneter. Hr. Lewinsky ist daher, wie uns dünkt, seinen eigenen Weg gegangen, so weit dies bei einem instruktivellen Gelehrten möglich ist. Die ersten vier Seiten bestehen aus der Scala mit verschiedenen Abzweigungen zu singen, und aus auf- und absteigenden Cursen ohne Klavierbegleitung. Hiernach beginnen durchgehenspierte Uebungen, deren Grundlage immer irgend ein Intervall ist. So finden sich z. B. über D zweifund zwei Uebungen, über Ferten, Quartzen ebenfalls zwei zu singende Beispiele, über Quarten und Sexten finden sich sogar drei zc. Am Schluß dieser Geläufigkeitsübungen setzen wir einen Anfang von drei Vorträgen in gebaltener Form. Wer das ganze Werk durchgemacht hat, dem dürften diese letzten Uebungen eine willkommene Erholung bieten. Nachdem wir uns nun über die Einzübungen des Hrn. Lewinsky anerkennend ausgesprochen haben, erfordert es die Billigkeit des Urtheils, einige Worte über ihr Verhältnis zur menschlichen Stimme zu sagen. Und gerade hier gelangen wir zur erstwähnten Bahnebenennung, daß der Verfasser seinem Gegenstand den vor wichtigsten Seite erfährt, und demgemäß ausgeführt habe. Hr. Lewinsky

scheint von dem praktischen Grundfasse ausgehend, man muß bei Bildung einer Stimme zuerst sein Augenmerk auf einen tüchtigen, tonstetigen Corpus richten und die Grenzen, besonders du oberen, so selten wie möglich berühren, und wir können nicht umhin, dieser Meinung beizustimmen, da wir genug, namentlich in die Höhe gestrichelten Stimmen kennen, bei denen der Grundcharakter: die Natürlichkeit des Tonanlasses, gänzlich verloren gegangen ist. Wir finden demgemäß, daß sich verlässliche Studien am meisten in der Mittelstimme bewegen, und Höhe wie Tiefe nur hier und da benützt werde, was jede absonderliche Anstrengung des Organs verhindert. Trotz dem so eben ausgesprochenen Grundfasse findet sich in jeder einzelnen Uebung eine einmal aufgenommene Fiasur in allen Stufen und Tonlagen wieder. Dadurch mag der Verfasser wohl den Zweck erreichen, die verschiedenen Farben einer Stimme zu einem gleichartigen Timbre zu verschmelzen. Die Auflage des Herrn Wigandorf ist, wie stets, sehr anständig.

### Theater und Concerte in Wien.

#### Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore.

gab man den 5. d. M. „Dem Sebastian“ von Danizetti. Die Vorstellung gewann ein besonderes Interesse dadurch, daß Staudigl, der weltberühmte Bassist, eine reine Baritonpartie übernehmen, nämlich die des Abagabal. Und wie gelang sie? Wir gestehen, daß wir mit einiger Beforgnis das Theater betraten. Sollte dem trefflichen Sängler in einer Aetis in den höchsten Tonlagen weisenden Partie nicht einmal etwas Menschliches begegnen? Aber Staudigl trat auf, sang, — und siegte. Es ist wahrhaft zum Staunen! Dieser Schmelz, diese Kraft, diese Freiheit des Organs in solcher Lage! Schon kein milderhafter Vortrag des Recitatives und der erschrocken Aetis im zweiten Aete riß das Auditorium zum lautesten Beifalle hin; aber einen wahren Sturm der Begeisterung erregte der unergleiche Sängler im schwierigen vierten Aete. Dieser vierte Aet, an und für sich der wirksamste von allen fünf, ging überhaupt ganz vorzüglich zusammen. Hr. Corribori als Raide, und Hr. Ander, als König, zeigten sich Beide zu ihrem Vorthelle aus. Ersterer macht ausserordentlich bedeutende Fortschritte in ihrer Kunstbildung durch ihren löblichen, unabhägigen Eifer im Studium; letzterer war diesen Abend besonders gut bei Stimme, und wenn ihm auch der heroische Theil seiner Rolle vermoge seiner Individualität nicht so gelang als der sentimentale, so war doch dieser ganz zufriedenstellend geadeben. Namentlich schon trug Hr. Ander die Schlussaete des dritten Actes vor. — Die Hrn. Draxler, Leitbner, Hölzel und Uffmann trugen ihr Vortels bei zum Gelingen des Ganzen. Nicht minder den treffliche Ober und das mächtige Orchester unter Hrn. Probst's lebendiger Leitung. Hr. Corribori, so wie die Herren Staudigl und Ander wurden mehrmals gerufen. — Der Besuch war leider nicht so zahlreich, als die gut gegebene Oper es verdient. Vernehmlich befreuet es uns, daß die Logen noch immer so schwarz besetzt sind.

Den 6. d. M. wurde daselbst „Martha“ gegeben, und zwar mit sehr veränderter Besetzung. Von dem berubanten Maximo-Quartett blieb nur ein einziges Mitglied, Hr. Erl, an seinem Plage. Die übrigen drei Hauptrollen waren sämmtlich neu besetzt, indem Hr. Luzzel als Gefälligkeit einmal vor ihrer Abreise die Martha gab, Hr. Reid ersezt, um die Vertretung nicht zu hindern, vor der Zettel besagte, pleglich die Nancy übernahm, und Hr. Hölzel als Plunkert auftrat. Eine Verlesung mit der früheren Darstellung dieser Lieblingsooper unseres Publikums lehnen wir vernehmen als gänzlich unلائق ab. Daß eine improvisirte Aufführung, wie die zu besprechende, größten Theil



war, namentlich einer Oper, deren Hauptpartien austrücklich für bestimmte Individualitäten und Stimmen komponirt sind, nicht selbster kennend. — Das liegt auf hober Hand. Fräulein Zerr ist als Martha unersetzbar, eben so wie Frä. Schwarz als Nancy und wie Fr. Formes als Plumet; das scheint ausgemacht. Wenn aber, trotz so unadäquaten Darstellungen, von früher diese letzte Besatzung, ja man kann sagen, größtentheils befriedigte, so ist dies ein Verdienst der Darsteller, das man nicht genug rühmen kann. Der Allen gebührt Fräul. Zuczet warme Anerkennung für ihr anständiges, elegantes Spiel als Martha; im Gesangsvertrage machte sie wieder ihr weithörndes, frisches Organ theilhaftig geltend. Gesungen ihr auch die schwierigen Bräutigamsrollen — wie L. S. jene durch Frä. Zerr ungernehmlich im Spinnquartett — nicht nach Wunsch, so hatte sie doch namentlich im elegischen Theile ihrer Partie ausgezeichnete Momente. Als vorzüglich gelungen bezeichnen wir hierunter ihr großes effektvolles Duett mit Erl im 4. Akte, welches beiderseits mit einem Feuer, einem Ausdruck, einer Leidenschaft vertragen wurde, daß es unumwundelt dahinzieht, und wiederholt werden mußte. Auch dem Spinnquartett ward diese Ehre — aber wie uns schon, ziemlich unbedeutender Weise, es fehlte dem Vertrage derselben fester Takt, Einklang, Zusammenhänge, und von Seite des Sängers auch einige Male an vollkommen reiner Intonation. — Frä. Keiderspel genugte ihrer Partie, in Anbetracht, daß sie dieselbe pflügend und nur ausbühnweise übernommen, so ziemlich trotz ihrer, namentlich in der Tiefe, viel zu schwachen Stimme. — Ihre Verantwortlichkeit, ihre Eifer, und einzelne wirklich gelungene Stellen verdienen und erheben befähigte Anerkennung. Auch dasfelte gilt von Frn. Helwig; sein Ziel ist nicht mairter, seine Stimme in nicht kräftig genug für die Rolle Plumet's — nach einem L. Formes. Doch that er sein Möglichstes und wurde mit Beifall bedacht. Fr. Erl war in seiner Rolle ausgezeichnet, wie immer. Oper und Orchester hielten sich unter Frn. Prod's Leitung gut. Frä. Zuczet und Fr. Erl wurden mehrmals stürmisch gerufen. — Das Haus war über Vermuthen gut besetzt, auch die Logen ziemlich stark besetzt.

### Am Nationaltheater an der Wien

fand den 6. d. M. eine musikalisch-dramatischer Akademie statt, zum Vesten der bei den letzten traurigen Vorfällen in Preßburg Verunglückten. Der Zweck war loblich; die Kunst kann keine schwerere Aufgabe haben, als das Leid der leidenden Menschheit lindern zu helfen! — Aber auch die Mittel zum Zweck waren gut gewählt, berechnlich, wenn es dem Programm nach angesehen wäre. Aber leider, so wurde dieses zweimal geändert — und blieb auch dann noch nicht dasselbe! Frä. Zuczet sollte singen, und sang nicht; Fr. S. Formes sollte singen, und sang nicht. Dafür war Frä. Hellwig so bereitwillig, einige Lieder zu singen, dergleichen Fr. Weder. Immerhin ein dankenswerther Versuch! — Erstens wurde die Akademie mit einer Phantasie über „die Stimme von Pernei“ geistert für die Partie von Parisch Alvaro. Diese Komposition ist die schwächste, die wir von dem ausgezeichneten Meister je zu hören bekamen, sie scheint invito Minerva entstanden zu sein. Frä. Jenny D'Alph ein entwickelte im Vertrage derselben viele Fähigkeiten und ziemlichen Ausdruck. Tiefe der Auffassung und eigentlich künstlerischen Vertrag konnte sie bei dieser Komposition nicht zeigen, genauger aber ihrer bescheidenen Aufgabe zur Zufriedenheit des Publikums und wurde gerufen. Frau Netti's deklamirte hierauf: „ein Lied von der Freiheit“. Der Inhalt dieses geistungsreichen Gedichtes hatte unmittelbaren Bezug auf die traurige Judenverfolgung von nulich in Preßburg. Viele treffende Stellen wurden mit wahrer Begeisterung vom gleichenden Publikum aufgenommen. Frau Netti's sprach mit Kraft und Ausdruck, aber nur zu pathetisch, zu theatralisch, mit einer zu weitgetriebenen Modulation ihres

mächtigen Organs. — Tropdem wurde sie wiederholt und stürmisch gerufen, deutete aber eben so wahr als bescheiden den Beifall auf das Verdienst des Dichters. — Hierauf sang Fr. Weder zwei Lieder, eines von Keiffiger, das andere von Zegmayer, beide, wie uns dünkt, von ihm schon mehrmals mit Beifall vertragen. Die Kunst des Publikums fehlte dem talentvollen Sänger auch diesmal nicht. — Dadurch, daß Fräul. Zuczet verhindert war, mitzuwirken, wie wir schon erwähnten, ward uns das Vergnügen zu Theil, wieder Frä. Hellwig, diesen Liebling des Publikums, zu hören. Die reizende Sängerin trug zuerst ein elegisches Lied vor („Ob sie wohlkommen wird“, von P. Zerr); die Komposition war etwas eintönig, der Vortrag aber feines und edel. Lebhaften Beifall erregte Frä. Hellwig mit dem zweiten Liede, dem bekannten „Kreuzerlin“ von Klesheim Müll von B. Frankl. — Das einfache, bessere Lied ist ganz für ihre Stimme und Individualität geeignet; so oft sie es daher noch sang, eben so oft war es vom Publikum stürmisch beklatscht, wie auch diesmal. Wegen Frä. Hellwig redt halb Gelegenheitsfinken, in einer ihrer Hauptpartien aufzutreten, dieß ist der herzlichste Wunsch aller Freunde der Oper des Theaters an der Wien! — Nach dieser Nummer deklamirte Frä. Neumann das bekannte Gedicht „Nedersicht der Frauen“ von Capriz, erregte mit ihrem reizend naiven Vertrage ungemeine Heiterkeit, und wurde wiederholt gerufen. Fr. Weder sang hierauf das Nationalgedicht, wir glauben, gedichtet von Zuczet. Die Komposition von Frn. Kobl, ist garabehn gefast, alljährlich, ohne Erfindung, ohne Geist, ohne Schwung. Fr. Weder sang mit mäßiger Kraft und realem Eifer — umsonst! Das Lied konnte nicht ersetzen. — Zum Schluß spielte noch Fr. Vitloff eine Phantasie eigener Komposition über „Robert“. Bei aller hohen Achtung, die wir vor dem außerordentlichen Talente Vitloff's als Komponist, bei aller Bewunderung, die wir von ihm als geschickten Virtuosen hegen, müssen wir gestehen, daß wir uns mit dieser Phantasie nicht befreunden konnten. So etwas kann ein Anecker, der eben nichts als Virtuose, auch Vitloff ist Künstler, ein ganzer, echter Künstler, er braudt sich nicht mit geistbetunden, mechanischen Kunstleuten herumzubalgen. Eine solche Phantasie kann endlich ein Anecker auch zusammenspielen, aber eine Symphonie, wie jene großer Vitloff's, das kann nicht ein Jeter! — Doch nichts für unau, das ist so unsere ehrliche Kundmeinung. Fr. Vitloff spielte zum Schluß, wurde jubelnd gerufen, setzte sich wieder an's Piano und spielte seine Fantasie und eine sehr schöne Etude. Das Instrument, dessen er sich bediente, und meran wie besonders die große Gleichmäßigkeit des Tons in allen Registern loben müssen, war aus Herrn Dir's Fabrik. — Auf die Akademie folgte ein kleines Stück in der Volkstimmung von Alex. Baumann: „E'Vergerphen hinter'm Herd.“ Frä. Wild au spielte darin die Szenen im Saal mit hinreichender Natürlichkeit zu allgemeinem Entzücken. Ganz Haßlich war ihr Liedvertrag, und wir sind überzeugt, in dieser Gattung ist die vielbegabte Künstlerin unachahmlich. Auch die Frn. Stein und Kott, als Water Quanna und Eehn Voist, waren Steirer mit Leib und Seel! Eine köstliche Gestalt endlich war Frä. Neumann als sentimentalere Berliner, Freiher von Etzigen. Der mußte der unheilbarste Griesgram sein, dem eine solche Darstellung nicht zu erheutern vermochte! — Die Müll, aus Volkstönen bestehend, von Frn. Suppe recht gut zusammengesetzt, das Stück ein gut erfundener und wipig durchzuführen Gwerg, die Aufführung vollendet — konnte es an Beifall fehlen? — Alle wurden gerufen. Versuch lohnend.

Am 4. d. M. fand in Saale der Gesellschaft der Musikfreunde eine musikalisch-dramatischer Akademie (veranstaltet von den Herren Giesek und Pfeifer) statt, deren Erträgnis zur Uniformierung unbediensteter Studirenden bestimmt wurde. Fräul.

lein Weisbach sprach zur Eröffnung derselben einen Prolog von E. Ferra, welcher sinnig auf ihren Zweck hindeutete, mit schönem Ausdruck. Unser Reichsfänger Herr C. Taubigal erstreckte durch den trefflichen Vortrag des von Buchheim gedichteten, von Cuyppé in Musik gesetzten Liedes: „Das waren die braven Studenten“, welches mir bereits am 14. v. M. im Nationaltheater zum ersten Male gehört, so wie eines von G. Hellmesberger neu komponierten Liedes: „Der Wiener Student“, Text von E. Ferra.

Herr Klessheim registrierte ein von ihm verfasstes Gedicht: „Der Jäger und sei Wauester“ mit charakteristischer, den Worten vollkommen anpassender melodramatischer Begleitung, für das Waldhorn und die Harfe komponiert von J. Kadner, wobei die Hrn. K. Kemp und Moser mitwirkten, und las aber dies „Die G'schiss von den G'shamen“ so wie „die Bräuter“ von Ligati, die ihrer zeitgemäßen Pointen wegen sehr empfinden. Er mußte denselben noch ein Paar seiner älteren Gedichte beibringen. Herr Hellwig sang zwei Lieder a) „Freiheitslied“ von Pfeiffer und b) „Was ich jetzt singen mocht!“ gedichtet von Castelli, und komponiert von Cuyppé. Wir dürfen als vorausgesetzt ansehen, daß die lebenswichtige, trefflich gebildete Sängerin die verdiente Anerkennung erntete. Eine Ehe zehntes zweites Liedes wiederholte sie. Ein Fräulein Marianna Gilbert sang zwar etwas besangenen, aber mit, zumal in der Höhe, klavieren Stimme das neue „Tirolerlied“, Text von Veser, Musik von Sulzer, über welches wir uns bereits lebend ausgesprochen, und gefiel.

Hr. E. Thalberg endlich spielte (auf einem herrlichen Bösendorfer Flügel) zum Schlusse der Akademie mit gewohnter glänzender Fertigkeit, Sicherheit und Fleiß seine Phantasie über „die Stumme von Portici“ und als Weisfall und Hervorruft nicht eben wollten, auch noch jene über Mosé. Daß wir erwarteten, der treffliche Künstler werde andere Piecen als diese so annehmlich abgefohlenen Opernphantasien zum Vertrauen wählen, können wir nicht verschweigen. Besuch dieser Akademie war ziemlich betrübend.

### Notizen.

\* Hr. Luciet nahm am 5. d. M. als Vielka in Meyerbeer's gleichnamiger Oper Abschied von dem Nationaltheater an der Wien. Sie hatte sich an diesem Abend wieder des reichlichen Beifalls zu erfreuen. Herr Karl Formes gastirte dabei als General Saldorf und brachte alle Erwartungen, die man von diesem trefflichen Künstler hatte, in Erfüllung, wofür er, zumal in der letzten Scene des 2. Akts, mit den warmsten Beifalls-Bezeugungen überhäuft wurde.

\* Morgen soll, dem Vernehmen nach, im Nationaltheater an der Wien Hottow's *Marta* gegeben werden, und zwar unter Mitwirkung der Fräuleins Ferra, Hellwig und der beiden Herren Formes. Bei dieser trefflichen Besetzung läßt sich wohl ein sehr jahrelanger Zuspruch erwarten.

\* Morgen den 10. d. M. Nachmittags um 4 Uhr findet im Schulsaale des Vereins zur Beförderung und Verbreitung edlerer Künste die Vernehmung der staatsmännigen Wahlen statt.

\* Hr. von Kiese, von der Preßburger Oper, befindet sich gegenwärtig in Wien und wird auf dem Nationaltheater an der Wien

ernste Gastrollen geben, sodann aber einem Rufe nach einer der ersten Bühnen Deutschlands folgen.

\* Herr Eigmund Thalberg, Kammerdirigente Sr. Majestät des Kaisers von Oesterreich, hat dem Ministerium des Innern den Reinertrag seines am 3. Mai im Musikvereins-Saale stattgehabten Konzertes im Betrage von 895 fl. C. M. zur Uniformierung unbemittelter Nationalgarden übergeben.

\* Ein Comité, welchem Herr Carl Formes vorsteht, wird Emania, den 14. d. M. im Nationaltheater an der Wien, das Hr. Poterny bereitwillig zu diesem Zwecke überließ, am zwölf Uhr Donnerstags eine musikalische deklamatorische Akademie veranstalten, deren Reinertrag zur Unterstüzung unbemittelter Studenten an der hiesigen Universität bestimmt ist.

\* Herr W. G. Sophie wird bestimmt am 21. d. M. eine musikalisch-deklamatorische Akademie zu gleichem Zwecke und an gleichem Orte geben.

\* Die Compositin Nina Stollener! hat zur Einweihung der ersten Jahne der Nationalgarde von der Verlags Landtrost (am 7. d. M.) einen Ausrückungs-Marsch geschrieben, welchen sich ihre letzten zeitgemäßen Kompositionen, als: Eien, das deutsche Vaterland und mehr andere auf würdige Weise anreihen.

\* (Bräg.) Die talentvolle jugendliche Sängerin Fr. Lisa Pruckner, welche, einer schmeichelhaften Einladung zu Folge, sich hierher begab, um in einem Oratorium mitzuwirken, trat am Dienstag den 7. Mai zum ersten Male die Bühne — wozu sie die schwierigere Partie der „Aralgissa“ in Norma! wählte. Sie gewagte nun diese Wahl für eine Anfängerin war, denn der reueller war aber auch der allgemeine Beifall, welchen das jährlich versammelte Publikum ihr mit lebhaftestem Applaus, und durch oftmaliges Hervorrufen bei offener Scene zu erkennen gab.

Es ist schmeichelhaft — sehr schmeichelhaft für Fr. Lisa Pruckner neben dem Träger Viebling Fräulein Käfer dergestalt reussir zu haben; und zwar in einer bewegten Zeit, wo die Kunst bei weitem nicht so enthusiastisch als in der ruhigen Zeit der Hoarzothe.

Im Verlaufe der 2. Maimoche werden wir sie im Nachlaager von Oranada hören.

\* (Mailand.) Die früher des musikalisch-künstlerische Zeitung „Italia musicale“ erscheinend als politisch-literarisch-musikalisches Blatt unter dem Titel „Italia libera.“

\* (Breslau.) Am 7. April zum ersten Male zum Benefiz der Hrn. Kieger die Oper „Marta!“ dieselbe war von den beliebtesten Mitgliedern dirigirt: Kath. Harriet, Frau Kuchemann, Nancy, Fr. Ulrich, Sir Tristan, Dr. Gärner, Sponel, Hr. Kadie, Plumet, Dr. Kieger, und fand so ungetheilten Beifall, daß am Schlusse alle gerufen wurden.

### Geschichtliche Rückblicke.

Am 8. Mai 1778 wurde Johann Wänsbacher (Schüler von Albrechtsberger und Abt Vogler), Kapellmeister bei St. Stephan in Wien, zu Sterzing in Tirol, geboren.

Am 9. Mai 1839 starb in Wien Joseph Pfleger, Chorregent zu St. Ulrich, 50 Jahre alt.

Am 10. Mai 1760 starb in Darmstadt Christoph Graupner, Hofkapellmeister und Komponist, 78 Jahre alt.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr., — für die Provinzen per Post ganz 1 fl. 40 kr., halb 78. 30 kr. — für das Ausland ganz 1 fl. 10 kr., halb 58. 30 kr. Man pränumerirt in Wien, in der K. K. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 14 kr. C. M. Die Anstaltsdruckerei für das Königreichgalizien bei der Wiener Musikdruckerei ist für die zweijährige Periode für einmal 3 fl., für je einmal 4 kr., für je einmal 3 kr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Beitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

Nr. 57.

Donnerstag den 11. Mai 1848.

Ächter Jahrgang.

**Geschichte der Sturm- und Drangperiode des Stadtoperatheaters in der Zeit vom ersten bis zum 14. April.**

Die Demonstrationen gegen die Ankündigung der italienischen Oper am 1. April bestimmten die Regierung, den Beginn derselben auf 8 Tage zu schieben.

Während dieser Periode erhielt der Pächter Valocchino eine Anzahl anonymer Briefe, in welchen — wie sich's von selbst versteht, eben nicht die schmeichelehaften Dinge zu lesen waren, und die mitunter die heftigsten Drohungen enthielten, daß selbst seine Person gefährdet sei, wenn er sich nicht bald entschliese, den Pacht des Hofoperatheaters aufzugeben. Von seiner Familie und seinen Freunden bekümmert, reichte Hr. Valocchino am 13. April die schriftliche Resignation ein, welche auch von der Regierung angenommen wurde, die ihm hierüber am 16. April den Befcheid uthellen ließ.

Ueber das Anheimsagen Valocchino's blieb das gesammte Personal des Hofoperatheaters in Unkenntniß, und erst, als sich die Mitglieder desselben Freitag am 14. April aus eigenem Antriebe auf dem Theater versammelt hatten, ward ihnen die, die kritisch so vieler drehende Kunde von Valocchino's Entschlusse. Noch war es ein on-ält; und jedoch sich Gewißheit zu verschaffen, beschloß die Gesellschaft eine Deputation an Valocchino zu entsenden, und ihn zu bestimmen, sein Pachtentbedungs-gesuch zurückzunehmen, wozu er aber nicht zu bewegen war.

Zu der auf dem Theater versammelten Gesellschaft trat der Hofsensipist des Hofmarschallamtes Ulrich, der sich als Vormund der Sängerin Fräulein Weller für die Angelegenheit interessirte. Van beschloß ein Comité zu bilden, welches vorerst die Verdächtigsten klar stellen sollte, und man wählte hiezu Frau von Hasselt Barth, Herrn Roberti und Herrn Ulrich, da von den ersten ängern Niemand in Wien anwesend war. Frau von Hasselt Barth, welche eben im Wege war, nach Pressburg zu reisen, sie die Mitwirkung bei einer Wohlthätigkeitsakademie zugesagt hatte, beermächtigte ihren Gatten, Herrn Gustav Barth, zum Vertreter im Comité, welche Supplirung allseitig angenommen wurde. Dies sind die wichtigsten Momente der ersten Versammlung.

Zonnabend am 15. April 1848 versammelten sich die in Wien

anwesenden Mitglieder der Hofoper abermals auf dem Theater, und schon wurden leise Sührungen bemerkbar.

Sie und da sprachen sich Antipathien gegen einige Mitglieder aus, und nur der Besonnenheit des Comité's darf es zugeschrieben werden, daß es nicht zu Demonstrationen gegen Valocchino kam. Um das Geschick der minder besoldeten Mitglieder zu erleichtern, ward eine Deputation an Hr. Valocchino beschloffen, die ihn bestimmen sollte, dem Corps de Ballet, dem Orchester, dem Opernchor und dem technischen Personale eine wöchentliche Gage als Abfertigung auszugeben. Die Herren Worzaga, Barth und Roberti wurden mit dieser Mission betraut, und es gelang ihnen für ihre Kommittenten die Bewilligung einer Monatsgage zu erhalten.

Frau von Hasselt Barth, Fräulein Corridori und Herr Ander hatten sich bereit erklärt, für die Dauer der italienischen Saison ohne Gage zu singen; überdies übernahm es Hr. v. Hasselt Barth, die Herren Draxler, Erl und Formes, mit welchen sie in Pressburg zusammentreffen würde, von der Sachlage in Kenntniß zu setzen, und sie für das Unternehmen gewinnen zu suchen.

Montag am 17. war Frau von Hasselt Barth zurückgekehrt. Man schritt daher zur Konstituierung eines großen Comité's, welchem die Richtung und Leitung der Angelegenheit zustehen sollte. Die Mitglieder desselben waren folgende:

Hr. Ulrich, als Comité-Vorstand;

Frau v. Hasselt Barth als Vertreterin der ersten Sängerrinnen.

Hr. Erl als Vertreter der ersten Sänger;

Hr. Schobert als Regisseur;

Hr. Roberti für die zweiten Sänger und das technische Personale;

Hr. Alexander für die ersten Tänzer und Tänzerinnen;

Hr. Worzaga für das Orchester

Hr. Schroll für die Scriphen; und

Hr. Neumann für das Opernchor.

Als gegen Hr. Roberti einige Antipathien merkbar wurden, trat selber freiwillig aus dem Comité und an seine Stelle trat Hr. Carl Formes in dasselbe.

Noch am selben Tage (17.) bestätigte Fräulein Zerr ihre bereits früher erklärte Bereitwilligkeit, sich den übrigen ersten

Sängern anzuschließen. Zugleich wurde für den nächsten Tag eine Versammlung aller Mitglieder beschloffen, um die Bedingungen jedes Einzelnen zu vernehmen.

Bei dieser Versammlung (Dienstag den 18. April) erklärten die Frau von Haffelt-Warth, Fr. Herr und Fr. Ceteridei, dann die Herren Ander, Leitchner und Schöber ihre unentgeltliche Mitwirkung für die Dauer der italienischen Saison. Herr Erl, dem die Versorgung einer sehr zahlreichen Familie obliegt, erbot sich, für diese Periode sich eine namhafte Reduktion seiner Gage gefallen zu lassen; eine gleiche Erklärung gab Herr Carl Formes. Mehrere Sänger des 2. und 3. Rangef versicherten ebenfalls auf einen Theil ihrer Gage, wozu sich auch die ersten Sänger und Sänginnen bereitwillig herbeiliessen. Diese Erklärungen wurden zu Protokoll genommen und von jedem Einzelnen eigenhändig unterschrieben. Herr Draxler war von Wien abwesend, jedoch garantierte Herr Erl für seinen Beitritt.

Bei der nächsten General-Versammlung wurde im Beisein des Herrn Regierungsrathes Eudenhoven das Comité als ein legales, von der Regierung anerkanntes bekräftigt. Herr Eudenhoven ward bei dieser Gelegenheit von der Versammlung dringend gebeten, sein Referat dahin zu stellen, daß dem Personale von der Staatsverwaltung, nicht wie früher beantragt war, nur auf sechs Monate, sondern auf die ganze fernere Kontrahendauer Wallachin's, d. i. auf 11 Monate (bis letzten März 1849) die Gencessen ertheilt werde. Zugleich verkündete Herr Eudenhoven, daß das Operntheater vom 16. April an aufgeführt habe, k. k. Hoftheater zu sein, mithin künftig nur Operntheater nächst dem Kärnthnertheater heißen werde, und daß die jährliche Detention von 75,000 fl. C. M. von dem Staate eingezogen werden sei. Zum Schluß fügte er bei, daß die Regierung der Unternehmung für den Monat Mai eine Unterstützung von 3100 fl. C. M. bewilligt habe.

Sonnabend. Am 22. April bringt Carl Formes die überraschende Nachricht, daß Fräulein Zerr nicht geneigt sei, unter dem bestehenden Comité zu singen; welchem Entschlusse auch die Herren Ander, Carl Formes, Leitchner und Schöber trotz ihrer schriftlichen Erklärung, beitreten.

Herrn Pokorny's Antrag, sich an die Spitze des Unternehmens zu stellen, ward von der überwiegenden Majorität der Mitglieder des Operntheaters entschieden zurückgewiesen.

Als jedoch Herr Stauidigl dem Comité beitrug, hatte die Sturms- und Drangperiode ihr Ende erreicht, und die Vorbereitungen begannen am 29. April.

Für den Bestand des Unternehmens gibt der Umstand Bürgschaft, daß Herr Halbein auf die Bitte der Gesellschaft sich an die Spitze des Comité's gestellt hat.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am k. k. Hof- und Nationaltheater

gab man am 8. d. M. zum ersten Male: Maria Magdalena, bürgerliche Tragödie von Heibel, die Ouvertüre dazu von Hrn. Pech komponirt, die Zwischenakte von Hrn. Kapellmeister Heitsch vortrassend. — Endlich scheint ein Theil der Kräfte des Burg-

theaters, der bisher fast ganz brach lag, sich regen und Fröhlichkeit bringen zu wollen — wir meinen das Orchester. Je unvollkommener die Schläfrigkeit war, mit der es früher das ewige Ende von alten Symphonien, verzeigten Arrangements aus alten veralteten Opern und Klavierstücken handwerklich bewerkstelligt, desto erfreulicher ist die Thätigkeit; der Eifer, mit dem eine jede Aufgabe erfüllen zu wollen scheint. Daß der Herrbeir nicht wie am Körper des Orchester's lag, sondern nur an der Seele, ist an der Leistung, die durchaus Zopf und nichts als Zopf war, zu liegen sehr klar am Tage: denn dasselbe Orchester, das früher so dem Willen langweiliger Nicernantiquitäten weichen mußte, greift jetzt unter der energischen Leitung des zweiten Hrn. Orchesterdirectors Bernsch freudig und lebendig zusammen, weil es sich einmal etwas Neues, etwas Modernes vertragen hat. Auch die Schuld gewiß nur an einzelnen Orchestermitgliedern, zum theil sind sämmtlich Männer, die sich jeden andern ihres Habes in Wien ohne Ehre an die Seite zu stellen wagen dürfen\*). Im Mißlande werden aber auch bei dem meisten Eifer durch das Orchester und den Director im Vereine allein nicht gehoben werden, weil sie eben außer ihrem Verstande liegen, und auf diese von Hrn. Burgtheater selbst aufmerksamt. Erlens ist das Orchester u

\*) Hier ein nominatives Verzeichniß der im Orchester des k. k. Burgtheaters wirkenden Herren Künstler, zum Beweise, daß es bei solchen Kräften nur an der Leitung liege, wenn die gewünschten Erfolge nicht bezweckt werden.

#### Violini Iste.

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Herr Joseph Wenesch, Viceordner Director, | } Mitglieder der k. k. Hofkapelle. |
| — Dönt,                                   |                                    |
| — Durst,                                  |                                    |
| — Heiler,                                 |                                    |
| — Lebitschnig.                            |                                    |

#### Violini Sek.

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| Herr Bauer, | Herr Otte,      |
| — Daghofer, | — Schellingner. |
| — Reiffert, |                 |

#### Viale.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| Herr Poregh. | Herr Leutner. |
|              | Celli.        |

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| Herr Stranfsky, | Herr Fränzel. |
| — Huber,        |               |

#### Waffl.

- |              |                |
|--------------|----------------|
| Herr Hindle. | Herr Schanner. |
|              | Blauti.        |

#### Blauti.

- |               |               |
|---------------|---------------|
| Herr Schapfl, | Herr Haböder. |
|               | Oboe.         |

- |  |
|--|
| Herr Petschacher, Mitglied der k. k. Hofkapelle. |
| — Raß.   |

#### Clarinetti.

- |  |
|--|
| Herr Friedlowsky, Mitglied der k. k. Hofkapelle. |
| — Küttlinger.                                    |

#### Fagotti.

- |              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| Herr Wittag, | } Mitglieder der k. k. Hofkapelle. |
| — Soppa,     |                                    |
| — Philipp.   |                                    |

#### Torni.

- |  |
|--|
| Herr Schmidt, Mitglied der k. k. Hofkapelle. |
| — Waulfinger.                                |

#### Trombe.

- |   |
|---|
| Herr Burger, Mitglied der k. k. Hofkapelle. |
| — Podhora.                                  |

#### Limpani.

- |              |
|--------------|
| Herr Hudler. |
|              |

#### Trombone.

- |  |
|--|
| Herr Seegner, Mitglied der k. k. Hofkapelle. |
|--|

den Streichinstrumenten zu schwach besetzt; vier erste und vier zweite Violinen sind für ein so großes und allseitig eben nicht sehr reichthaltig gebautes Theater zu wenig. Welch geringe Ausgabe wäre es für das erste Theater Deutschlands, die erste und zweite Violine je um zwei Mann zu verstärken. Auch um ein Violoncell und um einen Contrabaß sollte das Burgtheaterorchester vermehrt werden, um doch annäherungsweise den großen Orchestern, die wir nun einmal in Wien gewohnt sind, wie im k. f. Operntheater, im Nationaltheater an der Wien gleichzustellen, und nicht in der Besetzung fast unter das Orchester der Feschenhaldt oder gar der Kerevedtskatz zu sinken. Was ein paár zusätzliche Violinen mehr kosten, kann ja leicht an einigen überflüssigen Sängern und Soubretten eingespart werden. Außer diesem ersten Mangelstand waltet noch ein zweiter, vielleicht noch hinderlicherer ob — nämlich, die zu viele Tage des Orchesters. Dies würde wohl hauptsächlich deshalb fa viel angebracht, damit die Zuschauer bequem über dasselbe hinausgehen können, aber es verliert dadurch an Schallweite und Kraft annehmlich. Diesen zweiten Mangelstand, der mit dem ersten verent, auch die beiden Bestrebungen des wackeren Orchesters paralytirt, wäre mit wenig Kosten fa leicht abzuhelfen! — Nachdem wir derzeit auf unsere bei so vielerlei für das mögliche Gelingen dieser Sache des haben, trefflichen Administrationen offen ausgesprochen, geben wir ja unserem Verzeate über. Es ist läßlich, daß man zur neuen Tragödie eine neue Musik auswählte, ja wir wünschen, in Bezug auf den Rufus unseres gelehrtten Mitarbeiteren Dr. Keiderhofer, über die Zuschnalste u. s. w., daß für namhafte neue Stücke, besonders ersten Inhaltes, stets eine eigene, passende Musik komponirt werde. Dies konnte freilich diemal wegen Kürze der Zeit nicht geschehen, und man war auf die Wahl von schon Verhandeltem beschränkt. Die Ouverture des Herrn Proch in F-moll ist nun an und für sich ein lebenswerthes Tonstück, hat auch einen dem Stücke nicht gerade unüberlaufenden Charakter; dergleichen waren die Zuschnalste, angerichtet von Herrn Hetsch, gut gewählt, und der Vortrag aller dieser Compositionen feurig und präcise, als wir ihn sonst in diesen Räumen gewohnt waren. Un aber die Bitterkeit, die abstoßende Unmenslichkeit, die in dieser ganz ungewohnten Musik und Todtragödie vermalte, musikalisch zu gementiren, dazu würden Harmonien und Melodien gehören, vor denen sich jeder Feins und Feinsgerige das Ohr verstopfen müßte. Ob weit als die neudeutsche Poesie es im Ursprünglichen drachte, so weit brachte es die Musik bisher nicht. Doch, wir wollen sehen, ob es hier nicht auch noch gelingt; wer weiß! — Besetzt wurde das absonderliche Werk vorzüglich, Frau Heibel als Klara war ganz ausgezeichnet; dergleichen Herr Knischuß als Weiser Anton. Der Versuch war zahlreich, der Besatz im Einzelnen und von Einzelnen aus groß.

Im Ganzen aber können wir ohne Uebertreibung behaupten, daß die Tragödie Heibels mehr abthut als anzug — und durchaus nicht erod. — Erfreulich war es uns zu vernehmen, daß auch das Publikum Anteil nimmt an dem wackeren Bestreben des Orchesters; denn nicht wenige Stimmen ließen sich hören, die fa sagten: Endlich was Neues, endlich was zum Anhören! das ist das! Nur fertigefahren, das echte Kunstreiben belohnt sich am Ende doch.

### Im k. f. Operntheater

trot Frau Küchenmeister den S. d. M. als Isabella in „Robert“ auf. Die Gastin besitzt eine ansehnliche Theatergestalt, ein vortreffliches Organ, eine ziemlich gute Schule und Feuer und Leben im Spiele. Daß sie mit diesen Vorzügen Erfreuliches leistete und vollen Beifall errang, begreift sich Zu radehin hingegen finden wir das fernwährende Fremdeliren der Summe, das zu schließende Denken einzelner Stellen, wie namentlich im berühmten „Gnade, Gnade“ — das zu affectirt Leidenschaftliche in ihrem Vortrage und Ziele. Mehr Feiligkeit im Gesange, mehr Natur in der Darstellung, und Frau Küchenmeister wird eine sehr

befriedigende Erscheinung sein. — Die übrige Besetzung durch die Herren Erl, Draxler, Reichhard ist bekannt und oft genug belobt. Frau von Haffelt als Alice war wie immer hübschend. Ober und Orchester vorzüglich; das Ballet dergleichen. Nur beargreifen wir hinsichtlich des Letzteren nicht, warum man in die schöne Musik Meyerbeers immer fa ganz unangörige Einschüßel macht, wie z. B. sogar eine Art ganz trivialen Walkers, Sarpinet! — Versuch ziemlich zahlreich. —

### Aus Hamburg.

Die Gerüchte über das Stadttheater, deren ich in meinem vorigen Berichte erwähnte, haben sich leider bestätigt. Nachdem man schon dergleichen Tage vorher von Zahlungsaussetzung und ähnlichen Coeventualitäten gesprochen hatte, rief endlich die Direktion drei Tage vor dem Schluß des Monats die Mitglieder zusammen, und erklärte, daß sie ihre Verpflichtungen nicht mehr erfüllen konnte. Die Mitglieder bildeten feigleich ein Comité von fünf Personen, die im Verein mit einem von ihnen bestellten Advokaten in Erwägung zogen, was zu thun sei.

Aus der vorangemommen Einsicht in die Bücher stellte sich bald heraus, daß statt den angekündigten 84000 fl. (circa 50000 fl. E. M.) nur 20000 fl. (circa 12000 fl.) Debit aufzuweisen seien, ferner ergab sich, daß das vergangene Geschäftsjahr ein sehr gutes gewesen, und daß die jevasie Calamität mit den politischen Ereignissen wenig oder gar nichts zu thun habe. Die Mitglieder beschloßen trotz dem, nicht die Direktion zur Befriedigung zu treiben, sondern mit derselben eine Vereinbarung in folgender Weise zu treffen:

1. Die Direktion soll fortan nur aus freien Mitgliedern bestehen, aus den Herren Waifon und Wurda (den bisherigen Direktoren) und den Mitgliedern Ditt, Krebs, Hesse, Böhmering, u. d. l.

2. Es soll auf Theilung gespielt werden.

3. Für die im Monat April empfangenen und vorausgabten Abonnementgelder bleiben die Herren Waifon und Wurda der Gesellschaft schuldig verhaftet.

4. Diese Vereinbarung ist verläßlich für ein Jahr getroffen. Sollten die Herren Waifon und Wurda dann noch nicht im Stande sein, das während des Jahres mögliche Debit zu decken, so dauert die Vereinbarung fort.

So erzählt die Gama, die dieses Mal der Wahrheit ziemlich treu bleiben dürfte.

Es ist schade, daß das Stadttheater dahin gekommen ist, um so mehr, als in dieser schweren Zeit die Mitglieder den pekuniären Verlust doppelt fühlen müssen. Besonders fell es böses Blut gesetzt haben, daß die Direktion erst wenige Tage vor dem Schluß des Monats die offizielle Anzeige ihrer Zahlungsunfähigkeit machte.

Ernst war hier, und hat zweimal gespielt. Er ist noch immer der lebenswürdige Geiger wie früher, er spielt noch immer individuell. Daher wird ihn auch die Kritik manchenl antreuen, nur ein Automat kann immer „rein spielen,“ ein Künstler jedoch muß erst seine Sede fragen, will die nicht stimmen, fa stimmt sein Instrument auch nicht.

Die Geschwister Stoll, zwei Sängern über aus Trag, setzten viel Feiligkeit und die Manier, über ihre Stimmlagen hinauszufragen.

Fraulein Lucile Grahn fragte erst in den Zeitungen an, ob sie auch tanzen dürfe, da sie eine Dänkin sei. Man nahm wenig oder gar keine Notiz davon, und betrachtete das Ganze als einen Puff. Seitdem ist sie aufgetreten, ohne eben mehr anzukommen. Sie tanzte, wie viele tanzen, Preße, u. d. l., mit einem Worte, das Höhere, Wahre fehlt auch ihr. Es gehört zum Heere unierer moderner Klavierhelden, was diese mit den Händen, macht fremt den Füßen.

Lichatschek ist sehr gut bei Stimme, und gefüllt, wie immer, in Hamburg. Geschäfte stau.

Fräulein Liebhardt, welche Sie wohl kennen werden, es scheint als Königin der Nacht und Königin in „die Hugenotten“, es scheint der Sängerin noch viel zu fehlen. Man merkte Angst und Apathie.

Lichatschek sang gestern den Masonello. Er mußte zu reuften. In Zeiten, wie die unferigen, erkennt man erst den ganzen Werth der Auber'schen Musik. Es liegt ein so unwiderstehlicher Drang nach Freiheit darin, wie im Werke selbst. Die Stimme ist der begeisterte Ausdruck eines musikalischen Volksthum.

Wenig nichts Neues. Schloßm.-Hofstein und Dönermark abfordern Alles. Die Elbe ist blockirt. — J. B. B.

### Notizen.

\* Heute, Mittags um halb 1 Uhr findet im Saale der Gesellschaft der Musikfreunde die von dem königl. hannoverschen Hofkapellmeister, Friedrich Lippe, veranstaltete musikalisch-dellamatorische Akademie statt, deren Ertragshälfte als Beitrag zur Sammlung bestimmt ist, welche ohne Ihrer Durchlaucht, der Frau Fürstin Schwarzenberg-Riedenstein, zu dem Zwecke eingeleitet wurde, um den in bedrängter Lage sich befindenden L. l. Truppen der lomb. armee. Armees zu Hilfe zu kommen. Außer dem Akademiegeber werden dabei auch noch die Fräulein Hellwig und Kiese, dann die Herren Staudigl, Becker, Bauer und die Musikkapelle des löbl. l. l. 3. Feld-Artillerie-Regiments mitwirken.

\* Fräulein Keller magte bei der ebergesekten, im L. l. Operntheater stattgehabten Aufführung der Burleske: Sänger und Schneider ihre erstes Debut als Schneiderstöchter und verrieth gute Anlagen. Herr Just erregte durch seine werksame Komik allgemeine Heiterkeit, so wie Fräulein Reiderspel und Herr Traubis zur Vollendung des guten Ensembles reichlich beitragen.

\* Fräulein Anna Zerr wird vom 1. August l. J. an, ihren noch auf Jahre bindenden Kontrakt als engagirtes Mitglied der l. l. Opernbühne wieder antreten.

\* Herr Staudigl wird in der nächsten Martha's Vorstellung die Rolle des Pächters Plummetz darstellen.

\* Die medizinische Legion hat eine Musikbande, welche mit Ausnahme von vier Individuen von der Flügelbernhilfs-Gesellschaft des Herrn Ledisch aus lauter Jünglingen des Conservatoriums besteht. Die schnelle Organisation dieses Musik-Korps, welches eben so präcise als energisch in seinen Leistungen ist, ist das Verdienst ihres Leiters, des Hrn. Romeo Kofa. Derselbe hat auch bereits zwei Märsche für dieselbe komponirt: „Stubentennarrsch," welcher Ihrer kaiserl. Hoheit der Frau Erzherzogin Sophie gewidmet ist, und: demoofter Mediziner-Marsch, dessen Zueignung Sr. Majestät angenommen und dem Komponisten als Merkmal allerhöchsten Wohlgefallens eine goldene Eplinderruhr zuteilen zu lassen gerührt hat.

\* (Braunschweig.) Der Baritonist Hr. Pichler hat hier mit allgemeinem Beifall gaitirt. Nebst seiner schönen und weichen Stimme übertrafste uns auch sein leichtes und nobles Spiel, was bei einem so jungen Sängler, wie Hr. Pichler ist, sehr

auffällt. Hr. Pichler wäre gewiß zu jeder andern Zeit nutz girt worden.

\* (Frankfurt.) Am letzten o. M. wurde auf unsrer Bühne zu erstemal die Oper Martha von Fietow aufgeführt. Seit Jahren hat keine neue Oper so allgemein angeprochen als diese, in der sich sprudelnder Quell des frischesten Humors und ein sanft reichthum von gefühlvollen und pikanten Melodien enthalten ist. Mit Vergnügen sehen wir eine baldigen Wiederholung der hiesigen Oper Martha entgegen, da man die erste Aufführung derselben als eine sehr gelungene bezeichnen konnte. Die Darsteller der Hauptrollen, die Damen Brandt und Lug und die Hrn. Prudenz und Comadi sind am Schluß der Vorstellung verdientermaßen stürmisch gerufen worden. (F. C. S.)

\* (Leipzig.) Im „Oberon" haben sich Hrl. Schwartzbach, Rezia und Hr. Widemann, Hübn, so ausgezeichnet daß sie oft von dem stürmischen Applaus unterbrochen und neuen wurden.

\* (Leipa.) Am 28. d. M., Nachmittags um 4 Uhr veranstaltete der Gesang-Verein unter Mitwirkung mehrerer Musikfreunde zur Feier des Geburtsfestes unfer konstitutionellen Kaisers mit Königs eine musikalische Akademie im großen Saale zum Hrn. von Reichstadt, deren Leitertrag für den Unterstügungsfond bestimmt war. — Als Eingang die Volkshymne vom Gesangsverein erkante, erhob sich Alles von den Sigen und stimmte a diese Jubeltöne ein. Mozart's ewig schöne G-moll Symphonie war die erste Nummer, und wurde — besonders der erste Satz und die wunderschöne Menuet — recht gut durchgeföhrt. Auch die andern Nummern, besonders mehre Männerchöre („Freiheitslieder") und Vermer's 150. Psalm fanden allgemeinen Beifall. Abends gab die hiesige Dilettantenverein Kegeles „Opferfest", dem ein Preis und die Abingung der Volkshymne voranging. A. A.—

\* Paris. Im Theater der Revubik ward am 3. Auel die erste Gratisvorstellung gegeben, statt der Bleusmänner sahman aber meistens sehr „feine" Leute. Das Volk, mit den klassischen Beifall wenig bekannt, hatte seine Billets für den bespelten und dreifachen Preis an die Habitués verkauft.

\* Die Pesther ehemalige italienische Operngesellschaft hat am 1. d. M. den Schluss ihrer Gastvorstellungen mit der Oper „de Verdiar aus Sevilla" im Ofner Samertheater beendeten; doch übte diese, bei uns schon gar zu oft gehörte Oper, trotz ihrer unermüßlichen Schönheiten und Melodienreichtum, keine besondere Anziehungskraft auf die Theater- und Opernfreunde aus. Das eben nicht sehr zahlreich versammelte Publikum schien sich aber vortreflich zu amüßten und die Aufnahme der Gaste von Seiten des Publikums war eine sehr freundliche. Die wurden häufig applaudirt, öfters gerufen, und manche Stellen wurden wiederholt werden. Am meisten effectuirt dem. Quario, welche die Resine mit besonderer Anmuth und Grazie darstellte, und die eingeleitete Arien in drei Sprachen (italienisch, deutsch und ungarisch) sang. Bei dem warmen Beifall, dessen sich der „Verber" erfreute, steht zu erwarten, daß die nächste zur Darstellung kommende Oper „Lucia von Lammermoor" ein jährliches Publikum anjammeln wird. (Ungar.)

### Geschichtliche Rückblicke.

Am 11. Mai 1791 wurde Johann Hugo Borjischek, l. l. Hoforganist und Kompositur zu Bamberg in Wehmen geboren. Am 13. Mai 1779 wurde im l. l. Hoftheater zum ersten Male aufgeführt: „Die beiden Geizigen", Musik von Gretry.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen pro Post ganzl. 1 fl. 40 kr., halb, 3 fl. 50 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man pränumerirt in Wien, in der l. l. Post, auch in Wien (italienische) und in der l. l. Post, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den l. l. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Inserationsgebühr bei der Wiener Musikzeitung ist für die zweimonatliche Seite für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. W.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b .

Nr. 58.

Samstag den 13. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Biographische Skizzen hier lebender Komponisten, Virtuosen und musikalischer Schriftsteller.

Joseph Wenzsch.

Joseph Wenzsch, Orchester-Vicedirektor des k. k. Hofburgtheaters und Mitglied der k. k. Hofkapelle, wurde am 11. Jänner 1795 in Batschau, im Galauerkreise Mährens, geboren. Schon in seinem fünften Jahre erhielt er von seinem Vater, welcher in dem obengenannten Flecken als Regimentschreiber angestellt war, Unterricht auf der Violine, und brachte es durch seinen Fleiß bald zu einer sehr bedeutenden Fertigkeit. Obwohl noch nicht acht Jahre alt, spielte er dem damaligen Besizer der Herrschaft Batschau, Grafen von Szwertz-Spork, schon eine schwierige Konzertsolovirtuos von Hofmeister vor, und dieser gewann hierauf den unzweifelhaften Knaben so lieb, daß er ihn mit sich nach Prag nehmen und nicht nur für seine fernere Ausbildung Sorge tragen, sondern ihn sogar adoptiren wollte; doch Joseph's Eltern, zumal die Mutter, vermochten es durchaus nicht über sich zu gewinnen, sich von ihrem Kinde zu trennen, ungeachtet der Herr Graf sie sogar aufforderte, selbst nach Prag zu übersiedeln, wo er ihnen ein Haus und Grundstück anzukaufen versprach. Des Knaben musikalische Anlagen wurden indessen auch unter der Anleitung des Vaters und des Organisten in Trieb, Wenzel Herzalka, bei dem er Generalbass, Klavier und Orgelspiel lernte, immer mehr kultiviert, und Bedufts seiner wissenschaftlichen Bildung kam er in seinem zwölften Jahre nach Galau, wo er in dem Prämonstratenserkloster die deutschen Schulen absolvierte und die Gymnasialstudien begann. Der Bestimmung seiner Eltern zufolge sollte sich Wenzsch zwar dem Priesterstande widmen, allein er fühlte dazu keinen Veruf, setzte daher auch seine Studien nicht weiter fort, sondern hörte den Präparandenkurs und ging 1813 nach Pottsch bei Gasselau, wo sein Oheim Schullehrer war, und er als dessen Gehilfe Dienste nahm. Seine Liebe zur Kunst jedoch war zu groß, und der innere Drang nach höherer Ausbildung dieweil in ihm zu lebhaft, als daß es ihm in Pottsch hätte lange behagen können; er verließ daher diesen Ort und auch das Lehramt nach zweijähriger Dienstleistung wieder, nachdem ihm von der dortigen Schuldistriktsaufsicht am 11. Juli 1814 ein sehr lobendes Zeugnis zu Theil geworden war, und reiste nach Wien, wo er von dem damals schon greifen, aber rühmlichst bekannten Violinspieler und geschickten Erredirenden Kammervirtuosen Maxim Schlesiinger (gest.

12. Aug. 1818.) Unterricht auf der Violine nahm. Im zweiten Jahre seines Hierseins nahm er sodann ein Engagement im Orchester des Freiherren von Zinnicz an, dessen Operngesellschaft alternirend in Preßburg und in Baden Vorstellungen gab. Während der zwei Jahre, die er Mitglied derselben blieb, ließ er sich auch schon zu mehreren Malen sowohl in Preßburg als in einigen benachbarten Städten in Ungarn, und zwar stets mit dem besten Erfolge öffentlich hören. Auf einem solchen Kunstauszuge von Preßburg aus lernte er den kaiserlichen Kammermeister Freiherren von Praun kennen, welcher ihm den Antrag machte, die künstlerische Ausbildung seines, ein ausgezeichnetes Talent für die Violine offenbarenden Sohnes Sigmund (geb. 1. Juni 1811), welcher bekanntlich für ein unübertreffliches Wunderkind galt, und bereit mit der k. k. ökonomischen großen goldenen Civil-Verdienst-Medaille geschmückt war, zu übernehmen, und denselben auf den verhabenden Kunstreisen als Konzertmeister zu begleiten. Diese Reisen beschränkten sich Anfangs (1818 und 1819) blos auf Wärrn und auf Ungarn, (Krümm, Olmütz, Inaun, — Schennis, Neusehl, Pest, Ofen, Raab, Oedenburg u. c.), wurden aber, als der junge Freiherr von Praun unter der Leitung seines neuen Meisters eine bekanntere für seine junge Jugend außerordentliche Kunstfertigkeit erlangt hatte, gegen Ende des Jahres 1819 auch auf Italien ausgedehnt. Schon auf dem Wege nach Triest gaben Meister und Schüler in allen bedeutenderen Städten (Briun, Udin, Triest, Venedig, Mailand, Vercelli, Turin, Genua, Parma, Modena und endlich Bologna, welche Städte sie von Triest aus besuchten, in stets steigendem Maße zu Theil ward. So hatte sich ihr Aufenthalt in Italien bereits bis zu einer Dauer von fast einem Jahre verlängert. Daß Herr Wenzsch während dem auf diesem Hofe sichigen Beden auch an seiner eigenen Hören Ausbildung sowohl in dem besetzten Fache auf der Violine, wobei ihm namentlich die Bekanntschaft der berühmtesten Meister Italiens, wie Paganini, Nolla, Nolla's Sohn, Alliani, Movic u. c. von wesentlichem Werthe war, als auch in jenem der Tonkunst im Allgemeinen unabhängig fortgearbeitet hat, bedarf wohl keiner Erwähnung. Auch das Diplom eines Ehrenmitgliedes des Istituto Armonico von Venedig wurde ihm unterm 10. Juni

1820 als ehrende Anerkennung zu Theil. Jedoch in Betreff der gehofften pekuniären Vortheile, die er laut Kontrakt von dem Vater seines Söglings anzufprechen berechtigt war, hatte er volle Ursache unzufrieden zu sein; er trennte sich daher auch in Besogna von dieser Familie, ging anfangs Jänner 1821 über Venedig nach Triest, und von da nach Laibach, wo eben der Kongreß der allierten Monarchen eröffnet worden war, gab dortselbst ein glänzendes Konzert und wurde von der silbarmenischen Gesellschaft am 17. Februar 1821 zum Ehrenmitglied ernannt. Von Laibach kehrte Venesck wieder nach Triest zurück, wo er sich sechs Monate lang mit der Ausbildung der Violinvirtuosin Popen beschäftigte, und bezog sich dann über Triume (Juni 1821) nach Karlstadt und Agrano zc., wo er überall Konzerte gab, nach Wien zurück, um sodann von dort aus eine Kunstreise nach Rußland anzutreten. In Wiener Neustadt jedoch machte er gelegentlich seiner Durchreise die Bekanntschaft des dortigen Landes- und Gerichtsadvokaten Dr. Proch, und knüpfte ein jütliches Verhältnis mit dessen Tochter Friederike an, was ihn abhielt, seine projektirte Reise zu vollenden; er nahm vielmehr die ihm angebotene Orchesterdirektorstelle bei der obgenannten philharmonischen Gesellschaft in Laibach an, worauf dann auch am 18. April 1823 seine Vermählung erfolgte. Hier dürfte es wohl am Plage sein zu erwähnen, daß Frau Friederike Venesck damals schon eine sehr brave Pianistin war, welche, nachdem sie den ersten diesfälligen Unterricht von Hrn. Simon Sechtes in Wien erhalten, sodann von ihrer eigenen Mutter und dem Regenschori und Schuldirektor Hrn. Anton Herzeg, unter dem sie auch zugleich mit ihrem Bruder Heinrich (gegenwärtig Kapellmeister des k. k. Hofopertheaters) Generalbass und Komposition studirte, weiter fortgebildet werden war. Ihre höhere Ausbildung aber verdankte sie in der Folge erst ihrem Gatten. Vom 1. April 1824 angefangen, übernahm Hr. Venesck auch noch die Stelle eines Professors der Streichinstrumente, blieb aber in letzterer Eigenschaft nur mehr 1½ Jahre, indem er sodann mit seiner Familie nach Wien zu gehen beschloß, in der Hoffnung, daselbst eine für seine Lebenszeit gesicherte Anstellung zu erhalten. Nur mit dem innigsten Bedauern entthob ihn die mehrerwähnte Gesellschaft am 18. Dezember 1828 seiner bisherigen Obliegenheiten, und zwar in einem sehr schmeichelhaften Schreiben, wohl fühlend, welch' mächtige Stütze des Instituts er bisher gewesen, und welch' großen Antheil er an der Auszeichnung, die daselbst während dieser Zeit erhalten, genommen hatte. In Wien brunknete er auf's neue in mehren, namentlich zuerst am 2. April 1829 im k. k. Hoftheater nächst dem Kärnthnerthore, dann am 26. desselben Monats im landständischen und am 5. Dezember 1830 im k. k. Neudeutschenale zc. veranstalteten Konzerten seine hohe Künstlerkraft. Auch seine stets mitwirkende Gattin erwies sich dabei als vortreffliche Virtuosin auf dem Pianoforte. Seine und seiner Familie Subsistenz suchte Venesck daselbst noch durch Lekzionen zu erwerben und übernahm auch auf Anrathen einer sehr hochgestellten Person zwei Sommer hindurch die Direktion des Orchesters im landesfürstlichen Theater in Baden, wo er gleichfalls mehre Male, wie z. B. am 25. Juli 1829, 8. August 1829, 12. August 1830 zc. zc. und selbst in Gegenwart des allerböchsten

Hofes als Konzertsist sich produzirte. Infolge allerböchster Befehlung weiland Er. Majestät Kaisers Franz I. vom 30. November 1832 wurde Venesck als Violinist in die k. k. Hofkapelle aufgenommen, freilich noch als überzählig und ohne Gehalt, rühte aber schon am 1. Juli 1833 in die durch den Tod des berühmten Virtuosen Josef Slavik (30. Mai 1833) erledigte Stelle eines wirklichen k. k. Hofkapellmitgliedes mit den ihm stammehigen Genußen ein. Dreizehn Monate später wurde er „in Rücksicht seiner ausgezeichneten musikalischen Fähigkeiten und erprobten Kenntnisse“ mit dem Titel eines Orchester-Virtuosens bei dem k. k. Hofburgtheater angeteilt. Erstem hat er bis nur in vielen Konzerten mitgewirkt, sondern auch wieder selbst mehre veranstaltet, namentlich im Musikvereinsale am 1. Jänner 1835, am 24. Jänner 1838, am 29. Dezember 1839, am 26. Dezember 1841 und zuletzt im Jahre 1844, bei denen jedoch falls seine Gattin immer mit großem Beifalle sich psychisirte; auch Kunstausflüge nach Brünn und Laibach wurden von ihm im Jahre 1840 unternommen. Die geachteten öffentlichen Blätter, zu wiefalls vorliegen, ergötzen sich alle mehr oder minder in Lob die des Künstlers brillianten Ton, über seinen geschmackvollen Vortrag und insbesondere über die unheimlich glückliche Besetzung der höchsten und schwierigsten Passagen, lassen auch seinem Kompositionstalent die vollste Gerechtigkeit widerfahren und erzählen von ihm ehrenden Beifalle, den er in beiden Beziehungen stets erzielt. Eine Werte, in Konzerten, Variationen, Rondeaux und Fugen für die Violine bestehend, von denen jedoch nur 22 theils in Nicosedi und Artaria in Mailand, theils in Wien im Druck erschienen sind, zeichnen sich vornehmlich durch herrliche Bau, durch Geschmack und richtige Berechnung des Akkordsverhältnisses aus. Gleich rühmliche Erwähnung verdienen mit seine Umsicht und seine Gewandtheit in der Leistung eines Orchesters, so wie auch sein ausgezeichnetes Talent als Lehrer: sowohl des Violin- als des Pianofortspiels, wozon ich erlaubt mich zu überzeugen die Gelegenheiten hatte. Endlich kann ich nicht ohne Bedauern nicht beschließen, ohne zugleich noch die Achtung anzupreisen, die ich für diesen Künstler auch als Mensch begeh. Er ist ein Mann von eben so rühmigen, freundlichem und anspruchsvollem als würdevollem Charakter, — er ist ein wahrer Freund in Wort und That.

Luit.

### Theater und Konzerte in Wien.

**Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore** trat den 11. d. M. Frau Küchenmeister zum zweiten Mal als Oaß auf, und zwar in den „Puritanern“ als Flora. — In Welle gehört unter die glänzendsten der neu-italienischen Bühnen sie fordert eben so viel Beifall als Leidenschaft im Verlaufe an sich selbst ein wahrhaft dramatisches Spiel. Die vorerwähnte Künstlerin genügt in diesen Beziehungen auf liebliche Art, wenn sie nicht allzustrenge Forderungen machen wollte. Ihre Kollektur ist leicht und ungezungen; etwas mehr Gleichheit und Reinheit wäre freilich noch dabei zu wünschen gewesen. Eben so traf sie fast trotz wegs den tüchtigen Ausdruck ihrer Partie, entwickelte Obacht und Leidenschaft in hohem Grade. Nur möchten wir hierin mehr Sorgfältigkeit anrathen, und vor stereotypen Formen warnen, namentlich bei Effektszenen und Situationen, wie z. B. beim Finale





mele Comaggi. 12. Eugenia Chorin. 13. Anton Wellings-  
ky. 14. Karoline Horvath. 15. Rosalie Köbl. 16. Karl  
Pöta. 17. Eudenia Zunner.

Ida und Aurelia Dauer haben zu Ostern in Maria-  
Theresien-Konzert gegeben, und eklamanten Weisfall geerntet.

X . . .

### Notizen.

\* Fräulein Ferr, ist seit längerer Zeit unwohl, was sie ver-  
hindert, ihr beabsichtigtes Gastspiel im k. k. Operntheater anzu-  
treten.

\* Fräulein Janda, wird in Kubers Oper: „Der Antheil  
des Teufels“, welche nächstens wieder in die Szene geht, die  
Partie des auf Urlaub abwesenden Fräuleins Schwarz geben.

\* Herr Direktor Pokorny hat sein Theater in der Joseph-  
stadt Hr. Etöger in Pacht gegeben, und da die Mitglieder des-  
selben in ihren Kontrakten eine sehr unwürdige Kündigung haben,  
so ist dieselbe von Seite des Direktors bereits erfolgt.

\* Herr Haipinger, aus Karlsruhe, ist zum Besuche seiner  
Familie hier angekommen.

\* Wie dem am 4. d. M. von dem Fakultäts-Commananten  
H. Egidit und dem Horden Hr. Pfeifer veranstalteten  
Konzerte ward ein Reinertrag von 350 fl. erzielt, welcher bereits  
dem Herrn Obercommananten der akademischen Legion zur Um-  
formung unbestimmter Studirenden übergeben wurde.

\* Der Streifenmeister auf dem Piano, Pösgt, ist bei seiner  
Wiederkehr nach Wien im Hotel zur Stadt Linden abgestiegen,  
und wurde am 6. d. M. von der Musikbande des Mediciner-Corps  
mit einer Ehrenmede begrüßt. Nachdem einige Nummern vorgetra-  
gen waren, bezog sich Pösgt in den Kreis des Orchesters, und  
spielte an die Mitglieder desselben und das versammelte Auditorium  
eine Rede, welche ohne Zweifel dem begeisterten Einfluß bei der  
Tafelrunde seine Entstehung zu verdanken hatte. Er sagte unter  
Anderm: „Wenn auch die Instrumente alle an ihrem Plage sind,  
so ist doch ein tüchtiger Dirigent notwendig, um die verschiedenen  
Stimmen zum Einklang zu bringen. Wie haben zwar dieses  
Lebenswerthe erungen, aber wir sehen noch immer einem eigent-  
lichen Rechtsstand entgegen. Die Instrumente sind wohl auf ihrem  
Platze, es fehlt aber an tüchtigen Directoren. Kapelmäusern und  
andere Wechse wiewen in dieser Sache wenig Erhebliches, und  
wir werden die rechten Leiter am Besten mit den Wajonetten ein-  
setzen müssen.“ Diese Rede, obwohl improvisirt, und durch den  
begeisterten Einfluß ohne getragenen Zusammenhang, war von  
Beifallsäusserungen begleitet. (Theat. Zeit.)

\* Die königlich preussische Hofoper-Cängerin Fräulein Leo-  
poldine Luczet, hat bereits ihre Kückreise nach Berlin an-  
getreten.

\* Herr Alexander Leitner mager beabsichtigt eine „allge-  
meine Volks-Gesangsschule für Männer“ zu eröff-  
nen, in welcher vier Abtheilungen, nämlich: für Beamte, Stu-  
dierende, Handlungsabthilfene, und Arbeiter jeder Art, (je  
nach ihren freien Stunden) bestehen werden.  
Das Honorar wird für den Monat bloß 1 fl. C. M. betra-  
gen. Das Nähere ist jeden Tag, von Früh Morgen bis Mittag  
in dem Lehrstuhle, Alservorstadt Nr. 344, und von 2 Uhr Nach-  
mittag in dem Lehrstuhle in der Stadt Trattnerhof, 3. Etage,  
3. Etage, Thür Nr. 3, bis 6 Uhr Abends zu erfahren.  
\* (Kestck.) Die Direction unsers Stadttheaters führt uns

zum Besten der Hülfbedürftigen der am 18. März in Wien  
für die Freiheit gefallenen Bürger die Oper „Lestora“, von  
Kuber ver. Das Haus war mit deutschen Fahnen ge-  
schmückt und das Publikum sang in den Zwischenakten: „Glori-  
en- und Heldenmeyerungen“ und „was ist des Deutschen  
Vaterland.“ Hr. Kersch sang die Elisabeth mit reiner und schöner  
Intonation, ihr gebührt und bindigt an diesen Abende der Frau.  
Neben ihr stand würdig Hr. Antonie Härtling (Katharina),  
Hr. Abiger sen. (Goleffin), und Hr. Kuch (Lestora). Be-  
sonders trefflich wurde das Duett im 3. Akte zwischen Goleffin  
und Katharina: „ich bin Euch Oberham schuldig“, gesungen; über-  
haupt wurde die Oper im Ganzen sehr gut ausgeführt, wie es in die-  
ser Saison noch von keiner andern gesagt werden kann, und Hr.  
Kressler Gaudelius hat seine bekannte Tüchtigkeit wiederum  
bewährt. Kurz darauf haben wir die „Stimme von Portici.“ Zu  
Littelleute war durch Hr. Amalie Härtling besetzt, welche beson-  
dere mit seltener Intelligenz und einem angenehmen Aussehen  
uns überraschte Neugierde und ein herrliches Talent verband.  
Sie zeigte eine vorrefliche Mimik, die deutlich erkennen ließ,  
dass Alles im Innern richtig empfunden wurde, so, dass  
sich nach außen lebendig gestalten konnte. Die Künstlerin  
am mit der Seele bei der Handlung, das Aeußere erschien immer als  
Spiegel des Innern, auch war jede Gesticke edel und schön. Hr.  
Kersch (Isabella) war gleichfalls sehr brav, Hr. Kuch (Ba-  
saniello) dagegen nur mittelmäßig, seine sonst weiche und an-  
nehme Stimme hat leider in der letzten Zeit verloren.

\* (Wohl) Im Interims-Theater hörten wir am 4. d. M.  
Hr. Cam. Bautier, erste Cängerin der polnischen Oper in  
Schau. Sie sang die große Arie der Antonia aus „Belisar“, dann  
eine Arie der Prinzessin aus „Robert der Teufel“ und erntete  
beiden Piecen einen Beifall. Eine klangvolle angenehme Stim-  
me, ein ausgezeichneter Vortrag, so wie die Liebendürigkeit bei  
ihren Erscheinung nahmen sehr zu ihren Gunsten ein.

(Ungar.)

### Wochenrapport des k. k. Operntheaters

- Sonntag den 6. Mai: „Martha“, von Flotow, (Fräulein  
Luczet, „Martha“ als Gast.)
- Montag den 7. Mai: „Dem Sebastian“, von Donizetti.
- Dienstag den 8. Mai: „Angelika“, Ballet von Guerra; we-  
der: „Länger und Schneider“, Operette.
- Mittwoch den 9. Mai: „Robert der Teufel“, von Meyerbeer,  
(Frau Kuchenermeister, „Isabella“ als Gast.)
- Donnerstag den 10. Mai: „Der Zentner“, Ballet von Guerra;  
weber: „Der todtte Nefse“, Singspiel.
- Freitag den 11. Mai: „Die Puritaner“, von Bellini  
(Frau Kuchenermeister, „Eleira“ als Gast.)
- Sonntag den 12. Mai: „Lucyja Bergina“, von Donizetti,  
(Fräulein Engl, vom st. Theater in Lemberg, als Gast.)

### Geschichtliche Rückblicke.

- Am 13. Mai 1806 starb in Wien Vincenz Zroppe, Compo-  
sitor, 30 Jahre alt.
- Am 14. Mai 1833 starb Adactus Voigt a St. Germano,  
Professor der Geschichte in Prag; schrieb: „Dem Alterthum  
und Gebrauch des Kirchengesanges in Böhmen.“
- Am 15. Mai 1736 starb in Wien Carl Reutter, Organist  
bei St. Stephan, 38 Jahre alt.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**, Preis für Wien: halbjährlich 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen  
per Post ganzl. 11 fl. 40 kr., halb, 5 fl. 30 kr. — für den Ausland ganzl. 10 fl., halb, 5 fl. Man abonniret in Wien, in der k. k. Hof- und  
Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern.  
Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Anzeigengebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Zeitung ist für die dreizehnpennige Zeile für einen  
3 kr., für spätmal 4 kr., für dreimal 5 kr. C. M.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:  
**Ferdinand F u i b.**

N<sup>o</sup> 59.

Dienstag den 16. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Kampflied.

(Zur Compotion.)

Von Dr. Johann Nep. Wegl.

Mit Gott in's Gefecht \*),  
Für Freiheit und Recht,  
So ruft, wenn die Donner des Kampfes erschallen,  
Die Bahnen der Freiheit die Lüste durchwallen,  
Bewähret es, daß ihr vom germanischen Geschlecht;  
Für Freiheit und Recht!

Die Kette zerbroch,  
Die Kette der Schmach,  
Das Schwert nun geschwungen mit kräftigen Händen,  
Was kühn wir begannen, auch kühn zu vollenden,  
Imn Liegen und Sterben, ihr Brüder, mir nach!  
Die Kette zerbroch.

Wir schließen den Mund  
Mit Herz und mit Mund,  
Wir Alle für Einen, wie Einer für Alle,  
Wie immer der Würfel, der eiserne Falle,  
Nicht sprecht uns des Todes vernichtender Schlund,  
Wir tragen im Mund.

Uns Freie fortan  
Bedräng' kein Tyrann,  
Ihr sehet, das Joch von dem Nacken zu schütteln,  
Nicht lassen wir mehr uns bezogen und büteln;  
Die Freiheit, die Muth uns und Eintracht gewann,  
Bedräng' kein Tyrann!

Für Freiheit und Recht,  
Wer da nicht ein Knecht!  
Hinein v'rum in's wilde todtbringende Betteln,  
Die Zülmere der Knechtschaft zusammen zu schmettern,  
Nichts lebt, was den Muth uns, den heiligen schwächt;  
Mit Gott in's Gefecht!

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich  
Kochly, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz  
Franz Eble von Wosel;

aus der Autographensammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom Gutsen

**A n t o n S c h m i d.**

Nr. 28.

Leipzig, den 16. März 1850.

Lieber, theurer, verehrter Freund!

Lange habe ich bei mir selbst angestanden, mein theurer Freund, ob ich die Stille und die Abgezogenheit, von dem, was sonst Sie aus der entfernten Welt berührt, wieder einmal hören dürfte, oder nicht. Aber, nachdem ich von Ihrer Frau Gernalin (der ich dafür den lebhaftesten Dank sage) die erste ersuchte Nachricht vom Anfang Ihrer Wiederherstellung, dann von uns gemeinschaftlichen Bekannten, die des Fortgangs derselben, endlich selbst durch öffentliche Blätter Ihre gesicherte Rückkehr in das Leben, mit großer Freude und dankbarer Hinwendung an den, der mir in letzter Zeit, wenn auch so manche, doch nicht alle Freunde entziehen wollte, empfangen habe; und weil ich ja nicht genötigt noch geneigt bin, Sie in den gewöhnlichen Strudel weltlicher Dinge zu locken, oder von Andern, was Sie aufregen könnte, zu unterhalten, so darf ich gewiß einmal wieder an Ihre Thür klopfen und einen freundlichen „Herrin“ entgegenhören.

Daß ich Ihre und der lieben Ihrigen Geschick in dieser ganzen Zwischenzeit treulich, nicht nur im Andenken, sondern auch im Herzen getragen habe: daran zweifeln Sie gewiß nicht, ohne daß ich es erst zu versichern brauche. Es ist aber daraus jetzt um so weniger zu machen, da die Macht, die unser Dasein bestimmt, seit Anfang des Jahres mich gar nicht aus Betrachtungen und Erinnerungen an Krankheit, Leiden und von Weidem abhängiges menschliches Leiden hat herauskommen lassen. Ich will Sie nicht in dem weiten Kreise Derer, die mir nahe standen und lieb waren, und die in diesen wenigen Monaten entweder schieden oder doch in Gefahr, scheiden zu müssen, sich befanden — ich will Sie nicht in diesem Kreise herumführen: aber allein in Wien — Schlegel, Adam Müller, Frau von Pilat u. hier in Leipzig, die liebenswürdige Hausfreundin, an welche, unter dem Namen Ju-

\*) Die beiden ersten Strophen dieses Liedes ließ der Hr. Verfasser (Wegl. v. der ersten Legion) als seinen Wahlspruch auf die Fahne seines Cäbels bemalen.

lie, einer meiner getruckten Briefe gerichtet war — Anderer zu geschweigen: sie sind dahin! Und eben jetzt schreibe ich, und hätte seit vier unruhlichen Wochen schreiben können, am Krankenbette meiner Frau, das für ihr Sterbebett anzusehen, ich wenigstens acht Tage lang jede Stunde bereit sein müßte. Wie? schreibst man so einem durch Krankheit noch Leidenden? Ja; wenn er ein Mann ist, wie Sie, und wenn man, wie ich, fertiger kann: Geht ihr gebelien — jenen Entschlafenen Allen durch ein nicht langsam abqualendes Ende: Ihnen und manchen Andern durch allmähliche Wiederherstellung und Stärkung; er wird auch Demn helfen, die, wie meine Frau, noch leiden und wehen. Ein heiliger Name sei gelobt, für Eines, wie für das Andere! und was mir geliebet und ferner bleibt; das sei um so fester gehalten, um so sorgfamer bewahrt! — Von mir selbst will ich nicht viel Redendes machen. Genug, und fast zu meiner Verwunderung: ich bin immer auf den Füßen gelieben, bin es noch, und sehr, nicht nur mit Sehnsucht, sondern auch mit freudiger Hoffnung durch die Fensterthüren nach dem Frühling aus, für Sie, für alle meine Lieben, für mich selbst. Noch will er zwar bei uns nicht kommen: aber zuweilen scheint er doch auf Stunden hereinzukustern: Habt nur Geduld! ich werde schon kommen, wenn's Noth thut und die beste Zeit ist! wie bin ich nicht mehr! wie warten kann, da dann desto mehr Freude von mir, und soll auch meine spendlichen Kräfte empfangen! — Was können wir machen, ihrerer Freund, als solchen freundlichen Worten und fügen? Ich dachte, wir thäten das! —

Von der übrigen Welt bin ich seit jener Zeit fast ausgehieden: ich sehe nichts und höre wenig von ihr. Gewöhnliche Besucher: wenn sie kommen, so sollen wir für sie arbeiten, ihnen Nutzen, Vergnügen schaffen — was Alles in solchen Umständen schlecht von Statten geht; oder sie suchen Vergnügen — was da noch weniger zu finden ist, und da bleiben sie weg. Nun, es guckt doch auch zuweilen ein besserer Freund herein, der jenes nicht verlangt! Könnte ich nur auch bei Ihnen so hereinucken! — Auch die musikalische und die Kunstmwelt überhaupt ist mir diese Zeit her fast gänzlich erschlossen gewesen: gehört habe ich gar nichts, durchgesehen sehr Weniges. Hummel's Klavierschule, diesen Ballisch, habe ich in einigen Nächten, die ich wachend am Krankenbette zubachte, durchgesehen. Hätte der Mann seinen Zeit nur wenigstens einem tüchtigen Gelehrten zur Bearbeitung übergeben! Aber freilich, der hätte es nicht umsonst getan! Uebrigens ist hier ein neuer Beweis für den alten Erfahrungssatz: Keine schiefe Richtung des Zeitgeistes ist, wenn sie einmal weit verbreitet und herrschend geworden, zurecht zu rücken möglich, wie auch Verunft und Einsicht sich abmühen. Sie muß sich erst erschöpfen, dann fällt sie von selbst zusammen, und man fängt mit etwas Andern gleichsam wieder von vorn an; es wieder in schierer oder in gerader Richtung, das steht dahin. So ist es jetzt mit dem Mechanismus in der Kunst, (doch mit ihm bei weitem nicht allein) und man möchte sagen, er werde den Geist erbeten, wenn Geister geübet werden könnten, aber er drückt ihn nur und läßt die freiere, edlere, schönere Bewegung seiner Kräfte. Diese wird dann schon wieder hervorbringen. — Mein letztes Buch hat ein Schicksal, von dem ich nicht weiß, soll ich mich darüber freuen oder betrüben;

worüber nun alle Wirkung auf mich verloren geht. Glück macht es nicht (was man nun so heißt); und, bisher wenigstens, ganz gar nicht in — Wien. Aber es findet überall Achtung und nicht weniger Eingang da, wo ich's am wenigsten erwartet hatte: unter den höhern, selbst höchsten Ständen; wozu noch besondere Beweise in meinen Händen sind. (Darunter auch von Ihrem ehrenden Erzherzog Rudolph.) Da nun aber von diesen Ständen so vieles Wichtige für das Ganze einer Zeit ausgeht: so darf ich hoffen, Zeit und Anstrengung (besonders auch auf Ausbildung und Styl) nicht umsonst verwendet zu haben. — Ich habe mich zu raumer Zeit im Stillen mit dem Gedanken getragen, nach der Ostermesse mit Herrn Haslinger nach Wien zu reisen, wo dort noch einmal einige Monate zu verleben. Aber, andere Eirungen nicht zu erwöhnen, so hat die Krankheit meiner Frau, von der nur eine sehr langsame Wiederherstellung möglich ist, um so lange und weite Entfernung abgeschnitten, und mich davon, einer schon oft angelegten Aufforderung des fast 80jährigen Vaters nachzugeben, und noch einmal einige Wochen mit ihm zu verleben zu meiner Körper- und Geistes-Stärkung, deren ich jetzt wirklich bedarf, und bis dahin noch mehr bedürfen werde. Gebt Gott Frau und den theuren Ihrigen einen gesegneten und recht frohen Aufenthalt in Baden! Um Nothzeit über die will ich nicht drängen: Sie untersehn unsen wissen ja, wie viel mir an ihr liegt. Demn Ihnen, Ihrer verehrten Frau Gemalin, den theuren Kindern, und Allen aus Ihrem Umgange, die meiner noch gern gedenken, empfehle ich  
Kochler.

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Am 1. t. Operntheater nächst dem Kärnthnerthor**  
trat den 12. d. M. Fräulein Engst vom Säad. Theater in Venedig als Gast auf, und zwar in der Rolle des Massio Orsini in Demjetti's „Lucrezia Vergia.“ Die Partie ist nicht groß, am festerer weiter im Spiel noch im Vortrag Entwicklung ausserordentlicher Mittel. Doch ist sie dankbar, d. h. sie bietet immer Gelegenheit genug, eine schöne Altstimme glänzen zu lassen, und im Vortrag wie Violin ein dramatisches Talent zu zeigen. Fräulein Engst hat nun eine angenehme, ziemlich ausgedehnte Altstimme, der freilich die Kraft in der Tiefe etwas zu mangeln scheint; sie besitzt uerbies eine gute Schule, d. h. sie intonirt rein, singt richtig, und trägt mit jenem Gemächtsmaß vor; auch die Spielweise ist dem Charakter der Rolle angemessen. Daß die vorbede Gattin bei solchen Eigenschaften Verfall erlangt, versteht sich von selbst, um so mehr, da auch ihr Gehalt sehr vortheilhaft im Auge fällt. — Etwas mehr Acost, mehr Feuer, mehr Entschiedenheit dürfte übrigens nicht schaden, und wäre, namentlich bei dem schönen Trinkliede im dritten Act, zu wünschen gewesen, da wohl gut, aber nicht hinreichend vorgetragen wurde. — Fräulein Engst wurde wiederholt mit freundlichem Applaus belohnt. In Lucrezia gab Fräulein Ferrideri, und wenn man die Schwierigkeit der Aufgabe bedenkt, kann man nicht anerkennen, als ihrer Darstellung das verdiente Lob spenden. Die von dem besten Kunstler besetzte Sängerin leistete sehr Erfreuliches und wurde sehr oft durch lauten Beifall und Hervorruf von Seite der anerkennenden Publikum's belohnt. Noch etwas mehr Entschiedenheit, Eisertheit, Wuth — und es kann am Gelanzen nicht fehlen! — Herr Lind er als Gennaro war im Ganzen befriedigend in Einzelnen vorzüglich. Die Schattenspiele wurden vom ihm mit Fräulein Ferrideri mit wahrhaft dramatischem Ausdrucke sehr

voll gefungen und gespielt. Auch er erhielt vielen lebhaften Beifall. — Die übrige Besetzung war die gewöhnliche. Orchester und Chor unter Herrn Esser's Leitung schwanken. Die Festigkeit der Tempis fehlte, und einige Male waren sie zu schleppend, doch wie sich weit entfernt, dem Herrn Kapellmeister allein die Schuld bezumessen, wir vermuthen nur, es seien zu wenig Proben gehalten worden. — Besuch schwach.

Den folgenden Tag nahm Herr Carey von Wien Abschied. Er tanzte nämlich zum letzten Male vor seiner Abreise, den Mitgliefern des Operntheaters zu Gefallen, ein neues Pas de deux mit Fräulein Tagliani in im Ballette „der Pariser Laugenschütz.“ Die staunenswerthe Brauour, die unglaubliche Sicherheit in den bewegtesten Figuren, die Eleganz, die Herr Carey tanzte, riß zu stürmischen Beifälle hin. Auch Fräulein Tagliani entwickelte viele Grazie und Leichtigkeit. Beide wurden wiederholt gerufen. — Im Ballette zeichnete sich besonders Fräulein Forti in der Titelrolle aus. — Der Besuch war aber Erwarteten zahlreich.

Vorgestern wurde „die Stumme von Portici“ gegeben. Hr. Staubitz sang darin zum ersten Male den Peter. Sein Vortrags und auch sein Spiel waren feurig und charakteristisch in hohen Grade. Die weitbekannte Barcarole sang er mit solcher Kraft und Gluth, daß sie stürmisch zur Wiederholung verlangt wurde. — Hr. Erl, als Malomelle, trug die heroische Seite seiner Partie viel besser, als er sentimentale. So gelang z. B. das wunderförsige Schlummerlied nach zu vollkommener Befriedigung; das Duett mit Pierre, das beruhmte Fischerlied mit Eber, einzelne Kraftstellen im Recitativo hingegen waren auszerzeichnet. — Hr. Kuber, als Hippone, und Fr. Corridori, als Elvira, eröfneten Beifall, letztere namentlich nach der schon vortragenen Arie im 1. Acte. Fr. Lanner als Fenella gab ihrer Mimik den lebendigsten, vornehmlichen Ausdruck, und verdiente bei der schwierigen Aufgabe alles Lob für ihre treffliche Leistung. — Das Ballet war gut arrangirt und zu voller Zufriedenheit aufgeführt. Eber und Orchester bravo. Einiges Schwanken in den Tempis machte sich bemerkbar, wohl die Folge zu weniger Proben. — Besuch leider! nicht sehr zahlreich, Beifall groß.

**K. k. pr. Carl-Theater.**

Bei Gelegenheit der ersten und letzten Aufführung des Jedlich'schen Drama's „Herr u. Sklave“, in diesem Theater, herten wir Kreutzer's prächtige Ouverture zu „Siquana“ aufzuführen, und wir können dem Orchester nachrühmen, daß die Exequation dieses schwierigen Tonstückes recht lobenswerth von Statten ging.

Witnwoch zum ersten Male: „Die Wönder“ Kullspil in 3 Acten nach dem Französischen. Ein pitantes, mit französischer Geschicklichkeit geführtes Kullspil voll Situationswitz, das sich wohl einige Zeit auf dem Repertoire halten wird.

Fretlich mußten dann die beiden Hauptrollen, die des Hauptmanns von Brifface, und jene des Priesters Beaudeau in andere Hände übergehen, diese Partien weilen mit Geist und Humor geadeben werden und Karl bestir in seiner Weltlichkeit zwei Individuen, welche selbst ganz treulich spielen wurden, ich meine Herrn de Marchion und Herrn Zindreisen.

Alle Uebrigen waren mehr oder minder gut. Die Aenderung des 2. Actibusus läßt sich nicht recht begriffen. Warum muß Brifface vier einschlafen, statt die impropreitete Predigt zu halten? Verpöpfung der Religion und des Priestertums ist im goltzen Stücke nicht zu hnten. Der einzige wahre Priester, der da vorzukammt, ist ein biederer, deutscher Greis, den nur die Liebe zu seinem Bisthame und zu seinem Beichtkinder in Verzagenheiten bringt, dessen ehrenhafter Charakter aber ohne Flecke bleibt; man müßte denn die ihm aufgedrungenen Nothlagen als solche bezeichnen, mit denen er die Todesgefahr von seinem Bisthame abzuwenden vermocht ist. Eben so ist die Supplicatio des Klosters eine fromme

Frau, die wohl in komische Situationen verflechten, aber nie lächerlich gemacht wird. Die übrigen Wönder, die da ihren Spul treiben, sind theils verkappte Gauner, theils verleidete Liebes-Abenteurer, die sich nur der Kutte bedienen, um zu ihrem Zwecke zu gelangen; somit hätte die im Originale sehr wirksame Siegreif-Predigt am Schluß des 2. Actes füglich bleiben können.

**Industrielles.**

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat dem Hrn. Ignaz Stöwasser, burgl. Instrumentenmacher in Wien, Hofschydt Nr. 229, ein ausschließliches Privilegium für drei Jahre auf die Erfindung eines neuen Metall-Boß-Instrumentes von 4 Octaven Umfang, Helicen genannt, verliehen, zu welchem sich alle bisher bekannten Metall-Boß-Instrumente hinsichtlich der Stärke und Hülfe des Tonen wie 1 zu 4 verhalten, dessen Ton Reizlichkeit mit dem Bombard einer großen Orak habe, und welches von Zeiss des Wälers kaum so viel Kraft erfordere als ein gewöhnliches Bombarton.

**Miscellaneen.**

Wachthüchlich wahr ist es, daß, als leztlich ein bekannter Gesangsmeister seinen Schülers auf eine falsche Note aufmerksam machte und demselben bemerkte, der Ton passe nicht in dem unterliegenden Akkorde, dieser ihm mit Ernst und Obacht antwortete: „Dieser Irrthum muß aufhören; warum soll ich diesen Ton nicht nehmen dürfen, das ist so der alte Joos, der sich vor der Despotie der Harmonie beugt; wir leben in einem freien Lande, wo ich jeden beliebigen Ten nehmen kann!“

Der Kerl von einem Satyrer wird sich die Modikale auf den Hals hegen; er für die in Käse der Kagenmull!

Th. J.

Von Paris erzählt man in Paris ein seltsames Abenteuer. Als er nämlich im oerigen Herbst Oberfa besuchte und dort mit beispiellosem Erfolge mehre Konzerte gab, herte auch eine Dame in ihrem einsamen alten Schloße in Schloßon von seiner dortigen Anwesenheit, und kaum vernahm sie, daß George Sant's „gottgleicher Mann“ ihr so nahe sei, als sie eine Anzahl ihrer Leute bewaffnet und mit dem Befehle absandte, den Birtacfen zu ihr zu bringen, es möge kosten was es wolle, damit er, und sei es nur auf drei Tage, die Einsamkeit des alten Schloßes durch seine Harmonien leide. Die Antwort aber war ungläublich, der Klavierseiler weigerte sich zu kommen. Da bestia die Dame selbst ihr Aok und zog an der Spitze einer zahlreichem Dienerschaft nach Oberfa. Sie besuchte dort die Konzerte und wurde so entzückt, daß sie erklarte, vorher habe sie nur gewöhnlich den merkwürdigen Mann bei ihr zu sehen, jetzt aber müsse er kommen. Sie machte ihm also selbst Anerbietungen und wenn nicht auch alles Geld, das sie ihm bot, von sich wies, so vermochte er doch den Reizen der Bittenden nicht zu widerstehen, die ihn einlud, einige Tage auf ihrem Schloße zu weilen. Er willigte ein, sie zu begleiten, aber — die drei Tage wurden zu drei Monaten. Der Kammler durfte in dieser ganzen Zeit das Schloß nicht anders verlassen als im Begleitung einer „Brennwade“; er durfte nicht einmal an seine Freunde schreiben. Vergabens bat er; vergebens stellte er der Gebieterin vor, daß er durch früher eingegangene Verpflichtungen gebunden sei, da und dort zu erscheinen; die Dame kannte kein Befehl, als ihren Willen. Wer weiß, wie lange seine Gefangenenschaft gewährt haben würde, wenn die itrenge Herrin nicht krank geworden wäre und der arme Kist mit Hülfe der Brüder der Dame seine Flucht hatte bewerkstelligen können.



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 60.

Donnerstag den 18. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Bagatellen von Jacob Hofmeister.

1. Von Hunden erzählt man sich viel Anekdoten, welche mit Recht das allgemeine Staunen erregen. Mit besonderem Vergnügen theile ich hier eine nicht weniger interessante Begebenheit mit, welche durch einen kleinen Kanarienvogel unlängst veranlaßt wurde. Diefes zarte Thierchen hatte sich immer vorzüglich müßlich gezeigt, pfliff nach einer vorgespielten Serenette die Melodie vor: „Freut euch des Lebens“ und komponirte sich später zuweisen recht anmuthige Variationen dazu, gab jedoch neulich ein fast unerhörtes Beispiel von tief musikalischer Empfindung. Der Käfig des Kanarienvogels hing nämlich schon seit zehn Jahren über einem Pianoforte, welches fast täglich ein junges Frauenzimmer zu Spiel und Gesang benutzte. Der kleine Vogel gab hierbei stets einen sehr aufmerksamen Zuhörer ab, als jedoch unlängst ein nicht unbedeutender Klaviervirtuos auf jenem Pianoforte eine große Phantasie vortrug, brach sich plötzlich der kleine besiderte Zuhörer durch seinen Käfig, setzte sich zum höchsten Entsaunen aller Anwesenden auf den Dreieckspult des Klaviers und blieb dort bis nach Beendigung des Musikstücks ruhig sitzen und zwar mit der sichtbarlichen Theilnahme an der vorgetragenen Musik, wobei der kleine Vogel den Klavierspieler fortwährend im Auge behielt. Indem ich als Augenzeuge die Wahrheit dieser Erzählung versichere, verdient zugleich die Bemerkung einige Berücksichtigung, daß der Kanarienvogel zuvor niemals aus seinem Käfig herausgelassen worden war und auch niemals den Versuch gemacht hatte, durchzubrechen. Augenscheinlich hatte ihn also nur das lebhafteste Interesse an der Musik zu diesem Ausbruch veranlaßt.

2. Bekanntlich werden in Thüringen sehr viele Vögel im kunstvollen Singen (Pfeifen) unterrichtet, welche der Thüringer Wald in großer Menge liefert, um sie zu einem nicht unbedeutenden Handelsartikel zu erheben. Merkwürdig sind es Schuler und sonstige Handarbeiter, welche neben ihren Geschäften die kleinen Waldbewohner durch Verlesen von Liedern und Melodien unterweisen, und setann die fertigen Schuler an die eigentlichen Vogelhändler veräußern. Jene Lehrer haben in neuerer Zeit die Beobachtung gemacht, daß der wilde Gesang der eingefangenen Vögel jetzt ganz anders sei, wie der, welchen sie in früheren Jahren von denselben Vögelgattung gehört haben wollen, daß also demnach auch die Vögel ihre eigenen Kompositionen hätten, welche ihnen Angehörigen neuerfundene Gesangsweisen mittheilen, und gleichsam in Mode

brächten. Jedenfalls ist eine solche Beobachtung nicht ohne alles naturhistorische Interesse.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Hochlig, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Edler von Mosel;

aus der Autographen Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt von Gustav

A n t o n S c h m i d.

Nr. 22.

Leipzig den 16. April 1839.

Vor allen Dingen, herzlich und freudig willkommen im Lande der Gesundheit, des besondern körperlichen und geistigen Lebens, und damit der nützlichsten thätigsten Thätigkeit, der würdigen andauernden Freude! Ich kann es nicht sagen, wie theuer es mir ist, Ihnen dies Willkomm zu senden, und einen vollgültigen Beweis vor mir liegen zu haben, daß Sie einen beträchtlichen Theil der ertönten, Ihnen neu geschenkten Kräfte mir haben zuwenden wollen. Nehmen Sie meinen besten Dank dafür!

Ich folge Ihrem Beispiel, indem ich mit einem Rückblick in meine letzte Vergangenheit beginne. Ich werde nicht lange dabei verweilen; denn sie war traurig, und kaum kann ich die Gegenwart einigermaßen besser nennen. Noch heute liegt meine bedauernswürdige Frau auf derselben Stelle hart und lebensgefährlich darnieder, wo sie nun seit 10 Wochen liegt. Zwar ist die doppelte Krankheit (Lungenentzündung und Seitenstecher) gehoben; aber da das nur durch die stärksten Mittel gelassen konnte, darunter dreimaliges Aderlassen; so ist ihre ehedem nicht starke Konstitution im hohen Grade erschöpft, und aus dieser Erschöpfung hat sich ein unaufhörlich, oft unregelmäßig wechselnder Zustand krankhafter officinärer Nerven, Krämpfe, Verwundlichkeiten u. entwickelt, der in seinen Erscheinungen höchst betrübend, oft ängstlich ist, und in seinen Folgen sich noch gar nicht absehen läßt. Dazu liegt mein Schwiegervater, der Baron Gutschmid, Onkel des ehemals berühmten Ministers, und ein sehr wackerer, liebenswürdiger Mann, seit acht Wochen, auf seinem Gute, 10 Meilen von hier, an einem höchstgefährlichen Lungen- und Leberübel hart darnieder; so daß ich in jedem Briefe seiner 19jährigen Frau die Nachricht seines Endes befürchten muß; und sollte dies über ihn verhängt sein, so hinterläßt er mir die Frau mit fünf Kindern. Meines ein-

jagen noch lebenden Bruders Tochter, meine Pathe, ein sanftes, häusliches, frommes Mädchen, blühend und anmuthig, von 20 Jahren, liegt nun seit drei und zwanzig Wochen auf Einer Stelle am Nervenfieber, unter Umständen, daß man ihr den Tod durch schnelle Absehung, wofin es sich zu neigen scheint, wünschen muß. Soll ich aufheben? Ich will es; ungeachtet ich noch Mehres solcher Art, nur nicht so aus meiner allernächsten Nähe hinzusetzen könnte. Denken Sie sich nun meine Lebensweise — einzig an mein Haus und meine Thätigkeit, die in dieser Stunde gegenwärtig fort, gebunden; in diesem Hause Niemand, außer mir und den Kranken, als Dienstboten und zur Hand gehende Söhlings, so daß ich wenigstens Alles anordnen und erinnern muß, bis auf die Suppe, die gekocht, die Arznei, die in dieser Stunde genommen werden muß u. dgl. m., so brauche ich anderer, sehr übler Vorkälle — z. B. daß durch die jetzige Lage Sachens, besonders Leipzigs, was Handel und Wohlstand betrifft, meine Frau um einen großen Theil ihres, ich, meines Vermögens gebracht wird — noch nicht in Anschlag zu bringen, um Ihnen ein Bild von meiner jetzigen Lage, wahrlich nicht aus Asten, mitzutheilen. Fast möchte ich mich wundern, daß ich noch fort und hoffentlich hindurch kann; an geistige Arbeit ist vor der Hand gar nicht zu denken, wie in diesen Wochen nicht daran zu denken gewesen ist. Was dergleichen innerhalb dieser Zeit erschienen, ist früher schon erzählt\*).

Dies führt mich endlich in die Religion, wo wir Beide früher und aufgefunden, seitdem misammen (wie weit das in Entfernung möglich) ferngegangen, und nun wohl für immer verbunden sind. Sie haben mich über mein letztes Buch so theilnehmend, in die Sache eingänglich, ausführlich, aufrichtig geschrieben, wie ein Aelter es irgend von einem Freunde wünschen und kaum erwarten kann; sehr selten es aber wirklich erfährt. Nehmen Sie dafür meinen verbindlichsten Dank. Mögen Sie in dem, was Sie loben, Rechte haben, auch in dem, was Sie von den Wiener Wiesen leben. Mir, so weit ich selbst urtheilen darf, scheint der Werth der letztern in der Darstellungsweise zu liegen; und will man mir noch Etwas zu Gute rechnen, so sei es die durch das Ganze herrschende Gesinnung. Im Uebrigen erkenne ich alle Irrungen, Schwächen, Fehler u. dergl. ich aufmerksam gemacht werde, dankbar an; Nachsicht ihrerwegen nur darum erbittend, weil ausdrücklich erklärt ist, es werden nur die ersten Eindrücke der Dinge, nur auf den Fremden, nur auf mich, einen solchen Fremden, ausgesprochen. Ob dies (das Ausprechen) mit vollem Rechte gefehlen; ob es überhaupt und von irgend Einem, mit vollem Rechte gefehlet, daß ist freilich eine andere Frage, deren Beantwortung mich sechs Jahre zweifelhaft gelassen und am Ende doch viellecht noch überreicht hat. Nun ist's geschehen, und eigentlich bereuen kann ich's nicht. Entschieden wurde sie endlich, diese Frage, durch die Stelle eines Briefes aus Wien, wo ein Freund, den ich edel und liebe, mit vor nun fast zwei Jahren in gerechter Entrüstung ungefähr so schrieb: „Sü es nicht erweisend, daß Ihre Journalisten und noch heute behandeln, wie eine platt-ludige Menschenmasse, von höchst beschränkten Ansichten, die

dumpe ihren alten Schiedrian hinbrachte, vor Allem auf gut Ein und Trinken bedacht u. und kein Einzigst, so viel ich weiß, nie entschieden mit dem hervor, was so ganz anders ist“ u. Er hat Rechte, rief ich: so willst du es versuchen! und der Freund wies Sie. — Eilen wir beisammen, so würde ich Ihnen nie so wichtigen Brief vor uns hinstellen, und wir würden traulich Satz für Satz ihn durchsprechen. Schriftlich ist das nicht möglich! so fe füge ich nur einige, wenn auch nicht eben wichtige Aemerkungen hinzu. Ich bin nun zufrieden, daß ich von allen den Briefen, die bei mir zur Wahl kamen, nur jene habe drucken lassen, welche es wenigstens noch die, über den Stand der Literatur und namentlich über vorzüglichsten Führer, über den öffentlichen Cultus und höchsten Christenthum überhaupt, und zur Verichtigung mancher (ungeheurer) Irrthümer über Manufaktur- und Handels-Wesen, so wie über die Principien seiner Verwaltung — an sich nicht weniger verdient hätten. Ich sage: nicht weniger; was überaus nicht ausschließt, wenig. — Daß Sie besterndet hat, was die Gelegenheit der Gallerien von dem, was ich über Malerei mit, einigermaßen zur Sprache gekommen; daran ist wieder jene neue alberne Scheu, mich in irgend Etwas ohne besondere Veranlassung geltend zu machen, Schuld. Wir sind nicht darauf zu sprechen gekommen; und hätten doch, da Sie ja sogar praktischer Künstler sind, was ich nicht bin, so manche schöne Unterhaltung über Gegenstände dieser Kunst haben können! Denn — daß ich's nicht gelinde: Man sagt mir nach, ich verleihe Etwas dem Enkel; ich aber glaube doch, eben Malerei und den ihr oerwanten Künstler und Wissenschaften mehr zu verstehen. — Sie verbreiten ich, und schön, und offenbar mit gar mancher Verichtigung, über den Brief von den Frauen. Ei nun, Sie besitzen neben den andern auch den Vergn, ein galanter Mann zu sein. Ein einziger alter Gelehrter hat mir außer Ihnen von Wien aus über mein Buch geschrieben, und — senerbar — auch dieser ist eben bei dem Briefe besonders erweilt. Auch Er findet Stoff und Grund, mich hier zurecht zu weisen, weiter in die Sache zu führen, und — was Sie nicht einmal direct gethan — mich zu tabeln: Wozu will ich zu viel in's Gute und Schöne genalt, wenigstens, so weiter zu noch schön, aber sehr verbreitet, ja als herrlich anzunehmen sei, entweder nicht erkannt oder scheinbar verkannt hätte. Daraus folgt nun wohl — was ich vorher hätte betonen sollen. Eben dieser ist, wenn auch ein für Jedermann zu sein und mit größtem Recht ansiehender, doch auch höchst zweifelhaft, nur im Besitze und Herzen zu bewahrender, nicht öffentlich zu diskutirender Gegenstand. Jetzt wünsche ich Ihnen Glück, beim den Andern und jede über mich selbst die Achseln. — Wenn Auffrag auf Veranlassung der Westphalen'schen Commission in der preuß. Zeitung haben Sie doch nicht als eine Aemerkung derselben, sondern, wie er wahrhaftig ist, als ein Zeugnis eigenen Unwillens gegen die abscheuliche Manier unfer mehr Journalisten genommen, nach welcher Westphalen'schen Augen geschlossen, als sie, auf jener Commissionen Veranlassung, ihn auf's unvortheilhafteste behandelten — ihn, dem wir alle so reichliche Lebensstunden voranthen, für einen Versuch — der mißlungen — sie wenigstens stutzig zu machen, diese Stunden!

Doch genau, und mehr als genau, über meine Schreien!

\*) Ich meine den ausführlichen Auffrag: „Zur Erinnerung an Rommann.“ in der wj. J. Hier heißt ich Ihnen begnügt zu sein.



nicht nur für jetzt, sondern soweit ich in meine Zukunft blicken kann, für immer! Innerhalb Jahresfrist wird eine neue Ausgabe meines Buches, „für Freunde der Tonkunst“ nöthig werden. Diese werde ich beträchtlich verbessern (wenigstens im 1. Bande) und mit einem dritten Bande vermehrt liefern, welcher letztere zugleich für die Besitzer der 1. Ausgabe gedruckt werden wird. Damit will ich abstraten, Andern Raum machen, und wünschen, daß Sie ihn besser, aber auch so gewissenhaft und uneigennützig, ausfüllen.

Fortsetzung folgt:

## Theater und Konzerte in Wien.

### Im k. k. Hofopertheater

wurde den 16. d. M. „der Antheil des Teufels“ von Auber aufgeführt. Hr. Janda gab zum ersten Male die Caside. Ihre Stimme hat einen angenehmen, ziemlich vollen Klang; ihre Schulte, wenn auch keineswegs vollendet, ist immerhin gut zu nennen. Empfindung und ziemliches Geschick läßt sich ihrem Vortrage nicht absprechen. — Aber die eigentliche Lebendigkeit, frische Lebhaftigkeit, die namentlich für diese Rolle erforderlich ist, fehlt Fräulein Janda derzeit noch im Gesang-Vortrage — noch mehr aber im Spiele. Dieses letztere zeigt nur zu augenscheinlich die Anfänglichkeit. Wir bemerken daher im Allgemeinen, daß Sängern allein die dramatische Gängerin noch nicht macht, daß Spielern das zweienethwendige Element dafür ist, und tathen hiermit Hr. Janda freundschaftlich sich mit Eifer unter gedegneter Leitung dem Studium der Schauspielkunst hinzuwenden. — Ringen wir übrigens einige natürliche Befangenheit in Anschlag, so zeigte ihre Leistung von einem erfreulichen Talente, das Aufmerksamkeit verdient und auch erhielt. Besonders befallig wurde Casilda's Duett mit Carlo Broschi, dann jenes mit Don Nafael im zweiten Akte aufgenommen. Für das berühmte Duett mit eben demselben im dritten Akte fehlte die Hauptsache — das wichtige Spiel. — Vortreflich, wie immer, sang und spielte Frau von Hassell den Carlo Broschi; ihre letzte große Arie fand rauschenden Beifall. — Hr. Richard zählt den Don Nafael zu seinen besten Partien; Spiel und Gesang waren auch diesmal wieder gleich ausgezeichnet und erwarben ihm lebhaften Applaus. Hr. Roberti, als König, konnte Hr. K. Formes nicht ersetzen, aber genügte; Hr. Seiderspacher, als Königin, sang nicht übel, spielte aber nicht sehr königlich. Die Hrn. Zuti und Koch waren regelmäßig. — Die Oper, von keiner Bedeutung, griffen gut zusammen, das Orchester jedoch kam einige Male mit dem Besale in Uneinigkeit. Die Tempes, die Tempes! — Man muß zu wenig Proben gehalten haben. — Besuch ziemlich zahlreich, bis auf die Logen, die fast alle leer waren.

### Miscellaneen.

Der Fierte und nach ihm die Gazette musicale de Paris theilten eine Unterredung mit, welche der bekannte Horn-Blasende Wiener mit einem Theater-Intendanten vor einiger Zeit gehabt hat. — Wiener, durch die Auszeichnungen, welche ihm vom ganzen Hofe und vom Publicum nach seinem Concerte zu Theil geworden waren, ermutigt, wagte es, Sr. Excellenz den Herrn Intendanten um freien Eintritt zu den Vorstellungen des Opertheaters zu bitten. — „Mein Herr,“ erwiderte derselbe trocken, „ich bin nicht gewohnt, den Künstlern freien Eintritt zu gestatten, welche unsere Stadt ausbeuten.“ —

„W. Excellenz, sprechen aus Höflichkeit für mich französisch, meine Sprache, ich darf die Herrn Ihrer Antwort deshalb nicht so streng abwägen; wären Sie jedoch mit dem Genie meines Concerts vertrauter, so würden Sie wissen, daß der Austritt ausbeuten (exploiter) vorzuziehen ist,“ erwiderte Wiener. — „Ich weiß sehr wohl, was ich spreche,“ sagte die Excellenz, „und ich widerhole, daß ich geneigt bin, die freien Entrées zu verweigern.“ — „Ich wage zu hoffen, daß W. Excellenz eine Ausnahme für mich machen werden,“ erwiderte darauf Wiener. — „Weil damit gesagt werde: ich bewillige dem Einem, was ich Andern verweigere, und damit man mich für launenhaft halte?“ — „Launenhaft!“ scherzte Wiener, „ist ja nur die Gewohnheit schöner Frauen, niemals der Kunst-Intendanten.“ — „Welchen Ton erlauben Sie sich!“ schrie plötzlich die Excellenz voll Zorn, „vergessen Sie nicht den Abstand der Stellung, welche uns trennt!“ — „Ja,“ sagte der stolze Künstler, „das habe ich vergessen, indem ich Sie wie meines Gleichen behandelte. Ich werde mich künftig nur an Cavalier wenden, wo ich Freiheit und Geist erwarten kann, die W. Excellenz fehlen. Gehen Sie an Ihre Beschäfte, ich mag Ihnen nicht die kostbare Zeit rauben, welche Ihre Functionen in Anspruch nehmen. Ich spiele, wie W. Excellenz wissen, sehr Abend bei Hofe. Lassen Sie den Saal ordnen: daß die Notenpulte an ihrem Platze stehen und ja kein Notenbrett fehle; auch sehen Sie darauf, daß der Staub hübsch von den Stühlen gewischt werde, die Krzen in Ordnung seien u. dal. m., sonst trösten Sie, Ihren Posten zu verlieren.“ Mit diesen Worten lebte der Künstler dem ausgebliebenen Hofmann den Rücken und ging weg. — Mehrere Personen waren Zeugen dieser Scene. Abends wurde Wiener mit Auszeichnung bei Hofe aufgenommen, vom Prinzen laut belobt, der Excellenz eine Lectien gegeben zu haben; er erhielt den gewünschten freien Eintritt in die Oper und die schmeichelhafte Versicherung, daß er stets ein sehr willkommener Gast am Hofe sein werde.

### Notizen.

\* Im k. k. Opertheater kommt am Ende dieses Monats ein neues Ballet von Alexander „die Lehrer der Hölle“ bestellt, zur Aufführung. Herr B. Waldmüller hat dazu die Musik geschrieben.

\* Die Sängerin Fr. Müller, eine Polin, durch ihre Mitwirkung bei den Vesudas im vorigen Winter vertheilt bekannt geworden, wird nächster Tage als Adalgisa in „Norma“ im k. k. Opertheater nächst dem Kärnthnertheater debutiren.

\* Fräulein Anna Zerr wird an Einem Abende in diesem Monate bei einem Benefice im Nationaltheater an der Wien aus Gefälligkeit mitwirken.

\* Eine der nächsten Gastrollen des Fr. Engst dürfte Vertha von Cimian in den „Musketieren der Königin“ sein.

\* Herr Pokorny hat die Fräulein Anna de la Grange von Riese und Gilbert so wie die Bruder Formes als Gäste gewonnen. Mit diesen Kräften läßt sich schon was Erhebliches leisten, wenn sie flug bemüht werden.

\* Im Nationaltheater an der Wien sollen nächstens die „Hugenotten“ von Meyerbeer zur Aufführung kommen, und darin Fr. de la Grange als Valentine; Fr. Gilbert als Prinzessin; Hr. Theodor Formes als Raoul; und Hr. Karl Formes als Marcell gastiren.

\* Die für den vorigen Sonntag angefündigt gewesene musikalisch-dramatische Akademie des Herrn Karl Formes

deren Reinertrag zur Unterstützung unbemittelter Studirenden an der hiesigen Universität bestimmt ist, wird Sonntag den 28. d. M. im National-Theater an der Wien stattfinden.

(Berlin.) Die Nachricht von dem Siege der preussischen Truppen über die Dänen, welche sich mit Flügelgeschwindigkeit durch die Stadt verbreitete, gab im königlichen Opernhause zu einer unpreussischen Heiligkeit Anlass, die einen tiefen Eindruck auf die Veranlassung hervorbrachte. Als der Verbannte sich unter Trompetensall und Paukenwirbel hob, trat der Regisseur Louis Schneider, an der Spitze des gesammten Opernpersonals vor und sagte, dem Publikum zugewandt: „Die frohe Nachricht, welche in diesem Augenblicke die Königsstadt von dem glorreichen Siege erfüllt, den unsere braven vaterländischen Truppen unter dem Kommando des Generals der Cavallerie v. Wrangel bei Schleswig errungen, möge auch in diesem nur der Kunst geweihten Räume ihren Ausdruck in dem wieder einmal begeisterten Dichters finden, der zuerst ein einziges großes und freies Deutschland, so weit die deutsche Junge klagt, besang.“ — Nach diesem mit lautem Beifall aufgenommenen Worten, wurde Arndt's „die deutsche Lieb: „Was ist des Deutschen Vaterland?“ nach der Reminiscenz von Reichardt von den fürstlichen Sängern und dem Chorpersonale der Oper mit mehrfacher Begeisterung gesungen und von dem Publikum mit jubelndem Applause begrüßt und da Erbe verlangt.

Nach dieser Feier wurde die bereits angelegt gewesene, neu einstudirte Oper „Gaar und Zimmermann“ aufgeführt, worin Hr. Hesse, vom Stadttheater zu Potsdam, in der Rolle des von Zeit auftrat und sich eben so lebhaften als verdienten Beifall errang. Das Gastspiel wird fortgesetzt.

• (Dresden.) Die königl. Kapelle gab am 17ten April im Hoftheater ein Konzert zum Besten der nebliehenden Erntearbeiter.

• (Leipzig.) Herr Dr. Julius Becker befindet sich hier; seine neue Oper wird binnen Kurzem in die Scene gehen.

• Chopin will nach London gehen und sich während der Saison hören lassen.

• (Leipzig.) In Folge des von einer am 17ten Dec. v. J. in Altenburg gehaltenen Versammlung der Stadtmusikern gefassten Beschlusses zur Gründung eines „Stadt-Musiker-Vereins für Deutschland“ fand am 17ten April d. J. in Leipzig die erste „generalversammlung“ statt, die sich zur Theilnahme gemeldet hatten, statt. Als nächste Aufgabe derselben waren Verabreichung der Statuten, Wahl des Centralvorstandes und der Bezirksvorstände, — als erste Zwecke des Vereins sind: Vereinerkennung des Musikunterrichts, Aufrechterhaltung der Ehre und Würde des Stadtmusikerstandes, Wahrnehmung und Vertretung der geistlichen und materiellen Interessen der Mitglieder bezeichnet. Demnach für 400 Angehörigen hatten sich, wahrscheinlich in Folge der Jännerhältnisse, nur 20 und Einige persönlich eingefunden. Hinsichtlich auf diesen Umstand auf die fernliche Constatation des Vereins keinen nachtheiligen Einfluss ausübend. Nähere Mittheilungen über die Verhandlungen und Resultate der Versammlung sind wünschenswerth.

• (Ofen.) Am 10. d. M. gab die deutsche Operngesellschaft ihr zweites Debut im Ofner Semmertheater, bei welcher Gelegenheit „Alessandro Stradella“ gegeben wurde. Diese große Oper durfte kaum mit besterem Feuer dargestellt werden, als dies

heute durch unsere Italiener geschah, die sich freilich mit besonderer Eul an den echt nationalen Stoff anklammerten. Die Herren Kattuada und Torre haben als Banditen ein gemisses Spiel entworfen und das famose Trinklied im zweiten Akte wurde dreimal repetirt wieder. — Hr. Curic's schmelzende Arie machte auch hirt Effect, denn die Oeffnen sind geschlossen, und es ist jede Konkurrenz mit den freien Sängern des Ballets abschneiden. — Hr. Bianchi, der seinen Part mit vielem Geschmack durchführte, hat besonders in der großen Arie des dritten Aktes excellirt, und außerdem noch viele Sympathien im Publikum durch seinen wehmüthigen Gesang „Delice patria, Italia“ erweckt. So oft der Refrain laut wurde, erhob sich der stürmische Applaus.

(Pesth.) Das musikalisch-plastisch-mimisch-musikalische Durcheinander, das vorgehen unter dem Titel „Scenes-Excell“ im Interimstheater (zum Vertheile der durch den Brand Verunglückten in Cottorf) gegeben wurde, enthielt manche amüsante, muntere werthvolle Piecen. Wir wollten hier die vorzüglichsten erwähnen. — Hr. Keitovich, Schillerin des Capellmeisters Gergl, wagte einen ersten Versuch in der Gesangs Kunst, welcher sehr glücklich ausfiel. Im Verzuge zweier Arien aus dem „Freischütz“ entwickelte sie eine sehr hübsche, besonders in der Mittelage sonore Stimme, ausdrucksvollen Vortrag, tüchtige Methode, welche Verzüge ihr im Verein mit der anziehenden Persönlichkeit hübsigen Applaus, wie Herbeizurufen erwarten. Bei vorletzigen Studien dürfte die Sängerin bald einen schönen Carriere auf der Kunsterbahn entsagen geben. — Die sinnige, pathetische Declamationspièce: „Ernst und Himmelsberg“ von M. G. Sappir wurde von Fel Schewelle mit ausdrucksvoller Nuancierung, vortrefflich, sehr schöner Beifall unterbrach mehrmals den wirksamen Vortrag. — Hr. Wáray gab uns ein Fragment einer Gesangsreise, die plethisches Unwohlsein denselben verbindet, das Gesangsstück zu Ende zu führen. Es viel wir entnehmen konnten, scheint Wáray's Stimme an Intensität gewonnen zu haben. — Ein Petitpouri, gesungen von Frau Schumann, (warum entsetzt die Directien auch jetzt noch nicht den Kopf der Titel: „Madame“ und „Demeistelle“ und Herrn Berger sprach sehr an. — Eine unter dem Titel: „der Ponteficebild vom 15. März“ veranschaulichte Scene erregte ob ihrer wirksamen Anspielungen auf die Jännerhältnisse viele Heiterkeit. — Unter den beiden Tableau geben wir der Darstellung der Barricade, welche am arrangiert war, vor der andern Schlusspuppierung den Vorzug. — Die rühmlichen Intentionen des leitenden Ausschusses so wie sämmtlichen im Interesse des nebliehigen Zweckes Mitwirkenden verdienen alles Lob; schade, daß das deutsche Theatervolk diese Bemühungen nicht erfolgreich genug gemacht! (Ungar.)

**Todesfälle.**

• Louis Ado, Professor am Pariser Conservatorium, ist am 14. April verstorben.

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 18. Mai 1689 wurde zu Pöhl zum ersten Male Weber's Oberrn zum Vertheile des Raacmeisters Urden gegeben.

Am 19. Mai 1817 starb zu Dresden Antonio Kolla. Er war ein sehr thätiger, eifriger Orchesterleiter, noch mehr ausgegnet aber als Violinvirtuos.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 kr., viertel 2 R. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganz 11 R. 40 kr., halb 5 R. 30 kr. — für den Ausland ganz 10 R., halb 5 R. Vom pränumer. in Wien, in der E. L. d. P., K u. N. und in allen and. Hauptorten, bei Pietro Reichel in Carolo, in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes und bei den E. L. d. P. K. Die einfachste Blatt kostet 14 kr. U. Die Anzeigengebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Zeitung ist für die zweygeheften Seite für einen 3 kr., für einmal 4 kr., für einmal 5 kr. U. U.

## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b .

N<sup>o</sup> 61.

Samstag den 20. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Aphorismen

aus Jean Paul Friedrich Richter's Werken.

(Fortsetzung.)

Instrument.

Am menschlichen Instrument sind die Tremenscher Saiten aus lebendigem Gedärm gedreht, und die Brust ist nur der Resonanzboden, der Kopf vollends der Dämpfer. —

Musik.

Musik sollte man lieber, als die Poesie, die frühliche Kunst heißen. Sie theilt Kindern nichts als Himmel aus; denn sie haben noch keinen verloren, und legen noch keine Erinnerungen als Dämpfer auf die hellen Töne. Doch dient der Erziehungsmusik unter allen den Instrumenten, die in Haydn's Kinderkonzert lärmten, das am besten, welches dem Spieler selber angeboren wird, die Stimme. In der Kindheit der Völker war das Reden Singen; dies werde für die Kindheit der Einzelwesen wiederholt. Im Gesange fällt der Mensch und Ton in Eins zusammen, gleichsam in Eine Brust — indes Instrumente ihm ihre Stimmen nur zu leihen scheinen; mit welchen Armen kann er nun die kleinen Wesen näher und milder an sich ziehen, als mit seinen geistigen, mit den Tönen des eigenen Herzens, mit derselben Stimme, die immer zu ihnen spricht, auf einmal aber sich mit der musikalischen Himmelfahrt verflücht? — Gibt es etwas Schöneres, als ein frohlingendes Kind? — Und wie pflügt es unermüdet zu wiederholen, was sonst gerade diesem Zeitalter in allen andern Epochen so widersteht! Wie das spätere Alter, der Alpenhirt, der angelettete Arbeiter, die Leere und den Sighwang verjüngen: so verjüngt das Kind die Kindheit, und singt fort, und heult nur sich. Denn Tonkunst, als die angeborne Dichtkunst der Empfindung, will eben, wie jede Empfindung, nichts sagen, als dieselbe Sache unersättlich im Wiederholen, unerschöpft durch Lausen. Der Vater singt nicht oder selten; es wäre aber gut, wenn er's thäte für seine Kinder; und die Mutter für ihn und sie.

Tisch-Musik-Wirkungen.

Tischmusik bringt die Menschen zur Sprache, wie Wdgel zum Besang, theils als Feuer- und Schwunggrad der Gefühle, theils als Ableiter fremder Spur-Ohren.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Kochly, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Eblen von Mosel;

aus der Autographen-Zammlung der k. l. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Hohen

Anton Schmid.

Nr. 22.

Fortsetzung.

Den 24. April. 1829.

Ich lasse diese Blätter liegen, in der Hoffnung, sie in günstigerer Lebenslage und in heiterer Stimmung beschließen zu können. Der gebeugte Mensch hofft ja immer und soll es auch. Bis dies sich immer erfüllen mag, lebe ich zu einigen Stellen Ihres Briefes jurüd. Zwei sind es gleich von vorn herein, die mir in gleichem Maaße wichtig und erfreulich sind. Sie bestätigen mich faktisch durch Ihre eigenen Erfahrungen, was längst mein fester Glaube ist: Jedes Leiden, das und trifft, soll nicht nur, sondern kann auch das Heil unsers Innern fordern, und: keine Förderung des Heils unsers Innern — wenigstens keine dauernde — ohne nähere Verbindung, in demüthiger Verehrung mit Gott, in uneigennütziger Liebe mit unsern Brüdern und Schwestern. Was Sie mir über den Genuß des heiligen Abendmahls, im Angesichte des Todes, und was Sie mir von dem Verzigen der lieben Ibrigen während Ihrer Krankheit schreiben, das gibt mir diese Bestätigung; es gibt sie Ihnen auch. Sie wird in Ihre neues Leben einen neuen Segen bringen; sie hat ihn schon gebracht, bringt ihn, und sie werden ihn sich erhalten. Ich preise Sie glücklich deshalb.

Glaube an Sie mit wehl, wenn ich Ihnen gestehe, daß Ihre sieben Kinder zu sehen, zuweilen eine wahre Sehnsucht mich anwandelt? Es ist wirklich so. Erhalten Sie mir ihr Andenken, damit, wenn ich doch vielleicht noch einmal in Ihre Haus trete, ich ihnen nicht als ein fremder Mann dasteh.

Gott segne an Ihnen und den Ibrigen Ihre schönes Wadent! Wie steht dies mit allen seinen nähern Umgebungen, wie, mit so vielen mir lebendigen in der Erinnerung theuren Stunden, vor meiner Seele, indem ich seinen einfachen Namen hinschreibe! Ich spazierte mit Ihnen Dreien durch's Heleneu-Thal, oder bestige

frühe Berge in den kühlen Schattengängen, und besprechend über so Manches, was uns werth ist, die Kinder, immerfort plaudernd mit einander, wie ein Liebespärchen, oer uns der. Ich wanderte mit dem geistreichen, frommen Mann, der vielleicht jetzt den Canoniern predigt, oder längst in eine andere Welt aufgenommen ist, nach heil. Kreuz, und die Stunden verfliegen uns in ernstem, dem Geist anstrengenden und aufschwügenden Gesprächen über das Wichtigste, was eine Reihe von Jahrhunderten über Theilenthum und Philosophie gelehrt haben. Ich lasse mir von dem Küchlingen und seiner Schwester am Bergeshang, dort, wo der Wald sinkt nach den Dreiner-Land umbiegt, ihre Liederchen singen, die ich, so gut oder so schlecht ich's vermag, aufzeichne. Ich sitze mit Ihnen insgesammt nicht fern davon in der großen Orette, wo wir im Dunkel den alten, halbblödnigen Bauermann finden, der uns, durch seine Geschichte erschüttert, und in welchem Sie zuerst einen unglückseligen Lear entdecken. . . .

Doch gut, daß ich umwenden muß, sonst hätte ich noch lange so weit geträumt, und vergessen, daß ich, am Bette meiner Kranken sitzend, keineswegs die Nacht zu träumen, sondern zu wachen habe. Bedenken Sie meiner, wenn Sie an jene werthen Pläge kommen: Sie sehen, ich gedente auch Ihrer an diesem meinen Plag

Den 10. Mai.

Ich habe diese Blätter nochmals, und nun, seit ich sie angefangen, fast volle 4 Wochen liegen lassen, in der Hoffnung, sie beiterer schließen zu können, und den theilnehmenden Freund nicht blos mit trübenden Gedanken und Empfindungen zu unterhalten. Aber ich sehe wohl, es wird diesmal doch nicht anders werden; denn noch heute hat sich nichts, gar nichts von alledem, was ich auf den ersten Seiten meines Briefes geschildert, zum Besten gewendet. Daß dabei nun auch meine geistige und forderliche Lebenskraft allmählig sehr herabgebracht worden, daß ich den schönen Frühling, auf den ich mich diesen ganzen, langen Winter gefreut, kaum enige Male mit einem Blicke bemerkt, nicht eine Stunde genossen habe, daß ich noch von gar keiner Aussicht, was hier mit uns Allen werden wird, sprechen kann, das, und was daraus herfließt, denken Sie sich selbst, ohne daß ich viel Worte darüber mache. Es bleibt mir vor der Hand nichts, als — wie es in den Psalmen heißt: „Opfere Geduld und harre des Herrn!“ —

Indem ich hier zur Recapitulation Ihren reichen und schönen Brief noch einmal lese, fühle ich mich von neuem durchdrungen von Hochachtung, Dank und Zuneigung. O lassen Sie uns doch ja, so lange das Leben uns noch geschenkt ist, diese Verhältnisse, worin wir gegen einander stehen, bewahren und festnähren! Oern gelte ich, daß ich ihrer nicht nur stets mich erfreue, sondern auch für Ausfüllung und Befriedigung meines Innern bedarf. Und daß auch ich Ihnen von mancher Seite her wenigstens Etwas gewesen bin, immer werde sein können: das darf ich, auf Ihre wiederholten Zusicherungen mir ja auch gethe. Männer-Freundschaft, nur auf Geistesgründet, ohne alle Rücksicht auf äußere Verhältnisse des Vortheils, der bürgerlichen, der gewöhnlichen Umgang-Verknüpfungen ic. ausgebaut und rein erhalten, wie die unsrige: wähetlich, sie ist schon an und für sich ein werthes Gut; nicht immer selbst bei Vor-

jügen zu erringen, besonders in spätern Lebensjahren; und sehr, vom Einfluß alltäglicher Interessen frei, durchzuführen bis zum letzten Abschiede des zuerst Schwedenden — wohl auch noch drüber hinaus: lassen Sie uns den, nun schon manches Jahr gelungenen Versuch solcher Durchführung treulich vollenden. Mich finden Sie bereit und auch fähig hierzu; das sage ich, von dem Niemand gewohnt sein wird, daß ich mir eitel oder anmaßend zu vielutraue.

Daß Männer, wie Graf Georg Dietrichstein, Abbé Stadler, Ihrer Versicherung nach, meiner noch so gedenken, wie sie es thun: ich kann es nicht sagen, wie werth und theuer mir dies ist. Ja, wenn Sie fort beizutragen, daß mir auch dies Gut erhalten werde. Bei Ihrer Frau Gemahlin und Ihren Kindern bitte ich um ein Gleiches: das verbleibt sich. Leben Sie wohl, theurer Freund! Leben Sie recht wohl! Ihre

Kochlig

Ich öffne den Brief wieder, blos um hinzuzufügen, Grattulor ex animo! So eben hat mir nämlich Hr. Haslingir die Nachricht von Ihrer Amts-Veränderung gebracht. Ich wüßte nicht, welche angenehmere er mir aus Wien hätte mitbringen können. So rüchig den Bistumsstufen zu leben — mit einem solchen Chef: Freund, könnte ich Sie um irgend etwas beneiden, so wäre es darum! Jetzt, und unter diesen Umständen, noch eine lange Reihe von Jahren!

### Beurtheilung

von erschienenen Compositionen.

Deutsch Gellhume, Trois morceaux lyriques pour le Piano Oeuv. 5. Nr. 1., 2. et 3. (n 40 Kr. C. M.)

Die Ueberschriften der vorstehenden drei lyrischen Stücke lauten: 1. Auf einem Schiffe (Allegretto, Ka-dant ¼); 2. Im Thale (Andante moderato F-dur ¼); 3. Im Walde (Presto ½ Fis-moll). Es ist Alles echt Klaviermäßig, re gel- und fingerrecht, dabei drillt ant sehr wirksam und keineswegs ohne eigenthümliche Fantasie erfunden; daß Pianisten und Zubörer dem Werke, das korrekt und deutlich geschrieben, bei Johann Hoffmann in Prag erschienen, und dem Herrn Alexander Dreifisch gewidmet ist, Verfall schenken werden, daran ist nicht zu zweifeln.

### Physiologie und Anatomie eines Regisseurs.

Von E. R.

Man hört so oft den frommen Wunsch: „Ja, wenn der Director einen tüchtigen Regisseur hätte, dann wäre sein Theater das erste!“ und doch wissen die Wenigsten, wie viel dessen Officium bedeutet. Ein Regisseur ist das Alpha und Omega des theoretisch-praktischen Theaterzustandes, und die Epochen des goldenen Zeitalters jeder deutschen Bühne trafen gerade mit der Wirksamkeit eines wirklichen und wahrhaften Regisseurs zusammen. Es muß freilich leicht sein, das Kommen und Gehen, Stellung und Verlegung der Schauspieler und Statisten, die Costüme, Requisiten und Dekorationen zu bestimmen, wenn der Componist die Oper selbst einstudirt, wenn der Dichter das Buch

selbst vorliest, und auf der Scene überall nachhilft, wie es die Intentionen des Werkes erfordern; es mag ein Kammerspiel sein, eine Oper in Scene zu setzen, wovon bereits eine gedruckte mise en scene existirt, oder wenn man sie schon auf einer andern Bühne gesehen hat; denn selbst aus einer schlecht dargestellten Piece gewöhnt der Regisseur, welche Fehler er künftig zu vermeiden hat, um zu reüssiren. Aber es gehört ein ästhetisch gebildeter, sehr kenntnißreicher, erfahrener Mann dazu, um den Geist und Gang des Stückes so zu studiren, daß er die Abwesenheit des Dichters und Komponisten vollkommen suppliren kann, um eine vollkommene Darstellung ohne Hülfe derselben zu erzeugen. Der Regisseur ist der eigentliche artistische Direktor, er muß die überall fehlende Schule suppliren, ein kunstsinziges und unterhaltendes Repertoire aufstellen; er bedeutet in Deutschland mehr als der englische manager, der französische Directeur de la scene, denn dieser arbeitet immer nur mit dem Dichter und Komponisten Hand in Hand, und ist vielmehr das, was wir einen Inszipienten nennen; er trägt die Verantwortung — z. B. in der Oper: für die ganze Vorstellung mit Ausnahme der Ausstattung, Ausführung und Orchester-Begleitung und selbst diese muß sich dem dramatischen Elemente unterordnen. Wenn eine Oper, ein Schauspiel, die auswärts entscheiden gefallen haben, hier mißglücken, so trägt zum größten Theile der Regisseur die Schuld. Alle Werke, besonders Opern, die auf scharfer, eigenthümlicher Charakteristik, dramatisch lebendiger Vortragweise, genauer musikalischer Charakteristik, auf soßem Aufzimmern und freien Effekten beruhen, nicht auf rein lyrischem Element, wie z. B. die italienische Oper, — können nur durch eine intelligente Regie gehalten werden, weil in solchen dem Virtuositenthum der Sänger und Schauspieler nur ein kleiner Wirkungskreis gegeben ist.

Welche Qualitäten muß also der wahre Regisseur der Oper und des Schauspiels haben?

Er muß sein ein dramatisch-musikalisch gebildeter Künstler von Ansehen und Ruf, der seine Universitäts- und ästhetischen Studien mit Erfolg zurückgelegt hat, der vor Allem ein reines, dialektfreies Deutsch spricht, und wenigstens die Rudimenta klassischer Bildung besitzt. Sein äußeres, seines Vernehmens, sein Umgang, seine Kenntnisse müssen ihm Würde verleihen, nicht sein barbares Commandowort, sein großer Schmutzart, seine Unordentlichkeit, oder auf der andern Seite seine Kriecherei vor geehrten Sängern, vor seinem Intendanten oder Direktor. Weiß das Unterpersonal an einer Bühne erst, daß sein Regisseur zugleich der Älternrathspudel der Primadonna, des ersten Tenors und des Direktors ist, dann hat alles Ansehen ein Ende, und er wird mit Zorn, Bitten und Schreien in jedem das nicht erreichen, was dem würdevollen Vernehmen eines Gebildeten mit ihrem Worte möglich wird. Weiß das Personal erst, daß sein Regisseur selbst keine gebiengeren, musikalischen, dramatischen Kenntnisse besitzt, daß er in der Geschichte, im Sprechen, Malerei und dem Theatermechanismus nicht vollkommen bewandert ist, dann lächelt es über seine Anordnungen, und nimmer wird es ihm Respekt haben, nimmer wird es ihm gehorchen. Der Regisseur muß — weil wir weder eine Schauspiel- noch Sängerschule haben, daß jugendliche Talent so heranzubilden können, daß

es vollkommen zu den andern ersten Künstlern und in das Ensemble paßt; er muß also selbst ein renommirter Schauspieler und Sänger von Distinktion gewesen sein, um unterrichten zu können, denn das Nachahmungsbereuigen ist die Basis, die Seele aller Schauspiel- und Gesangskunst. Er muß das Gehör, das Auge, die Partitur vollkommen beurtheilen, nach den Individualitäten der engagierten Künstler einrichten, und (besonders für die Oper) fertig französisch und italienisch verstehen; einen sangbaren Vers machen, einen mundern Text der schlechtesten Uebersetzung unterstellen können; er muß die Tradition der älteren Werke inne haben, die Eigenthümlichkeiten des italienischen, französischen und deutschen Gesangsstyles genau kennen, um sie jüngern Talenten mitzutheilen. Er muß sein Officium mit der ersten Lese- oder Zimmprobe beginnen, damit nicht Fertiges eingelernt werde; er muß das Ensemble mit dem Inszipienten hinter der Scene während jeder Vorstellung leiten und überwachen, weil bei der ersten wie bei der fünftzigsten Darstellung das Leben derselben immer neu angefaßt werden muß, denn nur gar zu leicht erschaffen die täglich beschäftigten Individuen des Unterpersonals aus der Scene. Der wahre Regisseur muß endlich durch das Ansehen, welches ihm seine Verdienste, Kenntnisse, Erfahrung, Reisen und ein seines Taktgefühls erteilen, — allen Theilhabigen Vertrauen und Wärme einflößen: allen Theilhabigen, den Künstlern wie den Leuten, dem Orchester wie dem Chor, den Tänzern wie den Comparsen, dem Decorateur wie dem Theatermeister; er muß Allen so deutlich werden, Alle so zu belehren oertheilen, daß Jeder glaubt: er habe selbst das Rechte getroffen! daß er der Empfindlichkeit des Künstlers nicht zu nahe tritt, sonst dürfte er das Gehörtheil von dem errischen, was seines Amtes ist. Kurz ein guter Regisseur muß auf der Scene für Alle denken, welche selbst nicht denken können, oder wollen.

Meistens haben bei uns jene emeritirten schlecht bezahlten alten Herren das Renommé eines guten Regisseurs, die ein Buch nach den klein gedruckten Bemerkungen, nach einer auswärts angefertigten mise en scene, oder Anschauung einer auswärtigen Darstellung, schlecht und recht arrangiren, die einen häßlich kostümirten Aufzug oder dem Souffleurkasten deplaciren, die Alles in Ruhe und Friede abmachen, die den Kleinen Strafen bestrafen, den Großen durchschlüpfen lassen, die oor dem Intendanten unterthänig lagern, endlich die ein gutes Conversations- und Theater-Lexikon besitzen, damit sie Hülfe finden, wenn sie das Buch oder die eigene Weisheit im Stücke läßt! Daher kommt es auch, daß die guten Reises, welche Dichter und Componisten aufschreiben, schlecht zusammengewür — dem Publikum nicht nützen; daher kommt es auch, daß jetzt — (besonders die Componisten), lieber selbst an Ort und Stelle reisen, ihr Werk selbst einstudiren, selbst in die Scene sehen, damit es nicht von den Handwerkerregisseuren begraben wird! daher kommt es auch, daß man auf das Palliativ der Dramaturgen verfallen ist, welche mit ihren höhern Kenntnissen dem Regisseur helfen müssen, weil diese häufig mangeln. Die besten Schauspiel-Regisseure waren Schreyvogel in Wien, Schröder und Schmid in Hamburg, Jffland in Berlin, Göthe in Weimar, in neuerer Zeit und in der Oper und im Schauspiel Edward Devrient in

Dresden, C. Blum in Berlin, Dusort in Wien, Czernt in Hamburg, Moriz in Stuttgart, Staminsky in Berlin. Eoßs davon waren zugleich Direktoren der Bühne, um ihr Pfund zu eigenem Nutzen wahren zu lassen, so auch Carl in Wien, der sich seinen Wohlstand nur als Regisseur erwerben hat. Ein echter Regisseur muß der Künstlergesellschaft das sein, was die deutsche Hausfrau der Familie, der Zeitweibel der Compagnie ist. — Derjenige aber, welcher immer über den lauen Willen der Untergebenen, über Anmuthung der ersten Künstler, über Eigensinn des Direktors klagt, der alle Journalistenden zu seinem Uebel in Erregung setzt, der nichts Eigenes erfindet, nicht Poesie, Musik noch Sprachen gründlich kennt, nur Gesehenes oder Gehörtes benutzt, ist ein unechter Regisseur, der seinen Posten nicht gewachsen ist. Der gute Regisseur erreicht mit kleinen Mitteln an kleinen Theatern, Großes und Besseres als der unechte mit großem Aufwand von Kästern und Geld an großen Theatern; jener ist also nicht leicht zu finden, wie man glaubt, und so wie jener General der beste ist, der von der Pike an gebiet hat, so haben jene Direktoren am geschicktesten für Kunst und Unterhaltung gewirkt, welche zugleich Regisseur waren.

(Frank's Sonntagsblätter.)

Miscellaneous.

Eine junge Sängerin trat zum ersten Mal in einer bedeutenden Rolle auf, die eine ältere dieber geahen. Jene gefiel so außerordentlich, daß man sie hervorrief. Die Kavalier sind voll Ingrimm in der Reulisse, und rebete das junge Mädchen an:  
 „Ei, da mein Himmel, das nenne ich Verschall! — Was werden aber die Niederrinnen dazu sagen?“  
 „Das frag' ich Sie,“ war die Antwort.

Em. Czerny's muß ich mit meinen Klagen über die Reize unserer Oper beschwerlich fallen — schrieb Frau ... an den Intendanten Frn. v. ... — Man hat die beliebte Oper „Das Nachtlager zu Granada“ ausgeführt, und die Partie Galdames der achtzehnjährigen Wamseß ... auszufochen. Nun ist sie doch offenbar die erste Liebhaberin im Stück, und Em. Czerny's wissen selbst, daß ich nunmehr seit 22 Jahren in Besitz dieses Rollenstückes bin ic. — Herr v. ... antwortete: „Madame, wenn Sie mir Jemand anzuweisen können, der, als Sie 18 Jahre wählten, Ihr Liebhaber war, und jetzt noch ist, so will ich Sie in dem angezeigten Falle schauzen.“

Zu Luther's Kom einft sein Wittenberger Organist, der im höchsten Grade hypocondrisch und schwermüthig war, und hat um seinen Rath, wie er sich der trübfinnigen Vorstellungen und besonders des anlockenden Bewandens an Selbstmord entziehen könne. Luther tieh ihn ganz ausreden und gab dann getreut die Entscheidung: „Christ in's Kloezer; Wessler's weiß ich nicht zu rathen!“ —

Und Besseres ich, der Referent, setzt gar manchem Bedrängten wahrlich auch nicht!

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertelj. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post ganzl. 4 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 20 kr. — für des Reichs ganzl. 10 fl., halbj. 5 fl. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalien-Handlung von Plesner Nechtsl. & Carlo, in andern Oub- und Musikalienhandlungen bei Zn- und Indalien- und bei den k. k. Postämtern. Die einzelnste Blatt kostet 24 kr. G. W. Die Anfertigungsgelbe für des Anfertigungsblatt der Wiener Musikzeitung ist für die jährgewöhnliche Zeit für monat 2 kr., für jährl. 4 kr., für dreimal 3 kr. G. W.

Notizen.

\* Im Nationaltheater an der Wien findet Morgen Mittags halb 1 Uhr: M. S. Cappi's musikalisch-dramatische Akademie und humoristische Vorstellung statt. Der halbe Reinertrag zur Uniformierung unbemittelter Mitglieder der „akademischen Logen“ gewidmet.

\* Die nächsten Gastrollen der Frau Küchenmeister im k. k. Operntheater fallen dem Vernehmen nach „Marie die Regimentsleutnantin“ und Desdemona im „Orbello“ sein.

\* (Dresden) Am 11. April war ein Konzert des Dresdner Turnausangereins im großen Garten, mit Unterstützung des Odeon und der Ehre der H. H. Musikdirektoren Kunze und Hartung, zum Besten der Bemessung der Dresdner Turner-Gesellschaft.

\* (Magdeburg), den 27. April. Oestern schloß Fräulein Herrmann, dem Hamburger Doliatheater, ihr Gastspiel auf der hiesigen Bühne. — Trotz des schönen Wetters, war das Haus sehr gefüllt: das Publikum überhäufte die lebenswunderliche Künstlerin mit Bewaldbezeugungen — nach jeder ihrer Hauptrollen, jedem ihrer Ueberfolge ein Ausruhm's Applaus und, wie sich von selbst versteht, schloß auch der Hervortritt nicht. Dem Vernehmen nach hat Hr. Dr. Bierling mit Hl. Herrmann ein neues Gastspiel zum Herbst unter sehr günstigen Bedingungen für die Künstlerin abguschließen; doch sind wir überzeugt, daß derselbe ein sehr rentirendes Geschäft mit diesem Gastspiel machen wird, da unser Publikum da schöne und vielseitige Talent der jungen Dame wahrhaft anzuerkennen weiß.

A. L. G.

Wochenrapport des k. k. Operntheaters.

Samstag den 13. Mai: „Der Pariser Laugenichts,“ Ballet von Kozani, vorher: „die Blutrache“ von Pech.  
 Sonntag den 14. Mai: „die Stimme von Percini“ von Huber.  
 Dienstag den 16. Mai: „des Teufels Antheil“ von Huber.  
 Mittwoch den 17. Mai: „die Erbscheinna,“ Dierckissen von Alexander; vorher: „der Säuberungsmann“ Operette.  
 Donnerstag den 18. Mai: fand keine Vorstellung statt.  
 Freitag den 19. Mai: „Der Freischütz“ von E. M. v. Weber.  
 (Frau Küchenmeister als Mail.)

Geschichtliche Rückblicke.

Am 20. Mai 1805 starb in Eisenstadt Johann Haydn, kaiserlich k. k. Hof- & städtischer Hofkapellmeister, 63 Jahre alt.

Am 21. Mai 1809 gab Paganini zu Warschau sein erstes Konzert. Seine Einnahme betrug 11000 polnische Gulden.

Am 22. Mai 1820 wurde Alexander Ernst Festa in Karlsruhe geboren, Komponist, studierte er unter Kungenhage, A. W. Bach und Schneiber; Unterricht im Klavierspiel erhielt er bei B. Schneider.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 62.

Dienstag den 23. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

## Der Kaiser hat gemeint.

Gedicht von A. Balme.

Musik von J. Nudersdorff.

Der Kaiser hat gemeint;  
Und wißt Ihr auch warum?  
Das Volk ist nun sein Freund,  
Verkündet seinen Ruhm!

Der Kaiser hat gemeint;  
Was macht sein Auge feucht?  
Weil jetzt die Sonne scheint,  
Der Heuchler d'rob erlebte!

Der Kaiser hat gemeint:  
Sein Herz erweitert sich;  
„Rein Volk hat's gut gemeint,  
Es gab sein Blut für mich!“

Der Kaiser meint noch heut' —  
Ihn rühret des Volkes Treu.  
Er spricht: „Wir leiden fest vereint,  
Ich komm' zu Euch aufs neu.“

## Von Jos. Haydn's äußerlichem Charakter; Ge- wohnheiten.

Haydn's äußere Gestalt war etwas unter der mittelmäßigen Größe; die untere Hälfte seiner Figur war zu kurz gegen die obere, welches häufig an kleinen Personen beider Geschlechter wahrzunehmen ist, an Haydn aber sehr ins Auge fiel, weil er bei der veralteten Mode blieb, die Beinkleider nur bis an die Hüften, aber nicht bis an die Brust reichen zu lassen. Seine Gesichtszüge waren ziemlich regelmäßig, der Blick war sprechend, feurig, aber doch mäßig, gütig, einladend. Die Gesichtszüge, mit dem Blicke vereinigt, drückten, wenn Haydn zum Ernst gestimmt war, Würde aus; sonst nahm er im Gespräch leicht eine weitere lächelnde Miene an. Er hatte ein mittelmäßig starkes Knochengebäude; die Muskeln waren mager. Seine Habichtsnase (er litt viel an einem Nasenpolypen, der ohne Zweifel diesen Theil

wirklich vergrößert hatte), so wie auch die übrigen Gesichtstheile waren stark mit Blatternarben, die Nase selbst mit Blatternarthen bezeichnet, so, daß jedes der Nasenlöcher eine andere Form hatte.

Haydn hielt sich selbst für häßlich, und nannte einen Fürsten und dessen Gemahlin, die seine Figur nicht leiden konnten, „weil, sagte er, ich ihnen zu häßlich war.“ Diese vermeinte Häßlichkeit lag aber keinesweges in der Form, sondern einzig in der von Blattern zerfressenen Haut, und in der braunen Gesichtsfarbe.

Haydn trug, der Keuschheit wegen, schon in früher Jugend eine Perücke mit Zopf und einigen Seitenduckeln. Die Mode hatte keinen Einfluß auf die Form seiner Perücke; er blieb derselben bis an seinen Tod getreu, und trug sie nur zwei Finger breit über den Augenbraunen, wodurch die Stirn ein sehr kurzes Verhältnis erhielt.

Ordnungsliebe schien ihm so sehr angeeignet zu sein, als der Fleiß. Ersteren bemerkte man, wie auch die Liebe zur Keuschheit, an seiner Person und im ganzen Hauswesen. Er nahm 4. W. nie Besuche an, wenn er nicht zuvor ganz angekleidet war; wurde er von einem Freunde überrascht, so suchte er wenigstens so viel Zeit zu gewinnen, um die Perücke noch aufsetzen zu können.

Aus Liebe zur Ordnung, hatte Haydn seine Studier- und Geschäftsstunden genau bestimmt, und er sah es ungern, wenn die Nothwendigkeit ihn zu einer Abänderung zwang. Doch war er keinesweges ein Mann nach der Uhr zu nennen. Im Folgenden werden wir seine Tagesordnung mittheilen, woraus die Leser die Vertheilung der Stunden ersehen können. Er war ein vorzüflicher Oekonom. Der Kapellmeister Reinhard besuldigt ihn in seinen Briefen über Wien, des Geizes, und will seine Erzählung mit Jügen desselben nicht beschwugen.

Reinhard muß wirklich aus einer schmutzigen Quelle geschöpft haben; denn viele Personen hielten dafür, er habe sich selbst in ein trübes Licht gestellt; indem er herumlaufende Kinderwärterchen, ohne weitere Prüfung, nachsetzte. Der Geizige hat kein Gefühl für fremde Noth, und unterstützt selbst seinen nächsten Anwohnden nicht; er ist so unglücklich, die Dankbarkeit nicht zu kennen. Wenn Haydn Geld nöthig hatte, war er sehr betriebsam in dessen Erwerb; sobald es aber erworben und in seinen Händen war, empfand er die Neigung, davon mitzutheilen; so rief er oft seine Hausleute mit den Worten zusammen: „Kinder! da ist Geld,“ und gab

einem jeden, nach Verhältniß seines Dienstes 5, 10, 16, bis 20 Gulden.

Wäre Haydn geizig gewesen, so hätte er einer gewissen Delikatesserie kein Opfer bringen können. Swieten hat ihn einkeln, eines seiner Oratorien für ihn abschreiben zu lassen, es möge kosten, was es wolle. Die Abschrift war vollendet; Swieten fragte den Kapellmeister (es war Haydn's Bedienter) um den Preis und erhielt zur Antwort 68 bis 69 fl. Gut, sagte Swieten, und bestimmte den Tag der Bezahlung. Der Mensch ging am bestimmten Tage, und empfing, da Swieten den Preis unrichtig notirt hatte, für die ungeheure Mühe nur 6 fl. und einige Kreuzer. Als es Haydn erfuhr, wollte er nicht, daß davon geredet würde, sondern vergutete den Verlust. —

In seinem Charakter war viel Frohsinn, Scherz, populärer, auch verfeineter, am höchsten Grade aber origineller musikalischer Witz. Man hat es oft Humore genannt, daraus mit Recht Haydn's Hanz zu der musikalischen Neckerei, abgeleitet. —

Er war dankbar und erwiderte, so bald er konnte, in Werbergen Wohlthaten, die ihm in den Jugendjahren waren erzeigt worden, ohne dabei seine zahlreichen Verwandten zu vergessen.

Ehre und Ruhm waren die zwei mächtigen Triebfedern, die ihn regierten; es ist aber kein Beispiel bekannt, daß sie in Ehrsucht aufgeartet wären; daran verhiinderte ihn seine natürliche Bescheidenheit. —

Er tabelle nie andere Tonkünstler.

In jüngern Jahren soll er sehr empfänglich für Liebe gewesen sein, und noch in seinem Alter war er gegen Frauenzimmer sehr artig und küßte ihnen selbst die Hände.

**B r i e f e**

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Rochlig, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Mosel;

aus der Autographen-Zammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt von Gmelin

A n t o n S c h m i d .

Nr. 23.

Leipzig den 17. und 18. September 1829.

Wenn ich, mein verehrter, theurer Freund, ganz gegen meine Gewohnheit, für Ihren vortrefflichen, mir ganz eigentlich wohlthätigen Brief vom Junius d. J. erst jetzt meinen Dank ausspreche und diesem beifüge, wozu es mich drängt, so geschieht das so spät, weil das Unglück, das, nach meinem letzten Schreiben, in mein Haus gebracht, noch immer fortwährt, mich niederzubeugen, und wiewohl es in Einem und dem Andern die Gestalt verändert, doch im Ganzen sich keineswegs vermindert, im Einzelnen sogar sich vermehrt hat. Sollte ich nun des Allen gar nicht gedenken, und frei und heiter zu Ihnen zu treten versuchen? Das konnte ich nicht. Sollte ich in vertraulicher Mittheilung Sie zum Antheil auffodern? Das wollte ich nicht. So wünschte ich

eine bessere Zeit abzuwarten. Aber sie kömmt nicht, und in welcher Hinsicht muß ich nun, wie die Dinge stehen, mich hüten als eine noch traurigere, drückendere gefaßt halten. Da nehme ich denn die Feder, aber so, daß ich von meiner Lage nur ein Weniges kurz berührt, um bei Ihnen gerechtfertigt zu sein, dann die niger Punkte Ihres lieben, lieben Briefes gedenke, und endlich Einiges hinzusetze, was mit personlichen Lasten nicht in Verbindung steht, vielmehr, nächst Gottes Willen, beigetragen zu, und beiträgt, mich leichlich aufrecht zu erhalten.

Nachdem meine Frau seit Mitte Februars 10 Wochen täglich zwischen Leben und Sterben schwandte, dann in 6 Wochen sich einigermaßen erholt hatte, begab sie sich nach Stentob zu ihrer Tochter, ihr, so viel sie konnte, beizulieben, aber doch mitzutragen. Dort ist sie noch; ich, wenn auch nicht krank, doch sehr schwach und hilflos; ich, der ich wirtschaftlich seitdem in unserm Hause ganz allein mit den Diensthöfen. — Der Mann war Stiefsohn, hat, wo nicht Hilfe, doch Erleichterung in Kämmerei gesucht, und ist vor zwei Wochen zurückgebracht worden in den Zustand des höchsten Grades der Lungenkrankheit, so daß sein Leben täglich erwartet und dem elendiglich Lebenden gewünscht wird. Theils durch Unglück, mehr aber durch höchsten Leidschaften des Mannes ist alle ihre Habe dahin; die Frau erwartet im November ihre Niederkunft; für mich und die meineige bleibt zu nichts, als, sobald Er der Ruhe übergeben, sie mit fünf, bis sechs Kindern zu uns zu nehmen (das Älteste ist eine Tochter von 11 Jahren), und mit ihr zu theilen, was wir besitzen.

Da kann ich Ihnen ein ganz anderes Geschicktes, das mir begegnet ist, erzählen. Der hiesige österreichische Consul, Hr. v. Verk, mein Hausnachbar und guter Bekannter hat ein Buch: "Für ruhige Stunden" gelesen, und drängt in mich, an den Wiener Grafen, deren Gallerien — ihren Ziel, sagt er — beschrieben worden, zu senden. Ich schüttelte den Kopf, wohl wissend, warum. "Benützens dem Fürsten Liechtenstein" läßt er nicht ab. Ich besitze eben noch ein sehr schönes Exemplar, ich es so reich als möglich binden, und sende es, wodurch meine Befähigung gegen den Nachbar, mit dem beiden Schenken zu den Fürsten, das ich zu erinnern wüßte. Was geschieht? Dort einen Herrn Wagner, der sich als Bibliothekar Sr. Durchlaucht unterzeichnet, schickt er mir es zurück und läßt mir kurz und einfach erklären, wenn ihm Bücher belieben, so nehme er sie in ihrem Preis vom Buchhändler. Sehen Sie, mein Freund, ich muß der seit 60jährige Kunde erfahren, wovon selbst dem Fürsten nicht, auch nur das entferntste Ähnliche widerfahren ist. Ich muß doch wohl noch immer nicht beschreiben genug sein. — Dagegen versprechen Sie, dies Buch in den Wiener Jahrbüchern zu beurtheilen. Ich dürfte diesen Wunsch zwar hegen, aber mich abzusprechen. Empfangen Sie meinen herzlichsten Dank für ein Voraus. Verzeihen, tadeln Sie, nehmen Sie es genau, als nach Ihrer Uebersetzung und ohne Rückhalt: was Sie sagen und wie Sie es sagen, kann es nur nur zur Verleumdung, Freude, und auch zur Ehre gereichen. Mein armes Buch braucht erzeulichen Nachhilfe, in unserer Zeit, wo kaum noch etwas etwas lesen, außer Zeitungen. Zwar haben — brisante Theils, als unbedeutend, nicht zu erwähnen — unsere Literatur



ungen, z. B. die Zensur, nur allgütig darüber geurtheilt: aber selbst diese werden, als gefehrtes Zeug, im nördlichen und südlichen Deutschland nur wenig noch beachtet: politische und Unterhaltungsblätter in ihrer Anzahl beschäftigten Alles, erfüllen Alles, entschlendern über Alles. Und da ergeht es einem Manne, der ein eigenes Urtheil zu haben mag, der den jüngsten Darstellungsformen in ihrer Kohheit, und der geflohenen Sprache in ihrer Würtheit, nicht hold ist; vor Allem aber, der nicht mehr zu ihr, der hümmenden Jugend, gehört: diesem geht es da übel genug. So ist erst in diesen Tagen eine Nummer des Cottaschen Literaturblattes, das zum „Morgenblatt“ gegeben wird, hier angekommen, worin ich um jenes Naches willen gerade so behandelt werde, wie ein alter, steifer, zur Ruhe gesetzter Feldwebel, dem man zwar zugeben muß, er verstehe, was zum ehemaligen Exercitium der Ketruten gehört habe: aber das sei auch Alles, und jenes Exercitium läßt durch ein anderes, ein erodierendes, abgeschafft; und gleichwohl könne der Alte noch immer nicht lassen, deineten zu werden: was man ihm lächelnd hingehen lasse, weil er sonst eine ebrliche Haut sei. Auch erwähnt der junge Herrscher wörtlich: Ueber Wien werde viel geredet von Kunstsammlungen, die freilich oft genug schon beschrien wären; indessen, wozu könne man sonst sprechen, wenn nun einmal von Wien geredet werden sollte!

Nochlig.

Fortsetzung folgt.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore

trat Frau Kuchenmeister den 20. d. M. als „Marie die Tochter des Regiments“ auf. Sie leistete auch in dieser Partie Erfreuliches, sowohl im Spiel als Gesang. Sehr zu statten kam ihr dabei ihr in der Mittelzahl volles und ausgiebiges Organ, wodurch besonders das weltbekannte „Heil dir, mein Vaterland!“ sich sehr effectvoll gestaltete. Auch im sentimentalischen Theile der Rolle hatte sie recht gelungene Momente, worunter wir die Abschiedsarie des ersten Actes rechnen. Im Ganzen vermischen wir wieder jene Natürlichkeit und Ungezwungenheit im Spiel und Vortrag, die eigentlich die Markierenderen charakterisiren. In der Klavierarie, welche Frau Kuchenmeister mit Erfolg vortrug, legte sie ein, der Zeitsammler wegen sehr ansprechendes Lied ein, „der Karier hat gewohnt“, welches wir beifügen. Die Komposition ist einfach und herzlich, der Vortrag war durch Eigenschaften angemessen. Die liebliche Gashin mußte einige Streichen davon wiederholen, und wurde mehrmals lebhaft beklatscht und gerufen. — Hr. Reichardt gab den Zeno mit vielem Beifall; dergleichen bestrichte sich Hr. Högl als Zulpice das möglichste Gute zu leisten. — Besuch schwach. Beifall ziemlich stark. —

Den folgenden Abend wurde „Don Juan“ gegeben. Fräul. Kronfus machte darin einen nicht üblen Versuch mit der Zerline. In gefanglicher Beziehung konnte man mit ihrer Leistung, wenn man die natürliche Befangenheit einer Anfängerin in Anschlag bringt, gewiß zufrieden sein; sie intencierte richtig, und ihr Vortrag war einfach, klar und deutlich. Jene Annuth und Grazie, die eine Zerline bedingt, fehlte freilich so ziemlich. Doch mehr im Spiele als im Gesange. Erst und fleißiges Studium werden da nachgeholfen, wo es an Talent nicht zu fehlen scheint. — Hr. Wran-ders sang den Don Otao, mit vielem Beifalle, seine weiche, sanfte Stimme drang wohlthuend zum Herzen. Er, so wie Fräul. Kronfus erhielten vielen aufmunternden Beifall.

#### Im Nationaltheater an der Wien

wurde den 19. d. M. „Messini's Barber von Croilla“ aufgeführt. Fräul. de la Grange gab die Regina. War es schon an und für sich hoch interessant, eine französische Sängerin deutsch singen zu hören, so reizte sich der Reiz der Neugier dadurch noch mehr, daß eben dieser französische Sängerin ein bedeutender Ruf von Paris aus nach Wien zuvergeleitet war. Und Fräul. de la Grange rechtfertigte diesen Ruf nicht nur — sie übertraf ihn. Ihre Stimme hat den merkwürdigsten Umfang von dreißig Octaven, die Register derselben sind gut ausgefüllt, die obere Zone hell, ohne schrillend zu sein, die mittlere voll und klar, die unteren angenehm und ausgiebig genug, wenn auch nicht besonders stark. Was aber diesem Organ auch an Fülle u. d. Kraft manzeln mag, es wird reichlich ersetzt durch seine unglaubliche Vielsamkeit und Leichtigkeit. Kaum je ist um eine Celotaturhöhen ein so staunenswerther, sicherer Vortritt vorgekommen, als Fräul. de la Grange. In den berühmten Khebe'schen Variationen, welche einst die große Catalani zum Entzücken der Welt sang, entwickelte die außerordentliche Sängerin all' den Reichtum, all' die Größe ihrer wunderbaren Celotatur. Um von den Kowalen, den dramatischen Kufen, den gedruckten Accorden gar nicht zu reden, müssen wir doch gesehen, ein so feines, gleiches, veredtes Staccato nie gehört zu haben. Merkwürdig waren auch die Triller in den höchsten Tenoren. Daß eine so ganz ansehnliche Erscheinung, wie Fräulein de la Grange, auch ungewöhnlichen Einfluß ausstrahlte, läßt sich bei dem musikalischen Geschmack Wiens nicht anders denken. Der Beifallsturm setzte sich nicht eher, als bis die Gefeierte bemante Variationen zweimal wiederholt hatte. Einen eben so stürmischen Applaus erregte ihr glänzender Vortrag der Solistarie, in der wir namentlich die erlaunliche Sicherheit der Intonation bei den gewagtesten Sprüngen bewunderten. Welchen wir, am unter Recensenten gewissen vor jedem Verwurfe der gründlichen Geschmackskritik zu vermahnen, ganz offen und eine leise tabellende Bemerkung machen, so wäre es höchstens diese: daß Fräul. de la Grange etwas zu verschwenderisch ist mit ihrer Vortragskraft, daß sie damit mehr blendet als rührt, daß sie damit mehr zu dem körperlichen als geistigen Obje des Jubelers spricht. Dies ist ein Manzel, der aus Ueberfluß entspringt. — Sehr zu rühmen finden wir die richtige Aussprache des deutschen Idioms in ihrem Munde, nur wünschten wir etwas mehr Schärfe darin. Das Spiel der oerzethen Gashin war anständig und elegant, ohne jedoch witzig und lebendig genug zu sein. Wie oft sie gerufen wurde, haben wir nicht gezählt — redt oft also, ganz gewiß. Auch an Kränzen fehlte es nicht. — Hr. Steiner gab den Alcaozo, und befriedigte sowohl im Gesange als Spiel. Die Partie ist in Rücksicht deider Schwere; um so mehr Ehre für den jugendlich strebenden talentvollen Sängler, daß er sich darin mit Ehren behauptete.

Ausgenommen, nur vielleicht etwas zu martist, gab Hr. S. Germer den Zigare; stürmischer Beifall und Heroortruf lehnte seine Leistung. Die Herren Radl und Schütz als Bartolo und Basilio erregten durch ihre launigen Späße, die nur die und da etwas zu derb sein mochten. Fräul. Die len, als alte Jungfrau Wirthschafterin, war feillich. Eher und Orchester unter Fräul. Forting's Leitung schwanteten. Der übrige wackere Kapellmeister scheint die wälsche Oper nicht zuer und Lebendigkeit genug zu besigen. Die Tempos waren oft schleppend, oft ungenau. Warum dirigirte nicht Hr. von Suppé? Der paßt für italienische Musik! Wir wollen mit dieser Ansicht freimüthig den Verdienst des wackern Hrn. Forting's zu nahe treten — aber Jedem das Ernige! — Besuch zahlreich. Beifall außerordentlich. —



**Musik-Beitrag.**

Eigentümer und Redakteur:

**Ferdinand Fuib.**N<sup>o</sup> 63.

Donnerstag den 25. Mai 1848.

Achter Jahrgang.

**Joseph Haydn's Tagesordnung.**

Die Vertheilung der Stunden und die daraus entspringende Ordnung, möchte einigen unserer Leser wahrscheinlich vorkommen; wenn Sie aber an die vielen Weisheitsproben denken, die aus Haydn's Feder flossen, so werden Sie gestehen, daß Haydn nur seine Zeit weise verwendet habe. Er hatte seinen Körper beobachtet, und wußte, was er ihm zumuthen dürfe; müßig konnte er nicht sein, Abwechslung vergnügte ihn; Ordnung war ihm zur Natur geworden; so entstand seine Tagesordnung.

Haydn stand in der wärmeren Jahreszeit um halb sieben Uhr auf, und barbirte sich sogleich, welches er bis in sein dreißigstes Jahr von keiner fremden Hand thun ließ. Dann kniete er sich ganz an. Vor während dem Ankleiden ein Schüler gegenwärtig, so mußte derselbe die ihm aufgebene Lektion auf dem Klavier spielen. Die Fehler wurden angemerkt, darüber grammatische Belehrung erteilt, und dann eine neue Aufgabe für die nächste Lektion gegeben.

Um acht Uhr nahm Haydn sein Frühstück. Gleich nachher setzte er sich an das Klavier und phantasirte so lange, bis er zu seiner Arbeit dienende Gedanken fand, die er sogleich zu Papier brachte: So entstanden die ersten Skizzen von seinen Kompositionen.

Um halb zwölf Uhr nahm er Besuche an, oder er machte einen Spaziergang und gab selbst Besuche.

Die Stunde von zwei bis drei war zum Mittagessen bestimmt.

Nach Tische nahm er immer eine kleine häusliche Beschäftigung vor, oder er ging in seine Bibliothek und nahm ein Buch zum Lesen.

Um vier Uhr ging er wieder an die musikalische Beschäftigung. Er nahm dann die des Morgens entworfene Skizze und setzte sie in Partitur, wozu er drei bis vier Stunden verwendete.

Um acht Uhr Abends ging er gewöhnlich aus, kam aber um neun Uhr wieder zu Hause und setzte sich entweder zum Partitur schreiben, oder nahm ein Buch und las bis zehn Uhr. Die Zeit um zehn Uhr Abends war zum Nachessen bestimmt. Haydn hatte sich ein Vesper daraus gemacht, Abends nichts Anderes als Wein und Brod zu genießen, welches er nur dann und wann übertrat, wenn er irgendwo zum Nachessen eingeladen war.

Bei Tische liebte er ein scherzhaftes Gespräch und überhaupt eine muntere Unterhaltung.

Um halb zwölf Uhr ging er zu Bette, in seinem Alter auch noch später.

Die Winterzeit machte im Ganzen keinen Unterschied in der Tagesordnung, als daß Haydn Morgens eine halbe Stunde später aufstand; alles Uebrige blieb wie im Sommer.

Im hohen Alter, vorzüglich in den letzten fünf bis sechs Jahren seines Lebens, zerfielen körperliche Schwäche und Krankheiten die oben beschriebene Ordnung. Der thätige Mann konnte sich endlich nicht mehr beschäftigen; auch hatte er sich in dieser Epoche an eine halbstündige Nachmittagsruhe gewöhnt.

**B r i e f e**

des (verstorbenen) k. k. sächsischen Hofrathes Friedrich Kochly, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Edler von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt von Gutes

J. N. S. M. I. D.

Nr. 23.

Fortsetzung.

Sie haben mich Ihnen von neuem verpflichtet, daß Sie mich auf die Briefe eines alten Theaterfreundes aufmerksam gemacht haben, die sonst, bei meiner Journals-Ehen, mir wahrscheinlich unbekannt geblieben wären. Wie geistvoll, lebendig und überall den Mittelpunkt treffend sind diese Briefe geschrieben und wie höchst nützlich in der Anrede, wenn, die hier handeln können, Verstand genug hätten, zu begreifen, Fleiß und guten Willen genug, auszuführen, Ansehung und Unterstützung genug, durchzugreifen und zu beharren, welches Letztere ihnen zu einiger Entschuldigun genreichen mag. Wenn Sie aber glauben dieser Theaterfreund werde nicht erkannt werden: so möchte ich das bezweifeln. Und wenn man ihm darüber nicht zu Leibe geht: so möchte das in eben dem liegen, worin sonst so vieles Ueble liegt; darin nämlich, daß jetzt, wie man eine Hand umkehrt, Eins durch das Andere verdrängt wird, und

Zerber, der einmal in den Wellstrudel hinausschwimmt, nur draußes arbeits, hindurch zu kommen, ohne nach dem die Richtung zu nehmen, was ruhig und bedachtsam am Ufer weilt. — —  
 Glücklicher, glücklicher Vater! So habe ich gerufen, wie oft ich gelesen, was Sie, auf mein Bitten, ausführlich von Ihren Kinern sagen; und so rufe ich jetzt wieder aus. Gott erhalte Ihnen und Ihrer Frau Gemalin diese Schätze und segne sie, wie bisher! O Freund: Alles, was Männern, gleich uns, sonst die äußer: Welt bieten mag, steht unsicher und kann fallen — vornehmlich jetzt, wo wir Alle auf einem heimlich unterhöhlten Vulkan wohnen: jenes bleibt, und bleibt unser, denn es ist gegründet auf des Menschen Natur und auf den Kern anfers Dasens; und darum wird es selbst noch bleiben — dürfen wir hoffen — wenn sogar dies letzte, für diese Erde nämlich, aufhört. Unseltsam Sie doch ja nicht, so oft Sie mich durch eine Zuschrift erfreuen, mich mit dergleichen Nachrichten zu unterstützen, damit ich, wie mit Ihnen, so auch mit der jüngeren Generation in Gathe fortleben könne. (Den Doctor Widenot möchte ich benennen.)

Ich kenne zu meinem dritten Kapitel; und, wie ich schon im zweiten mich beiter geschrieben habe, soll auch in dies nur Heiteres aufgen:innen werden.

Wenn irgend jemals, so hat sich mir in diesem Lebensjahre bemöhrt, was Schiller meint von der Beschäftigung, die niemals ermattet etc. etc.

Sie ist meine beste und oft meine einzige Zuflucht gewesen, und ist es noch. So bin ich nun nicht mit der genauen Revision der ersten Bände meines Buches: „Für Freunde der 2. Classe,“ sondern auch, bis auf die letzte Retouche, mit dem neuen dritten Bande fertig, und, wie er auch ausfallen möge, eines darf ich behaupten: ich habe die Arbeit mir nicht leicht gemacht. Als Unterhaltungsleser wird er den Lesern zu ern, und an Gedanken zu vollzerrn: sein; aber, da er einen ganz eigentlichen Schluß und Abschied abgibt, so wollte ich in ihm nicht wenige letzte Resultate meines gesammten, nach außen oder innen gerichteten Lebens, und des Musikalischen nicht allein, doch stets mit Beziehung auf Musik, hier niederlegen. Einzelne werden sie doch wohl früh oder spät, in Betrachtung ziehen und benügen. Weiter aber will ich nicht.

Die acht Tage, die ich in Weimar mit Göthe — aber auch ganz mit ihm verlebte habe, gehören unter die reichsten und beglücktesten meines ganzen Lebens. Welch ein Mann, eben jetzt, wo er, durch Gespräch angetregt, noch Alles ist, was er jemals gewesen, und dazu die heitere Milde, freundliche Einhänglichkeit, liebesvolle Zutraulichkeit des Adjutors (und selbst innerlich, des schönsten, kräftigsten Adjutors) gewonnen hat! Da wir Beide einander zugesagt hatten, schon ehe ich kam, und gegenseitig einander ganz zu widmen, so schlug er mir gleich in der ersten Stunde folgenden Plan vor, der dann auch nicht Einen Tag abgeändert werden ist. Früh, sagte er, sanze ich an, mich alt zu fühlen, muß mich sammeln, und nach und nach in Gathe bringen. Dazu bedarf ich der Ein:ankheit. Nun ernte ich em: für allemal an, daß, wer und was zu mir will, auf die Zeit bis gegen 12 Uhr verwiesen werde. Von da bis 2 Uhr bin ich einzig für Sie

da, und in diese besten Stunden beschäftigen wir uns mit Gegenständen und über Gegenstände, die uns beiden ja den wichtigsten unser: Dasens und Wesens gehören. Nach 12 Uhr gehen wir zu Tisch und Sie finden da nie mehr, als höchstens noch sechs Personen; aber nach und nach die aus:erwählten, welche hier leben. Bleibt die Unterhaltung geistvoll und befruchtend: so sitzen wir lange; wo nicht, so gehen wir an Spaziergängen, machen Musik u. dgl. Dann, (es waren schöne, aber keine heißen Tage) fahren wir noch in's Freie, die Abendkühlung zu genießen; Beide allein oder mit irgend einem Freunde. — So haben Sie, verehelter Freund, den Grundriß eines jeden dieser Tage, ihr Bild aus der Erinnerung Ihnen auszumalen, zu und, sprächen wir einander, reichlichen und wahrlich köstlichen Stoff wieder für acht Tage. Schriftlich ist auch nur ein Bogen zu beginnen nicht möglich. Viel gekörter und innerlich befehliger habe ich ihn, der auch an Zeitigkeit einer Zahl gleich verfallen. Wir Alle bleiben Menschen, es ist und bleibt für uns, auch für die Lebenspraxis, ein wichtiger, großer Verlust, was sein und geschehen soll, bloß zu wissen, zu empfinden, und es denkend und empfindend vorzubehalten, oder es in der und Wahrheit ausgeführt vor's Auge zu bekommen. So ein Andlich läßt keine Selbsttäuschungen und Selbstenthaltung zu. Es ist dies die stille, bewußtlose, aber segensvolle Erziehung der Tugend. Ihrer kann sich Jeder geröhren, der wahrhaft lebend besitzt, und treulich rückhaltlos, ohne Annahme, nach diesem Zweck sie übt. Gott helfe uns auch dazu.

Schluß folgt.

**Beurtheilung**

neu erschienener Compositionen.

Hymni a Juventute litterarum Humaniorum studiosa C. R. Gymnasii Josephini Scholarem Plurim cantari soliti, ad justam formam redacti novisque cantibus adornati

J. F. Kloss.

Die von den Eleven des Piaristen-Gymnasiums bei dem täglichen Gottesdienste gesungenen Hymnen hatten durch die Zeit, als selbe in Übung standen, von ihrer Ursprünglichkeit viel verloren, daß sie in Bezug auf Melodie und Harmonik kaum mehr den Originalgesängen glichen. Diese Veränderung stand dadurch, daß jene Hymnen seit mehreren Decennien nicht nur als gesungene Tradition sich von Ohr zu Ohr fortvererbte, ohne daß ihre Melodien nach harmonischen Normen aufgeführt wurden; indem wurden dieselben ohne Orchesterleitung und abgesungen, was ihre allmähliche Entstellung noch mehr beförderte. Um diesen Uebelstand abzuheben, ernannten der hochwürdige Herr Gymnasial-Präsident H. J. J. J. ein warmer Freund der Schönen und Guten, und Herr Professor Nagel als das erste Collegium des Vereins zur Förderung und Verbreitung der Scholastik, J. F. Kloss, zur Regelung und harmonischen Formgebung dieser Hymnen, (für Sopran Alt Tenor und Bass.) welche die

## Miscellaneous.

## Die Sängerin Morin und die Sängerin Dufort.

Ein Streit fiel in Paris zwischen diesen beiden Künstlerinnen vor, und wurde so hartnäckig geführt, daß er zuletzt dem betreffenden Friedensgerichte zur Entscheidung vorgelegt werden mußte. Die Sängerin der großen Oper Dlle. Morin war nämlich in das dritte Stockwerk eines Hauses der St. Honorestraße gerade oberhalb des Appartements der Sängerin Dlle. Dufort mit ihren sämtlichen Effekten so wie ferner mit ihrem Vologneserhündchen, Syon, ihrem Papagei, Coco, und ihrer Mutter eingezogen. Kaum hatte Dlle. Morin zwei Tage in ihrer neuen Wohnung zugebracht, als ihr nachstehendes Schreiben von Seite der Sängerin angeliefert wurde: „Demoselle! Bedauerntwerthe Eirungen fallen seit 48 Stunden in diesem Hause vor. Ihr Papagei, bei dessen ehrerreichendem Gefährde sich mein jarter Organismus jeßmal einer Ohnmacht nahe fühlt, scheint sich in seinen Nothver suchen zu gefällen; denn, seit den Verkündungen, welche ich am gestrigen Tage Ihrer alten Gesellschaftin darüber machen ließ, hat das tolle Kärmgeflügel Ihres Vogels nur noch zugewimmelt. Da überdies bei dem geringen Verluße von meiner Seite, mich in der Leinwand zu üben, das göttliche Thier mit der ganzen Gewalt seiner bittrenrennden Laute hinterdreinwürgt, so sehe ich mich geneigt, auf dessen augenblickliche Entfernung zu dringen, widrigenfalls ich um dessen Deportirung vor Gericht streiten werde.“

Euphémie Dufort."

Die Antwort lautete: „Demoselle! Die ehrenwürdigen Aeußerungen (Les propos injurieux) die Sie sich in Ihrem Schreiben gegen Ecco erlauben, haben mich, als dessen nächste Beschuzerin, auf's Lebhafteste empört. Und in der That sind Sie die Einzige, welche die Stimme meines Papageies, bei dessen schmelzenden Tönen sich das Gemüth jedes gefühlvollen Menschen in die süßeste Schwermuth versetzt fühlt, widerlich finden wollen. Wir leben Gottlieb unter der Ägide der Ehre, und auf eben diesen Schutz vertrauend, wird Ecco fortfahren, sich, nach wie vor, seinen Gesangs-Inspirationen ungehört zu überlassen.“

Wetti Morin."

Dieser Ausrusch von Pitterleien machte jede weitere Unterhandlung unmöglich, und Dlle. Euphémie suchte ihr Recht bei dem Friedensgerichte. Am festgelegten Tage erschien die Sängerin, welche sich an dem Arme des ersten Violinisten der Varietés stützte, in einem weiten Moränenkleide à la Norma mit einem grünen Varette, vor der Barre. Dem. Wetti dagegen trug eine Amalgamkleidung von Sammt mit einer Keckbedeckung à la Kaiserin. Nachdem man nun, zur besseren Verständlichkeit des Sachverhaltes obigen Briefwechsel vorgelesen, wurden Klage und Rechtfertigung unter häufigen Ausbrüchen der Heiterkeit von Seite des Auditoriums vornehmnen, worauf der unvorvertheilte Anspruch erfolgte, die Streitfache gehöre ausschließlich vor das Forum des Hauseigentümers. Die jubelnde Miene der Angeklagten contrastirte auffallend mit dem misanthropischen Antlitze der Sängerin, welche alle die Trostgründe des ihr emsig zurechtenden Begleiters sichtbar zurückwies, und nur in dem Bewußtsein eine keine Gerechtigung suchte, Mad. Morin „die alte Gesellschaftin“ im Briefe genannt zu haben.

Als Jardine, der berühmte Violinist, gefragt wurde, wie viel Zeit man brauche, um eine gewisse Weltkenntnis auf diesem Instrumente zu erlangen, antwortete er: „Zwölf Stunden täglich, zwanzig Jahre hindurch.“

gab Herr Kloss mit Bereitwilligkeit und Sachkenntnis zu läßen wußte. Statt des bisher an Sonntagen gesungenen: „Prosternimus credentes“ ward H. Haydn's wunderbares „deutsches Hochamt“ mit Klaffischer lateinischer Version des Textes von Herrn Präfeldt Klossler substituirt, wobei Herr Kloss Fr. Preindl's eierlichmüßig gesetzte Messgesänge benützte. Als zweckmäßige Beigaben finden wir ein „Pange lingua“, einen Hymnus „pro conservanda ecclesia“, dann ein „Requiem“, „Dies irae“ und „Recordare“ (Verletzt von der Komposition des Herrn Kloss), nebst dem bekannten schönen Quartett: „O sanctissima“. —

Uu auch den Vortrag dieser nunmehr geregelten Hymnen in würdiger Weise zu gehalten, studirte Herr Kloss dieselben einem Chöre von ungefähr 30 Gymnasial-Kleinen ein, und es steht zu hoffen, daß dieses Beispiel von mehreren Gymnasial-Verständen zur Feier des Gottesdienstes werde nachgeahmt werden.

Das Werkchen erschien im Verlage der Meßitanzler-Kongregation, nett und korrekt gedruckt.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore

wurde den 28. d. M. „Figaros Hochzeit“ von Mozart gegeben und zwar mit theilweise ganz anderer Besetzung: Frau Kuchen ritter nämlich gab die Susanna als Soli, jedoch mit wenig glücklicher Erfolge. Unter allen von ihr bisher gegebenen Parttien war diese die schwächste. Es fehlte ihrer Leistung die Natürlichkeit, Ungezungenheit, Heiterkeit; im Gesänge tremolirte sie fortwährend auf höchst unangenehme Weise; ihr Spiel war nichts weniger als witzig und neu — es war erkunelt — oder noch besser, verknelt. Zum Vortrage Mozart'scher Musik scheint der sonst geschägten Solin überhaupt das Verständniß und die richtige Auffassung zu mangeln. Alles in Einem: ihre Susanna war eine Susanna, wie sie es nicht sein soll. — Statt Hrn. C. Formes gab Hr. Staudigl den Figaro, natürlich im Gesänge viel ausgefeineter als im Spiele. Wenn gleich solche komische Parttien gerade nicht das Fach des deutschen Meistersängers sind, so behauptet er sich trotzdem darin mit Ehre und Beifall. Besonders gelungen war auch diesmal der Vortrag des weltbekannten Ten'ndri u. s. w. und jener der großen Arie im zweiten Akte. Hr. Bögel versuchte sich im Grafen Almaviva, und nicht ohne Geschick. Freilich fehlt ihm zu solchen Parttien die nothige Feinheit im Spiel und Vortrag; aber der treffsame Sänger that sein Möglichstes und erwarb wenigstens nichts. — Fr. Ferridori als Braun zeigte wieder, was Fleiß und Studium vermögen: sie gab ihre Parthei mit Anstand im Spiele und richtiger Auffassung im Gesänge. Recht gelungen war ihr Vortrag der schönen Arie im zweiten Akte, wovon die talentvolle Sängerin auch lauten Beifall erntete. — Frau von Hofelt als Cherubin ist so rühmlich bekannt, daß wir nur erwähnen: sie war auch diesmal eine so vorzügliche Mozart'sängerin wie immer. — Hr. Kapellmeister Esser dirigirte; mochte es nun die vielfach veränderte Besetzung oder Mangel an Proben ein, die Ausführung im Ganzen, namentlich bei den Ensembles, war nicht sehr befriedigend; es fehlte an jener Sicherheit und Präcision, die wir bei Mozart's Werken an dieser Bühne öfter gewohnt waren. Was dessen, in Zukunft jene unerläßlichen Bedingungen des Gelingens durch Fleiß an Einübungen und Ausbautern im Probiren wieder etabli zu setzen. — Befach müßig. Beifall beizulegen.

**Notizen.**

\* Fr. de La Grange wird noch in „Luzia“ und „Linda“ im Nationaltheater auftreten.

\* Herr A. Schaff, Sänger, ist von Frankfurt kommend, seit einigen Tagen in Wien.

\* Die Sängerin Fr. Engst hat Wien verlassen und ihr weiteres Gastspiel im L. T. Operntheater aufgegeben.

\* Franz Licht wird wegen Erkrankung seines Dieners noch einige Tage hier verweilen; dann begibt er sich nach Weimar, wird sich dort vermalen, einen Monat dort verweilen und darauf eine Künstlerfahrt nach Konstantinopel — zum zweiten Male — antreten.

\* Der Pianist Hr. Koppel von Weger, dessen Handleiden noch immer nicht völlig abgeheilt, muß auf Anrathen der Aerzte sich einer Baderkur unterwerfen.

\* (Wranichweig.) Das Gastspiel des Fr. v. Marra hat hier trotz der geschäftigen politischen Ereignisse die größte Sensation erregt. Es kann diese Sängerin mit allen lebenden Künstlerinnen, die Lind nicht ausgenommen, kühn in die Schranken treten.

\* (Londen.) Die ital. Oper macht im Coventgarden-Theater ekleme Geschäfte, und nur die Alboni vermag es, Interesse zu erregen. Tamburini singt noch immer.

\* (Paris.) Alle Theater haben sich genöthigt gesehen, den Eintrittspreis um 1/2 herabzusetzen.

\* (Pesth.) Deutsches Theater. Siehe da, wir hatten eine imprevistete deutsche Oper! Der Zufall brachte hier einige deutsche Opernsänger zusammen, was von unserm Comité benutzt wurde, um uns den längst entstehenden Genuß deutschen dramatischen Gesanges zu verschaffen. Daß man dazu um Anfang Webers „Freischütz“ wählte, beweist einen guten Geschmack und Takt. Diese Darstellung fand am 15. d. M. statt und war, im Ganzen genommen, eine lebenswerthe. Wir sangen bei den Damen an und da war Fr. Bautier als Agathe und sehr willkommen. Sie sang nicht ohne Ausdruck und Gefühl und wenn auch ihrer Stimme etwas an Metall gebricht, so ist sie doch kernig und ihre Rede bewahrt eine ziemlich gute Schule. — Frau Schumann war als Bennchen im Gesang und Spiel sehr lebenswerth und erfreute sich, so wie Fr. Bautier, einer guten Aufnahme. — Hr. Ehlers gab den Mar. Er ist im Besitze eines noch immer angenehmen Tenors, der besonders in der Höhe einige schöne Töne hat, und eines gebildeten Vertrags. Er muß in früherer Zeit jedoch viel bedeutender gewesen sein. Er bestrich die angenehm. — Hr. Wray, Kaspar, ist ein alter Bekannter, der noch immer durch seine sonere Stimme und künstlerische Gesangsweise das Publikum zu gewinnen weiß; er war besonders im Finale des zweiten Aktes ausgezeichnet. Die Ensembles liegen manchen Wunsch unbefriedigt. Ja, die Italiener, die hierin so unabweislich waren, sind noch in zu freischem Andenken! — Auch im Orchester, das senst Hr. Börgl tuching leitete, bemerkte man Mangel seines Studiums. — Das Haus war mittelmäßig besucht. Die Gallerien waren voll. Deutsche Musik fand hier nie sencerischen Anklang. Aber die Gallerien — ja die Gallerien, die füllen sich wegen der Wolfesgluth beim „Freischütz.“ — Die nächste Oper soll Krenders „Nachlager“ sein. Sp.

\* (Prag.) Am 6. d. M. wurde zum Benefice des Helden Soufay zum ersten Male nach dem Originaltexte: „Die Genossen, oder: die St. Bartholemäusnacht, große Oper in 3 Akten, von G. Wegerbeer, bei sehr gelulltem Haufe gegeben.  
\* (Euttigart.) Pischel sang neulich den „Den Juan“ hatte aber nur gelungene Momente.

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 25. Mai 1831 starb in Wien: Norbert Wiegner, Organist in der Kirche am Hof, 79 Jahre alt.

Am 26. Mai 1788 wurde Josef Drechsler, Domfessant in St. Stephan in Wien, in dem Marktsfelden Bälischhofen im Prochmerkreise Wehmen's geberet.

**Inserate.**

**Neue Musikalien.**

Bei H. F. Müller, Kunst- und Musikalienhändler (Karmarkt Nr. 1117) ist neu erschienen:

**Drei Versetten**

über

**Asperges me**

und

**Fuge**

über

Glückseliges neues Jahr  
Das alte ist schon gar.

Komponirt und dem Herrn Ambros Rieder, Regenchori zu Perchtoldsdorf

gewidmet von

**Johann Wolf.**

Preis 24 kr. C. M.

**Bifollen.**

Sammlung von Original-Kompositionen Nr. 1.

**Andante und Allegro.**

Für das Pianoforte komponirt

und dem

**Fräulein Caroline Sechter**

gewidmet von

**Johann Wolf.**

Preis 45 kr. C. M.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 Kr., viertel 2 R. 15 Kr. — für Neypost je nach Gang 11 R. 40 Kr., halb 5 R. 40 Kr. — für das Ausland ganzl. 10 R., halb 5 R. Man zeichnen in Wien, in der E. L. Post, auch an die Filialen und Abtheilungen des **Pietro Veronesi & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den E. L. Postämtern. Die einzelnste Blatt kostet 24 Kr. 5 H. Die Abbestellungsblätter für das Katholikengasthaus der Kaiserin Marie Theresie ist für die preisgebilligste Stelle für nur 3 Kr., für gewöhnlich 4 Kr., für fremde 5 Kr. 5 H. 2 Kr.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redacteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 64. u. 65. Samstag den 27. u. Dienstag den 30. Mai 1848. Aelter Jahrgang.

## Musikalische Briefe

von

Jakob Hoffmeister.

Erster Brief.

Sie haben mir eine recht schwere Aufgabe gestellt, vielleicht ohne es selbst zu wissen, sonst würden Sie sich wohl etwas Andern von mir erbeten haben, denn ich nehme an, daß Sie mich nicht absichtlich in Verlegenheit setzen wollen. Ja, ja! Sie wissen es sicher nicht, daß kein Gegenstand so schwer in der Schrift zu behandeln ist, als die Musik. Sie kennen meine schwärmerische Leidenschaft für diese vortheilhafte Kunst, Sie haben mich oft mit Begeisterung darüber reden hören, allein Sie bedenken nicht, meine Verehrte, daß das Aufschreiben bedeutend schwieriger ist, als das flüchtige Dahinsplaudern, und daß eine geschriebene Behauptung ganz verschieden ist von einer bloß ausgesprochenen. Glauben Sie ja nicht, daß ich Alles verstanden könnte, was ich Ihnen gelegentlich ausgesprochen habe, oder daß ich Ihnen Alles niederschreiben würde, was Sie selbst von mir gehört haben. Ich will damit nicht sagen, daß meine ausgesprochenen Ansichten und Urtheile immer nur das oberflächliche Resultat einer augenblicklichen Stimmung gemein wären: aber das trügerische und verführerische Gefühl seiner augenblicklichen Begeisterung und Aufgeregtheit konnten meine Aeusserungen doch nicht verläßlich, und so kam es, daß ich mich, wie gewöhnlich zu Begriffen und Bezeichnungen hinneigen ließ, welche jedenfalls zu stark, wenn auch vielleicht nicht gerade unrichtig waren. Ich erbe Ihnen ja, obgleich Sie mir damit schmeicheln, daß meine Ansichten mancher Eigenthümliche an sich tragen, kommt es aber wohl nicht vielleicht nur daher, daß ich mich mit einer ungewöhnlichen Wärme auszudrücken pflege, wenn ich von Musik rede, während fast alle mir bekannten Kritiker die Musik mit einer Kälte behandeln, als ob sie eine algebraische Gleichung oder einen philosophischen Gedanken zu zergliedern hätten? Liegt hierin nicht der größte Fehler der Kritik, daß sie sich nicht ihrem Gegenstande anzupassen strebt und bei der Kunst mit dem Verstande auszureichen glaubt, während dieselbe mit Gefühl, mit Wärme, mit Begeisterung behandelt sein will? Der echte Kritiker muß malerisches Gefühl haben, wenn er ein Bild besprechen will, poetisches Gefühl, wenn er ein Gedicht verstehen, und musikalisches

Gefühl, wenn er ein Werk der Musik beurtheilen will. Erlauben Sie mir, meine Verehrte, daß ich Sie hierbei an eine Stelle in Voltaire's „Pensées“ erinnere, welche meine Ansicht zu bestimmen beistimmt, als daß ich es unterlassen könnte, diese werthlich einzurücken. Der große philosophische Kritiker sagt nämlich: Pour younger des poëtes, il faut sentir, il faut être né avec quelques étincelles du feu, qui anime ceux qu'on veut connaître, comme pour décider sur la musique, ce n'est assez, c'est rien même de calculer en Mathématiques la proportion des tons, il faut avoir de l'oreille et de l'âme! Ich glaube, Sie können mit meinem Entsat zufrieden sein, und da ich weiß, daß Ihre musikalische Freundin, welcher Sie meine Briefe mittheilen werden, so sehr viel auf Interjektoren gibt, so bin ich doppelt glücklich, eine so schlagende Stelle bei einem so großen Schriftsteller, wie Voltaire, gefunden zu haben.

Die Poesie und die Kunst der Musik liegt nicht in dem Generalbass und seinen Regeln, welche nur dem Grammatiker bekannt sind, sondern in dem musikalischen Gedanken und in seiner musikalischen Ausführung, welche jedem deutschen Gemüth verständlich und zugänglich sein werden. Wer bei einem Gedicht von den Regeln der Metrik und allen ihren Pedanterien spricht, ist ein trockenet Schulmann und steht weit unter dem poetischen Natur-Menschen, welcher von dem Geiste des Gedichtes erklammert ist. Doch, ich verliere mich unnöthig in ein Feld, aus dessen demigen Gebüschern mich Ihre schmeichelhafte Aufforderung gerettet hat, indem Sie mir das liebevolle Zutrauen schenken, über die ästhetische und poetische Zeile — d. h. über das Wesen der Musik reden zu dürfen, ohne bei irgend einem Musiklehrer den Generalbass studirt zu haben. Mag Ihre gütige Freundin immerhin meine Ansichten verwerfen. Soweit im Allgemeinen, und nun zur Beantwortung Ihrer einzelnen Fragen, bei welchen ich dann zugleich gelegentlich verschiedene Bemerkungen einstreuen werde, welche die Grundidee aller Musik betreffen.

Sie machen mich stolz, verehrte Freundin, daß Sie von mir eine Frage beantwortet haben wollen, welche einen Musiker von Fach zu endlosen Abhandlungen verleiten würde und deren Beantwortung Sie sich von mir in einem einfachen Briefe versprechen: ich gestehe Ihnen auch, daß ich ein solches Unternehmen für anmaßlich halten würde, wenn ich nicht von Ihnen aufgefordert wäre.

Sie wollen zunächst den wesentlichen Unterschied zwischen Mozart und Beethoven erläutert haben und es freut mich hierbei aufrichtig, daß Ihre Frage so und nicht anders lautet, daß Sie namentlich nicht gefragt haben, wer von Beiden größer sei; denn der Unterschied der Größe ist stets relativ und überhaupt ganz unabhängig von der inneren Bedeutung.

Wenn ich zunächst den äußeren Charakter von der Musik des Einen und der des Andern bezeichnen soll, so glaube ich mich am verständlichsten auszudrücken, wenn ich die Musik Beethovens mehr Deklamation, die von Mozart aber mehr Gesang nenne; Beethoven ist mehr ein Redner und Mozart mehr ein Dichter, jener überredet und überwältigt, dieser dagegen erschüttert und bezaubert; jenem stehen alle Elemente zu Gebote, diesem alle Schaaeren der Engel. In Beethovens Werken spiegelt sich die Welt mit allen Mächten und geheimnißvollen Schauern, in Mozarts Tönen glänzt der Himmel mit allen Sternen und Hoffnungen; Beethoven erzählt uns Geistesgeschichten mit einer Phantasie, welche uns Furcht und Schrecken erregt, Mozart schildert uns das Leben und Wirken der Götter in griechisch-mythologischer Färbung; Beethoven endlich ist ein Mensch mit allen irdischen Hoffnungen, Ähnungen und Bestrebungen, aber auch mit allen irdischen Demüthigungen, Zermürnungen, Zweifeln und Vernichtungen; Mozart ist ein Gott, klar und einfach in allen seinen Gedanken, lieblich und freundlich in seinen Willern. — Wollen Sie mich noch weiter gehen lassen? Erlauben Sie mir, daß ich hiermit meinen ersten Brief beschlicke und im nächsten durch das Einzige meine allgemeinen Lüge begründe. Bis dahin leben Sie wohl! Ganz der Ihre. —

(Werden fortgesetzt.)

### W r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Rochlig, an den (verstorbenen) k. Hofrath, Johann Franz Erdlen von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. Hofbibliothek,

mitgetheilt vom Hohen

J a n s e n S c h m i d.

Nr. 23.

C h l u ß.

Hier hat der gemeine Mann die Meinung: Klingt mit ein Ohr, so denkt Jemand mit ganz besonderm Antheil an mich; ist's das rechte, im Guten; ist's das linke, im Bösen. Wäre dies wirklich so, dann müßte Ihnen, Freitags den 11. dieses um 11 Uhr an, immerfort das rechte Ohr geklungen haben. Da war ich zum Musikfest des Eld-Beeren in Halle, welches diesmal ganz besonders reich und unvergleichlich ausfiel. Spontini hatte die Direction übernommen, und wie beklagenswerth der Mann als Komponist zurückgegangen, einen musterhaftesten Musikdirektor gibt's nicht. Er hatte die ganze Berliner Kapelle und Oper, selbst die Choristen, mitgebracht; die Braunschweiger, die Buckeburger Kapelle, nicht weniger andere wahrhaft treffliche Instrumentalisten, die Sängereine mehrer Städte für die Chöre, alle

zuvoor vollkommen einbürt, hatten sich angeschlossen: ein Hauf von mehr als 500, ohne einen einzigen mittelmäßigen Violanten u. dgl., und so wurde, von jener Stunde an, in einer Belaudung, die ich größer mir gar nicht denken kann, aufgeführt — Händel's „Samson,“ nach Ihrer Bearbeitung. Ich sah kein Wort von der Wirkung des göttlichen Werks auf mich, wo auf alle versammelte Tausende, in der großen Kirche; (ich kann es bisher nur vom Lesen der gestohlenen Partitur; kein Wort von dem Entzücken Aller, auch nach der Vollenbung, so lange nur beisammen war (bis Sonnabend; spät) kein Wort, was, auch ihm, auch den folgenden Tag gar nichts, auch das (sinnlich) Gesagteste nicht, ein- und durchgreifen wollte, ich preise und verneh nur mit einigen Worten Ihrer treffliche deutsche Uebersetzung. Im durchaus meilert- und musterhafte Instrumentation. Ihr Versehen in Anordnung und im Beibehalten eben dieser Stücke, daß Alles nur auf's Ganze wieder berechnet ist und so ein selendetes Ganze wieder hervergebracht hat, vollkommen, ich hätte es Händel in diesen unsern Tagen zu schreiben geseht und geschrieben, und ohne im Geringsten aufzubören, den Händel zu sein. Kein Mensch, wer er auch sei, hätte das Unbessere machen können; und ich wüßte auch keinen, dem ich vertrauen könnte, er würde es eben so gut gemacht haben. Es tun meine Verehrung Mozarts: Sie wissen auch, daß die seine kunstreichen harmonischen Verfassungen, diese für sich betrachtet, zu schönem erstehen, aber sein Blick ging mehr auf's Ganze des Messias, überall nur auf seine einzelnen Theile. Er hatte die Grundidee von jenem — das ist aber freilich eben die Händel'sche Haupt- Hauptsache — entweder gar nicht recht aufgefaßt, oder glaubte sie da und dort offen zu müssen, mehr Interesse am Einzelnen zu erregen: kurz, nicht Er — Sie haben uns den Händel gegeben, wir wir ihn jetzt uns wieder müssen. Und das muß ich preisen, das muß ich danken, denn das ist ein hehr, und nach Verhältnis, vom höchsten nicht nach allen Würden erkanntes Verdienst. Ist es Ihnen an den andern Händel'schen Oratorien ebensa gelungen, wie an dem Samson, (den ich nun aber in seiner Art eben hoch halte, als den Messias in der seinigen) so jstet meinen Hut schon darum noch ein Stück tiefer vor Ihnen, wenn ich Ihnen — ach, einmal wieder begegnen sollte! —

Hiermit lassen Sie mich schließen: ich weiß nichts Besseres. Erhalten Sie mir das wohlwollende Andenken Ihrer Frau Gemalin, aller Ihrer Kinder, des Herrn Grafen Dietrichs Ihres treuen Adjutiers, und eines Jeden aus Ihrem Hause, der von mir Kunde nimmt und von mir begrüßt sein mag. Bis den Sie mir treu, wie ich Ihnen!

Rechtlich

An Fräulein Mann von Mosel.

Auf eine, nicht nur anmuthige, sondern auch zum höchsten dringende Weise, haben Sie durch Ihre lieben Zeilen im Fort Ihres Herrn Vaters mich übertraffen. Wie würden Sie mich überraschen, wenn ich Ihrer Einladung folgen und Sie, ein mit Briefe neben dem verehrten Vater und den freundlichen Begrüßungen der ganzen Familie leben und sprechen konnte! Zulassen aber erlauben Sie mir, Ihnen eine Erfahrung mehr zu



nen Jugend mitzuheilen. Für mich war damals die Erinnerung an irgend einen Abwesenden, der meine Achtung und Zuneigung besaß, von dessen Achtung und Zuneigung ich überzeugt war, der lange vor mir gelebt hatte, dem ich aber früher oder später entgegenzutreten mußte, nicht nur eine kleine Beschäftigung der Phantasie, sondern in gewissen, mir nicht unwichtigen Lebensfällen, bald eine Art Warnung, bald eine Art Antrieb, bald eine Art Bestätigung und Befestigung. Sollten Sie etwas Aehnliches, wenn auch nichtbedürftig, doch sich wünschen, so möchte ich wohl für fähig und würdig gehalten sein: Ihnen hierzu zu dienen.

A d e l i g.

Nr. 24.

Leipzig, den 16. Oktober 1829.

Mein theurer und verehrter Freund!

Ich habe Ihnen diesmal über so Vieles zu schreiben, daß ich mich möglichst in Ordnung und Kürze zusammenhalten muß, um herum zu kommen. Lassen Sie mich, meiner Gewohnheit nach, zuerst Einiges auf Ihren lieben, herrlichen Brief vom 20. September erwiedern.

Anfangen muß ich, wie immer, mit herzlichem Danke für die schönen Beweise freitauerer Freundschaft und unverminderter, vielmehr zunehmender Vertraulichkeit; so wie für alle die Freude und Stärkung, die mir dadurch zu Theil geworden. Ich bedürfte beider Letztern, und kaum jemals mehr als jetzt. Das Leben liegt wahrlich jetzt nicht leicht auf mir; und wenn die spätern Jahre allerdings mehr Klarheit, Milde, Beharrlichkeit und Gleichmuth dafür mit sich bringen, so schmälern Sie auch die Kräfte, diese Erleichterungsmittel überall, handelnd oder duldend, geltend zu machen.

Daß Ihnen Baden in diesem höchst ungünstigen Sommer so wohlthun würde, hatte ich kaum gehofft. Desto willkommener ist die Bewährung meines Wunsches. Jetzt werden Sie auch das Weiße und Süßige in der Führung des Himmels, der ohne alles Ihr Zutun Sie aus der unruhigsten, verdrußvollsten Geschäftslage in eine ruhige, gleichmäßig zufriedentheilende und doch gleichfalls sehr nützliche erteilte, recht lebendig und dankbar empfinden; so wie Sie die herrliche, von allen Seiten höher fordernde Erfahrung mit allen den Thringen gemacht haben werden, daß Leben — recht getragenes Leiden — noch enger, noch liebevoller bindet: das schönste und feinste Band, das Sterbliche verketten kann. — Ihren Unfall, der Ihnen, auch mir so lieben Sohn betroffen, hatten Sie mir früher nicht geschrieben. So sehr ich ihn beklage und so sorgsame Aufmerksamkeit er, dieser Unfall, nöthig machen wird; so dürfen Sie doch darum nicht ängstlich besorgt sein. Ich selbst habe denselben Fall an Jünglingen seiner Jahre (auch an meinem jüngern Bruder) beobachtet können, und überall ist er ohne die mindesten späteren Folgen vorübergegangen. Mäßige, nicht schwere Kost, hinlängliche Bewegung und stilles Wassertrinken: das sind die besten Verdauungsmittel. — Was ich gegen die liebe Nani verhehe, das will ich gelegentlich wieder gut zu machen suchen. — In Ihren Familienkreise der Anwesenheit der werthen Sängerin hätte ich wohl mich einschleichen mögen! Aehnliche Abende habe ich mehre Jahre hindurch mir während des Winterhalbjahres wöchentlich einmal bereiten können;

jezt liegt auch das darnieder und schwerlich werde ich, wenn auch einmal die Hindernisse der jetzigen Zeit gehoben sein sollten, meine trefflichen Sängerrinnen, die ich selbst mir für Werke jener Art herangebildet, wieder zusammenbringen können.

Fortsetzung folgt.

## Theater und Konzerte in Wien.

## Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthor.

gab den 25. d. M. Frau Küchenmeister ihre letzte Gastrolle und zwar als Madelaine im „Postillon von Conjeumeau.“ Diese Partie, zu deren Gelingen ein lebendiges Ziel wohl mehr als die Hälfte beiträgt, war unstrittig unter allen Leistungen der geschätzten Gastin die vorzüglichste, was eben das Spiel betrifft. Die berühmte Fiesche des dritten Aktes gab sie mit tausendem Entzücken und so heiterer Laune, daß allgemeiner Beifall die treffliche Auffassung und Durchführung derselben lobte. Was den gefangenen Theil betrifft, so können wir ein gleiches Lob darüber nicht aussprechen: Frau Küchenmeister tremolirte zwar diesmal weniger als gewöhnlich, aber doch noch immer zu viel; ja dem war ihre Colocatur keineswegs ganz rein und klar und gleich; namentlich berührten einige falsch intonirte Triller im großen Duett mit Et. Phas im zweiten Akte unser Ohr sehr unangenehm. Doch müssen wir gestehen, daß einzelne Stellen der talentvollen Sängerin recht gut gelangen, daß sie ihre schöne volle Stimme sehr oft mit Erfolg geltend machte, daß ihre Vortrag größtentheils eine richtige Auffassung zeigte, kurz, daß ihre Gesangsleistung, wenn auch keineswegs eine vollendete, doch eine ordentlich befriedigende war. Frau Küchenmeister wurde einige Male gerufen. — Vertriehlich gab Herr Eel den Et Phas und Hr. Staudigal den Alceste. Beide erhielten wiederholt rauschenden Beifall. Hr. Proch dirigirte und ein eigener Geist der Präzision waltete in der ganzen Aufführung. — Besuch ziemlich zahlreich. — Den Tag vorher wurde ebenfalls „Norma“ gegeben, in welcher Oper Frä. Reiberspel als Adalgisa wirkte. Vermuthlich zur Aushülfe, denn an und für sich befähigte sie weder ihre Stimme, noch ihre Kunstbildung zu einer solchen Partie. — Die strebsame Sängerin gab sich übrigens alle Mühe, ihrer Aufgabe zu genügen, und erhielt für ihren Eifer verdienten Beifall. Hr. Staudigal gab den Orovis. Wer jemals sein „Fluch den Normen“ gehört hat, vergißt es nie wieder. Der große Meister des achten Gefanges wurde stürmisch beifällig. — Frau von Passelt als Norma war erhaben wie immer in dieser Partie. Hr. Reichard übte den Seer nie zu seinen besten Leistungen, doch genügte sein Vortrag billigen Anforderungen. Besuch mäßig, Beifall im Ganzen desgleichen.

## Sängerfest in Oberberg am Inn.

„Im Frieden und im Stritt“  
„Ein Lied ist gut Weisheit.“

Es war ein Tag des Herrn und deutschen Gesanges zugleich der 14. d. M. und Jahres, mit dessen Frühroth aus freunbäckerlichen Orten fröhliche Gesangsbrüder zu Wasser und zu Lande gegen Oberberg zogen, dem gastlichen Rufe folgend, der von der Liedertafel dort in die Runde ergangen war.

Nach den Ufern des Inn's, da, wo uralte Lindbäume den Raum mit Wäldern überdecken, fanden sich die Gesangsgenossen von Passelt und Reich zusammen, — schon vordem einander verbunden in Lieb' und Lied, die Banner wälzten nicht;

minder, als die Herzen, nicht enden wollten Freudengrüße, Hochruf und Umarmungen.

Begleitete Worte des wackeren Vorstandes der Nieder Liedertafel gaben zu den Gefühlen freudiger Wiedererquickung im Verein mit der jungen Freiheit schönen Commentar. Auch der Eherding er liebten Sängerverbrüder war eine erkleckliche Schaar gekommen. Jedweder, Hut und Brust geschmückt mit deutschen Farben, Viederzeichen und lustigen Blumen, zogen die demosthenischen Würche aus, mit lautem Hochruf fürs geliebte, deutsche Vaterland, den Viederfrümling im tiefsten Herzen.

Am Thore, das geschmückt war mit Lannengrün, Wimpeln und Willkommenspfand, empfingen die von Oberndorf ihre Gäste mit Sang und Tanz, wovon der Nieder Bannerträger:

Erstliche, deutscher Sängers-Dost,  
Dein gottlich Aher, den sichern Port;  
Es ist gewillt die Sängerschaar,  
Mit Euch zu sein, mit immerdar  
Für deutsches Sang das Herz erquickt;  
Hoch, Sängers-Dost! hoch, deutsches Lied!

Dem schallenden Hochruf nachhallen laute Donner erlösten Beschüdes lange noch, während sich den fahnen geschmückten Marktplatz hinaus nach den Weisen des Sängermarsches der Zug bewegte und zuletzt die wackeren, deutschen Mannen von Braunau und Mauerkirchen einziehen, ein

„wallerades Jabeln, frohliche Fracht,  
„die uns der Altvater Jan gebracht.“

und schon war die Zahl der Sänger über Hundert angewachsen. Nach Kurzen ging's dem Wohlplage zu, dahin, wo auf grüner Halde die in Eile improvisirte Tribune und der Tisch die lange Reihe unterm Felddach aufgeschlagen war. Nun ließ sich Alles zum gemeinsamen Mahle nieder, und die Pokale, groß und inhaltsschwer, machten die Kunde.

Lebst rechte sich an Teak! bei Weitem der beste galt dem Vater Land; segar gekrönter Häupter wurde gewacht, und — hier dränat uns das deutsche Herz zu der Frage: Warum, Kiedner des Tages, erwähnte Keiner aus Euch des gesammten deutschen Volkes, aller deutschen Herzen, die, einst tief betruibt, nun hochschlagen beim Hohen der junaen Weiserfreiheit? Ja, Freunde, das ewige, großmüthige, treue, wackerer Volk der Deutschen, nach langer Dundersnacht endlich zu Licht und Freiheit erwacht, bedeutet für künftig mit dem lautesten Hochruf.

Nach eingenommenem Mahle wurden unter Leitung Ebeneser's, des theuren Sängersbruders und Lenstgers von Passau, in zwei Abtheilungen acht, vierund durch deutsche Vieder gelungen; auch einzeln traten die Liedertafeln auf, um den Passauern gebührt wieder der Preis des Tages; ihr „Landknecht“ hat gestiegt, und das mit Wecht! —

Doch — nicht um eine Kunst-Vereinigung handelt es sich hier, — auch daran liegt wenig, ob 113 oder 120 Sängler erschienen sind, — was wir jumeist ins Auge fassen wollen, ist das Fest als solches — die Vereinigung deutscher Männer, ohne Wertmal der Landmannschaft, erfährt dem Glauben, Liebe und Hoffen auf ein einziges, deutsches Vaterland, befehl von gleicher Liebe und Begierterung, welche die Zeit verkennete.

Angebahnt ward zwar das herzliche Einvernehmen mit Baiern schon durch das Regensburger Fest, dann durch die Sängersfabrik, so jwanzig unserer geliebten Sängengenossen von Passau, Wutten an der Spitze, nach Nied, der ältesten Liedertafel ob der Enns, unternehmen, welche hinwieder, jurell des Landes Rutenen überschreitend, diesen Besuch zurückgab, — dem

nach gebührt dem Oberndorfer Sängerverbande der Preis, zu erste Lieberkeit, woran das freundschaftliche Baiern so schon Antheil nahm, auf gar ehrenreichem Boden ins Leben zu rufen zu haben; er ist damit großem Erbiten bedeutend angeeilt.

Dann mögen zwar nicht wenige Hochwohlgelehrte, Compasive und Reichherliche die Nase rümpfen und sagen: „Lobt uns jurellens mit Euren Congeslogen in so ermiter Zeit, wo ja Communismus drecht“ u. dal. Prosen mehr: — derlei Unmellen den Wahlspruch am Eingange, das Wort eines großen Mannes, dann den Ausspruch Goethe's:

„Sod! erklingt, was früh erklaun,  
„Schmerz und Jubel wird Erfana;“

geneigelt oder nicht geneigelt erwidern; — und was den Communitas-Zusatz anderrifft, den sie uns so schwarz an die Brust molen, so ant wie mit Muth und jeglicher Kraft geht's zu tapfeter Wehr, und gewillt, lieber zu sterben als der fremden weissen Gestalt, als an der Kette des Despotismus zu weiznenn, nicht leben kennend, und nicht sterben.

Zum Leben bedürfen wir Licht und Freiheit, zum Sang im Labertrunk vom, durch das Andenten an unsere Väter gehaltenen Pakt, und das ist Sängers-Wahlspruch für immer:

„Freudig wie wollen schwingen  
„Wu's Neue leben Tage,  
„Die Weher und die Kinnan,  
„So Gott an heissen mag!“ —

Ein Bannerträger, Conges-ut  
Waffenbruder.

(F. Curich's östr. Volksblatt.)

**Wochenrapport des F. K. Operntheaters.**

- Samstag den 30. Mai, „die Regimentstecher“ von Donizetti (Frau Kuchmeister — Marie als Gast.)
- Donntag den 31. „Den Jahn“ von Mozart.
- Montag den 1. „Der Hochzeitring“ Ballet von Alexander; vorher „der Weiberfand in der Klemme“ Einaktspiel.
- Dienstag den 2. „Zigars's Hochzeit“ von Mozart. (Frau Kuchmeister — Susanna als Gast.)
- Mittwoch den 3. Mai, „Nerona“ von Bellini.
- Donnerstag den 4. Mai „der Psallten von Longjumeau“ von Adam. (Frau Kuchmeister — Madelaine als Gast.)
- Freitag den 5. Mai, (der Tagsergebnisse wegen geschlossen.)

**Geschichtliche Rückblicke.**

- Am 27. Mai 1640 starb zu Wien Nikolo Paganini.
- Am 28. Mai 1798 wurde Joseph Dessauer, Schüler von Zeno, starb, zu Prag geboren.
- Am 29. Mai 1828 starb zu Berlin Pauline, Anna Wildt's Hauptmann.

**Berichtigung.**

Im vorigen Blatte Nr. 63 soll es Seite 250, erste Zeile, Zeile 28 statt „Für Freunde der zweiten Klasse.“ heißen „Für Freunde der Kontant.“

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertelj. 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen von Pest ganzl. 1 fl. 40 kr., halb. 5 fl. 30 kr. — für das Ausland ganzl. 10 fl., halb. 5 fl. Man abonnirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in Pest in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in Prag in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in Brünn in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in Olmütz in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in L. Pöchlarn in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in G. M. Die Anfertigungspreise für das Kontingenzblatt der Wiener Kunstzeitung ist für die jurell-pastore Zeile für zwei 3 kr., für jurell 4 kr., für bestmal 5 kr. 17. 18.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redacteur:

Ferdinand F u i b .

N<sup>o</sup> 66.

Donnerstag den 1. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Musikalische Briefe

von  
Jakob Hofmeister.

Zweiter Brief.

Wie ich gleich vermutete, finden Sie, verehrte Freundin, Manches in meinem vorigen Briefe etwas gewagt; ich erlaube aus Ihren Andeutungen Ihnen geheimen und doch nicht verborgenen Schmerz darüber, daß ich den Anschein genommen, als ob ich Ihren vergötterten Beethoven so tief unter meinen Mozart gesetzt und daß ich diesen einem Gott und jenen nur einem Menschen verglichen habe. Glauben Sie ja nicht, daß ich so böslisch bin, Ihnen zu Liebe meine Ansichten zu ändern oder auch nur Ein Wort meines letzten Briefes zurückzunehmen. — Ich bin nicht Herr über meine Uebersetzungen und meine Ansichten sind nur solche — aber näher erklären werde ich mich, um Sie zu beruhigen und mich zu rechtfertigen. Allerdings ist ein großer Abstand zwischen einem Gott und einem Menschen, aber Sie würden mich gänzlich mißverstanden haben, wollten Sie diesen ungeheuren Abstand als Maßstab für Mozart und Beethoven überhaupt in meinem Ausdruck finden. In Beziehung auf die Welt und auf Dritte sind beide Künstler von gleichgroßer Bedeutung; wir reden ja aber nicht von ihrem Verhältnis zur Welt, sondern ihrem gegenseitigen Wechselverhältnis, und dabei muß ich zu solchen Vergleichen meine Zuflucht nehmen, um der großen Verschiedenheit von beiden Weltten — wenn ich mich so ausdrücken darf — mit Bestimmtheit festzustellen. In Beethoven finden Sie alle Bewegungen und Regungen eines nach dem Höchsten, nach dem Ideale strebenden Menschen, Sie werden von ihm mit einer dämonischen Gewalt von einem Felsen auf den andern, von einem Stern auf den andern fortgerissen, seine Gedanken durchrollen, gleich einem Donner, das Universum; Sie treffen bei ihm das Chaos einer unerschaffenen Welt und fühlen alle Kräfte der keimenden Bildung und Gestaltung, ja, Sie erblicken sogar die Wegzweige des sibirischen Tages der Vollendung und ein Weltengebet rauscht im Affordestrom von tausend himmlischen Harfen wie ein Altsuja über Ihre erschütterte Seele! Erken Sie, das ist die Gewalt, das ist die Wirkung eines Beethoven! Aber dennoch ist dies Alles nur ein menschliches

Ringen und Streben nach dem Unerreichbaren. Es ist Alles nur Versuch; und sollten Sie nicht in allen Compositionen Beethoven's den Schmerz, die Unbefriedigkeit, die Sehnsucht des Künstlers erkennen? Finden Sie bei ihm nicht überall die Stimmung der Melancholie und sind nicht eben hiedurch seine allgemein bewunderten Contraste des Gefühls entstanden, jenachdem seine lebendige Heidenkraft sich von jener Melancholie zu erheben bestrebt war? Haben nicht alle seine vertreflichen Chöre eben daher diesen süchtigen und zugleich diesen piquanten Charakter, weil sie sich mit der Schnelligkeit des Windes vor der nachflügelnden Fluth des großen Gedankens zu retten haben? Liegt in ihrer ironischen Reckerei nicht ein höhnisches Auflehen des Augenblicks gegen jene dämonische Macht der Melancholie? Erken Sie nicht in allen Werken Beethoven's Kampf und Empörung und nur hier und da einen kurzen Waffenstillstand? Finden Sie bei ihm jemals einen dauernden Frieden? Sie zittern, aber Ihre Lippen bebten mir dennoch ein schwaches Nein der Uebersetzung entgegen. Ja, ja, meine Theure, das sind die Regungen und Bewegungen eines poetisch großen Menschen, welcher sich gedrückt fühlt von den Fesseln des irdischen Dämonismus und mit aufgehobenen Händen nach den Sternen der Ewigkeit emporstrebt, im gleichen Bewußtsein seiner Stärke und seiner Schwäche mit dem Bewußtsein von der räthselhaften Verbindung des Himmels und der Erde. Ganz anders verhält es sich mit Mozart. Hier treffen Sie eine ungetrübte subjective Heiterkeit, eine ungekünstelte logische Klarheit, bei aller Fülle der Gedanken die höchste Einfachheit, einen ewigen Frieden des Gemüths und eine ununterbrochene Beherrschung der Leidenschaften; nur in objectiver Richtung in der dramatischen oder überhaupt in der Charaktermusik finden Sie Leidenschaft, Aufregung, Gewalt und stürmische Bewegung bei Mozart. Er steht gleichsam über allen subjectiven Einflüssen erhaben, bei ihm folgt Alles so natürlich, daß man die Hälfte seines Gedankens fast immer errathen kann; bei Beethoven ist dema jeder neue Takt eine Ueberschätzung, bei Mozart überschaut nur die bunte Fülle der Bilder, nicht aber die Form und das Colorit der Bilder selbst. Beethoven ist schroff, Mozart geschmeidig; bei Beethoven fließt man neben den höchsten Schönheiten des Gefühls und der Form auf durchaus unästhetische Auswüchse, Uebergänge und Härten; Beethoven hätte sehr oft Noten sparen können, Mozart hat in sei-

nem ganzen Leben nicht eine Note zuviel geschrieben und darum konnte er mit Recht und mit der Gewissenhaftigkeit seines Berufs seinem Kaiser sagen, welcher die vielen Noten einer Mozart'schen Orchesterpartitur verdorrt ansah, daß nicht eine einzige Note zuviel enthalten sei! Es ist unmöglich in einer Composition von Mozart eine einzige Note zu ändern, ohne gegen den Charakter des Kunststücks zu verstoßen, er hat stets und in allen seinen Arbeiten das richtige Maß gehalten und die Grenzen der Nüchternheit doch niemals überschritten; seine Orchesterpartituren sind die reinsten und schönsten Modelle. Dazu kommt, daß er Alles unter dem unverkennbaren Einflusse seines hohen Genies geschrieben hat und daß man nur selten oder nie eine erkünstelte Stelle finden dürfte; nimmt man nun ferner hinzu, daß er überschüssig reich ist an den edelsten, zartesten und lieblichsten Melodien und daß er zugleich in seiner Charakteristik vollkommen psychologisch gearbeitet hat — vor Allem in seinen Singspielen — so ist man geradezu gezwungen, die Gottsicherheit seines Talentes anzuerkennen und darnach sein Verhältnis zu Beethoven vergleichsweise anzusehen. Ich gebe Ihnen recht gern zu, daß Beethoven interessanter sein mag, was ein jeder Mensch unter den Kämpfen des Schicksals mehr Interesse erweckt, als ein Wesenskind des ungestörten Glücks; aber vollkommener, göttlicher ist dagegen Mozart unbestritten. Beethoven ringt mit den Mächten der Erde, Mozart schwebt erhaben über allen Zwiespält des brennenden Geistes auf einer lichten Welle dahin. Beethoven irrt und erfucht, Mozart ist infallibel, mit sich einig und abgeschlossen. Es ist schwer, sich zu erschöpfen, wenn man so großartige Gegenstände vor sich sieht; ich bin noch nicht fertig, aber ich breche für dies Mal ab, um Ihnen Zeit zu lassen, über Alles nachzudenken und. empfehle mich Ihrer Freundschaft etc.

(Werden fortgesetzt.)

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofraths Friedrich  
Kochly, an den (verstorbenen) k. f. Hofrath, Ignaz  
Franz Edlen von Wolf; k. f. Hofrath,

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

mittheilt vom Gektes

A n t o n S c h m i d .

Nr. 24.

Fortsetzung.

Da Ihre Freundschaft am 3. Bande meines Buchs, „Für Freunde des Kunstsinns!“ schon im Voraus theilnimmt, so möge erwähnt werden, daß der neue Druck der ersten zwei Bände sollender und nun am dritten angefangen ist. Daß dieser an Stoff der mannigfaltigste und an Gedanken — recht eigentlich selbstgedachten, nicht gelehrten und eigene zugeschnittenen Gedanken — der reichste ist: das darf ich selbst behaupten; eben darum wird er aber, fürcht' ich, für nicht Wenige weniger willkommen, hin und wieder auch zu schwer sein. Das möchte hingehen; aber ich besorge, man werde es auch der Form und Sprache — ungeachtet all meines

angelegentlichsten Bemühens — abmehren, daß der Verfaßer a letzter Zeit beträchtlich gealtert ist. Bei dieser Gelegenheit eine Bitte, die aber vor der Hand ganz unter uns bleiben muß! Bei der verehrten und liebenswürdigen Graf Merzig v. Dietrich: mich durch seine Gunst auszuzeichnen, hätte ich gern mit dieser bei Ueberlesung einer Arbeit angebracht; aber ich habe wirklich keine dazu für werth und geeignet gehalten. Mit jenem Buche sind dies vielleicht noch am ehesten der Fall: darum wünsche ich es Ihnen zu senden. (Einzig und allein in unjener Ursache müßte die gemitte Nebenabsicht kann mir nicht einen Augenblick entstehen.) (Mögen Sie nun, meine Sentenz und Mühe möchte ein einige Freude machen, er die letzte nicht etwas verkennen? Können Sie mich darüber ein vollkommenen aufrechten Wort erinnern, und können Sie Sie sagen, so werden Sie mir gefälligsten bestimmte Adresse, mit dem, was dazu gehört.)

Wie habe ich Göthe's Antwort auf Ihre Anfrage, was einer Johanna als Oper, zu melden vergessen können! Er muß auf's reichlichste für den Antheil und das Vertrauen, welche Sie ihm damit bewiesen. Was er sonst sagte, lief darauf hinaus: die Idee ist sehr gut, und Alles, was ich als sehr zu erkennen, möchte ich wohl gern zu Stande bringen. Aber was meiner gesammten Natur und Beobachtung, von Grund an, ich ich immer kaum gewußt, was ich künftig thun — niemals, was ich künftig dichten werde. Dies erfuhr ich stets erst, wenn's ihm da war: in mir nämlich. Und eine gute Oper hab' ich niemals schreiben können. Die Besage aus früher Zeit liegen so, liebe, vor Augen. Ich konnte mich nie recht in die mathematischen Formeln finden: wie viel weniger würde ich's nun, als alter Mann etc.

Was Sie mir über Samson melden, ist mir von großer Interesse und ich bewundere Ihre Arbeit nur um so mehr. Ich hatte mir das Werk nach der Londoner Ausgabe vor Jahren, wie bekannt gemacht; doch, da ich es nicht selbst besitze, nicht zu Hand bekommen konnte, und mich aller Einzelheiten nicht mehr erinnere, war mir Verschiedenes, was zu Ihrem Verdienste gehört, nicht einmal kund geworden; wezu, und im allerhöchsten Maße jenes große Requiem mit der Vossbach von S. Tode geht. Wenn ich bei dieser Abänderung den geistlich sichern Kenner bewundere, so muß ich das eben so sehr, was den Meister des Stils anlangt; denn, auf's Wert! auch mir ist beim aufwachsamsten Zuhören gar nicht eingefallen, daß dies herrliche Stück von einem Andern als von Handel sein könnte. Ich habe u. in der Instrumentation und etwas nur in einigen kleinen Partaturen der Zwischenspiele für abgeändert. Ich betreibe nun die Aufführung des Werkes in Leipzig noch in diesem Winter, und hoffe, es soll mir damit, so wie hernach auch gewiß die Ausübung, gelingen, obgleich sie bei weitem nicht so stark, wie in Sie, besetzt werden kann. Was gäbe ich darum, dann auch in Sie und die übrigen von Ihnen bearbeiteten Werke durch zu können!

Schluß folgt.

## Beurtheilung

neu erschienener Compositionen.

1. Sechs Gesänge von Moriz, Heinrich Hauser, Wien, bei Nechatti; 2. Acht Lieder von Otto Baron Jedlik, Berlin bei Bote und Beck; 3. Sechs Lieder von J. Mathieu, Berlin bei Bote und Beck; 4. Drei bei Gedichte, komponirt von Isabella Wehr Op. 1.; Berlin bei Bote und Beck; 5. Auswahl neuer beliebter Gesänge und Romane aus Frankreich mit deutschem Texte von Humbert, Berlin bei Schläpfer; 6. Vier Gesänge von Walter von Göthe, Wien bei Nechatti.

Die sechs Hauser'schen Gesänge enthalten gerade nichts Edelns werthes, doch ist dies keineswegs genug. Der Komponist scheint für sich und einige Musiker gearbeitet zu haben, aber der Sänger, soll er durch seinen Vortrag begeistern, braucht Anreize des! Und hier findet er nur falsche, harte Formen. So ist z. B. der Grundtypus v. Nr. 2. (Zwölfe) Gemüthlichkeit, unredt aufgelöst, so ist von Nr. 3 hochtens der Tag zu loben, so ist Nr. 5 „der schwächende Knabe“ löplich im Gedicht, und daher fast untauglich zum komponiren. Was hat am besten das Nr. 6 gefallen, „Dienstag, am Rhein“ ge ant, welches gut wiedergegeben ist, einen natürlichen, dabei nicht etwa gemeinen Melodienfluß besitzt, und ein wirksames Akkordagencium hat. Diese Lieder sind einzeln zu haben, und billig berechnet. Auch ist die Ausstattung der Verlagsabhandlung würdig. Wenn wir schon über die sechs Lieder von Hauser keine sehr gelungene schreiben haben, so nehmen wir uns um so mehr vor, über die acht Lieder des Herrn Baron Jedlik keine sechs Zeilen zu schreiben. Die scheinen von einem Dilettanten verfaßt und zur dieselbe Klasse bestimmt zu sein. Diese alt libitum Sänger werden an Nr. 3 einem Vokale (auch mit Costagmetten verzutragen), sehr viel Gefallen finden, während die meisten übrigen Lieder planlos zusammenge-sezt sind, und die einzelnen Theile derselben kaum eine harmonische, geschweige denn eine logische Verbindung unter einander genießen. — Die Lieder von Mathieu sind dagegen recht gut geschrieben, doch theilen sie mit vorerwähnten den gemeinschaftlichen Fehler gänzlicher Poesie- und Phantasielosigkeit. Eine originelle Melodie ist deshalb bei Weitem nicht eine sangbare und darauf scheinen alle diese Herren vergessen zu haben, denen an der Herstellung von bizar-scheinenden Rhythmen mehr gelegen zu sein scheint, als an der Erfindung von herzlichen oder wenigstens gemüthlichen Cantilenen. In diesen Fehler ist nun Isabella Wehr in ihrem Opus 1. nicht verfallen, wenigstens nicht im ersten dieser beiden Lieder, das nicht ausgetacht, sondern warm empfunden ist, und guten Singeffekt machen wird. Ein Opus 1. hat überdies bei uns begründeten Anspruch auf Nachsicht und wohlens das einer Dame, denen bei allen ihren sonstigen Vorzügen das musikalische Erfindungsvermögen fast gänzlich zu mangeln scheint. Was eben angeführten Ursachen willen wir über das 2. Lied: „Das stehende Kind“ ein frommes Zöllschweigen beobachten, und nur dem Leser, der gerne in oisireten Lobel begehrt, die Art und Weise bezeichnen, wie die Komponistin mit dem Texte umgeht. Gleich An-

fangs ließ es nämlich: „Wie doch so still die am Herzen ruhet, ruhet das Kind!“ Der Dichter hat doch schon durch den Weistrich die beiden „ruhet“ getrennt, aber wir kennen kein Beispiel, daß ein Weistrich je eine Dame genirt hätte. — Wir kommen nun zur Auswahl der neuen, beliebten Gesänge aus Frankreich, aber wir können auch von diesen nicht mehr sagen, als daß sie größtentheils interessant gehalten sind, die Herren Niedermeier, Arnaut, Masini, Concone, Labarre und die bekannte Luise Puget (eine ehrenvolle Ausnahme unter den musikalischen Damen) zu Verfasser haben. Hr. Humbert, sonst, wie man weiß, selbst Liederkomponist, erscheint hier nur als Uebersetzer der Texte. Und endlich langen wir zu dem Schluß dieses Aufsatzes, nämlich zu den Gesängen des Walter von Göthe an. Trotz dieser Komposition kein Neuling am musikalischen Horizonte ist, und auch wohl Großes geliefert hat, sind vorliegende Gesänge doch das Erste, was uns von ihm zu Gesicht kommt, und daher dürfen sie ein unsere Zeit ein seltsames Urtheil über ihn hervor stellen lassen. Doch sind wir über ihn so weit im Klaren, daß er ein talentreicher Tonsetzer sein muß, der gute Studien gemacht und sie sich daraus gebiegene Anichten gewonnen, schon jetzt eine eigenständige Bahn eingeschlagen hat und sich vielleicht binnen Kurzem durch eine herzerweichend charakteristische Richtung bemerkbar machen wird. Nicht warm empfunden und sangbar gehalten ist der „Abchied“, dessen einfache Melodieführung jedoch durch eine etwas herbeigeholte Begleitung in Schach gehalten wird; ein wirklich gutes Musikstück, und unserer Meinung nach die beste der 4 Kompositionen ist das Nr. 3, „die gelbe Schuur“, hier geben Zinghime und Begleitung Hand in Hand; das Ganze ist wie aus einem Guß geforn, und die Wirkung steigert sich mit jedem Takte. Auch diese Gesänge sind einzeln zu haben, was bei den übrigen hier besprochenen nicht der Fall ist. Ueber das Meistere ist nichts Anderes zu sagen, als: Unklug, wie gewöhnlich. i. p.

## Miscellaneous.

Der Prinz von Wallis wünschte ein Bild Haydn's zu besitzen, und beauftragte Kainold, es zu fertigen. Haydn war willig zu sitzen, und begab sich in das Atelier des Künstlers; allein es kam ihm so langweilig vor, daß er unthätig da zu sitzen, daß sein Gesicht einen ganz traurigen Ausdruck bekam und der Maler, der zwischen diesem Haydn und dem Dingen des Ordres einen gewissen Unterschied bemerkte, ihn am Ende ermittelte hat: Doch an etwas Angenehmes zu denken, und ein herrliches Gesicht zu machen. Aber Haydn war nicht gewohnt, sein Gesicht anders zu machen, als es war, und der Maler gab für diesen Tag die Arbeit auf. So ging es mehr Male nach einander, bis endlich Kainold die Geduld verlor, und den Prinzen bat, ihm diese Arbeit zu erlassen, da er für seinen Kuit suchte, wenn er den so berühmten Mann mit einem stumpfen, dümmen Gesicht malte. Der Prinz errieth eine List. Haydn wurde nochmals eingeladen, und als er vor dem Maler saß, und eben wieder seine trübe Miene zeigte, errieth er ein Verbot, der oer dem Künstler hing, und zeigte ein lachendes, junges Mädchen, weiß gekleidet und mit Rosen bekränzt. Diese nahm ihn bei der Hand, und sagte auf deutsch: „Wie freue ich mich, mein lieber



# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b .

N<sup>o</sup> 67.

Samstag den 3. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Rechts-Entscheidung über das Verlagsrecht der Ausländer in England.

Am 19. d. J. erfolgte von dem Gerichte (Court of common pleas) zu London das Endurtheil in zwei Rechtsstreiten der dortigen Hof-Musikalienhändler Robert Cooks and C. wider die beiden Londoner-Musikalienhändler Purdey und Condsale, welches hinsichtlich des Schutzes gegen den Nachdruck von Musikalien und Büchern in England, von allgemeinem Interesse ist. Der Musikalienhändler Johann Hoffmann zu Prag hatte ungefähr im Jahre 1839 von dem Tonsezer Josef Labitzky das Verlagsrecht mehrerer Kompositionen für alle Länder Europas gekauft. In Folge einer brieflichen Aufforderung der Herren H. Cooks and C. überließ Hoffmann das Verlagsrecht einiger dieser Werke für England an H. C. and C. und zwar mit Zustimmung des Tonsezers. Es wurde ursprünglich kein schriftlicher Vertrag errichtet, sondern nur durch Briefe verabredet, daß die Ausgaben in Prag und London an dem nämlichen Tage erscheinen sollen, weil im Falle des früheren Erscheinens, außerhalb England, der Nachdruck in England nach den dortigen Gesetzen erlaubt wäre; diese Bestimmung wurde auch gehörig befolgt. Erst längere Zeit nach der Herausgabe dieser Werke wurde auch nachträglich ein schriftlicher Vertrag mit den Formlichkeiten des englischen Rechtes errichtet, worin Hoffmann und Labitzky die schon früher geschahene Uebertragung des Verlagsrechtes an H. Cooks and C. bestätigten, und die Ueberlassung wiederholten.

Inzwischen hatten Purdey und Condsale in London, jeder Eines dieser Werke nachgedruckt und förmlich abgesetzt. Da es sich nicht nur um diese einzelnen Fälle, sondern um den Grundsatz überhaupt handelte, ob unter den vorliegenden Umständen ein Verlagsrecht in England erworben, und der Nachdrucker zur Verantwortung gezogen werden könne, so brachten H. C. and C. wider die genannten Nachdrucker Klagen an, und führten die Rechtsstreite mit Eozigkeit und großem Kostenaufwande durch.

Echon bei der ersten Verhandlung im Juni 1846 wurde durch Zeugen erwiesen, und von dem Geschworenengerichte als richtig anerkannt, daß nach den österreichischen Gesetzen Labitzky das Verlagsrecht mündlich oder brieflich, auch ohne eine förmliche Vertragsurkunde, auf seine Lebensdauer und auf noch weitere 30

Jahre zu übertragen befugt war; — daß die Uebertragung einiger Werke (an Hoffmann, und durch diesen an Cooks) erst dem Monate September 1849 durch briefliches Uebereinkommen wirklich Statt fand; — und daß die Werke am 1. September 1849 gleichzeitig in Deutschland und England erschienen, und gehörig in den Registern des Buchhändler-Archives (Stationers Hall) zu London eingetragen wurden; — ferner daß am 18. Juli 1843 eine nachträgliche Uebertragungsurkunde an den Kläger mit den Formlichkeiten des englischen Rechtes errichtet wurde, daß also die Ausgaben des Purdey und des Condsale, thatsächlich ein Nachdruck seien.

Ueber die Rechtsfrage, ob dieser Nachdruck ein gesetzlich unerlaubter sei, fand die Rechtsverhandlung am 30. Jänner 1848 Statt, und das zu Gunsten des Klägers ausgefallene Urtheil wurde am 12. Mai 1848 kund gemacht. Die wichtigsten Punkte der Entscheidungsgründe sind folgende. Die erste Einwendung bestand darin, daß ein Ausländer überhaupt in England kein Verlagsrecht auf sein Werk haben könne. Da aber ein Fremder in England, im Allgemeinen zwar keine dinglichen Rechte (auf unbewegliche Sachen), wohl aber persönliche Rechte erwerben, folglich auch persönliche Klagen anbringen kann, so fand das Gerichte, gestützt auf frühere Entscheidungen ähnlicher Fälle, daß ein fremder Verfasser eines Werkes, welches zuerst in England erschienen ist, auch das Verlagsrecht darauf besitzen kann, das Werk möge in oder außerhalb England verfaßt worden sein. Ueber die zweite Einwendung, daß das Recht des Klägers durch die gleichzeitige Ausgabe in Deutschland aufgehoben werde, wurde der Grundsatz anerkannt, daß die englische Ausgabe nicht aufhöre eine erste zu sein, wenn das Werk gleichzeitig im Auslande erscheint. Der dritte Streitpunkt war die Frage, ob der Kläger einen gültigen Rechtstitel der Uebertragung von Seite des Verfassers nachgewiesen habe. Es wurde entschieden, daß die vor der Herausgabe geschahene Uebertragung des Verlagsrechtes an den Kläger, eine nach den österreichischen Gesetzen gültige war, daß ferner auch die Worte der oorgelegten Briefe deutlich den Verkauf der Werke ausdrücken; daß also die wirksame Rechtsübertragung vor der Herausgabe hinlänglich dargethan, und das Verlagsrecht des Klägers für England gehörig begründet sei, auch ohne auf die später errichtete förmliche Urkunde Rücksicht zu nehmen.

Da in England die gerichtlichen Entscheidungen auch in allen ähnlichen Fällen angewendet werden, so ist der vorliegende richterliche Spruch allerdings als wichtig und folgenreich zu bezeichnen; wodurch sich die umständlichere Mittheilung desselben rechtfertigt.

**B r i e f e**

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Kochlik, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Eblein von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek, mitgetheilt vom Gelehrten

**A n t o n S c h m i d.**

Nr. 24.

Ferisezung.

Den 1. December. 1829

Ich habe das Blatt liegen lassen, zunächst in Hoffnung, Ihnen über meine Familien-Angelegenheiten Günstigeres, als in meinem vorigen Briefe, melden zu können, denn Et was von mir müßte ich doch berichten, und jene Dinge üben mir so nahe, daß sie einen Haupttheil meines jetzigen Geschicks und Lebens ausmachen. In all' jenem Niederschlagenden, was ich meldete, und gar Manchen, was daher fließt und ich nicht meldete, hat sich ein Einiges geändert und von einer einzigen Sorge mich befreit. Meine Stieftochter ist vor einigen Tagen entbunden worden, und was bei jenen Umständen kaum zu hoffen war, leicht und glücklich für Mutter und Kind. Es ist doch wahrlich kaum zu begreifen, wie bei jenem Geschlecht, was seinen ersten Naturzweck angeht, gleichfalls jenem Gange für sich geht und ein neues, gesundes, frisches und kräftiges Leben sich erzeugen kann, da, wo von alle dem nichts mehr vorhanden scheint.

Meine Anzeige Ihres „Zalieri“ konnte ich beträchtlich früher liefern und (durch den hiesigen Kommissionsär der Gerold'schen Buchhandlung) absenden, als ich versprochen hatte. Mögen Sie mit meiner Arbeit zufrieden sein! Mir selbst genüge ich mir gerade, mithin auch hier nicht. Und da ich es gleichwohl nicht besser zu machen vermag, so ist bei all' meiner Schriftstellerei mein Wunsch, das Arbeiten selbst, mein Lohn, das Bewußtsein eines nach Kräften erfüllten Verufe. Ihrer Beurtheilung meines Buchs sehe ich, da sie längst geschrieben ist, mit Verlangen entgegen; werde auch, in Hoffnung, daß sie bald eintrifft, meine Blätter zum zweiten Male bei Lebe legen.

Unsern guten Haslinger werden Sie mit mir um den sehr bedeutenden Verlust, den er durch Betrug seines hiesigen Kommissionsärs erliden, bedauern. Er verdient das um so mehr, da ihm seine Guthabergläubig geschadet hat. Er war in der Ostermesse von Freunden gewarnt. Seine Antwort war: Streife ich jetzt den Mann an, so stürze ich ihn mit Weib und Kindern in's Verderben. Lieber will ich dessen, er werde sich helfen, und das Gute halten, was er so theuer verspricht. Aber freilich, daß der Mann (der Kommissionsär) so unsinnig wirthschaften und in solchen Summen betrogen wurde, das kenne weder Haslin-

ger noch sonst ein Anderer vermuthen oder auch nur als möglich denken. Auch ich bekomme wieder einen Schlag, zwar nicht so tiefen, doch bei einem andern Bankerotte. Unser gutes Vergeß und Sorgen überhaupt, sinkt von seinem alten, festen Bodenflande mit schönen Schritten herab; mit um so schnelleren, je nicht Viele an den neuen verkürzten Maßstab sich gewöhnen können oder mögen. Kochlik.

Schluss folgt.

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Am k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthor**

wurde den 29. v. M. „Luzia von Lammemeer“ gegeben. Frau Liebhard versuchte sich in der Titelpartie. Natürlich kommt die junge Sängerin ihrer schwierigen Aufgabe nicht vollkommen zu ragen, schon ihrer Stimme wegen, die für eine so herrliche Partie denn doch zu schwach und zu wenig gefüllt ist. Auch im Ende konnten wir jene dramatische Durchführung des Charakters, um leidenschaftliche Auffassung der effektvollen Situationen nicht erwarten, die erst diese Rolle zu dem machen, was sie sein soll. Dem aber trotzdem Frau Liebhard Beifall erhielt und verdient, halt dieser ihrem leblichen Eifer, ihrer fleißigen Verwendung, wodurch es ihr denn auch glückte, Einiges recht gut vorzutragen, um Manches der Erwartung getrogen zu gestalten. Sehr angenehm überraschte uns diesmal ihre fast durchwegs reine Intonation, und die Ungezwungenheit, mit der sie so manche schwierige Stelle behandelte. Frau Liebhard ist nicht jung, sie hat eine angenehme Stimme von ziemlichem Umfang und ziemlich ausgezeichneter Fertigkeit; ihre Gesangs- und Sprachbildung zeigt von guter Schule, ihr Vortrag von Talent zu richtiger Auffassung und Wiedergabe; da sie beide Sängerin scheint sehr großen Kunstler zu besitzen — an Muth und Ausdauer, es ist noch manche Palme zu ernten! Frau Liebhard wurde oft beifällig und einige Male gerufen. — Vorzüglich von Hr. Ander als Edgar Koenigswee. Die herrliche Musikere rief zu lautem Beifall hin, um so mehr, da der junge Kunstler keineswegs übertrieb, sondern um Ausruf der höchsten Leidenschaft die Gränze der Schönheit bewachte. Die Gang so gelungen erschien uns die Todeszene. Hr. Ander sehr etwas abgemattet von der Anstrengung der früheren Akte. In Chören aber können wir uns über seine Leistung nur lobend aussprechen; das Publikum zeichnete ihn mit vieler Theilnahme an. Hr. Brandt als Arthur gestaltete seine kleine Partie mit Vertheilhaft. Hr. Leitner als Adon ist bekanntlich dem... Das berühmte Extempore im Finale des zweiten Aktes wurde als stürmisches Verlangen wiederholt und sämtliche Mitwirkende nach dem Schluß desselben Aktes gerufen. Die Aufführung der so schon öfter war überhaupt gelungen zu nennen; über und über weiter unter Leitung des Hrn. Kapellmeisters Eißer griffen zu zusammen, die Entschieden hatten Präzision und Kraft, die Tempo's waren genau und fest. — Besuch häufig, Beifall laut.

Den folgenden Abend nahmen Frau Louise Loggioni an Hr. Alexander in dem dem Regieren komponierten hübschen Ballette: „die Erscheinung“ Abschied von Wien. Das mit höchst beliebte Tänzerpaar fand rauschenden Beifall und wurde mehrmals gerufen. Besuch ziemlich zahlreich.

Ebenfalls trat den 31. v. M. Frau Zerr wieder zum ersten Male auf, und zwar als „Arabella.“ Lauter, freundlicher Juchens gräute die allgemein beliebte Sängerin, und wiederholt, durch ihrer Beifall und Hervorruf übertraf sie von der herrlichsten Kunst des Publikums. In der Überart ist Frau Zerr nicht nur ein Gewinn für diese Bühne, sondern geradezu eine Nothwendigkeit.



Ohne sie können die beliebtesten Jüngern, wie J. V. Martza entweder gar nicht, oder wenigstens nicht zu voller Zufriedenheit gegeben werden; mit ihr wird Leben und Adwechslung in das Repertoire kommen, und damit ausgiebiger Zufluss edlen Materials in die Kasse. Schon ihr erster Auftritt bürgte für letzteren Umstand. Zeit das weil. k. k. Hofoperntheater nur schlechtes Operntheater bleibt, war es noch nie so gut besucht, wie diesmal; die Einnahme muß sehr erheblich gewesen sein, wozu wir den Mitgliefern aufrichtig gratuliren. Jedoch trug hierzu noch ein Umstand bei, nämlich daß Staudigl den Plummer gab. Man war begierig, einen Vergleich mit seinem Vorgänger anzustellen. Was nun diesen betrifft, so befindet sich dabei Meister Staudigl hinsichtlich des Spiels, oder überhaupt, der scharfen Charakterzeichnung und Darstellung im Nachtheil gegen Ferencz, der untrüglich diese Partie markirter, feiner, bestimmter gestaltete. Hinsichtlich des Gesanges und Vortrages oder vielmehr wir wieder Staudigl einen Vorzug vor Ferencz einzuräumen. Staudigl sang ungewöhnlicher, reiner, ohne Uebertreibung, ohne überflüssig zu forciren — und machte eben dadurch einen ästhetischeren Eindruck. Ganz unnahelich war sein Vortrag des Peterliedes zu Anfang des dritten Aktes. Dieser Schmelz der Stimme bei so vieler Kraft, diese staunenswerthe Höhe bei so mächtiger Tiefe, diese Neuheit und Schwere der Auffassung überraschte und entzückte. Der große Gesangsmeister muske die letzte Strophe unter Verfallstübel zweimal wiederholen. Ueberhaupt war die ganze Vorstellung recht anmuthig, und Länger wie Publikum in der besten Stimmung. Hr. Zerr und Hr. Ecl. beiderseits wettseferten an Feuer und Blut des Vortrags in ihren Duetten des zweiten und vierten Aktes, die ästhetisch betraulich wurden. Das immer gleich entzückende Spruquettett, in welchem nebst ihnen Hr. Staudigl und Hr. Keiderpek mitwirkten, mußte wiederholt werden. Vielen andern Nummern wäre daselbe Loos geworden, wenn das Publikum nicht mit Recht eingesehen hätte, daß ein solches Begehren überdrißlich sei, indem es den Genuß des Zuhörers und zugleich die Kräfte der Sänger unorbentlichmäßig schwächt. Chor und Orchester unter Hrn. Proch's trefflicher Leitung erst. Wechten solche Arrangements nur oft wiederkehren, und namentlich Hr. Zerr sich einer dauerhaften Gesuntheit erfreuen zu muß und Fremden des Publicums und der Anzahl!

Bei der letzten Aufführung der Zaubersate sang Hr. Liebhard die Keniaht der Nacht — und Hr. Staudigl den Sprecher. Hr. Draxler gab den Zarathra.

### Im Nationaltheater an der Wien

wurde den 30. o. M. zum ersten Male aufgeführt: „Unter der Erde oder Freiheit und Arbeit.“ Original, Charakterbild von Elmar, mit Musik von Suppe. Die Vorgänge dieser Novität sind eine ehrenwerthe, freie Gestaltung, einige gut gewählte Theatereffekte, ein fesslender, oft geistreicher Dialog, einige witzige Streifenlieder. Die Fehler — Mangel einer originellen Erfindung, Mangel einer eigentlichen innerlichen Handlung, hienit Mangel ebe dramatischer Gestaltung und Durchführung. Gespielt wurde trefflich von den Hrn. Treumann, Kuzbiger, Weiß und Kott, mit den Hrn. Willata und Schaffer. Die Musik Hrn. v. Suppe's trug nicht wenig zum Erfolg des Ganzen bei, sie ist leicht, wie sich's nur von einem solchen Vorkunft geizet, lebendig und angenehm. Besondere Beifall erlang ein komisches Duett zwischen Hr. Schaffer und Hrn. Weiß, das in Composition und Vortrag so gelungen sich gestaltete, daß es mehrmals stürmisch zur Wiederholung begehrt wurde. Auch die Streifenlieder, vorgetragen von den Hrn. Kott und Weiß geseien allgemein; Composition, Text und Vortrag waren gleich vorzüglich. Der Dichter wurde gerufen

### Miscellaneen.

#### Eventini's „Olympia.“

Als diese Oper zum ersten Male in Paris aufgeführt werden sollte, konnten die Pulse die Orchesterstimmen nicht fassen, so solvulinos waren sie, man mußte neue Pulse machen lassen, damit die Musiker die Blätter unternehmen konnten, ohne das ungeheure Heft herunterzuwerfen. Es kostete 15,000 Frank, diese dreitausend Oper copiren zu lassen. Aber diese drei Akte wurden während der Proben oft umgeändert und mit Zusätzen und Einschieblichen beladen, welche man an den unterdrückten Theilen ansetzte, weil man diese nicht zu entfernen wagte, da man immer fürchtete mußte, der Componist werde das Neue wieder verworfen und das Alte behalten. Die Partie des Oberpriesters ist als eine Merkwürdigkeit aufbewahrt worden, man muß sie sehen, um es glauben zu können, daß eine Partie eine so kolossale Gestalt erhalten kann. (Euphrat Waage in der Revue de Paris.)

### Notizen.

• Heute wird im k. priv. Theater in der Josephstadt zum Vertheile der Vokal-Sängerin Marie Thome zum ersten Male aufgeführt: „Die Hamons-Bühn.“ Musikstücke mit Gesang und Tanz von Carl Haffner (der bekannten Oper nachgebildet.) Die Musik dazu ist von Hrn. Kapellmeister Adolf Müller.

• Die Erwerbenden Seebold und Hochbach verankalten unter Mitwirkung der eminentesten Künstler eine große musikalisch-dramatische Akademie, deren Keimtragg für die in den letzten Tagen sich so ehrenhaft und mitpöbel bewiesenen Arbeiter bestimmt wird.

• (Jglau.) Jahre schon besteht in Jglau ein Musikverein, der und monatlich mit ausgezeichneten Musikstücken auch Gesangstücken einen höchst vergnügten Abend verschafft. Nun hat sich an die Seite des Musikvereins auch ein Männergesangsverein gestellt, den wie mit Freunden begrüßen, und dessen Entlehen schon ein allgemein lang genährter Wunsch war. — Am 21. Mai Abends 8 Uhr hat nun dieser Verein seine erste Produktion gegeben, und gleich bei diesem ersten Auftreten seinen Wohlthätigkeitssinn im hellsten Lichte bewiesen, indem der Keimtragg zur Unternehmung mittelster National-Gärten bestimmt wurde, wozu man dem Männergesangsvereine warmen und herzlichen Dank zollt. Was die Produktion betrifft, so muß man die Verführung geben, daß alle 10 Piecen eben so gelungen durchgeführt wurden, wie die lehrsamste Deklamation der als höher gestellter Beamter, („Herzog Leopold von Solothurn“) eines Hrn. Diakoniten, in Interesse des Zweckes freundlich mitwirkte, allgemeine Anerkennung fand. Wir können dem Männergesangsverein für die Zukunft, nach seiner ersten heutigen Leistung unter der Leitung des umlichtswoelen und thätigen Regens: Hrn. Pockony ein glückliches Herorstz stellen. Das Red für die Nationalgarde von Castelli, Chor von Kandhartinger, mußte wiederholt werden, und es wurde die Volkshymne, als im Liede der Name „Terdnantb“ erlöste, stürmisch ortsangt, unter allgemeiner Begeisterung und unter nicht endenlendem Winaufren abgegangen. O wie wohlthunend war für das Herz des Rechtslichen, des Gutgesinnten die Kumbgebung der Gebühle. — Zweid, den schönen Abend im Angedenken haltend, verließ das leider nicht sehr zahlreiche Auditorium um 10 Uhr den Saal. Ein Unteroffizier der National-Garde. (Moravia.)

• (Königsberg.) Flozow's „Martha“ gefiel hier demagen, daß sie bei den jetzigen höchst ungünstigen Theaterverhältnissen in

kurzer Zeit eine Reihe von Vorstellungen erlebte. — Das Gastspiel der Gängerin Fr. v. Marra war für Publikum und Theaterkasse gewinnbringend.

(London.) Fr. Lind begann am 6. Mai im Majesty Theatre ihr Gastspiel als „Nachtwandlerin“ in eben der brillantesten Weise, wie sie selbes im v. J. beendet hatte. M. G.

(Pest.) Im Nationaltheater hielten wir am 22. v. M. zwei Dilettanten, die aus Gefälligkeit jeder eine Arie vertrugen; Hr. Kádár eine Arie aus „Ernani“ und Hr. Daray eine aus „Nabucc.“ Wir können unser Urtheil kurz fassen, da die Zustimmung beider Herren dieselben Vorzüge und Mängel zu haben scheinen. Hr. Kádár's Tenor, wie Hr. Daray's Bass haben einen ziemlichen Umfang und einen seltenen Schmelz, beiden fehlt es aber an Schule (Hr. Kádár scheint jedoch schon etwas vorgeführt) und an Ausdauer. Das Publikum lieh es an aufmerksamen Besal nicht fehlen.

(Der Violinist Ferdinand Laub in Stuttgart.) Es wird viele unserer Leser freuen, über Ferdinand Laub folgendes ehrende Urtheil zu lesen, welches sich in Nr. 83 der „Bohemia“ befindet, und derselben von Stuttgart eingeleitet worden ist: „So wie die Griechen nur an hohen Festtagen sich den Genuss der gereinigten Darstellungen der Kunst erlaubten, so können wir jetzt die Tage, an denen ausgezeichnete Liebhaber der Kunst ihre holden Gaben vor ausbreiten, als seltene Feste ansehen, deren schöne Feste noch auf lange Zeit hinaus und angenehme Augenblicke in der Erinnerung der zu schnell entflohenen Stunden bietet. In der Reihe dieser künstlerischen Feste stehen unstreitig die Kennerabende, die wir einem der geachtetsten Künstler verdanken, eben an. Herr Ferdinand Laub aus Prag, von dem musikalischen Volke des süblichen Deutschlands mit dem Prädikate des grössten Sängers auf der Violine bezeichnet, spendete das Schöne, dem ein zahlreiches Publikum den gerechten Tribut seiner Bewunderung nicht verlagern konnte. Kaum in der ersten Blüthe des Junglingsalters stehend, hat Laub die technischen Schwierigkeiten der Kemigin aller Instrumente völlig überwunden. Tonbildung, Vegenführung, Reinheit und Uebigkeit des Striches, so wie tiefes Gefühl, lassen nichts zu wünschen übrig. Laub verbindet die deutsche Schule so innig mit der französischen, wie ich sie noch bei keinem Virtuosen vereint fand. Ich bin kein Freund des Treibhausvirtuosentums, wie es jetzt eine so häufige Erscheinung ist, aber ich, so wie alle Kunstkenner fühlen und verpflichten, zu behaupten: „Laub ist eine bis jetzt noch nie da gewesene Erscheinung am musikalischen Horizont“; denn ihm gilt es gleich, ob er eingrubte Concertstücke oder die schwierigsten, ihm noch unbekanntem Quartetten zu spielen ersucht wird, er fasst die leztteren augenblicklich mit dem ganzen Schwung seiner Phantasie und mit der ganzen Tiefe seines Gemüthes auf und trägt sie mit einer Sicherheit und Correctheit vor, als gäbe es für ihn überhaupt keine Schwierigkeiten. Diese Sicherheit ruht ihn jedoch keineswegs hin, — ein Fehler so vieler modernen Virtuosen, — den Triumph über sein Instrument in eine Mißhandlung desselben zu verwandeln; selbst bei den schwierigsten Passagen schreit sein Instrument nicht, sondern singt. Die Töne scheinen mit Behmutd Abschied von dem Instrumente zu nehmen, in welchem sie bis dahin gemeint hatten. Dennoch ist Laub weit davon entfernt, seinen Ton in weiblicher Sentimentalität zerfließen zu lassen. Schade nur, daß Laub durch diese Unruhen in seiner Kunsttreife unterbrochen wird.“ R.

**Wochenrapport des k. k. Operatheaters**

- Samstag den 27. Mai Geschlossen.
- Sonntag den 28. Mai „
- Montag den 29. Mai, „Lucia von Lammermoor“ von D. M. 1811.
- Dienstag den 30. Mai, „die Erscheinung“ Divertissement von Meyerbeer; vorher: „der Sängler und der Schneider“ Engel.
- Mittwoch den 31. Mai, „Martha“ von Flotow.
- Donnerstag den 1. Juni, „die Zauberflöte“ von Mozart.
- Freitag den 2. Juni, „Martha“ von Flotow.

**Geschichtliche Rückblicke.**

- Am 3. Juni 1595 starb in München Orlando di Lasso, 63 Jahre alt. Er brachte 1560 das wahre Singspiel nach Deutschland, brauchte chromatische Gänge, geraden und ungeraden Takt und die Orgel am Schluß; vor Palästina die grösste Musifer.
- Am 4. Juni 1817 wurde zu Stralsund geboren: Hermann Müller.
- Am 5. Juni 1840 starb zu Breslau, im 68. Lebensjahre der bekannte allgemeine geachtete Tenor, G. W. Bierop.

**Neue Musikalien.**

Im Verlage von **H. Wigsting** in Leipzig ist erschienen:

**Musikalische Gedenkblätter**

für  
eine Singstimme  
mit

**Begleitung des Pianoforte;**

von

**Justus Amadäus Secer.**

- Nr. 1. „Fürbitte für Marie“ von Robert Burns 7 1/2 Ngr.
- Nr. 2. „Ein ländliches Lied“ von Emanuel Heibel 7 1/2 Ngr.
- Nr. 3. „Zweites ländliches Lied“ von E. Heibel, „die Kasperle“ von Uhland 7 1/2 Ngr.
- Nr. 4. „Schmuck“ von Schiller 7 1/2 Ngr.
- Nr. 5. „Der König von Thule“ von Goethe, „das Schloß“ von Merz von Uhland 10 Ngr.
- Nr. 6. „Traute“ von Bürger 3 Ngr.
- Nr. 7. „Der Wittich Tochterlein“ von Uhland 7 1/2 Ngr.
- Nr. 8. „Eginhard und Emma“ von Helmina von Chrecy 10 Ngr.
- Nr. 9. „Des Knaben Tod“ von Uhland 7 1/2 Ngr.
- Nr. 10. „Der Hartner“ von Gothe 3 Ngr.
- Nr. 11. „Der Alpenjäger“ von Schiller 10 Ngr.
- Nr. 12. „Des Knaben Wehleid“ von Uhland 5 Ngr.
- Nr. 13. „Lebensstunde“ von Graf Platen 5 Ngr.
- Nr. 14. „Wegenlied einer polnischen Mutter,“ von Jachowicz Hahn-Jahn 5 Ngr.
- Nr. 15. „Der Hedaigo“ von E. Heibel 5 Ngr.

Das Lehrgesuch erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**, Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für andere Orte per Post gegen 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 30 kr. — für Post Ausland gegen 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. Man abonnirt in Wien in der K. Hof- und Staatsdruckerei bei **Pietro Neumann & Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. U. M. Die Insertionsgebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Musikzeitung ist für die jüngstgegründete Zeile für eine Woche, für zweimal 4 Ngr., für dreimal 3 Ngr. U. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

**Ferdinand F. u. b.**

N<sup>o</sup> 68.

Dienstag den 6. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Retroslog.

Elise Richter-Ender geb. zu Wien, am 31. Mai 1821, Tochter des Hofhofesiers Andreas Ender, trieb schon dem 6. Lebensjahre an mit Leidenschaft Musik, und zeigte früher so bedeutendes Talent zur Gesangskunst, daß man sie für die Bühne auszubilden beschloß. In fröhlicher Jugend schon sang sie in den meisten Kirchen Wien's die Solis in den Messen, und Alles prima vista. Ihren ersten Unterricht erhielt sie von der bekannten Waldmüller, und ihre spätere, reifere Ausbildung verdankte sie dem Gesangmeister Kuntz. — 1842 begann sie mit Glück ihre theatralische Laufbahn in Olmütz unter Burghausen's Direktion, und wurde 1843 bei Peterers in der Jesenbildl, damals mit Preßburg und Baden vereinigt, engagiert, bald Liebbling des Publikums. Glänzende Anerbietungen setzten sie 1844 an die Nationalbühne zu Pesth. Die Schwierigkeiten der ihr durchaus fremden Sprache glücklich überwindend, zog sie doch nach wünschlich beendeten Gastspiel beim deutschen Theater in Pesth ein Engagement vor. 1845 gastirte sie in Leipzig und engagirte sich im August desselben Jahres in Danzig. Hier verbeirathete sie sich am 29. Januar 1846 mit dem tüchtigen Bassisten Hrn. Richter und führte seitdem den Namen Richter-Ender. Im Mai 1846 verließ sie Danzig und folgte ihrem Manne nach Berlin, in der Zwischenzeit kleine Gastspiel-Ausflüge nach Stettin, Plesnig unternehmend. Seit ihrer, am 6. Mai 1847 erfolgten Entbindung stellte sich ein anscheinend unbedeutender Hüften ein, das sie wenig achtete, und im September 1847 in's Engagement nach Elberfeld zog, wo sie außerordentliches Aufsehen erregte. Einer ehrenvollen Einladung zu einem Gastspiel nach Köln folgte sie im November 1847, wo vier namhafte Sängerrinnen hintereinander sich ergebend die Gunst des Publikums zu erringen gesucht hatten. Ihre Norma aber hatte einen so ungewöhnlichen Erfolg, daß Direktor Werlach ihr sofort ein gutes Engagement antrug, welches sie im Dezember antreten wollte. Allein nach der ersten Probe brach das, in ihr heimlich wüthende Kamenleiden mit aller Macht hervor, fesselte sie binnen fünf Monate an's Krankenlager und raffte sie am 18. April 1848 im noch nicht vollendeten 27. Jahre dahin, einen trauernden Gatten und eine noch nicht einjährige Tochter zurücklassend. — Das beste Zeugniß für ihren weitreichenden Charakter ist es wohl, daß sie von

allen ihren bisherigen Collegen und Colleginnen, ja sogar von ihrem Kavalieren, geschätzt und geliebt wurde. — Ihre vorzüglichsten Leistungen waren: Emma, Luiza, Norma, Antonina, Lucia, Norma, Amma, Desdemona &c.

## B r i e f e

des (verstorbenen) P. sächsischen Hofrathes Friedrich Hochlig, an den (verstorbenen) F. F. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt vom Hohen

A. u. S. Schmid.

Nr. 24.

Schluss.

Den 14. Dezember 1829.

Nach einen 16. wolle ich erwarten, und dann diese Blätter, wenn auch arm an Inhalt, abgehen lassen, um nicht eine Schuld in das neue Jahr hinüber zu nehmen, und den verdienten Freund im alten noch zu begrüßen; da erhalte ich gestern Abend durch Hrn. Weyld Ihre Rezension meines Buchs. Wie könnte ich da auch nur Einen Tag warten! Aber was soll ich sagen, außer: Ich danke! und immer wieder ich danke. Nehmen Sie mit nur wenigen, allgemeinen Sätzen fürliche. Seiten habe ich die Wahrheit dessen so empfunden, was Cicero sagt: „Dulce est laudari a viro laudato.“ Mehr als Alles aber freut mich die durch das Ganze offen dargelegte, nicht in leeren Reden-Glockeln sich verlirende Achtung gegen Buch und Autor, so wie dies wohlwollende und sorgfältige Eingehen in das, was von diesem vortragen werden ist. Und wie bezeichnend für Jeden, auch für mich, ist, was Sie berichtend oder für sich weiter ausführend beibringen! Verzehe ich die Briefe jetzt erst drucken, ich würde Sie um die Erlaubniß bitten, von jenem Ersten Alles benutzen zu dürfen. Nur in einer einzigen Stelle scheint ich mißverständlich worden zu sein; da, wo ich meine Candemänninnen um ihre ledige Beisehrtheit, und besonders um die, ihrer wahren Bildung wahrhaft verdorbenen, mir verhasste, in Flug- und Unterhaltungs-Blättern, an-

Reise, und ihnen die Wienerinnen, die diese Belesenheit nicht haben, nicht mögen, zum Vorbild aufstelle; was auch hier bei uns sehr wohl empfunden worden ist. Manche mir (und stets mit Ehenung) nachgewiesene Selbsttäuschungen — sogar des Gedächtnisses, wie z. B. der „Benjamin West“, wo ich den englischen Maler, der so hieß, im Sinne gehabt und dem wertigen Schreivogel Unrecht gethan habe — sollen mich für die Zukunft behutsamer machen. Und endlich, auch abgesehen von allen Verräthungen auf mich: wie haben Sie die Sprache, den Ton, die Haltung eines Rezensenten wie er sein soll, zu treffen und durchzugehen fest zu halten gesucht! Hier muß ich gar Ihre Ueberlegenheit über mich anerkennen; und ich thue es gern — wie in Andern auch. Aber ich besetze auch, daß, wer jenes ornam und bewußt, mit mir, wo ich als Rezensent seiner Werke aufgetreten, nicht zufrieden sein werde; wobei mich nichts beruhigt, als daß ich's gern besser gemacht haben würde, hätte ich's gekannt. Dessen aber sein Sie gewiß und bleiben es für immer. Und so wollen wir, wie bisher, da es uns für den Ort und persönlichen Umgang verwehrt ist, wenigstens in der Gesinnung, in gegenseitiger Jungung und in unsern Lieblingsbeschäftigungen, treulich neben einander hingehen — nicht nur in dem bald beginnenden, neuen Jahre, sondern so lange uns überhaupt vergönnt ist, noch auf Erden zu wandeln. Gebt Gott Ihnen und allen den werthen Brüdern, denen ich mich in herzlichster Ergebenheit empfehle, einen gesunden und heitern Jahreschluß und Jahresanfang! Wenn ich auf diese Veranlassung, meiner Gewohnheit nach, überzähle, was mir Gutes, Liebes und Schönes zu Theil geworden oder geliebt: so werde ich Ihrer und Ihrer Aler gar fleißig gedenken; und was daran sich ketten wird, brauche ich nicht erst auszusprechen.

Hiermit immer und immer Ihr

Nochlig.

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Am 1. f. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore

wurde dem 4. d. M. „Der Freischütz“ gegeben. Die Vorstellung wurde durch ein erhöhtes Interesse, daß Et audigl, nach langer Zeit wieder zum ersten Male, den Kosporfona. Diese Partie gehörte von jeder zu den vorzüglichsten des großen Meisterjüngers, mit ihr namentlich machte er in England so ungeheures Aufsehen. In der That ist darin sein Vortrag und sein Spiel gleich trefflich zu nennen, — nur scheint Et audigl von seiner früheren, dämonischen Kraft Einiges eingebüßt zu haben. Wir erklären diesen Umstand dadurch, daß Et audigl die letzte Zeit hindurch steterer ähnlicher Partien auch und sich fast durchwegs auf das komische Fach wach, welches jedoch seiner Künstlerindividualität weit weniger zusagt. Der hochgeliebte Sänger wurde oft und stürmisch beklatscht und mehrmals gerufen. Frau von Hasselt ward bei der Aßgabe. Wir hatten diesen ein Mal die Gelegenheit zu bemerken, daß dergleichen italienische Partien ihrer Art und Weise als große dramatische Sängern nicht zuzagen. Frau v. Hasselt nimmt unwillkürlich Alles derovisch, partheisch — oder zum höchsten eiglich. Aßgabe ist aber rein italienisch. Tropdem verdiente und fand ihre in gelanglicher Beziehung meisterhafte Durchführung der Partie vollen, lauten Beifall und die treffliche Künstlerin wurde mehrmals gerufen. —

Hr. Liebhart gab das Kennchen bear. heiter in Spiel und Gesang, leicht und ungezwungen. Wie ihr Intonation durchwegs rein gewesen, müßte man ihre Leistung als ganz befriedigend bezeichnen; immerhin war sie nicht unbefriedigend. Hr. Liebhart wurde freundlich beklatscht. — Hr. Brandes sang dem Mar weit besser als er ihn spielte. Wenn nur der junge stimmbegabte, talentvolle Sänger einige Studien in der Schauspielkunst machen wollte! Es wäre ihm sehr nöthig. Chor und Orchester unter Hrn. Esser's Leitung brav, Beifall sehr mäßig, Beifall groß.

#### Am 1. f. priv. Theater in der Josephstadt

ging dem 4. d. M. E. Hassler's Ueberset. „die Haimensbata, oder der Kater auf einem Schimmel“ über die Bretter. Frau Thomé wählte diese Noctuit zu ihrem Vortheile und erzielte damit eine ziemlich gute Einnahme. Die beliebte Katsänglerin war mit der weiblichen Hauptrolle bedacht und hatte als Herminchen häufig Gelegenheit, ihren arigen Gesang und ihre heitern Spiel zu zeigen. Das Stück macht an und für sich keinen andern Anpruch, als den seine Benennung anzueht. Es ist eine Ueberset., ein harmloser Spaß, eine Art Travestie der allerbüßten Oper „Stride's und Wals's“, Wem für Scene folgte Hr. Hassler seinem Muster, und lokalisiert nur, was in diesem mehr allgemein komisch gehalten ist. Am meisten trugen zum großen Beifalle, den dieser Scherz erzielte, die viel zeitgemäßen Anspielungen auf uns zunächst beruhende politische Verhältnisse bei; jedes treffliche Wort in dieser Art wurde mit Jubel aufgenommen. Namentlich gelungen waren in dieser Beziehung einige Tropheulieder, vorgetragen von dem Hrn. Kusa und Feichtinger. — Die Musik, zusammengestellt aus den verschiedensten Werken der verschiedensten Meister von Herrn Kapellmeister Müller, hat das Verdienst recht gut gewählt und arrangirt zu sein. Besonderen Beifalls ertheute sich ein Duett zwischen Frau Thomé und Hrn. Kusa, dem berühmten Stückenwitz nachgebildet, und ein ungemein unterhaltendes Liebelied im zweiten Act. — Gespielt wurde sehr brav, die Herren Feichtinger, Jusk, Wuel, Fröhlich als Haimensbata machten sich fleißig; nicht minder gut Frau Cissega, Hr. Eipelbauer und Florianisch wußte die drei darstellbaren Geusen. Das Arrangement des Hrn. Regisseurs Jusk, so wie die Dekorationen des Hrn. Joachimowitz verdienen alles Lob. — Die Benefizantinnen, die Hrn. Feichtinger und Kusa, so wie der Dichter und Komponist, wurden wiederholt gerufen.

#### Grüßungs-Akademie der Söglinge der Musikschule des Herrn Stetter.

Vorgestern veranstaltete Herr G. Stetter eine öffentliche Prüfung der Schüler seines Musikinstitutes, im Saale des 1. f. priv. Theaters in der Josephstadt. Das Programm erwieh in zwei Abtheilungen 13. Vortragsstücke, und zwar 2 für Violine, 5 für Pianoforte und 8 für Gesang, denen das jährlich verformete Auditorium bis zum Schluß mit Applausen jubelte. Vorzüglich bemerkbar machten sich die Pianoforte-Schülerinnen, Franziska Zeitler und Emilie Ackermann. Erstere trug les tourments von Chopin, und den dritten Tag eine Karl Czerny'schen Konzertsüßes; letztere hingegen den ersten Tag des eben genannten Konzertsüßes vor. Beide entwickelten nicht nur sehr bedeutende Geläufigkeit, sondern auch schon recht wachen, ihrem, ansprechenden Vortrag und Laßfertigkeit, und wurden schon in dem ordentlichen Vortrag, Hrn. Franz Kamersch, über den wir schon öfters Gelegenheit gehabt, uns anerkennend auszusprechen, Freude und Ehre. Auch Adressa Liechtensteiner.

welche eine Waldmüller'sche Fantasia spielte, und Julius Müll-  
dorfer verdienen lobende Erwähnung.

Von den Gesangsstücken bekräftigten uns am meisten der Choe-  
"Was ist des Deutschen Vaterland" und der "Vien-  
ner" von F. Schubert, vorgetragen von den Gesangsschülern  
der 2. Klasse, dann die "Barcarole," Duett von Kücken,  
vorgetragen von Joseph Kerner, und Ferdinand Jakob. Das  
Duett, so wie die Schlusstreppe des ersten Chores wurden wie-  
derholt.

Eine Paghiera von Hoffmann wurde von 6 Violinschül-  
lern ziemlich gut exekutirt; hingegen ließ die zweite Violinschüler  
sehr viel, oder besser gesagt Alles zu wünschen übrig. Das Piano-  
forte, worauf gespielt wurde, war ein sehr kräftiges und klangoolles  
Instrument aus Herrn Janay Wisenborfer's rühmlichst be-  
kannter Fabrik.

Am 15. Juni beginnt der neue Kurs in dem fraglichen In-  
stitute.

## Notizen.

\* Unsere ehlen Studenten regten Hrn. Wunderer, den  
Pächter der "Nationalhalle" (Vierböde) in Jünzdau an,  
ein großes Gartenfest zum Besten der Arbeiter zu veranstalten.  
Hr. Wunderer zeigte sich mit Freuden bereit, sein geselliges  
Fokal unentgeltlich für diesen menschenfreundlichen Zweck an  
einem beliebigen Tage zu üde lassen. Dieses Fest findet nun be-  
stimmt am Samstag den 10. d. M. statt. Na oder Bereitwillig-  
keit haben bereits Franz Kissl, die Brüder Formes, Herr  
Friedrich Kaiser, der L. Hofkammermeister, Lehmann Crauß,  
Hr. Philipp Fabrich die ihre Mitwirkung zugesagt. Daß Tau-  
sende von Menschen sich bei diesem Feste versammeln werden,  
steht wohl mit Recht zu erwarten.

\* (Berlin.) Zu dem, von der Schlesinger'schen Ver-  
lagschandlung herauszugebenden Pianoforte-Album, zum  
Besten der Hinterbliebenen der bedauernwürdigen Musikfänger hat  
der geniale Kissl als Beitrag eine meisterhafte Transkription von  
C. M. v. Weber's "Leier und Schwert" eingesendet. Es er-  
laubt denn auch die Klavierspieler die unübertraffenen deutschen  
Freiheitskämpfe: "Lügen's wilde Jagd" — "das Schwertlied"  
— "das Gedet vor der Schlacht." ic.

\* (Berlin.) Hr. Peca, vom Hoftheater zu Wiesbaden,  
hat in seiner ersten Rolle als Macal misfallen und ist durchaus  
nicht fähig, hier die Stelle eines ersten Tenors zu vertreten. Seine  
Stimme ist wenig ausgiebig, auch bildet Hr. P. die Scene zu tief  
in der Kehle, auch lassen sich unangenehme Nasallaute zuweilen  
hören; in den höchsten Tonlagen drang er eher durch; sein Spiel  
ist ganz edig und mangelhaft.

\* (Dresden.) Am 25. Mai 1848 Nachmittags fand an der könig-  
l. Violin- und Gesangsschule bei St. Jakob, unter der Lei-  
tung des Musik-Directors Hrn. Josef Barock, und des Ge-  
sangslehrers Hrn. Franz Dundale eine öffentliche Prüfung der  
Zöglinge statt, in welcher nachstehende Stücke zum Vortrage  
kamen: 1. Ouvertüre zur Oper, "Europantze" von C. M.  
v. Weber, 2. Choe und Vocalisation, 3. Adagio für Violine,  
von Kede, 4. Terzetta aus Rossini's "Mozart", 5. Ouvertüre  
zur Oper "Don Juan" von Mozart, 6. Vocalisation, 7. Trio  
für zwei Violinen und Viola, von Beethoven, 8. Vocali-  
sation, 9. Arie, aus Cidler's Kreuzzugsreise, 10. Fantasia  
für Violine und Piano-Forte aus der Oper "Wilhelm Tell"  
von Osborn und Beriot.

Diese Schule ist eine Stiftung der Bürgerschaft und es  
wird daselbst sowohl im Violinspiele, wie auch im Gesange der

unentgeltliche Unterriehit erteilt. Die Proben, die den Zuhörern  
aus beiden Fächern geboten wurden, waren sehr befriedigend; es  
ließ sich insbesondere bei den Violinspielern sowohl in technischer  
Beziehung, wie in Rücksicht des Ausdrucks, die kräftig führende  
Hand des vortreten, auch als Violin-Primarius im Theaterorch-  
ster recht vortheilhaft wirkenden Herrn Joseph Barock nicht ver-  
kennen. Besonders gefiel uns die sichtlich angestrebte Uebung der  
Schüler im Entschloßense, bei welchem sie viele Taktfestigkeit,  
reine und gute Vorgesführung bewährten, wie sich dies namentlich  
in dem Trio und in den Ouvertüren bewährte. Der Zögling, der  
in Nr. 3 und 10 wirkte, dürfte die Würde lohnen, die Hr.  
Barock sichtlich auf denselben verwendet hat. Wenn überhaupt  
bei Beurtheilung der Fortschritte von Schülern auf die Vertrautheit mit  
den Grundbedingungen eines guten Spieles, Geläufigkeit im Re-  
niten, Ruhe, Sicherheit und Reinheit des Striches, und der  
Intenation, so muß man dem Herrn Barock die Gerechtigkeit  
wiederfahren lassen, daß er darnach mit allem Fleiße, und wie  
es sich zeigte, auch mit gutem Erfolge strebte. Die Vocalisationen  
der Gesangsschüler unter der Leitung des Hrn. Dundale sind  
ebenfalls anerkennenswerth. (Meran.)

\* (Dresden.) An Konzerten zu milden Zwecken haben wir  
auch in diesem Monate keinen Mangel gehabt. Die Dreißig-  
sche Singakademie gab unter Mitwirkung der königlichen Kapelle  
ein Konzert im Saale der Harmonie für die hilfsbedürftigen We-  
ber in der Laub. Man führte Haydn's "Zabresingen" auf  
und der Reinertrag dieses Konzerts wurde mit 265 Thalern an-  
gegeben. Ein anderes, von unserer Kommunalgarde für die Ver-  
wundeten der Schleswig-Holsteiner Freischaren — für die, ne-  
benbei gesagt, auch so viel Schärpe gekostet werden ist, daß  
Hof-Bauziffin, der Einsammler, keine mehr annehmen zu  
kennen erklärte. — Das unter dem Schalten der Kalkonienbäume  
des "großen Gartens" veranstaltete Konzert hat ebenfalls 100  
Thaler Reinertrag gewährt. Die Kommunalgarde waren  
größtentheils in der Dirnklebung zugegen und die Gesangspar-  
tien bräuben aus volkstümlichen Liedern und Melodien. Bei  
dieser Gelegenheit war es auch, daß Prinz Albert, der älteste  
Sohn des Königs, den ersten Annäherungsversuch an das Volk,  
man mochte sagen, wagte. Er erschien in Begleitung seines Ab-  
stanten und wurde — was eigentlich doch ein Mißgriff war —  
von der Musik mit einem Luib und einem schwach einstimmen-  
den Hoch des uderfassenen Publikums empfangen. Das Offizier-  
korps der Kommunalgarde nahm ihn in Beschlag und führte  
ihn förmlich wie zur Schau herum. Dann blieb er noch etwa  
eine Stunde am Einange des Platzes neben der Musikhalle im  
Gespräch mit dem Kommandanten und den Batalionsführern der  
Kommunalgarde und die angesehene Mauer, welche sich wäh-  
rend dieser Zeit immer dichter um den Prinzen bildete, war  
nicht geeignet, ihm eine freie Bewegung zu gestatten. In dem  
einige Tage darauf ebenfalls im großen Garten veranstalteten  
Konzerte für die Trübsüßiger, erschien der junge Prinz wieder,  
aber ohne so förmlich in Empfang genommen und belästigt zu  
werden. Er sprach mit einigen bekannten adeligen Familien,  
setzte sich zu älteren Damen, stand auf und ging und kam, fast  
ohne bemerkt zu werden. In diesem Konzerte hatte man auch  
den Staatsminister Dr. Braun von fern kommen sehen und  
nachträglich über den kremeniesen Empfang des Prinzen Albert  
sich heimlich geäußert. Nun mochte man den dummen Streich  
durch einen andern wieder gut machen, und den Minister Braun  
auf gleiche Weise empfangen. "Aber dadurch erschweht Ihr ja  
den Mann für ein anderes Mal" — hatte einer der populären  
Vertreter gesagt, und hatte diese Bemerkung so überzeugend  
in's Klare gebracht, daß man von dem Vivot mit Trompetenschuß  
abstand.

Das Schleswig-Holstein-Konzert beschoß eine sächsische

Vollsthemme nach der Melodie des „Gandeanus“ und als Musik und Sänger schwieng, sang das Publikum den Text noch einmal, ohne Musikbegleitung. Laan ein Hoch dem einzigen Deutschen Landst! Nach dem Konert für die Ergebigkeit zogen die Sänger und Musiker vor die Wohnungen der beiden, an diesem Tage in Alstadi-Dresden gewählten Nationalvertreter und brachten ihnen bei Hofeschein eine Abendmusik. — W. 3.

\* (Paris.) Eines der bedeutendsten Pariser Musik-Journale: „La Franco musicale“ hat aufgehört zu erscheinen.

\* (Paris.) Die Akademie der schönen Künste hat in ihrer Sitzung beschloffen, daß jedes Jahr eine Preismedaille in Gold 500 Fr. Werth an jenen Dichter verliehen werden sollte, welcher einen Text zu einer Kantate liefern würde, welche durch sich selbst werth sei, zu einer musikalischen Preisausreibung zu dienen.

\* (Paris.) Es gründet sich eine neue musikalische Gesellschaft: Athene musicale populaire bestehend aus 300 auszubenden Musikern, 300 Choristen (Herren und Damen), und 100 Instrumentalisten, dirigirt von Hrn. Varneg. Sie wird alle Sonntag entliche Konzerte geben, und zwar von 2—4 Uhr im Saale Madille in den Champs elisees gegen Entrée von 1—2 Fr.

\* (Pesth.) Der junge vortrlichste Künster Leonard Czardasch, der von Liszt als einer unserer talentvollsten Musiker bezeichnet wurde, unternimmt nächstens eine Reise nach Wien, Neutra, Komorn, Trogna, u. f. w. Der Vertrag seiner sämmtlichen Konzerte ist den bedrängten Waterlande gewohnt. Es ist doch eine wahre Freude zu sehen, mit wech' elder Begeisterung jeder Einzelne seine geistigen oder materiellen Schätze dem geliebten Heimatlande als Spende darbringt.

\* (Pesth.) Im 24. v. M. wurde im Interimstheater die neue gefundene Oper von Kreutzer: „Das Nachtlager in Granada“ gegeben. — Die Hauptpartien waren in den Händen von Halen, die sich ihrer Aufgaben so ziemlich zu allgemeiner Zufriedenheit entledigten. — Fräulein Vautier machte ihre klangvolle Stimme in weksten Maße geltend, und wäre sie hinsichtlich der Intentionen überall gleich sicher, so würde ihre Leistung eine vorzügliche genannt werden. Häufiger Applaus lebte die Verwendung der reizenden Costum. — Hr. Zatorfi sang den Romeo mit schwacher, aber annahmiger Stimme, und redt plausiblen Vertrag. Er that sich besonders in der Arie (mit Chor) im zweiten Akte hervor, in der er reichen Beifall erntete. Hr. Banal, der den Part des Jägers sang, schenkt an Sonorität des Tenor seit seiner Entfernung von dieser Bühne noch gemessen zu haben, und auch der Vortrag ist kuntergehaltener geworden, welche Eigenschaften ihn viele Verdienste sichern. Wenn Referee hinsichtlich des, für diesen Part unerlässlichen Schmelzes der Stimme, wie der Gesichtsreizung im Vertrage, sich nicht ganz befriedigt fand, so muß er hinzusetzen, daß ihm noch selten ein Sänger diese Aufgabe vollkommen entsprechend loste. — Die Chöre gingen recht gut. Das Orchester fuhrte unter der energischen Leitung des Herrn Kapellmeisters Dreuer — der aus Gefälligkeit dirigirte — die herrliche Besetzung rund, précis und in würdevoller Weise durch. Das Haus war zahlreich besetzt. (Ung.)

\* (Pesth.) — Kreutzer's „Nachtlager in Granada“ war die beste Oper, die wir von unsrer, in der Eile zusammengekauften deutschen Oebrigkeitsgesellschaft hörten. Die Oper ging recht loblich zusammen. Der Tenorist Herr Zatorfi, ein alter Bekannter, der den Romeo sang, entwickelte eine ziemlich ange-

nehme Stimme. Fräul. Vautier befruchtete theilweise. Der Banal sang seinen Part (Prinzregent) am vorzüglichsten und erntete auch den meisten Beifall. Das Chorpersonal (zu dem Benefiz die Oper gegeben wurde) hielt sich wacker. Das Orchester leitete aus Gefälligkeit Hr. Dreuer, und zwar recht tuglich. Das Haus war für die strige Zeit ziemlich gut besetzt.

\* (Pesth.) Ofner Semmertheater. Hl. Querio gab zu ihrem Benefiz die beliebteste Oper „Ernani“ und erzielte ein sehr gut besetztes Haus. Bis auf die Benefiziantin ist die Besetzung dieser Oper bekannt und man we, wie trefflich sie durch die H. Paltrinieri, Bianchi und Terzi durchgeführt wird. Was Hl. Querio betrifft, so leitete sie in ihrem Parte Ueberraschendes, und wenn sie in Hinsicht des Schemmateriales und der dramatischen Gesangsweise ihrer Vorgängerin (Mad. Mint) weit nachsteht, so entwickelte sie doch eine schöne Selenatur und einen annahmigen Vortrag. Sie erhielt große Beifallsbezeugungen, Kränze und Blumen. Das Publikum nahm die ganze Oper enthusiastisch auf und ließ sich viele Stellen wiederholen. (Ung.)

\* (Stuttgart.) Die „Theaterchronik“ schreibt über den Kapellmeister Lindpaintner in Stuttgart: Hr. v. Lindpaintner ist ein ausgezeichnete Dilettant, ein tuglicher Komponist, aber er hat das Unglück, daß seine Kompositionen, weil man sie für zu geliebt und zu wenig der großen Menge zugänglich hilt, keinen Beifall finden. Das ist ein großes Unglück für den Komponisten nicht minder, als für das Publikum. Denn — so wollen Einige behaupten, Hr. v. Lindpaintner denke insbesondere: Wollt Ihr klassiche Musik, um so hort meine Opern. Gestalten Euch diese nicht, so sagt sich's, daß sie keinen Sinn für Klassicitat hat, daß Ihr sie gar nicht versteht, und dann braucht Ihr auch von Wagner, von Deet hoven nichts zu hören. Was aber die Werke meiner Zeitgenossen betrifft, so wollt Ihr Euch doch nicht einbilden, daß ich diese zu dem Klauen verleiteten seht, sie wären im Stande Wahres hervorzuhaben, als ich. So nun, laen Einige, sei keine Ansicht von der Sache und das Resultat dieser Ansicht unter Oebernrevertet. Ich muß gestehen, daß, wenn man sich an das Faktum hilt, guter Grund vorhanden ist, an die Wahrheit ihrer Behauptung zu glauben, obgleich wohl Viele zu weit gehen und dem Kapellmeister Dinge zuschreiben mögen, für die er wahrscheinlich nicht verantwortlich zu machen ist. Uebervand ist diese Ansicht, von welcher Hr. v. Lindpaintner mannigfach zu leiden hat, hoch unbillig; man darf doch nie die Sache mit der Person verwechseln und Antipathien, welche man gegen diese hat, jene bilden lassen. Seine besten Kompositionen werden so kalt als möglich aufgenommen, während die trivialen Nachwerke Anderer häufig enthusiastischen Beifall finden.

**Geschichtliche Nachblicke.**

Am 6. Juni 1819 starb Johann Nepomuk Kulik, Chorlist und Violinist am St. Witasdomo auf dem Stadtschein in Prag.

Am 7. Juni 1803, starb in Wien: Adamberger, k. k. Hof-tenorjanger, Schüler von Wale si, 60 Jahre alt.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**: Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 Kr., viertelj. 2 fl. 15 Kr. — für die Provinzen von Prag: 1 fl. 40 Kr., halbj. 2 fl. 30 Kr. — für das Ausland ganzj. 10 fl., halbj. 5 fl. Man prekuriert in Wien in der F. Hof, Künst und Hof-Druckerei-Handlung bei **Pietro Nechtel q' Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen bei Jos. und Ludovico und bei den 2. F. Postmeistern im ungarischen Reich 24 Kr. G. M. Die Zustellungsgebühr für das Anzeigengeld bei der Wiener Musikzeitung ist für die zweijährige Zeit für einmal 3 Kr., für jährlich 4 Kr., für viertelj. 5 Kr. G. M.



Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 69.

Donnerstag den 8. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Was uns fehlt.

(Zur Komposition.)

Was fehlt zu deinem Glücke

Dir, O mein Oesterreich?

So weit ich immer blicke,

Seh' ich kein Land dir gleich.

Du blühest wie ein Garten,

Bist reich an Frucht und Wein,

Die Mägdelein, die denn warten

Sind züchtig, fromm und fein.

Die Gärtner, die dich pflegen,

Sind bieder, klug und stark,

Und Lieb' zu Recht und Freiheit

Durchbringt ihr Blut und Mark.

Du bist nicht mehr gekettet,

Bist frei, so wie dein Vater!

Es hat dich jüngst gerettet

Der Gärtner kuhne Schaar!

Dich schmücken Perlebeerefer,

Die Welt nennt dich mit Ruhm,

Was fehlt dir dann? — — — der Kaiser

Und K. K. sitzt dir drum.

Ost. C. Ledwina,

Barde der akademischen Legion.

## Musikalische Briefe

von

Jakob Hoffmeister.

Dritter Brief.

Es ist eine große Veranlassung für mich, daß ich mit meinem vorigen Briefe Ihren vollkommenen Beifall errungen habe und daß selbst Ihre besagte Freundin in ihrem System schwankend geworden zu sein bekannst; ich rechne mir diesen Erfolg zu meinem glänzenden Siege, ja sogar zu einem Triumphe an! Ich

gelte Ihnen offen, es ist unendlich schwer, ein Frauenzimmer mit Gründen zu überzeugen; bei dem weiblichen Geschlechte entscheidet in der Regel nur die Macht der Liebe oder die Macht des Ansehens; selte also in meinem vorigen Briefe wirklich die Macht der Wahrheit über Ihre Freundin geseigt haben? Lassen wir es unentschieden, obschon es für die Sache selbst nicht so unwichtig ist, wie es auf den ersten Augenblick erscheinen möchte. Wenn ich übrigens Ihren Wunsch, diese Briefe dem Druck zu übergeben, recht genau beachte, und wenn ich dabei bedenke, daß selbst ihre Freundin darauf dringt, ohne eine Verehrerin von meinen Ansichten zu sein, so werde ich nach und nach misstrauisch und glaube, daß mich wenigstens Ihre Freundin auf die Probe stellen will, wenn ich dies auch von Ihnen nicht befürchte. Gegen den Druck bin ich bedrühend abgestumpft, nachdem ich gesehen habe, daß es durchaus keine Auszeichnung mehr ist, gedruckt zu werden und daß im Drucke die verkehrtesten Ansichten mit der Wahrheit wetteifern. Sie werden sich erinnern, daß in unserer ersten Verabredung an einen Druck meiner Briefe nicht gedacht wurde, wenn aber Ihre darinmächtige, partielle Freundin etwa glaubt, daß ich mit meinen Ansichten und Urtheilen die Oeffentlichkeit zu scheren hätte und vor ihren sogenannten Kennern nicht bestehen würde, so wird mir der Druck dieser Briefe eine Ehrensache und ich gehe darauf ein, ohne ein Wort zurückzunehmen. Glauben Sie also ja nicht, geliebte Freundin, daß ich aus Liebe zu Ihnen Ihren Wunsch erfülle, oder daß ich sogar meiner Eitelkeit eine Befriedigung damit gewähre: — es haben so viele unsaubere Hände über Musik geschrieben und die öffentliche Beschreibung der Künste wird in neuerer Zeit so handwerksmäßig getrieben, daß es wahrhaftig keine Freude ist, mit solchen Menschen, wenn auch nur in eine entfernte Parallele gesetzt zu werden. Wer es wagt ohne poetisches Gefühl, ohne Begeisterung, ohne Fantasie über Musik zu urtheilen, ist ein Verbrecher an dieser herrlichsten aller Künste! Doch genug, Sie wissen es nun, weshalb ich mich nicht weitere, meine Briefe später abdrucken zu lassen, für jetzt aber wollen wir uns in unseren abgebrochenen Betrachtungen nicht stören lassen. Ein noch jetzt in Wien lebender Dichter, welcher mit Beethoven in freundschaftlichem Verhältnisse stand, erzählte mir bei meiner Anwesenheit dertselbst, daß sich Beethoven selbst habe, in der Musik bestimmte Begriffe auszudrücken und daß er eben durch dieses Streben unklar in seinen Kom-

positionen geworden sei, er habe ihn und die Dichter überhaupt öfters um die Möglichkeit eines bestimmten Ausdrucks aller ihrer Gedanken benüthet und sich dagegen in seinen musikalischen Leistungen unbefriedigt gefühlt. Hierin liegt nicht nur eine bewusste Unterhügung für meine bereits ausgesprochenen Ansichten, sondern auch eine wichtige Auflosung für die unlösbare Unklarheit in den letzten Kompositionen des großen deutschen Tonbildners. Veet h o v e n verlegte die Kunst in ihren Jactaten, ich möchte sagen, in ihrem unüberdunkelten Bedingungen, indem er mehr als Charakter; mehr als Empfindung; mehr als Phantasie; mehr als Malerei von den Kräften dieser Kunst erwartete und sie zu einer Sprache des Verstandes und der Philosophie ober überhaupt zu einem Werkzeug des Begriffs erheben wollte; er mißbrauchte die fast unendliche Elastizität dieser geschmeizigen Kunst bis auf den Grad des Bruchs und der Vernichtung; ja er verlor sogar das musikalische Selbstbewußtsein und entsagte in diesen Versuchen die von ihm selbst und in seiner eigenen Brust entworfen göttlichen Befehle der ewigen Schönheit. Bei Mozart finden wir, sobald derselbe seine Kindheit überschritten und in seinen Opern seine Kräfte versucht hatte, weder ein Zu-, noch ein Abnehmen; seine Kunst behielt bis auf den letzten Augenblick seines Lebens dieselbe Klarheit, dieselbe Schönheit und Frische und es ist unmöglich, auch nur eine einzige Laune des Komponisten herauszufinden. Abermals ein sehr bedeutender Beweis für die Richtigkeit meines vorstehenden Vergleichs, worin ich Veet h o v e n mehr menschliche und Mozart mehr göttliche Eigenschaften zuertheile. Hierin steht aber Mozart auch einig und allem und zwar nicht nur unter den Meistern der Tonkunst, sondern unter den Meistern aller Künste. Keine Zeit und keine Kunst hat ein in sich so sehr vollendetes Genie aufzuweisen, wie Mozart groß und fehlerfrei dastet in dem Reiche der Töne.

Fortsetzung folgt.

### Beurtheilung

#### neu erschienener Compositionen.

Drei Verketten über „Asperges me“ und Fuge, über: „Glückseliges neues Jahr, das alte ist schon gar,“ komponirt von **Joh. Wolf**. Wien, bei G. F. Müller.

Diese drei Verketten sind bis auf ein Paar, vielleicht nur in meiner individuellen Ansicht gegründete Unedlichkeiten der Stimmführung, dem Inhalte, wie auch der Form nach reine Spenden eines schönen Talentes und können mit gutem Gewissen unseren Organisten zum kirchlichen Gebrauche dessen empfohlen werden. Jedemfalls verhält sich im Ganzen eine gewandte und geübte Hand und um dieser befriedigenden Totalität willen mögen diese freundlichen Werke hier ihre Stelle finden. Um aber als gerechter, parteiloser Beurtheiler die kleinen Schwächen, seien sie auch, wie oben bemerkt, mehr die Ergebnisse persönlicher als jense streng allgemeiner Kunstforderungen, auch nicht unberührt zu lassen, so muß ich mich gegen eine, etwas gezwungene Fortschreibung

(Siehe 1. Versette, Takt 5—6) nd gegen jenes leere Unien in der zweiten Versette Takt 4. erklären.

Zum Schlusse drängt es mich aber noch auf die dritte Versette mit anerkennendem Lobe hinzuweisen, in welcher der gewöhnliche Grundgedanke, mit dem Ueberbaue eines ihm gewöhnlich ganz selbstständigen und ihm doch trefflich angepaßten Contrapunctes in der Vergrößerung erscheint, und auf diese echt künstlerische Art in sinnlosen Doppelskombinationen durch eine Reihe von Tacten bis zu seinem im strengsten Sinne kirchlichen Plagalstimm (auf der Oberterz resp. Dominante E, je nachdem man nämlich C-dur oder A-moll als die Haupttonart dieser Versette annimmt,) fortentwickelt wird.

Was die Fuge betrifft, so ist der Grundstoff, aus dem sie gebildet, wohl einer Durchführung der Art formell unzulänglich. Aber es fehlt dem Thema der innere, eigentliche Kern, die höhere künstlerische Deutsamkeit. Er erschließt sich keinen echt musikalischen oder überhaupt keinen geistigen Inhalt. Die Benutzung dieses Gebogenen örtlich wohl größtentheils wieder den verlässigen Musiker, namentlich in seiner Uniformung nach den Befehlen des doppelten Contrapuncts der Oktave (vide pag. 3 Zeile 1 seqq.) Aber die Unergeblichkeit der Grundidee wirkt sichtlich auf deren im Ganzen sehr gelungene Durcharbeitung nachtheilig zurück. Das viele Gute, was dieses Kunststück im Einzelnen enthält, steht unter dem Drucke seiner freiden Totalität zu einem wenig befriedigenden, enttäuschenden Konglomerate zerstreuter, hüßlicher Phrasen dahin. Der Vorwurf, der hier den Komponisten trifft, beugt freilich nur an der unpassenden Wahl eines Themas, der nicht überhört angeht. Aber wäre es ihm denn nicht ein Reiches genügt, ein Originalthema hinzustellen, oder wenn er schon an ein fremdes sich halten wollte, irgend ein reicheres, inhaltsvolles zu wählen? Schade um die tüchtige, und ich wiederhole es, um die schöne, fleißige Arbeit!

Philokales

### Miscellaneen.

#### Kuber und Scribe.

Ueber den französischen Lustspieldichter Scribe und den Komponister Kuber wurde von einem Pariser Journal folgende Urtheil gefällt. „Kuber ist der Scribe der Musik, Scribe der Kuber der Literatur; Scribe achtet mehr auf die Kunst, als auf den Werth seiner Werke, er sorgt mehr für seinen Selbstbeut, als für seine Werke; eben so strebt Kuber mehr nach einer Menge von Partituren, als nach deren Vollendung, er aus Furcht, ein armer Musiker zu werden, ist er lieber unbelagenerwerth geworden. — Scribe bringt in einer Stunde genau nur den Geist und das Interesse an, welche die gemeinen Einicht notwendig ist; mit hauswirthlicher Vertheil verschwendet er nie in einem Stücke seine Einbildungskraft; Tründungstrast; ebenso, wenn Kuber bei der Composition im Ober auf drei musikalische Gedanken steigt, so spart er Klugheit und vertritt für die folgende Oper. Scribe geht nach dem Geiste der Reuegenmagazine, der Modeblättern und solcher weichen Wesen, welche, wie die Cousine einer Königin, die *Opéra Angela*, auf Abenteuer ausgehen. Kubers hochtler Geist, hober strebt sich im Quadrillen bei Julien und bei *Musart* p



begnügen wie die Anhänger und Anhängerinnen *Scride's* sich amüßten u. f. w.

### Notizen.

\* Im k. k. Operntheater dürfte eine Reprise der *Nicolai'schen* Oper „Die Heimkehr des Verbannten“ so wie der *Denizetti'schen* Oper „*Marino Faliero*“, in welchen Hr. *Staudigl* in Charakterrollen beschäftigt ist, erwünscht sein.

\* Hr. *Pischel*, der berühmte Baritonist, ist hier angekommen. Werden wir ihn nicht zu hören bekommen?

\* Direktor *Pöck* ist in seinem Josephstädter Theater nur bis zum 19. d. M. spielen, stellt jedoch der Gesellschaft frei, bis zum Anntag, d. i. zum 28. Juli, auf eigene Rechnung fortzusetzen, zu welchem Ende er ihr das Theater ganz u. n. e. n. t. g. l. i. c. h. überlassen w. r. e. Vom 28. Juli aber mußte das Theater, der mehrfachen Reparaturen halber, die der neue Pächter Hr. *Stöger* vornehmen läßt, geschlossen werden.

\* Herr *Graf* hat das „*Barrikadenlied*“ von Ant. *Tanger*, und das „*Freiheitslied*“ von *Stir* für 4 Männerstimmen in *Wuß* gesetzt und gebietet dieselben demnächst im Stück erscheinen zu lassen.

\* Am 3. d. M. veranstaltete Herr *Strauß* Sohn eine *Ererade* zu Ehren der *Wiener* Universität, welche von 10 Uhr bis Mitternacht dauerte, und mit der *Leb-Ouverture* begann. In den Zwischennummern wurden von zwei *Krieger*stücken deutsche *Lieder* alter und neuer *Dichtern* vorgetragen, die einstimmig den vollsten *Beifall* fanden. Nach vollendeter *Ererade* besah sich der größte *Theater* der sehr zahlreichen *Versammlung* zum *Spel*, was die *Verbrüderung*stänze des *Stimmer*-Viertels mit der *Wiener*-Universität gefielen, und bei dieser Gelegenheit die bisherige *Benennung* des erwähnten Viertels in das entsprechende *Wiener*-*Viertel* umgewandelt wurde.

\* In den deutschen Zeitungen erläßt „*Ein deutscher Sänger*“ einen *Aufruf* an sammtliche *Gesangsvereine* Deutschlands, damit solche am zweiten *Pünkt*feiertage ein *allgemein* *deutsches* *Konzert* veranstalten mögen, wodurch jeder *deutsche* *Verein* in seiner *Heimat* *Beiträge* zur *deutschen* *Sache* sammle. Das von diesen *Verträgen* amsehnliche *Handwerk* soll dann unter dem *Namen*: „*Der deutsche Barde*“ vom *Stapel* laufen.

\* (*Brünn*.) Zur *Anerkennung* und *Ablattung* des *Dankes* für die vielen *Gefälligkeiten*, welche der *Kommandant* des *bisher* *hier* *garnisirenden* 12. *Jäger*stammes *Hrn.* *Oberst* *Coltore* dem *hiesigen* *Männer*gesangsvereine durch *bereitwillige* *Besetzung* der *Mitwirkung* der *Pat.* *Musik* bei vielen *Gelegenheiten* erwies, beschloß der *Gesangsverein* diesem *Herrn* unter *Mitwirkung* der *k. k.* *Jäger*-Kapelle am 23. *Mai* 1848 ein *Wändchen* darzubringen. Zu diesem *Ende* versammelten sich die *Sänger* *Abends* gegen 6 *Uhr* im *Augarten*salle und *zogen* in *Besetzung* der *Jäger*-Kapelle mit der *Vereins*sahne nach *Karlsbad*, dem *Stations*orte des *Hrn.* *Obersten*. *Hier* wurden folgende *Piecen* vor der *Wohnung* des *Hrn.* *Obersten* *vorgetragen*: a) *Ober*: „*Die Liebe*“, von *Cherubini*; b) *Ober*: „*Selbstentwurf*“, von *Müller*; c) *Ober*. *Petrowitsch* aus der *Oper*: *Die Regiment*sstöcher“ *arrangirt* von *Julius* *Otto*; d) „*Was ist des Deutschen Vaterland*“ durch den *Sänger*chor, und e) *Ouverture* zur *Oper*: „*Die Jäger*nerin“, von *Walse*; f) „*Erstfennig*“, von *Schubert*; g) „*Vergesam*nicht-Walzer“, von *Burckinsko*, durch die *Jäger*-Capelle. *Weiter* sollten wir uns zum *letzten* *Male* der *berühmten* *Leistungen* dieser *meisterhaft* *eingedrungen* *Kapelle*, die *selbst* das *beste* *Pod* *chors* *ausgezeichneten* *Kapell*meisters ist, erfreuen, denn schon

am folgenden *Abende* tief das *Krieges*geschick diese *treffliche* *Truppe* zum *zweiten* *Male* von *und* *hinaus* in die *Ferne*. *Ihre* *Schreiten* war wie das eines *lieben* *Freundes*. *Laufende* *standen* auf der *Balken* und im *Wohn*hause, um dem *Admar*che *beizuwohnen*. *Ihre* *Bestimmungs*ort war *Wien*, *nummehr* *soll* *Krems* zu *ihrer* *Garnison*stadt *ausersehen* werden *sein*. *Was* *thun* sie in *Krems*, wenn das *Vaterland* ihre *Kraft* im *Süden* *bedarf*?

\* (*Frankfurt*.) Dem *Umschwunge* der *neuen* *Zeit* *verdan*ken wir *unter* *andern* *Orten* auch das *Erst*liche der *Fuchery*lanze des *Vivus*enthusiasm: die *Zeit* *junger* *bezaubernden* *Zeits* *desen* — was *Änere* war *doch* die *Wahrheit* nicht — ist *Welt* *sei* *Dank* *verüber*! *Nicht* *etwas* *weil* im *Allgemeinen* das *Interesse* an der *Kunst* für den *Kugeln*blick *nachgelassen* hat, nein! *man* *hatte* *schon* *vorher* *angehörten*, *Konzert*geber und *Wein*reisende in eine *Kategorie* zu *stellen*. *Zeit* *längst* *man* *ist* zu *bedauern*, welches *Unrecht* in der *Ueberschätzung* der *Technik* *liegt*, die *gewöhnlich* eine *noch* *weit* *größere* *Selbst*überhöhung *des* *Technikers* zur *Folge* hatte, *wie* eine *kleine* *Kunst*schmäherei *nicht* *an* die *Kunst* *reich*, *wie* die *Form* *sich* *unter* *den* *Wirk* *stellen* *mußte*. *Es* *gab* *freilich* *Virtuosen*, die *mit* *mehr* *oder* *weniger* *Recht* auf den *Namen* *Künstler* *Anspruch* *machen* *konnten*, und *gibt* *ihnen* *noch* *jetzt*, *diese* *werden* *nach* *wie* *vor* *würdigen* *sein*. *Das* *beweis* uns der *reife* *Beifall*, den *Hr.* *Konst*i *nach* *seinen* *beiden* *Verträgen* auf der *Bühne* im *hiesigen* *Stadt* *theater* *erntete*, und *war* *zum* *großen* *Erdell* *nach* *Recht* *und* *Verdienst*. *Er* *spielte* *zuerst* eine *große* *Fantasia* über *Motiv* aus „*Lucia* *den* *Kammer*meier“, *von* *dem* *selbst* *komponirt*. *Ueber* *der* *artige* *Kompositionen* *ist* *wenig* *zu* *sagen*, ihre *Bestimmung* *ist*, die *eigene* *Genialität* *des* *Virtuosen* *ins* *rechte* *Licht* zu *bringen*; *erreichen* *sie* *das*, *wie* *die* *erwünschte* *es* *thut*, *dann* *gut*. *Somit* *mögen* *sich* *diese* *mit* *ihre* *hundert* *andern* *Fantasiaen* *ohne* *Bedauern*, *diese* *eigenen* *Kompositionen* *nach* *fremden* *Gedanken*, *ihres* *kurzen* *Lebens* *immer* *erfreuen*; *es* *wäre* *unrecht*, *es* *ihnen* *zu* *verbieten*. *Statt* *einer* *zweiten*, *von* *Zeit* *mit* *etwas* *mysteriösen* *Anhang* *besignierten* *Nummer* *trug* *Hr.* *Konst*i *den* „*Karneval* *von* *Venedig*“ *mit* *einigen* *neuen*, *noch* *nicht* *gehörten* *Variationen* *vor*.

Was die *Technik* des *Hrn.* *Konst*i *anlangt*, so *läßt* *sie* *nichts* *zu* *wünschen* *übrig*, *Manches* *was* *Andere* *machen*, *macht* *er* *nicht*, und *umgekehrt*. *Ein* *hoher* *Grad* *von* *Feinheit*, *Sch* *herbeit*, *Kembeit* *zeichnen* *ihn* *rühmlich* *aus*. *Durch* *eine* *treffliche* *gewandte* *Wagen*führung *verleiht* *er* *es*, *aus* *seinem* *Instrument* *einen* *vollen*, *schönen*, *aller* *Maßen* *fähigen* *Ton* zu *ziehen*. *Sein* *Vertraut* — *von* *einem* *teuren* *vestischen* *Verständnis* *kann* *hier* *nicht* *die* *Rede* *sein* — *ist* *gebührend*, *sentimental*, *nicht* *selten*  *sogar* *hyper*sentimental, *der* *ihn* *zu* *einer* *Kategorie*, *welche* *am* *wenigsten* *in* *unser* *Zeit* *hinzu* *pakt*, *verleiht*. *Im* *stündlichen* *wirkte* *dies* *in* *der* *zweiten* *Nummer*, die *durch* *das* *Trainieren* und *etwas* *Affektieren* *viel* *von* *ihrem* *ursprünglichen* *Charakter* *verlor*. *Doch* *sind* *Hrn.* *Konst*i's *Vorzüge* *zu* *verweigen*, *daß* *ihm* *die* *lebhaft* *Anerkennung* *beruhen* *von* *Seiten* *des* *Publikums*, *die* *sich* *durch* *bestmögliche* *Proccural* *konnd*, *von* *Herzen* *zu* *gönnen* *ist*. *Hr.* *Konst*i *wird* *nächsten* *Freitag* *ein* *zweites* *Konzert* *in* *dem* *Theater* *geben*.

\* (*Prag*.) *Konzert* *zum* *Besten* *dürftiger* *Hörer* *der* *Rechte*. *Es* *sind* *habe* *mehrere* *erfreuliche* *Talente* *zum* *erkennen* *in* *die* *Öffentlichkeit* *getreten* — *und* *war* *lauter* *Recht* *sdoret*. *Werne* *wenden* *wir* *den* *braven*  *jungen* *Männern*, die *neben* *ihren* *ersten* *Studien* und *unter* *den* *gewaltigen* *Feier* *ereignissen* *auch* *die* *Kunst* *so* *liebend* *und* *mit* *so* *glücklichem* *Erfolge* *belegen*, in *einem* *unlöslichen* *Verdicht* *unserer* *Achtung* *ausdrücken*, *wir* *wollen* *aber* *wenigstens* *ihnen*, *was* *die* *Umstände* *erlauben*. *Herrn* *Alcis* *Kenner* *lernten* *uns* *als* *talentvolle* *Leisiger* *kennen*. *Ein* *Impromptu* *für* *das* *Pianoforte* *ist* *durch* *Klang*, und *Geistes* *schönheit* *eine* *sehr* *erfreuliche* *Gabe*, *Personlicher* *Waise*

verwandt, von klarem gerundetem Bau. Minder gilt letzteres von der Orchesterphantasie „Sen na hobre“ (der Traum auf dem Grabe), die uns mehr wie eine Aneinanderreihung einzelner, übrigens recht geistreicher, aber des innern wechselseitigen Zusammenhanges ermangelnder Gedanken erschien. Außerlich scheint den Komponisten bei der Anordnung seines Tonengesammtes die Gedankenreihe geleitet zu haben: „schauerliche Nüchternheit, Auf-tauchen selbstamer gegenseitiger Gestirte, Geistesregien, in welchen am Ende eine Art lichter Verklärung wie Wogenstreb hinein-leuchtet, Erwachen.“ Sogar so etwas von Grabenacht und Ver-wesung könnte man aus dem Duettino der zwei Sogotte heraus-lesen. Ich sage, alles dieses scheint und könnte sein, denn Kenner's Orchesterphantasie gehort geradezu zur Gattung der Ver-lio'schen Programm-Musiken, er hat es aber erschwächt, wie Verlioz, ein Programm zu geben und darf es also den Hörern nicht verargen, wenn sie sich ihre eigenen Interpretationen ma-chen. Die musikalischen Gedanken sind übrigens, bis auf ein Al-legro, das uns trotz ansehnlicher Aufmerksamkeit nicht klar wer-den wollte, fählich und präcis ausgedrückt. Für Orchesterstati-ven hat der Komponist ein entschiedenes Talent; einige Zusammen-stellungen der Klangfarben sind wirklich frappant; stellenweise ist aber offenkundig Uebermaß da. Wir freuen uns dem begabten Kunstlinger recht bald wieder mit einer neuen Arbeit zu begegnen. Erlaubt er uns für diese neue Arbeit einen gut gemeinten und freundschaftlichen Rath, so wollen wir ihn dringend warnen, ja nicht auf dem Verlioz'schen Wege fortzugehen. Wir hegen für Verlioz die höchste Verehrung, aber nur für ihn. Wir wollen auch nicht getagt haben, daß man alle Tan-stücke nach dem altergebrachten westphäligen Schema modeln solle.

1. 2. 1. 2. 1. 2.

3. B. C-dur, G-dur (K-moll — A-moll u. dgl.) C-dur, C-dur — aber nur der vollendete Meister er wage nach neuen Formen zu greifen, weil sie nur ihm gelingen. Die ziemlich umfangreiche Verprechung, die wir dem interessanten Werke Kenner's ge-widmet, sei ihm ein Beweis wahrer Theilnahme. An Herrn Seeling, der das Kenner'sche Impromptu, dann zwei Charakterstücke von eigener Komposition, la mélancolie und le papillon, vortrug, fanden wir einen vorreflexiven Pianisten. Seltener Anschlag, Eleganz, hoch ausgebildete Technik, und schöne Auffassung zeichnen ihn aus. Wir wunischen und hoffen ihn gleichfalls öfters zu begegnen. Ein böhmisches Lied von Prosek ist frisch, frei und frohlich dem Herzen gesungen und dringt also auch zum Herzen. Hr. Jaros und der Eheer tragen es sehr wacker vor. Dagegen müssen wir, auf die Gefahr hin, daß uns die Freunde des Herrn Kapellmeisters Suppe's durch eine Kap-mantik widerlegen, offen gestehen, daß uns nicht so bald eine so äußerlich effekthübschere, innerlich hehle Komposition vorgekom-men ist, wie Suppe's Lied „an den braven Studenten.“ Jof. Soukup sang ein schönes Lied an Hrn. Kapellmeister Straup-ner. „der Weltenshimmel.“ Die liebendwürdige Kammerlin erriethe lebhaftesten Beifall. Auch Anger's, des a-floresprechenden Ken-ner-ateisten, gelungene D-moll-Ouverture wurde gebührend ausgezeichnet. Die Orchesternummern fuhrte das Konservatorium trefflich aus. Das Beste haben wir uns für den Schluß aufge-sparrt, einen Preleg an dem edlen jungen Dichter Joseph Wailer. Es ist fast Schwabe, so herrliche Verse für eine Gelegenheits-dichtung zu erschwinden. Reichen Leuten aber ist es zu erzeihen, wenn sie Verschwendler sind. Erwähnung oerdiert die ausnehmend schöne Dekoration des Saales. Das Bild unseres geliebten Lan-desvaters Ferdinand des Gütigen prängte zwischen den

schönsten Blumen. Unsere Träne für ihn blühet aber noch höher als die Blumen. Das Publikum war sehr zahlreich und gütlich. Einer aus dem Dauidsbund. (Wohemia.)

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 8. Juni 1783 wurde Joseph Linke, k. k. Hoftheater-Sol-tenistelln, zu Trafsenberg in Schlesien geboren.

Am 9. Juni 1766 wurde Anton Weidinger, k. k. Hofthe-ater und Fingender der Klappentrompeten, in Wien geboren.

**Inserate.**

Bei **Pietro Mechetti qm. Carlo**, k. k. Hof-, Kon- und Musikalienhändler, ist erschienen:

**Oesterreich's Gruss**

an die

**deutschen Brüder;**

den jugendlichen Begleitern

der nach

**Frankfurt abgeordneten Oesterreicher**

herzlich gewidmet

von

**Anastasiu Grün.**

Für eine Singstimme

mit

**dreistimmigen Männerchor**

und

**Pianoforte-Begleitung**

componirt von

**Wilhelm Spier.**

(Preis 46 kr. C. M.)

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 R. 20 fr., viertelj. 2 R. 15 fr. — für die Provinzen per Post gegen 11 R. 40 fr., halbj. 5 R. 20 fr. — für das Ausland ganzj. 12 R., halbj. 5 R. Man pränumerirt in Wien in der k. k. Post, K. u. K. und in der k. k. Postanstalt bei **Pietro Mechetti qm. Carlo**, in allen Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Heft kostet 24 fr. C. M. Die Jahressubskription des Post-Kalendersblattes der Wiener Musikzeitung ist für die postfreie Zeit für einen 3 R., für den Rest 4 R. 10 fr. normal 5 R. C. M.

Wiener allgemeine

# Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 70.

Sonntag den 10. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Pränumerations-Einladung

# Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Achter Jahrgang. Drittes Quartal. Vom ersten Juli bis Ende September 1848.

„War es immer wie heut? Ich kann das Geschlecht nicht begreifen!“

Wien das frohe, heitere Wien, das ohne Musik gar nicht bestehen konnte, das sein Frühstück, sein Mittagmal, sein Vesperbrot und sein Abendessen mit Musik verzehrte, das eben so für große, erhabene Tonhörsungen glühte, als es für leichte, schmelzende Weisen empfänglich war; das heute ein Mozart'sches oder Haydn'sches Meisterwerk mit frommer Begeisterung auslante und Morgen von einem Strauß'schen Walzer in den dreiten Himmel entzückt wurde, dieses frohe, heitere Wien kümmert sich nun um keinen Mozart und um keinen Strauß! Ja selbst die Drebergeln schämen verdummt zu sein, die doch sonst eben nicht in jeringer Anzahl sich vernehmen ließen!

Wo soll das hinaus?

Was sollen die Künstler beginnen und was die Redaktion der Musikzeitung anfangen?

Doch Spott bei Seite!

Ist es nicht unverantwortlicher Undank, daß wir in so erster Zeit der göttlichen Musik so ganz und gar untreu geworden sind? „Soll Poliphonia verstummen, weil Elia das Wort führt?“

Hat die große, heilige Kunst aufgehört, ihre hohe Sendung: Veredlung des Geistes und des Herzens, Erhebung des Gemüthes zu erfüllen? Und vor Allen die Musik! Ist nicht eben sie es, die uns in allen Tagen des Lebens als Trösterin, als er-nuthigende Führerin zur Seite steht?

Waldern ihre Töne nicht unsern Gram, verkünden ihre Rhythmen nicht die Freude unseres Herzens, befeuern ihre Akkorde nicht zu muthigen Thaten? Pochen nicht alle Pulse in rascheren Schlägen bei dem Geschmetter der kriegerischen Trompete?

Aber wir wollen diesen Zeitumständen die nöthigen Koncessionen machen, wir wollen unseren Abonnenten die Pränumerations erleichtern, wir wollen die Bedingungen erleichtern, den Preis unsers Blattes ermäßigen und selbst vom 1. Juli an nur zweimal in der Woche erscheinen lassen — bis die Musik wieder in ihre alten Rechte eingesetzt, eines größeren Territoriums bedarf, auf welchem ihre Angelegenheiten kräftig verfochten werden müssen.

Wir hoffen durch diesen Schritt unsern Sonnern einen neuen Beweis unsrer treuen Sorgfalt, unsrer rastlosen Eifer für e Interessen der Kunst und für die Erfüllung des Wunsches des geehrten Publikums zu geben.

Form und Tendenz unsrer Zeitung bleiben dieselben.

Die Hauptrubriken sind nämlich folgende:

1. Gedichte, welche zur Komposition sich eignen, oder an und für sich ein musikalisch interessantes Thema behandeln.
2. Theoretische und historische Aufsätze, zeitgemäße Reflexionen.
3. Interessante Novellen, welche eine musikalische Wahrheit als Fabel durch das zarte Gewebe der Erzählung durch-

schwimmern lassen, oder eine *Odyse* aus irgend einem Künstlerleben im poetischen Kleide dem Leser vorführen, oder die Geißel der Satyre gegen die Höfendiener im Tempel der Kunst schwingen.

4. Biographische Skizzen und Briefe ausgezeichneter Komponisten und Virtuosen.
5. Grünblische und unparteiische Besprechungen der neuen musikalischen Erscheinungen in der Kirche wie in der Kammer, im k. k. Operntheater und auf den Volk Bühnen, in Konzertsälen und im Kunst- und Musikalienhandel.
6. Nachrichten nicht nur aus allen europäischen Haupt-, sondern auch aus Provinzialstädten von einiger Bedeutung.
7. Bekanntmachung aller die Tonkunst betreffenden Erfindungen und Verbesserungen.
8. Anzeige der neuesten im Stich erschienenen Musikalien. (Wir laden daher sämtliche Musikverleger Deutschlands ein, uns zu diesem Behufe ihre Zusendungen stets möglichst schnell machen zu wollen.)
9. Ernennungen, Auszeichnungen, Todesfälle u. c.
10. Geschichtliche Rückblicke.
11. Wochenberichte des k. k. Operntheaters.

Es erscheinen von der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung wöchentlich zwei Blätter, am **Dienstag** und **Freitag** auf feinem Druck-Wein in geschmackvoller typographischer Ausstattung. Jedem Jahrgange wird auch ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für Wien **ganzzählig 6 fl., halbjählig 3 fl., vierteljährig 1 fl., 30 kr. Conv. Wje.**

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzzählig 7 fl. 12 kr., halbjählig 3 fl. 36 kr. Conv. Wje.

Neu eintretende Pränumeranten erhalten die beiden ersten Quartale dieses Jahrganges, so lange noch Exemplare vorräthig sind, gratis.

Abregenten, Schullehrern und Cantoren auf dem Lande sichern wir auch für diesen Semester die Begünstigung eines 25. prozentigen Nachlasses zu.

Die Inserensgebühre für das Antändigungsblatt ist für die zweispaltene Zeile 2 kr. CM.

Alle k. k. Postämter, so wie auch jede solide Buch- und Musikalienhandlung sind zur Annahme von Pränumeranten erbtig.

In Wien beliebe man sich wegen der Pränumeratien an die k. k. Hefe, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Mechetti** *q<sup>m</sup> Carlo* (Mischgasse Nr. 1153) zu wenden, welche auch den Debit in das Ausland bejorgt.

### **Ferdinand Luib,**

Eigentümer und verantwortlicher Redakteur der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“  
Iosefstadt, Herrngasse Nr. 108.

## Musikalische Briefe

von  
**Jakob Hoffmeister.**

Dritter Brief.

S c h l u ß.

Was ferner die Nationalität dieser beiden großen Meister betrifft, so halte ich keinen nur bekanten Komponisten so sehr für deutsch in seiner Musik, als Beethoven; er hat fast nicht einen einzigen ausländischen Anklang; alle Elemente seiner Musik sind ächt deutsch und zwar deutsch erigmet; nur in einigen wenigen seiner Werke finden sich Bezuehungen und Erinnerungen aus Mozart's Periode. Mozart ist in Deutschland geboren, gleich Beethoven, aber seine Musik ist durchweg italiensich, obwohl unbeschadet seiner grandiosen Originalität. Seine Bildung fiel in die Zeit der italiensich-musikalischen Herrschaft, seine empfänglichsten Jahre brachte er selbst in Italien zu und so war es natürlich, daß der außerordentliche Reichtum seines Genies von außen Nichts bedurfte, als einer Form, daß aber auch diese erste Form über alle Werke seiner Zukunft entschied. Ich glaube, man hätte dem Genie des Mozartianen eine jede beliebige Form auferlegen

können, die Fülle des Genies war aber viel zu groß und zu gewaltig, als daß sich dieselbe später mit einer Lausfch oder Wechsel der Form hätte befaßen können. Die Veränderung der Form setzt eine gewisse Armuth des Genies voraus, welche sich von neuen unzugestalteten sucht, anstatt von innen. Alle Tausend und abermalen Tausend Gedanken Mozart's sind in einer und derselben Form ausgeprägt und haben eine äußere Aehnlichkeit, unterscheiden sich aber in ihrem Wesen, in ihrem inneren Inhalte durch eine unübersehbare Mannigfaltigkeit. Beethoven ist deutsch in seiner Form und in seinem Geiste, Mozart dagegen ist italiensich in seiner Form und griechisch in seiner Seele. Sie erkaunen, — aber ich wiederhole es, Mozart ist griechisch in seiner ganzen musikalischen Richtung und zwar so kennequam, daß er meiner Ansicht nach nicht ein christliches Ton geschrieben hat, sondern daß überall das classische Heidenthum durchleuchtet selbst in seinen Werken, in seinem Requiem erscheint er nur nicht christlich, obwohl vollendet schön, vollendet delig; er ist für das Christenthum viel zu farbige, blühend und elastisch, und dies Anpaßt für das griechisch-mythologische Heidenthum, so er ist fast viel zu heiter für das Christenthum und selbst in seiner vertheilten Zauberstoffe hat er nicht Ein Gemälde des emden ägyptischen Oe, empysterions geliefert, sondern ein reizendes Bild der ägypt.

schiffen Mythologie. Die Priesterkähre in der Zauberflöte sind un-  
 übertroffen, ich möchte sagen, unerreicht, dennoch ist ihre heilige  
 Haltung mehr griechisch, als ägyptisch. Wenn Sie diese letzteren  
 Behauptungen nicht auf guten Glauben annehmen wollen, so  
 denke ich es Ihnen weiter nicht, denn, um eine Verwandt-  
 schaft der mejortischen Musik mit dem Wesen und den Gestal-  
 tungen des griechischen Lebens und Sögendnisses herauszufinden,  
 muß man sich mit allen Mitteln des Studiums und der Phantasie  
 in Beides hineingelebt haben und mehr im Dienste des poetischen  
 Gefühls, als des kalten Verstandes stehen. Ich habe mir  
 nach und nach eine ebenso klare Vorstellung von dem griechischen  
 Alterthum in allen seinen poetischen Beziehungen und philosophischen  
 Tiefen zu eigen gemacht, gleichwie mir Mozart's Musik  
 klar und lebendig in meiner Seele wehnt und seit dieser Verbindung  
 finde ich eine überraschende Verwandtschaft zwischen beiden.  
 Möglich, daß die Stärke meiner Ueberzeugung eine Folge meiner  
 individuellen Subjectivität ist, aber die angebotene Verwandt-  
 schaft selbst läßt sich ohne Zweifel auch objectiv rechtfertigen. Ver-  
 zeihen Sie mir, Verehrter, wenn ich zuweilen von meiner gewöhnlichen  
 Einfachheit des Ausdruckes abweiche, aber das philosophische  
 Argument erfordert einen philosophischen Ausdruck und ich  
 wage kaum die Versicherung zu äußern, von Ihnen nicht verstan-  
 den zu werden. Ich bin auf Ihren nächsten Brief recht gespannt.

(Werden fortgesetzt.)

**Neuertheilung**

**neu erschienener Compositionen.**

1. Heitere Lebensbilder. Lieder für fröhliche Gesellschafte für eine Singstimm mit Begleitung des Pianoforte von **Adolf Müller**: Wien bei Wechtel.

2. Vier Gesänge für Männerstimmen komponirt v. **F. E. Schärtlich**. Berlin und Breslau bei Vöte und Vol.

Adolf Müller's hübsches Tenorlied hat uns in den vorliegenden Gesängen ein recht willkommenes Geschenk gemacht. Die Weichmuth der letzten Periode, und die seigen Sturm- und Dranglieder, welche unter innerem Zorn wohl aufregen, aber keineswegs dabei unser Gemüth anregen, werden wohl nicht zu ihrem Nachtheile bei den Hörern, der unschuldigen Gabe vergessen. Nicht ein gewisser, von einem Opernenthallen zum musikalischen Ehrentitel verzeierter Komponist, ist das Talent, welches ein Opfer, seiner ihm unwürdigen Stellung wurde, sondern Ad. Müller, den kein Wahnsinn auf eine falsche Höhe je geföhrt, Ad. Müller ist, derjenige, dessen Muse, wäre sie nicht „die zu verkönte Kuh“ gewesen, ein gewiß mit werthvolleren Gaben bereichert hätte, als unter diesen Umständen möglich ist: Gesänge beweisen dies, sie sind natürlich gehalten, erfordern keine gewaltigen Kunstmittel zur Ausführung und erfüllen das, was sie versprechen; nämlich: fröhliche Gesellschaften in entsprechender Stimmung zu bringen und zu erhalten. Das Best besteht aus seltsamen Nummern. 1. *Rea's Vermächtniß*, *Kalade* von Vogl, welches sich von einer *Pensée-kalade* nicht sehr unterscheidet, darauf folgt Nr. 2 „*Zurück*“ von Kaftendrunner, einfach und schmucklos komponirt, und ohne besondern Effect, dasjenige ist als sehr gelungen, der „*Kukul*“ (in

schwäbischer Mundart) zu bezeichnen, wie auch der nachfolgende „*Parlamentar*“ von einem, mit vielem Glück, gefundenen Grundgedanken ausgeht. Bestenfalls ist die Idee, einen *Teutonen* musikalisch zu behandeln, für uns, neu. „*Sobara*“ endlich (Nr. 3) ist ein gewöhnliches Liedlein für eine Solo- und mehrere Chöreinstimmungen. Wenn wir nicht irren, so ist dasselbe schon vor einigen Jahren in Vogl's musikalischer Zeitschrift, „*Mäster* und *Trauben*“ zum österreichischen Mercurblatt abgedruckt gewesen. Doch, wie gesagt, unser Gedächtniß ist eine laßfertige Dame, daher nichts weniger, als treu. — Die Auflage aus Wechtel's Kunsterlag ist sowohl für das Auge ansprechend, als auch im Aussehen elegant. —

Wir gelangen nun an die 4 Gesänge von Schärtlich; dieselben sind der Liedertafel zu Prenzlau, hochachtungsvoll und freundschaftlich gewidmet. Je nun, wenn genannte Liedertafel gegen Hrn. Schärtlich dieselben Bestimmungen hat, wie er gegen sie, so zweifeln wir nicht im Mindesten, daß sie ihm keine Compositionen einbrühten und hören wohl lassen; und wir so vielen diesem Prioreorganen des Hrn. Schärtlich und der Herren Prenzlauer nicht im Mindesten entgegenzutreten, aber deutliches Gemeingut werden diese Gesänge nie werden, denn dazu sind sie, mit einem Worte zu sagen, zu leicht. Im „*Römerlied*“ hat sich der Komponist zwei Ostanzen zu Schulden kommen lassen, diese stehen pag. 4, auf der 4. Zeile, im 3. und 4. Takte, also der Toner II und der Bass II Ka und B zu singen haben. Der erste Blick lehrt, wie leicht der schlechteste Chör zu ändern und zu verbessern gewesen wäre. In diesem merkwürdigen Quartette, in welchem sich der kühne Fantasiensflug des Tenors kaum über Tenor, Ober- und Unterdominante zu erheben vermag, hat der Toner I an einer Stelle, zehn hohe G (mit Unterbrechung eines einzigen Fa), und an einem andern Orte, zwei hohe, dritt halb Takte lange B nebst mehreren dergleichen Noten zu singen. Der Ersttante dieser Stellen mag unermüdet Abschied von seiner Bruststimme nehmen, denn fort ist sie, und nimmer kehrt sie wieder. i. p. —

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Im f. f. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore** wurde den 8. d. M. zum ersten Male aufgeführt, „*die Tochter der Hölle*“, phantastisches Drama in zwei Akten, komponirt und in die Scene gesetzt von Hrn. Alexander; Musik von Hrn. Ferd. Waldmüller. Die Grundidee der Fabel dieses Ballets, daß die Hölle nämlich durch den Zauber der höchsten, innerlichen Schönheit in Frauenzeitalt am wirksamsten verfährt, ist eben so alt, als die Menschheit. Schon Adam unterlag dieser Macht weiblicher Reize, der Griechische Epimetheus nicht minder, und fast jede Nation hat in ihrer sagenhaften Urschöpfung ähnliche Fäule aufzuweisen. Gegen die Idee hätten wir also nichts einzuwenden, desto mehr aber gegen die Ausführung, die durchaus profanisch zu nennen ist, und eigentlich nur einen Anfang, ein hübsches Mittel — aber kein Ende hat. Denn die durch Dämonenmacht geschaffene reizende Miranda wandert mit Astaroth in die Oberwelt, berückt mit schlauer Kunst den Echn des Kerregiers Albert — und verschwindet. Diese Erfindung ohne weitere Verwickelung und Aufklärung ist doch gar zu mager! Und um wie viel schöner wäre es gewesen, wenn Miranda trotz ihrer dämonischen Abkunft Liebe für Albert empfunden und ihn nicht, oder nur mit unüberwindlichem Zwang verlassen hätte! — Ebenso strifte die Darstellung der keineswegs frivolen Idee doch zu sehr ins Lächerliche — namentlich gegen den Schluß. Der

alter Corregidor spielt Miranda und Abarco gegenüber geradenwegs die Welle Pierrots, der von Celestine und Arletta gefoppt wird! Der arm. Albert aber ist ein wahrer Ritter und der traurigen Gestalt! — In Hinsicht der Ausstattung kam uns der Höllenschlund und das Krähm der Dämonen im ersten Akte nicht wild genug vor, diese Hölle sah sehr modern und civilisirt aus: Fortschritt! — Was die Aufführung, namentlich der einzelnen Länze betraf, so war sie in hohem Grade befriedigend. Ein Pas de deux im ersten Akte, die Erweckung der fünf Sinne brennend, zwischen Hrl. Forti, Miranda und Hrn. Borri Abarco, ist hinreichend erfunden von Hrn. Alexander, und wurde mit vieler Grazie und Anmuth ausgeführt. Auch die Länze der Dämonen gefielen. Im zweiten Akte erregte den russischen Beifall ein sehr reizendes Pas de trois getanzt von den Hrl. Erchat, Lanner und Saffi, namentlich die Erste tanzte mit solcher Reizheit und Eleganz, daß sie ihren Pas auf stürmische Verlangen wiederholen mußte. Ein Pas d'action gegen den Schluß des Balletes, getanzt von Hrl. Borri mit den Hrl. Forti, Juk, Meta, Santi erregte ebenfalls großen Beifall, besonders durch seine hübschen Gruppirungen. — Die Musik des Hrn. Waldmüller erfüllte, ohne auf Originalität oder geistreiche Charakteristik Anspruch machen zu können, so ziemlich ihren Zweck. Zwar wollte der Kenner sich die und da etwas Dämonisches mit einfließen lassen, — aber der Zuhörer mochte wenig davon verspüren. Fast ebenso ging es Herrn Waldmüller mit dem komischen Theile der Komposition, er ist eben zum Längen ganz gut geeignet, aber eigentlich zur Freude und Lust aufregend nicht. Alles in Allem — diese Balletmusik ist ein annehmbareres Stück Arbeit für solchen Zweck: nicht mehr, nicht minder! — Wenn das Orchester übrigens manchen feiner Takt gehalten hätte, wäre das gewiß nicht überflüssig gewesen. — Hrl. Forti und Hr. Borri wurden mehrmals gerufen, desgleichen Hr. Alexander nach dem ersten Akte. Das Theater war gut besucht, bis auf die Legen, das Publikum in bester Stimmung.

**W a c h r i c h t e n .**

\* (Wien.) Der Opernsänger Hr. Karl Formes hat sich gegenwärtig der Publizität in die Arme geworfen und schreibt für die „Barrisaden-Zeitung.“  
 \* Hr. Theodor Formes begibt sich nach München zu einem Gastspiel auf Engagements.  
 \* (Brünn.) Am 27. fand die zweite Aufführung der Oper „Marcha“ zum Vortheile unseres geschätzten Vahlsängers Hrn. Schifbenler statt. Die Darstellung darf beide Male zu den besten gezählt werden. Frau v. Kunri-Hoffmann (Lado) sang die ganze Partie mit vielem Beifalle, ihre korrekte und schulgerechte Gesangsweise muß selbst strengere Anfordernngen befriedigen. Hrl. Erchart (Nance) gab das naive Mädchen ausgezeichnet und erregte das Publikum durch ihren Gesang nicht minder, als durch ihr Spiel. Hr. Schifbenler (Plumlett) wurde gleich bei seinem Erscheinen lebhafte empfangen und

rechtfertigte auch im Verlaufe des Abends seine Beliebtheit: ausgezeichnet gab er wieder das Trinitel. Hr. Kron (Epenel), den diese Partie sehr zusah, sang mit vielem Beifalle und erwarb sich die allgemeine Anerkennung. Sämmtliche Solo-Sänger wurden sehr oft gerufen und Hrl. Erchart mußte auf stürmische Verlangen die Strophen des Jagdliebes zweimal wiederholen. Die übrigen kleineren Partien waren lebendig besetzt, die Chöre haben in manchen Stellen sehr schön gelungen. Das Orchester that sein Möglichstes und verdient Lob, wenn man bedenkt, wie die Opern hier einstudirt und besetzt werden. Heute fehlten wieder zwei sehr obligate Hörner und zwei bedeutend obligate Fagotten, deren Abgang Jedermann auffallen mußte. Wie oft ist diese Wirthschaft schon getagt worden, immer ohne Erfolg. Man scheint es darauf ankommen lassen zu wollen, daß für die Kunst ein höheres Wert gesprochen werde. (Notasoa.)

**W o c h e n r a p p o r t d e s k. k. O p e r n t h e a t e r s .**

Sonntag den 3. Juni: „Des Leufels Antheil“ von Auber.  
 Sonntag den 4. Juni: „Der Freischütz“ von Weber.  
 Montag den 5. Juni: „Anjelita“ Ballet von Guerra; vorher „Der Küsterbauernmann, Singvie.“  
 Dienstag den 6. Juni: „Dem Sebastian“ von Donizetti.  
 Mittwoch den 7. Juni: „Noema“ von Bellini.  
 Donnerstag den 8. Juni: „Die Tochter der Hölle“ Divertissement von Alexander (neu); vorher „Der Blumenkranz“ Oper von Demas.  
 Freitag den 9. „Martha“ von Flotow.

**G e s c h i c h t l i c h e N a c h r i c h t e n .**

Am 10. Juni 1761 wurde Ludwig Cherubini zu Florenz geboren.  
 Am 11. Juni 1769 starb in Wien Anton Sancetti, k. k. Hofkammerkassamündler, 74 Jahre alt.  
 Am 12. Juni 1814 starb zu Darmstadt Abt Georg Joseph Wegler.

**I n s e r a t e .**

**N e u e M u s i k a l i e n .**

Bei Pietro Mechetti jun. Carlo, k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhändler, ist erschienen:

**A l b u m e s p a ñ o l**  
**M e l o d i e s o r i g i n a l e s .**

- Nr. 1. El Pavero.
- Nr. 2. La Sonnora de Sevilla.
- Nr. 3. El Atenero.
- Nr. 4. Bolero nacional.
- Nr. 5. Cancion atagonesa.
- Nr. 6. La Bailadota bisnosa.

**P a r a p h r a s e s p o u r**

**P l a n o**

par

**T h . K u l l a k**

Oeuv. 45. complet 2 fl. 30 A. C. — Chaque cahier 45 kr.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinz pro per Post 4 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. 30 kr. — für das Ausland 4 fl. 40 kr., halbj. 3 fl. Man abonnirt in Wien, in der I. L. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung des Hr. Mechetti jun. Carlo, oder bei den k. k. Postämtern. Die eingetragene Blatt-Nr. ist 24. G. G. Die Druckereigebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Zeitung ist für die jeweilige Seite für einen 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. G.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F. u. b.

N<sup>o</sup> 71.

Dienstag den 13. Juni 1848.

Ächter Jahrgang.

## Retrosog.

In Paris starb am 11. April d. J. Johann Ludwig Adam, der Vater des beliebten Opernkomponisten Adolph Adam, einer der Aeltesten und Verdientesten unter den musikalischen Geistern Frankreichs.

Er war geboren den 3. Dezember 1758 zu Metersholz in dem Departement des Niederrheins. Zunächst erlernte er Pianofortspiel und Komposition bei einem Straßburger Organisten, Namens Herz und kam in dem Alter von 15 Jahren nach Paris. Hier machte er sich bald als Pianoforte- und Harfenspieler, sowie als Komponist bekannt, namentlich trat er gleich mit zwei konzertanten Symphonien für Pianoforte und Harfe mit Begleitung der Violine auf, welche in den Concerts spirituels aufgeführt wurden. — Gluck, welcher damals in vollem Glanze seines Ruhmes und Ansehens stand, ward auf den jungen Künstler aufmerksam und nahm ihn unter seinen Schutz. Die ersten Arrangements einzelner Stücke aus der Oper des großen Meisters waren von Ludwig Adam, und als der Verfasser der „Johann genie“ und der „Aemide“ aus Frankreich schied, ließ er ihm zwei rührende Beweise seiner Freundschaft zurück. Der eine bestand in einem prächtigen Bilde Glucks, das Adam später an Erard schenkte, dessen Galerie es noch heutzutage ziert; das Andere war die von Gluck eigenhändig geschriebene Partitur einer kleinen Oper, die sich im Besitze Adolph Adams befindet.

Ludwig Adam hatte bereits mehrere Werke, namentlich Sonaten herausgegeben, als einer seiner Summgenossen, Edelmann ihm den Vorschlag machte, gemeinschaftlich mit ihm eine Sammlung von Uebungen für das Pianoforte zu veranstalten. Die Sache kam zur Ausführung und das Werk erschien unter dem Titel „Méthode de Piano von Adam und Edelmann.“

Im Jahre 1797 wurde Adam als Lehrer des Pianoforte in das neu errichtete Konservatorium der Musik berufen — eine Stelle, die er bis zum Jahre 1843 bekleidete. Unter seinen zahlreichen Schülern erwähnen wir nur Heinrich Lemoine, Chaulieu, Venois, Kalkbrenner; auch Herold Water und Scha haben Unterricht von ihm erhalten.

Im Jahre 1818 wurde Adam ausschließlich mit dem Unterrichte der weiblichen Jünglinge des Konservatoriums beauftragt; in dieser Stellung dat er eine Menge ausgezeichnete Pianistin-

nen, namentlich aber auch viele treffliche Lehrerinnen des Klavieres gebildet.

Seine vielfachen Verdienste wurden 1827 mit dem Kreuze der Ehrenlegion belohnt. Dies und eine kaiserliche Pension von 3000 Francs war aber auch die einzige Belohnung für sein 45 jähriges Wirken in der Kunst, als er 1843 seine Entlassung erhielt. Eine Pension von 3000 Francs dem Gründer der Pianoforteschule in Frankreich!

Indessen war sein Alter in anderer Beziehung ebenso glücklich als geehrt; zum ersten Mal in seinem Leben lernte er das Gefühl des Stolzes kennen, als er die Erlöse seines Sohnes Adolph Adam, des beliebten Opernkomponisten, mit erlebte, und so konnte er mit dem schönen Bewußtsein, daß das Gedächtniß seines Namens doppelt geichert sei, zur ewigen Ruhe eingehen.

Das gesammte Konservatorium folgte seinem Leichentragnisse; Zimmermann, Professor des Pianoforte an derselben Anstalt, rief ihn an seinem Grabe in schlichter, rührender Rede das letzte Lebendige nach. Ein einfacher Grabstein wird dem ausgezeichneten Künstler errichtet werden, und es ist zu diesem Ende eine Unterzeichnung eröffnet worden. (Nach dem Französischen.)

## Ueber Rouget de Lisle, den Verfasser der Marseillaise.

Im Nachhange zu dem Artikel über die Entstehung der Marseillaise in Nr. 58 dieser Blätter theilen wir unsern geachteten Lesern noch nachstehenden Brief des berühmten Bildhauers David d'Angers an den Pariser Schriftsteller Georg Kaffner mit.

„Einige Jahre vor der Juli-Revolution hatten sich mehrere Patrioten zu einer Subscripion von 20 Frs. monatlich zum Besitze eines unglücklichen Glaubensgenossen vereinigt. Béranger und der alte Deputirte Bérab waren die einzigen, welche wußten, daß diese Rouget de Lisle sei. Im Jahre 1806 trug mir der alte Bischof Gregori von Blois auf, dem Autor der Marseillaise eine gewisse Summe zuzuschicken, die, wie er sagte, aus dem Verlaufe seiner Musik geist sei. Natürlich war dies nur ein Vorwand, um dem Dichter auf eine zarte Weise eine Unterstützung zuzuwenden. Ich ergriff die Gelegenheit, Rouget de Lisle kennen zu lernen, mit der größten Freude; er war für mich eine der bedeutendsten Figuren in dem Drama

unserer glorreichen Revolution! Ehen als Kind hatte mir meine Mutter seinen Volksgesang gelehrt, und er blieb unerschrocken fest gegraben in meinem Herzen, wie die Gebete des Herrn. Ich begab mich mit bewegtem Herzen nach der Rue du Bateauire 28, und erstieg die finstere Treppe bis unter's Dach; eine alte Frau öffnete mir dort die Thür, und ich trat in ein kleines Kämmerchen, die ganze Wohnung Rouget de Lisle's. Ich näherte mich, kaum Erre meiner Wohnung, dem ornirten, kranken Stuhl, und sagte ihm, daß ich käme, um ihn zu portretiren; dies sei eine längst verdiente Huldigung, einem Manne dargebracht, welchem die Welt einen der mächtigsten Stacheln gegen den Despotismus verdankte. Er wies es bestimmt zurück. Ich kam jedoch am anderen Tage wieder, nahm mir die nöthigen Materialien gleich mit, und richtete mich ohne weiteres in feiner Mansarde ein. Man mußte er sich wohl meine Wünschen fügen.

Um ihn aus seinem Trübniß etwas aufzurütteln, bat ich ihn, mir die Geschichte der Entstehung der Marseillaise zu erzählen. Da richtete sich die von jahrelangem Unglück gebrügte Gestalt empor, und es belebte ein unbeschreibliches Feuer das sonst so matte Auge; ich fand den Dichter in ihm wieder!

Er erzählte mir nun, daß er im Jahre 1792 in Straßburg in Garnison gestanden habe. Gegen das Ende des April besand er sich mit vielen Offizieren bei dem Maire zum Diner. Das Gespräch wandte sich den Tagesbegebenheiten dieser großen Epoche zu, und mehrere Gäste forschten ihr inniges Bedauern darüber aus, daß die Republikaner keinen Nationalgesang hätten, welchen sie dem „Vive Henri IV.“ der Royalisten entgegensetzen konnten. Als er nach Beendigung der Mahlzeit in sein Zimmer gegangen sei, habe ihn eine fiederhafte Aufregung befallen, und er habe die Nacht damit zugebracht, die Marseillaise zu dichten, und zugleich die Musik dazu auf seiner Orgel zu erfinden. Er sei darauf mit seiner Arbeit zum Maire heruntergegangen, und habe ihm dieselbe, doch ohne sie im geringsten für gelungen zu halten, gezeigt. Die Lechter des Maire habe die Marseillaise darauf am Klavier gesungen, und als er sah, welche Begeisterung das Lied auf die Zuhörer ausübte, habe er erst die Bedeutung seiner Schöpfung begriffen. Der Maire veranlaßte sofort eine Anzahl von Zuhörern, die sämmtlich von dem unbeschreiblichen Enthusiasmus ergriffen wurden. Sofort schickte er den Gesang einem durchmarschirenden Bataillon aus Marseille zu, welches es mit wahrhaftem Jubelsturm aufnahm, und ihm den glorreichen Namen gab, welchen er bis jetzt noch führt. Diese Erzählung ist durchaus zuverlässig, denn ich schrieb sie sogleich auf, als ich nach Hause kam.

Als meine Arbeit in Marmer beendet war, bet ich sie Hrn. Laflitte an; dieser machte mir den Vorschlag, sie zu veröffentlichen. Neunzig Lire zu 40 Fr. waren im Umlaufen vergriffen. Es war ein kolossales Medaillon, worunter die Marseillaise die letzte Streiche mit Musik eingravirt war. Ein Wechsel-Agent, Herr Zuffin, gewann es. Das Geld wurde Rouget de Lisle auf die zarteste Weise von Herrn V é r a r d eingehändigt, was diesem jedoch nicht geringe Mühe machte. Dies geschah im Jahre 1797.

Nach der Revolution von 1830 war es des edlen V é r a n g e r 's erste Sorge, die ihm befreundeten Minister für eine an-

ständige Pensionirung Rouget de Lisle's zu gewinnen. Ein Verlangen wurde erfüllt, jedoch leider in sehr unzureichendem Maße, denn die Pension betrug nur 200 Fr. welche Rouget de Lisle allerdings einige Jahre vor'm Verhungern schätzte. Am 26. Juni 1836 starb er zu Choisy-le-Roi. Das Volk, welches ihn zu seiner letzten Ruhestätte geleitete, sang noch einmal die Marseillaise als letzte Huldigung des edlen Dichters des mächtigsten aller Volkslieder." David d'Angers.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Rochitz, an den (verstorbenen) k. k. Hofrath, Ignaz Franz Edlen von Mosel;

aus der Autographen-Sammlung der k. k. Hofbibliothek,  
mitgetheilt von Gustav

A n s a n s c h i d .

Nr. 25.

Leipzig den 22. Februar 1838.

Mein Polemiken werden Sie, theurer Freund, durch Hrn. Haslinger erhalten haben, oder sollte dies — da es mit Ihnen gehen müssen — noch nicht geschehen sein, doch baldigst eintreffen. Es liegt ihm nur ein Gruß bei, mit der Zusage eines Briefes, welcher nun hier folgt.

Zuerst lassen Sie mich einige Punkte Ihres lieben Briefes vom 17. Januar berühren. Die grobe Vernachlässigung, die Ihnen bei Gelegenheit der Halle'schen Aufführung des Lemson in der müßlichstigen Zeitung wiederfahren, hat mich schon verdrossen; aber gewundert hat sie mich nicht. Wie werden das jetzt unsre Zeitschriften aller Art — gemacht! Ist es ein Zeit-, sozias habere malorum, so denken Sie an mich, den mir stückweise auch abschrift, ohne sich (loui) nur zu erinnern, daß ein Mensch meines Namens nur jemals existirt hat. Wenn wir es unsere Freude, das Gute Anderer auszuforschen und so das Wohl zu machen, auch dem Urheber Anerkennung und Dank verschaffen zu helfen, ich meines Theils thue das noch heute: und aber heißt's jetzt nur: Ich, und wieder Ich, und immer Ich. Können Sie uns nach wie vor, was wir thun, nach der Sache willen thun, dann gehe es, wie es wolle. Daß Hr. Prof. Deinhardt mir noch nicht geschrieben: damit hat er mir eine Freude verdrüben und dem Institute von Giner Seite einigen Schaden gebracht — nämlich damit! Ich hatte beim vorigen Herrn Redakteur angefragt, ob ihm eine Zusammenfassung, dem sächsisch-hilflichen Standpunkte aus geordnete Ans. und über sich dessen, was Götthe in die neueste Ausgabe seiner Werke neu und zuerst geliefert, willkommen sein würde; und da ich voraussetzen konnte, sie würde ihm, wie jedem wissenschaftlichen Institute, willkommen sein, auch einmal für die Sache erkrankt war: so schrieb ich meine Gedanken ausführlich nieder, daß ich nur einer Uebersetzung bedürften, bevor die Antwort auf meine Frage eintraf. Endlich kam diese Antwort, und wie ich es erwartet hatte: aber zugleich die Anzeige seines Austritts und daß ich deshalb die Einladung des neuen Herrn Redakteurs ermann-



mühte. Indessen hat nun aber ein anderer Velehener und ein tüchtiger Mann — der Dr. Schulz in Berlin — denselben Gedanken gefaßt und etwas Aehnliches, wie ich wollte, nur daß er es viel weiter ausgefpannen und weniger gemeinlich dargestellt hat, in dem Berliner Institut für wissenschaftliche Kritik geliefert. Ob nun gleich die Herrn unserer Aufsätze beträchtlich erschienen, ich auch (und Sie the selbst) über Manches anderer Meinung bin: so mußten wir doch auch in Manchen zusammenstreffen, so daß nun das Meinige durch Jenes noch mehr als veranlaßt erscheinen muß, und dem Wiener Institut der Vorzug entzogen ist, das erste gewesen zu sein, was über diese Gegenstände mit Anstand und wissenschaftlichem Geiste laut geworden, damit aber mir — auch wenn mein Aufsatz noch gedruckt werden sollte — die Freude verderben und den Jahrbüchern einiger Noththeil gebracht werden mußte. Uebrigens brauche ich wohl kaum hinzuzusetzen, daß ich Herrn Deinhard kein durchaus nicht dränge, auch gern und ohne die geringste Empfindlichkeit, wie so lange Jahre, ohne allen Antheil an den Jahrbüchern bleibe.

Alles, was Sie mir über Ihre und aller der werthen Ihrigen Befinden und Angelegenheiten geschrieben haben, empfangen ich mit herzlichem und frehem Antheil. Nichts ich es durch ähnliche Nachrichten über mich und die Meinigen ergetzen können! das kann ich nun aber nicht im Geringsten; vielmehr: war das vorrige Jahr eines der schwierigsten und drückendsten meines ganzen Lebens, so hat das jezige Jahr noch schwieriger, noch drückender begrannen und also sich auch bis diesen Augenblick erhalten. Darum kein Wort weiter hierüber. Gott wird helfen oder Kräfte auch ferner verleihen, mit Hoffnung und Ergebung zu tragen, mit Liebe und Selbststeuerung zu handeln.

Dieser furchtbare Winter hat das arme Sachsen, das ja in Allem mit der ihm verliebtenen Hälfte des Landes wenigstens zwei Drittheile der vorigen Leistungen schaffen muß und namentlich Leipzig, wo alle Erwerbsquellen theils abgegraben, theils sehr geschwächt sind, und worauf sich doch so Vieles, seines alten Kufs von Wohlstand und Wohlthätigkeit wegen, wirft — in eine prinliche Lage versetzt. Jeder Einzelne, die hartgestellten Geldmänner abgerechnet, gibt, so lange er nur irgend Etwas wissen kann, und hilft auch sonst, so weit er irgend im Stande ist: gleichwohl hört man fast nichts als Klagen, sieht man fast läglich nichts als Noth. Frühling! komm bald! komm gefegnet! Krang! auch dem ehrliehen, nun 60jährigen Schreiber Etwas mit! er braucht's, da selbst die Hoffnung ihm nicht mehr treu bleiben will!

Wie? dies trübe, reizlose Bild dem entfernten Freunde, und zwar in dem heitern, lebenslustigen Wien? Ja, mein Freund: lassen Sie und immer gegenseitig dabei bleiben, daß ein Jeder dem Andern, wenn er ihm schreibt, auch das mittheilt, was eben vorzüglich vor und in ihm lebt, mag es nun freudig oder traurig sein. Nur dadurch, meines Erachtens, setzt sich, bei weiter Entfernung, ein wahrhaft vertrauliches Mitsammenleben fort; denn Geschäftsmäßiges findet unter uns nicht oder doch nur selten Statt; zu Wissenschaftlichem wollen Briefe nicht ansetzen: so bleibt uns nur unser Haus (das diesmal, gegen meine Gewohnheit, kurz zu beseligen, ich heute Urfachen

habe) und unser Inneres — wie es eben in der Schreibenszeit um dieses steht. Nur daß man nicht in die sonst nicht ungewöhnliche Manier gewisser Männer und noch öfter der Frauen verfallt, das Heitere und Erfreuliche für sich allein zu behalten, und nur, wenn's hemmt und klemmt, wenn's dunkelt und munkelt, den Freund aufzusuchen. Das thun Sie gar nicht, und auch ich werde es nicht, wenn nur erst wieder etwas Heiteres und Erfreuliches in mein Inneres oder äußeres Leben tritt. Bis dahin muß man wohl Geduld haben, muß ich selbst, den es drückt, dies doch auch!

Mit treuer Freundschaft und Ergebenheit begrüße ich Sie und die theuren Ihrigen alleammt; und wenn von den gemeinsamen Bekannten sich Einer oder der Andre meiner noch erinnert, so sei auch der bestens begrüßt. Ihr

Reschlig.

### Beurtheilung

#### neuer erschienenen Compositionen.

Sechs Gesänge für Sopran und Tenor mit Begleitung des Pianoforte, in Musik gefest von Hermann Krüger. Op. 7. Berlin bei Bote und Bek.

Obgleich vorliegendes Werk, ein Op. 7. ist, so war und der Name des Komponisten bis jetzt eben so unbekannt, als seine „Liebeslieder.“ Man schriebe jedoch nicht, aus diesem Wertspiele, das nun einmal hiersteht, und zwar aus keinem anderen Grunde, als weil es uns einfiel, daß Herr Krüger ein mittelmäßiger Componist sei! Wir machen im Gegentheil hier die erfreuliche Bekanntheit eines Kunstjägers, der in dem Wesen der Musik eingebrungen zu sein scheint. Herr Krüger liefert uns den Beweis, daß noch nicht, wie man so oft hört, alle Originalität aus den Componisten verschwunden sei, und er geht so ziemlich seinen eigenen Weg. Auch gehört er zu jener Klasse, denen mehr darum zu thun ist, dem Leser oder Kenner zu zeigen, daß er aufzufassen, wiederzugeben, zu deklamiren, zu moduliren versteht; ob der Sänger dabei seine Rechnung findet, scheint ihn nicht sehr zu kümmern. Der Componist hat Recht, denn in seiner Umgebung soll er sich durchaus nicht von äußeren Rücksichten in dem Fluße seiner Phantasie abhalten oder gar leiten lassen, und Schubert's W. würde die Zahl seiner Meistererschöpfungen bedeutend haben verringern müssen, wenn er immer gehörige Rücksicht auf den Executanten genommen; welche Nisensmittel, die oft in des Komponisten Imagination, selten oder nie aber in der Wirklichkeit existiren, gehören dazu, die Forderungen Schubert's zu realisiren? Doch um auf die vorliegenden 6 Lieder zu kommen, so können wir zwar jedes mehr oder minder interessant, in dessen doch dem Componisten, sich künftig mehr gehen zu lassen, denn er besitzt Phantasie und Empfindung, welche bei solchen Principien (z. B. in Nr. 1 gefüllt sich Herr Krüger unglückliche Censuren von 3 bis 5 Tacten zusammen zu stellen) leicht auf Abwege geführt werden. — Die Auflage ist recht zweckmäßig, Papier Glanz und Druck lebenswerth.

i. p.

**Miscellaneous.**

Musikalische Aberglauben aus früherer Zeit.

Unsere musikalischen Feinschmecker, wenn sie sich über ein Verlies'ches Symphonieprogramm gehörig ereifert, haben, pflegen dergleichen als eine Beirung der neuen Kunstrichtung zu bejammern und zu verurtheilen. Das sich aber auch die gute alte, und sogar die sogenannte klassische Zeit eben so und noch geschmackvoller „verirren“ konnte, beweisen mehre Beispiele. Von Zeban Zebastian Bach (sage: von Zeban Zebastian Bach!) ist eine Phantasie „auf die Abreise seines lieben Bruders“ vorhanden — fantasia sopra la partenza del dilettissimo suo fratello. Darin kommt z. B. vor: „Zureden der Freunde, ihn von seinem Verjaß zur Reise abzubringen, — Darstellung der unterchiedlichen Gesinnung, so ihm auf der Reise arriviren könnten, — Adagio:issimo: allgemeines Lamento der Freunde, Aria del postiglione im Jahre 1777 zu Anstertam gab, worin die Abenteuer Telemach's musikalisch in einer Art von Symphonie dargestellt wurden, welche nahe eine Stunde dauerte. Außer dem großen Orchester war noch ein kleineres aufgestellt (unzweifelnd wie in Epph's Doppel-symphonie), darin jedes Instrument eine Person des helenischen Völkergedichtes darstellte: Telemach, erste Geige — Mentor, Violencell (vermuthlich weniger der schwächenden A-Zaite, als der brummen G-Zaite wegen) — Calypso, Fichte — Eucharis, Oboe (auch nicht übel für die nöthige Nymphe - Seubrette gewählt) — Chor der Nymphen, die übrigen Blas-Instrumente. Erst spektakelte das ganze Orchester und verstimmete einen Zenitum. Wie die musikalischen Zeichen-maschine ausseh'n, weiß alle Welt. Recorpe: chromatische Scala und verminderte Septimalkette. Der Raimond'sche Zenitum soll auch in dieser beliebten Manier getobt haben. Darauf allens-paigniertes Duetto zwischen der Geige und dem Violencell, Telemach und Mentor freuten sich ihrer Rettung. Die Fichte (Calypso) trat hinzu und setzte der Geige mit schwächenden Sängern zu, wurde aber von der Oboe, die ihr ein's Behege gina, nicht wenig gestört. Leider gab die Geige, trotz alles warden-denden Brummens des Violencells, der Oboe Gehör. Ein lauten-tes Floten Solo mit theilweise eintretendem Lutz der Bläser ver-stimmlichte Calypso's Klagen und Thränen und die fruchtlosen Trübsal des Nymphenchores. Zum Schluß spektakelte das ganze Orchester noch einmal und arbeitete sich ab, einen Schiffbrand auszudrücken, den man ohne Programm leicht in einen zweiten Zenitum hätte halten können. — Eine brillante Phantasie für Quittare (von Carulli oder Giuliani), betitelt „orage“ ist gleichfalls ein wahres Robinsonid. Darin gehen zwei Liebende in spazieren, küssen einander, werden in dieser unthätigen Belu-sigung durch ein Donnerwetter unterbrochen (nicht etwa durch ei-nes, das der Papa oder der Vormund macht, sondern durch ein unglückliches, welches sich auf der schwärzenden Quittare lustig ge-nug ausnimmt), fluchten in eine Höhle, die zum Unglück das Ab-leitungsquartier eines Ungeheuers ist, das sich alsbald über die Lie-benden hermacht, aber vom Junzling befreit wird, und stehend und ächzend sein Leben aufgibt, vererbt sich dann der Himmel fließt, und ein Regenbogen den Verfluch des Ganzen bildet, d. h. Gänge in Hufenform auf und abgleitenden Netzen, welche auf dem Papiere so ziemlich wie ein Halbreis aus-sehen!! (Web.)

**W a c h r i c h t e n.**

\* (Lin.) Direktor Neufeld hat angeführt, wegen der unzulässigen Zerscherhämisse, die Bühne sperren zu dürfen. Die Zensur haben in dieses Verjaß nicht eingewilligt, können jedoch nicht absegnen, Herrn Neufeld einige Konzessionen zu machen, nach denen die weitere Direktionsführung ohne Schaden ermöglicht werden dürfte.

\* (Lin.) Unsere Nationalgarde hat nunmehr ein Musik-ferp gegründet, aus circa 40—50 Individuen bestehend, welche, wenn sie einmal mit den neu angekauften Instrumenten versehen und vollkommen einstudirt sein werden, jeden Anfordernungen zu-nügen dürften. Vor der Hand wird jeder Gutsgeimte einsehen, daß man bei allem Ansehn auch Rücksicht mit den Forderungen, und Verleihen haben mußte.

**Geschichtliche Rückblicke.**

Am 13. Juni 1793 wurde im k. k. Burgtheater zum ersten Male: „Requiem's Zeniter in Preu“ mit Musik von Paul Wranitzky aufgeführt.

Am 11. Juni 1820 wurde im k. k. Hoftheater nächst dem Raimontheater zum ersten Male Franz Schubert's Operette die „Zwillinge“ aufgeführt.

**Inferate.**

**Vene Musikalien.**

Bei Pietro Mechetti qu. Carlo, k. k. Hof-, Koost- und Musikalienhändler, ist erschienen:

**Reminiscences**

de

**Lucrezia Borgia**

Grande fantasia

- 1. Partio: Duo du seroud Acte.
- 2. Partio: Chanson à boire (Orgio.) Duo-Finale.

pour

**Piano**

par

**François Liszt.**

- 1. Partio 1 fl. 30 kr. A. de C.
- 2. Partio 2 fl. —

**Klänge aus dem Süden.**

**Fantasiestücke**

über italienische Volksmelodien

für das Pianoforte

komponirt von

**Rudolf Willmors**

Opus 56

- Nr. 1. Il ritorno a Napoli
- Nr. 2. Ja ti voglio benammi.
- Nr. 3. La Giudaletta.
- Nr. 4. La vera Luisa.
- Nr. 5. Il lavoro.
- Preis à 1 fl. C. M.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 fr., vierteljährig 2 fl. 15 fr. — für die Provinzen per Post gegen 11 fl. 40 fr., halbjährig 5 fl. 50 fr. — für das Ausland gegen 10 fl., halbjährig 5 fl. Wenn man erlauben will, in Wien in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei zu abonniren, so ist die Preisliste zu verlangen bei Herrn K. K. Hof- und Staatsdruckerey, oder bei den k. k. Postämtern. Ein einzelner Blatt kostet 24 kr. C. M. Die Vertheilungspreise für das Abonnement sind für die Provinzialstädte für ein einzelnes Blatt 3 kr., für gewöhnlich 4 kr., für dreimal 3 kr. C. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

N<sup>o</sup> 72.

Donnerstag den 13. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Politisch-musikalischer Horizont.

Unter dieser Bezeichnung eröffnen wir eine Rubrik, zu welcher uns die Gegenwart Stoff genug bieten wird, da die Musik, so sehr sie für jetzt in den Hintergrund gedrängt ist, doch keinesweges eine so untergeordnete Stellung einnimmt, daß sie nicht hier und da einen sehr wesentlichen Einfluß auf die Weltstellung, ja oft sogar auf den Gang der Ereignisse selbst ausübt. Hier einige Proben davon.

### I.

Die Studenten und die Nationalgarde wollten am verfluchten Samstag dem Militär, daß, wie man allgemein behauptet, mit ihnen so fraternisirt, einen Fackelzug bringen. Von dieser allgemeinen Behauptung wollte ich mich insbesondere überzeugen, ich schloß daher in meine Uniform und begab mich an den Ort der Zusammenkunft. Jeder einfach und schlüchternende Mensch wird der Ansicht sein, daß man zu einem Fackelzug vor allen Dingen Fackeln braucht! Ich aber sage nein, und die Arrangements des Fackelzuges mochten sicher meine Meinung sein, denn als der Zug beginnen sollte, hatte man weder Fackeln, noch eine Musikbande, aber die Letztere wurde als das Wichtigste erkärt, und dabei zugesagt, man könne nicht fackeln, bevor man keine Musik habe. Die ganze Versammlung wartete daher mit jener Lammesgeduld, durch welche sich besonders die Wiener seit vollen drei Monaten berühmt gemacht haben, auf die Musikanten. So wurde es 9 Uhr, ja wurde es 10 Uhr, so wurde es 11 Uhr, jene Lammesgeduld war noch nicht erschöpfen, dagegen die Fackeln noch immer nicht angezündet. Es war überhaupt ein Bild ein Miniatur: wie vorzüglich und beifühlsam man sein müße, wolle man uns Wienern ein Licht anzünden!! Ja, noch mehr! Die Lichter waren schon angezündet und wurden wieder ausgelöscht!!! Welcher Hülfseheer erblickt herein nicht die Periode vom 18. bis 26. Mai, also man die zuweit herabgebrannte Fackel der Freiheit bedeuend pupte, und sie gar auslöschten wollte, was nur dadurch verhindert wurde, daß sie sich über die Gebühr entzündete, auf welcher Entzündung der kalte Wind der Reactionäre folgte. — Als es endlich 1/2 12 Uhr geworden war, und die Musikanten sich weder sehen, noch ihre Musik hören ließen, da riß der Geduldssaden plötzlich, die Fackeln waren inzwischen in zwei Hälften zerlegt worden, man

nahm sie, zündete sie an, und setzte sich in Bewegung. Die Verdorbenen sangen das deutsche Vaterland, die mittleren sangen nichts und die Letzten sangen ebenfalls nichts, was jedenfalls sehr gut war, indem sonst die Einheit der Stimmung geküert werden müße; aber der beste Männergesang wiegt die schlechteste türkische Musik nicht auf, wie man bei eben dieser Gelegenheit erfahren konnte und kaum hatte der Zug die Runde um den Platz und bei der Hauptwache Halt gemacht, als das deutsche Vaterland verstummte, wahrscheinlich aus übel angebrachter Achtung für die Soldateska. Man rief statt dessen das wälschische: Viva, und setzte hinzu: Das Militär soll leben! Aber so lebhaft auch diese Affanationen waren, das Militär wollte nicht leben, der Herr Hauptmann stand wie angenagelt an seinem Pulten, verwehrte die Arme à la Napoleon, verzog nicht eine Miene, und hatte nicht eine Epibe, ja nicht einmal eine einfache Verbeugung als Antwort auf die so freundliche Meinung des Volkes. Der Herr Hauptmann schien während der ganzen Handlung gar nichts im Kopfe gehabt zu haben, als die Instruktion: Wenn das Volk in Aufruhr (!!) begriffen ist, so hat der Wachkommandant seine Leute in Front aufzustellen. — Dieser seiner Aufstellung nach, ist also das Volk am vorigen Samstag in Aufruhr gewesen! Proficit. Daß die Herrn Hauptmanns Benehmen die Legion wie die sonstigen Zuhörer in eine viel üblere Stimmung brachte, als die schlechteste Musikbande hätte thun können, bedarf keines Beweises. Aus eben dieser Ursache kann ich den weiteren Verlauf des Zuges nicht beschreiben, da ich missmuthig und theilnahmslos für den weiteren Verlauf nach Hause ging. l. p.

### II.

Pratermusik. Die Pratermusik wird von allen verständigen Staifischen in zwei Theile getheilt, 1. in Kagenmusik, 2. ächte Kagenmusik. Der erste Theil dieser Musiken besteht eine lange Reihe von Jahren und bestand aus einer Violino I-mo, die aber immer nur Sekund spielte, ferner einem Klarinetto principale, einer Tromba ad libitum und gran cassa nebst einwill obligatissimo. Man wird einsehen, daß diese Besetzung von der eines ächten Kagenmusiks nicht sehr verschieden war, auch näherte sich der Totaleffekt so ziemlich den Kagenmusiken, der 2. Theil davon sind die ächten Kagenmusiken, und die erste von ihnen fand Sonntag den 11. Juni um 5 Uhr Donnerstag Statt. Also eine Kagenmusik bei Tage. Man sage noch: daß unsern Komponi-

ken die Originalität fehle! War das nicht erlaine! Ein Frauenzimmer der frecksten Klasse führte sich in einem Westreite sehr ungebührlich auf, ein Mitglied der Sicherheitswache ergreift die Person, um sie zu arreiren, und der halbe Prater gerüth in Aufruhr, schimpft, schreit, singt und pfeift nach Verheerungen jeden Schritt, den die Arestantin macht, aus; also eine formliche Kapennuß bei Tage.

i. v.

## III.

Bei dem großen Wurschenkemersch in Haimbach spielte die Musik, und daher auch die Kapennuß keine kleine Rolle. Der Zug setzte sich dem Wassergraben aus, in Bewegung unter Beirath einer türkischen Musik (O hätten wir doch, für dies türkische, in Deutschland längst eingebürgerte Ding, einmal einen deutschen Namen!) hincauf wurde gefunen — nun was? Das Repertoire unserer jungen Studenten ist noch so klein, daß selbst ich es, mit meinem schlechten Gedächtnisse auswendig weiß. Es besteht hauptsächlich aus dem „deutschen Vaterland“ dem „Fuchslieb“ und dem „Gott erhalte unsern Kaiser,“ und „wenn ich nimmer weiter kann, sang ich wieder von vorne an“ so heißt's in einem alten Liede, und in der neuesten Zeit bei uns. Die genannten Lieder wurden während des Verlautes des wunderherrlichen Tages, wohl so häufig, wie möglich gesungen, dazu thaten die türkische und eine ungarische Musikbände das Ihre; die Singbrüder wurden bei einer feierlichen Kapennuß öffentlich verbrannt und den Schluß bildete ein Fackelzug, den ich aber nicht mitansehen konnte, da ich selbst dem Prinzege der Freizügigkeit anhängte, und bei Beginn des Zuges alle Wege bereits im Rücken hatte.

i. v.

## B r i e f e

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofraths Friedrich Rochlig, an den (verstorbenen) k. Hofrath, Johann Franz Oden von Wosel;

aus der Autographen Sammlung der k. k. Hofbibliothek,

mitgetheilt vom Grafen

Anton Schmid.

Nr. 26.

Leipzig den 16. Mai 1830.

Obgleich besangen vom arzen Tumult der gegenwärtigen Messe und abgetrieben jeden Tag von Besuchen auswärtiger Freunde, viel mehr aber mühsiger, gelangweilter, Unterhaltung suchender Personen, — kann ich doch unsern werthen Hrn. Haellingert nicht zurückreisen lassen, ohne ihm einige Zeilen an Sie, verehrter Freund, aufzusuchen.

Ihre Blättchen vom 25. März bringt mir erwünschte Nachricht von Ihnen und den theuren übrigen; das ist für mich die Hauptsache. Möge ich immer Gleiches erfahren.

Das verlangte Manuskript über Otho's neue Werke habe ich, nebst einigen Zeilen an Hrn. Professor Deinhardstein, Hrn. Geyld aus Wien gleich nach seiner Ankunft zu baldigster Beförderung übergeben. Ich konnte dies möglich machen, da Alles früher vorgeordnet war. Durch den erwählten Ideenjang und die

einfache, jedem Gebildeten faßliche Darstellung ist aller Eitelkeiten mit jener Berliner Abhandlung ausgemichen. Ich darf getrauen, daß ich auf diese meine Arbeit etwas halte; wenigstens kann ich besser nicht denken, besser nicht schreiben, und gar Manches, was hülferisch benachtet ist, kann Niemand genau wissen, wenn nicht Otho's Vertrauen seit langer Zeit genügt.

Daß Sie mit meiner Anzeige Ihres „Saliere“ zufrieden sind, freut mich sehr; denn ich habe damit meinen ersten Zweck erreicht. Ob auch den zweiten — beizutragen, daß das Buch mehr bekannt und verbreitet werde, das müssen wir dahin gestellt sein lassen. Für Wien selbst möchte ich's beweisen, und zwar aus eigener Erfahrung über meine Schrift: „Für Freunde der Tonkunst“ hatte ich für irgend Etwas, das von mir ausgegangen, auf eine gute Aufnahme in der Kaiserstadt gehofft, so war es — wenigstens um der Briefe über sie selbst willen — für sie, und was hat sich ergeben? Ich gedente nicht nochmals jener offen dargelegten durchlauchtigen Kränkung, sondern nur — was nun jetzt die Messe ausweist. Es ist von jenen meinem Buche in ganz Wien fast gar nichts verkauft worden — und zwar diesen Eindruck nicht redenswürdig, sondern buchhändlerisch genommen. Wenn es unter allen Umständen ein Theil ist, von einem Irrthum zurückgebracht und von einer Schwachheit befreit zu werden, so verbanke ich dieser Erfahrung einen Theil. Denn ich muß leider leiden: des Irrthums in Wien nicht eben wenigen vorzüglichen Personen bekannt zu sein, und der Schwachheit vor meine Achtung und Liebe gegen sie, einige, wenn auch noch in gemäßigter Erwiderung derselben vorausgesetzt zu haben. Der in Stellen in mir lebende Wunsch, der schon zur Hoffnung um zum Planmachen erwachsen war — der Wunsch, Wien jemals wieder zu sehen, soll mich fortan nicht mehr anwandeln, und sein Opfer ist verschmerzt.

Fortsetzung folgt.

## Theater und Concert in Wien.

Im k. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore

wurde den 13. d. M. „Robert“ von Meyerbeer wiederholt. Die Vorstellung gewann dadurch ein erhöhtes Interesse, daß Etaudigal zum ersten Male seit seinem Wiedereintritt unter die Mitglieber dieser Bühne als Vertram auftrat. Der greis Sänger hatte große Erinnerungen in dieser Partie für sich, die er in früheren Jahren schon so meisterhaft gegeben. Er gibt sie auch jetzt nicht minder meisterhaft im Gesang; aber trotzdem stöhm auch jene dänemische Kraft, die er einst in sie hineinlegte, so ist etwas von ihm gewichen. Sein jetziger Vertram ist zu runk, zu abgeschliffen, zu jauch, zu ungeschickig, und wir glauben dem großen Meisterfänger keineswegs zu nahe zu treten, wenn wir ihm in dieser Partie Hrn. Draxler vorziehen. Eben das Köhlve in der Stimme dieses letzteren eignet sich besser zu dieser Rolle, auch sind die tiefen Töne bei Hrn. Draxler viel stärker und markanter — natürliche Vorzüge für einen Vertram. Zudem hat Hr. Draxler wirklich etwas Mephistophelisches in seiner Art mit Weiße des Saliere und Vertrags, etwas — das wir bei Etaudigal vermissen: daß trotz alldem der große deutsche Meistersänger lauten Beifall verdiente und erhebt, bedarf wohl nicht erst der Erwähnung. — Ihren eigenen Reiz gewandete diese Vorstellung auch noch dadurch, daß Hr. Fetz wieder einmal die Fiedeln gab — und zwar mit so viel Grazie, Leichtigkeit und Bravour

im Gesangsberichte, als wir sie selten hörten. Das berühmte „Gnade, Gnade“ wurde mit hinreißender Leidenschaft vorgetragen und erregte stürmischen Applaus. — Hr. Erl als Nebst war ungemein gut bei Stimme, Frau von Hasselt als Alice voll dramatischen Ausdrucks. Hr. Reichard als Kaimbau ist sehr befriedigend — hiennt die ganze Darstellung der Oper, weil auch Ober und Orchester recht gut in einander griffen, eine sehr zufriedenstellende. Besuch leider nur mäßig.

### K o r r e s p o n d e n z .

#### Zweite Vierteljahres-Produktion des Männer-Gesang-Vereines in Böhmischo-Tepla.

Es that uns recht wohl, bei diesen so überaus wichtigen Ereignissen, welche aus der Residenz und Landes-Hauptstadt zu uns dringen, und uns in's Politischen unwillkürlich mit hineinziehen, wieder einmal der Kunst auf einige Stunden anzuwobnen. Es war Sonntag am 4. Juni, als sich der hiesige Männergesangverein im Saale zum letzten Vortrage versammelte, und eine Gesang-Produktion, an die sich eine Tanzunterhaltung anreihete, für seine unterliegenden Mitglieder veranstaltete. —

Das herrliche Abendlied von Kublow, ausgezeichnet vorgetragen, eröffnete diese gesellige Zusammenkunft, dem das feurige „Volkslied der Deutschen“ von Schumann.

„Wir halten fest zusammen

Im deutschen Vaterland!

Es lebe unser Kaiser! —

Uns knüpft ein starkes Band!

Wo deutsche Worte klingen,

Da ist der Heimath Gruß;

Es leben deutsche Brüder

Am Rhein und Donaufluß!“

folgte. Die 3. Nummer war recht originell. Unter Tremmel'schlag traten die Sänger mit ihren Abzeichen, als „Nationalgardisten“ in Reich' und Glied herover, und stimmten das „Lied der Nationalgarde“ von Csupp, unisono an, was einen ungewöhnlichen Applaus hervorrief, der nicht endet, bis die wackeren Sänger noch einmal aufmarschirten und diesen Ober, den der größter Theil der Versammlung mitsang, anstimmten. So ist's recht! Singe, wer singen kann; denn, wo man es singt, sagt ein Dichter, da laß dich fröhlich nieder; daß Menschen haben keine Liedrer. Erwähnt zu werden verdienen noch: Der Jäger, aus der Oper: „das Nachtlager von Granada“ von Kreuzer. Herr Krini, Turnlehrer, übernahm den Gesangpart, und Frau Lauterbach, Doktors Witwe, zugleich wirkendes Mitglied, die schwierige Pianobegleitung. Beide hielten sich brav und feurig. Diesen Beifall. Die „Kensille“ von Richter, mit feurigem und zeitgemäßem Texte, so wie das „Hahnenlied“ von Hrn. Carrnitzky erfreuten sich der freundlichsten Theilnahme. In Hr. Steiners' Heimweh: „Wenig'sch und Ach“ von Dittler, zeichnete sich der Tenorist durch sein Jedeln aus. Die vorzüglichste Nummer der heutigen Produktion war: Salomons Trampelweih. Zeit von dem mit Recht geachteten Dichter Prechtler, Musik von Litzl, die wir unbedingt zu

den besten Kompositionen unserer Zeit rechnen können. Die Ankunft des großen Königs: Erbt, er kommt, er krigt vom Thron“ im erzählenden Tone gehalten, lassen den Zuhörer viel Schönes erwarten, was in dem eigentlichen Gebete Salomons: „Ich betrübe dich zum erstenmale“ erfüllt wird. Vergebender hätte der Komponist die Stelle: „Doch, wo die Stelle spricht zu dir, o Herr! da bist auch du,“ in Tenen nicht wieder geben können. Das Quartett der Priester: „Schall“, auf Gesang zum Herrn der Welt, bewegt sich feierlich in C dur, und bringt im Mittelsatz ein Fugato, das etwas kräftiger hätte gesungen werden können. Wir können dieses genannte Werk allen Gesang-Vereinen als eine effektvolle Produktionsnummer empfehlen, und wünschen nur noch, daß sich immer mehr und mehr Gesang-Vereine in unserm großen Vaterlande bilden möchten; weil dieselben sichere Mittel nicht allein zur Entwicklung des lebendigen Volksbewußtseins und der besten Nationalität sind, sondern auch zur allmählichen Erziehung des Volkes beitragen.

X. S. n.

### N a c h r i c h t e n .

\* Im k. k. Operntheater werden mit nächstem Rossini's „Wilhelm Tell“ nach der Originalpartitur, nämlich ohne Hinzuglasung im 2. und 3. Finale gegeben werden.

\* Die Hugenotten den Metzger werden im k. k. Operntheater mit dem Urryth einstudirt und in Kurzem zur Aufführung kommen.

\* Die Oper im Nationaltheater an der Wien ist als aufgelöst zu betrachten eher doch der Auflösung nahe. Hr. Karl Formes ist bereits nach Weisau abgereist. Hr. Karl Becker nach Frankfurt a. M. zu einem Gastspiel auf Engagement.

\* Das vielsach und pempshaft angelegte Studentenfest in der Nationalhalle zeichnete sich durch sehr zahlreiche Besuch und durch das Nichterscheinen der meisten von dem angefangen Kunstcriterialien aus. Es folgte kein Formes.

\* Herr M. G. Sapidz wird seine musikalisch-dramatische Akademie und humoristisch Vertriebung, die er in Berücksichtigung an derer Wohlthätigkeits-Konzerte, so oft versehenen hat; bis dann die einträglichen Ereignisse sie ganz unterbrechen, und welche zur Hälfte der Uniformierung der akademischen Legion gewidmet ist, nunmehr bestimmt Sonntag den 18. Juni Mittags im National-Theater geben.

\* In Wien hat sich dem Vernehmen nach ein Verein gebildet und mit einem andern in Berlin in Verbindung gerath, der die Herausbringung der sundhaft hohen Sagen mancher Bühnemitglieder, namentlich der singenden dreierlei Will und in der letzten schweren Zeit, auch bewahren wird. Lind Wien und Berlin einzig, so müssen die übrigen Theater sich anschließen. Der Verein bestimmt, daß die höchste Gage, die nur den ersten Solisten der Schauspielerei zu Theil werde, 1500 Thaler betragen soll. Nur bei Damen soll für die Garderobe etwas hinzugegerechnet werden. Pischel in Stuttgart a. B. soll gegen 8000 Gulden erhalten haben, während ein Würtemberger Minister jetzt nur 6000 bezieht. Und was bezieht die Kaiserin und Emil Desrieux in Dresden? Wirklich! ja wirklich! so viel als einer unserer jetzigen Minister.

\* (Leipzig.) Die Aufführung von Rossini's „Tell“ am 28. c. N. war in jeder Hinsicht vorzüglich. Die Solopartien,

die Ehre und das Orchester weitestentfernt förmlich ausgezeichnet zu lassen, und obgleich das Lyraee leider nur schwach bejuchet war, so zeigte sich doch der Beifall sehr lebhaft, in welchen sich vor Allen Hr. Brassin, Zell, Hr. Widemann, Knebel, und ganz besonders auch Hr. Grünberg, Rathilde, theilten. Hr. Grünberg, welche jetzt leider seltener beschäftigt war, sang ihren Part so meisterhaft korrekt und mit solchem Gefühl, daß sich allgemein der Wunsch ausspricht, diese vortheilhafte Sängerin öfter zu hören als bisher.

Hr. Stürmer, Gesell; Hr. Henry, Knopf der Barock; Hr. Wehr Walter Fürst; Hr. Widert, Mächthal; Frau Gündler, Bachmann, Hewig; Hr. Stark, Gemmpy u. war die übrige, vollkommen gute Besetzung.

Dienstag den 30. Mai ging um 12. Male Flote w's „Martha“ über unsere Bühne. Es nimmt uns nicht Wunder, daß heute die Räume des Theaters mehr als gewöhnlich gefüllt waren, da das Publicum der Sängerin Fräulein Schwarzbach, bei ihrem Fortgange von der Leipziger Bühne den Zoll der Dankbarkeit und die Beweise seiner Anhänglichkeit nicht versagen wollte, Jede Nummer wurde mit dem lebhaftesten Applaus aufgenommen und schon nach dem ersten Akte Hr. Schwarzbach herbeigerufen und zum Schluß der Oper nach abermaligem Hervortreten mit Blumen und Kränzen überschüttet, ein Zeichen, wie ungern Leipzig eine Sängerin verliert, die allen Anforderungen so glänzend entspreche. Wir haben ihr Talent und den Primaten ihres ersten Auftretens an wachsen sehen, und sind ihrem Fortschreiten gefolgt, bis sie eine Keife erlangt haben, deren Erste uns leider durch ihren Weggang verloren geht.

Bei ihrem Scheiden von Leipzig rufen wir ihr ein Lebewohl nach und wünschen ihr ein frohliches Verwandschaften auf der Fahrt des Ruhmes, die sie so glänzend betreten hat. Est aliquid novum sibi praeparasse decorum!

\* (Paris.) Die Abzüge, die an der großen Oper zu Paris mit Einmüthigkeit der Sänger selbst auf die Dauer des Sommers emantretten sind, betragen bei einem Gehalte von 2000 bis 3000 Franken fünf Prozent, bei 3000 bis 4000 Fr. zehn Prozent, bei 4000 bis 5000 Fr. fünfzehn Prozent, bei 6000 Fr. und darüber funfundwanzig Prozent; bei einigen großen Gehalten die Hälfte.

\* (Pesth.) (Interimstheater.) Donnerstag den 2. Juni. Venezianer-Verstellung, als Beitrag zur Bewaffung der mobilen Nationalgarde. Von den Zuschauern wurde angegeben und zwar zum ersten Male: „Wie man in den Wald hinein schreit, so schallt es heraus.“ Lustspiel in zwei Aufzügen nach Voltaire von E. W. Koch.

Die hierauf folgende musikalische Akademie bestand aus folgenden Personen: 1. Große Ouverture zur „Hingelshöhe“ von Menckelsohn-Bartoldy. Das ichenbeisovelle, originelle, charakteristische Tonstück wurde unter Hrn. Kräuer's würdiger Leitung beachtlich korrekt, ja pietätvoll exekutirt und die würdige Ausführung ertrug glänzenden Beifall. 2. Die mit Ode aus „Bellor“ von Donizetti („Penna Byzantin“), gesungen von Hrn. Kreisl, ersten Tenor vom Pesth. Hoftheater in Wiesbaden. Hr. Kreisl ist den Pesthern nicht unbekannt, und wir beschränken uns auf die Bemerkung, daß der geschätzte Sänger an Kraft der Stimme wie an Anordnung des musikalischen Vortrags gewonnen zu haben scheint. Er wurde durch Beifall und Hervorruf ausgezeichnet. 3. „Die Gemalten“, Declamation, vorgelesen von Frau Kalis-Padiera. 4. Nationalhymnen der Magyaren von Petöfy, in Musik gesetzt von Herrn

Kapellmeister Kräuer exekutirt von sämmtlichem Chorpersonale. Eine tüchtige Composition, die nur eines rascheren Akzents müß bedürfte, um lebend zu wirken, da der Charakter der Dichtung mehr dramatischer als elegischer Natur ist. Das Tableau: „Erinnerung an den 13. März der Magyaren,“ nach dem bekannten Rilbe arrangirt, war mit Sorgfalt angeordnet und mußte auf allgemeines Verlangen nochmals gezeigt werden. Die Gesellschaft hat also das Fröhe gethan, allein das deutsche Repertorium. .... Das Haus war schauderhaft leer. (Ung.)

\* Der Violinvirtuose Joseph hatte seine Mitwirkung zu der im Nationalgarde präsentirten Verkleidung zur Ausübung der mobilen Nationalgarde bereits vor 14 Tagen zugesagt, wiewohl auch den Vereinen des Interimstheaters mit Bereitwilligkeit zu dem diesem Zwecke der an ihn ergangenen Einladung Folge geleistet. Da jedoch Hr. Erkel, dem der junge Künstler die Ehre gemacht, abwesend ist, und die Verstellung bis zur Stunde noch nicht effectuirt werden konnte, so mußte die Mitwirkung des Hrn. Joseph für denselben Zweck im Interimstheater vor der Hand unterbleiben....

\* (Pesth.) Die im Interimstheater am 6. d. M. aufgeführte Aufführung der Oper „Bellor“ von Donizetti gehört eben nicht zu den glänzendsten der Saison, ja es gab sie und da es recht anschauliches Bild von den Wirrungen, Stimmungen und Dissonanzen, die außerdem der weitbekannteren Oper herrschen. Frau v. Lutsky (vom Theater an der Wien), die die Antonina sang, zeigte recht viel Vortragstrouine, allein die Stimme hat bereits an Kraft, Metall so wie an Schwere, die Luste erlitten, und so konnte sie nur an jenen Stellen, die eine mittlere Intensität dieser Bezüge erfordern, mit Erfolg durchdringen. Hr. Grünstein (vom Pestburger Theater) hingegen ist im Besitze einer anmuthigen frischen Stimme, die sie aber auch nicht mit jener Sicherheit zu beherrschen weiß, daß ein so musikalisch gebildetes Publikum wie das unsere, in einen Verfallsturz ausbrechen konnte. Schöne Beziehungen that übrigens der freieren Sängenausführung wesentlichen Eintrag, und die stimmungsgemäße Debutanten durfte vielleicht in anderen Partien besser reussiren. — Recht plausibel führten die Herren Wangel und Satorfy ihre Partien durch, obwohl die exorbitante Hitze und auf ihr Organ einen nachtheiligen Einfluß auszuüben schien. Im Ganzen hielt sich das Orchester recht mager, und Hr. Beck (Kapellmeister der Pestherischen Gesellschaft) suchte den Mangel an Energie und Umsicht. Das Haus war schwach besucht. (Ung.)

### Geschichtliche Rückblicke.

Am 15. Juni 1819 starb in Wien J. Ant. Stadler l. l. Kammermusiker und Klarinetist, 59 Jahre alt.

Am 16. Juni 1831 starb zu Breslau Joseph, Johann Schmalzel Domkapellmeister, Musikdirektor bei der l. l. Universität, Oberregent an der Kirche vom h. Kreuz und Bekehrer der Töchter im katholischen Seminar.

### Berichtigung.

Im vorigen Hefte Seite 179, 2. Spalte, auf der dritten Zeile von unten soll es statt „Censuren“ „Eäsuren“ heißen.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., vierteljährig 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post jährlich 1 fl. 40 kr., halbjährig 78 kr., vierteljährig 39 kr. — für die Auslandspost jährlich 1 fl. 10 kr., halbjährig 55 kr., vierteljährig 27 kr. 50 Pf. Man abonnirt bei J. B. Neumann, Neudorf und W. Neumann, Hamburg bei Pietro Metelli u. Carlo, in allen Buch- und Musikhandlungen des In- und Auslandes und bei den l. l. Postämtern. Das eingetragene Blatt kostet 64 kr. G. M. Die Anzeigengebühren für das Anzeigenblatt der Wiener Wochenschrift sind für die zweispaltige Zeile für einmal 3 kr., für zweimal 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

## Musik-Beitrag.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand F u i b.

Nr. 73.

Freitag den 17. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Musikalische Briefe

von

Jakob Hoffmeister.

Vierter Brief.

Wie? meine Verehrteste, Sie wollten sich meinen Ansichten blind unterwerfen? Nein! das sollen Sie nicht, das dürfen und das können Sie nicht! Ueber Ihre Ueberzeugung haben Sie keine Gewalt, Sie sind außer Stande, mit Wahrheit zu sagen, „dies soll mir gefallen und jenes nicht!“ Sie gestehen mir ein, daß Sie bei Anberung Mozartscher Musik niemals an ein Bild der altgriechischen Mythologie oder Geschichte erinnert werden und doch halten Sie meinen Vergleich für richtig; thun Sie das ja nicht, Sie kommen mir sonst vor, wie Ihre Freundin, welche für ihre Pflicht hält, die Musik eines gewissen lebenden Komponisten ohne Ausnahme für vorzüglich zu halten und zwar selbst diejenigen Stellen seiner Musikwerke, welche ihr missfallen, weil sie sich bei solchen Stellen, ihrem eigenen Ausdruck zufolge, für zu dünn und zu verblendet hält, um die Schönheit derselben zu erkennen. Das nenne ich blinde Verehrung, nicht wahr? Lassen Sie uns aber weitergehen! — Welche Oeuvreren ich für die beste halte? Das ist nicht so leicht beantwortet, wie gefragt, mein Fräulein, allein ich bin kühn genug, alle Ihre Fragen nach Kräften zu erledigen. Die gegenwärtige Frage ist ohnedies viel deutlicher, aber ich werde mich bemühen, dieselbe nach allen Richtungen zu erschöpfen. Die Oper ist eine musikalisch-dramatische Dichtung, worin die Musik nicht bloß Gefühl ist, sondern auch Gebanke; nicht bloß Gesang, sondern auch Sprache; nicht bloß Ton, sondern auch That. In der Oper finden Sie die höchste, die erhabenste Aufgabe für den Komponisten, und zwar diejenige Aufgabe, welche der herrliche Beethoven auch ohne Dichtung zu lösen versuchte und damit gleichsam den geheimnißvollen Himmel, die Heimat, das unbekanntes Heiligthum der Musik zu erhürmen trachtete, im Gehalt seiner gigantischen Kräfte. Er hat sein ungeheures Ziel nicht erreicht, er konnte, er durfte es nicht erreichen, weil dazu ein Umsturz der musikalischen Kunst, eine Umwandlung der musikalischen Natur erforderlich gewesen wäre. Dennoch haben durch dieses Streben alle bedeutenderen Compositionen Beethovens einen gewissen dramatischen Charakter, welchen ein feingebildetes Ohr sehr bald von dem ipsischen

Element unterscheiden lernen wird. Fast alle Symphonien, Quartette, Trios und Sonaten von Beethoven haben einen gewissen dramatischen Stoff, ich möchte sagen, eine faktische Grundlage, welche durch die übrigen musikalischen Attribute erläutert, geschmückt und individualisirt wird. Dient den Compositionen anderer Tonmeister ein Gemälde zum Vergleich, so möchte ich die Beethovenswerke mit plastischen Gebilden zusammenstellen. In der Oper muß daher auch Alles Gesang und Musik sein, denn was ist die Sprache der Musik, wenn dazwischen noch eine Sprache des Dialogs gehört wird? In der Oper muß vergessen werden, daß es außer der Sprache des Gesangs noch eine andere gibt. Sollen nur die gesteigerten Gefühle, nur die härtesten Leidenschaften, nur die wichtigeren Ereignisse durch Gesang und Musik dargestellt werden, so finden die Worte, die Momente, die Neben Sachen der Prosa zu einer unersöhnlichen Tiefe hinab und das Ganze wird ein Zerstück, welches die Harmonie der Musik nicht zurecht kann. Das Komische macht hiervon eine Ausnahme, edwobl eigentlich nur die niedere, die groteske Komik jene Jwitterform annehmen und dagegen die feine Komik ebenfalls in der reinen musikalischen Sprache bleiben sollte. Alles, was wirklich poetisch ist, kann auch die Musik in einer gewissen Parallelität wiedergeben; nur wahrhaft poetische Stücke sollten daher auch zur Composition gewählt werden; es ist jedoch damit nicht gesagt, daß jedes Wort in der Oper poetisch sein müsse; dies ist nicht nur unmöglich, sondern wäre sogar widrig und schwülzig. Nur die bedeutungsvollen Momente müssen hochpoetisch gehalten sein, und kennen auch in der Musik nur diese eine Fülle von Harmonie und Melodie beanspruchen, während die Recitative nur einfache Verbindungen sein dürfen, jene die Blumen und diese die Zweige und das Laub. Ganz verkehrt erscheint mir eine Form, welche Recitativ und Gesang zu verschmelzen trachtet und die ganze Oper zu einem musikalisch-deklamatorischen Dialog herabsetzt, wie dies Spc h r in seiner Oper: „Die Kreuzfahrer“ gethont hat. Hier ist alles Apathische, alles Inpassirende der gestarrten Stoffverarbeitung unterlassen und gleichsam herabgemindert, dagegen der recitative Uebergang zu einer schleppenden breiten Monotonie ausgebildet. Jede Musik erfordert unter solcher Behandlung und keine eignet sich weniger dazu, als gerade die Oper'sche, wie wir weiter unten sehen werden. Die Operndichtung muß sich mehr die Poesie des Factums zu ihrem Augen-

merk machen, damit es der Musik leichter und überhaupt erst möglich wird, mit ihren weichen Mitteln alle Schattierungen und Zwischenfarben darzustellen. Der Dichter soll eigentlich die Gesühle durch seine vergestellten Thatfachen und Handlungen nur veranlassen und der Musiker jene Gesühle in Tönen wirklich schildern; d. h. mit andern Worten, der Dichter soll durch Personen und Handlungen das Auge, und der Componist durch charakteristisch-verwandte Töne das Ohr beschäftigen und Beides zusammen muß durch die ästhetische Harmonie und durch die Macht der psychologischen Wahrheit das Gefühl des Zuhörers ebenso stark beleben und anregen, wie das des Zuschauers. Musik und Dichtung muß ein Ganzes werden und zusammen einen untheilbaren Totalindruck herbeibringen. Wenn ich mich für bestimmte Operncomponisten und zugleich für eine bestimmte Opernartung entscheiden soll, von welchen und wem meinen Anforderungen am meisten genügt zu sein scheint, so nenne ich nur die Opern des Hitters Gluck. In seinen unsterblichen Werken haben sich die ästhetischen Regeln der Operncomponisten am reinsten und vollendetsten auszusprechen. Ich halte die Gestaltung seiner Opernmusik für die beste und zugleich seine Opernmusik selbst. In ihr findet sich dramatischer Charakter, poetisches Gefühl, eine ästhetische Form und eine tief psychologische Wahrheit. Ich stelle seine Tondarstellungen den vollendetsten altgriechischen Werken der plastischen Kunst ohne Bedenken an die Seite und halte es für unmöglich, die dramatische Musik reiner und ästhetischer auszubereiten. Sie wundern sich, daß ich Gluck allein veransehe, aber ich will auch damit nichts Anderes sagen, als daß er vorzugsweise die Opernmusik repräsentirt; nirgends ist dieselbe so entschieden das, was sie sein soll, nirgends so rein dramatisch. Als physikalisch-keimgedachte Musik stelle ich die von Metastasio's *Giara*, von Wehls *Joseph in Aegypten*, und von Weigl's *Schweizerarmilie* ebenso hoch; aber alle diese Opern haben nicht diese Totalvollendung, diese Vollständigkeit, wie die Gluck'schen Opern und nur Wehls *Joseph* macht ihnen auch in dieser Beziehung am nächsten kommen. Hatten Sie geglaubt, ich würde auch Beethoven's *Fidelio* nennen? Wie! — Aber nein! ich bin nicht so heftig gegen die Welt, ihr die vielen Phrasen des Entzückens nachzusprechen, welche sie über diese Oper des größten deutschen Componisten auszusprechen gewohnt ist und zwar gewöhnlich nur, weil man glaubt, von Beethoven müßte Alles gut sein. So viele Schenken diese Oper besitzt, so fehlt es ihr doch keineswegs an sehr vielen Härten und musikalischen Unschönheiten; sie ist durchaus unlangbar und hat keinen inneren Gedankenfluß; es ist Alles etwas gemacht und gewaltsam zusammengesetzt. Beethoven, welcher nicht gewohnt war, Erfahrungen zu bemühen und sich nach Andern zu richten, welcher sich vielmehr immer mit eignen Kräften emporarbeitete, hätte noch zehn Opern schreiben müssen und wäre allodann vielleicht auf eine Höhe gelangt, von welcher wir noch keine Ahnung haben. So aber ist *Fidelio* ein interessantes Denkmal eines großen Componisten, jedoch nicht ein Werk, welches jeden andern Componisten groß und unsterblich gemacht haben würde. Sie ersprechen, ich weiß es, aber ich ersuche Sie, nicht zu verzeihen, wie ich mich über Beethoven geäußert habe. Ich fürchte keineswegs das

entgegenstehende Urtheil einer großen Menge. Es ist mir nicht genugend, nur etwas einzuliden, was ich nicht durchdacht und wovon ich mir nicht eine Ueberzeugung verschafft habe; ich strebe stets nach dem heilvollsten Bewußtsein, und nur aus solchen rede ich. *Fidelio* ist eine bunte Kette aus Härten und Schenkenheiten, nicht aber eine Schenkenheit im Ganzen; *Fidelio* ist ein Werk, welches nur erst geworden durch Beethoven, welches aber den großen Louis van Beethoven nicht um eine Linie größer gemacht hat. Hier lassen Sie uns für dies Mal abbrechen, meine *theurer*, denn ich habe Ihnen noch Vieles zu sagen, was Ihre ganze Aufmerksamkeit in Anspruch nehmen wird. —

(Werden fortgesetzt.)

**B r i e f e**

des (verstorbenen) k. sächsischen Hofrathes Friedrich Hochlig, an den (verstorbenen) k. Hofrath, Ignaz Franz Edel von Wolf;

aus der Autographensammlung der k. Hofbibliothek, mitgetheilt von Gusto

**A n t o n S a m i l.**

Nr. 26.

**S c h l u ß.**

Leipzig den 16. Mai 1830

Daß Sie die Beurtheilung jenes meines dritten Bandes übernommen haben, muß mich nur freuen und zu neuem Dank verpflichten. Was von Auszügen ausjüngere Werke gesagt werden, war nur vom historischen oder dem historischen Theile gemindert gesagt; und da halte ich es für nicht ungerühret, daß Sie, mein theurer Freund, wie Sie jemals erräthren sind, (oder verfahren werden) mir nur wohlgevoillt haben; konnte mir davon im ganzen Leben auch nur ein einziges Mal ein Zweifel befallen?

Mit freudiger Erwartung sehe ich der Herausgabe des „Jedhta“ — und zwar in Partitur und unter den besondern Verhältnissen — entgegen. Aus Liebe zur guten Sache und zum Vortheil Ihres Ruhms bringen Sie doch ja das Opfer möglichst gemäßigter Anseherungen, damit das Unternehmen, und bald, zu Stande kommen möge. Ganz senebbar hatte sich's getroffen, daß ich, ohne die leiste Ahnung des Vorhabens, und nur etwa acht Tage früher, als Hr. Haslinger mir das erste Wort davon sagte, zu demselben öffentlich, selbst mit meines Namens Unterschrift aufgefördert und auf dies Werk näher hingewiesen hatte. Es ist das in meiner Beurtheilung des kürzlich in Berlin erschienenen Klavierauszugs von Händel's „Actis e Galates“ in der hiesigen musikalischen Zeitung geschehen. Es dürfte daher (Collationen zu vermeiden) rathsam sein, mit der Ankündigung baldigt in öffentlichen Wätern hervorzutreten, denn so viel Kredit besige ich, außer Wien, nun schon, daß mehre Verleger jetzt an das Werk denken werden. Auch dürfte es wohlgerühret sein, zugleich mit der Partitur einen Klavierauszug herauszugeben. Beides habe ich Hr. Haslinger, seines eignen Urtheils wegen, dringend anempfohlen.



Herr Thalberg und sein Führer haben mich besucht und jener mit Ihrer Briefchen gebracht. Es ist ein Unzulä, daß aller öffentlichen und persönlichen Vorstellungen ungeachtet, die reisenden Virtuosen nicht dahin zu bringen sind, ihre Besuche zuvor uns zu melden, damit man auf sie vorbereiten, ihnen Alles erleichtern konnte, und daß sie dann, wie er, gerade die Zeit erwählen, welche für sie, eben bei uns die allerungünstigste im ganzen Jahre ist, nämlich die Herbst-, wo zwar, worauf sie rechnen Menschen in Menge aus allen Himmelsgegenden zusammenströmen! aber in ungeheurer Mehrzahl solche, denen ein Konzert gar nichts ist, und wo auch die übrigen, so wie die hiesigen Einwohner, theils durch Geschäfte, theils durch Ueberläufe, Unruhen dergleichen um- und abgetrieben werden, daß sie höchst selten Antheil nehmen können. Doch habe ich, Ihre Empfehlung zu ehren, gethan, was ich vermocht, obgleich es nur wenig sein konnte. Wie es ergangen, das mag Hr. Haslinger erzählen. Mir sei genugsam zu erwähnen, daß ich mich der ausführlichen Unterhaltungen mit dem liebenswürdigen Junzling ungemein erfreut habe, und daß er als Virtuos mich entzückt hat.

Wen mir nur Weniges! Um meine Gesundheit steht es leidlich. Meine verwitwete Stieftochter mit sechs Kindern, einer Gouvernante und drei Dienstmägden wird gegen Michaels in unser jetziges Wohnhaus von mir und meiner Frau aufgenommen. Letztere reiset im Laufe des Sommers zu ihr, dem kränklichen, niedergebengten Weibe beizustehen und ihr die Ueberredung zu erleichtern, indeß ich hier Vorkehrungen treffe. Von alle dem, was hieraus für mich folgt, mögen Sie sich denken, was Sie kennen. Ich muß im 60. Lebensjahre ein für mich ganz neues Leben führen lernen. — Sie insgesamt von Herzen begrüßend und mich Ihrer Freundschaft empfehlend

K e t t e .

So eben erhalte ich von der Akademie der Wissenschaften und Künste in Amsterdam, als deren Mitglied, ihre neuesten Memoiren und darin die gekrönte Preisschrift Ihres Freundes Kiesewetter. Was hat dieser treffliche Mann hier für ein höchstschwieriges, höchstbedehrendes Meisterwerk geliefert! Es soll, nach übersandtenen Messurungen, meine erste Arbeit sein, daon in der musikalischen Zeitung Rechenschaft abzulegen. Möge er indeß meinen aufrichtigen Dank empfangen!

### Theater und Konzerte in Wien.

#### Im 1. p. petr. Theater in der Josephstadt

wurde den 14. d. M. zum Vortheile des Hrn. Balletmeisters Paolo Rainoldi zum ersten Male aufgeführt: „Das Bild der Freiheit“, oder Sappels Traum von Vergangenheit und Zukunft, phantastisches Diuertissement in zwei Akten von Benefizianten. Die Idee dieser Novität scheint uns von Paers einst beliebter Oper „Sargines, der bleibe Ritter“, entnommen, und auch die Handlung so weit sich von einer solchen eben löst, der dertigen nachgebildet zu sein. Das Allegorische hat Herr Rainoldi hinausgesetzt — und dieses hatte denn auch den meisten Verfall, namentlich die Schlüsseln, wo das Bildniß unseres allgeliebten Kaisers in einem autarrangierten Tableau zum Vorschein kam. Weiter die Länge, noch die Gruppierungen waren übrigens von besonderer Originalität oder Neuheit; auch wurde auf die Ausstattung nicht eben viel verwandt. Die Musik war ein Mixtum compositum von allerlei bunt untereinander gemischten

Stücken aus den verschiedensten Theilen von den verschiedensten Komponisten. Auf geistreiche Zusammenstellung machte sie wahrlich keinen Anspruch. Trotz dieser Mängel gefiel die Novität; die Hrn. Florianschütz und Jeyaus, so wie die Hrn. Unger und Rainoldi erhielten wiederholte Enfallsigkeiten. Zum Schluß wurde der Benefiziant, als ein um das Josephstädter-Ballet viel verdienter Veteran, lebhaft gerufen. Zu Anfang wurde zum erstenmale „die schöne Müllerin“, Kuffisch von C. Schneider aufgeführt. Wir können uns nur sehr lebend über das reizige Zusammenspiel der Hrn. Bach und Pöfingger, so wie der Hrn. Buel und Pöfingger aussprechen. Besuch ziemlich zahlreich.

### Zur Geschichte der Kagenmusik.

(3. T.) Daß die Musik wunderbar auf Seele und Körper einwirkt, wer wollte es leugnen? Sie erhebt zur Andacht, sie stimmt zu ausgelassener Frohlichkeit, sie rührt zu Thränen. Eine tolle, unharmonische Musik hingegen erregt Widerwillen und Abscheu, und kann es wohl etwas geben, was uns mehr Jergers macht, als das Geschrei der Kagen, die bei nächstlicher Weile durch abschließendes Miauen unsere Kube lören? Aus dieser Betrachtung ließe sich der Ursprung unserer Kagenmusik leicht herleiten; es bliebe jedoch immer sehr zu bedauern, das unsere Vorvordern uns über die Geschichte derselben gänzlich um Striche lassen. Was ich darüber finden konnte, beruht auf einer sehr magren Nachricht, die ich den freundlichen Lesern hier mittheile.

Der Jesuit Albanus Kircher hatte einst den Einfall, ob man nicht mit Kagenstimmen eine Vokalmusik wie mit Menschenstimmen herbeordnen könnte. Er machte demnach den Vorschlag 7 bis 14 Kagen von verschiedenem Orde und verschiedenem Alter auszusuchen und ihre Stimmen zu probiren. Hätte man nun eine Scala zusammengebracht, mußte man einen Kagen anfertigen lassen, der eben so viele Töne enthielte, als Kagen vorhanden wären, und in jedes Fach eine Kage nach der Tonleiter einsperrn. Die Schwänze dieser Musikanten sollten in ein Weid eingeklemmt werden, und um die gemüthlichen Töne zu erhalten ist folgende Einrichtung notwendig. Man macht über den Schwänzen der Kagen eine Art Glosiatur mit spitzigen Stacheln nach unten. Werden nun die Klaves niedergedrückt, so berühren sie die Kagen so empfindlich, daß dieselben in Miau, Jeter ausbrechen, und das heißt dann Kagenmusik.

Ob der edwürdige Vater eine solche Orgel erbaut habe, sagt er in seiner Musurgia nicht ausdrücklich; sollte es jedoch der Fall gewesen sein, so muß er den Vater Provincial und alle Kontraktres viel schneller aus dem Kloster verjagt haben, als es je der Widerwille von tausend Laien vermochte. Aber Nachahmer hat der Kagen-Kapellmeister gefunden und zwar, wie man liest, in Holland, wo man dem russischen Kaiser Peter dem Großen zu Ehren ein solches Konzert zu veranstalten suchte. Der Berichterstatter klagt freilich über den schlechten Erfolg, kann sich jedoch des Geständnisses nicht erwehren, daß auch die Menschen zum Miauen Anlage haben, was uns beläufig errathen läßt, daß zu seiner Zeit diese künstreiche Musik nicht unbekant war.

Daß Kircher die Kagenmusik erfunden, läßt sich durchaus nicht behaupten; sie wies schon lange vor ihm gewesen sein und er hat sie nur auf den Urzustand der Natur zurückführen wollen. Der wahre Erfinder ist uns gänzlich unbekant, und das ist um so mehr zu bedauern, weil wir ihm nun kein Ehrendenkmal aufrichten können. Ein wandernder Student mag sie aus Deutschland nach Italien oder aus Italien nach Deutschland gebracht haben. Eben so wenig ist uns bekant, wer die Miau-Vokalmusik zuerst mit Tonwerkzeugen begleitete und wer sie weiter vervollkommnete, bis sie zu jener Vollendung gedieh, deren sie sich in unseren Tagen erfreut. Indessen dürfte es nicht so sehr zu bedauern



## Musik-Zeitung.

Eigentümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 74.

Dienstag den 20. Juni 1848.

Achter Jahrgang.

## Giovanni Donizetti

wurde zu Bergamo am 28. September 1797 geboren. Er erlernte die Anfangsgründe der Musik auf dem dortigen Lyceum; sein erster Lehrer in der Composition war der berühmte Simon Mayr. Später ging er nach Bologna und genoss hier dreihalb Jahre den Unterricht Pizzotti's und des Paters Mattei. Seine Familie wollte ihn erst zum Rechtsgelehrten, dann zum Advokaten bilden; doch war seine Verliebe für die Musik zu entschieden, als daß er sich hätte davon abbringen lassen. Er war sehr fleißig und widmete sich Anfangs dies dem strengen, klassischen Styl, schrieb auch mehre Messen und andere Kirchenstücken. 1814 nach Bergamo zurückgekehrt, erhielt er die Stelle des Vassisten und Archivars an der Kirche Vassilla di San Maggiore darselbst. Theils Ehrgeiz, theils Rücksicht auf eine bessere pekuniäre Stellung veranlaßte ihn, zur weltlichen Musik, und insbesondere zur Oper überzugehen. Mit großem Eifer warf er sich in die neue Laufbahn, besuchte mehrere Städte, um sich mit dem Theater, sowie mit den Künstlern bekannt zu machen und brachte 1819 seine erste Oper: „Karico di Borgogna“ auf das Theater S. Luca in Venedig. Sie gefiel zwar, machte aber ebensovienig als neunzehn andere, die er in den Jahren 1818 bis 1829 schrieb, großes Aufsehen. (Man sehe hierüber das vollständige Verzeichniß seiner Opern, das im Jahrgange 1847 dieser Blätter, S. 353, enthalten ist und worauf wir uns hier zur Vermeidung von Wiederholungen beschränken.)

Mit dem Exulte di Roma (1828 in Neapel aufgeführt) hob sich sein Erfolg und sein Ruf. In demselben Jahre erschien von ihm in Genua: „Alina, regina di Golconda“ in Neapel: „Gianni di Calais“; „Il Giovedì grasso.“ In den beiden folgenden Jahren: „Il Paris“, „Il castello di Kenilworth“, „Il diavolo universale“, „I pazzi per progetto“, „Francesca di Foix“, „Isabella de Lambertazzi“, „la Romanziera“ — sämmtlich für Neapel.

Eine neue Periode für Donizetti bezeichnete seine Anna Bolena (1831, für Mailand.) Es folgten dann die übrigen in dem obem erwähnten Verzeichnisse aufgeführten Opern bis zum

Jahre 1835. In diesem Jahre wurde bei der italienischen Oper in Paris eine Art Streit zwischen drei italienischen Komponisten eröffnet: Bellini lieferte die „Puritane“, Donizetti den „Marino Faliero“, Mercadante die „Vergani.“ Nur Bellini's Werk hatte Erfolg — Donizetti aber entschloß sich dafür bald durch seine „Luca di Lammermoor“ (für Neapel, in demselben Jahre) — eine Oper, die in Italien Furore machte. — Die folgenden Opern gibt das erwähnte Verzeichniß; seine letzten waren: 1843 „Marie di Rohan,“ für Wien; „Don Sebastian,“ für Paris; 1844: „Catarina Cornaro“ für Neapel.

Bereits im Jahre 1831 war er zum Maestro di camera und Kompositionenlehrer am Konservatorium der Musik zu Neapel ernannt worden; im folgenden Jahre wurde er Professor des Contrapunktes an derselben Anstalt, dann stellvertretender Direktor derselben für Zingarelli, und als derselbe 1838 starb, wirklicher Direktor. Nachdem er „Linda di Chamounix“ für Wien komponirt hatte, wurde er zum österreichischen Hofkapellmeister ernannt. Unter den vielen Orden, welche ihm ertheilt worden sind, nennen wir nur den der Ehrenlegion und den türkischen Thauratororden. Daß er Mitglied verschiedener musikalischen Körperschaften war, versteht sich von selbst. — 1835 verlor er durch die Cholera seine Gattin, Virginia Vasselli, die Tochter eines römischen Advokaten. In Bezug auf seine Familienverhältnisse bemerken wir noch, daß sein Bruder Giuseppe als türkischer Generalmusikdirektor in Konstantinopel lebt.

Nachdem er seine „Caterina Cornaro“ in Neapel auf die Bühne gebracht hatte, kehrte er (1844) nach Paris zurück und schickte sich zu neuen Arbeiten an. Da verbrannte sich im Jahre 1845 die Nachricht, daß er in Wahnsinn verfallen sei. Uebermäßige Anstrengung im Komponiren, auch, wie man sagt, übermäßige Hingabe an die Freuden des Lebens hatten seine geistige Kraft erschöpft. Sein Irrensin war nicht Raserei, sondern ein vollständiger Stumpfsein, aus dem ihn nichts zu erwecken vermochte. Lange Zeit hatte er so im Irrenhause zu Jery bei Paris verweilt, als ihn im Sommer 1847 sein Neffe Andrea Donizetti mit Genehmigung der Behörden aus dieser Anstalt weg und in seine eigene Pflanze nahm. Im September führte man ihn nach Bergamo zurück; die Hoffnung, ihn dort genesen zu sehen, war vergeblich; am 8. April ist er in dieser seiner Vaterstadt gestorben.

\*) Im Jahre 1845 wurde in Wien ein „Jose Maria“ und „Miserere“ von ihm aufgeführt.

Donizetti war auch Dichter zu wehren seiner Oemr hat er sich das Buch selbst geschrieben (s. V. Kritik). Er komponierte, wie schon die Anzahl seiner Opern beweist, mit ungewöhnlicher Leichtigkeit und Schnelligkeit; einige seiner Partituren hat er in weniger als 30 Stunden instrumentirt. Uebrigens hat er auch in neuerer Zeit noch Anderes als bloße Opernmusik komponirt; wir erwähnen davon nur die reizenden Vallaten (ein italienisches Genie des Wertes nämlich), die unter dem Titel Réveries napolitaines bei Breitkopf und Härtel erschienen sind. —

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Im 7. F. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore**

Die Opernwelt ist den Künsten nicht hold! In Paris waren sämtliche Theater alle daran, gefesselt zu werden, aus Mangel an Besuch — falls es in Wien, dem freundlichen musikalischen Wien, auch soweit kommen? Alle Ausländische Berichte von Auftritte Linzbach, Emporungen im schönen Oesterreich, und die Kritiken selbst tödlich in feierlicher Aufsehung. Wer hätte da Zeit und Lust, den herrlichen Melodien Rossini's oder Mozart's zu lauschen. So mußte die endlich angeordnete Aufführung Tell's unterbleiben, wegen eines befürchteten Arbeiteraufstandes, und so war die Vorstellung der Zauberflöte am 18. d. M. nur schwach besucht. Hr. Zerr sang die Koenigin der Nacht mit gewohnter Meisterschaft und erhielt durchwischen Beifall; Hr. Staudigl deutete als Zerollo all jene Würde und Hebel aus, die in dieser prästigiösen Partie liegt; Hr. Brandes als Tamino war von seltenerlicher Höhe, seiner Aufgabe in genauen, was ihm auch in Beziehung auf den Gesang glückte; nur wünschten wir in seinem Vortrage des Necitatos mehr Haltung, mehr Bestimmtheit; dann aber sehrzüglich in seinem Ziele mehr Leben und Adel. Recht stark ist seine stercetige Aiten mit dem immerwährend ausbreitenden rechten Arm. — Frau Denenich spielte Pamina sein — sie war es aber nicht. Denn Pamina ist liebenswürdig, annehmlich, gemüthlich — Frau Denenich war fast das Gegentheil. Sehr mitleidlich war wenigstens unserm Ohr ihre fast durchgehende um einen Viertelton zu hohe Intonation. Chor und Orchester schienen uns munder feil und erst als gewöhnlich; die Hauptmitwirkenden erholten nicht Befall und wurden wiederholt gerufen. Besuch leider schwach!

**Korrespondenz.**

**Aus Mannheim.**

Da seit der Abendung meines letzten Berichtes über die bevorstehenden musikalischen Ereignisse in unserer Stadt sich mehr oder viel Neues in dieser Beziehung zugesagt hat, so ergo ich es vor, mit meinem Berichte über einige Konzerte und Aufführung von Opern, die für uns neu waren, bis jetzt zu warten, um so eine Uebersicht über einen Zeitraum von mehreren Monaten geben zu können. Am heftigsten wurde in dieser Zeit im Werke der Oper gearbeitet, indem Wachsner's „Hans Heiling, Prinz Eugen, der alte Ritter“, von G. Schmidt, Krug's „Lovers am Hoftheater in Karlsruhe“, Weiler Martin und seine Gesellen, und „Verdi's Ernani“ zum ersten Male hier gegeben wurden; und zwar Wachsner's „Hans Heiling“, zum Bestenstage Sr. L. Hohenzollern's, der Weiler's Opern im September, Wachsner's und Schmidt's Wachsner's Oper hatte sich während vorigen Jahres zu entfernen, da man allgemein zu wenig Melodien darin fand. Ob es es auch nicht

zu bestreiten, so dürfte man sich doch nicht berechnigt finden, diese Oper geradezu an diesem Grunde zu verwerfen, da sie bei Charakteristiken sehr viel enthält, wie z. B. das Verzeihen und zwar ganz besonders in Beziehung auf die Ehre, welche überhaupt durch die ganze Oper trefflich, obwohl schwer, gehalten sind: in 1. Akte sind es namentlich zwei Terzette, und die Arie des Hans Heiling, die schon um ihrer selbst willen eine günstigere Aufnahme verdient hätte. Auch im 2. und 3. Akte finden sich mehrere, einer größeren Aufmerksamkeit würdige Nummern, es ist aber leider so weit gekommen, daß nur Wenige von den Zuhörern gut, schön und ganz im Geiste der Situation gearbeitete Einzelstücke und Instrumentalstücke verfolgen, während diese am größten Publikum, das nur mehr einigen herortretenden Beispielen gewiss lauscht, unbeachtet übersehen gehen. Nach langer Unterbrechung wurde diese Oper am 1. Febr. zum 3. Male gegeben.

G. Schmidt's Oper „Prinz Eugen der alte Ritter“ ging am 26. September 1847 zum erstenmale bei sehr vollem Hause in Szene, und gefiel wohl hauptsächlich wegen ihrer vielen populären Melodien, was ihr überhaupt auch anderwärts sehr leicht Eingang verschaffen wird. Der Komponist wurde mit dem Hauptdarstellern am Schluß der Oper gelobt. Da Ihre geistlichen Blätter bereits einen ausführlichen Bericht aus Frankfurt über diese Oper getradet haben, so kann ich mich einer weiteren Beschreibung derselben enthalten und zwar um so mehr, da ich mit dem Besprechenden von dort vollkommen übereinstimme. Die Oper ist früher einmal wieder gegeben worden, und zwar jedesmal in getheiltem Hause. Kein so günstiges Schicksal hatte die am 20. November 1847 zum ersten — und bisher einzigen Mal gegebene Oper: „Weiler Martin und seine Gesellen“ von Hrn. Krug, Komponist von G. Krug, Mitglied der Oper am Hoftheater in Karlsruhe. Das Sujet ist aus Hoffmann's wohlbekanntem, doch angeblich geschriebenen Recelle gleichen Namens genommen und der Verlauf derselben so ziemlich, wie im Original. Was die Musik betrifft, so hat sich der Herr Komponist, durch seine Operette „der Nachtwächter“ (nach Körner's Vorlage), welche manches Beiliegende enthält, schon einigermaßen bekannt, offenbar eine zu große Aufgabe gestellt, sein Wissen und Können steht mit derselben nicht im Verhältnisse durch das Streben, überall, auch im Kleinsten, sowohl in den Gesangspartien als im Orchester bedeutend zu erscheinen, kann nur selten etwas Bedeutendes herortreten, das eine Zeit durch das Auzer verdeckt, und der Zuhörer hat nur den Eindruck von einer höchst unruhigen und dabei unklaren Musik. Zur eine Oper solcher Artung bedarf es keines so großen Aufwandes an Instrumentation und namentlich an sehr bewegten Figuren für dieselbe, da die Hauptsache, die Gesangspartien, wodurch ganz in den Hintergrund gestellt wird. Was aber noch ganz besonders die Fortschritt dieser Musik erschwert, ist das häufige Ineinanderfließen der einzelnen Aktyhnen, welche Art zu arbeiten mit dem obenangegebenen Streben, überall bedeutsam zu sein, ohne Ansehen einzufammenhängt. Einzelne Capricien in Modulationen und Instrumentationen brachten einen von der Komponisten beobachtigsten Eindruck sehr verschiedenen hervor.

Die vierte Oper, welche in diesem Zeitraum zum ersten Male gegeben wurde, ist Verdi's Ernani, aus Veranlassung des am 26. December stattfindenden Monatsfestes Ihrer K. M. Hoheit, der Frau Großherzogin Stephanie. Wir können hier die übrigen Opern Verdi's noch nicht, nach den Berichten Einzelnen, die dieselben anderwärts gehört, ist Ernani eine der schönsten. Sie hat auch bei keine Beiliegende erregt. Nach zwei festher stattgehabten Wiederholungen, die eben nicht stark besucht waren, ist daran zu zweifeln, daß sie noch ferner gegeben werde. Gegen diese Oper Verdi's wenigstens kann man sich die besten Opern von Donizetti sehr wohl gefallen lassen, so sehr Einzelne glauben, letztere sehr gern zu studiren zu müssen. Verdi's ichneint an Erkennung sehr arm zu sein, und ohne seine Wer-



ster in München, ein großes Violon- und Instrumentalkonzert im Epurumsaal, unterstützt von den Herren Klingler, Kottenus, Musik-Direktor Pauer aus Wien und dem hiesigen Orchester. Das Konzert begann mit Beethoven's Overtüre aus Egmunt, und verlegte das sehr zahlreich versammelte Publikum in eine, ich möchte sagen, feierliche Stimmung. Hierauf spielte Herr Wenter ein Konzertstück für das Violoncello von Pauer, worin er die eminenteste Fertigkeit zeigte, eine Eigenschaft jedoch, die der Glanzfähigkeit dieses Instruments jedenfalls nachstehen muß. — Es folgte ein Capriccio für Klavier von Mendelssohn, vorgelesen von Herrn Pauer; es wurde mit großem Beifall aufgenommen. — Hierauf: Fantase für das Balhorn, vorgelesen von Herrn Ed. Moralt. Der Ton des Herrn Moralt ist noch nicht so vollendet, wie es zu wünschen wäre, es fehlt ihm an Rundung und Fülle; der Vortrag zeigt ein ächtes Gefühl, doch wünschte man die starken Gegenätze von einem schmerzlichen Bestimmten und einem bis zur äußersten Möglichkeit getriebenen Pianissimo nicht so oft zu hören. Im unangenehmsten wurde man aber von dem großen Bestimmten bezeugt. Die Komposition bestand aus verschiedenen, nicht glücklich zusammengefügten Theilen. Wie selten man überhaupt gute Kompositionen für Blasinstrumente zum Vortrag in Konzerten zu hören bekommt, bemerkt sich auch hier wieder. Die zweite Abtheilung des Konzerts begann mit Beethoven's großem Trio in B-Dur, vorgelesen von dem Herren Pauer, Kottenus und Wenter. Auch dies war ein wahrhaft festlicher Gemüth, den uns diese drei Künstler durch ihre trefflichen Zusammensetzungen brachten. Das Tremulieren der Violine wußte neben Herrn Wenter, der mit angelegentlichem reinem Gefühl vortrug, nicht recht bezaubern. Bei modernen Violin-Kompositionen, von wenigem inneren Gehalt, mag dich eher Raffaden.

(Schluß folgt.)

### Musikalische Anekdoten und Anekdoten.

Paganini soll in London ein fenscherbes Abenteuer zu bestanden haben. Der Vorsteher des Irrenhauses bedam David Halliday hat nämlich, wie man sagt, den berühmten Musiker, die Wunder seiner Kunst zu erforschen, ob nicht vielleicht dadurch der Erbe einer der reichsten Familien Englands wieder zum Verstande gebracht werden könne. Da man ihm 100 Pfd. Sterling offerirte, so ließ sich der italienische Tonkünstler nicht lange bitten, und begab sich mit seinem Instrumente in das Irrenhaus. Kaum hatte der junge Lord den Versuch bemerkt, den er für den Teufel hielt, als er über ihn hernah, ihn mit Faustschlägen traktirte und auf fürchterliche Weise in das Gesicht schlug. Der arme Paganini mußte nun das Bett hüten, er war aber und über mit Wunden bedeckt, und das Schlimmste war, daß er die 100 Pfd. Sterling nicht bekam.

### W a c h r i c h t e n.

\* (Linz.) Am 18. d. M. Vormittags feierte die Nationalgarde ein innergesellschaftliches Fest — die Föhnweibe. Nachmittags, um 4 Uhr, wurde zur Nachfeier desselben ein großes Konzert vom Männer-Verein im landwirthschaftlichen Schaulusthause bei glänzender Beleuchtung und Dekoration aller Annehmlichkeiten abgehalten, welches wir alle Konzerte dieses blühenden Vereines, den Erwartungen des äußerst gewöhnlichen Auditoriums vollkommen entsprach. Die Einnahme ist zur Uniformirung unmittelbarer Nationalgardem bestimmt.

\* (Frankfurt) 16. Juni. Der Siederfranz hat ein großes

Konzept in Antrag gebracht dessen Ertrag eine Beistener für die deutsche Flotte werden soll. Der schöne Gedanke wird demnächst in die That umgesetzt.

\* (Leipzig.) Am 21. d. M. hörten wir eine neue Oper, deren Komponist (Julius Becker) in der Musikwelt als ein tüchtiger, musikalisch und wissenschaftlich gebildeter Musiker bekannt ist. Die Oper: „Die Erkürmung von Selgrad“ ist die erste der Komponisten und kam hier auch zuerst zur Aufführung. Der, wie es scheint, vom Komponisten verfasste Text hat die Erkürmung von Selgrad zum Stoff und nächst dem ein Liebesverhältnis des untern Prinz Eugen's Jähnen kämpfenden Jährensoffiziers Guido v. Stabrenberg mit Leila, der Tochter des Pascha von Selgrad, einer heimlichen Verlobung. Guido, gefangen und zum Tode verurtheilt, wird durch Vermittelung S. Tell's, einer Jägerin in Leila's Diensten, befreit und erhält von Prinz Eugen die Hand Leila's. Was nun den Erfolg der Oper anlangt, so müssen wir denselben, den äußeren Befalls, richten nach, einen glänzenden nennen, denn der Komponist und die Sänger wurden mehrmals gerufen; der Verhältniß aber nicht in dem übermäßig gezeigten Beifall nur als einem dem jungen talentvollen Komponisten und dessen Erklärungswerke gepöhlte Aufmunterung und Anerkennung seines Verdienstes, nicht aber schon als einen Triumph betrachten. Die Overtüre und die ersten beiden Akte bieten vornehmlich Vorzutretendes — der 3. Akt aber ist unbedingt der ansprechendste. Unter den Musiknummern haben wir vor allen das Duett im 2. Akte zwischen Stella (Frau Günther-Wachmann) und Eugen (Hr. Brassin) hervor, „Ob' mir ein Schwert zum Kampfe“, welches mir als den Glanzpunkt der Oper bezeichnen. Nach diesem besorgten wir: 1. Akt: Duett: Eugen und Guido (Hr. Eritt). „Du erwählst Dein Verderben.“ Lied der Stella „Durch Flur und Wald.“ Quinnet mit Chor, Leila, (Hr. Schwanbach), Admet (Hr. Stürmer), Guido, Aladin (Hr. Wehe) und Stella. 2. Akt: Arie der Leila. (Hr. Eritt) (Hr. Eritt) (Hr. Eritt). 3. Akt: Arie der Leila. (Hr. Eritt) (Hr. Eritt) (Hr. Eritt). 4. Akt: Guido's Arie „So freud und kalt weht hier die Kerkerluft.“ Duett: Leila und Guido. Die Sänger verdienen den öfters und laut gependeten Beifall und Hervorruuf in jeder Hinsicht. — Das Haus war nach dem jetzigen Maßstab des Theaterbesuchs ziemlich gut besetzt, überhaupt wäre es sehr zu wünschen, wenn die wohlhabenderen Bürger Leipzig's das Theater durch häufigeren Besuch unterstützen als bisher, zumal wir hier, allerdings abgesehen von dem durch äußere Einflüsse gestörten und geschwächten Geschäftsertrage, doch recht rühmliche Akte haben.

### Gesichtliche Rückblicke.

Am 27. Juni 1797 starb Georg Fündl, Chorregent bei St. Ulrich, 50 Jahre alt.

Am 28. Juni 1719 wurde zu Genf geboren: Jean Jacques Rousseau.

Am 29. Juni 1646 wurde Johann Theils (von seinen Zeitgenossen gewöhnlich nur der Vater der Kontrapunktisten genannt) zu Naumburg geboren.

Der Eigenthümer und Redakteur dieser Zeitung Hrd. Leib, ist von dem 5. Distrikte der Jesephstadt, in welchem er seinen Wohnort hat zum Wohlmann für die Wahl eines Abgeordneten zum Reichstage ermächtigt worden.

Die Zeitung erscheint Dienstag, Donnerstag und Samstag. Preis für Wien: halbjährig 4 R. 30 kr., viertel, 2 R. 15 kr. — für die Provinzen von der Post gew. 11 R. 40 kr., halb, 5 R. 20 kr. — für das Ausland gew. 12 R. 40 kr., halb, 5 R. Man pränumerirt in Wien, in der L. d. P. Post, und in allen Buch- und Musikhandlungen bei An- und Auftragsbestellungen bei den L. d. P. Postämtern. Die Expedition steht 24 St. G. M. Die Anzeigengebühren für das Anhangungsblatt der Wiener Zeitung ist für die gewöhnlichen Zeilen für einen Monat 3 kr., für gewöhnlich 4 kr., für dreimal 5 kr. G. M.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenthümer und Redakteur:

Ferdinand Fuib.

N<sup>o</sup> 75. u. 76. Donnerstag den 22. u. Samstag den 24. Juni 1848. Achter Jahrgang.

## Pränumerations-Einladung

### Wiener allgemeinen Musik-Zeitung.

Achter Jahrgang. Drittes Quartal. Vom ersten Juli bis Ende September 1848.

„Was es immer wie heut? Ich kann das Geschlecht nicht begreifen!“

Wien das frohe, heitere Wien, das ohne Musik gar nicht bestehen konnte, das sein Frühlied, sein Mittagsmal, sein Wesperszeit und sein Abendessen mit Musik verzehrte, das eben so für große, erhabene Tonhörfungen glühte, als es für leichte, schmeichelnde Weisen empfänglich war; das heute ein Mozartsches oder Haydnsches Meisterwerk mit frommer Begeisterung auskante und Morgen von einem Strauß'schen Walzer in den dritten Himmel entückt wurde, dieses frohe, heitere Wien kümmert sich nun um keinen Mozart und um keinen Strauß! Ja selbst die Drehorgeln scheinen verstummt zu sein, die doch sonst eben nicht in geringer Anzahl sich vernehmen ließen!

Wo soll das hinaus?

Was sollen die Künstler beginnen und was die Redaction der Musikzeitung anfangen?

Doch Sprach bei Seite!

Ist es nicht unverantwortlicher Unbath, daß wir in so ernster Zeit der göttlichen Musik so ganz und gar untreu geworden sind? Soll Polyhymnia verstummen, weil Lilo das Wort führt?

Hat die große, heilige Kunst aufgehört, ihre hohe Sendung: Verblendung des Geistes und des Herzens, Erhebung des Gemüthes zu erfüllen? Und vor Allen die Musik! Ist nicht eben sie es, die uns in allen Lagen des Lebens als Erzieherin, als ermutigende Führerin zur Seite steht?

Mildern ihre Töne nicht unsern Gram, verkünden ihre Rhythmen nicht die Freude unseres Herzens, besetzen ihre Anforderde nicht zu müthigen Thaten? Pochen nicht alle Pulse in rascheren Schlägen bei dem Geschmetter der kriegerischen Trompete?

Aber wir wollen diesen Zeitumständen die nöthigen Konzessionen machen, wir wollen unsern Abonnenten die Pränumerations erleichtern, wir wollen die Bedingungen erleichtern, den Preis unsers Blattes ermäßigen und selbes vom 1. Juli an nur zweimal in der Woche erscheinen lassen — bis die Musik wieder in ihre alten Rechte eingesetzt, eines größeren Territoriums bedarf, auf welchem ihre Angelegenheiten kritisch verfochten werden müssen.

Wir hoffen durch diesen Schritt unsern Gönnern einen neuen Beweis unserer treuen Sorgfalt, unsers rastlosen Eifers für die Interessen der Kunst und für die Erfüllung des Wunsches des geehrten Publikums zu geben.

Formal und Tendenz unserer Zeitung bleiben dieselben.

Die Hauptrubriken sind nämlich folgende:

1. Gedichte, welche zur Komposition sich eignen, oder an und für sich ein musikalisch interessantes Thema behandeln.
2. Theoretische und historische Aufsätze, zeitgemäße Reflexionen.
3. Interessante Novellen, welche eine musikalische Wahrheit als Folie durch das zarte Gewebe der Erzählung durch

schimmern lassen, oder eine Szene aus irgend einem Künstlerleben im poetischen Kleide dem Leser verführen, oder die Geißel der Satyre gegen die Höchstdiener im Tempel der Kunst schwingen.

4. Biographische Skizzen und Briefe ansgezeichnete Tonsetzer und Virtuosen.
5. Grundliche und unparteiische Besprechungen der neuen musikalischen Erscheinungen in der Kirche wie in der Kammer, im k. k. Operntheater und auf den Volkstbühnen, in Konzertsälen und im Kunst- und Musikalienhandl.
6. Nachrichten nicht nur aus allen europäischen Haupt-, sondern auch aus Provinzialstädten von einiger Bedeutung.
7. Bekanntmachung aller die Tonkunst betreffenden Erfindungen und Verbesserungen.
8. Anzeige der neuesten im Stich erschienenen Musikalien. (Wir laden daher sämtliche Musikvertreter Deutschlands ein, uns zu diesem Behufe ihre Zusendungen stets möglichst schnell machen zu wollen.)
9. Ernennungen, Auszeichnungen, Todesfälle etc. etc.
10. Geschichtliche Rückblicke.
11. Wochenberichte des k. k. Operntheaters.

Es erscheinen von der Wiener allgemeinen Musik-Zeitung wöchentlich zwei Blätter, am **Dienstag** und **Freitag** auf feinem Truck-Papier in geschmackvoller typographischer Ausstattung. Jedem Jahrgange wieht auch ein Titelblatt und ein Register beigelegt.

Der Preis dieser Zeitschrift beträgt:

Für **Wien ganzjährig 6 fl.**, \*) **halbjährig 3 fl.**, **vierteljährig 1 fl.**, **30 fr. Conv. Mje.**

Für die k. k. österreichischen Staaten (durch die k. k. Postanstalten sammt freier Zusendung) ganzjährig 7 fl. 12 kr., halbjährig 3 fl. 36 kr. Conv. Mje.

Neu eintretende Pränummeranten erhalten die beiden ersten Quartale dieses Jahrganges, in lange noch Exemplare vorrätbig sind, gratis.

Chorregenten, Schulchören od. Cammern auf dem Lande sichern wie auch für diesen Zweck die Begünstigung eines Zwanzigsten Nachlasses zu.

Die Inserationsgebühr für das Ankündigungsbblatt ist für die zweispaltige Zeile 2 kr. CM.

Alle k. k. Postämter, so wie auch jede solide Buch- und Musikalienhandlung sind zur Annahme von Pränummerationen erdötigt.

In Wien beliebe man sich wegen der Pränumeration an die k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung **Pietro Mechetti q<sup>o</sup> Carlo** (Mikhaelplatz Nr. 1153) zu wenden, welche auch den Debit in das Ausland besorgt.

\*) Anmerkung. Mit den P. T. Hrn. Pränummeranten, welche bereits für das laufende Jahr den ganzjährigen Betrag eingezahlt haben, werden wir uns eigends berechnen.

### **Ferdinand Lutz,**

Eigentümer und verantwortlicher Redakteur der „Wiener allgemeinen Musikzeitung“  
Josefstadt, Herrngasse Nr. 1183

### **Die Revolutions-Symphonie**

Ein Komponist, jung an Jahren, alt an Selbstbewußtsein, groß in der Einbildung, aber klein in der Wirklichkeit, ging schon Tage lang erfolglos herum, und brütete über einem großen Gedanken. Doch, er wollte keiner kommen, und dies ging mit ganz natürlichen Dingen zu; denn wenn ein Fink brütet, so kann unmöglich ein Adler aus dem Ei kriechen. „Alles ist schon dagesessen, sagte der Komponist selbst Beethoven, und ich, ich habe nur das Malheur, daß ich nach Beethoven auf die Welt gekommen bin. Ich bin so sehr angezogen, durch dieses ungeheure Genie, daß ich eben so ungeheuer schreibe, wie er; es ist also klar, daß, wenn Beethoven nicht existierte, ich Beethoven sein müßte. Ach! das wäre prächtig! Es bleibt nun nichts mehr übrig, als diesen großen Tonsetzer zu übertreffen, und das kann ja endlich keine Unmöglichkeit sein, besonders da, wo es bewiesen ist, daß Kunst und Arroganz diese Ähnlichkeit haben, daß sie beide keine Gränz kennen. Fall ich durch, so wird man mich freilich arrogant nennen, einen Platus-Zug unternehmen zu haben; gefällt aber meine neue, Beethoven zu über-

treffende Komposition, so nennt man das nämliche arrogante Unternehmen kühnen Aufzug, hochstrebendes Talent, keine Schranken kennendes und achtendes Genie etc. etc. Doch wie mach' ich's? Bis nun fällt mir aber gar nichts ein, und das ist doch jedenfalls zu wenig, um eine Symphonie zu verfassen. — Symphonie? ja, eine Symphonie muß es werden. Kennte denn ein, Beethoven verwandter Geist etwas Anderes, als eine Symphonie schreiben? Nein und abermals, und 10mal nein! Doch wo nehme ich einen Inhalt zu meiner neuen Symphonie her? Ich hab's! Genie, du bist mir noch treu! Bei Gott, ein Gedanke würdig von Haydn, Mozart und Beethoven selbst bearbeitet zu werden. Wenn ich vereinige die musikalische Dreizehnheit nehm ich in mir, und so bin ich auch sicher der rechte Mann hierzu. Da nun der Komponist mit der Zeit vorwärts gehen ist, so ist es das Klügste, ich nehme meinen Stoff aus der Zeit, nenne es:

„Wiener-Revolution-Symphonie.“

In diesem Tone redete die Kunstjünger noch eine Weile fort, und wurde bei dieser Gelegenheit immer mehr von dem



eigenen Vortrefflichkeit überzeugt. Er lief straks nach Hause, warf sich genial vor seinem Schreibtische nieder, und verfasste das Programm einer Symphonie in 18 sage zwölf Sätzen, welches Programm und durch einen glücklichen Zufall in die Hände kam, und welches wir in derselben Gestalt abdrucken lassen, wie es und vorliegt.

1. März 1848. Introduction: Chaos, anstatt aber das Chaos, wie bei der Haydn'schen Schöpfung harmonisch entwickeln zu lassen, mußten die Dissonanzen sich so lange mehren, bis endlich den

13. März. alle Stimmen in Aufruhr sind. Anmerkung. Da am 13. Donnerstags die Studenten den größten Lärm machten, so gab es einen guten musikalischen Effekt, wenn man diese jugendlichen aufgeregten Stimmen, durch etwa 15 bis 20 Piccoloflöten darstellte. N. B. Man brauchte zu dieser Ausführung keine eigenen Leute, sondern man gebe jedem aus dem Orchester, der blasen kann, ein Piccolo und man wird staunen.

14. März. Tempo di Marcia. Die Studenten werden ermüdet, sich zu besinnen, und eine Nationalgarde wird errichtet. Zum Schluß dieses Captes erschallt die Freude der Studenten über die neuerungene Pressefreiheit folgender Maßen; sie sangen nämlich: „was macht die Frau Censur, resp. was macht die leberne Frau Censur!“

„ Allegro fugato und Presto molto. Metternich ist schon fort. Sednicky, Czajka und Nostrath Muth entfliehen so eben.

15. März. Andante maestoso. An diesem Tage wird uns von Seiner Majestät dem Kaiser eine Konstitution geschenkt.

1. April. Allegro lamentabile oder außerordentliche Freude über das preussische Preßgesetz.

2. April. Con fuoco Verdrüßung des Preßgesetzes.

25. April. Largo die Konstitution auf „breiteter“ Grundlage.

15. Mai. Preghiera mit obligaten 60000 Bajonetten.

18. Mai. Fuga ohne Grundthema, aber mit vielen Kontrastthema's.

26. Mai. Unisono, vorgetragen von sämtlichen Studenten, Nationalgarden und Arbeitern in dem Weinkelner der Herrn!

1. Juni. In pompa di festa. Werbrüderungs-feste zwischen Ezechien und Deutschen.

13. Juni. La Bomba di festa. Beschießung von Prag. Finale????

Wiewohl die ganze Symphonie jetzt schon aus 18 Sätzen besteht, was gegen alle bisherige Aneinanderreihung ist, so hat der junge Komponist doch keinen Stoff zu einem Finale! Wird es in Dur oder in Moll enden? i. v.

**Theater und Konzerte in Wien.**

**Im K. k. Operntheater nächst dem Kärnthnerthore**  
gab Hr. Riese den 28. d. M. als zweite Gastrolle die Apathe an Webers „Freischütz“, diese Partie mit ihrer einfach-deutschen

haltung sagte der Individualität der trefflichen Sängerin jedenfalls besser zu, als die geradezu auf Effekt berechnete Falde. Die sanfteren Stellen, wie z. B. das Gebet in der großen Arie, und die Cavatine im 3. Akte gelangen recht gut, die leidenschaftlichen möchten wohl etwas zu scharf aufgetragen gewesen sein. Apathe ist durch und durch italisches; Mairastet ist ihr Charakter von Anfang bis zu Ende. Hr. Riese nahm die Partie etwas zu pathetisch; ihre Apathe konnte hin und wieder mehr eine tragische Hebeln, als ein gutmüthiges, herzlich verliebtes Landmädchen scheinen. Zu diesem falschen Scheine trug auf die Spielweise der geschäftigen Gattin bei, die uns zu bewegt, zu leidenschaftlich schien. Namentlich fiel uns das stereotipe Erbeben des rechten Armes auf. — Hinsichtlich des Gesangsvertrages finden wir auch diesmal wieder die besondere Deutlichkeit derselben, vor allem beim Recitativo zu loben; auch liegt diese Partie mehr in dem Stimmumfang der werthen Sängerin, sie dürfte sich hiermit nur einmal in der Höhe sichtlich anstrengen; beim Mezzavoco vernahmten wir eine ganz sichere gleichmäßige Intonation; desgleichen beim Crescende, in beiden Fällen liegt die Gattin fast um einen Viertelton zu hoch. — Uebrigens verdiente und erhielt Hr. Riese lauten und aufrichtigen Beifall und wurde inebemals gerufen. Die übrige Besetzung war die gewöhnliche, schon oft besprochene. — Tags zuvor wurde „Wilhelm Tell“, neu in die Scene gesetzt, gegeben. Wenn wir nicht irren, so waren ein paar früher ausgelassene Chöre in die Oper diesmal aufgenommen; dies die Veränderung. Was die Aufführung betrifft, so war sie nur gelungen zu nennen. Schon die prachtvolle Ouvertüre erregte einen solchen Vesallsturm, daß der Schluß derselben wiederholt werden mußte. Herr Erl als Weichholz sang zu wahren, allgemeinem Entzücken; schon lange nicht war er so vollkommen gut bei Stimme. Hr. Neberti als Walther Jüri konnte wohl Hr. Formis nicht ersetzen, hielt sich aber ziemlich wacker. Hr. Arnfsch hatte die Partie des Hr. Liebhard, Tell's Sohn, nämlich übernommen, genügte ihr so ziemlich, ohne jedoch ihre Vorgängerin erreichen zu können. Hr. Leitner in der Titellrolle war so trefflich wie immer. — Der Besuch beider Vorstellungen war leider zu mäßig.

**K o r r e s p o n d e n z .**

**Aus Mannheim.**

(Fortsetzung.)

Herr Klingler sang zwei Lieder: „Barum“ von Preper und „Wanderlied“ von Mendelssohn, wie wir es von ihm gewohnt sind, mit wahren, innigem Gefühl. Zum Schluß spielte Herr Mentzer: Serenade und Tarantella von Schubert und Rossini, von ihm selbst für das Violoncello arrangirt. Hier zeigte er sich in seinem wahren Element, einerseits mit ockerbestem Gesangs-Vertrag in dem Ständchen, andererseits in der, sehr geschickt mit diesem verbundenen Tarantella mit dem leichten Humour, der die ganze Zuhörerenschaft wahrhaft elektrisirte. Herr Mentzer bekundete ein feines Gefühl, indem er von der Tarantella am Ende wieder in das Ständchen überleitete, und mit diesem schloß. Der lebhafteste Beifall und stürmisches Da Caporufen belebte den Rummel. — Seit langer Zeit hatten wir kein so gemüthliches Konzert von fremden Virtuosen, daher war man allgemein erheitert, in der darauffolgenden Woche ihre Mitwirkung auch bei der dritten Akademie angehendigt zu finden, welche den 8. Februar statt fand. Die erste Abtheilung bestand aus Mendelssohn's Symphonie in A-moll; obwohl die Ausföhrung dieser Symphonie von Seite des Orchesters von eben so großer Sorgfalt und Aufmerksamkeit zeugte, wie die im vorigen Winter in zwei Konzerten stattgefundenen, so blieb doch diesmal das Publikum, dessen größter Theil auch bei den frühern Aufföhrungen zugegen

war, und namentlich bei der damaligen zweiten Aufführung eine bedeutende Steigerung seiner Theilnahme bemerken ließ, auffallend fäher. Bei genauerer Betrachtung dieses Wertes zeigt sich allerdings, daß manche an und für sich schöne Gedanken dieselben nicht ihrer oft geistreichen Verarbeitung noch nicht so jähend werten, wie man dies seit Veeth'sen und eben durch seine Symphonien gewohnt ist. Der tüchtig Denkende wird Wendels'schen hieraus keinen Vorwurf machen; jeder Komponist den erstwiehen musikalischen Charakter wird diesen in seinen Werken sich abspiegeln lassen. Es gibt jedoch auch Gedanken in dieser Symphonie aan Wendels'schen, die vom Komponisten offenbar absichtlich so angeordnet sind, damit sie einen bedeutenden Eindruck hervorbringen sollen, wie z. B. im Andante das zweite Motiv; dasselbe wird den Kenner interessieren wegen seiner Harmonisirung und Instrumentirung, am größeren Publikum geht es aber ohne Wirkung vorüber, weil diese nur mehr auf der Harmonie beruht, weniger auf dem Gedanken selbst, welcher zu wenig melodische Färbung hat. Würde hier der Ort, ausführlicher über solche Punkte zu sprechen, so könnte ich meine Behauptung weiter ausführen, doch gehört dies mehr einem kritischen Artikel an. (Schluß folgt.)

## Miscellaneous.

### Charakteristik der größten Violinisten.

Paganini's Geige war bißig im Schmerz, und bursch in der Freude; Lipinski's Geige eine Heldin, edel und brave; Pasovari's Geige eine Pariser Salonbabe, elegant, insinuierend; Spohrer's Geige deutsch, kräftig, mehr Gedanken, als Worte; Veracini's Geige ein liebliches Mädchen, einsprechend, naiv, verlockend, ohne große Tendenzen; Ole Bull's Geige eine Cackuchantärin, salaznettenerschlagend, gedankenlos prouettierend; Dr. Ernani's Geige eine reizende, schmachtende, melancholische Schöne, etwas wehmützig; Molique, aan dessen Violine ich das sagen möchte, was Hamlet sagte: „Sag, er ist ein Mann, und ihr habt Alles gesagt!“ Sagt von Molique's Violine: „Sie ist eine Bioline,“ und ihr habt seine Apothese ausgesprochen; sie ist die Bioline, die singende, süßende, seeleninnige, betende, weinende, Herzinnigkeit atmende Königin der Instrumente; endlich Magseb'er's Violine, die deutsche, deutsche Temperamente, tiefinnige Jungfrau. Wenn wir nun zu Humann's Violine kommen, so ist sie eine im Mondschein wallende Freundin, die uns aus Blüthenzungen Grüße, Küsse, Batschaften und Verse züßigt, voll von freundlichen, innigen Gefühlen, voll von Sympathien und Seelenverwandtschaften.

### W a c h r i c h t e n.

\* Im Laufe kommender Woche geht im k. k. Opernhause wieder die beliebte Oper: „Die Musiktiere der Königin“ in die Szene. Statt dem noch in London anwesenden Hrn. Schwarz wird Hr. Zanda die Rolle der Vertha von Elmira übernehmen.

\* Am 24. d. M. fand wieder ein Verbindungsfest im „Sperl“ statt, bei welchem das Medicinercorps unter Kessl im Garten und Strauß Vater im Saale, spielte. Beide brach-

ten unter allgemeinem Beifall ihrer neuesten Kompositionen zu Ausführung und das Meiste wurde da capo verlangt. Hr. Hägel sang Nr. 1 ein selbstkomponirtes Soubrettenlied, Letzen von Wachheim und Hr. 2 „König.“ Text von Moriz Albert (Metsch) mit stürmischem Beifall, der nicht endete, bis er beide wiederholte. Auch beide Verfasser wurden gerufen. Hr. Anderer und ein zahlreicher Männerchor trugen Sülzer's Liedertied vor, welches, wie früher in der Akademie im Theater an der Wien, auch hier Enthusiasmus erregte. Hr. Sülzer wurde gerufen. Und nun erscholl es allgemein: „Fischel! Fischel! Hr. Fischel, der eben eintrat, und im Garten neben Herrn Hägel's Platz nahm, wurde ersucht, dann aufgerufen und endlich besturmt zu singen. Aber was? „Am Rhein ist mein Heim,“ riefen diese; das „Garenriedel,“ riefen jene; etwas aus den „Pantänern“ verlangte man rechts; ein Lied, welches es auch so, ersuchte endlich die ganze Versammlung. Nun sang Hr. Fischel, da er kaum nicht vorbereitet war, ohne alle Begleitung das zu aber immer schön: „Ein Schuß bin ich!“ Der Beifall war ungeheuer. Hr. Fischel, dem die Gesellschaft dankte, um den die Studenten küßten, wurde unter Jubel aus dem Saale in Worten auf seinen Platz — getragen.

\* Herr Wilhelm Zuff, vormaliger Regisseur des k. k. russischen Theaters in der Josephstadt und Vorstand einer Deklamationsschule, gerückt künftigen Monats in dem eben erwähnten Theater eine deklamatorisch-musikalische Akademie zu veranstalten, welche recht interessant werden dürfte. Es wird dabei Herr Kapellmeister Fährbach mit seiner ganzen Kapelle mitwirken, so wie auch Herr Proch eigens ein Gedicht von D. J. N. Vogl dazu in Musik gesetzt und Herr Kapellmeister Zuff einen Nationalgarde-Marsch komponirt hat. Ein Theil dieser Einnahme ist unbedingten Schaufpielern, der 3. Kompagne V. Kerys Kademter und der Nationalgarde Josephstadt zur Unternehmung gewidmet. Wir wünschen dem Beginnen den besten Erfolg!

\* Dem Vernehmen nach errichten die Herren Zuff und L. Panger ein Tagetheater (Arena) auf Aften!!!

\* Dfner Sommertheater. Die Italiener gaben am 21. d. M. ihre letzte Vorstellung, und zwar die Oper „Ernani“ — Es fand sich, was in unserer Zeit zu den Seltenheiten gehört, ein zahlreiches Publikum, besonders in den Logen ein und in so ansprechenden Weisen dieses Concertes fanden wieder große Theilnahme. Leider aber dürften wir, falls die italienische Gesellschaft uns wirklich verlassen sollte, schwerlich diese Oper in solcher Trefflichkeit, mit solcher Inspiration, mit solchen prägen Ineinandergerichten mehr hören, und wir werden uns gewiß noch lange an diese Künstler mit Wehmut erinnern. Die Hrn. Patrineri, Dianchi (zu dessen Beneh die Vorstellung war) Torre und Fräu. Queris erhielten wieder die lauteften Befallsbezeugungen, denen auch Hr. Kapellmeister Witt, der das Orchester tüchtig dirigirt, theilhaftig wurde.

\* — Hrn. Queris und Hr. Rocca haben bereits unter Stadt verlassen. Ersterer begibt sich nach Madrid, Letzterer nach Mailand. Einen so ausgezeichneten Wuffo, wie Hr. Rocca, wird die Pesther Thalia schwerlich mehr erhalten.

### Geschichtliche Rückblicke.

Am 30. Juni 1798 starb in Lubwigsburg: Franz Anton Rocfetti, (eigentlich Röfeler) Herzoglich Reichenburg-Schwarzhofen Kapellmeister, im 48. Lebensjahre.

Die Zeitung erscheint **Dienstag, Donnerstag und Samstag**; Preis für Wien: halbjährig 4 fl. 30 kr., viertel, 2 fl. 15 kr. — für die Provinzen per Post quart. 1 fl. 40 kr., halbj. 2 fl. 50 kr. — für das Ausland quart. 1 fl., halbj. 2 fl. Man pränumerirt in Wien, in der k. k. Hof- und Staatsdruckerei, in allen Buch- und Musikhandlungen bei Jo- und Indico und bei den k. k. Postämtern. Ein einzelnes Blatt kostet 24 kr. G. Die Anzeigengebühren für das Ankündigungsblatt der Wiener Aufführung ist für die zweigespaltene Zeile für einen 3 kr., für gerichtet 4 kr., für dreimal 2 kr. G. W.

# Wiener allgemeine Musik-Zeitung.

Eigenhümer und Redakteur:

Ferdinand Luit.

Nr 79.

Dienstag den 4. Juli 1848.

Achter Jahrgang.

Ebenso unvorhergesehene als wichtige Geschäfte bestimmen mich, gegenwärtig nicht mehr mit der Redaktion der Wiener Musik-Zeitung mich zu befassen, und sohin das Erscheinen derselben vorläufig und mindestens für dieses Jahr einzustellen. Indem ich dies zur Kenntniß der verehrten Leser dieses Blattes bringe, sage ich denselben ein herzliches Lebwohl und den innigsten, wärmsten Dank für ihre mir bisher erwiesene Freundlichkeit. Diejenigen P. T. Herren, welche bereits für das ganze laufende Jahr pränumerirt haben, belieben den ihnen gebührenden Betrag in der k. k. Hof-, Kunst- und Musikalienhandlung Pietro Mechetti am Carlo oder unmittelbar bei dem Redaktions-Bureau, Josephstadt, Herrngasse, Nr. 189, 2. Stock zurückzunehmen.

Gingegen ersuche ich auch alle jene P. T. Pränumeranten, welche noch für das vergangene Semester im Rückstande haften, die betreffenden Beträge mir alsobald einzufenden zu wollen.

Ferdinand Luit.

Josephstadt, Herrngasse Nr. 189.

## Musikalische Briefe

von

Jakob Hofmeister.

Sechster Brief.

(Schluß.)

Es fällt mir auf, daß Sie in Ihrer Antwort auf meinen letzten Brief Nichts von dem sagen, was ich über die Spohr'sche Musik geäußert hatte. Ich schließe hieraus, daß Ihre Freundin ganz entrüstet ist über mich, weil ich es gewagt habe, nur ein Wort über Spohr zu sagen, das nicht unbedingtes Lob ist. Erinnern Sie Ihre Freundin daran, wie hart und unbarmherzig sie oft mit andern, ebenfalls berühmten Komponisten in ihrem Urtheil gewesen ist, und ich frage Sie, Verehrteste, warum soll man von Spohr allein die Unwahrheit sagen? bloß deshalb, weil er noch lebt? sollte der große geniale Spohr so empfindlich gegen die Wahrheit sein? Glauben Sie mir auf mein Wort, ich habe eine bessere Meinung von Spohr, als Ihre Freundin, welche ihn kriechend verehrt. Wie konnt' ich es wagen, soll ich ausrufen, einen Mann wie Spohr zu tadeln und anzugreifen! Lesen Sie meinen vorigen Brief noch ein Mal und sagen Sie mir aufrichtig, ob ich ihn getadelt und mit Unrecht angegriffen habe. Sie finden in meinen Briefen nur meine eigenen Ansichten und, überhaupt, sowie über Spohr weniger einen Tadel, als viel-

mehr eine Charakteristik können Sie mit aller Ihrer Geschicklichkeit einen Tadel daraus machen, wenn ich sage: Spohr ist mehr Lyriker, als Dramatiker; alle seine Musik ist lyrisch, elegisch, subjectiv und nicht dramatisch, nicht objectiv? Doch genug; Voltaire sagt zwar in seinen *Pensées*: Les Artistes ne sont bien jugés, que quand ils ne sont plus, und Ihre Freundin würde also hiervon den besten Anhaltspunkt nehmen, mich zu widerlegen, allein wir dürfen jenen Auspruch nicht ohne seinen Zusammenhang mit dem Vorhergehenden betrachten. Voltaire spricht gerade von der epischen Poesie, hat so eben angeführt, daß seine *Henriade* der Zeit nach das erste epische Gedicht in Frankreich sei und fährt alldann fort: *La Henriade, à la vérité, a été imprimée souvent; mais il y aurait trop de présomption à regarder ce Poème comme un ouvrage, qui doit passer à la postérité etc.* Voltaire konnte also schon aus Bescheidenheit nichts Anderes sagen, als daß sein Gedicht, ungeachtet der glänzenden Aufnahme bei seinen Zeitgenossen, dennoch erst von der Nachwelt, und zwar, wenn er selbst nicht mehr am Leben sei, werde richtig beurtheilt werden können; und ist es auch in Wahrheit anders? Würde diese Wahrheit aber etwa die Behauptung ausschließen, daß schon bei Lebzeiten eines Künstlers irgend ein wahres und vollkommen richtiges Urtheil über denselben ausgesprochen werden könnte? Gewiß nicht! Voltaire ist a weit entfernt gewesen, dieses behaupten,

ten zu weihen, allein er will und kann mit jenen Worten nichts Anderes sagen, als daß die Verkündigung eines Urtheils erst von der Nachwelt ausgehen müsse. Die Gegenwart ist immer aus vielen Gründen mehr oder weniger ungerecht und partiell, bald absichtlich, bald ohne es zu wissen, und so bleibt es der fern liegenden, unbetheiligten Nachwelt überlassen, die Ansichten der Vorzeit zu billigen oder zu verwerfen. Ich kann es Ihnen mit einem Wort deutlich machen, wenn ich Ihnen sage, daß die Gegenwart nur eine Ansicht hat, die Nachwelt aber erst ein eigentliches Urtheil. Ganz ebenso ist es mit Politik und Geschichte; über jene, d. h. über die Geschichte des Tages, der Gegenwart, kann man nur eine Ansicht haben, und über diese, d. h. über die eigentliche Geschichte, die Geschichte der abgeschlossenen Vergangenheit, ein Urtheil. In dieser Vergangenheit gehöret aber nicht allein, daß die Ereignisse verüber sind, sondern daß sie auch bereits fern liegen, denn die Erscheinungen oder geistigen Werke und Bewegungen haben die entgegengesetzte Eigenschaft der Natur in sofern, als sie (bis auf einen gewissen Grad) mit zunehmender Entfernung deutlicher werden, insofern Verge und Wälder mit jedem Schritt der Entfernung in düsternen Nebel versinken. Aus diesem Grunde sage ich Ihnen auch kein Wort über Mendelssohn-Wartbold, welcher erst kürzlich verstorben ist; er hat augenblicklich weder eine Gegenwart, noch eine Vergangenheit. Die Ästhetiker über ihn sind hinlänglich bekannt, um diese aber in einem gültig bestätigten, zu einem gleichsam rechtskräftigen Urtheil werden zu lassen, müßen noch viele Jahre verübergehen. Mendelssohn war eine große Erscheinung, aber er hat seine Sprache gebildet, so viele krankhafte Nachahmer er auch noch täglich findet. Es kann in diesem Leben keine Sonne aufgehen, ohne daß ein ganzes Heer von lichtlosen Planeten in den Strahlen dieser Sonne erglüht und einen täuschenden Schein erzeugt, welcher nach dem Untergang der belebenden Sonne die eingetretene Nacht einzige Zeit durchschimmert, bis das Morgenroth eine neue Sonne verthut, welche den Schein jener Planeten vernichtet. — Alle Künste sind sehr schwer zu beurtheilen, weil sie ebensoviel Gefühl, als Verstand, ebensoviel Poesie als Erfahrung, ebensoviel Begeisterung, als Kenntniß voraussetzen, wenn sie vollkommen gerecht beurtheilt werden sollen und eben darum ist jener Ausspruch von Voltaire so wahr, daß erst die Nachwelt richtig urtheilen könne, weil in ihr der Inbegriff aller daseiendensamen Ansichten geprüft enthalten ist. Doppelt schwer ist ein Urtheil über Musik, weil sie die weitestgehende aller Künste ist und weil sie von einem kalten Verstande vernichtet, aber nicht beurtheilt werden kann. Nirgends stehen sich auch die verschiedensten Ansichten so schroff gegenüber wie hier. Sachverständige Urtheile über Musik nennt man nur solche, welche die Regeln ihrer Form besprechen und auf diese gelehrt sind. Die Form mit allen ihren Regeln ist aber nur das Mittel, um die hohe Bedeutung der Kunst zu repräsentiren. Ein jedes Kunstwerk, sei es in der Poesie, oder in der Plastik, oder in der Malerei, oder in der Musik, soll die Verwirklichung irgend einer poetischen Idee zur Aufgabe haben, und ob diese Aufgabe gelöst ist, das kann Ihnen niemals ein Verstandesmann sagen, ein Grammatiker, ein Philosoph, ein Theoretiker, sondern einzig und allein

die poetisch begeisterte Menschheit, welche mit Ernst und Erfahrung das Ergänzniß betrachtet.

Soweit für jetzt in meinen schriftlichen Mittheilungen, wenn ich zurückkomme, werde ich Ihnen mündlich noch Vieles Aemere hinzusetzen können.

## Beurtheilung

von erschienenen Compositionen.

Drei Märsche für Pianoforte zu vier Händen, komponirt und Fräulein Henriette Ugen gewidmet von Anton André, Opus 28. Zweite Ausgabe (??) Preis 36 Kr. Offenbach bei Joh. André.

Die erste und wohl natürlichste Eigenschaft eines Marsches, ist doch gewiß, des Marschirenden Lust zum Marsche aufzumachen und zu erhalten, nehmlich wäre es auch gar nicht unbillig, wenn man an solchen Marsch noch die kleinen Zittererregungen stelle, er müsse den Kampfesdurst steigern, er müsse den Siegesjubel laut verkünden, er müsse, wird es von ihm begehrt, der lebeneoße Ausdruck des Schmerzes und der Trauer sein, die eine Truppe trägt, welche einen gefallenen Helden oder auch nur einen dahin geliedenen Kameraden und Freund zu beklagen hat. Außer dieser Kategorie Märsche gibt es noch eine, über welche wir kurz sein können. Diese Märsche scheinen nicht zum Davorgehen bestimmt, sondern, wenn man sie hört, möchte man gleich davorkäufeln. Leider gehören in diese Klasse mehr oder minder alle neuen Märsche, die meistens aus dazu gänzlich unpassenden Oerternationen zusammengesetzt sind. Namentlich zeigen manche Regimentskapellmeister in dieser Hinsicht eine Ignoranz, die wahrhaftig in's Unerwartete geht. Diese Leute wissen, daß es modern, oder wenigstens gebräuchlich ist, aus jeder neuesten Oper ein oder mehrere Motive herauszunehmen und zu Märschen zu verarbeiten. Ob das zu oerachtende Motiv aber aus einen Marschcharakter besitze oder nicht, um das bestimmen ist sich kaum; haben aber auch nur in den seltensten Fällen die Intelligenz oder richtiger gesagt den Instinkt, jenes Motiv herauszufinden, das zur Verarbeitung taugt. In Opern, welche militärische Quers behandeln, findet man freilich Motive, die man nur abzuschreiben braucht, und wir zitiern hier beispielsweise: „Norma“, „Bellina“, „Bellina“, „Bellina“ 2c. aber das ist darum nicht überall Regel, oder am rechten Orte, und wir haben eine Zeit erlebt, in welcher wir einen Alpenhorn-Marsch, einen Alpenfänger-Marsch und Märsche, deren Grundmetrie ursprünglich Strauß'sche Walzer waren, anhören mußten. Solche Märsche erfüllen nicht einmal die geringste musikalische Anforderung, nämlich Einseitigkeit, weil nur einigermaßen gebildete Musiker, ja selbst Dilettanten, bei der Anhörung eines im Takt, Rhythmus und Charakter, also bis zur Unkenntlichkeit verthümelten Motives in gerechte Indignation fallen. Um nun auf vorliegende drei Märsche zu kommen, so besitzen sie, außer dem ¾ Takte und dem gewöhnlichen Rhythmus beinahe gar nichts von dem Charakter eines dreiteiligen. Uebrigens sind sie leicht spielbar, und werden fast überallhin wegen nicht große Anforderungen machenden

Dilettanten ein angenehmes Viertelstündchen bereiten. Auch ist die Anstalt nett und das Titelblatt besonders hübsch zu nennen. i. p.

## K o r r e s p o n d e n z.

Aus Mannheim.

### S c h l u ß

In der zweiten Abtheilung dieser Akademie sang zuerst Herr Reinhardt eine Arie mit Choe, von E. Kreutzer zu Weber's Oper: „Die Falschmünzer“ komponirt. Man fand sich in der That fast in Kreutzer's Nachtlager versetzt: so große Aehnlichkeit in der Schreibart überhaupt und in den Metriken insbesondere, daß diese Arie mit der Musik zum Nachtlager. Zu einer Kennerarie wußte sie jedoch nicht recht passen, da die einzelnen Sätze der Solostimme durch zu viele und zu lange Zwischensätze dem Hörer getrennt sind, und so wenigstens im Kenner keine bestimmte Wirkung aus dem Ganzen hervorgeht. Herr Reinhardt trug die Arie in der That, und der meisten E. Kreutzer'schen Musik eigenthümlichen Gemüthlichkeit vor. Der Arie folgte ein Solo für das Waldhorn, von Herrn Ed. Mercat besungen. Da die Komposition keine herbeiziehende Eigenthümlichkeit hat, und ich mich schon vorher von Hr. Mercat ausprobiert, so habe ich hier nichts zu bemerken, als daß dieser Vortrag zwar allerdings mit Anerkennung, doch nicht mit besonderer Begeisterung dem Publikum aufgenommen wurde. — Die nächste Nummer war: Adagio von Mozart, gespielt von Herrn Mentzer. Daselbe gehörte zu den ausgezeichnetsten Leistungen, denen wir uns von diesem großen Virtuosen zu erfreuen hatten, indem er daselbe mit der äußersten Zartheit, deren ein Instrument nur fähig ist, vortrug; diese feine Nuancierung dürfte auf der Klarinette, wofür genanntes Adagio (zu dem Klarinett-Quintett von Mozart gehörig) geschrieben ist, kaum erreicht werden. Die Begleitung des von mehrfach besetzten Streichquartett hielt sich auf der gleichen Stufe der Zartheit, und ich kann mich nicht erinnern, je eine solche, dem leisen Hauche ähnliche Begleitung gehört zu haben. Dies wurde auch mit richtigem Takt und gefammtem Publikum freudigst erkannt. Man dürfte diese Nummer als die bei weitem interessanteste des Abends anerkennen. — Ihr folgten zwei vierstimmige Gesänge von Fr. Lahee, „Frühling“ und „Herbst“ vortragen den Frau Wäcker, Fel. Facklinger, und den Herren Zinger und Alt; in sich schon charakteristisch, und von trefflicher Stimmführung, und bei der lebenswerthen Ausführung, beachten die beiden Gesänge doch nur eine kleine Wirkung hervor, da sie offenbar nicht für den größeren Konzertsaal bestimmt sind. — Zum Schluß dieser Akademie spielte Herr Mentzer, ohne Zweifel von vielen Seiten besonders beygeklodert, wieder das Ständchen und die Tarantelle, und erregte auch diesmal wieder einen Sturm von Beifall. — Den eigentlichen Schluß hätte jedoch gewiß eine wirkungsvolle Ouvertüre machen dürfen, da dies der Form einer musikalischen Akademie, worunter nach den bisherigen Belegungen doch immer ein großes Vokal- und Instrumentalensemble zu verstehen ist, offenbar angemessener gewesen wäre, als der Schluß durch einen Solo-Vortrag.

In der nächsten und letzten Akademie wird ohne Zweifel Mendelssohn's Oratorien Elias zur Aufführung kommen, in dessen Chören auch von Seiten der Dilettanten die besten Kräfte mitwirken werden.

Von der hiesigen Lieberrafel wurde vor einiger Zeit zum Feste der neuen Schiller ein Konzert gegeben, dem ich jedoch bezugnehmend verbandert war: daselbe soll eine für die hiesigen Verhältnisse ansehnliche Summe einbringen haben. Dirigent der Lieberrafel ist Hr. Zimmermann, früher Kapellmeister bei einem Badischen Infanterieregiment.

Bei dem hiesigen Musikverein, der sein Wirken durch Ertheilung von musikalischen Preisaufgaben auch die größere musikalische Welt rühmlichst ausgedehnt, und hierdurch das Entstehen mehrer Preiswerke \*) hervorgerufen hat, ist in sofern eine Veränderung vor sich gegangen, als der verbingenante Herr Zimmermann von der Direktion abtrat und dem Kapellmeister W. Lahee die Leitung der Besagten übertragen wurde, während Hr. Haetmann, Mitglied des Orchesters, Uebungen im Quartettspiel leitet. Der würdige, von Musik wahrhaft begeisterte erste Violoncellist, Herr U. Schupfner, steht auch jetzt festwährend an der Spitze des Vereines.

Unsere nächste Nocturne in der Ode wird Potow's „Martha“ sein, welche in wenigen Wochen zur Aufführung kommen soll. — Nach mehrjähriger Pause wird nächstens Weigl's liebenswürdige „Schweizer Familie“ wieder einmal zur Aufführung kommen. — Ein vor einiger Zeit etwas herabgekommenes Zwischenspiel der Theatermusik, die Entreeale im Schauspiel, hebt sich gegenwärtig durch die thätigen Bemühungen des Musikdirectors Hetsch, indem derselbe die älteren, allzuviel gespielten Symphonien so viel wie möglich zu entfernen sucht, ferne in der Wahl der Musikstücke sorgfältiger zu Werke geht und durch eine Anzahl von ihm selbst komponirter Entreeale, über welche sich auch das Urtheil der Orchestermitglieder sehr günstig ausspricht, das Interesse der Zuhörer etwas, wie des Publikums für diese Gattung von Musik wieder etwas ergehr machte. Diese Entreeale von H. D. Hetsch dürften für jedes Theater, in welchem Schauspiel gegeben werden, sehr willkommen sein. — Mit nächsten hefte ich über die vorhin angelegentlich erwähnten für hier, Mendelssohn's Elias und Potow's Martha (gleichsam zwei Antipoden), einen günstigen Erfolg berichten zu können. VII.

## Musikalische Anekdoten und Miszellen.

Vokal- und Saiten-Instrumente.

Es ließe sich im Allgemeinen behaupten, daß die Blasinstrumente mehr zur Melancholie, die Saiteninstrumente mehr zur Heiterkeit stimmen, und der Ausdruck der einzelnen Tonwerkzeuge ließe sich denfalls, wie folgt, bezeichnen:

Waldhorn: Ernstes tiefes Gefühl, wohlthuende Einsamkeit, Schwermuth.

Trumpet: Zerkerung, Freude und Würde, Muth, etwas Vespessinn. (Strennsäure ohne Stärkung).

Flöte: Klagen Melancholie, unglückliche Liebe, Erinnerung, Sehnsucht.

Violine: Schmeichelnde Ueberredung, Empfindsamkeit, Hang zur Melancholie, Zartheit, philosophische Ruhe, Ernst, Gemüthlichkeit, erhabene Ideen auf leichten Tonspielen — Zuehauen.

Violon: Grundliche Fassung, philosophische Ruhe, Ernst, Gemüthlichkeit, erhabene Ideen auf leichten Tonspielen — Zuehauen.

Gitarre: Weiblicher Zartfenn, Duldben, Verwurf, Kaufmuth, Wunsch, Liebe.

Clavier: Tonpanorama, offenes weites Feld zur Schwärmerie — einnehmende Heiterkeit, Laune, Ernst und Scherz, Freude und Trübenn, nicht so ergreifend als Waldhorn, nicht so betrubend, als Flöte, — Resignation, überforwundene Tonquelle.

Glassharmonika: Erhebende einnehmende Stimme, bewunderndes Wohlgefühl, durchsichtiges Herz, sehr wandelbare

\* „In die Ferne“ kompon. von Otto (erster Preis), von W. Lahee (zweiter Preis); Quartett für 4 Viol. Viola und Cello, von Schupfner; Quartett für Piano, Violin Biela und Violoncell, von W. Lahee; und Ouvertüre für Orchester, von E. U. Angold.

Liebe, Gemüthlichkeit ohne Bildung, guter Wille ohne Festigkeit.

**Koelschärfe:** Stille Betrachtung, dunkle wehmüthige Erinnerung (vom Binde bewegt), Athnung, magnetischer Schlummer.

Der verstorbene Komponist Felix Mendelssohn war der Enkel des berühmten Philosophen Mendelssohn. Sein in der Mitte zwischen zwei berühmten Vätern stehender Vater soll gesagt haben: „Was bin ich selbst? Als ich jung war, hieß ich immer nur der Sohn Moses Mendelssohn; seit ich alt bin, heiß ich immer nur der Vater Felix Mendelssohn's.“

Maria Theresia, Oesterreichs große Kaiserin, hatte sehr große Einsicht in der Kunst und sang vortreflich. Im Jahre 1739, also in ihrem 21sten Jahre, in voller Blüthe ihrer Schönheit und Kraft, sang sie mit Senesino zu Florenz ein Duett so schön, daß sie durch Stimme und Vortrag den alten Senesino so bezauberte, daß er vor Thronen weiter zu singen nicht vermochte. Noch in ihrem 45sten Jahre sang sie bezaubernd schön. Bei einer Unterredung mit einer 70jährigen Faustina (Madam Hass) um's Jahr 1772 sagte sie im Scherz, sie selbst habe sich für die erste (älteste) Sängerin in Europa, indem sie darauf blickte, daß sie schon in ihrem fünften Jahre sich habe öffentlich hören lassen.

Indem Paganini des Enthusiasmus erwähnte, den er in Frankfurt erregte, bemerkte er auch, wie ihm die Kunstfreunde und Künstler, die ihn fortwährend besuchten, manche Unterhaltung dadurch gewährte, daß sie stets sein Spiel in jedem Konzerte besahen, als in den vorausgegangenen, so daß sie sich natürlich in ihrem Vorge etwas verstehen mußten, und doch kein Ende finden konnten. — Im Loure des Befehls erzählt er mir von einem jungen Deutschen, der ihm einige Zeit auf seinen Kunstreifen gefolgt war, um ihn in allen Stücken gründlich zu studieren, bis er es endlich so weit gebracht, daß er ihn völlig auswendig gelernt hatte und bis zur Täuschung nachahmen konnte. Dann habe er ein eigenes Theaterstück fertiggestellt, das auf der Bühne von Frankfurt aufgeführt wurde, und worin der falsche Paganini auftrat. Der Inhalt dieses kleinen Stückes war: daß eine Gräfin, die von den Wundern seines Spieles gehört, ihn von Ort zu Ort nachreiste, bis sie ihn endlich fand, sich in ihm verliebte, in seine Arme stürzte und ihn zu ihrem Gemahl machte. Paganini selbst besuchte die Auführung dieser Poesie, und ergötte sich daran ungemessen. Durch diesen Erfolg aufgemunter, machte sich der in seiner Nachahmung so glückliche Deutsche daran, eine noch vollkommene Kopie seines Originalen zu liefern, so daß er den Künstler sich zu bewegen, auf die Bühne zu treten, sich zu verbergen, vorzüglich aber sein Taschentuch herauszunehmen, seine Geige zu stimmen, und sogar die Darstellung seines Spieles so genau als möglich nachbildete. Daß er Paganini nicht in seinem Spiele erreichte, brauchte wohl kaum gesagt zu werden; indeß man lachte doch über den drohenden Schwanz, und der falsche Paganini ging dabei nicht leer aus. Wandem aus der großen Menge der Schaulustigen hätte man wohl wohl machen können, daß der Paganini auf der Bühne der wahre erste Geiger von Europa sei, wenn sie nicht zu gleicher Zeit den echten Signor gran Maestro (Herrn und großen Meister) in eigener Person in einer Loge gesehen hätten. Paganini's kleiner Sohn, Adilès, den er eines Abends mit in die Verkleidung nahm, kam durch die Täuschung aus außer sich. Die Uebersetzung und Verlegenheit, mit der er bald seinen Vater, bald dessen Doppelgänger anstarrte, war höchst ergötzlich, und Anfangs wußte er fast, wie jener Irriander, nicht zu sagen, wer der Andere sei.

## Nachrichten.

\* Herr A. M. Storch hat das Parcellentheil von Karl Kid und ein Gebiet von Hebel: „das letzte Glas“ für Baronfels und Eber in Ruff gestiftet, welche demnächst in Zuschüssen werden.

\* Dem Vernehmen nach werden wir Fräulein Lagrange bald wieder zu hören das Vergnügen haben, und zwar im Vereine mit den Herrn Fischer und Fernes d. J. in den Opera „Lucia Linda“ — und in den Puritanern.

\* (Waden nächst Wien.) Am 22. v. M. gab Hr. Baron Klesheim im hiesigen Stadttheater eine Akademie, deren Vortrag zur Uniformirung unbemittelter Gärten bestimmt war. Es wirkten dabei Hr. Reusse Neumann und Anna Kiefe, so wie die Hrn. Reichard, Högl, Ledesko, Zrenmann Gaus und Metzger mit. Der Erfolg war in jeder Hinsicht ein sehr günstiger. Der k. k. Hofcapellmeister Herr Ignaz Wölfl ordnete vor so gefällig eines seiner trefflichen Instrumente dem Pianisten Hrn. Ledesko zu schicken, und Herr Direktor Schönerer gestattete sämmtlichen Mitwirkenden freien Zutritt auf der Liebhabn.

## Geschichtliche Rückblicke.

Am 1. Juli 1822 wurde Kathinka Coers, königl. Württemb. Hoffängerin zu Hamburg geboren.

Am 2. Juli 1778 starb in dem Dorfe Armenonville Joh. Jos. Rousseau 70 Jahre alt.

Am 3. Juli starb Gottlieb Wilhelm Rittermüller Intrumentmacher zu Göttingen.

Am 4. Juli 1784 starb August Friedrich Korthe, Mitglied der Königl. Sondershausen'schen Kapelle.

Am 5. Juli 1778 starb in Wien: Joseph Böger, Organist des St. Michael, 47 Jahre alt.

Am 6. Juli 1826 wurde im k. k. Hoftheater nächst dem Kärnthnerthore zum ersten Male aufgeführt: „Die weiße Frau“ Oper von Boieldieu.

## Inserate.

## Zeitschrift Cäcilia.

## Anzeige.

Die Verhältnisse, welche das Interesse der civilisirten Welt von den Leistungen der Künste und Wissenschaften auf dem erhabenen Schauplatz politischer Ereignisse und Umwandlungen, vorsetzen, nur für kürzere Zeit, unabweislich festsetzen, werden zugleich als Erklärung und Entschuldigung dienen, wenn wir — mit besondrer Rücksicht auf unsere oereynten Abonnenten — die Anzahlung im 105. Hefte der Cäcilia, betreffend das öftere und regelmäßige Erscheinen dieser Zeitschrift, nicht zur strengsten Ausführung bringen, und die Fortsetzung ein wenig ein wenig aussetzen. — Wir sprechen hierbei die Hoffnung aus, daß uns trotz bald die Umstände wieder erlauben werden, ein folgendes Heft erscheinen, und mit einem Uebersicht und einer Dankesbeygabe auf die zum Heile unseres Vaterlandes und zur Begründung des Wohlglückes getroffene Neugestaltung der Dinge in die Öffentlichkeit treten zu lassen.

B. Schott's Öböhlein Mainz.



APR 1 6 1973





